192

SOLIDARIDAD

COMPROMISO CON LA VERDAD

QUINCENA DEL 29 DE DICIEMBRE AL 18 DE ENERO



BALANCE
DE DERECHOS
HUMANOS 1984

POR LA VIDA

la esperanza en el vientre

Familiares de desaparecidos:
NUEVOS ANTECEDENTES A LA CORTE SUPREMA



EL miércoles 26 de diciembre el presidente de la Corte Suprema, Rafael Retamal, ponía en conocimiento de la Agrupación de Familiares de Detenidos-Desaparecidos una resolución del Pleno del más alto Tribunal, de especial significación para esos familiares. La resolución se relaciona con el contenido de un impactante testimonio del miembro del servicio de inteligencia de la FACH, Andrés Antonio Valenzuela Morales. En sus revelaciones, Valenzuela afirma que, estando en servicio, participó en la muerte de cinco detenidos políticos, los que hoy integran el listado de los detenidos-desaparecidos puesto en conocimiento de los Tribunales.

La Agrupación de Familiares había entregado copia de este testimonio —publicado por "El Diario", de Caracas, a comienzos de diciembre— a todos los Ministros de las Cortes de Apelaciones de Santiago y Pedro Aguirre Cerda y a todos los Ministros de la Corte Suprema, y pidió a este último Tribunal que se estudie los antecedentes allí contenidos y se decida qué pasos posteriores pueden derivarse de ellos.

Asimismo, un ejemplar fue entregado por la Agrupación al magistrado Rafael Retamal el jueves 20 de diciembre. En esa ocasión intentaron realizar una manifestación pacífica en el recinto de los Tribunales, pidiendo justicia, para lo cual descolgaron lienzos desde el segundo piso. La acción fue reprimida por los guardias del Palacio de los Tribunales, los que, en algunos casos, arrancaron y rompieron las fotos de los detenidos-desaparecidos que las mujeres llevaban prendidas al pecho.

Para Navidad:
RELEGAN OTRAS 33 PERSONAS

DIECISIETE personas de Arica, siete de Iquique, cuatro de Antofagasta y cinco de Rancagua fueron relegadas por disposición del gobierno a distintas localidades del sur del país. El traslado de estas treinta y tres personas se llevó a cabo durante las fiestas navideñas. Paralelamente, las autoridades dispusieron poner fin a la relegación de tres personas que se encontraban en Quilaco, Corral y Lanco.

Así, mientras eran retornados a sus ciudades de origen los santiaguinos Joel Peña y Segundo Torres y el ariqueño Ernesto Vásquez, los nuevos afectados viajaban a iniciar su período de tres meses de residencia obligada en localidades alejadas de sus hogares.

Entre esta treintena de relegados figuran varias personalidades, como los dirigentes de los Consejos de las Comisiones de Derechos Humanos (CDH) de Arica e Iquique, que habían sido detenidos en sus domicilios entre las 4 y las 8 de la mañana del domingo 23 de diciembre. El doctor Juan Restelli, presidente de la Comisión en Arica fue enviado a Portezuelo; el Jefe del Departamento Jurídico de la CDH, Raúl Iturriaga, a El Carmen; y el jefe de comunicaciones de la misma, el periodista Héctor Mérida, fue relegado a Quillón. Estas localidades están en los alrededores de Chillán.

Los abogados ariqueños Germán Valenzuela, Ernesto Montoya y Samuel Rivas, presidente, secretario ejecutivo y miembro del Departamento Jurídico de la CDH de Iquique fueron relegados a la localidad de San Nicolás.

Junto a ellos fueron relegados varios otros dirigentes de organizaciones locales, como Benjamín Sierra, presidente de la AGECH de Arica; Emilio Llanos, presidente del Comando Nacional de Trabajadores de esa ciudad; y Sergio Olivares Alfaro, presidente de la Federación Nacional de Tripulantes de Naves Pesqueras.

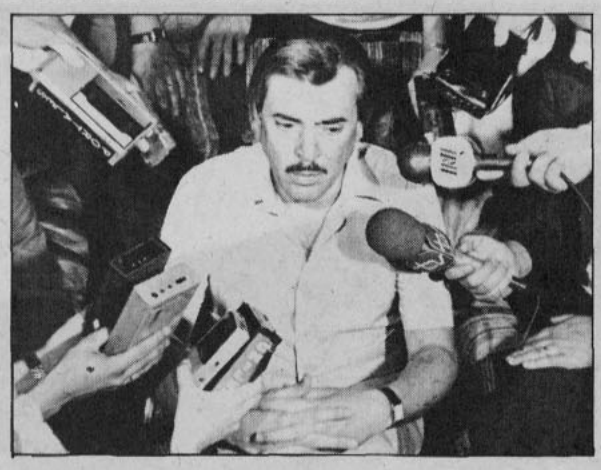
Desde Antofagasta fueron relegados tres estudiantes universitarios, entre ellos el presidente del Centro de Alumnos de Servicio Social y vicepresidente de la Federación de Alumnos de la Universidad de Antofagasta, Osvaldo Osorio —quien fue relegado a Los Alamos— y el abogado Hernán Pavez, enviado a Huepil.

Desde Rancagua cinco personas partieron a cumplir relegación a las localidades cercanas a Osorno y Puerto Montt.

Finalmente, el gobierno cambió de su lugar de relegación a cinco personas que permanecían en Vicuña y tres de Lago Ranco. Dispuso el cambio en razón de que tanto Vicuña como Lago Ranco son balnearios.

El total de relegados llega —al 26 de diciembre— a 253 personas.

Caso Bertolone:
LIBERADO PERIODISTA



Al día siguiente de ser liberado, Sebastiano Bertolone cuenta lo sucedido en una concurrida conferencia de prensa.

DESPUES de siete días de cautiverio fue liberado por sus captores el subdirector del oficialista diario La Nación, Sebastiano Bertolone (37). El periodista fue secuestrado por cinco desconocidos la noche del martes 18 de diciembre. Exactamente a la misma hora —nueve y media de la noche— hicieron explosión tres bombas activadas a control remoto —de acuerdo a la versión oficial— en las cercanías de la Prefectura de Fuerzas Especiales de Carabineros, en Carmen con San Isidro, como consecuencia de las cuales murió la señora Olga del Carmen Wilding, de 62 años, y tres carabineros resultaron heridos.

Bertolone fue liberado alrededor de las 22 horas el día de Navidad, después que su fotografía sosteniendo una bandera del denominado Frente Patriótico Manuel Rodríguez apareciera en todos los medios de comunicación de la capital. En conferencia de prensa, en su casa, el periodista dio la máxima importancia a esta publicación. Asimismo agradeció a su esposa, a sus colegas de la prensa y a Monseñor Juan Francisco Fresno, "que con su llamado ha logrado que yo esté acá"

El periodista contó su odisea de siete días señalando que "recé todo el tiempo a Dios, a la Virgen y a todos los santos de los cuales soy devoto". Pasó su cautiverio en una pieza de madera sin ventanas, con un hoyo en el techo que le daba luz. Además, jugó largos solitarios con un naipe que le prestaron sus secuestradores. Estos sólo se identificaron al segundo día, diciendo que eran del Frente Patriótico Manuel Rodríguez, y que les interesaba la publicación de una proclama en todos los medios de comunicación. El periodista —según aseguró— debió grabarla e, incluso, fue filmada una vez.

Cuando fue dejado libre en el sector del Matadero Lo Valledor Bertolone debió contar hasta el número 200 y después dirigirse a la población La Victoria en taxi. Para eso los secuestradores le dieron mil pesos en dos billetes de a quinientos. Allí habló con el párroco, quien lo condujo, a petición suya, a la casa del Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno. Agregó que en la residencia del prelado debió esperar que llegara el Vicario General, Monseñor Sergio Valech

El periodista aseguró, e incluso lo conversó con sus captores, que este secuestro no era a Sebastiano Bertolone, "porque yo no tengo enemigos, sino al subdirector del Diario La Nación. Ellos querían llamar la atención de la prensa, especialmente de la del gobierno", dijo.

Apenas se conoció el secuestro, el Colegio de Periodistas había rechazado "todo acto de violencia dirigida contra los periodistas y medios de comunicación social".

SACERDOTES DETENIDOS

Al cierre continuaban detenidos dos sacerdotes, dos religiosas y un laico acusados por el gobierno de "estar distribuyendo panfletos de carácter político a la salida de algunas misas, el domingo 23 de diciembre".

Los detenidos forman parte del Movimiento Contra la Tortura "Sebastián Acevedo" y son: Gerald Kiram Holhaim, sacerdote irlandés; Francis Denis O'Mara, norteamericano; la religiosa María Inés Urrutia Fischer; la hermana Mariana del Carmen Díaz, y el trabajador Juan Carlos Guerra.

El Movimiento Sebastián Acevedo distribuyó, el domingo 23, a la salida de las misas, tarjetas navideñas con un texto en que se rechaza la práctica de la tortura.

Juan Carlos Guerra fue detenido por civiles que, al parecer, "se sintieron aludidos por el saludo", según señala el recurso de amparo. Los aprehensores esposaron al trabajador y lo llevaron a la 1a. Comisaría. La religiosa María Inés Urrutia fue seguida por una patrulla militar que actuó bajo las órdenes de un civil, según señala el escrito.

El Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra, informó que los dos sacerdotes estaban a disposición del Ministerio del Interior, mientras que las religiosas iban a ser entregadas a la Nunciatura Apostólica. Sobre la situación del trabajador no se pronunció.

SUMARIO

NACIONAL
Familiares de desaparecidos:
nuevos antecedentes a la Corte Suprema 2
Caso Bertolone: liberado periodista. 2
Para Navidad:
relegan a otras 33 personas 2
Familiares de relegados políticos:
viviendo la solidaridad 4
Derechos Humanos en 1984:
un desafío para todos. 18
Carta de los Obispos:
"del pecado social a la reconciliación". 20

IGLESIA EN EL MUNDO
25 años de episcopado:
las gracias al Cardenal. 5
Serpaj premió la no violencia activa. 5
Año Internacional:
jóvenes cristianos dieron el vamos. 6
Carta a los campesinos 6
Zona Oriente: evaluación y desafíos 7
Universitarios: ¡construir la paz! 8
Exhortación apostólica:
"reconciliación y penitencia". 8
Schoenstatt: un estilo de vida 9

REPORTAJE
Por la vida:
la esperanza en el vientre. 10

TRABAJADORES
Capacitación sindical:
un sayo que hay que ponerse 13
Circulación vehicular:
una nueva ley "en tránsito". 14
CNT: proponen gran acuerdo social 14
Reformas laborales: revisando los errores 15

CULTURA
Cine: expresión en movimiento 16

SOLIDARIDAD
la verdad nos hará libres

Director y representante legal
Vicario episcopal Santiago Tapia Carvajal
Subdirector
Rodrigo de Arteagabeitia
Editor
Walter Parraguez
Periodistas
Ramón Abarca, Cecilia Atria, Graciela Ortega, Elia Parra, Pablo Portales y Marianela Ventura
Colaboran Paulina Modiano y Milena Vodanovic
Fotografía
Percy Lam, Pilar Vergara
y archivo SOLIDARIDAD
Diseño
Washington Apablaza y Gonzalo Torres
Composición IBM
Rosalba Cáceres y Víctor Cereceda
Promoción
Carlos Arratia y Ximena Contreras
Secretaria
Pamela Miranda
Domicilio
Plaza de Armas 444 - Casilla 26-D - Santiago - Chile
Fono 724921.

REVISTA QUINCENAL DE LA VICARIA DE LA SOLIDARIDAD DEL ARZOBISPADO DE SANTIAGO

AÑO 9 - Nº 192 del 29 de diciembre al 18 de enero 1985

GRAFICA ANDES LTDA.
Andes 4446 - Fono 733605
Santiago
Quien actúa sólo como impresor.



EL DIFICIL CAMINO DE LA RECONCILIACION

ES una tarea a la que nos han llamado nuestros Obispos. Los problemas y acontecimientos odiosos los vemos desfilar como sucesos ordinarios de nuestra vida nacional, sin que se perfile una actitud colectiva de superación.

Peor todavía. La dimensión de la violencia y del desprecio por la vida humana va tomando caracteres mundiales. Razón por la cual el Papa Juan Pablo II acaba de publicar un documento, llamado "Exhortación apostólica", dirigido al mundo cristiano sobre la urgencia de la reconciliación y de la penitencia.

Con visión muy certera presenta la realidad de un mundo despedazado, en que hace ver:

"— la conculcación de los derechos fundamentales de la persona humana; en primer lugar el derecho a la vida y a una calidad de vida digna; esto es tanto más escandaloso en cuanto coexiste con una retórica hasta ahora desconocida sobre los mismos derechos;

— las acechanzas y presiones contra la libertad de los individuos y las colectividades, sin excluir la tantas veces ofendida y amenazada libertad de abrazar, profesar y practicar la propia fe;

— las varias formas de discriminación: racial, cultural, religiosa, etc.;

— la violencia y el terrorismo;

— el uso de la tortura y de formas injustas e ilegítimas de represión;

— la acumulación de armas convencionales o atómicas; la carrera de armamentos, que implica gastos bélicos que podrían servir para aliviar la pobreza inmerecida de pueblos social y económicamente deprimidos;

— la distribución inicua de las riquezas del mundo y de los bienes de la civilización que llega a su punto culminante en un tipo de organización social en la que la distancia en las condiciones humanas entre ricos y pobres aumenta cada vez más. La potencia arrolladora de esta división hace del mundo en que vivimos un mundo desgarrado hasta en sus mismos cimientos".

¿Solución frente a estos gravísimos problemas?

Tema vasto; que junto a una toma de conciencia exige disponibilidad para escuchar.

Lo veremos en los próximos números de SOLIDARIDAD.

Santiago Tapia Carvajal

FAMILIARES DE RELEGADOS POLITICOS

Viviendo la solidaridad

- **El tener a un familiar relegado ha significado, para muchas personas, fortalecer su compromiso y descubrir en sí mismas potencialidades que no conocían. También les ha hecho valorar aún más la calidad humana, la honestidad y el espíritu de justicia de sus seres queridos, confinados en diversos puntos de nuestro territorio.**
- **Junto con las dificultades económicas, la añoranza y la preocupación por los suyos, han descubierto también la calidez de la solidaridad y la esperanza en el futuro.**



El trabajo realizado por los familiares de relegados no sólo ha permitido solucionar problemas de los que están lejos, también les ha servido en lo personal a quienes participan de esta organización.

CUANDO fueron entrevistados, esperaban las fiestas de fin de año con una mezcla de esperanza y desazón. Algunos de ellos podrían pasarlas junto a sus seres queridos, otros debían resignarse ya que, por problemas de trabajo o falta de dinero, estaban imposibilitados de viajar. En todos, se ha robustecido el compromiso y la difícil situación los ha hecho crecer como personas. Son los familiares de relegados por razones políticas.

SOLIDARIDAD conversó con algunos de ellos para conocer como están viviendo esta difícil situación, cuáles son sus principales problemas e inquietudes y qué sienten acerca del futuro.

"SIENTO QUE SOY OTRA"

María Adela Gómez (esposa de Manuel Carpintero, detenido en un allanamiento al local del MDP y relegado a Puerto Cisnez; un hijo de 8 años).

"La relegación de mi marido ha sido una arbitrariedad más, entre las tantas que hemos conocido. Es una prueba dura; no me falta sólo el marido, sino que también el compañero con el que comparto mis esperanzas de volver a un país diferente. Nuestra situación económica era mala desde hace bastante tiempo, a pesar que ambos somos profesionales —él es ingeniero electrotécnico y yo matrona—, pero yo estaba sin trabajo y era él quien salía a buscarlo durante todo este tiempo, y de alguna manera nos arreglábamos... Por lo tanto, ahora las cosas se han vuelto especialmente críticas. Pero, a pesar de todo, durante este tiempo hemos vivido cosas muy hermosas: una gran solidaridad de la gente, tanto allá donde él se encuentra como acá en Santiago, donde muchas personas se han acercado a ofrecer su ayuda. En cuanto al futuro, lo considero difícil, porque la gente relegada queda con huellas, tanto en lo emocional como en la dificultad para reinsertarse nuevamente. Pero hay esperanzas...".

Magaly García (esposa de Carlos Cano Barriga, dirigente de la Izquierda Cristiana, detenido en su domicilio y relegado a Canela Baja, un hijo de 2 años).

"La medida es dura y hay que saber sobrellevarla. El apoyo de los amigos y de las personas que trabajan en la solidaridad con ellos han sido sustanciales. Pero creo que lo más importante de este momento es lo que ha pasado conmigo como persona: he crecido, me he comprometido mucho más, siento que soy otra. Esto he podido demostrarlo con el trabajo que estoy realizando junto al resto de los familiares. Cuando Carlos termine su relegación, encontrará en mí a una pareja, en todo el sentido de la palabra, alguien que estará junto a él en su mismo nivel de compromiso y similar capacidad de trabajo".

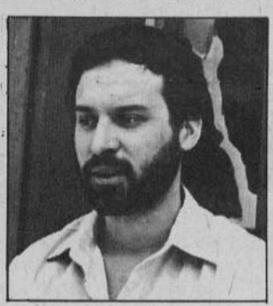
"EL FUTURO ES IMPORTANTE"

Francisco Godoy Cataldo (sobrino de Jaime Cataldo Uribe, detenido en el allanamiento al local del Bloque Socialista, relegado a Chonchi, 2 hijos, de 10 y 2 años)..

"Lo difícil del momento se ha compensado con una gran comprensión y solidaridad de la familia hacia Jaime y todos los relegados. Ha habido una reafirmación del compromiso y una toma de conciencia de amigos y conocidos fuera de la situación general del país. El papel fundamental del grupo de solidaridad con los relegados, es hacerles saber que no están solos, que no estamos en una lucha particular; a pesar de su lejanía siguen junto a nosotros, los que continuamos trabajando, no sólo por el cese de las relegaciones, sino porque se terminen todas las medidas restrictivas en nuestro país".



Francisco Godoy: "lo difícil del momento se ha compensado con una gran comprensión y solidaridad hacia los relegados".



Magali García: "el apoyo de amigos y de personas que trabajan en la solidaridad con ellos han sido sustanciales"

Ingrid Machuca (esposa de Esteban Garrido, detenido en el allanamiento al local del Bloque Socialista y relegado a Chonchi, tres hijos).

"La relegación de Esteban me ha destruido un poco; tengo en mis manos la enorme responsabilidad de tres niños, con un trabajo mal remunerado —trabaja en un programa de salud del POJH, es enfermera—, sin derecho a vacaciones, ni licencias, sin asignaciones familiares, y más encima sintiendo muy dentro lo que él está pasando... El otro día en una carta me decía que le llegaba a dar vergüenza toda la solidaridad recibida, pero que ella no alcanzaba a mitigar la nostalgia profunda que siente por nosotros...". Le preocupan sus hijos, a quienes encuentra deprimidos e inquietos por la situación de su padre. "No creen que el papá exista todavía, todo es para ellos tan difícil de comprender. El otro día averiguaban si realmente existe Chonchi en algún punto del país, porque creían que les estaba mintiendo cuando les conté que fui a verlo (estuvo dos días con él)... todo les da una gran inseguridad, por eso los llevé donde una sicóloga para que los ayude. Yo no quiero que esto les deje una huella tan honda, porque tengo esperanzas en el futuro. Creo que el futuro es muy importante y tenemos que tratar de ganarlo, pero de la mejor manera. Por eso debemos empezar a construirlo desde ahora y yo, consciente de que las próximas semanas y meses serán aún más duros, pienso que tenemos que hacer surgir cosas diferentes, como la solidaridad, la preocupación por los demás, el compromiso que existe entre nosotros mismos. Si todo esto que nos ha pasado a nosotros, familiares de relegados, no crea un compromiso profundo en la gente, creo que no seremos capaces de transformar nada. Nuestra experiencia nos ha servido para demostrarnos que somos capaces de entendernos, de superar situaciones difíciles".

Marta Barrios de Lillo y Luis Lillo (padres de Rodrigo Lillo B., estudiante de la Universidad de Santiago, detenido el 28 de noviembre en una manifestación estudiantil y relegado a Salamanca).

"Cuando fui a ver a Rodrigo y me preguntó qué se siente al tener un hijo relegado, le dije: siento alegría, porque en dos días hemos podido ser más amigos que en 19 años", expresa Luis Lillo. Ella trata, con gran esfuerzo, de contener las lágrimas, pero el llanto le impide explicar qué ha sentido con la relegación de su hijo. "Teníamos una buena comunicación, siempre...", expresa. El retoma la palabra: "Sabemos claramente lo que pasa en el país, pero no compartíamos totalmente sus ideas y seguimos sin compartirlas. Pero durante este corto tiempo, tanto él como nosotros hemos aprendido a aceptarnos y le dije que no debía temer a que yo me enojara por lo que le pasó; en su decisión de participar está expresada su inquietud, su futuro, no el mío". Su esposa comparte ampliamente la decisión de apoyarlo en estos momentos: "Yo prefiero a mi hijo como es, señala, aunque signifique un riesgo para él. Rodrigo busca la verdad, lo que necesita todo el mundo. En ese sentido es igual a nosotros, pero él se ha manifestado como a lo mejor no nos hubiéramos atrevido ninguno de los dos". Para ambos resulta muy duro tenerlo tan lejos, "él es parte de la vida misma, con su honestidad, su mezcla de hombre y de niño. Sentimos que está allá, tan lejos, precisamente por esa honestidad y por su lucha contra las injusticias. Nos reconforta cuando recordamos aquella frase bíblica: 'Bienaventurados los que padecen por la justicia' ".

Para ambos ha sido muy importante el participar en la agrupación de solidaridad con los relegados.

"Nuestra labor allí no debe finalizar con el término de la relegación de Rodrigo, debemos apoyar y trabajar por todos los hijos relegados de Chile, hasta que esto termine".

25 AÑOS DE EPISCOPADO

Las gracias al Cardenal

- **Con multitudinaria eucaristía de acción de gracias, Iglesia de Santiago celebró 25 años de episcopado de Monseñor Silva Henríquez.**
- **Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, destacó la valiosa y significativa participación que tuvo el Cardenal Silva Henríquez en lograr la mediación del Santo Padre en el conflicto austral entre Chile y Argentina.**

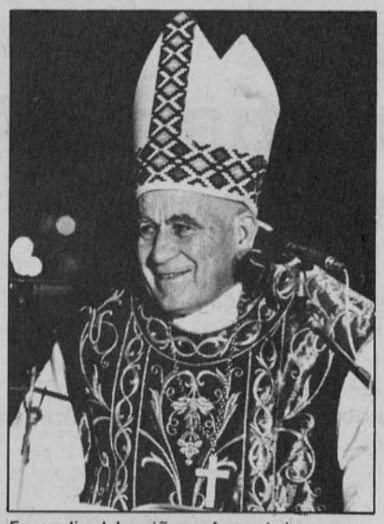
APLAUSOS y vivas interminables recibieron al Cardenal Raúl Silva Henríquez a su ingreso a la Catedral de Santiago, la tarde del domingo 16 de diciembre pasado. El Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, había convocado a la arquidiócesis a festejar los 25 años de episcopado del Cardenal. Hasta el templo capitalino llegaron miles de fieles que una vez más quisieron exteriorizar su afecto y cariño al prelado.

En la oportunidad también se dio gracias al Señor por la firma del tratado de paz y amistad entre Chile y Argentina. Por ello, se encontraban presentes delegaciones de ambos países. La nacional estaba encabezada por el Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle.

"Queremos darle gracias, señor Cardenal, por el buen ejemplo que usted nos dio y nos sigue dando en este sacerdocio que sigue ejerciendo con amor y con humildad. Queremos dar gracias al Señor por ser un testigo fiel de dos grandes amores de Dios: los pobres y los jóvenes", señaló en su saludo el Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, quien concelebró la eucaristía de acción de gracias junto al Nuncio Apostólico, Monseñor Angelo Sodano, Obispos Auxiliares, Vicarios Episcopales y sacerdotes de la arquidiócesis.

Luego Monseñor Fresno destacó la significativa contribución que tuvo el Cardenal Silva Henríquez en lograr la mediación del Santo Padre, en el conflicto austral entre Chile y Argentina, que evitó un virtual enfrentamiento bélico entre ambas naciones, en 1978. Al respecto, mencionó un hecho poco conocido. "Muchos recordarán —dijo Monseñor Fresno— que en la solemne inauguración del Pontificado de Juan Pablo II, usted se arrodilló delante de él y tuvo un diálogo que parecía inusual para ese momento. Los que miramos esta imagen en la T.V., tiempo después, nos enteramos que usted le pedía al Santo Padre que aceptara mediar entre nuestros pueblos. (...) Esta escena está grabada en nuestra retina y el resultado de esa y otras gestiones posteriores fueron el alba de paz que hoy se ofrece como buena noticia a nuestros pueblos".

Por otra parte, el Arzobispo de Santiago señaló que no dejaba de ser providencial que el tratado de paz y amistad entre Chile y Argentina —a cuya firma el Papa Juan Pablo II invitó en forma especial a Monseñor Silva Henríquez— se haya firmado precisamente cuando el Cardenal cumplía sus 25 años de episcopado, el 29 de noviembre pasado.



En medio del cariño y afecto de los fieles, Cardenal celebró sus 25 años de Obispo.



Una imagen histórica: Cardenal Silva Henríquez solicita a Juan Pablo I mediar en el conflicto entre Chile y Argentina.

MOMENTO DE SENTIR

El Cardenal Silva Henríquez agradeció en forma emocionada el homenaje. "No es el momento de hablarles, es el momento de sentir hondamente estos 25 años de episcopado. (...) Cuando llegué a ser Obispo y luego Arzobispo, mis queridos hijos, me pregunté dónde estaba Jesucristo y la respuesta fue siempre la misma: está en los anhelos profundos de nuestro pueblo, está en las pequeñeses y en las miserias y los dolores de él, está en todo el que sufre y tú tienes que imitarlo, y tú tienes que salvarle y tú tienes que ayudarle".

"Termino, mis queridos hijos —dijo el Cardenal— pensando que todo este ideal no se ha realizado, que es doloroso pensar que termino mi carrera de Obispo y no he visto la liberación de mi pueblo. Pero al mismo tiempo, oigo la voz del Señor que me pide algo impensable: estar alegre, yo traigo la Buena Nueva, vendrán días mejores. Lo creemos, Señor, lo esperamos. Y que estas voces vuestras, mis queridos hijos, lleguen hasta el Señor, expresando el anhelo profundo de este pueblo que lo ama y que espera en El y espera la verdadera liberación de Israel".

SERPAJ PREMIA NO VIOLENCIA ACTIVA

- **El Servicio Paz y Justicia premió al párroco de la población La Victoria, Pierre Dubois y al Movimiento Sebastián Acevedo por su lucha por la paz, la justicia y la verdad.**
- **SERPAJ entregó los premios al cumplir siete años de servicio en Chile. La ceremonia fue presidida por el Vicario General de Santiago, Monseñor Cristián Precht.**

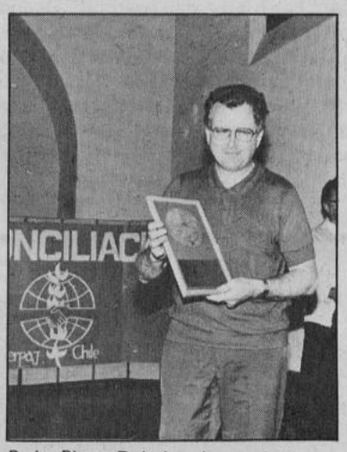
SIN duda fue una ceremonia emotiva. El párroco de La Victoria, Pierre Dubois, recibió su premio "Oscar Arnulfo Romero" de manos de Jorge Osorio, coordinador general del Servicio Paz y Justicia (SERPAJ). Inmediatamente después el padre Mariano Puga leyó sólo un trozo de una carta que recibió de la madre del padre Pierre. No pudo terminarla. La voz se le quebró. Lo mismo sucedió con el párroco de La Victoria. La emoción colectiva marcó —sin duda— la celebración de un año más de vida del SERPAJ.

El organismo —que utiliza como instrumento de lucha la no violencia activa— nació en Chile en 1977 y desde esa fecha "viene trabajando por la defensa de los derechos humanos, la verdad y la justicia como condiciones fundamentales de una reconciliación democrática y nacional capaz de devolver a las personas y al país entero su dignidad y su plena libertad" según señaló Jorge Osorio.

Para la ocasión, SERPAJ instituyó el premio "Oscar Arnulfo Romero", que se entrega a personas e instituciones que luchan por la paz a través de la metodología de recomponer el alma del pueblo, que se traduce en la no-violencia activa como fuerza de liberación. Este año los galardoneados son el sacerdote Pierre Dubois y el Movimiento Contra la Tortura Sebastián Acevedo.

LOS GESTOS NO VIOLENTOS DE PIERRE

El padre Pierre es un personaje característico de la población La Victoria, una de las más golpeadas por la cesantía, el hambre y la represión. En la Avenida La Feria con 30 de Octubre, el sacerdote se arroja a las ruedas de un carro policial para que éste no avance hacia la población, el 27 de marzo. El 1º de mayo se interpone entre carabineros y jóvenes manifestantes. Recorre su población día y noche defendiendo a los vecinos, tratando que no los allanen, dialogando con las fuerzas policiales para evitar enfrentamientos, recogiendo heridos. Tras Pierre siempre iba la figura de otro sacerdote, André Jarlán, muerto en la protesta del 4 de septiembre.



Padre Pierre Dubois, párroco de La Victoria, uno de los premiados por SERPAJ.

Después de recibir su galvano, el padre Pierre Dubois no pudo contener su emoción cuando Mariano Puga leyó una carta que le envió la madre del sacerdote galardoneado. "Si solamente fuera alguien de Francia para ayudarlo, pero en las condiciones actuales hay que ser muy decidido y tal vez se le impediría entrar. ¿Vives lejos de Pierre? Anda a menudo a verlo para que no se sienta solo. Tiemblo con la sola idea de que esta vez sea él el que pague con su vida. Tengo tanta confianza en la Virgen. Que ella desvíe las balas asesinas que puedan apuntar contra él"

CONTRA LA TORTURA

El Movimiento Sebastián Acevedo ha realizado 18 actos públicos contra la tortura. Son característicos sus lienzos contra los apremios ilegítimos y su canción "Yo te nombro, libertad" El movimiento —que no se considera confesional— está formado por sacerdotes, religiosas y laicos.

A nombre del Movimiento Sebastián Acevedo recibió el premio el sacerdote José Aldunate.

AÑO INTERNACIONAL

Jóvenes cristianos dieron el vamos

- **Con acto ecuménico, jóvenes evangélicos y católicos dieron por iniciado Año Internacional de la Juventud.**
- **Juan Sepúlveda, presidente de la Unión Latinoamericana de Juventudes Ecuménicas (ULAJE) indicó que el mayor desafío consiste en asumir la realidad global de los jóvenes y explorar en la Biblia, en las experiencias de fe, fuentes de liberación.**



EL Culto Ecuménico de Navidad este año —realizado en la Catedral de Santiago, el 21 de diciembre pasado— cumplió doble objetivo: recordar el nacimiento de Jesucristo, por una parte, y adherir a la celebración del Año Internacional de la Juventud. Este culto —como en otras comunidades— fue organizado por la Fraternidad Ecuménica de Chile, que preside el Pastor Samuel Vallet y por el Departamento Nacional de Ecumenismo, cuyo director es Monseñor Santiago Tapia.

Como respuesta al llamado de las Iglesias cristianas, jóvenes evangélicos y católicos se reunieron el jueves 27 —en la Iglesia de las Agustinas— para "dar el vamos" a las celebraciones del Año Internacional de la Juventud, al cual ha adherido oficialmente el Papa Juan Pablo II, en su mensaje con motivo de la Jornada Mundial de la Paz.

El Año Internacional de la Juventud ha sido convocado por las Naciomes Unidas con el tema "Participación, Desarrollo y Paz". Para conocer la forma en que los jóvenes evangélicos asumirán este llamado de la ONU, SOLIDARIDAD conversó con Juan Sepúlveda, presidente de la Unión Latinoamericana de Juventudes Ecuménicas (ULAJE).

Dijo que este Año Internacional de la Juventud es una excelente oportunidad para que la sociedad entera, en particular los propios jóvenes, tomen conciencia de la situación que viven. "Los jóvenes —dijo— están viviendo una crisis de futuro, de horizontes cerrados. Esta situación —que tiene sus causas concretas en los problemas sociales de nuestros países— requiere de un esfuerzo colectivo y concertado para abrir el futuro a la juventud".

Y abrir el futuro a los jóvenes —para Juan Sepúlveda— significa, entre otras cosas, que la sociedad tome conciencia y asuma sus problemas.

PARTICIPAR EN COMUNIDAD

¿Cómo los jóvenes evangélicos piensan asumir este llamado de la ONU?

No debe ser sólo un compromiso personal, sino en comunidad; participando en las respectivas Iglesias, ligas, grupos y organizaciones juveniles. Los jóvenes de Iglesia deben convocar a los otros jóvenes de sus respectivos barrios, poblaciones, a que se asuman como jóvenes.



Juan Sepúlveda, presidente de la Unión Latinoamericana de Juventudes Ecuménicas (ULAJE).

Nosotros, como ULAJE en Chile, estamos preocupados de que los jóvenes evangélicos se asuman como tales. Tenemos la impresión de que en muchas iglesias evangélicas los jóvenes viven sin asumir la especificidad de la problemática juvenil. No hay concepto de pastoral juvenil. Entonces, el desafío para la juventud evangélica es que —como cristianos que nos reconocemos— nos preocupemos de los problemas en general de los jóvenes, explorando en la Biblia, en las experiencias de fe, fuentes liberadoras para la juventud.

Por otra parte, el presidente de la ULAJE indicó que el lema que había elegido la ONU —"Participación, Desarrollo y Paz"— interpreta plenamente las inquietudes e intereses de los jóvenes de hoy. "Yo diría —puntualizó— que los jóvenes son los que más se mueven en esta lucha por la participación, la paz y el desarrollo. Son los que alzan la voz y buscan la paz verdadera, la justicia. Sin embargo, los jóvenes se encuentran marginados de toda participación y desarrollo. Yo subrayaría la palabra participación de este lema. A través de ella, de la participación de todos los sectores sociales, es posible hablar de desarrollo y paz. Un desarrollo con exclusiones nunca va a significar una paz duradera.

¿Cuál es el diagnóstico que ustedes como evangélicos tienen sobre la realidad juvenil en nuestro país?

En un reciente encuentro ecuménico juvenil nos abrumó el hecho de que para los participantes fuera más fácil descubrir signos de muerte que signos de vida. Ellos percibían, en primer lugar, una crisis de futuro. Esto significa que los jóvenes no sienten ganas de estudiar, porque no saben para qué les va a servir, por ejemplo. Por falta de posibilidades de estudio, trabajo, entretención sana, caen en problemas tan graves como la drogadicción, alcoholismo, delincuencia, prostitución. Estas situaciones son síntomas de que la juventud no tiene espacio en la sociedad para ir construyendo su propio futuro. En resumen, el mayor problema es la falta de espacios de participación.

¿Cuál es su llamado a los jóvenes para que participen en este Año Internacional?

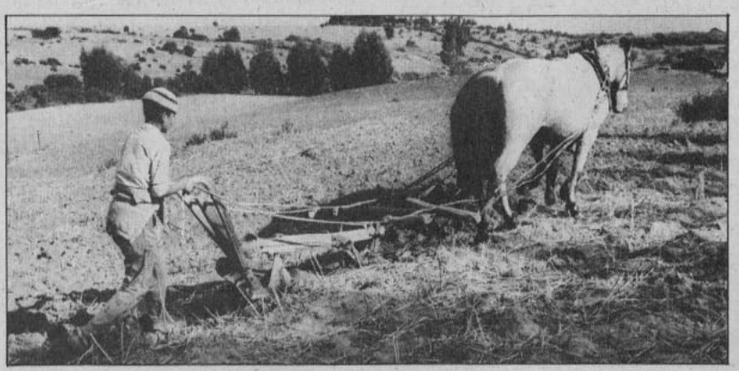
En primer lugar, me gustaría que este no fuera un año **para** los jóvenes, sino **de** los jóvenes. Que sean ellos los que planteen las actividades, que desarrollen su creatividad e imaginación, para que el joven se manifieste en toda su plenitud: intelectual, deportiva, recreativa, social, etc. Pero, lo más importante es que los jóvenes asuman sus vidas. Eso es lo más importante.

Carta a los campesinos «ABRIR SURCOS PARA SEMBRAR ESPERANZA»

HASTA el título ha sido el más apropiado!: "Abrir surcos para sembrar esperanzas". Así se denomina la Carta Pastoral que los Obispos chilenos han dirigido a los campesinos del país. En ella los llaman a que "sigan adelante en sus aspiraciones de justicia" y a no quedarse atrás, porque "es mucho lo que tienen que construir".

El extenso documento ha sido muy bien recibido en el sector rural. Fue entregado oficialmente a dirigentes campesinos en un sencillo acto realizado el sábado 15 de diciembre, por los Obispos Sergio Contreras, secretario general de la Conferencia Episcopal, y Monseñor Manuel Camilo Vial, Obispo de San Felipe y presidente de la Comisión Nacional de Pastoral Rural.

La Carta Pastoral contiene en una de sus partes un descarnado análisis de la situación del campesinado. Junto con el diagnóstico, que los Obispos califican como "dura realidad a la que ustedes han sido sometidos", la Carta Pastoral a los campesinos manifiesta su convicción de que es posible descubrir "signos de esperanza" en medio del "conjunto de problemas y dolores", basados en la fe en Jesucristo y en la capacidad de los hombres y mujeres del campo de superar las actuales dificultades en la medida en que actúen organizadamente.



ZONA ORIENTE

Evaluación y desafíos

- **Equipos pastorales y Consejo Ampliado zonal realizaron evaluación de la labor del año y fijaron desafíos para 1985.**
- **En el campo de la Pastoral Juvenil se ha consolidado organización y participación de los jóvenes. En la catequesis se ha logrado incorporar cada vez más al matrimonio. En tanto en la pastoral solidaria se ha impulsado trabajo que parte "realmente de las necesidades de las organizaciones poblacionales".**

FIN de año y comienzo de otro. Tiempo de evaluaciones y proyecciones. En esta tarea se encuentran diversos organismos de Iglesia. Como –por ejemplo– la Vicaría de la Zona Oriente. Del 10 al 12 de diciembre se reunieron –en la Casa de Ejercicios de Punta de Tralca– los equipos de servicio pastoral. A la semana siguiente se realizó el Consejo Ampliado Zonal, integrado por el Consejo Decanal y el Consejo Pastoral de laicos (dos representantes por cada decanato), más los jefes de los distintos equipos de servicio pastoral. El objetivo de estos encuentros lo resumió a SOLIDARIDAD el Vicario de dicha zona, Monseñor Mario Garfias: evaluar y proyectar el trabajo, revisar las dificultades, defectos, logros y desafíos que plantea la tarea pastoral de la zona.

La Zona Oriente es una de las más extensas de la arquidiócesis de Santiago. Tiene aproximadamente 900 mil habitantes. En la actualidad, la conforman las comunas de Ñuñoa, La Reina, Peñalolén, Macul, La Florida y Puente Alto. En ellas conviven sectores sociales acomodados, de clase media, baja y de extrema pobreza.

LOS JOVENES

En el campo de la pastoral juvenil –cuenta Jorge López– durante 1984 se ha consolidado una organización y participación de los jóvenes. Menciona el encuentro masivo del 15 de agosto, el proyecto misionero "Caminar con los Jóvenes", durante las vacaciones de invierno, la jornada del 1º de noviembre.

"Este contacto con la base juvenil –dice Jorge López, del equipo de servicio pastoral a los jóvenes– nos ha hecho descubrir que tenemos que hacer una opción más radical y efectiva por los jóvenes; estar más presentes con ellos, en su mundo. Siento que hemos ido tomando en cuenta el papel de los jóvenes. Hemos consolidado una organización de pastoral juvenil. Eso es un hito importante".

Como desafío para el año '85, señala un mayor acercamiento hacia las organizaciones juveniles de la zona: poblacionales, culturales, deportivas, estudiantiles. "Siento que en estas organizaciones juveniles hay una gran riqueza que está como dejada de lado. Tenemos que preocuparnos de estar más presentes en la vida cotidiana del joven, en todos sus aspectos".

En Punta de Tralca la Zona Oriente realizó una evaluación de su trabajo de 1984 y proyectó 1985



CATEQUESIS

La evaluación que se hace sobre la Catequesis también es positiva. Así lo manifiesta el padre Cornelio Leumers. Señala que hay unos 500 catequistas que trabajan en la Zona Oriente. "Uno de los logros –dice– es que están participando no solamente mamás, sino también papás. Los guías, los monitores, son parejas de matrimonio. La idea es que realmente sea una catequesis familiar".

También señala como logro la metodología de trabajo. "Desarrollamos una dinámica donde se expone un hecho bíblico y otro de los tiempos actuales. En la reflexión comunitaria buscamos actualizar la palabra del Señor", explica. Luego agrega que sigue siendo un desafío el ir incorporando cada vez más a la pareja a la catequesis para que realmente sea familiar.

SOLIDARIDAD

Por su parte, la asistente social Ana María Medioli –al referirse a la evaluación de la pastoral de solidaridad– señala que el logro más importante ha sido el grado de autonomía que han ido adquiriendo las organizaciones populares. Explica que dicha pastoral trabaja fundamentalmente con las organizaciones que se dan los pobladores.

Estima que la Iglesia zonal ha estado más capacitada para responder a las necesidades de los más pobres, "se ha seguido planteando como la voz de los sin voz, ha impulsado un trabajo que parte realmente de las necesidades de los propios grupos".

"En este campo –indica– hay mucho por hacer. Hay que ir madurando lo que la Iglesia entiende por acompañar a las organizaciones populares, en que los cristianos, en especial las comunidades de base, reconozcan su papel de actor también. En ese sentido se puede dar una relación más madura, rica. Todavía estamos en una tarea de acompañar y no de meterse dentro".

Por otra parte, Ana María Medioli también echa de menos una reflexión teológico-pastoral del trabajo de solidaridad, "porque hay muchos aprendizajes interesantes. Creo que eso es como uno de los más importantes desafíos para el próximo año".

LA VISION DEL VICARIO

POCO más de seis meses lleva Monseñor Mario Garfias como Vicario de la Zona Oriente. A la hora de hacer un balance de este tiempo, dice sentirse muy feliz. "Han sido meses hermosos. Me he encontrado con una zona que tiene una riqueza pastoral muy grande. Por lo mismo tengo una gratitud enorme respecto de lo que Cristián Precht realizó en la zona. Creo haberme encontrado con un trabajo pastoral muy valioso de Cristián".

Respecto a la visión social que tiene de la zona, al Vicario le preocupa el deterioro de vida de amplios sectores producto de la cesantía. "En la zona se dan problemas sociales graves y quien tenga sensibilidad humana y evangélica no puede dejar de acusar recibo de situaciones que resultan realmente atroces. Esto es el resultado de una situación global del país. Es un dolor muy grande, cuando a un padre de familia se le escucha decir que en los últimos meses ha pasado a puro té y pan".

"Esta situación –sostiene Monseñor Garfias– desde el punto de vista de la fe, nos afecta profundamente porque, por vocación cristiana, tenemos que reconocer en todo hombre a nuestro hermano. Y hay muchos hermanos nuestros que están sufriendo".

¿Cómo los cristianos de su zona asumen esta realidad?

La Iglesia zonal, como toda la arquidiócesis, quiere ser una presencia positiva de la Buena Noticia para los que sufren. Por una parte, está ayudando a la subsistencia para que las personas puedan sobrevivir. Simultáneamente está promoviendo la organización para que la gente vaya asumiendo sus propios problemas, para que sean agentes de su propia promoción humana. Creo que la acción de la Iglesia ha sido enorme. Ha ayudado a muchas personas para que su situación sea menos odiosa. Por otra parte, también hemos llamado la atención de los otros sectores sociales, responsables en el orden del poder, de la riqueza, para que se conviertan hacia los más necesitados. Esto es un deber humano, un deber cristiano. Esta es una tarea pastoral prioritaria en la zona: una evangelización explícita, sobre todo en la línea de la formación cristiana.



Monseñor Mario Garfias, Vicario de la Zona Oriente.

¿Y en este contexto cuáles cree usted son los desafíos pastorales de la zona?

En la línea de la conducción pastoral es necesario una mejor sincronización de los organismos que están al servicio pastoral, de manera que haya una mejor coordinación entre unos y otros. También hay necesidad de una mayor planificación del trabajo. Creo que una prioridad indispensable es asumir, por caridad pastoral, todos los desafíos que vienen de la situación general del país, las tremendas necesidades de las personas. Todo esto tenemos que ir encarándolo con la formación, especialmente de las generaciones jóvenes, para garantizar la mejor transmisión del mensaje evangélico y a su vez una mejor formación para la vida.

UNIVERSITARIOS
¡Construir la paz!

• Delegado episcopal para la Pastoral Universitaria del Arzobispado de Santiago, Presbítero Alvaro González, instó a los universitarios al gran desafío de ser constructores de la paz.

UNA carta a los miembros de la comunidad universitaria dirigió el delegado episcopal de la Pastoral Universitaria del Arzobispado de Santiago, Presbítero Alvaro González. En ella manifiesta sus inquietudes sobre la situación que se vive hoy al interior de los Centros de Educación Superior.

Por otra parte, insta a los universitarios al gran desafío de construir la paz.

"Les escribo –dice Monseñor Alvaro González– para compartir con ustedes estos tiempos difíciles de la vida universitaria. Estos últimos días son tantos los que en nuestros campus han sido insultados, maltratados, detenidos arbitrariamente, sancionados".

"Me da miedo –agrega– que la violencia se nos contagie y domine nuestro quehacer universitario o bien la impotencia se apodere de nosotros y lentamente nos ahogue". (...) "Somos responsables del Chile de mañana, ese mundo nuevo que todos queremos que surja. Es indispensable para ello que aportemos conocimientos técnicos y científicos pero muy en especial la fuerza, la mística de hombres y mujeres que quieren abordar una tarea grande".

Más adelante, el delegado episcopal para la Pastoral Universitaria hace un llamado para construir la paz. No es tarea fácil, dice. "Tenemos que salvar muchos obstáculos y aventurarnos por caminos novedosos. Jesucristo es un hombre de paz y hoy necesita de nuestras manos, de nuestros labios, de nuestro corazón e inteligencia para que la tarea siga adelante".

Para construir la paz –sostiene el padre Alvaro González– hay que vencer el miedo, superar la indiferencia, no dejarse aplastar, y rechazar la violencia.

"No hay nada más denigrante –señala la Carta a los universitarios– que vivir esclavizados por el miedo: nos impide crecer, buscar, movernos libremente, dar y recibir; nos lleva a plantearnos frente a la vida en forma defensiva, reactiva. Vamos perdiendo imagen ante nuestros propios ojos, lo que es muy determinante. Maldito el hombre que amedrente haciendo uso del poder que le ha sido dado para servir y con palabras o con hechos disminuye a sus hermanos".

Respecto a la violencia indica: "Créanme, la violencia nunca va a engendrar la paz, el orden, la justicia, sino todo lo contrario. Parte, muy justificada, para eliminar algunos opositores y al final termina con todos, incluso los más cercanos. El más degradado es el violento y cuesta mucho recuperarse de este mal.



A continuación el padre Alvaro González propone pequeños gestos para ir construyendo la paz: visitar al que sufre "las consecuencias de múltiples arbitrariedades"; orar y ayunar, compartir, reflexionar en comunidad.

También llama a orar y ayunar. A orar porque "es detenerse largamente y clamar a Dios, que siempre escucha la voz de sus hijos". (...) "Ayunar es privarse voluntariamente no sólo de comida sino también de violencias, de comodidades, de mentiras para que así otros tengan un bien. El ayuno nos quita la dureza para que aparezca en nuestra vida la fuerza".

Por otra parte, el delegado episcopal de la Pastoral Universitaria llama a no perder la capacidad de "indignarnos ante el trato indigno a cualquier persona, sea el más pobre de los hombres o nuestro peor enemigo". Igualmente insta a compartir, a crear lugares de encuentro "donde sea posible compartir nuestra vida, lo que nos está pasando, lo que nos inmoviliza".

Luego llama a reunirse para aprender de lo vivido y pensar el futuro. "Que la venida del Señor –señala finalmente– nos encuentre vigilantes: visitando, orando y ayunando, compartiendo, asombrándose, reunidos. Vayamos creando pequeñas experiencias de mundo nuevo y el Señor caminando junto a nosotros".

Exhortación Apostólica
"RECONCILIACION Y PENITENCIA"

"RECONCILIACION y Penitencia" es el tema que aborda en su última exhortación apostólica el Papa Juan Pablo II. Esta –de 140 páginas– es uno de los documentos más extensos publicados por el actual Pontífice, y resume los trabajos del último Sínodo de Obispos.

El Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, ha llamado a todos los católicos a leer y meditar dicho documento papal. Igualmente, instó a los sacerdotes a que reflexionen profundamente esta exhortación, pues ella toca un campo esencial de su ministerio.

Por su parte la reciente asamblea plenaria de los Obispos de Chile la citó abundantemente en su declaración final: "Es un documento –dijo el Arzobispo de Santiago– de tal importancia que merece la mayor atención, y recomiendo encarecidamente a los fieles su lectura personal, su comentario en grupos, su profundización en la oración, meditándolo y asimilándolo".

En su exhortación, Juan Pablo II afirma que la reconciliación "se hace necesaria porque ha habido una ruptura –la del pecado– de la cual se han derivado todas las otras formas de rupturas en lo más íntimo del hombre y de su entorno. Por lo tanto, la reconciliación, para que sea plena, exige necesariamente la liberación del pecado, que ha de ser rechazado en sus raíces más profundas. Por lo cual, una estrecha conexión interna viene a unir 'conversión' y 'reconciliación'; es imposible disociar las dos realidades, o hablar de una silenciando a la otra".

En la primera parte del documento, el Papa aborda la misión reconciliadora de la Iglesia. Luego se refiere a la causa radical de división entre los hombres y, ante todo, con respecto a Dios: el pecado. Por último señala aquellos medios que permiten a la Iglesia promover y suscitar la reconciliación plena de los hombres con Dios y, por consiguiente, de los hombres entre sí.

"Frente a nuestros contemporáneos –tan sensibles a la prueba del testimonio concreto– la Iglesia –señala el Papa– está llamada a dar ejemplo de reconciliación ante todo hacia adentro; por esta razón, todos debemos esforzarnos en pacificar los ánimos, moderar las tensiones, superar las divisiones, sanar las heridas que se hayan podido abrir entre hermanos, cuando se agudiza el contraste de las opciones en el campo de lo opinable, buscando, por el contrario, estar unidos en lo que es esencial para la fe y para la vida cristiana, según la antigua máxima: en materias dudosas, libertad; en lo necesario, unidad; en todo, caridad".

BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVES

CONCEDEN A OBISPO NACIONALIDAD CHILENA

El gobierno concedió la nacionalidad chilena por gracia a Monseñor Sixto Parzinger Foidel, Obispo de La Araucanía, quien llegó al país en 1965. El prelado pertenece a la Orden de los Capuchinos y en los primeros años se desempeñó como párroco en la localidad de Padre Las Casas, en la zona de Temuco.

La entrega de la carta de nacionalidad le permite al religioso disponer de la nacionalidad chilena sin renunciar a la propia, la alemana.

FORMACION ECUMENICA

El departamento Nacional de Ecumenismo ofrecerá un curso de formación ecuménica, del 7 al 18 de enero próximo, especialmente a personas que trabajan en la catequesis parroquial y escolar. Este curso se realizará en el Instituto de Catequesis, San Isidro 560.

MARGINAN A JESUITA NICARAGUENSE

El religioso Fernando Cardenal, ministro de Educación de Nicaragua, fue excluido de la Compañía de Jesús, según anunció en Ciudad del Vaticano el padre Johannes Gerhard, vocero de la Orden. El superior general de la Compañía de Jesús, padre Peter Kolvenbach, había advertido en julio pasado a Fernando Cardenal que sus funciones de ministro eran "incompatibles con su condición de jesuita".

CARTA DE PADRES DE OFICIAL DE EJERCITO

Los padres del teniente de Ejército Patricio Contreras Martínez, muerto cuando instalaba una bomba de alto poder explosivo en la Parroquia "Nuestra Señora de Fátima", de Punta Arenas, enviaron una carta al Obispo de esa diócesis, Monseñor Tomás González. En la misiva, los padres del oficial piden perdón por la acción cometida por su hijo. Así lo reveló el Obispo magallánico, junto con informar que había solicitado una audiencia a la ministra Martha Fuentes Zambre para conocer la marcha del proceso que se sigue por dicha acción.

SCHOENSTATT
Un estilo de vida

- **Movimiento Apostólico Schoenstatt inició Año Jubilar con motivo de celebrarse cien años del nacimiento de su fundador, padre José Kentenich.**
- **"Como movimiento apostólico promovemos una renovación religiosa y moral de la Iglesia y del mundo. Queremos que la gente viva y actúe en lo personal y comunitario más de acuerdo con el Señor", señaló padre Carlos Cox.**

UN Año Jubilar inició el Movimiento Apostólico de Schoenstatt, con motivo de conmemorarse el centenario del nacimiento de su fundador, padre José Kentenich. Aunque se ha extendido por todo el mundo, Alemania y Chile son los países donde dicho Movimiento ha logrado mayor difusión. Y así lo demuestran los hechos: los dos Obispos con que cuenta actualmente Schoenstatt son chilenos (Monseñor Manuel Camilo Vial, Obispo de San Felipe; y Monseñor Francisco José Cox, actualmente en importante cargo en la Santa Sede), el Superior General también es chileno, el padre Francisco Javier Errázuriz. En la actualidad , en país el Movimiento cuenta con alrededor de cinco mil adherentes, 220 miembros en Institutos Seculares y unos 20 mil peregrinos que visitan sus cinco santuarios: Bellavista y Robles, en Santiago; Agua Santa en Viña del Mar; y los de Concepción y Temuco.

Para conocer mayores aspectos de dicho Movimiento, SOLIDARIDAD conversó con el padre Carlos Cox, Coordinador del Año Jubilar. "Como Movimiento Apostólico promovemos una renovación religiosa y moral de la Iglesia y del mundo", dijo. "Schoenstatt no es un Movimiento religioso devocional, sino que queremos que la gente viva y actúe en lo personal y comunitario más de acuerdo con el Señor".

LA HISTORIA

El Movimiento fue fundado el 18 de octubre de 1914 en la localidad alemana de Schoenstatt. Durante la Segunda Guerra Mundial, su fundador, padre José Kentenich, fue detenido y llevado al campo de concentración de Dachau, donde permaneció durante cuatro años. La postguerra significó la internacionalización del Movimiento, especialmente en latinoamerica.

Dificultades con el Santo Oficio del Vaticano sobre la concepción y práctica pedagógica, el padre Kentenich abandona la dirección del Movimiento, viviendo alejado en Milaukee, Estados Unidos. El Papa Paulo VI, en 1965, firmó el decreto de su rehabilitación, autorizando luego la fundación de los padres de Schoenstatt.

El padre Kentenich —que había nacido el 18 de noviembre de 1885— murió el 15 de septiembre de 1965. Por tal motivo, el Año Jubilar schoenstatiano culminará cuando se cumplan los cien años del nacimiento de su fundador el 18 de noviembre del próximo año.

RENOVACION RELIGIOSA Y MORAL

¿Cuál es la mística que motiva a Schoenstatt?

En general es un Movimiento Apostólico y como tal quiere promover una renovación religiosa-moral en la Iglesia y en el mundo. Esta renovación quiere partir de la fe, potenciándola, igualmente lo moral y quiere marcar a toda la persona y sus actos. No es un movimiento devocional sino que quiere que la gente viva y actúe lo personal y comunitario para ir conformando una Iglesia y una sociedad mucho más de acuerdo con el Señor.

Nuestra espiritualidad tiene ciertas características. Es una espiritualidad providencial, es decir va buscando el paso de Dios en la historia. Constantemente nos estamos preguntando lo que Dios nos pide en la historia presente. En segundo lugar, algo que es muy importante para nosotros: la espiritualidad mariana. Nosotros vemos a la Virgen como la compañera, la colaboradora de Cristo. Fue una colaboradora activa. Por ello nosotros queremos vivir una alianza de amor con María y nos consagramos a ella. A la Virgen siempre la vemos como Madre y Educadora de un hombre que está activamente colaborando con Dios en la historia. El tercer rasgo de nuestra espiritualidad, es la santidad de la vida diaria. Queremos vivir un estilo de vida, de trabajo, de oración, para un hombre que está en medio de la vida y del mundo. No queremos una santidad de domingo sino una santidad que se manifiesta en la forma de relacionarnos con los hombres.

ACCION

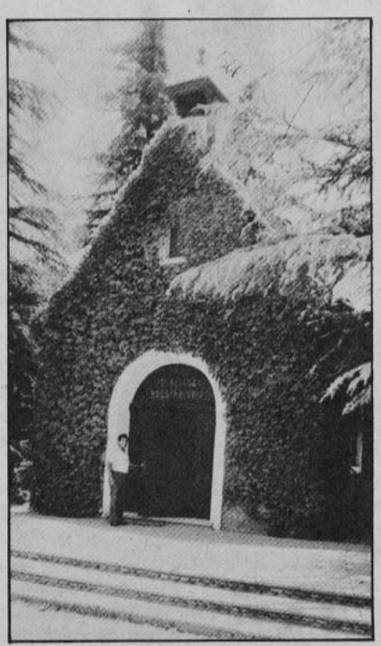
El padre Carlos Cox aseguró que los integrantes del Movimiento asumen esta espiritualidad a través de tres grandes líneas de acción: autoformación, vida comunitaria e inserción en el trabajo pastoral de la diócesis.



Padre Carlos Cox: "Queremos recoger cien años de historia, renovarlos y no sólo recordarlos".

Hay sectores de Iglesia que critican al Movimiento de Schoenstatt de ser muy espiritualista, ¿qué opina de esas críticas?

Como en todas las cosas puede haber algo de verdad. Muchas veces grupos que son muy activistas, naturalmente, cuando ven a otro que pone el acento en la formación, en la oración, lo pueden sentir muy espiritualista. Yo creo que algo de eso hay, como en todo Movimiento Schoenstatt ha tenido épocas, fases, momentos. A veces pedagógicamente uno lo hace (...) A veces la crítica es real porque se ha dado eso de separar mucho formación de opciones. Pero a veces esa crítica se da porque la gente no conoce o no sabe lo que hace la gente del Movimiento. Nuestra acción es muy callada, no se nota. Tenemos gente de todas las condiciones sociales, desde niños hasta ancianos.



Santuario de Bellavista en Santiago: lugar de oración y encuentro.

También se les critica de ser muy "capillistas" —igual que a otros Movimientos Apostólicos—, ¿qué piensa de eso?

Si uno juzga lo que hoy día es el Movimiento, creo que es una crítica injusta, porque Schoenstatt está muy presente en las diócesis, muy presente en ciertas pastorales: juvenil, universitaria; prácticamente ha armado la pastoral familiar, la pastoral de multitudes. Se han hecho aportes significativos.

Como en todo Movimiento hay etapas. Una primera época de concentración hacia adentro. Eso fue lo que se vivió en los años '50. Eso ha cambiado. Después de un período de crecimiento interno se inicia una integración muy fuerte con las Iglesias de cada lugar.

Yo creo que hemos pasado por esas etapas. Pero hoy lo que queremos es potenciar justamente a la Iglesia.

JOVENES Y FAMILIA

¿Por qué la opción de ustedes de trabajar con los jóvenes?

Porque en el diagnóstico que hace el Movimiento de la realidad mundial y nacional, nos damos cuenta que el gran problema del hombre hoy, es que tiene una gran debilidad en su capacidad de relacionarse tanto con Dios, como con otros hombres; con la naturaleza, con el trabajo. Es un hombre que tiende a quedarse solo, que tiende a sentir más las fuerzas de la muerte, de la división, que las fuerzas de la unidad, del amor, de la resurrección.

La gran estrategia consiste en ayudar al hombre a que crezca con la capacidad de relacionarse. Y por eso tenemos una acentuación grande en lo que es pastoral juvenil y familiar.

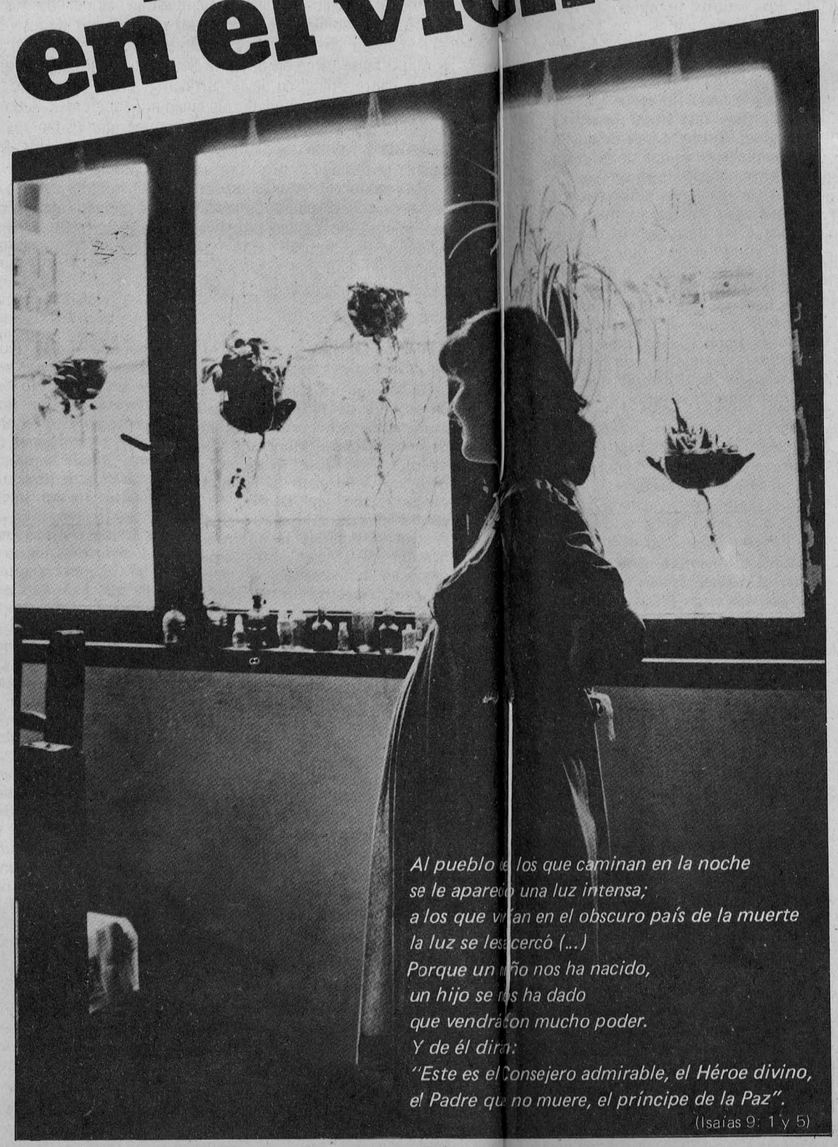
¿Cómo el Movimiento piensa asumir este Año Jubilar con motivo del centenario del nacimiento de su fundador?

Para nosotros fue bien significativo que el día que comenzamos el Año Jubilar, el Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, diera a conocer su Carta Pastoral (domingo 18 de noviembre). Queremos recoger cien años de historia, renovarlos y no sólo recordarlos. Estamos agradecidos de este hombre carismático que fue el padre José Kentenich. Una de las cosas que a él le interesaba era poder generar una familia donde se experimentara la unidad; y la Iglesia es una familia de Dios. La unidad la hemos experimentado en Chile con mucha gente, con una Iglesia creciente que quiere ser la familia donde impere la unidad y la justicia. Eso queremos buscar.

POR LA VIDA

la esperanza en el vientre

Aquí viene la VIDA.
Redonda, entera y abierta.
Vida nueva que llegará a un Chile abatido que, sin embargo, se yergue, alegre y con fuerza, para recibirla sin miedo, esperanzado y luchador, como estas mujeres que hoy, a pesar de la inseguridad, la cesantía o el temor le dicen SI a la vida.
Dispuestas a salir adelante, como sea, y a darles a sus hijos —que nacerán en los próximos meses— un país mejor, sonriente y tibio, como sus grandes vientres esperanzados.
SOLIDARIDAD está por la vida.
Como un mensaje de Navidad y para este año que se inicia, entrega el testimonio más claro y evidente de que, hoy más que nunca, la vida está presente.
Y mañana también en los seres y los tiempos que están por venir.



Al pueblo de los que caminan en la noche
se le apareció una luz intensa;
a los que vivían en el obscuro país de la muerte
la luz se les acercó (...)
Porque un niño nos ha nacido,
un hijo se nos ha dado
que vendrá con mucho poder.
Y de él dirán:
"Este es el Consejero admirable, el Héroe divino,
el Padre que no muere, el príncipe de la Paz".
(Isaías 9: 1 y 5)

"NO HAY QUE ECHARSE A MORIR"

EN Maipú vive Verónica, con su marido Juan. Los dos tienen 19 años. Están allegados en casa de su madre y "lo único que queremos es poder salir de aquí, tener nuestras propias cosas y formar nuestro hogar". En un mes más tendrá su primer hijo y se pasea, digna y suave, con su gran barriga de ocho meses:

"Yo miro mujeres en el consultorio que simplemente llevan una guata y nada más, no valorizan lo que tienen dentro... Pero si tú te contactas con tu guagua es una sensación tan, tan grande... sentir que de repente notas que algo se mueve, que es una pequeña vida la que llevas dentro". Y por eso, claro, se angustia cuando piensa que "uno trae una vida al mundo y que por otros lados la están quitando. Pero uno sigue con la esperanza de encontrar algo mejor más adelante".

Juan no tiene pega. Está buscando: "Estamos echándole pa'delante, dispuestos a pasar todo. Aunque a veces nos derrumbemos, nos vamos a armar de nuevo. Gracias a Dios estamos bien unidos".

Y la Verónica ya conoce de sobra lo que es el esfuerzo, porque cuando llegó a segundo medio tuvo que salirse del colegio para cuidar a sus hermanos y hacerse cargo de la casa. Habla suave, pausado: "De repente me viene la aflicción, sobre todo cuando hay discusiones en la casa; como que digo para qué voy a traer un hijo al mundo si es para darle puros problemas'... Pero nosotros supimos desde un principio que íbamos a tener cualquier cantidad de obstáculos para salir adelante, entonces digo: 'De alguna manera tendré que saber enfrentar esta situación, echémonos la cuestión a la espalda, y pa'delante".



"Qué mejor meta que mi hijo para salir pa'delante".

"Yo sé que voy a tener que luchar, y rajuñármelas como sea", dice firme, "uno no puede echarse a morir. Tiene que darse fuerzas a uno misma. Ahora todo, comprensión, trabajo, esfuerzo, está unido entre nosotros tres. Los problemas los vamos a dejar de lado, porque ya no estamos solos, no luchamos únicamente por nosotros mismos. Y un día, cuando mi hijo sea grande, yo podré decirle: 'Mira, yo luché por esto, me costó, sudé, sufrí, lloré... pero mira lo que tengo. Yo lo conseguí. Nadie me lo regaló' ".

"SIENTO QUE ESTOY CONSTRUYENDO"

"YO creo que el acto más revolucionario que una mujer puede hacer es traer un hijo al mundo", dice calmada y radiante la Chela, con una paz linda que sale de adentro. A los 21 años, y todavía estudiando en la universidad (Castellano en la U.C.) va a ser mamá por primera vez.

"Es que es un cambio... yo veo a la guagua como algo nuestro, ¿entendís?, algo muy de los dos, muy de los tres también, y es rico pensar que tu tenís algo propio. Es la posibilidad de construir. Y eso es real, porque lo que necesita esa semilla que está ahí, se lo tienes que dar tú, nadie más".

Entonces se da cuenta que esa guagua en el vientre le hace tomar más conciencia: "Ves lo desorientada que estás respecto a un montón de cosas, y te obliga a hacerte cargo del problema. Sientes la necesidad de forjarte una conciencia nueva. Porque tu hijo es algo tan importante que tu no le podís dar cosas mediocres". Y siente que ha tenido que empezar a discriminar, a optar con qué cosas se queda y cuáles deja fuera: "Y resulta que lo lindo es que te llenai de carga positiva, ¡y es tan raro en este momento llenarte de cosas buenas cuando sientes las lacrimógenas, los balazos a cada rato... Pero al llenarte de lo positivo, para poder dárselo a tu hijo, tu abrís los ojos, y te dai cuenta que hay una parte personal en todo lo que pasa afuera, en el país; que hay actitudes personales, de individualismo, qué sé yo, que son las que no ayudan a que esto cambie de verdad, internamente".

"Yo he visto mucha gente anulada", dice con pena, "porque la cuestión de todos los días es tan fuerte que te acaba; ya tu no creai, no hacís nada. Paras tu evolución y resulta que este sistema es eso lo que quiere, ¿cachay? Entonces mientras yo más me anule interiormente, este sistema nos gana. Y no importa que se hagan protestas si los que protestan están como vegetales ya. Porque esa es la mal entendida lucha... es como un grito hormonal, una cosa que tenís que descargar de tan apretado que estai por tanta miseria que veís. Pero es la explosión por medio del grito, no del cambio. Y eso es gastarse no más".



"Necesito llenarme de cosas naturales, para encontrar esa paz que hemos perdido".

El embarazo, dice, le ha confirmado un camino de "cambio real": La necesidad de construir espacios propios, que puedan aportar algo a su hijo. "De repente es poco el hueco que tu tenís... pero ese es el que hay que luchar por conquistar ese espacio interior no contaminado", dice segura mirando "su" único lugar físico, una pieza pequeñita en la Villa Olímpica donde viven con ocho mil mensuales: "Y es que yo no puedo dejarme embetunar por las cosas malas, no puedo negarle a mi hijo lo lindo, lo bueno, ¡si ya hay suficientes derechos negados!".

Y por eso, aunque a veces se vea agobiada y sienta que se derrite "como un helado a pleno sol", está contenta: "¡porque es preferible sentirse presionados a salir pa'delante que salir pa'atrás, ¿no?!" y porque está segura que aunque las cosas estén complicadas, igual "tenís que empezar algún día... si te ponís a pensar que no, que todo está difícil, que mejor después, estás postergando tu vida, y te anulas".

Porque ahora la Chela siente que tiene un camino: "Que es mi guatón, mi guagua, que somos muchos...".

MAS CERCA DE LA VIDA

"JUSTAMENTE porque creo que hay una posibilidad de una vida mejor es que me arriesgo a traer hijos al mundo", afirma con serenidad Cecilia Almarza (29 años, profesora de música, madre de un niñito de dos años y con 8 meses de embarazo).

"Yo creo que cualquier persona con los pies bien puestos sobre la tierra se da cuenta que la realidad es bien terrible, y a veces pienso que lo que les va a tocar vivir a nuestros hijos va a ser todavía más difícil. Pero uno siempre tiene la posibilidad de decidir tener un hijo, o no tenerlo. Y si yo digo 'sí', es porque siento que hay elementos positivos, que hay agentes de cambio en todo esto, y que por eso es importante que nazcan nuevas personas".

Quisiera poder regalarle a su hijo un país en el que pudiera participar, "que no llegue a un estado de sitio, a un estado de guerra", porque "tu sientes la fuerza de estar creando vida, y estás más cerca de la vida, entonces te dan ganas de defenderla, de hacer que sea más 'vivible' ".



"¿Te imaginas si todos los que queremos que esto cambie nos pusiéramos a tener hijos? ¡haríamos una legión!".

Es un compromiso fuerte, que nace del contacto con ese ser que está adentro y que le hace notar su presencia permanentemente: "No puedes ignorarlo. Con cada patada en la guata te está removiendo la conciencia: '¡no estoy sola!' ".

POR LA VIDA
la esperanza en el vientre



"Que llegara a un país más alegre, más ilusionado, con más vida".

"QUIERO UN HIJO LIBRE"

PATRICIA Labraña (economista, 27 años, una hija de dos) quedó cesante hace dos meses (trabajaba como secretaria) y tiene tres de embarazo:

"He aceptado esta guagua más que nada porque me siento capaz de quererla, aparte de que yo haya quedado cesante, que mi marido pueda quedar sin pega luego, y a pesar de que todas las cosas estén como estén... Yo creo que me paso de optimista, porque me resisto a creer que todo pueda ser tan penca que mi cabro chico se pueda morir de hambre. Tiene que haber una salida, tiene, tiene... si no es ahora, será más rato", dice convencida.

Siente que es "rico que pueda llegar otra persona, gente nueva, que pueda ayudar a cambiar las cosas", a construir un mundo más parecido al de los niños, porque está segura que si los adultos respetaran más a los chicos, recibirían "cualquier cantidad de lecciones, todos los días y a cada rato: de solidaridad, de cariño, de amistad, de falta de rencor".

Y es que le duele ver la situación actual del país, especialmente esos niños que pasan por su casa pidiendo pan, "que andan desnudos... ¡y son guaguas!, cabras de 10 años con una de dos en los brazos, y otra de tres más allá. Entonces me acuerdo que yo conocí otro Chile, y siento una cosa como de destrucción, destrucción... fuerte. Y pienso que reconstruir todo esto le va a tocar a mi hijo. Que lo que yo pueda lograr ahora es poco comparado con lo que ellos van a tener que hacer para construir otro Chile... ¡Entonces los niños son importantes! —y ríe contenta tocándose la guatita— ¡son importantes para hacer de nuevo este país!".

Y esa vida que lleva en su interior la hace sentir una obligación grande, consigo misma, de ser mejor: "De buscar algún camino para sacarme mis enredos, mis neuras, porque si yo no hago algo por estar tranquila, equilibrada... ¡¿con qué derecho le puedo pedir a mis hijos que sean excelentes transformadores, grandes patriotas?!... Yo no saco nada con tener esperanza de que mi hijo va a cambiar Chile si le estoy transmitiendo todo el día que estamos jodidos, que esto es terrible, que no se puede hacer nada... ¿Te imaginas? —dice asustada— ¿con qué visión del mundo crece un niño con una mamá amargada?".

"Por sobre todas las cosas quisiera un hijo libre, libre... que no aguantara nunca que se le ponga nadie encima por la fuerza. Que no aguante, ni un día, ni medio, ni una hora, ojalá ni un rato. Que lo pare al tiro. Porque yo creo que si todos los adultos hemos aguantado tanto tiempo esta situación, si no hemos podido cambiarla, es porque ninguno de nosotros está muy preparado para vivir como persona libre...".

Y eso, dice con fuerza, es la principal responsabilidad "de las mamás de los futuros hombres de este país": Educar niños "no sometidos"; tratarlos con respeto, sin sentirse "dueño" de ellos, aceptando que digan "NO".

"Para cambiar lo social", añade segura, "hay que transformar muchas cosas. Existe la idea de que lo más importante es que un niño sea obediente, que si le dicen 'vaya a lavarse las manos' el niñito parte y va imiércale!, aunque lo único que el quería era jugar con barro. Entonces yo prefiero un niño rebelde, aunque caiga pésimo, porque ese tiene la energía para cambiar cosas, antes que esos que andan 'sí mamá, sí mamá' y que se pierden como personas libres... ¡son esos niños sometidos los que cuando grandes son capaces de aguantar que los opriman miles de años!".

"MI HIJO ME DA MAS FUERZA"

"CUANDO nos dijeron que iban a allanar, y empezaron a pasar los helicópteros, la guagua se movía pa'allá y pa'acá, como que presentía que algo podía pasar. Es que uno misma le lleva todo... Cuando yo estoy llorando, se mueve, cuando estoy contenta se queda quietecito...".

Explica sonriente Gloria, de 20 años, que vive en una casa, con otras 4 familias en la José María Caro. Con sus ocho meses de embarazo está feliz. "Porque yo sé que es una vida la que tengo adentro. Es como una prueba que Dios me está dando... Porque yo quiero darle todo a mi hijo, pero sé que tengo que luchar por eso... ¡y me siento más alegre cuando tengo que saber luchar por algo!".



"Estoy feliz. Y estoy segura que algún día se respetarán nuestros derechos".

Y es duro, porque su marido, que trabaja en un negocio, no gana más de mil pesos semanales (¡"y eso cuando están buenas las ventas!").

Sonriente, vivaz, está radiante. A los 15 años tuvo un hijo, pero no podía mantenerlo y tuvo que darlo en adopción: "lo hice por él, porque sé que donde vive ahora está mucho mejor". Pero de repente le pesaba la conciencia y se sentía mal; después de tres años de matrimonio, no había quedado embarazada: "Yo rezaba en las noches pidiéndole al Señor que me diera otro hijo... ¿será un castigo que me diste por el hijo que entregué?, le decía yo... ¿o es una prueba?... Cuando supe que estaba esperando sentí como un perdón. Lo que pasó, pasó... y este es un regalo. ¡Estoy feliz de tener una guagua a quien entregarle cariño, y enseñarle a que comparta con los demás!".

Siente que las mujeres embarazadas de hoy son un poco como María: "La pura verdad, porque a María querían matarle a su hijo... y ahora pasa lo mismo... y las mujeres sufriendo hambre. Además hay tantas chiquillas jóvenes embarazadas, que no están preparadas para traer hijos al mundo... igual que María. Entonces uno siente fuerza para luchar, porque cada mujer embarazada tiene una semilla, como que fuera a venir alguien... Yo no sé en qué momento, a liberarnos de la esclavitud en que estamos ahora".

Saber que tiene un hijo en su vientre le da más fuerza: "porque llega al mundo una persona que puede hacer cambiar, puede luchar más, como uno hace. Y me siento contenta... a veces yo le digo 'yo sé que no puedo darte una buena alimentación, pero te la estoy dando con cariño, con amor, que es lo que más importa' ".

Quisiera que su hijo "no tuviera miedo por luchar, que tuviera fuerza y fe" y por eso piensa que le va a enseñar los derechos humanos, "para que sepa qué le corresponde".

"¡Yo no hallo las horas de que salga de mi guata... Mientras más lo siento moverse, más ganas de luchar me dan!". Y ríe entusiasmada: "Cuando patea me alegro, y digo: '¡Yo sé que estás vivo!' ".

CAPACITACION SINDICAL
Un sayo que hay que ponerse

- **Abogados laboralistas consultados por SOLIDARIDAD concuerdan en señalar que la gran mayoría de los dirigentes de base no tiene la preparación adecuada para defender los derechos de los trabajadores.**
- **Es responsabilidad de las federaciones y confederaciones tomar conciencia de la necesidad de capacitar a los dirigentes. De otro modo, se mantiene un peligroso vacío en el movimiento sindical.**
- **Los abogados que prestan asesoría a las organizaciones deberían tener un papel pedagógico permanente en ellas.**

EN noviembre pasado catorce operarias de Textil Monarch fueron despedidas. Sin embargo, el proceso de despido comenzó antes. En agosto la empresa les rebajó los salarios al mínimo ($ 25.41 la hora) y la jornada laboral a sólo dos horas al día. Esta se les fue acortando poco a poco durante septiembre y octubre hasta quedar con 30 minutos diarios, permaneciendo el resto del tiempo (siete horas y media) sentadas en un rincón.

¿Cómo defendieron los trabajadores su derecho a ganarse la vida? En esas condiciones, aceptaron firmar el finiquito cobrando menos indemnización por tener sus salarios en el mínimo. "La jugarreta de estos caballeros", como amargamente la definió una de las afectadas, a un año de jubilar, dio resultado.

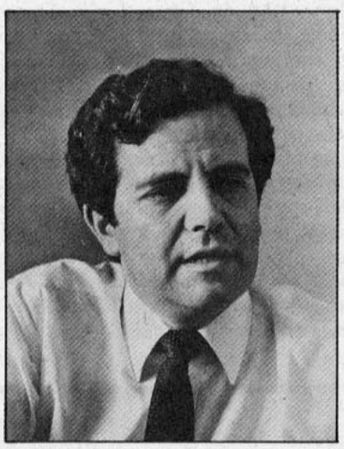
¿Qué hicieron los dirigentes de Monarch? "El presidente del sindicato confió en que la Inspección del Trabajo iba a impedir el despido", reconoció Inés García, tesorera del sindicato. Con pesar, agregó: "deberíamos haber presentado una demanda judicial el mismo día que ellas recibieron la notificación del despido. No lo hicimos".

Tampoco solicitaron asesoría legal a la Confederación Nacional Textil, la cual no tomó cartas en el asunto. En este despido, los dirigentes se manejaron solos.

EJEMPLO INQUIETANTE

¿Pan de todos los días? Al menos en el sector textil ocurren con frecuencia estos casos. Pero no sólo en ese sector. El despido en Monarch no es el error en un mar de aciertos. Más bien, es un ejemplo inquietante de un problema que todas las organizaciones sindicales deberían enfrentar con urgencia: la escasa participación que tienen muchos dirigentes sindicales de base a la hora de defender los derechos laborales con la ley en la mano.

SOLIDARIDAD sondeó el problema consultando a tres abogados laboralistas. La evaluación, con matices de por medio, muestra que la gran mayoría de los dirigentes no conoce la legislación laboral para poder sacarle el partido necesario.



Rafael Carvallo: "No existe conciencia en las organizaciones de la necesidad de contar con programas permanentes de capacitación".



Miguel Angel Arancibia: "Los abogados laboralistas tenemos que desarrollar una labor pedagógica en las organizaciones".



"Es contrario al interés de los trabajadores que en Chile exista una legislación laboral tan enmarañada", opina Guillermo Videla.

APRENDIZAJE EN LA PRACTICA

Para Rafael Carvallo, asesor legal de la Coordinadora Nacional Sindical, las falencias en la capacitación tienen una raíz: "antes de 1978 el movimiento sindical estuvo casi inactivo. Gran parte de los dirigentes se generaron por la vía de la designación del trabajador más antiguo cuando se producía una vacante".

Eso produjo, la mayoría de las veces, la elección de personas que no tenían aptitudes y en muchos casos "ni la menor gana de ser dirigente", acota Carvallo. La escasa renovación de la dirigencia contribuyó a disminuir la calidad de la misma.

Después de 1978, la situación varió, pero en cantidad, no en calidad. El Plan Laboral, que consagra la existencia de sindicatos por empresa, generó varios miles de dirigentes dentro de una masa sindicalizada relativamente pequeña.

"Es una locura, exclama Guillermo Videla, abogado laboralista, ex subsecretario del Trabajo durante el actual gobierno. En Chile hay más dirigentes sindicales que en países que tienen una masa laboral cinco veces superior".

Este exceso de dirigencia significa una demanda potencial por capacitación que no puede ser absorvida por los pocos organismos que se dedican a impartirla (PET, ILADES, Vicaría de la Pastoral Obrera, por ejemplo). Carvallo agrega que tampoco existe dentro de las organizaciones la conciencia de la necesidad de contar con programas permanentes de capacitación laboral a todo nivel.

"No hay escuelas sindicales en las organizaciones que preparen a los dirigentes, explica Carvallo. Y lo terrible es que hay numerosos dirigentes jóvenes y buenos que requieren capacitación. No la tienen. Aprenden en la práctica, embarrándola".

LA LEGISLACION LABORAL: "UNA SELVA"

Sin embargo, la legislación laboral no es materia fácil de aprender. A esta dificultad se suma, según Miguel Angel Arancibia, asesor legal —entre otras asesorías— de los trabajadores de El Mercurio, "los retrocesos gravísimos que han desnaturalizado las leyes laborales". El cuadro para él es tan negativo "que ni el más preclaro de los dirigentes, aunque conociera todas sus disposiciones, podría obtener cosas que la ley no le da a los trabajadores".

"Es una legislación que ni los abogados entienden", señala medio en broma, medio en serio, Guillermo Videla. El prefiere dar, en las charlas que dicta a los dirigentes, conceptos generales "para que la gente capte un poco. Si explico la legislación laboral pierdo el tiempo: es una selva".

Según el profesional, una legislación que está en permanente modificación, llena de requisitos, de plazos, de complicaciones "hace muy difícil que el dirigente esté capacitado adecuadamente para usar en su favor las normas".

Difícil, pero no imposible. Los abogados concuerdan en que los dirigentes deben tener claro que la única forma de defender los derechos laborales es conocer las leyes para hacerlas cumplir. O al menos tomar conciencia de lo imprescindible que es la asesoría legal permanente. Como lo señala Arancibia: "ellos son responsables de prepararse, dentro de lo posible, para proteger los derechos que tienen".

EL DEBER DE LAS ORGANIZACIONES

Las proposiciones esbozadas por los abogados para mejorar la capacitación sindical apuntan, en especial, a fortalecer las federaciones y confederaciones. En la medida en que éstas tengan un buen contacto con los sindicatos-base, les sería posible estar alertas a las irregularidades cotidianas que se suscitan y así prestar la asesoría legal a tiempo.

Miguel Angel Arancibia propone también predicar con el ejemplo. Para él, los abogados laboralistas que tienen responsabilidades en las organizaciones, deben desarrollar experiencias de trabajo en la capacitación técnico-jurídica: "que los dirigentes conozcan lo que los favorece y lo que no, que sepan ir a Tribunales con un expediente, que esas organizaciones sean referentes concretos, ejemplos vivos para otros trabajadores".

"Pero también, y fundamentalmente, enfatiza Guillermo Videla, hay que educar a la masa laboral de donde surgen los dirigentes". Al respecto Rafael Carvallo recuerda que no hay nada que reemplace a la propia preparación que se dan los trabajadores. Por su parte, Miguel Angel Arancibia considera que "hay que hacer vivir a las organizaciones el bonito discurso del movimiento sindical". Sólo así, "el trabajador que sale cansado después de ocho horas de faena, en lugar de irse para la casa, se va a su organización, porque le es atractiva", ilustra Carvallo.

De esta manera, las organizaciones disminuirán la brecha con sus sindicatos-base, porque ahora les toca a ellas ponerse urgentemente este sayo llamado capacitación.

CIRCULACION VEHICULAR

Una nueva ley "en tránsito"

El elevado índice de accidentes automovilísticos es una de las causas que se han dado para modificar la legislación del tránsito.



EL comienzo de un nuevo año trae siempre consigo el anuncio y el inicio de muchas cosas. 1985 no parece ser la excepción. Porque antes de iniciar su loca carrera de doce meses, el año que se acerca lleva desde ya a cuestas importantes modificaciones a las normas que rigen la circulación de vehículos por las calles de nuestro país. Estos cambios cobrarán forma y vida a partir del 1º de enero, cuando entre en vigencia la controvertida nueva ley del tránsito.

Alabada por sus creadores y duramente criticada por quienes se sienten afectados, esta nueva legislación no altera mayormente la normativa del tránsito existente hasta ahora. Eleva, sin embargo, considerablemente el monto de las multas por infracciones –tificadas como "graves" y "menos graves"– y complementa estas sanciones con la suspensión de licencias por un plazo de 30 a 90 días. En caso de que se cometan tres infracciones graves durante un año, la legislación estipula la cancelación indefinida del permiso para conducir.

Otra innovación que implanta la nueva ordenanza del tránsito es la enseñanza obligatoria de sus normas en los niveles parvulario, básico y medio de educación. Establece además la rendición obligatoria de un examen físico y sicológico anual para los choferes de la locomoción colectiva y estandariza los exámenes para obtener licencia.

Una de las principales causas que han originado la modificación de la legislación del tránsito, es el elevado índice de accidentes automovilísticos que se han registrado en Chile durante los últimos años. El coronel Guillermo Imas, subdirector de Carreteras y Tránsito, señala: "La realidad de nuestro país es que cada día se producen más de 100 accidentes de tránsito. Esta cifra arroja un saldo de alrededor de 4 muertos y 28 lesionados. Indudablemente esta situación no se puede mantener. Por eso nos hemos visto enfrentados a la necesidad de establecer una nueva normativa que garantice una mejor selección de los conductores y perfeccione a la vez todo el sistema administrativo".

El coronel Imas reconoce en el crecimiento desmedido del parque automotriz –más de un 300 por ciento, entre 1975 y 1984– una de las principales razones que han contribuido al incremento de los accidentes: "La motorización masiva registrada durante la última década ha traído consigo una infinidad de problemas. Principalmente porque se incorporaron al sistema una gran cantidad de conductores que no estaban suficientemente capacitados para comportarse correctamente".

"La nueva ley –añade– apunta precisamente a estandarizar los exámenes para obtener licencia, lo que de por sí los hace más estrictos. Pero esta medida no atenta contra los conductores, ya que la igualización se ha hecho tomando en cuenta una capacidad término medio que registra la población. Por lo tanto, sólo serán reprobadas aquellas personas que realmente no tienen condiciones para estar sentadas detrás de un volante".

Para los dirigentes y choferes de la locomoción colectiva, que han sido los principales detractores de la nueva legislación, ésta no aparece tan bondadosa como la han mostrado las autoridades del tránsito.

Sus críticas apuntan fundamentalmente a que la nueva ley tendría un carácter "represivo y no educativo", lo cual "sólo provocará cesantía para el gremio y no favorecerá a la disminución de los accidentes del tránsito".

Ulises Martínez, presidente de la Confederación General del Transporte Terrestre, considera que tanto las multas de cinco mil pesos como la suspensión de licencias son sanciones excesivas: "Para nosotros el carnet de manejo es una herramienta de trabajo. Antes de poner en vigencia esta ley las autoridades debieron haberse preocupado de capacitar obligatoriamente a todos los conductores. Porque en este momento, la mejor vacuna contra los accidentes y las infracciones es la educación".

Otra de las medidas que preocupa a los dirigentes del transporte es la aplicación del test anual a todos los choferes: "En este momento –dice Martínez– el conductor anda totalmente enfermo de los nervios. Síquicamente está destrozado por la situación económica, el sistema de libre competencia al cual están sometidos, la falta de pasajeros, o simplemente, porque al entrar a una población no sabe si va a salir con vida".

Víctor Hugo Gac, vicepresidente de la Confederación, afirma: "Nosotros creemos que las personas que no se encuentran en buenas condiciones deben ser retiradas de circulación, siempre que su problema sea calificado como una enfermedad profesional y tengan la posibilidad de acceder a un tratamiento. Pero sabemos que no va a ser así. Porque en ninguna parte se ha estipulado que el chofer que

Comando Nacional de Trabajadores PROPONEN GRAN ACUERDO SOCIAL

- **Fijan su posición frente al llamado de concertación formulado por la multigremial.**

FRENTE a la llamada "multigremial", entidad formada por el gremio del rodado, colegios profesionales y comerciantes y su llamado al Gobierno "y a todos los sectores para que en conjunto se hagan los esfuerzos necesarios a fin de superar la actual crisis logrando el retorno rápido, pacífico y ordenado a un sistema verdaderamente democrático" (SOLIDARIDAD Nº 190), el Comando Nacional de Trabajadores quiso fijar su posición.

Manuel Bustos, dirigente del C.N.T., dijo que la multigremial es un hecho positivo y ya se están tomando los contactos que "nos permitan avanzar en una acción mucho más eficaz en nuestras reivindicaciones sociales, económicas y políticas".

EL DOCUMENTO

Y aunque en este momento hay conversaciones entre empresarios y trabajadores (SOLIDARIDAD 191) y de éstos con los transportistas, comerciantes y colegios profesionales, falta un trecho para llegar a la llamada concertación.

Existen matices entre una posición y otra y al C.N.T. le interesa dejar en claro la suya.

Los trabajadores chilenos, representados por el C.N.T., proponen a las diversas fuerzas sociales del país "una plataforma mínima para lograr un Gran Acuerdo Social de alcance nacional" que permita llegar a la democracia. Agregan que para ello "hay que entender que la reconstrucción de Chile como nación y la lucha por la democracia son procesos simultáneos, que deben impulsarse desde ya"; hay que "deponer toda posición intransigente, sectaria o excluyente..."; hay que "diseñar, conjuntamente, un Plan Económico de Emergencia, que recoja las necesidades básicas de los sectores sociales, especialmente los más pobres".

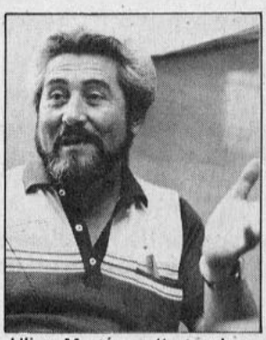
Para la consecución de las finalidades propuestas "hay que construir una Mesa de Concertación Social, formada por representantes y dirigentes de todos los sectores sociales. Las metas centrales de esta amplia concertación serán: recuperar la libertad y la democracia, restablecer el estado de derecho, reconstruir la economía nacional e impulsar el desarrollo integral del país con justicia y paz social".

Bustos explicó que este llamado no es paralelo al de la multigremial, pero "el documento entregado por la multigremial nos parece interesante, aunque no suficiente".

En todo caso, el dirigente aclaró que la posición del C.N.T. no es "intransigente", por lo que "la concertación va a salir".



Coronel Imas: "el aumento de los accidentes se ha producido por el incremento desmedido del parque automotriz".



Ulises Martínez: "antes de poner en vigencia la ley se debió haber capacitado a los conductores".



Pedro Monsalve: "nueva legislación ha sido copiada de otros países, pero en el nuestro no hay condiciones ni educación suficiente".

sea suprimido va a recibir una jubilación anticipada o un subsidio de cesantía".

A estas inquietudes los choferes suman el hecho de que las sanciones recaigan sólo sobre ellos y no alcancen también a los empresarios: "Uno de los factores importantes para evitar accidentes e infracciones —señala Martínez— es que los vehículos se encuentren en buen estado. Basta echar una miradita a las micros que circulan por el centro para darse cuenta de que andan con los forros tan gastados que se les alcanza a ver el aire. Pero ahí nos encontramos con una piedra de tope. Porque si el conductor se niega a salir en una máquina en malas condiciones, el empresario sencillamente lo va a despedir y no tendrá ningún problema en conseguir un reemplazante. En esos casos lo correcto sería que la multa recayera sobre el propietario de la micro y no en el conductor".

Por su parte, Pedro Monsalve, presidente de CONATRACH, manifiesta su descontento frente al límite de velocidad de 50 kilómetros por hora fijado para las zonas urbanas: "Para nosotros esa norma es imposible de cumplir. El conductor debe cumplir un horario y una determinada cantidad de boletos cortados en cada recorrido. La única forma de hacerlo y de superar el retraso que provocan los tacos, es imprimiendo mayores velocidades en las calles más expeditas".

Respondiendo a las críticas hechas a la legislación por los choferes de transportes colectivos, el coronel Imas señala: "Las puertas de la capacitación siempre han estado abiertas para todos. Quienes no han querido hacer uso de ella son personas que simplemente no han demostrado interés". Agrega que en casos de fallas técnicas la ley contempla la responsabilidad solidaria del conductor y el empresario, "ya que en la práctica el único que responde en este tipo de situaciones es el propietario, porque el chofer normalmente enfrenta una situación muy desmejorada".

El coronel Imas reitera que la nueva legislación es en general positiva, aunque ya se han detectado algunos detalles que la autoridad deberá corregir. "Por ejemplo —dice— en el caso de cancelación de licencia en forma permanente, no se ha considerado la posibilidad de que la persona se regenere y pueda recuperar su derecho a conducir. Eso no puede ser, porque cualquier ley contempla la posibilidad de rehabilitación del sancionado". Otra de las reformas que se ha considerado es la supresión del envío de una notificación inmediata al Registro de Conductores de todos los partes que cursen carabineros: "Pensamos que esa labor corresponde a los juzgados. Además, es una medida que tiene un carácter meramente informativo y que para nosotros representa un gasto innecesario".

Para los dirigentes de la locomoción colectiva, sin embargo, la solución a los problemas que vislumbran en la nueva ley es una sola: suspender su vigencia por un plazo de por lo menos un año. "Eso permitiría —dicen— educar no sólo al conductor, sino también al peatón y al carabinero, e implementar a través de las municipalidades mejores vías urbanas y una señalización que permita responder a las exigencias que se plantean".

Pero más allá de la dureza o la bondad de las sanciones, y de la dilatación o vigencia inmediata de esta legislación, ni la ley ni sus detractores han abordado el problema de fondo que subyace tras los accidentes del tránsito. La pérdida del respeto a la vida, que se traduce en actitudes tan simples y cotidianas como conducir un automóvil, parece haberse enseñoreado, lenta pero certeramente, entre nosotros. Tal vez el nuevo año sea capaz de traer consigo también una reflexión al respecto. Seguramente no vendrá con la forma de una ley. Pero sí con la de una esperanza cuya vigencia no puede ser postergada.

CIFRAS DE ACCIDENTES EN 1984

Entre los meses de enero y septiembre de 1984 se han producido en nuestro país un total de 29.865 accidentes del tránsito, en los cuales han participado 48.993 vehículos (30.570 automóviles; 1.534 motocicletas; 5.544 camiones y camionetas y 8.563 vehículos de locomoción colectiva).

Estos accidentes, ocurridos mayoritariamente en las zonas urbanas (26.261) han dejado como consecuencias un total de 23.651 víctimas, que en un 53 por ciento son peatones (948 muertos; 5.341 lesionados graves; 470 lesionados menos graves y 11.802 leves).

Reformas laborales
REVISANDO LOS ERRORES

- **Variadas modificaciones al D.L. 2.200 sobre contrato de trabajo y protección al trabajador, introduce la recientemente promulgada Ley 18.372.**
- **Entre las reformas más importantes se cuentan la no modificación de lo pactado en la negociación colectiva a través de los contratos individuales y el pago obligatorio de indemnizaciones.**
- **Dirigentes y trabajadores afirman que la facultad que se otorga a los empleadores para ampliar las jornadas de trabajo en períodos festivos "se prestará para abusos".**

El pasado 17 de diciembre fue promulgada la Ley 18.372 que modifica el Decreto Ley 2.200 de 1978 sobre contrato de trabajo y protección del trabajador.

Entre las principales reformas que establece esta ley, destacan las disposiciones tendientes a que el contrato individual de trabajo no modifique lo pactado en una negociación colectiva, salvo cuando dicho cambio tenga por objetivo mejorar las condiciones del trabajador.

Se deroga también como causal de despido la invocación de "necesidades de funcionamiento de la empresa", que facultaba al empleador para cortar a los trabajadores sin pagarles la indemnización correspondiente. La ley estipula además que el empresario que decida poner fin a los servicios de un funcionario por causas no imputables a éste, deberá indemnizarlo siempre.

En materia de indemnizaciones determina también que el monto mínimo e irrenunciable de éstas, deberá ser el correspondiente a un mes por año de servicio, con un tope de cinco años. Se fija además un valor mínimo para las gratificaciones y pagos compensatorios de días feriados y vacaciones. La negociación de estos pagos sólo será válida en la medida que se respeten las cantidades mínimas establecidas.

Respecto a la distribución del trabajo, se dispone que la jornada ordinaria semanal de 48 horas no podrá repartirse en menos de cinco días ni en más de seis, con un límite diario de diez horas de trabajo.



Arturo Farías: "Sólo una buena fiscalización de parte de las autoridades del Trabajo podrá impedir que se produzcan abusos".

Aunque en general los dirigentes sindicales de diversos gremios han valorado estas reformas como "un paso positivo" que "demuestra por lo menos la voluntad de reconocer las graves deficiencias que contiene el Plan Laboral", varios de ellos han lamentado que aún no se legisle para modificar el proceso de negociación colectiva, "que es donde se registran los mayores problemas del sector trabajador".

Por su parte, los dirigentes de la Federación Nacional de Trabajadores del Comercio (FENATRADECO) manifestaron abiertamente su descontento frente a las disposiciones de la nueva ley que facultan al empleador para extender la jornada ordinaria de sus dependientes hasta en dos horas diarias en los períodos anteriores a la Navidad, fiestas patrias u otras celebraciones. Según señaló el subsecretario del Trabajo, Guillermo Arthur, cuando el empleador decida ejercer el derecho de alargar la jornada de trabajo, no podrá pactar además la ejecución de horas extraordinarias. Pero deberá cancelar la extensión del día laboral con el mismo 50 por ciento de recargo que se estipula para el horario extra.

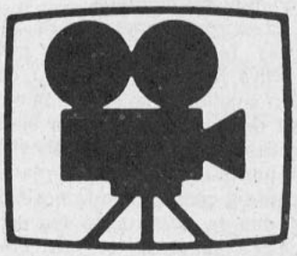
Para los dirigentes del comercio esta explicación no resulta satisfactoria. Consideran que el texto de la normativa relativa a la extensión de sus jornadas de trabajo es ambiguo y que se prestará para abusos de los empleadores. Agregan que esta disposición no se llevará a la práctica, porque existe un dictamen anterior de la Dirección del Trabajo —que no se ha derogado— que determina que los empleados del comercio que laboran a comisión —situación que enfrentan la mayoría de los miembros de este gremio— no tienen derecho al pago de horas extraordinarias. Arturo Farías, presidente de FENATRADECO, manifestó que una vez más los trabajadores del comercio se sentían engañados y burlados, porque "siendo uno de los sectores más desprotegidos en materia de legislación laboral, nuevamente han sido perjudicados con esta reforma".



Ricardo Larraín, 27 años, casado, 2 hijas. Trabaja en Filmocentro. Algunas películas: "La hora del sereno", cortometraje de animación, animación de Vivianne Barry, 1980, y "Rogelio Segundo", mediometraje argumental en video color, 1984.

CINE

Expresión en movimiento



- **En la última década alrededor de 70 películas se han filmado o grabado en Chile, sin que sea posible un acceso mayoritario a ellas.**
- **Luego de conversar con siete realizadores de cine nacional, SOLIDARIDAD quiere dar una visión de lo que es esta expresión aún marginal.**

POCOS lo saben. Pero, entre 1974 y 1984 se han filmado en Chile alrededor de 70 películas —cortos, medios y largometrajes—, algunas de ellas grabadas o traspasadas a video. Esto, sin considerar los video-artes y videos de registro que podrían elevar la cifra a más de 200.

Sin embargo, el trabajo de los cineastas en nuestro país continúa siendo marginal y elitario, principalmente por razones de dinero, de distribución y de carencia de apoyo que se expresa, entre otras formas, en la ausencia de una ley de cine.

Entre dificultades, el movimiento de cine-video en Chile, interrumpido en 1973 a consecuencia principalmente del exilio de destacados exponentes de esta forma de expresión —Miguel Littin, Raúl Ruiz, Helvio Soto, entre otros—, ha ido levantando cabeza y siendo reconocido poco a poco en el exterior.

UNA HISTORIA ROTA

Si remontamos hacia atrás la historia del cine en nuestro país, llegamos al período de auge que se vivió en la década del 50, cuando existía, en modo incipiente, una industria cinematográfica. Pero es entre 1970 y 1973 cuando éste va tomando identidad. Carlos Flores del Pino recuerda que "éramos una generación que circulaba en torno al cine experimental y que, a diferencia de la generación actual, éramos primero autores —habíamos nacido en el teatro, la literatura, la pintura— y después cineastas. Trabajábamos con pocos recursos, pero con mucha buena voluntad y motivados por la efervescencia popular que se vivía en ese tiempo. Había una búsqueda común a todos, respaldada por lo político, que era tan fuerte".

Con el golpe militar en septiembre de 1973, se produce un quiebre que deja muchas películas a medio andar. "La destrucción de toda posibilidad de trabajo, la gente que se va, es el más duro traspié que sufre el cine. Cada ida era un 'pencazo' —dice Flores—. Nos juntábamos a 'pelar' a los que se iban para darnos entusiasmo. Sosteníamos, y aún creo así, que un artista no podía huir de un lugar donde repentinamente entra la censura, sino que debía enfrentar esa censura y de ahí construir un nuevo lenguaje, un nuevo modelo de trabajo".

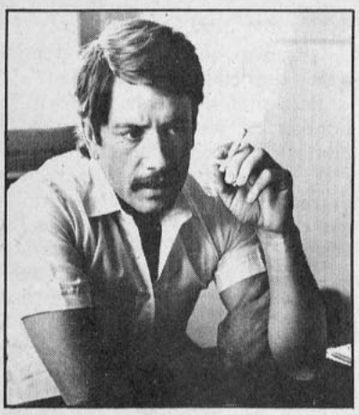
A esa generación de "gallos añiñados, positivos", se van sumando con el paso del tiempo, otros jóvenes egresados, en su mayoría, de la hoy cerrada Escuela de Artes de la Comunicación (EAC) de la Universidad Católica. Desde 1978, la cinematografía nacional —si es posible llamarla así— empieza a sumar nuevos nombres y en los tres últimos años —entre otros factores, por el auge del video— se triplica la producción audiovisual: alrededor de 40 películas corresponden a esos años.

UN CINE BARATO

Algunos que habían estado afuera regresan, entre ellos Patricio Bustamante que, luego de 10 años, vuelve a Santiago en 1980 y, junto a su hermano Juan Carlos, filma un documental. "Siempre supe que iba a volver a hacer cine acá, porque soy chileno y porque me interesa lo latinoamericano. Pero cuando llego me encuentro con que el medio era cerrado y con que todo el mundo pensaba en cómo reunir 100 mil dólares y hacer un largometraje". Con pocos recursos, una cámara que había traído de afuera y un reducido equipo humano filman "Domingo de Gloria", constatando que es posible, con creatividad, hacer cine barato. Las experiencias como esta se van multiplicando, y se ven reforzadas por la llegada del video —que ofrece la posibilidad de trabajar con menores costos y en forma más rápida— y por el auge de la publicidad.

Así, por ejemplo, Patricio Bustamante, Ricardo Larraín, Cristián Lorca, Juan Francisco Vargas, entre otros, trabajan cotidianamente en publicidad sacando de allí ahorros que les han permitido financiar sus sueños. Lorca, inclusive, terminó de filmar un largometraje argumental que se encuentra en su proceso de edición: "Hace cinco años que trabajo en publicidad y eso me ha permitido distraer recursos para financiar un proyecto que nadie va a financiar por mí. Esta es la primera película, desde que salí de la EAC, en que trabajo como director. Eso es muy importante y, quizás por lo mismo, no me preocupa demasiado perder esa plata". Como lo señala Larraín, "los poetas viven botando poemas que escriben, porque no dieron con lo que querían. En el caso de nosotros eso resulta más caro, pero hay que arriesgarse a hacerlo, a ser creativo y a romper si es necesario".

En otros casos, una empresa, una



Cristián Lorca, 31 años, casado, 2 hijos. Trabaja en Valcine. Es presidente de APTA. Algunas películas: "Felipe", cortometraje 16 mm., blanco y negro.



Tatiana Gaviola: 28 años, casada, 2 hijos. Trabaja en Filmocentro. Algunas películas: "Tiempo para un líder", mediometraje documental codirigido por J. Eyzaguirre, 1982; "Tantas vidas, una historia", mediometraje documental, 1983; "Machalí 1951. Fragmentos de una historia", mediometraje documental, 1984; "Yo no le tengo miedo a nada", cortometraje, 1984.



Joaquín Eyzaguirre, 33 años, 2 hijas. Algunas películas: "Pequeña Latinoamérica" (1982), cortometraje documental, 16 mm., color; "Romance para el otro Santiago" (1982), mediometraje documental; "Tiempo para un líder" (1982), codirigida por T. Gaviola; "Regreso", mediometraje argumental (1984); "Alto Chelle", mediometraje documental, 1984; "Hecho Pendiente", mediometraje argumental, 1984.



Patricio Bustamante, 36 años, soltero. Trabaja en Valcine. Algunas películas filmadas en Chile junto a su hermano Juan Carlos: "Domingo de Gloria", mediometraje documental, 1980; "El Maule", largometraje documental, 1982.



Juan Francisco Vargas, 35 años, casado, 3 hijos. Trabaja en Filmocentro. Algunas películas: "La Gran Noche del Folclor", mediometraje documental, 1983; "Santiago Blues", mediometraje documental, 1984.



Carlos Flores del Pino: 40 años, casado, 2 hijas. Trabaja en Flores y Kocking. Algunas películas filmadas después de 1973: "Pepe Donoso", mediometraje documental, 1977; "El Estado soy yo" ensayo corto, 1981; "Satelitenis", mediometraje codirigido por Eugenio Dittborn y Juan Downey, 1984; "El Charles Bronson Chileno (o Idénticamente Iguales)", largometraje documental, 1984.

organización gremial, un organismo internacional u otra entidad semejante se comprometen con el financiamiento de un determinado proyecto audiovisual. Es el ejemplo de "Rogelio Segundo", de Larraín, que la produjo PROMAV-UC, o la experiencia de Tatiana Gaviola y Joaquín Eyzaguirre, que han contado con el apoyo de productoras como ICTUS –con gran significación en el proceso del cine video– o Filmocentro, además de otras entidades.

LA PUBLICIDAD

Distintos factores influyen para que el movimiento del cine –o de cine-video, como debiera tal vez denominársele– vaya tomando impulso. Por un lado, está el egreso de la EAC –hoy cerrada– de casi todos los que integran esta nueva hornada de directores, productores y técnicos audiovisuales, grupo que –como señala Eyzaguirre– "tiene fuerza, buen nivel y comienza a presionar por la vía de hacer cosas".

Por otro, está la publicidad que, además de hacer posible ahorrar para hacer películas propias, significa que la gente se va conociendo, que se van formando equipos de trabajo, que se va perfeccionando la técnica de hacer cine por la posibilidad de mantenerse en ese quehacer en forma más o menos permanente.

Se suma la creación de la Asociación de Profesionales y Técnicos Audiovisuales (APTA) que, junto a la Asociación de Productores Audiovisuales, constituyen organismos que aúnan a gente que trabajaba aún en forma muy dispersa, y comienzan a interesarse por sus problemas gremiales. Cristián Lorca, actual presidente de APTA, explica que el objetivo más grande de la organización es el de aglutinar a los trabajadores audiovisuales, tener presencia como gremio y darle un profesionalismo a este medio, que no tiene una ley que lo proteja.

EL "BOOM" DEL VIDEO

Otro factor de relevancia en el surgimiento del cine es lo que Eyzaguirre denomina el "boom del video". Según Juan Francisco (Pancho) Vargas, más que de un movimiento de cine, habría que hablar de cine-video, "movimiento que es muy fuerte en este último tiempo, más que nada por un problema de dinero y de producción". Añade que es un proceso que "está recién despegando, en términos de soltar las ideas que uno tiene" y que "en tiempos difíciles es donde las ideas superan lejos a los recursos que se tienen, porque hoy a nadie en Chile le interesa que uno haga películas y hacerlas es como ir contra la corriente".

La posibilidad de generar aquí una industria del cine parece improbable, pero no es una idea que se deseche como imposible. Coinciden todos en que el principal obstáculo que tiene el cine en nuestro país es la distribución –circuitos como el generado por ICTUS en sectores populares son una excepción y aún insuficientes– y el dinero. Coinciden también en que el surgimiento de un movimiento de cine real en Chile, con llegada masiva, con producciones regulares, con identidad, requiere de un cambio de situación que va mucho más allá: "Tengo la sensación de que hay algo que se está gestando –dice Tatiana–, que se está constituyendo una generación con intereses distintos, pero con puntos de encuentro. Que se están haciendo cosas y que esas cosas, de alguna manera, van contando una historia común. Pero no puede producirse un cine con identidad cuando tú estás trabajando contra todo, cuando tu película, lo que tú ahí expones, es como un gesto de rebeldía".

Tanto Flores como Bustamante enfatizan en que para que el movimiento de cine chileno se haga sólido, no se puede producir una película cada cinco años. Flores piensa que "toda cinematografía pasa por lo popular antes de adquirir su infraestructura", en tanto que otros consideran que "si estoy produciendo películas con mi dinero, con mi esfuerzo, me da lo mismo si la gente la ve o no, o si debo ser reconocido en diez o mil años más".

Piensan que en la actualidad, el movimiento de cine-video tiene un carácter marginal y que seguirá siendo así en tanto no se produzca una situación tal en el país, "en que la cultura, lo artístico, la expresión, deje de ser sospechosa".



EXPOSICION ARTESANAL EN ZONA PROVINCIA DEL MAIPO

Con una exposición de sus trabajos finalizaron las actividades del año los talleres artesanales de cesantes y mujeres de la Vicaría Zona Provincia del Maipo. Con poco más de ocho meses de vida, dicha Vicaría –cuyo Pastor es Monseñor Sergio Venegas– ha desarrollado una amplia labor en el campo de la pastoral de solidaridad. Entre los programas destacan: talleres laborales, de cesantes y mujeres; de recreación; de subsistencia (ollas comunes y comedores infantiles).

En las colonias urbanas de esta temporada –según informó la encargada del Departamento de Solidaridad– participarán alrededor de mil 800 niños. En tanto, el programa de subsistencia cuenta con 33 ollas comunes, con un promedio de 120 familias en cada una; y con 10 comedores infantiles que atienden aproximadamente a 1.600 niños.

Por primera vez
"ENTRE A LA CNI Y VI A MI HIJO"

POR primera vez durante estos 11 años, un familiar de un detenido por la Central Nacional de Informaciones (CNI) logró ingresar a un recinto de ese organismo y conversar con la persona arrestada. Se trata de Ernesto Aguila Mancilla, quien el martes 18 del presente se presentó en el local de Santa María 1453 y se entrevistó con su hijo, el estudiante de sicología de la Universidad Católica, Ernesto Aguila Zúñiga, detenido el 13 de diciembre desde su domicilio y que después de permanecer 5 días en ese recinto, fue relegado a la localidad de Negrete.

"HASTA LOGRAR VERLO"

Después de presentar el recurso de amparo en favor de su hijo, al día siguiente en que fue detenido y aún sin obtener respuesta, Ernesto Aguila Mancilla se dirigió personalmente a requerir información al local central de la CNI, en calle República 517. Allí le manifestaron que efectivamente el joven estaba en poder de ese organismo.

"Frente a esto, pero ya más tranquilo –señala– continué haciendo esfuerzos para que me dejaran verlo. Sólo pude hacerlo el martes 18 de diciembre, cuando la Octava Sala de la Corte de Apelaciones había acogido el amparo y ordenado a la CNI me fijara día y hora para visitarlo. Ese día concurrí al local de Santa María y me entrevisté con mi hijo por espacio de unos 15 minutos, siempre con la presencia de un funcionario que permaneció con nosotros en la sala de espera. Lo vi bien, sin señales de malos tratos. Bueno, ahora lo relegaron. Me queda averiguar cuáles son los cargos en su contra...".

OTROS DETENIDOS

Junto con Aguila Zúñiga fueron detenidos la estudiante de sicología Cecilia Eugenia Díaz Rebolledo y el economista Jaime Rubén Pérez de Arce Araya. A todos se les interrogó sobre sus posibles vinculaciones con la estudiante Alicia Díaz Crocco, quien murió el 12 de diciembre, a causa, según informaciones de prensa, de la explosión de una bomba que habría llevado en su mochila mientras viajaba en bicicleta por la calle San Eugenio, de la capital.

El lunes 17 fue dejada en libertad Cecilia Díaz, mientras que Aguila Zúñiga y Pérez de Arce Araya fueron relegados dos días más tarde a las localidades de Negrete y Quilaco, respectivamente.

Por otra parte, la Vicaría de la Solidaridad patrocinó un recurso de amparo preventivo en favor de las estudiantes de sicología María Cecilia Aretio Aguirrebeña y Julan Sun Figueroa; por la estudiante de Trabajo Social Yen Min Sun Figueroa, todas de la UC, y por Marisol Mena Vargas. Las hermanas Sun Figueroa fueron interrogadas en su domicilio por agentes de la CNI, y la estudiante Aretio Aguirrebeña lo fue en la Casa Central de la universidad. A todas les preguntaron el domicilio de Alicia Ríos Crocco el que las estudiantes desconocían. El amparo que favorece a Marisol Mena Vargas se presentó a raíz de que sus antecedentes fueron requeridos en el interrogatorio a que fue sometida la estudiante Cecilia Díaz.

DERECHOS HUMANOS EN 1984

Un desafío para todos

- **Los antecedentes con que cuenta el Departamento Jurídico de la Vicaría de la Solidaridad permiten sostener que, lamentablemente, durante este año se produjo un notable y peligroso deterioro de los derechos humanos en nuestro país.**
- **Entre los fenómenos que impactaron a la opinión pública se encuentran las muertes violentas de María Loreto Castillo, del poblador Juan Aguirre Ballesteros y, en La Serena, del transportista Mario Fernández. La cifra de relegados —que llegó a los 675 hasta el 30 de noviembre—, el aumento de detenciones individuales y el aumento de la represión en provincias constituyen también factores determinantes de este período.**
- **El que la situación de deterioro de los derechos humanos no se siga repitiendo en el país en el futuro es el ineludible desafío para todos.**







Los casos de María Loreto Castillo y del poblador Juan Antonio Aguirre Ballesteros fueron los casos que más conmovieron a la opinión pública. Hasta el momento los autores de esas muertes no han sido identificados.



La explosión en la parroquia de Fátima en Punta Arenas —en la que murió un oficial de Ejército— produjo fuerte impacto en la ciudadanía. En la foto, una misa en el lugar días después de los hechos.

«LAMENTABLEMENTE, en este año que se nos va, ha habido un notable deterioro de la situación de los derechos humanos en nuestro país". Alvaro Varela, abogado del Departamento Jurídico de la Vicaría de la Solidaridad, refleja en esta afirmación lo que ha significado este año para una gran cantidad de chilenos. Los antecedentes con que cuenta permiten configurar un balance anual, considerando las situaciones atendidas por la Vicaría sólo hasta el mes de noviembre pasado.

DETENCIONES

Los casos de arrestos registrados en esta Vicaría hasta el mes de noviembre de este año ascendieron a 5.110. De ellos, 3.431 ocurrieron en Santiago y 1.679 en provincias. En el cuadro Nº 1 se puede apreciar el crecimiento de esta cifra en relación a los dos años anteriores.

"Según nuestros antecedentes, durante 1984 aumentaron los arrestos individuales —señala Alvaro Varela—. Esto parece significar la existencia de situaciones selectivas, de personas que son buscadas específicamente; de casos en que la víctima sufre una situación más grave que aquella aprehendida junto a muchos otros, puesto que es mayor el riesgo de que sea sometida a malos tratos o torturas, con interrogatorios exhaustivos y con un fichaje más acabado". Los arrestos individuales en 1984 alcanzan a 2.307 en todo el país, cifra superior en casi cuatro veces a la del año anterior (644 arrestados individuales). En cambio, los arrestos colectivos disminuyeron en casi 1.000 personas respecto al año 1983 (2.803 arrestos colectivos en 1984, 3.648 el año pasado).

Cabe agregar que en las cifras de arresto del Departamento Jurídico de la Vicaría se consideran sólo parcialmente los arrestos realizados en los allanamientos masivos a algunas poblaciones de Santiago en noviembre y diciembre.

"En 32 casos de arresto, éstos no fueron inicialmente reconocidos durante muchos días por los organismos aprehensores, situación que no ocurría desde hace varios años —señala Varela—. Esto nos plantea el peligro de que se reimplante la práctica del desaparecimiento de personas. Hemos hecho llegar nuestra preocupación al respecto hasta los Tribunales de Justicia y esperamos que se adopten las resoluciones adecuadas que permitan que, tanto los familiares como la defensa, se impongan a la brevedad del lugar en que se encuentran los detenidos".

Uno de los 32 casos referidos fue el de Juan Antonio Aguirre Ballesteros, cuyos restos fueron encontrados a los 51 días después de su arresto.

LA SEGURIDAD VULNERADA

Este año también se han comprobado una serie de situaciones que atentan directamente contra la seguridad y la estabilidad anímica de muchos chilenos. Las cifras de los casos atendidos por la Vicaría hasta noviembre último dan cuenta de un aumento —en relación a los dos años anteriores— de las situaciones de amedrentamiento, apremios ilegítimos (tortura y/o tratos crueles, inhumanos y degradantes) y de violencias innecesarias (ver cuadro Nº 2).

Según el abogado Varela, durante este año los amedrentamientos están muy vinculados a la acción de un grupo autodenominado ACHA (Alianza Chilena Anticomunista), "la que no sólo se ha limitado a amedrentar, ya que hemos conocido de la muerte de un joven estudiante mapuche, víctima de esta organización. Lamentablemente, las investigaciones judiciales para establecer el origen de los autores de estos actos no han producido, hasta ahora, resultados".

EL DERECHO A LA VIDA

Desgraciadamente, este derecho —esencial y básico de todos los seres humanos— también ha sido violado en nuestro país durante el curso del año que se nos va.

La Vicaría y la información de prensa registran, en conjunto, un total de 84 muertes violentas en todo el país hasta noviembre; 58 de ellas se produjeron en Santiago y 26 en provincias. Las cifras más altas se produjeron en agosto, septiembre y octubre.

Los casos más conocidos y que causaron mayor impacto en la opinión pública fueron los de María Loreto Castillo y Juan Antonio Aguirre Ballesteros, en Santiago. En provincias los del transportista Mario Fernández, en La Serena; un estudiante y un agente de la CNI en la Universidad de Atacama y un oficial de Ejército en Punta Arenas, cuyos documentos de identificación fueron encontrados después de la explosión de una bomba en la Parroquia de Fátima, de esa ciudad.

RELEGADOS Y PRISIONEROS

Indudablemente que uno de los fenómenos más notables y de mayor alcance nacional ha sido este año el de los relegados. La cifra de ellos supera con creces a las registradas en los años anteriores. Desde enero hasta noviembre de este año se habían registrado 675 relegaciones administrativas, practicadas por orden del Ministerio del Interior. La cifra más alta se produjo en noviembre, con 382 relegaciones. El año pasado se produjeron en el país 127 relegaciones y sólo 41 en 1982.

El total de relegados considera la situación de 424 personas que inicialmente tuvieron la calidad de relegados en Pisagua. A partir del 21 de noviembre, a través de tres Decretos Supremos, pasaron a ser "prisioneros por Estado de Sitio".

DETERIORO EN PROVINCIAS

Para Jaime Esponda, abogado encargado de provincias de la Vicaría de Solidaridad, en este año se ha observado un deterioro de los derechos humanos en todo el país. "Esta situación ha empezado a homogeneizarse y ya no es Santiago el lugar donde mayoritariamente se atropellan estos derechos —añade—. A partir de las protestas, durante el año pasado, la proporción de la represión en las provincias comenzó a crecer res-

CUADRO Nº 1

CUADRO COMPARATIVO DE ARRESTOS

Detenciones registradas en Santiago			Detenciones registradas en provincias			TOTAL		
1982	1983	1984	1982	1983	1984	1982	1983	1984
651	2.761	3.431	325	1.532	1.679	976	4.293	5.110

CUADRO Nº 2

AMEDRENTAMIENTOS, APREMIOS ILEGITIMOS Y VIOLENCIAS INNECESARIAS(*)

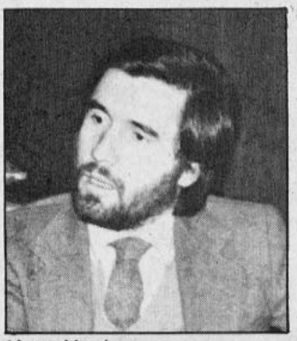
	1982	1983	1984
Amedrentamientos	101	186	374
Apremios ilegítimos	49	73	83
Violencias innecesarias		534	903

(*) A partir de mayo de 1983 se comienzan a registrar en cuadros estadísticos los casos de violencias innecesarias.

NOTA: Las cifras entregadas del año 1984, corresponden hasta el mes de noviembre del año que termina.



Jaime Esponda: "A partir de las protestas, la proporción de la represión en provincias comenzó a crecer respecto a la capital".



Alvaro Varela: "modificaciones a diversas leyes han aumentado las facultades del Ejecutivo y restado participación al Poder Judicial".



Relegados en Camiña: la cifra de relegados de este año superó largamente a la de años anteriores.

pecto a la capital".

Para ejemplificar esta situación, señala la proporción de muertes en las provincias y la relevancia de las mismas, en relación a las ocurridas en todo el país (ya señaladas anteriormente), así como la proporción de detenidos y presos políticos. "Respecto a los detenidos —expresa— prácticamente en ninguna región del país hay menos de 90 personas que han sido aprehendidas durante este año, siendo las Quinta y Octava Regiones las que han alcanzado cifras más altas, indudablemente porque allí se ha alcanzado una mayor efervescencia social".

El profesional considera que los fenómenos más destacables en la violación a los derechos humanos en las provincias durante este año, aparte de los aumentos ya señalados, son "la mayor participación de la CNI en la represión, lo cual se ha facilitado a través de su legislación, y la gran cantidad de relegados, factor este último que ha obligado a una mayor actividad por parte de las organizaciones de derechos humanos y de la Iglesia".

Por otro lado, enfatiza que los sectores más golpeados han sido los estudiantes universitarios, los dirigentes mapuches y los dirigentes sociales y de derechos humanos en algunas regiones.

UNA ESTRUCTURA AD HOC

Tanto el abogado Alvaro Varela como su colega Jaime Esponda coinciden en afirmar que la principal causa del aumento de las violaciones a los derechos humanos se encuentra, sin duda, en el crecimiento de la movilización social. Pero también —según Esponda— se trata, "especialmente después de la declaratoria de Estado de Sitio, de una acción represiva en contra los dirigentes políticos, estudiantiles y sociales que han participado en las protestas".

El significativo aumento de las cifras que marcan el deterioro de la situación de los derechos humanos durante el presente año, según el abogado Varela, ha sido posible porque el país cuenta con una estructura institucional "que ha facilitado esta situación y que hace pensar que se confeccionó precisamente para ello".

A la ausencia de una efectiva separación entre los poderes del Estado debe añadirse la vigencia simultánea de tres regímenes jurídicos de excepción (24 transitorio, Estado de Emergencia y Estado de Sitio) los que, sumados, señala Varela, "reúnen en manos de quien ejerce la Presidencia de la República, facultades que son exageradas para la mantención del orden público y la tranquilidad del país. Las modificaciones a las leyes Antiterrorista, de Seguridad Interior del Estado, de Abusos de Publicidad y al Código de Justicia Militar (todas ocurridas durante este año) tienen como característica común el que aumentan también las facultades del Ejecutivo, restan la participación del Poder Judicial y potencian a los tribunales militares por sobre los ordinarios. De esta manera —puntualiza Varela— durante este año que ahora termina hemos visto la profunda desigualdad en que se ha encontrado una inmensa cantidad de chilenos, frente al poderoso accionar de las autoridades.

DESAFIO PARA TODOS

Los datos entregados, que reflejan el carácter y calidad del deterioro alcanzado en la situación de los derechos humanos en Chile durante este año, constituyen una información tras la cual se encuentran personas, familias, grupos humanos, ciudadanos de una misma patria. Se encuentran también estructuras e instituciones jurídicas, políticas y sociales. Se encuentra, al fin, la dignidad de una nación. No es posible permitir, entonces, que estas cifras y datos se mantengan como fríos números en un papel.

Al Estado y a la autoridad corresponde, tal vez, la mayor parte de la responsabilidad. Pero ningún chileno puede sentirse marginado del deber del actuar para recuperar la dignidad nacional. Esto supone una reflexión profunda y la seria decisión y voluntad por modificar la situación que vive el país.

Y este, sin exclusión alguna, es un ineludible desafío para todos.

MUERTO EN ENFRENTAMIENTO

- **Según información proporcionada por el Ministro Francisco Cuadra, Fernando Vergara Vargas murió al oponer resistencia armada a efectivos policiales que efectuaban una revisión vehícular rutinaria.**

LUEGO de no acatar una orden de funcionarios policiales que efectuaban una revisión preventiva de automóviles y conductores en calle Santa Elvira, y tras oponer resistencia armada, murió Fernando Gabriel Vergara Vargas (15 de diciembre). Vergara Vargas tenía domicilio en calle Carmen 1392 de la capital y había salido del país en 1975, tras permanecer detenido en los campos de detenidos de Tres Alamos y Ritoque. Ingresó clandestinamente alrededor de 1981.

Los antecedentes fueron proporcionados por el Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Cuadra. El Ministro informó que entre la documentación que portaba Fernando Vergara estaba la dirección en que operaba una radioemisora clandestina del MIR, "Liberación Nacional", en calle Carmen 1392, que resultó ser el domicilio particular de la víctima.

En el allanamiento correspondiente, según Cuadra, se encontró gran cantidad de explosivos, elementos para la impresión de "El Rebelde" y "abundante material técnico de comunicaciones lo que ha permitido establecer, por los antecedentes que tenemos, que desde allí funcionaba la central de la llamada radio Liberación Nacional que el MIR operaba en la Región Metropolitana y en la Quinta Región".

Asimismo se habría encontrado abundante documentación relativa a actividades planificadas por el MIR denominadas "Campaña enero-marzo 1985".

CARTA DE LOS OBISPOS

«Del pecado social a la reconciliación»

"LA esperanza de la reconciliación no nos impide ver la gravedad de la crisis que atraviesa el país, agravada aún más por la restricción de los medios de comunicación", dicen los Obispos de Chile en carta a los católicos y hombres de buena voluntad. Esta surgió de la asamblea plenaria que el Episcopado sostuvo en Punta de Tralca, del 10 al 15 de diciembre, y recoge las palabras del Papa Juan Pablo II manifestadas en su exhortación apostólica sobre la "Reconciliación y la Penitencia".

A continuación damos a conocer en forma íntegra la carta de los Obispos chilenos.

Queridos hermanos:

1) Chile está agradecido a Juan Pablo II porque por su mediación se ha logrado el tratado de paz entre chilenos y argentinos.
Hay expectación por su anunciada visita.
¡Cuánta sería la alegría, si al venir el Santo Padre, nos encontrara a los chilenos en el camino de la reconciliación, de la justicia y de la paz, también entre nosotros!

2) La esperanza de la reconciliación no nos impide ver la gravedad de la crisis que atraviesa el país, agravada aún más por la restricción de los medios de comunicación. Los hechos parecen haber confirmado las inquietudes que hemos expresado, a lo largo de los últimos años, en los diversos documentos de nuestra Conferencia Episcopal. No ofrecemos ahora un análisis más. Queremos señalar más bien caminos de superación y no hablando nosotros solos sino uniendo nuestra voz a la del Santo Padre.
El nos ha enseñado cómo se logra la paz entre los pueblos. ¡Que nos diga ahora como se reconcilia un país!

3) Hablándonos en Roma en nuestra reciente visita ad limina, nos dijo: "animados por la virtud de la esperanza, esfuércense para que, superadas las divisiones y los enfrentamientos, sepan todos colaborar sinceramente en la construcción del bien común, de la paz social, de la justicia, del respeto de la vida y de los derechos de cada uno"[1].

4) Acaba de llegarnos su Exhortación Apostólica titulada "Reconciliación y Penitencia" del 2 de diciembre de este año. La hacemos nuestra y en ella nos apoyamos al escribirles esta carta. Juntos con el Papa les decimos:
"En lo más vivo de la división, se capta un inconfundible deseo, por parte de los hombres de buena voluntad y de los verdaderos cristianos, de recomponer las fracturas, de cicatrizar las heridas, de instaurar a todos los niveles una unidad nacional"[2].
"Tal deseo comporta en muchos una verdadera nostalgia de reconciliación, aun cuando no usen esta palabra"[3]. "Hay una irresistible voluntad de paz"[4].

5) Con él les decimos que "la reconciliación no puede ser menos profunda que la división"[5]. Y que hay que llegar "para curarla, a aquella primitiva herida, que es la raíz de todas las otras y que consiste en el pecado"[6].

6) Con el Santo Padre vemos tres formas del llamado "pecado social"[7] y llegamos a la conclusión de que "en el fondo de toda situación de pecado hallamos siempre personas pecadoras"[8]. Y llamamos "a las conciencias de todos para que cada uno asuma su responsabilidad con el fin de cambiar seria y valientemente esas realidades nefastas y esas situaciones intolerables"[9].

7) Por una parte "el pecado de cada uno repercute en cierta manera en los demás"[10]. "A la comunión de los santos, corresponde una comunión del pecado"[11]. Esta es la primera dimensión social del pecado.

8) Por otra parte "hay pecados que constituyen una agresión directa contra el prójimo, contra el hermano; todo pecado cometido contra la justicia; todo pecado cometido contra los derechos de la persona humana; todo pecado contra la dignidad y el honor del prójimo; todo pecado contra el bien común"[12]. Es la segunda dimensión social del pecado.

9) "La tercera acepción del pecado social se refiere a las relaciones entre las distintas comunidades humanas; la lucha de clases; la contraposición obstinada de los bloques de naciones y de una nación contra otra; y de unos grupos contra otros dentro de una misma nación"[13]. Y aunque "realidades y situaciones como esas son casi siempre anónimas, no deben inducirnos a disminuir la responsabilidad de los individuos"[14].

10) Queremos promover la reconciliación. Y pensamos con el Santo Padre que "la Iglesia promueve una reconciliación en la verdad, sabiendo que no son posibles ni la reconciliación, ni la unidad contra o fuera de la verdad"[15].
Debemos entonces examinar nuestra conciencia en la verdad, para arrepentirnos y cambiar de actitud.

11) "En la raíz de las rupturas no es difícil individualizar conflictos que, en lugar de resolverse a través del diálogo, se agudizan en la confrontación"[16].
¡Vayamos entonces al diálogo!

12) "La creciente desigualdad entre grupos y clases sociales; los antagonismos ideológicos todavía no apagados; la contraposición de intereses económicos; las polarizaciones políticas"[17]: son situaciones reales que debemos corregir.
Igualmente "la conculcación de los derechos fundamentales de la persona humana; las acechanzas y presiones contra la libertad de los individuos y las colectividades; la violencia y el terrorismo; el uso de la tortura y de formas injustas e ilegítimas de represión; la distribución inicua de las riquezas del mundo y de los bienes de la civilización"[18].
¡Cuántas veces los Obispos hemos señalado estos mismos males y hemos exhortado a superarlos!

13) Una última palabra, hermanos, dirigida hacia nosotros mismos, los que estamos, por decirlo así, en el interior de la Iglesia:
"La Iglesia está llamada a dar ejemplo de reconciliación ante todo hacia adentro; todos debemos esforzarnos en pacificar los ánimos, moderar las tensiones, superar las divisiones, sanar las heridas que se hayan podido abrir entre hermanos, cuando se agudiza el contraste de las opciones en el campo de lo opinable, buscando por el contrario estar unidos en lo que es esencial para la fe y para la vida cristiana, según la antigua máxima: en lo dudoso, libertad; en lo necesario, unidad; en todo, caridad"[19].



Asamblea Plenaria del Episcopado en Punta de Tralca que se efectuó entre el 10 y el 15 de diciembre.

14) Desde la sencillez del pesebre, bajo la mirada de María, Cristo recién nacido irradia su suave luz. ¡Que ella ilumine en nuestros corazones las palabras de su Vicario en la tierra y que se vuelvan amor y vida para la reconciliación de nuestra patria!

LOS OBISPOS DE CHILE

NOTAS

1 Alocución del Papa a los Obispos de Chile - 8-XI-84.
2 "Reconciliación y Penitencia" - 3.
3 Id.
4 Id.
5 Id.
6 Id.
7 "Reconciliación y Penitencia" - 16.
8 Id.
9 Id.
10 Id.
11 Id.
12 Id.
13 Cfr. "Reconciliación y Penitencia" - 16.
14 Id.
15 "Reconciliación y Penitencia" - 9
16 "Reconciliación y Penitencia", 2.
17 Id.
18 Cfr. "Reconciliación y Penitencia", 2.
19 "Reconciliación y Penitencia" - 9.

193 SOLIDARIDAD
COMPROMISO CON LA VERDAD

QUINCENA DEL 19 DE ENERO AL 1º DE FEBRERO DE 198



1985 EL AÑO DE LOS JOVENES

Familiares de desaparecidos

«LA JUSTICIA DEBE PONERSE DE NUESTRO LADO»

"Ahora, ahora se hace indispensable que la justicia juzgue y castigue a los culpables".

EL grito, coreado por un centenar de familiares de detenidos-desaparecidos en el edificio de los Tribunales, se vio bruscamente interrumpido por la acción de los guardias de Gendarmería que las agradieron con sus bastones. La manifestación pacífica (jueves 10) había sido organizada con el fin de entregar a los ministros de la Corte Suprema una carta en que estamparon su protesta y desilusión por la negativa del alto tribunal de designar un Ministro en Visita Extraordinaria para investigar las revelaciones hechas por el ex agente de la FACH, Andrés Antonio Valenzuela Morales (ver página 4).

Para resistir la agresión, los manifestantes —mujeres en su mayoría— se sentaron en el suelo levantando pancartas. Hubo gritos, golpes y forcejeos que se prolongaron por más de veinte minutos. El joven Héctor Murillo recibió un golpe en su sien derecha que le provocó pérdida de conciencia y TEC abierto. Otro joven Roberto Sarah, quedó con contusiones múltiples. Muchos otros familiares resultaron con hematomas.

Tratando de apaciguar los ánimos, varios abogados —entre ellos Jaime Hales— realizaron reiteradas gestiones ante el presidente de la Corte Suprema, magistrado Rafael Retamal, para detener la agresión que llevaban a cabo los gendarmes, así como para que se inicie un sumario que persiga las responsabilidades de quienes golpearon a los manifestantes tan duramente.



Tres personas resultaron lesionadas en los incidentes, ante lo cual se presentó una querella criminal en el 5º Juzgado contra los carabineros y gendarmes que resulten responsables del delito de lesiones a Héctor Murillo, Roberto Sarah y Roberto Portilla.

Los gritos y peticiones de justicia siguieron, ante lo cual —por primera vez en estos años— ingresó Carabineros al recinto. Sin embargo, los uniformados no actuaron, retirándose minutos después. En cambio, se apostaron en las diversas puertas de acceso a los tribunales.

La dirigente de la Agrupación de Familiares de Detenidos-desaparecidos, Sola Sierra, declaró: "Nosotros veníamos en forma pacífica, entregamos la carta y alzamos unos afiches con los rostros de los que fueron asesinados por los servicios de seguridad. Fuimos repelidos por el personal de guardia de los Tribunales en forma verdaderamente bárbara. Castigan a nuestros familiares, los asesinan y a nosotros, por pedir justicia, se nos golpea. Un niño ha quedado malherido. La responsabilidad de los Tribunales en esto nuevamente es grande. Nosotros estamos haciendo uso de nuestro derecho a exigir justicia".

Cerca de las dos de la tarde (la acción había comenzado a las 12.20 horas) y cuando los familiares hacían abandono del recinto, fueron detenidas diecinueve personas por Carabineros. Entre los detenidos estaban el propio abogado Hales, el presidente de los trabajadores de la construcción, Sergio Troncoso, un fotógrafo holandés y quince familiares de detenidos-desaparecidos. Todos ellos recuperaron su libertad desde la 1a. Comisaría en horas de la noche del mismo jueves 10.

En la Secretaría de la Corte Suprema quedaba la carta de esos familiares dirigida a los magistrados. "Siempre hemos creído que entre los ofendidos por el crimen organizado y los Tribunales, debía haber un mínimo de interés común: la verdad judicialmente establecida y el castigo para los responsables. Hoy sabemos —con dolor— que después de 10 años no podemos esperar de los Tribunales que nos ayuden a esa mínima aspiración de todo hombre. Por el bien de Chile, del prestigio de la Justicia, y de quienes vivan y trabajan honestamente en el país, esperamos de ustedes, y de todos los tribunales, que se pongan de lado de los ofendidos y no dicten resoluciones que sólo dejan contentos a los delincuentes", señala, en parte de su texto.

COLONIAS URBANAS "VACACIONES EN LA POBLACION"

Con el lema "se necesitan niños para amanecer" se desarrollarán en Santiago, durante enero y los primeros días de febrero, las Colonias Urbanas de 1985.

La iniciativa, que se lleva a cabo por séptimo año consecutivo, tiene por finalidad entregar a los niños pobladores algunos días de vacaciones, que de otro modo no podrían tener. Las actividades se realizan dentro de la misma población. Allí, guiados por un grupo de jóvenes monitores del sector, viven la experiencia de aprender jugando, de compartir, pasear y reir... Y tienen cinco días con comida segura.

Este año participarán 22.065 personas, en su mayoría niños menores de 14 años, en 94 colonias repartidas en diferentes lugares de la región metropolitana. La cifra implica un aumento considerable respecto del año pasado, en que se hicieron 74, y del '83, cuando se realizaron 58. Además, algunas zonas han planificado campamentos juveniles y familiares fuera de Santiago, y paseos familiares por el día.

A pesar de que las actividades se financian con aportes de la VICARIA DE LA SOLIDARIDAD, canalizados a través de las zonas, muchos grupos se han organizado para ayudar a recolectar fondos, cubriendo cerca del 20 por ciento de los gastos. Con esto, las colonias se convierten no sólo en el lugar donde los niños pueden hacer vida su derecho al juego y la alegría, sino también en una expresión concreta de la capacidad de unión y organización de la población para una tarea común.

	Colonias	Nº participantes	Campamentos	Nº participantes	Paseos familiares	Nº participantes	Total participantes
Zona Maipo	4	1.505	5*	2.000	—	—	3.505
Zona Centro	1	250	3	120	5	2.000	2.370
Zona Oeste	25**	6.363	—	—	—	—	6.363
Zona Oriente	11	2.400	—	—	4	sin confirmar	2.400 + Paseos (sin confirmar)
Zona Norte	25	4.700	—	—	—	—	4.700
Zona Sur	23	4.650	8	sin confirmar			4.650 + campamentos (sin confirmar)
Zona Rural-Costa	5	1.300	6	1.600			2.900
Total Colonias	94	22.065					25.283 aprox.

* Dos son familiares.
** Cuatro son juveniles.

Nota: La Zona Oeste cuenta con financiaminento propio, a través de la Central de Ayuda al desarrollo del Ministerio de Cooperación de la República Federal Alemana.



FALLECIO MATILDE URRUTIA

Víctima del cáncer, Matilde Urrutia, viuda del poeta y Premio Nobel 1971, Pablo Neruda, falleció el pasado 5 de enero, a la edad de 70 años.

Al día siguiente, una multitud la acompañó al Cementerio General (en la foto), donde fue sepultada a escasos metros de la tumba del poeta.

En su testamento, la viuda de Neruda dispuso que una Fundación formada por el arquitecto Raúl Bulnes, el economista Flavián Levin, el abogado Juan Agustín Figueroa, el actor Roberto Parada y el pintor Mario Carreño, administre los bienes y el patrimonio literario de Neruda con el propósito de promover "el cultivo de las artes y las letras". Entre los bienes se cuenta la residencia de Isla Negra, que Matilde Urrutia pensaba transformar en un museo.

SUMARIO

NACIONAL
Familiares de desaparecidos:
"la justicia debe ponerse de lado nuestro" 2
Corte Suprema:
otra negativa inexplicable 4
Arzobispo Fresno: encuentro con la prensa 6
Ayuda a relegados:
"España está junto a ustedes" 6
Relegados: la decisión de ayudarlos..... 18
Caso Vector:
"atentado contra la libertad de pensamiento"... 19
Relegaciones: traslados, idas y venidas..... 19
Padre Dennis O'Mara:
por un compromiso con la vida 20
Temuco: lanzan bomba a casa de Obispo 20

IGLESIA EN EL MUNDO
Obispo de Iquique: los primeros pasos..... 7
Carta a los campesinos:
"atrévanse a soñar" 8

REPORTAJE
1985: el año de los jóvenes 10

TRABAJADORES
Revistas suspendidas:
vivir a pesar del silencio 13
Reformas laborales:
resultados que están por verse 14

CULTURA
Los prisioneros: una voz en los '80 16
Osvaldo Torres: cantar Chile afuera..... 17

SOLIDARIDAD
la verdad nos hará libres

Director y representante legal
Vicario episcopal Santiago Tapia Carvajal
Director reemplazante
Delegado episcopal Enrique Palet Claramunt
Subdirector
Rodrigo de Arteagabeitia
Editor
Walter Parraguez
Periodistas
Ramón Abarca, Cecilia Atria, Graciela Ortega, Elia Parra, Pablo Portales y Marianela Ventura
Colabora Paulina Modiano
Fotografía
Percy Lam, Pilar Vergara
y archivo SOLIDARIDAD
Diseño
Washington Apablaza y Gonzalo Torres
Composición IBM
Rosalba Cáceres y Víctor Cereceda
Promoción
Carlos Arratia y Ximena Contreras
Secretaria
Pamela Miranda
Domicilio
Plaza de Armas 444 - Casilla 26-D - Santiago - Chile
Fono 724921.

REVISTA QUINCENAL DE LA VICARIA DE LA SOLIDARIDAD DEL ARZOBISPADO DE SANTIAGO

AÑO 9 Nº 193 del 19 de enero al 1º de febrero 1985

GRAFICA ANDES LTDA.
Andes 4446 - Fono 733605
Santiago
Quien actúa sólo como impresor.

LA NOSTALGIA DE LA RECONCILIACION



ANTE los gravísimos problemas que afectan a la humanidad, referidos en nuestro anterior editorial, se observa una actitud de beligerancia entre opresores y oprimidos, entre satisfechos y necesitados, entre quienes aspiran a cambios sustanciales y los que observan los acontecimientos, como fruto, sólo de ideologías extremistas.

Las contradicciones en que vive la sociedad actual: Avance tecnológico, jamás siquiera soñado, pero con el peligro de una cesantía mundial progresiva; perfeccionamiento de armas atómicas de destrucción, que amenazan con aniquilar la humanidad, pareciera que el mundo no tiene arreglo.

"Sin embargo, una mirada inquisitiva, nos dice el Papa, si es suficientemente aguda, capta en lo más vivo de la división un inconfundible deseo, por parte de hombres de buena voluntad y de los verdaderos cristianos, de recomponer las fracturas, de cicatrizar las heridas, de instaurar en todos los niveles una unidad esencial. Tal deseo comporta en muchos una verdadera nostalgia de reconciliación".

"La aspiración a una reconciliación sincera y durable, es sin duda alguna, **un móvil fundamental de nuestra sociedad** como reflejo de una incoercible voluntad de paz". (Reconciliación y Penitencia Nº 3).

Sin embargo este móvil, que quizás está sólo en el corazón de unos pocos, pareciera ser una utopía imposible de alcanzar.

Una experiencia animadora: los años de sufrimientos vividos por miles de nuestros compatriotas, han ido despertando especialmente entre los pobres, no sólo sentimientos, sino actitudes permanentes de solidaridad.

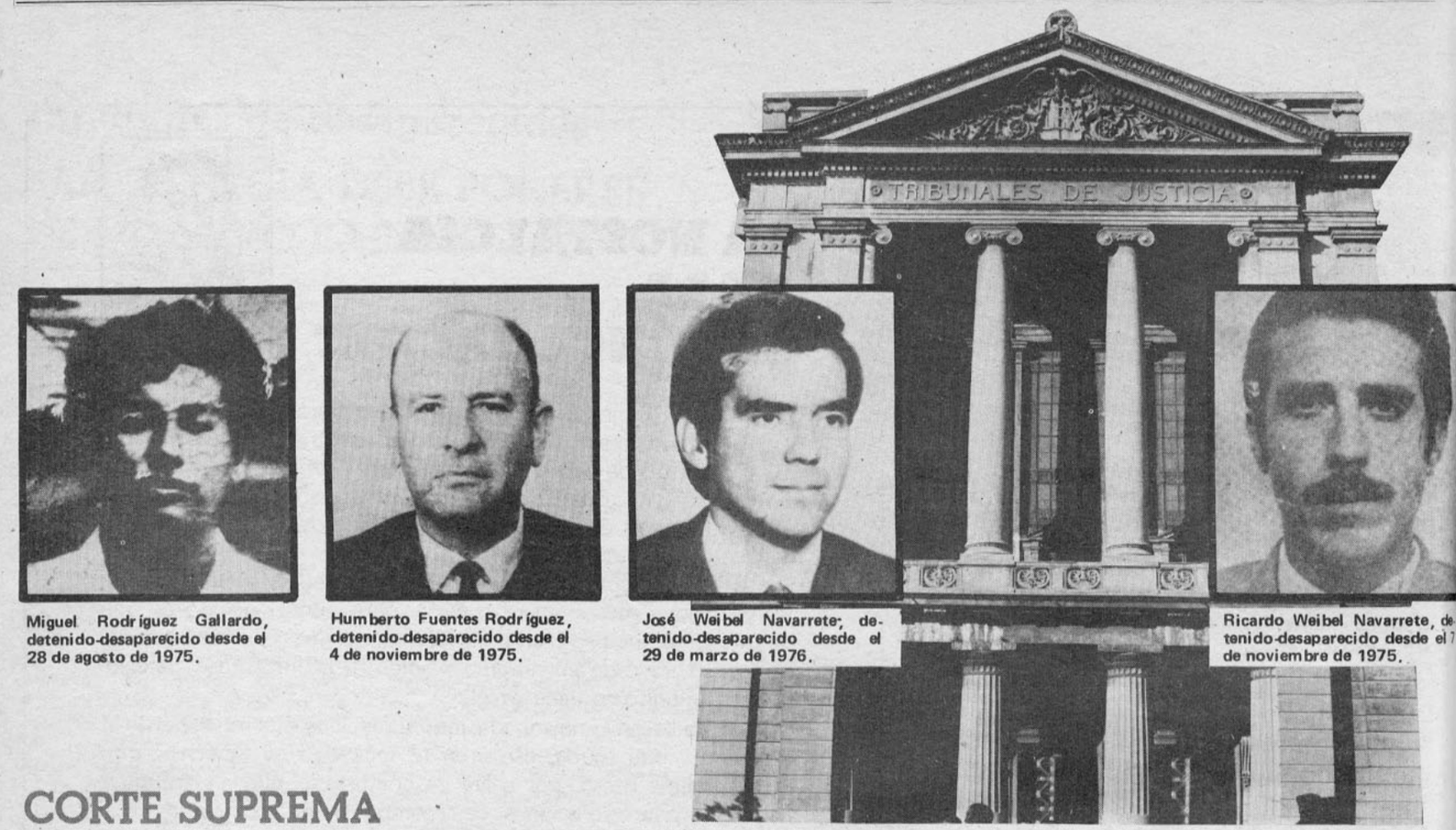
Una mayor comprensión de la dignidad de la persona humana y de sus derechos, llevan también consigo la aspiración de una sociedad más justa en que los hombres puedan vivir como hermanos.

¿Sería condición previa la aniquilación del adversario, destruir al que no piensa como nosotros, regir la sociedad de acuerdo con la mentalidad o ideología de unos pocos? ¿Aceptar el diálogo, pero con condiciones previas en que predomine una ubicación de adversarios?

Para quienes creemos en Cristo y nos gloriamos en ser discípulos suyos, nuestra fe nos impulsa a mirarlo a El, que paga en su cuerpo los pecados de la humanidad, para reconciliarnos con Dios, pero que nos pide el reconciliarnos entre nosotros.

No es posible pensar en una sociedad cristiana, como contraposición a un modelo de sociedad materialista, el guiarnos solamente por inspiraciones ideológicas o motivos de revancha. El Papa dice a los jóvenes en este Año Nuevo: "En el umbral de un nuevo siglo y de un nuevo milenio, debemos ser conscientes de que el futuro de la paz y, por consiguiente, el futuro de la humanidad dependen, sobre todo, de **las opciones morales fundamentales que la nueva generación de hombres y mujeres está llamado a tomar".**

Santiago Tapia Carvajal



Miguel Rodríguez Gallardo, detenido-desaparecido desde el 28 de agosto de 1975.

Humberto Fuentes Rodríguez, detenido-desaparecido desde el 4 de noviembre de 1975.

José Weibel Navarrete, detenido-desaparecido desde el 29 de marzo de 1976.

Ricardo Weibel Navarrete, detenido-desaparecido desde el 7 de noviembre de 1975.

CORTE SUPREMA

Otra negativa inexplicable

- **A pesar de los detallados antecedentes entregados por la Vicaría de la Solidaridad, basados en el testimonio de un ex agente de la Fuerza Aérea en relación con personas detenidas-desaparecidas, el máximo tribunal denegó la designación de un Ministro en Visita Extraordinaria.**
- **El ex agente Andrés Antonio Valenzuela Morales acudió a la Vicaría de la Solidaridad y reveló antecedentes de una organización a la que perteneció, la que secuestró, torturó e hizo desaparecer personas. Catorce detenidos-desaparecidos son mencionados por él.**
- **Tales antecedentes pueden esclarecer parte importante del drama de los detenidos-desaparecidos y facilitar la necesaria reconciliación nacional.**

EL Pleno de la Corte Suprema tomó su decisión sin mayores explicaciones (4 de enero). Sin las explicaciones que requería una resolución de tanta trascendencia. Porque nueve de los ministros rechazaron, sin expresión de causa, una petición del Vicario de la Solidaridad, para que un ministro en visita extraordinaria investigara las graves revelaciones de un ex agente de seguridad de la FACH que, entre los años 1975 y 1976 integró una asociación criminal que secuestró, torturó e hizo desparecer personas.

Otros dos magistrados del máximo Tribunal también negaron la solicitud, fundando su voto en la circunstancia de que tales materias estaban siendo conocidas por los Tribunales Militares. El único que estuvo por pedir mayores antecedentes para mejor resolver, fue el presidente Rafael Retamal. El Vicario de la Solidaridad, Monseñor Santiago Tapia, había presentado el escrito de 17 carillas el 31 de diciembre pasado.

Así, los Tribunales de Justicia han frustrado nuevamente la posibilidad de esclarecer –por la vía del testimonio del ex agente de seguridad de la FACH, Andrés Antonio Valenzuela Morales– una serie de actuaciones ilícitas que en los años mencionados sembró el terror en la población y que no han sido debidamente aclaradas y sancionadas.

TESTIGO DE UNA BUSQUEDA DE JUSTICIA

Desde el comienzo de la existencia del problema de los detenidos-desaparecidos, la Iglesia acompañó a sus familiares en la búsqueda incesante, reconociendo en él "uno de los dramas más acuciantes y desquiciadores de la convivencia", expresa la Presentación a la Corte Suprema.

En estos años, muchas gestiones se han hecho. Entre ellas, pedir reiteradamente designación de Ministros en Visita Extraordinaria a partir de 1975. Sólo en 1979 se accedió a ello. "Si bien jamás se ha hecho una evaluación seria y documentada de todas esas Visitas Extraordinarias por los magistrados de la Excelentísima Corte Suprema –afirma el documento– puede señalarse sin error que, en su conjunto y en cada una de las denuncias, nuestras acciones por el problema se vieron confirmadas y además ratificadas por las investigaciones".

La Iglesia ha sido testigo, entonces, "de una búsqueda honesta de la verdad y de una justicia a que se tiene derecho. Hemos pedido, acompañando a los familiares de las víctimas, por el bien de Chile, de sus instituciones y de la sana convivencia, una respuesta veraz, informada y en justicia".

Han sido los familiares de los detenidos-desaparecidos los que han impulsado la búsqueda. "Han utilizado –señala el Vicario– todos los medios moralmente irreprochables para solicitar lo que en justicia jamás debió negárseles... Han estado, para conciencia de todos, presentes en este decenio. Ellos han impedido toda reserva o excusa sobre el desconocimiento de lo que ocurría en Chile".

En el camino se logró esclarecer la suerte de 52 detenidos-desaparecidos. Los hallazgos de Lonquén, Yumbel y Mulchén demostraron que la acción de Ministros en Visita Extraordinaria era más eficaz.

Hasta entonces, muchos habían creído las explicaciones oficiales. "Son extremistas que pasaron a la clandestinidad". "Viajaron al extranjero ocultando su identidad", fueron frases muy escuchadas. Y hasta se usó el sarcasmo: "A lo mejor se fue con otra".

En esa búsqueda de los familiares, más de una vez la esperanza fue puesta en los Tribunales de Justicia. Ante el asombro de todos, uno a uno los recursos fueron respondidos negativamente, desechados los datos conseguidos con tanto esfuerzo y desoídos los testigos.

Y a medida que va pasando el tiempo, se pierde más y más la posibilidad de conseguir nuevos testigos, encontrar nuevas pistas, rearmar las historias.

EL TESTIMONIO

Sin embargo, de pronto, esa posibilidad resurge, cuando un ex agente de seguridad perteneciente a la FACH se ve impulsado a revelar lo que sabe.

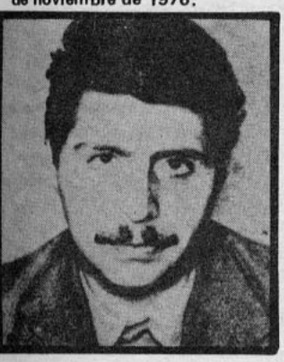
Andrés Antonio Valenzuela Morales acude a la Vicaría de la Solidaridad y deja, en dos declaraciones juradas, parte de lo que ha conocido y le ha tocado participar desde que ingresara a la FACH en 1973 a hacer su servicio militar.

En el escrito presentado a la Corte Suprema se informa que el declarante "(...) pasó a integrar la guardia de prisioneros políticos que eran interrogados y recluídos en la Academia de Guerra Aérea (AGA), en el año 1974 (...)".

"Después de concluída esta tarea, y de haber integrado grupos de reacción", en allanamientos y detenciones, se integra a tareas institucionales. En todo caso, allí conoce personas que serán en el futuro miembros de la asociación ilícita que integrará.

"En los primeros meses del año 1975 es convocado para integrar una supuesta Agrupación Antisubversiva que, al margen de cualquier tarea institucional, se nutre con miembros que él conocía en la

Carlos Contreras Maluje, detenido-desaparecido desde el 3 de noviembre de 1976.





Monseñor Santiago Tapia, Vicario de la Solidaridad.

FACH, y otros que se identifican como marinos, carabineros y civiles.

"Este grupo ejecuta una actuación clandestina contra militantes del Partido Comunista.

"Se ayudan de un ex militante de esa colectividad política que entrega la identificación de algunas de sus víctimas, utilizan variados recintos secretos, así como vehículos y armamento, realizando así su cometido.

"El grupo termina de actuar en noviembre de 1976...".

EL MODO DE OPERAR

El ex agente Andrés Antonio Valenzuela Morales entregó detalles de las acciones en las cuales fue llamado a participar. Así se informó a la Corte Suprema sobre las características de la acción llevada a cabo por esa asociación ilícita.

"a) La primera característica que resalta de su testimonio, es la indefensión de las víctimas. Todas son capturadas sin resistirse, jamás usan de armas o las tienen. Las víctimas, así indefensas, son llevadas a recintos secretos, donde se las tortura. Algunas son exasperadas hasta buscar el suicidio. Cuando es necesario, se las recupera con auxilio de médicos para continuar el circuito inhumano.

"Decenas de víctimas sobrevivieron al horror.

"Pocos han testificado en procesos por detenidos-desaparecidos. Sin embargo, son suficientes como para saber que el declarante no falsea ni inventa realidades (...).

"b) Como se dijo: utilizaron una cadena de recintos secretos donde ocultaron a sus víctimas. Primero en un hangar desocupado en el recinto del aeropuerto de Cerrillos; después serán dos casas ubicadas en el Paradero 20 de la Gran Avenida y Paradero 18 de Vicuña Mackenna (conocidos como Nido 20 y Nido 18 por los miembros de la organización).

"Desde allí ocuparon un lugar conocido como REMO-CERO, en un edificio aislado de la Base Aérea de Colina, para trasladarse después al antiguo edificio del diario El Clarín, en la calle Dieciocho del centro de Santiago, recinto al que denominaron "La Firma". Por pocos días, algunas víctimas vivieron en una casa de calle Bellavista (frente a unas canchas de tenis) también en el centro de Santiago.

"c) En su actuar utilizan apodos y visten de civil...

"d) Si bien muchas de sus víctimas sobrevivieron y otras murieron llegándose a conocer esa circunstancia, varias, después de su secuestro, integran la lista de detenidos-desaparecidos.

En la presentación, el declarante señala que "los jefes de la organización criminal dieron a estas personas desaparecidas como destino la muerte".

Enseguida, continuando su testimonio, Andrés Valenzuela Morales relata pormenorizadamente un método de eliminación de sus víctimas que, por su crueldad, omitimos. La asombrosa revelación del ex funcionario de la Fuerza Aérea es de tales características, que no parecen hechos propios de personas racionales. Señala que algunos cadáveres fueron sepultados en Peldehue, otros en el Cajón del Maipo y otros en "un lugar que pudo precisar con relativa certeza". Concluye el texto de la presentación a la Corte: "Allí, en suma, está la explicación a una verdad tan dolorosamente buscada".

Si el testigo Andrés Antonio Valenzuela Morales está en condiciones de entregar tal cantidad de datos ciertos ¿qué razón pudieron tener los jueces para denegar la petición del Vicario de la Solidaridad?

Miembros de la Agrupación de Familiares de Detenidos-Desaparecidos habían sostenido conversaciones previas con algunos magistrados, a raíz del nuevo importante testimonio surgido. Copia de él fue entregada a los jueces. "Sostuvimos entrevistas con nueve jueces, las que consideramos bastante positivas —dijo en conferencia de prensa Sola Sierra, dirigente de la Agrupación de Familiares de Detenidos-Desaparecidos—. Ellos se mostraron muy condolidos. Nos dijeron que estábamos en nuestro derecho de hacer todas las gestiones, y que en el momento que se recurriera a los Tribunales, ellos iban a tomarlo en cuenta. Nosotros realmente teníamos esperanzas con respecto a los Tribunales. Estas esperanzas nuestras han sufrido un nuevo golpe".

Las revelaciones hechas por el agente Andrés Antonio Valenzuela Morales daban posibilidad de aclarar el destino de catorce detenidos-desaparecidos, y encontrar a los involucrados en los delitos con ellos cometidos. El ex agente mencionó a Luis Moraga Cruz, Humberto Fuentes Rodríguez, Ricardo Weibel Navarrete, Ignacio González Espinoza, Miguel Angel Rodríguez Gallardo, Alonso Gahona Chávez, José Weibel Navarrete, Luis Emilio Maturana González, Juan Orellana Catalán, Juan Gianelly Company, Carlos Contreras Maluje y Nicomedes Toro Bravo. Asimismo era posible esclarecer la suerte de Alfredo Salinas Vásquez y José del Carmen Sagredo Pacheco.

Después de la negativa de la Corte Suprema existe la posibilidad de allegar los antecedentes pertinentes del relato del agente Valenzuela Morales, a cada uno de los catorce procesos que actualmente se tramitan en la justicia ordinaria (9 casos) y en la militar (5 casos), correspondientes a estos catorce desaparecidos.

Aún cuando esas investigaciones llegaran a resultados positivos, se disiparía la posibilidad de demostrar fehacientemente que el drama de los detenidos-desaparecidos no es simplemente un conjunto de hechos individuales, sino una práctica global de eliminación de disidentes políticos, como lo ha sostenido la Agrupación de Familiares y la Vicaría de la Solidaridad.

Abogado jefe de la Vicaría

"RECONCILIACION PASA POR LA VERDAD"

• Preocupa la insensibilidad de la Corte Suprema en relación con la gravedad que el problema de los detenidos-desaparecidos tiene en la historia de Chile, asegura el abogado Alejandro González.

"LA Vicaría de la Solidaridad ha requerido en numerosas oportunidades que las investigaciones sobre los detenidos-desaparecidos sean llevadas por ministros en visita, que tomen en una sola mano el conjunto de denuncias. Porque creemos que el drama de los detenidos-desaparecidos no es un conjunto numeroso de casos individuales, sino que corresponde a una práctica global de eliminación de disidentes políticos".

La afirmación corresponde al abogado jefe del Departamento Jurídico de la Vicaría de la Solidaridad, Alejandro González.

"Desde ese punto de vista —señala el jurista— sólo la investigación conjunta puede producir resultados significativos. Las verdades parciales que aisladamente se van produciendo en una multitud de procesos, analizadas en conjunto, concurren al establecimiento de esta verdad, de la existencia de un método represivo. Por esta razón, pensamos que los antecedentes que aporta el señor Valenzuela, ex funcionario de la Fuerza Aérea, son importantes para la investigación de muchos casos de detenidos-desaparecidos, y debían ser investigados por un juez de jerarquía superior, como es un Ministro en Visita Extraordinaria".



Abogado Alejandro González.

La decisión de la Corte Suprema cierra esta posibilidad. "Lamentamos esta decisión —declaró Alejandro González—, porque sólo queda a los familiares de las personas mencionadas en la declaración del ex agente, y a nosotros como sus abogados, el camino de llevar individualmente adelante las denuncias caso a caso, con relativas expectativas de progreso, porque lo importante es la retroalimentación que se produce entre las diferentes investigaciones conducidas bajo una misma mano".

Una nueva gestión ha fracasado ¿Qué queda a los familiares?

"En la Vicaría pensamos que la reconciliación pasa por la verdad —dice el abogado González—. El drama de los detenidos-desaparecidos es el más grave problema de derechos humanos que ha confrontado el país en su historia. Si anhelamos una convivencia pacífica entre los chilenos, es indispensable que se establezca toda la verdad de lo ocurrido con los detenidos-desaparecidos. Desde ese punto de vista, es preocupante la insensibilidad de la Corte Suprema, en relación con la gravedad que el problema tiene en la historia de Chile. Los Tribunales tienen el deber de extremar sus esfuerzos para que la verdad se esclarezca. Es muy peligroso para cualquier sociedad dejar asuntos que deben ser solucionados, sin esclarecimiento, porque eso abre camino para que los afectados busquen justicia por su propia mano. Y esto se debe evitar".

ARZOBISPO FRESNO

Encuentro con la prensa

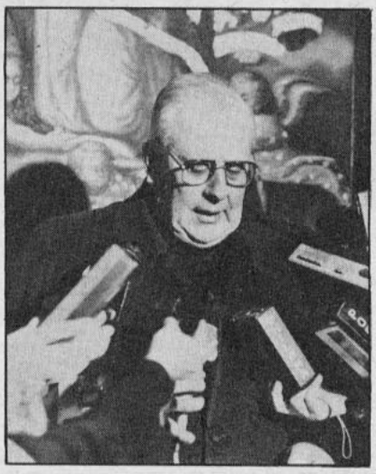
- **Con motivo del inicio del año, el Arzobispo de Santiago agradeció colaboración de periodistas en tarea evangelizadora de la Iglesia. También manifestó su preocupación por restricciones a labor informativa.**

UN encuentro con periodistas de los diversos medios de comunicación social de la capital sostuvo el Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno –el 8 de enero pasado–, con motivo del inicio del año. En la oportunidad, el prelado agradeció a los profesionales el apoyo que brindan a la labor evangelizadora de la Iglesia de Santiago. Además, manifestó su preocupación por la restricción informativa.

Cabe recordar que por disposiciones del Estado de Sitio que vive el país, han sido clausuradas seis revistas (Análisis, Cauce, Apsi, Fortín Mapocho, La Bicicleta y Pluma y Pincel); otra, el semanario "Hoy" se encuentra bajo censura previa. En tanto, durante la vigencia del Estado de Sitio todos los diarios, revistas, periódicos y publicaciones en general, las radioemisoras y la televisión del país viven bajo un severo régimen restrictivo.

"La Iglesia, y así lo hemos dicho siempre –dijo Monseñor Fresno–, quiere dar a los Medios de Comunicación la máxima importancia. A través de ellos, junto con tener la oportunidad de informarnos sobre la realidad que vivimos, nos podemos comunicar con nuestros fieles y mostrar a Cristo Salvador para cambiar los corazones de los hombres que hagan posible la civilización del amor".

A continuación el Arzobispo de Santiago se refirió a las restricciones que sufre la prensa nacional. "Todos sabemos –y en especial ustedes– que el país sufre restricciones en relación con los Medios de Comunicación. Hemos defendido el derecho que tienen los ciudadanos de estar objetivamente informados. Los periodistas, para cumplir su misión de dar a conocer lo que ocurre en el país y orientar a la opinión pública, como comunicadores sociales que son, deben cumplir objetiva y verazmente tan delicada labor y para ello respetar y ser respetados en las garantías que las leyes les confieren".



Monseñor Fresno: "los medios de comunicación pueden contribuir en forma importante a acercar los corazones de los hombres".

"Lo importante –dijo Monseñor Fresno a los periodistas– es que ustedes informen la verdad, pilar fundamental para conseguir la anhelada paz entre los chilenos". Al respecto, recordó palabras de Juan Pablo II, quien en la Jornada Mundial de la Paz de 1980 señalaba que la verdad es una fuerza para construir la paz y la no-verdad sirve, por el contrario, para la guerra y la violencia.

"A través de la difusión de la paz –sostuvo el Arzobispo de Santiago– los Medios de Comunicación pueden contribuir en forma importante a acercar los corazones de los hombres en la comprensión y en la fraternidad que tanto necesitamos los chilenos".

Citando al Papa, Monseñor Fresno afirmó que "la información parcial, arbitrariamente impuesta desde arriba o por las leyes de mercado o la publicidad, la concentración monopólica, las manipulaciones de cualquier género, no sólo son atentados al recto orden de la comunicación social, sino que terminan también por dañar los derechos a la información responsable y ponen en peligro la paz" (Juan Pablo II, 15 de mayo de 1983).

En otra parte de su mensaje, el Arzobispo de Santiago pidió a los comunicadores sociales –entre los que se encontraban dirigentes del Colegio de Periodistas– que no perdieran de vista el servicio a la verdad y al amor. "Vuestra contribución al diálogo, a la convivencia y a la paz entre nuestros hermanos, sea un verdadero apostolado en vuestra noble profesión".

Además, los instó en este año 1985 a apoyar y preocuparse en forma especial de los jóvenes, con motivo de la celebración del Año Internacional de la Juventud.

"A todos ustedes, y a vuestras familias, un especial recuerdo ante el Señor y los mejores sentimientos de cariño, estima de este servidor que los acompaña con afecto en su labor diaria", dijo Monseñor Juan Francisco Fresno, quien compartió luego con el centenar de periodistas que asistió a la recepción.

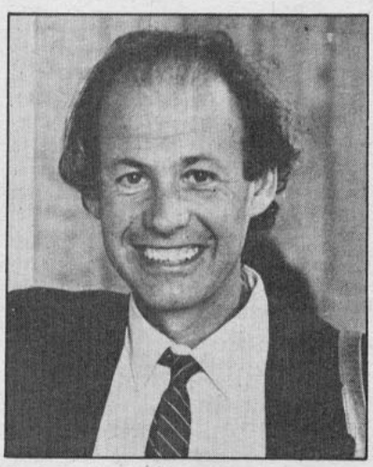
AYUDA A RELEGADOS

«España está junto a ustedes»

"LA relegación es en sí misma una crueldad innecesaria e inmotivada. Esto lo pude percibir claramente durante mi recorrido a distintos lugares de relegación: allí me dí cuenta que las personas relegadas, hasta el momento no han sido acusadas de ningún delito y, si alguno han cometido, es el de participar en alguna organización social o de trabajadores, o de sumarse, como tantos chilenos, a las protestas que se han llevado a cabo en este país".

Estas palabras de Jordi Borja, adjunto del Alcalde de Barcelona, fundamentan la campaña de solidaridad con los relegados chilenos que ha emprendido la Federación Española de Municipios. En colaboración con la Comisión de Justicia y Paz del Episcopado, de Cáritas española, junto con organismos de derechos humanos de ese país, se ha logrado reunir dinero para ayudar a las personas detenidas que posteriormente fueron destinadas a distintos lugares de nuestro país.

Este aporte fue entregado a fines de diciembre a la Vicaría de la Solidaridad "porque –según señaló el personero– nos pareció que la labor que desarrolla esta institución trasciende los márgenes políticos y de clase social y se aboca esencialmente a la defensa irrestricta de los derechos humanos". El apoyo que reciben los relegados para enfrentar la difícil situación proviene, fundamentalmente, de ésta Vicaría y de FASIC (Fundación de Ayuda Social de las Iglesias Cristianas).



Jordi Borja: "debemos continuar con nuestro compromiso de apoyo sistemático a través de la Vicaría de la Solidaridad".

INDEFENSION DE LA SOCIEDAD

Jordi Borja permaneció en nuestro país aproximadamente 15 días. Además de hacer entrega del dinero recaudado al Vicario de la Solidaridad, se dedicó a recorrer distintas localidades en que hay relegados.

En una primera etapa visitó lugares del centro- sur del país y de la Isla de Chiloé. Finalizó su estadía visitando localidades del extremo norte. "Allí comprobé que, a la injusta medida de la relegación, se añadían las extremas dificultades de sobrevivencia de esos sectores, lo que hace aún más dramática esta disposición. La mayoría de los pequeños poblados nortinos quedan distantes de las ciudades más grandes, y extremadamente lejos de los lugares de donde proceden los relegados. La mayoría son localidades con economías de subsistencia en las que los propios pobladores viven en una gran pobreza. Menos aún están en posibilidad de ayudar a la gente que viene de afuera".

Otro de los fenómenos visualizados por el personero a través de su contacto con los relegados, fue la desproporción de la medida respecto a las causas que la habían originado. "La gran mayoría de los relegados son personas honestas, cuyo único crimen ha sido el de participar en algunas protestas o ser dirigentes poblacionales o de trabajadores. Algunos militantes políticos con los que me encontré muy bien podrían ocupar cargos de responsabilidad de gobierno en mi país", señaló.

Se mostró consternado por la detención y porterior relegación de los abogados de la Comisión de Derechos Humanos de Iquique, Ernesto Montoya y Germán Valenzuela, "con los cuales estuve antes y cuyo único delito fue estar defendiendo a los relegados. Todo esto crea una situación de indefensión general en la sociedad, lo que me ha hecho convencerme aún más de que es necesaria la solidaridad y el apoyo moral a Chile".

El personero señala que esta campaña ha surgido de una percepción generalizada que existe en España sobre la situación de los derechos humanos en Chile. "A veces nuestra posición tuvo connotacion política –expresa–. Pero progresivamente nos hemos tornado cada vez más unitarios frente al tema y ahora la mayoría de la gente está conciente de que debemos apoyar, sin distingos de ningún tipo, la defensa de los derechos humanos en este país".

Hasta el momento han participado en la campaña de solidaridad los Municipios de Valencia, Saragoza y Madrid. "Mi deseo personal –puntualiza– es que, en la medida en que la situación en Chile permanezca como hasta ahora, nosotros debemos continuar con nuestro compromiso de apoyo sistemático, a través de la Vicaría de la Solidaridad".

OBISPO DE IQUIQUE

Los primeros pasos

- **En reciente visita a Santiago, Monseñor Javier Prado contó a SOLIDARIDAD sus impresiones sobre los tres meses que lleva como pastor de la Iglesia iquiqueña.**
- **Entre los primeros desafíos que se ha planteado, está el fomentar las vocaciones sacerdotales. La diócesis tiene gran carencia de personal consagrado.**
- **Por otra parte, le preocupa enormemente la situación de los relegados que se encuentran en la zona. La Iglesia la ha asumido con un profundo sentido evangélico.**

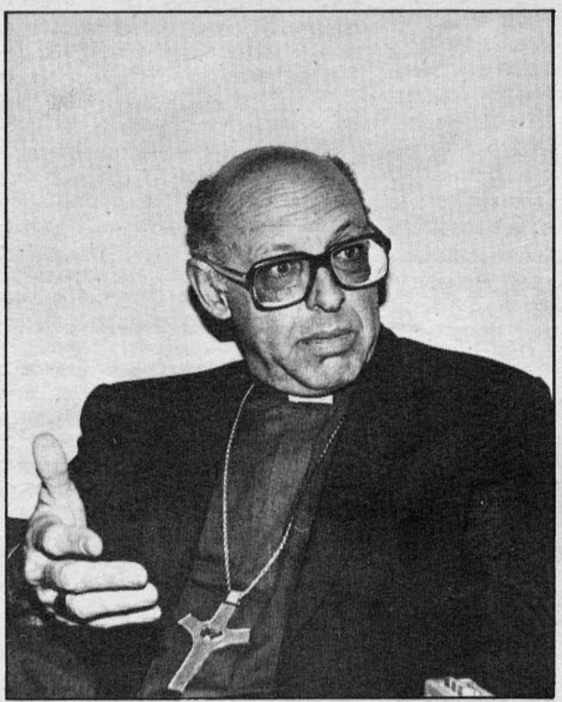
RECORRER y visitar casi toda la diócesis –con el fin de conocer su realidad pastoral y social–, ha sido la tarea prioritaria, que en sus tres primeros meses de Obispo de la nortina diócesis de Iquique, ha cumplido Monseñor Javier Prado Aránguiz.

"Creo que en toda la diócesis no conocía a más de 2 ó 3 personas, de modo que durante estos meses he tomado contacto con las comunidades, parroquias, instituciones y movimientos de Iglesia. Esto no sólo en la ciudad de Iquique –que abarca el 90 por ciento de la población de la diócesis– sino también en los lugares más apartados", señaló a SOLIDARIDAD el prelado.

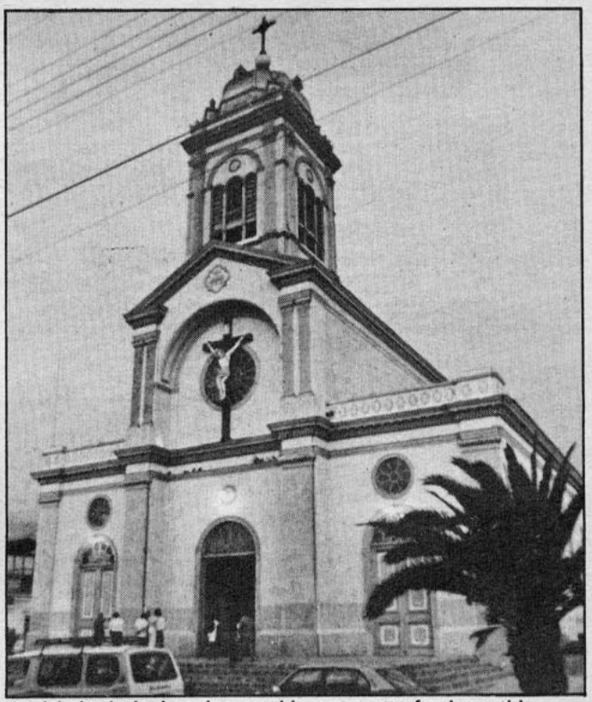
Monseñor Prado se hizo cargo de la diócesis en septiembre del año recién pasado. Anteriormente se había desempeñado como Vicario Episcopal para la Educación en Valparaíso. Gran parte de sus 31 años de sacerdocio los ha dedicado a la enseñanza, en los colegios de su congregación, la de los Sagrados Corazones. De Valparaíso partió a Iquique sin conocer –como él mismo lo señala– mucho sobre la diócesis para la cual fue designado pastor.

En sus primeros contactos ha detectado una considerable falta de sacerdotes y personal consagrado. Por ello uno de los desafíos pastorales que se ha propuesto es el fomentar las vocaciones sacerdotales, aseguró. A las preocupaciones pastorales ordinarias, se suman las extraordinarias, como es la situación de los relegados de Pisagua y otras localidades de la diócesis.

La diócesis de Iquique tiene aproximadamente 120 mil habitantes, de los cuales el 82 por ciento se confiesa católico. El personal consagrado (sacerdotes, religiosos, religiosas) apenas llega a poco más de medio centenar. Además de la ciudad de Iquique, pertenecen a la diócesis pueblos tales como: Pozo Almonte, Camiña, Jaiña, Mamiña, Pica, La Tirana, y otros del altiplano.



Mons. Javier Prado: "He descubierto una riqueza interior muy grande en personas que generalmente la sociedad menosprecia".



La Iglesia de Iquique ha asumido con un profundo sentido evangélico la situación de los relegados, dijo Obispo de esa diócesis.

CONOCIENDO LA DIOCESIS

–¿Qué ha podido captar de la realidad pastoral de la diócesis en estos primeros meses?

–A pesar de la falta de sacerdotes y personal consagrado, los laicos han asumido con mucho sentido de responsabilidad su papel de constructores de la comunidad cristiana. Es así como hay logros muy grandes en materias de catequesis, pastoral familiar, cursillos de cristiandad y sobre todo en el trabajo de religiosidad popular. Solamente en la ciudad hay 57 agrupaciones de bailes religiosos, con un total del 5 a 6 mil personas. El sacerdote español Javier García, asesor de los bailes religiosos, está haciendo un trabajo de formación en la fe muy sólido, muy bien llevado.

–¿Y de este primer conocimiento de la diócesis, cuáles son a su juicio las prioridades que debieran fijarse?

–En la pastoral ordinaria, hay que fomentar las vocaciones religiosas y sacerdotales, dado que el norte tradicionalmente se surte de sacerdotes extranjeros que prestan una inmensa colaboración, pero que evidentemente son transitorios. Otra preocupación es la pastoral juvenil y a través de ella ir creando un poquito de conciencia diocesana de la necesidad de fomentar las vocaciones.

En lo extraordinario, nos preocupa la situación de los relegados y sus familias. En Pisagua hay un grupo numeroso de personas que en este momento supera las 420. Además, hay otros relegados en cuatro localidades de la diócesis: Mamiña, Camiña, Pozo Almonte y Huara. Esto supone toda una tensión de los familiares que preguntan, se inquietan. Con la Vicaría hemos realizado un trabajo conjunto de visitas periódicas, que para la gente que está en Pisagua han sido muy valiosas porque es una especie de vinculación con el mundo exterior, sienten realmente el apoyo de la Iglesia.

SENTIDO EVANGELICO

–¿Cómo la Iglesia de Iquique ha asumido la situación de los relegados?

–La ha asumido con un profundo sentido evangélico, de presencia y ayuda al más necesitado. Personalmente me preocupa mucho la situación de las familias de los relegados que están en Santiago. Conversando con ellos me he dado cuenta de la inseguridad que sienten por el futuro, los pocos que tenían trabajo lo han perdido. Hay una inseguridad enorme en ellos. Creo que la Iglesia tiene que estar presente ahí, entregando no sólo una ayuda material sino sobre todo esa presencia espiritual, ese apoyo en un momento de tensión.

–¿En el plano personal qué le ha significado esta experiencia, este contacto con los relegados?

–He descubierto una riqueza interior muy grande en personas que generalmente la sociedad menosprecia. Se dice que son delincuentes comunes, creo que es cierto, al menos en el primer grupo que llegó los había, no así en el segundo. Me ha emocionado, por ejemplo, la sensibilidad que muestran frente a sus familiares, el cariño por su mujer, por sus hijos. Me han impresionado las cartas que a veces me entregan para que las haga llegar a sus familiares, a veces escritas en cajetillas de cigarros; pero son cartas de amor, cartas que realmente reflejan una sensibilidad muy grande.

APARENTE TRANQUILIDAD

–¿Cuál es su visión respecto a la situación social de la diócesis?

–En este momento hay una situación laboral superior a la de otras regiones del país. El índice de cesantía es menor, debido a que las pesqueras están en buen pie en estos momentos y eso da trabajo a bastantes personas. La ZOFRI que ha sido tradicionalmente una fuente de trabajo y que pasó por un período muy bajo, está empezando a repuntar. La firma del Tratado con Argentina significa también una posibilidad de apertura del comercio hacia ese país hermano. Todo esto no significa que no haya pobreza, hay pobladores tremendamente pobres. Por otra parte, el clima que se respira es de aparente tranquilidad. Yo no sé a que se debe, si talvez a la mucha presencia militar, a la misma configuración geográfica, o al hecho de que en Iquique no hay grandes protestas o disturbios, salvo cosas aisladas.

–¿Le ha sido difícil asumir sus responsabilidades de pastor de esa diócesis?

–Claro que es difícil sobre todo en una realidad bastante desconocida. Pero aunque difícil, el Espíritu Santo ha trabajado más que yo. La colaboración del clero, religiosas y de los laicos más comprometidos con la Iglesia ha sido realmente muy valiosa, me han ido facilitando el camino que al comienzo se veía áspero.

CARTA A LOS CAMPESINOS

«Atrévanse a soñar»



- **En la Carta Pastoral "Abrir surcos... para sembrar esperanza", entregada recientemente a los campesinos, la Conferencia Episcopal de Chile analiza, a partir de los propios testimonios de los trabajadores de la tierra, sus principales problemas y sus más profundas aspiraciones.**
- **Al mismo tiempo que sugiere líneas de acción a poner en práctica urgentemente por los campesinos, como una forma de solucionar la dramática situación, la Iglesia chilena se compromete una vez más y de manera concreta en la lucha por dignificar la vida de los trabajadores rurales.**
- **Entregamos una síntesis de su texto, que no ha sido divulgado por la prensa.**

"CON la mirada puesta en Jesucristo, ustedes pueden hacer de sus vidas algo distinto (...), cambiar el temor generalizado en confianza para todos; el atropello a sus derechos, en práctica de la justicia; la soledad y el aislamiento, en fraternidad solidaria; el egoísmo individualista, en preocupación social (...); la apatía, en participación y el pesimismo, en esperanza".

Con este llamado de fuerza y fe en el futuro, los Obispos de Chile finalizan la carta que enviaron recientemente a los campesinos. Este documento comenzó a gestarse en julio de 1983, cuando en la jornada nacional de Conapar (Comisión Nacional de Pastoral Rural) se acordó pedir a los prelados que contribuyeran a iluminar el árido camino de los trabajadores de la tierra. Posteriormente, Conapar y el Inpru (Instituto Nacional de Pastoral Rural) iniciaron un largo trabajo destinado a descubrir y analizar los principales problemas que afectan actualmente a los campesinos. En él, contaron con la participación y el apoyo de aproximadamente 700 grupos de campesinos de todo Chile, quienes entregaron sus testimonios, sus preocupaciones y sus esperanzas. A partir de este material, la Conferencia Episcopal elaboró la carta "Abrir surcos... para sembrar esperanza".

"HEMOS ESCUCHADO SUS CLAMORES"

El extenso documento expone paralelamente parte de los testimonios campesinos y, respaldada por citas bíblicas, la posición de la Iglesia chilena respecto a cada uno de ellos. Comienza exponiendo los principales problemas de la población rural; luego, y a partir de una sólida "esperanza en el Señor", sugiere líneas concretas que los campesinos debieran poner en práctica para superar la crítica situación; posteriormente se explicita el compromiso, como Iglesia de Chile, para contribuir de la mejor manera posible a la solución de los problemas, y finaliza robusteciendo la esperanza en un futuro más digno para todos los campesinos de nuestra patria.

La falta de trabajo, la pérdida de la tierra, el sistema económico actual y la existencia de leyes laborales injustas, con sus secuelas en la familia y en la población indígena, fueron detectados como los problemas fundamentales de la población rural, y así son señalados en el documento.

UN SISTEMA INJUSTO

Con las palabras del Génesis, "Comerás el pan con el sudor de tu frente", los Obispos enfatizan el



derecho al trabajo que deben tener los hombres del campo. "La sociedad, los responsables de las políticas agrarias, laborales y económicas deben hacer posible el derecho al trabajo —señalan— y proporcionar con urgencia los medios necesarios para que los campesinos tengan un trabajo verdaderamente humano, y puedan desarrollar sus capacidades creadoras".

En cuanto a la propiedad de la tierra, recalcan el profundo desarraigo de ella y el violento empobrecimiento de miles de campesinos, provocado por la contrareforma agraria de este período. Manifiestan su temor a que esta situación pueda ser irreversible. "Si los campesinos perdieran el amor por la tierra, los destinos del campo serían muy inciertos —manifiestan—. Con prudencia (...) se pueden hacer avances sólidos (para recuperarla). Con la tierra en manos de los campesinos el país tendrá los alimentos necesarios para cada hogar chileno y la propiedad de la tierra cumplirá su función social".

Indudablemente que el actual sistema económico ha tenido dramáticas repercusiones en el campo chileno. La expansión del capitalismo en este sector ha provocado una alta tasa de cesantía. A esto se agrega la ausencia de apoyo estatal, la falta de créditos y asistencia técnica. Así lo expresan los cientos de campesinos consultados. Y los Obispos se manifiestan: "La implantación de un sistema competitivo y egoísta ha llevado a considerar el trabajo humano como una mercancía (...) El campesino ha sido postergado, no ha tenido ninguna posibilidad de competir en igualdad de condiciones, ha quedado en clara desventaja ante los más poderosos (...) Este sistema ha llevado, asimismo, a introducir en el campo elementos ajenos a la cultura campesina, como es el deseo de tener lo innecesario y de aparentar lo que no se es".

CONSECUENCIAS DRAMATICAS

Frente a la existencia de leyes laborales injustas, los Obispos expresan que "las leyes son para ayudar a los hombres y no para destruirlos", y consideran que es preciso revisar la legislación a fin de que favorezca a los campesinos, los estimule en su trabajo y les asegure una justa remuneración.

El mensaje muestra además su preocupación por las consecuencias que toda la situación anterior puede tener en la familia, "la que debe unirse más que nunca", en las mujeres campesinas, en las que "hay que descubrir su valor y su dignidad y el aporte indispensable que pueden hacer para construir una sociedad más justa y humana"; en la juventud, "donde hay que cultivar sus aspiraciones para mejorar la situación, su forma sencilla y directa de mirar la vida y su confianza en el fruto que se recoge después de realizar la siembra"; y en la población indígena, la que ha sido tratada frecuentemente de un modo injusto por el resto de la población". Los Obispos los invitan a asumir una defensa y promoción más activa de sus derechos. "Una acción responsable y decidida de ustedes mismos es condición necesaria para ser respetados como pueblos dentro de la nación chilena", expresan los prelados.

"LA ESPERANZA ES REALISTA"

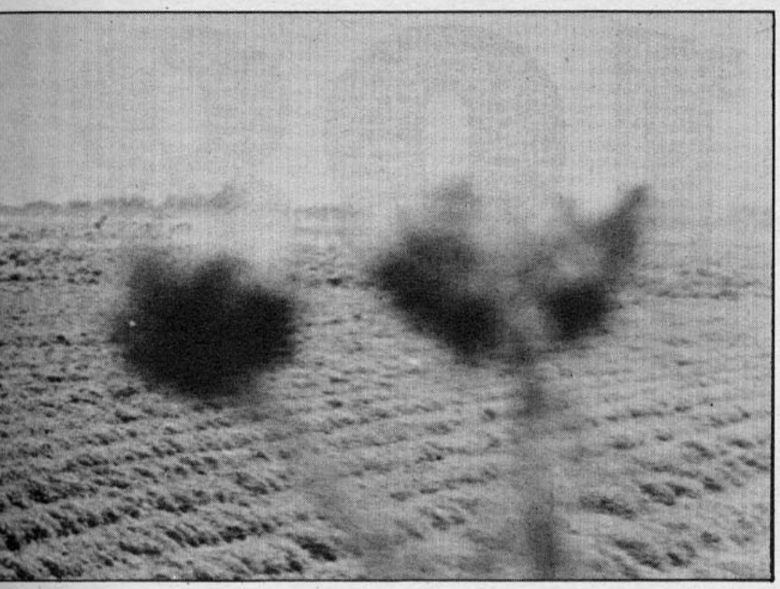
Frente a esta dramática realidad, los Obispos enfatizan que no se debe perder la esperanza, porque ésta "no es ingenua ni ilusoria. La esperanza es realista porque se funda en una voluntad personal, porque se renueva con propuestas serias y porque se forma a base de constancia en las realizaciones". Añaden que es posible una vida digna y justa, siempre que los mismos campesinos contribuyan a forjarla.

Al respecto, el documento propone una serie de acciones que consideran deben ser emprendidas urgentemente por los campesinos. Entre ellas se destacan la formación y educación de los campesinos, cuidar la tierra, organizarse, unirse y solidarizar, desarrollar el trabajo de la juventud y participar en la vida social y política, así como también en las comunidades cristianas.

"Ustedes no van a recibir 'desde arriba' tiempos mejores —señalan, refieriéndose a la educación—. (...) Por eso les pedimos que no descuiden la mejor herramienta que poseen: su propia formación (...) Y ésta no puede desconocer sus valores culturales sino profundizarlos y desarrollarlos".

Por otra parte, los prelados consideran que la organización es fundamental para la solución de los problemas, especialmente aquella surgida a partir de la propia realidad campesina. "Prepárense para participar activamente en la gestación de su futuro —expresan—. No se dejen presionar por intereses o ideologías que no los interpretan verdaderamente o que sólo desean utilizarlos. Sean independientes para juzgar y unidos para actuar".

En cuanto a la solidaridad, la Iglesia chilena piensa que es indispensable para reforzar el profundo ser campesino y pide a los trabajadores de la tierra que asuman su condición de tales, al margen de las leves



diferencias económicas que pudieren haber entre ellos. "Dos bueyes que tiran para distintos lados no pueden formar una yunta", recuerdan.

PARA VIVIR EN DEMOCRACIA

A través de los testimonios recogidos, los Obispos perciben a una juventud campesina agobiada y con riesgos de ser encandilada por el materialismo. Pero demuestran su confianza en ella y los llaman: "Sean los constructores de la sociedad pacífica que anhelan. Sean activos, creadores, arriesgados y libres. No se dejen arrastrar por los predicadores del odio y la violencia".

En cuanto a la participación social y política, la Iglesia chilena considera que es un deber de los campesinos. "Muchas decisiones que a ustedes afectan se toman a nivel político", expresan. Recalcan que allí se decide por ejemplo, lo que se va a producir en un país, los precios, la asistencia técnica y los créditos. "En fin, a nivel político se decide cómo se aplicará la justicia y cómo se promoverá el desarrollo para que beneficie a los más pobres. ¿Se dan cuenta que si ustedes no participan en política, otros decidirán las cosas por ustedes?, ¿se dan cuenta que marginarse de la política sólo los perjudica? (...) Apoyen y estimulen a sus hermanos que tienen inquietudes políticas (...) Trabajen por vivir en democracia y por construir la justicia social que les permita vivir con libertad y dignidad".

También consideran de vital importancia el trabajo desarrollado hasta el momento por las comunidades cristianas de base que existen a lo largo de nuestro territorio. "Vemos la vitalidad de los ministros, animadores, catequistas y jóvenes, que sienten la Iglesia como su propia casa y han hecho suya la misión que tienen", afirman. Sugieren esforzarse para profundizar aún más la vida comunitaria "y estar abiertos a las necesidades de sus hermanos campesinos".

"NOS COMPROMETEMOS"

Pero en este documento, los Obispos consideran que no sería justo quedarse solamente en pedir acciones que deben ser emprendidas por los campesinos, sino que también es preciso y fundamental el aporte concreto que puede entregar la Iglesia para revertir la dramática situación del sector agrario.

"Queremos estar más cerca de sus inquietudes, acompañarlos en sus búsquedas, apoyar mejor la defensa de sus derechos y respaldarlos en sus aspiraciones de justicia", afirman. Y para contribuir en ésto, se comprometen a incentivar la Pastoral Rural en todas las diócesis, ofreciendo así un espacio efectivo para todos los campesinos que buscan horizontes mejores. Creen que "un gran movimiento de renovación espiritual puede empezar a recorrer los campos de Chile". Para conseguirlo piensan que es preciso, entre otras cosas, descubrir en la propia vida campesina los valores del Evangelio, acompañar a los campesinos más sufrientes y apoyar sus propias organizaciones e impulsar iniciativas de promoción en beneficio de los más postergados.

"ATREVANSE A SOÑAR"

Las palabras finales de esta carta pastoral están destinadas a reforzar su mensaje de fuerza y esperanza. "Sigan adelante en sus aspiraciones de justicia, no se queden atrás –enfatizan–. (...) La plena democracia a la que aspiramos necesita de la participación y la ayuda de ustedes".

También recuerdan, una vez más, la valentía y la fuerza, el arrojo y la decisión, pilares esenciales de toda lucha por conquistar la dignidad. "Es posible y necesario que ustedes mismos imaginen un futuro de libertad y de ternura –expresan– donde sus derechos sean respetados, donde expresen sin temor sus pensamientos, donde la felicidad y el gozo no sean postergados hasta un futuro lejano e incierto. Atrévanse a soñar la convivencia humana centrada en el amor y en la confianza. Desde los campos de Chile puede nacer un camino nuevo para todos"

BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVE

SEMANA DE LA EDUCACION CATOLICA

Con el lema "Vivir juntos y dinámicamente nuestro proyecto educativo" se realizó –del 7 al 11 de enero pasado– la XI Semana de la Educación católica organizada por la Vicaría para la Educación del Arzobispado de Santiago. El objetivo fue reflexionar sobre la pastoral educativa y profundizar algunos aspectos de la eclesiología de la Escuela Católica, basándose en una acuciosa relectura de los documentos de Iglesia. Entre las exposiciones destacaron la de Monseñor Juan Francisco Fresno, quién se refirió a "Pastoral de la Iglesia para el Santiago de hoy"; Monseñor Cristián Precht, Vicario General para la Pastoral, habló sobre "la Pastoral de Conjunto"; y el Vicario de la Educación", Padre Faustino Huidobro, abordó el tema "La comunidad educativa en su misión evangelizadora".

ESCUELA PARA JOVENES

Por tercer verano consecutivo la Vicaría de Pastoral Juvenil del Arzobispado de Santiago ha organizado las Escuelas para Jóvenes en diversas zonas de la capital, durante el presente mes de Enero. A tráves de ellas se pretende recrear y entregar elementos de formación a muchachos de sectores poblacionales. Un equipo de profesionales (profesores, sicólogos, sociológos y pedagogos) asesora dichas actividades en los distintos grupos de trabajo. Se calcula que unos dos mil 500 jóvenes participarán en las zonas sur, oriente, norte y rural-costa.

EL PAPA Y EL DESARME NUCLEAR

El Papa Juan Pablo II calificó las conversaciones de Ginebra sobre armamentos nucleares como "un resplandor de esperanza en el horizonte mundial, tras más de un año de ansiosas interrogantes". Auspició que las negociaciones den comienzo a una nueva filosofía de las relaciones internacionales.

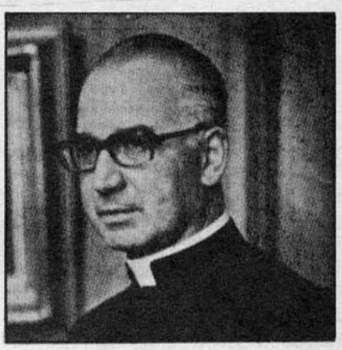
CAMPESINOS AGRADECEN CARTA PASTORAL

En entrevista con el Secretario General de la Conferencia Episcopal, Monseñor Sergio Contreras, dirigentes de la Comisión Nacional Campesina –que agrupa a la totalidad de los campesinos sindicalizados del país–, agradecieron a los obispos chilenos la reciente Carta Pastoral "Abrir surcos para sembrar esperanza", dirigida al mundo rural.

Los dirigentes respondieron a los obispos con una carta, señalando su esperanza de que las orientaciones pastorales "sean semillas que caigan en tierra buena para que la verdad de la justicia , el amor y la libertad crezcan y se reproduzcan el ciento por uno; que éstas no sean granos que caen al borde del camino o sobre las rocas o entre espinas, sino que sean recibidas por nosotros, los campesinos, con corazón noble, y generosos, las entendamos y multipliquemos juntos".

HOMENAJE PORTEÑO AL CARDENAL

Con una Eucaristía –el 27 de diciembre pasado– concelebrada por el Cardenal Raúl Silva Henríquez, el Arzobispo-Obispo de Valparaíso, Monseñor Francisco de Borja Valenzuela, y el clero porteño, esa diócesis se asoció a las celebraciones de los 25 años de episcopado de Monseñor Silva Henríquez, quien fue designado obispo de Valparaíso el 12 de Octubre de 1959 por el Papa Juan XXIII. Entre los numerosos homenajes que el Cardenal Silva Henríquez recibió en Valparaíso, destacó el que le rindió la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica porteña. El presidente de ella, Manuel Tobar, le hizo entrega de un galvano.



ASUME OBISPO AUXILIAR DE RANCAGUA

El lunes 21 de este mes asume como Obispo Auxiliar de Rancagua Monseñor Jorge Medina Estevez, actual Vice-Gran Canciller de la Universidad Católica de Chile. La ceremonia –que se realizará en la Catedral de Rancagua– será presidida por el Obispo titular de esa diócesis, Monseñor Alejandro Durán. Monseñor Medina recibió su ordenación episcopal el 6 de enero pasado, en Roma, en conjunto con otros seis nuevos Obispos de América Latina, Europa y Africa.

El prelado tiene 58 años de edad. Estudió en el Liceo Alemán de Santiago y en la Escuela de Derecho de la Universidad Católica. Se ordenó de sacerdote el 12 de junio de 1954.

REPORTAJE

1985
EL AÑO DE LOS JOVENES

1985 trae nuevas esperanzas, representadas en los jóvenes. Las Naciones Unidas han convocado a todo el mundo a celebrar durante estos doce meses el Año Internacional de la Juventud, bajo el lema "Paz, Desarrollo y Participación".

Más que un año de fiestas, se quiere que durante este tiempo cada sociedad se sensibilice de las inquietudes, problemas y aspiraciones de los jóvenes, buscando políticas que propicien su desarrollo y participación.

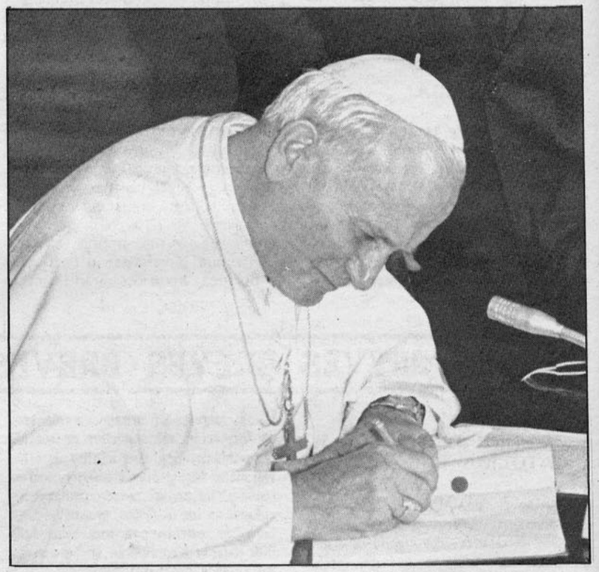
La Iglesia Católica —con Juan Pablo II a la cabeza— ha adherido a este Año de los Jóvenes. Igualmente lo han hecho diversas iglesias cristianas. El Papa dedicó su mensaje de la última jornada Mundial de Paz a destacar los contenidos de la convocatoria de las Naciones Unidas. Jóvenes —consultados por SOLIDARIDAD— manisfestaron que la mayor aspiración en este Año es lograr que el lema —Paz, Desarrollo y Participación— sea una realidad en nuestro medio.

Como lo dijera Enrique Iglesias, Secretario Ejecutivo de la CEPAL, las Naciones Unidas tienen esperanzas en la juventud de hoy, en su impaciencia; tienen derecho a la impaciencia de ser respetados, impaciencia de tener paz, impaciencia de tener trabajo...".

Papa a los jóvenes

¡NO TENGAIS MIEDO...!

- **En reciente mensaje por la Jornada Mundial de la Paz, Juan Pablo II adhirió al Año Internacional de la Juventud convocado por Naciones Unidas.**
- **Llamó a los jóvenes a no tener miedo: "Que este año sea para cada uno un año de profundos compromisos en favor de la paz y la justicia", les dice.**
- **Al referirse al lema con que las Naciones Unidas ha convocado a celebrar el Año de la Juventud —Paz, Desarrollo, Participación—, señala que la paz no se puede construir sin el desarrollo y que la participación "es la piedra angular para la construcción de un mundo de paz".**



"LA Paz y los jóvenes caminan juntos" se titula el mensaje que el Papa Juan Pablo II dirigió en la reciente Jornada Mundial de la Paz, que se celebra cada año el primero de enero. Siguiendo la tradición de Paulo VI —que hace 18 años inauguró esta Jornada—, el Papa formuló nuevamente un ferviente llamado a todos los cristianos y hombres de buena voluntad del mundo a construir la paz, "porque la paz es una preocupación primordial, un desafío ineludible, una inmensa esperanza".

Este año Juan Pablo II dedicó su mensaje en forma especial a los jóvenes, como una adhesión al Año Internacional de la Juventud, que se celebra durante todo 1985, convocado por las Naciones Unidas.

"En este año —dijo— he querido dirigir mi mensaje anual con motivo de la Jornada de la Paz a vosotros, jóvenes de todo el mundo. Que este año sea para cada uno un año de profundos compromisos en favor de la paz y la justicia (...) El desafío de la paz es grande, pero grande es también la recompensa, ya que en vuestro compromiso en favor de la paz descubriréis lo mejor de vosotros mismos al pretender lo mejor para cada uno de los demás. Vosotros estáis creciendo y con vosotros crece la paz".

LOS PROBLEMAS Y LAS ESPERANZAS

Es un hecho —dice Juan Pablo II en su mensaje— que el mundo vive momentos difíciles; amenazado por violencias, guerras, profundos desacuerdos sociales entre pueblos y naciones, incluso dentro de un mismo país. Al respecto, su juicio es tremendamente dramático: "Hay muchas situaciones de injusticia que no explotan en conflictos abiertos sólo porque la violencia de los que detentan el poder es tan grande que priva a los que no tienen poder hasta de la energía y oportunidad de reclamar sus propios derechos. En efecto —agrega el Santo Padre—, hoy existen pueblos a los que regímenes totalitarios y sistemas ideológicos impiden ejercer su derecho fundamental de decidir ellos mismos sobre su propio futuro. Hombres y mujeres sufren hoy insoportables insultos a su dignidad humana por la discriminación racial, el exilio forzado o la tortura. Hay quienes son víctimas del hambre y la miseria. Otros están privados de la práctica de sus creencias religiosas o del desarrollo de su propia cultura".

A continuación, el Papa llama a discernir sobre las causas que originan esta situación de conflicto, donde la paz resulta precaria e inestable. La promoción efectiva de la paz exige no sólo deplorar los efectos negativos de la situación de crisis, de conflicto y de injusticias; "estamos llamados —indica Juan Pablo II— a destruir las raíces que causan estos efectos".

Estas causas —según el Papa— hay que buscarlas especialmente en las ideologías que han dominado nuestro siglo, manifestándose en sistemas políticos, económicos y sociales "que asumen el control del modo de pensar del pueblo. Estas ideologías están marcadas por una actitud totalitaria que descuida y oprime la dignidad y los valores trascendentes de la persona humana y sus derechos. Semejante actitud —agrega el Papa— pretende la dominación política, económica y social con una rigidez y método tales que se cierra a todo auténtico diálogo y a cualquier forma real de compartir. Algunas de estas ideologías se han convertido en una suerte de falsa religión secularizada, que pretende aportar la salvación a toda la humanidad, pero sin dar prueba alguna de su propia verdad".

Por otra parte, Juan Pablo II insiste además que la violencia y la injusticia tienen raíces profundas en el corazón de cada individuo, "de cada uno de nosotros, en la manera diaria de pensar y de obrar de la gente".

LLAMADO A LOS JOVENES

Frente a este diagnóstico, el Papa llama a los jóvenes a asumir su papel, a esforzarse en la construcción de la paz. En primer lugar los insta a no tener miedo. "No tengáis miedo de vuestra propia juventud, y de los profundos deseos de felicidad, de verdad, de belleza y de amor eterno que abrigáis en vosotros mismos. (...) Cuando os miro, jóvenes, siento un gran agradecimiento y una gran esperanza. El futuro de la paz está en vuestros corazones. Para construir la historia, como vosotros podéis y debéis, tenéis que liberarla de los falsos senderos que sigue. Para hacer esto, debéis ser gente con una profunda confianza en el hombre y una profunda confianza en la grandeza de la vocación humana, una vocación a realizar con respecto de la verdad, de la dignidad y de los derechos inviolables de la persona humana".

Entre las preguntas ineludibles que los jóvenes debieran hacerse hoy, el Papa les señala ésta: ¿cuál es vuestra idea de hombre? "Preguntaos a vosotros mismos —les dice— qué clase de personas queréis ser y queréis que sean los demás, qué tipo de cultura queréis construir. Haceos estas preguntas y no tengáis miedo de las respuestas, aunque os exijan un cambio de dirección en vuestros pensamientos y fidelidades".

Estas interrogantes llevan a otra más básica y fundamental —a juicio de Juan Pablo II—: ¿Quién es vuestro Dios? "Las respuestas que vosotros jóvenes, déis a estas preguntas, determinarán también el tipo de respuesta que daréis a los grandes desafíos de la paz y justicia".

EL VALOR DE LA PAZ Y DE LA JUSTICIA

En otra parte de su mensaje, el Papa manifiesta a los jóvenes que la causa de la paz, el constante e ineludible desafío de hoy, los ayudará a descubrirse a sí mismos y descubrir los valores más profundos de la humanidad. Las realidades son espantosas y aterradoras, afirma. Luego, denuncia la carrera armamentista y los millones gastados en la producción de armas.

Sostiene que la paz no se puede construir sin la justicia y sin desarrollo. "Como en ocasiones anteriores, hoy quiero afirmar de nuevo que estos dos problemas —paz y desarrollo— van unidos y hay que afrontarlos juntos si los jóvenes de hoy quieren heredar mañana un mundo mejor". (...) "Los mismos valores que llevan al compromiso de ser artífices de paz deben impulsar a la promoción del desarrollo integral de todo hombre y de todos los pueblos".

LA PARTICIPACION

Más adelante, el Papa destaca la importancia que para la vida social del hombre tiene la participación. "Un mundo de justicia y de paz —señala— no puede ser creado sólo con palabras y no puede ser impuesto por fuerzas externas. Debe ser deseado y debe llegar como fruto de la participación de todos. Es esencial que todo hombre tenga un sentido de participación, de tomar parte en las decisiones y en los esfuerzos que forjan el destino del mundo. (...) No se podrán evitar nuevas violencias e injusticias allí donde se niegue el derecho básico a participar en las decisiones de la sociedad".

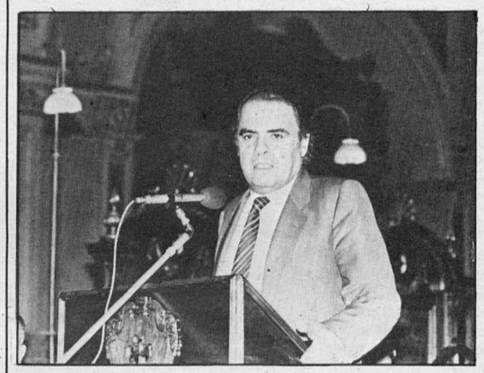
Juan Pablo II enfatiza que la participación es un derecho, pero conlleva también obligaciones: ejercerla con respeto hacia la dignidad de la persona. "La confianza mutua entre ciudadanos y dirigentes es fruto de la práctica de la participación, y la participación es la piedra angular para la construcción de un mundo de paz".

Un especial llamado hace el Papa a los jóvenes cristianos: "No tengáis miedo a comprometer vuestras vidas con la paz y la justicia, pues sabéis que el Señor está con vosotros en todos vuestros caminos". También los insta a participar activamente en este Año Internacional de la Juventud. "Que este año sea para cada uno un año de profundos compromisos en favor de la paz y la justicia. Todas vuestras opciones sean adoptadas con coraje y vividas con fidelidad y responsabilidad (...) El desafío de la paz es grande, pero grande es también la recompensa, ya que en vuestro compromiso en favor de la paz descubriréis lo mejor de vosotros mismos al pretender lo mejor para cada uno de los demás. Vosotros estáis creciendo y con vosotros crece la paz".

Enrique Iglesias

"SE QUIERE UNA JUVENTUD ALERTA"

- **Secretario Ejecutivo de CEPAL señaló —en ceremonia ecuménica en que Iglesias cristianas se asociaron a la convocatoria de Naciones Unidas— que se quiere a una juventud alerta, "participando en todos los aspectos de la vida, tanto de la vida política, en la vida social, en la conducción económica de sus pueblos".**



Enrique Iglesias: "Las Naciones Unidas tienen esperanza en la juventud de hoy, en su impaciencia. Tienen derecho a la impaciencia, impaciencia a ser respetados, impaciencia a tener paz, impaciencia a tener trabajo".

EL lema "Paz, desarrollo y participación" —con que las Naciones Unidas han convocado a todos los países del mundo a celebrar el Año Internacional de la Juventud— no ha sido elegido al azar. Representa los valores más profundos y deseados por toda la humanidad, y con mayor razón por los jóvenes.

Así lo señaló el Secretario Ejecutivo de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), Enrique Iglesias, en la ceremonia con que las Iglesias cristianas —asociadas a la Fraternidad Ecuménica de Chile— se adhirieron al llamado de la ONU.

En el acto ecuménico —realizado en la Catedral de Santiago días previos a la Navidad— Iglesias resaltó la importancia que tiene para el mundo la convocatoria al Año Internacional de la Juventud: "¿Cómo no debía preocuparse las Naciones Unidas de la juventud, de esa juventud que hoy representa más del 20 por ciento de la población del planeta, en la edad de 15 a 24 años?", se preguntó.

"Esa juventud —agregó—, como siempre, representa la esperanza de la humanidad, el punto de encuentro entre el pasado y el futuro, el gran receptáculo de los grandes valores que nos legaron nuestros antepasados. Representa la gran esperanza de un mundo mejor".

Al explicar el lema "Paz, desarrollo y participación", recalcó que su elección no había sido al azar. Cada una de estas palabras representa un valor profundo de la humanidad. "La paz es un ideal acariciado

1985

EL AÑO DE LOS JOVENES

por las generaciones de todos los tiempos, y una y otra vez frustrado y traicionado por la violencia, por las guerras, por la intolerancia (...) ¡Cómo no recordar la paz a la juventud cuando son los adultos los que hacen la guerra y los jóvenes los que exponen sus vidas! ¡Cómo no recordar la paz a esta juventud que tiene ante sí permanentemente el espectro de la guerra nuclear, de los conflictos permanentes y de las intolerancias".

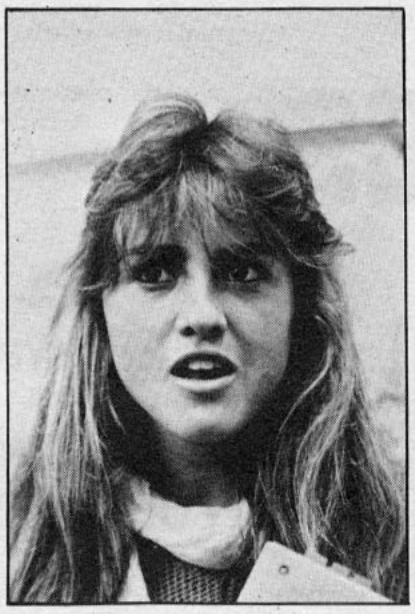
Enfatizó que no hay paz sin desarrollo humano. "Detrás del desarrollo de los pueblos, está la capacidad de que la juventud pueda lograr construir un mundo mejor, con esa vigorosa energía que tiene en sus manos y en sus mentes, en su imaginación y en su alegría".

Al destacar el tercer lema, la participación, Enrique Iglesias subrayó que las Naciones Unidas no desean una juventud espectadora del mundo que vendrá. "Se quiere a una juventud alerta, participando en todos los aspectos de la vida, tanto en la vida política, en la vida social, en la conducción económica de sus pueblos. Se trata de una juventud actora y no solamente espectadora del destino al que reclaman como derecho legítimo de participar en su construcción".

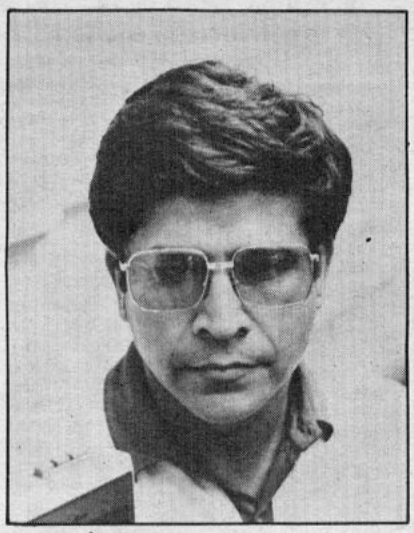
La promoción de estos tres elementos –Paz, Desarrollo y Participación– entre los jóvenes del mundo, es la gran tarea y desafío que se ha planteado la ONU. "Las Naciones Unidas –dijo Iglesias– tienen esperanza en la juventud de hoy en su impaciencia. Tienen derecho a la impaciencia, impaciencia a ser respetados, impaciencia a tener paz, impaciencia de tener trabajo".

Por otra parte, reclamó de los jóvenes la responsabilidad de construir un mundo mejor, sin violencia, sin caer en la tentación del consumismo; preservando los grandes valores e ideales que la humanidad ha heredado del pasado.

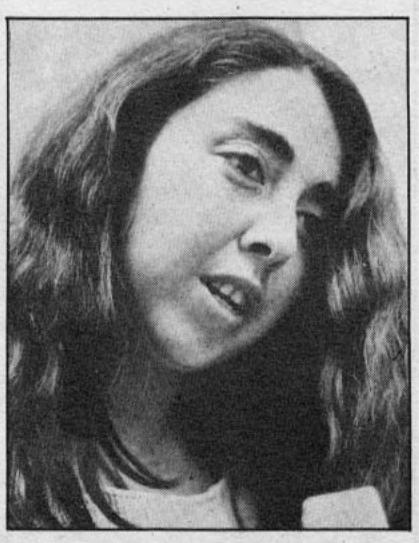
Finalmente, recordó palabras que el Cardenal Raúl Silva Henríquez dirigió a la juventud chilena hace algún tiempo, sintiéndose profundamente identificado con ellas: "En la profundidad de cada joven y de todo ser humano existe el derecho de vivir con plenitud, en un mundo más digno. Queremos un mundo más justo, donde no exista la guerra ni la esclavitud, ni el egoísmo. Queremos una tierra donde Dios sea reconocido como Padre de toda la humanidad, y donde los hombres nos amemos y nos entendamos como hermanos".



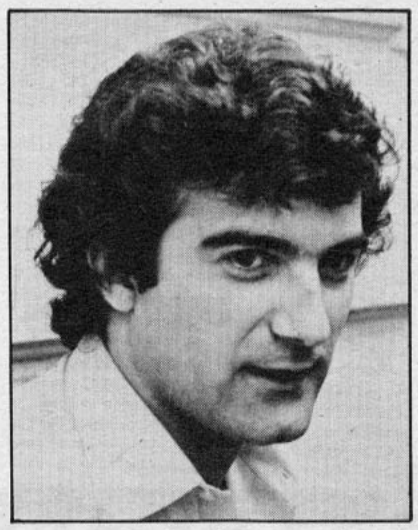
Paula Rondón: "La convocatoria de las Naciones Unidas es super buena...".



Gabriel Guerra: "Todos los jóvenes estamos llamados a participar".



Cecilia Concha: "El Año Internacional puede ser un remezón para la juventud".



Luis Fernando Martínez: "Los jóvenes estamos por la paz...".



Marcela Guerra: "También queremos desarrollo".

Jóvenes
UN REMEZON A SUS VIDAS

- **Jóvenes consultados por SOLIDARIDAD, calificaron la iniciativa de la ONU como "fabulosa", "super buena" y "fantástica".**
- **Uno de ellos dijo que el Año de la Juventud "puede ser un remezón para los jóvenes, de llamada a tomar una postura frente a la vida".**

LA inmensa mayoría de los jóvenes chilenos aún permanece desinformada respecto a la celebración del Año Internacional de la Juventud. Así lo pudo comprobar SOLIDARIDAD al realizar una breve encuesta callejera. Los pocos que sabían algo encontraron la idea "fabulosa", "super buena", "fantástica".

Luis Fernando Martínez, estudiante, señaló que la idea es "fabulosa, ya que era hora de preocuparse de los jóvenes. Se había realizado un año de la mujer, del niño; tenía que llegar el año de la juventud".

–¿Qué piensas del lema?

–Yo creo que los jóvenes estamos por la paz, en todo el mundo. Yo soy español y en Europa cada día hay más grupos pacifistas que luchan incansablemente por la paz.

–¿Y qué esperas de este Año de los Jóvenes?

–Espero que los jóvenes vayan tomando conciencia de que la juventud no sólo es una etapa de la vida. Es algo más que eso. La juventud debe estar al servicio del desarrollo de los pueblos y de la paz. Tiene que prepararse para el futuro.

Por su parte, Gabriel Guerra, estudiante de teología, señaló que el Año de la Juventud viene muy bien en estos momentos, "porque estamos viviendo una etapa en que los valores creativos, artísticos, del joven se han deteriorado por la situación que vive América Latina y nuestro país".

"Durante este año –agregó– a los jóvenes se nos debe dar realmente participación. Todos los jóvenes estamos llamados a participar, a entregar algo nuestro; afecto, cariño, la conversación".

En tanto, Paula Rondón estimó que la convocatoria de las Naciones Unidas "es super buena", porque los jóvenes "somos el futuro. En nuestras manos estará el desarrollar la paz; porque la gente adulta como que ha agotado los medios. Los jóvenes tenemos en nuestras manos llevar adelante esta tarea: la solidaridad, la paz; por eso es muy importante la participación de todos".

Marcela Guerra, estudiante, también encuentra excelente la idea de celebrar el Año Internacional de la Juventud. "Es rico porque llama a participar a la gente joven, que yo encuentro se ha tenido muy dejado de lado. Los jóvenes queremos paz, desarrollo; pero tenemos que participar, ser activos, para lograr esas metas". Manifiesta que su mayor deseo es que durante este año haya realmente paz.

Cecilia Concha, estudiante universitaria, estimó que este Año "puede ser un remezón para la juventud, de llamada a tomar una postura frente a lo que es la vida en general. Los jóvenes desde ya debemos empezar a construir lo que tu quieras que sea el mundo".

Respecto al lema, señaló que es muy profundo. "El desarrollo ha sido una palabra como muy manoseada últimamente. Ha sido entendido como tener, tener, tener. Cuando tú lo juntas con lo que significa participación y paz, le da otro sentido. El desarrollo debe ser considerado como que seamos más personas".

Como máxima aspiración para este Año Internacional de la Juventud, Cecilia plantea: "Los jóvenes tenemos que buscar respuestas a todas nuestras inquietudes, proponernos cosas nuevas, ser creativos, ser fuertes".

REVISTAS SUSPENDIDAS

Vivir a pesar del silencio

- **"Allí donde no apareciera manifestación alguna de opinión pública, allí, sobre todo, donde hubiera que registrar su real inexistencia, sea cual sea la razón con que explique su mutismo y su ausencia, se debería ver un vicio, una enfermedad, un mal de la vida social..." (Pio XII).**

LA historia de este país no se detuvo. Los acontecimientos no dejaron de transcurrir vertiginosamente. Por el contrario, comenzaron a precipitarse con mayor urgencia y violencia cada vez: cada día y cada noche de toque de queda. No obstante, en ese preciso momento, todo se volvió silencio o amable disimulo. Los narradores, los que miran, oyen, dicen y escriben, haciéndose ojos y oídos de la opinión pública, quedaron al margen. No por completo, pero sí en parte importante.

La medida fue simple. De una plumada, en virtud del Decreto 1.217, dictado en el segundo día de vigencia del Estado de Sitio, fueron suspendidas las revistas Cauce, Análisis, Apsi, La Bicicleta, Pluma y Pincel, y el periódico Fortín Mapocho. Por su parte, la revista Hoy quedó "remitida al régimen de censura previa", mientras al resto de los medios de comunicación se les prohibió difundir cualquier tipo de información de carácter político; que pudiera "alterar la tranquilidad ciudadana"; o que versara sobre actos definidos como terroristas.



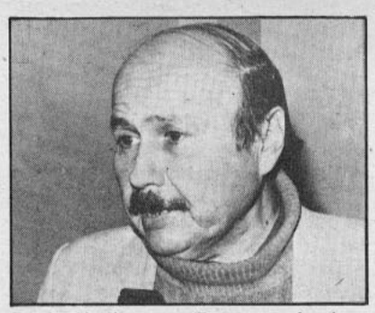
La "feria de juguetes" de Análisis dio la oportunidad a todos sus compradores de defender la libertad de expresión adquiriendo una muñeca, un triciclo o una artesanía.

De esta forma, sin mayores preámbulos, la libertad de expresión se convirtió en un relegado más que se aloja en cada uno de los rincones de nuestro país. En silencio. Triste y peligrosamente en silencio.

Sin duda, de todas las restricciones impuestas por el gobierno a la prensa, la más drástica es aquella que impide la circulación de seis medios escritos. Cada uno de ellos subsiste fundamentalmente gracias a la venta de sus publicaciones, por lo cual, la situación económica de todos se ha ido deteriorando progresivamente durante los casi tres meses de suspensión. Pese a esto, los equipos periodísticos que componen estas revistas se han mantenido férreamente unidos, desarrollando actividades alternativas que les permitan sobrellevar de la mejor forma la clausura. "Nadie ha pensado en irse para la casa o dedicarse a vender papas", afirma M. Olivia Monckeberg, subdirectora de Análisis.

"Al estar imposibilitados de circular como revista —agrega M. Olivia Monckeberg— canalizamos nuestro esfuerzo hacia una iniciativa que surgió en el Colegio de Periodistas, promovida y llevada a cabo por los propios miembros de las revistas suspendidas: la "Carta a los Periodistas", que es un boletín informativo, de circulación diaria y restringida, cuyo principal objetivo es romper el cerco de la censura".

Pero al margen de este trabajo y "entendiendo que la suspensión de las revistas, aparte de ser una terrible transgresión a la libertad de expresión, persigue hacerlas desaparecer", el equipo periodístico de Análisis ha implementado diversas actividades para procurarse recursos económicos. Una de ellas fue la "feria de juguetes", montada en los días previos a la navidad en el mismo local de la revista, donde cualquier persona, sin ser periodista, podía defender la libertad de expresión comprando una muñeca, un triciclo o una artesanía.



Edwin Harrington: "Durante todo el período de suspensión nos hemos aglutinado en torno a la idea de mantener unido al equipo de Cauce".

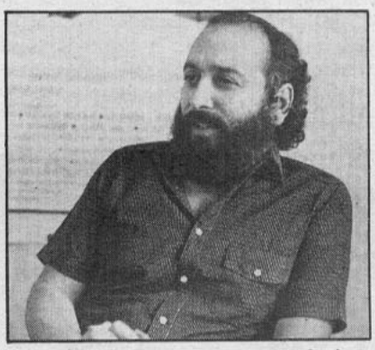
Con entusiasmo, la subdirectora de Análisis recuerda esta experiencia como particularmente interesante: "Materialmente nos permitió pagar los sueldos de diciembre a todo el personal. Pero al mismo tiempo nos dejó la sensación de contar con una gran capacidad de adaptarnos a la adversidad, y nos dio la oportunidad de conocer la solidaridad de la gente en vivo y en directo".

ROMPER EL CERCO INFORMATIVO

Refiriéndose a la labor que ha desarrollado el equipo periodístico de Fortín Mapocho durante el período de suspensión, su director, Jorge Donoso, cuenta que éste se ha abocado principalmente a "tratar de romper el cerco informativo". "Para ello estamos distribuyendo por suscripción un boletín informativo que sale dos veces a la semana, los días martes y viernes".

Según Donoso, este trabajo no substituye lo que había sido la tarea y meta del Fortín como diario. Pero "permite entregar noticias a un grupo reducido de personas, mantener a los periodistas activos y en contacto con la realidad, y superar, en alguna medida, el bache económico que provoca la imposibilidad de salir a los kioscos".

"Además de esta actividad y de otras de menor envergadura como la venta de calendarios y bonos de cooperación —añade Donoso— nosotros estamos dispuestos a apoyar todas las iniciativas que impulse el Colegio de Periodistas. Creemos que es necesario realizar nuevos esfuerzos que mantengan en primer plano el problema de la libertad de expresión. Nosotros estamos en condiciones de soportar esta situación en un mediano plazo. Pero tenemos que pelear porque sea lo más corta posible, ya que sólo el levantamiento definitivo de esta clausura llamada suspensión nos permitirá recuperar nuestro ritmo normal como medio informativo".



Sergio Marras: "La existencia de Apsi no depende sólo de los recursos económicos con que se cuente. Depende, más bien, de la voluntad de su equipo de seguir adelante. Y mientras esa voluntad perdure, seguirá viviendo".

ESPIRITU DE SOBREVIVENCIA

Para Sergio Marras, subdirector de Apsi, la suspensión de esta revista no representa una situación nueva: "Nosotros nacimos en el año '79 bajo condiciones muy difíciles, tal vez más duras que las actuales. Hemos crecido en un clima de constante inestabilidad, enfrentando siempre problemas con el gobierno. Eso ha permitido a la gente que trabaja en Apsi desarrollar un gran espíritu de sobrevivencia, que ha impedido —y creo que en esta ocasión también impedirá— que la revista muera".

"Por el momento —agrega— nuestra labor se ha centrado fundamentalmente en mantenernos informados. Para ello nos juntamos constantemente y hacemos evaluaciones del acontecer nacional. También procuramos mantenernos en contacto con los otros medios suspendidos y con el Colegio de Periodistas, que durante este período nos ha brindado su total respaldo".

LA INVESTIGACION COMO ALTERNATIVA

Por su parte, Edwin Harrington, director de Cauce, describe la situación: "Al no tener publicidad nosotros dependimos siempre exclusivamente de la venta, lo que no permitió generar capitales de giro suficientes para mantenernos en una situación como esta. A raíz de esto el directorio de la revista se vio obligado a cancelar todos los contratos. Pero nos autorizó a seguir funcionando como medio de comunicación, conservando los mismos cargos que ocupábamos, pero sin percibir sueldo".

Para evitar que el equipo se desintegrara y que "cada uno se fuera por su lado buscando nuevas posibilidades de trabajo", los periodistas de Cauce han desarrollado diversas actividades para conseguir fondos. Principalmente se han dedicado a la venta de bonos solidarios y a la elaboración de algunos proyectos de investigación. Uno de ellos —relativo al desarrollo de la prensa en Chile durante los últimos 20 años— ya se ha concretado y contará con el financiamiento del Instituto de Cooperación Iberoamericana.

Todas estas actividades que han ideado los medios de prensa para subsistir mientras dure la suspensión, no los ha alejado, sin embargo, del objetivo que les es primordial: informar de manera objetiva y pluralista a todo un país. En cada uno de los miembros que dan forma y vida a estas revistas se mantiene latente el deseo de recuperar un derecho que les es irrenunciable: informar libremente.

REFORMAS LABORALES

Resultados que están por verse

- **Aunque en principio consideran positivas algunas de las reformas al D.L 2.200, dirigentes sindicales son cautos y prefieren ver cómo serán aplicadas por los empresarios.**
- **La más importante modificación es la que deroga la causal de despido "por razones de la empresa" sin pago de indemnización.**
- **Abogado estima que se ha "remozado" el Plan Laboral y que subsisten disposiciones que perjudican gravemente al trabajador y a sus organizaciones.**

EN la práctica está por verse cómo funcionarán. Sin embargo, las reformas al Decreto–Ley 2.200 –aprobadas y en aplicación desde el 17 de diciembre pasado bajo la denominación de ley 18.372– deberían significar términos más beneficiosos para los trabajadores, en el campo de sus relaciones con los empleadores.

Algunas de esas reformas venían siendo largamente pedidas por organizaciones sindicales, debido a la gran indefensión en que estaban los asalariados. Por ejemplo, era un clamor generalizado la derogación del inciso final del artículo 14 del Decreto Ley 2.200, que permitía despedir a un trabajador por "necesidades de funcionamiento de la empresa", sin la obligación de cancelarle indemnización. Esta norma ha quedado ahora sin efecto.

La ley 18.372 contiene 36 modificaciones o artículos agregados al D.L. 2.200.

EL TRABAJO DEL MINISTERIO

Según el Ministerio del Trabajo, la tramitación de ellas fue una tarea amplia y compleja. Al llamado que se formulara a organizaciones sindicales y empresariales para dar sus sugerencias, llegaron ochocientas observaciones. Ellas fueron discutidas en las "Jornadas de Análisis de la Legislación Laboral" por alrededor de 500 dirigentes laborales y 100 de asociaciones empresariales. Luego participaron profesores universitarios y técnicos de alto nivel. "La responsabilidad con que estos sectores se abocaron a sus trabajos –dijo el Ministerio en un folleto explicativo de las reformas– es la mejor garantía de que las nuevas disposiciones legales contribuirán eficazmente a perfeccionar la legislación laboral en beneficio de los trabajadores, de las empresas y del país".

El objetivo de las reformas, según esa misma fuente, es "obtener una mayor equidad en las relaciones entre trabajadores y empleadores y garantizar la permanencia de un sistema laboral que armonice la justicia, la libertad y el progreso".

¿Será posible conseguir este fin?

En opinión de Miguel Duarte, secretario del Sindicato de la Compañía de Teléfonos de Chile, "nada positivo se puede esperar de cualquier modificación que el Gobierno ofrezca a los trabajadores, porque la experiencia nos ha dicho que todas las modificaciones son perjudiciales para nosotros". Para Demo Salfate, presidente del sindicato de trabajadores de la Sociedad Minera Pudahuel-Mina "Lo Aguirre", es positiva la derogación del inciso final del artículo 14, porque "los patrones han hecho abuso de ciertas libertades que les ha dado la ley". Cristián Polhammer, presidente del sindicato administrativo de la empresa "El Mercurio", espera que la práctica dirá si las modificaciones son positivas o negativas para los trabajadores (Ver recuadro).

ALGUNAS DE LAS MODIFICACIONES

El cambio más importante que contiene la ley 18.372 es, sin duda, la derogación del inciso final del artículo 14 ya mencionado.

Se amplía el principio de no discriminación establecido en el artículo segundo del D.L.2.200, agregándosele que **no se podrá supeditar la contratación de un trabajador a la circunstancia de que éste se encuentre sindicalizado o no.** No queda claro cómo ni ante quién se puede reclamar si este principio es vulnerado.

El artículo 5º es reemplazado por el siguiente: "Los derechos establecidos por las leyes laborales son irrenunciables, **mientras subsista el contrato de trabajo.** Los contratos individuales y colectivos de trabajo podrán ser modificados, por mutuo consentimiento, en aquellas materias en que las partes hayan podido convenir libremente". Respecto de esta modificación ha surgido la duda de que, una vez despedido un trabajador y presionado por la circunstancia de encontrarse cesante, se verá forzado a renunciar a derechos básicos como el pago de imposiciones impagas o remuneraciones que se le adeuden.

Al artículo 6º se le agregó un inciso final que estipula que al contrato individual de un trabajador regido por un contrato colectivo no podrá establecer beneficios menores a los del contrato colectivo. En opinión de dirigentes sindicales, esta disposición debería significar que el contrato colectivo no podrá ser modificado mediante negociaciones directas entre un trabajador y su empleador, salvo que la modificación signifique un aumento de los beneficios.

Se modifica el artículo 16, estipulándose que en caso de despido el empleador deberá pagar al trabajador un desahucio equivalente a un mes por año de servicio o fracción superior a seis meses, **con un máximo de 150 días de remuneración.** Hasta esta modificación, las indemnizaciones podían ser negociadas, ya que no tenían carácter de irrenunciables. Los contratados antes del 14

Abogado Sergio Corvalán
«OTRO INTENTO DE MEJORAR LA CARA AL PLAN LABORAL»

COMO un intento de "remozar" la legislación sobre el contrato individual de trabajo calificó las reformas establecidas en la ley 18.372 el abogado laboralista Sergio Corvalán.

Desde su nacimiento en junio de 1978, el D.L.2.200 ha sufrido paulatinas modificaciones, por las duras críticas que ese cuerpo legal mereció a sectores de trabajadores. Estas modificaciones son otro intento por "mejorarle la cara" a tales leyes, según Corvalán.

DE DULCE...

A estas alturas de la historia, transcurrido apenas un mes desde que entraran en vigencia, nadie se atreve a decir que son rotundamente beneficiosas o perjudiciales para el sector laboral. Pero algunas de ellas sin duda deben resultar en mejores condiciones para el trabajador en su relación con el patrón.



Abogado Sergio Corvalán: "se hacen necesarias modificaciones más profundas a la legislación para que los trabajadores puedan realmente hacer valer sus derechos".

Concordando con los dirigentes sindicales, el abogado Corvalán considera positiva la derogación del inciso final del artículo 14 del D. L. 2.200, porque una disposición así nunca debió existir. "Sobre todo en la época en que la aplicación de la política económica de los Chicago Boys llevó a la quiebra a tantas empresas y hubo innumerables despidos masivos precisamente 'por razones de funcionamiento de la empresa sin pago de remuneraciones a los trabajadores afectados. La modificación introducida mejora la situación de aquellos que hoy tienen trabajo –precisa–, sin olvidar que los cesantes son alrededor del 30 por ciento de la fuerza de trabajo".

Asimismo le parece positiva la creación de un artículo que favorece a los profesores.

...Y DE GRASA

Pero otras normas pueden ser interpretadas de modo perjudicial para los trabajadores. Con la experiencia que dan años en este campo, Corvalán critica una modificación sobre la cual se han dado juicios muy positivos: es el nuevo artículo 5º, que señala que " los derechos establecidos por las leyes laborales son irrenunciables mientras subsista el contrato de trabajo". Esta última

de agosto de 1981 no están sujetos al límite de 150 días de sueldo.

En la modificación al artículo 17 se establece que el pago de la indemnización por años de servicio se podrá adelantar sólo en un 50 por ciento al año, guardándose para el momento del finiquito el pago del 50 por ciento restante.

La jornada ordinaria semanal de trabajo no podrá exceder de las 48 horas, y éstas no podrán distribuirse en menos de 5 ni más de 6 días. La jornada ordinaria diaria no podrá exceder las 10 horas. Antes este límite se había fijado en 12 horas diarias (Artículo 39). Para los dependientes de comercio, sin embargo, **la jornada ordinaria de 10 horas podrá ser extendida a 12 horas diarias,** en períodos previos a Navidad u otras fiestas. En este caso se ha prohibido pactar, además, horas extraordinarias. Esta disposición es dudosa, pues puede significar que los dependientes del comercio sean obligados a trabajar 12 horas diarias en períodos especiales, sin que se les cancelen horas extraordinarias.

Mediante la modificación del artículo 53 se otorgó el beneficio de la "semana corrida" a los contratos por plazos inferiores a 30 días. Esto debería beneficiar a los trabajadores de temporada y otros que realizan trabajos esporádicos.

Se agregó a la ley el artículo 80-A que establece que los contratos de trabajo del personal docente de la educación básica o media vigentes al mes de diciembre de cada año, se entenderán prorrogados por los meses de enero y febrero. Se evitará así que los empleadores despidan a los profesores durante las vacaciones para evitar el pago de los sueldos correspondientes.

OPINAN DIRIGENTES SINDICALES

DEMO SALFATE, presidente del sindicato de trabajadores de Compañía Minera de Pudahuel mina Lo Aguirre. Creemos que estas modificaciones no han salido por mera voluntad de las autoridades, sino por el contexto de presión social que ha habido. Los patrones han hecho abuso de ciertas libertades que les ha dado la ley y los trabajadores, ultrajados en sus derechos, ha solidarizado con el desborde social que impulsó el Comando de Trabajadores.

Vista la ley 18.372 someramente, me parece positiva la derogación del inciso final del artículo 14. También consideramos positivo el que no se pueda negociar condiciones individuales inferiores a las del contrato colectivo, porque lo hemos vivido en carne propia. Negociamos una vez en la Mina Lo Aguirre en el año 82, y logramos un 8 por ciento de reajuste inmediato y reajustes trimestrales iguales al 100 por ciento del IPC. La empresa dijo después que no podía mantener esas condiciones por la situación imperante en ese momento, y anunció que llamaría a los trabajadores a negociar individualmente. Hicimos asamblea y nos vimos presionados a aceptar modificar nuestro contrato: perdimos todo.

Ahora, en la última negociación, finalizada el 31 de diciembre, recuperamos algo.

FRENTE LABORAL DE CHILE, Frelach, que preside Juan Vergara Gallego, miembro del consejo Económico y Social y de la Federación Nº 2 de Ferrocarriles aplaudió las modificaciones al D. L. 2.200. En particular demostró su satisfacción por el respeto al derecho a indemnización para los trabajadores contratados antes del 14 de agosto de 1981; la regulación de la jornada de trabajo, suprimiéndose la posibilidad de crear jornadas fabriles monstruosas; el derecho garantizado al pago de los sueldos de enero y febrero a los profesores con contrato vigente al mes de diciembre, y la ya mencionada modificación la causal de despido por razones de la empresa sin pago de indemnización.

Contra la opinión de otros sectores sindicales, el Frelach dio a conocer su inquietud por la modificación al artículo 7 respecto a que los contratos individuales no podrán establecer menos garantías que los colectivos. La organización oficialista hubiera preferido la siguiente redacción de esa norma: " Las estipulaciones de un contrato colectivo podrán modificarse en virtud de una convención individual, sólo cuando esta establezca prestaciones superiores a las acordadas en aquellos". Asimismo le inquieta que se mantenga para los trabajadores mayores de 65 años la norma que permite que se les cancelen remuneraciones inferiores al ingreso mínimo.

MIGUEL DUARTE, Secretario del Sindicato de la Compañía de Teléfonos de Chile. Pienso que no se puede esperar nada positivo de cualquier modificación que el Gobierno entregue a los trabajadores. Ya tenemos experiencia con modificaciones anteriores, en las que el gobierno dice que son beneficiosas para nosotros, pero la realidad es que han sido absolutamente negativas. Creo que algunas de las modificaciones al 2.200 son dañinas, como aquella que permite obtener iguales beneficios que los establecidos en el contrato colectivo a los que negocian individualmente. Creo que el hecho de darle más fuerza al contrato individual puede llegar a destruir a la organización sindical. Creo que esta medida es política, por cuanto al gobierno le conviene mantener a los trabajadores como entes individualmente y evitar que actúen en forma colectiva.

En cuanto a la derogación de la causal de despido por razones de funcionamiento de la empresa, no es ningún avance. Es una disposición que por naturaleza debió haber estado siempre.

CRISTIAN POLHAMER, presidente del Sindicato Administrativo del diario "El Mercurio". En términos generales, las nuevas modificaciones me parecen positivas, aunque hay que ver cómo funcionan en la práctica. Me parece que el Plan Laboral y el D. L. 2.200 no han sido suficientes en cuanto a interpretar y dar la garantías necesarias mínimas para que haya para los trabajadores una situación realmente justa. Creo que es un avance la eliminación del inciso último del artículo 14, como asimismo creo que será beneficioso para el trabajador el que el contrato individual no pueda estipular condiciones menos ventajosas que el colectivo. Pero en general, habrá que ver los que va a pasar en la práctica con esas modificaciones .

parte es la peligrosa. "Porque precisamente cuando termina la vigencia del contrato de trabajo —al cual el empleador le puede poner fin de modo unilateral— aquellos derechos básicos del trabajador se hacen renunciables. Es en ese momento, cuando el trabajador se siente más presionado, cuando se le puede obligar a renunciar, por ejemplo, al pago de imposiciones o remuneraciones impagas", afirma el profesional.

También le merece dudas la amplitud de la disposición que señala que "los contratos individuales y colectivos podrán ser modificados por mutuo consentimiento, en aquellos puntos en que las partes hayan podido convenir libremente".

Respecto a la modificación del inciso final del artículo 6º, afirma que "parece beneficiosa para el trabajador que negocie individualmente, pues le asegura como 'piso' las garantías del contrato colectivo. Pero esta norma me parece un atentado a los dos derechos fundamentales que tiene el trabajador para compensar su débil posición frente al empresario: organizarse sindicalmente y negociar en forma colectiva. La nueva norma servirá de estímulo para que los empresarios ofrezcan negociaciones individuales a sus trabajadores, previo al proceso de negociación colectiva, asegurándoles los mismos beneficios ya obtenidos y evitándoles que tengan que partir negociando todos los beneficios desde cero, como en la actualidad debe hacerse. Y esto irá en desmedro de la organización sindical".

Como de dulce y de grasa. Así van resultando las modificaciones al D. L. 2.200 que al inicio parecieron tan positivas para el mundo laboral.

"Las leyes laborales siempre se dictan aduciendo que serán beneficiosas para los trabajadores —recuerda Corvalán. No hay en el mundo legislador que se atreva a decir lo contrario. Lo importante es ver que ocurre en la realidad". El tiempo podrá dilucidar cuán clara y categóricamente esta ley defendió los intereses de los trabajadores chilenos.

VI ESCUELA DE VERANO DE PASTORAL OBRERA

CON el lema "Todas las manos... todas" se está realizando —hasta el 25 de enero— la VI Escuela de Verano de la Vicaría de Pastoral Obrera del Arzobispado de Santiago. Esta fue inaugurada el lunes 14 por Monseñor Juan Francisco Fresno. Simultáneamente se efectuó la Primera Jornada Nacional de Pastoral Obrera.

En esta VI Escuela de Verano se encuentran participando alrededor de mil quienientas personas —especialmente trabajadores, pobladores y cesantes— en los 35 cursos, seminarios y talleres que se ofrecen.

El lema "Todas las manos... todas" —según explicaron los organizadores— es una síntesis de las motivaciones, acciones y esperanzas de la Pastoral Obrera. "Todas las manos... todas: manos de hombres y mujeres, jóvenes y adultos que se unen en un gesto fraternal para caminar juntos en procura de que nuestra dignidad de personas a imagen y semejanza de Dios se logre cada día, cada momento en nuestras familias, en nuestras organizaciones, en nuestra patria, Chile" (...) "Esa es nuestra esperanza y nuestros objetivos: contribuir a que cada día sean más y mejores los que luchen por un país y un continente de hermanos".

Por su parte, en la Primera Jornada Nacional de Pastoral Obrera —que reflexionó sobre el tema "Pastoral Obrera y Gran Ciudad"— participaron Obispos, sacerdotes, dirigentes sindicales, cientistas sociales y laicos de diferentes diócesis del país. También fueron invitados, en forma especial, agentes pastorales de Argentina, Brasil y Perú.

LOS PRISIONEROS

Una voz en los '80

• Con actuaciones en escenarios universitarios y en recitales populares, este grupo aparece como un mensaje de escepticismo juvenil, talvez propio de la edad y la época.

**"Tú te quejas de las bombas
Hablas que con el planeta van
a acabar
Pero nunca
das un nombre
Tienes miedo
a quedar con
alguien mal".**



"Los Prisioneros": Jorge González, Claudio Narea y Miguel Tapia. Con 10 de sus canciones grabaron en 1984 un casette que se vende en las principales disquerías.

"En plena edad del plástico seremos fuerza, seremos cambio
No te conformes con mirar, en los '80 tu rol es estelar
Tienes la fuerza, eres actor principal.
De las entrañas de nuestras ciudades surge la piel que vestirá al mundo.
Ya viene la fuerza, la voz de los '80...".

Quienes cantan así son tres jóvenes de San Miguel que, desde 1982, forman el conjunto "Los Prisioneros". Aunque se los ha asociado a un incipiente movimiento rock en Chile, ellos no se definen a sí mismos como rockeros, sino como "simplemente cantores populares. El rock se asocia con hipi, pelo largo y nosotros no hacemos eso; hacemos canciones populares, enfocadas a todo tipo de público y de fácil digestión".

Lo integran Miguel Tapia (batería, voz), de 20 años, quien trabaja, además, como junior; Claudio Narea (guitarra), de 19, estudiante de Licenciatura en Sonido en la Universidad de Chile y Jorge González (bajo, teclado, voz), también de 20, quien espera reiniciar ahora sus estudios de Música en "la Chile": "Ahí no me enseñan lo que yo necesito aprender para lo que quiero ser, pero ¿qué hago mientras nos hacemos famosos? Algo tengo que hacer, ¿no?".

Con Jorge —autor de la generalidad de las canciones— conversamos una tarde en la disquería "Fusión", que los promueve. Llegó un poco tarde a la cita, y su actitud de impaciencia, de ganas de estar en otro sitio, no lo abandonó ni por un minuto.

LA GENTE NECESITA

"Nos conocimos en el Liceo de San Miguel, cuando teníamos unos trece o catorce años. En el 82 formamos el grupo con el objetivo de alguna vez ser profesionales. No sabíamos nada de música. Yo tenía un piano en la casa, pero no lo 'pescaba'. Pero había que hacer algo y formamos el grupo. Eramos amigos que tenían que hacer algo".

Al principio consiguieron instrumentos de tercera mano. Más tarde, con el apoyo de Fusión, "quedamos equipados para las actuaciones e hicimos un arreglo de pago".

Se considera a sí mismo un "letrista" más que un músico, y dice que el valor de "Los Prisioneros" está en decir las cosas que piensan, en no mentir, y en el ritmo.

"Yo creo que Chile, que los jóvenes acá, necesitan de 'Los Prisioneros', de personas que les digan las cosas como son. Pero acá no pasa nada con la gente. No sé por qué. Son así, no más".

—Entonces, si tú dices que aquí se los necesita, ¿no crees que es muy importante lo que ustedes digan? ¿Qué es eso que quieren decir?

—Bueno, está en las canciones. Ahí está dicho lo que quiero decir. Eso surge de conversaciones entre todos, así que no es sólo mío.

"Es fácil vegetar, dejar que otros hablen
Y decir: ellos saben más que yo
Ponerse una insignia, marchar detrás de un líder
Y dejar que nos esgriman como razón.
No vamos a esperar, la idea nunca nos gustó;
Ellos no están haciendo lo que al comienzo se pactó.
No necesitamos banderas.
No reconocemos fronteras
No aceptaremos filiaciones
No escucharemos más sermones...".

Vuelve a insistir en que talvez este país necesita algo de qué sentirse orgulloso, algo que quieran como de ellos, algo que "los levante y los una":

"Latinoamérica es un pueblo al sur de los Estados Unidos (...)
Nadie en el resto del planeta toma en serio a este
inmenso pueblo lleno de tristeza
Se sonríen cuando ven que tiene veintitantas banderitas
Cada cual más orgullosa de su soberanía ¡Qué tontería!
Dividir es debilitar.
Las potencias son los 'protectores' que prueban sus armas
en nuestras guerrillas...".

NO PASA NADA

Apoyado en un escritorio, llevando con las manos el ritmo de una música rock que nos llega de la disquería, suele repetir que "aquí no pasa nada", que "la gente no tiene interés", que "aquí, no sé, como que todos esperan que los demás hagan las cosas por ellos" y que "me da lata eso". Señala que no

existe un movimiento musical propio de este país, porque "acá no quieren. No quiere el público. No quieren los compositores. Ni quieren los productores. El mercado es algo que se crea si existe interés, si la gente se moviliza. Si no, pasa como en esos llamados recitales rock donde es como si se pidiera por favor a los hipis que se vayan a fumar marihuana a los recitales".

Critica el llamado "canto artesanal" o "canto nuevo", porque lo considera "un movimiento demasiado cínico. Cuando la protesta se poetiza pierde fuerza. Las cosas hay que decirlas como son y estar dispuestos a quedar mal con aquellos que se critican. Hay muchos de esos que cantaron un tiempo criticando todo, pero después se fueron a la televisión o a un festival y se les olvidó todo".

"¡Oye! Tú me dices que protestas.
Pero tu postura no molesta
Dime si tu fin es algo atacar o ganar aplausos
Tú te quejas de las bombas
Hablas que con el planeta van a acabar
Pero nunca das un nombre
Tienes miedo a quedar con alguien mal.
En las peñas, facultades y en la televisión
Junto a los artesas y conscientes snob
Te crees revolucionario y acusativo
Pero nunca quedas mal con nadie...".



Opina que la "papa final" de sus canciones, lo que siempre está presente, es "una mezcla de escepticismo y de pesimismo", y aunque reconoce que muchos jóvenes tienen una actitud semejante, cree que son poses, modas: "No son pesimistas ni optimistas. No son nada. No hacen cosas de ellos. Tal vez aquí no hay ninguna salida para los jóvenes, pero esa es una cosa que se da de a poco y que hay que luchar por eso, no quedarse estancados".

EL PUBLICO

En el camino a la fama —que no niega como objetivo— les interesa —especialmente— llegar a ser tocados a través de las radios, porque nos interesa llegar al que oye radio".

Por ahora, su público es principalmente la burguesía, sectores universitarios o "gente rica que se viste de pobre porque eso está de moda". Pero ellos quisieran llegar a otros, a un público que él define como "el que podría haber sido mi compañero de curso, mi hermano; el que vive en los alrededores de Santiago, el que va a liceos con números, que anda en micro, que está mal alimentado, que tiene el pelo negro y mide menos de un metro setenta, pero que ve la televisión y sueña con ser distinto, con parecerse a esos que salen allí y que son los que les va bien".

"La noche es joven
Para lucir letreros en la ropa
Convence a tu chiquilla
De que te pareces a su ídolo
Manténganse despiertos
Dennos sus mejores poses
Ocultos en la niebla
No pueden vernos..."

OSVALDO TORRES
Cantar Chile afuera

• Al terminar el año 84, este cantor popular, nortino de nacimiento, partió en una gira de dos años por el exterior.

LUEGO de una gira de tres meses más allá de nuestras fronteras, estuvo alrededor de un mes aquí y volvió a irse —a fines de diciembre— con la perspectiva de quedarse por Europa unos dos años. Osvaldo Torres (31 años, 2 hijos, casado) siente que de este modo pone en juego todo su trabajo artístico, "porque allá la crítica te aterriza. La llegada de uno a Europa está condimentada por la solidaridad y el dolor del pueblo chileno. Te reciben porque lo que importa, en definitiva, es Chile y no es uno el que tiene éxito. Pero cuando ya te empiezas a quedar allá, las cosas van tomando otro tono. Es primera vez que me voy a quedar tanto tiempo...".

En los últimos años, ha conducido su trabajo artístico principalmente hacia lo solidario: "He hecho de todo para mantenerme en esa línea, limpiado vidrios, hecho aseos, reparaciones, cualquier cosa. Y estoy convencido de que se puede vivir siendo un cantor solidario. Se puede vivir como viven todos los trabajadores en este país, pero es una opción que yo tomé".

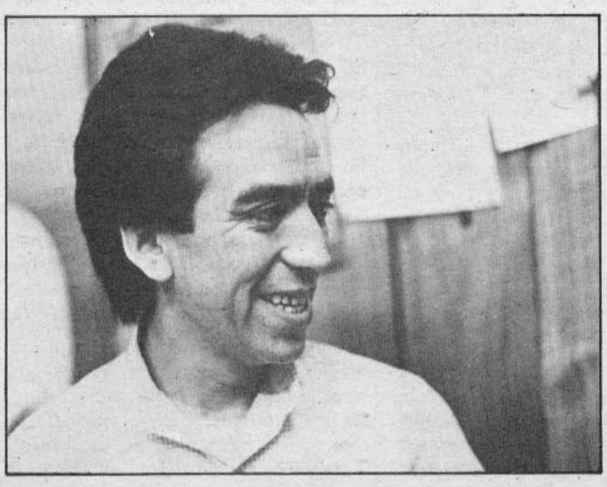
Preocupado porque este año el canto popular no ha jugado en el país un rol importante, cree que eso se debe a que "aquí la gente es muy 'cortoplazista' y trabaja en función del éxito o están absorbidos por las golosinas de la televisión o encerrados en los cafetines".

Considera que los café-concerts "han neutralizado a los artistas y los han hecho entrar en una bohemia de izquierda que es nefasta. Ahora todos se conforman con esos públicos de 200 personas. En los escenarios populares hay mil personas, más todavía, y es gente que tiene necesidad, que sufre...".

Dice que mirando desde afuera el desarrollo del canto popular o el llamado "canto nuevo" en Chile, "uno se da cuenta que tenemos algo que pensamos que es rico, que es nuevo, y allá ves que eso se está haciendo hace años; que no hay un canto que se cante afuera y se identifique al tiro como chileno. El sentido de lo que fue la Nueva Canción Chilena se ha ido perdiendo. El canto nuevo se mueve entre la montaña, las palomas y es una crítica formal, poco sólida a mi juicio".

Francia, Alemania, Canadá, Inglaterra, son algunos de los países por los que ha andado. Hacia adelante, ahora, hay mucho más, entre lo cual está una invitación al Festival Víctor Jara en Londres (en abril posiblemente) y estudiar etnología, "para fundamentar mejor mi trabajo". Las giras ya están programadas en un 60 por ciento hasta 1986.

"Lo más significativo que vi en esta última gira —dice— fue encontrar un exilio más realista. De alguna manera hoy día la gente sabe con qué cuenta, lo tiene más claro. Eso ha producido un fortalecimiento de una unidad en términos más concretos, aunque en lo ideológico sigan las discusiones de siempre".



Osvaldo Torres: "es primera vez que me voy a quedar fuera tanto tiempo...".

RELEGADOS

La decisión de ayudarlos

- **Todo cambia si la comunidad ayuda a los relegados. El castigo es menos doloroso, el desarraigo se aminora si la solidaridad se materializa. Así lo han aprendido los relegados de Santa Bárbara y Quilaco, pueblos de aspecto bucólico enclavados en la Octava Región.**
- **La sola presencia de los relegados, como lo constata uno de ellos, obliga a los habitantes a tomar partido, a ayudarlos o ignorarlos. Santa Bárbara y Quilaco son el cara y sello de esta decisión.**

"EL día que nos dijeron que nos relegaban, los 'pacos' nos agarraron pa'l chuleteo. A uno que se fue a Selva Oscura le dijeron que ahí se lo comerían los monos. Yo pensaba que era mentira, que estaban puro leseando y que ligerito nos iban a decir: 'ya cabros, vayánse pa' la casa' ".

Pero Carabineros no bromeaba. Aún así, Enrique Gutiérrez, 17 años, poblador del Campamento Yungay (La Granja) solamente se convenció que partía relegado a Santa Bárbara en el momento de subir a un bus con destino a la Prefectura de Investigaciones de Los Angeles.

No viajó solo. Con él llegaron relegados desde Santiago Oscar Lefimán (19 años, poblador de La Florida), Patricio Pérez (34 años, enfermero cesante) y Félix Avilés (26 años, estudiante de Teología de la UC). En Santa Bárbara, (pueblo situado a 42 Kms. de Los Angeles) se encontraron con Fernando Ipinza, estudiante de Computación en la U. del Norte de Antofagasta, también relegado. Los pobladores no registraban detenciones previas. Tampoco sabían con certeza en qué consistía la relegación. Los universitarios les enseñaron que "no era para siempre", como pensaba Enrique. Y al cabo de un mes todos aprendieron que ésta se hace más llevadera si la comunidad se muestra solidaria y comprensiva.

Sin embargo, en Santa Bárbara han ignorado hasta el momento a los relegados.

POR TECHO... UNA CARPA

"Aqui nadie los va a recibir. La gente es egoísta y tiene miedo", afirma Norma Panes, 45 años, jefa de un taller artesanal de CEMA y una de las pocas personas que les ha tendido la mano. En el patio de su casa viven Lefimán, Pérez y Gutiérrez en una carpa que les facilitó la Comisión de Derechos Humanos de Los Angeles (que además canaliza la ayuda entregada por organizaciones e instituciones, entre ellas FASIC y la Vicaría de la Solidaridad), mientras encontraban una vivienda menos precaria. La búsqueda ha sido infructuosa.

"Los traje a mi casa pensando en mis hijos —explica Norma Panes—. A mí me gustaría que alguien hiciera lo mismo si a ellos les pasa algo así". En su casa también vive Fernando Ipinza.

Por su parte, Félix Avilés arrienda una pieza en una casa de familia cuya dueña "entiende muy bien mi situación: ella tiene un hijo exiliado en Argentina".

EXCLUIDOS DE LA COMUNIDAD

La relegación es un castigo bastante difícil de sobrellevar, pero algunos en el grupo la soportan mejor: "A mí no me importa que la gente crea que soy 'pato malo' ". Enrique Gutierrez ha pasado por cosas peores. En Santiago vive en una población "donde uno ni siquiera puede mirar feo al vecino. Pero sé que a Félix o a Fernando no les gusta que los traten como delincuentes. Ellos no son como uno".

El tiene razón. A los dos universitarios la descalificación, más que desagradarlos, les duele:

"Sentir que la comunidad nos excluye porque piensan que somos 'extremistas' —constata Félix— me hace recordar la experiencia bíblica de los leprosos. Eso, a nivel de las relaciones humanas, es castrante". También los frustra el sentirse inútiles. Para los relegados no hay trabajo ni en el PEM ni en el POJH (donde están empleados la mayoría de los habitantes de Santa Bárbara). Así se los informó un funcionario municipal. Tampoco pueden salir a a buscar trabajo en el campo, porque sólo pueden desplazarse dentro del área urbana: unas doce cuadras de largo por ocho de ancho. En la comisaría firman tres veces al día, van al río Bío Bío a pasear, leen y tratan de romper el hermetismo de la gente.

QUILACO: OTRO CANTAR

En cambio, los tres relegados en Quilaco, pueblo de 600 habitantes a tres Kilómetros de Santa Bárbara, pueden vivir una experiencia menos amarga gracias a esa palabra que hace a los hombres más hombres: la solidaridad.

David Nayar (22 años, estudiante de Filosofía en la UC), Claudio Navarro (19 años, poblador de La Florida) y Ernesto Boudichon (ex estudiante de Historia en la U. del Norte de Antofagasta, expulsado a raíz de la relegación) reciben día a día la ayuda de la comunidad: "nos traen pan, leche y huevo. Nos visitan y están atentos para que no nos falte nada", explica David.



El grupo de relegados de Quilaco: David Nayar, Claudio Navarro y Segundo Torres (falta Ernesto Boudichon). Hasta el 31 de diciembre, David y Claudio vivían en la casa de Aída Sandoval (en la foto).

"VIVIR LA DOCTRINA DE CRISTO"

La comunidad cristiana y el párroco de Quilaco también han jugado un papel importante para solucionar los problemas que toda relegación acarrea. "El sacerdote llamó a los católicos a vivir la doctrina de Cristo con nosotros", señala David.

Los relegados en Santa Bárbara no pueden decir lo mismo. "Hace poco un grupo de católicos discutió si nos ayudaban o no, recuerda Félix. La reunión terminó de inmediato, porque un miembro dijo que



Enrique Gutiérrez, relegado en Santa Bárbara: "No sé si mi compañera sabe que estoy aquí, porque aún no tengo noticias de mi familia".

éramos 'políticos' y ellos no se quemaban con ninguna bandera política".

La alcaldesa de Quilaco consiguió trabajo para David y Claudio en el PEM. Durante enero y febrero cuidarán la plaza del lugar. Ella, además se comprometió a buscarles una casa para que la arrienden. La casa en donde vivían tuvieron que dejarla el 31 de diciembre: pertenece a una familia de Santiago que pasa sus vacaciones en Quilaco. Ernesto Boudichon vive en la casa parroquial, en donde se encierra a leer y estudiar. Antes lo acompañaba Segundo Torres, pero a éste se le levantó la relegación y regresó a Santiago el 25 de diciembre.

"NO ESTOY MAL AQUI"

Los grupos de relegados de Santa Bárbara y Quilaco no son homogéneos. Ello implica que no todos tienen la misma perspectiva para asumir la relegación. Los universitarios la viven como "una consecuencia más del compromiso con los derechos del hombre" ("Es un honor, aunque sea una injusticia", sentencia David).

Sin embargo, para los pobladores es otra cosa muy distinta: "yo no estoy mal aquí. En Santiago está la podredumbre", confiesa Enrique. En Santa Bárbara y por tres meses tienen vivienda y comida asegurada; dos cosas que en Santiago se obtienen, ellos bien lo saben, dando una batalla cotidiana de subsistencia.

Las diferentes maneras de vivir la relegación hacen difícil la convivencia diaria entre ellos. Pero a la hora de evaluar el castigo hay unanimidad: todos tienen la vivencia de la injusticia muy latente. En cada caso los motivos de la relegación "son absurdos": a los pobladores se les saca de sus casas, se les detiene en la calle al volver del trabajo. A los universitarios se los arresta dentro de los recintos académicos o son secuestrados por civiles que no se identifican. Los relegados concluyen —como lo expresa Enrique— que están "pagando el pato".

Las diferencias de educación, de estilos de vida se han acentuado más en el grupo de Quilaco. Los relegados de Santa Bárbara mantienen mejor la armonía entre ellos: tienen más problemas cotidianos que enfrentar. La poca solidaridad recibida los ayudó a reforzar el grupo. "Ojalá que sigamos unidos, —señala Enrique— así uno tiene amigos con quien hablar cuando se siente triste".

Y eso les ocurre a menudo.

Caso Vector

«ATENTADO CONTRA LA LIBERTAD DE PENSAMIENTO»

AL cierre de esta nota se estudiaban acciones legales a ser emprendidas en esta semana (14 a 18 de enero) en contra de quienes resultaren responsables del allanamiento al Centro de Estudios Económicos y Sociales Vector, de la incautación de prácticamente todos los bienes que allí se encontraban y de la detención, por parte de la CNI, de cinco personas, cuatro de ellas funcionarias de dicha institución. Así lo señalo a SOLIDARIDAD el abogado Eduardo Ortiz, director de Vector.

El jueves 3 del presente a las 13 horas llegaron hasta el recinto de calle Barros Borgoño 24, individuos de civil que no se identificaron, los que procedieron, después de allanar las oficinas, a llevarse detenidos al abogado Ortiz, a los economistas Marcelo Schillin y Ricardo Solari (este último trabaja en otra institución) y a las secretarias Verónica Vallejos y Emilia López. Aproximadamente una hora más tarde, otros individuos se llevaron en camionetas numerosos bienes que conforman la infraestructura de la institución. Las pérdidas están avaluadas en una suma cercana al millón de pesos.



"No hay otra manera de vivir en este país si no es aprendiendo a enfrentar este tipo de situaciones difíciles", señala el director de Vector, Eduardo Ortiz.

"CONTRA EL PENSAMIENTO LIBRE"

El mismo día de la detención fue dejado en libertad Eduardo Ortiz; la secretaria Emilia López fue puesta a disposición de la Fiscalía Militar y actualmente se encuentra en libre plática en la Cárcel de San Miguel. Las tres personas restantes fueron dejadas en libertad 5 días más tarde. "Cuando fui interrogado —explica el abogado Ortiz— me di cuenta que se desconocía realmente lo que es Vector, su relación con instituciones académicas internacionales, el carácter de nuestras investigaciones y el nivel de los profesionales que trabajan en ella. Se nos acusó de ser una fachada del Partido Socialista, a pesar que los agentes que nos detuvieron y allanaron nuestras oficinas no encontraron ninguna documentación que probara lo que decían. Por lo tanto —añade— siento que la intención de todo esto ha sido eliminar, mediante subterfugios, la existencia de un centro de pensamiento libre en el país".

En cuanto a la situación de Emilia López, ligada por el gobierno a la persona muerta en un presunto enfrentamiento el 3 de enero en Maipú, el resto de los funcionarios detenidos explican que desconocen absolutamente si ésta realizaba alguna actividad fuera de su trabajo en la institución.

"SEGUIREMOS ADELANTE"

El director de Vector señala que la institución, que funciona desde 1977, es una Sociedad Colectiva de Responsabilidad Limitada. "Por lo tanto, se termina con ella únicamente dictando un decreto de disolución, lo que hasta el momento no ha pasado y no creo que así ocurra, pese a las amenazas de la gente de la CNI, quienes nos dijeron que Vector llegaba hasta aquí nomás". Respecto a la actividad académica, ella continuará desarrollándose, "ya que toda la gente está muy fuerte y dispuesta a seguir trabajando. Nuestras fuentes financieras siguen apoyándonos y no veo por qué debiera ser de otro modo". (Vector cuenta con tres apoyos institucionales, financiamiento a proyectos específicos y a numerosos becarios que trabajan en ella).

A toda esta favorable situación legal y económica, se agrega la importante solidaridad recibida por parte de todas las instituciones académicas del país, de organismos internacionales e incluso del apoyo diplomático. "Por lo tanto, a pesar de algunas pérdidas irreversibles, como son nuestras investigaciones, los borradores de trabajos que estábamos realizando y otros documentos importantes, todo lo cual fue sustraído junto con el mobiliario, estamos en condiciones de seguir adelante —enfatiza Eduardo Ortiz—. Las instituciones de investigación no gubernamentales en conjunto se han comprometido a apoyarnos concretamente para que podamos adquirir todo lo necesario para seguir trabajando. Por nuestra parte, tenemos el espíritu muy en alto y todos estamos seguros de que la única manera de seguir en Chile es enfrentando con buena cara este tipo de situaciones. Si no sabemos hacerlo, es mejor irse del país".

Relegaciones

TRASLADOS, IDAS Y VENIDAS

HASTA el cierre de esta edición (11 de enero), la Vicaría de la Solidaridad registraba cifras de un total de 255 personas relegadas en todo el país. Las últimas personas relegadas, al terminar esta nota, eran los estudiantes universitarios de Valdivia Juan Carlos Gutiérrez Navarro y José Iván Bravo Guzmán, llevados a la Cuarta Región. A ellas había que agregar a cuatro dirigentes de Ad Mapu, los que también enfrentan esta medida, pero que aún no habían sido trasladados a las localidades indicadas en el Decreto Exento del Ministerio del Interior. Ellas son el presidente nacional de la entidad, José Santos Millao Palacios; el secretario nacional, Rosamel Millamán Reinao y los dirigentes sectoriales Domingo Marileo Toledo y Manuel Pilquil Tarupil.

Por su parte, el 10 de enero, el gobierno entregaba la cifra de doscientas treinta personas relegadas en todo el territorio nacional.

Durante este período también se dispuso el traslado de relegados a otros puntos del país y se dejó sin efecto la relegación para 5 personas, entre las que se encuentran los abogados de la Comisión de Derechos Humanos de Iquique, Ernesto Montoya Peredo y Germán Valenzuela Olivares, quienes habían sido confinados a la localidad de San Nicolás.

MOVILIZACION POR ABOGADOS

A comienzos de diciembre fueron detenidos en Arica, Iquique y Antofagasta seis abogados que trabajan en la defensa de los derechos humanos en la zona norte del país. El 23 de diciembre fueron relegados a distintas localidades del sur. Entre ellos se encontraban los dos profesionales antes mencionados y los abogados Hernán Pavez Chateau, Samuel Cortez, Raúl Iturriaga y Arturo Zegara.

A raíz de esta situación, la directiva del Colegio de la Orden inició una serie de movilizaciones de apoyo, entre las que se cuenta una entrevista con el ministro de Justicia, Hugo Rosende, solicitándole su intervención para la inmediata libertad de los colegas, y la formación de una comisión oficial que visitara a los relegados. El grupo quedó integrado por los profesionales Alejandro Hales, Patricio Morales, Enrique Silva Cimma y el ex consejero de Estado, Francisco Bulnes.

CAMBIO DE LUGARES

Además de la reciente libertad de los abogados Montoya y Valenzuela, también fueron dejadas sin efecto las relegaciones que afectaban a Sergio Abarzúa Carrasco, Raúl Pinilla Véjar y Walter Santos Rivera, quienes cumplían ya la medida y la de otras 12 personas que no alcanzaron a ser trasladados a los lugares que se les había asignado.

Por otra parte, en la primera semana de enero, el gobierno dispuso el traslado de cuatro relegados a otras localidades del país. Se trata de los integrantes del Bloque Socialista Luis Alvarado Constenla, Jaime Cataldo Uribe y Esteban Garrido Salvatierra, quienes desde Chonchi fueron enviados a Achao, ambas localidades de la isla de Chiloé. Por su parte, Jorge Poblete Espinoza fue trasladado desde Putaendo, en la Quinta Región, hasta Codpa, en la Primera Región.

Puerto Montt: ENCARGAN REO A CARABINERO

El carabinero Luis Rodríguez Hossman, de la Comisaría de Castro, fue encargado reo como presunto autor del delito de homicidio en la persona de don Ramón Cárcamo Cárcamo. La decisión la tomó el fiscal militar de Puerto Montt Alberto Ebensperguer y fue ratificada por el Cuarto Juzgado Militar de Valdivia.

Los hechos ocurrieron el 30 de octubre del año pasado en la ciudad de Castro, cuando el poblador Ramón Cárcamo participaba en una jornada de protesta y recibió varios balazos de una escopeta winchester en una de sus extremidades, lo que le provocó la muerte por anemia aguda. El carabinero Luis Rodríguez, portador del arma, se encuentra detenido en la Prefectura de Puerto Montt

PADRE DENNIS O'MARA

Por un compromiso con la vida

- **Este compromiso le llevó a integrar el Movimiento Contra la Tortura Sebastián Acevedo.**
- **El expulsado sacerdote fue descrito como un hombre de mucha oración y gran esfuerzo espiritual.**

EL mensaje de despedida fue escrito, apresurado, minutos antes de abandonar forzadamente el país. Eran las 20.40 horas del jueves 27 de diciembre pasado. Miéntras muchos chilenos gastaban dinero y energía en preparar adecuadamente la despedida del año, el sacerdote norteamericano Dennis O'Mara Folan no podía preparar su despedida de Chile, tras seis años de esforzado servicio entre los más pobres. Las autoridades habían dispuesto su expulsión, luego de haberlo detenido a las puertas de la Iglesia San Agustín mientras repartía una sencilla tarjeta de Navidad con la leyenda: "Por una Navidad sin los Herodes y un Año Nuevo sin torturadores: NO A LA TORTURA". Firmaba la misiva el "Movimiento contra la Tortura Sebastián Acevedo".

El mensaje dejado por Dennis O'Mara a sus hermanos y hermanas decía: "Estaba esperando una decisión más favorable, es decir, la oportunidad de permanecer en Chile. El domingo por la mañana nunca me imaginé que el acto de repartir una tarjeta de Navidad iba a terminar en mi expulsión; una tarjeta de Navidad que decía 'No a la Tortura'.

"En realidad todavía no puedo creer que estoy saliendo y dejándolos a ustedes, a quienes quiero mucho. Me cuesta salir sin despedirme de ustedes.

"Que Dios les anime, como está fortaleciéndome a mí. Muchas gracias por su cariño, apoyo, testimonio, amistad, todo. Con un abrazo especial a todos y cada uno de ustedes. No estén enojados conmigo. Mi compromiso con la vida me exigió un compromiso con el Movimiento contra la Tortura hasta las últimas consecuencias, para participar con otros en esta lucha contra la tortura.

"El decreto de expulsión firmado por el señor Jarpa dice que 'Dennis O'Mara es una persona que constituye un peligro para la paz interior del país', y me echan usando el artículo 24.

"De nuevo me llaman al avión. Los llevo a todos ustedes en mi corazón, afligido pero agradecido a Dios y a ustedes.

"Su hermano y amigo siempre,

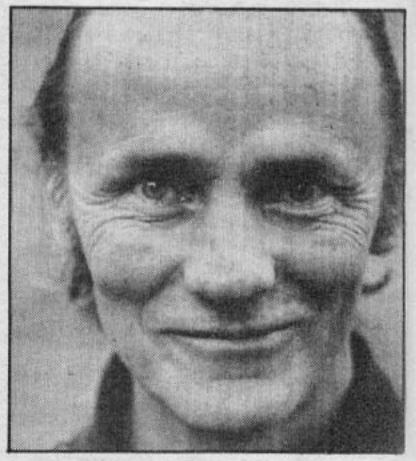
Dennis"



El padre Dennis O'Mara sube al avión en que debió abandonar el país.

El Superior de los Columbanos, padre Luis Connaughton, describió a Dennis O'Mara como "un hombre de mucha fe, mucha oración y gran esfuerzo espiritual". Llegado a Chile en 1978, después de haber ejercido la docencia en Australia y Estados Unidos, destacó por su servicio a alcohólicos y drogadictos. Hasta 1983 fue párroco en la parroquia Santa Luisa de Marillac, en el puerto de San Antonio. Antes de su expulsión pertenecía a la Comunidad Juan XXIII, del Decanato Pudahuel Sur y estaba a cargo de la parroquia San Luis Beltrán, en la cual reemplazó a los sacerdotes Brian Mc Mahon y Brendan Forde. Estos habían sido a su vez expulsados por las autoridades en marzo de 1983.

Padre Dennis O'Mara



Se integró desde su creación al "Movimiento contra la Tortura Sebastián Acevedo". Las impactantes acciones no-violentas que esa agrupación ha venido desarrollando desde diciembre de 1983, le valieron al padre O'Mara cuatro detenciones anteriores: frente a la sede de la CNI en Borgoño con Marín; en Alameda con República, cerca del cuartel central de la CNI; en la Plaza de Armas de Santiago y frente a la 26a. Comisaría de Pudahuel, cuando se requería información sobre el paradero del poblador Juan Antonio Aguirre Ballesteros, detenido el 4 de septiembre y encontrado muerto el 24 de octubre del año pasado. La última manifestación fue el reparto de tarjetas navideñas.

TORTURA DEBE SER ERRADICADA

Aunque el Arzobispado de Santiago no estuvo de acuerdo con "la oportunidad y la forma como se realizó este último gesto" de denuncia, declaró que "aprecia la labor apostólica de este sacerdote y respeta su decisión de denunciar la tortura, que es un mal que debe ser erradicado para siempre. Nada ni nadie puede justificarla". La autoridad eclesiástica pidió a las comunidades "orar al Señor para que El nos ayude a restablecer en Chile una convivencia justa y fraterna", y pidió "respetuosamente a la autoridad de gobierno que reconsidere esta drástica medida que afecta al padre Dennis O'Mara".

Las autoridades, sin embargo, mantuvieron su decisión invariable

Temuco

LANZAN BOMBA A CASA DE OBISPO

EL 11 de enero, a las 3.35 de la madrugada, una bomba hizo explosión en la casa que habita el Obispo de Temuco y secretario de la Conferencia Episcopal, Monseñor Sergio Contreras Navia. Los desconocidos que lanzaron el artefacto a la Casa de Ejercicios "Ruz.Salazar", inmueble que sirve de casa-habitación al prelado, ubicada en Bilbao Nº 1025 de la ciudad de Temuco, se movilizaban en una camioneta celeste. La detonación provocó la destrucción de ventanales de ese inmueble y casas cercanas y una natural conmoción en los vecinos.

Los abogados Fernando Alarcón Araya y René Saffirio, coordinador y abogado, respectivamente del Comité de Solidaridad del Obispado de Temuco, presentaron de inmediato un recurso de amparo ante la Corte de Apelaciones local por considerar que "la seguridad individual del señor Obispo se encuentra ilegítimamente amenazada". Esto, a pesar de que Monseñor Contreras no se encontraba en la ciudad en ese momento, sino que visitaba la localidad de Ercilla. Sin embargo, la repetición por tercera vez de un atentado similar, llevó a los profesionales a recurrir a las autoridades judiciales para "salvaguardar la seguridad personal del amparado".



Monseñor Sergio Contreras

Se pidió que el Servicio de Investigaciones de Temuco informe a la Corte acerca de la naturaleza del artefacto explosivo cuyos restos recogió y que se pida a Carabineros disponer resguardo policial para el inmueble de Bilbao 1025.

Por esos días, en la Casa de Ejercicios "Ruz Salazar" se realizaba un seminario de organizaciones indígenas y una jornada del Equipo de Derechos Humanos del Obispado local.

194 SOLIDARIDAD
COMPROMISO CON LA VERDAD

QUINCENA DEL 2 AL 15 DE FEBRERO DE 1985



colonias urbanas

«NIÑOS PARA AMANECER»

Parlamentarios norteamericanos a pobladores «ESTAMOS CON USTEDES»

- **En una visita de una semana a nuestro país, 10 congresistas norteamericanos, pertenecientes a los Partidos Demócrata y Republicano, sostuvieron entrevistas con el ministro del Interior, el Vicario de la Solidaridad y con dirigentes sindicales y poblacionales.**
- **"Los signos más evidentes de la difícil situación por la que atraviesa el país, además de la cruda realidad económica, son las trasgresiones a los derechos humanos y las restricciones a la libertad de información y opinión", señalaron.**



Parlamentarios norteamericanos, durante su visita a la población La Victoria, conversan con pobladores.

«NUESTRA visita a Chile lamentablemente ha reafirmado toda la información que sobre este país teníamos desde hace ya mucho tiempo. La trasgresión a los derechos humanos fundamentales y las serias restricciones a la libertad de información y opinión —que nos afectó directamente— son los signos más evidentes de la difícil situación por la que atraviesa el país".

Así lo señalaron los parlamentarios Roberto Torricelli y Peter Kostmayer, del Partido Demócrata y James Jeffords, del Partido Republicano durante su encuentro con los pobladores de La Victoria (17 de enero).

"Nosotros, parlamentarios norteamericanos, añadieron, deseamos la libertad del pueblo chileno. Y hemos venido a este país para conocer de cerca la situación, recibir directamente de ustedes sus problemas, ver en conjunto la forma en que podemos ayudarlos".

Los tres congresistas integraban una delegación de 10 parlamentarios que, dentro de una gira por diversos países latinoamericanos, permanecieron durante una semana en nuestro país. Acá se entrevistaron con el ministro del Interior, con dirigentes del Comando Nacional de Trabajadores (CNT) y de la Central Democrática de Trabajadores (CDT) y con el Vicario de la Solidaridad, Monseñor Santiago Tapia y miembros del Departamento Jurídico de esta Vicaría. En la Vicaría conocieron parte de la realidad poblacional de nuestro país.

"AYUDENNOS A INFORMAR"

Según el congresista Torricelli, la entrevista con el ministro del Interior trató fundamentalmente sobre la situación de los derechos humanos.

"Tanto él como nosotros compartimos la misma posición contra el terrorismo —señala—. Pero también le manifestamos que la posición de los Estados Unidos no podía variar respecto a Chile mientras se continuaran trasgrediendo los derechos humanos. Le expresamos que una nación de gente democrática, con todas las libertades y un gobierno elegido sería mejor para preservar la paz y la independencia de Chile. En todo caso, hubo fuertes diferencias de opinión entre él y nosotros"

Los tres parlamentarios manifestaron a los pobladores de La Victoria su molestia e impotencia frente al silencio de los medios de comunicación del país, "los que no informaron nada acerca de los contenidos de esta entrevista, pese a que a la salida fuimos abordados por una gran cantidad de periodistas. Ahora les informamos de estos contenidos a ustedes, para que de alguna manera nos ayuden a difundirlos" —expresaron.

En su visita a esta población, los congresistas conocieron algunas de las modestas viviendas y conversaron con sus moradores. Los dirigentes poblacionales organizaron una reunión especial para entregarles los principales aspectos de la dramática situación por la que atraviesan.

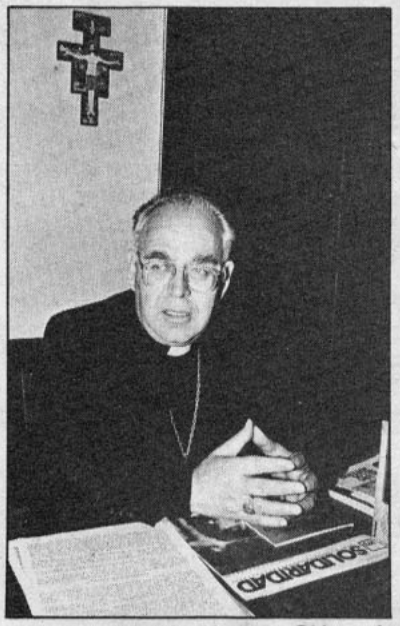
En ella participaron representantes de los Comités de Sin Casa, de Derechos Humanos y de Cesantía, del Sindicato de Trabajadores Eventuales, de Centros Culturales, de Comunidades Cristianas y de Grupos Juveniles, así como también familiares de relegados y de presos políticos.

Los parlamentarios se mostraron profundamente impresionados por esta realidad "que nos ha confirmado la impresión que teníamos antes de llegar a Chile", según señalaron.

Obispo español «VICARIA AFECTIVA Y EFECTIVA»

«EN muchas Iglesias del continente se percibe una actitud de defensa de los derechos humanos, pero también una búsqueda de reconciliación y una exigencia de paz. La Iglesia de Santiago, fundamentalmente a través de la Vicaría de la Solidaridad, es una muestra de ello. Esta actitud permite la esperanza de construir una sociedad digna de los hijos de Dios".

Con estas palabras, el Obispo de la Diócesis de Badajoz (España), Monseñor Antonio Mortero, resume la percepción que ha tenido, después de un viaje de un mes por diversos países latinoamericanos y por Estados Unidos. Chile fue la última etapa de este recorrido, cuyo objetivo fundamental era contactarse con sacerdotes de su Diócesis que ejercen su labor pastoral en este continente.



Monseñor Antonio Mortero, Obispo de Badajoz.

AFECTIVA Y EFECTIVA

En nuestro país, Monseñor Mortero mostró especial preocupación por conocer la labor de la Vicaría de la Solidaridad y, como "sacerdote-periodista" —según su propia definición— la situación actual de la prensa.

"Durante muchos años he trabajado en el área de las comunicaciones sociales —señala—. Y acá me impuse que hay muchos sectores cristianos que no están satisfechos con el sistema informativo actual. Esto me preocupa, porque creo que las comunicaciones deben ser la expresión del sentir de una sociedad, deben estar al servicio de la verdad y de la solidaridad social".

Por otra parte, su conversación con el Vicario de la Solidaridad, Monseñor Santiago Tapia y con el jefe del Departamento Jurídico, Alejandro González, reafirmó la impresión que por muchos años tenía de la institución.

"Me ha llamado la atención la inserción de la pastoral de los derechos humanos en el trabajo de la Vicaría —señaló—. Al mismo tiempo he visto los frutos de la doctrina del Concilio Vaticano II, de la Encíclica Popularum Progressio y del apoyo de Juan Pablo II a los derechos y las libertades humanas. La Vicaría ha logrado crear un espíritu participativo en que las personas se constituyen en actores de su propia promoción y liberación. Ha sido un trabajo afectivo y efectivo. Ojalá que toda esta labor logre una realización humana y cristiana como la que merece el pueblo chileno".

Eduardo Frei: RECORDANDO AL EX PRESIDENTE

"No sólo recordamos a Eduardo Frei. Lo echamos de menos y sentimos en el alma el dolor de su ausencia", dijo el Cardenal Raúl Silva Henríquez, el 22 de enero, en la misa con que se conmemoró en la Catedral el tercer aniversario de la muerte del ex Presidente de la República. En una breve homilía, el Cardenal destacó la personalidad de Frei, recordando su simpatía, sus luchas, su servicio hacia los "más pequeños". Como Presidente, dijo, "supo servir a su pueblo sin tener más ambición que la de buscar la verdad, realizar la justicia y respetar el derecho y la libertad". Finalizó pidiendo al Señor "la entereza de no desfallecer en la misma lucha que él sostuvo por el bien y la justicia".

A la salida de la Catedral se produjeron incidentes que terminaron con una decena de jóvenes detenidos, los que fueron dejados en libertad al día siguiente sin cargos. Uno sólo fue acusado de ofensas a Carabineros.

El día anterior la Fundación Eduardo Frei, en la que fuera la residencia del ex mandatario entregó a una serie de dirigentes juveniles una grabación que contiene el discurso central de la campaña del líder democratacristiano en 1964 junto al llamado "Himno de la Patria Joven".

SUMARIO

NACIONAL
Parlamentarios norteamericanos a pobladores: "estamos con ustedes" 2
Obispo español: "Vicaría afectiva y efectiva" 2
Eduardo Frei: recordando al ex Presidente 2
Detenciones: reiniciada una grave política 4
Relegaciones: levantada medida a 115 personas 5
El Montijo: "¡aquí se construye!" 6
Universitarios: "aquí estamos otra vez" 18
Derechos Humanos en Chile: nueva condena de la comunidad internacional 20

IGLESIA EN EL MUNDO
Campesinos a Obispos: "nos han dado nuevas fuerzas" 7

CULTURA
Saúl Schkolnik: un cazador de cuentos 8
Ictus: teatro a $ 50 9

REPORTAJE
Colonias urbanas: "niños para amanecer" 10

TRABAJADORES
Negociación colectiva: ¿cómo se obtienen resultados? 13
Reformas al DL 2.200: tres visiones para una ley 14
Las AFP: rumbo a una nueva aventura 16

INTERNACIONAL
Realidad peruana: una versión diferente 19

SOLIDARIDAD
la verdad nos hará libres

Director y representante legal
Vicario episcopal Santiago Tapia Carvajal
Director reemplazante
Delegado episcopal Enrique Palet Claramunt
Subdirector
Rodrigo de Arteagabeitia
Editor
Walter Parraguez
Periodistas
Ramón Abarca, Cecilia Atria, Graciela Ortega, Elia Parra, Pablo Portales y Marianela Ventura
Colaboran Paulina Modiano y Milena Vodanovic
Fotografía
Percy Lam, Pilar Vergara y archivo SOLIDARIDAD
Diseño
Washington Apablaza y Gonzalo Torres
Composición IBM
Rosalba Cáceres y Víctor Cereceda
Promoción
Carlos Arratia y Ximena Contreras
Secretaria
Pamela Miranda
Domicilio
Plaza de Armas 444 - Casilla 26-D - Santiago - Chile
Fono 724921.

REVISTA QUINCENAL DE LA VICARIA DE LA SOLIDARIDAD DEL ARZOBISPADO DE SANTIAGO

AÑO 9 Nº 194 del 2 al 15 de febrero 1985

GRAFICA ANDES LTDA.
Andes 4446 - Fono 733605
Santiago
Quien actúa sólo como impresor.



La reconciliación: don de Dios

HAY problemas y situaciones que afectan a numerosos sectores de la población que, parece, hacen imposible llegar a acuerdos o a búsqueda de soluciones pacíficas. La miseria en que se debate gran parte del pueblo chileno, la opresión, especialmente en poblaciones o campamentos, los desaparecidos, la cesantía son causa de resentimientos que impiden vislumbrar posibilidades de reconciliación. Especialmente cuando las partes involucradas mantienen actitudes de enemigos, dispuestos a dominar al adversario. Situaciones que se agudizan, nos señalan hechos de nuestra América, desembocan en la guerra civil o la guerrilla.

¿Posibilidad de reconciliación? Lo que para el hombre es imposible, para Dios es posible. El Papa con mucha razón nos dice "La reconciliación es un don de Dios, una iniciativa suya". Nos hace ver que, a causa del pecado, el hombre ha estado en una actitud de indiferencia, de mala voluntad, de rebeldía contra el autor de todo bien, sin embargo "como el padre del Hijo pródigo, Dios anhela el regreso del hijo, lo abraza a su llegada y adereza la mesa para el banquete del nuevo encuentro, con el que se festeja la reconciliación" (Exhortación de Juan Pablo II, Nº 5).

Dios da el ejemplo de la reconciliación que le ha significado entregar a su Hijo para que El pague las culpas.

"Y precisamente ante el doloroso cuadro de las divisiones y de las dificultades de la reconciliación entre los hombres, invito a mirar hacia el **misterium Crucis** como el drama más alto en el que Cristo percibe y sufre hasta el fondo el drama de la división del hombre con respecto a Dios, hasta el punto de gritar con las palabras del Salmista: 'Dios mío, Dios mío ¿por qué me has abandonado?', llevando a cabo, al mismo tiempo nuestra propia reconciliación".

"La mirada fija en el misterio del Gólgota debe hacernos recordar siempre aquella dimensión 'vertical' de la división y de la reconciliación en lo que respecta a la relación hombre-Dios, que para la mirada de la fe prevalece siempre sobre la dimensión 'horizontal', esto es, sobre la realidad de la división y sobre la necesidad de la reconciliación entre los hombres" (Exhortación Juan Pablo II, Nº 7).

La mirada hacia Cristo que sufre y que perdona es el paso necesario para disponer el espíritu hacia el encuentro de quien también ha sido beneficiado con la acción redentora, a pesar de que en su actuar haya sido verdugo de Cristo en la persona de los hermanos.

Santiago Tapia Carvajal

DETENCIONES

Reiniciada una grave política

- **El 13 de enero, cinco personas fueron detenidas por Carabineros en la localidad de San José de Maipo. Durante cinco días permanecieron en un recinto secreto, donde fueron torturadas, sin que esta institucion reconociera tenerlos en su poder.**
- **Actualmente, y ya encargados reos en la Cárcel Pública, los detenidos creen que estuvieron en recintos de la CNI. Esto lleva a diversas conjeturas: ¿Carabineros ha encubierto la labor de la CNI o, como institución, está inaugurando una nueva práctica en las detenciones que realiza?**

DESPUES de permanecer durante cinco días en un recinto secreto, donde fueron torturados, actualmente se encuentran en la Cárcel Pública cinco personas detenidas por Carabineros. Ellas son Guillermo Ossandón Cañas, Juan Carlos Contreras Varas, Carlos Mellado Reyes, Ignacio Fonsea Vidal y Gabriel Riveros Jara. Fueron detenidos el 13 de enero pasado en la localidad de San José de Maipo y han sido encargados reos por presunta infracción a la Ley sobre control de armas. Durante esos cinco días —en los cuales Carabineros no reconoció su detención— dos de ellos fueron sacados del recinto en que se encontraban y, con muestras visibles de torturas, se entrevistaron con dos personas.



Abogado Gustavo Villalobos: "evidentes contradicciones en la información oficial entregada".

CONTRADICCIONES

Según consta en un recurso de amparo (15 de enero) patrocinado por la Vicaría de la Solidaridad, el domingo 13 en la tarde, funcionarios de Carabineros llegaron hasta la capilla del Fundo San Gabriel, en San José de Maipo y, sin presentar orden alguna, procedieron a detener a estas cinco personas.

El 18 de enero, la Corte de Apelaciones Pedro Aguirre Cerda fue informada por el jefe de la Subcomisaría de San José de Maipo, capitán David Valenzuela Vidal que, efectivamente, el día 13 los amparados habían sido detenidos y que desde el retén de San Gabriel habían sido trasladados a su unidad y puestos en libertad por falta de méritos, a las 20.45 horas.

Por su parte, la Dirección General de Carabineros, a través del mayor Aquiles Alvear, informa ese mismo día (18) que las cinco personas fueron detenidas el día 17 de enero a la una de la madrugada y que desde San José de Maipo fueron trasladadas, a las 21.15 horas de ese mismo día, a la 18a. Comisaría de Carabineros de Ñuñoa. Añade que a la fecha de su respuesta (18 de enero), los detenidos han sido puestos a disposición del Segundo Juzgado Militar de Santiago.

Esta Fiscalía Militar los encargó reos por supuesta infracción a la Ley sobre control de armas, quedando detenidos e incomunicados hasta el 24 de enero, cuando quedaron en libre plática. En esta misma fecha, la Corte de Apelaciones Pedro Aguirre Cerda se declaró incompetente para conocer del recurso de amparo, aduciendo que los detenidos se encontraban a disposición de un tribunal militar.

La Vicaría de la Solidaridad apeló de esta resolución y, al cierre de esta edición, se esperaba una respuesta al respecto.



No reconocimiento de detenciones: afectados en total indefensión.

"La resolución es errónea —señala el abogado Gustavo Villalobos, quien patrocina el recurso de amparo—. Los antecedentes que recogimos durante el período en que los amparados no fueron reconocidos por ningún organismo, fueron comunicados a esta Corte en su oportunidad y antes de que pasaran a disposición del tribunal militar. Por eso ahora hemos apelado de ella".

El profesional añade que las respuestas contradictorias de Carabineros, entregadas cinco días después de la detención, hacen pensar por sí solas, aún cuando no se contara con el relato directo de los detenidos, que se ha tratado de una situación confusa y anormal.

¿ENCUBRIMIENTO O QUE...?

Cuando les fue levantada la incomunicación, los detenidos tuvieron la oportunidad de contar a los abogados la realidad de los hechos de que fueron víctimas.

Expresaron así que efectivamente fueron detenidos el domingo 13 en la tarde por efectivos de Carabineros y trasladados primero al retén de San Gabriel y luego a la Subcomisaría de San José de Maipo. Desde allí, esa misma noche fueron conducidos a un lugar que suponen podría ser de la CNI. Allí fueron interrogados y torturados hasta el punto que uno de ellos —Carlos Mellado Reyes— sufrió lo que creen que fue un infarto. Desde ese lugar fueron llevados por funcionarios de civil a entrevistarse con dos personas. Esta situación también consta de otros escritos patrocinados por la Vicaría de la Solidaridad.

Así, en un recurso de amparo preventivo interpuesto por un familiar de la joven Pía Castelli Fenick se informa que el 16 de enero Guillermo Ossandón llegó hasta el Hospital Clínico de la Universidad Católica, lugar donde trabaja la amparada, a pedirle a ésta que se contactara con una persona, que ella no conocía, para "que se entregaran las armas". Ossandón, quien era acompañado por un individuo disfrazado ("llevaba bigotes postizos y una peluca", consta en el escrito), le manifestó que estaba detenido por la CNI y mostraba signos evidentes de tortura (labios y encías hinchados y ensangrentados, hematomas en la cara, visiblemente cansado).

Por su parte, Carlos Mellado llegó, también el 16 de enero, hasta el domicilio de María José Arriagada Fernández a pedirle, asimismo, que se contactara con alguien con el mismo objeto de "entregar las armas". En el amparo preventivo interpuesto en favor de esta joven, el detenido le contó que estaba en un lugar de la CNI y que había sido torturado hasta sufrir un infarto, por lo que se sentía muy mal. La madre de la joven, quien fue la que interpuso el amparo, relata que pudo ver al detenido cuando se lo llevaban de la casa y que era trasladado en andas por individuos de civil.

Frente a todos los antecedentes acumulados, tanto durante el período en que los detenidos no eran ubicados como los entregados por ellos una vez que estuvieron en la Cárcel Pública, llevan a diversas conjeturas. "Los detenidos creen que durante esos cinco días ellos permanecieron en poder de la CNI —señala el abogado Gustavo Villalobos—. Si así fuera en realidad, habría que suponer que Carabineros ha encubierto y facilitado la labor de este organismo, evitando así responsabilizarse públicamente de los hechos. Si, en cambio, los detenidos estuvieron siempre en poder de Carabineros, significa que esa institución tiene condiciones para actuar con total impunidad y está inaugurando una práctica que hasta el momento se desconocía por parte de ella. Las evidentes contradicciones en que han caído respecto a la información oficial entregada y el sacar a los detenidos del recinto secreto, sin importar mayormente que se pudiera verificar el trato que se les estaba dando, son muestras evidentes de esta situación".

Si esta última conjetura correspondiera a la realidad, nos encontraríamos ante una situación muy preocupante, más aún cuando durante 1984 se produjeron 34 casos de detenciones practicadas por Carabineros, las cuales no fueron reconocidas por éstos. "Se ha reimplantado en nuestro país esta política de la negación de detenciones —señala al respecto el abogado de la Vicaría de la Solidaridad Roberto Garretón—. Uno de los casos más notables del año pasado fue el de Juan Aguirre Ballesteros quien, según numerosos testigos, fue detenido, torturado y muerto por Carabineros. De esta manera, con esta política —añade— se pretende sanear la ilegalidad de no poner a los detenidos a disposición del Tribunal dentro de las 24 horas".

RELEGACIONES

Levantan medida a 115 personas

- **Del total de 259 personas relegadas por el gobierno, quedan 144 en diversas localidades del país.**
- **Paralelamente, las autoridades dispusieron dejar en libertad a 110 personas detenidas en Pisagua en virtud de las disposiciones del Estado de Sitio. Quedarán 309 en la caleta nortina, en la misma calidad.**

UN total de 115 relegados ha regresado a sus ciudades de origen desde el 18 de enero, fecha en que las autoridades comenzaron a levantar las medidas administrativas de "permanencia obligada" que hasta ese momento afectaban a 259 personas. Antes de esa fecha se había beneficiado individualmente a personas relegadas, siendo esa la primera vez que se otorga en forma masiva.

El 18 de enero el ministro del Interior anunció que 63 ciudadanos podían regresar a sus hogares, desde los diversos puntos del país en que se encontraban relegados. No fue posible obtener la nómina oficial de personas beneficiadas. Las consultas hechas a DINACOS, Ministerio y Subsecretaría del Interior, Departamento Confidencial de este Ministerio y Secretaría General de Gobierno no obtuvieron respuesta positiva. La presencia de los propios ex relegados en la Vicaría de la Solidaridad —a su paso por la capital hacia sus ciudades de origen— permitió conocer la nómina definitiva (ver listado aparte). Los 63 ex relegados resultaron ser 64.

NUEVOS CASOS

Días más tarde, otras dos personas recibieron similar noticia: el abogado antofagastino Hernán Pavez, que se encontraba en la localidad de Huepil; y el santiaguino Juan Domingo Pavez Hidalgo, relegado a Puerto Porvenir. En el primer caso, la autoridad accedió a peticiones hechas por el Colegio de Abogados, mientras que en el caso de Juan Domingo la medida tuvo por objeto permitirle asistir al funeral de su padre, muerto en un accidente.

Finalmente, el 28 de enero se levantó la relegación a otras 49 personas (ver nómina).

De este modo, 115 personas pudieron regresar a sus hogares los últimos 10 días del mes de enero. A fines de este mes permanecen en calidad de relegados otras 144 personas.

PISAGUA: 110 LIBERADOS

Paralelamente el Obispo de Iquique, Monseñor Javier Prado, confirmaba a SOLIDARIDAD al cierre de estas líneas, que 110 personas arrestadas en virtud de las disposiciones del Estado de Sitio y que permanecían en Pisagua, serían dejadas en libertad por las autoridades. No se tenía conocimiento de las razones de esta medida ni la nómina de personas beneficiadas. Hay que recordar que después de una serie de allanamientos a poblaciones del sector sur de la capital, a fines de octubre y comienzos de noviembre del año pasado, las autoridades dispusieron que fueran relegadas a la localidad de Pisagua. En noviembre pasado se cambió la causal de la medida, notificándose que los relegados eran en realidad detenidos por el Estado de Sitio. Quedan en esa calidad otras 309 personas. Según información proporcionada a Monseñor Prado por las autoridades regionales, estas personas serán dejadas en libertad paulatinamente, por grupos.

NOMINA DEL 18 DE ENERO

Alvarado Constela, Luis; Osorno Badilla, Valentín; Poblete Campos, Ivan E ; Rojas Soto, Patricio; Hernández Zúñiga, Luis C.; Palmino Lara, Víctor; Rivas Roa, Valdemar; Campos Pedreros, Luis; Pérez González, Juan; Manques Maldonado, Julio; Del Valle de la Cruz, Mario; López Vega, Luis Antonio; Cerda Almonacid, Marcel; Parra Mora, Iván; Duarte Duarte, Oscar; Figueroa Escobar, Luis; Acuña, Anabalón, Miguel; Naranjo Silva, Pedro; Pollanco Pérez, Guillermo; Carpintero Durán, Manuel; Neghme Cristie, Jekar; Vargas Miñano, Leopoldo; Siches Bahamondes, John; Díaz Poblete, Andrés; Muñoz Barahona, Hernán; Navarrete Yáñez, José; Bernier Asenjo, Bruno; Cano Sandoval, José; Núñez Estrella, José; Suarez Zegarra, Luis A.; Valencia Vera, Juan; Cancino Fernández, Segundo; Castañeda Moreno, Hernán; Iturriaga, Raúl; Cepeda Miranda, Fernando; Zegarra, Arturo; Cortés, Samuel; Rojas Rojas, Sergio; Saenz Díaz, Darwing; Manríquez Torres, Víctor; Marihuan, Domingo; Parada Turchan, Patricio; Bucherenick, Enrique; Dastres, Sergio; Araya, Carlos; Rodríguez, Jorge; Urrutia, Ariel; Palacios, Rolando; Pérez, Jorge; Quezada, Jorge; Franazuvic Bujosonic, Jorge; Latorre, Héctor; Ortega Villalobos, Juan; Rivas Cares, Guillermo; Torres Díaz, Braulio; Arancibia, Adolfo; Montecinos, Hugo; Romero, Mauricio; Caris, Sergio; Jaque, Gabriel; Villagra, Luis; Cortés Villegas, Robinson; Godoy Cid, José; Jiménez Reyes, Isaías.

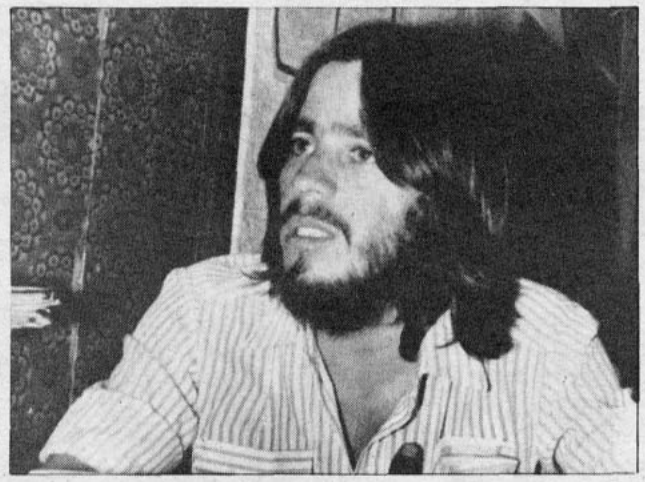
DE ANTOFAGASTA A LA ISLA DE QUINCHAO

CUANDO se le pregunta el nombre lo dice de corrido, pero al revés: Rojas Soto, Patricio Alfonso. Es la costumbre que le quedó luego de presentarse tantas y tantas veces a firmar a la subcomisaría de Achao durante los dos meses que le duró la relegación. Todavía no tiene idea por qué las autoridades le levantaron la medida, pero fueron dos meses intensos donde paladeó el paisaje, el cariño y los sabores sureños.

Patricio Rojas era estudiante de Pedagogía en Castellano de la Universidad del Norte, en Antofagasta, hasta el 16 de noviembre del año pasado. Junto con otros once, fue expulsado. Un mes después es relegado. Y debió viajar al sur.

"Nuestro norte es gris, amarillo, aletargado; nuestra gente, de ascendencia aymará, es introvertida, tan sumisa. En el sur es distinto: el paisaje se parece al del Cajón del Maipo o del Valle del Choapa. Los potreros tienen distintas tonalidades de verde. Y la gente es abierta para aceptar al nuevo. No saben de distanciamientos ni precauciones y desmuestran simpatía al relegado", recuerda Patricio.

Durante los dos meses pagó pensión en una casa particular.



Patricio Rojas: "la gente del sur no sabe de distanciamientos y demuestra su simpatía por el relegado".

Varios planes de trabajo quedaron inconclusos. Otro relegado, estudiante de Ingeniería en Minas, presentó un proyecto a los club de Leones local para levantar un monolito de bienvenida al pueblo. También tenía planes para arreglar el museo de la Iglesia que está ubicado en dependencias de la municipalidad. Pero no los pudo concretar por el término de su estadía obligada.

"El trato con carabineros era muy amistoso. Nos hicieron un chequeo médico al llegar y también me revisaron al venirme. La Pascua la celebramos con un 'yoco' a que nos invitó una familia del lugar. Matan un chancho, lo despresan, lo asan y lo reparten entre los asistentes. Las familias que no pueden asistir, reciben los platos servidos en sus propias casas".

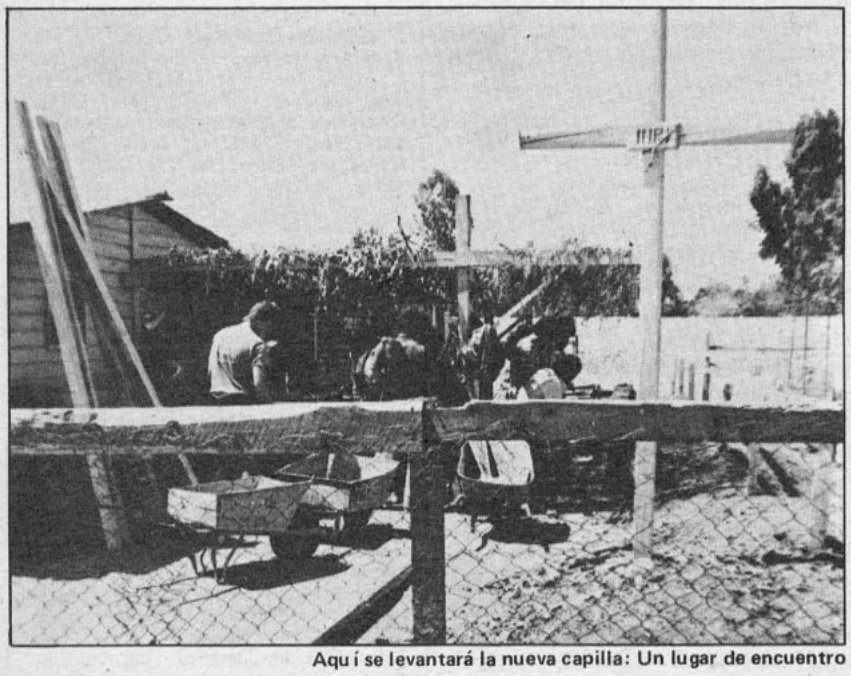
Más crecido como persona, más convencido de sus ideales y más convencido que nunca de su vocación de profesor, pasó por Santiago Patricio Alfonso Rojas Soto. En Antofagasta le esperaban su mujer y su hija de dos años. Y la disyuntiva de descubrir caminos para cumplir su aspiración de ser maestro, cuando fue expulsado de la carrera apenas dos meses antes de haberla concluido

NOMINA DEL 28 DE ENERO

Lisandro Salazar Poblete; Mario Araneda Espinoza; Bernardino Escudero Ahumada; José Agustín Rebolledo Reyes; Francisco Huanca Domínguez; David Sandoval Cárcamo; Juan Soto Morales; Fernando Eduardo Ipinza Núñez; Sergio Javier Baudoin Figueroa; Claudio Mauricio Ipinza Núñez; Wladimir Escobar Zavala; Edmundo García Alegre; Teresa López Saavedra; Quenis Iván Aguirre Rojas; Francisco Patricio Barrios Alday; Víctor Manuel Meneses Muñoz; Alejo Jorge Palma Poblete; Pablo Segundo Poblete Aros; Raúl Ernesto Arancibia Alfaro; Drago López Hormazábal; Julio Orlando Muñoz Otárola; Oscar Hugo Lillo Inostroza; Gonzalo Eduardo Muñoz Otárola; Rolando Cárdenas Ibarra; Julio Arancibia Arancibia; Osvaldo Cresto Farías; José Humberto Valenzuela Morales; Juan Carlos Vásquez Matus; Eliana Flores León; Juan Salvador Polizzi Contreras; Miriam Elizabeth Castro Bustos; Marcelo Luis Soto Vergara; Esteban Roberto Yáñez Torres; Juan Benito Barraza Maldonado; Juan Parra Cuevas; Sofanor Esteban Orellana Zapata; Rogelio Alberto Araneda Arancibia; Manuel Iván Córdova Aqueveque; Luis Andrés Rengifo Briceño; Cristián Erik Campo Morasso; Julio Patricio Palma Cisternas; Jaime José Ríos Fontealba; Mario Orlando Rojas Márquez; Daniel Raimundo Fredes Castro; Claudio Antonio Fernández Quinteros; Rodrigo Andrés Lillo Barrios; Eugenio Rodolfo Gutiérrez Mella; Juan Segundo Painenao Bahamondes y Patricio Antonio Villablanca Pinto.

EL MONTIJO

«¡Aquí se construye!»



Aquí se levantará la nueva capilla: Un lugar de encuentro

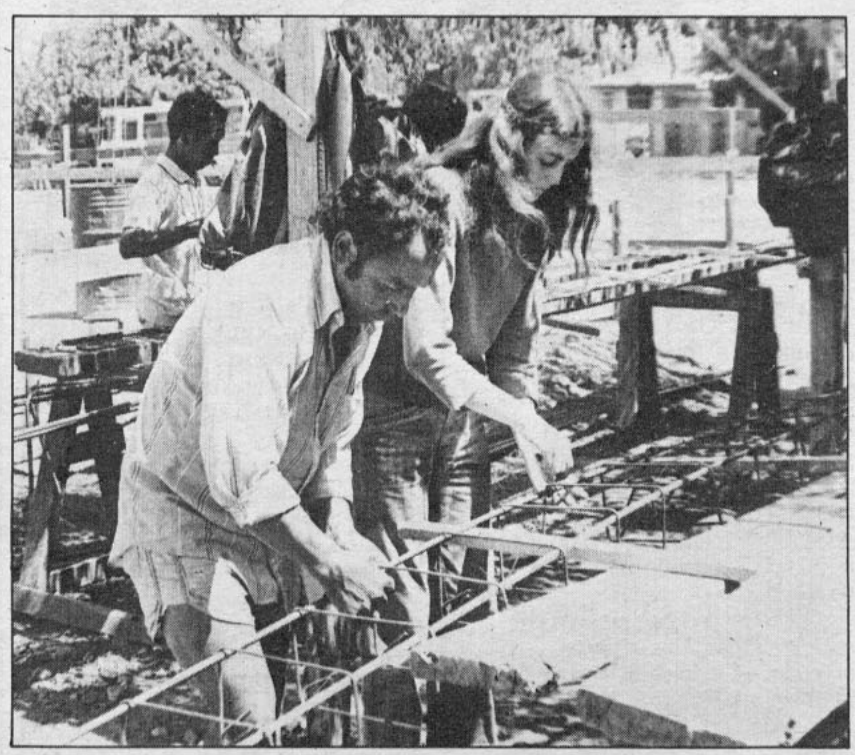
- **Codo a codo, estudiantes universitarios y pobladores levantan la capilla que fue destruida, en mayo pasado, en un atentado incendiario.**
- **Ya pusieron los pilares, y están construyendo: no sólo un edificio de madera y concreto, también la unión y el encuentro.**

LA madrugada del domingo 13 de mayo del año pasado, un auto gris se estacionó frente a la capilla "San Pablo", de la población "El Montijo" (Pudahuel); de él bajó un hombre que tiró un bulto en la modesta construcción. A los pocos minutos la capilla ardía entre grandes llamaradas, dejando a seis mil pobladores sin un lugar de oración y reunión. Sólo quedó en pie una gran cruz de madera, que durante meses se alzó entre los escombros como el único testimonio de la violenta agresión. El incendio formó parte de una cadena de atentados que por esos meses se perpetraron contra varias iglesias del país.

Los pobladores, que habían juntado peso a peso la plata para los vidrios y ventanas de su capilla quemada, sintieron el dolor y la impotencia: "Yo sentía el efecto del odio de algunas personas por el pueblo, había una intención malévola y planificada" recuerda la hermana Elena, encargada de la capilla: "Nosotros decíamos, ¿quizás cuando podremos reconstruirla!, hacíamos loterías, rifas, nos llegaban algunos aportes solidarios... Teníamos 20.000 pesos en la caja de ahorros, cuando llegaron estos jóvenes y nos dijeron que querían levantarnos la capilla, como parte de su práctica profesional...".

NO DETENDRAN LA PRIMAVERA

Desde 1971, cuando se construyó la población, que jóvenes universitarios no iban a trabajar, junto a los pobladores, a "El Montijo". La única incursión de ese tipo la hicieron, en junio, un grupo de estudiantes de la USACH, que llegaron con un programa de charlas y ayudaron a ponerle techo de zinc a la casucha de madera donde se acomodaron, después del incendio, todas las organizaciones vinculadas a la Parroquia. Los estudiantes de la USACH dejaron un mural anunciando porvenir: "Cortarán las flores, pero no detendrán la primavera".



Enfierrando juntos: Aprender y compartir.

Nunca imaginaron que sería ese mural, con su carga de esperanzas y promesas por cumplir, el que finalmente decidiría a un grupo de alumnos de Arquitectura de la Universidad Católica a realizar allí, y no en otro sitio, la labor de servicio que habían decidido emprender: Acoger, en concreto, el llamado de Monseñor Fresno a construir templos y, de paso, hacer realidad eso que venían conversando en patios y reuniones hace tanto tiempo... la urgente necesidad de que todo lo que estaban aprendiendo como profesionales, se pusiera al servicio de los más necesitados. "Sabemos que somos una élite", explica entusiasmado Rodrigo Iturriaga, "que no todos tienen acceso a la universidad... entonces, si no todos pueden llegar, ¡nosotros tenemos que ir a donde están ellos!".

Apoyados por su profesor de construcción, Fernando Sepúlveda, —el principal impulsor de la idea—, consiguieron que la Escuela les aceptara su iniciativa como práctica profesional. Para ellos, esto implica un gran logro, no sólo en el aspecto académico (hasta ahora las prácticas de construcción en Arquitectura eran sólo de "observación en terreno"), sino también porque pudieron insertar su visión de lo que debe ser su formación profesional en los planes formales de la facultad: "Esto", explica el estudiante Felipe Banda, "nos da la esperanza que nuestra iniciativa no quede como una cosa aislada, sino que la Escuela pueda ir asumiendo este tipo de actividades en forma constante".

"SE EQUIVOCARON DE SITIO"

Después de hablar con el Vicario Olivier D'Argouges, se pusieron en contacto con la hermana Elena: "Cuando supe que eran estudiantes de Arquitectura les dije 'se equivocaron de sitio', porque pensaba que si querían hacer su memoria iban a querer construir algo extravagante, grande... y en esta población en que hay tres allegados por casa, ¡no se puede!".

Pero ellos estaban decididos, y se comprometieron a hacer algo sencillo. Con aportes de empresas, donaciones de particulares y colectas en los templos del barrio alto, juntaron los 300.000 pesos iniciales que necesitaban (la mitad del total para financiar la obra), y "El Montijo" también se puso en acción: Campaña del ladrillo, colectas y trabajos voluntarios. Movilizados juntos, pobladores y estudiantes, para una tarea común.

Y ahí están, 22 jóvenes (hombres y mujeres), trabajando serrucho en mano, desde las nueve de la mañana hasta las seis de la tarde. Con la satisfacción de hacer algo propio e integrar sus inquietudes sociales, profesionales y personales, en un solo proyecto. Entre 'tallas' y sudor comparten codo a codo con siete maestros, pobladores del sector, que estaban cesantes y que fueron contratados a través de la Campaña "Trabajo para un Hermano".

El intercambio es enriquecedor y fluido: "Pensábamos que los maestros nos iban a poner 'etiqueta', y na' que ver... ellos tienen muy claro que ellos son los que saben y nosotros los que estamos aprendiendo", comenta Sebastián Alvarez. Es que, como dice Rolando Aburto (51 años, maestro carpintero) "los estudiantes pueden aprender de nosotros todo lo que ignoran... Estos niños tienen pura teoría: toman un plano y ya tienen un edificio de 20 pisos en el papel, ¡pero en el terreno cambia mucho!, y nosotros tenemos la práctica; entonces esa comunicación les sirve".

"LA BUENA UNION"

"Para mí la experiencia ha sido fascinante", cuenta Rodrigo, mientras recibe un dibujo multicolor que le regala una niña pobladora, "ojalá que esto se difunda, y que en marzo, cuando pongamos el techo, sean muchos más alumnos los que vengan".

Felices de compartir, se quedan a veces hasta las nueve de la noche conversando y comiendo con los pobladores; para estos días, además, planean una convivencia.

"Yo no había pisado jamás una población", cuenta Sebastián Alvarez, "me imaginaba que era algo terrible, que iba a salir de aquí deprimido. Pero estoy impresionado de cómo la gente se las arregla para no irse pa' abajo. Me impacta 'El Montijo', las cosas que está haciendo la comunidad, el cariño que tienen por el lugar, las ganas que tienen de mejorarlo, cómo participan..., y eso me ha entusiasmado harto... me dio esperanza".

Don Rolando sigue trabajando afanado:

—Y ustedes, los pobladores, ¿qué aprenden de los estudiantes?

Sonríe: "La buena unión. Que la unión hace la fuerza".



CAMPESINOS A OBISPOS

«Nos han dado nuevas fuerzas»

- **Los campesinos organizados sindicalmente a través de la Comisión Nacional Campesina (CNC) han sido los primeros en responder la Carta Pastoral de los Obispos de Chile, "Abrir surcos para sembrar esperanza".**
- **En su carta respuesta —escrita haciendo uso de múltiples figuras relativas a la vida agraria— los dirigentes señalan que debe haber un esfuerzo y una disposición de todos los sectores campesinos para hacer de este llamado una realidad concreta, que los beneficie no sólo a ellos sino que al país en general.**

"LAS palabras que ustedes nos dirigieron deben ser semillas que caigan en tierra buena, para que la verdad, la justicia, el amor y la libertad se reproduzcan; que éstas no sean granos que caen al borde del camino, o sobre rocas, o sobre espinas".

Esta es la convicción de los campesinos organizados sindicalmente, frente a las palabras de los Obispos de Chile. A través de la Comisión Nacional Campesina (CNC), fueron los primeros en responder a la Carta Pastoral "Abrir surcos para sembrar esperanza", que la Conferencia Episcopal dirigió recientemente a los distintos grupos que viven y trabajan en el sector agrario (ver SOLIDARIDAD Nº 193).

Más allá de expresar su gratitud por la profunda preocupación de los prelados frente a sus múltiples problemas, la CNC considera que este aliento y llamado de esperanza debe ser realmente entendido "con corazón noble y generoso". Es preciso —se señala en la carta respuesta— compararlo y aplicarlo (el llamado) a través de la práctica sindical cotidiana.

"DESDE SIEMPRE CON NOSOTROS"

La respuesta de los campesinos sindicalizados parte reconociendo la permanente preocupación que ha tenido hacia este sector la Iglesia chilena. "Desde la Colonia, fueron los jesuitas quienes aplicaron disposiciones de protección a los indios campesinos", se expresa.

Señalan que posteriormente distintos pastores "han puesto la mano en el arado para abrir surcos en la tierra y junto con nosotros conquistar nuestros derechos y nuestras esperanzas". Entre ellos destacan al Padre Hurtado, al Obispo de Talca Manuel Larraín, al padre Federico Hegarty y al Cardenal Raúl Silva Henríquez.

La CNC reconoce que en los difíciles momentos actuales la Iglesia ha seguido realizando este trabajo de apoyo, "el que ha permitido, en un buen porcentaje, reorganizar nuestros sindicatos (...) los que, a pesar de todo el proceso de atomización e individualismo privilegiado por el sistema, han mantenido vivo el espíritu de solidaridad y organización campesina".

REAFIRMAN VISION DE LA IGLESIA

En otra parte de la carta, la organización reafirma los testimonios campesinos recogidos por los Obispos cuando elaboraron su Carta Pastoral. Así, una vez más señalan las distintas dificultades que los hacen vivir hoy "el silencio del invierno". Entre ellas, las principales son la contrarreforma agraria impuesta por el gobierno, que les hizo perder parte importante de las tierras; la falta de apoyo estatal, tanto en cuanto a poderes compradores como a asistencia técnica y crediticia; la derogación de la Ley de Sindicalización Campesina y la enorme cesantía que existe actualmente en el agro.

Respecto de esta última, señalan que se ha tratado a los campesinos como seres inservibles. "Nuestras manos, que aprendieron lo grande y hermoso que es germinar la tierra, han conocido la indigna limosna del rastrojo del PEM y del POJH, donde sin contrato y sin leyes que regulen nuestra relación laboral, hacemos trabajos inútiles que menosprecian nuestra capacidad productora por un injusto y miserable salario".

En cuanto a la pérdida de las tierras, lo consideran lamentable, ya que "se ha restado a la producción de los alimentos que el país requiere, siendo loteados, en muchos casos, en parcelas de agrado con ganancias de dieciséis o dieciocho veces superior a lo que pagaron por su compra al asignatario original".

A toda esta situación, que ya se prolonga por muchos años, la CNC añade la existencia de una represión sostenida en contra de los campesinos, la que ahora se ha agudizado con el Estado de Sitio. "Estas medidas han caído como plagas sobre nuestras organizaciones —manifiesta—. Se han allanado nuestras sedes sindicales y se ha relegado y perseguido a nuestros dirigentes como a lobos rapaces".

"NOS COMPROMETEMOS ANTE USTEDES"

En todo caso, los dirigentes expresan que este llamado de esperanza les ha hecho cobrar nuevas fuerzas para seguir adelante "en la lucha por establecer una sociedad más justa, participando activamente en la vida pública. Es así como nos comprometemos ante ustedes —añaden— a seguir luchando por la recuperación de todos los derechos conculcados por el actual régimen, y la puesta en marcha nuevamente del proceso de dignificación del campesinado".

Y para hacer efectivo este compromiso, la CNC considera que se deben dar pasos concretos. Los principales, conducidos a restituir la Ley 16.625 de Sindicalización Campesina, apoyar una nueva etapa de reforma agraria, lograr que el Estado recupere el rol que tenía anteriormente frente al sector agrícola y luchar para que, a partir de la transformación del sistema económico actual, se creen fuentes de trabajo para todos los campesinos. Dentro de este esquema de trabajo, los dirigentes piensan que la organización es de fundamental importancia. "Debemos organizarnos los trabajadores activos y cesantes —expresan—, los parceleros y pequeños propietarios; temporeros y medieros; arrendatarios y cooperativistas; mujeres, jóvenes y todo el movimiento social y rural".

Sin embargo, señalan que el actual esquema político, social y económico, dificulta enormemente todo el trabajo que se debe realizar para lograr la dignificación del sector. "Como ustedes lo han expresado —finaliza la carta— creemos que sólo con los brotes de la primavera de la democracia será posible que nuestros campos vuelvan a florecer, que se respeten los derechos de todos los campesinos y que la tierra pueda entregar su pan generoso a todos y cada uno de los chilenos".



SAUL SCHKOLNIK

Un "cazador de cuentos"

"Los cuentos son como las mariposas: hay algunos grandes y otros pequeños; hay mariposas amarillas y cuentos alegres; hay mariposas azules y cuentos tristes; y todos revolotean en el maravilloso Mundo de las Ideas.
Me preguntarán ¿dónde queda?
Se los diré: si abren los ojos verán a su alrededor el mundo de las cosas, el mundo que la humanidad ha construido con su trabajo. Ahora ciérrenlos y piensen: estarán abriendo los ojos de la mente y con ellos podrán contemplar el fabuloso Mundo de las Ideas creado por el pensamiento de todas las personas, incluso con el de ustedes".



ESTA es la historia de un cazador de cuentos. Eso no existe –me dirán–, los cuentos se inventan, pero no se cazan. Sin embargo, sé muy bien lo que les digo, porque el cazador de cuentos soy yo".

Efectivamente, el cazador de cuentos existe. Y tiene un nombre: Saúl Schkolnik; y una barba espesa y canosa; y una voz muy ronca pero dulce, especialmente hecha para contar cuentos.

Pues bien, resulta que este cazador, que es muy intrépido y que no puede pasar mucho tiempo sin salir en busca de nuevas aventuras, de nuevas mariposas-cuentos para entregárselos a los niños, partió un día rumbo al fabuloso Mundo de las Ideas.

Su viaje fue largo y lleno de tropiezos. Hasta que por fin, logró llegar a su destino. Pero con tan mala suerte que cuando se disponía a atrapar un cuentecito con su red, tropezó con una enorme carcajada que se revolcaba en el suelo y rodó por tierra. La red salió disparada por el aire y cayó sobre él atrapándolo. Sin saber qué hacer, de pronto pensó en dibujar una jaula con su lápiz para encerrarse a sí mismo, como si en vez de ser el cazador fuera un cuento cazado.

Quedó así convertido en "La Historia del Cazador de Cuentos", esperando que alguien abriera la jaula y lo liberara...

Y ahí fue donde lo encontramos y pudimos conversar con él. Nos contó sobre su trabajo, sobre las primeras historias que partió escribiendo para sus hijas, y que luego se decidió a publicar. Nos habló también de una investigación realizada por dos profesores de la Universidad de Concepción –Ximena Díaz e Irma Lagos– donde se comparan sus cuentos con los de autores clásicos, como Perrault, Grimm y Andersen. Las investigaciones destacan los valores positivos que Schkolnik introduce a sus textos, como el respeto a la vida, la fidelidad, una visión armónica del mundo y, por sobre todo, una gran conciencia ecológica. Todos ellos cobran vida en personajes comunes y corrientes, que pueden ser cualquier niño, cualquier padre o cualquier animal, sin que por eso falte la presencia mágica de hadas buenas o hechiceros que hacen maldades para conquistar un amor imposible. Según las académicas, estas características contrastan con la falta de preocupación por la naturaleza, la visión desarmónica del mundo, la actitud reprobatoria de los padres, la infidelidad o la presencia de la muerte, que aparecen particularmente en los cuentos de Perrault y Grimm.

Para el cazador de cuentos estas diferencias tienen una simple explicación: "El mundo actual está lleno de contradicciones y es muy diferente del que conocieron los cuentistas clásicos. Ellos vivieron en una sociedad muy protegida. Perrault, por ejemplo, era un cortesano y sus cuentos reflejan las riquezas y los intereses del ambiente en que se desenvolvía, aunque a su alrededor hubiera también muchas pestes y miseria. Hoy en día, en cambio, si bien es cierto no es siempre el respeto a la vida, a la naturaleza o la igualdad entre los hombres lo que prima, todos tenemos la esperanza de que sean estos valores los que finalmente se impongan, más allá de las situaciones inmediatas que nos estén afectando. Además, el sólo hecho de que yo planteé estos motivos en mis cuentos, indica que están presentes en nuestra sociedad. Porque yo no los invento, sino que los tomo de la realidad.

–¿Por qué decidió empezar a publicar sus cuentos precisamente en este período en que la sociedad chilena se enfrenta a tantas dificultades y a una "crisis moral", como señalara la Iglesia?

–Por casualidad. En 1978 hubo un concurso de cuentos organizado por la UNESCO en Colombia. Decidí mandar algunas historias que tenía escritas y obtuve el primer lugar. Eso me estimuló a seguir adelante, a publicar nuevos libros y me abrió la perspectiva de un mundo tremendamente rico que hasta entonces no había tomado muy en serio. Pero al margen de la competencia y del premio, que son casi una anécdota, creo que es en este período, en que nuestro país ha vivido situaciones dolorosas, de mucha opresión y coerción, cuando se hace más necesario enseñarle a los niños que los valores son otros. Que la amistad, el quererse a sí mismo y a los demás, es más importante que el poder, que ganar plata o vivir en un sistema de gran consumo.

–¿Cómo cree usted que afectan a los niños la presencia de la violencia, del individualismo y del consumismo, que parecen imperar hoy día en nuestra sociedad?

–El impacto es bastante fuerte y los va a marcar como generación, ya que el predominio de los "nuevos valores" se da con mucha más fuerza que hace 15 años atrás. Sin embargo, siento que al mismo tiempo se están desarrollando iniciativas importantes para contrarrestar su influencia, como las colonias urbanas que se organizan en las poblaciones (ver reportaje central), o las actividades que se llevan a cabo en colegios, incluso del barrio alto, a través de las cuales se inculca a los pequeños la necesidad de compartir, de acercarse a otros niños y de aprender a ser solidarios.



"¿DE QUE NATURALEZA ESTAN HABLANDO?"

–Uno de los valores que resalta con mayor frecuencia en sus cuentos es "la conciencia ecológica". ¿De dónde surge esa preocupación por la conservación de la naturaleza?

–Simplemente de la evidencia de que dentro de pocos años nos vamos a preguntar ¿de qué naturaleza están hablando? Las playas van a ser de plástico, las plantas sintéticas, y a los cerros va a haber que camuflarlos para que se vean verdes. Creo que es importante enseñar a los niños a valorar la riqueza del medio ambiente y a utilizar la tecnología sin destruir ese patrimonio. Y esa preocupación no es sólo mía, ya que muchos ecologistas han planteado reiteradamente la necesidad de "construir" sin "destruir". Sobre todo, porque a veces esa destrucción no tiene ningún sentido y se hace simplemente para instalar un club de yates...

–¿Y usted cree que en un mundo tan tecnologizado como el actual, donde los niños juegan con robots, computadoras o rayos láser, cuentos como los suyos que hablan de la naturaleza, de hadas y princesas, siguen despertando interés?

–Por supuesto. Porque así como el cine no murió con el surgimiento de la televisión, tampoco va a desaparecer la literatura porque existan otras formas de expresión. No creo que haya más o menos niños que lean. Es posible que haya muchos adultos que no lean por dificultades económicas, porque no tienen tiempo o, simplemente, porque la vida ahora es más rápida. Pero en el caso de los niños eso no ocurre. Los cuentos les siguen produciendo el mismo placer y en la medida que esto suceda y signifique un aporte a su crecimiento, lo van a aceptar y seguirán leyendo.

–Pero muchas veces se ha criticado la aplicación de la tecnología a los juegos de los niños diciendo que ésta mata su imaginación...

–El problema de la tecnología no es el uso que se le de, sino la calidad con que se aplique. Puede haber programas de televisión buenos o malos, pero el que los niños los vean no es dañino en sí. Tengo la impresión de que gracias a los adelantos los niños hoy en día son más sabios que antes. Poseen una serie de conocimientos generales que les permiten captar el mundo de una forma mucho más rica. Por ejemplo, si los personajes de uno de mis cuentos son animales, yo no necesito describirlos, porque los niños ya los han visto en imágenes, y no encerrados en un zoológico, sino viviendo en su medio natural.

–Pero ese conocimiento ¿se da en todos los niveles sociales?

–No lo sé. Indudablemente mis cuentos no llegan a todos los sectores. Desgraciadamente, el problema de la divulgación de la literatura no depende del autor. Pero también eso es hasta por ahí, no más. Porque mis relatos han sido publicados en muchos textos de estudio, lo que constituye un importante vehículo de transmisión que amplía bastante el espectro de los niños a los cuales pueden llegar.

LA POSIBILIDAD DE RECREAR

–Otro de los aspectos de sus historias que destacan las investigadoras –particularmente en "El Cazador de Cuentos"– es la posibilidad que entrega a los niños de asumir un rol activo en el relato y recrearlo de acuerdo a su particular interpretación. ¿Cómo se produce esa reinterpretación? ¿Qué pasa con sus cuentos al ser recreados por los niños?

–La reconstrucción que hacen los niños es riquísima. Por los dibujos que me envían, noto que hay una gran comprensión de parte de ellos y que, muchas veces, van más allá en su interpretación. Eso ocurrió con uno de mis cuentos, que se llama "La Bailarina", en el que se narra la historia entre una niña y una garza, para mostrar la relación entre la fuerza y la belleza. Los niños que leyeron ese cuento rescataron más que nada la importancia de la amistad, en este caso, entre el animalito y la bailarina. Esa interpretación no tiene nada que ver con lo que yo quise decir. Pero es natural que haya surgido, porque a esa edad la amistad se eleva como un valor primordial.

–En el prólogo de uno de sus libros –"Erase una vez... un hermoso planeta llamado tierra"– se señala que los niños no son adultos pequeños, sino niños. ¿Cómo puede un adulto escribir cuentos para niños sin "adultizarlos"?

–Siendo adultos y respetando a los niños como niños. Yo no me bajo al nivel de ellos, ni tampoco trato de subirlos hasta el mío. Tal vez si un cabro chico me ve, puede decir ¡Ay, que grande eres!, porque soy más alto. Y yo puedo mirarlo y decirle: tú eres más bajo. Pero eso no significa que no pueda sentarme frente a él, hablarle de las cosas que le interesan y entablar una relación directa. Al escribir no trato de sacar ni a mi adulto, ni a mi niño hacia afuera. Simplemente intento establecer una comunicación entre dos seres humanos.

–Hemos hablado de lo que el cazador aporta a los niños con sus historias, con los cuentos-mariposas que atrapa con su red. Pero ¿qué le entregan a usted sus relatos?

–Mi niñez. He descubierto recientemente que no tuve infancia. Y si la tuve, la he olvidado. Hace algún tiempo realicé una terapia sicológica en la cual me pidieron que rescatara cien recuerdos de mi infancia. Sólo pude encontrar once y, desgraciadamente, en ninguno de ellos estaban presentes mis padres. Por eso creo que a través de mis cuentos me estoy construyendo, inconscientemente, la niñez que no tuve...

El cazador se ha quedado en silencio. Tal vez está buscando en su mente (en el maravilloso Mundo de las Ideas) algún retazo de su infancia perdida. Tal vez está mirando una mariposa que revolotea a su alrededor y que no puede atrapar, porque aún está encerrado en su jaula. Pero al leer estas páginas, al conocer un pedazo de su vida, de sus historias y de su pensamiento, ustedes han abierto la puerta y le han devuelto la libertad que necesita para salir en busca de nuevas aventuras: de nuevos cuentos que sean capaces, simplemente, de dibujar una sonrisa en el rostro de los niños.

ICTUS: TEATRO A $50

Emprendiendo una nueva modalidad de ofrecer teatro al espectador capitalino durante los meses de verano, el grupo ICTUS inició, a mediados de enero, la presentación de la obra "Ser un Romántico Viajero...". Esta pieza teatral se presenta de martes a sábado a las 12:30 horas en la sala "La Comedia" y su entrada es de sólo 50 pesos. Se pretende así "acercar el fenómeno teatral a un sector del público que por razones económicas y de horario, no puede asistir regularmente al teatro".

Pero no sólo el precio de su entrada y el horario de presentación hacen novedosa a esta obra. "Ser un Romántico Viajero...", es una creación colectiva, realizada e interpretada por 14 alumnos de la Escuela de Teatro, que dirige Gustavo Meza. Todos ellos trabajaron durante 1984 junto a Nissim Sharim, Delfina Guzmán, Claudio Di Girolamo, Soledad Henríquez y el dramaturgo Julio Bravo, para llevar adelante este proyecto que era, además, el examen final que debían rendir los estudiantes. El buen resultado de la labor desarrollada motivó el estreno formal de esta obra, que aborda "la problemática



estudiantil, personal, sentimental y de relaciones, de un heterogéneo grupo de 14 jóvenes universitarios en conflicto; inmersos en la contingencia de una universidad chilena cuyo nombre no se menciona, pero que podría ser cualquiera o ninguna en particular".

colonias urbanas
«NIÑOS PARA AMANECER»

"¡LA VIDA PUEDE SER DIFERENTE!" parecen gritar alegres y esforzadas las comunidades poblacionales que se han organizado para las Colonias Urbanas de este año. Un manchón de risa, entusiasmo, trabajo compartido y esperanza de amanecer que resalta nítido desde las calles polvorientas, el aislamiento y el hambre cotidianos. Porque durante cinco días —al menos cinco días— hay comida segura, afecto gratuito y la posibilidad de aprender jugando para esos niños que no pueden soñar con vacaciones, ni paseos, ni espacio para garabatear orgullosos sus dibujos coloridos.

También hay lugar para los jóvenes que —en su mayoría cesantes— descubren la riqueza de aprender enseñando y de entregar su optimismo y su alegría (aún vivos, a pesar de todo) a quienes son, sin duda, los más abiertos a recibirlos: esos niños de población herida que hoy, más que nunca, "se necesitan para amanecer".

- **22.000 personas participan en alegres vacaciones para los niños, organizadas en las mismas poblaciones.**
- **La experiencia, que ya cumple siete años, se multiplica y echa raíces en la organización popular.**



LA REALIDAD ¡SE PUEDE TRANSFORMAR!

CUANDO empezaron las colonias de vacaciones para niños en 1978, apoyadas por la VICARIA DE LA SOLIDARIDAD, participaron 800 personas... Hoy, son cerca de 22 mil (el 80% niños) las que se han organizado en 94 colonias (ver SOLIDARIDAD Nº 193) de distintas poblaciones de Santiago, para realizar un plan de vacaciones digno y formativo y demostrar que en esas mismas calles secas y cansadas también puede surgir el juego y la alegría.

Durante cinco días, un promedio de 150 niños por colonia sale a la piscina, a paseos, dibuja, esculpe, canta, baila y se expresa, guiados por jóvenes monitores de la población, que han tenido meses de preparación para la tarea. Un equipo de mujeres (muchas son mamás de los niños) se encarga de la manipulación de los alimentos, y otros adultos también cooperan en la preparación de las actividades.

En realidad, toda la población vibra: los niños están dichosos y los jóvenes y adultos descubren un lugar donde poder traspasar —¡qué linda cadena vital!— todo lo aprendido individualmente en la olla común, las comunidades cristianas, los grupos evangélicos o cualquier otra instancia en la que hayan participado. Para otros, es su primer acercamiento al mundo del compartir y el trabajar unidos.

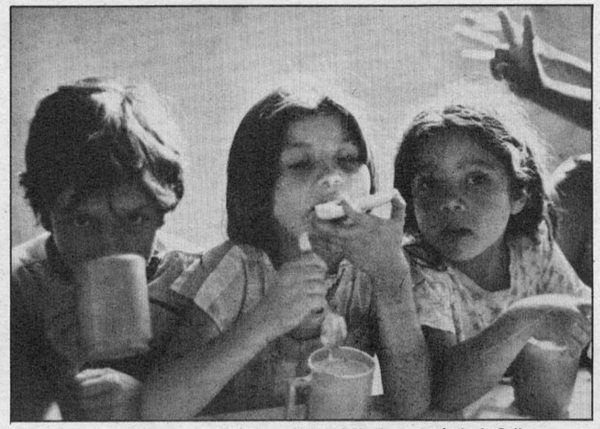
El objetivo central es la entrega de valores solidarios a los niños, a través de la recreación, "pero quizás lo más importante" —explica Mirta Tobar, encargada de solidaridad de la Zona Oeste— "es que a través de las colonias los jóvenes y los niños viven una experiencia concreta de encuentro, a partir de la cual se pueden dar cuenta que esa realidad dura y difícil que viven no es siempre así, **¡y que se puede transformar!**"

Es que la experiencia de las colonias, intensa y llena de descubrimientos, abre una puerta y muestra caminos: "Es la expresión de lo que debiera ser una sociedad urbana ideal, donde los jóvenes y adultos trabajan felices y donde los niños comen todos los días", dice Alvaro Gómez, monitor de la colonia Lo Errázuriz, en Maipú. Con fuerza y energía, una mujer de delantal lo corrobora: "¡La vida tendría que ser como las colonias, para eso estamos luchando!"... es Flor Muñoz, manipuladora de alimentos y madre de niños participantes. Está contenta, y triste, porque cuando conversamos era el último día. En sus brazos morenos hay dos enormes quemaduras: "¡me las hice en el horno!" sonríe orgullosa, "amasamos y cocinamos 500 panes diarios".

LOS JOVENES SE COMPROMETEN

Para los jóvenes, los cinco días son marcantes: "Es que es rico cuando, al final, un cabro chico todo moquillento te dice: 'Tía, pucha, quedémonos, no me quiero ir', y te abraza y te da un beso", dice Inés Riveros, monitora de la colonia "Obreritos", de la zona Norte: "Tú te abres a ver cualquier cantidad de cosas... Hay niños que reciben tantas cosas crudas, entonces tú tratas de darles un poquito de luz, de mostrarles que la vida no es tan fea, ique hay cosas por las que vale la pena vivir!".

Muchos monitores no habían tenido nunca una experiencia de participación, y después de las colonias se integran a grupos juveniles o talleres. Este año, la posibilidad de seguir en un trabajo comunitario ha aparecido más cercana, ya que en muchas Zonas, inmediatamente después de las colonias, se están desarrollando los "Encuentros Juveniles", propiciados por la Pastoral Juvenil. También, son muchos los niños que han ido creciendo y que de revoltosos y traviesos "sobrinos", se han convertido en monitores. Es el caso de Jacqueline (14 años), de la Zona Norte: "Vine tres años como 'sobrina' y lo que más valoro es el cariño que recibí, porque yo no sabía lo que era cariño... o sea, sabía, pero mi papá no tenía tiempo para dármelo. En las colonias los 'tíos' me lo dieron, y me enseñaron también lo que es una amistad verdadera". Ahora, a cargo de otros chicos tan "indomables" como fue ella, está feliz: "Porque estoy entregando a otros todo lo que a mí me dieron".



El esfuerzo para dar de comer: En la Zona Norte el Sindicato Agrícola de Colina solidarizó con frutas y verduras.

CON COMIDA SEGURA

El hecho de que, en rigor, la actividad dure sólo cinco días, no los aproblema. "A veces nos han dicho que esto es un 'parche' no más, que después los niños vuelven igual a su realidad difícil", cuenta Ana María, joven monitora de la "San Lucas", "pero yo lo único que sé es que al menos son unos pocos días en que tienen comida segura". Lo dice enfática y desafiante, y es que el problema de la subalimentación aparece descarnado y dramático en estos días de fiesta y colorido: En la colonia Lo Errázuriz, 20 niños estaban cuatro kilos por bajo su peso mínimo; el primer día que tomaron leche, una diarrea incontrolable puso de manifiesto su disimulada desnutrición: "Es terrible", comenta Washington, de la colonia Olivos, "la primera vez que les dimos pan con mermelada nos preguntaban si no había pan con aceite...".

"QUE ESTO NO QUEDE AQUI"

"Yo me he planteado la necesidad de seguir con este trabajo más allá de una vez al año", dice acelerada, feliz de cansancio y esfuerzo Carmen Luz Millas (22), monitora de la colonia "Semilla y Esperanza" que acoge a niños de las poblaciones Yungay y Joao Goulart, "eso lo tengo muy claro, pero es que resulta que nosotros también somos cabros de población, que de una manera u otra estamos insertos en la misma realidad de los cabros chicos, y con la misma cantidad de represión, entonces cuesta comprometerse a trabajar por un año...".

Sin embargo lo están haciendo. Los monitores se han mantenido unidos a lo largo del año (23 de los 27 que están participando a cargo de 180 niños, en la colonia Semilla y Esperanza vienen trabajando juntos desde el año pasado) y realizan actividades periódicas de recreación con los niños, cada 15 días o una vez al mes.

En general, este es el sistema que han adoptado casi todos los grupos de colonias. Impulsados por el éxito de las mismas, y conscientes de que sólo un trabajo permanente puede dar frutos duraderos, los jóvenes, adultos y niños se han sentido impelidos a dar continuidad a todo lo que se vive en estos cinco días de "vacaciones en la población".

Han asumido la tarea como un desafío propio, y así, lentamente, lo que empezó hace siete años guiado completamente por la VICARIA DE LA SOLIDARIDAD, ha ido echando raíces en la propia organización poblacional y en las comunidades cristianas de base, que cada día se hacen más responsables de la iniciativa. Este año, la mayoría de los grupos de colonias financió entre el 20 y el 30 por ciento de los gastos con recursos propios. ¿Cómo?, trabajando, organizándose: los bingos, rifas, colectas y fiestas bailables fueron la fuente de ingresos.

Algunas colonias han llegado incluso más lejos. "Renacer" de El Cortijo, se constituyó como grupo poblacional permanente, y durante el año organizó encuentros de reflexión, un taller de carpintería para damas y otro de juguetería para jóvenes, además de la recreación con los niños: "Hemos logrado organizar a mucha gente que no participaba en las instancias que existían, pero que se sintió interpretada con el trabajo de las colonias", explica Jorge Gamboa, coordinador de "Renacer".

¿QUE DICEN LOS NIÑOS?

SON los dueños y señores de las colonias. Abiertos y espontáneos, más conscientes de lo que muchos imaginan, ellos, claro tienen mucho que decir.

Mientras todos chapotean en la piscina, un grupito de niños de la colonia "Semilla y Esperanza" parlotea en el pasto.

"A los niños les hace mal que les peguen", sentencia Rosa, de 11 años.

—¿Por qué?

"Porque se enferman de los nervios", interrumpe rápida la Angela, de 9. Y sigue Rosa: "yo veo a niños en la población a los que les pegan, y los castigan..."

"¡Claro!" —irrumpe el Oscar, de 12 años: "Ni les hablan, a puro grito, y después capaz que sean patos malos".

Saltan de un tema a otro, chacotean.

Rosa: "A mí me gustan las colonias porque uno se despeja un poco de la casa; a mí no me dejan salir a la calle, y me aburro. A veces me mandan a acostarme, a dormir siesta...".

Oscar: "Es entretenido, ayer hicimos un recorrido por la población, y después hicimos una maqueta con greda. Lo que más me llamó la atención era que había un salón de belleza... ¡y aquí somos todos pobres!"

Rosa: "Claro, y estaban construyendo una panadería, cuando aquí la gente no tiene ni para comer...".

—¿Y para qué les han servido a ustedes las colonias?

Oscar: Hemos aprendido, a mí me gustaría contarle lo que hemos vivido a los niños de la población que no vinieron...".

—¿Y qué te gustaría enseñarles?

Rosa: A ser más solidarios... porque de repente hacen desprecios. Hay una niña solita y se dan media vuelta y la dejan sola... hay que aprender a ser amistosos.

Dentro de poco empezará la preparación para la "Fiesta de la Vida", con que celebrarán el último día.

—¿Por qué creen ustedes que se celebra la fiesta de la vida?

Jeanette (11 años): "No sé... cuando uno no hace nada, no se recrea, no hay vida. La vida es poder crecer, bañarse, dibujar... ¡todo eso es la vida...!".

colonias urbanas
«NIÑOS PARA AMANECER»



LA EXPERIENCIA DE "LO HERMIDA"



En Lo Hermida, la experiencia es digna de mencionarse.

Alrededor de la parroquia Cristo Rey los mismos monitores construyeron una reja de palo y alambre. Es el único espacio que tienen para desarrollar sus actividades. En ese terreno reducido, seco y polvoriento, 200 niños están viviendo sus vacaciones: bulliciosos, maldadosos, bien despiertos y "pinganillas", corren de un lado a otro, se meten hasta el pelo en los barriles llenos de agua de manguera y hacen bromas traviesas a los "tíos". Son incontrolables, "qué le vamos a hacer", suspira un monitor, casi orgulloso de esa vital rebeldía infantil.





Una experiencia que anuncia caminos: Los monitores contagian alegría, los niños se expresan y la comunidad se organiza. Días de esfuerzo y alegría para sentir que "¡hay cosas por las que vale la pena vivir!"

Sofía Figueroa y su hija Elena: "¡lindas las colonias!"



El grupo de colonias trabaja durante todo el año. A partir de la experiencia recreativa surgieron talleres y una amasandería popular que en estos días abastece a la colonia y durante los otros meses a gran parte de "Lo Hermida".

Este año financiaron la mitad de los paseos con su trabajo, y para el próximo esperan cubrir completamente los gastos de la colonia "y no pedirle plata a nadie". Los jóvenes se tomaron la cosa en serio, y se han ganado el apoyo y el respeto de los vecinos: "Las colonias se han convertido en la organización más importante dentro de la población", explica Fernando (19 años), coordinador del grupo, "porque aquí ningún partido político es reconocido y ninguna organización nos unifica. Sólo las colonias han conseguido ese reconocimiento popular".

No lo ganaron de la noche a la mañana, en todo caso. Hace unos meses tuvieron que "tomarse" una calle con todos los cabros chicos, para demostrar que no eran ningunos "voladitos rayados", como se corría en la población. En plena vía pública desplegaron sus dibujos, gredas y artesanías, bailaron y cantaron: "Teníamos que mostrarle a la gente qué era lo que nosotros hacíamos. Ahora pasamos a ser 'los chiquillos que se preocupan de los niños', y nos tienen un respeto único".

"Despertamos por la misma hambre que teníamos" —dice Fernando— "y nos dimos cuenta que si nos organizábamos sí podíamos comer, además hacer muchas otras cosas". Satisfechos, miran para adelante con proyectos en la mano, estimulados por esa alegría linda de los niños, que los impulsó y los mantiene.

ABAJO LA GUERRA, ARRIBA LA PAZ

LOS monitores, roncos ya de tanto canto y grito se disfrazan de payasos y, joviales, zapatean sobre el escenario con sus chistes de "tony Chalupa" y sus narices de plástico rojo. El público infantil delira de entusiasmo: chinitas, viejos negros, hadas, gitanas y lolas de "provi" aplauden y cantan con los ojos brillantes de tanta algarabía junta: están disfrazados, porque es el último día y la colonia "Lo Errázuriz" de Maipú está de fiesta.

Entre la multitud de pequeños espectadores las manipuladoras también aplauden y ríen. Los rostros de las mujeres traslucen alegría, y hasta el párroco, David Murphy, se pone una peluca de mechas locas que causa carcajadas y entusiasmo.

María Victoria, una niña de nueve años, toma el micrófono y canta: "Abajo la guerra, arriba la paz, los niños queremos reir y cantar"... todos chillan, los payasos saltan del escenario a besar al público y hace su aparición el Conjunto Musical de la Población: aullidos juveniles, histeria, ¡y empieza el bailongo! Juntos, grandes y chicos se zangolotean, satisfechos de tantos días de trabajo y sueltos de tanta amistad... Hasta un gringo visitante, que no habla "ni jota" de castellano termina zambullido en el ritmo de "Colegiala", de la mano de las pobladoras.

Sofía Figueroa, manipuladora, baila feliz. En su cara curtida y sus ojos cansados aparece una luz de alegría emocionada que le sale desde adentro... bailar, bailar, ¡qué rico!. Es la primera vez que participa en una organización popular y no cabe en sí de asombro: "¡linda la experiencia, lindas las colonias!", dice contenta. Ella y su marido están cesantes y tienen cinco hijos; no hay plata, no hay comida. Cuando se sirvió la cazuela, el otro día, se desmayó: "Me arrebaté", cuenta riendo, como para suavizar la dureza, "¡imagínese!.. acostumbrada a pura sopa y pan; hace meses que no veía la carne. Y hoy me volvió a pasar la talla, con el pollo!

Su hija María Elena, de doce años, corre bulliciosa a pedir un autógrafo al lolo del conjunto. "Desde que está participando acá está más contenta", cuenta la señora Sofía, "como hay tantos problemas a veces se pone agresiva con el papá, pero en estos cinco días se le ha olvidado todo; no necesita estar llamando la atención porque llega a la casa llena de felicidad".

Cuando cesa el bailongo y se empieza a repartir la leche, las eufóricas caras se ponen graves. Se acerca el momento de la despedida. En su silla, a Sofía se le atragantan las tallas y la risa, se le humedecen los ojos, y baja la cabeza: "¿Y qué voy a comer mañana?", murmura.

Es difícil volver a lo de siempre...

De repente se le ilumina la cara y sonríe: "¿Sabe? Me dijeron que a lo mejor van a organizar una olla común... después de esto que viví aquí, yo voy a ayudar. ¡Claro!, yo voy... de todos modos!".

NEGOCIACION COLECTIVA

¿Cómo se obtienen resultados?

- **Negociar no sólo es pedir lo que se necesita. Muchos son los factores que inciden en el proceso.**
- **Un abogado laboralista nos entrega un método, donde "se obtengan los mejores resultados económicos, de crecimiento de la conciencia y que ayude al fortalecimiento de la organización".**

LAS leyes laborales han sido, en parte, modificadas. Esto ha desatado una amplia polémica (ver páginas 14-15). De todas formas la negociación colectiva nunca ha sido un proceso fácil. Hace varios años los trabajadores, después de largas huelgas, solían conseguir parte de sus aspiraciones. Desde 1979 la cosa se les ha dado más difícil, hasta tal punto que la autoridad decidió modificarla.

"Una negociación colectiva exitosa es la que obtiene los mejores resultados posibles desde el punto de vista económico y los mejores resultados con respecto al crecimiento de la conciencia del trabajador y el fortalecimiento de su organización", dijo el abogado laboralista Miguel Angel Arancibia.

¿Cómo poder negociar colectivamente y llegar a estos resultados? El experto dio a conocer a SOLIDARIDAD todo un método que esperamos les sea útil ahora que se aproxima la fecha en que su sindicato debe negociar colectivamente.



Miguel Angel Arancibia: "el factor racionalidad en la pedida es importante de considerar".

EL MARCO NACIONAL

El abogado Arancibia explicó que para enfrentar una negociación colectiva es preciso asumir datos que son objetivos e inamovibles y factores subjetivos que, sin duda, van a incidir en los resultados de un proceso. "Hay muchos derechos —como el de indemnización— que los trabajadores pierden por desconocimiento".

Tres factores objetivos son los que hay que considerar antes de elaborar el proyecto y empezar a negociar.

El primero es lo que el experto llama **el marco nacional** en el cual se analizan los factores subjetivos que van a intervenir en una negociación colectiva. Por ejemplo, se debe reflexionar cuál es la realidad económica del país, cuáles son los índices de crecimiento, los de cesantía. "El marco económico nacional es el trasfondo indispensable en el cual los trabajadores deben inscribir sus aspiraciones y sus expectativas".

En el marco nacional hay que ver también el momento político institucional. Una asamblea de trabajadores sin estado de sitio, por ejemplo, es más libre, más espontánea que una asamblea con permiso o con aviso, en que la gente está atemorizada y no se expresa libremente. "Los dirigentes sindicales deben situarse en el momento político institucional como en el económico. Esto no significa limitar las aspiraciones, sino que situarlas".

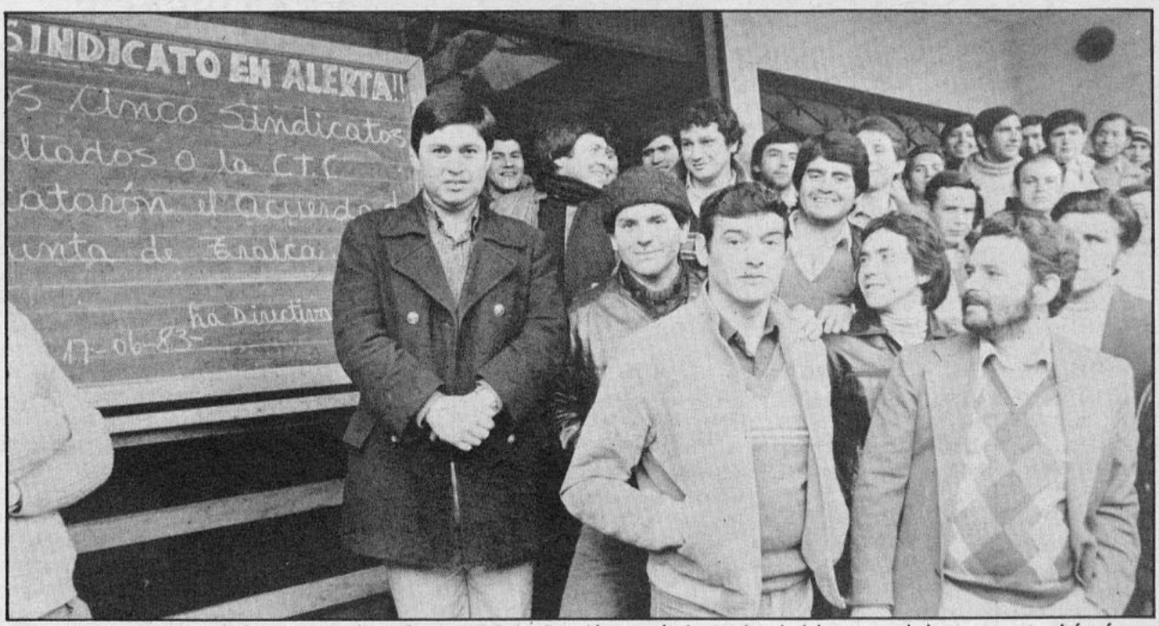
Otro factor que se debe considerar dentro del marco nacional es el régimen jurídico laboral vigente. Hoy, para el abogado Arancibia, "en su conjunto la legislación laboral es más bien negativa para los trabajadores, ya que protege básicamente al empleador"

EL MARCO SECTORIAL

Agregó el experto que puede acontecer que una realidad económica negativa a nivel nacional tenga excepcionalmente una realidad económica buena en el sector. Y a la inversa, puede que en el sector los empleadores estén muy bien organizados, como puede que no lo estén. "La experiencia histórica chilena indica que los empleadores siempre están muy bien organizados y los trabajadores no siempre".

Es muy distinto un gremio de trabajadores que esté unido a través de federaciones y confederaciones a uno que esté atomizado en muchos sindicatos e, incluso, sin sindicatos. Esto de la organización es importante, según Arancibia, "porque aún cuando los trabajadores de una misma rama de actividad no pueden negociar en conjunto, no cabe duda que si están bien organizados pueden concertarse"

De aquí viene también la necesidad de que en el marco sectorial los dirigentes investiguen. Deben saber la situación de otras empresas, sus niveles de remuneraciones, cuáles son los aumentos o las ventajas que allí se han obtenido.



Un sindicato unido y con sus miembros bien informados de la situación económica nacional, del sector y de la empresa, tendrá más fuerza y posibilidades de lograr lo solicitado en la negociación colectiva.

EL MARCO EMPRESARIAL

En este factor entramos a 'tierra derecha', como dirían los hípicos y la responsabilidad no es sólo de los dirigentes sindicales, sino de todos los trabajadores involucrados en la negociación. "Todos deben asumir el conocimiento real de la situación económica de la empresa, que se obtiene con los datos que entrega ella misma —que pueden ser buenos, regulares o malos— y la información que los propios trabajadores pueden construir según su experiencia o su conocimiento directo".

En esta etapa hay que tener muy claro lo que es la riqueza, según el experto. "La riqueza tiene dos fuentes: una que es Dios (para los que no creen, la naturaleza) y el trabajo humano. No podríamos pretender, por ejemplo, más participación que la riqueza que se está creando. Entonces, hay un factor de **racionalidad** en la pedida que es muy importante considerar".

Añadió que hay trabajadores que, al no seguir todo el proceso, piden sin sujeción a racionalidad alguna y finalmente pierden todo. "Esto no es para bajar las expectativas. Muchas veces este conocimiento es para aumentarlas, para darle fuerza a la pedida".

Hecho este estudio de los factores objetivos, los trabajadores tienen que reflexionar sobre sus necesidades, distinguiendo las más importantes y las menos, de manera de ir configurando un proyecto o un petitorio que sea una síntesis de lo que son las necesidades fundamentales y las posibilidades reales que en un momento concreto se dan. De esta manera se está en condiciones de discutir en asambleas y elaborar el proyecto de contrato colectivo.

Elaborado este estudio se ha avanzado en la fase más importante de la negociación colectiva. Se ha elaborado el petitorio que contiene aspiraciones, muy racionalmente expresadas y muy bien fundamentadas, y que permite que en el proceso de negociación los trabajadores tengan mucha fuerza moral para intercambiar ideas, persuadir y disuadir.

De esta forma, también, ha quedado establecido un contacto y una relación entre las bases y sus dirigentes muy directa, que permite que sean efectivamente las bases las que acepten o rechacen la oferta empresarial y no la comisión negociadora. Y con ello se ha conseguido el fortalecimiento de la organización, porque ha sido un cuerpo unido el que, vencidos los plazos para negociar, aprueba la huelga o acepta la última oferta empresarial.

REFORMAS AL D.L. 2.200

Tres visiones para una ley

- **Con cautela han sido recibidas las disposiciones de la ley 18.372. "El tiempo dirá si es beneficiosa o no", aseguraron personeros del sector sindical y empresarial.**
- **El ministro del Trabajo, Alfonso Márquez de la Plata, reafirmó que las modificaciones no significan regresar a un sistema laboral proteccionista que ya quedó sobrepasado.**
- **Los cambios más positivos son la restitución del derecho a indemnización por años de servicio y gratificación como derechos mínimos irrenunciables, y la derogación de la causal de despido por "razones de funcionamiento de la empresa" sin pago de indemnización. (Ver SOLIDARIDAD Nº 193).**

«EN la práctica se verá cómo funciona la nueva ley laboral. Según eso se podrá decir si es beneficiosa o no". La cautela ha sido el denominador común entre empresarios y trabajadores frente a las nuevas disposiciones de la ley 18.372 sobre contrato individual de trabajo.

Mientras los dirigentes sindicales buscan por iniciativa propia entender los alcances de las modificaciones, para prevenir la aplicación que tendrán, un personero de la SOFOFA expresó a SOLIDARIDAD que si la nueva ley permite aumentar las exportaciones y el empleo, podrá ser considerada una reforma positiva. Por su parte, abogados laboralistas reconocen algunas modificaciones positivas para los trabajadores, pero dentro del mismo esquema liberal que durante estos años ha lesionado sus intereses. El ministro del Trabajo, Alfonso Márquez de la Plata, dijo a SOLIDARIDAD que las modificaciones están dentro de la orientación general del Plan Laboral y que no significan "un cambio a un sistema sobrepasado".

Desde la promulgación de la ley 18.372 una serie de seminarios ha desmenuzado las nuevas disposiciones, con el objeto de que tengan amplia difusión. La presencia laboral en esos encuentros –la mayoría de los cuales es organizado por organismos privados– es más bien silenciosa. Tal vez por el tecnicismo de expertos, abogados y personeros oficiales que asisten.

En uno de estos seminarios –organizado por la entidad privada "Centro de Extensión Interdisciplinaria, CENEXI"– conversamos con varios de nuestros entrevistados.

Las siguientes son las opiniones extractadas que dieron a SOLIDARIDAD tras participar en el evento.

Ministro del Trabajo

"NO SE TRATA DE REGRESAR A UN SISTEMA SOBREPASADO"

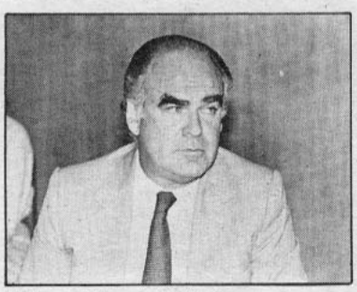
CONVERSAMOS con el Ministro del Trabajo, Alfonso Márquez de la Plata, momentos después de haber hecho una exposición en la Facultad de Derecho de la U. de Chile, ante abogados y expertos, sobre el tema de las modificaciones laborales y previsionales.

¿Significa la ley 18.372 un regreso al principio del proteccionismo de la Ley Laboral, vale decir, que la ley laboral debe ser eminentemente protectora del trabajador?

El Gobierno ha dado demostraciones muy claras en estos once años de ser muy pragmático. Va modificando los cuerpos legales en la medida en que son poco claros o necesitan un perfeccionamiento. Esto es parte de nuestro trabajo permanente. Pero siempre dentro del principio de la libertad que deben tener los chilenos para poder trabajar, afiliarse y desarrollar todas sus actividades.

Eso significa que el D. L. 2.200 tenía algunos vacios importantes...

Toda obra humana es imperfecta. Nadie puede decir que una ley sea un cuerpo perfecto. Lo lógico es no ser soberbio para decir: "Señores, lo que hice es macanudo y no lo cambia nadie". Creo que hay que ir evolucionado, y la experiencia es precisamente para eso. Es una labor permanente no sólo de este Ministerio, sino de todos los ministerios. Pero siempre dentro de una orientación. Aquí no hay un cambio a un sistema que ha sido sobrepasado, sino un perfeccionamiento de lo ya existente.



Ministro Márquez de la Plata.

Si se favorece a los trabajadores, se perjudica a los empresarios ¿como cree que será recibida por ellos esta ley?

Creo que precisamente la gracia de todos estos cuerpos legales es que mantiene un justo equilibrio entre las dos partes. Pero es indudable que el sector trabajadores siempre se ha considerado como el sector más débil, desde el punto de vista legal y, por lo tanto, el Estado debe ir en mayor apoyo de él. Es lo mismo que ocurre con los programas sociales: el Gobierno debe preocuparse de los desocupados y de las personas que tienen ingresos bajos.

¿Cómo asegurar a los trabajadores que el Gobierno hará cumplir las leyes que lo favorecen?

La Dirección del trabajo tiene instrucciones muy precisas. Lo que nosotros hemos pedido a los trabajadores, en las reuniones que estamos teniendo a través de todo el país, es que en forma responsable hagan sus denuncias. Ahora, esto no puede ser tampoco una "caza de brujas", pero cuando hay situaciones anómalas... Para eso están los organismos del Estado: para hacer cumplir la ley".

Ley 18.372

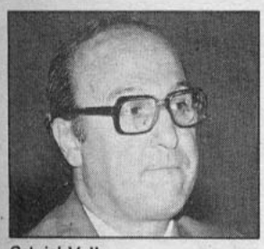
¿ SATISFACE A LOS EMPRESARIOS?

PREGUNTAMOS a **JAIME ALE, profesor de la Facultad de Economía de la U. de Chile y Gerente de la SOFOFA** si la ley 18.372 satisface las aspiraciones de los empresarios en materia de contrato individual de trabajo.

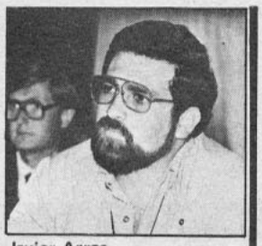
"Yo creo que no. Hay una serie de cambios en las reglas del juego. Se tomaron medidas que afectan de manera retroactiva los contratos con los trabajadores, sobre todo en materia de indemnización. En este sentido la ley no es positiva, porque mina la confiabilidad que puede tener el empresario en las responsabilidades que asume con los trabajadores. Cambio en las reglas del juego, sobre todo cuando tienen efecto sobre acciones tomadas en otro contexto, pueden ser mal vistas por quien debe tomar decisiones. Sobre el resto de la ley, yo diría que hay que esperar. Habrá que ver en la práctica: si va a contribuir a mejorar el empleo, si va a contribuir a mejorar las relaciones laborales, y si las empresas llegarán a ser más competitivas y aumentarán las exportaciones, bienvenidas sean. Creo que otras modificaciones son lógicas y racionales. Como la eliminación de la causal de despido por razones de funcionamiento de la empresa, que en la práctica era ambigua y no funcionó tanto como se dice. Los tribunales siempre fallaron en contra de la empresa".

GABRIEL VALLS, profesor de la Facultad de Economía de la U. de Chile, gerente de Relaciones Industriales de la Compañía de Cervecerías Unidas CCU. "Cuando se creó el Plan Laboral sostuve que era un nuevo enfoque bajo el concepto distinto de la economía, pero que seguramente tenía que sufrir ajustes graduales en el tiempo. Se trata de la evolución natural, a pesar que desde el punto de vista económico la ocasión no sea la más propicia.

Llega el momento en que hay que tratar de compatibilizar el interés económico con el interés social y creo que el Gobierno se ha hecho eco de la necesidad de buscar un equilibrio entre ambos. Desde el punto de vista de la empresa y las relaciones industriales, pienso que para que haya una buena relación laboral, las políticas de la empresa tienen que partir por respetar y, aún más, interpretar en su leal y auténtico sentido la legislación laboral. Cuando quien ejerce la función de Personal busca cómo quitar beneficios y cómo interpretar en forma más restrictiva la ley para los trabajadores, se constituye en un factor de discordia y desarmonía entre la empresa y los trabajadores. Bajo esta posición es que yo no vacilo en calificar de positivas muchas de las disposiciones de la ley 18.372. Porque tiende a hacer desaparecer algunas diferencias entre los trabajadores. Me parece que mientras más clara una ley, más favorece las buenas relaciones. Y aquí se establecen claramente que rigen como derecho mínimo la indemnización por años de servicio y la gratificación legal, por ejemplo. También me parece positiva la derogación del inciso final del artículo 14, aunque estoy convencido que no fue de general aplicación".


Gabriel Valls


Joaquín Nash


Javier Arros

Sector laboral

MODIFICACIONES INSUFICIENTES

EN el sector laboral pedimos la opinión de dos dirigentes sindicales y dos abogados laboralistas. Por su cercanía e identidad con el problema de los trabajadores, hemos considerado que las opiniones de los profesionales deben ir junto a la de los dirigentes.

Francisco Walker, abogado, profesor de la U. de Chile, presidente de la Sociedad Chilena de Derecho del Trabajo y Seguridad Social. "Me parece que la ley 18.372 es una reforma moderada, importante y positiva, pero incompleta y considero que, además, hay muchos errores puntuales en ella. Me parece positiva porque, en cuanto a la legislación anterior, hay un avance indiscutible. Es un avance en pro de los principios del Derecho del Trabajo y no cabe la menor duda de que la situación del trabajador mejora. Me parece moderada en el sentido de que los cambios no son sustanciales. Desde el punto de vista de los trabajadores, creo que hay tres modificaciones de importancia: una, el hecho de que a pesar de tener fallas de redacción, por la vía de la negociación individual no se puedan disminuir conquistas establecidas en los contratos colectivos. Dos, el que la indemnización por años de servicio y que la gratificación pasen a ser de nuevo otros derechos mínimos".

Federico Mujica, presidente de la Confederación de Empleados Particulares de Chile, CEPCH. "Creo que estas modificaciones tienden muy débilmente a restituir ciertas condiciones básicas para los trabajadores y para que las relaciones industriales se reencuentren con normas del derecho protector del trabajo. Me parece positiva la eliminación del inciso final del artículo 14, que permitía despedir sin pago de indemnización por "necesidad de funcionamiento de la empresa", causal de la que cierto sector de empresarios hizo uso y abuso por razones de tipo económico. Es sabido que la variable más fácil de manejar por los empresarios es la de las remuneraciones y salarios y esa disposición se los permitía. También me parece positiva la primacía que tendrá el contrato colectivo sobre el individual. Habrá que medir equivalencias entre los beneficios estipulados en ambos y aquí es donde eché de menos que la redacción fuera más clara. Porque en nuestro país hemos sido campeones de los subterfugios legales. En materia de interpretación de una ley, el trabajador y el sindicato están en una desventaja casi kilométrica respecto de la empresa".

Joaquín Nash, magister en Derecho y Seguridad Social, presidente de la Asociación de Abogados Laboralistas. "No creo en absoluto que la ley 18.372 sea un cambio significativo. Creo que se ha mantenido la misma orientación y tendencia liberalizante que ha tenido la legislación del gobierno militar. Lo único que podemos desear los trabajadores chilenos es que haya una revisión total de la legislación, que es totalmente lesiva para los intereses de los trabajadores. Creo que esta ley significa devolverle 10 a una persona a la que han quitado 100. Algunas de las modificaciones representan el reconocimiento de un error histórico" Joaquín Nash concuerda en que son positivas las modificaciones ya enumeradas por los otros entrevistados y agrega que "el hecho de que a los profesores se les deba cancelar los meses de enero y febrero representa un avance respecto a la situación anterior".

Javier Arros Henríquez, primer director del Sindicato Unico de Huachipato de la Compañía de Aceros del Pacífico, CAP. "Puede parecer curioso, pero hay algunas modificaciones que no nos afectan, como la supresión del inciso final del artículo 14. Nuestra empresa nunca usó esta causal para despedir gente. Pero creo que para otros trabajadores esta derogación tiene validez fuerte. Diría que, si bien esta ley ha corregido algunos abusos de los empleadores, hay otras modificaciones que no me parecen claras. Una disposición beneficia a los profesores, pero ¿qué pasa con los administrativos y personal de servicio de las escuelas? En lo relativo al pago anticipado de las indemnizaciones veo el peligro de que para el empleador sea más fácil despedir a un trabajador que esté en este caso, porque tendrá que pagarle menos al final. Y a los trabajadores les va a parecer un salvavidas la posibilidad de, una vez al año, recibir la mitad de su indemnización. La solución sería que los sueldos fueran mejores".

Hugo Gálvez

LAS DISCREPANCIAS DEL EX MINISTRO

- **Una franca crítica a ciertas normas de la legislación laboral hizo el ex ministro del Trabajo pocos días antes de ser separado de su cargo, en noviembre pasado.**
- **Párrafos del discurso de Gálvez ante la Junta de Gobierno fueron revelados en un seminario laboral en que se analizó la ley 18.372.**

LA discrepancia fue mantenida en reserva. Muy pocos, sólo en círculos cercanos, sabían cuán profundas eran las diferencias doctrinarias entre el ex ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, y ciertos sectores del gobierno en materia de legislación laboral.

Al ser separado de sus funciones, a comienzos de noviembre del año pasado, el ex ministro Gálvez deseó "fortuna" a su sucesor en la tarea de poner en marcha iniciativas que favorecieran a los trabajadores. "Lo requiere el país, lo requieren los trabajadores, porque es restablecerles algunos derechos básicos, fundamentales, esenciales, que lamentablemente no han sido respetados, valiéndose de algunos resquicios", dijo a modo de despedida.

Pocos días antes había expuesto ante la Junta de Gobierno su pensamiento respecto a los cambios que se hacían necesarios. Entregamos algunos párrafos marcados de ese discurso de Hugo Gálvez ante el Poder Legislativo; estos párrafos fueron dados a conocer por uno de los participantes en el Seminario Laboral organizado por Cenexi.

"Debo decir a la Honorable Junta de Gobierno, muy francamente, que esa completa libertad no se tradujo en mayores ingresos líquidos para los trabajadores como se pensó al aprobar ciertas normas de la ley 18.018, ni en cuanto al empleo de mano de obra" (páginas 8 y 9).

"El gran desempleo existente en el país no permite a los trabajadores resguardar la vigencia de sus contratos" (pág. 10).

"Cuando ciertas reformas, especialmente de la ley 18.018, mantuvieron los beneficios básicos 'salvo estipulación de las partes', algunos estimaron que la libre voluntad de las partes permitiría mejorarlos y aumentar el empleo. Sin embargo, la experiencia demuestra que no ha aumentado prácticamente en nada el empleo y que 'por acuerdo de las partes' se ha estipulado beneficios irrisorios, insignificantes y que en muchos casos se han estipulado normas francamente abusivas, como en la locomoción colectiva, portuarios, comercio y sectores agrícolas" (págs. 11 y 12).

Esto "se traduciría en salarios reales absolutamente insatisfactorios para la supervivencia de las familias de los trabajadores. Una absoluta libertad para fijar salarios y condiciones de trabajo y beneficios conducen a la gran mayoría de los trabajadores del país a un nivel de vida que no tiene ninguna justificación social, económica y política y que sería el fruto de la alta tasa de desempleo y de las condiciones económicas recesivas del país".


Ex ministro Hugo Gálvez

"Con posterioridad a la promulgación de las reformas introducidas por la ley 18.018 de agosto de 1981, el desempleo se ha agravado ostensiblemente y la remuneración líquida de los trabajadores ha disminuido notablemente en términos reales, como lo demuestran las informaciones estadísticas que dejo a disposición de la Honorable Junta" (pág. 16).

"El desempleo ha crecido en forma extraordinaria y ha llegado a los más altos niveles que ha tenido el país (...) El valor de la mano de obra en Chile se encuentra entre los de más bajo costo de los países en vías de desarrollo y su reducción la llevaría a límites bajo el nivel de subsistencia del trabajador y su familia, aumentando el gasto social del Estado por la vía de subsidios y asistencia familiar, lo que explica el altísimo porcentaje que el Estado destina para el Gasto Social en su presupuesto y que en 1984 llega al 66,7% del presupuesto fiscal" (págs. 24 y 25).

"La gran liberalidad otorgada para pactar mejores condiciones de trabajo, mayor remuneración líquida, anticipo de las indemnizaciones y otros beneficios se ha traducido en mayores jornadas extraordinarias, indemnizaciones insignificantes, beneficios irrisorios y pago de parte de los ingresos mínimos con los anticipos de indemnizaciones y de otras remuneraciones" (pág. 28).

LAS AFP

Rumbo a una nueva aventura



¿Qué pasará con los dineros que los imponentes entregan mes a mes a las AFP? Los fondos, que están destinados a cubrir el día de mañana las necesidades económicas de personas que han trabajado toda una vida, podrán ser invertidos por las AFP en empresas públicas y privadas. En todo esto no han podido decir nada los propietarios de los fondos.



Federico Mujica



- **A través de una reciente modificación al D.L. 3.500 que creó las AFP, se ha autorizado a estas entidades para invertir los fondos de sus imponentes en acciones de empresas públicas y privadas.**
- **Dirigentes sindicales ven con recelo y descontento esta reforma, ya que consideran que representa "una verdadera expropiación de sus dineros".**
- **El experto en Seguridad Social Juan Gumucio advierte en esta reforma el "peligro de la privatización de las empresas estatales" cuya propiedad "podría llegar a ser captada hasta por las transnacionales".**

EN 1981, cuando entraron en funcionamiento las AFP (Administradoras de Fondos de Pensiones), que transformaron a la Seguridad Social en un sistema de capitalización o ahorro individual, se estipuló terminantemente –para precaverse de una posible crisis en el mercado de capitales– que los fondos de los imponentes sólo podrían invertirse en instrumentos financieros de rentabilidad fija que, en su mayoría, contaban con respaldo estatal. Para ese entonces el llamado "milagro económico" comenzaba a desmoronarse y ya no quedaba santo en pie que lo avalara. Esta hecatombe, que con el paso del tiempo se llevó por delante a la banca, los fondos mutuos y muchas empresas que cayeron con la fragilidad de un castillo de naipes, fue la que provocó, en gran medida, que los dineros que manejaban las AFP se mantuvieran al margen del libre juego del mercado.

Sin embargo, y como ha ocurrido ya muchas veces durante los últimos años, las normas que hasta ahora habían salvaguardado a los fondos de pensiones de los cambiantes vientos del sistema financiero, han sido enmendadas. Aunque para nadie es un misterio que la crisis económica y la inestabilidad de las inversiones, en lugar de superarse, se han agudizado cada vez más, recientemente a través de una modificación al Decreto Ley 3.500 que creó las AFP –y que probablemente entrará en vigencia a mediados de este año– se ha autorizado a estas entidades para invertir los fondos de sus imponentes en bonos convertibles, acciones preferidas y acciones comunes de empresas públicas y privadas.

Según las autoridades laborales, esta reforma corresponde a un ajuste para "diversificar las inversiones de los fondos –que actualmente se encuentran mayoritariamente concentradas en títulos de la Tesorería o del Banco Central y en letras de créditos hipotecarios– y disminuir así el nivel de riesgo, en vista de la enorme cantidad de dinero que se ha juntado". Hasta el 30 de noviembre pasado, el monto de los fondos de pensiones acumulados ascendía a 155 mil millones de pesos (1.300 millones de dólares) que equivalen a alrededor del 8 por ciento de lo que produce el país durante un año, y supera con creces a todo el dinero –contante y sonante– que hay en Chile en este momento.

"UNA VERDADERA EXPROPIACION"

Pese a la supuesta "disminución de riesgos" que aportaría esta modificación al sistema de Fondos de Pensiones, los trabajadores que imponen obligatoriamente parte de su sueldo en las administradoras no se sienten más seguros. Por el contrario, muchos de ellos han manifestado su descontento y recelo ante la posibilidad de que sus dineros se utilicen para comprar acciones –que por definición son instrumentos inestables y de valor variable– más aún, si se toma en cuenta que los dueños de los fondos no tendrán ni voz ni voto cuando las AFP decidan en qué empresas es más conveniente invertir.

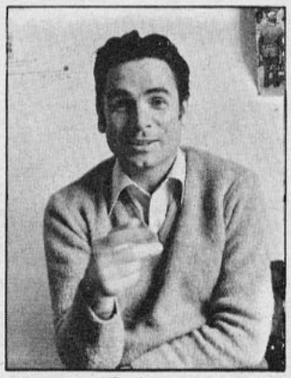
Federico Mujica, presidente de la Confederación de Empleados Particulares (CEPCH), considera que esta medida representa una "verdadera expropiación de los dineros de los trabajadores, para orientarlos a inversiones cuyo rédito no tenemos para nada claro".

Según Mujica, el Estado debería actuar como aval de este tipo de operaciones, sobre todo si se adquieren acciones de empresas particulares: "Después de la experiencia económica que hemos tenido en este país durante los últimos años, el sector privado ha demostrado que no es responsable frente a sus pérdidas, quiebras o fracasos por mala administración".

El presidente de la CEPCH añade que "no hay que olvidar que los fondos de pensiones son producto del ahorro obligatorio de los trabajadores y que constituyen una de las pocas reservas de capital que existen en este momento en Chile. Por eso son mirados con voracidad por muchos sectores empresariales que tienen la esperanza de recibir ayuda para salir del naufragio en que se encuentran sumidos. Sin embargo, eso significa correr una nueva aventura, pero esta vez con dineros que están destinados a cubrir el día de mañana el estado de necesidad de muchas personas de escasos recursos, como son los asalariados".

Salvador Castro, presidente de la Confederación de Trabajadores Electrometalúrgicos, señala que los trabajadores no desconfían porque sí. "Lo que nosotros queremos es contar con una mínima seguridad, que el actual sistema de pensiones no nos da, menos aún si se permite este nuevo tipo de inversiones. Creo que este es el único país del mundo donde los que entregan su dinero para que sea administrado no saben a dónde va a parar. Si se nos asegurara que la inversión de nuestros


Lamberto Pérez


Jaime Ruiz Tagle


Salvador Castro


Juan Gumucio

fondos en empresas estará destinada a generar nuevas fuentes de empleo, no tendríamos nada que reclamar, porque eso es algo que los trabajadores hemos venido demandando desde hace mucho tiempo. Pero en este momento no tenemos ninguna garantía de que ese sea el objetivo que se persigue".

Por su parte, Lamberto Pérez, director del sindicato de trabajadores del Banco del Estado, estima que la inversión en empresas estatales no conlleva mayores riesgos que los que han corrido hasta ahora los fondos de pensiones. Reconoce, sin embargo, que la compra de acciones de sociedades privadas es "más aventurada", y que una forma a través de la cual los trabajadores podrían fiscalizar la calidad de estas operaciones, sería obteniendo participación legal y obligatoria en los directorios de las AFP y en la comisión calificadora de riesgos (ver recuadro).

"EL PELIGRO DE LA PRIVATIZACION"

Juan Gumucio, abogado laboralista y especialista en Seguridad Social, al analizar la modificación al D.L. 3.500 advierte un peligro en ella, en la medida que a través de esta reforma se está permitiendo la privatización de empresas estatales. Gumucio estima que la venta de acciones de entidades fiscales conlleva dos problemas: "Por un lado, el Estado puede perder el control de sus compañías más importantes, y por otro, al transformar sus empresas en Sociedades Anónimas, se abre la posibilidad de que se desnacionalicen, ya que también las transnacionales pueden interesarse en captar su propiedad".

Refiriéndose al nivel de riesgo que correrán los fondos de pensiones, considera que éste se acrecentará considerablemente, ya que "serán los trabajadores los que deberán blanquear empresas que están quebradas y que sólo tienen pérdidas. En el fondo, se pretende utilizar el dinero de los imponentes para mantener el régimen de propiedad que hasta ahora ha imperado, en el cual las grandes mayorías están absolutamente marginadas".

Otros problema que percibe el abogado en esta modificación es que los propietarios de los fondos se encuentran absolutamente marginados de su manejo: "Contrariando todas las normas de Seguridad Social contemporáneas al implantar el sistema de ahorro individual y la evidencia de que las cotizaciones corren hoy día por exclusiva cuenta de los trabajadores, sin ningún aporte empresarial, nos encontramos con que el sistema de las AFP no le da ninguna participación al dueño de la plata".

A su juicio, una fórmula de transición que permitiría a los imponentes tener cierto control sobre sus dineros sería el lograr alguna representatividad en el directorio de las administradoras. "No obstante —afirma Gumucio— la meta más sólida que debe proponerse el movimiento sindical es recuperar un sistema de Seguridad Social propiamente tal: seguro y solidario. Si no imperan estos valores, la gran mayoría de los asalariados, que son siempre los más débiles, inevitablemente resultan perjudicados. Y eso es lo que ocurre con el actual sistema de pensiones. Porque, aunque aparentemente resulta más beneficioso, sólo lo es para los trabajadores que perciben ingresos más altos".

LA DIVERSIFICACION NO IMPLICA MENOR RIESGO

Jaime Ruiz Tagle, economista del PET (Programa Económico del Trabajo de la Academia de Humanismo Cristiano) reafirma las críticas planteadas por Gumucio al sistema de pensiones y añade que, en este caso, el argumento de diversificación de los fondos para disminuir su riesgo no es válido: "Para desmentir este fundamento tenemos como ejemplo ilustrativo el caso de los Fondos Mutuos. Estos trataban de dar seguridad a sus ahorrantes, repartiendo sus inversiones en distintas instituciones. Pero todas ellas, o estaban relacionadas, o eran de un altísimo nivel de riesgo. Esto ocasionó a la larga, que los fondos se reventaran aunque estuvieran muy diversificados. Lo mismo puede ocurrir con las AFP, al permitírseles invertir en acciones. Porque éstas son de por sí instrumentos inseguros, y aunque la inversión esté repartida en muchas empresas, el nivel de riesgo de todas formas aumenta".

Ruiz Tagle agrega que los requisitos de desconcentración exigidos a las empresas para que las AFP puedan comprar sus acciones (ver recuadro), no son una garantía de mayor seguridad para estas inversiones, ya que su planteamiento "es vago y muy similar al estipulado para los bancos, que finalmente terminaron en manos de los grupos económicos".

A juicio del economista, lo que persigue esta modificación no es dar mayor resguardo a los ahorrantes de las AFP, sino continuar con la privatización del sector productor de bienes y servicios. "Las empresas estatales que hasta ahora eran de propiedad exclusivamente fiscal, cederán parte de su patrimonio al sector privado. Y aquellas que son particulares recibirán una inyección de capital a través de la venta de sus acciones, lo que indudablemente las favorecerá. Eso sólo demuestra que nuevamente nos encontramos frente al favorecimiento del sector empresarial en desmedro de los intereses de los trabajadores".

DONDE SE PODIA Y DONDE SE PUEDE INVERTIR

CON anterioridad a la modificación del D.L. 3.500, las Administradoras de Fondos de Pensiones sólo estaban autorizadas para invertir en:

a) Títulos emitidos por la Tesorería General de la República o por el Banco Central de Chile.

b) Depósitos a plazo y otros títulos representativos de instituciones financieras.

c) Títulos garantizados por instituciones financieras.

d) Letras de crédito emitidas por instituciones financieras.

e) Debentures (o pagarés a plazo fijo) de empresas públicas y privadas.

f) Cuotas de otros Fondos de Pensiones.

Actualmente, aparte de los instrumentos ya mencionados, se ha autorizado a las AFP para invertir los fondos de sus imponentes en:

— Bonos de empresas públicas y privadas.

— Acciones de sociedades anónimas abiertas, aprobadas previamente por la comisión clasificadora de riesgo.

Hasta el 30 de noviembre de 1984 los fondos de pensiones se encontraban invertidos, según datos de la Superintendencia de Seguridad Social en:

— Títulos de la Tesorería o del Banco Central: 44 por ciento.

— Letras de Créditos Hipotecarios: 47,34 por ciento.

— Bonos debentures de empresas públicas y privadas: 2,49 por ciento.

— Depósitos a plazo del mercado de capitales: 5,77 por ciento.

REQUISITOS PARA INVERTIR EN EMPRESAS

PARA garantizar la "calidad y seguridad" de este nuevo tipo de inversiones en acciones, la ley que las autoriza establece un sistema de clasificación de riesgos que estará a cargo, en última instancia, de una comisión integrada por los Superintendentes de Administradoras de Fondos de Pensiones, de Bancos e Instituciones Financieras y de Valores y Seguros, además de tres representantes de las AFP y uno del Banco Central. De esta forma, los fondos de pensiones sólo podrán ser invertidos en aquellas empresas que apruebe esta comisión calificadora de riesgos y que cumplan con ciertos requisitos de desconcentración de su capital. En el caso de las empresas privadas se establece que no deben existir accionistas mayoritarios que concentren, directamente o por intermedio de otras personas relacionadas, más de un 20 por ciento de las acciones suscritas; que más de un 50 por ciento del capital esté en manos de accionistas minoritarios; y que al menos el 15 por ciento de las acciones estén en poder de 100 o más personas naturales no relacionadas con un mínimo de inversión, equivalente a 100 UF en acciones cada uno.

Para las empresas fiscales se estipula la condición de que éstas vendan o se comprometan a vender al menos el 30 por ciento de las acciones de la sociedad, y para aquellas que no sean de propiedad exclusivamente estatal, que las acciones que no le pertenecen estén en manos de accionistas minoritarios.

No obstante estas cláusulas, y dado que si se exigiera su cumplimiento cabal no habría empresas en las cuales los fondos pudieran invertir, se permitirá adquirir acciones de una sociedad concentrada (en manos de pocos accionistas poderosos) "cuando ella manifieste irrevocablemente su intención de desconcentración". Este compromiso debería cumplirse en un plazo máximo de cinco años.

En todo caso, durante el período de un año las AFP sólo podrán adquirir acciones de empresas públicas que deseen desconcentrarse. Luego se podrá invertir en forma gradual en acciones de empresas privadas, permitiéndose un porcentaje máximo de 0.5 por ciento de los fondos durante el segundo año, 1 por ciento durante el tercero, 4 por ciento en el cuarto y 10 por ciento en el quinto, al cabo del cual regirá el límite que fije el Banco Central, que no puede ser superior al 30 por ciento considerando acciones de entidades públicas y privadas.

UNIVERSITARIOS

«Aquí estamos otra vez...»

- **El verano no fue sinónimo de descanso para el movimiento estudiantil. La Federación de Estudiantes de Chile, "la FECH", desarrolló dos actividades que estaban contempladas en su calendario de verano.**
- **Cerca de quinientos jóvenes participaron en la** Universidad libre de verano. **Otro tanto preparó los primeros trabajos voluntarios de la FECH que se realizarán durante febrero en la zona de Aconcagua.**

ENERO y febrero son, por excelencia, meses de vacaciones para los estudiantes universitarios. Sin embargo, este verano varios cientos de ellos decidieron ir contra la corriente (con buenos motivos, por cierto) y pese al calor, permanecer activos.

Algunos continuaron con su quehacer académico asistiendo a la **Universidad libre de verano** organizada por la FECH. Otros prepararon "Aconcagua 85" o los trabajos voluntarios (los primeros de la renaciente FECH después de once años), los que se realizarán en febrero en las localidades de Los Andes y San Felipe, privilegiando los pueblos aledaños donde se centrará la mayor parte del trabajo.



Sergio Bitar, ex ministro de Economía durante la pasada administración, hizo clases en el pasillo de la sede del Centro de Alumnos de Ingeniería.

"LA UNIVERSIDAD QUE SOÑAMOS"

Durante enero gran parte de las energías de la FECH se concentraron en desarrollar la **Universidad libre de verano.** Los casi quinientos participantes en ella conocieron otra forma de convivencia universitaria:

"Fue un pequeño anticipo de la universidad que soñamos, indica Yerko Ljubetic, presidente de la FECH. El temor y la sumisión dieron paso a la creatividad, el debate y el libre diálogo de las ideas".

Además fue una experiencia abierta a otros sectores. A los cursos asistieron no sólo los universitarios: también participaron dirigentes sindicales, poblacionales y estudiantes de institutos privados.

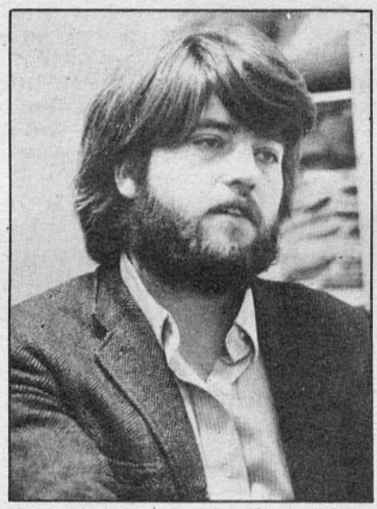
La iniciativa surgió a partir de una constatación: hay temáticas que no se enseñan en la universidad "oficial", o se abordan de manera unilateral. "La ciencia política es un tema tabú en la Universidad de Chile, señala como ejemplo Ljubetic. La economía se imparte desde una sola perspectiva".

El currículo de ochenta cursos, aproximadamente, fue elaborado tomando en cuenta esta carencia. La mayoría de ellos pertenecía al área de las Ciencias Sociales.

UNA ALTERNATIVA DE FORMACION

Los cursos fueron dictados por casi un centenar de profesores e investigadores, la mayoría de ellos exonerados de las universidades, quienes han continuado su labor intelectual en el llamado "mundo académico informal" formado por numerosos centros e institutos dedicados a la investigación.

No sólo participaron académicos exonerados. También lo hicieron profesores que actualmente trabajan en la universidad formal. "Ellos comparten con nosotros, señala Ljubetic, el desafío de reconstruir nuestra Universidad de Chile".



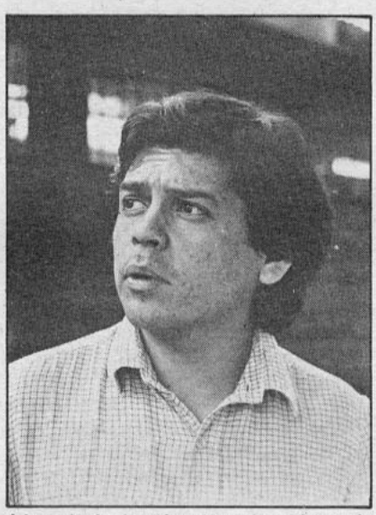
Yerko Ljubetic: "participación de dirigentes sindicales y poblacionales en la Universidad Libre de Verano es un anuncio de la Universidad que queremos".

Los académicos evaluaron positivamente esta experiencia. "Demuestra que hay una alternativa a la educación que entrega la Universidad y muestra a un movimiento estudiantil responsable de formarse íntegramente", considera Manuel Antonio Garretón, sociólogo investigador de FLACSO (Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales), y profesor del curso "Sociedad y Política en el Chile contemporáneo".

Para Fernando Reyes Matta, investigador de ILET (Instituto Latinoamericano de Estudios Transnacionales), la iniciativa de la FECH tiene un valor muy alto: "es la recuperación de la universidad en su pleno sentido, con toda la libertad para buscar los problemas de la sociedad y pensarlos desde distintos enfoques". Donde no hay campos vedados ni ideas proscritas, según él, "porque todos constituyen un proceso de creación del ser humano".

EL PRIMER PASO

Las condiciones en que se desarrolló esta iniciativa fueron en extremo precarias. No hubo difusión, la autoridad de la U. de Chile no facilitó salas a la FECH, y al final todos los cursos se dictaron en la sede del Centro de Alumnos de Ingeniería, ocupando incluso los pasillos. No obstante, quienes participaron en ella quedaron con sus expectativas cumplidas: "En la Universidad formal las clases son cerradas, los profesores son malos, enjuicia Roxana Alfaro, estudiante de Antropología en la U. de Chile. Aquí fue distinto, abierto, actual, me dieron instrumentos para interpretar la realidad".



Jaime Andrade: "la asistencia y el interés de los estudiantes ha sido absolutamente satisfactoria, pese a las dificultades de difusión que tuvo la iniciativa".

Garretón reafirma lo anterior, recordando que los alumnos de su curso "tenían un enorme interés en pedir bibliografía adicional, y en participar en otras iniciativas como ésta". Para él, esa actitud revela el vacío que tiene la formación universitaria hoy día.

La iniciativa de la FECH quiere combatir ese vacío. Este primer paso, a pesar de las deficiencias parciales de organización, fue calificada de manera unánime como "excelente".

TRABAJOS VOLUNTARIOS "ABRIR LA UNIVERSIDAD AL PUEBLO"

Con los trabajos voluntarios "pretendemos retormar una de las tradiciones más hermosas del movimiento estudiantil: ser agentes de la solidaridad con los más desposeídos de nuestro pueblo", explica Yerko Ljubetic. Esta vez los destinatarios son los campesinos de Aconcagua.

Hasta mediados de enero trescientos estudiantes se habían inscrito para participar en los trabajos voluntarios. Estos se dividieron en cuatro áreas: salud, educación, trabajos manuales y cultura. Además se incluyó en el programa el fortalecimiento o la creación, en algunos casos, de las organizaciones campesinas y la capacitación jurídica de sus dirigentes.

Este último objetivo se trazó de común acuerdo con los representantes de los campesinos de la zona (Nehuén, Libertad, Surco) para trabajar de manera coordinada. Siguiendo este criterio, la Comisión Organizadora de los trabajos viajó tres veces a la zona para recabar la información necesaria.

La Comisión se ha preocupado también de informar a los voluntarios de la realidad que viven los campesinos de Aconcagua, a través de charlas y boletines semanales.

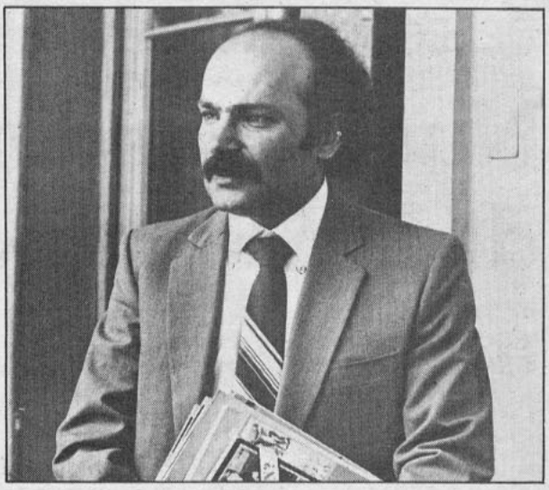
"Los trabajos voluntarios significan colaboración, explica Ljubetic. No sólo el que nosotros ayudemos a los campesinos, sino que también conozcamos las necesidades, las angustias y las urgencias más sentidas por ellos". El acceder a otra realidad, según él, ayuda a la formación integral de los profesionales que el país requiere.

"Abrir la universidad al pueblo" es el lema de estos trabajos. "Y esa frase es mucho más que un lema, agrega Ljubetic, es entender que en 'Aconcagua 85' estaremos haciendo universidad, porque ella también significa solidaridad y compromiso con el pueblo".

REALIDAD PERUANA

Una versión diferente

- **Dos realidades vive el Perú: una democracia que comprende la mayor parte de su territorio, y una zona militarizada de 85 mil kms. cuadrados en que las violaciones a los derechos humanos son el pan de cada día.**
- **El asesor legal de la Comisión Episcopal de Acción Social, José Antonio Burneo, señala que aunque es difícil de determinar, la autoría de muertes y desapariciones es mayoritariamente atribuible a excesos de las fuerzas armadas y policiales en esa región.**
- **A ello se suma una difícil situación económica y social general.**



José Antonio Burneo, asesor legal de la Comisión Episcopal de Acción Social de la Iglesia peruana.

CUESTA un poco reconocer la realidad peruana cuando es relatada por un peruano. La imagen que nos mandan las agencias noticiosas internacionales ponen énfasis en sólo un elemento de esa realidad: las acciones del grupo maoista "Sendero Luminoso". Pero guardan silencio sobre otros importantes datos de ella. Las citras son elocuentes: un 68% de la población está subempleada. El salario mínimo legal cubre apenas el 30% del costo de la canasta familiar. No existe el subsidio de cesantía. La deuda externa bordea los 14 mil millones de dólares. La política económica, basada en la apertura total de las fronteras, ha llevado a la crisis a la industria nacional. A esto se suma el que hay un Estado dentro del Estado desde que, en 1982, el gobierno civil declarara en emergencia una vasta zona –85 mil kilómetros cuadrados– entregando la autoridad a un Comando Político-Militar, dirigido por un general: son los territorios de Ayacucho, Huancavelica y Apurimac, en los cuales el "Sendero Luminoso" desarrolla su pretendida experiencia revolucionaria.

En medio de esta situación desarrolla su labor la Iglesia Católica peruana y su Comisión Episcopal de Acción Social, CEAS. El asesor legal de CEAS, José Antonio Burneo Labrín, visitó Chile hace algunas semanas con el propósito de conocer la labor de la Vicaría de la Solidaridad e intercambiar experiencias.

Creado hace casi 15 años, el CEAS tuvo como objetivo promover la pastoral social de la Iglesia. Desde entonces, anima la acción de agentes pastorales entre obreros y campesinos; coordina equipos de salud y se preocupa del problema de las cárceles; promueve la formación de comisiones de derechos humanos en las comunidades de base. El pequeño grupo que trabaja establemente en el CEAS hace lo que puede para cubrir las demandas de atención.

CONTRADICCION CURIOSA

Sobre todo desde que el problema de la violencia pasa a ser un tema central en Perú. Porque se ha dado la curiosa situación de que en ese país las violaciones de los derechos humanos recrudecen justo con la llegada de la democracia, en 1980.

Lo explica José Antonio Burneo: "Durante la dictadura militar venía ya preparándose el grupo conocido como Sendero Luminoso, que considera a nuestro país como el centro de la revolución mundial y a sí mismos como el partido guía de ella. En 1980 los senderistas' inician su acción con atentados dinamiteros y voladura de torres de alta tensión, pasando en un segundo momento a atacar puestos policiales. El gobierno del Presidente Belaúnde Terry responde declarando en estado de emergencia los departamentos de Ayacucho, Huancavelica y Apurimac, y entrega la autoridad de esa región a un Comando Político-Militar, dirigido por un general. A partir de 1983 comienza a darse una espiral de violencia muy grande. Se conoce de detenciones forzadas y detenidos-desaparecidos".

Las violaciones de derechos humanos se dan durante estos años preferentemente en esta zona, mientras en el resto de Perú la democracia subsiste sin problemas, aparte de los económicos.

ENTRE DOS MIEDOS

Los campesinos de la zona bajo control militar viven entre dos miedos: el que provoca la acción del grupo maoista, que suele llegar a los poblados, asalta puestos policiales y ejecuta a campesinos sospechosos de colaborar con los uniformados; y el temor por la acción de éstos o de los grupos paramilitares que nacieron por iniciativa de ellos y que se denominan "montoneras". Estos cuerpos de apoyo a la acción militar tienen como misión realizar vigilancia en los poblados y zonas donde se sospecha que hay "senderistas". Los campesinos están en medio: si no colaboran con las "montoneras" son acusados de "senderistas", detenidos y maltratados. Pero al llegar los "senderistas" pueden ser ejecutados como colaboradores de las fuerzas armadas.

Como consecuencias de esta lucha sorda, alrededor de seis mil personas han muerto entre 1980 y fines del año pasado, según cifras de José Antonio Burneo. "La autoría de estas muertes es difícil de determinar –dice el abogado– pero si bien "Sendero Luminoso" ejecuta y causa muertes y atentados, creemos que un porcentaje muy significativo de ellas son producto de excesos de las fuerzas armadas y policiales".

Asimismo se está provocando un fenómeno masivo de migración campesina a las ciudades, lo que agrava el problema económico ya existente.

También se han dado varios cientos de casos de detenidos-desaparecidos. Si bien el problema no es reconocido por el gobierno civil –que afirma que la lucha contra el terrorismo se da respetando los derechos humanos– a partir de 1983 hay referencias oficiales sobre varios centenares de casos. El descubrimiento de fosas clandestinas ha permitido ir haciendo claridad.

LOS ANTECEDENTES

"Hace poco se descubrió la fosa de Pucayacu, con cerca de 50 cadáveres y, según las primeras investigaciones de la Fiscalía de la Nación, los responsables serían miembros de las fuerzas armadas", afirma Burneo.

Según datos del CEAS, sobre una lista de 180 casos de detenidos-desaparecidos, hay antecedentes de que en el 51 por ciento de los casos los agentes de arresto fueron miembros de las fuerzas armadas y en el 40 por ciento fueron policías. "El actual fiscal de la Nación, don Alvaro Rey de Castro, se ha preocupado por esta situación y ha iniciado investigaciones en torno a las fosas comunes –asegura José Antonio Burneo– sobre todo la fosa de Pucayacu y sobre la matanza de Socos. En este último caso, al parecer por una arbitrariedad policial, se asesinó colectivamente a cerca de 50 personas. Según relatos periodísticos, la acción comprendió a niños, ancianos y mujeres. Esto está todavía en proceso de investigación".

La Iglesia se ha hecho eco de esa situación de violencia que puede llegar a las ciudades, donde grandes masas están insatisfechas. En septiembre del año pasado exhortó a los jueces a "que no desfallezcan en administrar con honestidad pronta justicia, frente a las trágicas desapariciones forzadas y ejecuciones ilegales que se dan sobre todo en las zonas en conflicto".

POR LA DEMOCRACIA

Según Burneo, "el defender la legalidad en el país, el pedir que se haga justicia y el impedir que continúen los excesos es para nosotros, para la Iglesia, defender la democracia. No se puede construir la democracia cuando hay injusticia o sobre el derramamiento de sangre, como tampoco cuando falta el consenso social y no se satisfacen las necesidades mínimas de la mayoría de la población".

Una dura tarea espera al sucesor del Presidente Belaúnde Terry, que se elegirá en julio próximo.

Perú: LA VISION DE AMNESTY Y DEL AMERICA'S WATCH

EN reciente informe de Amnistía Internacional concuerda en lo sustancial con la versión entregada por el asesor legal de la Comisión Episcopal de Acción Social, CEAS, José Antonio Burneo Labrín, sobre la situación de derechos humanos en ese país (ver crónica).

Amnistía Internacional concluye que la responsabilidad en la muerte y desaparición de personas en la zona de Ayacucho es atribuible a la acción de las fuerzas armadas y policiales. El organismo humanitario declaró tener antecedentes fundados de que más de mil personas, incluyendo niños, han desaparecido en la zona en conflicto, mientras otras 400 aparecieron muertas tras ser detenidas. Amnistía no niega que los guerrilleros del "Sendero Luminoso" hayan detenido, torturado y muerto personas.

Por su parte la organización privada norteamericana "America's Watch", en un informe de octubre del año pasado, atribuyó tales abusos a la "virtual renuncia del gobierno del Presidente Fernando Belaúnde a sus atribuciones constitucionales en ese terreno" (cable IPS, 17 de enero).

Tanto el Presidente Belaúnde como su canciller y el ministro peruano del Interior, desestimaron los datos de ambos informes, llegando a sugerir que podrían ser parte de un complot comunista.

DERECHOS HUMANOS EN CHILE

Nueva condena de la comunidad internacional

- **La Asamblea General de Naciones Unidas pidió al gobierno chileno adoptar "medidas urgentes para restablecer el orden democrático tradicional del país".**
- **Asimismo lo instó a tomar "las medidas adecuadas para que todos, incluidos los funcionarios encargados del orden público y las Fuerzas Armadas, respeten plenamente el derecho a la vida, la integridad física y moral de las personas" y todos los demás derechos consagrados en los aspectos y normas internacionales suscritos por Chile.**



Sede de Naciones Unidas, donde una vez más fue aprobado el informe del Relator Especial para el caso chileno.

A raíz de la renuncia a su cargo del Relator Especial designado por las Naciones Unidas para vigilar la situación de los derechos humanos en Chile —Rajsoomer Lallah— a mediados de enero, el gobierno chileno anunció que se opondrá al nombramiento de un reemplazante. Un vocero de la Cancillería declaró que "esperamos que la renuncia del señor Lallah lleve a recapacitar a quienes nos discriminan en Naciones Unidas, creando este tipo de 'relatorías especiales' que sólo demuestran el doble estándar que se aplica a Chile en estas materias".

EL ULTIMO "INFORME LALLAH"

Rajsoomer Lallah, nacional de las islas Mauricio, venía desarrollando esta labor desde el primero de junio de 1983, cuando reemplazó al jurista senegalés Abdoulaye Dieye, quien murió en París en marzo de ese año.

Antes de dejar su función de Relator Especial para el caso chileno, el juez Lallah emitió su segundo informe sobre la situación de los derechos humanos en Chile, que fue aprobado por la Asamblea de Naciones Unidas el pasado 7 de diciembre, en el 39º Período de Sesiones. La votación fue ampliamente favorable a la investigación realizada por Lallah. Mientras 83 países votaron afirmativamente, 15 lo hicieron negativamente y 32 se abstuvieron. El delegado norteamericano fundamentó su voto argumentando que si bien ha habido un "retroceso en las condiciones relativas a los derechos humanos durante el último año", el organismo está aplicando un "doble estándar" con Chile (ver recuadro), que los llevó a votarlo negativamente.

UN MAYOR DETERIORO

El informe de Rajsoomer Lallah abarca el período enero-julio de 1984, aunque a veces incluye datos de diciembre del 83 y julio y agosto del 84.

Sus conclusiones y recomendaciones se relacionan especialmente con el derecho a la vida, la tortura, el derecho a la libertad, la protección judicial, al derecho a entrar y salir libremente del país y la libertad de circulación en Chile, el derecho al trabajo y a la huelga, y el derecho a la educación y a la cultura. Concluye, por ejemplo, que:

"El derecho a la vida ha sido objeto de violación más frecuentemente que en años anteriores. Paralelamente, ha aumentado en el país un clima de violencia respecto del cual no son ajenos ni el gobierno ni sus cuerpos de seguridad. Junto a 7 víctimas entre los agentes de seguridad, se han denunciado otras 46 víctimas de las que aparecen como presuntos culpables agentes de los servicios de seguridad...".

"El derecho a la integridad física y síquica de las personas continúa violándose cada vez más...

"Los actos de tortura u otros tratos crueles, inhumanos o degradantes de parecida naturaleza también han aumentado. Según se informa, 90 personas fueron víctimas de este tipo de violación de su integridad física y moral entre el 1º de diciembre del 83 y el 30 de junio del 84, por parte de los agentes de seguridad, en especial en la Central Nacional de Informaciones, Carabineros y Policía de Investigaciones; de ellas, 13 serían menores de 20 años...".

"El derecho a la libertad ha sido frecuentemente violado en el curso del primer semestre de 1984, período en el que se han registrado 1.655 detenciones...

"El derecho a la seguridad de las personas tampoco está debidamente salvaguardado. Solamente en Santiago se denunciaron 165 actos de persecución o intimidación en el primer semestre de 1984...

"El derecho de entrar y salir libremente del país está seriamente restringido para los ciudadanos chilenos a consecuencia de la interpretación gubernamental de la expresión "seguridad nacional" en el contexto de un doble estado de excepción superpuesto... El control judicial de estas medidas administrativas es prácticamente inexistente...

"La libertad de circulación dentro del país y la de elección de residencia también están sometidas a restricciones: el Presidente de la República puede dictar medidas de relegación, sin que puedan ser debidamente fiscalizadas por los Tribunales de Justicia...

"El derecho de huelga se regula por el D.L. 2.758, que lo somete a estrictas restricciones...

"El ejercicio de las libertades de expresión e información a través de los medios de comunicación social está seriamente restringido tanto por la declaración de 'peligro de perturbación de la paz interior' como por la declaración de 'estado de emergencia'...".

LA CUESTION CENTRAL

Se concluye que en 1984 "la protección de los derechos y libertades fundamentales en Chile ha seguido empeorando. La cuestión central continúa siendo el mantenimiento del actual sistema de gobierno frente a la amplia aspiración popular al restablecimiento del orden democrático y la protección de los derechos humanos y las libertades fundamentales...".

El relator especial pidió nuevamente al gobierno de Chile que coopere para el cumplimiento de su mandato y que tome las medidas que lleven al amplio respeto de los derechos conculcados.

EL VOTO DE ESTADOS UNIDOS

El Representante Alterno norteamericano ante la 39a. sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas, Richard Schifter, fue breve pero elocuente en la fundamentación del voto negativo de su país respecto al caso chileno.

Luego de expresar que su gobierno comparte los "deseos profundamente sentidos del pueblo de Chile por un retorno al gobierno democrático" y de instar a que se reanude el diálogo entre el gobierno y la oposición hasta que se produzcan "un consenso nacional y un compromiso sólido sobre un itinerario, la forma y la oportunidad en que se restablecerá la democracia en Chile", Richard Schifter, dijo:

"Al votar negativamente durante los últimos tres años resoluciones similares en contra de Chile, señor presidente, pudimos hacer notar las continuas mejorías en la situación de los derechos humanos en ese país. Este año, como recién lo he indicado, debemos expresar nuestra profunda preocupación por el retroceso en las condiciones relativas a los derechos humanos durante el último año. Específicamente, deploramos la práctica de someter a las personas al exilio interno por motivos políticos; deploramos la abrogación a las libertades básicas y la dura represión bajo el estado de sitio.

"Mi gobierno, señor presidente, ha dado a conocer claramente al gobierno de Chile sus puntos de vista respecto a los derechos humanos, tanto privada como públicamente. Instamos al gobierno de Chile a tomar medidas correctivas inmediatas, comenzando por levantar el estado de sitio. Hacemos un llamado por el cese inmediato de las violaciones a los derechos humanos y reiteramos nuestra opinión sobre la necesidad urgente de restablecer la democracia en Chile...

"Habiendo aclarado nuestra posición sobre los asuntos sustanciales que presentan las condiciones de los derechos humanos en Chile, permítanme exponer nuestro punto de vista respecto a esta Resolución. En repetidas oportunidades hemos llamado la atención sobre el doble estándar practicado por las Naciones Unidas... Este doble estándar se ve reflejado en el texto de esta Resolución, que contiene una mezcla de afirmaciones precisas e imprecisas, declaraciones respecto a las normas a que debe atenerse Chile, pero que no serán aplicadas universalmente, y comentarios que van claramente más allá del alcance de la autoridad de las Naciones Unidas. Es por este doble estándar que votaremos NO".

195 SOLIDARIDAD
COMPROMISO CON LA VERDAD
QUINCENA DEL 16 DE FEBRERO AL 1º DE MARZO 1985



Fray Camilo Henríquez, Fundador de la Prensa Chilena

Libertad de Prensa PARA VOLVER A CREER...

Colegio de Periodistas
ALLANAMIENTO SIN PROCEDENTES

- **Por primera vez en la historia del país fue allanada la sede del Colegio de Periodistas, requisándose la Carta informativa de carácter privado que este organismo editaba. Fueron incautados también todos los elementos técnicos con los cuales era confeccionada.**

EL pasado 6 de febrero, pocos días antes de conmemorarse el día nacional de la prensa, fue allanada la sede gremial del Consejo Metropolitano del Colegio de Periodistas. A las 18:40 horas de esa tarde, numeroso personal de Investigaciones ingresó al local, exhibiendo el jefe policial a cargo el decreto exento Nº 642, del Ministerio del Interior, que señalaba que el Colegio editaba su "Carta a los Periodistas" (ver SOLIDARIDAD Nº 193) en forma ilegal, ya que no se encontraba inscrita y no tenía representación legal.

El decreto ordenaba también la incautación de todos los elementos técnicos con los cuales se confeccionaba la Carta, gestión que los policías procedieron a cumplir llevándose una fotocopiadora, una máquina de escribir electrónica, alrededor de diez resmas de papel en blanco y la colección completa de la "Carta a los Periodistas", desde el número 1 (12 de noviembre de 1984) al número 59 (6 de febrero de 1985).

Simultáneamente al allanamiento, se procedió a bloquear el edificio del Colegio de Periodistas, reteniéndose a las personas que se encontraban en su interior (entre ellos los periodistas de turno que redactaban la Carta) e impidiéndoles comunicarse por teléfono.

Al día siguiente de ocurrido el allanamiento, el Colegio de Periodistas emitió una declaración rechazando esta medida. En ella afirmaba, que "la acción represiva de la autoridad pretende impedir –aún más– no solamente el ejercicio pleno de la libertad de información, a lo cual tienen derecho todos los pueblos civilizados, sino que, además, coarta gravemente la actividad gremial de un Colegio Profesional que durante 11 años ha dado una lucha incluadicable por las libertades de prensa, expresión y de opinión".

Por su parte, Jaime Moreno, vicepresidente del Consejo Metropolitano de la Orden, manifestó que consideraba "absolutamente injusta la acción emprendida contra la organización gremial, ya que ésta se vio en la obligación de editar la Carta a los Periodistas, debido a las restricciones que imperan hoy en día sobre la prensa, para evitar que se produzca un vacío informativo entre los reporteros mientras perdure esta situación". Puntualizó además que la edición de la Carta se realizó "con mucha responsabilidad y profesionalismo" y rechazó las acusaciones de "haber emitido a través de ella informaciones falsas, comentarios tendenciosos o estar cooperando a una supuesta campaña internacional contra el gobierno de Chile".

Posteriormente, el viernes 8 de febrero, Werner Arias, presidente subrogante del Consejo Nacional y Pablo Portales, presidente del Metropolitano, interpusieron un recurso de protección ante la Corte de Apelaciones de Santiago. A través de él se solicitaba el reestablecimiento de las garantías constitucionales relativas al derecho a la libre expresión y la inviolabilidad del hogar y de toda forma de correspondencia privada la cual "sólo puede interceptarse, abrirse o registrarse en los casos y formas determinados por la ley".

Según explicó el abogado José Galiano, patrocinante del recurso presentado, éste se fundamenta en que la "Carta a los Periodistas" no es una "publicación", como lo determina el decreto exento del Ministerio del Interior, sino una carta de carácter privado, dirigida a personas identificadas con nombre y apellido. "Por lo tanto –afirma el abogado– no infringiría las disposiciones relativas al permiso de circulación, a la inscripción o a la nominación de sus representantes".

Allanamientos
PRESION SICOLOGICA

- **Allanamientos en campamentos Juan Francisco Fresno, Raúl Silva Henríquez y 23 de Agosto para buscar "delincuentes".**

UN recurso de amparo preventivo presentaron los pobladores del campamento "Monseñor Juan Francisco Fresno" debido a los operativos realizados por fuerzas conjuntas del Ejército, Carabineros y civiles pertenecientes a la Policía de Investigaciones y a la Central Nacional de Informaciones, los días miércoles 6, jueves 7 y viernes 8 de febrero.

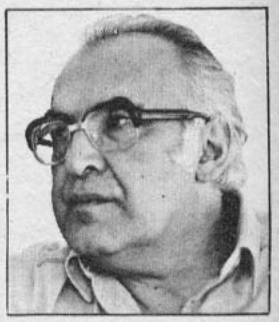
Según señaló el presidente del campamento, José Manuel Maturana, en ese lugar viven alrededor de 2.056 familias (10.400 habitantes). La mayoría de ellos, especialmente los niños, están psicológicamente perturbados por este cerco que durante esas tres noches ocupó el campamento, deteniendo a cualquier hombre que transitaba por los pasajes.

En el recurso se señala que un grupo "absolutamente minoritario", que pertenece a un movimiento político conocido con el nombre de Unión Demócrata Independiente (UDI), fue recibido por el intendente de la Región Metropolitana y, según información de prensa, ellos habrían solicitado que se efectuaran estos operativos, con el propósito de controlar "a los defincuentes".

Sin embargo, todas las personas detenidas han sido puestas en libertad luego de "ser verificados sus antecedentes".

Las mismas informaciones de prensa hablan del poblador Miguel Pincheira como presidente de una nueva directiva, quien habría solicitado la realización de los operativos, señala el escrito. Frente a estos hechos se presentó el recurso de amparo preventivo en la Corte Pedro Aguirre Cerda.

Carlos Puente:
NUEVO VICARIO EN CONCEPCION



"Para la Iglesia es un privilegio anunciar la dignidad del hombre entre los trabajadores", expresó el nuevo Vicario de la Pastoral Obrera de Concepción, padre Carlos Puente. El 13 de enero pasado reemplazó en el cargo al religioso Enrique Moreno.

"Continuaré la labor de mi antecesor, preocupándome de los trabajadores forestales y los pescadores de más de 40 caletas, sin descuidar la suerte de los trabajadores industriales".

Puente, que se desempeñaba en la pastoral de derechos humanos de la arquidiócesis penquista, recuerda: "como lo expresara Monseñor José Manuel Santos, el problema número uno de la región es la extrema pobreza. Hay una desocupación del 30 por ciento en una zona que tradicionalmente ha agrupado a un numeroso contingente que se ocupa en la actividad industrial".

Ante esta situación, que está provocando la desintegración de la familia y una crisis de esperanza en los jóvenes, "veo la necesidad de proclamar, gritar la dignidad atropellada".

Conchi
NUEVO CAMPO DE PRISIONEROS

- **Al igual que Pisagua, Conchi está al norte del país, a 130 kilómetros de Calama y a 3 mil metros de altura.**

ENTRO en funciones un segundo campo de prisioneros en virtud de las disposiciones del Estado de Sitio (que inició su segundo período el 4 de febrero) cuando las autoridades informaron que once personas habían sido trasladadas a la localidad nortina de Conchi.

Conchi es una zona militar, ubicada a 130 kilómetros de Calama, camino a Ollague. Está a unos 3 mil metros de altura, por lo que su clima es muy frío (el 7 de enero nevaba). En la zona hay un regimiento y una represa y no se permite el acceso de civiles.

A ese lugar fueron enviadas, en carácter de detenidas mientras dure el Estado de Sitio, cuatro personas de Valparaíso, aprehendidas el día martes 5 de febrero. Ellas son el ex alcalde de Valparaíso y actual presidente regional del declarado inconstitucional Movimiento Democrático Popular, Sergio Vuscovic Rojo; Carlos Henríquez, dirigente del sindicato de Taxistas de Valparaíso; y Oscar Romilio León Dávila, estudiante de Servicio Social de la Universidad Católica de Valparaíso, este último detenido el 1º de febrero.



También fueron trasladados a Conchi siete dirigentes sindicales de Concepción. Los afectados son de la Coordinadora Regional Sindical. Los arrestos fueron practicados por agentes de Investigaciones el martes 5 de febrero. Los detenidos son Hugo Tapia Valdivieso, Antonio Deij Escribano, Abraham Rivas, Carlos López López, Lino José Lara Valenzuela, Manuel Soto Roa y Antonio Bravo Cid.

Al cierre de esta edición, el Obispo de la Prelatura de Calama, Monseñor Juan Bautista Herrada, se entrevistaba con el gobernador provincial con la esperanza de visitar a los prisioneros el martes 12 de febrero.

SUMARIO

NACIONAL
Conchi: nuevo campo de prisioneros 2
Colegio de Periodistas:
Allanamiento sin precedentes. 2
Carlos Puente: nuevo Vicario en Concepción . . . 2
Allanamientos: presión psicológica 2
Colegio Médico: una receta digna de imitar. 4
Aprobado por Naciones Unidas:
Convención Internacional contra la tortura. 4
Patricio Manzano: ejemplo de una entrega 5
Carlos Paul, presidente de ANP:
En defensa de la prensa libre 13
Relegados: donde van siembran 17
Pisagua: ¿qué pasó con la rehabilitación? 17

IGLESIA EN EL MUNDO
Juan Pablo II: "Detener la violencia" 6
Movimiento obrero: el camino brasilero. 7
Pastoral Obrera: la segregación en la ciudad 8
VI Escuela de Verano; "Todas las manos" 8
El Papa en América Latina:
"Una pobreza inaceptable" 20

REPORTAJE
Libertad de prensa: Para volver a creer. 10

TRABAJADORES
Sector agrario: "Desde el difícil
presente construyamos el futuro". 14
Seminario CEDAL:
Una capacitación humanizada 16

CULTURA
Estudiantes de Teatro:
"Románticos Viajeros". 18
Por sólo 50 pesos. 18

SOLIDARIDAD
la verdad nos hará libres

Director y representante legal
Vicario episcopal Santiago Tapia Carvajal
Director reemplazante
Delegado episcopal Enrique Palet Claramunt
Subdirector
Rodrigo de Arteagabeitia
Editor
Walter Parraguez
Periodistas
Ramón Abarca, Cecilia Atria, Graciela Ortega, Elia Parra, Pablo Portales y Marianela Ventura
Colaboran Paulina Modiano y Milena Vodanovic
Fotografía
Percy Lam, Pilar Vergara
y archivo SOLIDARIDAD
Diseño
Washington Apablaza y Gonzalo Torres
Composición IBM
Rosalba Cáceres y Víctor Cereceda
Promoción
Carlos Arratia y Ximena Contreras
Secretaria
Pamela Miranda
Domicilio
Plaza de Armas 444 - Casilla 26-D - Santiago - Chile
Fono 724921.

REVISTA QUINCENAL DE LA VICARIA DE LA SOLIDARIDAD DEL ARZOBISPADO DE SANTIAGO

AÑO 9 Nº 195 del 16 de febrero al 1º de marzo 1985

GRAFICA ANDES LTDA.
Andes 4446 - Fono 733605
Santiago
Quien actúa sólo como impresor.



Iglesia Reconciliadora

FRENTE a la urgente y difícil tarea de la reconciliación alguien podría preguntar ¿A quién corresponde dar el primer paso?

Antes de la venida de Cristo, era imposible visualizar un encuentro fraterno entre el pueblo escogido y el mundo pagano. En el mundo actual tan dominado por las pasiones y las ideologías, se vive un escepticismo frente a los medios y métodos pacíficos, poniendo su fe en la derrota del adversario para lograr la paz.

El Papa nos recuerda (Exhortación de Juan Pablo II, Nº 8) que "en las manos y labios de los apóstoles, sus mensajeros, el Padre ha puesto misericordiosamente un ministerio de reconciliación que ellos llevan a cabo de manera singular, en virtud del poder de actuar en nombre de Cristo".

Para muchos, podrá parecer, que esta tarea de Iglesia pertenece exclusivamente a Obispos y sacerdotes. El Papa, para sacarnos de este error nos dice: "también a toda la comunidad de los creyentes, a todo el conjunto de la Iglesia, ha sido confiada la palabra de reconciliación, esto es la tarea de hacer todo lo posible para **dar testimonio**, de la reconciliación y llevarla a cabo en el mundo".

¿COMO REALIZARLA?

Se nos indica: en primer lugar "la conversión del corazón, camino obligado para el entendimiento entre los seres humanos".

Conversión, que si es verdadera, debe llevar consigo "victoria sobre el pecado, sea éste; egoísmo, injusticia, prepotencia, explotación de los demás, apego a los bienes materiales o búsqueda desenfrenada del placer".

Reconciliación que para quienes pertenecemos a la Iglesia, exige de nosotros un profundo examen de conciencia. Criterios erróneos olvidan que situaciones de miseria, que agudizan las divisiones y promueven la violencia, se deben precisamente a los pecados indicados por el Papa, que mientras no se corrijan hacen imposible la reconciliación.

La iglesia Madre y Maestra ha ido señalando a través de su Magisterio Social, todo el dramatismo en que se desenvuelve la vida de los pobres y de quienes luchan por un mundo más justo y solidario.

Es esta misma Iglesia, la que habla a través de Juan Pablo II, especialmente en su viaje por América Latina.

Santiago Tapia Carvajal

Colegio Médico
UNA RECETA DIGNA DE IMITAR

- **En una prolongada y acuciosa investigación, el Colegio concluyó que uno de sus colegiados participó apoyando la tortura en un local de la CNI, en Rancagua.**
- **El acusado cooperó activamente en la investigación y renunció a su cargo en la CNI, lo que se consideró como atenuante.**

EL Colegio Médico de Chile logró, con paciencia, acuciosidad y decisión, lo que en todos estos años no han logrado los Tribunales de Justicia chilenos: sometió a proceso y sancionó a un médico que prestó apoyo a labores de tortura realizadas por la Central Nacional de Informaciones. Y no sólo eso: recibió todo el apoyo del propio acusado el que, a mitad de la investigación, renunció a su labor en la CNI.

Es, con seguridad, la primera vez en el mundo que un Colegio profesional llega a sancionar a uno de los suyos en relación con el tema de la tortura. Hace algunos meses el Colegio Médico uruguayo lo hizo, pero el enjuiciamiento se realizó en la ciudad de Copenhague. En este caso, todo el procedimiento tuvo lugar en nuestro país.

PARTICIPACION INDIRECTA

Luego de recibir la denuncia muy concreta de una persona que fue víctima de tortura en la CNI de Rancagua, el Colegio inició sus procedimientos. La investigación preliminar la realizó el Departamento de Etica que, concluyendo que había pruebas suficientes, informó al Consejo General de la Orden, el que designó a un fiscal para realizar el sumario.

El presidente del Colegio Médico, doctor Juan Luis González, reveló a SOLIDARIDAD los fundamentos del fallo, que condenó al doctor Luis Hernán Pérez Castro a un año de suspensión de sus derechos en el Colegio: "Se llegó a la conclusión que el doctor Pérez Castro participó indirectamente en apremios físicos a una detenida. Esto quiere decir —precisó el doctor González— que el doctor Pérez Castro examinó a una detenida en un lugar que no es una cárcel habitual, como prisionera, con la vista vendada y que la sometió —tal como quedó establecido en la investigación sumaria— a un examen superficial. Y no solamente eso, sino que después que la prisionera fue sometida a torturas, volvió a ser examinada por el doctor Pérez Castro, quien no consignó las secuelas o demostraciones de los apremios físicos que la persona había sufrido. Nos pareció que esto era una transgresión importante al Código de Etica de nuestro Colegio".



Doctor Juan Luis González, presidente del Colegio Médico: "se llegó a la conclusión que el doctor Pérez Castro participó indirectamente en apremios físicos a una detenida".

El acusado, que tuvo oportunidad de presentarse con su abogado a hacer los descargos ante el Consejo General del Colegio constituido como Tribunal, negó ser culpable y fundamentó sus descargos diciendo que había recibido órdenes. "El Consejo General, compuesto por 23 médicos —dijo el presidente— creyó que esos no eran descargos suficientes como para eximirlo de responsabilidad".

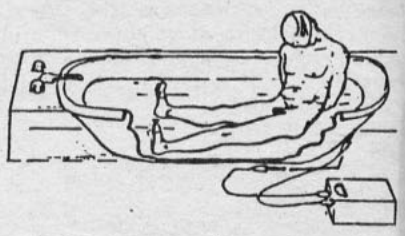
De allí la sanción de suspensión de sus derechos como colegiado durante un año. Hoy día, cuando los Colegios Profesionales son simples Asociaciones Gremiales, tales sanciones son más bien morales que castigos con efectos concretos. Para el doctor González es, de todas maneras, una sanción grave, que equivale al antiguo castigo de suspender por un año del ejercicio de la profesión. Similar opinión dio el presidente del Regiónal Santiago del mismo Colegio, doctor Ricardo Vacarezza.

"En el caso del doctor Pérez Castro se tuvo en cuenta varias situaciones —precisó Vacarezza—. En primer lugar, que no se le comprobó participación activa en el proceso de tortura; asimismo, que el doctor Pérez Castro cooperó activamente con la investigación, y no sólo cooperó, sino que renunció como médico de la CNI. Estos se han tenido como atenuantes importantes".

Los pronunciamientos y acciones del Colegio sobre este delicado tema comenzaron a partir de 1982, "cuando las directivas fueron democráticamente elegidas", recuerda el doctor Vacarezza. "Antes las directivas no habían dicho absolutamente nada al respecto. Tras las elecciones hubo que iniciar todo un procedimiento para incorporar al Código de Etica conceptos muy precisos que sancionaran este tipo de cosas. Al ser despojados de sus atribuciones en materia ética, los Colegios sólo pueden aplicar sanciones morales, que en el caso del doctor Pérez Castro es una sanción grave. En este terreno no puede haber transgresiones leves: todas son graves, gravísimas. Ahora, con esta sanción en la práctica no pasa nada, pero no por culpa del Colegio".

En este momento el Colegio Médico estudia acusaciones que afectan a otros facultativos en contra de quienes —según el doctor Juan Luis González— "tenemos demostraciones muy firmes, muy serias, de mucho peso, de que sí participaron directamente en torturas".

Aprobada por Naciones Unidas:
CONVENCION INTERNACIONAL CONTRA LA TORTURA



- **Vigente desde enero, el documento de validez internacional establece que no se puede justificar la tortura ni siquiera en estados de excepción, tales como el caso de una guerra, inestabilidad política interna u otra emergencia pública.**
- **Establece que se podrá extraditar a los torturadores y, en caso de que no haya un convenio que lo permita, podrá procesar en sus tribunales a un extranjero acusado de haber practicado u ordenado la práctica de la tortura.**

UN documento internacional contra la tortura entró en funciones en enero pasado, cuando 20 Estados Miembros de las Naciones Unidas ratificaron la "Convención contra la Tortura y otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes". La iniciativa fue patrocinada por Argentina, Bolivia, Costa Rica, España, Portugal, República Dominicana y Uruguay.

Las disposiciones principales de esta Convención señalan que no podrán invocarse situaciones excepcionales como justificación de la tortura, ni aún órdenes superiores, y permite que un torturador pueda ser enjuiciado en un país extranjero, siempre que ese país sea firmante de la Convención.

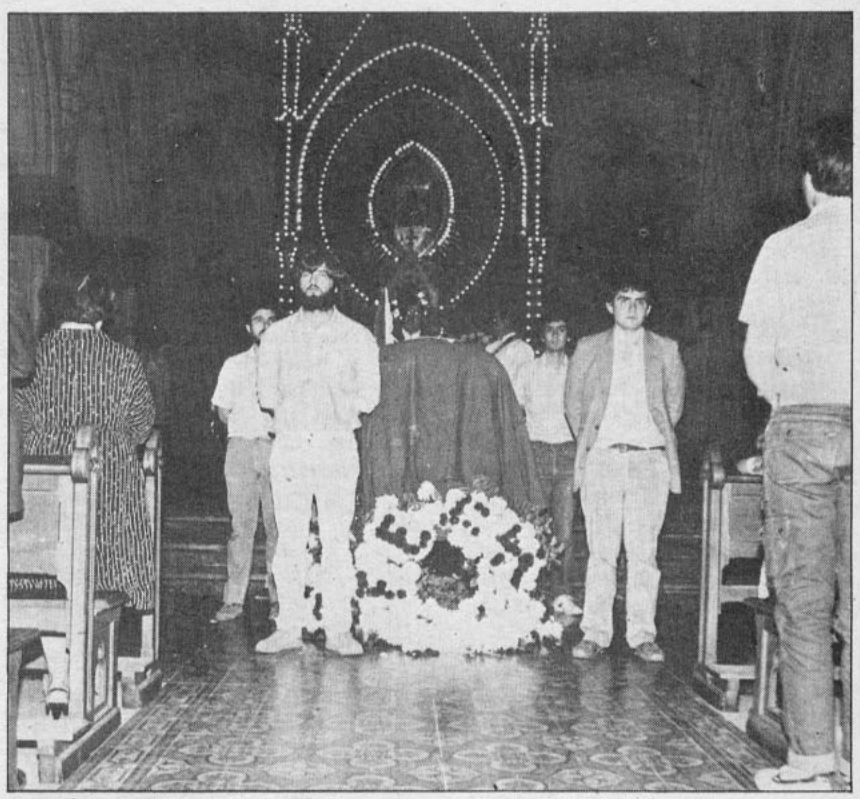
El estudio del tema se había iniciado en diciembre de 1977, cuando la Asamblea General de la ONU pidió a su Comisión de Derechos Humanos que elaborara el proyecto respectivo. En diciembre del año 83 se pidió a este organismo la máxima prioridad para finalizar la redacción del documento, lo que culminó en marzo del año pasado. El documento fue aprobado por la Asamblea General el 17 de diciembre de 1984 y, tras ser ratificado por 20 Estados Miembros de Naciones Unidas, es desde enero pasado un documento internacional puesto a disposición de todos los gobiernos para que, una vez firmado, sea obligatorio para las partes.

QUE ES LA TORTURA

Define como tortura **"todo acto por el cual se inflija intencionalmente a una persona dolores o sufrimientos graves, ya sean físicos o mentales, con el fin de obtener de ella o de un tercero información o una confesión, de castigarla por un acto que haya cometido, o se sospeche que ha cometido, o de intimidar o coaccionar a esa persona o a otras, o por cualquier razón**

Patricio Manzano
EJEMPLO DE UNA ENTREGA

- **En la homilía, el sacerdote Julio Pinto destacó el gesto del joven universitario quien, en vez de salir de vacaciones, prefirió participar en los trabajos de verano de la FECH.**
- **Estos fueron abruptamente suspendidos por el gobierno aduciendo el estado de sitio y deteniendo a los 240 participantes.**

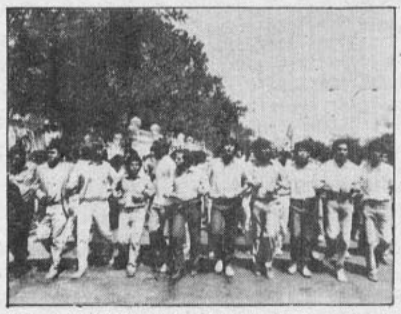


Los máximos dirigentes de la FECH montan guardia alrededor del féretro de Patricio Manzano. En primer lugar, Yerko Ljubetic, presidente de la FECH y Gonzalo Rovira, vicepresidente.

DESPUES de las declaraciones del Ministro Secretario General de Gobierno de que los 240 estudiantes que realizaban trabajos de verano patrocinados por la Federación de Estudiantes de la Universidad de Chile (FECH) quedarían en libertad (viernes 8), hubo un suspiro de alivio en muchos corazones.

Sin embargo, el corazón del estudiante de Ingeniería Patricio Manzano González, 21, no resistió. Durante los siete días que pudieron trabajar, Patricio se sintió bien. Cuando fueron detenidos el viernes 8 en la mañana y llevados a la Prefectura de San Felipe, cuentan sus compañeros, hicieron un primer chequeo médico superficial. El señaló al médico que tenía problemas cardíacos. De todas formas, en la tarde de ese día todos los detenidos fueron obligados a trotar, hacer "tiburones" y después tenderse boca abajo con las manos en la nuca y las piernas abiertas, alrededor de dos horas y media. "Patricio jadeaba mucho, respiraba mal", señaló uno de sus compañeros.

Después todos los estudiantes fueron trasladados a Santiago, los hombres a la Primera Comisaría y las mujeres a la Sexta. "La crisis respiratoria le sobrevino antes de las 6 de la mañana. Los estudiantes de medicina lo mantuvieron con respiración artificial boca a boca y masajes al corazón. Pedían a gritos una ambulancia que demoró mucho en llegar. Los mismos estudiantes de medicina exigían ir con el enfermo para continuar con los primeros auxilios. El reglamento no lo permitía porque eran detenidos".



Más de un millar de estudiantes acompañaron los restos del joven universitario muerto de una crisis respiratoria, después de ser detenidos por carabineros en los trabajos de verano voluntarios organizados por la Federación de Estudiantes de Chile.

Patricio Manzano dejó de existir en la ambulancia, alrededor de las 6,15 horas.

EL EJEMPLO DE LA ENTREGA

Los funerales del joven se realizaron el lunes 11 después de una misa celebrada por el padre Julio Pinto. En su homilía el sacerdote recordó el mensaje que recientemente el Papa Juan Pablo II dirigiera a los jóvenes, instándolos a ser constructores de la paz, de la justicia y de la libertad, rechazando todo tipo de violencia. "La violencia —dijo— sólo engendra odio y muerte".

Luego destacó el gesto del joven Patricio Manzano, quien en vez de salir de vacaciones prefirió participar en los trabajos de verano organizados por la FECH.

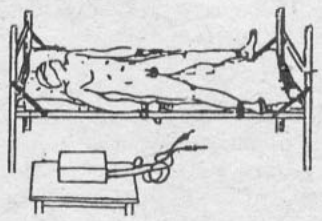
"Confiamos en que nuestro hermano Patricio está en las manos del Padre Todopoderoso, porque él trató de servir a los demás. Tratemos nosotros de seguir lo mejor que él nos dejó: el ejemplo de la entrega, el ejemplo que significa dar la vida por los demás.

Por su parte, el presidente de la FECH, Yerko Ljubetic expresó a SOLIDARIDAD el profundo pesar que reinaba en dicha organización por la muerte de Patricio Manzano. "Es un momento en que tenemos que sobreponernos al dolor y la impotencia en que nos sumerge su muerte".

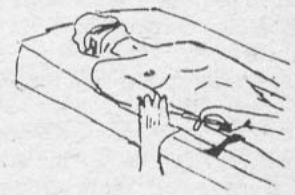
Respecto a los trabajos de verano el dirigente señaló que se "cumplió el objetivo fundamental de promover un punto de encuentro donde nuestro compromiso histórico de estudiantes se hiciera algo concreto y tangible".

Mientras se realizaban los funerales del joven estudiante, al cierre de la edición, fue detenido por personal de Investigaciones, que presentaron orden de aprehensión, el vicepresidente de la FECH, Gonzalo Rovira.









basada en cualquier tipo de discriminación, cuando dichos dolores o sufrimientos sean infligidos por un funcionario público u otra persona en el ejercicio de funciones públicas, a instigación suya, o con su consentimiento o aquiescencia. No se considerarán torturas los dolores o sufrimientos que sean consecuencia únicamente de sanciones legítimas, o que sean inherentes o incidentales a ésta" (art. 1).

"En ningún caso podrán invocarse circunstancias excepcionales tales como estado de guerra o amenaza de guerra, inestabilidad política interna o cualquier otra emergencia pública como justificación de la tortura" (art. 2, inciso 2º).

"No podrá invocarse una orden de funcionario superior o de una autoridad pública como justificación de la tortura" (art. 2, inciso 3º).

"Todo Estado Parte velará por que todos los actos de tortura constituyan delitos conforme a su legislación penal..." (art. 4, inciso 1º).

Un Estado podra proceder a la detención de un supuesto torturador que se encontrare en su territorio si **"tras examinar la información de que dispone, considera que las circunstancias lo justifican..."** (art. 6, inciso 1º).

Realizada la investigación preliminar, y si no procediere la extradición del presunto torturador, el Estado **"someterá el caso a sus autoridades competentes a efectos de enjuiciamiento"** (art. 7, inciso 1º).

Los delitos de tortura **"se considerarán incluidos entre los delitos que dan lugar a extradición..."** (art. 8, inciso 1º).

Se constituirá un Comité contra la Tortura, compuesto por 10 expertos de gran integridad moral y reconocida competencia en materia de derechos humanos, el que tomará conocimiento de las denuncias de particulares o de otros Estados Parte y realizará las investigaciones que correspondan. Dará cuenta anualmente a los Estados Parte y a la Asamblea General de las Naciones Unidas.

La Asamblea General exhortó a todos los países miembros de Naciones Unidas a ratificar la Convención contra la Tortura **"con carácter de prioridad"**, a mediados de diciembre pasado. Hasta el momento veinte países —entre los cuales no está Chile— lo ratificaron. Un pronunciamiento de las autoridades chilenas respecto de este importante instrumento jurídico internacional es imprescindible.

JUAN PABLO II

"Detener la violencia"



EL sábado 12 de enero el Papa Juan Pablo II pronunció un discurso ante el cuerpo diplomático acreditado ante la Santa Sede. En él se refirió a los más candentes temas que cruzan la vida de los pueblos. Desde luego estuvo presente la preocupación por los derechos humanos. En una parte de la alocución dijo Juan Pablo II:

"...habría que detener la violencia en todos sus aspectos, incluida la que se cierne sobre los prisioneros políticos, secretamente y sin freno alguno, como si fuera algo dejado a la arbitrariedad del poder, incluso bajo pretexto de seguridad, en campos de concentración, prisiones y otros lugares de reclusión. Hay casos en que se ensañaron contra ellos de modo innoble, con el propósito de llegar hasta la destrucción completa de su personalidad. Es la vergüenza de nuestra humanidad. Al menos haría falta denunciar estos hechos, que la opinión internacional los condenara muy claramente y que existiera el derecho de que instancias internacionales reconocidas legítimamente al efecto pudieran visitarles".

"Esto es válido para todos los derechos humanos violados, y también para la libertad religiosa".

El religioso Pablo Fontaine y el jurista don Alejandro Silva Bascuñán comentan este texto papal.

LOS CATOLICOS Y LA TORTURA



Pablo Fontaine ss.cc.

El 12 de enero pasado el Papa condenó solemnemente la violencia que se ejerce contra los presos políticos y expresó la necesidad de denunciarla.

Se supone que todos los católicos adhieren a esta posición del Santo Padre que no hace sino poner de relieve un derecho humano elemental.

¿Cómo explicarse entonces que gobiernos y jueces que dicen guiarse por principios cristianos parezcan aceptar sin inmutarse, la tortura, permanente y vergonzosa violencia ejercida en nuestro país contra los detenidos políticos?

Entre nosotros, la tortura ha sido denunciada por todos los medios posibles. La han denunciado nuestros Obispos en serenas cartas a los católicos. Lo han hecho sacerdotes y laicos en la predicación, en artículos de prensa, en presentaciones ante los tribunales. Grupos de personas han denunciado la tortura por las calles con métodos no violentos.

Estos últimos han sido reprimidos con violencia. Los anteriores, simplemente no han sido escuchados.

¿Por qué se reprime a los que denunciaban este grave crimen? ¿Acaso no era verdad lo que afirmaban?

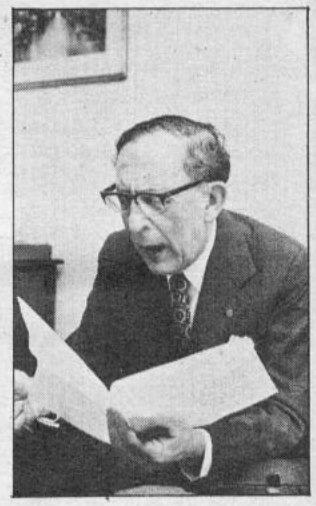
Y si era verdad, ¿esta verdad no podía decirse? ¿O no podía decirse en esa forma? Pero entonces, ¿en qué forma eficaz podía decirse?

Las autoridades que tienen en su mano el poder para terminar con la tortura en Chile son católicas. ¿Cómo explicarse entonces que esto siga? ¿Pensarán ellos, como a veces se ha oído, que la tortura es lícita cuando se trata de desbaratar los planes del terrorismo? No, la tortura nunca es lícita. No lo es aunque se logre con ello la derrota momentánea del enemigo. No lo es aunque el adversario la practique también. No lo es aunque la indignación de las víctimas pida la venganza. Con la tortura se derrota al enemigo, pero también es el hombre entero, es la Humanidad la que cae derrotada. El día que se acepte que se puede disponer así del cuerpo humano como de una cosa, se abrirá la puerta a los abusos más increíbles.

Como Iglesia, nosotros seguiremos denunciando la tortura, hasta que se termine. Lo haremos también si este régimen es reemplazado por otro de signo contrario y cuando las víctimas de la tortura sean los torturadores de hoy y los que la aceptaron pasivamente.

Es que por encima de un régimen u otro, nos interesa el HOMBRE. Nos interesa que el hombre viva, porque él es **la gloria del Dios viviente.**

LA PROTECCION INTERNACIONAL



Alejandro Silva Bascuñán

Es siempre admirable la claridad, la energía y el afán constructivo con que su Santidad Juan Pablo II constantemente enfrenta los problemas que afligen a la humanidad.

Tales son los rasgos de la apreciación contemplada en su discurso recientemente pronunciado al cuerpo diplomático acreditado ante la Santa Sede, en relación con el trato que se da en muchos países a los prisioneros políticos.

No se limita, en efecto, el soberano Pontífice, a describir en sus términos realmente dramáticos el problema y a reprobar esos abusos con elocuencia, sino que expresa su sentir de que "haría falta denunciar estos hechos, que la opinión internacional los condenara muy claramente y que existiera el derecho de que instancias internacionales, reconocidas legítimamente al efecto, pudieran visitarles".

No soy, infortunadamente, especialista en derecho internacional, pero me parece que están trazados ya los caminos para llegar a ese resultado.

La trágica contradicción entre la práctica de esas conductas deplorables y la Declaración Universal de los Derechos Humanos es tan profunda que justifica ampliamente buscar y encontrar las vías adecuadas a que el Papa se refiere.

Esa Declaración Universal fue afirmada por los Pactos de 1966, que son obligatorios para Chile y cuya promulgación y publicación deben realizarse.

En Europa, desde 1950, funciona la convención encaminada a proteger los derechos reconocidos y, en ese sentido, el Pacto de Costa Rica también los resguarda en relación a nuestro continente.

Es urgente obtener que los organismos creados por esas convenciones protectoras, como las comisiones y los tribunales que ellas contemplan, tengan plena actividad.

Ante tales organismos podrían directamente requerirse los medios de protección y de sanción específica a los actos cometidos, con los caracteres lamentables a que Su Santidad alude.

MOVIMIENTO OBRERO

El camino brasilero

- *Tibor Sulik*, **encargado de Pastoral Obrera en Río de Janeiro, sostiene que la unidad de los trabajadores y su independencia los ha hecho fuertes y cuentan con una adhesión sólida de la población.**

LA Iglesia brasilera fue marcada por los derechos humanos desde 1964, año en que las Fuerzas Armadas de ese país se hacen cargo del gobierno, al derrocar al Presidente constitucional Joao Goulart. Las persecuciones y las condiciones de vida ante la falta de trabajo, de una alimentación adecuada y de instrucción, conmovieron todo el cuerpo eclesial. La Iglesia fue entregando su palabra que reflejaba las inquietudes de los sectores oprimidos.

Esta postura le significó incomprensiones que se tradujeron en persecución, sobre todo entre los años 1970 y 1974. Varios sacerdotes y militantes laicos fueron hechos prisioneros y algunos muertos.

Uno de los primeros afectados fue Tibor Sulik, un laico que actualmente es el encargado de la pastoral obrera, como miembro del Secretariado de Pastoral de la Arquidiócesis de Río de Janeiro. Fue detenido en 1964, luego que, como dirigente de Acción Católica, se pronunciara públicamente en contra de la acción militar. Sulik fue uno de los invitados por la Vicaría de Pastoral Obrera de Santiago a su Encuentro Nacional celebrado en enero pasado.



Tibor Sulik: "El movimiento obrero sabe que el gobierno no le va a solucionar sus problemas. Tiene independencia sicológica y su unidad es el principal elemento de presión para ser considerados"

LA IGLESIA Y TANCREDO

Con la victoria del civil Tancredo Neves, ¿cuál será la postura de la Iglesia en lo político?

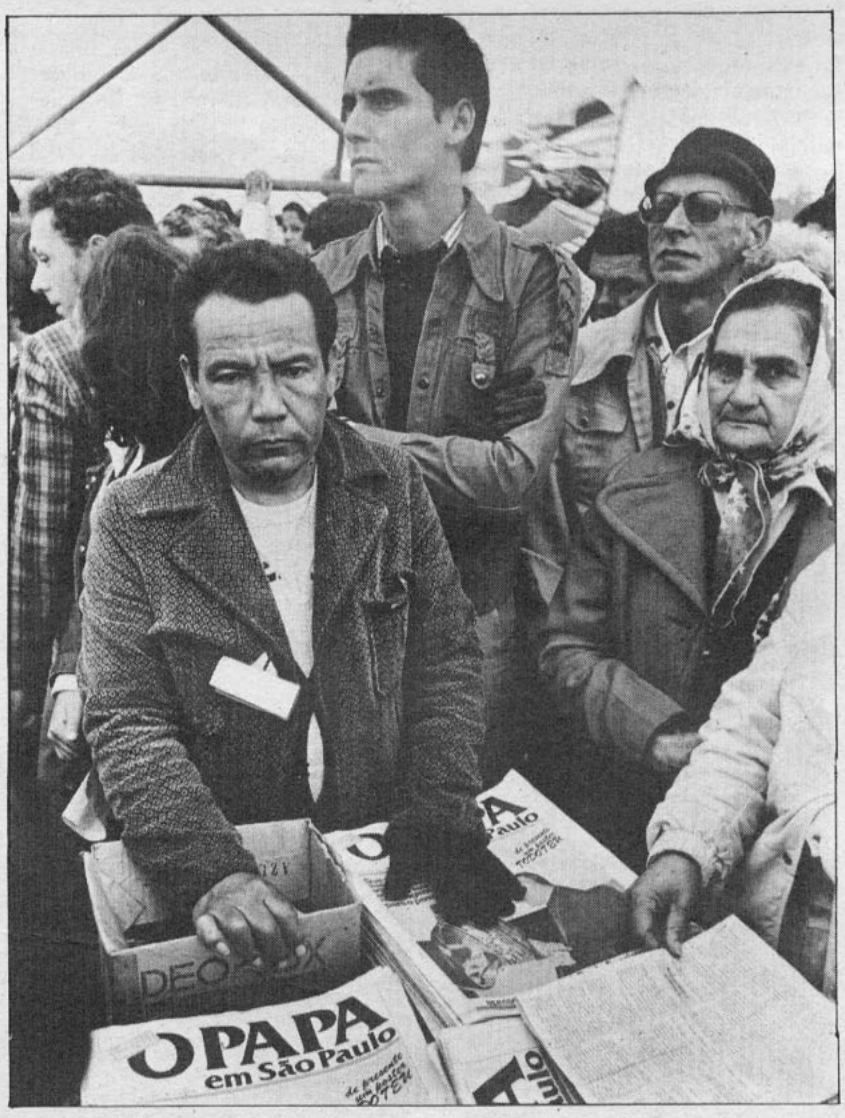
La Iglesia cumplió su etapa de crear una conciencia nacional ante los atropellos a los derechos humanos. Creo que la jerarquía va a tomar una cierta distancia y hablará menos que en el pasado. El interés de los Obispos es que los cristianos laicos se pronuncien, periódicamente, con sus diferentes posiciones políticas. A la Iglesia le importa que se exprese el pluralismo entre sus miembros, sin perjuicio que sus opiniones no concuerden con las de los Obispos, pues éstas no comprometerán al conjunto de la Iglesia.

¿Y también se distanciará de la acción de las comunidades y de los grupos de base?

No. La Iglesia continuará, como antes, su labor de concientización en la base, porque toda evangelización tiene una dimensión de promoción humana y también porque los problemas sociales van a continuar.

¿Qué se espera del gobierno de Tancredo Neves?

Este gobierno es de transición. Su compromiso programático es más político: superar el autoritarismo impuesto por los militares. Esto a través de una reformulación de la Constitución, de los partidos políticos y el establecimiento de elecciones directas para 1988. En lo económico no hay que hacerse grandes expectativas, por lo menos para este año, pues el presupuesto ya está agotado. Brasil debe cancelar 60 mil millones de dólares sólo por los intereses de su deuda externa. Sin embargo, se espera que a fines de año el gobierno adopte una posición más firme respecto del Fondo Monetario Internacional. Esto tendría, seguro, el respaldo de toda la nación.



LA LEY SOBREPASADA

La Iglesia brasilera es conocida por una comunicación y cooperación muy intensa con el mundo popular, ¿cuál es la situación de los sindicatos?

La ley sindical data de la década del 30, la época de Getulio Vargas. Estos son concebidos como órganos de cooperación con el gobierno, son verticales y se organizan por rama o categoría profesional. Está prohibido el sindicato por empresa. Una categoría profesional, como la rama metalúrgica, tiene unos 150 mil afiliados, desde los gerentes hasta los peones. La afiliación es libre, pero la cotización obligatoria, lo que los hace económicamente fuertes. Por ley no pueden intervenir en política, lo que es un absurdo, pues toda negociación es política.

¿Y se cumple la ley?

Desde fines de la década del 50, con el surgimiento de la gran industria, los sindicatos han sobrepasado la ley. Siempre se hacen huelgas, incluyendo los peores momentos del régimen militar. Se hacía la "huelga blanca": los trabajadores concurrían a la fábrica y trabajaban lento. Con la crisis, éstas han aumentado. Se hacen por empresas o grupos de empresas. Incluso, muchas veces se realizan sin el consentimiento de las directivas sindicales.

¿Cómo fueron rompiendo el temor los trabajadores?

La gente comenzó a darse cuenta que en los momentos de mayor crecimiento económico, la clase trabajadora quedaba marginada de los beneficios. Las ganancias se triplicaban, los dueños viajaban a Europa dos o tres veces al año. Entonces se preguntaban: ¿nosotros, dónde quedamos?

La Iglesia también jugó su papel. Millares de comunidades de base se reunían constantemente, ejerciendo una labor de concientización respecto de los derechos de los trabajadores. La Iglesia cobijó a todos, independientemente de sus posturas ideológicas. La solidaridad y la participación fueron el eje de la acción eclesial. Actualmente, en una de las seis zonas de la Arquidiócesis de Río, existen 600 comunidades y en una parroquia hay entre 30 y 40. Hoy son las agrupaciones de barriadas las que asumen las reivindicaciones de la población (transporte, luz, agua).

AUTONOMIA OBRERA

¿Cómo definiría la actitud del movimiento obrero frente a la actual situación?

Algo especial de Brasil es que el movimiento obrero se confunde con el movimiento popular. Hace dos meses, 2.300 trabajadores de "Standard Electric" fueron a la huelga. La gente se quedó dos semanas en el interior de la fábrica y la comunidad organizada sostenía la huelga adquiriendo alimentos y haciendo la comida. Los obreros cuentan con un respaldo muy vivo de la población. Sin ella habría sido imposible que durante todo este tiempo hicieran las huelgas. Estas también se producen cuando hay despidos y, con frecuencia, logran la reincorporación.

El movimiento obrero sabe que el gobierno no les va a solucionar los problemas. Hay una independencia sicológica y su unidad es el principal elemento de presión para ser considerados. Ahora los trabajadores no hacen la división entre capitalistas nacionales y extranjeros, como lo hacían antes: son la misma cosa. En Brasil no hay una conciencia de clase obrera, sino de clase explotada, precisamente porque en los sindicatos confluyen diferentes estratos sociales asalariados.

PASTORAL OBRERA

La segregación en la ciudad

- **Jornada Nacional de la Pastoral Obrera examinó los profundos cambios producidos en la ciudad.**
- **En Santiago se ha centralizado la actividad nacional, no sólo en desmedro de las otras regiones, sino también acentuando la segregación entre ricos y pobres.**
- **La Iglesia ha desarrollado su misión junto a los grupos organizados que han abierto un espacio de participación.**

LA evangelización de los trabajadores urbanos fue el tema central de la Jornada Nacional de la Vicaría de Pastoral Obrera, auspiciada por la Comisión Nacional Pastoral del Episcopado chileno, entre el 14 y 19 de enero.

El encuentro contó con la participación de 60 agentes pastorales de siete ciudades del país y, como invitados, Monseñor Gerardo Farrel, secretario de la Comisión de Pastoral Social del Episcopado argentino y Tibor Sulik, encargado de la Pastoral Obrera de la Arquidiócesis de Río de Janeiro.

El intercambio de experiencias y las deliberaciones sobre los lineamientos pastorales fueron precedidos de exposiciones –dadas por historiadores, urbanistas, teólogos, sociólogos y pastores– acerca del proceso de urbanización, sus implicancias culturales y sus influencias sobre el sindicalismo y los movimientos sociales urbanos. Además, se entregaron fundamentos teológicos para la misión evangelizadora del mundo del trabajo y, finalmente, las preocupaciones del episcopado chileno y latinoamericano ante el problema urbano y del mundo entero.

CENTRALIZACION

A la ciudad se la considera "el hogar de la civilización moderna". Es el lugar donde se concentran grandes masas humanas, así como en el pasado era el campo el ámbito más importante de la vida social. La Iglesia, desde el Concilio Vaticano II, dijo Monseñor Manuel Camilo Vial, miembro de la Comisión Nacional de Pastoral, "se define como servidora del mundo". Es desde entonces, "cuando comienza a tomar conciencia de los fenómenos que produce la urbanización". Posteriormente, los encuentros de los Obispos latinoamericanos (Medellín y Puebla) y los sínodos diocesanos van determinando una mirada más atenta de la Iglesia sobre su misión en el ámbito de la ciudad.

Habitualmente se estima que el crecimiento de la población es el problema más grave de las ciudades y, más aún, es la causa de los problemas sociales. Sin embargo, estudios profesionales indican que Santiago, proporcionalmente, no ha crecido en relación a las demás ciudades del país, durante los últimos doce años.

El urbanista Alfredo Rodríguez, uno de los expositores de la jornada, sostiene que en la última década se ha producido en Santiago una concentración de la actividad económica en desmedro de las otras regiones del país. Una muestra lo indica la centralización del capital financiero. "En 1974, el 75 por ciento de los créditos fueron prestados en Santiago. Cuatro años después eran el 82 por ciento". Otro ejemplo de concentración se ha observado en la actividad de la construcción. En 1975, se construyó en Santiago el 36 por ciento de los metros cuadrados construidos en todo el país. Seis años después, en 1981, este porcentaje ascendió al 70 por ciento.

Los beneficios en este campo se situaron sólo en tres comunas: Las Condes, Providencia y La Reina, donde se construyeron el 50 por ciento de los metros cuadrados edificados en la ciudad entre 1974 y 1982. En estas tres zonas privilegiadas tan sólo habita el 15 por ciento de la población de la capital.

LOS CAMBIOS

La segregación se ha acentuado en los últimos años, dice Rodríguez. A los problemas de los "sin casa" se ha sumado el de los "con casa". Estos últimos son cuatro millones de personas afectadas por el no pago de servicios como el agua y la luz y por tener impagos deudas hipotecarias, dividendos y arriendos.

Otro de los fenómenos nuevos que se manifiesta en la ciudad es la modificación drástica de la fuerza de trabajo urbana. Si en 1971 los asalariados eran el 41,4 por ciento de esa fuerza, éstos, en 1982, descendieron al 21,9 por ciento.

Entre los asalariados, la caída más espectacular se registró entre los trabajadores industriales: del 19 por ciento en 1971 al 7,3 en 1982.

Algo similar ocurrió con los que laboran en la construcción: descendieron del 7,2 por ciento al 1,8 en el mismo período.

¿Dónde han ido a parar esos trabajadores?

A engrosar las filas de desempleo. Este ascendía al 22,1 por ciento en 1982 y al PEM y POJH el 5,8 por ciento.

Según Rodríguez, este es uno de los problemas más difíciles de superar. Dar ocupación a esa magnitud de personas supone una fuerte y sostenida reactivación productiva y para ello se necesitan instalaciones, las que, prácticamente, han sido desmanteladas.

LA VIVIENDA

Otra de las situaciones nuevas se percibe en la vivienda. En los últimos 11 años se han iniciado anualmente 30 mil viviendas promedio. Para detener el déficit de más de 800 mil viviendas en el país, se requiere iniciar al menos unas 65 mil al año.

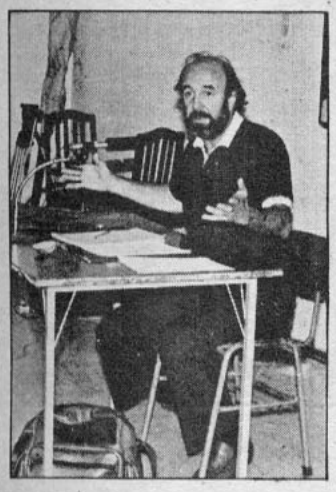


A unas cuantas cuadras del paseo, comienza la tristeza de los allegados.

Pero la pobreza asoma su dramático rostro al centro de la ciudad.



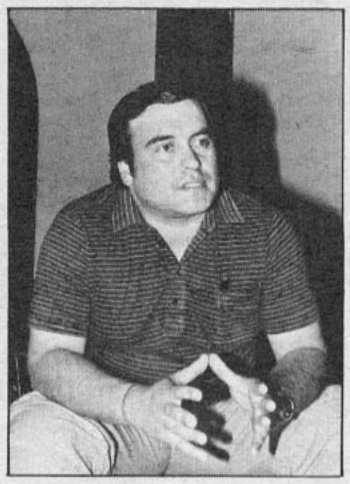
Alfredo Rodríguez: La centralización y la segregación plantea nuevos desafíos a la ciudad del mañana. La riqueza y la pobreza se polarizan, perfilando dos mundos incomunicados y amenazantes.



Monseñor Vial: La iglesia chilena y latinoamericana ha prestado atención a los problemas generados por un proceso de urbanización deshumanizante. Detrás de éste se esconden tácticas económicas movidas por el lucro, dañando la convivencia social.



Pedro Navarro: Los sacerdotes que cumplen su misión pastoral en los sectores populares ayudan a digerir los temores incentivando la organización y la participación.



Sonia Bravo: La mujer del pueblo está haciendo su camino fuera de la casa y no volverá a encerrarse en ella cuando las situaciones que afectan a la familia comiencen a normalizarse.



Fernando Alfaro: En Magallanes no se da la segregación de igual modo que en la capital. En una multigremial participan tanto obreros como camioneros, taxistas y pobladores.



El gobierno anunció el término de la erradicación de más de 30 mil familias, ubicadas en los campamentos, luego de doce años en que se inició tal operación. Sin embargo, en este mismo lapso, se ha creado un problema cinco veces superior, por lo menos, como es el de los allegados. Actualmente éstos suman entre 150 y 200 mil familias en Santiago. Atender la situación de los allegados significaría ocupar terrenos equivalentes a 6 mil hectáreas o 60 kilómetros cuadrados, extensión que corresponde a cinco veces la comuna de Providencia.

Los subsidios habitacionales entregados desde 1978 no ha satisfecho primordialmente a los sectores populares. Familias con ingreso no superior a 22 mil 640 pesos de hoy lograron, el primer año, obtener el 40,7 por ciento de los subsidios. Dos años después, el 40,6 por ciento de los subsidios entregados beneficiaron a familias de ingresos mayores a 72 mil 448 pesos de hoy.

Si el problema de los campamentos demoró doce años en solucionarse, como lo ha declarado la autoridad, ¿cuánto tiempo durará el problema de los allegados?

La situación de los jóvenes que habitan en los sectores populares es otro fenómeno nuevo en la gran ciudad. Es un sector disperso que trabaja ocasionalmente, que está en el Pojh o simplemente no hace nada, dice Rodríguez. Claramente son los jóvenes de estos ambientes los que protestan con mayor fuerza. El 58 por ciento de las muertes, provocadas en las primeras nueve protestas, son menores de 25 años y el 70 por ciento de los heridos a bala afectó a personas de esas edades, según una investigación publicada por "SUR-Estudios".

LA IGLESIA EN EL PUEBLO

Ante esta realidad, Monseñor Alfonso Baeza, Vicario de la Pastoral Obrera, estima que la misión del organismo que encabeza es "tomar en cuenta las diferentes demandas provenientes del mundo trabajador. Ahí hay una variedad de inquietudes y visiones sobre lo que sucede, dependiendo, entre otros factores, de su lugar de trabajo o de su incorporación o no al movimiento sindical".

Afirma Monseñor Baeza que la Iglesia —en su relación con los trabajadores— ha transitado de un llevar el Evangelio al mundo del trabajo, hacia la búsqueda del Espíritu del Señor existente entre ellos para animarlos y darles legitimidad evangélica a sus actitudes solidarias y luchas por su dignidad. La misión de la Iglesia es acompañar a las organizaciones y a los trabajadores y sus familias.

Los participantes en la jornada dicen que el trabajo pastoral ha estado muy unido a las respuestas que los grupos organizados han emprendido ante los problemas que se advierten en la ciudad.

Los temores a perder el trabajo o la libertad personal son los principales obstáculos para la marcha de la organización. De ahí, señala Pedro Navarro, de Talca, que sean los propios sacerdotes los que, además, han debido jugar el rol de incentivar la organización y la participación en las poblaciones. En Concepción, la Iglesia ha prestado una especial atención a los trabajadores del sector forestal y pesquero. Estos son los que presentan mayores dificultades para organizarse y, por lo tanto, son "los más explotados", dice Sonia Bravo.

En Punta Arenas se dan otras experiencias. Fernando Alfaro, dirigente petrolero de Magallanes, expresa que en la Región se viven situaciones muy especiales: "no se producen las diferencias que se aprecian en Santiago, tanto en lo político como en lo social. Un ejemplo de ello es la existencia de una instancia multigremial que agrupa a los trabajadores del petróleo, marítimos, camioneros, taxistas y pobladores, entre otros".

Lo territorial adquiere importancia. Es un espacio donde la gente se organiza, participa, construye. Más que los discursos, lo que cuenta es la búsqueda y realización de soluciones prácticas a los problemas de la población en la ciudad.

VI Escuela de verano "TODAS LAS MANOS..."

- **Más de mil personas asistieron, durante quince días, a aprender y compartir de sus experiencias y conocimientos.**

"TODAS las manos... todas" fue el lema de la VI Escuela de Verano de la Pastoral Obrera. Mil trescientos cincuenta estudiantes participaron en los 35 cursos y 7 talleres, durante la quincena del 14 al 25 de enero pasado. Estos se refirieron a materias teológico-pastorales, sindicales, poblacionales y de comunicación. Además se impartieron dos cursos más especializados: "Evangelio, Etica y Política" y "Proceso de Democratización y Estado en América Latina".

La VI Escuela fue inaugurada por el Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, quien se adhirió a la iniciativa diciendo que la consideraba "un servicio de evangelización de la cultura" y que deseaba "ayudar a las esperanzas y aspiraciones que ustedes (los alumnos) tienen de esta escuela".

EL AFECTO Y LA IGUALDAD

Héctor es un trabajador industrial que no quiso dar su apellido, ni el nombre de su empresa para evitar su despido. Participa desde hace tres años en los cursos: teología el año 83, sindical el 84 y ahora en métodos de Educación Popular. "Este último ha sido el mejor", dice.

"La educación no es llegar y darla, tiene un método que hace posible llegar a la persona". Héctor sostiene que la gran mayoría de los trabajadores no manifiesta interés por educarse. Siente que ahora podrá aplicar sus conocimientos comunicándose mejor. Lo afectivo "es lo más importante, porque iguala la relación con los otros y logra tener un compromiso más fuerte. Así creo puede ayudarme a enfrentar, con mis compañeros, mejor las situaciones de injusticia, por ejemplo ante las conductas patronales".

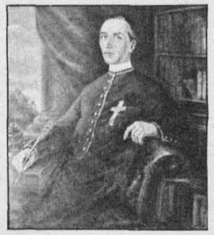
LOS NIÑOS

Saúl González, tiene 26 años y su meta es estudiar teatro. Saúl participó en el taller de títeres. Con un muñeco en la mano, dijo: "me gusta la alegría espontánea de los niños, seguramente porque yo, cuando chico, no la viví. Me faltaron muchas cosas y mi familia era muy grande y desunida. Yo quiero reflejar lo poco que tuve y dárselo a los niños".

Saúl se entusiasma con sus trapos y les da vida. También escribe cuentos infantiles que le sirven para animar los títeres.

JOVENES TESONEROS

Katia Tillería, profesora, 38 años. Participó en el curso sobre las organizaciones sindicales. Destaca las cualidades de los dirigentes jóvenes: "son honestos, tienen ansias de cambiar las cosas y ellos llegan más fácil al entendimiento. Son tesoneros y tratan, por sobre todo, de no encasillarse". Cree que cada trabajador tiene su tendencia, pero cuando se introduce en el sindicato y participa activamente, ésta no es factor de divisiones.



• Tras una nueva conmemoración del día nacional de la prensa, el pasado 13 de febrero, SOLIDARIDAD ha considerado necesario informar y reflexionar acerca de la actual situación del periodismo, los medios de comunicación y la libertad de expresión en Chile.
Porque las restricciones que imperan sobre los medios informativos han distorsionado su función primordial, porque el endeudamiento que enfrentan las empresas periodísticas pone en peligro su independencia, porque la crisis general que estremece a nuestra prensa parece agudizarse cada día, creemos que los valores y principios que fray Camilo Henríquez promovió deben mantenerse vigentes hoy más que nunca entre todos nosotros.





La censura velada también juega su papel en la limitación de la labor de los medios de comunicación.

Libertad de Prensa PARA VOLVER A CREER...

"COMO sólo en los países libres, son libres los escritos, parece cierto que la libertad de la pluma es un signo indefectible de la existencia de la libertad civil. Y que la esclavitud de la pluma la es de la servidumbre pública. De aquí es que los periódicos o papeles públicos, *de los pueblos libres son la verdadera historia del tiempo* presente; describen con ingenuidad los sucesos adversos y prósperos; presentan los clamores de los oprimidos, el estado bueno o malo de las rentas públicas, de la educación, de los ejércitos, de la marina; le advierten al gobierno de lo que debe recelarse, lo que debe promover, lo que debe presumir; transcriben los debates y dictámenes, sensatos o disparatados de los miembros de la legislatura; y como son tantos los periódicos y sólo los ministeriales los que son del partido del ministerio, de la comparación de ellos resulta el conocimiento de la verdad.

Así por el contrario, los periódicos de los países esclavos son una coordinación de mentiras para mantener la ilusión del pueblo y nunca le hablan de lo que más le interesa saber.

¿Y cuál es el resultado de tales falsedades?

El que pierdan el crédito los papeles y que nada se les crea" (Fray Camilo Henríquez).
Primera Edición de la "Aurora de Chile", el 13 de febrero de 1812.

Las palabras de Camilo Henríquez, redactadas cuando la patria naciente recién se empinaba en su aprendizaje de "nuevo ser", de país propio y autónomo, mantienen, como todas aquellas escritas por grandes plumas, patética vigencia después de casi dos siglos.

Sus críticas y rechazo a la falta de libre expresión, a la ausencia de una prensa independiente y formadora de la sociedad, constituyen el mejor retrato de nuestra realidad presente. En cambio los anhelos y valores que promoviera, parecen haber quedado enterrados en el pasado. Parecen ser la mejor evidencia de una lección mal aprendida por todos, que nos ha conducido a aceptar el silencio, o un triste remedo de lo que el padre de la prensa chilena soñó para el periodismo de su país.

Más aún hoy día, cuando los medios de comunicación se encuentran sometidos a duras restricciones impuestas en virtud del Estado de Sitio, que limitan y distorsionan su función. A través del D.L. 1.217, dictado el 7 de noviembre, y que mantiene su vigencia junto con la renovación del Estado de excepción, fueron suspendidas las revistas Cauce, Análisis, Apsi, Pluma y Pincel, La Bicicleta y el periódico Fortín Mapocho. La revista Hoy fue "*remitida al régimen de censura previa*", mientras al resto de los medios informativos se les prohibió difundir informaciones de carácter o alcance político, que pudieran alterar *la tranquilidad ciudadana*, o que versaran sobre actos definidos como terroristas.

Estas medidas no han sido acogidas con indiferencia por quienes laboran en los medios de prensa. El malestar y descontento de los periodistas, al ver disminuida y crecientemente desprestigiada su función dentro de la sociedad ha sido canalizada por el Colegio que los agrupa. El pasado 24 de enero el Consejo Nacional del Colegio de Periodistas entregó una carta al presidente de la Corte Suprema, Rafael Retamal, en la cual se analiza "la inexistencia en nuestro *país de libertad de expresión* y de prensa como consecuencia de las disposiciones legales y administrativas adoptadas por el actual régimen". En parte de su contenido la misiva expresa que "*la libertad de emitir opinión* y la de informar sin censura previa, en cualquier forma y por cualquier medio, garantizada en la Constitución, se encuentra virtualmente *abolida en Chile*".

Pero no sólo los impedimentos explícitos para informar limitan la labor de los medios de comunicación. También la restricción velada que opera a través de frecuentes "recomendaciones" a los directores de medios, juega su papel vetando temas, personajes o solicitando, incluso, la remoción de periodistas y directivos de determinados órganos de prensa. Así lo ha denunciado Ignacio González, presidente del Colegio de Periodistas (27 de diciembre) al señalar: "Hemos entrado en la rutina de la omisión. Hay informaciones cuya publicación se evita por diferentes motivos. Hay algunas explicaciones para eso. Hay casos muy distintos así como distintas responsabilidades (...) Pero el resultado no puede ser otro que el que se observa: la caída de la credibilidad y un tono gris para el periodismo".

Para completar este cuadro de crisis de la prensa nacional es necesario mencionar también la difícil *situación económica que enfrentan* la mayoría de los medios y que ha salido a la luz recientemente al conocerse el alto endeudamiento que mantienen, fundamentalmente con el Estado, *los principales* diarios del país, y que conlleva el peligro de la pérdida de su independencia informativa.

Bajo este panorama el periodismo chileno parece encontrarse más alejado que nunca de la función y deberes que le son primordiales. De la libre expresión ejercida en forma responsable, atendiendo a las necesidades, intereses y demandas de la opinión pública, sin dejar de lado el respeto fundamental a los derechos de todo ser humano, cualquiera sea su condición, cualesquiera sean los actos que haya acometido. Finalmente, parece haber olvidado el compromiso que el Papa Juan Pablo II demandara en su reciente gira por Latinoamérica, "con las causas que merecen la pena: la moralidad, la libertad, la justicia, la paz, la fraternidad, los derechos de las personas y la elevación social".

Doctrina Social
DERECHOS Y RESPONSABILIDADES DE LA PRENSA

LA Iglesia reconoce y valora la importancia que han adquirido los medios de comunicación dentro de la sociedad moderna. Por ello, a través de numerosos documentos ha expuesto sus planteamientos respecto al derecho a la información; la libertad de expresión y las limitantes a las que está sujeta por razones de bien común; el rol social de los periodistas; y los daños y riesgos que conlleva, para la formación de una opinión pública sana y juiciosa la censura u otras restricciones que se impongan a la prensa.

LABOR DE LOS MEDIOS DE COMUNICACION

"Estos instrumentos han de informar. Es decir, han de dar cuenta de los acontecimientos en su contexto, sin aislarlos, de manera que cuantos ven u oyen, comprendan a fondo los difíciles problemas de la sociedad y puedan prestar así su atención y esfuerzo a su perfeccionamiento".

"Es además necesario que la comunicación difunda los hechos a partir de la verdad, esto es, que dé una imagen verdadera de las cosas y que ella misma tenga su propia verdad intrínseca" (...).

"La libertad, por la que cada uno puede expresar sus sentimientos y opiniones, es necesaria para la formación recta y exacta de la opinión pública. Conviene pues, con el Concilio Vaticano II, defender la necesidad de libertad de expresión tanto para los individuos como para la colectividad dentro de los límites de la honestidad y del bien común".

"La sociedad misma en sus distintos planos, necesita esta información para funcionar adecuadamente. *Necesita igualmente ciudadanos* bien informados. Así este derecho a la información hoy se considera no sólo un derecho individual, sino una verdadera exigencia del *bien común*".

"Las sociedades 'pluralistas' que admiten la diversidad de partidos comprenden perfectamente cuánto interesa poder difundir libremente noticias y opiniones, para que así los ciudadanos participen activamente en la vida social y así garantizan *esa libertad con leyes oportunas*" (...).

LIMITANTES A LA LIBERTAD DE INFORMACION

"Ciertamente el derecho a la información tiene determinados límites siempre que su ejercicio *choca con otros derechos como* son: el derecho a la verdad que ampara la buena fama de los hombres y de toda la sociedad, el derecho a la vida privada, que defiende lo *más íntimo* de las familias y de los individuos; el derecho al secreto, si lo exigen las necesidades o circunstancias del cargo o del bien público" (...).

MISION DE LOS INFORMADORES

"A ellos corresponde no sólo *confirmar la verdad de los hechos*, sino además, destacando con sus comentarios lo más notable de ellos, desentrañar su sentido e iluminar la conexión de unos con otros".

"Los informadores no deben olvidar que necesariamente una cantidad inmensa de personas será afectada por estos instrumentos de comunicación social. Y sin traicionar ni al genio ni al arte, han de pensar en el poder y en las obligaciones *que comporta su profesión...*" (Instrucción Pastoral "Comunión y Progreso", 1971).

OPINION PUBLICA

"Allí donde no apareciera manifestación alguna de la opinión pública, allí sobre todo, donde hubiera que registrar su real inexistencia, sea la que sea la razón con que se explica su mutismo o su ausencia, se debería ver un vicio, una enfermedad, un mal de la vida social".

"Dejamos aparte, evidentemente, el caso en que la opinión pública se calla en un mundo donde incluso la justa libertad está desterrada y donde, sola la opinión de los partidos en el poder, la opinión de los jefes o de los dictadores, está autorizada a dejar oír su voz. Ahogar la voz de los ciudadanos, reducirla *al silencio forzado*, es a los ojos de todo cristiano un atentado contra el derecho natural del hombre, una violación del orden del mundo tal como Dios lo ha establecido (...)".

"En verdad, allí donde la opinión pública deja de funcionar libremente, allí está en peligro la paz" (Pío XII, discurso al Primer Congreso Internacional de la Prensa Católica, 17 de febrero de 1950).

Monseñor Jorge Hourtón
"LA GENTE YA NO CREE EN LAS NOTICIAS"

LA doctrina social de la Iglesia es clara en su defensa de la libertad de expresión. Y la razón fundamental que respalda este criterio es que se considera imprescindible la existencia de información independiente y responsable para el sano desenvolvimiento de toda sociedad. Por ello la Iglesia chilena no se ha mantenido inconmovible ante las restricciones que imperan hoy sobre la prensa. Reflexionando acerca de este tema, Monseñor Jorge Hourton, Obispo Auxiliar de Santiago, señala: "La actual situación de la prensa chilena es la más difícil que se ha enfrentado en los últimos años. *Las limitaciones a que está* sometida han ocasionado un hastío en la gente, que ya no cree en las noticias que entregan los diarios, las revistas, las radios o la televisión. Todos sabemos que hay censura, autocensura o temor y eso provoca un estado de frustración, porque vivimos en un país preparado y organizado para tener comunicación social, pero donde ésta no cumple su función.

—¿Cuál es el rol que, de acuerdo a los planteamientos de la Iglesia, deben cumplir los informadores dentro de la sociedad?

—Su misión fundamental es difundir la verdad. Porque ejerciendo esta labor proporcionan a las personas los elementos necesarios para formar su juicio y sensibilidad frente a la realidad. Deben además cumplir el rol de educadores de la conciencia social y moral de un país. En cambio, aquellos que abandonan esta tarea para convertirse en censuradores, demuestran una falta absoluta de ética profesional. Son como los médicos que se convierten en torturadores. Porque trabajan para una causa parcial y ponen sus esfuerzos al servicio de un proyecto político totalitario.

—¿Dentro de los planteamientos de la Iglesia se contemplan razones que justifiquen la aplicación de censura o restricciones a la prensa?

—En el Concilio Vaticano II se plantea la posibilidad de que, por razones estrictamente de bien común, se puede limitar el ejercicio del derecho a la libre expresión. Pero se estipula muy claramente que estas restricciones deben aplicarse por un tiempo breve y sólo mientras subsista la causa que las originó. Ya que se considera urgente el reestablecimiento de una situación normal de libertad y de ejercicio de los derechos provisoriamente suspendidos.

—¿Considera usted que en Chile existían razones de bien común que ameritaran la suspensión del derecho a la libertad de información?

—No. Creo que las restricciones sólo obedecen a razones de tipo político partidista. No corresponden a una medida ética ni de bien común. Porque establecer limitaciones en forma sistemática y, más aún, felicitarse porque las cosas anden mejor bajo estas condiciones, significa que el ideal de vida política que tienen las autoridades es el Estado de Sitio.



Jorge Hourtón: "El principal daño que ocasiona la falta de información es la desconfianza. Si la gente piensa que todas las noticias entregadas por los canales oficiales no son ciertas, se cae en el extremo de pensar que los medios de comunicación están difundiendo *informaciones inútiles*".

—Durante la vigencia del Estado de Sitio se ha registrado un considerable aumento de la "crónica roja" en los diarios. ¿Cuál es la posición de la Iglesia ante el privilegio de este tipo de informaciones?

—Es inevitable y, hasta cierto punto, no es tan malo, que se den este tipo de noticias. Porque actúan como un espejo que le muestra al país sus heridas. Incluso puede rescatarse de ellas una enseñanza positiva, ya que reflejan la dosis de miseria humana que acompaña la vida del hombre y evitan que se cree una imagen dorada de un país en el que no pasa nada, cuando efectivamente pasan cosas.

En términos generales, estas informaciones son criticables sólo cuando se enfocan desde un punto de vista denigrante para las personas aludidas y no construyen nada, deformando y desequilibrando la realidad. Porque así como se informa de los diez o quince crímenes que se cometen a diario, deberían comunicarse también las miles de cosas buenas y dignas de imitar que ocurren cada día.

—¿Existe preocupación al interior de la Iglesia por la situación que vive la prensa en este momento?

—Por supuesto. Y así lo manifestó Monseñor Fresno en el coctel realizado para los periodistas a fines del año pasado. En esa *ocasión y en plena época* de silenciamiento, expresó públicamente su preocupación por las restricciones que afectan a la prensa, y manifestó su deseo de que *fueran levantadas a la brevedad* posible.

Libertad de Prensa

EL ENDEUDAMIENTO DE LOS DIARIOS

OTRO de los problemas que afecta a la prensa chilena es la difícil situación económica en que se encuentran la mayoría de los medios de comunicación. Estas dificultades han salido a la luz pública durante las últimas semanas al conocerse —aunque sin exactitud— el alto nivel de endeudamiento que mantienen con el Estado las dos principales cadenas de diarios del país: El Mercurio y La Tercera.

En el caso de El Mercurio, la deuda personal de su propietario, Agustín Edwards, y la del diario ascendería, hasta fines del año pasado, a más de 100 millones de dólares. Sus principales acreedores son el Banco del Estado y la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones.

Aunque no se ha informado oficialmente acerca de los términos en que se ha llevado a cabo la renogociación de esta deuda, ha trascendido que una de las condiciones a cumplir sería la entrega de las propiedades de Agustín Edwards (que incluyen sus residencias en Lo Curro y Reñaca, una isla en el lago Ranco y un fundo en Graneros) en pago de su deuda personal.

Bajo este acuerdo, el pago de toda la deuda se realizaría en dos etapas. En la primera se debería abonar, en un plazo de diez años, el 30 por ciento del total (en U.F. y con un 7 por ciento de interés anual), mientras el 70 por ciento restante se renegociaría nuevamente, transcurrido este plazo.



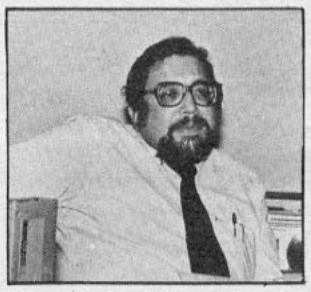
El Mercurio ha abandonado su tradicional edificio para trasladarse a Lo Curro. Desde allá deberá enfrentar la deuda que mantiene con el Banco del Estado y la Papelera.

Entre las claúsulas del convenio se habría determinado que tanto el directorio como los accionistas no recibirían dividendos durante este período; que no se pagarían sueldos superiores a los que determina el mercado ni se realizarían contrataciones especiales. Además, por expresa petición de los acreedores —incluyendo al Banco del Estado— se garantizaría la independencia editorial del rotativo. Esto debido a que, por instrucciones que habrían emanado del más alto nivel, El Mercurio no debería ser intervenido.

En el caso de La Tercera, la deuda mantenida —esencialmente con el Banco del Estado— ascendería a 30 millones de dólares. Se esperaba que su renegociación se iniciara una vez finalizada la de El Mercurio, aunque, a diferencia de éste, los dos diarios de Germán Picó Cañas —La Tercera y La Cuarta— contarían desde ya con la presencia de interventores.

Abraham Santibañez
LA CENSURA ES UNA INDIGNIDAD

"NOS enteramos por el diario oficial de que teníamos censura previa. Llamamos a la Secretaría General de Gobierno para ver que podíamos hacer. Hay que reconocer que en el mismo decreto 1.217 —a través del cual se nos impuso la censura— se estipula un plazo de 48 horas para la devolución del material, lo que nos ha evitado problemas como los que sufrió **Análisis** el año pasado, cuando se encontraba en esta misma situación. En ese sentido la marcha, más o menos normal de la revista, no se ha visto alterada. ¿Nuestras relaciones con el gobierno?... Bueno, el propio ministro Cuadra se encargó de resumirlas durante la última visita de los miembros de la SIP a Chile, al señalar que no se podía decir que eran cordiales pero sí correctas". Así relata Abraham Santibáñez, subdirector de **Hoy**, la experiencia vivida por esta revista durante los meses en que ha estado "remitida al régimen de censura previa". Y agrega: "hasta ahora no hemos tenido retrasos en la edición de la revista. Pero la censura en sí representa, a lo menos, una indignidad. Como periodistas se nos hace muy difícil sobrellevar el hecho de que toda la información que publicamos sea revisada y sometida a un criterio ajeno".



Abraham Santibáñez: "La prensa debe ser responsable. Si se comete un delito hay que responder en forma seria. Pero jamás con censura previa".

—¿Qué tipo de informaciones les han sido censuradas hasta ahora?

—El balance de la censura es bastante variable. El decreto en sí es muy vago y no hay ninguna norma a través de la cual uno pueda decir por aquí vamos. La experiencia tampoco nos ha indicado hacia dónde apunta la mano del censor. Porque de repente se nos ha prohibido publicar entrevistas completas, como por ejemplo, la del rector de la Universidad Diego Portales, que es una persona de un pensamiento muy conservador, pero que cree en bastantes valores de renovación democrática. Lo mismo ocurrió con una entrevista de carácter económico hecha a Ricardo Lagos cuando era presidente de la Alianza Democrática, que también fue suprimida completamente. En otras ocasiones se ha censurado sólo parte del material. Eso pasó con la homilía del Cardenal durante la misa en memoria de Eduardo Frei, de la cual sólo se pudo publicar una parte, y también con una encuesta realizada por la Vicaría de Pastoral Juvenil, que sólo pudimos mencionar, porque se nos impidió publicar las cifras que indicaban que uno de cada cuatro jóvenes en Santiago han experimentado con drogas.

—¿Se ha visto alterado el ritmo de trabajo de los periodistas por la imposición de la censura?

—En general, no. Afortunadamente contamos con un equipo periodístico muy profesional. Y aunque a nadie le gusta esta situación, nos hemos mantenido animosos y convencidos de que será transitoria. Seguimos creyendo en los valores que siempre hemos promovido y esperamos que, a la larga se impongan. Claro que ahora tenemos un día, el viernes, que es el de la "dulce espera" (cuando el material censurado debe ser devuelto), en que muchas de las periodistas se dedican a tejer...

—¿Se han visto perjudicados por la imposibilidad de dejar espacios en blanco en las páginas que les son censuradas?

—Creo que sí. Es evidente que una de las cosas que se ha perseguido con el Estado de Sitio y las medidas que se han tomado en virtud de él, es crear la imagen de una isla de tranquilidad en el país. Pero, en definitiva, es un error pensar que con poner una capa de pintura bonita encima se va a tapar lo que realmente está pasando. Porque, en definitiva, el ocultamiento de la verdad actúa como una bomba de tiempo puesta en medio de nuestra sociedad.

—¿Cuáles son los daños que a su juicio acarrea la falta de información?

—La falta de información ocasiona el mismo daño que la morfina o cualquier calmante que suprime el dolor, pero no la enfermedad. Se ha eliminado la sensación de agitación o escándalo, y la prensa se encarga de privilegiar crímenes o cosas frívolas en un país que enfrenta una tremenda crisis económica, una gran cesantía y, peor aún, una gran desesperanza. Creo que lo más malo que nos puede pasar es tener la visión de un mundo feliz cuando no lo es. En ese sentido me preocupa la censura, no tanto por lo que nos perjudica a nosotros como revista, sino por cómo afecta a nuestros lectores. No tengo por qué estar de acuerdo con la línea que tienen, o tenían, las revistas suspendidas, pero me parece legítimo que existan, porque prestan un servicio a la comunidad al buscar la verdad desde distintos ángulos y puntos de vista, que son complementarios y que en su conjunto conforman una sola gran verdad. El mayor peligro que conlleva la censura es tener una prensa uniformada que deje a la gente totalmente en tinieblas.

—¿Cree usted que existe conciencia en la opinión pública de los riesgos que, a su juicio, ocasiona la falta de libertad de prensa?

—No. Creo que hay una menor sensibilidad en la opinión pública ante la falta de información. Ha habido gestos de solidaridad muy importantes, pero corresponden a la inquietud de una parte pequeña de la sociedad.

En general, siento que prima una actitud de adormecimiento en la mayoría de la gente. Y eso debe hacernos reflexionar. Porque la verdad es que nadie ha salido a la calle a gritar en defensa de los partidos políticos que se encuentran amordazados, ni tampoco en favor de las revistas y medios de comunicación restringidos. En ese sentido, pienso que la apertura tuvo algunas consecuencias negativas. Tanto los políticos como los periodistas debemos pensar si lo que se produjo durante ese período era lo que realmente la opinión pública quería, o si la gente necesitaba una respuesta mucho más madura frente a los desafíos que se presentaban. No sé si los traumas que hemos heredado de otras épocas son tan fuertes que la gente, ante la perspectiva del desorden, prefiere refugiarse en la aparente calma que estamos viviendo. El resultado final de estas situaciones es siempre catastrófico. Pero haciendo un balance de los tres primeros meses de Estado de Sitio, creo que el gobierno debe sentirse muy contento de lo que ha logrado. Y eso nos llama a nosotros a recapacitar y a dilucidar si realmente hemos cumplido la misión que nos corresponde como periodistas.

CARLOS PAUL, PRESIDENTE DE LA ANP

En defensa de la prensa libre

• El presidente de la Asociación Nacional de la Prensa (ANP) considera que la actual situación de la prensa en Chile es una de las más difíciles que se han enfrentado a lo largo de la historia.

LA mordaza impuesta a la prensa tras la dictación del Estado de Sitio no sólo ha acallado la voz de sectores políticos, gremiales e incluso de la Iglesia. Se ha encargado también de silenciar a quienes tienen como misión fundamental asumir la defensa de la libertad de opinión e información en nuestro país. De esta forma, la Asociación Nacional de la Prensa (organismo que agrupa a los empresarios periodísticos) ha sido conminada explícitamente por la autoridad para "vivir este tiempo de callar", impidiéndosele publicar una declaración emitida a pocos días de la implantación del Estado de Sitio. En ella manifestaba su desaprobación a las restricciones impuestas a la prensa, con la convicción de que "para el bien común de nuestra sociedad y para el futuro de nuestro país se hace necesaria una efectiva libertad de expresión garantizada en términos afirmativos y no de duda, de seguridad y no de desconfianza, de claridad y no de confusión". Consideraba, además, "que no son los diarios y revistas los que llevaron al gobierno a adoptar estas medidas. En cambio, sí padecen las consecuencias que de tal decisión se derivan".

Después de tres meses los planteamientos de la ANP permanecen invariables y cobran renovada vigencia ante la mantención de "una libertad de expresión suprimida". Su actual presidente, Carlos Paul, conversó con SOLIDARIDAD y calificó la actual situación de la prensa nacional como una de las más difíciles que se han enfrentado a lo largo de la historia, tanto por las restricciones que imperan sobre ella, como por la difícil situación económica que afecta a los principales diarios del país.

—En su última visita a Chile los representantes de la SIP (Sociedad Interamericana de Prensa) señalaron que "la libertad de prensa sólo existe en aquellos países donde las garantías constitucionales de la democracia están vigentes, ¿comparte usted ese planteamiento?

—Siempre he sostenido que hay que partir de la base de que en Chile no hay libertad de información. Esta situación ha existido desde hace mucho tiempo y sólo se ha agudizado con las restricciones impuestas en virtud del Estado de Sitio. La prensa es consustancial al régimen democrático y sólo la veo inserta dentro de él. Porque representa la facultad de poder expresarse sin otra limitante que la de responder ante los tribunales por los delitos que se cometan en el ejercicio de esta facultad.

—¿Considera usted que existían razones justificadas para aplicar censura a la prensa y suspender a seis medios de comunicación, dos de los cuales —APSI y CAUCE— son miembros de la ANP?

—La suspensión o censura de un diario o revista, cualquiera sea su posición política, representa para nosotros un grave atentado contra la libertad de expresión. Es cierto que en determinadas ocasiones, y por razones muy poderosas, que atañen al bien común, la ley establece normas que permiten restringir o suspender la libertad de información. Pero creo que en esta ocasión no existían fundamentos reales para aplicar restricciones tan drásticas a la prensa. Por el contrario, pienso que el Estado de Sitio ha sido impuesto fundamentalmente para limitar a los medios de comunicación, ya que las circunstancias indicadas para establecerlo podían haber sido perfectamente controladas bajo el Estado de Emergencia.

—¿Qué daño social ocasiona, a su juicio, la falta de información a un país?

—Un país sin información es un país donde impera la desconfianza y el rumor. La gente no sabe lo que pasa y, consecuentemente, no se puede ir gestando una auténtica opinión pública que es tan necesaria para el desarrollo histórico de un conglomerado humano.

"LA INDEPENDENCIA ECONOMICA ES FUNDAMENTAL"

—Otro de los problemas que afectan a los órganos de prensa es la difícil situación económica que enfrentan la mayoría de ellos. Es de conocimiento público que las dos principales cadenas de diarios del país —El Mercurio y La Tercera— mantienen altos índices de endeudamiento, principalmente con el Estado. ¿Cree usted que estos medios pueden mantener su independencia informativa encontrándose prácticamente hipotecados por el gobierno?

—Una de las condiciones necesarias para que las empresas editoras puedan ser independientes en su gestión informativa es su solidez y autonomía económica. Si alguno de ellos depende por cualquier razón de una entidad o persona extraña, siempre va a tener un poco hipotecada su independencia.

—¿Considera conveniente que las empresas periodísticas se encuentren en manos de grupos económicos que, en determinadas circunstancias, pueden actuar olvidando la función social que corresponde a los órganos periodísticos?



Carlos Paul: "Las restricciones informativas han ocasionado una nueva baja en las ventas de los periódicos y revistas, ya que el público percibe el control que se ejerce sobre la prensa a través de estas disposiciones".

—No estoy en contra de que las empresas periodísticas pertenezcan a los grupos económicos. Dentro de un régimen de libertad cualquier persona o grupo tiene derecho a fundar y mantener un diario. Sin embargo, creo que la prensa debería tener un estatuto básico de garantías, para que las empresas periodísticas puedan cumplir su función dentro del espíritu de servicio público. Algún día en Chile, a la luz de la experiencia que hemos vivido, no sólo ahora —porque los problemas económicos de la prensa se vienen arrastrando desde hace mucho tiempo— se implantará, como en muchos países europeos, un régimen de excepción para los medios de comunicación, el cual no está en manos del gobierno de turno, sino que es cautelado por toda la nación.

—¿No cree que una forma de cautelar la independencia de los medios de información sería que ellos estuvieran en manos de periodistas, o que al menos éstos tuvieran alguna ingerencia en el manejo económico de las empresas?

—No comparto la idea de la cogestión, porque ésta provoca males mayores que los que se pretende evitar. Soy partidario del manejo privado de las empresas periodísticas, porque una de las condiciones de la libertad de expresión es que cualquier persona pueda fundar un diario o revista y administrarlo en la forma que estime conveniente.

—Durante el período de la UP se advirtió reiteradamente acerca del peligro de una supuesta estatización de la prensa. ¿No cree que los periódicos endeudados están enfrentando una estatización de hecho?

—No sé si en la situación actual —que realmente no conozco— se puede hablar de una estatización de la prensa. Pero, en todo caso existe y ha existido siempre el peligro de que esto ocurra. Lo cual sería funesto, porque entraríamos en el mismo sistema que los países de la órbita socialista, donde los medios se encuentran en manos del Estado e informan y opinan de acuerdo a su conveniencia.

"LA FALTA DE INFORMACION ES UN PROBLEMA DE TODOS"

—El Colegio de Periodistas se ha destacado, sobre todo durante el último tiempo, por su labor en defensa de la libertad de expresión. ¿Qué posibilidades y qué dificultades existen para que el Colegio y la ANP realicen una labor mancomunada en materia de libertad de prensa?

—Por tradición siempre hemos estado muy unidos al Colegio de Periodistas en esa tarea. Nos mantenemos en constante comunicación y hemos tratado de actuar en forma unitaria dentro de ciertos principios y declaraciones. Tal vez en ciertas ocasiones asumimos tácticas diferentes, pero generalmente coincidimos en planteamientos fundamentales.

—¿Qué salida ve usted a los actuales problemas de la prensa en Chile y qué papel juega la ANP en la búsqueda de esa solución?

—Antes que nada creo que los chilenos debemos tomar conciencia de que la falta de información es un problema que nos atañe a todos. La existencia o inexistencia de libertad de prensa es un problema que no debe circunscribirse a los periodistas o a los empresarios. Es un derecho de todos, y por ello nadie puede ser espectador en esta lucha. En segundo lugar, creo que las entidades afines al periodismo deben tener la posibilidad de expresarse y conservar una línea en defensa de la prensa libre. Además se debe mantener un contacto permanente con el gobierno, para intercambiar ideas y buscar el diálogo que es fundamental. Porque lo peor es no hacer nada. Y lo más importante es demostrar a la gente y a las autoridades lo bueno que es vivir en un régimen de libertad de expresión.





'Para realizar una nueva reforma agraria, hay que tener presente los profundos cambios que se han producido en el sector durante estos 11 años. Por lo tanto, habría que readecuar muchas cosas", señala Juan Carlos Gómez, de la Fundación CRATE de la Diócesis de Talca.

SECTOR AGRARIO

"Desde el difícil presente construyamos el futuro"

- **Con la participación de organizaciones campesinas y programas de apoyo no gubernamentales de todo el país, así como con la de técnicos e investigadores se realizó, a fines de enero, la Cuarta Jornada Nacional Agraria, cuyo lema fue "Construyamos juntos el futuro del agro". En el evento, convocado por el Grupo de Investigaciones Agrarias (GIA) de la Academia de Humanismo Cristiano, se analizaron distintos aspectos de la dramática realidad por la que atraviesa actualmente el sector rural.**
- **La Jornada planteó un nuevo y doble desafío: enfrentar este difícil período y a la vez ir diseñando políticas, en la perspectiva de una redemocratización del país.**

TIEMPOS oscuros para el campesinado chileno. Etapa densa y excesivamente prolongada, en que los hombres y mujeres del campo han visto transcurrir sus días en un letargo de angustia y desazón: la cesantía, el desgarramiento ante la tierra perdida, el descabezamiento de sus organizaciones, la falta de créditos y asistencia técnica. Todos, elementos claves que imposibilitan el despegue. Once años de incertidumbre impuesta por un sistema inadecuado. Frente a ello, tímidas esperanzas, sutiles intentos por alcanzar la luz: los esfuerzos de muchas voluntades, intentando revertir de algún modo esta dramática situación; voces no oficiales que, al margen del vertiginoso torbellino de esta realidad concreta e impuesta, durante este largo período han señalado un camino distinto, para alcanzar objetivos también distintos y sentidos por la gran masa de los campesinos. Son las organizaciones campesinas, los organismos no gubernamentales de apoyo al sector agrario —la mayoría vinculados a la Iglesia—, las instituciones académicas y de investigación no oficiales, las cooperativas agrícolas. Todos ellos, sin ser responsables de esta prolongada crisis, han asumido con fortaleza el compromiso de luchar por conseguir días mejores.

Y a fines de enero se reunieron, una vez más, como muchas veces durante este período. La oportunidad se las brindó la convocatoria del Grupo de Investigaciones Agrarias (GIA) de la Academia de Humanismo Cristiano, para celebrar la Cuarta Jornada Nacional de Programas de Apoyo Campesino y Organizaciones Campesinas. Se juntaron en Punta de Tralca (en el litoral central). Participaron aproximadamente 150 personas, provenientes prácticamente de todo el país, quienes representaban a todos los grupos y organismos señalados anteriormente.

EL DESAFIO SE ACRECIENTA

Durante estos 11 años se han realizado muchos encuentros de estos grupos, los que han tenido por objeto analizar los principales problemas del agro y buscar formas de solucionarlos. Tanto las organizaciones de campesinos (sindicales y otras) que se han ocupado básicamente de ver la manera de rearticularse, como los investigadores y técnicos, que han analizado sus propios diagnósticos acerca de la situación agraria más global, han empezado a entregar propuestas que ayuden a la transformación del sector.

"Durante los últimos años, el GIA ha convocado a tres jornadas nacionales —señala Jaime Crispi, director de esta institución—. En todas ellas nos veíamos enfrentados al problema de cómo resistir el proceso de destrucción campesina, producto de las políticas del actual régimen. Por lo tanto, le dábamos especial énfasis a lograr la autosubsistencia campesina. En la tercera jornada se intentó que el campesinado, dentro de estas estrategias de sobrevivencia, se ubicara también en un proyecto de desarrollo del sector. Ahora, en esta cuarta jornada, nos encontramos con cambios sutiles en el escenario y transformaciones más sustanciales en los actores —continúa Crispi—. Estos últimos cuentan con una gran experiencia acumulada, donde se mezclan los éxitos y los fracasos. Pero, en todo caso, los campesinos, las organizaciones y las instituciones no oficiales estamos con mayor capacidad para enfrentar los problemas. Por lo tanto, en este momento nos estamos planteando ir vinculando las acciones actuales con las dificultades que se van a presentar con el proceso de redemocratización del país. Ese es el gran y doble desafío de la hora actual: enfrentar, dentro de este sistema, los numerosos y acuciantes problemas de los campesinos de Chile y al mismo tiempo diseñar políticas agrarias para un futuro democrático".

¿QUE SE DEBE HACER EN EL CAMPO?

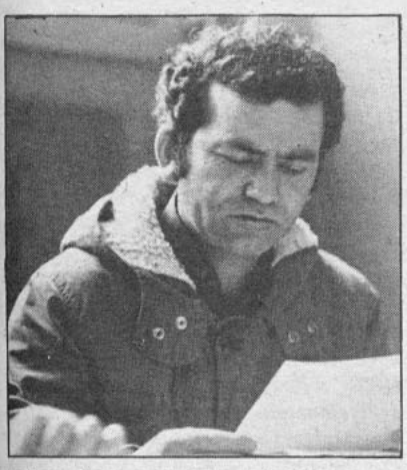
ES indudable que el desarrollo general del país repercute de manera muy fuerte en el desarrollo del sector agrario. A través de la experiencia de todos estos años, los participantes en esta jornada concluyeron y coincidieron en esto. Si la economía de un país está paralizada, igualmente el campo padece los efectos de esta paralización. Si, en cambio, se cuenta con una economía floreciente, la gente consume más. Se necesita producir, por lo tanto, mayor cantidad de alimentos, hay más maquinaria para trabajar, existen recursos de todo tipo que hacen, a su vez, florecer al sector agrario.

Por otro lado, el campo puede ser también un factor importante en la dinamización de la economía de todo un país. Pero, ¿de qué manera se puede llegar a esto?, ¿cuáles son los factores claves para que el agro se constituya en uno de los motores eficientes que ayuden a poner en marcha a un país, en este caso, a Chile?

¿OTRA REFORMA AGRARIA?

Los participantes en este encuentro coincidieron en señalar que, mientras no varíe el sistema económico actual, será muy difícil, si no imposible, lograr dinamizar el campo.

Un nuevo sistema debiera tender, según expresaron, a respaldar la organización campesina, traspasar a manos del campesinado los medios de producción, redefinir el papel del Estado y su relación con las



Luis Jiménez, presidente de la CNC



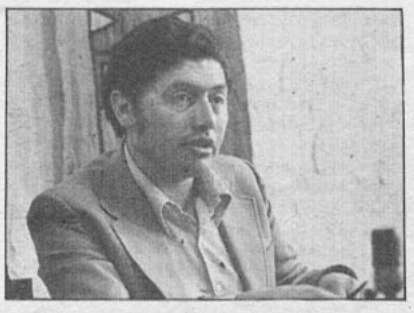
Gustavo Barrios (Departamento de Acción Rural del Obispado de San Felipe): "Deben ser los propios campesinos quienes propongan políticas alternativas en el agro".



Durante la jornada se presentó una exposición con las principales experiencias de cada una de las organizaciones e instituciones participantes.



Jaime Crispi, director del GIA.



Raúl Aravena, presidente de la UOC.

UN ACERCAMIENTO DIFERENTE

Esta cuarta jornada se desarrolló en torno a 5 grandes temas, que buscaban abarcar los principales aspectos de la realidad agraria. El primero sirvió para analizar el momento actual del agro, después de las profundas transformaciones que ha experimentado en los últimos años; luego se revisó el papel del Estado y el de las organizaciones sociales en el desarrollo del sector a nivel nacional. Posteriormente se discutió de qué manera podía contribuir el desarrollo del agro en el desarrollo nacional, estrategias productivas y tecnológicas para el despegue del campesinado y, finalmente, se entregaron algunas experiencias de trabajo (ver recuadros correspondientes).

Con el objeto de agilizar la discusión de estos temas, los participantes en la jornada se dividieron en comisiones, agrupándose por zonas geográficas. De esta manera, los planteamientos globales fueron discutidos a partir de las condiciones y de la realidad específica de cada zona.

Y así, durante tres días, nuevamente se reunieron, unidos por un sentir común. El de aquellos que entienden la vida, la producción, la sociedad y el país de una manera distinta. Aquellos que quieren ver la luz y están tratando de hacer todos los esfuerzos para conseguirlo.

organizaciones campesinas, realizar cambios en la tenencia de la tierra y adecuar la tecnología, para ponerla al servicio del despegue de este sector.

En cuanto a pronunciarse sobre una nueva ley de Reforma Agraria, se perciben ciertas diferencias. Por un lado, hay quienes opinan, basándose en muchas investigaciones al respecto, que durante estos 11 años no hubo una vuelta al latifundio, el que prácticamente se terminó con la Ley de Reforma Agraria
Más bien lo que se produjo en el campo fue el afianzamiento del capitalismo, surgiendo algunas grandes empresas en poder de pocas personas y una gran cantidad de tierras de escasa superficie, en manos de muchos campesinos de pocos recursos.

Por lo tanto, se considera que no es posible realizar nuevamente expropiaciones, "porque se estaría quitando la tierra a muchos pequeños productores agrícolas, dejándolos en una difícil situación, lo cual no tendría ningún sentido".

Por otro lado, existen otros sectores que defienden la implantación de una nueva reforma agraria en el futuro. "Si bien ésta cumplió una etapa, la de eliminar el latifundio, también conocemos la capacidad del capitalismo para transformarse —señala el presidente de la CNC, Luis Jiménez—. Y es ese capitalismo en el agro, hoy muy ligado a las transnacionales, contra el que tenemos que luchar en el futuro. No lo pienso como una expropiación simple, sino como un conjunto de medidas que contribuyan a devolver la tierra a quienes la perdieron, dignificando así a una inmensa cantidad de campesinos. No es un problema de hectáreas más o hectáreas menos, es un problema de que ahora hay unos pocos con una gran cantidad de dinero, quienes hacen lo que quieren en el campo, disponiendo a su antojo de los campesinos".

Con todo, la discusión en todas estas materias está iniciada. Las respuestas, que pueden ser variadas, requieren de una búsqueda conjunta.

EL ESTADO Y LOS CAMPESINOS

LA desarticulación de las organizaciones campesinas existentes en el campo durante los gobiernos anteriores, y el abandono del Estado del papel que antes desempeñó, fueron materias que despertaron gran interés por parte de los asistentes a esta jornada.

Con la experiencia acumulada durante los últimos 20 años, surgen algunas interrogantes al respecto. ¿Es bueno, para lograr un desarrollo real en el sector agrario, que el Estado vuelva a desempeñar su antiguo rol?, ¿qué tipo de organización es la más eficaz para el campesinado, en este momento y en el futuro?, ¿qué papel debieran jugar estas organizaciones en el desarrollo del sector?

EL CAMPESINADO: UN ACTOR

"Las actuales restricciones de recursos no dan posibilidades para que el Estado sea el que solucione todos los problemas —señala Jaime Crispi—. El campesinado debe asumir responsabilidades muy sustantivas, como actor, tanto en la producción de alimentos para el país, como en la generación de empleo para el sector. El Estado debe ejercer su apoyo, pero pienso que son los campesinos los que, a partir de los recursos locales, deben ir resolviendo los problemas. Esto cambia la perspectiva del problema".

ORGANIZACION

Respecto a este tema, en el encuentro se reflejaron ciertas diferencias al respecto, cuya discusión se extiende desde hace algún tiempo. Por un lado, hay quienes piensan que la realidad de todos estos años, las transformaciones profundas del sector, han dado surgimiento a tipos de organizaciones campesinas que antes no existían —minifundistas, parceleros, mapuches, femeninas y juveniles— o que tenían escasa connotación. Ellas han logrado, aun con limitaciones, aglutinar a parte importante del campesinado. Asimismo, a partir de toda la experiencia recogida, se cree que están en condiciones de asumir, en conjunto con las organizaciones históricas en el campo (fundamentalmente las sindicales), las responsabilidades que impone la futura rearticulación de la organización campesina.

Por otro lado, otros sectores consideran que los sindicatos fueron, son y serán las organizaciones básicas del campesinado, en torno a las cuales pueden y deben aglutinarse el resto de las organizaciones.

"El sindicato responde a una necesidad histórica, y pensamos que en la perspectiva de un gobierno democrático, por supuesto que él va a ser la herramienta más poderosa, por su condición de clase" —coinciden en señalar Luis Jiménez y Raúl Aravena, presidente de la CNC (Comisión Nacional Campesina) y presidente de la Confederación Sindical Unidad Obrero-Campesina (UOC), respectivamente.

Ambos consideran, eso sí, que que hay que mejorar este tipo de organización. "Cuando a un sindicato se le dan recursos, personal permanente, capacitación, se convierte en un instrumento muy fuerte", señala Aravena. También ambos dirigentes coinciden en que la organización sindical debiera constituirse en motor central de un gran movimiento campesino, "donde además participen las cooperativas, los mapuches y todos los sectores de campesinos no asalariados. Sólo de esta manera, con la organización sindical como centro, se logrará la fuerza necesaria para enfrentar los problemas de hoy y de mañana".

SEMINARIO CEDAL

Una capacitación humanizada

- **Para ser dirigente sindical no basta con conocer la legislación laboral y la situación económica al dedillo. Es necesario también ser capaz de desarrollar un comportamiento que estimule la participación y la identificación de los trabajadores con su sindicato.**
  Esta fue la meta principal que se propuso lograr el ciclo experimental de capacitación para dirigentes de base, organizado por CEDAL (Centro de Estudios y Asesoría Laboral) entre los meses de noviembre y enero.

ESTABAN todos sentados dentro de una sala, con los ojos cerrados y en profundo silencio. Parecían meditar, reflexionar. Y en verdad, así lo hacían. Sin duda, era una visión extraña o, al menos, inusual para un seminario de capacitación sindical, donde generalmente predominan la discusión, la oratoria y las charlas. Sin embargo, este tipo de experiencias, así como la realización de dibujos, collages, representaciones teatrales o visitas a zonas desconocidas de la ciudad, fueron las que dieron un sello diferente al ciclo experimental de capacitación para dirigentes de base organizado por CEDAL, durante once semanas, entre los meses de noviembre y enero.

Este curso —en el que participaron alrededor de 30 sindicalistas de diversos gremios de la capital— perseguía fundamentalmente "entregar a los dirigentes elementos de formación que les proporcionaran una visión amplia de la realidad, alejándolos de percepciones extremadamente particularistas y sacándolos del rincón de sus sindicatos". Así lo explican Gastón Rojas y Rodrigo González, asesores laborales de CEDAL, y agregan: "Nuestra idea era dar un tipo de capacitación tocando problemas que normalmente no son abordados en los seminarios de capacitación sindical tradicionales. En ellos generalmente se entrega a los dirigentes conocimientos relativos a la legislación laboral y sus modificaciones, a la situación económica o que les permitan desenvolverse correctamente en su labor. Pero nunca se abordan los problemas de comportamiento que influyen, tanto a dirigentes como trabajadores, en sus relaciones —dentro y fuera de la fábrica— y que originan, a su vez, otras dificultades como la falta de participación e identificación con el sindicato".

Según los asesores laborales, la función de las organizaciones gremiales se ha remitido siempre a un plano estrictamente reivindicativo, sin incorporar al trabajador en forma integral, con toda su problemática de ser humano. A esta situación, se suma el hecho de que la actividad sindical se haya encontrado siempre radicada en el dirigente, quien se desempeña muchas veces en forma autoritaria, lo que induce al resto de los socios a asumir una actitud completamente pasiva.



Armando un collage los dirigentes dieron forma a sus aspiraciones y sueños para "el Chile que quieren".

"Por ello —señalan— a través de este ciclo intentamos entregar a los participantes algunos principios de crecimiento personal y análisis de la organización; y favorecer, a la vez, al desarrollo de su espíritu crítico, sobre todo frente a los valores que predominan hoy en la sociedad, como el autoritarismo, el individualismo, el consumismo y la competitividad".

Para abordar estas materias, en el transcurso del seminario se desarrollaron diversas unidades temáticas. Entre ellas: una visión del cosmos y de la humanidad desde sus orígenes hasta las culturas precolombinas; América Latina analizada en sus rasgos comunes, sus diferencias, sus problemas de integración y sus desafíos a futuro; Chile desde una perspectiva cultural y económica, pero desde el punto de vista del comportamiento del movimiento social y obrero a lo largo de la historia; y finalmente la ciudad, vista como el entorno inmediato en el cual el hombre se desenvuelve.

UNA METODOLOGIA DIFERENTE

Pero no sólo los temas abordados en este curso de capacitación lo hicieron diferente de otros. El método de enseñanza aplicado fue también innovador y se centró en la participación activa de los dirigentes a través de discusiones en grupo, representaciones teatrales de sus propios problemas, dibujos y collages en los que registraron sus sueños y aspiraciones, técnicas de relajación o visitas a la ciudad para conocer las condiciones y formas de vida de otros sectores sociales. Estas actividades fueron apoyadas con exposiciones y material escrito o audiovisual, pero sin perder nunca la perspectiva de que el trabajador es el protagonista en su proceso de aprendizaje.

La base de este sistema de enseñanza está tomada de los planteamientos del siquiatra Luis Weinstein —quien también participó en el seminario— y apuntan a lograr una integración del desarrollo personal con el trabajo social, político, cultural y sindical. El mismo Weinstein al describir su método señala: "La idea es que el protagonista del trabajo y del cambio social es el ser humano. Este, para convertirse realmente en un agente innovador dentro del ámbito en que se desenvuelve, debe desarrollar al máximo sus potencialidades y sentirse plenamente interpretado por un determinado proyecto político y social. En nuestro medio nos hemos encontrado frecuentemente con que los planes de vida y sociedad se presentan sesgados. Cargados hacia el lado racional de las personas y sin darle ninguna importancia a las emociones, a la intuición o a la imaginación, lo que, a la larga, los hace poco representativos porque abordan al ser humano en forma parcial y no en su totalidad".

Weinstein agrega: "Si lo que tratamos de hacer es juntar fuerzas para cambiar el sistema en que estamos viviendo, es necesario unir a las personas en un proyecto que realmente las interprete, y para ello es imprescindible conocer sus verdaderas aspiraciones, sueños y metas. Por eso, como procedimiento utilizamos el diálogo profundo y abierto; y también técnicas de relajación para apelar a la imaginería, que no es más que encauzar la tendencia natural que todos tenemos hacia la fantasía. Por ejemplo, con los trabajadores hemos planteado imaginerías respecto a cómo verían ellos un proyecto de desarrollo personal a través de su labor sindical".

Refiriéndose a la experiencia vivida durante el seminario de CEDAL, afirma: "La primera reacción de los dirigentes ante este tipo de actividades es de curiosidad. Las toman con un sentido de juego. Pero poco a poco va surgiendo en ellos el sentimiento de que en realidad se trata de algo muy pertinente y que tiene aplicación en su vida cotidiana y en su actividad gremial". Según el siquiatra, es difícil evaluar cuál será la reacción posterior de los trabajadores participantes en el curso y si serán capaces de incorporar a su actividad en los sindicatos esta nueva forma de comunicarse y relacionarse. Pero confía en que "lo que se está haciendo responde a una necesidad real de conocimiento personal y de romper mitos o consignas, para así descubrir cuáles son sus reales motivaciones".

"HA SIDO RICO PODER ABRIRNOS"

No obstante la imposibilidad de medir cuál ha sido la asimilación de los dirigentes ante esta nueva forma de capacitación, ellos son quienes mejor resumen el aporte que han recibido.

Raquel Santos, directora del sindicato de trabajadores eventuales cuenta: "Ha sido rico poder abrirnos. Hemos aprendido muchas cosas relativas al país, a Latinoamérica y a la historia del movimiento obrero. También hemos visto la belleza del barrio alto, que es muy diferente a la realidad que vivimos nosotros en las poblaciones. Hay tantas cosas distintas. Por ejemplo, allá no se ven perros ni niños jugando a la pelota en las calles. Parece que la gente de allá tiene sus propios centros de recreación, a diferencia de los sectores donde vivimos nosotros, en que no existen ese tipo de lugares".

Por su parte, el secretario del sindicato textil de Monarch agrega: "Este seminario ha sido muy provechoso, porque se han tocado temas que nosotros desconocíamos. El trabajo personal ha sido excelente, porque ayuda al dirigente sindical a desarrollarse como ser humano y a tener más confianza en sí mismo y en las bases, lo que permite sobrellevar y solucionar más fácilmente los problemas. Espero poder contar y aplicar en mi sindicato lo que he aprendido aquí, para que las cosas funcionen mejor".

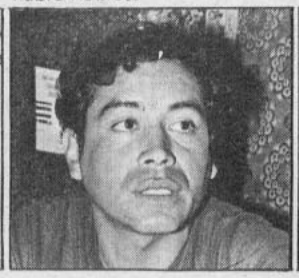
Relegados: DONDE VAN SIEMBRAN

- **Las experiencias son múltiples. "Trabajamos igual como en nuestras propias ciudades".**
- **Doctora Pollarolo sigue explorando villorrios y pueblos tratando de aplicar sus conocimientos como médico. De Maullín la trasladaron a Río Puelo y de allí a Palena.**

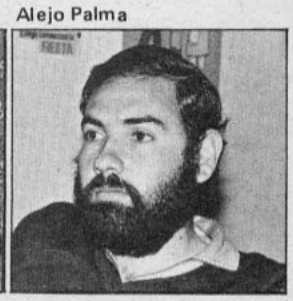
Fanny Pollarolo

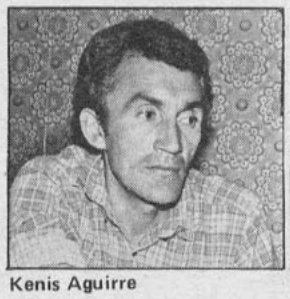


Pablo Poblete

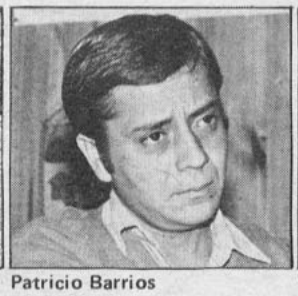


Alejo Palma

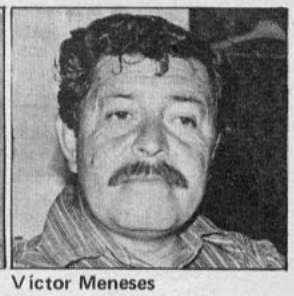




Kenis Aguirre



Patricio Barrios



Víctor Meneses

CINCO de los 11 relegados —que fueron detenidos antes de la visita del general Pinochet, en Arica— pasaron por Santiago antes de regresar a esa nortina ciudad. Fueron dejados en libertad antes de cumplir los tres meses. "Queremos dejar en claro que la relegación no nos afectó personalmente. Nuestras familias sufrieron, pero nosotros continuamos trabajando por lo que creemos".

Son todos hombres de trabajo. Patricio Barrios, 32, dibujante gráfico y dirigente de una organización cultural, relegado a Corral; Pablo Poblete Aros, 29, casado, 1 hijo, encargado sindical de la Comisión de Derechos Humanos, enviado a Los Lagos; Kenis Aguirre Rojo, 36, casado, 2 hijos, obrero soldador, pasó su permanencia obligada en La Unión; Víctor Meneses Muñoz, 43, casado, dos hijos, dirigente sindical de los taxistas, enviado a Futrono; y Alejo Palma Poblete, 30, casado, dos hijos, egresado de contador auditor, relegado a Paillaco.

Recuerdan con agradecimiento la labor de la Iglesia y los sacerdotes de los pueblos donde permanecieron obligadamente.

"La acogida en los diferentes pueblos ha sido bastante buena", cuenta Pablo Poblete. El ex relegado junto a sus compañeros, después de quedar en libertad, decidió visitar a otros confinados que se encuentran más al sur. "Los dos médicos que están al interior de Chillán no dan abasto. Todos los días hay filas de 40 ó 50 personas que piden ser atendidas".

Alejo Palma dice que "el cura de Paillaco habló con el alcalde, quien nos solucionó el problema de alimentación dándonos trabajo en el PEM. A mí me tocó trabajar en la Dirección de Obras Municipales y estuve a cargo del control presupuestario de todos los proyectos POJH de la comuna". Junto a Alejo Palma estaban otros cinco relegados.

Palma recuerda con nostalgia los gestos solidarios del pueblo. "Para la Pascua nos invitaron a comer a hogares de distintas familias. Nosotros decidimos cenar juntos. Cuando la gente lo supo empezó a llevarnos cosas: un cordero, un chivo, pollos, en fin, tuvimos comida hasta después de Año Nuevo".

Patricio Barrios resume las vivencias del grupo: "Salimos muy fortalecidos por compartir con gente de otros lugares que está sufriendo las consecuencias del régimen. Fortalecidos por haber podido entregar algo de nosotros. Estas no fueron vacaciones, por el contrario, generamos una labor concreta y lejos de habernos quebrado, nos sentimos mucho más fuertes para integrarnos al trabajo de Arica".

NUEVO CAMBIO PARA LA DOCTORA POLLAROLO

A sólo días de cumplir su período de relegación (22 de febrero), el Secretario General de Gobierno informó que la doctora Fanny Pollarolo sería trasladada ahora de Río Puelo a Palena. La doctora Pollarolo fue arrestada en Santiago el 21 de noviembre y relegada al día siguiente a Maullín.

En Maullín, según señala una declaración del Colegio Médico, la profesional se volcó a la atención médica gratuita de enfermos de su especialidad, la psiquiatría, a la cual difícilmente tienen acceso los habitantes de esa localidad.

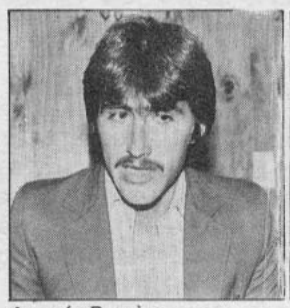
"Sorpresivamente, el 15 de enero, cuando tenía numerosos enfermos en terapia, fue trasladada a la apartada región de Río Puelo, en donde los escasos habitantes de la zona sobreviven sin agua potable, alcantarillado ni electricidad".

El Consejo Metropolitano del Colegio Médico realizó gestiones ante el Ministerio del Interior y, finalmente, "nuestra colega queda aún más aislada de su núcleo familiar por el difícil acceso a Palena, en la Décima Región, y por lo caro que resulta costear un viaje a ella".

Según estadísticas extraoficiales, al cierre de esta nota, de alrededor de 424 personas detenidas en Pisagua quedan cerca de 313. Y de 271 personas relegadas a distintos puntos del país siguen con permanencia obligada 142.

Pisagua ¿QUE PASÓ CON LA REHABILITACION?

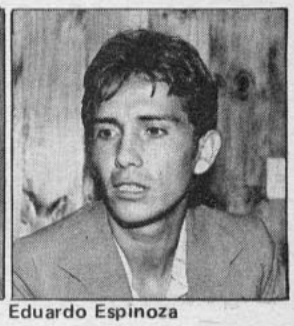
- **Los confinados que han vuelto de Pisagua contaron su experiencia: "trato duro" la primera semana, para llegar a una vida con disciplina militar.**



Agustín Barraza



Claudio Moreno



Eduardo Espinoza

PARECEN los mismos jóvenes que afanosamente hacían zanjas en el campamento "Raúl Silva Henríquez" para evitar las inundaciones.

Ahora, muy tostados por el sol volvieron de Pisagua después de casi tres meses de confinamiento. Forman parte del primer grupo de 109 personas puestas en libertad desde ese campo de prisioneros.

Como otros cientos de pobladores, fueron sacados de sus hogares en distintas comunas de Santiago en la madrugada del 10 de noviembre del 84. Después de pasar unos días en recintos de detención de la Central Nacional de Informaciones, donde sufrieron castigos físicos, fueron enviados, finalmente, en calidad de detenidos en virtud del Estado de Sitio al nuevamente famoso puerto de Pisagua.

Eduardo Espinoza, Agustín Barraza y Claudio Moreno Villegas, los tres del campamento Raúl Silva Henríquez, coincidieron en señalar que "al principio el trato fue muy duro". Hubo castigos físicos, pero lo peor "era la presión psicológica de no saber de nuestras familias, no recibir cartas. Creo que todos los compañeros llegaron acá algo mal de la cabeza" —dijo el poblador Eduardo Espinoza. 25 años, casado, un hijo.

Los primeros días, también "los 'comunes' nos tenían mala, porque los predispusieron en contra nuestra diciéndoles que por culpa de los 'subversivos' ellos estaban allí", contó Agustín Barraza, 25, casado, un hijo. Este problema se solucionó, terminando ambos grupos muy unidos.

De los cursos de capacitación que se dijo se darían a los confinados, sólo funcionó en parte la escuela de alfabetización. "Yo aprendí lo que es un 'lanza', un 'cuentero' o un 'demano'. Los compañeros 'comunes' nos hablaban de eso, a pesar de que la mayoría no delinquía desde hace varios años".

Claudio Moreno Villegas, también de 25 años, terminó perdiendo a su pareja. La relegación puso fin a una relación amorosa que se prolongaba por más de cuatro años. Antes ya habían problemas por la situación económica. La partida de Claudio a Pisagua fue la separación definitiva.

Luego de los castigos recibidos durante la dura primera semana, los prisioneros debieron adaptarse a una estricta disciplina militar: Salidas y baños nocturnos en el mar. Levantarse a las 6 de la mañana y el aseo en la playa. "Los primeros tres días estuvimos sin agua. Un teniente nos dió un bidón con 20 litros para que hiciéramos raciones".

CAMPAMENTO DE PRISIONEROS

Los primeros prisioneros de Pisagua fueron instalados en carpas, a dos kilómetros del pueblo. Este sector estaba separado por alambradas. Durante el tiempo que estuvieron confinados, estos hombres debieron construir galpones más definitivos. Asimismo hicieron la instalación de las cañerías de agua. "Quedó todo acondicionado para que sigan enviando gente" —dijo uno de los ex confinados.

A última hora un grupo de familiares presentó, en Santiago, un recurso de amparo por 78 de los 313 prisioneros de Pisagua quienes permanecen en ese campo por más de tres meses.



"Trabajamos de 9 de la mañana a 7 de la tarde, y claro... nos poníamos nerviosos, nos peleábamos ¡es parte del proceso!"

ESTUDIANTES DE TEATRO

"Románticos viajeros"

• De ICTUS y Julio Bravo, la obra "Ser un Romántico Viajero" denuncia la realidad universitaria y la confusión de una generación juvenil. Los actores son estudiantes que decidieron aprender actuando y romper esa apatía que denuncian. Su examen final se convirtió en obra y la entregan de martes a sábado —al mediodía— a 50 pesos, en el Teatro "La Comedia". Se presentaran hasta el 22 de febrero, y en marzo habrá una nueva temporada.

"LOS pollitos dicen pío, pío, pío", corean los estudiantes inocentes, confundidos y enredados. Ciegos a una realidad dura que los rodea, inmersos en un mar de conflictos personales y colectivos, no se atreven a firmar...

De repente, ya es demasiado tarde, su compañero murió y Marcela, angustiada y triste, pregunta:

—Cecilia, ¿cuántas firmas se necesitan para que resucite Vladimir?

APRENDER ACTUANDO

Es la obra "Ser un Romántico Viajero", de Julio Bravo e ICTUS. Cuando termina la función parece que son los mismos personajes los que salen desde el camarín: se visten igual, hablan del mismo modo y tienen también esa mezcla de alegría, fuerza, confusión e inocencia de los jóvenes que aparecían sobre el escenario. Es que los actores son también estudiantes, aunque no universitarios: catorce alumnos de la Escuela de Teatro de Gustavo Meza que hicieron este montaje como examen final de su segundo año de estudios.

Entusiasmados, todavía les cuesta creer que, sin ser profesionales, estén realizando una "temporada" con gran acogida de público y mucho espacio en la prensa.

Lo que en su programa de estudios era "un semestre con el ICTUS para aprender el método de creación colectiva", se convirtió en "ocho horas semanales de trabajo, durante nueve meses" y el resultado final no fue un cuaderno lleno de apuntes sino una obra, con todas sus letras, que ahora presentan en el Teatro "La Comedia", de martes a sábado, a las 12:30 de la mañana. ¿La entrada?: 50 pesos.

La experiencia es única: Están siendo estudiantes y actores al mismo tiempo y para ellos "esa es la mejor manera de aprender a ser actor" porque, como dice el alumno Alvaro Rudolphy, "el hecho de que tú estés todos los días trabajando, preocupándote del vestuario y de todo y que te venga a ver público que no son tus familiares, eso es realmente el aprendizaje".

Para el público, la posibilidad de ver teatro, aunque no sea profesional, por un precio barato y en un horario diferente, es una oportunidad que resulta nueva y atractiva.

"NOS SENTIMOS UTILES"

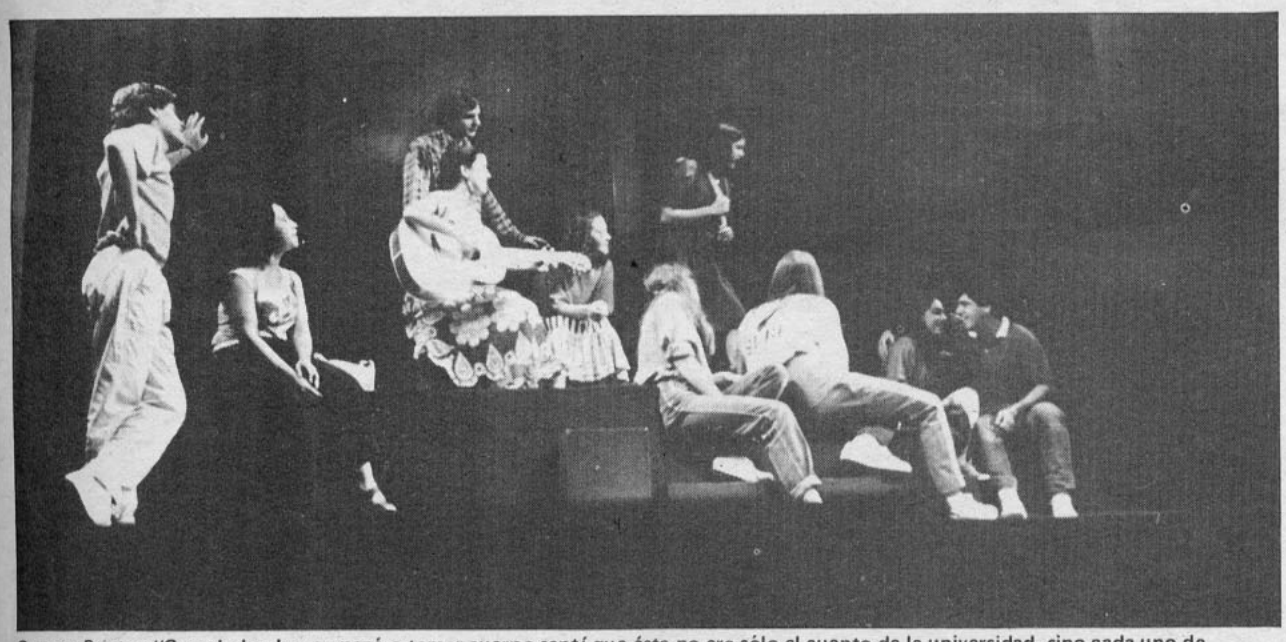
Los jóvenes actores tienen entre 19 y 25 años (sólo una alumna es mayor, con 43), y como son parte de esa generación joven de clase media alta —que denuncian en su obra— acostumbrada a recibir y recibir y nunca tomar la vida por las astas, se sienten sorprendidos de verse a sí mismos creciendo, venciendo sus limitaciones y capaces de "hacer". También están asustados, porque ya se "subieron al barco", y eso quiere decir que "hay que seguir remando".

"Nos costó un montón", cuenta Anamaría Matta, la "Cecilia" de la obra, "es una cosa que habíamos conversado muchas veces. Nos juntábamos y veíamos la necesidad que tenemos como jóvenes de hacer cosas, porque sentimos que hay como un letargo en el país. Todos los días te dicen que tienes que quedarte ahí no más, que hay que ser mediocres... y nosotros sentíamos unas ganas locas de hacer algo, lo que fuera, y no nos resultaba. Entonces este apoyo de actores profesionales ha sido muy importante, porque ahora nos sentimos útiles, diciendo las cosas de los jóvenes; haciendo, comprometiéndonos...".

De los 14, siete decidieron voluntariamente entrar a la academia de Meza y no a las escuelas de teatro universitarias "porque veíamos mejores profesores y un sistema más participativo y democrático en la enseñanza"; los otros no quedaron en las escuelas universitarias o se encontraron con la admisión cerrada en la U. Católica. Algunos, estaban "haciendo hora" para entrar a otras carreras. Uno de ellos, Alberto Figueroa, volvió a dar la prueba de aptitud este año, y aunque le fue bien, ni se acordó de postular a su tan ansiada carrera de derecho: "Es que esta experiencia me ha reafirmado que realmente quiero ser actor".

ESTAR DESPIERTOS

El teatro los apasiona: "A mí lo que me llama la atención es la cantidad de gente que tú puedes ser al mismo tiempo... ¡es fascinante ser otras personas!", cuenta contenta Claudia Celedón, hija de Jaime Celedón. "Para mí", interrumpe Anamaría Matta, "es... no sé... como



Carmen Prieto: "Cuando la obra empezó a tomar cuerpo sentí que ésta no era sólo el cuento de la universidad, sino cada uno de nosotros entregando su vivencia".

una ansiedad. Una necesidad terrible de decir cosas, de contar lo que uno ha vivido, de mostrar lo que está pasando y abrirle los ojos a la gente que no tiene idea".

Y aunque con esta "temporada" se quedaron sin vacaciones ni descanso, no les importa, porque lo que están viviendo es para ellos una "experiencia única, que quizás no se vuelva a repetir". "Sabemos que esto es un lujo, y teniendo esta oportunidad, tratamos de hacerlo lo mejor posible", comenta Alvaro Rudolphy.

Para él, es el trabajo con el ICTUS lo que lo impulsó a "tirar pa' arriba": "Son muy profesionales, gente tan trabajadora que te hacen ponerte las pilas. Yo antes llegaba a las clases y me echaba itípico de nosotros!, pero es tal la energía de ellos que tú te vas dando cuenta de lo aletargado que estabas, y te vas exigiendo".

"Nos obligaron a estar 'despiertos' ", cuenta Alberto Figueroa, "arriba y abajo del escenario. Tuvimos que meternos a concho en lo que estábamos haciendo, porque en esto de la creación colectiva no te podís quedar dormido en ningún escalón".

"¡ESTABAMOS ATERRADOS!"

También se asustaron: de súbito llegó la responsabilidad, el compromiso, la terrible energía que demanda este serio juego de actuar: "Fue difícil, nos costaba agarrar el ritmo", cuenta Amparo Noguera, hija del actor Héctor Noguera, "yo empecé a sentir que estaba funcionando totalmente para la obra, que no podía acostarme muy tarde, ni fumar mucho, ¡porque tienes que cuidarte para esto!"

—¿Y cómo recibiste esa sensación?

"Te asustai... ¡a mí me dio terror!, pero después vas asimilando, y creciendo".

"Ahora estamos más sueltos", cuenta Cecilia Fuentes, "a medida que se va dando la obra vas adquiriendo confianza, y mejoras tu actuación. Gozai más arriba; yo creo que los primeros días gozábamos bien poco; por lo menos yo estaba muerta de susto".

La interrumpe un coro: "¡estábamos aterrados!"

"Nos miraban con una mezcla de miedo y de admiración, y como con ganas de', como con un olfato de que estaban en algo que les convenía", relata Nissim Sharim. Y Delfina Guzmán acota con rapidez: "¡De repente me daban ganas de pegarles!".

—¿Por qué?

"Es que esta generación joven de clase media-alta o es absolutamente irresponsable o se tira de frentón al 'sicoanálisis': 'Yo siento que mi vida, lo de aquí y lo de allá', oscilan sin ninguna transición entre el 'ombligueo' absoluto y la más burda desaprensión".

Entonces era difícil ponerse a crear cosas concretas. En más de una ocasión, cuentan, ellos estuvieron "a punto" de pisar el palito sicologista: "Hubo un momento en que tuve una lucidez increíble", relata Sharim, "sentí que nos iban metiendo en el hilito del 'sicoanálisis' y de repente: '¡Ya, se acabó, todos arriba del escenario, a trabajar!' ".

Es que, a su juicio, la generación de estos jóvenes ha utilizado el "eterno análisis" como un "excelente escondite para ocultar la inactividad y el miedo"; les cuesta la acción, y aprender a comprometerse con el trabajo, dice, "fue tremendamente enriquecedor para ellos".

EL CIRCULO PLANETARIO

Para el ICTUS, el trabajo con los estudiantes fue agotador. Se dieron cuenta que para enseñar su método tenían que HACER una creación colectiva, y se metieron de lleno a realizar improvisaciones que combinaban con análisis y discusiones.

—¿Qué ganó el ICTUS con esta interrelación con los estudiantes?

"Yo me siento contento de comprobar que nosotros manejamos un método que es capaz de hacer mirar a un ciego", manifiesta Sharim, "porque estos cabros sin experiencia han sido capaces de actuar... con fallas, claro, pero actúan, y no a niveles de vergüenza ajena".

Más emotiva, Delfina siente que para ella "ha sido tremenda esta cuestión", e incluso ha pensado dejar su carrera de actriz para dedicarse a formar gente: "Sí... a motivar, a abrir, a meterte en las cabecitas de las nuevas generaciones y que aprendan a ser gente buena, culta, sensible; que hagan del teatro una profesión digna y maravillosa... Esto me emociona, me ha dado mucho, mucho. Y tengo ganas de seguir armando el círculo planetario, creando satélites que giren alrededor de este ICTUS, pero que tengan también su vuelo propio... darles a los cabros la sensación de que pueden hacer cosas, y que DEBEN hacerlas. Cosas serias, rigurosas, hermosas...".

Y es esa sensación la que los alumnos sienten que han recibido, a pesar que Nissim piense que es difícil que la experiencia se vuelva a repetir, "porque económicamente para el ICTUS es casi imposible", y aunque no tengan idea de lo que va a pasar con sus vidas el próximo año, por ahora están sacándole el jugo a esta "oportunidad increíble", y contentos de que su trabajo se difunda porque, como dice Francisca Barrios, "ver que un grupito chico está haciendo algo, le da ánimo a los jóvenes que quieren hacer cosas".

POR SOLO CINCUENTA PESOS

- **Un público distinto llega a "La Comedia" a las doce del día. ¡Al fin pueden ver Teatro!**

HABIA público. Y el público estaba entusiasmado:

"Supimos que esto era rebajado, y vinimos todos. Vivimos en Conchalí, esto es casi un paseo", dice la señora Rebeca, con su familión de cinco hijos.

"Yo estudio teatro en la academia de Nelson Brodt", explica Mireya Gajardo (22 años), "y nunca he visto una obra, porque me sale super caro... ¡en la pura micro gasto 70 pesos! Vine a esta sobre todo por el precio...".

"Mire, yo sé que las obras del ICTUS son buenas. Vendría feliz, ¡pero no puedo pagar 360 pesos!", comenta Cristina Alarcón, profesora de Educación Básica, que por primera vez pisa el Teatro "La Comedia".

—¿Y que responde el ICTUS a esto?

"Mira, nosotros en la obra 'Primavera con una Esquina Rota', en que hemos tenido mucho éxito y casi todos los días con teatro lleno, empezamos a notar, desde algunas semanas, que bajaba el público y nos asustamos. El último sábado tuvimos menos de 100 personas, ¡primera vez que pasaba eso! Entonces las entradas de los sábados, que costaban 500 pesos, las homologamos a 360, como el resto de la semana... y se repletó. No cabe duda que si la gente no va al teatro es por problema de plata", contesta Nissim Sharim.

—¿Y el ICTUS no puede cobrar más barato?

"Ya con los 360 pesos todos los días estamos al límite de perder plata, aunque tengamos tablero vuelto. Tenemos un elenco de más de 10 actores, con un sueldo de 30 mil pesos cada uno, un gasto salvaje de luz, arriendo del teatro, el impuesto del 20 por ciento, publicidad... el gasto mensual del teatro es del orden del millón doscientos mil pesos... y lo que ganamos es justo para cubrir esos gastos...".

—¿El ICTUS no ha pensado poner funciones al mediodía, más baratas?

"Hemos hecho funciones populares, pero no tiene mucho sentido. Nosotros, de hecho, cobramos rebajado a estudiantes, tenemos convenios con sindicatos, damos entradas gratis a algunos obreros y pobladores, ¡entonces qué sentido tiene poner una entrada más barata un día para que vengan los mismos que pueden pagar más caro!".

—Al mediodía no pueden asistir los empleados públicos y personas que trabajan, ¿por qué no hacer una función a la una y media?

"Tal vez hagamos la experiencia con "Ser un romántico viajero", a la vuelta de vacaciones. Incluso hemos pensado vender un sandwich muy barato y una bebida, para que pueda venir la gente en su hora de colación".

EL PAPA EN AMERICA LATINA

"Una pobreza inaceptable"

• Juan Pablo II, impactado por las injusticias sociales prevalecientes en su recorrido por 22 ciudades, llamó a un cambio de estructuras sin violencia y a la creación de un orden social más justo y humano.

«¿QUE hace esa gente para vivir?", expresó el Papa Juan Pablo II, ante los periodistas que lo acompañaban, a bordo del avión a su regreso al Vaticano, luego de su gira internacional número 25.

Tres países sudamericanos (Venezuela, Ecuador y Perú) y uno del Caribe (Trinidad Tobago) fueron visitados por el Papa, quien se manifestó impresionado por "la inaceptable pobreza" y una "fuerza" de los pueblos que la sufren.

El Papa se dirigió a públicos diferentes, representantivos de cada país, donde habitan cuarenta y cuatro millones de católicos.

RENOVACION

En Venezuela recorrió tres mil kilómetros en 72 horas. De sus palabras emergió un llamado a la renovación de la Iglesia de ese país: "En este delicado momento de la historia latinoamericana y venezolana querría impulsar con mi presencia un objetivo de renovación", y agregó: "la Iglesia no puede resignarse pasivamente a estas situaciones (...) son los pobres los que reclaman vuestra dedicación preferencial desde el Evangelio y con vistas a la liberación integral".

Junto con su llamado a la renovación, criticó a algunas tendencias de la teología de la liberación, a las que calificó de desviaciones con connotaciones ideológicas y materialistas. Sin embargo, dijo que no había que generalizar, porque había varias expresiones de la teología de la liberación.

A la Iglesia venezolana la instó a no dejar las cosas como están en el terreno de la justicia social y denunció el lujo egoísta de algunas capas sociales mientras otras viven en la miseria, la marginalidad y el analfabetismo.

ESCUCHAR AL PUEBLO

La justicia social y la opción, aunque no excluyente, por los pobres, fueron temas abordados con insistencia por el Papa. A cien mil jóvenes en Ecuador los invitó a "ser críticos ante los atropellos a los derechos humanos y de la dignidad del hombre y a sentir en carne propia los problemas de los marginados". Días después, en Perú, donde la violencia es uno de los aspectos más marcados dijo que "sólo la conversión del corazón puede asegurar un cambio de estructuras en orden a construir un mundo nuevo. La violencia engrendra la violencia, ultraja la dignidad del hombre" Finalmente, les recordó que el cristiano "ha de escuchar las exigencias sociales que nacen del pueblo, pero también ha de recurrir al Evangelio que nos explica la doctrina social verdadera".



El Papa Juan Pablo II recorrió la diversa geografía humana de la América Andina donde, impactado por la pobreza y la violencia, llamó a una conversión profunda que permita crear un orden social de justicia. Ratificó la opción predilecta por los pobres y culminó su gira elogiando la convivencia social existente en Trinidad Tobago, una isla del Caribe donde habitan hombres de diferentes razas.

"QUE NADIE SE SIENTA TRANQUILO..."

En la barriada de Guasmo, en las afueras de Guayaquil, el Papa lanzó un llamado a los gobernantes y responsables de la sociedad "para que procuren un mayor equilibrio social". Añadió: "que nadie se sienta tranquilo mientras haya en Ecuador un niño sin escuela, una familia sin vivienda, un obrero sin trabajo, un enfermo o anciano sin adecuada atención".

Situaciones similares fueron vistas por el Papa a 20 kilómetros de Lima, en Villa El Salvador, donde habitan cerca de un millón y medio de personas en casas construidas con paja trenzada. En la oportunidad imploró a las autoridades y quienes disponen de abundantes recursos: "dadles de comer (...) redoblad los esfuerzos en favor de un orden más justo que corrija los desequilibrios y desproporciones en la distribución de los bienes, para que cada persona disponga del pan cotidiano".

CRITICAS AL CAPITAL

Los trabajadores también fueron sus interlocutores en cada país. En la ciudad de Guayana, Venezuela, criticó duramente la supremacía del economicismo por sobre los derechos humanos y las diferencias sociales debidas a las injustas remuneraciones. En Ecuador volvió sobre lo mismo cuando advirtió que "son los más pobres los que sufren con mayor gravedad la crisis económica", manifestándose en contra de que el trabajo sea objeto de mercancía.

En Trujillo, cuna del movimiento obrero en Perú, habló del escándalo que significa la creciente brecha entre ricos y pobres en América Latin Recordó a los empresarios que n deben concebir sus empresas sól como factores de lucro.

RESPETO AL INDIGENA

En los países latinoamericano visitados hay una fuerte presenc de población aborigen.

Doscientos cincuenta mil indíg nas se congregaron en Latacung Ecuador. El Papa les dijo que " Iglesia hace suya la aspiración de lo indígenas a ser respetados com personas y ciudadanos" y pidió a lo sacerdotes y religiosas que en s misión de evangelización tomara en cuenta la cultura propia de lo indígenas. En Iquitos, ciudad de amazonía peruana, les expresó: " que tenéis sufrimientos, porqu siendo poseedores pacíficos desd tiempo inmemorial de estos bosqu y lagunas véis con frecuencia despe tarse la codicia de los recién llegado que amenazan vuestras reservas, sab dores que muchos carecéis de títul escritos". Luego los llamó a no aisla se, a tomar contacto con otr culturas, sin perder su propia iden dad.

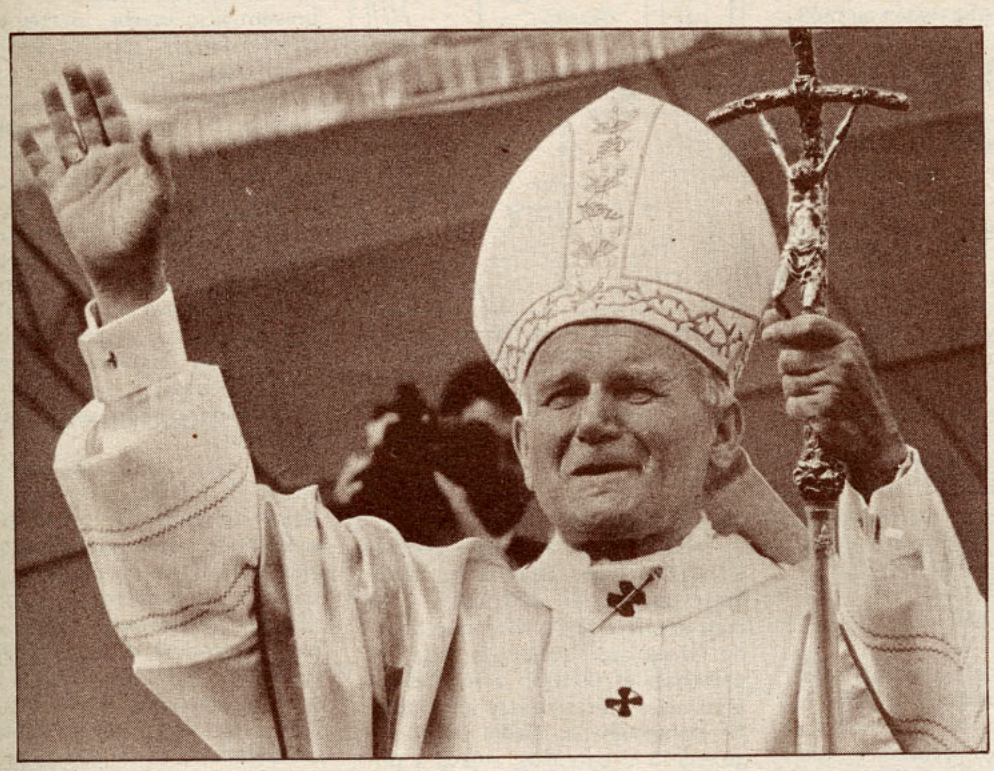
"CAMBIAD DE CAMINO"

Su visita a Ayacucho fue una d las más esperadas. Allí, en el corazó de la sierra peruana, se vive un guerra entre Sendero Luminos y las Fuerzas Armadas. Según u informe de la Comisión Internaci nal de Juristas Católicos, publicad hace un mes, cada cinco hor muere una persona víctima de violencia ocasionada por la guerril o las fuerzas contrainsurgentes. S estima que han desaparecido un cinco mil personas.

La llegada del Papa fue recibi con un gran despliegue de segurida lo que disminuyó la presencia de población. El Santo Padre deb hablar en los alrededores del aer puerto, sin ingresar a la ciuda Las medidas determinaron qu Leonor Zamora, alcaldesa de Hu manga, capital de Ayacucho, prote tara rehusando participar en recepción del Papa. Acudió ent los pobladores, vestida de negr portando una cruz de madera qu tenía la inscripción "No matarás".

El Papa pronunció un enérgi discurso en que suplicó a quien han puesto su confianza en la vi lencia, que reflexionen sobre la v emprendida: "si vuestro objeti es un Perú más justo y fratern buscad los caminos de diálogo Con fuerza les rogó: "cambiad camino, aún están a tiempo. Much lágrimas de víctimas inocentes esp ran vuestra respuesta".

196 SOLIDARIDAD
COMPROMISO CON LA VERDAD
QUINCENA DEL 2 AL 15 DE MARZO 1985



"Campamento Fresno"
LA LUCHA POR LA VIDA

Violeta Parra
"VINO A DECIR COMO
ERAN LAS COSAS..."

"...Que nadie se sienta tranquilo
mientras haya un niño sin escuela,
una familia sin vivienda,
un obrero sin trabajo, un enfermo
o anciano sin adecuada atención...".

Juan Pablo II

UNA VISITA QUE NOS TOCA

Conchi
NO PROCEDE INCOMUNICACION

- **Corte de Apelaciones de Santiago determinó levantar, en forma inmediata, incomunicación a once personas arrestadas en campo de prisioneros de Conchi.**

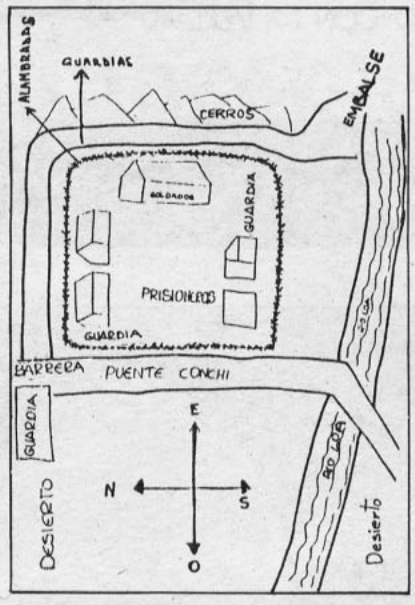
LA Primera Sala de Verano de la Corte de Apelaciones de Santiago acogió, por dos votos a uno, un recurso de amparo en favor de once personas que permanecían en calidad de incomunicados en la localidad de Conchi, cerca de la frontera boliviana, a la altura de Calama. Dichas personas se encuentran arrestadas por el gobierno en virtud del estado de sitio.

El Tribunal, con los votos de los ministros Enrique Paillás y Alberto Chaigneau y la negativa de la ministra Marta Ossa, acogió la petición que en tal sentido hiciera el abogado de la Vicaría de la Solidaridad, Roberto Garretón. En el respectivo recurso de amparo, Garretón solicitaba alzamiento inmediato de la medida de incomunicación que afectaba a Sergio Vuskovic Rojo, Carlos Guerrero Somoza, Carlos Henríquez, Oscar Romilio Dávila León, Hugo Tapia Valdivieso, Antonio Deij Escribano, Abraham Bautista Rivas Salazar, Lino José Sara Valenzuela, Carlos López López, Arnoldo Bravo Cid y Gonzalo Rovira Soto. A la vez se pedía al Tribunal el traslado de los amparados a un lugar público de detención o que el arresto que deban cumplir, mientras dure la vigencia del Decreto Supremo 138 que prorroga el estado de Sitio, deba ser cumplido en sus casas, si no existiere lugar público destinado a este objeto que no sean cárceles ni otras que estén destinados a reos comunes.

Conchi —según se indica en el escrito— es un caserío con no más de cien habitantes, que se ubica a 3.000 metros sobre el nivel del mar, a unos 80 kilómetros al interior de Calama. No cuenta con luz eléctrica ni existen locales que expendan víveres o provisiones. Las características ambientales y de clima lo convierten en un lugar inhóspito, con temperaturas muy altas en el día y muy bajas en la noche. La mayoría de los amparados proceden de Valparaíso y Concepción.

EN BASE MILITAR

Los arrestados no permanecen en el caserío mismo de Conchi. Se les ubicó en una Base Militar —perteneciente al Ejército— existente a unos kilómetros del lugar. Este recinto se encuentra rodeado de alambradas y no se permite el ingreso de civiles.



Campamento Militar de Conchi donde permanecen arrestadas once personas. Este gráfico acompañaba al recurso de amparo presentado por el abogado Roberto Garretón.

Del recurso de amparo se concluye que el lugar descrito no es un lugar público de detención, y se contrapone a la Constitución cuando señala que "asegura a todas las personas: el derecho a la libertad personal y a la seguridad individual. En consecuencia: Nadie puede ser arrestado o detenido, sujeto a prisión preventiva o preso, sino en su casa o en lugares públicos destinados a este objeto".

El abogado Roberto Garretón agrega en su escrito que, aunque los estados de excepción, en este caso el Estado de Sitio, limitan las garantías constitucionales, "se mantiene vigente la garantía de que los arrestados o detenidos, sujetos a prisión preventiva o presos, lo sean en sus casas o lugares públicos destinados a este objeto".

En este caso, sostiene que por tratarse de una base o avanzada militar "no está destinada al objeto" de mantener detenidas o arrestadas a personas.

"No es posible pensar de otra manera —señala Garretón en el recurso de amparo— si sabemos que la obligatoriedad de mantenerlos en lugares públicos es para recibir visitas de sus familiares, abogados, otras personas, y en general para una rápida comunicación con sus defensores".

Por otra parte, da cuenta de como los familiares han sido impedidos de visitar a los arrestados, señalándose que no hay autorización del Ministerio del Interior. Al respecto, se recuerda que sólo un tribunal competente puede legalmente disponer de una medida de incomunicación, que agrave el arresto o la detención. Nadie más. Por esta razón, se solicitó de inmediato el alzamiento de la medida de incomunicación que sufren los amparados. Lo que ya fue acogido por la Corte de Apelaciones.

Artistas Chilenos
"CARTA ABIERTA A JOHN DENVER"

Durante el desarrollo del último festival de la Canción de Viña del Mar, un grupo de artistas chilenos decidió enviar un mensaje al más costoso artista extranjero contratado por dicho evento. Entre los firmantes de la carta figuran Claudio Di Girolamo, Enrique Lihn, Nemesio Antúnez, Fernando Castillo Velasco, Roberto Parada, Raúl Zurita, Ana María Palma, Lautaro Labbé, Schlomit Baytelman, Gonzalo Millán, Cristina González, Isabel Aldunate, Irene Domínguez y una larga lista de laureados exponentes de la cultura chilena. El texto de la carta es el siguiente:

Desconocemos quien eres como ser humano.

No sabemos realmente como es el hombre que piensa, siente y palpita, más allá del artista famoso.

Ignoramos si eres hijo de granjero, funcionario o poderoso industrial.

Conocemos de ti solamente lo que dicen los medios de comunicación. Y en ellos nada se informa respecto de si eres un hombre en armonía con la belleza y autenticidad de tus canciones, o un simple producto más del mercado y, en definitiva, solo un espejismo como ser humano.

Nacido en cuna de oro, o en proletario cajón manzanero, cualquiera sea tu origen, no podemos olvidar, sin embargo, que procedes del país que también pretende monopolizar la libertad, la democracia y la paz mundiales... aún a costa de una guerra nuclear.

Sumado a estos escasos antecedentes, se agrega el que hoy eres principal atracción de este show de dólares en que han convertido nuestro modesto Festival de la Canción.

Confiando a plenitud en tu sensibilidad de artista auténtico, es que te escribimos esta Carta Abierta, única posibilidad de entregarte algunos elementos de reflexión que te permitirán saber en qué evento participas y en qué país te encuentras.

Silenciado y en bancarrota como está Chile —con un índice de cesantía real cercano al 30%— la realización de este "Festival" que en nada contribuye a nuestro desarrollo cultural, resulta de una insensibilidad y de una prepotencia que ofenden el hambre y el dolor de nuestro pueblo.

Pero, como decían nuestros abuelos campesinos, "no tiene la culpa el chancho, sino quien le da el afrecho".

Si bien ya es una inmoralidad el hecho de realizarlo en un país agobiado de deudas y en estado de sitio —y el que solo a ti te cancelen 140.000 dólares— más inmoral resulta "que duda cabe" quién te los paga, a costa de la empobrecida comunidad nacional.

Dicho de otro modo: Por una semana de tu trabajo, te están entregando el salario semanal de 20.000 chilenos acogidos al PEM, Plan de empleo mínimo municipal, destinado a camuflar la cesantía. Es decir, condenados a la humillación de un salario esclavista.

Es cierto John, que no tenías por qué saber de antemano todo esto. Pero ahora que lo sabes ¿qué estás pensando?

Es por todo ello, y en representación de los artistas y trabajadores culturales chilenos, que los abajo firmantes, te invitamos a tomar conciencia del verdadero trasfondo de este "Festival" en que estás participando —junto a otros valiosos artistas internacionales— y que luego solidarices con este pueblo de tradición democrática y alto desarrollo cultural —hoy acallado, pero jamás vencido— y del cual somos parte.

Ajena a nosotros está la intención de presionar tu conciencia de hombre y tu sensibilidad de artista. Sin embargo, nos asiste el pleno derecho moral y el deber inedudible, de sugerirte algunos caminos alternativos para concretizar dicho apoyo si tú lo deseas:

a) Realizar en Chile o en el exterior, un recital a beneficio de los Comedores Infantiles y las Ollas Comunes Poblacionales, avaladas por la Vicaría de la Solidaridad.
b) Destinar un porcentaje de tus honorarios del Festival de la Canción, a la misma causa.
c) Ceder con iguales fines y por un tiempo determinado, tus derechos de autor e intérprete de tus ediciones chilenas.

Razones tan justificadas y dolorosas, y causa tan noble como la invocada, estamos ciertos John que no te dejarán indiferente.

Al dirigirte esta carta no hacemos más que cumplir con un mandato de nuestra conciencia, dejando constancia pública de nuestro sostenido rechazo a este millonario evento pseudocultural que no se compadece con nuestra dramática realidad de país hipotecado ni con nuestra tradición cultural que nos ha entregado una Gabriela Mistral, un Pablo Neruda, un Claudio Arrau y una Violeta Parra.

¡Por una cultura de vida!

Chile, febrero de 1985

SUMARIO

NACIONAL
Conchi: No procede incomunicación 2
Artistas chilenos: Carta abierta a John Denver. . . 2
Convención Contra la Tortura:
Un pronunciamiento ineludible 4
Periodista detenido: Otra agresión a la prensa . . . 5
Padre de estudiante Manzano:
Querella contra Carabineros. 6
Denuncia: "Persecución a la FECH" 6
Comisaría de Quintero:
Otra muerte por paro cardíaco. 6
Mujeres: Construyendo ventanas 8
Libertad de prensa:
"Da no sé qué decir lo que se siente". 16
Ministro en Visita: Muerte de un poblador 17
Asaltadas oficinas del PRODEN 17
Dirigente universitario: 13 meses de pesadilla . . . 17

IGLESIA
Dennis O'Mara: Pensando en Chile 7
Cuaresma: "Demos sin pensar" 20
Reflexión de Cuaresma:
El ayuno que agrada a Dios 20

REPORTAJE
Juan Pablo II: Una visita que nos toca 10

TRABAJADORES
Campamento Fresno: La lucha por la vida 13

CULTURA
Violeta Parra: "Vino a decir cómo eran las cosas" 18

SOLIDARIDAD
la verdad nos hará libres

Director y representante legal
Vicario episcopal Santiago Tapia Carvajal
Director reemplazante
Delegado episcopal Enrique Palet Claramunt
Subdirector
Rodrigo de Arteagabeitia
Editor
Walter Parraguez
Periodistas
Ramón Abarca, Cecilia Atria, Graciela Ortega, Elia Parra, Pablo Portales y Marianela Ventura
Colaboran Paulina Modiano y Milena Vodanovic
Fotografía
Percy Lam, Pilar Vergara y archivo SOLIDARIDAD
Diseño
Washington Apablaza y Gonzalo Torres
Composición IBM
Rosalba Cáceres y Víctor Cereceda
Promoción
Carlos Arratia y Ximena Contreras
Secretaria
Pamela Miranda
Domicilio
Plaza de Armas 444 - Casilla 26-D - Santiago - Chile
Fono 724921.

REVISTA QUINCENAL DE LA VICARIA DE LA SOLIDARIDAD DEL ARZOBISPADO DE SANTIAGO

AÑO 9 Nº 196 del 2 al 15 de marzo 1985

GRAFICA ANDES LTDA.
Andes 4446 - Fono 733605
Santiago
Quien actúa sólo como impresor.



La caridad comienza por casa

MUCHAS veces se usa esta frase como justificación de quien distribuye algo tiene un derecho especial en el reparto. Esta es una actitud egoísta.

Para nuestro comentario queremos expresar que, siendo la Reconciliación una expresión de amor cristiano, esta caridad debe iniciarse en la Iglesia o, como lo dice el Papa, "que la Iglesia para ser reconciliadora ha de ser reconciliada" (Exhortación Apostólica Nº 9).

La práctica de la fe que profesamos, la práctica de la vida sacramental, que precisamente en el templo nos hace sentirnos Iglesia, aparece desfigurada, a través de actitudes, casi propias de enemigos irreconciliables. Lo vemos en críticas de católicos a través de la prensa, a veces en forma sistemática, a mensajes o declaraciones de nuestros Obispos.

La diversidad de opciones políticas planteadas para buscar la democracia hacen parecer —falsamente— que no hay caminos de encuentro posibles entre los cristianos.

La tergiversación de la acción pastoral en la defensa de los derechos humanos ha llevado a influyentes sectores a tildar de partidarismo político las tareas de promoción humana que realizan sacerdotes y laicos.

De aquí que el Papa, experto en humanidad e iluminado por el Espíritu de Cristo, nos exhorta: "Frente a nuestros contemporáneos la Iglesia está llamada a dar ejemplo de **Reconciliación** hacia adentro". Predicar con el ejemplo. Por esta razón nos pide que debemos "esforzarnos en pacificar los ánimos, moderar las tensiones, superar las divisiones, sanar las heridas que se hayan podido abrir entre hermanos, cuando se agudiza el **contraste de las opciones en el campo de lo opinable**, buscando estar unidos en lo que es esencial para la **fe y la vida cristiana".**

Para lograr todo esto, junto a la reconciliación con Dios, nos recuerda una antigua sentencia, atribuida a San Agustín:

"En lo dudoso libertad,
en lo necesario unidad,
pero en toda caridad".

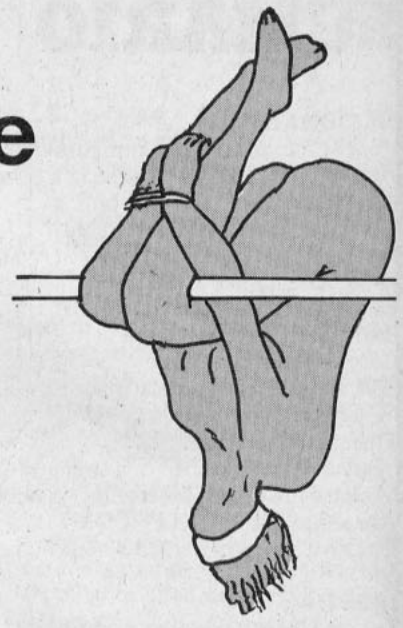
Para la inseguridad en lo dudoso, el Papa recordaba en Venezuela: "ser fieles a la Iglesia es también vivir en íntima comunión con los pastores puestos por el Espíritu Santo para regir al Pueblo de Dios; es aceptar con docilidad su magisterio; es dar a conocer sus enseñanzas. Ser fieles a la Iglesia es no dejar arrastrarse por doctrinas o ideologías, como querrían ciertos grupos de inspiración materialista o de dudoso contenido religioso".

Santiago Tapia Carvajal

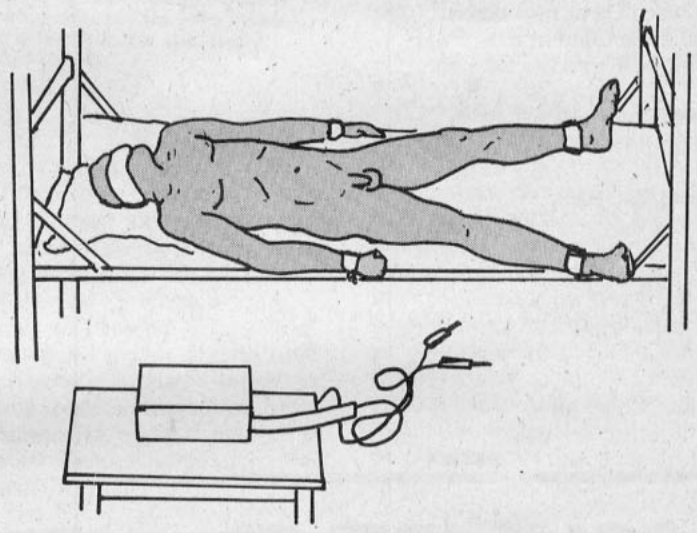
CONVENCION CONTRA LA TORTURA

Un pronunciamiento ineludible

- **Un indiscutible valor ético y moral contiene la Convención Contra la Tortura aprobada el pasado mes de enero por la Asamblea General de las Naciones Unidas.**
- **A juicio de Domingo Namuncura, miembro del Movimiento Sebastián Acevedo, el gobierno chileno ineludiblemente debe pronunciarse respecto a este acuerdo, ya que de no ser así estaría avalando la práctica de la tortura en nuestro país.**



Los métodos de tortura —como el llamado "pau de arara" y la "parrilla eléctrica"— se han multiplicado tristemente en América Latina.



DURANTE el pasado mes de enero, fue aprobada por la Asamblea General de las Naciones Unidas la "Convención contra la Tortura y otros tratos o Penas Crueles, Inhumanas o Degradantes" (ver SOLIDARIDAD 195). La importancia ética y moral que reviste este documento es indiscutible, ya que por primera vez, en sus cuarenta años de existencia, el principal organismo internacional que agrupa a los Estados del mundo, ha emitido un pronunciamiento de esta categoría contra la práctica de la tortura, catalogándola como un delito que debe ser perseguido con tenacidad, y exhortando a todos los gobiernos a ratificar esta Convención con "carácter de prioridad".

Entre las normas más importantes que establece este documento, destaca aquella que determina que los Estados que se hagan parte deberán tomar "medidas legislativas, judiciales, administrativas o de otra índole para impedir los actos de tortura en todo territorio que esté bajo su jurisdicción". A juicio de algunos abogados, en el caso de que Chile ratificara la Convención —aunque aún no ha emitido ningún pronunciamiento al respecto— para cumplir con este artículo, deberían hacerse públicos todos los lugares de reclusión; cumplirse la facultad de los tribunales qu conocen recursos de amparo para llevar ante su presencia en cualquier momento a un detenido; realizarse visitas sorpresivas por parte del Poder Judicial a los lugares de detención; y permitirse a abogados, médicos y familiares ver a un detenido, incluso cuando éste se encuentre incomunicado.

Junto a esta disposición resaltan también aquellas que resguardan los derechos de los torturadores, garantizándoseles ser sometidos a un juicio justo; que aseguran a las víctimas de la tortura que sus quejas serán escuchadas, sin que esto implique que sean sometidas a sufrimientos aún mayores; que permiten la extradición de un torturador de un Estado Parte a otro y abren a la vez la posibilidad de que éste pueda ser juzgado en el extranjero si ha actuado sobre un ciudadano de un país firmante; y que determinan que ninguna declaración obtenida bajo tortura podrá ser incorporada como prueba en ningún proceso, "salvo en contra de una persona acusada de tortura como prueba de que se ha formulado la declaración".

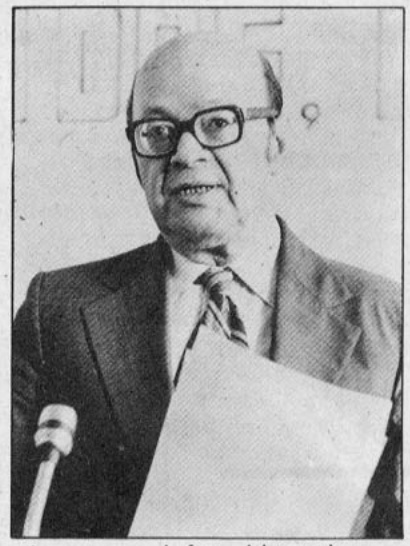
No obstante el enorme valor que conlleva la sola existencia de esta Convención, surgen algunas dudas respecto a su aplicabilidad y eficacia en su lucha contra la tortura. Fundamentalmente, porque sus normas sólo tienen alcance para los países que la ratifiquen y que hasta el momento, sólo han sido aquellos que no se ven mayormente afectados por este flagelo.

Para conocer con mayor profundidad la importancia y eficiencia en la práctica de esta Convención, SOLIDARIDAD conversó con el jurista y presidente de la Comisión Chilena de los Derechos Humanos, Jaime Castillo; con Domingo Namuncura, miembro del Movimiento Contra la Tortura Sebastián Acevedo y también consultó la opinión del asesor subrogante de Asuntos Especiales de la Cancillería, Francisco Cruz, quien señaló que el tema de la Convención Contra la Tortura se encuentra aún en sus primeros trámites de estudio.

Jaime Castillo
"LA CONVENCION ES AUN DEMASIADO DEBIL"

"LA Convención contra la Tortura tiene muchos aspectos importantes. Primero que nada aporta una definición precisa y amplia de lo que debe entenderse por tortura. Se la reconoce, además, como un delito que puede ser perseguido en cualquiera de los Estados Partes y se garantiza en todo momento a la persona acusada de torturar el derecho a ser procesada en forma justa. Se hace referencia también al hecho de que una confesión arrancada bajo tortura no tiene ningún valor. Esta norma es, naturalmente, de derecho común, pero al ser ratificada por la Convención, cobra mayor validez".

"Por otra parte, se estipula que los Estados firmantes deben informar periódicamente sobre la aplicación que hacen de la Convención, lo que permite a las Naciones Unidas juzgar colectivamente lo que cada país hace. Otro avance importante en materia legal, lo constituye el hecho de que se haya estipulado claramente que todo funcionario policial o que tenga a su cargo la custodia de un detenido, debe recibir una formación en contra de la práctica de la tortura. Esta idea ya se había planteado en otras legislaciones, pero en la Convención está más desarrollada. Creo que si realmente se entregara este tipo de educación, el trato a cualquier delincuente o prisionero sería más humanitario. El ser justo no significa perder el rigor necesario contra el delito. Pero normalmente nos hemos encontrado, sobre todo en nuestro país, con el imperio de una mentalidad que lleva a la ignominia, al desprecio absoluto, a la sustitución de un delito por otro, de un criminal por otro criminal".



"La tortura es el efecto del terrorismo de Estado y, por lo tanto, ambos se encuentran en un mismo nivel".

"En términos globales veo a la Convención contra la Tortura como un complemento de los acuerdos que hay en materia de terrorismos. La tortura es el efecto del terrorismo de Estado y, por lo tanto, ambos se encuentran en un mismo nivel".

"Lamentablemente, siento que este documento es aún demasiado débil para combatir la práctica de la tortura, porque no incorpora universalmente la capacidad de juzgar este delito en cualquier país. El Comité que se forma carece de verdadera eficacia, porque su acción está limitada a la publicación de los hechos que le son denunciados en un boletín anual. Los procedimientos que se establecen no son expeditos y deben apoyarse en la circunstancia de que el Estado acusado de permitir prácticas de tortura haya hecho una declaración señalando que está dispuesto a ser investigado".

"Por otra parte, para países como Chile que aún no han aprobado la Convención, ésta se convierte solamente en un elemento que puede contribuir, de alguna forma, a su progreso moral y social, pero no tiene ninguna aplicabilidad en la práctica".



El Movimiento Sebastián Acevedo ha denunciado la tortura en nuestro país.

Domingo Namuncura
"UN NUEVO IMPULSO EN LA LUCHA CONTRA LA TORTURA"

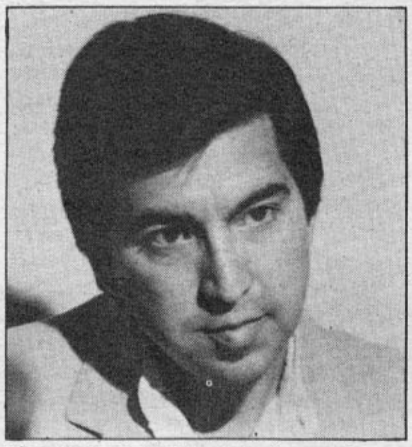
"En términos éticos y morales, la Convención tiene una importancia clave, porque crea un espacio de denuncia internacional y promueve la toma de conciencia de las naciones sobre el problema de la tortura. Explicita muy claramente el carácter inmoral, inhumano e ilegítimo de esta práctica, y radica la responsabilidad de su existencia fundamentalmente en las autoridades de los países. Fija además procedimientos legales para sancionar a los torturadores en su propia nación o en otro Estado firmante".

"Otro elemento que llama la atención es que esta resolución no se queda solamente en la denuncia o en la implantación de mecanismos legales. Plantea además la necesidad de que los Estados partes desarrollen políticas de educación e información contra la tortura para la sociedad en su conjunto y, más específicamente, a nivel de los estamentos que tienen la responsabilidad de perseguir o sancionar crímenes o conductas presuntamente delictuales, como es el caso de los prisioneros políticos".

"Sin duda, este documento es confirmatorio de la campaña que contra la tortura ha desarrollado Amnistía Internacional y muchos otros organismos de derechos humanos. También refuerza y da un nuevo impulso a la labor del Movimiento Sebastián Acevedo, porque nos da la oportunidad de ampliar la información que ya existe en materia de tortura".

"Sin embargo, temo que por un largo tiempo va a haber complicaciones de tipo burocrático que impedirán que esta Convención entre en funcionamiento. Otro problema que veo, es que el Comité que se crea sólo recibirá denuncias provenientes de los Estados Parte o de particulares cuando un país así lo declare expresamente, lo que limitará su acción. Por eso me parece de vital importancia que organismos no gubernamentales de Estados que no han ratificado la Convención, presionen porque sus informes sean aceptados por el Comité, porque es precisamente en esas naciones donde la tortura cobra ribetes más dramáticos"

"Pero antes de dar ese paso, creo que en países como Chile, que no han ratificado este acuerdo, debería realizarse una campaña para presionar al gobierno a pronunciarse frente a él. Porque si las autoridades no respondieran



"Las Naciones Unidas deberían aceptar los informes sobre tortura de los organismos no gubernamentales de los Estados que no han ratificado la Convención".

tendría plena validez denunciar nacional e internacionalmente que este gobierno avala la tortura al no adherirse a una resolución que es de corte netamente humanitario. Y esto por una razón muy simple: no creo que haya ningún chileno que objetivamente pueda estar a favor de la tortura".

Cancilleria
UN TEMA EN ESTUDIO

FRANCISCO Cruz, encargado subrogante del Departamento de Asesoría de Asuntos Especiales de la Cancillería, señaló que la Convención Internacional contra la Tortura se encontraba aún en trámite de estudio y que oportunamente se entregaría un informe sobre la posible aprobación por parte de Chile de este acuerdo.

—¿Cuál es el trámite que sigue este tipo de documentos?

—El trámite aquí en la Cancillería, por lo pronto, es de un análisis riguroso de su articulado. Luego se emite un informe al Ministro de Relaciones Exteriores. Posteriormente se dan las instrucciones pertinentes a nuestra embajada en Nueva York, donde se encuentra la oficina de las Naciones Unidas, para que proceda de acuerdo a las instrucciones que ha recibido. Todo este tipo de acuerdos internacionales —al igual que el tratado de paz entre Chile y Argentina— requiere una tramitación legislativa interna en el país, para manifestarse luego públicamente la adhesión.

—¿Y qué papel juega en su aprobación el Presidente de la República?

—El tiene el manejo de las relaciones internacionales. Entonces la suscripción de un acuerdo es de su exclusiva competencia y decisión. La práctica demuestra que una Convención tan importante como ésta toma tiempo. Es muy probable que en el curso de este año recién empiecen a firmar los países que tienen un interés prioritario. Pero le reitero, hay que realizar un estudio muy detenido sobre este tipo de documentos.

—¿Qué importancia le atribuye a la Convención contra la Tortura?

—Creo que desde el momento en que fue aprobada por la Asamblea General de las Naciones Unidas, pasa a ser un documento que establece una serie de disposiciones en la comunidad internacional. Esto no quiere decir que aquellos Estados que han manifestado reservas frente a ellas no puedan, necesariamente, seguir los planteamientos de la gran mayoría. Ahora, yo no sé cuál fue la posición de Chile respecto a este tema en la votación misma. Seguramente nuestra delegación participó con determinadas instrucciones, porque estaba en la agenda...

—¿Cuál es el valor ético que a su juicio tienen este tipo de acuerdos?

—Bueno, las convenciones tienen un valor obviamente significativo, porque son instrumentos jurídicos que regulan la vida y relación de los Estados, ya sea entre ellos o respecto de una materia importante que es objeto del interés mundial. Por lo tanto, este tipo de acuerdos tiene una importancia que nosotros no podemos soslayar.

Periodista Detenido
OTRA AGRESION A LA PRENSA

- **El reportero gráfico Gilberto Palacios fue detenido mientras cubría una manifestación el 21 de febrero. Después de cumplir 5 días en la Primera Comisaría se le prorrogó la detención por 15 días más.**
- **El reportero gráfico es testigo en el proceso por la muerte del sacerdote André Jarlan, en el que está involucrado personal de Carabineros.**

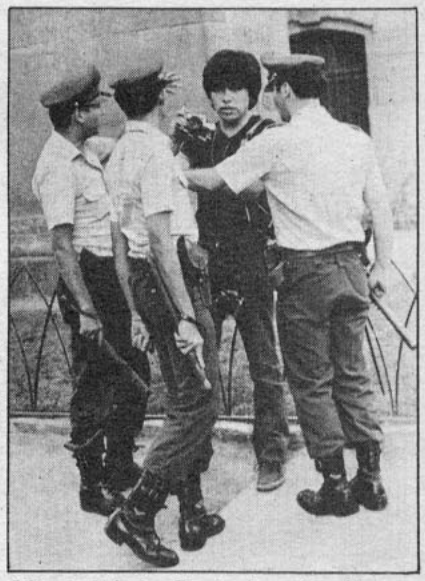
POR 15 días más fue prorrogada la detención en la Primera Comisaría del periodista Gilberto Palacios Escobedo. El reportero gráfico fue detenido el jueves 21 de febrero mientras cubría un acto realizado frente a la Biblioteca Nacional.

Palacios fue detenido a pesar de exhibir su credencial de reportero gráfico acreditando que estaba en funciones profesionales. Además su equipo de trabajo, consistente en dos cámaras fotográficas le fue incautado.

Según informaron carabineros a familiares del periodista, éste permanecía detenido por infracción a la Ley de Seguridad del Estado. Posteriormente se supo que el Ministerio del Interior había dictado un decreto que ordenaba la detención del periodista Palacios por cinco días.

Al cumplirse el sexto día, el abogado de Palacios, Carlos Fresno, fue notificado por funcionarios de la Primera Comisaría que la detención se prorrogaba por 15 días más en virtud de la disposición 24 transitoria de la Constitución (27 de febrero).

Inmediatamente se presentó un escrito solicitando al Ministerio del Interior que informara cuáles son los actos terroristas en los que habría participado el periodista para prorrogarle la detención por otros 15 días. Según la propia legalidad del régimen una persona puede ser detenida por el lapso de 20 días, en lugares que no sean cárceles, sólo si



Gilberto Palacios Escobedo es detenido por carabineros en las inmediaciones de la Biblioteca Nacional el pasado 21 de febrero, a las 19.30 horas.

es sospechosa de un acto terrorista.

El periodista Gilberto Palacios, que se desempeña como "free lancer", además de reportero gráfico del suspendido periódico "Fortín Mapocho", es uno de los testigos en el proceso por la muerte del sacerdote de La Victoria, André Jarlán.

Comisaría de Quintero OTRA MUERTE POR PARO CARDIACO

- **Igual que Patricio Manzano, el joven Carlos Gabriel Godoy habría muerto en una ambulancia en el trayecto de la Comisaría al Hospital de Quintero. Algunos de sus compañeros muestran evidentes huellas de apremios ilegítimos.**

LA Segunda Zona de Inspección de Carabineros informó (25 de febrero) del hallazgo en Quintero de una escuela de guerrillas, deteniéndose a trece personas, una de las cuales falleció, según el comunicado, a raíz de "un paro cardíaco". La víctima es Carlos Gabriel Godoy Etchegoyen, de 23 años.

Agrega el comunicado que en el inmueble ubicado en Baquedano 1082, donde se llegó a pesquisar una denuncia por robo a raíz de una orden del Juzgado de Letras de Quillota, fueron detenidas las siguientes personas: Marcelo González Orellana, Juan Bautista Osses Beltrán, Cristián Tomás Raddatz Barra, Jorge Estanislao Soto Gutiérrez, Roberto Cancino Rojas, Eduardo Gabriel Ossandón Riquelme, Eduardo Antonio González González, Miguel Angel Contreras Puelma, Sergio Andrés Huerta Orellana, Ignacio Alberto Reyes Urra, David Gilberto Soto Maldonado, Jorge Fernando Contreras Tobar y Carlos Gabriel Godoy Etchegoyen.

El informe oficial indica también que Carlos Gabriel Godoy Etchegoyen sufrió problemas respiratorios, que fueron detectados por el personal de vigilancia, falleciendo cuando era transportado en una ambulancia en dirección al hospital local (22 de febrero). Carabineros asegura que Godoy Etchegoyen sufría de una antigua dolencia cardiovascular.

MAS ANTECEDENTES

El resto de los detenidos fue puesto a disposición del Segundo Juzgado Militar y después de ser interrogados fueron trasladados a la Cárcel de Valparaíso.

Los abogados de la Comisión de Derechos Humanos de Valparaíso y Viña del Mar pudieron constatar que uno de los detenidos, Juan Bautista Osses, tenía aún huellas de tortura (quemaduras en las muñecas y marcas de golpes). A otro de los detenidos se le arrancó una uña.

Por su parte, familiares del joven Godoy Etchegoyen señalaron que éste gozaba de excelente salud.

La víctima es hijo de Sergio Godoy Fritis, quien se encuentra condenado a 18 años de cárcel por reingreso ilegal al país. Al cierre (27 de febrero) se hacían las gestiones para que el padre pudiera asistir a los funerales de su hijo. Godoy Fritis se encuentra detenido en la Cárcel de Chillán.

Los funerales de Carlos Gabriel Godoy se realizarían el 28 de febrero en el Cementerio General.



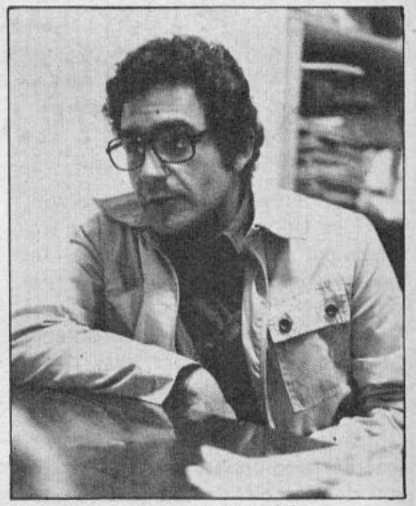
Dirigentes del Comando de Pobladores del Campamento Juan Francisco Fresno, que preside José Manuel Maturana, muestran al secretario adjunto para Asuntos Latinoamericanos del Departamento de Estado, Langhorne Motley, el lugar donde murieron quemados dos niños del campamento. Después de recorrer el campamento y conocer la organización de los pobladores, el alto personero estadounidense felicitó a la directiva. En castellano les dijo: "Ustedes tienen una actitud muy positiva. Eso es muy bueno".

Denuncia "PERSECUCION A LA FECH"

- **El secretario general del organismo estudiantil, Ricardo Brodsky, denunció ser objeto de vigilancia en su contra.**
- **Por su parte, el padre del dirigente interpuso un recurso de amparo preventivo en favor de su hijo por el mismo motivo.**

EL secretario general de la Federación de Estudiantes de Chile, Ricardo Brodsky, denunció públicamente (25 de febrero) una persecución en su contra "cuyo objetivo es detener por medio de la represión" a la directiva de la FECH. Anteriormente el padre del dirigente estudiantil, Moisés Brodsky Bernstein, había presentado un recurso de amparo preventivo denunciando la vigilancia de que era objeto su hijo. En el recurso de amparo, el padre de Ricardo Brodsky pide que el Ministerio del Interior, la Central Nacional de Informaciones, policía de Investigaciones y Carabineros informen al tribunal si existe alguna resolución en contra del secretario general de la FECH.

En la denuncia pública el dirigente señala que personas de civil no identificadas se han instalado en los alrededores de su domicilio esperando el momento para secuestrarlo. Dice que esta vigilancia debe vincularse con la interrupción de que fueron objeto los trabajos voluntarios y que culminó con la muerte del joven universitario Patricio Manzano y "con el arresto y detención en un campo de prisioneros en el norte del país, del vicepresidente de la FECH, Gonzalo Rovira".



Brodsky: "la represión policial o parapolicial nada tiene que hacer en la Universidad ni en el país".

Según el secretario general de la FECH, todos estos hechos "constituyen un cuadro represivo contra la organización estudiantil, que los propios universitarios se encargarán de rechazar enérgicamente".

Al cierre (27 de febrero) el recurso de amparo había sido acogido a tramitación, esperándose los informes del Ministerio del Interior y de los organismos policiales y de seguridad.

Padre de estudiante Manzano QUERELLA CONTRA CARABINEROS

- **La querella fue presentada el 15 de febrero y acusa a Carabineros de detención ilegal, aplicación de tormento o uso de rigor innecesario causando la muerte.**

UNA querella criminal contra funcionarios de Carabineros interpuso Juan Alberto Manzano, funcionario en retiro de la Armada, padre del joven estudiante universitario Patricio Manzano González, "por arresto ilegal, allanamiento ilegal, aplicación de tormento o uso de rigor innecesario causando la muerte".

El joven murió en la madrugada del sábado 9 de febrero al no recibir tratamiento adecuado y oportuno en la Primera Comisaría de Carabineros. Manzano había sido detenido junto a otros 200 estudiantes que participaban en los trabajos de verano organizados por la Federación de Estudiantes de la Universidad de Chile (FECH).

Según el querellante, "la arbitraria privación de la libertad de los jóvenes, el allanamiento ilegal, la requisición injustificada de los materiales de los estudiantes, el trato a que fueron sometidos en la Comisaría de Los Andes y luego el traslado a Santiago, los abusos que soportaron en la Primera Comisaría y los obstáculos puestos al tratamiento médico de Patricio, van conduciendo inevitablemente al trágico desenlace".

Especial responsabilidad se le atribuye al médico de la Primera Comisaría de Los Andes, donde se sometió a los estudiantes a un examen, instancia en la cual el joven Patricio Manzano le manifestó al profesional "que tenía problemas físicos". Al desestimar esta advertencia el estudiante de ingeniería debió incorporarse al grupo de detenidos. Estos debieron trotar y después quedar tirados de boca en el suelo a pleno sol durante dos horas.

Padre Dennis O'Mara

Pensando en Chile

EL sacerdote Dennis O'Mara aún retiene en sus ojos y en su memoria los rostros, las situaciones, las penas y las alegrías que conoció durante el tiempo que vivió en Chile, hasta el día de su expulsión, a fines de diciembre del año pasado. De regreso a su país natal, Estados Unidos, el hermano Dennis (como le gusta que le llamen) ha podido estar con su familia, en Chicago con sus superiores de la Congregación de los Padres Columbanos, en Nebraska.

SOLIDARIDAD conversó con el padre O'Mara en Washington, donde se encontraba invitado por la organización ecuménica promotora y defensora de los derechos humanos, Washington Officce on Latin America (WOLA), y Amnistía Internacional.

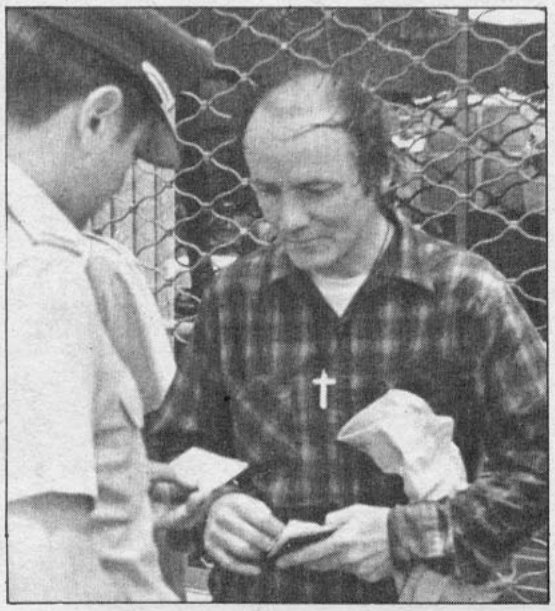
A pesar de la nostalgia y el rudo golpe que significó para él salir expulsado de Chile, no hace cargos a nadie. Está tranquilo consigo mismo "porque he sentido a Dios conmigo", sostiene.

¿Cuál es su ánimo a poco más de dos meses de su expulsión de Chile?

Estoy de buen ánimo. A las pocas semanas de llegar me sentí un poco mal. Participaba en una jornada en la Casa Central de los Columbanos, en Nebraska, y una noche, sentado en la capilla, pensé en lo positivo y negativo del pueblo chileno. En ese instante sentí nostalgia y la distancia física que me separa. Pensé en los exiliados chilenos que sufren más que yo, porque no tienen a sus familiares. Ahora los entiendo más, sin duda.

LEY DE DIOS CONTRARIA A LA TORTURA

Como él mismo lo recuerda, fue expulsado por participar en manifestaciones contra la tortura. "Cualquier otra cosa que digan me hace reír, en realidad", aclara. A continuación relata lo que decía el documento que le mostraron en Investigaciones, después de ficharlo, firmado por el ex Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa: "Denis O'Mara es un peligro para la paz interior del país". De dicho documento no le quisieron entregar copia.



Padre Dennis O'Mara: "Le agradezco a Dios la posibilidad que me dio de pertenecer a la Iglesia chilena".

"Al leer el documento —manifiesta— sentí un gran golpe, muy fuerte, en el pecho. Comencé a rezar el Padrenuestro y pensé: Padre Nuestro que estás en el cielo, hágase tu voluntad aquí en la tierra, pero en Chile no se puede construir Tu Reino, porque hay tortura. Entonces experimenté una paz inexplicable. Después, es cierto, pude reírme al pensar en el documento que me habían mostrado"

¿Qué siente que dejó en Chile?

"Los que están allá lo saben mejor. Al ver a la gente en el aeropuerto el día de la expulsión, sentí un gran consuelo cuando escuché: 'Denis amigo, el pueblo está contigo'. El verlos a ellos me dio ánimo, porque sentí su ánimo. Muchas veces he podido, en estos días, ver en mi memoria el puerto de San Antonio, Pudahuel, etc. Veo sus calles, las personas con que conversaba. Siento que la imaginación y la memoria son un regalo, ¡pero también me hacen sentir que estoy lejos!

AGRADECIDO DE LA IGLESIA CHILENA

El padre Dennis O'Mara pasa rápidamente de un estado de gran concentración a manifestaciones de agradecimiento por todo lo que significó y significa para él Chile. En ese sentir, la Iglesia chilena ocupa un importante lugar. Dice convencido: "Le agradezco a Dios la posibilidad que me dio de pertenecer a la Iglesia chilena. Solo puedo hablar bien de ella. La mayor debilidad que le veo, o error principal, lo encuentro en el último mes y medio, donde ha hablado tan bien de mi. Agradezco a Monseñor Juan Francisco Fresno la petición que hizo al gobierno chileno para que reconsiderara la medida de expulsión en mi contra. Para mí no fue una sorpresa el rechazo del gobierno a esa petición".

MENSAJE DEL PADRE DENNIS O'MARA

A LAS COMUNIDADES CON QUE TRABAJÓ

"Los hecho de menos. Pienso que están en una situación más difícil que la mía. Deben tener confianza en el Dios de la Historia, en el Dios de la Vida.

Los chilenos dicen: "lo último que se pierde es la esperanza" y "no hay mal que dure cien años". Ambas son expresiones de esperanza.

Pienso en la canción que dice: "no se puede sepultar la vida, no se puede sepultar un pueblo que busca la libertad". Creo que todos los esfuerzos para sepultar la luz, la vida y la libertad no podrán prosperar.

Me acuerdo mucho de ustedes y voy a escribir cartas a todos si puedo.

Escribo cartas a los grupos.

Confió en ustedes y en el Dios de la Historia, que los sigue acompañando.

Por primera vez en mi vida me faltan las palabras para expresarles desde tan lejos lo que siento. Un abrazo especial a todos y cada uno de ustedes. Al Movimiento Sebastián Acevedo, a los familiares de Detenidos-Desaparecidos y a la Vicaría de la Solidaridad. A todos los llevo en mi corazón".

BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVES

ARZOBISPO COX

En una ceremonia litúrgica que se celebrará el 3 de marzo próximo, en la Catedral de La Serena, tomará posesión de su cargo de Arzobispo Coadjutor de dicha arquidiócesis, Monseñor Francisco José Cox. El prelado fue recientemente designado para ese cargo por el Papa Juan Pablo II.

Monseñor Cox se desempeñaba hasta hace poco en el Vaticano como Secretario de la Comisión Pontificia para la Familia. Anteriormente fue Obispo de Chillán durante seis años.

"Estoy muy contento de regresar a Chile. Extrañaba Chile y su actividad pastoral, y será un honor retornar para cooperar con mis hermanos de la Conferencia Episcopal", señaló Monseñor Cox al conocer su nombramiento. En La Serena se desempeñará como Coadjutor —con derecho a sucesión— de Monseñor Bernardino Piñera, presidente de la Conferencia Episcopal de Chile.

MONSEÑOR TOMAS GONZALEZ: "SOY UN HUMANISTA"

"Soy un humanista y quienes me identifican con una línea ideológica determinada, creo que lo hacen porque ignoran la posición humanista de la Iglesia y su opción preferencial por los pobres", señaló el Obispo de Punta Arenas, Monseñor Tomás González, en recientes declaraciones a una radioemisora de la capital. "Todo lo que respecta al hombre es también motivo de profunda preocupación para la Iglesia y sus pastores", indicó. "Tengo la certeza de no haber dicho nunca nada que no esté seriamente basado en la doctrina social de la Iglesia", señaló al responder aquellos calificativos que lo presentan como un religioso comprometido con una determinada línea ideológica.

"Creo que quienes lo hacen —dijo— no es por atacarme, sino porque ignoran la posición humanista de la Iglesia reafirmada en tantos documentos, como Puebla, y de su opción preferencial por los pobres".

ECOS DE LA VISITA PAPAL

El sacerdote peruano Gustavo Gutiérrez, considerado como uno de los fundadores de la teología de la liberación, señaló a la prensa que la reciente visita de Juan Pablo II al Perú ha servido para reforzar la esperanza y la fe de su pueblo.

"Eso —afirmó— me importa mil veces más que saber si su visita reforzó o no la "teología de la liberación".

Respecto a la polémica en torno a dicha expresión teológica, señaló que ella se produce porque "toca problemas muy concretos de la vida del pueblo latinoamericano y, entonces, me parece normal que se discuta sobre ella. Al mismo tiempo creo que es algo importante e interesante, porque me parece que nos ayudará a todos los creyentes o no creyentes a comprender mejor lo que significa ser cristiano hoy en América Latina".

MUJERES

Construyendo ventanas

UNA estaba sobre el escenario. Las otras eran su público. Sin duda eran diferentes. Sus experiencias, sus vidas y aspiraciones habían transcurrido por caminos muy diversos. Pero en ese momento, con soltura, lograban igualarse porque hablaban el mismo lenguaje: el de la mujer.

Esa fue la experiencia compartida, aplaudida y llorada que vivieron hace algún tiempo un grupo de pobladoras de la Zona Norte y la actriz Carla Cristi, quien representó para ellas su última obra "Sólo casa, cama y...". A través de los cuatro monólogos que conformaban esta pieza teatral y que muestran la vida de mujeres muy distintas pero que comparten la soledad, la marginación y la discriminación que les impone la sociedad, las pobladoras vieron retratada parte de su propia realidad. Porque llegado el momento de abrir ventanas, de pararse en igualdad de condiciones en un mundo que parece construido para el hombre, los problemas que debe enfrentar la mujer se asemejan y sus reivindicaciones se tornan similares, más allá de las diferencias sociales.

SOLIDARIDAD quiso conocer la experiencia de dos mujeres que han logrado conocerse, desarrollarse y realizarse más allá de las fronteras del hogar. La de la actriz Carla Cristi, que abrió su ventana hacia el mundo del teatro, y la de la dirigente del Movimiento de Mujeres Pobladoras de la Zona Norte (MOMUPO), Marina Valdés, que construyó la suya a través de la organización. Ambas han enfrentado —por caminos paralelos— una realidad que agobia a la mujer, llevándola, a veces, hasta la tragedia.

Esta es parte de sus historias...



Ser mujeres completas, construir una ventana hacia el mundo sin abandonar el hogar o la familia, no es tarea fácil. Carla Cristi y Marina Valdés han dado esta batalla en frentes distintos. Y cada una, a su manera, ha logrado conquistar un espacio de libertad, de crecimiento y de realización personal.



Carla Cristi
"EL TEATRO ME DIO LA LIBERTAD"

EMPEZO a hacer teatro ya casada y con dos hijos. Sin tomárselo muy en serio. Casi como "un hobbie" y sobre todo "para poder hablar en la casa y entender lo que decían los amigos de mi marido, porque yo era muy ignorante. Toda mi educación la había recibido bajo el régimen franquista. ¡Te imaginas! Esa fue una dictadura terrible que marcó y me llenó de tabúes que sólo pude sacarme después de dos años en el siquiátra". Así comenzó, allá por la década del '50, la historia de Carla Cristi, la actriz. La de la mujer, Rogelia Vilamitjana, se había iniciado 23 años antes, en España, su país natal, del cual emigró junto a sus padres siendo adolescente. "En esa época —recuerda— era muy prejuiciosa y tan tímida que llegaba a tartamudear. Mi padre, que era un gran amante de las tablas, me sugirió una vez que estudiara teatro para superar mi timidez. Yo lo quedé mirando y le dije: ¡Papá, qué me estás proponiendo! Yo, tu hija, entrar en eso...'.



—¿Y qué pasó con sus prejuicios cuando se decidió a estudiar teatro?

—Ah, pues se me olvidaron. Me di cuenta de que eran una tontería. Pero aún en ese momento nunca pensé que me iba a dedicar profesionalmente al teatro. Eso vino después. Gracias a Dios tuve la oportunidad de mostrar lo que hacía y gustó.

—¿Qué importancia ha tenido en su desarrollo personal su trabajo de actriz?

—Mi trabajo me ha dado las mayores satisfacciones de mi vida. Ser actriz es una profesión muy seria, pero a la vez es como un juego, porque uno tiene la oportunidad de hacer y decir cosas que en la vida privada tal vez jamás haría o diría. Siento que el teatro me ha entregado muchas cosas, y entre ellas, una de las que más valoro es la libertad. Porque me ha dado una independencia económica que me permitió subsistir y criar a mis hijos cuando me separé de mi primer marido.

"EN EL TEATRO NO HAY MACHISMO"

—¿Le costó mucho, siendo mujer, abrirse camino dentro del mundo del teatro?

—No, yo tuve una experiencia muy especial. Cuando inicié mi carrera todo me fue muy fácil. No puedo explicar por qué. Pero las cosas se me dieron, nunca las busqué. Además dentro de mi profesión no hay machismo. Los actores y las actrices generalmente estamos a un mismo nivel. Existen papeles protagónicos tanto femeninos como masculinos, y los sueldos son más o menos parejos. En cambio hay muchas profesiones en que la mujer, por el simple hecho de serlo, gana menos que el hombre.

Eso me preocupa, al igual que el hecho de que las dueñas de casa no reciban jubilación. Porque hay muchas mujeres a las que realmente les gusta trabajar solamente en el hogar y dedican toda su vida a eso. Pero llegado un momento se quedan solas, sin marido y sin hijos, y el Estado no se preocupa de asegurarles una renta.

—¿Tuvo problemas familiares cuando decidió estudiar una profesión y trabajar, estando ya casada?

—En la práctica no, porque siempre dependí de una "nana". Mis hijos me conocieron trabajando y lo aceptaron, aunque el teatro impone horarios y días de descanso muy distintos a los del resto de la gente. En realidad los problemas fueron de otro tipo, porque cuando yo empecé a trabajar, ser actriz era algo muy mal mirado y se nos consideraba poco menos que prostitutas.

—¿Se sintió alguna vez culpable por haber trabajado fuera de la casa y haber dejado a sus hijos a cargo de una nana?

—Siempre me he sentido culpable. Y ahora más que nunca al darme cuenta de que los hijos crecen tan rápido. Eso es algo que lamento mucho, porque a veces pienso que hice cosas que no valieron la pena. Pero de eso uno se da cuenta después. Sin embargo, ninguno de mis cuatro hijos me ha reprochado nunca nada. Por el contrario, siempre han respetado y valorado mi profesión.

—En su última obra "Sólo casa, cama y..." se muestra la historia de cuatro mujeres diferentes. Pero todas tienen algo en común: aparecen atrapadas, solas, discriminadas. ¿Por qué decidió representar esta obra que aborda tan directamente el tema y la problemática de la mujer?

—Esta obra la vi por casualidad en un festival de teatro en Barcelona, donde pude conocer también a sus autores, Franca Rame y Darío Fo, que son un matrimonio de feministas italianos. No me llamó la atención particularmente porque abordara el tema de la mujer. Más bien me interesó su estructura y argumento. Sólo al ensayarla me di cuenta de lo tan feminista que era.

—¿Cuál fue su experiencia al dar esta obra ante un público de mujeres pobladoras?

—Fue una experiencia increíble. Había hombres también, en total más de quinientas personas que la vieron con mucha atención. Yo siento que la obra llegó, porque cuando uno actúa da, pero siempre se actúa mejor cuando uno también recibe. Y en esa ocasión se produjo una comunión perfecta. Recuerdo que al final de la obra surgió una frase muy linda, porque uno de los hombres que estaban presentes le gritó a otro "¡Oye Juan, ¿se te bajó el machismo?!".

—¿Y no fue difícil lograr esa comunión con mujeres que han tenido vidas tan diferentes a la suya?

—No, porque todas las mujeres somos iguales. Qué importa haber leído un libro más o un libro menos si todas parimos igual...



Marina Valdés
ORGANIZARCE Y DESCUBRIRSE

FUE una de las fundadoras del MOMUPO (Movimiento de Mujeres Pobladoras), allá por el año '82. Hasta ese entonces, como la gran mayoría de las mujeres del sector popular, doña Marina Valdés (45, casada, tres hijos), se había dedicado desde los 18 años a "criar guaguas, cuidar la casa y atender a mi marido". Antes del '73 participó alguna vez en un centro de madres o en una comunidad parroquial. Con posterioridad a esa fecha, se integró junto a su marido al Departamento de Capacitación Laboral (DECAL) de la Zona Norte. Sin embargo, nunca se sintió satisfecha o interpretada: "Yo notaba que los centros de madres sólo reforzaban el rol típico de la mujer. Aprendíamos a bordar, a tejer, a ser buenas dueñas de casa. Pero nunca nada nuevo, y todas las angustias o inquietudes que uno tenía adentro iban quedando guardadas, hasta que las tiraba donde menos debía. Por su parte, las organizaciones típicamente masculinas, de carácter sindical, tampoco abrían un espacio propio para la mujer. Nos limitábamos a estar ahí, a escuchar, pero sin posibilidades de proponer. Esa era una tribuna del hombre, pero no nuestra".

UNA ORGANIZACION PARA LA MUJER

Con ese convencimiento, doña Marina, junto a un grupo de no más de diez mujeres, decidieron crear una instancia propia de participación "que fuera autónoma, para pobladoras y que incorporara la problemática de la mujer sin abandonar la perspectiva social".

"Nos empezamos a reunir —cuenta doña Marina— con ganas de hacer muchas cosas, pero más que nada, para conversar. Para contarnos nuestros problemas en la casa, con el marido o con los hijos. A veces simplemente para expresar cómo nos habíamos sentido, qué había pasado con nosotras después del golpe militar. Poco a poco nos fuimos dando cuenta de que nuestras dificultades se arrastraban desde mucho antes del '73. Pero nunca habíamos tenido tiempo para pensar en eso. Por ejemplo, muchas nos dimos cuenta de lo coartadas que estábamos. Que a pesar de que nuestros maridos nos decían 'anda y participa en lo que quieras', indirectamente nos lo impedían, porque no nos ayudaban en nada. Y para poder salir teníamos que correr todo el día, dejar todo hecho en la casa, hasta el último detalle, para que nuestra ausencia no se notara".

"Otras se fueron dando cuenta de que a pesar que creían entenderse a las mil maravillas con sus esposos, eso no era realmente así. Descubrieron que con el paso de los años habían pasado a tener una relación de tolerancia con su pareja, pero no de cariño. Y se empezaron a plantear la posibilidad de cambiar esa situación, de reencontrarse con sus maridos y volver a tener amor y no sólo tolerancia".

Ese fue el primer impulso, la etapa de formación y descubrimiento. Más tarde, cada una de las mujeres que integraba la agrupación original, decidió formar un grupo en su barrio. Así el MOMUPO comenzó a expandirse y a apoyar a otras pobladoras que participaban en ollas comunes o comités solidarios.

"HE DESCUBIERTO MUCHAS COSAS MIAS"

—¿Siente que ha cambiado su vida desde que empezó a participar en este movimiento femenino?

—Creo que sí, porque estoy menos neurótica. Yo también viví los mismos problemas que las otras mujeres al empezar a participar. Tal vez no tan fuertemente, porque mi esposo nunca me ha limitado demasiado. Pero yo era de las que trotaba para dejar todo listo antes de salir. Ahora siento que he descubierto muchas cosas mías. Por ejemplo, que era una mamá muy sobreprotectora y he aprendido lo importante que es ser buena madre, pero que para eso no es necesario proteger tanto a los hijos, no allanarles todo el camino. He notado también que ha aumentado mi deseo de saber cada vez más y que tengo muchas ganas de aportar a un cambio real en la sociedad.

—¿Y usted cree que la mayoría de las mujeres pobladoras comparten esa inquietud por desarrollarse y trascender las fronteras del hogar?

—Yo diría que no. La mujer que ha logrado integrarse es aún una minoría. Quizás las que se han incorporado más a otro tipo de actividades son las de los campamentos, porque ellas viven una presión más aguda en el aspecto económico.

—¿Eso quiere decir que la situación económica actúa como un motor impulsor para que la mujer se organice?

—Sí, porque la mayoría termina integrándose, al menos a la olla común o cualquier organización que le permita afrontar de alguna forma sus dificultades económicas. Pero en las poblaciones que no son campamentos, sino más bien barrios, es difícil que la mujer participe en organizaciones que no sean parroquiales o asistenciales. En comparación a la participación que había antes, yo creo que se ha avanzado.

Pero el miedo actúa como un factor muy importante que inhibe la incorporación de la mujer a otro tipo de grupos.

FEMINISTAS NO TRADICIONALES

—¿Cómo reaccionan las otras organizaciones frente a su grupo de mujeres?

—Algunos —sobre todo los sectores más politizados— nos catalogan de aguachentas. Otros nos dicen que somos feministas, que estamos perdiendo el tiempo y que deberíamos formar una organización de carácter más reivindicativo.

—¿Y ustedes se consideran feministas?

—Sí, pero no en el sentido típico. Porque creemos que la mujer pobladora vive y siente el machismo de manera muy diferente. Quizás más fuertemente, con menos sutilezas. Pero el hecho de vivir una situación económica tan difícil nos hace plantearnos el feminismo también con una perspectiva social. Porque la pobladora está discriminada doblemente, tanto por el machismo como por la injusticia social.

EL MACHISMO: UN PROBLEMA DE TODA MUJER

—Una de las últimas actividades que han realizado ustedes fue la presentación de la obra "Sólo casa, cama y..." en la Vicaría Norte para mujeres pobladoras. ¿Qué reacción provocó la presentación de esta pieza, que aborda muy feministamente el tema de la mujer?

—Realmente provocó un revuelo muy grande. Nosotras estábamos un poco preocupadas al principio, porque la obra trata principalmente aspectos de mujeres de otras clases sociales y pensábamos que eso podía provocar rechazo. Pero todas pudimos adaptarla muy fácilmente a nuestra realidad.

—¿Y con cuál de las mujeres de la obra se sintieron más identificadas?

—Con Medea. Incluso durante el foro que se organizó después de la obra se recordó el caso de una mujer de la Zona Norte, que se tiró a un canal con sus dos hijos porque vivía una situación de incomprensión y represión tan grande con su marido, que en un momento de angustia decidió matarse. En general toda la obra fue relacionada con la vivencia de la pobladora. Y yo creo que lo más importante fue que logró dar a conocer problemas que son comunes entre las mujeres, ya sean de clase alta, pobladoras u obreras.

"TODAS LAS MUJERES SOMOS MEDEAS"

—¿Con cuál de las mujeres que representó en su obra se siente más identificada?

—Yo las adoro a todas. La que más me gusta, por la construcción del personaje, es la mujer objeto. Aquella que el marido tiene encerrada en su casa, llena de lujos pero que en el fondo no posee nada porque no tiene amor. Pero la que más me angustia es la Medea, porque todavía existen mujeres como ella.

—¿Y cómo es Medea? ¿Dónde existe en esta época?

—Todas las mujeres somos Medeas en el fondo. Ella es una mujer que se enamora, y por ese amor se pelea con su padre, renuncia a su nacionalidad y mata a su hermano para que su marido tenga más poder. Luego se marcha con él a su tierra y tiene dos hijos. Pero como su esposo es un hombre muy ambicioso, se enamora luego de la hija del rey del lugar donde vive, que es además una mujer más joven, e intenta desterrar a Medea y quitarle a sus hijos. Ella en su desesperación, y para tratar de llamar la atención acerca de lo que le está pasando decide, con todo su dolor, matar a sus dos hijos. Bueno, en la actualidad, basta con leer los diarios para encontrase con casos parecidos. Por eso yo creo que las Medeas aún existen, porque esos cuadros de desesperación se siguen repitiendo en la mujer que es abandonada, que es exiliada o a la cual se pretende arrebatar un hijo.

Juan Pablo II UNA VISITA QUE NOS TOCA

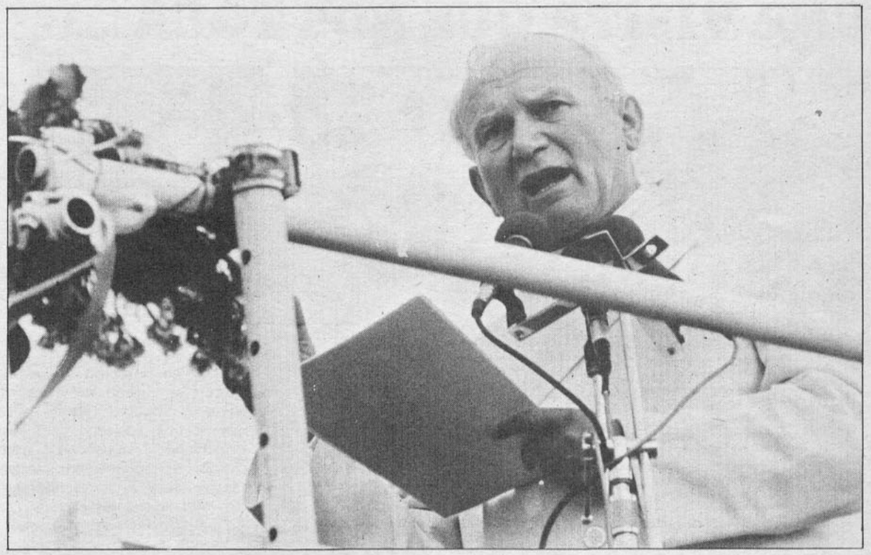
En sus doce días de visita a Venezuela, Ecuador y Perú, Juan Pablo II abordó las complejas realidades que afectan a los pueblos latinoamericanos. En marcos multitudinarios criticó "la pobreza inaceptable" en que viven las mayorías del continente, denunciando las graves injusticias sociales y atropellos a la dignidad humana. Condenó la violencia como camino para lograr un orden social de justicia. En cambio, abogó por cambios de estructuras, acompañados de una conversión de los corazones. En Chile, la visita del Papa fue presentada en forma parcial, buscando obtener ciertos dividendos políticos. Muchos de sus discursos —especialmente los dirigidos a los jóvenes, trabajadores, indígenas, pobladores— han sido poco divulgados. SOLIDARIDAD recoge aquí palabras del Santo Padre referidas a la situación de esos sectores. Su mensaje promoviendo la búsqueda de cambios por medios pacíficos para construir un nuevo orden social, en que se respeten los derechos humanos, especialmente de los más pobres, tiene plena vigencia también para nuestro país. Al respecto, dan su opinión el Vicario General para la Pastoral del Arzobispado de Santiago, Monseñor Cristián Precht; el sacerdote Guido Peteers; el dirigente juvenil Andrés Palma y el dirigente mapuche Elías Caniumán.



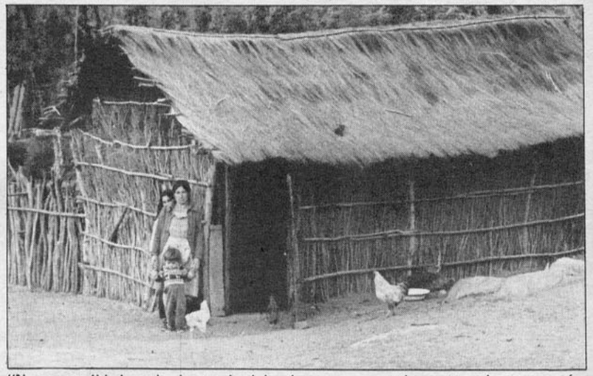
Recuerdo inolvidable para los miles de peruanos, ecuatorianos y venezolanos que salieron a las calles a saludar a Juan Pablo II.



Con realismo, firmeza y humildad, el Papa abordó en sus discursos las distintas realidades del continente.



1 ERRADICAR LA VIOLENCIA CON LA PAZ Y LA JUSTICIA



"No es casualidad que los brotes de violencia aparezcan precisamente en las zonas más postergadas y postradas de la comunidad", dijo el Santo Padre.

"La violencia engendra más violencia, degrada al hombre, ultraja la dignidad del hombre en la persona de las víctimas, envilece esa dignidad en quienes la practican".

Con estas palabras el Papa Juan Pablo II condenó una vez más, en Perú, el uso de la violencia. "El mal nunca es camino hacia el bien" señaló.

Quiero dirigir mi palabra apremiante a los hombres que han puesto su confianza en la lucha armada. A aquellos que se han dejado engañar por falsas ideologías hasta pensar que el terror y la agresividad, al exacerbar las ya lamentables tensiones sociales y forzar una confrontación suprema, pueden llevar a un mundo mejor".

En la oportunidad, Juan Pablo II advirtió que "no es casualidad que los brotes de violencia aparezcan precisamente en las zonas más postergadas y postradas de la comunidad". Agregó que "hay ideologías que dividen a los hombres en grupos enemigos e irreconciliables que propugnan la lucha fanática hasta el exterminio del adversario". "También en vuestra patria sufrís esta plaga, así como sufrís otras plagas menos espectaculares, pero no menos dañinas. Una de ellas —afirmó Juan Pablo II— es la extrema diferencia de clases sociales, el ostentoso bienestar y derroche de unos, frente a la pobreza de muchos campesinos y habitantes de los pueblos jóvenes de vuestras ciudades".

Monseñor Cristian Precht INJUSTICIAS Y MISERIA CALDO DE CULTIVO DE LA VIOLENCIA

Al comentar las palabras del Papa Juan Pablo II referidas a la violencia —dichas en Ayacucho con motivo de su visita al Perú—, el Vicario General para la Pastoral del Arzobispado de Santiago, Monseñor Cristián Precht, señaló a SOLIDARIDAD que para el Santo Padre y para la Iglesia el caldo de cultivo de la violencia son las injusticias y la miseria. "Eso quedó tremendamente claro en sus palabras. Por eso que el Santo Padre hizo insistentes y urgentes llamados a los cambios sociales, a transformar las situaciones de injusticia que viven los más pobres. Así como el Papa condenó la violencia porque engendra más violencia, también condenó las situaciones que violentan la dignidad humana".



Mons. Cristián Precht,

"Es hipócrita escandalizarse —señaló Monseñor Cristián Precht— de que hayan personas y jóvenes que estén tentados por la vía violenta, cuando hay una sociedad que los ha violentado a ellos. Es farisaico escandalizarse de que hay jóvenes que aspiran a la vía violenta, cuando se les reprime con las mismas armas de la violencia. Es farisaico criticar las metralletas subersivas cuando no se critican las metralletas represivas que son injustas también. Lo que postulamos los cristianos —y eso lo dejó muy en claro el Papa— es que no haya miseria, no haya injusticia, no haya metralletas ni para subvertir ni para reprimir. Los cristianos no tenemos una moral de doble estándar. No matar rige para los que matan en la guerrilla y para los que matan en lo ejércitos organizados, a través de la represión".

¿Cómo los cristianos del continente deberían asumir los llamados del Papa para erradicar la violencia?

En primer lugar —responde Monseñor Precht— luchando con todas sus fuerzas para erradicar la miseria y la injusticias que hay en nuestra patria y en nuestro continente. El mismo Santo Padre lo dijo, comentando el Padre Nuestro: "no puede ser que falte el pan de cada día a nadie". En segundo lugar, los cristianos —los laicos en especial— comprometiéndose eficazmente en el cambio de estructuras que hay y que oprimen a las grandes mayorías. En tercer lugar, tener una capacidad de escándalo y asombro permanente para no acostumbrarnos al hecho de que existan tantos pobres entre nosotros. Este es el continente más cristiano que hay en el mundo. Entonces, es un peso para la conciencia de la Iglesia el hecho de que existan estas diferencias abismales entre pobres y ricos. Y no es un continente donde no haya riquezas. Lo vemos en nuestro propio país. Las inmensas fortunas de unos pocos, las mansiones que se están construyendo en Santiago... No me vengan a decir que no hay dinero, que no hay recursos. El problema es que está mal distribuido y en que algunos de nosotros nos hemos creado un estilo de vida que demanda de muchos recursos, mientras hay otros que no tienen un pan para echarse a la boca. Si los cristianos no contribuimos a cambiar este estado de cosas, nos hacemos cómplices del hambre, de la pobreza, la miseria y, ciertamente, de la violencia".

2 HACER LO IMPOSIBLE POR TERMINAR CON INJUSTICIAS SOCIALES

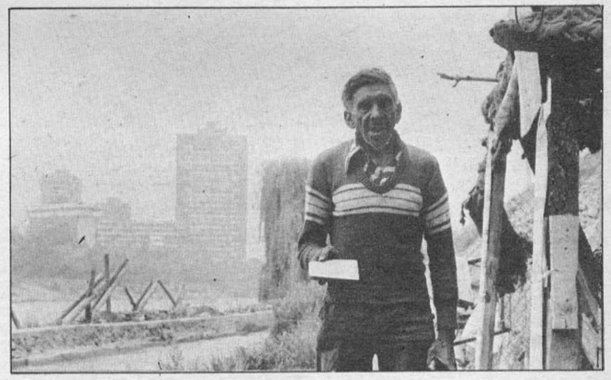
El Papa Juan Pablo II se manifestó dolido porque los más pobres sufren con mayor gravedad la crisis económica y alentó a los trabajadores a defender sus derechos.

En un multitudinario encuentro con obreros ecuatorianos, el Santo Padre indicó que la problemática de frecuente injusticia y explotación del trabajador ha preocupado desde antiguo a la Iglesia. "Ella, para tratar de buscar una respuesta a esos problemas, ha emanado una serie de documentos que componen la llamada doctrina social de la Iglesia. Esta doctrina, que los Papas tenemos el derecho y deber de proclamar a todas las gentes de buena voluntad— como parte importante del mensaje de Salvación —tiene principios válidos en todas partes; pero han de acomodarse a las diversas circunstancias de cada pueblo".

Citando a Puebla, el Papa agregó: "Urge sensibilizar a los fieles acerca de esta doctrina social de la Iglesia.

Hay que poner particular cuidado en la formación de una conciencia social a todos los niveles y en todos los sectores. Cuando arrecian las injusticias y crece dolorosamente la distancia entre pobres y ricos, la doctrina social, en forma creativa y abierta a los amplios campos de la presencia de la Iglesia, debe ser instrumento de formación y de acción".

"Una vez más —enfatizó Juan Pablo II— en nombre del Evangelio debemos convocar a todos los ciudadanos a un esfuerzo sin descanso. Para alcanzar una sociedad más justa, donde la vida de todos sea más humana, más digna del hombre. Hemos de esforzarnos por conseguir que desaparezca gradualmente ese abismo intolerable que separa a quienes poseen excesivas riquezas, poco numerosos, de las grandes multitudes de pobres y de los que incluso viven en la miseria. Hay que hacer todo lo posible y hasta lo casi imposible para que, ante todo, este abismo no aumente, sino que vaya disminuyendo, en aras de una mayor igualdad social; de tal modo que la actual distribución, tantas veces injusta, de los bienes producidos por el trabajo de todos, ceda su puesto a una más justa distribución entre los varios sectores de la sociedad".



"Hemos de esforzarnos por conseguir una sociedad más justa".

Padre Guido Peteers FORMAR CONCIENCIAS AUTENTICAMENTE CRISTIANAS

"Lo primero que se desprende de los discursos del Papa en Ecuador, Perú y Venezuela es que está muy conciente de la situación de inhumana injusticia que viven las grandes mayorías del continente". Así resumió su opinión el padre Guido Peteers, párroco de San Cayetano, en la populosa población La Legua de Santiago.

"A mi juicio el Papa ratificó lo dicho en Puebla, en el sentido que día a día se agudiza más y más la brecha entre las grandes mayorías de pobres y las pequeñas minorías de ricos. Lo que el Papa dijo nos toca muy de cerca a nosotros en Chile, especialmente a los que vivimos en poblaciones marginales. Somos testigos presenciales de esa injusticia social, que vamos descubriendo en el quehacer diario en nuestra gente. Nos consta que Chile hoy día está dividido en dos mundos: el de los ricos y el de los pobres, muy pobres. Y esto no es una casualidad. Me siento muy interpretado cuando el Santo Padre denuncia las injusticias sociales, abogando por una distribución más equitativa de los bienes y recursos, por una mayor igualdad social. Me imagino que si el Papa visitara Chile en algún momento tendría que reiterar lo dicho en Perú, Venezuela y Ecuador, porque la brecha entre pobres y ricos se ha ido acentuando fuertemente aquí en el país por una mala política económica".



Padre Guido Peteers,

Consultado sobre cómo los cristianos del continente deberían asumir los llamados de Juan Pablo II para luchar contra las injusticias sociales, el Padre Guido Peteers indicó que, en primer lugar, la Iglesia debiera poner mayor énfasis en difundir la doctrina social entre los cristianos. "Mi impresión es que hay un gran desconocimiento de ella. La gran mayoría de los laicos comprometidos ignoran la doctrina social. Muy a menudo veo el drama de muchos laicos que quedan al margen de un proceso de búsqueda de una mayor justicia social, porque les falta formación y conciencia social o sencillamente porque el comprometerse les significa, de hecho, tener que 'quemarse' y comprometerse a fondo. Y no hay muchos cristianos que estén dispuestos a eso. Es bien penoso como muchas personas que se dicen cristianos, educados en colegios católicos, que salen de la Universidad Católica, ignoran la doctrina social de la Iglesia. Entonces surge como una necesidad imperiosa la formación de una conciencia auténticamente cristiana. Esta formación tiene que partir de un análisis objetivo de la situación real que se está viviendo, tomando conciencia de ella y llevando una lucha concreta por la justicia".

UNA VISITA QUE NOS TOCA



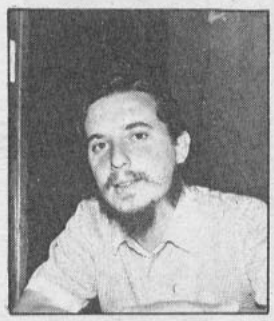
3 JOVENES ABIERTOS A LOS CAMBIOS

"El anhelo de una sociedad más justa y solidaria debéis sentirlo siempre", dijo el Papa al dirigirse a un millón y medio de jóvenes en Lima. Asimismo advirtió que esos justos sentimientos no deben significar el empleo del recurso a la violencia. "Sólo la conversión del corazón puede asegurar el cambio de estructuras en orden a la construcción de un mundo nuevo".

Juan Pablo II los llamó a "distinguirse por su sensibilidad hacia los sufrimientos de los otros". Agregó que "la juventud es servicio" y que el testimonio de servicio y fraternidad son pilares para "construir la paz de hoy y la paz de mañana, la paz del año 2000. Esta es vuestra tarea".

Andrés Palma "SEAMOS CRITICOS"

El dirigente juvenil Andrés Palma, consultado sobre qué entendía por la "conversión del corazón", señaló que "el Papa desea una consecuencia en la acción de los jóvenes con el mismo proyecto que pretenden impulsar. No se puede llegar a una sociedad más justa construyendo injusticias, como tampoco se reconocerán los derechos humanos si no se respetan". Esto implica que los jóvenes "seamos críticos de nosotros mismos y de lo que estamos construyendo, para que nuestros hábitos y prácticas de hoy sean correspondientes con la sociedad que anhelamos".



Andrés Palma.

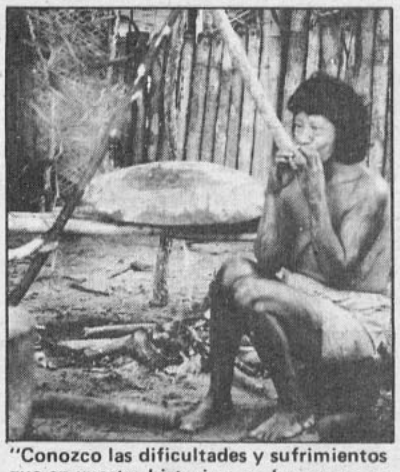
La Iglesia ha tenido una presencia sostenida en el mundo de los pobres. Buena parte de los jóvenes pertenecen a él. Palma sostiene que éstos han tenido una receptividad del mensaje de la Iglesia chilena, sin embargo subsiste una carencia de lugares de encuentro para que los jóvenes puedan reflexionar sobre su propia realidad. "Esto ha provocado que en la juventud aparezcan varias tentaciones: el olvido de los problemas de la sociedad, la rebeldía expresada en una violencia irracional o en la evasión a través de la droga o el alcoholismo".

A pesar de las adversidades, el dirigente juvenil cree que son muchos los jóvenes que "están abiertos a las transformaciones y que realizan esfuerzos que muchas veces les han costado la vida, como el reciente caso del estudiante de la Universidad de Chile, Patricio Manzano".

El mensaje del Papa (de comienzos de año) "La Paz y los jóvenes caminan juntos", entrega un llamado a que se tenga confianza en ellos, que se les reconozcan sus propias capacidades para los grandes aportes que tienen que hacer en sus respectivas sociedades. Ante ello, Palma, refiriéndose a la realidad chilena, señaló que junto al gran deseo de transformación, también, entre los jóvenes, hay una gran frustración. "Más de la mitad de las trabajadoras del PEM son jóvenes. Algo similar sucede con los jóvenes varones en el POJH. Los subempleos marginales (vendedores ambulantes, cantantes de micros) son realizados por personas menores de 30 años. De allí nacen muchas protestas legítimas que son respondidas con la violencia".

4 INDIGENAS LEGITIMAS ASPIRACIONES

Dirigiéndose a miles de indígenas reunidos en Latacunga, Ecuador, el Papa Juan Pablo II —hablando en español y quechua— manifestó su preocupación y solidaridad con los miles de aborígenes de todo el continente. "Conozco las dificultades y sus sufrimientos que en vuestra historia pasada y presente habéis encontrado, y que a veces os ha hecho dudar de vosotros mismos y de vuestra identidad". "Sé también —agregó— que numerosos misioneros, entre ellos fray Bartolomé de las Casas, el padre Viera, el Obispo Pedro de la Peña y otros, así como miembros de diversos Concilios, lucharon en defensa de los derechos del indígena. Ellos hicieron oír su grito de denuncia ante las autoridades europeas con gran energía". (...) "Quiero ahora hacerme eco y portavoz de vuestros más profundos anhelos. Ante todo, vosotros queréis con razón ser respetados como personas y como ciudadanos. La Iglesia hace suya esta aspiración, ya que vuestra dignidad no es menor que la de cualquier otra persona o raza. En efecto, todo hombre es nobilísimo, porque es imagen y semejanza de Dios. (...) Los más conscientes de vosotros anheláis que sea respetada vuestra cultura, vuestras tradiciones y costumbres, y que sea tomada en cuenta la forma de gobierno de vuestras comunidades. Es una legítima aspiración que se inscribe en el marco de la variedad expresiva del espíritu humano. Ello puede enriquecer no poco la convivencia humana, dentro del conjunto de las exigencias y equilibrio de una sociedad".



"Conozco las dificultades y sufrimientos que en vuestra historia pasada y presente habéis encontrado...", manifestó a los indígenas.

"A este propósito —indicó Juan Pablo II— deseo alentar a los sacerdotes y religiosos a evangelizar, teniendo en cuenta vuestra cultura indígena y a acoger con alegría los elementos autóctonos de los que ellos mismos participan".

Elías Caniumán. QUE SUS PALABRAS SEAN ESCUCHADAS

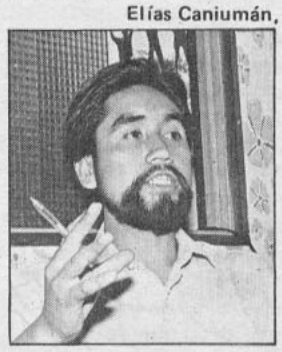
Como un gran aliento y apoyo a las reivindicaciones de los indígenas del continente, calificó los discursos de Juan Pablo II —en Ecuador y Perú— a aborígenes de esos países, el dirigente mapuche Elías Caniumán, secretario de Ad-Mapu Santiago.

"Es muy importante —dijo— que el Papa, como máximo líder de la Iglesia y del mundo, haya denunciado la situación de miseria, marginación, dominación y explotación que vivimos los indígenas del continente. El planteó y reafirmó la identidad de los pueblos indígenas. Defendió su autonomía cultural y política, llamando a respetar sus valores, costumbres. Eso es bastante importante para nuestra lucha, porque reivindicó nuestros derechos".

Elías Caniumán echa de menos, sí, que no haya referencias más concretas al poblema de la tenencia de la tierra, cuestión que importa mucho a los indígenas, dijo. "El Papa habló de la tierra como base de nuestra cultura, donde surgen nuestros valores y costumbres. Por eso que la tierra para nosotros es muy fundamental".

Por otra parte, se mostró muy de acuerdo en que la evangelización de los indígenas se realice respetando sus valores y tradiciones. "El Papa pide a los evangelizadores y catequistas que traten de entender los problemas indígeneas desde un punto de vista antropológico. Con esto la Iglesia ya no asume la evangelización con un sentido paternalista. Este cambio es un paso muy importante que da la Iglesia Católica. No hay una concepción paternalista, racista, considerándonos como seres inferiores, menores de edad. En estas orientaciones hay un respeto a la identidad cultural de los indígenas".

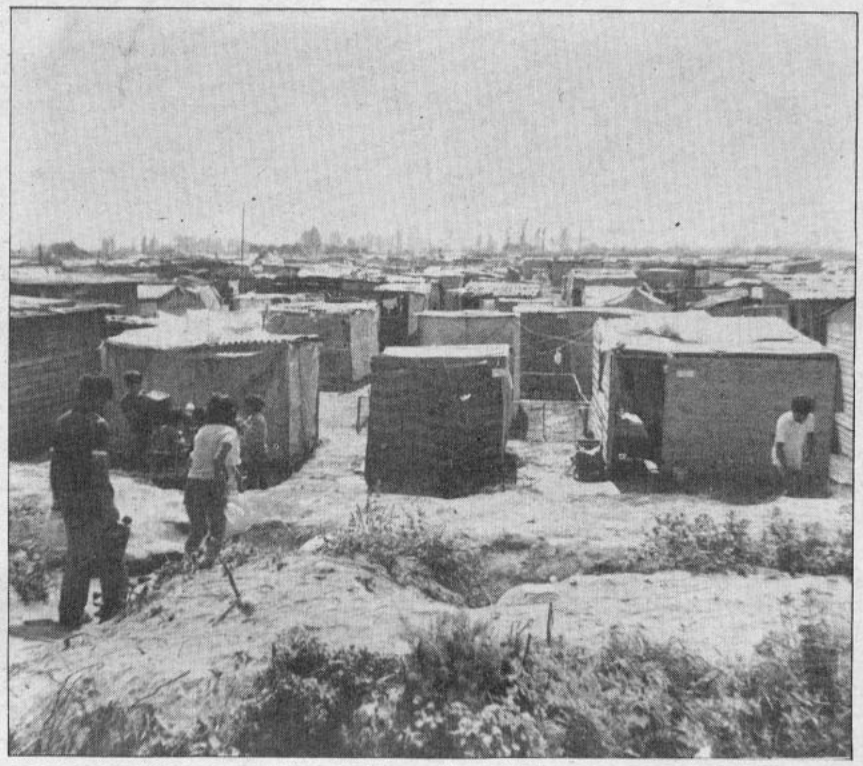
Elías Caniumán,



El dirigente mapuche, por último, espera que las palabras de Juan Pablo II sean realmente escuchadas por las autoridades y por los blancos. "Lo que dijo el Papa son planteamientos muy importantes para nosotros, porque aquí en Chile hay gente que no quiere entender nuestra situación. Nosotros planteamos integración sin sometimiento y el Papa recoge esa aspiración".

"CAMPAMENTO FRESNO"
La lucha por la vida

- **La directiva del campamento y sus delegados son desconocidos por las autoridades de la noche a la mañana.**
- **luego se hacen tres operativos policiales consecutivos y cuando los pobladores no podían más, un operativo cívico militar.**
- **Presidente del campamento y otro dirigente son baleados y golpeados. La mujer de uno de ellos sufre graves vejámenes.**



Los campamentos son uno de los caminos que los pobladores han encontrado para solucionar su problema: una vivienda digna.

SOBREVIVIR en un campamento no es tarea fácil: Inundados hasta el cuello en invierno, los pobladores ven morir hijos y parientes por bronconeumonia y enfriamientos. Achicharrados por el sol del verano, las moscas toman posición del lugar. Sin red de alcantarillados, las infecciones y diarreas infantiles cobran también sus víctimas.

El "Campamento Juan Francisco Fresno", con 2.056 familias, alrededor de 10.400 personas, no es la excepción. Al contrario, parece ser que la vida allí se ha hecho más dura aún. Veintidós muertos, 16 de ellos menores. La desnutrición es otro problema: la sala cuna "Belén" atiende a 56 niños.

El "Campamento Juan Francisco Fresno", al igual que el "Silva Henríquez", es producto de una "toma" realizada el 22 de septiembre de 1983. Después de una fuerte arremetida de carabineros para evitar la ocupación de los terrenos, los pobladores lograron instalar sus carpas hechas con cartones, nylon y frazadas. Les costó construir una organización para solucionar los problemas inmediatos y conseguir el objetivo central: una vivienda digna.

Y en eso estaban cuando una serie de hechos comenzó a ocurrir, la mayoría desconocidos por la opinión pública. Tres allanamientos policiales consecutivos, amedrentamientos, atentados a dos dirigentes y violación a la mujer de uno de ellos es un frío resumen del drama que están viviendo los pobladores del campamento.

Los campamentos son el producto de la desesperación de miles de familias sin casa o allegados. Según cifras de Sergio Wilson, en su libro "El drama de las familias sin casa y los allegados", el déficit habitacional en la última década aumentó de 550 mil viviendas a más de 800 mil. El problema más urgente hoy en Chile son los allegados. "Se trata propiamente de una situación de emergencia más que un puro problema habitacional. Sería equivalente a un verdadero cataclismo", dice el abogado experto en problemas habitacionales.

"LE HACEMOS A TODO"...

SOLIDARIDAD estuvo en el campamento después del primer operativo policial (7 de febrero). Después se realizaron otros dos, el viernes 8 y el sábado 9. Allí conversamos con los dirigentes del comando, directiva central de los pobladores que fue elegida el 28 de enero de 1984. De esa directiva, presidida por José Manuel Maturana (31, casado, un hijo, miembro activo de la Iglesia Evangélica Pentecostal), derivan varias otras organizaciones. Entre ellas los talleres laborales, centro de acciones sociales, equipo de salud, que está ligado a la Sala Cuna Belén, donde son atendidos 56 menores desnutridos.

La elección de la directiva del Comando y de los delegados de sector (el campamento está dividido en sectores) es por votación popular. "No nos elegimos nosotros mismos ni nos imponemos. Aquí es el poblador el que elige a través de sus delegados, que son sus representantes directos", dijo Maturana.

La directiva del Comando y los delegados hacen de todo. Desde arreglar matrimonios hasta preocuparse de la infraestructura del campamento, que ahora cuenta con agua en pilones, pozos sépticos, duchas, policlínica y la promoción de organizaciones.

"Solamente tenemos la ayuda de la Iglesia y otras organizaciones de apoyo, como SEPADE". La sede del Comando es una mediagua que fue facilitada por la Vicaría de Pastoral Obrera para ese uso; una parte del policlínico fue comprada por una de las organizaciones que está colaborando (médicos de CODEPU) y la otra parte la cedió el Hogar de Cristo para que funcionara como policlínico.

Para conseguir su cometido de obtener una vivienda digna, los dirigentes cobran una cuota de cinco pesos semanales. Con ese dinero se movilizan. "No todos pagan, porque no tienen ni para comer", señaló el presidente del campamento, José Manuel Maturana. De todas maneras, de los destinos de esos fondos se da cuenta por sectores.

UN LARGO ITINERARIO...

Desde el 22 de septiembre, día de la "toma", los dirigentes se propusieron contactarse con las autoridades para quedarse definitivamente en el terreno o ser erradicados a lugares urbanizados.

En octubre del '83 fueron recibidos por el entonces Ministro de la Vivienda, Modesto Collados. Respondió que era imposible una solución inmediata "a nuestro problema habitacional por cuanto nosotros estábamos ocupando ilegalmente terrenos que no eran nuestros".

Desde octubre el problema de los pobladores del Campamento Fresno derivó a la Secretaría Ministerial de Vivienda. Se reunían cada 15 días durante largo tiempo.

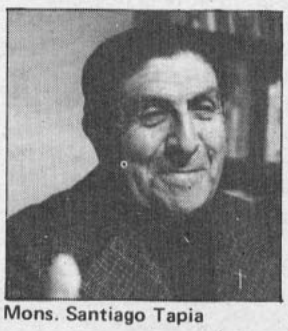
El 28 de diciembre de 1984 fueron recibidos por el actual Ministro

Vicario de la Solidaridad "EL COMPROMISO DE LOS CRISTIANOS"

CONMOVIDO por la pobreza y el afán de superación del Campamento Fresno quedó el Vicario de la Solidaridad, Monseñor Santiago Tapia, después de visitar a los pobladores y sus organizaciones (30 de enero).

"Al llegar al Campamento me impresionó ver esa situación de extrema pobreza que llevó a miles de personas a buscar un lugar donde poder levantar una modestísima residencia".

"Por un lado, uno admira cómo pudieron realizar una empresa tan difícil, cómo pudieron organizarse para levantar el campamento, cómo actualmente han podido, a través del trabajo realizado, tener sus dirigentes, promover servicios comunitarios e ir avanzando en el desarrollo de sus iniciativas para hacer más llevadera la vida en el campamento. Pero, junto a eso, es impresionante contemplar una situación de pobreza que les ha hecho imposible a las familias gozar de la intimidad del hogar con un mínimo de agrado como lo tienen aquellas familias que poseen una casa estable. El contemplar a hombres sin trabajo, a mujeres que laboran para lograr un mínimo ingreso, el ver la sala-cuna con creaturas en estado de desnutrición y con sus consecuencias de diarrea infantil y otras enfermedades, aprieta el corazón".

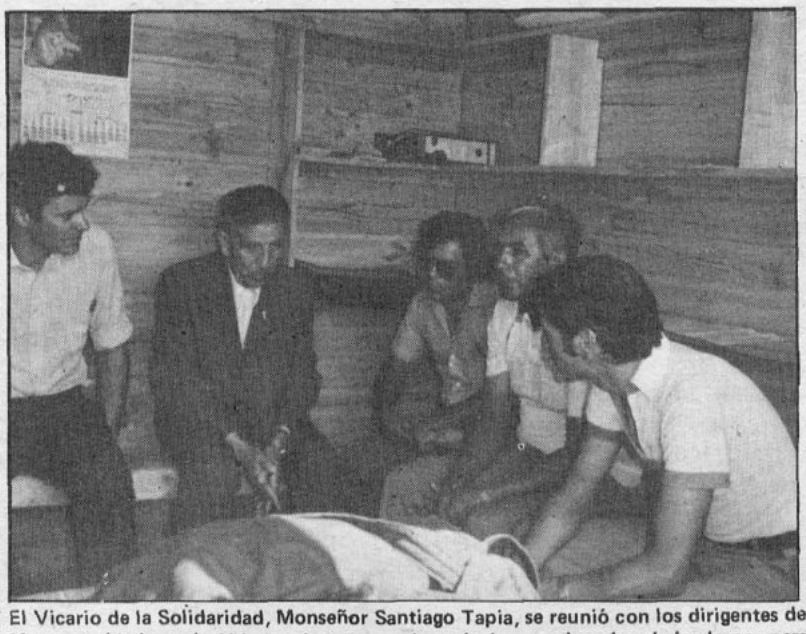


Mons. Santiago Tapia

"Al retirarme del Campamento sentía la urgencia de que nosótros, los cristianos, tomáramos conciencia de nuestra responsabilidad para trabajar y difundir el espíritu solidario para que tantos hermanos nuestros puedan vivir conforme a su dignidad de personas y de hijos de Dios".

"CAMPAMENTO FRESNO"







El Vicario de la Solidaridad, Monseñor Santiago Tapia, se reunió con los dirigentes del Comando de Pobladores, que preside José Manu Maturana (de lentes). Al lado, el dirigente después de ser golpeado y baleado por personas no tan desconocidas en el campamento.

de la Vivienda, Miguel Angel Poduje. El secretario de Estado fue enfático en señalar que por ningún motivo los pobladores podrían quedarse en los terrenos en que estaban. Adelantó que el problema iba a tener solución antes de que él saliera de vacaciones:

"Nosotros —dijo Maturana— no estábamos en contra de las erradicaciones, siempre y cuando fueran a terrenos urbanizados".

Los dirigentes no pararon ahí. Siguieron insistiendo y haciendo diligencias. Y llegó al campamento el que fuera Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa, acompañado del nuevo Intendente de la Región Metropolitana, general Osvaldo Hernández. "Les mostramos el campamento, las condiciones inhumanas en que estábamos viviendo, el estado de hacinamiento y les dijimos que nosotros no queríamos crear problemas, sino que estábamos reclamando algo que es un derecho que es justo: una vivienda digna", cuenta Maturana.

El Ministro Jarpa corroboró lo dicho por el Ministro Poduje: la solución venía, de todas maneras. La erradicación era posible antes del invierno. "Eso salió en la prensa, televisión y en todos lados", agregó Maturana.

Los pobladores también hablaron, en esa oportunidad, con el Intendente, y a la semana siguiente solicitaron una audiencia que fue concedida para el jueves 31 de enero a las 8.10 de la mañana. Pasaron las 11 horas y los dirigentes todavía no eran recibidos. El ayudante del Intendente avisó que la audiencia se posponía para otra fecha. Los dirigentes siguieron llamando por teléfono y aquí comenzaron los problemas.

...Y UNA EXTRAÑA SORPRESA

Mientras los dirigentes insistían en sus llamados telefónicos para conseguir fecha y hora con el Intendente, apareció en la prensa que la autoridad ya había recibido a "los dirigentes" de los campamentos "Monseñor Fresno", "Silva Henríquez" y "23 de Enero". Según la prensa, el general Hernández recibió a las "nuevas directivas" de los tres campamentos, "desarticulándose así el 'Frente de Toma' de la Zona Sur de Santiago controlado por los comunistas".

Agregaba el diario "La Segunda" que luego de "varios intentos en el 'Fresno' se formó hace pocos días un comité vinculado a la UDI, con una directiva de 11 personas que preside el poblador Miguel Pincheira".

En la reunión con el Intendente estas personas manifestaron su preocupación por la existencia de dirigentes que trataban de "manipular a los pobladores, cobrándoles cuotas arbitrarias, no contempladas en ningún compromiso, y amenazándolos por la fuerza a cumplir con estos pagos, cuya recaudación nadie sabe a qué fondos van".

El Intendente les respondió que contaban con su colaboración para poner fin a estos desmanes y que tomaría de inmediato las medidas para dar solución a sus quejas. "Las medidas serán enérgicas", dijo la autoridad (El Mercurio, 6 de febrero).

OPERATIVOS

A las 21 horas del jueves 7 de febrero se realizaron operativos policiales en los tres campamentos. En el "Fresno", un helicóptero comenzó a sobrevolar el lugar mientras el campamento era rodeado por fuerzas militares. Grupos de civiles ocuparon las calles y pasajes deteniendo a todo el que se encontraba fuera de sus mediaguas. Algunos pobladores señalaron que los funcionarios policiales y de seguridad andaban con las listas de los dirigentes. "No nos detuvieron —señaló el presidente José Manuel Maturana— pero sí hubo amedrenta-

Recurso de Amparo: POR ALLANAMIENTOS

EL recurso de amparo preventivo presentado por el presidente del Campamento Fresno a raíz de los operativos, señala que "todos estos hechos sólo pueden ser entendidos a la luz de la situación interna del Campamento Monseñor Fresno, y a las pretensiones de utilización política por parte de algunos grupos, entre los cuales claramente podemos mencionar a algunos sectores de la agrupación conocida con el nombre de Unión Demócrata Independiente (UDI)".

Enseguida relatan los esfuerzos realizados por conseguir una audiencia con el Intendente la que, después de haberla conseguido, no se les otorgó.

"Paralelamente, pobladores del mismo campamento, pertenecientes a la Unión Demócrata Independiente (UDI), fueron recibidos por las autoridades de gobierno, y según información de prensa, ellos habrían solicitado que se efectuaran estos operativos, con el propósito de controlar a 'los delincuentes' ".

En otra parte, el escrito puntualiza que "es evidente que existe una permanente y constante perturbación y amenaza a la libertad personal y a la seguridad individual, desde el momento en que por tres días consecutivos el campamento es ocupado militarmente, y muchos de los que son sorprendidos en la calle, son detenidos sin orden ni razón, para ser puestos en libertad a las pocas horas".

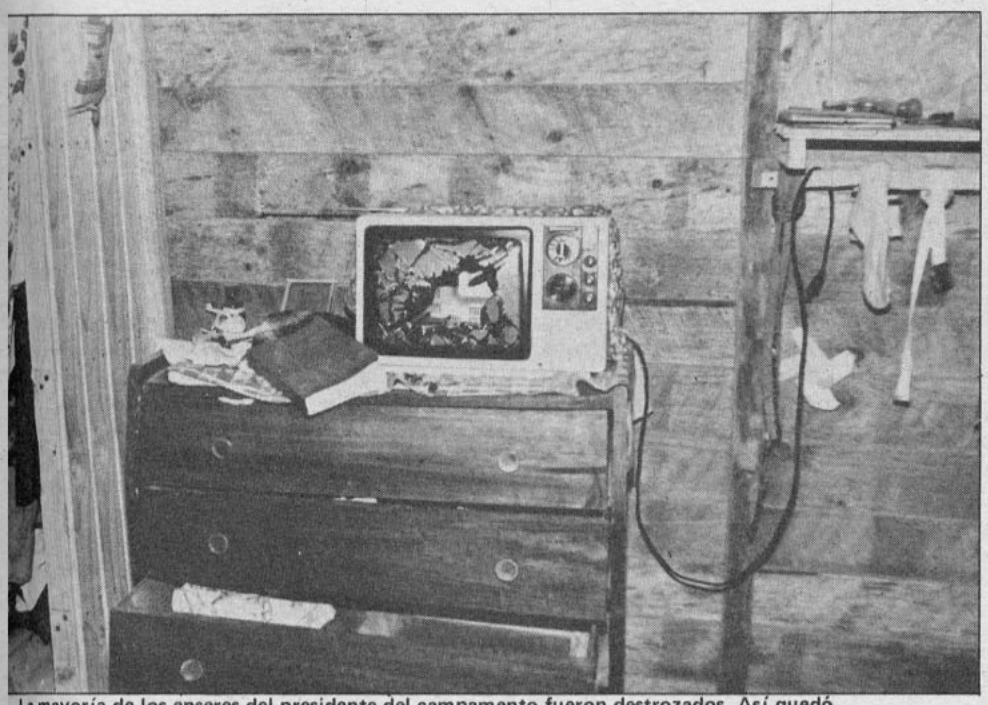
Querella PARA QUE NO SIGA LA IMPUNIDAD

YA está en trámite la querella criminal presentada por el presidente del Campamento Juan Francisco Fresno, José Manuel Maturana, y su esposa Miriam, contra todos los que resulten responsables de los delitos de lesiones graves, violación y robo.

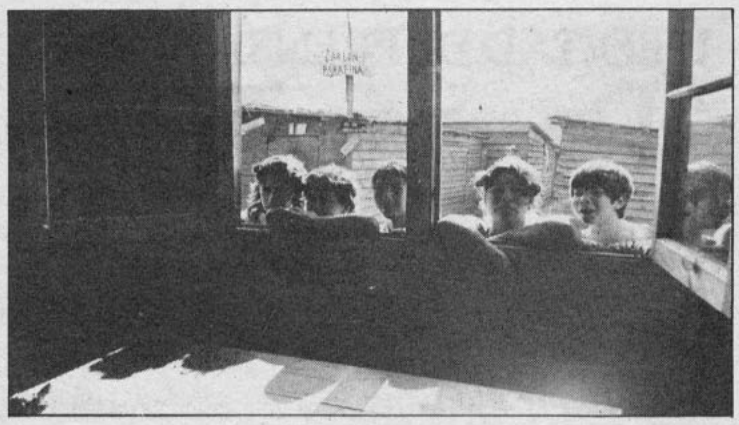
El dirigente da cuenta del drama vivido en la madrugada del 13 de febrero cuando dormía con su esposa y su hijo de tres años. Sintieron ruidos y patadas a la puerta. Uno de los individuos respondió que no lo iban a detener sino a matar. Por hacerlo mejor Maturana huyó, creyendo que con eso salvaba a su familia.

Después de varias horas el dirigente se refugió en la casa del también dirigente Luis Díaz, quien fue a ver qué pasaba con la esposa de Maturana. Díaz se encontró con un individuo que lo obligó a llevarlo a su casa. Al encontrar a Maturana lo golpeó con la cacha de su revólver varias veces en la cabeza y cara. Después le dio un balazo en la rodilla.

Mientras Maturana estuvo fuera de su hogar, el mismo individuo que le disparó buscó a la esposa del dirigente, quien se encontraba en otra vivienda. Allí obligó a salir a la dueña de casa, trancó la puerta con unos muebles y delante del hijo de Miriam y de una hija de la vecina, procedió a vejarla.



La mayoría de los enseres del presidente del campamento fueron destrozados. Así quedó el televisor en blanco y negro de la familia Maturana, uno de los artefactos de mayor valor en la casa.





A través del Comando se han formado diversas otras organizaciones. El Taller Laboral es una de ellas, destinadas a que la mujer aprenda a coser, tejer, cocinar para la subsistencia de su familia. También es un punto de encuentro.

miento". Pero los operativos continuaron el viernes y sábado. El viernes, una pobladora perdió a su guagua de cinco meses de gestación. "Son los nervios, señorita, los nervios... aquí ya no se puede vivir", decía la mujer, llorando, antes de ser trasladada al Hospital El Pinar.

El día 12 de febrero el presidente del campamento José Manuel Maturana, presentó un recurso de amparo preventivo por todos los pobladores a raíz de los operativos y otras amenazas (recuadro).

En la madrugada del 13, alrededor de diez u once hombres asaltaron la vivienda del dirigente José Manuel Maturana, quien alcanzó a huir semidesnudo hacia unos potreros. Su mujer fue violada y todos los enseres de su hogar destruidos (recuadro).

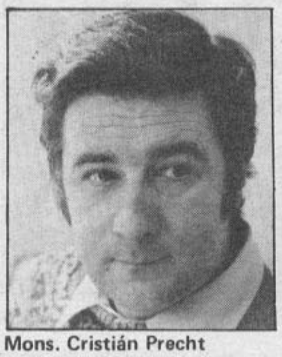
El 14 de febrero se realizó un operativo cívico-militar. Los uniformados atendieron a mujeres, hombres y niños, cortándoles el pelo, revisando sus dentaduras e hicieron chequeos médicos.

El viernes 15 es baleado otro dirigente, Luis Díaz, quien había protegido a Maturana.

Días antes circularon profusamente panfletos que decían: "Campamento Monseñor Francisco Fresno. Poblador: Con resultados concretos les decimos que vamos avanzando con la verdad. Después de la reunión con el Sr. Intendente nos conseguimos para empezar 168 POJH con los que se pudieron financiar 168 familias de nuestro campamento. Por esto y por la solución de nuestras viviendas apoya a nuestra directiva que defiende los derechos del poblador y que es reconocida por las autoridades. Firmado: Directiva Comité de Pobladores Independientes".

Monseñor Cristián Precht "COMPORTAMIENTO ESQUIZOFRENICO"

EL Vicario General de Pastoral, Monseñor Cristián Precht, visitó a los pobladores después de los operativos. Frente a los últimos hechos criminales, Monseñor Precht dijo: "Creo que hay algo de esquizofrénico en todo esto. Durante tres días seguidos hay operativos policiales con gran participación de personas cuya presencia amedrenta a los pobladores, con un helicóptero que vuela a baja altura, es decir, un operativo de guerra. A los tres o cuatro días hay un operativo cívico-militar en que van a cortarles el pelo, a ayudar a la gente, a pasearse con una cara de amistad. Ese es un comportamiento esquizofrénico y me imagino que para los pobladores, especialmente los niños, debe ser tremendamente difícil poder comprender a un mismo uniformado que un día pone a su papá contra la pared, lo insulta y lo arrastra a un carro celular y al día siguiente, el mismo uniformado pasa con una sonrisa a cortarle el pelo y a ver si hay alguna necesidad en su casa. Esos son comportamientos esquizofrénicos y, como tales, no puedo entenderlos. Es mucho más preocupante la situación de los niños y los jóvenes, porque esto debe causarles un daño muy profundo en su personalidad y en su desarrollo. Porque, además, las personas que realizan estos operativos nocturnos son aquéllas que a los niños les enseñan en el colegio que son las que deben cuidarlos. Los que los cuidan, resulta que los agreden, y al día siguiente son bondadosos.



Mons. Cristián Precht

El ataque a Maturana y su señora es algo absolutamente condenable y, desgraciadamente, se da en los días en que hay todo tipo de operativos. Entonces, uno tiende a vincularlos. Claro que mientras no haya una prueba objetiva uno no puede hacer esta vinculación. Lo que sí está claro en este campamento y en otros que he visitado, es que hay alguna mano que quiere dividirlos, echarlos a pelear entre ellos, cosa que sería fatal, en primer lugar porque todos son hijos de un mismo pueblo y en segundo, padecen el mismo drama de pobreza, y porque el enfrentamiento nunca es solución para nadie. Pero parece que hubiera ahí una mano mora que quiere hacerlo y que se hace presente en tal sentido. Yo no quisiera adjudicar responsabilidades todavía mientras no haya pruebas. Aunque pistas tengo".

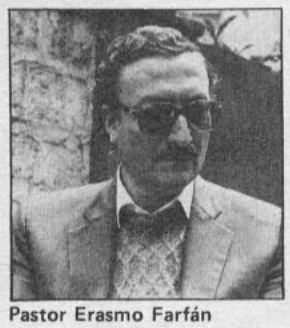
Pastor Erasmo Farfán LA INDEFENSION DE LOS POBLADORES

EL pastor de la Iglesia Pentecostal, Erasmo Farfán, de la cual es miembro el presidente del Campamento Monseñor Fresno, dijo que los operativos y el ataque a la familia Maturana "son muestra del estado de indefensión en que se encuentran los pobladores". Sobre los hechos, el pastor Farfán dijo:

"Siento una gran pena por la situación de abandono en que se encuentran tantas familias. Las mismas que, como cruel añadidura a su permanente sufrimiento, han sido víctimas de las medidas represivas impuestas por el Estado de Sitio".

"En mi trabajo pastoral en poblaciones y campamentos he podido constatar el clima de miedo y desesperanza que viven los pobladores debido a la violencia desatada contra ellos".

"Los asaltos recientes a dirigentes del Campamento Monseñor Francisco Fresno son una muestra más del estado de indefensión existente y de cómo actúan siniestros grupos interesados en destruir las organizaciones de pobladores que claman por sus derechos elementales. En muchos casos las agresiones se han pretendido explicar con acusaciones injustas, como ocurre con Manuel Maturana".



Pastor Erasmo Farfán

"De él puedo dar testimonio que sólo su enorme vocación de servicio lo ha motivado a participar como dirigente poblacional, porque, como muchos otros cristianos, cree que la misión de la Iglesia incluye tanto el anuncio de la Palabra de Dios, como también una preocupación por todos los problemas que afectan a la vida humana".

LIBERTAD DE PRENSA

"Da no se qué decir lo que se siente"

- **La desinformación de la prensa y el temor a expresarse de la gente se unen en medio de un Estado de Sitio.**
- **Ninguno de los entrevistados cree que la censura a la prensa le hace bien al país.**

¿COMO se informa la gente cuando los medios de comunicación están sometidos a la censura directa o indirecta? ¿Se siente informada? ¿Cuáles son las noticias que tienen mayor valor? ¿Se sabe por qué existe la censura?, y ¿qué libros leen?

Salimos a buscar las respuestas del hombre común y corriente, sin títulos especiales. La inmensa mayoría reprueba la censura, pero se censura con dureza hasta ocultar su propia identidad. Uno de ellos nos dijo "mi nombre no tiene importancia".

Consultamos a algunos dirigentes sindicales sobre lo mismo. La inquietud en ellos es cosa viva. Tratan de informarse con lo que haya. Sus tareas como dirigentes se achican. Se mueven en un terreno de incertidumbre.

A continuación presentamos las sensaciones y opiniones de algunos de los entrevistados.

José Valdevenito, estudiante de cuarto medio, trabaja temporalmente como junior en un edificio.

"Miro las portadas de los diarios. Cuando alcanzo veo televisión, y a veces escucho radio, pero es el contacto con la gente otra manera que tengo para informarme. De estos últimos días sólo recuerdo el Festival.

No, no estoy bien informado. La censura de prensa está mala, estoy totalmente en desacuerdo. Se informa menos a la gente y las noticias en los diarios salen con otras palabras, que no son las que tienen que decirse.

A veces leo libros. "Primavera mortal" fue el último. Me gustan más las matemáticas. Me gusta jugar con los números y me entretengo resolviendo problemas".

Un ascensorista. No quiso dar su nombre.

"Me informo por los diarios —'Las Ultimas Noticias' y 'La Tercera'— cuando me los consigo, pero también por lo que yo veo. Me doy cuenta por mi situación económica, la de mi familia y de los vecinos.

Leí bastante sobre los fusilamientos en Quillota. Me parecía bien que los mataran, pero después que lo hicieron no me gustó.

Sobre la censura... si un diario hablara de todo lo que sucede cambiaría mucho el panorama en cuanto a la opinión del público. La idea de estas medidas es que la gente no esté bien informada de lo que pasa. Yo sé por qué es, pero ahí me voy a detener.

Hace poco leí un libro que me llamó mucho la atención, pero no le voy a decir cual es, porque me podría perjudicar. Es bastante bueno".

Un mozo de un café céntrico. Tampoco dio su nombre.

"Aquí leemos todos los diarios; escucho la radio —'Chilena' y 'Minería'— y veo noticiarios de televisión. Estábamos todos con el Festival y antes con el nuevo Gabinete.

No sólo yo, sino que todos estamos mal informados por la censura que hay. Yo creo que esto es negativo, porque va a llegar el día que nadie va a saber nada de nada. La parte de por qué se censura la sabemos todos, ¿no es cierto? La gente se da cuenta, son tantos años...

No hay tiempo para leer libros con este trabajo".

Luis, acomodador de cine.

"Yo leo 'Las Ultimas Noticias', porque es más barata. Escucho la 'Portales' y la 'Pudahuel'.

Las noticias que he visto estos días, el asesinato de una colorina, el Festival y el avión con coca que pillaron en Estados Unidos. A mí me interesa el fútbol y el espectáculo. Sobre las platas del fútbol no sé si lo que han dicho es cierto.

Yo no estoy tan bien informado, no sé porqué se está censurando, realmente no sé.

No leo libros desde que estaba en la escuela, hace unos nueve años".

José Casas, chofer de taxibús.

"Yo veo la tele, el '60 minutos' y escucho radio 'Portales' y la 'Agricultura'.

La información que más me ha interesado es la ley del tránsito. Con tres infracciones en un año le quitan la licencia y después, en qué trabaja uno.

La gente tiene ganas de desahogarse, pero todos estamos con la misma: no podemos decir lo que sentimos. 'Fortín Mapocho' decía las cosas como eran, ahora ya no sale a circular. Los otros diarios hasta por ahí no más informan.

No leo libros. Antes leía novelas de Corín Tellado, como en 1966".



Manuel Rodríguez, dirigente sindical del cobre.

"Me informo por 'Prensa Libre' y del contacto con otros dirigentes sindicales. También escucho radio 'Chilena', que entrega un poco más que otros medios, veo el noticiario del Canal 13, que no dice nada y lo poco que puede salir por revista 'Hoy'.

Las noticias más importantes de estos días ha sido la visita del emisario del gobierno norteamericano.

La censura es una de las medidas más drásticas y negativas que se han tomado. Las autoridades censuran para poder seguir gobernando, pero no podrá durar mucho tiempo.

Tengo poco tiempo para leer libros. Recién he terminado 'Los Diez días que conmovieron al mundo', de John Reed".

María Rosas, profesora y dirigente gremial.

"Me informo leyendo 'Prensa Libre', me la consigo con un amigo, pero es una información muy limitada por el espacio. También recibo boletines de organizaciones sociales y políticas. Estos tienen poco público. Los diarios que llegan a mis manos los leo por costumbre y no encuentro nada.

Me siento mal informada. Me he habituado a escuchar informaciones que se transmiten de boca en boca y naturalmente se van deformando, provocando mucha incertidumbre.

Las noticias de mayor valor de estos días es la visita del Papa a América Latina y que fue presentada en forma muy parcial y lo que sucede en Polonia. También la visita del representante del gobierno de Reagan, pero nada sabemos de lo que se ha conversado. Produce desazón que se discuta el futuro de Chile a espaldas de todos.

La censura impide que la población disponga de elementos que le permitan hacer juicios equitativos o justos de lo que está aconteciendo en lo político y social. La censura va más allá de los problemas éticos para la prensa, es una presión sicológica sobre la opinión pública en general.

Yo leo bastante. Ahora he terminado 'La no violencia activa', de Otto Boye y estoy comenzando a leer una fotocopia del libro 'Laberinto', del fiscal Eugene Propper que participó en el 'Caso Letelier' ".

Hernol Flores, dirigente sindical de la Central Democrática de Trabajadores.

"Yo me estoy informando por documentos elaborados por el esfuerzo de grupos de periodistas. Con 'El Mercurio' no podemos contar, menos con 'La Tercera'. 'Las Ultimas Noticias' es la que más entrega.

Lo más importante de estos últimos días es la visita del subsecretario adjunto para latinoamérica del Departamento de Estado, el señor Motley. El nos ha planteado su viva preocupación por los atropellos de los derechos humanos y la falta de libertad en Chile. Otro hecho es la escalada empresarial en contra de las organizaciones sindicales al despedir a trabajadores. Estos hechos no han sido debidamente informados por los medios informativos, que sí le dieron seis u ocho columnas a la 'Conchita Alonso' y a la alcaldesa que entregaba una antorcha a un grupo roquero que había insultado al público.

La censura es una medida cavernaria que en pleno siglo XX no puede aceptarse en un país civilizado, donde un 90 por ciento sabe leer y escribir.

Es difícil leer libros por sus costos, pero en algunos viajes al exterior he podido adquirirlos. Ahora estoy leyendo 'Stalinismo de izquierda y Stalinismo de derecha' y un ensayo de varios autores sobre políticas nacionales durante los últimos cincuenta años en Chile".

Ministro en Visita
MUERTE DE POBLADOR

- **Hugo Hernán Vásquez murió "por asfixia de sustancias gástricas" en la Décimo Quinta Comisaría Judicial de la Policía de Investigaciones, en la población José María Caro.**
- **Querella criminal por homicidio presentó hermana de la víctima.**

GERMAN Hermosilla fue designado Ministro en Visita para que investigue la muerte de Hugo Hernán Vásquez Peña en la Décimo Quinta Comisaría Judicial de la Policía de Investigaciones, ubicada en la población José María Caro.

La Corte de Apelaciones Pedro Aguirre Cerda tomó esta resolución "de oficio" (por propia iniciativa) a la vista de los antecedentes allegados al recurso de amparo presentado por la familia de la víctima. Asimismo, la hermana de Vásquez Peña presentó una querella criminal contra los que resulten culpables por el homicidio.

Según señaló Marta Inés Vásquez Peña, el lunes 14 de enero, cerca de las tres de la mañana, su hermano Hugo Hernán se encontraba junto a otros cuatro amigos, conversando frente al domicilio de Juana Zapata Concha. De improviso se presentaron en el lugar varios detectives —alrededor de cinco— los que disolvieron al grupo a golpes. Luego de inmovilizarlos en el suelo procedieron a trasladarlos hasta el cuartel de la Décimo Quinta Comisaría Judicial de la Policía de Investigaciones, ubicado en la población José María Caro.

Ese mismo día lunes 14, los compañeros de Hugo Hernán Vásquez fueron puestos a disposición del Juzgado de Policía Local, acusados de infringir el toque de queda. Estas personas quedaron en libertad a las pocas horas.

NIEGAN DETENCION

Respecto a Hugo Hernán Vásquez, los detectives a cargo de la Décimo Quinta unidad policial negaron que estuviera detenido allí.

"En reiteradas ocasiones en que yo u otros familiares solicitamos información sobre su situación se nos negó que estuviera allí. En algunas oportunidades se nos dijo que deberíamos ubicarlo en la Comisaría de Carabineros" —expresó la hermana de la víctima.

Y agregó que "por cierto esa información no era efectiva, por cuanto sus aprehensores habían sido detectives de la Décimo Quinta Judicial y porque los otros jóvenes que habían sido detenidos con él, obviamente lo vieron cuando lo ingresaron al mismo recinto que a ellos, lo sintieron quejarse de dolor, e incluso, uno de ellos vio que lo tenían colgado y que le sangraba la cabeza".

María Inés Vásquez Peña se informó al día siguiente por la radio que la policía de Investigaciones había entregado un comunicado oficial dando cuenta de la muerte de su hermano.

La mujer se enteró en el Instituto Médico Legal que el joven Hugo Hernán Vásquez había muerto por "asfixia de sustancias gástricas".

OS-7 INVESTIGA

Por estar involucrados funcionarios de la policía de Investigaciones, las diligencias están a cargo del servicio especial de Carabineros OS-7.

El miércoles 21, el Ministro en Visita Germán Hermosilla citó a declarar a varios funcionarios policiales. Al cierre de esta crónica ningún funcionario había sido detenido.

Dirigente Universitario
13 MESES DE PESADILLA

- **Sergio Eduardo Vera Muñoz, tesorero de la Federación de Estudiantes de Antofagasta, permaneció 13 meses en presidio y después de ser condenado a 4 años y un día, la Corte Marcial revocó la sentencia.**

DESPUES de ser condenado a cuatro años y un día, el dirigente de la Federación de Estudiantes de la Universidad de Antofagasta, Sergio Eduardo Vera Muñoz, fue dejado en libertad por falta de méritos.

El dirigente estudiantil pasó trece meses en la Cárcel de Antofagasta acusado por la Fiscalía Militar de tenencia ilegal de explosivos. Al mes de estar detenido con los reos comunes fue atacado por un preso, "al que mandaron que me pegara". Recibió dos puñaladas, un fierrazo en la entrepiernas y en la cara. Además de las heridas sufrió una crisis nerviosa grave y logró que lo trasladaran a lo que se denomina "pensionado" dentro de la cárcel, por razones de seguridad.

Eduardo Vera Muñoz permaneció en ese lugar hasta que fue dejado en libertad el mes pasado.

Cuenta que en primera instancia el Fiscal Militar lo condenó a tres años, pena que fue aumentada por el Juez Militar de Antofagasta a cuatro años y un día. En Santiago, el abogado Hernán Quezada apeló de la sentencia y la Corte Marcial dio la gran sorpresa: la sentencia fue revocada y "fui dejado en libertad por falta de méritos, sobreseído de toda culpa".



Después de haber sido condenado, y tras trece meses de cárcel, Sergio Vera Muñoz quedó en libertad. ¿Quién le devolverá el tiempo, la honra y su carrera universitaria?

PROBLEMAS FAMILIARES

Pero no todo ha sido felicidad después de la liberación del estudiante. Los 13 meses de cárcel lo han vuelto irritable, nervioso, "estoy con delirio de persecución". Estas secuelas han repercutido en su matrimonio. "Tenemos problemas de relaciones debido a mi carácter" (su mujer lo mira y asiente), dice Eduardo Vera Muñoz. Agrega que ya está en tratamiento, pero siente mucha pena al tener que separarse de su hija de dos años. "El médico nos dijo que primero debemos de arreglar la pareja y después traer a la niña".

ASALTADAS OFICINAS DEL PRODEN

- **Desconocidos armados asaltaron, alrededor de las 11 de la mañana del 15 de febrero, las oficinas del Proyecto Democrático Nacional, PRODEN. Robaron documentos, causaron destrozos y rayaron paredes e incluso a las personas que se encontraban en una reunión.**

ALREDEDOR de diez individuos jóvenes vestidos con camisas y blue jeans y premunidos de armas de fuego asaltaron las oficinas del PRODEN (Proyecto Democrático Nacional), ubicadas en Agustinas 975. El hecho ocurrió el 15 de febrero cuando en el lugar se realizaba una reunión en la que participaba el ex parlamentario. Engelberto Frías.

Después de encañonar a los presentes los hicieron tenderse en el suelo y los despojaron de sus documentos, dinero en efectivo y llaves, incluso las de los domicilios particulares. Mientras todo esto ocurría uno de los desconocidos cortó las dos líneas telefónicas y otro procedía a registrar los muebles y closets y a pintar consignas en las paredes. El operativo duró 30 minutos y los individuos salieron tranquilamente del céntrico edificio dejando a sus víctimas encerradas en la pieza más chica de las oficinas.

Inmediatamente los directores del PRODEN solicitaron una audiencia con el presidente de la Corte Suprema. Los ex parlamentarios Jorge Lavanderos, Engelberto Frías, Samuel Astorga y el abogado Sergio Arellano le plantearon la posibilidad de designar un ministro en visita para investigar el asalto.



Los desconocidos sustrajeron documentos, destrozaron otros y cortaron las dos líneas telefónicas de las oficinas del PRODEN.

COMUNICADO OFICIAL

Relaciones Públicas de la Dirección de Investigaciones entregó un comunicado oficial señalando que esa institución está haciendo todas las averiguaciones para la aprehensión de los autores, como asimismo poner los antecedentes en conocimiento de la justicia para los fines pertinentes. "Todo hecho de carácter delictual y de otra índole que sea perpetrado en perjuicio de cualquier persona, es investigado hasta las últimas consecuencias por la policía civil a fin de dar la tranquilidad y seguridad que requiere la ciudadanía".

Al cierre de esta edición no se conocía aún ningún resultado de las investigaciones efectuadas por la policía civil.

Durante todo el día de ayer se velaron los restos de Violeta Parra. La carpa, antes llena de canciones del pueblo, estaba ahora enlutada... Las lágrimas de los concurrentes, la solidaridad, llenaban el lugar... Grande es el pesar. Grande la angustia. El pueblo, su familia y los innumerables amigos que dejó, no la olvidan". (Diario "Ultima Hora", 7 de febrero de 1967).

VIOLETA PARRA
"Vino a decir como eran las cosas"

LA Violeta nació en San Carlos, por allá por el año 17. Su madre, doña Clarisa, era campesina y costurera. Su padre, don Roberto, un profesor rural que tocaba cuanto instrumento caía en sus manos. Fue en 1927, en el gobierno de Carlos Ibáñez, cuando a don Roberto lo echaron de la escuela y Violeta, junto a sus hermanos Hilda, Roberto y Lautaro, tuvo que salir, guitarra en mano, a ganarse la vida cantando en las calles y participando en circos de la región.

Llegó a Santiago en 1934 donde su hermano mayor, Nicanor, que estudiaba en el Barros Arana. Cuatro años después, en un café de Matucana, conoció a Luis Cereceda, un afable ferroviario con el que se casó y tuvo a Angel e Isabel.

Durante diez años hizo vida de ama de casa, sin dejar nunca de interesarse por lo artístico, pero don Luis no quería que la Viola saliera de la casa; se separaron en 1948.

Violeta se dedicó entonces a recopilar música folclórica, en los cuadernos de los "cantores" de los pueblos del país. Nació su hija Carmen Luisa y se casó con Luis Arce, mueblista y tenor de ópera. Fue por los años 50 cuando su música empezó a difundirse a través de Radio Chilena.

En 1955 viajó por primera vez a Europa, y en su ausencia murió la hija que había tenido con Arce, Rosita Clara, de apenas un año. El matrimonio se rompió poco después.

INTERRUMPIA A BEETHOVEN

A principios de los 60 la Violeta empezó a hacer cerámica, y expuso sus obras en la Feria de Artes Plásticas del Parque Forestal: la pifiaron porque ponía una grabadora con su música, tan fuerte, que no dejaba escuchar a Beethoven que salía por los altoparlantes. Por eso, cuando en 1965 expuso sus arpilleras y esculturas de alambre en París, fue como una bofetada para los incrédulos: ¡La Violeta en el Louvre, el museo más famoso de Francia! Epocas de triunfo y dureza, porque ganarse la vida en París era difícil. La acompañaba Gilbert Fabré, un suizo que tocaba el clarinete. Es el "Run-Run" de su canción; según muchos, su gran amor.

Poco después volvió a Chile e instaló su carpa, en La Reina, donde vivía y montaba su espectáculo. A pesar de su fama, llegaba poco público. Gilbert la había dejado y sus hijos, independientes, habían formado su propia peña. Fue una mañana de febrero cuando la Violeta se suicidó. El entierro fue apoteósico, y su nombre se hizo grande... Ahí empezó el mito y la leyenda.



Con Gilbert Fabré, su gran amor: "La Viola tenía la certeza de que él era su compañero, y que no lo iba a perder", cuenta Marta.

Teresa Vicuña
"CANTO ALEGRE AL DOLOR"

TERESA VICUÑA conoció a Violeta en el café Sao Paulo, donde en los años 50 se reunían los artistas e intelectuales: "Nos quisimos al tiro", cuenta, y se hicieron muy amigas.

Recuerda un verano que pasaron juntas en Isla Negra: "Debe haber sido en 1962. La Violeta insistía que quería ir a 'El Totoral', un pueblito cercano, a recopilar canciones". Partieron: en el camino, sorpresivamente, se toparon con un entierro para un "angelito" (guaguas que mueren a los pocos meses de nacer. Según la tradición campesina, son almas puras que se convierten en ángeles). "Fue como milagroso, ¡justo el día que ella había decidido ir! Nos bajamos del auto y seguimos a pie; la Viola se metió al cortejo con su guitarra y se fue cantando junto con la gente. En esa época en los círculos 'artísticos' nadie sabía quién era la Violeta Parra, pero ahí, en ese pueblito modesto ¡todo el mundo la conocía! la recibieron con mucho cariño, y la cantora del lugar le regaló su cuaderno de canciones".

La hija de Teresa, Bárbara Martinoya (31, pintora), tenía 9 años ese verano. Recuerda que la Viola salía en las tardes, guitarra al hombro, "y todos los cabros chicos la acompañábamos. Se paraba frente a las casas de los lugareños y cantaba sus coplas, entonces se asomaba la gente, la reconocían y le ofrecían un vasito de vino, o fruta. Una vez veníamos caminando y habían unos boteros sacando a un ahogado... para nosotros fue super fuerte, ¡si éramos niños chicos! Entonces la Viola, que era de cantar ahí mismo, nos cantó una cuestión. No me acuerdo qué diablos sería, pero hablaba de la muerte. Así, con su guitarra, nos hizo pasar bien esa experiencia fuerte".



La escultora Teresa Vicuña conoció las primicias de las "Décimas", gozó la amistad de la Viola y ambas supieron escucharse con respeto.

"La Viola hablaba, en el fondo, del dolor humano", dice Teresa, "tenía gran capacidad para sentir el dolor de los demás, porque ella había sufrido como desde siempre... ¡pero todo eso con una vitalidad y una energía tremendas! No transmitía un lamento, sino esa fuerza de creatividad que hace sentir una alegría inmensa... ¡era fascinante!".

Muchos de sus amigos se escandalizaban: "'¡Cómo puedes andar con esa mujer tan desgreñada!', me decían, y yo creo que lo que nos unía era justamente esa autenticidad de la Violeta, porque ella —con todos los prejuicios que existen en este país— se sentaba en la diferencia en las fiestas más elegantes andaba vestida como era ella y nunca quiso tampoco disfrazarse de 'folclorista' con traje de huasa y trencitas. ¡No hizo jamás una concesión!".

Pero esa actitud nacía de un

"Charagüilla

Gaviota de agua dulce
todos los adjetivos se hacen pocos
todos los sustantivos se hacen pocos
para nombrarte".

Le escribió su hermano Nicanor y con ese mismo esfuerzo difícil, con la alegría del recuerdo y el calor de su presencia, dos mujeres que la conocieron y la quisieron tratan ahora de contar quién era esa mujer de mito y realidad que se llamó Violeta Parra.



Cantando en la radio: "Recorría el centro con un maletín con programaciones musicales, ¡en muy pocas emisoras le hacían caso!", relata Marta Orrego.





Con Teresa Vicuña en 1966: "Una vez me fue a despedir al aeropuerto con un conjunto musical... ¡era super cariñosa!".

Marta Orrego
"ERA MUJER DE CERTEZAS"

"YO siento que la Viola era una mujer que tenía certezas de lo que estaba bien y de lo que estaba mal... y eso en la vida es un drama, a veces", dice Marta con admiración y cariño.

"Yo recuerdo una vez, cuando yo era novia del Angel y él recibió una carta de la Violeta. Los dos sentimos harto rechazo por esa carta, ¡por lo exigente que era! 'La noche', le decía, 'es siempre peligrosa. Todo lo que ocurre en la noche es malo; entonces acuéstate temprano, la vida está hecha para ser vivida desde que amaneces, y cuando se retira el sol el hombre también tiene que irse a su cueva', ¡y eso para el Angel era muy duro!, porque él era un bohemio. Tenía 20 años y estaba descubriendo todo lo contrario, que en la noche es cuando salen los gatos, buenos y malos; y la Viola, que tenía 45 y que también había vivido muy intensamente la noche, le decía 'sáltatela', ¿te fijas?, la experiencia de ella era válida YA, para un cabro de 20 años...".

ARMADORA DE HOMBRES

Es que la Violeta "sabía perfectamente a qué había venido ella a este mundo: Había venido a decir cómo tienen que ser las cosas...".

Siempre sabía cuando había un gesto mal hecho. Recuerda cuando la Viola le pedía un "tecito"; la Marta se lo servía, pero siempre en el camino se le derramaba un poco en el platillo: " 'no, sin té en el plato', me decía... y yo tenía que volver a la cocina y servirlo de nuevo. Lo que ella me estaba diciendo era: si vas a hacer un gesto hazlo bien'.



Para Marta Orrego la Viola fue suegra difícil, gran amiga y exigente promotora del conocimiento personal.

"¡Era tremenda en ese sentido!... siempre mostrando, con su acción, cómo había que tratarse, cómo había que trabajar... ¡era una revolucionaria increíble!, todos los partidos le quedaban chicos, la cosa iba muchísimo más allá. Para ella, todo tenía que venir de tu propia naturaleza. Uno tenía un destino, y había que adivinarlo y cumplirlo".

Por eso mismo, aunque "como amiga era fantástica, como suegra era fregada, porque era persona que trazaba destino a sus hijos. A mí nunca me vio como la compañera del Angel, siempre me sintió como la 'otra madre', pensaba que yo quería 'moldearlo' ".

"Sí. La Violeta era una armadora de hombres. ¡Fantástica! Como esos astilleros en los que meten chatarra y sale después un barco perfecto. Entraba el Gilbert Fabré, su gran amor, y salía al otro lado el mejor quenista de Bolivia". Se ríe la Marta: "el gallo tenía pésimo oído, ¿cómo se lo corrigió la Viola? No sé. Pero se lo corrigió... ¡a zapatazos a lo mejor! Cada vez que había un error se lo decía, ¡hasta que el tipo pillaba dónde estaba la falla!".

Así también le sacó la voz a los hijos: "Tú oías cantar a la Carmen Luisa y pensabas: 'esta niñita es tímida, nunca va a ser cantante', pero ahí aparecía la Viola y le decía' ¡saca la voz, miércale!'... y era eso. Entonces todos podemos sacar la voz, la timidez es miedo... La Violeta sentía que todo era miedo. El mal oído de Gilbert era miedo, un no atreverse a tener mejor oído, porque entonces tenía que asumir la responsabilidad de ser un buen quenista".

Sonríe: "¡Y hoy por hoy el Gilbert se gana los porotos en Europa tocando la quena!".

LA PATITA DEL AMOR

Pero Gilbert se fue un día, "y se le fue no más. Ella volvió a buscarlo veinte veces. Conversamos mucho en ese tiempo".

Se pone triste la Marta, y habla lento: "Yo sé que las cartas que la Violeta le escribió a Gilbert cuando la dejó no tienen nada que ver con la Violeta Parra. Le proponía una relación en la que ella iba a ser una oveja. No iba a ser más la Violeta Parra para no perderlo a él. Gilbert nunca le creyó esa historia, ¡yo creo que ni ella misma debe habérsela creído!".

"Le dolió entender que para la necesidad del compañero ella tenía que suavizarse, porque sentía que si lo hacía —y ahí yo no me meto— se le acababa la artista. No maduró eso".

"Tenía clara conciencia que como creadora podía vivir 300 años, pero se le quebró, como a una paloma la patita del amor".

clara libertad personal: "Aunque muchas veces me decía 'Teresa, tienes que acercarte más a tu pueblo', a ella no le importó nunca que yo fuera una niña burguesa. Nos relacionábamos como dos seres humanos que éramos capaces de escucharnos... sobre todo de escucharnos".

Fue en el taller de Teresa, en calle Villavicencio, donde la Viola escribió las "Décimas", que son su autobiografía: "Se sentaba en un pisito, y componía cantando mientras yo esculpía. Fueron tiempos muy lindos... Yo casi me morí cuando se suicidó. Me enojé con ella, ¡si era un ser precioso, con tantas potencialidades por delante, tan lleno de vitalidad!".

Hay un silencio: "Yo creo que era esencialmente apasionada. Si no, nunca habría podido hacer las cosas extraordinarias que hizo. Pero la Violeta era así: un día 'Gracias a la Vida' y después 'Maldigo al Alto Cielo', todos los actos juntos; y eso es muy terrible. Pasión e inteligencia a la vez, ¿difícil, no?".

CUARESMA
"Demos sin pensar..."

- **Con el lema "Dar al hermano es devolverle a Dios", Iglesia chilena llama a vivir una Cuaresma de Fraternidad, compartiendo con los más pobres.**

LA Cuaresma es un tiempo de preparación para que los cristianos vivan más intensamente el misterio de la muerte y resurrección de Jesucristo. Es un tiempo priviligiado para la conversión personal y comunitaria, tiempo de revisión interior, de compartir. Respondiendo al llamado que el Papa Juan Pablo II hiciera de vivir una Cuaresma compartiendo con los más desposeídos, la Iglesia chilena —por cuarto año consecutivo— ha organizado una campaña solidaria cuyo lema es "Cuaresma de Fraternidad: dar al hermano es devolverle a Dios".

Los alcances de esta campaña —cuya recaudación estará destinada a los jóvenes, como una adhesión más de la Iglesia al Año Internacional de la Juventud—, fueron dados a conocer, en conferencia de prensa, por el padre Santiago Burón, director de la Campaña y presidente de Cáritas Chile.

Explicó que en todas las parroquias del país se han repartido alcancías con el fin de que los católicos depositen en ellas, durante la Cuaresma, sus aportes producto de pequeñas o grandes privaciones. Con ello se busca promover entre los cristianos el sentido de fraternidad y solidaridad con los más pobres, indicó el padre Santiago Burón.

Sostuvo que más que buscar una ayuda material, el objetivo principal es provocar un cambio profundo de actitud, una conversión del corazón, conversión personal y comunitaria. "La Campaña de Cuaresma no es tanto una petición de ayuda monetaria, sino sobre todo una conversión del corazón, una conversión hacia la fraternidad cristiana", enfatizó.

Con los aportes de anteriores campañas se han construido diversas obras, como por ejemplo: una escuela para pescadores en Talcahuano, una residencia para universitarios en Valdivia. Este año se elegirá una obra de una serie de proyectos presentados, que también vaya en beneficio de la juventud.



EL MENSAJE DEL PAPA

Juan Pablo II —en su mensaje de Cuaresma— aborda la angustiosa situación creada en el mundo por el hambre. "Cuando a centenares de millones de personas —dice— les falta el alimento, cuando millones de niños quedan irremediablemente marcados para el resto de su vida y miles de ellos mueren, no puedo callar, no podemos quedarnos en silencio o inoperantes".

Pese a que el Santo Padre reconoce los esfuerzos que realizan gobiernos, organizaciones internacionales y humanitarias para atacar el flagelo del hambre, se pregunta: ¿No podría lograrse que un esfuerzo tan importante pudiera ser decisivo, a fin de atacar de manera más definitiva las causas de este flagelo que azota a escala mundial?.

Más adelante, Juan Pablo II agrega: "Cierto que las causas naturales, como las intemperies y los largos períodos de sequía son actualmente inevitables, más sus consecuencias serían a menudo menos graves, si los hombres no añadieran sus errores y a veces sus injusticias".

Luego se pregunta: "¿Ha sido hecho todo lo posible para prevenir, al menos en parte, los nefastos efectos de las intemperies, así como para asegurar la justa y rápida distribución de los alimentos y de las ayudas?. Hay, por otra parte, situaciones intolerables; pienso en los agricultores que no reciben la justa retribución por su duro trabajo; pienso también en la de los campesinos despojados de sus tierras productivas por personas o grupos ya abundantemente provistos que acumulan fortunas al precio del hambre y del sufrimiento de los demás, ¡Cuántas otras causas y situaciones de hambre podrían ser citadas!". "En una misma familia —agrega el Papa— ¿pueden unos comer hasta la saciedad mientras hermanos y hermanas suyos son excluidos de la mesa?. Pensar solamente en aquellos que sufren no es suficiente. En este tiempo de Cuaresma, la conversión del corazón nos llama a unir el ayuno con la oración, para vivificar con la claridad de Dios las iniciativas que las exigencias de la justicia hacia el prójimo nos inspiran".

Por otra parte, manifiesta que el hambre del cuerpo "no es la única que padece la humanidad; tantos de nuestros hermanos y hermanas tienen también hambre y sed de dignidad, de libertad, de justicia, de alimento para su inteligencia y su alma; hay también desiertos para los espíritus y los corazones".

Finalmente, el Papa insta a los cristianos a manifestar de un modo concreto la conversión y el espíritu de penitencia en este tiempo de preparación a la Pascua de Resurrección.

Llama a compartir con los más necesitados "Ayudémosles compartiendo lo superfluo e incluso lo necesario; esto es precisamente la práctica del ayuno. Tomemos parte generosamente en las acciones programadas en nuestras Iglesias locales".

LA RESPUESTA DE LA IGLESIA CHILENA

Respondiendo a este llamado el episcopado nacional ha convocado a celebrar esta Cuaresma en Fraternidad. Al respecto, Monseñor Bernardino Piñera, presidente de la Conferencia Episcopal de Chile, instó a los cristianos del país a dar sin pensar demasiado. "Ese cesante desesperado porque no halla cómo traer plata a la casa. Esa dueña de casa que no tiene qué echar a la olla. Ese estudiante que debe renunciar a su carrera por no poder pagar la matrícula: no son majaderos, pedigueños, abusadores; no son 'pesados'; son nuestros hermanos".

"Demos mis hermanos, demos sin pensar. 'La limosna libera del pecado y de la muerte' (Tobías 4,11). Es cierto que no se termina nunca de pedir. Pero es que las necesidades de los pobres renacen cada día. Por eso no terminaremos nunca de dar", termina señalando el mensaje de Monseñor Piñera, quien hace un ferviente llamado a participar en la Campaña Cuaresma de Fraternidad.

Reflexión de Cuaresma:
EL AYUNO QUE AGRADA A DIOS

(Isaías 58:1-12)

Grita con fuerza y sin miedo.
Levanta tu voz como trompeta,
y denuncia a mi pueblo sus pecados
y sus maldades a la familia de Jacob.
Según dicen, me andan buscando día
a día y se esfuerzan por conocer mis
caminos, como una nación que
practica la justicia y no descuida
las órdenes de su Dios.
Vienen a preguntarme cuáles
son las leyes justas
y desean la amistad de Dios.
Y se quejan: ¿Por qué ayunamos
y tú no lo ves, nos humillamos
y tú no lo tomas en cuenta?".
Porque en los días de ayunos ustedes
se dedican a sus negocios
y obligan a trabajar a sus obreros.
Ustedes ayunan entre peleas y
contiendas y golpean con maldad.
No es esta clase de ayunos como
los de hoy día, los que lograrán
que se escuchen sus voces allá arriba.
No es así como debe ser el ayuno que
me gusta, o el día en que el hombre
se humilla.
¿Acaso se trata nada más que de
doblar la cabeza como un junco
o de acostarse sobre sacos de ceniza?
¿A eso llamas ayuno y día agradable
a Yavé?
¿No saben cuál es el ayuno que me
agrada?
Romper las cadenas injustas,
desatar las amarras del yugo,
dejar libres a los oprimidos,
y romper toda clase de yugo.
Compartirás tu pan con el
hambriento, los pobres sin techo
entrarán en tu casa,
vestirás al que veas desnudo
y no volverás la espalda a tu hermano.
Entonces tu luz surgirá como la
aurora y tus heridas sanarán
rápidamente.
Tu recto obrar marchará delante
de ti y la gloria de Yavé te seguirá
por detrás.
Entonces, si llama a Yavé, responderá.
Cuando lo llames, dirá:
"Aquí estoy"
Si en tu casa no hay más gente
explotada, si apartas el gesto
amenazante y las palabras perversas;
si das al hambriento lo que deseas
para ti y sacias al oprimido;
brillará tu luz en las tinieblas,
y tu oscuridad se volverá como
la claridad del mediodía,
Yavé te guiará en cada momento,
en los desiertos te saciará.
El rejuvenecerá tus huesos
y serás como huerto regado,
cual manantial de agua inagotable.
Mi pueblo volverá a edificar sobre las
ruinas antiguas y reconstruirá sobre
los cimientos del pasado,
y todos te llamarán:
El que repara sus muros,
el que arregla las casas en ruinas.

197

SOLIDARIDAD

COMPROMISO CON LA VERDAD

QUINCENA DEL 16 AL 29 DE MARZO 1985



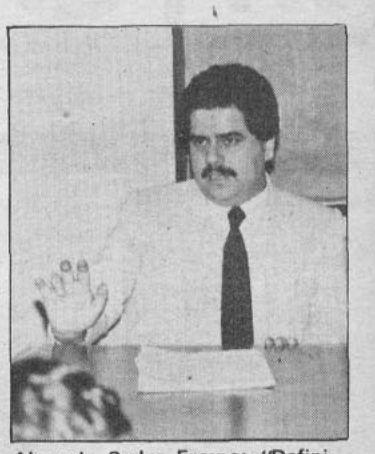
TERREMOTO

Remezón a las conciencias

RAMON ARRIAGADA

Bajo amenaza de muerte

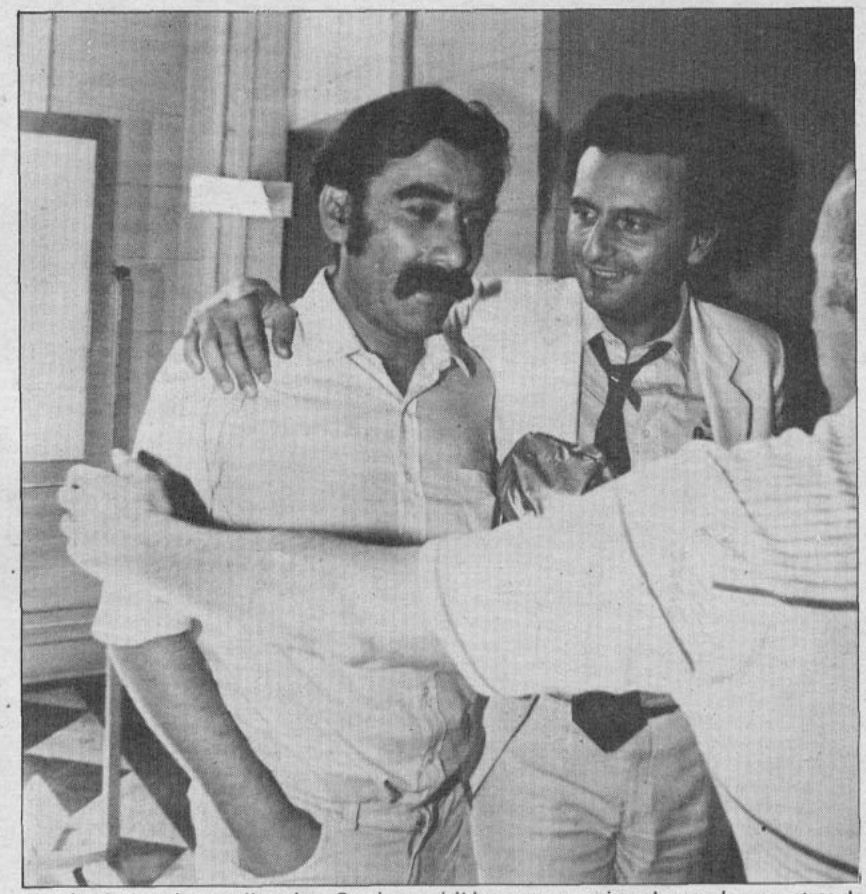
- **Durante 17 días se desconoció su paradero, tras su detención el 25 de febrero. Diez días estuvo en poder de personas que lo interrogaron y torturaron; otros siete los pasó en la casa materna, en Cobquecura, bajo amenaza de muerte si tomaba contacto con alguien.**
- **"La solidaridad es la única luz que a uno lo mantiene en la esperanza de retornar a la vida, en estos terribles trances", dijo Arriagada.**
- **Según su abogado, lo sucedido demuestra que siguen funcionando recintos secretos de detención, además de constituir un peligroso precedente de indefensión para las personas.**



Abogado Carlos Fresno: "Definitivamente se trató de una detención practicada con el propósito de obtener información de carácter político".

DESAFIANDO una amenaza de muerte que sus secuestradores le hicieron al momento de dejarlo libre, Ramón Arriagada Escalante (37) denunció a los Tribunales (14 de marzo) haber estado detenido en un recinto desconocido durante 10 días, donde recibió apremios y torturas físicas y sicológicas. La situación de Arriagada —conocido como Vincenzo entre sus amigos— hizo noticia por que, tras ser aprehendido en la vía pública el pasado 25 de febrero por dos civiles, todas las autoridades consultadas negaron tenerlo detenido. Sin embargo, al ser liberado Arriagada confirmó su secuestro, validando todas las acciones judiciales y públicas que tanto sus familiares y abogados como el Colegio de Arquitectos (es egresado de esa carrera) habían realizado durante los 17 días que nada se supo de su destino.

Evidentemente conmocionado, Ramón Arriagada expresó a SOLIDARIDAD —minutos después de entrevistarse con el Vicario de la Solidaridad, Monseñor Santiago Tapia— que "el suponer que toda la gente está movilizándose, los amigos, el Colegio de Arquitectos, la Vicaría, la familia, constituye la luz que lo acompaña a uno en estos terribles trances. Esa solidaridad es la única posibilidad que a uno le permite volver a la vida".



Ramón Arriagada a su llegada a Santiago, visiblemente emocionado con las muestras de solidaridad que se le brindaron.

CRONOLOGIA

Su calvario se prolongó diez días en manos de los desconocidos, y otros siete refugiado en la casa de su madre, en la localidad de Cobquecura, a donde fue obligado a viajar, bajo amenaza de que le matarían si durante el plazo de las dos semanas siguientes tomaba contacto con alguna persona. Le dijeron que tanto durante su viaje como en su estada en esa localidad estaría siendo estrechamente vigilado.

Finalmente, por terceras personas "Vincenzo" pudo dar a conocer que se encontraba con vida, cuando muchos suponían que había tenido un destino similar a Juan Aguirre Ballesteros, encontrado muerto 51 días después de su detención.

Con amigos viajó a Santiago y reveló a los Tribunales lo que le había sucedido.

"Fui detenido el lunes 25 de febrero, aproximadamente a las 19.15 horas a unos 50 metros de Plaza Italia, por dos civiles no identificados...". Conducido en un Volkswagen a un recinto desconocido, sus secuestradores procedieron a interrogarlo, empleando torturas. Entre otras, el colgamiento y aplicaciones de electricidad. Esta situación se prolongó por espacio de seis días, hasta que el domingo 3 de marzo es trasladado fuera de Santiago "a una pequeña cabaña prefabricada, en la cual hay un camarote y una colchoneta para tirarse en el piso. Se me indica que en dicho sitio descansaré y que nada me ocurrirá...".

El terremoto le encuentra en esa condición. Sus aprehensores acceden a averiguar por radio si el sismo había tenido consecuencias para la familia del secuestrado, en Cobquecura, tranquilizándolo. El miércoles 6 es trasladado a Santiago en el portamaletas de un vehículo y llevado nuevamente al recinto de la primera detención. Por la noche se le informa que deberá tomar un bus de recorrido ordinario hacia Cobquecura. "Se me advierte que debo permanecer allí durante un período de 15 días, sin tomar contacto alguno con nadie, debiendo permanecer en mi casa, bajo amenaza de que si así no lo hago me matarán". La mañana del jueves viaja hacia el sur, llegando a la casa de su madre —quien se encontraba en Santiago haciendo trámites para aclarar su desaparición— alrededor de las 20.00 horas.

El paso siguiente fue enviar noticias a Santiago, lo que consiguió hacer a través de terceras personas. Conocida la situación, un grupo de amigos viajó hasta su hogar y le trasladó a la capital con el fin de denunciar públicamente la serie de ilegalidades que los civiles cometieron en su contra.

"SIN DUDA FUE UN ORGANISMO DE SEGURIDAD"

Para sus conocidos durante más de 10 días Ramón Arriagada Escalante fue un detenido-desaparecido. El hecho de haber salido con vida de esa experiencia es lo novedoso, y Arriagada reveló que en más de una ocasión pasó por su mente la muerte. Según su abogado, Carlos Fresno, "como en muchos otros casos, la detención de Arriagada fue negada por los organismos de seguridad. Aún más, sus aprehensores le advirtieron que todos los recursos judiciales serían ineficaces porque seri mantenido incomunicado, aislado en una condición muy especial, pue él era un detenido selectivo". Arri gada piensa que su detención debió a que él era comunista.

Para Fresno no le cabe duda alg na que sus aprehensores fuero miembros de algún organismo d seguridad. "Por las característica de la detención, de los interrogat rios, está claro que no se trata de u secuestro practicado por particulare con otros fines, sino que definitiva mente se trata de una detenció llevada a cabo con el propósito obtener información de carácte político. Además, Arriagada fue so metido a apremios físicos durante lo interrogatorios, que es el proced miento de rutina que ellos utilizan"



El instinto de madre de doña Velia Escalante le hacía repetir una y otra vez: "Se que volveré a ver mi hijo".

UN PRECEDENTE PELIGROSO

Sin embargo, Arriagada se ve tero. "Está en un buen estado ánimo. Con la conciencia absolut mente tranquila de que no ha com tido absolutamente ningún hech ilícito —señala su abogado— de t suerte de que tiene plena claridad respecto a la ilegalidad a la que ha sido sometido durante todo est tiempo y, por lo tanto, está plen mente entero y dispuesto a inici una acción criminal con el propósito de sancionar a los respons bles".

Según el abogado Fresno, situación es "de extraordinar gravedad y sienta un precedent muy peligroso, pues significa inseguridad para todos los ciud danos. Esto significa también qu siguen funcionando recintos secr tos de reclusión y no sólo en Sa tiago".

SUMARIO

NACIONAL
Ramón Arriagada:
Bajo amenaza de muerte 2
Muerte de Carlos Godoy:
querella ante justicia militar 4
Exiliados: nueva edición de listado 4
Secretario general de la FECH:
orden de arresto 5
Prensa silenciada: "el adefesio
canibalesco del rumor" 5
Terremoto: remezón a las conciencias 16

IGLESIA EN EL MUNDO
Monseñor Cox: alegría de volver 6
Monseñor Fresno: una cuaresma solidaria 7
Cuaresma: ¿cómo vivirla hoy? 8

REPORTAJE
Año Internacional de la Juventud:
los adultos del 2000 10

TRABAJADORES
Sismo económico:
deteriora el hogar por dentro 13

CULTURA
Ser mujer joven: "un camino pedregoso" 14

SOLIDARIDAD
la verdad nos hará libres

Director y representante legal
Vicario episcopal Santiago Tapia Carvajal
Director reemplazante
Delegado episcopal Enrique Palet Claramunt
Subdirector
Rodrigo de Arteagabeitia
Editor
Walter Parraguez
Periodistas
Ramón Abarca, Cecilia Atria, Graciela Ortega, Elia Parra,
Pablo Portales y Marianela Ventura
Colaboran Paulina Modiano y Milena Vodanovic
Fotografía
Percy Lam, Pilar Vergara
y archivo SOLIDARIDAD
Diseño
Washington Apablaza y Gonzalo Torres
Composición IBM
Rosalba Cáceres y Víctor Cereceda
Promoción
Carlos Arratia y Ximena Contreras
Secretaria
Pamela Miranda
Domicilio
Plaza de Armas 444 - Casilla 26-D - Santiago - Chile
Fono 724921.

REVISTA QUINCENAL DE LA VICARIA DE LA SOLIDARIDAD
DEL ARZOBISPADO DE SANTIAGO

Año 9 Nº 197 del 16 al 29 de marzo 1985

GRAFICA ANDES LTDA.
Andes 4446 - Fono 733605
Santiago
Quien actúa sólo como impresor.



Solidaridad en la desgracia

EL terrible sismo que ha sembrado el pavor y la destrucción ha traído consigo un generoso movimiento de solidaridad. Iniciativas y empresas de socorro han significado colaboración generosa en el orden material y humano. Es el rostro hermoso de la desgracia. La normalización de la vida en quienes han sido más duramente afectados demorará en lograrse. El socorro de emergencia es siempre transitorio.

Cada hogar, para que pueda constituirse como tal, necesita estabilidad, tanto en la vivienda digna, como en el trabajo del jefe de hogar.

La mediagua es solución de corto plazo, mientras se logra la habitación definitiva. Los alimentos y ropas satisfacen una necesidad y se aceptan en forma transitoria. Es el justo salario, fruto del trabajo, el que debe cubrir las exigencias de la vida individual y familiar.

Corresponde al Estado, sumándose al esfuerzo de los particulares, promover una reconstrucción integral. Esta debe significar no sólo la habilitación de edificios y servicios sino, sobre todo, **una nueva política** en la vida económica para que se creen **fuentes de trabajo para todos los chilenos.**

La solidaridad en la desgracia es una oportunidad para el inicio de una solidaridad permanente y vigorosa que, teniendo en cuenta las exigencias de la justicia social, contribuya a la reconstrucción nacional.

Santiago Tapia Carvajal

Exiliados

NUEVA EDICION DEL LISTADO

- **Director de la Policía de Investigaciones entregó a las líneas de transporte aéreo, marítimo y terrestre, un nuevo listado de personas que no pueden ingresar a su patria. Esta es la "cuarta edición" y contempla 4.575 registros.**

EL director general de la policía de Investigaciones, general Fernando Paredes, entregó a las líneas aéreas, de transporte marítimo o terrestre y a los respectivos consulados de Chile en el exterior, un memorándum con "la cuarta edición" del listado de personas que requieren consulta para vivir en su patria.

El nuevo listado tiene fecha 25 de febrero y contempla a 4.575 personas, cifra inferior a las tres ediciones anteriores. En todo caso, el actual contiene nuevos nombres y ha eliminado a otros.

Uno de los puntos más importantes del memorándum enviado por el general Paredes señala que "las líneas de transporte aéreo, marítimo o terrestre y los respectivos consulados de Chile en el exterior podrán considerar en forma definitiva que quienes no aparezcan mencionados en este listado, no tienen ningún impedimento para ingresar a Chile y recibirán las atenciones tradicionales de deferencia que dispensa a los viajeros la policía internacional de Chile, en todos sus controles internacionales".

Otro de los puntos aclara que "si algún menor de 18 años de edad apareciera por error en este listado, el cónsul de Chile del país donde este menor solicita regresar, estará facultado para autorizar su regreso, informando posteriormente de esta resolución al Ministerio del Interior y a la Policía de Investigaciones de Chile. Se verificará la edad del menor con el respectivo certificado de nacimiento".



NUEVO RECTOR EN UNIVERSIDAD CATOLICA

En una reunión extraordinaria del Consejo Superior de la Pontificia Universidad Católica de Chile, realizada al mediodía del martes 12 de marzo pasado, se dio a conocer el nombre del nuevo rector de esa casa de estudios superiores. El nombramiento recayó en el académico Juan de Dios Vial Correa, profesor de las Facultades de Ciencias Biológicas y Medicina de dicha universidad. Reemplaza en el cargo al almirante (R) Jorge Swett Madge.

En la ceremonia se encontraban presentes el Nuncio Apostólico, Monseñor Angelo Sodano, el Arzobispo de Santiago y Gran Canciller de la Universidad Católica, Monseñor Juan Francisco Fresno; el Vice-Gran Canciller y Obispo Auxiliar de Rancagua, Monseñor Jorge Medina; y los integrantes del Consejo Superior de dicha universidad.

MUERTE DE CARLOS GODOY

Querella ante justicia militar

- **Familiares del joven Carlos Godoy Etchegoyen presentaron una querella criminal por violencia innecesaria con causa de muerte.**
- **Diversos testimonios confirman que el joven y varios de sus compañeros recibieron un trato cruel por parte de carabineros de la Subcomisaría de Quintero.**

UNA querella criminal por violencia innecesaria causando la muerte presentará la familia del joven Carlos Gabriel Godoy Etchegoyen ante la justicia militar de Valparaíso.

Según un comunicado oficial de la Segunda Zona de Inspección de Carabineros, Godoy Etchegoyen fue detenido junto a otros doce jóvenes en una "Escuela de Instrucción Subversiva", en Quintero.

El informe oficial indicaba también que Carlos Gabriel Godoy Etchegoyen sufrió problemas respiratorios que fueron detectados por el personal de vigilancia, falleciendo cuando era transportado en una ambulancia en dirección al hospital local.

Sin embargo, versiones de testigos señalan que el joven Godoy Etchegoyen, 23 años, murió a causa de las torturas sufridas en la Subcomisaría de Quintero.

CINCO DIAS DESPUES

El comunicado oficial de la Segunda Zona de Inspección de Carabineros fue conocido por la opinión pública el 25 de febrero. La detención de los 13 jóvenes, practicada por Carabineros, fue el 20 de febrero. Según los testimonios, en los que se basa la querella, Carlos Godoy murió el día 22 de febrero, alrededor de las 3.30 de la madrugada.

Los maltratos a los jóvenes, que en realidad se encontraban estudiando política, comenzaron desde el momento mismo de la detención.

"Alrededor de las 21.15 horas del miércoles 20 de febrero estábamos conversando cuando entraron a Baquedano 1082 más o memos 15 personas —carabineros y civiles— con las caras descubiertas. Nos llevaron en más de un vehículo a la Subcomisaría de Carabineros de Quintero, donde nos dejaron alrededor de 15 minutos, juntos, de pie. Podíamos conversar. Como a las 23 horas los carabineros nos tiran al suelo, nos amarran con trapos los brazos a la espalda y nos interrogan. Había sólo carabineros y estábamos todos juntos en una sala. Así nos tienen toda la noche del miércoles 20". Este es parte del relato de Eduardo Ossandón, 23, estudiante universitario, desde la cárcel de Valparaíso.

LOS QUE ESTUVIERON CON CARLOS

Todos los relatos coinciden que después de esta "bienvenida", los trece jóvenes fueron trasladados, el jueves 21, a un lugar que después reconocerían como la Sala de Oficiales de la Comisaría de Viña del Mar. "Seguíamos vendados y amarrados". Permanecieron allí alrededor de dos horas y nuevamente fueron llevados a la Subcomisaría de Quintero, donde los repartieron en dos calabozos. "En el mío hay siete personas y está Carlos (Godoy). En el otro, los seis jóvenes restantes. Sé que Carlos estaba conmigo porque me apoyé en su espalda para poder descansar un poco, y conversamos. Desde el miércoles 20 que nos detuvieron no nos dieron alimento alguno, ni siquiera agua. Lo único permitido era ir al baño", sigue relatando Eduardo Ossandón.

Otro de los testimonios corresponde a Juan Osses Beltrán, quien también permanece aún en la Cárcel de Valparaíso. "A las 23.30 horas, aproximadamente, fui sacado del calabozo a otra dependencia de la Comisaría. En ese lugar se encontraban seis funcionarios de civil, quienes comenzaron a interrogarme de inmediato en medio de golpes en todo el cuerpo, especialmente en el estómago. Posteriormente fui desnudado y me aplicaron en cuatro oportunidades corriente eléctrica con picana" en las partes más sensibles de su cuerpo. Para que

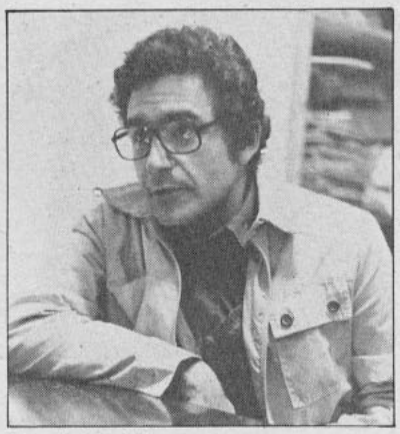
Secretario general de la FECH
ORDEN DE ARRESTO

EFECTIVAMENTE existe orden de arresto contra el secretario general de la Federación de Estudiantes de la Universidad de Chile, FECH, Ricardo Brodsky Baudet. La denuncia la había hecho el propio afectado en una declaración pública y su padre a través de un recurso de amparo preventivo (SOLIDARIDAD 196).

El Ministerio del Interior informó a la Corte de Apelaciones de Santiago, que mediante decreto excento 5179 del 11 de febrero (poco después que la autoridad suspendió los trabajos de verano, 8 de febrero) dispuso el arresto en Investigaciones, por cinco días, de Ricardo Brodsky, secretario general de la FECH. Esta es la respuesta al recurso de amparo preventivo, del 15 de febrero, en que se reclamó al tribunal la vigilancia de que era objeto el domicilio del dirigente universitario por parte de civiles.

El abogado Carlos Fresno, de la Vicaría de la Solidaridad, solicitó el miércoles 6 de marzo que se pida un nuevo informe al Ministerio del Interior.

Según el profesional, la aclaración solicitada se hace necesaria por cuanto en los informes enviados a la Corte de Apelaciones, por los organismos requeridos (Ministerio del Interior y organismos policiales y de seguridad), decían que no había órdenes de arresto contra el secretario general de la FECH, aunque esos informes fueron posteriores a la fecha de emisión del decreto exento que ordena su arresto.



Ricardo Brodsky.

El vicepresidente de la organización estudiantil, Gonzalo Rovira, se encuentra detenido en el campo de prisioneros de Conchi desde el 12 de febrero.



DIA INTERNACIONAL DE LA MUJER

Cerca de doscientas mujeres se congregaron alrededor de la Plaza Italia para celebrar el Día Internacional de la Mujer. En la oportunidad, diversas organizaciones femeninas quisieron expresar su solidaridad con la población damnificada por el terremoto de días anteriores. La policía uniformada intervino luego que las mujeres gritaran consignas. Se detuvo a seis de ellas, las que fueron puestas en libertad horas después.

Prensa silenciada
«EL ADEFESIO CANIBALESCO DEL RUMOR»

- **Al inaugurar el año judicial el pasado primero de marzo, el presidente de la Corte Suprema, Rafael Retamal, se refirió a la prensa "como factor de progreso para la administración judicial".**

EL pasado 24 de enero el Consejo Nacional del Colegio de Periodistas envió una carta al presidente de la Corte Suprema, Rafael Retamal, manifestándole su preocupación por la situación de la prensa y "por la inexistensia en nuestro país de libertad de expresión como consecuencia de las disposiciones legales y administrativas adoptadas por el actual régimen". Esta inquietud parece haber sido recogida por el alto magistrado, quien al inaugurar el año judicial, el 1º de marzo, se refirió a la prensa "como factor de progreso para la administración judicial".

En esa oportunidad Rafael Retamal señaló: "La prensa es el cuarto poder del Estado. Así la llaman tradicionalmente los juristas políticos, por el influjo que ejerce en la vida ciudadana".

"Es la forjadora de la fama o la disuelve. Enciende las luchas sociales o las apaga. Despeja o ententebrece el camino de los gobernantes. Consagra al artista o lo condena al fracaso. Aplaude a la justicia o desfavorablemente la critica".

"Y cuando calla, por autocensura, o por decreto, o por recado funcionario, el vacío de silencio procrea el adefesio canibalesco del rumor que inunda la ciudad no siempre con mensajes de paz".

"Y sin embargo del poder de la prensa la tarea judicial no puede buscar la exhibición publicitaria como norma, aunque tampoco ocultarse como medrosa de la crítica".

"Debe pues la justicia entregar a la prensa con fines educativos las decisiones que tengan sentido social y humano, que las hay en apreciable número, y así verá aumentado su prestigio en la ciudad o en las ciudades, es decir progresará y será mejor porque hará realidad una labor magisterial".



Rafael Retamal, presidente de la Corte Suprema.

Más adelante señala: "El trato con el mundo, es decir con el público es, asimismo, causa de progreso o de mejoramiento para la justicia".

"Oír al hombre común es aprender cosas que están en sus costumbres, en sus decires, en sus reacciones espontáneas, es enriquecer al juez su humanidad. Y esto es mejorar".

"Oír a una humilde mujer que implora justicia benévola para su hijo, su marido, su hermano con la creencia de que el juez es todopoderoso para desfacer entuertos', predispone el espíritu para la misericordia, que es parte importante de la justicia de Dios. Y estar ahí predispuesto es mejorar".

no gritara sus torturadores le pusieron una venda mojada entre los dientes. "Después fui colgado de las muñecas a un palo colocado a la altura del techo. Minutos después sentí los gritos de dolor de Carlos Godoy, a quien reconocí por la voz gangosa, acenturada por un resfrío".

Juan Osses recuerda que deben haber pasado unos cinco minutos cuando sintió "un alarido profundo de Carlos Godoy, luego un silencio interrumpido por carreras de los funcionarios policiales y el ruido de un vehículo que se ponía en marcha".

¿DONDE ESTA CARLOS?

Acto seguido el funcionario que hacía de jefe se acercó a Osses (que seguía colgado) gritándole a sus subalternos que lo desataran de inmediato y lo vistieran. Fue llevado a su calabozo, según el relato, y el encargado de la Comisaría, ante sus requerimientos por la suerte de Carlos Godoy, le indicó que éste había sido conducido a una clínica de Viña del Mar. "Ese mismo día (22 de febrero), antes del mediodía, todos los detenidos fuimos trasladados a la Primera Comisaría de Viña del Mar. Al día siguiente (23) fuimos revisados por un médico que llenó una extensa ficha de cada uno". No se sabe si dejó constancia que "a uno de los detenidos, David Soto, le arrancaron una uña del pie derecho con un alicate", según señala uno de los testimonios.

Eduardo Ossandón también recuerda que el viernes 22 fueron llevados nuevamente a la Comisaría de Viña. "Reconozco que es el mismo lugar donde nos llevaron el jueves 21. Ahora nos meten para pasar la noche del viernes al sábado en calabozos. Somos cuatro en cada calabozo. Como Carlos es el único que falta, preguntamos constantemente por él. Los carabineros nos contestaban: está en el Hospital de Viña y no sabemos nada más".

Más adelante el testimonio de Ossandón agrega: "Desde el viernes 22 hasta el lunes 24 estamos en la Comisaría de Viña. El lunes nos llevan cerca de las 16.30 horas a Valparaíso. En la Fiscalía oigo una radio que habla de la muerte de Carlos. Alguien la apaga".

CAMBIO DE TRATO

Desde el 21, según los relatos, el trato de Carabineros cambió. "Nos dan un almuerzo rico, nos dejan en la sala de oficiales. Tenemos frazadas y literas individuales. Los carabineros se muestran afligidos por las huellas de torturas. Nos traen una televisión en color, del mismo comandante. Nos dan cuatro comidas diarias, incluso bebidas".

En la querella el Juez Militar deberá revisar varios informes de autopsias realizadas en Quillota y Santiago que forman secreto de sumario. En Santiago la causa oficial del deceso de Carlos Godoy es "muerte súbita".

Monseñor Cox

ALEGRIA DE VOLVER

- **Arzobispo Coadjutor de La Serena, Monseñor Francisco José Cox, manifestó su alegría de servir a dicha arquidiócesis, después de permanecer tres años y medio en Roma.**

NO más de 48 horas alcanzó a estar en Santiago el recientemente designado Arzobispo Coadjutor —con derecho a sucesión— de La Serena, Monseñor Francisco José Cox Hunneus. El prelado regresó de Roma para asumir de inmediato sus nuevas funciones. Lo que ocurrió el domingo 3 de marzo en una ceremonia presidida por Monseñor Bernardino Piñera, Arzobispo de La Serena y presidente de la Conferencia Episcopal.

A su arribo manifestó su alegría de regresar al país, después de desempeñarse durante tres años y medio como secretario de la Comisión Pontificia para la Familia. Al respecto, destacó que su permanencia en El Vaticano fue "una experiencia riquísima e interesantísima, que me ha permitido conocer un poco más de la familia en el mundo entero y podería servir también, lo cual es una experiencia muy bonita y muy gratificante".



A su llegada a Santiago —tras permanecer tres años y medio en Roma— Monseñor Francisco José Cox manifestó su alegría de regresar a servir en la arquidiócesis de La Serena.

Respecto a la situación de la familia en Chile, indicó que "lo más importante es fortificar la unidad y vida de la familia; su vida religiosa, humana y cultural; el amor a los hijos, así como la unidad e indisolubilidad del matrimonio".

Consultado sobre versiones de prensa que meses atrás hablaron de desacuerdos entre él y la Santa Sede, respecto a cómo la Iglesia debía asumir el tema de la familia, Monseñor Cox desmintió la existencia de tales discrepancias, señalando que "son inventos de una prensa mal intencionada que ha querido hacer daño".

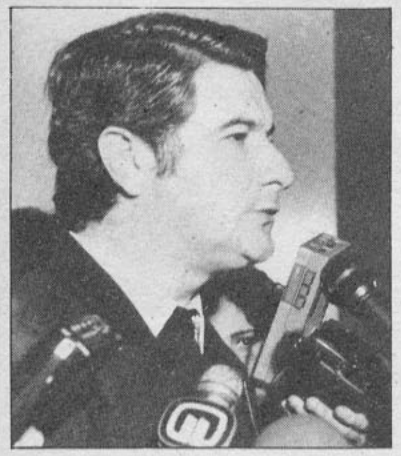
SOLIDARIDAD preguntó al prelado acerca de sus nuevas funciones. Indicó que se sentía inmensamente feliz de poder servir en la arquidiócesis de La Serena. "Las labores de Arzobispo Coadjutor es una situación nueva para mí; estoy muy contento y voy con mucho cariño a servir a La Serena".

Anteriormente, se desempeñó como Obispo de Chillán, entre 1974 y 1981.



El Subsecretario de Estado para Asuntos Americanos del gobierno británico, Sir William Harding, se entrevistó con el Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, autoridades de gobierno y sectores civiles. El alto personero visitó también la Vicaría de la Solidaridad donde se entrevistó con el Vicario, Monseñor Santiago Tapia (27 de febrero). En la foto el embajador británico, John Hickman, William Harding y el Vicario de la Solidaridad.

BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVES



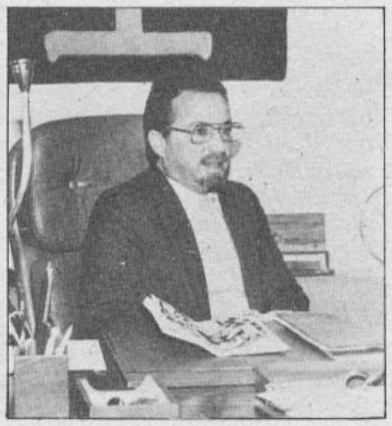
CUARESMA Y RECONCILIACION

El Vicario General para la Pastoral del Arzobispado de Santiago, Monseñor Cristián Precht, señaló que la Cuaresma es un período de conversión profunda y que ésta debe darse a nivel personal, familiar y social. "En este tiempo de Cuaresma —indicó— sería bueno ver y evaluar también cómo son las relaciones humanas y qué estamos haciendo para mejorarlas. En el nivel social este trabajo conducente a la reconciliación pasa incuestionablemente por la justicia".

NUEVOS SEMINARISTAS

Sesenta y un jóvenes ingresaron este año al Seminario Pontificio Mayor de Santiago. La recepción de los nuevos seminaristas se realizó el pasado domingo 3 de marzo. Este año —según se informó— comenzarán a regir los nuevos estatutos del establecimiento, uno de cuyos puntos establece que los alumnos del primer año —denominado propedéutico— vivirán en casa aparte del resto de los seminaristas, en la ex Casa de Retiro Las Rosas.

El significativo número de nuevos seminaristas es fruto de la campaña vocacional que ha emprendido el Arzobispado de Santiago, a través de su Departamento de Vocaciones.



GRAN RABINO DE CHILE

Acongojado por el dolor que afecta al pueblo chileno —debido al terremoto del domingo 3 de marzo pasado—, regresó anticipadamente al país el Gran Rabino de Chile, Dr. Angel Kreiman, cancelando su participación en el Concilio de la Asamblea Rabínica que se celebraría en Miami.

Durante su estada en el exterior participó en la Convención Internacional del Consejo Mundial de Sinagogas, realizado en Jerusalem. En esta oportunidad fue elegido vicepresidente internacional del mencionado organismo, que agrupa a todas las Comunidades y Sinagogas Conservadoras del mundo.

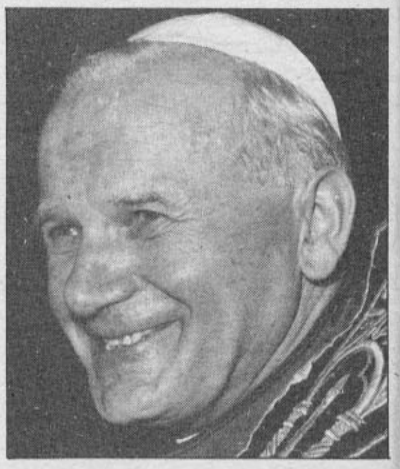
El Gran Rabino hizo un llamado especial a la colectividad israelita para que solidarice con la campaña de ayuda inmediata para todos los damnificados del sismo.

PASTORAL CASTRENSE

El Arzobispo de Santo Domingo, Monseñor Nicolás de Jesús López, planteó la necesidad de que los obispos promuevan los medios no violentos "para el restablecimiento de la justicia en las relaciones socio-políticas y económicas nacionales e internacionales".

Al hablar en el Quinto Encuentro Latinoamericano de Pastoral Castrense, Monseñor López favoreció la idea de que se predique en los recintos militares. Señaló que la evangelización que se plantea "trata pues, de proclamar un mensaje, la buena nueva, que tiene capacidad para transformar al hombre desde lo más profundo de su corazón, conscientes de que ese hombre nuevo, del que tanto se habla hoy día, ha de ser el protagonista de la nueva humanidad que todos auguramos".

"Para la Iglesia —agregó Monseñor López— el gran reto que le plantea esta tarea evangelizadora no es tanto su extensión o su dimensión universal, sino que sea capaz de penetrar y transformar los criterios, el pensamiento, los valores y los modelos de vida".



A FAVOR DE LA JUSTICIA

El Papa Juan Pablo II invitó recientemente a un grupo de Obispos colombianos, en visita "Ad Limina" en Roma, a continuar luchando por la justicia y contra la violencia. "Debéis —dijo el Papa— continuar animando a vuestros fieles y a las personas de buena voluntad para que se empeñen en una sincera obra en favor de la justicia y de la promoción de las personas, favoreciendo así el hallazgo de soluciones eficaces a los graves problemas sociales que aquejan a vuestra comunidad".

MONSEÑOR FRESNO

Una cuaresma solidaria

- **En mensaje de Cuaresma, Arzobispo de Santiago llama a los católicos a solidarizar con los más pobres, a través de la campaña "Cuaresma de Fraternidad".**
- **También insta a profundizar y reflexionar sobre las opciones de la Iglesia de Santiago.**
- **Por otra parte, sostiene que la Cuaresma es un tiempo especial para tomar iniciativas en favor de la reconciliación nacional.**

«ESTE es el tiempo para desterrar los recelos y buscar juntos la verdad, con la certeza de que todos podemos convertirnos a ella. Este es el tiempo para tomar iniciativas y terminar con los recelos que corroen el alma y son el caldo de cultivo para soluciones violentas".

Con este llamado a la reconciliación y a recobrar la confianza en el Señor, en nosotros mismos y como Nación, el Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, instó a los católicos a vivir una Cuaresma que abra caminos reales a la conversión. A la vez los invitó a participar activamente en la campaña "Cuaresma de Fraternidad" –organizada por el episcopado nacional–, solidarizando con los más necesitados.

"Este es el tiempo –señala Monseñor Fresno en su mensaje de Cuaresma– para volver a profesar nuestra confianza en nuestro Padre Dios. El nos ha creado para que creamos en El; y durante toda la historia nos ha mostrado cómo se preocupa de la suerte de sus hijos. Especialmente de los que sufren o padecen tribulación".

"Mientras escribo esta carta –agrega– tengo muy presente a todo el pueblo de la Iglesia de Santiago. Sé que escribo en días difíciles. Conozco de cerca la generosidad y también el cansancio de los agentes de pastoral. Llevo en el corazón el dolor permanente de los más marginados y sufro sus tensiones al mismo tiempo que admiro y me reconforta su esperanza. Comprendo la urgencia de rescatar los valores cristianos y democráticos que permitan compartir a todos la realización de ideales de paz, justicia y amor de hermanos".

"Sé –indica en su mensaje Monseñor Fresno– que muchas familias no sólo padecen necesidades materiales sino también divisiones y disenciones por la manera de ver los problemas del país. Nada de todo esto me es ajeno porque nada puede ser ajeno al corazón del Pastor".

"Sé, sobre todo, que escribo a un pueblo que tiene ansias de unión y en el cual, como dice el Santo Padre, la fuerza de la reconciliación es mucho más profunda que la división".

REFLEXION Y CONVERSION

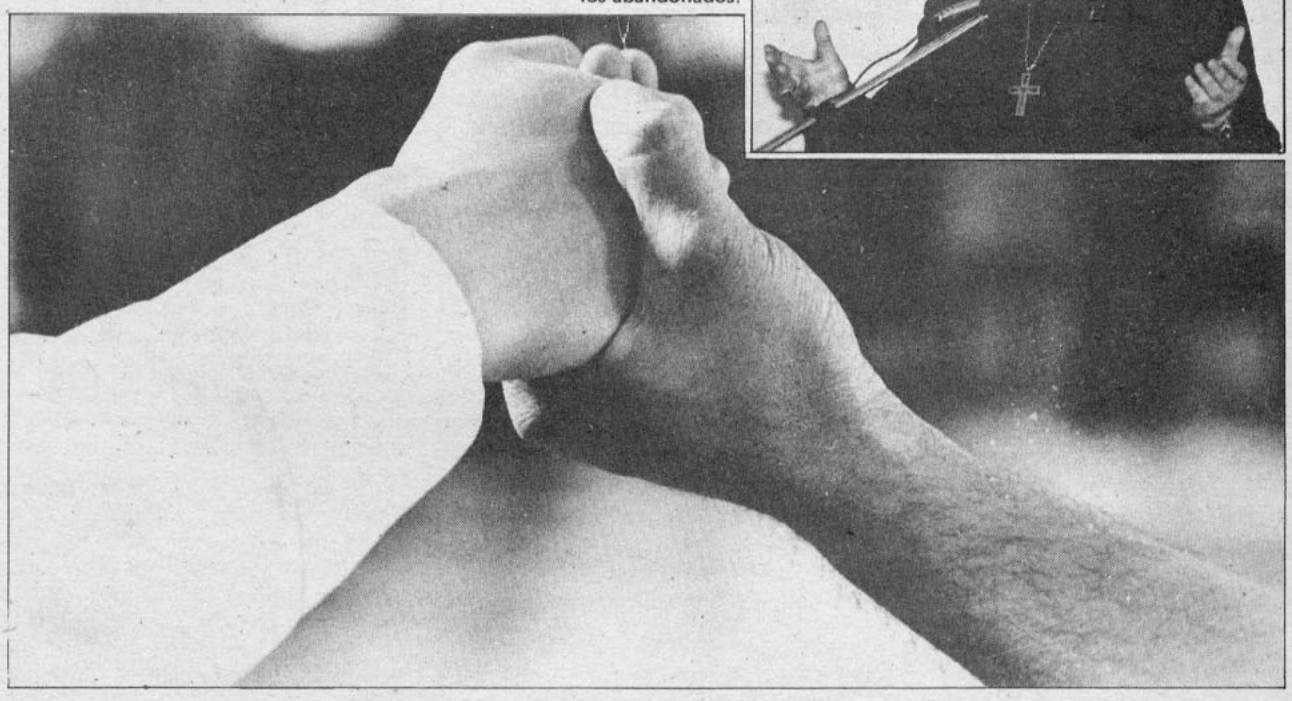
El Arzobispo de Santiago llama en forma especial a la reflexión para que se abran caminos de conversión. "La conversión –así como el pecado– es algo que se gesta y sale de lo profundo del corazón de cada uno. De allí mi llamado a hacer un alto en el camino. Un llamado a todos. Tal vez con mayor apremio a los agentes pastorales, quienes, al igual que yo, de tanto vivir ocupados en 'las cosas de Dios', corremos el riesgo de no darnos a veces el tiempo suficiente para Dios mismo: para el diálogo profundo a solas y cara a cara con El, diálogo al que la Iglesia nos llama en cada Cuaresma".

"Todas estas opciones –señala Monseñor Fresno– sin duda alguna, son de capital importancia para la vida de la Iglesia". Agrega que el hecho de celebrar en 1985 el Año Internacional de la Juventud "hace que los jóvenes deban ocupar una prioridad singular en nuestros trabajos de este año".

"Si queremos –dice– familias bien constituidas, educadoras de la fe, el amor, la libertad y la justicia, necesitamos formar hoy una juventud capaz de constituir mañana estas familias. Si queremos comunidades eclesiales de base que sean experiencia del Señor y de su Iglesia, necesitamos formar hoy a jóvenes con una vivencia verdadera en lo que es la comunidad. Si queremos una Iglesia cuyo amor y desvelo por los más necesitados se exprese en una opción preferencial por los pobres, necesitamos jóvenes que desde hoy opten por esos pobres y miren su vida y la historia con los ojos del Señor".



En su Mensaje de Cuaresma Monseñor Fresno llama a vivir una solidaridad profunda y permanente con los pobres, los enfermos, los encarcelados, los abandonados.



Para vivir más concretamente esta conversión, Monseñor Fresno invita a los cristianos a profundizar las opciones pastorales de la Iglesia de Santiago, en el marco del Proyecto Misionero "Evangelicemos Santiago". Al respecto, toma como base los aportes que las comunidades de la arquidiócesis hicieron en la etapa de consulta de dicho proceso. En líneas generales estas prioridades son: intensificación de la opción preferencial por los pobres; preocupación por la formación de la juventud; fortalecimiento de la pastoral familiar; apoyo a las comunidades cristianas en sus diversas manifestaciones; formación permanente del personal apostólico; enriquecimiento en la calidad de la predicación y la catequesis; y desarrollo de la pastoral de Medios de Comunicación Social.

FORMACION Y SOLIDARIDAD

Estas opciones pastorales –que Monseñor Fresno llama a profundizar y reflexionar en Cuaresma– deben vivirse, a su juicio, teniendo en cuenta dos llamados urgentes e insistentes: la formación de las personas y la solidaridad con los más pobres.

Respecto a lo primero, indica que es urgente reactivar la formación del personal apostólico en la opción fundamental por Jesucristo y su Evangelio. "Hay –sostiene– testimonios conmovedores de entrega y buena voluntad en multitud de hermanos; hay quienes se sacrifican hasta el límite de sus fuerzas por amor y por servir; pero es necesario, sin embargo, que todos transparentemos, en nuestra palabra y nuestra acción, el amor y la adhesión inequívoca por la persona de Jesús y por los criterios del Evangelio".

También llama a preocuparse por la formación de los cristianos de base, en una relación muy profunda con su comunidad, comenzando por la comunidad familiar.

En cuanto a la solidaridad, Monseñor Fresno manifiesta que es urgente que "todos vivamos una solidaridad profunda y permanente con los más necesitados: los pobres, los enfermos, los encarcelados, los que están tristes, solos y abandonados".

"En cada uno de estos hermanos –añade el Pastor de la Iglesia de Santiago– nos interpela el Señor Jesús. ¡En cada uno! Para un cristiano cada persona es la imagen y semejanza viva de Dios entre nosotros. Es el rostro herido de Jesús que sigue caminando hacia el Calvario para ser crucificado por la indiferencia, la injusticia o el rechazo de sus hermanos".

En este sentido, Monseñor Fresno apela a lo más noble de cada cristiano. "El Pastor tiene la seguridad más absoluta de que en la medida en que todos conozcamos mejor el sufrimiento real de otros hermanos, habrá múltiples respuestas creativas y generosas como resultado de distinguir lo necesario de lo superfluo para contribuir a procurar lo indispensable a tantos hermanos".

En este sentido, Monseñor Fresno llama a los católicos a participar en la campaña "Cuaresma de Fraternidad", organizada por los Obispos del país. Estima que es un canal adecuado para compartir con los más necesitados. "Es una posibilidad –dice– más para salir al encuentro de Jesucristo, como lo hizo el Cireneo y las santas mujeres, para enjugar su rostro y aliviar su pesada Cruz redentora".



CUARESMA

¿Cómo vivirla hoy?

- **"SOLIDARIDAD" conversó con laicos para conocer la forma en que están asumiendo el llamado de la Iglesia de vivir una Cuaresma en fraternidad, solidarizando con los más pobres.**
- **"Tenemos que hacer surgir una verdadera solidaridad con el que no tiene trabajo, ni vivienda", señaló una pobladora.**
- **"Hay que hacer realidad el amor de Cristo en el hermano", indicó una profesional.**

AÑOS atrás el pueblo católico manifestaba con diversas privaciones su adhesión a la Cuaresma. Los días miércoles y viernes, por ejemplo, no se comía carne. Se reemplazaba por pescado o marisco. Algunos dejaban de consumir los alimentos de mayor agrado. Hoy por hoy no se necesita hacerlo. Son muchos los que obligadamente se ven privados de lo indispensable para su mantención. Por ello el propio Papa Juan Pablo II ha llamado a todos los cristianos a compartir lo que tienen con los más pobres, con los que padecen hambre en el mundo. Fue categórico en su reciente mensaje de Cuaresma: "No puedo callar, no podemos quedarnos en silencio o inoperantes". La Iglesia chilena ha respondido a este llamado organizando por cuarto año consecutivo la campaña "Cuaresma de Fraternidad". ¿Cómo los cristianos de base piensan responder? Al respecto, SOLIDARIDAD consultó a miembros de comunidades de la Parroquia Nuestra Señora Reina de los Apóstoles, en la población Santa Adriana, de la Zona Sur; y a carismáticos de la Parroquia Santo Toribio, en la Zona Providencia-Las Condes.

EN LA SANTA ADRIANA

Más de una veintena de mujeres participan en los Talleres Solidarios de la Parroquia Nuestra Señora Reina de los Apóstoles, en la populosa población Santa Adriana. Era el primer día de marzo –caluroso y nada hacía prever la catástrofe del domingo 3– cuando llegamos a conversar con sus integrantes.

Para la señora **Ana Luisa Rodríguez,** casada, 6 hijos, catequista e integrante de Ayuda Fraterna, la Cuaresma es una etapa de preparación para la Semana Santa. "Es un estar en vigilia, compartiendo con los más necesitados. Yo encuentro muy bueno el llamado que nos hace el Papa y la Iglesia de que nos privemos de nuestros propios alimentos y compartirlo con los demás. "No hay que dar lo que sobra sino lo que cuesta".



Ana Luisa Rodríguez: "estar en vigilia".



Beatriz Sepúlveda: compartir con los pobres".

Su compañera de Taller, **Beatriz Sepúlveda,** tiene similar opinión. "Para mí –dice– en cada día hay una exigencia mayor de compartir con los pobres. La realidad que se vive, como cristiana, me cuestiona la conciencia. La Iglesia nos ha ido orientando en este camino de solidaridad".

Gladys Ibazeta, casada, 3 hijos, integrante de los Talleres Solidarios de la mencionada parroquia, acota que la Cuaresma "hay que vivirla uniéndonos más, juntándonos más, ayudando a la persona que está peor que uno".

La señora Ana Luisa toma nuevamente la palabra para agregar que los cristianos "tenemos un gran desafío", ante el llamado de la Iglesia. "No es fácil –indica– vivir la Cuaresma, porque hay muchos egoísmos. Con mi esposo y familia nos hemos propuesto acercarnos más a los vecinos, a la población, para conocer sus necesidades. Tenemos que llegar a todos nuestros hermanos de la población; al caballero, al marihuanero, al borrachito. Hay que hacer vida ese llamado de que 'No pesa... es mi hermano' ".

MENSAJE SEVERO

La señora Beatriz vuelve a insistir en que hay que dar "aunque me duela". Durante estos años, en la comunidad, me he ido cuestionando mi comportamiento. El Señor nos dice que hay que amar al prójimo como a uno mismo".

Considera que el Papa Juan Pablo II es muy severo en su mensaje. "Yo he estado trabajando –dice Beatriz– tres años en comedores y



Gladys Ibazeta: "ayudar al que está peor que uno".

eso me ha cuestionado más fuerte la conciencia. El mensaje del Papa me ha llegado mucho porque yo trabajo con niños y adultos que sufren hambre".

Sobre el comportamiento que en general tienen los cristianos de su sector, frente a las necesidades de los más pobres, tiene un juicio categórico. "No todos estamos dispuestos a ayudar como lo pide el Evangelio. Falta constancia y decisión. No hay compromiso de la gente, se conforman con dar una limosna para aliviar la conciencia".

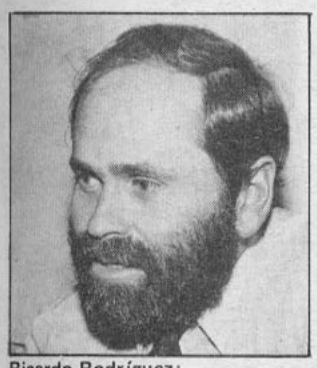
Por su parte la señora Ana Luisa Rodríguez cree que el cristiano tiene que ir más allá de la limosna. "Donde vivimos nosotros hay bastante pobreza. El Papa nos dice que no podemos

callar ni quedarnos con los brazos cruzados. Hay que ir haciendo conciencia de que cada vecino que tiene hambre, es un hermano nuestro".

"Yo creo —insiste— en que a los cristianos nos falta mucho. No somos capaces de acercarnos a la gente y compartir con ellos. Hay mucho miedo. Cuando se habla de la pobreza y de las necesidades de los pobladores, inmediatamente piensan que es política. El Papa nos hace un llamado bien fuerte en ese sentido: no podemos quedarnos en silencio o inoperantes". Las pobladoras piensan que el mayor desafío que les presenta esta Cuaresma —a su nivel— es buscar la unidad, "pero una unidad verdadera y eso es lo que cuesta mayormente en este país. Tenemos que hacer surgir una verdadera solidaridad con el que no tiene trabajo, vivienda. Esa es la solidaridad que nos falta", indicó Beatriz Sepúlveda.

CARISMATICOS

Todos los jueves en la tarde se reúne —por espacio de una hora y media— la Comunidad de Oración de la Parroquia Santo Toribio. Lo hacen con alegría y en un ambiente de mucha fraternidad. Después de sus cantos, oraciones y reflexiones, conversamos con algunos de ellos sobre Cuaresma.



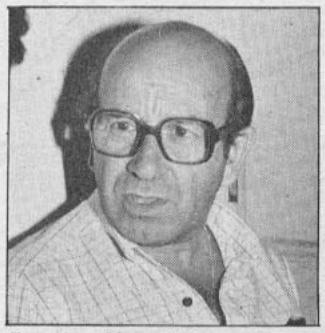
Ricardo Rodríguez: "momento para la conversión personal".

Ricardo Rodríguez, ingeniero, casado, 3 hijos, estima que este tiempo "es de mucha profundidad y reflexión. Es el momento propicio para la conversión personal. Es una vigilia. Nosotros lo experimentamos así. El signo de esta comunidad es la alegría y ella no se contrapone con el llamado a penitencia y fraternidad a que nos llama la Iglesia. Nosotros vivimos la Cuaresma con mucho optimismo, con mucha proyección y resurrección. Tenemos como la vista muy puesta en la Resurrección".



María Teresa Valdivieso: "gestos de sacrificio y entrega".

María Teresa Valdivieso, casada, 3 hijos, confiesa que el llamado de la Iglesia —de vivir este tiempo en solidaridad con los más pobres— le ha tocado mucho. "No puede ser que a unos pocos les sobre la comida y otros no tengan nada. A mí eso me toca mucho. Hay que mirar a nuestro lado para ver la necesidad de pan y de amor. Tenemos que hacer gestos que signifiquen sacrificio y entrega. Hay que hacer realidad el amor por Cristo en el hermano".



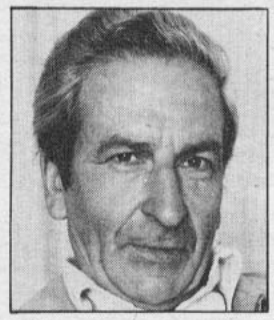
Francisco Mena: "tiempo de esperanza y de confianza".

Francisco Mena, médico, acota que Cuaresma es una voz de alerta, para estar atentos a la voz del Señor. "Es un tiempo de esperanza, de confianza en que viene la Gloria, la Resurrección, la Gracia. El ayuno y las privaciones —en mi caso he dejado de fumar pipa— hay que hacerlos con un sentido de compartir, de apertura con los demás".

AYUNO CON SENTIDO

Ricardo Rodríguez destaca que su familia vive este tiempo en forma muy unida. "Tenemos el propósito con mi esposa de asumir la Cuaresma como lo dice la Iglesia. Las alcancías que se han repartido en las parroquias tienen un lugar importante en nuestro hogar. A nuestos hijos les hemos explicado el sentido de participar de las privaciones y compartir con los más pobres. Antiguamente, cuando yo estaba en el colegio, la Cuaresma no tenía este sentido de compartir. Yo lo sentía como un período de tristeza y no sabía el por qué. Un período de sacrificio y uno no entendía por qué. Hoy el ayuno tiene un sentido y una proyección. Eso es algo maravilloso y da frutos muy importantes, frutos de conversión".

Las respuestas concretas a los llamados de la Iglesia —explica Francisco—, a nivel de los carismáticos, se dan en forma individual. "nosotros no somos un movimiento con estructura organizada. Las respuestas de nosotros se van dando de acuerdo a la manera de sentir y pensar de cada uno. Como Grupo de Oración nos disponemos a escuchar la voz del Señor y pedirle que nos dé fuerzas para cumplir su voluntad. Y el Señor nos habla a través de los documentos del Papa, de los Obispos. Hoy la Iglesia nos pide vivir una Cuaresma de fraternidad. El cómo cada uno acoja ese llamado es muy variable, pero tratamos de vivirla lo más sinceramente posible de acuerdo a las exigencias del Evangelio".



Pablo Fontaine, ss.cc.

ORACION AL PADRE

PADRE NUESTRO, QUE ESTAS EN EL CIELO,

Tú eres el Padre de todos: de los ricos y de los pobres, de los civiles y de los uniformados, de los torturados y de los torturadores, de los terroristas que están en contra del gobierno y de los que están a favor.

Ayúdanos a entregarlo todo, hasta la vida misma, para que todos ellos vivan como hermanos.

SANTIFICADO SEA TU NOMBRE,

Para que tu Nombre sea glorificado es necesario que haya más alegría en nuestras calles, menos temores y más esperanzas.

Para que tu Nombre sea glorificado es necesario una vida sin odios ni rencores, sin exiliados ni desaparecidos, sin allanamientos en las casas de los pobres ni bombas que maten inocentes.

Para que tu Nombre sea glorificado es necesario que la Vida, la vida que Tú creaste y amaste, sea respetada.

VENGA A NOSOTROS TU REINO,

Tu Reino de justicia y de paz. Envía tu Espíritu para que su vigor nos haga construir tu Reino.

Así éste será también esfuerzo nuestro.

Pero sobre todo Regalo tuyo, Padre que eres el Origen de la alegría y la Fuente primera de la felicidad humana.

HAGASE TU VOLUNTAD ASI EN LA TIERRA COMO EN EL CIELO

Tu voluntad no puede ser que los pobres tengan hambre.

Tampoco querrás que tantos no tengan trabajo ni querrás que los jóvenes se sientan frustrados frente al porvenir.

Para nuestro pueblo, Padre, Tú tienes sueños de vida nueva y proyectos de paz. Ayúdanos, Padre, a hacerlos realidad.

DANOS HOY EL PAN DE CADA DIA

No te pedimos todo lo que muestra la TV para encandilarnos.

Simplemente te pedimos una casa para los recién casados; te pedimos que las mujeres no tengan que salir a pedir el pan para sus hijos ni los padres tengan que llorar de impotencia.

Te pedimos el trabajo digno de cada día y el salario justo de cada trabajo.

PERDONANOS NUESTRAS OFENSAS COMO NOSOTROS PERDONAMOS A LOS QUE NOS OFENDEN

Perdónanos la dictadura que está en nuestro corazón.

Perdona la opresión que ejercemos en nuestra vida familiar.

Perdona nuestras injusticias con los más débiles.

Perdona nuestra incapacidad para hacer un país libre. Y danos fuerza para perdonar lo que hemos sufrido como pueblo.

NO NOS DEJES CAER EN LA TENTACION

de la violencia.

MAS LIBRANOS DEL MAL

Líbranos del miedo y del odio, de acostumbrarnos a la mentira. Líbranos de la pasividad y del conformismo.

Que así sea, Señor, porque sabemos que es posible que así sea.

Porque Tú eres nuestro PADRE.

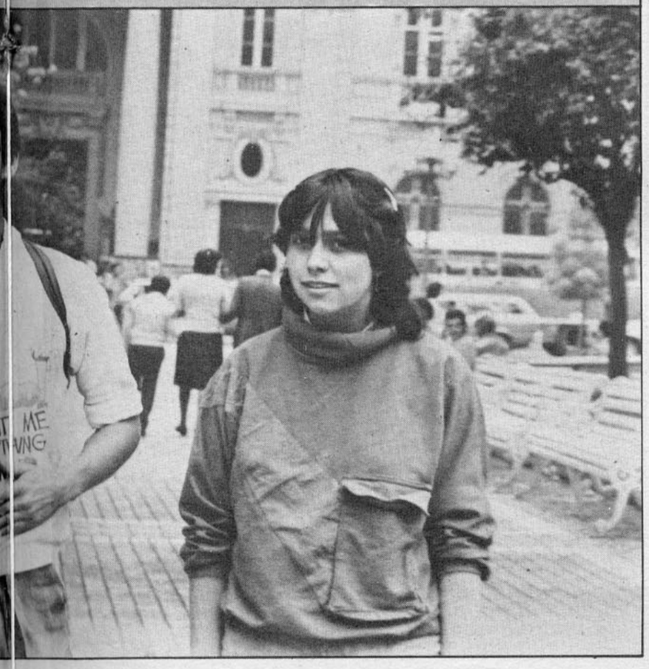
AÑO INTERNACIONAL DE LA JUVENTUD

Los adultos del 2000

• Abordando la problemática mundial y local de los jóvenes, durante 1985 se celebra el Año Internacional de la Juventud bajo los objetivos de Participación, Desarrollo y Paz.

• Para conocer cómo se plantea ante estos temas la juventud chilena, SOLIDARIDAD recogió los testimonios de seis jóvenes quienes manifestaron sus anhelos, sus críticas y un profundo deseo de cambio ante la realidad que actualmente viven.





LA juventud es la etapa de la esperanza, de la crítica, de esa sana rebeldía que estremece los cimientos del mundo construido por las generaciones anteriores y que suena a añejo, a injusto o a gastado. Es la época de proponer y construir; de aprender a oír y de sacar la voz. Sin embargo, para los jóvenes de hoy, estas características parecen haberser teñido de un signo opuesto. Porque la realidad que deben enfrentar, sobre todo en los países latinoamericanos, les ha averiado las alas, les ha enseñado demasiado pronto lo que es la desesperanza, la pobreza, la falta de expectativas y la frustración.

Es por ello que al Año Internacional de la Juventud, convocado por las Naciones Unidas para 1985, ha decidido abordar esta situación, y promover tres grandes objetivos entre los jóvenes: PARTICIPACION, DESARROLLO Y PAZ.

Estos conceptos han sido propuestos como tema de discusión, estudio y acción para la juventud, tomando en cuenta la realidad mundial y local que ésta enfrenta, y dentro de ella sus problemas, limitaciones y anhelos. Dando una pauta de orientación para que los jóvenes aborden estos objetivos la ONU ha planteado que "las acciones de sensibilización deberían divulgar las razones que abonan la necesidad de la participación juvenil, tanto desde el punto de vista de los propios jóvenes (preparación activa para roles en la vida social, necesidad de romper la marginación en el caso de los grupos postergados), como desde el punto de vista de lo que la sociedad puede esperar de esa participación, no sólo en la concepción y aplicación de nuevas políticas para los jóvenes, sino en la animación de los cambios de la propia sociedad hacia nuevos modelos de desarrollo".

En materia de desarrollo se señala que es particularmente importante llevar al debate público las condiciones que lo obstruyen y, en especial, "las que impiden la realización personal de los jóvenes y su plena integración a la vida social, así como los estrechos vínculos que ligan esta realización e integración con la transformación dinámica e innovadora de la sociedad en su conjunto hacia nuevos estilos de desarrollo".

Refiriéndose a la paz se ha indicado que "no sólo se trata de poner de relieve los riesgos de una hecatombe nuclear" –que en los países latinoamericanos tiene una incidencia menos directa– sino también, "las relaciones entre los gastos de defensa, la carrera armamentista y las limitaciones en los esfuerzos por el desarrollo, la erradicación de la pobreza y la opresión. Asimismo se hace incapié en la importancia de "promover los derechos y libertades fundamentales de los jóvenes "según fueron establecidos en la Declaración Universal de Derechos Humanos y otros documentos.

Estos planteamientos fueron reiterados por el Papa Juan Pablo II al dirigir su mensaje anual con motivo de la Jornada de la Paz, al solicitar a los jóvenes que este año fuera "de profundos compromisos en favor de la paz y la justicia". Añade además que "todos los que os hemos precedido queremos compartir con vosotros un profundo compromiso por la paz. Todos vuestros contemporáneos se os unirán en vuestros esfuerzos. Los que os sucedan se sentirán inspirados por vosotros en la medida en que hayáis buscado la verdad y hayáis vivido auténticos valores morales...".

Bajo estas perspectivas, 1985 ha sido considerado una ocasión propicia para estudiar y difundir la problemática juvenil, y dar a conocer las inquietudes y aspiraciones de los jóvenes que se harán cargo del mañana, de los hombres que forjarán el mundo del año 2000.

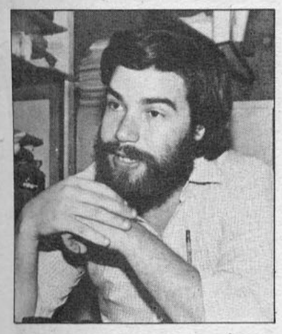
Abriendo camino en esta tarea, SOLIDARIDAD conversó con seis jóvenes de diversos sectores, con diferentes actividades e inquietudes, para saber como se plantean actualmente y a futuro, ante sus posibilidades de participación, desarrollo y paz. En cada uno encontramos distintas formas y ángulos para abordar la realidad. Pero todos coincidieron al manifestar su descontento ante la situación que actualmente viven y al describir sus sueños de una sociedad más justa, sin saber cuándo ni cómo construirla. Sin embargo, son ellos a través de sus propias palabras quienes mejor resumen sus críticas, deseos y frustraciones. Estos son sus testimonios...

Felipe Sandoval, ex presidente de CODEJU: "UN GERMEN DE RENOVACION"

PARA Felipe Sandoval (27, casado, un hijo), ex presidente de la CODEJU (Comisión de Derechos Juveniles), la participación, el desarrollo y la paz, son conceptos estrechamente relacionados: "Creo que la paz debe ser entendida en dos aspectos muy claros. Uno de ellos es la resolución pacífica de los conflictos entre las naciones, que debe estar acompañada de una adecuada política de desarme y desnuclearización del planeta. Y el otro, es el establecimiento de una convivencia armónica al interior de cada Estado. Para que haya una paz real no debe haber opresión por parte de los gobiernos, las instituciones militares o las estructuras burocráticas, y deben terminarse también todas las formas de explotación, ya sea de un determinado sector social o de un país a otro.

"El desarrollo, dada la situación actual de la humanidad, lo enfoco desde un punto de vista básicamente socio-económico. En el mundo deben establecerse estructuras sociales, económicas y culturales que permitan la satisfacción, al menos, de las necesidades básicas de toda la población. En ese sentido, hay mucho que hablar y criticar al orden económico actual, al papel que cumplen las empresas multinacionales y al rol que juega el armamentismo, porque si el dinero que se gasta en instrumentos de guerra fuera invertido en proyectos para el desarrollo económico de los pueblos, muchos problemas serían superados.

"Finalmente, creo que la participación es el derecho que tienen los pueblos a tomar las decisiones que más les incumben.



"Dentro de las actuales circunstancias políticas y económicas que vive nuestro país, creo que las posibilidades para los jóvenes son bastante inciertas. En términos de paz interna, creo que ésta no existe, porque nos encontramos bajo Estado de Sitio. Las posibilidades de desarrollo económico y social para la juventud son, por decir lo menos, grises, ya que todos los cesantes que existen en el país, un 60 por ciento, son muchachos menores de 30 años.

"En cuanto a la participación, creo que ahí se abre un campo distinto, porque los jóvenes tenemos la posibilidad de ir constituyendo organizaciones, al margen de las políticas oficiales, y de esa forma superar la situación en que estamos ahora y podamos volver así a un régimen político democrático, e instaurar un sistema económico destinado a satisfacer las necesidades básicas más que el lucro de determinados sectores, estando ambos basados indispensablemente en el respeto irrestricto de los derechos humanos. Creo que los jóvenes somos un factor esencial en esta tarea y no porque tengamos la clave de la verdad. Sino porque poseemos un germen de renovación que se hace fundamental en estos momentos".

Oscar Andrade, cantautor: "UN DESARROLLO IGUALITARIO"



EL cantautor Oscar Andrade (27, dos hijos) considera que las condiciones para la participación, el desarrollo y la paz no se dan en este momento en nuestro país: "La participación es el derecho de defender los propios derechos. Para que ella exista tiene que haber un sistema político que realmente la garantice. Actualmente nos encontramos en Estado de Sitio. Y bajo esta situación ¿qué posibilidades de participación se puede tener? Porque no se trata de estar haciendo siempre venias con la cabeza, sino de poder discrepar, de poder plantear otros puntos de vista y discutirlos".

En materia de desarrollo le da mucha importancia a la educación: "Creo que el progreso de un pueblo se basa más en su capital humano que en las posibilidades materiales que se tengan. Es mucho más importante enseñarle a la gente a pescar que darles el pescado en la boca, porque si esto ocurriera no sería necesario asumir una actitud paternalista con las personas de menores recursos ni hacer beneficencia o donaciones que no solucionan los problemas de fondo. Por eso es indispensable que las condiciones de desarrollo sean más igualitarias en términos económicos y sociales. Idealistamente me gustaría que se implantara un proyecto de desarrollo de carácter socialista, donde la distribución de los recursos fuera pareja, donde todas las personas tuvieran la posibilidad de educarse, de trabajar, de tener un hogar; donde no haya colegios que no tengan vidrios durante el invierno mientras existen otros que tienen un microscopio por alumno; donde no se empiecen a formar los patrones y los obreros desde la base...".

Respecto a la paz considera que ésta no existe realmente en nuestro país: "La paz es un consenso entre partes que tienen diferencias. Es un acuerdo por fuera y por dentro. Porque las cosas pueden verse muy lindas externamente, pero si no hay trabajo, si no hay posibilidades de desarrollarse, si uno ve a compatriotas viviendo en condiciones miserables, es imposible que haya paz. Esta no puede nacer de una imposición. Nadie tiene la facultad de ordenar: ¡Desde hoy día en adelante vamos a tener paz! Eso sería, sencillamente, una mentira".

"El problema que veo, es que los sistemas que se han ido desarrollando en el mundo han tendido, de una manera u otra, a ser totalitarios. Y los países latinoamericanos nunca vamos a poder crecer en la medida que sigamos siendo Estados isleños. Creo que la paz sólo se va a instaurar cuando haya un desarrollo igualitario. Y para eso tiene que haber participación real, respeto por las demás culturas, por las ideas y por las razas".

Jorge Pellicer, futbolista: "OIDOS CERRADOS Y CORAZONES APRETADOS"



JORGE Pellicer, 19 años, estudiante de Educación Física en la U. de Chile y futbolista del club Audax Italiano, manifestó no querer hablar de los problemas que limitan a la juventud de nuestro país. Al consultársele sobre las posibilidades de participación que tienen los jóvenes señaló que "hay falta de apertura y unidad".

El defensa central de Audax considera que la carencia de oportunidades para el estudio y el trabajo, sumadas a los problemas que se suscitan en los hogares debido a la mala situación económica, ocasiona que muchos jóvenes entren en la vagancia, las drogas y el alcoholismo. Sin embargo el futbolista agrega que, "hay también jóvenes que tienen buenas ideas: son líderes positivos y están dispuestos a entregar su aporte e influencia para el desarrollo del país". "La juventud –añade– es la base fundamental del progreso de un pueblo y, por lo tanto, los adultos deben considerar sus proposiciones". Señala también que uno de los problemas que afecta a la juventud es la incomunicación: "los oídos se cierran y los corazones se aprietan. Las inquietudes de los jóvenes actualmente no son recogidas, lo que produce una situación difícil para mantener la paz. Las diferencias existentes no son bien tratadas. Pienso que el método que más se usa es la violencia y no sé si hay formas alternativas. Si lo supiera trataría de luchar para darlas a conocer".

II⟩

Magdalena Serrano, dirigente scout: "ROMPER LA BOLA DE CRISTAL"

MAGDALENA Serrano, 23 años, miembro de la Comisión Rama-Ruta de la Asociación de Guías y Scout de Chile, egresada de Geografía, siente que todos tenemos un desafío que cumplir: "Un desafío que no es sólo cuando uno es joven, sino a cada rato y en cada minuto. Un desafío con la vida. Yo lo siento primero a nivel personal; creo que uno no es 'persona' porque nace, sino porque uno se 'hace' persona; entonces hay un deber de asumir el compromiso de hacerse persona. Pienso que cuando uno asume ese desafío y siente logros ahí, cuando uno es capaz de optar y no dejarse llevar por las circunstancias, entonces uno siente la fuerza para salir al encuentro con la gente, a generar instancias y a crear".

LA POSIBILIDAD DE CREAR

Y eso para ella es "participación": La posibilidad de crear. "Porque participando uno se puede sentir 'alguien', y no como ente individual, sino en comunidad con el resto. Yo siento que tengo instancias de participación en mi familia, en mi trabajo como scout, pero me veo limitada cuando quiero participar en un ámbito social-nacional, porque siento que hay un sistema que no permite participar, y que busca que la gente no participe".

"Veo que los jóvenes en general viven aislados en una bola de cristal donde no dejan ni que entre ni que salga nada por miedo a perder esa bola y la seguridad que ella le otorga", y eso la preocupa porque piensa que la única posibilidad de comprometerse con las cosas es cuando se sienten propias: "Ahí uno es capaz de encariñarse, de ponerle trabajo y energía a lo que hace, y eso sólo se da participando. Cuando sientes ajeno todo, surge la apatía y el desánimo. Entonces hay que romper la bola de cristal".

Hay que romperla para lograr el desarrollo: "Yo enfoco el desarrollo en ese sentido, pero también hay una esperanza de vida en ideales, en creer que voy a ser feliz, que mis hijos nacerán en un mundo más rico. Siento que si uno va logrando tener estas esperanzas, y si éstas te llevan a la acción, se produce el desarrollo, porque si tienes fe en lo que quieres eres capaz de crear instancias para que estos sueños se hagan realidad".

"Es difícil hacer esto sola. Pienso que la posibilidad es ir creando varias bolas de cristal, pero que dentro de ellas haya hartos jóvenes. Como un sistema de comunidades, donde la gente pueda descubrir primero, en sí misma, qué quiere, y luego sea capaz de abrirse, compartir, perder el individualismo y crear en conjunto".

Juventud de América Latina: UN FUTURO POCO ALENTADOR

EL Año Internacional de la Juventud cobra especial importancia en América Latina, sobre todo si se toma en cuenta que el 20,2 por ciento de su población está constituida por jóvenes, quienes representan además el 25 por ciento de su fuerza de trabajo.

Estos y otros antecedentes han llevado a la CEPAL (Comisión Económica para América Latina y el Caribe) a sostener que los más afectados por la crisis económica vivida en esta región durante los útimos años han sido los jóvenes, que han perdido, prácticamente, toda posibilidad de encontrar una ocupación estable. Se afirma además que la mitad de los niños que ingresan a la escuela primaria sólo alcanzan a cursar seis años de educación como promedio.

Entre los jóvenes de las zonas urbanas, señala el informe de la CEPAL, hay una desocupación que fluctúa entre un 15 y un 50 por ciento. Agrega que el subempleo es aún más alarmante y deprimente, sobre todo entre los jóvenes de los sectores marginales, quienes ante la angustiosa situación económica de sus familias se ven obligados a trabajar, frecuentemente, antes de los 14 años. Todos ellos, denuncia la CEPAL, tienden a evadir a través del consumo y la propaganda, las necesidades sicológicas básicas que ven insatisfechas dentro de la familia, lo que acentúa las situaciones de tensión y explica, en gran medida, la proliferación de la delincuencia y la drogadicción.

Otro sector de jóvenes marginados, lo constituyen los de las zonas rurales que abandonan tempranamente sus estudios, para constituir pareja e incorporarse a trabajos de baja calificación y remuneración, perdiendo toda esperanza y posibilidad de escapar del "círculo vicioso de la extrema pobreza". Muchos de ellos –afirma el informe– deciden emigrar a la ciudad, pero son numerosos los que se ven obligados a retornar al campo al no ver satisfechas sus expectativas de encontrar un mejor empleo, o al no lograrse adaptar a las características de vida de la ciudad.

Todos estos antecedentes hacen ver que la realidad de los jóvenes de los países latinoamericanos es alarmante y que los problemas descritos requieren una urgente solución. Y en esta tarea, es la misma juventud la que debe cumplir un rol protagónico a través de su participación y promoción de los cambios que requieren nuestras sociedades.

Marcela Medel, actriz: "LA PAZ ALTERADA POR EL MIEDO"

LA savia renovadora de un país es la juventud. Pero su rol, que es marcar los cambios, está muy condicionado. La participación se da en campos muy restringidos, ya que en la sociedad no se pueden hacer proposiciones libremente", afirma Marcela Medel (27, actriz). Y luego añade: "Al vivir en un estado de excepción –en que los derechos de todos los seres que habitan este país se han perdido– hay muchas trabas para plantearse natural y sanamente".



Marcela considera que el desarrollo depende del aporte de cada uno de los sectores sociales: "La educación es básica para ello, pero el estudiante hoy no es comprendido. Sus dudas nunca son aclaradas y, a menudo, son mal interpretadas. Para el progreso de los pueblos es imprescindible que las insatisfacciones de la juventud, así como su voz crítica y sus juicios sean tomados en cuenta".

Al hablar de la paz, Marcela Medel señala que ésta sólo se configura "cuando el hombre puede vivir y desarrollarse libremente, con una esperanza hacia el futuro". Y agrega: "una situación de paz se comprueba cuando cada persona mira a sus semejantes sin miedo. En cambio hoy estamos viviendo llenos de temores".

Marcela advierte que en Chile existen dos tipos de jóvenes: "Por un lado están aquellos que se preocupan de su realidad, les inquieta lo que ocurre a su alrededor y luchan por salir adelante. Estos son normalmente estudiantes o miembros de organizaciones, pertenecientes a estratos medios pero que se preocupan por la situación de los sectores populares. Y por otro, están quienes se sienten derrotados, aquellos que no tienen caminos para crecer ni incentivos para trabajar o estudiar. Ellos viven en torno al consumo de cosas materiales y a sus frustraciones. Son además, los que caen en la drogadicción y el alcoholismo. Y este tipo de jóvenes son los que están presentes en todos los sectores sociales".

Dando rienda suelta a sus sueños sobre el mundo que le gustaría construir para los jóvenes de hoy, Marcela Medel afirma que la tarea primordial es buscar la unidad: "encontrar criterios lo suficientemente fuertes para que todos los jóvenes puedan acercarse, aunque piensen diferente, para recobrar valores perdidos, como la democracia y la paz". Plantea además la creación de un movimiento que "con inteligencia y premunido de una fuerza especial, restablezca la confianza, el amor por nuestra tierra y por todos los que habitamos en ella".

Francisco Contreras y Lorena Campos, estudiantes: "EL PAIS ESTA COMO DETENIDO"

PARA Lorena Díaz, 15 años, estudiante, la participación es "compartir, aprender, conversar de distintos temas. Yo participo en comunidades organizando onces y en grupos de paseos o colonias urbanas". Lorena cree que la participación se da poco: "la juventud está media rara con eso de la marihuana".





Por su parte, Francisco Contreras considera que la participación se manifiesta en los partidos de fútbol, en ir a fiestas o a onces: "es algo así como compartir con la gente". Pero agrega: "son pocos los que participan, porque la mayoría tiene problemas con la economía".

El joven de 16 años define el desarrollo como "ir avanzando. Pero ahora eso no lo he visto. El país está quieto, como detenido. Las industrias en vez de avanzar van quebrando. La gente metida en el POJH no trabaja en su profesión, lo toma como algo obligatorio. No puede ser progreso el hecho de que un electricista esté con la pala y el chuzo; eso significa estar detenido".

Consultado sobre el tema de la paz, Contreras cree que siempre van a haber discusiones: "Por el momento hay paz en Chile, más adelante no sé qué decirle, porque los estudiantes todavía no entramos a clases. Las protestas se realizan por los problemas de la economía, la falta de plata; la gente a veces no tiene qué comer y sale a protestar".

"Creo que este año va a haber violencia. A mí me gustaría que saliera adelante la industria, porque así pueden trabajar más personas y nuestros padres podrían darnos más plata".

«SISMO ECONÓMICO»

Deteriora el hogar por dentro

- **"L.as medidas económicas tienen por finalidad cumplir con las exigencias impuestas por la banca internacional", señaló el economista Jorge Leiva.**
- **Hernol Flores propone urgentes pasos para llegar a un consenso sobre un proyecto democrático para presentar a las Fuerzas Armadas.**



La canasta familiar se ve más reducida cada vez que ocurre una devaluación con la consiguiente alza de precios, sin que se produzca un aumento en los ingresos de los trabajadores.

ASI como el terremoto que azotó la zona central el 3 de marzo pasado empobrecerá irremediablemente no sólo a los damnificados, sino al país entero, la devaluación del peso (9 por ciento), la disminución de los aranceles del 35 al 30 por ciento (pagos que deben efectuar los importadores al internar productos a Chile) y los anuncios de mayores restricciones del déficit fiscal (lo que quiere decir menores recursos estatales para el gasto social) constituyen un nuevo "sismo económico" que averiará por dentro los presupuestos de las familias que viven de sueldos, salarios y subsidios. Ello también tendrá su réplica en la producción nacional destinada al consumo interno.

"SISMO ECONOMICO"

Este "sismo" se produjo días después que se desplomara la dupla ministerial Jarpa-Escobar. Este último había insinuado esfuerzos para que el Estado asumiera un papel más activo en la crítica economía nacional.

El nombramiento como Ministro de Hacienda, Hernán Büchi, un antiguo colaborador del gobierno, que participó muy intensamente en las realizaciones de los "chicago", que significaron un "achicamiento" del Estado en beneficio a los grupos económicos, y las declaraciones del Ministro Collados que a su llegada de vacaciones calificó de "excelente" el ascenso de Büchi, despertó una viva inquietud entre los empresarios y comerciantes, especialmente. Los dirigentes sindicales, por su parte, ya no parecen impresionarse dada la desconfianza reiterada que han mostrado ante las políticas oficiales.

A diferencia del terremoto natural, imposible de predecir, el "sismo" del 26 de febrero tuvo un aviso en la reestructuración ministerial. Se



Economista Jorge Leiva.

comenzó a hablar de que venía "un ajuste recesivo", sin embargo la población no cuenta con los suficientes medios para enterarse y menos defenderse de estos "movimientos económicos".

"Lo más grave es la ausencia de medidas que aminoren sus impactos en los sectores más pobres", señaló el economista Jorge Leiva. El alza del dólar ya está significando un aumento en los precios de los combustibles y de los artículos de primera necesidad, como ya lo han advertido los consumidores. Ante ello, "no habrá reajustes de sueldos y salarios; tampoco se puede esperar un incremento del empleo, porque, de acuerdo a los anuncios, la actividad fiscal será más restrictiva y la caída de los ingresos, junto a la mantención de altas tasas de desocupación, producirán una menos demanda por adquirir productos, lo que ocasionará una disminución de las ventas del comercio y la industria", dijo el economista.

"AÑO DURO Y MUY SACRIFICADO"

¿Por qué entonces se provocan estos "movimientos"?

Según Leiva, "estos tienen el único objeto de cumplir con las exigencias de los bancos internacionales acreedores: favorecer las exportaciones y disminuir las importaciones para obtener los dólares que se destinarán a pagar las amortizaciones de la deuda (2 mil 300 millones de dólares) y los intereses (2 mil 200 millones de dólares).

El propio Ministro de Economía Modesto Collados señaló que este año iba a ser "duro" y "muy sacrificado", y agregó: "el año pasado en vez de tener mil millones de superávit en la balanza comercial (exportaciones: ingresos; menos importaciones: gastos), tuvimos 300 millones. Entonces, nosotros hicimos un gasto de 700 millones de dólares más en consumo interno, todo dirigido hacia las personas de menores recursos. Esto no lo podemos seguir haciendo. Podrá ser muy bonito, pero resulta que es el país el que se va a morir".

"La exigencia —comenta Leiva— es que Chile cancele con sus propios recursos provenientes de los mayores exportaciones y no de créditos nuevos".

En suma, afirma el economista, "hay un giro hacia los criterios sostenidos en el pasado por los 'chicagos', abandonando los instrumentos fiscales enfatizados por Escobar y confiando que las soluciones vendrán del mercado y de una estricta disciplina monetaria".

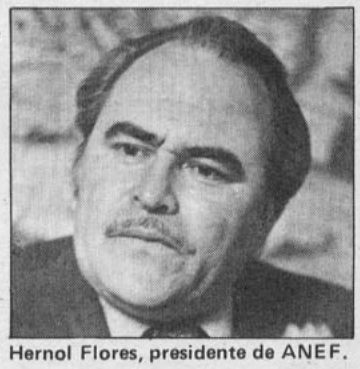
FLORES: "VUELTA ATRAS"

"Todos los dirigentes sindicales pensamos que la gestión Büchi-Collados es una vuelta atrás, hacia los criterios del equipo que elaboró el 'Plan Laboral' y la reforma del sistema de seguridad social", señala Hernol Flores, presidente de la ANEF.

"L.a nueva devaluación es una medida de ajuste recesivo' que significará una mayor inflación y, por lo tanto, una disminución del poder adquisitivo de los trabajadores y más desempleo, dado que se desprotege a la industria nacional", agregó el dirigente.

Flores sostiene que las últimas medidas tienden a precipitar una "explosión social", pues ya el 84 por ciento de los trabajadores ocupados recibe menos de 10 mil pesos mensuales. En el caso de los empleados fiscales, éstos han perdido el 50 por ciento de su poder de compra desde agosto de 1981 por efecto de las alzas de precios, que no han ido acompañadas de reajuste alguno de los sueldos".

Tratando de darse una explicación a esta política "recesiva", el dirigente de la ANEF dice: "no es fácil entender por qué se insiste en algo que ya ha fracasado. La actitud del gobierno es que pase el tiempo y llegar a 1989".



Hernol Flores, presidente de ANEF.

Ante esta posibilidad, Flores propone que "de la unidad de acción", ya practicada por los trabajadores, se pase a una "concertación social", es decir, a un compromiso programático de los diversos estamentos de la sociedad: "Para ello, como primer paso, es necesario un 'Pacto Social' entre trabajadores y empresarios en que se acuerde compartir los sacrificios inevitables del período de democratización. Luego se requiere el concurso de los partidos políticos con los que se establezca un acuerdo sobre la participación de los diversos sectores en el proceso democrático. De esta manera se podrá llegar hasta las Fuerzas Armadas para negociar el reemplazo del actual régimen".

SER MUJER JOVEN
"Un camino pedregoso"



- **Si ser jóvenes es empezar el camino de la vida, las jóvenes pobladoras están caminando a tropezones con las piedras. Los problemas económicos y las discriminaciones que sufren por el hecho de ser mujeres, son duras vallas que tienen que enfrentar en el difícil desafío de hacerse personas.**

SEIS jóvenes mujeres de Peñalolén, entre 15 y 22 años, trabajaron durante un año como investigadoras en su población. Se trataba de descubrir qué sienten, cómo viven y cuáles son los conflictos de las mujeres jóvenes marginales en un momento de sus vidas en que están buscando definirse y saber cuál es su lugar en la sociedad.

Hasta ahora, si bien existen muchos estudios sobre la "mujer pobladora", no se había abordado seriamente el problema de las jóvenes: ¿cómo ven el rol de mujer que les transmite su familia?, ¿qué papeles les exigen cumplir?, ¿los aceptan?, ¿tienen espacio para vivir su juventud?

Las muchachas hicieron su labor guiadas por la asistente social Alejandra Serrano (27, casada, dos hijos) quien ideó este proyecto apoyada por una beca del Servicio Mundial Universitario (WUS) de Holanda, que se entrega a través de la Academia de Humanismo Cristiano. Juntas definieron los temas más importantes para analizar, diseñaron una encuesta y la aplicaron a 44 mujeres jóvenes del sector, todas entre 15 y 22 años, 26 de ellas estudiantes de educación media y técnica, siete que trabajan, ocho cesantes y tres dueñas de casa. Después, en conjunto, interpretaron los resultados.

ENTRE DOS MUNDOS

La encuesta reveló el duro conflicto en que se encuentran las mujeres jóvenes de población para hacerse personas. "La juventud", explica Alejandra Serrano, "es el momento en que la persona empieza a definir quién es y qué quiere ser. La joven pobladora encuentra esa identidad en la tremenda contradicción que se da entre su hogar y fuera de él. La situación de ellas dentro de la casa es de mucha frustración, mucha demanda y gran control. Hay poca comunicación y muy poca libertad. En la calle, en cambio, con los amigos, con el pololo, viven una situación afectiva, expresiva, más libre, más de construir juntos".

El hogar, si bien les da seguridad porque saben que "nunca les va a faltar la comida y qué si hay un solo pedazo de pan se reparte entre todos", es, en la mayoría de los casos, un lugar que no les ofrece la posibilidad de vivir su juventud y de construir porvenir. Aunque la mayoría califica a sus familias como "cordiales y alegres" hay un alto porcentaje que las define "tensas y agresivas". Alejandra explica: "La fuerte crisis económica provoca conflicto. Hay un padre que tiene la función primordial de mantener económicamente la familia y que ahora está fallando en esa cosa. La plata en el bolsillo es lo que le da autoridad al hombre frente a su esposa y los hijos, entonces la autoridad del padre está un poco cuestionada en este momento". La madre, por otro lado, ha tenido que salir a trabajar, y las hijas se ven obligadas a asumir el papel de "hermana mayor-madre", que las involucra prematuramente en responsabilidades adultas y les imposibilita desarrollar otros aspectos de su personalidad diferentes a las funciones domésticas y maternales. En otros casos, la presión para que trabajen y "devuelvan los sacrificios que hicieron los padres" se convierte en una abrumadora carga puesto que hoy en día, como explica una muchacha: "hay muchas menos condiciones que las que ellos tuvieron".



Alejandra Serrano: "Para vivir la juventud tienes que tener libertad, un mínimo de autonomía, tiempo y recursos".

EL HOMBRE ES "SUPERIOR"

"Para vivir la juventud", explica Alejandra, "tienes que tener libertad, un mínimo grado de autonomía, tiempo y recursos" y no es sólo el problema económico el que las limita. También el hecho de ser mujeres.

En los hogares de las encuestadas está fuertemente enraizada la idea de que el hombre es "superior" a la mujer. Aparece un padre que "no sabe emplear su autoridad y que la considera incuestionable", y una madre que cada vez que pierde el control sobre la hija "la amenaza con acusarla al padre". El padre aparece también muy lejano: al preguntárseles con quién conversan más en su familia, sólo una mencionó al papá.

Esta idea de la "superioridad" se hace evidente en la relación entablada desde la infancia con los hermanos hombres. Ellos disponen de más libertad para salir de la casa y entablar nuevas relaciones, y además "el hombre manda": "cuando el hermano es mayor", dice una joven, "siempre trata de ser como el papá. El dice con qué amigos juntarse, y si no le gusta el pololo, lo corre".

Aunque a hombres y mujeres se les exige el mismo grado de responsabilidad, en las niñas hay mayor control: "se nos pide que seamos obedientes, sumisas, que no contrariemos en nada al papá".

"PAPA, QUIERO SALIR"

El conflicto se destapa cuando la joven intenta salir de su casa. Para ella es la posibilidad de construir un mundo propio. Explica Alejandra: "ahí puede encontrar la identidad grupal tan buscada, puesto que a través de ella la joven podrá conocer cuáles son las aspiraciones, los problemas, las inquietudes que ella comparte con otros jóvenes".

A los padres se les remece el piso y adoptan, generalmente, actitudes rígidas: "...cuando la hija es chica es fácil de manejar, porque tiene todos sus intereses en la casa", comenta una encuestada, "pero cuando va creciendo empieza a necesitar otras cosas que no están en la familia (...) el papá no puede soportar que las hijas digan otra cosa. Tratan de frenar todo lo que empieza la hija a vivir y cuando no tienen argumentos tratan de imponerse a la fuerza". "El castigo físico", señala otra joven, "es el sistema que usan cuando ya no hay razones".

Sin embargo, la necesidad de "salir" para ellas es algo vital: "La hija se va a enfrentar a cualquier cosa por salir, porque encuentra un ambiente que le gusta más, donde se siente mejor comprendida, donde puede conversar 'sus' cosas", señala otra muchacha.

Es que lo que buscan, primordialmente, es comunicación: El 25 por ciento de las encuestadas señaló que con sus amigos conversan de "cosas personales" y que los buscan cuando se sienten solas, cuando quieren consejos, o cuando están "mal".

Si los padres no comprenden esta necesidad de nuevas relaciones de sus hijas y les impiden salir, surge la rebeldía: "uno se rebela mintiendo, discutiendo y enfrentándose con los papás, llorando o encerrándose", opina una encuestada. La actitud opuesta es de sumisión: La hija no sale por miedo a ser castigada o retada. Se queda en su casa sin entablar relacio



La función de "hermana mayor-madre" involucra a muchas niñas a asumir responsabilidades adultas prematuramente.

nes con gente de su edad.

MIEDO AL HOMBRE

"En gran medida", explica Alejandra, "el temor de los padres radica en que sus hijas puedan quedar embarazadas, o que caigan en manos de un hombre 'malo' ". Pero este peligro, explica, "no está directamente relacionado con que la niña salga o no de su casa. Por este temor les privan la posibilidad de descubrir otros mundos, y de crecer".

Este miedo genera también otros problemas: "Generalmente las 'viejas' transmiten toda su frustración a las hijas. Se da mucho la cosa que les van metiendo que el hombre es malo, que te deja. Entonces a la joven se le crea un miedo hacia el hombre (...) miedo a que la toquen; a expresarte libremente ante tus amigos, ante tu pareja", dice la joven.

Aún así, muchas son conscientes de que estos temores "heredados" pueden transformarse: "Uno de los aspectos que tienen más claro es que desean formar relaciones de pareja distintas a las de sus padres; más libres, más igualitarias, con más comunicación y donde se comparta más", comenta Alejandra. Esto se ve claramente en la apreciación de las jóvenes sobre el pololeo: la comunicación es lo esencial, y si ésta se rompe, se acaba la relación.



Participando en grupos, con amigos, las jóvenes suelen sentir que viven una situación más expresiva, más afectiva, más libre que en sus hogares.

Otro punto que las coarta en su posibilidad de optar y conocer es la idea, también presente en sus familias, de que la labor de la mujer es sólo la doméstica. "Si hay medios económicos para financiar los estudios de un solo hijo, ahí se prefiere al hombre", dice una encuestada; los papás siempre dicen 'tu hermano va a tener que mantener su familia, en cambio tú no, total tu marido después te va a mantener (...) y qué sacaí con estudiar si después no te dejan trabajar. Y si te quedaí soltera, nosotros te mantenemos o por último más adelante te empleaí (como empleada doméstica)".

Esta concepción de la mujer implica también que las jóvenes tengan gran dificultad en el momento en que se ven obligadas a buscar trabajo: "Si la mujer puede tener igualdad con sus hermanos, aprende a peliárselas y luchar por lo que quiere. Ahora, cuando a la mujer se la va pisoteando en la casa, en el trabajo, en todas partes, no hay vuelta que darle. Jamás va a pensar que puede, se 'chupa' ", señala una de las jóvenes encuestadas.

La situación preocupa a las seis muchachas pobladoras que realizaron la investigación. Para ellas, este año de trabajo fue enriquecedor: reflexionaron sus problemas, conocieron qué ocurre a otras jóvenes de su edad. Por eso ahora, convencidas de que "de nada sirve tener más conocimiento si éste no se devuelve", han diseñado un plan de trabajo que consistirá en formar talleres de desarrollo con las 50 encuestadas. Cada una de las seis muchachas será la monitora de un taller. Así, la experiencia y el conocimiento adquirido no quedará sólo en un documento para intelectuales y estudiosos: "servirá para transformar, aunque sea un poquito, esta situación que hemos observado".

Isabel Suárez «PERMISO PARA RESPIRAR»

ISABEL Suárez (19, egresada de educación media, trabaja en una panadería) es una de las seis jóvenes investigadoras. Entusiasmada dice que le llamó la atención las diferencias que se hacen entre el hombre y la mujer y corrobora que el machismo que existe es muy grande: "A veces se da el caso que el papá llega cansado del trabajo, y exige que las hijas lo atiendan, pero ellas trabajan tanto como él, porque tienen que hacer todo en la casa. Ellos piensan que como traen la plata las mujeres tienen que servirlos, en cambio ellas trabajan sin que nadie les pague". También cuenta que "muchas niñas me decían que no les gusta participar, porque frente a los hombres se cortaban y no sabían qué decir".

—Tú que has participado en organizaciones (grupos de catequesis), sientes que hay espacio para las mujeres en las organizaciones juveniles?

—Siempre que ingresaba a algún grupo juvenil me daba cuenta que los chiquillos nos recibían muy bien, sobre todo si uno es bonita o anda bien vestida. Ahí te daban todo "'en bandeja", pero si una se decidía a hablar, quedaba la embarrada.

—¿Por qué?

—Ellos eran los que tenían las grandes ideas y uno tenía que acotar algo respecto a eso, nada más. ¡Cómo que había que esperar que los "machos" respiraran para respirar tú después!



Isabel Suárez: "El machismo existe y es muy grande".

—¿Qué diferencias sientes al participar en un grupo de mujeres?

Que uno puede decir todo lo que quiere al tiro. Estábamos más sueltas, no ocultábamos nada.

—¿Qué reacción tuvieron tus amigos hombres y tu pololo (pololea hace dos años y medio y está de "ilusión") al ver que tú participabas en un grupo de puras mujeres?

—Mis amigos decían que hablábamos solamente de machismo. Mi pololo dice que estoy diferente, más liberal...

—¿Qué entiendes tu por "liberal"?

—Bueno, que no me gusta que venga un hombre a decirme: "Tu no podís hacer esta "cuestión" porque eres mujer. Me veo más "liberal" en el sentido de que quiero hacer lo que siento, sin que me repriman.

—¿En qué te ayudó a ti el participar en esta investigación?

—Me ha servido para valorarme más como persona, y conocerme más.



TERREMOTO

Remezón a las conciencias

- **Más de un centenar de muertos, varios miles de personas lesionadas y damnificadas y miles de casas destruidas, era el balance inicial del violento sismo que azotó la zona centro de nuestro país el domingo 3 de marzo.**

- **La falta de atención en salud y la situación de las personas que permanecen en albergues municipales se presentaban como los problemas más acuciantes.**

- **La solidaridad entre los propios afectados y de quienes no lo fueron, más la ayuda que está proporcionando la Iglesia y otras instituciones gubernamentales y privadas, surgen como los primeros rayos, en esta esperanza de que, a pesar de todo, resurgiremos desde las ruinas.**

"ESTE es un pueblo que se estira y estira...durante estos últimos años las cuerdas se han tensado mucho más allá de todo lo imaginable. Y sigue, este pueblo sigue aguantando. Y es más que simple resignación, yo lo veo. Es difícil explicarse esto y uno no sabe hasta cuándo resistirá la paciencia ante la pobreza, la injusticia y ahora la tragedia...".

Estas palabras de Monseñor Damián Acuña, Vicario de la Zona Norte de Santiago, resumen muy bien el estado físico y anímico de las miles de personas damnificadas a raíz del violento sismo que azotó la zona centro de nuestro país el domingo 3 del presente.

Desde la mañana siguiente, SOLIDARIDAD inició un recorrido por distintos sectores de la Región Metropolitana y provincia de San Antonio. En todos ellos verificó la dramática magnitud de los daños ocasionados por el terremoto y la situación de los damnificados. Asimismo, comprobó lo que estaba realizando el gobierno para apoyarlos, las respuestas de los propios afectados para resolver sus problemas y el aporte solidario que realizan otras personas e instituciones en este sentido.

En todas partes, el polvo que aún enrarecía el aire nos recibió, junto a los rostros pálidos, el caminar tembloroso y las frases nerviosas de los damnificados. Pero, dentro de este clima de confusión y tragedia, también alcanzamos a percibir pequeños rayos de vida y esperanza: una olla común aquí, un consultorio de emergencia más allá, una mano que ofrece ayuda, un hombro reconfortante que asegura el consuelo y la protección...

LA MAGNITUD

"Esta casa la compré en 1942. Es lo único que tengo, soy jubilado de Gendarmería y lo que saco no me alcanzaría ni para pagar una mediagua...¿qué voy a hacer?. Por ahora, limpiar un poco el terreno, que es lo único que no he perdido..."

Se mueve lerdamente por entre los escombros, bordea los 80 años. Sus ojos, que conocieron de los mil vericuetos de una vida áspera, ahora recorren lentamente las ruinas de lo que fue su hogar durante estos largos años. Es Bernardo Medina Medina y tenía su casa en Melipilla. "Mi señora está al frente con los nietos, en la casa del abogado Héctor Vercovich. Todos estamos durmiendo allá. El nos ofreció su ayuda generosa".

Esta situación se repetía prácticamente en todos los sectores visitados en esa comuna. También en Santiago. Es muy similar al drama que viven por ejemplo los vecinos del paradero 1 de la Gran Avenida, quienes están durmiendo a la intemperie, o los que se encontraban hasta hace pocos días en el bandejón central de la Avenida Cumming, y también es muy parecida a la de los damnificados de la población Lourdes, en la comuna de Renca, sector norte de la capital.

El viernes 8, la Dirección de Orden y Seguridad de Carabineros entregaba una cifra de 146 muertos, 1.977 lesionados y 63.529 personas damnificadas en toda la zona del sismo.

Ese mismo día la Intendencia de la Región Metropolitana hablaba de 90.541 daminificados en esta región y de 1.500 viviendas que debían ser demolidas solamente en la comuna de Santiago.

En cuanto a la zona rural costa, Cáritas-Chile entregaba la cifra de 130 mil damnificados en total en las provincias de Melipilla, Talagante y San Antonio (Ver recuadro).

ESPERANDO UNA RESPUESTA

A las serias dificultades de vivienda, que han agudizado la situación existente antes del sismo, ahora se agrega la serie de secuelas, lógicas en situaciones de este tipo (principalmente problemas de falta de agua, hacinamiento y de salud física y mental). Respecto a la solución de todas estas situaciones, SOLIDARIDAD requirió información sobre los programas de ayuda que está llevando a cabo el gobierno a través de sus distintos organismos.

Una persona de la Oficina Nacional de Emergencia del Ministerio del Interior (ONEMI), quien omitió identificarse pero se declaró autorizada para informar, señaló que este organismo está trabajando en coordinación con el Cuartel General de Emergencia, recientemente creado. Añadió que, sin embargo, los damnificados deben solicitar ayuda a las respectivas Municipalidades "ya que la ONEMI no dispone de lugares definidos para estos efectos".

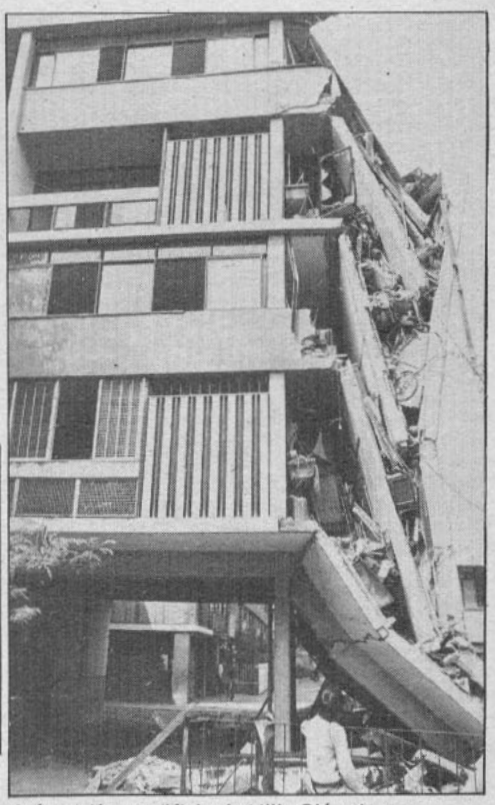
Consultamos sobre la labor que realizan las municipalidades en cada comuna. El Jefe de Gabinete del Alcalde de Renca, Jaime Orpis, informó que para esta emergencia se está trabajando en tres plazos definidos. "En lo inmediato se trata de evitar todos los riesgos,



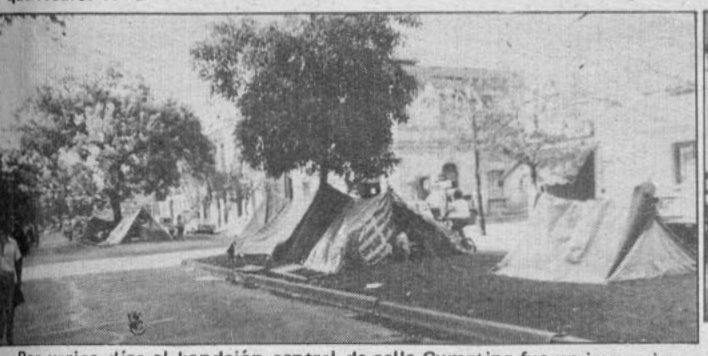
La Basílica de El Salvador fue una de las numerosas iglesias que resultó seriamente afectada.



Vecinos del Paradero 1 de Gran Avenida: "no sabemos qué pasará con nosotros".



Así quedó un edificio de Villa Olímpica.



Por varios días el bandejón central de calle Cumming fue un improvisado "albergue" para los vecinos del sector.



Con serios daños en sus departamentos, los habitantes de Villa Portales optaron por abandonarlos e instalarse en los jardines.

demoliendo las viviendas inhabitables y habilitando albergues para los damnificados —señaló—.

Hasta el momento (6 de marzo) contamos con 6 albergues, habilitados en las Escuelas Municipales de la comuna. Allí se da alimentación y atención médica permanente. En un mediano plazo vamos a habilitar mediaguas y otras viviendas transitorias. Posteriormente se emprenderá la labor de reconstrucción, que ya es una tare del gobierno interior". El personero señaló además que, por lo menos en la Municipalidad de Renca, se han encauzado todos los recursos destinados a otros proyectos para tratar de solucionar los urgentes problemas ocasionados por el sismo. Añadió que, según la información con la que contaba en ese momento, todas las municipalidades estaban operando de manera similar.

Por su parte, hasta el cierre de esta edición (8 de marzo), numerosas personas damnificadas que fueron consultadas al respecto, coincidieron en señalar que la ayuda estatal aún no llegaba.

"Nos organizamos y fuimos a la Municipalidad —señaló un grupo de damnificados del Paradero 1 de la Gran Avenida—. Allí se limitaron a escucharnos y, lo más grave, no nos prometieron ninguna solución, aunque fuera de emergencia. Los que más conversan con nosotros son los capataces del POJH, cuya gente está demoliendo las casas vecinas. Nos dicen que nos tenemos que ir luego para seguir demoliendo, parece ser lo único que les interesa".

Respuestas similares recibimos de parte de los damnificados de distintos sectores de Renca, zona centro, Villa Portales y otros lugares visitados. Coinciden en que, en el caso de las familias que no pueden habitar sus casas, las municipalidades les ofrecen irse a los albergues.

En cuanto a los problemas de salud, la mayoría de las personas damnificadas que fueron consultadas, insistieron en la falta de atención médica y de programas de prevención de enfermedades. Esta apreciación coincide con la señalada por la Directiva del Regional Santiago del Colegio Médico, la que, en conferencia de prensa ofrecida el viernes 8, informó que, frente a la inoperancia que hasta el momento ha manifestado el Ministerio de Salud ante la catástrofe, se había decidido actuar por cuenta propia (ver recuadro).

Y DESPUES DE LOS ALBERGUES ¿QUE?

Hasta el cierre de esta nota una gran cantidad de albergues se encontraban habilitados prácticamente a lo largo de toda la zona dañada por el sismo. La mayoría funcionaba en escuelas municipales y también en el Estadio Chile.

Hasta el 7 del presente, en este último recinto estaban albergadas 1.500 personas, la mayoría vecinos de la Estación Central. Carlos Lira, funcionario de la Municipalidad de Santiago y uno de los coordinadores, informó que allí se entregaban tres comidas diarias —desayuno, almuerzo y comida—, y atención médica permanente en coordinación con un Consultorio del SNS cercano y con la colaboración de la Cruz Roja.

Cuatro personas albergadas en ese lugar con sus familias, quienes no quisieron identificarse, señalaron que los principales problemas que deben enfrentar es la falta de comida (a las 17 horas de ese día aún no se repartía el almuerzo), de atención en salud (hasta el momento, y ya llevamos 3 días aquí, no hemos visto ningún médico) y falta de abrigo (a todos nos dejaron entrar sólo una colchoneta y una frazada por persona, pero faltan colchonetas y mucha gente duerme en el suelo). Personal de la Cruz Roja, que también se negó a identificarse, reafirmó la falta de alimentación como uno de los problemas más angustiantes.

En el Liceo A-27 de calle Agustinas se encuentran albergadas alrededor de 110 personas (7 de marzo). Se pensaba que la cifra ascendería a 150, capacidad máxima con que cuenta el establecimiento. Allí el hacinamiento era menor y aun cuando el encargado del albergue, Raúl Palma, manifestó que se daban tres comidas diarias y atención médica permanente, se repetía la situación del Estadio Chile. "Acá no ha habido atención médica y yo por ejemplo tuve que llevar a mi hija menor al hospital esta mañana, porque tiene diarrea", señaló Blanca Mora, una de las albergadas. En cuanto a alimentación, a las 18 horas (7 de marzo) aún no llega el almuerzo.

Pero, al margen de estos problemas, la situación más dramática de los albergados actualmente es la incertidumbre respecto al futuro. Todas las personas entrevistadas coincidieron en señalar que no saben cuál será el próximo paso, hasta cuándo permanecerán en esos lugares, qué harán posteriormente, ya que ninguno de ellos tiene en estos momentos un lugar donde acudir, así están los albergados que lo han perdido todo, los que tratan de reconstruir sus viviendas desde las ruinas, las familias angustiadas. ¿Hasta cuándo?, se pregunta Monseñor Damián Acuña. Ojalá no por mucho tiempo más. Existe la esperanza que nuestro sufrido pueblo será capaz de revertir la tragedia y salir adelante al reencuentro de la luz.

COMO AYUDAR

LA Iglesia de Santiago, con la coordinación de Cáritas-Santiago y la Vicaría de la Solidaridad, está llevando adelante una gran campaña de solidaridad con los damnificados. Para que nuestros lectores sepan cómo hacer llegar su ayuda, entregamos las siguientes orientaciones:

Ayuda a damnificados.

Recepción de ayudas en especies en parroquias, vicarías zonales y en la bodega de Cáritas-Santiago, Cienfuegos 67, fono 6961465. Para Valparaíso, Rancagua, Talca y San Felipe, sin perjuicio de las instrucciones de los Obispos respectivos, las Cáritas Diocesanas prestarán el mismo servicio.

Ayuda en dinero.

A Cáritas-Chile, Cáritas-Santiago, Arzobispado de Santiago y Vicaría de la Solidaridad.

Entregas de Ayuda.

Las prioridades de ayuda se harán sobre la base de las informaciones que lleguen de las Vicarías a través de los Delegados de Cáritas y Solidaridad.

Comunicación con las autoridades.

Para evitar duplicidades y hacer más efectivas las operaciones de emergencia, se recomienda a los señores párrocos y Vicarios estén en comunicación con las autoridades locales respectivas.

Tipo de Ayuda.

Las prioridades deben ser: elementos para techos de emergencia y reparaciones, alimentos no perecibles, medicamentos, ropa, frazadas y menaje de casa.

Por último, el Arzobispado de Santiago pide a todas las personas que deseen ofrecer sus trabajos voluntarios, de cualquier nivel, dirigirse a las Vicarías o parroquias respectivas, sin perjuicio de la coordinación general de Cáritas-Chile con los Colegios Profesionales.



El puerto de San Antonio parecía haber sufrido los efectos de un bombardeo.



Instituto del Puerto, en San Antonio, no podrá recibir a sus alumnos por mucho tiempo.

En un minuto...

- **Desolador panorama dejó terremoto en la Zona Rural Costa. Muerte y destrucción es el trágico balance.**
- **Iglesia llama a compartir con los damnificados, quienes –en muchos casos– están dando ejemplos de verdadera solidaridad.**

"ESTABAMOS en la pieza con los niños cuando vino el remezón. Fue algo tremendo. Las cosas caían, se empezó a caer la casa. Salimos al patio. Y ahí nos quedamos. Vi como todo se derrumbaba. Pensé que la tierra se abriría y todos moriríamos. Yo lloraba porque mi hijo mayor (8 años) andaba comprando. En menos de un minuto toda nuestra casa estaba en el suelo".

Mientras la señora Isabel Pastén nos relataba su experiencia, no dejaba de abrazar a sus hijos. "Gracias a Dios que estamos todos vivos... Gracias a Dios", repetía una y otra vez. A su lado, su esposo e hijos contemplaban –como sin entender lo sucedido– el montón de escombros que hasta no hace mucho era su hogar.

Su esposo, Carlos Godoy, 30 años, además perdió su trabajo. Su pequeño taller de reparación de artefactos de línea blanca también se vino al suelo. "Hemos quedado sin techo ni pan".

En esa misma situación quedaron todos los vecinos de la que fuera la calle Lauro Barros, de San Antonio. Los primeros días –después de aquel fatídico domingo 3 de marzo– dormían en la calle, a la intemperie. El martes 5, cuando SOLIDARIDAD llegó a San Antonio, seguían en la calle.

Los más jóvenes se organizaron para levantar algunas "chocitas". Las mujeres se preocupaban de conseguir alimentos. Sin darse cuenta montaron una "olla común". Los primeros días hubo hambre, faltaba de todo: agua, pan. Lo que tenían lo compartían. No era mucho. Pero, estaban juntos.

Algunos no querían hablar "de la desgracia". Otros comentaban que "el castigo ya era demasiado grande". Una vecina se desahogó diciendo que San Antonio en el último tiempo era "puras desgracias. Tuvimos inundaciones. La mayoría de la gente cesante, no hay trabajo y ahora esto...".

El padre Ricardo Reyes, párroco y decano de San Antonio, conocido en la comunidad como "Chocolito", hacía grandes esfuerzos por mantener en alto el ánimo en la gente. Mientras nos acompañaba a recorrer lo que fue San Antonio, se acercaba a la gente –sacando fuerzas y sonrisas quien sabe de dónde– para animarla: "hay que tirar p'arriba, chiquillos. El Señor nos va ayudar. Hay que ir al Cerro Arenas para llevar agua a la gente...".

En ese "tour" movedizo por las calles destruidas, agrietadas del puerto, fuimos descubriendo el verdadero sentido de una tragedia. "Este era un edificio de dos pisos...", decía el padre Reyes, mientras mirábamos un montón de escombros y techumbre encima de un auto. "Este era el hotel de lujo de San Antonio, el Jockey Club...". El edificio tenía a la vista todos sus enseres. Más allá –subiendo por el Cerro Arenas– se encontraban las ruinas de lo que fue el Instituto San Antonio, colegio del Arzobispado... Y las casas unas encima de otras o simplemente derrumbadas... Una calle partida en cientos de trozos de pavimento... Desde el cerro, la vista del puerto y de la ciudad es sobrecogedora: San Antonio en ruinas. Pero en su gente está la esperanza de volverlo a levantar. Marcos Morris vio desplomarse en segundos sus 40 años dedicados al comercio. "Estamos con vida y eso es importante", se consoló.

"A ORGANIZARSE..."

Cuando no habían pasado muchas horas, y la tierra logró tranquilizarse un poco, los jóvenes comenzaron a llegar a la parroquia para ofrecer su ayuda. Poco a poco fueron saliendo a consolar y encuestar a los damnificados, primero; a repartir la ayuda que llegaba de las parroquias de Santiago y otras ciudades, los días siguientes.

Silvia Vergara, coordinadora de un grupo juvenil, apenas podía "sacar el habla" después del desastre que vio. "Tenemos que responder en forma solidaria. Estas situaciones nos ayudan a conocernos más y hacernos más hermanos. Yo he visto como en una cuadra toda la gente se ha unido y ha compartido los pocos alimentos que les quedaron... necesitamos alimento y techo... diga eso", repetía sin cesar.

El padre Reyes también llamaba a la solidaridad. "En esta Cuaresma el Señor ha querido que nos unamos más. Tenemos que ayudar al hermano que perdió sus cosas. Para un cristiano es indispensable compartir no lo que sobra, sino lo que es necesario para uno. Los que tenemos casas, debemos albergar al que no tiene. Tenemos que racionar nuestro pan para darle al que no tiene".

Y para el padre Reyes hay una tarea indispensable: organizarse. "Todos tenemos que unirnos, organizarnos para enfrentar esta situación. Nadie debe quedar aislado. Hay que ser creativos para vivir la emergencia y tener mucha fe y esperanza. Fe y esperanza en el Señor y en nosotros mismos".

MELIPILLA

Un cuadro parecido ofrecía en esos días la ciudad de Melipilla, y en general toda la zona Rural-Costa. Pueblos enteros en el suelo. En el sector del Llano –por ejemplo–

MEDICOS SOLIDARIZAN

DESDE el 9 del presente, el Consejo Regional Santiago del Colegio Médico inició un plan de emergencia para atención en salud en toda el área Metropolitana. El presidente de dicho organismo, doctor Ricardo Vacarezza, manifestó que las principales razones de esta decisión se encuentran "en la nula respuesta del Ministerio de Salud ante el ofrecimiento nuestro en el sentido de ponernos a su disposición en la actual emergencia que vive el país y en la inoperancia que (hasta ese momento) han manifestado las autoridades para solucionar los múltiples problemas que se están presentando".

El plan de emergencia comprende dos aspectos: un Sistema de Asesoría Técnica a todas las organizaciones sociales y de Iglesia, que contempla atención en Salud Pública (higiene ambiental), en Salud Mental y en Salud Infantil; y un plan de Atención Solidaria de Emergencia. En este último, numerosos profesionales están constituyendo equipos en localidades ubicadas desde Melipilla hasta Angostura de Paine. "Pretendemos que estos equipos se constituyan en cada sector por un tiempo determinado, que les permita conocer directamente la realidad de la población, para de esta manera realizar una labor realmente eficaz", explicó Vacarezza.

Aun cuando hasta el cierre de esta nota numerosos profesionales se encontraban trabajando en este Plan, el Consejo Regional continuaba llamando a todos los médicos de la Región Metropolitana para que se integren a trabajar. Asimismo, pide que éstos faciliten la mayor cantidad de medicamentos que posean en sus consultorios (muestras médicas), para ponerlos a disposición de los damnificados. Se necesitan especialmente antibióticos, analgésicos, antiinflamatorios, sedantes y antisárnicos.

Por otro lado, este Consejo Regional solicitó al Nacional que fije una cuota extraordinaria a todos los médicos de Chile, "como una forma de financiar los gastos de este programa de emergencia".



Seis personas murieron al caer 4 columnas del atrio de la parroquia de San Bernardo.



Monseñor Patricio Infante contempla lo que fuera la Parroquia de Llo-lleo: "el panorama es desolador y el dolor inmenso"



En Melipilla, las casas de adobe no resistieron la fuerza del sismo.



Una olla común organizó un grupo de damnificados de Melipilla.

más de 250 personas pusieron en común sus alimentos y ropas. Con frazadas y ropas de cama improvisaron carpas, donde dormían los niños y mujeres. Al momento de nuestra visita, no habían recibido ayuda gubernamental.

En el centro de la ciudad, cuadrillas de vecinos se ayudaban unos a otros a retirar los escombros. Las palas y picotas pasaban de mano en mano. Sin agua y sin luz, los habitantes debían hacer interminables colas para conseguir un kilo de pan, en la única panadería que funcionaba en todo el pueblo. La mayoría se retiraba con su bolsa vacía.

"Lo que estamos viviendo es un cuadro desolador –dijo a SOLIDARIDAD el Vicario de la Zona Rural Costa, Monseñor Patricio Infante, Obispo Auxiliar de Santiago–. Es un sufrimiento muy grande para la gente. Lo importante es ver lo que el Señor nos quiere decir. El Señor nos pide asumir este dolor con un gran esfuerzo solidario. Yo llamo a asumir este dolor, que es inmenso, con un sentido de cruz. Asumirlo como Cristo asumió el suyo, con un sentido de resurrección, de esperanza de una vida mejor".

TAMBIEN SAN BERNARDO

Igual llamado a la solidaridad formuló el Vicario de la Zona Provincia del Maipo, Monseñor Sergio Venegas, cuya zona también sufrió graves daños. El dolor más grande fue la muerte de 6 personas en la parroquia de San Bernardo, donde se desplomaron las cuatro columnas del atrio. Todos los templos sufrieron daños. Lo mismo que colegios, escuelas, hogares de ancianos. Las casas de adobe casi en su totalidad se destruyeron.

Si bien la situación en las ciudades de San Bernardo, Buin, Paine era difícil, lo era mucho más –según contó Monseñor Venegas– en los sectores rurales: Champa, Aculeo, Valdivia de Paine y otros poblados de la zona.

"La situación –dijo el Vicario– es desastrosa, lastimera. Se ha dicho que este es un terremoto hipócrita porque uno ve que la mayoría de las casas están buenas. Pero resulta que adentro están inhabitables. La gente está viviendo en los patios. Hay frío, hay hambre, hay incertidumbre. No solamente se necesita alimentación, frazadas, remedios. Se necesita techo. Estoy consciente que cualquiera ayuda va a ser poca, porque se trata de cientos de millones de dólares en pérdida".

Monseñor Venegas llamó a todos los habitantes de su zona a tener mucha fe en el Señor. "Sobre las ruinas tenemos que construir. Toda la Biblia está impregnada de esto; de siempre volver a empezar, siempre el renacer, siempre ir hacia la resurrección".

Para las personas que no sufrieron mayores consecuencias con el movimiento sísmico, Monseñor Venegas tiene un especial mensaje: "Por favor, cuando se echen una cucharada de alimento a la boca, acuérdense que hay miles de personas que no la tienen; cuando reposen en sus camas, piensen que hay hermanos que no tiene donde guarecerse. Y pensemos que el invierno se nos viene encima... seamos solidarios, muy solidarios. Solidarios en el amor, en la comprensión, en el perdón. Que la palabra solidaridad envuelva todo nuestro amor y fe en forma práctica, porque la fe sin obras es una fe muerta".

Monseñor Fresno
"A MULTIPLICAR LAS OFRENDAS"

- **El Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, ha llamado urgentemente a solidarizar con los damnificados del reciente sismo.**
- **"No podemos dejar que quede ni una persona sin techo en estos días", dijo en mensaje dirigido a toda la Arquidiócesis.**

DESDE el instante mismo en que comenzaron a conocerse los alcances del terremoto del domingo 3, la Iglesia ha llamado en forma urgente a solidarizar con los damnificados. Toda ayuda se hace poca ante un océano de necesidades, se ha dicho. La coordinación de la ayuda está a cargo de Cáritas-Chile y la Vicaría de la Solidaridad.

El Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, fue quien primero levantó su voz. "Desde el primer momento he procurado estar muy cerca de todos los que más han sufrido con este sismo", señaló en un mensaje dirigido a la Iglesia de Santiago. "He podido constatar el enorme daño producido y la gran generosidad que se ha suscitado. Soy testigo de infinidad de gestos de solidaridad que me llena de gratitud el corazón. Soy testigo de cómo los afectados por el terremoto, desde su pobreza, saben animarse mutuamente y comparten lo poco que les ha quedado. He visto repetirse la escena bíblica de aquélla mujer viuda que entregó sólo una moneda en la alcancía del templo. La gente, al verla, despreció su gesto y lo encontró inútil. El Señor, en cambio, proclamó que esa era la mejor ofrenda porque la mujer dio no lo que le sobraba, sino todo lo que tenía. A esa mujer yo la he visto en estos días en las calles de Melipilla, San Antonio, en Lo Zárate y Lo Abarca, en los barrios de Santiago y San Bernardo y en muchos otros lugares. ¡Gracias, Señor!".

LA EMERGENCIA CONTINUA

"La Iglesia –señaló más adelante en su mensaje Monseñor Fresno– está colaborando con todo su ser en esta etapa de emergencia. Y la emergencia continúa. Es por eso que hoy pido a todos los católicos de la arquidiócesis, a los cristianos y hombres y mujeres de buena voluntad, a que redoblemos nuestra solidaridad. Les pido, en nombre del Señor, que lleven su ofrenda a las parroquias y capillas de nuestra arquidiócesis. Les pido especialmente que pensemos en que hay decenas de miles de hermanos que no tienen un techo donde cobijarse. ¿Por qué no orientar nuestra ayuda a procurarles un techo de emergencia? Una 'mediagua' tiene un costo de $ 30.000. Los invito, entonces, a multiplicar las pequeñas ofrendas, el fruto de nuestro trabajo y de nuestra privación, para contribuir a hacer estas casas de emergencia. La reconstrucción de las regiones afectadas es algo que debe encabezar la autoridad de Gobierno. La emergencia, en cambio, es algo que nos corresponde a todos. No podemos dejar que quede ni una persona sin techo en estos días".

Finalmente, el Arzobispo de Santiago agradeció a todos quienes se han esforzado por ayudar a los damnificados. "Gracias a todos los que han pasado noches sin dormir por ayudar a los damnificados. Gracias a los que no han pensado en ellos mismos por pensar en sus hermanos. Gracias a quienes desde el primer momento tomaron la iniciativa de la solidaridad. Sería imposible nombrar a todos. Yo quisiera simbolizarlos en aquella señora de Melipilla que perdió su casa. Sólo le quedó en pie la pieza de baño; no dudó en ponerla a disposición de los vecinos. Era todo lo que tenía y eso lo entregó. Con gratitud en mi corazón, en nombre del Señor vuelvo a expresar mi cercanía a los que sufren y mi especial bendición a los que no se quedarán quietos mientras haya un hermano que sufra privación".





OBISPOS

Del dolor a la voluntad de servir

AL cierre de esta edición el Comité Permanente del Episcopado, reunido el martes y miércoles recién pasado, entregó una declaración pública en que manifiesta su solidaridad con los damnificados del reciente terremoto. "Estamos profundamente impactados, compartimos el sufrimiento de quienes han perdido algún ser querido y de las miles de familias que tienen destruidos sus hogares", dicen los Obispos. A continuación ofrecemos algunos párrafos de dicha declaración.



Monseñor José Manuel Santos, Arzobispo de Concepción y vice presidente de la Conferencia Episcopal, da a conocer el mensaje de los Obispos.

—Repetidamente nos hemos preguntado ¿qué quiere decirnos el Señor al permitir este terremoto?. Es la pregunta que nos hacemos ante cada acontecimiento. Es cierto. Pero en esta hora su respuesta nos parece más vital. Sobre todo, porque el terremoto se añade a una serie de dificultades que ya tenían muy dañada nuestra convivencia y hacían muy precaria la situación de la gran mayoría de los chilenos. A la cesantía y otros difíciles problemas se añade ahora el terremoto. ¡Es demasiado!. Por eso, urge preguntarle al Señor qué es lo que El quiere enseñarnos a través de este sismo.

—El Señor nos quiere solidarios. Nos ha creado para que expresemos nuestro amor fraterno en la vida y en la muerte, en el gozo y en la aflicción. Por eso, cuando somos solidarios aparece la imagen más hermosa de la persona humana, y la sociedad empieza a vivir lo que nunca debería haber olvidado. No estamos hechos para abusar unos de otros, sino para ayudarnos mutuamente. No estamos hechos para oprimirnos mutuamente, sino para compartir. No estamos hechos para el individualismo, sino para complementarnos generosamente.

—Esta verdad se nos suele olvidar en el diario vivir. En cambio, la adversidad despierta esta cualidad del alma que nos acerca y nos reconcilia. Les invitamos a no desperdiciar este sentimiento ni esta iniciativa espontánea. De ella puede surgir un firme impulso que nos permita construir una sociedad más humana que favorezca siempre el respeto por los demás, el cuidado por los pobres, el compartir los bienes. El país que nosotros queremos, en consonancia con la enseñanza social de la Iglesia, es un país fraterno y estamos seguros que así se reflejaría mucho mejor el espíritu de los chilenos, que en un país construido sobre la base del lucro o de la lucha de clases.

—Sentimos también la voz del Señor que nos vuelve a invitar a construir sobre roca. A hacer nuestra casa sobre el fundamento del respeto por la persona humana, poniendo los bienes materiales al servicio de la vida, y no al revés. El día después del terremoto, una persona damnificada decía : "Lo material se recupera, es lo humano lo que interesa". Una sociedad contruída sobre roca sabe poner lo humano en primer lugar y subordinar todos los intereses al respeto por cada uno, por su dignidad y sus derechos. Los peores cataclismos no los causa la naturaleza: los causa el hombre cuando viola el orden natural que establece la primacía de las personas por sobre cualquier consideración. Peor que este terremoto es el empobrecimiento y la marginación de muchos hermanos de la mesa del pan y de la mesa de las decisiones. Por eso, creemos que el señor nos invita al mismo tiempo a reconstruir nuestra convivencia social junto con los miles de casas destruidas. Eso traerá tranquilidad verdadera a cada una de las familias.

—Una palabra especial de gratitud merecen los Comunicadores Sociales que han sido un aporte para lograr unir al país en esta gran corriente de solidaridad. Han podido informar con toda libertad sobre el sismo, ayudando así a producir un gran acercamiento entre todos los chilenos.

—Agradecemos también a la Iglesias hermanas que se han hecho presentes, desde el extranjero, con saludos y aportes de solidaridad que alientan nuestros esfuerzos. Hacemos extensivo este mismo agradecimiento a los pueblos y gobiernos que han hecho llegar su ayuda oportuna con gran celeridad. Es una manera más de reconocer que la hermandad entre los hombres supera los muro de lengua, raza y nación.

—Hemos dejado para el fin nuestro agradecimiento al Sant Padre, primero en manifestar su sol citud paternal y animarnos con s bendición de Pastor. Es una muestr más de su cariño por nuestro pueb que ahora se nos expresa en un donación en dinero para la construcción de casas destinadas a los camp sino afectados.

—Es mucho, queridos herm nos, lo que hemos aprendido e estos días. Si ponemos oído atento sufrimiento y a la solidaridad, est mos ciertos que podremos escucha mejor la voluntad del Señor. El e Maestro en sacar bienes de male Nos llama ahora a pasar de la pen a la generosidad; del dolor, a l voluntad de servir; de las casa ruinosas, a hogares acogedores. y así, nos invita a convertir este terre moto en una ocasión de reconcilia nos en la verdad y, sobre todo, e el amor fraterno.

198 SOLIDARIDAD
COMPROMISO CON LA VERDAD
QUINCENA DEL 30 DE MARZO AL 12 DE ABRIL 1985

CONSEJOS DE GUERRA

Una justicia paralela

(PAG. 4-5)



Semana Santa hoy
CONSTRUYAMOS SOBRE ROCA

Nuevo rector de la UC
SUS PRIMERAS PALABRAS

TRAS largas conversaciones, donde participaron el Nuncio Apostólico, Monseñor Angelo Sodano; el Gran Canciller de la Universidad Católica, Arzobispo de Santiago Monseñor Juan Francisco Fresno; el Ministro de Educación, Horacio Aránguiz, y el Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle, fue nominado como rector de la UC el médico cirujano Juan de Dios Vial Correa, quien se desempeñaba como miembro del Consejo Superior Universitario.

Con 59 años de edad, casado, el nuevo rector tiene más de 33 años como académico destacándose también en la investigación científica.

Reacio a hablar con la prensa desde que asumiera en reemplazo del vicealmirante (R) Jorge Swett Madge —quien ejerció la rectoría por once años—, sus escuetas declaraciones e intervenciones públicas dan una visión aproximada de lo que piensa de la universidad y del cargo que le toca ejercer.

"Me siento rector para... construir en la comunión, en la entrega, en el amor a esta obra, a esta casa construida de vidas humanas, que somos nosotros y especialmente todos ustedes —dijo entre los "novatos" de Ingeniería—. Por eso, me duele ver a veces cuando hay tomas de posiciones abruptas, descalificaciones; cuando se trata de presentar la vida universitaria como una serie de polaridades irreconciliables, en último término cuando se trata de reunir lo específico de la vida universitaria, que es la consideración reflexiva de los problemas, para transformar los distintos problemas en banderas de lucha o banderas de reivindicación, en vez de... empujar juntos hacia la obra común y sortear juntos las grandes dificultades". Y luego añadió: "La autoridad es la condición que hace prosperar, que hace crecer y la autoridad está en cada uno de los que quieren hacer crecer la obra".

Antes, luego de entrevistarse con el Jefe de Estado, general Augusto Pinochet, había recalcado que "las universidades no pueden ser sitios de proselitismo político de ninguna clase", precisando que así está fijado en los estatutos y que sólo tiene "un mandato que cumplir". A la vez, ha evitado referirse a las directrices que impodrá a su rectoría, poniendo énfasis en que "corresponde en primer lugar a la universidad y a la autoridad universitaria oír y aconsejar al rector sobre directrices". El rector —ha añadido— es uno de los elementos de la formulación de políticas y "las políticas generales se discuten con el Consejo Superior".

Dice no estar consciente de que exista oposición a su nombramiento como rector y que "no se me ocurriría dividir a los funcionarios de la universidad por colores políticos", al mismo tiempo que ha evadido las preguntas acerca de si la Iglesia va a tener ahora más influencia en la UC: "Esta siempre ha sido una universidad católica", señaló a un matutino de la capital. Tampoco ha



El nuevo rector recibe el saludo de Monseñor Fresno.

querido referirse al Decreto Supremo que lo designa como "rector delegado". En todo caso, el Papa Juan Pablo II le hizo llegar un mensaje de bendición y el nombramiento ha sido ratificado por la Santa Sede, de acuerdo a los estatutos del plantel.

Los estudiantes —entretanto— han hecho oír su opinión respecto a la designación de Vial Correa. La FEUC —a través de una declaración pública— expresó su fe en que la universidad "continuará bajo su guía por un camino ascendente hacia una alta excelencia académica y un verdadero compromiso con la verdad y la ciencia". Agrega: "Nuestra universidad está en la senda de las mejores universidades del país y del continente y estamos seguros que el nuevo rector dará un nuevo impulso a este prestigio que nos enorgullese".

En otro comunicado público, la Coordinación de Centros de Alumnos Democráticos del plantel, en conjunto con los candidatos presentados por esta organización a la directiva de FEUC —en elecciones que se postergaron por el estado de sitio—, destacan "el fin de una rectoría militar" en la UC, lamentando la mediación de "un decreto supremo del gobierno, que nuevamente viola nuestra autonomía universitaria". Evitando dar "una opinión anticipada respecto al nuevo rector", enfatizan que esperan que el nombramiento "de un académico de prestigio para el cargo siente las bases y sea el punto de partida para iniciar un proceso profundo que resuelva los problemas de fondo que afectan a nuestra universidad.

Luego de recordar "las aspiraciones que por tanto tiempo hemos defendido" —elecciones de FEUC y centros de alumnos, solución al problema económico de los alumnos, sustituir el sistema disciplinario vigente, mecanismos auténticos de participación, entre otras—, expresan con énfasis su esperanza de que "este cambio involucre un mayor rol de la Iglesia como instancia confiable para arbitrar los conflictos a nuestro interior. Deseamos una Universidad Católica que asuma en plentitud su condición de tal y que ello se demuestre en sus programas, en sus políticas y administración, y sobre todo, en su convivencia interna y en su capacidad para recuperar una auténtica comunidad universitaria...".

ECUADOR AYUDA A CHILE

Un aviso de grandes caracteres está apareciendo en la prensa ecuatoriana solicitando ayuda para los damnificados del terremoto del 3 de marzo pasado en Chile. La importancia de este aviso es que está patrocinado por importantes personalidades ecuatorianas. Entre ellas, el doctor Francisco Huerta Montalvo, presidente del Comité de Solidaridad Democrática con el pueblo de Chile; el doctor Osvaldo Hurtado, ex Presidente de la República; abogado Alfonso Roldós, ex Vicepresidente de la República y el destacado pintor Oswaldo Guayasamín. El texto es el siguiente:

Sustentados en la tradicional y permanente amistad que une a los pueblos de Chile y el Ecuador y ante los graves acontecimientos telúricos que ha soportado una parte importante del territorio chileno, agravando la ya crítica condición de los amplios sectores poblacionales afectados por la desocupación y el hambre y ahora la falta de techo, quienes suscribimos este llamado a la solidaridad activa, invocamos la generosidad de nuestros compatriotas para acudir en auxilio de cerca de 200.000 damnificados.

Se requieren alimentos, frazadas, ropa para clima frío, medicamentos, o dinero para adquirirlos.

Todas las colaboraciones que recibamos serán enviadas a las Iglesias Cristianas de Chile para que a través de la Vicaría de la Solidaridad del Arzobispado de Santiago, se distribuyan ante quienes más las requieren sin discriminaciones o prejuicios.

COMITE DE SOLIDARIDAD DEMOCRATICA
CON EL PUEBLO DE CHILE



Visitan la Vicaría
DOS PREMIOS NOBEL

Dos Premioś Nobel visitaron la Vicaría de la Solidaridad en "misión de investigación sobre los derechos humanos en Chile". La generalidad de la opinón pública supo de la presencia del doctor Baruch Blumberg en Santiago porque se informó de las charlas que dio a profesionales sobre el tema que le valió el Premio Nobel de Medicina en 1976: el descubrimiento del virus de la hepatitis. Sin embargo, parte importante de su tiempo lo dedicó —junto a Gerard Debreu, Premio Nobel de Economía 1983— a cumplir la misión encomendada por la Academia Nacional de Ciencias de Estados Unidos, que se resumió en dos puntos: expresar la preocupación de los miembros del Comité de Derechos Humanos de la Academia así como de la comunidad científica estadounidense, sobre informes de represión de colegas científicos de Chile; y reunir información sobre casos aún no resueltos de violación de derechos humanos de científicos chilenos (fundamentalmente de detenidos-desaparecidos), así como sobre la situación de profesionales relegados.

Situación de P. Ignacio Gutiérrez
DECLARACION DE JESUITAS

El Superior Provincial de la Compañía de Jesús en Chile comunica con profundo dolor que el padre Ignacio Gutiérrez, s.j., después de un largo discernimiento personal ha decidido pedir su reducción al estado laical. Las razones por él invocadas para tomar esta decisión son de índole estrictamente personal y en nada tienen relación con el cargo que él ejerció en la Vicaría de Solidaridad.

El padre provincial lamenta el daño que esta determinación puede causar en muchas personas que pusieron su confianza en el padre Ignacio y, en forma especial, al señor Arzobispo de Santiago con quien colaboró durante un año. Pide a la vez que seamos respetuosos de esta decisión tomada por el padre Gutiérrez y que lo encomendemos al Señor en nuestra oración.

Cristián Brahm Menge
Provincial de la Compañía de Jesús

SUMARIO

NACIONAL
Nuevo rector de la UC: sus primeras palabras . . . 2
Consejos de guerra: una justicia paralela. 4
Detenidos en Pisagua: ¿se justifica la medida?. . . 18
Colegio Médico:
normas sobre atención de detenidos 18
Pobladores: "dignificarnos a partir de la tragedia". 18
Bomba en Punta Arenas:
restos son del teniente Contreras 19
Padre Baldo Santi: los pobres ayudan a Chile . . . 20

IGLESIA EN EL MUNDO
Jesús: el sentido de su sacrificio 6
Evangélicos: unidos en la emergencia. 8

MUNDO JOVEN
Drogadicción: "las cifras hablan solas" 9

REPORTAJE
Semana Santa: la cruz de los damnificados 10

TRABAJADORES
San Antonio:
marítimos sumergidos en la incertidumbre 13
Movimiento sindical: lo que se puede esperar . . . 14
Cono sur: epicentro de la democracia 15

CULTURA
Espectáculos en paseos santiaguinos:
"señoras y señores, un poco de atención". 16

SOLIDARIDAD
la verdad nos hará libres

Director y representante legal
Vicario episcopal Santiago Tapia Carvajal
Director reemplazante
Delegado episcopal Enrique Palet Claramunt
Subdirector
Rodrigo de Arteagabeitia
Editor
Walter Parraguez
Periodistas
Ramón Abarca, Cecilia Atria, Graciela Ortega, Elia Parra, Pablo Portales y Marianela Ventura
Colaboran Paulina Modiano y Milena Vodanovic
Fotografía
Percy Lam, Pilar Vergara
y archivo SOLIDARIDAD
Diseño
Washington Apablaza y Gonzalo Torres
Composición IBM
Rosalba Cáceres y Víctor Cereceda
Promoción
Carlos Arratia y Ximena Contreras
Secretaria
Pamela Miranda
Domicilio
Plaza de Armas 444 - Casilla 26-D - Santiago - Chile
Fono 724921.

REVISTA QUINCENAL DE LA VICARIA DE LA SOLIDARIDAD DEL ARZOBISPADO DE SANTIAGO

Año 9 Nº 198 del 30 de marzo al 12 de abril 1985

GRAFICA ANDES LTDA.
Andes 4446 - Fono 733605
Santiago
Quien actúa sólo como impresor.



RESURRECCION

LOS días de Semana Santa tienen para el creyente un dejo de tristeza. La figura de Jesús se contempla aureolada por la amargura de la tradición, del abandono de los suyos, de los insultos y recriminaciones de quienes no lo quieren aceptar como su Mesías. El Viernes Santo, su imagen desnuda inspira compasión como un ajusticiado que carga sobre sí la maldad de toda la humanidad.

"Lo llevaron como cordero al matadero y El se quedó callado, sin abrir la boca, como una oveja cuando la trasquilan". (Isaías 51).

Pero la Semana Santa no es sólo Pasión, Crucifixión y Muerte. El misterio de la Redención culmina con el triunfo de la Resurrección. Jesús es el primer fruto de la cosecha, el primero en resucitar. Con él se descifra el misterio de la muerte, como paso para una vida que jamás terminará. En el relato evangélico, las primeras palabras, después de su Resurrección, son las que Jesús dirige a Magdalena: "Mujer, ¿por qué lloras?". Palabras que siguen resonando en los oídos de los creyentes, como una queja y un reproche.

Las tristezas de la vida, la partida sin retorno del ser querido, la oscuridad frente a la opresión, la injusticia o el desamor, van produciendo el escepticismo o la angustia como esos minutos del terremoto que parecía que nunca iban a terminar.

Esta Pascua, nuevamente es alegría y esperanza. Jesús se hace presente a todo el que lo busca, con la fe y la perseverancia de la Magdalena.

Extendiendo los brazos de solidaridad y reconciliación, es posible soñar en un amanecer de Resurrección, que podemos ir prolongando a través del quehacer cotidiano en el hogar, en el barrio, en el taller, en la escuela, construyendo la sociedad que esperamos.

Santiago Tapia Carvajal

CONSEJOS DE GUERRA

Una justicia paralela

- **Pensados para procesar a quienes en tiempo de guerra real ponían en peligro la seguridad de la patria, hoy se realizan en Chile por una ficción legal.**
- **En las próximas semanas tres personas serán sometidas a este tipo de juicio sumario. Enfrentan posibles penas de muerte.**
- **Un abogado, un historiador y un sacerdote nos plantean su particular punto de vista respecto de la ficción jurídica creada a partir de los D.L. 3.627 y 3.655.**

LAS solas palabras son inquietantes. Suponen un procidimiento drástico, rápido, sin guardar las formalidades habituales, en una situación en que la inseguridad ambiente es total. Supone dos bandos en guerra y personas que, en ese contexto, cometen delitos de tal gravedad que hacen peligrar la seguridad de la patria. Son los consejos de guerra.

UN NUEVO LLAMADO

En las próximas semanas —según los entendidos, no más allá de dos meses— será convocado en Santiago un Consejo de Guerra que deberá juzgar a tres personas acusadas de ser autores de la muerte del Intendente Carol Urzúa y sus dos escoltas. Sólo corresponde a los Tribunales, en este mundo, pronunciarse sobre la culpabilidad o inocencia de los acusados, y es precisamente porque es necesaria una investigación imparcial, justa y que dé garantías, que muchas voces se han levantado para rechazar el llamamiento a un Consejo de Guerra.

Curiosamente, muy pocos han aplaudido públicamente el establecimiento de ese tribunal especial, puesto en vigor a partir de dos decretos leyes de febrero y marzo de 1981 (los D.L. 3.627 y 3.655). SOLIDARIDAD intentó conversar con abogados que pudieran tener opiniones favorables a los consejos de guerra. Sin embargo, fue imposible conseguir opiniones de Sergio Miranda Carrington, Javier Leturia, Francisco Bulnes (afirmó no ser abogado criminalista) y Pablo Rodríguez Grez. Para remediar esta importante carencia, recurrimos a opiniones vertidas en el momento en que esos decretos fueron promulgados (ver recuadro).

Además, conversamos con el abogado Hernán Montealegre, quien alertó sobre la existencia de una justicia paralela; con el historiador de la Universidad Católica Sergio Villalobos, que nos instruyó sobre las circunstancias en que en la historia patria se ha llamado a consejos de guerra; y con el sacerdote Fernando Montes, presidente de la Conferencia de Religiosos de Chile, quien hizo una reflexión sobre el tema desde el punto de vista de la moral cristiana (ver recuadro).

PROCEDIMIENTO SUMARIO

Una vez que el Consejo de Guerra sea convocado, los hechos se sucederán con rapidez.

De acuerdo a los procedimientos que establece el Código de Justicia Militar, es teóricamente posible que en el plazo de cinco días un detenido sea juzgado, condenado a muerte y ejecutado.

Ese cuerpo legal señala que los Tribunales Militares de Tiempo de Guerra lo conformen un juez militar, un fiscal y un consejo de guerra. Hasta antes de los decretos ley 3.627 y 3.655 era necesaria la

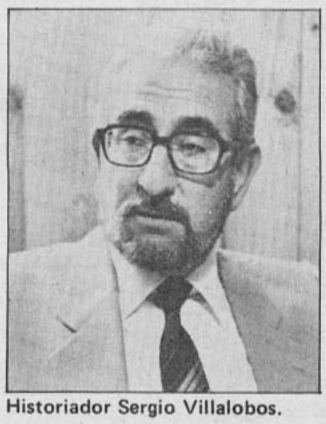


En las últimas semanas diversos sectores manifestaron con acciones callejeras su oposición a los consejos de guerra. En la foto: un "pegoteo" realizado en la esquina de Merced y Miraflores.

UNA TRISTE HISTORIA

LA convocatoria a consejos de guerra —en tiempos de guerra o de paz— no ha sido frecuente a lo largo de la historia de los regímenes republicanos en Chile. Durante la mayoría de los gobiernos que dirigieron los rumbos del país en ese amplio período, primó la tesis de que el funcionamiento de estos tribunales sólo se justificaba cuando el país enfrentaba conflictos bélicos reales, como la guerra contra la Confederación Perú-Boliviana (1836-1839) o la Guerra del Pacífico (1879-1881). No obstante, durante el primer gobierno del general Joaquín Prieto —conocido también como el período de Portales— se realizaron con frecuencia consejos de guerra destinados a perseguir la "subversión política".

Recordando esa época, el historiador Sergio Villalobos señala: "El régimen de Diego Portales fue tremendamente opresor y dictatorial, lo que provocó el surgimiento de una fuerte y constante oposición en diversos sectores, la cual no escatimó esfuerzos por derribar al gobierno, y sobre todo por terminar con la creciente influencia del Ministro Portales".



Historiador Sergio Villalobos.

Como una forma de reprimir estos levantamientos —que principalmente se gestaron en sectores de la oficialidad del Ejército— fueron convocados algunos consejos de guerra que, en su mayoría, no dictaron penas de muerte sino de relegación o destierro.

"Pero con posterioridad —agrega el historiador— esta práctica fue institucionalizada a través de una ley de facultades extraordinarias emitida por el Congreso que autorizó al Presidente de la República a crear tribunales especiales sin que se suspendiera la vigencia de la justicia ordinaria".

Premunido de estas facultades el gobierno estableció consejos de guerra permanentes para "remover las causas que favorecen a la impunidad de los delitos políticos" (traición, sedición, tumulto, motín, conspiración contra el orden público o la constitución), considerados "los más perniciosos para la sociedad".

Estos tribunales de tiempo de guerra residían en cada provincia y estaban integrados por el juez de letras de la zona y dos individuos nombrados por el gobierno. La sentencia que ellos dictaban no era susceptible de apelación, revisión, ni recurso alguno y debía cumplirse en un plazo de 24 horas.

Bajo la vigencia de esta norma legal, se registraron alrededor de cinco consejos de guerra, en los cuales fueron procesados tanto civiles como militares. "Sin embargo —señala Sergio Villalobos— el que mayor revuelo e indignación provocó en aquella época, fue el consejo celebrado en enero de 1983, más conocido como 'el crimen de Curicó', ya que como consecuencia de este proceso, absolutamente irregular, fueron condenadas a muerte tres personas".

A raíz del descontento público que ocasionó esta sentencia, la ley que permitía los consejos de guerra permanentes fue prontamente reformada y posteriormente derogada. Durante los años y gobiernos posteriores estos tribunales militares no volvieron a funcionar en tiempos de paz, reeditándose solamente en 1973, con similar o aún mayor dureza.

existencia efectiva de una guerra, vale decir, dos bandos en lucha, o un ejército rebelde enfrentando al ejército regular. Tales decretos incluyeron como causal para poner en movimiento la jurisdicción de tiempo de guerra el que se cometieran delitos "de cualquier naturaleza" en que hubiere como resultado la muerte de funcionarios de gobierno o de las Fuerzas Armadas.

El procedimiento es sumario. Los juicios son públicos. Componen el Consejo de Guerra seis oficiales y un auditor designados por el juez. Todos son iletrados, vale decir, no tienen estudios de Derecho, con excepción del auditor, que es abogado con rango militar. El abogado defensor toma conocimiento de la investigación una vez cerrado el sumario y prepara su defensa, que debe ser leída y entregada por escrito al Tribunal. Constituido el Consejo de Guerra, escucha al fiscal y al defensor, juzga la culpabilidad del acusado y propone sentencia, todo en una sola sesión. El juez militar es la instancia superior: puede mantener, aumentar o disminuir la condena propuesta.

Hasta marzo de 1981 —cuando entró en vigencia la actual Constitución— la Corte Suprema tenía supervigilancia sobre todos los tribunales del país, incluidos los de guerra. Hoy éstos quedan fuera de la tuición del máximo tribunal, no existiendo la posibilidad de que sus fallos sean revisados.

¿JUSTICIA QUE ARMONIZA?

Las tres personas que próximamente serán sometidas a Consejo de Guerra enfrentan peticiones de pena de muerte. Ante algo tan delicado, este sistema de los consejos de guerra ¿garantiza la imparcialidad necesaria para que su resolución sea aceptada por todos y no despierte nuevas motivaciones a la violencia? Sin duda que la mayoría en nuestro país está por que los culpables de hechos tan graves como la muerte del Intendente Urzúa y sus dos escoltas, sean quienes sean, tengan el debido castigo. Sin embargo creemos que, asimismo, se espera que los juicios cuenten con todas las garantías del "debido proceso" que cada persona merece por el solo hecho de ser humano, aun siendo culpable.

JUEZ Y PARTE



Fernando Montes, s.j.

Rechazo absolutamente el asesinato como camino político. No deseo decir nada que pueda ser entendido por alguien como aprobación o atenuante de un crimen. La sangre derramada es vengativa y termina por ahogarnos a todos. Antes de la muerte del general Carol Urzúa se derramó mucha sangre y en esa lógica implacable sucumbieron él y sus escoltas. Por lo anterior, de ningún modo desearía hacer la apología de quienes hayan cometido tan odioso crimen y mucho menos considerar como héroes a quienes se les comprobara su participación en ese hecho.

Todo lo anterior tiene su fundamento en un profundo respeto a la vida y a los derechos de la persona... y ese mismo fundamento nos obliga en conciencia a rechazar los "consejos de guerra" en tiempos de "paz". Nos parece extremadamente peligroso que se reduzcan los derechos de la defensa en un país que carece de un mínimo de objetividad para plantear sus problemas; donde se usan apremios físicos para procurar confesiones; donde hay mucha pasión y donde la población no cree las informaciones que se dan. En este caso existe el agravante de ser el "juez", en cierta manera, parte afectada y por lo tanto menos apto para considerar las cosas con la ponderación de una balanza en equilibrio.

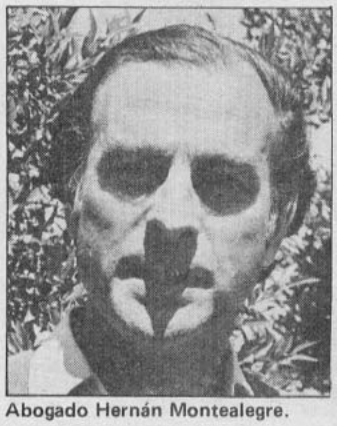
No se puede jugar con la Justicia. Es algo demasiado importante para el país y para la vida de sus hijos..., y en este proceso está de por medio la vida. Se ha solicitado la pena de muerte en un juicio sin apelación y, objetivamente, no se dan las condiciones para un dictamen sereno en tan importante asunto.

"AL MARGEN DE LA CONSTITUCION"

SEGUN el abogado Hernán Montealegre, el funcionamiento de consejos de guerra —cuando no existe un estado de guerra externa— está previsto en el Código de Justicia Militar para ciertas situaciones excepcionales, explícitamente definidas en este cuerpo legal. Estas son: la presencia de fuerzas rebeldes organizadas; la existencia de fuerzas insurrectas; o el desencadenamiento de una guerra civil. "Bajo estas tres circunstancias —señala Montealegre— los tribunales militares de tiempo de guerra entran en funcionamiento, ya que existe una situación real de combate, y hay caídos por lado y lado".

"El el caso de Chile —añade— el consejo de guerra que se convocará para juzgar a los acusados de participar en el atentado contra el ex Intendente de Santiago, general Carol Urzúa, y sus dos escoltas, es absolutamente ilegal, porque en nuestro país ni siquiera existe la presencia de fuerzas rebeldes organizadas. El MIR —organismo al cual pertenecen los inculpados en este caso— no puede ser considerado como tal, ya que carece del nivel de organización militar y de acción, que posee una fuerza rebelde".

"Además —agrega el abogado— de acuerdo a una garantía constitucional existente tanto en la Carta Fundamental de 1925 como en la de 1980, toda persona tiene derecho a ser juzgada regularmente por los tribunales establecidos por la ley, y no por otro tipo de organismos que jurídicamente son definidos como 'comisiones especiales'.



Abogado Hernán Montealegre.

En el caso de los consejos de guerra, si no hay fundamentos reales que justifiquen su funcionamiento, como ocurre en la actualidad, su acción equivale a la de una 'comisión especial', lo que configura un acto inconstitucional".

A juicio del abogado, "es sumamente peligroso para nuestro país" que se acepte como válida la convocación de consejos de guerra en tiempos de paz. Y esto se debe a que "las modificaciones legales que han permitido esta artificialidad jurídica —y que han desnaturalizado completamente el sentido original que tuvieron los tribunales militares en tiempo de guerra— pueden extenderse hasta tal punto que, incluso dentro de un futuro régimen democrático, las Fuerzas Armadas podrían exigir el funcionamiento de los consejos de guerra. Esto, sin que existan razones justificadas para ellos, llevaría a la inaceptable conformación de un sistema de justicia paralelo".

OPINIONES A FAVOR

- **Cuando se pusieron en vigencia estos tribunales especiales, en 1981, los principales argumentos a su favor fueron la rapidez del procedimiento y el éxito en el combate contra el terrorismo.**

EL entonces ministro del Interior, Sergio Fernández Fernández justificó la promulgación de los decretos que hicieron aplicables los tribunales de guerra en determinadas circunstancias (cuando se afectan la seguridad y la vida de personeros de gobierno y de las Fuerzas Armadas) diciendo que "estamos en tiempos de guerra contra el terrorismo". Dijo que la ciudadanía podía estar tranquila "porque esta legislación está destinada sólo a los terroristas".

Por su parte, el abogado Manuel Acuña (defensor de Michael Townley en el caso Letelier) opinó (La Segunda, 2 de marzo de 1981) que "se justifica plenamente la aplicación de este procedimiento especial. La penalidad (que se aumenta en relación a la de los tribunales comunes) debe ir en relación a lo que en derecho penal se denomina el bien jurídico protegido, es decir, la supervivencia del Estado...". Señaló que la ventaja de un Consejo de Guerra es "la prontitud, vale decir, entre el delito y la ejecución de la pena, media un corto lapso". Agregó que "no se divisa ningún otro procedimiento apto para contener el terrorismo".



Ex ministro Sergio Fernández.



Abogado Manuel Acuña.

JESUS
El sentido de su sacrificio



- **En vísperas de Semana Santa, SOLIDARIDAD recoge el relato de San Mateo sobre el misterio de la Muerte y Resurrección de Jesucristo.**
- **¿Por qué El aceptó voluntariamente este sacrificio? ¿Y qué nos dice con su resurrección? Son preguntas que vale la pena reflexionar en estos días.**
- **El campesino chileno, de profunda religiosidad, ha cantado en versos estos misterios. Incluimos dos de ellos.**

«ESTABA todavía hablando cuando llegó Judas, uno de los Doce, y con él mucha gente armada de espadas y de palos, enviados por los jefes de los sacerdotes y por las autoridades judías. Pues bien, el traidor les había dado esta señal: 'El que yo bese, ése es; arréstenlo'. Y enseguida se acercó a Jesús y le dijo: 'Buenas noches, Maestro', y lo besó. Pero Jesús le dijo: 'Amigo, haz lo que vienes a hacer'. Entonces se acercaron, detuvieron a Jesús y se lo llevaron".

Así relata San Mateo (26-47,50) el momento en que Jesús es detenido por una turba premunida de espadas y palos, en el huerto de Getsemaní. Así inicia el camino que lo llevó a la muerte en la cruz, padeciendo los más deleznables atropellos a su dignidad humana: juicio en tres Tribunales, sin posibilidad de defenderse; calumniado, azotado y torturado; ultrajado.

¿Por qué aceptó Jesús voluntariamente este proceso cuyo final va a ser la crucifixión, castigo ignominioso entre los judíos? En estos días en que la Iglesia se prepara para celebrar el misterio de la Muerte y Resurrección de Jesucristo, conviene preguntarse: ¿Cuál es el sentido de este sacrificio? La respuesta es una sola: La redención del hombre de todo pecado. Por eso es que su muerte significa vida, resurrección.

EL JUICIO

"Los que tomaron preso a Jesús lo llevaron a casa de Caifás, jefe de los sacerdotes. Ahí se hallaban reunidos los maestros de la Ley y las autoridades. (...) Los jefes de los sacerdotes y el Consejo Supremo andaban buscando alguna declaración falsa en contra de Jesús para condenarlo a muerte, y aunque se presentaron muchos testigos falsos no lo hallaron".

Es bueno recordar que en la Pasión de Cristo se reúnen no solamente los aspectos dolorosos (azotes, corona de espina, crucifixión). Hay también una gran humillación; desde el momento en que lo hacen prisionero, sus enemigos buscan falsas acusaciones. Y en los momentos más difíciles y angustiosos, hasta sus propios amigos lo abandonan y lo niegan.

"Yendo hacia la entrada, lo vio otra sirvienta, que dijo a los presentes: 'Este estaba con Jesús de Nazaret'. Pero Pedro negó por segunda vez, jurando: 'No conozco a ese hombre' ".

LA TORTURA

Como no encuentran suficientes argumentos para condenarlo a muerte, Jesús pasa de tribunal en tribunal: Sanedrín, Pilatos, Herodes. Ante el representante romano se le acusa de agitador político. Pero, Pilatos como no encuentra motivo para su crucifixión, lo hace azotar; a pesar de que no encuentra culpabilidad alguna.

"Los soldados romanos llevaron a Jesús al palacio del gobernador y reunieron a toda la tropa en torno a él. Le quitaron sus vestidos y le pusieron una capa de soldado de color rojo. Después le colocaron una corona que habían trenzado con espinas y en la mano derecha una caña. Doblaban la rodilla ante Jesús y se burlaban de él, diciendo: 'Viva el rey de los judíos'. Le escupían la cara y, quitándole la caña, le pegaban en la cabeza".

LA MUERTE

Pero el pueblo, la masa popular como se diría hoy, manipulado y azuzado por los poderosos, por los enemigos de Jesús, piden la muerte del Justo. Pilatos para no hacerse mayores problemas, lo entrega para que lo crucifiquen. ¡Qué dolor debió haber sentido Jesús en el momento de la crucifixión. Y una vez en la cruz la terrible angustia física de morir poco a poco, hasta derramar toda la sangre. Al mismo tiempo debe soportar la mofa y risa de la muchedumbre, al igual que el desprecio de uno de los ladrones que le acompaña en el suplicio. ¿Qué angustia habrá sentido al ver a su madre al pie de la cruz?

Llega un momento en que Jesús siente la impotencia de seguir sufriendo y pregunta a su Padre por qué lo ha abandonado. En la agonía perdona a los que le han herido y a los que le han ofendido: "Padre perdónalos porque no saben lo que hacen".

"Desde el mediodía hasta las tres de la tarde se cubrió de tinieblas la tierra. Cerca de las tres, Jesús gritó con fuerza: Dios mío, Dios mío, ¿por qué me has abandonado? Al oírlo, algunos de los presentes decían: 'Está llamando a Elías'. Y luego, uno de ellos corrió, tomó una esponja, la empapó en vinagre y, poniéndola en la punta de una caña, le daba a beber. Otros decían: 'Déjalo. Veamos si viene Elías a liberarlo'. Entonces, Jesús, gritando de nuevo con voz fuerte, entregó su espíritu".

Sobre este sacrificio los cristianos estamos llamados a reflexionar este Viernes Santo. Reflexionar sobre esa generosidad infinita de Jesús que asume la responsabilidad de todos los pecados del mundo para ofrecer a su Padre su sacrificio como víctima espiatoria.

LA RESURRECCION

El sacrificio de Jesús no queda sin respuesta. Por eso que los cristianos celebramos su Resurrección. Hay en este misterio, en primer lugar, el testimonio de la divinidad de Jesús. El es quien resucita y no lo resucitan. Su Resurrección es también la confirmación de nuestra fe y la explicación de la vida de un cristiano: si sufrimos con El, en Cristo, también resucitaremos con El. Para la Iglesia, la lección que deja la acción de Jesucristo, es que ella tendrá que



participar de su Pasión y Triunfo. Y para la humanidad, la esperanza de que en la medida que los hombres se asocien a Cristo, habrá energías para superar las dificultades y opresiones. Esta esperanza se revive hoy en los pobres, especialmente en los oprimidos. Ellos son la esperanza de la alegría de la Resurrección.

"Pasado el sábado, al despertar el alba del primer día de la semana, fueron María Magdalena y la otra María a visitar el sepulcro. De repente se produjo un gran temblor: el Angel del Señor bajó del cielo y, llegando al sepulcro, hizo rodar la piedra que lo tapaba y se sentó encima. Su aspecto era como el relámpago y sus ropas blancas como la nieve. Al verlo, los guardias temblaron de miedo y quedaron como muertos. El Angel dijo a las mujeres: 'Ustedes, no teman, porque yo sé que buscan a Jesús crucificado. No está aquí. Ha resucitado tal como lo había anunciado. Vengan a ver el lugar donde lo habían puesto. Y ahora vayan pronto a decir a sus discípulos que ha resucitado de entre los muertos y que ya se les adelanta camino de Galilea; allí lo verán. Esto es lo que yo tenía que decirles' ".

PADECIMIENTO

El sol se vistió de luto
la tierra se estremeció
las piedras se dividieron
cuando Jesús expiró
Veinticuatro pies lavó
Nuestro Señor en la Cena
y después dijo con pena
hagan esto que hago yo.
Salió Judas el traidor
para darle un gran disgusto
y Pilatos juez inicuo
a muerte lo sentenció
y acompañando al Señor
el sol se vistió de luto.
Humilde como Cordero
lo llevaron a Caifás
lo castigan más y más
los judíos traicioneros.
Judas por treinta dineros
a la turba lo entregó
Pilatos lo sentenció

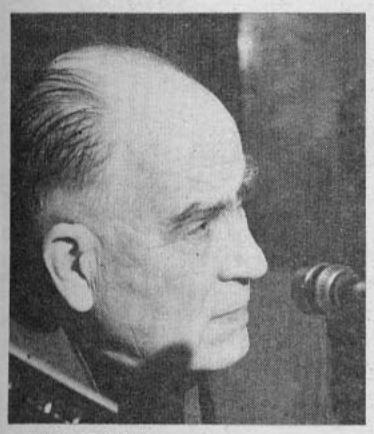


a sufrir muerte de cruz
y cuando murió Jesús
la tierra se estremeció.
La madre que lo parió
a su encuentro le ha salido
de verlo malherido
de pena se desmayó
Un soldado centurión
lo enclavó en aquel madero
y en un gesto traicionero
le partía el corazón
y cuando Jesús murió
las piedras se dividieron
Qué dolor tan temerario
sentiría el buen Jesús
de verse clavado en cruz
en el momento del Calvario.
Qué vigilia y qué Rosario
el que la Virgen rezó.
Toda la tierra tembló
en llegando su agonía
lloró la Virgen María
cuando Jesús expiró.
La noche de su prendimiento
lo sabía el buen Jesús
que iría a morir en cruz
hasta dar su último aliento.
El buen ladron al momento
al Señor le dijo así
yo sé bien por qué morís
en una cruz enclavado
quisiera estar a tu lado
en la eternidad feliz.

RESURRECCION

Prometió Nuestro Señor
que iba a ser resucitado
por su Padre tan Amado
que de este mundo es Autor.
Lo que el Viernes fue dolor
el Domingo es alegría
cómo no se gozaría
Nuestro Salvador Jesús
de estar con vida y salud
en llegando el tercer día.
A sus doce apostolados
más tarde se presentó
y la llaga les mostró
que tenía en su costado.
Después de haber almorzado
les dijo con emoción
Yo les voy a dar el Don
de Dios Espíritu Santo
pero aguarden mientras tanto
unidos y en oración.
También vieron a Jesús
dos humildes peregrinos
cuando iban de camino
a la aldea de Emaús.
Yo soy quien murió en la cruz
el Maestro les decía
y esto al mundo convenía
que d'entrara a padecer
y humillado me han de ver
por cumplir la profecía.
Por más de cuarenta días
el Señor se apareció
y con ellos compartió
sus pesares y alegrías.
Con fervor los instruía
en la santa religión
sufrirán persecución
les decía el Soberano
pero Yo tarde o temprano
les daré la salvación.
El Señor se apareció
junto al mar de Galilea
dijo a Pedro tú eres piedra
y las llave le entregó.
Para Jefe lo escogió
y pastor de su rebaño
y a través de meses y años
se desparramó la fe
los poderes de Luzbel
a la Iglesia no harán daño.

BREVES · BREVES · BREVES · BREVES BREVES · BREVES · BREVES · BREVES



CARDENAL SILVA HENRIQUEZ

El Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, solicitó al Cardenal Raúl Silva Henríquez —a nombre de los Obispos cuyas diócesis resultaron más afectadas por el terremoto— que tomara bajo su alto patrocinio las labores destinadas a obtener recursos en el extranjero, para la ayuda a los damnificados y para la reconstrucción de los locales de Iglesia. El Cardenal Silva Henríquez accedió de inmediato a realizar dicha misión.

Por otra parte, se está estudiando la creación de una Comisión de alto nivel, nacional e internacional, que apoye estas gestiones.

NOMBRAMIENTOS

El Arzobispo de Santiago hizo los siguientes nombramientos, con el objeto de estudiar la reconstrucción de asilos, hogares de ancianos y niños, casas parroquiales, escuelas y templos de la arquidiócesis.

Al presbítero Juan Bagá, como su Delegado Episcopal para organizar todo lo relativo a la obtención de recursos extraordinarios para ese fin; al presbítero Sergio Correa, para que se encargue de la preservación de los objetos y elementos artísticos e históricos involucrados en los templos; y al ingeniero Sergio Silva Bascuñán, como Consejero para asuntos extraordinarios relativos a la reconstrucción.

Las labores antes mencionadas se coordinarán a través del Delegado Episcopal para asuntos económicos; presbítero Santiago Brurón.

CAMPAÑA SOLIDARIA EN ZONA CENTRO

Un llamado a vivir la catástrofe que ha producido el terremoto "con la fidelidad, fortaleza, paciencia, solidaridad y esperanza, que el pueblo de Dios nos muestra en la Biblia, en su largo caminar hacia la Liberación", formuló el Obispo Auxiliar de Santiago y Vicario de la Zona Centro, Monseñor Jorge Hourton.

Asimismo instó a las comunidades cristianas a solidarizar con los damnificados. Dicha zona ha sido una de las más afectadas por el sismo. A la fecha, se han organizado 34 "Ollas Comunes" que atienden 3.224 personas. Los aportes que se necesitan con mayor prioridad son: alimentos, remedios y materiales de construcción.

El llamado está contenido en una circular al clero y agentes pastorales de la Zona Centro. En éste, Monseñor Hourton sugiere preocuparse de la educación de la fe de los creyentes, respecto al terremoto. "No lo presentemos —dice— en ninguna forma como 'castigo de Dios'. Y a la gente que así cree, vale la pena catequizarla. (...) No fomentemos las imágenes míticas y paganas de un Dios airado o vengativo. Lo que no quiere decir que no pueda buscarse la actitud cristiana del modo de 'aprovechar' espiritualmente una desgracia de tantos —especialmente y otra vez— de los pobres, mediante una mayor y mejor organización en favor de los más pobres de nuestra sociedad. Podemos explicar que la naturaleza —como los hombres— es buena pero imperfecta, pues no es Dios. Está en 'dolores de parto' y causa males y bienes a los hombres".

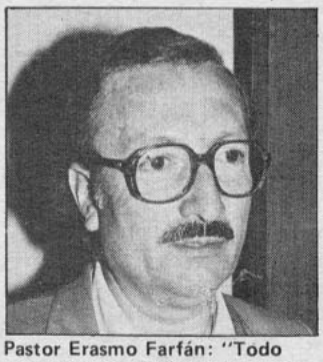
EVANGELICOS

Unidos en la emergencia

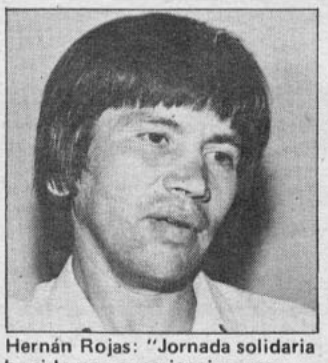
- **Diversas iglesias evangélicas formaron Comité de Emergencia Intereclesiástico, con el objeto de aunar esfuerzos para socorrer a los damnificados del reciente terremoto.**
- **Con tal motivo organizaron una Jornada de Oración, Ayuno y Solidaridad, la que fue calificada como profundamente valiosa y alentadora.**

POCO a poco los paquetes con alimentos no perecibles y ropas se fueron amontonando en el modesto templo de la Misión Iglesia Pentecostal de la población La Victoria, Zona Sur de Santiago, el domingo 17 de marzo. Era la respuesta que los miembros de dicha Iglesia daban al llamado del Comité Intereclesiástico de Emergencia, tendiente a participar en una Jornada de Oración, Ayuno y Solidaridad con los damnificados del terremoto. El Comité está formado por la Iglesia Evangélica Presbiteriana, Iglesia Metodista de Chile, Evangélica Luterana, Misión Iglesia Pentecostal, Iglesia Pentecostal de Chile, Iglesia Wesleyana, Corporación Iglesia de Vitacura e Iglesia Comunión de los Hermanos.

"Todos —decía la convocatoria a la Jornada de Oración, Ayuno y Solidaridad— somos testigos de la violencia del terremoto. Sus efectos son sobrecogedores: muchas familias han perdido seres queridos, miles de familias han perdido sus modestas viviendas y los enseres reunidos con el esfuerzo de años. Pero para la mayoría de los damnificados, el terremoto fue 'la gota que rebalsó el vaso'. La emergencia venía de mucho antes aunque con otros nombres: cesantía, desnutrición, indefensión. Por esto la capacidad de resistencia está para muchos en sus límites, la depresión o la neurosis está a un paso, si es que ya no los ha invadido. Son muchos los que exclaman con desazón: 'Ya no doy más de los nervios...' es que son tantas las cosas que pasan. Este pueblo con el corazón herido del que somos parte, necesita más que nunca de voces amigas, de manos dispuestas, de abrazos fraternos. No dejemos esta hambre sin satisfacer".



Pastor Erasmo Farfán: "Todo esto debiera enseñarnos a no ser egoístas ni individualistas".



Hernán Rojas: "Jornada solidaria ha sido una experiencia muy enriquecedora".



Ana Palma: "La catástrofe ha servido para que los evangélicos nos unamos".

EXPERIENCIA ALENTADORA

La respuesta de los evangélicos fue alentadora. Las puertas de los templos estuvieron abiertas durante todo el domingo 17. Desde la mañana, grupos numerosos participaron en el ayuno y las cadenas de oración no se cortaron. Hernán Rojas, de la Misión Iglesia Pentecostal de La Victoria, se sentía orgulloso por la acogida del llamado. "Es la primera vez que como pueblo evangélico respondemos en forma unida a una situación de emergencia. Esta es una experiencia nueva y muy enriquecedora, siempre cada Iglesia hacía campañas en forma independiente", dijo.

Ana Palma, presidente de la Clase Femenina de dicho templo, compartió la misma opinión. "Esta jornada ha sido algo magnífico, muy positivo. La catástrofe ha servido para que los evangélicos nos unamos, ojalá que siempre sea así y no solamente por este motivo".

El pastor del templo, Erasmo Farfán, indicó que no sólo se ha ayudado con aportes. "Hemos reflexionado mucho sobre la situación que estamos viviendo, que el sismo la vino a agravar muchísimo más. Por eso mismo debemos redoblar nuestro trabajo y oración, hasta llegar a ser realmente un pueblo solidario. Todo esto nos debiera enseñar a no ser egoístas ni individualistas. Al contrario, debemos entender que el Señor nos quiere más solidarios, donde todos podamos construir una sociedad más justa".

Para Marta Palma, coordinadora del Comité de Emergencia Intereclesiástico, la jornada sirvió para sensibilizar más a las iglesias evangélicas respecto a su compromiso con los que sufren. "El hecho que los evangélicos nos unamos y colectivamente enfrentemos este tipo de situaciones, es algo valioso. Creo que es un buen momento para reflexionar sobre nuestra responsabilidad frente al dolor. Estas situaciones permiten entrar en contacto con las realidades de angustia y desesperanzas que el terremoto dejó en evidencia, como la pobreza y la injusticia en que vive mucha gente. Es bueno que los evangélicos tomemos conciencia de lo que pasa y solidaricemos con los que sufren", recalcó.



Ayuno, Oración y Solidaridad de evangélicos con damnificados del sismo.

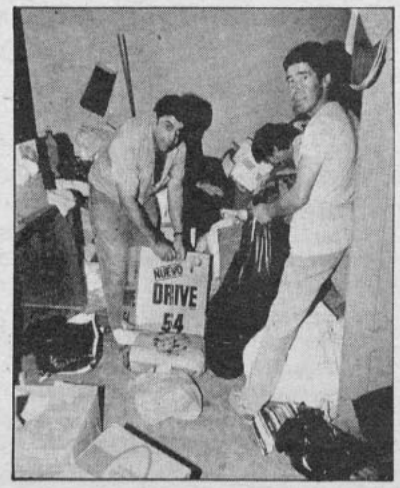
ACOMPAÑAMIENTO PASTORAL

Por su parte, el vicepresidente del Comité de Emergencia, pastor Juan Sepúlveda, destacó que las iglesias evangélicas, además, están empeñadas en un acompañamiento pastoral. "El terremoto nos plantea una serie de interrogantes: cómo compatibilizamos la idea de un Dios justo, amoroso, con el hecho del sufrimiento real en el mundo. Entonces, surgen sentimientos de culpa, explicaciones fáciles; donde se atribuye el terremoto a un castigo de Dios, a una prueba. Esto provoca una crisis de fe muy grande".

Por estas razones, la Confraternidad Cristiana de Iglesias (que forma el Comité de Emergencia) está interesada en abordar estas reacciones, tanto en el universo cristiano como del ciudadano común y corriente. "En este sentido —explicó a SOLIDARIDAD el pastor Juan Sepúlveda— hemos tratado de acompañar a la gente, de conversar y orar con ella con el objeto de levantarle el ánimo y alertarla contra las explicaciones fáciles que cargan aún más el sufrimiento de las personas, en vez de animarlas".

Al respecto, la convocatoria a la Jornada de Oración, Ayuno y Solidaridad señalaba: "¿Por qué Dios lo permite? Hay un hambre de explicaciones, un deseo desesperado de comprender. Debemos tener cuidado con las explicaciones demasiado rápidas, con las respuestas fáciles. Corremos el riesgo de sobrecargar el ya pesado sufrimiento con un injustificado sentimiento de culpa; o de trastrocar el rostro amoroso del Padre, la mirada compasiva de Jesús, por la imagen de un Dios iracundo e implacable que no se compadece con la fe bíblica. Tal vez sea el momento de reconocer la limitación de nuestra inteligencia, la fragilidad de nuestra existencia y, renunciando a toda pretensión de urgar en los misterios de una naturaleza aún imperfecta, proclamemos a todos los vientos que, a pesar de todo, Dios está con nosotros".

COMO HACER LLEGAR LA AYUDA



El Comité de Emergencia Intereclesiástico, de la Confraternidad de Iglesias Cristianas, está recibiendo los aportes para los damnificados en las siguientes direcciones: Almirante Latorre 660, Rozas 1546 y Agustinas 2610.

Entre las donaciones que han llegado hasta el momento, destaca la del Consejo Mundial de Iglesias (CMI) con un aporte de veinte mil dólares y ropa. Las ayudas se han dirigido a 5 zonas: Valparaíso, Quilpué, Melipilla, San Antonio, Rapel, Navidad, Rengo, San Vicente de Tagua-Tagua, Curicó, Talca y a la Región Metropolitana.

DROGADICCION

"La cifras hablan solas"

- **Estudio de la Pastoral Juvenil muestra que más de la cuarta parte de la población joven de 16 comunas del gran Santiago consume marihuana.**
- **La Florida, Santiago y La Cisterna son las comunas donde, proporcionalmente al número de habitantes, es mayor el consumo habitual de esta droga. Pudahuel, además, aparece como la comuna que alberga la mayor cantidad de consumidores.**



EN 16 comunas del Gran Santiago hay 294.365 jóvenes, entre 15 y 24 años, que consumen marihuana. La cantidad representa el 28 por ciento de la población joven de dichas comunas.

La reveladora cifra surge de una investigación realizada por el Area de Estudios de la Vicaría Pastoral Juvenil, que se hizo con el fin de "entregar algunos antecedentes que contribuyan a la planificación y programación de diversas acciones tendientes a la formación de asesores y animadores sensibles a la problemática social que representan los jóvenes drogadictos, en el actual momento histórico que vive nuestra sociedad".

Aunque los resultados aún no han sido interpretados, lo que el estudio demuestra claramente es que ser "volados" no es una "choreza de niñitos con plata" sino, muy por el contrario, un camino de evasión que aparece ante situaciones económicas críticas, problemas de incomunicación familiar y la percepción, por parte de los jóvenes, de que les falta espacio para crecer y vivir en libertad.

La investigación se realizó a través de un cuestionario que se aplicó en el mes de julio del año pasado a una muestra de 400 jóvenes (con proyección a un total de 993.451) en las comunas de Santiago, La Granja, San Miguel, La Cisterna, La Florida, Ñuñoa, La Reina, Maipú, Quinta Normal, Pudahuel, Conchalí, Renca, Providencia, Las Condes, San Bernardo y San Antonio. Posteriormente se tabularon los datos en el servicio de Ciencias de la Computación de la Universidad Católica de Chile.

De los encuestados, más de la mitad son estudiantes y el resto se reparte entre cesantes (16,8%) y jóvenes que trabajan. El 43 por ciento tiene educación media incompleta, el 51,8 declara no pertenecer a ningún grupo social organizado y la gran mayoría (69,4%) se autodefine como católico aunque sólo el 11,3 señala pertenecer a algún grupo católico.

SIN RODEOS

La encuesta consultó acerca de la relación con los padres (se constató que los jóvenes tienen mejor relación con la madre que con el padre), sobre el consumo de alcohol, de tabaco y especialmente de marihuana.

Consumo de Alcohol: La mitad de los encuestados señaló que no consume nunca alcohol. Más de la tercera parte dijo consumirlo "a veces", y un 11,8 por ciento declaró hacerlo regularmente. Se observa que el consumo de alcohol es mayor en hombres que en mujeres y que los jóvenes que pertenecen al estrato "alto" son quienes lo consumen con más frecuencia, les siguen los de clase media y finalmente los de sectores populares. Sin embargo, estos últimos son quienes más consumen alcohol "a veces".

Consumo de Tabaco: El 39,6 por ciento de los jóvenes encuestados consume tabaco en forma regular, y el 45,6 lo hace "a veces". Son los jóvenes de estrato alto los que lo consumen en mayor proporción (49,1%) y los de sectores populares los que más lo hacen "a veces". Sin embargo, proporcionalmente, son los jóvenes de estrato bajo los que menos consumen tabaco, puesto que el 18,2 por ciento de ellos no lo hace nunca.

CONSUMO DE MARIHUANA

Es en este punto donde el estudio de la Vicaría Pastoral Juvenil muestra las cifras más reveladoras, ya que relaciona el consumo de esta droga con otras variables.

El 8,6 por ciento de los jóvenes señaló que consume regularmente marihuana, y el 19,4 de ellos que lo hace "a veces". Es claramente mayor el consumo en hombres (poco menos de la mitad fuma marihuana, ya sea regularmente o "a veces"), en cambio menos de la décima parte de las mujeres lo hace. Se observa también que el consumo es mayor entre jóvenes de 20 a 24 años de edad que entre los que tienen entre 15 y 19.

EL FACTOR SOCIOECONOMICO

Pero quizás lo más impactante sea la evidencia de la directa relación que existe entre el consumo de esta droga con el estrato social de los jóvenes: Mientras más elevada es la posición social, desciende el uso de marihuana y mientras más baja, aumenta. Las cifras lo demuestran claramente: Sólo un 12,1 por ciento de los jóvenes de clase alta se declaran consumidores; entre los de clase media un 18,3 se definen como tales y en los sectores populares la cifra sube a un alarmante 42,5 por ciento.

El consumo es claramente mayor en los jóvenes que "estudian y trabajan a la vez" y en los "cesantes", que en los muchachos que realizan otras actividades. Hay también ciertos tipos de trabajos en los que existe una proporción mayor de fumadores de marihuana: Se ve claramente esto en los artesanos, empleados particulares y obreros.

Se demuestra también que la mayoría de los jóvenes que consumen regularmente alcohol, también fuman marihuana, y que todos los encuestados que señalaron no fumar nunca tabaco, tampoco consumen marihuana. Queda claro, una vez más, que en la medida en que exista peor comunicación con los padres, y sobre todo con la madre, aumenta el consumo de la droga.

UN INMENSO Y DESCONOCIDO MUNDO

Finalmente, hay algunas constataciones que llaman a la reflexión:

—El consumo de marihuana es mayor entre los encuestados que participan en algún grupo social que entre aquellos que no lo hacen.

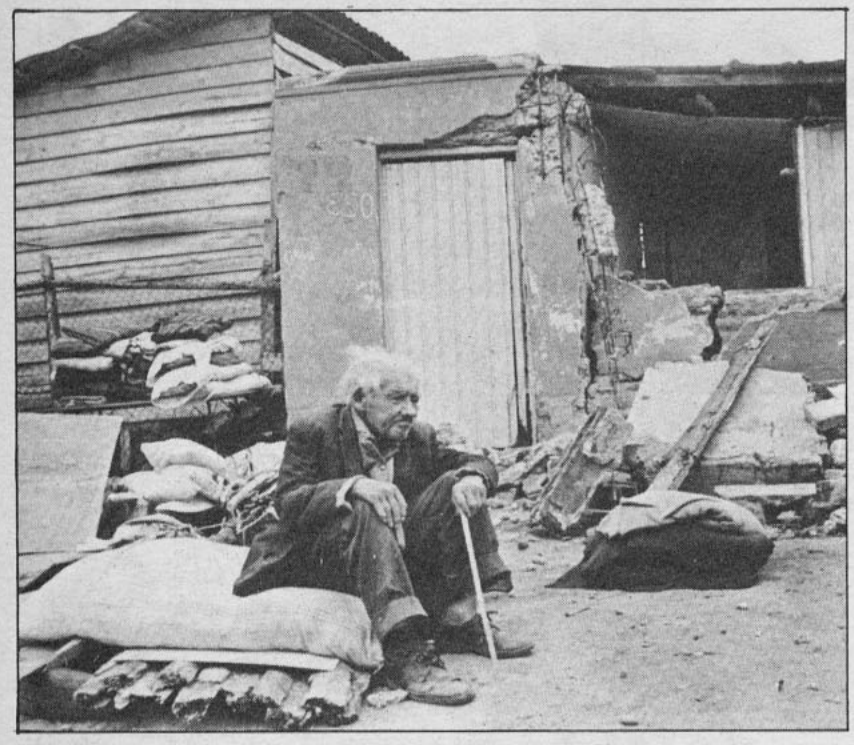
—Es mayor también entre los jóvenes que se declaran católicos que entre aquellos que pertenecen a otras Iglesias o que no pertenecen a ninguna religión.

—La mayoría de los jóvenes que consideran que la actual situación del país "los perjudica bastante", fuman esta droga.

—La mayor parte de los jóvenes cuyo principal deseo es "solucionar problemas familiares", consumen marihuana.

—Los problemas más graves de la juventud, mencionados por los consumidores de marihuana son: "la drogadicción", "el no poder estudiar", "la falta de amor" y la "desorientación".

Los muchachos que consumen marihuana manifestaron que las actividades más importantes de la Iglesia Católica son "atender las necesidades espirituales" y "denunciar todo lo que atenta contra los derechos humanos", quizás por esto, sintiéndose responsables y afrontando esta alarmante realidad, es que la Vicaría Pastoral Juvenil concluye este estudio con un llamado urgente a la toma de conciencia y a la acción: "¿Qué significan estas cifras?", se preguntan. "Estamos ante las puertas de un inmenso y desconocido mundo, el de la subcultura marginal de los 'volados'. ¿Qué nos dicen ellos a los que trabajamos en pastoral juvenil o con jóvenes? ¿Qué le están diciendo a la sociedad y a la Iglesia?".



EN BUSCA DEL TECHO...

"No, no... no quiero más entrevistas. Ya han venido muchos periodistas... estuvo la televisión y todo. Nos han tomado muchas fotos y no pasa nada. Ve, aquí estamos igual que el primer día. Hemos ido todos los días a la Municipalidad y la única solución que nos dan es un albergue. Pero qué hago con mis cositas, no puedo botarlas; nos han costado mucho sacrificio".

Con estas palabras nos recibió, en su improvisada carpa-habitación, la señora Rosa Vidal, casada, sin hijos, quien desde el domingo 3 de marzo, junto a su esposo, "vive" a la intemperie en pleno centro de Santiago, a cinco cuadras de la Plaza de Armas. La misma situación padecían otras nueve familias, quienes después del terremoto quedaron sin techo y sin amparo.

El derrumbe de viejas casonas como la de calle Compañía 1580 dejó a la luz pública la pobreza en que vivían miles de santiaguinos que se cobijaban en pequeñas piezas de otroras distinguidas mansiones. Doña Rosa, por ejemplo, pagaba $ 3.800 pesos mensuales por una pieza. Al momento de nuestra visita, llevaba más de diez días "viviendo" al aire libre.

No quisimos molestarla. Tenía toda la razón. La habían molestado mucho. A veces los periodistas en nuestro afán de informar, no logramos comprender en toda su profundidad el drama que viven las personas. No podíamos retirarnos sin darle nuestras excusas.

"No se vaya, por favor escucheme, lo único que quiero es que me escuchen y me ayuden", fue la respuesta de la señora Rosa. La escuchamos con mucho respeto. Y esta es nuestra ayuda.

LA CRUZ DE LOS DAMNIFICADOS

EN estos días la Iglesia se prepara a vivir uno de los misterios vitales de su existencia: la Muerte y Resurrección de Jesucristo. Junto con las ceremonias litúrgicas que recuerdan dicho misterio —que son importantes en la vida de la Iglesia—, la Semana Santa es una invitación especial a la reflexión y meditación a la luz del Evangelio.

¿Cómo hoy en nuestras vidas se dan esos signos de vida y muerte, representados por la Resurrección y Crucifixión de Jesucristo?

Los días que han seguido al terremoto del domingo 3 de marzo pasado han dejado en evidencia nuestras debilidades, limitaciones y también nuestras virtudes.

¿Qué quiere decirnos el Señor al permitir este terremoto?, se preguntaron los Obispos en reciente mensaje del Comité Permanente del Episcopado. "La respuesta —decían— la hemos dado entre todos. Es la solidaridad que ha aflorado en todo el país y también en el extranjero. En forma concreta y espontánea han surgido muchas iniciativas de ayuda, incluso empezando por quienes fueron afectados por el terremoto".

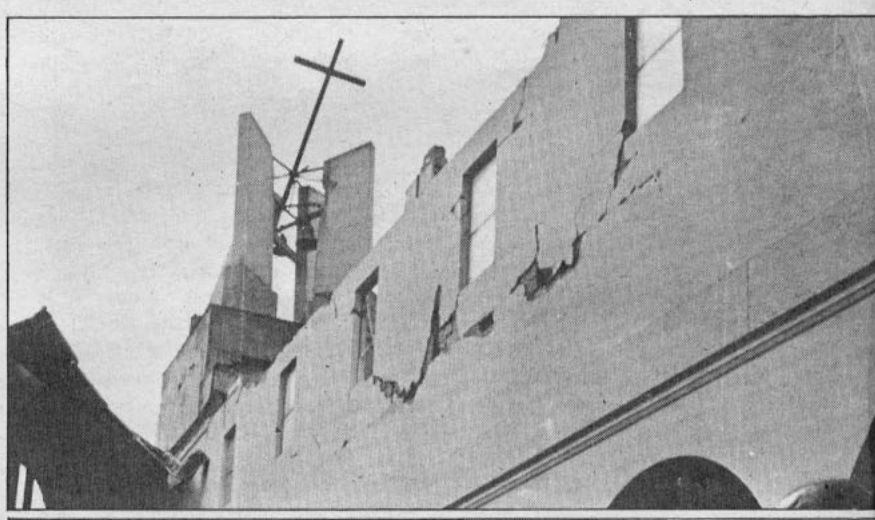
Más adelante, los Obispos agregaban: "El Señor nos quiere solidarios. Nos ha creado para que expresemos nuestro amor fraterno en la vida y en la muerte, en el gozo y en la aflicción. Por eso, cuando somos solidarios aparece la imagen más hermosa de la persona humana, y la sociedad empieza a vivir lo que nunca debería haber olvidado. No estamos hechos para abusar unos de otros, sino para ayudarnos mutuamente. No estamos hechos para oprimirnos mutuamente, sino para compartir. No estamos hechos para el individualismo, sino para complementarnos generosamente".

En la emergencia en que están viviendo tantos compatriotas y hermanos nuestros han aflorado esos signos de vida que, al igual que la Verónica al limpiar el rostro ensangrentado de Cristo, están aliviando el dolor de los más afectados. También han surgido muchos Simón de Cirene que con su generosidad están ayudando a cargar la cruz de los damnificados.

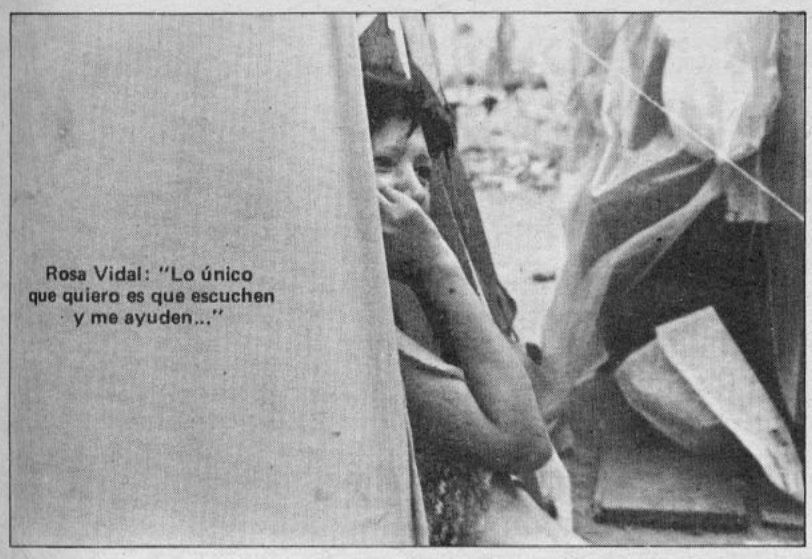
Por sobre todo está la esperanza de los propios afectados. Abatidos y deprimidos en los primeros momentos. Pero dispuestos a ponerle el hombro y salir adelante, luego.

Cuando los cristianos nos preparamos a celebrar la Resurrección de Jesucristo, venciendo definitivamente a la muerte, SOLIDARIDAD quiere compartir con ustedes estos testimonios que hemos recogido entre los afectados del terremoto. En ellos descubrimos las ansias de luchar y reconstruir, la solidaridad recibida; y también su desesperación...

Acompaña estos testimonios una reflexión del padre Fernando Tapia, párroco de la parroquia Santo Tomás Moro, en la Zona Oriente de Santiago.







Rosa Vidal: "Lo único que quiero es que escuchen y me ayuden..."

DE UNA PARTE A OTRA

"He ido todos los días a la Municipalidad a explicar mi problema. Me mandan de una parte a otra, lo mismo que a otra gente. La única solución que nos dan son los albergues. Pero no tenemos dónde mandar a guardar nuestras cosas, no puedo dejarlas botadas, nos han costado mucho. No tenemos familiares en Santiago. Desde el día del terremoto que estamos aquí botados. La Vicaría nos ha ayudado con alimentos. No es mucho, pero de algo nos ha servido. Si tuviera algo de plata podríamos arrendar de nuevo una pieza, pero los arriendos subieron ahora entre diez y once mil pesos por una pieza. ¡Se fija usted!... Mi marido con un sueldo de doce mil pesos, y doy gracias a Dios que tiene pega. Apenas nos va a alcanzar para el arriendo. Y con qué vamos a comer. Lo único que quiero es un techo, un sitio con una mejora. No pido más, eso no más. Eso es lo que necesito. En la mañana vinieron los de la televisión y otros fotógrafos. Ya no aguanto más estar en estas condiciones. Siempre nos dicen mañana, venga mañana ¿...y si mañana llueve...?"

¿Qué ha hecho ante esta difícil situación que le ha tocado vivir?

"Todavía no he podido reaccionar bien. Me parece que todo esto es un sueño terrible. Pero, tengo la esperanza que va a pasar, que voy a despertar en cualquier momento y me voy a encontrar con un techo... Lo único que pienso es acompañar en todo a mi marido. Tenemos la esperanza de tener un techo... una mejora".

Mientras la señora Rosa se desahogaba, contándonos su situación, los ocupantes de las carpas vecinas se fueron acercando.

LO POSITIVO Y NEGATIVO

Nelson Ascencio, casado, dos hijos, cuenta que ahora la situación se ha empeorado. "La casa quedó tan mala que hubo que demolerla. Ahora, estamos sin baño y sin agua. Los vecinos de los departamentos del frente en un comienzo nos ayudaban. Pero, no puedes estar molestando a cada rato porque necesitas ir al baño o quieres agua".

Nelson se muestra un poco decepcionado. "Hay gente que ha reaccionado muy egoístamente. Las once familias que aquí quedamos en la calle nos organizamos. Pero como no encontrábamos solución, cada uno empezó a buscar la suya. Unos se tomaron una casa que estaba desocupada; fueron desalojados. Otros se fueron a los albergues. Y nosotros qué hacemos, dónde dejamos nuestras cosas...".

Pero no todo ha sido negativo. "Esto me ha enseñado —dice Nelson— a preocuparme más de la gente. Yo sé que estoy mal, pero hay otras personas que están más mal. Y a esas personas tengo que ayudar".

Su esposa —María Erazo— interrumpe para señalar que para ella ha sido una experiencia dolorosa y dura. "Pero me ha enseñado a comprender más de cerca el dolor de la pobreza". Su vecina María Angélica Lazo, casada, 1 hijo, también manifiesta su parecer. A pesar del sufrimiento, la recompensa ha sido —según ella— la amistad que ha encontrado. "Nosotros vivíamos once familias en la misma casa, pero no compartíamos nada. Después del terremoto puedo decir que soy amiga de algunos. Hemos conversado nuestros problemas y nos hemos conocido".

Ramón Becerra, esposo de María Angélica, dice que ahora al menos podrán hacer los trámites juntos. "Cuatro pueden más que dos", indicó. Lo que más le preocupa a las dos parejas es el próximo invierno. "No podemos quedarnos aquí, los niños sufren mucho... por ellos tenemos que sacrificarnos y lograr un techo".

"SUERTE QUE NO SE CAYO EL PARRON"

"ESTA carpa me la prestó un caballero del sindicato, y la otra es de un caballero que tiene un camión...", explica Marta Reyes de la localidad de El Paico Alto en El Monte, pueblo cercano a Melipilla. Ella, su marido y su hija llevan una semana viviendo bajo lonas porque su casa de madera quedó "toda descuadrada" con el terremoto y hay que armarla de nuevo: "Los vecinos también nos prestan la luz. Estamos colgados con un cable mientras tanto...".

El terremoto hizo estragos en todo el sector. La familia de Iván Barra tuvo que cambiarse a una bodega contigua a la casa. Esta última es un serio peligro pues está a punto de caer. Víctor Ríos y su mujer perdieron todo al derrumbarse su casa de adobe y fueron acogidos por los vecinos en la sede de un club social. El "nuevo hogar" fue rápidamente decorado por manos femeninas que barrieron, ordenaron y hasta pusieron cortinas. Ríos afirma: "Me prestaron el local sin ponerme plazo, pero uno no puede abusar y quiero irme luego. Mi cuñado me manda a los chiquillos a ayudar y hemos salvado algunas planchas de pizarreño. Ahora estamos esperando alguna ayuda de la municipalidad que dicen que van a dar y que todavía no ha llegado".

Evarista del Carmen y su numerosa familia (son 16) pasaron una semana viviendo bajo el parrón y ahora están en una bodega a la espera de la ayuda municipal. Al cierre de la edición los habían visitado solamente unas catequistas y "el padrecito", de la parroquia El Monte.

A Ema Rojas se le desplomó la casa sobre todas sus pertenencias. Todavía llora cuando se acuerda: "es que hace 25 años que llegamos, y nos ha costado tanto...". Una de sus nietas se enfermó debido a que están durmiendo casi a la intemperie. Llevarla a un doctor en El Monte les costaría 600 pesos, pues no hay otro medio de transporte que el taxi, y no tienen plata. Pero la ayuda de los vecinos ha hecho las cosas menos difíciles: "Unos nos prestaron muebles, otros nos regalaron una mesa y otro se consiguió un tractor para venir a sacar los escombros. Como más de 20 vinieron a ayudar...".

Doña Ema reconoce que no tiene un peso en ahorros para reconstruir, pero para ella las apreturas económicas no tienen nada que ver con la hospitalidad: escoge las mejores uvas del parrón y las ofrece a las visitas: "Es todo lo que le podemos servir —dice— ¡suerte que por lo menos el parrón no se nos cayó!".



En Paico Alto la naturaleza y los buenos vecinos se han puesto con la primera ayuda... Y la comunidad espera que llegue madera para seguir trabajando.

UNO MAS UNO ...MIL

EN el barrio Independencia de Santiago lo bautizaron con el nombre de terremoto hipócrita. Las casas, en su parte exterior, aparentemente no sufrieron daños, pero en sus interiores "está la escoba". El remezón también alcanzó a las propias personas, quienes abandonando sus egoísmos e individualismos decidieron enfrentar la emergencia en forma organizada y unidos.

Al día siguiente del sismo, unos cuantos vecinos se reunieron en la Parroquia Nuestra Señora de Fátima, en Independencia, a la altura del dos mil 300, para ver qué podían hacer. Sin sospecharlo estaban dando origen a la primera organización comunitaria con representación mayoritaria de los vecinos. Así surgió el Comité Parroquial de Emergencia, con el objetivo de buscar soluciones en conjunto. Hasta el momento se han incorporado más de cien jefes de familia.

"Nos hemos dado cuenta que nosotros somos los gestores de las soluciones a nuestros problemas. En forma individual no es mucho lo que podemos hacer. La unión hace la fuerza: es una cuestión que no se puede discutir", dijo el vecino Nelson Hinrichsen, ex taxista, actualmente cesante.

"Desde un principio —agrega— nosotros con mi señora pensamos que esta situación había que asumirla en forma comunitaria, dejando de lado los individualismos. Estamos conscientes que hay gente

LA CRUZ DE LOS DAMNIFICADOS



¿Cómo hoy en nuestras vidas se dan esos signos de vida y muerte, representados por la Resurrección y Crucifixión de Jesucristo?

más perjudicada que nosotros, que deben tener más prioridad, pero no por eso nos vamos a quedar sin hacer nada".

GRAN ACONTECIMIENTO

Para don Nelson la organización de este Comité es un verdadero acontecimiento. "A pesar de que somos vecinos de muchos años, no nos conocíamos. Siempre el hola, buenos días, buenas noches... Esa era toda nuestra relación. Hoy nos hemos puesto a trabajar unidos. Yo con mi vecino, por ejemplo, este fin de semana arreglamos el cortafuego. Así despejamos el peligro que se cernía sobre nuestras casas y familias".

La esposa de don Nelson, Nora Verdugo, secretaria del Comité Parroquial, cree que esta instancia puede ser un muy buen antecedente para el futuro: "Nunca nos habíamos unido. Aquí cada uno vivía en su casa sin preocuparse de los demás. Nunca nos hemos preguntado si el vecino del lado tiene qué comer. Este Comité puede seguir funcionando y a lo mejor sirve para compartir otras inquietudes y problemas".

Ambos califican como ejemplar la actitud del párroco, padre Matías Campo, quien abrió de par en par las puertas de la parroquia para que dicho Comité pudiera funcionar, "sin preguntar si éramos feligreses suyos. La Iglesia nos recibió a todos. En vivo y en directo hemos visto que la Iglesia abre las puertas a todos", señalaron.

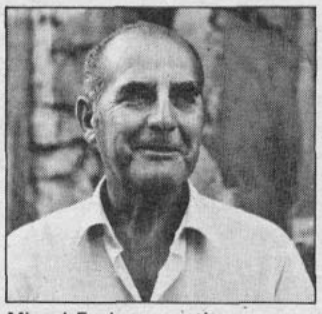
Mientras conversábamos, en una de las oficinas parroquiales, pasaban y pasaban vecinos a inscribirse al Comité. Al día siguiente de nuestra entrevista, se realizaba una asamblea para informar sobre los trámites que la directiva había realizado ante la Municipalidad de Santiago, para buscar soluciones comunes a los problemas del sector.

"ES LESERA QUEDARSE SENTADO"

"EN mi casa se cayó una pared nomás. Pero en la cuadra se cayeron dos casas completamente —dice Miquel Espinoza, obrero del POJH, 59, casado—. Al principio, con la Ester, estábamos con el ánimo re'bajo, pero cuando vimos cómo estaban los otros, yo dije 'es lesera que nos quedemos sentados puro lamentándonos...' ".

Para don Miguel, lo principal es no quedarse solo observando los daños porque "entonces uno se deprime". El, por su parte no tiene tiempo de sentarse. A cada rato llega alguien a pedirle prestada una herramienta o su vieja carretilla, y tiene que salir "pegando" sin terminar de tomarse el té.

Regresa y sigue contando lo que recuerda del terremoto: "Había gente que no se atrevía a volver a la casa, pero yo fui al tiro nomás y saqué todos los pedazos de pared, ordené y barrí. Todos estos días he estado ayudando a unos vecinos a hacer lo mismo. Porque acá la gente está muy mal ¿sabe? Cómo empezar de nuevo con la situación tan mala, a la gente no le da ganas de hacer nada, puro llorar nomás, como unos viejitos de más allá que no querían salir de la casa para que la demolieran... Es que son muchas cosas juntas: que la falta de plata,



Miguel Espinoza no tiene tiempo para deprimirse: A cada rato, los vecinos llegan a preguntar por él...

que la carestía, que no hay trabajo, y ahora esto".

Y don Miguel también ha sentido la impotencia, pero se la ha "aguantado" bien: "Yo también me sentía así al principio, pero después me acordé de un terremoto en que estuve cuando era chico. Fue en Tal Tal y quedó la escoba, hasta los ataúdes se salieron en el cementerio. Parecía que nunca se iban a arreglar las cosas... pero se arreglaron. Ahora tengo nietos y hay que tirar p'arriba nomás. Acá con la Ester y los vecinos nos damos ánimos... Entre ir y venir y los que vienen a saber cómo estamos se va pasando el día y uno se acuerda menos de lo que perdió y piensa en lo que hay que hacer".

TERREMOTO EN CUARESMA



Pbro. Fernando Tapia

Parece que de vez en cuando los chilenos necesitamos remezones fuertes que, partiendo de la corteza de la tierra, lleguen hasta el corazón de cada uno de nosotros.

En estos días hemos visto cómo se han derrumbado todas aquellas construcciones que por añejas ya debían haber sido demolidas hace tiempo. Otras se cayeron por falsas, ya que los constructores se apegaron más al lucro que a la seguridad de los futuros moradores de esas viviendas. Parecían sólidas, pero en realidad la avaricia de algunos y la irresponsabllidad de otros las habían hecho débiles. Finalmente, otras no resistieron el remezón porque habían sido edificadas sobre terrenos no aptos. Fallaron los fundamentos. Hubo una grave equivocación.

Lo ocurrido es toda una parábola experimentada en carne viva acerca de otras construcciones en las que todos los seres humanos estamos embarcados: nuestra propia vida personal, la vida de nuestras familias y organizaciones sociales, la vida de nuestras poblaciones y del país en general.

Y Cristo siempre nos habló en parábolas para que tuviéramos la oportunidad de pensar y de hacernos algunas preguntas fundamentales que nos inquieten y motiven para ser y actuar de una manera diferente. El está siempre dispuesto a ayudarnos a este cambio con la fuerza de su Espíritu que viene a hacer nuevas todas las cosas. Este proceso de conversión profunda es la Cuaresma.

Mirando, pues, nuestra vida personal y nuestro entorno, tengamos el coraje de preguntarnos cuánto de añejo, de falso y de equivocado hay en nosotros y en las estructuras y sistemas en los que estamos envueltos y que de una u otra manera somos responsables de su construcción o, al menos, de su mantención.

Como siempre, la perspectiva más clarificadora para hacernos estas preguntas es la situación de los más pobres. Los Obispos de Chile nos recuerdan en su última Carta que "el terremoto se añade a una serie de dificultades que ya tenían muy dañada nuestra convivencia y hacían muy precaria la situación de la gran mayoría de los chilenos" (n. 3). Y agregan: "Peor que este terremoto es el empobrecimiento y la marginación de muchos hermanos de la mesa del pan y de la mesa de las decisiones" (n. 7). ¿No será, pues, ésta una propicia ocasión que el Señor nos concede para descubrir que estamos construyendo sobre fundamentos añejos, falsos o, simplemente, equivocados?

Sin embargo, al derrumbarse involuntariamente lo que debió haber sido derrumbado por propia voluntad hace mucho tiempo, quedó en pie lo auténticamente sólido: la solidaridad, la comunicación, la organización. Afloró lo mejor del corazón humano. Una vez más, de la muerte surgió la Vida, ésa con V mayúscula. Dios se las arregló para sacar bien del mal. Otra vez es Pascua de Resurrección.

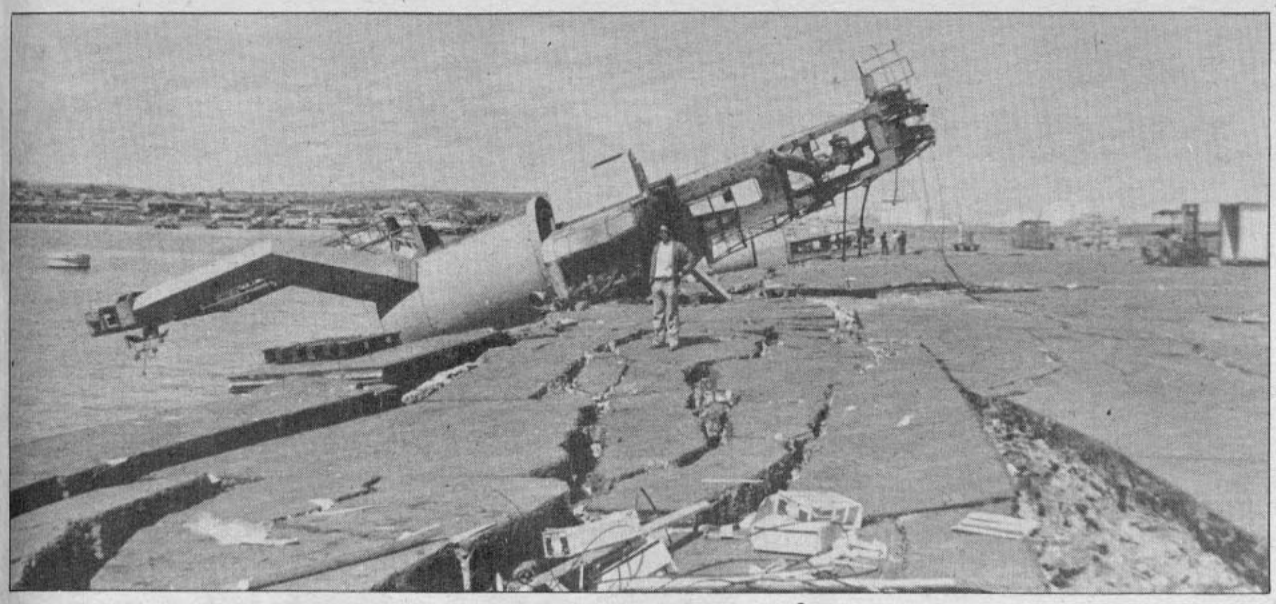
Vi a Cristo vencedor de la muerte en todos aquellos jóvenes de mi parroquia y de tantas otras que recorrieron las calles de sus barrios recolectando ropa, alimentos, medicinas, loza y todo lo que la generosidad humana quisiera compartir con los más damnificados.

Lo vi en aquellos adultos que llegaban a nuestros templos cargados con bolsas repletas de solidaridad y transformadas en ofrenda sobre el altar de Aquél que se ofrendó primero por todos nosotros.

Lo vi en esos pobladores de Los Nogales que se han organizado por cuadras en comités de damnificados, animados por los miembros de la Comunidad Cristiana, para que la generosidad de sus hermanos y hermanas no generara más dependencia, pasividad y paternalismo sino, al revés, fuera fuente de organización y crecimiento como Pueblo, de levantar sus cabezas, ponerse de pie y comenzar a recuperar su dignidad y su tejido social. Lo vi en las cuatro ollas comunes que surgieron como respuesta colectiva al hambre de todos.

Si miramos con atención lo ocurrido en estos días, cada uno de nosotros podría descubrir, desde su experiencia, muchísimos otros signos de vida que han surgido desde la destrucción y la muerte causada por el terremoto. No es el menor uno al que quisiera referirme finalmente y que observamos en todos los templos al domingo siguiente del sismo: se repletaron de personas. Dios quiera que esa presencia masiva signifique que muchos escucharon el llamado del Señor a reconstruir la Vida, en primer lugar sobre El, la roca firme e inconmovible, y sobre los valores que su Hijo Jesucristo encarnó, proclamó y selló con su sangre en la Cruz: el respeto por la persona humana y sus derechos fundamentales, la solidaridad con todos, sin discriminaciones, la verdad vivida en libertad y la paz construida sobre la justicia.

Ñuñoa, marzo 18 de 1985





SAN ANTONIO

Marítimos sumergidos en la incertidumbre

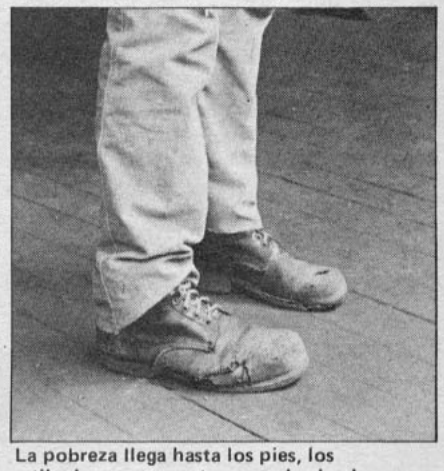
- **Los trabajadores marítimos esperan que su puerto sea reconstruido a la brevedad.**



Aspecto de una de las bodegas de las compañías navieras.



Los trabajadores marítimos cuentan los desastres que dejó el terremoto al inutilizar el 60 por ciento del puerto, creando una incertidumbre respecto no sólo de su propio futuro, sino también de los habitantes de San Antonio.



La pobreza llega hasta los pies, los estibadores no cuentan con el calzado de seguridad necesario para las labores de carga y descarga en los buques.

«NO debemos perder la esperanza. Sería triste ver morir a San Antonio. Si de algo ha de servir este terremoto es para que las autoridades abran los ojos. Nuestra inquietud más grande es el puerto que está destruido en un 60 por ciento", dice José Alvarez, secretario del Sindicato de Estibadores de San Antonio.

La incertidumbre de los trabajadores marítimos era alta a doce días del terremoto. "Estados Unidos ha ofrecido la reconstrucción del 'molo de abrigo', donde podrían recalar tres naves, pero las autoridades no se han pronunciado y no sabemos qué va a pasar".

La destrucción llegó en plena temporada de carga de las exportaciones de frutas, momento de mayor actividad en el año. Enrique Carvallo decía que hasta el nueve de marzo habían trabajado durante quince días en tres turnos. Ello le había significado un ingreso sobre los 10 mil pesos. Entre los meses de junio y enero pasado, los trabajadores afiliados al sindicato sólo obtuvieron un promedio de tres mil pesos mensuales. Ahora más encima los buques están siendo desviados a los puertos de Valparaíso y Coquimbo.

NO ALCANZA PARA COMER

El local sindical, con gran parte de su techumbre en el suelo, había cobijado hasta enero a unas 80 familias en un comedor solidario. Los ingresos no alcanzan para comer. El 60 por ciento de las familias de los marítimos vive a expensas de sus familias, los otros se las rebuscan. Bernabé Guarda dice: "Hago dibujos con la plata y si no fuera por la ayuda de mi hermano...". Otro estibador cuenta que tiene que conseguir pescado para vender o bien sale de caza. Ricardo Carreño agrega: "no me compro un par de zapatos de calle hace cuatro años. Aquí casi nadie tiene zapatos de seguridad, tenemos que conseguir con algún jubilado".

EL TERREMOTO DEL 81

Los problemas de los marítimos vienen de atrás. En 1981 se dictó el decreto 18.032 que permite a cualquier persona laborar en estas faenas. "Hay carniceros, taxistas, lustrabotas que son ocupados por las compañías navieras". Estas no consideran a los asociados al sindicato y tienen su propia gente. "Sólo dos compañías de diez nos toman en cuenta. Nosotros nombramos a las personas para cubrir los turnos, pero tenemos que cumplir con la condición de no exigir beneficios. El contrato es por 24 horas y éste es variable. Hay compañías que los hacen una vez concluido el trabajo. En una oportunidad "CONAMECH" pagó 42 pesos por cuadrilla (9 trabajadores) por cada turno", señaló Pedro González. Por otra parte sólo se cancela la asignación familiar si logran, en un mes, que sus ingresos sean superiores a los tres mil pesos.

VALPARAISO LOS AHOGA

Un sistema laboral que ha permitido a cerca de 5 mil personas ocuparse en labores marítimas, pero que en la realidad la mayoría son "eventuales" o "cesantes voluntarios"; la discriminación de las compañías para nombrar a la gente que ocupará en cada turno; la imposibilidad de reclamar o ejercer presión a riesgo de no ser considerado para las faenas y ahora el terremoto que ha destruido gran parte del puerto, se suma a que San Antonio forma parte de la Quinta Región cuya capital es Valparaíso, su tradicional competidor.

Los sanantoninos se sienten aplastados por esta dependencia. Prácticamente creen que el futuro del puerto de San Antonio está hipotecado.

La tragedia del 3 de marzo está significando que algunas compañías dedicadas a la exportación se trasladen de San Antonio a Valparaíso. Es el caso de "Marinter" que llamaba, precisamente, a los estibadores sindicalizados para cumplir faenas marítimas.

San Antonio parece arruinado no sólo porque los escombros se amontonan a lo largo de sus cuadras, sino porque durante los últimos años la ciudad ha venido perdiendo su base productiva, alcanzando a más de un 50 por ciento los niveles de desocupación. Ahora el puerto semidestruido amenaza a sus habitantes.

Ante ello, la ciudad requiere de una dedicación que va más allá de los esfuerzos que pueden poner sus hijos en la reconstrucción de una comunidad postergada.

MOVIMIENTO SINDICAL

Lo que se puede esperar

- **Dirigentes de diferentes organizaciones sindicales entregan su visión sobre las luchas reivindicativas y por la democracia para los próximos meses.**



EN el mes de marzo la actividad del país emerge con nuevos bríos, luego del período de vacaciones. Las organizaciones sindicales, que últimamente habían sido actores de primera línea, aminoraron ostensiblemente su marcha tras la instauración del Estado de Sitio, tal como ocurrió con los demás sectores de la sociedad.

El Estado de Sitio continúa. En ese contexto, ¿qué plantearán las organizaciones sindicales? ¿Cómo imaginan sus vínculos con los demás sectores? ¿Qué esperan de la situación del país? En una palabra, ¿qué planes tienen para el presente año?

SOLIDARIDAD conversó con dirigentes de distintos sectores: Hugo Estivales, integrante del Consejo Económico Social por el sector sindical; Manuel Bustos, presidente de la Coordinadora Nacional Sindical; Manuel Jiménez, vicepresidente de la Federación Nacional del Cuero y el Calzado, y Pedro Minay, dirigente nacional de la Confederación Campesina "Libertad".

REIVINDICACIONES LABORALES

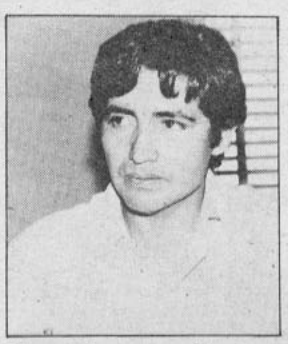
Hugo Estivales: "Todos los trabajadores debiéramos pedir un reajuste del salario mínimo del 50 por ciento, es decir, un aumento de 8 a 12 mil pesos. También insistiremos en una revisión completa de la legislación laboral. En el Consejo Económico Social hemos sido hasta insolentes para plantear nuestros problemas que en gran parte se deben al Plan Laboral. Especial mención se ha hecho sobre la situación de los trabajadores marítimos donde ha ocurrido un 'cataclismo' que los ha reducido a 'escombros'.



Hugo Estivales, dirigente del cobre e integrante del Consejo Económico Social.

Yo espero que este año los empresarios actúen de buena fe para lograr un consenso tripartito (gobierno, empresarios y trabajadores) para revisar las relaciones de trabajo".

Manuel Bustos: "Como dirigentes continuaremos orientando a los trabajadores en los procesos de negociación colectiva. Sin embargo, para mejorar nuestro trabajo de asesoría se requiere introducir modificaciones mínimas a las leyes laborales. Estas consisten en recobrar el piso sobre el que se negocia (respeto a las remuneraciones y beneficios alcanzados en la anterior negociación) y garantizar el reajuste automático del 100 por ciento del IPC; suprimir el plazo de 60 días de una huelga y de la posibilidad que el empresario declare el lock out (cierre de la empresa); y la prohibición del empleador de contratar personal en pleno período de huelga. También postularemos que se



Manuel Bustos, presidente de la Coordinadora Nacional Sindical.

pueda negociar materias de salud y vivienda. Esto quiere decir que la empresa pueda efectuar prestaciones de salud y destinar un monto para postular a los subsidios habitacionales.

En los próximos días le enviaremos una carta al Ministro de Economía en la que solicitaremos un reajuste general de las remuneraciones, tanto para el sector que negocia como para el que está imposibilitado de hacerlo. Por otra parte le solicitaremos que los trabajadores del PEM y del POJH sean contratados con un salario mínimo, ya que la labor de reconstrucción, luego del terremoto, requerirá de una considerable mano de obra en tareas específicas del sector de la construcción".

Manuel Jiménez: "Es necesario postular para este año un reajuste extraordinario para todos los asalariados, los jubilados y montepíadas.



Manuel Jiménez, vicepresidente de la Federación Nacional del Cuero y el Calzado.

Un cambio en los mecanismos de negociación colectiva debiera estar presente en la lucha de los trabajadores este año. Estas deben ser por ramas de la producción, porque, actualmente, los sindicatos están discutiendo sobre la respuesta del patrón y no en torno a la propuesta de los trabajadores en cada empresa. Además, es el momento de plantear que los trabajadores del PEM y del POJH sean contratados por los organismos de gobierno".

Pedro Minay: "Los sindicatos de trabajadores del campo (asalariados) van a plantear para este año un estudio sobre el salario mínimo agrícola. Pienso que éste debiera alcanzar los 12 mil pesos. Además los sindicatos



Pedro Minay, dirigente nacional de la Confederación Campesina Libertad.

regionales van a tener que abordar las regalías de acuerdo a los tipos de producción de cada predio e incorporarla a los proyectos de contrato colectivo".

DESARROLLO DE LOS SINDICATOS

Hugo Estivales: "Actualmente hay poca madurez en la dirigencia sindical. Su desarrollo dependerá de la capacitación de gente nueva, con ideas renovadoras. Un dirigente moderno tiene que contar con conocimientos en legislación laboral, pero también debiera manejar conceptos de economía y de política. Para ello los sindicatos pueden crear y contener escuelas de formación. Así los trabajadores contarán con representantes para tratar de igual a igual con los empleadores".

Manuel Bustos: "El principal obstáculo para el desarrollo de la organización sindical está en la permanente amenaza de perder el trabajo. Por lo general, los empresarios rechazan la creación de sindicatos.

El Comando Nacional de Trabajadores pretende este año tener una organización más eficaz. Se dinamizará el funcionamiento de diversas comisiones de trabajo destinadas a incrementar la organización regional del comando; a estar presente en los conflictos laborales de las diferentes ramas de la producción y a incrementar las relaciones internacionales, entre otras".

Manuel Jiménez: "Nosotros esperamos que este año el Comando convoque a una asamblea constituyente para crear una Central de Trabajadores. Una entidad de estas características es favorable para que se nos escuche. No es posible que los empresarios dispongan de una organización única y nosotros estemos divididos. Se trata de no excluir a nadie y que todos los trabajadores organizados, independientemente de nuestras propias ideas políticas, podamos elegir dirigentes representativos de la nueva agrupación".

Pedro Minay: "Continuaremos entregando servicios a los miembros de nuestra Confederación. Capacitando en lo jurídico a los asalariados que negocian; en lo contable y tributario al campesino, dueño de una pequeña propiedad. También nos preocuparemos de la realización de seminarios a los dirigentes y afiliados de los 94 sindicatos. Finalmente incentivaremos la organización de los trabajadores de temporada a fin de plantear la fijación de tarifas mínimas por días trabajados".

LA CONCERTACION SOCIAL

Hugo Estivales: "Una concertación social supone antes que nada la modificación de las leyes laborales para devolver a los trabajadores el potencial que teníamos. Ya no creemos en eso de hacer una torta grande para luego entregarle beneficios a los asalariados. Hoy, un pastel hay que repartirlo en partes iguales entre empleadores y trabajadores. Así habrá aliciente para esforzarnos. La confianza es también indispensable para cualquier tipo de concertación y esa no existe".

Manuel Bustos: "Creemos que la concertación es posible. Actualmente existe con los estudiantes y pobladores. Hay dificultades con los medianos y pequeños empresarios y con los profesionales. Los primeros tienen muchos prejuicios que impiden llegar a acuerdos; los segundos son muy lentos para tomar sus propias decisiones. A pesar de ello, existe una serie de realidades comunes. Con los grupos políticos es un problema, porque ni entre ellos hay acuerdos mínimos, e incluso son más las divergencias que los elementos de unidad. Para este año seguiremos en la movilización social por nuestras reivindicaciones económicas y sociales y por



la aspiración de iniciar un proceso hacia la democracia. Las protestas se mantienen vigentes, ahora en la perspectiva de suscitar un Paro Nacional si nuestros problemas siguen sin solución.

Nuestra meta es mediante una lucha pacífica superar el Estado de Sitio y conseguir espacios democráticos".

Manuel Jiménez: "Nuestra tarea es abrirse hacia otros estamentos y ayudar a los partidos políticos para que elaboren un programa de salida a la actual situación".

Pedro Minay: "Yo creo que la responsabilidad de los empresarios es ceder ante situaciones que para los trabajadores se hacen insoportables. Creo que hay que continuar construyendo una unidad que nos permita ir recobrando lo perdido. Es necesario crear una instancia común sin camisetas".

ANTE EL FUTURO DEL PAIS

Hugo Estivales: "Sobre el acontecer político, los trabajadores ya dimos mucho. Creo que los políticos no aprovecharon la oportunidad que les dimos el año 83.

Todos tenemos que provocar condiciones para eliminar el Estado de Sitio, madurar para que haya una mayor libertad de prensa. No sirve eso de mirarnos como enemigos. Tenemos que superar el sectarismo que no sólo existe en la oposición, sino también entre los partidarios del gobierno".

Manuel Bustos: "El país no avanzará hacia una salida negociada si se mantiene el itinerario señalado por la Constitución del 80. Cualquier tipo de diálogo político pasa por su alteración. Nosotros persistiremos en la búsqueda de una salida política de acuerdo a la aspiración democrática de los chilenos y no respecto a lo planteado por el gobierno. En los próximos días enviaremos una presentación al Ministro del Interior con



el fin de solicitarle el término del Estado de Sitio y terminar con las relegaciones de personas".

Manuel Jiménez: "El plan del gobierno hay que contrarrestarlo con la movilización social y participación de los trabajadores. Tenemos que orientar a nuestras bases, creando conciencia para avanzar hacia una democracia donde todos seremos responsables. Ello quiere decir que lo perdido podremos recuperarlo gradualmente con el fin de darle estabilidad a ese nuevo momento".

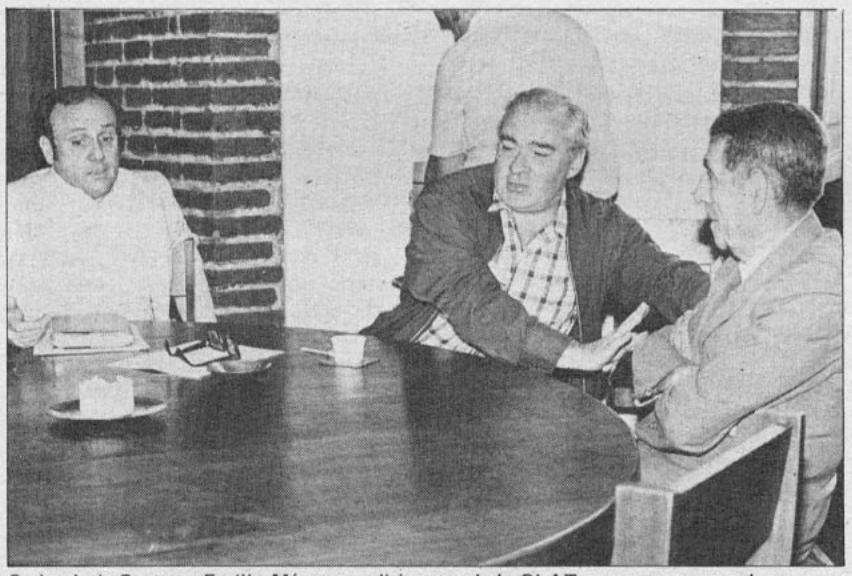
Pedro Minay: "Creo que este año va a continuar la lucha por la democracia. Nuestra movilización debe consistir en actos pacíficos en dirección de un Paro Nacional".

CONO SUR

Epicentro de democracia

• Dirigentes de la Central Latinoamericana de Trabajadores (CLAT) visitaron Chile y buscan ayudar al movimiento sindical chileno en su lucha por la democracia.

"ASI como el cono sur fue ayer el epicentro de los regímenes de seguridad nacional, hoy, se está constituyendo en un territorio geopolítico de la libertad y de la democracia", señaló el secretario general de la Central Latinoamericana de Trabajadores (CLAT), Emilio Máspero. El dirigente latinoamericano, acompañado de Carlos Luis Custer, secretario regional del Cono Sur de la CLAT, visitó Chile con el fin de informarse directamente de la situación del movimiento sindical. Máspero expresó su reconocimiento al Comando Nacional de Trabajadores como un mecanismo de unidad en la acción para "recuperar el proceso democrático". A su vez los representantes de la CLAT buscan crear, en esta gira, nuevas formas de solidaridad con "la lucha de los trabajadores chilenos".



Carlos Luis Custer y Emilio Máspero —dirigentes de la CLAT— conversan con el Vicario de la Solidaridad Mons. Santiago Tapia durante su reciente visita a la Vicaría.

PRESENCIA SOLIDARIA

La organización latinoamericana, desde el mismo año 1973, ha estado preocupada de la suerte del sindicalismo chileno. Ya en octubre de ese año sus representantes visitaron a dirigentes sindicales detenidos. Fue el momento también en que la CLAT señaló que el nuevo gobierno "era la prolongación de los regímenes de seguridad nacional en el continente". Con posterioridad, a través de la Confederación Mundial del Trabajo (CMT), a la que está afiliada, solicitó a la Organización Internacional del Trabajo (OIT) que iniciara una investigación sobre la situación de los trabajadores chilenos. De ahí se nombró un comité especial que, luego de visitar Chile, sancionó un informe condenatorio a las políticas aplicadas por las autoridades chilenas.

Las acciones de la CLAT son recogidas por las organizaciones afiliadas en Chile como el Frente Unitario de los Trabajadores (FUT), el Sindicato del Banco del Estado; la Confederación Campesina "Libertad" y la Federación de Trabajadores del Comercio. Estas últimas forman parte de organizaciones regionales miembros de la CLAT. La Central mantiene también relaciones fraternales con la Confederación de Trabajadores del Cobre, la Federación del Petróleo y de la Banca Privada.

También la organización regional ha enviado misiones especiales para asistir a sindicalistas relegados y detenidos, entre los que se cuenta el caso de Rodolfo Seguel. Finalmente, la CLAT ha mantenido un trabajo mancomunado con dirigentes sindicales exiliados y colaborado con las iniciativas desarrolladas por organizaciones internacionales de derechos humanos como Amnesty International, las Comisiones de Naciones Unidas, de la Organización de Estados Americanos (OEA) y organismos de Iglesia.

AVANCES

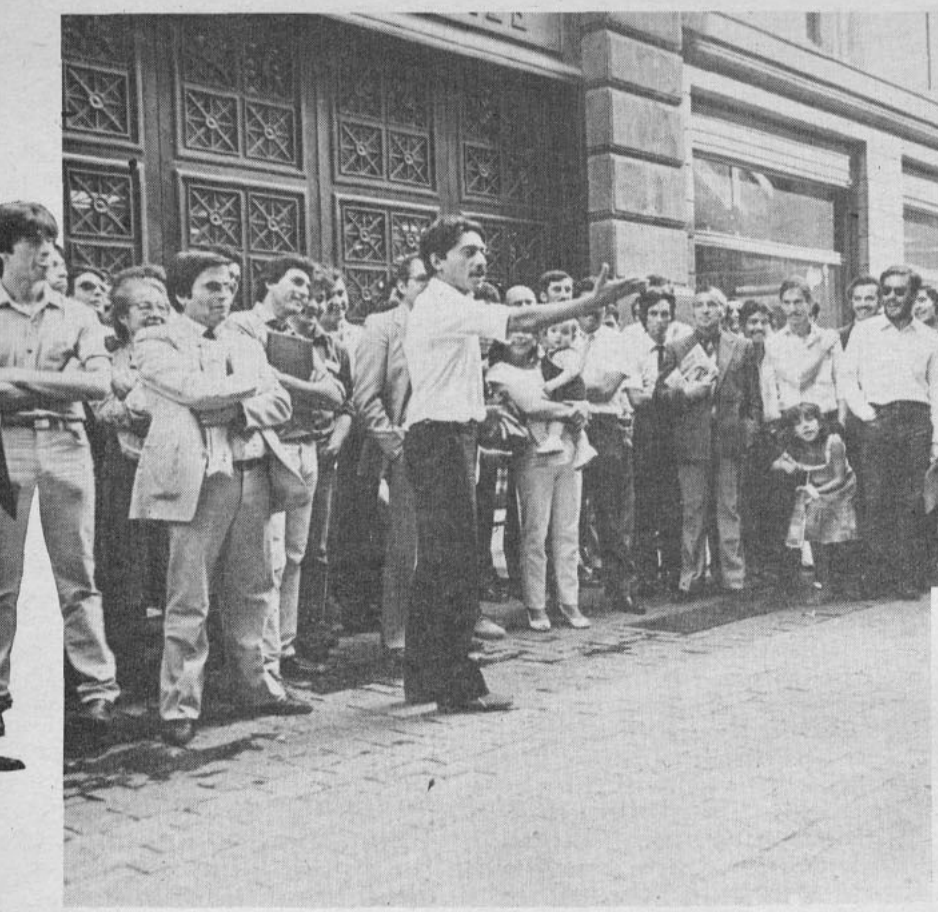
Luego de doce años, los altos dirigentes señalaron que "a pesar de los intentos de desarticulación de las organizaciones sindicales éstas han continuado siendo un actor social con capacidad de desencadenar una movilización social propia". Agregaron que "el movimiento de los trabajadores ha aglutinado las expectativas de la nación chilena por el restablecimiento de la libertad, y está llamado a jugar un papel de primera línea en la transición y consolidación democrática".

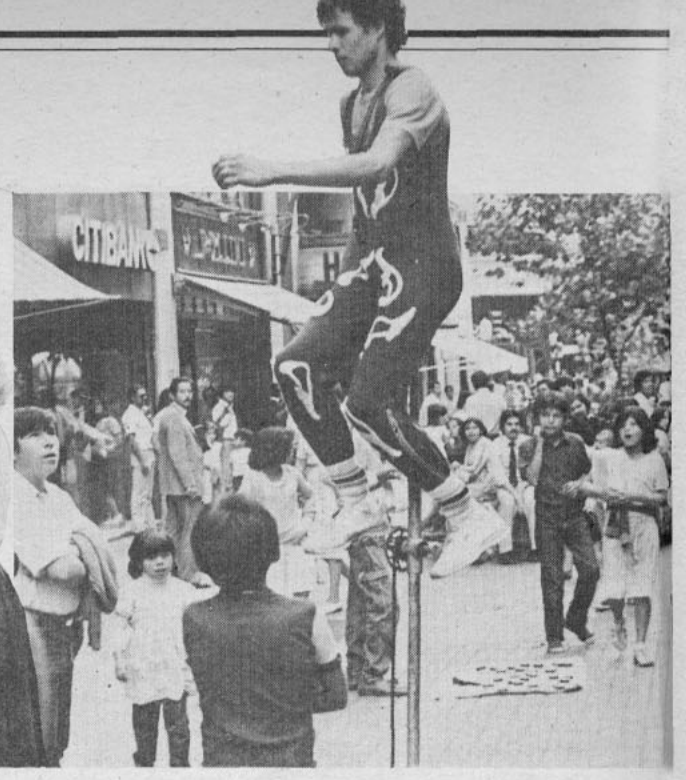
VIENTOS FAVORABLES

Aludiendo a los cambios democráticos existentes en Brasil, Uruguay y Argentina, Máspero señaló que esto era un estímulo para las metas del movimiento sindical chileno.

"En estos países se liberarán fuerzas sociales y populares propicias para manifestar una solidaridad más eficaz y directa con los chilenos".

En los próximos días, en Mar del Plata, se efectuará una reunión de las federaciones del Cono Sur afiliadas a la CLAT y uno de los puntos del temario es "definir, precisamente, nuevas formas de apoyo a la lucha que libran los trabajadores chilenos".





ESPECTACULOS EN PASEOS SANTIAGUINOS

"Señoras y señores, un poco de atención..."

- **Durante los últimos años es evidente la proliferación de los espectáculos artísticos callejeros en los paseos del centro de Santiago. Todos estos artistas sienten que entregar lo que mejor saben hacer es una alternativa para ganarse la vida.**
- **SOLIDARIDAD descubrió parte de la difícil situación económica que obliga a niños de cortos años a trabajar diariamente en la calle, las motivaciones más profundas de los actores de teatro callejero y las excepcionales aptitudes de equilibristas y faquires. Lo poco que ganan se compensa con la satisfacción de sentirse acogidos por un público que, en gran número, día a día los rodea y los aplaude.**

"DENANTES me comí una ampolleta y percibí que algunas personas quedaron muy mal". Lo dice serenamente y con su voz suave y monocorde. Aún cuando lo que hace es para él algo natural, alcanza a darse cuenta del gran impacto que causa en el público que cada tarde lo rodea en el Paseo Huérfanos. Es Marcos Catali, ecuatoriano, ex monje budista y actual artista callejero. Trata de ganarse así la vida, como las decenas de colegas que inundan los paseos del centro de Santiago. Al igual que los dos niños de cortos años que, unas cuadras más allá, en vueltas vertiginosas tocan bombos y platillos, o como los actores del "Teatro de la Calle" que, con picardía y realismo, entregan al público sus propias percepciones sobre nuestro presente; y también como los numerosos no videntes que recrean a los transeúntes con sus tangos y corridos mexicanos.

SOLIDARIDAD quiso conocer más de cerca a estos artistas callejeros y conversó con muchos de ellos acerca de su vida, de lo que los ha llevado a trabajar en esta forma y de la conveniencia y limitaciones de su labor.

DESMAYOS CALLEJEROS

Nos acercamos a una gran rueda de gente en el Paseo Huérfanos, entre San Antonio y Mac Iver. Algunas personas retroceden, intimidadas desde el centro de ella. La reacción parece lógica: un lagarto avanza haciendo contorsiones, de pronto se detiene, y apoyándose sólo en sus patas posteriores levanta su cuerpo y ladea su cabeza. Está hipnotizado. Marcos Catali le envía órdenes. El animal se apoya nuevamente en el suelo y sigue su marcha hacia el público que le abre camino hacia afuera del círculo. El artista, mientras tanto, enrolla una serpiente alrededor de su cuello. "El Instituto Psíquico de Chile prohíbe la hipnosis de personas en la vía pública, por eso utilizo animales", explica.

Posteriormente, y ante el interés cada vez más acentuado de la concurrencia, Catali procede a introducirse cuchillos por su garganta. Su rostro, de semblante sereno, se eleva hacia el cielo y, también serenamente, hace desaparecer estos instrumentos por su boca. Después de un momento, se los saca. "Hace unos días, un joven que observaba este espectáculo se me desmayó aquí mismo —señala—. Es que la gente no está acostumbrada a este tipo de cosas y no cree mucho en que se puedan hacer, hasta que las ve".

El ex monje budista —"secta en la que participé hasta que las autoridades ecuatorianas la disolvieron"— realiza otra serie de "exhibicionismos", como él los llama: come ampolletas, se clava agujas en diversas partes de su cuerpo. "También curo enfermedades con el magnetismo y con la hipnoterapia, pero en recintos cerrados". Señala que lo que obtiene con todo este trabajo le alcanza para la subsistencia familiar (tiene 7 hijos). "En los días buenos saco cerca de tres mil pesos, pero debo trabajar 'a la mala', como quien dice. He ido tres veces a la Municipalidad de Santiago y me niegan el permiso para trabajar porque yo no vendo nada y, en este trabajo artístico no tengo un representante legal. Pero, en todo caso, no me molestan especialmente".

ALEGRIA EN UNA RUEDA

Gabriel Gobinder tiene 22 años. Es pícaro, de imaginación rápida y palabra fácil. Desde los 8 años se equilibra, a más de 2 metros de altura, en un monociclo (bicicleta de una rueda). Los transeúntes del Paseo Huérfanos se desconciertan ante sus maromas llenas de ingenio. "Está linda m'hijita, si usted quisiera yo la transporto a las alturas", piropea a una lola asustadiza a la que casi atropella. "Taxi, taxi, barato para usted señor", ofrece más allá a un sorprendido señor de terno y corbata.

"Mi historia es larga —confieza—. Empecé muy chiquitito, trabajando en un circo. Debía limpiar y acondicionar este tipo de bicicletas para unos equilibristas que trabajaban allí. Uno de ellos me la prestaba y así aprendí a hacer mi espectáculo. Con el correr de los años me fui 'capitalizando' y me compré mi propio instrumento de trabajo. Porque esto es un trabajo como cualquier otro, y me gusta mucho" —añade con entusiasmo.

En su trayectoria de 14 años, ha recorrido diversos países de América del Sur, y en Chile, desde Arica a Puerto Williams. "Todo financiado por mí. En todos esos lugares he trabajado, a veces, en algún circo, pero fundamentalmente en la calle. Acá en Santiago, si trabajo harto puedo sacar unos dos mil pesos diarios, los que me alcanzan para mantener a mi madre y mis hermanos".

Se despide entre maroma y maroma, exigiendo el pago de derechos por esta entrevista.

"TRABAJO Y LO PASO BIEN"

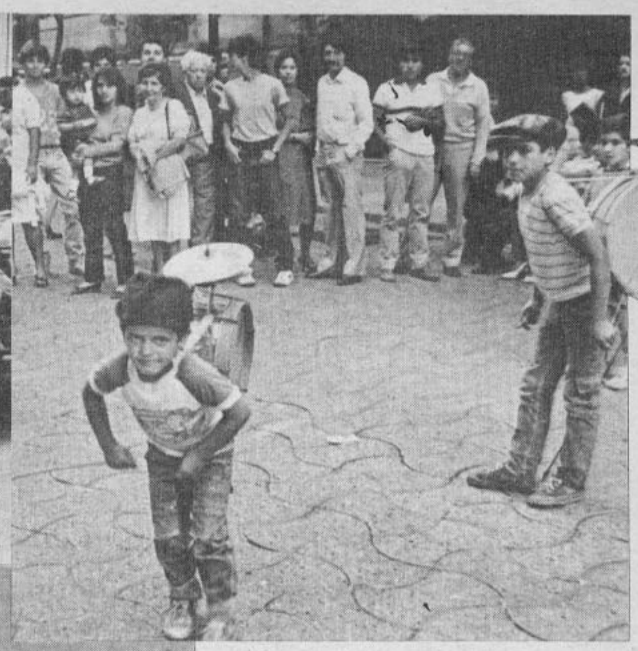
Esquina de dos paseos: Aumada y Huérfanos. Allí otro gran número de personas, también en apretado círculo, rodean a Carlos Aravena y Alfredo Tobar. El primero de 12 años y el segundo de apenas 5.

Al son de sus pequeños bombos y platillos, dan vueltas alrededor de sí mismos hasta marearse. Tres, cuatro minutos en esta danza vertiginosa. Luego ambos, ayudados por un pequeño "colaborador", recogen en sus sombreros las monedas del público.

Son algunos de los tantos niño









que también conforman esta jungla artística del centro de la capital. El público los aplaude y los recibe con simpatía. A veces también es posible percibir la mirada triste de alguna madre que, acompañada de sus hijos, tan pequeños como los artistas, presencia el espectáculo. Porque, al margen de la alegría y despreocupación de los pequeños, son niños que trabajan. "Yo estoy en esto hace tres años" —señala el más pequeño—. Nos desconcertamos y consultamos al mayor. "Es verdad —explica Carlos— él empezó cuando tenía dos años. Es vecino mío (ambos viven en el sector de Santa Rosa) y hace un año que trabajamos juntos, pero él lo hacía antes". Una modesta y joven mujer nos observa desde pocos metros más allá, se acerca. Es Carmen Aguilar, madre de Carlos Aravena. "Yo los cuido mientras trabajan —señala—. Lo que sacan en el día —alrededor de 300 a 600 pesos— lo reparten entre ambos. A nosotros nos sirve para vestir a los niños (sus hijos) y para los gastos de colegio. Mi marido trabaja en el POJH y tenemos una situación económica difícil...". "Pero a nosotros nos gusta esto —añade Carlos, como presintiendo que debe completar la explicación de su madre—. Lo pasamos bien y hasta las 9 y media de la noche más o menos (trabajan generalmente desde las 5 de la tarde) podemos trabajar tranquilos; después nos corren los otros artistas".

Por su parte, los primos Santana (Fernando y Leonardo, de 10 y 9 años respectivamente) trabajan en un circo itinerante que recorre distintas ciudades del país. El padre del primero es el anunciador y equilibrista, y la madre del segundo se desempeña como trapecista. "Nosotros acompañamos a unas cantantes y también hacemos un número solos. En los ratos libres trabajamos en la calle", expresan los niños.

Lo que saben (tocan acordeón y guitarra) lo aprendieron de un tío, el que los acompaña y cuida en sus presentaciones en la vía pública. "El Ministerio de Educación les ha dado una autorización para que puedan estudiar en los colegios de las distintas ciudades en las que se presenta el circo", explica Héctor Santana, el tío-profesor.

Los pequeños obtienen más de mil pesos diarios, trabajando 6 horas por día. "Con esto ayudamos a la familia y también lo pasamos bien nosotros —señalan, mientras paladean unos helados—. Nos gustaría mucho ser músicos cuando grandes, sólo eso, músicos".

Nos despedimos de Fernando y Leonardo con una incógnita importante no resuelta en la conversación: ¿cómo se las ingenian para estudiar normalmente, cuando el circo en que trabajan permanece durante una semana en cada ciudad?

NO VIDENTES: "ALGUNAS VENTAJAS"

Indudablemente que los no videntes son los pioneros en esto de los espectáculos públicos callejeros. La mayoría de ellos, que se encuentran prácticamente en cada esquina del centro capitalino, llevan muchos años en este trabajo. Todos son músicos.

"Nos gusta agradar al público; lo sentimos muy cerca y recibimos por la piel la simpatía que les produce lo que le entregamos", expresa Alberto Romero, entre acorde y acorde de su pianola Yamaha. Junto a Octavio Muñoz y Olivia Peñaloza (matrimonio), ofrecen día a día un ameno espectáculo cuyo pilar fundamental son los tangos y la música mexicana.

Los tres se conocieron en una escuela para no videntes y desde hace aproximadamente 2 años que trabajan juntos. Ninguno quiso confesar cuánto ganan al día (trabajan 7 horas diarias en distintos sectores del centro), "pero no nos va mal, por eso me



he podido comprar el equipo con el que trabajo" —explica Alberto Romero—. "Para mantenernos, tenemos dos alternativas —agrega Olivia Peñaloza—: o vendemos algo o entregamos nuestra música. Y por lo demás, nuestra situación es bastante especial porque debemos asegurar el futuro de nuestros hijos: tal vez podrían heredar nuestra aptitud musical, pero felizmente nunca (ojalá) serán no videntes. Y para este espectáculo, el serlo a veces significa ciertas ventajas".

La situación de Eduardo Montero Fuentealba (también no vidente; toca al mismo tiempo guitarra y armónica), difiere un tanto de la de sus colegas. Es muy pobre, y aún cuando tuvo épocas mejores: "fui dueño de una casa; trabajaba harto, pero estaba bien". Actualmente saca lo justo para subsistir y ayudar un poco a su madre (único familiar) que vive en Concepción. "Pero soy un músico conocido —se reafirma—. En el verano trabajo en distintos balnearios; para el Festival me voy a Viña y en todas partes me reciben bien". Como la mayoría de los artistas consultados, expresa solidaridad con el gremio callejero. "Nos combinamos los lugares, para no perjudicarnos mutuamente. Creo que todos tenemos derecho a ganarnos la vida y no hay que hacerse zancadillas...".

LA FUNCION DEBE SEGUIR

—"Me duele la pata, me duele la cintura...".

—"Lo que pasa es que estás más quebrado que un banquero".

Una risa general acompaña el diálogo dinámico, festivo y lleno de picardía de los actores. Son los integrantes del Grupo de Teatro de la Calle. Cada tarde se sitúan en distintos lugares del centro de Santiago, dando a conocer lo que en otras épocas mostraron en salas de espectáculos. "Pero, a pesar de que los tiempos han cambiado y se nos hace más difícil la presentación en salas, consideramos que es muy importante sacar el teatro a la calle", señala Juan Manuel Sánchez, director y libretista del grupo. Todos (son cuatro) coinciden en señalar que actualmente la gran mayoría de los chilenos no tiene acceso al teatro, "por el alto costo de las entradas, mientras que aquí en la calle, por unas pocas monedas pueden ver un espectáculo ameno y de calidad".

Pero para Sánchez ésta no es la única motivación de su trabajo callejero. "Desde los inicios del teatro en el mundo, éste fue un espectáculo masivo, desde el pueblo y para el pueblo; para todo el pueblo —enfatiza—. Y eso es lo que también tratamos de reeditar ahora: acercar nuevamente a la gente a este tipo de arte, educándola y, a partir de cosas muy simples y que tocan a todos, mostrarles lo universal y más trascendente. Por lo tanto, pienso que el teatro callejero siempre cumplirá una función muy importante".

A pesar de que no es mucho lo que ganan, especialmente si lo deben repartir entre cuatro personas, los actores se muestran satisfechos. "El público nos recibe bien, nos damos cuenta que con nuestros diálogos lo interpretamos en sus preocupaciones actuales más básicas. Y, aún cuando nuestros libretos pueden provocar escozor en más de alguna persona, no somos molestados ni interrumpidos en nuestro trabajo".

Se despiden porque deben empezar una nueva función. El tiempo de que disponen es limitado y ya se encuentran nuevamente rodeados por un numeroso público que los espera. Aquel transeúnte habitual del centro de Santiago, al parecer ya muy acostumbrado y agradado por estos múltiples espectáculos callejeros.

DETENIDOS EN PISAGUA

¿ Se justifica la medida?

- **Corte de Apelaciones rechazó un recurso de amparo interpuesto en favor de los detenidos de Pisagua.**
- **De acuerdo a esa resolución, las 269 personas que permanecen prisioneras en Pisagua continuarían en este lugar mientras se mantenga el Estado de Sitio.**
- **Por su parte, las 10 personas detenidas en Conchi enfrentan duras condiciones de subsistencia, según informaron sus familiares que pudieron visitarlos por primera vez el 9 de marzo.**

EL pasado 16 de marzo la Primera Sala de la Corte de Apelaciones de Santiago rechazó el recurso de amparo interpuesto por familiares de 80 de las más de 200 personas que permanecen detenidas en el campo de prisioneros de Pisagua. El fallo contó con el voto de minoría del Ministro Carlos Cerda, quien estuvo por acoger el recurso. La resolución señala que "los arrestos se decretaron teniendo como fundamento la necesidad de mantener el orden público, afirmación que esta Corte no está en condiciones de analizar ni calificar. Otro de los argumentos dados por los ministros fue que de acuerdo a las normas constitucionales vigentes "este tipo de recursos son improcedentes" durante los períodos de Estado de Sitio como el que rige actualmente. Reafirmando anteriores resoluciones los magistrados dictaminaron asimismo que "los tribunales no podrán en caso alguno calificar los fundamentos de hecho de las medidas adoptadas" por ser éstas de carácter administrativo.

De acuerdo a esta resolución, las 269 personas que continúan detenidas en Pisagua —ya que el 19 de marzo fueron liberados otros 39 prisioneros— deberían permanecer en ese recinto de reclusión mientras se mantenga el Estado de Sitio, debido a que el Ministerio del Interior prorrogó sus arrestos el 31 de enero.

Carlos Fresno, abogado patrocinante del recurso, presentó una apelación a la Corte Suprema, la que también fue rechazada. Según Fresno, la interpretación de las normas constitucionales hecha por la Corte de Apelaciones era errónea, pues la prórroga del arresto en virtud del Estado de Sitio es válida "solamente cuando es realmente necesario" como lo señala la Constitución, y el argumento dado por las autoridades de "necesidad de mantener el orden público" no justifica la prolongación de la detención. Este planteamiento fue acogido por el Ministro Cerda quien en su voto de minoría señala que en el informe presentado por el Ministerio del Interior a la Corte, no aparece con claridad la necesidad de mantener esta medida.

El abogado considera que uno de los aspectos más peligrosos de este fallo, es que de acuerdo a la interpretación de las normas constitucionales hecha por los dos Ministros con voto de mayoría "el gobierno estaría facultado para mantener a personas detenidas por un plazo indefinido si se sigue prorrogando el Estado de Sitio, el cual puede ser incluso superior a los que establecen las condenas de los tribunales al conocer delitos comunes".

Al ser rechazada la apelación, la única posibilidad que queda es la interposición de recursos administrativos ante el Ministerio del Interior que tiene la facultad de dejar sin efecto la orden de arresto. Una gestión de este tipo fue llevada a cabo ya, hace tres semanas, por el Arzobispo de Santiago, quien a través de una carta hizo ver a las autoridades los problemas que enfrentan tanto los prisioneros como sus familias por una detención tan prolongada y solicitó la revisión de esta medida. Hasta el momento, Monseñor Fresno no ha recibido ninguna respuesta a esta petición.

Por su parte el gobierno se ha limitado a señalar que los 269 arrestados de Pisagua se encuentran realizando cursos de enfierradura, albañilería, carpintería gruesa y de terminaciones", esperando lograr "con la cooperación y comprensión de los mismos afectados, una completa rehabilitación e integración de ellos a la sociedad".

"UN CAMPO DE PRISIONEROS"

Una situación similar a la de los prisioneros de Pisagua enfrentan los diez detenidos (Sergio Vuscovic fue trasladado a Tal-Tal en calidad de relegado) que permanecen en la localidad de Conchi.

El sábado 9 de marzo, un grupo de trece familiares con ayuda económica del sindicato Nº 2 de Chuquicamata —ya que cada viaje desde Cala-

Colegio Médico~Stgo.

NORMAS SOBRE ATENCION A DETENIDOS

UNA serie de normas a las que deberán atenerse los médicos cuando atiendan profesionalmente a personas privadas de libertad o a quienes se sospeche que han estado sometidos a torturas u otros tratos crueles, inhumanos o degradantes, dio a conocer el Regional Santiago del Colegio Médico. Tales normas serán obligatorias para los profesionales y si —por razones de estricta urgencia médica, o porque se encuentra bajo amenaza, apremio o compulsión— no pudiera darles cumplimiento, deberá informar al Consejo Regional en un plazo no mayor de cinco días hábiles, el que estudiará la denuncia con absoluta reserva.

Las disposiciones dadas a conocer a comienzos de marzo son las siguientes:

1º El médico no podrá atender nunca a una persona en las siguientes condiciones:

1.1. Si está el médico impedido de identificarse;

1.2. Si se encuentra el médico encubierto, encapuchado o bajo otra forma que impida su reconocimiento físico;

1.3. Si está el paciente con la vista vendada (que no sea por causa médica) o bajo otra condición o artefacto destinado a impedir que el paciente pueda ver al médico;

1.4. En un lugar de detención que no sea públicamente conocido;

1.5. En presencia de terceros que dificulten el contacto franco o alteren la relación natural entre médico y paciente.

2º El médico no podrá negar su identificación si le es requerida por su paciente.

3º Ningún médico podrá participar, ni siquiera como observador, en sesiones de interrogatorio, ni informar a los interrogadores u otras personas relacionadas respecto a la capacidad física del interrogado para soportar apremios ilegítimos. No podrá establecer con los detenidos ninguna relación profesional que no tenga, como único fin, el beneficio del paciente.

4º Los médicos que deban realizar exámenes u otras acciones profesionales en personas detenidas, además de ceñirse a las disposiciones anteriores, deberán identificarse plenamente con su nombre completo, número de Colegio y carnet de identidad en los certificados o documentos que emitan, con letra clara y legible.

Pobladores

" DIGNIFICARNOS A PARTIR DE LA TRAGEDIA"

- **En reunión convocada por la Vicaría de la Zona Norte, numerosos dirigentes poblacionales dieron a conocer los principales problemas que les afectan después del terremoto. Los representantes del organismo eclesial enfatizaron la necesidad de que las propuestas para solucionarlos provengan de estas propias organizaciones.**

"LA tragedia que, a raíz del terremoto, viven en estos momentos miles de familias chilenas debe servirnos para crecer como personas y también colectivamente. Pensamos que la mejor manera de revertir esta realidad dramática es dignificarnos a partir de ella. Tomar conciencia de nuestras capacidades como personas y, junto a muchas otras, organizadamente, enfrentar la situación".

Con este llamado, Gloria Torres, jefa del Departamento de Solidaridad de la Vicaría de la Zona Norte, expresó el sentido con que este organismo eclesial está trabajando con las familias damnificadas de ese sector. Numerosos representantes de organizaciones poblacionales se congregaron por primera vez (8 de marzo) en un local de esa Vicaría, para dar cuenta de los principales problemas causados por el violento sismo del 3 del presente y buscar las formas de solucionarlos. "Esta Vicaría, como en general la Iglesia de Santiago, no está en condiciones de solucionar por sí sola esta situación de emergencia —enfatizó Gloria Torres—. Pero, más importante que esto aún, es la idea central de apoyarlos y asesorarlos, pero a partir de sus propias proposiciones"

HAY QUE CONOCER LOS PROPIOS DERECHOS

Al margen de los graves daños sufridos en sus viviendas —expuestos por cada uno de los participantes en la reunión— la mayoría de ellos coincidió en señalar como uno de los inconvenientes principales, la ausencia de apoyo de organismos de gobierno.

Luego, los representantes de la Vicaría Norte entregaron información, para que los dirigentes ten-

na a Conchi tiene un costo de 25 nil pesos— pudieron visitar por primera vez a los dirigentes arrestados.

Según contó a SOLIDARIDAD Teresa Rubio, esposa del vicepresidente de la FECH, Gonzalo Rovira, lo que más los impactó al llegar a Conchi fue constar que "el lugar es realmente un campo de prisioneros. Ellos están viviendo en una barraca, completamente rodeada de alambre de púas, detrás de la cual hay un campo minado. El espacio que tienen para moverse es mínimo y la alimentación que reciben es muy deficiente. En general no han sufrido malos tratos pero el estado sicológico de casi todos los detenidos es muy malo, ya que se encuentran sometidos a un régimen de vida militar y cada vez que son autorizados para salir a caminar van con un conscripto detrás que les apunta con su arma".

Otro de los aspectos que alarman a los familiares de los detenidos, es el precario estado de salud en que se encuentra la mayoría de ellos debido a la dureza del clima, que empeorará con la llegada del invierno. Por eso, la mayoría de las gestiones que están emprendiendo en este momento están orientadas a conseguir, al menos, que los prisioneros sean trasladados a otra localidad. Sin embargo, al igual que en el caso de Pisagua, hasta el momento no han obtenido ninguna respuesta de las autoridades de gobierno.

gan más elementos en su solicitud de ayuda a las autoridades.

Parte de esta información se refirió a una serie de beneficios que, a través de un Decreto del año 1977, tienen actualmente los damnificados por un terremoto, y las condiciones que se necesitan para obtenerlos. Algunos de estos beneficios son el derecho a ser trasladado a zonas donde exista demanda de trabajo, a obtener préstamos de organismos de construcción y asistencia social para construcción, reconstrucción y reparación de inmuebles.

Asimismo, se dio a conocer la existencia de leyes que reglamentan acciones contra los comerciantes que se aprovechan de estas situaciones de emergencia. En ellas se consideran como delitos, por ejemplo, el negarse a vender artículos de consumo ordinario, vender a precios superiores a los oficiales, el acaparamiento y el vender bienes que han sido obtenidos para repartirlos gratuitamente.

"El conocer los derechos que tienen en la actual coyuntura es un elemento clave, que da confianza al demandar y facilitar los buenos resultados", señalaron los representantes de la Vicaría.

Después de este primer encuentro, que los participantes calificaron como muy fructífero, vendrán otros. Reuniones en las cuales, en decir de Gloria Torres, "se quiere continuar revirtiendo la tragedia para dignificarse como pueblo, nuevamente dañado".

BOMBA EN PUNTA ARENAS

Restos son del teniente Contreras

- **La identificación positiva se logró en las investigaciones que realiza la ministra Mirtha Fuentes.**
- **Asimismo, se reveló que el teniente Patricio Contreras Martínez era jefe del Departamento Especial de Inteligencia de la V División del Ejército.**
- **Monseñor Tomás González reprobó la existencia de "un sistema que forma personas con un odio tan grande contra la Iglesia".**



El hallazgo de una TIFA y de restos de suéter con que el teniente Contreras aparece en esta fotografía, ayudaron a la identificación.



UN pequeño trozo de piel fue la clave. Porque permitió determinar fehacientemente que los restos humanos diseminados a raíz de la explosión de una bomba en la Parroquia Nuestra Señora de Fátima, en Punta Arenas, ocurrida el 6 de octubre pasado, pertenecen al teniente de Ejército Patricio Contreras Martínez. La investigación criminalística ordenada por la Ministra Mirtha Fuentes —a cargo del caso en calidad de ministra de fuero— llegó a la conclusión que el pequeño trozo de piel encontrado en el lugar de la explosión corresponde a la huella dactilar del dedo medio derecho del teniente Contreras Martínez.

Hasta que la Ministra dictó una resolución en ese sentido, a mediados de marzo, la identidad de la persona fallecida constituía sólo una presunción, sostenida principalmente en el hallazgo de una tarjeta de identificación militar (TIFA) con los datos del uniformado. La presunción —desestimada por el Ejército, el que dio oficialmente al teniente Contreras como desaparecido— era apoyada además por otras pruebas circunstanciales: restos de cabellos, el color de los trozos de piel hallados y trozos de ropas de civil, en especial un suéter fácilmente identificable con el cual el occiso aparecía en una fotografía.

Tras la plena identificación, la magistrada Mirtha Fuentes ordenó inscribir la defunción del joven teniente.



Monseñor Tomás González: "la verdad va sanando las heridas y hace bien a todos".

"EL EJERCITO DEBE COLABORAR"

La investigación ha tenido un avance importante, pero no es suficiente, en opinión del abogado Juan Vivar, querellante por encargo del padre Obispo de Punta Arenas, Monseñor Tomás González. "Aún no hay reos en la causa —dijo en conversación telefónica con SOLIDARIDAD— y ya han pasado casi seis meses. Para que se pueda efectivamente avanzar, hay que tener la colaboración de quien corresponde: el Ejército. Es imprescindible que a la brevedad sean puestos en manos de la Justicia los resultados del sumario interno que ha llevado a cabo el Ejército. Y aunque la institución ha colaborado —los funcionarios citados a declarar se han presentado— será bastante difícil desentrañar lo sucedido si no se avanza en poner a disposición de los tribunales todos los medios necesarios".

Valoró, de todas formas, la acuciosa investigación, desarrollada por la Ministra Fuentes, que prosigue en estado de sumario.

"JUSTICIA ACTUA CON VALENTIA Y TESON"

El padre Obispo, Monseñor Tomás González, dio a SOLIDARIDAD una opinión similar. "Alabo la diligencia con que la señora Ministra y la Corte han actuado. Han agotado las diligencias con acuciosidad, valentía y un tesón muy grande".

Precisó Monseñor González que la Iglesia local no quiere poner el acento en la posible culpabilidad del teniente Contreras en la explosión, sino más bien "hemos condenado el sistema que forma personas con un odio tan grande contra la Iglesia y sus instituciones".

Sin embargo, aunque la identificación del teniente Contreras no implica que haya participado en la explosión, la sombra de la sospecha se ha acentuado. Sobre todo porque las investigaciones revelaron otro dato desconocido hasta ahora: que el teniente Patricio Contreras era, al momento de su muerte, jefe del Departamento Especial de Inteligencia de la Quinta División del Ejército.

Con este antecedente ¿es posible pensar que el uniformado actuó por su cuenta?

REPARAR LOS DAÑOS CON LA VERDAD

"Dentro del Ejército no pueden haber personas que actúen por su cuenta", afirmó categórico Monseñor González. "Por eso, me parecería importante que el Ejército reconociera lo que ha sucedido y viera forma de reparar los daños que esto ha causado. Y no estoy hablando de daños materiales...".

En opinión del padre Obispo de Punta Arenas "la verdad va sanando las heridas y hace bien a todos. Es necesario que se vaya creando un clima cada vez más conforme a la verdad, porque la verdad, el amor y la fraternidad construyen. Además, la población tiene derecho a ser respetada y conocer lo sucedido".

Monseñor González contó que la comunidad ha orado insistentemente por el teniente Contreras, "ese hermano nuestro muerto en tan trágicas circunstancias".

Asimismo consideró positivo, "desde el punto de vista cristiano, la identificación de los restos, pues eso permitirá dar al teniente Contreras cristiana sepultura y llevará a sus padres el consuelo y la tranquilidad que tanto necesitan".

SOLIDARIDAD intentó conversar con la madre del teniente muerto, señora Graciela Martínez, en su casa de Puente Alto. Esta se negó a emitir cualquier declaración respecto a lo sucedido a su hijo.

DESAPARECEN TESTIGOS

Entretanto, en Punta Arenas la investigación prosigue con ciertas dificultades. Según informó a SOLIDARIDAD Monseñor González, varios testigos importantes han abandonado la zona y aún el país ante amenazas de muerte que han recibido de parte de desconocidos. Edgardo Morales Morales, por ejemplo, cuidador de un salón comunitario ubicado frente a la parroquia siniestrada, quien la noche de la explosión vio acercarse a tres sujetos con gorros pasamontañas cubriendo sus rostros, abandonó Punta Arenas dirigiéndose a Brasil.

BALDO SANTI

Los pobres ayudan a Chile

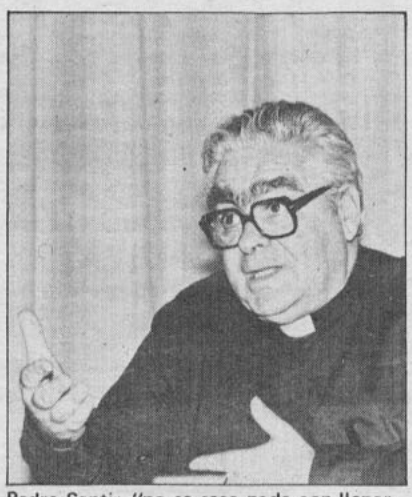
- **El vicepresidente ejecutivo de CARITAS-Chile, afirma que la mayor solidaridad para con los damnificados del terremoto ha sido de los pobres.**
- **"No se puede llenar al país de mediaguas", dice. Y por ello CARITAS ha emprendido un plan para dar vivienda definitiva a 2.000 familias campesinas.**

ACTIVO, ejecutivo, con fuerza en sus palabras, el sacerdote italiano Baldo Santi es el vicepresidente ejecutivo de la más importante institución de beneficencia de la Iglesia Católica: CARITAS-Chile. Como tal, ha estado a la cabeza de la intensa campaña de solidaridad iniciada por la Iglesia después del terremoto, y no le tiembla la voz para denunciar que los únicos que se pusieron los pantalones para ayudar a sus semejantes "son los pobres".

Categórico, afirma que no se saca nada con "llenar el país de mediaguas" porque eso es "prolongar la emergencia". Por ello, CARITAS ha iniciado un plan de construcción de viviendas rurales definitivas y de tamaño suficiente para que una familia se pueda desarrollar "sanamente". Se planea entregar 2.000 viviendas de madera para campesinos, de 55 y 42 metros cuadrados (la mediagua tiene 18), que contarán con domitorios, living, comedor, cocina, baño, una galería para guardar la cosecha y aperos para caballos. El programa se financiará con el aporte de 20.000 dólares que entregó el Papa y a través de una campaña de donaciones voluntarias que recaudarán jóvenes chilenos en los sectores más "pudientes" del país.

Las primeras 10 casas se entregaron el lunes 25 de marzo a 10 familias de Cuncumén, y pronto se entregarán 15 en Valparaíso, 10 en Rancagua, 10 en Talca y 5 en San Felipe. La idea es que poco a poco los campesinos beneficiados vayan devolviendo el dinero para formar un fondo rotativo que permita entregar nuevas casas a otros necesitados. Es urgente: el terremoto dejó a 25.000 trabajadores agrícolas sin un techo para vivir.

Firmemente, Baldo Santi señala que CARITAS está realizando este plan como "un signo solidario", porque "no le corresponde a la Iglesia convertirse en Ministerio de Vivienda, y este es un problema que tiene que solucionar el Estado".



Padre Santi: "no se saca nada con llenar el país de mediaguas, eso es prolongar la emergencia".



Cáritas ha estado a la cabeza de la campaña de solidaridad iniciada por la Iglesia.

NO A LA MEDIAGUA

—Ayer hubo una reunión de los Obispos de todas las zonas afectadas para ver cómo enfrentar la emergencia, ¿a qué conclusión se llegó?

—Frente al problema de la vivienda hay diferentes teorías de cómo enfrentar la emergencia, y esto no solamente a nivel de los señores Obispos, sino que en todo el país. Muchos creen que se puede solucionar el problema a través de la mediagua, otros piensan que el sistema es entregar tablas, palitos y fonolas para que la gente pueda enfrentar, aunque sea malamente, el invierno. Y hay otros, entre ellos yo, y lo digo con mucha sinceridad, que no estamos de acuerdo con ninguna de las dos soluciones. Creo que con la mediagua no se hace otra cosa que prolongar la emergencia; además yo desafío a cualquiera de los que defienden la mediagua y les preguntaría en qué casa viven y de cuántos metros. Todos los estudios demuestran que es imposible que una familia se pueda desarrollar sana y alegremente en una casa que tenga menos de 40 metros cuadrados. En Cuncumen hay una familia de once chiquillos, dígame: ¿cómo caben en una mediagua de 18 metros cuadrados? En mi opinión, aunque sea un momento de emergencia, sólo una casa de 42 metros es realmente adecuada.

—Pero considerando que la cantidad de afectados es enorme y que estamos en un momento de crisis económica ¿hay recursos en el país como para que efectivamente se pueda salir rápidamente de la emergencia sin utilizar la mediagua?

—Aquí hay un problema de fondo. El problema de la vivienda no nace ahora ni con el terremoto, viene arrastrándose desde hace mucho tiempo. Solamente que el terremoto ha agravado la situación, y principalmente en la clase media, que está prácticamente desapareciendo del mapa humano de Chile. Y eso es grave, porque nos vamos a encontrar con algo que es extremadamente peligroso para la convivencia: que hay un grupo de personas que son pudientes, y otro grupo que ya no serán pobres, sino que miserables. Ahora, es verdad, el terremoto agravó la situación, ¿cómo podemos solucionar esto?, con una mayor solidaridad, porque las personas pudientes... yo le aseguro que aquí en Chile hay dos o tres grupos económicos para los cuales dar dos o tres millones de dólares no les cuesta absolutamente nada. Y aquí lo que se trata es de salvar a los campesinos, y no lo digo por puro sentimentalismo porque, dígame una cosa: ¿quién es el que abre el surco, muchas veces con su propia mano? Es cierto que siembra trigo para comer él, ¡pero también para comer nosotros! Entonces no es por pura poesía que CARITAS está en esto... ¡es por un sentimiento de justicia!".

—O sea, a su juicio, con un mayor grado de solidaridad por parte de quienes tienen dinero estaría solucionado el problema de la vivienda...

—Yo estoy seguro. No quiero entrar a calificar a los que viven en el barrio alto, en el centro o en otros sitios, digo solamente que en Chile, si queremos realmente satisfacer este problema grave, hay capacidad para hacerlo.

—¿Y cuál sería el sistema para canalizar esa capacidad?

—Nosotros, como CARITAS, más que sensibilizar a la gente no podemos hacer otra cosa. Además estamos tomando en nuestras manos una acción que no le corresponde a la Iglesia, ¡a la Iglesia no le compete transformarse en Ministerio de Vivienda!

—¿Y entonces por qué hace esto CARITAS?

—Lo hacemos como un signo de caridad, de amor y de adhesión al sufrimiento de los campesinos. Pero este es un problema que tiene que solucionar el Estado.

—Ustedes están planteando un sistema para solucionar el problema, ¿qué posibilidades hay de que esta iniciativa sea conversada a nivel gubernamental y se pueda hacer un plan de este tipo para todo el país?

—Los economistas me tildarán de "inocentón", dirán que me las doy de administrador y después no soy capaz de dar una respuesta "sabia", porque yo le voy a dar una respuesta bien loca: Si nosotros empezamos a hacer firmar letras a los campesinos, a enredarlos con las UF y el IPC... ¡ellos no están preparados para entender eso! Nosotros tenemos la experiencia de un trabajo que hicimos hace dos años con campesinos de Alhué: los ayudamos en agricultura y apicultura con un dinero que nos donó el gobierno suizo. No firmamos ningún contrato, sólo confiamos en ellos y actuamos con transparencia. Hoy por hoy, sin ser requeridos, han devuelto cerca del 40 por ciento porque saben que ese dinero servirá para ayudar a otros. Ahora se les cayeron las casas y nos dicen: "téngannos confianza, dénnos una casa y nosotros vamos a devolver". Yo creo que ése es el sistema. Si pensamos que todos son inescrupulosos y egoístas es inútil hacer un plan de emergencia, porque no sirve para nada. Primero hay que crear al hombre: un hombre dispuesto, que vea en el vecino a un amigo y no a un extraño.

—En estos momentos en que la catástrofe nos "pone a prueba", ¿ve usted que exista en Chile ese hombre del que habla?

—Lamento decir una cosa que quizás no sea grata: "Chile ayuda a Chile" es un slogan muy bonito, pero lo que yo he podido constatar en terreno es que son los pobres los que ayudan a Chile. Perdónenme, pero no puedo decir otra cosa.

199

SOLIDARIDAD

COMPROMISO CON LA VERDAD

QUINCENA DEL 13 AL 26 DE ABRIL 1985



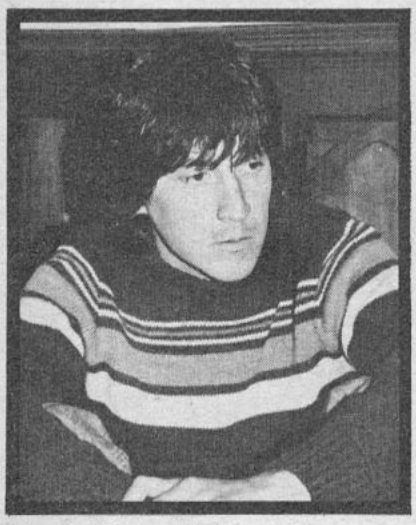


Llamado a la Justicia...

...POR TANTA SANGRE DERRAMADA

HERMANOS VERGARA TOLEDO

La muerte en la calle...

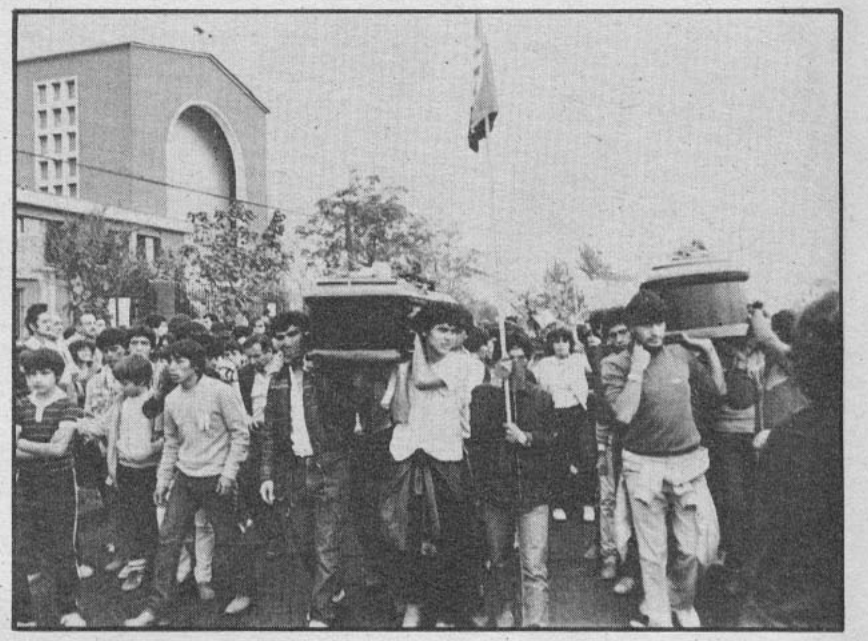


Eduardo Vergara Toledo



Rafael Vergara Toledo

- **En confuso incidente fueron muertos los jóvenes Eduardo y Rafael Vergara Toledo, en el sector Las Rejas, en Santiago.**
- **Padres de las víctimas, conocidos por su profunda fe y compromiso cristiano, señalaron —en carta a la opinión pública— que sus hijos habían elegido "el camino más difícil, el de la solidaridad comprometida con nuestro pueblo".**



Los restos de los hermanos Vergara salen de la parroquia Jesús Obrero e inician una larga marcha hacia el Cementerio General.

LA tarde del viernes 29 de marzo, la familia Vergara Toledo, activa participante de la comunidad cristiana de Villa Francia, en la Zona Oeste de Santiago, nuevamente fue golpeada por la violencia. Dos de sus hijos, Eduardo, 20 años, y Rafael, 18, morían en un confuso incidente. Luego, su hogar era allanado, ocasionándose daños y destrozos en los bienes y enseres del hogar.

La prensa informó, al día siguiente de los hechos, que "un confuso enfrentamiento", ocurrido a las 19:40 horas del día mencionado, en la Villa Robert Kennedy, sector Las Rejas con 5 de Abril, culminó con la muerte de los hermanos Vergara-Toledo. Según la versión oficial "en el intercambio de disparos resultó herido un carabinero de dotación de la 21a. Comisaría. Se trata —se dijo— de Marcelo Muñoz Cifuentes".

Inmediatamente de ocurridos los hechos, la policía acordonó el lugar e impidió el acceso de la prensa y familiares. Testigos contaron —según la prensa— que los jóvenes huían a pie de la policía junto a un tercero que logró escapar y fueron cercados frente al Block 934-D.

La versión policial señalaba que los hermanos Vergara "intentaban asaltar un negocio cercano. Fueron sorprendidos en actitud sospechosa por personal de un furgón de la 21a. Comisaría, el que inició la persecución".





Manuel Vergara y Luisa Toledo despiden a sus hijos durante la Eucaristía que presidió Monseñor Felipe Barriga, Vicario de la Zona Sur.

UNA VEZ MAS...

Con la muerte de dos de sus integrantes, la familia Vergara Toledo sufre un nuevo embate. En marzo del año pasado su hogar fue allanado con gran despliegue policial. Meses después fueron detenidos el hijo mayor, Pablo, y Rafael, uno de los muertos. En esa oportunidad permanecieron cinco días arrestados. Uno de ellos, Rafael, debió ser trasladado a la Posta debido a los golpes que recibió.

"Desde el allanamiento a nuestro hogar, en marzo del año pasado, hemos sido permanentemente hostigados. No nos han dejado tranquilos. Y la razón es porque todos nosotros pertenecemos a organizaciones sociales dentro de la población", denunció, en conferencia de prensa, la madre de los jóvenes, Luisa Toledo.

En carta dirigida a las comunidades cristianas y a la opinión pública en general, los padres de los jóvenes manifiestan su profundo dolor: "¡Qué tremendamente duro es enfrentarse a la muerte de un ser amado, más aún si se trata de carne de nuestra carne, vida palpitante de nuestro ser, como son los hijos! ¡Cómo estamos sufriendo!".

Luego señalan: "Eduardo y Rafael amaban la vida, como todos los jóvenes; ellos amaban la alegría y la paz; ellos querían estudiar... pero jamás a costa de la miseria, de la ignorancia y de la angustia de una gran mayoría de seres humanos hermanos nuestros".

"Nuestros hijos —agrega la carta de Luisa Toledo y Manuel Vergara, funcionario de la Vicaría de la Zona Sur de Santiago—, eligieron el camino más difícil, el de la solidaridad comprometida con nuestro pueblo. Solidaridad que los llevó a dejarlo todo, a no tener nada, ni bienes materiales, ni seguridades, ni comodidades. Tan grande fue su amor por los demás, tan grande su deseo de una sociedad sin poderosos, sin privilegiados, que ofrecieron su vida misma, su preciosa vida por conseguirlo".

EUCARISTIA Y ENTIERRO

Los restos de los hermanos Vergara Toledo fueron sepultados el sábado 30, después de una eucaristía que se celebró por el descanso de sus almas, en la parroquia "Jesús Obrero". Esta fue presidida por Monseñor Felipe Barriga, Vicario de la Zona Sur, y concelebrada por otros Vicarios y sacerdotes de diversas zonas de Santiago.

En su homilía, Monseñor Barriga dio testimonio de los valores de fe cristiana que siempre han impregnado la vida de Manuel Vergara y su familia. "Esta fe, volcada a sus hijos, los ha llevado a la entrega y a la búsqueda de la justicia, a la búsqueda de la dignidad del hombre", señaló Monseñor Felipe Barriga.

Durante la Eucaristía, Luisa Toledo leyó una carta de su hijo Rafael, en la que éste fundamentaba su opción de compromiso total con una causa política. En parte decía: "Creo que he llegado a creer en Cristo en el hombre, descubriendo en el fundamento político, en la entrega de esta lucha popular, al Cristo realmente verdadero, a Nuestro Señor Jesucristo. (...) Amar a Cristo es entregarse por completo a El, sostenerse solamente de El y entender lo que es vivir su gran amor, su difícil y complejo amor".

Emocionado, pero con mucha entereza, Manuel Vergara despidió los restos de sus hijos durante la misa. "Verdaderamente nosotros estamos muy tristes y estamos dolidos por lo que ha ocurrido con nuestros hijos. Esa es una pena grande que tenemos, pero también tenemos una gran esperanza. Nosotros, les contaremos, somos cristianos y creemos en la vida. Creemos en la vida eterna y creemos que es posible que entre nosotros construyamos una sociedad de hermanos. Por lo tanto, en esta misa, el espíritu que debe reinar es un espíritu de dolor, de pena; pero también, a la vez, un espíritu de esperanza".

Después de cuatro horas de caminata, desde la Parroquia "Jesús Obrero" al Cementerio General, los hermanos Eduardo y Rafael Vergara Toledo fueron sepultados en dicho camposanto, sin que durante el trayecto se produjeran incidentes.

Al cierre de esta edición, la familia Vergara Toledo había presentado una querella criminal por la muerte de sus hijos, y un recurso de protección en su favor, pues personal de civil continuaba vigilándolos.

SUMARIO

NACIONAL
Hermanos Vergara Toledo:
la muerte en la calle 2
Llamado a la justicia:
...por tanta sangre derramada 4
Pomaire: un pueblo a reconstruir 16
Frente a procedimientos contra Agech:
"los profesores estamos movilizados" 17
Hermanos Blanco Pavez: libertad denegada 17
CDT: ampliar la multigremial 18
Manuel Lorca: ¿quién repara los daños? 18
Consejos de Guerra:
derogado decreto que los creó 19
Monseñor Javier Prado:
mi quinta visita a Pisagua 19

REPORTAJE
Formación infantil: tras los valores perdidos 10

IGLESIA EN EL MUNDO
Nuevo hogar para campesinos:
las casas de Cuncumén 13
Monseñor Romero: un ejemplo que crece 14
En Europa: catequesis en el exilio 15
Homilía pascual: ¡Resucitemos con El! 20

SOLIDARIDAD
la verdad nos hará libres

Director y representante legal
Vicario episcopal Santiago Tapia Carvajal
Director reemplazante
Delegado episcopal Enrique Palet Claramunt
Subdirector
Rodrigo de Arteagabeitia
Editor
Walter Parraguez
Periodistas
Ramón Abarca, Cecilia Atria, Graciela Ortega, Elia Parra, Pablo Portales y Marianela Ventura
Colaboran Paulina Modiano y Milena Vodanovic
Fotografía
Percy Lam, Pilar Vergara
y archivo SOLIDARIDAD
Diseño
Washington Apablaza y Gonzalo Torres
Composición IBM
Rosalba Cáceres y Víctor Cereceda
Promoción
Carlos Arratia y Ximena Contreras
Secretaria
Pamela Miranda
Domicilio
Plaza de Armas 444 - Casilla 26-D - Santiago - Chile
Fono 724921.

REVISTA QUINCENAL DE LA VICARIA DE LA SOLIDARIDAD DEL ARZOBISPADO DE SANTIAGO

Año 9 Nº 199 del 13 al 26 de abril 1985

GRAFICA ANDES LTDA.
Andes 4446 - Fono 733605
Santiago
Quien actúa sólo como impresor.



¿CRISIS DE LA CONCIENCIA?

HAN pasado ya muchos días desde que fuerzas desconocidas de la naturaleza, se desencadenaron con poderosa violencia y culminaron con un terremoto. Crisis telúrica, con su secuela de pavor, destrucción y muerte.

Los desgraciados sucesos de rapto y asesinato de tres de nuestros conciudadanos, en los que se manifestó una crueldad desconocida, han producido en la conciencia de corazones bien puestos, un estupor imposible de expresar, como el espanto del sismo.

Ya se han hecho largos los años en que la vida humana en nuestra patria se siente atemorizada por la detención arbitraria, la muerte violenta. Sucesos son éstos, no causados por la naturaleza, sino por la mano del hombre.

Se experimenta el desprecio por la dignidad del hombre. Como que, para establecer la convivencia social hay que dividir a los chilenos entre buenos y malos, entre amigos y enemigos. De acuerdo con el espíritu pagano, decían algunos pensadores de la Roma antigua "Homo homini lupus": "el hombre es un lobo para el hombre".

Nuestro país inició su civilización con la concepción cristiana de la persona humana, que lleva a la construcción de una sociedad fraterna y solidaria.

¿Estarán en crisis estos valores, ya que los hechos señalados aparecen como culminación de un desprecio sistemático de la vida? Hace poco el Papa se preguntaba "¿No vive el hombre contemporáneo bajo la amenaza de un eclipse de la conciencia, de una deformación de la conciencia, de un entorpecimiento o de una anestesia de la conciencia?". (Exhortación Apostólica sobre la Reconciliación, Nº 18).

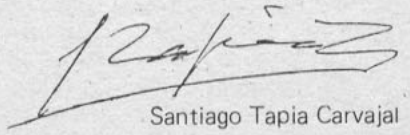
No podemos caer en el revanchismo de la venganza.

Necesitamos el testimonio de la verdad y de la justicia.

Apresurar el camino del renacer de Chile, como lo han manifestado nuestros Obispos.

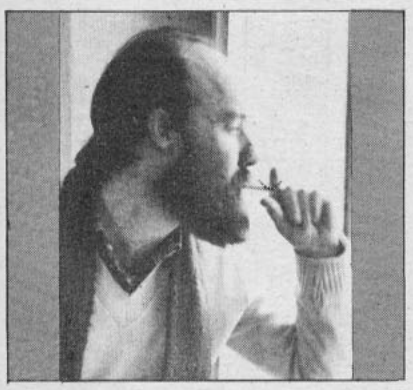
Vencer el odio antes que el odio mate a Chile.

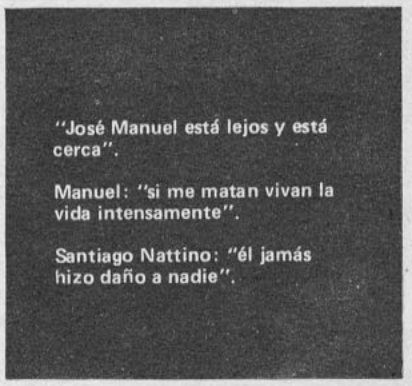
Retornar a Dios, Señor de la Historia, sin cuyo concurso no se puede construir una sociedad que responda a las legítimas aspiraciones del hombre.

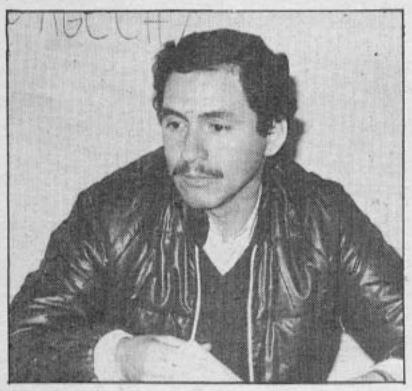


Santiago Tapia Carvajal

Llamado a la Justicia...
...POR TANTA SANGRE DERRAMADA









INTERROGANTES EN LOS SECUESTROS

A medida que pasan los días las interrogantes se agolpan. La forma inéditamente pública y cruel con que un grupo de civiles secuestró y luego dio muerte al funcionario de la Vicaría de la Solidaridad, José Manuel Parada Maluenda; al profesor y dirigente metropolitano de la AGECH, Manuel Guerrero Ceballos; y al publicista Santiago Nattino Allende inquieta seriamente sobre el origen del grupo terrorista que actuó.

EL SECUESTRO

Lo primero que asombró fue el lugar y la hora que se escogió para el secuestro. Hacerlo a las puertas de un colegio (el Latinoamericano de Integración), a la hora en que los alumnos van ingresando a sus clases, fue una demostración de que el grupo se sentía actuando sobre seguro. El automóvil Chevrolet Opala tipo station color beige (no encontrado hasta el cierre de estas líneas) usado en el secuestro —que según testigos estaba 'apoyado' por varios otros vehículos estacionados en el sector— no llevaba patente. La forma fría en que uno de los secuestradores disparó a quemarropa contra el profesor Leopoldo Muñoz, cuando éste acudió en ayuda de los secuestrados, era signo de que los terroristas no querían dejar testigos vivos.

La acción de mantener a tres adultos secuestrados (en ese momento, viernes 29 de marzo, se desconocía que el día anterior otro grupo había secuestrado al publicista Santiago Nattino desde la esquina de Apoquindo con Badajoz) requiere de cierta organización e infraestructura, para evitar las sospechas de vecinos o la acción de Investigaciones de Chile que, de acuerdo a sus estadísticas, ha aclarado el 95% de los secuestros ocurridos en los últimos cuatro años (La Tercera, 1º de marzo).

LOS HOMICIDIOS

Son también reveladores el lugar y la forma de dar muerte a los tres profesionales: a la vera del camino que se bifurca de la vía principal hacia el aeropuerto internacional, a apenas unos 150 metros de ese cruce y a menos de tres metros de la berma, en un desnivel del terreno. Los cuerpos fueron encontrados a aproximadamente 30 metros uno de otro, en línea paralela al camino asfaltado. Grandes manchas de sangre revelaron que fueron asesinados allí: sufrieron cortes en ambos lados del cuello.

Cualquier transeúnte ocasional debió ver lo que sucedía, si se actuó en horas en que el toque de queda no estaba vigente. "Hubiera sido imposible no verlo", dijo un compañero de José Manuel Parada al recorrer el lugar.

NO sólo el terremoto ha estremecido a Chile en las últimas semanas. Un estremecimiento mucho más profundo recorre el país desde el fatídico día en que pudimos comprobar que la muerte aún sigue presente entre nosotros. Con más violencia, con más crueldad, con más ensañamiento cada vez.

El hallazgo de los cuerpos de José Manuel Parada Maluenda, Manuel Guerrero Ceballos y Santiago Nattino Allende, secuestrados y luego asesinados "por manos misteriosas", como señalara Monseñor Fresno, fue la culminación de una cadena incesante de muertes que se vienen registrando desde fines de marzo pasado. Con distinto sello, cada una de ellas nos ha hecho revivir situaciones y dolores que teníamos la esperanza de haber dejado atrás.

Nuestro compañero en la causa por los derechos humanos, José Manuel Parada Maluenda, "el pelao", es una de las últimas tres víctimas. Dialogante, riguroso en la tarea, vital, esperanzador, de un profundo amor por la vida, cálido, de ágil imaginación, reflexivo, de gran fuerza interior... Por eso nos es tan difícil aceptar que ya no caminará junto a nosotros, que no nos sorprenderá con su ingenio, ni intercambiaremos opiniones sobre el trabajo común.

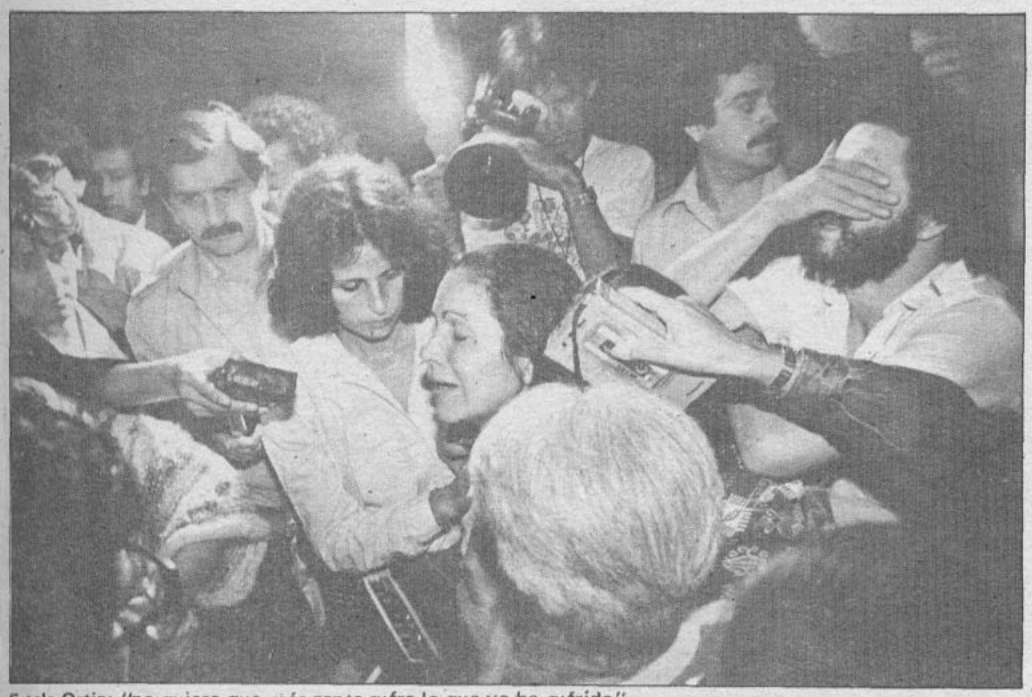
Por él y por todos aquellos cuyas vidas han sido abruptamente segadas creemos que hoy, más que nunca, es necesario reiterar el llamado a comprometernos con la vida. Cada día, en cada encuentro, con cada uno de nuestros gestos públicos y privados, para que la muerte no vuelva a enseñorearse entre nosotros.

Para aprender, de una vez y para siempre, la lección que nos deja tanta sangre derramada.

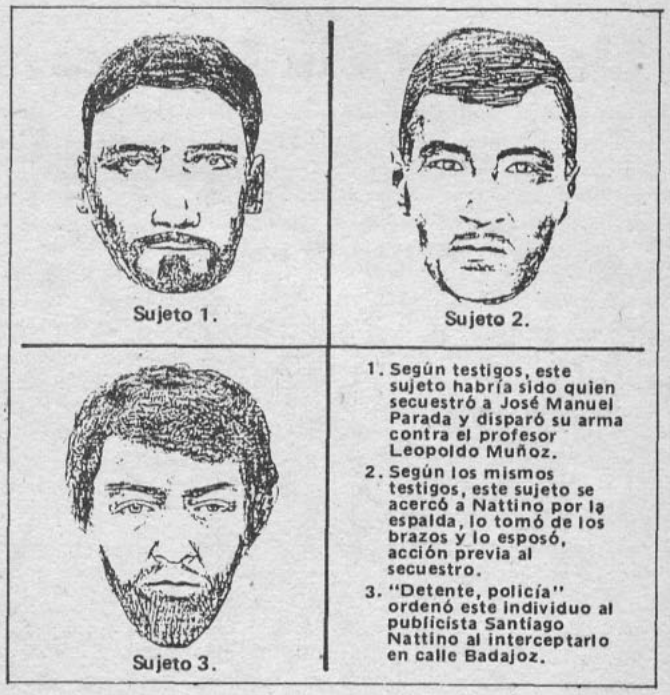
Del testimonio de una persona aficionada a la caza de conejos se pudo saber que después de las 3 y media de la mañana del sábado, en que él salió a hacer su recorrido, no fue visto ningún vehículo ni persona por el sector. En todo caso, las muertes debieron ocurrir antes de esa hora.

LA BUSQUEDA

Al estupor inicial, al temor que despertó la acción del secuestro, siguió una reacción rápida. Familiares de los secuestrados se movilizaron: el tiempo y la acción eran factor fundamental para asegurar sus vidas. Y en una verdadera carrera contra el tiempo se hicieron las gestiones legales, administrativas y puramente humanas que la emergencia requería: recursos de amparo y querellas por secuestro; declaraciones públicas de interminable número de organizaciones; desde el extranjero llegaban decenas de telex inquiriendo detalles y solidarizando con la Vicaría, que



Estela Ortiz: "no quiero que más gente sufra lo que yo he sufrido".





Aquí, en la soledad de la noche los mataron.

tenía en peligro a uno de los suyos.

La mujer de José Manuel, Estela, recordaba que "todo esto me ha hecho revivir cada minuto los primeros días transcurridos luego de la detención de mi padre, ocurrida en diciembre de 1976, por agentes de la DINA". Mientras, el Vicario de la Solidaridad, Monseñor Santiago Tapia, pedía a las autoridades "adoptar todas las medidas para esclarecer estos hechos y garantizar la integridad personal de los afectados y el pronto regreso a sus hogares"

Asimismo, la solidaridad se movilizaba hacia el Colegio Latinoamericano de Integración. Desde diversos otros establecimientos escolares las comunidades de profesores y alumnos enviaban su aliento y su protesta, como lo hicieron también organizaciones de artistas y profesionales. Una familia vecina al colegio les escribió: "Estamos conscientes de que este tipo de 'operativos' no son nuevos. Comprendemos la gravedad que tiene el que alguien pueda disparar a un establecimiento educacional y probablemente quede impune. Queremos, como vecinos, expresarles nuestra más amplia solidaridad...".

En el intertanto, mientras las gestiones judiciales seguían su ritmo pausado, familiares y amigos actuaban con rapidez. Los organismos policiales y de seguridad negaban haber efectuado el arresto, lo que hizo cundir la preocupación. El gobierno lamentó "estos tristes hechos", condenó su ocurrencia y manifestó su deseo de que se esclarecieran, poniendo a disposición de los tribunales sus instituciones y organismos dependientes.

El sábado 30, familiares visitaban el recinto de la CNI de calle Santa María y un local de calle Dieciocho 263, que podría pertenecer a Carabineros (DICOMCAR). Mientras, los padres de José Manuel pedían en visita a La Moneda, esclarecer lo sucedido.

Muchas gestiones y pocas horas después se conocía el horroroso desenlace (ver información aparte). El lunes 1º el Pleno de la Corte Suprema designaba al magistrado José Cánovas Robles en calidad de Ministro en Visita Extraordinaria.

TESTIGO CLAVE

La atención de la mayoría de la opinión pública se había centrado, sin duda, en los secuestros de José Manuel Parada y Manuel Guerrero, por la espectacularidad de la acción en su contra. Esa mayoría desconocía que una tercera vida estaba en riesgo: la del publicista Santiago Nattino.

Un testigo de su secuestro reveló que desde cerca de las 10 de la mañana del jueves 28 pudo constatar la presencia de dos individuos en la esquina de Badajoz y Apoquindo, a los que posteriormente reconoció en los retratos hablados entregados por Investigaciones. Alrededor de las 13,45 horas, el testigo vio a Santiago Nattino caminar por calle Badajoz hacia el norte. "Frente a la oficina de radio taxi Las Condes, en Badajoz Nº 6, fue abordado de improviso por uno de los sujetos, quien venía corriendo de la acera de enfrente y le dijo: 'Detente, policía' y lo tomó por delante". Le pidió su identificación, al tiempo que el segundo sujeto lo tomó de los brazos y lo esposó. Uno de los aprehensores lo llevó entonces hacia Apoquindo, cuando apareció un auto color beige, marca Chevette, al cual Nattino fue introducido a la fuerza. El automóvil siguió por Apoquindo hacia el poniente. La versión del testigo clave está en la querella por homicidio que familiares de los asesinados presentaron el lunes 8 de abril.

DECLARACION DEL VICARIO DE LA SOLIDARIDAD

Con inmenso y profundo dolor, nos hemos enterado de que entre los tres cuerpos encontrados sin vida en un lugar vecino al Aeropuerto de Pudahuel, uno corresponde a don Manuel Guerrero Ceballos, profesor del Colegio Latinoamericano de Santiago y otro a don José Manuel Parada Maluenda, funcionario de esta Vicaría de la Solidaridad desde sus inicios. Ambos fueron aprehendidos a viva fuerza ayer en la mañana, a la hora de entrada del Colegio.

Ayer mismo solicitamos a las autoridades competentes, que adoptaran con urgencia "todas las medidas para esclarecer estos hechos y garantizar la integridad personal de los afectados"... Hoy, han sido asesinados atrozmente en una forma que nos llena de estupor, ya no están con nosotros...

Acompañamos a las familias de las víctimas en este inmenso dolor e imploramos al Señor les de la conformidad y fortaleza que en este momento necesitan.

En nombre de Dios proclamamos "no es justo, no es humano, no es cristiano" esta espiral de violencia ¡¡¡No queremos más muertes!!!

Pedimos a las autoridades competentes que se investigue la verdad de tan brutales hechos.

Pedimos a los Tribunales, justicia por tanta sangre derramada.

Para quienes, junto a José Manuel hemos venido defendiendo y proclamando la dignidad de la persona humana, su muerte nos compromete para seguir haciéndolo, unidos todos en la Pasión y Muerte del Señor Jesús, y con la esperanza que nos da su Resurrección.

SANTIAGO TAPIA CARVAJAL
Vicario de la Solidaridad

Santiago, 30 de marzo de 1985

LA CULTURA DE LA MUERTE

Con todos los antecedentes disponibles ¿es posible acoger como verídica la tesis del Almirante Merino de que "todos los asesinatos son obra del Partido Comunista"?.

La "cultura de la muerte" que el 25 de marzo segó la vida de dos uniformados en Concepción, cobraba tres nuevas víctimas. Según el general director de Carabineros, César Mendoza, "los tres asesinados eran dirigentes (comunistas) de alto nivel". ¿Justifica eso lo sucedido?

A pesar de la tristeza y el desánimo es necesario aunar fuerzas y sumar esfuerzos en un compromiso más real con la verdad, la justicia y la vida, para evitar que Chile siga destruyéndose como país y los chilenos como nación. Todavía es tiempo.

Llamado a la Justicia...



1



2

1 Los restos mortales de José Manuel Parada llegan a la Vicaría. La tristeza de sus compañeros se transformó en un Himno a la Alegría mezclado entre sollozos.

2 La primera guardia de honor la presiden María Estela y Javiera, esposa e hija de José Manuel. Su madre, María Maluenda.

3 Después de conocerse el cruel asesinato, un momento de reflexión. Manuel Guerrero, hijo, (14 años) recuerda a su padre.



3

LA MUERTE JUNTO AL CAMINO

HABIA transcurrido más de un día del secuestro de José Manuel Parada y Manuel Guerrero. Pasadas las 14 horas, los abogados de la Vicaría concluían una reunión: todas las gestiones judiciales, necesarias ante un secuestro, se habían efectuado. También las extrajudiciales posibles. De pronto, a través de una fuente periodística, llegaba una información que abría una incertidumbre urgente de aclarar. Dos cuerpos yacían junto al camino a Quilicura, en el sector del Aeropuerto Internacional de Santiago. Un grupo de profesionales se trasladó rápidamente al lugar indicado. Al ingresar al camino que une la vía de acceso al Aeropuerto se divisó un gran despliegue policial. Carabineros contuvo al grupo, lejos del sitio de la muerte. Uno de los policías indicó que eran tres los cadáveres y comenzó a entregar las características de uno de ellos. El velo empezó a descorrerse: "tiene barba rojiza y calvicie". Más aún, otro comentó que "es el apoderado del colegio". Infructuosos fueron todos los esfuerzos por trasponer la cortina policial.

Antes de partir, campesinos arriba de una carretela salían del lugar prohibido. Eran los que habían descubierto lo que después se supo sería el final del secuestro. Durante horas habían permanecido en aquel sitio retenidos por la policía civil y uniformada. Requeridos por los periodistas que se habían agolpado en el lugar entregaban algunas de las características de los cuerpos y las edades. La jueza del crimen había cumplido con los trámites de rigor y más tarde el grupo de abogados se marchaba a la espera de una confirmación oficial de las identidades.

SUS NOMBRES

Ya estaba oscuro. En las afueras del Instituto Médico Legal se esperaba al furgón que transportaba los tres cuerpos. Eran las 19.25 horas y a toda velocidad el furgón buscó la entrada a bocinazos. Segundos después se introducía al frío edificio de la morgue.

Los nombres ya estaban en conocimiento de los periodistas, que mantenían un incesante contacto con sus estaciones radiales y sus periódicos. Familiares y amigos de los secuestrados paseaban sus angustias silenciosamente. La puerta se abrió y el funcionario pronunció sin emoción los nombres de José Manuel Parada, Manuel Guerrero y el tercero, decía que había ingresado como N.N. Más tarde se confirmaba que era Santiago Nattino.

Una mujer, apoyada por manos amigas, con sus ojos cerrados, doblada por el dolor y con una voz inundada por el lamento y el coraje iniciaba su declaración: "Hace ocho años se llevaron a mi padre, la DINA. Hoy me matan a mi marido. Me dejan con cuatro niños: Javiera, actriz que trabajó en "La Torre 10" y que tiene un contrato con Canal 7; con Camilo que tiene 11 años, Juan José que tiene seis años y mi Antonio que tiene un año ocho meses... No quiero que más gente sufra lo que yo he sufrido. Tenemos que cambiar este país de una vez por todas...". Eran las palabras de Estela Ortiz, esposa de José Manuel Parada.

EL MARTIRIO Y LOS NUEVOS CAMINOS

Una noche invadida por la pena y el dolor cubría las dependencias de la Vicaría de la Solidaridad. Centenares de personas en un silencio, roto por sollozos aislados, habían esperado la confirmación de una verdad rotunda: el asesinato de José Manuel Parada y Manuel Guerrero, al que se sumó el de Santiago Nattino.

El salón vicarial estaba colmado de personas calladas, esperando la primera manifestación colectiva. Familiares de las víctimas y el máximo dirigente de la AGECH ingresaban acompañados del Vicario de la Solidaridad, Santiago Tapia, el Vicario General de Pastoral, Cristián Precht y del Secretario Ejecutivo de la Vicaría, Enrique Palet.

Monseñor Tapia con voz pausada rompía el silencio diciendo que en el dolor eran pocas las palabras que podía expresar. Dijo que "el dolor y el martirio habían siempre enriquecido la historia de la humanidad y del cristianismo y que es a través del sudor y las lágrimas como se abren nuevos caminos en el mundo".

Sus breves palabras fueron seguidas de la lectura de su declaración oficial ante los asesinatos (ver recuadro).

Monseñor Precht, amigo de José Manuel, dio testimonio de su obra en el trabajo por la gran causa de los derechos humanos. "El estaba antes que yo en el Comité por la Paz y yo lo recibí en esta Vicaría. Le di toda mi confianza, porque él es un hombre leal y hablo en presente, porque creo en su vida".

"Doy fe y testimonio de tantos trabajos emprendidos por José Manuel, precisamente, para que los derechos fueran respetados y nadie tuviera que sufrir lo que hoy todos sufrimos".

"Doy fe y testimonio de su lealtad, de su empeño, de su dedicación y de su fidelidad inquebrantable a esta Vicaría y con orgullo doy fe de la amistad que compartimos".

Dirigiéndose a los familiares de Parada, Monseñor Precht les dio gracias "por el hijo que nos han regalado, de cuya memoria sus hijos van a enorgullecerse con toda justicia, porque nos han entregado un hombre grande que ha dado lo mejor de su vida".

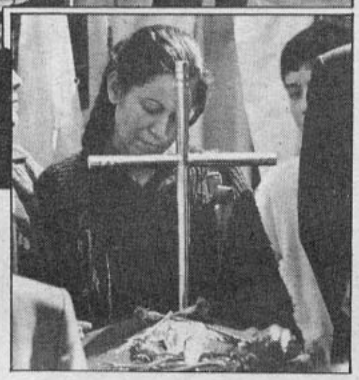
Familiares de las tres víctimas y el presidente de la AGECH, Jorge Pavez, hablaron de la responsabilidad que concernía a todos en estos nuevos asesinatos y de quienes están detrás de estos crímenes. Todos enfatizaron que la unidad de todos era el comienzo para que lo ocurrido no pudiese repetirse más.



El último homenaje de la AGECH a su Presidente Metropolitano, Manuel Guerrero.



La última guardia antes de partir la presiden sus padres y su hija Javiera.



Primero perdió a su padre, en 1976. Ahora a José Manuel, su marido.

SOLIDARIDAD EN EL DOLOR

EN la Vicaría de la Solidaridad el día domingo 31 de marzo amaneció triste. Desde muy temprano los funcionarios se hicieron presentes en el edificio de Plaza de Armas. La noche anterior se habían enterado de la trágica muerte de su compañero de trabajo, José Manuel Parada, y esperaban nerviosos, con esa conocida mezcla de dolor, tristeza e indignación, que el Instituto Médico Legal entregara el cuerpo de su amigo.

A las 15:45 horas llegó el féretro, que fue recibido con un emocionado "Himno de la Alegría" cantado con fuerza y dolor, entre llantos entrecortados, por todos los presentes. Un momento fuerte, de asumir la pérdida de un amigo y darle la última despedida.

"JAMAS NOS PODRAN ARREBATAR LA VIDA"

Fue el padre, Miguel Ortega el que recibió los restos de José Manuel; recordando a Cristo que "aunque lo pusieron en una tumba y le colocaron una gruesa piedra encima no se quedó entre los muertos y siguió viviente", dijo: "Ante ti, José Manuel, queremos proclamar hoy en día que tú vives y por pesadas que sean las tumbas y las piedras que coloquen sobre ti, por muchos que sean los soldados que vigilen para que no vivas, por pesada que sea la cruz que llevaste, aunque nosotros conozcamos la muerte, jamás nos podrán arrebatar la vida. (...) Y sabemos también que no sólo en ti se cumple esta palabra; se cumple también en este largo y angosto país con forma de Cristo llamado Chile, que aunque conozca la muerte y la humillación, no va a quedar postrado entre las tumbas. Se levantará vivo, y se levantará con todas las fuerzas de la verdad y de la esperanza".

Desde ese mismo momento se realizaron guardias junto a la urna. La primera de ellas la efectuó la familia de José Manuel: sus padres, Roberto Parada y María Maluenda, su viuda, Estela Ortiz y su pequeña hija Javiera, de 10 años, que estaba visiblemente afectada. Luego realizaron guardias los funcionarios de la Vicaría, la FECH, grupos de profesionales y de diversas organizaciones.

Toda la tarde y hasta las nueve de la noche, una larga hilera de personas que acudían a solidarizar en el dolor y a despedir a José Manuel, entraban y salían del lugar; numerosas personalidades políticas, religiosas y representantes de organizaciones sindicales, profesionales y estudiantiles se hicieron presentes.

Muchas seguían su silenciosa peregrinación hasta Lord Cochrane 184 donde, en la sede de la AGECH, se velaban los restos de Manuel Guerrero. Allí, una gran tensión se sumaba al dolor ya que en la mañana el recinto había sido asaltado por carabineros de civil (ver información aparte).

DECLARACION DE MONSEÑOR FRESNO

El lunes primero de abril el Arzobispo de Santiago se reunió con los Obispos de la Provincia Eclesiástica de Santiago para "reflexionar sobre los gravísimos hechos de violencia que conmueven al país". Al término de la reunión, Monseñor Fresno entregó una declaración de cinco puntos en la que condena "con la mayor energía los crímenes que se han cometido" y señala que "los responsables de estos hechos no sólo tendrán que enfrentar la justicia de los hombres (...pues) desde este momento enfrentan la justicia de Dios que no tolera que se atente contra la vida de sus hijos". Señaló que solicito a la autoridad de gobierno que se realice una "investigación rápida y exhaustiva" y pide "tanto a las autoridades de gobierno como a los dirigentes sociales y políticos, que tomen decisiones urgentes para trabajar por la justicia y por la paz", añadiendo que esto debía hacerse en el marco de lo señalado en diversas declaraciones episcopales, especialmente "El renacer de Chile", en la que se llama al pleno restablecimiento de la democracia en el país. Para finalizar dice: "comprendo la indignación que se siente ante estos hechos de violencia. Por lo mismo, ruego a todos que no se dejen arrastrar por la violencia (...) imploremos con insistencia la gracia de una conversión profunda y sincera que alcance también a quienes promueven e instigan la violencia. Quiera el Señor cambiarnos el corazón para que podamos experimentar en Chile los frutos de su Resurrección".

EL BUEN SAMARITANO

La mañana del lunes, el Vicario de la Solidaridad, Monseñor Santiago Tapia ofició una misa privada con los trabajadores de la Vicaría, familiares y amigos de José Manuel y a las tres de la tarde, antes de iniciarse el cortejo, se celebró una liturgia de la Palabra en el patio de la Vicaría. En ésta participaron los Obispos de Santiago, San Felipe, Linares y Talca, la mayoría de los vicarios del Arzobispado de Santiago, el Gran Rabino de Chile, representantes del Consejo Mundial y del Consejo Latinoamericano de Iglesias, de diversas Iglesias Evangélicas de Chile y de la Iglesia Ortodoxa.

"En nombre de la Iglesia de Santiago quiero manifestar el agradecimiento a José Manuel Parada por su colaboración tan leal, tan generosa, en la misión de esta Vicaría", dijo el Vicario Santiago Tapia y pidió al Señor "para que lo acoja en su regazo contemplando que fue realizando la misión de Jesús, el compromiso con los pobres y el compromiso con los que sufren".

A nombre de los trabajadores de la Vicaría Humberto Lagos —presidente del Consejo de Trabajadores— despidió a José Manuel.

Antes de iniciar el cortejo, tomó la palabra Cristián Precht, Vicario General de Pastoral: "El nuestro es un Dios lleno de sorpresas porque al recibirnos no nos pregunta por la fe, sino por el amor y la solidaridad. Y no sólo eso, muchas veces hemos comentado en esta Vicaría que cuando El buscó un personaje para expresar el amor de Dios por la humanidad, no buscó a uno de su pueblo, a uno de los suyos, sino que hizo la parábola del Samaritano. Esta parábola es bendita en esta Vicaría porque la hemos vivido contigo, José Manuel".

CONDOLENCIAS

Innumerables condolencias y sentimientos de solidaridad llegaron a nuestra casa tanto para los familiares de las víctimas como también para el Arzobispo de Santiago y la Vicaría de la Solidaridad.

Sería imposible mencionarlas todas. Sin embargo no queremos dejar de manifestar nuestro agradecimiento por los mensajes solidarios —tan valiosos en estos duros momentos— de nuestros hermanos del Consejo Mundial de Iglesias, de la Confraternidad Cristiana de Iglesias, de la Unión Latinoamericana de Juventudes Evangélicas, del Gran Rabino de Chile, de la Iglesia Metodista de Chile, de la Iglesia Evangélica Presbiteriana, de la Iglesia Comunión de los Hermanos, del Consejo Latinoamericano de Iglesias, de la Iglesia Evangélica Luterana en Chile, de la Misión Iglesia Pentecostal, de la Iglesia Ortodoxa. La verdad es que podríamos seguir nombrando a amigos de Chile y del extranjero —como el Cardenal Arzobispo de Sao Paulo, Monseñor Paulo Evaristo Arns—, pero es imposible. Sabemos que quienes no aparecen en esta breve lista sabrán disculparnos.



¡Tanto dolor! Es difícil comprender lo que pasó.

Llamado a la Justicia...



Inmenso dolor en los funerales del profesor Manuel Guerrero y del sociólogo José Manuel Parada. A la izquierda, el hijo y la esposa del primero; a la derecha, la esposa y la hermana de José Manuel Parada encabezan el cortejo fúnebre.



Desde el local de la AGECH, el cortejo de Manuel Guerrero atraviesa las calles céntricas de la capital.

Funerales
LA ULTIMA DESPEDIDA

ERA una tarde asoleada después de un fin de semana gris. En la Vicaría de la Solidaridad y en la sede de la AGECH finalizaban las celebraciones litúrgicas donde parientes, amigos, compañeros de labores y numerosos dirigentes sociales oraban y daban su adiós a José Manuel Parada y Manuel Guerrero.

Cerca de las tres de la tarde de ese lunes 1º de abril, se dio inicio desde el local de la AGECH, ubicado en Lord Cochrane, a la procesión fúnebre que, ocupando más de siete cuadras, acompañó los restos de Manuel Guerrero. Antes de su partida, el Vicario de la Pastoral Obrera, Alfonso Baeza, se dirigió a los presentes señalando: "Espero que algún día haya en nuestra patria un mundo de hermanos. Eso es lo que vamos a pedirle al Señor. Unámonos todos y que este acompañamiento hasta el cementerio de nuestro hermano y amigo sea en ese signo. Demos una demostración de que el camino no es el de la venganza y el odio —el que ha llevado a la muerte a nuestro amigo— sino el camino que nos conduzca a la realización de lo que más aspiramos".

UN ANDAR EMOTIVO Y SOLIDARIO

El andar del cortejo por las calles céntricas fue lento, emotivo y solidario. Muchos transeúntes saludaron su paso con pañuelos negros, mientras desde algunos edificios céntricos caía una incesante lluvia de papel picado. Al llegar a la Plaza de Armas —un cuarto para las cuatro de la tarde— la multitud se acrecentó. En ese momento eran sacados desde la Vicaría de la Solidaridad los restos de José Manuel Parada y miles de personas se unían en una sola gruesa y larga columna para acompañar por última vez a los profesionales asesinados.

A veces en silencio, a veces gritando su pena, rechazo e impotencia ante los hechos que culminaron con la muerte de Guerrero y Parada, alrededor de 15 mil personas caminaron por más de una hora rumbo al Cementerio General, sin que durante el trayecto se registraran incidentes, pese a la fuerte vigilancia policial. Al entrar el cortejo por Avenida La Paz, las floristas rindieron también su homenaje a las víctimas lanzando pétalos de flores sobre sus féretros. Lo mismo hicieron algunos miembros del personal del hospital siquiátrico que saludaron el paso de la procesión con carteles y luciendo brazaletes negros.

"LA ULTIMA LECCION..."

Finalmente, pasadas las cinco de la tarde el cortejo llegó hasta la plazoleta ubicada frente a las puertas centrales del cementerio. En ese lugar, los familiares más cercanos de José Manuel Parada y Manuel Guerrero, así como también dirigentes sociales y políticos despidieron sus restos. Entre ellos se encontraban Luis Maira, Manuel Bustos, Fanny Pollarolo, Rafael Maroto, Jaime Castillo, Jorge Pavez, Ricardo Lagos. En representación de la Vicaría de la Solidaridad habló el delegado episcopal y secretario ejecutivo, Enrique Palet, quien destacó la lealtad que caracterizó siempre el trabajo de José Manuel Parada en esta entidad (ver recuadro).

La despedida de los restos mortales se inició con un responso orado por Monseñor Jorge Hourtón, Obispo Auxiliar de Santiago. Este manifestó: "Hermanos todos, están llegando al umbral de la ciudad de los muertos estos hermanos nuestros que hasta ahora llorábamos, pero cuya sepultura ustedes han convertido en un canto de esperanza y de alegría, porque sólo a los ojos de los insensatos han muerto. Su ejemplo, su espíritu, está vibrando en todos nosotros, constituyendo un preludio de lo que ha de ser una reconciliación en la justicia, en la verdad, en el respeto los unos con los otros, en el amor a los pobres, en el servicio por el respeto de los derechos humanos. Y por eso todos ustedes están haciendo una oración de acción de gracia al que nos los dio y al que los ha llamado para que dieran la última lección de su vida. Esta de que más allá de la vida también se trabaja por la paz, por el amor, por la verdad, por la libertad y por la recuperación de nuestra patria, de las condiciones de vida que llamamos democracia".



Organizaciones sociales, políticas y culturales acompañaron los restos.

"SEGUIREMOS SU EJEMPLO Y SU CAMINO"

Roberto Parada, padre de José Manuel, también se dirigió a los presentes, profundamente emocionado, diciendo: "...he sentido la fraternidad de todos ustedes al lado de José Manuel y Manuel. Agradezco muy cordialmente el cariño inmenso que le dieron a mi hijo sus compañeros de la Vicaría de la Solidaridad. Ahí entregó lo mejor de su vida y por eso murió: por defender a la gente perseguida de Chile. Nosotros seguiremos su ejemplo y su camino. A algunos nos quedará muy poco tiempo de vida, pero igualmente seguiremos luchando...".

El padre de Manuel Guerrero recordó a su hijo manifestando: "Aquí, frente a los cadáveres de mi hijo amado Manuel Leonidas y de mi amigo José Manuel, me atrevo a dar alta y responsable respuesta a la pregunta que ya nos agobia ¡¿HASTA CUANDO?! ¡¿HASTA CUANDO?! La realidad demasiado grave para no ser tomada en serio, nos impulsa a decir a los hombres y mujeres de todas posiciones democráticas, que la respuesta se halla en sus conciencias, en su ánimo, al alcance de su mano. Que se reunan hoy, a más tardar, mañana, representantes de todos los núcleos, de todas las tendencias y, frente al pueblo e inspirados por un solo motivo, pongan atajo a esta cadena de crímenes...".

Por su parte, Jaime Castillo, presidente de la Comisión Chilena de Derechos Humanos denunció enfáticamente: "Estamos convencidos de que el crimen es político. Ha tenido por objeto arrancar la vida a hombres a quienes se imputa un pensamiento político y a producir consecuencias en ese mismo orden. En presencia de los restos mortales de estos ciudadanos convertidos en mártires de todo un pueblo, no vamos a levantar la voz de acusación contra alguien. Pero vamos a decir claramente que de los hechos se derivan responsabilidades muy severas... La verdad tiene que salir a la luz. La justicia debe imponerse. Nadie puede excusarse, y menos quienes disponen de poder".

El reconocimiento, los recuerdos y la necesidad de defender la vida se prolongaron por largo rato, repitiéndose en muchas voces. Hasta que finalmente, cuando la noche caía lentamente, la tierra acogió para siempre los cuerpos de Manuel y José Manuel. Por su parte quienes los acompañaron durante tanto tiempo, se retiraron en silencio.

Palabras del Secretario Ejecutivo de la Vicaría de la Solidaridad

SINCERAMENTE consternado, despido a JOSE MANUEL en representación de la Vicaría de la Solidaridad, donde compartimos con él, desde que fuera creada, su compromiso con la dignidad del hombre.

Es este un dolor que hace suyo también el Dios de los cristianos, HONDO DOLOR, porque como ya lo anunciara el profeta "El esperaba rectitud y va creciendo el mal; esperaba justicia y sólo se oye el grito de los oprimidos" (Isaías, 5, 7).

La sangre derramada por nuestro hermano JOSE MANUEL clama al cielo y clama, TAMBIEN, a la tierra. En nombre de Dios lo proclamamos: No es justo, no es humano, no es cristiano, no queremos más muertes.

Sin embargo, desde el fondo del abismo surge hoy UNA LUZ. Una luz que proviene del propio testimonio de nuestro hermano; testimonio que es también una de las causas profundas de su muerte. Una luz, por lo mismo, que no lograrán empañar jamás quienes lo arrancaron de nosotros; testimonio compartido en tantas jornadas cotidianas, primero en el Comité de Cooperación para la Paz en Chile y posteriormente en nuestra Vicaría, donde lo realizó con auténtica pasión. Es, en palabras de Juan Pablo II, "la gran tarea de nuestro tiempo". Es aquella en la que tantos y tantos nos hermanamos: la defensa y promoción de los derechos humanos.

En la Vicaría lo contamos como un brillante miembro de nuestra comunidad de trabajo. Con inteligencia, aportó innumerables veces ideas movilizadoras cuya ejecución significó ayudar más y mejor a quienes han sufrido violación de sus derechos fundamentales: a los familiares de los detenidos-desaparecidos, uno de los cuales es padre de su esposa; a los presos políticos, a los relegados, a los exiliados.

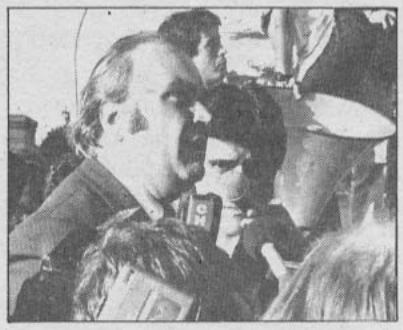
Haciendo esta tarea con apertura hacia todos, JOSE MANUEL guardó aquel ayuno que desde siempre agradó al Dios de nuestros padres: Trabajar para romper las cadenas de la injusticia, para desatar las amarras del yugo, para liberar a los oprimidos (Isaías 5, 7). Por ESA causa entregó su vida, para oprobio de sus inmoladores.

Hoy proclamamos nuestro orgullo de que JOSE MANUEL sea, DEFINITIVAMENTE, parte inseparable de la historia de nuestra Vicaría.

Más aún, guardamos hacia nuestro hermano inmolado eterna gratitud, POR SU LEALTAD no sólo con todos sus compañeros ni con una causa, sino de un modo muy especial con la institución como tal, en cuanto parte de la Iglesia Católica de Santiago.

Quizás su lealtad sea el rasgo que podamos señalar como más característico de su participación en esta tarea.

Porque ella nos ayudó a crecer en ese ecumenismo que nuestro primer Vicario de la Solidaridad,



Mons. Cristián Precht, remarcaba como el que "ha enriquecido profundamente nuestra opción por el hombre".

Porque su FIDELIDAD, junto a la de algunos otros colaboradores que no comparten nuestra fe religiosa, nos permitió llevar de la palabra a la práctica el histórico encargo del Sínodo Mundial de los Obispos de Roma en 1971, de cooperar con todos aquellos hombres de buena voluntad "que, estimando los valores humanos, buscan la justicia sincera y honestamente" en la promoción de "la justicia social, la paz y la libertad"

Porque esa lealtad nos demostró a nosotros, "que SI es posible para muchos hombres caminar juntos, cuando verdaderamente el centro de nuestro empeño y de nuestros sentimientos es el hermano caído, sus derechos inalienables".

En fin, porque esa lealtad suya nos da —gracias a Dios podemos decirlo en medio de tanto dolor e impotencia— la esperanza en que algún día todos los hombres seremos hermanos.

El testimonio de JOSE MANUEL ha concluido en un martirio que interpela a todos los chilenos que desean ver restaurada la dignidad de la persona, cualquiera sea su condición. Este horrendo crimen nos debe hacer reflexionar CON URGENCIA, con profundidad y SIN DESCONFIANZA en los otros.

¿QUE PODEMOS HACER para que en Chile se respete la vida?

¿COMO HACERLO para construir la paz sobre la roca firme?

ES NUESTRO deber. Por nuestros hijos, por todos los chilenos, por nuestra patria.

En esta Semana Santa, en que los cristianos nos adentramos en la Pasión del Señor, el sacrificio de JOSE MANUEL nos impele a redoblar nuestro esfuerzo, y desde ya proclamamos, con toda la fuerza de nuestros espíritus y de nuestras mentes que no cejaremos, CUALESQUIERA SEAN LAS AMENAZAS QUE NOS ACECHEN EN EL CAMINO en nuestra tarea de defensa y promoción de los derechos humanos.

No dudamos que seguir y acrecentar su ejemplo, es la más noble promesa que podemos ofrecer —en intensa comunión en el dolor— a Estela, a sus hijos, a don Roberto y a la señora María, a nuestra Iglesia y a la patria entera, del interior y del exterior.

Quienes compartimos la Fe, unidos en la esperanza de la Resurrección, sabemos que JOSE MANUEL goza ya de la paz definitiva que el Padre prometió a todos aquellos que aquí en la tierra son hombres de buena voluntad y que el mismo Jesús nos anunció: "Porque hizo el bien, resucitará para la vida" (Jn 5,29).

Santiago, 1º de abril de 1985.

Santiago Nattino
"NUNCA HIZO DAÑO A NADIE"

Los restos del dibujante Santiago Nattino llegan hasta el camposanto, acompañados por familiares y numerosos amigos. El dolor y la angustia, expresados por el hijo de la víctima, marcaron el profundo significado de este nuevo asesinato.





SANTIAGO Nattino, quien compartió el mismo destino que José Manuel Parada y Manuel Guerrero, no pudo ser despedido junto a ellos.

Sin que mediara ninguna explicación, su cuerpo ingresó al Instituto Médico Legal sin identificación (N.N.), aunque el comunicado emitido por DINACOS la tarde del sábado había dado ya los nombres de las tres personas asesinadas.

Debido a esto, sus restos fueron entregados el lunes, y sus funerales se realizaron un día después, el martes 2 de abril. La misa por el descanso de su alma se llevó a cabo en la iglesia de Nuestra Señora de Pompeya (parroquia italiana), y fue oficiada por el Vicario de la Zona Providencia-Las Condes, Julio Dutil. A esta liturgia concurrieron alrededor de 200 personas —fundamentalmente familiares y amigos del publicista asesinado— quienes posteriormente se trasladaron en un rápido cortejo hasta el Cementerio General.

En ese lugar, despidiendo a su padre, el hijo de Santiago Nattino, profundamente afectado, manifestó: "...mi padre fue un gran artista, uno de los mejores publicistas gráficos chilenos, premiado nacional e internacionalmente... El no le hizo daño a nadie. Dejó su taller de la calle Londres en el año '82, pero aún mantenía la línea telefónica. Esa era la única vinculación. Actualmente estaba recién operado, en el hospital de la Universidad Católica, de una afección coronaria. El jamás le hizo daño a alguien. Al contrario, siempre ayudó y dio trabajo a quien lo necesitara... Los perdono. Doy gracias a toda la gente que está aquí, que luchamos por la paz y la justicia, no con crueldad, sino con amor para hacer una patria grande y creadora...".

Luego, poniendo un gran ramo de flores sobre el féretro de su padre señaló: "Estas flores son de todos los colores, como los colores de la paleta de mi padre, que él tanto amaba...".

Alrededor de las cinco y media de la tarde, el pequeño cortejo que acompañó por última vez a Santiago Nattino abandonó silenciosamente el cementerio, sin que se produjeran gritos ni incidentes.

Formación infantil TRAS LOS VALORES PERDIDOS

- **Valores como la solidaridad, el compañerismo, el sentido de equipo parecen no estar presentes hoy en la formación de los niños. El consumismo, el individualismo y la competitividad los han desplazado. La lucha por ser el primero del curso, por tener las zapatillas de moda o conocer "gente linda" se están convirtiendo en verdaderas metas.**
- **Dentro de este panorama poco alentador, SOLIDARIDAD conoció diversos intentos por transformar esta situación. Entre ellos, la experiencia de dos colegios que realizan esfuerzos por entregar una formación alternativa a niños de enseñanza básica, y el trabajo de otros especialistas, en este mismo sentido.**

"Si no me compran zapatillas Power, este año no uso zapatillas nomás", dice Cristián, de 12 años. "Cuando grande seré gerente de una empresa bien importante", afirma por su parte Aníbal, de 11. "El haber ganado este concurso me ha servido para conocer gente fantástica, recorrer varios países y vincularme socialmente. Creo que todo esto me asegura un buen futuro", es la afirmación común de las triunfadoras en los eventos de belleza en nuestro país.

Cualquier chileno ha escuchado frases como ésta. De hijos, de amigos, desde las pantallas de televisión. Son parte importante de la expresión del Chile actual.

"En nuestro país vivimos en una sociedad donde se fomentan los antivalores del consumismo, del individualismo y de la competitividad", afirma Martín Miranda, profesor del Centro de Educación Padre Alberto Hurtado, e Investigador del CIDE.

Y esta situación es preocupante, especialmente cuando se piensa en los niños de educación básica (entre 6 y 12 años) quienes, por una parte no tienen como conocer lo que Chile fue antes de que se implantara el actual modelo de sociedad y por otra han llegado a una edad en que son muy permeables a los valores que esta sociedad les muestra.

¿Cómo se manifiestan en el diario vivir de los niños estos valores trastrocados? ¿Qué papel juegan la familia, la escuela, los medios de comunicación en el reforzamiento de ellos? ¿Cómo se pueden revertir los efectos de este contexto distorsionador?

Para entregar respuestas a algunas de estas interrogantes, SOLIDARIDAD conversó con educadores, con psicólogos infantiles y con especialistas en trabajo con familias. También conoció experiencias de educación alternativa (ver recuadro). Tanto los diagnósticos de la realidad como las formas de enfocar y tratar de resolver el problema fueron coincidentes.

"TODOS ESTAMOS METIDOS"

"La competencia muchas veces no tiene tanto que ver con valores adquiridos por el niño, como con confirmaciones que necesitan los adultos. Por ejemplo, esas competencias atléticas son macabras, al ver lo que sufren los papás y también los profesores cuando los niños pierden; la frustración es infinitamente mayor en ellos que en el propio niño", señala la psicóloga infantil Rosario Domínguez.

"Muchas veces la familia echa a competir a los hermanos, desde muy corta edad, '¿por qué tu hermano no me da problemas y tú sí?, deberías ser como él', son frases muy escuchadas", reflexiona preocupado, Martín Miranda. Y respecto a la solidaridad y al compañerismo, señala que en la mayoría de las escuelas estos valores no pasan de ser un discurso. "En una sala de clases uno ve que el sistema de calificación y la dinámica que allí existe es competitiva y fomenta el individualismo: va a salir adelante el mejor".

Respecto al consumismo, los profesores del Colegio Latinoamericano de Integración, Susanne Pérez y Alejandro Krebs coinciden en señalar que éste se encuentra en los hogares y también en muchos educadores: "Muchas veces la promoción de este valor es tácita; de vuelta de un fin de semana nos encontramos con que los niños fueron al Parque Arauco, al Apumanque, lugares hechos para publicitar y consumir, y muy pocas veces los alumnos nos hablan de un paseo familiar al aire libre".

"Escudándose en que 'las condiciones del mundo no lo permiten', muchos padres empiezan a rebajar los valores de la sensibilidad, del amor, de la libertad y de la autenticidad —señala por su parte Enrique Cueto, director del Instituto de Orientación Familiar, Carlos Casanueva—. 'Entonces tengo que fortalecer a mi hijo, armarlo para que sea capaz de pelear; si lo mando desnudo a esta selva, se lo van a comer', se dicen estos padres. Y así, venden la verdad hermosa de sus hijos y, por otro lado, 'bailan al ritmo que les toquen', porque han optado por la seguridad, valor legítimo en sí mismo, pero que cuando subyuga a otros valores, se convierte en adaptación. Estas familias tuvieron miedo al riesgo de ser distintas".





Juan Aburto, 12 años, alumno del Colegio Cristóbal Colón: "Donde yo vivía el niñito con más plata era el más amigo de todos, porque invitaba, en el colegio es distinto, ¡uno se hace amigo de puro cariño!".

Todos estos testimonios y afirmaciones de nuestros entrevistados expresan una realidad concreta y preocupante, muy bien definida por Rosario Domínguez: "Todos, con mayores o menores contradicciones, según sea la opción de vida de cada uno, estamos recibiendo este empobrecimiento valórico. El tipo de relaciones definidas por este sistema, por la fuerza y permanencia de sus mensajes, nos penetra tanto a la familia, a los educadores y a quienes trabajamos directamente con los niños. Por lo tanto, es muy difícil que ellos queden libres de sus efectos distorsionadores".

"NO RENUNCIEMOS"

El panorama es oscuro y complejo. Precisamente por las contradicciones de quienes están inmersos en algo que no les gusta. Pero hay muchos que se resisten a bajar la cabeza y olvidarse. "Me asusta, me irrita y me duele el poder de los medios de comunicación, de las autoridades y del mercado, el que está logrando esta trastrocación —expresa Enrique Cueto—. Pero más me conmueve la renuncia a sus propios valores que ha hecho el hombre común".

Todos los profesionales consultados coinciden en señalar a la familia como uno de los elementos claves para enfrentar el empobrecimiento valórico. Al respecto Enrique Cueto señala: "La calle está vigilada, la escuela está vigilada, los medios de comunicación están programados y controlados, pero la casa no. Ella es nuestro espacio. No podemos seguir preocupados sólo de que nuestros hijos no pasen hambre ni frío, entregando su alma a la escuela y al mundo... ¿quién me impide gritar con mi hijo, en mi casa? ¡Si éste es el único microclima incontaminado que tengo!".



El trabajo colectivo y compartido: una buena manera de contrarrestar la competitividad fomentada por este sistema.

Según los especialistas, los padres pueden forjar los valores desempeñando su papel frente al hijo incorporándose realmente al trabajo de los educadores, familiarizándose con la cotidianidad de su hijo para, a partir de ésta, ir creándole un espíritu crítico frente a la realidad.

"Por ejemplo, el fuerte impacto de la televisión en los niños puede contrarrestarse con la motivación por la lectura. Ir asociando progresivamente el conocimiento al placer, hasta que a ellos les llegue a gustar la lectura, el conocer el mundo y la vida a través de los libros y, lógicamente, también a través de las conversaciones con sus padres", opina Rosario Domínguez.

El papel de los educadores también es señalado como un puntal importante en esto de revertir el empobrecimiento valórico. Los entrevistados definieron las pocas experiencias de educación y formación alternativa que existen actualmente, como "aventuras que deben emprender en conjunto padres, educadores y niños, y cuyo resultado será positivo en la medida que pongamos en ella todo nuestro esfuerzo y nuestra confianza" (ver recuadro).

Para la psicóloga Rosario Domínguez, todos los intentos pueden tener éxito si se tienen en cuenta dos elementos básicos en el trabajo con los niños entre 6 y 12 años. "Uno de ellos es que acepten que están viviendo esta realidad, pero que no se adapten a ella: que la agresividad, la competencia y la falta de solidaridad son conductas anormales y hay que buscar, todos juntos, con la ayuda de los mayores, volver nuevamente a la normalidad; que no se acostumbren y que no pierdan jamás la capacidad de asombro. Lo otro, muy vinculado a lo anterior, es aprovechar una cualidad de esta edad: la capacidad que tienen los niños de hacer preguntas y de mirar y admirar las cosas nuevas que van encontrando en su camino. Esta es una edad en que la función cognitiva está en su máximo esplendor, y todo lo que sea una explicación completa, aunque no entregue respuestas absolutas —porque también debemos expresarles nuestras dudas— contribuirá enormemente a que mañana sean seres humanos íntegros, solidarios y buscadores permanentes de la verdad".

Educación alternativa "LA GRAN AVENTURA"

PARA los profesores es difícil tomarse en serio la tarea de educar para el cambio. De alguna manera significa "atornillar al revés", imponerse con fuerza y valentía y negarse a formar niños que luego, cuando sean hombres, funcionen en perfecto engranaje con la máquina social.

Decidirse a esto, como dice Martín Miranda, es ser un poco "desadaptado" y a su juicio, es un costo que hay que pagar: "si no ¿cómo construimos una sociedad más fraterna, con valores evangélicos?, yo creo que el riesgo vale la pena, porque esos 'desadaptados' son los hombres del futuro... Cristo era un desadaptado y no hay posibilidad de cambio si no aceptas ese sentido de crucifixión".

SOLIDARIDAD recogió los testimonios de dos colegios que, sin estar libres de imperfecciones y dificultades, hacen el esfuerzo de una educación alternativa.

"AQUI GUIAMOS NUESTRO TIMON"

Hace cinco años, el educador Germán Aburto, junto a un equipo de profesores, se hizo cargo del Colegio Cristóbal Colón, en Conchalí, dependiente del Arzobispado de Santiago. Allí se llevaría a cabo "la Gran Aventura Educativa", una proposición de educación liberadora que, como explica la actual directora, Carla Cánepa (36, educadora de párvulos) consiste en una "invitación a ser feliz, a educar centrándonos en la persona y hacer del niño protagonista de esa aventura que es crecer en la vivencia del modelo de Cristo".

"La gran aventura" se planteó principios orientadores entre los que se encuentran "expresarse creativamente", "establecer relaciones educativas facilitadoras de una comunicación plena", "comprometerse en el logro de la felicidad de los demás", y no se quedó en las buenas intenciones porque también elaboró una metodología (tomada del método scout, de la educación permanente y personalizada, y de elementos de pedagogía francesa) que posibilitara estos objetivos.

En el Cristóbal Colón los niños, desde pequeños, "guían su propio timón". Divididos en pequeños grupos o "familias", ellos deciden, desde tercero básico, cómo van a abordar los temas que proponen sus profesores. Aprender es jugar y, como dice la apoderada Hilda Saldías (madre de tres niños, el menor de 12 años) "aquí el niño puede decirle al profesor 'usted hoy llegó de mal genio y no tenía razón para retarnos'; es decir, puede expresarse libremente".



"Los valores de la solidaridad y de la democracia deben ser vividos por los niños en los espacios que les son más propios; no podemos quedarnos en los discursos", señalan los educadores Susanne Pérez y Alejandro Krebs.

"Al niño se le pregunta y se le consulta", explica Carla Cánepa, "y el educador también acostumbra a transmitir sentimientos. Yo les cuento cuando estoy alegre o triste, porque ellos tienen que entender que la vida es así, y en la medida en que ellos también se abran nos podemos entender y respetar mutuamente. Así vamos a estar todos más contentos".

Aparte de una metodología activa, donde el colegio es "de, por y para" los niños, donde se juega y se canta, el Cristóbal Colón pone su énfasis en la educación valórica. "Cuando se comparte la fruta, por ejemplo, cosa que se hace en muchos colegios, siempre conversamos el por qué lo hacemos", explica Carla, "de esa manera los niños la comparten porque le van asignando un valor a esa acción y no sólo porque la profesora lo dice". También, desde tercero básico se autoevalúan en cómo ha sido su actitud en cuanto a "lealtad", "fraternidad", "autodisciplina" (el colegio no tiene inspector), "esfuerzo", "rendimiento" y "cortesía". En el informe escribe después el profesor, el alumno contesta, y luego opinan los padres.

El trabajo es muy cercano a los apoderados porque como plantea Carla, "no sacamos nada con educar al niño sin hacer crecer a la familia, nos convertiríamos en 'isla' y nuestra acción daría menos frutos". El colegio se plantea como "comunidad", en la que los apoderados, junto a los profesores colaboran en la "aventura" de sus hijos. A Carla Cánepa, la experiencia le dice que no es una utopía: "Se han logrado cosas lindas, comunidades de padres que sienten que están cambiando su estilo de vida... es que el adulto tiene la mejor de las intenciones, el problema es que no ha tenido la oportunidad de descubrir caminos que le lleven a mejor opción. Es claro que el adulto es difícil de cambiar, pero el niño es luz de cambio. Hay padres que han llegado aquí preguntando '¿qué está pasando realmente?' porque teóricamente se dejaron las reglas del juego bien claras cuando matricularon al niño, pero cuando empiezan a ver que su hijo lo invita a misa, o que le dice bueno papá apaga la tele para que conversemos', se da cuenta que la experiencia que está teniendo su hijo en el colegio es también un desafío para él, porque el niño le está exigiendo una vida más compartida".

UNA BUSQUEDA LEGITIMA

Susanne Pérez y Alejandro Krebs, profesores del Colegio Latinoamericano de Integración (4º y 3º año básico respectivamente), trabajan allí "porque creemos que nuestro proyecto tiene una profunda validez en los actuales momentos por los que atraviesa el país: el formar niños en el Chile de hoy es un interesante desafío", manifiestan.

Dan a conocer, en apretada síntesis, las formas concretas en que dicho establecimiento intenta revertir el actual empobrecimiento de valores. Parten por señalar el papel fundamental de la familia para el logro de los objetivos del Colegio

TRAS LOS VALORES PERDIDOS

y la extracción de clase de los alumnos. "Esta es una alternativa pagada —señala Susanne—, por lo tanto nuestros niños son hijos de padres profesionales que tienen una opción respecto a lo que desean para sus hijos. Lo ideal es que este tipo de educación también pudieran recibirla esos miles de niños de poblaciones, que están obligados a acudir a escuelas municipalizadas".

Luego hablan de los valores de la solidaridad, del espíritu crítico, de la democracia y de la austeridad, todos los cuales tratan de reforzar en sus alumnos.

"Tratamos de convertir la solidaridad en un concepto pedagógico —señalan—. El niño, en sus primeros años, es un ser individualista; justamente el paso a lo social ocurre entre los 6 y los 10 años. Por lo tanto, esta solidaridad se la vamos inculcando a partir de su núcleo más cercano (familia y compañeros de curso): durante la actividad diaria democratizamos nuestros bienes, los niños se rotan para cuidarlos y entregarlos a los demás, se comparte la colación. En definitiva, reforzamos mucho lo rico que es compartir".

En cuanto a la competitividad, en el Colegio no se plantea: "el niño aprende según sus posibilidades y lo que nos interesa —y mucho— es el mejor esfuerzo. La evaluación se plantea en torno a 'qué aprendiste y qué te falta por aprender' ", señala Susanne.

Para ambos profesores, el problema del consumismo en los niños es tal vez el más difícil de abordar: "si tomamos en cuenta el tiempo que estamos con los niños cada día, vemos que es muy poco en relación con la cantidad de estímulos que recibe por afuera —expresa Alejandro Krebs—. Y por ello en este sentido es muy importante la consecuencia de los padres".

"Es fundamental no burlarse del niño que es muy 'tevito', por ejemplo —coinciden ambos—. Se trata más bien de que él mismo busque las 'trampitas' de la publicidad. Esta es una forma en que incentivamos el espíritu crítico". Al respecto, los educadores opinan que los cuentos infantiles también son una estupenda herramienta: "un padre puede contar la Caperucita Roja y hacer que el niño detecte qué valores hay allí, cuáles son reales y cuáles no; de este modo descubren que no hay verdades absolutas".

¿Les preocupa a estos educadores la posibilidad de estar formando niños que posteriormente pueden convertirse en inadaptados sociales?

"Nuestra meta es una búsqueda —enfatizan ambos—. Ella implica lograr a la larga un profesional comprometido con la cosa social, es decir, que pueda funcionar dentro de la sociedad. Pensamos que al niño le entregamos armas para reflexionar, para criticar, para ser buscador de la verdad, pero también para ser una persona integrada a un grupo social".

En todo caso es una aventura, pero, como dice Susanne Pérez, "es más válida que ceñirse a cualquier estructura dada, porque el autoritarismo que muchos vivimos en el sistema escolar nos ha inhibido como personas. Ser un hombre o una mujer íntegros es más importante que ser secretaria de Manpower. Por eso, pedimos a los padres que primero validen esta aventura y luego, ¡corrámosla todos juntos!".



Carla Cánepa: "En las tardes los niños se encuentran con un colegio "abierto", pueden venir, conversar con los profesores, jugar, estudiar. Por eso lo sienten propio".



Todos nacieron durante estos últimos 11 años. Pero, a pesar de que reciben directamente los efectos del actual sistema, sueñan, temen, sufren y también miran el futuro con grandes esperanzas.

Para los padres
"¿COMO ENFRENTAR LA TELEVISION?"

- **"No se trata de prohibirle a los niños que vean tele", dicen los expertos, "hay que compartir con ellos esos momentos, y enseñarlos a enfrentarse a la pantalla en forma crítica".**

PARA Paulina Domínguez (45, dos hijos), sicopedagoga de la Universidad Católica y Master en Educación, "el que se discuta si la televisión es o no educativa, es una mentira. Todo en la vida puede ser educativo, y eso depende de cómo se enfrente el niño a los estímulos. Para que una situación sea educativa, y el niño pueda seleccionar y asimilar, se necesita siempre un guía. Lo mismo ocurre con la TV".

Sin duda, esos guías que deben orientar la telemanía de los niños, son sus padres; ellos son los adultos que generalmente están presentes cuando el niño se sienta frente al aparato. ¿Cómo enfrentar la televisión?, ¿prohibirle al niño que vea ciertos programas?, ¿no permitirle que prenda el receptor?

LA TELE PUEDE SER EDUCATIVA

Para Paulina, investigadora en esta materia y co-autora de un libro sobre el tema, prohibirle al niño que vea TV no es el camino indicado: "Yo creo que hacer eso es seguir el camino de la avestruz. Es negar una realidad. El pequeño está inserto en una sociedad que es televidente. Sus padres lo son, sus amigos de la escuela también. Negarle el acceso a la TV puede ser muy contraproducente, porque lo aisla".

Se trata, entonces, de rescatar la televisión como medio educativo; de aprovecharla y acompañar al niño en esa experiencia que vive frente a la pantalla.

—Según los estudios que usted ha realizado, ¿recibe el niño muchos antivalores a través de la TV?

—Una vez les pedimos a niños de Santiago y de Coyhaique que dibujaran un programa de monos animados de la televisión. Los de Coyhaique pintaron a los Picapiedras entre un montón de árboles y los de Santiago los dibujaron en un ambiente lleno de cemento. Eso prueba que el niño, al contrario de lo que se cree, no se traga tal como le dan los mensajes de la TV, sino que los interpreta a partir de su propia vivencia. En el fondo esto quiere decir que el niño no va a ser violento porque vea eso en la tele, pero sí va a serlo si el ambiente de su casa es violento.

—¿Eso quiere decir que la TV no influye en la adquisición de valores en los niños?



Paulina Dominguez: "Aunque los programas de TV fueran excelentes no se puede dejar al niño solo frente al receptor. Siempre hay que trabajar con él, ayudarlo a asimilar lo que recibe de la pantalla".

—No me atrevería a decir eso. Yo diría que no influye por sí sola, pero es un potente refuerzo de los valores positivos y negativos que están presentes en el ambiente en que el niño se desenvuelve.

¡A VER TELE CON LOS HIJOS!

—¿Y qué tienen que hacer los padres frente a eso?

—Yo creo que el padre debe ver televisión con el niño. Pero no debe sólo ver los programas que a él le interesan, sino también los que motivan al niño, aunque para el adulto sean una lata. Ahora, no se trata de sentarse no más a ver la tele con el cabro chico, los padres pueden transformar ese momento en algo educativo para su hijo.

—¿Cómo se logra eso? ¿Qué se debe hacer?

—Hay ciertas cosas que los padres deben evitar cuando su hijo ve televisión. No deben permitir que el niño vea televisión completamente en silencio...

—¿Por qué?

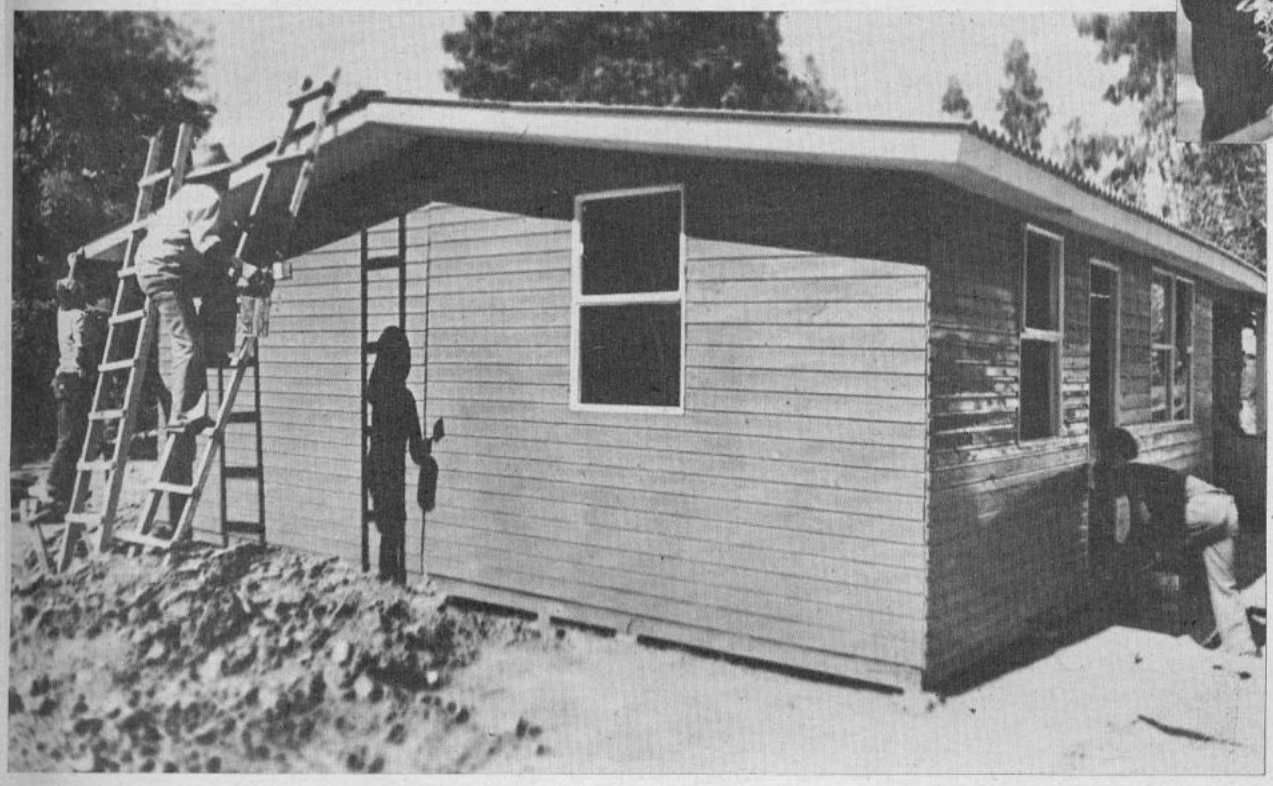
—Porque si está en silencio el niño recibe estímulos sin procesarlos. Para interpretar, para comprender, un niño de cuatro o cinco años necesita comentar, preguntar inmediatamente. No se le puede decir "shht, después te explico"; necesita respuestas sobre la marcha. Y ese es el papel del padre, compartir lo que ven en la pantalla. Hacerlo pensar, explicarle. Si no tiene nadie al lado, se lo traga todo y lo interpreta a su modo.

—¿No puede ser muy confuso para un niño que él esté viendo algo en la pantalla y esté al lado el padre diciéndole "no, eso no es así, es de este otro modo"?

—Es que ése no es el método. No se trata de tirarle ideas "en contra" y decirle "eso no es así". El camino es preguntarle al niño, hacerlo que él descubra las diferencias entre lo real y lo que transmite la tele, que él las descubra, no que tú se las proporciones.

NUEVO HOGAR PARA CAMPESINOS

Las casas de Cuncumén



Doña Ana Rosa Vilches muestra su nuevo hogar a ilustres visitas, entre ellas el Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno.



- **En poblado campesino, cerca de Melipilla, Iglesia bendijo las primeras diez casas definitivas que Cáritas-Chile construye para familias damnificadas.**
- **El plan contempla dos mil casas, diseñadas de acuerdo a los hábitos de los campesinos.**

DESPUES del estero de Puangue, pasado Melipilla, un camino de tierra comienza a culebrear los cerros. El paisaje de otoño ya estaba pintando sus descoloridos tonos grises, en esos días de fines de marzo. Era un lunes 25. A medida que seguíamos el trayecto a Cuncumén, el paisaje pasaba a segundo plano, a un muy segundo plano.

En medio de la soledad de los cerros, las secuelas del terremoto golpeaban con mayor fuerza a los visitantes. Las modestas casas de adobe habían desaparecido en casi su totalidad. Los campesinos damnificados las reemplazaron por carpas –hechas con frazadas– o chozas de madera. Las ollas y teteras hervían al aire libre. De vez en cuando, aparecían algunas viviendas en pie. Estas eran de carrizo con techo de paja o de madera. Después de 15 polvorientos kilómetros llegamos a Cuncumén. Ese día había un tráfico inusual por la única y larga calle que forma el poblado, con sus casas en el suelo, unas muy distintas de otras. Cerca de las cuatro de la tarde de ese día, la gente comenzó a reunirse en los alrededores de la casa de la familia Toro-Valdebenito. En ese lugar, el Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, daba su bendición a las diez primeras casas definitivas que Cáritas-Chile entregaba a campesinos damnificados. La meta es construir dos mil. Aunque la Iglesia estima que la responsabilidad mayor en la reconstrucción de viviendas compete al Estado, también siente que ante la dramática situación que se vive en el campo no puede cruzarse de brazos. Por ello, a través de Cáritas, está empeñada en esta gran campaña.

LAS CASAS DEL PAPA

El primer paso se cumplió gracias al aporte que hizo Juan Pablo II. "Su gesto nos ha permitido unir al Papa de Roma con este dolor chileno. Pero no sólo con el dolor sino también con el esfuerzo para surgir desde las cenizas y del dolor en una actitud realmente constructiva, creativa de un futuro mejor. Estas casas se llamarán las casas del Papa", dijo en la ceremonia de inauguración y bendición el presidente de Cáritas-Chile, padre Santiago Brurón.

El Nuncio Apostólico, Monseñor Angelo Sodano, respondió que no sólo "Chile ayuda a Chile", también lo hace la Iglesia y la comunidad internacional. Aludiendo a la presencia de embajadores y representantes diplomáticos en el acto (Gran Bretaña, Venezuela, Francia, Argentina, Filipinas, Italia, Guatemala y de la Comunidad Económica Europea), sostuvo que era el mejor testimonio de compromiso de la comunidad internacional con el pueblo chileno en esta hora de prueba.

Al momento de la bendición, Monseñor Fresno dio gracias a Dios por la obra. "Esta bendición no es sólo a la obra material, es en especial a las familias que se van a cobijar en estas casas, formando sus nuevos hogares", dijo. A continuación citó el Salmo 126 que enfatiza que lo que se construye sin Dios, fracasará: "Si el Señor no construye el edificio, en vano se fatigan los obreros. Si el Señor no protege la ciudad, en vano monta guardia el centinela".

EL AGRADECIMIENTO CAMPESINO

Con palabras simples y sencillas, los campesinos –con los que conversó SOLIDARIDAD– manifestaron su alegría. "No sabe el consuelo que he tenido, jamás pensé que volvería a tener mi casita tan luego, con la pensión que yo saco no me alcanza para mucho (cinco mil pesos al mes). Apenas supe lo de las casas, le hice empeño para inscribirme. De alguna manera nos apretaremos el cinturón para pagar los dos mil quinientos pesos al mes", dijo la señora Ana Rosa Vilches, 74 años, viuda, 4 hijos, y 2 nietos. En total siete personas forman el grupo familiar.

Su antigua casa era de quincha y "se abrió toda con el terremoto, perdimos muchas cositas", cuenta doña Ana Rosa. En el mismo lugar se levantó su nuevo hogar, ahora de madera. Era la más avanzada. Al momento de nuestra visita ya tenía instaladas las camas, y en las paredes del comedor colgaban los cuadros con frutas, animales y paisaje campestre.

La nueva vivienda es prefabricada y tiene 56 metros cuadrados, en los que hay tres dormitorios, sala de estar-comedor, cocina, baño, y un corredor. "Está diseñada considerando los hábitos del campesino", indicó el arquitecto Juan Carlos González, gerente de Operaciones de la Fundación Invica, encargada de la construcción. "Es una vivienda definitiva que supone que sus moradores, con el tiempo, le van a ir adozando las cosas que falten. Por ejemplo, en el campo la gente prefiere la cocina afuera. Esta casa tiene lo básico para que los campesinos nunca más tengan problemas de viviendá", enfatizó el profesional.

TRABAJANDO CON ALEGRIA

Pero no sólo los "cuncumeninos" estaban contentos con sus nuevas casas, tanto como ellos lo estaban los obreros que realizaron el trabajo. "Es una buena oportunidad de entregar nuestro esfuerzo en forma alegre. Yo he venido de Santiago a poner mi experiencia al servicio de esta gente que tenía sus casas en el suelo. Espero que podamos seguir construyendo casas para los más necesitados", manifestó el operario Carlos Vivanco Fuentes, de la población Santa Elena de La Cisterna.

Conversando con los periodistas, el Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, calificó el acto de inauguración y bendición de las casas como de gran significación, porque es el inicio de un plan de apoyo al campesinado. "Hemos querido tomar nosotros –dijo– la iniciativa de este plan de viviendas campesinas, y lo hemos estudiado guardando las líneas fundamentales de lo que tiene que ser una casita campesina, porque consideramos que el futuro de Chile está muy ligado al desarrollo de la vida del campo, del pequeño campesino".

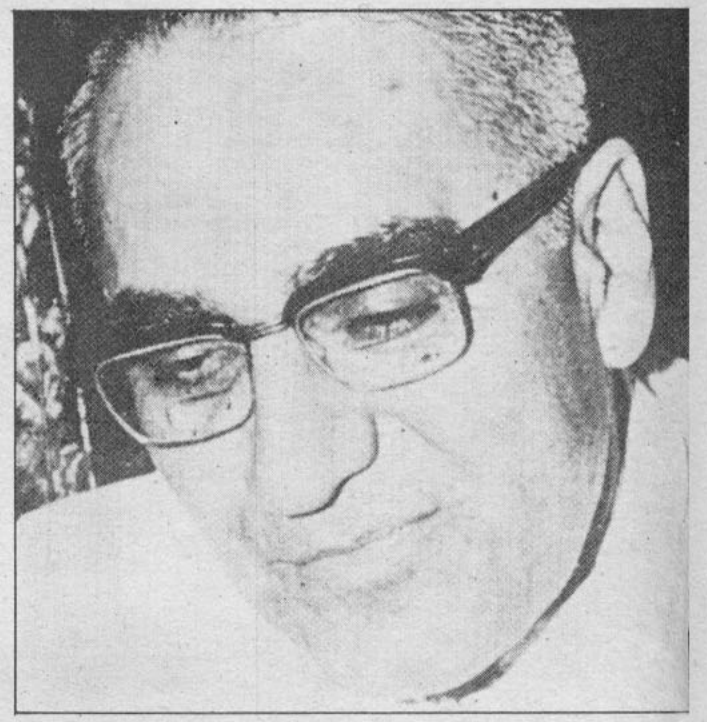
Aclaró que se había optado por una vivienda definitiva porque es muy común que en nuestro país las casas de emergencia se mantengan durante diez o doce años.

Cuando todos los visitantes regresaban a Santiago, nos encontramos con el matrimonio Toro-Valdebenito. El, don Roberto, 66 años, todavía estaba nervioso. "Estamos muy agradecidos. Viene el invierno y mire usted donde dormía la señora con las hijas debajo de aquellas carpas. Lo que quedó de la casa vieja lo tengo afirmado con algunos palos. Teníamos dos piezas y dos cuartos. Estoy muy contento con la casa, la gente del sector encuentra buena la idea y se quiere meter". Su esposa, Ana Rosa, agregó: "Ahora tenemos que hacerle empeño para pagar los dos mil quinientos mensual". Sabe que con ese dinero, en parte, la obra podrá seguir adelante. Son muchos los campesinos necesitados...

Al regresar a Santiago, comprendemos con mayor fuerza las palabras del párroco del sector, padre Enrique Siverman: "Seguimos necesitando más techo, las necesidades son muchas... muchas". Ellas están a la vista: el paisaje de Cuncumén sigue pintado con casas en el suelo.

MONSEÑOR ROMERO

Un ejemplo que crece



- **A cinco años de su asesinato, ejemplo de compromiso con los pobres de Monseñor Romero, crece entre los cristianos del continente.**

DESPUES de cinco años aún no se identifica a los autores del asesinato de Monseñor Oscar Arnulfo Romero, Arzobispo de San Salvador. Al parecer son ciento por ciento profesionales en el manejo de armas: una sola bala bastó para derribarlo. El trágico hecho ocurrió un lunes 24 de marzo de 1980.

Pero, Monseñor Romero no ha muerto. Vive en su pueblo y en el de toda América Latina. Su ejemplo de compromiso con los pobres y con los que sufren, ha sido la gran herencia y legado que dejó a los cristianos del continente.

En Santiago, los cinco años de su muerte física fueron recordados con una eucaristía celebrada el domingo 24 de marzo pasado, en el Templo de San Ignacio. En ella participaron comunidades cristianas de las diversas zonas de la arquidiócesis.

El día anterior a su asesinato, Monseñor Oscar Arnulfo Romero había formulado un dramático llamado para terminar con la violencia que agitaba —y que aún agita— a su país. "Detengan la ola de muerte en este país", clamó el día domingo 23 de marzo de 1980. Dirigiéndose al Ejército y Policía de El Salvador agregaba: "Les suplico, les pido, les ordeno en nombre de la Iglesia no matar, recuerden que los campesinos muertos también son sus hermanos".

Sólo bastaron tres años para que Monseñor Romero, en su calidad de Arzobispo de San Salvador, se ganara el corazón y la admiración de su pueblo, que lo sentía suyo, cercano. Cada domingo, el pueblo salvadoreño esperaba con ansias la palabra de su Pastor. Sus homilías dominicales —transmitidas por la Radio Católica— se convertían en orientación y esperanza.

Así lo recordó, en un comentario radial, el Vicario General para la Pastoral del Arzobispado de Santiago, Monseñor Cristián Precht: "Sus homilías no sólo fueron voz de los sin voz. Se transformaron en el pan que, generoso, se prodigaba desde la Catedral de San Salvador. Sólo tres años bastaron a Monseñor Romero para cumplir su misión, como los tres años de la vida pública de Jesús".

Luego, Monseñor Precht agregaba: "Al Señor lo acusaron de subvertir a su pueblo. A Monseñor Romero, también. Al Señor lo mataron por decir la verdad. A Monseñor Romero, también. El aprendió de los labios de Jesús y del testimonio de muchos hermanos de las comunidades cristianas de San Salvador. Pero, lo decisivo fue su consecuencia con la palabra que predicaba, hasta dar la vida por Amor, como Jesús".

BREVES · BREVES · BREVES · BREVES BREVES · BREVES · BREVES · BREVES

MENSAJE DEL PAPA A LOS TRABAJADORES

El Papa Juan Pablo II reafirmó enérgicamente los derechos de los obreros, en discurso difundido el Día de San José. "La doctrina social de la Iglesia, como bien saben, afirma con fuerza el derecho del obrero a tener un salario justo y proclama al mismo tiempo que la humanidad viene primero en el lugar de trabajo", dijo el Papa.

"El hombre —agregó— no debe ser un esclavo, sino más bien el dueño de su propio trabajo. Esto es, la dignidad del hombre debe ser respetada en el trabajo". A continuación subrayó el derecho de los trabajadores a recibir un "salario justo" y pidió que se pusiera freno a "la preocupante tasa de desempleo".

A LOS JOVENES

Por otra parte, en la festividad de Domingo de Ramos el Papa dirigió un mensaje especial a todos los jóvenes del mundo. Les dijo que "el hombre está orgulloso de su éxito. Nunca habíamos sido testigos de tan gigantescos avances en el campo de la ciencia y la tecnología. Pero simultáneamente el hombre se siente amenazado de diferentes maneras. Nunca antes el hombre se había sentido tan amenazado como hoy", advirtió el Santo Padre.

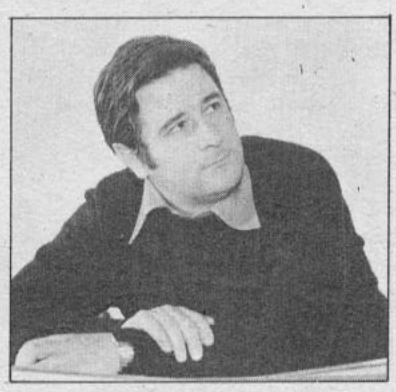
PASTORAL JUVENIL

Con una peregrinación al Santuario del Cerro San Cristóbal, los jóvenes de la Iglesia de Santiago iniciaron las actividades del Año Pastoral 1985 y adhirieron pública y masivamente al Año Internacional de la Juventud, a que ha convocado las Naciones Unidas con el lema "Participación, Desarrollo y Paz". Al evento —organizado por las Vicarías de Pastoral Juvenil, para la Educación y Universitaria— asistieron cientos de jóvenes, el domingo 31 de marzo pasado. Este se inició con una exhortación del Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, quien llamó a los jóvenes a comprometerse en la construcción de una sociedad más fraterna, haciendo realidad la civilización del amor.

AÑO ESCOLAR

Con una Eucaristía, celebrada el domingo 24 de marzo pasado, por Monseñor Juan Francisco Fresno, los colegios católicos de la arquidiócesis dieron por inaugurado el Año Escolar 1985. El oficio religioso se celebró en el Colegio María Inmaculada de calle Bellavista. En su homilía, el prelado hizo un llamado a los estudiantes, profesores y padres. Llamó a los educadores a reflexionar sobre "qué valores vamos a enfatizar este año y qué vamos a entregar a nuestros jóvenes para el mundo del año 2.000. Será un desafío constante, el más hermoso y difícil", dijo.

Luego, Monseñor Fresno invitó a los profesores a ir, más allá de la mera instrucción de los jóvenes, a la formación de personalidades maduras e íntegras, reflexivas y amantes de la paz. "Los invito a formar auténticos cristianos, testigos de Jesucristo para un mundo nuevo". Finalmente, el Arzobispo de Santiago, se dirigió a los padres de familia, destacando su alta responsabilidad en la formación de sus hijos.



RECHAZO A LA VIOLENCIA

El Vicario General de Pastoral del Arzobispado de Santiago, Monseñor Cristián Precht, en conversación con periodistas, manifestó que "la Iglesia y los Obispos están roncos de gritar que la violencia ¡no! Sin embargo, estos llamados parecen no tener el suficiente efecto debido a que la utilización de la violencia pasa por decisiones políticas. La Iglesia y yo, personalmente, no acepto la violencia como método. Creo que es absolutamente inhumano y produce males mayores que los que trata de evitar. Ahora bien, me parece importante también estudiar las causas de la violencia. La violencia se genera por el miedo, por la desesperación, entonces, también todos debemos meditar en cómo evitar las causas de desesperación y el miedo para que la convivencia nuestra vuelva a cauces normales".

Agregó que el método para evitar la violencia es el diálogo "y encontrar los cauces jurídicos e institucionales que les permitan a todas las corrientes de opinión expresarse y participar en el país que hacemos entre todos".

OBISPO ALEJANDRO GOIC

El Obispo Auxiliar de Concepción, Monseñor Alejandro Goic, en una eucaristía que celebró por las víctimas de la violencia en el país, dijo que la Iglesia "condena todo atentado contra la vida venga de donde venga, la violencia es un camino equivocado para cambiar la sociedad y ello por una razón muy clara, la acción violenta adopta los mismos métodos que quiere destruir, acepta el principio de la victoria del más fuerte". Luego, Monseñor Goic agregó: "En estos trágicos y dolorosos días, han sido suprimidas injustamente vidas humanas, de uno y de otro lado, como creyentes nos duelen esas muertes. (...) Es urgente en nuestra patria el regreso de una plena democracia, esta ha sido la tradición de Chile. Es urgente la libertad de los medios de comunicación social, para una información veraz, objetiva y auténtica de los hechos. Es urgente promover la solidaridad y el amor al sufrimiento de tantos hermanos".

EN EUROPA

Catequesis en el exilio

- **Por primera vez se realizó curso preparatorio de guías de catequesis para chilenos en el exilio.**
- **Se efectuó en Bruselas y participaron 24 personas que desarrollarán su labor en la capital de Bélgica y Amberes.**
- **Director de la Oficina Nacional de Catequesis (ONAC), hermano Enrique García, calificó la experiencia como muy valiosa y nueva dentro de la Pastoral del Exilio.**

EN febrero, mientras en Chile gozábamos de un caluroso verano, los europeos en general sufrían un riguroso invierno. Las temperaturas, en Bélgica por ejemplo, llegaban a varios grados bajo cero. Sin embargo, el intenso frío reinante no fue obstáculo para que un grupo de chilenos exiliados se reunieran durante todo ese mes, después de sus horas de trabajo, para participar en el primer curso intensivo de catequesis familiar. Fue organizado por la Pastoral del Exilio, cuyo asesor es el padre Luis Caro, y fue dirigido por el hermano Enrique García, director de la Oficina Nacional de Catequesis (ONAC), organismo de la Conferencia Episcopal de Chile.

El encuentro fue calificado por el hermano Enrique García como un paso importante y nuevo en el desarrollo de la pastoral del exilio. "Para los exiliados fue un signo concreto de que la Iglesia se preocupa de ellos. Estaban muy contentos de sentir que ella les ayuda a crecer, a organizarse y a unirse".

Del curso egresaron 24 personas que se dedicarán a ser guías de catequesis familiar en las ciudades de Bruselas y Amberes. Se estima que en los primeros meses de trabajo llegarán a unas 120 personas. El objetivo es que de esos grupos vayan constituyéndose pequeñas comunidades cristianas de base.



Eucaristía familiar: encuentro entre los exiliados

PASO NUEVO

Para conocer más detalles de este curso de catequesis familiar en el exilio, SOLIDARIDAD conversó con el hermano Enrique García.

¿Cómo valora usted esta experiencia?

—Es un paso muy importante dentro de la pastoral del exilio. Es un paso nuevo. Hasta el momento el padre Luis Caro (encargado de la Pastoral del Exilio) había desarrollado una pastoral de visitas a las familias. En este sentido ha cumplido una excelente labor. Todo el mundo lo quiere, de cualquiera tendencia que sea, lo reconocen como "su cura".

El curso consistió en capacitar a grupos de matrimonios, igual que lo hacemos en Chile, para que ellos inicien una catequesis familiar. Los exiliados tendrán que hacerlo dentro de condiciones sumamente adversas. Uno de los graves problemas que sufren los chilenos en el exilio es la disgregación de sus familias. El deterioro en que se encuentran las familias chilenas en el exilio es atroz. Pero los participantes del curso se comprometieron a trabajar en pastoral familiar y con ello se prevé la formación de comunidades cristianas de chilenos en el exilio.

¿La catequesis familiar será un trabajo permanente de la Pastoral en el Exilio?

—El padre Luis Caro, quien fue nombrado como encargado de dicha pastoral por los Obispos chilenos, insistió en que este trabajo tiene gran prioridad y debe ser algo permanente, estable y con miras a una multiplicación en el futuro. Existe una cierta conciencia de que no se puede estar soñando que el exilio va a terminar de repente, de un día para otro, ni aunque se terminen las causas del exilio. Por esta razón, hay que pensar este trabajo a mediano plazo.

SENTIDO DE UNIDAD

¿Cómo reaccionaron los exiliados que participaron de esta experiencia?

—Para los exiliados fue un signo de que la Iglesia se preocupa de ellos. Estaban sumamente contentos de sentir que ella les ayuda a crecer, a organizarse y a unirse. Se dieron cuenta que en la catequesis podían estar juntos, comprenderse, aceptarse. Esta experiencia creó un sentido de unidad entre los chilenos. Por otra parte, se detectó un gran interés de parte de grupos latinoamericanos y españoles. Nuestra catequesis les pareció más profunda que a la que estaban acostumbrados, generalmente muy breve y superficial.

¿Cuáles cree usted serán las principales dificultades que encontrará la catequesis en el exilio?

—El mayor problema es el de la comunicación familiar. Los hijos de chilenos —en Bélgica— por lo general hablan francés o flamenco. En cambio, los adultos siguen hablando español. También hay muchos matrimonios entre nacionales y belgas. Entonces, la comunicación no es tan fácil. Está la barrera del idioma y de mentalidad. Además, la Iglesia tiene un estilo distinto y costumbres diferentes. Esto exige una cierta flexibilidad. Por otra parte, los recursos humanos y materiales son pocos. El padre Luis Caro sentía la necesidad de estar apoyando muy de cerca a estos grupos.



Hno. Enrique García, director de la Oficina Nacional de Catequesis (ONAC)

Por lo que usted pudo conocer, ¿el exilio ha afectado la fe de los creyentes que viven esa situación?

—A través de los hechos de vida que contaba la gente, percibí varios problemas. El exilio produce un deterioro moral muy fuerte. Para los jóvenes exiliados, por ejemplo, es mucho más fácil adoptar las malas costumbres que hay en el extranjero. Ciertamente Europa tiene grandes valores, pero no siempre se asumen. Por ello los chilenos participantes del curso pensaban que a través de la catequesis familiar, la Iglesia les ofrecía un guía, criterios para salvar los valores, porque sentían que en el exilio sus valores se estaban deteriorando mucho. Si la Iglesia no nos apoya, no nos ayuda, tendemos a una mayor disgregación familiar.

En lo personal, ¿qué le dejó este trabajo en conjunto con chilenos en el exilio?

—Un compromiso mucho más grande con ellos. Para mi antes el exilio era una de las realidades del Chile de hoy, ahora la siento más de cerca. Sentí como esos compatriotas me abrían su corazón, me contaban sus experiencias de vida, tanto dentro de las reuniones como en visitas que me tocó hacer a chilenos de distintas situaciones sociales y económicas. Algunos están muy aislados, otros se han integrado un poco más. Yo me siento en una etapa nueva, con un mayor compromiso hacia estos hermanos en el exilio.

POMAIRE

Un pueblo a reconstruir

POMAIRE ya no es Pomaire. Al menos esc sienten quienes viven ahí; quienes, por generaciones, han vivido de la greda, en casas de adobe que hacían de habitación y de taller, y que el terremoto del 3 de marzo pasado echó al suelo.

De 580 casas, unas 400 están destruidas o deberían ser demolidas total o parcialmente. Las que se salvaron –dice el padre Juan Echavarría, párroco de la Sagrada Familia de Melipilla– son, en su mayoría, casas que se cayeron para el sismo de 1971 y que fueron reconstruidas en madera.

A primera vista la imagen es triste. Ese pueblo que vivía poblado de turistas que llegaban allí atraídos por su fama cultural, hoy se ve cubierto de escombros. La parroquia –construida a fines del siglo pasado– permanece cerrada en espera de que manos expertas terminen la dramática tarea que inició el terremoto. Algunos –los menos– han podido pagar por el retiro de escombros y el inicio de construcción de nuevas viviendas. La mayoría, sin embargo, está en espera; con sus muebles –los que salvaron– apiñados en algún rinconcito, durmiendo con familiares o en la pieza que quedó en pie o a la intemperie, protegidos levemente por carpas que donó la embajada de Estados Unidos.



P. Juan Echavarría: "Es necesario que el pomairino tome conciencia de comunidad para poder salir adelante".



Más del 70 por ciento de las casas del pueblo quedaron destruidas parcial o totalmente.

En las noches hace frío y la ayuda, aún insuficiente, no es fácil de distribuir porque "el pomairino es individualista y está acostumbrado a trabajar sólo para lo suyo; eso ha hecho muy difícil la organización", explica Consuelo Infante, presidenta del Comité de Emergencia formado por iniciativa de la Iglesia y la Junta de Vecinos. Y cuenta, como ejemplo, que cuando llegó la madera para construir mediaguas "nadie se acercó a ayudar. Tuve que sacar dos mil pesos de mi bolsillo y pagar a unos hombres para que bajaran todo eso". La excepción –añade el sacerdote– son los jóvenes "por algo muy propio de la edad" y algunas señoras, pero "son los menos".

El Colegio Saint George, los funcionarios de la Cepal, la comunidad temucana, a través de Radio La Frontera de Temuco, la Comuna de La Granja, comunidades cristianas y algunas congregaciones religiosas, entre otros, han enviado alimentos, ropas, medicamentos, materiales de construcción y otras formas de ayuda que incluye la presencia –dos veces a la semana– de los alumnos del colegio mencionado para colaborar en la remoción de escombros y otras tareas. La escuela dio albergue a unas 20 familias –alrededor de 80 personas– y aún reparte colaciones a niños y adultos, con ayuda de su profesorado. Un taller de capacitación rural en carpintería que funciona en el local de la parroquia con el objetivo de "ampliar el horizonte de los jóvenes más allá de la greda" –a cargo del profesor santiaguino Juan Barrientos (40 años)– orientó el rumbo de su aprendizaje hacia la construcción de 200 mediaguas (con ayuda de Cepal y el Saint George), las que están siendo contruidas de tal modo que "podrán servir como punto de partida para casas más definitivas; esa es la idea".

TESTIMONIOS

Don Juan Antonio Martínez –artesano y zapatero, 66 años– está ahora viviendo con su familia –6 adultos y una niña– en "ese rinconcito que era de trabajo no más y tuvimos que repararlo de emergencia pero no 'tenimos' con que taparlo. Está así a medias y pa'l invierno vamos a tener que pasarlo así no más, no ve que no hay billete. Se gana poco, entonces la comida se lo lleva todo".

Aunque el sitio es suyo, no pudo acceder al préstamo que otorga el Banco del Estado, porque "está a nombre del finado, mi padre", problema que se hace común entre los habitantes del pueblo, que nunca han solucionado los problemas de sucesión de sus viviendas ahora destruidas.

El horno que empleaba para cocer su loza, también fue víctima del terremoto y, por ahora, sus vecinos le prestan uno para que pueda trabajar, aún cuando continúa el problema del secado, "no ve que no tengo habilitado el taller y si se seca al viento se apura mucho y se quiebra".

Las ventas, además, han disminuido a niveles mínimos y –como señala la señora Lucinda Pérez (25 años, casada, sin hijos)– los que se defienden son los comerciantes, los que revenden o trabajan con entregas y no han perdido lo que tenían, pero "nosotros los artesanos de verdad siempre estamos mal. Nos sacan puras fotos no más, pero nadie compra nada".

La disminución de las ventas preocupa especialmente al Comité de Emergencia y a la Iglesia que ve la urgencia de crear conciencia de comunidad en el pueblo, de modo que cuando llegue el momento en que se acaben las reservas puedan solucionar en conjunto los problemas que recaerán encima. "Ollas comunes y cosas así van a ser necesarias llegado un momento, pero para eso es necesario hacer todo un trabajo previo en contra del individualismo que está enraizado en esta gente", señala el padre Juan.



La reconstrucción de los hornos es prioritaria para los artesanos.

ROSTRO O CARETA

Fernando Oyarzún (21 años, estudiante universitario, hijo de padres artesanos) y Elba Sepúlveda (32 años, profesora), coinciden en que Pomaire ha perdido con esta catástrofe, además de lo material, lo que le daba rostro propio: "Las casas eran bonitas, típicas, antiguas y yo pienso que habría que reconstruir algo parecido para que Pomaire siga siendo Pomaire", dice Elba, quien junto a sus padres y una sobrina vivían de un negocio de abarrotes que se fue abajo junto con la casa.

Se quejan además de que quienes tenían una situación "tranquila, porque tampoco se puede hablar de que haya sido buena" se han visto especialmente afectados porque "han perdido el esfuerzo de toda una vida y no tienen derecho a la ayuda de emergencia, que va primero a los más pobres". Lucinda Pérez añade que "ha hecho falta una buena encuesta para ayudar mejor, porque aquí se han visto beneficiados algunos que no se lo merecen creo yo. Además aquí la Iglesia hace lo más que puede, pero no ha habido nada de ayuda del gobierno o de la Municipalidad".

Doña Altamira Naranjo (49 años, casada, integrante de un "centro" de Cema-Chile) considera que "ayuda ha llegado pero poca. Además lo que llega no se distribuye bien porque la mentalidad del pomairino es individualista, es desunido, y cada uno ve lo suyo". Ella misma confiesa que pese a que de su casa solo quedaron "esas dos piecitas", no se han preocupado mayormente de juntarse con otros que no sean parientes.

Ella, como Francisco Valdebenito, Silvia Marchant, Francisco Arriagada, Juan Salinas y tantos otros, permanecen en espera de ojalá ser alguno de los beneficiados con las 200 casas que se construyen en el taller de carpintería, las que se entregarán a precio de costo –podrán cancelarse con greda que "comercializará" la Fundación Missio–. Como dice la presidenta del Comité, "hace falta todavía superar la inmovilidad, tomar conciencia, para que ojalá esta catástrofe pueda servir para dar soluciones definitivas a los problemas que por años ha tenido el pomairino y que permanecían ocultos bajo esa careta de pueblo turístico, atracción cultural y todo eso que parecía ser Pomaire".

Frente a procedimientos contra AGECH «LOS PROFESORES ESTAMOS MOVILIZADOS»

- **Dirigentes denuncian una persecución sostenida en su contra, la que, además del trágico fallecimiento del profesor Manuel Guerrero, se ha manifestado en la detención de 7 profesores y en el allanamiento de dos locales de este organismo. Frente a esto, han presentado diversos recursos legales y han acordado una movilización gremial permanente.**

EN el lapso de tres días (desde el jueves 28 al domingo 31 de marzo), dos locales de la Asociación Gremial de Educadores de Chile (AGECH) fueron objeto de violentos operativos en el que resultaron detenidas 7 personas en total. En el primero de ellos, aproximadamente 10 sujetos de civil, quienes no se identificaron, llegaron cerca de las 20 horas del jueves hasta el Taller de Comunicaciones de ese organismo (Londres 45). Después de registrar el recinto, mientras mantenían encerrados en un baño a quienes se encontraban allí, procedieron a llevarse detenidos, en distintos vehículos, a Eduardo Osorio, director nacional de comunicaciones, y a los dirigentes Mónica Araya, José Tolosa y Alejandro Traverso.

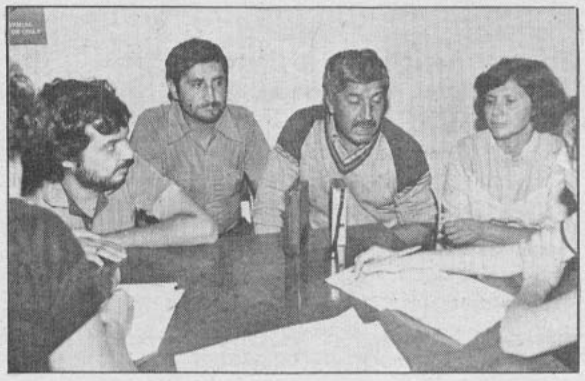
Por otra parte, a mediodía del domingo 31, mientras los dirigentes de AGECH y numeroso público se encontraba a la espera de los restos del dirigente Manuel Guerrero Ceballos, desde el Instituto Médico Legal, un bus de Carabineros llegó hasta la sede central de ese organismo (Lord Cochrane 184). Desde este vehículo policial se bajaron numerosos individuos vestidos con buzos y zapatillas, quienes, después de destruir el bastidor con el nombre del organismo y los vidrios de la puerta de entrada, se llevaron detenidos a los profesores Patricio García y Sergio Soval y al estudiante Alexis Olivares.

Los primeros cuatro detenidos fueron abandonados en distintos lugares de Santiago durante la noche del viernes y la madrugada del sábado, mientras los tres restantes fueron liberados en la tarde del domingo. Ningún organismo ha reconocido hasta ahora la detención de todas estas personas.

"NOS PREGUNTARON POR MANUEL GUERRERO"

Los dirigentes Osorio, Tolosa, Araya y Traverso coincidieron en señalar a SOLIDARIDAD que durante su detención permanecieron en un recinto, "al parecer especialmente acondicionado para mantener a muchas personas detenidas, cercano a una Iglesia, ya que cada hora escuchábamos campanadas". También percibieron que existían ciertos grados de jerarquización entre el personal del recinto.

Durante los interrogatorios fueron golpeados y dos de ellos —Osorio y Tolosa— sometidos a torturas con aplicación de electricidad en diversas partes del cuerpo. A todos se les preguntó insistentemente por su afiliación política y especialmente por el colega Manuel Guerrero Ceballos. "Me preguntaban si usaba barba o bigotes, dónde trabajaba, de qué partido era, con quién andaba siempre acompañado —señaló José Tolosa—. Por todas estas preguntas, calculo que no lo tenían muy identificado".



Los cuatro dirigentes aprehendidos por individuos que no se identificaron, relatan la dura experiencia que les tocó vivir mientras permanecieron en un recinto secreto. De izquierda a derecha: Alejandro Traverso, José Tolosa, Eduardo Osorio y Mónica Araya.

En conferencia de prensa ofrecida el domingo 31, los dirigentes nacionales de AGECH informaron que interpondrían todos los recursos de que la ley dispone, con el fin de aclarar el homicidio del profesor Manuel Guerrero, la detención del resto de los colegas y los asaltos y allanamientos a los dos locales de ese organismo, como también proteger la integridad física del resto de los dirigentes "que, en cualquier momento podrían ser detenidos o correr la misma suerte de nuestro colega y compañero Manuel Guerrero".

En esa misma oportunidad, los dirigentes se declararon en estado de movilización permanente. "Ojalá el resto de las organizaciones sociales nos acompañen. Si no es así, nosotros desde ya emprenderemos una campaña de denuncia de esta situación y de defensa de la vida, no sólo de los profesores, sino de toda la comunidad nacional", señaló Jorge Pavez, presidente nacional de AGECH.



Dirigentes de AGECH arreglan nuevamente el bastidor con el nombre de ese organismo, poco después que carabineros de civil procedieran a destruirlo.



Mientras numerosos profesores esperaban la llegada de los restos del colega fallecido, Manuel Guerrero, dos individuos (en círculo) llegaron a preguntar por el dirigente Samuel Bello. Cuando se les pidió que se identificaran contestaron: "negativo".

Hermanos Blanco Pavez LIBERTAD DENEGADA

POR novena vez consecutiva, alegando "diligencias pendientes", se rechazó la libertad condicional a los hermanos Horacio y Cristóbal Blanco Pavez (de 22 y 23 años respectivamente), que están siendo procesados en la Fiscalía Naval de Valparaíso por "tenencia ilegal de explosivos", y se encuentran declarados reos en la Cárcel Pública del puerto.

Los jóvenes, estudiantes de Oceonografía de la Universidad Católica de Valparaíso, fueron detenidos el 10 y 11 de agosto del año pasado por personal de la CNI que no portaba orden de detención. Horacio, en un allanamiento que se hizo a la casa que compartía con otros compañeros en Valparaíso, y Cristóbal desde su domicilio familiar en La Reina, Santiago.

El 20 de septiembre del año pasado, los hermanos, junto al joven Manuel Tamayo, presentaron una querella criminal contra la CNI en el Cuarto Juzgado del Crimen de Viña del Mar, en ella declaran: "Estando ya en el cuartel de la CNI (Agua Santa) todos los querellados fuimos tratados con extremo e innecesario rigor, siendo objeto de torturas físicas, tormentos y apremios, con el preciso fin de arrancarnos declaraciones e informaciones en torno a hechos y personas para nosotros desconocidos, e involucrarnos en hechos en que no hemos tenido participación ni noticia alguna". Acusan que fueron víctimas de corriente eléctrica y de golpes y que Horacio Blanco fue obligado a recitar parlamentos en los que reconocía participación en diversos atentados, bajo amenazas de más tortura física y de muerte a sus familiares. También se querellan por robo de objetos de uso personal por parte de los funcionarios que allanaron sus domicilios.

Los funcionarios de CNI, según relata la madre de los muchachos, Tina Pavez, fueron citados a declarar y contestaron por escrito que no lo harían, ante lo cual aparentemente la investigación sumaria quedó detenida.

En esta investigación, testigos presenciales del allanamiento a la casa de Horacio Blanco habrían declarado que serían los mismos funcionarios de CNI los que depositaron artefactos explosivos en el recinto, acusando a Pavez de su tenencia ilegal.

El martes 26 de marzo la madre de los muchachos junto a Teresa Ibacache y Verónica Bórquez, se entrevistó con el Presidente de la Corte Suprema, Rafael Retamal. En representación de los familiares de los presos políticos de Valparaíso, le pidieron su intervención para lograr que a los jóvenes presos se les de la asistencia médica adecuada y para que se aceleren los procesos. "Lo único que puedo darles por el momento son palabras de consuelo", dijo el alto magistrado y precisó que, de acuerdo a los antecedentes, intercederá ante los fiscales para que se aceleren los procesos.

"Salimos con una esperanza enorme, Dios quiera que resulte", expresó Tina Pavez.

CDT
AMPLIAR LA MULTIGREMIAL

- **Ernesto Vogel, dirigente nacional de la Central Democrática de Trabajadores, habla de los planes para el presente año.**

«CONTINUAR haciendo esfuerzos por volver a un sistema democrático" es la voluntad de la Central Democrática de Trabajadores, según el dirigente nacional Ernesto Vogel. Sus planes para el presente año son contribuir a la formulación de un proyecto alternativo, emprender movilizaciones sociales activas y pacíficas, reforzar la unidad en la acción de las diferentes organizaciones sindicales, formar nuevos dirigentes en todo el país y proponer una plataforma que contenga las reivindicaciones económicas y sociales de los trabajadores.

"MULTIGREMIAL"

La CDT desea fortalecer la "Multigremial", constituida a fines del año pasado por el Consejo Superior del Transporte Terrestre, la Confederación Nacional de Comercio Detallista, la Federación de Colegios Profesionales y la propia CDT.

Vogel afirmó que se invitará a participar en esta iniciativa a otros grupos sociales, sin exclusiones, a fin de consolidar la organización en Santiago y ampliarla hacia las capitales de regiones. La CDT promoverá en la "Multigremial" la elaboración de un proyecto alternativo que posibilite un acuerdo con sectores políticos e ideológicos, privilegiando a los que integran la Alianza Democrática. En ese contexto, la Central retomará la iniciativa del "Pacto Social" que, según Vogel, consiste en "una contribución generosa de trabajadores y empresarios que, con sentido patriótico, estabilicen un futuro sistema democrático".

La CDT piensa que se debe continuar con la movilización social. "Esta debe tener un carácter activo y pacífico y expresar la legítima protesta del pueblo". Agrega Vogel: "igualmente nos parece que hay que buscar nuevas iniciativas, tales como el boicot de ciertos productos que tengan precios exagerados o a otros que, por ejemplo, financien informativos de Televisión que, habitualmente, distorsionan nuestra trágica realidad".



Ernesto Vogel: "hacer esfuerzos para volver al sistema democrático".

SUELDO VITAL Y SEMINARIOS

Aunque la CDT está virtualmente marginada del Comando Nacional de Trabajadores, la organización estima que ello "no es obstáculo para concertarse en acciones comunes que favorezcan a los trabajadores". Objeta sí, que exista una sola organización rectora del movimiento sindical, ya que la Central Democrática sostiene que las organizaciones nacionales deben estructurarse de acuerdo a los tipos de sociedad que propugnen.

Actualmente, la CDT se encuentra estudiando la proposición de un sueldo vital base. Su medición se está haciendo de acuerdo a una canasta de artículos de primera necesidad. "Este será el punto de partida para formular una plataforma de reivindicaciones económicas y sociales", dice Vogel.

La realización de múltiples seminarios de educación sindical y formación de dirigentes será el modo en que la CDT pretende desarrollarse principalmente en regiones. En estos seminarios quiere abordarse el problema de la comunicación, sobre todo por la censura imperante sobre los medios de comunicación, que impiden difundir las ideas y los planes entre los propios trabajadores.

Manuel Lorca
¿QUIEN REPARA LOS DAÑOS ?

- **El poblador fue acusado de participar en el asalto a una comisaría en noviembre pasado. Tras cinco meses de arresto ha quedado comprobada su inocencia.**

POR casi cinco meses el poblador Manuel Jesús Lorca Hermosilla vivió una pesadilla que, afortunadamente, tuvo un final feliz a fines de marzo. Durante todo ese tiempo estuvo detenido bajo la acusación de haber participado —junto a otras cinco personas que aún permanecen detenidas— en el asalto a la Décima Comisaría de Carabineros, ubicada en el paradero 27 de la Gran Avenida.

Como resultado de la acción terrorista, perpetrada el 4 de noviembre pasado, dos carabineros resultaron muertos y cuatro heridos.

"IDENTIFICADOS Y CONFESOS"

El poblador Manuel Jesús Lorca fue aprehendido en su lugar de trabajo —la imprenta Vera y Gianini— el 9 de noviembre, por civiles que, después supo, eran carabineros. Aunque relató a sus aprehensores que el día del asalto él estaba detenido por ebriedad en la Subcomisaría de San Joaquín, fue igualmente pasado a la Primera Fiscalía Militar (junto a Wladimir Mancilla Adasme, Cristián Vargas Barahona, Juan Díaz Olea, Dagoberto López Rebolledo y Rubén Riquelme Retamal) acusado de infrintir disposiciones de la Ley 18.314, denominada Ley Antiterrorista.

Durante su incomunicación fue interrogado principalmente respecto de las actividades de su cónyuge Patricia Pérez Vera, pero igualmente un comunicado oficial de Carabineros lo señaló junto a los otros cinco detenidos como "delincuentes, terroristas y subversivos, plenamente identificados y confesos —libre y espontáneamente— de su participación directa en el atentado criminal...".

Sin embargo la versión de testigos, familiares y amigos de los seis inculpados iba por otro camino.

Por encargo de la Vicaría de la Solidaridad, la abogado Claudia Chaimovic asumió la defensa de Manuel Jesús Lorca.

ROMPIENDO EL CERCO

"Lo importante era romper el cerco —afirmó la profesional—. El cerco que significa estar acusado por Ley Antiterrorista, que es durísima —al punto que en mi opinión peca de inconstitucionalidad— que no tiene el beneficio de la libertad provisional y en la cual no se tiene conocimiento del sumario. Había que trabajar el caso más humana que jurídicamente. Y fuimos lentamente abriendo un camino —con otros colegas abogados y la ayuda de testigos, amigos y familiares— para ir demostrando la verdad".

Tras armar el rompecabezas, la abogado pidió el 15 de marzo que se revocara el auto de reo, en razón de que en su opinión no se encontraban acreditados ni la existencia del delito ni la participación de Lorca en él.

La petición fue rechazada. Apeló ante la Corte Marcial que en un fallo unánime (cinco votos a cero) acogió la apelación, el 26 de marzo.

"Tuve una sensación de tremenda felicidad al obtener la libertad de Manuel Lorca, porque desde el primer momento tuve la convicción de su inocencia. Y no sólo estoy convencida de la inocencia de Manuel, sino también de los otros cinco detenidos. Sé que próximamente todos deben recuperar su libertad".

Sin embargo en estos meses más de algo han perdido. Por de pronto, el hogar de Manuel Lorca Hermosilla ha quedado deshecho: su mujer buscó asilo en la embajada de Suecia al saber cuán intensamente era buscada en noviembre pasado, y un hijo del matrimonio fue enviado fuera del país. Lo único que Lorca conserva es su trabajo. Por ser un excelente funcionario, la empresa Vera y Gianini le conservó su puesto en la imprenta.

Monseñor Fresno ante atentados: "LLAMO A DEPONER LA VIOLENCIA"

El Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, condenó enérgicamente "los nuevos hechos de violencia registrados en las últimas horas en el país", a raíz de los atentados explosivos que dañaron el edificio del diario "La Nación" —en calle Agustinas frente al Palacio de La Moneda— y varios locales comerciales en Avenida Once de Septiembre, el pasado 26 de marzo. El día anterior en Concepción, dos suboficiales encontraron la muerte al intentar desmantelar una emisora clandestina que interfería las transmisiones de Canal Nacional, y que —según la información oficial— funcionaba en una habitación del céntrico hotel "El Araucano".

Monseñor Fresno señaló que "en vísperas de Semana Santa hacía un nuevo llamado a deponer este tipo de acciones que hieren profundamente a nuestra querida patria".

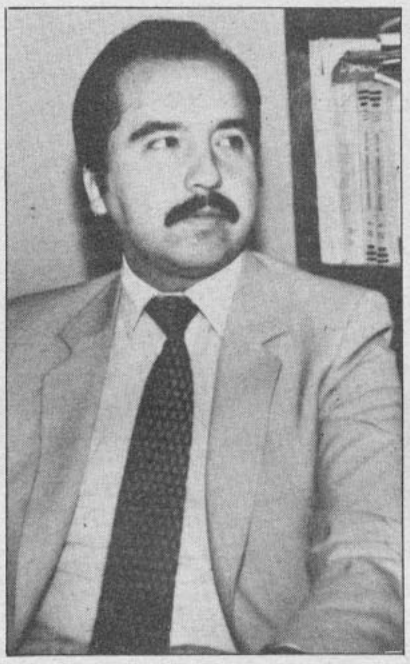
Pero la ola de atentados terroristas prosiguió. El 30 de marzo el Intendente de la Región del Maule informó que había sido detectada y desactivada una bomba en el frontis del diario "La Mañana", editado en la ciudad de Talca, mientras el 1º de abril cinco menores resultaban lesionados en el camino Concepción-Talcahuano, cuando manipulaban una bomba que desconocidos habían colocado en la línea férrea frente a la Ciudad del Niño "Ricardo Espinoza".

Consejos de Guerra
DEROGADO DECRETO QUE LOS CREO

• Juez militar subrogante acogió presentación de abogados defensores y dio por derogado el decreto ley que permitía la convocatoria a consejos de guerra en tiempos de paz.

"DESPUES de arduos esfuerzos de la defensa por demostrar la aberración jurídica de realizar un consejo de guerra —sin que existieran los presupuestos legales y constitucionales para ello— se ha logrado que la propia Justicia Militar evite la injusticia irreparable que pudo haberse cometido". Hernán Quezada, uno de los abogados defensores de las cinco personas acusadas de dar muerte al ex Intendente Carol Urzúa y sus dos escoltas, vio coronados esos esfuerzos cuando el 27 de marzo pasado, el juez militar subrogante acogió una "cuestión de competencia por inhibitoria" que el equipo de profesionales había presentado en favor de sus defendidos. "Esta decisión del juez militar subrogante resulta aún más importante —señaló Quezada— si se tiene en consideración que la propia Corte Suprema, en dos oportunidades, había evitado pronunciarse sobre este problema, al rechazar por mayoría de votos dos recursos de inaplicabilidad presentados por esta defensa".

Tales recursos buscaban que la Corte Suprema declarara inconstitucional el D.L. 3.655 que permitía la convocatoria a consejos de guerra en tiempos de paz.



Abogado Hernán Quezada: "Se ha logrado que la propia justicia militar evite una injusticia irreparable".

A FISCALIA MILITAR

Lo que ha hecho la Justicia Militar con esta resolución es dar por derogado dicho decreto ley, el haber sido reemplazado por la Ley Antiterrorista.

El resultado concreto del dictamen será, precisamente, que los inculpados de la muerte de Urzúa y sus escoltas enfrentarán acusaciones ante la Segunda Fiscalía Militar de Santiago, de violar disposiciones de la Ley Antiterrorista.

Con el procedimiento de tiempo de paz se inicia el proceso propiamente tal. Es posible que el fiscal militar dicte encargatorias de reo y, eventualmente, realice nuevas diligencias.

El proceso en tiempo de paz tiene evidentes beneficios para los acusados. Mientras el procedimiento de tiempo de guerra no contempla la encargatoria de reo, en el proceso de tiempos de paz ese es un paso necesario y, además, apelable. Asimismo, es apelable ante la Corte Marcial la sentencia definitiva y existen recursos ordinarios y extraordinarios ante la Corte Suprema. El fiscal podrá aplicarles tres distintas penas: desde la condena a presidio mayor en su grado máximo (equivalente a quince años y un día), presidio perpetuo o muerte.

En su resolución de marzo, el juez militar subrogante tuvo en consideración, entre otros argumentos, que "a la época de dictarse la ley 18.314 (antiterrorista) y hasta la fecha no existe en el país estado o tiempo de guerra, por lo que, de conformidad a las normas del Código de Justicia Militar se encuentran en funcionamiento los Tribunales Militares de tiempo de paz, con el procedimiento de este tiempo, más las modificaciones que señala la ley citada".

Esta resolución traerá como consecuencia, seguramente, que tampoco será convocado el Consejo de Guerra pendiente que debía juzgar a los autores de la muerte del agente de la Central Nacional de Informaciones, Carlos Tapia Barraza.



Javier Prado Aránguiz
Obispo de Iquique

MI QUINTA VISITA A PISAGUA

El jueves 28 de marzo, en compañía del padre Domingo Mileo, director diocesano de Cáritas, realicé mi quinta visita al campo de detenidos de Pisagua.

Es un mal frecuente el de acostumbrarnos a ciertas cosas anormales que, a fuerza de repetirse pasan a incorporarse a lo que constituye nuestra rutina diaria. Es lo que me parece que ha pasado con Pisagua. Poco se habla de esta situación tan anormal y pareciera que nos hemos "acostumbrado a ella" y hasta hemos entrado en la lenta espera de lo que allí pueda suceder, dejando al tiempo que solucione el problema que los hombres no hemos podido solucionar.

Cómo no ha de estimarse como anormal el hecho que después de cinco meses, aún permanezcan en Pisagua más de 260 hombres, sin sentencia alguna, sin plazo de detención y, por lo mismo, sin esperanzas y sumidos en una profunda angustia por lo que les espera.

En la visita última me encontré con una novedad interesante. Un grupo de profesores de INACAP de Arica están dictando unos cursos a quienes ahora han recibido el elegante apodo de "Personal con permanencia obligada". No hay duda que esto ha sido un factor positivo, pese a que por razones de capacidad de matrícula, el curso está siendo seguido por poco más de la mitad del "personal". Esto ha contribuido a soltar un poco la fuerte tensión que se vivió en días pasados a raíz del intento de fuga de un joven de 21 años y del día de huelga de hambre que realizó un grupo importante de detenidos. Por cierto que después de estos dos hechos la vigilancia se ha redoblado, han aparecido nuevas alambradas de púas en ciertos recintos del campo y los perros adiestrados han tenido más trabajo.

Pese a lo anterior, el estado anímico de la gente es malo. Es terrible la incertidumbre de no saber hasta cuando durará esta amarga experiencia. He sido confidente de casos humanos desesperados y pese a la buena disposición de las autoridades locales, muy poco se puede hacer por aliviar esta natural situación de tensión. Los cursos programados por INACAP durarán hasta el 9 de abril y ¿después qué? Se dice que se programarán otros cursos. Entonces, uno se pregunta ¿hasta cuándo durará esta situación anormal?

Lo que primero fue un campamento, hoy aparece casi como una ciudad en pequeño. Grandes barracones de maderas sustituyeron a las carpas primitivas. Un buen hospital reemplazó también a la carpa que cumplía esa función en un comienzo. Buenos servicios higiénicos y duchas, sustituyeron a los que se habían improvisado en un primer momento. Todo esto, por cierto es positivo, ya que le da relativa mayor comodidad a los detenidos, pero uno se pregunta ¿para qué tanto gasto?, ¿se piensa hacer de Pisagua un lugar permanente de detención? ¿qué sentido tiene todo esto?

Quisiera Dios que no nos acostumbremos a mirar como normal esta dura realidad que aflige a tanta gente que si tienen un pasado delictual, muchas veces ya purgado, deberían encontrarse en otro sitio, bajo otras condiciones y con un plazo determinado de detención y no en esta terrible incertidumbre actual que, a muchos, los tiene sumidos en la desesperación la que es, justamente, compartida por sus familiares.

" Vista Hermosa "
DESTITUIDA DIRECTIVA

LA directiva de la Unidad Vecinal B-13 de "Vista Hermosa", localidad ubicada en la comuna de Puente Alto, fue destituida por el alcalde, Miguel González. Dicha directiva había sido elegida por los propios pobladores en julio de 1983 y este año concluía su período.

La ruptura entre los pobladores y la municipalidad se produjo en plena discusión sobre el loteo del plan de remodelación de "Vista Hermosa".

Los pobladores ya habían superado varios de los problemas con la municipalidad, luego de presentarle proposiciones elaboradas con profesionales. Respecto de los loteos se había aceptado en un 80 por ciento el plan de los pobladores, sin embargo, ahora fue desechado, según señaló el ex secretario de la Unidad Vecinal, Rolando Ríos. Este explicó que la autoridad edilicia tiene interés de trasladar hacia "Vista Hermosa" a 280 familias, las que se sumarían a las 374 que habitan en la población, "produciendo un hacinamiento que ya lo habíamos resuelto".

Ríos afirmó que con tal contrasentido, más la destitución de los dirigentes, "se estaría buscando una erradicación de todos en el mediano plazo". Así, agregó el ex dirigente, "se nos quiere echar porque ven en nosotros un punto negro dentro de una zona, como el Cajón del Maipo, declarada turística".

HOMILIA PASCUAL

¡Resucitemos con El...!

• Arzobispo de Santiago pidió al Señor de la Vida que en el día de su triunfo "también triunfe en Chile la cultura de la vida por sobre la violencia". A continuación el texto completo de la homilía.

CON inmensa alegría los saludo hoy, en está mañana de la Resurrección. El Señor Jesús ha resucitado de entre los muertos. Atrás queda un sepulcro vacío y el angustioso dolor del Viernes Santo. Atrás queda el llanto de las santas mujeres que se sintieron despojadas de su Señor. Atrás queda el miedo de los discípulos que huyeron asustados cuando los soldados arrestaron a su Maestro. Todo eso queda atrás. Hoy brilla la verdad con particular resplandor. Y esa verdad nos dice que la muerte no tiene la última palabra. La última palabra la tiene Jesucristo. Y esa palabra es Resurrección y vida para siempre.

Sin embargo, este sublime misterio no es fácil de comprender. Nos pasa a nosotros lo que sucedió a los dos discípulos de Jesús que se alejaban cabizbajos de Jerusalén porque les habían crucificado a su Esperanza. En medio de su tristeza apareció un caminante que les fue abriendo los ojos con la Palabra de las Escrituras. Al final, sentados a la mesa, al compartir el pan, sus ojos reconocieron al caminante: era Jesús resucitado. Por el camino El había cambiado su luto en fiesta, su tristeza en gozo y les había devuelto la Esperanza: ¿"Acaso no ardía nuestro corazón, cuando nos hablaba por el camino y nos explicaba las Escrituras?" (Lc. 24,32) se decían.

Algo semejante nos sucede en estos días. A pesar de que sabemos que Jesús ha resucitado los acontecimientos tan duros que vivimos nos hacen sentir lejana la esperanza. Y surgen, en el ánimo de muchos, preguntas sin respuestas suficientes: "¿Por qué nos castiga el Señor con un terremoto?". "¿Qué habremos hecho para merecer tanta violencia?". "¿Podremos recobrar nuestra convivencia fraterna o estaremos condenados a más violencia?". "¿Cómo podremos reedificar nuestras casas abatidas y nuestra convivencia violentada?". Estas y otras preguntas agitan el ánimo de nuestros hermanos y caminan entristecidos como los discípulos de Emaús. Hoy se nos junta en el camino un Peregrino de rostro sereno que con su palabra convincente y con la huella de su pasión en sus llagas glorificadas nos dice: "no teman, Yo he vencido el mundo". Y con esa enorme simplicidad que aprendió de María, su Madre, nos invita a sentarnos a la mesa donde va a volver a alimentar nuestra esperanza.

Los invito a recorrer con El el camino de nuestras dudas y a confirmar con El la certeza de nuestra esperanza.

Existe la sensación en algunos que nuestra patria está siendo "castigada" por Dios. Pues a la dolorosa herida de nuestras divisiones internas, al drama de la cesantía, al peso abrumador de nuestra crisis económica, El ha permitido que se agregue la catástrofe del terremoto recién pasado.

Sin embargo, de entre los más afectados, de entre los más pobres, de entre los que lo perdieron todo, no he cesado de escuchar —en medio de lo que tendría que ser un coro de puros lamentos— las siguientes y emocionantes palabras: "le damos gracias a Dios, Monseñor, porque nos salvó la vida. Porque la familia es más importante que la casa. Lo material se puede reconstruir, pero las personas son irreemplazables". En esta frase se revela la profundidad cristiana del alma del pueblo chileno.

LOS TEMPLOS VIVOS

¿Por qué valen más las personas que las cosas?, porque son imagen y templo vivos de Dios. Dios crea cada corazón humano para habitar en él, a imagen de lo que hizo Jesús. El es el gran "Templo vivo" que Dios se construyó a sí mismo, para habitar entre nosotros y asumir nuestra historia. Pues bien, la fiesta de hoy nos recuerda la afirmación, incomprensible para los fariseos, que Jesús hiciera en medio del templo de Jerusalén: "destruid este templo y yo lo reedificaré en tres días" (Jn. 2,19). Ellos no podían entender —nos dice San Juan— porque "El hablaba del templo de su cuerpo. Pero cuando resucitó de entre los muertos, sus discípulos se acordaron de lo que había dicho y creyeron en él" (Jn. 2,21-22).



Gran cantidad de fieles asistieron a las ceremonias de Semana Santa que presidió Monseñor Fresno en la Catedral.

Estas palabras nos llenan de consuelo. Pues nos invitan a creer que, con el mismo poder con que el Padre reedificó el cuerpo de su Hijo resucitándolo, también un día resucitará el de las víctimas que con tanto dolor hoy lamentamos y el de todos nosotros.

Además, estas mismas palabras nos señalan en qué línea deben ir nuestros más urgentes esfuerzos por "reedificar" la patria dañada. Junto con reconstruir edificios e iglesias derrumbados, debemos proponernos reafirmar nuestra propia solidez de templos vivos de Dios, y la voluntad de respetar esa misma dignidad en los demás. Y si es cierto que la familia es más importante que la casa, el esfuerzo por recuperar la fraternidad perdida debe ser prioritario al de levantar paredes. Pues sólo una fraternidad generosamente vivida nos procurará los medios y las fuerzas para levantarlas. Y, sobre todo, para vivir felices y en paz dentro de ellas.

Dios no busca "castigar". No pretende hacernos daño, ni menos "vengarse" respondiendo al mal con otro mal. El es Padre. Un Padre que, si permite algún sufrimiento, lo hace siempre para nuestro bien: para ayudarnos a crecer en el amor. A Jesús no tenía de qué castigarlo. Era su Hijo Santísimo. Pero permitió que lo crucificaran para que El mostrara y nos enseñara un amor más fuerte que la muerte. Y para tener oportunidad El mismo de mostrar que su amor paterno era capaz de salvarlo incluso de la muerte.

Entre nosotros, pecadores, el Padre permite el sufrimiento con idéntica finalidad: o para estimularnos a amar más (como lo hizo con Jesús, María y los santos); o para corregirnos de los pecados que nos impiden amar: "Ustedes sufren para que se corrijan —nos dice la carta a los Hebreos— porque Dios los trata como a hijos, y ¿qué hijo hay a quien su padre no corrija?" (Hb. 12,7). Me pregunto: ¿de qué pecados concretos quiere Dios que nos corrijamos hoy?

Es interesante recordar que San Mateo relaciona el pecado de dar muerte a Jesús con un fuerte "temblor de tierra" (Mt. 27,51). Era para él un signo de la naturaleza que se estremecía ante la osadía del hombre de dar muerte a su Creador. Pero el mismo evangelista liga también la apertura de la tumba del Resucitado con un "gran terremoto" (Mt. 28,2), símbolo de la conmoción de gozo de toda la creación por el triunfo de la vida.

CONSTRUIR SOBRE ROCA

El terremoto del 3 de marzo nos estremeció a todos. Mientras duraba, nos hizo clamar a Dios. Y tal vez muchos descubrieron su pecado: lo lejos que estaban de El, o lo frágiles y desmoronables que eran muchas cosas en las que estaban cifrando sus esperanzas. Si de allí surgió el propósito de dejar de construir su vida "sobre arena", para hacerlo en adelante tan sólo sobre "la Roca" (Mt. 7,24), que es Cristo, entonces ese día de dolor fue también para ellos un día de gracias. Y el temor o daños sufridos produjeron una corrección salvífica, una resurrección interior que debería provocarles una conmoción de gratitud en el corazón.

Lo mismo deseamos para Chile, en especial para la zona de Santiago y de las demás Diócesis vecinas, donde el terremoto destructor hizo oír más potente la voz de Dios: la voz del Padre que nos pide una mayor conversión social, para que nuestra patria resucite de en medio de las ruinas del odio y la pobreza, y todos temblemos de gozo al redescubrirnos nuevamente como hermanos en Cristo.

El sufrimiento posee una misteriosa fuerza para derribar las barreras entre los hombres. La muerte de Cristo "derribó el muro" (Ef. 2,14) que impedía fraternizar al pueblo de Dios con otros pueblos de su tiempo. Es posible que Dios haya permitido que se derrumbaran muchos muros en Chile, como símbolo de esos muros de odio y egoísmo que nos dividen y nos negamos a derribar.

En las familias más divididas, cuando un hermano está en peligro de muerte o sufre una dolorosa tragedia, hasta los más resentidos con él ceden ante el llamado de Dios que, aguijoneándolos mediante el dolor, los impulsa a redescubrir como hermano al que sentían su ememigo. Y van a visitarlo y tenderle la mano. Eso es lo que nos pide el Señor: que ante el drama de los damnificados y los cesantes, nos olvidemos de las caretas ideológicas que les hemos puesto para descalificarlos. Y que diciéndonos simplemente: "son chilenos y hermanos que sufren", nos demos todos las manos para reedificar la patria. Por fuera y por dentro. Con madera, pizarreño, ladrillo o cemento. Pero, sobre todo, con solidaridad fraterna, participación, perdón y reconciliación. No hay auténtica fraternidad si no se expresa en iniciativa de servicio. Y no hay servicio eficaz sino se unen las manos de quienes anhelan servir.

En este aspecto, es lamentable la falta de unidad cívica existente en el país. Las rivalidades y desconfianza obstaculizan y frenan la ayuda a los que sufren. Incluso se ha intentado mostrar una especie de rivalidad en este campo entre el Estado y la Iglesia. Nada más absurdo. La Iglesia tiene un campo propio de acción y debe prestar su servicio a quienes lo necesiten. Y prestarlo como signo de la presencia activa del único poder que le interesa representar: el Amor de Dios, su misericordia para perdonar, su predilección con los más pobres y todos los que sufren. Siempre estaremos dispuestos a trabajar fraternalmente con quien quiera colaborar con ese mismo poder del amor divino.

CULTURA DE LA VIDA

Al "Autor de la vida" (Hech. 3,15) pidámosle en este día de su triunfo que también triunfe en Chile la cultura de la vida por sobre la de la violencia. ¡Que terminen los extremismos terroristas! ¡Y que no siga alargándose la dolorosa lista de uniformados y civiles asesinados por manos misteriosas. Pido a todos los cristianos involucrados en la investigación de estos horrendos crímenes que busquen denodada y valientemente la verdad. La fuerza de Cristo Resucitado estará con ustedes. Recuerden que El también venció al demonio, "padre de la mentira" (Jn. 8,44), y "que viniendo al mundo ilumina a todo hombre" (Jn. 1,9). De no parar esta escalada de violencia tendremos que sufrir sus consecuencias devastadoras. Renovemos el corazón en esta celebración pascual "esta es la noche en que, rotas las cadenas de la muerte, Cristo asciende victorioso del abismo. Noche Santa que ahuyenta los pecados, lava las culpas, devuelve la inocencia a los caídos y la alegría a los tristes" (pregón pascual).

Hermanos e hijos muy queridos, levantemos la mirada entristecida y dejémonos alegrar por el Señor. El está con nosotros así como lo estuvo con la Virgen María, los apóstoles y las santas mujeres en el alba gozosa de su resurrección. Es El en persona quien anima y nos precede en nuestro caminar. Es El en persona quien nos asegura que las heridas de nuestra convivencia, por profundas que sean, serán glorificadas como las llagas de su pasión. Ellas son en su cuerpo un testimonio elocuente de que la muerte no tiene la última palabra. La última palabra la tiene Jesucristo. Y esa palabra es: Resurrección y Vida para siempre.

Nota: Los subtítulos son de nuestra redacción.

200 SOLIDARIDAD
COMPROMISO CON LA VERDAD
QUINCENA DEL 3 AL 17 DE MAYO 1985

200 ediciones



LA VERDAD: UN COMPROMISO SIEMPRE

1º DE MAYO

En busca del consenso básico



Eduardo Ríos fue el principal orador del acto organizado por la Central Democrática de Trabajadores.



En el local del Sindicato Sumar se reunieron los trabajadores convocados por el Comando Nacional de Trabaiadores.

- **En misa de San José Obrero, en el Día del Trabajador, el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, pidió "a los demasiados grupos en los que se encuéntra dividida la civilidad" la búsqueda de consenso.**
- **Igual petición hicieron los trabajadores en actos realizados en Sumar y ANEF.**

EL Estado de Sitio, la presencia militar y de las fuerzas de orden durante el día y la noche del 30 de abril y la detención de más de 300 personas, el viernes 26, acusadas por el gobierno de reunirse para subvertir el orden el 1º de mayo, devolvió a los trabajadores a sus sedes sindicales para conmemorar tan importante fecha nuevamente en recintos cerrados. Hubo añoranzas del 1º de mayo del 84, cuando las organizaciones sindicales coparon el Parque O'Higgins para hablar de sus luchas, anhelos y necesidades.

Ahora todo fue como antes de la llamada "apertura". Quizás lo distinto fue la misa oficiada por el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, en el Día del Trabajador y la Fiesta de San José Obrero. Por primera vez, en muchos años, un canal de televisión, el de la Universidad Católica, transmitía una misa dedicada a los trabajadores y en la que participaron los dirigentes de las principales organizaciones sindicales del país.

El resto de las ceremonias fueron muy parecidas a las de otros años. El Jefe de Estado se reunió con cerca de diez mil trabajadores en el gimnasio "La Tortuga", de Talcahuano. Allí anunció algunas modificaciones a las leyes laborales (ver recuadro).

En Santiago, los actos principales se realizaron en el Sindicato Sumar, donde se reunieron los dirigentes del Comando Nacional de Trabajadores (CNT); y en la sede de la ANEF se juntaron los de la Central Democrática de Trabajadores.

Antes, en la noche del 30, se sabía que todos los detenidos quedaban en libertad, menos 12, que fueron relegados, entre ellos el dirigente sindical Víctor Hugo Gasc y el abogado laboralista Miguel Angel Arancibia.

BUSCANDO LA UNIDAD

La misa presidida por el Cardenal Juan Francisco Fresno fue concelebrada por los Vicarios de Pastoral Obrera, Alfonso Baeza, y de la Solidaridad, Santiago Tapia. También estaba presente el secretario ejecutivo y delegado episcopal de la Vicaría de la Solidaridad, diácono Enrique Palet.

Monseñor Fresno destacó que el trabajo es ante todo un reconocimiento de la dignidad de las personas... y "con esta festividad religiosa la Iglesia quiere proclamar toda la riqueza cristiana que existe en el esfuerzo de los trabajadores por ver reconocida esa dignidad, en el esfuerzo por alcanzar una justicia social que se refleje en condiciones dignas, salarios justos y organizaciones que permitan tanto defender sus derechos como precisar sus obligaciones".

El prelado recordó, en la homilía, que tanto "el movimiento sindical chileno como el internacional, tiene una larga historia y experiencia en la promoción del diálogo en la búsqueda de acuerdos. Estoy seguro de que nuestros dirigentes laborales pueden contribuir vigorosamente a construir la convivencia nacional y porque tengo esa certeza ruego a Jesús, aquel carpintero también de Nazareth, que los inspire en la búsqueda de rutas que nos conduzcan a esa anhelada paz social".

DEMASIADOS GRUPOS

En un dramático llamado, Monseñor Fresno instó "no sólo a los trabajadores sino a todos los hombres de buena voluntad que dirigen los grupos, quizás los demasiados grupos, en que se encuentra dividida nuestra civilidad a que depongan sus egoísmos y, aun, sus más legítimas aspiraciones de liderazgo, para hacer posible que se alcance un consenso básico sin el cual no habrá una corriente vigorosa de voluntades democráticas, aunque ellas sean innegables mayoría en nuestra patria". Advirtió que sin este consenso surgirán las rencillas, el sectarismo y el extremismo.

Monseñor Fresno recordó también a los trabajadores de la prensa, confiando en que "pronto se restablezcan los mecanismos que hagan posible el fluir de todas las ideas", aludiendo a las restricciones que hay sobre la prensa debido al estado de sitio.

LAS RESPONSABILIDADES

Poco antes del 1º de mayo, el Vicario de Pastoral Obrera, Alfonso Baeza, se había dirigido a los trabajadores a través de una carta (22 de abril). En ella decía que "los trabajadores de Chile, sus organizaciones y sus dirigentes están viviendo una de las peores crisis de su historia... Las causas determinantes están en el régimen político y en el modelo de desarrollo económico que han sido impuestos al pueblo chileno por la fuerza de las armas y el apoyo de los grandes intereses económicos nacionales y extranjeros". Monseñor Baeza apuntaba, sin embargo, que "frente a eso no podemos ocultar la gran cuota de responsabilidad que tienen y siguen teniendo los trabajadores, las organizaciones y sus dirigentes". Señaló como tarea, "una lucha permanente, personal y colectiva, por vencer la injusticia, la explotación del hombre por el hombre y por crear condiciones sociales, económicas, políticas y culturales que nos acerquen más al proyecto de Dios para toda la humanidad".

EN LOS SINDICATOS

En el acto programado por la Central Democrática de Trabajadores (CDT), el orador principal fue su presidente, Eduardo Ríos, quien criticó fuertemente a aquellos que se hacen llamar los conductores ideológicos de la oposición . "Lo que nos preocupa fundamentalmente —dijo— es la proposición alternativa que debe hacerse al país. Por eso reclamamos de ellos una mayor preocupación por lo que demandan los trabajadores y los chilenos".

El acto del Comando Nacional de Trabajadores, realizado en el Sindicato Sumar, debió superar problemas que atentaban contra la unidad y pluralidad del acto. En el mensaje del CNT, leído por su presidente subrogante, Manuel Bustos, señalaba que la movilización popular no sólo está frenada por el Estado de Sitio sino por la ausencia de una efectiva concertación social y política y que la mayor responsabilidad le competía a los partidos políticos.

El CNT instó a los políticos a que "se encuentren en planteamientos que tengan la virtud de unificar" y que al redactar sus documentos, cada partido "piensen menos en la expresión de sus concepciones particulares y más en alcanzar la más amplia concertación de todos los que luchan por la democracia y la libertad".

A la salida del acto hubo incidentes entre carabineros y manifestantes. Los detenidos llegaron a una veintena.

LOS ANUNCIOS DEL JEFE DE ESTADO

La firma del proyecto de ley que restablece la vigencia de los Tribunales del Trabajo fue el hecho más significativo de la ceremonia realizada en Talcahuano. El Jefe de Estado anunció, asimismo, que se efectuarán ciertos ajustes técnicos a la legislación sindical para reforzar un sindicalismo autonomo, libre, despolitizado y democrático. Para tal efecto, informó haber enviado a la Junta de Gobierno el proyecto de ley que, entre otras disposiciones, amplía la posibilidad de crear sindicatos transitorios; disminuye el requisito de antigüedad, de dos a un año, para ser director de un sindicato; y amplía de cuatro a ocho horas el tiempo que se da a los dirigentes para realizar su acción gremial. El Jefe del Estado dijo, asimismo, que se envió a la Junta de Gobierno el proyecto de ley que modifica las normas que rigen a los trabajadores portuarios.

SUMARIO

NACIONAL
Primero de mayo 2
Ministro en visita confirma: "en Chile se tortura" 4
Mario Vargas Llosa:
"he visto un deseo de libertad" 5
Corte Suprema: ordena investigar torturas 5
Albergados: "sin sitio no hay casa" 6
Para la reconstrucción: nueva ayuda del Papa . . . 7
Emplazamiento: defender la vida ahora 8
Comisión Justicia y Paz:
basta de barbarie, queremos paz 8
Caso Jarlán: "porque conocemos la verdad" 19
Novia de preso político: maltratada brutalmente . 19
Dirigentes de la Construcción:
extraño requerimiento 19
Caso de los "gourkas":
descubren falsificación de documento 19
1985 en UC: ¿un año de cambios? 20
A un mes de los asesinatos:
investigación en momento crucial 22
Magistrado de Calama: se constituye en Conchi . . 23

IGLESIA EN EL MUNDO
Engañosa campaña: un pescado no tan santo . . . 9
En Providencia-Las Condes: pastoral solidaria . . . 9
Sacerdotes: respuestas a un llamado 10
Cuasimodo: con mucha fe 11
Monseñor Fresno: nuevo Cardenal para Chile . . . 24

REPORTAJE
Al cumplir 200 ediciones:
Solidaridad, compromiso con la verdad 12

TRABAJADORES
Sindicalización campesina:
volver a sembrar un movimiento 16
Foro sobre desempleo: diagnóstico y propuestas . 17

SOLIDARIDAD
la verdad nos hará libres

Director y representante legal
Vicario episcopal Santiago Tapia Carvajal
Director reemplazante
Delegado episcopal Enrique Palet Claramunt
Subdirector
Rodrigo de Arteagabeitia
Editor
Walter Parraguez
Periodistas
Ramón Abarca, Cecilia Atria, Graciela Ortega, Elia Parra, Pablo Portales y Marianela Ventura
Colaboran Paulina Modiano y Milena Vodanovic
Fotografía
Percy Lam, Pilar Vergara
y archivo SOLIDARIDAD
Diseño
Washington Apablaza y Gonzalo Torres
Composición IBM
Rosalba Cáceres y Víctor Cereceda
Promoción
Carlos Arratia y Ximena Contreras
Secretaria
Pamela Miranda
Domicilio
Plaza de Armas 444 - Casilla 26-D - Santiago - Chile
Fono 724921.

REVISTA QUINCENAL DE LA VICARIA DE LA SOLIDARIDAD DEL ARZOBISPADO DE SANTIAGO

AÑO 10 - Nº 200 del 3 al 17 de mayo 1985

GRAFICA ANDES LTDA.
Andes 4446 - Fono 733605
Santiago
Quien actúa sólo como impresor.



200 veces con los trabajadores

En la larga lucha de los trabajadores por el reconocimiento de su dignidad y de sus derechos, el primero de mayo ha quedado como una fecha no sólo de conmemoración de los mártires de Chicago sino también como un llamado de atención al valor fundamental del trabajo, base de la vida personal y familiar en torno al cual se agitan los principales problemas de la sociedad moderna.

Si el derecho a la vida lleva consigo el derecho a la existencia, a la integridad corporal, a la libertad, Dios ha entregado al hombre su habilidad intelectual y manual para trabajar y le ha puesto a su servicio la riqueza de la creación para que la transforme y la aproveche.

Sin embargo, ante tal derecho y ante tantas posibilidades, la triste experiencia en nuestra patria y en tantos países del tercer mundo, nos indican los altos índices de cesantía y los escuálidos salarios que no cubren las exigencias de una vida digna de las familias.

Recordando la época del primer documento de la Iglesia sobre el problema obrero, a fines del siglo pasado, Juan Pablo II ha manifestado la justa reacción de los obreros "contra el sistema de injusticia y de daño, que pedía venganza al cielo, y que pesaba sobre el hombre del trabajo en aquel período de rápida industrialización. Esta situación estaba favorecida por el sistema socio-político liberal que, según sus premisas de economicismo, reforzaba y aseguraba la iniciativa económica de los solos poseedores del capital, y no se preocupaba suficientemente de los derechos del hombre del trabajo, afirmando que el trabajo humano es solamente instrumento de producción y que el capital es el fundamento, el factor eficiente, y el fin de la producción".

La historia se repite. No necesitamos precisar los fundamentos de una economía que idolatra al capital y a la ley de la oferta y la demanda. Que considera al trabajador al mismo nivel de la máquina y de las materias primas.

Frente a esta situación el Papa ha dicho: "para realizar la justicia social en las diversas partes del mundo, en los distintos países, y en las relaciones entre ellos, son siempre necesarios nuevos movimientos de solidaridad de los hombres de trabajo. Esta solidaridad debe estar siempre presente allí donde lo requiere la degradación social del sujeto del trabajo, la explotación de los trabajadores y las crecientes zonas de miseria e incluso de hambre".

En sus 200 ediciones, esta revista ha querido cumplir esta palabra del Santo Padre buscando ser solidaria con el mundo de los trabajadores, considerados además en cuanto pobladores de las ciudades y en cuanto actores muy importantes en el funcionamiento y conducción de nuestro país.

Al celebrar sus 9 años de vida SOLIDARIDAD renueva este compromiso y lo amplía, reconociéndolo válido para con todos los sectores de la vida nacional.

Santiago Tapia Carvajal

MINISTRO EN VISITA CONFIRMA
En Chile se tortura

- **El Ministro Germán Hermosilla, con experiencia en la investigación del delito de apremios ilegítimos, acaba de encargar reos a tres detectives por su presunta responsabilidad en la muerte de un poblador.**
- **En entrevista concedida a SOLIDARIDAD afirma que en nuestro país la tortura se emplea con diferentes propósitos. También para obtener confesiones políticas.**

LA familia de Hugo Vásquez Peña se enteró por la radio de que el poblador había muerto en un cuartel de Investigaciones. Detenido por detectives de la 15a. Comisaría Judicial José María Caro el 14 de enero, el joven de 27 años no salió vivo del recinto. El informe del Instituto Médico Legal diría escuetamente: "Asfixia por sustancias gástricas". La hermana de Vásquez presentó una querella criminal por homicidio en contra de funcionarios de la citada comisaría. En el documento manifiesta que el joven "fue detenido por detectives junto con otros cuatro amigos en la madrugada del lunes 14 de enero en momentos en que conversaban en la calle frente a la casa de una vecina". Todos fueron llevados al recinto policial, y a las pocas horas los acompañantes de Vásquez fueron acusados de infringir el toque de queda y luego puestos en libertad. Detectives negaron persistentemente que Vásquez se encontrase en ese recinto cuando sus familiares preguntaron por él. Y continúa el documento: "Los jóvenes con que estuvo detenido, vieron cómo lo ingresaban al mismo recinto, lo sintieron quejarse de dolor, e incluso uno de ellos vio que lo tenían colgado' ".

Poco después, el caso sería puesto en manos de un ministro en visita quien encargó reos a tres detectives: Juan Carlos Zamora Miranda, Rodolfo Gerardo Vera Canga y Roberto Velásquez Bórquez.

APREMIOS ILEGITIMOS

"Me nombraron para investigar el caso, puesto que revestía alarma pública", explica el Ministro en Visita Germán Hermosilla, en entrevista concedida a SOLIDARIDAD. El magistrado afirma que "de acuerdo a los antecedentes que reuní, llegué a la conclusión de que aparecía justificada la existencia del delito específico de apremios ilegítimos".

¿Presentaba el cuerpo huellas de tortura?

Eso no se lo puedo decir. Pero naturalmente si uno habla de apremios ilegítimos a una persona y el resultado es su muerte, debe pensarse razonablemente que los apremios fueron de orden material, puesto que deberían haber producido algunas secuelas. Este hombre llegó, al parecer, sano al cuartel a las 20,30 horas y murió al día siguiente en la mañana. Y no salió del cuartel, por lo cual cualquier cosa que pudiera sucederle le pasó en el cuartel.

¿Qué nuevas dilígencias va a ordenar usted antes de cerrar la investigación?

No puedo decirle cuales. Pero en este momento existen bastantes antecedentes como para encargar reo y el auto de procesamiento quedó a firme porque transcurrió el plazo para ser apelado por los tres reos y no lo hicieron. Me habría encantado que hubieran apelado, para que la Corte hubiera revisado mi decisión porque también puedo equivocarme.

¿La no apelación significa que los inculpados aceptan los cargos?

Esta es una apreciación. Pero a veces es la defensa la que interviene en esto pensando que puede ser perjudicial apelar o que no es conveniente para los intereses de los defendidos.

Los inculpados ¿tienen antecedentes de haber faltado antes a las normas de su institución?

Eso es secreto del sumario.

¿Hay testigos del delito?

Tampoco se lo puedo decir.

En el proceso judicial ¿Investigaciones ha tenido algún rol?

Desde luego. La institución ha colaborado ampliamente entregando todo género de facilidades y además está entregando la defensa jurídica a los reos, lo que está muy bien.

Y NO ES EL UNICO CASO...

De acuerdo a versiones judiciales, en los últimos años se habría investigado por lo menos tres casos similares a éste. ¿Significa que en Investigaciones es de uso cotidiano aplicar torturas a los detenidos?

A mí no me corresponde calificar eso. Ni siquiera sacar conclusiones. Sí le puedo decir que, efectivamente, me ha correspondido a mí como ministro en visita conocer de tres procesos en cinco años por personas fallecidas en cuarteles de Investigaciones. Dos en este mismo cuartel y otro en la Primera Comisaría de Investigaciones.



Ministro Germán Hermosilla: "soy completamente contrario a todo tipo de tortura o apremio de cualquier orden, material o sicológico".

¿Bajo la responsabilidad de las mismas personas?

No. Completamente distintas. En uno de esos procesos yo encargué reos a dos detectives. Luego los acusé de este mismo delito (apremios ilegítimos). Posteriormente dicté sentencia y los absolví de esta sentencia. La Corte de Apelaciones estimó que eran culpables y revocó mi fallo. Frente a esto se recurrió de casación (nueva apelación) en la Corte Suprema, donde se encuentra el caso en este momento.

¿Por qué los absolvió?

Para condenar, el juez debe estar completamente convencido, por los medios de pruebas legales, de que se cometió un delito y de que una persona es responsable de ese delito. De manera que una persona puede ser absuelta y eso no significa que sea completamente inocente. Lo que ocurre es que el juez en Chile debe atenerse al mérito del proceso. Lo que está afuera no sirve...

¿Le ha traído molestias investigar este caso en momentos en que las instituciones de seguridad son acusadas públicamente de aplicar torturas?

La verdad es que uno no puede plantearse esa pregunta. Porque uno aprende aquí también a tener la camiseta de la institución. Y aunque la investigación pudiera acarrearle molestias en lo personal, el juez se despersonalisa para actuar con el máximo de objetividad.

¿Habla por usted o por todos los jueces?

Por todos. Yo, personalmente, siento lo que le digo. Yo he trabajado con el máximo de independencia.

Algunos ciudadanos que se han planteado públicamente contra la tortura han llegado a formar un movimiento contra ella. ¿Qué le parece a usted como juez esa actitud?

Yo soy absoluta y completamente contrario a todo tipo de tortura o apremio, de cualquier orden, material o sicológico. Si me estimo un hombre de derecho, no puedo aceptar que por presiones de cualquier naturaleza se imponga una voluntad a otra persona. Menos todavía causándole dolor físico o espiritual. Tampoco podría aceptarlo por mi formación cristiana. Con lo que haga cualquier institución oficial o privada, nacional o extranjera, para trabajar por la paz y abolir la tortura, por supuesto que estoy de acuerdo. Eso en cuanto a principios. En cuanto a métodos de acción la cosa cambia y tendría que ver cómo actúa esa institución.

Desde el momento en que usted se plantea como absolutamente contrario a la tortura en Chile, está reconociendo implícitamente que ésta existe en nuestro país...

Los apremios ilegítimos son una forma de tortura... Y fíjese que en este proceso encargué reos a tres personas por apremios ilegítimos. Eso significa que existe. Hay muchos procesos que se han hecho por apremios ilegítimos. Ahora, la tortura como medio de presión para obtener confesiones de otro tipo, ya no de orden policial sino político, es otra cosa. Esa tortura también existe en Chile. Desgraciadamente.

Mario Vargas Llosa
"HE VISTO UN DESEO DE LIBERTAD"

"CABALLERO de fina estampa, un lucero..." En el conocido valsecito peruano se puede reconocer con facilidad al insigne y destacado escritor de ese país. Elegante, apuesto, lleno de prestancia y con un envidiable manejo del lenguaje, en que la riqueza de términos de nuestro idioma es entregada con impecable pronunciación. Mario Vargas Llosa, aristócrata limeño de nacimiento quien, sin embargo, ha entregado, a través de una prolífera producción literaria, las miserias, anhelos, sueños y desesperanzas de los marginados de su país. Su preocupación también ha sido la de apuntar hacia la profunda diferencia entre las clases sociales de la sociedad peruana, situación que se repite en toda Latinoamérica. Novelas como "La ciudad y los perros", "Los jefes" o la magistral "Conversación en la Catedral" reflejan precisamente esa diferencia y el compromiso del autor por un mundo mejor.



Por escasos cuatro días permaneció en Chile el destacado escritor peruano Mario Vargas Llosa. Entre sus actividades incluyó una visita a la Vicaría de la Solidaridad, donde se entrevistó con el Vicario, Monseñor Santiago Tapia; con el Secretario Ejecutivo, Enrique Palet y con los jefes de Departamento de la institución.

Invitado por la Fundación Frei lo tuvimos entre nosotros durante escasos cuatro días (18 al 21 de abril). Durante su estadía, el escritor ofreció dos conferencias, mantuvo conversaciones con algunos dirigentes políticos, con miembros de la Fundación Frei, y visitó la Vicaría de la Solidaridad.

"Mi presencia en Chile —manifestó al iniciar una de sus conferencias— tiene un sentido claramente simbólico: el de solidarizar con todos los chilenos que quieren que Chile vuelva a ser una tierra de democracia y de convivencia en la legalidad".

En su visita a la Vicaría de la Solidaridad, Mario Vargas Llosa se reunió con el Vicario, Monseñor Santiago Tapia, el secretario ejecutivo Enrique Palet y los jefes de departamentos de esta institución. Después de esa entrevista, conversó con SOLIDARIDAD:

—¿Qué opinión tiene sobre el trabajo de la Iglesia chilena?

—Creo que la Iglesia está llevando a cabo una batalla extraordinaria, en el campo social y político, por la defensa de los derechos humanos y por la libertad. En este sentido, ella encarna las aspiraciones más profundas del pueblo de Chile.

—¿Cuál ha sido el objetivo de su visita a la Vicaría de la Solidaridad?

—Es un doble objetivo: primero, conocer desde adentro el trabajo que ella realiza en la defensa de la persona humana, y en segundo lugar, expresar mi solidaridad decidida con el trabajo y los objetivos de esta institución, que coinciden enteramente con mis propios objetivos y yo creo que con los de la inmensa mayoría de los latinoamericanos, que quieren que en nuestras tierras la persona humana sea considerada un valor sagrado, por encima de cualquier ideología.

—¿Cree que, dentro de la situación en que vive el país, es fácil desarrollar actitudes solidarias, capaces de transformarla?

—No creo que sea fácil; ello implica indudablemente un riesgo. Pero al mismo tiempo, durante mi corta estadía me he dado cuenta que hay un número muy grande de chilenos dispuestos a correr este riesgo... He visto una voluntad muy claramente expresada por solidarizar socialmente, un deseo de libertad que transparece a flor de piel. Y en ese sentido, creo que los chilenos, a pesar de las circunstancias que viven, siguen solidarios con su tradición que fue ejemplar en América: la tradición de democracia, de convivencia, de respeto mutuo, de legalidad y de libertad.

Corte Suprema
ORDENA INVESTIGAR TORTURAS

CUANDO han transcurrido dos años desde que varios dirigentes sindicales denunciaran haber sido sometidos a torturas durante su detención en la CNI, la Corte Suprema acogiendo tal hecho, ordenó a la Justicia Militar agotar las investigaciones hasta individualizar a los responsables del delito.

Los hechos ocurrieron en junio de 1983, cuando la CNI detuvo a ocho dirigentes sindicales, entre ellos Valentín Osorno, los que fueron posteriormente relegados al sur del país. Por esos días Monseñor Juan Francisco Fresno acababa de ser nombrado Arzobispo de Santiago y, en tal calidad, hizo una denuncia ante la justicia. La Corte Suprema ordenó nombrar un fiscal ad hoc, responsabilidad que recayó en Renato Gómez.

Entre las diligencias que realizó, Renato Gómez se constituyó en el local de la CNI de calle Borgoño, donde constató que era un recinto para la detención de personas aún cuando no estaba oficializado como tal. Sin embargo, ante la reiterada negativa del agente de la CNI de apellido Gómez —único individualizado en la causa— de haber torturado a los dirigentes, el fiscal sobreseyó la causa.

Se apeló ante la Corte Marcial, la que se manifestó a favor de confirmar esa decisión. Se recurrió de queja ante la Corte Suprema la que, el 11 de marzo pasado, por cinco votos contra uno (esto último del auditor militar señor Melo) resolvió ordenar a la Tercera Fiscalía Militar proseguir las investigaciones "pues no se han practicado diligencias para determinar qué personal de la CNI estaba de guardia en el cuartel de calle Borgoño (...), ya que podría resultar que alguno o algunos de dichos funcionarios intervinieron en las interrogaciones que se habrían practicado durante todo este tiempo, lo que permitiría establecer que fuera del agente Gómez podrían existir otros funcionarios que fueran responsables de las torturas y apremios de que se queja Valentín Osorno".

La Corte Suprema dio instrucciones muy precisas al respecto, ordenando que "la investigación se dirija a establecer e individualizar al personal que en los días señalados estuvo de servicio, pues si el detenido Osorno salió lesionado de la CNI, como lo comprobó el médico de Investigaciones al examinarlo, haría posible determinar en el curso de la investigación quién o quiénes serían presumiblemente responsables del hecho delictuoso que se investiga"

AGRADECIMIENTOS DE CANCILLER URUGUAYO

Hemos recibido el siguiente cable de Enrique Iglesias, actual Canciller uruguayo y ex secretario ejecutivo de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL):

El ministro de Relaciones Exteriores agradece el cordial mensaje de salutación con motivo de su designación como Canciller de la República Oriental del Uruguay, y le reitera las seguridades de su más distinguida consideración.

Muchas y sentidas gracias. Guardo de esa casa el mejor recuerdo de mi vida chilena.



GANO LISTA OPOSITORA EN FEUC

Por un amplio margen —de 1.572 votos— se impuso la terna opositora, encabezada por Tomás Jocelyn-Holt, en las elecciones de la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica realizadas los días 24 y 25 de abril.

Esta votación dio como resultado final 3.653 votos para la lista A (gremialista); 5.280 votos para la lista B (opositora); y 319 votos blancos y nulos. En el proceso eleccionario participaron 9.252 alumnos de los 10.148 con derecho a voto que hay en la UC, lo que representa un 90.2 por ciento.

Al conocerse los escrutinios finales de esta votación, los alumnos partidarios de la lista de oposición celebraron con entusiasmo su triunfo, ya que la FEUC había estado en manos del gremialismo durante 17 años.

ALBERGADOS
"Sin sitio no hay casa"

- **A casi dos meses del terremoto aún hay más de cuatro mil personas albergadas en las Municipalidades de Santiago, Renca y Quinta Normal.**
- **El mayor problema radica en aquellas familias que no han conseguido un sitio donde instalar una mediagua. Por ahora, deberán seguir albergadas.**



Plan piloto en Quinta Normal: Esta casa, de 70 m² y otra similar de 40 m² podrían construirse por personal POJH, que después las habitaría, si SERVIU otorga un terreno y se consiguen fondos ministeriales.

"NOS dicen que tenemos que tener paciencia no más, y esperar. Pero paciencia es lo que ya no tenemos y estamos desesperados", dice la señora Estela (34, madre de cuatro hijos) que está albergada desde el 5 de marzo en la escuela 333 de Renca.

Tiene hemorragia digestiva, producto de una gastritis nerviosa que se le desencadenó, según dice, "por todos estos problemas que estamos pasando", y no ha podido hospitalizarse porque no se atreve a dejar solos a sus niños. Su hija menor, de 8 meses, está con desnutrición en grado dos y su marido, ex funcionario de gendarmería, está cesante desde diciembre. Acostada en la colchoneta que le corresponde en la pieza comunitaria (duermen allí 25 personas, 6 familias, en 8 colchones instalados en el suelo) cuenta que arrendaba una pieza en una casa que se destruyó con el sismo y que los dueños no le permitieron instalar una mediagua en el recinto (sin sitio, por el momento, la municipalidad no entrega mediaguas). Todos sus bienes están empeñados y se queja que se les da "soluciones a propietarios, que tienen sitio y para los que no tenemos nada la cosa se demora".

"NOS TAPAMOS CON LOS CHALECOS"

A casi dos meses del terremoto aún hay una gran cantidad de albergados en los municipios más afectados por el sismo y aunque a muchos las municipalidades les han ido entregando soluciones habitacionales, el problema más serio –tal como plantea la señora Estela– radica en aquellos allegados y arrendatarios que después del terremoto quedaron literalmente en la calle y que no han podido encontrar un sitio donde instalar la mediagua que se les podría entregar. Para ellos, por el momento no hay solución, y deberán seguir albergados hasta que la respectiva municipalidad encuentre un terreno adecuado donde instalarlos.

Mientras están albergados las municipalidades les entregan comida y atención médica gratuita. Algunos, como Mónica Lobos (24 años, un hijo, albergada en Renca) se siente satisfecha "porque la comida es completa y no ha habido problemas con los otros albergados", otros como Lucía Cerda (40 años, tres hijos, albergada en Quinta Normal) alega que "no hemos visto las donaciones que salen en la tele y nos tenemos que estar tapando con los chalecos". Una albergada de Renca, que no quiso identificarse, denunció también que habían recibido advertencias de la municipalidad de que si participaban en las ollas comunes que se han organizado en los sectores damnificados, perderían su derecho a vivienda; "dicen que es meterse en política", dijo.

"NO HAY NADA QUE ESCONDER"

SOLIDARIDAD consultó sobre la situación actual de los albergados en 3 de las comunas más dañadas por el terremoto: Quinta Normal, Renca y Santiago. Para obtener la información topamos con muchas dificultades y hubo albergues en los que se nos pidió autorización escrita para ingresar.

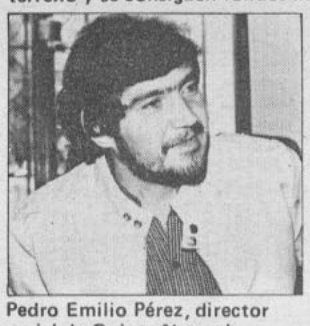
En muchas oportunidades se nos remitió a la Intendencia y cuando llamábamos allí nos respondían que la información estaba en las municipalidades.

Fue el caso de la Municipalidad de Santiago, donde finalmente pudimos conversar con Alfredo Egaña, director social: "No hay ningún misterio en la información, no tenemos nada que esconder. Ocurre que se nos ha pedido que el contacto sea canalizado a través de Intendencia y además hay desconfianza porque muchos medios de prensa enfatizan más lo negativo que lo positivo".

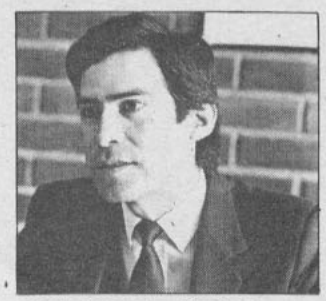
En la Municipalidad de Santiago hubo en un momento más de 5.000 albergados. Hoy hay cerca de 2.500, ubicados en seis recintos: "Muchos volvieron a sus viviendas, o hicimos reparaciones a través de la campaña 'techo para Santiago'. Otros se fueron allegados donde parientes. Hemos entregado 150 mediaguas, y planeamos llegar a 700", explica Alfredo Egaña.

Estas mediaguas han sido adquiridas por la Municipalidad a distintas empresas constructoras ("dependemos de cuándo las entreguen para nosotros darle la solución a la gente", comenta Alfredo Egaña) y tuvieron un costo entre 40 y 72 mil pesos cada una: "Como entendemos que la gente que opta es de escasos recursos, las entregamos sólo a 25.000 pesos, y el resto lo subsidia la municipalidad. Esos 25.000 pueden pagarlos en 25 cuotas de mil ó 50 de 500 pesos.

Para los sin sitio (un tercio de los postulantes a mediaguas aproximadamente) se está en conversaciones con el Ministerio de la Vivienda. Es probable que se encuentre un terreno en Renca.



Pedro Emilio Pérez, director social de Quinta Normal.



Guido Guerrero, director social de Renca.

EL DRAMA DE QUINTA NORMAL

En Renca, según informó el director social, Guido Guerrero, hay 536 albergados (163 familias). Ya se han entregado 355 mediaguas y se estima que hay cerca de 750 familias que requieren de sitio, para poder recibir una vivienda. Se espera, dice, que se produzca una solución a través de 600 departamentos en el sector de Lo Velásquez que entregaría el Ministerio de la Vivienda.

Pero quizás el problema más dramático se esté viviendo en Quinta Normal. Allí, el 30 de marzo, 8.154 personas habían pedido certificados por daños en sus viviendas. 2.000 personas se han inscrito para recibir mediaguas y aún hay 1.615 albergados (883 familias). Además, se suman 486 familias que están en sus casas, pero cuyas viviendas no tienen techo. A ellos, según explica Pedro Emilio Pérez, director social, "le hemos

Jornada del PET
RECONSTRUCCION: TAREA PENDIENTE

Convencidos de que en el Chile del futuro no habrá una democracia real si no se revaloriza el trabajo, como lo señalara Humberto Vega, director del Programa de Economía del Trabajo (PET), dicha institución reunió a doscientas personas, entre dirigentes sindicales, miembros de las Organizaciones Económicas Populares –entidades que agrupan a hombres y mujeres que laboran en pequeños talleres productivos para autosostenerse– y trabajadores de instituciones de apoyo a experiencias populares. La jornada –celebrada el 13 de abril– se propuso debatir la crisis económica y el terremoto. El trabajo en comisiones fue precedido de tres intervenciones sobre "El movimiento laboral frente a la crisis económica prolongada", a cargo del economista Jorge Leiva; el segundo tema fue "Las organizaciones económicas populares: más allá de la subsistencia", expuesto por Luis Razeto y el tercero, "Responsabilidades y tareas del sindicalismo chileno", entregado por Jaime Ruiz-Tagle.

Los expositores sugirieron al movimiento laboral la realización de nuevos esfuerzos por articular más las direcciones con las bases, sobre todo hoy que frente al desastre del terremoto se puede desplegar una gran tarea de solidaridad. Al mismo tiempo, fluyó de los debates la posibilidad de demandar un Plan Nacional de Reconstrucción en que el Estado asuma su responsabilidad destinando recursos, que sin afectar a necesidades sociales urgentes, signifiquen atender los problemas de los más pobres afectados por el terremoto.

El encuentro fue cerrado con la intervención del Obispo de Punta Arenas, Tomás González, quien abogó por la unidad, sin que ello signifique sacrificar el pluralismo. "Hoy es preciso hacer efectiva una solidaridad liberadora, que signifique una fuerza de todos para ser un pueblo que camine en libertad".





A través del Movimiento Poblacional Solidaridad, el Hogar de Cristo entrega materiales para autoconstruir mediaguas a 11.500 pesos. Una solución barata a la que tampoco pueden acceder los albergados sin sitio.

Estela y su marido, albergados en Renca: "Perdimos el esfuerzo de diez años, estamos desesperados".

dado la prioridad en la entrega de casetas". De éstos, 182 tienen sitio; 174 serán trasladados a campamentos y 70 deberán permanecer en albergues esperando que el Ministerio les otorgue un subsidio de marginalidad con el que podrán postular a una vivienda definitiva.

Con fondos municipales se compraron 145 mediaguas y de aquí a mayo SERVIU debe entregar 696 casetas. "A pesar de esto", explica Pedro Emilio Pérez, "la situación sigue siendo grave porque el terremoto sacó a flote un problema de vivienda que estaba hace mucho tiempo". Por eso, están tratando de idear algunas soluciones novedosas que ayuden a paliar el problema: Una de ellas es una casa modelo, diseñada por arquitectos franceses. De 40 metros cuadrados y construida en madera y algamaza, podría llegar a costar 70 u 80 mil pesos. El proyecto pertenece a la Corporación de Desarrollo Empresarial, que asesora al municipio, y se piensa que si se aúnan fondos municipales, ministeriales y se consigue un terreno urbanizado por medio de SERVIU, el mismo personal POJH podría construir lo que serían sus propias viviendas definitivas. "Es difícil, pero creemos que es posible, afirman".

Para Hugo Flores, dirigente del Movimiento Poblacional Solidaridad, el problema de fondo es el "sitio". "Esperamos tener pronto una entrevista con el ministro Poduje y pedirle que se haga una operación sitio de emergencia. Sabemos que hay terrenos disponibles en Maipú, Puente Alto y San Miguel".

Para la reconstrucción
NUEVA AYUDA DEL PAPA

UNA nueva e importante donación —esta vez para la reconstrucción de templos, casas parroquiales, hogares de ancianos y niños— hizo el Papa Juan Pablo II. Anteriormente había hecho llegar su ayuda para las personas damnificadas del terremoto del 3 de marzo pasado.

La última donación la entregó personalmente al Cardenal Raúl Silva Henríquez, quien preside una comitiva —integrada por el Obispo de San Felipe, Monseñor Camilo Vial y el Vicario General para la Pastoral, Monseñor Cristián Precht— que se encuentra visitando diversos países de Europa, además de Estados Unidos y Canadá, para conseguir ayuda de las Conferencias Episcopales y Organismos eclesiales internacionales, para la reconstrucción de los bienes de Iglesia dañados por el sismo.

El Santo Padre, en entrevista con la comitiva chilena, se mostró muy interesado por la situación que se vive en el país después del terremoto. En la ocasión, se le hizo entrega de un informe muy detallado sobre los daños y la situación de las personas damnificadas. Juan Pablo II —según se supo— envió una carta a todas las conferencias episcopales del mundo pidiendo solidaridad con la Iglesia y el pueblo chileno frente a esta situación.

Al iniciar su gira, encomendada por los Obispos de las diócesis afectadas por el terremoto, el Cardenal Silva Henríquez señaló que éste "ha sido para la Iglesia chilena el peor flagelo que la ha azotado desde su fundación. Los daños se calculan cerca de los 32 millones de dólares, fuera de los daños que tienen los colegios y las casas de religiosos".

"Nosotros —señaló el Cardenal, antes de partir, el sábado 12 de abril pasado— vamos a representar también la situación de tanta gente pobre, desvalida, especialmente campesinos, que han quedado sin casa. Esperamos que alguna ayuda nos den para aliviar aunque sea un poco el dolor de tantos chilenos".



Numerosas parroquias, asilos de ancianos, hospitales y capillas quedaron seriamente dañadas con el terremoto del 3 de marzo pasado.

Según estadísticas eclesiales, el terremoto dejó graves daños en 135 casas parroquiales, 200 parroquias, 70 asilos de ancianos, 3 hospitales, 30 cementerios, 279 capillas y daños menores en otras 190 parroquias.

Monseñor Cristián Precht aclaró que el objetivo de este viaje es conseguir "fundamentalmente la ayuda para enfrentar los daños en templos, y para los trabajos asistenciales que realiza la Iglesia y ciertamente el programa para la ayuda que entrega Cáritas".

EMPLAZAMIENTO
Defender la vida ahora

- **Diversas manifestaciones realizadas el 11 de abril último, enfatizaron la adecuación de urgentes medidas para terminar con las condiciones que amenazan la vida de los chilenos.**



Participantes en la jornada de reflexión convocada por la Comisión Chilena de Derechos Humanos colocan velas frente a la Basílica de El Salvador.

EN estos momentos difíciles, en los cuales el desacato es actitud permanente, cuando existen organismos —ya no sólo policiales— que mantienen a su personal en secreto incluso para los Tribunales de Justicia, que ocultan sus cuarteles y cárceles, que torturan a personas, que las amedrentan, que las sometan a vigilancias indebidas, por sólo nombrar algunos de los problemas más notorios, tal vez haría falta un pronunciamiento de Vuestra Excelencia".

Este es uno de los párrafos de la carta que el Comando Nacional de Trabajadores (CNT) entregó el 11 de abril pasado al presidente de la Corte Suprema, Rafael Retamal. Esta fue una de las manifestaciones de aquella jornada a la que convocó esta organización, cuyo énfasis estuvo puesto en la adecuación de urgentes mecanismos que pongan término a todas las condiciones que actualmente amenazan la vida de los chilenos.

En esta misma tónica, la Comisión Chilena de Derechos Humanos convocó a una vigilia de reflexión sobre el momento actual y de intercambio de opiniones sobre la forma de superarlo.

PETICIONES A LA JUSTICIA

Dentro de un clima de gran tensión —en que los funcionarios de gendarmería de los Tribunales lucían por primera vez en la historia tenidas antimotines— los dirigentes del CNT, acompañados por más de un centenar de personas, entregaron su petición formal al Ministro Retamal. En ella pedían que, a través suyo, este poder del Estado asumiera urgentemente su responsabilidad para que no continuaran sucediéndose los acontecimientos dramáticos que, en este último tiempo, han enlutado a diversos sectores de la población.

"Por cierto que las mayorías nacionales le estarían agradecidas (si se asumiera dicha responsabilidad) —se señala en el documento— porque



La justicia vigilada: Rafael Retamal entrega sus opiniones custodiado por gendarmes con sus tenidas antimotines.

probablemente sus advertencias serían eficaces para poner fin a situaciones dolorosas. Pero, si acaso no fueran eficaces, no por ello el pueblo dejaría de reconocer el gesto de magistrados que fueran capaces de levantar su voz y exponer sus cargos para defender los derechos de los débiles frente al poder de la fuerza".

El alto magistrado presentó la carta al Pleno de la Corte Suprema, donde por mayoría se decidió archivarla, aduciendo que en ella estaban contenidos elementos que traspasaban los límites del Poder Judicial. El presidente de la Corte, Ministro Retamal, fue partidario de enviar el documento al Ministerio del Interior.



Dirigentes del CNT abandonan la Presidencia de la Corte Suprema.

En un clima fraternal y de real diálogo, los participantes en la vigilia convocada por la Comisión Chilena de Derechos Humanos intercambiaron sus puntos de vista respecto a la situación del país. En ella estuvieron representados, quizás por primera vez, todas las corrientes políticas opositoras.

"Más de once años de constantes atropellos a la dignidad humana han conducido a una degradación de nuestra sociedad, señalaba el documento final, suscrito por más de 40 personalidades. (...) Por ello hemos querido dar nuestro testimonio de respeto irrestricto a la Declaración Universal de Derechos Humanos. Por consiguiente, nos comprometemos solidariamente a hacer todo lo que racionalmente sea necesario para, desde las raíces del pueblo de Chile, cumplir este compromiso. Para conseguir este objetivo superior —continúa la declaración— estamos dispuestos a postergar nuestras legítimas aspiraciones ideológicas e intereses, frente a la ineludible tarea de reconquistar, ahora, la libertad y la democracia".

Para Germán Molina, encargado de Asuntos Nacionales de la Comisión, la iniciativa fue exitosa, fundamentalmente por su representatividad. "Quisimos dar un testimonio por la vida —manifestó— pero también pensar, mirarnos los rostros, recuperar nuestra confianza mutua, achicar al máximo nuestras diferencias y agrandar nuestras coincidencias".

Comisión "Justicia y Paz"
BASTA DE BARBARIE, QUEREMOS PAZ

- **A una movilización en defensa de la vida llamó la Comisión "Justicia y Paz". A continuación damos a conocer en forma íntegra dicho documento.**

LA Comisión Nacional "Justicia y Paz" de la Conferencia Episcopal de la Iglesia Católica de Chile llama a todos y cada uno de los católicos, a los cristianos de las diversas confesiones y a todos los hombres y mujeres de buena voluntad a sacudir la pasividad y la indiferencia para repudiar con decisión la ola de crímenes políticos y de violencia terrorista de las últimas semanas, que envilecen y atentan contra la convivencia social.

Ocho personas han muerto inútilmente, víctimas de crímenes políticos. Pertenecían a los más diversos sectores, tanto políticos como sociales e ideológicos. Mientras unos, miembros de las Fuerzas Armadas, fueron despedazados por bombas colocadas como una trampa mortal, otros, miembros del Partido Comunista, fueron secuestrados y luego vilmente degollados.

Todas y cada una de estas muertes son repudiables. No queremos esperar nuevos asesinatos para intentar detener esta vorágine atroz de actos sucesivos de terrorismo y venganza.

Esta situación no es sólo de ahora. Tiene una larga historia y nuestros Pastores en muchas ocasiones hablaron sobre la necesidad de detener la espiral de odio y violencia.

Por lo sucedido en las últimas semanas creemos que ha llegado el momento de gritar, que todos juntos digamos y afirmemos públicamente: ¡BASTA DE BARBARIE, QUEREMOS PAZ!

Toda persona humana, cualquiera sea su edad, sexo, credo religioso y filiación política tiene derecho inalienable a la vida. Ningún grupo social, ninguna persona puede jamás alegar motivo suficiente ni autoridad para disponer de la vida da otra persona, excepto en legítima y proporcionada defensa.

Los cristianos creemos en Jesús Resucitado, quien ha vencido la muerte y el pecado definitivamente. Él nos ha revelado el insondable Amor del Padre, haciéndonos tomar conciencia que TODOS, niños y ancianos, hombres y mujeres, civiles y militares, SOMOS HERMANOS.

Queremos que en nuestra patria la Vida triunfe sobre la muerte y los instintos homicidas. Queremos que la Paz, don de Jesús Resucitado, venza al odio y a la lucha y guerra fratricida. Queremos que el diálogo y la capacidad de aunar voluntades supere con creces el uso de la fuerza irracional en nuestras relaciones sociales.

Para que esto no quede en meros deseos utópicos llamamos a todos y cada uno de los chilenos a sumarse a una campaña de MOVILIZACION POR LA VIDA Y LA PAZ, uniendo así nuestros esfuerzos y compromiso al de tantos que quieren hacer de Chile un país de hermanos, donde verdaderamente exista Justicia, Libertad y Paz Social.

Engañosa campaña
UN PESCADO NO TAN SANTO...

- **Arzobispo de Santiago señaló que la campaña está destinada a "manipular, confundir y dividir a la grey católica". "Nos duele que se aprovechen de la fe de nuestra gente humilde", agregó.**

UNA curiosa superstición comenzó a invadir, a mediados del mes de abril, las puertas de muchos hogares chilenos. Un pescado, dibujado en cartulina azul, se transformaba "por arte y magia" de las publicitadas apariciones de la denominada "Virgen de Villa Alemana", en un signo de protección frente a presuntas nuevas catástrofes sísmicas.

Una muy bien montada campaña publicitaria, anunciaba que por "instrucciones" de la "Dama Blanca" —la que se comunicaría a través del joven Miguel Angel Poblete—, que todas las personas que desearan proteger sus hogares de tragedias, debían colocar en su puerta la imagen de un pez.

Con una inmensa difusión a su favor, la idea se fue propalando por todo el país. El hecho —tanto de las supuestas apariciones y del famoso pescado— fue enérgicamente condenado, una vez más, por la Jerarquía de la Iglesia. El Arzobispo de Santiago lo consideró como una superstición "destinada a manipular, confundir y dividir a la grey católica". Agregando que esto es una deformación moral y espiritual. Por su parte, el Obispado de Valparaíso reiteró su descalificación a las supuestas apariciones de la Virgen en Villa Alemana. El padre Enrique Opazo, del Departamento de Difusión de dicha diócesis, señaló que no ha habido cambios con respecto a la posición de la Iglesia en relación a estos hechos. En declaración emitida el 4 de septiembre del año pasado, después de una exhaustiva investigación, el Arzobispo Obispo de Valparaíso, Monseñor Francisco de Borja Valenzuela, aseguró que no existían bases para pensar que era la Virgen la que enviaba mensajes a través del joven Miguel Angel Poblete. Descalificando así las supuestas y publicitadas apariciones.

MANIPULACION

Respecto a la "campaña de los pescados", el Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, contó la siguiente anécdota a la prensa: "Hace algunos días me encontraba visitando un hospital y una persona llegó a colocarme en las manos unos pescaditos. Luego de tenerlos en mis manos, la misma persona estimó que ya estaban benditos. Eso no es más que una superstición. No es posible reemplazar el signo de la cruz con algo así. Esto debo decirlo con mucha humildad, pero al mismo tiempo con mucha firmeza: esto es una deformación moral y espiritual".

Luego Monseñor Fresno hizo un ferviente llamado a los católicos a "no dejarse engañar por algo así. Nunca habíamos tenido en nuestra patria un engaño tan bajo, que se aproveche de la fe de la gente humilde. Nos duele que engañen a nuestra gente de esta forma".

La figura del pez, en los comienzos del cristianismo, fue usado como símbolo de identidad entre quienes accedían a la fe, especialmente en la época en que eran perseguidos y debían vivir en la clandestinidad.

En tanto, para diversos sectores del país cada vez es más claro que estas campañas y supersticiones "no tienen otro objetivo que desviar la atención de la comunidad frente a los reales acontecimientos que se viven en el país".

En Providencia - Las Condes
PASTORAL SOLIDARIA

CON mucho entusiasmo inició sus actividades el recientemente creado Departamento de Pastoral Solidaria de la Zona Providencia-Las Condes. Coincidiendo así con el deseo expresado por el Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, de extender la Pastoral Solidaria a todos los ambientes y zonas de la arquidiócesis. El mencionado Departamento fue creado con la participación de representantes parroquiales de los tres decanatos: Las Condes, Cordillera y Providencia. Asesor Zonal de dicha Pastoral fue designado el padre Enrique González; y como Coordinadora la señora Sylvia Núñez, de la Parroquia la Transfiguración del Señor.

Como primera tarea se propusieron crear, en cada unidad pastoral (parroquias, capillas), un equipo que promueva acciones solidarias. "Este es el objetivo más fundamental, queremos que cada parroquia tenga su propio Departamento de Pastoral Solidaria", dijo Sylvia Núñez. En la actualidad, Providencia-Las Condes tiene 23 parroquias.

Entre las iniciativas que han surgido y que ya están funcionando se encuentran: una Unidad Jurídica, que presta servicios gratuitos de dos profesionales; tres Talleres Artesanales, que tienen como objetivo dignificar a la persona a través del trabajo. Al respecto, Sylvia Núñez indicó que la zona tiene la imagen de ser una de las más acomodadas de Santiago, sin embargo "detrás de cada puerta hay una realidad inimaginable. También tenemos poblaciones marginales en los sectores de Colón Oriente y Lo Barnechea", afirmó.

La idea de formar este Departamento de Pastoral Solidaria, a nivel zonal —cuenta Sylvia Núñez— fue un proceso de varios años de trabajo. "Un trabajo de hormiga, de casa en casa, de parroquia en parroquia".

Se inició como una inquietud en la parroquia "La Transfiguración del Señor", cuando era párroco el padre Julio Dutilh, actual Vicario de la zona, quien ha dado su máximo apoyo a esta iniciativa. De esa experiencia surgieron las campañas de animación cristiana, mediante las cuales diversos profesionales prestaban su ayuda asistencial y promocional a las personas más necesitadas. La idea se propagó a otras parroquias: Los Castaños, Juan XXIII. Posteriormente, fueron surgiendo los equipos parroquiales solidarios en conjunto con los de Ayuda Fraterna.



Sylvia Núñez, coordinadora Departamento de Pastoral Solidaria de Zona Providencia-Las Condes.

Los desafíos que tiene el Departamento de Pastoral Solidaria, dice su coordinadora, son bastante grandes. "Nos hemos propuesto que nuestra zona cada día vaya tomando real conciencia de lo que significa la solidaridad cristiana. Para ello vamos a programar charlas, conferencias, exposiciones, destinadas en forma especial a las comunidades de base".

Para el próximo 7 y 8 de mayo los agentes pastorales de la zona se reunirán, para ir concertando los objetivos y acciones del Departamento de Pastoral Solidaria. Se espera que de esa jornada —señaló Sylvia Núñez— surjan nuevas iniciativas, que vayan dando vida a los llamados que el Arzobispo de Santiago ha hecho respecto al compartir con los más pobres y con los que sufren.

BREVES · BREVES · BREVES · BREVES BREVES · BREVES · BREVES · BREVES

LA PAZ ES POSIBLE

El presidente de la Conferencia Episcopal de Chile y Arzobispo de La Serena, Monseñor Bernardino Piñera, señaló que si la paz fue posible lograrla entre Chile y Argentina, no ve la razón por la cual dicha paz no sea posible entre los propios chilenos.

La afirmación la hizo al conocerse los alcances de la reciente aprobación del Tratado de Paz y Amistad entre ambas naciones. "La Iglesia —dijo el prelado— está totalmente al servicio de la paz. La paz resume todo el mensaje del Evangelio, por lo tanto, la firma del Tratado de Paz entre Chile y Argentina, que pone fin a un conflicto muy largo y difícil, es una de las mejores noticias que se le podría dar al país. Nos llena de alegría y nos llena de gratitud a Dios, que ha dado a estos dos países hermanos este don maravilloso de la paz".

Agregó que "si la Iglesia, en la persona del Santo Padre, ha logrado la paz entre dos países, yo quisiera que el pueblo chileno hiciera confianza en la Iglesia, que aquí en Chile está deseosa de hacer la paz entre todos los chilenos. Si dos países separados por un largo conflicto han podido superarlo, por qué los distintos grupos dentro de nuestro propio país, que tenemos tantos vínculos de sangre, tantos intereses comunes, no podemos lograr la paz entre nosotros".

¡FIN A LA VIOLENCIA!

El Papa Juan Pablo II, en su mensaje de Pascua de Resurrección, pidió el fin a la opresión y del "huracán de violencia y destrucción causado por la guerra". "Dolorosamente —dijo el Santo Padre— hay que reconocer que hay muchos lugares en el mapa del mundo donde se violan los derechos humanos, la gente es torturada y forzada en labores inhumanas en campos y millones mueren de sed y desnutrición".

"La carrera de armas aumenta la amenaza de la total destrucción", señaló. "Numerosas guerras de extensión y duración diferida pero con una mayor fuerza destructiva continúan llevando ruina y derramando sangre en varias partes del mundo".

OBISPO DE ANCUD

El Obispo de Ancud, Monseñor Juan Luis Ysern, hizo un ferviente llamado a deponer toda actitud de violencia en el país e instó a los cristianos y hombres de buena voluntad a trabajar incansablemente por la paz. Esta debe lograrse —dijo— con el aporte y entrega de todos los chilenos.

"Es preciso superar las injusticias como primera medida para encontrar esta paz y este respeto mutuo", indicó el prelado.

SACERDOTES

Respuestas a un llamado

- **Los padres Hugo Strasburger, Fernando Vives y Alvaro Lapetra, cuentan a SOLIDARIDAD la forma en que se debe asumir el llamado que hizo al clero, el Arzobispo de Santiago de ser promotores de paz y justicia.**
- **"En primer lugar, debemos tener una actitud de conversión, de atención a la realidad, de convertirse a ella, de no tenerle miedo", dijo el padre Strasburger.**

CADA Jueves Santo la Iglesia conmemora la institución de la Eucaristía y del sacerdocio: centros vitales de su vida. Con la Eucaristía Jesucristo se prolonga en la historia de la humanidad; y con el sacerdocio, encomienda sus apostóles, a evangelizar el mundo.

Por esta razón, cada Jueves Santo –que recuerda la Ultima Cena del Señor– los sacerdotes reafirman su promesa de ser servidores de la causa de Jesús.

Este año, el Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, llamó al clero de la arquidiócesis a renovarse como testigos fieles y veraces del Evangelio. "En estos días difíciles –dijo– es necesario que demos una orientación común a nuestra profecía y a nuestro testimonio. Hoy creo que el Señor nos llama a 'sufrir con los que sufren' a 'llorar con los que lloran' ".

Monseñor Fresno hizo una petición especial a su clero. "A propósito de la violencia –señaló–, quiero pedir a cada uno de ustedes con toda mi autoridad pastoral que seamos fieles promotores de la paz. En estas materias no debe deslizarse sombra de duda sobre la acción de nuestro ministerio. Tenemos una grave responsabilidad en nuestras manos, como formadores de conciencia, consejeros espirituales, maestros de fe y de justicia. Tenemos que intensificar el conocimiento del magisterio social de la Iglesia. Pocos nos podrán criticar de haber guardado silencio ante la injusticia. Pocos podrán criticarnos de no haber defendido los derechos humanos. Como el Señor, denunciemos también nosotros la injusticia y luchemos contra el pecado y la maldad, que corrompen el corazón de los hombres; pero también como El no aceptemos ser utilizados por intereses ajenos al Reino de Dios y su justicia".

Ser promotores de paz y justicia. Esa fue la petición textual que hizo el Pastor. ¿Cómo piensan asumirla los sacerdotes? Sobre ello SOLIDARIDAD conversó con tres sacerdotes que nos dieron a conocer sus opiniones.

CONVERSION

Al padre Hugo Strasburger, vice-provincial de los Salesianos, el llamado de Monseñor Fresno lo tocó muy hondo. "Creo que a todos los sacerdotes nos llegó muy profundamente, porque nuestro Pastor hace un examen de conciencia frente a la acción de la Iglesia en la promoción de la paz y la justicia. Este llamado del Pastor debiéramos traducirlo, en primer lugar, en una actitud de seguir atento a todo aquello que –como dice él– corrompe al corazón de los hombres: el pecado en todas sus manifestaciones, especialmente la injusticia, la falta de paz, la violencia, la falta de reconciliación".

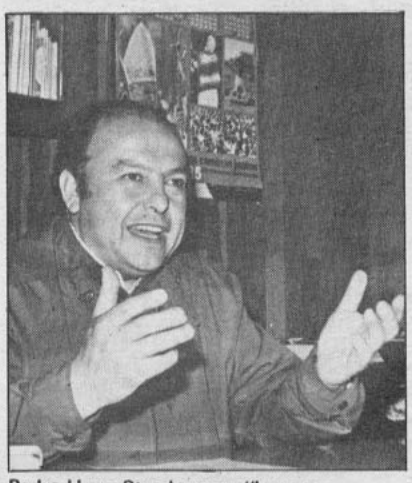
A juicio del padre Hugo Strasburger se debe tener una actitud de conversión, de atención a la realidad, de convertirse a ella, de no tenerle miedo. Dijo que –en este aspecto– había que agradecer a Dios "por todo lo que ha crecido nuestra Iglesia. Junto a nuestros pastores, hemos crecido en conciencia social. Hemos ido creciendo en apertura hacia las necesidades de las personas; en la capacidad de ser animadores de una Iglesia que se muestra cada día más solidaria, más junto a los derechos de las personas. Esta Iglesia misionera nos impulsa también a ser misioneros del hombre. La solidaridad nos lleva a ser misioneros; es decir, a buscar nuevos caminos de evangelización que humanice, promueva y libere a nuestros hermanos, especialmente a los más necesitados".

JUNTO A LOS LAICOS

El llamado de Monseñor Fresno también –según el vice-provincial de los Salesianos– implica poner un mayor énfasis en una renovación del trabajo con los laicos, "porque son precisamente ellos quienes están sufriendo con más fuerza las consecuencias de esta maldad, de este pecado, de la injusticia y mentira que nos echa a perder nuestra convivencia nacional y por consiguiente impide que el Reino del Señor se manifieste en nuestra patria".

Dentro de los laicos, el padre Strasburger cree que se debe privilegiar a los jóvenes. "Hay que acoger con mayor intensidad el clamor juvenil. Los jóvenes son particularmente sensibles a las injusticias, a la falta de solidaridad. Escuchando a los jóvenes, escuchando su clamor por la justicia, por la participación y desarrollo, podríamos contribuir, como sacerdotes, a construir una Iglesia donde se de la participación juvenil y una sociedad donde los jóvenes puedan, de alguna manera, ejercer su rol profético, criticando aquellos modelos y valores que le impedirán en el futuro ser persona".

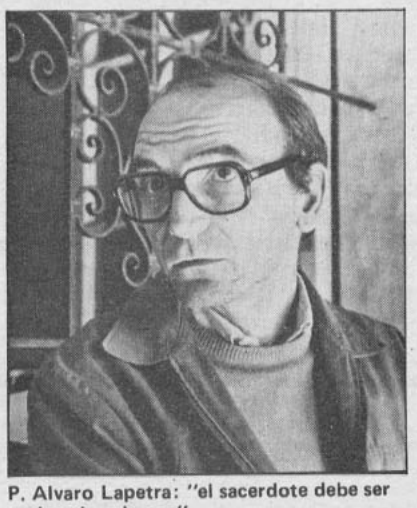
Por último, el religioso señaló que el llamado del Arzobispo de Santiago invita a los sacerdotes a plantearse estas interrogantes: "a quiénes servimos, cómo servimos, cómo catalogamos a las personas, especialmente aquellos que no piensan como nosotros".



Padre Hugo Strasburger: "hay que convertirse a la realidad".



Padre Fernando Vives: "Acompañar a la comunidad...".



P. Alvaro Lapetra: "el sacerdote debe ser un hombre de paz".

DESPERTAR EL SENTIDO DE LA DIGNIDAD

Por su parte, el padre Fernando Vives ss.cc., párroco de la parroquia "Los Parrales", en la Zona Sur, también se mostró muy de acuerdo con las palabras de Monseñor Juan Francisco Fresno, "porque estoy experimentando en carne propia el sufrimiento de nuestro pueblo". "Donde yo trabajo –señaló– se vive la violencia. Las familias, los jóvenes, los trabajadores, están sufriendo una gran violencia en sus vidas. Sin duda que a nosotros los sacerdotes nos corresponde un papel muy importante en estos sectores: ir despertando en ellos un sentido muy claro de su dignidad de personas, de la necesidad de unirse, de ir realizando gestos, acciones, de solidaridad, de comunión fraternal y que a la larga van a vencer esta violencia que se les hace".

"Los sacerdotes –agregó el padre Vives– debemos acompañar a nuestro pueblo, diciéndole que la violencia que destruye no es la respuesta a sus problemas. Pero, al mismo tiempo, debemos ayudarle a descubrir cuales son los caminos de la paz, de la verdadera justicia que hacen digno al hombre, que son consecuencias del mensaje, de la Buena Noticia, de Salvación de Jesucristo".

El párroco de "Los Parrales", haciéndose eco del mensaje del Pastor de la Iglesia de Santiago, llama a su comunidad a ser verdaderos promotores de paz y justicia; rechazando la violencia, denunciando las injusticias, tomando conciencia de la realidad que viven sus hermanos.

HOMBRE DE PAZ

En tanto, para el padre Alvaro Lapetra, marianista, el llamado de Monseñor Fresno hay que asumirlo, acogerlo, cordialmente, tomando conciencia real de lo que dice. "Pienso que un sacerdote tiene que ser un hombre de paz, para poder educar en la paz. También debe ser un hombre de mucha fe y muy solidario, para poder ayudar a otros también a crecer en la fe y a vivir la solidaridad cristiana. Creo que es eso lo que nos pide el Evangelio y hay que hacerlo sin miedo. Eso implica un anuncio y también una denuncia. Anuncio de lo que Cristo quiere para nosotros; y una denuncia de todo aquello que es un mal, que es el pecado, que es la injusticia y que en el fondo está deteriorando todo lo que va en busca del bien y de la verdad".

Enfatizó que el sacerdote debe estar muy cerca de la comunidad, de la gente. "Hay que pensar que el Espíritu Santo va hablando a través de toda la comunidad. El sacerdote tiene que ayudar a la comunidad a discernir lo que el Espíritu espera de ella".

CUASIMODO

Con mucha fe...



Muy de madrugada salió de su casa don Raúl Pavez para "correr a Cuasimodo".

DON Raúl Pavez, 56 años, casado, 8 hijos, campesino de Maipú, se levantó de madrugada el domingo 14 de abril. Antes de las seis de la mañana iba junto a su caballo rumbo al Santuario Nacional de Maipú. Una hora más tarde, un centenar de huasos, con sus cabalgaduras engalanadas con multicolores adornos, daban inicio a la tradicional "corrida de cuasimodo". A ellos se sumaban las carretas, camionetas, camiones, autos y alrededor de quinientos ciclistas (hombres, mujeres y niños).

Con el estribillo "Viva Cristo Rey" fueron despertando a los habitantes de la comuna de Maipú. Las campanas y pitos, anunciaban que hacía su arribo el sacerdote trayendo la comunión a los enfermos. Desde la Rinconada de Maipú hasta el centro de la vecina comuna, la colorida y entusiasta procesión demoró cerca de siete horas. Alrededor de las dos de la tarde "Cuasimodo" hizo su entrada triunfal a la explanada del Santuario Nacional, después de haber visitado más de cincuenta hogares.

UNA FIESTA TRADICIONAL

Cuasimodo es una fiesta de religiosidad popular muy propia de la zona central del país. Su origen se remonta a mediados del siglo pasado, cuando los sacerdotes —que llevaban la comunión a los enfermos en el campo— debían ser acompañados por grupos de jinetes para defenderlos de bandidos, que actuaban en el camino.

En la actualidad, la fiesta de cuasimodo tiene lugar, cada año, el primer domingo después de Pascua de Resurrección. Esta tradición ha resurgido con especial entusiasmo en los últimos años en localidades rurales como Colina, Peñaflor, Quilicura, Lampa y Lo Barnechea.

Muchos de los participantes lo hacen desde los tiempos "de los abuelos". Así lo confesó a SOLIDARIDAD José Elías Salgado, 33 años, quien "corre a Cristo" desde los 11 años. "La tradición viene de toda la familia. Además, yo hice una promesa: mientras tenga vida, acompañaré a Cristo".

Contó que comienzan a prepararse con mucha anticipación. "Hay que arreglar las vestimentas y los carros. Todo esto se hace con harto cariño. Para mi es algo muy profundo y lo llevo muy adentro".

Por su parte, don Raúl Pavez es cuasimodista desde los 15 años. "Es una manda que hice para que se mejorara mi señora. Es algo muy lindo y para mi es un orgullo hacerlo. Aquí estoy con toda mi familia", dijo.

El joven Sergio Velásquez, 22 años, lleva más de media vida participando en cuasimodo. Dice que lo hace con mucha fe, en agradecimiento a una manda que no puede explicar "porque es un secreto".

Después de recorrer campos, poblaciones y las calles centrales de Maipú, la "corrida de Cuasimodo" culminó este año con una multitudinaria Eucaristía en la explanada del Santuario. Sobre el significado de esta manifestación de religiosidad popular, el rector de dicho Santuario, padre Raúl Feres, explicó que cuasimodo "tiene mucha importancia actualmente porque se ha ido al fondo de lo que pretende ser: una fiesta donde se lleva al Señor, a Cristo Sacramentado, a los enfermos. El centro de esta fiesta es la Eucaristía, que se lleva al que está sufriendo. Cuasimodo se realiza en un ambiente de alegría, de alegría pascual".



Cuasimodo: una fiesta de muy antiguo.



Más de 50 enfermos recibieron la Comunión...



Multitudinaria manifestación de fe popular.



Un cuasimodista "a la moderna" con su multicolor bicicleta.

al cumplir 200 ediciones

SOLIDARIDAD: COMPROMISO CON LA VERDAD



editorial

Hemos dudado mucho. . .

Hemos pensado que puede tratarse de uno más. . . Sin embargo, en la medida en que crece la respuesta solidaria de tantas comunidades y personas, se hace imprescindible tener un lugar de encuentro donde poder contar, compartir y coordinar. Y así ha nacido el presente boletín.

Contar, porque queremos hablar y escribir de lo que vemos y oímos, más que de lo que nosotros mismos procuramos hacer.

Compartir porque somos testigos de muchos gestos y acciones que nos llenan de alegría y respaldan la esperanza en el hombre que nos ha enseñado Jesús, el Señor. Compartir, porque también somos testigos de muchas angustias y sufrimientos profundos que el Señor nos invita a asumir.

Coordinar, porque hay muchos que quieren ayudar y a veces no saben a quién recurrir, y porque ante situaciones de emergencia es necesario encontrar respuestas urgentes, y no desperdigar recursos que siempre serán limitados.

Quisiéramos insistir: sólo hablaremos de los hechos que atestiguamos en este sector del quehacer de la Iglesia que se ha confiado a nuestro servicio. Será el lugar de encuentro de quienes quieren aprender a ser solidarios. (De aquellos que, como los verdaderos pobres, siempre encuentran a uno más pobre a quien tender una mano fraternal.)

Procuraremos hacerlo con el respeto que se debe a toda acción de servicio. No quisiéramos que la palabra solidaridad —que encierra tanto sacrificio y entusiasmo— llegue a ser una palabra banal o manoseada. Quisiéramos que más bien el Boletín se constituya en el eco actual de una Palabra que hoy se hace imperiosa: "no he venido a ser servido sino a servir".

CRISTIAN PRECHT B.

Entrevista:
Monseñor Fresno, Obispo de La Serena: "una de las cosas que se nos ocurrió a partir de Enero del año pasado fue ayudar a los niños de las poblaciones que, desnutridos, iban de puerta en puerta pidiendo un pedazo de pan".

Reportaje:
Los bordados de la vida y de la muerte. En diferentes lugares de Santiago se bordan arpilleras que reflejan la realidad que viven sus autoras. En una de ellas hay una ronda de niños rosados, al lado de una iglesia azul. Su creadora dice: "Esos niños bailan porque no saben lo que pasa".

Resumen de la Homilía del Cardenal:
"La Iglesia no puede callar. Sería como traicionarse a sí misma. Sería también dejar al hombre, a la Humanidad, sin su conciencia. Y sin la voz de la conciencia el hombre se pierde, ya no es capaz de distinguir entre el bien y el mal".

Reflexión:
Un comedor: unos niños observaban mientras otros comían, adentro. Esperaban que terminaran de comer, para comer ellos las sobras...

COMENZO con apenas ocho páginas y una periodicidad absolutamente irregular. En ese mes de mayo de 1976, se autodefinió como "un lugar de encuentro de quienes quieren aprender a ser solidarios". Y continuaba el primer editorial de Monseñor Cristián Precht, entonces Vicario de la Solidaridad: "No quisiéramos que la palabra solidaridad, que encierra tanto sacrificio y entusiasmo, llegue a ser banal y manoseada. Quisiéramos que más bien el boletín se constituya en el eco actual de una Palabra que hoy se hace imperiosa: 'No he venido a ser servido sino a servir' ".

Y con esa misma tónica, aquel modesto boletín llega hoy a su número 200, cumple nueve años de existencia e inicia su año diez de vida.

Hacer la revista no ha sido fácil, como tampoco ha sido fácil la tarea que la Vicaría de la Solidaridad iniciara aquel año, por decisión del Arzobispo de Santiago, continuando así la obra del Comité Para la Paz, organismo ecuménico.

Pero la dificultad de la tarea se ha visto recompensada con creces con la satisfacción de poder servir a los débiles, a los pobres, a los perseguidos. Y una tarea que nació para hacer frente a una emergencia dramática, poco a poco se fue enraizando en la tradición solidaria de la Iglesia y del pueblo de Chile. Y hoy es una tarea que, en palabras del Papa Juan Pablo II, se encuentra en el corazón mismo de la evangelización de la Iglesia.

Pero no sólo el dolor —que ha sido mucho— se ha visto reflejado en las páginas de SOLIDARIDAD. Porque la esperanza es una experiencia cierta que día a día el pueblo sencillo de la patria va construyendo. Y de eso también SOLIDARIDAD viene dando testimonio.

El inicio del décimo año de vida, con su número 200, encuentra a la revista y a toda la Vicaría de la Solidaridad enfrentando uno de los momentos más duros que como institución le ha tocado vivir: José Manuel Parada ha sido arrancado vilmente de entre nosotros.

Una seguidilla de amedrentamientos a diversos miembros del personal. La presión es fuerte.

Pero también lo es la adhesión y solidaridad recibidas.

Y la tarea de defensa y promoción de los derechos humanos en Chile no puede detenerse. Y no se detendrá.

Porque la Vicaría de la Solidaridad recibió su misión del Obispo y éste del Evangelio de Jesucristo.

Aunque la amenaza recorra sus sórdidos caminos, y el dolor llegue al centro del corazón, la misión encomendada se cumplirá. Porque también crece la solidaridad, la verdad, la esperanza.

Y la Vicaría de la Solidaridad continúa su tarea de servicio.

Por eso tiene en sus manos la edición número 200 de esta revista.

Súmese a nuestro caminar: juntos construiremos la paz.











Monseñor Juan de Castro: "ANCLAR EN EL CORAZON ESOS VALORES SUSTANCIALES"



MONSEÑOR JUAN DE CASTRO, ex Vicario de la Solidaridad, rector del Pontificio Seminario Mayor de Santiago.

"La revista tiene dos grandes rasgos que en el fondo se pueden reducir a uno solo: la defensa de los derechos humanos, y su preocupación por ser un medio que interpreta los acontecimientos a partir de los marginados, de los perseguidos, de la gente que no está integrada —por diversas razones— en el banquete común de la vida.

Esa es una mirada muy evangélica, aunque evidentemente no es una mirada completa, como no la tiene ningún medio de comunicación. La revista tiene su público y se circunscribe a él, porque cuando un medio de comunicación pretende llegar a todos los sectores, al final no le dice nada a nadie.

Es cierto que se la ha acusado de ser muy denunciadora y poco anunciadora, y en efecto en uno u otro número lo ha sido, pero es que en la Vicaría no se suelen escuchar buenas noticias, sino más bien por el contrario. Esas personas que entran diariamente a la Vicaría vienen a solicitar algo y traen algún dolor; alguna desgracia en la cual quieren ser acompañados, aliviados, aconsejados, asesorados.

Es evidente que, más allá de subjetividades, hay algo objetivo en el sentido de que si se ha optado por ver la realidad a partir de quienes sufren las consecuencias de un determinado modelo político o económico, la carga va a ir por ese lado. Sin embargo, pese a ello la revista, para mucha gente, es una esperanza, una revista que pueden leer sintiéndose interpretados. Se sienten acompañados y recibiendo enseñanzas positivas. En ese sentido es también una especie de evangelio, una buena noticia, una noticia de amor, de solidaridad, de esperanza, de fraternidad, de dignidad y respeto. Y ha hecho un aporte insustituible porque al subrayar constantemente el que una sociedad debe estar basada sobre la justicia, en esa misma medida la asienta bien para la paz.

Como crítica, diría que han intelectualizado un poco. Es una mirada un poco racionalizada y yo creo que la vida de los pobres es muy concreta y muy sencilla, y tiene una fuerza de esperanza y hasta de alegría, tremendas. Esto lo he podido comprobar a propósito del terremoto, viendo cómo la gente hace bromas con su propia desgracia. Ha faltado, entonces, poner de relieve lo más sencillo y espontáneo del pueblo.

Como sugerencia, creo que la revista podría volver a recuperar a sectores que en algún momento la leyeron pero la abandonaron, porque no estuvieron de acuerdo con lo que dijimos. Me refiero a sectores parroquiales medios y altos. Porque hay gente que ahora está de acuerdo con muchas cosas que la revista dijo en su momento. Cuando dijimos, por ejemplo, que la política económica estaba produciendo un empobrecimiento de los más pobres, cuestión que hoy día está absolutamente comprobada. O en materia de derechos humanos, cuando hablamos del artículo 24 transitorio. Hoy mucha más gente sabe del artículo 24, han sido afectados por él y están de acuerdo en una postura de defensa de los derechos humanos. Asimismo, todo lo que dijimos respecto a la espiral de violencia. Yo personalmente escribí muchos editoriales sobre la espiral de la violencia. Y ahora está aquí. No fue un pronóstico de mal agüero.

Respecto del futuro: en primer lugar, no podemos pensar que la revista va a solucionar todo. Pienso que el futuro que se avecina — ¡y Dios quiera que me equivoque! — es negro. Si se continúa un no abrir cauces de participación y de expresión; si se continúa manteniendo a la gente desinformada y en estado de sitio, no me cabe duda que se está favoreciendo una polarización de la sociedad. Y yo me temo, incluso, que pueda haber sectores de Iglesia que se polaricen. Yo no quisiera esto por ningún motivo, porque ha pasado en otros países y se ha probado que no conduce a nada.

En ese contexto, recomendaría a SOLIDARIDAD tener una seriedad y responsabilidad profesional inmensas, para poder permanecer serenos y profundos en medio de una situación no serena y que impide ser profundos. Deben tener muy fuertemente anclados en la mente y el corazón esos valores sustanciales que por ningún motivo ni en ninguna contingencia se pueden perder. La revista debe seguir dando su mensaje de paz, de respeto a la vida, un NO categórico a la violencia, una afirmación del derecho, y en pro de la ley, incluso cuando la ley no es la paz perfecta. Porque si no, vamos a entrar en un loquerío...".

Lydia Baltra: "EL ROSTRO DEL PUEBLO SUFRIENTE"



LYDIA BALTRA, consejera nacional del Colegio de Periodistas, directora de la revista "Realidad Agraria".

"La revista SOLIDARIDAD ha cumplido un gran papel dentro del dificultoso camino que ha tenido la comunicación en los últimos años. Ha sido una tribuna valiente que ha defendido, en primer lugar, los derechos humanos así como la posibilidad de que todos los grupos sociales se expresen. Fue la primera que se atrevió a denunciar atentados graves a los derechos humanos. En sus páginas siempre han encontrado espacio los representantes de las organizaciones sociales más diversas, en especial los campesinos y todos los grupos ideológicos.

En suma, me parece que SOLIDARIDAD ha sido el fiel reflejo de la actitud de la Iglesia Católica en las diferentes coyunturas que el país ha enfrentado en el último decenio. Ello significa que también, como todas las publicaciones, ha tenido vaivenes y ha debido adaptarse a la situación de cada momento con prudencia, pero sin perder el sentido de su gran responsabilidad frente a los derechos humanos y a la libertad de expresión.

Desde un punto de vista técnico, tengo que elogiar el aspecto gráfico de la revista. El ha sido claramente un factor más de presencia de los grupos sociales olvidados o proscritos de la mayoría de los medios. El rostro del pueblo sufriente ha estado siempre en un primer plano en la revista y con calidad artística.

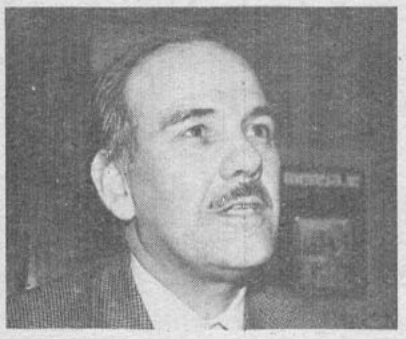
Y si hubiera algo que criticarle, diría que muchas veces sus páginas son demasiado densas, con mucho texto que los grupos sociales menos familiarizados con la disciplina de la lectura y aun aquellos demasiado apremiados por múltiples actividades, nos sentimos desalentados de leer en su totalidad.

Espero que SOLIDARIDAD siga adelante con más empuje que nunca, especialmente en estos momentos tan negros para la libertad de expresión en el país, contribuyendo con su valioso aporte a abrir surcos de una comunicación más fluida entre los diversos grupos sociales que conforman nuestra nación".

José Ruiz Di Giorgio: "SALIR SEMANALMENTE Y CON MAS INFORMACION"

JOSE RUIZ DI GIORGIO, presidente de la Federación de Trabajadores del Petróleo:

"Yo no soy periodista, pero creo que en general la revista llena bien el espacio que en este momento no puede llenar ningún otro medio de comunicación. Hay temas que la revista siempre toca en profundidad, como el tema poblacional, el tema sindical y, fundamentalmente, los derechos humanos, que parece un tema muy vital y propio de ella. Estos temas están muy bien planteados; tienen mucho testimonio. La línea testimonial es importante, porque no es sólo escribir sobre un tema, sino dar a conocer la voz de la gente que ha sido víctima de algún tipo de violación de sus derechos. Pero haría una observación: Hay que ver la posibilidad de hacer que SOLIDARIDAD sea más masiva,



que llegue a más gente; conozco muchas organizaciones que no la reciben. En este momento, ante la absoluta ausencia de medios de comunicación relativamente libres o independientes, SOLIDARIDAD es como un oasis en la arena; un medio absolutamente vital en este momento. Por lo mismo creo que deberían entregar mayor cantidad de aquella información que está restringida y tal vez salir semanalmente. Con menos páginas, a lo mejor, pero con más información, para cubrir la carencia que provocan las restricciones actuales".

Augusto Góngora: "HA DADO CANALES RACIONALES A LOS CONFLICTOS"

AUGUSTO GONGORA, ex subdirector de SOLIDARIDAD, investigador en comunicaciones.

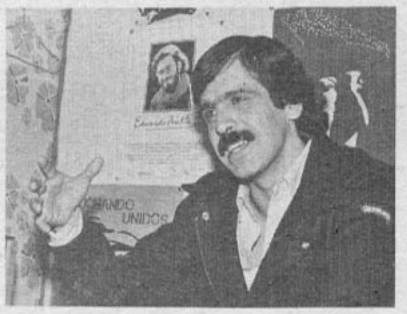
"La revista ha cumplido un doble rol: poder dar una respuesta periodística a lo que ha estado viviendo la sociedad chilena durante los últimos doce años, y dentro de ello, a los problemas, inquietudes y desafíos de los más pobres. En segundo lugar, ha sabido responder, facilitar, animar y orientar lo que la Iglesia chilena ha pretendido hacer en este país frente a las situaciones que vive.

Desde el punto de vista de la mirada a la sociedad desde los más pobres, no ha habido una revista, durante todo este tiempo, con la sistematicidad, la periodicidad y el nivel de esfuerzo que supone esta revista, que haya podido dar cuenta de la realidad de los sectores populares. Ha permitido identificar sus problemas, dar cauce a sus aspiraciones, plantear sus denuncias. Yo diría que la revista ha contribuido a intentar dar canales racionales a los conflictos de la sociedad, para que no exploten violentamente. En la medida en que ha creado debate en torno a esos conflictos, e intentado un consenso sobre ellos, la revista ha hecho un aporte a la no-violencia.

Desde el punto de vista de la Iglesia —a la que le interesa el anuncio del mensaje evangélico y la denuncia de las situaciones de pecado— creo que la revista ha cumplido esos objetivos. Hay quienes pueden pensar que la revista es mucha denuncia y poco anuncio, pero a mi juicio están tremendamente equivocados, porque denunciar la situación de opresión e injusticia, y oponerse a ella, es anunciar situaciones de justicia y liberación y, por lo tanto, anunciar el Evangelio.

Creo que hay sectores que pueden pensar de buena fe que la revista es política, o es negra, o es triste, o puramente denunciativa. Pero la revista ha tomado una opción preferencial por los pobres. Este ha sido un problema histórico en SOLIDARIDAD: hacer comprender a esos sectores que esta tarea es importante, necesaria y que a nadie le gusta que haya tortura por ejemplo. Pero mientras haya tortura es necesario denunciarla para intentar detenerla y crear una conciencia moral sobre ella.

Respecto del futuro, diría que es una obligación de la revista seguir mirando con los marginados y desde ellos la sociedad chilena, porque es desde ellos de donde surge la fuerza de la vida, la solidaridad, el sacrificio, la lucha más vital por una sociedad justa y pacífica. Creo que hay que mirar más atentamente hacia ellos de lo que lo hemos hecho, poniendo énfasis en los valores de la cultura popular riquísima, multifacética, y que tiene la virtud de no hablar sobre sus valores, sino practicarlos diariamente con sencillez.
Asimismo me parece que la revista —si bien es de Iglesia— no puede convertirse en sectaria, sino seguir



siendo lo suficientemente amplia como para cubrir a todos los sectores populares. Finalmente, creo que SOLIDARIDAD tiene que suplir la carencia informativa actual, pero más en calidad que en cantidad.

Jaime Martínez: "TIENE OBJETIVOS PARTIDISTAS"

JAIME MARTINEZ WILLIAMS, decano de la Facultad de Letras de la Universidad Católica y secretario ejecutivo de la Asociación Nacional de Prensa:

"La revista SOLIDARIDAD cumple un aporte importante en el terreno informativo ya que, debido a su dedicación preferente al tema de los derechos fundamentales y a su eficacia periodística, contiene antecedentes difíciles de encontrar en otras publicaciones. Sin embargo, perjudica la tarea y la influencia que en este campo le corresponden al utilizar su material para objetivos partidistas, en uso de una libertad de expresión mayor de aquella de que goza la mayoría.



Esto es especialmente grave si se considera su vinculación con la jerarquía eclesiástica, a la que de hecho compromete con una posición determinada en numerosos temas que están entregados a la apreciación personal de los fieles y que van más allá del señalado anteriormente. Respecto de aquellos asuntos que se hallan dentro del magisterio ordinario de la Iglesia, y a los que se suelen referir las opiniones editoriales, no se ve que éstas se reflejen claramente en el resto de la revista. No veo por qué un medio que representa los puntos de vista de un sector muy específico de cristianos y no cristianos aparece como vocero oficial del Arzobispado de Santiago".

Vicario Felipe Barriga: "ANUNCIA UNA ESPERANZA CIERTA"

MONSEÑOR FELIPE BARRIGA, Vicario de la Zona Sur de la Arquidiócesis de Santiago.

"Creo que la revista SOLIDARIDAD desde su creación —dado que es una revista de la Vicaría, especializada— se ha sabido ubicar bien en el campo de la promoción y defensa de los derechos humanos. Creo que lo ha hecho siempre en forma muy elevada; ha llamado la atención por la objetividad con que trata los temas. Diría que ese 'compromiso con la verdad' que es su lema, es una realidad. Lo ha sabido llevar a la práctica. Creo también que el campo de los derechos humanos —por la situación general del país— es un campo conflictivo que incide directamente en la situación política y, por lo mismo, todos lo sabemos, la revista es objeto de críticas y objeciones.

Pero me parece que, dado el carácter propio de esa Vicaría —que



es promover la solidaridad a nivel de los principios y derechos más básicos del ser humano, como el derecho a la vida— ha estado bien enfocada.

Personalmente, en la revista de la Vicaría encuentro siempre una fuente de información y también una fuente de orientación ante los hechos que ocurren y creo que también ha sido constante el anuncio de Jesucristo, del Evangelio y de la construcción del Reino con una esperanza cierta. En realidad tengo solamente palabras de elogio y de gratitud para SOLIDARIDAD, por el efecto que veo que hace a nivel de base, en las comunidades y en la gente. Es recibir una voz de esperanza desde la Iglesia, una luz en medio de mucha obscuridad.

Deseo que al cumplir estos 200 números el Señor bendiga a la revista, a los que en ella trabajan, a los que marcan su orientación para que pueda continuar esta gestión tan importante para la Iglesia, las comunidades cristianas y el pueblo de Chile.

Haría una sugerencia: que sigan sacando fichas educativas, como el "APRENDAMOS", que yo sé que hicieron mucho bien. Ojalá puedan renovar ese servicio, tal vez con otro contenido, para facilitar la educación en solidaridad y derechos humanos".

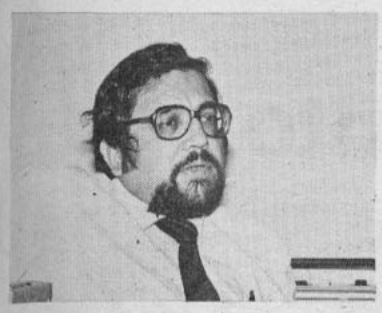
Doctor González: "TRATAR EL PROBLEMA DE LA SALUD"



DOCTOR JUAN LUIS GONZALEZ, presidente del Colegio Médico de Chile y de la Federación de Colegios Profesionales de Chile:

"Al cumplir la aparición del Nº 200 de la revista SOLIDARIDAD hago llegar a todo el equipo de periodistas y personal de la publicación mis más sinceras felicitaciones por el digno trabajo realizado.

En la nueva etapa que inician, quizás sería conveniente revisar el sistema de distribución, haciéndolo más dinámico y accesible a todo el mundo. Desde la perspectiva de mi propio interés gremial sugiero el tratamiento periódico de algunos temas relativos a la problemática de salud para que el Colegio Médico, que tiene graves dificultades para difundir sus posiciones, pudiera dar a conocer a los numerosos lectores de la revista SOLIDARIDAD, nuestro pensamiento".



Abraham Santibáñez: "PARA SER SOLIDARIO HAY QUE TENER INFORMACION"

ABRAHAM SANTIBAÑEZ, subdirector de revista HOY.

"El rol principal de la revista es el rol de la Vicaría de la cual es órgano: ser un instrumento que permita el ejercicio real de la solidaridad. Y para esto es indispensable, en primer lugar, tener información. Uno no puede ser solidario cuando no conoce lo que está pasando. El dar a conocer lo que se ha producido, fundamentalmente en materia de derechos humanos, creo que ha sido un papel irreemplazable de SOLIDARIDAD, especialmente durante este tiempo de grandes dificultades informativas.

Nadie puede garantizar en un cien por ciento la objetividad de ningún medio periodístico, pero en la revista hay un esfuerzo claro, categórico, por buscar la verdad de la información, junto a la posibilidad de, por ser un órgano de Iglesia, ser muy abiertos para contar las cosas como son.

Hablar de una revista de Iglesia también resulta complejo. Porque el sector que abarca la Iglesia es muy grande, donde hay fieles de una condición muy humilde hasta gente que tiene muy buena posición. Y ocurre que durante estos años hemos pasado por un período en que era tanta la emergencia, tan concreta la tarea, que a lo mejor era importante llegar más a determinados sectores. En cambio ahora tenemos una situación muchísimo más complicada, mucho peor en el aspecto económico, entonces ¿qué mensaje se puede dar a toda la gente al mismo tiempo?

María Olga Cabello, comunidad cristiana Zona Oriente: "TRABAJEN A 150 POR HORA: LOS NECESITAMOS"

MARIA OLGA CABELLO, comunidad cristiana Zona Oriente.

"La revista tiene un papel muy importante y permanente. Cuando vino la apertura en nuestro país, muchos pensaron que SOLIDARIDAD se iba a leer menos acá en las poblaciones. Y no fue así, porque ella se distingue siempre de las otras revistas por el enfoque pluralista y unitario que le da a los temas que trata. Si se habla de lo sindical, por ejemplo, uno conoce lo que pasa en todos los sectores, igual en lo poblacional.

Pero ahora, cuando nuevamente estamos sumidos en tantas limitaciones para saber la verdad, SOLIDARIDAD cobra más fuerza que nunca. Si estaban trabajando a 100 por hora, actualmente deben hacerlo a 150, porque la gente está realmente ávida de noticias y de que le cuenten 'la firme'.

La falla que nosotros le vemos a la revista es su distribución. Y es una responsabilidad que compartimos. Porque en algunas comunidades cristianas es tan lindo y esperanzador ver a los lolos vendiendo la revista a la salida de las cuatro misas que hay cada domingo y en otras, las revistas se acumulan en los escritorios del párroco, sin que nadie las vaya a retirar.

Finalmente, y haciéndome eco de muchas personas de mi comunidad, yo les recomendaría que trataran de contrarrestar todas las cosas malas que están pasando, con situaciones muy lindas y esperanzadoras que pasan en la base. Acá no todo es negro, incluso en los peores momentos: después de dramáticos funerales se suceden las movilizaciones, reuniones y vigilias en que hay una participación muy rica y creativa de todos. Los jóvenes también hacen un trabajo de tutoría muy importante: encauzan a muchachos



de su misma edad, y que estaban casi 'desahuciados' y los integran a labores grupales. Todo eso hay que explorarlo y contarlo mucho más en la revista.

Estos años tan dramáticos nos han quitado la posibilidad de soñar, de reír, de ser alegres y de tener tantas cosas ricas que antes teníamos. Y ustedes pueden ayudarnos a sonreír nuevamente: pongan más fotos, ojalá introduzcan también algunos chistes, sigan con las entrevistas cortas que son tan entretenidas. Continúen contando lo que piensa la gente que es conocida a través de la televisión; por ejemplo lo que sienten y dicen los artistas. Para los pobladores es tan gratificante saber que esas personas, a veces tan arriba y tan lejanas, tienen con nosotros muchas cosas en común".

Delfina Guzmán y Nissim Sharim: "DENUNCIAR ES ANUNCIAR"

DELFINA GUZMAN y NISSIM SHARIM, actores del grupo ICTUS.

Ambos coinciden en considerarla



una revista interesante, valiente y que, segun Delfina, "cumple el rol de informar verazmente, porque una prensa que no de cuenta de los dramáticos momentos que estamos viviendo, es una prensa mentirosa y SOLIDARIDAD es exactamente trasmisora de la verdad".

Nissim añade que tal vez "es un poquito incompleta, sin duda por motivos económicos. Pero, como actor, echo de menos un mayor énfasis en lo artístico, donde hay que explorar más en las notorias y muy interesantes diferencias entre toda la gente que trabaja en el teatro, por ejemplo".

Delfina piensa además que "esta revista, que pertenece a la Iglesia tiene, como tal, una gran libertad; pero ella no sólo es un privilegio en estos momentos, sino que también una enorme responsabilidad, la que ha sido muy bien asumida. Creo que denunciar —y la revista lo hace— es anunciar. Porque si se denuncia la corrupción, se está anunciando la necesidad de una moral, de una ética y de una vida más sana, con una convivencia más normal entre los chilenos. En definitiva, siento que SOLIDARIDAD, al trasmitir la verdad de lo que sucede en este país, ha logrado mantener una concordancia entre nuestra realidad y lo que conoce y siente la gente después de leerla".

Javier Luis Egaña: "DAR VOZ A LOS 'NUEVOS ACTORES' DE LA NOTICIA"

JAVIER LUIS EGAÑA BARAONA, ex secretario ejecutivo de la Vicaría de la Solidaridad, ex secretario general de Inter Press Service.

"La revista ha cumplido un aporte fundamental para el país. Siendo un medio de Iglesia, es el único que ya por 200 números viene tocando una temática que ha sido preocupación preponderante y siempre querida por la Iglesia, respaldada por la doctrina social, reafirmada por el Concilio, seguida por las Encíclicas Papales, insistido en Puebla y en Medellín, tema obligatorio de cada declaración del Episcopado chileno y de cada Obispo en su diócesis: el tema de la dignidad y los derechos del hombre. Asimismo ha sido central en la revista el problema de educar para la justicia, en un país donde la justicia ofrece serias dudas a la mayoría del país.

Este trabajo ha tenido enormes dificultades, porque se le ha acusado de pesimista y muy denunciador. Pero muchas veces,



junto con las denuncias van los anuncios: cuando quien ha sido golpeado perdona a quien le golpeó; cuando los sin casa se organizan para enfrentar su problema. Pero en esta temática tan conflictiva, tan difícil, hay una cosa que es indesmentible: en 200 números la revista jamás ha sido acusada de mentir. Su 'compromiso con la verdad' se ha cumplido superando cualquier barrera para ser fiel a él.

Ha sido importante su equipo de periodistas, durante muchos años anónimo, haciendo un trabajo muy difícil, muchas veces muy solos, tratando de sacar a luz cosas tan oscuras que eran vitales de superar para recuperar una convivencia pacífica en Chile. Ese esfuerzo aún no lo logramos.

Durante estos tres años en Roma, en Inter Press Service, he podido conocer el mundo de la comunicación de manera muy completa. La revista está dando voz a los 'nuevos actores' de la noticia,



en el camino de la UNESCO de crear un nuevo orden informativo internacional. Esos 'nuevos actores' son el hombre sencillo que debe tener canales de expresión en los cuales volcar sus anhelos e inquietudes. De esa forma podrá comenzar a participar en la vida del país, la región y el mundo. En esto la revista SOLIDARIDAD juega un rol fundamental.

Esta revista cuesta editarla. Sin embargo hay interés en apoyar un medio de comunicación de Iglesia que se pone al servicio de los sin voz. Más aún en un país donde no hay representación popular ni medios de expresarse por canales ordinarios; donde toda la organización social está atomizada. Mientras la revista siga siendo intérprete fiel de lo que sienten los más postergados, seguirá teniendo plena vigencia.

Para el futuro, les deseo tengan el coraje de seguir soportando las ofensivas que van a seguir recibiendo; el ánimo para decir la verdad a pesar de estar en un mundo lleno de mentiras; la audacia de seguir denunciando y anunciando lo que ven y lo que oyen".

SINDICALIZACION CAMPESINA

Volver a sembrar un movimiento

- **La Iglesia Católica estuvo presente en el inicio del Movimiento Campesino en nuestro país.**
- **Hace 18 años, la Ley de Sindicalización Campesina abrió una esperanza de liberación y justicia.**
- **Dirigentes de base muestran cual es la realidad que hoy viven los trabajadores del campo.**



Dirigentes del sindicato de la Viña Tarapacá: "el aislamiento y el temor es grande entre los trabajadores".

HACE 18 años que los campesinos se sintieron reconocidos como personas que, legítimamente, podían organizarse y por lo tanto ser actores independientes destinados a contribuir en la construcción de una sociedad más justa. En abril de 1967, el presidente de la época, Eduardo Frei, firmaba la decisión del parlamento, promulgando la Ley de Sindicalización Campesina.

Dieciocho años después la vida es muy distinta: "fue un veranito de San Juan, un corto tiempo para disfrutar de la participación", señala Javier Alfonso Hernández, presidente del sindicato independiente "Justicia y Progreso", que agrupa a doscientos socios: arrendatarios, medieros y temporeros.

"Hasta entonces, el campesino había vivido muy dependiente de la tutela del hacendado o del latifundista –dice Oscar Torres, investigador del Grupo de Estudios Agrarios (GEA)–. Con la sindicalización de 1967, el estamento campesino adquiere la independencia suficiente para convertirse en protagonista, lo que se expresó en la idea de su dignificación".

La promulgación de la ley fue precedida de una prolongada historia de luchas reivindicativas parciales de campesinos que abarcaron gran parte de este siglo. Todo comenzó en la década del 20, cuando se estableció la legislación laboral. Los trabajadores de la tierra lucharon porque, en los hechos, se les reconociera su derecho a la organización: recién en 1965 existían 32 sindicatos, que agrupaban a 2.118 trabajadores.

Las luchas del pasado fueron estimuladas por agentes externos: sindicatos urbanos, partidos políticos y la propia Iglesia Católica.

EL ALIENTO DE LA IGLESIA

Las encíclicas "Rerum Novarum" y "Quadragesimo Anno" motivaron a jóvenes profesionales y parte del clero a preocuparse por la cuestión social. En 1921, el Arzobispo de Santiago, Monseñor Crescente Errázuriz daba a conocer una pastoral sobre "La Acción Social": "Grandes son, sin duda, en especial para el proletariado, esos males. El encarecimiento de la vida, la falta de recursos y, a menudo, el desconocimiento de las necesidades del pueblo, dan derecho a este para presentar justas reclamaciones... Para hacer más efectiva la consecusión de los bienes a que tiene derecho el proletariado –ya que la acción individual es de ordinario impotente para llevar a cabo obras de grande importancia– se acude a asociaciones que, dando fuerza por la organización, la acumulación de recursos y el número, facilitan la defensa y el reconocimiento de los derechos del proletario".

Estos lineamientos pastorales a favor de la organización de los pobres son continuados por la jerarquía. El Cardenal José María Caro, en 1939, lanza una defensa abierta de los sindicatos, especialmente agrícolas. Diez años después, en 1949, los Obispos chilenos en una pastoral "Acerca de los Problemas Sociales" llamaban al cese de toda oposición a la constitución de sindicatos e incluso a reconocer el derecho a huelga.

Este pensamiento de la Iglesia cobró una máxima expresión en la huelga campesina de Molina, en 1953.

Cerca de dos mil campesinos –pertenecientes a 20 fundos viñateros de la zona– fueron a una huelga ante la negativa patronal de discutir sus peticiones. Mil setecientas cuadras de viñas fueron afectadas por el movimiento reivindicativo, en plena época de cosecha. Activa participación en el movimiento tuvo el grupo de jóvenes profesionales que formaban parte de la ASICH, organismo de apoyo al sindicalismo, creado por el sacerdote Alberto Hurtado. Varios religiosos contribuyeron al movimiento, que contó con la bendición del Obispo de Talca, monseñor Manuel Larraín.

AUGE Y CAIDA

"La ley del año 1967 rompió con la estructura del predio y, de acuerdo con normas de la propia Organización Internacional del Trabajo, sacó a la organización sindical del tutelaje patronal –dice Oscar Torres–. Los campesinos se agruparon territorialmente en el marco de la comuna. Esta –agrega la investigador– no distinguió entre los diferentes estamentos de campesinos: los unía a todos".

La ley reconocía la acción reivindicativa del sindicato mediante la negociación colectiva e incentivaba iniciativas como la formación de cooperativas, mutualidades previsionales y otras. Además, permitió la participación en la tarea educacional: desde la alfabetización, hasta los estudios básicos y superiores. La ley también normaba el financiamiento del sindicato: tanto empleadores como trabajadores estaban obligados a proporcionar recursos para sostener las organizaciones.

La sindicalización campesina fue uno de los instrumentos de lucha por tenencia de la tierra que se tradujo en la Ley de Reforma Agraria, promulgada tres meses después durante el gobierno de Frei. Todo ello se desplomó con el advenimiento del régi-



A 18 años de la promulgación de la Ley de Sindicalización Campesina, y luego de un corto "veranito de San Juan", la situación de las organizaciones campesinas es difícil, igual como lo es para el trabajador individualmente.

men militar. La actividad sindical se paralizó por años y recién en 1979 se diseñó una estructura sindical destinada, según los afectados, a dividir al movimiento de trabajadores y negarle el rol de actor social con capacidad de influir en la vida del país. En 1972 habían 280 mil 829 trabajadores sindicalizados; el año 1984, los organizados alcanzaban a 50 mil 935, considerando el número de afiliados de las seis organizaciones que pertenecen a la Comisión Nacional Campesina.



Investigador Oscar Torres: "con la sindicalización de 1967 los campesinos adquirieron independencia como para ser protagonistas de su historia".

LOS NUEVOS ESFUERZOS

"Recién en 1978 retomamos nuestra actividad. Nuestro sindicato ("Justicia y Progreso") fue el primero que se levantó en las comunas de la zona norte de Santiago: Polpaico, Lampa, Colina, Renca, Conchalí y Pudahuel —señala Alfonso Hernández, presidente de dicha organización—. En lo reivindicativo poco se puede hacer, ya que los asalariados han disminuido por la implantación del sistema económico de libre mercado en el campo. Ahora, los sindicatos están dedicados a proporcionar orientaciones a sus asociados. A los arrendatarios, guiarlos en la obtención de líneas de créditos o en la comercialización. También es frecuente el apoyo jurídico ante despidos injustificados y en las empresas agrícolas a entregarle algunas pautas para que sean consideradas en los procesos de negociación colectiva", señala el dirigente.

Y agrega: "Hay viejos que no quieren acercarse al sindicato. Por más que se les insista, dicen: 'puchas, soy igual que los gatos porfiados, ¿qué gano con el sindicato?'. El temor a que llegue la policía incide en que las reuniones sean con pocos socios. La falta de recursos para recorrer grandes extensiones es otra de las dificultades. Tenemos que citar a reuniones recorriendo a pie grandes extensiones, lo que afecta la motivación".

Hernández agrega que se ha perdido mucho la solidaridad, pero eso nosotros intentamos aminorarlo ayudando a la población de las colonias urbanas, entregándoles alimentos durante el verano.

El retroceso ha sido grande. Así lo siente Mario Vargas, presidente del sindicato Nº 2 de la Viña Tarapacá: "El aislamiento de los trabajadores es tal que se puede decir —señala Vargas— que un trabajador sale de la Viña, atraviesa el Canal San Carlos (a cinco metros de su entrada principal) y se pierde". Agrega: "si hay un despido, el del lado no va como testigo a la Inspección del Trabajo. No se meten por temor a perder la casa o el trato".

Salvador Celis, tesorero del sindicato Nº 2 añade que la gente no apoya tanto al sindicato: "Son reacios a las reuniones. Les gusta cosechar, pero no sembrar".



Javier Alfonso Hernández: "hay viejos que no quieren acercarse al sindicato; el temor hace que no se integren o que sean pocos los que asisten a las reuniones".

Los trabajadores ganan poco más de 7 mil pesos mensuales. Desde hace seis años que no tienen reajustes y ante las peticiones, el empresario amenaza con la quiebra. Todo ello, según los dirigentes, mella la mente de los trabajadores, quienes se apocan.

Recuerdan que la ley de sindicalización no sólo era una herramienta, sino que les abrió un espacio donde se expresaban las inquietudes. Hoy, dicen, la nueva ley ha cerrado todo, entregándoles el poder a los patrones.

FORO SOBRE DESEMPLEO

Diagnóstico y propuestas

- **Al conmemorarse un nuevo 1º de mayo, SOLIDARIDAD organizó un foro con dirigentes del sector público, electrometalúrgico, de la madera y metalúrgico, para conocer los actuales alcances de la cesantía en estos rubros y las proposiciones que hacen los sindicalistas para dar solución a este problema.**

- **Al hacer su diagnóstico, los dirigentes coincidieron en que el problema del desempleo, en lugar de remediarse, durante el último tiempo se ha ido agudizando cada vez más, y en que la única solución sería dar un vuelco radical a la actual conducción económica.**

EL desempleo ha sido el principal problema que ha aquejado a los trabajadores, en forma permanente, durante los últimos 12 años. A partir de 1975, la cesantía comenzó a superar las tasas históricas registradas en nuestro país —del 6 por ciento aproximadamente— alcanzando niveles superiores al 15 por ciento y llegando al 30 por ciento en 1983 y 1984 (incluyendo PEM y POJH, según datos de CIEPLAN). Este fenómeno de expansión en gran escala del desempleo se ha conciliado con una pérdida del poder adquisitivo de quienes aún se mantienen activos en el sector laboral, debido a la falta de reajustabilidad de los salarios. Por ello, dirigentes sindicales de diversos sectores insistentemente han pedido y propuesto al gobierno soluciones para atacar este problema, sin recibir respuestas que garanticen una real solución. Por el contrario, el mantenimiento del modelo económico monetarista y de libre mercado —que impuso la baja indiscriminada de aranceles y un creciente endeudamiento exterior— parece indicar que la cesantía se mantendrá a futuro a niveles iguales o superiores que los ya alcanzados.

Al conmemorarse un nuevo 1º de mayo, casi irónicamente el "Día Internacional del Trabajo", SOLIDARIDAD ha querido volver a tocar el tema del desempleo para conocer, en el terreno mismo, sus actuales alcances en diversos sectores que, alguna vez, concentraron a la gran mayoría de nuestra fuerza laboral. A través de un foro, Salvador Castro, presidente de la Federación de Trabajadores Electrometalúrgicos; Angel Quintanilla, presidente de la Federación de la Madera; Luis Droguett, presidente de FESIMA (Federación de Sindicatos Industriales de Maipú), y Milenko Mihovilovic, dirigente de la Asociación Nacional de Empleados Fiscales (ANEF), dieron un diagnóstico de cómo se han visto afectados sus rubros por la cesantía y propusieron diversas medidas que permitirían reactivar la producción y el nivel de empleo en Chile.



La principal crisis dentro del sector electrometalúrgico-automotriz se desencadenó en el año '75, cuando fueron rebajados los aranceles (impuestos que pagan las importaciones), argumentándose que esta medida iba a generar mayor empleo y a racionalizar las industrias. "En ese momento —señala Salvador Castro— los trabajadores sostuvimos que la baja tan drástica de aranceles sólo iba a provocar mayor desempleo y el quiebre de las industrias. Y desgraciadamente fue así. En Arica cerró el 50 por ciento de las armadurías, y el resto se fue desactivando paulatinamente. Actualmente sólo queda en pie un 10 por ciento del total de las empresas que existían. Dentro de la industria electrónica ha desaparecido el 75 por ciento, lo que ha significado dejar cesantes a alrededor de 10 mil traba-

jadores. Y eso, sin tomar en cuenta a todas las personas que laboraban haciendo piezas y partes que se utilizan en este rubro, que también han quedado desocupadas y que suman más de 20 mil obreros".

A juicio de Salvador Castro, otro de los factores que han incidido en el desmantelamiento de la industria electrometalúrgica es la inestabilidad de la política económica: "Nunca ha habido una línea determinada, porque se dice una cosa y al mes siguiente se hace otra. Debido a esto, los industriales prefieren no hacer inversiones, porque no tienen ninguna seguridad de que las reglas del juego serán respetadas".



Angel Quintanilla, presidente de la Federación de la Madera.



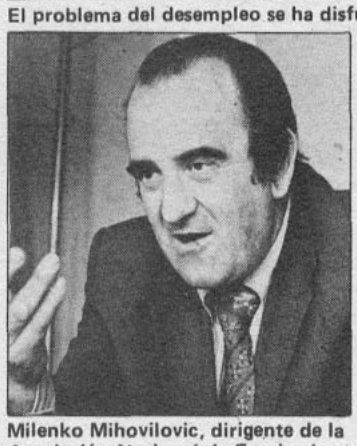
El problema del desempleo se ha disfrazado en parte con el PEM y el POJH.

"LA MADERA SE EXPORTA EN BRUTO"

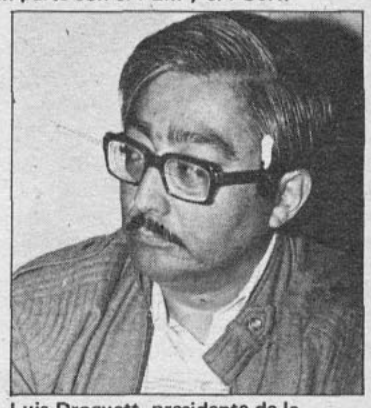
Para Angel Quintanilla, los principales problemas que se han desencadenado en el sector de la madera tienen estrecha relación con los cambios en el precio del dólar: "Cuando éste se mantuvo por largo tiempo con un valor fijo de 39 pesos, que era muy bajo, la explotación de la madera decreció enormemente, porque no era rentable para los exportadores. En ese entonces se produjo un desempleo cercano al 20 por ciento. Luego, cuando el precio del dólar aumentó, se produjo un auge en la exportación. Sin embargo, esto no ha beneficiado en nada a los trabajadores, ya que los troncos salen del país casi en bruto, sin ninguna elaboración. Por lo tanto se ha producido una gran cesantía en todos los rubros que se encargan de la fabricación de muebles, de casas prefabricadas y, en general, todos aquellos que realizan productos con madera. Esta situación se conjuga, además, con la mantención de los salarios de los operarios de los aserraderos. La mayoría de ellos gana el sueldo mínimo (8 mil pesos) y sólo un 20 por ciento está por sobre los 12 mil pesos. Ese es uno de los problemas que más nos preocupan porque, lamentablemente, toda la inversión está orientada a la exportación, en cambio hacia la industria maderera no hay ninguna".



Salvador Castro, presidente de la Federación de Trabajadores Electrometalúrgicos.



Milenko Mihovilovic, dirigente de la Asociación Nacional de Empleados Fiscales.



Luis Droguett, presidente de la Federación de Sindicatos Industriales de Maipú.

"SE CONTINUA CERRANDO EMPRESAS"

Al analizar la situación del sector metalúrgico al cual pertecene, Luis Droguett señala que los trabajadores han visto con pesar cómo se ha continuado cerrando empresas, pese a que desde hace varios años las autoridades han anunciado la reactivación. "El problema de la cesantía —dice Droguett— es tan grave para los desempleados como para quienes conservan su trabajo, ya que genera una enorme inestabilidad. En el fondo es como una caldera a punto de reventar, y si no se le da una válvula de escape puede ser muy peligrosa. Ya lo hemos visto con el terremoto. Porque lo peor no fue que se calleran las casas, sino que mucha gente no tiene con qué parar una muralla o poner una fonola".

Refiriéndose específicamente al rubro metalúrgico, Droguett afirma que el desempleo alcanza prácticamente al 300 por ciento debido al cierre o reducción de muchas industrias, y a la fusión de otras —como Mademsa y Fensa, actualmente CTI— que dejaron "en la calle a miles de trabajadores".

"LA SOBREDIMENSION ERA MINIMA"

Hablando sobre el controvertido sector público, el dirigente de la ANEF, Milenko Mihovilovic, afirma que la "sobredimensión" de los servicios fiscales que ha argumentado el gobierno para justificar el despido de casi la mitad de sus funcionarios, sólo existía en una ínfima parte. "Está comprobado —dice Mihovilovic— que cuando un país tiene gobernantes que se preocupan de los problemas sociales, se encargan de entregar beneficios esenciales a los trabajadores y sus familias a través de la administración pública. Sin embargo, este régimen que se ha inspirado en el principio de la subsidiariedad, haciendo responsable al Estado sólo de aquello que no es rentable para los empresarios privados, ha reducido a su mínima expresión a servicios tan importantes como la Junta de Auxilio Escolar y Becas, y DIRINCO".

En cuanto a la situación salarial de los empleados fiscales, el dirigente señala que más de 105 mil trabajadores —de un total de 200 mil— no alcanzan a ganar 10 mil pesos líquidos al mes. Esta situación se conjuga además con la inestabilidad permanente que han vivido todos los funcionarios, ya que desde el año 74, todos ellos se encuentran en carácter de interinos.

POSIBLES SOLUCIONES

Bajo este panorama, la salida al problema del desempleo y la inestabilidad laboral es difícil de vislumbrar. No obstante, todos los dirigentes coinciden en que, en términos globales, lo más importante sería que se produjera un vuelco en la política económica, ya que consideran que el actual sistema no otorga ninguna confiabilidad para invertir, lo que impide la reactivación y la generación de nuevos empleos.

Salvador Castro plantea que una importante modificación que beneficiaría a la industria electrometalúrgica y automotriz sería la reimplantación de aranceles diferenciados. "Eso quiere decir —aclara— que a los productos terminados se debe cobrar un impuesto más alto que a los insumos. Esa es la única forma de proteger a nuestra industria y de solucionar nuestro problema de desempleo y no el de otros países".

Propone además la dictación de una ley de inamovilidad del trabajo, como una forma de asegurar la estabilidad laboral.

Para Angel Quintanilla la solución a los problemas del sector maderero pasa "por el término de la explotación desenfrenada de las riquezas forestales, y por el otorgamiento a los trabajadores de mejores salarios y condiciones de vida, que sean más acordes a las ganancias que reciben los exportadores".

En cuanto a los servicios fiscales, Milenko Mihovilovic plantea la necesidad de que se devuelvan a sus empleados las conquistas que habían adquirido, y que se reponga en sus puestos a todos los funcionarios que fueron exhonerados y que tengan menos de 55 años. Propone además que se congelen los precios de los artículos de primera necesidad y que se garantice, en términos reales, el derecho al empleo, ya que "si este gobierno es tan partidario de la propiedad privada, lo mínimo que le puede dar a los trabajadores es el derecho a la propiedad de su trabajo".

TERREMOTO Y REACTIVACION

Por su parte, Luis Droguett considera que lo más importante es que "los chilenos empecemos desde ya a tener confianza en nosotros mismos. Pero para eso debe haber una justicia económica efectiva en la cual todos tengamos derecho a la educación, a la salud, al trabajo y a una vivienda. Los trabajadores necesitamos tener verdaderas armas para negociar, porque actualmente la labor de los dirigentes se limita a defender las conquistas que ya teníamos, sin posibilidades de pedir nada. Por otro lado, creo que en este momento se podrían dar las condiciones para una reactivación real del país. El terremoto nos pilló a todos en un mal pie. Pero mirándolo desde otra perspectiva, puede favorecer a un repunte, porque si se fomenta la construcción, se está activando también a muchos otros rubros que generan una gran cantidad de empleos. ¿Qué no hay plata para construir? Pues yo creo que sí la hay. Porque si el gobierno disminuyera sus gastos en armamentos, si parara la especulación y si cumpliera todo lo que promete, se podría reactivar realmente al sector productivo".

Caso Jarlan
«PORQUE CONOCEMOS LA VERDAD...»

- **...el Arzobispo de Santiago retiró la querella criminal interpuesta contra los responsables de la muerte del sacerdote francés.**

SORPRESA produjo en mucha gente la decisión del Arzobispo de Santiago de retirar la querella (19 de abril) que había interpuesto contra quienes resultaren responsables de la muerte del padre André Jarlan, ocurrida en septiembre pasado en la población La Victoria. La investigación, llevada por el ministro en visita Hernán Correa de la Cerda, había establecido sin lugar a dudas la participación del cabo de Carabineros, Leonel Povea Quilodrán, en los hechos, en calidad de autor de los disparos. A petición de la defensa del cabo Povea, la Corte de Apelaciones Pedro Aguirre Cerda traspasó el conocimiento de la causa a la justicia militar (16 de abril), por haber personal uniformado involucrado en los hechos. Fue en ese momento que el Arzobispo Fresno decidió desistirse de la acción judicial.

La razón principal invocada por el Pastor es que se logró el objetivo central de su acción: conocer la verdad. "Moralmente, para nosotros esta verdad establecida por el ministro Correa no va a cambiar, cualquiera sean las resoluciones que adopte la justicia militar en el curso de su investigación", enfatizó su abogado y jefe del Departamento Jurídico de la Vicaría de la Solidaridad, Alejandro González.

UN SISTEMA VICIOSO

La segunda razón para el desistimiento estuvo en la necesidad de hacer un gesto de reconciliación. Según el abogado González, tal gesto se justifica, pues "la responsabilidad moral por lo sucedido no recae en el funcionario que, sin intención criminal, apretó el gatillo, sino en aquellos que son responsables de institucionalizar un sistema vicioso que utiliza procedimientos imprudentes en las actuaciones policiales en las poblaciones. Ojalá la investigación realizada se constituya en un llamado de atención y una clara advertencia para que este tipo de procedimientos termine".

En el escrito de desistimiento, Monseñor Fresno hizo un especial reconocimiento a la ejemplar labor llevada a cabo por el ministro Correa, destacando su "acuciosidad, calidad, celeridad y seriedad". Asimismo manifestó su "esperanza para que tantos casos similares al del padre Jarlan encuentren la verdad y la justicia".

Es necesario aclarar, sin embargo, que la causa sigue adelante. Alejandro González puntualizó que ello se debe a que los abogados tienen el patricinio de la acción judicial iniciada por el hermano del padre Jarlan, por lo que seguirán actuando ante la justicia militar a su nombre; asimismo, por tratarse de un delito de acción pública, los tribunales militares estarán obligados a perseverar en la investigación hasta concluir en una sentencia.

Un caso que ha golpeado muy de cerca a la Vicaría de la Solidaridad es el triple secuestro con homicidio en que una de las víctimas fue José Manuel Parada. Si se llega a esclarecer este caso ¿se tendría una actitud similar al caso Jarlan? Alejandro González fue enfático: "En ese caso no cabe duda alguna que hubo una intención criminal para cometer uno de los delitos más horrorosos que el país ha conocido en su historia. La actitud sería distinta, porque ambas situaciones no son comparables".



OTRA VEZ SEBASTIAN ACEVEDO

Coincidiendo con el aniversario de Carabineros de Chile, a las 13 horas del 25 de abril pasado, un centenar de integrantes del "Movimiento Contra la Tortura Sebastián Acevedo" realizó —una vez más— la existencia de esta lacra en nuestro país. Esta vez el acto tuvo lugar en las proximidades del Servicio de Inteligencia de Carabineros (SICAR), en Santa Rosa con Alameda. Mientras entonaban la canción "Yo te nombro, libertad", distribuyeron volantes a los transeúntes en los que se pedía el cese de la práctica de la tortura en Chile. Dos minutos después que los manifestantes se retiraron, y mientras dos uniformados retiraban el lienzo que éstos dejaron en el sitio, llegaron al lugar un bus de Carabineros y un carro lanzaguas.

Novia de preso político: MALTRATADA BRUTALMENTE

El Obispado de Valparaíso se hizo parte en la querella criminal presentada ante el Cuarto Juzgado del Crimen de Viña del Mar, por la joven viñamarina María Doris Cifuentes Casali, quien el jueves 18 de abril fue secuestrada, violada y luego abandonada desnuda en un despoblado con su cuerpo pintado de rojo con la sigla ACHA, que correspondería a la autodenominada Acción Chilena Anticomunista.

De acuerdo a los antecedentes entregados a la justicia, el jueves 18 de abril María Doris Cifuentes Casali había descendido de un bus que la transportaba de San Felipe, donde había visitado a su novio, el preso político Fernando Alba Sánchez. Cuando caminaba por el puente Villanelo fue interceptada, alrededor de las 19.30 horas, por un individuo que la amenazó primero. Luego, con la ayuda de otros sujetos, la metieron a un furgón donde la encapucharon y le pusieron un antifaz. En un lugar despoblado la bajaron. "Uno de ellos me violó. Después me pararon, y comenzaron a desgarrarme el vestido. Me empezaron a gritar y a amenazar diciendo que odiaban a los comunistas".

"...Después me obligaron a agacharme, me quitaron el antifaz y me pintaron la cara y el cuerpo". También fue fuertemente golpeada.

La joven fue ayudada por unos campesinos del sector de La Jarilla, en Concón.

Los violadores y asaltantes, además de gritarle frases obscenas le advirtieron que no volviera a San Felipe.

Dirigentes de la Construcción: EXTRAÑO REQUERIMIENTO

UNA situación curiosa están viviendo cuatro dirigentes de la Federación de la Construcción requeridos por el Ministerio del Interior. El miércoles 9 de abril la sede sindical fue asaltada por un grupo de individuos que cubrían sus rostros con gorros pasamontañas, armados y apuntando contra todas las personas que se encontraban en el lugar. Eran las 3 de la tarde con cuarenta y cinco minutos. Golpearon y pintaron de rojo los cuerpos de Eugenia Arrieta, María Francisca Iribarren, María Pilar Espinoza y José Estorgio Rivera. Enseguida despojaron a los trabajadores de sus documentos de identificación, las carteras de las mujeres, anillos, gargantillas y relojes. Antes de irse destruyeron muebles, escritorios, documentación, fotografías y hasta el aparato telefónico. También diversos volantes llamando a la Jornada por la Vida convocada para el 11 de marzo. Consultados la CNI, SICAR y DICOMCAR señalaron no haber actuado en esos hechos.

A los pocos días, el Ministerio del Interior requirió a cuatro dirigentes de esa Federación, Sergio Troncoso, presidente, José Figueroa, Manuel Bustamante y José Estorgio Rivera por tenencia de panfletos.

Ahora, abogados y dirigentes se preguntan cómo el Ministerio del Interior tiene los medios de prueba si fueron sustraídos en un asalto en el que no participaron servicios policiales ni de seguridad. En todo caso, Troncoso, presidente de la Construcción, dijo que los medios de prueba que se le han mostrado no son subversivos: una revista Dialogando (de la Pastoral Obrera), 7 SOLIDARIDAD y los volantes Por la Vida.

Caso de los "gourkas" DESCUBREN FALSIFICACION DE DOCUMENTO

LA falsificación de un certificado médico, que aparece firmado por el subdirector del Hospital Militar, deberá investigar el Sexto Juzgado del Crimen de Santiago, a raíz de que contenía información falsa respecto del capitán de Ejército y agente de la CNI Norman Jeldes identificado como uno de los "gourkas" que hace dos años —el 1º de mayo de 1983— agredió a manifestantes en la Plaza Artesanos.

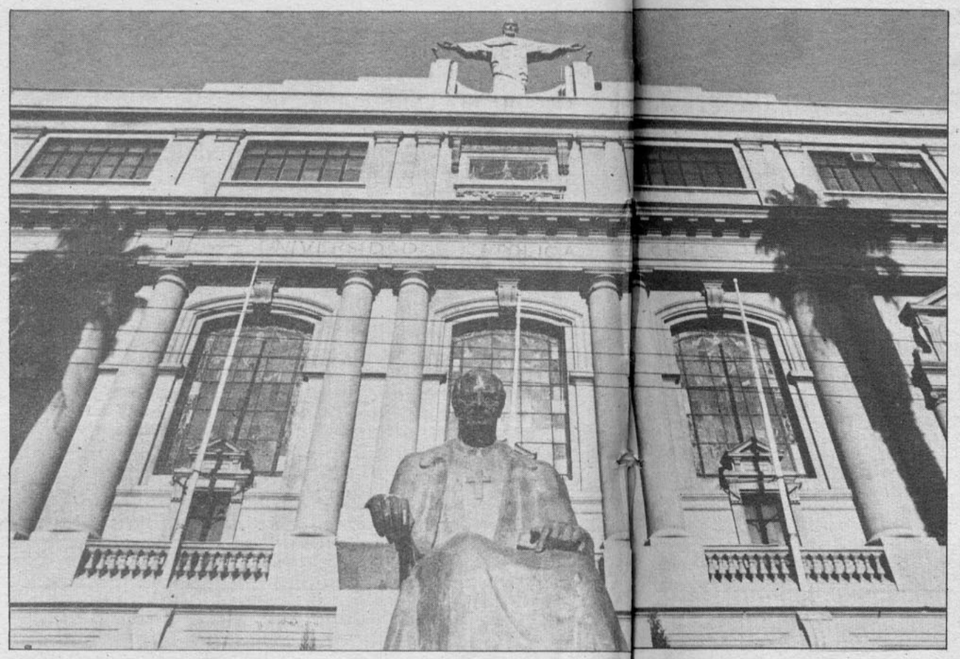
La falsificación del informe quedó al descubierto a raíz de que la jueza del Tercer Juzgado del Crimen, Dobra Lusic, que investiga una denuncia por esos hechos, citó al capitán Jeldes, por cuarta vez, a una rueda de reconocimiento ante testigos que debía tener lugar el 8 de marzo pasado. El capitán Jeldes —encargado reo— no había asistido a tres citaciones anteriores con diversas excusas: porque se encontraba en otras ciudades, o de vacaciones, o aduciendo que ya no pertenecía a la CNI.

El día previo a la cuarta citación, el abogado de Jeldes pidió una nueva postergación de la diligencia acompañando un certificado (con fecha 5 de marzo) firmado por el subdirector del Hospital Militar, acreditando que el reo estaba hospitalizado y que sería dado de alta el 8 de marzo —día de la citación— y estaría, por lo tanto, imposibilitado de acudir a ella.

La jueza decidió verificar la información pidiendo se le remitiera la ficha clínica del paciente, en la que pudo constatar que Jeldes había sido dado de alta el 4 de marzo, es decir, un día antes de que se extendiera el certificado médico y cuatro antes de la diligencia.

En virtud de esta anomalía, la jueza Dobra Lusic remitió los antecedentes al 6º Juzgado del Crimen para que se inicie el sumario y delimiten las responsabilidades correspondientes.

Entretanto, el capitán Jeldes está citado por quinta vez a la rueda de reconocimiento, para el próximo 7 de mayo.



1985 en la UC
¿Un año de cambios?

LA designación de Juan de Dios Vial Correa, académico de dilatada trayectoria, como rector delegado de la Universidad Católica de Chile, ha generado numerosas expectativas de cambio en este plantel.

Las escasas declaraciones emitidas hasta el momento por el nuevo rector de la Pontificia universidad, no permiten descifrar si su voluntad está realmente orientada a producir modificaciones sustanciales en la UC. No obstante, muchas voces se han alzado ya proponiendo reformas que garanticen "una convivencia más pacífica, pluralista y participativa" en esta casa de estudios. El propio Arzobispo de Santiago, en su calidad de Gran Canciller de la UC, ha sugerido que 1985 es un año propicio para dar ciertos pasos, señalando además que el cambio de rector "cierra una etapa en la vida de nuestra universidad y abre otras cuyas proyecciones dependerán, con la ayuda de Dios, de la forma con que cada uno de nosotros sepamos conciliar aspiraciones con posibilidades reales".

De hecho, una gran aspiración de los estudiantes ya se ha concretado, al autorizarse la realización de las elecciones –el 24 y 25 de abril– que renovarán la directiva de la Federación de Estudiantes de la UC (FEUC). Programadas originalmente para noviembre de 1984, fueron prohibidas al dictarse el Estado de Sitio, y sólo a principios de este mes el Ministerio del Interior y la Intendencia Metropolitana permitieron que se reiniciara el proceso eleccionario, atendiendo a una petición de la FEUC saliente.

Al fijarse la nueva fecha para la votación –establecida por la antigua directiva sin consulta previa a los centros de alumnos– se abrió paso a una acalorada campaña electoral en la cual se enfrentan dos ternas: la "A", integrada por Arturo Fermandois, Gonzalo Larios y José Manuel Silva, que reemplaza a la presentada por el sector oficialista el año pasado; y la "B", compuesta por José Tomás Jocelyn-Holt, Esteban Valenzuela y Eduardo Abarzúa, que representa a la oposición y que se ha mantenido desde la primera convocatoria a elecciones.

Hasta el cierre de esta edición (mediados de abril) el resultado de esta votación se mantenía incierto. La correlación de fuerzas entre la lista oficialista y opositora ha sido –desde el año pasado hasta la fecha– bastante pareja, aunque la sorpresa la podrían dar los "novatos" (alumnos que ingresaron en 1985), que también sufragarán.

En todo caso, sea cual fuere el resultado de estas elecciones, el sólo hecho de que se lleven a cabo, representa un importante avance en la UC. Tanto estudiantes como académicos de diversos sectores coinciden en que su realización constituye la eliminación de "un foco de conflictos permanente" entre las autoridades universitarias y el alumnado.

Sin embargo, en otros ámbitos como el académico, el económico y el disciplinario, persisten profundas dificultades que esperan solución, y que alientan la esperanza de cambios en la UC.

Para conocer cuáles son las proposiciones que plantean los propios miembros de la comunidad universitaria, SOLIDARIDAD conversó con dos académicos: Jaime Martínez, Decano de la Facultad de Letras de la UC, y Mónica Jiménez, presidenta de la Asociación Gremial de Académicos. También consultamos la opinión de José Tomás Jocelyn-Holt y Arturo Fermandois, candidatos a la presidencia de la Federación de Estudiantes.

José Tomás Jocelyn-Holt, candidato de oposición a FEUC "A LA EXPECTATIVA DE LO QUE OCURRA"

UNO de los problemas básicos que afectan a la UC en este momento es el económico. El sistema de financiamiento que impera actualmente es altamente injusto y muy discriminatorio, ya que en la práctica sólo garantiza el ingreso a la universidad a quienes pueden solventar sus altos costos. Para afrontar esta situación, nosotros hemos propuesto –al igual que muchos otros dirigentes estudiantiles– la implantación de aranceles diferenciados.

En materia académica, creemos que no hay libertad de cátedra al interior de la UC. Por lo tanto, es necesario implementar un sistema más objetivo en la selección de los profesores, a través de concursos públicos. De esta forma debería llegarse a pluralizar nuestra educación que ha tenido un enfoque bastante sesgado, especialmente en el



"Es necesario cambiar el sistema disciplinario imperante".

área de las ciencias sociales, y me refiero específicamente a las escuelas de derecho, economía y agronomía.

En otro orden de cosas nuestros intereses apuntan derechamente a la necesidad de cambiar el sistema disciplinario imperante. Pensamos que la vigencia del artículo 41 –a través del cual se ha sancionado a numerosos alumnos sin sumario previo– es absolutamente injustificada y arbitraria. Consideramos que esta norma debe derogarse o, al menos, modificarse para que garantice un orden justo y racional al interior de la universidad.

En este momento nosotros estamos completamente a la expectativa de lo que pueda ocurrir al interior de nuestra universidad. Ya se ha dado un paso positivo al aprobarse la realización de las elecciones de la FEUC, aunque su fecha haya sido fijada sin consultar a ninguno de los presidentes de centros de alumnos, y en forma tan apresurada. Pero en todo caso consideramos que el nombramiento de un rector civil, y que es a la vez un académico de prestigio, constituye al menos una esperanza de que en la práctica se pueda implementar un proceso profundo de resolución de los problemas que nos aquejan. De no ser así se generará una gran frustración entre los miembros de la comunidad universitaria, y particularmente entre los estudiantes, lo cual sólo agudizará los conflictos en lugar de apaciguarlos.

Jaime Martínez, decano de la Facultad de Letras: PASOS Y NO CAMBIOS

NO me gustaría hablar de cambios sino, más bien, de pasos. De seguir en el camino de lo que ya se ha ido haciendo en la UC durante el último tiempo. Porque la verdad es que cualquier política que se implemente en este momento en la universidad, debe tomar en cuenta el grado de desarrollo que ya hay en ella, y que después de los 12 años de rectorado de Jorge Swett, la han dejado en un mejor pie.

Ahora, dentro de los pasos nuevos que hay que dar, creo que uno de gran importancia es el precisar, en forma muy clara, la plena autonomía de la universidad, que es la capacidad de autodeterminarse dentro del campo de la propia competencia. En el caso concreto actual, es evidente que las universidades han estado intervenidas



Foro entre las dos listas que postulan a FEUC. Las elecciones estudiantiles han sido consideradas como un paso positivo por todos los sectores.



"En este momento se requiere de un gran espíritu de colaboración con las autoridades, especialmente con las nuevas".

durante los últimos años, y que las decisiones y avances que se den consisten precisamente en que cada universidad pueda regirse conforme a sus estatutos.

Otra línea en la que hay que seguir progresando, es en la mayor participación del cuerpo académico al interior de la universidad. Habitualmente hay representación de cada estamento en los consejos de las distintas unidades que tienen la responsabilidad de manejar las políticas académicas de cada facultad, instituto o escuela. Esa es una importante acción que se ha venido desarrollando y tenemos que tratar de que llegue a su plenitud, ya que todavía hay atribuciones de la rectoría que pesan y pueden imponerse sobre las decisiones normales del cuerpo académico. Existe una situación de excepción en que las autoridades de la Casa Central pueden tomar la última decisión. Y en el momento en que la normalidad sea completa esa atribución ya no será necesaria.

En general, pienso que en este momento se requiere un gran espíritu de colaboración con las autoridades, y en especial, con las nuevas autoridades. Porque en la medida que haya apoyo y confianza, se va a facilitar la tarea de un rector como el actual, que ha desarrollado toda su vida en la universidad.

Mónica Jiménez, presidenta de la Asociación Gremial de Académicos: UN ENCUENTRO DE PERCEPCIONES

ESTE año ya se han dado algunos cambios que son significativos. Para los miembros de la agrupación de académicos fue muy importante constatar, durante la primera entrevista que tuvimos con el nuevo rector, que él tiene conciencia de que parte de su rol es producir un encuentro entre sectores que tienen distintas percepciones de la universidad. Porque mientras unos piensan que es la más perfecta y maravillosa de América Latina, otros creen que es la encarnación de un sinnúmero de imperfecciones.

Ahora, para lograr un acuerdo, nosotros pensamos que se deben dar ciertas condiciones. Por ejemplo, estimamos que la composición del Consejo Superior debería cambiar. Este podría tener un carácter más pluralista si los representantes



"El Consejo Superior tendría un carácter más pluralista si los representantes reflejaran cabalmente el sentir de las facultades".

académicos, estudiantiles, así como también los decanos, tuvieran un pensamiento muy independiente de la rectoría y reflejaran cabalmente el sentir de las facultades. Lo mismo debería ocurrir en otros niveles, porque de esa forma la autoridad podría conocer todas las opiniones divergentes y tomar decisiones contando con mayores elementos de juicio.

Otro de los aspectos en el cual nos interesa avanzar, es en la transparencia de los procedimientos. En ese sentido, queremos que realmente haya una voluntad democrática en la universidad, y que los profesores puedan elegir a sus autoridades con votaciones directas en las escuelas, institutos y facultades, para que se sepa que la persona responsable de cada una de estas unidades académicas es efectivamente la deseada por el grupo.

En cuanto a la situación económica, nosotros no hemos estudiado cabalmente la situación. Pero hay conciencia de que no pueden aumentarse los ingresos de la universidad a través de una nueva alza de los aranceles de los estudiantes. El problema es muy complejo, y por eso un grupo de profesores de la agrupación de académicos, en conjunto con el vicerrector y algunos representantes del Consejo Superior, queremos dedicarnos a analizar la situación económica de la universidad para tener claro, al menos, cuáles son las principales dificultades y ver qué soluciones se les pueden dar.

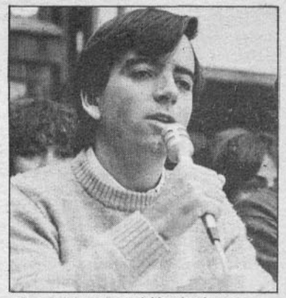
Arturo Fermandois, candidato oficialista a FEUC: CORREGIR LOS ERRORES

COINCIDO plenamente con el planteamiento de que este año es propicio para impulsar ciertos cambios en la UC. Y creo que muchos de ellos ya se han ido produciendo, como por ejemplo, la designación de Juan de Dios Vial Correa como nuevo rector y la realización de las elecciones para renovar la directiva de la FEUC.

En el plano económico consideramos que la universidad no está pasando por una crisis, ya que sus fondos han sido muy bien manejados. Pero proponemos la implementación de ciertas reformas al sistema de crédito fiscal, que aceptamos como el mejor sistema de financiamiento de las matrículas. Creemos que el crédito adolece actualmente de importantes fallas, sobre todo en la oportunidad con que se otorga, respecto al promedio de carreras a nivel nacional y en cuanto a las pautas socioeconómicas que consideran sólo el nivel de salarios, pero no el número de componentes del grupo familiar, lo que se presta para muchas injusticias. También somos partidarios de que se aumente el monto que otorga el Estado para financiar el crédito fiscal, porque este año se mantuvo nominalmente igual que en 1984, y esta cantidad es insuficiente para cubrir la demanda de los alumnos.

En materia educacional nosotros no estamos de acuerdo con que se permita que algunos profesores, que son contratados por un determinado tiempo, queden de planta luego sin haber sido sometidos a concurso.

También propiciamos la revisión y análisis de los programas de estudio de algunas escuelas, cuya enseñanza podría ir en contra de los



"Propiciamos la revisión de algunos programas de estudio cuya enseñanza podría ir contra la Doctrina Social de la Iglesia".

planteamientos de la Doctrina Social de la Iglesia. Sabemos que la Escuela de Economía ha sido muy criticada en ese sentido, por impartir el modelo de libre mercado, y ese problema hay que estudiarlo a fondo. Pero también hay que hacerlo en escuelas como filosofía y sicología, que también han sido cuestionadas.

En cuanto a la participación estudiantil, creemos que no se agota con la realización de las elecciones. Esta debe continuar y verificarse en otras instancias: en las escuelas, instaurando mediante un reglamento general las elecciones directas en todos los centros de alumnos; en los Consejos de Facultad, difundiendo que estos existen y consiguiendo luego el voto para los alumnos en ellos; y realizando actividades de carácter anti-elitistas, porque las anteriores federaciones se han encargado de organizar muchas actividades para que participe sólo una minoría, como por ejemplo, la campaña de solidaridad por el terremoto en la Discoteque GENTE, que no comprometen a la gran masa de la universidad. Y esos son errores que no se deben volver a cometer.

A UN MES DE LOS ASESINATOS

Investigación en momento crucial

- **Se esperaba que el ministro en visita realizara diligencias claves en la semana del 29 de abril al 4 de mayo.**
- **La declaratoria de incompetencia era una de las alternativas posibles, con lo que la investigación pasaría a la Justicia Militar.**
- **Con el paso de los días se acrecienta la necesidad de que las autoridades entreguen su plena colaboración a los esfuerzos desplegados por el ministro Cánovas.**



Esta cruz fue colocada el 6 de abril en el sitio preciso en que fue asesinado José Manuel Parada, en el camino que une Quilicura con el aeropuerto de Pudahuel.

El sábado 6 de abril familiares, amigos y compañeros de trabajo de José Manuel Parada realizaron una romería al sitio donde fueron asesinados por sus captores los tres secuestrados.



CUANDO ha transcurrrido un mes desde el secuestro y homicidio de tres profesionales —entre ellos el funcionario de esta Vicaría de la Solidaridad, José Manuel Parada Maluenda— aún no se logra el esclarecimiento de esos graves sucesos. Ha trascendido la excelente disposición del ministro en visita, José Cánovas Robles, y las acuciosas diligencias que ha llevado adelante durante este tiempo, cuestión que está concitando la admiración y la gratitud de todos quienes esperan que la justicia cumpla su deber. Así lo ha reconocido también la Iglesia de Santiago, la que ha depositado su confianza en que la verdad será esclarecida (ver recuadro).

Sin embargo, pese a la acuciosidad desplegada por el ministro Cánovas y la agilidad de sus actuaciones, aun no se conoce a los culpables. Entretanto, las sospechas —se está diciendo en los corrillos y públicamente— recaen en funcionarios cuya identidad —también se reconoce— será imposible dilucidar por las solas gestiones del magistrado. El diario "El Mercurio" editorializaba así el domingo 28 de abril: "La ciudadanía puede comprender que dentro de cualquier organismo broten aisladamente conductas incontrolables de uno o más de sus miembros que contradigan la vocación de la entidad y las órdenes de sus superiores. (...) La eficacia que han demostrado en casos anteriores los organismos de seguridad lleva a la opinión pública a esperar de éstos la pronta solución de los recientes sucesos y a adjudicar al gobierno, pese a que ha demostrado especial interés en resolver dichos casos, cualquier tardanza en las investigaciones".

La semana del 29 de abril al 4 de mayo se esperaba que el Ministro Cánovas realizara diligencias claves, en algunas de las cuales podría toparse con organismos que tienen fuero militar. De allí que el problema de su eventual incompetencia preocupaba esencialmente a los abogados de las familias de las víctimas. Es bueno recordar que si un ministro civil necesita realizar una diligencia en un recinto policial o militar no la puede hacer él personalmente, sino debe enviar un exhorto al juez militar, quien encomendará a un fiscal militar realizarla.

En el intertanto, la banda armada que secuestró y asesinó el 29 y 30 de marzo pasado, u otras similares, han seguido actuando. De nada han servido las disposiciones del Estado de Sitio, implantado al decir de las autoridades como una manera de controlar los actos terroristas. Varios otros acontecimientos agudizaron el temor y el asombro en la población, que ve el inmovilismo de las autoridades como un síntoma preocupante. ¿De quién dependerá, sino de ellas, la seguridad de los ciudadanos?, se preguntan.

El concretar las amenazas lanzadas contra la sicóloga Carmen Hales (22 de abril) pareció una demostración de fuerza, en momentos en que las declaraciones oficiales y las acciones judiciales apuntaban a reafirmar la necesidad de esclarecer lo sucedido y castigar a sus autores. Los indicios que en este caso hay apuntan mucho más precisamente a sus autores. Aunque la relación entre este caso y el triple secuestro con homicidio de marzo no está definitivamente establecida, los vincula —si no los mismos objetivos— la forma de operar y la conmoción provocada.

Pero no han sido éstos los únicos y últimos secuestros. La prensa informó profusamente la situación producida en Valparaíso con la brutal violación de María Cifuentes Casali, que motivó al Arzobispo-obispo de esa ciudad, Monseñor Francisco de Borja

UNA LITURGIA DE ESPERANZA Y COMPROMISO

EL 30 de abril se cumplió un mes del asesinato de José Manuel Parada. Tiempo de detener la tarea y reflexionar; de juntarnos y dejar sentir el dolor; de ser conscientes de su ausencia y sacar fuerzas. Tiempo de renovar el compromiso en la causa común. Y de oír la Palabra que ilumina.

"Creo que las Bienaventuranzas —esas palabras que Cristo dirigió a las multitudes al comenzar su ministerio— encuentran en estos momentos una muy cabal aplicación". El Vicario de la Solidaridad, Monseñor Santiago Tapia, presidió la liturgia en el viejo salón del Palacio Arzobispal. Concelebraron el pastor Gabriel Almazán, secretario regional del Consejo Latinoamericano de Iglesias Protestantes, y el Obispo José Flores, de la Confraternidad Cristiana de Iglesias. Asistieron el padre de José Manuel, el actor Roberto Parada; su viuda, Estela; y la esposa de Santiago Nattino.

"Unidos en el recuerdo de un hermano que partió, encontramos aquellas condiciones que quería Jesús en sus seguidores: desprendimiento de la riqueza material; pobreza de espíritu que es compartir la riqueza espiritual; el saber encontrar la respuesta de la comprensión y la argumentación frente al enemigo, y no la respuesta de la violencia. Nos habla Jesús de que son bienaventurados los que tienen hambre y sed de justicia, esa justicia que significa, antes que nada, respetar los derechos humanos, respetar los derechos de los demás, respetar el derecho al trabajo, a la participación, a la libertad. Bienaventurados los que tienen misericordia del que sufre, del pobre, del miserable, del alcohólico, del que está despreciado por la sociedad. Nos habla de la bienaventuranza del que busca la paz. Creo que dentro del espíritu de la Vicaría se ciernen, precisamente, estas bienaventuranzas. Por eso que a este hermano nuestro, que se distinguió por su celo por la justicia, por su celo por la paz, por su celo por los pobres, tenemos que considerarlo también a él bienaventurado. También a él —como Cristo lo ha dicho— le pertenece el Reino de los Cielos. (...) Nuestra liturgia es una liturgia de esperanza; de fraternidad y de compromiso. Frente a todos los antivalores que se oponen a las Bienaventuranzas de Cristo, fortalezcámonos con el ejemplo de nuestro hermano José Manuel y con la esperanza de la resurrección. Esa resurrección que llegará algún día, después de que nuestras cenizas vuelvan a tomar cuerpo y seamos animados por el espíritu. Y esa resurrección que esperamos que ha de llegar a nuestra Patria".



Al cumplirse un mes del asesinato del funcionario de la Vicaría de la Solidaridad, sociólogo José Manuel Parada, sus compañeros recordaron la fecha con un acto litúrgico presidido por el Vicario de la Solidaridad, Monseñor Santiago Tapia.



"Si vas a tu trabajo el lunes (22 de abril) ya sabes lo que te puede pasar". Ese día se cumplía por primera vez una amenaza, al ser secuestrada Carmen Hales Dib. Veinticuatro horas después relataba detalles de su aprehensión.

Valenzuela y a sesenta abogados, hacerse parte y patrocinar la querella interpuesta por la afectada, contra los presuntos miembros del "ACHA", autores de la agresión (ver información aparte). Asimismo, la prensa daba a conocer (30 de abril) que el ciudadano Eduardo Segundo Gutiérrez Cabrera había sido secuestrado desde una liebre, por sujetos que lo inmovilizaron lanzándole "spray" en la cara y le mantuvieron cautivo durante cuatro días mientras lo torturaban.

A esto se sumaban las amenazas telefónicas y a través de anónimos que llegaban a las casas y oficinas de los familiares de las víctimas, de sus abogados y, según trascendió, alcanzaba hasta círculos bastante cercanos al ministro Cánovas.

El clamor para que cese este tipo de actuaciones se acrecienta. Todos los sectores, incluso cercanos al gobierno, exigen que la verdad sea dicha. Muy principalmente la Iglesia, que ve cernirse el riesgo de que la espiral del terror sea incontrolable mañana.

No es necesario detallar todas las acciones que se han llevado a cabo para ayudar a hacer luz sobre estos oscuros acontecimientos. La prensa ha dado profusión de detalles sobre ellas. Lo que es permanente y trasciende los vaivenes de las gestiones judiciales o administrativas, y los rumores crecientes y variados, es la imperiosa urgencia de hacer claridad y justicia.

Si esto no se logra a la brevedad, por el esfuerzo del magistrado y la voluntad de las autoridades políticas, se estará burlando la posibilidad de volver a vivir en un Chile moralmente sano, respetable desde el punto de vista judicial y que posibilite a todos las mejores condiciones para el desarrollo personal y colectivo.

Monseñor Sergio Valech: "LA IGLESIA ESPERA UN PRONTO DESENLACE"

- **El Vicario General de Santiago se entrevistó con el ministro en visita.**
- **"Si todos los servicios y las personas a quienes corresponde colaborar lo hacen, se va a clarificar pronto lo sucedido", dijo monseñor Valech.**

ENTRE las muchas personalidades y organizaciones que han acudido hasta las oficinas del Ministro en Visita, José Cánovas Robles, el jueves 25 de abril concurrió el Vicario General de Santiago, Monseñor Sergio Valech, acompañado del Vicario de la Solidaridad, Monseñor Santiago Tapia, y del abogado Jefe del Departamento Jurídico de la Vicaría de la Solidaridad, Alejandro González.

Monseñor Valech informó tras la reunión que "acudimos a presentar al Ministro Cánovas un saludo y a manifestarle la inquietud y el interés de la Iglesia por el pronto desenlace de esta investigación, al tiempo que le manifestamos nuestra disposición de colaborar en forma más amplia, en todo lo que él crea oportuno. El Ministro Cánovas agradeció inmensamente la visita y dijo que él estaba muy empeñado en el pronto esclarecimiento del caso. Dijo que estaba poniendo todos los medios, dentro de sus prerrogativas, para tener lo más pronto posible una solución".

Preguntamos a Monseñor Valech si él pensaba que se logrará tal propósito: "Yo puedo afirmarle que, por la conversación que tuve con el Ministro, por su calidad humana y su dedicación total, el proceso está en óptimas manos. Estoy seguro que el ministro va a encontrar la solución al problema".



Monseñor Sergio Valech en los Tribunales, luego de entrevistarse con el ministro en visita, José Cánovas Robles.

Preguntamós: Se ha dicho que el caso está policialmente aclarado, pero que no depende sólo del ministro revelar la autoría de estos crímenes, ¿qué opinión tiene respecto de esta afirmación?

"He oído ese comentario y opino que, si todos los servicios y las personas a quienes corresponde colaborar lo hacen, de acuerdo con las instrucciones del ministro, el juicio va a terminar pronto, clarificando la situación".

Trabajadores de Derechos Humanos: "ESTAMOS VIGILANTES EN ESTE PROCESO"

- **En visita al presidente de la Corte Suprema y al ministro en visita, trabajadores de los derechos humanos expresaron estar alertas frente al desarrollo de la investigación del triple secuestro con homicidio, del cual se cumplió un mes. Ofrecieron toda su colaboración a ambos magistrados.**

ORGANIZACIONES de derechos humanos visitaron los Tribunales el martes 30 de abril, para expresar su respaldo a la gestión que realiza el ministro en visita, José Cánovas Robles, en la investigación del triple secuestro con homicidio, del cual se cumplía un mes y ofrecer su colaboración si fuese necesaria.

El Consejo de Trabajadores de la Vicaría de la Solidaridad se entrevistó con el presidente de la Corte Suprema, magistrado Rafael Retamal. El Consejo expresó su preocupación por la marcha de las investigaciones del ministro Cánovas y el no esclarecimiento de los hechos, ante lo cual el ministro Retamal le dio seguridades de que el ministro Cánovas estaba trabajando con absoluta conciencia y dedicación. Al mismo tiempo, el alto magistrado le expresó su aprecio por la labor de la Vicaría de la Solidaridad y manifestó estar escandalizado por estos bárbaros crímenes.

El ministro Rafael Retamal expresó a los dirigentes del Consejo su confianza en que el caso se solucionará, si el ministro Cánovas cuenta con toda la colaboración necesaria.

OTROS ORGANISMOS DE DERECHOS HUMANOS

Ese mismo martes 30, una delegación del Plenario de Derechos Humanos se entrevistó con el ministro en visita, José Cánovas Robles. Representantes de la Comisión Chilena de Derechos Humanos, Fasic, Codeju, Codepu y Servicio Paz y Justicia conversaron cerca de 50 minutos con el magistrado. Le expresaron su preocupación por la repetición de situaciones de violencia extrema que han sucedido contra disidentes, estando en vigencia el Estado de Sitio. Manifestaron la necesidad de llegar al fondo de lo sucedido y se plantearon vigilantes frente a este proceso. Los organismos de derechos humanos no aceptarán silencios o verdades a medias, dijeron, ofreciendo al magistrado toda su colaboración.

El ministro Cánovas, afirmó el vocero, fue muy cordial, asegurando su disposición de llegar hasta el final, vale decir, hasta los límites máximos que le permita la jurisdicción. Reconoció que ha recibido manifestaciones de apoyo de otros magistrados y agradeció que organizaciones tan respetables le expresaran su inquietud y disposición de ayudar.

Magistrado de Calama: SE CONSTITUYE EN CONCHI

La magistrado del Segundo Juzgado del Crimen de Calama viajaba, al cierre de esta edición (30 de abril), al campo de prisioneros de Conchi para constatar en el lugar el estado de las 11 personas que se encuentran detenidas desde el 8 de febrero de este año, en virtud del estado de sitio.

La jueza se constituía en el inhóspito lugar (a 130 kilómetros de Calama y 3.000 metros de altura), dando cumplimiento a un exhorto de la Corte de Apelaciones de Santiago que pidió se investigara las vías de acceso a Conchi y las condiciones en que están los prisioneros. Ocho de los 17 prisioneros que allí había fueron relegados el 25 de abril a distintas localidades nortinas, después de habérseles levantado la orden de arresto.

En este momento se encuentran en Conchi, en carácter de detenidos, Arnaldo Bravo Cid, Oscar Dávila León, Antonio Deij Escribano, Carlos Henríquez González, Carlos Guerrero Somoza, Lino Lara Valenzuela, Carlos López López, René Gonzalo Rovira Soto y Hugo del Tránsito Tapia Valdivieso.

El exhorto fue tramitado por mano a través de la abogado Rose Marie Bornard y se esperaba que el jueves 2 de mayo la jueza entregara su informe.

Los detenidos no se encuentran precisamente en buenas condiciones anímicas. El lugar es inhóspito, frío, de difícil acceso. Las cartas de los familiares son censuradas antes de ser entregadas a los detenidos.

Las visitas son muy escasas por las dificultades que existen para llegar. Los prisioneros son de Santiago, Concepción y Valparaíso. El viaje en bus Santiago-Calama-Santiago cuesta 7 mil pesos; desde Concepción 9 mil pesos. De Calama a Conchi (110 kilómetros) el camino es casi inaccesible. Un taxi cobra 20 mil pesos. En las oportunidades que los familiares han viajado se han conseguido el vehículo del sindicato Nº 2 de Chuquicamata, que ha quedado averiado. Lo mismo ha sucedido con dos vehículos de la prelatura de Calama. En estos momentos sólo llega el jeep del Obispo de Calama, Monseñor Juan Bautista Herrada, quien visita a los prisioneros o presta su vehículo para que suban a Conchi los familiares.

MONSEÑOR JUAN FRANCISCO FRESNO

Nuevo Cardenal para Chile

- **Designación de Arzobispo de Santiago como tercer Cardenal de Iglesia chilena provocó satisfacción en todos los sectores sociales.**
- **En visita a Vicaría de la Solidaridad —luego de su nombramiento— destacó la labor que ella cumple en favor de los más necesitados. "Nuestra Vicaría —dijo—, en permanente proceso de revisión y perfeccionamiento, cuenta con nuestro respaldo de Pastor y con la gratitud y el cariño de los muchos a quienes ha prestado un apoyo que sólo ella ha estado capacitada para dispensar".**

EN las primeras horas del miércoles 24 de abril las radioemisoras santiaguinas difundían en sus informativos una muy optimista noticia para el país. El cable, fechado en Ciudad del Vaticano, daba cuenta que el Papa Juan Pablo II, en su habitual audiencia colectiva de los miércoles en la Plaza de San Pedro, anunciaba "urbi et orbe" la designación de 28 nuevos cardenales. Entre ellos el Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno Larraín. Por primera vez en la historia, la Iglesia chilena cuenta con dos representantes en el Sacro Colegio Cardenalicio: Monseñor Raúl Silva Henríquez, desde 1962, y Monseñor Juan Francisco Fresno.

El hecho ha sido interpretado como una nueva muestra de cariño de Juan Pablo II hacia nuestro pueblo y de apoyo a lo obrado por la Iglesia chilena. No es común que una nación como Chile tenga dos purpurados.

Apenas supo de su designación, Monseñor Fresno agradeció a Dios y al Santo Padre por tan alta distinción. Igualmente formuló un ferviente llamado a la unidad, reconciliación y a la no-violencia en el país.

"Han nombrado Cardenal —dijo a la prensa— a este Obispo que ya está viejo. Que pronto tendrá que jubilar. No hay mérito alguno, porque en realidad, ustedes me conocen. Todo el mundo sabe quien soy y solamente la misericordia del Señor es la que permite que estas cosas vayan sucediendo. Por eso mi gratitud hacia el Santo Padre, Juan Pablo II, por haberse dignado designarme para formar parte del Colegio Cardenalicio".

LLAMADO A LA CORDURA

Con la fuerza que le da su nueva investidura, el Arzobispo de Santiago llamó nuevamente a una urgente reconciliación entre los chilenos. "No sé si es la oportunidad de hacerlo, pero quiero hacer un llamado para que volvamos a un camino de cordura, un camino de no-violencia, positivo, de construcción y no de destrucción. Harto hemos sufrido ya con el terremoto. Harto hemos sufrido con estas muertes y asesinatos, las destrucciones de cuerpos, de vidas y de materiales de construcción".

"En esta oportunidad —agregó el Cardenal Fresno Larraín— tan solemne para mí, que sea también una ocasión para hacer un llamado a todos. A todos los hombres. A fin de que podamos ir construyendo en la justicia y en el amor un mundo nuevo en esta patria grande, nuestra, que tanto amamos. El mundo espera de nosotros mucho, porque hemos dado ahora un testimonio de paz en esta reconciliación con Argentina. Tenemos que seguir dando un testimonio de paz en una reconciliación entre nosotros. En un encuentro donde todos podamos aportar lo mejor. Tanto las autoridades como los gobernados tenemos esta responsabilidad y yo confío en el Señor que encontraremos el camino para que así pueda volver entre nosotros el camino de la reconciliación y de la paz que todos anhelamos".

Del instante mismo en que se supo la noticia, cientos de saludos y visitas ha recibido el nuevo Cardenal. Estas han venido de los más diversos sectores sociales del país. El Cardenal Silva Henríquez, quien se encontraba de visita en Alemania, manifestó su alegría por el nombramiento: "Es un gran honor para Chile que tenga ya dos cardenales. Sobre todo, el que se haya nombrado al Arzobispo de Santiago en este momento. Es para nosotros una alegría y cooperaremos con él, con todo el corazón".

APOYO A LA VICARIA DE LA SOLIDARIDAD

Entre las primeras actividades realizadas como Cardenal, Monseñor Fresno visitó la Vicaría de la Solidaridad, el lunes 29 de abril, coincidiendo con el primer mes del secuestro y asesinato de José Manuel Parada, trabajador de esta Vicaría, junto a otros dos profesionales. En la oportunidad, reiteró su apoyo a la misión que cumple el personal de este organismo eclesial, que ha sido cuestionado en el último tiempo por alguna prensa. "Como Arzobispo de Santiago —dijo leyendo una declaración pública— deseo manifestar que la Vicaría de la Solidaridad es un organismo pastoral de la Iglesia, que cumple una inmensa y esforzada labor de justicia y amor al prójimo según el espíritu del Evangelio, lo cual supera con mucho los errores que, como toda obra humana, pueda cometer".

"Nuestra Vicaría —agregó—, en permanente proceso de revisión y perfeccionamiento, cuenta con nuestro respaldo de Pastor y con la gratitud y el cariño de los muchos a quienes ha prestado un apoyo que sólo ella ha estado capacitada para dispensar".

"Pido para la Vicaría de la Solidaridad desapasionada comprensión, más aún, reconocimiento y gratitud por la labor realizada en favor de los más necesitados y el que oremos para que cada día sea más fiel al modelo del Buen Samaritano que nos enseñó Jesús y que tan bien encarnó San Francisco de Asís, su Patrono".

¿QUE SIGNIFICA SER CARDENAL?

Monseñor Fresno es el tercer Cardenal que tiene la Iglesia chilena en su historia. El 24 de diciembre de 1945, el Papa Pío XII concedió tal dignidad al entonces Arzobispo de Santiago, Monseñor José María Caro Rodríguez. Fue el primer Cardenal que tuvo el país. A su muerte, en diciembre de 1958, le sucedió en el cargo de Arzobispo de Santiago Monseñor Raúl Silva Henríquez, a quien el Papa Juan XXIII le confirmó la nominación cardenalicia el 17 de febrero de 1962.

El Capítulo III del Código de Derecho Canónico establece, en sus artículos 349 al 359, las facultades del ejercicio de Cardenalato. "Los Cardenales de la Santa Iglesia Romana —dice— constituyen un Colegio peculiar, al que compete proveer a la elección del Romano Pontífice; asimismo, asisten al Papa tanto colegialmente, cuando son convocados para tratar juntos cuestiones de más importancia, como personalmente, mediante distintos oficios que desempeñan, ayudando al Papa en su gobierno cotidiano de la Iglesia universal".

Los cardenales son elegidos libremente por el Papa "entre aquellos varones que hayan recibido al menos el presbiterado y que destaquen notablemente por su doctrina, costumbres, piedad y prudencia"; pero los que aún no son Obispos deben recibir la consagración episcopal.

Los cardenales conservan su título hasta la muerte, aunque el derecho a voto para elegir Papa lo tienen hasta los 80 años de edad. Por otra parte, no tienen supremacía jurídica sobre los Obispos y Arzobispos, pues cada uno de ellos depende directamente de la Santa Sede. Tampoco los cardenales necesariamente son los que presiden las Conferencias Episcopales respectivas. En el caso de Chile, por ejemplo, el actual presidente de los Obispos es Monseñor Bernardino Piñera, Arzobispo de La Serena.



Uno de los primeros gestos públicos de Monseñor Juan Francisco Fresno como Cardenal fue visitar la Vicaría de la Solidaridad, otorgándole su total apoyo de Pastor.

201 SOLIDARIDAD
COMPROMISO CON LA VERDAD

QUINCENA DEL 18 AL 31 DE MAYO 1985

icario de la Solidaridad
"TRANSFORMAR
EL SILENCIO
EN PALABRA"



Dice Yavé:

"¿No saben cuál es el ayuno que me agrada?
Romper las cadenas injustas,
desatar las amarras del yugo,
dejar libres a los oprimidos,
y romper toda clase de yugo.
Compartirás tu pan con el hambriento,
los pobres sin techo entrarán a tu casa,
vestirás al que veas desnudo
y no volverás la espalda a tu hermano..."

(ISAIAS 58: 6-7)

ayunos "POR LA VIDA Y POR LA PAZ"

TRIPLE HOMICIDIO

Acercándose a la verdad

- **La acumulación en manos del ministro Cánovas de las investigaciones que se siguen por los secuestros de la AGECH y de Ramón Arriagada, pidieron los abogados querellantes.**
- **Otras diligencias se relacionan con posibles visitas a recintos policiales o militares y la posible citación a declarar a cinco miembros del DICOMCAR.**



Abogado Luis Hermosilla

EL ministro en visita José Cánovas Robles, que investiga el triple secuestro con homicidio ocúrrido a fines de marzo, estaba por decidir respecto de importantes diligencias que aproximarían más precisamente a la identificación de los autores del crimen. Tales diligencias podrían estar relacionadas, según se puede deducir, con visitas a recintos militares o policiales, desde el momento que Cánovas citó a su oficina (13 de mayo) al fiscal militar de turno, Francisco Baghetti. Hay que recordar que si un ministro civil necesita realizar investigaciones en esas dependencias, debe llevarlas a cabo a través de un fiscal militar.



Una liturgia se realizó en la Vicaría de la Solidaridad al cumplirse un mes del asesinato de José Manuel Parada, Manuel Guerrero y Santiago Nattino.

NUEVAS DILIGENCIAS

Entre las diligencias pedidas a Cánovas estaba una solicitud de acumulación de las investigaciones que se llevan tanto en el 8º Juzgado del Crimen, por el allanamiento de la sede de la AGECH en calle Londres y el secuestro de varios de sus dirigentes, como de la causa que se tramita en el 16º Juzgado del Crimen por el secuestro de Ramón Arriagada. Este último sería el antecedente inmediato de los sucesivos secuestros y allanamientos que ocurrieron a partir del 28 de marzo.

En el escrito correspondiente, el abogado Luis Hermosilla expone que "hay un grado de coincidencia extraordinariamente relevante" entre las descripciones que hacen los secuestrados del recinto secreto en que se les mantuvo, "lo cual permite presumir que tanto los secuestros de la AGECH como el de Arriagada fueron cometidos por el mismo grupo de individuos".

Especifica, asimismo, la relación entre Arriagada –secuestrado el 25 de febrero– y el secuestro de José Manuel Parada y Manuel Guerrero, por quienes "se le preguntó reiteradamente... sobre sus actividades, ocupaciones, domicilios, relaciones personales, etc...".

La petición de que ambas causas se acumulen a la investigación del múltiple homicidio se basó en disposiciones del Código Orgánico de Tribunales, que establecen que los delitos conexos pueden ser estudiados por un mismo magistrado. Consideran delitos conexos "los cometidos por dos o más personas en distintos lugares o tiempos, si hubiere precedido concierto entre ellas". Se esperaba que el ministro Cánovas tomara una determinación respecto de la solicitud de acumulación el miércoles 15 de mayo, al cierre de la edición.

Trascendió, sin embargo, que la razón de fondo para pedir la acumulación en el caso de la causa por el secuestro de Arriagada estaría en la decisión del juez que lo investiga, Fernando Carreño, de solicitar la colaboración del OS-7 de Carabineros, lo que aparece contradictorio con las sospechas que circulan sobre los presuntos autores del crimen de marzo.

TESTIMONIO DE DETENIDOS POR DICOMCAR

Mientras tanto, nuevos testimonios se agregaban a la causa que tramita Cánovas. El ministro había tomado declaraciones a dos de las cinco personas que en enero pasado fueron detenidas en el Cajón del Maipo por el DICOMCAR (Dirección de Informaciones y Comunicaciones de Carabineros). Guillermo Ossandón, José Contreras, Carlos Mellado, Ignacio Fonseca y Gabriel Riveros se encuentran detenidos y procesados por presunta infracción a las leyes de Control de Armas y Antiterrorista. Algunos de ellos habrían reconocido a uno o dos de sus aprehensores en los retratos hablados que Investigaciones dio a la publicidad luego del triple homicidio de marzo. En la tramitación de un amparo en su favor, la Dirección de Orden y Seguridad de Carabineros informó, el 25 de febrero, que los aprehensores eran los funcionarios del DICOMCAR, capitanes Héctor Díaz Anderson y Patricio Zamora Rodríguez, y los cabos primero Luis Jofré Herrera, Ramón Valenzuela Cuevas y Héctor Moya Romero. Los dos oficiales y tres suboficiales estarían citados a declarar ante el ministro Cánovas.

Pero no todas las diligencias efectuadas por el magistrado contribuyen a aclarar el crimen. Una diligencia pedida para investigar las actividades que se desarrollan en un inmueble de calle Dr. Barros Borgoño, en la comuna de Providencia, aparentemente no condujo a los resultados esperados.

Mientras tanto, los rumores respecto al esclarecimiento definitivo del caso recrudecieron a mediados de mayo. Por esos días se comentó profusamente que se entregaría a los autores del crimen. Como un reflejo de la preocupación ciudadana respecto del tema, los Obispos a través del Comité Permanente emitieron un comunicado, en uno de cuyos puntos expresaron su esperanza de que la Justicia "logrará esclarecer pronto todos estos crímenes y sancionar a los culpables de acuerdo a la ley y la equidad" (ver página 7).

Al cierre
REPUDIABLES ATENTADOS

TRES personas habían muerto –al cierre de esta edición– como consecuencias de dos atentados explosivos ocurridos en las Municipalidades de Conchalí y Lo Prado el pasado 14. Las primeras dos víctimas fueron la funcionaria de la Municipalidad de Lo Prado, Susana Sánchez, y una mujer no identificada aún. Al día siguiente falleció José Ramírez Burgos, quien había sufrido la amputación de una de sus extremidades en la explosión de las oficinas del Registro Civil de Conchalí. Mientras tanto, otras 27 personas fueron internadas en diferentes centros asistenciales. Algunas de ellas sufrieron asimismo la amputación de extremidades o politraumatismo a causa de la fuerte onda expansiva en ambos atentados.

Las acciones terroristas fueron condenadas por autoridades, personalidades y toda la opinión pública. Del mismo modo, y por los principios que promueve y defiende revista SOLIDARIDAD, esta publicación condena con la máxima energía estos hechos insanos que no sólo enlutan a nuevas familias de la Patria, sino que dañan el alma de nuestra comunidad.

Por su parte, el Vicario de la Solidaridad entregaba al respecto la siguiente declaración pública:

Los hechos de violencia conocidos en las últimas horas, que han causado la muerte de tres personas y dejado heridas a otras, mueven a este Vicario a reiterar lo que expresara con motivo de otros actos criminales cuyo pleno esclarecimiento esperamos: ¡En nombre de Dios proclamamos, "no es justo, no es humano, no es cristiano" este espiral de violencia. No queremos más muertes!

Nadie puede disponer de la vida de su hermano. Sólo el Padre Dios, que nos ha otorgado este precioso don puede hacerlo. El nos ordena respetarla y promoverla.

Elevamos nuestra oración al Señor, para que acoja a las víctimas fatales, consuele a sus seres queridos y devuelva la salud a los heridos.

Abrigamos la esperanza en que la labor de los organismos de seguridad ante estos hechos sea efectuada de un modo tal que no afecte indiscriminadamente a personas no involucradas en estos hechos.

Santiago, 16 de mayo de 1985

SUMARIO

NACIONAL
Triple homicidio: acercándose a la verdad 2
Celebración de 200 ediciones de SOLIDARIDAD 4
Comité permanente: nuevo llamado 7
Universidad: dirigentes en paralelo 8
Muerte de universitario: "¡está todo tan claro!" 20
Detenidos en Conchi: una medida abusiva 20
Caso Hugo Vásquez: acusación contra tres detectives 21
Huelga de hambre: "nuestro dolor se ha hecho colectivo" 22
Solidaridad con familiares: se multiplican los ayunos 23
Ayuno en Vicaría de la Solidaridad: "por la vida, la justicia y la paz" 24

IGLESIA EN EL MUNDO
Doctrina Social: un desafío permanente. 9
Semana de oración por la unidad de los cristianos 9
Tercera Semana Teológica: don Enrique, hombre de fe 10
Vocaciones: una labor que crece. 11

REPORTAJE
Para salir adelante: ¿se necesita un líder...?. 12

TRABAJADORES
1º de mayo: lo que dijeron los trabajadores 15
Acuerdos gobierno-FMI: un cinturón demasiado apretado. 16
Colegios profesionales: eligen directivas 17

CULTURA
Cetechi: hacer teatro con mística 18
CVX: "reconstruyamos la vida y la paz" 19

SOLIDARIDAD
la verdad nos hará libres

Director y representante legal
Vicario episcopal Santiago Tapia Carvajal
Director reemplazante
Delegado episcopal Enrique Palet Claramunt
Subdirector
Rodrigo de Arteagabeitia
Editor
Walter Parraguez
Periodistas
Ramón Abarca, Cecilia Atria, Graciela Ortega, Elia Parra, Pablo Portales y Marianela Ventura
Colaboran Paulina Modiano y Milena Vodanovic
Fotografía
Percy Lam, Pilar Vergara y archivo SOLIDARIDAD
Diseño
Washington Apablaza y Gonzalo Torres
Composición IBM
Rosalba Cáceres y Víctor Cereceda
Promoción
Carlos Arratia y Ximena Contreras
Secretaria
Pamela Miranda
Domicilio
Plaza de Armas 444 - Casilla 26-D - Santiago - Chile
Fono 724921.

REVISTA QUINCENAL DE LA VICARIA DE LA SOLIDARIDAD DEL ARZOBISPADO DE SANTIAGO

AÑO 10 - Nº 201 del 18 al 31 de mayo 1985

GRAFICA ANDES LTDA.
Andes 4446 - Fono 733605
Santiago
Quien actúa sólo como impresor.



UN NIVEL DE VIDA DIGNO

Si el derecho a la existencia, a conservar la vida es el primero y fundamental de los derechos, íntimamente unido a éste, es el derecho a contar con los medios necesarios para un decoroso nivel de vida, cuales son principalmente el alimento, el vestuario, la vivienda, el descanso, la asistencia médica.

Hubo épocas en que programas de gobierno se sintetizaban en el slogan: "pan, techo y abrigo".

Son ambiciones no difíciles de lograr.

La tierra de nuestro Chile es generosa. En ella hay espacios suficientes para el cultivo de cereales y frutos que junto al mundo animal proporcionan los elementos básicos de la alimentación.

Para el techo: la casa digna, no la mediagua, nuestros bosques ofrecen su generosa cooperación, junto a las canteras que proporcionan los otros materiales integrantes de la vivienda. Y para la transformación de lo que Dios, la naturaleza nos ha regalado, los trabajadores manuales y técnicos esperan angustiados su aprovechamiento, paralizado por la cesantía y los fracasos de un modelo económico que beneficia a unos pocos.

En su Encíclica sobre el desarrollo decía Paulo VI: "Si la tierra ha sido hecha para procurar a cada uno los medios de subsistencia y los instrumentos de su progreso, **todo hombre tiene el derecho de encontrar en ella lo que necesita.** Dios ha destinado la tierra y todo lo que en ella se contine para uso de todos los hombres...". Todos los demás derechos, sean los que sean, comprendidos en ellos los de propiedad y comercio libre, a ello están subordinados: no deben estorbar, antes al contrario, facilitar su realización, y es un **deber social, grave y urgente** hacerlos volver a su finalidad primera (Populorum Progressio Nº 22). Es contrario al plan de Dios y por lo tanto ofensa al Creador, el que contando Chile con una enorme fuerza laboral, no tiene posibilidades de entregar su trabajo, para el aprovechamiento de la naturaleza que es pródiga en recursos para satisfacer las necesidades humanas.

Desgraciadamente, criterios fundados en el economicismo capitalista liberal, siguen considerando el lucro como motor esencial del progreso; la ley de la oferta y la demanda como reguladores de la economía; y la propiedad privada como un derecho absoluto.

Se hace necesario que las organizaciones profesionales y laborales junto a empresarios, pensadores y técnicos tengan posibilidades de encontrarse para la búsqueda de soluciones a los graves problemas que afectan a la familia en su derecho fundamental para un nivel de vida digno.

Secuelas del terremoto, disminución de ingresos, cesantía, bajos salarios, son realidades que urgen una acción dinámica del Estado, con la participación de los ciudadanos.

Santiago Tapia Carvajal



CELEBRACION DE LAS 200 EDICIONES DE SOLIDARIDAD

Reconocimiento que fortalece



CON un acto litúrgico presidido por el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno y un encuentro entre periodistas de diversos medios de comunicación con el Vicario de la Solidaridad, Monseñor Santiago Tapia (ver recuadro), se celebraron, el 6 de mayo pasado, las doscientas ediciones de la revista SOLIDARIDAD.

En la ceremonia litúrgica participaron el Vicario de la Solidaridad; el Vicario General de Santiago, Monseñor Sergio Valech; el Obispo Auxiliar de Santiago, Monseñor Jorge Hourton; el Vicario de la Zona Oeste, Monseñor Olivier D'Argouges; el Vicario de la Pastoral Obrera, Monseñor Alfonso Baeza y el rector del Seminario Pontificio, Monseñor Juan de Castro. Asimismo, estuvieron presentes numerosos embajadores, encargados de Negocios y consejeros de distintos países acreditados en Chile, representantes de instituciones ecuménicas y de organismos de derechos humanos. Entre ellos, representantes de Alemania, Argentina, Austria, Australia, Bélgica, Canadá, Costa Rica, España, Francia, Gran Bretaña, Holanda, Italia, Israel, Noruega, Perú, Suiza, Venezuela, Estados Unidos y el representante de la Santa Sede.

También se hicieron presentes miembros de la Confraternidad Cristiana Ecuménica, del Consejo Mundial de Iglesias, de la Iglesia Evangélica Luterana y un representante del Gran Rabino de Chile.

El acto fue iniciado con una introducción del Secretario Ejecutivo de la Vicaría de la Solidaridad, Enrique Palet, quien posteriormente ofreció la palabra al Vicario Monseñor Santiago Tapia (ver discurso aparte).

Algunos asistentes, además de su presencia, quisieron manifestar verbalmente su saludo y su reconocimiento a la labor de la Iglesia Católica chilena, y solidarizaron con el trabajo que durante todos estos años ha realizado la revista SOLIDARIDAD.

El rabino Marcos Wisch, representante del Gran Rabino de Chile, a través de la lectura de un trozo del Libro de los Proverbios de la Biblia, se refirió a la necesidad de apaciguar los espíritus para alcanzar un mundo de paz.

También hicieron uso de la palabra Marta Palma, miembro del Comité Central del Consejo Mundial de Iglesias y el pastor Juan Sepúlveda, vicepresidente de la Confraternidad Cristiana Ecuménica (ver recuadro).

Diversos funcionarios de la Vicaría de la Solidaridad leyeron trozos de la Biblia, seguidos de cantos religiosos entonados por todos los participantes.

Posteriormente, el subdirector de SOLIDARIDAD, periodista Rodrigo de Arteagabeitía, dio lectura a una oración escrita por el padre Alberto Hurtado s.j. en el año 1952 (ver recuadro).

Finalizando este acto litúrgico, todos los asistentes entonaron el Himno de la Alegría.

En este nuevo aniversario de SOLIDARIDAD se recibieron además numerosos saludos, tanto de organismos e instituciones nacionales como internacionales.

Vicario de la Solidaridad
"TRANSFORMAR EL SILENCIO EN PALABRA"

- **Palabras de Monseñor Santiago Tapia durante el acto de celebración del noveno aniversario y edición del número 200 de la revista "SOLIDARIDAD".**

ME es muy grato dar la bienvenida a este selecto grupo de amigos de la Vicaría, que nos acompañan para celebrar el número 200 de esta revista, que ha procurado ser el testimonio público de las inquietudes, realizaciones y propósitos de nuestra comunidad, en este riesgoso campo de la solidaridad y de la defensa de los derechos humanos.

Me he referido a un riesgoso campo, ya que la época en que vivimos se ve amenazada por ideologías contradictorias, por intereses contrapuestos y, sobre todo, porque el espíritu del mal lucha y seguirá luchando contra Dios, contra ese Dios que maravillosamente ha sido definido: Dios es Amor.

En estos largos años de excepción, nuestra Iglesia ha asumido el compromiso de ser Voz de los que no tienen voz. Con todas las imperfecciones propias de la realidad humana, la Iglesia debe hablar. A todos los hombres, porque es Madre común, y más aún cuando hay una legión de hijos suyos que carecen o que tienen muy limitada su posibilidad de expresarse. Ella debe asumir su silencio contenido y transformarlo en Palabra.

Ser voz de los sin voz, "aún con el riesgo que ello implica", es uno de los compromisos evangélicos asumidos por la Iglesia Latinoamericana en Puebla y al cual la Iglesia de Santiago, a través de "SOLIDARIDAD", no puede menos que ser fiel, cuidando, al hacerlo, de dirigirse al corazón de los hombres, para su conversión a la práctica de la caridad, que es fuente de la Civilización del Amor.

Queridos amigos, la misión pastoral específica de la Vicaría de la Solidaridad y la magnitud de los problemas que ha debido enfrentar en estos últimos años, ha determinado que la temática principal de nuestra revista sea la de los derechos humanos individuales.

PALABRAS DEL PAPA

Su Santidad Juan Pablo II ha hablado a los periodistas sobre este ámbito predilecto de su preocupación, con palabras que sólo cabe repetirlas textualmente:

"Las cruces que marcan el camino de la historia en la última fracción del siglo XX delinean el drama de fondo de nuestra civilización. Por lo demás, vosotros mismos soís testigos con frecuencia de como se repite en nuestros días el martirio del Gólgota, la crucificción del hombre contemporáneo, la escandalosa violación de los derechos y libertades de la persona humana en todas las latitudes" (J.P. II a los periodistas con ocasión de los Jubileos de la Redención. 27.1.84).

Los detenidos desaparecidos, los exiliados, las víctimas de la tortura, las víctimas de la violencia terrorista o represiva son, lamentablemente, signo de estos tiempos que nos interpelan a "transformar el mundo desde dentro, como tarea propia, a la luz de la Fe" (J.P. II O.R., Nº 5 pág. 8).

En esta tarea de defensa y promoción de los derechos humanos, los medios de comunicación son un instrumento indispensable, puesto que tal defensa y promoción no puede ser una actividad silenciosa sino una verdadera cruzada que comprometa a todos los hombres y, en primer lugar, a los cristianos.

La Enseñanza Social de la Iglesia en esta



materia, tiene su fuente en la Verdad revelada por Dios acerca del hombre, hecho a su imagen y semejanza.

UN DERECHO NATURAL

Entre sus derechos, por haber sido el hombre dotado de una inteligencia que participa de la omniscencia divina y de su infinita capacidad de comunicación, ocupa un lugar preeminente, como derecho natural de la persona humana, la libertad de expresión y de opinión.

Dicha preeminencia ético-jurídica llevó al Papa Pío XII a decir, en su Mensaje Radial al Primer Congreso de la Prensa Católica: "Allí donde no apareciera manifestación alguna de la opinión pública; allí sobre todo, donde hubiera que registrar su real inexistencia, sea cual sea la razón con que se explique su mutismo o su ausencia, se debería ver un vicio, una enfermedad, un mal de la vida social. Ahogar la voz de los ciudadanos, reducirla al silencio forzado, es a los ojos de todo cristiano, un atentado contra el derecho natural del hombre, una violación del orden del mundo tal como Dios lo ha establecido". (17.2.50).

Del mismo modo, la Iglesia ha proclamado el derecho natural de los hombres a ser informado verazmente, lo cual impone una grave responsabilidad no sólo al Estado, sino, sobre todo, a los medios de comunicación social.

Lamentablemente, en muchas latitudes —incluído nuestro país— la realidad contradice estos principios del Magisterio de la Iglesia. Ya en Puebla, los Obispos latinoamericanos advierten que "el monopolio de la información tanto de parte de los gobiernos como de parte de los intereses privados, permite el uso arbitrario de los medios de información y da lugar a la manipulación de los mensajes de acuerdo con intereses sectoriales" (Puebla 10, 71).

En nuestro propio país se vive una situación de graves restricciones a la libertad de expresión e información, lo que ha conducido recientemente a nuestro Arzobispo a expresar su confianza "en que pronto se restablezcan los mecanismos que hagan posible el fluir de todas las ideas que se expresan, tomando en cuenta, eso sí, el amor a las personas, el respeto a la verdad, la mesura en las expresiones, y la búsqueda siempre del bien común". Hoy nos sumamos con entusiasmo a este deseo de nuestro Pastor.

Pero, si se cumpliera el anhelo manifestado por nuestro Arzobispo, ¡qué grave responsabilidad radicaría en los medios de comunicación social!

LA PAZ, VALOR FUNDAMENTAL

Uno de los valores fundamentales de la vida humana, quizás el más preciado hoy día, es la Paz. El primer desafío que se presenta en nuestra patria a los medios de comunicación social es ser artífices de la paz, de aquella paz que, en palabras de Su Santidad el Papa Pablo VI, es el fruto del imperio de la verdad, la justicia, la libertad y la fraternidad. Deben evitar ser promotores de la confianza en los medios violentos y cooperar a la restauración de la convivencia nacional, para que, confiando en que pronto la autoridad reconozca plenamente sus derechos, puedan responder a la alta misión que Juan Pablo II les ha asignado: "Contribuir a la formación de una opinión pública madura y bien orientada". (OR Nº 6, p. 9).

Es lo que tratamos de hacer a través de nuestra revista "SOLIDARIDAD". Ella permite a la Vicaría transmitir su trabajo cotidiano al servicio de tantos hermanos que sufren. Trabajo, a veces, incomprendido por algunos, que esperamos hayan escuchado el llamado del señor Arzobispo a juzgarlo si no con gratitud, al menos con la "desapasionada comprensión" que él ha solicitado.

Somos un instrumento de evangelización, que hace presente el mensaje de Jesucristo en el lenguaje actualizado que la función comunicadora y los hechos mismos exigen, interpelando a la conciencia nacional estar alerta y actuar, porque el odio, la injusticia y la violencia amenazan diariamente nuestra convivencia; y sembrando solidaridad en el corazón de los chilenos, para que florezcan aquellos valores constitutivos de la verdadera cultura e identidad del pueblo cristiano.

DENUNCIAR ES ANUNCIAR

Pero, ser instrumento de evangelización nos obliga también a denunciar. No con ánimo destructivo, sino como quien, en realidad, anuncia la verdad.

Debemos cumplir el mandato de nuestro Señor: "Lo que os he dicho a oscuras predicadlo a la luz del día, y lo que les digo al oído predicadlo desde los techos de las casas" (Mateo, 10, 27).

La norma explicitada por el actual Santo Padre: Que a la mentira debemos llamar mentira y a la injusticia por su nombre, es para cumplirla ante todos los hombres de buena voluntad, de modo de ir sembrando en ellos sana inquietud por tantos problemas que afectan a la sociedad, pero especialmente a los pobres y perseguidos. Nadie puede admirarse de la denuncia social que hoy día formula nuestra Iglesia, si ha leído, por ejemplo, la Carta del Apóstol Santiago, que ya hace 2.000 años elevaba este reclamo que aún vibra en nuestros corazones: "¡Cómo clama el salario que no habéis pagado a quienes

CELEBRACION DE LAS 200 EDICIONES

trabajaron en la cosecha de vuestros campos! Las quejas de los segadores han llegado a oídos del Señor de los Ejércitos. Ustedes han llevado en la tierra una vida de lujo y placer. Han engordado y viene el día de la matanza. Han condenado al inocente y lo han matado, porque no se podía defender" (Santiago, 5, 4-6). ¡Qué actualidad cobra este clamor, cuando presenciamos tantos padecimientos en las capas más desvalidas de nuestro pueblo y tanta violencia en nuestra convivencia social!

Nosotros mismos no hemos estado ajenos al dolor que esto significa, uno de los nuestros ha sido recientemente víctima ignominiosa de la violencia homicida.

Pero ante esta realidad, continuaremos en nuestra tarea hasta que llegue ese día anhelado en que "los derechos del poder" sean entendidos sólo "en base al respeto de los derechos objetivos e inviolables del hombre" (Redemptor Hominis, 17).

Estimados amigos, nos anima nuestra Esperanza en Chile; nuestra gran Esperanza es que sin violencia busquemos "en común, un entendimiento en la Verdad, en la Justicia y en el Amor" (Comité Permanente. 18.3.83).

Al servicio de esa esperanza y de su animación ofrecemos hoy al Señor, y a toda la comunidad, el futuro de nuestra revista "SOLIDARIDAD". Y a ustedes los invitamos a unirse en este acto de Acción de Gracias.

Que el Padre de los Cielos nos ilumine, en especial a todo el equipo que hace la revista, para convertir en realidad este anhelo. Así sea.

Santiago, 6 de mayo de 1985.



A nombre de la Confraternidad Cristiana de Iglesias y del Consejo Latinoamericano de Iglesias, el pastor Juan Sepúlveda entregó su testimonio y saludo a SOLIDARIDAD.

Pastor Juan Sepúlveda
"PORTAVOZ DE LA VIDA VERDADERA"

Testimonio del pastor Juan Sepúlveda, vicepresidente de la Confraternidad Cristiana de Iglesias:

"Nuestro Señor Jesucristo dijo una vez a los dirigentes de su pueblo: 'Y conocerán la verdad, y la verdad les hará libres'. Y la verdad a la que se refería Jesús no era una idea, no era una ley. Era la verdad de la vida misma, tal como esa vida se manifestaba en Jesucristo.

Y la revista SOLIDARIDAD, en el Chile de hoy, ha sido un portavoz de esa vida verdadera, toda vez que ha sido conculcada, que ha sido disminuida, que ha sido aplastada, o sencillamente destruida. Y también ha sido un portavoz de esa vida, toda vez que desde el trabajo de las comunidades cristianas y del pueblo de nuestro país se reúne para trabajar por defender esa vida tan preciada que Dios nos ha dado con tanto amor.

A nombre de la Confraternidad Cristiana de Iglesias, y me atrevo a hacerlo también a nombre del Consejo Latinoamericano de Iglesias, queremos expresar al señor Cardenal Juan Francisco Fresno, a Monseñor Santiago Tapia y a todos los trabajadores de esta Vicaría, nuestra profunda adhesión, al celebrarse el número doscientos de esta revista, y nuestro compromiso de trabajar juntos, ecuménicamente, para que esta verdad de la vida sea dada a conocer desde los techos, desde los tejados.

En la medida en que ecuménicamente estemos trabajando por esa verdad, estaremos trabajando también por la libertad en el profundo sentido evangélico de esta palabra. Que el Señor les bendiga".



El saludo solidario del Consejo Mundial de Iglesias lo entregó Marta Palma, miembro del Comité Central de dicho Consejo.

Marta Palma
"UN TESTIMONIO VALIENTE Y PROFETICO"

Testimonio de Marta Palma, miembro del Comité Central del Consejo Mundial de Iglesias:

"En nombre del Consejo Mundial de Iglesias queremos expresar nuestra gratitud al Señor por el testimonio y compromiso evangélico de la Vicaría de la Solidaridad y de la Iglesia Católica chilena. Su testimonio valiente y profético en favor de los hombres y sus derechos fundamentales y su afán permanente por forjar una sociedad de hermanos se enmarca muy nítidamente en una de las preocupaciones prioritarias del Consejo Mundial de Iglesias, cual es la lucha por la paz, por la justicia y por la integridad de toda la creación.

La revista SOLIDARIDAD ha constituido sin duda durante estos años un instrumento fundamental en esta lucha por la justicia, mediante una información objetiva, una denuncia profética oportuna y un creciente compromiso ecuménico.

El Consejo Mundial de Iglesias se siente particularmente honrado de haber acompañado a esta Vicaría durante estos años y a su revista SOLIDARIDAD. Comprometemos nuestras oraciones con la Iglesia Católica chilena, con su trabajo en esta Vicaría y le pedimos en nombre del Señor seguir adelante, por el bien de nuestra patria y por el bien de la causa de la justicia y la paz".



Subdirector de SOLIDARIDAD: UNA ORACION

A nombre del equipo que trabaja en la revista SOLIDARIDAD, su subdirector, periodista Rodrigo de Arteagabeitía, dio lectura a una oración del padre Alberto Hurtado s.j.:

"Señor Jesús, trabajador como nosotros, acuérdate de nuestros compañeros y en especial de aquellos que no te conocen, o se han alejado de Tí creyendo reñida tu enseñanza con sus clamores de justicia.

En Tí ofrecemos al padre nuestros trabajos, nuestros gozos y nuestras penas, para implorar el advenimiento de tu Reino.

Sírvete de nosotros a pesar de nuestras flaquezas y miserias, para que llegue pronto a nuestra patria y al mundo, el nuevo orden social que anhelamos, basado en tu Justicia y Caridad.

Ten misericordia y da el descanso eterno a nuestros hermanos que cayeron en el campo de honor del trabajo.

Señor Jesucristo, aumenta nuestra fe.

Reina de los Apóstoles, ruega por nosotros".

REUNION CON LA PRENSA

"COMO una manera de celebrar las doscientas ediciones de nuestra revista SOLIDARIDAD hemos querido solidarizar con ustedes, trabajadores de los medios de comunicación de nuestro país. Dios creó libres a los hombres, por lo tanto, la libertad de expresión también es inherente a la dignidad humana. Y esta libertad para informar, para expresarse, actualmente está muy restringida en nuestro país. De allí el sentido de nuestra solidaridad con todos ustedes".

Estas palabras del Vicario de la Solidaridad, Monseñor Santiago Tapia, marcaron el significado fundamental de su encuentro con numerosos periodistas de diversos medios de comunicación del país y de agencias extranjeras. En esta oportunidad, los profesionales expresaron sus inquietudes respecto a la situación de la prensa durante el Estado de Sitio, actualmente vigente.

"El objetivo fundamental de la revista es solidarizar con la vigencia de todos los derechos humanos, explicó Monseñor Santiago Tapia. Tanto el derecho a la vida como los de la dignidad humana y el trabajo. (...) Desde este punto de vista, ella responde al trabajo pastoral de la Iglesia, el que está muy centrado en el hombre. De allí es que, a pesar de las restricciones, consideramos nuestro deber seguir en esta tarea".



Una reunión con numerosos periodistas de medios de comunicación nacionales y de agencias de prensa internacionales tuvo el Vicario de la Solidaridad como parte de la celebración de las 200 ediciones de la revista. En el encuentro participaron también el director reemplazante de SOLIDARIDAD, Enrique Palet, y el subdirector Rodrigo de Arteagabeitía.

COMITE PERMANENTE

Nuevo llamado

Monseñor Sergio Contreras entregó a la prensa el nuevo llamado del Comité Permanente del Episcopado

UN llamado a que todos los católicos que tienen responsabilidades en el gobierno acojan la petición de los Obispos de renunciar a la aplicación del artículo 24 transitorio, formuló el Secretario General de la Conferencia Episcopal, Monseñor Sergio Contreras, Obispo de Temuco.

"Esperamos que todos los católicos acojan esta petición de los Obispos con la mejor intención. Nosotros estamos pensando en la paz de Chile, en la reconciliación del país, en el bien común. Esperamos que vean en este deseo nuestro esa intención y ojalá que la examinen con mucha seriedad", señaló Monseñor Contreras, en conferencia de prensa, al dar a conocer una declaración pública del Comité Permanente del Episcopado, dando cuenta de su reunión del 14 de mayo pasado.

En dicho comunicado los Obispos manifiestan su inquietud "por los crímenes políticos recientes y por la impunidad en que muchos de ellos van quedando, lo que crea en el país un clima de inseguridad y de sospecha extremadamente dañino".

Con respecto al artículo 24 transitorio, Monseñor Sergio Contreras señaló que éste, "como lo dice la declaración, es responsable de alguna manera de los hechos que lamentamos, puesto que mediante el artículo 24 se entregan atribuciones discrecionales al gobierno, que permite que ocurran acciones que desgraciadamente se asemejan mucho a hechos delictuales y que permite la confusión con verdaderos hechos delictuales".



Por otra parte el Obispo de Temuco condenó los actos terroristas ocurridos en Santiago y Rancagua el día 14 de mayo, que costaron la vida de tres personas.

La declaración aborda también otras materias tratadas por el Comité Permanente del Episcopado. A continuación entregamos en forma completa la declaración dada a conocer al cierre de esta edición:

El Comité Permanente, reunido en sesión ordinaria el martes 14 de mayo de 1985, tomó los siguientes acuerdos:

1. Agradecer al Santo Padre su generosa donación de US$ 100.000, para que "la Iglesia emprenda una obra de reconstrucción de tantos edificios de culto, de asistencia, de educación, etc., según un programa general que he podido examinar", de acuerdo con sus propias palabras. (Carta autógrafa del 18 de abril de 1985).

2. Agradecer una vez más al Santo Padre su mediación entre Chile y Argentina, que nos ha traído el inmenso beneficio de la paz y ha abierto una era de amistad y cooperación entre nuestros pueblos que nos llena de esperanza.

3. Convocar a todo el pueblo chileno a la Solemne Celebración Eucarística que presidirá el Cardenal Juan Francisco Fresno y en la que participarán todos los Obispos de Chile, en el Templo Votivo de Maipú el domingo 16 de junio, a las 6 P.M., para dar gracias a Dios por la firma del Tratado de Paz entre Chile y Argentina.

4. Reconocer el sano patriotismo y el espíritu pacífico de ambos gobiernos, que han confiado que la paz era posible a través del diálogo y han estado dispuestos a ceder en algo para obtener lo más

5. Hacer un llamado a los fieles de la Iglesia en Chile para que, imitando el ejemplo de humildad, de paciencia, de prudencia y de constancia que nos ha dado el Santo Padre, trabajen incansablemente por la reconciliación y la paz entre los chilenos, "en la verdad, la justicia, la libertad y el amor" (Juan XXIII, en Pacem in Terris).

6. Expresar su inquietud por los crímenes políticos recientes y por la impunidad en que muchos de ellos van quedando, lo que crea en el país un clima de inseguridad y de sospecha extremadamente dañino.

7. Expresar su esperanza de que la justicia —en la que el pueblo tiene confianza— logrará esclarecer pronto todos estos crímenes y sancionar a los culpables de acuerdo a la ley y la equidad.

8. Manifestar una vez más que el artículo 24 transitorio es la causa principal de los abusos y arbitrariedades que se cometen —o que se sospechan— y que, si se renunciara a su aplicación, crecerían el respeto y la confianza en la ley y en los tribunales de justicia.

COMITE PERMANENTE
DEL EPISCOPADO

Santiago, 14 de mayo de 1985.

UNIVERSIDAD

Dirigentes en paralelo

AMBAS elecciones se realizaron en un mismo día —el 24 de abril— y en dos universidades católicas: la de Santiago y la de Valparaíso. En estos dos escenarios las candidaturas opositoras se impusieron por un amplio margen, abriendo una nueva etapa para el movimiento estudiantil. En la UC el triunfo de la lista encabezada por Tomás Jocelyn-Holt puso fin al reinado de 17 años de gremialismo. Y es a esta directiva a quien corresponde inaugurar ese "nuevo tiempo" democrático que propició, y que deberá estar marcado "por una federación recuperada para los estudiantes, que responda a sus inquietudes y encare sus problemas". Mientras tanto, Pablo Andueza, nuevo presidente de la FEUC-V (Valparaíso), deberá continuar el proceso democrático iniciado hace dos años y materializar el "discurso generacional" que planteó su lista, invitando a los jóvenes a construir "una nueva alternativa, superando las fallas del pasado, con espíritu honesto, comprensivo y solidario, para decidir por nosotros mismos el destino de la universidad y del país".

A ambos les planteamos las preguntas que hoy están en el tapete de la discusión universitaria.

FEUC
TOMAS JOCELYN-HOLT

—Ustedes han planteado que su directiva inaugurará un nuevo tiempo en la UC. ¿Cómo pretenden concretar esta proposición?

—Luchando por la implementación de aranceles diferenciados y encarando los problemas alimenticios y disciplinarios. También queremos que la federación sea capaz de integrar a los 10 mil estudiantes, y que abra espacios a la crítica, sin que eso signifique que la directiva quede neutralizada en su capacidad de implementar su programa. Otra importante actividad que vamos a realizar es un claustro pleno de estudiantes, donde se discutirá la reforma a los estatutos de la federación y nuestra relación con los demás estamentos de la universidad, así como también con las distintas organizaciones sociales del país.

—Uno de los aspectos más discutidos durante la campaña fue la creación de un comité ejecutivo que daría cabida a los sectores que no quedaron representados en la actual directiva. ¿Qué atribuciones tendrá en definitiva este comité?

—El comité ejecutivo es una instancia intermedia que pretende aprovechar el aporte de distintas personas que comparten nuestro programa. No lo hemos planteado como una reforma estatutaria. Simplemente estamos supeditando los tres votos que nos corresponde como directiva a un acuerdo de más personas. Y ese es un derecho que tenemos.

—El sector gremialista sostuvo que tendrían mayor representación en el comité ejecutivo aquellas fuerzas que no están presentes en la terna. ¿Es eso efectivo?

—No, van a tener la representación que les corresponda de acuerdo a los resultados que arrojó la consulta efectuada el año pasado para elegir a los miembros de la directiva.

—¿Y qué representación cabrá a los sectores independientes?

—Los estudiantes independientes deben tener cabida en cualquier terreno de discusión. El problema es cómo incentivarlos a participar. Y en ese sentido, como federación tenemos una importante tarea que asumir. Ahora, en lo que se refiere estrictamente a la conducción, debemos tratar de terminar con la tesis de que los independientes son un estamento propio y que tienen una proposición común que ofrecer. Si ellos desean elaborar un planteamiento más global, los vamos a apoyar. Pero también vamos a promover que las colectividades políticas sean muy generosas y receptivas hacia ese mundo circundante que son los independientes. Más que nada nos interesa desterrar de nuestra universidad la idea de que la actividad política y partidista es deleznable. Todo lo contrario, queremos que la discusión política se incorpore al quehacer universitario como lo que es: una discusión noble.



Tomás Jocelyn-Holt: "Nuestro triunfo ha dejado de manifiesto el fracaso del gremialismo, que durante 17 años no fue capaz de ofrecer una alternativa que concitara el apoyo de la mayoría de los estudiantes".

—Usted ha señalado que no desea que esta federación sea neutra como pretendió serlo la dirigida por el gremialismo. ¿Qué significa esta no neutralidad?

—Queremos una universidad y una federación con miras al país, con miras a lo que está realizando su gente. A una nación en paz y justicia, con plena participación. Que nos permita integrarnos al desarrollo y progreso junto a otros países, especialmente aquellos de América Latina y el Tercer Mundo.

FEUC-V
PABLO ANDUEZA

—Durante su campaña su directiva planteó un "discurso generacional" y la necesidad de que los jóvenes creen nuevas alternativas. ¿Cómo pretenden materializar este planteamiento?

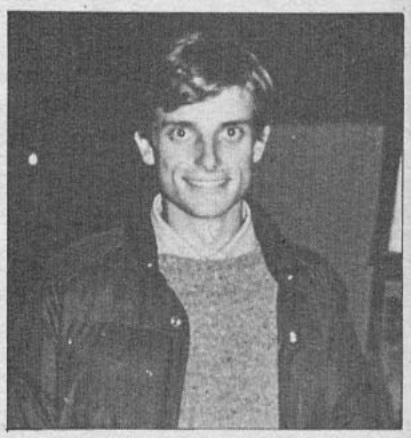
—En nuestra directiva hay consenso en que tenemos que privilegiar la realización de acciones masivas, en las que participen profesores, alumnos y sobre todo los sectores no partidarios o independientes. Una de ellas es la lucha por la subsistencia y reindustrialización de nuestro puerto, que es un problema que nos atañe a todos. También creemos que debemos ocupar definitivamente el espacio cultural al interior de nuestra universidad, promoviendo iniciativas como la "universidad de invierno", donde se dictarán cursos de Ciencias Sociales, para que los estudiantes tengan acceso a una formación integral. En esta iniciativa participará la universidad intramuros y extramuros. Es decir, aquellos profesores de nuestro plantel que estén dispuestos a colaborar, y también los académicos que han sido exonerados.

—¿Cuáles son los principales problemas que enfrenta en este momento el movimiento estudiantil en la UC-V?

—Los problemas son básicamente dos. El más importante y que atañe a todo el país, es la vigencia del Estado de Sitio a través del cual se mantiene este régimen que le quita a los estudiantes la esperanza. La segunda dificultad, y en la cual le cabe una importante responsabilidad a los dirigentes, es la falta de participación de los estudiantes en acciones masivas.

—¿Cree que en ese sentido hubo un fracaso de la anterior directiva?

—Yo diría que, sobre todo a fines del año pasado, se fracasó, porque la lucha estudiantil se redujo a un constante enfrentamiento de un grupo minoritario —ajeno a la federación— con carabineros. Creemos que hay que proponer nuevas formas de participación y organización para que se sumen a ellas la gran mayoría de los estudiantes. Normalmente caemos en el error de creer que el único objetivo del movimiento estudiantil es lograr la democratización del país, pero olvidamos que para eso hay que echar ciertas bases...



Pablo Andueza: "Consideramos que si los 'viejos' no se pusieron de acuerdo antes, y tampoco lo han hecho hoy día, debemos ser los jóvenes quienes elaboremos una nueva alternativa para la universidad y el país".

—¿Y cuáles son los objetivos intermedios que ustedes proponen?

—Antes que nada, sumar gente. Es necesario integrar a los profesores sea como sea, porque los estudiantes no podemos seguir solos en esta tarea. En segundo lugar, debemos proponer movilizaciones adecuadas al momento que estamos viviendo. Se puede partir haciendo cosas tan simples, para luego realizar actividades de mayor envergadura, como formar el Movimiento Sebastián Acevedo en Valparaíso, que es una iniciativa en la cual nuestra federación está empeñada. También vamos a impulsar la creación de una Comisión de Estudios Universitario, integrada por profesores y alumnos para que se debata la política universitaria, y que será un anticipo de lo que nosotros concebimos como claustro pleno.

—¿El deseo de crear nuevas formas de participación para los estudiantes nace de un planteamiento abierto de ustedes en contra de la violencia?

—Nosotros estamos por la vida y creemos que la principal violencia proviene del gobierno. La violencia de los estudiantes es de dudosa procedencia y sólo se genera en grupos minoritarios e irresponsables. Estamos seguros de que la mayoría de los estudiantes está por la vida, y por eso consideramos imprescindible crear nuevos cauces que permitan la expresión de esta inspiración mayoritaria.

"Yo he oído decir que estamos ante el dilema: o comunismo o capitalismo. Y yo les digo a los católicos de mi diócesis que esto es falso, de falsedad absoluta. El cristiano no tiene por qué escoger entre dos materialismos. Hay un tercer término que ante nosotros se impone como obligatorio: la Doctrina Social de la Iglesia".

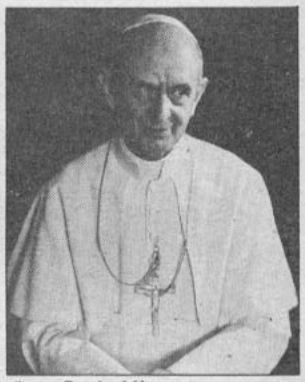
Palabras del recordado Obispo de Talca, Monseñor Manuel Larraín, dirigidas a jóvenes obreros el día 1º de mayo de 1951.



Papa León XIII: su encíclica "Rerum Novarum" hizo resurgir con gran fuerza la doctrina social de la Iglesia.



Papa Juan XXIII: su preocupación por la cuestión social se reflejó en sus encíclicas "Mater et Magistra" y "Pacem in Terris".



Papa Paulo VI: con "Populorum Progressio", entre otras encíclicas, este pontífice actualizó el pensamiento social adecuándolo a la realidad de la época.

DOCTRINA SOCIAL

Un desafío permanente

- **Con el lema "Los jóvenes constructores del desarrollo y la paz", el Instituto de Difusión Social del Arzobispado de Santiago (INDISO) celebró el Día de las Encíclicas Sociales, al cumplirse el 15 de mayo pasado, un nuevo aniversario de la promulgación de "Rerum Novarum".**
- **"Son pocos los laicos que tienen una conciencia clara, definida, precisa, de su responsabilidad de cristiano, de irradiar y aplicar los valores del evangelio de la justicia, la solidaridad, la verdad y la fraternidad", dijo Pedro Reyes, quien desde hace años trabaja en el campo de la difusión de la doctrina social.**

EL 15 de mayo de 1891 marcó un hito muy importante en la vida de la Iglesia universal. Ese día el Papa León XIII promulgaba su encíclica "Rerum Novarum", sobre la situación de los obreros. Con ella resurgía con mayor fuerza la doctrina social como parte integrante de la concepción cristiana de la vida.

Muchos cristianos piensan que la enseñanza social de la Iglesia nace con "Rerum Novarum". Esta la refuerza, la renueva, la hace vida en un momento concreto de la historia universal. Sin embargo, la doctrina social tiene su fuente, su origen, en el evangelio, en la palabra de los profetas, en el antiguo testamento.

Los pontífices, desde León XIII –a través de las distintas encíclicas– han ido actualizando este pensamiento, iluminando la realidad, la vida de los hombres en todos sus aspectos, en un momento determinado. Así lo hizo –por ejemplo– Pío XI con la encíclica "Quadragésimo Anno", sobre la restauración del orden social y su perfeccionamiento en conformidad con la ley evangélica (15 de mayo de 1931). Años más tarde, Juan XXIII, el 15 de mayo de 1961, daba a conocer "Mater et Magistra", sobre el desarrollo y la cuestión social. Y el 11 de abril de 1963 promulgaba su magistral "Pacem in Terris". Paulo VI le siguió la huella con su encíclica "Populorum Progressio", entre otras. Y en los últimos años, Juan Pablo II con su "Laborem Excercens" y "Redentor del hombre".

En todas ellas, por nombrar las más conocidas, los respectivos Papas han actualizado el pensamiento social de la Iglesia, de acuerdo a las realidades que les ha tocado vivir. Así las encíclicas sociales se han transformado en palabras iluminadoras de la realidad para los cristianos, para que las reflexionen y más que eso para vivirlas, para ponerlas en práctica.

INDISO

Para promover la enseñanza social de la Iglesia, la arquidiócesis de Santiago cuenta desde hace 23 años con un organismo especializado. Se trata del Instituto de Difusión Social (INDISO), creado en 1963 por el Cardenal Raúl Silva Henríquez.

Pedro Reyes, uno de los más antiguos trabajadores de INDISO, conversó con SOLIDARIDAD sobre su experiencia de trabajo en este campo. Respecto de lo personal no fue mucho lo que pudimos averiguar, "lo importante es mostrar lo que se hace y no quienes lo realizan", dijo con modestia y humildad. Definió la doctrina social de la Iglesia como "la aplicación de las exigencias de justicia, solidaridad, libertad –contenidas en el evangelio– a la vida concreta".

"Siempre la doctrina social de la Iglesia –dijo– está referida a circunstancias históricas, políticas y sociales concretas. Ella quiere servir de expresión de luz, guía, de insinuaciones concretas y fundamentales para que los católicos las apliquen a sus realidades contingentes".

Sostiene, por otra parte, que de acuerdo al Concilio Vaticano II son los laicos los llamados a aplicar la doctrina social de la Iglesia en la vida concreta de los hombres. "Somos los laicos los llamados a construir el orden social temporal. En ese orden es donde está inserta la historia del mundo, en sus aspectos políticos, económicos, sociales y culturales. El compromiso social y político es el campo propio para los laicos. La jerarquía da los principios, las orientaciones, actualiza la doctrina social; al laico le corresponde aplicarla en los hechos".

POCO CONOCIMIENTO

–¿En ese sentido, cree usted que los laicos están cónscientes de su responsabilidad?

–Yo diría que poco. Son pocos los que tienen una conciencia clara, definida, precisa, de su responsabilidad de cristiano, de ser fermento en la masa, de irradiar y aplicar en todos los campos de la vida humana los valores del evangelio de la justicia, la solidaridad, la verdad, la fraternidad.

–¿A qué factores atribuye usted esta falta de conciencia y responsabilidad?

–Parece que se debe, en esto soy un poco prudente, a la falta de conocimiento de la doctrina social, a su poca difusión. No hay una apertura amplia, nítida, clara, de todos los canales de la Iglesia, al decir Iglesia me refiero a jerarquía y laicado. Son pocos los que están deseosos de conocer y practicar la doctrina social de la Iglesia. En las actuales circunstancias de América Latina, y en Chile, comprometerse con la doctrina social de la Iglesia exige responsabilidad, coraje y valentía. Hay gente que se arriesga, cristianos que se comprometen, no digamos de una manera loca, sino tomando en cuenta lo que dice Jesús 'con prudencia de paloma y astucia de serpiente'. Es un hecho que los católicos de base de población, asimilan, sienten más propia y tratan de poner en práctica la doctrina social de la Iglesia que otros sectores.

–¿Qué hace INDISO para dar a conocer la doctrina social entre los laicos?

–Desde hace cinco años estamos trabajando en la formación de monitores de base. La idea surgió impulsada por la necesidad de conseguir que la doctrina social se conozca y aplique a nivel de las realidades concretas de los pobladores, por ejemplo. Los monitores son laicos católicos comprometidos que se han formado a través de un intenso programa de capacitación teológica y de técnicas. En la actualidad, han pasado por nuestros cursos especiales cerca de 150 líderes sociales de base.

–¿Cuál es la preocupación fundamental de INDISO en estos momentos?

–Todos nuestros esfuerzos están encaminados en la formación de Equipos de base. Sinceramente pensamos que este trabajo es algo que el Señor quiere. Y fortalece esta convicción el hecho de que el señor Arzobispo bendice nuestro trabajo. Somos continuamente alentados por él en nuestra labor. Pensamos que hemos encontrado una muy fecunda veta de trabajo en la base... 'donde las papas queman...'.

SEMANA DE ORACION POR LA UNIDAD DE LOS CRISTIANOS

CON el lema "De la muerte a la vida con Cristo" se celebra, del 19 al 26 de mayo, la Semana de Oración por la Unidad de los Cristianos, organizada por el Departamento Nacional de Ecumenismo del Episcopado.

"Todos los cristianos debemos celebrar la Semana de la Unidad con el fin de santificarnos e intensificar nuestras intercesiones en favor de la unidad de todos los cristianos", dice en su convocatoria Monseñor Miguel Caviedes, Obispo de Osorno, presidente del Departamento de Ecumenismo.

"Deseamos que nuestras parroquias, los grupos cristianos, las Comunidades Religiosas practiquen un verdadero ecumenismo espiritual, realizando actos de oración, esta es, como lo afirma el Vaticano II, el alma de todo ecumenismo".

Este año, la Semana de Oración por la Unidad de los Cristianos tiene lugar transcurridos veinte años desde la promulgación del decreto conciliar sobre ecumenismo "Unitatis Redintegratio".

TERCERA SEMANA TEOLOGICA

"Don Enrique, hombre de fe"

● Con este tema se realiza, del 27 al 31 de mayo, Semana de Reflexión en torno al testimonio de vida y acción pastoral de Monseñor Enrique Alvear.

CON la Tercera Semana Teológica "Obispo Enrique Alvear", la Iglesia de Santiago recuerda el tercer aniversario de la muerte de quien fuera Obispo Auxiliar y Vicario de la Zona Oeste de la arquidiócesis. El evento se realizará del lunes 27 al viernes 31 de mayo próximo, en el Auditorio Don Bosco (Cumming con Alameda), y ha sido organizado por el Arzobispado de Santiago, la Fundación "Obispo Enrique Alvear", las Vicarías de la Solidaridad, de Pastoral Obrera, Zona Oeste, y la Academia de Humanismo Cristiano.

Este año la Semana Teológica —destinada a reflexionar sobre el testimonio de vida y acción pastoral de Monseñor Alvear— tendrá como tema central "Don Enrique hombre de fe". El programa de actividades es el siguiente:

Lunes 27:

"Don Enrique Catequista", expositor Hno. Enrique García, director de la Oficina Nacional de Catequesis.

Martes 28:

"Don Enrique Testigo y Celebrante de la Fe", con el Padre Mariano Puga.

Miércoles 29:

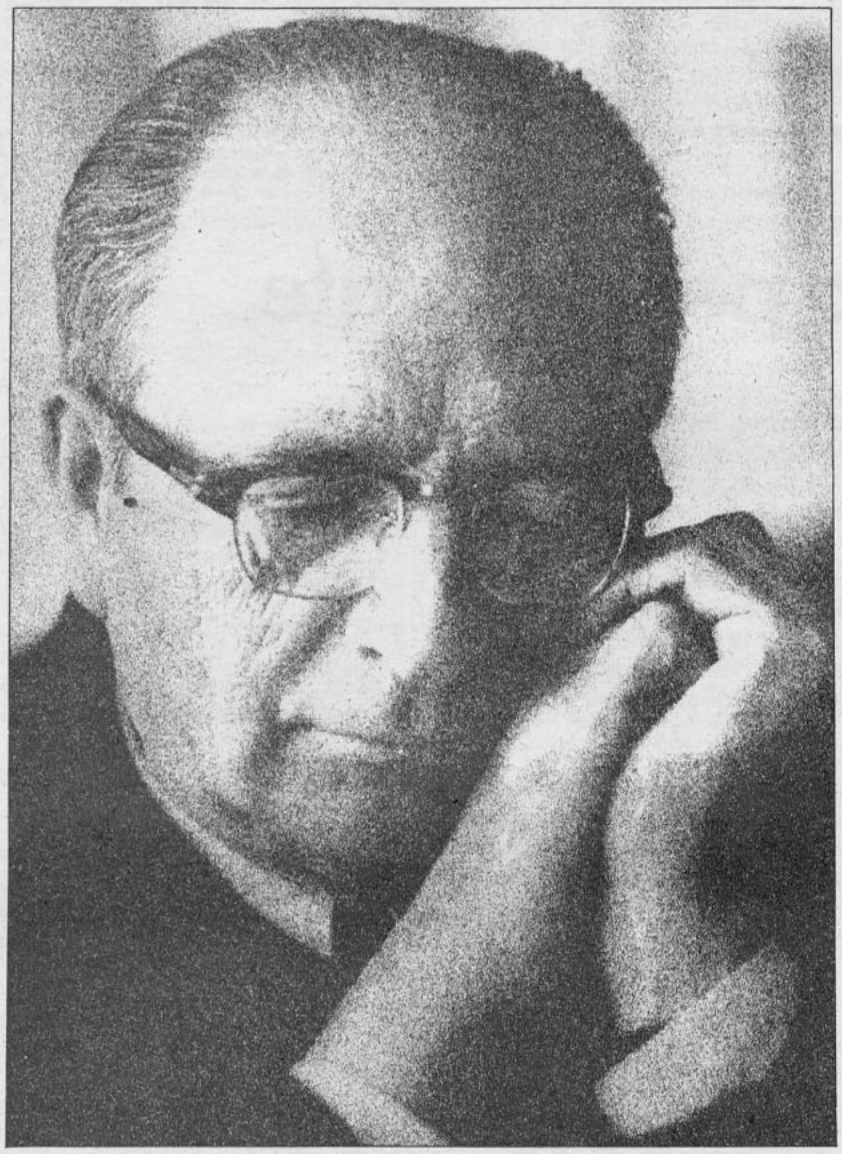
"Don Enrique Maestro Espiritual", expositor Padre Fernando Tapia.

Jueves 30:

"Don Enrique Solidario", con la Hermana María Angeles Marimón.

Viernes 31:

"Don Enrique Evangelizador", con Monseñor Tomás González, Obispo de Punta Arenas.



SU HERENCIA PASTORAL

El fallecimiento de Monseñor Enrique Alvear, ocurrido el 29 de abril de 1982, fue recordado con una Eucaristía celebrada en el Santuario de Lourdes, en cuya Gruta se encuentra la tumba del prelado, quien es recordado como el Obispo de los pobres. El Padre Fernando Tapia, que fuera secretario de Monseñor Alvear por varios años, ha dicho que uno de los legados que ha dejado a la Iglesia chilena, es su estilo de encarar la evangelización. "El, como evangelizador auténtico —señaló—, siempre trató de unir muy profundamente la fe y la vida, tanto en el plano personal como en lo social. La fe como una iluminación de todos los aspectos de la vida, sin excluir ninguno, desde los aspectos más íntimos de la vida personal de cada uno hasta los aspectos más sociales, económicos, políticos, culturales. Es decir, el estaba convencido de que Dios tiene algo que decir frente a toda la realidad".

El Padre Tapia destacó otra cualidad de Monseñor Enrique Alvear: su modo de ser Pastor. "El era un hombre que estaba presente en los hechos concretos de la vida de la Iglesia de Santiago y de Chile. No tenía ninguna dificultad para acercarse a los hechos, para nombrarlos por su nombre y más aún para denunciar las causas que estaban detrás de estos hechos. Me recuerdo de su presencia entre los familiares de detenidos-desaparecidos, los sin casa, junto a los hambrientos, en los comedores populares; y así su presencia en cualquiera situación en que estaba en juego la vida y la dignidad de las personas, especialmente de los más pobres, para hacerles sentir a cada una de estas personas, el amor de Dios a través de la presencia del Pastor".

BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVES

CAMPAÑA DEL 1º/o MENSUAL EXTRAORDINARIO

La Iglesia de Santiago inició, el domingo 5 de mayo pasado, una Campaña del uno por ciento Mensual Extraordinario, cuyos fondos se destinarán a la reconstrucción de Hogares de Ancianos, Casas de Menores, Templos, colegios y otras construcciones de Iglesia, dañadas por el terremoto de marzo pasado.

El padre Santiago Brurón, delegado episcopal para Asuntos Económicos del Arzobispado, explicó —en conferencia de prensa— que todo católico sabe que debe entregar el uno por ciento de sus ingresos mensuales para la mantención habitual de su Iglesia. "Ahora, les pedimos —señaló— a esos mismos hijos de la Iglesia, que ya cumplen con su deber de cancelar mensualmente con el uno por ciento de su contribución, este nuevo esfuerzo —agregar cada mes— un uno por ciento más para la reconstrucción. Se trata de un aporte extraordinario, adicional, de carácter voluntario, que rige por dos años, a partir del domingo 5 de mayo".

Por su parte, el Arzobispo de Santiago, Cardenal Juan Francisco Fresno, en carta dirigida a todos los fieles de la arquidiócesis, señala: "Aquellos católicos que aún no han cumplido con esta obligación de conciencia les decimos que es el momento de hacerlo y les pedimos que miren con cariño a su capilla o quizás aquel Templo donde bautizaron a sus hijos o recibieron su Primera Comunión, y pueda ser que esto les ayude a tomar con mayor gozo de hijos el cumplimiento de tan cristiana obligación".

LLAMADO A CONSENSO

"Los problemas que estamos viviendo en el país requieren de un consenso del que habló Monseñor Fresno, en el mensaje a los trabajadores, el 1º de mayo pasado", manifestó el secretario general de la Conferencia Episcopal de Chile, Monseñor Sergio Contreras, Obispo de Temuco.

Al ser consultado por la prensa sobre qué acciones emprenderá la Iglesia para promover este consenso, dijo: "Estamos seriamente estudiando el asunto, creemos que podemos hacer alguna propuesta para los cristianos, de hacer un esfuerzo para movilizarnos en este sentido. Pero no puedo adelantar nada porque es algo que estamos estudiando".

Por otra parte, señaló que la firma del Tratado de Paz y Amistad entre Chile y Argentina permitirá iniciar "un proceso de integración entre ambas naciones". Al respecto, recordó el encuentro que se realizó hace algunas semanas entre Obispos chilenos y argentinos en Bariloche, en el que trataron la situación de los trabajadores nacionales que emigran hacia la nación trasandina, en busca de trabajo, calculados en unas 700 mil personas.

HOGAR DE CRISTO

Una original forma de ayudar a las obras del Hogar de Cristo, propuso el Capellán de esa Institución, padre Renato Poblete. Llamó a los novios, que están prontos a contraer matrimonio, a donar parte de los gastos de las recepciones. Señaló que hay mucha gente que quiere compartir y no sabe cómo. "Nosotros tenemos mecanismos que legitiman esa intención. Pueden ser la tradicional corona de caridad (costo mínimo de 200 pesos), tarjetas de novios (entre 20 y 500 pesos) o cajitas de regalo (entre $ 100 y 200)".

DEFENSA A LIBERTAD DE INFORMACION

El Papa Juan Pablo II formuló una fervorosa defensa de la libertad informativa, en su mensaje con motivo de la Jornada Mundial de las Comunicaciones Sociales, que se celebra el domingo 19 de mayo.

En su mensaje, el Santo Padre se refirió al desarrollo que la comunicación social ha tenido en los últimos años. Esta revolución de las técnicas de la comunicación —precisó el Papa— no puede responder a unas propias reglas internas, sino a unos criterios de fondo, entre los que destacó el derecho a la información, a la justicia, la verdad y la caridad.

VOCACIONES

Una labor que crece

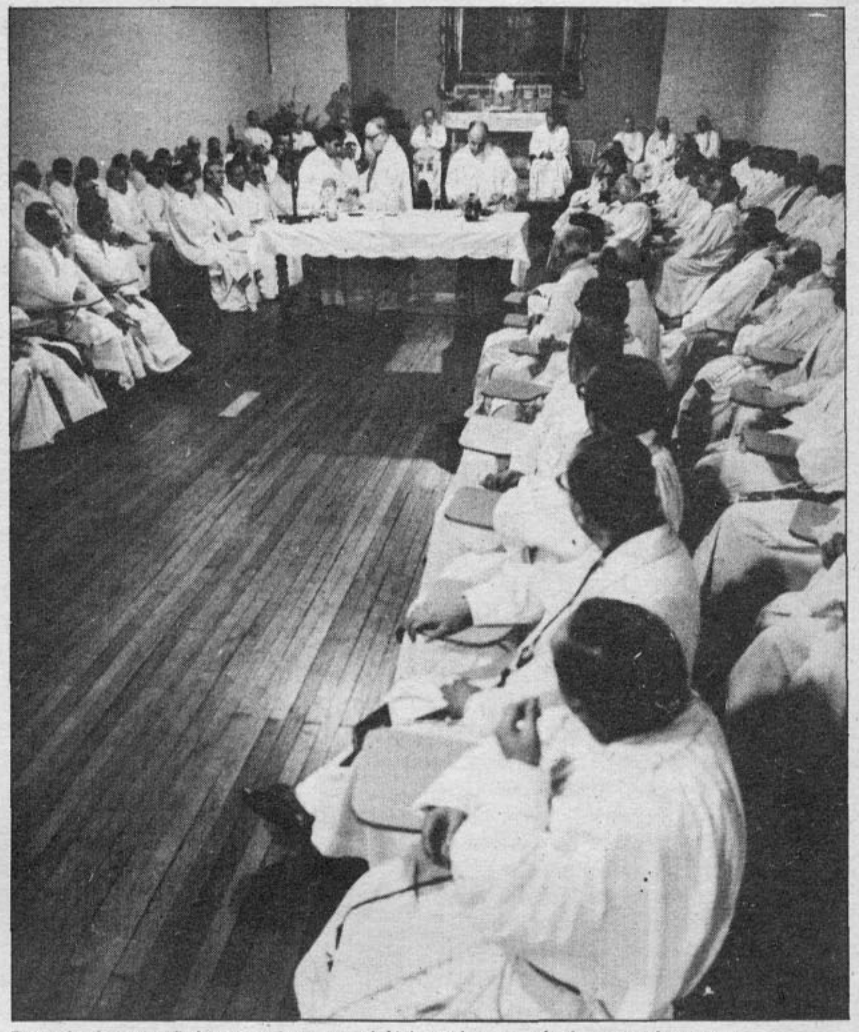
- **Este año se incorporaron 50 jóvenes al Seminario Pontificio Mayor de Santiago, producto —en parte— del trabajo de la Pastoral Vocacional, cuyo delegado episcopal es el padre Ignacio Muñoz.**
- **Tarea de dicha pastoral está centrada en la formación de grupos de discernimiento. "Aunque parezca contradictorio, mi prioridad no es que el joven se decida por el sacerdocio o la vida consagrada; primero que nada me interesa que el joven sea persona, con una formación cristiana muy profunda", señaló el padre Muñoz.**

LA frase bíblica "La mies es mucha y los obreros pocos", parece alcanzar en la actualidad mayor vigencia. Las estadísticas son reveladoras: en Santiago hay un sacerdote para ocho a diez mil católicos. El promedio en el país es de uno para seis mil habitantes. Cada año, por otra parte, hay doce sacerdotes menos y 200 mil católicos más.

La realidad del mundo en este aspecto no es tan diferente a la nuestra. Por esta razón, el Papa Paulo VI instauró hace 22 años la Jornada Mundial de las Vocaciones, destinada a llamar la atención de los cristianos sobre este aspecto vital en la vida de la Iglesia.

Al respecto, Juan Pablo II ha dicho en la reciente Jornada por las Vocaciones —celebrada el último domingo de abril pasado— que este problema "se ubica en el corazón mismo de la Iglesia. De su solución depende su porvenir, su desarrollo y su misión universal de salvación".

A juicio del Papa la respuesta vocacional radica, fundamentalmente, en dos elementos: en una oración permanente y en una acción pastoral destinada a promover las vocaciones, especialmente en el campo de la pastoral juvenil. "La pastoral juvenil de base —dice el Papa— sería incompleta si no se abriera también a las vocaciones consagradas".



Pese al aumento de las vocaciones en el último tiempo, aún los sacerdotes son insuficientes. En Santiago hay uno para ocho o diez mil católicos.

DESPERTAR VOCACIONAL

Si bien en los últimos años se ha notado un aumento en las vocaciones sacerdotales y religiosas, hablándose ciertamente de un despertar vocacional, este es aún muy inferior a las necesidades reales.

Hace justamente un año, el Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, designó al padre Ignacio Muñoz como su delegado episcopal para la Pastoral Vocacional. La tarea que le encomendó es enorme y desafiante. En doce meses de trabajo ya hay resultados que mostrar. Este año ingresaron al Seminario Pontificio Mayor de Santiago 51 jóvenes, muchos de ellos surgidos de los grupos de discernimiento vocacional que ha formado dicha pastoral.

El padre Ignacio Muñoz —que comparte esta tarea con la de párroco de Los Santos Angeles Custodios, en la Zona Providencia-Las Condes de Santiago—, se muestra contento y satisfecho con lo realizado en este breve lapso. Cree que la arquidiócesis en su conjunto está tomando conciencia de esta tarea.

"Mi labor ha sido la de coordinar las inquietudes de los jóvenes. La diócesis de Santiago, fruto de su maduración pastoral, ha asumido esta tarea muy fielmente porque hay un muy buen trabajo en la catequesis familiar y en la pastoral juvenil", aseguró el padre Muñoz.

Actualmente existen más de 20 grupos de discernimiento vocacional, con más de 120 jóvenes (hombres y mujeres), que reflexionan y comparten en comunidad sus inquietudes



Padre Ignacio Muñoz: "la Iglesia necesita de pastores integrales, que iluminen la realidad".

religiosas. Estos son asesorados por una veintena de sacerdotes, que dedican parte de su tiempo a esta misión.

"Lo importante es que hoy cada zona, e incluso la idea es que cada parroquia, cada unidad pastoral, se responsabilice de la pastoral vocacional, coordinada por nosotros. Es muy importante acoger desde el comienzo al joven que manifieste inquietud sacerdotal o religiosa. Y quienes deben acompañarlo en este discernimiento son las personas que están más cerca de él: su familia, comunidad de base, el sacerdote de su parroquia". El contacto personal, informal, el compartir la vida diaria, va aclarando —según el padre Muñoz— muchas dudas: "Yo creo que habría mucho más vocaciones si muchos más sacerdotes fueran realmente pastores de los jóvenes".

GRUPOS DE DISCERNIMIENTO

Los grupos de discernimiento trabajan con dos elementos pedagógicos fundamentales. En primer lugar, el joven es considerado como un sujeto activo en este proceso de formación grupal. Eso implica que ellos mismos van determinando las temáticas a tratar, la periodicidad de las reuniones. Entre los temas más solicitados por los postulantes figuran: el celibato, la relación fe y vida y fe y política. En segundo término, todo este proceso se realiza sin que el joven salga de su ambiente natural, de lo que es su vida normal: estudiantil, poblacional, laboral.

"En estos grupos lo fundamental es ir conversando, reflexionando, sobre la experiencia de vida de cada joven; situándose siempre en su contexto histórico, cultural, social. En conjunto vamos revisando como afecta a la vocación, la familia, la vida afectiva, los estudios, el trabajo, la vida sexual. En el fondo, queremos que la vida vaya ayudando al joven en su vocación, iluminado con la palabra de Dios y con el magisterio de la Iglesia".

NO SE IMPROVISA

El padre Ignacio Muñoz precisa que este trabajo no se improvisa. "Nosotros mostramos caminos; el joven discierne y decide libremente. Muchos optan por la vida religiosa, otros por el sacerdocio, y muchos otros por la vida matrimonial. Los grupos de discernimiento no son cerrados, queremos que el joven vaya descubriendo —primero— su vocación como persona".

"Mi mayor aspiración —enfatiza el delegado episcopal para la Pastoral Vocacional— es que cada joven responda a Cristo, como Cristo quiera que responda: ya sea como religioso, sacerdote o laico. Aunque parezca contradictorio, mi prioridad no es que el joven se decida por el sacerdocio o la vida consagrada; primero que nada me interesa que el joven sea persona, con una formación cristiana muy profunda". Por otra parte, señaló que el sacerdote debe ser una persona muy normal, con una formación integral. "No se puede concebir hoy a un sacerdote desligado de las necesidades de la gente. Tiene que ser un pastor integral. La Iglesia necesita de pastores integrales, ni ángeles ni solamente dedicados a lo contingente. Necesita pastores que iluminen la realidad".

Al preguntársele para qué se necesitan sacerdotes y religiosos hoy, el padre Ignacio Muñoz es claro y enfático en su respuesta. "Yo quiero sacerdotes para los jóvenes. Los jóvenes no tienen sacerdotes. Esto es dramático, el 70 por ciento de los chilenos son jóvenes y no tienen sacerdotes dedicados exclusivamente a ellos. Faltan diez mil sacerdotes y seis mil religiosos en el país. Pero el sector de la comunidad más necesitado, es la juventud. Y si no hay sacerdotes para la juventud, no hay sacerdotes para el futuro".

Finalmente, llamó a las comunidades cristianas de base a comprometerse con la tarea de la pastoral vocacional. "Las vocaciones son fruto de comunidades cristianas maduras. Cada comunidad debiera tener sus propios equipos de promoción vocacional, integrados a la pastoral de conjunto".

REPORTAJE

Para salir adelante
¿ SE NECESITA UN LIDER... ?



- **Testimonios recogidos en diversos sectores reflejan una percepción un tanto desesperanzadora de la realidad actual. Son muchos los chilenos que en estos momentos están esperando que "alguien" venga a solucionar los problemas.**
- **Según algunos especialistas, esta situación es producto de una crisis nacional, que ha provocado una gran incomunicación entre las personas y entre los distintos sectores sociales.**
- **Para modificar esta actitud de la gente, tanto los expertos como diversos grupos organizados, coinciden en señalar que los chilenos deben reencontrarse en torno a objetivos comunes. De este modo, surgirán también muchos líderes, que serán expresión de una multiplicidad de pensamientos, "de un pluralismo, propio de una sociedad democrática".**

"No confío en ningún líder. Creo que se perdieron ya..." (Jorge Torres, 45, administrador de edificios).

"El único líder que tenía es Pedro Aguirre Cerda, pero ya falleció" (Luis Armando Villarroel, 55, jubilado).

"Yo tengo que estar de acuerdo con todo nomás, ¿qué saco con estar en contra, si no puedo hacer nada?... Si antes hubo tiempos mejores, fue cosa del destino, y punto" (Saúl Vergara, 23, aseador).

"Agruparse no cuesta. Lo que falta son las ideas, alguien que las proponga y que conduzca a un diálogo para llegar a algo" (Ana María Fajardo, 33, peluquera).

"Cuando vino la apertura, confié en que aparecerían líderes. Pero vi que nada resultó, que se pelearon entre ellos, y ahora no participo" (Alejandro Asenjo, 34, taxista).

"Me siento impotente al ver lo que pasa y no poder cambiar nada. Necesitamos un líder que dé la cara y solucione los problemas, porque si no ¿a quién seguir?" (María González, 49, jubilada).

"Uno trata de cambiar lo que no le gusta, pero no sabe cómo. Yo me siento aislado..." (Juan Carlos Herrera, 26, funcionario administrativo).

"Pienso que los jóvenes deberíamos hacer el esfuerzo por cambiar las cosas. Y eso no depende de una sola persona; un líder no saca nada con hacer algo si no tiene el apoyo de todos los que quieren seguirlo" (Iván Versalovic, 23, dueño de camión).

"El mundo está tan desordenado que ya no hay en quien confiar... En esta vida sólo Dios puede cambiar las cosas" (Lucy del Carmen Salgado, 22, cesante, madre de dos niños).

Cada una de las opiniones de todos los chilenos, elegidos al azar, mientras marchaban a sus trabajos o mataban el tedio de la cesantía, reflejan en general una percepción un tanto desesperanzadora de la realidad. Por un lado, está el agobio, la desazón. Por otro, el deseo, a veces compulsivo, de que venga "alguien" y ojalá lo más pronto posible, a resolver los problemas. También está la añoranza por tiempos pasados y el escepticismo respecto al futuro, muy marcado por la comprobación de fracasos reiterados.

¿Por qué se ha llegado a percibir la realidad de este modo?, ¿cómo se puede cambiar?, ¿es a partir de cada uno de los chilenos o se necesita una transformación más global de toda la situación nacional para volver a tener esperanza?



Ana María Fajardo. Peluquera.



Alejandro Asenjo. Taxista.



Saúl Vergara. Aseador.



Iván Versalovic. Transportista.



María González. Jubilada



Jorge Torres. Administrador de edificios.



Juan Carlos Herrera. Funcionario administrativo.



Luis Armando Villarroel. Jubilado.

LA "DESESPERANZA APRENDIDA"

"En este país existe una atmósfera que inhibe la participación de la gente", señala Héctor Betancourt, psicólogo social y secretario general de la Sociedad Interamericana de Psicología y profesor de la Universidad Católica. En cambio, en otras sociedades, el individuo siente que debe participar, es estimulado a hacerlo. Acá prácticamente no hay creatividad ni iniciativa, por eso se tiende a esperar que las cosas vengan de afuera, que ocurran cosas a veces mágicas: 'ojalá que cambie el ministro', es una frase muy oída en nuestro país".

Esta falta de participación, según el especialista, produce lo que los psicólogos llaman la "desesperanza aprendida". Es decir, "la situación a la que llega la gente cuando percibe que su conducta no tiene nada que ver con lo que ocurre a su alrededor y que todo lo que haga no cambiará para nada las cosas. Y esta percepción de la realidad lo lleva a la inmovilidad. Por lo tanto, se produce un círculo vicioso".

Por esta situación, el psicólogo social considera que desde la partida, no existe la facilidad para que surjan líderes capaces de ayudar a transformar las cosas, "ya que éstos se dan a partir de la participación de la gente".

La búsqueda afanosa de que surjan personas que nos vengan a salvar también tiene, para el profesional, una explicación: "Desde niños se nos educa para obedecer a los padres, obedecer al maestro, etc. Y cuando se dan situaciones de inseguridad, en que hay crisis, confusión, opera un mecanismo psicológico de volver a ser niños y nos aferramos a alguna autoridad, porque es la figura primaria, paterna, que puede decidir por nosotros y por lo tanto nos ahorra la angustia de enfrentarnos a tomar decisiones. Este fenómeno es fácilmente aprovechado por los regímenes autoritarios, quienes proponen un modelo de 'seguridad, orden y tranquilidad', cuando la verdad es que esto es absolutamente al revés: cuando se genera una autoridad democrática hay mucho más confianza, porque todos están participando, todos saben lo que pasa, todos también ayudan a decidir".

UN PAIS INCOMUNICADO

Manuel Canales, sociólogo, autor de la tesis de doctorado "Chile hoy: Estado y Crisis de Dirección Nacional" (Universidad Complutense, de Madrid), entrega una explicación más global respecto a esta percepción de la realidad y a la actitud de los chilenos.

"Hay un grado altísimo de incomunicación nacional —expresa—, la que es producto de una crisis, no sólo del gobierno, sino del país".

La incomunicación nacional, según el especialista, se puede ver en distintos planos. "Hay incomunicación entre los distintos sectores sociales (entre el sector popular y el sector medio; entre éste y los empresarios). También hay incomunicación entre los organizados y los no organizados. En el pasado también había gente organizada y otra que no lo estaba, pero esta última sabía lo que pasaba con los organizados. Por último, hay una incomunicación al interior de los partidos políticos, que refleja la crisis nacional" (ver recuadro pobladores).

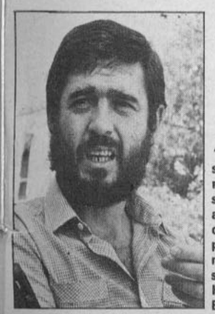
Toda esta incomunicación, señala Manuel Canales, ha provocado una disgregación del país, "éste no se reconoce a sí mismo, no tiene donde encontrarse, no hay lugares comunes para este encuentro".



"A pesar de la situación actual, en Chile ha habido líderes morales (o testimoniales) y líderes de contestación: aquellos que irrumpen cuando empezaron las protestas en nuestro país", manifiesta el sociólogo Manuel Canales.

LIDERAZGO: UN FENOMENO SOCIAL

El especialista piensa que esta disgregación del país dificulta, entre otras cosas, la aparición de líderes. "Aún cuando para ser líder se necesitan algunas características personales —señala—, como poseer ciertos conocimientos, determinado carácter, y otras, el liderazgo es un fenómeno básicamente social. Y una persona puede convertirse en líder cuando es capaz de representar cierto consenso, que puede ser parcial o de nivel nacional; el liderazgo da cuenta de relaciones entre grupos sociales, muestra de qué manera un grupo social es capaz de reconocerse en determinadas ideas, que están encarnadas en uno o más sujetos que las representan. En este sentido, el líder es un eslabón dentro de procesos colectivos (donde participa mucha gente) que producen sentidos comunes, compartidos por muchas personas. Y el líder o líderes recogen esta opinión pública formada por muchos, y la devuelven a estos grupos, incorporándole nuevos elementos".



"En este país no se va a desarrollar nadie como líder si no existe una atmósfera más democrática de participación", manifiesta el sicólogo social Héctor Betancourt.

Héctor Betancourt comparte esta opinión, y lo muestra con un ejemplo: "Martín Luther King ayudó a difundir ciertas cosas que estaban pasando entre los negros en Estados Unidos. Supo recoger sus inquietudes y les ayudó a entender que si ellos hacían algo, su situación iba a cambiar; su papel como líder fue conducir un movimiento que ya estaba en marcha".

"HAY QUE REARMAR ESTE PAIS"

Según esto, para los especialistas consultados, la ausencia de líderes y la necesidad de que aparezca alguno no parece ser el problema central. Lo importante es el cambio del escenario y de los actores (personas o sectores sociales) lo que, como una consecuencia más, facilitará el surgimiento de líderes.

En este sentido, Héctor Betancourt piensa que tiene que haber un cambio de mentalidad en la gente, "que ésta perciba que si realmente hace algo las cosas cambiarán, y para participar, es imprescindible la información: si no tengo posibilidad de saber qué piensa y siente el resto de las personas y no sé que puede ocurrir, yo no me arriesgo y por lo tanto, no participo".

Por su parte, Manuel Canales considera que lo fundamental es la rearticulación de esta sociedad disgregada. "Hay que pensar en cómo rearmar este país, que lo han quebrado. La mayoría del pueblo, participando a partir de sus propias inquietudes y necesidades más compartidas tiene que ir creando un programa, un proyecto. Y en la medida en que estas mayorías se van expresando irán apareciendo los líderes. Es un proceso paralelo, en que se va desarrollando al mismo tiempo la participación de la gente en torno a objetivos comunes y el surgimiento de personas que conduzcan estos movimientos. Y en una sociedad nuevamente articulada lo óptimo es que existan muchos líderes, como expresión de una multiplicidad de pensamientos. En una sociedad democrática tiene que existir esta multiplicidad, este pluralismo, que enriquecerá a todos los sectores sociales".

Esta opinión de ambos especialistas es ampliamente compartida por diversos sectores organizados de nuestro país (ver recuadros).

La tarea, entonces, parece ser de todos. Cuando los chilenos vayan siendo capaces de rearmar este país, de romper la incomunicación, de organizarse y participar en proyectos comunes, de reencontrarse a partir de los sentidos comunes, también surgirán líderes que conducirán sus movimientos. No en vano la Doctrina Social de la Iglesia señala que en manos de cada hombre, y en una actitud solidaria, está la construcción del Reino de Dios en la tierra (ver recuadro).

Mujeres: "NO QUEREMOS UN PAPÁ"

"DURANTE muchos años nos hemos acostumbrado al líder autoritario, a esa especie de 'papá'. Desde la cuna hasta que somos adultos estos 'líderes' nos rayan la cancha. Nos dan permiso, nos castigan, nos perdonan, nos exigen. Y en esto caen casi todos, los que son reconocidos como autoritarios y los otros que creen que no lo son. Pero nosotras creemos que ninguno es un líder".



"La tendencia a necesitar un líder autoritario muchos la traen desde la infancia, especialmente las mujeres", señala Carmen Rojas, educadora popular.

Carmen Rojas, educadora popular que trabaja con grupos de mujeres pobladoras, entrega la percepción que las mujeres organizadas tienen en este momento sobre los líderes y lo que, en cambio, ellas exigen que éste tenga como características esenciales:

"Este es una persona que tiene que salir desde el sector que luego va a conducir; ser uno más entre ellos respecto a su percepción de la realidad. Tiene que irse descubriendo junto con los lidereados, crecer con ellos. Será una persona que facilite el trabajo de los lidereados y no que haga las cosas por ellos; debe permitirse cometer errores; no debe sucumbir a la 'fascinación' de convertirse en ídolo o mero objeto de observación; debe, por último, tomar 'en serio' a sus lidereados, es decir, dejarlos que se salven a sí mismos y no resolverles todos los problemas. Sólo de este modo favorecerá su crecimiento y por lo tanto el desarrollo de toda la organización".

Sandra Radic, estudiante: "LA DECISION ES NUESTRA"



"Todos somos responsables de la construcción del mundo que queremos".

"UN líder para mí es aquel que deja que las personas tomen sus propias decisiones. El las guía, las encauza, las aclara, pero no es el que dirige y hegemoniza todo, sino el que deja que sus representados decidan. La decisión está en nosotros, el líder sólo hace de moderador".

Así opina Sandra Radic (21 años), estudiante de cuarto año de Periodismo de la Universidad Católica de Chile y entusiasta participante en el proceso democratizador de la Federación de Estudiantes de esa casa de estudios.

¿ SE NECESITA UN LIDER... ?

Siente que en el país, en los últimos años, se ha producido un desface entre la base y los líderes, ya que éstos se convierten en "pequeñas élites" desvinculadas de sus representados: "fundamentalmente porque las vías de comunicación de nuestra sociedad están muy cortadas, y la gente de base tendemos a desconfiar de quienes ocupan posiciones de poder. Por un lado, hemos recibido una costante propaganda que nos dice: 'los líderes son malos, están guiados por intereses personales y son corruptos' y por otro lado, tendemos a delegar en ellos toda la responsabilidad de los cambios que queremos, en vez de asumir esa responsabilidad también nosotros como personas o comunidades organizadas que apoyamos esos cambios. Cuando el líder aparece lo dejamos solo, y ahí se produce el desface y la desconfianza".

"Pienso que cada uno de nosotros tiene que tomar conciencia de que más allá del líder, más allá de que alguien rija nuestra vida, somos nosotros los responsables del mundo que queremos. Es importante asumir que Chile no va a ser mejor si nosotros no nos hacemos mejores, y no podemos esperar que siempre haya alguien 'llevándonos de la manito'. Está en nuestras manos el hacer surgir iniciativas nuevas, y crear instancias de cambio".

NO MAS "CARAS LARGAS"

Optimista, está segura que la desesperanza surge cuando se esperan sólo cambios de las grandes estructuras: "Pero resulta que las grandes estructuras no se cambian de un día para otro. Hay que corroerlas. Somos los pequeños grupos sociales los que vamos a lograr eso, de a poco... empezaremos quizás por la familia, por la relación de pareja, por el lugar de trabajo, pero no podemos andar con las caras largas porque el país o el mundo están 'mal' ".

"Siempre estamos esperando que lleguen líderes que traigan grandes transformaciones", acusa, "y queremos seguirlos como ovejas, diciéndoles amén a todo, sin crítica ni autocrítica... ¡pero eso no es ni liderazgo ni democracia!; eso es autoritarismo y cobardía...".

"Yo pienso que tenemos muy poca confianza en nosotros mismos. En la universidad, muchas veces, esperamos que todo lo haga el dirigente. Desde que compre el tarro de pintura para hacer el cartel, hasta que se entreviste con el rector, pero no nos atrevemos a participar, porque hemos vivido la vida obedeciendo".

Convencida, señala que "no nos podremos sentir capaces de regir nuestros destinos si no tenemos la experiencia de participar" y que para eso es necesaria la presencia de personas cercanas que, con su testimonio de trabajo, de fe y de entrega, enseñen a los demás que "sí es posible ir logrando cambios": "Es verdad que hay una gran apatía", explica, "y yo también formaba parte de esa masa apática. Pero un día te das cuenta que vivir sin participar, sin hacerte protagonista de tu vida, es pasar sin que nada te pertenezca. Como entrar en la sala de clases, pero no sentirla tuya. Entonces empiezas a moverte, a crear y a trabajar, y al hacerlo, sin siquiera darte cuenta, vas invitando a otros; porque ver a alguien contento con lo que hace y entusiasmado, es incentivador para los demás".

Doctrina Social: "EL VALOR DE LA PARTICIPACION"

LA Doctrina Social de la Iglesia plantea claramente la necesidad de participación permanente de los hombres organizados en la vida social, sin esperar pasivamente las soluciones mágicas o la aparición de "iluminados" para construir el Reino de Dios en la tierra.

Así, a principios de este año, el Papa Juan Pablo II hace un urgente llamado a los jóvenes a participar activamente en el destino de sus naciones y del mundo. En su mensaje por la "Jornada Mundial de la Paz" se refiere al "valor de la participación" y dice: "Un mundo de justicia y paz no puede ser creado sólo con palabras y no puede ser creado por fuerzas externas. Debe ser deseado y debe llegar como fruto de la participación de todos. Es esencial que todo hombre tenga un sentido de participación, de tomar parte en las decisiones y en los esfuerzos que forjan el destino del mundo". Y añade: "No se podrán evitar nuevas violencias e injusticias allí donde se niegue el derecho básico a participar en las decisiones de la sociedad".

Las palabras de Juan Pablo II no son nuevas ni corresponden a un sentimiento estrictamente actual de la Iglesia. Ya en la encíclica "Populorum Progressio" —en 1967— se hacía un llamado claro a los laicos a participar en la "renovación del orden temporal" ya que "pertenece a ellos mediante sus iniciativas y sin esperar pasivamente consignas y directrices, penetrar del espíritu cristiano la mentalidad y costumbres, las leyes y las estructuras de su comunidad de vida" (33).

Así también, insistiendo en la necesidad de no esperar que "otros" vengan a solucionar las injusticias del mundo, el Papa Paulo VI señalaba en su carta apostólica "Igualdad y Participación ante la Construcción del Mundo" que "resulta demasiado fácil echar sobre los demás las responsabilidades de las injusticias, si al mismo tiempo uno no se da cuenta de cómo está participando él mismo...". Añade también que en la medida que los hombres participen allí donde puedan y en la medida de sus propias posibilidades "evitarán también el desaliento frente a una tarea que se presenta desmesurada" (48), como es la labor de transformación del mundo.

También Puebla hace un llamado a "construir la civilización del amor" y dice: "sabemos que el pueblo, en su dimensión total y en sus dimensiones propias, construye la sociedad pluralista" y que es papel de la Iglesia" ser agente de una concientización general de la responsabilidad común frente a un desafío que exige la participación de todos" (1220).

"La participación en las decisiones que conciernen al pueblo y las naciones", es establecida en Puebla como uno de los derechos sociales fundamentales.

Es así como el Papa Juan Pablo II, en su mensaje a los jóvenes, plantea claramente que "la confianza mutua entre ciudadanos y dirigentes es fruto de la práctica de la participación, y la participación es la piedra angular para la construcción de un mundo de paz".

Pobladores: "NO SABEMOS LO QUE PASA EN EL RESTO DEL PAIS"


Norma Avendaño.


María Lincoleo.

MARIA Lincoleo y Norma Avendaño son pobladoras de la comuna de Conchalí. Ambas tienen cuatro hijos pequeños, un ingreso familiar mínimo que apenas les alcanza para subsistir y muchas ganas de salir adelante. Es así como, tras muchos esfuerzos, han logrado organizar a muchos pobladores en una Coordinadora de Ollas Comunes que permite la obtención de un derecho básico: el de alimentarse para vivir. En una breve conversación, nos hablaron de la realidad del sector poblacional dentro del país, de sus dirigentes y de lo que esperan de ellos.

—Como pobladores, ¿tienen alguna comunicación con el resto de los sectores de nuestra sociedad?

—Casi no sabemos nada de lo que pasa en el resto del país. Los diarios cuentan las cosas a su pinta. Por otro lado, los estudiantes, los profesionales o los sindicalistas tampoco se acercan a nosotros, no saben lo que nos pasa. Lo mismo hacen los políticos; todos están descolgados de la realidad poblacional, y nosotros de la de ellos.

—¿Y qué pasa dentro de su sector? ¿tienen dirigentes, alguien que los conduzca?

—Hace poco tiempo que empezamos a organizarnos, y esto va más allá de las protestas, porque nosotros tenemos reivindicaciones permanentes. También han surgido dirigentes, con poca experiencia pero que, poco a poco, a través de su trabajo cotidiano, se han llegado a legitimar y les vamos teniendo confianza. Claro que todavía están muy lejos de ser conocidos nacionalmente; su trabajo es local, con nosotros y nuestros problemas.

—¿Qué características tendría que tener un líder poblacional para ayudar a resolver sus problemas?

—Lo primero es que sea un educador popular; que tenga esos conocimientos para poder formar a tanto poblador que no tiene conciencia, y un educador popular parte de la realidad de los sectores más postergados. Además debe tener mucha claridad y conocimientos sobre la situación nacional, qué pasa con los partidos políticos, con el resto de las organizaciones sociales, los distintos intereses de cada sector. Así logrará encauzar de mejor forma nuestras propias luchas y no habrá el desface que hay ahora.

—¿Sienten que la solución a sus problemas está en que aparezca un líder?

—Es importante, pero no basta. Una persona más iluminada puede entregar elementos, pero somos nosotros los que tenemos que determinar lo que vamos a hacer, juntarnos, y de nuestra organización surgirá el líder. Ahora, hay muchos pobladores que quieren que venga gente de afuera a solucionarles las cosas, pero creemos que más que nada es por miedo, temor a que si se organizan sean reprimidos, y también por falta de información sobre lo que pasa con los otros sectores; eso les daría más fuerza, más claridad, más conciencia. Y es así como casi el 70 por ciento de nuestra población no se organiza todavía...

PRIMERO DE MAYO

Lo que dijeron los trabajadores

- **Las reformas laborales ya no son su preocupación "porque es un nuevo maquillaje al plan de los empresarios", dijeron.**
- **Formularon un llamado al consenso, especialmente a los políticos y a los colegios profesionales.**

EN los sindicatos ya no se pidieron cambios ni reformas en el Día Internacional de los Trabajadores. "Podemos traer los discursos de los años 78, 79, 80 y 81 y de todos los años y tienen plena vigencia. Pareciera que la lucha sin resultados nos estuviera minando las fuerzas", dijo Eduardo Ríos, presidente de la Central Democrática de Trabajadores (CDT), que conmemoró el 1º de mayo en la sede de la ANEF.

En el sindicato SUMAR se realizó otra ceremonia con la cual conmemoró el Comando Nacional de Trabajadores (CNT) la significativa fecha. En un acto distinto, Manuel Bustos, presidente subrogante de la organización, dijo que "el Estado de Sitio tiene como único propósito poner atajo a la creciente movilización popular. No es cierto –dijo– que se haya establecido para hacer frente al terrorismo. El año pasado se detuvo, en forma individual, a más de cinco mil personas. Sin embargo, de ellas sólo un cinco por ciento fueron acusadas de cometer algún delito, y de éstas, sólo un 0,5 por ciento fueron acusadas de participar en actos de terrorismo".

NADA CON EL PLAN LABORAL

Mientras el Jefe del Estado anunciaba nuevas reformas al Plan Laboral o "ajustes técnicos", los reunidos tanto en la ANEF como en SUMAR, calificaron los anuncios de Pinochet como un nuevo "maquillaje al plan empresarial".

En ambos encuentros, los más importantes que realizaron los trabajadores, hubo mención a los empresarios.

"Los empresarios deben asumir su responsabilidad y tomar una decisión definitiva: seguir alentando una política económica fracasada, con su apoyo activo o con su falta de decisión para oponerse a ella, o comprometerse en un esfuerzo colectivo de los más amplios sectores nacionales para echar las bases de *una política económica alternativa* que responda a los intereses de la gran mayoría de los chilenos", dijo Manuel Bustos.

En la ANEF, Eduardo Ríos señaló: "a nosotros se nos ha dicho de todo: que somos flojos, politiqueros, ignorantes. Y de los empresarios ¿qué se ha dicho? Ellos son los buenos de la película. Se dice que los *chilenos producimos poco, pero si* es así, es porque nos pagan poco, porque somos explotados, porque sentimos que el empresario es un individuo egoísta y prepotente. Ese es nuestro pensamiento y criterio para el sector empresarial de este país. Habrá honrosas excepciones, pero la regla general no está a la altura del verdadero empresario técnicamente preparado. Este empresariado –afirmó Ríos– es el que ha conducido al país, y es el más grande responsable de la situación caótica en que se encuentra hoy día".

LA MOVILIZACION SOCIAL

La idea es la misma. Aunque con distintos nombres, todos hablaron del consenso para llegar a la democracia. Para algunos es el Pacto Social, otros hablan de la mesa de concertación social y la Iglesia del consenso básico. Y para ello los trabajadores proponen la movilización social. La CNT *señaló que "debemos ser* capaces de retomar la movilización social frenada por el Estado de Sitio (...) buscar nuevas formas de movilización, que sean posibles y eficaces en la nueva situación. Más que masivas movilizaciones callejeras, tenemos que ser capaces de realizar miles de acciones que eleven los niveles de organización y conciencia de todos los chilenos con vocación democrática. Crear eficaces sistemas de comunicación alternativos que nos permitan eludir el cerco informativo. Fortalecer mucho más nuestras organizaciones, de sumar a nuevos compañeros a la lucha, de interpretar las necesidades y aspiraciones de cada chileno. Tenemos que ser capaces, definitivamente, de lograr una amplia concertación social y política de todos los chilenos comprometidos en la lucha por la libertad y la democracia".

En la ANEF, Hernol Flores, hablaba más o menos lo mismo con otras palabras. "Este es un pueblo que camina a ciegas. No tenemos un proyecto alternativo que nos permita tener esperanzas de una salida rápida de la situación que estamos viviendo. Hay mucha oposición, me atrevería a decir que un 80 por ciento. Pero esta oposición no se atreve a pasar a ser proposición, que es lo que este país está esperando. Por eso hemos hablado del Pacto Social que es la única forma que nos permita sentarnos a todos en la misma mesa para crear ese proyecto alternativo que va a movilizar definitivamente a este país hasta la reconquista de la democracia y tener la seguridad de que vamos a mantenerla y sostenerla".

Eduardo Ríos dijo: "somos los primeros en reconocer la importancia de los partidos políticos. Por eso pedimos de ellos **conducción política**. Los problemas de Chile tienen una sola solución o salida: la política".

En el mismo lugar, Hernol Flores decía: "queremos llamar a los partidos políticos, a las organizaciones sindicales, a las mujeres, a los jóvenes, a los colegios profesionales. Juntémonos para que seamos capaces de lo que Tucapel Jiménez llamó Encuentro Democrático Nacional. Para conducir ese gran proyecto político programático que nos lleve a la libertad, a la democracia, a la convivencia sana entre hermanos".

En SUMAR, Manuel Bustos señaló: "más que denuncias, nuestro pueblo pide, exige, que sus dirigentes seamos capaces de lograr una efectiva unidad en torno a los objetivos más elementales que comparte la inmensa mayoría de los chilenos. En este sentido es indiscutible que la mayor responsabilidad compete a los partidos políticos".

En este llamado Bustos reiteró: "volvemos a llamar a un acuerdo básico en torno a una línea común de movilización y a criterios concordados en relación a una real transición a la democracia".



Hernol Flores: "juntémonos para conducir ese proyecto político programático que nos lleve a la libertad, a la democracia, a la convivencia entre hermanos".



Manuel Bustos: "volvemos a llamar a un acuerdo básico en torno a una línea común en relación a una real transición a la democracia".

LLAMADOS A LOS RESPONSABLES

El clima de las ceremonias y el tono de los discursos fueron distintos. Habían pequeñas diferencias, pero el fondo de las palabras era el mismo. Tanto en la ANEF como en SUMAR el llamado a los políticos se transformó en exigencia.

Más adelante formuló "un especial llamado a la Federación de Colegios Profesionales. Este organismo tiene una responsabilidad enorme que no puede eludir. Les pedimos una actitud más decidida para enfrentar una efectiva concertación entre todas las organizaciones sociales representativas de la vida nacional".

RECUPERAR CONQUISTAS

Los *trabajadores en general no* hablaron del plan laboral. Enrique Mellado, en la ANEF, habló de la recuperación de la Ley de Reforma Agraria y de Sindicalización Campesina, que "dignificó a los campesinos".

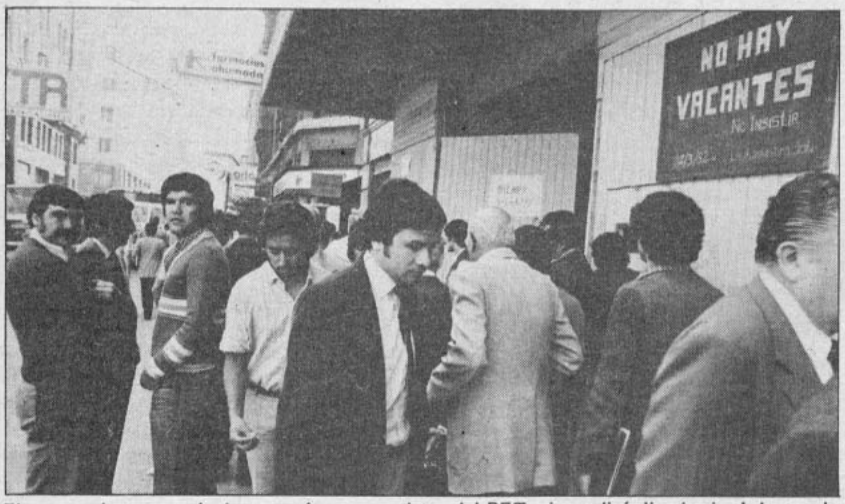
También se recomendó negociar por rama de actividad o producción y no por sindicato, como lo establece el Plan Laboral.

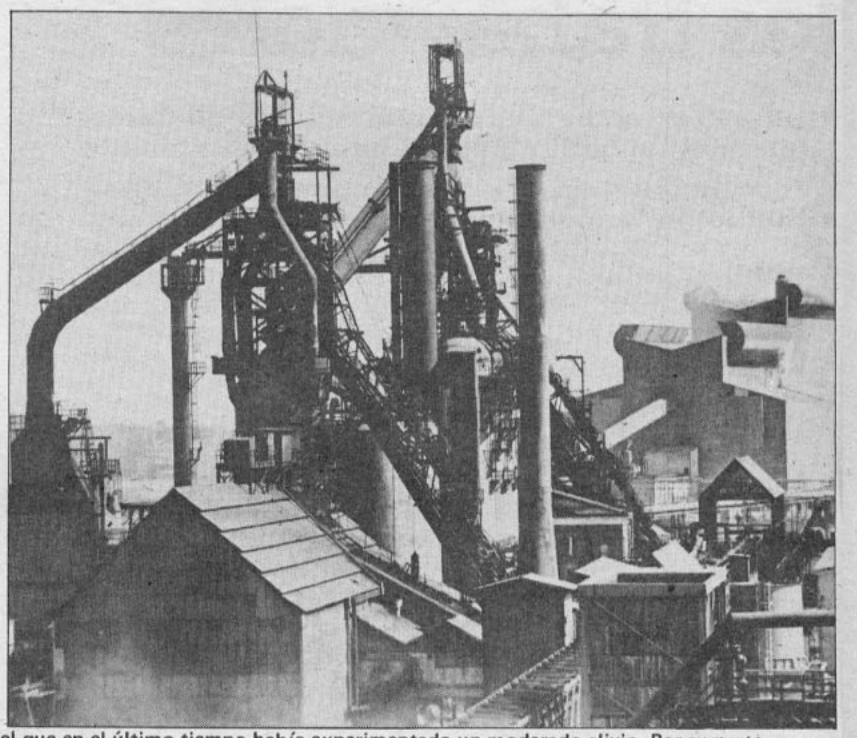
Por último todos mostraron su preocupación por los fondos de las Asociaciones de Fondos Previsionales.

ACUERDO GOBIERNO~FMI

Un cinturón demasiado apretado

- **El gobierno ha optado por satisfacer a la banca extranjera a costa del nivel de vida de los chilenos, señalan economistas del Programa de Economía del Trabajo (PET).**
- **El gobierno ha rehusado negociar su deuda en el Club de París temiendo que se le hicieran exigencias políticas, afirmó el sociólogo Jaime Ruiz-Tagle.**





El nuevo ajuste económico —según economistas del PET— impedirá disminuir el desempleo, el que en el último tiempo había experimentado un moderado alivio. Por su parte el sector empresarial ha planteado la necesidad de un rol más activo del Estado que favorezca a la industria nacional.

TRES años en la vida parece un trecho demasiado breve, pero para una familia cuyos integrantes o están desocupados o perciben inciertos ingresos en algún subempleo o se les remunera con escuálidos salarios para atender sus necesidades básicas, como es la de alimentarse todos los días del mes, es demasiada espera.

El gobierno ha llegado a un acuerdo con el Fondo Monetario Internacional (FMI) que compromete el crecimiento interno por tres años (1985-87). Este contiene los siguientes puntos:

1. Reducir el déficit de la balanza comercial, es decir, la diferencia de ingresos por exportaciones y egresos de dólares por importaciones, lo que implicará restringir fuertemente las importaciones (-13,2 por ciento en 1985).

2. Cumplir con una política salarial conservadora y reafirmar la no ingerencia gubernamental en los procesos de negociación colectiva en el sector privado.

3. Restablecer un sistema financiero fuerte y eficiente.

4. Reducir el gasto público sin elevar los impuestos, sino disminuyendo los gastos, como por ejemplo, en el rubro de la vivienda y obras públicas, donde ya se disminuyó en 6 millones 100 mil pesos del presupuesto de este año.

5. Regular a través del Banco Central la disponibilidad de dinero para créditos, sin establecer diferencias entre los sectores productivos. La tasa de interés deberá determinarla el mercado.

6. Reducir la inflación a un 15 por ciento en 1987.

ACUERDO A COSTA DEL PAIS

Para los economistas del Programa de Economía del Trabajo (PET), de la Academia de Humanismo Cristiano, estos acuerdos indican que el gobierno prefiere satisfacer lo que le exige el FMI a costa del sacrificio de quienes demandan trabajo, techo, salarios dignos. Agregan que el esfuerzo, de acuerdo a los compromisos suscritos por el gobierno, no se repartirá equitativamente, acentuando los problemas de los trabajadores.

Con la salida de la dupla Jarpa-Escobar del gabinete, y el ingreso de Hernán Büchi en Hacienda, diversos sectores, incluida una parte importante de los empresarios, han hablado de un retorno a los criterios economicistas que desencadenaron la crisis de 1981-82, bajo la administración de los "chicagos boys". El último acuerdo con el FMI, según el PET, implicará un nuevo ajuste económico que impedirá disminuir el desempleo y fija una política salarial que afectará negativamente el valor real de los sueldos y salarios.

DEL "AJUSTE AUTOMATICO" AL...

El origen de esta crisis —de "estrangulamiento de la economía chilena"— está en el voluminoso endeudamiento externo en que incurrieron los grupos económicos que, según el economista Ricardo French-Davis, se incrementó en 9,2 veces entre 1973 y 1981; esto es, de 339 millones a 8.138 millones de dólares. En 1981 el gobierno optó por enfrentar la crisis externa a través de lo que llamó "el ajuste automático", que derivó en una disminución del gasto fiscal, de la disponibilidad de dinero y de los salarios a través, simplemente, de sus rebajas nominales o producto de la devaluación del peso. Sin embargo, todo ello no fue suficiente y los bancos extranjeros, que ya habían frenado sus préstamos a Chile, exigieron en 1983, renegociar la deuda. Cabe señalar que el gobierno, por la incertidumbre de la banca acreedora, fue obligado a avalar la deuda privada y poner en garantía las riquezas del territorio nacional. Sólo así pudo obtener un crédito de 1.300 millones de dólares para cumplir parte de sus compromisos.

Serán muchos años —como lo acaba de afirmar el ex ministro Escobar— durante los que el país tendrá que solicitar préstamos externos para satisfacer los pagos exigidos.

...ALIVIO MODERADOR

El aumento de la actividad económica durante 1984, bajo la administración del ministro Escobar, según el economista del PET Jorge Leiva, significó un moderado alivio del desempleo. Según datos de la Universidad de Chile, éste descendió del 35 por ciento en septiembre de 1983 al 27 por ciento en marzo de 1984. También mejoró la situación de las empresas, aunque los salarios siguieron perdiendo su poder adquisitivo y el sueldo mínimo se mantuvo sin reajustes, a pesar de las alzas de precios.

Este aumento de la actividad, señala Leiva, se produjo sobre la base de un fuerte incremento de las importaciones, lo que significó disponer de menos dólares para pagar los intereses de la deuda. Pero, el gobierno —al mantener su posición de satisfacer a los acreedores externos— tuvo que frenar su moderada política reactivadora, afectando los niveles de vida de la población.

Así y todo, el gobierno tuvo que recurrir a créditos de corto plazo para cumplir con la banca extranjera. Esta manifestó su disconformidad con dicha forma de encarar los compromisos de pago.

El acuerdo por los tres años exige al país cumplir con parte —un tercio— de sus compromisos con sus propios medios y para ello deberá aumentar sus exportaciones, pero, sobre todo, disminuir sus importaciones. En cambio, los dos tercios restantes —1.050 millones de dólares— deberán cancelarse con nuevos préstamos, incrementando la deuda año a año. Hasta ahora la banca internacional ha manifestado sólo conceder una parte —600 millones de dólares— de ese monto en préstamos.

Los costos de este nuevo ajuste comprometido, según el economista, derivarán en un descenso de la producción y de los ingresos, arrastrando una caída del empleo, el consumo y la inversión. Todo ello para bajar las importaciones que a su vez provocará un descenso en el producto del orden del 4 por ciento para este año.

Estas obligaciones contraídas por el gobierno serán fiscalizadas por el FMI y su incumplimiento traería una situación insostenible.

CLUB DE PARIS, ¿POR QUE NO?

La pregunta de si tenía el gobierno otra alternativa para enfrentar su "estrangulamiento externo" ha circulado en diversos ambientes.

El sociólogo del PET, Jaime Ruiz-Tagle, afirma que el gobierno rehuyó la sugerencia, hecha por la propia banca acreedora, de recurrir al Club de París, instancia en que participan



El rubro vivienda y obras públicas será uno de los fuertemente afectados producto de la reducoión del gasto público.



La baja de las importaciones para reducir el déficit de la balanza de pagos provocará un descenso en el producto de alrededor del 4 por ciento este año.

representantes de gobiernos europeos y de Estados Unidos. "La administración del general Pinochet la descartó temeroso que allí le plantearan ciertas exigencias políticas a cambio de apoyarlo en una renegociación que aliviaría al país al otorgarle mayores plazos y tasas de interés menos onerosas para el servicio de su deuda".

Según Ruiz-Tagle esto es muy importante, "porque generalmente se presenta el problema económico como algo en que nada se puede hacer. Sin embargo hay opciones que por motivos políticos no se toman".

Ante esta situación consumada, Ruiz-Tagle sostiene que el movimiento sindical podría insistir en recuperar la pérdida del poder adquisitivo de los trabajadores y plantear caminos que aminoren el hambre que amenaza a una gran masa desocupada o subocupada. Ello, según Ruiz-Tagle, se podría vincular al hecho de que el gobierno no quiere negociar en el Club de París. También, continúa el sociólogo, los sindicalistas están en condiciones favorables para buscar una articulación con parte del sector empresarial. Este ha planteado públicamente la necesidad de que el Estado asuma un rol más activo en la gestión económica, estimulando políticas que favorezcan a la industria nacional y la agricultura orientada hacia el mercado interno.

El gobierno, luego de estos tres años de restricciones, ha indicado que el 88 y el 89 adoptará criterios más expansivos, lo que coincide con su meta política del plebiscito de 1989 para —eventualmente— prolongar el actual régimen hasta 1997.

Colegios Profesionales ELIGEN DIRECTIVAS

- **Nuevas directivas fueron elegidas en Colegios de Abogados, Químicos farmacéuticos, Odontólogos, Médicos Veterinarios y Nutricionistas.**

COMO un dato significativo de las orientaciones que priman en el pensamiento de los sectores medios pueden tomarse los resultados de las elecciones que se han venido realizando en el último tiempo en los colegios profesionales.

Sin duda la que causó mayor expectación fue la de los abogados. También eligieron sus directivas los dentistas, químicos farmacéuticos, médicos veterinarios y nutricionistas. Al cierre de esta nota estaba a punto de concluir la elección de los ingenieros de ejecución. Para fines del presente mes de mayo están convocadas las elecciones en el Colegio de Periodistas (del 29 al 31 de mayo) y a comienzos de junio (del 6 al 8) la harán los ingenieros.

LOS ABOGADOS

Durante una semana (del 23 al 30 abril) los abogados concitaron la atención de la opinión pública al presentarse candidatos que tuvieron en el pasado alta figuración en la política nacional y personalidades que se han destacado en la judicatura, la diplomacia y la defensa de los derechos humanos. También la elección del Colegio de Abogados reflejó —con la presentación de cuatro listas— la fragmentación política existente hoy en el país.

La lista ganadora fue la que representaban los abogados vinculados a la Alianza Democrática, que obtuvo 9 de los 10 cargos, con el 46,98 por ciento de la votación. El segundo lugar lo ocupó la lista de abogados vinculados a la derecha política, con un 39,55 por ciento. El tercer lugar fue para la lista que representaba a diversos sectores socialistas, obteniendo el 7,1 por ciento. El cuarto puesto lo ocuparon abogados representantes de algunos sectores relacionados al Movimiento Democrático Popular. Estas dos últimas listas no eligieron representantes.



Jaime Castillo Velasco, primera mayoría en la elección del Colegio de Abogados.

La primera mayoría la consiguió el presidente de la Comisión de Derechos Humanos, Jaime Castillo Velasco, quien alcanzó la suma de 1.339 votos. Castillo expresó que este hecho era "circunstancial" y que reflejaba más bien una valoración de la tarea en favor de los derechos humanos.

Nueve de los cuarenta y un candidatos se han destacado por su trabajo profesional en el campo señalado por Castillo. Estos, que se presentaron en tres de las cuatro listas, obtuvieron 3.850 votos, lo que representa el 15,2 por ciento del total de la votación.

EN LOS OTROS COLEGIOS

Mientras los abogados se ponen de acuerdo en elegir al presidente de la directiva, donde tenía muchas posibilidades el ex ministro de Minería, Alejandro Hales, varios colegios ya están funcionando con sus nuevos dirigentes, todos disidentes del régimen, tras procesos eleccionarios considerados por muchos como una confrontación entre el oficialismo y la disidencia.

En el Colegio de Odontólogos fue elegido presidente Jaime Ravello; en el de Químicos Farmacéuticos, Aquiles Arancibia; en el de Médicos Veterinarios, Iñigo Díaz y en el de Nutricionistas también ganó la lista llamada de renovación gremial.

CETECHI

Hacer teatro con mística

- **Luego del éxito de "¡Lautaro!", el Centro Teatral Chileno monta "Amapola" de Omar Saavedra, obra que se encuentra temporalmente suspendida por razones de fuerza mayor.**

"SABEMOS que no se puede pedir al teatro que nos dé para vivir. Nosotros hemos elegido este camino y lo que nos interesa es expresarnos, no hacer negocio". Abel Carrizo Muñoz (32) tiene en sus brazos a su pequeño hijo –"mi mejor creación"– mientras conversa con nosotros. Cuando esto ocurre el montaje de AMAPOLA –obra del chileno Omar Saavedra Santis (40), radicado en Alemania– aún se mantiene en el Teatro Gala.

Al cierre de estas líneas, sin embargo, el grupo CETECHI (Centro Teatral Chileno) –al que pertenece Carrizo– estudiaba la posibilidad de entablar una demanda contra la empresa PRODIN (Producciones Internacionales) –propietaria del Gala– por incumplimiento de contrato...

La idea de formar el CETECHI surgió con el montaje de la pieza de Isidora Aguirre, "¡LAUTARO!" (1982, 1983), la que en el transcurso de 304 funciones –90 de ellas en provincias–, logra ser vista por más de 100 mil espectadores. Carrizo recibe el premio "Gran Estreno", que otorga el diario "La Tercera", como el mejor director teatral del año 1982. El montaje es nominado como el más importante de la temporada teatral de ese mismo año por la crítica especializada y "¡LAUTARO!" recibe el premio a la Mejor Obra en el Concurso Nacional de Dramaturgia "Eugenio Dittborn", organizado por la Universidad Católica.

NACE EL GRUPO

"A raíz de esa experiencia –cuenta Carrizo– y de otras, decidimos constituirnos como grupo durante 1984". La cosa iba tan en serio que establecieron pautas de trabajo, una especie de organigrama, una suerte de reglamento interno para darle coherencia y hasta un "manifiesto" en el que, en parte, se lee: *"Rescataremos el legado de nuestros maestros sólo como condición para emprender la marcha hacia un teatro todavía no representado. Un teatro conformado por seres humanos integrales que, además de elegir el quehacer artístico, también han elegido el quehacer intelectual, espiritual y manual. Seres que, al optar por todo esto, todo esto harán. Y, sobre todo, se han impuesto que todo esto lo harán bien".* Y finaliza: *"Existimos porque tenemos fe absoluta en la vitalidad y vigencia del Teatro Chileno".*

Doce personas –fundamentalmente actores y diseñadores– integran el directorio del grupo, su núcleo, y el resto de la gente es invitada a participar en proyectos específicos, con la meta o no de integrarse en forma definitiva. Lo común a todos es una aspiración de asumir "todos los problemas que hay en torno al proceso de creación", la de hacer un teatro que pueda definirse como "chileno" y la de hacer un tipo de montaje nuevo, que ellos han calificado como "no representado porque tenemos pocos botones de muestra, un teatro más cercano al ballet quizás, más plástico", explican Carrizo y Patricio Andrade (27), actor.

UN TEATRO NO REPRESENTADO

Así, desde su formación, realizan un trabajo de investigación que apunta a "dejar registro de lo que pasa con un fenómeno como el teatro, que es tan perecible". Han ido revisando paso a paso los montajes de estos doce años, descubriendo –a menudo– que de piezas que han sido importantes no existe ningún material. También aspiran a editar un diccionario del movimiento teatral chileno, como otro modo de registro.

Pero una de las principales tareas que se han impuesto –además de los montajes– es el problema de la formación: "El problema que hemos palpado, al menos en las dos obras nuestras, es que junto a la preparación del montaje, hay que hacer todo un trabajo en la formación de la gente, porque el enfoque que le estamos dando a lo que hacemos no es coherente con lo que se está dando en las escuelas de teatro. Por eso decimos que es un teatro que no está representado. En general, la formación teatral en nuestro país (Carrizo es profesor de Actuación del Departamento de Artes de la Representación de la U. de Chile) obedece a una tradición y hacer teatro es como sinónimo de decir cosas oralmente. A nosotros, más que la palabra, más que la literatura, nos interesa la presencia, la imagen".



Según el grupo, la elección de Amapola fue unánime: "nos gustó, nos enganchó a todos".



Treinta actores ocupa el montaje de la más reciente obra que ha puesto en escena el Centro Teatral Chileno.

En AMAPOLA, por ejemplo, el montaje ocupa un elenco de 30 actores y, paralelamente al hilo central, al diálogo de los personajes principales, hay un mensaje presente en las actitudes y gestos silenciosos de los habitantes del pueblo, en el fondo.

TEATRO CHILENO

Por otro lado, interesa a CETECHI, mucho más que el autor chileno, el que las temáticas, las preocupaciones, los intereses de las obras elegidas los motiven. Explican que para ellos el teatro es sacrificio y, por lo mismo, les interesa que lo mostrado en el escenario "sea una forma de nuestras inquietudes, un modo de acortar, por decirlo así, la distancia entre lo que se dice en el camarín y lo que se monta". Precisa Carrizo: "Cuando dirijo no estoy pensando en qué pensará cada espectador posible, así en el aire. Yo trato de que, primero, nos entendamos nosotros, porque somos parte también de lo que pasa. Pensamos que la gente puede compartir lo nuestro

en la medida en que primero nos identifica a nosotros, en la medida en que es auténtico".

AMAPOLA fue una elección unánime, explica Andrade, porque "nos gustó, nos enganchó a todos". Allí, la ingenua existencia de un pueblo –que pone título a la obra– perdido en el desierto, inexistente en el mapa, cuyo único contacto con el mundo es un diario de principios del siglo pasado, se ve trastocada por la llegada de dos soldados –entre ellos el mayor Francois Leonidas Suazo encarnado por Samuel Villarroel– que traen en sí el germen de otra cultura, de otro modo de enfrentar la vida. Sin caer en el panfleto ni en personajes esquemáticos, la obra contiene aspectos de nuestra realidad que penetran al espectador.



Abel Carrizo: "el teatro independiente se hace en Chile con mística, con pura voluntad de hacerlo, porque no hay ningún tipo de garantía".

SURGEN DIFICULTADES

Pero la tarea ha encontrado trabas. Aunque en un comienzo la obra obtuvo exención del impuesto, éste debía renovarse, como es usual, a los tres meses, fecha que coincidió con el preestreno de AMAPOLA. La sala de teatro exigía, por otra parte, la exención para autorizar el montaje y, cuando ésta no se renovó, la situación se hizo difícil.

Carrizo y Andrade cuentan que al principio se argumentaron problemas económicos para impedir que la obra continuará, pero que "en el contrato se nos pedía un seguro mínimo de 7 mil pesos por función, con lo que siempre cumplimos, aun cuando en algunas funciones obtuvimos menos de esa cantidad". Las dos últimas semanas de función, no obstante, el problema de público había ido variando y se llegó a hacer presentaciones con 500 personas. El día 1º de mayo, inclusive, cuando se rebajó la entrada –como adhesión al Día del Trabajo– el público se incrementó aún más. El contrato, renovable cada un mes pero estipulado por tres, cumplía su segundo mes a mediados de mayo. No obstante, el teatro permitió la realización de funciones sólo hasta el domingo 5. Por tal razón, explican los afectados, "fuimos con notario el miércoles 8 para exigir que se nos permitiera dar el espectáculo, pero nos cerraron las puertas. Al día siguiente volvimos a ir y las rejas estaban cerradas con candados. No me explico la razón, pero por conversaciones que hemos tenido en estos días con distintas personas, tengo la impresión de que no es exclusiva voluntad de la gente del teatro el que no sigamos allí".

Ahora estudian la posibilidad de entablar una demanda por incumplimiento de contrato y un recurso de protección, porque se les ha impedido su derecho al trabajo. La posibilidad de continuar con AMAPOLA no está, sin embargo, descartada, aunque existe la dificultad de que hay pocos escenarios en nuestro país adecuados para este tipo de montaje.

"Nos interesa que la obra se vea, más que lo que nos pase a nosotros. Este esfuerzo no se hizo para que la obra se quede a medio camino. La única fuerza que tenemos es la mística. En general, el teatro independiente se hace en Chile con mística, con la pura voluntad de hacerlo, porque no hay garantías", concluye Carrizo.

Comunidades de vida cristiana
«RECONSTRUYAMOS LA VIDA Y LA PAZ»

- **Bajo ese lema, jóvenes de las CVX reflexionaron acerca del modo de construir en Chile una "cultura de Vida".**

«HEMOS venido a cantar por la Vida y por la Paz. Pero yo quiero meditar junto a ustedes el por qué lo hacemos. Por qué tenemos que repetir el llamado a la Vida y no podemos vivir, sencillamente. Por qué tenemos que gritar por la Paz y no podemos vivir en paz, tranquilamente". Así comenzó el rector del Seminario Menor, presbítero Miguel Ortega, su discurso de saludo a los jóvenes de las Comunidades de Vida Cristiana, el pasado viernes 26 de abril.

Ese día, con un acto artístico realizado en la Parroquia Universitaria, que también contó con la presencia del Obispo Auxiliar de Santiago, Monseñor Jorge Hourton, se hacía un llamado a reconstruir la Vida y la Paz. "Queremos rescatar esos valores que parecen tan ausentes en la realidad que está viviendo Chile", dijo a SOLIDARIDAD Mario Palma, uno de los organizadores. Y añadió: "Hay una serie de obstáculos que impiden que los signos de vida realmente fructifiquen. Por ejemplo, todo lo que son las violaciones a los derechos humanos, entendiendó por eso también todas las insuficiencias de tipo material, como la falta de trabajo, de vivienda, de educación, de salud; la carencia de un pluralismo efectivo y la imposibilidad de expresar realmente las opiniones".

A su juicio, "esos son los obstáculos que configuran en Chile una cultura de muerte, como han insistido tantas veces los Obispos. Y ante eso, los jóvenes queremos plantearnos como una alternativa y por una cultura de vida".

DEFENDER LA VIDA

La idea nació cuando un grupo de jóvenes integrantes de estas Comunidades realizó trabajos solidarios en apoyo a los damnificados por el terremoto del 3 de marzo: "Nosotros estábamos visitando una población en Quinta Normal y allí las consecuencias del terremoto fueron tremendas. Hay casa por medio en el suelo. Esq nos interpeló y se sumaron a eso los secuestros y asesinatos que ocurrieron pocos días después. Y tantos hechos que nos inquietaban", explicó María Loreto Alvear. "Las cosas que están pasando sólo nos dan muerte –añadió con tristeza–, que es lo contrario a la esperanza. Si uno lo mira desde el punto de vista de la fe, Cristo murió y luego resucitó. Hoy Chile está muriendo y el creer que esta muerte no va a ser eterna y que vamos a resucitar es algo muy importante. Eso nos da fuerzas".

A través de cantos, teatro, diaporamas, expresiones sumadas en el encuentro a las palabras del Papa Juan Pablo II y de los Obispos latinoamericanos y chilenos, los jóvenes interpelaron a los presentes y reflexionaron acerca de la Vida y de la Paz, tanto desde el punto de vista social como personal.



Con un acto artístico en que hubo cantos, teatro y diaporamas, los jóvenes interpelaron a los presentes y motivaron una reflexión en torno a la Vida y la Paz.

"Si nos preguntamos por qué queremos defender la Vida, es porque en todos los rostros estamos viendo el rostro de Cristo. Y en los horizontes del mundo vemos muchas siluetas de nuevos crucificados... Nos reunimos aquí porque a este grito de Paz queremos unir muchos cantos, hasta que un tercer día de Resurrección aparezca. Hasta que este largo y angosto país que tiene forma de Cristo también conozca la resurrección y también se levante para que la muerte y la violencia se aniquilen para siempre y podamos vivir en paz; porque lo merecemos, porque somos un país noble y justo...", concluyó el padre Ortega.

Muerte de un universitario «¡ESTA TODO TAN CLARO!»

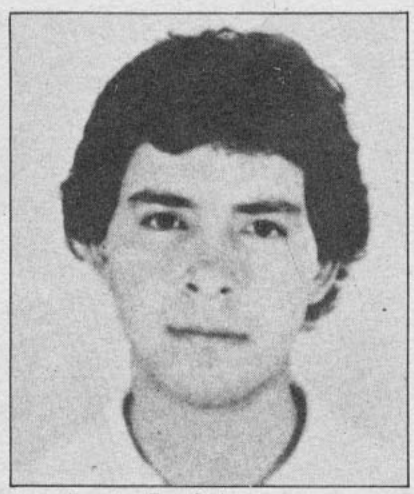
- **Padre de Oscar Fuentes Fernández, el estudiante baleado por carabineros el 9 de abril, espera pronta justicia.**
- **La Tercera Fiscalía Militar tramita una denuncia por el delito de violencias innecesarias con consecuencia de muerte.**

DON Hugo Fuentes está inconsolable. Cada vez que recuerda a su hijo Oscar llora sin poder parar. "Es que era mi mejor amigo —explica, como pidiendo disculpas— y cuando lo mataron se me fue parte del corazón".

Don Hugo hizo la correspondiente denuncia ante la Tercera Fiscalía Militar, el 30 de abril, por el delito de "violencias innecesarias con consecuencia de muerte". Intrincada terminología que para don Oscar encubre una situación muy concreta: la muerte de su hijo menor, como consecuencia de disparos que el 9 de abril efectuó un funcionario que sería miembro de la Comisión Civil de la Tercera Comisaría de Carabineros de Santiago.

Cerca de las dos de la tarde de ese día Oscar Fuentes Fernández, de 22 años, se dirigía junto a cinco compañeros de universidad al Liceo Amunátegui. Allí participarían en una asamblea de estudiantes.

"En los momentos en que llegaban a ese lugar —relató don Hugo en su denuncia a la Fiscalía Militar— fueron interceptados por dos sujetos que vestían de civil y que estaban armados, los que se bajaron de un auto blanco, procediendo en forma descontrolada y sin motivo a encañonar a los jóvenes, obligándolos a ponerse frente a la pared con las manos en alto, mientras efectuaban una revisión de los objetos que portaban". Según el padre pudo reconstituir, el más joven de los dos funcionarios hostilizó a Oscar, empujándolo cada vez que éste se movía debido a la incómoda posición en que debía permanecer.



Oscar Fuentes Fernández.

"LE ORDENARON NO DISPARAR"

De improviso, quizás llevado por el temor, Oscar echó a correr. Según el relato del padre, "fue seguido de inmediato por el funcionario policial más joven, que comenzó a disparar irresponsablemente, a pesar de recibir órdenes del otro sujeto de que no lo hiciera".

Oscar cayó herido de muerte. Llevado a la Posta cuarenta minutos después, falleció en horas de la noche. Los médicos habían hecho esfuerzos por salvar su vida, pero el largo rato que permaneció sin atención, la pérdida de sangre y la gravedad de la herida (la bala entró por la espalda y le dañó el riñón, que hubo que extirpar, el páncreas, el hígado y el intestino) hicieron imposible su recuperación. El padre recuerda que durante la operación, un carabinero de punto fijo vigilaba la entrada al pabellón, "como si mi hijo fuera un delincuente altamente peligroso".

En los funerales del joven también se produjeron incidentes. Al terminar la misa, la familia se dio cuenta de que el servicio de pompas fúnebres que habían contratado no se encontraba en la puerta de la Iglesia, por



Un fuerte contingente de carabineros impidió que el cortejo se hiciera a pie desde la Iglesia al cementerio. El vehículo contratado para transportar los restos del estudiante —al parecer por temor del chofer— desapareció del lugar y el ataud debió ser llevado en un auto particular.

Detenidos en Conchi UNA MEDIDA ABUSIVA

- **La autoridad les aplicó simultáneamente dos de las facultades que el Estado de Sitio confiere al Jefe del Estado: traslado y detención.**
- **Según la abogado Rose Marie Bornard, los detenidos se encuentran, en los hechos, aislados por la dificultad que implica trasladarse hasta la base militar de Conchi.**

LAS personas arrestadas en virtud del Estado de Sitio debieran ser mantenidas privadas de su libertad en sus hogares o en lugares públicos que no sean cárceles. Por lo tanto, debe entenderse que tal arresto debería cumplirse en la ciudad donde resida o ejerza su profesión u oficio la persona afectada por una medida de tal naturaleza.

Esta es la tesis que —según abogados defensores de los derechos humanos— corresponde a la correcta interpretación de las facultades que ese estado de excepción confiere al Jefe del Estado.

Y es por tales argumentaciones que sostienen que las nueve personas que permanecen en calidad de detenidas por Estado de Sitio en el campamento militar de Conchi, a 72 kilómetros de Calama, están siendo perjudicadas con una medida abusiva.

Si se analizan las disposiciones constitucionales, se otorga al Jefe del Estado las facultades de trasladar personas, detenerlas, expulsarlas o prohibirles el ingreso, cuando en el país se ha decretado Estado de Sitio. Sin embargo, en el caso de Conchi, la autoridad ha aplicado a las nueve personas **dos** de esas medidas en forma simultánea: las mantiene detenidas y las trasladó de sus hogares en Santiago, Concepción y Valparaíso hasta ese apartado lugar en la precordillera nortina.

Recientemente (30 de abril) en cumplimiento de una resolución de la Corte de Apelaciones de Santiago, que tramita un recurso de amparo en favor de los afectados, la magistrado Gloria Solis Romero se constituyó en el campamento, donde constató el régimen de vida al que se encuentran sometidos Arnaldo Bravo, Oscar Dávila, Antonio Deij, Carlos Henríquez, Carlos Guerrero, Lino Lara, Carlos López, Gonzalo Rovira y Hugo Tapia. Simultáneamente con la visita de la magistrado, se constituyó en el lugar la abogado de la Vicaría de la Solidaridad Rose Marie Bornard, quien llevó por mano el exhorto de la Corte de Apelaciones de Santiago ordenando se llevara a cabo la inspección.

En su informe a esta Corte, la magistrado Gloria Solis describe físicamente el lugar y los puntos más importantes de una conversación sostenida con los nueve detenidos.

Señala que éstos le manifestaron que las condiciones de vida "son las normales en un campamento de esta naturaleza; en la misma forma se refieren a la comida". Observó que los detenidos "aparentemente se encuentran en buen estado de salud". Que "previa autorización se les permite recorrer gran parte de la superficie del recinto cerrado, como asimismo ser trasladados hasta una cancha donde practican fútbol". Que "muchos de ellos no pueden ducharse como sería lo conveniente porque



Rose Marie Bornard: "las medidas tomadas contra los detenidos no se ajustan a la ley, violándose sus garantías constitucionales".

lo cual la urna debió ser subida a la parrilla de un automóvil particular. Según don Hugo Fuentes, un contingente de Carabineros impidió que el cortejo se hiciera a pie hasta el cementerio. Al regreso, "aunque la población donde vivimos ha sido siempre muy fría, nos encontramos con que la gente había prendido velas en las calles, lo que fue muy emocionante, recuerda don Hugo. Unas seis a siete cuadras estaban con hileras de velas en las aceras. Era por donde Oscar pasaba siempre...".

LIBERTAD INCONDICIONAL

Los otros cinco jóvenes que acompañaban ese día a la víctima, Oscar Guzmán Jara, Abelardo Cuenca Berger, Jorge Catrileo Sánchez, Francisco Maturana Veloso y Raúl Acevedo Molina, fueron acusados por el Ministerio del Interior de infringir disposiciones de la Ley de Seguridad del Estado, presuntamente por repartir panfletos. Correspondió a la ministra Violeta Guzmán investigar los hechos.

Seis días después de los incidentes, la magistrado resolvió dejar en **libertad incondicional por falta de méritos** a cuatro de los cinco requeridos, prorrogándose la detención en la ex Cárcel Pública al estudiante de la Universidad de Santiago, Raúl Acevedo Molina.

Sin embargo, luego de carear a Raúl Acevedo con los carabineros aprehensores (18 de abril), la ministra resolvió asimismo dejar en libertad al estudiante.

El padre de la joven víctima no pierde las esperanzas de que en el caso de Oscar se haga justicia. "Creo que deben pagar con su libertad el inmenso daño que nos han hecho, dijo. No debe ser difícil para la justicia. ¡Está todo tan claro!".

Caso Hugo Vásquez
ACUSACION CONTRA TRES DETECTIVES

- **El cargo formal es "apremios ilegítimos con resultado de muerte".**
- **Los tres funcionarios tienen graves antecedentes en su hoja de servicio, que van desde uso imprudente del arma causando la muerte de un particular, hasta falsear información a la justicia.**

EL ministro en visita Germán Hermosilla, quien investiga la muerte del poblador Hugo Vásquez Peña ocurrida en enero pasado en una celda de la 15a. Comisaría de Investigaciones, acusó formalmente a tres detectives como responsables del hecho. Los presuntamente involucrados en el delito son el inspector Juan Carlos Zamora Miranda y los detectives Rodolfo Gerardo Vera Canga y Roberto Velásquez Bórquez. El delito quedó tipificado como "apremios ilegítimos con resultado de muerte" y está sancionado por el D.L. 2.460, Ley Orgánica de Investigaciones de Chile.

En su artículo 19 ese cuerpo legal "prohíbe a los funcionarios de Investigaciones de Chile, ejecutar cualquier acto de violencia, destinado a obtener declaraciones de parte del detenido". En el caso de que tales apremios terminen en la muerte del detenido, el autor será castigado con penas que van de cinco años y un día a quince años de presidio.

Aún cuando parece haber sido en circunstancias diferentes, uno de los tres involucrados en este caso —el inspector Juan Carlos Zamora Miranda— tuvo responsabilidad en el año 1977 en la muerte de otra persona. Tal hecho quedó en evidencia cuando el expediente que tramita el ministro Hermosilla pasó del estado de sumario (secreto) al estado de plenario (en condiciones de ser conocido públicamente).

En efecto, parte de las diligencias realizadas por el ministro Hermosilla fue conocer la hoja de vida funcionaria del personal de la 15a. Judicial de Investigaciones.

LAS HOJAS DE SERVICIO

El inspector Juan Carlos Zamora tiene en su hoja de vida seis sanciones y ninguna felicitación. Las sanciones han sido tomadas por "actuar con desatino y falta de criterio, al utilizar su arma de servicio en un sector de gran afluencia de público, hecho que motivó la muerte de un particular". Se le amonestó con dos días de permanencia en el cuartel. La medida se resolvió en julio de 1977. Asimismo se le castigó con cinco días de permanencia en el cuartel por "no respetar la reglamentación del tránsito, ya que conducía un vehículo a exceso de velocidad en zona urbana, sin patente y careciendo de documentos de competencia e ingresando a un cruce de calles presumiblemente con luz roja al frente, infracciones que fueron la causa directa del accidente" (octubre de 1978). Además Zamora tiene reiteradas sanciones por "haber demostrado negligencia en el cumplimiento de sus deberes funcionarios".

El detective Rodolfo Gerardo Vera Canga tampoco tiene felicitaciones en su hoja de servicio, aunque tiene cuatro sanciones. Tres de ellas son por "no cancelar una deuda contraída, lo que originó reclamos en su contra, con desprestigio Institucional", y en la cuarta se lo acusa de "haber falseado una información al Cuarto Juzgado del Crimen de Santiago...".

Por su parte, el detective Roberto Velásquez Bórquez tiene una amonestación severa en octubre de 1983 por "haber abusado de su autoridad en un incidente absolutamente particular... y que a la postre significó descrédito hacia su persona y del prestigio de la Institución". Como sus compañeros, Velásquez Bórquez no registra ninguna felicitación en su hoja de servicio.

¿QUIEN LE PONE EL CASCABEL...?

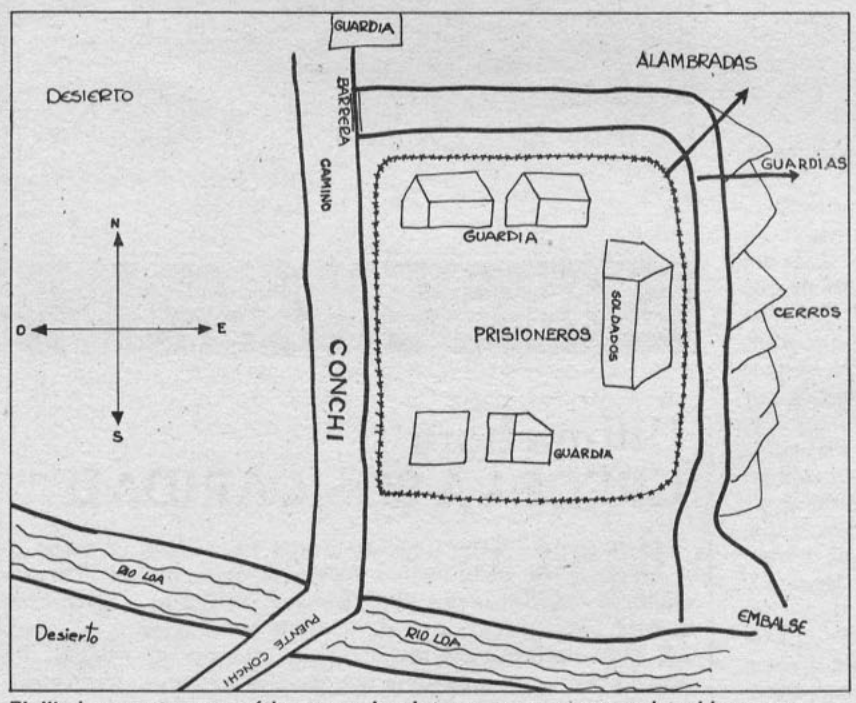
Al conocer estos antecedentes, grandes interrogantes se plantea lícitamente la opinión pública: ¿cómo una institución que se ha definido como "auxiliar de la justicia" puede mantener entre sus filas a elementos con tan dudoso curriculum? ¿No se sopesan estos delitos, tan graves como usar irresponsablemente el arma de servicio o falsear información a un Tribunal, para calificar al personal y decidir su permanencia o alejamiento de la Institución?

Los antecedentes conocidos dan como para que las autoridades correspondientes tomen cartas en el asunto. Tal vez así se podría evitar que hechos aún más graves —como la muerte del poblador Hugo Vásquez Peña— volvieran a ocurrir.

solamente cuentan con duchas de agua fría y por su edad y cuidado de salud no lo hacen". Que "cada quince días llega al campamento un médico el cual los examina en forma completa y lo mismo ocurre con un dentista".

Los detenidos le informaron que sólo "han tenido dos visitas de sus familiares", lo que atribuyen a los altos precios de un traslado hacia Conchi. Finalmente, Gloria Solis dejó constancia que el campamento se encuentra "a 72 kilómetros de Calama, ubicado en la parte nor-este a una altura de 3.080 metros con temperaturas extremas".

La abogado Rose Marie Bornard, por su parte, hizo su propia inspección del lugar. "Hay tres vías de acceso a Conchi: dos caminos públicos, muy malos, de piedra con calamina, en subida y atravesando el desierto. El otro es el que usan sólo los trabajadores de Chuquicamata y los militares del regimiento que hay allí. El lugar es de muy difícil acceso, con temperaturas muy bajas, lo que determina que los detenidos están sometidos a una condición de aislamiento y con riesgo para la salud. Hay que recordar que, salvo Rovira, todos son de zona costera, por lo que la altura los perjudica. Por esto, la Corte dictaminó que el médico legista de Calama visite el lugar y constate el estado de salud de Lino Lara y Carlos Guerrero, ambos con hipertensión arterial, y a Arnoldo Bravo, afectado por una discopatía servical. Esta gestión debe realizarse pronto. Yo diría que el lugar es una cárcel natural, porque aún cuando desde el punto de vista formal pueden recibir visitas, las condiciones descritas hacen que éstas no sean asiduas. En cuanto al régimen de vida, se impone una disciplina militar y un trato muy estricto. Lo que más les afecta es lo ilimitado del castigo, en cuanto a tiempo; el no saber cuánto deberán permanecer en Conchi influye negativamente en su ánimo, aún cuando en general están muy bien dispuestos anímicamente. En el plano jurídico, estimamos que con ellos se ha cometido el abuso de aplicarle dos medidas que contempla el Estado de Sitio. Pensamos que, aún en estado de excepción, el amparo procede precisamente porque las medidas tomadas contra los detenidos no se ajustan a la ley, violándose sus garantías constitucionales".



El dibujo muestra esquemáticamente el recinto en que permanecen detenidas nueve personas en Conchi, a 72 kilómetros de Calama.

Cabe recordar que en Conchi había 20 detenidos. De éstos, uno recuperó su libertad casi de inmediato; otros dos fueron relegados y cumplen la medida en el norte del país, mientras otros ocho que también habían sido relegados, recuperaron su libertad antes del plazo de tres meses. Las únicas que continúan en Conchi son las nueve personas por las cuales se recurrió de amparo el 21 de febrero pasado.

HUELGA DE HAMBRE

"Nuestro dolor se ha hecho colectivo"

• Al cierre de estas líneas los huelguistas de la parroquia Santa Filomena cumplían doce días sin ingerir alimentos.

"HOY sentimos que este dolor nuestro —como familiares de personas asesinadas— que era tan individual, tan de nuestras familias primero y tan de estas familias afectadas, después, hoy es el dolor de miles de personas". Quien habla es José Manuel Segal, primo hermano de José Manuel Parada, uno de los tres profesionales secuestrados y degollados a fines de marzo pasado. Segal era uno de los huelguistas de hambre que al cierre de estas líneas (13 de mayo) cumplían doce días sin ingerir alimentos en la Parroquia Santa Filomena.

Los doce familiares de personas muertas asesinadas en lo que va corrido de 1985 plantearon dos exigencias cuando iniciaron su movimiento el 2 de mayo: que el gobierno entregue a los responsables de las muertes y que la justicia chilena asuma su papel de poder independiente del Estado y respalde la labor del ministro en visita, José Cánovas que investiga el triple secuestro y asesinato. Los huelguistas se manifestaron partidarios de deponer su actitud si estas exigencias son cumplidas, o cuando vean que la comunidad toda asume un papel activo por la verdad y la justicia en estos casos.

Tras doce días de ayuno, es muy poco lo que la prensa ha reflejado de la experiencia. "Estoy convencido que la información de este gesto se ha estado multiplicando boca a boca, oído a oído", asegura José Manuel Segal. "Nos han preguntado ¿ha dado el gobierno alguna respuesta? Claro que la ha dado: censura a informar de lo que aquí estamos exigiendo".

EL GESTO SE MULTIPLICA

"Lo que más nos importa es que nuestro gesto se está multiplicando. A estas alturas son muchas las respuestas concretas que se dan a nuestros postulados: asambleas, mitines, misas, jornadas de reflexión, que no se quedan sólo en eso. Cada día que pase, más personas se van a dar cuenta de que este es un problema urgente para Chile. También urgente porque nosotros no queremos morir aquí, y creo que nadie quiere dejarnos morir en este intento. Nosotros no queremos morir, porque por sobre todo, amamos la vida".

Entretanto, el local del teatro de la Parroquia Santa Filomena recibe cada día innumerables visitas, que no se reflejan en la prensa. Muchas de ellas son personalidades de reconocida trayectoria, como el ex Vicepresidente de la República, Bernardo Leighton; dirigentes de los Colegios Médico y de Periodistas; Vicarios Episcopales, dirigentes universitarios de las Universidades de Chile y Católica. Pero los más han sido anónimos pobladores, trabajadores, jóvenes y mujeres que se han transformado en las bocas y oídos que han conocido y transmitido la experiencia que doce familias han ofrecido como sacrificio para conocer la verdad y lograr la justicia. Como afirmaron el día 2, al iniciar su movimiento: "que esta acción por la Vida y la Justicia nos sirva para, unidos y movilizados, seguir hasta que los derechos fundamentales estén asegurados en nuestra Patria".



Pese al prolongado ayuno, los huelguistas salieron a la puerta del templo para entonar —junto a los miembros del Movimiento Sebastián Acevedo— la canción "Yo te nombro, libertad".



Pasadas las 6 de la tarde, cuando ya todo quedó en calma, los claveles formando la palabra justicia permanecieron como testigos de una tarde de encuentro y solidaridad.



Pobladores, miembros de comunidades cristianas de base, estudiantes, trabajadores de organismos de derechos humanos concurrieron el martes 14 a solidarizar con los ayunantes.

Ultima hora
CRECE LA SOLIDARIDAD

EN forma ininterrumpida, grupos de trabajadores de instituciones solidarias, organizaciones de derechos humanos, pobladores y estudiantes organizados visitaron, la tarde del martes 14, a los doce huelguistas de hambre que permanecen por quince días —al cierre de esta edición— en la Parroquia Santa Filomena.

Los grupos concurrieron en forma sucesiva a partir del mediodía. Los ayunantes salieron al patio anterior de la Parroquia varias veces a lo largo de la tarde, a recibir el saludo y la solidaridad de los visitantes, que también les entregaron flores. A pesar de tan larga privación, los ayunantes se veían fuertes y sonrientes, de modo que participaron activamente cuando el Movimiento Contra la Tortura "Sebastián Acevedo" entonó su canción característica "Yo te nombro, Libertad".

Durante todo el tiempo, Carabineros vigilaban desde una distancia prudente. En determinado momento —pasadas las cinco de la tarde— los uniformados actuaron deteniendo a 25 personas. Todas quedaron en libertad horas después, siendo citados al Juzgado de Policía Local. Después de los incidentes, el lugar volvió a quedar en calma.

En el suelo quedó escrita con claveles rojos una de las exigencias que ha motivado el sacrificio de los familiares de las personas muertas durante 1985: JUSTICIA.



Desde la reja del frontis de la parroquia Santa Filomena, gran cantidad de público saludó a los ayunantes durante varias horas.



Entre los respaldos recibidos por el grupo de ayunantes se cuentan numerosas cartas y mensajes de personas con las que sólo los une la esperanza.

Solidaridad con familiares
SE MULTIPLICAN LOS AYUNOS

AL cierre se iniciaban múltiples expresiones solidarias con el prolongado ayuno que mantienen familiares de José Manuel Parada, Manuel Guerrero, Santiago Nattino, Rafael y Eduardo Vergara Toledo, Paulina Aguirre Tobar, Carlos Godoy, Oscar Fuentes y Patricio Manzano. El ayuno indefinido "Por la Vida y la Justicia" se ha extendido por todas las zonas de Santiago, provincias e incluso en el exterior, donde exiliados chilenos han realizado ayunos solidarios.

La Vicaría de la Zona Oriente, presidida por su Vicario, Monseñor Mario Garfias, realizó una vigilia y ayuno de 24 horas que se inició el domingo 12 de mayo y finalizó el lunes con una peregrinación hasta la parroquia Santa Filomena, donde se encuentran los familiares en huelga de hambre.

La Zona Oeste iniciaba el martes 14 una vigilia y ayuno que se prolongará en forma rotativa durante 12 días. Participan funcionarios de la Vicaría de la Zona Oeste, comunidades cristianas y agentes pastorales.

Desde el lunes 13 al viernes 17, Puente Alto iniciaba una movilización solidaria llamada "Puente Alto defiende la Vida, la Verdad y la Justicia", que incluye el acompañamiento a los familiares del joven Ricardo Reyes, muerto por una patrulla militar, y también una visita a los familiares en huelga de hambre.

Finalmente, la Comisión Chilena de Derechos Humanos realizaba una jornada de reflexión y ayuno el 14 y 15 de mayo "en solidaridad con las varias familias afectadas por los abominables crímenes recientes que la opinión pública conoce".

DECLARACION DEL PARROCO

Ante el ayuno indefinido que se está realizando en el teatro de nuestra Parroquia de Santa Filomena quiero declarar lo siguiente:

1. Se trata de un grupo de familiares directos de personas asesinadas durante 1985. Ellos cuentan con el apoyo de las agrupaciones de familiares de víctimas de la represión en Chile.
2. Ellos llegaron a esta Parroquia el jueves 2 de mayo en la tarde, solicitando un local para una Jornada de Reflexión. Posteriormente, comunicaron a la persona encargada del local parroquial que permanecerían en él en Ayuno.
3. Todo lo hacen como un deber de conciencia, para exigir verdad y justicia acerca de la muerte de sus seres queridos, y para hacer conciencia de que estos crímenes nunca más vuelvan a suceder entre nosotros.
4. Ante esta situación de hecho producida en nuestra Parroquia, he orado al Señor, preguntándole insistentemente, a El y a algunos hermanos: ¿qué quieres de mí, Señor?, ¿qué quieres que haga?
5. Dios, a través de estos hermanos míos que ayunan, se me ha presentado suplicante y denunciante: "¿Dónde está tu hermano Abel?". "¿Qué has hecho?". "La voz de la sangre de tu hermano grita desde la tierra hasta mí". (Génesis 4, 9-10).
6. Hoy día, entre nosotros, Caín nuevamente ha asesinado a su hermano. La sangre de hermanos nuestros e hijos de Dios grita desde Chile hasta Dios.
   Así estoy entendiendo este Ayuno. Es un grito de Chileno y de hermano que llega hasta Dios.
7. Dios está escuchando este grito. El está interpelando a nuestra conciencia personal, colectiva y nacional:
   "¿Dónde está tu hermano?". "¿Qué has hecho con tu hermano?". En verdad, cada uno, todos, el país entero, tiene que responder a esta clara interpelación.
8. Para comprender solidariamente a los que ayunan y para convertirse de verdad, Dios me ha dicho que es necesario hacerse más su hijo y más hermano de los que hoy día sufren. Es un requisito indispensable. Se lo recomiendo y se lo pido de corazón a mis hermanos de la Parroquia.
9. La dignidad humana es un valor evangélico y la promoción de la justicia es parte integrante de la evangelización (Puebla 1254). Estos crímenes que han motivado el ayuno de los familiares nos muestran claramente la falta de respeto por la dignidad de la persona.
   "Asesinatos, desapariciones, prisiones arbitrarias, actos de terrorismo, secuestros, torturas continentalmente extendidas, demuestran un total irrespeto por la dignidad de la persona humana". (Puebla 1262).
   La Iglesia tiene el deber de denunciar tales hechos porque "profesa que todo atropello a la dignidad del hombre es atropello al mismo Dios, de quien es imagen" (Puebla 306). Por eso, por convicción de fe, declaro:
   ¡Nunca más estos crímenes en Chile!
   Es necesaria y urgente la verdad y la justicia al respecto. Sin verdad y sin justicia no habrá paz y reconciliación entre nosotros.
10. Finalmente un saludo solidario a los familiares ayunantes. A través de todo lo que les ha sucedido en estos días, he encontrado un llamado del Señor para apoyar la justicia de su causa. Por eso, ¡muchas gracias!
    Quiero, como Jesús y su Iglesia, compartir los gozos y las esperanzas, las tristezas y angustias de ustedes, y hacerlos míos. Y porque creo en Jesús, al terminar, quiero repetirles sus palabras:
    "Ustedes estarán apenados, pero esa tristeza se convertirá en alegría".
    "Van a sufrir mucho..., pero ¡sean valientes! Yo he vencido al mundo". (Jn. 16,20 y 33).

Fraternalmente,

Pbro. Eugenio Pizarro Poblete
Párroco de Santa Filomena

Santiago, 5 de mayo de 1985

AYUNO EN VICARIA DE LA SOLIDARIDAD

"Por la vida, la justicia y la paz"

AL cierre de esta edición (14 de mayo) los trabajadores de la Vicaría de la Solidaridad cumplían el sexto día de ayuno, en testimonio de su compromiso con los valores sustentados por su compañero asesinado José Manuel Parada. Asimismo, este ayuno, convocado por el Consejo de Trabajadores de esa institución —y que se prolongará hasta fines de este mes— anuncia la decisión de "trabajar incansablemente por la vigencia de una auténtica paz en Chile" (ver declaración).

Durante el acto litúrgico con que se inició esta jornada (jueves 9 del presente) el Vicario de la Solidaridad, Monseñor Santiago Tapia, destacó el profundo sentido cristiano que tienen las manifestaciones no violentas de este tipo y apoyó la iniciativa de los trabajadores. Durante el ayuno, cada turno reflexiona sobre las maneras más eficientes de revertir esta actual cultura de muerte y buscar en conjunto fórmulas que permitan la plena vigencia de todos los derechos humanos en nuestro país.

Los ayunantes han recibido la visita de Obispos, Vicarios y de numerosos representantes de organismos eclesiásticos y de diversas organizaciones sociales políticas y culturales, quienes han solidarizado ampliamente con este gesto.



Con un acto litúrgico presidido por Monseñor Santiago Tapia se inició el ayuno de los trabajadores de la Vicaría de la Solidaridad.



Concluye el primer turno de ayunantes en que participó Estela Ortiz, esposa de José Manuel, y un nuevo grupo inicia el ayuno por 48 horas.

CRECER A PARTIR DEL DOLOR

El primer equipo de ayunantes fue encabezado por la esposa de José Manuel Parada, Estela Ortiz. Su presencia tuvo un especial significado para el gesto de quienes la acompañaban.

"Su ejemplo de amor y fortaleza nos hace más que nunca seguir luchando, como nos expresó ella: 'siento que tengo que luchar por conseguir para mis hijos el futuro que José Manuel buscó para ellos'", expresó uno de los ayunantes del primer turno, el día en que éste finalizó.

Y el resto de los participantes han manifestado por escrito, en un libro especialmente acondicionado para estos efectos, el significado que para cada uno de ellos ha tenido el encontrarse durante largas horas en un espacio común de reflexión.

Muchos han enfatizado el valioso aporte de José Manuel Parada, "con su valentía, libertad y tesón" en el trabajo de defensa de los derechos humanos, en que todos los trabajadores de la institución se encuentran comprometidos. En esas líneas, escritas por sus compañeros, también se encuentra el dolor, la impotencia, el inmenso vacío que ha dejado la muerte de José Manuel. Pero todos los testimonios coinciden en algo vital, estrechamente ligado a las motivaciones de este gesto testimonial: Crecer a partir del dolor. Esta es la decisión inquebrantable que surge de ellos. "Nuestro ayuno nos demuestra que somos capaces de vencerlo y rescatar lo positivo de la vida. Justamente por eso, vamos a ser capaces de colaborar en la construcción de una sociedad nueva", manifestaba en su escrito uno de los ayunantes.

DECLARACION PUBLICA

Los trabajadores de la Vicaría de la Solidaridad deseamos manifestar a la opinión pública lo siguiente:

1. Creemos, como lo sostiene el Magisterio de la Iglesia, que los grandes pilares de la Paz, base de la convivencia social, son la Verdad, la Justicia, la Libertad y la Fraternidad.

2. En nuestro trabajo cotidiano constatamos que, más que nunca en nuestra historia, nos hemos alejado en Chile de practicar estos grandes valores en nuestra convivencia social.

La mentira, la distorsión de la realidad y su ocultamiento, todo ello agravado en el último tiempo con las restricciones a la prensa, impiden gravemente el desarrollo de la Verdad.

La abundante legislación que permite afectar arbitrariamente derechos humanos fundamentales, atenta contra el imperio de la Justicia.

La vigencia simultánea de cuatro estados de excepción constitucional impide el ejercicio de las libertades individuales.

Las condiciones de cesantía, pobreza y aun de miseria en que vive un gran número de compatriotas por una parte, y por la otra, la división entre "buenos" y "malos", "amigos" y "enemigos" que se nos ha impuesto, altera violentamente la convivencia fraterna entre los chilenos.

3. Esta situación se ha visto agravada en los últimos años con la pérdida de la vida de numerosas personas, debido exclusivamente a la ausencia de estos valores en nuestra convivencia social, configurando así una "cultura de muerte".

Sólo en los últimos 90 días, once hogares de nuestra patria deben lamentar la pérdida violenta de alguno de sus miembros.

Uno de ellos, José Manuel Parada, brutalmente asesinado el 30 de marzo recién pasado, era nuestro compañero de trabajo. Lo amábamos. Era parte de nosotros mismos. Su muerte nos ha consternado. Lo echamos de menos, lo necesitamos...

4. La muerte violenta de nuestro compañero ha interpelado una vez más nuestras conciencias. Y así, junto con denunciar esta "cultura de muerte" que nos desafía, queremos ANUNCIAR que ella estimula nuestro compromiso, y el de muchos otros, de trabajar incansablemente por la vigencia de una auténtica Paz en Chile, que nos permita a todos ser más personas humanas, hijos del Dios del Amor que nos creó.

5. Invitamos a todos los hombres de buena voluntad, para que cada uno, en su conciencia primero y en sus respectivas organizaciones después, haga lo que esté a su alcance para que en Chile podamos vivir y construir nuestro futuro con una auténtica Paz. Un paso de este camino debe ser reclamar la verdad y que se haga justicia respecto a las muertes violentas ocurridas en nuestro país.

6. Como un gesto que sea testimonio de la verdad con que asumimos este anuncio y este compromiso, los trabajadores de la Vicaría de la Solidaridad iniciamos a partir de mañana, 8 de mayo de 1985, una Jornada de Ayuno y Oración que se realizará durante todo el mes. Cinco de nosotros permaneceremos en la Capilla de la Vicaría durante 48 horas continuadas, al cabo de las cuales seremos relevados por otros cinco y así, sucesivamente. La impotencia que sentimos como seres humanos ante la inmensidad del desafío que queremos enfrentar, nos hace implorar al Dios de la Paz verdadera que intervenga en nuestra historia Patria para ayudarnos a ser un país de hermanos.

Hemos invitado a Estela, esposa de José Manuel Parada, actualmente participando en una Huelga de Hambre en la Parroquia Santa Filomena, a ocupar junto a nosotros el lugar de nuestro compañero ausente en este gesto de afirmación de nuestro compromiso por la Verdad y la Justicia.

Pedimos a todas aquellas personas y organizaciones que comparten nuestras preocupaciones, que en lugar de visitarnos para solidarizar realicen gestos positivos que apunten al restablecimiento de los valores de Verdad, Justicia, Libertad y Fraternidad en nuestro país.

Consejo de Trabajadores
Vicaría de la Solidaridad

Santiago, 7 de mayo de 1985

202 SOLIDARIDAD
COMPROMISO CON LA VERDAD

QUINCENA DEL 1º AL 14 DE JUNIO DE 1985



Cardenal Francisco Fresno

UN COMPROMISO POR LA PAZ

FIN DE HUELGA DE HAMBRE

"Ahora no estamos solos"

AL décimo sexto día, las once personas en huelga de hambre —todos familiares de personas muertas violentamente durante este año— decidieron deponer su gesto. Según explicaron en conferencia de prensa en la parroquia Santa Filomena (mayo 17), lo hicieron por considerar que habían logrado el objetivo de movilizar a vastos sectores sociales y políticos en un compromiso por la verdad y la justicia. En los casos de José Manuel Parada, Santiago Nattino, Manuel Guerrero, Oscar Fuentes, Rafael y Eduardo Vergara Toledo, Carlos Godoy, Patricio Manzano y Paulina Aguirre no han sido aún aclaradas por la Justicia las circunstancias precisas que rodearon sus muertes.

También motivó a los ayunantes a concluir su huelga el compromiso asumido por destacados dirigentes del Colegio y Club de Abogados, del Grupo de los 24, la Comisión Chilena de Derechos Humanos y los abogados por la Democracia de solicitar la designación de un ministro en visita para esclarecer los casos no incluidos en la investigación que realiza el ministro José Cánovas Robles. Asimismo, valoraron la acuciosa actuación que lleva adelante este magistrado "que tendrá que culminar prontamente con el esclarecimiento total de la verdad y el castigo de los culpables directos e indirectos de los crímenes".

El diario mural que los ayunantes mantuvieron en el local de la parroquia Santa Filomena, recibió alrededor de 1.500 cartas y adhesiones de otras tantas personas y organizaciones.

Uno de los muchos gestos fue la visita masiva de sacerdotes, diáconos, religiosos y consagrados de la Arquidiócesis de Santiago que, en una peregrinación desde la Recoleta Franciscana (17 de mayo), acudieron para agradecer a los ayunantes su generosidad y valentía. "Nos han enseñado que el verdadero amor no es pasividad, sino energía, dinamismo y creatividad para luchar por la vida y la justicia", les expresaron en una carta firmada por los más de 200 presentes.



Los ayunantes anuncian —en conferencia de prensa— su decisión de poner fin a la huelga de hambre.



Jornada de reflexión organizada por el Colegio de Ingenieros.

Como éste, numerosas otras iniciativas tuvieron lugar en distintos puntos de la ciudad y otras regiones: ayunos, vigilias, jornadas de reflexión, reuniones y asambleas que no fueron "noticia" que ocuparan páginas en los diarios.

El Colegio de Ingenieros, por ejemplo, organizó una jornada de reflexión. Alrededor de 80 profesionales manifestaron sus inquietudes: cómo conseguir que todo el mundo, aún los indiferentes, puedan impregnarse de una motivación por la vida y traducirlo en movilización; y cómo evitar que hechos de tanta gravedad como el triple secuestro y homicidio de fines de marzo sean vistos como la "normalidad" de la vida del país, fueron algunas de las intervenciones escuchadas.

Entretanto los trabajadores de la Vicaría de la Solidaridad continuaban hasta fines de mayo su jornada de ayuno rotatorio. Al cierre de estas líneas ya habían cumplido con la abstinencia por 48 horas, once grupos de cinco o seis funcionarios. Mientras tanto, otros profesionales cumplían con similar iniciativa en la parroquia Santa Bernardita.





Diáconos, religiosos y sacerdotes efectuaron una visita masiva a los ayunantes el día 17 de mayo.



Monseñor Damián Acuña, Vicario de la zona norte, celebró la misa con que concluyó la huelga.

Tatiana Fariña
PERSISTE LA INCERTIDUMBRE

- **Aunque un testigo señala haber visto a la universitaria en la Municipalidad de Lo Prado el día de un atentado explosivo, los peritajes no habían determinado aún si los restos encontrados allí corresponden a la joven.**

"LA Universidad de Chile no ha perdido su capacidad de asombrarse y de indignarse y, por lo tanto, su capacidad de movilizarse por la vida de una compañera". El presidente de la FECH, Yerko Ljubétic, interpretaba así el ambiente de incertidumbre y al mismo tiempo la decisión que reinaba en la comunidad universitaria de realizar acciones que le permitiera saber qué sucedió con su compañera Tatiana Fariña. La estudiante de segundo año de Sociología había desaparecido el 14 de mayo, día en que sendos atentados explosivos causaron cuatro muertos y una docena de heridos en las municipalidades de Lo Prado y Conchalí.

Los estudiantes de la "U" participaron masivamente en la jornada de movilización a que convocó Ljubétic para el miércoles 29 de mayo. Ese día era el décimo quinto sin tener noticias de Tatiana.

La jornada coincidió con versiones de prensa que señalaron que el obrero del POJH, Raúl Muñoz Silva —quien había sido detenido el día de los atentados por su presunta participación en la explosión en la municipalidad de Lo Prado— reconoció a la joven como una de las personas que se encontraba en el recinto municipal ese día. Ello motivó que se investigara si los restos de una mujer encontrados allí corresponden o no a la universitaria. Al cierre de esta edición se esperaba la realización de un peritaje dental. Los padres de Tatiana, sin embargo, no reconocieron a su hija en los despojos que les fueron mostrados en el Instituto Médico Legal.



Tatiana Fariña.

Entretanto, la comunidad universitaria ha permanecido movilizada en torno al caso.

La Facultad de Filosofía, Humanidades y Educación y la Escuela de Ciencias Sociales, mantienen un paro desde el 18 de mayo, mientras ayunos y vigilias se suceden en las diferentes escuelas, entre otras, la Escuela de Medicina Norte, la Facultad de Arte, el Pedagógico y el Instituto Profesional Blas Cañas.

En cuanto a las gestiones judiciales, se estimó procedente la interposición de un recurso por presunta desgracia ante el Juzgado del Crimen, el sábado 25 de mayo. Según el abogado Ricardo Bravo, esta iniciativa permite mejores posibilidades que un recurso de amparo para una investigación exhaustiva de lo que haya podido ocurrir con Tatiana Fariña.

SUMARIO

NACIONAL
Fin de huelga de hambre: "ahora no estamos solos" 2
Tatiana Fariña: persiste la incertidumbre 2
Monseñor Fresno investido Cardenal: un compromiso por la paz 4
Capitalismo Popular: el nuevo rostro de la privatización 20
Familia Hales Dib: continúan las amenazas 21
Muerte de transportista de La Serena: en libertad dos de los implicados 22
Concepción: dudas en muerte de universitario . . . 22
En Temuco: denuncia por tortura 22
Reos dirigentes de la construcción: ¿de dónde salieron las pruebas? 23
Alza de combustibles: molestias de pequeños empresarios 23
Mujeres trabajadoras: exigen reivindicaciones 23
Triple homicidio: las nuevas pistas del ministro Cánovas 24

IGLESIA EN EL MUNDO
Pentecostés: fiesta de la unidad 7
Comunicación social: promover a la juventud . . . 8
Sociedad San Vicente de Paul: los frutos de un voluntariado 9
Ecumenismo: la unidad deseada 10

REPORTAJE
Para salir adelante: armar el rompecabezas 12

TRABAJADORES
Contratistas particulares: otro submundo del empleo 15
Pensionados: con los bolsillos vacíos 16
Curanilahue: sumergido en los pirquenes 18

SOLIDARIDAD
la verdad nos hará libres

Director y representante legal
Vicario episcopal Santiago Tapia Carvajal
Director reemplazante
Delegado episcopal Enrique Palet Claramunt
Subdirector
Rodrigo de Arteagabeitia
Editor
Walter Parraguez
Periodistas
Ramón Abarca, Cecilia Atria, Graciela Ortega, Elia Parra, Pablo Portales y Marianela Ventura
Colaboran Paulina Modiano y Milena Vodanovic
Fotografía
Percy Lam, Pilar Vergara, Francisco Bustamante y archivo SOLIDARIDAD
Diseño
Washington Apablaza y Gonzalo Torres
Composición IBM
Rosalba Cáceres y Víctor Cereceda
Promoción
Carlos Arratia y Ximena Contreras
Secretaria
Pamela Miranda
Domicilio
Plaza de Armas 444 - Casilla 26-D - Santiago - Chile
Fono 724921.

REVISTA QUINCENAL DE LA VICARIA DE LA SOLIDARIDAD DEL ARZOBISPADO DE SANTIAGO

AÑO 10 Nº 202, del 1º al 14 de junio 1985

GRAFICA ANDES LTDA.
Andes 4446 - Fono 733605
Santiago
Quien actúa sólo como impresor.



EN BUSQUEDA DE LA UNIDAD

DENTRO de las inquietudes y anhelos del pueblo cristiano, una de especial importancia y actualidad es el anhelo de llegar a formar un solo rebaño bajo la dirección de un solo Pastor.

Remontándonos al pensamiento y a la voluntad de Cristo expresada en el Evangelio: El quiso formar una sola Iglesia, Su Iglesia, donde los cristianos estuvieran unidos por una misma Fe, santificados por los mismos sacramentos y vinculados por el amor como prolongación de su propio amor.

A través de los siglos, sin embargo, la Iglesia ha tenido dos grandes esciciones. Primero fue la del Cisma de Oriente y después la separación que produjo la Reforma protestante.

A partir de ellas, confesándonos discípulos del mismo Cristo, reconociendo la palabra de Dios en la misma Biblia, habiendo sido santificados por el mismo bautismo, somos cristianos separados, divididos, y a veces con actitudes de mutua beligerancia.

Gracias a Dios, el gran impulso renovador del Concilio Vaticano II ha ido abriendo caminos en búsqueda de la unidad.

Y el Consejo Mundial de Iglesias, que antes del Vaticano II ya se había constituido como instancia de encuentro de Iglesias protestantes y ortodoxas, sigue también el mismo camino que Cristo ha señalado, para que sus discípulos sean uno.

La Vicaría de la Solidaridad se siente animada por la colaboración que recibe de los diversos sectores cristianos que, guiados por el mismo Espíritu, trabajan en la defensa de la vida y en la promoción de los derechos humanos para la construcción de una sociedad más justa.

Unidad de los cristianos "para que el mundo crea", como lo dice Jesús. Preludio de la unidad de todos los hombres de todas las razas, de ricos y pobres, de quienes luchan por el amor, la unidad y la justicia.

Santiago Tapia Carvajal

Cardenal Francisco Fresno

Desde Roma, Pilar Vergara y Augusto Góngora



Un grupo de los nuevos cardenales. Monseñor Fresno –sentado, primero de la izquierda– aguarda el momento de ser investido por el Papa.



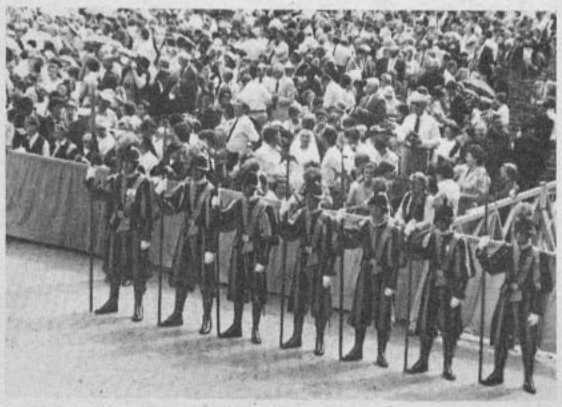
Cardenal Fresno en la parroquia romana que le fue asignada.



Monseñor Miguel Ovando, primer cardenal de Nicaragua.



Mons. Egidio Viganó, Superior General de los Salesianos: "nombramiento de Cardenal Fresno es muy importante para Chile".



Por primera vez en la historia el Consistorio se celebró al aire libre, en la Plaza de San Pedro.

LA Iglesia chilena cuenta con un nuevo Cardenal, el tercero en su historia, desde las 5.55 horas (11.55 romana) del sábado 25 de mayo de 1985. En ese preciso instante, el Papa Juan Pablo II le asignó, en la Plaza San Pedro, el título de su diaconía romana –la parroquia Nuestra Señora Inmaculada de Lourdes, de Boccea– y luego le puso el rojo birrete cardenalicio.

Arrodillado ante el Vicario de Cristo, el Cardenal Fresno se comprometió entonces, de acuerdo al ceremonial previsto "a comportarse, con fortaleza, hasta la efusión de la sangre" y además a trabajar por "el incremento de la fe cristiana, por la paz y la tranquilidad del pueblo de Dios y por la libertad y difusión de la Santa Iglesia Romana".

La ceremonia fue iniciada por el Papa a las 5.02 horas (11.02 Roma) acompañado por el Cardenal Decano del Sacro Colegio, el Cardenal Camarlengo de la Iglesia Romana, los cardenales nuevos y antiguos –entre los que se contaba el Cardenal Raúl Silva Henríquez–, numerosos obispos, sacerdotes y religiosas.

Además estaban presentes las delegaciones oficiales representadas ante el Vaticano y un público de las más diversas naciones y atuendos.

Junto a SOLIDARIDAD –en medio de la cálida y húmeda primavera romana–, se encontraban alrededor de 40 medios de comunicación venidos desde diversos países, los que fueron ubicados –bajo estrictas medidas de seguridad– a aproximadamente 150 metros del Santo Padre. A pesar del ambiente tenso que imperaba en las cercanías, los agentes de seguridad del Vaticano no perdían el humor.

"¿Trae usted alguna pistola?", preguntó uno de ellos a la reportera gráfica de SOLIDARIDAD.

"No. Se me quedó en el hotel", contestó la periodista continuando la broma, lo cual, en todo caso, no evitó un acucioso pero amable registro de su maletín fotográfico.

LA INVESTIDURA

A las 4.40 horas (10.40 de Roma) Monseñor Fresno había recibido de manos del Secretario de Estado de la Santa Sede, el Cardenal Agostino Casaroli, el documento que acreditaba su diaconía romana en la parroquia antes mencionada.

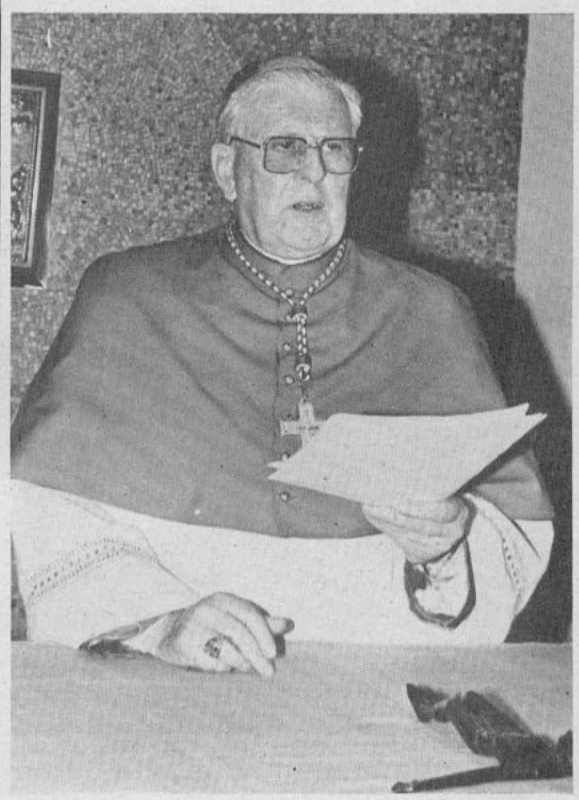


Multitudinaria eucaristía en Pentecostés celebró el Papa Juan Pablo II junto a los 28 nuevos cardenales.

UN COMPROMISO POR LA PAZ



Cardenal Agostino Casaroli entrega a Monseñor Fresno nombramiento oficial como nuevo integrante del Colegio cardenalicio.



Desde Roma: su primer mensaje como cardenal.

Antes de que el Papa invistiera a los nuevos cardenales se realizó la lectura del Evangelio según San Mateo (10, 16-17, 26-33) en la que se invita a los discípulos de Cristo a ser "...prudentes como la serpiente y simples como la paloma...".

Luego S.S. Juan Pablo II dirigió a los nuevos cardenales una homilía en la que les manifestó que tal vez tendrán que enfrentarse "con aquellos que matan el cuerpo y en tal confrontación su vida incluso podrá ser sacrificada".

Además les expresó que quizás "podrán ser signo de contradicción e incluso de persecución".

Poco después el Papa dirigió su saludo al público presente y familiares de los nuevos cardenales en francés, inglés, alemán, español, polaco y ucraniano, provocando sucesivamente los aplausos y agradecimientos de hombres, mujeres y niños de todas las naciones.

Luego vino la investidura de los nuevos cardenales, quienes posteriormente, pasaban a recibir el saludo de sus pares más antiguos. El Cardenal Raúl Silva Henríquez felicitó con especiales gestos de cariño a Monseñor Fresno, quien luego, al igual que todos los nombrados ese día, pasaba a tomar ubicación a la izquierda de Juan Pablo II.

Entre los 28 nuevos príncipes de la Iglesia, además del Cardenal Fresno, fueron nombrados otros dos latinoamericanos: Monseñor Miguel Obando, Arzobispo de Managua, Nicaragua, y Monseñor Rosalío José Castillo Lara, de Precausa, Venezuela, quien actualmente se desempeña en la curia romana. El último Cardenal investido en esta oportunidad fue Monseñor Pietro Paván, destacado teólogo que, entre otras importantes tareas, redactó la encíclica "Pacem in Terris", de S.S. Juan XXIII, y "Populorum Progressio", de S.S. Paulo VI.

UN RESPALDO A LA IGLESIA

Terminada la ceremonia, SOLIDARIDAD entrevistó a quien encabezaba la delegación del gobierno chileno, el ministro de Agricultura Jorge Prado, quien señaló que "estamos extraordinariamente impresionados y satisfechos de haber podido asistir, en representación del gobierno de Chile, a esta ceremonia con toda la pompa, la tradición y belleza de los actos que se desarrollan en la Ciudad del Vaticano". Por su parte, el embajador ante la Santa Sede, Héctor Riesle, manifestó: "Yo pienso que ha sido una preciosa ceremonia y hemos tenido la satisfacción de ver elevado al rango de Cardenal, que forma parte del Senado de la Iglesia, a don Francisco Fresno".

Luego SOLIDARIDAD conversó también con Egidio Viganó, Superior Mundial de la Orden Salesiana, quien destacó que el nombramiento del Cardenal Fresno "es de una importancia muy grande, porque la Iglesia de Chile ha tenido una actitud muy valiente y muy en defensa del pueblo".

En medio del intenso ajetreo que reinaba en la Plaza San Pedro, una vez finalizada la ceremonia, SOLIDARIDAD conversó también con el Cardenal Obando. El prelado nicaragüense manifestó que, con el nombramiento del tercer Cardenal chileno "la tarea de la evangelización va a avanzar todavía más". Comentando la situación de la Iglesia en su país, señaló a SOLIDARIDAD que "tanto el gobierno como la Conferencia Episcopal han designado una comisión en la que se está dialogando para ver si podemos encontrar la paz y la armonía entre todos los nicaragüenses".

En conversación exclusiva con esta revista, el Cardenal Raúl Silva Henríquez calificó la designación de Monseñor Fresno como "un gran honor para la Iglesia chilena por el trabajo que ha venido realizando y como un reconocimiento a los méritos personales de Monseñor Fresno". Enviando un mensaje al pueblo de Chile y en especial a los pobres, el Cardenal Silva Henríquez dijo: "no se desanimen. Dios está siempre con nosotros y sus dolores y sus penas El las considera propias. Llegará un día en que los pobres y todos nosotros tendremos mejor situación. Así lo esperamos".

Por su parte, el Vicario General de Santiago, Monseñor Cristián Precht, nos manifestó que este evento le había impresionado especialmente porque el juramento de Monseñor Fresno "que en realidad todos en la Iglesia de Santiago hicimos con él, es un compromiso para entregar hasta la sangre por el Evangelio, para velar por la paz y tranquilidad del pueblo chileno y para continuar trabajando en función de que la Iglesia pueda desarrollar su misión liberadora". Al mismo tiempo, dijo que "me emocioné mucho cuando el Cardenal Silva y el Cardenal Fresno se encontraron en un abrazo fraternal".

En conversaciones con estos enviados especiales el Vicario de la Solidaridad, Monseñor Santiago Tapia, declaró que "si nuestro actual Arzobispo ha sido elevado a la dignidad cardenalicia, nuestra Vicaría también

UN COMPROMISO POR LA PAZ

Por las calles de Roma, el nuevo cardenal junto a su secretario, padre Juan Barros, y la hermana Milagros.



ha sido elevada junto con él". Somos, agregó, "una Vicaría cardenalicia".

Enviándole un mensaje "a todos los pobres que luchan por la vida", expresó a SOLIDARIDAD que "nuestro nuevo Cardenal es un hombre que tiene muy adentro de su corazón a los pobres. En consecuencia, creo que esa preocupación de la Vicaría por los pobres, por los perseguidos, por los oprimidos va a hacer que nuestra acción siga todavía con más intensidad". Finalmente, señaló que "el Cardenal Fresno ha manifestado públicamente su respaldo muy sincero y muy efectivo a la Vicaría".

PRIMER MENSAJE: PAZ, JUSTICIA Y PARTICIPACION

Inmediatamente después de realizadas estas entrevistas en la Plaza San Pedro SOLIDARIDAD concurrió al acto en el cual el Cardenal Fresno entregó su primer mensaje desde su nueva investidura. Esta ceremonia se realizó en la capilla del convento de los Padres Agustinos, ubicado a escasos metros del Vaticano y que fue su lugar de residencia durante su estadía en Roma, tiempo en el cual fue constantemente acompañado por el Vicario General Monseñor Cristián Precht, y por su secretario personal, el sacerdote Juan Barros. Ante algunos medios de comunicación chilenos el Cardenal Fresno manifestó que "Chile es un pueblo con vocación a la fraternidad. Se destaca en el mundo por la calidad de su acogida y por la cordura de su historia. Su pueblo ama la paz y no se aviene con la violencia. Hoy quisiera —dijo— reafirmar esta vocación y poner mi nombramiento al servicio del encuentro y la reconciliación profunda de todos los chilenos. Y así como yo siento con urgencia el deber de entregarme por entero a la causa de la paz, a la cual amorosamente el Padre Dios nos llama, así yo les pido encarecidamente a todos ustedes, y con más urgencia lo reclamo a los que profesan la fe cristiana".

Asimismo, hizo un llamado especial a la familia chilena señalando que "no puede haber paz, no puede haber respeto, ni justicia, ni participación en el país, si no se aprenden y no se practican estos valores en el seno mismo de la familia".

Fuentes de la comitiva oficial de Monseñor Fresno comentaron a estos enviados que, además de que la familia ha sido una preocupación constante del Pastor, el había quedado profundamente impresionado por la visita que le hicieron, poco antes de partir a Roma, familiares de las víctimas de los recientes hechos de represión ocurridos en Chile. Ellos le rogaron al prelado que llamara a respetar la integridad de la familia y a construir una convivencia democrática que la salvaguardara de la violencia.

En otro acápite de su mensaje el Cardenal Fresno enfatizó "con humildad, con respeto, con urgencia, dejémonos penetrar por el espíritu de Dios". Su ausencia, agregó, "deja al hombre anclado en su egoísmo, encerrado en posiciones excluyentes, produciendo, tolerando o manteniéndose inactivos frente a la violencia o las necesidades urgentes que afectan a tantos hermanos de nuestra tierra. Con el espíritu de Dios, en cambio, —enfatizó— hasta el más endurecido de los hombres puede volver a palpitar con amor sincero". Finalmente, al igual como lo hiciera el Papa Juan Pablo II para la mediación entre Chile y Argentina, el Pastor se encomendó a Nuestra Señora del Buen Consejo —parroquia en la cual llevó a cabo su primera misa al llegar a Roma— afirmando que se ponía en sus manos "...para que concluya mis pasos en la paz y en la fecundidad...".

UNIVERSALIDAD Y UNIDAD

Al día siguiente, domingo 26 de mayo, a las 3.30 horas (9.30 de Roma) el Papa hizo su ingreso a la Plaza San Pedro para concelebrar con los nuevos cardenales la misa de pentecostés. En su alocución, Juan Pablo II dijo a los nuevos cardenales que, por una parte, ellos eran "signo particular de la universalidad" de la Iglesia y que, por otra parte, debían "testimoniar la unidad, construirla en modo particular, asegurarla y manifestarla".

Después de la alocución papal, los nuevos cardenales se fueron acercando uno a uno al Pontífice, quien les puso el anillo que simboliza el reforzamiento del amor a la Iglesia.

El Cardenal Fresno recibió su anillo a las 4.30 horas de Chile, instante preciso en que las campanas de la Basílica de San Pedro redoblaban anunciando las 10.30 horas en Roma.

El mismo día domingo, el Cardenal Fresno concurrió a su parroquia en Roma, Santa María Inmaculada de Lourdes, de Boccea, en donde fue recibido por su nueva comunidad en medio de entusiastas aplausos. La parroquia, distante a 15 kilómetros del Vaticano, fue construida en 1978 y está ubicada en medio de una zona residencial de clase media con modernos y sobrios edificios que contrastan con la arquitectura impresionante de la Roma histórica.

UNA TAREA PARA SOLIDARIDAD

Finalizada la misa, en donde recibieron el sacramento de la confirmación una veintena de adultos y niños, el Cardenal Fresno sostuvo una conversación exclusiva con SOLIDARIDAD enviando un mensaje a sus lectores. "Tenemos que buscar —dijo— la verdadera libertad en la verdad, para que así podamos construir la cultura de la vida y rechazar esta famosa cultura de la muerte. Hay que buscar esa verdad, que es la que nos hará libres y esa verdad está contenida en el Evangelio. Ese es el trabajo que tenemos que hacer: conocer a Cristo a través del Evangelio y realizarnos en la verdad para alcanzar la libertad".

JUAN PABLO II: "REZO MUCHO POR CHILE"

Finalmente, el Cardenal Fresno concurrió —a las 12 del lunes 27 de mayo— a una audiencia con el Papa en la sala San Ambrosio, acompañado por medio centenar de chilenos, entre los que se encontraban los miembros de su comitiva, religiosos y periodistas. Allí el Papa dirigió un breve discurso en el cual reiteró sus afirmaciones anteriores. Hablando luego de un modo informal y relajado con los periodistas, dijo que "rezo mucho cada día por las situaciones difíciles que se viven en su país, y lo hago con todo mi corazón". Ante preguntas de una eventual visita suya a Chile, evitó dar una respuesta precisa señalando que "terminada la mediación podemos conversar".

El miércoles 29 Monseñor Fresno fue recibido nuevamente por Juan Pablo II, esta vez en una audiencia privada, luego de lo cual emprendió su regreso a Chile.

Tras el regreso a su país quedó la Roma bulliciosa, con bandadas de turistas que recorren sus calles estrechas y sinuosas, y sus colosales monumentos, muchos de los cuales fueron testigos silenciosos de la dramática lucha que desde hace tantos siglos los cristianos, junto a otros hombres de buena voluntad, dieron por encarnar un mundo de justicia y de amor. Quedan atrás también las paredes romanas llenas de carteles, rayados y consignas en donde las más diversas fuerzas sociales y políticas también ejercen la democracia interpelando al transeúnte con sus clamores y propuestas.

Hacia adelante está un Chile difícil pero esperanzado que recibe con entusiasmo a su nuevo Cardenal, el que se comprometió, ante el sucesor de Pedro, a dar su sangre, si fuere necesario, para defender el Evangelio y encarnar sus valores en la sociedad.

PENTECOSTES
Fiesta de la unidad

- **Jóvenes y profesionales buscaron encontrarse, más allá de las diferencias que los puedan separar, para avanzar en un camino de reconciliación.**

PENTECOSTES es para la Iglesia la fiesta de la unidad. Recuerda el momento en que los apóstoles, en comunidad, recibieron el don del Espíritu Santo. ¡Qué mejor entonces que celebrar este acontecimiento en unidad!

Así lo entendieron los jóvenes y un grupo de profesionales de Santiago, que este año quisieron revivir Pentecostés en comunidad. Los jóvenes realizaron por tercer año consecutivo una Vigilia en parroquias y capillas –en el atardecer del sábado 25 de mayo–, convocados por la Vicaría de Pastoral Juvenil. La iniciativa partió en tiempos de la Misión Joven. Este año se efectuó con el lema "La Paz y los jóvenes caminan juntos", como una adhesión al Año Internacional de la Juventud, explicó el Vicario Juan Andrés Peretiatkowicz. La oración y reflexión comunitaria fue la tónica de esta Vigilia, acompañada de cánticos e intercambio de testimonios de vida.

"La oración –decía el Vicario de la Pastoral Juvenil, en su llamado a la Vigilia– será el gran signo de unión de todos los jóvenes de Santiago, superando barreras de sectarismos humanos que ciertamente no son la voluntad de Dios. (...) En actitud de oración pedirán a Dios que nos envíe el Espíritu de sabiduría e inteligencia, de consejo y fortaleza, de ciencia y piedad, de temor a no responder al amor de que Dios nos tiene, y así



Vicario Peretiatkowicz: "la oración en esta vigilia debe ser el signo de unión de todos los jóvenes de Santiago".

poder construir aquella Civilización del Amor en la cual se hace posible vivir la invitación que el Papa Juan Pablo II les hiciera a los jóvenes del mundo entero. Invitación expresada en las siguientes palabras: "La Paz y los jóvenes caminan juntos".

LOS PROFESIONALES

El domingo 26, alrededor del mediodía, en la ex parroquia Universitaria, por primera vez se reunían a participar de la eucaristía un significativo número de profesionales de diversos grupos y movimientos de Iglesia. Los había de la comunidad de profesionales de Ñuñoa, de la Pastoral de profesionales (surgida de la Vicaría Universitaria), del Movimiento de Schoenstatt (en sus ramas femenina y masculina), de las Comunidades de Vida Cristiana (C.V. X), de la Comunidad "Enrique Alvear" (ex parroquia Universitaria), profesionales que laboran en organismos de derechos humanos y los integrantes de una comunidad de abogados.

La eucaristía fue presidida por el sacerdote Percival Cowley y concelebrada por el padre Carlos Cox. Al inicio, cada grupo y movimiento se presentó relatando, en forma breve, su accionar pastoral.

En su homilía, el padre Cowley llamó a los profesionales a comprometerse en la defensa de la dignidad del hombre, de todo y todos los hombres. Esta misión –dijo– tiene su costo en cruz, no es una tarea fácil, pero no se puede dejar de asumir por lealtad al evangelio de Jesucristo. "Hoy en Pentecostés queremos abrir de nuevo nuestros corazones a Jesús y construir la unidad a partir de los más pobres, de los marginados".

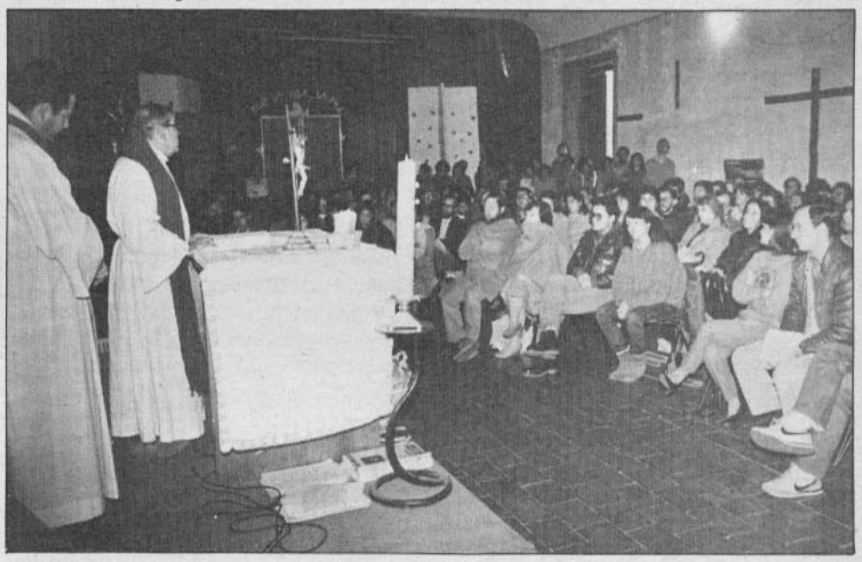
Eugenio Díaz, abogado, de la comunidad "Enrique Alvear", quien animó la celebración eucarística, calificó este encuentro como muy importante, porque "aunque muchos de nosotros nos conocíamos, formamos parte de comunidades que no habían dialogado, no habían tenido encuentros, no se reunían. Cada uno andaba por su cuenta, y hoy día por primera vez, superando diferencias, distancias, espiritualidades distintas, hemos podido encontrarnos. Ha sido una reunión muy rica, una eucaristía que nos fortalece mucho. Ojalá que estos buenos deseos de unidad puedan fructificar".

El profesional agregó que las proyecciones de este encuentro son muy alentadoras. "En este medio por lo general somos muy individualistas, y que nos hayamos encontrado, pienso que es el inicio de una etapa de un trabajo pastoral más en unidad".

Abogado Eugenio Díaz: "hoy, por primera vez, superando diferencias hemos podido encontrarnos".



En la ex parroquia universitaria se encontraron en una eucaristía profesionales de diversos grupos y movimientos de Iglesia.



CONGRESO DE PADRES DE FAMILIA

CON el lema "Construyamos la familia sobre roca" se realizó, los días 24, 25 y 26 de mayo pasado el VI Congreso de Padres de Familia de Colegios de Iglesia de Santiago, organizado por la Vicaría para la Educación.

El Vicario para la Educación, padre Faustino Huidobro, destacó que estos congresos tienen como finalidad incorporar, cada vez más, a los padres de familia a la educación de sus hijos. Este año con una novedosa experiencia, denominada "Feria de experiencias familiares", se mostraron y se reflexionó sobre diversas problemáticas juveniles: drogadicción, alcoholismo, incomunicación padres-hijos, y otros. Estos testimonios fueron acompañados por charlas y conferencias, a cargo de Waldo y Anita de Romo, presidentes nacionales de Pastoral Familiar; del Vicario de la Pastoral Juvenil de Santiago, Padre Juan Andrés Periatkowicz; Germán Aburto, profesor de la Universidad Católica; y del propio Vicario para la Educación. En la oportunidad, se dio a conocer un mensaje del Cardenal Juan Francisco Fresno, quien valoró los enormes esfuerzos que hacen los padres de familia "por construir en el corazón de sus hijos la cultura de la vida, por educarlos integralmente como personas responsables y en lo posible conseguir que los jóvenes lleguen a ser cada vez mejores ante Dios y ante los hombres".

"Ser padre –señalaba Monseñor Fresno en su mensaje– se aprende cada día, porque es una labor de amor, de entrega y esto no tiene modelos sino que es un constante adoptarse a aquellos a quienes amamos. El reflejo del amor entre ustedes como matrimonio, como marido y mujer, contribuye a que sus hijos vean en el matrimonio un admirable camino de santificación".

SEMINARIO SOBRE TEILLHARD DE CHARDIN

A contar del jueves 6 de junio, el Instituto Latinoamericano de Doctrina y Estudios Sociales (ILADES) ofrece un seminario sobre el pensamiento de Teillhard de Chardin, a cargo del doctor en Filosofía Gabriel Sanhueza. Este seminario –que se efectuará todos los jueves, de 18:30 a 20:00 horas, hasta el 25 de julio–, ha sido programado con motivo del 30º aniversario de Chardin.

Los interesados se pueden inscribir en la sede de ILADES, Almirante Barroso 6, Santiago. Por otra parte, el mismo Instituto ofrece los lunes 3, 10, 17 y 24 de junio –a las 18:30 horas– un ciclo de videoforos destinados a reflexionar sobre nuestra realidad.

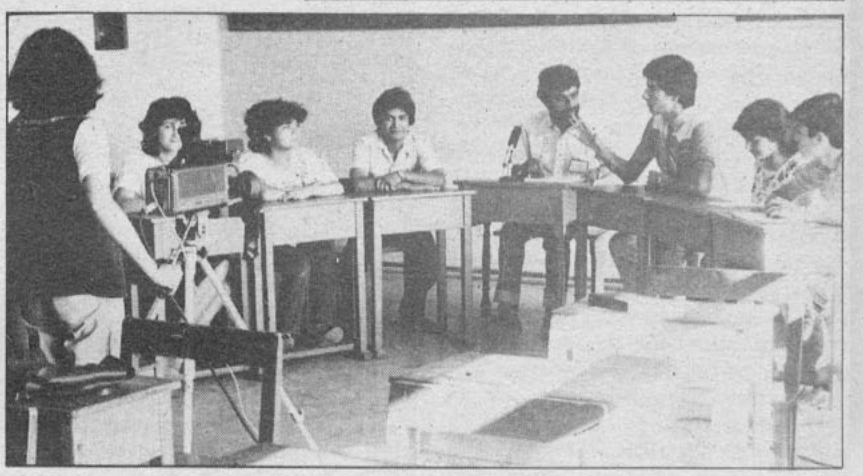
COMUNICACION SOCIAL

Promover a la juventud

- **En reciente mensaje, con motivo de la XIX Jornada Mundial de las Comunicaciones Sociales, el Papa Juan Pablo II insta a los MCS a formar a los jóvenes en la perspectiva de ser los constructores y protagonistas de la sociedad del mañana.**
- **Por otra parte, recordando el magisterio de la Iglesia respecto a la comunicación social, reafirma el derecho a la libre información. "La información —sostiene— no puede ser neutra ante los problemas y situaciones como la guerra, la violación de los derechos humanos, la pobreza, la violencia, la droga".**



Juan Pablo II propone instruir a los jóvenes en el uso equilibrado de los medios masivos "ayudándolos a formarse un juicio crítico, iluminado por la fe, sobre las cosas vistas, oídas y leídas".



COMO una nueva muestra de adhesión de la Iglesia Universal al Año Internacional de la Juventud, convocado por las Naciones Unidas, ha sido interpretado el mensaje que dio a conocer el Papa Juan Pablo II, con motivo de la XIX Jornada Mundial de las Comunicaciones Sociales, celebrada el domingo 19 de mayo pasado. Con el título **"Las comunicaciones sociales para una promoción cristiana de la juventud"**, el Santo Padre insta a los medios de comunicación social a ir formando a los jóvenes en la perspectiva de ser los constructores y protagonistas de la sociedad del mañana. "Es para todos un deber ayudar a los jóvenes a que entren en la sociedad como ciudadanos responsables, hombres formados, conscientes de su propia dignidad", señala el mensaje papal.

Destaca los peligros que encierran ciertos mensajes, especialmente propalados por la televisión, cine y video, "en los que parece que la vida del hombre está regulada solamente por las leyes del sexo y de la violencia". Al respecto, Juan Pablo II propone guiar e instruir a los jóvenes un uso equilibrado y disciplinado de los medios masivos, "ayudándolos a formarse un juicio crítico, iluminado por la fe, sobre las cosas vistas, oídas y leídas".

MAGISTERIO SOBRE LOS MCS

Desde el Concilio Vaticano II, la Iglesia ha mostrado una creciente preocupación por los medios de comunicación social. Los considera indispensables para su tarea evangelizadora, por la gran influencia que ejercen sobre la sociedad.

Al respecto, la Instrucción Pastoral "Comunión y Progreso", preparado por mandato del Concilio con el fin de orientar doctrinalmente la labor de los medios de comunicación social, señala que los instrumentos de comunicación pueden, sin duda, ayudar mucho a la unidad de los hombres. Sin embargo, el error y la falta de buena voluntad pueden producir los efectos contrarios: menos entendimiento entre los hombres y mayores disensiones, que engendran innumerables males.

Dicha Instrucción Pastoral también enfatiza que toda comunicación social debe ajustarse a la ley primordial "de la sinceridad, de la honradez y de la verdad. No bastan, la buena intención y la recta voluntad, para que la comunicación resulte, sin más, honesta. Es, además, necesario que la comunicación difunda hechos a partir de la verdad, esto es, que dé una imagen verdadera de las cosas y que ella misma tenga su propia verdad intrínseca".

Por otra parte, "Comunión y Progreso" hace una ferviente defensa de la libertad de información. Los medios de comunicación social —dice— son como un foro público donde los hombres recíprocamente se hablan. En este diálogo, la formulación y el choque de las diversas opiniones que se difunden, afectan profundamente a la vida misma de la sociedad, la enriquecen y hacen que vaya madurando su progreso. La libertad, por la que cada uno puede expresar sus sentimientos y opiniones, es necesaria para la formación recta y exacta de la opinión pública.

LA INFORMACION HOY

Juan Pablo II retoma en su mensaje de este año el pensamiento de la Iglesia respecto a la libertad de información. Los juicios del Santo Padre resultan claros, categóricos e iluminadores, especialmente para la situación chilena, donde la prensa sufre severas restricciones.

El Papa dice: "Según el derecho a la información que todo hombre posee, la comunicación debe responder siempre, en su contenido, a la verdad y, en el respeto de la justicia y de la caridad, debe ser íntegra. Lo cual es válido, con mayor razón, en el momento de dirigirse a los jóvenes, a aquellos que se están abriendo a las experiencias de la vida. Sobre todo en este caso, la información no puede quedar indiferente respecto a los valores que tocan en profundidad la existencia humana, tales como la primacía de la vida desde el momento de su concepción, la dimensión moral y espiritual, la paz, la justicia. La información no puede ser neutra ante problemas y situaciones que, a nivel nacional e internacional, desbaratan el tejido conjuntivo de la sociedad, como la guerra, la violación de los derechos humanos, la pobreza, la violencia, la droga".

LA LIBERTAD

Más adelante, el Papa manifiesta que la libertad parece ser el gran desafío que la comunicación social deberá afrontar, para conquistar espacios de suficiente autonomía, "allí donde ésta se encuentre todavía sometida a censuras de regímenes totalitarios o a las imposiciones de poderosos grupos de presión culturales, económicos, políticos".

Por otra parte, el Pontífice insta a los medios de comunicación social a superar las barreras ideológicas y políticas y a que acompañen a la humanidad en su camino hacia la paz, favoreciendo la integración y solidaridad entre los pueblos. Igualmente los llama a contribuir a la renovación de la sociedad y, en particular, al desarrollo humano y moral de los jóvenes, "haciéndoles tomar conciencia de los compromisos históricos que les esperan en vísperas del tercer milenio. A tal fin, los mass-media deben abrir a la juventud nuevos horizontes, educandola en el deber, en la honestidad, en el respeto de los propios mensajes, en el sentido de la justicia, de la amistad, del estudio, del trabajo".

Por otra parte, Juan Pablo II alerta a los jóvenes sobre la peligrosidad de ciertos mensajes y contenidos, transmitidos por los medios más masivos (televisión, cine), "camuflados en una publicidad cada vez más al descubierto, o propuestos en espectáculos en los que parece que la vida del hombre está regulada solamente por las leyes del sexo y de la violencia".

Para combatir dichos mensajes, el Papa propone educar al joven en el diálogo, el discernimiento, para un comportamiento responsable respecto al uso de los medios de comunicación social, "restableciendo en él el justo equilibrio, tras el posible impacto negativo con estos medios".

Reitera, además, que estos instrumentos pueden ser poderosos canales para la transmisión del Evangelio, ya sea a nivel de preevangelización, o de profundización de la fe, para favorecer la promoción humana y cristiana de la juventud.

Finalmente, llama a los jóvenes a comprometerse en la búsqueda de la verdad, "y la verdad es Cristo. Se trata por tanto de una invitación a poner la verdad de Cristo en el centro de vuestra vida; a testimoniar esta verdad en vuestra historia cotidiana, en las elecciones decisivas que tendréis que cumplir para ayudar a que la humanidad se encamine por los senderos de la paz y la justicia".

SOCIEDAD DE SAN VICENTE DE PAUL

Los frutos de un voluntariado

- **A lo largo del país existen más de 60 Conferencias de la Sociedad de San Vicente de Paul, que congregan aproximadamente a 500 personas. A través de una fructífera labor pastoral, testimonian su compromiso solidario con los más necesitados.**
- **Inspirados en las enseñanzas de este ilustre Santo, que hace justamente un siglo fue declarado Patrono de las Obras de Caridad de la Iglesia por el Papa León XII, estas Conferencias han realizado numerosas obras en Chile. Entre ellas, Hogares de Ancianos, Escuelas Agrícolas y Técnicas para hijos de campesinos y obreros.**
- **SOLIDARIDAD profundizó en una de ellas: El Hogar de Ancianos El Buen Samaritano, el que congrega a más de cien personas que, gracias a esta Sociedad, viven allí libres de zozobras económicas y anímicas.**



Capilla del Buen Samaritano: un buen lugar de reflexión y encuentro vespertino para numerosas ancianas que viven en este Hogar de la Sociedad de San Vicente de Paul.

«Si hubieran venido el 21 de mayo me habrían encontrado llorando, porque esa fecha es para mí grandiosa, pero a la vez muy triste: mi tío, Cornelio Guzmán Rocha, era el médico cirujano de La Esmeralda y murió allí, durante el Combate Naval de Iquique...".

Tiene 88 años y dos hijos que le han dado muchos nietos y bisnietos. Sus cabellos de nieve enmarcan un rostro sonriente y unos ojos aún luminosos, que delatan su particular visión de éstos, sus últimos años. "Siempre he sido alegre, positiva —señala—, excepto en esa fecha. Pero no sólo vivo de recuerdos, también me interesa el presente, con sus cosas buenas y malas".

Es la señora Corina Torrealba Guzmán, una de las numerosas ancianas que vive en el Hogar El Buen Samaritano, perteneciente a la Sociedad de San Vicente de Paul. Como su amiga Rosa Larrañaga (71) quien la acompaña en el tejido de la tarde y en los recuerdos, decidió pasar allí la última etapa de su vida, "porque a una le gusta su independencia y le cuesta integrarse a una familia joven, que tiene un ritmo tan distinto". Ellas tienen familiares y una situación económica relativamente buena. Pero en el Hogar también hay muchos ancianos que no cuentan con nadie y sólo perciben una exigua pensión de vejez. Para unos y otros, esta casa grande, asoleada y llena de frondosos jardines, ha reemplazado en buena forma al antiguo hogar.



El tejido, los recuerdos y un presente bastante confortable, forman parte de la cotidianeidad de la señora Corina Torrealba.

CON EL APORTE DE MUCHOS

Este Hogar es la obra más nueva de la Sociedad en Chile —tiene 5 años de vida— y, junto a numerosas otras obras de caridad de dicha institución, refleja la importante labor que ella desempeña en el país y en el mundo en beneficio de los más necesitados (ver recuadro).

"Pero nada de lo que hemos hecho habría sido posible si no existieran muchas personas desinteresadas, que realizan junto a nosotros esta acción pastoral", señala José Hugo Domínguez, vicepresidente nacional de la Sociedad y presidente del Hogar El Buen Samaritano.

Todas las Conferencias que existen en Chile trabajan amparadas en distintas parroquias y, aunque tienen una organización autónoma, su labor está muy ligada a la Iglesia Católica. "En las reuniones cada socio entrega un aporte en dinero", expresa Hugo Domínguez.

La Sociedad recibe además sustanciales ayudas de socios colaboradores; todo este dinero permite financiar las Obras de Caridad de la institución. Por ejemplo, el Hogar El Buen Samaritano existe gracias a una herencia recibida de un colaborador hace muchos años, quien generosamente la donó a la Sociedad. Posteriormente, cuando el hogar se instaló, otro socio donó dinero para las cocinas, una cifra superior al millón de pesos. El fundo donde funciona la Escuela Agrícola, en Doñihue, también fue donado por un colaborador de esta Sociedad.

El gasto de mantención del Hogar El Buen Samaritano es de aproximadamente un millón de pesos al mes, a pesar de que las asistentes sociales, médicos y demás profesionales que atienden a los ancianos trabajan de manera voluntaria. "Para ayudar a enfrentar los gastos tenemos unos 20 ancianos que pagan 30 mil pesos mensuales por su estadía acá —señala el presidente—, muchos otros aportan el 75 por ciento de su pensión de vejez y hay otros, los más desvalidos, que son mantenidos gratuitamente".

En cuanto a los requisitos para ingresar a un Hogar de Ancianos, un equipo de asistentes sociales visitan a las personas que solicitan su ingreso. Ellas deben tener más de 65 años y, en el caso de quienes solicitan esta atención de manera gratuita, se les comprueba si tienen o no familiares que se hagan cargo de ellos y también su nivel de ingreso personal.

"TENEMOS UN BUEN PASAR"

Como en todos los lugares en que conviven muchas personas, el clima del Hogar El Buen Samaritano suele verse amenazado por algunos nubarrones. "Acá hay mucha gente peleadora", "algunos son muy desordenados" o "no conviene meterse con toda la gente que hay aquí", son frases escuchadas entre algunos de los ancianos.

Pero la vocación de servicio, la comprensión y la generosidad de las religiosas que los atienden (Carmelitas Misioneras Teresianas) y del resto del personal que trabaja allí —unas 25 personas— logran, en definitiva, un ambiente apacible.

"Nosotras estamos bien acá —coinciden Corina Torrealba y Rosa Larrañaga—. Y no creemos ser las únicas: tenemos nuestras cuatro comidas diarias, tiempo para descansar, conversar y hacer nuestros pequeños trabajos".

Los residentes pueden salir del Hogar siempre que los venga a buscar algún familiar. "Pero no duramos mucho tiempo afuera —expresa Rosa Larrañaga—. Yo, por ejemplo, estoy dos o tres días donde mi hija y llamo a las madres por teléfono; echo de menos ésto, que ya siento como mío". Su amiga Corina asiente y comparte este sentimiento: "Si me vine para acá es porque afuera me sentía un poco inútil. Y ahora, en otras casas me encuentro como pollo en corral ajeno. Creo que es bueno vivir junto a quienes se nos parecen, y el Hogar está siendo un buen refugio donde terminar la vida...".

UNA EXTENSA LABOR

INSPIRADO en la vida y obra de San Vicente de Paul —declarado Patrono de las Obras de Caridad de la Iglesia el 12 de mayo de 1885 por el Papa León XII— el laico y profesor de la Universidad de la Sorbona, Federico Ozanam, fundó en 1833 las Conferencias de San Vicente de Paul. Estas eran organizaciones que tenían por objeto difundir entre los laicos la mejor manera de vivir la fe cristiana en la más sincera fraternidad con los pobres.

Las Conferencias empiezan poco a poco a extenderse por todo el mundo y actualmente existen aproximadamente 600 mil personas que son socias de ellas, quienes ayudan a más de diez millones de desvalidos.

A nuestro país llegan en 1853, siendo su primer promotor y director espiritual Monseñor José Hipólito Salas. La Sociedad en Chile funda en 1855 la "Casa Talleres de San Vicente de Paul", que entrega hasta ahora enseñanza gratuita de oficios y profesiones técnicas a hijos de obreros. En 1871 contribuye a la creación de los Hospitales El Salvador y San Vicente de Paul. En 1935 funda la Escuela Agrícola de Quimávida, en Doñihue, donde hijos de campesinos aprenden práctica y científicamente las técnicas agrícolas más modernas, en un predio especialmente acondicionado para estos efectos.

Actualmente existen en nuestro país más de 60 Conferencias, aproximadamente 500 socios y unos 20 Hogares de Ancianos, obra del trabajo realizado por los socios de las Conferencias, quienes también cuentan con el aporte desinteresado de muchas personas.

ECUMENISMO

La unidad deseada

ENTRE las festividades de la Ascensión del Señor y Pentecostés, la Iglesia chilena celebra cada año —en conjunto con otras Iglesias cristianas— la Semana de Oración por la Unidad de los Cristianos. Este año se realizó con el lema "De la muerte a la vida con Cristo", y ha coincidido con el vigésimo aniversario de la promulgación del decreto sobre ecumenismo del Concilio Vaticano II.

Recién concluida esta Semana de Oración por la Unidad de los Cristianos 1985, el domingo 26 de mayo, SOLIDARIDAD ofrece los puntos de vista sobre la realidad ecuménica del Pastor Evangélico Juan Sepúlveda, de la Misión Iglesia Pentecostal, y del Padre Francisco Sampedro, nuevo director del Departamento de Ecumenismo del Episcopado.

Ambos consideran el ecumenismo como una tarea en que todos los cristianos debieran estar comprometidos. Reconocen, sin embargo, que no es así. Si bien se han dado pasos en este campo, estiman que queda mucho por hacer. Pero ven el futuro con muchas esperanzas...



Padre Francisco Sampedro
« LA UNIDAD HAY QUE MERECERLA »

DESDE febrero pasado se desempeña como director del Departamento Nacional de Ecumenismo del Episcopado. Aunque su interés por este campo lo acompaña desde que era seminarista allá en su patria, España. En la actualidad, el padre Francisco Sampedro Nieto —44 años de edad y 17 de sacerdocio— de la Congregación de los Padres Vicentinos o Lazaristas, también se dedica a la docencia y es superior de la Parroquia San Vicente de Paul, de Valparaíso.

En su opinión los cristianos chilenos, y los católicos en particular, "todavía no toman conciencia de la importancia del trabajo ecuménico, y no demuestran inquietud en este campo". Por esta razón se ha propuesto como tarea prioritaria en el Departamento de Ecumenismo llevar adelante acciones que permitan sensibilizar a los católicos sobre este tema.

¿A qué cree usted que se debe esta falta de conciencia?

A diferentes motivos. Falta de información, de formación, no hay ideas claras al respecto. El mundo ecuménico es muy amplio, pero tiene un campo propio. El ecumenismo se mantiene en el campo de la unión de los cristianos, de las iglesias. En la medida en que se conozca lo que es realmente el ecumenismo, y se le de la importancia que requiere, se irán dando pasos mayores, sobre todo porque es una misión tan querida por Cristo: que sean uno para que el mundo crea.

¿Qué tareas concretas se ha planteado la Comisión Nacional de Ecumenismo para promover su misión?

Queremos trabajar en diferentes campos. En lo doctrinal, formando gente para que sepa actuar mejor. En lo pastoral, promoviendo acciones y contactos que lleven a una mayor fraternidad y unidad de las Iglesias. También nos interesa trabajar el ecumenismo en el plano espiritual, donde se inscribe esta Semana de Oración por la Unidad. Pero no debemos quedarnos solamente en esta Semana, hay que fomentar grupos ecuménicos de reflexión. Además está el ecumenismo práctico-social, que impulsa acciones comunes en el campo de la justicia, de la paz, de los derechos humanos, con el fin de que los cristianos vayamos dando testimonios unidos y no separados.

De estos diferentes campos del ecumenismo, ¿cuál favorece en mayor medida el encuentro de los cristianos?

Hay que trabajar al mismo tiempo en los diferentes campos, vale decir en el ecumenismo doctrinal, pastoral, espiritual y social. Cada uno de ellos fomenta el contacto y la unidad. Hay algunos que piensan que hay que empezar por ponerse de acuerdo en el ámbito doctrinal. Otros estiman que hay que realizar acciones comunes en el campo social para que de esta manera nos vayamos conociendo y se vayan superando prejuicios, y de este testimonio común vendrán también la unidad doctrinal y espiritual.

¿Además de la falta de conciencia, qué otros factores influyen para que el ecumenismo sea una labor lenta?

El ecumenismo en Chile es un tanto especial, en el sentido de que los grupos no-católicos no son los mismos que hay en otros países. El grupo no-católico predominante es el pentecostal, y dentro de él hay grupos y líneas diferentes; con algunos se hace más fácil el contacto y con otros más difícil. Y en este momento se da en Chile también, al igual que en varios países, la problemática de los llamados grupos libres. Estos grupos desafortunadamente no son muy ecuménicos, en consecuencia las relaciones con ellos se vuelven difíciles.

En estas circunstancias, ¿cómo ve el futuro del ecumenismo?

A pesar de las limitaciones lo veo con esperanza, porque hay que pensar que el ecumenismo es una acción humana y de Iglesia. No nos podemos olvidar que todo lo que nosotros estamos haciendo es, principalmente, una acción del Espíritu Santo. Entonces, si bien la tarea es difícil y las dificultades existentes son muchas, el ecumenismo es una acción de Dios, y se puede dar cuando El quiera y como quiera por los caminos menos esperados. Ahora bien, junto a la acción de Dios hay que poner toda la colaboración humana apropiada.

¿No aparece el ecumenismo como una tarea utópica?

El ecumenismo parece utópico viendo la realidad. Pero se olvida ciertamente que la unidad existió y que se dio la división. Así como se vivió la división, también es posible la unidad. Aunque hay muchos problemas todavía, no se pueden olvidar los pasos importantes que se han dado a partir del Concilio Vaticano II. Hay una mucha mejor relación con otras iglesias. El ecumenismo es una obra humana y una obra de Dios. A Dios no le podemos poner límites. La unidad de los cristianos puede darse; ahora bien, hay que merecerla.



Pese a que en el último tiempo se han dado pasos importantes, aún queda bastante camino por recorrer en el campo del ecumenismo.



Pastor Juan Sepúlveda
ESPERANZAS EN LA BASE

LA experiencia ecuménica del Pastor Juan Sepúlveda –27 años de edad, casado, un hijo– de la Misión Iglesia Pentecostal, se inició junto a la parroquia católica de su sector. Grupos de católicos y evangélicos se unieron un día cualquiera para ir en ayuda de los pobladores de un campamento vecino, que vivían en una situación –según afirma– bastante desmedrada.

"Mi vocación ecuménica surge de la conciencia de que los cristianos no podemos dar un mensaje tan triste, de que no somos capaces de unirnos para ir en ayuda de los sectores sociales sufrientes de nuestro propio sector. Al mismo tiempo se profundiza en la lectura de la biblia, bastante frecuente en nuestras comunidades, que nos lleva a pensar que la división de las iglesias hace un favor muy malo al evangelio mismo".

AVANCES

Desde su perspectiva de evangélico, ¿cómo ve el ecumenismo en Chile?

En el diálogo tendiente a la unidad de las iglesias cristianas, creo que en el último tiempo ha habido algunos avances significativos. Si bien los diálogos permanecen en un nivel jerárquico de las distintas iglesias, sin embargo hay avances valiosos en el campo de la defensa de la vida, de los derechos humanos. Cada vez más se ve una voluntad de sectores evangélicos, representados por la Confraternidad Cristiana de Iglesias y de otras iglesias también, y de la Iglesia Católica de ir teniendo una voz más unánime en defensa de la vida. Este avance me parece cualitativamente valioso.

¿Qué acciones cree usted ayudan a promover con mayor fuerza el ecumenismo?

Hay que orar mucho por la unidad doctrinal e institucional, pero esa meta es como a largo plazo y donde uno tiene que confiar mucho en el Espíritu Santo. Creo que en lo inmediato, lo que más tiene potencialidad unificadora, es el trabajo en pro del hombre, el trabajo al servicio del hombre. Creo que eso une y de hecho ha unido. Tenemos el ejemplo de la Jornada "Chile defiende la Vida". Para mi fue muy emocionante ver a gente evangélica, bastante tradicional desde el punto de vista doctrinal, pero que en la defensa de la vida se dan gustosos la mano con cristianos de otras confesiones.

DIFERENCIAS DOCTRINALES

¿Y qué factores impiden el trabajo ecuménico?

Las diferencias doctrinales que están ligadas, a mi manera de ver, a fenómenos históricos de mucha complejidad. La historia de las divisiones de la Iglesia están ligadas, yo creo, a procesos histórico-políticos que ha tenido el mundo. Por esa razón existen muchos obstáculos históricos para la unidad.

¿Por qué existe tan poca conciencia –tanto en católicos como evangélicos– frente a la acción ecuménica?

El movimiento ecuménico es algo nuevo, por eso es comprensible que no exista una conciencia masificada sobre la necesidad de la unidad de los cristianos. Desde una óptica evangélica, más pentecostal, el protestantismo en Chile es muy nuevo, menos de un siglo de presencia significativa. Esta instauración del protestantismo en Chile fue dificultosa, dado que por parte de la Iglesia Católica no hubo una apertura ecuménica. Existe todavía mucha gente (pastores y líderes antiguos) que tienen una vivencia muy marcada del fragor de la lucha entre católicos y evangélicos, en las primeras décadas de este siglo. Por esta razón muchos evangélicos miran con sospecha al ecumenismo, lo sienten como un intento de la Iglesia Católica de cooptarlos. Yo creo que eso es un factor que opera en contra de la unidad de los cristianos.

¿Y cómo ve el futuro del ecumenismo?

Para hablar del futuro ecuménico, no hay que caer ni en el optimismo ingenuo ni en un pesimismo exagerado. Creo que hay que mirarlo a la luz de un fenómeno reciente, nuevo. Ha habido algunos pasos. Hay disponibilidad al diálogo, al respeto mutuo. Todo eso es un avance. Por otro lado, si bien las experiencias no son muchas, existe un enriquecedor ecumenismo a nivel de base. La gente de base, de las comunidades, se da cuenta que son iguales, que tienen los mismos problemas, las mismas inquietudes; que creen en el mismo Dios, en el mismo Espíritu Santo, en el mismo Jesucristo, inspirador de nuestras vidas. Por lo tanto, se va generando un camino de unidad a nivel de las iglesias locales. Eso me hace ver con esperanza el futuro ecuménico. Por supuesto que en el plano institucional hay que seguir trabajando, promoviendo el diálogo entre las distintas iglesias. Si bien no creo que se pueda esperar como una realidad muy próxima una unidad más orgánica, más doctrinal, tengo más esperanza en este ecumenismo local, a nivel de base.

BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVES

EUCARISTIA DE "ACCION DE GRACIAS" POR TRATADO CHILE-ARGENTINA

Todos los Obispos del país concelebrarán una Solemne Eucaristía de Acción de Gracias, que presidirá el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, el domingo 16 de junio, a las 18.00 horas, para agradecer a Dios por la acción mediadora del Papa Juan Pablo II y la firma del reciente Tratado de Paz y Amistad entre Chile y Argentina, que pone término al conflicto de la zona austral.

La ceremonia se celebrará en el Santuario Nacional de Maipú. Al respecto, el Comité Permanente del Episcopado llamó a los católicos a participar en dicha eucaristía y, a la vez, instó a los fieles de la Iglesia en Chile "para que, imitando, el ejemplo de humildad, de paciencia, de prudencia y de constancia que nos ha dado el Santo Padre, trabajen incansablemente por la reconciliación y la paz entre los chilenos en la verdad, la justicia, la libertad y el amor".

PIDEN MENSAJE CONTRA LA VIOLENCIA

Un grupo de familias pidió al Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, que hiciera –después de recibir la investidura cardenalicia– un ferviente llamado desde Roma a deponer toda actitud de violencia en el país. La petición fue hecha en un documento titulado "Por la seguridad de la familia y la paz en Chile".

"Frente a la división tan honda –dice el documento– que sufre la familia chilena, creemos que usted es la persona más indicada, por su indiscutible posición por encima de las divisiones que enfrentan a unos con otros, para hacer un nuevo llamado e iniciar una acción urgente, en defensa y promoción de las familias de esta patria que se desarticula en forma cada vez más peligrosa".

Por otra parte, los firmantes piden por la inviolabilidad del hogar y los derechos de la familia. Hacen un llamado al respeto de las creencias y manera de pensar de los demás y que el país "se una en la búsqueda de un ordenamiento social y económico que haga posible que en ninguna familia falte el pan, la dignidad y el trabajo".

VILLA ALEMANA: SACERDOTE SUSPENDIDO

La jerarquía eclesiástica suspendió de sus funciones sacerdotales al jesuita Miguel Contardo, quien contravino la medida expresa del Obispado de Valparaíso al clero, que prohíbe asistir y rendir culto a las supuestas apariciones de la Virgen en Villa Alemana. El padre Contardo no podrá oficiar misas, bautizos, confirmaciones, ni ninguna labor propia del sacerdocio. Junto a esta sanción, la Iglesia Católica porteña amonestó al padre Luis Fernández, quien también asistía al joven Miguel Angel Poblete en sus "supuestas visiones".

TEOLOGO LEONARDO BOFF

La Santa Sede prohibió por un año al teólogo brasileño Leonardo Boff escribir y dar conferencias sobre doctrina católica y, en concreto, publicar sus escritos en la Revista Eclesiástica Brasileña. Sobre la notificación Boff –según un cable de la Inter Press Service– se mostró satisfecho, porque ni él ni la teología de la liberación eran declaradas heréticas y no incluía ninguna medida disciplinaria.

JUAN PABLO II: EXHORTACION DESDE BRUSELAS

El Papa Juan Pablo II, al concluir su gira de once días por Holanda, Luxemburgo y Bélgica, hizo una ferviente exhortación a todos los cristianos del mundo para emprender una "noble guerra" contra la injusticia social, las dictaduras y el racismo. Igualmente condenó el aborto y la tortura.

El llamado lo formuló en una misa al aire libre celebrada en Bruselas, a la que asistieron alrededor de 120 mil personas. En un discurso posterior, ante el Movimiento Cristiano de Trabajadores, Juan Pablo II fustigó las injusticias sociales de los sistemas capitalistas. "Debe entablarse una noble guerra en favor de la justicia social", dijo el Santo Padre. A continuación, condenó "el escándalo del desempleo, que quita a los trabajadores su principal derecho, que es ganar su pan diario".

También, fustigó "a todas las clases de sistemas totalitarios, ya sean impuestos por países, por el poder del dinero o por las ideologías". El Papa –además– hizo una defensa de los valores fundamentales de la familia y el matrimonio. "Las parejas cristianas –dijo– deben siempre tener en cuenta la intención de Dios para el matrimonio y la familia, y vivir de acuerdo con lo que Dios espera de ellos en el campo de las relaciones personales mutuas y la transmisión de la vida, de la castidad matrimonial y la educación para sus hijos".

Por otra parte, Juan Pablo II recibió innumerables muestras de adhesión y solidaridad de todas partes del mundo –entre ellas la de los Obispos chilenos– por las contramanifestaciones de que fue objeto en su visita a Holanda.

Para salir adelante
ARMAR EL ROMPECABEZAS

Es usual entre nosotros que, frente a determinadas situaciones de la vida diaria, nuestra reacción sea la desconfianza y el recelo. Si le preguntan a un vecino por nosotros, o alguien en la calle nos mira de modo insistente, nunca pensamos que sea por alguna razón positiva. ¿Qué andará buscando? ¿Me querrá arrebatar el bolso?, ¿seré sospechoso de algo ilegal? son preguntas que surgen de inmediato, encendiendo la lucecita de alerta y haciendo aflorar el temor.

No es raro, entonces, que pensemos dos veces lo que decimos y escojamos con extremo cuidado las palabras que expresan nuestro pensamiento.

Consecuencia lógica es que durante los últimos años hayamos sido mayoritariamente incapaces de juntarnos a dialogar francamente e ir haciendo camino en busca de ese destino común que hoy parece tan difuso y difícil.

Como en un gran rompecabezas, donde las piezas dispersas no calzan unas con otras, Chile está dividido. "Traumatizado", opinaron muchos de nuestros entrevistados.

Esta situación, alarmante si se piensa en el futuro del país, motivó un urgente llamado del Cardenal Arzobispo de Santiago. El primero de mayo urgió *"a los hombres de buena voluntad que dirigen grupos y, por qué no decirlo, quizás los demasiados grupos en los que se encuentra dividida nuestra civilidad, a que depongan egoísmos y aún sus más legítimas aspiraciones de liderazgo, para lograr un consenso básico, sin el cual no habrá una corriente vigorosa de voluntades democráticas aunque ellas sean innegable mayoría en nuestra patria".*

El consenso se produce cuando las piezas del rompecabezas calzan: hay unión, hay acuerdo. ¿Cómo podemos hacer calzar las piezas de un rompecabezas si primero no las acercamos, no las movemos de un lado a otro, ni las relacionamos? Asimismo, ¿cómo pueden sectores, personas, clases sociales o corrientes ideológicas llegar a acuerdos si previamente no están comunicados, si no conversan, si no se escuchan?

SOLIDARIDAD quizo empezar por allí. Descubrir qué factores nos han llevado a ser piezas sueltas de este rompecabezas y qué hacer para rearticularnos como nación.

Las respuestas de nuestros entrevistados fueron clarificadoras. Con la intención de abrir caminos de diálogo y hacer realidad el encuentro de opiniones, seguiremos desarrollando el tema en nuestra próxima edición.

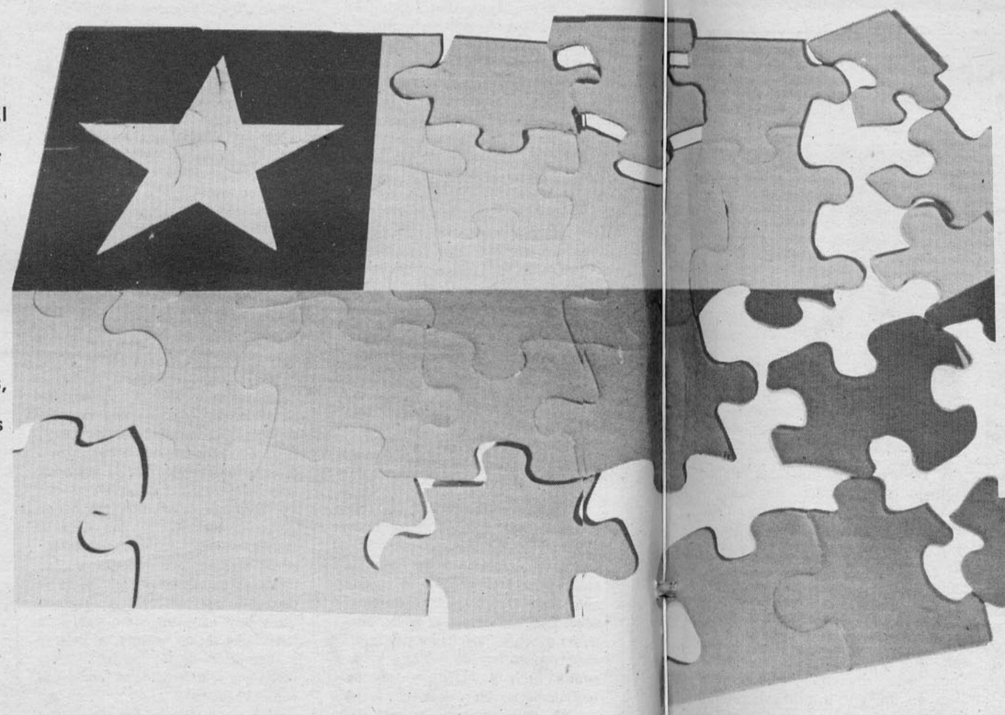
Usted también es una de estas piezas y tiene un potencial de comunicación ocioso que es capaz de activar desde ya en su ámbito cotidiano.

Asimismo, su opinión es importante y enriquecedora para el debate que proponemos en estas páginas. Reflexione y escríbanos

Atrévase.

Rompa el cerco.

- **Como un fenómeno preocupante se observa que en los últimos años nuestra nación se ha fragmentado más y más. Estos abismos de incomunicación están negando la posibilidad de construir, todos juntos, un futuro. SOLIDARIDAD quizo hacer un diagnóstico de esta situación y buscar caminos de encuentro.**



Diálogo: Una utopía irrenunciable

IGOR SAAVEDRA, Premio Nacional de Ciencias y profesor de la Facultad de Ingeniería de la U. de Chile.

"Cada uno de los grupos envueltos en el quehacer nacional parecen creer que tienen la verdad como 'revelada', y cada uno defiende su verdad y la trata de imponer sin hacer ningún esfuerzo por entender al prójimo. Esta situación se ha agudizado en los últimos 12 años, ya que el sector que está en el poder actúa de manera impositiva, con lo cual nuestra sociedad se ha dividido profundamente.

Yo contrasto este modo de actuar en permanente confrontación con la manera de mirar el mundo que uno tiene por el hecho de ser científico y ser hombre de universidad. Creo que la universidad es una institución donde los hombres aprenden que todas las cosas tienen más de un ángulo por donde mirarlas y que la suma de estas visiones es la que da una imagen de la realidad. Eso es lo que falta en el país.



Lo que yo condeno es el dogmatismo. No creo que las cosas sean blancas o negras, pienso que hay grises y que hay que tratar de hacer el esfuerzo por entenderse con el adversario.

Claro que hay obstáculos. En primer lugar, porque veo que hay como miedo a conversar con alguien que tiene ideas distintas por temor a que a uno lo confundan con el otro equipo, entonces nos vamos separando cada vez más. Y en segundo lugar, porque uno ve que hay sectores que niegan el diálogo como forma válida de comunicación; pero yo pienso que en este caso hay que creer en las utopías. Dados los datos del problema, el diálogo aparece como un sueño, y lo pragmático sería pensar que no hay ninguna posibilidad. Pero yo creo que el insistir en llegar a acuerdos es una postura de la cual uno no debiera bajarse. Me parece que es el único camino cuerdo; la conciliación sólo puede lograrse si las partes llegan a conversar.

Recientemente en esta facultad hubo un foro entre dirigentes estudiantiles de izquierda y de derecha. Eran personas que se descalificaban, pero conversando estuvieron de acuerdo en varios temas.

Hay que insistir en dialogar. Estoy seguro que en sectores cercanos al gobierno hay gente con posiciones más abiertas. Yo no creo en 'romper relaciones' con quienes nos agravian, hay que exigir ser escuchados. Pienso que hay que tratar que los distintos sectores se reunan. No es necesario pedir como punto de partida que se junten 'para llegar a acuerdos', porque esa exigencia a lo mejor no se puede cumplir, pero sí se le puede pedir a la gente que se escuche mutuamente.

Creo que la Iglesia tiene un rol del cual no puede escapar y a ella correspondería organizar algunas instancias. No basta con que diga: 'ya hice el intento y fracasé'. Hay que intentarlo una y otra vez".

"Eliminar los obstáculos por lado y lado"



MONSEÑOR MARIO GARFIAS, Vicario de la Zona Oriente.

"Al recorrer la zona y tomar contacto con distintos grupos de personas, incluidas las comunidades cristianas, he detectado una voluntad mayoritaria de deseos de entendimiento. Todo el mundo desea tener condiciones de vida holgadas y un ambiente que le permita vivir de manera esponjada. Pero esta voluntad mayoritaria está un poco asfixiada por ciertas situaciones de contexto. Los allanamientos de poblaciones por personal armado hace que la gente se refugie en su casa buscando seguridad y trate de evitar actividades públicas o de organización local, vecinal o comunal por temor de ser mal interpretado. En segundo lugar, como están asfixiadas las formas de comunicación, las posibilidades de expresión e información son bastante menores. Si a esto se suma el hecho de que se conozca que existen servicios de seguridad y que han ocurrido secuestros con asesinatos, que hay gente que piensa que ambos hechos pueden estar relacionados, se crea una mentalidad prejuiciada al respecto. Asimismo, hechos como los atentados con bombas ocurridos recientemente en dos municipalidades provocan desconfianza por otros lados. No tengo duda que estos signos pertenecen a grupos minoritarios, sean de gobierno u oposición, pero producen un rayado de cancha que configura una mentalidad colectiva de desconfianza que es dañina para la apertura espontánea de comunicación con el vecino. Creo que no están exentas de este clima las comunidades cristianas, pero su proceso de conversión se encamina a detectar el espíritu evangélico en la comunicación humana para ser factores de transformación de su medio ambiente.

En este sentido, creo que las comunidades cristianas y ciertas organizaciones de base son en gran proporción lugares de fraternidad y de libertad. Favorece la vinculación la conciencia de una tarea común, y cuando a partir de las necesidades de la gente ésta descubre que cristianos y no cristianos pueden entenderse en función de un trabajo común. Los talleres de cesantes, bolsas de trabajo, talleres de señoras, son experiencias positivas de encuentro en que no se discute a partir del discurso teórico de cada cual, sino a partir de tareas concretas. En cuanto a los no organizados, que tal vez sean mayoría, hay que proponer cosas que sean útiles para ellos a partir de sus necesidades y establecer formas de relación, a veces muy simples, que van generando otras. En este sentido, cada uno debe activar ese capital ocioso que tiene, que es su potencialidad de comunicación. Por eso este problema también tiene una dimensión personal, de actitudes individuales. No hay que dejarse vencer por timideces, ni por cobardías, ni por presiones ambientales, ni por temores políticos, ni por los factores de seguridad nacional que a veces inciden en la inseguridad de las personas, ni por ciertos respetos humanos que a veces nos cortan la comunicación.

La Iglesia es factor de unidad y le gustaría posibilitar este encuentro. Pero simultáneamente nos interesa eliminar los obstáculos para hacerlo. Y algunos de esos obstáculos son de responsabilidad de la autoridad, como la vigencia del artículo 24 transitorio y el estado de sitio. Por eso creemos que debe haber aquí dos influencias: la autoridad debe eliminar los obstáculos o medidas restrictivas, para producir un rayado de cancha distinto. Mis obispos lo han dicho recién, de modo que me siento con pleno derecho a decirlo claramente. Y por otro lado, los que deben encontrarse para el diálogo deben hacerlo de buena manera, apuntando a los problemas efectivamente existentes antes que al objetivo ideológico. La gente se ha podido encontrar buscando resolver sus necesidades reales. Si ahí se mezclan personas o tendencias políticas, me parece que no nos debe escandalizar. Lo importante es que se esté en función de la búsqueda de soluciones a las necesidades reales de la gente. Cada corriente ideológica tiene su propia receta para la solución de los múltiples problemas de trabajo, salud, vivienda o educación que existen hoy. Tendrán que aceptar la pluralidad del diálogo y entender que ninguna agota la solución de los problemas, sino que necesita del complemento de otros. Esto necesita entenderlo también el gobierno".

"Comprender que se cerró una etapa"

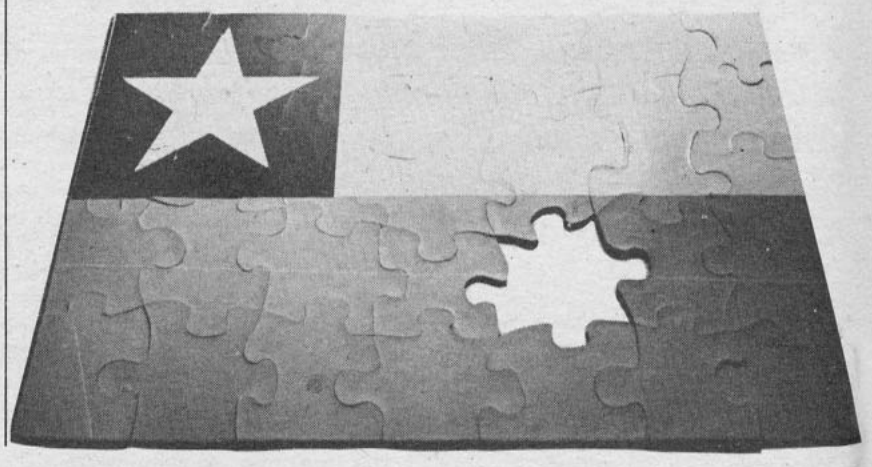
JOSE ANTONIO VIERA GALLO, ex subsecretario de Justicia, abogado:

"En Chile hay poca comunicación entre las clases sociales, entre la ciudad y el campo, pero también dentro de un mismo sector social. Esto se debe en gran parte, creo, a la falta de mecanismos adecuados para establecer el diálogo y el contacto. Y en esto incide básicamente la censura a la prensa. El segundo factor me parece que es la aplicación de una política económica que ha introducido valores de competencia exacerbados, lo que hace que la gente se mire con recelo y la solidaridad entre ellos sea menor. Influye, asimismo, y sobre todo en la clase política, el golpe de 1973. Esa herida aún no sana. Y por último, creo que influye la carencia de un proyecto de futuro, tanto en el gobierno como en la oposición. La gente vive al día en la sobrevivencia. También influye en la situación de no diálogo y atomización el que la clase política está preocupada estrictamente de 'la política', cuando esa no es la preocupación general del país hoy. La gente está más bien preocupada de sus intereses más cercanos: el campesino, de cómo vender sus productos o del problema del crédito; el universitario, de cómo hacer mayor autonomía en la universidad; el empresario estará ciertamente preocupado de producir y de sus deudas. Esto exige que las dirigencias políticas, estudiantiles, sindicales, etc.; vuelvan a mirar la dinámica real del país y hagan partir sus acciones y planteamientos de ese interés más inmediato de la gente. Ahora, el gobierno no está interesado en reunificar, sino en mantener las divisiones del 73. Quienes están interesados en la convivencia democrática, deben llamar a la reunificación del país. Cuando

ARMAR EL ROMPECABEZAS

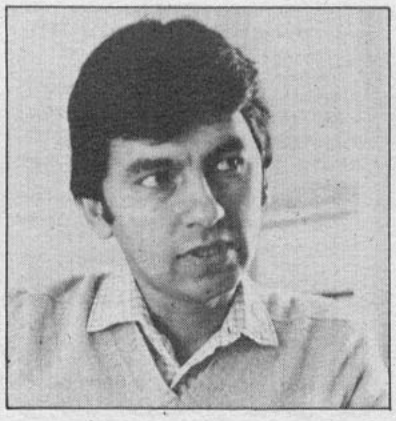


hace más de un año se planteó el diálogo, la oposición fue con un espíritu de choque, de confrontación y no con el espíritu de ir logrando acuerdos que crearan una dinámica de reunificación. Creo que hay que plantearse metas parciales importantes, y cuando se de un avance, se podrá conquistar otros. Lo que hay que desatar en el país es la dinámica de la normalidad, de la normalización, y no la de la excepción y la violencia. En nuestra cultura latinoamericana siempre se ha creído que el negociar es algo malo, cuando la negociación es intrínseca al hacer política, es la esencia de la vida política. Para normalizar esta situación no hay una receta, pero debiera haber una voluntad política. Comprender que hay que dar vuelta una página, que se cerró una etapa histórica, que estamos en otra realidad y trabajar en esa perspectiva".



El peligroso abismo generacional

MIGUEL ANGEL HERRERA, sociólogo de la Pastoral Juvenil.



"Creo que hay varias incomunicaciones latentes hoy en Chile. Una es una incomunicación situacional: personas de distintos grupos socioeconómicos que no conocen a fondo lo que significa vivir en otro estrato. Dos Chiles, que nunca se han hablado. Y en este sentido en la Pastoral Juvenil hemos hecho experiencias de encuentro que han sido enriquecedoras, porque cuando se juntan, como que se descubren...

Otra gran incomunicación y que es muy importante, es la generacional. Por una parte vivimos entre adultos traumatizados del pasado, aquellos que en 1973 tenían 23 años o más, y que sufrieron un corte en sus vidas. Y en el otro polo los adolescentes desorientados, que en 1973 tenían entre 3 y 12 años y que aunque están llenos de inquietud no entienden qué ocurrió en el país. En este sentido no ha habido un verdadero trasvasije cultural y sociopolítico de una generación a otra. Se han traspasado sólo los traumas: las colas, el desabastecimiento de la Unidad Popular; las muertes y la tortura de después del golpe.

Entonces se produce el otro tipo de incomunicación que es el sectarismo, los esquemas ideológicos rígidos que no dan cabida a otras interpretaciones. Y en los jóvenes el sectarismo es aún más terrible, porque se produce por una aceptación de slogans a priori y no como producto de una negación del discurso de determinado sector, porque se conoce esa postura y no se la comparte, lo que sería una discrepancia informada.

Ese trauma, esa división emocional que existe entre los adultos, se ha traspasado a los jóvenes. Entonces vemos que los jóvenes, por su misma necesidad de identificación con alguna postura, adoptan posiciones sin dialogar, sin conocer, sin formación. Lo que es tremendamente peligroso. En muchas poblaciones he visto la siguiente lógica: No me gusta el gobierno porque hay hambre, muertes; el gobierno odia a los comunistas; como yo odio al gobierno, yo soy comunista. Así los jóvenes adoptan posturas sin reflexión. Por otra parte, como ven que los adultos discuten sin ponerse de acuerdo, en base a sus distintas interpretaciones de la realidad, y la realidad queda igual mientras ellos discuten, se produce una tendencia a desconfiar del diálogo como método válido, y los jóvenes se ven impulsados al extremismo.

Creo que la responsabilidad de los adultos de buscar el diálogo es importante, si no se quiere que las generaciones jóvenes se polaricen. ¿Cómo no somos capaces ante la realidad y magnitud de los problemas del país de sentarnos a solucionar esos problemas y no seguir discutiendo sobre las interpretaciones distintas que tenemos de los mismos?".

«No hay que negar las diferencias»

ANDRES PALMA, dirigente juvenil:



"Algunas de las expresiones más fuertes de incomunicación que detecto en el país son el sectarismo, los proyectos totalizantes y el intento de identificar lo particular con lo nacional. Pienso que esta incomunicación existe en Chile desde hace muchos años y que no es sólo producto de este régimen. Diría, más bien, que este régimen es producto de la incomunicación que existía en el país. Para mí, el origen de esta incomunicación es que en Chile no hay una identidad nacional. La gente se siente parte de determinado grupo ideológico o clase social, pero no de un 'ser nacional' a partir del cual uno pudiera decir: 'Esta es la historia de todos nosotros'. No hay una construcción en la cual todos nos hayamos sentido parte.

Obviamente que estos conflictos de incomunicación se han agudizado a partir del 11 de septiembre de 1973. Nos hemos ido llenando de traumas y este régimen se ha encargado de manejar la información de modo tal que nos ha impedido reconocer nuestras tensiones... y mientras no las reconozcamos no nos podremos comunicar verdaderamente.

Yo soy cristiano, y creo que no hay resurrección si uno no pasa por la muerte. Pienso que eso es válido también en términos de procesos sociales. Entonces siento que los conflictos hay que asumirlos para poder superarlos.

Pienso que lo primero que hay que hacer es revisar nuestra historia, y que nos preguntemos cómo cada uno ha ido haciendo aportes. A lo mejor si todos buscamos reconocer los aportes de los demás, más que los propios, vamos a encontrar que en esta historia todos hemos tenido parte: los militares, los empresarios, los obreros, los políticos. Es un trabajo largo, a partir del cual podremos reconocer constantes históricas. Creo que hay constantes en nuestro país: Una, por ejemplo, es la tolerancia, que se rompió abruptamente ese 11 de septiembre.

Otro paso que hay que dar para re-comunicarnos es el "encuentro con todos". Hay muchos espacios en que nos podemos encontrar: sindicatos, universidades, poblaciones, en fin. Y es importante promover en esos lugares instancias donde los sectores puedan dialogar y vayan descubriendo sus semejanzas y sus diferencias, porque lo que tenemos que construir es una verdad entre todos. Una verdad que en el fondo es Chile.

En ese sentido soy poco partidario de plantear la 'unidad' como exigencia absoluta. La existencia de posiciones sustancialmente distintas es una realidad que no podemos negar. Entonces creo imperioso ir avanzando en los acuerdos, y también hacer explícitos los desacuerdos. Porque para mí el discurso unitario no es el que niega las diferencias, sino el que las reconoce. Así, habrá momentos en que estaremos juntos, y momentos en que no. Pero estaremos interrelacionados".

CONTRATISTAS PARTICULARES

Otro submundo del empleo

- **Dirigentes de la Gran Minería del Cobre y Ferrocarriles denuncian a las empresas contratistas particulares.**
- **Generan cesantía y al mismo tiempo absorven gente pagándole hasta cuatro veces menos.**

COMENZARON a renacer en 1976. Los economistas del gobierno estimaron que las empresas del Estado debían ser más eficientes y autofinanciarse para poder competir en el mercado nacional e internacional. Y así proliferaron las empresas contratistas conocidas más bien en el sector de la construcción, por ser estos trabajos temporales.

Hoy los contratistas son "una peste" para los trabajadores de empresas del Estado. "No han resultado económicas y tampoco han sido más eficientes", según dirigentes sindicales de CODELCO-Chile y Ferrocarriles del Estado. Y cada vez que se entrega un trabajo a contratistas particulares "se despide personal de CODELCO...", dijo en la última cuenta el presidente de los trabajadores del Cobre, Rodolfo Seguel.

TRABAJADORES DE SEGUNDA CLASE

Para los dirigentes sindicales del cobre, el problema de los trabajadores de las empresas contratistas particulares es dramático. "Perciben remuneraciones cuatro veces inferiores a las que percibían los que fueron despedidos. No se les proporcionan los elementos de seguridad. A los trabajadores de empresas contratistas se les impide sindicalizarse y los que lo intentan son despedidos de inmediato".

Roberto Carvajal, vicepresidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre (CTC), dijo que "en el caso de la División El Salvador, por ejemplo, la empresa cancela al contratista particular por cada hombre-día $ 1.270 (cifras de diciembre del 84). De esta cantidad, el trabajador, en el mejor de los casos, llega a ganar 500 pesos. La pregunta inmediata es ¿qué ocurre con el saldo que CODELCO está pagando?".

El dirigente compara esta cifra con la que gana un trabajador que está en la última escala de la División El Salvador: 700 pesos, que se ven incrementados por todos aquellos beneficios pactados por contrato colectivo. De esta forma con los bonos de producción, trienios, bono de escolaridad y otros los 700 pesos llegan a 1.200, 1.300 ó 1.500 pesos diarios.

Según Carvajal, CODELCO no ahorra con el contratista particular. Igual aseveración hace el presidente de la Federación Ferroviaria, José Criados. "No hay economía, porque los trabajos entregados a contratistas particulares son mucho más caros que los desarrollados por los trabajadores ferroviarios".

EL AUTOFINANCIAMIENTO

La aspiración de los economistas para que las empresas del Estado se autofinanciaran, y fueran eficaces en el mercado, no ha dado buenos resultados. El último balance de Ferrocarriles arroja una pérdida de 3 mil 800 millones de pesos y una deuda de arrastre de 9 mil 500 millones de pesos. "Buscando el autofinanciamiento —señaló Criados— la empresa ha tenido que pedir préstamos entregando como garantía estaciones ferroviarias, maestranzas, locomotoras, coches y gran parte de su patrimonio".

Agregó el dirigente que "desde el año 73 no hay inversiones en Ferrocarriles; no se han comprado locomotoras, coches, carros; la mantención de la vía no es adecuada. No ha habido una reparación y mantención del trazado y eso es lo que, muchas veces, hace que se produzcan atrasos y accidentes de trenes. En cuanto a inversiones, no se ha hecho absolutamente ninguna. Más aún, el riel soldado que se estaba haciendo (que es más rápido y seguro para el usuario) se paralizó. También se paralizó la electrificación que llegó solamente a Laja".



Roberto Carvajal: "no estamos en contra de los trabajadores de las empresas contratistas, nuestra lucha es contra los contratistas que lucran a costa del sacrificio de los demás. Ojalá esos trabajadores algún día puedan gozar de los beneficios que aun tenemos los trabajadores del cobre".



José Criados: "desde el año 73 no hay inversiones en ferrocarriles, no se han comprado locomotoras, coches, ni carros; la mantención de la vía no es adecuada. En cuanto a inversiones no se ha hecho absolutamente nada. Se paralizó el riel soldado que se estaba haciendo y también se paralizó la electrificación".

LA MAGNITUD DEL PROBLEMA

Son muchas las empresas del Estado que han traspasado la ejecución de varios de sus servicios a contratistas particulares. Ferrocarriles y el Cobre son casos dramáticos. Como ejemplo, para dimensionar la magnitud del problema, en la División Andina, en la temporada de verano, había 1.700 trabajadores de CODELCO y 1.702 trabajadores de diversas empresas de contratistas particulares, que llegaban a más de sesenta. En Chuquicamata, hay 110 empresas contratistas con 3.100 trabajadores. Y en el Teniente hay 98 empresas contratistas con 4.500 trabajadores.

A raíz de todas estas denuncias en contra de los contratistas, el general Pinochet, en octubre de 1984, instruyó a las empresas del Estado para que se abstuvieran de subcontratar servicios con particulares cuando se trate de actividades propias de sus respectivos giros. Para los casos en que ello ocurra, los trabajadores deben celebrar contratos directamente con las empresas estatales.

Tanto para los dirigentes del cobre como para los de Ferrocarriles, su "lucha sin cuartel" es con los contratistas, no con sus trabajadores. El vicepresidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre, Roberto Carvajal, dijo: "esto es taxativo, nosotros no estamos en contra de los trabajadores de las empresas contratistas particulares, nuestra lucha es contra los contratistas que son insensibles, gente que se lucra a costa del sacrificio de los demás. Contra ellos estamos nosotros, no contra los trabajadores. Ojalá algún día puedan gozar de los mismos beneficios que aún tenemos los trabajadores del cobre".

Por su parte, José Criados, presidente de la Federación de Trabajadores Ferroviarios, señaló que "cuando nosotros hablamos y estamos en desacuerdo con los contratistas particulares, no nos referimos a los trabajadores. Creemos que debieran ser absorvidos por la empresa. Para ello ni siquiera necesita infraestructura, ya que los contratistas utilizan nuestras mejores y más nuevas maestranzas. Por supuesto que las arriendan, pero no pagan lo que vale".

CONCLUSIONES DE UN ESTUDIO

El Centro de Asesoría Profesional (CEDAL) encargó al investigador Gastón Rojas Elgueta, un estudio sobre las "Empresas Contratistas en la Gran Minería del Cobre".

El estudio llegó a conclusiones alarmantes, como por ejemplo que "la ampliación del campo de operación de los contratistas ha alcanzado tal magnitud que puede hablarse de un proceso paulatino de privatización solapada de la Gran Minería del Cobre".

Agrega el estudio que los trabajadores de los contratistas —en general— sufren las consecuencias directas de la diferencia de salarios en relación a lo que paga CODELCO, así como todos los problemas de seguridad y condiciones de trabajo. A su vez, los trabajadores de CODELCO se sienten permanentemente amenazados con la posibilidad de despidos disfrazados de racionalizaciones.

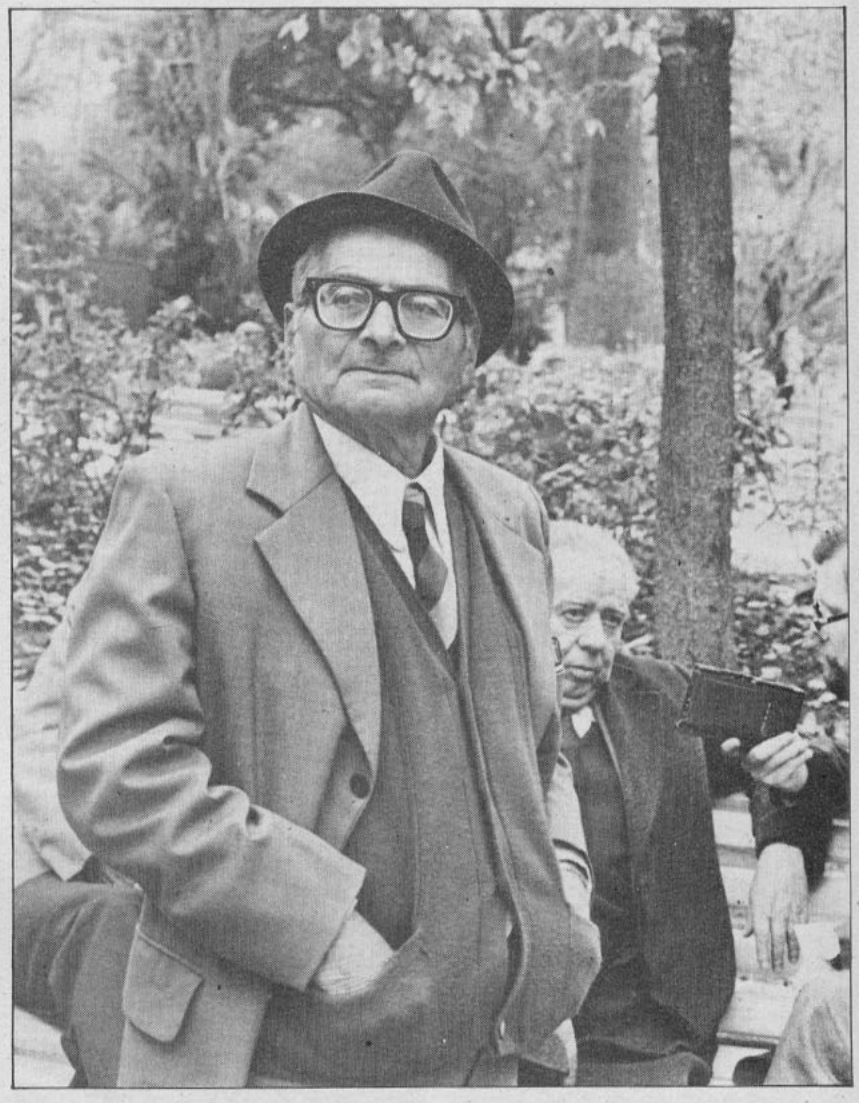
En cuanto al ahorro que pudiera producir a CODELCO, el investigador Gastón Rojas concluye que el ahorro para la empresa, debido a que los trabajadores de los contratistas ganan menos que los de CODELCO, no es propiamente un ahorro de recursos sociales, sino una mera transferencia de recursos. Y "esto no es un aumento de eficiencia, sino distribución regresiva del ingreso".

Por último, el estudio de CEDAL señala que la existencia de múltiples empresas contratistas, muchas de las cuales son meras empresas satélites de cada división, han generado un problema importante en las organizaciones sindicales. En efecto, de acuerdo a la actual legislación, sólo pueden afiliarse a los sindicatos de CODELCO aquellos trabajadores directamente contratados por esta empresa. Los trabajadores de los contratistas, debido a múltiples razones, no han logrado establecer organizaciones sindicales ni negociar colectivamente.

PENSIONADOS.

Con los bolsillos vacíos

- **Jubilados y montepiados cargarán con el costo de más del 70 por ciento de la reducción del déficit fiscal, que ascenderá a 45.300 millones de pesos.**
- **Diversos sectores consideran que había otras opciones para cumplir con el convenio entre el gobierno y el FMI.**



LOS severos criterios acordados por el gobierno con el Fondo Monetario Internacional (FMI) ha dejado los primeros heridos en el camino. Además, autoridades económicas han justificado las nuevas medidas como efecto de los daños dejados por el terremoto. Un millón trescientos cincuenta mil pensionados, sorpresivamente, han perdido el reajuste compensatorio del 15 por ciento que les correspondía recibir a partir de junio.

De acuerdo al convenio Gobierno-FMI, el país está obligado a reducir en un 1,5 por ciento el déficit fiscal, esto es 45.300 millones de pesos. Para ello las autoridades optaron por un conjunto de medidas —en su mayoría recesivas— entre las que destaca el congelamiento de los reajustes de las pensiones hasta el 1º de enero de 1986. Tal iniciativa significará un ahorro para el Fisco equivalente a los 30 mil millones de pesos, o sea que serán los pensionados los que aportarán la mayor cuota de sacrificios —más de un 70 por ciento— para que el gobierno cumpla su compromiso con el FMI en este punto.

Los pensionados, mayoritariamente, pertenecen al sector de extrema pobreza si se considera que el 75 por ciento de ellos perciben entre 4 y 6 mil pesos mensuales.

OTRAS ALTERNATIVAS POSIBLES

Diversos sectores del país han reaccionado, por distintos motivos, criticando la medida del gobierno. Empresarios, profesionales y trabajadores coinciden en señalar que ésta tiene un carácter recesivo para la economía chilena, dado que más de un millón de personas perderán su actual capacidad de compra, afectando de esta forma la actividad comercial e industrial. Pero también sostienen que la iniciativa gubernamental es regresiva al nivelar hacia abajo los ingresos.

La pregunta que todos se hacen es, ¿era inevitable afectar a los pensionados para financiar el déficit fiscal como lo exige el FMI? Diversas respuestas surgen frente a la interrogante.

El presidente de la Sociedad de Fomento Fabril (SOFOFA), Ernesto Ayala, sostuvo que era preferible que el gobierno hubiese hecho el esfuerzo de financiar el déficit obteniendo una mayor recaudación por concepto del IVA. El año pasado se evadió el pago de este impuesto en una suma que alcanzó los 80 mil millones de pesos, cifra que supera la necesaria para resolver favorablemente el compromiso contraído.

El economista de la Academia de Humanismo Cristiano, Enrique Errázuriz, indicó a su vez, que sólo por la reforma tributaria del año 1984, 60 mil el Fisco dejará de percibir 12 mil millones de pesos y en 1986, 60 mil millones, cifras que bien pudieran haber financiado buena parte del déficit.

Mientras tanto, el economista de CIEPLAN, Ricardo French-Davis, afirma que el gobierno podría haber optado por eliminar el dólar preferencial para los exportadores, con lo que hubiese obtenido un mondo equivalente al 90 por ciento de los salarios que reciben los chilenos.

Otra de las alternativas —de la cual se habla muy poco— es la de reducir el gasto en defensa. Recientemente el experto Augusto Varas sostenía que, luego de la ratificación del Tratado de Paz y Amistad Chileno-Argentino, el país podría ahorrar un gasto de aproximadamente 300 millones de dólares, cifra que precisamente se necesita para financiar el déficit de acuerdo al convenio con el FMI.

Lautaro Ojeda
EL TERREMOTO ES SOLO UN PRETEXTO

- **Presidente de la Unión Nacional de Pensionados encabezará un Comando Nacional que propone luchar por la derogación de la que denomina "ley del despojo".**

¿QUE sintió usted cuando el ministro Collados declaró que no se podía medir el dolor ante estas medidas?

Lo que ha dicho es inconcebible desde el punto de vista moral, de la condición espiritual que se le puede exigir en sus dichos a un representante del Estado. Le preguntaría al ministro si habría dicho lo mismo cuando fue secretario de Estado de un Presidente democrático, existiendo un Parlamento y libertad de prensa.



Lautaro Ojeda: "llamamos a constituir en cada región, provincia, comúna los Comités de Defensa de los Derechos Previsionales".

¿Usted cree, como algunos han señalado, que los pensionados no habían sido perjudicados con las políticas oficiales hasta este momento?

Desde 1973 nosotros hemos ido para atrás. Se nos han reducido los beneficios al derogarse diversas leyes sociales y, sobre todo, al eliminarse la medicina social. Antes nosotros recibíamos medicamentos y atención gratuita y hoy tenemos que pagarla. Además se nos ha retenido una serie de compensaciones que desde el año mencionado corresponden a una pérdida cuyo valor es del 167 por ciento.

Joaquín Nash
MEDIDA INCONSTITUCIONAL

- **Presidente de los abogados laboralistas considera que la medida adoptada respecto de los pensionados transgrede la Constitución Política del Estado, por lo que procedería presentar un recurso de inaplicabilidad.**

¿ES insconstitucional la eliminación del reajuste compensatorio a los pensionados al suspenderse la aplicación del artículo primero de la ley 18.413, que obligaba reajustar las pensiones cuando el IPC alcanzaba el 15 por ciento?

En 1982 sostuve que la supresión de la reajustabilidad automática —del 100 por ciento del IPC— en los procesos de negociación colectiva era inconstitucional. Estamos, ahora, ante un hecho análogo, puesto que en ambas situaciones se transgrede el artículo 19 Nº 24 de la Constitución de 1980, al privar de la propiedad de un derecho adquirido o del dominio que ya había ingresado a su patrimonio.

Pero muchos afirman que los derechos adquiridos han sido virtualmente suprimidos durante este período...

Mi afirmación se fundamenta en una sentencia de la Corte Suprema del 4 de octubre de 1974. Conociendo un recurso de inaplicabilidad sostuvo: *"Los derechos sociales tienen el carácter de adquiridos, ya que precisamente en los tiempos contemporáneos son los derechos sociales los que, por lo general, constituyen la parte más importante del patrimonio de un trabajador"*. De allí la importancia de que las organizaciones de pensionados a la brevedad posible inicien acciones judiciales: recursos de protección y posteriormente un recurso ante la Corte Suprema de la inaplicabilidad de la medida del gobierno, por inconstitucional.



Joaquín Nash: "pensionados deben presentar recursos de protección y de inaplicabilidad de la medida por ser inconstitucional".

El gobierno ha señalado que los pensionados han estado en una posición ventajosa en comparación con los trabajadores activos, dado que éstos últimos no tenían reajuste compensatorio obligado...

Si las autoridades quieren continuar —a mi juicio inmoralmente— quitando la reajustabilidad mínima de la variación nominal del IPC, tienen razón. Así con los pensionados se ha hecho nuevamente tabla rasa de los principios universalmente aceptados. Si se quiere nivelar hacia abajo, esta medida es perfecta.

¿Usted considera, como se ha insinuado, que los pensionados ahora están compartiendo con la población de mayores ingresos los costos que obligadamente hay que aportar para la solución del déficit fiscal?

Los que tienen capacidad de comprar artículos suntuarios es un ínfimo número de personas en el país. Por otra parte, no da lo mismo que una persona deje de comprar una botella de wisky a que un pensionado deje de comprar arroz, fideos o pan.

El ministro Collados dijo que era imposible medir el dolor ante las determinaciones económicas. ¿Cuál es su opinión al respecto?

Me parece lamentable, por decir lo menos, que un ministro de Estado, ante una realidad económica que conoce, no se preocupe del dolor que causa a más de un millón de personas y se les golpee insensiblemente con esta medida. Es difícil de comprender que una persona que se dice cristiana se refiera en estos términos hacia quienes dieron su vida laboral por forjar este país y que hacen uso de un merecido descanso.



El poco dinero que mes a mes reciben los pensionados tras largas colas y prolongada espera, tendrá cada vez un menor poder adquisitivo.

Como presidente de la Unión Nacional de Pensionados, ¿cómo ha visto la reacción de los pensionados?

Están indignados e irritados. Esto se manifiesta desde la molestia serena de un oficial en retiro hasta la angustia expresiva de una profesora jubilada o del anciano que alentaba la esperanza de recibir 200 ó 300 pesos más por el reajuste compensatorio.

Se ha señalado que los costos derivados del terremoto explicarían estas medidas. ¿Usted comparte en alguna medida esa argumentación?

Si el gobierno piensa que la supresión de nuestros reajustes va a paliar los efectos del terremoto, lo pensó muy tarde. Mire, eso es un pretexto, en el fondo hay una situación catastrófica por las rígidas y dogmáticas aplicaciones de la política económica, que por lo demás fueron ya censuradas hasta por sus propios mentores, como el señor Friedman. La verdad es que el origen de esta "ley de despojo", por mucho que lo niegue el señor Büchi, obedece a las exigencias directas hechas por el Fondo Monetario Internacional, que planteó la inadmisible idea de rebajar el déficit fiscal.

Se dice que este ajuste permitirá una reactivación posterior...

Si quieren reactivar con los recursos que no obtendremos, se equivocaron. Esta medida afectará el poder adquisitivo de cerca de cuatro millones de personas, si consideramos que tras el millón trecientos cincuenta mil pensionados hay otras tantas personas que se verán afectadas en su poder de consumo. Ello perjudicará la demanda ocasionándole problemas al comercio y la industria. Así, muchos puestos de trabajo quedarán desocupados, anulando toda posibilidad de reactivación.

¿Qué plan tienen como agrupación nacional?

Hemos formado ya un Comando Nacional por la Defensa de los Derechos Previsionales. Un Comité Ejecutivo se encargará de planificar diversas acciones. Ya hemos llamado a constituir en cada región, provincia, comuna y localidad los Comités de Defensa de los Derechos Previsionales. Por otra parte, buscaremos un grupo de abogados para que nos asesoren en la presentación de recursos de protección por los bienes que se nos han quitado. Queremos que sea el propio Colegio de Abogados el que nos patrocine institucionalmente. También estudiaremos la presentación ante la Corte Suprema un recurso de inaplicabilidad, por la inconstitucionalidad de la medida.

LA CARA LARGA

- **Francisco Olivares, un jubilado de 72 años, cuenta lo feliz que fue su vida. Hoy se siente en el camino de la soledad.**

"Aquí estamos... con la cara larga. Mi desesperación me produce ganas de morirme, pero mi salud es de fierro". Francisco Olivares, 72 años, jubilado hace 20, sentado en una de las bancas de la Plaza de Armas junto a sus amigos de vejez, como todos los días.

Antes, por lo menos trabajaba en algo. Estos últimos años en nada. Usted sabe, la construcción ha estado paralizada. Pasé por todos los oficios de ese ramo hasta ser director de obras. Hace unos meses, uno de mis antiguos jefes tenía un trabajo: portero de un edificio. Se lo pedí y se disculpó diciendo que no era un trabajo para mi categoría".

Olivares recuerda su pasado: "estudié hasta tercer año de humanidades. Me fui a las salitreras. En 1932 pasó lo mismo que sucede ahora, pero en la vida de ese tiempo se podía abrigar una esperanza en el porvenir. Al cesante, en esos años, se nos daba almuerzo: un plato de porotos y una marraqueta... era la olla del pobre. Hoy se entregan dos o cuatro mil pesos para que se pueda comer unos días". Continúa entusiasmado: "había otra clase de gente, de más lucha y no se les tapaba la boca. Había más sinceridad y humanidad en la gente y también la vida era más tranquila. El país en esa época resurgió con esfuerzo y lucha".

Pero su cariño está en el oficio de la construcción. "Era bonito, se estaba en varias actividades, no era esa rutina como la de sentarse todos los días en una oficina".

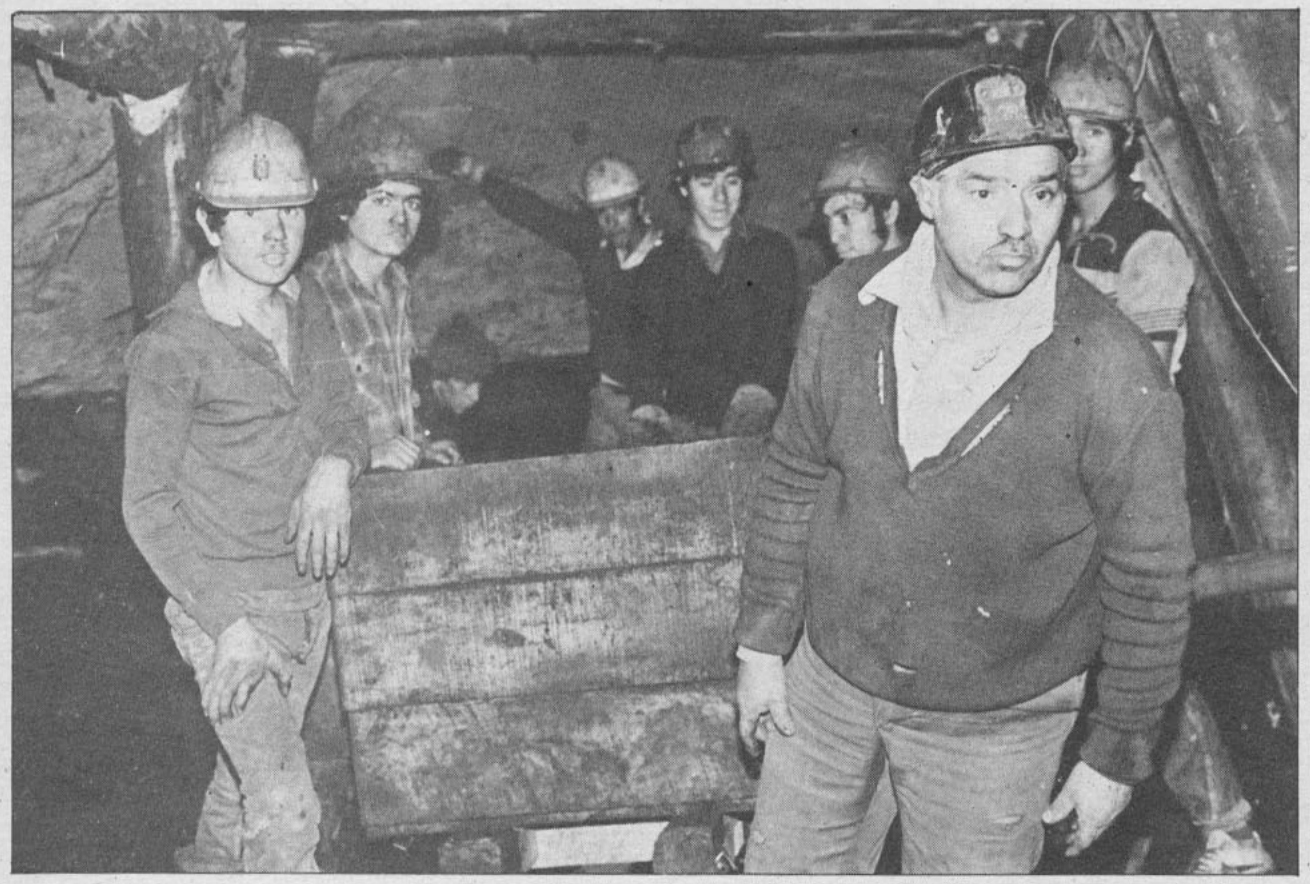


Francisco Olivares: "antes había gente más de lucha y no se les tapaba la boca; había más sinceridad y humanidad".

Las jornadas de Olivares han cambiado. "Hoy me levanto a las ocho y media. Me preparo el desayuno y hago unos pocos quehaceres domésticos. Luego me vengo a sentar con este caballero que tengo a mi lado. Charlamos hasta la una. El almuerzo es un plato con un té y pan, sin mantequilla, queso y chancho, como era antes. En la tarde leo y escucho la radio. Mi comida es nuevamente té y pan. Es que mi jubilación es de siete mil pesos".

"Imagínese como estoy viviendo ahora. Pero me queda la satisfacción que la vida fue feliz".

Son la una, hora de retirarse hacia Huachuraba, en las afueras de Santiago.





Metidos en los túneles, agachados, hombres de distintas edades trabajan en los pirquenes. Los que laboran afuera están más seguros, pero ganan menos.

CURANILAHUE

Sumergido en los pirquenes

- **Se estima que alrededor del 70 por ciento de la fuerza de trabajo en este pueblo cercano a Lota trabaja en los pirquenes, con condiciones de seguridad precarias.**
- **Pobreza, alcoholismo, resignación marcan el triste rostro de este pueblo azotado por las lluvias la mayor parte del año.**

INCLINADO sobre el montón de deshechos –afuera de un pirquén– Juan escarba buscando restos de carbón para poder vender por kilo. Tiene once años y desde las siete de la mañana a las cuatro de la tarde realiza ese trabajo: "estoy cargando aquí pa' poder comprarme zapatos", explica mientras amarra un saco en el que, calcula, ya hay 40 kilos, que espera le pagarán a tres pesos cada uno. La lluvia cae a ratos y, un poco más allá, otras mujeres y niños realizan la misma faena con los pies metidos en el barro.

Es la realidad de Curanilahue, un pueblo de 30 mil habitantes –a poco menos de dos horas de viaje desde Concepción– y que vive en torno al carbón y a los bosques de eucaliptus y pino. Con un índice de cesantía bajo, en comparación al resto del país (7 por ciento, cifra oficial), Curanilahue es, sin embargo, un pueblo donde habita la pobreza. Imágenes cotidianas de su "paisaje" son niños descalzos y moquillentos, hundidos los pies en las embarradas calles; pequeños de siete a doce años cargando por cuadras chuicas de agua para sus casas; barrios sin luz; hombres y mujeres borrachos.

Esto último ha hecho "famoso" al lugar y un estudio de la Organización Mundial de la Salud (OMS) lo sitúa –junto a Lota– entre los pueblos más alcoholizados del mundo. Los clandestinos y las cantinas abundan en sus poblaciones y –según cuenta el párroco Agustín Cabré– una tarea diaria de los sacerdotes y las religiosas de la Congregación Compañía de María es cargar hombres y mujeres que no se mantienen en pie, hasta sus casas.

Pese a lo grave del problema, no existe ningún trabajo sistemático para combatirlo. En el Hospital funciona una Sociedad de Alcohólicos Anónimos y la madre Rosa –una de las dos "monjitas" en el pueblo– tiene a su cargo el centro Nuevo Amanecer, a través del cual se intenta lograr alguna rehabilitación. Pero es insuficiente, porque –continúa el párroco– "la realidad es tan aplastante que pareciera que todo lo que uno hace choca con ella".

CON SEGURIDAD MINIMA

Cinco son las fuentes de trabajo en Curanilahue: la Empresa Nacional del Carbón (ENACAR); Forestal Arauco –donde se trabaja sólo por temporadas, de acuerdo a las exigencias de la foresta–; Minera Arauco –se labora a contrata, también en forma temporal–; el PEM y el POJH –prácticamente la única fuente de ingresos para la mujer–, y los pirquenes.

Se estima que más del 70 por ciento de la fuerza de trabajo se ocupa precisamente aquí, en estos túneles cavados en los cerros por particulares –con el permiso de ENACAR y la empresa propietaria del terreno (Forestal o Minera, según corresponda)–, y donde las condiciones de seguridad para el minero son –en su mayoría– mínimas. En ellos se observa trabajando una gran cantidad de hombres mayores de edad, jubilados, y algunos menores de 18 años.

Rodrigo Araneda (25, soltero) gana actualmente 260 pesos diarios –los salarios varían entre 260 y 350–, en turnos de 12 de la mañana, de lunes a sábado. Como trabaja al interior de la mina tiene derecho al bono adicional por carro de carbón extraído (aproximadamente media tonelada), que –en su caso– asciende a cinco pesos: *"En el pirquén se trabaja a base de fuerza; muchas veces con picota y otras herramientas, otras con explosivos si hay permiso. No hay seguridad. No importa cómo, lo importante es que extraigas el carbón y no hay ningún ingeniero en minas que dé una orientación más experta. En muchos casos la ventilación es pobre, a través de una manga plástica por donde se impulsa aire y que tiene poca resistencia; siempre se echa a perder. Al final del turno o a la hora de la colación, como a las cuatro y media de la mañana, salimos como curados para afuera. No te pueden dar la seguridad que se exige y hay algunos que, a lo más, trabajan con el casco; pero no hay donde escoger".*

Su amigo Sergio Carrillo (26, soltero) es minero en ENACAR y trabaja también el turno de noche. Como muchos otros jóvenes con que conversó SOLIDARIDAD, considera que la única expectativa de vida allí es el pirquén. *"Eso frustra a muchos, porque algunos terminan el cuarto medio y después trabajan a temporada en Minera o Forestal, o se van a los pirquenes. Lo más posible es eso".*

LA RESIGNACION

Y ahí trabajan siempre. A veces sin luz eléctrica; en túneles de un metro y medio o menos de altura; a menudo hundidos en el barro y en agua que se filtra en invierno –los pirquenes más pobres, al no tener medios para extraer el agua acumulada, deben cerrarse en el período de lluvias–; con el riesgo de sufrir alguno de los accidentes que son comunes a la faena; envejeciendo antes de tiempo; resignados...

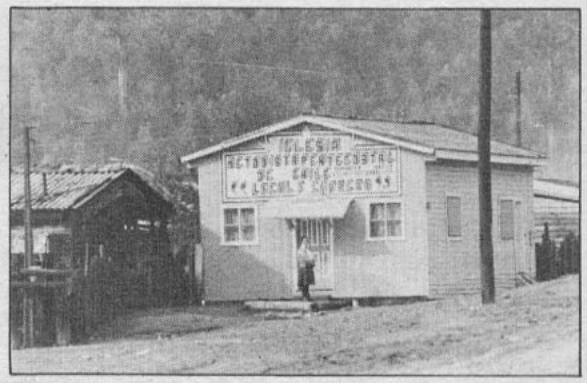
Así encontramos a Miguel Sepúlveda (35, soltero) en un pirquén





Padre Agustín Cabré.

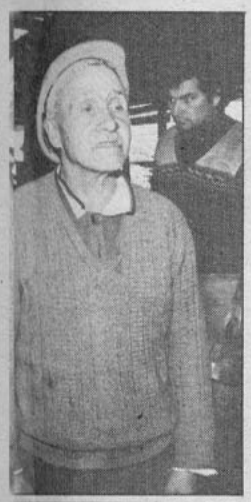
La Iglesia Metodista Pentecostal tiene una presencia religiosa mayoritaria y en algunos sectores se observa gran cantidad de capíllas.



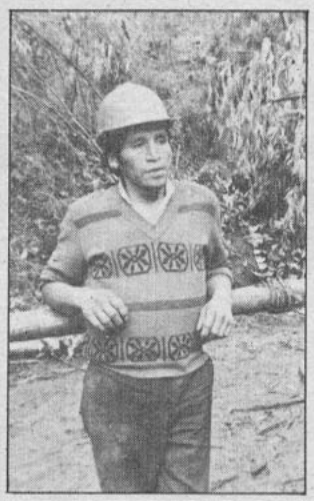


"Se tienen niños como conejos", nos dijo una religiosa, "pero después no hay cómo alimentarlos, cómo vestirlos".





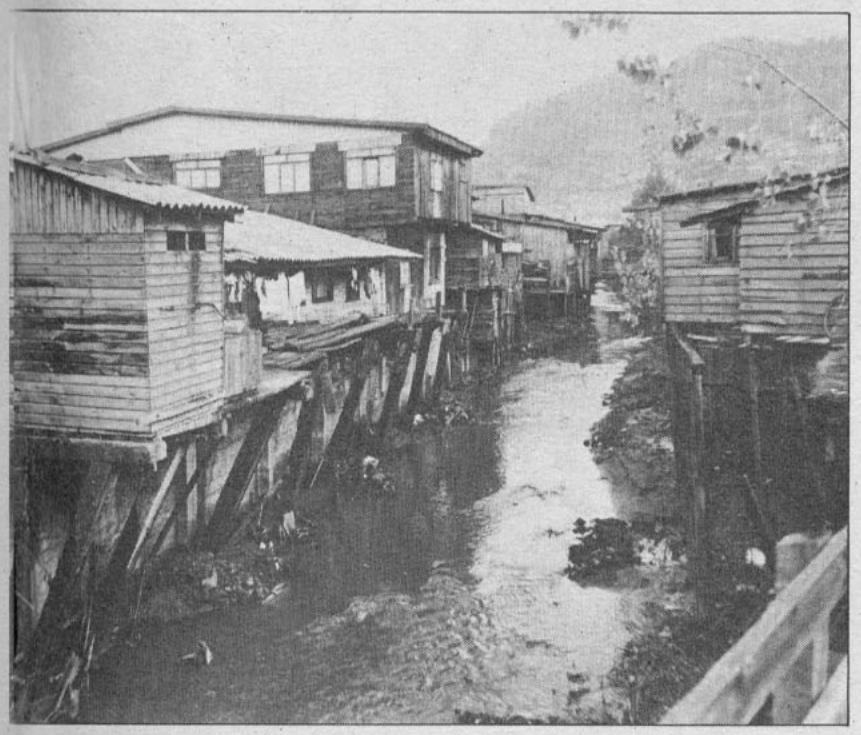
Don Alberto Riquelme.



Miguel Sepúlveda.



Don Miguel Silva F.



pequeño donde se desempeñan seis o siete obreros por turno: *"Estoy aquí por unos días porque a mí y a otros nos echaron del pirquén de más arriba, que es más grande".*

Y, ¿está contento con este trabajo? ¿No es muy sacrificado?, le preguntamos.

"Sí, pero está bien. Es el destino de uno y está bien. Aunque a mí me gusta más trabajar adentro de la mina porque está más abrigado, pero está bien. Gano 280 pesos al día y como yo no tomo y soy soltero, me alcanza más o menos bien, no hay problema...".

La resignación es una de las dificultades con que choca todo esfuerzo por organizar a los pirquineros y, en general, a los habitantes del pueblo.

El párroco Cabré y el encargado del Centro Abierto de Educación Popular (reportaje en el próximo número), Luis Bustos, coincidieron en señalar a SOLIDARIDAD que existe un nivel de organización entre los mineros de ENACAR u otros, pero que es mínima. Si nace un sindicato es oficialista o es aislado por la represión o —dicho en palabras de algunos pirquineros con que habló SOLIDARIDAD— *"comprado, porque aquí el dinero es lo que manda, la necesidad es mucha y existe muy poca conciencia de lo que nos pasa".*

Según don Alberto Riquelme (69, casado, 10 hijos), quien explota un pirquén desde 1969 —donde laboran 32 mineros en tres turnos—, la Iglesia Católica *"ha hecho esfuerzos por reunir a los pirquineros y ayudarlos, pero aquí la gente es muy desunida y muy conformista, muy resignada, no sé. La misma pobreza tiene a todos como aplastados, son individualistas y no pasa nada. Yo fui dirigente sindical y sé que la Iglesia siempre nos quiso ayudar".*

Inclusive el anterior párroco, el sacerdote italiano Ignacio Garau —quien volvió a su país hace algunas semanas, luego de once años en el pueblo— es una presencia que los habitantes de Curanilahue recuerdan con cariño y que —señalan— *"poseía mucha mística; era como un profeta, siempre estuvo con nosotros, con nuestros problemas".*

LA MINA PLEGARIAS

Como todo poblado, Curanilahue parece haber tenido sus mejores tiempos cuando, desde distintas zonas del país, comenzaron a llegar hombres con el propósito de trabajar en la recién abierta Mina Plegarias.

Don Miguel Silva Flores (71, casado, aún trabajando en los pirquenes) llegó *"hace mucho de eso, allá por el año 37. En esos tiempos éramos más de 60 mineros por turno y había una veta muy buena, una veta alta que es la mejor pagada. Era otra cosa. Se trabajaba en grande".*

De allí, de esos hombres que llegaron a explotar Plegarias y, poco antes, las minas El Rabal, nació el pueblo. Pero el carbón fue disminuyendo su valor en el mercado mundial, con el auge del petróleo y otros combustibles, y en 1947 se acabó el trabajo en esas minas. *"La pararon porque quisieron pararla"* —dice don Miguel con nostalgia—. Y añade: *"Si la Junta Militar quisiera abrirla lo haría y habría buen trabajo para muchos, porque allí hay harto cabón todavía".*

Cinco años después de 1947 la Mina fue reabierta por un acuerdo entre la Compañía Minera de Lota y un particular. Luego de otras administraciones fue cerrada definitivamente hace alrededor de 15 años.

Ahora don Miguel debe seguir trabajando en los pirquenes porque su pensión de 6 mil pesos *"no alcanza. Dígame usted cómo, si, por ejemplo, el saco de harina vale más de dos mil pesos, y aquí todo está tan caro".* Vive con su señora, actualmente enferma, y él mismo siente que *"ya no estoy como para estar metido aquí, pero hay que hacerlo porque uno tiene que comer. Pero la sangre ya no tiene fuerza para circular y se me está parando el cuerpo. Uno ha sido tan sacrificado. Es triste haber peleado tanto y llegar a esta vida".*

CAPITALISMO POPULAR

El nuevo rostro de la privatización

- **El llamado "capitalismo popular" ha llenado las páginas de información económica durante los últimos meses. Este término, que se ha prestado para múltiples controversias, no representa otra cosa que una nueva fórmula de privatización de ciertas empresas intervenidas.**
- **Los bancos y algunas AFP marcarán el estreno de este sistema emitiendo nuevos paquetes accionarios que estarán a disposición de los antiguos propietarios, de nuevos accionistas y de la CORFO.**
- **La implementación de este sistema ha sido fuertemente cuestionada por economistas que sostienen que en nuestro país no existe capacidad de ahorro e inversión que garantice el éxito de esta fórmula; y debido al enorme gasto en que ha debido incurrir el Estado para impulsar el capitalismo popular.**

DESDE fines del año pasado las autoridades económicas han hablado incesantemente, y con creciente entusiasmo, del "capitalismo popular". Este término, que para muchos sólo es un slogan publicitario que pretende elevar el "rating" de un programa económico que día a día pierde auditores, se ha prestado para múltiples interpretaciones y discusiones. Su principal ideólogo, el ministro de Economía, Modesto Collados, lo ha definido como "una verdadera revolución" que permitirá la "democratización de la propiedad de las empresas, comprometiendo al pequeño inversionista con una economía libre". Más aún, ha señalado que el capitalismo popular, como concepto, va mucho más allá de lo puramente económico, alcanzando también un plano sociológico y político: "La verdad es que, a mi juicio, la mejor oposición que se ha hecho en los tiempos modernos a la lucha de clases, es la propiedad difundida".

Otras opiniones, en cambio, no han sido tan optimistas y han indicado secamente que el denominado capitalismo popular "sólo se percibe como un truco demagógico".

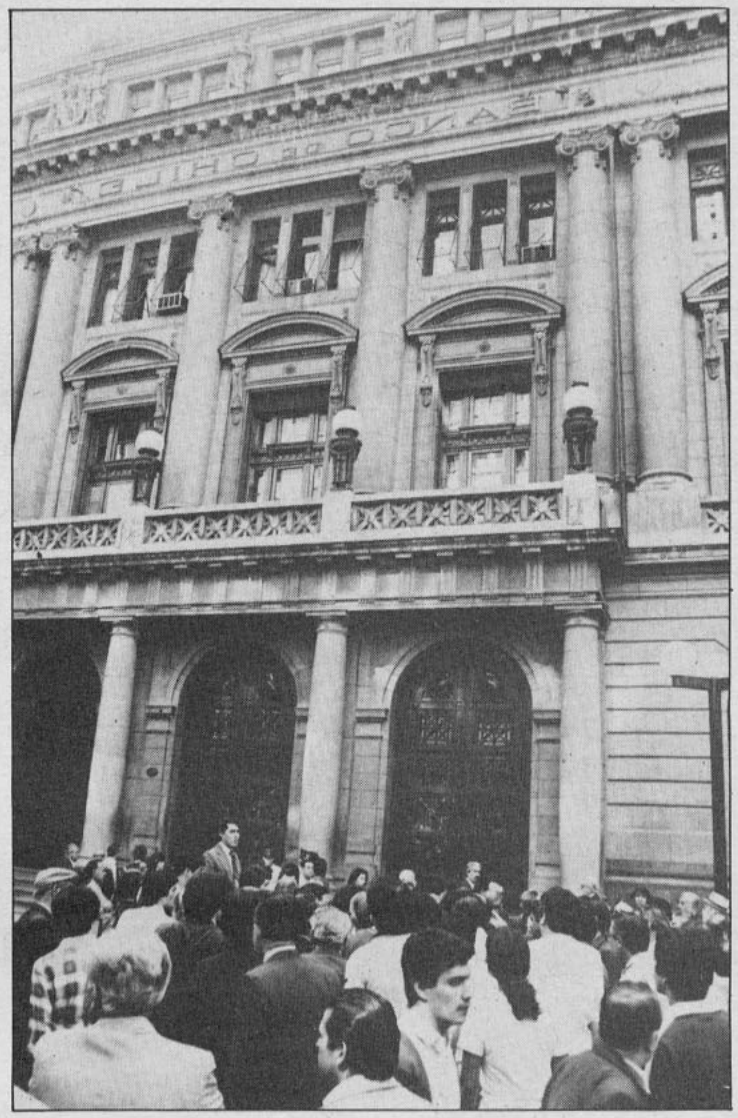
De esta forma, los argumentos en contra y a favor, van y vienen. Sin embargo, el chileno medio, el hombre común y corriente de la calle, que supuestamente sería un capitalista popular en potencia, continúa preguntándose ¿qué es realmente el capitalismo popular? ¿Será algo parecido al socialismo-aristocrático? o tal vez, como dijo un sacerdote, "lo más similar al adulterio-católico...".

La respuesta a esta interrogante definitivamente no la encontramos en la teoría económica, ya que muchos analistas coinciden en que el capitalismo popular, como concepto, no pasa de ser una invención criolla. Pero si aterrizamos en nuestra realidad, podemos descubrir que lo que el gobierno ha tenido a bien o mal llamar capitalismo popular, sólo es una fórmula de reprivatización de ciertas empresas intervenidas —principalmente los bancos y algunas AFP— mediante la difusión de capital en pequeños accionistas. Este intento de dispersión de la propiedad ha sido concebido como una alternativa al ahorro muy rentable para cualquier persona. No obstante, dentro de este sistema no se contempla que los nuevos accionistas participen en la gestión de las empresas, lo que, entre otras cosas, marca una gran diferencia con los sistemas de propiedad colectiva, alternativos al capitalismo, como el cooperativismo (ver recuadro).

CON SELLO LEGAL

La fórmula del capitalismo popular fue sellada hace poco más de tres meses al ser promulgada la Ley 18.401, que faculta a los bancos intervenidos para incrementar su capital inicial a través de la emisión de nuevos paquetes accionarios, permitiéndoseles además vender su cartera vencida (conjunto de préstamos impagos) al Banco Central. De esta forma, según las autoridades económicas, se podrá "sanear el sistema financiero con el fortalecimiento y reprivatización de la banca intervenida, desconcentrar la propiedad financiera y recuperar los recursos que el fisco entregó a los bancos, respetando a la vez los derechos de los antiguos accionistas".

No obstante estos argumentos que pretenden justificar la implementación de este sistema de reprivatización, sus buenos resultados sólo se verán en la medida en que muchas personas decidan comprar las acciones emitidas. Y es en este punto donde surgen las principales dudas y críticas. Sobre todo si se toma en cuenta que la cantidad de dinero que debería aportarse es bastante elevada, y que la capacidad de ahorro e inversión de los chilenos está cada día más constreñida.



El Banco de Chile será una de las instituci que estrena ese sistema.

En Banco de Santiago
EL ESTRENO DEL SISTEMA

EL encargado de abrir la experiencia del capitalismo popular dentro del sistema bancario será el Banco de Santiago. Esta institución deberá incrementar su capital en alrededor de 18 mil millones de pesos. Para conseguirlo emitirá paquetes accionarios que serán ofrecidos primero a sus actuales dueños, en segundo lugar a los nuevos accionistas o capitalistas populares y en tercer orden a la CORFO (con lo cual se pretende asegurar un flujo de recursos provenientes del Estado que factibilicen la reprivatización). Una vez realizada esta operación, el Banco de Santiago podrá vender al Banco Central (con pacto de retrocompra) una cartera de colocaciones vencidas que represente hasta 2.5 veces su capital de operaciones.

A través de estos dos mecanismos se pretende que este Banco supere sus pérdidas netas —estimadas en 90 mil millones de pesos— y quede en las mismas condiciones que una entidad bancaria nueva, cuyo capital estará repartido entre los antiguos accionistas (que conservarán un 5 por ciento de participación en la propiedad); los capitalistas populares y la CORFO, que en un plazo de cinco años deberá vender o regalar a los nuevos socios todas las acciones que haya adquirido.

Este mismo sistema, aunque con diferentes cifras, se aplicará en el Banco de Chile, donde los antiguos propietarios conservarán el 15 por ciento de la participación.

Para estimular la compra de acciones, la legislación que regula este sistema ha establecido una serie de garantías. Fundamentalmente se determina que el inversionista pagará sólo el cinco por ciento al contado y el resto a 15 años plazo, con un año de gracia y sin reajuste. Además, si las cuotas son pagadas puntualmente se hará una rebaja de un 30 por ciento.

En el caso de los bancos, los dividendos que reciba el accionista quedarán exentos del impuesto global complementario, lo que irá acompañado de una rebaja de la base de dicho impuesto por el 20 por ciento del monto invertido.



José Pablo Arellano: "por privatizar se recurre a cualquier fórmula, aunque sea muy cara".

Algunos estudios indican que sólo los bancos de Chile y de Santiago requerirían una capitalización de 46 mil millones de pesos, mientras las AFP Santa María y Provida necesitarían 2.100 millones de pesos. Si todos estos fondos provinieran de capitalistas populares, unas 200 mil personas deberían aportar, a través de la compra de acciones, alrededor de 200 mil pesos cada una.

Atendiendo a estas cifras, un trabajador que gana 20 mil pesos, y que tiene escasa o nula capacidad de ahorro, no podría acceder al sistema aunque quisiera. El economista de CIEPLAN, José Pablo Arellano destaca además que el gobierno en su afán de atraer inversionistas ha otorgado una serie de facilidades para la compra de acciones, muchas de las cuales están dirigidas a los contribuyentes a través del impuesto a la renta o el global complementario (ver recuadro): "Eso da una idea de que se está pensando en que los inversionistas sean personas que no estén excentas de esos impuestos y que, en definitiva, son quienes perciben mayores ingresos".

Mirándolo así, el capitalismo popular ya no sería tan popular, y menos aún si se presta oídos a las palabras del ministro de Hacienda, Hernán Büchi, quien sugirió que la venta de acciones de los bancos podría estar también abierta a inversionistas extranjeros.

LOS COSTOS PARA EL ESTADO

Pero no sólo las posibilidades reales de implementación del capitalismo popular han sido cuestionadas. José Pablo Arellano señala que para impulsar este sistema el gobierno ha debido asumir altos costos: "El Estado ha hecho una serie de gastos para blanquear la situación de los bancos intervenidos, que estaban en una virtual quiebra debido al manejo que les dieron los grupos económicos. De esta manera, el gobierno se quedará con las deudas de la banca dejando que salga a la venta sólo la parte saneada, porque es la única forma de atraer compradores. Entonces uno se pregunta por qué en este momento, en que el Estado afronta grandes dificultades financieras y se están adoptando medidas restrictivas tan drásticas como el congelamiento de las pensiones, existe este afán tan urgente por gastar y gastar plata para entregar estas empresas como negocios muy rentables".

A juicio del economista lo único que justifica la adopción de estas medidas es la aplicación de un criterio ideológico: "En Chile se le ha atribuido una excesiva importancia a la propiedad. En un momento la solución a todos los problemas económicos fue estatizar la propiedad. Y durante este gobierno la solución siempre ha sido privatizar. El año 1975 se hizo un esfuerzo enorme para traspasar al sector privado una serie de empresas, entre otras los bancos, pero sin mirar el momento en que se estaba haciendo ni los costos que esto tendría. Hoy día nos encontramos con elementos similares, porque por privatizar ciertas empresas se recurre a cualquier fórmula, aunque ésta sea muy cara".

Alberto Gross "NO GENERA PARTICIPACION"

EL llamado capitalismo popular representa la dispersión de la propiedad de una empresa en manos de pequeños accionistas, sin que éstos tengan acceso a la toma de decisiones. En estas sociedades el inversionista pone su dinero porque quiere obtener una rentabilidad, pero se mantiene muy distante de la problemática de la empresa. Por lo tanto, no es un mecanismo que genere participación popular. En las cooperativas, en cambio, el capital es sólo un instrumento para satisfacer ciertas necesidades de los socios. Es un elemento más entre los distintos factores productivos, del cual incluso se puede prescindir, porque existe una motivación superior y solidaria para el trabajo. Pero en ningún caso actúa como un elemento de poder o un medio específico para obtener una determinada tasa de interés.



Alberto Gross, miembro del Centro de Estudios Cooperativos: "el llamado capitalismo popular no genera participación como lo hace el cooperativismo".

Así distingue Alberto Gross, miembro del Centro de Estudios Cooperativos, las principales diferencias entre el capitalismo popular y el sistema cooperativo. Ahondando en su análisis señala que una de las características fundamentales de las cooperativas es la necesidad de que los trabajadores que las integran participen directamente en su gestión, y que esta participación sea igualitaria, sin importar el número de acciones que posea cada socio. "Esta posibilidad —añade— no está dada en el capitalismo popular, porque ha sido concebido con un afán estrictamente de lucro y el manejo de las empresas está entregado a tecnócratas o a los socios mayoritarios, que poseen grandes paquetes accionarios".

A juicio de Alberto Gross, es ilusorio pensar que en nuestro país pueda fructificar este sistema de dispersión de la propiedad, como efectivamente ha acontecido en algunas naciones desarrolladas: "Si uno lee las informaciones de la bolsa de comercio, puede darse cuenta de que en Chile no existe un mercado de capitales al alcance del profesional medio, y menos aún, de los trabajadores. Ambos sectores han sufrido una creciente pauperización durante los últimos años, por lo cual no están en condiciones de ahorrar ni de invertir. Por otra parte, en nuestra economía no existe tampoco la confiabilidad que es indispensable para fomentar cualquier inversión. Por eso, creo que en la práctica será imposible que en nuestro país se produzca una estructuración empresarial basada en el capitalismo popular".

Familia Hales Dib CONTINUAN LAS AMENAZAS

- **Presentado recurso de protección en favor del arquitecto Patricio Hales.**

UN recurso de protección en favor de la vida, integridad física y síquica del arquitecto Patricio Hales fue presentado el 22 de mayo pasado, luego que éste recibiera una carta a través de la que se le amenazaba a él y su padre, el ex ministro de Estado Alejandro Hales. La misiva decía: "Es conveniente que avise a don Alejandro y al mismo tiempo recordar a Ud. la cuenta pendiente que tiene con nosotros que aún no se ha aclarado. Esta será la última carta que enviaremos como aviso. Atentamente, M.O.N.A.".

Esta amenaza se suma a otras que han recibido miembros de la familia Hales Dib desde el mes de abril, previo al secuestro de Carmen Hales Dib, el 22 de abril pasado y con posterioridad a su liberación. El abogado Mario González, que patrocina el recurso a favor de Patricio Hales, señala que la misiva que pone en juego la vida del arquitecto se despachó en la misma fecha, desde el mismo lugar (correo Nº 21) y en los mismos términos de otra dirigida en contra del abogado Luis Hermosilla, uno de los patrocinantes de la causa que lleva el ministro en visita, José Cánovas, relacionada con el triple homicidio de José Manuel Parada, Manuel Guerrero y Santiago Nattino en marzo pasado.

Estas notas fueron entregadas al ministro Cánovas por los abogados Gustavo Villalobos y Luis Hermosilla, quien las calificó de "antecedentes interesantes".

El recurso en favor de Patricio Hales pide a la Corte de Apelaciones medidas que aseguren la protección de su vida. Sin perjuicio de ello, González afirma que ninguno de los trámites judiciales que se han acogido últimamente en favor de otros profesionales amenazados, como han sido los abogados Hernán Quezada, Héctor Salazar y Gustavo Villalobos, han neutralizado la acción de estos grupos que actúan en la impunidad. Por otra parte, se estima que mientras el ministro Cánovas no pueda establecer la identidad de los culpables de los asesinatos de marzo, difícilmente se podrá contener esta seguidilla de amenazas a la vida de las personas.



El abogado Mario González y Patricio Hales llegan al edificio de los Tribunales a presentar el recurso de protección.

Muerte del transportista de La Serena
EN LIBERTAD DOS DE LOS IMPLICADOS

EN libertad incondicional se encontraban los agentes de la Central Nacional de Informaciones (CNI) de La Serena, Marcos Belmar Oyarce y Miguel Escobar Sanguinetti, quienes habían sido detenidos por orden del juez titular del Tercer Juzgado del Crimen de esa ciudad, Hernán Brucher Encina, por fundadas sospechas en la responsabilidad que les cabría en la muerte por apremios ilegítimos del transportista Mario Fernández López (18 de octubre de 1984).

La encargatoria de reo de los inculpados fue revocada por el Fiscal Militar de La Serena. La parte querellante, patrocinada por el abogado Héctor Salazar, apeló de esta resolución a la Corte Marcial, la que por mayoría de votos confirmó el dictamen del fiscal militar.

La resolución de la Corte Marcial fue acordada contra la opinión de los ministros civiles Mario Garrido Montt y Juan González Zúñiga, quienes estuvieron con la posición de que se encargara reos a Marcos Belmar Oyarce y Miguel Escobar Sanguinetti como "autores del delito de homicidio" de Mario Fernández López.

La parte querellante, frente al fallo de la Marcial, recurrió de queja a la Corte Suprema en contra de los Ministros Hugo Musante Romero, Joaquín Erlbaum Thomas y Hernán Chávez Sotomayor (militares) "por la falta o abuso cometido al dictar la resolución", que confirma la libertad de los dos agentes de la CNI.

Aunque no ha tenido conocimiento del sumario, la parte querellante añadio nuevos antecedentes en el recurso de queja presentado a la Corte Suprema.

El abogado Héctor Salazar señala en el escrito "que no cabe duda alguna que se encuentra plenamente justificada la existencia de un delito. En su oportunidad, para el juez Brucher lo que se configuró fue el delito de violencias innecesarias con resultado de muerte. Y para los señores ministros de la Corte Marcial, que concurrieron al voto de minoría, se trata lisa y llanamente del delito de homicidio".

Agrega el abogado que "en definitiva cualquiera sea la calificación jurídica que de estos hechos se haga, ha quedado fehacientemente establecido en la investigación que Mario Fernández López fue muerto violentamente por aplicación de golpes brutales que no podían sino causarle lesiones de tal magnitud que derivaron en su deceso".

El 17 de octubre del año pasado llegaron hasta el domicilio de Mario Fernández López (transportista, 55 años), calle Puente de los Cristi 99, de La Serena, un grupo de 4 civiles que procedieron a detenerlo. Con fecha 18 de octubre, alrededor de las 19.30 horas, desde el local de la CNI de esa ciudad, ubicado en calle Colo Colo 200, fue sacado Mario Fernández en una ambulancia llamada en forma urgente por el médico del regimiento de la zona, quien entregó personalmente al paciente.

Fernández López murió poco después de ser intervenido quirúrgicamente por el equipo médico del doctor Jaime Huidobro Macaya. Finalmente, el certificado de defunción de la víctima señala como causa de muerte: "anemia exanguinizante, rotura de vísceras abdominales y traumatismo externo".

En Temuco
DENUNCIA POR TORTURA

UNA denuncia contra Carabineros por apremios ilegítimos fue interpuesta recientemente por el abogado del Obispado de Temuco, Guillermo Lourens, ante la fiscalía militar de la provincia de Cautín.

La presentación se hizo luego que un médico particular, a pedido de la defensa, examinara a siete detenidos y encargados reos por su presunta participación en un grupo paramilitar, lo que infringiría el artículo 3 de la Ley de Control de Armas. El informe señala que los afectados presentaban contusiones y rastros de quemaduras.

Los detenidos, actualmente en la cárcel de Temuco, fueron aprehendidos entre el 22 y el 25 de abril pasado por carabineros de civil, junto a otros dos que fueron dejados en libertad. Se trata de Galvarino Gallardo; Pacaví, Lincoyán y Martín Painemal; Erika Garay, Julieta Guajardo y Yury Rojas. Todos ellos, más la menor Susana Martínez y Miguel Lincomán, fueron detenidos y conducidos encapuchados a recintos no precisados. Lincomán fue puesto en libertad transcurridas algunas horas luego del arresto; la menor días después, tras comprobarse su falta de discernimiento.

Carabineros los acusó de participar en atentados terroristas, entre los que se contaba un asalto a un supermercado de Temuco, y de ser miembros del Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR).

Sin embargo, señala el abogado Alen Cea, el fiscal militar Rodolfo Kaufhold los encargó reos por infringir la Ley de Control de Armas, en vez de acusarlos de transgredir la Ley Antiterrorista, que es la que tipifica los delitos señalados por carabineros y que implica penas superiores a la de Control de Armas.

Por otra parte, el abogado Lourens logró reunir antecedentes seguros de que los detenidos no han sido responsables ni partícipes en actos terroristas. De ahí que haya aceptado su defensa. Respecto a la confesión de algunos de ellos de ser miembros del FPMR, ésta se hizo en interrogatorios extrajudiciales, en donde habrían sido sometidos a los apremios ilegítimos denunciados.

Concepción
DUDAS EN MUERTE DE UNIVERSITARIO

UNA querella contra quienes resulten responsables de la muerte del estudiante universitario de 23 años José Rodolfo Randolf Segovia será interpuesta en los tribunales de Concepción. El joven fue encontrado muerto en unos roqueríos de Rocoto, lugar distante unos 25 kilómetros de Concepción, tras —según la versión de Carabineros— haberse escapado desde un recinto policial en esta ciudad, en el cual estaba detenido por ebriedad.

Los hechos se sucedieron la noche del domingo 26, cuando José Randolf, estudiante de 4º año de Ingeniería Civil Mecánica en la Universidad de Concepción, regresaba a la pensión universitaria en que residía, tras participar en una fiesta. Le acompañaba en el automóvil otro estudiante de apellido Benavente. Supuestamente llamó la atención de Carabineros el estado del auto, que iba con el parabrisas destruido y un neumático roto, lo que motivó que, cuando guardaba el vehículo, llegaran carabineros a detenerlo. Según la versión de esta institución, el estudiante fue llevado a la 2a. Comisaría, no ingresándoselo a los calabozos, en atención a su calidad de universitario. Desde allí habría escapado entre las 7 y 8 de la mañana del domingo, encontrándose su cuerpo en Rocoto el día lunes 27, en unos roqueríos, tras caer desde 150 metros.

Otras versiones de la zona señalan, sin embargo, que a esa hora se había desatado un temporal que hace increíble la versión oficial, pues significaría caminar unos 28 kilómetros bajo las inclemencias del tiempo. Estas dudas son corroboradas por el protocolo de autopsia que señala la muerte como "homicidio" y como su causa, una anemia aguda provocada por el estallido del hígado. Con estos antecedentes se descarta la posibilidad de un suicidio, pero se espera la realización de un peritaje caligráfico de una carta, aparentemente escrita por el joven, en la que explica las razones que lo habrían llevado a autoeliminarse.



Caso "gourkas"
PESQUISAN IDENTIDAD DE CIVILES

TESTIGOS identificaron positivamente —en una rueda de reconocimiento realizada ante la magistrado Dobra Luksic el jueves 23 de mayo— al capitán de Ejército y agente de la CNI, Norman Jeldes, como uno de los "gourkas" que actuó en la Plaza Artesanos el 1º de mayo de 1983 reprimiendo una manifestación no autorizada. El capitán Jeldes había pospuesto en cuatro oportunidades comparecer ante los testigos, la última de las cuales provocó que se inicie una investigación por presunta falsificación de un certificado médico otorgado por el Hospital Militar.

Asimismo, la magistrado del Tercer Juzgado del Crimen pequisa la identidad de otros civiles que actuaron en esa ocasión. Para estos efectos ofició a la Central Nacional de Informaciones, pidiéndole informe si los individuos que aparecen en la foto eran o no funcionarios de ese organismo en mayo del 83 y cuáles son sus identidades.

Reos dirigentes de la construcción
¿DE DONDE SALIERON LAS PRUEBAS?

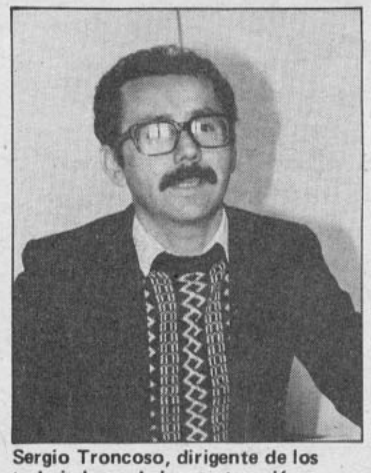
LOS dirigentes de la Federación de la Construccíón, Sergio Troncoso, José Figueroa, Manuel Bustamante y José Rivera se encuentran detenidos en la Penitenciaría, encargados reos, por un requerimiento del Ministerio del Interior. Esperan que se desenrede una enmarañada madeja político-judicial.

En general los trabajadores de la construcción no han tenido mucha tranquilidad en su sede sindical sometida a constantes allanamientos. Sin embargo, el ocurrido el 9 de abril pasado fue distinto. A la sede, ubicada en Serrano 444 llegó, alrededor de las 16 horas, un grupo de 10 individuos armados con metralletas y que cubrían sus rostros con gorros pasamontañas. Esta acción, según la Confederación, fue realizada a plena luz del día, sin orden judicial y culminó con la sustracción de valiosa documentación, libros, folletos, revistas y enseres de propiedad sindical, e incluyó también bienes personales de los dirigentes y trabajadores que se encontraban en el local sindical.

Según los antecedentes que la Confederación ha entregado el allanamiento ilegal de la sede sindical fue practicado con suma violencia, siendo objeto los dirigentes sindicales de agresiones, golpes y otras vejaciones. Dos mujeres, miembros del Departamento Femenino de la Confederación y el dirigente José Rivera fueron vejados pintándoseles con pintura-spray de color rojo sus cuerpos y las cabelleras. Los asaltantes rompieron muebles y pertenencias de la Confederación y sustrajeron, entre otros bienes, los siguientes: 2 máquinas de escribir, instalaciones telefónicas, 1 máquina fotográfica, abundante material de capacitación sindical y de los archivos de la Confederación. En esa oportunidad los desconocidos amenazaron de muerte a los dirigentes Troncoso, Figueroa, Bustamante y Rivera.

¿ALLANAMIENTO OFICIAL?

Pero el día no terminó allí para los trabajadores de la construcción. Alrededor de las 19 horas llegaron a la sede sindical funcionarios de Carabineros de Chile, quienes interrogaron a los dirigentes Figueroa, Jorquera, Bustamante y Alvarez y se llevaron lo que quedaba de la documentación de la Confederación. Los dirigentes fueron llevados en calidad de detenidos hasta la Cuarta Comisaría, donde nuevamente fueron interrogados hasta cerca de las 24 horas y posteriormente puestos en libertad.



Sergio Troncoso, dirigente de los trabajadores de la construcción, quien se encuentra encargado reo en la Penitenciaría.

Desde ese día personal de Carabineros permaneció vigilando la sede, lo que impidió la actividad sindical por varias semanas.

Los abogados interpusieron diversos recursos y se realizaron varias acciones judiciales.

Como resultado de estas acciones se da por acreditado que la Central Nacional de Informaciones (CNI) no tiene resolución legal alguna contra el Consejo Directivo de la Confederación de la Construcción y que el personal de la CNI no participó en los hechos del 9 de abril (Oficio del director de la CNI, general Humberto Gordon Rubio); que personal de Carabineros de Chile tampoco participó o allanó la sede sindical de calle Serrano 444, ni tampoco se responsabiliza de la detención de José Figueroa Jorquera, Manuel Bustamante y Reinaldo Alvarez y tampoco contaba para ello con orden de aprehensión. (Oficio del general de Carabineros, jefe de Zona, Andrés M. Codiz Cuiñas). Por último consultada la policía de Investigaciones, también ofició no tener orden de detención de los dirigentes como tampoco de allanamiento de su sede.

REQUERIMIENTO DEL GOBIERNO

Sin embargo, el día 15 de abril el Ministerio del Interior interpuso un requerimiento judicial en contra de los cuatro dirigentes de la Confederación de la Construcción (Troncoso, Rivera, Bustamante y Jorquera) por supuestas infracciones a la ley de Seguridad del Estado, acompañando como fundamento de su querella parte de la documentación y propaganda sindical sustraída por el grupo para-militar que asaltó el 9 de abril la sede de la Construcción.

Mientras tanto, los dirigentes, que fueron encargados reos, esperan en la Penitenciaría que sus abogados desenreden la madeja.

Alzas de los combustibles
MOLESTIAS DE PEQUEÑOS EMPRESARIOS

LA segunda alza de los combustibles en un semestre conmovió a la población, ya que esta medida incidirá en los estrechos bolsillos de los trabajadores al desencadenar la subida de precios de los bienes de consumo e industriales.

Los propietarios de los medios de transportes han expresado su malestar al experimentar los combustibles un alza del 15,4 por ciento entre enero y mayo del presente año.

Los taxibuseros, señala su dirigente nacional, Raúl Bettini, habían solicitado, hace dos meses, un congelamiento de las alzas. La petición nunca obtuvo una respuesta. Pero con el malestar convive la incertidumbre luego que las autoridades económicas ya han anunciado futuras alzas de los combustibles. Dichos propietarios alzaron sus tarifas en un 17 por ciento y sus técnicos se encuentran realizando estudios para intentar que las futuras alzas no sean absorbidas por los usuarios.

Consultado sobre la argumentación oficial de que las subidas de precios se deben a las variaciones en los precios en los mercados internacionales, Bettini dijo que ello no lo podía saber, dado que la organización taxibusera no cuenta con los antecedentes, pero, agregó, "no hay que olvidar que existe una producción nacional que bien puede ponerse al servicio de las clases trabajadoras y pequeños empresarios, los más golpeados con las nuevas alzas".

Por su parte, Miguel Herane, presidente de la organización de los microbuseros, afirmó que las nuevas medidas "afectan terriblemente al sector, sobre todo luego que se ha establecido una caída del 17 por ciento de la subida de pasajeros durante los primeros cuatro meses del año".



Las alzas de precios de los combustibles vaticinan un frío invierno para la gran mayoría de los chilenos.

TAXISTAS

El gremio de los taxistas ya ha entrado en una suerte de desesperación, señala el secretario general de la Confederación Nacional de Taxistas, Manuel Núñez. "Diariamente se acercan socios a solicitar el apoyo de la organización, porque se les está embargando sus vehículos por la imposibilidad de pagar sus letras en dólares".

Núñez afirma que el 60 por ciento de los ingresos se gasta en bencina y, de acuerdo a un estudio reciente, el taxista está perdiendo poco más de mil pesos diarios, de lo que se concluye que se "está comiendo su herramienta de trabajo al no destinar un sólo peso a los desgastes que impliquen su uso".

El dirigente afirma que ya un 30 por ciento ha dejado de trabajar, constituyéndose "en cesantes con letras en dólares".

Mujeres trabajadoras
EXIGEN REIVINDICACIONES

UN grupo de mujeres de la Coordinadora Nacional Sindical (CNS) se reunió en Punta de Tralca en la Primera Conferencia Nacional de la Mujer Trabajadora (17, 18 y 19 de mayo). Durante los tres días 350 mujeres de Arica a Puerto Montt analizaron la situación económica, social, sindical y política, especialmente la problemática de la mujer trabajadora y su participación en el movimiento sindical.

En este último plano, las mujeres acordaron trabajar "en el fortalecimiento de las organizaciones integrando en forma masiva a la mujer trabajadora. Apoyar la acción movilizadora del Comando Nacional de Trabajadores impulsando sus tareas, que son las nuestras para lograr nuestros objetivos".

En lo económico y sindical, las mujeres acordaron pedir reajustes en los sueldos y asignaciones familiares para paliar las constantes alzas del IPC; y exigir el respeto para los pensionados quienes han entregado toda una vida al trabajo y hoy reciben pensiones que no les permiten subsistir; exigen también la derogación del Plan Laboral y el respeto total a los derechos específicos de la mujer como son, el fuero maternal, pre y post-natal, salas cunas, jardines infantiles y derecho a la lactancia.

Especialmente reafirmaron el respeto a la vida, exigiendo el esclarecimiento de los últimos asesinatos por la vía de la justicia.

TRIPLE HOMICIDIO

Las nuevas pistas del ministro Cánovas

- **Trabajando en conjunto con el fiscal militar Francisco Baghetti, el ministro en visita explora otros caminos para llegar a la verdad.**
- **Uno de esos caminos lo ha abierto la existencia de otros casos de personas secuestradas en meses precedentes y que luego han sido puestas a disposición de los Tribunales por Carabineros.**
- **Cobran importancia las declaraciones de cinco personas detenidas en enero pasado que habrían permanecido en el mismo recinto que los dirigentes de la AGECH y Ramón Arriagada.**

CUANDO se han cumplido dos meses ya desde el secuestro y homicidio de José Manuel Parada, Santiago Nattino y Manuel Guerrero, pocas dudas caben de que el ministro en visita, José Cánovas, está dispuesto a llegar hasta el fondo de la oscura conspiración. Tampoco cabe mucha duda de que deberá desplegar todos sus esfuerzos por lograrlo, porque la esperada colaboración de las autoridades –que permitiría tal vez acercarse mucho más rápido a la verdad– no tiene visos de llegar.

Aunque con menos espectacularidad que en semanas precedentes, la prensa sigue recogiendo con interés las diligencias que, paso a paso, van conformando el puzzle.

En días recientes, el magistrado Cánovas resolvió negativamente la petición de acumular el expediente por el secuestro del egresado de Arquitectura, Ramón Arriagada, que se ventila en el 16º Juzgado del Crimen. Tal decisión se habría basado principalmente en el hecho de que para tomar una decisión así debe existir la convicción mediante la existencia de variadas pruebas, de que uno o más casos se relacionan entre sí. En éste, el único antecedente es la declaración del propio Arriagada. En cambio, Cánovas decidió acumular la causa que llevaba el 8º Juzgado del Crimen por el allanamiento y secuestro de dirigentes de la AGECH. Se esperaba, sin embargo, que la causa de Arriagada sea asimismo acumulada a la investigación del triple homicidio.

DOS RECINTOS POLICIALES

Entretanto, el fiscal militar Francisco Baghetti cumplió las diligencias encomendadas por el ministro en visita. El fiscal se habría constituido en dos dependencias policiales, acompañado por peritos de Investigaciones, y elevado un detallado informe a Cánovas, en el cual constaría la distribución y detalles arquitectónicos de las dependencias inspeccionadas.

Una consecuencia lógica de esta diligencia sería que se realice una rueda de reconocimiento, confrontando las descripciones hechas por el fiscal Baghetti y las proporcionadas por personas que aparentemente estuvieron privadas de su libertad en un mismo recinto.

OTROS CASOS SIMILARES

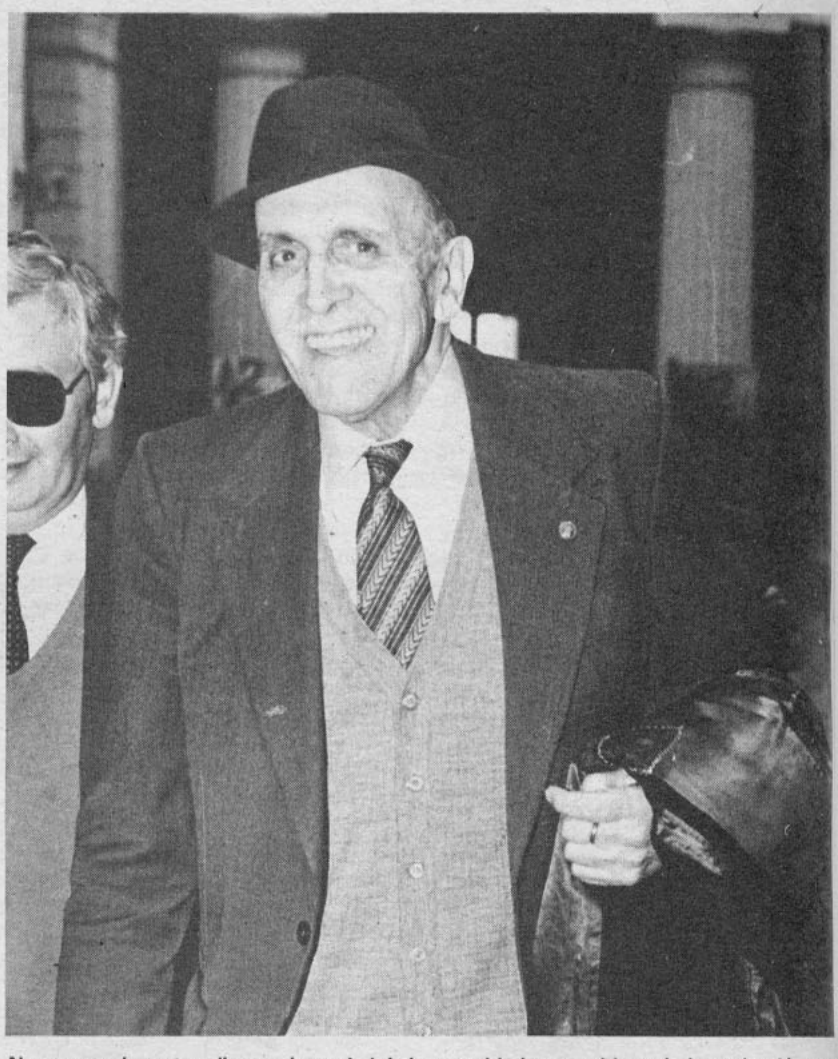
Partiendo de esta base, los abogados querellantes estiman que la investigación no está agotada y hay otras vetas a través de las cuales llegar a la verdad.

"En las investigaciones que nosotros hemos realizado –reveló el abogado Gustavo Villalobos– hemos llegado a determinar que hay otras personas que han estado detenidas en los últimos meses, de cuyas declaraciones se deduce que fueron mantenidas en los mismos lugares que los dirigentes de la AGECH, que Ramón Arriagada y otras cinco personas detenidas en enero pasado y actualmente procesadas por la Tercera Fiscalía Militar. En estos casos hay un denominador común: todos fueron secuestrados y posteriormente entregados a los Tribunales por Comisarías de Carabineros".

LOS DETENIDOS EN ENERO

Es en este mismo sentido que han cobrado importancia las declaraciones de cinco personas detenidas en enero, sometidas a proceso actualmente por presunta infracción a la Ley de Control de Armas. Todos ellos han prestado declaraciones ante Cánovas y seguramente los detalles del recinto donde se les matuvo y las fisonomías que algunos de ellos pudieron ver, ya que estuvieron sin vendas parte del tiempo, fueron parte de esas declaraciones.

En relación con esta detención prestaron, asimismo, declaraciones ante el ministro Cánovas el lunes 20 de mayo –tras no asistir a la primera citación el viernes 17– los capitanes Héctor Díaz Anderson y Patricio Zamora Rodríguez y los cabos primero Luis Jofré Herrera, Ramon Valenzuela Cuevas y Héctor Moya Romero, todos miembros de la Dirección de Informaciones y Comunicaciones de Carabineros (DICOMCAR).



Nuevos caminos para llegar a la verdad de lo ocurrido han surgido en la investigación que realiza el Ministro en Visita José Cánovas Robles. Sus esfuerzos por esclarecer los hechos podrán llegar a buen fin si logra la colaboración de las autoridades.

LA CNI TAMBIEN INVESTIGA

Entretanto, ha trascendido que la Central Nacional de Informaciones (CNI) se encuentra realizando una investigación propia tendiente a aclarar el triple secuestro con homicidio, y cuyos resultados podrían ser puestos a disposición del ministro Cánovas. Corrobora la existencia de esta investigación, el intento de civiles que el día 1º de mayo pasado ingresaron a la Cárcel Pública buscando interrogar a algunos de los detenidos en enero y procesados por Ley de Control de Armas.

Según el abogado Sergio Corvalán, defensor de los procesados, los desconocidos dieron a entender que iban enviados por el ministro Cánovas, cuestión que fue descartada después. Los desconocidos "tenían interés en entrevistarse con mis defendidos a objeto de precisar alguna información sobre los lugares en que fueron mantenidos detenidos y en torno a la calidad de las personas que actuaron en su contra, tanto en la aprehensión como en los apremios ilegítimos de que fueron víctimas. Los individuos hicieron hincapié en que aquella no había sido una acción de la CNI. Efectivamente a estas alturas de la investigación en la Tercera Fiscalía Militar, como en el amparo y en la que realiza el ministro Cánovas ha quedado de manifiesto que esa detención no correspondió a la CNI. Aquí actuaron funcionarios de la Dirección General de Carabineros, en distintos momentos y dependientes de distintas reparticiones, pero siempre Carabineros de Chile".

LA VERSION DE CARABINEROS

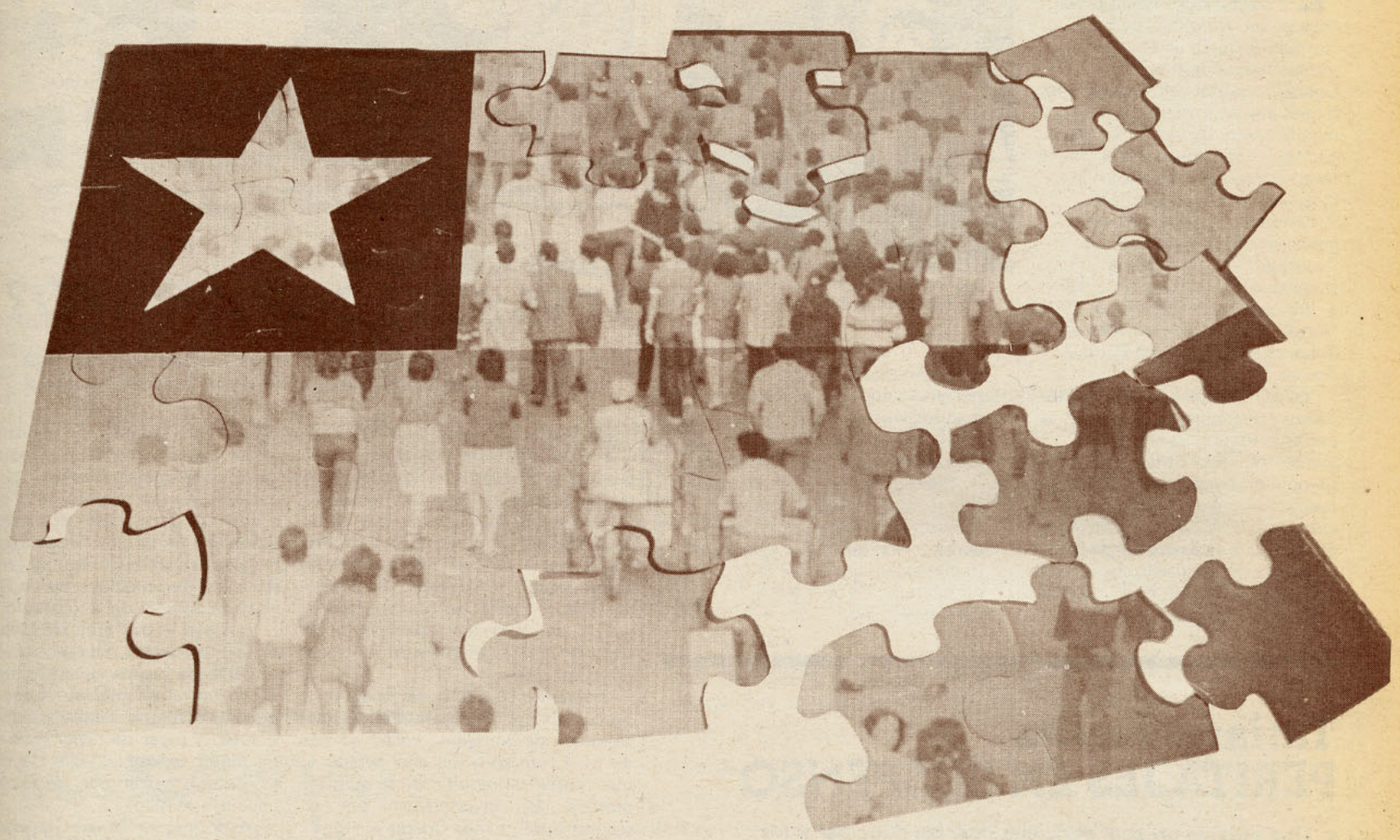
Hay que recordar que la versión de esta institución insiste en que las cinco personas fueron detenidas el 13 de enero, liberadas de inmediato y vueltas a detener el 17. El grupo, por su parte, relata que los aprehendieron funcionarios de un Radiopatrullas el día 13 llevándolos a la Tenencia San Gabriel. Horas después se les trasladó a la Comisaría de San José de Maipo y desde aquí fueron entregados a funcionarios de un servicio de seguridad, que les mantuvo en un recinto secreto hasta el 17, en que fueron dejados en la 18a. Comisaría de Los Guindos. De allí pasaron a la Cárcel Pública acusados de infringir la Ley de Control de Armas.

Según Corvalán, DICOMCAR reconoce sólo haberlos detenido el 17 en la Comisaría de San José de Maipo y trasladado a la 18a. Comisaría. "Está por precisarse la naturaleza de esa actuación y cuán amplia fue en definitiva", precisó el abogado.

Las últimas gestiones en la investigación del ministro Cánovas, al cierre de esta información, consistieron en el reconocimiento de retratos hablados por parte de dirigentes de la AGECH y el encargo al fiscal militar, Francisco Baghetti, de realizar nuevas diligencias.

203 SOLIDARIDAD
COMPROMISO CON LA VERDAD

QUINCENA DEL 15 AL 28 DE JUNIO 1985





Cardenal Fresno
UN MENSAJERO DE LA PAZ

Para salir adelante

ARMAR EL ROMPE-CABEZAS

Caso de los "gourkas" NUEVA ENCARGATORIA DE REO

LA jueza Dobra Luksic, del Tercer Juzgado del Crimen, encargó reo al capitán de Ejército Norman Antonio Jeldes Aguilar —actualmente destinado en Copiapó— por el delito de lesiones menos graves ocasionadas a manifestantes que, el 1º de mayo de 1983, conmemoraban el Día Internacional del Trabajo en la Plaza Artesanos, en Santiago. Anteriormente —en el proceso conocido como el caso de los "gourkas"— la jueza había encargado reo por el mismo delito a otro capitán de Ejército, el oficial Manuel Reinaldo Varela Mendoza, quien está destinado en Punta Arenas.

En opinión del abogado Héctor Salazar, querellante por una de las personas lesionadas en los incidentes, "esta situación es grave. La opinión pública se pregunta por qué dos capitanes de Ejército circulan por las calles, como parte de un grupo de alrededor de 50 personas, que actuaron coordinada y disciplinadamente bajo una voz de mando, vestidos con ropas deportivas, usando pelo largo, portando laques y reprimiendo manifestantes en un acto pacífico. Creo que el Ejército le debe al país una explicación en este caso".

Hasta el momento se desconoce si la institución realiza algún sumario interno que clarifique cómo y bajo qué circunstancias a lo menos dos de sus oficiales participaron en tales actos delictuales.



Capitán Norman Jeldes, actuando el 1º de mayo de 1983.



Subsiste la angustia en los padres de Fernando Larenas y Cecilia Alvarez. "No importa quién los tenga. La vida de nuestros hijos corre peligro," dijeron.

Caso Larenas ¿EVASION O SECUESTRO?

- **La ministro en visita Juana González deberá despejar esta incógnita, aunque todo apunta a que se trató de una fuga.**

POCAS dudas había al cierre de esta edición respecto a los autores del secuestro del reo Fernando Larenas Seguel y su esposa, Cecilia Alvarez Noziglia, desde una clínica privada el 1º de junio en curso. A través del envío de varias fotos y comunicados se atribuyó el hecho al "Frente Patriótico Manuel Rodríguez", por lo cual, técnicamente, se trataría de la evasión de un reo y no de un secuestro.

Fernando Larenas se encuentra procesado en dos causas, a raíz del secuestro de un menor, hecho ocurrido el 12 de abril del año pasado y que motivó el repudio de la opinión pública. La investigación por el secuestro del menor Cruzat se tramita en el 18º Juzgado del Crimen, mientras que la Justicia Militar investiga una infracción a la Ley de Control de Armas. Asimismo, Larenas se ha visto involucrado en una tercera causa, que tramita la Ministro en Visita Juana González, quien deberá dilucidar precisamente si la desaparición del reo se trató de una fuga o de un secuestro. Este se encontraba reponiéndose de una herida a bala en la cabeza recibida durante su captura, realizada por funcionarios de la CNI el 20 de octubre del año pasado.

Los padres de Fernando Larenas y de Cecilia Alvarez, así como el abogado Alfonso Insuza, defensor del reo, se encontraban dudosos respecto a quiénes pudieron realizar el secuestro o fuga, a pesar de haber recibido (8 de junio) sendas cartas y fotografías en que el matrimonio les expresaba encontrarse bien.

Asimismo, al cierre de esta edición la familia denunciaba públicamente dos intentos de secuestro —de dos hermanas y un sobrino de Fernando Larenas— por parte de desconocidos.

Tatiana Fariña PERITAJES EN SUSPENSO

- **Una serie de pruebas periciales podrían dilucidar si los resos encontrados en la Municipalidad de Lo Prado corresponden o no a la universitaria desaparecida.**

"AUNQUE no se puede descartar la posibilidad, no existe hasta el momento ningún elemento serio que nos permita responsabilizar a algún servicio de seguridad de la desaparición de Tatiana Fariña". La afirmación corresponde al abogado Ricardo Bravo quien, por encargo de la familia de la joven universitaria, busca clarificar qué sucedió a la estudiante, cuyo paradero se desconoce desde el 14 de mayo pasado. Para el profesional es fundamental confirmar o descartar si los restos encontrados en la Municipalidad de Lo Prado ese día, momentos después que una bomba explotara en un baño del recinto, corresponden o no a Tatiana Fariña. "Esa sería una primera aproximación a la verdad", dijo Bravo.

En este momento el caso está siendo tramitado por el ministro Humberto Espejo, en calidad de visita extraordinaria. Una serie de diligencias decretadas por el magistrado estaban en pleno desarrollo. Así por ejemplo, a petición del abogado Bravo, se esperaba recibir el resultado de peritajes a restos de cabellos, conocer el resultado de un estudio antropomórfico de los restos encontrados (fundamentalmente un tronco y huesos), y saber las conclusiones de un peritaje dental.



Tatiana Fariña C.

Al cierre de esta edición, se esperaba que fueran citadas a declarar dos importantes testigos que pudieran entregar detalles muy precisos de los momentos previos a la explosión en el recinto municipal.

Hasta el momento, el Ministro en Visita Humberto Espejo ha decretado innumerables diligencias. Prestaron declaraciones ante él los carabineros aprehensores de Raúl Muñoz Silva, testigo que afirma haber visto a la joven en la municipalidad la mañana de la explosión, y recibió el expediente del proceso que se sigue a éste ante la justicia militar por infracción a la Ley de Control de Armas. Asimismo, ya declararon ante Espejo los padres de la joven desaparecida y están en poder del magistrado informes de Investigaciones, Carabineros y la C.N.I., quienes niegan tenerla detenida.

Mientras tanto se espera el resultado de una ampliación del procolo de autopsia pedido por el magistrado, aun cuando trascendió que del primer informe se desprende que el grupo de sangre de los restos coinciden con el de la estudiante, como asimismo se revela que se trata de restos de una mujer joven.

Finalmente, la entrega por parte de un vigilante de un carnet de identidad perteneciente a Tatiana Fariña —documento que inexplicablemente estuvo en poder del funcionario por casi un mes desde que lo encontrara en el recinto municipal el día de la explosión— agrega nuevas presunciones de que el cuerpo encontrado podría pertenecer a la joven universitaria.



ASALTADA SEDE DE MUDECHI

Cerca de diez individuos, según testigos, asaltaron la sede del MUDECHI (Movimiento Democrático de Mujeres) el sábado 8 de junio, en horas de la mañana. Los hombres armados con metralletas y enmascarados con pasamontañas, destruyeron muebles y enseres y sustrajeron documentación y objetos personales de algunas personas que se encontraban en el lugar.

SUMARIO

NACIONAL
Tatiana Fariña: peritajes en suspenso. 2
Caso Larenas: ¿evasión o secuestro? 2
Cardenal Fresno: mensajero de la paz 4
Isla de Pascua: un punto estratégico en el Pacífico . . 7
Luis Valentín Ferrada:
"el futuro exigirá mucho de nosotros". 8
U. de Chile: tensión en Ingeniería. 9
Semana internacional por los detenidos desaparecidos 9
Restricciones a la prensa:
la justicia tendrá la última palabra. 20
Iglesia de Concepción:
ataques siguen un mismo patrón. 22
Amnistía Internacional:
la pena de muerte en el mundo. 22
Allanamiento a local sindical:
carabineros y civiles actúan 23
Concepción: agresión a universitaria 23
Gobierno se querella contra "Mensaje" 23
Gustavo Villalobos:
"ministro Cánovas descubrirá la verdad" 24

IGLESIA EN EL MUNDO
Monseñor Alvear:
un evangelizador de nuestro tiempo 10
Ayuda de Iglesia alemana:
los primeros frutos de una visita. 11

REPORTAJE
Para salir adelante: armar el rompecabezas (II parte) 12

TRABAJADORES
Proceso a la construcción: El CNT en la mira 15
Comités de daminificados: juntos se puede más. . . . 16
El IPC: ¿para pobres o ricos?. 17

CULTURA
Centro Abierto de Educación Popular:
una experiencia de integración 18

SOLIDARIDAD
la verdad nos hará libres

Director y representante legal
Vicario episcopal Santiago Tapia Carvajal
Director reemplazante
Delegado episcopal Enrique Palet Claramunt
Subdirector
Rodrigo de Arteagabeitia
Editor
Walter Parraguez
Periodistas
Ramón Abarca, Cecilia Atria, Graciela Ortega, Elia Parra, Pablo Portales y Marianela Ventura
Colaboran Paulina Modiano y Milena Vodanovic
Fotografía
Percy Lam, Pilar Vergara, Francisco Bustamante y archivo SOLIDARIDAD
Diseño
Washington Apablaza y Gonzalo Torres
Composición IBM
Rosalba Cáceres y Víctor Cereceda
Promoción
Carlos Arratia y Antonio Allende
Secretaria
Pamela Miranda
Domicilio
Plaza de Armas 444 - Casilla 26-D - Santiago - Chile
Fono 724921.

REVISTA QUINCENAL DE LA VICARIA DE LA SOLIDARIDAD DEL ARZOBISPADO DE SANTIAGO

AÑO 10 Nº 203 del 15 al 28 de junio 1985

GRAFICA ANDES LTDA.
Andes 4446 - Fono 733605
Santiago
Quien actúa sólo como impresor.



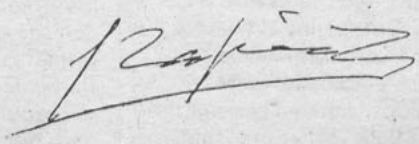
NUESTRO NUEVO CARDENAL

ACONTECIMIENTO de especial importancia para la Iglesia, ha sido la investidura de veintiocho nuevos Cardenales, hecha recientemente por el Papa Juan Pablo II en la ciudad del Vaticano. Fue una imponente ceremonia, ante decenas de miles de participantes venidos de los cinco continentes, nuestro Arzobispo Monseñor Juan Francisco Fresno ha recibido las insignias de su distinción Cardenalicia.

Son los Cardenales los consejeros y colaboradores más cercanos del sucesor de San Pedro, vinculados en forma especial a la Iglesia de Roma, donde tienen su título, y asociados a la misión de extender el reino de Cristo en el mundo. Variedad de culturas y tradiciones estuvieron representadas en el acto señalado como expresión de la variedad y unidad en la Iglesia.

Dado el limitado número de Cardenales, la distinción recaída en Monseñor Fresno debe ser considerada como una especial honra para Chile. Su palabra y sus orientaciones de Pastor, especialmente en la búsqueda de la concordia y de la paz, adquieren una nueva fuerza que merece una respuesta leal y positiva especialmente de los diversos sectores cristianos, aunque haya discrepancia en un sano pluralismo de tendencias políticas.

Nuestra Vicaría se enorgullece de participar la responsabilidad pastoral del Cardenal Arzobispo de Santiago en la defensa de los derechos humanos y en ir sembrando en todas partes la semilla de la Solidaridad. Con la ayuda de Dios seguirá adelante en tan urgente tarea.



Santiago Tapia Carvajal

- **Enfatizando sus llamados a la paz y la reconciliación entre los chilenos, regresó al país Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, convertido en el tercer Cardenal de la Iglesia chilena.**
- **"Consagraré todas mis energías para lograr la unidad y la reconciliación entre los chilenos", dijo en Te Deum que Iglesia de Santiago celebró para darle la bienvenida.**
- **Recordó que esta es la misión especial que le ha encomendado el Papa Juan Pablo II. "Les aseguro —dijo— que el Santo Padre quiere venir a Chile a visitarnos, y desea vivamente, como me lo ha expresado hace un par de días, encontrar eso sí, toda la familia chilena íntimamente unida en el amor, en el perdón, y en pleno ejercicio de los derechos que Dios le ha dado para convivir en paz".**
- **Comunidades cristianas le brindaron masivo recibimiento y apoyo a su gestión pastoral.**



En el frontis del Colenio de los Sagrados Corazones, los estudiantes rindieron homenaje al nuevo Cardenal, quien es ex alumno de dicho establecimiento.

CARDENAL FRESNO

Mensajero de la paz

EL sol apareció tibiamente aquel mediodía del sábado 1º de junio, fecha en que la Iglesia de Santiago brindaría a su Pastor, Arzobispo Juan Francisco Fresno, un multitudinario recibimiento a su arribo de Roma, donde una semana antes —el 25 de mayo— había recibido la investidura cardenalicia, de manos del Papa Juan Pablo II.

El avión de la K.L.M. —bautizado con el nombre Ludwig Van Beethoven— apareció pocos minutos antes de las dos de la tarde por los cielos despejados de Santiago. El primer pasajero que descendió del aparato fue el tercer Cardenal de la Iglesia chilena, quien revestido con sus ornamentos de color rojo y blanco saludó brazos en alto al público apostado en la terraza del terminal aéreo. Decenas de periodistas, reporteros gráficos, camarógrafos, captaban las históricas imágenes. El Cardenal Fresno se veía emocionado.

Junto a la escalerilla del avión fue saludado por el ministro del Interior, Ricardo García; el intendente Metropolitano, general Osvaldo Hernández y por el alcalde de Santiago, Carlos Bombal. En medio de la losa, Monseñor Fresno recibió un afectuoso abrazo de su Vicario General y Obispo Auxiliar, Monseñor Sergio Valech. A continuación lo hizo el secretario general del Arzobispado, padre Bernardo Herrera.

Ambos acompañaron al prelado a saludar a las autoridades eclesiásticas, diplomáticas y familiares que le aguardaban. Entre ellos el Nuncio Apostólico, Monseñor Angelo Sodano, y los embajadores de Estados Unidos, James Theberge; de España, Miguel Solano; el ministro consejero de la embajada de Argentina, Raúl Estrada; el encargo de negocios de Italia, Enrico Carusso.

Por otra parte, la totalidad de los vicarios y delegados episcopales de la arquidiócesis se encontraban presentes en el aeropuerto "Arturo Merino Benítez". También lo hicieron obispos y familiares, entre ellos el ex vicepresidente de la República Bernardo Leighton.

Después de los saludos protocolares, el Cardenal Juan Francisco Fresno subió a un coche blanco descubierto para recorrer las calles de Santiago, cuyos habitantes le esperaban con una colorida manifestación hasta la Catedral Metropolitana.

El recorrido duró aproximadamente dos horas. La comitiva oficial, compuesta por doce vehículos, fue triplicada por los vehículos de la prensa y de curiosos , que sin saberse cómo traspasaron las barreras policiales.

PRIMER SALUDO

A la salida del aeropuerto, por la Circunvalación Américo Vespucio, se ubicaron desde tempranas horas numerosos cuasimodistas, venidos de los alrededores de Quilicura y Colina, con sus atuendos típicos. Fueron los primeros aplausos que recibió el Cardenal Fresno de sus fieles. Estos se redoblaron cuando el vehículo pasó por el complejo habitacional Santa Corina, frente a la carretera hacia el aeropuerto. En este sector no estaba previsto ningún saludo. Sin embargo, el público obligó a detener la marcha de la caravana.



El tercer cardenal chileno es el primer pasajero en descender del avión que lo trajo de regreso al país desde Roma.

Jóvenes, mujeres con hijos en brazos, niños, se avalanzaron sobre el Cardenal, corriendo a la par con el vehículo. La situación no dejó de preocupar a los organizadores, por el peligro que significaba tanto para los propios fieles como para el prelado. El hecho no pasó a mayores.

En la medida que se avanzaba por la Alameda Bernardo O'Higgins, el público aumentaba e igualmente su entusiasmo. Carteles con "Bienvenido Cardenal Fresno", "Le acompañamos en su misión de paz y reconciliación", se sumaban a las tradicionales Cruces de Maipú, que eran levantadas al paso de la caravana.

En Alameda con Las Rejas Monseñor Fresno hizo su primer saludo. "Es un saludo lleno de emoción y cariño para todos ustedes —dijo— que han querido reunirse para saludar a su Pastor. Los he tenido muy presentes y le he solicitado al Papa Juan Pablo II una especial bendición para ustedes, especialmente para vuestros hijos que son la esperanza de nuestra patria".

Unas cuadras más hacia el oriente, en la Avenida General Velásquez, las comunidades de la zona oeste le tenían preparada una breve recepción. A nombre de ellos habló el sacerdote Felipe Van Derboaraard. "Nuestras comunidades —le dijo— esperán mucho de nuestro Pastor, ahora Cardenal. Esperan que el Pastor traiga la Buena Noticia a los pobres, a los afligidos, a los pensionados y a los jóvenes. Esperan de su Pastor que anuncie la libertad a los cautivos y esperan que su Pastor siga con su labor en pro de la reconciliación; de una reconciliación basada en la justicia, en el amor al





En la Alameda Bernardo O'Higgins se ubicaron delegaciones de las distintas zonas pastorales de Santiago.

En innumerables oportunidades la caravana, que acompañó al Cardenal Juan Francisco Fresno, debió detenerse para recibir el saludo del público.





En Plaza de Armas los fieles se reunieron para celebrar Te Deum y escuchar mensaje del Pastor.

más humilde. Esta esperanza la compartimos nosotros sus colaboradores y deseamos junto a usted, señor Cardenal, poder anunciar un año de gracia para todos los chilenos".

Antes de responder el saludo, Monseñor Fresno pidió que las bandas escolares que se ubicaban en el sector dejaran de tocar. La petición fue acogida de inmediato y la voz del Arzobispo Cardenal se escuchó: "Es Cristo quien nos urge para que unidos todos podamos alcanzar en la verdad, esa libertad que nos va a permitir poder vivir como auténticos hermanos e hijos del Señor".

Invocando a la Virgen de Lourdes, pidió ayuda y protección para poder cumplir "todos estos santos propósitos que hemos prometido y jurado hace pocos días al Señor. Ustedes acompáñenme para hacer realidad todo esto que el Señor quiere de mí y de todos nosotros".

RURAL-COSTA

En las cercanías de la Estación Central, la Zona Rural-Costa, con grupos de fieles venidos de Melipilla, San Antonio, Llo-Lleo y otras localidades vecinas, también quería homenajear al nuevo Cardenal.

El párroco de San Antonio, padre Ricardo Reyes, conocido como "chocolito", con su particular estilo representó el saludo de la zona. Lo hizo a nombre de los campesinos, pescadores, jóvenes, mujeres, niños, cesantes y en forma especial habló a nombre de los damnificados del terremoto. "Ellos quieren manifestarle por mi intermedio la alegría que sienten por el nombramiento de Cardenal de la Iglesia. Lo hago a nombre de los trabajadores de las escasas fuentes laborales de nuestra zona, de los pobres, de los dañados por el terremoto. Los sacerdotes y religiosas que colaboramos con usted en el trabajo pastoral en esta zona, nos sentimos muy animados a continuar llevando el mensaje de Jesús a todos los hombres, guiados por usted. Hoy queremos reiterarle nuestra obediencia y colaboración más plena".

El padre Reyes reiteró la voluntad de las comunidades de la Zona Rural-Costa de adherirse plenamente a los llamados de reconciliación, formulados por Monseñor Juan Francisco Fresno. "Ojalá podamos imitarlo en su entrega a la causa de la reconciliación de los chilenos. Queremos sumarnos a esta noble causa, bajo su sabia dirección, para conseguir que Chile sea un país de hermanos".

Al responder, el Cardenal Fresno imploró "la ayuda del Padre del cielo, para que nos ampare y ayude, y de las soluciones a tantos y múltiples problemas", de los habitantes de dicha zona. Y también los instó a comprometerse cada vez más con la construcción del Reino de Dios, "en justicia, verdad, santidad y auténtica libertad".

LA ZONA MAS JOVEN

La Zona Centro concentró sus fuerzas, en las esquinas de Alameda y Abate Molina. El encargado de dar la bienvenida fue el párroco de San Lázaro. Más hacia el Oriente estaban las comunidades de la zona más joven de la arquidiócesis, la del Maipo; de las ciudades de Buin, Paine, San Bernardo. El saludo le correspondió hacerlo a "un auténtico cura de campo", como lo calificara Monseñor Fresno al responderle.

"Querido don Panchito —señaló el

SU GRAN MISION

INSISTENTES llamados a la paz interna y a la reconciliación entre los chilenos ha formulado Monseñor Juan Francisco Fresno, en sus primeros mensajes después de su investidura cardenalicia.

En su homilía del Te Deum de recibimiento deseó, en primer lugar, la paz para toda la familia chilena: "¡Que el amor de Cristo, que supera todo entendimiento, reine abundantemente en vuestros corazones", dijo.

Este mismo deseo lo hizo extensivo, en forma especial, a sus más íntimos colaboradores (sacerdotes, religiosos, religiosas, agentes pastorales), para que anuncien "esa paz a los corazones, a las familias, a todos los barrios, a nuestros hermanos de todo Chile". También se dirigió a la juventud, en la cual —dijo Monseñor Fresno— reconoce tan nobles ideales de verdad, de vida, de justicia, de solidaridad. Aclaró que él les deseaba la paz de Cristo, que se opone a la violencia, "la paz que llega a nuestras vidas cuando aprendemos del divino Maestro a ser mansos y humildes de corazón como él nos pide. La paz que se gesta día a día, en el esfuerzo personal, en el respeto mutuo, en el perdón y en el amor sin fronteras".



Con una Eucaristía, concelebrada con el clero de la arquidiócesis, culminó programa de bienvenida que Iglesia de Santiago brindó a su Pastor.

En su mensaje, el nuevo Cardenal recordó a sus dos antecesores: José María Caro y Raúl Silva Henríquez. Del primero destacó su sencillez y amor a los pobres. De Monseñor Silva dijo: "Me complace con gratitud sus desvelos por el bien de nuestra patria y de nuestra Iglesia, y también por su generosa cooperación para procurarnos medios de reconstrucción después del terremoto, con un eficaz viaje que acaba de terminar. Sentí emocionado su presencia junto a mí en los momentos tan solemnes del último consistorio en Roma, de él recibí el primer abrazo cardenalicio".

MAYOR ENTREGA

El Arzobispo Juan Francisco Fresno aseguró que su investidura cardenalicia significa para él un mayor amor y entrega al Señor, una mayor fidelidad al anuncio del Evangelio y a la Iglesia, mayor servicio al pueblo de Dios. Al respecto, recordó su juramento de estar dispuesto "hasta el derramamiento de la sangre, por el aumento de la fe cristiana, por la paz y la tranquilidad del pueblo de Dios y por la libertad y difusión de la Santa Iglesia".

Al evocar la celebración de la fiesta de Pentecostés, en la Plaza de San Pedro, en que participaron cardenales, obispos y fieles de diversos países del mundo, de

Mensajero de la paz

padre Enrique Contreras– estamos aquí para ofrecerle nuestra adhesión; y juntos, pastores y fieles, vayamos formando la Iglesia que es el Reino de Dios en la tierra; reino de amor, de justicia y paz".

"Yo le pido al Señor –respondió el Arzobispo de Santiago– que nos acompañe en estos propósitos y podamos construir este Reino de Dios en la justicia, en la verdad; y podamos alcanzar el bienestar al cual todos ustedes tienen derecho a llegar; y así puedan de esta manera ir construyendo este Chile grande que todos ansiamos".

En medio de aplausos y vítores, Monseñor Fresno continuó su recorrido. En las cuadras siguientes le esperaban las Zonas Oriente y Providencia-Las Condes. El padre Alfredo Soiza, párroco de Santa Rita, lo saludó a nombre de la Oriente.

"Estamos junto a usted –dijo– en este camino de Jesús, porque queremos crecer, porque queremos ser hermanos de todos los hombres. Usted es nuestro padre, lo necesitamos".

EN LA PLAZA

Frente al Templo de San Agustín, la comitiva cardenalicia hizo su última parada, antes de entrar a la Plaza de Armas que esperaba engalanada y con un coro multitudinario que entonaba el estribillo del mensajero de la paz. "Es hermoso ver bajar de la montaña los pies del mensajero de la paz", se escuchaba en toda la plaza, mientras el Cardenal Fresno caminaba dificultosamente en medio de decenas de periodistas. Un gigantesco retrato del prelado –preparado por la municipalidad– recogía el saludo de toda la comunidad santiaguina. Por su parte, los trabajadores de la Pérgola de las Flores se hicieron presentes con un arco de flores frente a la Vicaría de la Solidaridad, e igualmente tapizaron de pétalos el camino hacia el proscenio, cuyo arreglo floral también corrió por cuenta de dichos trabajadores.

En tanto, un gran cartel de los trabajadores de la Vicaría de la Solidaridad, saludando a su Pastor, destacaba en medio del colonial edificio. El público apostado en la plaza agitaba pañuelos, carteles, fotos y afiches.

Pasadas las cuatro de la tarde, se dio inicio al Solemne Te Deum, con que la Iglesia de Santiago recibía públicamente a su Pastor. El oficio religioso fue concelebrado por el Cardenal Raúl Silva Henríquez– quien recibió innumerables muestras de adhesión y cariño–; por el Nuncio Apostólico, Monseñor Angelo Sodano; y otros obispos.

MAYOR AUTORIDAD

A nombre de la Iglesia de Santiag correspondió saludarlo al Vicario para las Religiosas, Monseñor Ignacio Ortúzar. "Su designación de Cardena –dijo Monseñor Ortúzar– lo valoramos como un precioso gesto d reconocimiento de Su Santidad el Papa a su labor de Obispo de esta grey y a sus desvelos por construir la paz, dándole de esta manera a su palabra de Pastor una autoridad mayor para que su clamor por la reconciliación y por la paz sea escuchada desde el más poderoso hasta el más pequeño de los hijos de esta tierra".

Luego, Monseñor Ortúzar agradeció el gesto del Cardenal Fresno de poner su cardenalato al servicio del reencuentro profundo de todos los chilenos. "Agradecemos y apreciamos debidamente –indicó– este valioso servicio que para Chile es cada día más urgente. Buscar insistentemente los caminos de reencuentro y reconciliación es nuestro gran desafío y exigencia de l hora presente".

"Solamente –agregó el Vicario para las Religiosas– contando con la fuerza de Dios y fundamentados en l humildad, en la verdad y en la justicia, en el respeto irrestricto de los derechos humanos, en el amor y en la libertad, seremos capaces de lograr los caminos que nos conduzcan al reencuentro y a la reconciliación de todos los chilenos".

Finalmente, afirmó que todos los sacerdotes, religiosos y religiosas de la arquidiócesis están junto a su Pastor en este servicio a la reconciliación.

Igual adhesión manifestaron los laicos, a través del saludo de un matrimonio que se hizo presente en el altar junto a sus hijos.



El encuentro de los dos cardenales.



Te Deum al aire libre para celebrar la investidura cardenalicia.



Los niños: también manifestaron su alegría.

distintas lenguas y color, Monseñor Fresno dijo que en lo íntimo de su corazón había reflexionado: "Si personas tan diversas están unidas en concordia y en el amor, en torno al Altar del Señor; ¿no es acaso posible que los hijos de mi tierra, a quienes une una misma Patria, una misma historia, una misma lengua, nos miremos como hermanos, nos amemos de verdad, nos reconciliemos y nos respetemos? Una vez más –enfatizó el Cardenal Fresno– expreso mi firme confianza de que esto es posible y consagraré todas mis energías para lograr la unidad y la reconciliación entre los chilenos. Porque Dios lo quiere, ¡Dios lo pide y porque Dios lo exige de sus hijos!".

Luego, pidió a todos los chilenos a comprometerse en esta tarea, en forma especial a las familias: "Si queremos vivir en paz y reconstruir nuestra convivencia, si queremos justicia y concordia, si reclamamos el respeto y la integridad que cada familia merece; es la misma familia la que debe ser cuna de todos estos valores que anhelamos".

UN NUEVO PENTECOSTES

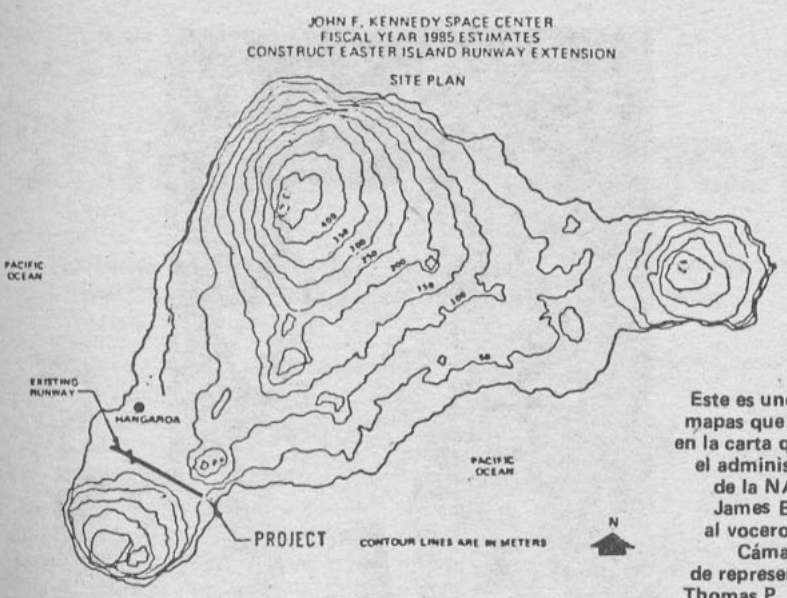
Al implorar un nuevo Pentecostés para Chile, Monseñor Fresno exhortó a todos los cristianos a dejarse penetrar por el Espíritu de Dios: "El nuevo Pentecostés que deseamos para Chile –dijo– significa ver reunida nuevamente la gran familia chilena con voluntad firme de ser pueblo, comunidad, familia". Agregó que el mejor camino para ello es la reconciliación: "Reconciliación en la verdad y en la justicia, acompañada de afecto y de mutua solidaridad. Reconciliación en la confianza y el respeto mutuos, reconciliación que es don de Dios y es trabajo humano".

Reiteró que el Papa Juan Pablo II le ha encomendado en forma especial esta misión, que hizo extensiva a todos los fieles, "buscar la verdad y la reconciliación en la unidad". "Les aseguro –dijo Monseñor Fresno– que el Santo Padre quiere venir a Chile a visitarnos, y desea vivamente, como me lo ha expresado hace un par de días, encontrar eso sí, toda la familia chilena íntimamente unida en el amor, en el perdón y en el pleno ejercicio de los derechos que Dios le ha dado para convivir en paz".

Finalmente pidió que la mejor forma de honrarlo en su calidad de Pastor de la Iglesia, y ahora como nuevo Cardenal, "es compartir su promesa de fidelidad y de colaborar juntos para hacer una realidad lo que el Santo Padre nos pide. Esto redundará, sin duda, en paz y en bienestar para todos los hijos de esta tierra, y en mayor dignidad y seguridad para esta familia variada y diversa que se llama Chile".



Cardenal Fresno agradeció emocionado las muestras de apoyo y adhesión de los fieles.



Este es uno de los mapas que aparece en la carta que envió el administrador de la NASA, James Begss, al vocero de la Cámara de representantes Thomas P. O'Neill.

ISLA DE PASCUA

Un punto estratégico en el pacífico

- **Proyecto presentado por la NASA al gobierno chileno para utilizar Pascua como pista de emergencia de transbordadores espaciales motiva debate.**

UN debate se ha iniciado en las últimas semanas, luego de que se conociera que el gobierno se encuentra analizando una proposición de la NASA para utilizar la pista de aterrizaje de Mataveri, en Isla de Pascua, como pista de emergencia para transbordadores espaciales.

El organismo norteamericano explicó que éste es uno de los lugares en la Cuenca del Pacífico que posee el potencial para servir como aeródromo "en la extremadamente remota posibilidad de que ocurra una emergencia durante algún vuelo de un transbordador espacial". Añadió que, en caso de lograrse un acuerdo, la fase de ampliación del aeropuerto Mataveri —la pista debe extenderse de 2.900 a 3.353 metros—, como también el diseño y ejecución de las obras, se encargará a firmas chilenas que ocuparán isleños en los trabajos.

El embajador de Estados Unidos en Chile, James Theberge, por su parte, indicó, en entrevista a un matutino, que ya existen acuerdos con otros dos países del Pacífico. Añadió que "sería conveniente tener esta pista alternativa, pero no es esencial, porque francamente, nosotros creemos que jamás vamos a utilizarla". Fue enfático en señalar que "no será la pista de Estados Unidos, sino de Chile. Es Chile el dueño de la isla, de la pista y el que la utilizará", y aseguró que "no tendrá ningún valor bélico".

¿USOS BELICOS?

La preocupación de los que han criticado el proyecto apunta precisamente a este aspecto. El ex senador y ex embajador de Chile en Estados Unidos, Radomiro Tomic, ha planteado como un "imperativo patriótico" el "ponderar con serenidad los inmensos riesgos para la seguridad nacional implícitos en el potencial de utilización pacífica o bélica de las instalaciones radioelectrónicas ultrasofisticadas que los transbordadores espaciales requieren". Tales instalaciones —ha dicho— "pueden ser utilizadas indistintamente para fines pacíficos o para dirigir el tiro de los submarinos nucleares o de los bombarderos estratégicos". Y ha expresado su temor en el sentido de que "ubicar tales instalaciones en cualquier parte del territorio chileno equivale a poner a Chile en la primera línea del fuego atómico en el evento de una guerra nuclear".



Foro realizado por el Centro de Estudios Valentín Letelier, donde se debatió el tema con la participación de diversas personalidades.

Tras la misma preocupación, un grupo de personalidades se reunió recientemente y formó un "Comité Provisional por la Paz para Chile y en Defensa de Pascua". Además de Tomic, lo integran —en principio— el Vicario General de Santiago, Monseñor Cristián Precht; el líder sindical Clotario Blest; el ex rector de la Universidad de Chile y ex Ministro de Educación Juan Gómez Millas; el pintor Nemesio Antúnez; el ex Ministro del Interior, Bernardo Leighton; el científico Joaquín Luco; Mónica Echeverría de Castillo, Raúl Sáez S., Manuel Sanhueza y Hugo Zepeda.

En una inserción aparecida en la prensa del domingo 9 de junio solicitan al gobierno "tres decisiones tan sencillas como imperativas: 1. Publicar todos los antecedentes, incluyendo la solicitud de la NASA y el texto del convenio suscrito; 2. Permitir y alentar un debate nacional. (...) 3. Que, al término de este proceso de dilucidación serena y patriótica, la decisión final sea tomada consultando previamente al pueblo chileno mediante un plebiscito...".

PUNTO NEURALGICO

En un foro realizado el 3 de junio pasado, bajo la organización del Centro de Estudios Valentín Letelier, el proyecto en discusión fue tema de debate.

La ex ministro de Justicia y Educación de este gobierno y ex embajara de Chile ante la OEA, Mónica Madariaga, planteó que ante una decisión tan importante, con la cual "va a cargar Chile, el Chile de nuestros hijos y de los hijos de nuestros hijos", la autoridad no está facultada para adoptar una resolución sin consultar al pueblo. Luego llamó la atención sobre el hecho de que "los norteamericanos han cambiado el trayecto que hace el transbordador y han trazado una nueva órbita, que hoy se denomina órbita polar. Lo curioso de esta circunstancia es que esa órbita polar circunda todos y cada uno de los puntos neurálgicos de nuestra tierra...". Y expresó el temor de algunos en el sentido de que lo que se está buscando "por parte de la estrategia de defensa norteamericana" sea que a través del "dominio, la posesión o el control de puntos neurálgicos", puedan, "sin necesidad de llegar a la guerra nuclear o 'guerra de las galaxias' (como se la ha llamado), ganar el conflicto este-oeste".

Aníbal Palma, ex ministro de Educación y ex subsecretario de relaciones exteriores, calificó —en su intervención— a Isla de Pascua como "un punto estratégico de vital importancia para el dominio del Pacífico Sur", y la comparó —desde este punto de vista— con la importancia de las Islas Malvinas en el Atlántico.

Luego recordó que el propio ministro de Defensa, Patricio Carvajal, señaló —refiriéndose al apoyo de las Fuerzas Armadas al proyecto— que Chile es un aliado de Estados Unidos "en contra de la Unión Soviética".

VIVIR EN PAZ

Otro exponente, el general de Ejército (R) Guillermo Pickering, coincidió con Palma en comparar la importancia de Isla de Pascua en el Pacífico con las Islas Malvinas en el Atlántico, y consideró que —unidos ambos puntos estratégicos— se alcanza un grado importante de capacidad para controlar la zona sur del continente americano. Afirmó: "La soberanía de un país no se vende, ni se arrienda, ni se presta y cuando hay amenaza de perderla se defiende con la vida". Con temor, añadió: "pareciera que tanto en el Atlántico como en el Pacífico los protagonistas de hoy en la carrera armamentista nuclear estarían tratando de extender, por su sola conveniencia, el área de peligrosidad hacia nuestro subcontinente". Recordó el Tratado de Tlatelolco que proscribe el empleo con fines bélicos de la energía nuclear en Sudamérica y finalizó: "No queremos seguir viviendo en nuestro continente como los europeos de hoy día, con misiles SS-21 y 22 por un lado, y Pershing por el otro, con una inseguridad en el presente y brutal para el futuro, para nuestros hijos y nuestros descendientes".

Entre tanto, la decisión de aprobar o no el proyecto está en manos del Jefe de Estado, a quien este mes se le hará llegar un informe técnico elaborado por una comisión de ministros.

Sin embargo, llama la atención que en una carta fechada el 15 de mayo, y enviada por el administrador de la NASA, James M. Beggs, al vocero de la Cámara de Representantes del Congreso estadounidense, se lee textualmente: "Recientemente se ha logrado un acuerdo gobierno a gobierno con Chile, bajo la tuición del Departamento de Estado, para el uso de la Isla de Pascua en caso de tal emergencia (el aterrizaje forzoso del transbordador espacial). Necesitamos proceder con el diseño y construcción lo antes posible para apoyar el primer lanzamiento desde VAFB (Base Fuerza Aérea Vandenberg, cuyo primer lanzamiento se proyecta para principios de 1986)".

Al cierre de esta edición, la prensa publicaba las declaraciones del ministro de Defensa, vicealmirante Patricio Carvajal, quien —rechazando toda crítica al proyecto— comentó: "Uno puede ver, en general, que los que se oponen son los que están en contra de Occidente y en contra de Estados Unidos. Como nuestra posición no es esa, no vemos ningún peligro en tener una buena relación con ese país a través de ésto".

LUIS VALENTIN FERRADA

«El futuro exigirá mucho de nosotros»

EL abogado Luis Valentín Ferrada (35, casado, siete hijos, ex miembro del Partido Nacional y actual integrante de la Corporación de Estudios Contemporáneos) iba a ser inicialmente uno de los varios entrevistados de nuestro reportaje central "Para salir adelante: ARMAR EL ROMPECABEZAS", cuya parte final entregamos en este número (ver páginas centrales).

Sin embargo, su tan particular punto de vista para enfocar el tema —del cual cada lector tomará aquello que considere un aporte— nos motivó a presentar más in extenso su pensamiento. Así llevamos a la práctica lo que hemos predicado: buscar caminos de encuentro entre los diversos sectores del pensamiento, para lo cual hay que predisponerse a escuchar lo que otros piensan.

Su primera petición, al saber el cambio realizado, fue no aparecer dictando cátedra, sino haciendo un humilde aporte. "No quisiera parecer agresivo —pidió— porque eso sólo sirve para hacer más daño a un país ya tan dañado".

Y fue desarrollando en forma sencilla pero muy sólida sus ideas, frecuentemente salpicadas con datos históricos. Se define como un bastante típico ex-alumno del Colegio Alemán, en el cual es característico "el amor por la verdad y la seriedad, cuesten lo que cuesten", "progresista en las ideas y conservador en las actitudes y sentimientos". A más de alguien molestará lo exigente que aparece en sus críticas y las pocas expectativas que se hace de que seamos capaces de recuperar "ese verdadero lujo que es la democracia... sistema tan exigente al cual se llega después de cumplirse una cantidad enorme de pre-requisitos culturales, sociales y económicos".



"Chile está dividido por tres razones: porque tradicionalmente hemos sido proclives a ello; por un exceso de ideologización y por la incursión militar en el campo de la política".

¿Cuáles son las causas que usted ve de estas tan serias divisiones que enfrenta nuestro país?

Creo que tradicionalmente Chile ha sido muy proclive a la división. Esta es una constante histórica que la gente no quiere reconocer. Se le echa mucho la culpa a los partidos políticos, pero creo que han sido mal usados como instrumentos para divisiones que al chileno le gustan y que son anteriores a los partidos políticos. De hecho, antes de que éstos existieran —nacieron a fines del siglo pasado— el país estuvo siempre dividido en bandos: el bando o'higginista, el carrerista, el portaliano.

En segundo lugar, creo que en el siglo XX hemos tenido un exceso de ideologización y todas ellas han sido globalizantes. Esto convirtió a nuestros líderes de opinión ya no en ciudadanos, no en políticos, sino en misioneros de verdades absolutas, poseídos teologalmente. Esta fue, a mi juicio, otra causa eficiente para la división.

Y en el último tiempo ha habido un nuevo factor que ha hecho más graves las cosas. Fue la incursión militar en el campo de la política. Nunca he creído que lo hagan por mala voluntad, sino por formación. En la formación militar las palabras ACUERDO o TRANSACCION son muy difíciles de concebir, porque son hombres formados para ganar, sobre la base de que hay un vencido: el adversario, que representa el antivalor que hay que dominar.

También creo que subyacen un par de causas sociológicas en el fenómeno. En primer lugar, somos un pueblo español y, como tal, individualista, separatista y anárquico. Y enseguida hay también un problema del estado cultural de nuestra población. Nuestra cultura es todavía lo suficientemente pobre como para que el chileno normal no perciba el valor inmenso del trabajar organizados. Y este vicio no está presente en nuestro pueblo, como se cree, sino en nuestras clases dirigentes, que tienen vicios que están a la vista.

¿Ve alguna salida a esta situación? Su diagnóstico es más bien desesperanzador...

Veo salidas —más bien un conjunto de soluciones— que no son sencillas y nos obligarían a exigir mucho de nosotros mismos. Porque llegar a recuperar la democracia —que creo que es la resultante de un estado espiritual— será un trabajo arduo. Es un sistema muy exigente. Y nosotros la perdimos por nuestra propia incapacidad para mantenerla.

Creo, en primer lugar, que Chile necesitará por largo tiempo gobiernos autoritarios, y cuando digo autoritarios nunca diré gobiernos que no respeten los derechos humanos. En segundo lugar, habría que complementar ese autoritarismo con ciertos mecanismos que lo contrarresten. En este sentido, pienso que deberán ser gobiernos de renovación muy rápida —de no más de dos o tres años— para que ese poder autoritario no alcance a envilecerse. Asimismo, creo que habrá que incentivar y acrecentar mucho más todavía los mecanismos de participación social y política. Para que esa participación sea útil debiera estar apoyada principalmente en un gran plan cívico-educativo, patriótico-educativo. Si de mí dependiera, pondría el acento especialmente en las generaciones más jóvenes, que no están formadas ni deformadas. Tomemos en cuenta que el 67 por ciento de la población chilena tiene menos de 35 años.

Creo, asimismo, que será absolutamente imprescindible que los políticos y los partidos políticos, en un sentido bastante amplio, pudieran alcanzar un acuerdo sobre cómo hacer gobierno. Un acuerdo de honor, público, a respetar. No veo cómo pudiéramos resolver una serie de problemas en el futuro si este gran acuerdo no se logra. Porque aquí nadie parece haberse planteado el drama que será la situación del gobierno que reemplace a éste de las Fuerzas Armadas.

¿En 1989?

Estimo que —como respuesta a la gran pregunta que uno debe hacerse siempre en política ¿qué es bueno para el país?— el gobierno debe llegar hasta 1989. Yo creo que es necesario, no sólo para el país, sino también para las Fuerzas Armadas, que el gobierno termine dignamente su período. Pero también creo que es bueno que no sigan ni un minuto más allá. Aunque en aspectos muy delicados y trascendentes se está insistiendo en cometer omisiones y aplicar criterios errados, nunca me voy a considerar un opositor del gobierno a pesar de tener tantas y tan graves discrepancias con él. Estimo que no se puede ser opositor de las Fuerzas Armadas, como no se puede ser opositor de la Iglesia. Ambas son instituciones demasiado trascendentes en la vida del país y, a pesar de las contingencias, deben permanecer.

Ahora, el problema más difícil después del 89 será hacer posible que un gobierno democrático sea gobierno. Quien se haga cargo del país va a necesitar de una gran ayuda, de mucha comprensión, lo que puede lograrse a través de un acuerdo general de partidos políticos. Si no, le podría ocurrir lo que sucede a nuestros vecinos argentinos: ahora los principales enemigos de Alfonsín no son, ciertamente los militares, sino la CGT.

El querer la democracia en Chile va a significar una cantidad muy importante de renuncias en los sectores políticos. Si no alcanzamos algunos acuerdos, urgentemente, el 89 puede pasar cualquier cosa. El resto tiene que entender que debe prepararse para participar responsablemente. Hay que estudiar para saber qué decir, qué proponer. La participación debe ser seria, culta, auténtica. Si no, la más de las veces termina en 'chuchoqueo' que no conduce a nada.

Pero ha habido razones objetivas que han hecho más difíciles los entendimientos: estado de sitio, represión, secuestros...

Es cierto que ha habido condiciones objetivas que han dificultado los diálogos, pero en parte son también excusas para justificar las propias incapacidades para realizar cosas. Recuerdo un dicho muy sabio de la "nana" que me crió: "No hay viento favorable para el barco que no sabe para dónde camina". Si supiéramos hacia dónde caminamos, las torturas y secuestros podrían ser vientos favorables a nosotros y no en contra, como lo han sido hasta ahora".

U. DE CHILE

Tensión en ingeniería

- **Nominación de decano ha suscitado un conflicto en esta sede universitaria que ya se arrastra por más de dos meses.**

DESDE la designación del académico "part-time" Juan Antonio Poblete como decano de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas (Ingeniería) de la Universidad de Chile —a comienzos de abril—, la situación en esa unidad académica no es exactamente un "jardín de rosas". Tanto docentes como estudiantes han reaccionado rechazando la nominación y, de diversas formas, piden la renuncia de la nueva autoridad.

No sólo el proceso de designación molestó a los académicos —a través del Consejo de Facultad, cuyos miembros son elegidos de modo directo— que postulaban una terna encabezada por el Premio Nacional de Ciencias, Igor Saavedra (quien renunció por esos días a la Junta Directiva del plantel), sino el hecho de que —a su juicio— detrás de la nominación de Poblete hay una clara intervención de la sede.

Preocupa también el que éste, al formar su Consejo Asesor, sólo se ha rodeado de docentes que trabajan por horas en la Facultad, y no hay allí ninguno a jornada completa.

Saavedra —ahora en calidad de vocero del Consejo de Facultad frente al decano— se ha entrevistado con



Rodolfo Saragoni, presidente de la Asociación de Académicos de la Facultad.



Ricardo Herrera, presidente del Centro de Alumnos de Ingeniería.

Poblete en diversas oportunidades buscando puntos de acuerdo y, en uno de esos primeros encuentros le entregó un documento elaborado por los académicos bajo el nombre "Normas de Convivencia". El planteamiento de este estamento está contenido allí, y —en síntesis— se refiere a la participación como algo "esencial a la convivencia universitaria" y postula —en ese sentido— la elección directa por parte de los docentes de los directores de departamentos; el Consejo de Facultad como el organismo colegiado más representativo de la Facultad y con carácter normativo y el reconocimiento a las organizaciones de carácter universitario que se den los miembros de la comunidad.

Apunta el documento que se deben garantizar el derecho a reunión, el pluralismo ideológico y la más amplia libertad de expresión, a la vez que califica como "inadmisible el uso de la violencia en la forma de intimidación, agresión o represión". En caso de conflictos, plantea que la autoridad debe iniciar investigaciones que establezcan las responsabilidades del caso, garantizando una justa y fundamentada sanción.

En otro documento —una carta enviada por la Asociación de Académicos de la Facultad, que preside Rodolfo Saragoni, al decano— se hacen ver las razones por las cuales se pide su renuncia. Se señala que ya el proceso de designación constituye un hecho de "violencia moral" y se hace ver la situación de desgobierno en que se encuentra la Facultad desde que él asumiera.

REFERENDUM

Los estudiantes, por su parte, también hicieron llegar —a través del Centro de Estudiantes de Ingeniería— una nota pidiendo la renuncia de Poblete. Esta va acompañada de los resultados de un referéndum realizado a mediados de mayo, en el cual el 65 por ciento de los alumnos expresaron su rechazo a la designación y apoyaron al Consejo de Facultad en el proceso de normalización de la Escuela de Ingeniería.

Ambos sectores han coincidido con Igor Saavedra en el sentido de que su objetivo es defender una idea de Universidad y en que la forma como fue designado constituye una intervención de esa sede. Pero, pese al evidente consenso, la renuncia de Poblete no parece posible. El rector Soto ha sido enfático al respecto y el mismo Ministro de Educación, Horacio Aránguiz, ha señalado que cada universidad puede darse los métodos que prefiera para la postulación de sus autoridades, apelando así a lo que él llama "autonomía".

Entre tanto, seis dirigentes estudiantiles se encuentran sometidos a sumario por las responsabilidades que pudieran caberle en la ocupación de la sede de Ingeniería, en Beaucheff con Blanco Encalada, el pasado martes 4 de junio. Ricardo Herrera —presidente del Centro de Estudiantes de esa unidad académica— señaló a SOLIDARIDAD que la iniciativa no fue de esa entidad estudiantil, sino de un grupo de alumnos y que ellos acordaron que —antes de que el conflicto se prolongara— debían asumir una actitud que apuntara hacia una solución. Esta se logró luego de conversaciones donde participaron alumnos, el presidente de los académicos, Rodolfo Saragoni, el científico y docente Igor Saavedra, quienes mediaron ante el decano y ante los alumnos logrando la desocupación de la sede.

Herrera, sin embargo, es uno de los hoy sumariados, además de Luis Matte y Eduardo Giesen —presidente y vicepresidente del Centro de Alumnos del Plan Común de la Facultad—, Osvaldo Le Feuvre, presidente del Centro de Medicina Norte; David Escanilla, vocal de la FECH y Gonzalo Gutiérrez, presidente de Ciencias.

Semana Internacional por los Detenidos-Desaparecidos



Un aspecto del acto de clausura de la semana.

UNA serie de acciones destinadas a denunciar y lograr la toma de conciencia sobre el drama de los detenidos-desaparecidos realizó la Agrupación de Familiares, desde el 27 de mayo al 7 de junio.

La Semana Internacional por los Detenidos-Desaparecidos fue instituida por FEDEFAM (Federación Latinoamericana de Asociación de Familiares de Detenidos-Desaparecidos) y se realiza todos los años en la última semana del mes de mayo. Este año el lema fue "Construyamos una América Latina sin detenidos-desaparecidos".

En Chile esta semana internacional se inició el 27 de mayo con la colocación de más de 400 rostros de detenidos-desaparecidos y afiches alusivos a la semana (Alameda con General Velásquez).

El acto solemne se llevó a cabo el lunes 3 de junio en la Vicaría de la Solidaridad, donde se hizo una reseña de la forma como se utiliza esta práctica en todos los países latinoamericanos, la forma de denunciar el problema y cómo formar conciencia en la opinión pública.

La Semana Internacional por los Detenidos-Desaparecidos culminó en Chile con un acto litúrgico realizado en la Iglesia San Francisco, donde en forma simbólica los asistentes firmaron un compromiso para seguir luchando hasta encontrar la verdad y la justicia.

Para la Agrupación de Familiares de Detenidos-Desaparecidos fue muy importante la participación en esta Semana de los estudiantes universitarios. En las cuatro sedes de la Universidad Católica se hicieron paneles, exposiciones y charlas sobre el problema. Lo mismo realizaron los estudiantes de Ingeniería, Ciencias Básicas, Asistentes Sociales y de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de la Universidad de Chile.

Monseñor Alvear UN EVANGELIZADOR DE NUESTRO TIEMPO

- **Con este título, el Obispo de Punta Arenas, Monseñor Tomás González, recordó —en la Tercera Semana Teológica— la memoria de quien fuera Obispo Auxiliar y Vicario de la Zona Oeste de Santiago.**



Organizadores de la Tercera Semana Teológica dan a conocer —en conferencia de prensa— el temario y contenido del evento que este año tuvo como lema "Don Enrique: Hombre de Fe".

LA presencia de Monseñor Enrique Alvear sigue muy viva en la Iglesia de Santiago. Así lo demostró la Tercera Semana Teológica celebrada —del 27 al 31 de mayo— para revivir su pensamiento y acción pastoral. Un promedio de 600 personas asistió cada noche —a pesar del frío— a las conferencias programadas este año con el lema "Don Enrique: Hombre de Fe". Esta concurrencia dejó muy satisfecho a los organizadores.

Además de las documentadas exposiciones a cargo del hermano Enrique García, director de la Oficina Nacional de Catequesis; de los sacerdotes Mariano Puga y Fernando Tapia; de la religiosa María Angeles Marimón; y del Obispo de Punta Arenas, Monseñor Tomás González, también destacaron los diversos testimonios entregados por personas que conocieron a Monseñor Alvear en distintas facetas de su vida: como amigo, compañero de estudios, sacerdote, obispo.

Todos los testimonios coincidieron en mostrar a un hombre y pastor bondadoso, humilde, solidario, cercano al mundo de los pobres y de los que sufren, un hombre de profunda fe y de mucha oración.

Una de las exposiciones que mas llamó la atención fue la del Obispo de Punta Arenas, Monseñor Tomás González, quien se refirió a Monseñor Enrique Alvear como un evangelizador de nuestro tiempo.

LA PERSONA HUMANA

"Don Enrique —dijo Monseñor Tomás González— encarnó en su vida los ideales del verdadero evangelizador, porque para él toda evangelización debía tener como centro fundamental a la persona humana".

Debido a su labor conjunta en el episcopado, en la Conferencia de Puebla, el Obispo de Punta Arenas siente muy de cerca la misión desarrollada por el recordado Vicario de la Zona Oeste. Aseguró que la persona humana y la Iglesia fueron sus grandes pasiones, entendiendo como pasión la entrega y dedicación total. "La voz profética de don Enrique —aseguró el Obispo de Punta Arenas— se adelantó a la encíclica 'Redentor Hominis' del Papa Juan Pablo II, donde el Santo Padre presenta los derechos de las personas como parte integrante de la revelación. Allí se proclama que todos los caminos de la Iglesia conducen al hombre". En el mismo sentido afirmaba "una y otra vez que no habrá paz sin respeto a la persona humana". Respecto a la otra pasión de Monseñor Alvear, la Iglesia, el prelado magallánico sostuvo que para él "no existía un Jesucristo que no fuera centro de una comunidad de vida, que no fuera en la Iglesia". Y hablaba de una Iglesia solidaria, liberadora, profética, audaz y misionera.

Para don Enrique, recordó Monseñor González, la evangelización debía pasar por el signo de la solidaridad. "El que ama a su hermano, ése conoce y ha visto a Dios", sostenía en forma reiterada.

ACCION PROFETICA

Algunos encasillaron a don Enrique con el título de "ingenuo", no comprendiendo su acción profética clarividente y evangélica. "En esta Iglesia evangelizadora de hoy, en nuestra patria —sostuvo Monseñor Tomás González— nos hace falta don Enrique. Lo necesitamos para que nos ayude a colocar cada vez más a la persona humana como centro de nuestra acción. Para vencer con audacia la cultura de la muerte... Necesitamos a don Enrique para que nos ayude a convertir a nuestra Iglesia en servidora de todos los hombres. Necesitamos a don Enrique para que ayudemos al hombre, a los hermanos oprimidos, aplastados, para que se sientan agentes de su propia liberación".

El Obispo de Punta Arenas terminó su exposición haciendo una invocación: "Don Enrique, vuelve a nosotros para que sigamos tus huellas de evangelizador para todo el hombre y para todos los hombres; en una Iglesia siempre nueva, solidaria, liberadora, profética, audaz y misionera.

BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVES

SOLIDARIDAD CON "MENSAJE"

Un acto de solidaridad con la revista "Mensaje", en especial con su director, padre Renato Hevia s.j., efectuó un grupo de periodistas de diversos medios. El encuentro fue organizado por el Centro Nacional de Comunicaciones del Episcopado (CENCOCEP) y lo presidió el Obispo de Ancud, Monseñor Juan Luis Ysern, presidente de dicho organismo.

El padre Hevia, en su calidad de director de "Mensaje", ha sido requerido por el Ministerio del Interior, quien lo acusa de presuntas infracciones a la Ley de Seguridad Interior del Estado.

"La Iglesia —dijo Monseñor Ysern— defiende el derecho a la libertad de información. Es muy necesario que haya discusión y que haya planteamientos con toda libertad. Sólo en la libertad podemos hacer algo en común. Si no hay libertad de comunicación es absurdo de hablar de una tarea común, y es esta libertad la que nos permite hablar sin miedo".

"Estamos aquí —recalcó Monseñor Ysern— no sólo solidarizando con la revista "Mensaje", sino con la comunicación entre los hombres, que la queremos fundamentada en la libertad y la verdad".



Un aspecto del acto en que fue presentada la revista "Evangelio y Sociedad". Se dirige a los presentes su director, Juan Sepúlveda.

REVISTA "EVANGELIO Y SOCIEDAD"

Con el nombre "Evangelio y Sociedad" fue presentada la primera revista de carácter ecuménico-evangélico que se edita en el país. Esta es patrocinada por el Servicio Evangélico para el Desarrollo (SEPADE), y en su dirección participan obispos y presidentes de diversas iglesias, a título personal. Entre ellos Juan Sepúlveda, director, de la Misión Iglesia Pentecostal; Isaías Gutiérrez, Obispo Metodista; Edgardo Toro, director nacional de la Iglesia Weslayana.

En la ceremonia de presentación, el pastor Sepúlveda indicó que "Evangelio y Sociedad" quiere ser "un espacio de reflexión, diálogo y comunicación entre pastores y líderes laicos preocupados por la problemática social de nuestro país, que apunte a ir construyendo, ladrillo a ladrillo, un perfil de 'ética social evangélica' que consiga estructurar una presencia positiva y propositiva de un importante sector de los evangélicos en el conjunto de nuestra sociedad".

Por otra parte, señaló que los propósitos centrales de la revista son: brindar a sus lectores un medio de reflexión en torno a la problemática de la relación entre iglesia y sociedad; Evangelio y solidaridad; fe y práctica social. Además, de "ser un medio de comunicación para y entre líderes y miembros de base evangélicos que desarrollan su práctica pastoral en medio de los sectores populares, y que tienen un alto grado de inquietudes sociales".

"Evangelio y Sociedad" está siendo distribuida por los canales internos de las Iglesias evangélicas.

CONGRESO DE ALUMNOS

Con el lema "¡Jóvenes: el futuro de la paz está en vuestros corazones! ¡No tengáis miedo!" se realizó, los días 7 y 8 de junio recién pasado, el primer Congreso Arquidiocesano de Alumnos de colegios de Iglesia. Este fue organizado por la Vicaría de la Educación y tuvo como objetivo el "lograr que los alumnos de los colegios conozcan cada vez mejor la importancia de integrar Fe y Vida para una plena y auténtica vida cristiana".

ASAMBLEA PLENARIA DE OBISPOS

Del 10 al 16 de junio se realiza en Santiago, en la Casa de Ejercicios del Santuario de Schoenstatt, la Asamblea Plenaria Extraordinaria del Episcopado Nacional. Entre las materias a tratar, además de analizar la realidad nacional, los obispos reflexionaban sobre los aportes de la Iglesia chilena al Sínodo convocado por el Papa Juan Pablo II para noviembre próximo.

Ayuda de Iglesia alemana

LOS PRIMEROS FRUTOS DE UNA VISITA

- **Obispo Emile Sthele, director de Adveniat, confirmó que la ayuda de la Iglesia de su país para la reconstrucción ascenderá a más de siete millones de dólares.**
- **Esta se entregará en un plazo de dos años en base a proyectos que presenten las diócesis afectadas.**
- **Dijo que en el exterior no se conoció realmente la magnitud de la catástrofe.**

APENAS habían transcurrido ocho días de la entrevista que el Cardenal Raúl Silva Henríquez había sostenido con el episcopado alemán, cuando el Obispo Emile Sthele –de esa nacionalidad–, director general de Adveniat, ya se encontraba visitando la zona afectada por el terremoto del 3 de marzo pasado.

El Cardenal Silva –junto a Monseñor Camilo Vial, Obispo de San Felipe y Monseñor Cristián Precht, Vicario General de Pastoral de Santiago–, recorrió a nombre de la Iglesia chilena diversos países de Europa y norteamérica, solicitando ayuda para la reconstrucción. La primera visita de la extensa gira –que se prolongó por más de un mes– fue el Papa Juan Pablo II, quien hizo una nueva donación, esta vez consistente en cien mil dólares. Además, de "su puño y letra" escribió una carta de "recomendación" a los episcopados de Europa.

La comitiva eclesial chilena tuvo amplia acogida en el exterior. "Su labor –señaló Monseñor Sthele– ha sido muy eficaz. Creo que sin la presencia de esta comisión no llegaría ni la décima parte de la ayuda que va a venir. La labor de Monseñor Silva Henríquez, de Monseñor Vial y de Monseñor Precht ha sido tan eficiente, que en menos de ocho días yo fui comisionado por el episcopado de mi país para visitar Chile".

Después de recorrer la zona afectada, el prelado manifestó que los daños originados por el sismo son mucho mayores de lo que pensaba. "Es uno de los terremotos más crudos que yo conozco. Afortunadamente no ha causado tantos muertos. Y esto ha hecho pensar, en el exterior, que la desgracia no fue mayor. Pero eso no es la verdad", recalcó Monseñor Sthele.

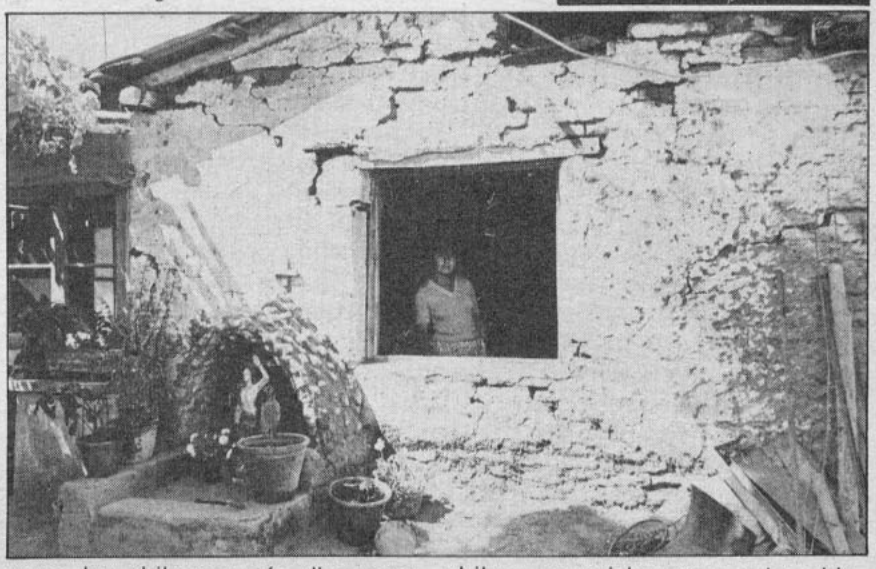
El director de Adveniat dio a conocer en "su español muy alemanizado" –en reunión con la prensa en Santiago– la ayuda aproximada que entregará la Iglesia Católica alemana. Dijo que esta ascenderá a siete millones 200 mil dólares. Y se distribuyen de la siguiente manera: Cáritas alemana aporta un millón y medio de dólares; Misereor (organismo dedicado a la promoción humana y al desarrollo) 1 millón y medio de dólares; Adveniat, otro millón y medio de dólares; además, de una ayuda extraordinaria de un millón 330 mil dólares; Arquidiócesis de Colonia y otros organismos de la Iglesia alemana, un millón 400 mil dólares.

Monseñor Sthele, quien además es Obispo Auxiliar de Quito, Ecuador, indicó que este aporte de la Iglesia alemana "es una gota". "En realidad –agregó– es poco frente a tanta necesidad. Puede ser una gota, pero repito, si Alemania quisiera dirigir a Chile todas sus obras de ayuda, en realidad todavía sería poco. Pero como los chilenos están dispuestos a reconstruir su país, Alemania no tiene que aportar todo. Nuestra ayuda quiere facilitar y acelerar los esfuerzos que ustedes hagan. Y en este sentido la ayuda alemana eclesial puede ser eficaz y de una cierta categoría".

Monseñor Emile Sthele: "se me ha partido el corazón al ver tanto daño en el campo y la ciudad".



Los campesinos que sufrieron daños con el terremoto serán beneficiados con la ayuda de la Iglesia alemana.



Por otra parte, Monseñor Sthele aclaró que esta ayuda de la Iglesia alemana está comprometida en un plazo de dos años, a contar de la fecha, y será entregada de acuerdo a proyectos que las diócesis afectadas (Valparaíso, San Felipe, Santiago, Rancagua y Talca) vayan presentando. También aseguró que estos proyectos no sólo estarán destinados a financiar obras de Iglesia, sino a diversas obras sociales (hospitales, casas para campesinos, colegios) y de promoción humana.

El prelado alemán manifestó, por otra parte, que la Iglesia de su país quería compartir de esta forma el dolor del pueblo chileno. "La escritura sagrada dice que si un hermano sufre, los otros tienen que compartir su situación. Así, mi visita es de fraternidad y solidaridad con el pueblo chileno, especialmente con los obispos y damnificados de la zona afectada".

Monseñor Sthele se mostró –en su recorrido– muy impresionado por los destrozos ocasionados por el sismo. "Se me ha partido el corazón –dijo– al ver tanto daño en el campo y la ciudad. Pero me ha edificado, porque ustedes me han dado ánimo a mí, porque he visto que la misma gente afectada se ayuda una a otra. Tantas veces que he visitado a Chile, me he podido dar cuenta que es un pueblo noble, que no se deja doblegar. La gente después del terremoto, a pesar de que siguió temblando, ha conservado la calma y está dispuesta a reconstruir el país".

Por último, Monseñor Sthele llamó la atención sobre el que hoy en el mundo se olvidan fácilmente las tragedias y el dolor de los que sufren sus consecuencias. "Nuestro tiempo es muy rápido y de mucho olvido. Los periodistas a cada momento deben estar atentos a otras noticias, pero no podemos olvidarnos del dolor humano".

Monseñor Precht

GENEROSA ACOGIDA

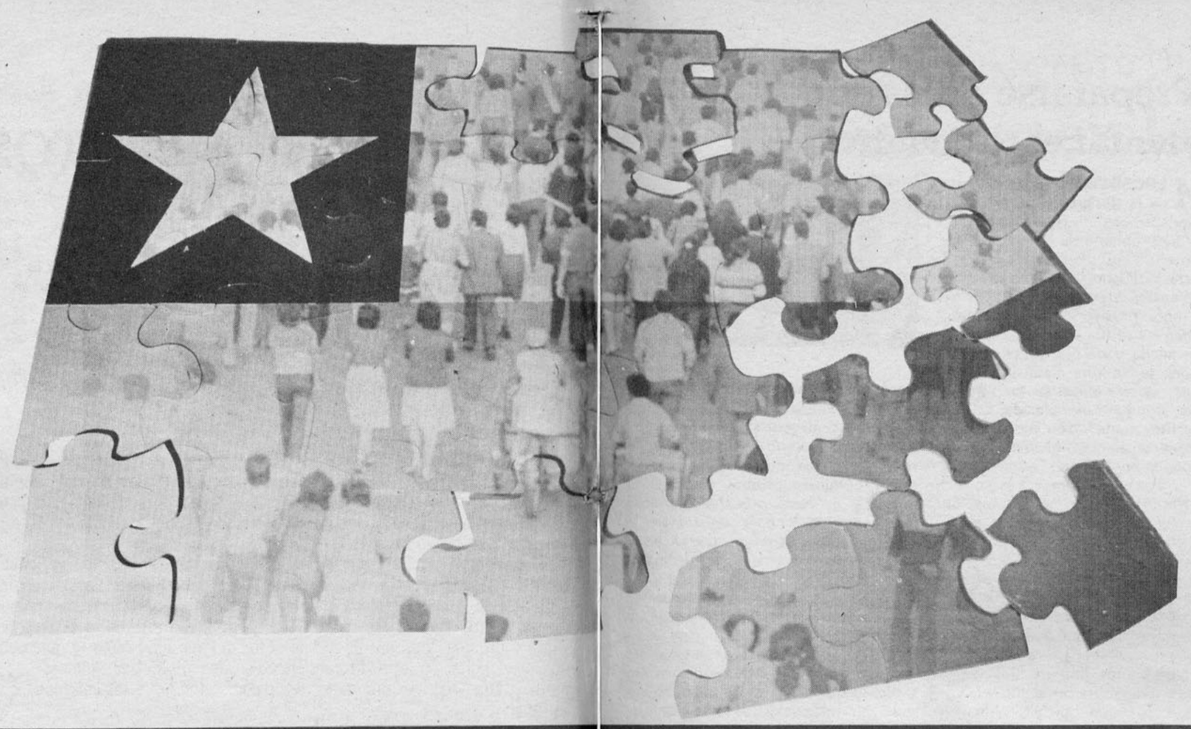
EL Vicario General para la Pastoral del Arzobispado de Santiago, Monseñor Cristián Precht –a su regreso al país–, contó a SOLIDARIDAD que la acogida que tuvo el Cardenal Raúl Silva su misión de recolectar ayuda para la reconstrucción, fue extraordinariamente positiva. "Quedé –dijo– sumamente animado por la acogida que tuvimos en este recorrido. Encontramos el mayor deseo de ayudar a la Iglesia y pueblo chileno para poder reconstruir después del terremoto. Junto a eso, nos impresionó constatar que en todas partes apenas se había hablado del terremoto. Por lo tanto, nuestra misión también tuvo por objeto informar, hacer conciencia de esta catástrofe inmensa; y ante esta información y, sobre todo, ante la presencia del Cardenal Silva, que impresionó mucho que fuera él quien encabezara esta comitiva, obtuvimos una respuesta extremadamente generosa".

Monseñor Precht indicó que todavía no hay un monto aproximado de la ayuda que llegará. Pero, en cuanto a los daños que ha sufrido la Iglesia (destrucción de templos, colegios, hogares de menores, ancianos, etc.), se prometió –en base a proyectos– más o menos el 60 por ciento del presupuesto necesario para la reconstrucción. "Dios quiera que esto se concretice. No depende sólo de los donantes, depende también de nuestra capacidad organizativa interna. Tenemos que presentar proyectos, en conjunto con las diócesis afectadas".

Respecto al desconocimiento que existe en el exterior sobre la magnitud del terremoto del 3 de marzo, Monseñor Precht dijo que ello se debía, en parte, al hecho de que se fueron conociendo progresivamente los daños. "En segundo lugar, a que el mismo gobierno presentó primero cifras muy menguadas sobre los daños y sólo diez días después supo presentar las cifras reales. Luego, el hecho de que hay tantas noticias en el mundo, que estas catástrofes pasan un día y al otro ya no son noticia. A mí me gustaría preguntarme si aquí en Chile hemos seguido paso a paso la tragedia cuantiosa de Etiopía, si hemos hecho colecta por los etíopes que se mueren de hambre. Yo creo que mucha gente me preguntaría y qué pasa en Etiopía'. Yo creo que algo semejante ocurrió con el terremoto".

El Vicario General para la Pastoral indicó que también ha habido una actitud de las autoridades gubernamentales del país de no pedir mucha ayuda. "Deben tener sus razones para hacerlo, pero hubo gobiernos que no se habían dado por enterados de la necesidad de ayudar fuertemente a Chile".

REPORTAJE



Para salir adelante ARMAR EL ROMPECABEZAS

(PARTE II)

¿CUANDO fue la última vez que usted tomó la iniciativa de acercarse a su vecino, a ese compañero de trabajo o a aquel constante compañero de viaje en la micro e inició una conversación, quizás trivial? Quizás con el vecino podrían intentar juntos alguna iniciativa para solucionar el anegamiento de la calle cada invierno; o el compañero de trabajo parece preocupado y necesita una palabra de estímulo; o el constante compañero de viaje se ve cansado y parece necesitar un asiento.

Claro que, para dar el primer paso se necesita olvidar ciertos temores, superar traumas e ir un poco contra lo que ha sido nuestra costumbre en los últimos años, nadando contra la corriente de la indiferencia supuesta o real.

En esta segunda parte de nuestro reportaje "Para salir adelante, ARMAR EL ROMPECABEZAS", surgieron ideas y experiencias interesantes. Nuestros entrevistados, desde sus particulares puntos de vista —que son reflejo de su mundo cotidiano y real— hicieron un diagnóstico de las causas que motivarían esta situación de incomunicación y aislamiento. "La propaganda nos ha enseñado a ser individualistas", dijo la señora María, que es miembro de una organización poblacional. "Es que los políticos se han llevado compitiendo", dijo un científico connotado. "Es necesaria una preparación individual y colectiva antes de ir al encuentro de los demás", opinó una religiosa.

Las salidas que proponen son, también variadas. La señora María concluye que para unir y motivar a la gente hay que ponerla frente a tareas concretas. Otro entrevistado urgió a las cúpulas dirigentes a poner los ojos en sus bases y aprender formas de comunicación que a veces surgen tan naturalmente allí.

Cada quien hace su diagnóstico y propone sus salidas. El resto de nosotros tenemos la misión de echar a andar nuevamente esta comunidad, tan dispersa, que sin embargo tiene la responsabilidad —cuando le sea llegado el tiempo, más tarde o más temprano— de ponerse mínimamente de acuerdo en qué futuro desea construir. Ni el ponerse de acuerdo ni el diseñar el futuro serán tareas fáciles. No hemos practicado mucho el verdadero diálogo ni la tolerancia. Por de pronto, es urgente que podamos ir rompiendo cercos; derribando barreras; tendiendo puentes con el vecino si somos un simple poblador, o con otros grupos, si somos responsables o miembros de alguna organización.

Los obispos lo plantearon al país en su "Evangelio, Etica y Política" de julio de 1984: *"El ser 'persona' tiene también una inseparable dimensión social... En esta sociabilidad, reflejo de la Trinidad, se funda la capacidad de construir un pueblo unido, que es otro de los objetivos de la acción política: un pueblo reconciliado, que ha llegado a un consenso, que tiene un proyecto común y que construye una historia común".* Más adelante señalan los obispos que *"el desafío más urgente es, sin duda, el de reconciliarnos, el de reconstruir la unidad de nuestro pueblo, reencontrando nuestro destino común, más allá de los intereses encontrados de los diversos grupos y clases sociales y de las ideologías políticas en pugna".*

Las tareas y entendimientos comunes deberían empezar por cosas sencillas, sin grandes pretensiones, para ir paulatinamente retomando confianza en uno mismo y en quien tenemos al frente; para darnos cuenta de que juntos somos capaces; para asumir de nuevo nuestro papel de comunidad consciente y activa. Pero eso empieza hoy y aquí. Son responsabilidad suya y mía. Del que parece estar dispuesto y del que tiene miedo.

"Los dirigentes pueden aprender de las bases"



OLGA POBLETE educadora:
"Este estilo de vida que hoy tenemos de incomunicación, miedo y exasperación no tiene nada que ver con el pasado chileno. Yo no voy a decir que antes hubiera una convivencia de años de oro, pero yo participé bastante a nivel del magisterio chileno, fui dirigente a nivel nacional y participé en muchas convenciones. A veces llegábamos a esas reuniones con posturas irreconciliables, pero existía un clima de comunicación en el que se daba por sentado que teníamos derecho a decir lo que pensábamos y que teníamos que escuchar lo que pensaba el contradictor. Y era muy gratificante cuando después de discusiones terribles llegábamos a acuerdos, o a situaciones de transacción. Eso es algo muy vital que se ha perdido en estos 12 años.

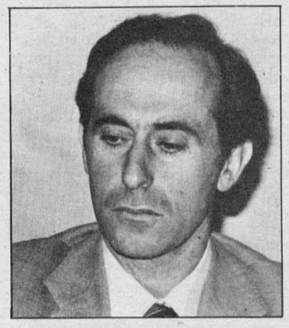
La implantación de este modelo económico requiere de una masa trabajadora tranquila, entonces el poder político protege al poder económico con medidas represivas. La gran política actual es dividir, atomizar, separar, entonces se crean vacíos de comunicación de grupo a grupo.

Yo he visto que de todos modos hemos madurado y uno ve que están floreciendo por todas partes, en la base, talleres, grupos de mujeres, de jóvenes, de pobladores, de intelectuales. Ahora ya aparecen coordinaciones, entonces uno ve como un avance.

En la base social yo he visto que personas de distintos colores políticos pueden trabajar unidos, y se comunican, porque se unen en problemas concretos. Ese cambio no está ocurriendo en las cúpulas políticas, que siguen muy divididas, porque el receso político ha impedido que los dirigentes se relacionen con la base. Pienso que es esencial que lo hagan. No basta con hacer una visita a una población; hay que convivir con la gente. Por eso es que la Iglesia ha sido tan batalladora y unificadora, porque sus sacerdotes, su gente, están instalados en la base, viviendo día a día el apremio directo.

Yo soy profesora y un principio fundamental en la educación es que hay que crear comunicación entre alumno y maestro para que haya confianza. Porque en el proceso educativo aprende tanto el profesor como el alumno. Lo mismo ocurre en el país: En la base social, los dirigentes pueden aprender lo que es el comunicarse".

"Las diferencias son factor de enriquecimiento"



SERGIO BITAR, ex ministro de Minería y economista.
"Creo que en estos 12 años en el país se ha perdido el concepto de nación, de concertación nacional. Porque clases sociales que antes se relacionaban, hoy no lo hacen. Eso, a mi juicio, se explica en un 90 por ciento por las políticas económicas y sociales implantadas por el régimen. El Estado se ha convertido en un mecanismo de destrucción de la base social.

En el plano ideológico yo pienso que el grado de acuerdo que existe entre las distintas fuerzas sociales y políticas sobre el tipo de institucionalidad que se quiere después de que termine este régimen, es bastante mayor que el acuerdo sobre las formas de terminar con la situación actual. Aparte de una derecha muy comprometida con todo este proceso, y de un sector de la otra punta que se ha radicalizado, creo que existe un arco muy amplio que podría ser el 80 por ciento de la población chilena, que tiene un grado de acuerdo estratégico alto.

Por eso me sorprendió, cuando volví del exilio, ver tanto entrabamiento en la clase política y en la sociedad: ¿qué pasa que, a pesar del acuerdo estratégico, no hay capacidad de traducirlo en una forma política conjunta? Uno podría decir que los políticos no saben lo que pasa en el país, que defienden intereses egoístas, o que el gobierno nos divide, pero creo que esta situación nace de la forma como se enfrenta la política en este país. Y en ese sentido detecto tres grandes problemas: El primero es que en Chile hacemos política con niveles de abstracción conceptual muy altos y hay deficiencia en operaciones concretas. Se debate sobre democracia, sobre unidad y la gente, en un acto donde se pide unidad, pifia a un tipo porque no le gusta. El segundo es que en Chile lo que vale para un político es su diferenciación respecto del otro, y hay poco esfuerzo por valorar los puntos de acuerdo. 'Comprometerse' con otro sector es mal mirado, se piensa que quien se compromete se vende, ¡cuando el arte de la política es ir estableciendo compromisos y buscando soluciones a los problemas! Y el tercer gran problema es que caemos en un purismo político que es muy inmovilizador. Pienso que si diferenciamos la concertación política tendiente a formular una propuesta de gobierno alternativo de la concertación social y política para luchar por los cambios, se avanzaría más.

En la medida en que reconozcamos que hay diferencias y las aceptemos, descartando a mi juicio los métodos violentos, podemos ir superando trabas. Hay que aceptar la diferencia como factor de enriquecimiento y buscar la reconciliación. En ese sentido puede que yo en muchos planos esté en desacuerdo con un sector, pero si nos encontramos en algún plano determinado... ¡adelante en ese plano!

Yo soy optimista y pienso que este cambio de actitud depende de todos los que hoy hacen política en Chile. La tarea hoy es ser factor de disminución de hostilidades, reducir las diferencias, conciliar, re-tejer la sociedad civil. Esa es la tarea de un político, y no la de diferenciar, separar, hacer abstracciones teóricas, que es en gran medida lo que hemos estado haciendo todo este tiempo".

"La cosa comienza por casa"



GRACIELA Bórquez, del Movimiento "Mujeres por la Vida", orientadora familiar.
"Indudablemente que hay incomunicación, y ésta empieza desde lo más mínimo. Yo veo por ejemplo la incomunicación que hay en los hogares... Si tú le preguntas a cualquiera persona qué tipo de conducta hay en su familia, te contestarán que tienen una familia 'democrática', pero si trabajas en más profundidad te das cuenta que los hogares chilenos son terriblemente autoritarios. Entonces, ¿cómo podemos nosotros por decreto nacional vivir una democracia, cuando no la vivimos en la casa? ¿Cuán democráticos somos con nuestros maridos, o cuanto son éstos con sus mujeres? ¡y con los hijos! si desde que nacen les estamos planificando la vida y pensando qué carrera debieran estudiar o con quién tendrían que casarse.

Pienso que hay que ir buscando la comunicación del país desde lo más pequeño, empezar por la familia, seguir por el vecino. Los 'slogans' de 'unidad' pueden no llevar a nada, pero la unidad es real cuando se produce en las bases, cuando la gente ve que tiene problemas comunes, cuando el jubilado se encuentra con el del lado y se juntan para solucionar sus dificultades.

Esta situación de solidaridad en la base era algo muy real hace 12 años atrás. Ahora se ha perdido en gran medida porque la gente tiene temor, piensa que el vecino es peligroso, que puede acusarlo. También es cierto que las familias están más encerradas en sí mismas, todos se quedan ante el televisor y no se relacionan con los demás.

Esto me preocupa, porque existe mucha desconfianza en el otro. Incluso en los sectores políticos se ve que un grupo no conversa con el del lado porque 'ya sabemos como son', entonces se niega toda posibilidad de diálogo. Sin embargo yo veo que en los últimos años ha habido avances bastantes grandes. Tenemos el ejemplo de lo que fue el juntarnos mujeres de todos los sectores, sentarnos en una mesa, llegar a acuerdos y hacer el Caupolicán de Mujeres (diciembre de 1983) que fue algo maravilloso. Yo creo que lo importante ahí es que pudimos hablar muy francamente. Recuerdo que nos planteamos cuáles eran las cosas que podían dividirnos, y cuáles unirnos. Nos dimos cuenta que una cosa que nos dividía profundamente era el pasado, nuestros líderes muertos. Entonces decidimos dejar de lado esas cosas, y centrarnos en lo que nos unía. Fue un reto muy grande, en el sentido de que nos atrevimos

ARMAR EL ROMPECABEZAS

a hablar las cosas claras, y siento que descubrimos una forma diferente de hacer política.

Creo que en estos momentos todas las fuerzas sociales y políticas podemos llegar a dialogar. Yo soy optimista. Estoy segura que con un diálogo abierto y franco hasta podríamos llegar a ponernos de acuerdo en qué vías usar para transformar la situación actual. Si desarrollamos un programa de acciones conjuntas, y nos damos un plazo para probar si resulta o no, creo que incluso los sectores más intransigentes y los que creen que cualquier vía es legítima, podrían encontrarse".

"Los políticos compiten"



JOAQUIN LUCO, Premio Nacional de Ciencias:

"Estoy convencido de que si se hiciera una encuesta en la que la gente tuviera que responder sí o no al régimen y a la situación actual, va a ganar lejos el 'no'. Pero hay un problema, y es que antes de dar ese 'voto' unificado, los sectores comienzan a adelantarse y a no usar la generosidad. Yo no soy un legislador, no soy abogado, pero sobre la vida sí que he pensado, y los legisladores no han pensado lo suficiente sobre la vida...

Veo que no hay generosidad para aceptar una situación de momento que requeriría que se abrieran todos los espíritus, cediendo todos... no me refiero a ceder en las cosas esenciales, ideológicas. Me refiero a ceder en los modos, en las tácticas... Yo veo que aquí ha pasado lo mismo que le ocurre a los chiquillos de enseñanza media que estudian para competir, para tener un mejor puntaje en la prueba de aptitud, y no para aprender. Así también ocurre en los sectores sociales y políticos, se reúnen compitiendo... pero antes de competir no conversan. Dialogan para competir, siempre pensando 'mi idea es la que vale'... Fue lo que pasó en el momento de la apertura, los sectores se adelantaron isintieron que habían ganado y se pusieron a pelear por las diferencias, sin haber ganado nada!

Mientras no se abandone esa actitud veo difícil que nos comuniquemos. Porque no sacamos nada con repetir la manoseada frasesita de 'amar al prójimo', isi yo no puedo amar a todo el mundo, tampoco puedo pedirle a la sociedad que me ame!... lo que sí puedo dar y puedo exigir es respeto.

Siento que los políticos están en el escenario, y nosotros estamos en la platea. Los dos son importantes, y se ha olvidado un poco a la gente de la platea... pero uno ve que en el escenario los actores se confrontan, y que en algunos sectores de la platea, hay unión. Allá en el pueblo todos están unidos... ¡porque tienen hambre!".

"Prepararse antes de intentar el encuentro"



MERCEDES CHAIN, religiosa de la Congregación "El amor misericordioso".

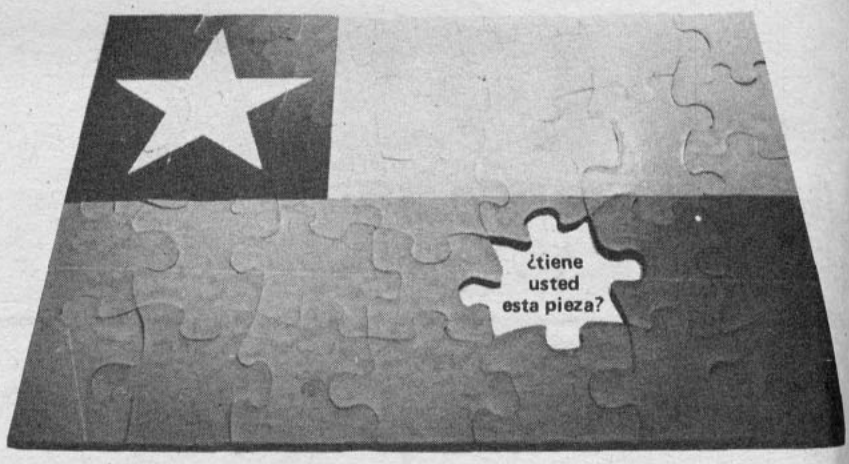
"El problema de la incomunicación entre los sectores sociales me interesa mucho. Yo creo que las diferencias fueron ahondándose de un modo muy sutil, muy paulatino; la barrera se fue haciendo cada vez más ancha y no nos dimos cuenta. Ahora se ve una clase alta totalmente alejada de los sectores populares, o mucho más alejada. Entonces ¡hay tanta razón para que los pobres se sientan olvidados y no tomados en cuenta! Terminan por encerrarse en sí mismos...

Hace poco, aquí en la población 'La Alborada' iniciamos una experiencia muy linda: reunir matrimonios de comunidades cristianas poblacionales con matrimonios cristianos de clase alta. La iniciativa partió de estos últimos, que me decían: 'Meche, qué podemos hacer para romper esta barrera'.

Nos hemos juntado dos veces, para hablar sobre la familia y la pareja. Ha sido difícil. Algunos pobladores les decían a las parejas acomodadas: 'queremos poder sentirlos como hermanos, pero vemos que cuesta tanto porque ustedes nunca van a poder entender lo que nosotros vivimos'.

Es tremendamente difícil. Y eso que estas parejas son personas preparadas, que han reflexionado, que tienen opiniones propias. El poblador que no sabe reflexionar está muy resentido, y con una gran aversión al otro sector, porque ve la injusticia que hay de por medio. Por eso yo creo que se necesita una etapa de preparación al interior de cada sector, antes de intentar el encuentro.

En el plano ideológico veo sectores con posiciones irreconciliables, y pienso que no se van a poder comunicar mientras no exista una prensa abierta donde la gente pueda decir lo que quiera. Es el único camino, porque de boca en boca no se termina nunca".



"La gente se une en lo concreto"

MARIA OPAZO, miembro de la comunidad cristiana de Jesús Maestro y directora de la Junta de Vigilancia por el Block 1 de Villa Portales.

"Creo que el país está tan dividido porque hace mucho tiempo que estamos siendo bombardeados por una propaganda que sólo nos guía al individualismo. Cada uno vive para sí mismo, preocupado de sus problemas; parecen no importarnos los problemas de los que nos rodean. Es lo que a mí me ha pasado acá. ¡Cuánto ha costado para unir a las 210 familias que habitamos este edificio! Hemos estado bastante aporreados por el terremoto, con graves problemas de agua, porque además arrastramos una deuda de un millón y tanto de pesos. Pero de todas las familias, a lo más 140 se han interesado en enfrentar el problema. Cuando llegó el momento en que nuestro representante cumplió su período, y en pleno problema, nadie quiso asumir la responsabilidad. 'No me quiero meter en problemas', era la respuesta de la gente. 'Total, yo vivo en mi departamento, tengo problemas y no quiero agregarme otros'. Claro, la gente tiene razón, pero yo también tengo problemas y decidí asumir la responsabilidad. No podíamos estar más a la deriva, con el edificio semidestruido, y sólo con la palabra de las autoridades, que nos prometieron este mundo y el otro. Y han pasado más de dos meses y nada se nos ha arreglado.

Yo acepto hacerme cargo —les dije a los vecinos— siempre y cuando todos trabajemos para salvar los años de esfuerzos que han significado tener nuestros departamentos. Ante esto y después de hacer enormes sacrificios, hemos logrado que



la gente responda. Cuando uno empieza a llegar a ellos y hacerles sentir lo que significa el estar unidos por solucionar un problema común, la gente responde.

Ahora, a nivel de la organización de toda la Villa, la Junta de Vigilancia, también hay un poco de individualismo: cada delegado quiere lo mejor para su grupo y el del lado ¡que se las arregle solo! Y esto es muy malo si se piensa que toda la Villa tiene una deuda de alrededor de los 14 millones de pesos: debemos imposiciones de los empleados y estamos en deuda con todos los servicios. Se podría decir que este conjunto habitacional está en quiebra.

Como conclusión, y aunque con dificultades iniciales, yo diría que en la base la gente tiende a unirse y trabajar cuando se trata de enfrentar problemas bien concretos. También creo que nos falta afectividad. Tenemos temor de conversar francamente y de cómo serán interpretadas nuestras ideas. En este momento hay otro problema aquí que nos preocupa: los marihuaneros. Chiquillos que llegaron hasta 4º Medio y ahí se quedaron. No tienen perspectiva alguna. Son los hijos de nuestros vecinos de años ¿qué hacer para enfrentar este drama? No tenemos respuesta. Por eso digo que nos falta afectividad. Si la tuviéramos, podríamos asumir responsabilidades por amor a los demás y se nos ocurrían soluciones en conjunto".

PROCESO A LA CONSTRUCCION

El CNT estuvo en la mira

- **Según Sergio Corvalán, uno de los abogados de la defensa, la investigación buscaba vincular al Comando Nacional de Trabajadores en supuestos delitos contra el Estado.**
- **Los fallos de la Octava Sala de la Corte de Apelaciones que dejaron en libertad incondicional al dirigente del CNT, Manuel Bustos y en libertad bajo fianza a los cuatro dirigentes de la construcción, contradicen la dureza puesta por el ministro sumariante Arnoldo Dreyse en el proceso.**

UNA enérgica protesta representó el dirigente sindical Manuel Bustos en contra del ministro de la Corte de Apelaciones Arnoldo Dreyse, ante el presidente de la Corte Suprema, Rafael Retamal.

En una entrevista especial, a la que concurrió acompañado por una decena de dirigentes del Comando Nacional de Trabajadores (CNT), Bustos relató el "trato grosero" recibido de parte del Ministro sumariante que investiga la responsabilidad que le pudiera caber a cuatro dirigentes de la Confederación de Trabajadores de la Construcción en supuestos delitos de incitación a la subversión y derrocamiento del gobierno e injurias a diversas autoridades, además de poseer material impreso de "corte marxista". Bustos había sido llamado a declarar en este proceso como testigo de referencia.

Según ha trascendido, en un momento, durante el interrogatorio, el ministro Dreyse, golpeando la mesa, habría increpado duramente a Bustos sin haber un motivo razonable para ello. Bustos, a la salida de su entrevista con Retamal, señaló que Dreyse "fue grosero en su interrogatorio, adoptando una conducta contraria a los trabajadores y tomando una resolución desmedida al ordenar mi detención e incomunicación".

El dirigente sindical había sido conducido a la ex Cárcel Pública, instalado en una "celda de castigo", sin luz y sin proporcionarle agua ni alimentos durante tres días. Posteriormente, fue dejado en libertad por un fallo unánime de la Octava Sala de la Corte de Apelaciones, integrada por los ministros Osvaldo Faúndez, Marta Ossa y el abogado integrante Enrique Montaner, que acogió un recurso de amparo en favor del dirigente.

unos cuantos volantes sobre un llamado a protesta para el 11 de abril, cuya responsabilidad era del Comando Nacional de Trabajadores, más ejemplares de revistas de Iglesia y boletines de carácter sindical. El Ministro, luego de interrogar a los inculpados, los encargó reos por infringir sólo el artículo 4º, letra F de la Ley de Seguridad del Estado: "propagar o fomentar doctrinas tendientes a subvertir por la vía violenta el orden social y el régimen republicano y democrático de gobierno".

Con posterioridad, comenzó a citar a los dirigentes del Comando. El primero en concurrir fue Rodolfo Seguel, pero éste se encontraba fuera de sus funciones cuando se produjeron los hechos. De allí que recurriera al segundo hombre del Comando, Manuel Bustos.





Manuel Bustos sale de la reunión con el presidente de la Corte Suprema, Rafael Retamal. Lo acompañan el abogado Sergio Corvalán y dirigentes sindicales.

¿HECHOS DELICTUALES?

Tres días después de la excarcelación de Manuel Bustos, la Octava Sala de la misma Corte resolvió dejar en libertad bajo fianza a los cuatro dirigentes de la construcción, Sergio Troncoso, Manuel Bustamante, José Figueroa y José Rivera, detenidos el 11 de mayo. Días antes, el 9 de abril, el local sindical había sido allanado por un grupo de civiles que no se identificaron y, horas más tarde, por carabineros. Cabe recordar que ningún servicio policial ni de seguridad reconoció posteriormente ante los Tribunales su participación en esos allanamientos. Sin embargo, el Ministerio del Interior, una semana después de los hechos, interpuso un requerimiento en contra de los dirigentes de la construcción señalando que en dicho local se encontraban 20 mil panfletos que, por su contenido, incurrían en los delitos antes mencionados.

LA LEGITIMIDAD DEL CNT

Según uno de los abogados de la defensa de los dirigentes, Sergio Corvalán, el ministro sumariante Arnoldo Dreyse dio una orden amplia de investigación, "contradiciendo las recomendaciones del más alto Tribunal en orden a evitar este tipo de actuación por los abusos habituales en que frecuentemente se incurre en estos casos". Dreyse sólo obtuvo unos cuantos volantes sobre un llamado a protesta para el 11 de abril, cuya responsabilidad era del Comando Nacional de Trabajadores, más ejemplares de revistas de Iglesia y boletines de carácter sindical. El Ministro, luego de interrogar a los inculpados, los encargó reos por infringir sólo el artículo 4º, letra F de la Ley de Seguridad del Estado: "propagar o fomentar doctrinas tendientes a subvertir por la vía violenta el orden social y el régimen republicano y democrático de gobierno".

Para Corvalán, el procedimiento seguido por Dreyse, demostraría que el objetivo era orientar la investigación contra dicha instancia sindical. Señala que "el Ministro solicitó antecedentes a la Central Nacional de Informaciones (CNI) sobre la estructura del Comando y su nómina de dirigentes".

Luego de la resolución de la Octava Sala de la Corte de Apelaciones de dejar en libertad a Bustos, informa Corvalán, "el gobierno optó por no ampliar el requerimiento hacia los dirigentes del Comando, cosa que podía hacer". El abogado sostiene que en la autoridad política pudieron haber pesado las consecuencias de haber perseguido a los dirigentes de dicha entidad sindical coincidiendo con los días en que se abría la Asamblea anual de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) a la que concurriría el ministro del Trabajo, Alfonso Márquez de la Plata.

A juicio de Corvalán, el fallo de la Octava Sala, indica que los antecedentes expuestos —panfletos que comprometían al Comando— no son suficientes para condenar al dirigente máximo de ese momento. Según el profesional, esta resolución apoyaría también la tesis de la legitimidad del CNT, ya que una organización de hecho no necesariamente es ilegal o ilícita. Esto último depende de cómo se califiquen objetivamente los objetivos, métodos y acciones que desarrollen.

San Antonio
DESPEDIDO DIRIGENTE SINDICAL

EL presidente del Sindicato de Trabajadores Portuarios "Luciano Claude", de San Antonio, Sergio Aguirre, fue exonerado de la Administración Pública mediante un decreto supremo firmado por el Jefe de Estado y los ministros del Interior y Transporte, Ricardo García y el general de brigada aérea, Enrique Escobar, respectivamente.

Aguirre había sido detenido junto a otras 25 personas que estaban reunidas el 26 de marzo entre los que se contaban destacados profesionales de la zona, con el fin de trazar un plan de emergencia que se presentaría a las autoridades para enfrentar los efectos del terremoto.

Seis de esos detenidos fueron posteriormente relegados, entre ellos, Aguirre. En el transcurso de su relegación, su padre se agravó de una enfermedad al corazón, cuestión que lo movió a solicitar la suspensión de la sanción. El 20 de mayo fallece su padre. Después de este hecho, se levanta la relegación. El decreto supremo fue dictado el mismo día del deceso y notificado una semana después.



Sergio Aguirre, presidente del Sindicato de Trabajadores Portuarios "Luciano Claude".

El sindicato a que pertenece, junto a seis organizaciones nacionales del sector portuario y marítimo, emitieron una declaración de solidaridad con su compañero, en donde afirman que la acción del gobierno "escapa a todo buen criterio, buenas relaciones y cordura que debe existir entre los seres humanos" y agrega que "la medida pasa a convertirse en una acción tendiente a perseguir sistemáticamente a quien no esté de acuerdo con algunos aspectos de la política gubernamental".

COMITES DE DAMNIFICADOS

Juntos se puede más

- **Una veintena de comités de damnificados se convierten en un lugar de encuentro y trabajo.**
- **En Quinta Normal, ocho comités recorren una ruta que termina con una vivienda definitiva.**



Sólo con una adecuada planificación estatal y un aporte de la comunidad no afectada será efectiva la reconstrucción, señala en informe ex ministro Sergio Molina.



El terremoto dejó al descubierto la pobreza oculta en muchas casas del área central de Santiago.

LOS escombros apilados en las veredas en diversos barrios de la capital han desaparecido dos meses después del terremoto. Sin embargo, las huellas de la pobreza aún permanecen. Y no desaparecerán durante un buen tiempo, sobre todo, porque no habrá un Plan de Reconstrucción implementado por el Estado, lo que si sucedió en administraciones anteriores, como lo han señalado diversas personas calificadas (ver recuadro).

"Tenemos que rascarnos con nuestras propias uñas", dice María Soledad Rodríguez, habitante en uno de los barrios del Santiago viejo. En efecto, muchos pobladores cansados de ir para allá y para acá en busca de una mediagua, de un informe técnico o de un préstamo, comenzaron a formar comités de damnificados con el fin de abordar, solidariamente, los problemas de la destrucción de sus habitantes y casas.

La gente pobre ha recurrido a la Iglesia, presente a través de centenares de parroquias, con el fin de obtener una ayuda. Sacerdotes, religiosas y laicos han estimulado la organización, pues estiman que individualmente no hay soluciones.

Cerca de una veintena de comités agrupan a 4 mil 500 familias, aproximadamente. María Soledad, que vive en la calle Artemio Gutiérrez, es tesorera del comité 'Cristo Rey'. Treinta y dos familias se reúnen semanalmente y organizan actividades para obtener recursos: rifas, venta de ropa y peñas son algunas de las formas empleadas. Pero el comité, afirma la nueva dirigente, le ha dado vida al barrio. "Ahora nos conocemos mucho más; antes pasábamos por el lado sin saludarnos. Todas cooperamos un poquito y eso es lindo. Además que juntos podemos saber más". María Soledad, como muchas mujeres, nunca había formado parte de una organización.



María Soledad Rodríguez: "tenemos que rascarnos con nuestras propias uñas".

Dentro de las moradas de la cuadra 27 de Artemio Gutiérrez se respira pobreza. Una madre joven habita en una pieza, sin baño ni agua. Su marido consiguió unas tablas en una barraca para sostener una de las murallas. Lidia Navarrete, arrendataria de una pieza, habla en voz baja para no llamar la atención del propietario. "Luego de mucho bregar conseguí que me dieran una mediagua. Es como un regalo caído del cielo. Tengo lo principal; ahora necesito un sitio y me lo conseguiré". La señora Navarrete recuerda que tiene 720 cuotas CORVI, para presentarlas en SERVIU, buscando que se las reconozcan.

En diversas conversaciones con pobladores se constata que los préstamos para reparar los interiores de las casas no han funcionado. Los requisitos de ser propietarios y de acreditar un ingreso superior a los 10 mil pesos dejan al margen a muchos arrendatarios —sobre todo a quienes viven en cités o conventillos—, a los jefes de familia desocupados o jubilados o que trabajan ocasionalmente por cuenta propia. Además, a los pocos que los han conseguido sólo se les ha otorgado 30 mil pesos, cifra inferior a los costos de las reparaciones.

Los damnificados se quejan de innumerables visitas que no se traducen en ayudas concretas. En los sectores que rodean al centro existen casonas antiguas que ya antes del terremoto estaban en mal estado. Con el movimiento sísmico se creo una sicosis de demolición, aterrorizando a los moradores que no cuentan con alternativas de vivienda.

Ex ministro Sergio Molina

"LA EMERGENCIA CONTINUA"

HAN transcurrido tres meses y medio desde que la porción de territorio de mayor densidad de población del país fue sacudida violentamente por el movimiento telúrico del 3 de marzo. Las dimensiones de la catástrofe alcanzaron, de acuerdo a la última cifra entregada, a la suma de 1 millón 800 mil dólares.

El ex ministro de Estado, Sergio Molina, expuso en una reunión de un Frente de Reconstrucción formado por representantes de diversos sectores sociales, las tareas y orientaciones para abordar la emergencia, reconstrucción y desarrollo.

El economista sostiene que la emergencia continúa y que esta etapa ha sido "lenta", "confusa" e "insuficiente". "Existe una gran parte de la población afectada que no dispondrá de las condiciones mínimas de habitación para enfrentar el período invernal".

Molina considera que una efectiva reconstrucción debe estar planificada por el Estado y ésta será posible sólo con el aporte de la comunidad que no ha sufrido perjuicios. "La solidaridad voluntaria es necesaria, pero insuficiente". A su vez el ex ministro cree que es indispensable la participación organizada de la comunidad, especialmente la afectada, pues "la acción individual de estos últimos no permitirá encontrar soluciones que pueden tener un carácter definitivo".

El ex ministro, por otra parte, sostiene que la solidaridad nacional y la comprensión verdadera de la magnitud de la catástrofe necesita de un ambiente distinto al que impera con Estado de Sitio y restricciones de la información.

El economista propone crear un Fondo de Reconstrucción y Desarrollo que permita financiar las actividades propias de la reconstrucción y destinar recursos para costear los programas de inversión públicos y privados, calificados como prioritarios por su capacidad de generar o ahorrar divisas y crear empleos.

En su exposición, Molina llamó a las autoridades a "enmendar rumbos oportunamente, para no tener que lamentar en el futuro males mayores".

Según un comité de damnificados de la Zona Centro, los propietarios avalaron los informes municipales y actualmente existen órdenes de demolición equivalentes al 80 por ciento de las habitaciones en los sectores Matta y Yungay. Los arrendatarios han recurrido a abogados en forma conjunta, a través de los comités, hecho que ha logrado demorar el cumplimiento de los dictámenes municipales.

Los comités creados en diversas zonas de Santiago han formado una coordinadora metropolitana con el fin de que su acción tenga frutos que alcancen al mayor número de familias posible, como también acudir a las autoridades contando con un respaldo masivo de quienes no tienen su situación normalizada ni resuelta en forma definitiva.



El terremoto dejó así lo que fue un baño. Hoy, pese al estado en que se encuentra, se le sigue dando el mismo uso.

QUINTA NORMAL

Los ocho comités de damnificados establecidos en la comuna de Quinta Normal trabajan ligados a instituciones de Iglesia. Estos han organizado su trabajo en tres etapas. La primera, denominada de emergencia, consiste en adquirir mediaguas de madera tinglada y techo de pizarreño. Ello, previo a una evaluación de necesidades hecha por un arqùitecto contratado por la Vicaría de la Zona Oeste. Los damnificados, al obtener la mediagua, suscriben un compromiso personal en que se establece que el 50 por ciento del costo lo pagará en cuotas, cuyo mínimo mensual es de 500 pesos. El otro 50 por ciento es una donación. El valor que deberá cancelar el beneficiario será de un total de 16 mil pesos. A través de las municipalidades el costo de la mediagua es de 60 mil pesos.

En la segunda etapa se proponen formar un banco de materiales que será costeado en parte con los aportes mensuales que los propios damnificados han cancelado por las mediaguas. Este banco será organizado y dirigido por los afectados y su principal objetivo será el de apoyar los planes de construcción de viviendas definitivas, que es el objetivo de la tercera etapa. Los materiales serán adquiridos a un menor precio que en el mercado y pagados a plazo.

La construcción de la vivienda definitiva se espera que comience en el mes de septiembre. Esta vivienda utilizará como base el esqueleto de las mediaguas, a la que se les pondrán listones y luego se rebocará con barro, técnica que disminuirá notoriamente los costos.

EL IPC
¿Para pobres o ricos?

- **Según el jefe de Precios del INE, Luis Gatica, el IPC no es ni para pobres ni para ricos. El PET, por su parte, señala que las ponderaciones del IPC no reflejan la realidad, ya que representan más a los sectores medio alto y alto.**

¿Ha sentido alguna vez que el Indice de Precios al Consumidor es una especie de "tom'á de pelo" para su presupuesto mensual o semanal?; que mientras el pan y otros artículos esenciales suben un 14,1 por ciento (caso del pan), el IPC oficial de mayo sólo alcanzó un 2 por ciento. ¿Dónde está "la trampita"?, preguntamos a Luis Gatica, jefe del Departamento de Precios del Instituto Nacional de Estadísticas. "Imposible, porque los precios son públicos", señaló el funcionario. Para los economistas del PET (Programa de Economía del Trabajo) de la Academia de Humanismo Cristiano tampoco es posible adulterar el IPC, pero la trampita estaría en las ponderaciones (porcentaje de incidencia de los precios de los productos en los sueldos y salarios). Los economistas Berta Teiltelboim y Humberto Vega señalaron que el actual IPC "es mucho más representativo de los sectores medio-alto que de los sectores medio y bajos". Luis Gatica, en cambio, aseguró que "este índice no es para ricos ni para pobres; es una media que representa a todos".

SOLO UNA CANASTA BASICA

En realidad son muy pocos los que sienten que el IPC refleja el comportamiento de los precios. Los trabajadores, a través de sus organizaciones, tienen como prioridad en sus peticiones la transformación del IPC por una canasta básica que contenga sólo los productos esenciales que se consumen. No hay que olvidar que los aumentos de remuneraciones de los trabajadores se negocian de acuerdo al Indice de Precios al Consumidor.

Según el jefe de Precios del INE "el actual IPC sólo entró en vigencia en 1978 y refleja el 97 por ciento de la realidad tanto en los productos que lo integran como en sus ponderaciones". Señaló que "en países con inflación más o menos moderada —que sería el caso de Chile— deben ser revisadas las ponderaciones cada diez años, por lo tanto, le quedan cuatro años de vigencia".

Luis Gatica no está de acuerdo con que el IPC se transforme en una canasta básica. "El estrato más bajo se vería perjudicado con una canasta mínima, porque los productos esenciales, como el caso del pan, nunca van a subir en demasía. (SOLIDARIDAD conversó con el funcionario del INE días antes que entregara el IPC oficial). En cambio otros productos que no consumen y aparecen en el IPC, como el whisky, la bencina y los automóviles, han tenido alzas considerables por lo que han hecho un aporte en porcentaje a esos productos esenciales".

Gatica aseguró, también, que otra de las razones que justifican que el actual IPC siga vigente es que no han cambiado los hábitos de consumo en los chilenos. "En el rubro alimentación estamos acostumbrados a comer pan, fideos, productos cárneos, verduras, frutas y conservas. En el rubro vivienda están los gastos de servicio, todos los combustibles, gastos de muebles, en fin... diría que el índice está en plena vigencia".



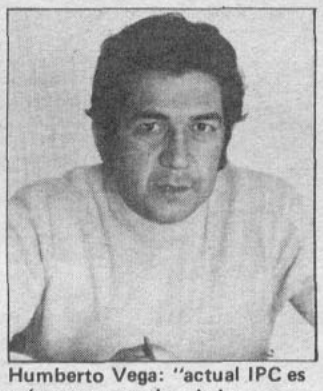
Luis Gatica: "este índice no es para ricos ni para pobres; es un media que representa a todos".

LAS PONDERACIONES

No opinó lo mismo el economista del PET, Humberto Vega. "Siempre hemos señalado que después de la crisis del 81 cambió la forma de consumo de la gente. Si antes alguien compraba los 238 artículos del IPC, hoy compra —con toda seguridad— 200, porque todos los productos suntuarios los deja fuera. Y si antes gastaba el 10 por ciento de su sueldo en pan, hoy debe gastar un 20 por ciento".

"Lo que pasa —agregó— es que un índice de precios tiene las ponderaciones fijas y los precios variables y es en las ponderaciones donde se refleja todo el proceso de crisis y cambio económico ocurrido en estos últimos 5 años".

Es por este motivo que el IPC, según el PET, representa más a los sectores medio-alto y alto y no a los pobres. Por ejemplo, el rubro transportes privados (que incluye la compra de un auto) tiene un 0 por ciento de ponderación para un trabajador, es decir, no está incluido en su presupuesto, mientras que el IPC oficial le da un 6,4 por ciento de ponderación. Y esto pasa porque una familia rica puede gastar en pan 2 mil pesos en el caso que gane 200 mil pesos o más al mes. Este gasto le significaría un 1 por ciento de su sueldo. En cambio, una familia que gana 10 mil pesos al mes y gasta mil pesos en pan, le significa el 10 por ciento de su sueldo.



Humberto Vega: "actual IPC es más representativo de los sectores medio-alto que de los sectores medio y bajos".

Vega señaló que si bien es cierto que se mantienen los hábitos respecto de cuáles productos compran los chilenos, lo que ha variado es la cantidad que de ellos se consumen.

Por eso es tan importante el cambio de las ponderaciones, ya que con las remuneraciones de este mes los trabajadores no podrán comprar, por ejemplo las mismas cantidades de pan que hace treinta días, como también variará el número de veces que usarán un bus.



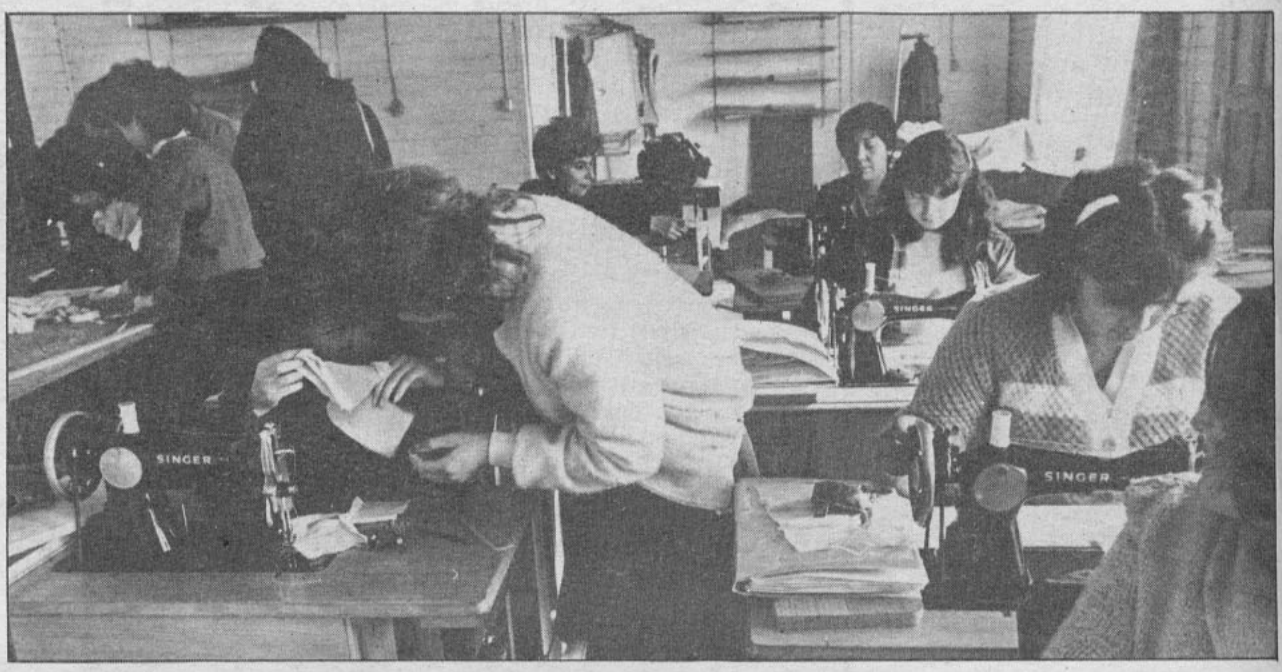
Los trabajadores piden transformar el actual IPC por una canasta básica que contenga sólo los productos esenciales que se consumen.

- **Desde marzo del año pasado, la Parroquia de Curanilahue, con el apoyo del CIDE, están implementando un proyecto educativo en esa localidad, que apunta a enfrentar la marginalidad, el individualismo y la falta de participación.**

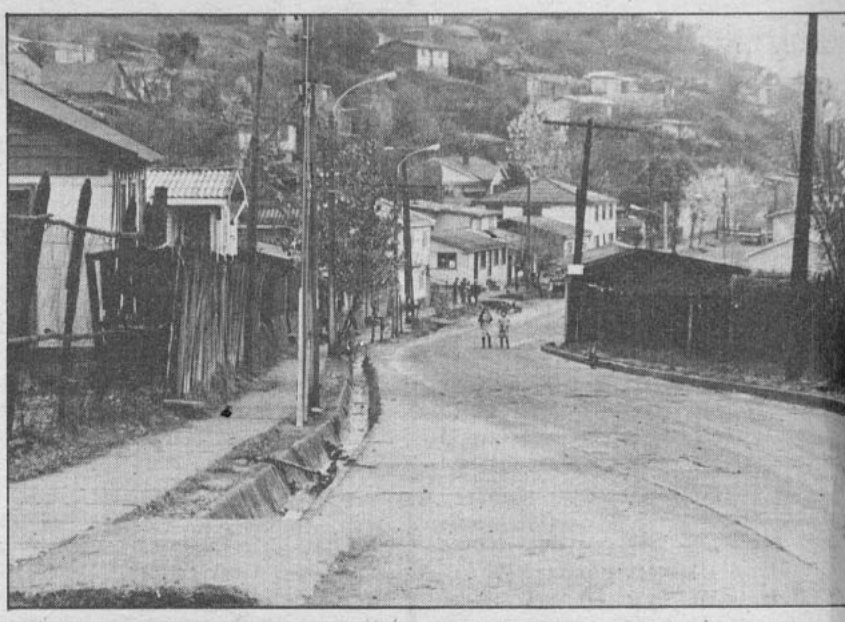
CENTRO ABIERTO DE EDUCACION POPULAR

Una experiencia de integración





La mujer se ha incorporado con mayor presencia al CADEP. El alto grado de pobreza y la marginalidad en que vive la urge a buscar formas de participación y de ingresos.



La resignación que caracteriza a los habitantes de Curanilahue se suma a su pobreza, y se palpa en las mismas calles del pueblo.

HUNDIDOS en las minas, los bosques, los pirquenes y las lluvias, la mayoría de los habitantes de Curanilahue dejan pasar la vida resignados a su suerte. El alarmante nivel de alcoholismo está estrechamente ligado a una dramática pobreza que se palpa a simple vista. Toda forma de organización que se intenta se encuentra inmediatamente con un muro que crece desde esa realidad y que ha convertido a esos hombres y mujeres en personas aisladas unas de otras, tímidas, apáticas.

Sin embargo, algunos pasos se van dando en el camino de organizar este pueblo y sacarlo de su isla. Entre esos pasos, desde marzo de 1984, está el Centro Abierto de Educación Popular, CADEP, creado por la Parroquia de Curanilahue con el apoyo profesional del Centro de Investigación y Desarrollo en Educación CIDE.

Allí, aún un poco experimentalmente, se busca crear —como objetivo básico— un espacio físico y social de participación, reflexión y organización.

La idea de crear un lugar de participación surgió de quien fuera párroco de Curanilahue por once años, el sacerdote italiano Ignacio Garau. Por ese entonces, la parroquia tenía semiabandonados unos galpones donde entre 1968 y 1973 había funcionado un centro de capacitación laboral que contó con el apoyo del Movimiento Laico para América Latina, MLAL, (entidad italiana) y que —por diversas razones— no prosperó.

Preocupado por la comunidad, el padre Garau conversó con el CIDE —que se encontraba implementando otro programa en la localidad— con el objeto que le hiciera llegar algún proyecto de promoción humana.

Así, los semiabandonados galpones comenzaron a adquirir vida, y algunas experiencias aisladas e incipientes de participación, que se habían dado hasta ese momento a través de la Parroquia, encontraron una orientación común para su tarea, cuya finalidad era enfrentar la marginalidad y la sobrevivencia.

El CADEP surgió, además, gracias al apoyo financiero —por dos años— de la Agencia Ecuménica Sueca, apoyo con que cuenta desde junio del año pasado.

FALTA DE EXPECTATIVAS

Mujeres y jóvenes se han incorporado con mayor presencia al Centro. Luis Bustos —enviado por el CIDE para implementar el proyecto— explica esto por el alto grado de marginalidad en que vive la mujer en el pueblo —entre otras cosas, prácticamente su única fuente de empleos es el PEM—, que la urge a buscar formas de integración y de nuevos ingresos, que le permitan también vestir y dar de comer a sus hijos.

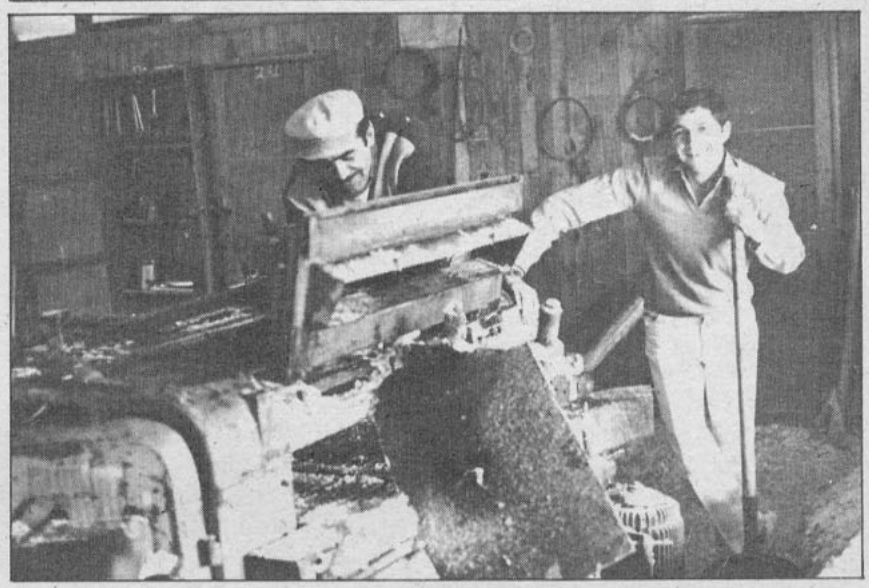
Los jóvenes, por su parte, ven frustradas sus expectativas desde la enseñanza media, más aún cuando al egresar del liceo sus posibilidades laborales se reducen, en la práctica, a los pirquenes. Las posibilidades de diversión, además, se limitan a juegos electrónicos, algunos pool, una "disco" y un cine que exhibe malas películas algunos días de la semana.

Marcos Muñoz (22, soltero), coordinador de talleres del CADEP, señala que "además del Centro no existe nada en Curanilahue donde se pueda ocupar útilmente el tiempo. Esa es una primera necesidad que acerca mucho a la gente; después, cuando ya se van conociendo unos a otros, descubren la posibilidad de compartir sus problemas, de aprender". El mismo se acercó al grupo, y antes a la Pastoral Juvenil, "más por la necesidad de juntarme con amigos y dejar pasar el tiempo sin aburrirme". Había trabajado en Forestal Arauco y en SENDOS un tiempo, pero "para los jóvenes aquí son mínimas las perspectivas y hay que hacerse el ánimo de entrar a trabajar en cualquier



La elaboradora de maderas busca, entre otras metas, construir viviendas baratas y dignas que puedan ser adquiridas por los habitantes de Curanilahue.

Don Humberto Medina entrega sus conocimientos sobre artesanía en cuero y así le da sentido a su vida de jubilado.







eresa Mejías: "Compar-endo y conociendo a gente salí del ncerramiento' de mi sa".



Luis Bustos, del CIDE, encargado del proyecto de Centro Abierto de Educación Popular.



Marcos Muñoz: "Antes aquí no existía nada, pero el CADEP ha contribuido a que la comunidad se organice".

cosa. La mayoría ni siquiera llega a 4º medio y hay niños que desde los 14 están trabajando en los pirquenes porque los urge la realidad económica. Salir o no salir de 4º medio da lo mismo; hay mucha frustración".

APRENDER JUNTOS

Cuando se piensa el CADEP, se pretende juntar gente en torno a actividades motivadoras y "una vez juntos, todos formarnos, aportarnos unos a otros de un modo integrador". Juan José Silva, investigador del CIDE, encargado del proyecto en Santiago, explica que al iniciar el proyecto se busca, dentro de la misma comunidad, a monitores semivoluntarios que puedan entregar sus propios conocimientos a través de los talleres. "Lo importante es que sean capaces de comunicar una experiencia educativa y no que sean educadores de tomo y lomo". Más tarde, de los mismos talleres van surgiendo nuevos monitores capaces de multiplicar la experiencia a futuro.

Así, por ejemplo, la señora Teresa Mejías (38 años), cuenta que la fueron a buscar a su casa para que enseñara telar. Ella había estado trabajando —por el PEM— para CEMA-Chile, pero la atrajo la idea de integrarse al Centro porque "aquí el ambiente es de que todas las personas son iguales, sencillas y a nadie hay que tratar de señora o esas cosas. Aquí yo me siento entregando y eso de que comprendan y de que todas puedan seguir avante me gusta mucho. Además que aquí se conversan los problemas de la casa. Los días miércoles hacemos una once con todas las del taller y allí se ríe, se comparte y se sale del "encerramiento" de la casa".

Don Humberto Medina Oñate (65, casado), monitor del taller de cuero, ha logrado, por su parte, darle un sentido a su vida de jubilado: "Tenía 59 años cuando me retiré después de 27 años trabajando en ENACAR. Ahora recibo 8.681 de pensión, que es poco porque tres de mis cinco hijos viven con nosotros. Además que aquí uno es útil aunque sea viejo", señala tímido.

Elsa González (36, soltera), llegó al Centro por unos afiches que vio convocando a asistir. Tomó cursos y llegó a ser monitora de macramé: "De primera, tenía dudas de que no iba a poder entregar lo que podía, creía que no era capaz, pero así, con la gente, uno va aprendiendo; se comparte, se conversan las cosas entre todos y una como que se da cuenta que está logrando lo que quería y que al mismo tiempo está aprendiendo más y más. Por ejemplo, antes a mí no me importaban los demás, pero aquí me he dado cuenta de que hay otras personas que también necesitan. El grupo le va enseñando a uno".

ECONOMIA PROPIA

Diversos talleres han surgido desde marzo de 1984, apuntando a dar cabida a las motivaciones artísticas de la gente, a capacitar a esas personas para que puedan valerse por sí mismas y ampliar sus perspectivas de vida y de ingresos; y a lograr algún modo de economía propia —según palabras de Juan José Silva—, que permita a la comunidad de Curanilahue mantener el Centro u otra forma de organización por la sobrevivencia.

Junto a talleres de artesanía, de folclore, de teatro, de títeres —donde participan también niños—, hay —por citar algunos— talleres de moda y costuras, y una elaboradora de maderas, talleres de cunicultura (cría de conejos), apicultura (abejas) y huertos familiares, además de un "taller de callampas", que funcionó el año pasado. Este último partió de la idea de aprovechar las callampas del pino —en ausencia de terrenos útiles para el cultivo, por la densidad de los bosques— en la perspectiva de generar recursos propios. Se estudió el valor nutritivo de la callampa, distintas formas posibles para cocinarla y se llegó a exportar alrededor de 2 mil kilos del producto como modo de financiamiento.

La elaboración de maderas, por su parte, se ha montado como una empresa de autogestión que pertenece, administrativamente, a un grupo de cuatro trabajadores. Don Sergio Navarrete (39, casado, 3 hijos) está a cargo de este proyecto desde que se inició: "No sabía lo que se traían en mente los del CADEP y, al principio, no confiaba mucho, pero después todo ha ido bien. Elaboramos la madera dimensionada y entregamos a contratistas o a constructoras, entre otros. Es una plata que va a entrar de todas maneras y que va a en beneficio del CADEP". Luis Bustos, del CIDE, añade que otra de las metas es lograr la construcción de casas de bajo costo "pero digna" (tipo A), que puedan ser adquiridas por los habitantes de Curanilahue a través de un crédito o sistema en estudio, y que no le signifique mayores riesgos y sacrificios.

La preocupación del CIDE es cómo asegurar que, concluidos los dos años en que ese organismo se comprometió con el proyecto, este pueda continuar por sí mismo, a partir de lo aprendido por la comunidad. Marcos Muñoz cree que es difícil evaluar en este momento la experiencia, porque "recién ha transcurrido un año y qué es un año contra once años de ir formando una mentalidad individualista, resignada, con personas que no toman conciencia de sí mismas, que no se preguntan por qué si trabajan tanto ganan tan poco, por ejemplo". Silva, por su parte, tiene esperanzas en que la actividad educativa que allí se está promoviendo se multiplique y consiga alterar de modo profundo el estado de cosas en el pueblo: "Tengo la teoría de que estamos haciendo educación y que lo que queda, después que uno educa, queda en el fuero interno, en lo profundo".

RESTRICCIONES A LA PRENSA

La justicia tendrá la última palabra

- **Tras arduas deliberaciones, el pasado 7 de junio el Tribunal Constitucional dio a conocer su fallo sobre el proyecto de ley orgánica de estados de excepción. Este dictamen declaró inconstitucional parte del artículo 12, relativo a la libertad de información y opinión, que contenía disposiciones tendientes a mantener este derecho virtualmente suspendido, aun cuando se levantara el Estado de Sitio.**

DE acuerdo a la actual normativa constitucional, bajo la vigencia del Estado de Sitio el Ejecutivo puede "suspender" el ejercicio de ciertas garantías individuales, entre ellas, el derecho a la libre información. Esta es la situación que ha vivido nuestro país desde hace siete meses, pese a que tanto a nivel nacional como internacional, existe clara conciencia de la necesidad de que este estado de excepción deje de regir.

Durante las últimas semanas ha cobrado renovada fuerza la tesis de que el gobierno levantaría el Estado de Sitio —principalmente por presiones económicas— lo que ha alentado a la opinión pública, y principalmente a la prensa, en su esperanza de que Chile vuelva, al menos, al Estado de Emergencia, durante el cual la libertad de información sólo puede ser restringida. Sin embargo, cuando estas expectativas recién comenzaban a gestarse, se vieron ensombrecidas al conocerse, a través de trascendidos, el artículo Nº 12 del proyecto de ley orgánica de estados de excepción, que se encontraba en trámite desde el año pasado y que la Junta de Gobierno se apresuró en despachar. Esta norma contenía disposiciones tendientes a mantener a la prensa en una situación muy similar a la actual —ampliando el concepto de restricción— aun cuando el Estado de Sitio fuera levantado.

Desde ese momento, la atención nacional se concentró en la actividad legislativa y, fundamentalmente, en el Tribunal Constitucional, organismo que debía determinar si el proyecto enviado por la Junta se ceñía a los marcos de la Constitución de 1980. El suspenso sobre el fallo se mantuvo hasta último minuto y, junto con él, la viva preocupación de los medios de comunicación que no lograban descifrar qué suerte correría, en definitiva, la libertad de expresión en nuestro país. Finalmente, el viernes 7 de junio el Tribunal dio a conocer su dictamen, en el cual **declaró inconstitucional** parte del artículo 12, aceptándose como constitucional el resto del proyecto de ley orgánica.

LOS FUNDAMENTOS DEL FALLO

El precepto cuestionado, que pretendía esclarecer el ejercicio de las facultades de **suspender** y **restringir** determinadas garantías ciudadanas durante los estados de excepción, definió estos conceptos expresando en el inciso primero del artículo 12: "Entiéndese que se suspende una garantía constitucional cuando temporalmente se impide del todo su ejercicio durante la vigencia de un estado de excepción". **Y en el inciso segundo agregaba:** "Asimismo, entiéndese que se restringe una garantía constitucional, cuando durante la vigencia de un estado de excepción se limita su ejercicio en el fondo y en la forma, así como cuando se lo condiciona a la observancia de requisitos especiales o al cumplimiento de ciertas exigencias establecidas por la autoridad". **Es precisamente en este segundo punto, que define el término restricción,** donde se planteó el problema de la inconstitucionalidad. **Los ministros consideraron que la norma se ajustaba a la Constitución al disponer que se restringe una garantía,** cuando "se limita su ejercicio en el fondo o en la forma"; **pero que no ocurría lo mismo al agregarse que también se limita** "cuando se condiciona su ejercicio a la observancia de requisitos especiales o al cumplimiento de ciertas exigencias impuestas por la autoridad".

El fallo aclara que: "Al expresar el texto que la autoridad puede condicionar el ejercicio de una garantía, no cabe duda que lo que se hace es facultarla para imponer una condición previa, pero resulta que la condición por esencia conceptual, es un hecho que **suspende** el nacimiento de un derecho o lo extingue y, siendo así, fluye claramente que en este caso no se está en presencia de una restricción sino de una suspensión de la garantía".

Este fundamento fue, en definitiva, el que llevó a los ministros a **declarar inconstitucional** este precepto y a eliminarlo del proyecto. Porque de haber sido aprobado, el Ejecutivo hubiera quedado facultado para imponer durante el Estado de Emergencia —que sólo permite la **restricción** de ciertas garantías— medidas que signifiquen la **suspensión** de éstas, como, por ejemplo, la **censura previa** a los medios de comunicación.

Junto con esta determinación, el Tribunal Constitucional especificó que, tomando en cuenta la amplitud interpretativa que conllevan los términos **"suspender"** y **"restringir"**, deberían ser los Tribunales de Justicia quienes determinaran, en cada caso específico, si el gobierno está aplicando una medida de **suspensión** o de **restricción.**



El pasado viernes 7 de junio, el Tribunal Constitucional dio a conocer su fallo en el cual declaró inconstitucional parte del artículo, relacionado con la libertad de expresión, contenido en la ley orgánica de estados de excepción. El dictamen fue leído a la prensa por el secretario del Tribunal, Rafael Larraín.

¿QUE ES EL TRIBUNAL CONSTITUCIONAL?

El Tribunal Constitucional es un organismo creado en virtud de la Constitución de 1980 que está encargado, entre otras cosas, de controlar la constitucionalidad de las **leyes orgánicas constitucionales** antes de su promulgación y de las leyes que interpretan algún precepto constitucional.

En el caso de las leyes orgánicas constitucionales, éstas son enviadas al Tribunal Constitucional dentro de los cinco días siguientes a aquel en que quedó tramitada por la Junta de Gobierno. El Tribunal debe resolver sobre la constitucionalidad del proyecto en un plazo máximo de 20 días.

Este organismo está compuesto por siete miembros, de los cuales tres son ministros de la Corte Suprema. En la actualidad el Tribunal Constitucional se encuentra presidido por Enrique Ortúzar, en reemplazo de su presidente titular, José María Eyzaguirre, quien se encuentra fuera de Chile, e integrado por Julio Phillipi, Eugenio Valenzuela, Luis Maldonado, Marcos Aburto y Miguel Ibáñez Barceló.

¿QUE ES UNA LEY ORGANICA CONSTITUCIONAL?

En la Constitución de 1980 se distinguen tres tipos de cuerpos legales diferentes: las **leyes orgánicas constitucionales,** las **leyes de quórum calificado** y las **leyes simples.**

Las **leyes orgánicas constitucionales** se pueden dictar únicamente respecto de aquellas materias que la constitución señala específicamente, y necesitan para su promulgación de la aprobación del Tribunal Constitucional. Conforme a esto, el legislador que dicte una ley orgánica constitucional no puede, ni siquiera con el pretexto de interpretar o aclarar el sentido dado por la Constitución a una determinada materia, ir más allá de los marcos que la Carta Fundamental ha establecido.

Dentro de la Constitución de 1980 se ha previsto la elaboración de un total de **16 leyes orgánicas constitucionales** sobre materias como: partidos políticos, funcionamiento del poder público, Congreso Nacional y Contraloría General de la República, entre otras. Actualmente se encuentran en vigencia sólo dos leyes orgánicas: la de concesiones mineras y la que define la organización y atribuciones del propio Tribunal Constitucional. Por lo tanto, la de estados de excepción vendría a ser la tercera.



José Luis Cea: "Lo que se ha tratado de hacer en el proyecto de ley orgánica de estados de excepción, es interpretar el artículo 41 de la Constitución, de manera tal, que durante la vigencia de un estado de emergencia se pudiera aplicar censura previa a la prensa".



Carlos Paul: "La aplicación de censura previa, indudablemente significa la imposibilidad absoluta de ejercer la libertad de expresión".

LA DISCUSION DE FONDO

Debido a la complejidad de las disposiciones que contenía el proyecto de ley de estados de excepción, el camino de las deliberaciones, que concluyó en el fallo emitido por el Tribunal, no fue sencillo. Durante casi dos semanas el Tribunal Constitucional sesionó, a puertas cerradas, en dependencias del edificio del antiguo Senado. Pero a pesar del hermetismo que rodeó —como ya es usual— la discusión sobre el proyecto de ley, la controversia logró trascender a un escenario más amplio, donde distintos actores emitieron su opinión. La **Asociación Nacional de la Prensa (ANP)**, manifestó a través de una carta enviada al Tribunal Constitucional, su disconformidad ante el texto legal despachado por la Junta, considerando que éste contenía normas que "ignoraban" el derecho constitucional de emitir información sin censura previa. **Carlos Paul**, presidente de la **ANP**,expresó a SOLIDARIDAD que "la aplicación de la **censura previa** —que subyacía en el artículo 12— indudablemente significa la imposibilidad absoluta de ejercer la libertad de expresión. Por lo tanto, de estar contemplada en una normativa de excepción, debería estarlo dentro del Estado de Sitio, pero jamás en el Estado de Emergencia".

Por su parte, el abogado constitucionalista y especialista en legislación de prensa, **José Luis Cea**, manifestó a SOLIDARIDAD que el problema de fondo radicaba en la aclaración de los términos **suspender** y **restringir**: "Como no hay una definición legal de estas palabras se debe recurrir al significado que les da el diccionario de la Real Academia de la Lengua, que señala que **restringir** es 'circunscribir a límites menores' el ejercicio de un derecho que en los demás se mantiene libre". **Cea** recordó que la Corte Suprema se basó en esta definición para emitir una sentencia favorable a la revista APSI, el 5 de enero de 1983. "En esta ocasión se señaló claramente que la restricción en ninguna circunstancia autoriza la **censura previa** o medidas que, directa o indirectamente, lleven a ese objetivo".

A juicio del abogado, lo que se intentaba hacer en el proyecto de ley orgánica de estados de excepción era "interpretar el artículo 41 de la Constitución, relativo a esta materia, de manera tal que durante la vigencia de un estado de emergencia se pudiera aplicar **censura previa** a la prensa, basándose en que dicha censura sería nada más que una **restricción.** ¿Y por qué se opta por este camino? Sencillamente porque el legislador vio que no podía dotar en el estado de emergencia al Presidente de las mismas facultades que hoy tiene el Estado de Sitio.

José Luis Cea recalca que no es correcto limitar de antemano, a través de una ley, la libertad de información, porque el daño social que se ocasiona es inmensamente mayor que el perjuicio de los posibles abusos o delitos que excepcionalmente se cometan en el ejercicio de esta libertad. "Por lo demás —añade— no se puede privar a todos los chilenos, en homenaje a las excepciones, de un derecho que es vital para la transición y el reencuentro del país con sus valores democráticos".

Antes de que se conociera el fallo, el abogado expresó su confianza en que se eliminaría del proyecto de ley, al menos, aquellas disposiciones del artículo 12 que son claramente inconstitucionales. "De no ser así —añadió— difícilmente se podría sostener que el Tribunal Constitucional tiene real independencia frente a los otros poderes del Estado".

CONSECUENCIAS A FUTURO

Aun cuando el fallo emitido por el Tribunal Constitucional ha logrado aminorar, en cierta forma, las justificadas aprensiones de la prensa, sus reales consecuencias sólo se conocerán a futuro. Y esto dependerá, en definitiva, de que el gobierno decida realmente levantar el Estado de Sitio y, junto con él, la actual suspensión del derecho a la libre información. Si esto ocurriera, los medios de comunicación que se encuentran en la actualidad suspendidos podrían volver a circular, y aquellos que están sujetos a la **censura previa,** quedarían libres de esta medida. Desde ese momento, serían los Tribunales de Justicia los encargados de determinar si las disposiciones que el gobierno decidiera adoptar respecto de la prensa son realmente una **restricción.** Pero por ahora, y mientras se mantenga la vigencia del Estado de Sitio, todas estas posibilidades se mantienen, como ya se sabe, **"suspendidas".**

REACCIONES ANTE EL FALLO



María Olivia Monckeberg, subdirectora de **ANALISIS** y consejera nacional del Colegio de Periodistas: "El proyecto de ley orgánica de estados de excepción dejó en claro un nuevo intento del gobierno de mantener a la prensa silenciada a toda costa. El problema es que sus disposiciones eran tan inaceptables, que el Tribunal Constitucional, que es un organismo creado por el propio gobierno, se vio obligado en ponerle un límite. Creo que el fallo no da una solución real al problema de la libertad de expresión, ya que continuarán vigentes las restricciones contra la prensa. Y aún cuando se abre la posibilidad de que los Tribunales de Justicia se pronuncien sobre esta materia, los medios de comunicación seguirán enfrentando una difícil situación, porque mientras no se dicten las resoluciones, las medidas seguirán afectando a los medios, lo que ocasiona un gran daño moral y material. Creo que los periodistas y toda la comunidad nacional debemos mantenernos muy alertas, aún cuando el gobierno se vea obligado a levantar el Estado de Sitio por presiones económicas, porque no hay una real voluntad de que en nuestro país exista libertad de expresión".



Emilio Filippi, director de revista **HOY:** "Considero que el fallo es positivo, aunque en general soy contrario a las restricciones actualmente vigentes en lo que se refiere al Estado de Emergencia. Pienso que agravarlas aún más habría sido un atropello mayor a la libertad de expresión. No sé si el Ejecutivo levantará el Estado de Sitio. Pero si lo hace, por lo menos deberá permitir la circulación de los medios suspendidos y levantar la censura previa a nuestra revista".

"Hago votos, sí, porque lo que nosotros entendemos por libertad de prensa se imponga de una vez por todas en Chile, tal como lo ha estado pidiendo con insistencia la inmensa mayoría de los chilenos, como lo ha solicitado el presidente de la Corte Suprema, y como recientemente lo ha hecho el Cardenal Fresno".



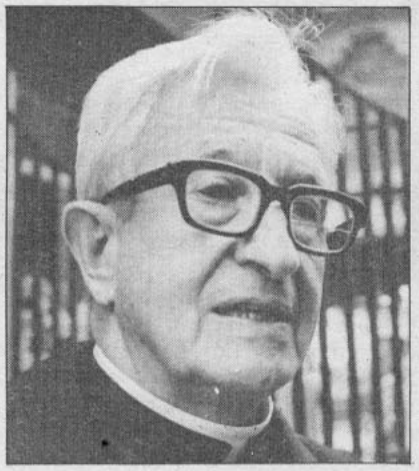
Sergio Marras, editor general de revista **APSI:** "No me satisface el fallo, porque creo que no resuelve el problema de fondo que representa la existencia de la facultad de suspender o restringir un derecho bajo la vigencia de un estado de excepción. Este nuevo texto mantiene estas facultades expresadas de manera vaga y ambigua, ya que no entrega mayores precisiones de lo que es suspender y restringir. Aún no se puede saber qué consecuencias reales tendrá este fallo, ya que el gobierno podría adoptar durante el Estado de Emergencia medidas contra la prensa, que deberán ser dirimidas por los Tribunales de Justicia en procesos que pueden ser largos, con lo cual se puede impedir de hecho el ejercicio de la libertad de información y opinión. Bajo este punto de vista, creo que el gobierno está dispuesto a transgredir su propia institucionalidad, como ya lo demostró al tratar de implantar un proyecto de ley que a todas luces era inconstitucional. Por último, creo que es muy difícil que el gobierno levante el Estado de Sitio, porque le sería muy difícil soportar la presencia de una prensa sin censura".

Iglesia de Concepción
ATAQUES SIGUEN UN MISMO PATRON

- **La magistrado María Cristiana Aqueveque deberá investigar el ataque al padre Manuel Hervia y los rayados en muros de locales de Iglesia, realizados por desconocidos el 29 y 30 de mayo pasado.**

CONVENCIDO de que no se trató de un asalto, sino de una agresión fríamente preparada, está el padre Manuel Hervia, uno de los sacerdotes más jóvenes de la diócesis de Concepción, quien fuera objeto de un atentado a golpes la noche del miércoles 29 de mayo pasado. El padre Hervia (28, ordenado a comienzos de diciembre del año pasado, actual Vicario Cooperador de la parroquia "Santa Cecilia", sector Las Salinas, en Talcahuano) regresaba de una reunión con jóvenes en compañía de un feligrés, y cuando estaba a pocos metros de la parroquia, dos sujetos los interceptaron. Mientras uno de los desconocidos vigilaba al acompañante del sacerdote, el otro le golpeó metódicamente en piernas y cabeza.

El párroco de Santa Cecilia y Vicario Episcopal de las Pastorales de Derechos Humanos y Obrera, padre Carlos Puentes, contó telefónicamente a SOLIDARIDAD que "la parroquia había sido vigilada durante toda esa tarde, entre 3 y 7 y media. Mi impresión es que lo estaban esperando. Fueron directamente y lo golpearon. La forma del castigo fue de una persona especializada en castigos. Le dio duramente en las piernas; esto obligó al padre Manuel a agacharse y entonces se le dio un golpe tipo karate en la cabeza. Esto se repitió dos veces a pesar de que él les había advertido su calidad de sacerdote.



Monseñor José Manuel Santos, Arzobispo de Concepción.

Eran golpes que estaban destinados a castigarlo muy fuertemente y sin que pudiera defenderse".

Recordó el padre Carlos Puentes que esta agresión se ha dado "en un contexto de gran violencia y de continuidad de agresiones a la Iglesia local. Anteriormente hemos sufrido el lanzamiento de bombas lacrimógenas al interior de la Catedral, el allanamiento de locales de Iglesia, el allanamiento directo de iglesias; el corte de la cruz frente a la Catedral. Esto es sólo la continuación".

Por su parte, el agredido dijo a SOLIDARIDAD que la agresión recibida obviamente no era un caso fortuito, sino algo preparado. "A lo mejor me eligieron por ser el más nuevo en la diócesis. Creo que el móvil fue asustarme y amedrentar también a nivel de la parroquia 'Santa Cecilia', que es una parroquia muy comprometida, que no calla nunca. El trabajo es, diría, una pastoral de frontera bastante conflictivo. Pero también esto me parece una advertencia a la Iglesia de Concepción, porque después de golpearme apareció pintada la Catedral, la casa del Arzobispo y el local de la Pastoral de Derechos Humanos. Creo que todo sigue un mismo patrón".

Para investigar lo sucedido y respondiendo a una presentación judicial de Monseñor José Manuel Santos —Arzobispo de Concepción— quien emitió también una declaración pública —parte de la cual publicamos en recuadro— la justicia penquista designó en calidad de ministro sumariante a la magistrado María Cristina Aqueveque. El atentado fue también repudiado públicamente por autoridades oficiales locales.

Entretanto, el padre Manuel Hervia se reintegró rápidamente a su trabajo: "Anímicamente estoy muy bien, dijo. Todavía tengo cuerda para mucho rato".

ACLARACION

En nuestra edición 202, página 22, se incluye una información sobre varios detenidos que habían sido sometidos a apremios ilegítimos por Carabineros en Temuco.

En el último párrafo de dicha información se expresa que el abogado del Obispado de esa ciudad, Guillermo Laurens "logró reunir antecedentes seguros de que los detenidos no han sido responsables ni partícipes de actos terroristas". Debemos aclarar que a esa fecha, fines de mayo, teniendo en cuenta el contenido de la encargatoria de reo contra los detenidos, pronunciada en el proceso seguido ante la Fiscalía Militar, y toda vez que las inculpaciones fueron obtenidas sobre la base de torturas, el abogado señaló que no existían antecedentes seguros de que los detenidos hubieran participado en actos terroristas . Con posterioridad a dicha información, a requerimiento del gobierno, se está también procesando a los detenidos bajo la acusación de haber infringido la Ley Antiterrorista.

Declaración del Arzobispo

Una vez más un hecho de violencia viene a afectar a nuestra Iglesia en Concepción. (...)

¿Hasta cuándo va a aceptar nuestro país este tipo de violencia que termina, las más de las veces, sin ser penada?

Como Arzobispo, a quien el Santo Padre ha encomendado la responsabilidad de este Arzobispado de la Stma. Concepción, informo a la opinión pública e igual que otros chilenos, no logro comprender por qué hay tanto control para la difusión de panfletos y tan poco para evitar hechos criminales, como el que acabo de denunciar.

Por esto estoy presentando mi queja ante la autoridad regional y recurro a los Tribunales para que, con estos y otros antecedentes que poseemos, puedan iniciar las investigaciones del crimen y castigar a sus responsables.

Basta de violencia y quiera Dios que quienes tienen la tarea de promover el bien común de la sociedad, tomen conciencia que forma parte integrante de su misión el velar por la tranquilidad de todos los ciudadanos.

† JOSE MANUEL SANTOS ASCARZA
Arzobispo de la Stma. Concepción

CONCEPCION, 30 de mayo de 1985

Amnistía Internacional
LA PENA DE MUERTE EN EL MUNDO



AMNISTIA Internacional posee información documentada de que más de 1.500 ejecuciones tuvieron lugar en 40 países durante 1984. La verdadera cifra, sin embargo, podría ser mucho más alta, por cuanto muchos gobiernos, guardan la información de ejecuciones en secreto o no suministran cifras completas.

Los voluntarios del organismo humanitario —varios cientos de miles en todo el mundo— se esfuerzan en lograr la abolición de la pena de muerte en el mundo, por considerarse una violación de las normas internacionales que proscriben los tratos crueles, inhumanos o degradantes, y la negación de un derecho humano fundamental: el derecho a la vida.

Hacia fines del año pasado, 27 gobiernos habían abolido la pena de muerte de sus legislaciones, y a partir de 1975, por lo menos un país al año ha tomado igual determinación. En este momento, aún hay 130 países que retienen en sus códigos la pena de muerte.

Aministía tuvo conocimiento de que el año pasado se dictaron 2.068 condenas a muerte en 55 países. Según el organismo humanitario frecuentemente se impuso la pena a presos provenientes de grupos pobres o marginados, miembros de minorías políticas o étnicas, personas a las que se negó un juicio imparcial y presos que habían sido torturados.

En Irán, por ejemplo, Amnistía confirmó 661 ejecuciones en 1984; en China, 292 ejecuciones; en Nigeria, 110 y en Sudáfrica, 114. En nuestro continente, Estados Unidos tiene alrededor de 1.400 presos bajo sentencia de la pena capital.

Allanamiento a local sindical
CARABINEROS Y CIVILES ACTUAN

• Sede del Sindicato de Trabajadores de la Construcción, Ingeniería Técnica y Administrativa fue objeto de un violento allanamiento. Individuos de civil destruyeron muebles, golpearon a quienes se encontraban en el local y huyeron con diversas especies.

ERAN las ocho de la noche cuando cuatro carabineros ingresaron al local del Sindicato de Trabajadores de la Construcción, Ingeniería Técnica y Administrativa. Al mando de un capitán, pidieron a todos los participantes de la reunión que se desarrollaba en dicho local sus documentos de identificación. Luego de las verificaciones correspondientes, éstos fueron devueltos y los policías se retiraron.

Fuera del local esperaba un grupo de 15 personas con vestimenta propia de obreros de la construcción. Carabineros se dirigió a ellos diciéndoles: "Ahora actúan ustedes y hagan lo que quieran. Nosotros nos retiramos", según afirma el presidente del sindicato, Floridor Zamorano Gutiérrez, en una querella criminal interpuesta ante el Vigésimo Juzgado del Crimen.

En el escrito presentado se relatan los hechos. Según él, los sujetos ingresaron violentamente al local empuñando revólveres o pistolas. De inmediato procedieron a golpear e interrogar a la gente. A uno de ellos, Manuel Rodríguez Aguirre, lo desnudaron propinándole una seguidilla de golpes en el suelo. Le arrojaron tinta de mimeógrafo en la cabeza y procedieron a romperle la ropa con un corvo; esto último también lo hicieron con Juan Arcos. Rodríguez, presentó una querella ante el mismo juzgado, por lesiones. Mientras tanto, parte del grupo iniciaba una acción vandálica destrozando muebles y otros bienes del sindicato.

Las groserías y las palabras soeces contra las mujeres eran el tono empleado por los delincuentes disfrazados de obreros, señala la querella. Todos fueron amenazados de muerte. Incluso una de las presentes, María Teresa Leiva, en los días siguientes ha recibido llamadas telefónicas anónimas en que se la vuelve a amenazar.

Luego de permanecer una hora aproximadamente, el grupo se retiró robándose la máquina de escribir, el mimeógrafo, el teléfono, la documentación del sindicato, 70 kilos de mercaderías destinadas a los dirigentes nacionales de la Confederación de la Construcción —en esos momentos detenidos en la ex Penitenciaría— dos casacas y los lentes de Rodríguez.



Muebles y bienes del sindicato resultaron destruidos por la acción vandálica de un grupo de civiles, quienes también golpearon a quienes se encontraban en el local.

Los asaltantes, con las especies mencionadas, según relata el escrito, huyeron en tres vehículos.

En la querella interpuesta por el representante sindical se llama la atención sobre la actuación de carabineros, quienes dirigieron al grupo "prácticamente dándoles la 'autorización' para que procedieran de la manera relatada". Según se señala en la querella, "la actuación de carabineros reviste muchísima gravedad, pues ellos están encargados por la propia Constitución Política del Estado de velar por el orden público y la seguridad de las personas, de manera que su convivencia con el grupo armado que delinquió de la forma expuesta, reviste en sí una complicidad de la mayor gravedad". De allí que entre las diligencias solicitadas por la parte querellante se encuentre la solicitud de un informe a la Tercera Comisaría en que se le pregunte "si carabineros de dicha comisaría se encontraban de turno o tenían orden de patrullar el sector o de allanar el local sindical" y "si pertenece a esa comisaría el furgón de Carabineros Z-019 y que si la respuesta fuese afirmativa procure individualizar a los policías uniformados que hayan participado en tales patrullajes o que mantenían vigilancia en el sector donde está ubicado el local sindical".

Concepción
AGRESION A UNIVERSITARIA

• La joven Paz Macaya fue violentada sexualmente por dos sujetos jóvenes, de apariencia muy cuidada.

PAZ Macaya Aretxabala tenía la costumbre de regresar temprano a su casa, en la ciudad de Lota, desde que el año pasado había notado que la vigilaban y seguían desconocidos. La noche del viernes 7 de junio, sin embargo, rompió esa costumbre. Había asistido a un foro sobre la Seguridad de la Familia y la Vida, organizado por el Colegio Médico, y en el cual participó como conferenciante el abogado Alejandro Hales.

Cuando se encontraba cerca de su domicilio, dos sujetos jóvenes –de no más de 25 años– la tomaron por la espalda, arrastrándola hacia un sitio baldío, donde la golpearon y violaron.

El lunes 10 la joven ratificó el parte policial por la violación en el Juzgado del Crimen de Coronel, donde prestó declaraciones. Asimismo, concurrió a un examen médico legista para verificar la existencia de lesiones.

La joven es estudiante del último año de Bioquímica de la Universidad de Concepción y en los últimos años había tenido destacada participación en la organización estudiantil: el año pasado fue candidata a la Federación de Estudiantes de Concepción (FEC); fue delegada de su Facultad y por dos años presidenta de su carrera; luego fue presidenta del Consejo de Delegados de la Universidad. Tal vez en razón de su formación, el ataque de que fue víctima el pasado 7 no logró quebrarla. A los pocos días Paz Macaya daba su testimonio públicamente ante sus compañeros de estudio y periodistas (10 de junio) y el día 12 participó en un paro estudiantil y una marcha hacia los Tribunales de Justicia, pidiendo se esclarezca la identidad de los autores del ataque.

"Las circunstancias en que se dio el ataque a Paz Aretxabala da a entender que los sujetos la estaban esperando", afirmó la abogado Marta Worner. "La joven mantuvo algo la calma en un principio, cuando no sabía lo que iba a suceder, y como además estos individuos la mantuvieron retenida durante aproximadamente una hora, puede describirlos como individuos jóvenes, educados, de buen trato y buena presencia, uno de los cuales es moreno. Uno de ellos incluso usaba un perfume de buena calidad".

Al cierre de estas líneas el abogado Mario Cerda, que representa a la joven, estudiaba la presentación de una querella por los delitos de rapto y violación.

GOBIERNO SE QUERELLA CONTRA "MENSAJE"

LA Corte de Apelaciones debía resolver, al cierre de esta edición, la situación procesal del director y representante legal de la revista "MENSAJE", Renato Hevia, s.j. El sacerdote fue requerido por el Ministerio del Interior acusado de infracción a la Ley de Seguridad del Estado.

Esa secretaría de Estado solicitó la acción judicial argumentando que en los últimos editoriales se cometen tres delitos contemplados en la ley: "Injurias contra el Jefe del Estado y autoridades de Gobierno: incitar a las Fuerzas Armadas a alzarse en contra del Gobierno, y propagar noticias falsas y tendenciosas".

El padre Hevia señaló que la revista que dirige "nunca ha tenido el ánimo de ofender a las personas, pero sí denunciar una situación tan grave como la que vivimos, en que una mentalidad de guerra nos va sumiendo a todos en un clima de violencia cada vez peor, con los lamentables resultados que estamos sufriendo".

El ministro sumariante en este caso, Lionel Beraud, después de interrogar al director responsable de "MENSAJE" rechazó la petición que hiciera el Ministerio del Interior para que se encargara reo al sacerdote. El magistrado determinó que no existen, por el momento, antecedentes para someterlo a proceso.



Padre Renato Hevia s.j., director y representante legal de "Mensaje".

Por su parte, el Ministro del Interior apeló ante la Corte de Apelaciones por la resolución del magistrado de no encargar reo al director responsable de la revista "MENSAJE".

GUSTAVO VILLALOBOS
"Ministro Cánovas descubrirá la verdad"

- **El abogado estima que la investigación que lleva el ministro en visita, José Cánovas, por el homicidio de José Manuel Parada, Manuel Guerrero y Santiago Nattino, ha tenido un aceleramiento en el último mes.**
- **"Hay ya una cierta determinación del organismo que actuó en una serie de hechos delictuales en los últimos meses", afirma.**
- **"La colaboración prestada por la CNI se debe a la forma en que la investigación es conducida por el magistrado", opina Villalobos.**

DURANTE más de dos meses los abogados Gustavo Villalobos y Luis Hermosilla han tenido entre sus manos uno de los más delicados casos judiciales de los últimos años. Delicado no sólo porque la investigación que realiza el ministro en visita José Cánovas parece encaminarse —por obra y gracia de una combinación de eficiencia y decisión— hacia la verdad en el caso del triple secuestro y homicidio de José Manuel Parada, Santiago Nattino y Manuel Guerrero, que conmocionó al país, sino porque ese descubrimiento pudiera poner en aprietos a algún organismo oficial.

Aunque en este tiempo han recibido más de una amenaza telefónica o escrita, ambos profesionales prosiguen en su tarea, mezcla a estas alturas de abogado y detective. Periódicamente sostienen reuniones con el Ministro Cánovas, para imponerse de la marcha del proceso. Y del conocimiento que tienen de esa gestión les surge el absoluto convencimiento de que se llegará a saber la verdad.

Para conocer con mayores detalles en qué estado se encuentra la causa entrevistamos al abogado Gustavo Villalobos. El profesional fue partidario, primero, de ubicarse en el **sentido** de la investigación.

"Parece evidente que el camino que ha tomado el ministro Cánovas está fundamentalmente centrado en investigar al **grupo u organismo** que ha participado en un conjunto de operaciones criminales en el último tiempo; el secuestro y homicidio de Parada, Nattino y Guerrero; los secuestros de la AGECH; los del grupo del Cajón del Maipo; el de Ramón Arriagada y otras situaciones similares ocurridas tiempos atrás. Siendo esa la línea, se entiende el sentido de llamar a tantos testigos, realizar una serie de interrogatorios, pedir un sinnúmero de diligencias y encargar al fiscal militar que se constituya en lugares. Vale decir, la vía de la investigación no es únicamente el triple secuestro y homicidio de marzo pasado. El ministro va por un camino más ancho, porque es más posible descubrir una operación generalizada, llevada a cabo en un determinado período de tiempo por un organismo, que un delito específico. De allí será más fácil determinar a las personas que actuaron".

A estas alturas de la investigación, ¿ha llegado el ministro a precisar qué organización actuó en la serie de hechos criminales?

"Creo que hay una cierta determinación del organismo. En este sentido, la citación a declarar a carabineros tiene importancia en cuanto a que hoy día la investigación se dirige hacia organismos de seguridad. Esos cuerpos armados que actuaron ilícitamente han llevado al Ministro a indagar sobre organismos de seguridad. Y esto lo planteó el magistrado en los fundamentos de la resolución por la cual acumuló a este proceso la causa de la AGECH. De modo que sus pesquisas no se dirigen a cualquier cuerpo armado, ni cualquiera asociación ilícita, ni sobre un grupo de particulares, sino que directamente sobre organismos de seguridad".

Recientemente el ministro recibió un informe de la Central Nacional de Informaciones (C.N.I.)...

"La impresión nuestra es que no se puede hablar de **un informe.** Durante el último mes le han llegado al ministro diversos informes de la CNI y de Investigaciones, porque el magistrado encarga a esos organismos diligencias para investigar determinados hechos. La información de los organismos auxiliares de la Justicia es periódica".

Pero la CNI nunca ha sido un organismo auxiliar de la justicia. No se ve muy claramente qué papel juega aquí. No se sabe si el magistrado le pide oficialmente colaboración o la CNI por sí y ante sí investiga e informa al ministro.

"Según lo que parece, hubo una investigación de la CNI aparentemente comenzada por iniciativa propia. Pero en el último tiempo el Ministro le ha requerido determinadas informaciones. Hay que entender que los jueces —y sobre todo éste— no hacen preguntas generales. Cánovas pide diligencias e informaciones muy precisas. Y esos informes han estado llegando profusamente el último mes de parte de la CNI e Investigaciones".

¿Quiere decir esto que la CNI está colaborando eficazmente?

"Aquí hay que hacer una precisión. Porque esta no es una investigación como otras, en que los jueces se sientan a esperar que se les entreguen los informes. En este caso el ministro no hace preguntas generales, sino muy específicas, y esa es la razón por la cual hemos visto avances en la investigación y podemos esperar éxitos. El magistrado está preguntando a esos organismos cuestiones muy precisas, que ellos deben saberlas o investigarlas, y que de no informarlas, los convierte en cómplices o encubridores. Porque si bien la CNI no es un organismo auxiliar de la justicia, sus agentes son funcionarios públicos que, como tales, tienen la obligación de colaborar. Entonces, aquí hay una colaboración también por causa de la forma en que la investigación es conducida por el magistrado".



Abogado Gustavo Villalobos: "parece evidente que el camino que ha tomado la investigación del Ministro Cánovas se dirige hacia organismos de seguridad".

¿Qué tipo de datos allegan esos informes?

"Eso es secreto del sumario y no conocemos los contenidos. Pero podemos suponer que se refieren a las cosas que se investigan. Y hoy se investiga **los lugares** donde se mantuvo secuestrados a varios grupos de personas y **el organismo** que administra esos lugares: las características los mandos, las estructuras y las personas que participan en él".

En cuanto a nuevas diligencias ¿hay alguna que vaya en algún sentido nuevo?

"El ministro ha pedido que declaren personas vinculadas a empresas constructoras que trabajan en las cercanías de posibles lugares de secuestro. Y esto se debe relacionar, necesariamente, con las percepciones que deben tener los secuestrados de ruidos escuchados mientras estuvieron en esa calidad, por un lado, y con lo que aquellos trabajadores puedan saber de los lugares que se investigan por otro".

Se dice que pronto podría haber importantes resoluciones, dándose a entender que la investigación está llegando casi a un punto definitivo.

"Creo que decir eso es un **ejercicio de adivinación.** Este es un proceso muy delicado, en el que el magistrado tiene la intención de descubrir completamente el crimen y las operaciones que se hicieron para cometerlo. Entonces, tiene que desarrollar la investigación con mucho cuidado de tal forma que el resultado sea global y no sólo parte de la verdad. Tal vez el ministro pudiera tomar hoy día una decisión muy importante pero habría que ver si eso es adecuado para sus propósitos. Tenemos la impresión de que su intención es llegar hasta el fondo de este asunto aunque eso signifique postergar algunas decisiones que podrían ser espectaculares".

204 SOLIDARIDAD
COMPROMISO CON LA VERDAD
QUINCENA DEL 29 DE JUNIO AL 12 DE JULIO 1985

• LIBERTAD DE EXPRESION
Avances y "restringidos"

• AMENAZAS
Alarmante recrudecimiento

• AGRESIONES
Terror en Concepción

entre la angustia y la esperanza

• LLAMADO DE LOS OBISPOS DE CHILE
Reconciliación en la verdad

• CARDENAL ETCHEGARAY
¡Respetad al hombre!

• REPORTAJE CENTRAL
La reconciliación es un sueño posible

AGRESIONES

Terror en Concepción

- **La serie de secuestros y amenazas ocurridas en los últimos días a personas relacionadas con la investigación de la muerte del universitario José Randolph Segovia, parecen dar la razón a quienes piensan que éste no se suicidó.**
- **La encargatoria de reo de un subteniente de Carabineros por negligencia inexcusable al presuntamente permitir que Randolph se evadiera de la Comisaría, no logra aplacar las sospechas que existen al respecto.**

TRES ministros en visita nombrados en la ciudad de Concepción investigan los graves e inéditos sucesos que han afectado el ambiente judicial y universitario en las últimas semanas y que han tenido repercusiones en todo el país. La dudosa causa de la muerte del estudiante de Ingeniería Civil Mecánica, José Randolph Segovia (26 de mayo), está siendo pesquisada por el ministro en visita José Martínez Gaensly. El magistrado recibió amenazas de muerte —para que deje de investigar el caso Randolph— a través de la esposa de su actuario y colaborador en esa investigación, Mirta Navarrete Pino, la que fue secuestrada, maltratada y marcada con arma blanca en el pecho por un grupo de desconocidos que se movilizaban en un furgón utilitario blanco y usaban gorros pasamontañas. La magistrado Ana Espinoza Daroch fue designada en calidad de visita extraordinaria para descubrir las identidades del grupo que así actuó.

En el intertanto, nuevas amenazas de parte de desconocidos, que esta vez tuvieron como blanco a la esposa del abogado querellante en el caso Randolph —Julio Sáez Perry—, la que se encuentra seriamente afectada de salud, motivaron que el profesional desistiera de seguir llevando la causa.

El tercer ministro en visita nombrado por la Corte de Concepción fue la magistrado María Cristina Aqueveque, quien tendrá que descubrir quiénes fueron los autores de la violación de la estudiante universitaria Paz Macaya. Cabe recordar que la misma magistrada investiga el ataque que sufrió el padre Manuel Hervia de parte de dos desconocidos que lo golpearon a las puertas de su parroquia, en el sector de Las Salinas, en Talcahuano, y el rayado en los muros de la Catedral, la casa del Arzobispo Manuel Santos y la Pastoral de Derechos Humanos, hechos ocurridos a fines de mayo pasado.

PERSISTEN LAS SOSPECHAS

La encargatoria de reo del subteniente de Carabineros, Mauricio Vera Cortesi dictada por el Tercer Juzgado Militar de Concepción por el presunto delito de negligencia inexcusable —al haber permitido que el estudiante Randolph escapara de una comisaría, según la versión oficial— no logró acallar las dudas que el caso sigue mereciendo.

En este sentido cobra importancia la investigación que iniciara el ministro Martínez Gaensly de la posible alteración del parte policial en que Carabineros dio cuenta a la justicia ordinaria de los delitos que habría cometido el estudiante Randolph. Copia de esta investigación fue enviada por Martínez a la Justicia Militar, la que al cierre de esta edición debía decidir su competencia. Esto se explica porque, independientemente de la utilidad que esta información puede tener en el caso Randolph, compete a la Justicia Militar investigar si tal falta existió y si fue cometida por uniformados.

Entretanto, la investigación de la muerte del universitario continúa adelante. El magistrado encargó dos importantes diligencias: una nueva autopsia al cadáver del joven, por cuanto ha trascendido que el tipo de heridas que presenta (rotura del hígado) no corresponden a la muerte que supuestamente habría sufrido al caer 150 metros en los roqueríos de Rocoto. La otra diligencia dice relación con un nuevo peritaje al mensaje escrito que dejó a sus padres, antes de su presunto suicidio. En este sentido se supo que sólo la mitad de la carta habría sido manuscrita por el joven, en tanto que merece dudas que el resto haya sido escrito por la misma mano.

¿POR QUE LA ESCALADA?

Sus padres se mantienen en la convicción: "Nuestro hijo no se suicidó", han reiterado a los medios de comunicación.

Parece apoyar a esa convicción la escalada de terror que se vive en Concepción. Si el estudiante se hubiera efectivamente suicidado ¿qué explicación tienen los consecuentes secuestros y amenazas a quienes participan en la investigación del caso?

De acuerdo a los indicios, el ministro en visita José Martínez está dispuesto —como lo estuvo en la investigación de un caso masivo de detención con desaparecimiento que investigó hace algunos años— a llegar hasta el descubrimiento de la verdad, a pesar de todo.

En Concepción, mientras tanto, se vive una situación de extrema tensión. Graficando ese estado de cosas, un lugareño dijo: "Después de las seis de la tarde no se ve gente en las calles y cuando aparece un vehículo blanco, todo el mundo arranca a perderse".

DETENIDA DRA. POLLAROLO



En calidad de detenida y en libre plática estaba, al cierre de esta edición, la doctora Fanny Pollarolo, quien fue acusada por el Ministerio del Interior de infringir la Ley de Seguridad del Estado. La decisión fue adoptada por el ministro sumariante, Mario Garrido Montt.

En el requerimiento se expresa que Fanny Pollarolo fue sorprendida el 20 de junio en compañía de unas 500 personas "actuando en forma concertada, las que comenzaron simultáneamente a gritar consignas políticas, en especial en Plaza de Armas, Paseo Ahumada, Paseo Huérfanos, Alameda y otras calles". El documento afirma que la siquiatra "personalmente incitaba a la rebelión armada y al alzamiento contra el gobierno". El ministro Garrido contaba con cinco días (26 de junio) para encargar reo o dejar en libertad a la doctora Pollarolo.

"Fortín Mapocho" REO EX DIRECTOR



Un recurso de reposición ante la Corte Suprema presentó el ex director del periódico Fortín Mapocho, Jorge Donoso, a quien ese tribunal declaró reo por supuestas injurias a las FF.AA., específicamente a la Central Nacional de Informaciones (CNI), en la época en que ejerció ese cargo.

La denuncia fue presentada en septiembre del año pasado a la Fiscalía Militar y el fiscal Enrique Rossi encargó reo a Donoso. La defensa acudió de queja a la Corte Marcial, la que determinó anular la encargatoria de reo. Luego de eso, el Fiscal General Militar apeló a la Suprema, aduciendo que la CNI es un organismo que pertenece a las FF.AA. La Primera Sala del máximo tribunal revocó el fallo de la Corte Marcial encargando nuevamente reo a Jorge Donoso.



¡Ultima hora! MANIFESTACION FRENTE A CARABINEROS

Una manifestación pacífica en la que fueron detenidas siete personas realizaron familiares de las personas muertas en el transcurso del año 85 —entre otros, parientes de Parada, Nattino y Guerrero—, frente a la Dirección General de Carabineros en calle Gálvez (28 de junio). Los familiares entregaron una carta dirigida al director de Orden y Seguridad de la institución, general Carlos Donoso, en la que le exigen "la entrega de los responsables a la justicia y que la Institución que usted dirige asuma la responsabilidad en estos crímenes que repugnan a toda la sociedad".

El lienzo que desplegaron los manifestantes, con la leyenda "ENTREGUEN A LOS RESPONSABLES", fue arrebatado por personal que vigila los alrededores del Ministerio de Defensa y la Dirección General de Carabineros. Asimismo fueron detenidos la actriz María Maluenda y Estela Ortiz (madre y esposa de José Manuel Parada); la doctora Paz Rojas; Owana Madera (esposa de Manuel Guerrero); Mirtha Ossandón, Oriana Sánchez y Roberto Sarah e ingresados al edificio de esa Dirección General. Al cierre de esta edición se esperaba conocer la decisión de las autoridades sobre la situación de los detenidos.

SUMARIO

NACIONAL
Agresiones: terror en Concepción 2
Detenida doctora Pollarolo 2
Fortín Mapocho: reo ex director 2
Pobladores: carta para Collados 4
Movimiento Sebastián Acevedo:
otra acción contra la tortura 4
Homenaje a Exequiel Ponce. 4
Punta Arenas: esclarecida parte de la verdad 5
En Santiago: secuestran a universitarios 5
Smog: el daño puede ser irreparable 17
Isla de Pascua: piden plebiscito 17
Ley Orgánica sobre Estados de Excepción:
el equilibrio continúa roto. 18
José Luis Cea:
una ley positiva pero discutible 18
Actual Estado de Emergencia:
¿en qué situación quedan los derechos esenciales? . . 20
El Estado de Sitio en cifras 20
Libertad de expresión: avances "restringidos". 21
Amenazas: alarmante recrudecimiento. 22
'Caso Jarlán: "conocemos la mano que disparó...
falta el brazo y la cabeza" 23
Ministro Cánovas: en la trama más fina 24

IGLESIA EN EL MUNDO
Cardenal Etchegaray: ¡respetad al hombre! 6
Vicario Alfonso Baeza:
una vida con los trabajadores 8
Obispos: reiteran invitación al Papa. 9
Llamado de los Obispos de Chile:
reconciliación en la verdad 10

REPORTAJE
Para salir adelante:
la reconciliación es un sueño posible 12

TRABAJADORES
Pobladores rurales: el obligado desarraigo. 15
José Ruiz di Giorgio: el movimiento sindical vive. . . 16

SOLIDARIDAD
la verdad nos hará libres

Director y representante legal
Vicario episcopal Santiago Tapia Carvajal
Director reemplazante
Delegado episcopal Enrique Palet Claramunt
Subdirector
Rodrigo de Arteagabeitia
Editor
Walter Parraguez
Periodistas
Ramón Abarca, Cecilia Atria, Graciela Ortega, Elia Parra, Pablo Portales y Marianela Ventura.
Colabora: Paulina Modiano
Fotografía
Percy Lam, Pilar Vergara, Francisco Bustamante y archivo SOLIDARIDAD
Diseño
Washington Apablaza y Gonzalo Torres
Composición IBM
Rosalba Cáceres y Víctor Cereceda
Promoción
Carlos Arratia y Antonio Allende
Secretaria
Pamela Miranda
Domicilio
Plaza de Armas 444 - Casilla 26-D - Santiago - Chile
Fono 724921.

REVISTA QUINCENAL DE LA VICARIA DE LA SOLIDARIDAD DEL ARZOBISPADO DE SANTIAGO

AÑO 10 Nº 204 del 29 de junio al 12 de julio 1985

GRAFICA ANDES LTDA.
Andes 4446 - Fono 733605
Santiago
Quien actúa sólo como impresor.



UN MENSAJE DE ESPERANZA

LAS situaciones y circunstancias que vive el país despiertan en grandes sectores de la poblaçión sentimientos de angustia y pesimismo.

La lucha por la vida adquiere su verdadero significado en quienes han perdido su puesto de trabajo y que después de recorrer empresas u oficinas regresan a sus hogares con la frase acostumbrada: "no hay pega". Y al hablar de hogar usamos una expresión que no corresponde. Hogar significa calor, intimidad, lo que no puede existir cuando la casa del padre debe albergar a hijos casados y nietos que ya no tienen donde vivir.

Los ingresos, para la mayor parte de los habitantes de Chile, no alcanzan a cubrir las necesidades esenciales. Agréguese a esto la situación de los jubilados.

El derecho a la vida se ve, además, amenazado por las limitaciones a la libre expresión de ideales y angustias, que no se limitan a la represión legal, sino que se extiende a violaciones de la integridad física de las personas, a la tortura, al amedrentamiento, a la muerte. Esta violencia, "cuyo símbolo más cruel —como lo han denunciado nuestros obispos— ha sido el horroroso crimen de los tres profesionales degollados. Fue este un terremoto moral que nos mostró el peligroso camino que llevamos".

En estas pocas líneas es muy difícil resumir el fondo negro en que se desenvuelve el diario vivir de multitudes de chilenos, especialmente en los sectores populares.

Al buscar las causas de esta situación nuestros obispos no se constituyen en jueces, sino en testigos de realidades frente a las cuales han expresado su inquietud, ya que la dignidad de cada persona exige el respeto a la vida. No sólo para que no se atente violentamente contra ella, sino para que pueda desarrollarse disfrutando aquellos bienes que Dios ha destinado para todos los hombres.

La causa de todos estos males no hay que buscarla en seres extraterrestres. La vida de los seres humanos va progresando o retrocediendo, en la época moderna, según la voluntad de los mismos hombres.

¿Cómo encontrar un camino para que puedan reconocerse como compatriotas con similitud de derechos y obligaciones, que necesitan cambios sustanciales para vivir en paz, pero cumpliendo las exigencias de la justicia y los derechos humanos?

Vida y reconciliación caminan juntas, lo expresa la declaración de nuestros obispos.

Reconciliación que no significa borrón y cuenta nueva, sino respeto a la verdad, aunque sea dolorosa; valentía y sinceridad para reconocer caminos extraviados que se han seguido; mirada hacia lo alto para alcanzar de Dios perdón y misericordia.

Santiago Tapia Carvajal

Pobladores
CARTA PARA COLLADOS



- **Organizaciones de pobladores entregaron al ministro de Economía, Modesto Collados, una serie de peticiones y, al mismo tiempo, sugieren las soluciones para conseguir los recursos.**

TRES agrupaciones poblacionales enviaron al ministro de Economía, Modesto Collados, una carta en la que le solicitan, entre otras cosas, la fijación de precios para todos los productos de consumo básico y la condonación de las deudas en agua, luz y dividendos para los trabajadores cesantes y pensionados. Lo novedoso de este petitorio es que los pobladores entregan la forma de financiar las medidas propuestas.

Los pobladores, organizados en el "Movimiento Poblacional Dignidad", "Coordinadora de Agrupaciones Poblacionales" y "Coordinadora Metropolitana de Pobladores", elaboraron una canasta básica con 19 productos (el IPC oficial tiene más de 320 productos). Esta canasta está calculada según datos oficiales entregados por el INE y da como resultado que el ingreso mínimo de una familia de 2 adultos y 3 niños, debe ser de $ 17.497.

"Piense, señor ministro, con las últimas alzas lo que significa para una familia que depende de los ingresos del PEM, del POJH, pensionados, o que tienen un ingreso de 8 mil pesos... ¿Cuál será la situación de los 500 mil 200 chilenos desocupados que hay actualmente, considerando que detrás de cada uno de estos chilenos hay 4 ó 5 personas que dependen de ellos para su subsistencia, o sea de 2 a 2,5 millones de compatriotas? Usted mismo ha señalado en entrevista de prensa... 'Usted me citó como el que más sufre al asalariado. No, pues. Hay otro que está peor, el desempleado...' ".

Siempre basándose en declaraciones del Ministro Collados formuladas a la prensa, los pobladores se refieren a la deuda externa.

"...Si la deuda externa en más de un 50 por ciento corresponde a deudas contraídas por bancos y empresas privadas, ¿por qué debemos pagarla todos los chilenos? Más aún, ¿por qué los que se endeudaron, externa e internamente, reciben un trato preferencial por parte del régimen?".

PETICIONES Y SOLUCIONES

Después entregan una serie de cifras comparadas: gasto social de 1984 ($ 273.864 millones); gasto financiero (527 mil millones); el gasto en defensa (más de $ 310 millones) y comparan esto último con el gasto en educación y salud, que fue —en el mismo año— de 100 mil 410 millones.

"Señor ministro —preguntan los trabajadores— ¿es esto lo que debemos entender y aceptar como la economía social de mercado? ¿Son estos los principios básicos que, como usted dice en entrevista de prensa, 'no se pueden transar'? Nosotros creemos que hay otros principios que tampoco se pueden transar, como son la alimentación de nuestras familias, la vivienda, la educación de nuestros hijos y el progreso de nuestra patria".

En definitiva, los pobladores piden la fijación de precios para todos los productos de consumo básico de la población (alimentación, vestuario, combustible y locomoción), reestableciendo la función fiscalizadora de la DIRINCO; condonación de las deudas de los trabajadores activos, cesantes y pensionados en agua, luz, contribuciones y dividendos en general; ampliación del número de policlínicos periféricos y atención libre y gratuita en todos los servicios de salud; creación de comedores municipales para entrega de alimentación gratuita a trabajadores cesantes, PEM, POJH y pensionados; reasignación de los actuales recursos del Estado para financiar estas medidas.

Como ejemplo los pobladores indican la utilización de los fondos provenientes del impuesto Ley 13.196 aplicado a CODELCO y destinado a financiar directamente a las FF.AA. (este impuesto significó el 84, 19 mil 685 millones de pesos); reducción del gasto en defensa en mil millones de dólares; eliminar el subsidio por dólar preferencial a los deudores del sistema financiero, cuyo costo estimado actual es de dos millones 300 mil dólares; y por último, los pobladores solicitan que los salarios sean pagados en Unidades de Fomento.

HOMENAJE A EXEQUIEL PONCE



Más de 150 dirigentes sindicales de todo el país rindieron un homenaje a Exequiel Ponce, dirigente de los portuarios y de la ex Central Unica de Trabajadores.

Con este homenaje al ex dirigente de los obreros portuarios se quiso recordar también a más de 70 dirigentes sindicales de federaciones y confederaciones que se encuentran detenidos desaparecidos. Exequiel Ponce fue detenido el 24 de junio de 1975 desde su domicilio y desde esa fecha se desconoce su paradero.

La ceremonia de homenaje se llevó a cabo en la sede de la Confederación de Panificadores. Luis Fuentealba, presidente de la Federación Nacional de Talleres y Artesanos recordó a los dirigentes desaparecidos.



Movimiento "Sebastián Acevedo" OTRA ACCION CONTRA LA TORTURA

- **Integrantes del movimiento pidieron al gobierno que ratifique la Convención Internacional contra la tortura.**

UNA nueva manifestación relámpago —que no se prolongó más de cuatro minutos— realizó el jueves 20 el Movimiento contra la Tortura "Sebastián Acevedo" en la esquina de calles Cumming y Alameda. Esta vez su objetivo fue enrostrar a las autoridades no haber firmado aún la Convención Internacional contra la Tortura y otros Tratos Crueles, Inhumanos y Degradantes, vigentes desde enero pasado.

Como lo hacen usualmente en sus manifestaciones, los integrantes del movimiento se congregaron puntual y rápidamente en la mencionada esquina, extendieron un lienzo y corearon el motivo de sus demandas.

"¿Por qué Chile no firma la Convención Internacional contra la Tortura? PORQUE EN CHILE SE TORTURA.

¿Por qué no se la declara delito contra la humanidad? PORQUE EN CHILE SE TORTURA.

¿Por qué no se castiga a todo torturador? PORQUE EN CHILE SE TORTURA...".

Cabe recordar que la Convención tiene, entre sus disposiciones más importantes, el que no podrán invocarse situaciones extraordinarias como justificación de la tortura, ni aun órdenes superiores, como asimismo el que se podrá enjuiciar a un torturador en un país extranjero, siempre que ese país sea firmante de la Convención.

La manifestación pacífica de alrededor de un centenar de personas se disolvió sin que alcanzara a llegar la fuerza pública al lugar.

Punta Arenas
ESCLARECIDA PARTE DE LA VERDAD

- **La investigación judicial concluyó que el teniente Patricio Contreras Martínez fue el autor de la explosión que destruyó la parroquia "Nuestra Señora de Fátima". No se logró precisar quiénes le acompañaban.**

FINALMENTE las investigaciones concluyeron que fue el teniente Patricio Contreras Martínez quien accionó la bomba que explotó el 6 de octubre del año pasado en la parroquia "Nuestra Señora de Fátima", en Punta Arenas. La ministra de fuero, Mirtha Fuentes, que durante casi ocho meses investigó los hechos, cerró el sumario el pasado 12 de junio dictando un sobreseimiento definitivo y uno temporal.

El sobreseimiento definitivo se relaciona con el teniente Contreras y señala que "no obstante aparecen en el sumario indicios suficientes para acusar, entre otros, en calidad de autor del delito al referido Patricio Contreras Martínez, su responsabilidad se ha extinguido por su muerte". En este sentido hay que recordar que la Quinta División de Ejército, con asiento en esa austral ciudad, dio inicialmente al oficial como inasistente a la lista del día lunes 8 de octubre en el cuartel y calificó el caso como un desaparecimiento, al tiempo que se manifestó el temor de que el hallazgo del carnet de identificación militar perteneciente al teniente en el lugar de la explosión pudiera prestarse para tratar de involucrar a la institución.

Hoy día tras la investigación, estas declaraciones perdieron su base de sustentación.

Una segunda resolución de la magistrado Fuentes concluyó que se debe sobreseer temporalmente la causa "respecto de las otras personas que tuvieron participación en este delito ya que, no obstante las investigaciones realizadas, no pudo determinarse sus identidades". Hay que recordar que un testigo de los hechos dijo haber visto acercarse a la parroquia tres sujetos con gorros pasamontaña, dos de los cuales huyeron luego de la explosión que destrozó al teniente Contreras.

La identidad de este último se había determinado en marzo pasado. Hasta esa fecha era sólo una presunción el que los restos esparcidos en el lugar correspondían al propietario del carnet de identificación militar encontrado por vecinos.

El padre Obispo de Punta Arenas, Monseñor Tomás González, se mostró satisfecho con la forma en que la investigación fue llevada por la



Monseñor Tomás González: "la verdad total no podrá saberse sin la colaboración directa de la V División del Ejército".

ministro en visita, pero fue enfático en señalar que "el esclarecimiento total de la verdad no podrá lograrse sin la colaboración concreta de la Quinta División del Ejército, que debe resarcir el daño causado. Pero no estamos pidiendo un resarcimiento material de los daños —la parroquia ya fue reconstruida— sino el reconocimiento de las responsabilidades institucionales en los hechos". Asimismo, dijo que había una palabra de perdón hacia el autor del atentado terrorista como a la institución que lo formó para odiar. Se condolió de los padres del oficial que, "de buena fe, entregaron a su hijo a una institución que le enseñó odio contra la Iglesia".

El abogado querellante Juan Vivar, por su parte, dijo estar bastante satisfecho por las verdades que la ministro logró determinar y sólo medianamente satisfecho "porque se pudo haber llegado más allá, determinando si el grupo actuó independientemente, o coordinados bajo el ACHA o recibiendo órdenes superiores".

Concordó con Monseñor González en que el Ejército no aportó prácticamente nada a la investigación, aún cuando se trató de una acción en la que participó un oficial experto en explosivos y comandante subrogante del DES-5 (Destacamento Especial de Inteligencia de la Quinta División del Ejército), como era el teniente Contreras Martínez.

PRESUNCIONES

El abogado Vivar tiene la presunción, en lo personal, de que alguna participación pudo caber en los hechos a dos sargentos, también miembros del DES-5 —los suboficiales Hugo Fuentes Pérez y Manuel Barraza— quienes reconocieron haber acompañado por diversos lugares de diversión a su comandante Contreras hasta pasadas las dos de la madrugada del 6 de octubre, momento en que dijeron haberse separado de él.

"Con todo —aseguró el profesional— estamos básicamente satisfechos, porque haber llegado a estas conclusiones significó superar bastantes problemas". Recordó que tiempo después de ocurridos los hechos e interpuesta la querella criminal por el padre Obispo, recibió amenazas de muerte contra él y su familia. "Ningún acto intimidatorio podía sacarme de este compromiso con la Iglesia de colaborar para el esclarecimiento del caso. Todos estamos expuestos a la acción de grupos extremistas de derecha que actúan de un tiempo a esta parte en el país", aseguró.

En Santiago
SECUESTRAN A UNIVERSITARIOS

- **Los civiles que los mantuvieron durante varias horas demostraron conocer en detalle las actividades desarrolladas por ambos en la universidad y en parroquias de sectores poblacionales.**

LAS estaciones del Metro pueden llegar a ser lugares muy peligrosos, aunque el pasajero desprevenido pueda no llegar a darse cuenta de situaciones normales. Sin embargo, en los últimos días dos estudiantes universitarios —ambos de primer año de Derecho de la Universidad de Chile— fueron víctimas de secuestro por parte de desconocidos armados en las concurridas estaciones Baquedano y Los Héroes del ferrocarril subterráneo.

El primer caso afectó el 12 de junio a la estudiante Marcela Pradenas Toro, de 18 años, la que fue abordada por un desconocido de unos 40 años a la salida de la estación de Plaza Italia. Era una hora de gran afluencia de público: las 8,30 de la mañana. El desconocido la obligó a caminar hacia el Parque Bustamante, para lo cual le mostró un arma que llevaba debajo de su chaqueta. Poco antes de calle Rancagua la hizo sentarse en un banco del parque y se inició un interrogatorio, en el cual participó otro civil de barba que días antes, desde un automóvil, le había dado un mensaje del padre Patricio Rojas. Posteriormente se supo que tal mensaje era falso.

Los desconocidos demostraron conocer cada detalle de sus actividades, e incluso de sus dichos, y llegaron a amenazarla con romperle un hueso —el punto débil de su salud— si no se retiraba de sus actividades en la universidad y en la parroquia Nuestra Señora de Fátima, donde ella es asesora de Pastoral Juvenil y participa, en tal calidad, en el Consejo Decanal Juvenil.

Luego del amenazante interrogatorio, que duró 30 minutos, los sujetos le dicen que se vaya, conminándola a no mirar hacia atrás. Ella alcanza a ver un vehículo blanco sin patente.

El recurso de amparo preventivo que se presentó en favor de Marcela Pradenas fue rechazada por la Corte de Apelaciones sobre la base de informes de las autoridades que negaron tener requerimientos en contra de la joven.

Nueve días después (21 de junio) la historia se repitió con el estudiante de Derecho Cristián Quiñones Armijo. Dos civiles armados lo interceptaron en el Metro y lo obligaron a bajar en la Estación Los Héroes. Era también una hora muy concurrida en el citado lugar: las 8 de la mañana. Lo tendieron en el piso de un automóvil blanco, le vendaron los ojos y comenzó un angustioso viaje de cinco horas por la ciudad. Durante todo el tiempo lo interrogaron en forma precisa sobre sus actividades en el Grupo de Reflexión y Formación de la Parroquia San Cayetano, en la población La Legua y sus actividades en el Centro de Alumnos de Leyes. Cerca de la una y media de la tarde lo dejaron libre, en Alameda con Nataniel, no sin antes proferir amenazas en contra del sacerdote de esa parroquia, Guido Peeters, exigiendo su inmediata salida del país.

El día 23 de junio civiles armados y encapuchados, que se movilizaban en cuatro vehículos, rayaron el muro de la parroquia que atiende el padre Peeters con la leyenda "MUERAN LOS ROJOS". En un muro cercano firmó una "Fuerza Nacionalista de Combate".

El día 24 se presentaron sendos recursos de protección en favor de Cristián Quiñones y del padre Peeters, mientras en una asamblea en la Escuela de Derecho los estudiantes repudiaban la acción desembozada de los civiles armados. Al día siguiente, asimismo, quedaron interpuestas querellas criminales por el delito de secuestro, en el caso del universitario, y por el delito de amenazas en el caso del sacerdote.

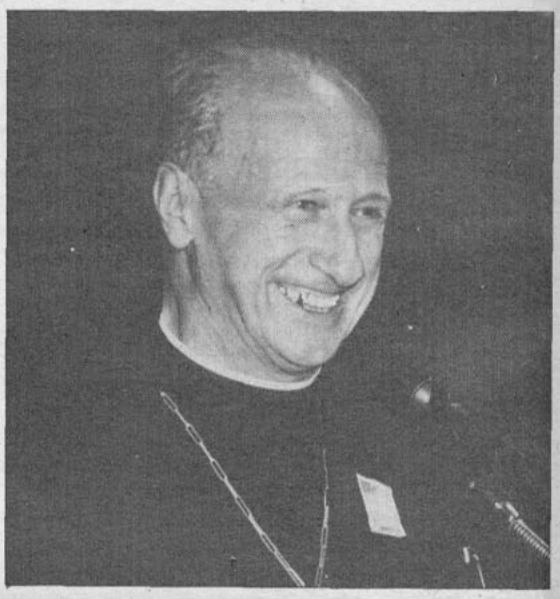
El padre Peeters informó al Segundo Juzgado del Crimen de la Corte Presidente Aguirre Cerda que los delincuentes que así actuaron contra el joven y amenazan su permanencia en Chile, "al parecer gozan de una infraestructura y medios que les permiten actuar con absoluta impunidad; por ejemplo, vehículos, armas, transmisores, lo que demuestra que son de alta peligrosidad y que están en condiciones de concretar cualquier acción de fuerza para cumplir sus objetivos. Todo lo anterior me lleva al convencimiento que quienes han procedido a amenazarme pueden consumar acciones de mayor gravedad aún, si no acepto cumplir sus exigencias...".

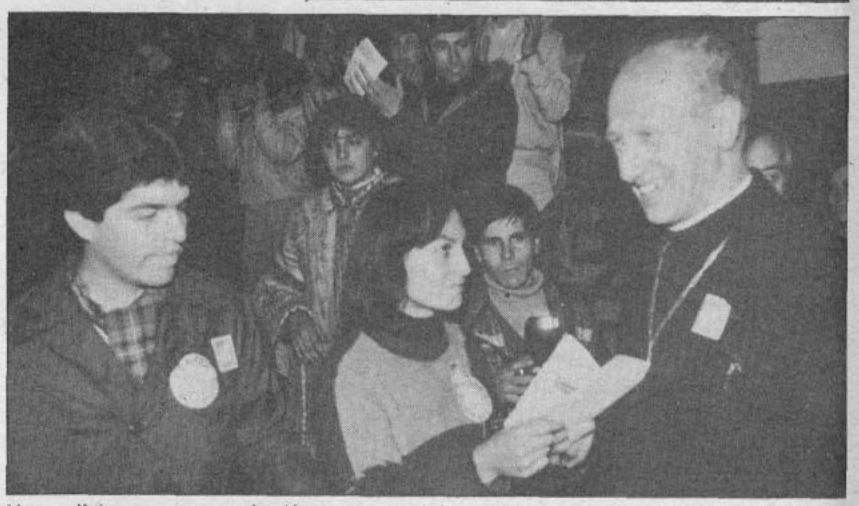
Estas amenazas y secuestros tienen lugar en el marco de una serie de acciones similares que vienen ocurriendo en los últimos meses (ver crónica página 22) y que han culminado con amenazas directas a miembros del Poder Judicial y sus familias, en la ciudad de Concepción (ver crónica aparte), que investigan las misteriosas circunstancias que rodearon la muerte de un alumno universitario previamente detenido por Carabineros.

CARDENAL ETCHEGARAY

¡Respetad al hombre!

- **En seis agotadores días, presidente de la Comisión Pontificia "Justicia y Paz", Cardenal Roger Etchegaray –de nacionalidad francesa– sostuvo enriquecedores encuentros con campesinos, pobladores y jóvenes chilenos.**
- **A su partida dijo que se había encontrado "con una Iglesia viva, cuya vitalidad se debe en gran medida a que supo compartir los sufrimientos y las inquietudes de los pobres. He visto un pueblo generoso que va acercándose a la Iglesia porque se da cuenta que es portadora de su esperanza".**





Un cordial encuentro con los jóvenes se produjo en el Instituto Blas Cañas.

SU visita fue interpretada por muchos como un anticipo de lo que será la venida al país del Papa Juan Pablo II. La agenda del Cardenal Roger Etchegaray, durante los seis días que permaneció en Santiago –9 al 14 de junio–, se vio cargada de actividades. Prácticamente no tuvo descanso. Es que su alto cargo en el Vaticano, presidente de la Comisión Pontificia "Justicia y Paz", le exigía el mayor contacto posible con la realidad chilena y con los organismos de Iglesia que laboran en el campo social.

Con 62 años de edad (38 de sacerdocio y 16 de episcopado) se veía extraordinariamente ágil, inteligente, espontáneo. Su calidez de Pastor quedó de manifiesto en la eucaristía que celebró en la parroquia "Jesús de Nazareth", en la populosa Zona Oeste de Santiago. La barrera del idioma no fue obstáculo para entablar una comunicación profunda con los fieles.

Lo mismo sucedió con los encuentros que sostuvo con campesinos de Padre Hurtado, con pobladores de "Acción Vecinal y Comunitaria" (AVEC); y en forma especial con los jóvenes, en el Instituto Profesional de Estudios Superiores Blas Cañas.

Otro tanto ocurrió con las reuniones de trabajo que mantuvo con los organismos nacionales del episcopado, con la Comisión Nacional Justicia y Paz, Cáritas-Chile, con los Obispos reunidos en la Casa de Ejercicios de Schoenstatt y con la Vicaría de la Solidaridad del Arzobispado de Santiago. Lo que más sorprendió fue su interés por conocer "al callo" nuestra realidad.

Al despedirse en el aeropuerto, lo dijo: "Desde cerca, he podido medir la amplitud de las dificultades presentes. Pero he averiguado también la fuerza de la resolución con que se quiere superarlas". Al evaluar su visita, señaló: "Me he encontrado con una Iglesia viva, cuya vitalidad se debe en gran medida a que supo compartir los sufrimientos y las inquietudes de los pobres. He visto un pueblo generoso que va acercándose a la Iglesia, porque se da cuenta que es portadora de su esperanza".

Monseñor Etchegaray se fue contento y admirado de la fuerza esperanzadora que encontró en los campesinos, pobladores y jóvenes chilenos. "Ustedes están dando la imagen de la Iglesia", dijo a los campesinos de Padre Hurtado. "La vida comunitaria les permite tomar al hombre íntegro, desde los problemas más materiales, desde el suelo, hasta los más espirituales. Ustedes están respetando el plan de Dios sobre el hombre".

CON POBLADORES

En la sede de la "Acción Vecinal y Comunitaria" (AVEC), se reunió, la tarde del jueves 13, con un grupo de dirigentes poblacionales. El presidente de dicho organismo, abogado Sergio Wilson, resumió en términos globales la situación habitacional que se vive en el país. En tanto, el presidente del Comando del Campamento Monseñor Juan Francisco Fresno, Guillermo González, se refirió a los problemas e inquietudes del sector poblacional. Igual testimonio entregaron Hugo Flores, presidente del Movimiento Solidaridad; Octoniel Mora, consejero de la Cooperativa Abierta "Cardenal Raúl Silva Henríquez" y una dirigenta poblacional.

En su lenguaje sencillo y directo, los pobladores contaron sus dramas –cesantía, alcoholismo, hacinamiento– y también sus esperanzas, manifestadas en los distintos organismos que han creado.

"Mi presencia, por más corta que sea, quiere reforzar su esperanza. Yo estoy aquí para compartir vuestros dolores y angustias. He sentido fuertemente vuestra situación", respondió Monseñor Etchegaray.

"Me llama la atención –agregó el prelado– la capacidad extraordinaria del pueblo chileno para enfrentar sus dificultades". Luego felicitó a los pobladores por su decisión de salir adelante, venciendo obstáculos y problemas; organizándose y creando cooperativas. "El problema de la vivienda es un problema muy íntimo en la vida del hombre, pues toca a la familia, como ustedes mismos lo han dicho. La Iglesia debe apoyar muy fuertemente esta aspiración a construir su propia casa y a convivir en su población".

"Me ha causado mucha alegría lo que ustedes han dicho: no habrá felicidad completa mientras todos sus hermanos no tengan su casa. Mientras un solo chileno no tenga vivienda decente, quédense de pie y tiendan la mano a los demás", concluyó. Sus palabras fueron recibidas con entusiastas aplausos por los asistentes al encuentro.

JOVENES: "PAZ, PAZ, PAZ..."

Por compartir un poco más con los pobladores, el Cardenal Roger Etchegaray retrasó algunos minutos su llegada al masivo encuentro con los jóvenes. Este se realizó en el Gimnasio del Instituto Blas Cañas. "Paz, paz, el mundo quiere paz...", entonaba el coro de más de dos mil quinientos muchachos. El prelado se contagió del entusiasmo y respondió con sus brazos en alto. Se veía contento y emocionado. A su partida, comentaría: "Nunca olvidaré el encuentro con la juventud en torno al tema 'Participación, Desarrollo y Paz'. Sobre estos tres puntos han mostrado que, a pesar de las dificultades presentes, eran portadores, en la Iglesia, de la esperanza del pueblo chileno".

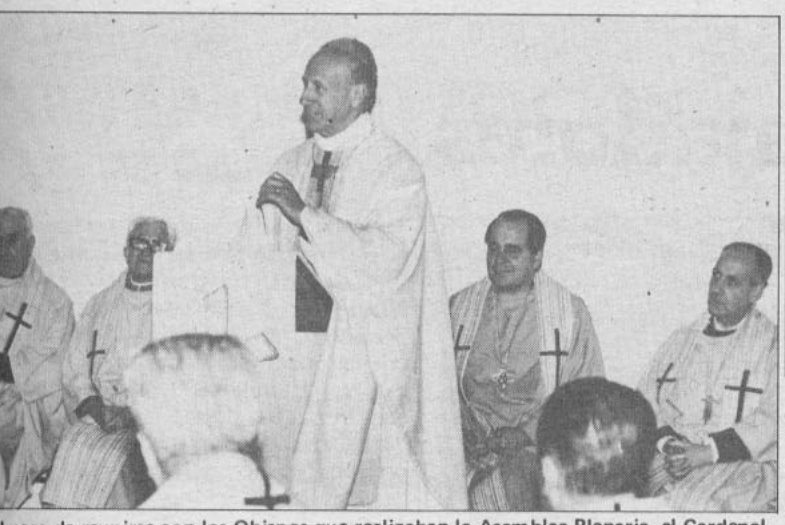
En el proscenio acompañaron al Cardenal Etchegaray el Nuncio Apostólico, Monseñor Angelo Sodano; el Obispo de Punta Arenas, Monseñor Tomás González; la presidenta de la Comisión Nacional de Justicia y Paz, Mónica Jiménez; el Vicario de la Pastoral Juvenil de Santiago, Juan Andrés Peretiatkowicz.

LA PARTICIPACION

La estudiante universitaria Magaly González fue la primera en entregar su testimonio: "Hemos aprendido a participar con muchos errores y dificultades. Ha sido un largo y lento proceso", dijo. Se refirió al Movi-



Con los miembros de la Comisión Nacional Justicia y Paz sostuvo una reunión almuerzo



Luego de reunirse con los Obispos que realizaban la Asamblea Plenaria, el Cardenal Etchegaray concelebró una Eucaristía.



También se reunió con representantes de diversos organismos de Derechos Humanos nacionales.

miento Estudiantil como un brote de esperanza, "que ha costado mucho construir". Recordó a los muchos estudiantes expulsados, suspendidos, relegados, encarcelados, por la causa de la participación.

Un joven trabajador explicó: "Yo entiendo la justicia como respetar el derecho de todos, especialmente el derecho de los más pobres. Estoy seguro que la justicia no es una utopía imposible, ella se puede lograr cuando seamos capaces de comprometernos con el hombre".

Luego, se refirió a las injusticias que se viven en el mundo juvenil, manifestadas en drogadicción, deserción escolar, exilio, desempleo, marginación.

LA PAZ ES POSIBLE

Por su parte, la estudiante de Enseñanza Media Karina Sharman destacó el valor de la paz. En su espontáneo testimonio, indicó que hoy "no se vive esa paz que tanto necesitamos y deseamos tenerla. No hay paz en la familia. Pero yo sé que la paz existe y conseguirla es el desafío que tenemos los jóvenes".

El presidente de la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica, Tomás Jocelyn-Holt, cerró la presentación de los testimonios juveniles. "La paz es posible a pesar del oscurantismo del momento", señaló. A continuación abogó por una educación que se preocupe del hombre integral y animó a los presentes a no perder nunca la esperanza.

El Cardenal Etchegaray, en su intervención, dijo que había escuchado con mucha atención y sinceridad a los jóvenes. Los instó a comprometerse cada vez más con la justicia y la paz. Recordó el pasaje bíblico de Caín y Abel. "Todos nosotros somos contemporáneos de Caín y Abel. En este encuentro escuchamos la voz de la sangre, la voz de este hilo de sangre de Abel, que en el curso de los siglos ha aumentado y se ha vuelto un torrente, un río, un mar de sangre".

Después de la Segunda Guerra Mundial —afirmó el Cardenal— el mundo no ha conocido más de 60 días de paz integral. "Yo les pregunto a ustedes, acaso la sangre de todos los Abel y hasta de los Caín del mundo gritan hacia ustedes, despertándoles en sobresalto y colocándoles en la ruta sobre el camino de la paz".

NO TENER MIEDO

Citando las palabras del Papa Juan Pablo II —"La paz y los jóvenes caminan juntos"— los llamó a no tener miedo de su juventud y a comprometerse en la construcción de la paz. "La paz es posible —dijo— si creen en la fuerza del amor, de una mano que se extiende; es posible si tú estimas que te corresponde dar el primer paso; es posible si sabes escuchar la diferencia, en un mundo donde todo está fabricado en serie; si te pones del lado del oprimido sin que te tengas por héroe o santo".

Enfatizó que la paz auténtica surge del Evangelio, de la palabra de Cristo. "Es necesario recibir la paz de Cristo, sobre todo hoy, cuando la guerra se ha vuelto una industria, la paz no puede ser artesanal".

LA RECONCILIACION

Ese mismo día, en la mañana, el Cardenal Etchegaray sostuvo una reunión con todos los Obispos del país, reunidos en la Asamblea Plenaria. Con ellos intercambió impresiones sobre la labor de la Comisión que preside y la acción que la Iglesia chilena realiza en el campo de la pastoral social. Luego, concelebró una eucaristía.

En su homilía, Monseñor Etchegaray invitó a los Obispos chilenos a transformarse en ministros de la reconciliación. Dijo que ella se puede lograr con justicia y misericordia.

Al abandonar el país, volvió a tocar el tema. Citando al Papa Juan Pablo II, señaló que "la reconciliación no es un signo de debilidad o de vileza; ni es renuncia a la debida justicia o a la defensa de los pobres y de los marginados; es un encuentro entre hermanos dispuestos a superar la tentación del egoísmo y a renunciar a los intentos de seudojusticia".

DESPEDIDA

En su mensaje de despedida, el Cardenal Roger Etchegaray afirmó: "Sé que hay chilenos que sufren por la desaparición o el exilio de un pariente o amigo. Sé que las aspiraciones a la participación en la vida de la nación y a la completa protección de todos los derechos humanos se hacen cada vez más profundas en su país. Lejos de ser motivos de divisiones, estas aspiraciones deben unirles mucho más. Cuando los Obispos de Chile hablan de derechos humanos, lo hacen en nombre de una exigencia ética y no por espíritu partidario: sus llamados deben ser acogidos por todos".

Agradeciendo las múltiples atenciones recibidas por los Obispos y las autoridades del país, el Cardenal Etchegaray se despidió señalando: "Hago mío el grito que brotaba del corazón de Juan Pablo II en su discurso de Puebla: 'Clamamos nuevamente: ¡Respetad al hombre! ¡El es imagen de Dios! ¡Evangelizad para que esto sea una realidad!' ".

EN LA VICARIA DE LA SOLIDARIDAD

LA tarde del miércoles 12 de junio, el Cardenal Roger Etchegaray tenía programada su visita a la Vicaría de la Solidaridad. Antes de reunirse con los jefes de Departamentos de la institución, entró a la capilla, se arrodilló y oró un momento. Le acompañaban el Vicario General para la Pastoral de Santiago, Monseñor Cristián Precht, y el Secretario Ejecutivo de la Vicaría, Enrique Palet.

Después de una reunión de trabajo de casi dos horas con los jefes de Departamentos, el Cardenal Etchegaray se reunió con todo el personal de la Vicaría. "Más que algunas palabras, yo pienso que mi presencia en medio de ustedes significa ya mucho más", afirmó. "La Vicaría de la Solidaridad —agregó— es bien conocida en Santiago de Chile y en el país. Y ustedes saben, seguramente, en todo el mundo. Yo sé que ustedes no corren tras los premios y las recompensas, pero los testimonios que he podido apreciar en la sala donde me recibieron (entre los principales, están el otorgado por las Naciones Unidas por "servicios eminentes prestados a la causa de los derechos humanos"; por una razón similar, el Premio de la Paz, otorgado por las Iglesias Cristianas de Alemania Federal; el conferido a la revista "Solidaridad" por la Fundación Herzog, de Brasil, y la distinción de la Fundación Bruno Kreisky, de Austria), muestran que, a través del mundo, a la Vicaría de la Solidaridad se le reconoce por el bien que está haciendo. Es conocida por lo que hace en el plano de los derechos humanos y también como un testimonio eclesial. Pienso que todo hombre, cualquiera sea su condición, al ver lo que se hace aquí, puede sentir que se está dando testimonio del Evangelio".



En la Vicaría de Solidaridad compartió con las autoridades y con los trabajadores de la institución.

"Yo no pretendo hacer un gran discurso —agregó el Cardenal Etchegaray—; termino dando testimonio de Aquel que ha venido a la tierra para recordarnos que el hombre —todos los hombres— fue creado a la imagen del Creador. Cuando defendemos al hombre, particularmente al hombre herido, estamos defendiendo a Dios. Estoy muy consciente de que su tarea no es fácil: se necesita mucha valentía y mucho amor, también. Con mi presencia quisiera testimoniar que esta valentía y este amor encuentran su fuente al lado de Dios".

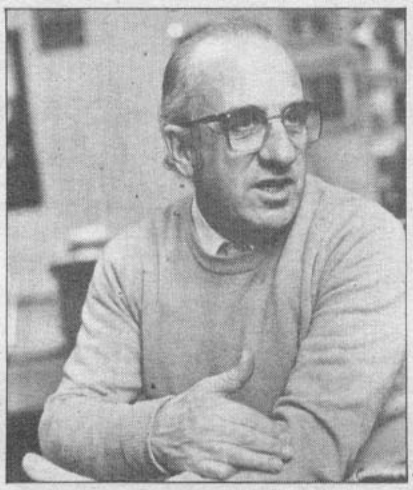
VICARIO ALFONSO BAEZA

Una vida con los trabajadores

- **El Vicario de Pastoral Obrera, Alfonso Baeza, cumplió 25 años de sacerdocio. 25 años dedicados a los trabajadores y los más pobres.**
- **Cree que lo más importante es la capacitación y el fortalecimiento de sus organizaciones.**

EN los momentos difíciles siempre está presente. Cuando la situación es muy conflictiva –como la espera de la decisión de los trabajadores en huelga de hambre del Teniente para desistir de su movimiento– Alfonso Baeza, Vicario de Pastoral Obrera, sale con su Biblia bajo el brazo y reza. Vuelve tranquilo y con fuerzas.

Al Vicario de Pastoral Obrera también lo llaman el Vicario de la esperanza. Su fe mueve montañas, lo hace estar aquí y allá (se ríe a carcajadas cuando se lo comentamos). Bajito, de ojos verdes bondadosos, apoya a los trabajadores y organizaciones que se comprometen a un cambio de estructuras para instaurar el Reino de Dios en esta tierra.

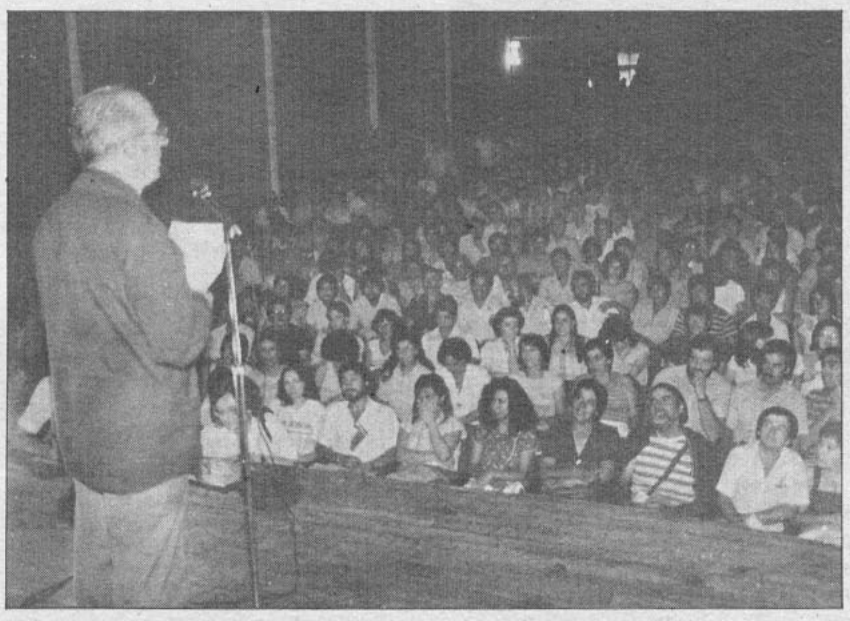


"Todos insistían en que tenía vocación... a mí me daban ganas de arrancarme...".

Nervioso, ágil, dedica más de doce horas diarias a asesorar a los trabajadores, a acompañarlos en sus problemas y sus alegrías. Reacio a ser cura porque era "como encerrarse en otro mundo", el 11 de junio cumplió 25 años de sacerdocio muy seguro de que no se equivocó de vocación.

La Vicaría de Pastoral Obrera fue creada en marzo de 1977 por el Cardenal Raúl Silva Henríquez. Además de asesorar a los trabajadores y sus sindicatos, es un lugar de encuentro para su perfeccionamiento a través de cursos y seminarios. Famosas por su calidad son sus Escuelas de Verano. Ahora ya hay vicarías de pastoral obrera en Concepción, Punta Arenas, Valparaíso, Temuco, Talca, Copiapó y Arica.

Incluso el Vaticano nombró a un sacerdote para conocer las distintas experiencias de este tipo que hay en el mundo, con el objeto de impulsar y coordinar este tipo de vicarías.



Siempre junto a los trabajadores. En la foto el Vicario Baeza en un acto de Conmemoración del 1º de mayo organizado por la Pastoral Obrera en 1984.

¿Cómo y por qué se hizo sacerdote?

Mi familia es muy cristiana y siempre tuvo la idea que uno de nosotros (éramos 9) fuera sacerdote. Yo temblaba con sólo pensarlo. Me arrancaba de los retiros del Colegio Verbo Divino, sólo fui a uno en sexto de humanidades. Después entré a la Universidad a estudiar Ingeniería. Como era una carrera difícil me dije: tengo que rezar harto y hacer el bien para que Dios me ayude. Y ahí empecé a ir a las poblaciones 'a visitar a los pobres y llevarles paquetitos'. Después al Mariano Puga se le ocurrió que este trabajo debía ser de toda la Universidad y nos fuimos a trabajar a la Nueva San Manuel en el Zanjón de la Aguada. Allí había una pobreza tremenda; imagínese que la gente cocinaba haciendo hoyos en la basura que, al fermentar, producía un gas que calentaba la comida. Ahí es cuando sentí la urgencia de una definición.

¿Cuál era el sentido de esa definición?

Yo veía por un lado la miseria de esas personas y por otro, su bondad. Sentía que nos querían, pero que tenían desconfianza hacia la Iglesia que ellos veían como de los ricos, y no dejaban de tener razón, porque después que dejaba la población, muchas veces llegué a mi casa a darme una ducha y a ponerme el 'smoking' para ir a los bailes, que eran super elegantes. Todo eso me producía una cuestión rara, porque era como una esquizofrenia, que tenía una doble personalidad: allá en la población era un gallo que me sentía bien y también me sentía re'bien en los bailes. Entonces me decía, esto no puede ser, que algo estaba mal hecho. Mientras tanto, todos insistían en que yo tenía que ser cura, que tenía vocación. A mi me daban ganas de arrancarme...

Y, ¿pololeaba?

Justamente hay una cosa divertida. Como todos hablaban de mi vocación, un cura jesuíta que era mi director espiritual, me dijo '¿tú estás enamorado o no? Sí, le dije yo, pero lo que me pasa es que me gustan como cuatro cabras. Tienes que decidirte por una'. Volví como a las tres semanas contándole que me seguían gustando las cuatro. El se quedó pensando y me dijo: 'tu vas a ser cura, hijo'. Poco después entré al seminario y siempre he sentido que mi compromiso había sido para siempre. Y me ha alimentado mucho el saber, el sentir que sirvo a la gente, que me aprecian, además de todo lo que es propio de la vida de un cristiano.

¿Cómo entró al mundo de los trabajadores?

A mi me impactaba mucho, cuando leíamos el Evangelio en las reuniones de la Acción Católica Obrera, la gran pregunta de la gente era cómo interpretar las palabras del Señor que decía "amaos los unos a los otros". ¿Cómo puedo amar a mi patrón que está tratando de liquidarme, que no me paga un salario justo, que me explota?; él y yo somos católicos. También veía a los empresarios –yo pertenezco a una familia de empresarios– que tampoco eran malas personas, entonces sentía que la cosa estaba en el aire, como ahora lleno de smog, y todos respiramos de ese aire. No se trata de voluntades, sino de una transformación de las estructuras. Me di cuenta de la importancia de ayudar a formar a cristianos comprometidos con su sindicato, a mujeres comprometidas con su centro de madres o la junta de vecinos que vayan haciendo una presión pacífica pero decidida para cambiar las estructuras.

¿No pensó nunca que esto lo podría hacer a través de una carrera política?

Lo discutí mucho con don José Manuel Santos en un retiro. Le decía, yo como laico puedo servir mucho más ejerciendo la Ingeniería, en construir una sociedad más justa. Don José Manuel me dijo, 'bueno, depende, yo creo que eso lo puedes hacer mucho mejor como sacerdote'.

Se discute mucho que la Iglesia, por preocuparse de los problemas terrenales, ha dejado un poco de lado lo espiritual, ¿cree que hay una especie de conflicto?

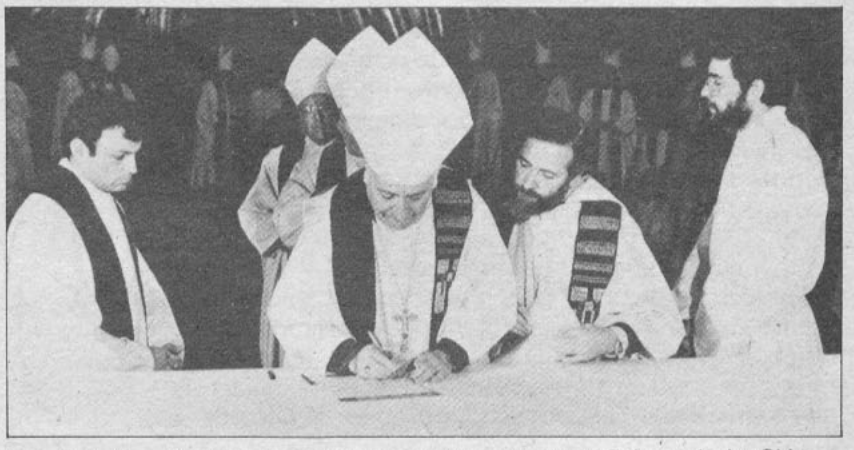
Es natural que haya cierta tensión entre dos cosas que tiene que hacer la Iglesia simultáneamente. La Iglesia existe para evangelizar y la evangelización no puede hacerse sin acoger las interpelaciones y los desafíos que plantea la vida del hombre concreto, su entorno cultural, los distintos conflictos que hay en la sociedad. La Iglesia no puede evangelizar si no toma en cuenta las grandes inquietudes de los hombres de nuestra época. La Pastoral Obrera no podría desarrollarse si no toma en cuenta los conflictos, las aspiraciones, las acciones que está realizando el Señor en medio de los trabajadores. Yo creo que el problema entre lo espiritual y la construcción del Reino de Dios en la tierra se soluciona, en gran parte, pensando que la labor de la Iglesia es un todo completo. Como dice San Pablo, la Iglesia es como un cuerpo en que unos son brazos, otros cabeza, otros son dedos, otros son ojos, otros son oídos. Entonces, la función de cada uno es diferente, pero forma parte de un cuerpo. Lo que no puede haber son contradicciones entre lo que hace un brazo y lo que le ordena la cabeza.

¿Y qué pasa con el movimiento sindical?

Creo que ha estado en un aparente estado de inmovilidad y que en caulquier momento, cuando se den las condiciones, va a estar muy vivo. El movimiento sindical tiene un poder moral de convocatoria por la defensa de derechos justos con el cual sintoniza mucha gente. Creo que en este momento es un error pensar que está muerto; está latente, pero con la experiencia de lo que ha pasado. Deben haber otras condiciones, como la incorporación de otros grupos, otros sectores que en conjunto van a ir construyendo la salida democrática .

Obispos REITERAN INVITACION AL PAPA

- **Ante los fieles congregados en el Santuario Nacional de Maipú, el domingo 16 de junio, Obispos firmaron carta en que reiteran invitación a Juan Pablo II para que visite el país.**



Durante la Eucaristía con que culminó la Asamblea Plenaria del Episcopado, los Obispos firman la carta de invitación al Papa para que visite Chile.

LOS Obispos chilenos reiteraron su invitación al Papa Juan Pablo II para que visite el país. Informaciones extraoficiales indican que dicha visita se concretaría a fines de 1986 o comienzos de 1987. La invitación episcopal está contenida en una carta dirigida al Santo Padre. Esta fue firmada por todos los Obispos, durante la Eucaristía con que culminó la Asamblea Plenaria Extraordinaria del Episcopado.

La ceremonia se celebró el domingo 16 de junio, en el Santuario Nacional de Maipú y fue una "Acción de Gracias" por la firma del reciente Tratado de Paz y Amistad entre Chile y Argentina, y un homenaje de los Obispos a Monseñor Juan Francisco Fresno, por su investidura cardenalicia. "El Tratado de Paz y Amistad entre Chile y Argentina no es sólo un logro que nos hace muy felices y agradecidos. Es también una lección que puede ser provechosa para la situación interna de nuestro país y que despierta por lo mismo una gran esperanza", señaló —en su homilía— Monseñor Bernardino Piñera, presidente de la Conferencia Episcopal y Arzobispo de La Serena.

"Sabemos ahora —agregó— que la paz es posible. Puede ser difícil, pero es alcanzable. Sabemos ahora cuáles son los medios para lograr la paz. Y que, si estos medios han sido eficaces para superar las dificultades entre dos países, pueden serlo también para superar las dificultades entre los ciudadanos de un mismo país".

CREER EN LA PAZ

Monseñor Piñera indicó, luego, que hay que querer la paz, creer que ella es posible. También dijo que se debe creer en el diálogo, "porque la alternativa al diálogo es el silencio, y el silencio es la antesala de la violencia". "Hay que esforzarnos por escuchar al otro, por comprenderlo, hacerse permeable a sus planteamientos, acoger todo lo que en ellos haya de positivo", enfatizó.

Al referirse a la investidura cardenalicia de Monseñor Juan Francisco Fresno, señaló que ella no es tan solo una expresión de afecto de Juan Pablo II a Chile y a su pueblo, y a la Arquidiócesis de Santiago. "Vemos también una prueba de estima y de su confianza en la persona de Monseñor Fresno y de su respaldo a su misión de pastor y a su vocación pacificadora".

Al agradecer la gestión mediadora del Papa Juan Pablo II y anticipándose a su visita al país, Monseñor Piñera indicó: "Santo Padre, estamos dispuestos a acoger su palabra —que es Palabra de Dios— con corazón de discípulos. Desde el primer día de su pontificado, usted nos dio un consejo: '¡No tengan miedo!'. Hemos desterrado el miedo. Usted nos dijo: '¡Abran las puertas a Cristo!'. Al abrirle nuestras puertas a su Vicario, las estamos abriendo a Cristo. Usted nos ha dado la paz exterior. Ayúdenos a lograr la paz interior".

BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVES



Monseñor Alfonso Baeza cumplió 25 años de sacerdocio.

BODAS DE PLATA SACERDOTALES

Con una Eucaristía de Acción de Gracias celebró sus bodas de plata sacerdotales el Vicario de la Pastoral Obrera del Arzobispado de Santiago, Monseñor Alfonso Baeza (entrevista en página 8), el martes 11 de junio pasado. La ceremonia fue concelebrada por la casi totalidad de los Vicarios de la Arquidiócesis y contó con una numerosa concurrencia, que repletó la parroquia del Sagrado Corazón de Jesús, en el sector de la Estación Central.

Entre los asistentes destacaron dirigentes sindicales, poblacionales, de colegios profesionales y fieles en general. Durante la misa, algunos de ellos manifestaron su profundo agradecimiento por la labor desarrollada por Monseñor Baeza en favor de los trabajadores y sus organizaciones.

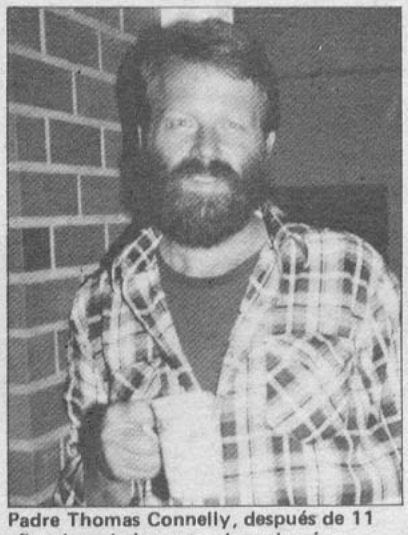
"Yo, por la gracia de Dios —dijo el Vicario de la Pastoral Obrera— me he sentido siempre con la vocación de evangelizar, de dar testimonio del Señor en el mundo de los trabajadores. Mundo que, muchas veces, resulta para la Iglesia desafiante y difícil".

NUEVO DIRECTOR DE ISPAJ

La Comisión Pastoral del Episcopado designó al Padre Pablo Andrés Arnaudon como nuevo director del Instituto Superior de Pastoral para la Juventud (ISPAJ), en reemplazo del Padre Tomás Connelly, de los Padres Columbanos, quien después de once años en Chile —y de cuatro como director de ISPAJ—, regresó a su país natal, Estados Unidos.

Poco antes de viajar, en una carta abierta a sus amigos y colaboradores evaluando el trabajo realizado en el campo de la Pastoral Juvenil, el Padre Connelly manifestó que dicha pastoral desea acoger a los jóvenes, "reconociendo que su mundo es sumamente hostil y desolado para ellos y, en ese mundo, busca acompañarlos en su búsqueda tan difícil de tener un lugar digno en la vida de su pueblo, es decir, busca propiciar un encuentro auténtico con el Señor de la Vida, un proceso de conversión que durará toda la vida".

"La pastoral con jóvenes —sostenía el ex-director de ISPAJ— es un ámbito de la Iglesia creativo, enérgico, lleno de vida. Es laical (...) Los Equipos Diocesanos, cuya maduración yo aprecio como uno de los frutos mayores de la Misión Juvenil 82-83, si bien son encabezados y respaldados por sacerdotes y religiosas ya sobrecargados de responsabilidades, son de laicos, adultos y jóvenes de largo aliento, empeñados en la creación de una pastoral cuya senda a futuro se está descubriendo al abrirla".



Padre Thomas Connelly, después de 11 años de trabajo pastoral en el país regresó a su patria.

"Uno de los elementos que caracteriza la Pastoral Juvenil —agregaba el religioso— y que encierra un fecundo desafío es la oración que nace hoy en los jóvenes. Es el deseo de orar, de decir lo que sienten al descubrirse en las manos del Dios de vivos, de articular esa experiencia, darle voz y forma para celebrarla, anunciarla y ahondar en ella. Hablan de 'discernir', de 'esperanza contra toda esperanza' y de orar en la vida, captando el Paso del Señor de la historia, como también su voluntad para nosotros".

COLEGIO SAN JUAN EVANGELISTA

Con diversas actividades, el Colegio San Juan Evangelista de Santiago conmemoró sus 25 años de vida. En los actos tomaron parte los estudiantes, docentes, administrativos, directivos y padres y apoderados. Las celebraciones tuvieron lugar en la semana comprendida entre el 10 y 16 de junio.

SEMINARIO INTERNACIONAL DE CATEQUESIS

Del 17 al 21 de junio se realizó en Santiago un Seminario Latinoamericano de Catequesis Familiar, organizado por el Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM). En el evento participaron Obispos y expertos de doce países del continente.

En dicho Seminario se estudió la metodología de educación de la fe, iniciada en Chile y que está siendo aplicada en otros países. La experiencia chilena al respecto, que ha sido la de recenocer en los padres de familia un papel decisivo en la preparación de los hijos a los sacramentos del perdón y la comunión, ha despertado interés mundial. El éxito se explica principalmente por el contacto directo de los adultos con la Biblia, en lugar de limitarse a transmitir resúmenes infantiles del catecismo de épocas pasadas.

El Seminario sobre Catequesis Familiar fue presidido por el Obispo de Punta Arenas, Monseñor Tomás González, y la coordinación estuvo a cargo del Hno. Enrique García, director de la Oficina Nacional de Catequesis (ONAC).

A una gran movilización misionera en torno a la reconciliación, llamaron los Obispos chilenos. Esta se realizará entre el último domingo de septiembre —Día de Oración por Chile— hasta el 8 de diciembre, culminación del Mes de María. El anuncio fue hecho por el presidente y por el secretario general de la Conferencia Episcopal, Monseñor Bernardino Piñera y Sergio Contreras, respectivamente.

Aunque no está definido el programa de actividades para dicha movilización, ésta se efectuará en el marco de la declaración "Reconciliación en la Verdad", surgida de la Asamblea Plenaria Extraordinaria del Episcopado. Los Obispos invitan a todos los católicos y hombres de buena voluntad, a sumarse a esta cruzada, cuya motivación —recalcaron— es **"la reconciliación en la verdad, por amor al Dios de la Vida".**

A continuación ofrecemos el texto completo de la declaración, entregada en conferencia de prensa.

"Dios librará al pobre que clamaba
al afligido que no tenía protector;
El se apiadará del pobre y del indigente,
y salvará la vida de los pobres.
El rescatará sus vidas de la violencia,
su sangre será preciosa a sus ojos". (Salmo 71)

LLAMADO DE LOS OBISPOS DE CHILE

Reconciliación en la verdad

I. UN MUNDO EN PEDAZOS

1. Una ola de violencia y un espectáculo de divisiones sacuden al mundo entero. Ante esta dura realidad, el Santo Padre ha hablado de un "mundo en pedazos". Esta situación aflige también a nuestro país y nosotros, como Pastores de la Iglesia en Chile, nos hacemos, una vez más, eco de la preocupación y de la angustia del Pastor Universal; ya que "las acechanzas y presiones contra la libertad, la violencia, el terrorismo y la tortura", denunciadas por el Santo Padre, se observan claramente en nuestra patria. (Cfr. Exhortación Apostólica "Reconciliación y Penitencia").

II. NECESIDAD DE LA RECONCILIACION

2. Al terremoto del 3 de marzo siguió una escalada de atentados terroristas y de violencia cuyo símbolo más cruel ha sido el horroroso crimen de los tres profesionales degollados. Fue éste un terremoto moral que nos mostró el peligroso camino que llevamos. Estamos presenciando una pavorosa falta de respeto por la vida, don precioso de Dios, desde el que atenta contra la vida del inocente por nacer, hasta el que viola sistemáticamente el derecho a la existencia del hermano, atropellando el precepto divino: "no matarás".

3. Los católicos, por ser mayoría en Chile, tenemos la obligación de promover la reconciliación en nuestra patria. Llamamos a incorporarse también a esta tarea a todos los hombres de buena voluntad, pues los preceptos divinos están inscritos en el corazón de todos.

4. Queremos una reconciliación en la verdad, en la justicia, en el amor y en la libertad. Queremos que ella nazca de una actitud de fe profunda. Pedimos a Jesucristo, autor y fuente de nuestra reconciliación, que nos acompañe en este camino.

5. La reconciliación verdadera no es el simple olvido de la falta por parte del ofendido; sino que exige, por parte del ofensor, el reconocimiento de la culpa, la reparación, hasta donde sea posible, del daño causado y la recepción humilde del perdón de Dios y del hermano, con el propósito sincero de no repetir las ofensas.

6. Los sacerdotes, en la Santa Misa, cuando tenemos el Cuerpo y la Sangre de Cristo sobre el altar, decimos: "Te pedimos, Señor, que esta víctima de reconciliación traiga la paz y la salvación al mundo entero". ¡Con cuánta mayor razón se lo pedimos para nuestra patria!

7. A los Obispos se nos ha confiado el ministerio de la reconciliación (ver II Corintios 5, 18), y el Santo Padre nos recuerda que la Iglesia faltaría a su misión si no ofreciera al mundo el don de la reconciliación.

Queremos una reconciliación en la verdad, en la justicia, en el amor y en la libertad. Queremos que ella nazca de una actitud de fe profunda.

8. Ciertamente la reconciliación no es una tarea fácil. Nunca lo ha sido. Para ello fue necesaria la muerte de Cristo, pero ella es posible desde el momento en que el Señor resucitó.

9. Fue en la Cruz, cuando el poder del odio lograba el mayor de sus triunfos, donde el Señor, vencedor de la muerte y del pecado, nos conquistó el poder de vencer el mal con el bien.

10. La primera fuerza del cristiano es la oración. Sólo ella hace posibles la conversión y la penitencia. Si en cada creyente comienza un proceso de conversión interior, que el Señor hace eficaz en el Sacramento de la Penitencia, todo el país se verá beneficiado. El Señor quiere que nos revistamos del "hombre nuevo creado en justicia y santidad verdaderas".

11. Al sacrificio redentor de Cristo todo cristiano sincero siente el deber de unir su propio sacrificio. Compartir el dolor de los demás es también una tarea fraternal y urgente. Así, todo el sufrimiento acumulado en nuestra patria puede encontrar un valioso sentido si lo unimos al sacrificio salvador de Cristo en la Cruz.

III. EXIGENCIAS DE LA RECONCILIACION

12. La palabra misma "reconciliación" podría desvirtuarse si se considerara como una simple conciliación que ocultara la gravedad de los problemas.

13. Existen en Chile heridas muy profundas derivadas de la división de la familia, la injusticia social, la absolutización de la política y de la violencia, que han llegado hasta el límite de la crueldad y el asesinato. Ellas deben ser claramente expuestas para que sean sanadas.

La reconciliación verdadera no es el simple olvido de la falta por parte del ofendido; sino que exige, por parte del ofensor, el reconocimiento de la culpa, la reparación, hasta donde sea posible, del daño causado...

14. La verdad, para expresarse, necesita un clima de libertad. Por eso, una reconciliación verdadera no será posible mientras el diálogo esté restringido. Sólo en la libertad y en el amor podemos rehacer la tradición cristiana de nuestra sociedad chilena.

15. Deseamos para nuestra convivencia que se recuperen las necesarias libertades, especialmente las de prensa y opinión, que permiten un diálogo respetuoso y constructivo.



En la casa de ejercicios del Santuario de Schoenstatt se realizó la Asamblea del Episcopado Nacional. En la foto —de izquierda a derecha— aparecen los Obispos Manuel Camilo Vial, Carlos González y Bernardino Piñera.



Las prioridades pastorales para la Iglesia chilena en el período 1986-89 fue uno de los temas de fondo tratado por los Obispos en su reunión del 10 al 16 de junio que finalizó con una Eucaristía en el Santuario Nacional de Maipú.

16. Nos parece indispensable, para la salud moral del país, que se conozca pronto la verdad sobre los hechos de violencia que han estremecido la conciencia de todos los chilenos.

17. Los católicos que tienen responsabilidades públicas no pueden permanecer indiferentes ante tales pecados, sin hacerse cómplices de ellos y dañar profundamente la credibilidad de nuestra fe. Apelamos a su conciencia para que contribuyan a aclarar los hechos que lamentamos.

La verdad, para expresarse, necesita un clima de libertad. Por eso, una reconciliación verdadera no será posible mientras el diálogo esté restringido.

18. Sólo la reconciliación puede traernos la paz. Ella no puede imponerse, ni se puede obtener con métodos violentos. Una paz sin justicia nunca será verdadera ni estable.

19. Invitamos a todos nuestros hermanos a estudiar y poner en práctica las enseñanzas sociales de la Iglesia, especialmente las entregadas en los últimos documentos del Santo

Nos parece indispensable, para la salud moral del país, que se conozca pronto la verdad sobre los hechos de violencia que han estremecido la conciencia de todos los chilenos.

Padre sobre la dignidad humana, el sentido del dolor, el valor del trabajo, la santidad de la familia y la reconciliación y la penitencia.

20. En la actual situación de crisis económica, una reconciliación en la justicia exige de parte de quienes poseen más, una actitud nueva y más evangélica para sufrir con el dolor de los pobres y compartir sus angustias. Exige también creatividad e imaginación para aminorar el desempleo y alcanzar una economía que considere más los valores éticos y cristianos.

21. El ejemplo de tantos pobladores y campesinos, que se unen con espíritu cristiano para superar sus problemas, puede ser un modelo para ir construyendo una sociedad fraterna y solidaria. La generosidad de tantos jóvenes que luchan con esperanza para construir un mundo más humano nos da confianza en un futuro mejor.

22. Ante la ofensa también es necesario el perdón. Es la única manera de frenar la espiral del odio. Parecería ingenua e imposible esta sugerencia si no conociéramos tantos casos de familias que han sufrido la muerte o la tortura de alguno de sus seres queridos y nos han dado ejemplo con su capacidad heroica de perdón.

Los católicos que tienen responsabilidades públicas no pueden permanecer indiferentes ante tales pecados, sin hacerse cómplices de ellos y dañar profundamente la credibilidad de nuestra fe. Apelamos a su conciencia para que contribuyan a aclarar los hechos que lamentamos.

23. El perdón no suprime la justicia, sino la venganza. Exige la justicia, pero va más allá de ella y es capaz, con la gracia de Dios, de conseguir el supremo triunfo del amor que es la conversión del criminal.

24. A la Virgen María, Madre de Misericordia, que supo compartir la pasión de su Hijo Jesucristo, con valentía y humildad, le encomendamos este pueblo de Chile que la ama y confía en su protección.

El perdón no suprime la justicia, sino la venganza. Exige la justicia, pero va más allá de ella y es capaz, con la gracia de Dios, de conseguir el supremo triunfo del amor que es la conversión del criminal.

25. Los actuales sufrimientos que afligen a nuestra patria, asumidos por la solidaridad de todos y fecundados por una evangelización profunda y verdadera pueden ser el germen de la reconciliación y del renacer de Chile.

por la Conferencia Episcopal de Chile,

† Sergio Contreras Navia
Obispo de Temuco
Secretario General de la Conferencia Episcopal de Chile

† Bernardino Piñera C.
Arzobispo de La Serena
Presidente de la Conferencia Episcopal de Chile

Obispos AGRADECEN LABOR DE SACERDOTES Y RELIGIOSAS

UNA carta —agradeciendo la labor que cumplen, en todo el país, los sacerdotes, religiosos, religiosas y diáconos— enviaron los Obispos, al concluir la Asamblea Plenaria Extraordinaria que sostuvieron en Santiago, del 10 al 16 de junio pasado.

"Estamos conscientes —dicen los Obispos— de las situaciones difíciles que viven muchos de ustedes y de las tensiones que provienen de vivir insertos en ambientes de pobreza y muchas veces de miseria. Admiramos su testimonio ya que por amor al Señor y a su Evangelio, viven una vida consecuente en una real pobreza y sobriedad de vida. Pensamos con especial afecto en los párrocos de campo y en los que han debido compartir y aliviar todo el dolor del terremoto reciente".

Los Obispos agradecen, también, de manera especial a los sacerdotes, religiosas y religiosos extranjeros, quienes "han dejado sus familias y sus patrias para trabajar con nosotros con tanto cariño y abnegación".

Finalmente, manifiestan que se ha instituido como Día del Párroco, la fiesta del Santo Cura de Ars.

PRIORIDADES PASTORALES

Por otra parte, se informó que la Asamblea Plenaria formuló las prioridades pastorales para la Iglesia chilena en el período 1986-89. Estas son: jóvenes, familia, comunidades de base y laicos. Ellas se desarrollarán dentro del marco pastoral de la opción preferencial por los pobres, la formación de personas y la reconciliación en la Verdad.

También se preparó el informe que se presentará en el próximo Sínodo extraordinario, que tratara sobre la aplicación del Concilio Vaticano II a los 20 años de su clausura.

Entre otras materias, además, los Obispos aprobaron el "Plan de formación sacerdotal para los Seminarios", que será enviado a la Santa Sede para su posterior aplicación.

SABEMOS que no es una tarea fácil. Incluso a nosotros mismos, al emprender este reportaje, nos parecía, en cierto modo, una utopía. Pero una utopía que había que plantearse. Una urgencia. Como nos dijo uno de nuestros entrevistados, la situación que se está viviendo en Chile es como "una bomba de tiempo. Algún día todo ese daño contenido, todo ese miedo reprimido, todo este desencuentro hará crisis y nadie sabe lo que puede suceder entonces. Hay que empezar a hacer algo ahora".

Pero, ¿qué hacer? ¿Por dónde comenzar? ¿Cómo responder a este llamado que hoy nos hacen los Obispos de Chile, de "promover la reconciliación en nuestra patria"?

"Queremos una reconciliación en la verdad, en la justicia, en el amor y en la libertad", dicen en su reciente declaración, y precisan que "la reconciliación verdadera no es el simple olvido de la falta por parte del ofendido; sino que exige, por parte del ofensor, el reconocimiento de culpa, la reparación, hasta donde sea posible, del daño causado y la recepción humilde del perdón de Dios y del hermano, con el propósito sincero de no repetir las ofensas".

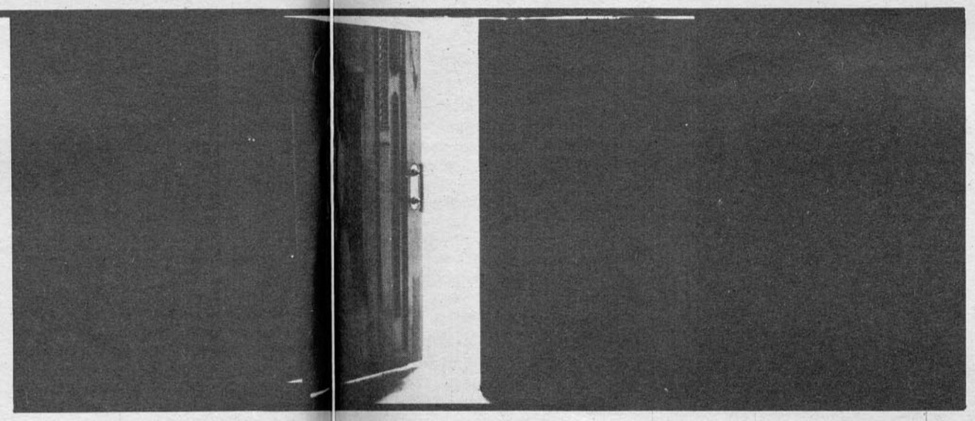
Creemos que ante este llamado, todos y cada uno de nosotros, como individuos, como familias, como grupos sociales, tenemos una responsabilidad. Porque tal vez, si cada uno, consigo mismo, en su familia, con su vecino y con su amigo, logra reencontrarse, se esté dando un primer paso hacia una relación más humana entre nosotros.

Pero, cierto, un primer paso, requiere de muchos otros en este camino de reconciliación. Nunca será suficiente que cada uno, en su individualidad, se lo proponga. Nunca será suficiente que al interior de cada núcleo —aislado, pero siempre permeable a lo que sucede en torno— se hagan todos los esfuerzos por preservar los valores de una sociedad humana y cristiana.

Más allá y más urgente, hay una responsabilidad social que a otros les corresponde asumir. Más allá, los distintos actores sociales, las organizaciones, las instituciones, los partidos políticos, las autoridades, el gobierno tienen la misión de hacer posibles las condiciones para un reencuentro que frene esta "espiral del odio".

En estas líneas hay algunas proposiciones, como para empezar a reflexionar al respecto. La reconciliación, como un proceso y no como un discurso, requiere el aporte de todos. Usted no se quede a la expectativa, porque también es parte importante de este Chile que queremos rescatar y reconciliar.

Para salir adelante
LA RECONCILIACION ES UN SUEÑO POSIBLE



En lo individual
RECUPERAR EL CONTACTO

LA reconciliación a nivel individual es una importante tarea a desarrollar, ya que a través de ella podemos rescatar, en gran medida, el valor de la vida, que hoy se encuentra tan dañado. Hablando sobre este tema, el sicólogo Rafael Jiménez destaca que "al reconciliarse el individuo consigo mismo, lo va haciendo también con su medio social más próximo, y con la sociedad en general", lo que nos acerca a una vida donde impere el respeto, la solidaridad y el apoyo mutuo.

"La reconciliación del individuo consigo mismo es el tema de toda terapia", señala el sicólogo Rafael Jiménez, para quien es hoy día fundamental el "reconstruirse uno mismo frente a una situación de daño, de odio, de negación como la que se ha estado viviendo".



Rafael Jiménez

En su análisis, se remonta a los primeros días de vida del ser humano, donde a través de la relación de la madre que amamanta a su hijo, éste aprende a conectarse o desconectarse con la realidad y eso "tiñe todo su desarrollo posterior y su futura relación con el mundo. Imagínate lo importante que es el estado de la madre, de la familia, de lo que está pasando allí y en su entorno".

Enfatiza este aspecto porque, a su juicio, el país vive una enfermedad que se está reproduciendo en las generaciones futuras y que se caracteriza principalmente por una pérdida de contacto.

Considera que "lo central es que hoy día la persona es rebajada a una condición en la cual lo único que le queda es empezar a luchar por su subsistencia. Este es un país que vive pensando 'a quien hay que tirar al agua para poder salvarme yo'. Entonces, cualquier contacto es amenazante. Viene un encerrarse en uno mismo de modo inconsciente, como respuesta, como defensa frente al medio, lo que, al final, no soluciona nada".

Frente a esto, le parece "imprescindible crear un clima social distinto, de solidaridad, de apoyo mutuo, de sentirse protegido en el medio ambiente. Esa es la única condición en la cual tú puedes crecer. Pero, en este momento, aquí, tu desarrollo personal y social es una lucha heroica, más aún porque estás frente a un medio que no te ofrece valores, que no te ofrece posibilidades de actuar, de ser protagonista, donde tu vida es rebajada a su mínima expresión".

EL VALOR DEL CUERPO

En un camino de reconciliación, Jiménez cree que lo primero que hay que hacer, como individuo, es rescatar el valor de nuestro cuerpo, "porque si tú aprendes a respetar tu pellejo aprendes a respetar el del otro. No me cabe duda que una de la cosas que más ha paralizado al país es la utilización del crimen, de la tortura, como una manera de hacer política. Entonces, hay que partir por integrar eso básico que es lo físico, el valor del cuerpo y, desde ahí, ir reconsiderando, rescatando el valor de la vida".

Dice que aparece como urgente el formar "pequeñas comunidades de contacto", donde imperen de algún modo valores positivos. "Todo lo que tienda a darte autonomía en relación a un medio social que es nocivo, para preservar el núcleo saludable, es sano a futuro. Y ahí, por ejemplo, es muy importante la familia. Uno puede desde ya enseñarle a sus 'cabros' a querer su pellejo y respetar al otro, y puede mostrarle que la vida tiene otras dimensiones además de lo que ellos están percibiendo en ese entorno adverso".

Insiste en que una reconciliación significa también aceptar la presencia del otro, reconocer que tiene derecho a existir con su propia identidad. "En una situación de tanto daño, con ese odio que tiene la característica de negar al otro, parece imposible que surja una reconciliación. Imagínate todo lo que se ha desintegrado la familia producto de la situación económica, de la cesantía, el exilio, entre otros factores. Todo eso es una espiral de destrucción que se debe vencer. Y creo que hay que comenzar en el círculo más inmediato, cambiando ahí tus actitudes, luchando para que, ahí primero, se preserven esos valores que permiten construir una relación distinta entre los hombres".

Lo fundamental, reitera el sicólogo, es reconstruirse uno mismo, ya sea a través de terapias, de conversar profundamente lo que nos está pasando, de la relación con el grupo más próximo. Es fundamental ir haciéndose de alguna manera dueños del destino, responsables de uno mismo, protagonistas, acota. Y explica que "aquí se está produciendo un efecto castratorio de iniciativas que es muy paralizador. Intentas hacer algo y terminas en que no puedes, eres coartado. Eso provoca impotencia y, como opción frente a eso, aparece de nuevo el desconectarse. Para qué entrar en contacto con un mundo, con una realidad, donde no puedo hacer nada ¿no es cierto?".

EMPRENDER EL CAMBIO

Reconstruirse uno mismo es desde el punto de vista sicológico, asumir también lo que cada uno es capaz de aportar: "Mientras haya un medio social hostil, puedo —a partir de mí— ir construyendo una sociedad distinta. En la medida en que reconozco en mí lo positivo, veo lo positivo del otro y le permito expresarlo. Así mejoro mi capacidad de contacto con el mundo, con el medio".

Aclara Jiménez que este énfasis en la preocupación del hombre por sí mismo no equivale a individualismo: "Cuando te aíslas, descubres otra manera de relacionarte con el resto, porque tiene la ventaja de que logras conciencia y, de ahí para adelante, puedes emprender el cambio, te puedes lanzar a la vida de otra manera. Porque sabes qué puedes aportar a la sociedad, conoces tus potencialidades". Este aislamiento, precisa, no es la evasión, sino una suerte de concentración "donde uno va derrotando los obstáculos del medio ambiente. Es la historia de Gandhi. Es el 'gallo' que cuando se va transformando él, va transformando el medio. Es todo lo contrario al individualismo porque el que se preocupa de sí descubre en sí mismo lo universal, se da cuenta que es una partícula en el universo y se aproxima a los grandes problemas del hombre. De este modo, aparece más claro lo que es su tarea". Al ir reconciliándose consigo, la persona lo va haciendo "con su medio social más próximo y con la sociedad en general", y sabe como "enfrentar eso que está dañando".

Más allá de lo que cada uno pueda hacer para reconciliarse consigo y con el medio, a partir de sí, Jiménez insiste en la urgencia de un cambio social donde la vida humana recupere su valor, donde el respeto, la solidaridad y el apoyo mutuo sean los mediadores de la relación entre los hombres.

En la familia
PERDONARSE CON VERDAD Y JUSTICIA

LA familia es una caja de resonancia de los problemas individuales y sociales. Es el primer ámbito de formación del hombre, pero a la vez, como núcleo puede influir determinantemente en la sociedad. Es por ello que las experiencias de reconciliación que se gesten al interior de la familia, basadas en la verdad y la justicia, son de vital importancia para la vida nacional. El siquiatra Alfredo Penjeam destaca que, en este sentido, la familia puede convertirse "en una gran escuela de democracia, unidad y perdón para la sociedad chilena"



Alfredo Penjeam

La familia se caracteriza por ser una caja de resonancia de la problemática personal y social. Es el primer lugar —y tal vez el más importante— donde el individuo recibe enseñanzas, valores y formas de convivencia que marcan significativamente su vida. Pero a la vez, como núcleo y organización primaria del hombre, la familia puede influir determinantemente en la sociedad si es aceptada y promovida por ésta.

Durante los últimos años, la sociedad chilena parece haberse convertido en un ambiente hostil para la formación y desarrollo de familias sanas, unidas y solidarias. Cada día nos enfrentamos con mayor crudeza a una realidad en la cual la lucha por la subsistencia ocupa un primer plano, y donde se privilegia el éxito personal, la eficiencia o la competitividad, lo que, en definitiva, atenta contra una convivencia social armónica.

Alfredo Penjeam (39, casado con la sicóloga Mónica Poblete, cuatro hijos), siquiatra y especialista en problemas de la familia, explica que ésta reproduce en su seno las dificultades que se presentan hoy a nivel nacional, como la división, el autoritarismo, la represión o la falta de participación. El especialista señala que un ejemplo claro de este traspaso de los problemas sociales a la vida familiar, se encuentra en los estilos de disciplina que se imponen hoy en día. "Pese a la gran evolución que ha habido en el sistema educativo y a la divulgación de los temas sicológicos, los padres —y particularmente aquellos que son jóvenes— tienden a ser mucho más autoritarios de lo que serían dentro de otro sistema social. Y esto se debe sencillamente a un problema práctico. Porque si ellos como adultos están acostumbrados a acatar órdenes, a aceptar sin cuestionar, y a creer sin argumentos, indudablemente reproducirán esta fórmula de autoridad al interior de sus familias, creando un núcleo de poder".

Pero los problemas que enfrenta la familia chilena en la actualidad no se reducen sólo al traslado de los valores o antivalores que priman en la vida social. También emanan de circunstancias muy concretas, como la crisis económica, que ha dañado principalmente a las familias de menores recursos. Alfredo Penjeam afirma que las dificultades económicas han generado dos grandes conflictos. "Por un lado, la desintegración de la familia popular, que tradicionalmente era muy unida y protectora, y que actualmente ha dejado de ser eficiente como comunidad económica, lo que ha obligado a cada uno de sus miembros a sobrevivir 'individualmente'. Y por otro, el enorme aumento de las depresiones —en distintos estratos sociales— detrás de las cuales se esconden circunstancias de pérdida, de frustración crónica, el temor a un castigo inevitable o una angustia permanente".

LA NECESIDAD DE RECONCILIARSE

Ante este panorama, que en muchas ocasiones deriva en la destrucción de la familia, a través de la separación de la pareja, la desvinculación entre padres e hijos, el alcoholismo o la drogadicción, la necesidad de un encuentro y de una reconciliación se hace tan urgente como en el ámbito nacional. "Esta tarea —señala Penjeam— no es fácil, ya que cuando se producen desarmonías a nivel familiar —que generan resentimientos, frustraciones, evasiones y un gran desgaste sicológico— el proceso de reparación debe pasar inevitablemente por experiencias de perdón. Y para que haya perdón, tanto en el plano familiar como social, es necesario conocer la verdad. Porque no se trata de decir 'lo hecho, hecho está' y demos vuelta la página, sino de entender las actitudes, muchas veces antipáticas del otro, y ser capaces de descifrar lo que hay detrás de ellas".

"De igual forma —añade el siquiatra— para que exista la reconciliación, es imprescindible que haya justicia, aunque ésta, en el caso de la familia, casi nunca pasa por el castigo, porque no existe la intención de penar los errores, sino de corregirlos".

UNA ESCUELA PARA LA SOCIEDAD

A juicio de Penjeam, es de vital importancia para mejorar la convivencia nacional, conocer y fomentar las experiencias de reconciliación en la familia, ya que, aunque ésta se encuentra muy expuesta a las influencias sociales, posee un alto grado de inmunidad que facilita la solución de los conflictos. "La familia es tal vez la única institución, aparte de la Iglesia, que no se encuentra regida por la Constitución de 1980. Por lo tanto, posee un margen de libertad que le permite establecer relaciones basadas más en el afecto que en la autoridad; en la persuasión y no en la pura convicción desapegada de la realidad; en la solidaridad y no en el individualismo o en la competencia. Y en este sentido, la familia puede convertirse en una gran escuela de unidad, de democracia y de perdón, que abre una esperanza de salvación para nuestra sociedad".

"La reconciliación personal, familiar y social —concluye el siquiatra— son procesos que se encuentran estrechamente interrelacionados y que deben correr paralelamente. Porque así como una vida social más solidaria, con una economía al servicio de las personas y un sistema político democrático sin represiones ni censuras contribuye a un mejor desarrollo personal y familiar; el sentirnos satisfechos con nosotros mismos y ser capaces de perdonarnos nuestras propias pifias, nos permite comprender y aceptar a los demás, y genera un cambio macrosocial que pasa más allá de nuevos decretos o ideas magistrales".

LA RECONCILIACION ES UN SUEÑO POSIBLE



En lo social y lo político RECONOCERNOS ENTRE CHILENOS

LA reconciliación en el plano social y político requiere del cumplimiento de ciertas condiciones previas. El cientista político Eduardo Palma señala que la única posibilidad de reconciliación política está en la construcción de "una nueva democracia", que es el único régimen que "permite la unidad dentro de la diversidad".

Por su parte, el sociólogo Cristián Vives destaca que reconciliarse a nivel social significa un reencuentro entre los chilenos, reconociéndonos y sabiendo que existen derechos y deberes de otros grupos, tan importantes como los propios.

El plano político es, sin duda, aquel donde se presentan mayores problemas para lograr una reconciliación. La historia de los desacuerdos, disputas y odiosidades parece venir desde muy atrás y hoy, más que nunca, el camino para un encuentro se presenta lleno de dificultades.

Analizando la actual situación del país, "expuesto a todos los males de una comunidad dividida, donde reina la discordia y la desconfianza mutua sistemática", el cientista político Eduardo Palma (46, casado, cuatro hijos), considera que la única posibilidad de reconciliación está en "la construcción de una nueva democracia". ¿Y por qué la democracia? "Sencillamente, porque es el único régimen que han inventado los hombres que permite la unidad dentro de la diversidad".

El cientista político destaca que el sistema democrático es "el connatural a los chilenos desde siempre, pese a sus imperfecciones". Y que, por lo tanto, "es de vital importancia insistir en este objetivo, aunque requiera la concertación más difícil de alcanzar, ya que la democracia asume diversas dimensiones, algunas de las cuales pueden significar tareas inmediatas".

Entre los pasos que se pueden ir dando para avanzar en la democratización del país, Palma resalta la necesidad de democratizar, fortalecer y coordinar las distintas organizaciones sociales: "Es imprescindible promover la elección de dirigentes representativos, e imprimir cambios en los estilos de conducción, así como también, lograr una mayor cooperación entre las organizaciones populares, que genere un desarrollo conjunto. Esta coordinación representa también una instancia de concertación, que debería establecerse como un modo de relacionamiento permanente, a través de tareas que involucren, no sólo a los dirigentes, sino a todos los miembros de las organizaciones".



Cristián Vives

Eduardo Palma afirma que un desarrollo armónico y coherente de las organizaciones sociales, guiado en este sentido, significaría una anticipación de la democracia política, la cual podría ser "inducida previamente, lográndose además su consolidación en la base social".

El analista concluye que "un camino de este orden tiene la ventaja de hacer perder a la transición hacia la democracia su carácter cupular, y podría ser asumida por todos los protagonistas sociales". De esta forma, "la esperanza queda radicada en las manos de los propios actores, sin darle lugar al desaliento, a las salidas mágicas o a las expectativas únicamente centradas en el núcleo de poder".

UN REENCUENTRO ENTRE LOS CHILENOS

"Reconciliarse significa —en este caso— un reencuentro entre chilenos, entre miembros de una misma comunidad que se llama Chile. Y más que un reencuentro es reconocernos como miembros de una misma sociedad". Cristián Vives, sociólogo, director del Centro de Acción Social del Episcopado, enfatiza que este reconocernos significa "saber que existen derechos y deberes de otros grupos tan importantes como yo. Es decir, saber que junto a mí, que tengo mi dignidad, existen otros que pueden pensar diferente, que pueden tener otros intereses, otras aspiraciones, otra forma de enfocar la vida y la sociedad".

En su opinión, este es el punto de partida de una verdadera reconciliación social y requiere mucho más que una mera descripción teórica. Implica, primero, buscar un consenso, "reconocer que en esta sociedad hay otros que tienen algo que decir frente a un destino que es común; que existen diferentes estamentos, diferentes instituciones y actores sociales que deben coexistir y elaborar un proyecto común".

La reconciliación implica también, continúa Vives, una voluntad de cambio que "rompa el desencuentro en que estamos metidos". Requiere además que "el otro escuche mi planteamiento como grupo y que yo pueda escuchar el suyo. En el fondo, requiere de una amplia libertad de expresión, a todo nivel, individual, familiar, social".

Señala que en la búsqueda de la reconciliación es necesaria la creación de un "espacio y posibilidades donde se constituyan, sin restricciones, los actores sociales. Hoy día esos espacios están vedados y no se pueden constituir libremente los que son los cuerpos intermedios de la sociedad, con su propia identidad, con sus requerimientos, desde su perspectiva". Sumado a este espacio donde, por ejemplo, pueda constituirse un movimiento poblacional, o sindical, o juvenil, Vives ve como indispensable el que se dé un espacio de concertación social "que es el espacio político, al fin de cuentas, donde entre sí puedan interconectarse los distintos estamentos sociales y sus proyectos. Porque hoy día existe una sociedad cerrada que imposibilita el encuentro".

HACER JUSTICIA

Sumado a todo esto, Vives ve necesario para la reconciliación lo que él define como "asumir el pasado. Yo creo que es muy difícil que haya reconciliación si no se reconocen los agravios, las heridas abiertas. Pienso que incluso es preciso remover esas heridas para sanarlas; porque, en la medida en que no reconozcamos eso, no podremos vernos verdaderamente unos a otros". Le parece "indudable que mientras no se aclare y no se haga justicia, por ejemplo, sobre la situación de los detenidos desaparecidos, va a haber un sector que se sentirá marginado, pasado a llevar en este camino de reconciliación".

Deja en claro que no habla de venganza, sino de justicia, "para que así eso que tanto ha dañado nunca más vuelva a suceder en Chile, y la reconciliación sea mucho más que un mero discurso o que un acuerdo aparente".

Asumir el pasado significa también, a su juicio, el enfrentar la pobreza "en un país donde la cesantía ha marcado demasiados hogares y donde quienes más han cargado con el peso de la deuda externa son los menos responsables. Y no hablo de redistribuir los ingresos, sino de que, al menos, haya una redistribución de esta pobreza que es una característica de este tiempo, otra herida".

Como último elemento indispensable para el reencuentro, señala "el derecho a participar en la construcción de un futuro juntos. Porque en este momento desde arriba se nos indica como debemos actuar y nosotros no somos sino espectadores de un proceso frente al cual nada se nos permite hacer".

VALORAR LA VIDA

Frente al llamado hecho por el Arzobispo de Santiago, Cardenal Juan Francisco Fresno, y luego por la Conferencia Episcopal de Chile —en su reciente declaración "Reconciliación en la Verdad"—, Vives considera que "es a cada uno de nosotros, de los distintos estamentos e instituciones sociales, a quienes corresponde llenarlo de contenido y hacerlo posible". Para ello es imprescindible, primero, el revalorar la vida, reconocer en cada hombre un hermano, con todo lo que eso implica. "Hay que hacer campaña por la vida, a todo nivel, en la familia, en los colegios, en el sindicato, en las pequeñas comunidades, como un llamado de atención". Es necesario, además, aprender a escuchar al otro, empezando por el que está más próximo a uno. "Es imprescindible romper los espacios cerrados, buscar a aquel que es diferente, reconocer al otro como individuo y como grupo".

Lo que le parece más difícil en este camino, es vencer el miedo que ha penetrado a los chilenos en este tiempo: "Hoy día nadie habla, nadie se compromete con nadie. Ese temor es uno de los más terribles obstáculos que deben vencerse hoy para posibilitar un reencuentro y que empecemos a comunicarnos verdaderamente unos con otros. Estamos frente a instituciones, a grupos que parecen estar paralizados, que no tienen proyecto, y no es posible permanecer en la sola espera. El temor nos paraliza y ese temor debe vencerse de algún modo. Creo que es lo más difícil".

Sin duda, en cada uno de los planos que hemos analizado —individual, familiar y social— la reconciliación no se presenta como una tarea fácil. Pero el carácter de "urgencia" que adquiere en cada uno de ellos, debe empujarnos cada vez con mayor fuerza hacia ese camino de encuentro, de justicia, de verdad y de perdón. Tal vez hoy sólo sea un sueño. Pero en la medida en que cada uno de nosotros tomemos en nuestras manos la responsabilidad de construir la reconciliación, ésta se convertirá en una esperanzadora realidad.

POBLADORES RURALES

El obligado desarraigo

- **La implantación del sistema capitalista en el agro provocó, entre otras cosas, el surgimiento de un sector de campesinos marginados. Son los *pobladores rurales*, personas que después de permanecer y trabajar toda su vida en el campo, han perdido la tierra y el trabajo permanente.**
- **María Elena Cruz y Rigoberto Rivera, investigadores del Grupo de Investigaciones Agrarias (GIA) de la Academia de Humanismo Cristiano, profundizaron en el estudio de este fenómeno. Sus principales conclusiones están contenidas en el libro "Pobladores Rurales", de reciente edición.**



"Viven hacinados en casas realmente miserables —señalan los investigadores María Elena Cruz y Rigoberto Rivera— Los que están mejor tienen una mediagua; el resto, casas de adobe con pisos de tierra".

«ESTA casa era una posada donde paraban los carreteros que venían de los fundos con productos. Pasaban a veces sus 40 carretas, cada una con cuatro yuntas de bueyes y otra de repuesto. Las carretas venían de los grandes fundos como eran Culiprán, Huechún y otros. En ese tiempo se sembraba mucho trigo, papas, maíz, porotos...".

Recuerda el pasado con dolorosa nostalgia y mira el futuro con desazón y escepticismo. Es un campesino-poblador de Huilco Alto, población ubicada en un cerrito en las inmediaciones de Melipilla. Antes vivió en pleno campo, en una casa y un sitio de su propiedad, el que explotaba al mismo tiempo que trabajaba en algún fundo. Ahora es uno más de una inmensa cantidad de campesinos —se piensa que la cifra bordea el millón de personas— que han perdido su tierra, convirtiéndose en *pobladores rurales.* Curiosa denominación que, sin embargo, refleja una de las realidades más dramáticas del sector agrario en la actualidad. La de personas que, habiendo sido expulsadas de los predios en los que en la mayoría de los casos nacieron, vivieron y trabajaron la mayor parte de sus vidas, ahora deben enfrentar, con una serie de inconvenientes, una realidad desconocida e ingrata.

En el curso de los estudios que el Grupo de Investigaciones Agrarias (GIA) de la Academia de Humanismo Cristiano ha realizado en el campo, se detectó el crecimiento progresivo de un sector marginado. La economista agraria María Elena Cruz y el antropólogo Rigoberto Rivera se propusieron profundizar más en la investigación de este fenómeno. Recorrieron diversos puntos del territorio en los que encontraron numerosos poblados rurales, conversaron largamente con estos pobladores acerca de las causas que los obligaron a cambiar su estilo de vida y de la situación en que están actualmente.

El resultado de estos encuentros, así como la información recogida en otras fuentes de estudio, están contenidos en el libro "Pobladores rurales", de reciente edición. Dada la importancia del tema, SOLIDARIDAD requirió parte de la información obtenida por ambos investigadores, como una forma de darla a conocer a su vez a otros sectores del país que hasta ahora posiblemente la desconocen.

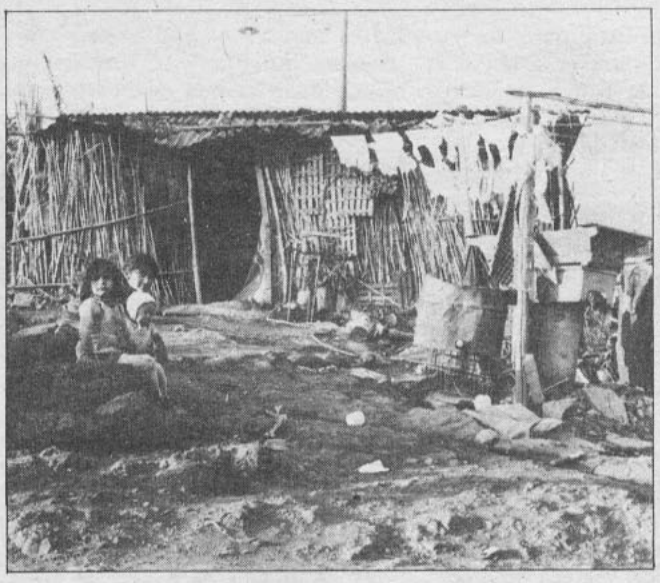
QUIENES SON ESTOS POBLADORES

"La gente que vive en estos poblados rurales proviene fundamentalmente de ese sector de campesinos que quedaron marginados de la tierra después del proceso de parcelación puesto en marcha por este gobierno —explica María Elena Cruz—. De las 65 mil familias más 15 mil hombres solos que eran asentados durante la Reforma Agraria, sólo 37 mil lograron después parcelas, por lo cual quedó un sector marginado que tuvo que buscar un lugar donde vivir y trabajar".

Por otra parte, entre estos pobladores también hay personas que fueron expulsadas de la tierra durante el proceso de Reforma Agraria; trabajadores permanentes de fundos que, al convertirse en empresas capitalistas dentro del actual sistema, pasaron a ser temporales. Además, están aquellos 20 mil campesinos que durante los últimos años han tenido que vender sus parcelas y muchos hijos de campesinos que antes, por dificultades económicas, habrían migrado a la ciudad y ahora, por la alta cesantía, deben seguir trabajando en el campo, aún cuando allí no tengan donde vivir.

ESPARCIDOS POR CHILE

Existen pobladores rurales en todo lo largo y ancho de nuestro país. "Pero mi percepción es que hay más poblados en las zonas de mayor expansión capitalista, señala María Elena Cruz (la frutícola: de Aconcagua a Curicó y la forestal: desde la Sexta a la Décima Región). Allí hay más empleo temporal que permanente. En las zonas productoras de alimentos básicos y en la ganadera la gente sigue buscando algún terrenito propio que les permita subsistir y no dejar de ser campesinos totalmente".



Los lugares en que se ubican estos pobladores rurales son tierras de nadie. De este modo, cuando acuden a las municipalidades para que les solucionen problemas de urbanización u otros, no reciben ninguna respuesta positiva. Más aún, se les manifiesta que en cualquier momento pueden ser erradicados.

Como se ve, la inmensa mayoría de los pobladores son temporeros, distinguiéndose tres categorías: el campesino que, junto a su familia, trabaja durante algún tiempo (para las cosechas o siembras, por ejemplo) en predios cercanos a sus viviendas; el que antes era trabajador urbano y, dada la cesantía en las ciudades, vuelve sus pasos hacia el campo y se ocupa como temporero en las épocas de mayor empleo para luego volver a la ciudad (las mujeres como empleadas domésticas; los hombres en pequeños "pololitos"); los que siendo temporeros, viven con sus familias solamente del trabajo agrícola.

POBREZA Y DESARRAIGO

Lechos de ríos, estaciones de ferrocarriles en desuso, cerros, sitios eriazos en tierras de nadie. Todos estos lugares sirven para instalarse, con una mediagua, un montón de niños y mucha tristeza. "La inmensa mayoría se ubica en los límites entre el campo y la ciudad —señala Rigoberto Rivera—. Pero también es posible encontrar poblados en el interior de algunas ciudades agrícolas".

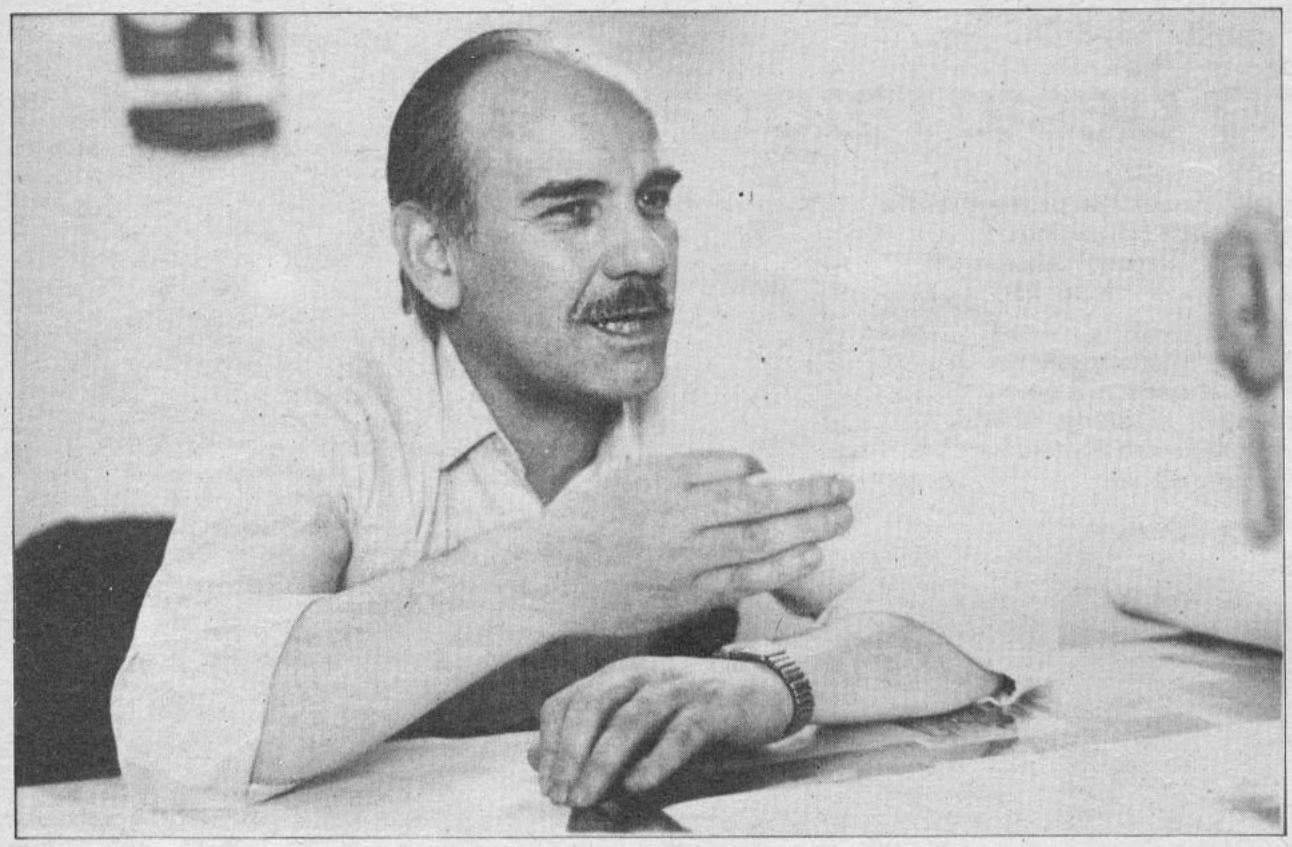
El ingreso de las familias depende del número de personas que estén en condiciones de trabajar, del lugar geográfico donde están ubicados (si hay mayor o menor cantidad de trabajo), de la posibilidad de combinar empleo urbano y rural y del mayor o menor acceso a subsidios. En promedio, alrededor del 25 por ciento de su ingreso está compuesto por pensiones y subsidios (PEM, POJH, cargas familiares, comidas para los niños en las escuelas, pensiones de vejez e invalidez, etc.).

Sus exiguos ingresos los asimilan más al resto de los pobladores de nuestro país que a los campesinos pobres quienes, viviendo en el campo, pueden sortear más fácilmente el problema de la alimentación básica para la familia.

VICTIMAS DEL CAPITALISMO

Las múltiples reivindicaciones de este sector hace pensar en la fuerza que podría tener una organización que los aglutinara. Sin embargo, los pobladores rurales aún no se organizan para resolver sus problemas en conjunto. "Los sindicatos se han planteado el problema —manifiesta María Elena Cruz—. Pero tomándolos como trabajadores y no como pobladores que trabajan en el agro, con demandas específicas: mayores salarios, permanencia en el trabajo, vivienda digna, mejores servicios básicos".

Y allí están, añorando el pasado y mirando el futuro con desasosiego. Tal como lo expresa el prólogo del libro "Pobladores rurales", se han convertido en un elemento importante que permite la acumulación de capital en el agro "pero, al mismo tiempo, lleva en su seno una fuerte contradicción con esta forma brutal de desarrollo capitalista que lo engendró, pero que no le permite condiciones mínimas de vida digna".



José Ruiz di Giorgio
EL MOVIMIENTO SINDICAL VIVE

- **El dirigente del C.N.T. señaló las dificultades que vivieron los trabajadores durante el Estado de Sitio.**
- **Para el dirigente el levantamiento del Estado de Sitio "no ha cambiado" la situación. Sin embargo, cree que la reconciliación es posible.**

DURANTE los últimos meses (desde la implantación del Estado de Sitio) el movimiento sindical "no se ha sentido", parece desarticulado, débil, tan débil que para algunos casi no existe. Como movimiento sindical no ha reaccionado contra las alzas de precios de los artículos esenciales como el pan, la locomoción, la harina, en fin, todo lo que es más necesario para la alimentación de la familia popular. No ha reaccionado contra el congelamiento de las pensiones. Tampoco frente al traspaso de acciones de las Administradoras de Fondos de Pensiones a empresas privadas. El Comando Nacional de Trabajadores (C.N.T.), que aparecía como un movimiento aglutinador dentro del movimiento sindical, parece no preocuparse de los problemas que afligen cada día más a los asalariados de este país. José Ruiz di Giorgio, director del C.N.T. y presidente de la Federación de Trabajadores del Petróleo, conversó con SOLIDARIDAD.

¿Qué ha pasado durante el Estado de Sitio en el movimiento sindical?

En noviembre del año pasado, cuando se impuso el Estado de Sitio, se silenció al país; los chilenos quedamos incomunicados. El Comando Nacional de Trabajadores (C.N.T.) representa bastante bien lo que ha pasado este tiempo con el movimiento sindical. Primero hubo un achatamiento; fue como una camisa de fuerza que se le puso al país. Pero también durante estos meses nos hemos dado cuenta de nuestros defectos. Por ejemplo, que reaccionamos con muchas dificultades ante la represión, especialmente en Estado de Sitio. Sin comunicaciones se desató una campaña de mucha presión en contra de los trabajadores. Tres profesionales —entre ellos un dirigente sindical, Manuel Guerrero— fueron asesinados, otros han sido encarcelados, relegados, sedes allanadas, destruidos sus enseres. El C.N.T. todavía tiene dirigentes relegados. En suma, hubo una embestida muy fuerte contra el movimiento sindical que quedó en la indefensión, sin leyes, sin nada que protegiera al ciudadano común.

¿Esto quiere decir que el movimiento sindical quedó inmovilizado para siempre o podrá resurgir en algún momento?

El movimiento sindical sigue siendo una pieza clave para recuperar la libertad en Chile y así lo entiende el C.N.T., que no ha dejado de trabajar por estos principios y por las reivindicaciones de los trabajadores. Estamos muy conscientes del problema de los pensionados, la congelación de sus jubilaciones, que no es otra cosa que la crisis de un sistema previsional absolutamente inadecuado para este país. Se terminó drásticamente con el sistema de reparto que mantenía solidariamente unidos al sector pasivo con los trabajadores activos en una cadena interminable y permanente. Se terminó drásticamente, y los fondos, que los trabajadores han ido generando individualmente en estos años, se han orientado a los grupos económicos que los han manejado a su antojo. De esta apropiación indebida hemos hecho denuncia ante los Tribunales.

Además de los problemas reivindicativos, dentro de los cuales incluimos la fijación de precios a los productos básicos de subsistencia y el problema habitacional, los trabajadores debemos asumir la realidad que estamos viviendo como movimiento social, vale decir, como pobladores, estudiantes, jóvenes, mujeres y otros.

¿Cómo van a asumir los problemas reivindicativos, propios de los trabajadores y la realidad del movimiento social, que es mucho más vasta?

Los trabajadores, que somos una fuerza organizada y masiva, junto a los otros sectores —estudiantes, pobladores, profesionales, comerciantes, transportistas— debemos estar en condiciones de estructurar una plataforma común para ejercer las legítimas presiones que nos corresponde como movimiento social. Esto se hace a través de un proceso de movilización social organizado, creciente y con ritmo ascendente hasta hacer válidas nuestras peticiones.

¿Qué entiende usted por proceso de movilización con ritmo creciente y ascendente?

Creo que en el desarrollo del proceso de movilización debe haber, en algún momento, una negociación. Creo también, que con las Fuerzas Armadas sólo se puede negociar de igual a igual. La fuerza de los trabajadores está en su organización y movilización que crea una dinámica capaz de una paralización total y absoluta en el país. En ese momento podemos sentarnos frente a las Fuerzas Armadas, no para derrotarlas, sino para decirles, estamos en un empate y pactemos. Esa es una situación de empate real y el momento en que podemos ponernos de acuerdo.

¿Qué entienden ustedes por reconciliación?, ¿están de acuerdo con la declaración dada a conocer por los Obispos?

Según entiendo, la reconciliación planteada por la Iglesia significa que este pueblo dividido por un odio profundo, que cada día se va separando por un abismo más grande entre los que detentan el poder y tienen la fuerza para oprimir y quienes están siendo impotentes frente a esa opresión permanente y sistemática. No pidamos a la Iglesia que nos diga todo lo que tenemos que hacer los civiles y los laicos. La Iglesia nos está dando un marco ético moral, dentro del cual hay que buscar la salida técnica al problema. No se puede aceptar más la violencia, especialmente institucionalizada. No puede ser que quienes se dicen católicos participen directa o indirectamente en torturas o acciones violentas contra otros chilenos; o permitan con su silencio u omisión que esas cosas sucedan. La Iglesia hace un llamado especial a los que tienen en sus manos el poder con el objeto de ponerle fin a esto.

Frente a este llamado, nosotros los trabajadores y el pueblo en general —que no es violento— estamos dispuestos a sentarnos en una mesa a conversar con quienes hoy tienen la fuerza de las armas, para buscar una salida racional al país. Estamos dispuestos a hacerlo, pero esta generosidad, este esfuerzo de los trabajadores y del pueblo en general, tiene que tener una contraparte importante y es que quienes detentan el poder deben abrir los espacios que permitan este diálogo .

En esa perspectiva, ¿estima usted que el levantamiento del Estado de Sitio es un paso hacia la reconciliación?

Me temo que la medida es solamente producto de las presiones de los organismos financieros internacionales y, muy en especial de Estados Unidos para poder renegociar la deuda externa. Lo único que ha cambiado es que se ha permitido la circulación de seis medios de comunicación que estaban suspendidos.

Solamente el gobierno hizo una figura de tipo legal, con un gran despliegue publicitario, tendiente a justificar su acción ante los organismos internacionales, pero en ningún caso ha sido un avance dentro de un proceso de democratización del país. El hecho de que estén circulando el Fortín Mapocho, Análisis, Apsi, la Bicicleta, Pluma y Pincel y Cauce es evidentemente importante, pero no creo que obedezca a un plan de apertura del gobierno. Aparte de esto, no ha cambiado nada en el país, porque a través de la disposición 24 Transitoria el gobierno tiene —en los hechos— las mismas atribuciones que le concede el Estado de Sitio.

Smog
«EL DAÑO PUEDE SER IRREPARABLE»

- **Declaración del Consejo Regional del Colegio Médico de Chile, con fecha 14 de junio, constituye un llamado de alerta sobre el problema de la contaminación ambiental en Santiago.**

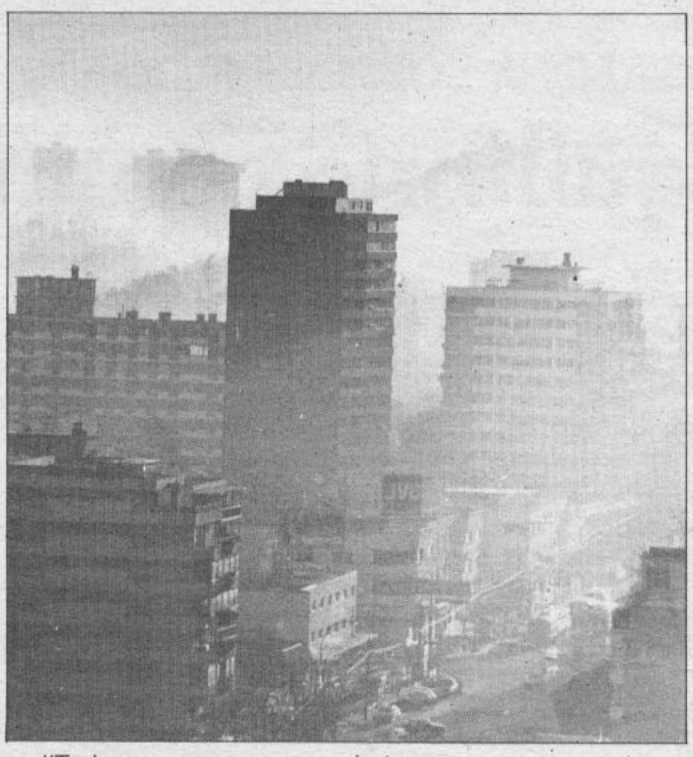
QUE el nivel de smog llega, algunos días, a niveles que duplican y hasta triplican los índices aceptados por la Organización Mundial de la Salud (OMS), de las Naciones Unidas, es algo que debiera movilizar de modo consciente a la población, y —más aún— a los organismos competentes. El derecho a la vida supone también el derecho a **"un ambiente libre de contaminación"**, garantizado inclusive en la Constitución de 1980, que añade en su artículo 19: **"Es deber del Estado velar para que este derecho no sea afectado y tutelar la preservación de la naturaleza".**

Cerrar una que otra industria por unos días, o multar diez casas que contaminan, no parecen ser sanciones suficientes en tanto lo crítico del problema aumenta.

El ministro de Salud, Winston Chinchón, ha anunciado medidas para limitar el índice de smog, que ya no sólo afecta al centro de la capital, sino que —como lo ha denunciado el Consejo Regional Santiago del Colegio Médico de Chile (A.G.)— sus efectos "claramente dañinos para la población se extienden hasta un radio de 30 kms. de dicho centro". Las medidas, sin duda, se hacen día a día más urgentes, hecho que se hace obvio para cualquiera de los miles de santiaguinos que día a día deben trabajar y habitar el sector más crítico de la ciudad, percibiendo en la garganta seca, en dolores de cabeza y otros síntomas, el daño que les está provocando un ambiente irrespirable.

La declaración del Colegio Médico denuncia que "si bien es cierto, en los días recientes, los niveles de contaminación han alcanzado índices muy elevados, no lo es menos que en otros meses y estaciones, los índices máximos permisibles también se han visto sobrepasados".

"Sabemos —dice más adelante— que ya existe bastante información sobre las principales fuentes contaminantes", y hacen referencia explícita a un estudio de los Académicos de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile que detalla que los gases y partículas que "ensucian" el aire provienen principalmente de las industrias y de los vehículos, tanto particulares como de locomoción colectiva.



Los altos niveles de smog detectados el último tiempo no sólo están afectando al centro de Santiago, sino que sus efectos se han extendido en un radio aproximado de 30 kilómetros.

"Todos estos gases y partículas —añade la declaración— son de una gravedad extrema para la salud de la población, en especial para los niños y ancianos, para los cuales estos niveles de contaminación tan elevados, les pueden resultar fatales".

Luego, el Consejo Regional solicita, como medidas paliativas del problema: que las industrias contaminantes adecúen los sistemas necesarios para purificar sus desechos ambientales; promover la rápida ampliación de la línea 3 y 4 del Metro e instalar sistemas combinados de locomoción colectiva con éste "para evitar el paso masivo de buses y microbuses por el centro de la capital"; reinstalar el uso de los "troles"; construir pistas seguras para el transporte de bicicletas y "establecer eficientes controles sobre los vehículos de movilización colectiva y particular".

Finalmente, hacen un llamado "a la autoridad y a la comunidad toda para que asuma esta tarea con extrema prioridad. El daño que la contaminación ambiental produce en la salud de niños y adultos puede ser irreparable".

Isla de Pascua
PIDEN PLEBISCITO

- **En manos del Jefe de Estado la decisión de aprobar o no el proyecto de NASA en Isla de Pascua, hay quienes piden que se consulte a los pascuenses y a todo el pueblo chileno.**

«SE necesita un aeródromo, se va a hacer un aeródromo, y los que hablan lo hacen de más", declaró recientemente el almirante José Toribio Merino, confirmando así que el gobierno aprobará la ampliación del aeropuerto de Mataveri, en Isla de Pascua, de acuerdo al proyecto de NASA, que requiere de una pista de aterrizaje en la Isla, de 3.800 metros (alrededor de 400 metros más de lo que Mataveri tiene en la actualidad).

En tanto, la comisión interministerial que estudió la petición de la entidad norteamericana, entregó ya su informe al Jefe de Estado, general Augusto Pinochet, quien deberá aprobar o no el proyecto, luego de lo cual —según anunció el ministro de Defensa, vicealmirante Patricio Carvajal— comenzarán las negociaciones con Estados Unidos: "Si no dejamos que estos técnicos estén allí, si objetamos la presencia de esos norteamericanos, deberíamos objetar la presencia de todos los extranjeros en Chile", señaló el secretario de Estado, quien en más de una oportunidad ha puesto en evidencia su postura favorable al proyecto.

El "Consejo de Jefes de Rapa Nui", en carta enviada a la prensa, hizo saber su posición al respecto: "Este Consejo se hace el deber de rechazar públicamente este proyecto y hacemos saber nuestra preocupación, considerando que el pueblo pascuense, único dueño de Rapa Nui..., ni siquiera fue informado al respecto. Ello involucra de un modo u otro el futuro de Isla de Pascua, que estaría condenada a desaparecer del mapa".

Por su parte, el ex integrante de la Junta de Gobierno, general del aire (R) Gustavo Leigh, señaló —durante un foro panel organizado por la Federación de Colegios Profesionales Universitarios de Chile A.G., el 19 de junio— que es importante realizar una consulta al pueblo chileno en relación al proyecto, plebiscito que debiera realizarse cuando se contara "con todos los instrumentos que garanticen la legalidad del procedimiento". Consideró que la falta de información oficial al respecto produce confusión.

A su juicio, hay fundamentos para dudar del verdadero objetivo del proyecto de NASA, a la vez que manifestó que la Isla de Pascua constituye una atalaya valiosa para la



La Federación de Colegios Profesionales organizó un foro panel sobre el proyecto de NASA en Isla de Pascua. En él participó —entre otros— el ex miembro de la Junta de Gobierno, general Gustavo Leigh.

detección electrónica de misiles nucleares o para la guía de éstos, cuando son disparados por submarinos.

Señaló tres desventajas del plan: peligro evidente de que Chile se involucre en una guerra nuclear; el que Isla de Pascua pase a constituirse en un objetivo militar para la Unión Soviética, además de dificultades futuras del gobierno chileno para recuperar la soberanía de Rapa Nui.

Otro de los exponentes, el ex gerente general de ENAP y consejero metropolitano del Colegio de Ingenieros, Héctor Donoso, insistió en que una de las finalidades del proyecto será controlar los movimientos de los submarinos soviéticos que actúan entre las costas de México y el Trópico de Capricornio. Las actividades de la NASA vinculadas a Mataveri "están ligadas a la Guerra de las Galaxias", señaló. Y se preguntó luego: "¿Tiene sentido colocarnos en la primera línea de fuego, involucrándonos en un conflicto de gigantes?".

En el encuentro realizado en el Colegio de Ingenieros hicieron uso de la palabra, además, el vicepresidente del Colegio de Antropólogos de Chile, José Luis Martínez, quien se refirió al tema "Isla de Pascua y Patrimonio Cultural" y consideró que la "identidad cultural" de la Isla se encuentra en juego con el proyecto mencionado; y el ex parlamentario y ex embajador de Chile ante Estados Unidos, Radomiro Tomic, quien reiteró su opinión —expresada en múltiples oportunidades— en el sentido de que la ampliación de Mataveri es "un pretexto" que esconde la intención de habilitar una instalación con potencial bélico. Se mostró preocupado por el hecho de que una decisión de tal importancia estuviera en manos de una sola persona y no fuera consultado el pueblo chileno y, especialmente, la comunidad pascuense.

En tanto, la primera dama, señora Lucía Hiriart de Pinochet, consideró que el pueblo pascuense podía ser consultado sobre la materia, al preguntársele su opinión al respecto.

LEY ORGANICA SOBRE ESTADOS DE EXCEPCION

El equilibrio continúa roto

- **El compatibilizar los poderes de la autoridad con los derechos de los ciudadanos es uno de los mayores desafíos que enfrenta el legislador, más aún cuando se trata de legislar para estados de excepción.**
- **La Ley Orgánica Constituciónal 18.415, recientemente aprobada, consagra la preponderancia del poder de la autoridad sobre los derechos de los individuos en esas situaciones.**
- **Las amplias atribuciones que se entregan a la autoridad podrán ser delegadas en funcionarios de rango menor; se exime del control de legalidad las resoluciones referidas a las garantías y derechos individuales; la situación de los relegados resulta desmejorada, entre otras disposiciones.**

CUANDO el país lleva casi doce años viviendo fuera de la normalidad institucional —en distintos grados de régimen de excepción— se aprobó el 14 de junio la Ley Orgánica Constitucional que reglamenta dichos estados y las atribuciones que se entrega a las autoridades.

Curiosamente, esta ley sobre Estados de Excepción —18.415— fue aprobada mediante una tramitación excepcional, por la Junta de Gobierno, y su constitucionalidad fue definida, como si fuera poco, por un Tribunal Constitucional también de excepción. Recordemos que en tiempos de plena vigencia institucional —de la propia Constitución de 1980— una ley orgánica debe ser tramitada por la Cámara de Diputados y el Senado, mientras que el Tribunal Constitucional debe estar conformado, asimismo, por una persona elegida por el Senado.

Durante los días previos a su publicación en el Diario Oficial se desarrolló un intenso debate acerca del tema de la libertad de expresión y cómo este derecho sería afectado por la ley en tramitación. Debido al secreto en que fue estudiada y aprobada, sólo con su publicación se conocieron importantes disposiciones relativas a otras materias, que hizo opinar a algunos juristas que el delicado equilibrio entre los poderes de la autoridad y los derechos del ciudadano continúa roto, en beneficio evidente de la primera.

Esto no debería extrañar, ya que la propia Constitución contiene en su artículado la posibilidad de que así haya sido. En efecto, en la Carta Fundamental se asegura que ninguna legislación "podrá afectar los derechos en su esencia (...) **exceptuándose las normas relativas a los estados de excepción...**".

AUTORIDADES DE RANGO INFERIOR

Entre las más importantes novedades que contiene la Ley 18.415 está, sin duda, la posibilidad de que el Jefe del Estado delegue sus atribuciones en autoridades de menor rango, durante la vigencia de los diferentes estados de excepción.

Así por ejemplo, en Estado de Asamblea podrá delegar atribuciones en los comandantes en jefe de las Unidades de las Fuerzas Armadas. Estas autoridades podrán afectar derechos de los individuos a través de **"resoluciones, órdenes o instrucciones"** En el caso de las **"instrucciones"**, hasta ahora se entendía como un procedimiento a usarse al interior de la administración de un organismo, mientras que las **"órdenes"** son del todo extrañas al ordenamiento constitucional y administrativo. Ni siquiera se señala en la ley que deban ser escritas.

En Estado de Sitio —sea por una situación de guerra interna o simple conmoción interior—, el Presidente de la República podrá delegar atribuciones en intendentes, gobernadores o jefes de la Defensa Nacional. Esta última denominación es vaga, por cuanto podría significar que hasta el Comisario de un recinto policial podría disponer el arresto de personas, su traslado a otra localidad, la prohibición de que chilenos o extranjeros salgan del país, la suspensión de la libertad de información e imponer censura a la correspondencia.

En Estado de Emergencia —como el que en este momento rige— y de Catástrofe, la delegación caerá en el Jefe de Zona que el gobierno designe.

SIN CONTROL DE CONTRALORIA

Otro cambio significativo tiene que ver con las atribuciones de la Contraloría General de la República en estados de excepción constitucional.

Aún cuando en los últimos años permanentemente la Contraloría ha eximido del trámite de "Toma de razón" a los decretos y resoluciones de la autoridad relacionados con los derechos de las personas, la nueva ley consagra esta práctica como definitiva, señalando que estarán exentos del control de legalidad tanto los decretos en que el Presidente haga uso de sus facultades, como aquellos firmados por autoridades delegadas. Hay que recordar que anteriormente **todos** los decretos y resoluciones de la autoridad debían pasar por este trámite. La ley sólo autorizaba reemplazar este control previo por uno posterior cuando se trataba de resoluciones que no necesiten la firma del Presidente, o cuando se trataba de "licencias, feriados, permisos con goce de sueldo u otras materias que no considere esenciales". La Ley 18.415 **exime definitivamente** del control de legalidad las resoluciones que, en estados de excepción. se refieran a las garantías y derechos individuales.



La actual legislación deja en peor pie que la anterior a los relegados en virtud de Estado de Sitio o de Asamblea. Ahora se define la localidad a la que pueden ser enviados sólo como "todo lugar poblado que se encuentre dotado de unidad policial y algún medio de comunicación con el resto del país, tal como camino, teléfono, radio o telégrafo...".

La situación de las personas relegadas durante los estados de Asamblea o de Sitio ha resultado desmejorada en relación con lo que se establecía en la legislación anterior. En efecto, esta ley establece que dicha medida debe disponerse en localidades urbanas, definiéndolas como "todo lugar poblado que se encuentre dotado, **a lo menos**, de unidad policial y algún medio de comunicación con el resto del país, **tal como** camino, teléfono, radio o telégrafo".

Hasta esta aclaración se entendía que localidad urbana era un lugar habitado, con rasgos de urbanización, con un mínimo de 60 viviendas habitadas y contiguas y con una población no inferior a 300 habitantes.

En cuanto a la expulsión de ciudadanos o prohibición de ingreso, la ley dispone que en estados de Asamblea y de Sitio las solicitudes de reconsideración de esas medidas podrán ser desestimadas sin necesidad de fundamento.

Asimismo, la ley entrega facultades muy amplias a los Jefes de Zona en estado de Emergencia y de Catástrofe, entre otras la de "impartir todas las instrucciones para el mantenimiento del orden interno dentro de la zona". Respecto de este punto hay opiniones discrepantes, pues mientras algunos juristas piensan que se podría utilizar para suspender el ejercicio de la libertad de expresión e información, otros estiman que sería una interpretación muy amplia del precepto legal.

En su artículo 12, la Ley 18.415 define los conceptos de **"suspensión"** y **"restricción"** de las garantías constitucionales. Define como suspensión "cuando temporalmente se impide del todo su ejercicio durante la vigencia de un estado de excepción constitucional". Mientras que se "restringe" una garantía cuando "se limita su ejercicio en el fondo o en la forma".

Mientras los derechos considerados fundamentales quedan en un estado de precariedad —por las atribuciones que la ley otorga, por el rango inferior de la autoridad que los puede conculcar y porque no estarán esas medidas sujetas a control alguno de legalidad— la Ley 18.415 resguarda cuidadosamente el derecho de propiedad. En efecto, cinco de sus 22 artículos están dedicados a proteger tales derechos, estipulando —en el caso de requisición de bienes, por ejemplo— cuidadosamente el inventario y la conservación de los bienes requisados, el pago de la indemnización correspondiente, la posibilidad de recurrir a los Tribunales en caso de desacuerdo con el monto de la indemnización y el pago en efectivo y al contado de la totalidad de esa cifra.

Finalmente, la Ley 18.415 derogó todas las normas dictadas hasta ahora para suspender, restringir o limitar derechos constitucionales en situaciones de emergencia. Estas disposiciones, sin embargo, se entendían derogadas por la Constitución de 1980.

EL ESTADO DE EMERGENCIA EN LA HISTORIA

El siguiente es un cuadro comparativo de las atribuciones que se ha entregado a la autoridad —durante la vigencia del estado de Emergencia— en la legislación de los últimos sesenta años en el país.

Uno de los más importantes problemas que enfrenta el Derecho es la necesaria compatibilización entre los poderes de la autoridad y los derechos de las personas. A mayor cantidad de atribuciones de la primera, menores derechos quedan a las segundas.

En la legislación de los últimos años en nuestro país es notorio el aumento progresivo que han tenido las atribuciones de la autoridad en desmedro de los derechos de los particulares.

Atribuciones	Constitución de 1925	Legislación período Sept. 73/sept. 80	Constitución de 1980 y art. 24 transitorio
Arrestar personas	No	Sí, por 5 a 20 días	Sí, por 5 a 20 días
Trasladar personas	No	Sí, por 3 meses a localidad urbana	Sí, por 3 meses a localidad urbana
Expulsar del país	No	Sí	Sí
Prohibir el ingreso al país	No	Sí	Sí
Prohibir salida del país	No	No	Sí
Restringir la libertad de locomoción	No	No	Sí
Suspender el derecho a reunión	No	No	Sí
Restringir el derecho a reunión	No	No	Sí
Restringir el derecho de información	No	Sí	Sí
Suspender la libertad de información	No	Sí	No
Restringir la libertad de opinión	No	No	Sí
Imponer censura a la correspondencia	No	No	Sí
Imponer censura a las comunicaciones	No	No	Sí
Facultades administrativas:			
Disponer toque de queda	Sí	Sí	Sí
Dar órdenes para mantener orden en la Zona	Sí	Sí	Sí

José Luis Cea UNA LEY POSITIVA PERO DISCUTIBLE

- **Según el constitucionalista, es positivo que la Ley 18.415 haya derogado alrededor de 40 cuerpos legales, muy poco sistemáticos, que permitían suspender o restringir importantes garantías constitucionales. Estima negativa la forma en que esta ley se tramitó y considera contrarias a la Constitución algunas de sus disposiciones.**

"LA Ley Orgánica Constitucional de Estados de Excepción tuvo un problema inicial que radicó en la poca transparencia con que se realizó su tramitación. Antes de que fuera publicada en el Diario Oficial, la ciudadanía sólo pudo conocer a través de trascendidos algunas de sus disposiciones. Esto representa un problema de fondo, que debe ser corregido por los legisladores adoptando el criterio de que la opinión pública tiene derecho a estar informada sobre materias tan importantes como ésta".

"En cuanto a los contenidos de esta ley, debo reconocer que me sorprendió su poca extensión —sólo contiene 22 artículos— y la claridad de algunas de sus disposiciones. En este sentido, me parece muy importante destacar el artículo 22, a través del cual se derogan alrededor de 40 cuerpos legales, bastante poco sistemáticos, que se habían venido acumulando desde hace muchos años y que contenían una gran cantidad de disposiciones que permitían suspender o restringir importantes garantías constitucionales. Supongo que los equipos legislativos, la Junta de Gobierno y el propio Ejecutivo tuvieron conciencia de ello al establecer este artículo".

"UNA DEFINICION MUY RESTRICTIVA"

"No obstante este aspecto positivo, creo que dentro de esta ley orgánica hay otras disposiciones bastante discutibles desde el punto de vista constitucional. Pienso que en el artículo 16 —relativo a las medidas de 'traslado'— el legislador hizo una interpretación muy estricta de la disposición constitucional según la cual las relegaciones deben cumplirse en localidades urbanas. Me parece poco lógico que el término localidad urbana se defina como 'todo lugar poblado que se encuentre dotado, **a lo menos,** de unidad policial y algún medio de comunicación con el resto del país, **tal como** camino, radio, teléfono o telégrafo', ya que no creo que esa haya sido la intención del constituyente. Una definición en



José Luis Cea: "Los tribunales deberán demostrar su independencia, su coraje y sabiduría en la interpretación de esta ley y de la Constitución".

que se exigen tan pocas condiciones para calificar de "urbana" a una localidad, se puede prestar, en la práctica, para adoptar medidas que vayan, incluso, en contra de lo que ha determinado la jurisprudencia de los tribunales, que ha aclarado que se agrava una medida, de por sí dolorosa como la relegación, cuando ésta se hace cumplir en lugares inhóspitos y de difícil acceso o comunicación. Creo que esta definición que hace la ley es tan restrictiva, que va en contra de la Constitución, porque ésta no quiso dar a la relegación el carácter de una pena privativa de libertad, asimilable a la que cumple un reo en una celda o en un recinto penitenciario".

DELEGACION DE FACULTADES

"Respecto a la posibilidad que otorga esta ley al Presidente de la República de delegar facultades que le son concedidas en los distintos estados de excepción, hay que recordar que ésta ya se encontraba concedida en la propia Constitución de 1980. Sin embargo, creo que este cuerpo legal debió haber establecido un sistema de delegación mucho más restrictivo, ya que es evidente que facultades tan graves como las que conceden los regímenes de excepción deben ser usadas con extrema prudencia y cautela, tomando en cuenta la gran cantidad de derechos que pueden ser afectados por medidas que no son revisables por los Tribunales de Justicia en la generalidad de los casos. El ideal habría sido que esta ley orgánica hubiese establecido una adecuada gradación, para que la posibilidad de delegar facultades se aplique con mayor o menor flexibilidad, tomando en cuenta la gravedad de las situaciones que se presenten".

LA CONTRALORIA DEBE "CONTROLAR"

"Otro aspecto que me parece muy discutible dentro de esta ley, es la exención del trámite de toma de razón por parte de la Contraloría de los Decretos Supremos que dicte el Presidente de la República, o las resoluciones, órdenes o instrucciones que determinen las autoridades delegadas. Me parece que por la importancia que tienen los derechos que se ven suspendidos o restringidos durante la vigencia de un estado de excepción, esta ley, en lugar de privilegiar la eficiencia o rapidez con que se dicten las medidas, debió haber exigido el trámite de previa toma de razón por parte de la Contraloría, para prevenir cualquier abuso que se pueda cometer".

"En todo caso, es muy importante captar que la Ley Orgánica Constitucional de Estados de Excepción tiene un gran efecto político, ya que muchas de las prácticas que la autoridad utilizaba antes de su promulgación, van a tener que ser revisadas y en muchos casos ventiladas ante los Tribunales de Justicia para dejarlas sin efecto. En este sentido, creo que los tribunales, como en muchas otras situaciones jurídicas, tendrán una enorme responsabilidad y deberán demostrar su independencia, su coraje y su sabiduría en la interpretación y aplicación que hagan de las normas legales o constitucionales".

ACTUAL ESTADO DE EMERGENCIA

¿ En qué situación quedan los derechos esenciales ?

EL hombre común puede estarse preguntando, muy concretamente, si él estará mejor o peor con el cambio de estado de Sitio por el de Emergencia. Las opiniones de expertos, publicadas en abundancia por la prensa, parecieran indicarle que debería recuperar ciertos derechos y libertades suspendidos mientras duró el estado de Sitio, entre el 6 de noviembre del año pasado y el 17 de junio en curso.

Pero un análisis más cauteloso de la situación lleva a una conclusión distinta. Dos signos muy precisos dieron la pauta al lector con buen olfato.

El levantamiento del estado de Sitio debió beneficiar de inmediato a dos sectores: la prensa nacional —seis revistas suspendidas— y un grupo de nueve personas que permanecía —detenidas por estado de Sitio— en el recinto militar de Conchi.

En el primer caso, si bien las revistas aparecieron rápidamente en los kioscos de la ciudad, un decreto exento limitó al instante la posibilidad de informar sobre actos terroristas, actividad política y manifestaciones públicas (decreto exento 324 del 17 de junio). En el caso de los nueve detenidos, en lugar de permitirles recuperar su libertad el gobierno dispuso relegarlos por 90 días a localidades del norte del país.



Bandos de las Jefaturas de Zona de las regiones Quinta, Metropolitana, San Antonio e Isla de Pascua prohibieron —dos días después del término del Estado de Sitio— las reuniones de carácter político y establecieron la exigencia de un permiso de la autoridad para efectuar reuniones en lugares públicos.

Dos días después (19 de junio) sendos bandos de las jefaturas de Zona de las Regiones Metropolitana y de Valparaíso, San Antonio e Isla de Pascua, prohibían la celebración de reuniones de carácter político, exigiéndose el permiso de esa autoridad para la celebración de reuniones en lugares de uso público.

Mientras tanto, nuevos y más concienzudos análisis de la Ley Orgánica Constitucional sobre Estados de Excepción permiten concluir que la situación general no ha mejorado tanto como se esperaba (ver página 18).

¿En qué estado quedaron en esa Ley 18.415 los derechos y garantías más importantes de los chilenos, bajo el estado de Emergencia a que están sometidos? Hay que recordar que, además, rige el Estado de Peligro de Perturbación de la Paz Interior, que mantiene en funcionamiento las atribuciones del Artículo 24 Transitorio. Comparando las atribuciones que la legislación de los últimos 60 años entregaba a la autoridad, es posible saber que es en esas leyes en las cuales más derechos son limitados por la autoridad.

RELEGACION O TRASLADO DE PERSONAS: Esta atribución no se encuentra entre las atribuciones de la autoridad en Estado de Emergencia. Pero el 24 Transitorio faculta para relegar a una localidad urbana hasta por 90 días. Habiendo definido la Ley Orgánica como localidad urbana "todo lugar poblado que se encuentre dotado, a lo menos, de una unidad policial y algún medio de comunicación con el resto del país, tal como camino, teléfono, radio o telégrafo", no sería extraño que, en ausencia de otra definición, ésta se aplicará a las personas afectadas por la disposición 24 Transitoria.

ARRESTOS: Durante el estado de Emergencia, el Jefe del Estado no tiene facultades de arrestar personas. Sin embargo, la posibilidad está contenida en la disposición 24 Transitoria.

EXPULSIONES: Esta facultad no se otorga en estado de Emergencia, pero está contenida en la 24 Transitoria.

LIBERTAD DE LOCOMOCION: En estado de Emergencia la autoridad podrá restringir este derecho.

DERECHO DE REUNION: La facultad está contenida tanto en el estado de Emergencia como en la 24 Transitoria. Este derecho fue limitado un día después de declarado el Estado de Emergencia (17 de junio).

LIBERTAD DE INFORMACION Y OPINION: Por la derogación del estado de Sitio pareciera que estas libertades se han recuperado en parte, ya que no se podrán suspender sino sólo restringir. En efecto, de inmediato se dictó un decreto exento que limitó la información de tres temas.

DERECHO DE ASOCIACION: Puede afirmarse que este derecho ha recuperado su plena vigencia.

DERECHO DE SINDICACION: Restringido durante el estado de Sitio, asimismo este derecho recuperó su total vigencia.

CENSURA A LA CORRESPONDENCIA Y COMUNICACIONES: En estado de Emergencia estas facultades se otorgan al Jefe del Estado, al igual que en el estado de Sitio. En esta materia, la derogación del estado de Sitio resulta irrelevante.

El estado de Sitio en cifras

Cerrada otra prolongada etapa del país en estado de Sitio, el 17 de junio en curso, se hace necesario echar una mirada a lo que fueron esos siete meses en que el país vivió en uno de los estados de excepción que más restricciones impone a las libertades y derechos de las personas.

Inmediatamente después de decretado el estado de Sitio, el 6 de noviembre del año pasado, una serie de medidas de la autoridad indicó el camino que seguiría este tiempo de excepción. Se allanó las sedes y domicilios de organizaciones políticas y de sus dirigentes, deteniéndose a varios de ellos; también fueron allamadas sedes sindicales y relegados sus dirigentes; se realizaron operativos de fuerzas policiales y militares en poblaciones de sectores periféricos de la ciudad; se dispusieron drásticas medidas contra la prensa, suspendiéndose la publicación de seis medios y sometiéndose a censura previa a otro; se restableció la existencia de campos de prisioneros (Pisagua y Conchi), donde elevado número de personas permaneció detenida sin saber la duración que podría tener la medida; se limitó el derecho de reunión (mediante decreto supremo 1.216), las que debían ser previamente autorizadas por el Intendente Regional; se adoptaron duras medidas en contra de la Iglesia Católica, prohibiéndose el retorno al país del Vicario de la Solidaridad, censurándose declaraciones al Arzobispo de Santiago y el comentario habitual de un sacerdote en Canal 13 y expulsándose a un sacerdote extranjero; se reprimió a la organización y los dirigentes universitarios; y se arrestó un número considerable de personas, mientras otras murieron en presuntos enfrentamientos.

Ha sido, asimismo, durante la vigencia del Estado de Sitio que el país conoció de la actuación de grupos de civiles que han cometido asaltos, secuestros, asesinatos y violaciones de opositores políticos.

Los siete meses de estado de Sitio se pueden resumir en las siguientes cifras, que sólo contemplan hasta el 31 de mayo pasado (faltarían, en consecuencia, los datos de los 17 días de junio en curso):

ARRESTOS:	**2.836 personas**
DETENCIONES POR ESTADO DE SITIO:	**443 personas**
AMEDRENTAMIENTOS (denunciados a Tribunales):	**247 casos**
APREMIOS (denuncias a Tribunales)	**56 casos**
VIOLENCIAS INNECESARIAS (denunciadas):	
· con resultado de muerte	4 casos
· con resultado de lesiones	155 casos
	159 casos
MUERTES VIOLENTAS:	
· en presuntos enfrentamientos	10 casos
· producto de violencias innecesarias	5 casos
· otras muertes violentas	18 casos
	33 casos
RELEGACIONES ADMINISTRATIVAS:	**484 personas**

Nota: 385 de estas personas fueron luego detenidas por Estado de Sitio.

ORGANISMOS APREHENSORES

· C.N.I.	230 personas
· Carabineros	2.350 personas
· Investigaciones	204 personas
· Desconocidos	52 personas
TOTAL DETENIDOS	**2.836 personas**

Nota: Cabe destacar que entre enero y mayo de este año 43 personas fueron detenidas por desconocidos. Esta cifra se compara con las 18 personas aprehendidas por desconocidos en igual período del año pasado.

LIBERTAD DE EXPRESION
Avances "restringidos"

- **Tras el levantamiento del Estado de Sitio, la situación de la prensa ha experimentado una leve mejoría, ya que han quedado atrás las medidas de suspensión y censura previa que afectaban a varios medios de comunicación. Sin embargo, la labor de la prensa se ve ya dificultada por las prohibiciones informativas impuestas por el gobierno, que a juicio del constitucionalista José Luis Cea no representan una restricción, sino una "suspensión parcial" del derecho a la libre información.**



A poco de terminar el Estado de Sitio reaparecieron en los kioscos las revistas suspendidas. Sin embargo, y pese al avance que significa este hecho, persisten severas restricciones sobre las materias de las cuales se puede informar.

LA esperanza y la desilusión parecen haberse convertido en dos sentimientos inseparables en nuestro país. Por lo menos en lo que respecta a las medidas gubernamentales. Y hace pocas semanas se ha podido constatar nuevamente esta situación.

Al conocerse el fallo del Tribunal Constitucional sobre la Ley Orgánica de Estados de Excepción (SOLIDARIDAD 203) –que declaró inconstitucional parte del artículo 12 relativo a la prensa– muchos se apresuraron en acoger con optimismo esta decisión. El dictamen parecía haber diluido las intenciones del gobierno de mantener a la prensa tan silenciada bajo el Estado de Emergencia, como durante el Estado de Sitio. Sin embargo, este contento no se prolongó por muchos días, ya que al publicitarse primero el texto completo de la Ley Orgánica de Estados de Excepción, y luego las "restricciones" impuestas a la prensa al levantarse el Estado de Sitio, quedó en evidencia que la voluntad del gobierno no es precisamente permitir el ejercicio de la libertad de expresión.

No se puede desconocer que el panorama para la prensa, en alguna medida, se ha tornado más favorable que durante los siete meses de Estado de Sitio. Actualmente se encuentran posibilitadas de volver a circular –y en la práctica ya lo han hecho– las seis revistas que se encontraban suspendidas, mientras la revista HOY, que estaba sometida a la censura previa, ha quedado libre de esta medida. No obstante, la labor de los medios de comunicación se ve ya dificultada por las limitaciones impuestas a través del decreto exento 324. Este indica que durante la vigencia del Estado de Emergencia, los órganos de prensa deben "abstenerse de difundir, en cualquier forma, y por cualquier medio, informaciones u opiniones", relativas a conductas descritas como delitos terroristas; actividades de movimientos o grupos declarados inconstitucionales; y actividades político-partidistas en general. De esta forma, el espectro informativo queda casi tan limitado como lo estuvo en el Estado de Sitio, aunque no se pueda aplicar a la prensa medidas como la suspensión o la censura previa. Por otra parte, si cualquier medio de comunicación transgrede estas disposiciones, corre el riesgo de que el gobierno se querelle contra él ante los Tribunales de Justicia, quienes deberán determinar, por un lado, si las limitaciones impuestas a la prensa son procedentes bajo el Estado de Emergencia; y por otro, si el medio informativo puesto en tela de juicio ha sobrepasado o no el marco restrictivo que impone este régimen de excepción.

UNA VIEJA DISCUSION

En definitiva, esto llevará a que en los tribunales se repita la discusión que se dio al interior del Tribunal Constitucional, sobre los conceptos **"suspender"** y **"restringir"**, que no quedaron claramente dilucidados en el fallo. A juicio del constitucionalista José Luis Cea, "la doctrina correcta" se encontraba en el voto de minoría de dos miembros del Tribunal Constitucional que postularon que el artículo 12 debía ser declarado completamente inconstitucional. Añade además que las medidas impuestas recientemente a la prensa, más que una **restricción** representan una **"suspensión parcial"** de la libertad de información: "El fallo del Tribunal Constitucional definió como restricción una limitación **'en el fondo o en la forma** de una garantía constitucional. Pero jamás una limitación de fondo puede ser entendida como un permiso para implantar censura previa o autocensura, porque el sentido que tuvo el fallo fue, precisamente eliminar esa posibilidad". Analizando las prohibiciones informativas vigentes, Cea sostiene que éstas son una **suspensión parcial,** ya que en la práctica tiene un efecto muy similar a la censura previa.

UNA AMENAZA LATENTE

Al margen de estas limitaciones, otras disposiciones de la ley orgánica de estados de excepción han concitado también la preocupación de los medios informativos. Específicamente en los artículos 5 y 7 de esta ley, se reproduce la facultad de los jefes de Zona en Estado de Emergencia o Catástrofe, de "impartir todas las instrucciones para el mantenimiento del orden dentro de la Zona", que anteriormente estaba contenida en la **letra m)** del **artículo 34** (actualmente derogado) de la **Ley de Seguridad Interior del Estado.** Años atrás esta misma facultad fue utilizada para suspender a tres medios de comunicación. Y aunque José Luis Cea sostiene que "sería imposible interpretar estos artículos con el fin de impedir la circulación de algún medio informativo, ya que de ser así, la ley debería haberlo estipulado explícitamente", no hay que descartar completamente esta posibilidad.

Bajo este cuadro, el levantamiento del Estado de Sitio no ha producido los avances esperados en materia de libertad de expresión. Por el contrario, la espada de Damocles –que representan las restricciones y las normas señaladas de la ley orgánica de estados de excepción– parece mantenerse aún firme y amenazadamente sobre la cabeza de la prensa.

Ignacio González, presidente del Colegio de Periodistas: UN VOTO DE CONFIANZA A LA JUSTICIA

"NORMALMENTE, de acuerdo a lo que establece el decreto exento que mantiene las limitaciones a la prensa, actualmente los medios de comunicación estarían en una situación muy semejante a la que vivieron durante el Estado de Sitio. El Colegio de Periodistas rechaza estas prohibiciones, ya que al analizarlas desde un punto de vista ético y también jurídico, hemos llegado al convencimiento de que representan una suspensión parcial y no una restricción como lo permite el Estado de Emergencia".

"Ahora bien, en todos estos fenómenos, que en el fondo son políticos, hay que considerar los efectos sicológicos que producen las medidas. Desde esa perspectiva, pienso que el levantamiento del Estado de Sitio y el hecho de que las revistas suspendidas estén circulando, así como otra que tenía censura previa ya no la tenga, le entrega alguna iniciativa a los medios de comunicación".

"Pero por otra parte, no hay que olvidar que el gobierno ha tenido una postura constante de tratar de controlar, hasta donde le sea posible, a los medios de comunicación. Y esto quedó claramente demostrado en el proyecto de ley orgánica de estados de excepción, a través del cual el gobierno pretendía mantener, bajo el Estado de Emergencia, las mismas atribuciones que poseía para silenciar a la prensa durante el Estado de SItio. En esa ocasión, el Tribunal Constitucional –pese a ser un organismo que por su origen se identifica sustancialmente con el régimen– se hizo eco del sentir generalizado del país, y rechazó una interpretación jurídica que implicaba forzar los términos de la propia Constitución de 1980. No obstante, los medios de comunicación siguen enfrentanto una situación muy difícil, ya que ellos consideran que la interpretación correcta de la Constitución, y su propio deber ético, es el de informar ampliamente. Los precedentes de los fallos de los Tribunales de Justicia, bajo los anteriores estados de emergencia, tienden a darles la razón en este sentido. Pero si el gobierno reacciona tratando de coartar la libertad de expresión nuevamente, basándose en su decreto exento, lo más probable es que se produzcan una serie de querellas y discusiones que serán llevadas ante los tribunales. Frente a esta posibilidad, los periodistas estamos entregando una alta cuota de confianza a los tribunales, para que éstos analicen los elementos que están en juego, y procedan en justicia, defendiendo el derecho a la libertad de información, que para nosotros es muy claro e inalienable".



Ignacio González.

AMENAZAS
Alarmante recrudecimiento

- **Durante este último tiempo han aumentado considerablemente las denuncias por amedrentamiento. Esta práctica se manifiesta desde los llamados telefónicos y las cartas anónimas amenazantes hasta la violación e incluso asesinato de las víctimas.**
- **"La mejor manera de contrarrestar sus múltiples efectos, es socializar la experiencia y denunciarla urgentemente a los organismos que correspondan", señalan los especialistas consultados.**

"EN los dos días siguientes lloré bastante, pero era un llanto de emoción, por sentirme viva, poder mirar el mar, las flores, conversar con la gente... porque creí que me iban a matar".

Paz Macaya (27, un hijo) es egresada de bioquímica de la Universidad de Concepción y prepara su tesis para titularse. Fue presidenta del Centro de Alumnos de su escuela y candidata a la directiva de la Federación de Estudiantes de esa casa de estudios el año pasado. En la noche del viernes 7 de este mes cuando regresaba a su casa, fue raptada por dos individuos de civil quienes, después de registrar minuciosamente sus ropas, su bolso y golpearla brutalmente, procedieron a violarla. Después le manifestaron que no contara nada sobre lo que había pasado, amenazándola de muerte si no obedecía esta "recomendación".

Este es uno de los últimos casos de amedrentamiento que se ha conocido. Su impacto en la opinión pública se debe fundamentalmente a la gran violencia aplicada en la ejecución de esta práctica que, durante este último tiempo, ha aumentado considerablemente. La Vicaría de la Solidaridad registra 176 casos de denuncias de amedrentamiento sólo desde enero hasta el 31 de mayo de este año, frente a 45 denuncias recibidas en 1983 y a 129 en 1984.

Las formas más conocidas que revisten estas acciones son las cartas y llamados telefónicos anónimos, los rayados amenazadores en los domicilios de las víctimas, el seguimiento sostenido y evidente. Pero también la violación, el secuestro e incluso el asesinato de las víctimas (caso de los profesionales Parada, Guerrero y Nattino).

Ante la magnitud alcanzada por el fenómeno, SOLIDARIDAD requirió la información y opinión de diversos especialistas que, desde diferentes ángulos, se han relacionado directamente con las víctimas de amedrentamientos.

CARACTERISTICAS

"El amedrentamiento es una acción destinada a inhibir a la víctima —señala el abogado de la Vicaría de la Solidaridad, Mario González—. Se busca infundirle un miedo paralizante, tanto a él como a su grupo de referencia (ámbito familiar, social, de estudio, trabajo). Se trata de que la persona se sienta insegura, temerosa y que, además, se cuestione sobre lo que estaba haciendo hasta ese momento".

El profesional añade que esta práctica revela la existencia de una labor de inteligencia previa por parte de los autores: "Por lo general, a las víctimas directas se les hace tomar conocimiento de que sus vidas han sido investigadas, de manera que ésta perciba que no son víctimas casuales, sino que ha habido una elección de su persona para hacerla sujeto del amedrentamiento".

Mario González considera que ésta es otra forma de represión, que rompe los marcos represivos institucionales. "Los agentes activos de los amedrentamientos pueden o no formar parte de aparatos represivos institucionales —manifiesta—. Y pueden actuar al margen de estas instituciones o dentro de sus planes, pero lo que sí es claro, es que por esta vía se favorece una estrategia global de represión".



"Curiosamente, las víctimas de los amedrentamientos son personas que se manifiestan, de hecho o con sus opiniones, en oposición al gobierno", afirma el abogado Mario González.

Se ha observado que en la inmensa mayoría de estas situaciones, los autores apelan a la memoria histórica de las víctimas: las amenazas están



Paz Macaya: "La única posibilidad de que esto termine es que, todos juntos, pasemos del horror y de la indignación a la movilización, denunciando en todas partes estas prácticas aberrantes".

relacionadas con lo que la inmensa mayoría de los chilenos ha conocido durante estos años; se amenaza con hacer desaparecer, con matar a la víctima o con otros destinos similares y ya familiares.

Entre las principales características de los amedrentamiemtos se encuentran el anonimato de los autores y su accionar impune y al margen de toda legalidad. Hasta ahora ha afectado de manera principal a personas que, no siendo necesariamente dirigentes, pertenecen a organizaciones sociales disidentes o están vinculadas a la defensa de los derechos humanos. Esta práctica comenzó a generalizarse a partir de la implantación del Estado de Sitio y las denuncias por esta causa han aumentado en forma alarmante en el último tiempo.



Siquiatra Mario Insunza: "El amedrentamiento produce también una alteración del sentido de la realidad".

"La diferencia entre el amedrentamiento y otras formas de represión, como la detención, por ejemplo, radica en que esta última genera movilización y el amedrentamiento inhibe —manifiesta Mario González—. Así, mientras rápidamente se conoce la detención, la víctima de amedrentamiento, temerosa, tarda en adoptar medidas de denuncia y protección y muchas veces nunca las ejecuta".

EFECTOS

El siquiatra de la Vicaría de la Solidaridad, Mario Insunza y la siquiatra de FASIC, Sofía Salamovich, coinciden en señalar que esta práctica provoca miedo y a veces pánico en las víctimas. "A partir de esto se pueden producir tres reacciones —explica Insunza—: se desea huir, la persona se paraliza o, por último, reacciona en contra del posible agresor".

En las víctimas también es posible observar una sensación de vulnerabilidad ("conocen mi casa, mi actividad cotidiana, mis hijos... pero, ¿quiénes son ellos?"); un estado de alerta, de exacerbación de los sentidos de protección, de tensión permanente; un sentimiento de impotencia ("tal vez lo que haga no servirá para nada"); una alteración del sentido de la realidad. "Respecto a esto último, a la víctima se le hace difícil interpretar con justeza lo que le pasa —señala Sofía Salamovich—. Todo se le empieza a presentar como amedrentador. Y esto ocurre básicamente por la impresición del objeto del miedo, debido a la vaguedad de la amenaza y al anonimato de los autores".

Según Mario Iusunza, también puede producirse una pérdida de la autoestima personal, especialmente cuando se ha sido sometido a prácticas muy vejatorias o cuando la víctima reacciona de una manera no esperada por ella misma ("no fui tan valiente como yo creía").



"El socializar y compartir la experiencia ayuda a contrarrestar sus efectos sicológicos y también abre cauces a la solidaridad" manifiesta la siquiatra Sofía Salamovich.

¿QUE HACER?

Para los especialistas consultados, las víctimas de amedrentamiento deben considerar dos aspectos fundamentales como una forma de contrarrestar los efectos de estas prácticas, tanto en ellos como en la sociedad en su conjunto.

"En general —señala el abogado Mario González— hay que tomar conciencia de una vez por todas de que esta práctica existe y no se trata de hechos casuales. Según ésto, la obligación primordial de las víctimas es dar cuenta de lo que les ha ocurrido y ejecutar a la brevedad las acciones judiciales correspondientes. No se debe callar, por temor, delitos que deben ser castigados".

Desde el punto de vista sicológico, tanto Sofía Salamovich como Mario Insunza coinciden en que la víctima debe compartir y socializar la experiencia vivida. "El contar lo que le ha pasado ayuda mucho a objetivar la amenaza, discriminando entre los riesgos reales y las fantasías de la víctima", señala Sofía Salamovich, a lo que Mario Insunza agrega que "la importancia de la solidaridad recibida por muchas de las personas amedrentadas ha sido muy importante para neutralizar el miedo y la inhibición que se pretendía con esta práctica".

Finalmente, el abogado Mario González enfatiza sobre la importancia de recurrir a la justicia. "Sólo así el Poder Judicial adquirirá real conciencia de que ésta es una práctica que ya está siendo sostenida en nuestro país y, posiblemente, facilite la investigación que lleve al esclarecimiento de los hechos y el castigo a sus autores".

CASO JARLAN

«Conocemos la mano que disparó... falta el brazo y la cabeza »

SU visita no se prolongó por muchos días. Pero no por eso fue menos importante. Mario Stasi (52), recientemente elegido presidente del Consejo de Abogados de París, y representante de George Justin Jarlan Pourcel, hermano del asesinado padre André Jarlan, llegó a Chile con un importante objetivo: hacerse parte del proceso que se sigue en la Primera Fiscalía Militar por la muerte del sacerdote francés.

Durante su estadía en nuestro país, Mario Stasi se entrevistó con el presidente de la Corte Suprema, Rafael Retamal; con el presidente de la Corte Marcial, Mario Garrido Montt; con el ministro de Justicia, Hugo Rosende; y con el ministro en visita, Hernán Correa de la Cerda, que hasta ahora había llevado la investigación del caso. Ante cada uno de ellos, Stasi se presentó tal como es: "un abogado a libro abierto, a página blanca. No escondo nada de lo que pienso ni de lo que hago. Y a todos ellos les he dicho lo mismo. Que la investigación hasta ahora ha sido excelente y su resultado es irreversible, pero que cada quien tiene en sus manos la responsabilidad de que la justicia siga su camino". El profesional también tomó contacto especial con los abogados que han llevado el caso en Chile –Héctor Salazar, Roberto Garretón y Alejandro González– y que continuarán en su representación con el proceso ante la justicia militar.

Al margen de estas reuniones oficiales, Mario Stasi se dio tiempo para conocer la población La Victoria –donde el padre Jarlan trabajó más de un año con jóvenes drogadictos– y la casa parroquial donde murió el 4 de septiembre del año pasado, mientras leía la Biblia. La habitación del padre Jarlan se conserva, hasta el día de hoy, tal como estaba esa noche. Todo permanece en su lugar, inamovible, como si el tiempo se hubiera detenido en el momento en que una bala atravesó la cabeza del sacerdote francés, poniendo fin a su vida. El abogado contempló con profunda emoción este cuadro, y recordando luego su visita a la población manifestó: "He visto allí sacerdotes que tienen como preocupación principal el obrar, como sacerdotes y llevar el testimonio del Evangelio".

Haciéndose un espacio en su copada agenda de actividades, Mario Stasi conversó con SOLIDARIDAD. En esa oportunidad expresó su confianza en que la muerte de André Jarlan sea totalmente esclarecida.



Durante su breve estadía en Chile, el abogado francés Mario Stasi –representante de la familia del asesinado padre André Jarlan– sostuvo diversas reuniones. Una de ellas fue con el presidente de la Corte Suprema. En la foto, abandona la oficina de Rafael Retamal, acompañado del abogado de la Vicaría de la Solidaridad, Héctor Salazar.

¿Qué impresión provocó en Francia el asesinato del padre Jarlan?

–La reacción fue muy importante. Porque cuando un hombre de bien como el padre Jarlan viene acá para hacer obras de paz, de amor y de caridad y es asesinado; se produce una gran indignación y mucha pena. Para nosotros ha tenido una importancia muy similar a la de la muerte del sacerdote polaco Popieluzko. El uno como el otro eran hombres de bien. Y consideramos que la muerte del padre Jarlan tiene que tener una explicación que pase por la justicia y la condena del culpable.

Ha habido una primera tramitación de este caso en la justicia civil ¿Tiene usted antecedentes de cómo ha sido esta investigación?

–Me parece que la investigación ha sido muy buena. El trabajo que ha hecho el ministro en visita ha sido serio e independiente. No sé si él ha sufrido presiones. Pero si las ha tenido, no las ha tomado en cuenta. Porque su trabajo ha llegado hasta la encargatoria de reo de un uniformado. Gracias a él sabemos la verdad de los hechos, aunque no la verdad sobre los responsables. Porque conocemos cual es la mano, pero no sabemos quién es el brazo o la cabeza. Lo que se ha hecho hasta ahora es irreversible, y ahora la justicia militar debe encargarse de resolver totalmente este caso.

¿Qué expectativas tiene usted de que este caso sea totalmente resuelto por la justicia militar?

–La exigencia es la misma. Yo no veo exigencias diferentes tratándose de la justicia militar o de la justicia ordinaria, porque antes de ser militar es justicia. Considero que no es un impedimento que la Corte Marcial se haga cargo de este caso para que la verdad aparezca y los responsables sean sancionados.

El caso del padre Jarlan es uno, en una larga serie de hechos de violencia que se han registrado en nuestro país desde hace bastante tiempo. ¿Qué rol cree usted que debe jugar, específicamente, el porder judicial para contener esta espiral de violencia desatada?

–Le voy a contestar lo que diríamos en Francia: el rol del poder judicial es cumplir con el rol del poder judicial. Esto quiere decir que cuando hay hechos de los cuales debe tomar conocimiento la justicia, ésta tiene que seguir su curso y nada puede pararla. El poder judicial no se puede instaurar institucionalmente, como un gobierno de jueces, porque nosotros creemos en la separación de los poderes del estado. Pero los jueces tienen que hacer su trabajo, y llegar hasta el fin, sin detenerse ante otras responsabilidades o implicancias políticas. Sólo podemos esperar que el caso del padre Jarlan llegue a su total resolución, porque representa un importante ejemplo, del cual todo el mundo está pendiente. Esto se tiene que hacer, para que la rueda de la carreta pase sobre el surco y para que la tierra por fin se vuelva buena.

Mario Stasi: "SOMOS INSTRUMENTOS DE LA VERDAD"

DURANTE una conferencia de prensa, el viernes 21 de junio, el abogado francés Mario Stasi manifestó que la muerte del padre André Jarlan requería un pronto y total esclarecimiento. Expresó que le parecía excesivo el plazo de un año y medio que había dado el presidente de la Corte Marcial para llegar a la resolución del caso. Declaró, además, que no estaba de acuerdo con que el asesinato del sacerdote francés hubiere sido calificado como "cuasi delito de homicidio", ya que, a su juicio, correspondía claramente a un "delito de homicidio".

Dirigiéndose a los periodistas, señaló que la prensa no sólo debía preocuparse de "casos ejemplares", como la muerte del padre Jarlan, sino también de aquellos miles de casos anónimos acerca de los cuales no se sabe nada. "Ustedes, los periodistas, y nosotros, los abogados, somos instrumentos de verdad. Y siendo instrumentos de verdad, tenemos que hacernos un examen de conciencia para saber si nos atrae solamente el sensacionalismo, o si también nos preocupamos de aquello que no es sensacional, pero que no por eso deja de ser importante".



Abogado Mario Stasi: "no comparto calificación de 'cuasi delito de homicidio', en el caso del asesinato de André Jarlan".

MINISTRO JOSE CANOVAS

En la trama más fina

- **La investigación ha avanzado al punto que el ministro en visita trabaja en la individualización de los culpables del triple secuestro y homicidio de José Manuel Parada, Santiago Nattino y Manuel Guerrero.**
- **Ya estaría determinado el comando que actuó, el local que usaron en una serie de secuestros previos al triple crimen, y las circunstancias que rodearon la muerte de los tres profesionales.**

LA plena determinación del comando que habría cometido el triple secuestro con homicidio de José Manuel Parada, Santiago Nattino y Manuel Guerrero —y otros secuestros con anterioridad al 29 de marzo— como del lugar en que algunos de los secuestrados estuvieron serían ya objetivos logrados en la investigación que realiza el ministro en visita, José Cánovas Robles. "Hoy día el proceso está en la etapa de indagación más fina —afirmó el abogado Luis Hermosilla— que tiene que ver con las responsabilidades individuales".

Las diligencias que se llevan a cabo en el proceso son, consecuentemente, de una naturaleza distinta a las hasta ahora realizadas. "Ellas apuntan fundamentalmente a terminar de comprobar los hechos que se investigaron en la etapa anterior del proceso —vale decir, los automóviles utilizados, las circunstancias de las muertes, las características de los asesinatos, las vigilancias previas al delito mismo, los seguimientos y la determinación de los recintos utilizados— y precisar la identidad de los culpables".

Ello no significa, sin embargo, que haya resultados inminentes, pero es posible afirmar que en el mediano plazo —tal como lo señalara el presidente de la Corte Suprema, Rafael Retamal— la etapa sumaria de la investigación estará concluída. "Creemos que no nos encontramos frente a un caso similar al de Tucapel Jiménez —dijo el profesional— en el cual los responsables, en definitiva, no pudieron ser determinados por la Justicia".

Esta convicción persiste en los abogados del caso a pesar de no parecer factible esperar colaboración alguna de las autoridades en este punto. "No tenemos antecedentes como para descartar que las autoridades han colaborado, pero tenemos la impresión que esa cooperación ha sido estrictamente la mínima hasta ahora. En la próxima etapa del proceso, de no existir esa colaboración, igualmente estamos plenamente confiados en que el ministro va a poder determinar responsabilidades personales".

En la precisión de uno de los puntos oscuros hasta ahora —las muertes de Parada, Nattino y Guerrero— tuvo principal importancia la declaración prestada ante Cánovas por funcionarios de LADECO, de turno en el aeropuerto internacional la noche del asesinato. "Asignamos a esos testimonios una doble importancia —dijo Hermosilla—. Por un lado, permitieron precisar elementos trascendentales respecto a los asesinatos mismos y, por otro, hacer más precisión en cuanto a los responsables, lo que ayudará a su individualización".



Abogado Luis Hermosilla: "las diligencias más recientes apuntan a comprobar lo investigado en la etapa anterior del proceso y a identificar a los culpables, lo que no significa que habrá resoluciones trascendentales en el plazo inmediato, pero confiamos en que el ministro llegará hasta el final".

Por la importancia de esas declaraciones, es lógico suponer que de ellas se desprendió una serie de diligencias que se han estado realizando con posterioridad.

"Esto nos ha permitido tener un cuadro más preciso de qué fue lo que pasó con Parada, Nattino y Guerrero; de cómo y dónde fueron ejecutados, es decir, del marco que rodeó sus muertes", aseguró Hermosilla.

EL COMANDO QUE ACTUO

A estas alturas de la investigación es posible precisar o caracterizar con mucha mayor precisión el comando que —constituido en asociación ilícita, al decir del propio ministro Cánovas cuando acumuló el proceso de la AGECH— actuó en una serie de delitos que incluyeron secuestros, torturas y muerte de personas.

"El grupo parece ser extraordinariamente poderoso, según el abogado. Tiene enormes recursos, tanto en cuanto a personal, como armamento, vehículos y recintos. Que puede actuar a la luz del día, no sólo por la audacia de sus miembros, sino porque cuando han sido interceptados han tenido capacidad de romper filas, dando razones suficientes de sus actividades como para inhibir la acción de los organismos policiales actuando en forma regular. Asimismo, han podido actuar y movilizarse en horas de toque de queda. No han actuado de manera espontánea, sino siguiendo una determinada lógica y persiguiendo objetivos que están claramente predeterminados. Por esto, la gravedad de estos delitos es tanto mayor que si esta serie de hechos hubieran sido cometidos por un grupo de particulares. Los integrantes de este comando, además, se sienten dotados de una inmunidad que les permite desarrollar sus actividades con absoluta tranquilidad. Además, es un grupo claramente estructurado, con un mando establecido, con decisiones adoptadas en niveles superiores y que opera con una suerte de división del trabajo. Hay algunos que realizan labores de vigilancia, otros que secuestran, otros interrogan, etc. Algunos de sus miembros podrían realizar a la vez varias de estas labores, pero en general existe una división de las actividades dentro de sus componentes. Se trata, además, de un grupo numeroso que tiene que contar con financiamiento y obtener los recursos de algún lado. Aquí hay alguien que financia las actividades diarias de esta gente que aloja en los recintos utilizados para los delitos, que se alimenta allí y que está en una actitud de permanente disposición a los requerimientos que sus jefaturas les puedan hacer".

La conclusión de que estos grupos no podrían ser espontáneos fluye de esa sola caracterización del grupo delictual y sus actividades. "Creemos que sus actividades son predeterminadas por algún mando jerárquico del cual dependen, señala el abogado Hermosilla. No son independientes de una determinada estructura de mando".

Esta constatación aparece como contradictoria con afirmaciones de jerarquías uniformadas que en un primer momento desecharon tajantemente la posible actuación de hombres bajo su dependencia en los crímenes. En los últimos días, sin embargo, hubo un cambio en esa actitud.

"Las últimas declaraciones de altos oficiales de Carabineros son interesantes, porque ya no se afirma una inocencia tajante; ya no se imputa responsabilidades a miembros de la agrupación política a la que pertenecían las víctimas, sino que se dice que no hay prueba que incrimine a nadie y que se acatará la resolución de los Tribunales".

Esa resolución es la que se trabaja a todo vapor en las oficinas de la Segunda Sala de la Corte de Apelaciones, con el cuidado con el que se arma un complicado puzzle. El cuadro más general, los adornos que bordean el centro mismo de ese puzzle están ya dibujados; las piezas ocupan su lugar. Falta precisar los datos centrales, la parte del cuadro que da sentido a la globalidad. Según Hermosilla, "allí se producirán sorpresas que aún están verdes".



María Maluenda, madre de José Manuel Parada: "ministro Cánovas podrá rescatar para el mundo la imagen que hoy tiene el Poder Judicial chileno".

ANTE LOS OJOS DEL MUNDO

"Los ojos del mundo están puestos en el Poder Judicial chileno. El ministro Cánovas podrá rescatar para el mundo la imagen tan deteriorada que hoy tiene ese Poder". Así lo afirmó a los periodistas María Maluenda, madre de José Manuel Parada, el 25 de junio. En la conversación dio a conocer el resultado de su viaje por seis capitales europeas, en donde fue recibida por las más altas autoridades, con grandes muestras de solidaridad. Aseguró que su único título fue el de una "madre acongojada".

En la misma ocasión, Estela Ortiz dijo que "quedarán muchas cosas al descubierto al final de la investigación" del asesinato de su esposo. Y formuló un llamado a todos los políticos para que logren un acuerdo, porque "la vida está por sobre toda diferencia". Convencida, dijo: "la muerte de José no es en vano. Vamos a lograr que se haga justicia... si no hoy, será mañana".

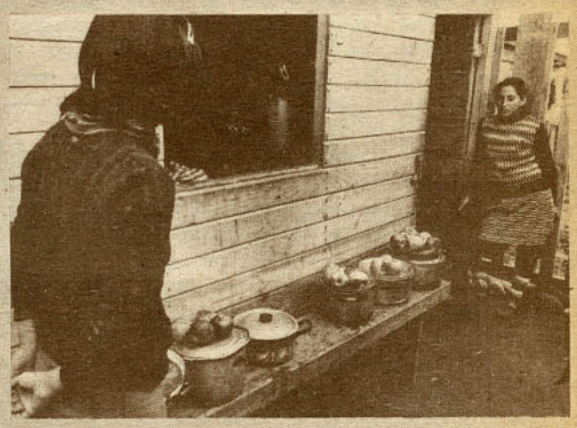
205 SOLIDARIDAD
COMPROMISO CON LA VERDAD
QUINCENA DEL 13 AL 26 DE JULIO 1985

En calle Dieciocho

LA HISTORIA DE UN TRISTE LUGAR



SECUESTRADOS
Habla Marcela Pradenas



ORGANIZACIONES ECONOMICAS POPULARES
Más allá de la sobrevivencia



JULIO DUTILH
Habla Vicario de Providencia-Las Condes

RECONCILIACION
Lo que opinan los chilenos

CARTILLA: **Amedrentamientos ¿Qué hacer?**

Madre de detenidos-desaparecidos
"DESPUES DE ONCE AÑOS..."

• Dos mujeres, cuyos hijos fueron detenidos juntos hace once años, muestran que —aunque el dolor es el mismo— la vida las ha marcado de distinta manera.

ELIANA Zamorano y Lucía Méndez son amigas desde hace once años. Las dos pintan canas y sus vidas han sido muy similares. Casadas, con varios hijos, pasaron parte de sus existencias cuidando a sus familias, cocinando y esperando todos los días a los hijos y maridos con la casa y ropa limpia y la comida lista.

El 20 de julio de 1974 la vida cambió para ambas. Primero detuvieron a **Luis Julio Guajardo Zamorano,** 22 años, estudiante de Ingeniería. Una hora después fueron a buscar a **Sergio Daniel Tormen,** ciclista famoso, 25 años. Los jóvenes eran amigos desde chicos, cuando comenzaron a disfrutar con el ciclismo. Luis entró a la universidad y comenzó a preocuparse de los problemas políticos. Sergio estudió en INACAP., puso un taller de bicicletas y se convirtió en un excelente corredor. Y aunque tenían distintas actividades los dos amigos seguían juntándose asiduamente para armar, desarmar y equipar sus bicicletas. Las madres de los jóvenes, que sólo se conocían de oídas, se vieron por primera vez después de las detenciones y se hicieron amigas. Pero dé algún modo el mismo sufrimiento, la misma búsqueda las hizo crecer en forma distinta.

Después de once años se puede pensar que el tema es menos doloroso, pero no es así. Eliana Zamorano, madre del detenido desaparecido **Luis Julio Guajardo Zamorano,** habla con fuerza, "con impotencia, porque he buscado, he esperado, recurrido a la justicia y nunca he sabido nada. Por el contrario, mi caso se repitió y se ha vuelto a repetir. En cada detenido, en cada preso político, en todos los jóvenes asesinados veo a mi hijo".

Habla con mucha serenidad cuando dice: "...Al principio me dolía tener su cama, las sábanas limpias. Me dolía comer... Me dolía todo porque mi hijo no estaba. Me preguntaba ¿estará comiendo? Duele todo lo que se puede gozar: una cama limpia, un baño caliente, una comida a punto...".

Y mirando el vacío la señora Eliana exclama: "¡Por Dios que jamás pensé que podía existir tanta crueldad como para quitarle un hijo a uno!".

Piensa y prefiere que su hijo no esté sufriendo: "Le he pedido a Dios que esté muerto".

Doña Lucía Méndez, madre del detenido desaparecido **Sergio Daniel Tormen Méndez,** creyó enloquecer. "Primero lo busqué por todas partes hasta que me dijeron que estaba detenido y empecé a esperarlo. Cuando me hablaron de la posibilidad de no verlo más, esperaba que se fueran mis hijos al colegio y mi marido al trabajo y subía al dormitorio a llorar a gritos, me daba cabezasos contra la pared. Sólo llegué a recuperarme cuando un día me encontraron media inconsciente, vagando por la calle. Me llevaron a un especialista".

La madre del campeón nacional de ciclismo no logra sujetar sus lágrimas y dice sollozando: "Yo pienso en Sergio vivo, lo sueño vivo, pero en los sueños nunca me conoce. De allí que yo pienso que está mal de la mente, a lo mejor. Yo pienso que nosotros vamos a sufrir mucho de verlo así, pero él no, porque el está en su realidad...".



Luis Guajardo, estudiante de Ingeniería, detenido en julio de 1974 y desaparecido hasta la fecha.



Sergio Tormen, campeón nacional de ciclismo, desaparecido en 1974.

PASO EL TIEMPO Y ME DI CUENTA...

Durante estos once años, ¿además de perder a sus hijos, qué ha pasado con sus vidas? Eliana Zamorano dice: "Salía temprano a buscarlo y volvía a última hora. Un día me dí cuenta de los rojos en las libretas de cada uno de mis otros hijos y que cada uno se las arreglaba como podía... No sé decir cuántos años habían corrido ya, sólo me dí cuenta que era madre de un desaparecido y madre de los que todavía quedaban. En esa época ya había perdido al marido: él encontró quien se preocupara de él tanto como yo lo hacía antes y un día se fue...".

La señora Lucía Méndez tiene sólo un miembro menos de su familia, pero prefiere estar la mayor parte del tiempo en Argentina con una hija, sus nietos y un álbum de recortes de la carrera deportiva de Sergio.

Doña Eliana tiene otra vida. Participa de todas las actividades de la Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos. "Vivo y solidarizo con todas las familias que luchan por algún hijo, padre o hermano de detenidos, torturados y asesinados. Cada uno es también mi hijo".

Un detenido hospitalizado
CNI RECONOCE DETENCIONES

EN el Hospital Barros Luco y en calidad de detenido se encontraba desde el jueves 4 del presente y hasta el cierre de esta edición Pablo Yuri Guerrero González, aprehendido el 1º de este mes por funcionarios de la CNI después de un supuesto enfrentamiento en el que resultó muerto el taxista Alberto Victoriano Veloso. Por su parte, el geógrafo Raúl Molina Otárola, detenido desde su domicilio este mismo día, también por agentes de la CNI, se encontraba incomunicado de hecho en algún recinto de este organismo.

La hospitalización de Guerrero González se realizó después que la Corte Pedro Aguirre Cerda, acogiendo un recurso de amparo en su favor, ordenara a la CNI llevarlo a su presencia, donde se determinó, a raíz de las múltiples heridas constatadas, su internación y atención inmediata por parte de especialistas. Durante el interrogatorio al que fue sometido por esta Corte, el detenido manifestó haber recibido torturas en un recinto del cual ignora su ubicación.

Los abogados patrocinantes del recurso de amparo en favor de Raúl Molina Otárola habían formulado hasta el cierre de estas líneas; dos peticiones a la Central Nacional de Informaciones. La primera en el sentido de que el amparado fuera traído a presencia de la Corte o que un ministro se constituyera en el lugar donde se encuentra detenido. Además, se pedía se levantara de inmediato su incomunicación. En respuesta a la primera solicitud, la CNI entregó un número telefónico al que se podía solicitar la visita de un abogado y de algún familiar directo del detenido. Después de múltiples esfuerzos por solicitar ese permiso por esta vía, los abogados no habían podido obtener ninguna respuesta por parte de este organismo. Según el comunicado oficial de la CNI, en que se reconoce la detención de Molina Otárola, el Ministerio del Interior ordenó su arresto por cinco días a través del Decreto Exento 5383.



Al cierre
CIERRAN LICEO A-12

"No necesitaban golpear tanto", dijo Jessica Ratinov, alumna del primer año medio del Liceo A-12, ubicado en Bustamante 443, refiriéndose a la acción de las Fuerzas Especiales de Carabineros, que desalojaron dicho establecimiento, luego de una ocupación de más de tres horas la mañana del 10 de julio pasado.

El hecho se produjo luego que cerca de 700 alumnos de ese liceo, apoyados por alumnos de otros planteles, ocuparon el recinto a las 8 horas. Según contó Patricio Rivera, alumno y dirigente del liceo, entre los logros obtenidos antes del desalojo están la reintegración de doce estudiantes expulsados a raíz de una toma anterior (29 de mayo) y la democratización del centro de alumnos. El primero de estos objetivos fue aceptado por la Corporación Municipal de Providencia. Luego de esto, los estudiantes intentaron un diálogo con Carabineros para garantizar su salida. A las once y media las fuerzas policiales ingresaron violentamente al local para, según explicaron, "detener a los responsables". Al cierre, Carabineros informaba de 315 detenidos (mujeres y hombres), cuatro de ellos dirigentes del llamado Comité pro FESES (Federación de Estudiantes de Enseñanza Media).

Por su parte, aduciendo el costo de los daños causados, el ministro de Educación anunciaba el "cierre definitivo" del liceo.

SUMARIO

NACIONAL
Madres de detenidos desaparecidos: "después de once años" 2
Un detenido hospitalizado: CNI reconoce detenciones 2
Secuestros: una forma de amedrentar 4
Caso Randolph: avanza a pesar de las presiones 6
Temuco: movilización en la Universidad de La Frontera 6
Tatiana Fariña: contradicciones por aclarar 7
En población Santa Adriana: asesinan a adolescente. 7
Smog: no basta que llueva 20
Dieciocho: la historia de un triste lugar 22
Triple crimen: ¿convertido en problema político? . . 24

IGLESIA EN EL MUNDO
Vicario Julio Dutilh: el desafío de evangelizar 8
Catequesis familiar chilena: modelo para el continente 10
Jornada de formación: niños misioneros 11

REPORTAJE
Reconciliación: lo que opinan los chilenos 12

TRABAJADORES
Las CIR: un calmante con gusto a poco 15
Organizaciones económicas populares: más allá de la sobrevivencia 16
Federico Mujica: "no nos corresponde la conducción política" 18
Trabajadores en Zona Norte: ¡despierta mi bien, despierta! 19

Cartilla "Solidaridad ante situaciones de amedrentamiento"

SOLIDARIDAD
la verdad nos hará libres

Director y representante legal
Vicario episcopal Santiago Tapia Carvajal
Director reemplazante
Delegado episcopal Enrique Palet Claramunt
Subdirector
Rodrigo de Arteagabeitia
Editor
Walter Parraguez
Periodistas
Ramón Abarca, Cecilia Atria, Graciela Ortega, Elia Parra, Pablo Portales y Marianela Ventura.
Colabora: Paulina Modiano
Fotografía
Percy Lam, Pilar Vergara y archivo SOLIDARIDAD
Diseño
Washington Apablaza y Gonzalo Torres
Composición IBM
Rosalba Cáceres y Víctor Cereceda
Promoción
Carlos Arratia y Antonio Allende
Secretaria
Pamela Miranda
Domicilio
Plaza de Armas 444 - Casilla 26-D - Santiago - Chile
Fono 724921.

REVISTA QUINCENAL DE LA VICARIA DE LA SOLIDARIDAD DEL ARZOBISPADO DE SANTIAGO

AÑO 10 Nº 205 del 13 al 26 de julio 1985

GRAFICA ANDES LTDA.
Andes 4446 - Fono 733605
Santiago
Quien actúa sólo como impresor.



¿ES POSIBLE LA RECONCILIACION?

EL llamado de los Obispos a la Reconciliación ha encontrado general acogida.

Frente a este terremoto moral que han significado los crímenes, los raptos, los amedrentamientos, la angustia de los pobres: un llamado a la cordura, a la búsqueda de soluciones compartidas, a un reencuentro de los chilenos se percibe como la única solución al margen de la violencia.

Sin embargo hay temor de que la búsqueda de concordia pueda significar el dejar impunes los crímenes y opresión sistemática; no rectificar una política económica desastrosa que ha dejado una cesantía ignominiosa y una deuda externa que pesa sobre todos los chilenos. Quizás no se ha puesto atención al número 5 de la declaración episcopal:

"La reconciliación no es el **simple olvido de la falta** por parte del ofendido, sino que **exige** de parte del ofensor el **reconocimiento** de la culpa, la reparación, hasta donde sea posible, del daño causado, y la recepción humilde del perdón de Dios y del hermano". La reconciliación antes que nada mira a las conciencias, se inicia en el corazón del hombre.

Si de parte del que ha sufrido el ultraje se requiere quitar el rencor y el deseo de venganza, el autor del daño tiene una mayor obligación. Reconocer su culpabilidad, considerando el precepto de Cristo sobre los deberes con el prójimo en su significado amplio y profundo, que para los cristianos va mucho más allá de la ley de Moisés "no matarás, no robarás".

El Papa Juan Pablo II, para una verdadera reconciliación, habla de los pecados sociales como son los cometidos contra la justicia; contra los derechos humanos comenzando por el derecho a la vida, sin excluir la integridad física; contra la libertad; contra el bien común y sus exigencias (Reconciliación y penitencia pág. 52).

Podrá parecer una utopía el llamado de los Obispos.

Las circunstancias actuales son tan graves, que nos hacen recordar las advertencias que hacían los profetas al pueblo de Israel anunciando los castigos que sobrevendrían si no había conversión.

Verdad, justicia, amor, libertad, virtudes asumidas como un proceso que es necesario emprender, comenzando por el diálogo franco, pero no agresivo, podrán llevarnos al logro de esta suprema causa: la reconciliación y la paz.

Santiago Tapia Carvajal

SECUESTROS

Una forma de amedrentar

- **Durante las últimas semanas se han registrado una serie de nuevos secuestros que han afectado principalmente a estudiantes y agentes pastorales de Iglesia.**
- **Cada uno de estos casos presenta características similares y demuestra que su objetivo principal es inhibir cualquier forma de participación social.**



Alrededor de 300 estudiantes de Derecho participaron en el acto de solidaridad con Marcela Pradenas y Cristián Quiñones, quienes han sido secuestrados en dos ocasiones.

COMO una continuación de la política de amedrentamientos, que se comenzó a generalizar desde la implantación del Estado de Sitio, durante las últimas semanas se ha registrado una serie de nuevos secuestros. Estos han afectado a estudiantes universitarios que además participan en la pastoral de la Iglesia.

Cada uno de estos secuestros presenta características similares: las víctimas son retenidas por varias horas por sujetos de civil que conocen detalladamente su vida y actividades. Posteriormente son interrogadas, en la mayoría de los casos haciendo uso de la violencia, y conminadas a colaborar con ellos o a retirarse de las actividades que desarrollaban, bajo amenaza de muerte o de sufrir nuevos apremios. El uso reiterado de esta táctica deja a la vista el objetivo que se persigue con estas acciones: infundir un miedo paralizante tanto a las personas afectadas, como a sus familiares o grupos de referencia, de manera tal que toda forma de participación quede inhibida (SOLIDARIDAD 204).

Los estudiantes universitarios han sido una de las principales víctimas de secuestros durante el último tiempo. Marcela Pradenas (18) alumna de primer año de Derecho en la U., y asesora pastoral de la parroquia Nuestra Señora de las Mercedes en Puente Alto, ha sufrido este tipo de amedrentamiento en dos oportunidades en un lapso de 15 días. En la primera ocasión, fue conducida por un sujeto que la amenazó con un arma hasta el Parque Bustamante. En ese lugar, donde se encontraban otros dos individuos de civil, fue interrogada sobre sus actividades en la parroquia y en el centro de alumnos. Luego, sus aprehensores la amenazaron diciéndole que dejara de ir a la parroquia y que en la Universidad "no se metiera en nada". Tras este secuestro, Marcela Pradenas permaneció constantemente vigilada, hasta que el lunes 1º de julio fue nuevamente raptada en las inmediaciones de la Escuela de Derecho y conducida a un recinto secreto por tres sujetos de civil (en el recurso de protección presentado en favor de la estudiante quedó establecido que uno de los tres individuos había participado en el primer secuestro). En ese lugar fue interrogada y golpeada en diversas partes del cuerpo. Se le advirtió además que continuaría vigilada y que en cualquier momento podría volver a ser secuestrada. Posteriormente, Marcela Pradenas fue conducida en un automóvil Fiat 600 hasta las inmediaciones de las avenidas Maratón con Grecia, donde fue liberada algunas horas más tarde.



Alejandro Herrera observa sus pertenencias y el Nuevo Testamento, destrozado con un cuchillo por sus secuestradores.

Ante el doble secuestro sufrido por la alumna, el decano de la Facultad de Derecho, Rafael Eyzaguirre, pidió que se designara un ministro en visita para que estudiara el caso. El pasado 4 de julio la Corte de Apelaciones nombró al ministro Marco Aurelio Perales para que instruya proceso e investigue los secuestros, amenazas y lesiones sufridas por Marcela Pradenas (ver entrevista aparte).

Una situación similar le ha tocado vivir a otro estudiante de Derecho que también ha sido secuestrado en dos ocasiones. Cristián Quiñones (21) fue aprehendido por primera vez el 21 de junio, cuando se dirigía en metro hacia la universidad. En esa oportunidad fue interrogado sobre sus actividades en la parroquia San Cayetano y especialmente sobre el sacerdote Guido Peeters, siendo posteriormente liberado. Transcurridos algunos días, el 3 de julio Cristián Quiñones fue nuevamente raptado cuando salía de su hogar. Los secuestradores relataron al estudiante todas las actividades que había desarrollado en los días previos, demostrándole que había sido seguido y vigilado intensamente. Tras mostrarle fotografías suyas y de su madre, lo presionaron para que colaborara con ellos, informándoles sobre las actividades de la parroquia San Cayetano y de la Escuela de Derecho. También lo instaron a que introdujera panfletos en ambos lugares y le señalaron que si no cumplía estas exigencias, él y su madre morirían.

Después de vivir estas dos experiencias de secuestro, Cristián Quiñones tiene claro que está siendo perseguido por sus actividades universitarias y pastorales. Conversando con SOLIDARIDAD, manifestó que su principal preocupación es la amenaza de muerte que pesa sobre su madre: "Ellos saben que tengo una relación muy estrecha con mi madre, y por eso me amenazan ahí, donde soy más débil. Lo que me puedan hacer a mí es otra cosa, pero si le pasara algo a ella, yo no podría estar tranquilo...".



El miércoles 3 de julio, tras haber sufrido un segundo secuestro, Cristián Quiñones prestó testimonio ante la asamblea de estudiantes de Derecho.

A estos dos casos se suma el del obrero Alejandro Herrera Felipe (19), quien también fue secuestrado el 3 de julio cuando se dirigía hacia su trabajo. El joven, que es asesor de la Pastoral Juvenil de la parroquia María Magdalena, de Puente Alto, expresó a SOLIDARIDAD que tanto su secuestro, como los de Marcela Pradenas y Cristián Quiñones, no son coincidencia: "Lo que nos ha ocurrido es consecuencia de la línea de acción en defensa de los derechos humanos que hemos ido asumiendo en la Pastoral Juvenil. Nosotros no sabemos cuál es el objetivo específico que persiguen ellos. Pero en lugar de debilitarnos o echarnos para atrás, estamos decididos a continuar con nuestro trabajo con mucha más fuerza".

CARDENAL APOYA A VICTIMAS

Frente a los secuestros sufridos por jóvenes universitarios y agentes pastorales, el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, entregó la siguiente declaración:

"Jóvenes miembros de comunidades cristianas han sido recientemente atemorizados con apremios físicos y morales por desconocidos que, según han declarado los afectados, pretenden amedrentarlos y debilitar así su dedicación apostólica. Hemos llamado reiteradamente a la pacificación de los espíritus y condenado todo acto de violencia. Lo hacemos una vez más con toda energía ante los hechos que comentamos.

En el Año Internacional de la Juventud es triste constatar acccciones atentatorias contra quienes, acogiendo el llamado del Papa, se esfuerzan por promover tres valores fundamentales: participación, desarrollo y paz.

Pedimos al Señor que haga que la dolorosa experiencia vivida por esos jóvenes y niñas a quienes se intentó amedrentar, sea estímulo más que freno, para el generoso esfuerzo que la pastoral juvenil está realizando en la búsqueda de una tan indispensable como urgente reconciliación nacional".

Santiago, 9 de julio de 1985.



Marcela Pradenas —portando un ramo de yuyos que le obsequió una pobladora— y Alejandro Herrera —con una cruz de madera entre sus manos— caminaron junto a un millar de personas hasta el Colegio Nuestra Señora de las Mercedes.

Marcela Pradenas
JUGANDOSE POR EL REINO

- **La agente pastoral y estudiante de derecho, secuestrada dos veces por desconocidos, mantiene intactas sus convicciones y su decisión de seguir en su labor en Pastoral Juvenil de Puente Alto.**

CONVERSAR con Marcela Pradenas —la estudiante universitaria de 18 años que fuera secuestrada por horas consecutivamente los días 12 de junio y 2 de julio— es una experiencia interesante. Tiene una apariencia casi infantil que muy pronto, sin embargo, se desdibuja, surgiendo la imagen de una joven segura, de profundas convicciones, que plantea sus conceptos sobre la vida, el hombre, la reconciliación, el compromiso con entusiasmo, sencillez y sin pretensiones, aunque con un vocabulario a veces ingenuo.

A sus 18 años podría pensarse que las duras experiencias que significaron esos secuestros realizados por un comando de civiles la dejaron marcada, confusa, temerosa. Sorprende descubrir que nada de eso le sucedió. Está dispuesta a continuar con sus actividades haciéndose cargo del miedo que, reconoce, se le ha metido en el cuerpo, pero que no la ha paralizado.

¿Por qué los desconocidos te eligen a tí para actuar?

—Es una hipótesis no más: creo que ellos se han propuesto matar dos pájaros de un tiro. Presionar sobre la universidad y el movimiento estudiantil y hacia la Iglesia. Con Cristián Quiñones somos personas que trabajamos en la Iglesia, con sacerdotes que a ellos les parecen conflictivos porque se están preocupando de las necesidades de la gente. Y en la universidad, les importamos a los estudiantes, a pesar de que no tenemos ningún cargo ni somos de ninguna corriente política.

¿Cómo llegaste a la Iglesia?

—Llegué a un grupo juvenil. Venía del Internado Nacional Femenino, de la Escuela de Talentos Deportivos, donde me sentía mal porque es un medio muy competitivo. Si tu quieres ser el primero debes pasar a llevar a todo el mundo. Esa era la ley. Una de las causas que me llevó a retirarme fue esa. Y llegue a una capilla en que todos eran considerados por igual; aparte de nuestras habilidades, todos éramos personas. Vi al padre Eugenio Pizarro, preocupado de los que sufrían y diciéndolo abiertamente. Me sorprendió la primera vez que lo escuché.



Marcela Pradenas: "Mi papá me dijo que estudie Derecho y, después, ayude a la gente. Le contesté que no lo puedo dejar para después. Si soy cristiana ahora, es ahora cuando me debo preocupar por la Justicia. Esa es una de las cosas principales para el Reino".

Después me preocupé sola de recurrir a las Escrituras. Quiero decirte al tiro que no soy fanática. Esto lo aclaro siempre, porque ¿qué sacas tú con con aprenderte la Biblia de memoria si no la estás viviendo? Además, creo que la Biblia no es un recetario. De repente uno necesita fuerzas y conversa con el Señor, la lee y le da ánimos.

¿De qué modo vives tu fe?

—Vivir los valores cristianos es difícil, pero la persona que los asume ¡se nota! Creo que en la medida que uno vaya haciendo cosas buenas, que se vaya preocupando del hermano, está siendo cristiano. Cuando veo a la gente del campamento trabajando, me digo: 'Ese es un hombre ejemplar'. Cuando me conversaban de Gandhi, yo pensaba: 'A pesar de que no es cristiano, es más cristiano que yo'. Y eso pretendemos con la Pastoral Juvenil: que nos preocupemos de la gente que nos necesita, que nos comprometamos con el que sufre más. Esa es la línea de la Iglesia y debemos asumirla. Tendremos problemas, como los hemos tenido, pero hay que seguir trabajando tranquilos.

¿Cómo explicas que, al parecer, jóvenes de comunidades cristianas opten en ocasiones por la llamada vía armada?

—De repente es un poco falta de madurez. Pero tampoco podría culpar a esos jóvenes o creer que están demasiado mal. Creo que van por ese camino cuando se les ha quitado demasiado algo que les es necesario y sienten que no tienen otro camino. Y por otro lado, creo que no han tenido la madurez necesaria para enfrentar esas situaciones. Creo que deben tener un poco más de esperanza.

¿Tú la tienes?

—Aparte de mi confianza en las personas, creo en lo que hago porque tengo fe en Jesucristo, que es alguien bien especial, que no está allá arriba, lejos, sino en tí y en todas las otras personas. Aún en los torturadores. Esto cuesta un poco de repente, pero hay que lograrlo. Porque si yo voy con un arma contra ellos, aún cuando ellos me están disparando desde antes, voy a actuar igual que él, voy a negar mi fe. Por eso tengo que buscar, buscar. Yo creo en la no violencia activa como método.

¿Cómo ves la reconciliación entre los chilenos?

—No pienso que sea llegar y decir: 'Ahí estás tú, torturador. Te perdono'. Ni podemos pedirle a la gente que se reconcilien así no más con quienes están con armas matándolos. No. Tenemos que decirles a los que disparan a la gente que dejen de disparar. Creo que lo que Cristo quiere es que liberemos al hombre que está pecando y liberemos al que está siendo aplastado. Porque el hombre va a ser capaz de reconciliarse cuando tenga a otro en igualdad de condiciones al lado.

Zona Oriente
SOLIDARIZA CON JOVENES SECUESTRADOS

"LLEGA a dar risa que tres jóvenes cristianos, consagrados a defender los derechos humanos, sean un riesgo para la vida nacional. ¡Es falta de cordura alterar los valores de esta manera! Nuestra meta en la vida es la resurrección y ésta no es para los cobardes". Estas palabras forman parte de la homilía que pronunció el Vicario de la Zona Oriente, Mario Garfias, en la misa celebrada el domingo 7 de julio, en el colegio Nuestra Señora de las Mercedes de Puente Alto. Con ella, se solidarizó con Marcela Pradenas y Alejandro Herrera, jóvenes secuestrados y amenazados por desconocidos la primera semana de julio.

A la Eucaristía asistieron alrededor de mil personas y fue precedida por una procesión que salió desde la capilla de Fátima hasta el mencionado colegio, a una distancia aproximada de diez cuadras. La procesión estuvo integrada por unas 700 personas, quienes portaban lienzos que decían: "Hoy, Marcela, mañana puedes ser tú", "La violencia es la negación del mejor de los caminos: el diálogo", "Año Internacional de la Juventud: ¿Y Chile Qué?", "Ay, de ustedes, los que ahora ríen, porque mañana llorarán y gemirán".

A la ceremonia concurrieron representantes de los decanatos de Grecia, Macul, Peñalolén, Ñuñoa, Santo Tomás Moro, La Reina, La Florida y Puente Alto, también se hizo presente el Vicario de la Pastoral Obrera, Alfonso Baeza.



Con una gran procesión, encabezada por el Vicario de la Zona Oriente, Mario Garfias, el Vicario de la Pastoral Obrera, Alfonso Baeza y el decano de Puente Alto, Luis Borreman, se inició el acto para solidarizar con los agentes pastorales secuestrados, Marcela Pradenas y Alejandro Herrera.

Caso Randolph

AVANZA A PESAR DE LAS PRESIONES

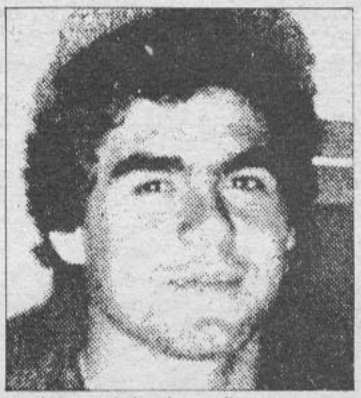
- **Un equipo del Colegio de Abogados de Concepción se hizo cargo de la defensa del joven universitario que se habría "suicidado", según carabineros, después de huir de la comisaría.**

EL informe de la segunda autopsia podría aclarar la confusión en torno al "suicidio" del estudiante de Ingeniería de la Universidad de Concepción, José Rigoberto Randolph Segovia, quien, según Carabineros, se habría quitado la vida después de su presunta fuga de una unidad policial hasta donde había sido conducido tras protagonizar un choque en estado de ebriedad (26 de junio).

La posición del cadáver del universitario, que fue hallado a unos 120 metros de profundidad sobre unos roqueríos en el sector Rocoto, en Talcahuano; el secuestro y amenazas a la mujer del actuario del proceso que sustancia el ministro José Martínez Gaesnly; la renuncia del abogado de la víctima; la adulteración de los partes policiales, hacían muy probable la intervención de terceros en el presunto suicidio.

¿BAJADO EN HELICOPTERO?

El ministro Martínez Gaensly estimó fundamental ordenar una nueva autopsia al cuerpo del joven, que se encontraba en el Instituto Médico Legal de Santiago. Con este nuevo peritaje se determinaba si la rotura del hígado, causa última de la muerte del universitario, fue por golpes o a raíz de una caída.



José Randolph, el estudiante de Ingeniería de la U. de Concepción que según carabineros se habría "suicidado".

Asimismo se pretende aclarar qué consecuencias provoca en un cuerpo una caída entre 30, 70 y 120 metros, altura desde la que se habría lanzado Randolph. El cadáver fue encontrado en los inaccesibles roqueríos de Rocoto sin grandes lesiones aparentes y sólo con erosiones en las muñecas.

Fuentes judiciales allegadas a los tribunales penquistas adelantaron que el resultado de la autopsia revela que el cadáver del joven José Randolph tiene lesiones internas que pueden ser producto de golpes, pero no de una caída de 120 metros. La inexistencia de lesiones propias de una caída de gran altura y el hecho que, junto al cuerpo hubiera colocada ropa del estudiante, indicaría más bien que fue "descolgado y posado en el lugar", eventualmente desde un helicóptero.

ADULTERACION DE PARTE POLICIAL

Mientras tanto, seguía encargado reo y detenido en su unidad policial, la Segunda Comisaría de Concepción, el subteniente Mauricio Vera Contese por incumplimiento de deberes militares y negligencia inexcusable en la evasión de un detenido.

El auditor del Tercer Juzgado Militar de Concepción, comandante Enrique Fuenzalida, dijo que fueron encargados reos el subteniente Vera Contese y el cabo primero Juan Villalobos Melgarejo. Los dos inculpados apelaron al auto de reo ante la Corte Marcial con asiento en Santiago, la que revocó la falta que recaía sobre el cabo Villalobos y confirmó la encargatoria de reo al oficial.

El comandante Fuenzalida no negó la existencia de un parte policial adulterado. De hecho, existen dos partes policiales, uno en el cual se indica que el joven Randolph se habría fugado desde el Hospital Regional, donde se le practicó la alcoholemia, y otro que señala que se evadió desde la Segunda Comisaría, el que fue usado en la versión oficial de Carabineros.

Por otra parte, un equipo de profesionales del Colegio de Abogados, Regional Concepción, se hizo cargo de la defensa del joven Randolph, después que renunciara el abogado Julio Sáez Perry por recibir amenazas de muerte contra su familia si seguía con el caso.

El profesional dijo que por primera vez había recibido presiones de este tipo, pese a haberse ocupado de casos conflictivos, como la defensa del Canal 5 de Concepción, bajo el régimen de la Unidad Popular, y la defensa del diario "El Sur" al ser tomado por violentistas, en la misma época. Además se desempeñó como Intendente subrogante, abogado de Carabineros y secretario abogado en la Intendencia bajo el actual régimen.

RETRATO HABLADO

Por su parte, la ministro Ana Espinoza Daroch, en visita extraordinaria a raíz del secuestro y agresión a Mirta Navarrete, esposa del actuario que trabaja con el ministro Martínez, solicitó a Investigaciones que se efectuara el retrato hablado de uno de los individuos que participó en el citado suceso.

Según trascendió, la mujer pudo describir detalladamente a uno de sus agresores, el conductor del furgón, ya que éste actuó con el rostro descubierto.

Mirta Navarrete, casada con el actuario Elí Farías, fue secuestrada a la salida de su hogar (21 de junio) por tres sujetos que se movilizaban en un furgón utilitario, que la sometieron a un prolongado interrogatorio sobre las actividades del ministro, la golpearon, le infirieron una herida cortante en el pecho y profirieron amenazas contra el ministro Martínez y su familia.

Temuco

MOVILIZACION EN LA UNIVERSIDAD DE LA FRONTERA

- **La situación de los alumnos residentes en los hogares masculinos de la UFRO desencadenó un conflicto que movilizó a la comunidad estudiantil del plantel.**

A través de un plebiscito realizado los días 4 y 5 de julio, los alumnos de la Universidad de La Frontera (UFRO), de Temuco, se pronunciaron acerca de la formación de una federación estudiantil única. En la actualidad funciona un Consejo de Alumnos integrado por los presidentes de los centros de alumnos de las cuatro facultades del plantel, elegidos éstos en forma directa. Pero el interés de los dirigentes es aunar los esfuerzos en una sola organización que pueda representar los intereses comunes al alumnado de esta casa de estudios.

Sin embargo, el énfasis de la preocupación estudiantil en estas últimas semanas estuvo concentrado en la situación de los 230 alumnos residentes en los dos hogares masculinos de la UFRO, quienes —en demanda de mejores condiciones de vida— se tomaron los locales a mediados de junio, desencadenándose un conflicto que llegó a su punto crítico con la suspensión de 24 alumnos y expulsión de otros nueve.

Según señala una comunicación del Centro de Alumnos de la Facultad de Educación del plantel, el problema en los hogares se arrastra desde principios de año. A los alumnos "se les obliga a cumplir un reglamento netamente militar y a cancelar una suma de mil pesos mensuales, siendo que ellos están en calidad de becados".

A comienzos de junio fueron expulsados seis residentes de los hogares —administrados éstos por la Fundación de Araucanía, entidad de carácter privado con vinculaciones a la UFRO—, debido a "una guerra de almohadas". Este fue el primer detonante del conflicto que se agudizó luego de que la Fundación les cortara el consumo de gas, les redujera la presión del agua y les amenazara con cortar la luz, debido a que se negaron a pagar los mil pesos exigidos al mes.

El 12 de junio, en la Casa Central se realizó una marcha en apoyo de los residentes, a raíz de la cual la Rectoría adoptó sanciones que afectaron a 33 alumnos: 24 fueron suspendidos por períodos de seis meses hasta un año y nueve fueron expulsados, entre ellos la presidenta del Centro de Alumnos de Pedagogía en Castellano, Lilian Rivera, y el presidente de la Facultad de Educación y Humanidades, Rubén Fritz. Se les acusaba de proferir insultos contra las autoridades de gobierno, golpear a un funcionario de la Universidad y rayar algunos muros del edificio.

A un paro convocado por el Centro de Alumnos de Humanidades y Educación, desde el 18 de junio, respondió más del 60 por ciento del alumnado, como una manera de solidarizar con sus compañeros sancionados.

Dos días después el rector, coronel Juan Barrientos, levantó las sanciones y ordenó la instrucción de sumarios administrativos en contra de los 33 afectados. Las clases fueron, además, suspendidas el viernes 21 de junio por algunas horas, al parecer como una acción preventiva para evitar un acto estudiantil convocado para esa tarde y con el cual los alumnos darían por terminado el movimiento de inasistencia.

El conflicto, de este modo, se encuentra en un momento de calma, logrados algunos acuerdos entre los dirigentes y la Rectoría. En una declaración del rector subrrogante, Gustavo Navarrete —dada a conocer el 25 de junio—, se informa que la UFRO acordó que cada Facultad defina los requisitos de asistencia necesarios para los estudiantes. Se da a conocer que desde el 14 de junio se ha incrementado la cobertura de prestaciones con beneficios de alimentación para alrededor de 70 alumnos más. Y se señala que las clases de este semestre se prolongan en una semana, para recuperar las actividades académicas perdidas durante el paro. Las conversaciones entre ambas partes continúan.

De todos modos, el problema en los Hogares no se ha solucionado y, según pudo saber SOLIDARIDAD, varios residentes han optado por retirarse de éstos y arrendar piezas en casas particulares, cercanas a la Universidad.

TATIANA FARIÑA

Contradicciones por aclarar

- **Aun cuando una serie de peritajes podrían concluir en que los restos de N.N. corresponden a Tatiana Fariña, varios hechos contradictorios no han sido esclarecidos todavía.**
- **Resultado de un peritaje ginecológico es de gran trascendencia para la investigación.**

CON aparentes avances y retrocesos, la investigación sobre el paradero de la estudiante de Sociología, Tatiana Fariña, que lleva el ministro en visita Humberto Espejo, no había logrado plenamente su objetivo al cierre de esta edición. El magistrado debe determinar si el cuerpo mutilado que se encontrara después de la explosión que destruyó parte de las dependencias de la Municipalidad de Lo Prado (14 de mayo) corresponde o no a la joven. Esta se encuentra desaparecida desde ese día, e inicialmente se sospechó que pudo ser ella quien puso el artefacto explosivo en el baño del inmueble, producto del cual cuatro personas perdieron la vida.

Desde entonces a la fecha —casi dos meses han transcurrido— todos los esfuerzos del ministro en visita se han topado con datos contradictorios.

PERITAJES COINCIDEN, PERO...

El peritaje antropológico realizado entregó datos de importancia, según trascendió en medios judiciales.

Se supo, por ejemplo, que sería coincidente en cuanto al grupo de sangre —B positivo— de los restos y el de Tatiana. Asimismo, coincidiría la estatura de ambas. Este peritaje se realizó midiendo el fémur encontrado y multiplicándolo por un coeficiente científico. En este caso, el resultado es casi exacto.

A pesar de que el cuerpo encontrado carece de parte de las piernas,



Tatiana Fariña: a casi dos meses de su desaparición aún no se sabe si el cuerpo mutilado en la explosión de Lo Prado es el suyo.

los pies, un brazo completo, la mitad del otro y la cabeza, una proyección científica arroja resultados coincidentes en cuanto al peso de N.N. y el de Tatiana Fariña. Igualmente, los peritajes darían datos coincidentes en cuanto a la edad y la talla de ambas personas.

En cuanto al peritaje dental, trascendió que el examen arrojó sólo un resultado general, por el momento. En efecto, se pudo calificar las piezas dentarias como correspondientes a una persona joven (de entre 19 y 25 años), que no tenía el hábito de fumar, sanos. El trozo de mandíbula superior encontrado permitió, además, realizar una especie de retrato hablado científico, dibujándose una proyección de parte de la cara a partir de ese trozo. Según se supo, la proyección de la mandíbula coincide con el aspecto levemente pronunciado hacia adelante que tiene el rostro de la joven universitaria.

Finalmente, un dato de gran trascendencia lo habría arrojado el peritaje ginecológico realizado a los restos. La prueba habría dado como resultado el hallazgo de un pequeño quiste ovárico, ubicado en el costado izquierdo, como el que tiene la desaparecida estudiante.

...HAY CONTRADICCIONES

Estos indicios —que parecieran apuntar con cierta certeza a una coincidencia entre los datos de Tatiana y los restos hallados— son, sin embargo, contradictorios con otros antecedentes conocidos.

Testigos de los hechos ocurridos en la Municipalidad afirmaron haber visto que una mujer pedía insistentemente autorización para ingresar al baño, dependencia de uso exclusivo de las funcionarias municipales. La asistente social le permitió el acceso al lugar, luego de lo cual se produjo la explosión. Los testigos describen a la mujer como mayor de 30 años, maciza, de trenzas. Al serles mostrada una foto de Tatiana, niegan que se trate de ella. Un tercer testigo, sin embargo, afirma haber visto ingresar al baño a una joven delgada, del tipo de Tatiana.

El hallazgo de un carnet de identidad con una fotografía que no corresponde a la universitaria y que lleva el nombre de Lucía Carrillo (mujer que había denunciado su desaparición) viene a complicar el caso. Si la joven hubiera actuado en el atentado se hubiera cuidado de no despertar sospechas llevando una cédula con una foto distinta.

Asimismo resulta inexplicable por qué el cadáver de N.N., que se encontró más lejos del lugar de la explosión —y más a trasmano— que el de la asistente social que falleció, está sin embargo más destrozado.

Finalmente, una diligencia importante la constituyó el examen ocular de los restos que hicieron los padres de la joven. Estos no reconocen a su hija en N.N., a la que encuentran de contextura más gruesa.

NUEVAS DILIGENCIAS

Entretanto, el ministro Espejo ha pedido informes a diversos servicios



Ministro en Visita Humberto Espejo solicitó nuevos informes y realizará otras diligencias para determinar la identidad de los restos.

y citado nuevamente a declarar a numerosas personas. El magistrado recibió una petición del abogado de la familia Fariña-Concha, Ricardo Bravo, en el sentido que se cite a declarar a los agentes de la CNI que llegaron a la Municipalidad inmediatamente después de la explosión y que se realice un peritaje comparando el cabello de un peine de Tatiana y el pelo adherido al cuello de N.N., en la base de la cabeza.

El abogado Ricardo Bravo dijo a SOLIDARIDAD que "aún cuando el resultado de una serie de pericias podría indicarnos que se trata del cuerpo de Tatiana, hay una serie de contradicciones que la investigación debe aclarar. Sin embargo, es importante dejar claro que, aun cuando los peritajes así lo indicaran, no se puede deducir necesariamente que ella instaló el artefacto que explotó".

En población Santa Adriana

ASESINAN A ADOLESCENTE

- **Graves irregularidades habría cometido Carabineros antes que el juez se constituyera en el lugar de los hechos, según querella por homicidio presentada el pasado 26 de junio.**

EL martes 18 de junio, a las 14 horas, el joven Víctor Manuel Soto Cárdenas (15 años) se encontraba en el sector conocido como Panamericana, pasaje 50, de la población Santa Adriana. En ese lugar se reunía habitualmente con otros muchachos de su edad para conversar o jugar. Estando allí, de pronto, desde un vehículo marca Subaru, patente HH-5446, que en su parte exterior tenía pintado el logotipo de cigarrillos Kent, y en cuyo interior se encontraban tres sujetos de civil, surgieron varios disparos contra Víctor Manuel Soto, dos de los cuales lo impactaron en el cuerpo causándole la muerte.

Según relata la querella interpuesta el 26 de junio ante el Quinto Juzgado del Crimen de San Miguel por María Lucerna Cárdenas Cárdenas, madre del joven asesinado, una vez ocurridos estos hechos se produjo en el lugar un gran despliegue policial. Efectivos de Carabineros llegaron en varias micros y procedieron a acordonar el sector. Luego, registraron acuciosamente toda la zona en busca de restos de balas —según lo que ellos mismos manifestaron— acción que duró varias horas.

María Cárdenas señala en la querella que "también se hicieron presentes en el lugar policías vestidos de civil, los que me interrogaron acerca de mi hijo, me consultaban si tenía ficha policial, y decían que 'el había robado una cartera y que por ello le habían disparado', pretendiendo justificar con esta grotesca versión lo que había sucedido".

La madre precisa que mientras ocurría todo esto, el vehículo Subaru, desde el cual le habían disparado a su hijo, permanecía estacionado a muy corta distancia de donde estaba el cuerpo del joven, mientras uno de sus ocupantes hablaba por un transmisor o conversaba con algunos carabineros.

"En el transcurso de la tarde —añade la querella— también llegaron personas con equipo de filmación que dijeron pertenecer a Televisión Nacional, los que procedieron a filmar todo y luego se retiraron". María Cárdenas afirma que posteriormente llegaron hasta su domicilio otros periodistas, los cuales le informaron que a ellos se les había prohibido filmar e, incluso, tomar fotografías en el lugar.

Cabe destacar, además, que todo este procedimiento se registró antes de que se constituyera un juez en el lugar de los hechos. Este sólo se apersonó en el sector alrededor de las 21 horas, casi siete horas después del fallecimiento de Víctor Manuel Soto Cárdenas. En estos momentos el proceso por la muerte del adolescente se encuentra en manos de la jueza María Estela Elgarrista, del Quinto Juzgado del Crimen de San Miguel.

VICARIO JULIO DUTILH

El desafío de evangelizar

• Ubicado en el corazón del sector más acaudalado del país, el Vicario de la Zona Providencia-Las Condes reflexiona sobre las dificultades de su trabajo pastoral. Quiere llegar al corazón de quienes tienen en sus manos la mayor parte de las decisiones que afectarán a toda la nación. Quiere convertirlos a las orientaciones de la Iglesia. Pese a los problemas, enfrenta con pasión e inteligencia el desafío. Y observa ya los primeros frutos.



Al estar conformada principalmente por personas que pertenecen al sector socio-económico más alto del país, muchas veces en esta Zona tienen fuerza valores que chocan con los del Evangelio. Es el caso de la mentalidad consumista, que se opone al espíritu de pobreza evangélica.

SU cargo de Vicario de la Zona Providencia Las Condes lo comparte con el de rector del Colegio Notre Dame, dependiente del Arzobispado de Santiago. Reconoce que la pasión de su vida ha sido la educación. Desde la época del Seminario se interesó en la juventud, siendo asesor en el movimiento scout.

El padre Julio Dutilh pertenece a la generación que vivió la crisis sacerdotal post-conciliar; cuando prácticamente se vaciaron los seminarios. Pero siguió adelante en su vocación. El 29 de abril pasado acaba de cumplir 22 años de sacerdocio.

Siempre ha estado vinculado a la Zona que hoy le toca orientar y dirigir. Primero como rector del Seminario Menor y párroco de la Transfiguración del Señor. Luego como rector de Notre Dame y párroco de Nuestra Señora de la Divina Providencia. En marzo pasado cumplió un año como Vicario Episcopal de Providencia-Las Condes. Cuando el Arzobispo de Santiago, Cardenal Juan Francisco Fresno, lo designó para tal cargo, se pensó que "era el hombre", porque es muy conocido en la Zona.

Providencia-Las Condes está conformada principalmente por personas que pertenecen al sector socio-económico de más altos ingresos y de mejor estándar de vida, no sólo de la arquidiócesis de Santiago, sino —tal vez— de todo el país. La mayoría de sus 600 mil habitantes se confiesa católica, como el resto de la población chilena. La situación social y económica privilegiada que vive dicha Zona no ha significado necesariamente un gran desarrollo en la labor pastoral. Su propio Vicario lo reconoce: "Providencia-Las Condes es una Zona pastoral bastante difícil".

Cuando usted califica de difícil su Zona ¿A qué fenómeno se refiere?

—La tarea evangelizadora se hace difícil porque nos encontramos, en general, con un cristiano de mucha práctica religiosa, pero no de un compromiso real con las grandes y actuales orientaciones de la Iglesia. Es una Zona donde se hace bastante difícil asumir las orientaciones de Medellín, Puebla y de la misma Iglesia de Santiago; especialmente lo que dice relación con la opción preferencial por los pobres.

¿A qué factores cree usted que se debe esta falta de compromiso con las orientaciones actuales de la Iglesia?

—El problema de fondo, que se da siempre en estos casos, es la separación entre la fe y la vida. Es muy fácil llevar una práctica religiosa, pero cuando se le hace ver a nuestra gente de que esa Fe debe proyectarse en la vida diaria, en compromisos concretos, en actitudes distintas, de que la fe debe impregnar y transformar la vida, la gente se resiste; porque es aquí donde hay más realidades que cambiar. Muchos de los valores que en esta Zona se viven están en choque con los grandes valores del Evangelio. Pienso, por ejemplo, en toda la mentalidad consumista que hay. Indudablemente, en estas condiciones cuesta asumir lo que significa ese espíritu de pobreza evangélica, porque yo tengo mucho que dejar. Mi conversión al Señor significa para nosotros el asumir aquello del Evangelio: anda, toma de lo que tienes y dálo a los pobres. Nuestra gente, siendo muy bien intencionada, tiene una resistencia a ir a este cambio, a esta conversión que pide la Iglesia. Y que en estos últimos tiempos nos está pidiendo, nos está urgiendo, interpelada por la realidad que esta viviendo.

ANUNCIAR Y EVANGELIZAR

¿Y la Iglesia no se siente responsable por la manera de actuar de estos católicos, ya que muchos de ellos han sido educados en sus propios colegios?

—La Iglesia se siente responsable y precisamente por eso destaca personal apostólico para atender a este sector de la feligresía; y poder entonces llamarlos a asumir esta interpelación que se nos está haciendo hoy día, a través de la palabra de la Iglesia, a través del mismo Evangelio. La Iglesia no descuida este sector, estamos para anunciar y evangelizar nuestra Zona. La Iglesia no los condena, sino que quiere servirlos y este servicio es un llamado, una invitación a una conversión del corazón.

Como pastor de la Zona, ¿qué desafíos se ha planteado "para ganarse" a estos católicos?

—Fundamentalmente tratando de hacer ver que la situación privilegiada que nosotros tenemos, en lo económico y social, no es una marca negativa para que nos sintamos condenados; sino que es un llamado a una responsabilidad más seria frente a aquellos que no tienen. Nosotros queremos hacer descubrir que la riqueza es una responsabilidad, por que el que tiene más tiene la oportunidad de servir, de trabajar con mucha más fuerza por los más pobres.

¿Y cómo piensa llevar al terreno concreto este desafío?

—Asumiendo las orientaciones pastorales de la Iglesia latinoamericana y de la Iglesia de Santiago. Nos hemos planteado este año —sacerdotes y agentes pastorales laicos— el gran desafío de desarrollar la pastoral de solidaridad, que signifique un ir descubriendo al hombre en su integridad, para poder servirlo también en su integridad. Es muy fácil en la Zona lograr respuestas a las necesidades materiales de la gente. En los casos de terremoto, inundaciones, catástrofes, la ayuda ha sido muy generosa. Este es un valor que hay que destacar. Pero lo que cuesta es hacer descubrir que, si bien eso es bueno, hay también otras necesidades de hermanos que debemos atender. Porque no cabe la menor duda que es aquí, de la Zona, de donde pueden surgir respuestas, por ejemplo, al problema de la cesantía. Porque aquí viven quienes tienen las mayores responsabilidades en el mundo económico: industriales, empresarios, profesionales. Debemos hacerlos descubrir que, como cristianos, no sólo tienen que dar respuesta en lo material, sino que tienen que tratar de responder a las necesidades más vitales de la gente. Con ello estamos solucionando los problemas en las causas, en la raíz de toda esta situación que tenemos que lamentar hoy con tanta frecuencia.



Vicario Dutilh: asumir con seriedad y responsabilidad las opciones pastorales de la Iglesia de Santiago.

LAS PRIMERAS RESPUESTAS

¿Cuáles han sido las respuestas primeras a este trabajo pastoral?

—Hay que reconocer que no es de entusiasmo. Solamente la palabra solidaridad produce, en esta Zona, una cierta reticencia. Hay toda una imagen un poco distorsionada de lo que ha sido la actuación de la Vicaría de la Solidaridad. Sin embargo, a medida que hemos ido realizando acciones, yo creo que se ha entendido y se ha ido descubriendo lo que realmente significa la solidaridad. También se ha ido descubriendo cual es el campo de acción de la Vicaría de la Solidaridad, y eso ha ido logrando que sea acogida.

A través del Departamento de Solidaridad en la Zona, creado en marzo pasado, hemos reflexionado sobre nuestra acción. Creo que poco a poco se van dando respuestas que nosotros esperamos. Todavía queda mucho por hacer. Nuestro trabajo, en este momento, es hacer descubrir que la solidaridad es precisamente caridad, y que yo no puedo ser cristiano si no soy solidario.

LA RECONCILIACION

¿Cuáles cree usted que deberían ser los aportes de los católicos de su Zona al llamado a la reconciliación que han reiterado los Obispos, tomando en cuenta que en Providencia-Las Condes viven sectores que tienen mayores responsabilidades en el orden social, económico y político?

—La Carta de los Obispos nos toca muy directamente en varios puntos. Por ejemplo, cuando se habla de 'la responsabilidad de los que poseen más, para desarrollar una actividad nueva y más evangélica, para sufrir con el dolor de los pobres, para compartir sus necesidades'. Yo creo que eso está dicho para todos los cristianos, pero nos toca más directamente. Igual que el llamado que se hace al estudio y reflexión de la enseñanza social de la Iglesia, que tiene que inspirarnos en todas las decisiones del quehacer social. No cabe duda que en nuestra Zona están los hombres que toman decisiones en todo el acontecer social. En la medida en que nos abramos al magisterio social y podamos inspirarnos en él; discernir, iluminar nuestras decisiones con este magisterio, optando por aquellas decisiones que sean realmente evangélicas, rechazando las que no sean reflejo de los valores del Evangelio, estaremos asumiendo el llamado de los Obispos. Eso va a hacer posible una auténtica reconciliación: cuando se vayan quitando las causas que producen tantas situaciones de injusticia.

Cuando los Obispos llaman a los que tienen responsabilidades públicas —a que no permanezcan indiferentes ante las situaciones de injusticia—, yo creo que en nuestra Zona tenemos que llegar a ellos e invitarlos a dar respuestas concretas que hagan posible la reconciliación. A mi modo de ver, la reconciliación debemos ser capaces de traducirla en actitudes y en gestos concretos. No quedarnos en las palabras. Tenemos que insistir en el llamado de nuestros Obispos.

LOS QUE SE VAN...

Al insistir en estos llamados a la reconciliación, ¿no teme que se sigan retirando fieles de los templos, como ha sucedido en otras ocasiones en la Zona?

—Creo que eso es el riesgo del anuncio del Evangelio. Pero a mi no me asustan tanto los que se me van cuando anuncio el Evangelio. Me interesan los que vienen a escuchar lo que la Iglesia está haciendo por fidelidad a Jesucristo. A veces nosotros nos asustamos mucho porque de nuestros templos se van grupitos, que son muy pequeños: muchas veces sordos que no quieren oír; y no nos damos cuenta que llega mucha gente porque está teniendo una mayor fe, una mayor confianza en la Iglesia. Lamentamos que algunos se vayan, pero nos alegramos mucho que otros lleguen, porque significa que la palabra de Jesucristo está siendo realmente una invitación a una conversión.

¿Cómo definiría usted el desafío mayor que se ha planteado como Pastor de la Zona?

—Primero que nada lograr que Providencia-Las Condes sea una Zona con conciencia de pertenecer a una unidad pastoral, en la cual participamos muy integrados sacerdotes, religiosos y laicos. Luego, asumir con seriedad y responsabilidad las opciones pastorales que nos está planteando la Iglesia de Santiago.

• BREVES • BREVES • BREVES • BREVES • BREVES • BREVES • BREVES •

CARTA PASTORAL SOBRE DEVOCION MARIANA

"La verdadera devoción a la Santísima Virgen María" se titula una Carta Pastoral que los obispos Bernardino Piñera y Francisco José Cox han dirigido a sus fieles de la diócesis de La Serena. En ella se refieren, entre otros aspectos, a las supuestas apariciones de Villa Alemana.

"En los últimos tiempos —señala la Pastoral— los rumores sobre apariciones y milagros de la Virgen, en distintos lugares del mundo, se han multiplicado. Son centenares de personas que dicen haber sido objeto de revelaciones de María, y los lugares en que se afirma que María ha estado allí, entregando mensajes y haciendo milagros".

"La Iglesia —agrega la Carta Pastoral— cree en la posibilidad de las apariciones. Cree en la realidad de algunas de ellas. Las desea como fuente de gracias y bendiciones. Pero conoce también al ser humano. Sabe que a la sombra de los hechos luminosos, proliferan a menudo la credulidad y la ilusión, a veces el engaño, el fraude y la mentira. Sabe que se pueden confundir fenómenos meramente sicológicos —a veces extraños— con hechos sobrenaturales".

"Aquí mismo, en Chile —manifiesta el documento de los pastores de La Serena—, leemos periódicamente en la prensa el relato de apariciones 'milagrosas' de las que, a los 15 días, nadie ya se acuerda. Hemos visto como se ha engañado, y durante años, al pueblo sencillo, con supuestos milagros de curaciones que resultaron a la postre ser simples estafas y burla a la gente. La Iglesia tiene el deber de defender la fe del pueblo contra toda posibilidad de engaño y lo hace con prudencia y celo vigilante".

CARDENAL FRESNO REITERA LLAMADO A LA RECONCILIACION

Durante su visita a La Serena —los días 29 y 30 de junio—, el Cardenal Juan Francisco Fresno reiteró su llamado a la reconciliación entre los chilenos. Dijo que —en este sentido— el país entero debía prepararse para la visita del Papa Juan Pablo II. "Todos —señaló en su homilía del domingo 30, en la Catedral serenense— llevamos en nuestro interior algún dolor, algún rencor, algún odio. Por eso que primero tenemos que limpiar la casa, purificar el corazón, para estar preparados cuando Su Santidad nos visite y pueda darse el milagro de la reconciliación de los chilenos. Esta venida del Papa podría sellar todas estas inquietudes de reconciliación entre nosotros".

En otro pasaje de su homilía, Monseñor Fresno señaló que "los obispos deben hablar claramente para que resplandezca la verdad, y debemos considerar que somos nosotros los maestros de la verdad, especialmente en estos momentos en que hay un apostolado de la mentira, como lo declaraba hace años un apóstol de la Iglesia...".

QUINTO CONGRESO DE CATEQUESIS

Con el tema de reflexión "Catequesis, Evangelio y Paz" se realizó —los días 5 y 6 de julio— el V Congreso de Catequistas y Profesores de Religión, organizado por la Vicaría para la Educación del Arzobispado de Santiago. En el evento se abordaron, fundamentalmente, los lineamientos metodológicos a considerar en las clases de religión, en la enseñanza básica y media, para lograr una catequesis de conversión.

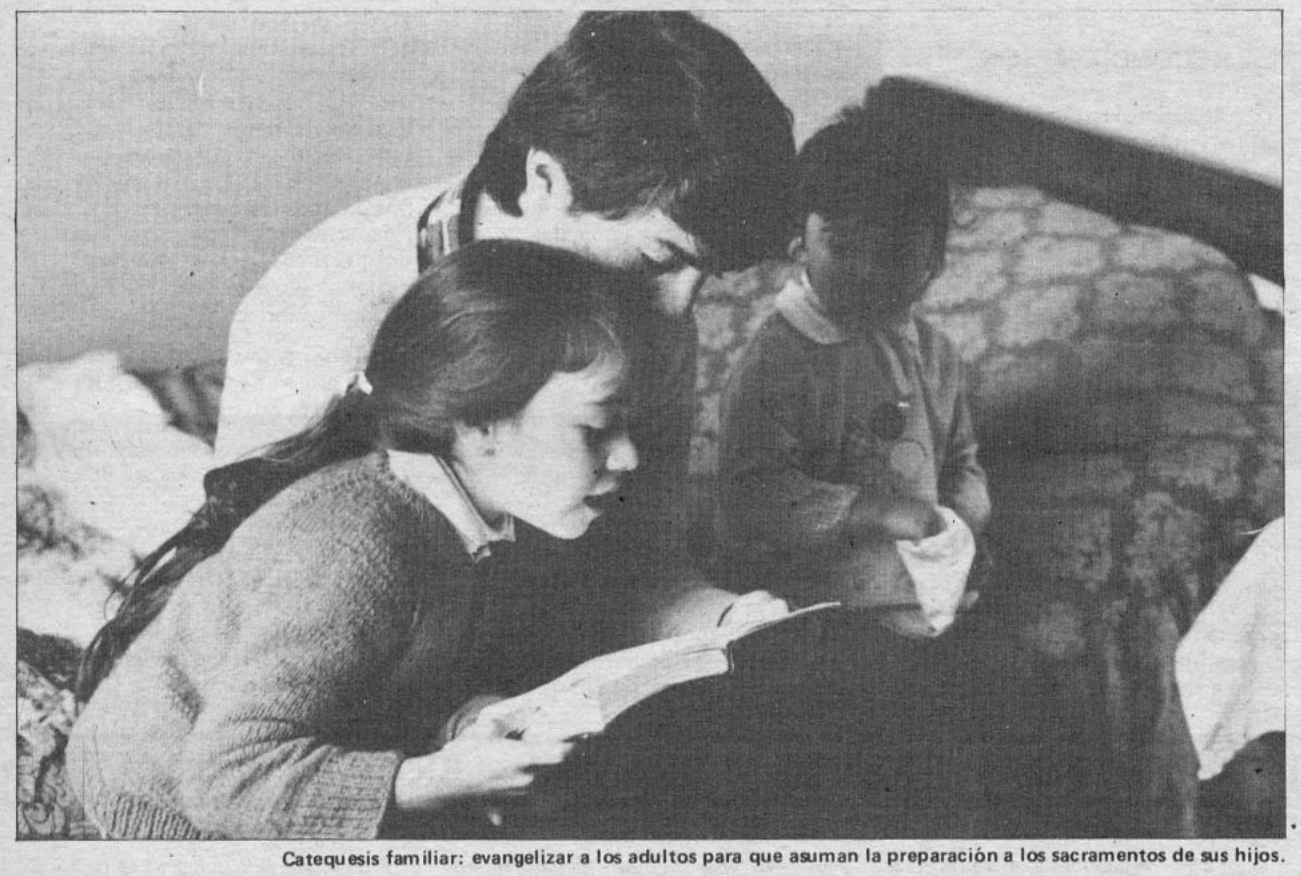
Entre las exposiciones y charlas destacaron las del Vicario para la Educación, Monseñor Faustino Huidobro; del padre Mario Borello; y de Monseñor Cristián Precht, Vicario General para la Pastoral, quien se refirió a la misión del profesor de Religión en la pastoral de conjunto de la Iglesia de Santiago.

Al dar a conocer los pormenores de este Congreso, en conferencia de prensa, el Vicario para la Educación indicó que este se realizaba dentro del contexto del Año Internacional de la Juventud. "También ha querido ser un reconocimiento a la importante labor que desarrollan los catequistas escolares y los profesores de religión. Es un modo de acompañarlos, alertarlos, en la difícil misión que ellos tienen", señaló.

CATEQUESIS FAMILIAR CHILENA

Modelo para el continente

- **Reciente Seminario Latinoamericano de Catequesis Familiar, en el que participaron delegados de trece países, reconoció experiencia de Iglesia chilena en este campo como una de las más desarrolladas del continente.**
- **Por su parte, episcopado nacional –según señaló el Obispo de Punta Arenas, Tomás González– estima que la catequesis familiar ha sido uno de los grandes logros de la pastoral, "porque ha sido una real evangelización de las bases".**



Catequesis familiar: evangelizar a los adultos para que asuman la preparación a los sacramentos de sus hijos.

«ESTE niño está listo para la Primera Comunión: se sabe todos los rezos y la doctrina cristiana".

"Padre, yo quiero que mi niño tenga todos los sacramentos...".

Esto era muy común escucharlo antes del Concilio Vaticano II, es decir, hasta mediados de la década de los años 60. Este importante acontecimiento de la vida de la Iglesia trajo –como a todo el quehacer eclesial– grandes renovaciones en el campo de la pastoral. Hoy –por ejemplo– para que un niño llegue a la Primera Comunión se necesita, en primer lugar, que sus padres participen por un período de dos años en la catequesis familiar. Y no es por trámite burocrático. Esta catequesis se ha convertido "es una excelente herramienta de evangelización de adultos", señaló a SOLIDARIDAD el padre Carlos Decker, director del Instituto de Catequesis del Arzobispado de Santiago.

La catequesis familiar en Chile ha logrado tal desarrollo y prestigio, que el episcopado nacional ha estimado que ella es el mejor logro de la acción pastoral de la Iglesia chilena durante los últimos años. Su renombre ha traspasado las fronteras. Son varios los países latinoamericanos (Perú, Argentina, Ecuador, Bolivia y otros) que se han inspirado en el proyecto chileno para llevarla a cabo –de acuerdo a sus condiciones pastorales y sociales–, en sus respectivos países. Aún es más, el Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM) realizó recientemente –del 17 al 21 de junio pasado– un Seminario Latinoamericano de Catequesis Familiar, en que la experiencia de la Iglesia chilena fue ampliamente acogida.

Uno de los pioneros de la catequesis familiar en Chile es el padre Carlos Decker. Desde hace 17 años está a cargo del Instituto de Catequesis del Arzobispado de Santiago, fundado por petición del Cardenal Raúl Silva Henríquez. La idea primaria fue "aterrizar el Concilio Vaticano II a las bases de la Iglesia". Hasta esa época (1968) era muy poco lo que se había creado en el campo de la catequesis en Chile: "me atrevería a decir que no se había creado nada. A los niños se les enseñaba a repetir los rezos de memoria, junto con la doctrina cristiana. Teníamos la típica mentalidad europea del catecismo de preguntas y respuestas. No había un mayor intento metodológico, de materias más modernas que enseñar. Católico era el que se sabía de memoria la doctrina cristiana", cuenta el padre Decker.

El Concilio Vaticano II abrió en el campo de la catequesis –y en general en toda la pastoral– un horizonte infinito. Pero había que indagar, reflexionar, renovar. En un comienzo se partió con la experiencia de las mamás-catequistas, a fines de la década del 60. A petición del entonces Vicario General de la Arquidiócesis, Rafael Maroto, se elaboró un texto especial de capacitación para las mamás. Esta colección, desde un principio y hasta hoy, lleva el hombre de "Al encuentro del Dios vivo".

"Después de algunos años de trabajo con las mamás-catequistas, nos dimos cuenta que no sacábamos nada con seguir catequizando niños, si los adultos –papás, mamás y la familia en general– no asumían una actitud nueva frente a la fe, a la formación de los niños", señala el padre Carlos Decker.

EL ROL DE LOS PADRES

La Conferencia del Episcopado Latinoamericano en Medellín (1968) avanzó mucho más en la puesta en práctica del Concilio Vaticano II. En ella, los obispos del continente afirmaron que América Latina "está bautizada, pero no evangelizada". Al adulto –por tanto– había que evangelizarlo. Esa misión fue tomada muy en cuenta en el campo de la catequesis en Chile. "Lo que nosotros nos propusimos –cuenta el director del Instituto de Catequesis de Santiago– fue trabajar con los adultos, para que ellos descubrieran a Jesucristo y se comprometieran con El. Evidentemente que los más favorecidos serían los propios niños, por esta nueva actitud de sus padres".

Esta tarea contó con el apoyo más decidido de los obispos chilenos. Esto fue fundamental en el avance de la catequesis familiar, a juicio del padre Decker. Igualmente la decisión de la mayoría de los sacerdotes de asumir esta labor. A pesar de algunas primeras reticencias y críticas, propias de los momentos de renovación, se siguió avanzando. "A los papás que querían que sus hijos hicieran la Primera Comunión, se les invitaba a prepararse junto a sus niños. Los padres de familia comenzaron a responder".

"Comenzamos por convertir, transformar, a la familia. Los tres primeros meses, las reuniones giraban en torno a los problemas de la pareja, la relación padres e hijos. Es toda una labor de saneamiento familiar, una especie de terapia matrimonial. Para ello se preparan guías de catequesis familiar. Por nuestros cursos –por ejemplo– pasan unos 4.500 guías al año, que después trabajan con diez a doce parejas".

UN GRAN MOVIMIENTO

El movimiento que se ha generado en el país, en relación a la catequesis familiar, es enorme. Las cifras

son reveladoras. En estos años se han preparado unos 42 mil catequistas. Se han hecho 109 ediciones de los textos guías, con dos millones 700 mil ejemplares. Se calcula que en todas las diócesis del país funcionan unos 20 mil grupos de catequesis familiar cada año. Si se piensa que cada uno de ellos está integrado por diez a doce parejas, la suma es de 240 mil personas.

Los logros no solamente se pueden medir en cifras. El Obispo de Punta Arenas, Tomás González, al inaugurar el Seminario Latinoamericano de Catequesis Familiar, dijo que ella ha sido una real evangelización de las bases, "porque es una acción que llama al laico a desempeñar un papel en el contexto eclesial y social". Además, ha logrado quebrar la ruptura fe y vida. No es una catequesis ritualista, sino que es un mensaje que abarca la vida y transforma a las personas. Es una acción que está renovando el rostro de la Iglesia, haciéndola dinámica, activa y servicial; que está buscando verdaderamente caminos de conversión y transformación en nuestra sociedad".

Estas razones motivaron a delegados de trece países —obispos, sacerdotes y laicos— a participar en el reciente Seminario de Catequesis Familiar, organizado por el CELAM en Santiago. Vinieron desde República Dominicana, Puerto Rico, Costa Rica, Venezuela, Colombia, Brasil, Bolivia, Uruguay, Paraguay y Argentina.



Padre Carlos Decker: 17 años dedicados a la catequesis.

El Obispo uruguayo Carlos Alberto Nicollini destacó que "tenemos mucho que aprender de la experiencia de catequesis familiar en Chile, no solamente en el Uruguay, sino en todo el continente".

Dijo que le llamaba la atención este tipo de catequesis, "porque es una real opción, integradora, de las familias en las comunidades cristianas de base, y es una forma nueva de hacer Iglesia. (...) Estos despuntes de novedad que estamos descubriendo son como un signo profético, un signo de la acción del Espíritu, que nos abre caminos y esto es una evidencia aquí en Chile".

LIMITACIONES

Este proceso también ha tenido sus limitaciones y problemas. En un comienzo hubo cierta reticencia de los padres de familia a participar. La presencia fundamental era de la mujer, aunque en el último tiempo la incorporación de los hombres es mucho mayor. En la actualidad —según el padre Carlos Decker— la mayoría de los católicos entienden que para que sus hijos lleguen a la Primera Comunión, los padres deben participar en la catequesis familiar. "Eso lo entienden y se hace así. Otro tanto ocurre con las charlas prematrimoniales, pre-bautismales. Los padres se han transformado en hinchas de esta catequesis porque ha ido tocando temas que les son de su interés", destacó.

Entre los problemas enumerados por el director del Instituto de Catequesis figuran el clericalismo y la "catequesis pirata". Respecto a lo primero señaló que había una dependencia excesiva del sacerdote, especialmente de los párrocos. "Nosotros permanentemente estamos insistiendo que en este campo hay que darle mayor importancia al laico".

Por otro lado, sobre la "catequesis pirata", el padre Carlos Decker denunció la existencia de grupos que se ofrecen en colegios y barrios para preparar niños a la Primera Comunión, cobrando una determinada suma de dinero. "Estas personas están haciendo un enorme daño, están impidiendo que los padres de familia tenga la posibilidad de participar de esta enriquecedora experiencia. Nosotros no pretendemos crearle problemas a las familias; al contrario, queremos servirlas, ayudarlas. Deseamos que la gente viva más íntegramente su fe. Nosotros no estamos alejando a nadie de Jesucristo al poner ciertas exigencias; al contrario, creemos que a las personas que pasan por una buena catequesis familiar, se les está haciendo un bien como personas y creyentes".

Por último el padre Decker se mostró orgulloso de que la catequesis familiar chilena sirva de modelo a las Iglesias de América Latina. "Tengo el convencimiento absoluto que esto no es meramente una obra humana, detrás de ello está el Espíritu. Estoy contento, muy agradecido y muy convencido que el mérito viene de arriba y no es nuestro. Viene del Señor".

Jornada de formación
NIÑOS MISIONEROS

• Obras Misionales Pontificias organizó la Primera Jornada de la Infancia Misionera. En el encuentro participaron niños de colegios y escuelas católicas, y movimientos apostólicos.

LA colonial iglesia de San Francisco, en la Alameda Bernardo O'Higgins, se repletó de niños el mediodía del sábado 22 de junio. Con una celebración eucarística, presidida por el Vicario General para la Pastoral de Santiago, Monseñor Cristián Precht, culminaba —ese día— la Primera Jornada de la Infancia Misionera, organizada por las Obras Misionales Pontificias.

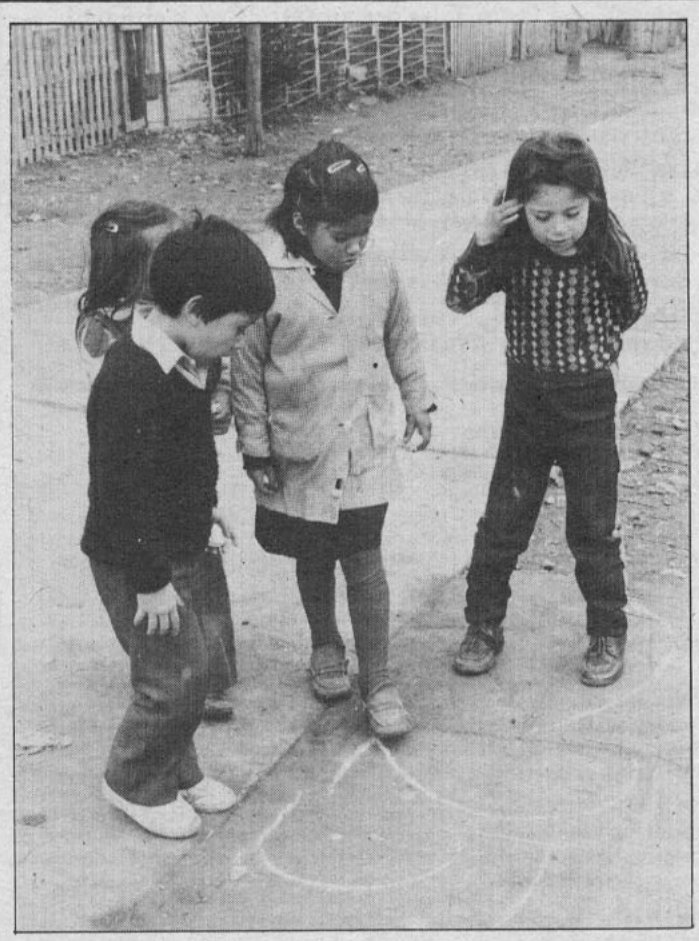
En el encuentro participaron cientos de niños de colegios, escuelas católicas y de movimientos apostólicos. Este se realizó con el lema "Jesús, el mejor amigo: ¡cuéntaselo a todos!". Este tipo de jornadas —a nivel mundial— surgieron hace 142 años y tienen por objetivo sensibilizar a los niños católicos de la necesidad de evangelizar a otros niños.

"La Iglesia quiere con esta Jornada de la Infancia Misionera formar a los niños en un espíritu de oración, generosidad, sacrificio e ideal apostólico, contribuyendo así a la venida del Reino de Dios", señala la Exhortación Pastoral del Cardenal Juan Francisco Fresno, dirigida en forma especial a los niños participantes.

"El ideal misionero abre al niño —agregaba el Cardenal Fresno, en su exhortación— diversas posibilidades en su vida. Rompe una línea de fácil comodidad y lo abre a los demás. Ser misionero es olvidarse de sí mismo y darse a los demás, compartir su fe con ellos, 'difundir la Verdad y la Salvación de Cristo'. Aquí 'los demás' son aquellos por los que valé la pena sacrificar lo nuestro".

"Formar en el ideal misionero a los niños es crear desde sus raíces una Iglesia sin fronteras, dinámica, tal como nació el día de Pentecostés: 'Iglesia misionera, anunciadora de Jesús' ".

Por otra parte, el Cardenal Fresno manifestaba en su mensaje a la Infancia Misionera que "si en vez de entretener exageradamente a los niños con personajes de ciencia ficción, les ofreciésemos la vida y obra de muchos que han vivido el ideal de su fe con la alegría misionera, nuestros niños tendrían otras inquietudes y otras ilusiones en su vida". "El más alto ideal que el movimiento de la Infancia Misionera puede proponer a los niños es hacerles campeones del Evangelio del amor y de la paz en el mundo".



"El ideal misionero abre al niño diversas posibilidades en su vida".

Finalmente, el Arzobispo de Santiago instó a los padres de familia y educadores a despertar el espíritu misionero en los niños, en todas las áreas de sus vidas: familia, escuela, parroquia, barrio, centros recreativos, grupos de catequesis.

RECONCILIACION: Lo que opinan los chilenos

(primera parte)

EL país vive amenazado por la cesantía, el hambre, la destrucción de las familias, la drogadicción, el alcoholismo, la falta de horizontes para la juventud, todos flagelos extendidos por todas las capas de la sociedad y que se derivan de un modelo económico que no parece considerar al hombre como el centro de sus objetivos. Este sombrío cuadro, que viene desarrollándose hace una década, se agrava hoy día por el temor generalizado que nace del accionar impune de grupos de civiles que secuestran y amenazan a todo tipo de ciudadanos, desde universitarios católicos hasta miembros del Poder Judicial y sus familiares. Como si esto fuera poco, una sombra de duda crece entre la opinión pública respecto de los organismos encargados de dar protección a los ciudadanos y auxiliar a la Justicia. Aunque no todavía comprobados, muchos indicios vinculan a funcionarios de ese tipo de servicio público con los secuestros y asesinatos de tres profesionales, hecho ocurrido en marzo pasado.

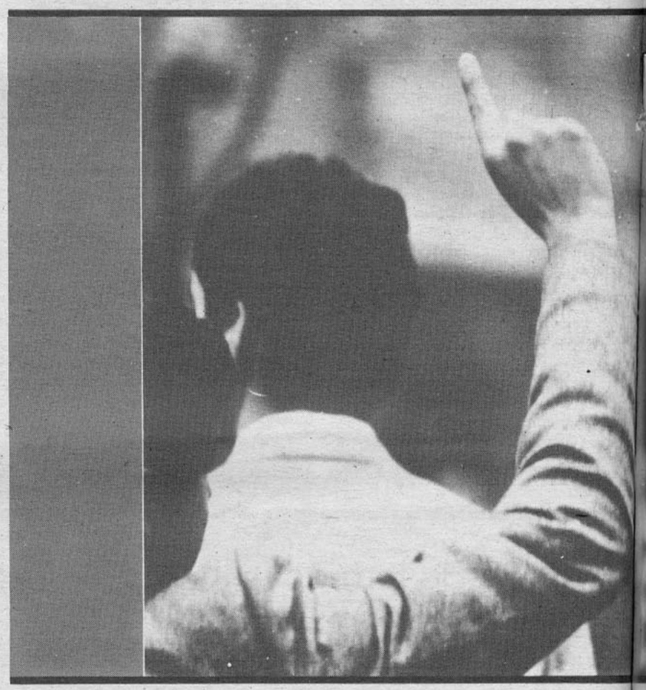
En este cuadro aparece casi como una irónica contradicción el llamado que formularon los obispos de Chile para que se trabaje por la reconciliación entre los chilenos.

Sin embargo la contradicción no es tal. Es probable que la nación esté viviendo lo que podría ser una de sus últimas oportunidades. Tal es la urgencia del llamado de los pastores (ver edición 204).

SOLIDARIDAD viene planteando la necesidad de la reconciliación en forma frecuente y reiterada. Hoy, los obispos le han dado un marco claro a este proceso. Han planteado que ella sólo será posible sobre las bases de la verdad, la justicia, el amor y la libertad. Una reconciliación que no significa borrón y cuenta nueva, sino que un establecer bases reales para poder reconstituirse como nación. Es evidente que la reconciliación es un proceso lento y difícil. Muchos obstáculos existen en su posible desarrollo. Pero este proceso no será posible si no hay voluntad y decisión para llevarlo adelante.

Este tema —y la urgencia de su puesta en práctica— mirado desde los ámbitos individual, familiar y social, ya fue presentado en nuestra anterior edición. Hoy iniciamos un sondeo de opiniones entre representantes de los sectores sociales y políticos. Todos los entrevistados enfrentaron las mismas preguntas: ¿Qué viabilidad tiene la reconciliación, en el marco del llamado de los obispos?; ¿qué iniciativas deben asumir el gobierno y el resto de los chilenos para concretar esta reconciliación?; según usted, ¿cómo se concreta el perdón en lo social y en lo político?; si no se logra esta reconciliación, ¿cuáles serían las perspectivas para el país?

Entregamos, en esta primera parte, las respuestas y posiciones que cada entrevistado planteó. SOLIDARIDAD cree —y sinceramente espera— que esta iniciativa será de alta utilidad para dar los primeros pasos a fin de que la nación se reconstruya en una real y auténtica reconciliación. Para que sepa hacer uso lúcido de una oportunidad que la historia le ofrece.





SOLO EN DEMOCRACIA

ROBERTO Celedón, abogado Izquierda Cristiana:

Los obispos han tenido una permanente preocupación por la reconciliación, y creo que en esta oportunidad hay que traducir positivamente lo que nos plantean. Si decimos que la reconciliación sólo es posible en la justicia, en la verdad, en el amor y en la libertad, la primera respuesta que tenemos que dar es ser militantemente partidarios de estos valores. Y, por lo tanto, militantemente contrarios a una cultura de mentira, de odio, de injusticia y de privación de la libertad, que ha impuesto este régimen. La reconciliación no puede ser una invitación a permanecer indiferentes. Tiene que ser un llamado que conmueva las conciencias y que promueva la acción.

En el plano estrictamente político, creo que la reconciliación es posible si se tiene, como perspectiva real, el retorno a la democracia. Y en ese aspecto, las fuerzas democráticas tienen por delante el enorme desafío de activar una propuesta nacional que resitúe el verdadero conflicto político que existe hoy día en Chile. La opción fundamental que tiene que hacer nuestra sociedad es entre un régimen como éste, excluyente, en contraposición a una alternativa realmente democrática. Es cierto que actualmente se ven muy pocos caminos. Pero yo creo que sí los hay.

Ahora, para lograr la reconciliación, al gobierno hay que pedirle lo máximo. Y entre los pasos concretos que debería dar, se encuentra el restablecimiento de condiciones mínimas de vida y de confianza para el pueblo chileno. Por otra parte, debería restituir todas las libertades públicas y mostrar una disposición para resolver democráticamente el conflicto político que enfrenta el país.



Para las fuerzas democráticas creo que la principal tarea es buscar caminos de unidad nacional para llegar a la democracia.

En cuanto al perdón, pienso que en el ámbito político sólo se va a producir cuando quienes han ejercido el poder reconozcan que han actuado represivamente y violando los derechos más fundamentales del hombre; cuando reconozcan que cualquier forma de guerra sucia, de terrorismo de Estado, es moral y políticamente inexcusable. Y en ese momento, quienes han sido víctimas de estas acciones ilegítimas deberán tener una enorme generosidad para perdonar. Por su parte, los políticos deberán demostrar una gran renovación porque, en alguna medida, todos tenemos cierta cuota de responsabilidad en esta crisis.

Aunque no sean sinónimos, creo que la reconciliación en el plano político sólo tiene una traducción, que es la democracia. Entonces, al preguntarnos qué pasaría en Chile si no hay reconciliación, tenemos que preguntarnos también ¿qué pasaría en Chile si no hay democracia? Yo creo que ante esta perspectiva, sólo se produciría una extensión del proceso de desintegración nacional que vivimos, una ruptura aún mayor del sentido de la solidaridad y un alejamiento definitivo de cualquier posibilidad de lograr una convivencia civilizada.

BASADA EN LA VERDAD



MANUEL Bustos, dirigente del Comando Nacional de Trabajadores (CNT)

El mensaje de los obispos llega en un momento apropiado para la sociedad chilena, donde emergen problemas tan concretos como la violencia, la no verdad, la no libertad, la no justicia. Y esa reconciliación tan deseada por todos los chilenos debe basarse en la verdad. Siento temor que el mensaje vuelva a caer en el vacío, pues se necesita la voluntad de quienes tienen el poder para iniciar esa reconciliación. Son ellos quienes tienen la responsabilidad de dar los primeros pasos. No puede actuarse con soberbia, porque así no llegaremos a ninguna parte. Como trabajadores, tenemos especial interés en llegar a una reconciliación y recogemos con fuerza este llamado. Nosotros estamos dando pasos y lo seguiremos haciendo.

Como primera medida, el gobierno debiera terminar con los estados de excepción, con el exilio, dar respuesta a los familiares de desaparecidos, a los torturados y junto a todos los chilenos, buscar un calendario verdadero hacia la democracia. Sin embargo, si el gobierno decide abrir el diálogo, no puede ser en función de quedarse hasta el 89 o hasta el 98, pues eso no es reconciliación, no es transición. Ahora, entre los particulares existe una voluntad para aceptar un llamado de este tipo. Pienso que mañana mismo podemos empezar a conversar. La civilidad ha dado demasiados pasos en busca de una reconciliación; es el gobierno a quien corresponde iniciarla.

Ciertamente que no es fácil pedirle al cuerpo social que perdone. Tenemos claro, como organizaciones sociales, que Chile no puede pensarse como país libre y democrático si detrás de él está la venganza. Es difícil pedirle a un compañero que olvide que fue torturado, que estuvo exiliado. Sin embargo, es una gran tarea política, tanto del gobierno como de los particulares, buscar canales que permitan investigar los abusos cometidos durante estos años y que los responsables sean juzgados en tribunales independientes que den garantías de una verdadera justicia.

Creo que si no se produce una reconciliación, los problemas del país se agudizarán cada vez más. Por una parte, el gobierno tiene que usar la fuerza para mantenerse en el poder, y por otro lado la civilidad se va radicalizando. Se generan grupos que ante el hambre y la miseria ya no les importa morir y escogen el camino de la violencia. En esa perspectiva, lo único que queda es el desangramiento de nuestro pueblo a raíz del enfrentamiento entre chilenos. Creo que hoy tenemos gérmenes en ese sentido y por eso las Fuerzas Armadas deben buscar caminos para salvarlas a ellas y a los propios chilenos de una polarización que los haga irreconciliables.

RESPONSABILIDAD DE LOS GOBERNANTES

ESTEBAN Valenzuela, dirigente estudiantil, vicepresidente de la FEUC.

Es importante destacar que esta es la primera declaración que hacen los obispos con contenidos más concretos, desde "El Renacer de Chile". Deja muy en claro que cualquier diagnóstico que se haga sobre la reconciliación debe efectuarse en torno a la verdad y, en este aspecto, quienes tienen la mayor responsabilidad son los gobernantes. Se deben dar pasos concretos como, por ejemplo, llamar a un plebiscito de aquí a tres meses, con registros electorales y acceso de los diversos sectores a los medios de comunicación, para que así los chilenos elijamos si queremos democracia restringida hasta el 89 o democracia plena para el 86.

La reconciliación pasa por un llamado a la justicia de los tribunales para revelar los abusos cometidos durante el régimen militar, pasa por la derogación del artículo 24, pasa por crear un clima previo que dé paso a una verdadera democratización. Estos pasos deben ser iniciativa del gobierno, pero la verdad es que veo con excepticismo esa posibilidad y creo que una vez más se desestimará el llamado de los obispos. A los particulares les toca el papel de diseñar un proyecto nacional en torno a la unidad. No entendiendo esto como un mero acuerdo político, sino como un diseño claro de lucha. Un buen ejemplo es nuestra experiencia con la FEUC, donde demostramos que es posible construir, sobre la base de una diversidad de criterios, un proyecto de universidad para todos. Es urgente que diversos sectores depongan sus sectarismos y digan "isentémonos a la mesa a conversar!". En el caso del gobierno es casi un ultimátum, pues la única manera de reconciliarse con el país es entregar el poder a la civilidad.

Es difícil pedirle a un país que olvide y perdone tanto abuso cometido durante estos años. Sin embargo, es necesario acudir a la justicia para sanar esas heridas. Es urgente que se den respuestas a los exiliados, a los torturados y a los familiares de desaparecidos. Sin una respuesta no puede haber perdón.



Si no se produce una pronta reconciliación se va a potenciar una militarización del país. Creo que Chile apela a cuestiones bien concretas: vida digna para obtener trabajo y pan; derecho a la vida y un camino claro a la democracia. Es tarea de todos ganar espacios y presionar al gobierno para una rápida reconciliación. De lo contrario, se aleja cada vez más el horizonte donde los chilenos volvamos a pensar el país juntos y construir la esperanza.

CREAR CONCIENCIA DE SU NECESIDAD

ANDRES Allamand, abogado, Movimiento Unión Nacional (MUN).

El problema de la reconciliación no es intentar "adivinar" su grado de viabilidad, sino formar conciencia acerca de su necesidad. Por lo demás, la respuesta a esta interrogante está en el propio documento episcopal, que expresa que "la reconciliación no es tarea fácil".

Un mérito del llamado de los obispos es haber establecido que la reconciliación es un proceso y que requiere, por tanto, de una actitud permanente, más que de esporádicas iniciativas. Por consiguiente, puede ser un error establecer una especie de "catálogo rígido" que muchas veces se constituye más en un obstáculo que en una ayuda eficaz al proceso.

En todo caso, no cabe duda de que el gobierno debe, al menos, colaborar con la creación de un clima donde la reconciliación sea posible, permitiendo para ello el

SOLIDARIDAD ANTE SITUACIONES DE AMEDRENTAMIENTO

ARZOBISPADO DE SANTIAGO / VICARIA DE LA SOLIDARIDAD

PRESENTACION

Durante el mes de junio, los obispos de la Iglesia chilena declararon que se observaban claramente en nuestra patria "las asechanzas y presiones contra la libertad, la violencia, el terrorismo y la tortura" denunciadas recientemente por el Papa Juan Pablo II en su exhortación apostólica "Reconciliación y Penitencia". Y más adelante, afirmaban "estamos presenciando una pavorosa falta de respeto por la vida, don precioso de Dios".

El AMEDRENTAMIENTO es
una forma de **tortura;**
una forma de **violencia**
y de **pérdida** de la libertad;
una **amenaza** contra la vida...

Es un procedimiento cobarde, que pretende desarmar sicológicamente a quienes hoy trabajan por la justicia o colaboran en la defensa de la vida:

- se esconde en el anonimato, atacando, incluso, a mujeres y niños;
- atemoriza y angustia a su víctima exigiéndole colaboración para lograr sus oscuros propósitos.

Uno de los tantos métodos represivos usados durante estos años ha sido el AMEDRENTAMIENTO. Pero, a su vez, ha resultado ser el menos conocido y el menos denunciado...

En los últimos meses, sin embargo, este tipo de represión ha recrudecido y, aunque son pocos los casos de conocimiento público, el país ha sido testigo de gravísimas situaciones de AMEDRENTAMIENTO que buscan atemorizar y paralizar la acción de diversas personas, organizaciones o instituciones, creando alarma, confusión e inseguridad entre los chilenos...

El AMEDRENTAMIENTO se está llevando a cabo de las más **variadas formas**; vigilancia domiciliaria o de lugares frecuentados por la persona amedrentada; toma de fotografías; interrogatorios a terceras personas inquiriendo datos; rumores; amenazas por teléfono y con mensajes escritos; atentados contra la propiedad de la víctima o de locales de organizaciones; seguimientos; asaltos; golpizas e intentos de secuestro; secuestros con interrogatorios; violaciones, e incluso, asesinatos. En muchos casos, con el AMEDRENTAMIENTO se intenta presionar para una colaboración con algún organismo de seguridad.

Si se busca sinceramente la sana convivencia de todos, no se puede dejar pasar de largo este tipo de comportamientos que van contra todo principio humanitario. La gravedad de las situaciones de AMEDRENTAMIENTO está dada no sólo por lo siniestro de sus **métodos**, sino también por la **extensión** y **amplitud** que ellas alcanzan según las víctimas escogidas. Cuando se amenaza al Juez que lleva la causa, o se secuestra a la esposa de un funcionario judicial, es la sociedad entera la que se siente amenazada y se genera una situación de inseguridad colectiva...

La Vicaría de la Solidaridad, junto con denunciar este tipo de procedimientos que atentan contra la RECONCILIACION EN LA VERDAD que piden nuestros obispos,

quiere ofrecer a usted, a su familia, a su grupo y a toda la Comunidad Nacional, algunos **elementos prácticos** que puedan ser tomados en cuenta para enfrentar las distintas y variadas formas de AMEDRENTAMIENTO individual y colectivo, que todos decimos repudiar.

El material que se presenta a continuación está organizado buscando las condiciones para que usted pueda lograr los siguientes **objetivos:**

1. Reconocer cuándo se está frente a una situación de AMEDRENTAMIENTO.
2. Cómo manejarse frente a situaciones de AMEDRENTAMIENTO.
3. Compartir este material haciendo reuniones con su organización.

PRIMER OBJETIVO:
RECONOCER CUANDO SE ESTA FRENTE A UNA SITUACION DE AMEDRENTAMIENTO

¿En qué consiste el AMEDRENTAMIENTO?

Es, fundamentalmente, una **amenaza** contra la vida, la integridad física y sicológica de las personas. Se siente con mayor fuerza cuando la desaparición de personas, la muerte y la tortura han sido vividas por mucha gente, al amparo de una legislación ineficaz para evitarlas. De hecho, este tipo de situaciones ha contribuido a generar mayor AMEDRENTAMIENTO aún.

¿Qué efectos sicológicos puede provocar el AMEDRENTAMIENTO?

- Puede originar un sentimiento de impotencia y desorientación...
- Puede producir angustia, depresión, agresividad, terror, pánico, etc.
- Puede generar una sensación de gran inseguridad en las personas, al hacerles notar que son seguidas hasta en su intimidad. Entonces, los hechos normales empiezan a ser amenazantes...
- Puede provocar desconfianza respecto del vecindario, de los compañeros de trabajo, e incluso, de los parientes. Al no poder identificar al autor, cualquier persona pasa a ser sospechosa.
- Puede alterar fuertemente el sentido de la realidad. Muchas veces resulta difícil distinguir lo que objetiva y realmente sucede, de aquello que no pasa más allá de impresiones particulares y subjetivas del afectado. Ejemplo: si la persona fue seguida por un auto rojo, después, cualquier auto rojo podría ser una amenaza.

¿Quiénes AMEDRENTAN?

Los AMEDRENTADORES se **caracterizan**, generalmente, por:

- actuar sin identificarse;
- actuar diciendo que pertenecen a algún organismo de seguridad, pero sin presentar documentación que lo acredite;
- actuar cobijándose bajo el nombre de alguna organización clandestina como el ACHA u otra;
- actuar dificultando y distorsionando cualquier rasgo de posible identificación, como son, en general, los aspectos físicos del rostro, voz, vestimenta, etc.;
- disponer de medios para operar: personal, vehículos, locales, acceso a archivos confidenciales, permisos de circulación en horas de restricción nocturna, armas, etc.

Todo esto supone el funcionamiento de un trabajo de inteligencia.

¿A quiénes se busca AMEDRENTAR?

A cualquier persona que tenga **vinculación**, directa o indirecta, con hechos, personas o grupos que, por sus actuaciones, definición ideológica o doctrinal, pueda ser considerada como un adversario.

La víctima es elegida en relación al **efecto** que quiere lograrse. En consecuencia, no siempre tiene que ver con el grado de compromiso político de la persona, sino más bien, se determina a quién y a cuánta gente se quiere llegar. En todo caso, mientras menos explicaciones se le encuentre a la elección de la víctima, mayor sentimiento de inseguridad se crea para otras personas o grupos en general.

¿Qué se pretende con el AMEDRENTAMIENTO?

Se busca **paralizar - aislar - desarticular**, atemorizando e inseguridando a personas, grupos e instituciones:

- inhibiendo determinadas forma de pensar;
- atemorizando para producir el abandono de las actividades que desarrolla y de las organizaciones en que participa.

SEGUNDO OBJETIVO: **COMO MANEJARSE FRENTE A SITUACIONES DE AMEDRENTAMIENTO**

Tenga presente que lo fundamental es **tratar de parar** las acciones de AMEDRENTAMIENTO dirigidas a usted o contra cualquier persona. Esto exige de **todos** y desde el primer momento, una postura verdaderamente comprometida que favorece su protección y la de los demás. Con este propósito, le hacemos las siguientes sugerencias:

1. **No calle ni oculte la amenaza que le han formulado.** Contarla a personas, grupos o instituciones de confianza, le ayudará a situar el hecho de AMEDRENTAMIENTO en su real dimensión y de inmediato

se generará apoyo hacia usted. Si se queda con el problema, seguramente, lo agrandará y lo verá sólo como un fenómeno particular suyo y no como un procedimiento más generalizado, es decir, como un fenómeno social.

2. **Asuma un papel activo.** Transfórmese de víctima en denunciante. El no hacer nada genera mayor angustia, temor, desconcierto, sensación de impotencia, etc. y hace posible que ocurran otros hechos similares. Los efectos sicológicos pueden perfectamente enfrentarse. Lo principal es sacarlo fuera y buscar apoyo.

3. **Denuncie este tipo de situaciones ante Organismos de Derechos Humanos.**

   — No espere que le pase algo para actuar. Al menor hecho que le produzca **sospecha,** delo a conocer responsablemente y así podrán tomarse las medidas del caso, para tratar de evitar situaciones aún más delicadas.

   — La denuncia judicial y la denuncia pública, de alguna manera, sirven para **desalentar** a los autores. Si los hechos no se conocen, no se puede actuar en su contra. Si se dan a conocer, en cambio, todos podemos ayudar a evitar que se repitan.

   — Cuando se deja constancia de hechos de AMEDRENTAMIENTO, no sólo se está favoreciendo usted mismo, sino que está beneficiando también a otros, ya que la suma de datos, permite que se vaya **descubriendo el estilo y organización** de este tipo de procedimientos.

   — Los Organismos de Derechos Humanos tienen cierta experiencia en este tipo de situaciones y le ayudarán a **manejarse** mejor en ellas, tanto a través de un apoyo jurídico como de una ayuda psicológica especializada.

4. **Trate de continuar haciendo su vida normal y no se aisle.** Acuérdese que el AMEDRENTADOR pretende debilitar a su víctima, paralizarla y desarticular su organización.

5. Si usted es AMEDRENTADO, **tome las medidas del caso para su protección** y la de los suyos. Converse el hecho con su familia y, en especial, con el grupo al cual va dirigida la amenaza. Advierta a su gente para dónde va y a qué hora, aproximadamente, piensa volver. Evite salir de noche sin compañía. Prevenga dónde avisar si le sucede algo, etc.

6. **Trate, por todos los medios, de identificar a los autores.** Sentirse identificados, los desalienta en sus propósitos AMEDRENTATORIOS. En consecuencia, siempre que usted se encuentre ante una situación de AMEDRENTAMIENTO, intente retener el **máximo de detalles:** cantidad de personas que intervienen; su físico; forma de hablar, etc.
   Si es usted quien está vendado, haga un esfuerzo por percibir las características del lugar donde lo llevan. Fíjese en sonidos, ruidos, olores, etc. Si lo suben a un auto, vaya contando, para que luego, pueda calcular la distancia entre ambos lugares.

TERCER OBJETIVO:
COMPARTIR ESTE MATERIAL HACIENDO REUNIONES CON SU ORGANIZACION

Se deberá tener cuidado en la **forma** de tratar el tema del AMEDRENTAMIENTO, de modo que no provoque efectos contrarios a los deseados.

Recuerde que el presente material debe servir para **defenderse** y saber enfrentar **solidariamente** este tipo de situaciones.

Esquema tentativo de la reunión: De a conocer los **propósitos** de la reunión:

- Poner en común **la información y las opiniones** acerca de las experiencias de situaciones de AMEDRENTAMIENTO.
- Analizar las causas que provocan el AMEDRENTAMIENTO.
- Proponer **medidas para enfrentar solidariamente** las situaciones de AMEDRENTAMIENTO.

Cada uno de estos propósitos responde a **una parte** de la reunión.

Primera Parte:
PUESTA EN COMUN DE LA INFORMACION

- Estimule a los participantes para que cuenten situaciones de AMEDRENTAMIENTO vividas o conocidas.
- Luego podría leerse los dos primeros puntos del Primer Objetivo, insistiendo en las semejanzas y diferencias que observan con los hechos recién contados.

Segunda Parte:
ANALISIS DE LAS CAUSAS

- Estimule a los participantes para que caractericen:
  * la forma como actúan los amedrentadores;
  * las personas escogidas para ser amedrentadas;
  * las razones que llevan al amedrentamiento.
- Luego podrían leerse los tres puntos restantes del Primer Objetivo y sacar conclusiones.

Tercera Parte:
PROPONER MEDIDAS SOLIDARIAS

- Se sugiere ir leyendo y comentando los puntos del Segundo Objetivo de la presente Cartilla.
- Luego podría proponerse al grupo que llegue a definir medidas solidarias concretas, para fortalecer a las víctimas e identificar a los responsables del AMEDRENTAMIENTO.

ENFRENTAR Y DENUNCIAR
EL AMEDRENTAMIENTO
NO SOLO COMPETE A LA VICTIMA
¡ES TAREA DE TODOS!
¡ASI TERMINAREMOS CON ESTOS ACTOS!
¡SOLIDARICE HOY
CON EL QUE ESTA SIENDO AMEDRENTADO!

PRODUCCION
VICARIA DE LA SOLIDARIDAD

Lo que opinan los chilenos



ejercicio de los derechos políticos —de los cuales la ciudadanía está injustificadamente desprovista— y actuando con energía frente a la barbarie terrorista, cualquiera sea su origen.

Los civiles debemos actuar con un nuevo sentido de responsabilidad cívica que postergue las ambiciones, que dote a nuestra acción de un realismo del que hasta ahora ha carecido y que aisle, moral y políticamente, a los grupos que propician irreductiblemente la violencia como método de acción política.

Tampoco existe una "receta" para ese perdón tan esquivo. Más aún, en el plano político los agravios pretéritos parecieran insubsanables. Quizás una forma de lograrlo sea enfatizando las responsabilidades comunes del futuro. Tengo la impresión de que "la disposición para el perdón" aumentaría si éste se concibiera como un elemento necesario para las tareas concretas del mañana. No estoy postulando el simple olvido, ni mucho menos la impunidad. Solamente sugiero destinar iguales esfuerzos a superar los agravios del pasado como a construir los acuerdos necesarios para el futuro.

Respecto a la posibilidad de que la reconciliación no se concrete, creo que la única perspectiva que se abre para el país es la de una polarización creciente, en la que terminen enfrentándose en una espiral progresiva de violencia sectores muy minoritarios, mientras la gran mayoría moderada de este país observa con una mezcla de impotencia, angustia y apatía, esperando con lógico pesimismo el desenlace.

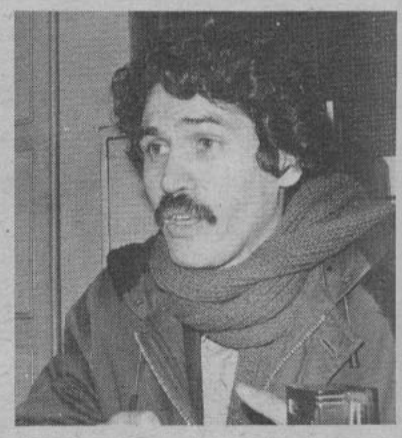


ESTAMOS UNIDOS EN LA POBLACION

EDUARDO Valencia, presidente de la Coordinadora Metropolitana de Pobladores.

La reconciliación no es posible concebida como una negociación entre el régimen y la oposición. Lo único que puede negociar el primero es su salida urgente, y nada más. Por otro lado, los chilenos no estamos irreconciliados, no lo hemos estado nunca, por lo tanto, no somos nosotros los que tenemos que buscarla, sino que el gobierno es el que tiene que responder al llamado de muchos que le piden que se termine.

La única iniciativa del gobierno, por una parte, es lo que he dicho, que se vaya, que deje paso a la democracia. Por parte nuestra, las iniciativas ya se han puesto en marcha y se manifiestan desde hace bastante tiempo: seguir trabajando por la unidad. En las poblaciones nos unen muchas cosas: la represión, el hambre, el hacinamiento, la falta de consultorios y de educación. Estamos trabajando permanentemente por unificar criterios y organizarnos cada día más. Y ya tenemos algunos frutos: realización de encuentros zonales para llegar, ojalá este año, a un congreso metropolitano de pobladores. También nos estamos coordinando con otros sectores, principalmente con los sindicatos y algunos sectores de profesionales. Todo en vía a la más amplia unidad. Esta es nuestra principal iniciativa.



Respecto al perdón, recuerdo un rayado que hay en mi población. Dice: "Ni perdón, ni olvido". Creemos que no tiene que haber perdón. Sí tiene que haber justicia, que son cosas completamente distintas. ¿Cómo vamos a hablar de perdón cuando hay un decreto ley que quita la gratuidad en la atención de las mujeres embarazadas, cuando se pagan sueldos de hambre a los trabajadores, cuando hay muchos que avalaron la llegada de este régimen y lo siguen sosteniendo, cuando hay más de 2.500 desaparecidos en el país, personas exiliadas, cuando se allanan poblaciones a plena luz del día, cuando se cometen tantos crímenes...? Tampoco nos mueve un afán de venganza, pero sí tenemos una sed de justicia.

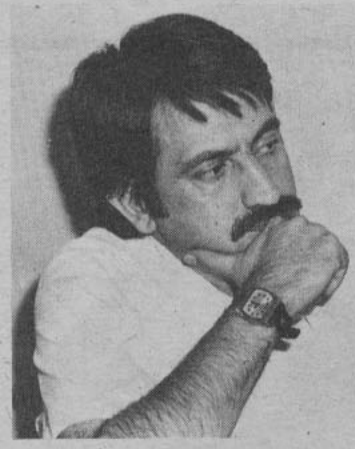
Si no llegamos pronto a una unidad sin exclusiones y este régimen se termina a la brevedad, se prolongará el sufrir de nuestro pueblo. Llegará un instante en que la población va a reventar, y muy fuerte. Y los únicos responsables serán el gobierno y quienes, con una gran miopía política, no trabajaron por una concertación sin exclusiones

DEPONER SECTARISMOS Y ESTRECHECES

RICARDO Núñez, sociólogo, P.S. Briones.

La reconciliación que nos piden y nos ofrecen los obispos tiene normas. Nos pide que depongamos sectarismos y estrecheces. Que pensemos más en Chile, en el hombre sencillo que hoy sufre la injusticia, la miseria. No nos obliga a deponer lo que sostenemos como valores. Valores para reconstruir nuestro país en una patria libre. Llama a ser responsables particularmente a los hombres que militan y que son parte de la oposición, quienes objetivamente no coincidimos en ninguna de las ideas centrales que mueven al actual régimen. Hay un solo gran obstáculo que impide la reconciliación, a lo menos a corto plazo: el de aquellos que detentan el poder, quienes se alejan de la justicia, de la libertad y de la fe que dicen profesar. No eludimos nuestra responsabilidad, pero la de ellos es fundamental, pues deben generar los marcos para que este llamado de los obispos sea posible.

La iniciativa del gobierno debe ser eliminar todos los obstáculos ideológicos y legales que impiden particularmente a las propias Fuerzas Armadas reencontrarse con la civilidad, especialmente aquellos que existen en la Constitución de 1980. Si nos reencontramos con



las Fuerzas Armadas podremos darnos un plan político para alcanzar un régimen de libertad y democracia. La iniciativa de la civilidad es elevar su nivel de conciencia crítica de manera responsable y no sólo quedarse en la oposición a todas las medidas injustas del gobierno. Eliminar el conformismo que nos ha llevado a una irresponsabilidad en el manejo de la opinión pública y de los medios de comunicación de masas. Esto implica, entre otras cosas, exigir que el gobierno genere un campo de encuentro con la civilidad a través, por ejemplo, de Municipalidades democráticas. Estas entidades pueden ser respetables por el gran significado histórico que tuvieron y allí podría dirigirse nuestro pueblo a partir de sus intereses concretos. Esta es una iniciativa que puede lograrse en un corto período.

El perdón es una categoría que normalmente está alejada de la conceptualización que usan los políticos. Sin embargo, es un valor central en la fe cristiana. A mi juicio, sólo es posible asumirlo y desarrollarlo en democracia y si se eliminan las fuentes que generan agresión e injusticia.

Duro destino tiene Chile si no llegamos a esta reconciliación. Si ella no se dá, una polarización irreversible terminará por destruir a Chile como nación.

Si el drama económico que vive nuestro país hace poco viable el modelo vigente en el conjunto de las economías mundiales, menos viable será la persistencia de Chile como país si no somos capaces de eliminar los factores que nos impiden vivir en democracia. Esta situación actual también nos impedirá el logro de cualquiera de nuestros proyectos políticos, los que no podrán ser puestos al servicio de la conciencia libre y soberana de cada uno de los chilenos.

LAS CIR

Un calmante con gusto a poco

- **Diversos sectores desestiman los efectos positivos que podría tener esta nueva iniciativa oficial, tanto para la economía como para los propios deudores hipotecarios.**



¿UF o CIR?: dilema para deudores hipotecarios. En algunos casos el segundo sistema parece aliviar el desembolso mensual por el dividendo, pero en otros no representa ahorro alguno.



LAS unidades de fomento (UF) se han convertido en un virus que está desgastando la vida de muchos deudores. Las UF no son de ahora. En la primera mitad de la década de los 60 se establecieron a fin de estimular el ahorro de los sectores asalariados para adquirir una vivienda. Posteriormente, las UF reajustaban los ahorros de mediano y largo plazo de las empresas y de los sectores populares que depositaban parte de sus ingresos en las cuentas de ahorro del Banco del Estado.

Eran otros tiempos, una economía que tendía a que los sueldos y salarios crecieran mediante reajustes periódicos de acuerdo al IPC. Desde 1981, los sueldos y salarios inician un deterioro sin pausa, mientras que la inflación sube determinando el consiguiente ascenso de las UF. Este hecho, junto con la extensión de las UF hacia toda la vida económica, está afectando a los que viven de un sueldo o un salario.

Las crecientes peticiones por terminar con las UF despiertan una insistente resistencia por parte de la autoridad económica, pues liquidarlas sería como cortarle la irrigación de sangre al sistema económico, amenazándolo con una anemia aguda.

Como un modo de descomprimir las múltiples, aunque desorganizadas voces, el gobierno ha propuesto un proyecto de ley ante la Junta de Gobierno que crea una nueva medida de reajustabilidad: Cuota del Indice de Remuneraciones (CIR). A esta podrán optar sólo las personas que tienen al día sus pagos de deudas hipotecarias y que actualmente se miden en UF, es decir, de acuerdo a la variación de los precios de bienes y servicios (inflación). Como se sabe, esta unidad extendida en toda la vida económica, sube y sube mientras los sueldos y salarios se deterioran.

Si fuese favorable optar por la CIR en lugar de las UF, esto sólo aliviaría la situación de las personas que han tenido capacidad financiera para contraer compromisos con los bancos, o sea, una minoría respecto de quienes directa o indirectamente se sienten agobiados por las UF.

Con la CIR se pretende que los deudores cancelen sus dividendos reajustados de acuerdo a la variación de sus sueldos o salarios y no con la variación de la inflación, como sucede con las UF. Las variaciones experimentadas por la CIR estarían determinadas por el Indice de Remuneraciones, un promedio semestral que calcula el Instituto Nacional de Estadísticas (INE).

CARECERA DE IMPORTANCIA

Juan Foxley, profesor del Departamento de Economía de la U. de Chile, sostiene que esta iniciativa del gobierno "no tendrá ninguna relevancia para la economía nacional" y agrega que será "regresiva". Explica que los sectores de más bajos ingresos no son precisamente los deudores hipotecarios. Además, la CIR, que variará de acuerdo al Indice de Remuneraciones, no pueden reflejar la situación de las personas que trabajan por cuenta propia (subempleados, pequeños empresarios) y representará sólo parcialmente a quienes reciben bajas remuneraciones. A algunos deudores hipotecarios podría llegar a convenirles permanecer en las UF, porque las 0,5 U.F., que actualmente se descuentan al cancelarse los dividendos, serían un ahorro superior al obtenido por el simple cambio de la UF al CIR, concluyó el economista.

MEDIDA PARA ATEMPERAR

Para Federico Mujica, presidente de la Confederación de Empleados Particulares (CEPCH), la iniciativa del gobierno de ningún modo le resulta una solución: "se está atemperando, circunstancialmente, el malestar que hay con las UF". Respecto de la CIR, el dirigente plantea que no está vinculada totalmente a los sueldos y salarios: "es sólo un promedio y no tiene una relación con la suma de las variaciones de las remuneraciones totales".

La suerte de las UF está íntimamente vinculada a la suerte del esquema económico, sostiene. Estas regulan la vida económica del endeudado en relación a un bien como la vivienda, pero además se la regula al mundo financiero y empresarial. "Nuestro interés inmediato sería el 'perdonazo', pero en una perspectiva más amplia, un cambio del modelo económico".

Humberto Vega, economista de la Academia de Humanismo Cristiano, afirma que las UF han sido usadas por los grupos económicos para su actividad especulativa, lo que les ha permitido controlar la economía. Sin embargo, recuerda, fueron los "chicago boys" los que extendieron esta medida económica en forma indiscriminada. "En el pasado existía una economía en que los salarios crecían más que los precios y las UF, en ese entonces, protegieron el ahorro popular y el ahorro de mediano y largo plazo de las empresas, como también el que efectuaban los sectores medios para obtener una vivienda.

Vega aclara que las medidas aisladas no resuelven nada. "Se requiere un esquema redistributivo que favorezca a los sectores más afectados por las políticas de estos años". La CIR, dice el economista, no tendrá mayor significación y responde a una fuerte presión de los deudores.

Vega postula la creación de una unidad salarial que varíe de acuerdo al comportamiento de un índice de sueldos y salarios representativo del universo laboral nacional. Esta nueva unidad debiera proteger las deudas vigentes y futuras por la adquisición de viviendas hasta cierto tope (propone hasta mil quinientas UF); los créditos para financiar gastos en salud y educación, los precios de los servicios públicos esenciales y el valor de algunos artículos imprescindibles, como el pan y remedios.

Las CIR no parecen despertar entusiasmo en ningún sector. Los empresarios reiteran que el problema de fondo es la inflación mientras las organizaciones sindicales insisten en una modificación profunda de las UF. Todo parece indicar que las CIR es otra medida parcial que, más que nada, amortiguan por un tiempo los malestares provocados por la creciente brecha entre el constante ascenso de los precios y el congelamiento de las remuneraciones.



ORGANIZACIONES ECONOMICAS POPULARES

Más allá de la sobrevivencia

- **Surgidas de la necesidad de sobrevivencia y del alto nivel de desempleo, las Organizaciones Económicas Populares (OEP) han devuelto la dignidad a muchas personas al sentirse capaces de hacer algo por sí mismas y los demás.**

INCONTABLES jefes de hogar, dueñas de casa y jóvenes han entregado inmensas y silenciosas energías para subsistir. Al comienzo fueron quienes habían manifestado simpatías por el gobierno anterior. Despedidos de sus trabajos ingresaban a la era de la desocupación. Luego, las primeras medidas económicas desplazaron de sus fuentes de trabajo a otros obreros y empleados. Los "schocks" achicaron drásticamente las actividades del Estado, y las industrias se fueron cayendo una tras otra. Muchos profesionales fueron exonerados. Más allá, en el campo, voluminosas transformaciones dejaban sin tierras, sin casas y sin trabajo a los hijos de los antiguos inquilinos.

La persecusión política y la implacable economía se tomaron de la mano y trazaron un panorama de desolación, encarnado por los millares de cesantes.

En esta diáspora, espontáneamente, primero a tientas, los desocupados comenzaron a reconocerse y juntarse para emprender la penosa marcha por la subsistencia. Pronto, en medio de la desolación, emergió un movimiento de solidaridad.

Las iglesias tendieron sus manos para sostener a las nuevas creaturas: las organizaciones económicas populares (OEP) (ver recuadro).

EL TRAYECTO

A pesar de las ayudas, muchas de estas organizaciones no sobrevivieron. Su primera crisis fue en el año 1977. Los talleres no pudieron resolver sus problemas de producción y sobre todo de las ventas. Desde ese año hasta 1982, la actividad de los desocupados se reagrupa en comités (abastecimiento, vivienda) que comenzaron a pedir la solución de sus problemas más inmediatos (deudas de luz, agua y dividendos; terrenos y viviendas básicas). Es el período de crecimiento económico que se conoció como "el boom". Las demandas fueron respondidas con el silencio, el trámite indefinido o simplemente con la represión.

La capacitación y la formación integral fue el nuevo acento de las organizaciones. En 1982, la crisis se expandió como una mancha de aceite y muchos cayeron. Nuevamente la necesidad de subsistencia se hizo urgente. Los niveles de cesantía superaron el 30 por ciento de la fuerza de trabajo. Nuevos proyectos, ahora más realistas, con más viabilidad, se pusieron en marcha.

La pregunta es si las OEP son o no experiencias transitorias: ¿Terminarán junto con el actual régimen económico-político?, ¿son estas organizaciones una forma de repliegue y, en el futuro, sus participantes volverán a reemprender luchas reivindicativas tradicionales? o ¿las OEP son embriones de un nuevo modo de organización popular que en el futuro constituirán una forma de economía popular y solidaria?

Los protagonistas entregan algunas señales sobre los alcances de las OEP.

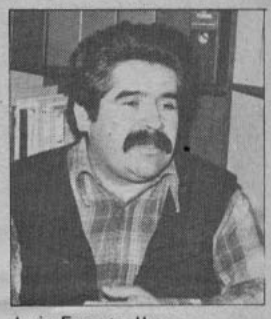
LOS PRIMEROS PASOS



Federico Delgado, junto a las OEP desde 1974.



María Hormazábal, socia de una Cooperativa que se dedica fabricar tejidos.



Luis Fuentealba: "hasta hemos fabricado nuestras propias herramientas".

"SI mañana encontrara una pega, seguiría vinculado a las organizaciones económicas populares. Lo haría movido por los valores presentes en estas experiencias", señala Federico Delgado, uno de los más antiguos participantes en las OEP. En 1974 integró una de las bolsas de cesantes de la Zona Oriente, hasta 1979. Luego formó un taller de confecciones. En 1983, Delgado retornó a la cesantía al sucumbir, por diversas causas, el taller.

Hoy día cree que el país, por mucho tiempo, no será capaz de absorber la inmensa cesantía, que la deuda externa pesará por años y que, por lo tanto, las OEP se necesitarán no sólo para subsistir, sino para contribuir al desarrollo de la economía futura, especialmente aportando soluciones a las necesidades básicas.

Volviendo su mirada, Delgado recuerda con nostalgia el "ambiente

TALLERES DE PANTALONES LARGO

LA desocupación o los bajos ingresos de los maridos y la amenaza a la integridad familiar determinó que muchas dueñas de casa decidieran salir de sus hogares. "Mi marido me alentó a participar en los talleres", dice Teresa Hidalgo. "Mi hija estudiaba en el DUOC y el otro chico lo hacía en una escuela industrial y no había que dejarlos a medio camino".

Ester Pino tiene una larga trayectoria de trabajo. Hija de comerciantes, en 1973 fue despedida del trabajo (una tienda de confecciones) por reclamar sus derechos. "Vivía en un campamento como animalito, hasta que supe de la existencia de unos talleres, en 1974. Ahora todo es diferente, nadie explota a nadie. Compartimos alegrías y fracasos. Nuestra mayor alegría ha sido el cumplir la meta de formar la Sociedad de Talleres Artesanales de Conchalí, que agrupa a 15 talleres donde laboran cerca de doscientas personas. Ahora, con la Sociedad, estamos más independientes y, por lo tanto, con más seguridad de que si las organizaciones de apoyo no pueden continuar, nosotros si podremos seguir".

"Me siento más independiente, ya no me amarra tanto la casa. No me importa salir y volver cuando mi marido ya ha llegado", señala la señora Teresa, y agrega: "el día que me salga de los talleres va a ser porque me echaron. Yo sigo igual si mi marido logra obtener un empleo con mejor sueldo. Esto para mí es un poco el aire que





En Alto Jahuel se cosecharon 106 kilos de papas que servirán para alimentar a las numerosas familias que comen en las ollas comunes solidarias.

de familiaridad" que se respiraba en el taller. "Nos echábamos de menos los fines de semana. Sabíamos de las penas y alegrías. Hablábamos sin temor sobre los problemos sociales".

Como limitaciones afirma que lo marcó la resistencia de varios trabajadores a asumir tareas específicas, necesarias para el desarrollo eficaz de la empresa. No querían comprometerse a desempeñar labores como el aseo, ni aplicar controles de calidad.

TALLERES Y COOPERATIVAS

Uno de los efectos de mayor valor es la autoestimación de las personas cuando pueden ver nuevamente en desarrollo sus capacidades de trabajo y creación. "Más que la productividad, en un comienzo, es el volver a experimentar el sentimiento de ser persona útil", afirma Luis Fuentealba, que desde 1980 participa en un taller de juguetes didácticos.

"Comenzamos haciendo juguetes dos meses antes de Navidad. Nos dimos cuenta que teníamos inmensas necesidades y que no los hacíamos mal". El entusiasmo era desbordante: "hicimos tantas piezas que no hallábamos como armar después los juguetes". La ingenuidad tampoco estaba ausente: "empleamos el raulí y después nos hicieron ver que a los niños les atraían los colores y sentimos pena al pintar esa madera".

Fueron los primeros pasos. Más de 60 personas han pasado y adquirido habilidades por estos talleres. Oficios de cerrajería, soldaduras, "hasta hemos fabricado nuestras propias herramientas".

Fuentealba recuerda que en un comienzo tuvo resistencia a participar en una OEP, porque veía que dejaba de lado su demanda por empleo. Pero sus dudas se transformaron en tolerancia. Ve que en el futuro muchos de los trabajadores, especialmente mujeres, quedarán en este tipo de actividad económica. La producción de zapatos, de confecciones, de tejidos, requieren pequeñas unidades económicas: "Yo espero algún día volver a ser asalariado".

María Hormazábal, una de las treinta socias de la Cooperativa "COMARCH", que fabrica tejidos, en su mayoría enviados al mercado alemán, cuenta que su experiencia comenzó en 1975 con 147 integrantes. La apertura del comercio exterior y el congelamiento del dólar echaron por tierra una producción que se vendía principalmente en el extranjero. Las materias primas subían su valor y el dólar detenido en 39 pesos no hacía rentable la empresa. En 1982 terminaron por "comerse el capital", sin embargo, al año siguiente la cooperativa se reactivó, pero ahora con un menor número de socias.



Teresa Hidalgo: "mi marido me alentó a participar en los talleres".



Ester Pino: "aquí todos compartimos alegrías y fracasos".

respiro".

Entre los defectos anotados está el hecho de que la gente, cuando recibe mayores ingresos, "se vuelve materialista. Antes no costaba recoger ayuda para apoyar a una de nuestras compañeras que tenía que costear el funeral de un familiar. Hoy eso cuesta".

Tanto Ester Pino como doña Teresa Hidalgo son encargadas de comercialización. Valoran el haber aprendido a decidir, "aunque metamos los pies. Sí nos cuesta decidir el rechazo de productos mal hechos", dice la señora Ester.

Los talleres destinan una parte de sus productos a la exportación. Muchos de sus tapices, que representan figuras de diversas culturas autóctonas, se encuentran en museos o edificios de las principales ciudades de Europa y en Naciones Unidas.

Una de estas obras fue premiada el año pasado en el concurso "Padre Alberto Hurtado". Dicho tapiz fue entregado al Papa Juan Pablo II. Además, han expuesto en la Feria del Hogar, en la FISA y en diversas galerías de arte de Santiago.

COSECHANDO LAS PRIMERAS PAPAS

LAS ollas comunes son un símbolo de la lucha por la sobrevivencia. En diversas poblaciones y barrios populares se han instalado para simplemente no morirse de hambre.

El Movimiento de Solidaridad Familiar (que dirige Carmen Frei) desarrolla un plan piloto denominado Solidaridad Urbano Campesina (SUC). Cuatro ollas comunes de la Villa O'Higgins, en la comuna La Florida, intentan procurarse el alimento mediante su propio trabajo.

En Alto Jahuel, sector Aparición de Paine, se han cosechado los primeros 106 kilos de papas, mientras otros pedazos de tierra esperan que germinen los cultivos de habas y arvejas.

Federico Olivera, agricultor de una parcela de 14 hectáreas, cedió un par de ellas para que los integrantes de las ollas cultiven y cosechen sus propios alimentos. A su vez, el sindicato independiente "Manuel Rodríguez", de la localidad de Champa, que agrupa a 200 pequeños agricultores, entrega cada cierto tiempo verduras.

Otro agricultor ha ofrecido impulsar una crianza de conejos, hecho que podría en un mediano plazo proporcionar carne a la alimentación de las centenares de personas que comen en las ollas.

El proyecto quiere revalorizar el trabajo y estimular la vida, especialmente de los hombres que, desocupados, o quedan en sus casas o salen de ella sin destino.

Enrique Rivera, uno de los jefes de hogar que integra una de las ollas, mientras cosechaba las papas expresaba su satisfacción: "sé que la agricultura es algo principal para el hombre y así me siento cooperando con los niños". Rivera es un trabajador textil, cesante desde hace seis años: "He sentido la pobreza y sufrido de los nervios".

Alamiro Hernández trabaja en el POJH, "la empresa más grande del mundo. Apenas me alcanza el pan. Mire, el POJH es para entretener a la gente. En la casa seis comemos en la olla. Es un alivio tener la leche y el almuerzo. Esta cosecha nos va a venir muy bien, porque a veces la comida queda un poco clara a falta de papa".

CUANTAS SON LAS OEP

Las Organizaciones Económicas Populares (OEP) comprenden una serie de actividades productivas y de servicios. Algunas orientadas a la comercialización (talleres artesanales) y otras a la autoayuda (ollas comunes). Las OEP prácticamente nacen con el régimen actual, en un comienzo con un fuerte apoyo de las iglesias que canalizaron ayudas extranjeras. Estas experiencias están diseminadas en las diferentes zonas de Santiago e, incluso, varias de estas experiencias se han extendido a ciudades de regiones.

En noviembre de 1982, período en que la crisis económica se agudiza, existían 494 de estas organizaciones. En marzo del 84 ascendieron a 702, de acuerdo a un catastro elaborado por el Programa de Economía del Trabajo (PET) de la Academia de Humanismo Cristiano. Actualmente, el Programa se encuentra reactualizando este catastro.

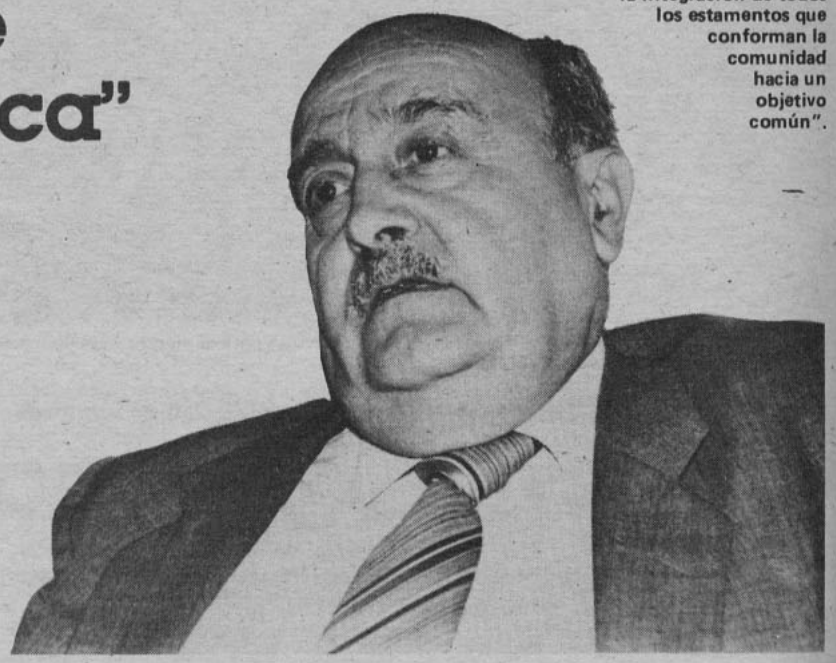
Organizaciones Económicas Populares	Nov. 82	Marzo 84
Talleres	151	215
Comités de Cesantes	21	33
Sind. de Trabajadores Independientes	8	21
Comedores	121	93
Ollas Comunes	34	41
Comprando Juntos	57	113
Huertos	s/d	s/d
Grupos pre-cooperativos	27	18
Comités de Vivienda	5	51
Comités de Deudas	12	s/d
Grupos de Salud	22	72
Otros grupos	31	33
Coordinadoras de grupos	5	12
	494	702

Fuente: catastro PET.

FEDERICO MUJICA

"No nos corresponde la conducción política"

- **37 años de vida sindical lo hacen aparecer como escéptico frente a la realidad sindical. Esta no es tanto ni tan poco.**
- **Según el dirigente, durante el Estado de Sitio el movimiento sindical tuvo expresión, pero esta no fue pública.**
- **Cree en la concertación y en la posibilidad de la reconciliación dentro del marco planteado por los obispos de Chile.**



Federico Mujica: "concertación significa la participación y la integración de todos los estamentos que conforman la comunidad hacia un objetivo común".

FEDERICO Mujica es un personaje dentro del movimiento sindical. Con su sombrero tirolés, su pipa y su hablar lento logra imponer su sello donde va. No siempre cuenta con la simpatía de sus colegas dirigentes, pero ha logrado mantenerse en el movimiento sindical durante 37 años. No es vehemente ni impulsivo, por el contrario, aparecía como un personaje extraño en las reuniones del Comando Nacional de Trabajadores (CNT) donde llegaba muy calmadamente a hacer, junto a los otros dirigentes de esa organización, un balance de alguna protesta. Su actitud contrasta siempre con el resto. Mientras otros hablan con entusiasmo y vehemencia, Federico Mujica aspira su pipa y saca una voz sin inflexiones, pareja y suave. El mismo dice que "el tiempo me ha dado una mayor capacidad y experiencia en el conocimiento de los problemas sociales, políticos y de toda índole que afectan a los trabajadores".

Federico Mujica, presidente de la Confederación de Empleados Particulares (CEPCH) y dirigente del Comando Nacional de Trabajadores es, sin duda, un dirigente con experiencia, con mucha cancha y mucha "muñeca". Confiesa no pertenecer a ningún partido político, pero "no estoy en una posición de apoliticismo, sino de una pluralidad política que garantice la libertad del movimiento sindical como expresión total".

Y aprovechando la experiencia y la cancha de este sindicalista, conversamos con él sobre lo que ha sido parte de su vida: los trabajadores y el movimiento sindical.

¿Qué pasó con el movimiento sindical durante el Estado de Sitio?

—En ningún caso ha desaparecido; está en plena vigencia y en un trabajo de reactivación hacia la concreción de los objetivos. El único instrumental eficaz de realización y expresión que tenemos es la libertad y ésta tiene que ser respaldada por una institucionalidad que la garantice. Por eso, cuando la organización sindical está defendiendo la libertad y la institucionalidad democrática, lo único que está defendiendo es el poder de expresión y la capacidad de lucha de los trabajadores y el logro de sus objetivos hacia el interior de la empresa y fuera de ella. Estos objetivos se mantienen y estuvieron plenamente vigentes durante el Estado de Sitio.

Pero hubo represión al movimiento sindical durante el Estado de Sitio...

—Históricamente se ha demostrado que en los períodos que podríamos llamar represivos en lo político, los sectores más golpeados son los sindicales, son ellos los que pagan el más alto precio. Este no es un problema que puede achacarse solamente a este gobierno, sino que históricamente está demostrado que quien paga más alto precio son los trabajadores, ya sea por tener una militancia política determinada o por impulsar determinados objetivos sindicales y sociales.

Entonces, ¿significa algo para el movimiento sindical el levantamiento del Estado de Sitio?

—Lo único que significa es que podemos hacer las cosas a la luz del día y que la opinión pública va a tener información de lo que realmente se está haciendo y mucho más claridad sobre los objetivos de las organizaciones sindicales.

De acuerdo con eso, ¿existe diferencia entre lo que el CNT hizo durante el Estado de Sitio y lo que puede hacer ahora?

—De una vez por todas hay que clarificar que el movimiento sindical es una parte de los agentes sociales y políticos que deben estar en vigencia para conseguir sus objetivos. El movimiento sindical solo no puede hacerlo. Desgraciadamente, en el último tiempo ha habido una tendencia a magnificar el papel del movimiento sindical y, por el otro, a pretender utilizarlo como punta de lanza que vaya abriendo caminos a otros agentes sociales, que pueden ser los sectores más variados, sean políticos, gremiales, etc. No hay que olvidar que el movimiento sindical chileno no es una cosa homogénea. Está bastante fraccionado. El CNT es una parte importantísima, pero es una parte. Si examinamos el número de sindicatos existentes en el país y el número que de alguna manera está participando en el Comando o en la Central Democrática de Trabajadores, encontramos que más del 50 por ciento de los sindicatos chilenos no milita ni participa en ninguna de estas organizaciones.

¿Por qué cree usted que existe esta falta de participación?

—Porque todavía en muchos sectores de la organización sindical hay temor. No es miedo sólo a la autoridad; es un temor frente al problema de la estabilidad en el empleo y a que no hay un estado de conciencia solidaria. El movimiento sindical no es una cosa homogénea; se mueve en el concepto de la autodeterminación y de pluralismo o limitación del pluralismo. Por eso también, las organizaciones que integramos el Comando estamos readecuando nuestras propias estructuras y reorganizándonos para desarrollarnos y adquirir un poder social real, que no tenemos.

¿Qué poder tienen entonces los trabajadores dentro del movimiento social?

—Los trabajadores son el núcleo básico del movimiento social, lo que obliga a los trabajadores a tener una doble acción: una, a través de la movilización en torno a los objetivos reivindicativos hacia el interior de la empresa y hacia el Estado y otro, que podríamos llamar la concertación.

¿Qué entiende usted por concertación?

—Concertación significa la participación y la integración de todos los estamentos que conforman la comunidad hacia un objetivo común. La integración es lo más difícil, porque los intereses de los distintos estamentos son diferenciados y el objetivo de esta concertación es la restauración del sistema democrático.

La concertación tiene que ser sobre la base de un proyecto determinado, porque no se puede lanzar una movilización sin un proyecto. Esa sería una movilización anárquica. No olvidemos las movilizaciones del año pasado. En ellas hubo una concertación casi subconsciente de la comunidad y no duró, porque no era real, planificada hacia determinados objetivos. Cada cual apareció con su propio modelo. Esto ocurrió también en el ámbito político, problema que todavía no se resuelve.

¿Y cómo ha resuelto enfrentar ese problema el movimiento sindical?

—El problema que se nos presenta es que algunos sectores de dirigentes sindicales, dentro del CNT, pretenden resolver el tema de la concertación bajo un modelo político determinado. Esto también sucede en la CDT. A las organizaciones sindicales no les corresponde proyectar un modelo político determinado. Lo que nos corresponde a nosotros es exigir un espacio dentro de un modelo político y reivindicar nuestro espacio. Pero no nos corresponde la conducción política.

En ese contexto, ¿cree posible la reconciliación dentro del marco planteado por los obispos de Chile?

—Hay que reconocer una cosa: la Iglesia tiene dos mil años, algo más que los movimientos políticos, sociales y sindicales. Creo que el llamado de los obispos y los planteamientos de Monseñor Fresno son la única base que podría permitir este reencuentro, esta normalización. Lo tremendo es que ningún pensamiento ideológico-político quiere abandonar la poesía de su discurso, aunque en la realidad se dan cuenta que para enfrentar este problema hay que encontrar términos medios".

TRABAJADORES EN ZONA NORTE

¡Despierta mi bien, despierta...!

- **Un grupo de trabajadores se organizó para convocar a las organizaciones sindicales de la Zona Norte de Santiago.**
- **Realizaron un Encuentro destinado a sacar del letargo a los 150 sindicatos del sector.**

"NOSOTROS partimos derrotados desde que tenemos que sacar el número para que nos atienda un médico; desde que comenzamos a negociar colectivamente y terminamos con una huelga legal. Nos derrotan el Plan Laboral, los sistemas de salud, educación, vivienda", dice Samuel Bermeo, presidente del Sindicato de Trabajadores Eventuales de Huamachuco. Sin duda los trabajadores de la Zona Norte se sienten derrotados, pero no vencidos. El propio Samuel Bermeo y el secretario del mismo sindicato, Julio Malverde, son ex dirigentes de Panal, despedidos de esa empresa después de una larga y combativa negociación colectiva. Ahora trabajan en el POJH.

En la Zona Norte los sindicatos no están muy activos, según señaló Jaime Benítez, presidente del Sindicato Interempresa de los Trabajadores Molineros y Fideeros "Molinos Ideal". "Los sindicatos no tienen mayor validez en este momento; estamos sin fuerzas, debilitados. Yo lo atribuyo a las circunstancias que vive el país y al Plan Laboral", señaló Benítez.

Frente a este debilitamiento y adormecimiento de los trabajadores y sus organizaciones, un grupo de dirigentes creyó necesario hacer algo para solucionar o, por lo menos, compartir los problemas de acceso a la salud, la educación, la vivienda, al trabajo. Para ello organizaron un "Encuentro de Organizaciones Sindicales de la Zona Santiago-Norte".

La Zona Norte abarca las comunas de Renca, Conchalí, Quilicura y el norte de la comuna de Santiago.



Samuel Bermeo: "no es posible que en el sector haya una huelga y nadie sepa".

Tiene aproximadamente 650 mil habitantes, con un sector activo de 250 mil personas; de este total el 71,8 por ciento está efectivamente ocupado y el restante 28,2 por ciento —sobre las 70 mil personas— es cesante o busca empleo por primera vez sin encontrar vacante.

Sobreviven industrias medianas en los rubros alimentación, química, plásticos y materiales de edificación en el sector Panamericana Norte; pequeñas industrias de actividades varias en el sector Vivaceta y una infinidad de talleres de confección de vestuario en el sector Recoleta; un gran centro de labores de servicio público en Independencia-La Paz (4 hospitales, una facultad universitaria, dos cementerios); proyectos del PEM y el POJH subsidian a alrededor de 20 mil trabajadores cesantes.

Se calcula que en la Zona existen cerca de 150 sindicatos, lo que significa alrededor de 7 mil trabajadores sindicalizados, menos del 3 por ciento de la fuerza de trabajo.

MANOS A LA OBRA

Los organizadores de este encuentro, asesorados por la Vicaría Norte, CEPADE, CEDAL y OFASAN (Oficina de Asesoría Laboral de la Zona Norte), se dieron la tarea de convocar a los trabajadores de la Zona. Están contentos porque al evento concurrieron representantes de 15 sindicatos.

En el Encuentro analizaron su realidad: eso de sentirse derrotados porque "teniendo derecho a FONASA, no nos alcanza la plata para el bono y debemos levantarnos a las 5 de la mañana para sacar número. Reparten 30 y no alcanzamos. Volvemos al otro día y si lo alcanzamos el doctor nos da una receta que no podemos comprar...", cuenta Jaime Benítez, de Molinos Ideal.

Mario García, de Garibaldi, habla de la falta de entusiasmo de los trabajadores por sus sindicatos: "Creen que todo deben hacerlo sus dirigentes y después de una negociación colectiva nos quieren matar". García fue uno de los convocantes al Encuentro y es el que está más interesado en la capacitación. "Es necesario que nos capacitemos los dirigentes y los trabajadores para que sepamos que el sindicato somos todos y en la medida que todos nos movamos, el sindicato también se moverá y hará cosas".

TODOS JUNTOS

Los dirigentes del Sindicato de Trabajadores Eventuales comparten las mismas inquietudes, pero también otras más elementales. "No podemos seguir con puro pan y té y sentirnos derrotados, sino que seguir insistiendo en que nosotros tenemos derecho, como seres humanos, a seguir viviendo. Tenemos que hacer que cambien las leyes, pero las vamos a hacer todos juntos y de ahí nace la idea en el sector de hacer este ampliado sindical, para ir creando fuerzas. Los problemas sociales nos unen".

Con este espíritu se crearon cuatro comisiones: una de Solidaridad, "porque no es posible que en el sector haya una huelga y nadie sepa; nadie acompañe a los compañeros o no les lleve alguna ayuda material para que se mantenga el movimiento", señaló Samuel Bermeo, dirigente de los trabajadores eventuales.



Julio Malverde: "debemos aprender legislación laboral y previsional".

Otra comisión es la de Bienestar Social. "Los problemas de salud, por ejemplo —dice Mario García, de Garibaldi— se pueden solucionar en parte con algunas empresas que tienen servicio de bienestar.

La comisión de Capacitación es considerada elemental por los trabajadores. "La mayoría debemos aprender legislación laboral y previsional; aprender como motivar a los asociados para que asuman las tareas básicas de un sindicato; aprender la historia de nuestro movimiento obrero, en fin tantas cosas", puntualizó Malverde.

Y, por supuesto, no podía faltar la comisión cultural y deportiva que permitirá más fácilmente la comunicación entre sindicatos y grupos de trabajadores no organizados.

EL CARDENAL CON LOS TRABAJADORES

- **Monseñor Fresno pidió al Comando Nacional de Trabajadores su colaboración en el proceso de reconciliación.**

UNA larga conversación con el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, sostuvo el Comando Nacional de Trabajadores (CNT) el jueves 3. El presidente de la organización Rodolfo Seguel dijo que la visita fue para felicitar al Pastor por su reciente nombramiento como Cardenal de Chile y plantearle los problemas de los trabajadores. Entre ellos destacaron la represión y la situación económica de los sectores activos y pasivos.

Luego que cada dirigente dio a conocer al prelado los problemas de los trabajadores por sector (comercio, textiles, construcción) le señalaron su preocupación por "la información unilateral que entrega Canal 13, omitiendo sistemáticamente la palabra de los trabajadores".

El Cardenal Fresno expresó su complacencia ante el deseo expresado por los dirigentes del Comando de solucionar por vías pacíficas los graves problemas que sufren los trabajadores.

Monseñor Fresno solicitó a los dirigentes su colaboración en el proceso de reconciliación en que está empeñada la Iglesia a través de sugerencias. Y para conversar sobre este mismo tema el Arzobispo y el Comando tendrán una nueva entrevista.

Con anterioridad, el CNT había enviado a Monseñor Fresno una carta, en la que dan a conocer la situación de los trabajadores chilenos, los que "hemos sufrido con singular rigor la aplicación de un esquema económico, político y social, que ha significado un enorme dolor y sacrificio para el pueblo", destacan el "clima de inseguridad y de temor que soportamos por casi doce años" y especialmente "en estos días".

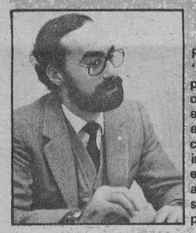
El Cardenal respondió a los trabajadores con fecha 19 de junio señalándoles que "la confianza que tienen hacia el futuro, no será defraudada. Estamos conscientes de los problemas que ustedes enumeran y haciendo lo posible porque se resuelvan o mitiguen. El Señor ha de ayudarnos en este esfuerzo".

SMOG
No basta que llueva

● Expertos se refirieron al problema de la contaminación atmosférica en Santiago, como consecuencia principalmente de una ausencia de políticas y de un concepto de desarrollo centrado en la economía más que en el hombre.

LA reciente lluvia que cayó sobre Santiago alivió —literalmente— el respirar de los santiaguinos. No sólo porque en algo disminuyó el alto índice de contaminación atmosférica que —en palabras del ministro de Salud, Winston Chinchón— había llegado a niveles "subcríticos", sino también porque el aire así "lavado" hizo olvidar al ciudadano común que el problema del smog en la capital no ha cesado ni ha sido enfrentado en forma definitiva, a través de una política que contemple soluciones que ataquen la raíz de las emisiones y no las consecuencias de éstas.

Como nos dijera el abogado Rafael Asenjo, miembro de la Asociación de Derecho Ambiental, el Comité de Defensa de la Flora y Fauna y del Centro de Investigación y Planificación del Medio Ambiente (CIPMA), la contaminación, en términos generales, no es sino el resultado de una mala relación entre los hombres y entre el hombre y la naturaleza; es un problema de valores, donde se impone el beneficio inmediato y el individualismo por sobre el desarrollo integral de la sociedad y el bienestar común; es —como lo expresara Osvaldo Sunkel (economista, 55 años, casado) coordinador de Desarrollo y Medio Ambiente de la CEPAL—, la consecuencia de "la ausencia de desarrollo con visión de largo plazo y con contenido ambiental".

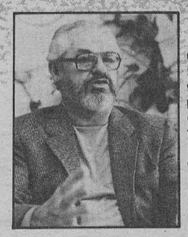


Rafael Asenjo: "El principal problema de contaminación en Chile está en las condiciones infrahumanas en que viven algunos sectores de la población".

Aún cuando se ha puesto mayor énfasis sobre el problema del smog en Santiago, lo primero que recalcaron los expertos con que SOLIDARIDAD conversó sobre la materia, es que éste no es sino uno de los problemas de medio ambiente en nuestro país. En ciudades como Valparaíso y Viña del Mar, por citar un ejemplo, la contaminación de las aguas —como consecuencia, entre otras, de los desechos industriales— es también un problema que requiere soluciones urgentes. O el avance del desierto, la explotación de los bosques y otras formas de problema que no son sino síntomas de una enfermedad más profunda.

Si no existe conciencia sobre el valor de la naturaleza y la importancia de preservar —y ojalá incrementar— sus recursos para la vida futura del ser humano, no es sino porque —como lo señalara Sunkel— durante muchos siglos el hombre había vivido en un ambiente que le era generoso. Pero, en la medida en que la población ha ido en aumento, la densidad urbana ha crecido, el desarrollo tecnológico —especialmente con el auge del petróleo y del automóvil— ha evolucionado, esos recursos han ido disminuyendo, y la proporción "hombre-reservas naturales" se ha hecho crítica.

Incrementar una política de desarrollo supone no sólo crecimiento económico y tecnológico, sino especialmente preocupación social —el hombre como centro y no el beneficio económico— y, por ende, ambiental.



Osvaldo Sunkel: "Una verdadera política de desarrollo debe tener al hombre como centro e incorporar la problemática de la escasez de recursos".

FUENTES Y EMISIONES

Estudios sobre la contaminación atmosférica en Santiago se vienen realizando desde hace varios años. Recientemente la Intendencia Metropolitana dio a conocer la existencia de un convenio con el BID, a través del cual la entidad económica internacional presta alrededor de 3 millones de pesos para efectuar un nuevo estudio sobre la materia. Aún cuando el paso es considerado positivo algunos expertos consideran que, a estas alturas, se sabe cuales son las fuentes emisoras de la contaminación y más que de nuevos estudios, de lo que se requiere es de soluciones.

Investigaciones hechas por académicos de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile y cuyos resultados aparecen publicados en la Revista Ingeniería de Sistemas, Vol. III, Nº 3, de 1983, señala como principales fuentes de emisión de contaminantes a los vehículos —tanto particulares como de locomoción colectiva—, las industrias —ya sea por los desechos de sus procesos químico-industriales como por los residuos que emiten sus calderas— y la combustión casera, entre otras. Además, existe en el aire una gran cantidad de



Mauricio Bravo: "Estamos en la etapa del niño en materia de soluciones al problema del smog".

polvo de origen natural, como consecuencia —en gran parte— de la no pavimentación de calles en las zonas suburbanas.

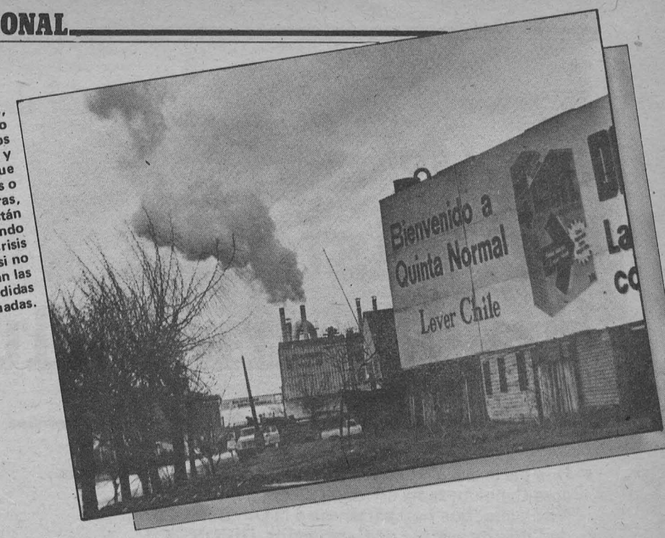
Juan Escudero (investigador y académico de la U. de Chile, ingeniero, 41 años, casado) explicó a SOLIDARIDAD que Santiago es —por sus condiciones geográficas y meteorológicas— especialmente desfavorable para la dispersión de contaminantes: "Se trata de una cuenca cerrada por altas montañas, con vientos relativamente débiles, muy baja turbulencia atmósferica y con presencia de capas de inversión de temperatura que acumulan el aire contaminado cerca de la superficie". Las malas condiciones se dan en la totalidad de la cuenca que es Santiago, y es posible concluir que no existen localizaciones adecuadas para complejos industriales con emisiones importantes, y que, por la poca ventilación del valle, los contaminantes atmoféricos pueden permanecer en el aire desde varias horas hasta varios días.

Varios son los componentes de la contaminación atmosférica que se presentan en Santiago y que en algunas zonas, sobrepasan las normas de calidad de aire vigentes en Chile. Contaminantes como el óxido de nitrógeno, los hidrocarburos y el monóxido de carbono, son, en forma mayoritaria, responsabilidad de los vehículos, aunque en el caso de los hidrocarburos hay incidencia también de la distribución de combustibles y de los procesos industriales. Las emisiones de Oxido de Azufre corresponden principalmente a los procesos metalúrgicos y calderas, con menor participación de los vehículos. Entre las partículas en suspensión, de las cuales parte importante corresponde a polvo de origen natural, se observan los más altos índices en la periferia de la ciudad, especialmente hacia el norte, poniente y sur. De todos modos, de acuerdo al estudio antes mencionado, se observa una presencia más o menos constante de partículas en las distintas estaciones



Juan Escudero: "Por las condiciones geográficas y metereológicas, Santigo es favorable a la contaminación, pero eso no significa que el problema no tenga solución".

de registro existentes en la capital y mientras "en las inmediaciones de grandes fuentes emisoras" existe una concentración "peligrosa" de partículas respirables. El daño que éstas pueden provocar en el organismo humano depende tanto del tamaño, como de la forma y composición química, además de su participación en la formación directa o indirecta de contaminantes secundarios sobre los cuales no existe prácticamente ninguna medición.



Tanto industriales, como automovilistas, los dueños de taxis y microbuses, los que poseen chimeneas o queman basuras, entre otros, están contribuyendo a la crisis atmosférica, si no toman las medidas adecuadas.

Los daños
RESPIRE CON CUIDADO

● Ojo: lo que entra por la nariz lo mantiene vivo, pero también puede matarlo.

AUN cuando no existen datos científicos sobre los daños que el smog está provocando en el santiaguino, diversos estudios realizados sobre la materia han demostrado que —como lo señalara un médico especialista a SOLIDARIDAD— éste puede actuar como "causante y desencadenante" de enfermedades respiratorias. Una investigación realizada en Inglaterra a mediados de la década del 60 —cuando el problema del smog era crítico en Londres— demostró, entre otras conclusiones, que existía una estrecha relación entre la polución ambiental y la mortalidad por enfermedades bronquiales.

Por otro lado, el mismo médico consultado por SOLIDARIDAD señaló que este año se ha visto un incremento de las consultas en individuos sanos que presentan síntomas tales como dolor de garganta, carraspera, tos con irritación traqueal y otras enfermedades respiratorias agudas; en pacientes respiratorios crónicos que han presentado una reagudización de sus síntomas, lo que en algunos casos ha significado la hospitalización, y, por último, un aumento de consultas a nivel pediátrico.

De los componentes de la polución atmosférica, el de mayor importancia es el dióxido de azufre que actúa directamente sobre las vías respiratorias y tiene una agresividad mucho mayor cuando se encuentra en presencia de material particulado. El dióxido de nitrógeno es otra sustancia de alto poder irritante y que se ha demostrado que produce enfermedades pulmonares crónicas en los animales siendo posible suponer iguales efectos en el ser humano. El monóxido de carbono —cuya presencia es altamente contaminante en el centro de Santiago— provoca síntomas como dolor de cabeza, vértigo y cansancio pero es de relativamente fácil eliminación si no se permanece expuesto a su acción durante mucho tiempo. Las altas concentraciones de ozono provocan, además de una disminución de la capacidad respiratoria, edemas pulmonares, hemorragias y otros daños.

Las partículas en suspensión tienen efectos que dependen de su tamaño, su forma y su composición química. Las de mayor diámetro se depositan en la región traqueo bronquial, pudiendo causar contracciones de los bronquios, agravación de las enfermedades crónicas (asmas, bronquitis, enfisemas y posiblemente cáncer). Las partículas más pequeñas penetran más profundamente y su daño puede ser más permanente ya que el organismo a veces tarda años en eliminarlas.

Por último, la toxicidad de algunos hidrocarburos que se encuentran en la atmósfera como gases o como aerosoles es alta y su importancia como contaminante se refiere también a su participación en procesos de transformación fotoquímica de alta peligrosidad. Entre estos contaminantes secundarios el más abundante en la atmósfera urbana es el aldehído fórmico, cuya presencia se advierte por la irritación de los ojos.

Hacia una solución
RESPONSABILIDAD COLECTIVA

● Aunque el papel principal lo juega el Estado, la tarea es de todos.

DIVERSAS medidas se han anunciado para disminuir el problema del smog en Santiago. Según señalaron fuentes oficiales a SOLIDARIDAD, la creación de un cordón forestal en Américo Vespucio, el control, a través de multas, de algunas fuentes de emisión, son algunas de las sanciones que el gobierno está estudiando. Como paso positivo se puede señalar la creación, el año pasado, de una Comisión Nacional de Ecología, que actúa como organismo coordinador y asesor en materia de medio ambiente y que —según Mauricio Bravo Arias (abogado, 30 años, casado), vicepresidente del Instituto de Ecología de Chile— debiera tener un carácter resolutivo y ser un paso previo a la formación de un Ministerio del Medio Ambiente. Otro paso importante está en la formación de una comisión para estudiar el anteproyecto de Ley General del Medio Ambiente.

Los expertos con que SOLIDARIDAD conversó propusieron soluciones a corto, mediano y largo plazo, medidas que —según señalaron— de no aplicarse todas juntas, sólo van a servir para calmar los síntomas de esta enfermedad y no para sanarla.

Entre las medidas de corto plazo, señalan la restricción del tránsito vehicular en el centro y la disminución de las paradas de locomoción colectiva. A éstas, Bravo añade el establecer paraderos fijos de taxis, de modo que no circulen vacíos, además de ejercer un control exhaustivo y permanente de los vehículos en cuanto a su emisión de gases.

A mediano plazo, se propone, entre otras medidas, el restablecimiento de los trolebuses; líneas combinadas de locomoción colectiva con el Metro de Santiago y con boleto único; la pavimentación de las calles y forestación de las zonas planificadas como áreas verdes; el traslado de algunas industrias pero especialmente el control de las emisiones de éstas y del estado de sus calderas; la ampliación de las líneas 3 y 4 del Metro.

Los expertos señalan con énfasis la necesidad de una campaña de toma de conciencia sobre la materia, donde debe estar involucrado tanto el Estado como los medios de comunicación. Mauricio Bravo y Rafael Asenjo se muestran partidarios de que la problemática del medio ambiente sea un tema permanente en la educación básica y media. Con ellos coincide un vocero oficial que señala que "hay que tomar conciencia de que cada uno de nosotros tiene su cuota de responsabilidad en esto y que lo que cada uno haga depende también la solución".

Sin embargo, y como lo señala la misma Constitución de 1980, es principalmente responsabilidad del Estado velar por el derecho de todos a vivir en un ambiente libre de contaminación. "La batuta de la orquesta debe llevarla la autoridad", dijo uno de nuestros entrevistados. A lo que otro añadió: "Se requieren soluciones que se concentren más en los orígenes que en las consecuencias. En mi opinión, no es un problema de disponibilidad absoluta de recursos, sino de prioridades en el uso de esos recursos".

La solución al problema de contaminación atmosférica es algo que no puede depender de una lluvia más o una lluvia menos. Se requiere de invertir dineros, se requiere de poner por sobre los intereses de algunos grupos, el bienestar común. Como señala Osvaldo Sunkel, de CEPAL, "las inversiones ambientales son socialmente rentables pero a largo plazo" y es precisamente hacia el futuro hacia donde debe mirar una política de medio ambiente.

DIECIOCHO

La historia de un triste lugar

- **Una parte clave de las investigaciones del ministro en visita, José Cánovas, se ha centrado en el recinto de calle Dieciocho, que hoy pertenece a la Dirección de Comunicaciones de Carabineros, DICOMCAR.**
- **Testimonio de diversas personas, incluyendo uno de 1976, coinciden en que se les mantuvo allí ilegalmente privadas de libertad.**
- **Asimismo el ex agente de la FACH, Antonio Valenzuela Morales, aseguró haber trabajado en calle Dieciocho en los años 1976 y 1984. En forma exclusiva damos a conocer el plano del lugar elaborado por el ex agente.**

LA sombra de una sospecha –que con el paso del tiempo casi se ha transformado en certeza– envuelve a una vieja casona de calle Dieciocho. A pocas cuadras del corazón de la ciudad y del centro del poder político, Dieciocho, entre los números 229 y 263, es hoy un local dependiente de la DICOMCAR –Dirección de Comunicaciones de Carabineros– en el cual numerosas personas creen haber sido mantenidas ilegalmente privadas de su libertad.

Testimonios hay numerosos, y no sólo de meses recientes. SOLIDARIDAD conoció el relato de una persona que estuvo detenida en ese lugar en el año 1976. Asimismo, la opinión pública leyó parte de las declaraciones del ex agente de la Fuerza Aérea, Andrés Antonio Valenzuela Morales, quien no sólo afirmó haber trabajado institucionalmente allí en 1976, sino que también apoyó acciones represivas que concluyeron con detenciones en Dieciocho, en 1984.

En forma exclusiva, damos a conocer el plano del lugar como el detalle de las instalaciones, diseñadas de puño y letra del ex agente Valenzuela Morales.

Recientes declaraciones del director de Orden y Seguridad de Carabineros, general Carlos Donoso, en el sentido de que el local aún no había sido demolido, motivó a los abogados querellantes en el caso del triple secuestro y homicidio de José Manuel Parada, Santiago Nattino y Manuel Guerrero, a hacer una presentación al ministro en visita José Cánovas, en el sentido de que ordenara a la Dirección General de Carabineros "abstenerse de efectuar cualquier trabajo de demolición, construcción o modificación arquitectónica, estructural o interior, que puedan traer como resultado una alteración de la fisonomía del cuartel de calle Dieciocho". La petición fue acogida por el magistrado.

YA SE USABA EN 1976

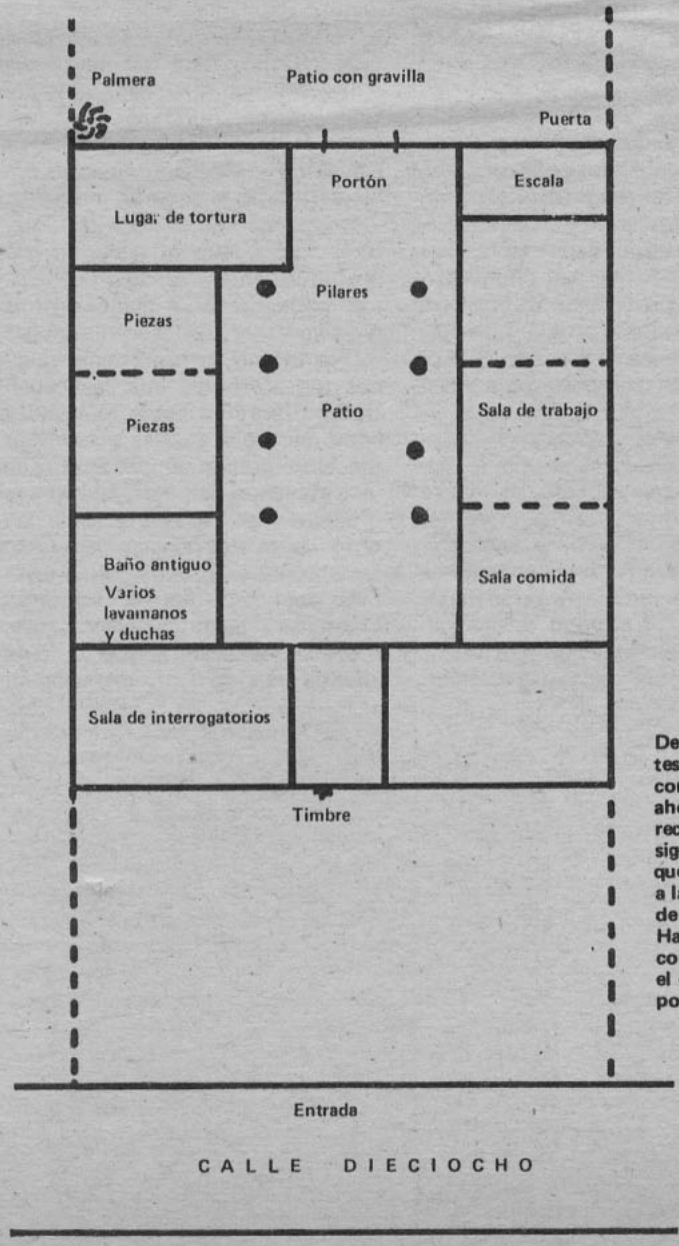
SOLIDARIDAD tuvo acceso al testimonio de una persona que, además de haber conocido al profesor Manuel Guerrero –una de las tres víctimas del crimen de marzo pasado– estuvo detenida en el cuartel de calle Dieciocho en 1976. Su relato es el siguiente:

"En primer lugar, quiero señalar que el recinto secreto donde estuve yo lo reconocí durante mi estadía como el inmueble en que funcionaba el diario "El Clarín", que está ubicado en calle Dieciocho de la ciudad de Santiago. Además, yo conocía a una persona de nombre Manuel Guerrero, que es profesor, y supe que él había estado detenido allí. Me relató que cuando lo ingresaron herido también lo habían hecho entrar por la puerta por donde yo entré, haciéndolo saltar hacia abajo, cayendo él de bruces en el patio de tierra, ya que iba herido a bala (...) Ingresé al patio de tierra por una puerta de acceso de madera, que estaba ubicada sobre el patio de tierra, a un metro o 1,20 metros más o menos, en el sector norte del recinto. Al fondo del patio de tierra había algunas celdas para detenidos y un camino que llevaba desde las celdas hasta una escalera que accedía a una terraza. Las murallas que rodeaban este patio de tierra eran altas y de adobes. Cuando estuve sentado en ese patio pude ver cómo en la zona poniente del patio, a cierta distancia, se veía al costado sur la torre de una iglesia, y al costado norte la antena de una compañía de bomberos, ambas, por cierto, fuera del recinto. También se divisaba una palmera, que no recuerdo si estaba dentro del recinto o en el sitio del lado. Subiendo por las escalerillas hacia la terraza, pude constatar que ésta era de baldosas y que al centro había una pileta. Rodeaba la terraza por sus costados norte, sur y oriente un pasadizo también en baldosas, techado, con columnas como pilares. Al costado norte había dos piezas que, como señalé, habían sido convertidas en tres celdas, donde nos encontrábamos varios detenidos. Al frente de la primera celda había un baño, donde éramos conducidos los detenidos. Por ese mismo costado sur del recinto había otro baño y en la esquina sur-oriente de la terraza se encontraba la oficina de interrogatorios, donde fui llevado dos veces. Otros sectores de este recinto no conocí y no me consta que entre la parte oriente de la terraza y la calle Dieciocho existiera o no otra sección de este recinto".

DESCRIPCION DE "LA FIRMA"

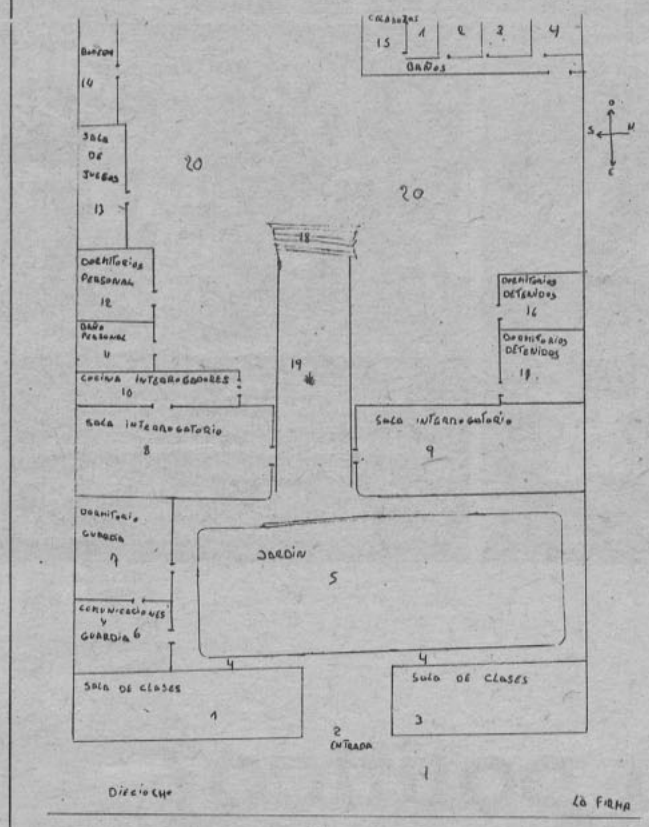
Sin duda el mejor aporte en cuanto al uso histórico del local de Dieciocho lo aportó el ex agente de la FACH, Andrés Antonio Valenzuela Morales. Su conocimiento del lugar parte del año 1976, lo que indica que el recinto también fue usado por otros servicios anteriormente. El dibujo realizado por Valenzuela puede tener imprecisiones en cuanto a las proporciones de las dependencias dibujadas, pero debe ajustarse a la realidad en cuanto a la existencia misma de las dependencias y su distribución en el terreno.

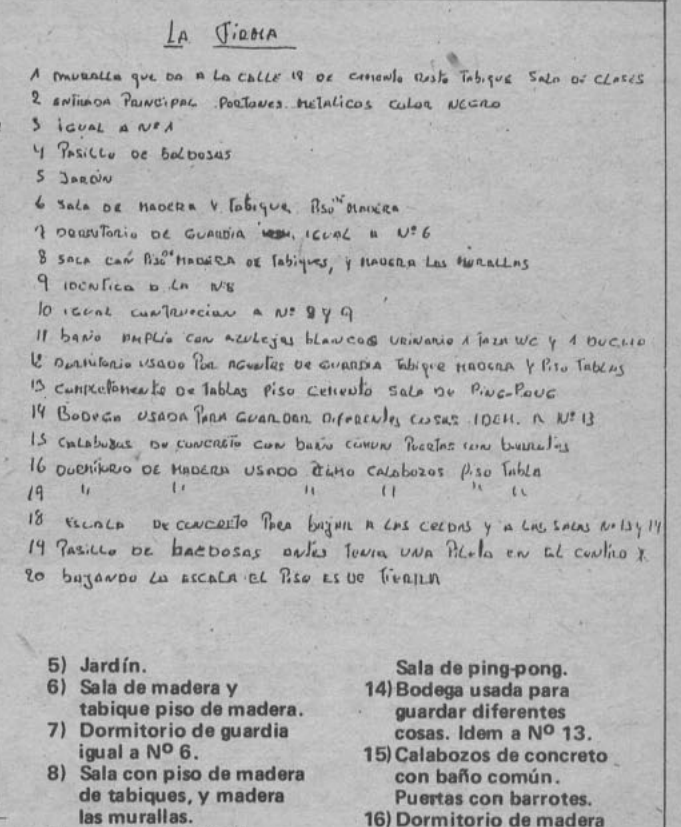
En este punto, el testimonio del ex agente –publicado en la edición de enero-febrero de 1985 de "Men-



De los diversos testimonios conocidos hasta ahora se ha podido reconstruir el siguiente plano, que correspondería a las dependencias de calle Dieciocho. Hay notables coincidencias con el dibujo hecho por Valenzuela.

saje"–señala: "En el verano de 1976 terminamos de operar en el recinto de Colina, lo que ocurrió seguramente a principios del mes de marzo; nos trasladamos a un recinto que le decían 'La Firma', que queda ubicado casi frente donde está el SIAT. Y era un edificio del diario 'El Clarín', ubicado en calle Dieciocho de Santiago. Hoy (año 1984) ocupa ese lugar el DICOMCAR y allí trabaja 'el Lolo', que ya he dicho que es un capitán de Carabineros de apellido NN, y en ese lugar se han efectuado los interrogatorios a la gente detenida en Pudahuel en las últimas semanas. Esto lo conozco porque, para un operativo en que se detuvo a alrededor de 200 personas en una noche, 'el Lolo' pidió apoyo a mis servicios y allí me pude enterar de que aquel recinto que yo conocí como 'La Firma' es usado por el DICOMCAR...".




LA FIRMA

1 MURALLA QUE DA A LA CALLE 18 DE CEMENTO RESTO TABIQUE SALA DE CLASES
2 ENTRADA PRINCIPAL PORTONES METALICOS COLOR NEGRO
3 IGUAL A Nº 1
4 PASILLO DE BALDOSAS
5 JARDÍN
6 SALA DE MADERA Y TABIQUE PISO MADERA
7 DORMITORIO DE GUARDIA IDEM. IGUAL A Nº 6
8 SALA CON PISO MADERA DE TABIQUES, Y MADERA LAS MURALLAS
9 IDENTICA A LA Nº 8
10 IGUAL CONSTRUCCION A Nº 8 Y 9
11 BAÑO AMPLIO CON AZULEJOS BLANCOS URINARIO 1 TAZA WC Y 1 DUCHA
12 DORMITORIO USADO POR AGENTES DE GUARDIA TABIQUE MADERA Y PISO TABLAS
13 COMPLETAMENTE DE TABLAS PISO CEMENTO SALA DE PING-PONG
14 BODEGA USADA PARA GUARDAR DIFERENTES COSAS IDEM A Nº 13
15 CALABOZOS DE CONCRETO CON BAÑO COMUN PUERTAS CON BARROTES
16 DORMITORIO DE MADERA USADO COMO CALABOZOS PISO TABLA
19 " " " " " "
18 ESCALA DE CONCRETO PARA BAJAR A LAS CELDAS Y A LAS SALAS Nº 13 Y 14
19 PASILLO DE BALDOSAS ANTES TENIA UNA PILETA EN EL CENTRO X
20 BAJANDO LA ESCALA EL PISO ES DE TIERRA

En forma exclusiva entregamos el plano del local de calle Dieciocho, conocido como "La Firma", dibujado por el ex agente de la FACH, Andrés Antonio Valenzuela Morales. La distribución de las habitaciones, descritas de su puño y letra, es como sigue:

1) Muralla que da a la calle Dieciocho de cemento. Resto tabique. Sala de clases.
2) Entrada principal, portones metálicos color negro.
3) Igual a Nº 1.
4) Pasillo de baldosa.
5) Jardín.
6) Sala de madera y tabique piso de madera.
7) Dormitorio de guardia igual a Nº 6.
8) Sala con piso de madera de tabiques, y madera las murallas.
9) Idéntica a la Nº 8.
10) Igual construcción a Nros. 8 y 9.
11) Baño amplio con azulejos blancos. Urinario. 1 taza WC y 1 ducha.
12) Dormitorio usado por agentes de guardia. Tabique madera y piso tablas.
13) Completamente de tablas. Piso de cemento. Sala de ping-pong.
14) Bodega usada para guardar diferentes cosas. Idem a Nº 13.
15) Calabozos de concreto con baño común. Puertas con barrotes.
16) Dormitorio de madera usado como calabozos. Piso tabla.
17) Dormitorio de madera usado como calabozos. Piso tabla.
18) Escala de concreto para bajar a las celdas y a las salas Nros. 13 y 14.
19) Pasillo de baldosas. Antes tenía una pileta en el centro.
20) Bajando la escala el piso es de tierra.

TESTIMONIOS RECIENTES

En los últimos meses varias personas han sido víctimas de secuestros, sin que haya podido establecerse aún que grupo actuó en tales acciones ilegales.

Sin embargo, diversos antecedentes permiten suponer que algunos de ellos pudieron ser mantenidos en un local de características muy similares al de Dieciocho.

Cinco personas que fueron detenidas en el Cajón del Maipo en enero pasado –Guillermo Ossandón, Carlos Mellado, Juan Carlos Contreras, Ignacio Fonseca y Sergio Riveros– han reconstruido los cinco días que fueron mantenidos en un recinto secreto, vendados. Hoy describen así el lugar: "Nos da la impresión que el recinto era una casa antigua con corredores en forma de U, varias piezas por los costados y un patio en cuyo centro había pilares de fierro sosteniendo un parrón, a los cuales nos mantuvieron amarrados. El lugar tenía bastantes dependencias y distintos niveles, ya que había que bajar o subir peldaños para entrar en las piezas". Uno de los cinco pudo ver de modo muy preciso uno de los baños del recinto. "Era un baño readaptado, con bastantes duchas; en la sala contigua había 6 ú 8 tazas, con 6 ú 8 lavamanos grandes, de loza, y un espejo inmenso de lado a lado de la pieza".

Recuerdan, asimismo, que creyeron sentir un teléfono sonar en un segundo piso. "Además, era característico el ruido de una campana, con un tono un poco más grave que la de la Catedral. Se oían risas de mujeres y niños, como también gritos de tortura. No sabemos si era ambiente creado artificialmente o eran gritos verdaderos". Alguna noche los hicieron dormir en una pieza de las que daban al corredor. "Tenía una ventana con marco y persiana de madera. Había unos lockers y una cama metálicos. Me tiraron al suelo que era de madera y estaba bastante sucio. Recuerdo que el edificio era blanco y el baño de un color verde claro. También había un baño chiquito que tenía un urinario y un lavamanos".

Algunas semanas después de este rapto es detenido, a fines de febrero, Ramón Arriagada Escalante. En la querella criminal que interpusiera, luego de ser liberado, Arriagada describe el lugar someramente: "El auto se detuvo y luego de abrirse un portón metálico, se introdujo (...) Ingresó a un patio bastante grande (...) Uno de los tipos me ordenó bajar y quedé de pie en el patio (...) El suelo de este patio era duro, como de cemento o simplemente tierra endurecida. Caminé unos cuatro metros y debí subir tres desniveles para acceder a un recinto interior...". Luego del primer interrogatorio, el detenido es llevado al patio. "Fui esposado con las manos atrás a una especie de poste, en cuyo alrededor había ladrillos o adoquines que me impedían poner mis pies en forma cómoda". En un momento fue llevado a un baño "bastante espacioso" y más tarde abandonado en una pieza como bodega, desde cuya ventana pudo apreciar el exterior. "Se trataba de un patio bastante grande, con muros altos colindantes con un edificio vecino".

El día previo al secuestro de José Manuel Parada y Manuel Guerrero, y horas después del secuestro del publicista Santiago Nattino, cuatro personeros de la AGECH son secuestrados desde la sede gremial de calle Londres. Tras un recorrido de unos quince minutos en auto, llegan a un lugar. Los testimonios coinciden en varios puntos. "El ingreso se hace en vehículo, trasponiendo un portón metálico". Debieron "subir una escalera sólida de unos cinco escalones, aproximadamente". Todos son llevados a un patio donde los "esposan a un fierro cuadrado con aristas redondeadas de un grosor de una pulgada y media por lado... Al lado del fierro había una planta... Mi cuerpo, y sobre todo mis brazos son invadidos por hormigas". Los detenidos escuchan ruidos de platos y conversaciones como de un casino o cafetería. Uno de ellos es interrogado sobre Manuel Guerrero y su apariencia física actual. Se escuchan campanadas que dan la hora y la media hora. La pieza en que se le mantiene es descrita así: "Era una construcción antigua, techo alto, con las puertas y dos ventanas abiertas que daban al patio. Vi también como límite del patio un muro de unos 3 ó 4 metros de altura, de ladrillo sin pintar... También pude apreciar en el patio un cuarto de madera color café con una ventana de un metro por lado aproximadamente. El patio parecía cubierto por maicillo".

Uno de los detenidos puede precisar el sector en el cual estaba la casa a que se les llevó: "Lo ubico de Alameda al sur y de Avenida Matta al norte, al poniente de Avenida Bulnes y al oriente de la Carretera Norte Sur". Según esta persona, "se escuchaba un campanario que sonaba cada media hora... En la mañana un guardia me sacó al baño... Contiguo al baño varias personas se duchaban. Luego me llevaron al patio, donde me esposaron a un fierro... Las baldosas son de color plomizo, y con motivos en el centro de color negro y rojo, todo bastante viejo...".

Los testimonios tienen puntos de coincidencia. Como lo tienen los dibujos realizados por algunos de los detenidos con el que hiciera Valenzuela Morales. Hay que tener en cuenta que muchas de las descripciones se basan solamente en sensaciones de los detenidos, o son partes del recinto que pudieron ver en un momento de descuido de los captores o cuando la venda que cubría los ojos se movía un par de centímetros. Ninguno de ellos pudo tener, por las condiciones en que se les mantuvo, una visión de conjunto del recinto. Sobre la base de esos testimonios parciales se pudo reconstituir un plano que tiene bastantes puntos de coincidencias con el de Valenzuela, y que presentamos también a nuestros lectores.

Hasta este momento, la investigación que realiza el ministro Cánovas se ha centrado de modo importante en tratar de precisar qué organismo ha actuado y qué infraestructura ocupó en la materialización de una serie de secuestros y, principalmente, en el de los tres profesionales ocurrido en marzo.

El local de calle Dieciocho es, sin duda, un punto fundamental en el esclarecimiento de este horrible crimen.





Las viudas de José Manuel Parada y Santiago Nattino –junto con familiares de otras víctimas – realizaron una manifestación en Alameda con Gálvez (5 de julio) pidiendo el pronto esclarecimiento del triple homicidio. Minutos después de iniciada, la manifestación fue disuelta por Carabineros.

TRIPLE CRIMEN

¿Convertido en problema político?

- **La intensa actividad desplegada en La Moneda en torno al caso lo transformó en un asunto político de alto nivel.**
- **Entretanto, el ministro Cánovas sigue las investigaciones según su ritmo.**
- **Nuevos amedrentamientos a personas vinculadas con el caso.**

CUANDO las investigaciones que realiza el ministro en visita José Cánovas Robles alcanzan su punto culminante, el secuestro y homicidio de José Manuel Parada, Santiago Nattino y Manuel Guerrero adquirió connotación de conflicto político. Durante la semana del 1º al 5 de julio el centro de la atención pública se desvió, inopinadamente, del Palacio de los Tribunales al Palacio de La Moneda.

No es que las gestiones del ministro en visita se hubieran hecho más pausadas o menos importantes. Por el contrario, según trascendió el magistrado convocó a su despacho a testificar a numerosos efectivos policiales, algunos de ellos de alta graduación.

El motivo fue la inusitada actividad que el gobierno desplegó en torno al caso. Reuniones de los más altos personeros de Orden y Seguridad, rumores de renuncias de importantes mandos institucionales y la visita del ministro de Justicia al Pleno de la Corte Suprema dieron cuenta a la opinión pública del interés manifiesto de las autoridades en el curso que va tomando la investigación de Cánovas.

Tal interés se relaciona, sin duda, con los insistentes rumores de que personal con fuero militar estaría involucrado en el triple secuestro y homicidio. Pero también tiene que ver con la forma en que Cánovas ha realizado su gestión y el grado de avances que ha logrado. Se rumoreaba esa semana que la visita del ministro Rosende al Pleno tendría por objeto acelerar la declaración de incompetencia del ministro en visita y el traspaso de las investigaciones a la Justicia Militar. Pero también trascendió que el Pleno otorgó su más amplio respaldo a la gestión del magistrado, quien sigue llevando las cosas a su propio ritmo.

Entretanto, los grupos que, constituidos como asociación ilícita, al decir del propio ministro Cánovas, están detrás del crimen de los tres profesionales, han seguido actuando.

CARTA AL MINISTRO DEL INTERIOR

No puede entenderse de otra forma los sucesivos secuestros de universitarios, la amenaza de muerte que telefónicamente se hiciera al abogado querellante Luis Hermosilla y la vigilancia y seguimiento de que han sido objeto tres de los pequeños hijos de José Manuel Parada.

En relación con las amenazas a funcionarios y colaboradores de la Vicaría de la Solidaridad, el Vicario Monseñor Santiago Tapia, envió una carta al ministro del Interior, don Ricardo García,el jueves 4 de julio.

En ella le recuerda una misiva anterior –de fecha 17 de mayo– en que antecedentes similares fueron puestos en conocimiento de esa autoridad.

Le informa el Vicario que "desde entonces a esta fecha, lamentablemente, la situación no ha sufrido cambios". Por el contrario, a las amenazas en contra del abogado Hermosilla se suman los dobles secuestros de Marcela Pradenas, Cristián Quiñones y Alejandro Herrera, en Santiago, y de Mirta Navarrete, en Concepción, "todos ellos ejecutados con fines intimidatorios expresos".

En opinión del Vicario, "estos sucesos no ocurren en forma aislada: ellos se han repetido, en forma ininterrumpida, desde que se iniciara el año. No ocurren sólo en un punto del país: han tenido lugar en las principales ciudades del territorio, Santiago, Valparaíso y Concepción, y en otras menores. Los autores no son delincuentes comunes: se interesan por antecedentes políticos de sus víctimas o por circunstancias similares a las que ellas parecen vinculadas. Las personas que han sufrido estos actos no son personas indiferentes al quehacer nacional, ya que se encuentran ligadas, directa o indirectamente, a cuestiones de relevancia en la vida del país. Los autores no carecen de medios para sus objetivos: poseen vehículos diversos, escondites seguros, medios de comunicación, información de actuaciones pasadas y actuales de las víctimas, sus familiares y otras relaciones. Los autores no temen ser sorprendidos en su acción: han ejecutado sus actos a plena luz del día, en lugares públicos y frente a testigos. Han secuestrado de una sola vez hasta cinco personas, han transitado en vehículos durante la vigencia del toque queda".

El Vicario de la Solidaridad manifiesta al jefe de Gabinete su "esperanza de que sus importantes atribuciones le permitirán arribar a un esclarecimiento que ponga término definitivo a estos hechos".

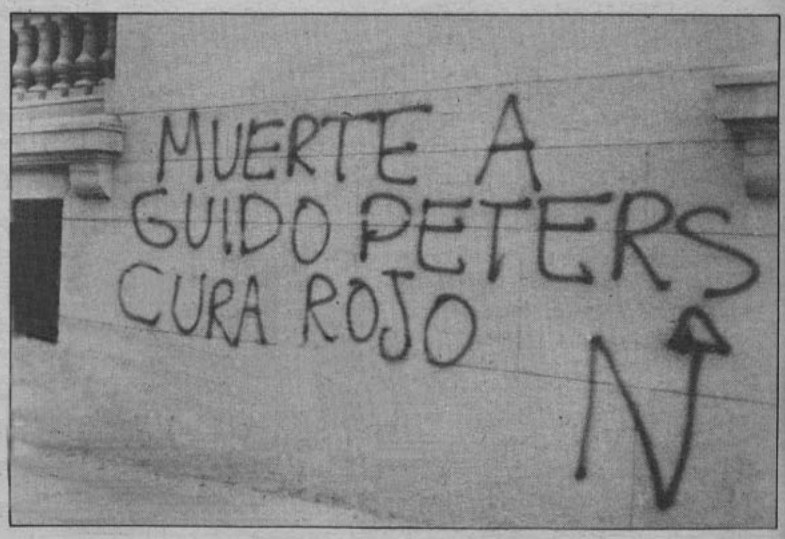
DESCONOCIDOS ACTUAN OTRA VEZ

Al día siguiente de esta carta, los desconocidos volvieron a actuar. Esta vez siguieron en dos vehículos –un Fiat de color rojo y otro auto celeste con sus vidrios polarizados– a los hijos de José Manuel Parada –Camilo, Juan José y Antonio, de 9, 5 y 2 años, respectivamente– cuando eran llevados hasta sus colegios por una auxiliar de párvulos. La acción motivó un comunicado de la Vicaría de la Solidaridad, que denunció como "extremadamente grave este nuevo acto intimidatorio, recordando que existen otras situaciones similares que han afectado tanto a la familia de quien fuera funcionario de nuestra institución, José Manuel Parada, como a los abogados patrocinantes de la querella deducida a raíz de su asesinato".

El mismo día viernes 5 de julio, momentos antes que el seguimiento a los tres menores fuera descubierto, la esposa de José Manuel Parada –Estela Ortiz– y otras cuarenta personas aproximadamente, realizaron una nueva manifestación frente a la Dirección General de Carabineros, pidiendo que se entregue a los responsables del crimen.

Los manifestantes entonaron estrofas de "Yo te nombro, Libertad", tras lo cual caminaron por Alameda, frente al Ministerio de Defensa, llevando un lienzo. Cuando habían avanzado unos treinta metros apareció un microbús de Carabineros, los que procedieron a detener a catorce personas, entre ellas Estela Ortiz y Elena Reyes, viuda de Nattino.

Todas ellas recuperaron su libertad horas más tarde, quedando citadas al Juzgado de Policía Local por realizar desórdenes en la vía pública.



Actuando durante la madrugada del 10 de julio, desconocidos rayaron el edificio frente al Arzobispado y la propia entrada al recinto con amenazas contra la Iglesia y el sacerdote Guido Peeters. El Arzobispado condenó este nuevo acto de amedrentamiento y respaldó ampliamente al sacerdote de La Legua. Llama la atención la impunidad con que actuaron los desconocidos, particularmente por el hecho de que en las inmediaciones funcionan locales de las Fuerzas Armadas.

206 SOLIDARIDAD
COMPROMISO CON LA VERDAD

QUINCENA DEL 26 DE JULIO AL 16 DE AGOSTO 1985

AMEDRENTAMIENTOS UNA CADENA DE TERROR

(Págs. 4 - 5)

¡Ultima hora!

TRIPLE HOMICIDIO
Declararon jefes de DICOMCAR



El coronel Luis D. Fontaine, jefe de DICOMCAR, se retira de los Tribunales, luego de declarar ante el magistrado José Cánovas.



RECONCILIACION
Lo que opinan los chilenos
(Segunda parte) (Págs. 12 - 13 - 14



DESEMPLEO (Págs. 16 - 17
Foro con trabajadores, economistas y empresarios



FAUSTINO HUIDOBRO
Habla Vicario para la Educación (Págs. 8 -

Transportista Mario Fernández
INCREIBLES EXPLICACIONES DE SU MUERTE

- **La CNI asegura que el transportista —detenido en octubre del año pasado— se autoinfligió las heridas que posteriormente le causaron la muerte.**

UNA de las explicaciones más increíbles de que se tenga memoria dieron agentes de la CNI a la muerte del transportista de Ovalle, Mario Fernández López, ocurrida 36 horas después de ser detenido en su hogar el 17 de octubre del año pasado. Lo más grave es que la versión fue aceptada por los tres ministros militares de la Corte Marcial (en contra de la opinión de los dos jueces civiles), quienes consideraron que no había antecedentes que acreditaran la participación de terceros en la muerte de Fernández (16 de mayo pasado). En contra de esa resolución recurrió de queja ante la Corte Suprema (22 de mayo) el abogado de la familia afectada, Héctor Salazar, estimando que los ministros Hugo Musante Romero, Joaquín Erlbaum Thomas y Hernán Chávez Sotomayor incurrieron en falta o abuso.

"SE GOLPEO CONTRA LOS MUEBLES"

La Corte Suprema pidió a estos tres ministros un informe, dando cuenta de las razones que tuvieron para llegar a esa conclusión. En ese informe se da la dudosa explicación.

El agente a cargo del interrogatorio del transportista fue Marcos Belmar Oyarce, agente de la CNI que viajó especialmente desde Santiago. El agente testificó —y la Corte Marcial acogió sus explicaciones— que "cumplió su misión sin apremios, ni siquiera profiriendo groserías". Sostiene que "después de carear al detenido Fernández con su sobrino Gustavo Ossandón Fernández salieron en el diálogo a relucir situaciones familiares y problemas sentimentales, que dejaron muy alterado a Fernández, quien en su ofuscación al intentar fugarse en tres oportunidades, por los desplazamientos que hizo para lograr la huída, se golpeó violentamente contra los muebles que estaban en la pieza, como ser el escritorio y la silla, y aún más, en uno de esos conatos se cayó al suelo; al concluir el interrogatorio se quejó de dolores estomacales". Horas después, Fernández murió en el hospital de La Serena. La causa de la muerte: rotura del mesenterio y del bazo.

El doctor Lippi, que atendió al transportista herido y certificó sus lesiones, fue despedido del Hospital de La Serena.

El abogado de la familia afectada, Héctor Salazar, calificó esas explicaciones como intrínsecamente inverosímiles.

"Primero, porque no es posible pensar que una caída o un choque con una mesa produzca la ruptura del mesenterio. Los antecedentes médicos indican que el mesenterio se puede romper por un traumatismo grave, como el que se le produce a una persona que choca en un auto a 100 kilómetros por hora".

Según el abogado, hay asimismo otros antecedentes contradictorios en el caso. "Así, por ejemplo, no aparece nunca en el curso de las investigaciones la participación de un funcionario de la CNI que practicó la detención de Fernández y que es vastamente conocido en La Serena, el famoso 'Polaco'. Por otro lado, aunque la CNI en su momento dijo actuar en virtud de una orden emanada de la Fiscalía Militar de La Serena, no hay ningún antecedente que vincule la detención del transportista a esa supuesta orden. Por el contrario, Fernández nunca fue entregado a la Fiscalía Militar, sino que la CNI pidió al Ministerio del Interior dictar un decreto de arresto por cinco días, en virtud de la disposición 24 transitoria".

También aparece contradictoria con la versión de la CNI la afirmación de la familia afectada, quien ha denegado que en el allanamiento a su domicilio se haya encontrado explosivos.

"Otro elemento que nos hace dudar de la decisión de los ministros militares —asegura el abogado Salazar— es que hay otros dos ministros de la misma Corte que, con los mismos antecedentes, llegan a una conclusión diametralmente opuesta. En efecto, los ministros civiles Mario Garrido Montt y Juan González Zúñiga estuvieron por encargar reos a los agentes de la CNI Marcos Belmar Oyarce y Miguel Escobar Sanguinetti. Antes, el juez que investigó la causa también estimó que había que encausar a estos agentes y los entregó detenidos a la Fiscalía Militar. Hay una forma de ver el problema de parte de los jueces militares y otra distinta por los jueces civiles. Para unos —los militares— la palabra de los agentes de la CNI es plena prueba, no obstante haya otros antecedentes".

En este momento, la Corte Suprema está evaluando los antecedentes. Tiene en su poder el recurso de queja de la parte afectada, el informe con las curiosas explicaciones de los ministros recurridos y tiene el expediente del caso a la vista. En mérito de estos antecedentes deberá pronunciarse si los ministros militares cometieron falta o abuso al pronunciarse como lo hicieron.

Si la Suprema dejara a firme la resolución recurrida significaría que la muerte de Mario Fernández López habría sido accidental, sin participación de terceros.

CASO DE YURY GUERRERO

En este sentido, cabe recordar lo recientemente sucedido al joven Pablo Yury Guerrero González, quien desmintió una versión de la CNI que aseguraba que había quedado herido al oponer resistencia armada a su detención. El joven interpuso una querella criminal (17 de julio) ante el 20º Juzgado del Crimen contra los funcionarios de la CNI que aparezcan como responsables de los delitos de aplicación de tormentos, amenazas y hurto de especies personales. Las heridas recibidas en tortura —de acuerdo a su versión— lo mantenían todavía en el Hospital Barros Luco al cierre de esta edición.

Actos terroristas
ENERGICO REPUDIO DE LA IGLESIA

EL Vicario General de Pastoral, Monseñor Cristián Precht, condenó el asesinato del carabinero Raúl Orellana, ocurrido el martes 16 de julio en una acción terrorista realizada cerca de La Moneda. Tras expresar sus sentimientos de pesar por el trágico resultado de la acción violentista, Monseñor Precht dijo que para la Iglesia toda vida es sagrada. Por eso recordó que la violencia de ese asesinato se unen otras violencias, que "son signos de la enfermedad que vive nuestra sociedad, que no da garantías de vida a las personas". Recordó que esta situación ha sido innumerables veces denunciada por los obispos, pues la Iglesia "tiene una opción radical por la vida".

De allí la urgencia de la reconciliación a que han llamado los obispos. Monseñor Precht dijo que la reconciliación "es una convicción profunda de que la única manera que podemos vivir humanamente es reencontrando nuestra fraternidad, nuestra humanidad e, incluso, nuestras dimensiones divinas". Parte de esa tarea de reconciliación es el perdón, que es "una dimensión esencial de la fe cristiana y al cual se llega a través de un proceso" —dijo el Vicario Precht—. "El perdón de la Iglesia requiere un examen de conciencia; requiere el detestar el mal cometido; y requiere la confesión de la culpa para que se pueda perdonar".

Asimismo, el perdón requiere de justicia, aunque va más allá de ella. Según Monseñor Precht, "si no fuera así, la humanidad estaría condenada y Dios jamás nos habría perdonado".

OTRA VICTIMA

Al cierre de esta edición, una nueva acción terrorista tenía lugar en la capital (19 de julio). Desconocidos hacían explotar alrededor de cuarenta kilos de amongelatina que habían escondido en el interior de un vehículo, frente al Consulado de Estados Unidos. La explosión alcanzó el vehículo del kinesiólogo Mario Sergio Pérez Correa (49, casado, dos hijos) que pasaba por el lugar, quien murió carbonizado.

El Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, condenó enérgicamente el hecho, haciendo un nuevo y dramático llamado a la reconciliación entre los chilenos.



ACCION CONTRA LA TORTURA

Un centenar de integrantes del Movimiento Contra la Tortura "Sebastian Acevedo" realizó una nueva manifestación relámpago (18 de julio) en la esquina de las calles Independencia y Borgoño —a una cuadra del recinto oficial de detención de la CNI— protestando por la aplicación de tormentos en ese local, a varias personas en las últimas semanas. Entre éstos, el joven Yuri Guerrero. Los manifestantes colgaron un lienzo alusivo, mientras entonaban estrofas de la canción "Yo te nombro, Libertad". Oficiales de Carabineros, que pasaron por el lugar en automóvil en ese momento, esperaron que el grupo se dispersara para retirar el lienzo. En la manifestación no se registraron detenidos.

SUMARIO

NACIONAL
Transportista Mario Fernández:
increíbles explicaciones de su muerte 2
Actos terroristas: enérgico repudio de la Iglesia . . 2
Amedrentamientos: una cadena de terror 4
Liceo A-12: "está en condiciones de funcionar" . . 6
Villa Alemana:
mural por la vida y la democracia 6
Para que no lo olvide:
los plazos de la Constitución 7
APTA: en defensa de la crítica 7
Regresando del exilio:
lo que cuentan los niños 22
Patricio Basso:
"hemos recuperado nuestra dignidad" 24

IGLESIA EN EL MUNDO
Vicario para la Educación:
"no dejarse llevar por la violencia" 8
Episcopado condena delación 9
Concilio Vaticano II: evaluación a los 20 años. . . 10
Cartas Pastorales:
"no podemos seguir esperando" 11

REPORTAJE
Reconciliación: lo que opinan los chilenos 12

TRABAJADORES
Hernol Flores:
"el pueblo está indicando con el dedo" 15
Foro: la desocupación en la mesa 16
Gremios: en rodaje tras el estado de sitio 18
A 14 años de la nacionalización:
un recuerdo íntimo 19
Fallo de la Suprema: Seguel cesante 19

CULTURA
Patricia Mora: testimonio de la realidad 20
Joaquín Eyzaguirre:
una mirada al dolor mapuche 21
La Legua:
nace casa de la cultura José Manuel Parada 21

SOLIDARIDAD
la verdad nos hará libres

Director y representante legal
Vicario episcopal Santiago Tapia Carvajal
Director reemplazante
Delegado episcopal Enrique Palet Claramunt
Subdirector
Rodrigo de Arteagabeitia
Editor
Walter Parraguez
Periodistas
Ramón Abarca, Cecilia Atria, Graciela Ortega, Elia Parra, Pablo Portales y Marianela Ventura.
Colabora: Paulina Modiano
Fotografía
Percy Lam, Pilar Vergara
y archivo SOLIDARIDAD
Diseño
Washington Apablaza y Gonzalo Torres
Composición IBM
Rosalba Cáceres y Víctor Cereceda
Promoción
Carlos Arratia y Antonio Allende
Secretaria
Pamela Miranda
Domicilio
Plaza de Armas 444 - Casilla 26-D - Santiago - Chile
Fono 724921.

REVISTA QUINCENAL DE LA VICARIA DE LA SOLIDARIDAD DEL ARZOBISPADO DE SANTIAGO

AÑO 10 - Nº 206 del 27 de julio al 16 de agosto 1985

GRAFICA ANDES LTDA.
Andes 4446 - Fono 733605
Santiago
Quien actúa sólo como impresor.



Reconciliación

"EL ODIO NADA ENGENDRA"

LOS acontecimientos de violencia y muerte de los últimos días ponen una nota negra a los proyectos de reconciliación.

Pareciera que una fuerza extraña se opusiera a todo intento de convivencia. Para los cristianos, que constantemente oímos el llamado de Jesús "Amaos los unos a los otros", no es una novedad recordar que el Espíritu del Mal sigue actuando en el mundo, con su siembra de odio y desconfianza.

La búsqueda de un consenso para reconstruir este nuestro mundo "hecho pedazos" significa el dar en nuestra patria una respuesta positiva al mensaje de Cristo.

Para sectores unidos por la misma fe, la práctica religiosa y la tranquilidad de la convivencia familiar, muchas veces, el compromiso por los derechos humanos y la justicia en la Iglesia, les parece una desviación de su responsabilidad pastoral.

La tendencia a dividir, en la convivencia del país, a los ciudadanos en amigos y enemigos, es responder mansamente a la consigna del Espíritu del Mal "dividir para reinar".

Nada más opuesto al mensaje de Cristo y a la enseñanza social de la Iglesia, que nos ha convocado a reconstruir el orden temporal teniendo como base la Verdad, la Justicia, el Amor y la Libertad.

Es preciso recordar que este es un proceso de conversión, donde los cristianos estamos llamados a ocupar el primer lugar.

Bien sabemos que hay contradicciones ideológicas frente al modelo de sociedad que se quiere construir. Pero también sabemos que el bien buscado en su integridad triunfa sobre el mal. Que con la guerra todo se puede perder, pero con la paz todo se puede lograr.

Necesidad de una reflexión serena, **iluminada por la luz del Espíritu,** acompañada por la **oración** a que nos llaman los obispos, puede ser comienzo del camino de Reconciliación. Recordamos a un gran mandatario:

"el odio nada engendra,
sólo el amor es fecundo".

Santiago Tapia Carvajal

AMEDRENTAMIENTOS

Una cadena de terror

- **Asumiendo distintas formas, siguen actuando en la impunidad grupos que cometen delitos diversos contra las personas: secuestro, violación de domicilio, tortura, amenazas. Quienes así actúan ocupan recintos especiales, transitan muchas veces en vehículos sin patentes y portan armas.**
- **El caso de Rodolfo Quintanilla, otro miembro de las comunidades juveniles de Puente Alto secuestrado, lleva la situación a su punto límite. ¿Quién detiene esta escalada de terror?**



Caminando a duras penas, Rodolfo Quintanilla llegó hasta la presidencia de la Corte Suprema, donde relató a Rafael Retamal la dura experiencia vivida a manos de sus captores (23 de julio).

APOYADO en los Vicarios de Pastoral Juvenil y de la Zona Oriente, cojeando visiblemente y con la huella en el rostro de la dura experiencia vivida horas antes, el joven Rodolfo Quintanilla Sánchez (21, soltero, vendedor ambulante) abandonó el Palacio de los Tribunales de Justicia tras relatar el secuestro de que fuera víctima al presidente del máximo Tribunal, Rafael Retamal (23 de julio). La entrevista se prolongó por más de media hora y se transformó en una más de la serie de gestiones de denuncia que han hecho en las última semanas una serie de personas –muchas de ellas miembros de la Iglesia– sobre las amenazas y secuestros perpetrados en su contra por desconocidos.

Cuarenta casos –más de uno diario– fueron denunciados a la Justicia entre la segunda quincena de junio y la primera de julio, en forma de recursos de amparo o protección. A las formas ya conocidas –anónimos, llamadas telefónicas, seguimientos, vigilancia domiciliaria, rayados– en las últimas semanas se está llegando peligrosamente a las vías de hecho. Así, se han sucedido los secuestros de varios jóvenes integrantes de Pastoral Juvenil de Puente Alto –entre ellos Marcela Pradenas y Alejandro Herrera, quienes fueron secuestrados junto a Cristián Quiñones, de San Miguel–, y se ha conocido el "estreno" de nuevas formas de amedrentamiento, como el lanzar un auto en marcha contra la víctima escogida. Asimismo, son ya varias las personas que muestran en su cuerpo las huellas físicas de los malos tratos recibidos.

Desde principios de año hasta mayo y parte de junio, los amedrentamientos afectaron especialmente a profesionales. Durante la segunda quincena de junio y primera de julio la han sufrido con mayor frecuencia estudiantes y personas ligadas a la Iglesia o vinculadas a los derechos humanos.

VINCULADOS A LA IGLESIA

Así por ejemplo, María Elena Campos, catequista de la Parroquia "Jesús Obrero" recibió los día 9 y 10 de julio cartas con amenazas en su domicilio. En ellas se le dice: "Desaparécete mejor María Elena, es por tu bien, los curas son los rojos". Las cartas llevan la firma del ACHA, Acción Chilena Anticomunista.

El colaborador de la Parroquia "San José Obrero", de la población José María Caro, Pedro González, fue interceptado el 3 de julio por dos sujetos que lo golpearon y subieron a un vehículo. Lo hicieron ingerir un líquido con el cual perdió el conocimiento. Despertó en la Posta, donde debió permanecer dos días. Allí le dijeron que el líquido era Diazepam (un tranquilizante). Se le diagnosticó contusiones multiples y TEC cerrado.

Una experiencia distinta tuvo el empleado de Pastoral Obrera, Hernán Arturo Valdés Prado, quien pudo identificar a la persona que lo amenazó. Según la querella presentada por Valdés, fue el informante de la CNI Eduardo Ponce González quien amenazó de muerte a él y su familia. Ponce González fue descubierto por el afectado revisando las agendas personales de los participantes en un seminario organizado por la institución en la casa de ejercicios de Punta de Tralca.

TAMBIEN EN ARICA

Pero no sólo en Santiago funcionan, impunemente hasta ahora, estos grupos delictuales.

La estudiante de Pedagogía en Educación Básica de la Universidad de Tarapacá, en Arica, Mónica Aguirre (24) se llevó una terrible impresión cuando civiles le practicaron cortes superficiales en el cuerpo. La acción se concretó el 9 de julio, cerca de las 21 horas. Mónica Aguirre,

Templos católicos
ATACADOS CON BOMBAS Y PIEDRAS

EN muchos casos de amedrentamiento ya no bastan los rayados, anónimos o llamadas telefónicas. La advertencia es mucho más explícita. Un grupo autodenominado Acción Chilena Anticomunista (ACHA) fue el protagonista de dos atentados con explosivos contra la Iglesia Felipe Neri y la Comisión de Derechos Humanos de Villa Alemana.

El atentado, calificado como de "irracional" por los sacerdotes de la Iglesia, dejó daños avaluados en 300 mil pesos, al destrozar gran parte de los vitrales y la entrada del templo.

Otra bomba destruyó gran parte del local de la Comisión de Derechos Humanos de Villa Alemana. Los panfletos del ACHA atacan a la Iglesia Católica, acusándola de amparar a los "terroristas".

En Linares, el Departamento de Ayuda Fraterna de la diócesis denunció la acción de desconocidos que, por segunda vez este año, apedrearon las oficinas del Obispado.

La denuncia señala que estas acciones "revelan claramente una actitud de amedrentamiento en contra de los funcionarios y, concretamente, contra la Iglesia de Linares".

El Obispado precisó que ni estos atentados ni ningún otro "podrán alterar la firme convicción de sus miembros de estar trabajando en la defensa y promoción de los derechos humanos, fundamentalmente de los sectores más necesitados".

Revista Solidaridad
AMENAZADA LA IMPRENTA

TAMPOCO han faltado las amenazas a los medios de comunicación pertenecientes a la Iglesia de Santiago, entre ellos, la imprenta donde se hace la revista SOLIDARIDAD.

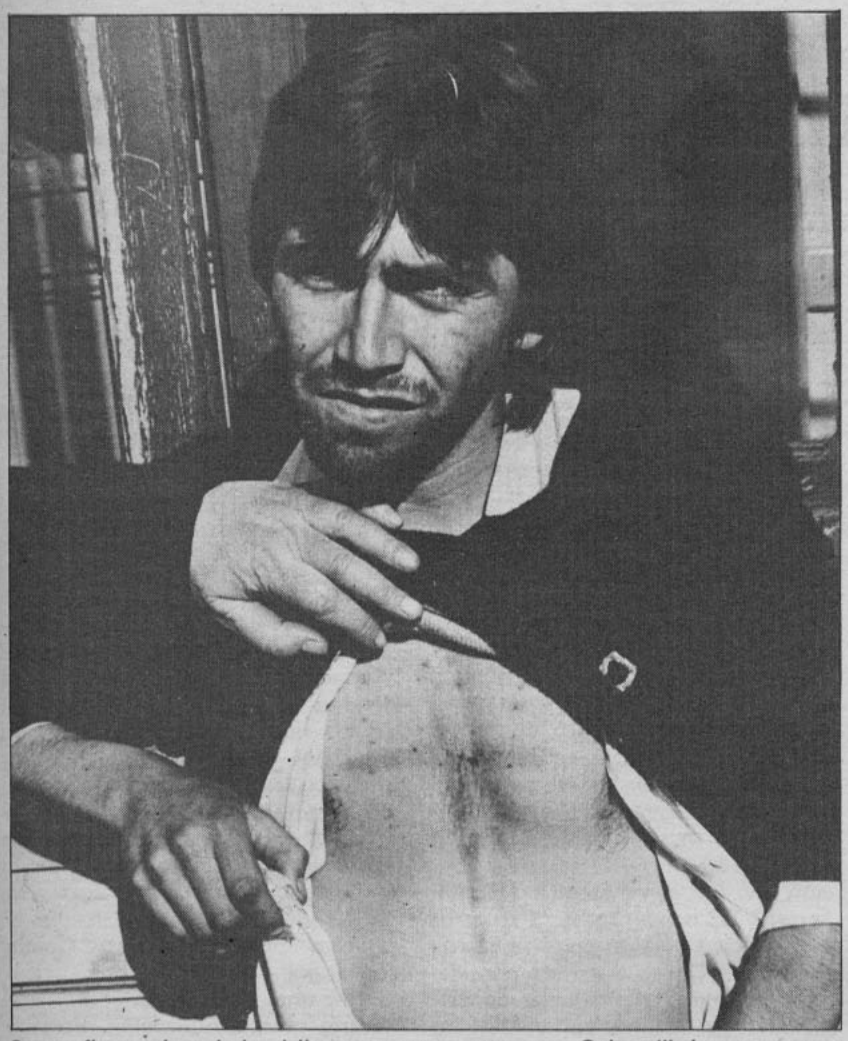
El propietario de la imprenta Gráfica Andes Ltda., Juan Manuel Muñoz y Francisco Ramírez Milano, jefe de talleres, interpusieron un recurso de protección a raíz de "las graves perturbaciones y amenazas a nuestros derechos a la vida e integridad física...".

Los afectados denunciaron que el 8 de julio, cerca de las 9.30 horas, se recibió en el local de la imprenta una llamada telefónica de un hombre que fue atendida por la secretaria: "¿Ustedes imprimen la revista SOLIDARIDAD?... Les vamos a poner una bomba por estar colaborando con los curas". Ante la amenaza, la secretaria le pasó el teléfono a Juan Manuel Muñoz, a quien le repitieron las mismas frases, añadiéndole: "Somos del **Comando Rolando Matus".**

Ese mismo día, Francisco Ramírez Milano recibió en su domicilio particular una llamada telefónica hecha por un sujeto que dijo pertenecer al **"Comando Rolando Matus",** quien le manifestó: "Esta semana vamos a colocar una bomba en la imprenta por estar colaborando con los curas".

Además de las revistas SOLIDARIDAD e IGLESIA DE SANTIAGO, la imprenta edita también los boletínes DIALOGANDO, de la Vicaría de la Pastoral Obrera y COMPARTIR, de la Vicaría de la Zona Oriente. Además, imprime otros documentos de la Iglesia.

La Corte de Apelaciones ordenó a la 1a. Comisaría de Carabineros otorgar protección policial a la imprenta por diez días, a partir del 17 de julio, mientras tramita el recurso de protección presentado.



Con un fierro calentado los delincuentes que secuestraron a Quintanilla le marcaron una cruz en el pecho, otra en el antebrazo izquierdo y en el costado izquierdo del abdomen.

quien es dirigente de la Democracia Cristiana Universitaria, se dirigía a su casa. De improviso fue interceptada por dos sujetos que la pusieron frente a un vehículo rojo que mantenía prendidas las luces. Le advirtieron que estaban enviando un aviso al pololo de la joven, Miguel Angel Jiménez, quien es presidente de la Juventud Demócrata Cristiana de Arica. Acto seguido, uno de los sujetos extrajo una hoja de afeitar con la que le hizo cuatro cortes superficiales en el estómago.

NUEVA MODALIDAD

La asesora del hogar Tamara Infante Granadino denunció a la justicia la puesta en práctica de un nuevo método de amedrentamiento. Dijo que civiles que se movilizaban en un auto Opala negro, sin patente, la habían seguido durante varios días. "El 25 de junio, cuando regresaba a mi casa, el mismo automóvil Opala en forma manifiesta fue lanzado en mi contra al momento de cruzar la calle, con el claro propósito de atropellarme, lo que no ocurrió exclusivamente porque un transeúnte pudo tirarme sobre la vereda...".

Asimismo constituye una forma nueva de amedrentamiento la experiencia sufrida por Josefina Pérez Illanes y su conviviente, Andrés Eduardo Soto Pacheco. La joven denunció que hace un par de meses desconocidos ingresaron a su domicilio, robando exclusivamente un cuaderno de apuntes. Días después, dos sujetos llegaron hasta su casa interrogándola sobre el contenido de tal cuaderno. Finalmente, el 18 de julio dos individuos que llevaban gorros pasamontañas y metralletas irrumpieron en su hogar. Josefina Pérez escapó por el patio trasero de la casa, pidiendo ayuda a carabineros de la Subcomisaría Macul. Acompañada de funcionaros policiales regresó a su domicilio, encontrando a Andrés Soto tirado en el suelo, sangrando profusamente del abdomen. El joven fue operado en la Posta del Hospital del Salvador, diagnosticándose "herida penetrante abdominal complicada". Josefina Pérez recurrió de protección por él, por ella misma y por la pequeña hija Carla, de sólo tres años.

PUENTE ALTO: SITUACION LIMITE

Pero sin duda los hechos que más han conmocionado a la opinión pública son los que afectan a los miembros de las comunidades cristianas juveniles de Puente Alto.

A los secuestros de Marcela Pradenas y Alejandro Herrera, se sumã el seguimiento a Virginia Barrios y, más recientemente, el secuestro y torturas infligidas a Rodolfo Quintanilla Sánchez.

El joven fue secuestrado desde la Feria Lo Valledor Sur, el 22 de julio, en momentos en que realizaba compras con su padre. Según relató después, tres sujetos lo encañonaron con armas de fuego y obligaron a subir a un auto, llevándolo con rumbo desconocido. Le vendaron los ojos y condujeron a un recinto secreto en el cual lo torturaron con variados métodos, incluyendo ciertos vejámenes sexuales.

Los desconocidos demostraron conocer datos muy antiguos sobre la vida personal del joven y su familia. Asimismo, sobre su participación en las actividades de la parroquia Montserrat, de la capilla Familia de Nazareth. Le mostraron fotos de él con su padre, con Marcela Pradenas, y fotos individuales de cada uno de los miembros de su comunidad. Varias horas más tarde, el 23 de julio, fue abandonado por los desconocidos en Peñalolén.

Tras un reconocimiento médico, el diagnóstico: TEC cerrado simple (tuvo pérdida de conciencia cuando lo golpearon con un palo en la cabeza); quemaduras en forma de cruz en el pecho, antebrazo izquierdo y costado izquierdo del abdomen. Estas heridas fueron provocadas, aparentemente, con un fierro calentado. Asimismo, mostró quemaduras en el glande, aparentemente causadas con un encendedor, y contusiones múltiples producto de golpes. Además, el joven mostró una reacción de angustia severa.

La gravedad de la situación motivó la inmediata presencia junto a Rodolfo de los Vicarios de Pastoral Juvenil, Juan Andrés Peretiatkowicz, y el de la Zona Oriente, Mario Garfias. Junto a dos abogados concurrieron a la Corte Suprema a conversar con Rafael Retamal, anunciando la interposición de una querella.

MUNDY LEIVA LOBOS, ¿EL PROXIMO?

Monseñor Mario Garfias dijo que los desconocidos presionaron a Rodolfo Quintanilla para que colaborara con ellos por un sueldo y advirtieron que el siguiente secuestrado sería Mundy Leiva Lobos, también miembro de las comunidades juveniles de Puente Alto. Recordó que, en el caso de Quintanilla, se habían recibido similares advertencias en forma previa, lo que motivó que se recurriera de protección en su favor.

Hablando en nombre del Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Garfias dijo que cuando se ataca a un miembro de la Iglesia, se hiere a toda la Iglesia, y eso deben comprenderlo quienes así actúan.

Familiares de Desaparecidos
"LA VERDAD SIGUE PENDIENTE"

HACE diez años la noticia causó revuelo en el país y en el extranjero. Ciento diecinueve chilenos —a los cuales sus familiares habían señalado como detenidos-desaparecidos habrían muerto en enfrentamientos producto de rencillas internas con sus partidos políticos, en diversos países. A poco andar se descubrió que todo había sido un montaje: las dos revistas que habían publicado la "noticia" en Argentina y Brasil tuvieron vida efímera; los cuerpos nunca fueron encontrados; los países escenarios de los presuntos enfrentamientos negaron que los chilenos de la lista hubieran pisado su territorio. La maquinación pretendió encubrir el desaparecimiento masivo de personas a manos de organismos de seguridad chilenos.

Una carta recordando estos hechos enviaron al general Pinochet (22 de julio) familiares de esas ciento diecinueve personas. En la misiva le reiteran que el problema que los aflige sigue vigente "y que su esclarecimiento constituye un deber para su gobierno".

Los familiares realizaron una manifestación frente a La Moneda, tras la entrega de la carta, en la que desplegaron lienzos alusivos. Quince personas fueron detenidas por Carabineros. Recuperaron su libertad horas después, quedando citadas al Juzgado de Policía Local por causar desórdenes en la vía pública.

Al cierre
Relegan a dos personas

A las localidades de Inca de Oro y Alto del Carmen, respectivamente, fueron relegados Julia Planella Canales (61, bibliotecaria del PIIE) y Víctor Hurtado Pastén (31 años) el pasado 22 de julio. Ambos habían sido detenidos el día 17 cuando, en compañía de otros miembros del Comité Pro-Retorno, pegaban afiches relativos al caso de Fernando Ruiz Lazo, a quien sus familiares dan como desaparecido. La detención se produjo en la esquina de Catedral con Almirante Barroso y la realizaron civiles que se movilizaban en un furgón Toyota blanco, patente HJ-4671. Los dos detenidos fueron entregados a carabineros de la 3a. Comisaría, en la cual permanecieron cinco días, hasta que el gobierno dispuso la relegación de ambos. El Obispo de Copiapó, Monseñor Fernando Ariztía los visitó a su paso por Investigaciones de esa ciudad.

Con estos dos casos se eleva a 30 el número de personas actualmente relegadas por decisión administrativa de la autoridad.

LICEO A-12

"Está en condiciones de funcionar"

- **Mientras el ministro de Educación busca que los responsables sean sancionados, los apoderados quieren que el liceo no se cierre. Por su parte, los alumnos pretenden que su derecho a organizarse sea respetado.**

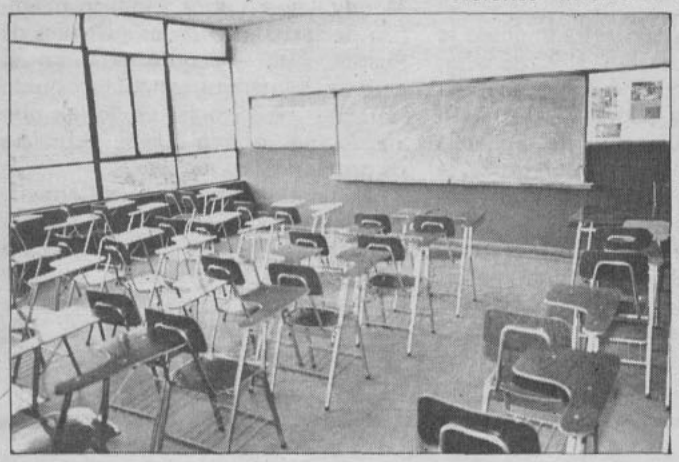
NINGUNO de los protagonistas de la toma del Liceo A-12 (10 de julio) imaginó las consecuencias que el hecho tendría. En conferencia de prensa, la AGECH señaló que el liceo tiene un plan pedagógico especial con 270 alumnos de alto rendimiento escolar y donde los profesores "realizan una interesante labor profesional. Chile necesita que se abran liceos, no que se cierren y menos que se amenace con clausurar nuevos establecimientos que en el futuro sean tomados", indicaron. Por otra parte, el presidente del Centro de Apoderados de ese plantel, Armando Núñez, explicó que para los padres el liceo está en perfectas condiciones de funcionamiento.

Sin embargo, este tipo de hechos no es nuevo entre los secundarios. Durante el año pasado tuvieron lugar casi una decena de tomas en diversos liceos de Santiago, aseguró Patricio Rivera, dirigente del Comité Pro-Feses. Lo nuevo es el ingreso de Carabineros a un plantel secundario. La ocupación del Liceo A-12 comenzó cuando un grupo de estudiantes de ese establecimiento, apoyados por alumnos de otros planteles, ocuparon el recinto por tres horas. Finalizó con el desalojo por parte de carabineros, quienes detuvieron a 502 jóvenes, 315 de los cuales pasaron a los Tribunales de Justicia.

VIOLENCIA: DISTINTAS VERSIONES

Los estudiantes no admiten que se les califique de violentos, porque —según ellos— los que causaron los destrozos fueron carabineros y sujetos de civil no identificados: "Tenemos fotos que atestiguan esta afirmación. No podemos comparar 10 buses de carabineros armados con fusiles, con palos y piedras de los estudiantes", señaló Víctor Osorio, también de Pro-Feses. Sin embargo, para el Ministerio de Educación —que evaluó los daños en 10 millones de pesos— los culpables son los alumnos ajenos al establecimiento. Al respecto, el ministro Aránguiz indicó que "las normas disciplinarias existen. Muchas veces no se usan porque resulta incómodo, pero ahora las vamos a usar todas".

En una declaración pública, la AGECH señaló que los supuestos 10 millones de pérdidas, declaradas por el ministro de Educación, no explican el cierre del liceo. Existe una gran cantidad de establecimientos educacionales que funcionan en condiciones inferiores al Liceo A-12.



Las salas del liceo cuentan con infraestructura adecuada para permitir el buen desempeño de las clases. Los daños mayores se concentran en la pintura y la reposición de vidrios



Los daños del liceo A-12, ocasionados por la reciente toma, no impedirían el buen funcionamiento del establecimiento. Así lo aseguró el Presidente del Centro de Padres de ese plantel, Armando Muñoz.

"Los daños se traducen en la reposición de 40 vidrios, que están asegurados, y pintura para los muros", afirma la declaración. Por otra parte, el presidente del Centro de Padres evaluó los destrozos en cerca del millón y medio de pesos, señalando que el costo mayor estaría en la pintura de las murallas, la reinstalación de un laboratorio de física, la reposición de un galvanómetro (15 mil pesos) y 33 baños rotos. "Pensamos que el liceo está en condiciones de funcionar y en este sentido consideramos bastante positivas las conversaciones que tuvimos con el Ministro de Educación", indicó.

MOVIMIENTO SECUNDARIO

El movimiento secundario resurgió con las protestas nacionales, momento en el que se fundan la COEM (Coordinadora de Enseñanza Media), que reúne a cuatro organizaciones zonales; la ASEC (Agrupación de Estudiantes Cristianos), y la ADE (Acción Democrática Estudiantil). A partir de este año comenzaron a trabajar juntos en la perspectiva de construir una Federación de estudiantes medios y para canalizar esa inquietud surge el Comité Pro-Feses. "Llegamos al acuerdo de que a pesar de tener diferencias ideológicas, teníamos que trabajar en conjunto", señaló Víctor. Según contaron miembros del Pro-Feses, ésta instancia reuniría a alrededor de 200 colegios y liceos. Sin embargo, el número de alumnos que participan en el comité no está determinado. Sus reinvindicaciones son, entre otras, el reconocimiento de los Centros de Alumnos Democráticos y la derogación del decreto 141, por el cual la dirección de los liceos puede designar a los delegados. "Nosotros queremos salir al paso a las declaraciones del (ministro secretario general de gobierno) señor Cuadra, en el sentido de que nuestra organización estaría dentro de un plan comunista. Eso sería decir que la enseñanza media de Chile es comunista. Nuestro Comité sólo es gremial", explicaron.

En una declaración pública el Vicario para la Educación, Faustino Huidobro, señala que, si bien condena los hechos de violencia ocurridos en la toma del Liceo A-12, "comparte la preocupación manifestada por muchas personas e instituciones en relación a la necesidad de crear instancias de real participación que canalicen las inquietudes, preocupaciones y problemas. Es bueno recordar que este Año Internacional de la Juventud ha propuesto la participación como uno de los factores necesarios de incrementar en beneficio de los jóvenes".

Hasta el momento el cierre del liceo está en suspenso. Todo dependerá de las conversaciones que sostenga el ministro de Educación con los padres. En resumen el problema se traduce en que, para los apoderados, lo importante es que el liceo no se cierre; para el ministro que los culpables sean sancionados y para los alumnos, que sus derechos a organizarse sean respetados.

Villa Alemana

MURAL POR LA VIDA Y LA DEMOCRACIA

UNa mano llevando una flor. Un moai. Hombres apareciendo desde una bandera chilena. Caras que ¿protestan?, ¿gritan?, ¿gimen de dolor? Poco a poco las figuras fueron surgiendo en el mural pintado en el frontis de la casa que en Villa Alemana tiene la Comisión Chilena de Derechos Humanos. La pintura fue tomando forma durante la semana en que representantes de diversas organizaciones (de base, sacerdotes de Valparaíso, Codeju, Agech, Unión de Mujeres Democráticas, Serpaj, Movimiento contra la Tortura Sebastián Acevedo, creyentes y no creyentes de Quilpué, Villa Alemana y Peña Blanca) realizaron en Villa Alemana un encuentro a fines de junio. En él quedó en evidencia la necesidad de trabajar en común por la vida y la democracia, superando tradicionales bloqueos como el sectarismo y la incapacidad de reconocer la verdad que hay en el interlocutor. Asimismo se hizo un reconocimiento a la labor realizada por la Iglesia y los políticos, así como la tarea realizada por esa Comisión, en cuanto a crear un espacio de información y diálogo pluralista y unitario.



Mural pintado en la casa de la Comisión Chilena de Derechos Humanos de Villa Alemana.

El 18 de julio, el local de la Comisión en Villa Alemana sufrió un atentado explosivo. El ACHA se adjudicó el ataque terrorista.

PARA QUE NO LO OLVIDE

Los plazos de la Constitución

- **Una encuesta de opinión pública reveló que la mayoría de los entrevistados no sabe cuáles son los plazos y la forma en que se elegirá al próximo Presidente de la República.**
- **El general Pinochet puede ser presentado a la reelección por los comandantes en jefe de las FF.AA.; si la propuesta es aceptada por la ciudadanía, en plebiscito, gobernará hasta 1997. De allí en adelante será senador por derecho propio en carácter de vitalicio.**

Si alguien le preguntara sobre los plazos que fija la Constitución para concretar lo que se ha dado en llamar "proceso de normalización institucional" ¿sería usted capaz de responder acertadamente? ¿Sabe usted cuándo y cómo se elegirá al próximo Presidente de la República? ¿Y cuándo entrarán en vigencia las disposiciones permanentes de la Constitución? ¿Cuándo elegiremos diputados y senadores?

Una serie de encuestas realizadas por la empresa "Diagnos, Estudios de Mercado y Opinión Pública" por encargo de Radio Cooperativa, en meses recientes, entrega resultados reveladores.

El 54,1 por ciento de los encuestados declaró, por ejemplo, no conocer los mecanismos que la Constitución establece para la sucesión presidencial. Sólo un 8,4 por ciento de los entrevistados dio la respuesta correcta.

Mientras un 54,4 por ciento opinó que la democracia debe restablecerse en 1985, sólo un 15,1 por ciento piensa que la fecha adecuada es 1989, de acuerdo a los plazos constitucionales.

Un 46,6 por ciento de los entrevistados —independientemente de sus personales deseos— cree que el general Pinochet se presentará a la reelección en 1989, pero un 68 por ciento opinó que si lo hace no será reelegido.

Un 67,1 por ciento de los entrevistados señaló que es "muy necesario" el restablecimiento de la democracia para solucionar los problemas del país y otro 30 por ciento dijo que era "necesario". De esta forma, el 97,1 por ciento de los encuestados cree que la democracia podría resolver los problemas del país.

¿MARZO DE 1989 O MARZO DE 1990?

Sin embargo, la Constitución dice otra cosa.

El itinerario institucional está contenido en las disposiciones transitorias. Ellas señalan como única alternativa de sucesión presidencial para 1989 —cuando termine el actual período— que los comandantes en jefe de las Fuerzas Armadas y el general director de Carabineros podrán "proponer al país, por la unanimidad de ellos, la persona que ocupará el cargo de Presidente de la República...' durante el período 1989-1997, en calidad de candidato único.

El candidato podrá ser, también por única vez, el actual jefe del Estado, en cuyo caso no se hará aplicable la disposición que prohíbe la reelección de los Presidentes de la República. Ese candidato único deberá ser aprobado —y elegido— en plebiscito.



Según la Constitución vigente, estas puertas del Congreso Nacional no se abrirán hasta marzo de 1990 ó 1991. Sólo entonces cesará en su función legislativa la Junta de Gobierno.

Podría ocurrir que la ciudadanía rechace esa candidatura. En ese caso se prorrogará automáticamente el actual período presidencial por un año —hasta el 11 de marzo de 1990— debiendo convocarse a elecciones presidenciales en ese año adicional. Si la proposición de los comandantes en jefe es aceptada, en cambio, el jefe de Estado gobernará hasta 1997.

EL NUEVO CONGRESO

Nueve meses después de asumir su cargo, el nuevo Presidente convocará a elecciones generales de senadores y diputados. En consecuencia, la convocatoria podría hacerse en diciembre de 1989 —si el general Pinochet es reelegido— o un año después si su candidatura es rechazada. La elección se realizará entre 30 y 45 días después de convocada, vale decir, en enero de 1990 o enero de 1991.

El Congreso Nacional se instalará tres meses después de la convocatoria, en marzo de 1990 o de 1991. Sólo cuando entre en plenas funciones el Congreso Nacional cesará en su labor legislativa y constituyente la Junta de Gobierno, y perderán su vigencia las normas transitorias de la Constitución.

La totalidad de los diputados —120, elegidos en votación directa por los distritos que establezca la Ley Orgánica correspondiente— durarán tres años en el cargo, en este primer Congreso, hasta marzo de 1993 o marzo de 1994. De allí en adelante, durarán cuatro años en sus cargos.

Los senadores de ese primer Congreso durarán tiempos desiguales. Cada una de las trece regiones del país elegirá dos senadores: los representantes de las regiones impares (Primera, Tercera, Quinta Región, etc.) durarán también tres años. Los senadores de las regiones pares (Segunda, Cuarta, etc.), los de la Región Metropolitana y los designados, durarán siete años, hasta 1997 ó 1998. En tiempos normales, los senadores durarán 8 años.

SENADORES VITALICIOS

Algunos de los senadores designados tendrán el carácter de vitalicios, como los ex Presidentes de la República que hayan desempeñado su cargo por seis años consecutivos.

Serán senadores designados dos ex ministros de la Corte Suprema, elegidos por ésta; un ex contralor general de la república, elegido también por la Corte Suprema; un ex comandante en jefe del Ejército, uno de la Armada, otro de la Fuerza Aérea y un ex general director de Carabineros que hayan desempeñado su cargo por dos años y que sean elegidos por el Consejo de Seguridad Nacional; un ex rector de la universidad estatal o reconocida por el Estado, designado por el Presidente de la República, y un ex ministro de Estado, también designado por el Presidente.

Si se cumplen los plazos establecidos por la Constitución, habrá tiempo para que surja el líder que hoy está haciendo falta. Un 53,5 por ciento de los encuestados por la empresa "Diagnos" señaló no tener ningún líder en este momento.

APTA EN DEFENSA DE LA CRITICA

- **En carta enviada al fiscal militar Enrique Rossi, dirigente de los trabajadores del cine y el video expresa su preocupación por la denuncia que afecta a la crítica de cine Filma Canales.**

UNA carta al fiscal militar Enrique Rossi envió el presidente de la Asociación Gremial de Profesionales y Técnicos Audiovisuales (APTA), Cristián Lorca, a finales de junio, con el objeto de expresarle la preocupación de los trabajadores del cine y el video por el proceso que afecta a la socia honoraria de esa entidad gremial, Filma Canales.



Filma Canales, crítica de cine procesada en la Tercera Fiscalía militar por un comentario sobre la película "Furyo" publicado por revista "Mensaje".

En la edición Nº 336 de revista Mensaje, correspondiente a enero-febrero de 1985, se publicó una crítica al filme anglo-nipón "Furyo" —del director Nigisa Oshima—, el que muestra "un drama que ocurre el año 1942 en Java, en un campamento japonés de prisioneros", y en el cual —sumada a una crítica antibélica— se muestra la pugna entre dos culturas y dos formas diferentes de poder. A partir del análisis de Furyo, Filma Canales hace una referencia a la realidad chilena, apuntando a las similitudes que se aprecian entre las situaciones que denuncia la película nipona y algunos elementos de la vida actual en nuestro país. Finalmente expresa que lo "más valioso del ser humano: su espíritu" es el "verdadero poder que no puede ser derrotado".

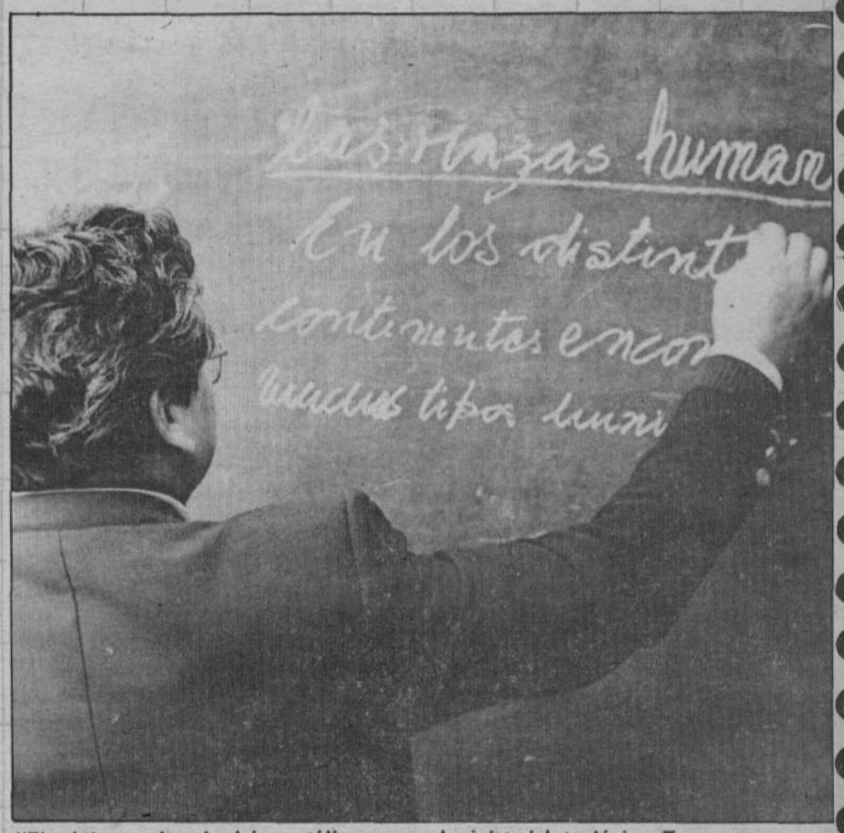
La publicación motivó una denuncia ante la Tercera Fiscalía Militar en contra del director de "Mensaje", Renato Hevia s.j., y Filma Canales, por el supuesto delito de ofensas e injurias contra las Fuerzas Armadas. En mayo, la afectada fue encargada reo y dejada en libertad bajo fianza, situación en que permanece hasta la fecha.

El proceso, en tanto, sigue su curso en la Tercera Fiscalía, motivo por el cual Lorca envió la misiva al fiscal Rossi, donde le señala: "Como chilenos nos llama profundamente la atención el absurdo que significa que Filma Canales esté ante la amenaza de penas tan graves como la relegación, el exilio o la cárcel (de acuerdo al artículo 284 del Código de Justicia Militar), por el simple hecho de cumplir con su deber de comprometerse con su profesión de crítico cinematográfico y expresar libremente su opinión. Tal actitud de parte de ella nos merece un profundo respeto. Por último, nos parece que la magnitud de las penas posibles es absolutamente desproporcionada, sobre todo cuando quiere hacerse caer el peso del poder sobre una mujer respetable, de más de 60 años, que ha debido sufrir como madre el dolor del desaparecimiento de un hijo (Juan Maino)".

VICARIO PARA LA EDUCACION

"No dejarse llevar por la violencia"

- **Monseñor Faustino Huidobro —en entrevista con SOLIDARIDAD— lamentó los hechos de violencia acontecidos en el Liceo A-12.**
- **Llamó a los estudiantes a buscar salidas a sus inquietudes por la vía del diálogo. A los educadores los instó a escuchar los planteamientos de los jóvenes.**
- **Igualmente definió lo esencial de la educación católica y el rol que cumplen en ella los profesores y padres de familia.**



"El rol de un educador laico católico es un rol ministerial, teológico. Tenemos que caminar hacia ese ideal a fin de que el profesor sea un verdadero testigo de la fe y modelo para los alumnos".

ES el Vicario más joven de la arquidiócesis: 38 años de edad. Sus trece años de vida religiosa los ha dedicado a la juventud chilena, en su calidad de profesor de filosofía y religión del Liceo Industrial Don Orione, de cual fue director.

Llegó al país siendo aún seminarista de la Congregación "Pequeña Obra de la Divina Providencia" (Don Orione). Su ordenación sacerdotal tuvo lugar en su lejano pueblo de Castilla la Vieja, Palencia, España.

Desde septiembre del año pasado, el padre Faustino Huidobro se desempeña como Vicario para la Educación del Arzobispado de Santiago, cargo en que fue designado por Monseñor Juan Francisco Fresno. Reconoce que su responsabilidad es inmensa: "nunca imaginé llegar a ser vicario, no lo ambicionaba", señala.

Entiende su actual cargo como un servicio. "La Vicaría —dice— pretende ser un servicio muy concreto a toda la educación de la arquidiócesis, no sólo a la estrictamente católica, sino también hay que ir un poco más allá y evangelizar todo el ámbito educativo".

SOLIDARIDAD conversó con el Vicario para la Educación en los álgidos días de protesta estudiantil. Su teléfono no dejaba de sonar: padres de familia, directores de colegio, le manifestaban su preocupación por los sucesos que estaban ocurriendo en el liceo A-12. Para interiorizarse directamente de lo que pasaba, esa mañana del miércoles 10 de julio se dirigió al establecimiento de Avenida Bustamante. "Es muy lamentable que la violencia haya entrado a las escuelas y liceos, donde se debiera vivir más intensamente el diálogo, la participación, la paz. Toda esta situación es contraria a todo lo educativo. Es lamentable que este clima de violencia generalizada que se vive en nuestra sociedad, se haya dado dentro de un Liceo".



Monseñor Faustino Huidobro: "lo fundamental de la educación católica es evangelizar la cultura, entendiendo ésta como el ambiente donde se desarrolla la vida del hombre".

—¿Cuál es su llamado para que estas situaciones no se repitan?

"A todos los educadores los llamo a dialogar con los jóvenes, interesarse por ellos, a amarlos. A los estudiantes les pediría que busquen salidas a sus inquietudes y planteamientos por la vía del diálogo, de la participación. No se dejen llevar por la violencia, porque con ella no van a solucionar los problemas".

INSTANCIAS DE PARTICIPACION

UN llamado a la autoridad educacional competente para que reconsidere la medida del cierre del Liceo A-12 formuló la Vicaría para la Educación del Arzobispado de Santiago, a través de una declaración pública.

"Esta Vicaría —señala el comunicado— fiel al Magisterio de la Iglesia, ya muchas veces reiterado, rechaza categóricamente todo tipo de violencia como medio para conseguir cualquier fin. Reprueba, por lo tanto, el hecho violento acaecido y los destrozos ocasionados en el liceo".

"La participación de un número minoritario de alumnos de escuelas católicas no significa que estén involucrados los colegios, sus direcciones y orientación educativas", agrega el comunicado.

"Esta Vicaría —señala más adelante— comparte la preocupación manifestada por muchas personas e instituciones en relación a la necesidad de crear instancias de real participación de los jóvenes que canalicen sus inquietudes, preocupaciones y problemas".

EDUCACION CATOLICA

—En la arquidiócesis hay alrededor de 257 colegios de Iglesia, con 170 mil jóvenes, ¿cuál es la esencia de la educación católica?

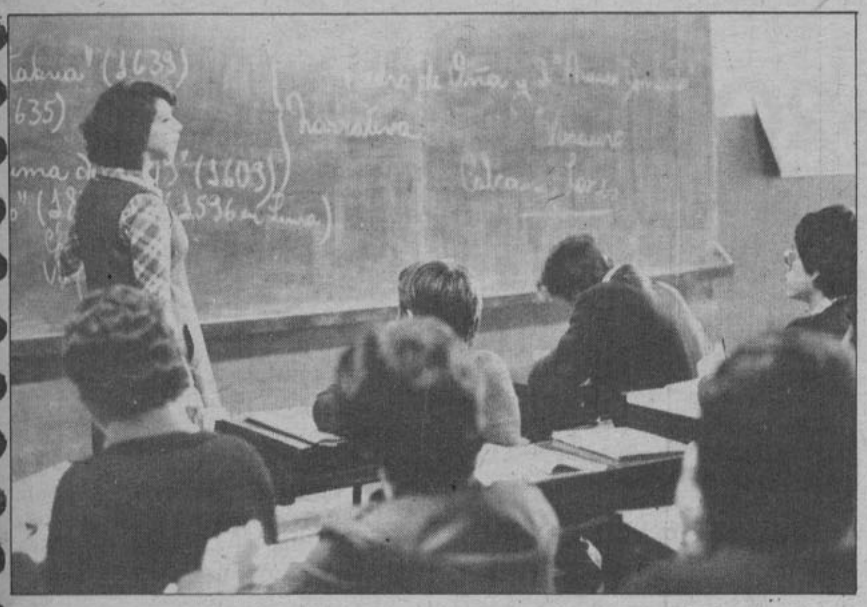
"Lo fundamental de la educación católica es evangelizar la cultura, entendiendo por cultura no al bagaje de conocimiento, sino más bien el ambiente en que se desarrolla la vida del hombre. Los educadores de Iglesia tenemos que iluminar desde el Evangelio todos los aspectos de la realidad, fomentando el cambio de todo lo que se opone al plan de Dios. La preocupación fundamental de la escuela católica es el hombre integral. Está encargada de evangelizar, de cambiar todo aquello que hace al hombre menos hombre, todo aquello que lo despersonaliza. Tenemos que fomentar todo aquello que hace al hombre más persona".

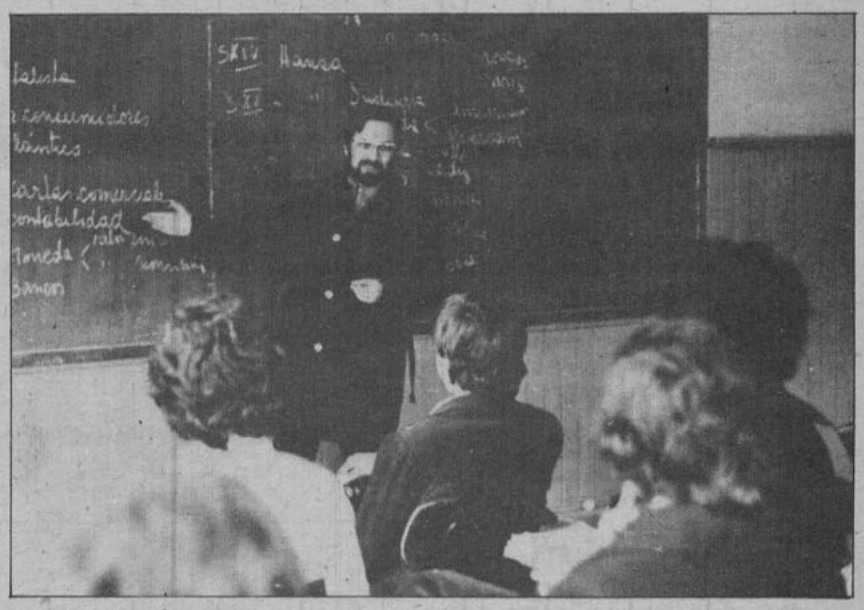
—¿Usted cree que hoy la educación católica, en la forma en que se realiza está cumpliendo ese rol?

"En gran medida sí. La realidad de la Educación es muy compleja y heterogenea para hacer un juicio categórico. Creo que se han dado pasos importantes, sobre todo en los últimos años. Después de la gran crisis que pasó la educación católica en el país, ha venido una mayor toma de conciencia de lo que significa su rol y se ha avanzado en la busca de un proyecto educativo católico".

—En este proyecto educativo, ¿qué papel se le asigna a los profesores?

"El rol del profesor es primordial. No podríamos lograr una identidad de escuela católica si no contamos con profesores comprometidos. Hay que lograr que el profesor se interiorice de su rol en la escuela católica. No es nada de fácil, porque sabemos muy bien en el mundo en el cual se mueve: exceso de trabajo, falta de







"Lo más rico que podemos dejarle a nuestros alumnos es una sólida formación cristiana".

capacitación en su formación estrictamente católica y otras dificultades que provienen de la misma estructura escolar. Sin embargo, es necesario fortalecer mucho la presencia y el rol del profesor".

"El rol de un educador laico católico es un rol ministerial, teológico. El educador pasa a ser un modelo más allá de lo que hace dentro del colegio. Aquí está planteado en términos de idealidad, pero tenemos que caminar hacia un educador, un profesor que asuma este rol teológico; siendo precisamente un verdadero testigo de la fe y modelo para los alumnos".

EL COLEGIO DEBE ALIARSE CON LA FAMILIA

—Y los padres y apoderados, ¿qué rol desempeñan dentro del proceso educativo de la enseñanza católica?

"No es verdadero un colegio de Iglesia si no están integrados los padres de familia. Los documentos del magisterio siempre han subrayado que los verdaderos educadores de los hijos son los padres. Es necesario recordar a los padres que su tarea no termina matriculando a sus hijos en un colegio, aunque sea de Iglesia, sino que su tarea es de una formación permanente. La Iglesia les dice a los padres que ellos son los verdaderos y auténticos educadores. Entonces, el colegio católico tiene que trabajar muy en comunión con los padres. No pueden ser divergentes. Esto es hoy más urgente que nunca. Es muy común que lo que se enseña en un colegio, a veces está a mil kilómetros de distancia de lo que enseña la familia y el ambiente social".

"Yo diría que el colegio necesita aliarse con la familia para entregar una formación integral. Necesitamos que haya realmente un movimiento familiar, una pastoral familiar en torno a los colegios de Iglesia. Eso lo estamos logrando. Hace un mes realizamos un Congreso de Padres de Familia, en que participaron más de 600 delegados. Para nosotros fue muy importante. Si no vamos junto con los padres, la educación y formación de los jóvenes se hace más difícil".

—La Iglesia al asumir esta tarea educativa, ¿qué tipo de joven quiere formar, hacia dónde los orienta?

"En primer lugar, queremos entregar una sólida formación cristiana, que en alguna medida es el más rico patrimonio que podemos dejarle a nuestros alumnos. Esta formación cristiana tendría que ayudar a los jóvenes a leer de otra manera la realidad que nos rodea, a leer de una manera distinta el mundo, la Iglesia; a preguntarse sobre lo que Dios es. Por otra parte, no sería una buena labor de los colegios de Iglesia, si como resultado final no tenemos jóvenes comprometidos con su fe, con la vida, con las realidades de su mundo. Todo esto tiene que llevarlos a una opción vocacional, a un estilo de vida concreto: laical, sacerdotal o religiosa. Nos preocupa la vocación laical entendida como un modo de comprometerse con lo secular, como lo dice el Concilio Vaticano II, para cambiar todo lo que se opone al Evangelio".

—Al respecto, hay críticas a la educación católica por el desconocimiento de los egresados sobre el magisterio social de la Iglesia, ¿qué piensa usted sobre estas críticas?

"No se puede hacer una crítica indiscriminada. Pienso que a lo mejor no se ha logrado todo lo que uno quisiera, pero creo que en este sentido se han dado pasos significativos. Se han hecho varios intentos por dinamizar la enseñanza social, sobre todo en la última fase de la enseñanza media. Hay colegios en que se han hecho seminarios con el apoyo de INDISO. Dentro de la pastoral de los colegios consideramos indispensable la enseñanza del magisterio social y lo ideal es que esté integrada a la formación religiosa global y en el ámbito de las ciencias sociales. Debemos dar una educación y formación integral".

Episcopado
CONDENA DELACION

- **El Departamento de Educación del Episcopado reiteró condena a la delación. "Es una violencia que atenta contra la unión afectiva natural entre padres o maestros y sus hijos o alumnos".**

EL Cardenal Juan Francisco Fresno —al ser consultado por la prensa sobre la invitación que el Jefe del Estado, general Augusto Pinochet, hizo a un grupo de estudiantes de denunciar a los profesores de ideología marxista—, indicó que "no puede estarse fomentando el que se invite a una delación de parte de los alumnos en relación con los profesores. Al contrario, debemos tener cuidado en que los niños tengan una buena formación en conciencia de lo que significa el cariño, el afecto, el respeto en relación con sus profesores".

Por su parte, el Obispo de Punta Arenas, Monseñor Tomás González, presidente del Departamento de Educación de la Conferencia Episcopal, manifestó que "la delación es uno de los pecados más serios en la moral católica".

"Como Obispo y profesor de moral —indicó el prelado— me parece que este es un pecado gravísimo. La delación es uno de los pecados más serios que existen en la moral católica, porque es una violación a la intimidad de la persona humana. En los países totalitarios se usa este sistema obligando a los hijos a delatar padres o a delatar a sus maestros. Esto es de una extrema gravedad (...) sería una vergüenza enorme el que los profesores se quedaran callados y pasivos frente a actos tan serios como es invitar a que los alumnos delaten".

"ACOMPAÑAMOS A LOS PROFESORES"

El Departamento de Educación del Episcopado, por encargo del Comité Permanente, reiteró —en declaración pública— la condena a la delación. "Proclamamos —dice el comunicado— la doctrina de la Iglesia que enseña que esta acción constituye pecado, ya que atenta gravemente contra la virtud de la piedad o respeto filial al que la moral católica asimila a los padres con los profesores. No se puede delatar ni a unos ni a otros por ningún tipo de presión. Es una violencia que atenta contra la unión afectiva natural entre padres o maestros y sus hijos o alumnos".

"Acompañamos a los profesores —agrega la declaración del Departamento de Educación del Episcopado— ante este ataque a su dignidad, de graves consecuencias para el ejercicio de su profesión y de su seguridad personal y laboral. Al mismo tiempo les pedimos continuar su labor de docencia con generosidad, no instrumentalizando a sus alumnos con ningún tipo de ideología".

En su parte final la declaración se dirige a los estudiantes: "A los jóvenes les pedimos que no pierdan nunca la esperanza de que lograremos superar esta momentánea 'Cultura de la muerte' que se nos quiere imponer, por una 'Cultura de la vida', que es defensa y construcción del gran valor humano de la VIDA, don precioso del SEÑOR. En este trabajo no sean violentos, sino constructores de la verdadera PAZ. No se dejen arrastrar en la espiral de la violencia recordando que la verdadera respuesta seguirá siendo siempre la del apóstol Pablo: 'Vence el mal con el bien' ".

El Departamento de Educación del Episcopado hace suyas también declaraciones las del Cardenal Juan Francisco Fresno, del 10 de julio pasado, en que denuncia las reiteradas acciones de amedrentamiento y torturas físicas y sicológicas de que han sido víctimas jóvenes. Al respecto, recuerda las siguientes palabras del Arzobispo de Santiago: "En el Año Internacional de la Juventud es triste constatar acciones atentatorias contra quienes, acogiendo el llamado del Papa, se esfuerzan por promover tres valores fundamentales: participación, desarrollo y paz".

CONCILIO VATICANO II

Evaluación a los 20 años

- **En Sínodo extraordinario obispos de todo el mundo reflexionarán sobre la aplicación práctica del Concilio Vaticano II, a veinte años de su conclusión.**
- **Presidente de la Conferencia Episcopal, Monseñor Bernardino Piñera, representará a los obispos chilenos, quienes elaboraron un informe en su última Asamblea Plenaria.**
- **En el episcopado nacional prevalece "una visión optimista" respecto a los resultados del Concilio.**

EL 25 de enero de 1959, el Papa Juan XXIII sorprendió al mundo al anunciar la realización del Concilio Vaticano II, que abriría insospechables perspectivas para la Iglesia Católica. El anuncio lo hizo desde la basílica romana de San Pablo Extramuros. A 20 años de su conclusión, el Papa Juan Pablo II ha convocado también en forma sorpresiva a una asamblea general extraordinaria del Sínodo de Obispos, del 25 de noviembre al 8 de diciembre de este año. Esta tendrá como finalidad —según lo expresó el propio Santo Padre— el "contribuir a una mayor profundización y aplicación constantes del Vaticano II en la vida de la Iglesia a la luz de las nuevas exigencias".



Monseñor Bernardino Piñera, presidente de la Conferencia Episcopal.

La convocatoria a este Sínodo extraordinario, en el que participarán los presidentes de las Conferencias Episcopales de cada país, Juan Pablo II la hizo simbólicamente desde la basílica San Pablo de Extramuros, el pasado 25 de enero. Ese día, con una eucaristía concluía el Octavario de oración por la Unidad de los Cristianos. Al final de la celebración, el Papa hizo su sorpresivo anuncio. "El Vaticano II —dijo— sigue siendo el acontecimiento fundamental de la vida de la Iglesia contemporánea: fundamentalmente porque profundizó en las riquezas confiadas a ella por Cristo, quien en ella y por medio de ella prolonga y participa a los hombres el "mysterium salutis", la obra de la redención; y fundamentalmente por el fecundo contacto con el mundo contemporáneo con fines de evangelización y diálogo a todo nivel y con todos los hombres de conciencia recta".

MAYOR PROFUNDIZACION

Al dar a conocer su convocatoria al Sínodo, Juan Pablo II confesó que lo hacía "con íntima alegría y emoción". Al tiempo que fijaba la finalidad de esta iniciativa:

"— Revivir de algún modo el extraordinario ambiente de comunión eclesial que caracterizó aquella reunión ecuménica, al compartir unos y otros los sufrimientos y gozos, luchas y esperanzas que son propias del Cuerpo de Cristo en las partes varias de la tierra.

— Intercambiar y examinar con profundidad experiencias y noticias sobre la aplicación del Concilio a nivel de Iglesia universal y de Iglesias particulares.

— Contribuir a una mayor profundización y aplicación constantes del Vaticano II en la vida de la Iglesia a la luz de las nuevas exigencias".

Juan Pablo II especifica que su propósito es seguir la huella de sus predecesores Juan XXIII y Pablo VI, para "contribuir a la renovación de pensamientos, actividades y costumbres, y de fuerza moral y de alegría y de esperanza, que fue el objetivo mismo del Concilio".

¿QUE ES UN SINODO?

La palabra Sínodo significa "caminar juntos". El Código de Derecho Canónico lo define como una Asamblea de Obispos, a la que asisten representantes de las distintas regiones del mundo, que se reúnen en ocasiones determinadas para fomentar la unión estrecha entre el Papa y los Obispos, y ayudarlo "con sus consejos para la integridad y mejora de la fe y costumbres y la conservación y fortalecimiento de la disciplina eclesiástica, y estudiar las cuestiones que se refieren a la acción de la Iglesia en el mundo".

En pocas palabras, el Sínodo es una especie de Consejo del Papa, restablecido después del Concilio Vaticano II. El Papa Pablo VI vería en él un "laboratorio de comunión" y Juan Pablo II lo considera como un medio de "hacer siempre más profunda y, poco a poco, más orgánica la unidad de la Iglesia".

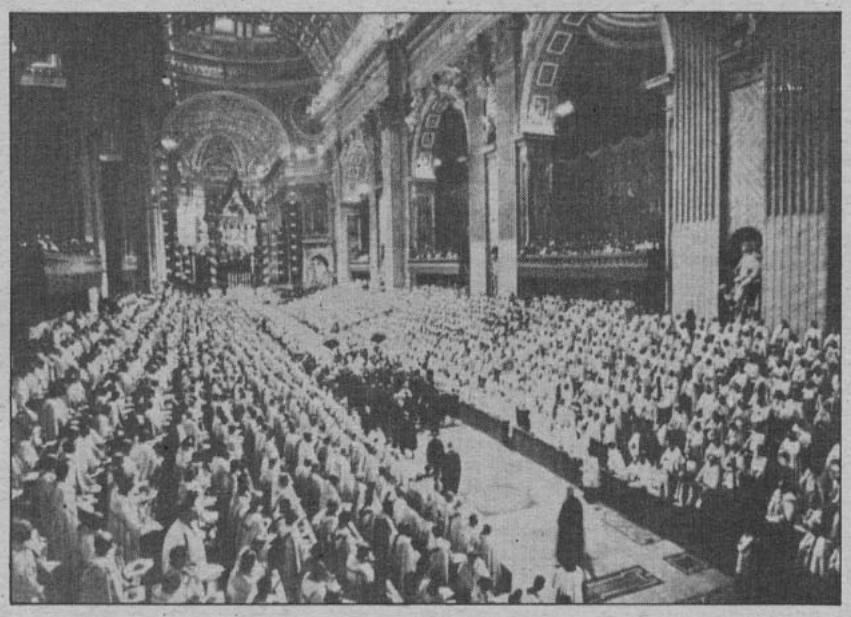
El mismo Código de Derecho Canónico aclara que al Sínodo le corresponde debatir los temas que se han propuesto tratar, manifestar su parecer. Pero, en ningún caso podrá dirimir ni dar decretos acerca de ellos, "a no ser que en casos determinados le haya sido otorgada potestad deliberativa por el Romano Pontífice, a quien compete en este caso ratificar las decisiones del Sínodo".

Por otra parte, el Sínodo de los Obispos está sometido directamente a la autoridad del Papa, a quien corresponde convocarlo, cuantas veces le parezca oportuno; ratificar la elección de los delegados; designar y nombrar a los demás miembros. También al Papa le corresponde determinar la fecha de celebración, presidir y clausurar el Sínodo.

REPRESENTANTE CHILENO

El único participante chileno en este Sínodo extraordinario será el presidente con la Conferencia Episcopal, Monseñor Bernardino Piñera, Arzobispo de La Serena. El informe que presentará fue elaborado por los obispos, en su última Asamblea Plenaria realizada en junio pasado. Aunque no ha trascendido a la opinión pública, se asegura que su dicho informe prevalece "una visión optimista con respecto a los resultados del Concilio Vaticano II".

Los informes de las Iglesias locales deben enviarse a Roma, donde se preparará el informe que realizarán los padres sinodales: la evaluación de la aplicación práctica del Concilio Vaticano II está, entonces, en marcha.



LOS ULTIMOS SINODOS

Hasta la fecha los Sínodos y las temáticas abordadas han sido los siguientes:

- 1967: "Los principios del nuevo Derecho Canónico, la reforma litúrgica de la misa".
- 1969: "Las funciones de las Conferencias Episcopales".
- 1971: "La Justicia en el mundo, la identidad del sacerdocio ministerial".
- 1974: "La Evangelización".
- 1977: "La Catequesis".
- 1980: "La Familia Cristiana".
- 1983: "La reconciliación y la penitencia en la misión de la Iglesia".

Los temas para el Sínodo son propuestos por las Conferencias episcopales. Después de sus respectivos estudios es el Papa, en definitiva, quien elige. El proceso continúa con el intercambio de reflexiones —sobre el tema elegido— entre las iglesias locales y Roma. De este intercambio surge un documento que sirve de apoyo a los obispos sinodales. Durante la asamblea misma se presenta, en primer lugar, una especie de "estado de situación" de la Iglesia, sobre el cual los Obispos y el Papa realizan su discernimiento pastoral. Al tema de reflexión se hacen las respectivas sugerencias por parte de los Obispos. Finalmente el Papa saca conclusiones y orientaciones para toda la Iglesia en un documento que se denomina "Exhortación Apostólica".

En los Sínodos ordinarios participan obispos delegados de las Conferencias Episcopales, elegidos en forma proporcional al número de sus integrantes. A estos delegados se suman los representantes de las iglesias orientales, los Cardenales jefes de dicasterios de la Curia Romana y algunos miembros seleccionados por el Papa. En esta oportunidad, por tratarse de un Sínodo extraordinario sólo participarán los presidentes de las Conferencias Episcopales, los patriarcas y algunos Arzobispos de las Iglesias orientales.

• BREVES • BREV

CAMPAÑA "TRABAJO PARA UN HERMANO"

La campaña "Trabajo para un hermano" ha lanzado una nueva cruzada solidaria, para ir en ayuda de los jefes de familia cesantes. Esta consiste en la promoción de coronas de caridad y tarjetas de saludos, como una forma de reunir fondos económicos para sus obras.

Para obtener las mencionadas coronas de caridad y tarjetas de saludos, se puede llamar a: Campaña Trabajo para un Hermano, fono 6961465; a Ana María Donoso, fono 242439; María Larraín de Montes, 2230764; Minin Edwards, 2322872.

FALSO SACERDOTE

El Arzobispado de Santiago, frente la detención de un individuo que se hacía pasar por sacerdote, llama a los fie

CARTAS PASTORALES

"No podemos seguir esperando"

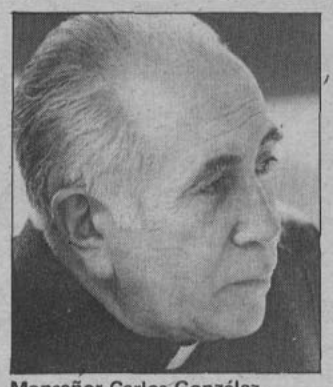
- **En Cartas Pastorales, Obispos de Talca y Punta Arenas invitan a sus respectivas diócesis a sumarse a la tarea de buscar caminos de reconciliación en el país.**

DIVERSAS diócesis del país se encuentran empeñadas en promover la campaña en favor de la reconciliación entre los chilenos, a que ha llamado el episcopado nacional en su documento "Reconciliación en la Verdad". La campaña misma se efectuará entre el último domingo de septiembre —Día de la Oración por Chile— y el 8 de diciembre, culminación del Mes de María.

Durante los últimos días, los Obispos de Talca y Punta Arenas, Carlos Gonzáles Cruchaga y Tomás González Morales, respectivamente, han dirigido Cartas Pastorales a sus fieles abordando el tema de la reconciliación. El prelado talquino se dirigió en forma especial a los católicos que tienen responsabilidades públicas. "No dudo —dice— de la recta intención que los mueve, ni del bien que ustedes han querido hacer al país al aceptar las responsabilidades públicas que ocupan. (...) Deseo escribir con respeto y por amor a la verdad, pensando que la reconciliación tiene que ser hecha en la verdad o es sólo una palabra que se gasta y deteriora".

A continuación, se refiere al párrafo de la declaración de los Obispos sobre la responsabilidad que tienen los católicos con cargos públicos, respecto a la situación de violencia que se vive en el país. "No pueden permanecer indiferentes en tales pecados, sin hacerse cómplices de ellos y dañar profundamente la credibilidad de nuestra fe", recuerda Monseñor Carlos González.

"Los crímenes políticos aún no han sido aclarados. Los Obispos seguimos confiados en que se aclaren. Pensamos que es un paso esencial para que haya reconciliación en Chile".



Monseñor Carlos González, Obispo de Talca.

"Nunca antes —indica el Obispo de Talca— la autoridad administrativa y los organismos policiales habían contado con las facultades y prerrogativas que hoy tienen. Bien usadas deben ser un elemento facilitador para llegar a la verdad. (...) El país es testigo de la eficacia de los organismos policiales para resolver difíciles dilemas planteados con motivo de crímenes cometidos por la delincuencia común, mientras escasos resultados han obtenido en aquéllos con significación política, cuando la víctima se encuentra ligada a la disidencia al gobierno, quedando en la impunidad dichos crímenes".

"Resulta imposible silenciar —agrega en su Carta Monseñor Carlos González— que en anteriores crímenes políticos, la responsabilidad ha recaído sobre organismos oficiales, los que aún cuando en algunos casos no hayan sido condenados por los Tribunales de Justicia, han aparecido vinculados a los mismos. Aunque resulte doloroso recordarlo, así ha ocurrido con los crímenes de Lonquén, de Yumbel, de Tucapel Jiménez, en los crímenes del Covema y otros delitos que tan seriamente han estremecido la conciencia nacional".

OBLIGACION MORAL

Luego, llama a los católicos con cargos públicos, a reflexionar y meditar sobre estas situaciones. "Cada uno de ellos tiene la obligación moral de poner todo su empeño en el descubrimiento de la verdad frente a actos criminales que afectan seriamente a las personas. Ninguna justificación podría existir para cometer un asesinato de cualquier naturaleza. Todo ser humano por el hecho de ser hijo de Dios es sagrado y tiene derecho a ser juzgado por los tribunales colocados por la ley para hacer justicia".



Monseñor Tomás González, Obispo de Punta Arenas.

"Estos crímenes políticos realizados con crueldad recuerdan la actitud de Caín, que asesinó a su hermano Abel y de otros asesinatos que aparecen en la historia de la humanidad. El precepto del Señor de no asesinar es tajante. Quienes pueden esclarecer estos crímenes y no lo hacen, quedan atados por el mismo mandamiento", enfatiza el prelado.

Finalmente, Monseñor Carlos González reitera la condena de la Iglesia a toda violencia y acto terrorista. "Reitero que no es lícito para un cristiano usar de la violencia física para imponer sus puntos de vista. Y más aún, justificar o legitimar los métodos terroristas, ya sea de organismos oficiales o instituciones de oposición. Espero que estas reflexiones encuentren respuestas positivas, nacidas de la acción de Dios en el corazón del hombre, que sirvan para establecer la verdad, ejercer la justicia y ayudarnos en el camino de la reconciliación".

IGLESIA RECONCILIADA Y RECONCILIADORA

Con este título el Obispo de Punta Arenas, Monseñor Tomás González, envió su Carta Pastoral a los fieles de su diócesis, con motivo de celebrarse la "Semana de la Iglesia". En ella sostiene que la Iglesia, frente a todos los conflictos que se suceden en la humanidad, debe ser "sacramento, signo de reconciliación".

"La reconciliación —dice— significa el reencuentro de aquello que se ha dividido, separado, roto en pedazos. Es volver a conquistar —ahora, con espíritu decidido y de humilde conversión— la unidad que Dios nos había regalado a los hombres con El y a los hombres entre sí. Unidad que ha sido hecha pedazos por el pecado".

Monseñor Tomás González sostiene que la reconciliación es posible, "porque la conversión siempre es posible". "La Iglesia está firmemente convencida que la 'cultura de la muerte' puede ser vencida por el amor con que Cristo entregó su vida. Es allí donde el Padre Dios nos ha mostrado que el amor es más fuerte que la muerte y el pecado".

Por otra parte, enfatiza que la reconciliación entre las personas o grupos tiene como base la justicia. "No podrá haber reconciliación mientras unos quieran imponerse sobre otros: es condición necesaria la conversión de las personas y de las relaciones sociales".

Hace hincapié que en el Chile de hoy se hace cada vez más urgente la reconciliación. "Aunque veamos que este camino es difícil, no podemos seguir esperando. No podemos permitir más rupturas, más pedazos; y los 'pedazos' de hoy deben reencontrar su unidad como único camino para vivir. Debemos empezar ahora, ya sea al interior de nuestra Iglesia, como tendiendo puentes hacia afuera. Para esto, todos debemos dar el Primer Paso y hacer gestos concretos que manifiesten en la verdad —y no en el engaño— que queremos 'vivir como hermanos, aunque pensemos distinto' ".

El Obispo de Punta Arenas concluye su Carta Pastoral haciendo un llamado a los católicos de su diócesis a participar en un día de ayuno, y a incorporarse activamente a la campaña misionera convocada por el episcopado nacional.

• BREVES • BREVES • BREVES • BREVES • BREVES •

les de la arquidiócesis a no dejarse sorprender por este tipo de personas. Por otra parte, recuerda que los sacerdotes, religiosos y diáconos que cumplen labores pastorales poseen un carnet o credencial especial que los acredita como tales y especifica su actual cargo.

OBISPO DE OSORNO

"La paz está en la justicia, donde no hay justicia no hay paz", dijo el Obispo de Osorno, Monseñor Miguel Caviedes, durante un multitudinario encuentro con jóvenes de la diócesis, realizado como parte de las celebraciones del Año Internacional de la Juventud.

Jóvenes de distintas comunidades de la diócesis osornina manifestaron al Pastor sus inquietudes, problemas, anhelos y esperanzas. En su alocución, Monseñor Caviedes pidió a los jóvenes buscar el desarrollo espiritual y participar en la construcción de un mundo mejor con medios pacíficos. "Hagamos oración por todos los jóvenes de nuestra patria, por todos los jóvenes del mundo entero, para que ustedes y toda la juventud cumpliendo la misión que hoy les corresponde puedan construir este mundo en desarrollo, en paz y en participación".

"CATEQUESIS, EVANGELIZACION Y PAZ"

Al concurrir a las jornadas de "Catequesis, Evangelización y Paz", organizada por la Vicaría para la Educación del Arzobispado de Santiago, el Cardenal Juan Francisco Fresno llamó a los participantes —catequistas y profesores de religión— a construir "la cultura de la vida" y a la "formación de la juventud en Cristo".

Dirigiéndose a los participantes, el Arzobispo de Santiago manifestó su esperanza de que la "sociedad que esperamos sea una sociedad de vida, de justicia, de amor y de paz, con la cual queremos construir esta cultura de la vida, como nos dice Juan Pablo II y así poder derrotar esa cultura de la muerte".

SEMINARIOS DE PASTORAL OBRERA

La Vicaría de Pastoral Obrera ha organizado un seminario de capacitación sobre Legislación Laboral y seguridad Social, destinado a dirigentes sindicales o trabajadores con vocación y posibilidades de serlo. Este seminario tendrá una duración de seis meses, con una sesión por semana. También se encuentran abiertas las inscripciones para el Segundo Curso Sindical 1985, que se inicia en el mes de agosto. Estos se pueden realizar en la sede de dicha Vicaría, Alameda 3155, 2º piso, de 14 a 19 horas.



RECONCILIACION:

Lo que opinan los chilenos

(segunda parte)

EN este escenario extremadamente difícil en que deben desenvolverse los chilenos hoy día, donde se cierne la amenaza de vernos, en un futuro próximo, tal vez desintegrados como nación, los obispos han hecho un urgente llamado a la reconciliación. Conocedora de su pueblo, ya que es parte de él, y haciendo un análisis objetivo de la realidad, la Iglesia en esta oportunidad señala las bases necesarias que deben cumplirse para posibilitar este encuentro y por esto habla de una reconciliación en la verdad, la justicia, el amor y la libertad. Tal vez se trate de una de las últimas oportunidades para revertir este escenario. De allí la responsabilidad que todos —católicos y hombres de buena voluntad que, por sobre sus intereses particulares, aman y se interesan prioritariamente por el destino de su país— deben exigirse. La Iglesia también sabe que el camino es largo y complejo, pero, aun así, pide decisión y trabajo concreto y sostenido, ahora, no mañana, cuando tal vez sea demasiado tarde.

Compartiendo y apoyando esta iniciativa de la Conferencia Episcopal y continuando con su particular preocupación por este problema, SOLIDARIDAD ha iniciado, hace dos números atrás, su presentación en estas páginas. Se partió analizando el tema de la reconciliación desde los ámbitos individual, familiar y social (edición 204). Luego se inició un sondeo de opiniones entre representantes de distintos sectores sociales y políticos (edición 205), el que hoy continuamos. Nuestro objetivo en estas dos últimas oportunidades ha sido averiguar la disposición de estos sectores para responder eficazmente a este llamado de la Iglesia; qué posibilidades y limitaciones concretas existen hoy para iniciar este camino de encuentro; cuáles son las dudas y esperanzas de los chilenos. Los entrevistados enfrentaron por igual las siguientes preguntas: ¿Qué viabilidad tiene la reconciliación, en el marco del llamado de los obispos?; ¿qué iniciativas deben asumir el gobierno y el resto de los chilenos para concretar esta reconciliación?; según usted, ¿cómo se concreta el perdón en lo social y en lo político?; si no se logra esta reconciliación, ¿cuáles serían las perspectivas para el país?

Sus respuestas pueden entregarnos un diagnóstico, tal vez muy certero, de la disposición de los chilenos. Pensamos que este aporte concreto puede ser especialmente útil para avanzar desde ahora hacia el encuentro definitivo.

ALGUNOS SON MAS RESPONSABLES QUE OTROS

PATRICIO HALES, arquitecto; ex dirigente comunista de la Fech. Creo que la Iglesia plantea como urgente y viable la necesidad de reconciliarse porque conoce al pueblo chileno, es parte de él, y sabe que se ha llegado a una situación límite que afecta nuestro mundo diario; que desde el poder no se entrega ni una gota de amor ni de generosidad. Me conmueve que la Iglesia se coloque en el centro de esta situación y diga: soy parte de ella, esto no puede seguir. Además manifiesta que la reconciliación no se hace sobre abstracto y que la violencia no es igual venga de donde venga; aquí hay algunos que son más responsables que otros. Y un obispo lo decía el otro día: "la mentirilla de un dependiente de tienda para vender a toda costa su mercadería no es igual a la mentira de un notario que tiene que ser ministro de fe". La Iglesia percibe esta situación y se responsabiliza, no sólo en la solidaridad, sino que en la acción y en la búsqueda de la democracia y de la libertad y en las condiciones para que realmente se produzca la paz.

La reconciliación necesita el término definitivo e inmediato del actual gobierno y del actual régimen, que no dan cabida al camino del amor, al imperio de la justicia,

ESTAR CONCIENTES DE NUESTRA CALIDAD DE CIUDADANOS

DR. JUAN LUIS GONZALEZ, presidente del Colegio Médico:

Como cristiano, pienso que la reconciliación siempre es viable. Ahora, para que ella se produzca, tienen que darse ciertas condiciones que en este momento no existen en el país. Me parece que una condición imprescindible, para lograr la reconciliación, es que los ciudadanos puedan conocer la verdad, porque sólo a través de ella se pueden reconocer los errores, demostrar las cualidades y empezar a vivir como hermanos. Pero, lamentablemente, en Chile se ha ocultado, sistemáticamente, absolutamente todo. Desde hechos tan graves como los que han ocurrido últimamente en cuanto a tortura, asesinatos, secuestros y violaciones, hasta los niveles reales de cesantía que afectan a gran parte de la población.

Creo que los profesionales podemos hacer un gran aporte dando un testimonio de verdad y tomando conciencia de nuestros deberes y

RECONCILIACION ES DEMOCRATIZACION

EUGENIO ORTEGA, sociólogo, demócratacristiano.

Creo que la reconciliación es posible, en primer lugar, tomándola como un proceso que debe surgir desde el seno mismo del pueblo. No hay reconciliación superestructural. Tiene que haberla a partir de reconocer el hecho de que el pueblo chileno debe buscar sus formas de convivencia entre hermanos. En segundo lugar, también es posible la reconciliación a nivel global de la sociedad, en lo político y en lo social. Es un problema de voluntad. Si otros pueblos lo han logrado, por qué nosotros no.

Debemos tener claro que la reconciliación es la búsqueda de la democratización de Chile. No hay reconciliación sin un objetivo común nacional y creo que la democracia es un objetivo necesario. Además, la reconciliación implica que un pueblo se movilice, porque es en el proceso en donde el pueblo es sujeto de la conquista de la democracia, donde la gente tiene que encontrarse en torno a sus intereses, para generar diálogo y acuerdos. Finalmente, creo que la reconciliación, tal como los obispos lo dicen, tiene que darse obligatoriamente en la verdad y en la justicia. En los



sectores políticos, creo que la primera condición para reconciliarse es la renovación. Si no tenemos otras actitudes, distintas a las de ayer, si no somos capaces de la autocrítica, de ver los errores que cometió la clase política en el pasado, no va a haber reconciliación. Entonces nos dividimos, creíamos que unos teníamos que triunfar sobre otros. La reconciliación es la crítica a proyectos excluyentes, totalizantes, violentistas, conflictivistas, que lo único que ven como vía al desarrollo social es el conflicto y no el acuerdo. No se trata de excluir por nuestra parte, pero no es posible reconciliación y democracia sobre la base de rehacer un esquema de violencia con respecto al "enemigo". No hay reconciliación si no hay una vía a la democracia alrededor de métodos no violentos y de desobediencia civil. El método por el que se opta implica lo ético, lo moral.

Creo que hay una sola manera de perdonar: considerando al otro como un hermano. Respecto a la justicia, tiene que haberla dentro de las normas legales que los países se han dado para esto. No se pueden buscar normas para generar venganza. Es extremadamente duro que no se haga justicia frente a crímenes de una envergadura realmente increíble en la historia política chilena y occidental, como el caso de los profesionales asesinados. Hay que generar una verdadera conciencia ciudadana de reacción ante la violación del derecho a la vida y a las responsabilidades políticas de quienes lo han conculcado.

Si la reconciliación no se produce, el país se degradará y se frustrará. Además se agudizará el conflicto entre los extremos, los que se hacen el juego de manera muy eficiente. Si no rompemos esta espiral de violencia, de conflicto y de polarización, especialmente del Estado —que debiera estar orientado al bien común y el respeto a las personas— caeremos en situaciones conocidas mundialmente: Chile pasará a ser como esos países entregados al instinto y a la violencia.



la verdad y la libertad. Tanto las Fuerzas Armadas, que necesitan reencontrarse con el cariño de su pueblo, como los que apoyan de otra manera el actual régimen, pueden tomar la iniciativa para terminar de sostenerlo y trabajar, aun con discrepancias, por el reencuentro. El chileno común, los partidos políticos y las organizaciones sociales deben abrir cauce a una movilización social que recoja la necesidad de la democracia y también los pequeños problemas que afectan el mundo diario de las personas. Si el título de esta movilización es el de la desobediencia civil, lo suscribimos siempre que éste no sea un pretexto para eludir la lucha, sino que sea un listado donde podamos suscribirnos todos. El paro nacional también ha sido señalado como un gran elemento en el camino de lucha por la democracia. Ojalá nos pongamos de acuerdo también en la instauración de un gobierno provisional y, para que éste sea estable, en las bases democráticas de un régimen futuro.

Coincido en que el perdón no suprime la justicia. Estoy dispuesto a hacer el esfuerzo de perdón a que me llama la Iglesia, sin satisfacer los impulsos que mi pasión me manda en este instante, que mis sentimientos me indican frente a las amenazas sufridas, al asesinato de mis amigos y compañeros, frente al dolor de este pueblo. Asumo, por tanto, el perdón que exige la justicia.

Este país es una olla a presión al que le están poniendo una tapa, y con violencia, sin amor. Y esto afecta, no sólo al mundo de los políticos, sino que a la cotidianeidad de todas las personas. Si no se baja esta tensión, esta olla va a explotar sin que asumamos la conducción de este pueblo, que puede avanzar por caminos enormemente peligrosos.

derechos. Los civiles, antes que nada, debemos estar conscientes de nuestra calidad de ciudadanos y unirnos en función de principios básicos, como la justicia, la solidaridad, la participación y la democracia. Y democracia sin apellidos ni plazos. Creo que en el momento en que esto se logre, podremos superar definitivamente la crisis que hoy enfrentamos.

El gobierno, por su parte, debería abrirse mostrando la verdad y permitiendo que se desarrollen auténticos canales de participación. Es necesario, además, que dé pasos claros y bien determinados que produzcan, realmente y ahora, una transición hacia la democracia. La-



mentablemente, soy bastante escéptico frente a lo que pueda hacer el gobierno, y este escepticismo mío es producto de lo que he visto en experiencias anteriores durante este régimen.

Respecto al perdón, creo que hay que distinguir muy claramente entre lo que es perdonar y lo que es hacer justicia. Tal vez para mí sea más fácil asumir el perdón, pero a las personas que han sufrido la muerte de sus familiares, que no tienen trabajo, que no tienen esperanzas, no se les puede pedir que vivan el perdón como una especie de cheque en blanco. La justicia, objetiva, tranquila y sin venganzas es, a mi juicio, esencial para lograr una real reconciliación. Y si ésta no se llegara a concretar, pienso que en un momento determinado se produciría una lucha fratricida —que nadie quiere para el país— que institucionalizaría el odio y el rencor, maleando al alma nacional aún más.

PRESENTAR CAMINOS DE SALIDA

ANIBAL PALMA, abogado, radical.

Si tenemos como referencia lo que dicen tanto personeros del gobierno como sectores de la oposición, debemos pensar que una reconciliación tal como la plantean los obispos es posible. Ahora, el problema fundamental es lo que se hace, más que lo que se dice. Y si, bien el gobierno muchas veces se ha referido en términos positivos respecto a una reconciliación, se mantienen problemas básicos como son



las restricciones a las libertades fundamentales, donde se pretende llegar a un sistema con ciudadanos de primera y segunda clase, con partidos políticos y movimientos sociales reconocidos y otros no; cuando se pretende mantener los marcos rígidos de la Constitución de 1980, que posibilita la permanencia del actual régimen hasta el 89 y, quizás, hasta fines de siglo. Pienso que esas declaraciones no son sinceras, no corresponden a una verdadera voluntad de crear un clima que permita esa reconciliación.

Es al gobierno a quien le cabe el papel fundamental para dar inicio a la reconciliación, y para ello debe ser como lo dicen los obispos: en la verdad, que significa el esclarecimiento de los crímenes, en la justicia, que significa sanciones a los responsables, y en el amor y en la libertad, que significa restaurar plenamente la democracia y suprimir las excepciones. A la oposición, como fuerzas democráticas, nos corresponde crear condiciones para la unidad y la movilización social, que permitan el día de mañana una auténtica reconciliación.

Cuando se habla de perdón, se podría arguir un no perdón frente a la enormidad de los crímenes cometidos. Pero hay que tener en cuenta que cuando los obispos hablan de perdón, éste no suprime la justicia, sino la venganza y en este sentido no me merece ningún reparo. Sin justicia no puede haber reconciliación y creo que ningún sector de la oposición puede estar por la venganza.

Si no se produce una pronta reconciliación, el peligro de un enfrentamiento y de una situación de extrema violencia es real. Para evitar esa posibilidad, la responsabilidad fundamental es del gobierno, pero la oposición también tiene un papel que jugar. Debe presentar

Lo que opinan los chilenos

caminos de salida, que se traduzcan en una movilización amplia, creciente y sostenida, para ir creando mecanismos que permitan alcanzar soluciones sin llegar al enfrentamiento. Si no se ofrecen cauces de salida, más bien caminos de esperanza, se corre el riesgo de que se busquen otras vías.

EL PAIS ESTA PIDIENDO LIBERTAD

CARMEN SAENZ, agricultora nacional.

En mi concepto, la Carta de los Obispos tiene algunas fallas. Primero, pienso que la violencia no es sólo un problema de Chile, sino que mundial; luego la veo muy en contra de la violencia que viene de un sólo lado. Al leerla recordé, por ejemplo, a esa novia que, mientras llena de ilusiones estaba tomando hora para casarse en el registro civil de la Municipalidad de Lo Prado, una bomba le quitó su vida; pensé también en el estudiante de Concepción, muerto en extrañas y aún no aclaradas circunstancias; o en el cruel asesinato de tres profesionales; también en la suerte de los tres



desactivadores de una bomba en el hotel en Concepción, que murieron con la explosión. Todas ellas son violencias por igual. Por otro lado, también creo que es violencia la cesantía, el hambre o cuando los empresarios despiden a sus trabajadores para contratar otros pagándoles menos. En definitiva, todas las circunstancias que son aprovechadas por algunos para provocar más odio.

Por lado y lado tiene que primar la cordura, la sensatez, hay que bajar las banderillas partidistas en el caso de los políticos y, todos juntos, por ejemplo, en el núcleo esencial de la sociedad, la familia. Hay que lograr unirla. De parte del gobierno, éste tiene que comprender las inquietudes de los chilenos y lo que están pidiendo: una apertura política y, más que eso, el país está pidiendo libertad, de manera que todas las ideologías puedan llegar a la ciudadanía. Me preocupa la falta de cultura cívica de este país, sin la cual los jóvenes no serán capaces de conducir el Chile de mañana. Creo, además, que el país está pidiendo el esclarecimiento de estos últimos crímenes que han sacudido a toda la comunidad. Así como la ciudadanía le dio el apoyo en la Constitución, ahora espera que este gobierno dé respuestas a estas interrogantes que sacuden nuestro íntimo sentir como chilenos y como cristianos. Creo que es una obligación moral del gobierno.

Respecto al perdón, la Iglesia dentro de su sacramento sabe que quien se arrepiente es perdonado, sin cobrarle. La venganza es peligrosa, porque quienes se sienten con algunos pecadillos se aferran más a ciertas condiciones que nosotros queremos cambiar. Creo, eso sí, en la justicia chilena y pienso que, tarde o temprano, va a tener que sacar a la luz los crímenes no aclarados. Quien se encargue de ejercer la justicia será el Poder Judicial. Que no se ejerza la venganza desde los polos que existen hoy en el país. Como cristianos no podemos aceptar ese "ojo por ojo", que también aparece en la Biblia.

En el ánimo de todos los chilenos creo que existe un espíritu de conciliación, pero es muy importante el papel que deben desempeñar la Iglesia y quienes detentan el poder. Si ésta no se logra considero que será terrible, tengo miedo del enfrentamiento.

CAMINO MILITAR CONDUCE AL DESASTRE

ENRIQUE CORREA, profesor de filosofía, MAPU.

La viabilidad de la reconciliación reside en que los chilenos de distintas tendencias —que hemos tenido muchas querellas en el pasado— seamos capaces de reencontrarnos en un consenso civil, para acordar juntos un camino de transición hacia un nuevo régimen político.

Las condiciones para lograr la reconciliación son, en estos momentos, muy difíciles, porque en el país y en sus fuerzas políticas ha predominado una tendencia muy doctrinarista. Cada partido piensa que para tomar un acuerdo sobre un asunto determinado hay que lograr primero un entendimiento en todos los ámbitos, lo que es muy difícil de lograr, porque hay que partir de la base de que tenemos muchas discrepancias. Por lo tanto, creo que uno de los principales pasos que debe dar la civilidad para favorecer la reconciliación, es ser capaz de concertarse dentro de su diversidad. Y esta concertación debe darse en torno a tres grandes puntos: un compromiso antiautoritario, para dar paso a un régimen democrático; una nueva organiza-



ción institucional para el país; y un acuerdo de respeto democrático que haga gobernable a Chile y que garantice, además, los cambios que son indispensables, tanto en materia económica como en otros ámbitos, para lograr desarrollar una convivencia civilizada.

Por su parte, el gobierno debería demostrar una real disposición al diálogo, que permita generar una verdadera transición hacia la democracia.

En cuanto al perdón, creo que en la vida política éste se expresa en la supresión de clima de guerra que ha existido en el país. El perdón no se logra ocultando las heridas, ni puede entenderse como una ausencia de justicia. Me cuesta imaginar que podamos construir una nueva sociedad, una nueva república, si no sabemos qué ocurrió con los desaparecidos, o si permanecen impunes los servicios de seguridad que han perpetrado tantos delitos. La necesidad de verdad, y de justicia es imperiosa y ésta debe ser llevada a cabo por el poder judicial ordinario y no por tribunales especiales.

Ahora, si no se logra un acuerdo y un reencuentro entre todos los chilenos, creo que el país va a vivir, inevitablemente, un proceso de enorme descomposición. No comparto la idea, que más de alguien sostiene dentro de la izquierda, de que se llegue a una situación en que la confrontación militar sea inevitable, ni de que el pueblo llegue al poder a través de una insurrección popular. Pienso que el terreno del entendimiento político es el único a través del cual se puede encontrar, efectivamente, una solución a los problemas que enfrentamos, porque el camino militar sólo nos conduciría a nuevos desastres.

OPTIMISTA NO SOY

ERNESTO AYALA, presidente de la Sociedad de Fomento Fabril (SOFOFA).

En todo momento son pertinentes los llamados a la reconciliación. Porque si ahora hay incidentes graves de mucho orden, en otros gobiernos y en otras ocasiones también los hubo. Ojalá los obispos siempre toquen la campana a los católicos a quienes, por muy fervientes que sean, se les olvida cuáles son los llamados esenciales de Jesús. Lo ideal sería que ahora se respondiera al llamado, pero soy bastante escéptico, porque hay mucha gente apasionada en este país que defiende sus posiciones más allá del llamado del deber. Creo que su viabilidad va a estar dada por la voluntad de la gente y nadie mejor que los obispos pueden llamar a esa buena voluntad. Optimista no soy.

Yo me puedo referir a los empresarios y a los industriales. En el campo en que éstos pueden ser muy útiles son en el de las relaciones con sus trabajadores, que es una fórmula para hacer paz en el campo laboral. Y en eso la SOFOFA y personalmente yo hemos sido permanentes partidarios de que exista la más alta justicia, el más alto respeto a los trabajadores. Creo que, en promedio, los industriales chilenos han demostrado este respeto y esta justicia y lo siguen haciendo. Se bombean mucho las huelgas producidas, los incidentes, pero nunca se realzan los avenimientos, y son mucho



más que las huelgas.

El perdón es esencialmente espiritual; la gente perdona de una alma a otra sin que nadie sepa, es un perdón de actitudes. Coincido con los obispos en que ésta es la esencia del cristianismo y en eso estamos todos.

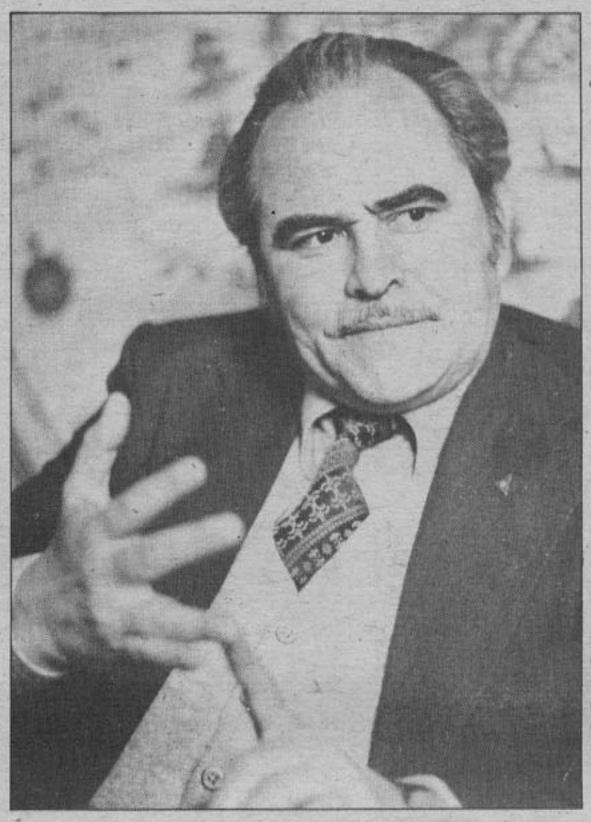
Respecto a la justicia, creo que hay dos justicias, la inmanente a Dios y la humana ordinaria de los Tribunales. La primera no está en discusión; la de los Tribunales me merece el más profundo respeto y ojalá en todas las instancias y en todos los juicios permanentes que en Chile se den en lo criminal y en lo civil se encuentre este respeto por la justicia chilena.

¿Cómo veo a un país sin reconciliación, peleando siempre unos contra otros?... ese país no es Chile. Nosotros nos pelearemos de vez en cuando, pero somos gente de paz, temerosa de Dios. Por lo tanto, a pesar de que hay muchos porfiados, soy optimista al respecto. Pero cada uno debe tener en su cabeza la decisión de reconciliarse con los demás, para que haya tranquilidad y respeto.

HERNOL FLORES

"El pueblo está indicando con el dedo..."

• El dirigente de la Central Democrática de Trabajadores (CDT) dijo que el pueblo se está recuperando del "shock" y el horror que produjo el triple asesinato. Con optimismo poco común hoy entre los dirigentes sindicales, anunció la elaboración de un Pliego de Chile que, según él, será el eje de una significativa movilización social.



"Soy optimista porque, por primera vez, las fuerzas sociales —políticos, empresarios, gremios— estamos conversando con las cartas sobre la mesa".

ES la antítesis de la imagen que se tiene del empleado público. Hernol Flores, 50, es un hombre grande, fornido, enérgico. Casado, con un hijo que lleva su mismo nombre, "lo que le ha provocado más de un problema". Habla con mucho cariño de su familia, su mujer y su madre, y su voz fuerte y segura se enternece cuando dice, sin avergonzarse, "cada vez que tengo mucha pena o mucho miedo recurro a mi madre".

Con sólo verlo es fácil darse cuenta que Hernol Flores es capaz de llegar donde quiere. A los diez años quedó huérfano de padre, siendo el mayor de 5 hermanos. Inmediatamente se puso a trabajar para mantener a la familia junto con su madre. Sólo llegó a cuarto básico; por lo que se convirtió en autodidacta. "Todo lo que soy se lo debo al movimiento sindical y a la Asociación Postal Telegráfica", donde se desempeñó como chofer mecánico. "Es difícil ascender cuando se es dirigente sindical", dice el dirigente, a quien le tocó reemplazar al malogrado Tucapel Jiménez en la presidencia de la Agrupación Nacional de Empleados Fiscales (ANEF). Junto al propio Tucapel y otros dirigentes crearon el ex Grupo de Los Diez, que después pasó a ser la Unión Democrática de Trabajadores (UDT). El año pasado, la UDT se convirtió en la Central Democrática de Trabajadores (CDT), calificada por sus integrantes como una central ideológica cuyos principios son la autonomía sindical, la libertad sindical y la democracia en todos sus aspectos, rechazando todo tipo de totalitarismos.

Después del levantamiento del Estado de Sitio, SOLIDARIDAD ha estado conversando con los dirigentes de las organizaciones sindicales más representativas para mostrar lo que se pudo hacer durante los meses de restricción total y en qué están ahora.

"Nosotros pensamos que el estado de sitio estuvo orientado exclusivamente a acallar la voz libre o, por lo menos, independiente, de los medios de comunicación no oficiales y, naturalmente, esto gravitó enormemente en el desarrollo del movimiento sindical. Las organizaciones aparecieron como sumergidas, pero fue sólo en apariencia, porque por lo menos en la CDT trabajamos duramente y tenemos ya 17 organizaciones desde Arica a Magallanes. Además, durante este tiempo hemos denunciado todos los problemas de que hemos sido víctimas".

—¿Qué tipo de problemas han tenido ustedes?

—Hay cosas que no se han dicho y que son muy graves y serias. Nosotros los dirigentes hemos sido víctimas de la persecución. Ha habido un control serio sobre nuestros hogares, teléfonos, oficinas e, incluso, amenazas contra nuestros familiares. El hijo de un dirigente fue secuestrado por más de diez horas. Durante ese tiempo fue interrogado sobre las actividades de su padre y todo esto atemoriza especialmente a nuestras mujeres, ¿y cómo no asustarse si no podemos olvidar que hay tres dirigentes que han sido degollados impunemente, asesinados en la forma más brutal y salvaje y todavía con los asesinos impunes, cuando todo el país pareciera saber los nombres o, por lo menos, de donde vienen? Sin embargo, hasta este momento las cosas se mantienen en la obscuridad y esto, naturalmente, gravita en el desarrollo de los cuerpos sociales.

—Está visto que los asesinatos de los tres profesionales influyeron en las organizaciones sociales, pero ¿el estado de sitio no los afectó también?

—No tuvo ninguna importancia práctica; en lo único que influyó fue en los medios de comunicación, pero el espíritu nacional se habría levantado en la misma forma como se observa hoy. El pueblo está dando recién una demostración de lo que es capaz. Ha salido de la etapa del horror, del "shock", y está tomando conciencia, se está ubicando donde corresponde para la denuncia y está apuntando con el dedo hacia las autoridades del gobierno. Y esto lo vemos desde la derecha hasta la izquierda y ya no es secreto para nadie que los militares están solos.

Creo que el estado de sitio logró un despertar en la oposición política. Por eso el estado de sitio fue malo para el gobierno e incluso más: aumentó su desprestigio internacional al extremo que tuvo que suspenderlo.

—Usted habla muy seguro sobre la actitud de los políticos. ¿En qué se nota, según usted, que hay una reacción de este sector y de toda la civilidad?

—Este despertar se observa en la actitud de la Alianza Democrática, en su propuesta de Frente Cívico que nosotros estamos estudiando con mucho interés y creemos que vamos a participar ahí. Estamos trabajando con la AD especialmente en lo que se refiere a la autonomía sindical, la libertad sindical, la participación del pueblo y los trabajadores en un proceso democrático. En las dos sesiones de trabajo sostenidas hasta el momento ha habido coincidencias absolutas, por lo que creemos que vamos a llegar rápidamente a un acuerdo y seguir chequeando a los otros sectores sociales, grupos sindicales, profesionales, estudiantes, empresarios progresistas, con el objeto de conformar esto que se ha llamado el Gran Pliego de Chile, que será el proyecto en torno al cual se realizará la movilización.

—El Frente Cívico será, entonces, la instancia de concertación, pero ¿sobre qué van a concertarse?

—Primero, el Frente Cívico se va a preocupar de dar alternativas de solución a los problemas que sufren los chilenos, a los deudores hipotecarios, a la cesantía, a la prostitución infantil, a esta enorme crisis moral que vivimos. Alternativas para la educación, que se está haciendo pedazos, y alternativas políticas claras sobre la salida democrática y la mantención de un sistema democrático estable. Este es un aparato movilizador extraordinario. Aunque nos demoremos un poco, ¡cómo de aquí a dos meses no vamos a estar en condiciones de plantear esta alternativa a las autoridades militares y a las Fuerzas Armadas!

—Usted habla con mucho optimismo, ¿en qué se basan sus esperanzas?

—El optimismo se basa en que por primera vez las fuerzas sociales, llámese sectores políticos, empresariales o gremiales, estamos conversando con las cartas sobre la mesa. Estamos trabajando de igual a igual sin esconder nada, reconociendo errores, dispuestos a rectificar, hablando de renunciamientos y dejando de lado todo tipo de ambiciones personales, ideológicas y sectarismos. Entonces, las Fuerzas Armadas no podrán ignorar de ninguna manera este tremendo aporte, lo que significa la unidad de las fuerzas democráticas en torno a proyectos concretos que apuntan a superar las más graves situaciones que vive el país.

—Pero las autoridades y representantes de las Fuerzas Armadas han dicho que hay plazos que se van a cumplir, según la Constitución del 80...

—Si aún a pesar de eso mantienen sus oídos sordos, tenemos la fuerza, la elocuente fuerza de toda una civilidad movilizada hará hacerlos escuchar. Y esto no es cuestión de utopía, porque el mundo está plagado de ejemplos donde los pueblos desarmados y harapientos han derrocado a los ejércitos mejores armados. Nosotros no pretendemos la derrota de las Fuerzas Armadas. Queremos que vuelvan a sus cuarteles, pero que vuelvan convencidos de que van a seguir existiendo con el respeto de la ciudadanía y trabajando dentro de las reglas del juego democrático, como se someten las Fuerzas Armadas en todos los países civilizados".

FORO

La desocupación en la mesa

Humberto Vega: "no se puede esperar en la casa que termine este modelo de desarrollo y ahí atacar el problema del desempleo".
Jorge Adwanter: "La mejor ventaja comparativa es el trabajador chileno, hoy olvidado, menospreciado y enterrado".
René Cortázar: "hay demasiada gente que no puede esperar más".
Enrique Mella: "El 41,8 por ciento que ha dejado de cotizar en las AFP son prácticamente cesantes".
Antonio Mimiza: "La desocupación está produciendo una gran desesperanza en la familia".

LA desocupación se ha convertido en una enfermedad crónica. La primera víctima es el cesante, pero también su familia. Muchas han llegado hasta desintegrarse. Un país que tiene cerca de un tercio de su población laboral y una parte importante de ella en el subempleo o en la ocupación ocasional, tiene su paz quebrantada y su vida en peligro.

Ante ello hay desconocimiento, indiferencia e indolencia. Falta una conmoción nacional por ayudar al hermano, al compatriota. Algunos piensan que ello es inevitable y que cuando cambien las condiciones políticas y económicas comenzarán las soluciones. Mientras tanto ¿qué? ¿Esperar que seres humanos se conviertan en "vegetales"?, o ¿es posible hacer el esfuerzo de enfrentar, desde hoy, el problema para salvar vidas y familias, sabiendo que las soluciones definitivas vendrán en otras circunstancias?

SOLIDARIDAD convocó a cristianos que se desempeñan en diferentes actividades para intercambiar opiniones sobre el desempleo y la forma de encararlo. Presidido por el Vicario de la Solidaridad, Monseñor Santiago Tapia, estuvieron presentes Jorge Adwanter, dirigente empresarial de la Unión Social de Empresarios Cristianos; René Cortázar, economista de Cieplan; Enrique Mella, dirigente nacional de la Federación de Trabajadores Bancarios; Humberto Vega, economista del Programa de Economía del Trabajo (PET) de la Academia de Humanismo Cristiano y Antonio Mimiza, dirigente nacional de la Federación de Trabajadores del Petróleo.

COMO SOBREVIVIR

Vega: —El desempleo no tiene solución con el actual modelo de desarrollo y la política económica en aplicación. Pero esto no significa que debemos esperar que todo ello cambie y no hacer nada ante la cesantía.

La empresa privada, las organizaciones gremiales, los sindicatos y las organizaciones económicas populares pueden hacer algo. Existen experiencias que son un paso. En el PET hemos detectado que más de 150 mil personas desarrollan estrategias de sobrevivencia en Concepción, Valparaíso, Santiago y zonas rurales, a través de 1.700 organizaciones económicas populares (OEP), entre talleres de producción, de consumo y de servicios. Así los pobres aportan productivamente al país y es conveniente ver cómo contribuir a su propio desarrollo, sin paternalismos, ni donaciones.

Adwanter: —El trabajador chileno es reconocido como alguien vivo, creativo, como ese maestro chasquilla que resuelve múltiples problemas con escasos recursos. Hay un potencial incalculable que tenemos, un recurso natural propio y con ventajas comparativas sustantivas: el trabajador chileno, hoy olvidado, menospreciado y enterrado.

Los empresarios, que no es lo mismo que ser el dueño de la empresa o del predio, sino el que imagina, emprende y arriesga, podemos apoyar ese potencial. Es cierto que para algunos no es evidente la tragedia, pero se le puede motivar. Son muchos más de los que se piensa. También hay empresarios que tienen sus ojos y



Humberto Vega.

corazones cerrados, son los eficientemente impermeables y con ellos no hay que perder el tiempo. Además somos muchos los que nos damos cuenta que no estamos ante un problema coyuntural, sino ante una tragedia: cerca de un millón de personas destinadas a una miseria prolongada, conformando una clase paria.

Es necesario encontrar los recursos creativos y saber quienes pueden apoyar, jerarquizando los medios de acuerdo a los afectados. Este año he sentido, palpado profundamente el mensaje de Puebla: la opción por los pobres y los jóvenes. Los primeros el gran drama de América Latina, los segundos la tragedia. Los adultos, por lo menos conocen otra experiencia, pasaron por épocas mejores, tuvieron trabajo; en cambio los jóvenes no conocen más que su tragedia quedando sin esperanza. A ése es el que tenemos que salvar.

LA LEGITIMIDAD DE LA IGLESIA

Cortázar: —El problema chileno es equivalente al de un país devastado por un largo período de destrucción. Por eso la desocupación es imposible resolverla con políticas marginalistas. Enfrentar el problema de la cesantía es enfrentar el problema de la reconstrucción nacional. Esto exige un acuerdo básico que proporcione una gran legitimidad.

Para no quedar paralizado, lo primero es apoyar lo que existe, pero se requiere un esfuerzo de solidaridad mucho mayor que el actual con los sectores que viven una situación infrahumana. Para que ello se produzca se necesita apelar a lo mismo que se necesitará en un proceso de reconstrucción democrática, esto es una gran reserva moral. Sin embargo, ésta hay que encauzarla, lo que no surge de manera espontánea, sino de alguien que estimule y articule el esfuerzo y, por lo tanto, tiene que disponer de una alta legitimidad. La Iglesia Católica parece ser la única que cumple con esta exigencia. Yo creo que la jerarquía debe hacer un esfuerzo mucho más dramático, creando conciencia y centralizando todo el esfuerzo de solidaridad. Llegó el momento de exigir perentoriamente más para dar un paso cualitativo, pues hay demasiada gente que no puede esperar más.

Mella: —La tarea de la Iglesia no es la de asumir funciones estatales. Hoy lo hace por necesidad del pueblo.

En marzo del 85 había 2 millones 43 mil afiliados en las Asociaciones



de Fondos de Pensiones (AFP). De éstos 1 mil 189 millones cotizaban (58,2 por ciento), mientras 853 mil no lo hacían (41,8 por ciento). Por regla general estos últimos están cesantes.

Dentro del actual régimen político no hay solución para los cesantes, porque tanto el trabajador como el empresario es guiado por la vía de ser eficiente. Esto significa pagar lo menos posible a los trabajadores, para que los empresarios puedan ganar más. Se necesita un cambio global, luego cabe la solidaridad, el pacto o la concertación social. No podemos diluirnos en pequeñeces de discutir reivindicaciones que escapan a la situación general del país.



Jorge Adwanter.

Mimiza: —La desocupación está produciendo una gran desesperanza en el seno de la familia. La solución del desempleo se dará en un gobierno democrático. El trabajador en la actualidad está absolutamente desprotegido; cualquier situación que le suceda al empresario, el peso recaerá sobre el trabajador. Los del petróleo hemos estado preocupados del subempleo del que abusan los contratistas. Es un submundo de superexplotación que afecta a la dignidad de la persona.

Mella: —Nosotros, los trabajadores (del Sindicato del Bando de Concep-



René Cortázar.

ción) no estamos dispuestos —a menos que sea por la fuerza— a entregar nada por solucionarle el problema al régimen. El problema de la desocupación lo generó el actual régimen.

Adwanter: —Hay programas de corto, mediano y largo plazo. Si no comienzo a solucionar el problema de corto plazo, nada voy a solucionar tampoco en el futuro. ¿Alguien tiene una bola de cristal para saber si este régimen va a terminar en uno, dos, cinco, veinte años? ¿Vamos a sacrificar a las 180 mil personas de las OEP de las que hablábamos, esperando una solución ideal? No comparto tampoco esto de andar preguntando quién generó el problema. Mi formación cristiana me dice: yo ayudo y no vale eso de que "a mí que me registren". Por otro lado, quienes creen que manteniendo la cesantía se va a tener una clase combativa y combatiente están absolutamente equivocados. Los estudios sociológicos hablan de tres etapas en el cesante. Primero, la agresividad, ahí todavía hay solución, porque está luchando. Segundo, el cesante se vuelve pasivo, dice "esto no tiene arreglo", pero todavía hay formas de estimularlo y la tercera etapa es la entrega total, que se traduce en drogadicción, alcoholismo. Pasa a ser un caso clínico. Si esperamos cinco años nos encontraríamos con seres vegetales desde el punto de vista sociológico. La disyuntiva no es hoy o mañana, sino hoy y mañana, pero el Y de hoy es con mayúscula.

SOLIDARIDAD AHORA

Cortázar: —La solidaridad tiene que iniciarse desde ahora, aunque existen limitantes políticas y estructurales. Todos los esfuerzos que se hagan desde hoy ayudarán a la construcción de la sociedad del futuro. Pero también creo que los problemas políticos y estructurales son de hoy, pues la reconstrucción democrática no va a caer del cielo. Se avanza con la acción de cada día, como son los encuentros de los dirigentes del Comando Nacional de Trabajadores con los de la Confederación de la



Enrique Mella.

Producción y el Comercio. Con la participación de la Central Democrática de Trabajadores (CDT) en la creación de una multigremial. Cuando se dialoga hoy sobre algo que es para mañana se está ayudando a desbloquear el camino que habrá que transitar para darle solución definitiva al problema de la cesantía.

La reconciliación, a la que ha llamado la Iglesia, para que no sea algo intimista o abstracta, los diferentes actores sociales y políticos deberán buscar espacios comunes. Los esfuerzos como los del CNT y de la CDT son pasos concretos de reconciliación. En este campo la Iglesia podría



Antonio Mimiza.

contribuir a estimular nuevos y grandes pasos.

Vega: —¿A qué te refieres cuando señalas que no están dispuestos a entregar nada, porque eso sería ayudarle al gobierno?

Mella: —No creemos que el gobierno, por ejemplo, vaya a atacar el problema del desempleo, si nos pide un impuesto para dar más trabajo. El gobierno puede ayudar, pues así lo hizo con la banca intervenida destinando más de 230 mil millones de pesos y ha permitido que más de 6 mil millones de dólares se hayan fugado al extranjero.

Mimiza: —Nosotros hemos sido solidarios al crear sindicatos pequeños, porque así estamos dificultando el aumento del desempleo. También contribuimos con el cesante al ayudar a abastecer los comedores. Por otra parte, no olvidemos que la cesantía comenzó luego de la intervención militar, cuando se expulsaba al trabajador por ser partidario del gobierno pasado. En la refinería de Concepción despidieron 90 y en Concón 270.

INSENSIBILIDADES

Adwanter: —No es sólo en el sector empresarial donde hay insensibilidad. También entre los sectores medios y aún populares, que tienen trabajo seguro, se advierte este fenómeno, por dar un ejemplo entre los trabajadores de empresas estatales.

Mella: —Sí, pero la legislación laboral es la que ha permitido que 429 mil personas ganen menos de 10 mil pesos para alimentar a familias de al menos cuatro personas y el 64 por ciento gana menos de 20 mil. En esas condiciones es difícil pedirle a una persona que aporte.

Adwanter: —Yo creo que los que menos tienen son mucho más solidarios que los que tienen más. Hay que sensibilizar a muchas personas que tienen buena voluntad, pero que no ven el problema y hay que tener conciencia que el problema de la cesantía es mucho más vasto que Santiago. También hay ciudades marginales como Lota, Curanilahue, Tomé.

El intercambio llega a su término, pero no será el último. Monseñor Tapia anuncia nuevos y urgentes encuentros con el fin de ir imaginando de parte de los cristianos, una contribución de mayor envergadura hacia el pobre que tiene hambre.



Trabajadores, empresarios y economistas trataron en foro realizado en la Vicaría de la Solidaridad el tema de la desocupación, cuya víctima no es sólo el cesante, sino también la familia.

GREMIOS

En rodaje tras el estado de sitio

- **Dirigentes de los camioneros, comerciantes y taxistas expresan, de diferentes maneras, la necesidad de unirse en una vasta concertación para resolver sus problemas y los del país.**
- **Critican la promulgación del seguro obligatorio y la inmovilidad, en el caso de las Unidades de Fomento, mientras con naturalidad se refieren a los problemas nacionales.**



La puesta en marcha del seguro automotriz obligatorio se convirtió en un nuevo ingrediente que acrecentó la inseguridad de diversos sectores. Los taxistas, luego de efectuar una vigilia de 24 horas, se dirigieron en sus vehículos hacia el Palacio de La Moneda, a entregar un nuevo documento (martes 2 de julio). Noventa taxis crearon una situación incómoda a la policía uniformada, que demoró cuarenta minutos en desalojar el lugar. Por su parte, los camioneros, dirigidos interinamente por Héctor Moya, vicepresidente de la Confederación, declaró que si se iniciaba un control carretero de Carabineros por el seguro obligatorio, se verían en la obligación de paralizar sus labores en todo el territorio nacional.

Las declaraciones algo impactaron en las altas esferas del gobierno, puesto que el ministro del Interior, Ricardo García, llamó a la directiva a dialogar (5 de julio). Como resultado de la reunión surgió una fórmula que dejaba virtualmente pendiente la aplicación de los controles. "El ministro García —agregó Moya— planteó que la ley sería modificada y que habría participación de las entidades afectadas". Finalmente, el Instituto de Seguros del Estado (ISE) avalará el seguro desde el momento que la Confederación envíe las listas de sus asociados hasta que entreguen las pólizas. El plazo para este proceso se calcula en cinco meses. En suma, todo quedó caminando y no habrá control severo.

LOS COMERCIANTES

Los comerciantes preparan sanciones para estimular el Frente Contra las Unidades de Fomento que integran con otros sectores. Las deudas ascienden a más de 250 mil millones de pesos en todo el sector, siendo el segundo más endeudado tras el sector financiero, señaló el presidente de la Federación del Comercio Detallista Metropolitana, Jaime Pérez.

El seguro obligatorio y las deudas en Unidades de Fomento son los problemas que afectan más directamente a esos sectores, pero también les inquieta la situación general del país.

Moya sostiene que los gremios deben asumir con naturalidad una posición ante los problemas nacionales, como es el de los derechos humanos, lo que no significa inmiscuirse en la vida política partidaria.

EL DESTINO DE MORIR

El vicepresidente de los camioneros tiene 35 años, ejerce esta actividad hace diez años. Pertenece a la nueva generación de dirigentes y posee una flota de siete camiones frigoríficos, actividad especializada que le ha permitido capear la aguda crisis por la que atraviesa el sector.

"El destino de los camioneros con la actual política económica y actitud de las autoridades, es morir. Con el alza de la bencina del 60 por ciento en un año, prácticamente se está imposibilitando la cancelación de la deuda ya pactada. Moya aclara que por cada vehículo de carga se ha debido pagar en combustible 643 mil pesos más que en el año anterior, sólo por el concepto de diferencia del alza del petróleo. El inmenso esfuerzo hecho por CORFO al repactar entre el 60 y 70 por ciento de las deudas directas de cada transportista está siendo anulado por el alza de los insumos.



Jaime Pérez, presidente de la Federación Metropolitana del Comercio Detallista: "después del financiero, somos el sector más endeudado".

La muerte anunciada, señala Moya, se demuestra en el hecho que los camioneros no están destinando un solo peso para cubrir la reposición de máquinas, que se destruyen muy rápido (una máquina muy bien mantenida tiene una vida útil de diez años), ni para financiar la mantención del vehículo (repuestos).

LA MITAD MENOS

El dirigente nacional de la Federación Nacional de Taxistas de Chile (FENATACH), Fernando Gediez, expresó que el 50 por ciento de los taxistas afiliados han quedado imposibilitados de trabajar, porque no tuvieron los medios mecánicos para ser aprobados en la revisión técnica y, por lo tanto, tampoco pudieron adquirir sus patentes el 1ro. de junio, último plazo para regularizar tales exigencias. "La implantación del seguro obligatorio es una medida insoportable para los que quedan en servicio", dice Gediez. Más de diez mil pesos debiera cancelar un taxista por la póliza. Lo que dejaría a varios fuera de circulación.

La inquietud de estos sectores, muchas veces vistos con recelos, se extiende hacia el acontecer nacional. Gediez plantea que los taxistas están despertando. Reconoce que por un largo tiempo se aceptaron, sumisamente, disposiciones y reglamentaciones en desmedro de sus intereses: "Hoy hay un ánimo de luchar". Una de las muestras fue precisamente la movilización de 90 taxistas en sus vehículos hasta La Moneda.



Según sus dirigentes, el 50 por ciento de los taxistas afiliados a FENATACH no tuvieron los medios para aprobar la revisión técnica, requisito para renovar sus patentes.

Héctor Moya: "por cada vehículo de carga hemos debido gastar en combustible 643 mil pesos más que en el año anterior, sólo por el concepto del alza del petróleo".



Moya enumera sus preocupaciones como dirigente: la inexistencia de libertad de expresión, la intervención de las universidades, la nula participación para elegir las autoridades del país, la existencia de un Poder Legislativo que no representa a la mayoría son algunas, y afirma: "Son muchos años de una etapa que denominan transición, pero que nadie sabe a qué nos conduce".

El dirigente siente la urgencia de una unidad total de "todos los que quieren, respeten y estén de acuerdo en vivir en democracia". Pero, agrega, los partidos políticos tienen que hacer el esfuerzo de hacer planteamientos concretos a la ciudadanía, "asumir la tragedia que vive el ciudadano común, antes de mostrar rencillas de poca importancia para el común de la gente".

Jaime Pérez sostiene que falta un referente político claro y que ofrezca un plan concreto. De lo contrario, agrega el dirigente, cualquier concertación es muy difícil lograrla. Aún se aprecian muchos problemas, incluso personales, como lo que sucede entre el Comando y la CDT, señala.

Los gremios acentúan su mirada sobre la situación nacional, en parte por la creciente inseguridad y —en el decir de Pérez— por la falta de un camino claro que impida "autodestruirnos como país".

A 14 años de la Nacionalización
UN RECUERDO INTIMO

- **Confederación de Trabajadores del Cobre efectuó acto conmemorativo de la Nacionalización del Cobre en la ciudad de Rancagua. Cerca de un millar de personas repletó el auditorium del sindicato industrial Sewell y Minas.**



El ex senador Radomiro Tomic fue el orador principal del acto en que se recordó la nacionalización.



A puertas cerradas en el local del Sindicato Sewell y Minas se conmemoró la nacionalización del cobre. 14 años atras, en la plaza Los Héroes de Rancagua, el Presidente Allende suscribió lo que denominara "la Segunda Independencia Nacional", suscrita con el voto afirmativo de todos los sectores nacionales.

CATORCE años se cumplieron, el pasado 11 de julio, desde que el país recuperara integralmente la explotación del cobre en los yacimientos de la gran minería, los más grandes del mundo. Diputados y senadores, de todos los partidos políticos, se unieron aprobando una ley de nacionalización de la principal fuente de divisas del país.

Ese día, el Presidente Salvador Allende, en la Plaza Los Héroes, en Rancagua, sobre el escritorio que empleara el Libertador Bernardo O'Higgins, suscribió lo que se denominara la "Segunda Independencia Nacional".

"Sí, porque una independencia política sin una independencia económica es una palabra vacía", dijo el ex senador Radomiro Tomic, orador principal el 11 de julio pasado, día en que se conmemoró el aniversario en la sede del sindicato industrial Sewell y Minas, en Rancagua.

"Yo tenía 15 años, no fui al colegio el día de la nacionalización. Estuve en la concentración en la Plaza Los Héroes. Había sol y libertad en las calles; se gritaba sin miedo, con alegría", recuerda Juan Meneses, presidente del sindicato más numeroso de la Zonal El Teniente (el industrial Sewell y Minas que tiene tres mil ciento cuarenta y siete socios).

Meneses no puede, sin embargo, subir a los buses para dirigirse a la mina. Fue despedido en 1983, luego del movimiento huelgüístico del 17 de junio de ese año. Lo ha intentado, pero "me han bajado con carabineros". Tampoco puede acudir a visitar a sus compañeros enfermos en el hospital de la empresa.

LAS LESIONES

Un miedo habita entre muchos de los trabajadores de El Teniente. Algunos prefieren no expresarse: "estuve seis meses cortado y tengo que ir de a poco", dice uno. Otro, ante una consulta sobre el significado de esta celebración, se limitó a decir: "no le puedo responder, porque ando con la cabeza así por un problema que tengo en la mina". A su lado, un minero resignado señalaba que "aquí estamos bien en comparación con otras partes". Ante un recuerdo de ese 11 de julio, hace 14 años, en voz baja susurró: "es mejor no acordarse... estamos en el presente".

Son las lesiones dejadas por los despidos masivos y la constante vigilancia acrecentada por la empresa para evitar otro movimiento huelgüístico.

"La presión es muy grande", cuenta el ingeniero de minas Héctor Fernández. "No existe un espíritu de compañerismo, los 'viejos' están en una carrera por obtener cosas". Fernández es, hace nueve años, técnico en El Teniente. Al momento de la nacionalización, estudiaba en La Serena y evoca que en esa época la juventud vibró con el acontecimiento. "De conservadores a comunistas, cuando aprobaron en el Congreso la nacionalización, pensaron en una sola cosa: el bienestar del país", afirma Armando Garrido, dirigente del cobre desde 1954. Esa mañana en el bus se conversó sobre el aniversario y los más jóvenes preguntaban por qué no se hacían estos encuentros con mayor frecuencia. Garrido rechaza la creencia de que los trabajadores sean agitadores. "Somos soldados del trabajo y no de la guerra o que reprimen la voluntad de la gente".

MADURADO

Hace catorce años, las primeras páginas de los diarios coincidieron en destacar ese hecho histórico. Hoy, un silencio elocuente. Cuando, finalizado el acto recordatorio, los asistentes quisieron exteriorizar en las calles de Rancagua sus sentimientos, fueron disueltos con bombas lacrimógenas. Como si se quisiera borrar del calendario y de la memoria histórica la completa recuperación del cobre.

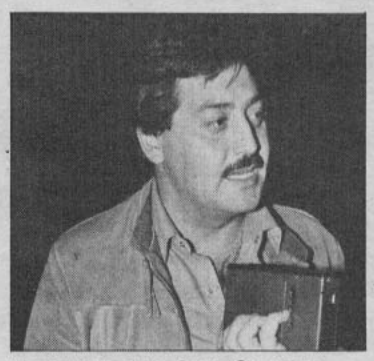
"Después de 14 años queremos demostrar que la labor de los políticos, de los sindicatos, sirve", señaló el presidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre, Rodolfo Seguel, y agregó que "la libertad de un pueblo depende también de la posesión total de las riquezas básicas. Sin ellas seríamos dependientes, como lo hemos sido durante estos doce años". Refiriéndose al momento actual, Seguel destacó que los dirigentes habían madurado. "Estamos dispuestos a conversar y negociar con los dirigentes políticos, empresariales. Somos capaces de llegar a acuerdos y respetarlos y levantar a este país".

Fallo de la Suprema
SEGUEL CESANTE

- **El Comando Nacional de Trabajadores (CNT) ratificó a Seguel como su presidente, mientras argumentaba que el fallo avala el atropello del fuero sindical.**

"ESTE fallo de la Segunda Sala de la Corte Suprema en nada favorece a la reconciliación llamada por el Cardenal Fresno", señaló el vicepresidente del Comando Nacional de Trabajadores (CNT), Manuel Bustos. Mediante tal fallo, Rodolfo Seguel deja de ser trabajador de CODELCO y por lo tanto presidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre (CTC). En la oportunidad, junto a los miembros del consejo directivo del CNT, informó que Rodolfo Seguel fue ratificado como máximo dirigente de dicha entidad sindical.

El fallo de la Suprema revocó uno anterior de la Corte de Apelaciones de Rancagua. Este le daba la razón a Seguel, al estimar improcedente su despido, efectuado por la División El Teniente de CODELCO Chile, por "iniciar o promover la realización de faenas".



Según fallo de la Corte Suprema, Rodolfo Seguel dejó de ser trabajador de CODELCO y por lo tanto presidente de la CTC.

Los dirigentes del Comando destacaron que con el fallo de la Suprema se avalaba el atropello al fuero sindical, pues la empresa tomó la medida sin previamente pedir su desafuero. También señalaron que el paro precisamente se llevó a efecto en vista que Seguel había sido detenido. En ese momento era Hugo Estivales, actual miembro del Consejo Económico Social, nombrado por el Jefe de Estado el que estaba a cargo de la Confederación de Trabajadores del Cobre.

El presidente de la CEPCH, Federico Mujica, refiriéndose al fuero sindical, expresó: "si los dirigentes elegidos soberanamente por las bases no tuviesen este respaldo o garantía, el sindicato no tendría existencia real para representar, expresar, luchar, requerir y negociar sus derechos generales".

Más adelante, José Ruiz di Giorgio, quien cumple una pena de 541 días, remitible a firmar, señaló que "con esta decisión se pone en peligro el movimiento sindical, precisamente por crearse un precedente de que los empresarios pueden despedir a los dirigentes pasando por encima del fuero. Así, el que asuma tareas de conducción corre el riesgo de perder el trabajo y su responsabilidad directiva cuando la empresa lo estime conveniente".

Mujica subrayó que "el Comando no está dispuesto a acatar la medida, que conduce a que la autoridad defina quién debe ser o no dirigente sindical y qué conducta éste debe observar".

Bustos afirmó que los ministros o fueron presionados por las autoridades o hicieron una interpretación estrecha de una ley impuesta".

Como medidas inmediatas, Bustos, señaló que se entrevistarían con el presidente de la Corte Suprema antes de que la Segunda Sala vea el recurso de reposición que presentará el abogado de Seguel. Además, denunciarán los hechos ante la Organización Internacional del Trabajo (OIT) y Naciones Unidas y el próximo 3 de agosto más de mil dirigentes de todo el país se reunirán en un teatro de la capital para tomar decisiones sobre una plataforma de lucha, donde se incorporará la defensa del fuero sindical.

PATRICIA MORA

Testimonio de la realidad

- **A través de diversos diaporamas, esta joven creadora busca penetrar en lo íntimo de la realidad, utilizando preferentemente el testimonio.**

DESDE 1980 hace diaporamas en colaboración con diversas instituciones alternativas y de Iglesia. Su trabajo busca mostrar la realidad más allá de los discursos o las investigaciones sociológicas, a través del testimonio directo de sus protagonismos:

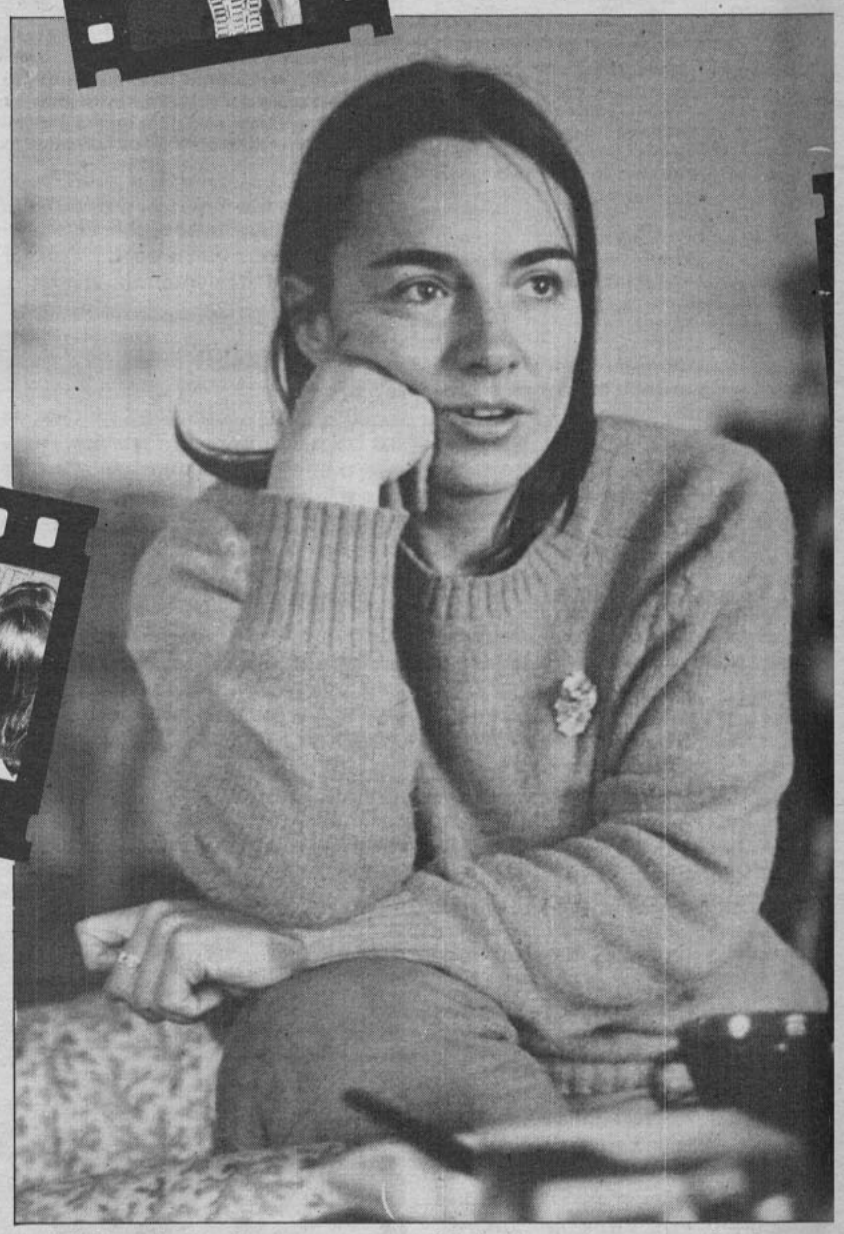
"Uno se mete en las personas, se encanta con su lenguaje, con sus gestos y, a la vez, descubre qué hay más allá de su discurso. Conoce sus sentimientos, sus cualidades y sus errores, y todo eso es una opción. Mi opción por hacer un trabajo testimonial es eso. Es querer, no sé, que la gente se exprese desde lo suyo en tiempos en que tiene pocas posibilidades de hacerlo. Es mostrar una realidad en la voz de sus personajes, de sus protagonistas".

Patricia Mora (arquitecto, 33, soltera) se confiesa insegura, feminista, una mezcla de artista e investigadora social. En sí misma reconoce el producto de una generación que se formó profesionalmente durante un período rico en la búsqueda social —"estudié en la UC entre 1969 y 1973"— y que debió enfrentarse repentinamente a un modelo distinto, donde "el hombre dejaba de ser el centro".

Después de ejercer un tiempo como arquitecto, lo abandonó en busca de una labor más creativa, donde le fueran útiles las herramientas que le habían sido entregadas en la universidad. Empezó con una cámara fotográfica incorporándose en 1980 al equipo audiovisual de ECO, donde permaneció alrededor de un año.

Desde 1981 trabaja en forma independiente, realizando —por encargo— diaporamas que apoyan la labor de investigación de entidades especializadas. Recientemente se estrenó "Volver", que trata acerca de la experiencia de los niños que regresan del exilio, con el cual su producción alcanza a aproximadamente 15 diapos. Además —en codirección con Marcos de Aguirre y coproducción con ICTUS— realizó el video "Carretes de Verano". Ha colaborado también en otros dos videos de realizadores jóvenes: "Dolores", dirigida por Joaquín Eyzaguirre, y "Machalí, Fragmentos de una Historia", de Tatiana Gaviola.





Patricia Mora: "mi opción es mostrar una realidad en la voz de sus personajes, de sus protagonistas".

INVOLUCRARSE PARA COMUNICAR

—¿De qué modo el hacer trabajos por encargo la limita como creadora? Es decir, ¿en qué medida esos diapos son sus creaciones?

"Es cierto que el tema del diapo por encargo es algo que me está dado y que viene enmarcado, por así decirlo, por toda una investigación previa, más sociológica, más teórica. Pero a eso yo le aporto mi punto de vista. Soy una trabajadora que investiga rigurosamente para poder expresar mejor la realidad. Siento que para comunicar algo hay que conocerlo mucho, involucrarse como creadora y como persona. Ningún tema de los diapos que he hecho ha estado ajeno a lo que a mí me interesa en forma personal. Casi todo contribuye en alguna medida al cambio social y, entonces, yo termino comprometida a fondo...".

—¿Cuál es ese punto de vista que usted aporta?

"Lo que hago es, en cierto modo, meterme en el dormitorio de las personas para que, con su voz, cuenten lo propio. Pienso que los que vienen de la sociología tienden a entregar cosas muy analíticas. Por eso he elegido el testimonio. Si los métodos de comunicación tocan a las personas, si las alteran, creo que logran más. Busco ese núcleo más íntimo, más humano, que me toca a mí y ahí puedo entregarlo a otros. Eso también tiene que ver con cómo uno entiende el cambio social. Hay condiciones objetivas que se requieren para la transformación de la sociedad, que tienen que ver con las estructuras, pero también hay condiciones más subjetivas. Yo estoy 'enganchada' con la idea de que ninguna transformación es posible si no cambian las personas. Y el núcleo de la afectividad es clave en eso".

—Pero, ¿no cree que es un riesgo para un comunicador el involucrarse afectivamente, no pierde así objetividad?

"Creo sinceramente que el involucrarse es clave para comunicar y también para investigar. En la medida en que algo me importa verdaderamente, puedo decirlo a los otros con mucho más efectividad. Creo en eso y ahora mis esfuerzos están encaminados a encontrar otras formas, además del testimonio, como para poder captar a la gente más allá del discurso o la reunión, donde están como en un escenario. Creo que una de las deficiencias de la investigación social en Chile es que se hace a través de los sectores organizados y en un plano que es, muchas veces, ajeno a su intimidad. Mi preocupación es cómo acercarme a los no organizados, que son la gran mayoría. A veces percibo que no estamos calando a fondo y que si queremos mostrar una esperanza, debemos buscarla sin mentirnos respecto de lo que está pasando. Los mundos alternativos, los sectores conscientes son muy pequeños todavía y esa es una verdad que hay que enfrentar".

—Como trabajadora independiente, como investigadora alternativa, ¿cuáles son las dificultades con que se encuentra?

"Lo más obvio que puedo decir es que a veces, al sacar una foto en la calle, por citar un caso, siento miedo. El miedo es algo con que todos estamos viviendo en Chile y está presente en mi trabajo. Pero, en verdad siento que uno de los principales problemas en hacer lo que hago es el económico. Siempre estoy subsistiendo y eso es desgastador".

—¿Por qué pasa eso?

"Porque no existe una valoración del audiovisual, sino como un anexo para lo cual ninguna institución asigna recursos suficientes. Por ejemplo, no se considera —y no se paga, por lo tanto— toda la investigación que una debe hacer si quiere ser seria y rigurosa, si quiere expresar algo mejor. Al final siempre me encuentro con que cuatro rollos de fotografías tomadas

para un diapo las termino pagando de mi bolsillo y cosas así. Pienso que este es un país de discursos, de teóricos, de sociólogos, donde los artistas tienen como un valor utilitario por así decirlo. Se los busca para que apoyen la labor de otros y, de este modo, el artista es marginado y deja de incidir con su herramienta en la realidad social. Yo me siento una artista, me da no sé qué decirlo, pero también me siento una investigadora social, porque el artista es también un observador de su entorno... Ahora, creo que hay otro orden de dificultades que tienen que ver con el hecho de que soy mujer".

—¿Con ser mujer? ¿Cómo es eso?

"En general, en términos del sentido común, la gente asocia al hombre con la gestión de las cosas y la mujer es una asesora en esa relación de trabajo. Hay un prejuicio de que las mujeres responden a demandas más que a iniciativas y en esto algo tiene que ver nuestra propia formación. Siempre me siento como disculpándome por ser una trabajadora independiente, y eso es bastante un problema mío. En términos generales, opino que las mujeres han sido educadas más sumisas o menos agresivas frente al medio y eso pesa".



—Usted se define como feminista. ¿Qué significa eso para usted?

"El feminismo es algo que tiene que ver con lo íntimo y con lo público. Tiene que ver, por ejemplo, con querer una relación de pareja más integrada, donde ambas partes asuman la misma cuota de responsabilidad. Tiene relación con cómo se organiza la sociedad. Siento que, de algún modo, las mujeres tenemos que estar siempre alertas. El feminismo no es una guerra. Tiene la contracara que es la búsqueda de relaciones más compartidas e igualitarias, donde se incorpore con más fuerza lo afectivo. Me parece que toda esa violencia que una siente como mujer surge del tremendo esfuerzo que uno debe hacer frente al medio. Una también quiere usar su energía en lo creativo, aportar, participar. Es tanto lo que las mujeres le hemos dado vuelta a estas cosas que hoy día somos mucho más 'choras'. Hemos reflexionado sobre la pareja, la familia, la relación de trabajo, la sociedad, nuestros problemas íntimos, nuestras inseguridades y tantas cosas que hemos, de alguna manera, crecido. Sobre todo eso tenemos mucho que decir y entregar".

Joaquín Eyzaguirre
UNA MIRADA AL DOLOR MAPUCHE

- **Luego de mostrar su último documental, "Dolores", este cineasta partió a Italia, becado para un curso de verano con Antonionni.**

A mediados de julio partió rumbo a Italia, becado para estudiar en un seminario de verano de la Universidad del Sacro Cuore, en las afueras de Venecia, junto al destacado director de cine Michelangelo Antonionni. Joaquín Eyzaguirre (35, dos hijas), logró así un reconocimiento a su trabajo de cineasta en un medio como el chileno, que no ofrece facilidades para esta forma de expresión.

Entre cine y video, su obra abarca siete películas —cortos, medios y largometrajes—, la mayoría bajo la producción de ICTUS, una de las cuales es argumental: "Hecho Pendiente". El 8 de julio, pocos días antes de partir, estrenó en la sala La Comedia, su último documental de aproximadamente una hora de duración, "Dolores", como una mirada al mundo de las empleadas domésticas, en su mayoría mapuches, en Temuco.

—¿Qué lo motivó a hacer este documental?

—Hubo dos motivaciones. Por un lado un proyecto que contaba con el financiamiento de la Inter American Foundation, IAF, interesada en el tema y, por otro, el que una investigación previa de ICTUS, hecha por Patricia Mora, Delfina Guzmán, José Manuel Salhi, Erwin Ayala y yo, me había involucrado con esa realidad. La situación de los mapuches es un mundo que nadie conoce y que políticamente parece poco rentable. Es un pueblo derrumbado y sometido a otros, especialmente en el caso de las mujeres que, después de haber sido las dueñas de esa tierra, hoy día trabajan de sirvientas sin mayores perspectivas de vida. Ahora, preferí mostrar esa realidad en Temuco, porque allí la herida está más abierta. Allí se desencadena, junto a la explotación de esas mujeres, una situación de dominio racial que es dramática y que determina, en gran medida, el trato que se da a la empleada doméstica.



Joaquín Eyzaguirre: "el mundo mapuche es el de un pueblo derrumbado, sometido a otros, especialmente en el caso de las mujeres".

—Hasta ahora ha trabajado principalmente el documental, ¿piensa continuar en esa línea de trabajo?

—En verdad estoy más motivado por hacer argumentales, lo que no significa que deje de hacer lo otro cuando se dé la oportunidad. Mi deseo ahora es expresar lo que me ha pasado a mí y a toda una generación en este país, en estos años. Creo que siempre el "artista" habla en primera persona y logra que su obra sea tal si esa primera persona se trasvasija, se transforma en algo natural a muchos otros. Eso que quiero decir, creo que lo puedo hacer más fácilmente o mejor a través de argumentales. Este ser un niñito que viene de colegio pituco y de la oligarquía, que después se pasó a la izquierda y lo echaron de la universidad, que tuvo que retomar rumbos de un día para otro, y que está marcado por todo eso, como lo está toda mi generación de un modo u otro.

—Usted tiene título de director de televisión, ¿por qué ha preferido hacer cine?

—Por varias razones, supongo. Primero que nada, porque la televisión hoy día en Chile es un medio mediocre, que no ofrece reales posibilidades creativas y de expresión. Pero en realidad, lo que pasa es que con la experiencia me ha dado cuenta que no me gusta la TV como medio. Prefiero el cine, la situación de ver cine. La televisión es información; el cine es reflexión tanto desde el punto de vista del espectador como del medio. Eso no quita que, en este tiempo, yo también haya hecho y esté haciendo películas para un formato televisivo.

La Legua
NACE CASA DE LA CULTURA JOSE MANUEL PARADA

- **Como una iniciativa de los pobladores de La Legua y del Coordinador Cultural, se creó en esta población una Casa que busca ser "un lugar abierto donde se encuentren todos los sectores culturales del país".**

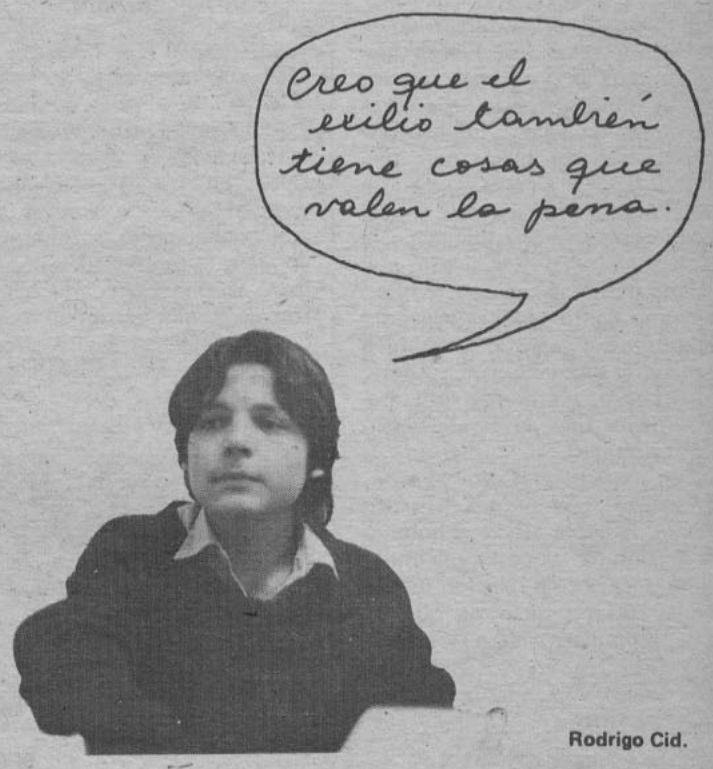
"Si esta casa se llama José Manuel Parada, entiendo que está ligada con la proyección de su vida, de su trabajo. Esto que está naciendo aquí es algo extraordinario. El hecho de que esta Casa esté en un sector como éste, le da una importancia más grande, más aún porque ha surgido desde esta población y responde a una necesidad de quienes viven aquí". Así se expresó la actriz María Maluenda cuando, a comienzos de julio, los pobladores de La Legua y el Coordinador Cultural dieron a conocer la formación de la "Casa de la Cultura" que llevará el nombre de su hijo.

Víctor Hugo Castro, conocido como "el poeta de La Legua", explicó que la idea de crear esta Casa surgió como una forma de buscar "nuevas perspectivas de vida para los que vivimos aquí. La idea es que sea un lugar abierto donde todos, los poetas, los músicos, los fotógrafos, los cesantes, los niños, todos, vengan a expresarse. Es como una casa-libro que se llena con el aporte de todos". Añadió que el objetivo era "hacer algo que cambiara el curso de tantas cosas trágicas que nos están rondando. La muerte de José Manuel Parada nos impacto a todos, pero no quisimos quedarnos en sólo llorar, sino decir que, en cierto modo, todo sigue viviendo. Elegimos su nombre para nuestra Casa porque él era un hombre que sabía hablar con todos, que unía y que sabía transformar en hechos sus ideas. Los pobladores, además, sabemos lo que es el trabajo de la Vicaría de la Solidaridad y de este modo también queríamos reconocer lo que ella hace".

REGRESANDO DEL EXILIO

Lo que cuentan los niños...

- **Las penas, nostalgias, contradicciones y necesidades de muchos pequeños retornados al país han sido recogidas en el diapofilm "Volver", de reciente edición. SOLIDARIDAD conversó con algunos de sus protagonistas para acercarse más directamente a su nueva realidad.**
- **El Programa de Apoyo Educativo y de Salud Mental de la Familia Retornada del PIIE y FASIC, finalizó su primera etapa de trabajo de la cual da cuenta este diapofilm. Según los testimonios de los pequeños, su percepción del regreso a la patria está más relativizada por la gran capacidad de adaptación de los niños.**



Rodrigo Cid.

"NO puedo acostumbrarme a este país, todo es tan distinto, nosotros vivimos tan pobres... parece que me las arreglaré para volver". "A mi papá le gusta el jazz, es lo que más le gusta en la vida; ahora también me gusta a mí, así como las computadoras, pero ahora no puedo hablar de estas cosas con él, está tan lejos...". "Afuera, uno se hace su propio paisito en la cabeza y en el alma; nadie tiene derecho a no dejar que la gente vuelva cuando quiere hacerlo". "El exilio no es pura pena, uno también siente que ha ganado en varios aspectos...".

El numeroso público que llena el teatro La Comedia se agita en sus butacas, algunas lágrimas aparecen en los ojos de los más sensibles y la presión en el pecho los invade por igual. A todos les llegan muy hondo los testimonios de estos niños y adolescentes que durante mucho tiempo permanecieron obligadamente fuera de Chile y, desde hace muy poco, nuevamente están en su patria. El diapofilm "Volver", presentado por primera vez en esta sala, les ha dado la oportunidad de comunicar sus impresiones sobre este país, sus penas, nostalgias, contradicciones y necesidades. La muestra visual, realizada por Patricia Mora, clausura la primera etapa del Programa de Apoyo Educativo y de Salud Mental de la Familia Retornada, desarrollado por FASIC (Fundación de Ayuda Social de las Iglesias Cristianas) y PIIE (Programa Interdisciplinario de Investigaciones en Educación) (ver recuadro).

SOLIDARIDAD conversó con tres de los "protagonistas" de este diapofilm, con el objeto de conocer más de cerca su realidad de retornados y percibir hasta qué punto nuestro país está preparado para enfrentar los numerosos inconvenientes de los niños y jóvenes que, después de mucho tiempo, vuelven a su país.

"ME GUSTABA SER CHILENO"

"Aunque me hablaran mucho de mi país, no había caso, sólo me lo imaginaba como México, lleno de edificios, nada más. Pero en Chile hay muchos árboles: precioso mi país...". Y es lógico. **Paula Estévez** tenía 5 meses cuando, junto a sus padres, debió abandonar Chile en 1974. Vivió en cuatro países, el último fue México, donde permaneció durante 6 años. Afuera vivió múltiples experiencias, recorrió distintos colegios, conoció variadas culturas y también tuvo un hermano. Ahora, con 11 años a cuestas, recapacita sobre su pasado, aún calientito.



Paula Estévez.

"Lo que más recuerdo es México, expresa. Yo estaba grande, era socia de un club donde había mil cosas para los niños, patinaje... a mí me encanta patinar; tenía montones de amigos y una en especial, adorable, argentina, ahora también ha vuelto a su país. Allá muchas veces casi no me daba cuenta que era una exiliada, sólo por mis papás, quienes sí se sentían fuera de su país".

Para **Rodrigo Cid** (15 años) la experiencia fue un poco distinta. Tenía 5 años cuando se fue con su familia a Holanda. "Entonces tartamudeaba, de puros nervios y porque todo era tan distinto...". Los últimos años los pasó en Nicaragua, "donde los niños ya son como grandes a los 15 ó 16 años; pero en todas partes me sentí chileno, nunca lo oculté, me gustaba que todos lo supieran. Pero tenía pocos recuerdos de acá, alguna imagen, alguna calle o un pequeño rincón de mi casa. Eso

Programa PIIE-FASIC
ACOGIENDO A LOS PEQUEÑOS

LA primera etapa del Programa de Apoyo Educativo y de Salud Mental de la Familia Retornada, de FASIC y PIIE, constó de tres líneas de acción. En la primera se integró a algunos colegios, para que se constituyeran en espacios de ayuda al niño retornado; en la segunda se recopiló información sobre los establecimientos educacionales y se confeccionó una guía de ingreso a éstos, la que ha sido repartida a organismos internacionales que, a su vez, la distribuyen a los exiliados chilenos que en el futuro retornen al país; finalmente, se trabajó en la sensibilización de distintos sectores sobre el problema del retorno, hasta ahora circunscrito a determinados círculos del país.

PRINCIPALES TRASTORNOS (O CONFLICTOS)

"Entre los retornados, tenemos niños sometidos a pérdidas diversas, señala la educadora Adriana Delpiano, coordinadora del Programa: Tienen experiencias educacionales distintas, están tironeados por dos o más lealtades (según la cantidad de países en que vivieron), algunos con dificultades de aprendizaje, especialmente si vivieron en lugares con otro idioma. Por lo tanto, es muy importante ayudarlos en su proceso de adaptación. Y si se les apoya adecuadamente, podrán insertarse en el país sin mayores dificultades".

En esta primera etapa, "que se hizo a 'puro pulso', sin financiamiento", ambas instituciones se coordinaron con algunos colegios de Santiago. Los más interesados fueron el Francisco de Miranda y el Latinoamericano de Integración. En ambos se realizaron encuentros con los profesores, foros en que participaron niños que han regresado junto al resto de los estudiantes, y jornadas terapéuticas donde los niños pudieron expresar, bajo diversas formas, sus problemas y principales inquietudes.

Antes de esta experiencia, tanto los profesores como los estudiantes tenían distintas visiones

después se junta con las imágenes que uno se va formando al ver la televisión, las revistas con fotos de Chile, lo que te cuentan tus padres. Siempre traté de saber lo máximo de acá, todo me interesaba".

Diego Dussuel (12) tuvo una buena experiencia de exilio. Durante 10 años vivió en Francia y México, con algunas visitas esporádicas a Chile, "donde todo era juego y yo no alcanzaba a darme cuenta como sería venirse para siempre, cuando ya tenía que volverme". Con múltiples posibilidades de estudio y esparcimiento, su vida transcurrió serenamente, hasta que llegaron los pasajes, momento en el cual recién cayó en la cuenta que esta vez sí que iba en serio. Regresaba definitivamente: "y entonces no se sabe qué pensar ni qué hacer. Menos mal que uno no es quien decide", expresa.

"NACER DE NUEVO"

La percepción de Diego es compartida por los otros dos entrevistados: las ganas de volver se contraponen con los deseos de quedarse. "Da mucha tristeza dejar lo que ha sido tan de uno, señala Rodrigo. En cada lugar se van dejando partecitas, se ha hecho un hogar, amigos, lugares que se quieren y de los que cuesta desprenderse. Y por otro lado, está el deseo de encontrarse con su país; uno se siente como miti y miti. Yo sentí como impotencia al tener que hacer algo que no decidí".

"Cuando llegué acá sentí una mezcla de tristeza y felicidad, expresa por su parte Paula. Dejaba tantas cosas que quería... y, ya en Chile, era como nacer de nuevo, otros amigos, otro colegio, nuevos familiares, todo de nuevo otra vez".

¿Y cómo ha sido el reencuentro de estos muchachos con su país?, ¿cuáles han sido sus principales problemas de adaptación? Sus respuestas son menos absolutas que las de los adultos, mediatizados por el fuerte referente de Chile, que siempre los acompañó en el exilio.

"Cuando recién llegué no sabía donde estaba parado, reflexiona Rodrigo. En el primer tiempo no quería entrar al colegio. Me hallaba fuera de foco y en todas partes me pasaba lo mismo. No sabía qué hablar, todo era ajeno, me sentía inseguro".

"Acá fui a una sicóloga, porque tenía miedo a los militares, señala Paula. Al día siguiente de las protestas, leía el diario y se contaban puras muertes. En México, si es que pasaba esto, por lo menos yo no me daba cuenta. Y aquí tenía miedo de que mis papás salieran y que les pasara algo; también tenía miedo por mí, y todavía lo tengo".



Diego Dussuel.

"Una vez aquí, uno no se puede poner a comparar así nomás, manifiesta Diego. Porque las cosas no son buenas o malas. La diferencia más grande la encuentro en las calles, donde hay tantos carabineros y a veces también muchos militares, y además uno sabe esas cosas tan graves que pasan".

"Acá hay muchos niños que deben contar las cosas que tienen para que los tomen en cuenta, confiesa por su parte Paula. Conozco a uno que, para hacerse el 'choro', cuenta que tiene como 30 computadoras, ¿cómo no le dan importancia a la pobreza de tantos niños o no piensan en la situación de Chile? Eso no lo entiendo...".

"TENEMOS COSAS QUE APORTAR ACA"

Junto con los problemas de adaptación, dos de los entrevistados deben enfrentar además la ausencia de su padre. "Mi papá decidió que nos viniéramos para armar todo acá hasta que él pudiera volver. Yo habría preferido esperarlo... Cuando llegué, organicé un grupo de niños cuyos padres todavía están afuera. Me di cuenta que había muchos que vivían el retorno de igual manera y ya no fui más el único 'guachó', recordando siempre a su papá y echándolo de menos...".

Diego Dussuel también lo vive un poco parecido a Rodrigo. "Ahora valoro mucho más lo que tuve junto a él, confiesa, escucho la música que a él le gusta, nos escribimos y los dos nos hacemos falta; creo que me sentiré completo sólo cuando él se venga para siempre".

A pesar de haber vivido experiencias tan difíciles, estos pequeños saben valorar también sus aspectos positivos.

"Nadie tiene derecho a echar a la gente de su patria —señala Paula— pero también es muy valioso conocer otros lugares tan distintos y ricos. Yo ahora siento que a los niños chilenos les interesa todo lo que viví afuera y ya he dado algunas especies de charlas en mi colegio, contándoles, por ejemplo, sobre la cultura azteca. Creo que puedo ayudarles a conocer más cosas del mundo".

"El exilio no es sólo algo negativo, enfatiza por su parte Rodrigo. Y tampoco es totalmente mala la etapa difícil que uno vive cuando llega, todo sirve para madurar. Yo afuera hice muchas cosas, no me quedé esperando el regreso, conocí la vida de otros países, sus culturas; todo eso es algo valioso que debemos traspasar a los que siempre han estado acá. A mí me gusta este país; siento que, a pesar de todo lo que pasa, no es algo estático, uno tiene muchas cosas que hacer".

"Yo tampoco considero que todo lo que me ha pasado sea malo, opina Diego. Afuera lo pasé muy bien, conocí mucho más que un montón de niños chilenos juntos, y eso no se olvida jamás. Trato de hacer todo lo posible para que los demás aprendan lo que yo sé y, ya más integrado, sigo haciendo teatro, como en México. Pero, en todo caso, no quisiera que esta experiencia nuestra sea repetida por ningún otro niño de mi país".



"Los niños sometidos a pérdidas diversas desarrollan una gran capacidad de adaptación", señala Adriana Delpiano.

respecto a los retornados: los primeros se dividían entre quienes consideraban que los niños que han estado siempre en Chile tenían mayores problemas que los que venían de afuera, y los que pensaban que estos últimos necesitaban de un tratamiento especial. Los alumnos, por su parte, veían al retornado como un "privilegiado". El Programa significó, de alguna manera, uniformar criterios en este sentido y, con el beneplácito de todos los profesores, se confeccionó una pauta que permitiera un acercamiento especial al problema de los niños que vuelven del exilio, para que se integraran más fácilmente al país.

"UN PAIS ENCERRADO ENTRE CUATRO PAREDES"

En la segunda etapa del Programa, para la que se está buscando financiamiento, se pretende desarrollar unidades pedagógicas de refuerzo para los niños que vuelven; integrar a niños de otros colegios para que también puedan acceder a estas unidades; se buscará flexibilizar la evaluación del rendimiento de los niños que regresan.

"Posteriormente deseamos establecer convenios con algunas embajadas, explica Adriana Delpiano. A través de ellos podremos realizar talleres de difusión de la realidad de distintos países. Creemos que es una buena manera de convertir a estos pequeños en especies de embajadores de esos países en los que vivieron. Pensamos que es un excelente camino para que nosotros también salgamos hacia afuera, sepamos que pasa más allá de este país que, por largos años, ha estado encerrado entre cuatro paredes".

También está pendiente una labor hacia sus padres: "Iremos creando instancias de encuentro entre ellos, lo que facilitará enormemente la adaptación de sus hijos y un intercambio de inquietudes por parte de los adultos, manifiesta la especialista. Creemos que Chile, en definitiva, tiene que ser capaz de recuperar este drama del exilio, dando una mano a los que regresan. Cada vez deberemos ser más los que reviertan este problema, para enriquecer nuestra realidad".

PATRICIO BASSO

"Hemos recuperado nuestra dignidad"



- **Presidente de la Asociación de Académicos de la Universidad de Chile se refiere a los resultados de la consulta realizada recientemente en todas las facultades de dicho plantel de estudios y a los próximos pasos encaminados a la reforma de los Estatutos.**

"AUN cuando no existe un consenso unánime sobre las formas de participación, los académicos se han pronunciado masiva y categóricamente como deseosos de ser los actores principales, tanto en la gestación de políticas como en la generación de las autoridades de la universidad".

Patricio Basso, (38, ingeniero, profesor de Ecuaciones Diferenciadas Ordinarias y de Métodos Numéricos de la Ingeniería, presidente de la Asociación de Académicos de la Universidad de Chile), sintetiza así los resultados de la consulta convocada por esta Asociación. Ella se realizó entre el 16 y el 18 de este mes en todas las facultades y tuvo por objeto pronunciarse, afirmativa o negativamente, frente a la necesidad de transformar los Estatutos. Con una participación del 70,2 por ciento de los académicos (de 4.672 habilitados, votaron 3.281), 3.045 respondieron afirmativamente (92,8 por ciento); 118 se pronunciaron negativamente y 86 no opinaron.

Al cierre de esta edición, los dirigentes de la Asociación evaluaban estos resultados y preparaban una entrevista con el rector, en la que –si los mismos son acogidos favorablemente por la autoridad– se discutirán los mecanismos para desarrollar un "estado de convención", nombre que la organización ha dado a la próxima etapa.

SOLIDARIDAD conversó con el dirigente, para conocer en forma más directa lo que ha significado la vigencia de los Estatutos que se quieren modificar y las proyecciones de estos contundentes resultados.

AUTORITARISMO INSTITUCIONALIZADO

–¿Qué dice el Estatuto actual respecto a las autoridades de la Universidad de Chile?

–Establece que el organismo superior es la Junta Directiva, compuesta por nueve miembros; tres designados por el Presidente de la República y seis por el Consejo Universitario (decanos). Pero la primera Junta Directiva fue designada íntegramente por el Jefe de Estado, tres integrantes en forma directa y el resto a través del rector, quien también es designado por el Presidente. Esto es sumamente importante, porque el Consejo Universitario se genera a través de proposiciones que hace el rector a la Junta Directiva, con el agravante de que para rechazar una proposición, esta Junta requiere un quorum de los dos tercios de sus miembros. Por lo tanto, el primer Consejo Universitario y los que le han seguido son de la exclusiva confianza del rector. Es un mecanismo cerrado de autogeneración del sistema, donde los académicos no tenemos ninguna participación, porque es el rector el que propone los nombres de los decanos que integran el Consejo Universitario y, a su vez, éste genera una parte de la Junta, que es la única que limita la autoridad del rector.

–¿Cuáles son las atribuciones del rector?

–Si revisamos las atribuciones de la Junta Directiva veremos que la máxima autoridad la ejerce en realidad el rector. De las catorce atribuciones que tiene, dos no operan mientras esté en vigencia el artículo 13 transitorio de la Constitución Política (proponer una terna al Jefe de Estado para designar al rector y proponerle su remoción, que ahora son privativas del Primer Mandatario); de las doce restantes, hay diez que la Junta puede ejercer sólo a proposición del rector y en todas ellas opera el mecanismo de rechazo por los dos tercios, por lo que ninguna proposición del rector ha sido jamás rechazada. Las dos restantes son las únicas que ejerce la Junta: pronunciarse (no significa aceptar o rechazar) sobre la cuenta anual del rector, y requerirle los antecedentes necesarios para el ejercicio de sus atribuciones. El resultado es que, tanto por la génesis de la Junta como por las limitaciones en el ejercicio de sus atribuciones, todo el poder radica en el rector. Por esto, la Asociación de Académicos ha dicho que el Estatuto no es sino la institucionalización del sistema de rectores delegados. De allí la necesidad imperiosa por modificarlo.

ESTADO DE CONVENCION

–¿Cuáles son los pasos futuros en la universidad, si las autoridades recogen los resultados de la reciente consulta?

–Los próximos pasos implican colocar a la universidad en un estado de convención, donde el estamento de académicos, no la Asociación, deberá reflexionar profundamente acerca de la normativa que debiera regirnos para culminar en una propuesta al rector, para que a su vez éste haga las proposiciones a la Junta Directiva. Estamos abiertos a cualquier mecanismo que signifique una expresión democrática de los académicos. El mejor es el que ya propusimos en enero: que se elijan los directores de departamentos (Consejos de Facultad) que, con un carácter normativo, van a representar la opinión de los académicos y serán una instancia donde, orgánica y jerarquizadamente, se discutan los Estatutos. Además, debiera existir una supramisión, ajena al Consejo Universitario, con representantes de los Consejos de Facultades para que sintetice una especie de reforma de los Estatutos.

–¿Todos los académicos que se pronunciaron por el cambio de los Estatutos están de acuerdo con este mecanismo?

–Debemos ser honestos en este sentido, los académicos le dijeron que SI a la pregunta, y nada más. Nadie ha perdido su individualidad para pensar cuál debiera ser el Estatuto; si hubiera uniformidad, esta universidad debiera desaparecer, porque dejó de ser universal. Cada uno tiene su opinión respecto a las formas de participación. Lo que sí es claro es que todos quieren ser protagonistas en la generación de autoridades y en la fijación de políticas.

–¿Qué pasa si, en cambio, la autoridad se niega a recoger el categórico pronunciamiento de los académicos?

–Si no se aceptan estos resultados se estaría optando por un estado de conmoción, de inmovilismo que, con el paso del tiempo, conduce a una situación degradante, en que no llevan a un callejón sin salida. Se estarían cerrando las puertas a los sectores más moderados de la U, ya que tanto los académicos como los dirigentes de la FECH estamos tratando de que se genere un diálogo. Y si la autoridad se cierra, tendrán razón los que creen que no se producirá ninguna transición pacífica a la democratización de nuestra universidad. Pero aún en este caso, yo creo que con el sólo hecho de realizarse la consulta ya ganamos. El que los académicos, después de 12 años, hayamos vuelto a disentir de la autoridad, ha significado recuperar nuestra autoestima y la calidad moral que preserva a la universidad, aún cuando no se cambiaran los Estatutos. Hemos recuperado nuestra dignidad.

Triple homicidio
DECLARAN JEFES DE DICOMCAR

EN un ambiente de expectación –que movilizó a toda la prensa al Palacio de los Tribunales– prestaban declaraciones ante el ministro en visita, José Cánovas Robles, los más altos jefes de la DICOMCAR, Dirección de Comunicaciones de Carabineros, el jueves 25 del presente mes. El magistrado citó a su despacho, instalado en la Segunda Sala de la Corte de Apelaciones, al director de la DICOMCAR, coronel Luis D. Fontaine Manríquez; al segundo jefe, coronel Miguel Sandoval Martínez; al coronel Julio Michea Muñoz y a los tenientes coroneles Juan Bezemberger y Egladio Salgado Torres.

Al cierre de estas líneas el director de la institución, coronel Luis Fontaine, conversó con los periodistas, tras declarar 45 minutos ante Cánovas. Fontaine aseguró que eran falsas las afirmaciones de la CNI que hacen aparecer a personal de Carabineros como culpable del crimen de José Manuel Parada, Santiago Nattino y Manuel Guerrero. Fontaine negó enfáticamente la participación de personal de su institución en el crimen y manifestó su confianza en que el crimen se aclarará, gracias a la habilidad que ha demostrado el magistrado.

207 SOLIDARIDAD
COMPROMISO CON LA VERDAD
QUINCENA DEL 17 AL 30 DE AGOSTO 1985



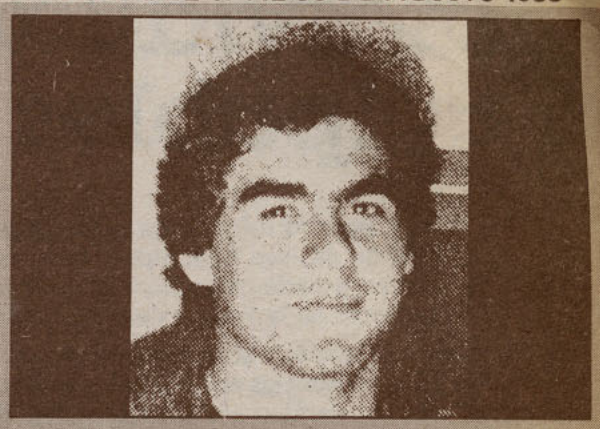
A PESAR DE TODO
Continúa ola de Amedrentamientos

Pág. 7



JOVENES DE HOY
Con el futuro en juego

Pág. 12



CASO RANDOLPH
Individualizando a los culpables

Pág. 2

INVESTIGACION CANOVAS

ABOGADO QUERELLANTE

«TEMEMOS QUE SE HAYA DESATADO UNA PUGNA DE PODERES»

CASO RANDOLPH

Individualizando a los culpables

- **Tras el segundo informe de autopsia se descartó definitivamente el suicidio de José Randolph y la aparición de testigos claves, se han acentuado las sospechas sobre la implicancia de carabineros en la muerte del estudiante.**
- **Según informó el abogado querellante, Samuel Fuentes, las últimas diligencias encargadas por el Ministro en Visita José Martínez, tienden a la identificación de los culpables.**

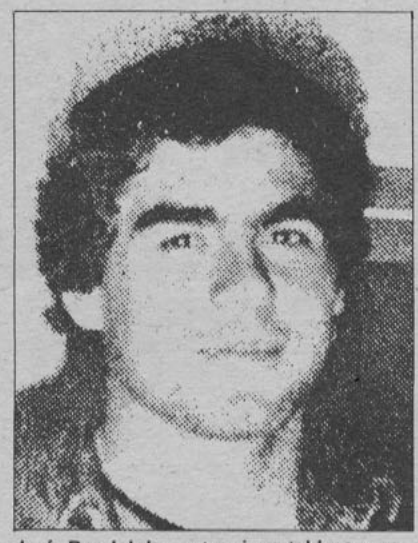
EL estudiante José Randolph Segovia no se suicidó: fue asesinado. Esta fue la conclusión más importante obtenida del segundo informe de autopsia solicitado por el Ministro José Martínez Gaensly –que conduce el proceso sobre la muerte del joven– y que ha puesto fin a la primera etapa de la investigación. El informe establece que el estudiante murió a raíz de severos golpes en la columna vertebral y abdomen, los que le provocaron ruptura del hígado y posteriormente, una anemia aguda. Determina además que el tipo de lesiones "por su topografía y localización en lados opuestos del cuerpo y la ausencia de lesiones externas orientan más a pensar en la acción de terceros por la aplicación de una violencia mecánica, contundente, de inusitada magnitud". En definitiva, esta segunda autopsia ha descartado definitivamente la versión oficial entregada por carabineros, que sostenía que José Randolph se había suicidado el 26 de mayo pasado arrojándose a un precipicio en el sector Rocoto de Talcahuano, tras huir de la Segunda Comisaría de Concepción, donde se encontraba detenido.

Otras diligencias realizadas durante las últimas semanas, al igual que la aparición de "testigos claves", tienden a acentuar las contradicciones de los informes entregados por carabineros y a aumentar las sospechas de su implicancia en la muerte de Randolph.

El pasado 5 de agosto el fiscal militar, Carlos Pecci, encargó reos por falsificación de documentos públicos al mayor Luis Troncoso Cartagena y a los subtenientes Jaime Barría Sánchez y Mauricio Vera Cortesi (todos ellos llamados a retiro temporal de la institución). La investigación efectuada por la fiscalía militar, fue llevada a cabo a petición del Ministro Martínez, ya que éste observó, entre los antecedentes que poseía, la existencia de dos partes policiales referidos a la supuesta fuga de Randolph. Uno de ellos señala que el joven se evadió de la Segunda Comisaría de Concepción, mientras el otro indica que la fuga se produjo cuando salía del Hospital Regional a donde había sido trasladado para un examen de alcoholemia. El primer parte, que figuró en la versión oficial de Carabineros, resultó ser el dictaminado como falso por la fiscalía militar.

TESTIGO CLAVE

En días posteriores, siete funcionarios policiales –incluyendo a los tres encargados reos– fueron llamados a declarar por el Ministro Martínez. Entre ellos, el ex cabo primero Ricardo Rubilar Rubilar, de la Subcomisaría Armando Alarcón del Canto de Talcahuano, parece haberse convertido en uno de los testigos de mayor importancia. Rubilar fue interrogado, según confirmó el abogado querellante Samuel Fuentes, acerca de un parte policial que el ex cabo efectuó el 27 de mayo, luego de que fuera hallado el cadáver de Randolph en el fondo del acantilado de Rocoto. Este parte –que se encuentra en poder del magistrado– fue firmado por Rubilar, pero no por el jefe de la unidad, capitán Carlos Rademacher, siendo posteriormente anulado y elaborándose otro con detalles distintos el cual se hizo llegar al tribunal donde se radicó la causa que investiga el Ministro Martínez.



José Randolph: autopsia establece que murió por la acción de terceros.

Rubilar dio cuenta también al magistrado de la existencia de una tarjeta con las iniciales A.P., y un número telefónico perteneciente a un amigo personal de Randolph, al cual habría llamado al enterarse del hallazgo del cadáver. Esta actitud le habría valido al ex cabo una amonestación por parte de sus superiores.

Estas declaraciones, hechas por el ex cabo, revisten peculiar importancia, no sólo por su aporte a la investigación, sino debido a las extrañas circunstancias que han rodeado al testigo. Este permaneció internado durante 14 días en el hospital, debido a un traumatismo encéfalo craneano, que sufrió en el recinto policial donde se encontraba detenido desde tres días antes de ser hospitalizado, supuestamente por giro de cheques sin fondo. Se ha dicho también, que a raíz de este delito económico, Rubilar habría sido dado de baja, aunque aún no hay nada claro al respecto.

De esta forma, aún cuando se han registrado importantes avances en el caso Randolph –y todo indica que la investigación va encaminada a una pronta resolución– la madeja parece estar aún bastante enmarañada. Y no precisamente por negligencia del Ministro Martínez, sino debido a los reiterados obstáculos que éste ha debido enfrentar para continuar en el esclarecimiento del asesinato. A la serie de amedrentamientos que intentaron obligar al Ministro Martínez a abandonar la investigación –y que culminaron con el segundo ataque sufrido por Mirta Navarrete, esposa del actuario Elí Farías, el pasado 26 de julio– se sumó durante la última semana la infiltración de dos carabineros en una conversación que sostuvo el magistrado con algunos periodistas. Los dos uniformados, que pretendían grabar la conversación, fueron sorprendidos por personal judicial y los propios reporteros. Uno de ellos logró huir, mientras el cabo Luis Candia Candia fue retenido en el lugar. Tras prestar declaración ante la justicia militar, el suboficial fue dejado en libertad "por falta de méritos" y "por no configurar delito su actuación". Según señaló el abogado Samuel Fuentes esta resolución obedece a que Candia se encontraba en el lugar "por orden de su superior". Pese a esta explicación, la presencia de los dos carabineros no deja de ser extraña, ya que no se ha solicitado a personal de esta institución ninguna colaboración en la investigación, salvo la entrega de nóminas del personal que pertenece a las unidades policiales implicadas en el caso.

NUEVAS DILIGENCIAS

A estas alturas, según contó a SOLIDARIDAD el abogado querellante Samuel Fuentes, las últimas diligencias encargadas por el Ministro Martínez –entre ellas un nuevo peritaje caligráfico de la carta que supuestamente habría escrito José Randolph a sus padres antes de morir– están directamente destinadas a establecer la realidad de la posible huída del estudiante y quiénes son efectivamente los autores de su asesinato. "Lo que se ha establecido hasta el momento –señaló el abogado– es que el último lugar donde se vio con vida al joven Randolph fue la Segunda Comisaría de Carabineros de Concepción. De ahí en adelante, todo lo que sucedió, incluyendo la posible huída, no ha sido comprobado. Entonces hay que volver a la unidad de carabineros y decir, aquí estaba vivo este joven, qué pasó luego con él. Sabemos que alguien lo mató dentro del cuartel policial o al salir de él, intencionadamente o por accidente. Pero aún no se puede determinar quiénes son los autores del crimen. Y los pasos que se den de aquí en adelante deben tender a esclarecer esta situación".

Refiriéndose a la posible declaración de incompetencia del Ministro Martínez, el abogado Fuentes afirma que aún no hay nada claro al respecto: "Primero hay que determinar claramente quiénes son los autores del delitos y encargarlos reos. Eso aún no ha ocurrido, por lo tanto el Ministro debe seguir investigando hasta definir quienes son los culpables".

"En todo caso –añade Fuentes– nosotros tenemos plena confianza en la gestión que está desarrollando el magistrado y estamos seguros de que en un plazo no muy largo, probablemente quince días, se llegará a esclarecer la verdad".



El martes 6 de agosto los integrantes del Movimiento Contra la Tortura Sebastián Acevedo realizaron una nueva acción frente a la Catedral. Esta vez el motivo central de su manifestación fue denunciar la serie de secuestros, torturas y amedrentamientos que han sufrido jóvenes miembros de comunidades cristianas, y las amenazas recibidas por el padre Guido Peeters. Luego de permanecer en el lugar algunos minutos, los manifestantes se disolvieron pacíficamente. Cuando Carabineros se hizo presente el acto había concluido y sólo quedaban en las escalinatas del templo los carteles.

SUMARIO

NACIONAL
Caso Randolph: individualizando a los culpables . 2
Jornada en defensa de la vida:
un objetivo frustrado 4
Exilio: un nuevo listado 4
Madre de menor muerto en Ñuñoa:
"sólo quiero justicia" 5
A pesar de todo:
continúa ola de amedrentamientos 7
Investigación Cánovas: sólo es el principio 19
Frente a la resolución de Cánovas:
de la conmoción a la movilización. 20
Abogado Gustavo Villalobos: "tememos
que se haya desatado una pugna de poderes" . . . 22
Nuevo secuestro de Carmen Hales:
¿un desafío a la autoridad? 23
Viudas de Parada, Nattino y Guerrero:
por la vida siempre. 24

INTERNACIONAL
En Buenos Aires:
Consejo Mundial busca la justicia 6

IGLESIA EN EL MUNDO
Comunidades juveniles: vencer las amenazas 8
P. Domingo del Alamo:
la herencia de un misionero 9
Padre Hurtado: ejemplo de entrega 9
El párroco: un apostolado de ayer y hoy 10
Misión por la Vida: orientaciones básicas 11

REPORTAJE
Jóvenes de hoy: con el futuro en juego 12

TRABAJADORES
Comités de Damnificados:
buscando salidas en conjunto. 15
Campamento en Colina y Lampa:
pobladores se sienten engañados. 16
Tercera Asamblea del CNT:
pliego y movilización 17
Guillermo Videla:
"fuero sindical está severamente limitado" 18

SOLIDARIDAD
la verdad nos hará libres

Director y representante legal
Vicario episcopal Santiago Tapia Carvajal
Director reemplazante
Delegado episcopal Enrique Palet Claramunt
Subdirector
Rodrigo de Arteagabeitia
Editor
Walter Parraguez
Periodistas
Ramón Abarca, Cecilia Atria, Graciela Ortega, Elia Parra, Pablo Portales y Marianela Ventura.
Colabora: Paulina Modiano
Fotografía
Percy Lam, Pilar Vergara.
y archivo SOLIDARIDAD
Diseño
Washington Apablaza y Gonzalo Torres
Composición IBM
Rosalba Cáceres y Víctor Cereceda
Promoción
Carlos Arratia y Antonio Allende
Secretaria
Pamela Miranda
Domicilio
Plaza de Armas 444 - Casilla 26-D - Santiago - Chile
Fono 724921.

REVISTA QUINCENAL DE LA VICARIA DE LA SOLIDARIDAD DEL ARZOBISPADO DE SANTIAGO

AÑO 10 Nº 207 del 17 al 30 de agosto 1985

GRAFICA ANDES LTDA.
Andes 4446 - Fono 733605
Santiago
Quien actúa sólo como impresor.



HIROSHIMA

HA pasado a ser un nombre simbólico. Tétrica imagen de una aventura ignominiosa para el hombre. Se han cumplido 40 años desde que la primera bomba atómica cayó sobre Hiroshima, ciudad de Japón. De su población, 450.000 habitantes, 120.000 murieron en un día; otros miles quedaron irradiados, sufriendo una agonía paulatina. El actual arsenal de bombas atómicas es suficiente para borrar todo vestigio de vida humana sobre la tierra. Sin embargo, frente a un hecho, que pasados cuarenta años, sigue despertando espanto y admiración, la humanidad es testigo de como se siguen perfeccionando los instrumentos de destrucción y todos los países invierten sumas altísimas en armamentos, y los más poderosos en misiles y bombas atómicas.

No debe parecer esnobismo ni sinónimo de extremismo el que un despertar de la conciencia humana vaya promoviendo un mayor compromiso en la defensa de la vida.

En nuestros países latinoamericanos se han sufrido tristes experiencias en la violación de la integridad de la vida, con apremios dolorosos, torturas y crímenes.

El horizonte se presenta negro cuando aflora la venganza, no se buscan caminos de paz y no se desea llegar al ideal de vivir en una sociedad de hermanos.

En nuestro continente, que según Gabriela Mistral "cree en Jesucristo y habla el español", hay esta exigencia de fe a no cerrar los espíritus frente al compatriota, discriminando entre amigo y enemigo. Entre el que puede residir en su país de origen y el que tiene que emigrar, contra su voluntad, a una tierra que lo puede acoger.

No puede haber convivencia si en calles y plazas la metralleta se hace presente, amenazando la vida.

Dice Jesús "Yo he venido para que los hombres tengan vida y la tengan en abundancia".

La bomba atómica se inicia en el corazón del hombre.

Santiago Tapia Carvajal

JORNADA EN DEFENSA DE LA VIDA

Un objetivo frustrado

- **Dirigentes y personalidades de diversas actividades y posiciones suscribieron documento "Por el reencuentro democrático del pueblo de Chile", elaborada por la Comisión de Derechos Humanos.**
- **Estudiantes, trabajadores y profesionales intentaron llegar hasta la Escuela de Derecho de la U. de Chile —cerrada por sus autoridades el día anterior y vigilada por personal militar y de carabineros— siendo disueltos por los uniformados y detenidas cerca de docientas personas.**
- **Dos muertos y ocho heridos, más 224 detenidos empañaron la Jornada.**



En Plaza Bulnes, a las 13 horas —como todos los viernes—, familiares de los tres profesionales asesinados realizaron una manifestación exigiendo la entrega de los culpables a la justicia. Carabineros detuvieron a varias personas, incluidas dos de las viudas.

UNA jornada por la vida siempre es necesaria. Reafirmar uno de los valores más trascendentales siempre es oportuno, más aún cuando se sigue sintiendo tanta muerte, tanta inseguridad y tanta indefensión.

La Comisión Chilena de Derechos Humanos estimó necesario canalizar la inquietud de los pobladores, trabajadores, profesionales y estudiantes que reaccionaron dispersamente después de conocer la resolución del ministro Cánovas y los hechos que se desencadenaron después.

La Jornada fue llamada para el 9 de agosto. La convocatoria se tradujo en un documento "Por el reencuentro democrático del pueblo de Chile", suscrito por todos los sectores de la vida nacional. El programa, muy simple, consistía en la lectura del documento a las 12 horas en lugares públicos, escuelas, sindicatos y fábricas. A las 16.30 horas desfilarían columnas desde distintos sectores que convergerían en la Escuela de Derecho. Allí los manifestantes encenderían una vela o lanzarían una flor. A las 21 horas, todo aquel que quisiera reafirmar su compromiso por la vida prendería una vela en el frontis de su casa.

La Jornada por el Derecho a la Vida, que no contaba con la autorización previa, terminó con dos personas muertas —Manuel Moreno Carrasco (52) y Aída Rosa Vilches (39)—, varios heridos a bala, entre ellos dos carabineros y más de doscientas personas detenidas y requeridas por el Ministerio del Interior y cuya situación procesal no se conocía al cierre de la edición.

PARA NO LLORAR MAÑANA

Al hacer el llamado a través del manifiesto firmado por distintas organizaciones políticas, sociales, sindicales y estudiantiles, se pedía fortalecer "la vida que aún tenemos para no llorar mañana otra vez las mismas lágrimas por los mismos sufrimientos. Reunámosnos en una grande y fuerte comunidad de corazones libres. Desarrollemos un diálogo social para encarar nuestros problemas. Si cada uno de nosotros vive la libertad y tiene conciencia de su responsabilidad ante los otros, Chile será una patria de paz, de esperanza y de justicia. Movilicémosnos hoy, con espíritu creador y firme voluntad solidaria, para llevar a la práctica los propósitos que nos reunen, y así construir el futuro de Chile".

El día anterior a la Jornada, el Vicario de la Solidaridad, Monseñor Santiago Tapia señalaba que "un testimonio auténtico de adhesión a la Vida es hoy día oportuno y necesario, en un país que está sufriendo, en grado alarmante, la pérdida del respeto por el don más precioso que Dios nos ha concedido". Advertía, sin embargo, que "para que un gesto como el propuesto responda al llamado que han formulado los Obispos, es necesario que se realice en auténtico espíritu de Reconciliación y no-violencia. Sólo el amor, incluso el amor al enemigo, es fuente de vida, aunque no transija con las exigencias de la Justicia" (8 de agosto).

CIUDAD VIGILADA

El viernes 9 de agosto la ciudad amaneció con una vigilancia reforzada. Militares ubicados en puntos estratégicos y patrullajes por diferentes sectores, sumados a una gran presencia policial en el centro de la capital y sus alrededores, daban un aspecto semejante al vivido el año pasado durante el Estado de Sitio. El gobierno había señalado qùe cualquier manifestación pública requería su autorización previa. Asimismo a algunas radioemisoras se les sugirió que evitaran informar sobre la Jornada por la Vida.

Respondiendo a la invitación de leer el manifiesto en lugares públicos, a las 12 horas, dirigentes políticos de oposición se congregaron, como ya es habitual, en la Plaza de Armas. Mientras el presidente de la Alianza Democrática, Gabriel Valdés, junto a Andrés Zaldívar, Carlos Briones, Ricardo Núñez, leían el documento a coro, el carro lanzaaguas intervino para dispersarlos. Carabineros, sin sus atuendos de combate, procedieron a detener a más de una decena de personas que lanzaban gritos en contra del gobierno. La acción de los uniformados se efectuó sin el empleo de "sus lumas" sobre los manifestantes.

En la Plaza Bulnes, a las 13 horas, las viudas de los profesionales secuestrados y asesinados concurrieron, como lo hacen todos los viernes, a exigir la entrega a la justicia de los

Exilio
UN NUEVO LISTADO

- **Instructivo presidencial reglamenta las normas de los chilenos que tienen prohibición de ingreso al país.**
- **Todos quedan sometidos al artículo 24 transitorio, letra c), es decir que no procede recurso judicial alguno para apelar a la medida. Sólo se puede recurrir a la voluntad del Jefe del Estado.**

A las intendencias, gobernaciones, consulados de Chile en el exterior y a las líneas de transporte aéreo, terrestre y marítimo fue entregada la sexta edición del llamado Listado de Consulta Previa, que contiene los nombres de los chilenos que tienen prohibición de ingreso al país (15 de julio). Según informó el abogado Humberto Lagos, en el nuevo listado fueron borrados 262 nombres en relación con el anterior, con lo cual los chilenos que tienen prohibido el ingreso son ahora 4.360 al 15 de julio de este año.

Entre las novedades que incluye el nuevo listado hay una positiva: una instrucción expresa para que los menores de 18 años que aparezcan en el listado y acrediten su edad, pueden ingresar al país sin más trámite. Sin embargo Humberto Lagos, encargado del Programa Retorno de la Vicaría de la Solidaridad, informó que el sexto listado agrega 46 nuevos nombres de personas impedidas de ingresar al país "lo que indica que el gobierno seguirá usando de manera habitual la práctica del exilio".

Otra novedad, calificada por el abogado Lagos como "muy grave", es el instructivo presidencial incluido en el listado que somete a todos los exiliados al artículo 24 transitorio, letra c. La autoridad hizo especial hincapié en el hecho de que no procederá recurso judicial alguno contra la resolución de prohibición de ingreso. Sólo procede la vía administrativa frente a la resolución del Ministerio del Interior.

Otra de las disposiciones de este nuevo listado es que el Ministerio del Interior tiene un plazo de 120 días para resolver sobre las peticiones de ingreso, pero el plazo empieza a regir desde que se dicta la resolución que dispone iniciar el trámite de la solicitud. "En otras palabras —dijo Lagos— con mucha suerte una persona podría presentar dos solicitudes de ingreso en el año".

También el instructivo crea un nuevo tipo delictual al sancionar "con el rechazo inmediato de la solicitud el intento de ingreso al territorio nacional antes de que se dicte la resolución definitiva".

El abogado Humberto Lagos enfatizó que "tomar medidas de este tipo por un simple instructivo presidencial es inconstitucional. Estas materias deberían, por lo menos, ser tratadas a través de un decreto tramitado por la Contraloría General de la República. Sin duda ese decreto sería objetado por inconstitucional".



Uno de los objetivos que pudo cumplirse —aunque no en el lugar establecido para el acto central— fue el encender velas como símbolo de vida.



A mediodía, un grupo de dirigentes políticos comienza a leer a coro un documento. Carabineros los dispersó con el "guanaco" y detuvo a más de una decena de personas en las inmediaciones de la Plaza de Armas.



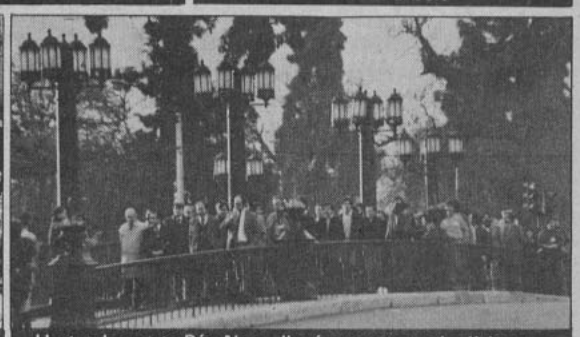
En las cercanías de la Escuela de Derecho, el dirigente Rodolfo Seguel trata de evitar ser mojado por el "guanaco" protegiéndose tras un árbol.



Al no poder llegar hasta la Escuela de Derecho, los manifestantes se reagruparon en Plaza Italia, Alameda, Vicuña Mackenna y en el Parque Forestal.



Un grupo de dirigentes de trabajadores camina hacia el lugar del encuentro. Poco más allá del Consulado de Estados Unidos, carabineros actuó para dispersarlos.



Hasta el puente Pío Nono llegó este grupo de dirigentes políticos. Cuando Enrique Silva Cimma inició la lectura del documento, las bombas lacrimógenas obligaron a los manifestantes a disolverse.

responsables del triple crimen. Apenas llegadas al lugar Estela Ortiz de Parada, Owana Madera de Guerrero y otros familiares fueron detenidos por Carabineros quienes también disolvieron al resto de los manifestantes con su nuevo carro lanzaaguas, denominado "el Huáscar".

BOMBAS Y AGUA

A las 16.30 horas estaba contemplado que diversos grupos confluyeran hacia la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, la que fue cerrada desde tempranas horas de la mañana. Después que los máximos dirigentes universitarios de las Universidades de Chile y Católica descolgaron un lienzo en el frontis central de la sede católica que decía "Queremos Justicia", trataron de llegar a la Escuela de Derecho. Más de trescientos jóvenes alcanzaron hasta la Plaza Italia, mientras por el Parque Forestal una columna de alrededor de 300 profesionales avanzaba desde el Colegio Médico. Poco antes de la Plaza Italia fue dividida por el Puente Purísima al actuar Carabineros, ahora, en tenida de combate.

Por otra de las arterias de acceso a la Escuela de Derecho, 200 miembros del Movimiento contra la Tortura Sebastián Acevedo intentaron aproximarse, pero tres cuadras antes la policía los detuvo empleando el "guanaco". Por otra vía llegaron a Plaza Italia los dirigentes políticos encabezados por Enrique Silva Cimma y Claudio Huepe, los que fueron reprimidos con bombas lacrimógenas. Los detenidos en el lugar sobrepasaron el centenar.

Pasadas las 19 horas los incidentes volvieron al centro de Santiago, particularmente en el sector de la Iglesia de San Francisco.

A OSCURAS LLEGO LA MUERTE

A las 21 horas en diversos barrios y poblaciones se encendieron velas como símbolo de vida. Sin embargo, minutos después "un apagón" trajo oscuridad y muerte.

Madre de menor muerto en Ñuñoa

"SOLO QUIERO JUSTICIA"

• Fernando Riquelme Castillo recibió un disparo en el pecho, cuando regresaba de hablar por teléfono con su madre para avisar que no llegaría a dormir esa noche.

"LO único que quiero es que haya justicia para mi hijo", señaló a SOLIDARIDAD Norma Castillo Martínez, madre de Fernando Riquelme Castillo de 13 años, quien murió (5 de agosto) a consecuencia de un disparo en la Villa Jaime Eyzaguirre de Ñuñoa. "Cuando el médico me dijo que había muerto, no podía creerlo. Fernando era un niño tan bueno, tan tranquilo", añadió.

El hecho se produjo alrededor de las 19:15 horas del domingo. Un automóvil rojo, marca Charade, con tres carabineros se encontraban en la esquina de Ramón Cruz con Pasaje 6. Los funcionarios cambiaban un neumático pinchado. En ese instante Fernando y su amigo Eduardo Hernández volvían de hablar desde un teléfono público ubicado en Rodrigo de Araya para avisar a su casa que no llegaría a dormir. El joven se encontraba de visita en la casa de los Hernández y decidió no regresar a su hogar por la escasa locomoción de ese día. Según indicó Eduardo, los carabineros dispararon cuando alguien gritó i"la bomba"!, hiriendo a Fernando, quien murió posteriormente en el trayecto a la Posta Nº 4.

El caso fue puesto a disposición del 14º Juzgado del Crimen y el magistrado Raimundo Díaz Gamboa determinó la incomunicación para dos carabineros de la 16a. comisaría, Norman Alarcón y Ramón Muñoz, detenidos en la Cárcel Pública. Asimismo se informó en fuentes extraoficiales que los dos carabineros fueron dados de baja tras una investigación interna solicitada por el general director Rodolfo Stange.

A los funerales del menor, alumno del 8vo. básico del Liceo A-75, realizados en el Cementerio Metropolitano el 6 de agosto, asistieron numerosos compañeros y amigos.

Norma Castillo (40 años), es asesora del hogar y está cesante desde hace seis meses. Explicó que "el hecho no tiene nombre, no me cabe en la cabeza que carabineros con sus cinco sentidos hayan hecho una cosa así". Sin embargo, manifestó no estar en contra de la institución policial. "No digo que todos sean iguales, no soy quien para juzgar. Pero tampoco es aceptable que disparen al cuerpo de personas totalmente indefensas", dijo. "Estoy sufriendo mucho, pero por dentro. Tengo fe en Dios y pienso que se hará justicia ya que no hay dudas de que sean carabineros", añadió.



Norma Castillo, madre de Fernando Riquelme, muerto por el disparo de un carabinero.

La querella patrocinada por el abogado Salvador Zegers, fue presentada el jueves 8 de agosto en el 14º Juzgado del Crimen. En ella se señala que los hechos "son constitutivos de delito de homicidio calificado. En efecto, se ha dado muerte a un menor por parte de funcionarios policiales, mediando alevosía, es decir actuando sobre seguro, atendiendo al hecho que se actuó usando un arma de fuego contra los indefensos menores de edad y siendo autor directo un individuo adiestrado profesionalmente".

Por otra parte, el testigo Eduardo Hernández, reconoció al autor de los disparos como Norman Alarcón Ladrón de Guevara —carabinero de la 16a. Comisaría— quien fue declarado reo por el Juez Díaz Gamboa (9 de agosto). El otro funcionario policial, el cabo Ramón Muñoz, fue puesto en libertad por falta de méritos. Asimismo se determinó que el auto utilizado en la acción no pertenecía a la institución de Carabineros.

Al cierre de esta edición se informó que el juez Díaz Gamboa se declaró incompetente (12 de agosto) y remitió los antecedentes al 2º Juzgado Militar, pues existen antecedentes más que suficientes de que se trata de un delito perpetrado por personal con fuero militar, quienes además se encontraban cumpliendo el segundo turno en la población Jaime Eyzaguirre.

EN BUENOS AIRES

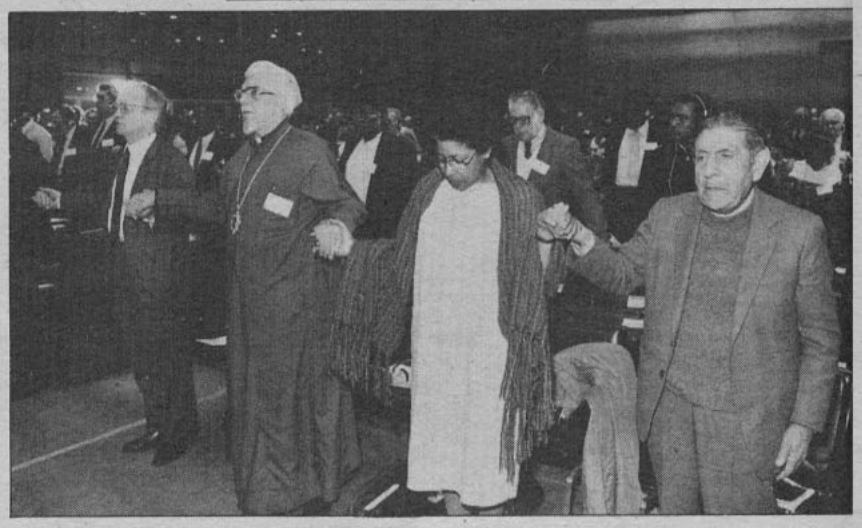
El Consejo Mundial busca la justicia

Desde Buenos Aires, por Rodrigo de Arteagabeitia



El Reverendo Emilio Castro, secretario general del Consejo Mundial de Iglesias, recibe en la reunión al Presidente Raúl Alfonsín.

- **Bajo el lema "Justicia de Dios: Promesa y Desafío", el Comité Central del Consejo Mundial de Iglesias se reunió para evaluar el cumplimiento de sus directrices dadas por la Asamblea de Vancouver. Asumiendo los problemas del Tercer Mundo, le ha preocupado en forma especial el tema de la deuda externa y la necesidad de avanzar hacia un nuevo orden económico mundial.**



La presentación acerca de los derechos humanos, a partir de la experiencia argentina, influyó decisivamente en el desarrollo de los debates del Comité Central del Consejo Mundial de Iglesias. En la liturgia final de dicha presentación, de izquierda a derecha: Reverendo H.J. Held, el Metropolita Chrysostomos, de Myra; la doctora Silvia Ross Talbot y el Vicario de la Solidaridad, Santiago Tapia.

"LA Vicaría de la Solidaridad ha sido y es un instrumento de defensa de los grupos oprimidos en Chile. Es una especie de conciencia de la sociedad chilena, que debe ser objeto de todo nuestro cuidado y todo nuestro apoyo", dijo a SOLIDARIDAD Emilio Castro, secretario general del Consejo Mundial de Iglesias (C.M.I.). También calificó como "una de las grandes emociones" de la reunión la visita del Vicario de la Solidaridad, Monseñor Santiago Tapia, quien era portador de un mensaje del Comité Permanente del Episcopado Chileno. Todo ello fue precedido por una carta del Cardenal Arzobispo Francisco Fresno.

Representando a cuatrocientos millones de fieles de algo más de trecientas Iglesias cristianas, los integrantes del Comité Central del CMI (ciento cincuenta delegados), asesores y personal de apoyo, totalizando casi cuatrocientas personas, se reunieron durante doce días en el Centro Cultural General San Martín, en Buenos Aires. La capital argentina fue testigo de la presencia de hombres y mujeres de paz, llegados desde todos los continentes, trayendo su colorido en pieles y vestimentas. Prácticamente todos los idiomas del mundo podían ser escuchados en los corredores del edificio sede de la reunión, un enorme complejo arquitectónico dedicado por el gobierno argentino a la promoción y desarrollo de la vida artística y cultural. En un día cualquiera, el bonaerense puede elegir entre a lo menos siete expresiones culturales, que se ofrecen simultáneamente en este lugar, la mayoría de ellas gratuita.

Mientras los habitantes de Buenos Aires iban poco a poco tomando contacto con esta verdadera expresión de toda la humanidad, que era la abigarrada presencia de los integrantes del Comité Central del CMI, la prensa local, que había dado poca importancia inicial al evento, terminó cubriendo diariamente su desarrollo, con espacios cada vez más destacados.

ALFONSIN: EL CONFLICTO ES NORTE-SUR

Lo que definitivamente llevó a la primera plana de la noticia al encuentro, fue la visita que efectuó el Presidente de Argentina, Raúl Alfonsín. A las siete y media de la tarde del 31 de julio, con una discreta presencia de personal de seguridad, Alfonsín ingresó a la sala de plenarios, siendo aplaudido de pie por los asistentes. En un discurso de cuarenta minutos dio la bienvenida oficial del país al CMI, cuyo encuentro había previamente declarado "de interés nacional". Con voz tranquila, dijo: "Somos cabalmente un país del sur, afligido por los grandes problemas, los grandes sufrimientos y las grandes injusticias que mantienen marginada a esta vastísima área del mundo, y sabemos que nuestros esfuerzos comunes por superar esta condición son plenamente comprendidos y compartidos por el Consejo Mundial de Iglesias".



Entregando un aporte que sería clave, Alfonsín se erigió en un auténtico representante de la civilidad y de los pueblos de América Latina, al señalar ante el foro mundial que el conflicto principal de hoy en el mundo era el conflicto Norte-Sur.

Ante semejante foro, Alfonsín se erigió como un auténtico representante de la civilidad e intérprete de los pueblos pobres de nuestro continente. Refiriéndose al inmediato pasado de su país, dijo: "Hemos padecido la destrucción física y moral sistemática, la violación flagrante de los derechos humanos, la utilización indiscriminada e inmoral del poder político para imponer planes y proyectos autoritarios basados en la injusticia social, la marginación y el atraso económico. Fueron años duros de violencia y muerte".

Dirigiéndose al foro mundial, pidió solidaridad para Argentina: "Estamos luchando para dejar atrás las tristes y dolorosas rémoras de un pasado reciente de desencuentros, opresión y decadencia. La barbarie se había instalado en nosotros, había hecho carne en nuestra sociedad. El camino de la democracia y del crecimiento que ahora emprendemos merece la confianza, la ayuda y la comprensión de los otros pueblos del mundo". Pero fue claro al recordar que "la democracia será siempre débil, precaria e insegura en medio de las tensiones que genera un orden económico injusto. De ahí que nuestra lucha por la libertad sea inseparablemente una lucha por cambiar este orden". Apuntó a la creciente brecha entre el norte, rico, y el sur, pobre, centrando en el conflicto norte-sur la clave de los problemas del mundo contemporáneo.

LA EXPERIENCIA ARGENTINA

Si fue la visita de Alfonsín lo que llevó al encuentro a todos los diarios, fue el tema de los derechos humanos (30 de julio) a partir de la experiencia argentina la que influyó especialmente en el desarrollo de los debates de los siguientes días. En una emocionante ceremonia, en que participó el popular cantante Víctor Heredia, hermano de una detenida-desaparecida, diferentes personas entregaron su testimonio de dolor y solidaridad. El Obispo emérito Carlos Gattinoni, integrante de la Comisión Nacional sobre Desaparición de Personas (CONADEP), recordó el trabajo: "La verdad que se puso de manifiesto (en la investigación) fue que el sistema empleado se institucionalizó en todo el ámbito de nuestro territorio nacional. No se podía recibir esa información sin quedar profundamente afectado. Se tuvo que aprender a llorar con los que lloran". El Obispo fue



El popular cantante Víctor Heredia, hermano de una detenida-desaparecida, entregó sus canciones de lucha y esperanza.

enfático con SOLIDARIDAD: "La violación de los derechos humanos y la sistemática represión acaban por permitir que un modelo económico injusto pueda ser impuesto".

DEUDA A PRECIO DE SANGRE

No resulta extraño, entonces, que el debate en torno a la justicia de Dios en la tierra, como promesa y desafío, fuera poco a poco concentrándose en el orden económico mundial. Esto fue dramáticamente expuesto por los jóvenes del CMI (3 de agosto), cuando se refirieron a la deuda externa de los países pobres. Un joven argentino dijo, mirando a la asamblea constituida por personas del mundo entero: "Deuda adquirida por un gobierno ilegal, que la comunidad internacional condenaba por sus atropellos a los derechos humanos, pero que se le facilitaba ese dinero para seguir haciéndolo... Esa deuda, hermanos, la están cobrando a precio de sangre. Los países del poder y la abundancia están bebiendo la sangre de los niños de mi patria. Esta no es una figura del lenguaje, hermanos míos, sepan que sus lujos son mi sangre, que sus cuentas bancarias contienen mi comida, que sus ganancias destruyen mi esperanza y mi pueblo".

Al cierre, continuaban los intensos debates en la reunión del Comité Central del CMI, que evalúa y decide orientaciones para el trabajo de las Iglesias cristianas de todo el mundo.

Mientras tanto, a lo largo de toda la Avenida Rivadavia (6 de agosto), miles y miles de bonaerenses se tomaban las manos en una cadena humana, en la primera manifestación contra la guerra, con ocasión de los 40 años desde la bomba atómica en Hiroshima.

En los Tribunales de Justicia, mientras tanto, continuaban las audiencias públicas en el juicio a nueve generales (integrantes de tres juntas militares) por su responsabilidad en las violaciones a los derechos humanos. Una marcha, convocada por las Madres de Plaza de Mayo y ciento cincuenta organizaciones, había tenido lugar, para advertir que se opondrían a cualquier intento de amnistía a los culpables de esos delitos.

Las callecitas de Buenos Aires —mientras el CMI prepara sus conclusiones— muestran ese desorden que sólo puede encontrarse en las democracias: las murallas llaman a los bonaerenses a todo tipo de actividades y manifestaciones, en tanto que éstos, junto con leerlos —y pese a los problemas económicos— repletan restaurantes y confiterías. Resuenan las palabras de Víctor Heredia: "Todavía cantamos, todavía pedimos, todavía soñamos, todavía esperamos...".

Buenos Aires, Argentina, un pueblo renace.

A PESAR DE TODO

Continúa ola de amedrentamientos

- **Durante la última quincena, e incluso tras conocerse la resolución del ministro Cánovas, continuaron produciéndose una serie de amedrentamientos contra miembros activos de la Iglesia, algunos dirigentes políticos y otros ciudadanos.**
- **Especial gravedad reviste el segundo secuestro de la sicóloga Carmen Hales que ha sido interpretado "como un desafío a las autoridades".**

A las 13 horas del pasado lunes 5 de agosto, Marcelito Quiroga Ibaca (23, obrero y miembro de la comunidad cristiana de la capilla Jesús de Nazareth), fue interceptado por civiles que se movilizaban en un automóvil blanco, en el momento en que iba en bicicleta a su trabajo en el jardín botánico del seminario Verbo Divino.



Los Vicarios Cristián Precht, Juan Andrés Peretiatkowicz, Felipe Barriga y Alvaro González llegaron hasta la Parroquia "San Cayetano" —en la tarde del lunes 29 de julio— para manifestar el apoyo de la Iglesia de Santiago al padre Guido Peeters. Al momento de efectuarse esta conversación con los periodistas, aún permanecía secuestrado Cristián Quiñones.

A la altura del paradero 19 de Vicuña Mackenna, los desconocidos lo amenazaron con un revólver y lo subieron al auto, en el cual se dirigieron hacia un lugar desconocido. En el interior del vehículo le fue quitada la venda con que los secuestradores habían cubierto sus ojos y le mostraron fotos de miembros de su comunidad cristiana. Luego fue nuevamente vendado e interrogado sobre las actividades del padre Lorenzo Maire, párroco de la capilla Santa Cruz. Quiroga Ibaca señala que fue golpeado e introducido en un río donde fue obligado a desplazarse de rodillas por el agua. También se le infligieron heridas cortantes en el tórax y el abdomen y lo amenazaron con marcarlo en la cara en una próxima oportunidad. Tras esta dramática experiencia el trabajador fue liberado en el camino de Vicuña Mackenna. Con anterioridad —el pasado 29 de julio— el joven había sido seguido por el mismo automóvil que actuó en el secuestro.

La historia relatada por Quiroga resulta tristemente conocida. Desde hace varios meses —más exactamente, con posterioridad al triple asesinato de José Manuel Parada, Manuel Guerrero y Santiago Nattino— amedrentamientos de distinta especie se han venido repitiendo con inusitada frecuencia. Baste recordar los casos de Marcela Pradenas (secuestrada en dos oportunidades); Alejandro Herrera y Cristián Quiñones. Este último, fue secuestrado por tercera vez el 29 de julio a las 13:30 horas por dos civiles que lo capturaron en las inmediaciones de la Escuela de Derecho, donde estudia. Fue introducido a viva fuerza en un auto, cuyo chofer había participado en los dos secuestros anteriores. Luego fue vendado y mantenido dentro del coche en marcha mientras era interrogado sobre sus actividades en la comunidad cristiana de la Legua. Mientras el joven permenecía secuestrado, llamados anónimos advirtieron al sacerdote Guido Peeters que si no abandonaba el país antes de las cinco de la tarde, Quiñones pagaría las consecuencias. Aun cuando esta exigencia no fue cumplida, el joven fue liberado alrededor de las 17 horas de ese día.

CONTINUA LA PERSECUCION

En las semanas siguientes, este tipo de intimidaciones continuó dirigiéndose hacia miembros activos de la Iglesia. Marcela Pradenas y, particularmente, el sacerdote Guido Peeters han recibido nuevas amenazas que hacen temer por su seguridad. Sobre todo si se toma en cuenta que la acción de él o los grupos que operan en estos hechos ha sido sistemática, cumpliendo al pie de la letra e implacablemente cada uno de sus anuncios.

Más recientemente —el 31 de julio— Javier Luis Egaña, ex secretario Ejecutivo de la Vicaría de la Solidaridad, ha sufrido vigilancia por parte de civiles ubicados en el interior de un auto estacionado frente a su domicilio. Luego, otros dos individuos de civil que se movilizaban en un FIAT color rojo, llegaron hasta el domicilio de Egaña preguntando si éste vivía ahí, y si trabajaba en la Vicaría de la Solidaridad. Luego le dijeron a la asesora del hogar que los atendió, que volverían "con una gran sorpresa".

Cada uno de estos casos son sólo un botón de muestra, ya que entre los meses de junio y julio 38 personas que cumplen labores de Iglesia ha sufrido amedrentamientos.

Pero no sólo ellos han sido los escogidos. También ciudadanos que no se encuentran directamente vinculados a la Iglesia y algunos dirigentes políticos han sufrido seguimientos, amenazas o visitas de "civiles desconocidos" en sus hogares. Tales son los casos, entre otros, denunciados por Eduardo Polanco Mujica; José Manuel Peña, chofer mecánico, cuya hija de ocho años fue interrogada en el interior de un vehículo por civiles acerca de su tío residente en Suecia; Nelly Barahona Ferreira, que ha sido secuestrada en dos oportunidades e interrogada sobre el paradero de su esposo que se encuentra fuera del país y del cual está separada desde 1979; y Carlos González Vera, secuestrado el 21 de julio por tres sujetos que se movilizaban en un Chevy-Nova. En el interior del vehículo fue interrogado sobre sus actividades y las de su hermano Pablo, y conminado a "colaborar", bajo amenaza de "volver a ser buscado junto a su hermano" si no aportaba información.

Por su parte, Sergio Trucco, del Movimiento Liberal, y Miguel Salazar, presidente de la Juventud Demócrata Cristiana, también han sido víctimas de amenazas. Este últimc presentó un recurso de protección que fue acogido por la Segunda Sala de la Corte de Apelaciones. El escrito señala que los días 22, 24 y 25 de julio, desconocidos depositaron excremento humano en el automóvil de la familia Salazar, que se encontraba estacionado en el garage de la casa. También indica que en días posteriores una voz anónima llamó al colegio donde estudian las tres hijas del dirigente, y comunicó un aviso amenazante contra éste.

TESTIGOS CLAVES

Capítulo aparte configuran los secuestros y ataques contra funcionarios judiciales o quienes aparecen como importantes testigos en investigaciones en las cuales se ven involucrados carabineros, como el caso del triple degollamiento y la muerte del estudiante Randolph en Concepción (ver crónicas aparte). Dentro de estas intimidaciones reviste peculiar gravedad el segundo secuestro de la sicóloga Carmen Andrea Hales, efectuado el pasado domingo 4, ya que este secuestro ha sido interpretado como "un desafío a las autoridades". En definitiva, serán estás las únicas capacitadas para determinar si estos grupos pueden o no seguir operando con la impunidad que hasta ahora lo han hecho.

COMUNIDADES JUVENILES

Vencer las amenazas

- **Animadores de comunidades juveniles de Puente Alto afirmaron que quienes los amenazan y secuestran están haciendo un mal negocio: "A la larga estos hechos nos revitalizan; revitalizan a la Iglesia y a nuestra pastoral".**
- **Explicaron que su labor está centrada en que los jóvenes conozcan su realidad y a partir de ella la evangelicen.**

SECUESTROS y amedrentamientos sucesivos a miembros de las comunidades cristianas juveniles del decanato de Puente Alto despertaron el interés de SOLIDARIDAD por conocer el trabajo pastoral que realizan dichas comunidades. Edmundo Leiva, José Miguel Vicentela y Celinda Osorio contaron sus experiencias y testimonios. Nos confesaron sus temores y esperanzas.

Reconocen que los secuestros de sus amigos Marcela Pradenas, Rodolfo Quintanilla y Alejandro Herrera, les ha atemorizado un poco, "pero no nos han quitado las ganas de seguir adelante".

"Creo que, en primera instancia, los secuestradores están cumpliendo su cometido de asustar, disgregar. Pero están haciendo un mal negocio, a la larga estas situaciones nos revitalizan; revitalizan a la Iglesia, a nuestra pastoral. Cristo venció a la muerte, nosotros también vamos a vencer porque creemos en El. Eso es una cosa que tenemos clara", indicó Edmundo Leiva, 22 años, estudiante de Licenciatura en Matemáticas de la Universidad Católica.



Celinda Osorio



Edmundo Leiva



José Miguel Vicentela

LOS INICIOS

Los tres jóvenes —que pertenecen a las parroquias Nuestra Señora de Monserrat y Nuestra Señora de Las Mercedes de Puente Alto— son animadores de las comunidades juveniles e ingresaron a ellas motivados por la especial preocupación que la pastoral muestra por la realidad que vive la juventud.

"Yo no era católico —confiesa José Miguel Vicentela, 23 años—. Empecé a acercarme a la parroquia porque vi que había mucho interés por conocer a cada joven. Empecé a conocer a otros jóvenes y poco a poco me fue atrayendo la persona de Cristo. Lo veía en cada uno de mis amigos. Después que me sentí muy seguro, me bauticé, hice la Primera Comunión".

Celinda Osorio, 20 años, cesante, egresada de cuarto medio, cuenta que no quería meterse en nada. "No encontraba en ninguna parte lo que quería. Unos amigos me invitaron a participar en la comunidad, fue ahí donde descubrí al Cristo vivo, que estaba en mí misma y todas las personas".

Edmundo, José Miguel y Celinda están de acuerdo en señalar que los jóvenes llegan a la parroquia, fundamentalmente, en busca de apoyo. La pastoral juvenil concentra sus esfuerzos en que los jóvenes conozcan su realidad y a partir de ella evangelicen. Este acercamiento a los jóvenes del sector permite conocer sus problemas e inquietudes. Así en conjunto van surgiendo algunas iniciativas.

"Hay montones de chiquillos que no pueden estudiar porque sus padres están cesantes. Frente a esa realidad se nos ocurrió realizar varias actividades para reunir dinero en un fondo común de becas. Será una ayuda poquita, talvez sirva para la pura locomoción, pero la idea es crear becas", cuenta Celinda.

CAMINOS CERRADOS

Los animadores de pastoral juvenil tienen claro que la situación social que viven los jóvenes es muy difícil. "Lo que más me impacta —dice Celinda— es escuchar a chiquillos que llegan a nuestros grupos diciendo que quieren morirse porque no sirven pa' na. Quieren trabajar, no encuentran pega. Quieren estudiar, no pueden. Tenemos cerradas todas las puertas, no tenemos posibilidades".

¿Y ustedes, como pastoral juvenil, cómo enfrentan esta realidad?

La respuesta la da Edmundo: "Lo que estamos haciendo es que los jóvenes se descubran a sí mismos, se enfrenten a la realidad, a que no desesperen, a que no caigan en los vicios —alcoholismo, drogadicción— porque eso no ayuda a solucionar los problemas. Con el método 'ver, juzgar y actuar' buscamos que los jóvenes se vayan conociendo y conozcan su medio".

Sobre esta misma materia, José Miguel agrega que la pastoral, a través de los distintos talleres, pretende dar espacio para que los jóvenes manifiesten todas sus inquietudes. "Procuramos que el joven tenga el espacio que necesita y el lugar que debe tener", acotó.

¿Qué piensan ustedes de las acusaciones generales que se hacen a este tipo de comunidades, de estar haciendo política?

Nuevamente Edmundo toma la palabra:

"Yo creo que sólo la gente ignorante nos puede acusar de estar haciendo política. Nosotros estamos realizando una labor pastoral, no podemos decirle a los jóvenes que escondan la cabeza como la avestruz frente a su realidad. Yo no sé si es política preocuparse de lo que le pasa a un hermano. Si es así yo le pondría la política del 'Reino del Señor', porque eso es lo que estamos construyendo. Nosotros vamos a la persona de los chiquillos, vemos en ellos a la persona de Jesús".

IMPOTENCIA

Realizar esta labor no ha sido fácil para las comunidades juveniles de Puente Alto. Al trabajo lento y paciente se suma a veces la incomprensión de los adultos, sobre todo en este tiempo de persecución. Muchos padres de familia, por temor a que sus hijos sufran alguna desgracia, les impiden acercarse a la Iglesia. "Lo hacen por miedo", reconoce Celinda. Siente, a su vez, una gran impotencia que estos hechos ocurran en el Año Internacional de la Juventud: "Me da pena ver lo que pasa en nuestro país. Los jóvenes en vez de celebrar este año que es nuestro, estamos sufriendo represión. Parece que lo que interesa es que los jóvenes no pensemos, por eso nos amenazan y amedrentan".

Sobre este mismo punto, José Miguel afirma que los amedrentamientos buscan apartar a los jóvenes de toda participación. "Pretenden alejarnos de la Iglesia, que el sacerdote se quede solo para celebrar la misa. Frente a estos hechos tenemos que redoblar nuestros esfuerzos para que los jóvenes no se atemoricen. Nuestra tarea es evangélica, hay que seguir el camino de Jesús que también fue perseguido y torturado".

A pesar de estos atropellos de que son víctimas, las comunidades juveniles están dispuestas a seguir adelante. "A la larga estas situaciones revitalizan a la Iglesia, a la pastoral. Cristo venció a la muerte, nosotros también vamos a vencer porque creemos en EL".

Padre Rojas
"VIVIR LA COMUNION Y PARTICIPACION"

"HA sido un tiempo de cercanía muy fuerte con el Señor que sufre, con el Señor de la cruz, porque yo comparto con los jóvenes el Cristo que está en mí, que está en ellos; y compartimos y hablamos del Jesucristo que vive en nosotros". Así se refirió a los secuestros y amenazas de que han sido víctimas jóvenes de su sector, el padre Patricio Rojas, asesor de pastoral juvenil del decanato de Puente Alto.



Padre Patricio Rojas

Reconoce que estos hechos le procan mucho dolor, en su condición de pastor de estos jóvenes. "Pero también hay signos que a uno lo animan, lo levantan. Escuchar —por ejemplo— el testimonio de Marcela: nos decía que cuando la golpeaban sentía compasión por sus secuestradores. Su fortaleza moral nos anima y nos muestra cómo el Señor del Evangelio se manifiesta y elige al débil, al desprotegido".

Por otra parte, el padre Rojas enfatizó que el trabajo pastoral con los jóvenes de Puente Alto ha querido hacer realidad las orientaciones de Puebla y de la Iglesia de Santiago: vivir una opción por los pobres y por los jóvenes. "En nuestra pastoral juvenil queremos vivir la comunión y la participación, queremos ser respuesta para muchos jóvenes. Con nuestra pastoral buscamos liberar al joven de toda situación de pecado, de toda situación de dolor, de odio, rencor. Buscamos que el hombre, en especial el joven, sea una persona solidaria y con experiencia comunitaria".

Padre Domingo del Alamo
LA HERENCIA DE UN MISIONERO

• Profundo dolor produjo repentino fallecimiento de sacerdote Domingo del Alamo, en comunidades de la Zona Norte. Deceso se produjo como consecuencia de un derrame cerebral.

EL 18 de agosto iba a cumplir 20 años en Chile. Se vino de su patria, España, apenas ordenado sacerdote. El padre Domingo del Alamo Martín (46), se sentía un chileno más. Su labor en las parroquias Nuestra Señora de Fátima, El Señor de Renca y Emmanuel, en la Zona Norte de Santiago, le significó ganarse –en poco tiempo– el cariño y afecto de las comunidades cristianas de base.

El martes 30 de julio, la noticia de su repentino fallecimiento, mientras participaba en un Congreso de Misioneros españoles, en Buenos Aires, causó profundo dolor entre los fieles de la Zona Norte. Hombres, mujeres, jóvenes y niños se mostraban incrédulos ante el hecho y no ocultaban su pesar.

La pobladora Aída Delgado, con emocionadas palabras, recordó la labor del padre del Alamo: "Fue una labor maravillosa, algo no visto por mi persona durante mucho tiempo, a pesar de que soy una dirigente antigua. Su manera de hacer las cosas, de abrir la parroquia a toda la comunidad fue algo maravilloso".

Por su parte, Luis Navarro, integrante de comunidades cristianas de la parroquia "El Señor de Renca", se mostró muy agradecido por lo que recibió del padre del Alamo. "Yo a él le debo mucho, especialmente mi formación cristiana. Me impresionaba su generosidad, su entrega a las personas y su cariño a todos. Toda su labor la hacía con tanta alegría que nos contagiaba".

Durante una eucaristía que se celebró el miércoles 31, en la parroquia Emmanuel, presidida por Monseñor Sergio Valech, Obispo Auxiliar y Vicario General de Santiago, miembros de comunidades de las tres parroquias en que ejerció su apostolado



Una gran labor cumplió en la Zona Norte de Santiago el Sacerdote español Domingo del Alamo.

el padre Domingo, entregaron su testimonio.

Un representante de los jóvenes de la parroquia "Emmanuel" dijo: "Nos faltan las palabras para decir todo lo que significó para nosotros los jóvenes el padre Domingo. Hoy él está presente en cada uno de nosotros, en estas velas que tenemos encendidas en nuestras manos. Cada vela encendida es Domingo presente. Viviste con nosotros la cesantía de nuestros jóvenes, el alcoholismo, la drogadicción, la falta de futuro que tenemos. Fuiste entre nosotros un joven más, creciste con nosotros. Supiste ser el pastor que los Obispos en Puebla querían. Fuiste el amigo... Me faltan las palabras, lo único que puedo decir es que estarás siempre presente en nosotros y tu resurrección está en la formación de todas las comunidades".

Los restos mortales del padre Domingo del Alamo fueron trasladados a Santiago y sepultados el sábado 3 de agosto pasado, en el Cementerio Católico, en medio del cariño y dolor de sus fieles y amigos.

Padre Hurtado
EJEMPLO DE ENTREGA

• Jóvenes profesionales resaltan figura del Padre Alberto Hurtado, al cumplirse 33 años de su fallecimiento.

ESTE 18 de agosto se cumplen 33 años del fallecimiento del Padre Alberto Hurtado Cruchaga, una de las figuras más destacadas y relevantes de la Iglesia Católica chilena del presente siglo. Su proceso de beatificación –según estiman fuentes eclesiásticas– se encuentra bastante adelantado en la Santa Sede. Existen posibilidades de que el Papa Juan Pablo II, en su próxima visita a Chile, traiga alguna sorpresa al respecto.

En tanto, las obras y el pensamiento del Padre Hurtado –fundador del Hogar de Cristo– siguen estando muy presentes entre los cristianos, especialmente en medio de los jóvenes y trabajadores. En los primeros días de septiembre, por ejemplo, el recientemente creado Centro de Formación Cristiana "Padre Alberto Hurtado", del Decanato La Reina, tiene programada una semana de reflexión, destinada a recordar y resaltar la figura del Padre Hurtado.

Francisco Belmar, secretario ejecutivo de dicho Centro de Formación, manifestó a SOLIDARIDAD que desean convertirse en un espacio de reflexión para los jóvenes profesionales –a partir del pensamiento del Padre Hurtado–, "donde ellos puedan vaciar todas sus inquietudes pastorales y sociales". El Centro surgió en diciembre pasado en la parroquia San Carlos de Borromeo y luego se ha extendido a otras parroquias del decanato de La Reina.

"La idea –explicó Belmar, egresado de Derecho de la Universidad Católica– es romper la apatía y no participación que existe en los jóvenes del sector medio-alto. Todos sabemos de la apatía de estos sectores para participar en instancias ya sean de Iglesia, políticas, sociales o culturales".

El Centro de Formación Cristiana "Padre Hurtado" se ha propuesto llevar adelante su labor a través de tres áreas: Cultural, Promoción Humana y Teológica-Pastoral. El método de trabajo será sobre la base de talleres de formación, charlas, exposiciones, conferencias y grupos de formación.

"Será un trabajo de hormiga –indicó Francisco Belmar–, pero aceptamos el desafío que hoy nos plantea el Padre Hurtado: salir un poco de nuestros rincones pastorales, de nuestras casas, y emprender una acción que vaya en beneficio de los más pobres. La primera etapa de esta acción es sensibilizar a los jóvenes profesionales sobre la realidad que vivimos, y el compromiso que los cristianos debemos asumir".

¿Por qué la figura del Padre Hurtado está tan presente en ustedes?

–Creo que el Padre Hurtado ha sido uno de los grandes profetas de la Iglesia chilena. Fue uno de los iniciadores de la formación de jóvenes, en la época de la acción católica. También ha sido uno de los precursores de la sensibilización de los católicos a la enseñanza y magisterio social de la Iglesia. Yo creo que nosotros debemos rescatar las grandes líneas de acción del Padre Hurtado, dirigidas a los jóvenes y a la difusión de la doctrina social.

De esta visión global de la acción del Padre Hurtado, ¿qué es lo que le llama más la atención?

–Lo que más me ha impactado es la capacidad que tenía de interpretar correctamente los signos de los tiempos. Se situó muy bien en su época y entendió el conflicto social que se vivía. También me ha impresionado esa especial acogida humana que tenía, esa cercanía con las personas que lo hizo estar al lado del pobre, del que sufre. La opción por los pobres del Padre Hurtado fue muy concreta, de vida. Esto es el mayor ejemplo para nosotros los jóvenes.

• BREVES • BREVES • BREVES • BREVES • BREVES • BREVES • BREVES •

CARDENAL JUAN FRANCISCO FRESNO

"La reconciliación entraña un amor muy grande: el saber ver en los otros no un enemigo sino verdaderamente un hermano", manifestó el Cardenal Juan Francisco Fresno, al responder los mensajes recibidos con motivo de su 71º cumpleaños, el 26 de julio pasado.

"Quisiera tener presente en este día a todos mis hermanos chilenos. Yo he estado empeñado en una campaña de reconciliación, que entraña un amor muy grande, el saber ver en los otros no un enemigo, sino verdaderamente un hermano". "Yo quisiera –agregó el prelado– que en este día pudiéramos todos tener estos mismos sentimientos de cariño, de afecto hacia el prójimo; sabiendo comprender que somos distintos unos con otros, de diverso carácter, de diversas ideologías, tendencias, de diversas creencias, pero de todas maneras somos siempre todos hijos de un mismo padre Dios".

"DECLARACION DE LOS ANDES" NO ES MAGISTERIAL

El Obispo Secretario General de la Conferencia Episcopal, Monseñor Sergio Contreras, aclaró que la Declaración de Los Andes –firmada por un grupo de teólogos, entre ellos el Cardenal Alfonso López Trujillo– "no es un documento magisterial, sino una proposición teológica de un grupo de personas que ha estimado necesario manifestar su opinión respecto de otra teología". Agregó que la posición de la jerarquía eclesiástica respecto a la Teología de la Liberación, fue dada a conocer públicamente con ocasión de la Instrucción del Cardenal Ratzinger sobre el tema.

VISITA DEL PADRE EGIDIO VIGANO

Una disertación sobre los veinte años del Concilio Vaticano II, dada a los obispos del país, fue una de las tantas actividades que realizó durante una semana de visita a Chile el Superior General de la Orden Salesiana, Padre Egidio Viganó. El prelado sostuvo, además, encuentros con comunidades salesianas de Concepción Talca, Linares y Santiago. También participó en las Jornadas de Teología y Vida, organizadas por la Facultad de Teología de la Universidad Católica, con motivo de cumplir 50 años de vida.

JORNADA DE VICARIOS DE PASTORAL

Durante una semana, del 29 de julio al 2 de agosto pasado, se reunieron los Vicarios de Pastoral de todas las diócesis del país, en la Casa de Formación de Schöenstatt, en Santiago, para estudiar la aplicación concreta de las líneas y prioridades pastorales, fijadas por los obispos en su última asamblea plenaria.

"Esta jornada ha tenido como finalidad completar el trabajo de los obispos", informó Monseñor Miguel Caviedes, Obispo de Osorno y miembro de la Comisión Pastoral del Episcopado. Por otra parte, adelantó que las prioridades pastorales son cuatro: los jóvenes, la familia, las comunidades eclesiales de base y los laicos.

EL PARROCO

Un apostolado de ayer y hoy

- **Cardenal Juan Francisco Fresno oficializó celebración del Día del Párroco cada 4 de agosto, en la festividad del Santo Cura de Ars.**
- **SOLIDARIDAD recoge el testimonio del Padre Humberto Muñoz, de la parroquia San Andrés, en la Zona Centro de Santiago.**
- **"Nuestra misión —dijo— es edificar la Iglesia, transmitir el Evangelio, vivir a Cristo. Tenemos que ser signos de unidad".**



La parroquia también cuenta con un policlínico.

ENCLAVADA en pleno barrio de Avenida Matta, frente a la "pecadora" calle San Camilo, y rodeada de antiguas casas —hoy convertidas en cités— se encuentra la parroquia San Andrés, en la Zona Centro de Santiago. La población que le toca servir sobrepasa las doce mil personas cuya situación socio-económica es bastante precaria, al decir de su párroco, Padre Humberto Muñoz.

"Este barrio es bastante viejo, sumamente pobre; la gente vive hacinada en pasajes y cités. Usted puede verlo en la calle Santa Elena. Me preocupan mucho las condiciones habitacionales en que viven", cuenta el Padre Muñoz, quien lleva 11 años en el barrio.

Su casa parroquial no se aparta de las condiciones generales del sector: antigua, de amplias y heladas piezas. Esa fría tarde de fines de julio era poco menos que un refrigerador. Pero a la baja temperatura se oponía el calor humano. Las puertas siempre están abiertas para acoger a los miembros del Club de Ancianos, las comunidades cristianas, los niños del comedor infantil, a las personas que requieren consultas médicas en el Policlínico, a los jóvenes.

"Siempre he tenido una parroquia abierta. Aquí no es necesario tocar el timbre", dice orgulloso el Padre Humberto.

Después de almuerzo se dedica a una de sus aficiones: la lectura. En su modesta pero surtida biblioteca conversamos con el Padre Muñoz. Con emoción recuerda el inolvidable día de su ordenación sacerdotal: el 25 de diciembre de 1937. Fue compañero de curso en el Seminario Pontificio del Cardenal Juan Francisco Fresno. En su sacerdocio —y durante sus 71 años de vida— ha tenido grandes amores: la oración, el ecumenismo, el cooperativismo, la docencia y la parroquia. Recién ordenado se fue a servir a la parroquia de Chincolco, en Petorca. De ahí pasó a Los Andes y luego de unos años en Bolivia, volvió a San Felipe. De esta última localidad llegó a la parroquia San Andrés de Avenida Matta, donde lleva once años y medio.

NO HAY DOS DIAS IGUALES

"Es tan variado el ministerio parroquial que uno nunca tiene la oportunidad de aburrirse. Son tantas las tareas que uno tiene que abordar y las situaciones diferentes que le toca vivir que no hay tiempo para cansarse ni de arrepentirse. No hay un día igual a otro", manifiesta muy convencido y seguro el Padre Humberto Muñoz.

Se levanta a las seis de la mañana. Las primeras horas las dedica a la oración, "al oficio divino". A las ocho de cada día celebra la Eucaristía. Junto al desayuno lee la prensa. En las mañanas, cuando no tiene clases, se dedica a la parroquia, igualmente en las tardes.

¿Cuál cree usted debe ser la misión del párroco hoy, cuál es su apostolado específico?

"Lo principal es edificar la Iglesia, transmitir el Evangelio, vivir a Cristo y tratar de compartir esa vivencia. Tenemos que ser signos de unidad. Es decir, abanderizarse solamente con Cristo. Los sacerdotes no tenemos que abanderizarnos con ningún partido político. Eso es tarea propia de los laicos. Nosotros debemos dar los principios, las orientaciones éticas y morales, pero debemos dejar que los laicos resuelvan. En eso tengo las ideas clarísimas".

El Padre Muñoz incentiva a los laicos de su parroquia a participar en todo lo social y concede mucha importancia al trabajo parroquial. "Doy mucha responsabilidad —dice— a los laicos, soy ardiente convencido de la importancia que tienen en la construcción de la Iglesia. Eso me permite multiplicar mucho mi tiempo, delego en ellos muchas tareas (catequesis, acción social). Si un sacerdote quiere hacerlo todo personalmente es muy poco lo que puede hacer. Pero si tiene confianza en los laicos —siempre hay laicos muy valiosos— se multiplica enormemente el trabajo del sacerdote".

Esa postura del Padre Humberto Muñoz lo demuestra en la práctica. Trabaja con un equipo pastoral. Tiene un "estado mayor" formado por cinco ministros laicos. Toda la acción social está en manos de miembros de comunidades: policlínico, comedor infantil, ropero del pobre, club de ancianos.

"Prácticamente hacen todo los laicos, yo me dedico a la oración, a la predicación de la palabra y a apoyar todo el trabajo parroquial", explica. Cuenta con alrededor de 200 laicos muy comprometidos que dan vida a la parroquia.

"Hay algunos que tienen hasta problemas en sus familias porque se dedican demasiado a la Iglesia", señala.



En las misas de vez en cuando, el Padre Humberto Muñoz pide ropa para los más pobres. Voluntarias se encargan de clasificarla y distribuirla.

Una de las críticas que hoy se hace a los sacerdotes, es que se dedi-



Por las calles del barrio Matta...



Un modesto colegio acoge a niños del sector.

absurdo. Los sacerdotes debemos orientar a los laicos a trabajar en el campo social, ellos trabajan muy bien, tienen aptitudes, hay que dejarles cancha y tener mucha confianza en ellos".

El párroco de San Andrés confiesa que siempre ha tenido de modelo al Cura de Ars. Dice que se formó en esa perspectiva. En ello influyó en forma decidida Monseñor Alejandro Hunneus, ex rector del Seminario, y su director espiritual, Monseñor Manuel Larraín.

¿Qué le transmite la figura de Juan María de Vianney, el Santo Cura de Ars?

"Una consagración total a la parroquia y a los fieles en orden a evangelizarlos. El Cura de Ars fue un hombre humilde, entregado totalmente a sus feligreses; gastaba 14 horas en el confesionario, era el mayor predicador de Europa. Yo que he sido cura rural siempre lo he tenido de modelo".

¿Se siente realizado con lo que ha hecho como párroco?

"Me siento feliz, pienso que podría y puedo hacer más. He sido un cura realizado, me gusta mucho la teología, fui asesor de la JOC. Me tocó iniciar el ecumenismo en Chile, como también el movimiento carismático. He tenido mucho que hacer. No me ha quedado tiempo para los malos pensamientos", dice riéndose.

Y a su edad padre, cuando le queda vivo solamente un hermano, ¿no se siente solo, no le abruma la soledad?

"Los feligreses son mi familia, tengo mucho contacto con ellos; prácticamente me he recorrido casa por casa todo el sector. Siempre he tenido una parroquia abierta. Aquí no es necesario tocar el timbre, todo el tiempo tengo gente que viene a compartir sus problemas, angustias. ¿Cómo sentirse solo si estoy rodeado de tanta gente?".

can mucho a lo social, dejando de lado lo espiritual, ¿qué piensa de esas críticas?

"Tienen que hacerse las dos tareas, evidentemente. Sería una caricatura del cristianismo hablar de pura mística, hablar del amor de Dios, mientras la gente no tiene que comer. Sería

Misión por la vida
ORIENTACIONES BASICAS

- **Objetivo general de acción misionera será la de impulsar entre los cristianos "una corriente de oración, penitencia, reflexión y renovación para promover en Chile, junto a todos los hombres de buena voluntad, la reconciliación en la verdad, en la justicia, en el amor a la vida".**

LA Comisión Pastoral del Episcopado (COP) entregó las orientaciones básicas de la "Misión por la Vida y la Reconciliación", a que han llamado los obispos chilenos. Esta se iniciará el domingo 29 de septiembre en el Día de Oración por Chile, y culminará en la Navidad del presente año.

Dicha Misión tendrá como lema: "Por amor al Dios de la Vida, reconciliémonos en la verdad". El objetivo general de esta movilización misionera —explicó Monseñor Sergio Contreras, Obispo de Temuco y Secretario General de la Conferencia Episcopal— será la de impulsar en los cristianos "una corriente de oración, penitencia, reflexión y renovación para promover en Chile, junto a todos los hombres de buena voluntad, la reconciliación en la verdad, en la justicia, en la libertad y en el amor a la vida".

Aclaró, por otra parte, que cada diócesis programará sus actividades, teniendo como marco general las orientaciones básicas entregadas por el episcopado. Sin embargo, habrá cuatro tiempos en común: el inicio, domingo 29 de septiembre, la Semana de la Familia, la Semana de la Juventud, Mes de María y celebración del Día de la Inmaculada Concepción, el 8 de diciembre.

Destacó, asimismo, que los promotores preferenciales de la "Misión por la Vida y la Reconciliación" serán los jóvenes y las comunidades eclesiales de base. "Los jóvenes por ser el cuerpo social más dinámico en el tejido social, por la realidad que viven y como una adhesión al Año Internacional de la Juventud", señaló Monseñor Contreras.

En cuanto a las comunidades de base, dijo que a ellas se les recomienda especialmente la promoción de esta Misión por ser "organismos de animación de la Iglesia en la base".

DESDE LAS FAMILIAS

También el Secretario General de la Conferencia Episcopal concedió un rol especial, en esta movilización misionera, a las familias. "Quisiéramos que la reconciliación parta por la célula básica. En las propias familias hay divisiones por razones económicas e ideológicas. Pensamos que en las familias es relativamente más fácil asumir la idea de que por amor al Dios de la Vida debemos reconciliarnos en la verdad. Si todas las familias chilenas son capaces de compartir, a pesar de que los miembros tengan ideas distintas, y se respetan unos a otros, podemos motivar una acción reconciliadora a otros niveles de la sociedad".

Por otra parte, la COP entregó una serie de sugerencias a las diócesis: promover encuentros de reflexión, celebraciones penitenciales, acciones solidarias, oración, peregrinaciones, encuentros juveniles, intercambio de testimonios. Entre los documentos base para la reflexión, sugieren las declaraciones del episcopado: "Reconciliación en la Verdad" (del 16 de junio 1985) y "Del Pecado Social a la Reconciliación" (14 de diciembre de 1984), y la Exhortación Apostólica de Juan Pablo II, "Reconciliación y Penitencia".

JOVENES DE HOY

Con el futuro en juego

- **Los sectores jóvenes del país se encuentran sumidos en una serie de problemas "heredados" de la generación adulta. A pesar de una preparación precaria, en muchos sentidos, deberán asumir en cortos años más la conducción del país.**
- **¿Qué esperar de ellos? ¿Serán capaces de sacar adelante una patria cruzada por tantas y tan variadas crisis?**
- **Hicimos una pequeña encuesta entre jóvenes para conocer sus aspiraciones y problemas, y consultamos a varios expertos en el tema. Concuerdan en que si no se les da un espacio de diálogo, expresión y desarrollo, la respuesta será una creciente radicalización.**

LOS jóvenes serán los constructores de la sociedad del mañana. Son la más importante inversión que pueden hacer los países. Son los intelectuales, profesionales, técnicos y obreros que tendremos mañana. Sin embargo, ¿qué hacemos por estos jóvenes hoy? ¿Estamos preocupados de que se desarrollen, participen y preparándolos para que vivan en paz, como instó el Papa Juan Pablo II al proclamar este año, 1985, como el Año Internacional de la Juventud?

En Chile por lo menos no parece ser así. Expertos en problemas juveniles, sacerdotes y los propios jóvenes confiesan incertidumbre respecto del futuro. Más del 80 por ciento de los jóvenes dice estar viviendo en una sociedad violenta, según una encuesta de la Pastoral Juvenil.

El Computador de Cooperativa, en un flash de opinión, señaló que la mayoría de los jóvenes (54,3 por ciento) confesaron no tener actividad, especialmente los sectores de menores recursos.

Según esta misma encuesta, una mayoría considerable de jóvenes (58,2 por ciento) resolvería el problema de la cesantía si tuviera oportunidad de hacerlo.

Otro dato alarmante, entregado por el Computador de Cooperativa es que la mayoría absoluta de los entrevistados, independientemente del estrato socioeconómico, el sexo y la edad, manifiesta la creencia de que el consumo de drogas (marihuana, neoprén y pastillas) es muy frecuente o frecuente. SOLIDARIDAD trató de aproximarse a la problemática juvenil. Constató una dramática realidad que, en opinión de expertos, urge corregir ahora si queremos salvar el futuro del país.

Ni siquiera los expertos se ponen muy de acuerdo. Aplican criterios diferentes para definir a quiénes se debe considerar jóvenes y no existe uniformidad de opiniones para señalar cuáles son los "problemas de la juventud". Hubo quien llegó a opinar que hay tantos problemas juveniles como jóvenes existen.

En lo que sí demuestran acuerdo los expertos es que si uno quiere acercarse a la problemática juvenil tiene que mirar ese mundo con ojos de joven. De lo contrario, la visión se estrecha al punto que se llega a simplificar en asimilar a los jóvenes a expresiones de violencia (como sucedió masivamente con la "toma" del Liceo A-12).

También concuerdan en que la situación socioeconómica produce diferencias abismantes entre la población joven del país. "Un día estoy en Providencia, Vitacura, Lo Curro y tres cuartos de hora después estoy en Pudahuel, Conchalí, La Pincoya y digo: son dos países diferentes", afirma el Vicario de Pastoral Juvenil Juan Andrés Peretiatkowicz. "Aquí son tan acentuadas las diferencias socioeconómicas que no podemos comparar a un joven universitario con un joven que ni siquiera ha podido terminar su educación básica. No se puede comparar a un joven que tiene cama independiente, pieza solo, televisor en colores y tranquilidad para estudiar, con aquel que vive hacinado con un montón de gente en dos piezas, sin trabajo ni qué echar al estómago". (Ver recuadro).

Si bien por un lado es posible establecer que la realidad económica divide a nuestra juventud en tan distantes grupos, otros expertos opinan que



hay una serie de características sicosociales que la homogenizan bastante, aunque con matices de un sector social a otro.

Según el sicólogo Domingo Azún, al hacer un perfil sicosocial de la juventud chilena se descubre, por ejemplo, que tienen una autoimagen empobrecida.

"Este es tal vez uno de los rasgos más relevantes y dramáticos", afirma. "Tanto es así que las autoridades de educación tratan de desarrollar programas extracurriculares a fin de conseguir un fortalecimiento de esa autoimagen empobrecida".

Otras características de nuestra juventud, según el profesional, son la existencia de un sentido de impotencia generalizado; las dificultades para orientarse hacia el futuro, en la medida en que no tienen macro proyectos sociales en los cuales insertarse; una rebeldía impulsiva, sin tener un proyecto social de trasfondo; dificultades en la expresividad; y, en el plano de las aspiraciones, un fenómeno doble: por un lado la existencia de un conjunto de aspiraciones irreales (ser un futbolista famoso, por ejemplo) y por otro lado una represión de aquellas aspiraciones que podrían desarrollarse por un camino constructivo. (Ver recuadro).

"HAN PERDIDO O LES HAN QUITADO SU IDEALISMO"

Aunque parte por establecer que no tiene contacto directo con los estudiantes, el Vicario para la Educación, Monseñor Faustino Huidobro, tiene una clara percepción del fenómeno juvenil. Sus fuentes son el profesorado de los colegios que dependen de la Vicaría que dirige y los padres y apoderados.

Y pone el dedo en la llaga.

"La juventud se ha caracterizado siempre por sus ansias de cambio. Pero también esto está en crisis hoy. Los jóvenes de hoy parecen no tener ideales. Les falta modelo u objetivo claro. Han perdido o les han quitado su idealismo. Y esto desemboca en que ningún joven se plantea cosas a largo plazo. Ni siquiera los estudios. Egresan; algunos dan la Prueba de Aptitud Académica, pero preguntándose ¿para qué seguir estudiando?

Vicario Juvenil
LOS JOVENES TAMBIEN TIENEN DERECHOS

EL padre Juan Andrés Peretiatkowicz dijo que "la condición socio económica es absolutamente marcadora en la juventud. Es como si existieran dos países: el de arriba y el de abajo. En el país de arriba los jóvenes tienen familia, recreación, educación, espacio. Sin embargo, no se les forma en la realidad, sus esperanzas son las de esta sociedad de consumo: llegar a tener una profesión y un buen nivel económico para ellos. Todo a nivel individual. Hay excepciones de jóvenes acomodados, que son de Iglesia, inmensamente sensibles y con conciencia crítica. La mayoría del país 'de arriba' está alienada por una sociedad de consumo. La mayoría del país 'de abajo' está esquilmada por todo tipo de negaciones".

"También hay rasgos que son comunes a todos los jóvenes. Ahora se está dando un grado de agresividad creciente. Se están desahogando de todo tipo de autoritarismo, porque en este momento los jóvenes son mandados por todos; tienen puras autoridades. La tragedia de ser joven hoy es la de ser mandado por todos: en su casa, en el liceo; están en una sociedad que los manda. Por eso se produce el fenómeno de tantos jóvenes en la Iglesia. Llegan a buscar un anhelo, a expresarse y a contar sus cosas".

"Esta agresividad —en la que se agreden incluso ellos mismos— es porque no tienen canales de participación y expresión. Da la impresión de que sólo falta un detonante para que el día de mañana pueda producirse una explosión".

"Aunque el panorama juvenil se presenta trágico existe una esperanza debido a que el joven es muy moldeable y si cambian sus condiciones se adaptaría rápidamente. Sin embargo hay un problema en los jóvenes que ya durante varios años han sufrido una situación de negación, desde el alimento —porque están física y biológicamente deteriorados— hasta el deterioro afectivo. Son inestables y yo me pregunto si podrán ser maduros alguna vez y qué nos espera el día de mañana cuando esta generación sea adulta. Yo soy optimista porque los jóvenes tienen esa ductilidad, que es una característica que no tienen los adultos".



P. Juan Andrés Peretiatkowicz

"Dado el tipo de problemas que enfrenta hoy la juventud la solución viene necesariamente a través de la sociedad política: buscar formas concretas, de modo que los jóvenes tengan acceso a sus derechos. No se trata que les hagamos favores sino de simplemente respetarles sus derechos: a la alimentación, a la familia, a la educación, al trabajo, a la salud, a la participación".

Jóvenes
DE QUE FUTURO ME HABLAN

ES fácil conversar con jóvenes. Dan a conocer sus vivencias y opiniones sin grandes rodeos. Del futuro hablan con dificultad e incertidumbre. SOLIDARIDAD conversó con ese sector de jóvenes que todavía tiene algo que hacer: estudiantes de enseñanza media o universitaria.



Claudio Lois

Claudio Lois, 17 años, estudiante de 4º medio del Colegio San Ignacio. "Nunca he pensado seriamente en llegar a la universidad aunque es como la única alternativa por la presión social y familiar. Toda la gente con la que me relaciono ve este camino como el más decente. Pero no me preocupa tanto no quedar en la universidad porque, como mi papá tiene buena situación a lo mejor me mantendría, pero eso significaría que seguiré vagando más que ahora... No tengo muy claro cuál va a ser mi futuro... pienso que me podrían matar en una revolución... Mejor no pienso porque veo todo muy incierto...".



Víctor Osorio

Víctor Osorio, 19 años, 5º medio de Venta y Publicidad en el Liceo Comercial, dirigente pro-FESES. "Las relaciones de pareja y el matrimonio son fundamentales en una sociedad, pero para mí no son esenciales. Lo central es continuar progresando como persona. La carrera que sigo no me gusta y no me sirve para lo que quiero. Siempre aspiré a llegar a la universidad, pero vi tanto cesante que opté por una carrera técnico-profesional. Lo importante es jugar un rol y aportar a una transformación de la sociedad. Lo demás, como dice el Evangelio, viene por añadidura".



Yasna Saravia

Yasna Saravia, 15 años, estudiante 3º medio, Liceo Nº 1. "Nuestras expectativas como jóvenes están muy determinadas por la situación que vive el país, la que no nos permite sentirnos apoyados y respaldados. Yo quiero ser intérprete y si mis padres están bien económicamente cuando salga del Liceo, creo me apoyarán".

Sara Araya, 17, 3º medio, Liceo Nº 1. "A mi proyecto le veo pocas expectativas. Me gustaría seguir Periodismo. Claro que hoy día es una carrera muy limitada, pero a futuro, después del 89, pienso que va a ser distinto. Idealmente me gustaría que Chile fuera democrático, que todos tuviéramos derecho a la palabra, a la libertad y a la justicia".

Carmen Paz Rodríguez, 19, estudiante 1º de Periodismo de la U. de Chile. "Hay desorientación en lo político, los jóvenes no tenemos información en ese aspecto. Creo que en lo inmediato hay que estudiar no más, aunque sabemos que encontrar trabajo es muy difícil. El proyectarme como parte de una pareja lo veo totalmente secundario porque no se ve mucha claridad para adelante".



Sara Araya



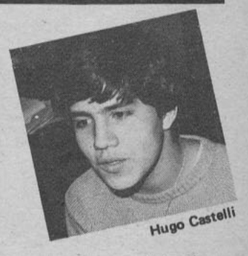
Carmen Paz Rodríguez



Julio Reyes



Doménico Schiapaccasse



Hugo Castelli

Julio Reyes, 19, estudiante 1º de Periodismo de la U. de Chile. "La mayoría de los jóvenes piensa nada más que en estudiar y más adelante, ver qué va a pasar. Hay que ver también si se tiene la oportunidad de trabajar; de lo contrario, hay que seguir estudiando. Pero tener una familia y una casa es otra cosa. No creo que muchos piensen en eso. En cuanto al futuro del país pienso que lo que la gente quiere es comida y trabajo. Las personas cuando están bien económicamente se olvidan de sus derechos políticos y de la libertad. Eso es secundario".

Doménico Schiapaccasse, 25, estudiante de 4º de Arquitectura de la U. de Chile. "Como juventud no se puede tener una posición negativa con respecto al futuro porque ya partiríamos mal. Hay que mirar las cosas en el sentido positivista y no pensar que porque el presente está mal, el futuro también va a estar mal. Así se pierde el sentido de la vida. Yo tengo claro mi presente y sólo en base a él miro mi futuro. El hombre forma su medio, el hombre es más poderoso que su medio y él va a hacerlo y va a hacer el futuro como él quiera. El mañana lo voy a hacer yo".

Hugo Castelli, 17, estudiante 1º de Derecho Universidad de Chile. "Cuesta mucho proyectarse hacia el futuro sin plata. A veces tengo que estar hasta las siete de la tarde sin almuerzo porque tengo justo 10 pesos para la micro, pero se llega a un punto en que uno puede prescindir de muchas cosas. Además, como cristiano la fe hace que uno siga dándole... Como joven me siento participando de un proceso que va a ser fundamental quizás en diez o cinco años más. Va a tener que darse un cambio en la sociedad y nosotros somos los constructores de la historia. Nosotros vamos a recibir la historia que escribieron ustedes y tenemos que criticarla, sacarle lo bueno y nosotros seguir trabajando para mejorar la cuestión. Porque no se justifica lo que estamos viviendo para dejarle lo mismo a los que ahora son niños".

Con el futuro en juego



¿Para ser un cesante calificado? Las pocas alternativas que tienen se les bloquean muy pronto. Esto les impide mirar a plazos más largos. También el fenómeno se da en lo afectivo: van de un pololeo a otro, sin desarrollar efectivamente una pareja. La principal característica de nuestra juventud es su terrible inmediatismo".

Tiene claras las causas de este fenómeno y le preocupan sus consecuencias.

"La inestabilidad dura mucho tiempo ya. Cuando salgamos de esto habrá varias generaciones dañadas. Costará mucho a los jóvenes plantearse perspectivas lógicas. Pero no hay recetas para solucionar el problema. En términos de formación se puede hacer algún trabajo, pero el tejido social y la realidad van en contra. Por eso creemos firmemente que deben coordinarse los tres actores principales: educación, familia y sociedad. En la Vicaría para la Educación estamos haciendo el esfuerzo de involucrar a los padres en la formación de sus hijos, haciendo hincapié en que son ellos los principales responsables de esa tarea".

"UN FOCO DE DESESTABILIZACION FUTURA"

Los sociólogos Irene Agurto y Gonzalo de la Maza —que trabajan principalmente con jóvenes pobladores "que son lo excluido de los excluidos"— concuerdan en que una de las características de los jóvenes de hoy es el inmediatismo, pero ponen énfasis en que el problema más grave es la falta de espacios en que la juventud pueda canalizar sus inquietudes y buscar su desarrollo.

"El debate de fondo es qué papel social asignas a los jóvenes. Aquí hay dos posibilidades: o ves la solución desde el Estado hacia los jóvenes, que es la postura más tradicional, o buscas la solución con y a partir de los jóvenes, como sujeto social".

Según la primera alternativa, a los jóvenes "hay que resolverlos", viendo formas de aislar y controlar a esta fuerza irruptora. La segunda alternativa, en cambio, trata de incorporarlos a la búsqueda de soluciones.

"La solución —señalan los profesionales— pasa entonces por considerar los intereses de los radicalmente excluidos. Y este es un problema de los sectores que están por la democracia, que al plantearse el futuro no han considerado que la solución deberá alcanzarlos a todos. Y el sector con menor capacitación o con menor acceso al mercado ocupacional llevará todas las de perder. Ellos son un foco de desestabilización futura clarísima".

Por eso, dicen los sociólogos, hay que cuestionar la propia solución. "¿De qué proyecto para el futuro estamos hablando? ¿Estamos hablando de un proyecto que los incluye o que los sigue manteniendo excluidos? ¿Son un problema o son actores de la solución? ¿O los factores son exclusivamente los obreros, los empresarios y las capas medias para llegar a un pacto social? Los jóvenes sienten que no tienen nada que ver con ese pacto social".

"MIENTRAS MAS AISLADOS ESTAN, MAS SE RADICALIZAN"

La imagen que más "trabajan" el discurso oficial y los medios de comunicación de masas es la de los jóvenes que ponen barricadas, lanzan piedras o bombas "molotov" y realizan actos de violencia y vandalismo. La situación del Liceo A-12 ha sido la muestra más gráfica de esta utilización.

En opinión de Irene Agurto y Gonzalo de la Maza, la militancia política juvenil se ha dado más bien en términos de fomentar la capacidad expresiva de los muchachos. Se preguntan: "¿Hasta qué punto la militancia política es básicamente un problema de tener fuerzas para hacer barricadas o poder organizar una movilización?".

Declararon "oponerse a exclusivamente aprovechar la capacidad de radicalización juvenil, porque los jóvenes quedan solos enfrentando la violencia con que se les reprime y son marginados hasta por los suyos. Esto es así: cuando los cabros se ponen más puntudos, en la población prenden menos sus iniciativas. La gente se esconde. Pero el problema debe plantearse también al revés: mientras más aislados están los jóvenes, más se radicalizan. Si no se hace un esfuerzo desde el mundo adulto de estrechar las relaciones con el mundo joven, la conducta de los jóvenes va a apuntar necesariamente hacia allá. Si la iniciativa de incorporar a los cabros no viene desde los adultos, la respuesta de radicalidad es perfectamente esperable. Ese es el recado. La única posibilidad de que los cabros en algún momento decidan no cortar la luz tiene que ver con el restablecimiento de una relación que está rota. Mientras no tengan un lugar, van a seguir actuando autónomamente. Porque lo que sí nos han demostrado es que no se van a quedar tranquilos y callados".

Esto explica que estén teniendo tanto éxito en las poblaciones algunas iniciativas que significan acción concreta para los muchachos. Otros "enganches" son más complicados, porque requieren de más preparación, más comprensión, más conciencia, mayor nivel de politización.

Según el sicólogo Domingo Azún, no todo está perdido a pesar del doloroso cuadro que se observa. "La posibilidad de desarrollo positivo de los jóvenes es enorme. Mi personal experiencia es que en los casos más degradados de, por ejemplo, un inhalador de solventes, uno encuentra núcleos afectivos y sociales indemnes. Tienen un gran dolor, una gran rebeldía, mucha violencia, pero también mucha riqueza interior. Si esto se proyecta a lo colectivo, es indudable que la apertura de espacios implicaría rescatar estas fuentes que permanecen intocadas. La dificultad es que esto implica a corto plazo una gran responsabilidad para los sectores políticos que están por el cambio y también acciones operativas muy concretas. Esto implica introducir dentro de las prioridades de inversión económica instrumentos reales de participación: empleo juvenil, capacitación laboral juvenil y aun una estructura de participación social de base, que incorpore —no sé si en las actuales estructuras poblacionales u otro tipo de Consejos— la participación de la juventud con un sustento jurídico".

Opina experto
"URGE DAR ESPACIOS DE EXPRESION A LOS JOVENES"

SEGUN el sicólogo Domingo Azún, hay un conjunto de características sicosociales que homogenizan bastante a la juventud chilena, independientemente del estrato social.

Esa caracterización conlleva una serie de problemas. Entre éstos el profesional señala: "las presiones socioeconómicas sobre la juventud actual son muy fuertes: por ejemplo, el fracaso educacional se mide como un daño a la familia. Otro problema que les aflige es la inexistencia de canales de participación: el grupo de compañeros es el que entrega autoafirmación, aprendizajes sociales, destrezas para sobrevivir. Asimismo, el sistema prescribe para los jóvenes pautas de actividades rígido-dependientes, con roles sumisos y centrados en el conformismo. También los afecta la gradual desintegración de la vida poblacional, por la represión".

Estos problemas diferencian notoriamente las actuales generaciones de jóvenes de otras anteriores. "El proceso de elaboración de identidad es para los jóvenes de hoy más difícil; hay un fracaso maduracional mayor. Antes, cuando alguien fracasaba, era de alguna manera ayudado por acciones de educación o de salud. Pero hoy son tantos los jóvenes que fracasan en su proceso de maduración que no tienen posibilidades reales de recibir ayuda. Además, la estructura dictatorial del país genera un condicionamiento cultural muy rígido sobre los jóvenes. Su desarrollo sería más armónico si tuvieran acceso a distintas visiones culturales, a diversas formas de enfrentar las cosas".

El futuro es, entonces, incierto para los jóvenes de hoy.

"Es posible prever que habrá un mayor aumento de los indicadores de salud mental (el alcoholismo juvenil ya aumentó un 400 por ciento). Hay toda una generación que ha pagado un precio, y muchos de ellos ni siquiera podrán ser rehabilitados. Seguramente un sector importante caerá en conductas colectivas bastante anómicas, desorganizadas, por lo que difícilmente se va a comprometer con modelos de desarrollo de largo plazo para el país. Eso se traducirá en índices de desorganización social en los ámbitos privado y colectivo. Sin embargo, en el último tiempo se observa una creciente fuerza en la organización juvenil que ha superado la esfera poblacional. Como son sectores secundarios y universitarios que tienen acceso a instrumentos culturales distintos, se podría esperar de ellos un papel muy dinámico en la creación de una estrategia de participación y desarrollo global del país. Si las cosas no se modifican con rapidez se perderá un sector importante de la generación joven o, lo que es más grave, se está en la perspectiva de perder elementos centrales de la identidad y la cohesión de la nación, con índices de desintegración sociocultural que superarían todas las patologías siquiátricas conocidas hasta ahora".



Sicólogo Domingo Azún

COMITES DE DAMNIFICADOS

Buscando salidas en conjunto

• Luego de perder la esperanza de que los organismos competentes les dieran una solución, damnificados se unieron en comités para buscar colectivamente respuestas a sus problemas.

CERCA de cinco mil familias integran los Comités de Damnificados, repartidos en cuatro zonas de Santiago: centro, sur, norte y oeste. Las necesidades apremiantes hicieron que los afectados por el terremoto del 3 de marzo se juntaran para resolver sus problemas, ya que —según ellos— las autoridades han demostrado insensibilidad frente a sus demandas.

El 23 de abril un grupo de pobladores realizó el Primer Encuentro y decidió formar la Coordinadora Metropolitana de Damnificados con el propósito de buscar salidas colectivamente. Silvia Arroyo, de Pudahuel, señaló que una de las razones es que la Municipalidad no da aún respuestas, ni tampoco tiene intención de hacerlo. "Ya no son calmantes los que nos dan, son verdaderas tortas de diazepanes para que no molestemos más", indicó.

Parecido opinó Nelly Loch, también de Pudahuel: "cuando uno espera tres días en la municipalidad y no se saca absolutamente nada, cuando las asistentes sociales visitan como cinco veces una casa claramente damnificada, nos damos cuenta que ahí no vamos a encontrar soluciones".

Los comités trabajan con el apoyo de las vicarías zonales y la Vicaría de la Solidaridad. Patricio Bustamante, de Quinta Normal, explicó que sin esta asistencia no podrían existir. "Tenemos claro sí que la Iglesia realiza sólo una labor de suplencia de los organismos que tienen la obligación de implementar políticas de emergencia y reconstrucción".

SEGUNDO ENCUENTRO DE DAMNIFICADOS

Alicia Rojas, presidenta de la Coordinadora, señaló que "se echaron raíces en terreno muy fértil", ya que desde el comienzo surgieron rápidamente estos comités en diversos sectores, para finalizar con un segundo encuentro de Damnificados (27 de julio) en el Colegio de Arquitectos. En él participaron 90 delegados representantes de los comités, el Frente Nacional por la Reconstrucción —representado por Fernando Escobar, Miguel Lauwner y Víctor Basauri—, asistentes sociales de las vicarías zonales y de la Vicaría de la Solidaridad, abogados y arquitectos asesores. Distribuidos en ocho comisiones, discutieron casi seis horas, con un plenario inicial, conclusiones, almuerzo, onces y mucha alegría.

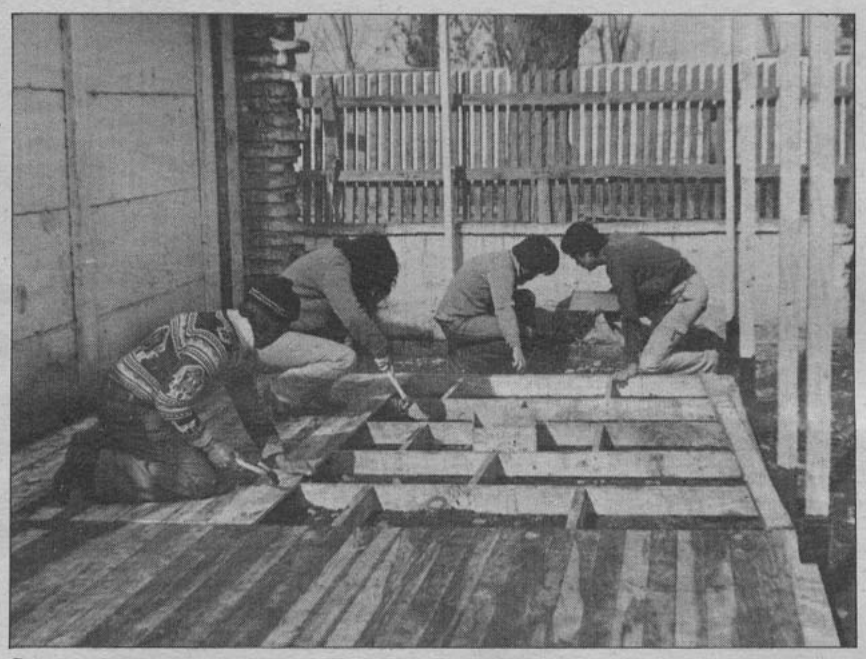
Juntos elaboraron un pliego de peticiones, que tras una evaluación de la Coordinadora, formularán a las autoridades competentes. Entre sus reivindicaciones plantean la necesidad de un subsidio de cesantía para los damnificados a través, por ejemplo, del sistema POJH; suspensión del pago de dividendos de los edificios SERVIU que tienen daños estructurales; soluciones en materia de salud y respuestas para los arrendatarios, que son los más indefensos. Asimismo, se solicita al Jefe de Estado ratificar el decreto 104, que lo faculta en Estados de Emergencia para dictar normas extraordinarias en beneficio de los damnificados.

DE PEÑAS A "POROTADAS"

Con el objeto de recolectar dinero para un fondo común, los comités se organizaron y con mucha iniciativa se dedican a realizar actividades como "longanizadas", "porotadas", "prietadas", pan amasado, peñas y fiestas. En Quinta Normal, se realizó un curso de tesoreros para llevar las cuentas claras. Patricio Bustamante explicó que la razón es "sistematizar criterios para que todos lleven igual las cuentas. El problema de plata es jodido, porque la gente no sabe como llevar la plata y tampoco tiene por qué saberlo. Se produce desconfianza y con el curso esperamos crear un sistema más efectivo".



"Lo más importante es que participar en conjunto ya nos es natural", señaló Jaime Reveco.



Durante dos semanas —a pesar de las lluvias— se trabajó en el "Banco de Materiales", de Quinta Normal. Se trata de un galpón que servirá para guardar los implementos de construcción más necesarios para los damnificados. A la inauguración (4 de agosto), asistió la mayoría de los comités de esa comuna.

"APRENDIMOS A CONOCERNOS Y A SER AMIGOS"

"Colectivamente se puede conseguir más, ya que individualmente no logramos nada de la Municipalidad. Mi casa la tenía en el suelo, así que me acerqué a la parroquia de Cristo Rey", cuenta Margarita Bahía, de la zona sur. Para Jorge Saavedra, comité Estación Central, sector centro, lo que se sacó en claro en el encuentro es bueno "porque ya nos pusimos los pantalones largos. Es mi primer congreso, pero creo que es bueno que hayan aparecido hartas organizaciones en distintas comunas: así se puede hacer más presión".

Alicia Rojas señaló que lo fundamental es que en este tiempo se dieron cuenta que existe insensibilidad ante sus problemas. "Hemos encontrado obstáculos, pero la organización nos permitió saber que somos más y que los distintos problemas de los comités son también nuestros. Está claro que no podemos esperar hasta el año 1990 para encontrar soluciones", indicó.

Quinta Normal es una de las comunas más avanzadas, a pesar de la escasa experiencia en organización. A través de la Vicaría de la Zona Oeste, ya se entregaron 49 mediaguas, 69 paneles y mil 30 pizarreños. También se construyó un banco de materiales, inaugurado el domingo 4 de agosto. Se trata de la confección de un galpón para guardar los materiales de construcción más utilizados por los pobladores. El Banco se hizo con el trabajo permanente de tres personas bajo el programa de Cáritas "Trabajo para un Hermano", por el que percibían 10 mil pesos mensuales. Los fines de semana se integraban numerosas familias deseosas de tener pronto el "deseado banco de materiales".

Jaime Reveco, encargado de la construcción e integrante del Comité Amanecer, señaló que la gente "está ansiosa de participar y lo más importante es que esto ya les es natural. Entre nosotros se da una relación muy natural, muy alegre a pesar de que sólo nos conocemos desde la formación de los comités. Aprendimos a descubrir nuevos amigos".

La Vicaría entrega a los comités mediaguas a la mitad del precio real. Los pobladores tienen que pagar entonces 16 mil 885 pesos. Los beneficiados cancelan un pie de un 20 por ciento y se comprometen a devolver la mitad del precio en cuotas mensuales de 500 pesos.

En Pudahuel, se informó que además de la reconstrucción se les avecina otro problema: las demoliciones. Silvia Leal explica que "van a ser obligatorias y más encima vamos a tener que pagar nuestra propia demolición. Es decir que aparte de no haber una solución real, más encima nos van a destruir casas que están medianamente paradas y que aún sirven de abrigo".

OTROS TERREMOTOS OTROS TIEMPOS

Según una publicación de Sur, "Hechos Urbanos", durante el terremoto de 1960, el entonces Presidente Alessandri congeló los valores de la madera a los del día anterior del sismo. Durante el gobierno de Allende a las 24 horas del terremoto de 1971 ya se tenían fábricas de mediaguas entre Valparaíso e Illapel, y se requisó toda la madera de pino disponible en los terminales ferroviarios del país.

A más de 150 días desde el terremoto del 3 de marzo, el gobierno habría distribuido unas 15 mil mediaguas y concedido un número parecido de préstamos a través del Banco del Estado por un valor de hasta 50 mil pesos. Un informe del Frente por la Reconstrucción señala que esa cifra cubre apenas el 15 por ciento de las 200 mil familias damnificadas. Asimismo indica que en 1971, en 60 días, se materializó la entrega de 45 mil mediaguas, beneficiando al 90 por ciento de las 50 mil familias dañadas. El presidente Alessandri creó la Ley de Reconstrucción, con un plan de ahorro obligatorio y en 1965, el gobierno de Eduardo Frei solucionó el problema de la emergencia en 90 días, impulsando luego efectivamente la reconstrucción y la autoconstrucción.

CAMPAMENTOS EN COLINA Y LAMPA

Pobladores se sienten engañados

- **Más de mil familias permanecen en Colina y Lampa luego de que fueran trasladadas hace dos años y medio desde la Zona Sur de Santiago, con el compromiso de la autoridad de entregarles una solución definitiva en seis meses.**

COMO arrojadas al olvido se encuentran mil setenta familias (cerca de cinco mil personas) en Colina y Lampa, localidades a treinta minutos de Santiago. Los "olvidados" creyeron hace más de dos años en las autoridades, cuando éstas les ofrecieron trabajo y una casa fuera de Santiago, mientras durante los próximos seis meses se les construía una solución definitiva en la capital. Han transcurrido más de dos años y los pobladores salidos en su mayoría del campamento Monseñor Fresno se sienten enterrados y abandonados.





Falta de agua potable, cortes de luz y mucha humedad son algunos de los problemas que deben enfrentar los ayer ilusionados pobladores.



LA OSCURIDAD

En Colina, en medio de la humedad y de las huellas dejadas por la lluvia, una señora, junto a un pilón, lavaba su ropa: "aquí no hay trabajo —dice Luisa Aguilera, casada, dos hijos—, menos aún en invierno; de aquí nada podemos esperar". El dinero no le alcanza para dos semanas con lo que gana el marido en el POJH: "hay que encalillarse y lo que se recibe del POJH tenemos que entregarlo en el almacén y nos quedamos mirándonos las caras".

Por los barrosos pasajes, las quejas circulaban casi sin preguntar. Para los pobladores, los reiterados cortes de luz son el principal problema; sólo se las dan por horas. Esto es de vital importancia si se toma en cuenta que la mayoría cocina en anafres y se calefacciona con estufas eléctricas.

La gente, venida de la ciudad, no ve ningún futuro. Algunos jefes de hogar, que no tienen cupo en el POJH, se trasladan a Santiago a trabajar volviendo el fin de semana a su hogar, porque la locomoción diaria consumiría gran parte de los escuálidos ingresos. La vida familiar se resiente: "la gente quiere irse", señala Margarita Garay, casada, dos hijos. "Estoy tan aburrida, porque venir a meterme acá ha sido la ruina más grande".

La salud de los niños está quebrantada, y la atención del policlínico es mala: no hay remedios suficientes.

El resto de la población de Colina no los quiere: los ve como afuerinos, portadores de delincuencia y los rechaza.

El hambre es algo vivo dentro de las mediaguas. A mediodía, la familia Vergara-Sánchez está reunida en una de las habitaciones pensando qué hacer para comer ese día. La cocina apagada con sus ollas y teteras amontonadas, como esperando calor. Alberto Vergara, el jefe de hogar, con impotencia dice que cuesta salir del campamento, "como que uno está pegado". Ese día su señora, Rosa Sánchez, había ido a la municipalidad por una ayuda, pero las puertas se le cerraron.

VIVEN CONTRA LOS CERROS

Lampa, otra localidad de la zona, también recibió a 350 familias del campamento Monseñor Fresno hace dos años. Un lugar más pobre y aislado que Colina. Un villorrio al que

Trabajadores del POJH

EL PATO DE LA BODA

- **Denuncian cambios de programas del POJH al PDL lo que significa que en lugar de 5 mil pesos recibirán sólo 3 mil.**

CERCA de 50 mil personas se incorporaban, durante este mes de agosto, a los "programas de empleo inducido" desarrollados en la Región. El Intendente Metropolitano, general Osvaldo Hernández, dijo que 25 mil cupos corresponden al nuevo Plan de Desarrollo Local y 23.837 al POJH.

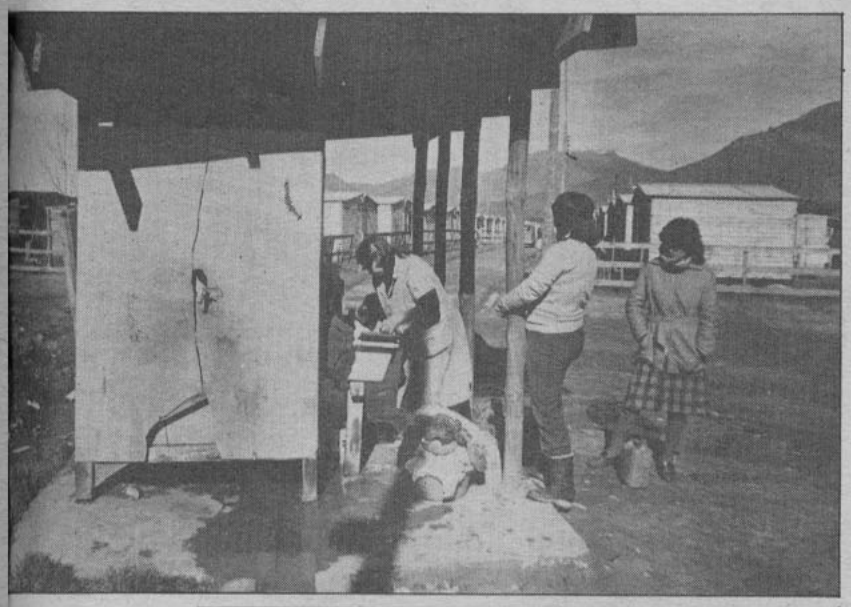
Por su parte, sindicatos de trabajadores eventuales de Huamachuco, Maipú y La Granja denunciaron que el Programa de Desarrollo Local está destinado a reemplazar al POJH, quedando los trabajadores en peores condiciones.

Según la denuncia de Samuel Bermeo, presidente del Sindicato de Trabajadores Eventuales de Huamachuco, con el nuevo sistema los jefes de proyecto que ganan $ 31 mil van a quedar en $ 16 mil; los supervisores de 16 mil pesos quedan con 9 mil; los capataces bajan de 9 mil a 5 mil pesos y los obreros que ganaban 5 mil quedan con sólo 3 mil pesos.

"Lo más terrible —dijeron los dirigentes— es que estos programas que se plantean como transitorios se transforman en definitivos". Asimismo, señalaron la necesidad de que las autoridades reconozcan a los subsidiados de estos programas como trabajadores. "Se nos exigen los mismos deberes, pero no tenemos ningún derecho".

En todo caso, la preocupación fundamental de los trabajadores del POJH es la sustitución de estos programas por los del Plan de Desarrollo Social. "¿Por qué los trabajadores tenemos que pagar deudas que nosotros no hemos contraído? Sabemos que estos nuevos programas están destinados a ahorrar dinero para cubrir otros gastos que tienen que ver con la deuda externa y otras cosas", dijo Samuel Bermeo.

Esperando turno para lavar la ropa. Las mujeres sólo pueden trabajar la mitad del mes en el PEM.



habitaciones —en el caso a Lampa— se ntaron sobre uelo arenoso, o apto, según dios técnicos.



Las condiciones higiénicas deplorables han causado estragos en la salud de los niños.

arribaron matrimonios jóvenes, la mayoría no superior a los cuarenta años. La promesa dada por la autoridad regional y edilicia de entonces era que la estada iba a ser transitoria. Sus nuevas habitaciones fueron construidas sobre un suelo arenoso, no apto —de acuerdo a estudios técnicos— para construir. En la actualidad varios de los sitios ya no encuentran espacio para los baños, pues éstos se derrumban por la acción de la lluvia sobre el pozo séptico.

La población fue evacuada el año pasado debido a los temporales. En este invierno ya han fallecido seis guaguas que no alcanzaron a cumplir seis meses. Muchos, ya cansados, han emigrado a la ciudad en condiciones de allegados.

El 90 por ciento se ocupa en labores del POJH. Viajar a Santiago es casi imposible, porque eso significa comer menos. Las señoras en el PEM pueden trabajar sólo quince días.

ENCALILLADOS

Tejedores, gasfíteres, técnicos electricistas, auxiliares de enfermería viven contra los cerros de la periferia de Lampa.

La municipalidad, para estos santiaguinos, es inoperante y fría. "Hemos visto la ayuda entregada por el terremoto amontonada, hasta hoy, en dependencias edilicias", dice uno de los pobladores que ha salido de su habitación a entregar su queja: "la leche se ha botado, lo mismo ha ocurrido con ropas".

La mayoría de los jefes de hogar no tiene más de cuarenta años. La pregunta que todos se hacen es, ¿qué vamos a hacer aquí? "Ya hemos perdido los contactos que teníamos; si no me alcanza para comer, menos me alcanza para movilizarme".

Gran parte de la población se encuentra encalillada con los almacenes. Varias denuncias han ido a parar al juzgado, obligándolos a pactar deudas que suman entre dos y tres mil pesos. Estas deudas no sólo se deben a que sus ingresos son mínimos, sino a que los precios de los productos de consumo habitual son superiores a la ciudad.

Todos recuerdan las palabras del Intendente de entonces, mayor general Roberto Guillard y de los alcaldes de La Cisterna y Puente Alto, Rafael Ordenes y Alvaro Vial, respectivamente, cuando llamaron a los pobladores del campamento Silva Henríquez y Fresno a que salieran de esos lugares a cambio de casas, trabajo y soluciones definitivas en seis meses más. Muchos creyeron y se fueron con la ilusión. Estas promesas se dieron en medio de un clima de grandes tensiones de millares de pobladores sin casa, que por la situación económica están obligados a vivir como allegados.

Tercera Asamblea del CNT
PLIEGO Y MOVILIZACION

- **Dirigentes de organizaciones sindicales afiliadas al Comando Nacional de Trabajadores participaron en la confección de un Pliego Nacional de los Trabajadores.**

CON una convocatoria a una concentración pública a efectuarse el 20 de agosto en Alameda con Avenida Brasil para manifestar la exigencia de que se individualice a los responsables de los crímenes de los tres profesionales, y un llamado a una Jornada de Protesta Nacional para el próximo 4 de septiembre, culminó la Tercera Asamblea del Comando Nacional de Trabajadores (CNT).

Cerca de 800 dirigentes de sindicatos base acudieron al llamado del CNT, repletando el auditorium de la Federación de Trabajadores del Cuero y el Calzado. El evento, presidido por Rodolfo Seguel, tenía por objeto darle contenido a un Pliego Nacional de los Trabajadores y a un programa de actividades para sacar adelante los puntos del pliego. Todo ello, posteriormente se conversará con otros sectores sociales (estudiantes, pobladores, profesionales, pequeños y medianos empresarios) para confeccionar lo que han denominado el "Pliego de Chile".



Su Tercera Asamblea realizó el sábado 3 de agosto el Comando Nacional de Trabajadores, en la que programó diversas movilizaciones y dio contenido a un Pliego Nacional.

PLIEGO

El Pliego de los Trabajadores abarca seis aspectos: derechos humanos, soberanía nacional, política económica, legislación laboral, seguridad social, empleo y remuneraciones.

El Comando postula el restablecimiento de los derechos humanos planteando el término de los estados de excepción, la derogación del Artículo 24 transitorio de la Constitución, el fin del exilio, las relegaciones y la prisión por motivos políticos, la disolución de la Central Nacional de Informaciones (CNI) y el esclarecimiento de los crímenes y de las desapariciones de personas.

Respecto a la Soberanía Nacional, se señala la necesidad de tomar medidas tendientes a resguardar el patrimonio marítimo, proteger los recursos naturales (derogación del código minero y protección de la industria forestal) y crear un frente común ante las exigencias de la banca internacional respecto de los pagos de la deuda externa.

Ante la situación económica, en el pliego se plantea la formulación de un plan de recuperación destinada a bajar drásticamente los índices del desempleo y utilizar la capacidad instalada de la industria nacional. A su vez se sostiene que es imprescindible una actitud ante los grupos económicos a fin de que la distribución del ingreso favorezca a los sectores más pobres. También se contempla entregar créditos a los comerciantes, pequeños y medianos productores agrícolas.

El CNT considera que la legislación laboral debe derogarse, restituyendo la vigente hasta 1973, en la que se reconocían los derechos a huelga, la capacidad de negociar colectivamente por rama productiva, los tarifados nacionales y otros.

El pliego constata la necesidad que el aporte de los trabajadores a las cajas de previsión sea equivalente al de aquéllos que hacen en las Administradoras de Pensiones (AFP). También se postula el restablecimiento de la medicina curativa y preventiva.

Finalmente, respecto del empleo y las remuneraciones, la Asamblea sostuvo que los trabajadores que serán ocupados en el próximo Prógrama Intensivo de Mano de Obra (PIMO) sean contratados. Se exige un salario mínimo de 15 mil pesos y un reajuste del cien por ciento del IPC en los últimos 12 meses para todos los trabajadores.

GUILLERMO VIDELA

"Fuero sindical está severamente limitado"

- **"En comisiones legislativas se estudian disposiciones que, de aprobarse, permitirían a los empleadores descabezar el movimiento sindical".**
- **"El fallo contra Rodolfo Seguel se fundamentó en una serie de calificativos que emanaron de una campaña en su contra dirigida por CODELCO".**



Guillermo Videla: "en el caso de Rodolfo Seguel no procedía el desafuero".

PARTICIPO en la toma de terrenos que dio origen a la población "La Victoria", junto al padre Alejandro del Corro. Desde hace 23 años ejerce su profesión de abogado. Es especialista en asuntos laborales. Fue Director del Trabajo durante la administración del Presidente Frei (1965-68) y noventa días durante la actual administración, cuando era ministro del Trabajo el general de Carabineros Mario Mackay (1973-74).

Guillermo Videla se pasea sin cesar. Su voz y sus manos van describiendo un entusiasmo que no desfallece en toda la conversación. Su ligazón a la actividad social de la Iglesia, su responsabilidad durante el gobierno de Frei, su participación en la elaboración de varios proyectos de ley –entre los que destaca el de la Sindicalización Campesina– y, sobre todo, su ejercicio profesional junto a los trabajadores, lo animan. Sólo cuando le recordamos su paso por la Dirección del Trabajo en el actual régimen, guarda silencio. Al final asume lo que le señala su hija: "asumiste de ganso". Videla reconoce que en su viaje a Europa a la reunión de la OIT (mayo de 1974) se dio cuenta de lo que ocurría en Chile. Cinco días después de arribar al país renunció.

Su mayor afectividad la entrega cuando recuerda las experiencias con los sindicatos débiles: "Ahí me he encontrado con dirigentes fantásticos por su testimonio". Señala que de los rasgos de los dirigentes actuales destaca la carencia de una formación sólida: muchos están desligados de lo que acontece en el país. Temen a la policía o al despido. Precisamente esto último nos acercó a conversar con este abogado que le gusta el compromiso de lucha de los trabajadores.

CASO SEGUEL

Frente al fallo de la Corte Suprema que confirmó el despido de CODELCO a Rodolfo Seguel, algunos dirigentes han señalado que se ha atropellado el fuero sindical. ¿Cuál es su opinión?

—El fuero quedó severamente limitado, primero con el bando 36 (1973) y luego con la Ley 2.200 (1979). En esta última se permite al empleador despedir a un trabajador sin necesidad de desafuero previo, por parte de un tribunal, si las causales invocadas son las contempladas en el artículo 15 de la ley mencionada, como por ejemplo, dirigir o participar activamente en la interrupción o paralización ilegales de las actividades de los trabajadores, sean totales o parciales. En verdad, en el caso de Seguel no procedía el desafuero.

¿Qué opinión le merece, entonces, el fallo de la Corte Suprema?

—Yo estoy absolutamente en desacuerdo, porque confirma, sin fundamento alguno, un fallo de antología como fue el de primera instancia y que después revocó la Corte de Apelaciones de Rancagua. En la sentencia inicial, el juez falló suscribiendo una serie de términos políticos que aparecieron en la prensa y que formaron parte de una campaña de la División El Teniente de CODELCO.

Entonces, ¿fue un fallo político el de la Suprema?

—Sí, incluso la Corte rechazó los alegatos solicitados por la defensa de Seguel. Algo insólito, pese a que tiene facultades para hacerlo. Normalmente en casos tan trascendentes como éste los permite. CODELCO designó al presidente del Consejo de Estado, Miguel Schweitzer, como abogado de la empresa y ello puede haber influido en la determinación de la Corte.



El Ministerio del Interior autorizó el reingreso al país del presidente de los trabajadores de la construcción, Víctor Hugo Cuevas Salvador, quien se encuentra gravemente enfermo en un hospital de Buenos Aires. La autorización fue dada a conocer al Vicario de la Pastoral Obrera, Monseñor Alfonso Baeza. Rige desde el 7 de agosto y tiene una vigencia de 90 días, prorrogable. Al enterarse de la autorización, Cuevas "lloró mucho", dijo su mujer Claudina García, aclarando que el estado de salud del dirigente es "crítico".

"DENUNCIA GRAVISIMA"

Usted ha señalado que se estudia una modificación a la ley y que perjudicaría aún más a los trabajadores, ¿en qué consiste?

—En la Comisión Legislativa Nº 2 se estudia una modificación del artículo 29 de la Ley 2756 con la finalidad que el dirigente despedido por una acusación como la que afectó a Seguel, no sólo deje de ser trabajador mientras se lleva adelante un proceso judicial, sino cese su mandato en forma automática. Así, los empleadores podrían manejar las organizaciones sindicales de acuerdo a sus intereses particulares. Actualmente, el dirigente deja de ser tal si es censurado por su sindicato o bien si se dicta una sentencia judicial confirmando su despido, pero en ningún caso los empleadores pueden terminar directamente con la labor del dirigente al despedirlo. Ante esta aberración le solicité una entrevista al ministro del Trabajo.

¿Y lo escuchó?

—Sí, fue muy atento y de inmediato instruyó al subsecretario para que en conjunto con el grupo de asesores escucharan lo que calificó como "denuncia gravísima".

EL PACTO SOCIAL

¿Y que le parecen los encuentros de dirigentes empresariales y de trabajadores?

—Yo creo que la única forma de crear un consenso es a través del diálogo; la otra alternativa es la imposición y esa es la que han vivido los trabajadores durante los últimos doce años. Creo que el sector empresarial está recapacitando de esa equivocada política de prescindir de la opinión de los trabajadores. Los empresarios hasta ahora se han amparado en el respaldo que le ha concedido la dictadura en materias de relaciones laborales.

Los trabajadores han señalado que las concertaciones o pactos son válidas para un futuro de transición democrática. ¿Usted cree que la posición de los empresarios tiene esa orientación?

—Los trabajadores plantean que sin un régimen de libertad son imposibles las relaciones laborales eficaces. Siempre en un sistema dictatorial una parte está limitada, oprimida. Hay muchos empresarios que no han dejado de considerar la opinión de la democracia. Comienzan a darse cuenta que la identificación del régimen actual con la empresa privada es un gérmen de su propia autodestrucción.

Pero lo que usted está diciendo no trasciende, por el contrario sus críticas son ocasionales y no de cambios sustanciales...

—Muchos empresarios me han preguntado qué hacemos. Yo les respondo que digan en público lo que expresan en privado, pero el gobierno ha sabido manejar políticamente a los deudores. Con los trabajadores pueden llegar a acuerdos. Por ejemplo el derecho de propiedad no está en cuestión, se puede concordar en diversas formas y así habremos despejado un gran temor que tienen los empresarios. Por otra parte, los empleadores perfectamente podrían aceptar la autonomía sindical, mecanismos eficaces de negociación colectiva, incluso más allá de lo reivindicativo y así suscribir un pacto que sirva como un factor de estabilización para el sistema democrático.





INVESTIGACION CANOVAS
Sólo es el principio

- **Con asombro el país constató que la actitud inicial de las autoridades de facilitar la investigación del crimen de tres profesionales, varió en días recientes. Declaración de Carabineros se contrapone con una inicial del Ejecutivo.**
- **La ola de secuestros, reiniciada con el rapto de Carmen Hales horas después de los trascendentales cambios en la institución uniformada, se interpretó como un desafío a esas nuevas autoridades y al gobierno.**
- **Recuento de los hechos ocurridos a partir de la incompetencia del Ministro Cánovas, el 1º de agosto. Entrevista al abogado Gustavo Villalobos y a las tres viudas. Opinan dirigentes políticos, estudiantiles y sociales. La Iglesia dice su palabra.**

LAS aguas, tan revueltas en las esferas oficiales después de la incompetencia del Ministro José Cánovas el 1º de agosto, vuelven a aquietarse lentamente, al menos en forma aparente. Se atisban, sin embargo, ciertos signos de que la procesión continúa por dentro.

Porque en la realidad hay datos inquietantes y contradictorios.

INTENCION INICIAL

El terremoto que la decisión del Ministro Cánovas provocó en los más altos mandos de Carabineros implicó para muchos un reconocimiento tácito de culpabilidades y dejó traslucir la decisión de realizar cambios institucionales profundos, volviendo al Cuerpo de Carabineros a su tradicional labor de prevención. Con el paso de los días, sin embargo, y sin que se perciba un fundamento claro, tal actitud cambió. Lo que inicialmente se percibió como una intención de las más altas autoridades de allanar los caminos a la justicia —para lo cual llamó a retiro a los 14 involucrados en la investigación del magistrado "sin perjuicio de lo que en definitiva en esta causa se resuelva"— quedó bruscamente cortado la noche del domingo 11. Una declaración oficial, esta vez de la institución, afirmó que tal retiro era temporal y que comprobada su inocencia, los inculpados serían reincorporados a Carabineros "con el rango, jerarquía y respeto debidos".

Parece lógico pensar que la medida inicial del gobierno apuntaba no sólo a esclarecer el triple secuestro y homicidio sino además a dar un corte a hechos, si no tan graves, también constitutivos de delitos que reiteradamente se estaba atribuyendo a personal de Carabineros.

A su vez, la respuesta de la ciudadanía no se hizo esperar. Del 1º de agosto en adelante se sucedieron una serie de manifestaciones públicas que culminaron con la "Jornada por la Vida" realizada el viernes 9 (ver información aparte). Las viudas de José Manuel Parada, Santiago Nattino y Manuel Guerrero llevaron la iniciativa. Así, al día siguiente de la incompetencia de Cánovas, la manifestación que cada viernes realizan frente a la Dirección General de Carabineros, se incrementó notoriamente. Unas 800 personas marcharon por la Alameda exigiendo justicia y solidarizando con la actitud resuelta y valiente de las tres mujeres (ver entrevista pág. 24).

La actuación de Carabineros en esas primeras manifestaciones fue también diferente. Usó sólo medios disuasivos. Luego del llamado a retiro del Director de Orden y Seguridad y de los máximos jefes del Dicomcar y del Gope, el viernes 2 se conoció la renuncia del general Mendoza. Las manifestaciones se reactivaron en calles y poblaciones.

CAMBIA EL CUADRO

Pero el domingo 4 el secuestro por segunda vez de Carmen Hales pone una nota disonante en el cuadro (ver información aparte). El hecho fue interpretado como un abierto desafío al gobierno y a las nuevas autoridades de Carabineros, que vieron fracasar su estado de "alerta roja". Consecutivamente se conoce de nuevos secuestros y amedrentamientos, fundamentalmente contra sacerdotes y jóvenes católicos. En forma paralela son detenidos y relegados varios dirigentes del M.D.P. (Ver pág. 21).

¿Quién está detrás de estos hechos? ¿Es posible pensar en grupos de particulares actuando? ¿Qué objetivo perseguirían? ¿De dónde sacarían el apoyo y la infraestructura en armas y vehículos con que han demostrado contar?

Si existió algún tipo de divergencias internas, la declaración oficial de Carabineros del domingo 11 pareció demostrarlo como asunto superado. En muchos círculos se sintió como un retroceso respecto de la actitud inicial de las autoridades de gobierno. En esa declaración, el cuerpo de Generales asumió el retiro de algunos de sus mandos superiores como "absolutamente normales"; respaldó a los catorce uniformados encausados afirmando que se encontraban en situación de "retiro temporal" y que serían reintegrados al servicio "con el rango, jerarquía y respeto debidos" si se comprobaba su inocencia; puso en duda la veracidad de las conclusiones a que arribó Cánovas en su investigación, señalando que a cuatro meses de iniciada "no hay ningún miembro de la institución encargado reo por los delitos de secuestro y homicidio"; calificó como "excepcionales" los casos en que sus miembros se han apartado de la Constitución y la Ley; y anunció que llevará a la Justicia a quienes calumnien e injurien a la institución.

FUTURO INCIERTO

En el plano judicial también hubo vaivenes inesperados (ver recuadro). Tras la incompetencia del Ministro Cánovas, el juez militar general



Ministro José Cánovas Robles

Samuel Rojas Pérez no aceptó la competencia para seguir la investigación (5 de agosto), "aceptándose que existen antecedentes suficientes para inculpar a personal sometido a fuero militar". Al día siguiente, en una decisión también inesperada, José Cánovas retomó nuevamente en sus manos el proceso.

En todo caso, las últimas señales dadas por Carabineros permiten presagiar que los pasos siguientes de esta investigación no serán fáciles. Y esto perjudicará no sólo a la institución —que seguirá arrastrando sobre sí la sombra de la sospecha— sino también al país que verá, por un lado, la incapacidad de reconocer errores y enmendar rumbos, y por otro, deberá seguir conviviendo con un cuerpo armado que cuenta entre sus miembros con personas que han violado esa Ley que deben ser los primeros en resguardar.



Frente a la resolución de Cánovas

DE LA CONMOCION A LA MOVILIZACION

A pesar que desde el inicio de la investigación del ministro José Cánovas la opinión pública ya percibía, a través de las múltiples diligencias encargadas, la implicancia de algunos carabineros en los hechos, el conocimiento oficial de la resolución y el encadenamiento de hechos posteriores provocó una profunda conmoción y consternación en los más diversos sectores del país, incluso en aquellos que hasta ese momento se habían mostrado más indiferentes. Tanto el ciudadano común y corriente como las organizaciones sociales y los conglomerados políticos se pronunciaron categóricamente contra quienes se señalaba como los inculpados en los asesinatos de los profesionales José Manuel Parada, Manuel Guerrero y Santiago Nattino. Así, en escasas horas se sucedieron los testimonios callejeros y las declaraciones públicas, en los que se subraya el hecho principal y grave en el sentido de que en los trágicos hechos estuvieran comprometidos funcionarios de una institución que se suponía debía velar por la seguridad de todos los chilenos.

Con el objeto de rescatar más directamente estas reacciones, así como los posibles caminos a seguir en el futuro próximo —dado este nuevo contexto— SOLIDARIDAD requirió la opinión de representantes de distintos sectores de la vida nacional.

TOMAS JOCELYN-HOLT, presidente de FEUC: "La resolución del ministro Cánovas es un verdadero ejemplo para todo el Poder Judicial. Además ella comprueba que el clima de terror e inseguridad en que vivimos viene precisamente de las instituciones que tienen el deber de protegernos. Como estudiantes somos los más afectados por este clima de inseguridad y por eso vamos a integrarnos a todas las convocatorias que nos hagan volver a una normalidad. También y desde aquí emplazamos al ministro del Interior a que asuma su responsabilidad y renuncie. Dado los graves acontecimientos, el movimiento estudiantil debe buscar salidas democráticas, no pronto, sino hoy. Estamos dispuestos incluso a ir a un paro si esta es la única forma de reencontrarnos con el Chile histórico que nos enorgullecía".

GERMAN CORREA, dirigente socialista: "El ministro Cánovas ha tenido valentía y consecuencia con los principios básicos de la justicia. Las repercusiones de su resolución (retiro de altos jefes de Carabineros) así como el nuevo secuestro de Carmen Hales reflejan las profundas contradicciones que operan al interior del régimen. Frente a todo esto, las fuerzas políticas debemos organizarnos definitivamente para exigir el urgente término del régimen. Estamos ante un momento distinto, en que el pueblo tiene un elemento más de juicio y de convicción sobre la necesidad de terminar con la violencia. Para lograrlo, adherimos al llamado por la vida y a la convocatoria a movilización durante dos meses hecha por el Comando Nacional de Trabajadores".

EDUARDO RIOS, presidente de la Central Democrática de Trabajadores: "La resolución viene a restablecer la confianza en el Poder Judicial, muy deteriorada durante estos últimos años. Como trabajadores aún nos duele intensamente que el asesinato del dirigente Tucapel Jiménez aún no haya sido aclarado. El régimen es el causante de lo que ha pasado, porque estas cosas no se vieron en gobiernos anteriores. El papel de nosotros de aquí en adelante es trabajar por una paralización total de actividades, pero no somos partidarios de las movilizaciones previas al paro porque nuestras organizaciones quedarían rápidamente descabezadas. En todo caso, creo que más que una responsabilidad de los trabajadores estamos frente a un problema político: hay que sacar a un gobierno para poner otro".

LUIS MAIRA, coordinador de la Izquierda Cristiana: "Junto con reconocer el resultado específico logrado en esta investigación, se plantea de un modo dramático, por contraste, un conjunto de omisiones en procesos anteriores en los que la verdad no ha sido establecida. Por otro lado, hay un nivel de responsabilidad política que se debe enfrentar: en las sociedades contemporáneas situaciones de mucho menor rango han desencadenado grandes crisis y asunción de responsabilidades por parte del poder público. Y acá en Chile, hoy, esta responsabilidad no excluye a ninguno de los componentes de la cúpula del poder. Las fuerzas políticas deben actuar de manera concordante para hacer una demanda justa, firme, razonable, que nos permita restablecer un clima de convivencia y de credibilidad política en el país. Cualquier entidad moral debe convocar urgentemente a todos los dirigentes políticos a una discusión abierta en torno a este problema".

JUAN LUIS GONZALEZ, presidente de la Federación de Colegios Profesionales: "Si la aceptación del ministro Cánovas para seguir haciéndose cargo de la investigación significa confirmar las culpabilidades de algunas personas, bienvenida sea dicha decisión. Mi experiencia personal con la justicia militar, aun cuando no es representativa, me hace pensar que ella actúa con criterios muy diferentes a la justicia ordinaria. Frente a toda la barbarie que se vive en el país, los profesionales tenemos que iniciar una gran campaña en rescate de la vida. Pienso que el manifiesto que la Comisión Chilena de Derechos Humanos ha planteado a la opinión pública puede y debe ser un buen camino para avanzar en este sentido".

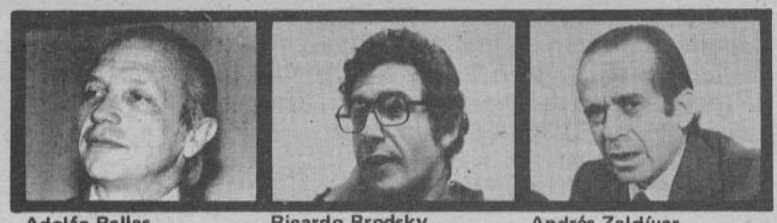
ADOLFO BALLAS, dirigente del Partido Nacional: "La contradicción entre la resolución del ministro Cánovas y las simultáneas declaraciones de altos jefes de Carabineros demuestra la gravedad de los hechos. Estimo que de seguir esta situación, el país se convertirá en un campo de batalla en que se enfrentarán la violencia terrorista y la violencia represiva. Pienso sin embargo, que es el momento oportuno para que la civilidad responda adecuadamente al visionario llamado a la reconciliación que han hecho los obispos. Debemos unir nuestras posiciones, bajar nuestra tonalidad ideológica y juntar nuestras voces para volver a una democracia estable. Después de la resolución de Cánovas creo que la reconciliación es más fácil, porque ha madurado un absoluto desacuerdo con los procedimientos usados, y por lo tanto podemos estar en los inicios de un consenso para reconstruir".

RICARDO BRODSKY, secretario general de la FECH: "Ahora se puede decir incluso que Carabineros está dispuesto a desafiar a la justicia y a las propias autoridades, lo que es muy grave y en cualquier país significaría una reestructuración del aparato policial. Creo, por lo tanto, que no basta el reconocimiento de culpabilidades ni incluso el encarcelamiento; hay que reestructurar dicha institución. Como estudiantes, víctimas privilegiadas de la represión, planteamos un plan específico de actividades que nos podría llevar a un paro indefinido. Antes, realizaremos convenciones en todas las facultades para abordar problemas específicos y el 4 de septiembre realizaremos una movilización por la democracia".

ANDRES ZALDIVAR, presidente de la Internacional Demócrata Cristiana: "Tanto la resolución del Ministro Cánovas como el reciente y segundo secuestro de Carmen Hales, nos confirma que existe un monstruo que ha crecido y que hoy empieza a operar por sí solo. Creo que ahora más que nunca es necesario que la sociedad civil tome conciencia que tiene que exigir la vuelta a la normalidad, porque de lo contrario se caerá en la desintegración. No tenemos por qué seguir sometidos a la interdicción de un poder militar".



Tomás Jocelyn-Holt | Germán Correa | Eduardo Ríos | Luis Maira | Juan Luis González



Adolfo Ballas | Ricardo Brodsky | Andrés Zaldívar

LOS INCULPADOS

Funcionarios de cuatro servicios de Carabineros —DICOMCAR, GOPE, Central de Comunicaciones y Prefectura Aeropolicial— fueron inculpados por el Ministro en Visita José Cánovas en su trascendental resolución del 1º de agosto.

El magistrado decretó órdenes de arraigo en contra de seis funcionarios de DICOMCAR. Ellos son el jefe del organismo, coronel Luis Fontaine Manríquez; el jefe de asuntos internos y externos, coronel Julio Michea Muñoz; el mayor Guillermo González Betancourt; el capitán Manuel Muñoz Gamboa, quien estuvo a lo menos en dos períodos (1976 y 1984) destinado en el local clandestino de arrestos de calle Dieciocho; el sargento segundo Víctor Zúñiga Zúñiga y el cabo primero Luis Jofré Herrera.

Asimismo arraigó a cuatro miembros del GOPE (Grupo de Operaciones Policiales Especiales). Al jefe del servicio, teniente coronel Iván González Jorquera; al teniente Gustavo Navarrete Ruiz y a los cabos Joel Manríquez Contreras y José Parada Mella. Estos tres últimos formaban parte de la tripulación del helicóptero que colaboró en los secuestros de José Manuel Parada y Manuel Guerrero, frente al Colegio Latinoamericano de Integración.

El ministro Cánovas también decretó arraigo contra el capitán Juan Antonio Cid Jorquera, quien se desempeñaba en la Central de Comunicaciones de la institución y contra el cabo Juan Arenas Sepúlveda, quien estaba de guardia en la garita de acceso al aeropuerto de Pudahuel en la madrugada del sábado 30 de marzo.

Finalmente, el magistrado encargó reos por falsificación de instrumento público, al capitán Orlando Carreño Nachar (quien estaba transitoriamente en Santiago, pues presta servicios en la ciudad de Antofagasta) y al teniente Pedro Ramírez Gálvez. Estos dos oficiales son miembros de la Prefectura Aeropolicial.



Al día siguiente de conocerse la resolución del Ministro Cánovas, las viudas de los profesionales realizaron su ya tradicionalmente manifestación pidiendo justicia.



Diversas manifestaciones se realizaron pidiendo la entrega de los culpables especialmente en el sector céntrico.



Jóvenes pegan carteles pidiendo justicia y castigo para los culpables.

Vicario D'Argouges
LA VERDAD PARA EL REENCUENTRO

"ESTOS métodos no son dignos de un país que dice vivir en un estado normal, que tiene sus leyes, que tiene todos los medios necesarios para promover una sana convivencia, una verdadera reconstrucción de la unidad nacional". Así opinó el Vicario de la Zona Oeste de Santiago, Monseñor Olivier D'Argouges, al ser consultado por SOLIDARIDAD sobre los secuestros y amedrentamientos ocurridos en los días posteriores al conocimiento público de las resoluciones del Ministro en Visita José Cánovas.

"Duele profundamente —agregó el prelado— que por un lado se vaya buscando la verdad, a través de la gestión del juez Cánovas, y por otro lado nos encontramos con estos grupos que niegan y debilitan completamente estos momentos de esperanzas, de conocer la verdad y, a través de ella, encontrar un espacio de libertad".

Monseñor D'Argouges condenó absolutamente estos hechos (secuestros, amedrentamientos y torturas) que nos hacen recordar —dijo— tiempos que creíamos que habían pasado. "No podemos aceptar estos procedimientos, yo los rechazo y condeno profundamente", enfatizó.

Al ser consultado sobre las resoluciones del Ministro José Cánovas, Monseñor D'Argouges agradeció "de todo corazón" el excelente trabajo realizado. "Yo lo felicito por su valentía y de todo corazón le pido también que siga adelante para llegar a la verdad, sin odios, pero la verdad que hace luz y que permite a los hombres reencontrarse como hermanos".

OBISPOS

Igual satisfacción por el trabajo del Ministro en Visita manifestaron los Obispos Bernardino Piñera, Sergio Contreras y Sergio Valech, en una declaración pública dada a conocer a nombre del Comité Permanente del Episcopado. "Los sucesos que han conmovido al país —decía la declaración titulada "En la senda de la verdad"— interpelan la conciencia de todos los chilenos. Pedimos al Señor por la conversión de los responsables de estos delitos. E invitamos a los católicos y hombres de buena voluntad a asumir su propia responsabilidad en la construcción de una sociedad no violenta sino fraternal y a desterrar definitivamente de nuestra convivencia todo lo que atenta contra la vida y la paz social".

En iguales términos se refirió —el día 1º de agosto— la Vicaría de la Solidaridad. "Nos preocupa —decía— que sean miembros de un organismo que tradicionalmente se ha distinguido en velar por el respeto de la seguridad y la vida de las personas, los que aparezcan como involucrados en la responsabilidad de estos crímenes. Es necesario —agregaba la Vicaría de la Solidaridad— que la autoridad y todos sigamos cooperando para alcanzar el pleno esclarecimiento y sanción de los responsables de estos hechos a fin de lograr una verdadera reconciliación fundada en la Verdad y la Justicia".

LA TRAMITACION JUDICIAL

• Aspectos fundamentales de las sucesivas resoluciones del Ministro Cánovas y del juez militar Samuel Rojas Pérez.

EL Ministro en Visita José Cánovas Robles y el Juez Militar, brigadier general Samuel Rojas Pérez, estuvieron de acuerdo en un punto central de la investigación: existen antecedentes suficientes para inculpar a personal sometido a fuero militar como posibles autores, cómplices o encubridores de algunos de los delitos cometidos en relación con el triple crimen de Quilicura o de los secuestros y allanamiento de AGECH.

La incompetencia del Ministro en Visita (1º de agosto) se basó principalmente en ese convencimiento. El juez militar, por su parte, no aceptó tramitar el caso en la justicia militar (5 de agosto) por un criterio jurídico distinto.

Estimó que los delitos de secuestro y muerte cometidos debían ser procesados según las disposiciones de la Ley Antiterrorista, en virtud de que es posible concluir que se cometieron para "causar un efecto de terror intimidatorio a la población, consistente en anular sus expresiones de disensión con la conducción de la vida nacional".

El día 6 el Ministro en Visita acogió nuevamente a tramitación la causa aclarando no concordar con ese punto de vista jurídico. Precisó, asimismo, que aún cuando las causas que motivaron su primera incompetencia subsisten, ha aceptado seguir conociendo la causa porque "resulta útil precisar y ahondar en particular la responsabilidad que en los delitos perseguidos corresponde a cada uno de los funcionarios inculpados".

Relegaciones y arrestos
¿NEUTRALIZAR LA MOVILIZACION?

ELOCUENTES muestras de solidaridad recibían al cierre de estas líneas las catorce personas relegadas por el gobierno a la localidad de Melinka (6 de agosto), al sur de la isla de Chiloé. Desde el momento en que se conoció la orden de relegación, la Fundación para el Desarrollo de la Zona (FUNDECHI) y Radio Estrella del Mar iniciaron una campaña que permitió recolectar alimentos y ropas. Asimismo, el párroco de Quellón, padre Cristóbal Sobrevela, localidad a la que pertenece la iglesia de Melinka, habilitó la sacristía de ésta para la instalación de los relegados.

RESPUESTAS OFICIALES

Diversas fuentes coincidían en que la medida contra estas personas busca neutralizar las reacciones frente a la movilización iniciada a partir de que se conociera la resolución del ministro Cánovas. Doce de los relegados fueron aprehendidos desde sus domicilios el domingo 4 en la mañana por civiles que exhibían órdenes de arresto del Ministerio del Interior. Los dos restantes —junto a otras siete personas que luego fueron dejadas en libertad— fueron detenidos por Carabineros durante incidentes registrados a mediodía del mismo domingo en el Cementerio General, mientras participaban en una romería a las tumbas de los tres profesionales asesinados.

La relegación se produjo después que las personas permanecieron dos días en Investigaciones y en la 1a. Comisaría de Carabineros respectivamente. Entre ellas se encuentran Sergio Troncoso Cisternas, presidente de la Confederación de Trabajadores de la Construcción y el doctor Pedro Castillo, presidente de la Comisión contra la Tortura.

El gobierno había dictado también órdenes de arresto contra otras treinta y dos personas, algunas de las cuales fueron buscadas el domingo 4 en sus domicilios sin ser habidas. Dos días más tarde, el Ministerio del Interior dictó un nuevo decreto que dejó sin efecto los anteriores. Entre las personas requeridas se encontraban los médicos Fanny Pollarolo y Mario Insunza, el abogado Pedro Barría y el presidente de la Coordinadora Metropolitana de pobladores, Eduardo Valencia.





Abogado Gustavo Villalobos: "estamos convencidos de que la autoridad tiene un conocimiento mayor de los hechos que lo que ha aportado a la justicia".

ABOGADO GUSTAVO VILLALOBOS

"Tememos que se ha desatado una pugna de poderes"

- **El profesional piensa que aún no se toma la decisión política de entregar a los culpables del triple crimen de marzo pasado a la justicia.**
- **La investigación del ministro Cánovas provocó un verdadero terremoto político e institucional, e importantes cambios jerárquicos, además de poner en jaque al grupo delictual que actuó en diversos secuestros.**
- **El nuevo secuestro de Carmen Hales y la seguidilla de amedrentamientos contra sacerdotes y jóvenes católicos podría significar que el grupo sigue actuando. "Es un desafío a la justicia y a los nuevos mandos de Carabineros", dice el abogado Villalobos.**

"LAS nuevas autoridades de Carabineros a lo mejor pueden colaborar más en la investigación, pero hay un hecho importante que no se puede olvidar: ellos podrían hoy día entregar a la totalidad de los responsables". La afirmación del abogado Gustavo Villalobos, uno de los querellantes en el caso del triple crimen que investiga el ministro José Cánovas Robles, demuestra que el profesional no está satisfecho con las repercusiones que la resolución del magistrado provocó en las más altas esferas oficiales y del Cuerpo de Carabineros. "La disolución de la DICOMCAR es una decisión valiosa, importante –señala– y hay ciertas decisiones políticas que apuntan a un reconocimiento de responsabilidades. Pero el punto está en que no se ha tomado la decisión de entregar a los responsables del delito a la Justicia. Y ese es un punto grave".

Sobre las perspectivas del caso –que nuevamente tomó en sus manos el ministro José Cánovas, luego que no aceptara competencia el Juez Militar–, su relación posible con el secuestro de la sicóloga Carmen Hales, el bullado informe de la CNI y la probable existencia de pugnas al interior del gobierno conversó SOLIDARIDAD con el abogado querellante.

–¿Cuáles son los efectos y proyecciones más importantes de la decisión del ministro Cánovas de acoger nuevamente a tramitación el caso?

–El ministro Cánovas resuelve reasumir la investigación basado fundamentalmente en una razón de justicia. Una contienda de competencia pudo producir un congelamiento del proceso por un plazo relativamente largo. Esto podría significar que, por esa demora, hubiese responsabilidades que no se pudieran acreditar, pruebas que se destruyesen e incluso personas que, siendo responsables de estos crímenes, pudieran abandonar el país o esconderse. Y aún cuando el ministro mantiene su idea de incompetencia, todavía tiene facultades para investigar en su calidad de juez de prevención, vale decir, de juez que inicia el conocimiento del proceso. Entonces, por el momento el proceso no se congela, continúa y tendrán que seguirse acreditando responsabilidades personales. La proyección es que tal investigación continúa en manos de un juez que en estos cuatro meses demostró su capacidad, acuciosidad y diligencia. De manera que es dable esperar nuevas resoluciones de trascendencia, como encargatorias de reo, nuevas diligencias probatorias –como reconocimientos en rueda de personas– y otras fundamentales para la investigación. Estas diligencias se podrían realizar inmediatamente, sin esperar resolver una contienda de competencia.

–Si el camino estaba preparado para nuevas diligencias importantes ¿por qué el ministro escogió esa oportunidad para su incompetencia?

–En ese momento del proceso el magistrado estimó que se encontraba acreditada la responsabilidad de carabineros actuando con ocasión del servicio y basó en eso su incompetencia. Esto, en términos estrictamente judiciales. Pero, por otra parte, un juez que investiga un crimen tiene que considerar en sus decisiones las posibilidades de éxito de su investigación. En mi opinión, el señor Cánovas consideró que, aunque podía seguir precisando, realizando nuevas diligencias y acumulando pruebas, siempre iba a tener una barrera: el apoyo total de la jerarquía, de los mandos superiores, a las personas inculpadas. Y para romper ese tope, el ministro dicta sus resoluciones que, como resultado provocan una modificación fundamental en el escenario en el cual investiga.



24 horas después de conocerse el informe del Ministro Cánovas se produjo la renuncia del General César Mendoza.

– Después de los cambios en Carabineros, ¿se percibe la intención de entregar a los responsables directos de estos crímenes?

–Estamos convencidos de que la autoridad tiene un conocimiento mayor de los hechos que lo que ha aportado a la justicia. El problema está en si el gobierno tiene o no la decisión política de enfrentar con la verdad este problema político-jurídico-criminal, entregando a los responsables directos del conjunto de las operaciones realizadas, con sus responsabilidades particulares.

–Pero esa cooperación ya se dio a través del informe de la C.N.I. ...

–En esto hay que precisar un punto. El informe que la CNI entrega en mayo apunta la investigación hacia un frente específico, que es Carabineros; confirma que el lugar de detención de varias personas fue DICOMCAR, de calle Dieciocho; confirma que los autos Chevette usados en los secuestros eran de Carabineros. Pero del contenido de ese informe ya había antecedentes en el proceso. De manera que la investigación pudo haber llegado a las mismas conclusiones, meses después o aún en la misma fecha. En segundo lugar, el informe no es concluyente. Se basa fundamentalmente en amparos presentados y en declaraciones de personas secuestradas. Y agrega presunciones propias. Hay que agregar que a otro juez lo habría llevado a declararse incompetente, pero el ministro Cánovas optó por comprobar lo que se le informaba. Por lo tanto, creo que el informe de la CNI es más importante por la institución de la que emana que por su contenido. Creo que se entrega para deslindar responsabilidades propias y para guardarla como una carta de resguardo que después le permitirá al gobierno decir que colaboró en la investigación.

–Sin embargo, en los últimos días hay signos que indican un cambio de actitud en los nuevos mandos de Carabineros. Se entrega a dos carabineros que dan muerte a un estudiante, en Concepción se somete a proceso a presuntos responsables de la muerte de un universitario...

–Es cierto que hay signos que indican un reconocimiento de responsabilidades. Si no fuera así ¿por qué llamar a retiro a los 14 inculpados por el ministro Cánovas?, ¿por qué va a renunciar el general Mendoza?, ¿por qué van a disolver el DICOMCAR? El punto es que claramente no se ha tomado la decisión de entregar a los responsables del triple crimen a la justicia. Y eso es un punto grave.

–En esta misma línea, ¿qué opinión le merece la disolución de DICOMCAR?

–Es una decisión valiosa, importante. Si como resultado de este proceso se ha logrado la disolución de un organismo cuyos miembros cometen crímenes, es un buen resultado. La disolución de DICOMCAR es positiva para toda la comunidad afectada por sus actuaciones.

–¿No afectará futuras investigaciones de otras actuaciones criminales que se atribuyen a DICOMCAR?

–Aquí hay dos problemas: habrá que ver si efectivamente será una disolución y no sólo un cambio de nombre, como ocurrió con la DINA. El otro problema es que esta disolución no debiera significar que nadie se haga responsable de las actuaciones anteriores de DICOMCAR. Habría que ver que no se pierdan los archivos, las listas de detenidos, los



El capitán Manuel Agustín Muñoz, que trabajó en el local de DICOMCAR de calle Dieciocho, y el coronel Luis Fontaine, director de DICOMCAR, llegan a prestar declaraciones ante el juez Carlos Botacci, que investiga el secuestro de la sicóloga Carmen Hales. Ambos tienen arraigo dictado por el Ministro Cánovas.



Otro de los arraigados por el Ministro Cánovas, capitán Juan Antono Cid Ortega, llega también a declarar ante el juez Botacci.

libros. Esta disolución no debe excusar a Carabineros a colaborar en todas las investigaciones de crímenes cometidos por sus miembros con anterioridad, y distintos de los actualmente en investigación.

—El juez que investiga el secuestro de Carmen Hales citó a declarar a carabineros inculpados por el ministro Cánovas, ¿hay funcionarios de DICOMCAR implicados en ese secuestro?

—Cuando Carmen Hales fue secuestrada por primera vez las presiones que recibió se referían principalmente a su relación con el arquitecto Ramón Arriagada, quien se presume que fue detenido por funcionarios de ese servicio. De modo que siempre se ha estimado que puede haber una ligazón entre ambos casos. Entonces, es razonable que el juez utilice como pistas de la investigación a las mismas personas. Ahora, debo aclarar que no conozco el proceso de Carmen Hales, porque no estoy encargado de él.

—Sin embargo se la secuestra por segunda vez cuando ya se había removido de Carabineros a los presuntos responsables de otros delitos similares, ¿qué significado tiene que el grupo actúe de nuevo?

— El significado que tiene es el que incluso le han dado las propias autoridades de gobierno. Se trata de un desafío del grupo que opera en contra de la justicia, en contra de las nuevas autoridades de Carabineros. En definitiva, lo que se pretende es demostrar la capacidad de operación. Esta es la explicación de los secuestros de los últimos tiempos. El grupo trata de demostrar cómo pueden seguir cometiendo actos criminales a pesar de las protecciones policiales, a pesar de los recursos judiciales y a pesar, incluso, de los cambios de los altos mandos de Carabineros.

—¿Estaríamos en presencia de una suerte de pugna de poderes interna?

—Así parece. Basta recordar las declaraciones contradictorias entre las propias autoridades de gobierno sobre la situación de los 14 inculpados. Unos señalan que están dados de baja; otros dicen que no lo están. Unos dicen que están arrestados; otros dicen que no lo están. Esa es la pugna pública y al más alto nivel. El problema es que hay una pugna también de otra categoría, que es la pugna en la operación de los servicios. Y aquí —lamentablemente para el país— las víctimas son personas no involucradas en la pugna. Porque aquí no se secuestra, ni se detiene, ni se persigue a funcionarios de un organismo o de otro, ni a sus familiares. Aquí se persigue a los jóvenes de las comunidades cristianas; se persigue a Carmen Hales y a otras personas que no tienen nada que ver en esta pugna criminal desatada entre los organismos de seguridad .

Nuevo secuestro de Carmen Hales
¿UN DESAFIO A LA AUTORIDAD?

"DESGRACIADAMENTE no fue la policía la que encontró a mi hija, llegando hasta sus captores y devolviéndola a su casa. Me consta que el día de su secuestro hubo un operativo extraordinariamente grande en todo Santiago, ordenado por las nuevas autoridades de Carabineros, pero no hubo ningún resultado. Esto me hace pensar que hay grupos que actúan en abierto desafío, no sólo a la autoridad sino que al país entero". Esta percepción del ex ministro de Minería, Alejandro Hales, expresada en la conferencia de prensa ofrecida después que apareció Carmen Hales (lunes 5), es compartida por el presidente de la Internacional Demócrata Cristiana, Andrés Zaldívar.

"Este es un monstruo que ha crecido y que hoy día empieza a operar por sí solo, e incluso se empieza a configurar desafiando a quien le dio su creación —enfatizó el dirigente, que el mismo día de la conferencia de prensa saludaba a la familia Hales—. Este es un desafío para decir, 'miren señores, nosotros tenemos la capacidad de hacer esto, frente a miles de funcionarios policiales que trabajaban para encontrar a la joven' ".

¿HAY RELACION?

"Como padre, quiero expresar las gracias a Dios por haber librado a Carmen después de esta nueva noche de angustia", expresó Alejandro Hales en el encuentro con los periodistas. El secuestro de la sicóloga, a primeras horas de la mañana del domingo 4, conmocionó de manera particular, no sólo a sus familiares y amigos, sino que también a la opinión pública en general. Durante las 23 horas en que la joven estuvo desaparecida, un sentimiento unánime cruzaba a los más diversos sectores del país: se revivían, pero en un nuevo contexto nacional, las dramáticas horas posteriores a su anterior secuestro (22 de abril), ¿cuál sería esta vez el desenlace?



Carmen Hales y su padre hablan con la prensa tras las 23 horas de pesadilla que vivió la familia.

Los más informados tenían presente que paralelamente se estaba dando curso a las diligencias encargadas por el juez Carlos Botacci respecto al primer secuestro. Y eran precisamente el ex director de DICOMCAR, Luis Fontaine y los 11 funcionarios policiales restantes que actualmente tienen orden de arraigo por parte del ministro Cánovas, los que antes de este nuevo secuestro ya habían recibido citaciones para comparecer.

"Está prácticamente claro que en el primer secuestro de Carmen Hales actuó el mismo grupo relacionado con los asesinatos de los tres profesionales", afirma Mario González, abogado defensor de la joven. "De allí que el juez Botacci los haya citado a comparecer; yo le solicité que citara al coronel Fontaine y el magistrado la hizo extensiva a los 11 funcionarios restantes". Otro elemento que contribuye a relacionar los asesinatos de los tres profesionales con el primer secuestro de la sicóloga, es que en esa oportunidad ésta fue interrogada por sus captores sobre el arquitecto Ramón Arriagada.

¿NOTIFICACION AL GOBIERNO?

Al cierre de esta edición, todos los funcionarios policiales habían comparecido ante el juez Botacci. Lo propio había hecho Carmen Hales, quien entregó al magistrado el examen a que fue sometida en el Instituto Médico Legal y la carta-amenaza recibida antes de su primer secuestro, cuya letra es igual a la recibida por su padre antes que fuera secuestrada por segunda vez.

Al margen de la relación que pudiera existir entre los asesinatos de los profesionales y los operativos en los que ha sido víctima la sicóloga, el abogado Mario González reafirma lo señalado por Alejandro Hales en cuanto a la ineficiencia de los organismos policiales. "A pesar del amplio despliegue, el auto de Carmen fue encontrado por un familiar; ella es liberada sólo cuando los captores lo deciden, sin intervención de organismo policial alguno; tampoco hay presencia de funcionarios policiales ni en el lugar donde la encuentra su familia ni en el domicilio de ésta, Carabineros sólo llega a la casa cuando Carmen vuelve a ella".

El dirigente Andrés Zaldívar corrobora esta apreciación, y va más allá: "Quien opera así lo hace con mucha capacidad y con alguna protección. Esto es para decirle al gobierno que tienen fuerza y para notificarlo de que ellos no van a quedarse tranquilos frente a las posibles acusaciones en su contra".



VIUDAS DE PARADA, NATTINO Y GUERRERO

Por la vida, siempre

- **Lentamente, las viudas de los tres profesionales asesinados en marzo retoman los tenues lazos que las ligan a lo cotidiano de la vida.**
- **Entretanto, siguen dando un testimonio público de que no cederán hasta que toda la verdad sea conocida.**

TUVIERON reacciones muy similares al saber que la primera parte de la investigación del ministro José Cánovas concluía, el 1º de agosto, responsabilizando a Carabineros del secuestro y muerte de sus esposos. Pocas horas después de conocidas las resoluciones del magistrado, daban una conferencia de prensa en la Comisión Chilena de Derechos Humanos. En tono enérgico afirmaban que la inculpación contra Carabineros era el primer paso de un camino que debía concluir necesariamente con el castigo de los autores materiales e intelectuales de los crímenes.

En la conversación íntima, en la vida cotidiana, se aprecia sin embargo el modo diferente en que Estela Ortiz viuda de Parada, Elena Reyes viuda de Nattino y Owana Madera viuda de Guerrero están enfrentando la dura experiencia de la muerte violenta de sus compañeros de tantos años.

"NOS QUISIMOS POR SOBRE TODO"

No fue la primera vez que Estela Ortiz ha tenido cercanías con la muerte. El golpe militar de 1973 significó la detención, muerte o exilio para muchos de sus más queridos amigos que, como ella y José Manuel, eran militantes políticos partidarios del gobierno de la Unidad Popular. Luego, en 1976, ocurrió la detención y desaparecimiento de su padre, un alto dirigente del Partido Comunista. Pero la prueba más horrible ha sido para ella el asesinato del Jóse, como lo llama, acentuando la primera sílaba del nombre.

"Me destruyeron. Fue horrible. Todavía no puedo aceptar la muerte del Jóse. No me imagino la vida sin él. Alcanzamos una relación como muy pocas veces se logra en el matrimonio: muy honesta y de mucho compromiso con la vida, porque hacía algunos años habíamos comprendido que a lo mejor en el próximo minuto no estás vivo. Vivimos muy plenamente. Tuvimos siempre claro que, independientemente de cualquier cosa, nos amábamos profundamente. Nos conocimos y no nos separamos más. Crecimos juntos; militábamos juntos; trabajábamos juntos. Yo crecí con José Manuel en todo lo que tuvo que ver con la separación de mis padres. El creció conmigo sacando su sensibilidad hacia afuera. Una de las grandes cosas que nos ganamos fue el ser muy honesto con el otro. Lo conversábamos todo, a pesar del dolor que pudiera significar. En cuanto a los cuatro niños, me doy cuenta ahora que les dedicó todo su tiempo libre: salían a caminar por horas, porque tenía una cercanía muy a flor de piel con la naturaleza. ¡Para más remate, era buen padre! Porque también era capaz de poner límites a los niños y terminar una discusión sin fin, mandándolos a su pieza".

"JOSE MANUEL SABIA QUE LO MATARIAN"

"La detención previa de Ramón Arriagada está muy ligada a la detención de José Manuel. Nos dimos cuenta que los aprehensores tenían una lista de nombres, y en esa lista estaba el Jóse. Estuvimos tranquilos al comienzo, porque sabíamos que José Manuel tenía un trabajo público y no tenía responsabilidades de dirección partidaria, al revés de lo que después se ha dicho. En el caso de Manuel Guerrero, en cambio, creo que la decisión de matarlo la tenían desde mucho antes: es casi el único testigo vivo de la actuación del Comando Conjunto, en 1976. Pero José Manuel —que trabajaba con todos los antecedentes de ese grupo en la Vicaría, a partir de las revelaciones del agente Valenzuela, de la FACH— se transforma para ellos en el jefe de contrainteligencia. Creo que el Jóse sabía que lo iban a matar. Lo conversamos largamente días antes. Incluso después supe que intentó sacar un seguro de vida, el día antes que lo secuestraran.

Después vino todo eso horroroso. Enfrentarlo con los niños... sentir odio al punto de querer la justicia por la propia mano... sentir que uno está destruido. El haber salido por unos días del país me ayudó mucho. Me di cuenta que podía volver a retomar la vida, ese delgado hilo que te une a la vida sigue ahí. Los niños están destrozados y dispuestos a todo. Me doy cuenta que sienten odio y ese es uno de mis desafíos: transformarlo en fuerzas para seguir adelante, haciendo cosas. Por lo que han vivido, han perdido la niñez, y eso es injusto. A veces no sabe uno de dónde saca fuerzas para seguir adelante. Pero sigue. También los niños. Quisiera devolverles su niñez, su felicidad. Esos son mis grandes desafíos como mujer y como persona: desafíos con mis hijos; desafíos con la vida; cómo no destruirme más de lo que me han destruido; cómo transmitir fuerzas al resto de la gente; cómo hacer que la muerte del Jóse no sea inútil".

"NO ENCUENTRO UNA EXPLICACION"

Doña Elena no tiene una explicación para el asesinato de su esposo, el publicista Santiago Nattino. No cree que haya tenido un alto cargo político al momento de ser detenido (jueves 28 de marzo). "El fue siempre más conocido por su trabajo artístico que por su importancia política. El no era un político. Cuando ese jueves no llegó a su casa, pensé que le pudo dar un infarto y que estaría en algún hospital. Tenía una operación al corazón: en 1983 le habían hecho un by-pass. Nunca tomé su desaparecimiento como un hecho político. Sólo dos días después, el sábado a las 6 de la tarde, supe que lo habían secuestrado. No sabía qué explicación podía haber. Pensé incluso que lo habían detenido al allanar el local de calle Londres, donde él había tenido su taller. Tenía la esperanza de que lo habían detenido y estaban interrogando, como le había ocurrido después del golpe, cuando estuvo desaparecido como 20 días en el Estadio Nacional. Eso era mejor que estar a punto de morir en algún hospital por el corazón. Pero cuando me dijeron que uno de los tres asesinados era él... Hasta ahora no me lo puedo explicar. De política aquí se hablaba poquísimo... Yo diría que nada...". La apariencia menuda de doña Elena (llegó a pesar 35 kilos después del asesinato) y su voz suave se hacen enérgicas cuando se toca el tema de la justicia. "Estaré donde sea y haré lo que sea necesario para que los asesinos de Santiago sean castigados".

"ESTE HIJO HA SIDO FUNDAMENTAL"

Owana Madera y Manuel Guerrero se conocieron en el exilio, en 1977, aunque hicieron vida de pareja sólo durante los últimos tres años. "El estuvo siempre muy ligado a Chile; sus proyectos estaban estrechamente vinculados a la patria. Estar con él era como estar en Chile, pues sólo hablaba de volver. La vida a su lado fue difícil, pues siempre estuvo lleno de actividades y la represión estaba muy presente. La relación no se deterioró por la intensidad de nuestro amor. A pesar de que han pasado cuatro meses, no puedo aceptar que alguien haya querido la muerte para él. Que le hayan planificado una muerte tan brutal. Pero lo mataron por sus antecedentes políticos: Manuel era un sobreviviente de los detenidos-desaparecidos. Denunció su desaparición en el año 76 a Naciones Unidas; se querelló contra la DINA. En seis años de exilio nunca dejó de denunciar. Y volvió a Chile enfrentando un desafío. En la Vicaría aportó muchos antecedentes en relación al año 1976, material que trabajó con José Manuel Parada. ¿Respecto al futuro? Sé que voy a salir adelante. Esa fue una de las cosas que aprendí de él: a vibrar con las cosas más pequeñas, a pesar de las limitaciones de la realidad. Yo quiero vivir. Sobre todo ahora, que sé que llevo en mí este hijo de Manuel. Por él he tenido una actitud positiva: he cuidado de no caer en depresiones; me preocupo de alimentarme; de respirar aire fresco. Esta guagua —Manuel o Manuela— me ha ayudado a ser fuerte. No resulta fácil, porque al mismo tiempo existe la necesidad de seguir buscando la verdad y la justicia. Aquí no hemos tenido opción. La realidad nos obliga".



Estela Ortiz



Elena Reyes



Owana Madera

208 SOLIDARIDAD
COMPROMISO CON LA VERDAD

QUINCENA DEL 31 DE AGOSTO AL 13 DE SEPTIEMBRE 198

MINISTRO CANOVAS

PISANDOLES LOS TALONES

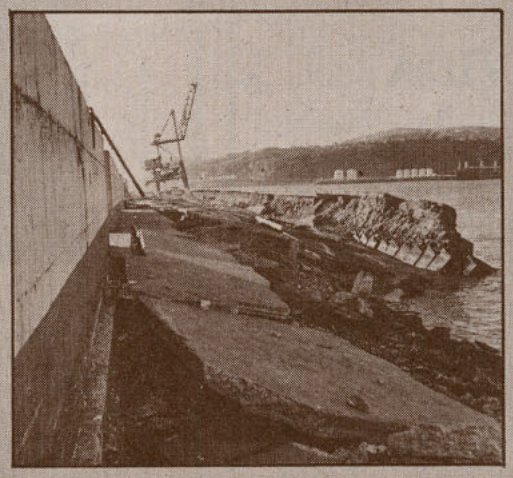
ACUERDO NACIONAL

TEXTO COMPLETO DEL DOCUMENTO ENTREGADO AL CARDENAL FRESNO



CMI EN BUENOS AIRES

La justicia es un mandato por cumplir



SAN ANTONIO

El puerto se muere



EN VALDIVIA

Alentadora Semana por la vida

Juristas norteamericanos
OBSERVARON LA SITUACION CHILENA



Los delegados de la Liga Internacional por los Derechos Humanos conversan con SOLIDARIDAD durante su visita a la Vicaría de la Solidaridad. De izquierda a derecha aparecen Alan Raul, Burt Lockwood y Robert Drinan.

COMO "muy crítica, muy grave" calificaron la situación de los derechos humanos en Chile tres delegados de la Liga Internacional por los Derechos Humanos que visitaron nuestro país entre el 18 y 26 de agosto. El grupo estaba formado por el profesor y sacerdote Robert Drinan, ex miembro de la Cámara de Diputados, profesor de Leyes en la Universidd de Georgetown y miembro del cuerpo directivo de la Liga; por el profesor Burt Lockwood, director del Instituto Urban Morgan por los Derechos Humanos, profesor de Leyes y editor del "Informe sobre Derechos Humanos"; y por el abogado Alan Raul, miembro del Comité de Asuntos Interamericanos de la Asociación de Abogados de Nueva York.

El objetivo de su visita a Chile fue conocer las condiciones bajo las cuales trabajan los defensores de los derechos humanos. A su regreso a Estados Unidos elaborarán un informe que será publicado por la Liga. Otro de sus objetivos persigue sensibilizar a la Iglesia Católica norteamericana sobre lo observado aquí.

El padre Driman dijo a SOLIDARIDAD que habían "observado una situación de derechos humanos muy crítica, muy grave, aún cuando no hemos hablado todavía con todas las agrupaciones que tenemos interés en visitar". Expresó su interés de que "se pueda hacer algo positivo para mejorar la situación" y afirmó que "los Estados Unidos podrían hacer mucho más de lo que hacen". En este sentido, el profesor Lockwood fue más enfático. Señaló que una cosa eran las palabras del gobierno de su país en favor de la democracia en Chile y otra, sus acciones. "Las palabras son sólo palabras —aseguró—; los hechos hablan más fuerte que las palabras. Esta administración (del Presidente Reagan), por su inacción y silencio, ha apoyado mucha de la represión que ha existido en Chile".

La delegación de la Liga se entrevistó con representantes del SERPAJ, la Comisión Chilena de Derechos Humanos, FASIC, con la Alianza Democrática, con el presidente de la Corte Suprema, el presidente del Colegio de Abogados y el Cardenal Raúl Silva Henríquez.

Comisión Chilena de Derechos Humanos
INICIATIVAS POR LA VIDA

LA respuesta al llamado de la Comisión Chilena de Derechos Humanos fue inmediata: artistas de las más diversas especialidades ofrecieron su iniciativa y su arte para promover una campaña en favor de la vida en nuestro país. Y no sólo adhirieron artistas nacionales. Cerca de 400 artistas españoles preparan para fin de año un gran festival por los derechos humanos en Chile.

El aporte de los músicos se tradujo en un cassette en el cual participan Roberto Bravo, Ortiga, Isabel Aldunate, el Grupo Abril, Osvaldo Torres, Payo Grondona, Patricio Liberona, Duo Schwenke-Nilo, Santiago del Nuevo Extremo y Capri, con canciones como El derecho de vivir en paz, Plegaria del Labrador, Como la Cigarra, Hay que hacerse de nuevo cada día. El cassette fue editado por el Sello Alerce, con el nombre "POR LA VIDA".

Los artistas plásticos, por su lado, llamaron a participar en una exposición —que se inaugurará el próximo 21 de septiembre— para lo cual las obras de arte se recibirán entre el 15 y el 18 de ese mes. El tema: TODAS LAS MANOS. Esa exposición será el marco para una serie de actividades culturales que se desarrollarán en la sede de la Comisión.

Mientras tanto, se preparan otras iniciativas que tienden a convocar a sectores sociales, políticos, estudiantiles, poblacionales, de mujeres para provocar entre ellos un diálogo, un encuentro que facilite los consensos.

39 CHILENOS RELEGADOS

- **Ocho de ellos permanecen privados de su libertad de locomoción desde febrero pasado.**

UN total de 39 personas permanecía relegada administrativamente por las autoridades al cierre de esta edición, luego que se levantara la medida que afectaba al doctor Pedro Castillo, miembro de la Comisión Contra la Tortura y representante del Consejo Regional de Punta Arenas ante el Colegio Médico de Chile, quien alcanzó a permanecer 18 días relegado en Melinka.

Del total de relegados, ocho personas permanecen privadas de libertad de locomoción desde el pasado mes de febrero, cuando en virtud de las disposiciones del Estado de Sitio fueron detenidas en el campamento militar de Conchi. Cuando este régime de excepción fue reemplazado por el estado de emergencia, estas personas no fueron automáticamente liberadas, como correspondía, sino que el gobierno les aplicó la disposición 24 transitoria y dispuso su relegación administrativa por noventa días. En septiembre próximo cumplirán este segundo castigo administrativo. Entre estas personas se encuentra el vicepresidente de la FECH, Gonzalo Rovira Soto, quien permanece en la localidad de Toconao.

También ha estado largamente privado de su libertad el dirigente mapuche de la Coordinadora de Agrupaciones de Profesionales, Rosamel Millananco Trenanco. Fue detenido en Panguipulli el 24 de abril, pero su relegación fue dispuesta sólo 38 días después, el 1º de junio. Se encuentra en El Salado y cumple con el período administrativo el 1º de septiembre.

Otras trece personas fueron relegadas luego de participar en una romería el día domingo 4 de agosto a las tumbas de los tres profesionales asesinados a fines de marzo pasado. A ellas se suman dos más que fueron detenidas en una jornada juvenil por la vida (7 de agosto) y doce manifestantes de la Jornada por la Vida del 9 de agosto.

Además permanecen relegadas dos personas que fueron detenidas el 17 de julio al intentar pegar afiches demandando conocer el paradero de una persona presuntamente detenida, y el presidente del Centro de Alumnos de la Universidad Católica de Valparaíso, Pablo Cortés Espejo.

La gran mayoría de los relegados es de Santiago (30 personas). Otras cuatro son de Valparaíso; cuatro de Concepción y uno de Panguipulli.

Héctor Cuevas
MAS FELIZ QUE LA CRESTA...



"ESTOY feliz, más feliz que la cresta". Estas fueron las primeras palabras pronunciadas por el dirigente de la construcción, Héctor Cuevas, al regresar a Chile tras cumplir casi tres años de exilio. A las 13:30 horas del pasado martes 27 de agosto, Cuevas —quien se encuentra afectado por un avanzado cáncer— fue recibido en el aeropuerto de Pudahuel por dirigentes de diversos sectores, trabajadores, amigos y familiares.

Profundamente emocionado por su retorno, Héctor Cuevas manifestó su alegría, pero también recordó que "cientos de chilenos, tan enfermos como yo", permanecen en el exilio sin poder regresar a su país. "Es realmente impresionante vivir fuera de la patria", agregó. Por eso, ahora que estoy de vuelta en Chile, voy a hacer todo lo posible por curarme de mi enfermedad, porque dicen que el estar insertado en el ámbito donde a uno le corresponde vivir, ayuda a superar el cáncer".

SUMARIO

NACIONAL
Juristas norteamericanos:
observaron situación chilena 2
Héctor Cuevas: más feliz que la cresta 2
39 chilenos relegados 3
Vicario General:
"estamos frente a una organización criminal" 4
Código de justicia militar: un dudoso privilegio 5
Valparaíso y Santiago: ¿crímenes por la misma mano? . 6
Madre de Carlos Godoy: "falta mucho por saber" 6
En Valdivia: reencontrando la vida 7
Caso Cánovas: pisándoles los talones 24

IGLESIA EN EL MUNDO
Padre Viganó: la fuerza del Concilio 8
Celebración ecuménica: compromiso por la vida 8
Religiosas: una entre miles 9
Día del joven 10
Camino a la democracia: la semana que no fue 11

REPORTAJE
CMI en Buenos Aires:
la justicia es un mandato por cumplir 12

TRABAJADORES
San Antonio: el puerto se muere 16
Trabajadores de Chilectra: kilos de solidaridad 17
Foro de dirigentes sindicales:
más sacrificios sí, pero en democracia 18
Trabajadores del Banco Continental:
la sentencia es la cesantía 19
Homenaje a Manuel Guerrero:
concurso de poesía para educadores 19
Campamento 23 de Agosto: dos años de espera 20
4 de septiembre:
jornada por las reivindicaciones sociales 21
Taxistas: un gremio que protesta 21

CULTURA
Hugo Arévalo y Charo Cofré: "de vuelta a casa" 22

DOCUMENTO
Acuerdo nacional para transición a la plena democracia

SOLIDARIDAD
la verdad nos hará libres

Director y representante legal
Vicario episcopal Santiago Tapia Carvajal
Director reemplazante
Delegado episcopal Enrique Palet Claramunt
Subdirector
Rodrigo de Arteagabeitia
Editor
Walter Parraguez
Periodistas
Ramón Abarca, Cecilia Atria, Graciela Ortega, Elia Parra, Pablo Portales y Marianela Ventura.
Colabora: Paulina Modiano
Fotografía
Percy Lam, Pilar Vergara
y archivo SOLIDARIDAD
Diseño
Washington Apablaza y Gonzalo Torres
Composición IBM
Rosalba Cáceres y Víctor Cereceda
Promoción
Carlos Arratia y Antonio Allende
Secretaria
Pamela Miranda
Domicilio
Plaza de Armas 444 - Casilla 26-D - Santiago - Chile
Fono 724921.

REVISTA QUINCENAL DE LA VICARIA DE LA SOLIDARIDAD DEL ARZOBISPADO DE SANTIAGO

AÑO 10 Nº 208 del 31 de agosto al 13 de septiembre 1985

GRAFICA ANDES LTDA.
Andes 4446 - Fono 733605
Santiago
Quien actúa sólo como impresor.



Diálogo en el mundo

HACE pocos días ha terminado el viaje pastoral del Papa Juan Pablo II, en su visita a varios países de Africa. Países de diversas confesiones cristianas, de tradiciones animistas o de cultura musulmana.

Aunque la visita del Papa ha tenido como objetivo principal la tarea de animación a las comunidades católicas de esos países, sin embargo, su misión de Vicario de Cristo lo ha llevado a presentarse como mensajero de reconciliación y de paz, anunciando la Buena Nueva, que Dios quiere para todos los hombres.

La alegría, las aclamaciones, que hemos visto a través de la televisión, son un testimonio de acogida entusiasta que une a pueblos numerosos en esa ansia de tranquilidad y de paz.

A muchísimos kilómetros de distancia, en la ciudad de Bogotá, Colombia, durante esos mismos días, se ha realizado un encuentro de representantes de la Iglesia Católica con Rabinos y fieles de la Comunión Judía, para dialogar sobre aspectos comunes de la fe, de los valores familiares y culturales, de su mutua responsabilidad ante la problemática social de América Latina, y de cómo caminar unidos en la misión que Dios ha entregado a judíos y cristianos.

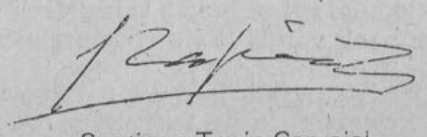
En Chile el llamado al diálogo de nuestros Obispos va dando sus frutos. Ante una invitación de nuestro Cardenal Arzobispo, Monseñor Juan Francisco Fresno, para que ciudadanos con responsabilidades en el campo político dialogaran para lograr un acuerdo que asegure una evolución política hacia la democracia, después de trabajosas reuniones han aprobado un acuerdo para alcanzar la reconciliación en Chile.

Estos hechos enunciados contrastan con los signos de violencia que se manifiestan en el mundo.

La gran ambición de la humanidad es vivir en paz y disfrutar de los bienes que el Creador ha puesto a disposición de todos los seres humanos.

Aún es tiempo en nuestra patria de detener el rencor, la desesperación, la violencia.

Con la ayuda del Señor.



Santiago Tapia Carvajal

"Mujer anónima:

A diferencia de mí, tú sabes mi nombre, dónde ubicarme, qué hago y muchas otras cosas. Cuentas con grandes recursos para seguirme y destinar tiempo y dinero para perturbar la paz y la intimidad de las personas. Pero tú, mujer igual que yo, que tenemos como función básica crear y dar vida, te has castrado al ser mensajera de la muerte. Eres utilizada, escondiéndote en el anonimato de un llamado telefónico y tratas de usarme a mí como intermediaria de una amenaza de muerte contra Mario Insunza. Pero, mujer anónima, debes saber que te equivocaste de mensajera...".

Esta carta —escrita por Luisa Victoria Baeza, funcionaria de la Vicaría de la Solidaridad y una de las tantas personas que en las últimas semanas han recibido amenazas anónimas— nunca podrá llegar a su destino. Porque quien debiera recibirla es otra mujer que la ha amenazado a ella, a sus hijos y al doctor Mario Insunza, ocultando su identidad en llamados anónimos.

¿REPRESION "SUCIA"?

Setenta y dos casos de secuestros han sido puestos en conocimiento de la Vicaría de la Solidaridad, por los propios afectados, entre el 1º de abril y el 20 de agosto. En el mismo período se conoció de 93 situaciones de amenazas, hechas mediante llamados telefónicos (como el que motivó la carta extractada), cartas, rayados en las paredes o papeles enviados a los afectados; otras 114 situaciones de seguimiento o vigilancia fueron denunciadas y 35 situaciones de amedrentamientos diversos, que incluyeron intentos de atropellamiento, golpes o quemaduras a los afectados.

Si se mira con atención al fenómeno que se ha venido desarrollando en el país en los últimos meses, es posible concluir que la situación es grave.

Hay analistas que se han preguntado si se trata de los inicios o los ensayos de una suerte de "represión sucia", ya que la represión "normal" o institucional ha descendido notoriamente en sus índices durante este lapso de tiempo.

FENOMENO CRECIENTE

Por el contrario, los afectados de estos grupos anónimos —que el Vicario General para la Pastoral, Monseñor Cristián Precht calificó como una asociación ilícita en una petición de ministro en visita hecha a la Corte Suprema— que actúan contra personas también anónimas, siendo ésta una de las nuevas características de su actuación, crecen día a día. El o los grupos que actúan lo hacen con profusión de medios humanos y materiales, a plena luz del día y a cara descubierta; en algunas ocasiones han cumplido las amenazas; ha escogido principalmente a personas anónimas que cumplen actividades en la Iglesia de Santiago y creado temor en buena parte de la población.

La amplia cobertura que la prensa ha dado a estas acciones delictuales la ha colocado al alcance de todo el mundo, expandiendo los sentimientos de inseguridad y prestándose también para situaciones poco claras. La sicosis colectiva es, tal vez, uno de los objetivos buscados por la organización terrorista.

COMO ENFRENTARLO

Para impedir que el miedo se apodere de la población es necesario que cada uno asuma una postura verdaderamente comprometida en la defensa propia y de los demás.

En un folleto editado por la Vicaría de la Solidaridad se sugiere, frente a situaciones de amedrentamiento, actuar del modo siguiente: no callar ni ocultar las amenazas que se han recibido; asumir un papel activo, transformándose de víctima en denunciante; denunciar estas situaciones ante organismos de Derechos Humanos; tratar de seguir haciendo una vida normal, sin aislarse; tratar de identificar a los autores del amedrentamiento; tomar las medidas del caso para la protección personal y familiar, como avisar hacia dónde va y a qué hora piensa regresar, etc.

Recuerde que:

ENFRENTAR Y DENUNCIAR EL AMEDRENTAMIENTO NO SOLO COMPETE A LA VICTIMA ¡ES TAREA DE TODOS! ASI TERMINAREMOS CON ESTOS ACTOS. ¡SOLIDARICE HOY CON EL QUE ESTA SIENDO AMEDRENTADO!

VICARIO GENERAL

"Estamos frente a una organización criminal"

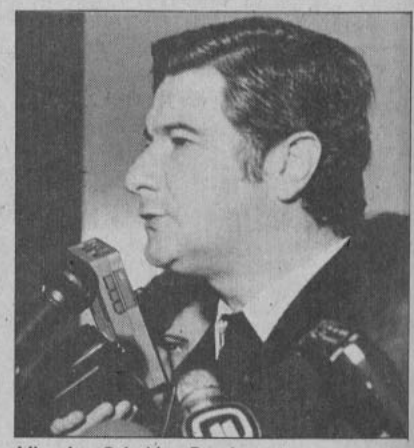
- **Monseñor Cristián Precht, Vicario General para la Pastoral, solicitó a la Corte Suprema que designe un Ministro en Visita Extraordinaria para que investigue los casos de agresiones, amenazas y secuestros de que están siendo víctimas tantos chilenos, una gran mayoría de ellos vinculados a actividades pastorales de la Iglesia.**

LA gravedad y reiteración de los hechos producidos llevó al Vicario General para la Pastoral del Arzobispado de Santiago, Monseñor Cristián Precht, a pedir que un Ministro en Visita Extraordinaria investigue las denuncias recibidas en la Vicaría de la Solidaridad. Concretamente, Monseñor Precht solicita que sea ampliada la esfera de acción del Ministro en Visita Marco Aurelio Perales (quien lleva la investigación de los secuestros de Marcela Pradenas) a la totalidad de los hechos delictivos similares cometidos por la asociación criminal que actúa, "para la ubicación de sus agentes, de sus recintos y en definitiva la sanción de los responsables".

UNA ASOCIACION ILICITA

En la presentación, puesta en conocimiento del Pleno de la Corte Suprema el 22 de agosto, se pide que se investigue la existencia "de una asociación ilícita, dotada de medios materiales y humanos, que durante los dos últimos meses ha efectuado en forma reiterada amenazas, secuestros, agresiones; todos estos hechos con el inequívoco propósito de inhibir la acción de grupos juveniles, organizaciones solidarias que actúan en los sectores populares de la ciudad de Santiago, y, principalmente de alterar el funcionamiento normal de la Pastoral Juvenil de la Iglesia de Santiago, de inhibir a los fieles en la participación de dicha Pastoral, de desacreditar a miembros del clero que tienen relación con ella y, en definitiva, de aterrorizar al resto de fieles impidiendo las actividades normales de la Iglesia".

Un total de 24 casos fueron puestos en conocimiento de los Tribunales en la presentación, uno de los cuales se refiere a una situación de secuestros y amenazas que afectan a ocho personas de la Villa O'Higgins,



Vicario Cristián Precht: "se pretende inhibir acción de grupos juveniles y principalmente alterar el funcionamiento de la Pastoral Juvenil de la Iglesia de Santiago.



La profesora de Castellano Francisca Iribarren, de 26 años, una de las víctimas de secuestro, torturas y amenazas registradas en la última quincena.

vinculadas a las actividades de la parroquia de dicha población.

CARACTERISTICAS

Una detallada descripción de la forma de operar de la organización criminal se hace en el capítulo II del escrito.

"En los hechos participan numerosas personas, de ambos sexos, cumpliendo funciones diferentes: recolectando información, participando en los secuestros y amedrentamientos, conduciendo vehículos, tomando fotografías, protegiendo a los hechores directos de cada situación, etc. Estas personas disponen de varios recintos, muchos automóviles, camionetas y furgones, y tienen un adecuado entrenamiento en técnicas de sometimiento de personas. Disponen además de dinero como para ofrecer a sus víctimas sumas cuantiosas para comprar sus conciencias".

Lo que ha diferenciado sustancialmente el modo de operar de este grupo criminal es el tipo de víctima que escoge: las víctimas son personas comunes y corrientes, sin relevancia o representatividad especiales.

"Claramente esta característica produce un efecto aterrorizante en una gran masa de personas (...) ya que no estamos frente a víctimas que interesen por sí mismas, sino por lo que hacen y por lo que creen o por lo que piensan".

Se deduce que el objetivo de esas acciones es "paralizar las organizaciones populares, impedir el surgimiento de líderes, desalentar a sus integrantes y, en el caso de la Iglesia, perturbar su acción pastoral en torno a los jóvenes...".

Y, en cierta forma, ha conseguido sus objetivos. "Una de las víctimas ha decidido salir del país para no afrontar una nueva agresión que pudiera ser irreparable; otros jóvenes que han sido secuestrados, sólo han querido comunicarlo bajo secreto y se han negado a hacer la denuncia judicial respectiva; otros, afortunadamente pocos, simplemente han dejado de asistir a las actividades de su organización".

La acción judicial, cuando se ha ejercido, y la acción policial respectiva han sido ineficaces, por cuanto varios jueces con distintos criterios e interés en la investigación participan en su conducción. Esto ha traído como consecuencia que distintos servicios policiales se entorpezcan mutuamente en su trabajo e incluso que importantes diligencias se frustren, "precisamente por la multiplicidad y descoordinación en las investigaciones".

En fin, a pesar de lo evidente que resulta el hecho de que "los delitos son obra de una sola mano organizada y poderosa", se ha producido una dispersión total de las investigaciones.

El resultado de alarma pública que ha provocado la actuación de la asociación ilícita; la circunstancia de que esa organización criminal "se proponga afectar de una manera sostenida y persistente el trabajo de la Iglesia en Chile, lo que resulta una novedad de por sí alarmante"; y teniendo en cuenta que la actividad del grupo criminal "no sólo no ha terminado, sino que se prolonga sin tener visos de terminarse", el Vicario General de Santiago termina la presentación solicitando que se amplíe la visita extraordinaria del ministro Marco Aurelio Perales a la investigación de "todos los hechos delictivos que sean de responsabilidad de esa asociación criminal, para la ubicación de sus agentes, de sus recintos y en definitiva la sanción de los responsables".

ALGUNAS DENUNCIAS

SECUESTRO de María Margarita Vilicic Wallberg. El 8 de agosto, María Margarita Vilicic, secretaria, se dirigía en su auto desde su casa a la Vicaría de la Pastoral Juvenil, donde trabaja. Alrededor de las 15.30 horas fue interceptada por un vehículo conducido por una mujer en calle Marín pasado de Lira. Del auto descendieron dos hombres que se introdujeron a su vehículo y la obligaron a dirigirse a una calle solitaria de las cercanías del sector. Allí, rompiéndole sus ropas e hiriéndole en el pecho con tres cruces, le señalan que esta es la primera señal y advertencia para el teólogo Pedro Montiel, que trabaja en el Departamento de Formación de la Pastoral Juvenil.

El mismo día 8 de agosto, Margarita Vilicic había sido seguida por un FIAT 600 rojo, en el que se movilizaban dos sujetos, y había recibido llamadas telefónicas en su domicilio, donde también se amenazaba al teólogo Pedro Montiel. Exigían que no concurriera a unos cursos de formación de la Pastoral Juvenil en la parroquia San Columbano.

Amenazas contra Elena del Carmen Godoy Concha. Es miembro de grupos juveniles de la parroquia San Juan Evangelista de Santiago, desde hace 7 años, donde además hizo clases de catequesis y colabora en la Secretaría Parroquial. El 14 de agosto llegaron a su casa dos cartas, una dirigida a su padre, don Mario Godoy, que decía: "cuida a tu hija, se perderá. Cuídala. JUCAR" (firma ilegible). La segunda carta iba dirigida a la afectada: "Elena, cuídate si no quieres que te pase lo de Juan. Es bonito ver la luz del día. JUCAR" (firma ilegible).

Amedrentamiento a Hernán Catalán Castro. El 4 de agosto, Hernán Catalán percibe que civiles ejercen vigilancia sobre su persona. El mismo día su hermana es interceptada en la vía pública por dos sujetos que proceden a interrogarla sobre las actividades de Hernán.

Durante los secuestros de que fue objeto Gabriel Espinoza, también miembro de la parroquia Santa Cruz de Villa O'Higgins, se le exhibieron unas fotografías en las cuales aparecía Hernán Catalán.



En una conferencia de prensa realizada en la Vicaría de la Solidaridad se dio a conocer el contenido de la solicitud de Ministro en Visita.

CODIGO DE JUSTICIA MILITAR

Un dudoso privilegio

VARIOS cambios fueron introducidos recientemente al Código de Justicia Militar, el más importante de los cuales se refiere a la detención de personal uniformado.

En los artículos 48, 51 y 52 se suprime la expresión **"o en retiro"** por lo cual las Cortes Marciales —que antes podían ser integradas por personal en servicio activo o en retiro— en adelante sólo podrán quedar conformadas por **personal en actividad.**

Se suprime el artículo 105 que decía que "los ascensos serán por orden de antigüedad, dentro de las condiciones señaladas en los artículos anteriores". Sin embargo, se encuentran derogados los artículos 96, 97, 98, 99, 100, 102, 103 y 104.

Respecto a las órdenes de detención se amplía el artículo 137, en el siguiente aspecto: hasta ahora decía que "cuando el detenido fuere un militar, la privación de libertad se hará efectiva en el cuartel o establecimiento militar de la respectiva institución... Si se tratare de un oficial, podrá hacerse efectiva en su propia casa. Lo dispuesto en este artículo y en el 434 será aplicable también a los oficiales generales en retiro ampliándose a **AQUELLOS QUE A LA FECHA DE LA COMISION DEL DELITO HAYAN TENIDO EL CARACTER DE MILITAR".** Por su parte, el artículo 434 señala que "lo dispuesto en el artículo 137 respecto de los detenidos o presos que tengan carácter militar, será aplicable aun en las causas de que conociere la justicia ordinaria".

Hay quienes han llamado a estas modificaciones "Ley Fontaine".

VALPARAISO Y SANTIAGO

¿Crímenes por la misma mano?

- **Dos oficiales de carabineros aparecen involucrados en dos crímenes que han horrorizado a la población. Uno de ellos ocurrió en Santiago (triple crimen) y el otro en Valparaíso.**
- **En días próximos tanto la investigación de la muerte de José Manuel Parada, Santiago Nattino y Manuel Guerrero, como la del joven Carlos Godoy Echegoyen podrían quedar en una misma mano, en la Justicia Militar.**
- **La madre del joven muerto en Quintero relata lo sucedido a su hijo.**

ES posible que en un plazo no muy largo se acumulen en una sola mano investigadora las causas que llevan el ministro en visita, José Cánovas en Santiago y el fiscal ad hoc de Valparaíso, mayor Hernán Montero Ramírez, quien investiga las circunstancias de la muerte del joven Carlos Godoy Echegoyen, ocurrida en la Comisaría de Quintero el 22 de febrero pasado. Esta acumulación se podría producir en razón de la incompetencia que en algún momento deberá reiterar el ministro en visita que investiga el triple secuestro y homicidio de marzo pasado y porque en ambas causas aparecen involucrados dos altos oficiales de Carabineros, lo que debería seguir investigando la justicia militar.

Mientras el juez Cánovas ordenó arraigar por 60 días al coronel Luis Fontaine (1º de agosto), por su presunta responsabilidad de las actuaciones de la DICOMCAR en el triple secuestro y asesinato de José Manuel Parada, Santiago Nattino y Manuel Guerrero, días después decretó la detención e incomunicación del capitán Héctor Díaz Anderson (26 de agosto) como presunto responsable del secuestro del publicista Santiago Nattino. Estos mismos dos oficiales fueron encargados reos por el fiscal militar de Valparaíso, mayor Montero, por la responsabilidad que pueden tener en la muerte de Carlos Godoy. El capitán Héctor Díaz Anderson, como presunto autor del delito de violencias innecesarias con consecuencia de muerte, mientras el coronel Fontaine está encargado reo como encubridor.

La abogada Laura Soto ha tramitado la causa ante la justicia militar del puerto.

SE HA LLEGADO AL FONDO

"Creo que el fiscal militar —ahora fiscal ad hoc— mayor Hernán Montero, ha sido acucioso con esta investigación y llegado al fondo del asunto. Hasta el momento hay presunciones fundadas, graves, múltiples y concordantes de que son autores del delito el capitán Héctor Díaz Anderson y el sargento Víctor Navarro Soto; cómplices el capitán René Carmona Figueroa (comisario de la Comisaría de Quintero) y el cabo primero Julio Hurtado Lazcano; y encubridor el jefe de la DICOMCAR, coronel Luis Fontaine Manríquez".

La profesional relató a SOLIDARIDAD que cuando tuvieron la seguridad de la existencia del cuerpo del delito, es decir, que el joven no había muerto en las circunstancias que oficialmente se había relatado, se hizo parte en el proceso, junto a la madre de la víctima, Berta Echegoyen (ver recuadro) y pidieron una serie de diligencias tendientes a determinar quiénes eran los responsables.

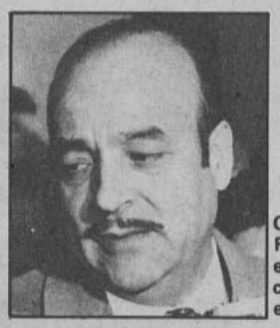
"La madre había visto el cuerpo de su hijo y teníamos los antecedentes proporcionados por un médico que lo había examinado pocos días antes. De modo que pedimos una serie de diligencias, las que fueron cumplidas absolutamente todas por el señor fiscal: pedimos saber quiénes estaban en la comisaría el día de la detención; por orden de quién se detuvo a los trece jóvenes; quiénes eran los civiles que llegaron desde afuera a interrogarlos y quiénes participaron en los interrogatorios. Sin embargo, encontrábamos que la tramitación estaba un poco lenta, por



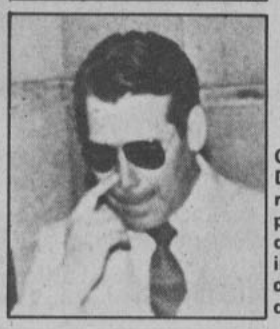
Abogado Laura Soto: "el fiscal ha llegado al fondo del asunto".

lo cual decidimos recurrir a la Corte Suprema. Pedimos la designación de un ministro en visita —si había involucrado personal civil— o de un fiscal ad hoc, si es que se trataba de personas con fuero. En ese momento se produce la importante resolución del ministro Cánovas, que da mucha luz sobre la actuación de DICOMCAR y la responsabilidad institucional en estos casos".

De todos modos, Laura Soto reconoce que la sorprendió la encargatoria de reo dictada en contra del coronel Fontaine. "No sabemos si es verdad o no la versión que da el coronel sobre el hecho de que él se encontraba de vacaciones cuando ocurrieron los hechos. Pero eso no deslinda ninguna responsabilidad de su parte. Del hecho de que se le encargue reo como encubridor se puede deducir que, con posterioridad al delito, tomó conocimiento de él y trató de ocultar los rastros y los efectos del delito, para frustrar la acción de la justicia".



Coronel Luis Fontaine, encargado reo como encubridor.



Capitán Héctor Díaz Anderson reo como presunto autor de violencias innecesarias co consecuencia de muerte.

Al cierre de estas líneas, la Corte Marcial debía decidir si otorgaba la libertad bajo fianza al coronel Fontaine —como lo sugirió el fiscal ad hoc— o la negaba, según la petición de la abogado Laura Soto. La profesional porteña aclaró que el hecho de que este oficial se encuentre involucrado en dos investigaciones en nada dificulta la tramitación de ambos casos. "Si hubiera una condena por cada proceso, los encausados deberían cumplir con ambas íntegramente", aseguró. "Lo realmente importante en este asunto es que oficiales estén involucrados en dos casos que tanto horror han causado. Eso significa la inseguridad de todas las personas. Por esto, hay que recuperar la confianza en las instituciones, y eso se logra —dijo Laura Soto— sacando el cáncer que lo corroe, aplicando el máximo rigor de la ley".

Madre de Carlos Godoy
"FALTA MUCHO POR SABER"

- **Berta Echegoyen está consciente de que la justicia militar ha avanzado bastante en el esclarecimiento de la muerte de su hijo. "El ministro Cánovas dio la pauta para que se pudiera avanzar hasta el punto de encargar reos a cinco carabineros", afirmó.**

EL día 25 de febrero recibí la llamada de un familiar en Copiapó diciéndome que Carlitos había sufrido un accidente y que era perentorio que yo viajara a Santiago. Al principio me 'tragué' lo del accidente, pero muy pronto me di cuenta que algo grave le había pasado. Llegué a Santiago el 26 en la mañana con un presentimiento muy grande de que Carlitos estaba muerto. Partí a Valparaíso a buscar el cuerpo de mi hijo, pero allá nadie sabía nada. Volví a Santiago y el miércoles 27 fui a la Vicaría y al Instituto Médico Legal. A las cuatro de la tarde me entregaron el cuerpo de mi hijo. Lo sepultamos el jueves 28 de febrero".

"El cuerpo de Carlitos presentaba manchas de sangre; tenía un diente negro; tenía los dedos y las uñas negras y el tórax estaba entre morado y negro; los órganos genitales estaban inflamados".

"La información oficial se conoció el 25 de febrero, fecha en que a



Berta Echegoyen: "la investigación tiene que seguir profundizándose".

mí me llamaron a Copiapó. Sin embargo, los trece jóvenes habían sido detenidos el día 20, pasadas las nueve de la noche. Dicen que las sesiones de tortura comenzaron el día 21 por la noche; Carlitos muere como a las tres y media de la madrugada del día 22".

"Creo que falta mucho por saber. No creo que hayan sido sólo dos personas las que participaron en los apremios a los jóvenes. La investigación se tiene que seguir profundizando. Porque ¿qué tengo hasta ahora? El testimonio de los otros jóvenes y cinco carabineros procesados. Pero exactamente ¿qué fue lo que pasó? No sé, y necesito saberlo. No me puedo conformar con saber que lo mataron. Así como ayer (26 de agosto) necesité ver la cara del capitán Héctor Díaz Anderson en la Corte. No es que sea masoquista. Si así fuera, me habría estado dando vueltas sobre mi dolor estos seis meses, y no lo he hecho. He podido compartir dolores ajenos y ayudar a gente; he participado en acciones. Es decir, he podido entregar de mí a otra gente que sufre lo mismo que yo. En cuanto al juicio, no creo que pueda volver atrás, porque la opinión pública está muy enterada de todo, gracias a la gestión del ministro Cánovas, que abrió la puerta para que se pudiera llegar hasta aquí. Cuando supe que se había encargado reos a cuatro carabineros en la causa de mi hijo, me dije: Fue gracias al ministro Cánovas. El dio la pauta para que se pudiera avanzar hasta aquí. Y de aquí no se podrá retroceder".

EN VALDIVIA

Reencontrando la vida

- **Durante una semana —y después de mucho tiempo— los valdivianos se acercaron, discutieron, reflexionaron, empezaron a perder el miedo. La oportunidad se las brindó la Semana por la Vida, jornada convocada y organizada por la Pastoral de Derechos Humanos del Obispado.**



Más de un millar de valdivianos participó en la procesión por la vida que se realizó alrededor de la Plaza de Armas de esa ciudad.

"ESTA semana puede ser como una peste, contagiosa, porque estoy convencido que lo bueno también se contagia. Y durante estos días, en que mucha gente tuvo la oportunidad por primera vez para reflexionar y buscar caminos de salida, creo que se ha gestado el inicio de una nueva realidad de la diócesis".

Monseñor Alejandro Jiménez, Obispo de Valdivia, está contagiado desde ya. De alegría, de optimismo, de ganas de seguir adelante con nuevos bríos. La Semana por la Vida, que se desarrolló en esa ciudad entre el 19 y el 23 de agosto y que acababa de terminar en el momento de la entrevista, le ha provocado tales efectos. Y no sólo a él. Quienes hayan vivido esta jornada indudablemente que compartirán su optimismo. Convocada por la Pastoral de Derechos Humanos de ese Obispado sureño, contó con la participación de seis obispos chilenos y con el aporte sustancial del Obispo de Neuquén (Argentina), Monseñor Jaime de Nevares, miembro de la Comisión Nacional de Desaparición de Personas (CONADEP) en su país. Cada encuentro, cada charla, cada acto de estos cinco días contó con la presencia de varios centenares de valdivianos lo que, según expresara un coterráneo en la reunión de evaluación final, "es reflejo de que la Semana ha sido una buena inyección de esperanza para este pueblo que, por el alto grado de represión que ha debido soportar, con su consecuente miedo, ha dormido por demasiado tiempo en la abulia y el aletargamiento".

Entre los prelados chilenos se encontraban, además de Monseñor Jiménez, Monseñor Juan Luis Ysern, Obispo de Ancud; Monseñor Sergio Contreras, Secretario General de la Conferencia Episcopal y Obispo de Temuco; Monseñor Alberto Jara, Obispo de Chillán; Monseñor Miguel Caviedes, Obispo de Osorno y Monseñor Jorge Hourton, Obispo Auxiliar de Santiago.

Durante el transcurso de esta Semana por la Vida, inaugurada por el Obispo de Valdivia, se presentaron muestras fotográficas y de dibujos de artistas nacionales, así como paneles informativos sobre la labor de la Pastoral de Derechos Humanos; se realizaron charlas y foros sobre distintos aspectos relacionados con la transgresión de los derechos fundamentales y la defensa de la vida, entre ellas, la ofrecida por el abogado de la Vicaría de la Solidaridad, Héctor Contreras sobre "El Derecho a la Vida"; la del prelado argentino acerca de la situación vivida por su país en los años recientes, y la del Obispo Jorge Hourton respecto a la solidaridad y la reconciliación. Además se llevaron a efecto otras reuniones, entre ellas un encuentro de Obispos, sacerdotes, laicos y agentes pastorales y la sostenida por Monseñor Jaime de Nevares con la juventud valdiviana, que culminó con una misa en la Catedral y una procesión por la Vida, alrededor de la Plaza de Armas de la ciudad, que congregó a más de un millar de personas.

OBISPO JIMENEZ: LA VIDA ES PRIVILEGIO DE TODOS

"Nos resistimos a creer que Chile es sólo un desierto vacío de cordura, justicia o paz, vacío de deseos de vivir y de aprender a convivir en el respeto y la fraternidad", señaló Monseñor Alejandro Jiménez en su discurso inaugural, añadiendo que el sentido de esta Semana por la Vida era un disponerse a escuchar, a pensar en caminos posibles, "que los quebrados, humillados o temerosos levanten sus cabezas. Que los equivocados dejen su desprecio o prepotencia y se pongan al nivel de todos, para acoger la vida verdadera, que no es privilegio de unos pocos sino voluntad de Dios para todos", manifestó el prelado.

Más tarde, en entrevista a SOLIDARIDAD, manifestó que esta Semana por la Vida mostraba la disposición de su diócesis y de los cristianos de Valdivia, "quienes no podíamos quedarnos inmóviles y aterrados ante lo que está pasando, sino que tenemos que decir nuestra palabra y ocupar el lugar que nos corresponde". Agregó que, al margen de todos los dramáticos acontecimientos nacionales y de público conocimiento, los cuales desde luego han conmocionado profundamente a la población de esa zona, existen en Valdivia una serie de problemas que atentan a los derechos humanos. "La presencia de una numerosa juventud (más de la quinta parte de la población son estudiantes) que no tiene horizontes, que carece de trabajo, de posibilidades para crecer profesionalmente, de formar una familia, es un reflejo patético de la situación de esta provincia —expresó—. Y a la cesantía y a la pobreza acá también se añade la absoluta indefensión en que se encuentra la inmensa mayoría de la población".

Ante todas estas situaciones de muerte, el prelado pidió en su discurso que se cantara por la Vida, "aunque miremos y tengamos que protestar por los signos de muerte, porque estas protestas son también signos de vida, la que no se resigna a ser mutilada y que siempre avanza y triunfa".



Con una misa en la Catedral culminó el encuentro del Obispo Nevares con la juventud.

OBISPO DE NEVARES: NUNCA MAS

Por su parte, el Obispo de Neuquén, Monseñor Jaime de Nevares, centró su participación en esta Semana por la Vida en entregar a los valdivianos la dolorosa experiencia vivida por su pueblo en el pasado reciente y las enseñanzas que de allí podrían deducirse. Es así como tituló "Nunca más" la charla central ofrecida en el gimnasio del Liceo de los Salesianos de la ciudad sureña. "Siento que todo fue una pesadilla —expresó en esa oportunidad—. Pero una pesadilla donde hubo culpables y víctimas, ambos claramente identificables. Y de allí todos hemos sacado una experiencia para que nunca más se repita en ningún país del mundo lo que ha vivido mi querido pueblo".



"Nunca más" tituló la charla que dio Monseñor Jaime de Nevares en el gimnasio del Liceo de los Salesianos. En ella relató la dura experiencia vivida por el pueblo argentino.

Tanto en esta charla como en su encuentro con los jóvenes, el prelado partió relatando los principales aspectos de la represión en Argentina, "donde unos señores llegaron y, en nombre de la cultura occidental y cristiana, quisieron arrogarse la salvación del pueblo". Apoyándose en la lectura del libro "Nunca más", que contiene los resultados del trabajo de la Comisión Nacional de Desaparición de Personas (CONADEP), relató algunos testimonios de personas que permanecieron cautivas en campos de concentración durante tiempo prolongado. Luego entregó algunos mensajes a la juventud chilena: "Hay infinitas maneras de enfocar la vida, señaló. Y esto vale tanto para los adultos como para los jóvenes. Pero lo que considero que no se puede permitir es que ustedes, muchachos y muchachas, se queden al borde del camino, dejando pasar la historia".

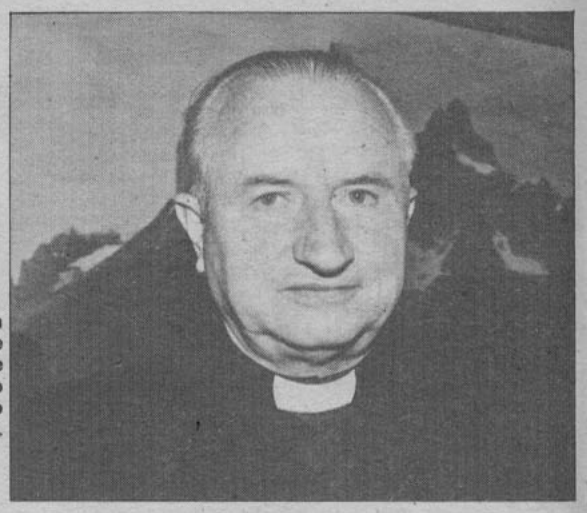
OBISPO HOURTON: RECUPERAR EXPERIENCIA HISTORICA

Finalmente, Monseñor Jorge Hourton, quien clausuró esta Semana por la Vida, se explayó respecto al verdadero significado que tiene la reconciliación en el reciente llamado de los obispos chilenos: "Y ésta no significa decir, 'chilenos todos, exiliados, torturados, vejados, aquí no ha pasado nada; démosnos la mano y sigamos juntos'. La reconciliación verdadera es recuperar nuestra experiencia histórica en una institucionalidad democrática y republicana. Es que todos volvamos a encontrar lo que nos capacitaba para vivir juntos en el respeto (...) Volver a popularizar estos valores y que se vuelva a creer en ellos es una tarea de reconciliación".

PADRE VIGANO

La fuerza del Concilio

- **Superior General de la Orden Salesiana, padre Egidio Viganó, en su reciente visita al país, se mostró muy optimista por los resultados que a la fecha, a 20 años de su culminación, ha tenido el Concilio Vaticano II.**
- **"Mi visión del Concilio es globalmente positiva, sobre todo para América Latina. Uno ve el influjo que ha tenido sobre las iglesias latinoamericanas", destacó.**



"La Iglesia ha hecho un salto de calidad en estos veinte años", indicó Padre Egidio Viganó.

EL padre Egidio Viganó, Superior General de la Orden Salesiana y presidente de la Conferencia Mundial de Congregaciones Religiosas, es considerado como un experto de primera línea en materias relacionadas con el Concilio Vaticano II. En su calidad de teólogo participó activamente, asesorando a los obispos chilenos y en especial al Cardenal Raúl Silva Henríquez, en el trascendental evento de la Iglesia Católica que culminó en 1965.

Por esta razón su opinión, a veinte años de concluido el Concilio, resulta importante y significativa. Durante su reciente visita al país (21 de julio al 1º de agosto pasado) expuso su pensamiento en esta materia a los obispos chilenos. A la prensa resumió, a pocos minutos de abandonar el país, su parecer: "Mi visión del Concilio es globalmente positiva, sobre todo para América Latina. Uno ve el influjo enorme que ha tenido el Concilio sobre las iglesias latinoamericanas".

Otras de las preocupaciones mostradas por el padre Viganó durante su visita fue conocer de cerca la realidad de los jóvenes chilenos. Con tal motivo compartió con diversos grupos y comunidades juveniles de Santiago y provincia. Igualmente recorrió algunas ciudades (Concepción, Linares, Talca, Valparaíso) para percatarse de la labor que están realizando los salesianos en el campo de la educación y de la pastoral juvenil.

También participó, como invitado especial, a la conmemoración de los 50 años de la Facultad de Teología de la Universidad Católica de Chile, oportunidad en que dictó una conferencia sobre el tema "Teología y Vida".

Al evaluar su visita, el padre Egidio Viganó confesó a la prensa su entrañable admiración por la iglesia chilena. "Estoy admirado por la situación de la Iglesia Católica, por su extraordinaria incidencia en el pueblo chileno. Diría que nunca antes la Iglesia ha tenido tanta simpatía, tanta fuerza de iluminación, como en este momento. Y eso coincide con una muy difícil situación política y con un gran desequilibrio social, por lo que creo que los pastores han interpretado —con fidelidad a su misión— la tarea que deben desempeñar".

Esta admiración del padre Viganó por la iglesia chilena tiene su origen en los 32 años que trabajó en el país. Con razón se considera un chileno más. Aunque nacido en Italia, también tiene la nacionalidad chilena. A los 65 años de edad es considerado como "uno de los hombres fuertes" de la Iglesia Universal.

CONCILIO VATICANO II

Su visión del Concilio Vaticano II es optimista. "La Iglesia ha hecho un salto de calidad en estos 20 años. Evidentemente con defectos. Algunos de estos defectos son producto de no haberse conocido suficientemente el Vaticano II y no aplicarlo bien".

Por otra parte, el padre Viganó sostiene que la Iglesia ha resultado tremendamente fortalecida después del Concilio. "Uno ve el influjo enorme que ha tenido el Concilio Vaticano II sobre las Iglesias latinoamericanas. Yo he tenido la oportunidad de participar en Medellín y Puebla, y más tarde en los dos últimos grandes encuentros de la Iglesia italiana. He visto como la actitud asumida por la Iglesia Latinoamericana es la que asumen, diez años después, allá".

Luego puso como ejemplo el caso de la Iglesia chilena. "Después del Concilio ha ganado mucho en su capacidad de transmitir el mensaje de Jesucristo, en el cambio de la evangelización y de la catequesis, progresos enormes que vienen de este impulso del Vaticano II".

PREOCUPACION POR LOS JOVENES

El padre Viganó se fue especialmente preocupado por la situación que vive la mayoría de los jóvenes chilenos, aunque también se mostró admirado por la fortaleza y los valores profundamente cristianos que encontró en ellos. Esta preocupación surge por el hecho de que su Congregación se dedica fundamentalmente a la evangelización en el campo juvenil, cumpliendo de esta forma el sueño de su fundador, Don Bosco.

"He constatado —dijo— que muchos jóvenes se encuentran desorientados, sin saber qué hacer ya cumplidos los 15 años. En muchos casos sus vidas carecen de sentido. En este sentido —agregó—, se me ha dicho, hay un alto porcentaje de jóvenes que se entrega después a las drogas o al alcohol, lo que es un desastre".

Su esperanza en los jóvenes se basa en que apreció "un gran entusiasmo por Jesucristo, y una sinceridad por seguir el Evangelio, como el verdadero ideal que llena la perspectiva de vida de un joven". Aseguró, por otra parte, que los jóvenes "están superando todos los atractivos de ideologías que parecerían buenas a primera vista, pero que después resultan falaces".

Para enfrentar la difícil situación que viven los jóvenes, el Superior General de los Salesianos llamó a aunar esfuerzos para favorecer políticas en beneficio de la juventud. Al respecto, destacó la labor que cumple la congregación en el campo educacional, de formación y pastoral, a través de sus colegios y escuelas profesionales y agrícolas. "Pero la institución salesiana es una mosca en el mundo. Se requiere que todos los que tienen que ver con la juventud, civiles y religiosos, encuentren una manera de colaboración para resolver el problema de los jóvenes", indicó.

Por último, el padre Egidio Viganó se pronunció muy a favor de la misión en busca de la reconciliación, en que está empeñada la Iglesia chilena. "Creo que es un tema de extraordinaria importancia, que no ha sido percibido aún en toda su profundidad. Es el tema que hoy mueve a la Iglesia Universal. La reconciliación es una tarea específicamente pastoral que ha asumido la Iglesia en el mundo", enfatizó.

Celebración Ecuménica
COMPROMISO POR LA VIDA

- **Secretaria General de la Asociación de Mujeres Evangélicas de Alemania, Hildegard Zumach, destacó labor en favor de la vida y la paz en que están empeñadas mujeres de ese país.**
- **Testimonio fue entregado en celebración ecuménica en "Compromiso por la Vida".**

CON una celebración ecuménica por un "Compromiso por la Vida", oficiada el miércoles 14 de agosto pasado en la Segunda Iglesia Metodista de Santiago, finalizó su visita a Chile un grupo de diez delegados del Comité Central del Consejo Mundial de Iglesias (CMI) que había participado anteriormente en la reunión de dicho organismo en Buenos Aires.

La ceremonia fue organizada por la Confraternidad Cristiana de Iglesias y la Vicaría de la Solidaridad del Arzobispado de Santiago. A ella asistieron pastores y fieles de diferentes Iglesias cristianas. Entre los visitantes se encontraban representantes de ocho países de Asia, Estados Unidos y Europa.

En la parte central del acto, la secretaria general de la Asociación de Mujeres Evangélicas de Alemania, señora Hildegard Zumach, entregó su testimonio y el de su organización en favor de la defensa de la vida.

"Me siento conmovida al dirigir algunas palabras a ustedes. Tengo la impresión que aunque el idioma nos separa, en Cristo somos uno", dijo. "Tenemos una impresión fuerte de la vida y de las cosas que



Hildegard Zumach, Secretaria General de la Asociación de Mujeres Evangélicas de Alemania Federal.

ocurren en vuestro país", agregó.

Luego recordó los dolorosos años de la segunda guerra mundial y de la dictadura de Adolfo Hitler. "Nuestra Iglesia hizo una confesión de pecado después de la guerra, en el sentido que durante el período de esa terrible dictadura, falló. La Iglesia se opuso al sistema sólo en aquellas cosas propias de ella que estaban en juego o en peligro. Sin embargo, la Iglesia falló porque no se preocupó por defender la vida de aquellos cientos de miles de personas destruidas por la

RELIGIOSAS

Una entre miles

- **En festividad de la Asunción de la Virgen, Iglesia celebró Día de las Religiosas. En la oportunidad, Cardenal Arzobispo de Santiago las llamó a trabajar en favor de la reconciliación.**
- **Religiosa de la Congregación Marianista comparte con SOLIDARIDAD su testimonio de entrega y servicio a los jóvenes de la Zona Sur de Santiago.**

UN llamado especial a las religiosas para trabajar en favor de la reconciliación formuló el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, durante su homilía en la festividad de la Asunción de la Virgen, día que la Iglesia también dedica a celebrar a las mujeres de vida consagrada.

El llamado, como se esperaba, ha sido de inmediato acogido por las religiosas, que desde sus distintos carismas y apostolados cumplen con su misión pastoral y evangelizadora. "Luchar por la reconciliación –dijo Monseñor Fresno– significa precisamente luchar por el respeto a la vida y por la reunificación de la familia humana".

"¡Cómo las necesita el mundo de hoy a ustedes, mujeres consagradas a Dios! Con su vida de oración, adoración y penitencia, que restablece el equilibrio y asegura la dimensión vertical de nuestra fe. Con su testimonio de obediencia, que es signo y seguro de libertad. Con su testimonio de pobreza, que enriquece a los que nada tienen y también a los que tienen en exceso. Por su testimonio de virginidad, signo de fe en el Amor hermoso, profecía del cielo, disponibilidad plena para el servicio de todos".

Por otra parte, el Arzobispo de Santiago manifestó su profunda gratitud a la labor que realizan las religiosas en los diversos campos de la pastoral. "Este día y este lugar son propicios para que la Iglesia renueve y manifieste su gratitud hacia ustedes, las religiosasy miembros de institutos seculares", señaló el prelado en su homilía, en la Catedral Metropolitana.

Hoy en día las religiosas están realizando su misión en los más diversos sectores: colegios, hospitales, hogares de menores, de ancianos, en las poblaciones, en la ciudad, en el campo. Hay muchas que han elegido trabajar o "acompañar" a los jóvenes. Tal es el caso de la hermana María Luisa Zubiri, de la Congregación Marianista. Actualmente forma parte del Equipo de Animación y Coordinación de la Pastoral Juvenil de la Zona Sur de Santiago.

La hermana María Luisa lleva seis años en Chile. Llegó desde España a la población Lo Valledor, primero; luego pasó a la José María Caro. Sus 20 años de vida religiosa los ha compartido con su segunda vocación: la de maestra.

Su vocación religiosa tiene su fuente de origen en su familia. "Soy de una familia campesina, con nueve hermanos. Crecí en un ambiente muy cristiano que favoreció mi vocación. Fue un proceso lento, pero continuado".



Hna. María Luisa Zubiri "acompañando" a los jóvenes de la Zona Sur.

A medida que va recordando las raíces de su vocación, la hermana María Luisa deja traslucir el inmenso cariño y amor a sus padres. "Mi papá pasaba largo tiempo en el campo, mi mamá corría con todo el cuidado de nosotros. La vida sacrificada, el cariño y la preocupación por sus hijos, fue alimentando mi vocación en el sentido de preocuparme por los demás".

Una vez decidida su vocación religiosa optó por la Congregación Marianista, porque le entusiasmó su estilo de vida: sencillo, cercano y preocupado de las personas más humildes. "Era el estilo de lo que había vivido en mi familia".

¿Por qué esta opción de dedicarse a los jóvenes?

"Porque la inmensa mayoría de los pobres son jóvenes y nuestra congregación ha optado preferencialmente por acompañarlos en sus vidas. Veo en ellos una fuerza vital y a mí me gusta la vida. Mi misión en medio de los jóvenes la siento como un servicio, un apostolado, un acompañamiento en esa búsqueda de ir encontrando respuestas a sus inquietudes y problemas".

En este caminar, la hermana María Luisa reconoce que ella ha aprendido mucho de los jóvenes. "Me han enseñado a sacar fuerzas de la debilidad. Yo me pregunto de dónde sacan los jóvenes esa alegría y ganas de vivir, a pesar de todos los problemas, obstáculos y restricciones que tienen en sus vidas. Sin embargo, cuando me encuentro con ellos, me contagian con su alegría y esperanza".

Esta esperanza no se da en el aire. La religiosa cuenta que la palpa en hechos concretos. "El joven es abierto, generoso, solidario. No tiene dificultades para compartir lo poco y nada que tiene. Pero mucho más que eso: comparte sus sentimientos, preocupaciones, conflictos y problemas. Por eso, de ellos he aprendido esa dimensión de vivir con los demás y de profundizar mi preocupación por el prójimo".

La hermana María Luisa se muestra feliz en su vida religiosa. Estima que las crisis que se viven en ella son las propias de todo proceso de vida. Constantemente hay que revisarse. "En momentos he vivido más fuertemente la ausencia de un esposo, de unos hijos. Pero al mismo tiempo siento que mi vida, mi vocación, me da la posibilidad de realizarme como persona y, sobre todo, se realiza en la medida que respondo a esa Gracia del Señor. He tenido momentos de crisis, de dificultades, pero siempre ha sentido una fuerza mayor que me ha dado la posibilidad de ir respondiendo a esta vida entrega al Señor, y entregada a El en el servicio de los demás, sin separar ambas dimensiones".

¿Cómo se superan estas crisis?

"Yo considero muy importante la opción vital, personal, muy consciente, que uno va haciendo. Luego, requiere la fidelidad de cada día, mantenida en la oración diaria, en el compartir con las hermanas de comunidad. Para nosotras la vida comunitaria es muy importante, es el lugar donde fundamentalmente uno va alimentando su vida religiosa, su respuesta al Señor y a los hermanos".

¿Cuál es la recompensa que siente por esta entrega a la vida religiosa?

"La recompensa que yo siento es el vivir contenta, el vivir sintiendo que mi vida concreta tiene un sentido dentro del plan de Dios. Tiene sentido también en la medida en que voy aprendiendo a compartir con los demás".

¿Cuáles son sus grandes sueños e ilusiones para la vida religiosa?

"Sueño con una vida religiosa que sea fundamentalmente –y en especial para América Latina– el seguimiento del Señor, viviendo su estilo de vida, sus grandes preocupaciones, opciones. Sueño que la vida religiosa sea más coherente y más fielmente seguidora de la vida del Señor, de este Señor que optó por los más pobres y que son también las opciones que la Iglesia ha hecho en América Latina".



Delegados del Consejo Mundial de Iglesias participaron en encuentro ecuménico de "Compromiso por la Vida".

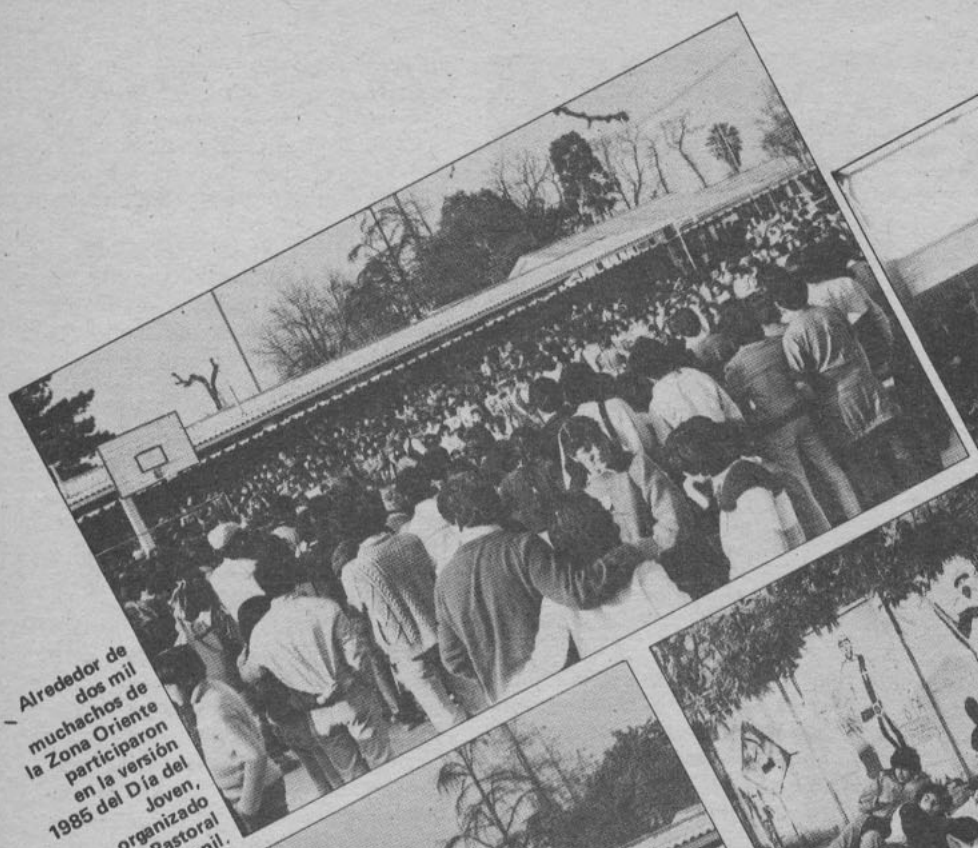
dictadura de Hitler".

Años después, gracias al Movimiento Ecuménico –según relató la señora Hildegard Zumach, "aprendimos que la defensa de los derechos humanos es en sí una tarea verdaderamente cristiana. Después de aquel período tan oscuro de la dictadura surgió una nueva democracia, en la cual se defienden todos los derechos humanos y por ello estamos sumamente agradecidos. Pero también en una democracia se necesita estar atenta a lo que ocurre con nuestros compatriotas, para que en todo momento sean defendidos y respetados los derechos humanos".

En su testimonio, la secretaria general de la Asociación de Mujeres Evangélicas de Alemania contó por otra parte, las distintas manifestaciones que en los últimos años han realizado en favor de la paz y en contra de la carrera armamentista. Al respeto, mencionó la marcha de mujeres hacia Ginebra, Suiza, y a la capital alemana, Bonn. "Entendemos –dijo– que la paz no es sólo ausencia de guerra. En otras palabras, no se puede separar la justicia de la paz. La defensa de la vida –para las iglesias católica y protestante– en la República Federal Alemana se ha visto estimulada por la formación de muchos grupos, especialmente de jóvenes, que trabajan incansablemente por la paz".

Sostuvo, en ese sentido, que la seguridad de las naciones no se resuelve con un aumento del armamento, sino más bien mediante una participación que permita un diálogo entre todos. "Hay una estrecha relación entre la carrera armamentista y la situación de hambre que vive mucha gente en el mundo. Las iglesias cristianas tenemos que estar atentas a estas situaciones", enfatizó.

Finalmente, indicó que la visita a Chile la había fortalecido como creyente. "Me ha dado la visión de descubrir que la unidad está en la respuesta que los cristianos dan al momento que cada país está viviendo".



Alrededor de dos mil muchachos de la Zona Oriente participaron en la versión 1985 del Día del Joven, organizado por la Pastoral Juvenil.



Vicario Mario Garfias presidió Eucaristía de los jóvenes.



En medio de tantas actividades, también hay algunos minutos para el descanso y relax.

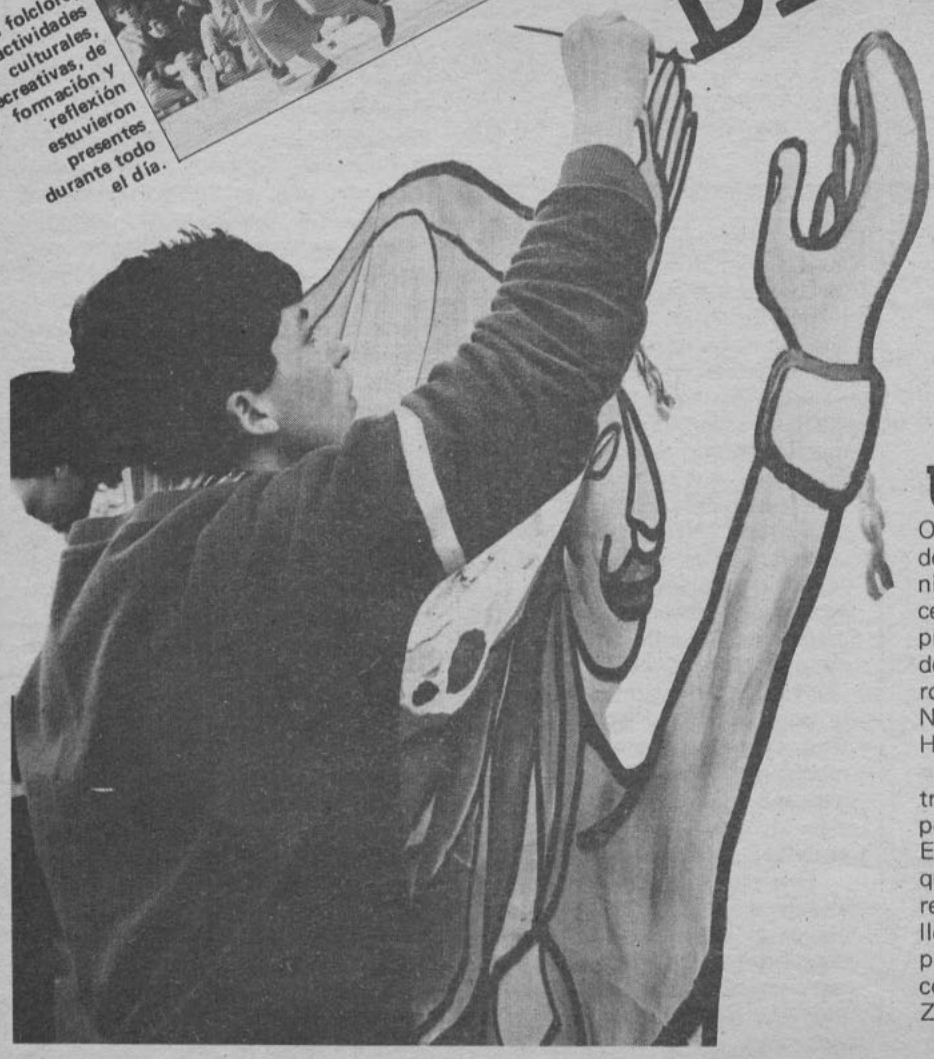


Después de compartir el cocaví, que cada joven llevó, hay tiempo para las canciones y el guitarreo.



El folclore, actividades culturales, recreativas, de formación y reflexión estuvieron presentes durante todo el día.

DIA DEL JOVEN



Zonas Oriente y Norte de Santiago celebraron con masivos encuentros Día del Joven. En ambos se logró activa participación juvenil.

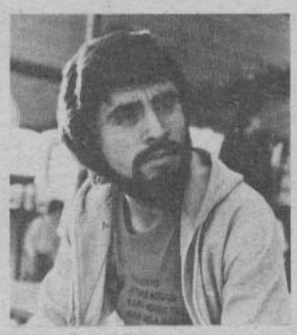
UNA primavera anticipada vivieron los jóvenes de la Zona Oriente y Norte de Santiago. El 15 de agosto pasado las pastorales juveniles de ambas zonas organizaron la celebración del Día del Joven. Los primeros se reunieron en el Colegio de Nuestra Señora del Pilar, en la rotonda de Quilín. Los de la Zona Norte lo hicieron en la Academia de Humanidades.

Las actividades estuvieron centradas en las áreas formativas, deportivas, recreativas y de reflexión. En ambos casos los organizadores quedaron muy satisfechos por los resultados obtenidos. "La asistencia llegó a más de dos mil jóvenes y la participación fue muy activa", indicó el coordinador del evento de la Zona Norte, Santiago Olmos.

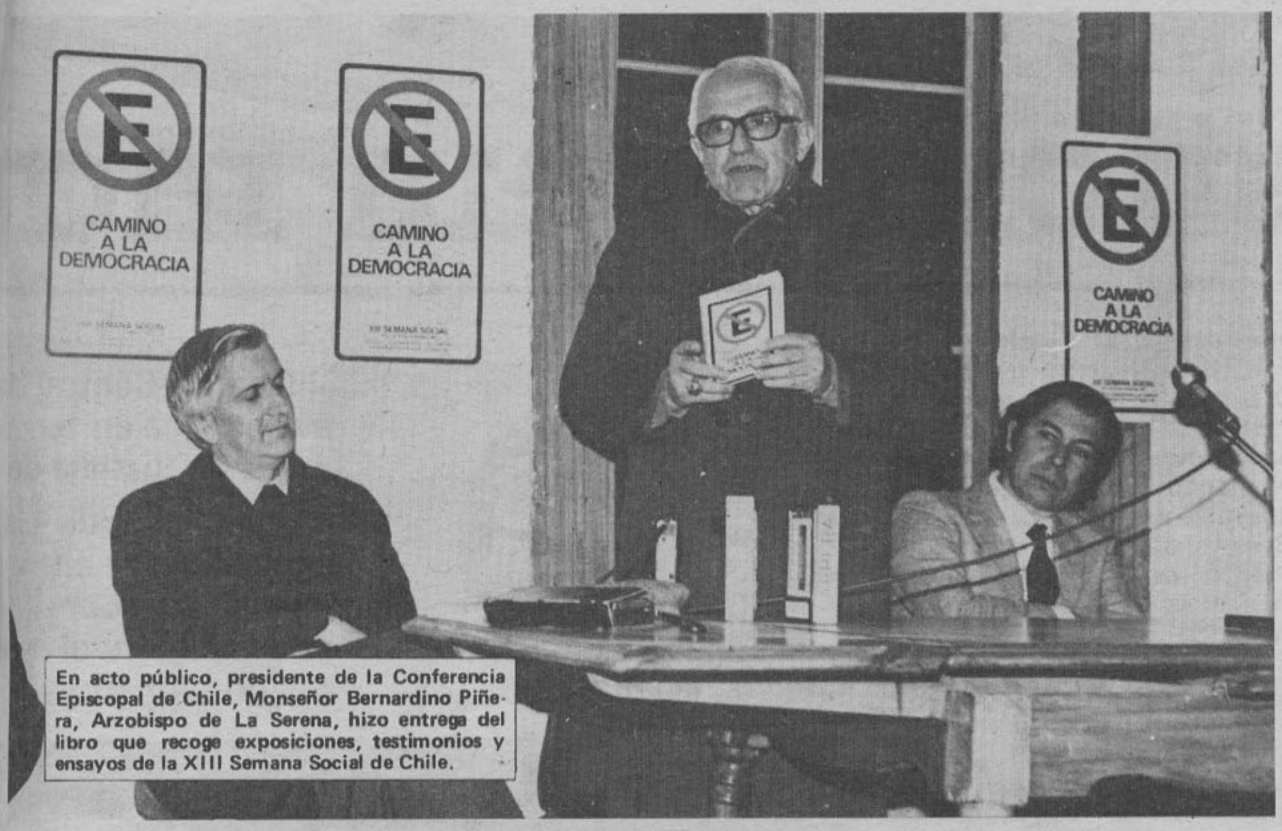
En tanto, Bernardo Ñancupil, de la Zona Oriente, manifestó que este Día del Joven ha sido el más exitoso de los seis que se han realizado. La asistencia también bordeó los dos mil jóvenes. SOLIDARIDAD lo pudo comprobar. El entusiasmo juvenil por participar en las actividades culturales (pintura, folclor), de formación y grupos de reflexión sobrepasó los cálculos de los propios organizadores. "Eso demuestra los deseos que el joven tiene por participar", señaló uno de los participantes.

El encuentro juvenil de la Zona Oriente culminó con una Eucaristía, presidida por el Vicario Zonal, Monseñor Mario Garfias; y con un acto en defensa de la vida.

Pilar Silva, de la parroquia Santo Tomás Moro, resumió las múltiples opiniones recogidas por SOLIDARIDAD. "Este día ha sido genial porque creo que nosotros, como jóvenes, tenemos que asumir el compromiso por la vida y por nuestra Iglesia y más aún ahora, cuando hay jóvenes que son secuestrados y torturados. Tenemos que demostrar que no tenemos miedo, tenemos que demostrar que estamos defendiendo la vida".



Bernardo Ñancupil: Exito del Día del Joven demuestra deseos de participación.



En acto público, presidente de la Conferencia Episcopal de Chile, Monseñor Bernardino Piñera, Arzobispo de La Serena, hizo entrega del libro que recoge exposiciones, testimonios y ensayos de la XIII Semana Social de Chile.

CAMINO A LA DEMOCRACIA

La semana que no fue

- **Organizadores de la XIII Semana Social de Chile, prohibida por el gobierno en noviembre pasado, recopilaron en un libro las exposiciones, ensayos y testimonios programados para esa oportunidad.**
- **"La democracia aparece como el régimen más adecuado para vivir el mensaje evangélico", señaló —en el acto de presentación del libro— el presidente de la Conferencia Episcopal de Chile, Monseñor Bernardino Piñera, Arzobispo de La Serena.**

DEL 13 al 18 de noviembre pasado debió realizarse —como estaba programado desde comienzos del año 84— la Décimo Tercera Semana Social de Chile, evento que cuenta con el patrocinio de la Conferencia Episcopal. El tema de reflexión en la oportunidad sería "Camino a la Democracia: de la marginalidad a la participación".

El programa —como en otros años— consultaba exposiciones, charlas, paneles y testimonios sobre el tema en cuestión. Todo quedó en el programa porque la autoridad apoyándose en el recientemente implantado Estado de Sitio (8 de noviembre) prohibió la realización de dicha jornada de reflexión. El hecho fue calificado como grave por el episcopado, sin embargo, esta prohibición no fue obstáculo para que los distintos panelistas y expositores entregaran sus respectivos trabajos. Fue así como surgió la idea de publicar un libro con dicho material, siguiendo la tradición de Semanas Sociales anteriores y sumándose a ello la actualidad e interés del tema: camino a la democracia...

"La democracia aparece como el régimen de gobierno más adecuado para vivir el mensaje evengélico, pues descansa en cierto número de valores cuyo origen está en el Evangelio", señaló —en el acto presentación del libro— Monseñor Bernardino Piñera, Arzobispo de La Serena y presidente de la Conferencia Episcopal de Chile. Porque a la Iglesia le preocupa todo el hombre y se interesa por promover la participación, agregó el prelado.

TAREA URGENTE

Por su parte, el presidente de las Semanas Sociales, Jaime Silva, en su discurso inaugural, afirmaba que construir la democracia es una tarea urgente para los chilenos. "Nos atrevemos a pedirlo porque la situación es urgente. Urge nuestras conciencias, urge hasta nuestras vísceras el futuro de la patria".

"Pensamos —agregaba— que el punto de partida para el camino democrático está en nosotros mismos. En la medida en que sepamos respetarnos y amarnos evitaremos una ruta plagada de sufrimiento, de odios, de incomprensiones, porque un camino en que sólo la fuerza y no la razón sea la forma de hacer país, sólo conduce al abismo de la guerra".

El libro recoge, en primer lugar, un diagnóstico de la realidad nacional, elaborado por Monseñor Bernardino Piñera. "Chile 1984, visto por un pastor" se titula. Desde su perspectiva de Pastor aborda los diferentes campos del acontecer nacional. En el plano económico, por ejemplo, sostiene que vivimos "en un mundo lleno de tensiones y frustraciones". "Hemos sufrido la aplicación de una política económica, teórica e ideológica, que no ha funcionado bien porque la economía debe ser orientada por la política y por una visión total del hombre y de la sociedad".

EL CONFLICTO POLITICO

Al referirse al conflicto político entre el gobierno y la oposición sostiene que éste se da en un clima de tensión y violencia "que constituye un peligro para los hogares chilenos". A juicio de Monseñor Piñera tenemos un gobierno unipersonal, autoritario, elitista, resistido y "católiço". Sobre lo último, escribe: "Tenemos un gobierno 'católico', en cuanto se inspira en un catolicismo tradicional, pre-conciliar, con escaso sentido social, aun cuando no sigue, y aún resiste, las orientaciones actuales de la Iglesia en Chile".

Respecto al conflicto político agrega que, dado la difícil situación que se vive, el pastor debe buscar caminos de reencuentros. "Los pastores chilenos estamos dispuestos a cumplir con nuestro deber. El Santo Padre nos pide que trabajemos por la justicia y por la paz de nuestro país. Lo hemos hecho, lo estamos haciendo y seguiremos haciendo todo lo que sea útil para lograr lo que la inmensa mayoría de los chilenos ansía: una salida pacífica a la crisis actual".

AGRAVIOS Y EXCLUSIONES

Más adelante la publicación da a conocer testimonios referidos a agravios y exclusiones en los últimos años. El jurista José Antonio Viera-Gallo entrega su testimonio de exiliado. Pablo Fuenzalida, el de un torturado. Filma Canales y María Ferraro de Magnet, el de madres de detenidos-desaparecidos. En tanto Hugo Flores habla de la marginalidad urbana, Joan Mac Donald sobre los docentes universitarios exonerados y Manuel Figueroa entrega su testimonio de cesante.

Entre los ensaños y exposiciones el libro incluye las de Cristián Vives, "Los agravios en Chile"; Jaime Lavados, "Apuntes sobre las reacciones sociales a los agravios y exclusiones en Chile"; Guillermo Blanco, "La Democracia como cultura"; e "Iglesia y Democracia", exposición de Monseñor Sergio Contreras, Secretario General de la Conferencia Episcopal y Obispo de Temuco.

RECONSTRUIR LA DEMOCRACIA

En su intervención, Monseñor Contreras afirma que reconstruir la democracia en nuestro país "es uno de los desafíos más urgentes para responder a las graves situaciones que ha creado la marginación política de estos años". La tarea más urgente es "la de reconciliación, la de reconstruir la unidad de nuestro pueblo, reencontrando nuestro destino común más allá de los intereses encontrados de los diversos grupos y clases sociales y de las ideologías en pugna".

Agrega que la reconciliación nacional, la reconstrucción de nuestra unidad como pueblo, supone un cambio profundo de nuestras instituciones. Y en primer lugar, la reconstrucción de nuestra democracia política.

Luego aborda el tema de la democracia desde el punto de vista del magisterio de la Iglesia. Al respecto cita documentos de los Papas Pío XII, Juan XXIII, Paulo VI y Juan Pablo II. Igualmente menciona los documentos de Puebla, Medellín y el Concilio Vaticano II.

El magisterio de la Iglesia no deja dudas que tiene "una profunda simpatía por la democracia como el sistema que mejor permite garantizar los derechos de la dignidad de la persona, desarrollar los valores de igualdad y participación", sostuvo Monseñor Contreras. Aclaró que la Iglesia no entra a precisar cuáles han de ser las especificaciones técnicas de las instituciones que configuran una verdadera democracia. "Pero, ciertamente —afirma el Obispo de Temuco— reconoce entre sus valores específicos el derecho que tiene el pueblo a elegir sus gobernantes y el deber que tienen éstos de gobernar conforme a las mayorías respetando las minorías y salvando para éstas sus legítimos derechos".

Monseñor Contreras concluye su exposición haciendo un llamado a renovar la vocación democrática de los chilenos, comprometiéndose con la tarea "de llegar a la plena democracia por el ejercicio de ella".

CMI EN BUENOS AIRES

La justicia es un ma

LA deuda externa de los países del Tercer Mundo fue una seria preocupación. Pero fue señalada como uno de los efectos, junto a las dictaduras y su secuela de violaciones a los derechos humanos, del conflicto Norte-Sur. Este conflicto —y no el Este-Oeste— fue apuntado como la real causa que da origen a los principales males del mundo contemporáneo. Así fluyó del largo e intenso debate de los religiosos.

Durante doce días —entre el 28 de julio y el 8 de agosto— se reunió en Buenos Aires el Comité Central del Consejo Mundial de Iglesias (CMI). Junto a los 158 miembros del Comité, algunos observadores, entre ellos el delegado oficial del Vaticano, Monseñor Basil Meeking. Teniendo a la "Justicia de Dios, Promesa y Desafío", como tema central, los representantes de más de trecientas iglesias cristianas repartidas por todo el mundo discutieron francamente acerca de la forma de hacer frente a los grandes problemas sociales del mundo actual. El presidente Raúl Alfonsín declaró la reunión como "de interés nacional" y pronunció un significativo discurso en una de las primeras sesiones (ver edición 207).

El Centro Cultural San Martín, ubicado entre las calles Sarmiento y Corrientes y entre Paraná y Montevideo, albergó a hombres y mujeres de todas las razas, que hablaban todos los idiomas, que representaban a cuatrocientos millones de cristianos y los unía una misma fe. Juntos reflexionaron acerca de los problemas contemporáneos, intentando entregar orientaciones para los cristianos del mundo.

A sólo tres cuadras de allí, en calle Talcahuano, entre Lavalle y Tucumán, en una sala de los Tribunales, y en sesiones tan intensas como éstas, continuaba el juicio público contra nueve generales, integrantes de tres Juntas Militares, inculpados por múltiples crímenes contra los derechos humanos en Argentina.

La prensa local, luego del discurso de Alfonsín, mantuvo la reunión día a día en sus páginas. Además de ellos, un grupo de periodistas europeos y norteamericanos seguía el desarrollo del evento. Y dos periodistas latinoamericanos: un brasileño y un chileno. Allí estuvo SOLIDARIDAD.

- **El Comité Central del primera vez en territo central la justicia de**
- **"La persona que es fi especialmente entre a débiles, los pobres, lo la justicia son, al mis pecado humano y la**



LATINOAMERICA POR PRIMERA VEZ

75 años después de la primera conferencia ecuménica del siglo, el CMI se reúne en tierra latinoamericana. El protestantismo alcanza hoy en nuestro continente al 10 por ciento de la población. Emilio Castro, secretario general del CMI, en su informe, señaló que una consecuencia de "nuestra presencia en América Latina será el encuentro del Comité Central con este mundo latinoamericano que ha dado ya algunas contribuciones importantes al movimiento ecuménico". En particular el "énfasis prioritario que se ha dado a los pobres en la pastoral latinoamericana" y "la exigencia de una lectura de la Biblia en el contexto de una praxis de solidaridad con el pobre que se hace fundamental en cualquier situación en que podamos encontrarnos". También explicó el reverendo Castro que la visión fatalista del pueblo latinoamericano "está siendo sacudida por la nueva conciencia de protagonismo histórico que domina a los pueblos latinoamericanos" que buscan ser partícipes de su liberación. "De manera alguna puede haber una contradicción entre la justicia final de Dios y la justicia histórica, relativa, ambigua, limitada, pero señal que apunta hacia el Reino que viene",

El CMI: LOS HITOS DEL ECUMENISMO

- **Con raíces en el siglo pasado, el movimiento ecuménico protestante se estructura sólo en 1948. Desde entonces hasta ahora, la irrupción del Tercer Mundo y sus problemas constituye la característica más sobresaliente.**

EL Consejo Mundial de Iglesias (CMI) está hoy conformado por más de trescientas iglesias miembros, de más de cien países de todos los continentes, representando a cuatrocientos millones de cristianos que viven en el planeta. Pero no siempre fue así.

El movimiento ecuménico protestante, buscando superar las divisiones de las iglesias —originadas en razones teológicas, doctrinarias, de diversas tradiciones y hasta de orden cultural— inicia sus primeros pasos en busca de la unidad a mediados del siglo pasado. Desde entonces hasta hoy varios son los hitos que se pueden mencionar.

En 1910 se celebra en Edimburgo, Escocia, la Conferencia Mundial de las Misiones. En 1921 se estableció el Consejo Misionero Internacional, que cuenta con sociedades misioneras para el extranjero y con consejos cristianos nacionales para el estudio de acciones comunes. En 1925, en Estocolmo, Suecia, el movimiento protestante de Vida y Acción realizó —luego de la Primera Guerra Mundial— una Conferencia Cristiana Mundial, en donde los pastores protestantes abordan, por primera vez, la responsabilidad de los cristianos ante los grandes problemas sociales de paz y justicia. En 1927, en Lausana, Suiza, el movimiento Fe y Constitución celebra su primera conferencia mundial. Allí se intenta abordar los problemas de doctrina y autoridad que están debajo de las divisiones entre las iglesias. Posteriormente, en una reunión de ambos movimientos, se propone la necesidad de fundar un consejo mundial de iglesias. El movimiento ecuménico es interrumpido por el estallido de la Segunda Guerra Mundial.

NACE EL CMI

Fue en 1948, en la Asamblea de Amsterdam, cuando se funda el

ACUERDO NACIONAL PARA LA TRANSICION A LA PLENA DEMOCRACIA



PRESENTACION

"ESTOY agradecido de Dios y de estos ciudadanos con responsabilidades en el ámbito político que han aprobado unánimemente este documento que es respuesta concreta al llamado formulado por *mí para que logremos* la reconciliación en nuestra patria", dijo el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, al entregar a la opinión pública el documento denominado "Acuerdo Nacional para la Transición a la Plena Democracia", suscrito por dirigentes políticos de diversas corrientes ideológicas.

La firma del "Acuerdo Nacional" se produjo el domingo 25 de agosto, después de una prolongada reunión sostenida por los firmantes con los asesores directos de Monseñor Fresno: José Zabala, Sergio Molina y Fernando Léniz.

La historia de este trascendental acuerdo se inicia el 22 de julio, con una reunión entre el Cardenal Juan Francisco Fresno y representantes de diversas posiciones políticas, en la localidad de Calera de Tango. Luego se siguió trabajando en reuniones y entrevistas por separado y en conjunto, para culminar con la firma del Acuerdo Nacional, que SOLIDARIDAD da a conocer en forma completa en esta SEPARATA.

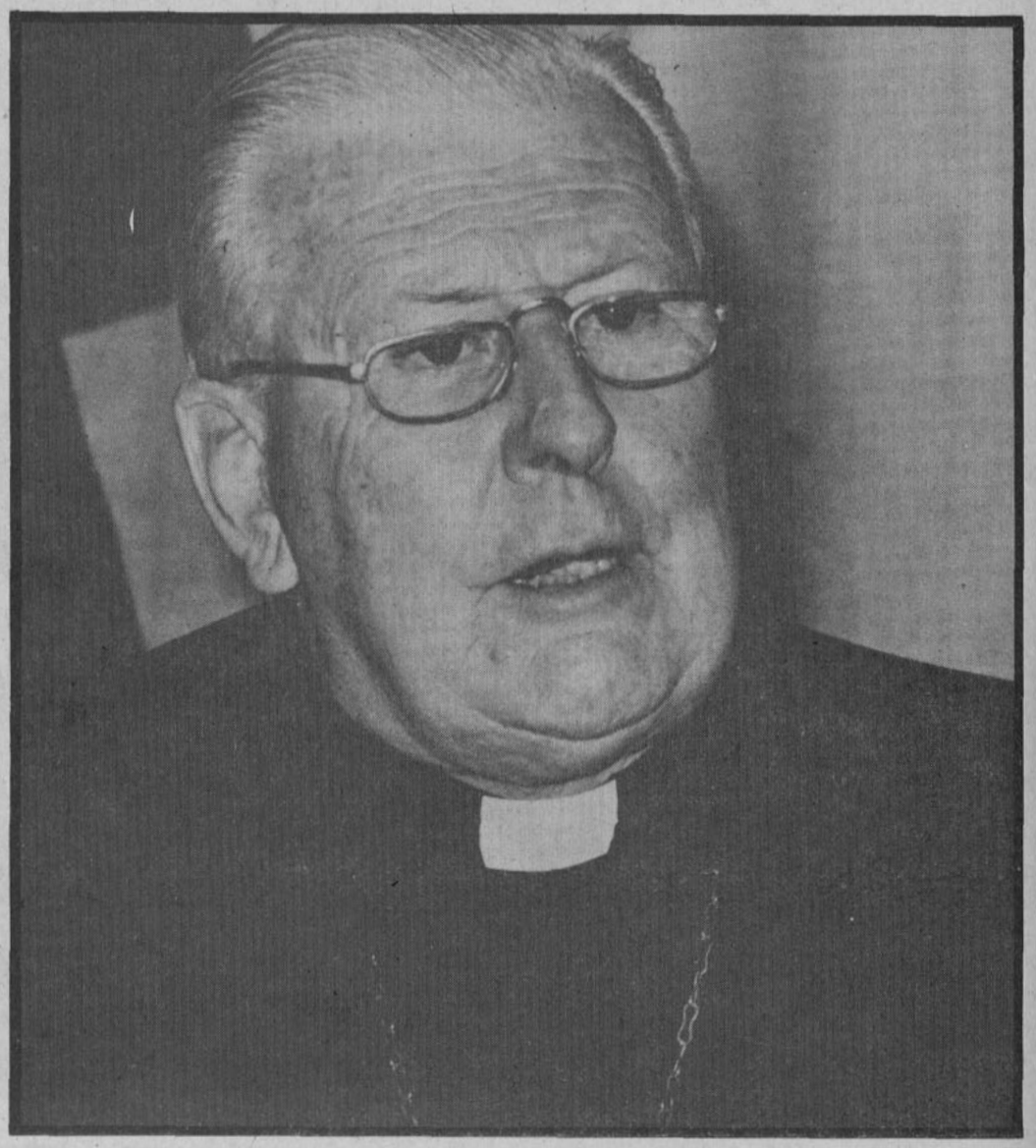
El documento fue aprobado por las siguientes personas: René Abeliuk, Andrés Allamand, Sergio Aguiló, Patricio Aylwin, Carlos Briones, Francisco Bulnes, Pedro Correa, Armando Jaramillo, Luis Fernando Luengo, Luis Maira, Fernando Maturana, Sergio Navarrete, Darío Pavez, Germán Pérez, Patricio Phillips, Mario Sharpe, Enrique Silva Cimma, Ramón Silva Ulloa, Gabriel Valdés, Gastón Ureta y Hugo Zepeda.

AGRADECIMIENTOS DEL CARDENAL FRESNO

Al dar a conocer a la opinión pública el documento "Acuerdo Nacional para la Transición a la Plena Democracia", el lunes 26 de agosto pasado, el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, señaló:

"Estoy agradecido de Dios y de estos ciudadanos con responsabilidades en el ámbito político que han aprobado unánimemente este documento que es una respuesta concreta al llamado formulado por mí para que logremos la Reconciliación en nuestra patria".

"Junto con agradecer muy sinceramente a la Comisión Especial que ha llevado adelante estas conversaciones creo oportuno que todos conozcan este esfuerzo y por eso se los ofrezco a los medios de comunicación social para que ellos puedan darlo a conocer", terminó señalando el Arzobispo de Santiago.



CARTA DE LOS ASESORES

La misma noche del domingo 25 de agosto, en que se logró el Acuerdo Nacional, los asesores directos de Monseñor Juan Francisco Fresno: José Zabala, Sergio Molina y Fernando Léniz, le hicieron entrega de la siguiente carta:

Eminentísimo señor Cardenal:

En la reunión a que lo acompañamos el 22 de julio pasado en Calera de Tango, los que a ella asistieron nos comisionaron para recopilar antecedentes sobre lo que distintas corrientes políticas han venido avanzando en la búsqueda de una concertación nacional y, también, para preparar con tales antecedentes y consultas a cada uno de los participantes en esa reunión, un documento con los acuerdos políticos, económicos y sociales que constituyan la base de un amplio consenso de la civilidad de nuestra patria.

De la recopilación y consultas que se nos encomendaran, se originó el documento que acompañamos, denominado "Acuerdo Nacional para la Transición a la Plena Democracia", que cumplimos con el encargo de entregarle. Nos es grato informar a S.E. que el texto fue unánimemente aprobado por los asistentes a las reuniones, cuyos nombres se incluyen en hoja anexa.

El referido documento, que está abierto a ser suscrito por organizaciones y personas que compartan los criterios que en él se expresan, será llevado por los distintos personeros que participaron en su redacción final, a la ratificación de las colectividades a que pertenecen y de acuerdo al mandato que cada uno recibió.

Agradecidos y honrados por la oportunidad que nos dio de servirlo en tan trascendental iniciativa, lo saludamos con gran afecto y respeto.

FERNANDO LENIZ C. SERGIO MOLINA S. JOSE ZABALA DE LA F.

TEXTO DEL ACUERDO NACIONAL

El siguiente es el texto completo del Acuerdo Nacional, compuesto de tres puntos: Acuerdo Constitucional, el Orden Económico-Social y Medidas Inmediatas:

Como contribución al llamado a la reconciliación nacional formulado por S.E. el Cardenal Arzobispo de Santiago y como testimonio de la disposición de muy amplios sectores políticos y sociales del país a un gran acuerdo nacional que asegure la evolución pacífica hacia una democracia plena y auténtica, todos los que suscriben este documento, en un gesto positivo hacia la reconciliación que se desea, expresan su apoyo a los principios políticos, económicos y sociales que a continuación se enuncian.

Los valores democráticos deben regir nuestra convivencia y para que ellos se alcancen se requiere una entrega ordenada del poder político a autoridades revestidas de plena e indiscutida legalidad democrática; un marco político-económico-social que garantice tanto la gobernabilidad del país como las condiciones básicas para el esfuerzo colectivo que los desafíos de hoy y del futuro plantean; y, también, el retorno de las Fuerzas Armadas a sus indispensables funciones permanentes, respetando plenamente sus valores, dignidad y requerimientos institucionales.

La reconciliación, asimismo, exige el pleno respeto al derecho a la vida y a todos los demás derechos contemplados en la Declaración Universal de los Derechos Humanos y Pactos Complementarios, lo cual significa rechazar la violencia, de dondequiera que ésta venga, como método de acción política y hace indispensable esclarecer los atentados y crímenes que han conmovido al país y aplicar la plenitud de la ley a los responsables. Es prioritario unir a los chilenos para construir las bases esenciales de su convivencia.

Es imperativo atender las exigencias de la justicia de una manera congruente con el espíritu de reconciliación nacional. Para ello, los procesos a que hubiere lugar por violación de derechos humanos, requerirán de denuncia responsable por delito específico, formulada con fundamento. Su conocimiento corresponderá exclusivamente a los Tribunales existentes, asegurándose así el debido proceso, exento de humillaciones, venganzas y juicios colectivos ad-hoc.

Dentro de la tradición cultural y de libertad de los chilenos, la Democracia es el mejor sistema posible de vida, y por ello, el presente acuerdo se refiere a las condiciones fundamentales que debieran cumplirse, no sólo para hacer posible el tránsito a esa Democracia, sino para asegurar su estabilidad una vez que esté plenamente restablecida.

La magnitud de los problemas que deberán enfrentarse, a lo menos en lo que resta del siglo, hace urgente que mediante el gran acuerdo nacional que se postula, se logre una tasa de crecimiento elevada y persistente que lleve a niveles más altos de bienestar y equidad, única forma de construir y hacer perdurable una Democracia auténtica, moderna y participativa.

Teniendo en consideración lo anterior, la estabilidad del sistema democrático que se establezca exige el compromiso solemne que contraen todos los que firman o se adhieran a este documento, de realizar la acción política del futuro dentro de un espíritu de lealtad democrática, aplicación efectiva de la ley y respeto mutuo, compatibilizándola con los principios institucionales, económicos y sociales aquí señalados. Sólo de esta manera se garantizará la gobernabilidad del país y la efectiva transición hacia una democracia plena.

En la medida en que la convivencia nacional garantice mayor justicia y seguridad para todos, será posible mantener el orden público, evitar el empleo de la violencia, contribuir a eliminar el terrorismo y sancionar las conductas antidemocráticas. En cualquier caso, el resguardo efectivo de los derechos humanos será una preocupación preferente en el quehacer de las autoridades públicas.

Los que suscriben este documento se comprometen desde ya a empeñar su voluntad y esfuerzo en la tarea enunciada e invitan a adherirse a ella, con igual disposición, a los trabajadores, empresarios, profesionales y demás actores del acontecer nacional, de modo que se produzca una concertación democrática realmente representativa de toda la nación.

I. ACUERDO CONSTITUCIONAL

El restablecimiento de la Democracia hace indispensable el que todos los chilenos tengan el derecho de expresar su pensamiento y asegurar sus libertades dentro de un régimen constitucional que contemple, al menos, los siguientes aspectos:

1. Elección por votación popular de la totalidad del Congreso Nacional, con claras facultades legislativas, fiscalizadoras y constituyentes.

2. Un procedimiento de Reforma Constitucional que, reconociendo la necesaria estabilidad que debe tener la Carta Fundamental, haga posible sus modificaciones y en caso de desacuerdo entre el Ejecutivo y el Congreso, someta la reforma a plebiscito.

3. La elección directa del Presidente de la República por votación popular, mayoría absoluta y segunda vuelta si fuere necesario.

4. Existencia de un Tribunal Constitucional en cuya integración estén representados adecuadamente los Poderes Ejecutivo, Legislativo y Judicial.

5. La Constitución Política garantizará la libre expresión de las ideas y la organización de partidos políticos. Los partidos, movimientos o agrupaciones cuyos objetivos, actos o conductas no respeten la renovación periódica de los gobernantes por voluntad popular, la alternancia en el poder, los Derechos Humanos, la vigencia del principio de legalidad, el rechazo a la violencia, los derechos de las minorías y los demás principios del régimen democrático definido en la Constitución, serán declarados inconstitucionales. Esta calificación corresponderá al Tribunal Constitucional.

6. Regulación de los Estados de Excepción Constitucional que permitan restringir las libertades individuales de reunión, locomoción, traslado, información y opinión, precisando que en ningún caso, durante su vigencia, pueden vulnerarse los Derechos Humanos y que siempre podrá recurrirse de amparo y protección ante los Tribunales de Justicia.

II. EL ORDEN ECONOMICO SOCIAL

Es indispensable eliminar cualquier incertidumbre respecto al régimen socio-económico que imperará una vez restablecida la normalidad. La convivencia democrática exige estabilidad en las reglas básicas para el funcionamiento de la economía, a fin de asegurar así armonía social y eficacia económica. Para lograrlo se requiere adecuado equilibrio entre el ejercicio de la libertad y de la equidad.

El país debe proponerse simultáneamente una tasa de crecimiento alta y una sostenida reducción de las desigualdades en las oportunidades y los niveles de consumo.

Asimismo, el desarrollo dinámico y equitativo en Democracia requiere de normas claras, no sujetas a interpretación arbitraria, que impidan la dominación de un grupo social sobre otro y del Estado sobre la sociedad. En virtud de lo expuesto, todos los que suscriben este documento comprometen su apoyo a las siguientes bases de orden económico-social futuro:

1. Serán metas prioritarias la superación de la extrema pobreza y la marginalidad; la creación de oportunidades de trabajo productivo y estable; y el logro de una tasa alta y sostenida de crecimiento, para lo cual será preciso superar las restricciones que impone la escasez de los recursos externos y aumentar sustancialmente el ahorro interno, tanto público como privado, principales limitaciones a la inversión y, por tanto, al crecimiento.

2. Para el logro de los objetivos señalados, será necesario un propósito nacional de compartir equitativamente sacrificios y recompensas. Ello significa austeridad en los consumos, solidaridad y disciplina social.

3. Debe garantizarse constitucionalmente el derecho a la propiedad privada de los bienes corporales e incorporales, incluidos los medios de producción, condición necesaria para estimular la iniciativa individual bajo distintas formas de organización y actividades económicas. No se usará el sistema tributario como mecanismo expropiatorio.

Debe reconocerse, también, la existencia de la propiedad estatal y mixta de medios de producción.

4. El Estado debe tener una función activa y le corresponde determinar los grandes objetivos nacionales, sobre la base de una planificación directa de su propia acción e indicativa para los demás agentes económicos, usando de preferencia instrumentos directos de persuasión e incentivo. Así coordinará y orientará la marcha de la economía, sin perjuicio de sus funciones reguladoras y redistributivas.

De este modo se configura una economía mixta en que Estado y Empresa Privada se complementan mediante una definida diferenciación de funciones y la consiguiente división de tareas, y en la cual el mercado, la concertación y la acción del Estado constituyen, entre otros, mecanismos para la asignación eficiente de los recursos.

5. En la formulación y evaluación de la estrategia nacional de desarrollo y en las definiciones fundamentales de política económica y social, serán consideradas las opiniones y experiencias de trabajadores y empresarios.

6. El compromiso de los diferentes grupos que forman la sociedad con la Democracia y el Desarrollo, requiere de la participación social. Para que ella exista es preciso que la sociedad civil se organice en torno a las actividades que afectan directamente sus intereses; que se busquen formas de arbitrar los conflictos y que el Estado descentralice sus funciones de manera de dar una responsabilidad creciente a las organizaciones sociales intermedias en la solución de sus propios problemas.

7. Es indispensable lograr una concertación social entre los agentes económicos basada en el reconocimiento de que, sin descuidar el interés de los consumidores, entre empresarios y trabajadores existe el objetivo compartido de lograr mayores niveles de bienestar general y la aceptación del principio de que los conflictos deben resolverse a través de acuerdos negociados.

8. Las relaciones entre trabajadores y empresarios deben ser equilibradas, para lo que se requiere reconocer la función del trabajo en sus distintas expresiones y fortalecer las organizaciones laborales y sus derechos de petición, reunión, huelga y otros. Aquéllas, conjuntamente con sus similares de empleadores, actuarán como cuerpos intermedios en la proposición de políticas de interés mutuo y mediación en controversias respecto a materias que les son comunes.

III. MEDIDAS INMEDIATAS

Para devolver a los chilenos el pleno ejercicio de su ciudadanía, con capacidad de participar en las decisiones que afectan su futuro en libertad e igualdad de condiciones, y para dotar al proceso político de los elementos indispensables para una evolución efectiva hacia una auténtica Democracia, es necesario tomar las siguientes medidas:

1. Término a los Estados de Excepción; pleno restablecimiento de todas las libertades públicas, de una real autonomía universitaria y de garantías constitucionales, y compromiso gubernativo de no aplicar el Artículo 24 transitorio de la Constitución de 1980. Término, asimismo, al exilio, que niega el legítimo derecho a vivir en la patria, y devolución de la nacionalidad a los que fueron privados de ella.

2. Formación de registros electorales.

3. Término del receso político y derogación de las normas que impiden el funcionamiento de los partidos.

4. Aprobación de una ley electoral para elegir Presidente de la República y Senadores y Diputados por sufragio directo, personal, libre, secreto, informado e imparcialmente controlado, asegurándose para ello la libertad de propaganda y equitativo acceso a los medios de comunicación del Estado y universitarios.

5. El plebiscito que legitime las disposiciones enunciadas en este documento, deberá realizarse contemplando las garantías definidas en el número anterior.

Los firmantes de este documento acuerdan mantener una vinculación permanente, a objeto de perfeccionar a implementar su contenido.

SANTIAGO, agosto de 1985.



ndato por cumplir

onsejo Mundial de Iglesias se reunió por latinoamericano teniendo como tema s como promesa y desafío.

es la que practica la justicia, ellos a quienes les es denegada: los primidos... los clamores humanos por tiempo, el juicio de Dios sobre el sticia".

El pastor Emilio Castro, secretario general del CMI, saluda al Vicario de la Solidaridad, Monseñor Santiago Tapia, portador de un saludo de la Iglesia chilena, durante la presentación de los derechos humanos a partir de la experiencia argentina.



Miembros del Comité Ejecutivo del CMI y participantes en la reunión del Comité Central se unieron a las Madres de Plaza de Mayo (1º de agosto), durante la manifestación que todos los jueves las madres de los detenidos-desaparecidos realizan en Buenos Aires.

afirmó. Argentina, en lo específico, agregó otro elemento a la reflexión. El pastor Emilio Castro formuló serias preguntas: "Los tribunales están juzgando a una serie de dirigentes militares, responsables de los últimos años de gobierno en la Argentina, durante los cuales tantas miles de personas han desaparecido. ¿Qué hacer? ¿Castigar, perdonar? ¿Cuándo llega el momento de pronunciar la palabra reconciliación? ¿Qué significa la justicia de Dios en estos casos? (...) La verdad que nos libera es la verdad que descubre, que revela la realidad. (...) Perdón y reconciliación tienen que verse aquí en función de la creación de una nueva realidad (...) jugarán un papel en el momento en el cual puedan ser vistos como caminos hacia la construcción de una nueva realidad".

DERECHOS HUMANOS: LA LUCHA DE TODO UN PUEBLO

América Latina lucha por defender la vida. Porque la vida, como valor supremo, está quebrantada. Ese drama se vive cada día en nuestros países. Y en Argentina, con un régimen democrático aún débil, que viene saliendo de una dictadura militar que tronchó la vida de miles de ciudadanos para imponer un modelo económico, y que busca afirmarse y recuperar el respeto del resto del mundo, allí se realizó el encuentro protestantè. Porque, al fin, la reunión del Comité Central del CMI fue otro hito de los cristianos en esta tarea de proclamar la vida como bien supremo.

Y fue el conocimiento de la experiencia argentina en la defensa de los derechos humanos lo que provocó un cambio cualitativo fundamental a la reunión. Testimonios de víctimas, de familiares de detenidos-desaparecidos y de luchadores por la vida marcaron a la asamblea. El teólogo Miguel Bonino dijo: "la lucha por los derechos humanos no puede ser la tarea de un grupo de militantes, o de iluminados. Para ser eficaz tiene que transformarse en la lucha de todo un pueblo".

Y defender los derechos humanos es defender la vida y buscar la justicia. Tema central de la reunión.

CONFLICTO NORTE-SUR: LA CAUSA PRINCIPAL

Durante el plenario de reflexión acerca del tema "Justicia de Dios, promesa y desafío", resultó casi dramático conocer las intervenciones de los representantes del mundo desarrollado. Previamente, a manera de motivación, se había entregado una serie de diapositivas con imágenes que reflejaban situaciones de injusticia en el mundo. "Los responsables de todo esto están en nuestras iglesias", dijo angustiado un pastor de un país europeo.

El obispo metodista argentino Federico Pagura señaló: "hemos compartido la experiencia argentina con dolor, humildad y gratitud. Pero es sólo un aspecto del Tercer Mundo. El conflicto Norte-Sur es el gran

---

actual Consejo Mundial de Iglesias. Fueron sus primeros miembros 146 iglesias, europeas y de América del Norte.

En 1961 se le unió el Consejo Misionero Internacional y en 1971 el Consejo Mundial de Educación Cristiana.

En la década del 60 se inicia una sostenida incorporación de iglesias de Asia, Africa y América Latina. A las iglesias históricas originales —como la metodista, la anglicana y la luterana— se suman las iglesias africanas independientes y las pentecostales. Las iglesias ortodoxas, que venían observando positivamente al movimiento ecuménico desde 1920, hoy son miembros activos del CMI. La Iglesia Católica no es miembro del CMI, pero —luego del fuerte impulso ecuménico dado por el Concilio Vaticano II— colabora activamente con el Consejo en esferas importantes, tanto de carácter doctrinal como en asuntos de testimonio común y colaboración en proyectos de carácter social.

La propia Vicaría de la Solidaridad del Arzobispado de Santiago es un punto de encuentro ecuménico de rica experiencia, tanto en el testimonio de fe como en la promoción del hombre, en donde la colaboración entre el mundo católico y el CMI viene entregando un testimonio y frutos concretos por casi doce años. De esto dio fe pública en Buenos Aires Monseñor Santiago Tapia, Vicario de la Solidaridad.

Si en el año 1948 la presencia del mundo desarrollado y de los países del hemisferio norte prácticamente agotaban la realidad del CMI, hoy esa situación ha variado



Marta Palma, integrante chilena del Comité Central del CMI.

notoriamente. El crecimiento del Consejo se tradujo también en la irrupción del Tercer Mundo y de los países del hemisferio sur. Una prueba contundente de ello es el hecho de que su actual Secretario General sea el pastor uruguayo Emilio Castro.

COMO FUNCIONA EL CMI

Los delegados de todas las iglesias se reúnen en Asamblea cada siete u ocho años. Determinan las directrices del CMI y eligen a los presidentes y a un Comité Central, hoy compuesto por 158 miembros, entre ellos la pentecostal chilena Marta Palma. El Comité Central elige al Secretario General, a un Moderador y dos vicemoderadores y al Comité Ejecutivo. El Comité Central se reúne cada dieciocho meses y evalúa la marcha del Consejo. Todo el trabajo del CMI está radicado en tres Unidades: Fe y Testimonio, Justicia y Servicio, Educación y Renovación. En la sede del CMI, en Ginebra, Suiza, trabajan casi trescientas personas, al servicio de las orientaciones dadas por la Asamblea y respondiendo a las demandas de las iglesias miembros. La última Asamblea —la sexta que se realiza— fue en 1983, en Vancouver, Canadá. La próxima será en 1991.

La justicia es un mandato por cumplir

problema —afirmó—, no el conflicto Este-Oeste, por más que algunos quieran insistir en él". Y formuló un llamado a la conciencia de las iglesias del hemisferio norte para que presionen sobre las sociedades en las que están insertas. "Los europeos tienen miedo a la muerte, por la bomba", dijo. "Los latinoamericanos ya estamos muriendo".

Pero los latinoamericanos —y los argentinos— saben que las iglesias han acompañado sus sufrimientos y sus luchas en defensa de la vida. "El CMI se encuentra entre los amigos inolvidables de los organismos de derechos humanos en Argentina", dijo doña Graciela Fernández Meijide, madre de un detenido-desaparecido y miembro de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos. "Deposito mi agradecimiento en el Pastor Charles Harper, encargado de Derechos Humanos del CMI, quien estará siempre con nosotros como compañero, como hermano".

DEUDA EXTERNA: CRIMEN DE LESA HUMANIDAD

Así, las violaciones a los derechos humanos y a la vida misma como valor supremo fue apareciendo ligada a la economía mundial. La necesidad de promover un nuevo orden económico mundial quedó de manifiesto. Y si en Argentina la dictadura que impuso un modelo económico está quedando atrás, en el presente persiste la deuda externa. Rasgo común a todos los países del Tercer Mundo.

"¿Cómo pueden pedir en el Padre Nuestro el pan cotidiano que niegan a sus hermanos? ¿Cómo pueden pedir a Nuestro Padre que perdone sus deudas? Están cobrando las suyas con la vida de niños, ancianos, obreros". Las quemantes preguntas fueron formuladas a la asamblea por un joven argentino. "¿O es que ya no podemos orar el Padre Nuestro juntos de uno y otro lado de esta injusticia?".

El pastor Aldo Etchegoyen fue enfático: "se hace necesario afirmar con toda fuerza que la deuda externa es un crimen de lesa humanidad. Por esa deuda externa en Argentina murieron y desaparecieron miles de personas. En América Latina y el Tercer Mundo los intereses de esa deuda externa se pagan no solamente con dinero, sino también con la vida de miles de niños que mueren cada día por causa del hambre". Y casi exigió: "Es preciso levantar, en el Primer Mundo especialmente, un clamor de oración y de acción contra este sistema económico internacional anti-humano y anticristiano. Debemos encontrar formas de salida a esta trampa de la muerte. La deuda externa es impagable. Se hace imposible cancelarla. Debemos encontrar caminos nuevos para salir de esta trampa tan difícil".

Conficto Norte-Sur. Nuevo orden económico mundial. Fueron las formulaciones concretas que buscaban responder al tema de la Justicia de Dios como promesa y desafío. Porque la unidad de la fe debe traducirse en cosas concretas en función del prójimo.

Por calle Corrientes y Callao circularon mujeres y hombres negros, blancos, amarillos. Alegres. Buscando respuestas a nuevos desafíos. Acompañando a las Madres de Plaza de Mayo en sus manifestaciones de los días jueves. Rezando. Reflexionando.

Y sobre todo, creyendo. Creyendo que el hombre puede cambiar. Que la verdad y la justicia son posibles.

Pero sabiendo que depende de nuestros propios esfuerzos.

Declaraciones finales
PARRAFOS MARCADOS

EL Comité Central del CMI en Buenos Aires entregó una serie de documentos finales, fruto de la reflexión intensa de esos doce días. Entregamos párrafos marcados de algunos de ellos:

"El endeudamiento va estrechamente unido al hambre. Estas políticas complican y limitan las posibilidades de desarrollo autónomo. El mundo se encuentra ante la perspectiva de una catástrofe económica que afectará profundamente tanto a los países ricos como a los pobres (...) La crisis actual fuerza a los pobres a sobrellevar el peso de deudas que los benefician muy poco. Con frecuencia, los préstamos han sido utilizados con fines militares para satisfacer exigencias de los ricos o en beneficio de las industrias y las instituciones financieras de los países prestatarios, a corto plazo. Los gobiernos de los países deudores tienen su parte de responsabilidad, pero se ha visto que muchos factores escapan a su control. Muchos de los préstamos fueron hechos en dólares (EE.UU.), cuando los tipos de cambio eran bajos y las tasas de interés eran inferiores al índice de inflación. Los países deudores no tuvieron posibilidad de opinar sobre las ulteriores variaciones del valor del dólar o en la determinación de las altas tasas de interés real. Más aún, fueron las políticas de los países industriales las que provocaron la caída de los precios de las materias primas exportadas por el Tercer Mundo e influyeron en la contracción del comercio mundial. ¿Por qué deben los pobres pagar las consecuencias de un orden económico internacional tan injusto? (...) El Comité Central exhorta a las iglesias y al movimiento ecuménico a (...) la necesidad imperiosa de cooperar con las organizaciones de las Naciones Unidas y fortalecer las mismas a fin de establecer un orden económico internacional más justo; y, en particular, a reestructurar el sistema financiero internacional de acuerdo con los cuatro principios de universalidad, representación equitativa, responsabilidad y justa remuneración de los trabajadores (...) la necesidad de que los ricos compartan el costo de las políticas de reajuste que será necesario aplicar".

(Declaración sobre las deudas del Tercer Mundo).



El Presidente Alfonsín saluda al plenario. En su discurso ante el foro internacional señaló que la democracia es débil si no puede enfrentar satisfactoriamente el problema económico, tan agudizado por la deuda externa. Responsabilizó de estos males al conflicto Norte-Sur.

TESTIMONIO EN CENTROAMERICA

"Nuestra delegación quedó muy impresionada por las semejanzas que existen entre todos los países visitados: todos son pobres y tienen gran necesidad de programas de educación a todos los niveles. La militarización se extiende por toda la región. Por doquier puede observarse la intervención de Estados Unidos: en el apoyo al gobierno actual de El Salvador, en la ayuda a la militarización de Costa Rica y de Honduras y en las medidas económicas y diplomáticas contra Nicaragua, así como en el constante aumento de la amenaza militar contra este país (...) A pesar de los riesgos y dificultades encontradas, nuestra delegación nos ha informado de manera gráfica sobre el testimonio que ustedes han dado y siguen dando del Evangelio de nuestro Señor (...) Nos comprometemos a decir la verdad acerca de ustedes, de las iglesias a que pertenecen y del ministerio que ustedes ejercen a los cristianos de nuestras iglesias, así como, de ser posible, a otros, en particular a nuestros propios gobiernos. No vacilaremos en difundir la información relativa a las presiones que se ejercen sobre todos los pueblos de América Central, en algunos casos desde el exterior y, en otros, por medio de gobiernos opresores locales. Estamos convencidos de que las luchas que se llevan a cabo en la región no son el resultado de conflictos entre el Este y el Oeste, como se ha mencionado, sino más bien del conflicto entre el Norte y el Sur. No obstante reconocemos que la actual tensión entre el Este y el Oeste agrava la situación".

APOYO A GRUPO "CONTADORA"

"Apoyamos los esfuerzos del grupo de países 'Contadora' para disminuir las tensiones y buscar una solución pacífica de los conflictos en esa región. Nos comprometemos a tratar de lograr, con la ayuda de ustedes y de otros, que se aplique un orden económico más justo para todo el mundo. En nuestra opinión, esto podría reducir grandemente las presiones que se ejercen sobre ustedes y crearía, especialmente en Nicaragua, las condiciones adecuadas para el advenimiento de la nueva sociedad, indispensable para toda la región. Reconocemos que tienen derecho a elegir un orden que sea conforme a sus respectivas historias y culturas, basado en la independencia, el no alineamiento y el pluralismo y cuya economía sea en beneficio de los pobres. Creemos que no se trata sólo de una encomiable meta cívica, sino también de un proyecto específicamente cristiano".

(Carta pastoral a las iglesias de América Central).

Emilio Castro
PASTOR DEL TERCER MUNDO

EMILIO Castro, 58 años, casado, dos hijos, es hijo de padre chileno y madre española. Pero nació en Uruguay y creció en una familia obrera de Montevideo. Luego de sus estudios de teología en Buenos Aires fue pastor en La Paz, Bolivia. Fue coordinador de la Comisión de Unidad Evangélica Latinoamericana. Desde 1973 director de la Comisión de Misión Mundial y Evangelización. En julio de 1984 fue elegido secretario general del Consejo Mundial de Iglesias, cargo que asumió por cinco años en enero de 1985, reemplazando al reverendo Philip Potter. Carismático, expresivo, de un hablar claro y seguro, el metodista Emilio Castro, en medio del tráfago de un encuentro mundial, supo darse tiempo para todo. Presidió debates importantes, recibió visitas ilustres, cuidó que el apoyo administrativo funcionara bien. Y enfrentó a la prensa. Directo, sin elusiones, dentro de un tiempo limitado, aceptó todas las preguntas. Esto fue lo que conversó con SOLIDARIDAD.

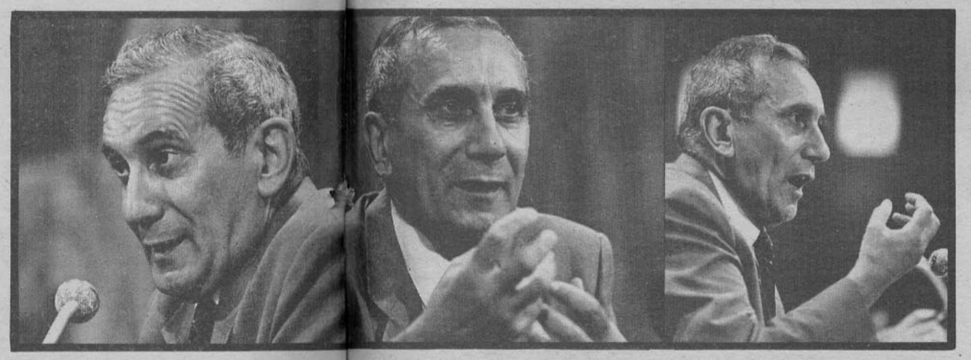
¿Cómo calificaría el estado actual de los derechos humanos en América Latina?

Es posible hacer una calificación de carácter general. En Brasil, Uruguay, Argentina, Bolivia, Ecuador se han producido cambios radicales a este respecto. Se puede asegurar la vigencia de la libertad de tipo democrático tradicional, visible y evidente. Hay otras situaciones de mayor ambigüedad a raíz de la inseguridad prevaleciente. Es el caso del Perú o de los países centroamericanos. Y hay situaciones de evidente supresión de derechos humanos, como los que se pueden registrar en Chile y en el resto de los países de América Central. La línea histórica pareciera marchar hacia la restitución de los derechos fundamentales en América Latina. En esa línea queremos trabajar. Parece que los ejemplos de Brasil, Uruguay y Argentina van a tener muy pronto consecuencias visibles también en las situaciones de Chile y Paraguay.

ECONOMIA AL SERVICIO DEL POBRE

Se acusa al CMI de tener determinadas posturas ideológicas. ¿Es esto posible?

Lo que tenemos son convicciones teológicas. Nosotros tratamos de tomar muy en serio lo que Medellín, Puebla o las asambleas del CLAI (Consejo Latinoamericano de Iglesias) nos han enseñado sobre la prioridad que Dios da al pobre. En toda sociedad preguntamos cómo le va al pobre, al desvalido, al disidente, al refugiado. Ese es el criterio fundamental de juicio. Se trata de reconocer que Dios se ocupa de los que no tienen fuerza para ocuparse de ellos mismos. Los cristianos estamos convocados a colocarnos a su lado. Eso nos coloca en conflicto con algunas teorías que hacen del crecimiento de la producción sin relación con el problema de la distribución, un modelo de desarrollo a seguir. La preocupación por el pobre nos obliga a ver el desarrollo económico en la perspectiva de un desarrollo social. No se pueden dar los dos fenómenos como independientes el uno del otro. Por allí pasa una línea que puede ser articulada muy teológicamente.



Hoy está en el primer plano el problema de la deuda externa, que cruza a toda Latinoamérica. ¿Cuál es su posición al respecto?

Fundamentalmente, entendemos que la carga de la deuda tiene que estar en función de las posibilidades de desarrollo económico de los pueblos. Se podrá pagar en la medida en que se pueda producir y crecer. De económico se ha convertido en problema moral y político. No se puede pagar la deuda al riesgo del hambre y la muerte para los sectores pobres de la población. Hay ahí un límite que la conciencia cristiana no permite pasar. En la negociación de la deuda, tanto el deudor como el acreedor tienen que considerar la necesidad popular como factor número uno.

LIMITE MORAL AL DEBER DE PAGAR

¿Y qué pueden hacer las iglesias?

Tienen que trabajar en el terreno moral, de la conciencia política. Especialmente haciendo conciencia en los países desarrollados, que son los acreedores. Allí también hay una responsabilidad: ofrecer términos satisfactorios para la solución de este problema. Yo no quiero aventurarme en soluciones de tipo técnico, pero sí dejar sentado que el factor fundamental para nosotros es la capacidad de un pueblo de sobrevivir. Y cuando se llega a algunos extremos de sacrificio que se impone a los países que tienen que pagar la deuda, estamos frente a un problema de injusticia moral que coloca un límite no sólo a la capacidad, sino al deber de pagar.

¿Cómo relaciona el tema de la Justicia de Dios con el del nuevo orden económico mundial?

No se pretenda que el Consejo tenga una propuesta a todos los problemas sociopolíticos. Para eso hay gobiernos, sindicatos, partidos. Sí se nos puede pedir una palabra comprometida con los propósitos que se deben buscar y los valores que están en juego. Si la guerra es demasiado seria como para dejársela a los generales, también el orden económico mundial es demasiado serio como para dejárselo a los economistas. No se puede hacer del mercado un dios. Los cuerpos sociales tienen que hacer opciones que configuran límites a las así llamadas leyes del mercado. Si se configura como ideal de desarrollo una fraternidad universal en la cual los pobres tengan acceso al banquete de la vida, ese valor de solidaridad mundial tiene que ser incorporado a las discusiones del nuevo orden económico mundial. Tiene que haber una voluntad de corrección en favor del débil, del desposeído. Pero no nos engañemos. Cualquier medida que intente ayudar al Tercer Mundo provocará algún resentimiento en el mundo desarrollado. Entonces los gobiernos, si van a animarse a participar en este tipo de medidas, necesitan tras de ellos una opinión pública que los sostenga. Allí las iglesias —y la prensa también— tenemos la responsabilidad de contribuir a esa opinión pública que configure una voluntad de acción.

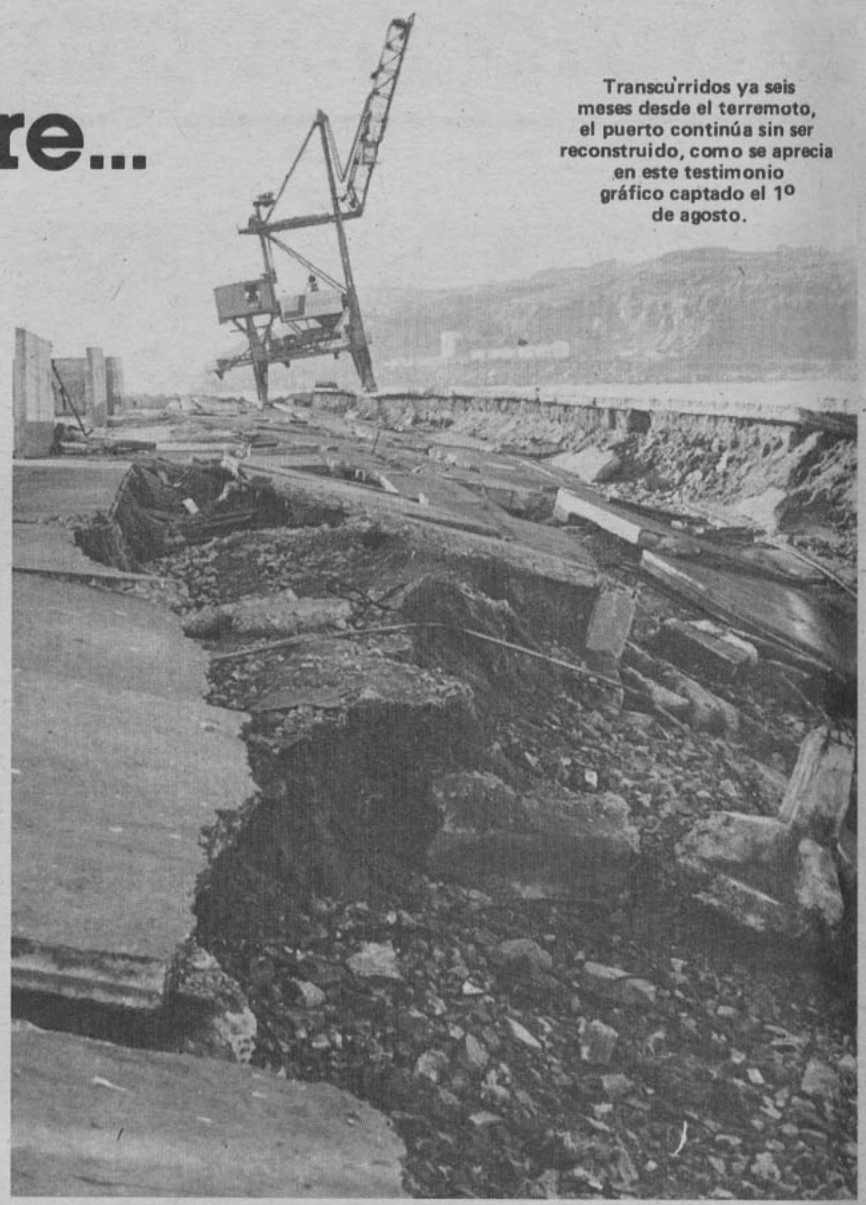
LA EFICACIA Y LA AVENTURA ECUMENICA

¿Y cree que el CMI tiene tal incidencia como para caminar hacia un mundo donde las mayorías sean las beneficiadas?

A mí lo que me importa es si el pueblo pobre, si los que estuvieron presos, si los familiares de los desaparecidos sienten que el CMI está a su lado. Eso es todo lo que podemos pretender. La eficacia de nuestra acción —si la podemos ver— es algo que se agrega a la alegría de vivir en esta aventura ecuménica. Pero humanamente hablando, en un mundo de poder, nuestras relaciones de poder económico son mínimas, son insignificantes. Si hay otras realidades en este mundo más allá de esas, de repente podemos ser más útiles de lo que creemos. Lo que quisiera es estar seguro de que corremos en la dirección correcta. Los resultados quedan en las manos de Dios.

SAN ANTONIO

El puerto se muere...



Transcurridos ya seis meses desde el terremoto, el puerto continúa sin ser reconstruido, como se aprecia en este testimonio gráfico captado el 1º de agosto.

- **La dramática situación económica, social y moral que ha enfrentado durante los últimos años el puerto de San Antonio, se ha vuelto aún más crítica debido a la ola de destrucción que sembró el terremoto. Transcurridos ya seis meses desde el sismo, aún no se registran en la zona signos concretos de reconstrucción.**

EN las calles aún hay escombros. Las viejas casonas que otrora dieron un porte señorial a la ciudad, hoy son sólo un triste y derruído esqueleto. Se respira aire de mar, es cierto. Pero su frescura está entremezclada con el silencio y el abandono.

¡El puerto se muere! Lo dicen las grietas en el pavimento, los muros semidestruidos, los cesantes que caminan sin rumbo fijo y los muelles vacíos.

En verdad, para San Antonio ha sido una larga agonía. El deterioro económico, social y moral que ha venido sufriendo esta ciudad desde hace varios años, alcanzó niveles tan críticos durante 1984, que parecía difícil que la situación pudiera empeorar. Sin embargo, el terremoto del 3 de marzo pasado demostró lo contrario. La destrucción de más de 8 mil viviendas y del puerto prácticamente en su totalidad, han dejado a San Antonio casi sin esperanzas de vida. Más aún si se toma en cuenta que transcurridos ya seis meses desde el sismo, todavía no se han registrado en la zona signos visíbles de reconstrucción. Según cifras oficiales, hasta el momento se han entregado 1.900 mediaguas —de 18 metros cuadrados, sin piso, agua, luz, ni instalaciones sanitarias— las cuales resultan absolutamente insuficientes para cubrir la necesidad habitacional. Los alimentos y ropa destinados también para la localidad —que comprende San Antonio, Llolleo y Barrancas— son para la población un gran misterio: "Nadie sabe cuántos camiones llegaron en definitiva. Las cosas se hicieron tan entre gallos y medianoche que la ayuda no se vio reflejada. Las autoridades demostraron un desprecio olímpico por las organizaciones comunitarias de San Antonio. La gente se vio obligada a ir al estadio y hacer unas tremendas colas para recibir algo. También se repartió por sectores, lo que provocó un gran desorden, porque hubo quienes se repitieron el plato, mientras otros se quedaron sin nada".

Entre tanto, necesidades tan básicas, como la reconstrucción del puerto y del hospital Claudio Vicuña, que antes del sismo contaba con 340 camas —las cuales ya eran insuficientes para una población de aproximadamente 100 mil personas— y que hoy sólo tiene habilitadas 174, continúan sin ser cubiertas.

LA FALTA DE AGUA

De igual forma, más de cinco mil personas permanecen sin suministro de agua, debiendo proveerse desde estanques de goma donados por la Embajada de Estados Unidos en los días posteriores al sismo. Uno de los casos más dramáticos que se vive por la falta de agua potable es el de la población Juan Aspée. Esta resultó seriamente dañada por el terremoto en sus instalaciones sanitarias y cañerías. Además, la ubicación de las casas, bajo el nivel del mar, hace que sus habitantes subsistan en una situación de constante peligro e inseguridad. Las autoridades de la gobernación han hablado de una posible erradicación. Pero para los pobladores esta idea no resulta demasiado promisoria, ya que se ha pensado en trasladarlos a la población 30 de Marzo, la cual ya enfrenta serias dificultades por el hacinamiento, y donde no tendrían ningún derecho a la propiedad de los terrenos. "Nosotros estamos dispuestos a salir —afirma Juan Soto (60, jubilado)— pero siempre que nos saquen en forma digna. La mayoría de nuestras casas tienen 60 metros de construcción o más, porque aquí vivimos puras familias numerosas. Nosotros queremos que se nos dé la oportunidad de tener viviendas similares y de poder ser dueños de nuestros terrenos".



140 ollas comunes, en las cuales comen alrededor de 10 mil personas, se mantienen en la zona tratando de dar una solución a los problemas de alimentación.



La falta de agua es uno de los problemas más graves que aqueja a cerca de 5 mil habitantes de San Antonio.

Margarita Sarmiento (55, separada, 11 hijos) señala: "La situación aquí está bastante mala, porque a casi todos se nos cayó la casa. La mayoría de la gente trabaja en el PEM y el POJH. Ayuda del gobierno no hemos recibido. Por lo menos a mí no me han dado nada. Mi casa está con el techo completamente hundido y no he podido arreglarlo. Sabemos que han llegado algunas mejoras. Pero la mayoría de la gente está todavía a la espera".

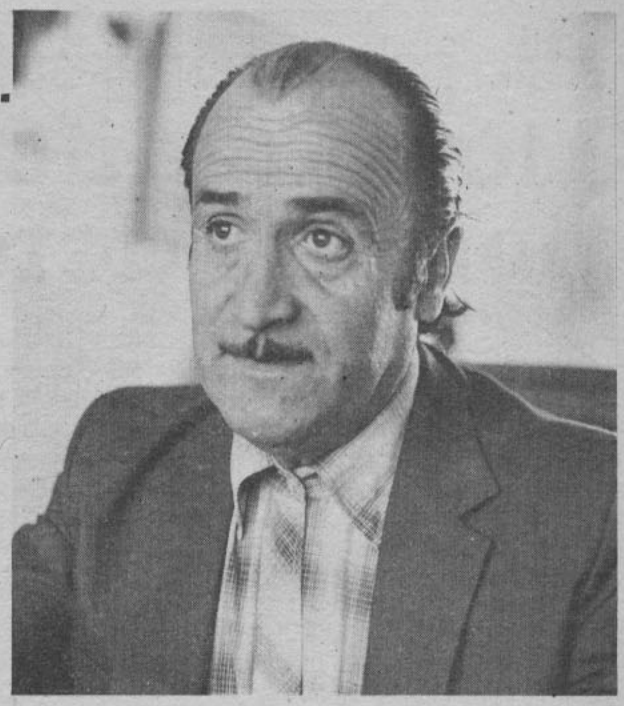
Al problema de la falta de viviendas se suma también el de la alimentación, que se agudizó aún más a raíz del terremoto. Actualmente existen en San Antonio 140 ollas comunes, en las cuales comen habitualmente alrededor de 10 mil personas. Jorge Escalante (casado, 4 hijos), quien participa en la olla común de la población Juan Aspée, cuenta que la mayoría de los víveres los obtienen de la parroquia de Barrancas y "juntando alguna platita para comprar verduras o lo que sea necesario".

LOS PROBLEMAS DE SIEMPRE

En definitiva, el terremoto sólo parece haber dejado al descubierto las miserables condiciones de vida que han arrastrado los habitantes del puerto durante los últimos años. El nivel de cesantía que alcanzaba a un 65 por ciento en 1984, se ha elevado a cerca del 80 por ciento después del sismo. Fundamentalmente porque al quedar inhabilitado el puerto, ha desaparecido la última fuente de trabajo que malamente había logrado sobrevivir. Las industrias que alguna vez dieron vida a la ciudad fueron siendo desmanteladas progresivamente y hoy no queda prácticamente ninguna en funcionamiento. Esta situación ha obligado a emigrar a un sinnúmero de familias y principalmente a la población joven de San Antonio, ya que no existen perspectivas de estudio o de trabajo. Sergio Velasco, presidente del Grupo de Estudios Constitucionales de la Región, señala que hasta 1973 existieron en San Antonio dos centros de educación superior: el Instituto Tecnológico, dependiente de la Universidad Técnica y el Departamento Universitario Obrero Campesino (DUOC). Ambos fueron cerrados durante este gobierno, lo que ha dejado a los jóvenes sin ninguna posibilidad de continuar sus estudios más allá de la enseñanza media en la zona.

Rubén García, dirigente de CODESA
CONFIAMOS EN LAS BUENAS INTENCIONES...

- **La Corporación de Desarrollo de San Antonio ha tomado en sus manos la implementación de los planes de reconstrucción propuestos por el gobierno.**
- **El dirigente Rubén García reconoce que, si bien "hasta ahora no se ha hecho nada", confía en las buenas intenciones del general Pinochet.**



Rubén García: "Como provincianos que somos, confiamos en las buenas intenciones, de éste o cualquier otro Presidente".

LA Corporación de Desarrollo de San Antonio (CODESA) creada hace dos años y que actualmente agrupa a 45 socios, es el organismo que ha recogido las últimas propuestas de reconstrucción hechas por el gobierno a la ciudad. En su última visita el general Pinochet aseguró que San Antonio pasaría a depender por un lapso de 18 meses directamente del Ministerio del Interior. Esta iniciativa debería concretarse, en la práctica, mediante el traslado al puerto de representantes de los distintos ministerios existentes en el país, quienes deben elaborar un plan de desarrollo para la región.

Paralelamente, se ha dotado al gobernador provincial, coronel Eugenio Videla, de algunas atribuciones que hasta ahora estaban en manos de la Intendencia de la V Región. El coronel Videla, por su parte, solicitó a CODESA la elaboración de un organigrama que permitiera la participación de los habitantes del puerto, a través de cuatro comités —económico, físico, social y cultural— en las tareas de reconstrucción. "En la medida que todos participemos —dice Rubén García, miembro de CODESA— lograremos la reconstrucción y mucho más que eso. Porque el deterioro económico de la ciudad era muy grande desde antes del terremoto". El dirigente añade que la primera prioridad para San Antonio es la reconstrucción del puerto, ya que es la principal fuente de trabajo. En materia de educación considera necesaria la apertura de una sede universitaria o algún otro centro de formación superior, ya que actualmente la ciudad sólo cuenta con una escuela industrial. Considera también de vital importancia dar un impulso definitivo al turismo, en verano e invierno, para fortalecer el comercio y la hotelería de la zona.

Rubén García reconoce que "si bien es cierto hasta ahora no se ha hecho nada en la práctica, se están creando las condiciones para salir adelante. Se está haciendo un cúmulo de estudios, y en un momento determinado vamos a tener que contar con los fondos necesarios para que se lleven a cabo las propuestas que se hagan. Sólo en ese momento podremos saber si esta iniciativa es realmente válida. Pero por ahora, como provincianos que somos, confiamos en las buenas intenciones de éste o cualquier otro Presidente. Porque tampoco creemos que una alta autoridad pueda venir a reírse de todo un pueblo. No sabemos si vamos a dejar de depender de Valparaíso en forma definitiva. Eso lo debe decidir el gobierno. Pero, sin duda, es nuestra máxima aspiración, ya que el traspaso de San Antonio a la V Región, fue la peor aberración que se pudo cometer".



Poblador Juan Soto: "Nosotros estamos dispuestos a ser trasladados de la población Juan Aspée. Pero siempre que nos saquen en forma digna...".

"La frustración de la juventud —dice Velasco— se ha traducido en un enorme aumento de la drogadicción, del alcoholismo y de la prostitución. Para otros, la única alternativa es embarcarse, lo que ocasiona un drama en los hogares, ya que una de cada tres familias de San Antonio tiene un hijo buscando trabajo en Grecia, Venezuela o Australia".

BUSCANDO SALIDAS

Bajo este panorama, para las organizaciones de San Antonio la única posibilidad de que la ciudad salga a flote radica en la aplicación de un real programa de reconstrucción y en dejar de depender jurisdiccionalmente de la V Región. "Para lograr la reconstrucción —dice Sergio Velasco— necesitamos la aplicación de leyes especiales, que permitan al comerciante y al pequeño industrial contraer nuevas deudas, pero con tasas de interés que sean acordes a las posibilidades de pago". Otra prioridad, a juicio del dirigente, es la habilitación de los sitios de atraque del puerto, que permanecen tan destruidos como el día del terremoto.

Pero al margen de estas soluciones puntuales, para los habitantes de San Antonio lo más importante es lograr independizarse de Valparaíso, ya que de no ser así "nunca tendremos ninguna posibilidad de crecimiento, porque la Intendencia de la V Región está mucho más preocupada de Valparaíso, Viña del Mar y otras ciudades, que de San Antonio".

En sus dos visitas a la ciudad, el General Pinochet ha planteado la posibilidad de que San Antonio pase a depender, por un período de 18 meses, directamente del Ministerio del Interior (ver recuadro). No obstante, este ofrecimiento aún no parece haberse concretado. Pero al margen de esta posibilidad, que regiría sólo para una etapa de supuesta reconstrucción, algunas organizaciones de San Antonio continúan en la búsqueda de soluciones más permanentes que permitan una real reactivación de la actividad económica. Entre otras alternativas, se ha barajado la idea de que San Antonio se anexe a la Sexta Región, con la cual se encuentra conectada a través del camino "Las Cabras". Esto permitiría revitalizar la actividad del puerto —que tiene una incidencia laboral de aproximadamente un 40 por ciento— asegurándole el desembarco de 330 mil toneladas de cobre provenientes del mineral El Teniente, además de gran parte de la producción frutícola del país.

Pese a que esta proposición resulta bastante factible, hasta el momento no parece naber tenido ninguna acogida por parte de las autoridades regionales. Y ese es tal vez el principal problema de San Antonio. "Es tremendamente desesperante —afirma Benjamín Ulloa, párroco de Llo-Lleo— ver un lugar en el cual las autoridades no tienen ningún interés en superar la situación que se vive. Hasta ahora no se ha implementado ninguna política de reconstrucción, y eso se debe, en gran medida, a que Valparaíso ve a San Antonio como una competencia directa. La falta de trabajo es tan grande, que la gente se da con una piedra en el pecho por estar en el PEM y el POJH. Y eso va echando a perder terriblemente a la gente. Porque si viven sin trabajar, cuando llega el momento de hacerlo ya no están capacitados".

A juicio del sacerdote, la única solución para San Antonio provendría de un cambio en la dirección del país, ya que no se puede confiar en las promesas de las autoridades: "Es enorme el desconcierto en que vivimos, porque un día se dice una cosa y al día siguiente se hace otra. Y en definitiva, lo único que necesita la gente para poder salir adelante, es trabajo".

Trabajadores de Chilectra
KILOS DE SOLIDARIDAD

EN los próximos días los trabajadores de Chilectra entregarán su tercera donación en alimentos no perecibles y vestuario a los afectados por el terremoto del tres de marzo pasado. "La Campaña del Kilo", organizada por el Sindicato 2 de Chilectra ha sido todo un éxito. Desde fines de marzo, informa Santiago Valencia, tesorero del sindicato, han distribuido —en abril— 800 kilos a la Iglesia en Renca. En los meses siguientes reunieron otros 750 kilos de alimentos y ropas, los que fueron distribuidos en San Antonio, a través del párroco, el padre Reyes.

La tercera recolección de "La Campaña del Kilo" se distribuirá los primeros días de septiembre. Una parte será destinada a una familia de un preso político y otra a la familia del que fuera compañero de trabajo, Guillermo González Bustamante, muerto en un asalto. González era casado y tenía tres hijos. El resto será entregado al Vicario de la Pastoral Obrera, Monseñor Alfonso Baeza, para que lo destine a los más necesitados.

"La Campaña del Kilo" se extenderá hasta fines de año. La obra de los trabajadores de Chilectra es única en momentos en que los damnificados por el terremoto parecen haber sido olvidados por gran parte de la comunidad nacional.

FORO DE DIRIGENTES SINDICALES

Más sacrificios sí, pero en democracia

LA desocupación es una pesadilla que agobia a millares de chilenos durante mucho tiempo. Son más de un millón, se estima. Esta, junto al temor, parece ser uno de los problemas que dominan la vida de los chilenos. El no tener trabajo no sólo afecta al propio desocupado y su familia; también al que tiene trabajo, cuya demanda por justicia se ve inhibida al saber que afuera hay alguien esperando ocupar su puesto. También la desocupación daña a los que viven del comercio y de las industrias. Mientras más cesantes haya, menos posibilidades de comprar habrá. Pues bien, todos, o casi todos, se perjudican con esta pesadilla.

SOLIDARIDAD invitó a dialogar a diversos dirigentes sindicales con el fin de saber qué piensan sobre la desocupación y qué hacen o qué pueden hacer para, al menos aminorarla.

Los dirigentes: **¿han sido alguna vez cesantes?, ¿cuál es la magnitud del problema en su sector?, ¿qué se puede esperar de los empresarios?** Fueron algunas de las interrogantes planteadas a Salvador Castro, presidente de la Confederación Nacional de Trabajadores Electrometalúrgicos, Mineros y Automotrices; José Verasay, presidente de la Federación de Curtidores de Chile; Miguel Vega, presidente de la Confederación Nacional de Trabajadores Textiles y Eugenio León, presidente de la Confederación Campesina "Libertad".



ALGUNA VEZ LA CESANTIA

La desocupación entre los trabajadores se extiende sin nombres ni apellidos. Pero los dirigentes sindicales, que habitualmente tienen alguna expresión pública, ¿han conocido o no la cesantía?

SALVADOR CASTRO: Hace muchos años estuve cesante durante un mes. Trabajaba en una empresa dedicada a instalaciones eléctricas. Me ofrecieron trasladarme a provincia y no quise. En cambio, en 1981 "Philips" me despidió justo cuando dejé de ser dirigente sindical, porque no podía ir a la reelección. Estuve cuatro meses sin ingresos y, posteriormente, la Confederación acordó hacerme un sueldo al trabajar tiempo completo como dirigente.

JOSE VERASAY: Quedé sin trabajo con el derrumbe de las empresas de Fluxa y Yaconi, en 1978. Trabajaba en una curtiembre. Se declaró en quiebra, aunque tenía capital. Nosotros recibimos sueldo durante un año, sin producir. Dos años estuve sin ocupación. Me fue imposible ingresar a una empresa del sector del cuero y el calzado, era muy conocido como dirigente sindical. Me junté con otros trabajadores y formamos un taller de reparadora de calzado. En 1981 quebramos y desde el 83, la Federación me hace un salario.

MIGUEL VEGA: Yo no he estado cesante. Hace 18 años que trabajo en SUMAR, pero he sentido muy cerca la cesantía. Mi hermano pasó un año y medio sin trabajo. Laboraba en una importadora de repuestos. Tiene cuatro hijos. Se desesperaba, afectando su salud mental. Yo, con lo que ganaba, tenía que mantener en parte a su familia. Dos de sus hijas me las llevé a la casa.



Salvador Castro, presidente de la Confederación Nacional de Trabajadores Electrometalúrgicos, Mineros y Automotrices.

EUGENIO LEON: Yo fui despedido de un fundo, antes de 1970, siendo dirigente del sindicato. Cerca de siete meses no tuve ocupación, pero la organización me auxilió. También he tenido la cesantía a mi lado. Mi padre y mi hermano eran asignatarios del asentamiento "Viluco", sólo dieciséis quedaron con un pedazo de tierra.

CUANTOS Y POR QUE

La información sobre cuál es la magnitud de la desocupación proviene, comúnmente, del Instituto Nacional de Estadísticas (INE), que trimestralmente calcula un promedio a nivel nacional. Pero poco se conoce el fenómeno de la cesantía por sectores. ¿Cuántos desocupados hay en su sector?



Eugenio León, presidente de la Confederación Campesina "Libertad".

SALVADOR CASTRO: De una muestra de 38 industrias del sector electrometalúrgico y automotriz, èl número de trabajadores disminuyó de 11 mil 477 a 2 mil 228 entre diciembre de 1974 y agosto de 1983. Veintidós de esas empresas quebraron. Actualmente calculamos que la desocupación en el sector es de alrededor de 40 por ciento. Lo grave es que además hemos arrastrado a la cesantía a trabajadores ocupados en fábricas que nos abastecían de materias primas o de otras que recibían de nosotros insumos para la fabricación de otros productos.



Miguel Vega, presidente de la Confederación Nacional de Trabajadores Textiles.

EUGENIO LEON: Trabajadores permanentes son aproximadamente 100 mil. 250 mil son de temporada. Entre estos últimos, 54 mil son campesinos despojados de sus tierras luego que se reasignaran individualmente los predios reformados. La desocupación en el campo es variable. Cuando hay menos trabajo es en agosto y la cesantía alcanza a más de 35 por ciento, en cambio en diciembre (comienzo de las cosechas) disminuye hasta un 15 por ciento. En Curicó, en plena cosecha de la manzana, la desocupación fue del 24 por ciento en la temporada pasada.

JOSE VERASAY: Nuestro sector se divide entre: el calzado, la curtiembre y Bata-Soinca, que forman parte de enclaves transnacionales. En 1967 había 16 mil trabajadores. Doce años después habían disminuido a 11 mil y luego del período de la importación masiva, el sector no cuenta con más de 8 mil. La desocupación es cercana al 50 por ciento. Las empresas han adoptado el sistema de ocupar trabajadores por un tiempo limitado y sin ningún tipo de regalías o beneficios. Son los "cuarteadores", que suman 500.

MIGUEL VEGA: Años atrás el sector textil era el tercero en su capacidad de absorber mano de obra, luego del campesinado y de la construcción. En 1973 habían 120 mil trabajadores en el rubro. Hoy algunos estiman que activos hay 32 mil, no considerando el área de confecciones. La apertura indiscriminada hacia el exterior significó la quiebra de industrias en Santiago, Valparaíso, Concepción, Arica y Punta Arenas. Cerraron Panal y Caupolicán con 2.400 y 800 trabajadores, respectivamente. Sumar ha disminuido su personal en 1 mil 100 trabajadores y Yarur en 1 mil 500. En Tomé se trabaja con un mínimo de personal. La Lanera Austral cerró en Punta Arenas. Los empresarios, por su parte, abusan despidiendo a un tejedor que gana 70 pesos la hora; hacen un llamado público, llegan decenas para contratar a dos por 35 pesos la hora. Desde el año pasado, por ejemplo, SICSA (280 trabajadores) creó cuatro razones sociales diferentes. Despidió a los trabajadores —todo legalmente— para volver a contratarlos en las diferentes firmas sin los beneficios anteriores. Todas estas maniobras las hacen para cubrir sus deudas bancarias a costa de los trabajadores.



José Verasay, presidente de la Federación de Curtidores de Chile.

SALVADOR CASTRO: La General Motors, una de las grandes compañías transnacionales, cerró y al mes reabrió contratando de nuevo a los trabajadores, con menos beneficios. Sus ejecutivos, extrañados por la molestia expresada por los trabajadores, decían: "agradezcan nuestro esfuerzo por mantener el sindicato vigente, el club deportivo y la fuente de trabajo, que más quieren".

POCO SE PUEDE HACER

Es común que los trabajadores sindicalizados que son despedidos se desliguen rápidamente de los sindicatos y de sus federaciones. ¿Qué hacen, o pueden hacer, los sindicatos para servir a sus ex socios que están en la cesantía?

JOSE VERASAY: Nosotros tuvimos una bolsa de cesantes. Pretendíamos colocar gente en puestos de trabajo. No dio muchos resultados, porque los empleadores no tuvieron interés, al darse cuenta que el trabajador estaba organizado y planteaba la obtención de ciertos beneficios. Se han creado talleres artesanales, de cuatro o cinco trabajadores, dedicados a curtir el cuero bruto o reparar calzado. Algunos han quebrado. Finalmente hemos intentado que los activos no trabajen sobre tiempo para que otros puedan ocupar esas horas extras, pero el deterioro del poder adquisitivo ha conspirado contra este intento solidario.

MIGUEL VEGA: Nosotros sólo podemos ayudar en una mínima parte, es decir, a quienes han sido despedidos a causa de sus labores sindicales. La Confederación está preparando un proyecto donde trabajará un grupo de ex dirigentes en tareas de confecciones. Allí se ocuparán personas especializadas en diferentes oficios, pero sólo será un paliativo.

EUGENIO LEON: En la Comisión Nacional Campesina (CNC) estamos haciendo un proyecto para los campesinos de temporada y pequeños productores. A estos últimos se les entrega asistencia técnica con el fin de evitar, muchas veces, que vendan sus tierras. Las organizaciones campesinas hemos logrado que se rebajen las deudas CORA en un 70 por ciento, favoreciendo a 55 mil trabajadores de la tierra.

FALTAN GESTOS CONVINCENTES

Aunque informalmente, se ha abierto una relación entre los dirigentes sindicales y connotadas autoridades empresariales. ¿A qué tipo de acuerdos creen ustedes poder llegar para favorecer el empleo?

SALVADOR CASTRO: Para los empresarios el principal problema parece ser la inseguridad. Dicen que con variaciones en la conducción económica poco se puede planificar y, por lo tanto, invertir en crear o ampliar sus fuentes de trabajo.

MIGUEL VEGA: La cuestión es de credibilidad. Nosotros ya no creemos en este gobierno. Estamos dispuestos a hacer cualquier sacrificio para incrementar el empleo, pero en un esquema democrático.

En este momento nuestra principal tarea será la de convencer a los trabajadores de la necesidad de postergar muchos de nuestros beneficios perdidos en aras de ir resolviendo el problema número uno: el más de un millón de cesantes. En democracia estamos dispuestos a esperar con fe.

EUGENIO LEON: Los empresarios agrícolas nos han manifestado llegar a un entendimiento, pero nosotros decimos de qué. Ellos están preocupados por la propiedad, nosotros lo único que queremos es que haya más fuentes de trabajo. Pero el problema de fondo es político y esperamos que los empresarios concuerden con nosotros en la necesidad de jugarse por un cambio profundo en la conducción política.

JOSE VERASAY: Será difícil mejorar el empleo con las condiciones impuestas por el Fondo Monetario Internacional (FMI), porque estas no permiten reactivar la industria nacional. Coincido que en las actuales condiciones es muy difícil llegar a un Pacto Social. Esperamos que las puertas de los empresarios se abran más, para discutir con los dirigentes sindicales.





En homenaje a Manuel Guerrero
CONCURSO DE POESIA PARA EDUCADORES

• Convoca la AGECH Metropolitana.

UN concurso de poesía en homenaje a su dirigente Manuel Guerrero, asesinado junto a José Manuel Parada y Santiago Nattino a fines de marzo pasado, organizó el Departamento Metropolitano de Cultura de la AGECH. La invitación va para todos los educadores y estudiantes de Pedagogía que sean poetas. El tema propuesto es: "Exigiendo Justicia, defendemos la Vida". Las bases estipulan que los trabajos deberán tener un mínimo de 50 y un máximo de 200 versos —en uno o varios poemas— que deberán ser enviados a la sede de AGECH (Lord Cochrane 184, Departamento de Cultura AGECH Metropolitana), en cinco copias. Cada participante deberá enviar en un sobre aparte sus datos personales (nombre, fecha de nacimiento, cédula de identidad, dirección particular o del trabajo). El plazo de recepción de los trabajos vence impostergablemente el próximo 4 de septiembre. Habrá tres primeros premios y cinco menciones honrosas. El jurado estará compuesto por Nicanor Parra, Roberto Parada, Aristóteles España, Oscar Sarmiento y Carlos Poblete.

Trabajadores del Banco Continental
LA SENTENCIA ES LA CESANTIA

LA inseguridad de las 354 familias de quienes trabajan en el Banco Continental está llegando a su punto máximo. Durante la primera quincena de septiembre, Nicolás Yarur Lolas, accionista mayoritario del banco, decidirá con quiénes del personal se queda.

Esta situación es uno de los resultados de las negociaciones entre el gobierno, a través de la Superintendencia de Bancos, y el antiguo propietario del banco, intervenido en 1971. Yarur, según señalan los dirigentes sindicales, tiene interés de hacer de nuevo el banco, luego que una serie de administradores "hicieran una pésima gestión e incurrieran en dudosos manejos". Para ello, Yarur sólo se interesó en la Casa Matriz y la sucursal de Ahumada. Las restantes 10 sucursales el fisco deberá licitarlas.

Sergio Soto, presidente del sindicato, destacó que la mala gestión significó que actualmente el banco tenga una cartera vencida (préstamos impagos) del orden de los 23 mil millones de pesos, de los cuales sólo dos mil millones son recuperables. El dirigente expresó que los trabajadores (más de trecientos) serán las víctimas de esta operación, a pesar de haber manifestado ante las autoridades de CORFO y de la Superintendencia la idea de asegurar el empleo a los trabajadores. La respuesta fue que ello era imposible de hacer, porque estaría en contra de la política laboral y económica del gobierno. Sin embargo, dice Soto, sí se dictó una ley especial para devolverle el banco a Yarur, la que será publicada en estos días.



Sergio Soto

Los trabajadores estiman que de los actuales 354 trabajadores, Yarur Lolas —que luego de trece años recuperó la mayoría de las accciones que en el pasado fueron vendidas a CORFO— seleccionará a sólo unos 70 de ellos para trabajar en la nueva etapa del banco.

CAMPAMENTO 23 DE AGOSTO

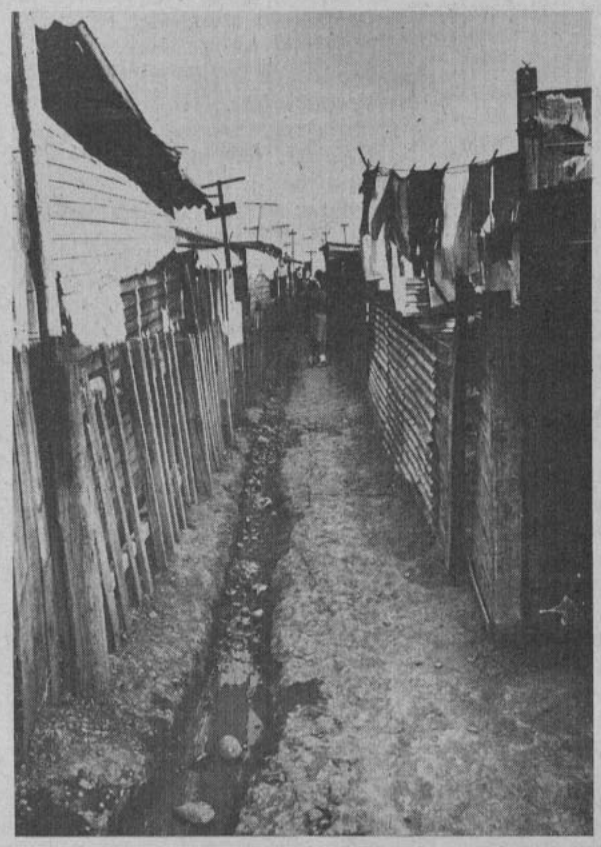
Dos años de espera

• Sus pobladores no tienen noción de lo que es una vivienda digna. Muy jóvenes vivían "de allegados" con sus padres o familiares. Sin embargo, sueñan con una vivienda donde puedan ver a sus hijos jugar y crecer.

CASI un mes antes que ocurriera "la toma" de los campamentos "Silva Henríquez" y "Juan Francisco Fresno", el 23 de agosto de 1983, cerca de 300 familias "se tomaron" unos terrenos al interior del paradero 27 de la Gran Avenida. De las 300 quedaron 146 que ocuparon 5 mil metros cuadrados de terrenos pertenecientes a un particular. Es el "Campamento 23 de Agosto" que celebró su segundo aniversario "de toma" confiando sus habitantes en el sueño de la vivienda digna.

El "23 de Agosto" es, sin exagerar, uno de los campamentos más pobres. El hacinamiento se concentra en media hectárea donde deben convivir las 146 familias que suman 800 personas; 400 de ellas niños. El presidente de los pobladores, Félix Huila, describió las condiciones del lugar: "Los pasajes del campamento tienen un metro de ancho, los sitios por familia son de 6x6 metros y en algunos casos tenemos dos familias en ese terreno. La calle principal no alcanza al metro y medio". Allí vimos jugar a los niños, todos menores de diez años. Por el medio de "la calle" corre una acequia con agua que arrastra basura.

Las viviendas hechas de tablas viejas son oscuras y estrechas. Apenas caben una cama, una mesa y una cocina. Casi pegada a la pieza se están instalando ahora los pozos.





Félix Huila: "nuestro objetivo es y será la obtención de una vivienda".

Una de las "calles" del campamento. Por la acequia corre agua —no precisamente potable— la que arrastra basura y es foco de infecciones.



Dos años compartiendo sus pobrezas y sueños cumplieron los pobladores del "23 de Agosto".

QUEREMOS SALIR DE AQUI

"Llegamos aquí el día de la 'toma'—dijo Lucía Millán—, antes estábamos de allegados en la casa de mi mamá. Somos cinco y por el momento no estamos tan mal, porque mi marido está trabajando".

La señora Millán señaló que no tenían problemas de luz porque estaban "colgados" y últimamente la Compañía de Electricidad no los ha molestado cortando los cables.

Miguel Andía es dirigente de los pobladores. Vive con su señora y sus dos hijos. "El campamento es muy estrecho y los niños no tienen donde darse vuelta. Las mediaguas ocupan 3 por 6 metros; en los pozos se está ocupando otro metro".

Los problemas de hacinamiento son evidentes y de alguna forma marcan a los pobladores. Entramos a la mediagua de Santiago Romero. Es mucho más estrecha que las demás. Estaba acostado mirando monos en la televisión. "No encuentro trabajo desde que llegué aquí. Mi mujer trabaja en el PEM. Aquí hay 'cualquier problema', especialmente con los niños que agarran todas las enfermedades".

Los testimonios son múltiples y todos repiten la estrechez del lugar y el deseo que "nos saquen luego de aquí". Los hombres, en su mayoría, están cesantes.

El presidente del campamento, Félix Huila, dijo que en el verano el hacinamiento "no nos deja respirar, los olores por los pozos negros son insoportables. Nunca hemos logrado que venga ninguna autoridad a ver en qué condiciones estamos, todo lo conocen por nuestros relatos".

Las 146 familias del campamento "23 de Agosto", según dijo su presidente, hicieron "la toma" después de golpear muchas puertas y hacer innumerables gestiones como "allegados". "Llegamos a una decisión desesperada: la toma de terrenos. Quedamos sólo 146 familias de 300, debido a que el terreno que ocupamos era sólo de media hectárea".

Sergio Wilson, abogado y presidente de la Fundación para la Acción Vecinal y Comunitaria, dependiente del Arzobispado de Santiago, ha señalado que "el problema habitacional más urgente hoy en Chile es el de los allegados, debido a que no existe una respuesta dentro de los planes gubernativos y la política de mercado tampoco puede ofrecer una alternativa. Expresión de este gravísimo problema han sido las tomas".

La Fundación AVEC propuso hace dos años al entonces ministro de la Vivienda un estudio sobre el problema de las familias sin casa y allegados en Santiago. El proyecto recogía el sentir y la esperanza de miles de familias sin casa y de allegados de la Región Metropolitana y consistía en un programa de lotes con servicios.

Los pobladores del "Campamento 23 de Agosto" han hecho innumerables gestiones para solucionar su problema de vivienda. Saben que no pueden continuar donde están. Esperan ser erradicados, como lo han prometido las autoridades.

UNA VIVIENDA DIGNA

"El 17 de septiembre del año pasado, con grandes titulares en la prensa, se publicaba que había solución para los campamentos y que se produciría en 60 días. Todos fuimos a inscribirnos nuevamente. Allí firmamos una declaración en la que aceptábamos un terreno que no sabíamos donde quedaba y cuánto costaría", señaló el presidente del campamento. "El tiempo sigue transcurriendo, la cesantía de los pobladores es sobre el 25 por ciento, los que laboran en el POJH son el 32 por ciento, nuestros niños se encuentran desnutridos".

Como todos los habitantes del campamento, el dirigente es muy joven y sus esperanzas subsisten, por lo que reiteró: "nuestro objetivo es y será la obtención de una vivienda, ¡nos hemos sacrificado tanto, durante tanto tiempo, hemos recibido tantos maltratos y humillaciones, pero tenemos claro que como hombres de trabajo debemos tener una vivienda digna!".

SIN AMARGURAS

Los pobladores del campamento "23 de Agosto" son alegres y generosos. Muy solidarios, saben compartir sus pobrezas y sus sueños. Al caminar por sus estrechos pasajes, encontramos a cuatro mujeres alrededor de una fogata. Son cuatro pobladoras que están haciendo pan. Se juntaron "para que salga más barato". Cuentan que siempre se reúnen para hacer este tipo de cosas. "Queremos que nos erradiquen luego a un lugar más grande. Usted ve como estamos aquí; los niños se pegan todas las infecciones, viera como anda la sarna por aquí".

Félix Huila señaló que en todas las gestiones que ha hecho la directiva se consiguió que el alcalde de La Cisterna "nos reconociera como ciudadanos. Se ha preocupado de nuestra inhumana situación colocando techos y haciendo un operativo el 27 de agosto. Ahora esperamos que nos erradiquen junto con los campamentos Silva Henríquez y Juan Francisco Fresno, como nos han prometido".

4 de septiembre
JORNADA POR LAS REIVINDICACIONES SOCIALES

- **Todos los sectores sociales hacen un llamado a movilizarse por sus reivindicaciones.**
- **Los trabajadores lo hacen contra las alzas y por conseguir sus aspiraciones, contenidas en el Pliego de Chile.**

LA primera movilización en torno al Pliego de los Trabajadores está programada para el miércoles 4 de septiembre, día de la Jornada de Reivindicaciones Sociales, según señaló a SOLIDARIDAD el presidente del Comando Nacional de Trabajadores, Rodolfo Seguel.

La Jornada fue un acuerdo de la Asamblea de CONFASIN (Confederaciones, Federaciones, Asociaciones y Sindicatos), realizada el 3 de agosto, donde también fue aprobado el Pliego de los Trabajadores.

Las instrucciones para el día de la Jornada de Reivindicaciones Sociales son, dijo Seguel, llegar con un atraso de media hora a las actividades, no tomar movilización en repudio por las alzas de los combustibles y, entre las 20 y 21 horas, realizar un caceroleo por la demanda de una canasta popular. "Esto es lo que el Comando pide a los trabajadores. Los otros sectores harán sus peticiones".

El Pliego de los Trabajadores ya fue entregado a los Ministros del Trabajo, Economía, Interior y Junta de Gobierno. El documento formará parte de un petitorio general que se denominará Pliego de Chile, que contendrá las aspiraciones de diversos sectores de la actividad nacional.

EL PLIEGO DE LOS TRABAJADORES

El Pliego de los Trabajadores contiene una serie de peticiones en materia económica, previsión social, empleo y remuneraciones, legislación laboral, derechos humanos y soberanía nacional (ver edición 207).

En política económica, los trabajadores piden la repactación del servicio de la deuda externa pública, con el objeto que los recursos externos se asignen, principalmente, a la solución de los problemas nacionales.

Se pide también la concreción de un plan de recuperación económica que contenga medidas directas y efectivas para enfrentar el desempleo, aumentar la inversión productiva, utilizar la capacidad instalada y desarrollar la industria nacional. Asimismo se exige la liquidación de los grupos económicos y el llamado capitalismo popular; la redistribución del ingreso; la reasignación de los recursos del Presupuesto Nacional; la formulación y aplicación de un Plan Agro-Alimentario; la aplicación de medidas efectivas de apoyo técnico, crediticio y de comercialización para los pequeños y medianos productores agrícolas, y el establecimiento de una política nacional para el gremio de los taxistas.



Dirigentes de trabajadores, estudiantes y pobladores dan a conocer en conferencia de prensa el llamado a realizar una Jornada de Movilización por las Reivindicaciones Sociales y por la Democracia.

En materia de empleo y remuneraciones, el Pliego de los Trabajadores exige la abolición de la discriminación en el empleo; la contratación inmediata de los trabajadores del PEM, POJH, PIMO y PDL en empleos productivos y respetando sus derechos previsionales; jornadas de 8 horas; salario mínimo para todos los trabajadores del país (15.000 pesos); reajuste de salarios, sueldos y pensiones por el 100 por ciento del alza del costo de la vida.

El restablecimiento de un sistema previsional justo, solidario y eficiente es la principal petición del Pliego en materia previsional, en tanto que la supresión del Plan Laboral, restableciendo la legislación vigente al 73, actualizada, es —a grandes rasgos— la aspiración de los trabajadores en el plano laboral.

En conferencia de prensa (27 de agosto), junto con dar a conocer el llamado a la jornada, pobladores y estudiantes universitarios dieron a conocer los aspectos principales de sus peticiones. La lucha contra el hambre, el mejoramiento sustancial de las condiciones de salud y el cese de la represión en las poblaciones, plantea dicho sector. En tanto los universitarios piden el término del sistema de autofinanciamiento de las universidades, término de la intervención y de la represión interna. Estos puntos se suman a los contenidos en el documento de los trabajadores. Todos, en conjunto, se informó, constituirían el Pliego de Chile.

Taxistas
UN GREMIO QUE PROTESTA

- **Realizaron un paro total el 31 de julio para protestar, entre otras cosas, por las deudas.**
- **Siete taxistas realizaban una huelga de hambre que, al cierre, cumplía siete días. Piden la condonación de sus deudas.**

SIETE días en huelga de hambre cumplían, al cierre de esta edición, siete taxistas, entre ellos una mujer, pidiendo la condonación de sus deudas. El 31 de julio, el 97 por ciento de los taxistas del país paralizó sus actividades respondiendo a un llamado de la FENATACH. La actitud asumida por los taxistas parece ser sin transacciones. No aceptan más renegociaciones, no creen en promesas.

A los siete huelguistas, que ya presentaban los primeros signos de debilidad por falta de alimentos, se anunciaba la llegada de más ayunantes que vendrían de Rancagua. Los ayunantes se encontraban en la sede de FENATACH, en Blanco Encalada con Ejército, y estaban recibiendo la solidaridad de todos los sectores sociales.

"El gremio de los taxistas pasa en verdad momentos apremiantes", dijo el presidente del Consejo Metropolitano de Colectivos, Carlos Frez.

"La política económica del gobierno trajo como consecuencia que una cantidad impresionante (cuatro mil) de taxistas, tanto básicos como colectivos, estén con deudas exorbitantes", señaló el dirigente.

Agregó que la mayoría compró sus autos cuando el dólar tenía un precio fijo de 39 pesos y la Unidad de Fomento se mantenía estable.



Carlos Frez.



Un grupo de los ayunantes al cumplirse el séptimo día de huelga de hambre.

"Ahora no sirve el dólar preferencial ni la Unidad de Fomento porque los taxistas —que somos trabajadores y no empresarios— no las podemos pagar".

Frez citó el ejemplo de un taxista que compró su vehículo en 400 mil pesos pagados en 48 cuotas a tres años. Ese taxista —que son la mayoría— está debiendo hoy día las mismas 48 letras transformadas en casi dos millones de pesos con la desventaja que el auto está convertido en chatarra. "Lo más grave es que como prenda de esa deuda está el vehículo y las viviendas de los taxistas y cuando el sistema financiero ejecuta al deudor remata la chatarra, la casa y, a veces, hasta los enseres".

El presidente de los taxistas colectivos enfatizó que los taxistas no pueden seguir pagando ni renegociando mientras el gobierno no tome una medida especial para el gremio.

"Los taxistas mantendremos una actitud firme y decidida hasta solucionar definitivamente nuestros problemas, tales como el seguro obligatorio que se está exigiendo, cuando los colectivos ya estamos pagando uno de casi 20 mil pesos anuales al dar boletos", dijo el dirigente.

También planteó que seguirán luchando por ser reconocidos como trabajadores asociados en sindicatos y no asociaciones gremiales. "Ahora la gran mayoría de los taxistas somos trabajadores cesantes que venimos de distintas ramas (Frez era portuario) y nuestra organización natural son los sindicatos", dijo el dirigente.

El paro realizado por el gremio el 31 de julio, que fue opacado en la prensa debido al fallo del Ministro Cánovas, ¿tuvo algún resultado?: "De las autoridades nada, pero se ha logrado algo bueno, la gente está muy unida. Había fuertes asperezas entre la FENATACH y los taxis colectivos. Con el paro nacional fue posible que formáramos un Comando Nacional de Taxistas, tanto colectivos como básicos, y este comando está trabajando para lograr nuestros objetivos".

Frez señaló también que se ha logrado que la FENATACH entre en contacto con los demás trabajadores de todo el país y que se mantengan reunidos con el Comando y otras organizaciones. "No queremos estar al margen del movimiento sindical y social; por eso, en un petitorio entregado al gobierno solicitamos un reajuste para todos los trabajadores y que levanten la prohibición a los pensionados de tener un reajuste".





HUGO AREVALO Y CHARO COFRE

"De vuelta a casa"

• Desde noviembre de 1984, y tras un exilio de once años, esta pareja se encuentra viviendo en Chile con la felicidad de un retorno definitivo.

SE casaron hace 16 años, once de los cuales los vivieron en el exilio. A principios de noviembre del año pasado regresaron al país trayendo en la maleta no sólo la esperanza guardada tanto tiempo, sino también todo lo concreto de esos once años: desde la goma de borrar o los juguetes rotos de los niños, hasta los instrumentos adquiridos en la distancia, los muebles, los detalles y un proyecto de trabajo que hoy se llama "La Candela".

Hugo Arévalo y Charo Cofré son felices. 24 horas del día están juntos y, a simple vista, tienen en común una calidez que —en sus actuaciones— acoge al público fácilmente. Son positivos, amistosos, con ganas de contar su experiencia, de compartir.

Recibieron a SOLIDARIDAD un día de vacaciones de invierno, a la hora del almuerzo. La mamá de la Charo andaba por ahí acompañando a esos nietos nacidos allá lejos: la Violeta (11 años) y el Pablo (8). La chimenea encendida y el Hugo guardando en una carpeta todos los recortes aparecidos en los diarios y revistas con notas acerca de ellos.

VOLVER A EMPEZAR

¿Qué significó para ustedes el tener que irse de Chile? ¿Cómo los afectó?

HUGO: "Al momento del golpe teníamos ya cuatro años de casados. No teníamos hijos. Estábamos en un momento muy importante de nuestra carrera: yo como director de TV en Canal 13, acababa de terminar una serie sobre Neruda y estaba en un momento de gran calificación profesional. La Charo acababa de ganar dos veces el Festival de Viña. Realmente era un momento de vida muy lindo y de repente hubo que abandonar todo. Eso fue muy duro, pero en ese momento uno no lo midió porque el drama colectivo era muy grande, tanto que a tí no te importaba la cuestión personal. Después eso se valora, se dimensiona...".

CHARO: "Yo creo, además, que toda esa cosa negativa que no medimos altiro, después se transformó en algo positivo; en el sentido de que afuera nadie sabía quien era Hugo Arévalo, nadie conocía a la Charo Cofré ni 'a la ronda ronda'. Nosotros nos fuimos para Argentina donde algunas cosas podrían haberse sabido y ¡no, puh! Como artista y como persona era una situación nueva y, con el tiempo, eso te dá seguridad".

HUGO: "Pasa algo muy raro y es que pierdes, de un momento a otro, toda tu historia, todo tu pasado. De improviso tienes que empezar a contar y a demostrar quien eres y era tanta la gente que andaba en lo mismo. Imagínate la Charo, en Buenos Aires, fue a un sello a decir que cantaba y tuvo que ponerse a cantar ahí, con su guitarra, en una oficina, para mostrar que era cierto. Eso, el mismo año que todo el mundo en Chile conocía 'a la ronda ronda'. No sé si se entiende, pero como que uno se va entrenando para empezar de nuevo. En Italia, por ejemplo, sin conocer el idioma, la mentalidad del italiano, nada; y otra vez repetir esa historia. Bueno, pero esa fue una batalla que se dio y que se ganó".

Cuando llegaron a Italia en 1974 la Violeta tenía dos meses. Era "una guagua en un canastito, en un avión". Allí, los recibió una solidaridad distinta. De alguna manera, ese primer año de exilio había permitido a los chilenos en Roma organizarse mejor, y fueron recibidos en el aeropuerto por amigos que hasta ese momento no conocían y que les consiguieron un departamento prestado, colocaron algo de plata en su bolsillo y, poco tiempo después ya estaban contratados para cantar en una organización cultural. "Ese es uno de los aspectos que me gusta mucho señalar —dice ella—. Esa seguridad que te da el sentir que hay gente cerca, que te dice 'aquí estamos', que te acompaña. Entonces, no es una cosa de militancia, del compañero del Partido, eso que nosotros nunca tuvimos, y lo señalo sin ofender a quienes lo tuvieron, sino de personas que quieren testimoniarte su solidaridad, cosas que te van marcando en tu trabajo, en tu vida, montón de cosas, y que es la riqueza que tú puedes proyectar al volver a Chile".

EN PAREJA

En Italia nació el segundo hijo, Pablo, que vino a acercar más a esta pareja que, durante los cuatro años que habían vivido juntos en Chile no habían podido tener, pese a tratamientos especializados. El primer embarazo vino justo al comenzar el exilio y, para ellos, fue un símbolo, "un mensaje que nos habían mandado para tirar p'arriba".

CHARO: "Fíjate que eso también nos hizo acercarnos y tener una relación muy especial con lo material. Yo no podía tener guagua y siempre la estábamos esperando. Nosotros acá le teníamos una pieza lista, con cuna, con juguetes, con todo. Y de repente, nos vamos, dejamos todo y justo yo quedo embarazada. Entonces, esta guagua nace pobre, cuando no tenemos qué comer y se tiene que vestir con la ropa de la solidaridad de los hijos de otros chilenos. Nosotros somos bastante optimistas, vivimos encontrándo lo bueno de lo malo, pero aprendimos que lo material puedes perderlo muchas veces y lo puedes recuperar. Nosotros perdimos todo y tuvimos muebles de nuevo, tuvimos lavadora, refrigerador de nuevo.

Creo que lo más importante es seguir manteniendo tu espíritu, seguir estando vivo. Esto de la guagua fue muy rico, porque la tuvimos los dos. Te quiero decir que son tantas las cosas que te van como armando la vida y esto fue muy importante para nosotros como pareja, porque de repente nos encontramos en una situación totalmente nueva, en la que no nos conocíamos. No nos conocíamos exilados, pobres, papás, y resulta que funcionó bien, nos gustamos uno al otro".

HUGO: "Yo creo que la mayoría de las parejas afuera pasan por experiencias que tienden más bien a separarlos. Porque aparte de que pierdes toda tu historia —tu 'back-ground' por así decirlo— la mayoría tuvo que empezar a trabajar en cosas totalmente nuevas, que lo sacaban aún más de su historia y que por supuesto también afectó a la familia. Uno está metido en un medio que no conoce y que no te conoce, sin pasado en cierto modo, y también un poco sin futuro. Tienes que empezar todo de nuevo y a veces tú te encontrabas con un abogado que estaba haciendo aseo y cosas así. Nosotros, en cambio, nos vimos enfrentados a trabajar los dos juntos y en lo nuestro. Claro, yo no volví a la TV, pero seguí en el canto que acá en Chile también había sido lo mío, porque yo había estado actuando en la Peña de los Parra. Nosotros empezamos afuera a estar todo el día juntos, tanto en el dormitorio, como en el escenario, como en el comedor, como en el tren, como en el auto. Eso podría haber producido una saturación, pero esto de cantar es una cosa tan rica, esto de comunicarse con la gente y, más encima, ser como el mensajero de un pueblo; estar contando toda esta historia de Chile, todo el sufrimiento y la esperanza de Chile, era algo que nos unía...".

CHARO: "A lo mejor también era una manera de quererse distinta, ese ir construyendo todos los días juntos, y en todo. Estábamos 24 horas del día juntos. El exilio, el embarazo, la misma actividad fue generando esta relación permanente. Además estaban los hijos, esos hijos que teníamos que hacer crecer para este país que queremos construir distinto".

HORA DE VOLVER

Cuando podían, los niños iban a las giras, buscando pasar la mayor parte del tiempo en familia, hablando siempre de ese país lejano al que habrían de volver en cuanto fuera posible. Dicen que dificultades no existieron en el exilio. Estaban juntos, haciendo lo que sabían y les gustaba hacer en un lugar donde "está concebido que te paguen por cantar, son reglas del juego establecidas".

CHARO: "Estábamos en un lugar con sol, con gente simpática, pero no era de todas maneras el país nuestro. Además, estaba todo el problema de las grandes sociedades y veíamos todo el problema del consumismo, en el que no queríamos que crecieran nuestros hijos. Nos decíamos, 'estos hijos nuestros se están acostumbrando y sin embargo la realidad que van a vivir es otra', entonces el regreso fue haciéndose cada día más urgente".



"La Candela"

UN PROYECTO TRAIDO DESDE EL EXILIO

• La idea nació cuando aún vivían en Italia y el permiso de reingreso no era sino un sueño anhelado. Desde junio el proyecto es una realidad en el barrio Bellavista.

EN la segunda cuadra de la calle Purísima, en el barrio Bellavista, Hugo Arévalo y Charo Cofré arrendaron una casa un poco a mal traer, la que arreglaron, decoraron y adaptaron para dar vida al proyecto que habían pensado desde Italia para el retorno: "La Candela". "Era un viejo proyecto que habíamos conversado mucho en esos largos viajes de ocho horas, cuando salíamos de gira, pero que a la Charo no entusiasmaba mucho. Después que ella estuvo en febrero de 1984 en Chile, por treinta días, volvió entusiasmada con la idea y lo fuimos madurando hasta en sus más mínimos detalles".

Inaugurado en junio, con mesitas sencillas, sillas de paja y velas, ceniceros y candelas especialmente mandados a hacer en Pomaire —todas las noches pequeñas candelas se regalan a algunos de los presentes—, el lugar busca ser un centro cultural donde "las cosas se canten y se cuenten de manera sencilla, con cariño y con buen nivel también". El comedor está a medio terminar, pero Charo hace empanadas y pan amasado que es posible servirse allí con vino caliente.

Por ahora, están presentándose ambos en un espectáculo que han denominado "De vuelta a casa", y en el cual cuentan la experiencia de estos once años y muestran las canciones del exilio. Posteriormente, habrá invitados y una aún incipiente actividad de muestra de videos se hará más periódica. Además, se proyectan trabajos con niños, principalmente en el área de lo musical y del conocimiento de los instrumentos; como también una sala de exposiciones permanentes, otra de venta de artesanías y talleres de formación artístico cultural.

"La idea —explican— es que este sea un espacio que permita un reencuentro efectivo entre la gente, donde la gente que no se ha visto se pueda ver, se pueda hablar y se pueda sentar alrededor de una mesa. De alguna manera, queremos ser un lugar de reconciliación. No podemos poner más que eso, porque artísticamente no vamos a resolver el problema general del país, pero sí es una pretensión, dar un espacio de encuentro a la gente, y que aquellos que no soportaban encontrarse siquiera bajo un mismo techo, se vean, se encuentren de algún modo".

Así, llegó el permiso para ingresar a Chile por un plazo de 30 días y ella estaba en Santiago en febrero de 1984. Para poder viajar vendieron artesanías, actividad a la que se abocaban cuando no había canto: él hacía ponchos a telar y ella tejía, entre otras labores. Arriba del escenario en medio de las actuaciones, Charo abría una maleta y vendía los productos de sus manos a precios que ni siquiera se había atrevido a soñar. El pasaje se compró con el dinero recolectado entre los amigos, porque "nunca habíamos tenido ese concepto del ahorro, eso de la alcancía. Pero, cuando ya salió el permiso definitivo y vimos que ya podíamos regresar todos a vivir acá, entonces, nos organizamos y trabajamos para volver".

Gran parte del dinero ganado en ese último período, desde marzo a octubre del año pasado, es lo que hoy está invertido en "La Candela". "Inauguramos 'La Candela' cuando no teníamos plata para pagar el arriendo del mes siguiente ni aquí ni en el local. Por eso es que comenzamos antes de que estuviera lista".

NO SER EXTRANJEROS

Al volver, lo más duro —"lo único duro", aclaran ellos— fue la experiencia de la aduana. Habían logrado traer embaladas todas sus pertenencias, muebles, juguetes y cuadernos de los niños, tejidos, instrumentos, recuerdos, todo metido en cajones sin orden, con apuro, y gracias al financiamiento de la TV italiana que costeó íntegramente el traslado de esos bienes que eran lo concreto de once años de exilio. Hugo relata que por todo eso que les había sido trasladado gratuitamente para ellos, tuvieron que pagar al ingresar a Chile más de 4.500 dólares, eso sin contar el que antes de sacarlos del barco, en la aduana de Valparaíso, todas las cajas fueron revisadas. "O sea, abren y revisan todo, como una nueva forma de agresión para ese exiliado que ya vuelve de una condena que no merecía". Charo añade: "Las cajas se iban abriendo y de allí salía todo, mientras la gente se reunía a mirar. Fue horrible. Una sensación de estar siendo desnudada poco a poco a la vista de todos, como en la plaza pública. Era un modo de hacerte sentir extranjero al volver a tu propio país".

A varios meses del regreso, lo que más valoran es precisamente ese no ser extranjeros, lo que de algún modo les devuelve libertad. Una libertad que se expresa —como dice Hugo— en "de pronto encontrarte en la calle con tres amigos de distintas épocas a los que no tienes que explicarles nada, que te conocen, que saben quien eres y que han compartido una parte importante de tu historia. Esa es la pata que a uno le faltaba afuera y recuperarlo es una sensación de volver a ser un poco más entero. Es lo más rico, más rico que la Cordillera que también es rica, porque en ese instante como que desaparecen esos años que estuviste afuera y retornas a esa historia que habías perdido al irte. Es como si en todo ese tiempo lejos tú habías estado siendo una mitad y otra mitad que siempre debía ser explicada, y al fin ya eres otra vez tu todo".

MINISTRO JOSE CANOVAS

Pisándoles los talones

- **Trabajando en dos frentes, el ministro en visita sigue dibujando el perfil del grupo que cometió una serie de secuestros y tres homicidios, en marzo pasado, y estableciendo las responsabilidades individuales de sus miembros en los diversos delitos.**
- **Carabineros entregó una nueva versión sobre la actuación del helicóptero en el Colegio Latinoamericano, el día de los hechos.**
- **Probables nuevas encargatorias de reos afectarían a dos oficiales y dos suboficiales de la institución.**

CON paso seguro, el Ministro en Visita José Cánovas Robles avanza en la delimitación de responsabilidades individuales en los casos del secuestro de dirigentes de la AGECH y del secuestro y homicidio de José Manuel Parada, Santiago Nattino y Manuel Guerrero.

En los últimos días ha tomado trascendentales decisiones, que han renovado la expectación pública en torno a su investigación.

SE AMPLIA AMBITO DE LA INVESTIGACION

La detención e incomunicación de los capitanes Héctor Díaz Anderson y Patricio Zamora Rodríguez, primero, del coronel Julio Michea Muñoz y del mayor Guillermo Washington González Betancourt después, dan indicios de que el magistrado amplía su campo de acción. Cabe recordar que ni el capitán Díaz Anderson ni Zamora Rodríguez aparecieron en la nómina de los catorce encausados conocida al declarar Cánovas su incompetencia (1º de agosto). Mientras tanto, el primero de los nombrados enfrenta una encargatoria de reo en Valparaíso por su directa participación en la muerte del joven Carlos Godoy, ocurrida en febrero pasado en la comisaría de Quintero (ver página 6).

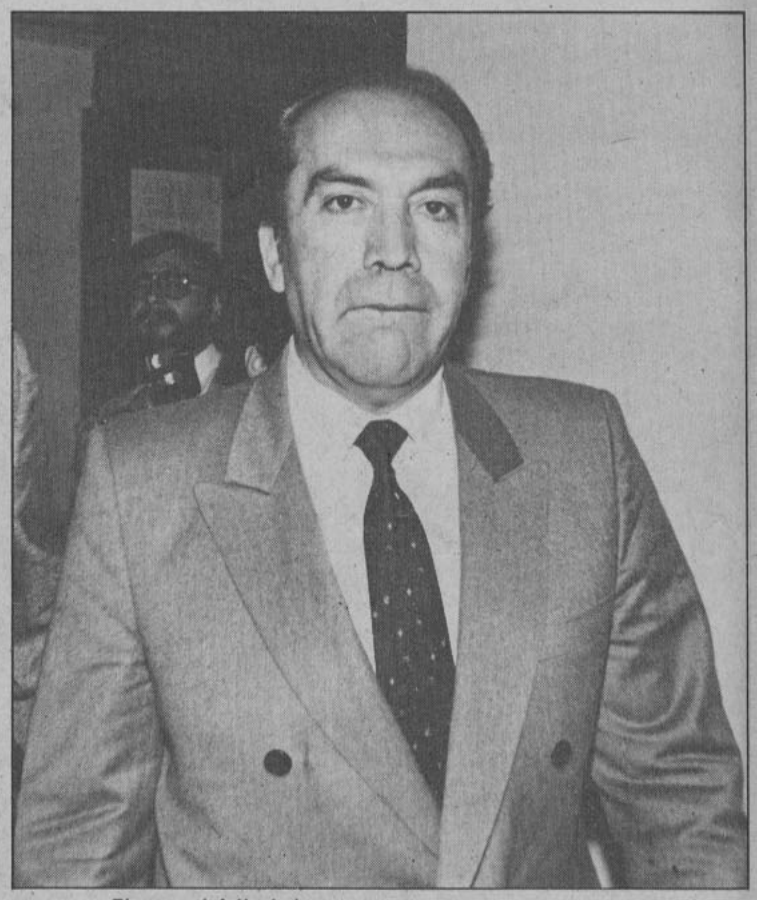
El ajetreo en el Palacio de los Tribunales fue incesante la semana del 26 al 31 de agosto, esperándose para los últimos días del mes nuevas encargatorias de reo. Trascendió que el capitán Héctor Díaz Anderson podría ser acusado de participar en el secuestro del publicista Santiago Nattino, en tanto que el magistrado podría estar en condiciones de formalizar acusaciones contra el coronel Julio Omar Michea Muñoz, quien ostentaba el cargo de jefe de Asuntos Internos y Externos de la ex DICOMCAR; contra el sargento segundo Víctor Zúñiga Zúñiga y contra el cabo primero Luis Jofré Herrera, éstos dos últimos reconocidos en rueda de testigos, que habrían actuado en el secuestro de los dirigentes de la AGECH.

Durante las diligencias, seguidas con expectación por la prensa, pudo comprobarse algunos hechos asombrosos, como que el capitán Héctor Díaz Anderson cambió parte de la indumentaria con que llegó a prestar declaraciones ante Cánovas, quizás con el propósito de confundir a la prensa (ver fotos).

Según el abogado querellante Luis Hermosilla, el ministro en visita está abocado todavía a dibujar los contornos del grupo que actuó en la comisión de los delitos, sin perjuicio de ir al mismo tiempo puntualizando responsabilidades individuales concretas. Y hacia ambas direcciones han tendido las últimas diligencias y decisiones del magistrado. Ello explica que, por un lado, tenga un papel protagónico un coronel y, por otro, dos suboficiales.

"En la medida que se definan cada vez con mayor certeza y claridad los integrantes del comando que actuó, estará claro el organismo y, dentro de él, quiénes fueron los que cometieron los delitos. De allí la importancia de que ambos procesos se hayan acumulado: como en ambos casos actuaron integrantes del mismo grupo, cuanto se avance en uno de ellos servirá y producirá efectos en el otro". En este sentido han sido útiles los antecedentes proporcionados por detectives de la policía civil, quienes reconocieron haber observado frente al local de la AGECH a varios civiles en actitud sospechosa, que portaban armas. Conminados a identificarse, reconocieron pertenecer a un organismo de seguridad de Carabineros.

"Esto demuestra que era efectiva la vigilancia previa a la comisión de los delitos, que no sólo se realizó en el Colegio Latinoamericano sino también en el local central de la AGECH y en el domicilio particular de Santiago Nattino", dijo Hermosilla.



El coronel Julio Luis Omar Michea Muñoz, ex jefe de Asuntos Internos y Externos de DICOMCAR, quien al cierre de estas líneas se encontraba detenido e incomunicado por orden del Ministro en Visita, José Cánovas Robles, quien estaría en condiciones de dictar en su contra una encargatoria de reo, según trascendió.



En las fotos, tomadas al capitán Héctor Díaz Anderson al llegar y al salir del Palacio de los Tribunales el día miércoles 28 de agosto, se aprecia que el oficial cambió su vestimenta en el intertanto, tal vez con el propósito de confundir a los periodistas. Lleva la misma corbata, pantalones y chaleco, pero cambió de chaqueta.

NUEVA VERSION CONTRADICTORIA

Mientras tanto, Carabineros ha entregado una versión distinta de la original, respecto a la actuación del helicóptero la mañana del secuestro de Parada y Guerrero, y respecto de la tripulación que iba en él. Informó Hermosilla:

"La versión que hoy se ha hecho llegar al proceso de manera formal implica dejar constancia de una serie de mentiras que se han entregado a la investigación a través de las declaraciones de distintos funcionarios de Carabineros. Hoy se dice al Ministro que lo que en efecto sucedió fue que el helicóptero partió del aeródromo de Tobalaba a cargo del teniente Ramírez, como copiloto, y del capitán señor Riederer, como piloto, porque en el momento de darse la alarma el capitán Carreño se encontraba en el baño. Vuelan hacia el Colegio Latinoamericano, en Los Leones con Providencia, en un vuelo de unos 20 minutos y regresan al aeródromo de Tobalaba, donde se baja el capitán Riederer y toma el mando el capitán Carreño, con el que se emprende un nuevo vuelo hacia el lugar de los hechos".

Según el abogado Hermosilla, esta nueva y extemporánea versión no sólo demuestra el poco interés en colaborar con el esclarecimiento de los hechos, sino deja traslucir el afán de entorpecer las diligencias.

"La única actuación del gobierno en relación con este caso, ha sido la reciente modificación al Código de Justicia Militar —que se ha dado en llamar 'Ley Fontaine'— que en nada sirve para los efectos de descubrir la verdad, sino más bien beneficia a quienes pudieran haber actuado en crímenes tan horrendos como los que ahora investiga el Ministro Cánovas", aseguró.

209 SOLIDARIDAD
COMPROMISO CON LA VERDAD

QUINCENA DEL 14 DE SEPTIEMBRE AL 4 DE OCTUBRE 1985

Detenidos~Desaparecidos

MIGUEL ESTAY, UNA PIEZA CLAVE

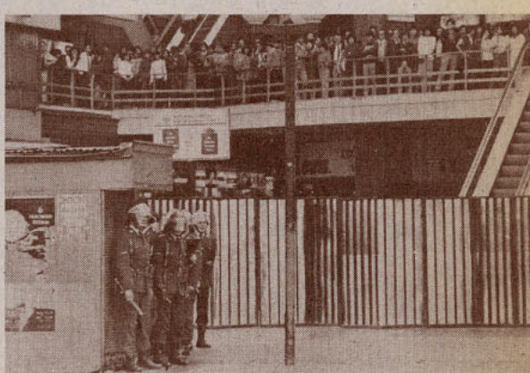
(Págs. 22 - 23)



PADRE JARLAN:
En el corazón de La Victoria (Págs.



ACUERDO NACIONAL:
Con el aporte de todos (Págs. 4 - 5)



JORNADA POR LAS REIVINDICACIONES:
Se transformó en paro (Págs. 20 - 21)

CONTRA VIENTO Y MAREA
Doce años defendiendo la vida

(Págs. 12 - 13 - 14 - 15)



Deudas
CRECEN COMO MALEZA

- **Diferentes sectores de las capas medias suben el tono de sus inquietudes antes de que sea tarde.**

LAS deudas de las personas, de las empresas y de los países, como los latinoamericanos, crecen como maleza en terreno húmedo. Lo más dramático es que para los países la posibilidad de ponerse al día es casi imposible. Sobre todo Chile, luego de los acuerdos con el Fondo Monetario Internacional (FMI), que le exige pagar intereses superiores a los ingresos que se obtienen por la venta de productos al extranjero. Algo parecido ocurre con las deudas internas.

El deterioro del poder adquisitivo de la población, fruto de los ajustes **(apretadas de cinturón)** que el gobierno ha aceptado del FMI, no le permite a las empresas saldar sus cuentas con los bancos y, menos aún, a las personas con los servicios básicos estatales. O a los sectores endeudados con los bancos por préstamos contraídos para construir viviendas. Las facilidades otorgadas a algunos sectores, principalmente medios y altos, se han hecho pocas y, prácticamente, la actividad se detiene al no poder despejarse la maleza de las deudas.

El reciente encuentro de pequeños y medianos deudores de la Novena y Décima Región, celebrado en Pucón por el Comité de Reactivación de la Zona Sur, que preside Feisal Eltit, ha sido una nueva voz de alerta. En un ambiente inquieto, los más de doscientos asistentes se expresaron. Las posturas iban desde no pagar más los intereses hasta organizar manifestaciones de presión, como una marcha desde el sur hasta el norte, que culminara en Santiago. Otros sugerían comunicarse con otros gremios para hacer demostraciones de fuerza. Finalmente la "Declaración de Pucón" habló de la presentación de una ley que declare una moratoria: suspender por un año, "la exigibilidad de todas las deudas contratadas antes de la ley, con cualquier institución de créditos". Se propone que el estudio de tal ley la haga el Colegio de Abogados. En la "Declaración" se postula la eliminación inmediata de las Unidades de Fomento y de lo que se denomina "todo sistema de reajustabilidad expropiatorio". Finalmente, estima que las deudas deben retomar su valor original y que sean canceladas luego de cinco años de gracia y con un interés no superior al 3 por ciento mensual y sin reajustes.

Las autoridades de gobierno no han respondido oficialmente a estas peticiones o posiciones sobre el principal problema nacional. Sin embargo, son muchas las declaraciones



Elías Brugere: "comercio tiene deudas a corto plazo por 82 mil millones de pesos".

recientes que se contradicen con lo postulado por los sectores del sur del país. El ministro de Economía, Juan Carlos Délano, días después que asumió el cargo, señaló que las Uefes se mantendrían, entregando las razones de rigor: "eliminarlas sería un fuerte golpe a la confianza del sistema financiero". Ante una moratoria, fuentes del sector económico han expresado que ello sería a costa de quienes no han contraído deudas y, por lo tanto, no razonable.

SECTORES MEDIOS

Pero los deudores, principalmente radicados en los sectores medios, continúan manifestando su inquietud. Los taxistas, luego de un paro exitoso el 31 de julio pasado, crearon un comité de deudores. Siete dirigentes efectuaron una huelga de hambre en la que solicitaban la suspensión, por 90 días, de toda acción judicial en contra de los morosos. La manifestación espontánea de los camioneros en el pesaje de San Francisco de Mostazal —más de un centenar— por el control de facturas (28 de agosto), fue un nuevo indicador de hipersensibilidad ante la acción coercitiva en el campo económico. Según Adolfo Quinteros, presidente de la Confederación de Dueños de Camiones, el sector debe 54 mil 300 millones de pesos. Y agregó que más del 50 por ciento de los costos de un flete lo consume el gasto de combustible. De esta manera estima que es imposible cancelar los compromisos, a pesar de las repactaciones de sus deudas.

En el comercio, la situación no es menos dramática. Las deudas que se deben cancelar a corto plazo son de 82 mil millones de pesos, señala el dirigente máximo del comercio detallista, Elías Brugere, y agrega que los acuerdos contraídos con el FMI se traducirían en un peso mayor para toda la población, la que consumirá menos y, por lo tanto, hará imposible que los comerciantes puedan, en esas condiciones de la realidad, pagar sus deudas.

¿QUIENES DISPARARON?

- **Según las denuncias de las familias de siete de las diez personas muertas durante los días 4 y 5 de septiembre, en la mayoría de los casos dispararon militares y carabineros.**

LA Vicaría de la Solidaridad atendió 550 denuncias entre los días 3 y 7 de septiembre. Siete de ellas corresponden a las familias de los diez muertos durante la Jornada de Reivindicación Social y los hechos ocurridos posteriormente. 452 denuncias fueron por detenciones y 98 correspondieron a retenciones y amedrentamientos.

El 5 de septiembre concurrieron a la Vicaría 839 personas; el 6, la cifra aumentó a 1.042, el sábado 7 ingresaron 571 y el lunes 9 concurrieron 897 personas.

De las diez personas muertas, pidieron atención jurídica las familias de:

Daniel David Aranda Saavedra, 22, obrero. Murió alcanzado, según testigos, por una bala disparada por militares, mientras encumbraba volantines en la población Santa Olga.

Jorge Antonio Fernández Rivera, 18, estudiante. Murió en el Hospital Barros Luco a raíz de una herida a bala disparada por desconocidos que se movilizaban en una camioneta amarilla. Jorge Antonio se dirigía a la casa de su polola en San Miguel.

Jorge Enrique Pardo Aburto, 15, estudiante. Murió al recibir una bala disparada por un militar que custodiaba un centro abierto en La Faena. El joven participaba en manifestaciones que estaban siendo reprimidas por carabineros.

José Antonio Soto Herrera, 15, estudiante. Murió por impactos de bala disparadas desde un departamento particular, en el paradero 28 de Santa Rosa. Según testigos dispararon dos civiles: uno con metralleta y otro con pistola. Había manifestaciones en el sector.

Julio Celestino Suazo Sandoval, 26, obrero. Murió por herida a bala. Según testigos, los disparos fueron hechos por carabineros que se movilizaban en un vehículo Toyota corona, color crema, sin patente. Había salido a comprar cigarrillos. No había manifestaciones en el lugar.

Marisol Vera Linares, 22, estudiante. Murió a consecuencias de un balazo en la cabeza disparado por desconocidos que se movilizaban en una camioneta C-10. La joven se dirigía a la casa de un primo para reparar una plancha.

Héctor Gregorio Zavala López, 29, obrero del POJH. Murió a consecuencias de las balas disparadas desde una micro de carabineros en calle Aurelio Díaz, en La Pintana. En el sector hubo manifestaciones durante todo el día.



Con una acción callejera, familiares celebraron el Día Internacional del Detenido Desaparecido, el pasado 30 de agosto. La manifestación se realizó en el Paseo Ahumada y provocó una reacción de adhesión de los transeúntes. A pesar de que intervino la fuerza pública, no se registraron detenidos.

Detenidos en Investigaciones
AUN SIN EXPLICACION

AL cierre de la edición habían sido dejadas en libertad 15 personas de las 64 que se encontraban desde la madrugada del 7 en el Cuartel Central de Investigaciones. La mayoría había sido sacada desde sus domicilios esa mañana, en tanto que otro grupo fue trasladado hasta el recinto desde Comisarías de Carabineros. En todo caso, la situación ha sido altamente confusa. Mientras algunos eran detenidos por civiles que exhibían decretos exentos emanados del Ministerio del Interior, otros eran detenidos sin explicación alguna. En otros casos, personal de civil llegó a buscar a personas que no se encontraban en esos domicilios, sin señalar tampoco la razón de dicha búsqueda. De esta manera, se cruzaban diversas situaciones. Por una parte, algunos podrían ser parte del amplio listado de personas requeridas por el Ministerio del Interior. Otras podrían estar siendo detenidas por el artículo 24. Y otras, podrían estar siendo detenidas para ser puestas a disposición de la justicia. De tal confusión resulta demostrativo el caso del presidente de la organización poblacional "Solidaridad": a la una de la mañana del 7 le fue entregada una citación para ir a declarar a Investigaciones. Pocas horas después fue detenido y trasladado al cuartel central. El 9 es dejado en libertad, sin haber sido interrogado ni haber declarado. Poco después de llegar a su casa, es citado a declarar nuevamente, esta vez por teléfono. Entre los quince liberados se encontraban Jaime Estévez y Akim Soto, del PS Briones; Rodrigo González López, de la IC, todos firmantes del Acuerdo Nacional. Aún permanecía detenido Ismael Llona, dirigente del MAPU, también firmante.

SUMARIO

NACIONAL
Deudas: crecen como maleza 2
Detenidos en Investigaciones: aún sin explicación 2
Acuerdo Nacional: con el aporte de todos 4
Padre Jarlan:
en el corazón y en las calles de "La Victoria" . . . 6
Padre Guido Peeters: siguen las amenazas. 7
En Ingeniería de la U: que renuncie 17
Pobladores denuncian allanamiento. 17
Familia Vergara Toledo: "necesitamos respuestas" 17
Jornada por las reivindicaciones:
se transformó en paro. 20
Amenazas entre pobladores:
"denuncias diabólicas" 21
Detenidos-desaparecidos:
"El Fanta", otra pieza clave. 22
Caso Cánovas: competencia en suspenso 23
Secuestros y triple homicidio: las tesis en pugna . 24

IGLESIA EN EL MUNDO
Encuentro judeo-cristiano: ejemplo de diálogo . . 8
Reunión del CMI en Buenos Aires:
una visión chilena 9
Hogar universitario "Cardenal Caro":
una gran familia 10
Cardenal Silva en Linares:
"Jóvenes, esperamos en ustedes" 11

REPORTAJE
Contra viento y marea:
doce años defendiendo la vida 12

TRABAJADORES
Héctor Cuevas: combatiendo por la vida 16

CULTURA
Quinta Bienal de Arquitectura:
los desafíos de la vivienda social 18
Lea, mire, escuche 19

SOLIDARIDAD
la verdad nos hará libres

Director y representante legal
Vicario episcopal Santiago Tapia Carvajal
Director reemplazante
Delegado episcopal Enrique Palet Claramunt
Subdirector
Rodrigo de Arteagabeitia
Editor
Walter Parraguez
Periodistas
Ramón Abarca, Cecilia Atria, Graciela Ortega, Elia Parra, Pablo Portales y Marianela Ventura.
Colabora: Paulina Modiano
Fotografía
Percy Lam, Pilar Vergara
Diseño
Washington Apablaza y Gonzalo Torres
Composición IBM
Rosalba Cáceres y Víctor Cereceda
Promoción
Carlos Arratia y Antonio Allende
Secretaria
Pamela Miranda
Domicilio
Plaza de Armas 444 - Casilla 26-D - Santiago - Chile
Fono 724921

REVISTA QUINCENAL DE LA VICARIA DE LA SOLIDARIDAD DEL ARZOBISPADO DE SANTIAGO

AÑO 10 - Nº 209 del 14 de septiembre al 4 de octubre de 1985

GRAFICA ANDES LTDA.
Sto. Domingo 4593 - Fono 733605
Santiago
Quien actúa sólo como impresor.



Fiestas Patrias

ENTRE las fechas del calendario ocupa una especial simpatía aquella en que se celebran las Fiestas Patrias, o lo que vulgarmente se llama "el dieciocho".

Si los días de descanso son bienvenidos, no podemos pasar por alto la reflexión en torno a los acontecimientos que, desde la proclamación de la independencia, han ido configurando una nación con una identidad propia en su geografía, en su organización política, en su cultura, en sus tradiciones, en sus valores espirituales.

Con justa razón en estos días se recuerda a los "Padres de la Patria". Hombres y mujeres que con sabiduría y abnegación han ido enriqueciendo la historia de Chile, con su entrega generosa por el bien del país.

Son los niños y jóvenes quienes mejor captan a través de la enseñanza escolar y de los actos conmemorativos, las acciones heroicas, el fortalecimiento de las instituciones, el avance del progreso nacional, que ha ido creciendo en la medida que los ciudadanos se han ido incorporando al quehacer de Chile. Si el recuerdo de los valores señalados nos impulsa a saludar a nuestro Chile llamándolo "Dulce Patria", los hechos actuales parecen un mentís a esa dulzura. Comprobamos violencia, destrucción, muertes, amenazas, recriminaciones. Frente a esperanzas de diálogo y de consenso, parece que fuerzas invencibles se apoderan de mentes y corazones.

Fiestas Patrias nos llaman a sembrar esperanzas y a crear espacios de hermandad. En sus primeras observaciones sobre la paz y la justicia internacional, Juan Pablo II ha dicho: "La lógica despiadada de la violencia no conduce a nada. Ningún bien se obtiene contribuyendo a incrementarla. Si el objetivo que persiguen es un mundo más justo y fraternal, tienen que buscar la senda del diálogo y no la de la violencia".

Seguir construyendo la Patria con los mismos riesgos y sacrificios de quienes lucharon por la independencia, quizás sea el mensaje de aquellos a quienes honramos en estos días.

Santiago Tapia Carvajal

ACUERDO NACIONAL

Con el aporte de todos

"Es un hecho histórico, tal vez uno de los de mayor significación durante estos 12 años". Esta parece ser la opinión más consensual cuando se habla del "Acuerdo Nacional para la transición a la plena democracia", incluso por aquellos que, desde una u otra posición, no lo comparten totalmente. El hecho objetivo es que ha sido la primera vez que once partidos políticos, de los más variados orígenes e ideologías, atendiendo de manera responsable el llamado del Cardenal Juan Francisco Fresno, han trabajado un documento que puede abrir un camino de real encuentro entre los chilenos.

SOLIDARIDAD quiso descubrir el sentido que tiene este Acuerdo para los sectores que adhirieron a él y para la gran mayoría de las fuerzas políticas y sociales de nuestro país.

UN PRIMER PASO

Cardenal Raúl Silva Henríquez:

"Creo que el Acuerdo es un acierto extraordinario; el Cardenal Fresno ha hecho lo que nadie había hecho hasta ahora y ha habido una reacción que me parece muy valiosa: la oposición está viendo cuáles son los caminos para llegar a la verdadera democracia. Es el primer paso para lograr la reconciliación en Chile. En este momento parecía que no había tal posibilidad, y se ha logrado. Nadie puede dudar de la honestidad del Cardenal. Este es un gran paso hacia el bien de Chile y todos tenemos que trabajar para que eso suceda".

ACUERDO Y MOVILIZACION

Esteban Valenzuela, vicepresidente de la FEUC:

"Como dirigentes y estudiantes hemos vivido ya largos años de movilización y ahora creemos que no podemos seguir solos. Por eso consideramos indispensable que se logre una concertación que permita la movilización de todos los sectores representativos de este país. Por esto, pensamos que el Acuerdo debe convertirse también en un agente movilizador y el aporte nuestro debe ser lograr también este consenso. Ya hemos avanzado bastante en ese sentido: que los sectores de derecha se sumen a la lucha por recuperar la democracia. Nuestra movilización debe ser lo más funcional posible al desarrollo de este Acuerdo".

Patricio Aylwin, dirigente demócratacristiano:

"El Acuerdo Nacional es de un gran realismo político. Revela capacidad y voluntad para establecer la democracia en nuestro país. Hemos planteado las bases esenciales de un sistema constitucional que son totalmente opuestas a las de la Constitución de 1980. Este documento logra que la cordura prevalezca y abre una bandera, un compromiso que motivará a todo el pueblo chileno. En la medida en que sea respaldado masivamente, si somos capaces de crear una movilización masiva, creo que no pueden cerrarse los oídos. El Acuerdo tiene vitalidad, fuerza de la razón; es una semilla que abre camino efectivo a una pronta democracia en Chile".

Eduardo Valencia, presidente de la Coordinadora Metropolitana de Pobladores:

"El documento es un claro reflejo de la crisis de la dictadura y su aparición está, sin duda, motivada por la intensidad de la movilización social de estos años. El expectro político de quienes lo firman reafirma el extremo aislamiento de Pinochet. En el documento hay aspectos positivos que recogen las aspiraciones apremiantes de los chilenos; sin embargo, hay notorias insuficiencias. En primer lugar, su gestación estuvo marcada por la no participación de importantes sectores sociales, entre ellos los pobladores; además, no contiene proposiciones concretas para terminar con este régimen. Estamos conscientes que la más amplia unidad, sin exclusiones, y la permanente movilización social nos llevarán a la salida democrática que queremos".

Luis Muñoz Cárdenas, vicepresidente de Organización Poblacional "Solidaridad":

"Creemos que las organizaciones no pueden desarrollarse si no hay democracia. Si no la logramos, siempre estaremos dirigidos por personas funcionales al sistema y que no representan el sentir dramático de los pobladores; nada tiene más convocatoria en este momento que la hambruna que se sufre en las poblaciones. Y este Acuerdo, de proyecciones históricas, abre las posibilidades para que haya elecciones y que la autoridad no siga enfrentando a los chilenos entre sí. Además, frenará el espiral de violencia y orientará la movilización; de ninguna manera la frenará, porque la movilización no la para nadie, por la cantidad de demandas acumuladas durante estos años".

Yerko Ljubetic, presidente de la FECH:

"El Acuerdo es un espacio creado al margen del régimen, que habla claro de la capacidad de muchos sectores para generar consensos alternativos y deja en evidencia el grado de aislamiento del régimen. También da la posibilidad de que se asuma como agente movilizador de todos los sectores por el término de la dictadura. Sería muy grave entenderlo como contradictorio con la movilización social, porque sin ella no habría garantía alguna de que el acuerdo no quedará sólo en una declaración de buenas intenciones, en tinta y papel. Si se convirtiera en una propuesta consensual hacia un paso político concreto —plebiscito por ejemplo— indudablemente que se reforzaría su dimensión de Instancia que podría estimular a las Fuerzas Armadas para poner término al actual estado de cosas".

UN GRAN DESAFIO

Carmen Sáenz, presidenta del Partido Nacional:

"Más allá que pronunciarme sobre el Acuerdo mismo, me interesa referirme a la responsabilidad que debemos tener todos los que adherimos a él para hacernos dignos de la confianza de la ciudadanía. Indiscutiblemente significa que nuestro quehacer debe ser serio, constructivo y que aleje la sombra del enfrentamiento entre los chilenos. Siempre he pensado que todos juntos seremos capaces de salir adelante, con sacrificio y con trabajo porque la democracia, después de ganarla, hay que cuidarla y mantenerla".

Julio Pizarro, dirigente del Movimiento Poblacional "Dignidad":

"Rescatamos que haya sectores que, habiendo apoyado la dictadura, ahora trabajen por reemplazar el régimen y ha marcado además un punto de discusión sobre el próximo período; significa que las fuerzas sociales y políticas deben asumir con buena voluntad un gran esfuerzo futuro. Pensamos además que no es para nada contrario con la movilización; al contrario, congregó a sectores que hasta ahora no se habían visto interpretados por otras convocatorias. Y esto quedó demostrado con la paralización casi total del 4 de septiembre, a la que adhirieron muchos sectores medios".

Héctor Moya, vicepresidente de la Confederación Nacional de Dueños de Camiones:

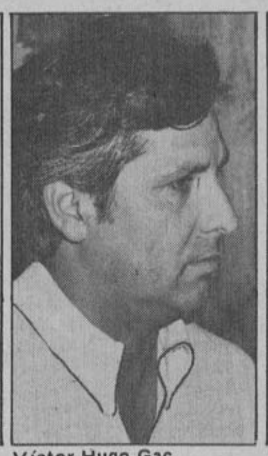
"A mí me dolía que con lo que pasa en el país los políticos no se sentaran a una misma mesa y se pusieran de acuerdo. Por eso estoy feliz con lo logrado y es un mentís a la campaña que se ha hecho contra los políticos. Para los camioneros éste ha sido un paso de trascendencia. El Directorio Nacional, en conjunto con los

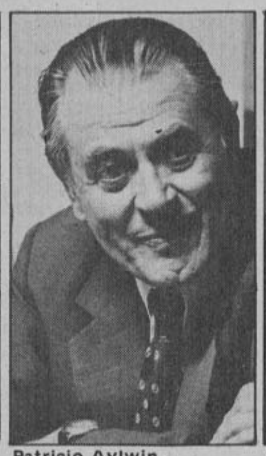


Dirigentes de Colegios Profesionales, políticos y personalidades firmaron su adhesión al Acuerdo Nacional en un acto realizado en el Colegio Médico. En la foto, firma el presidente del Colegio Nacional de Periodistas, Ignacio González. También aparecen el dirigente demócratacristiano Patricio Aylwin; el presidente del Colegio Médico, Juan Luis González; el economista Raúl Sáez y la presidenta del Colegio de Sicólogos, Soledad Larraín.


turo Martínez.

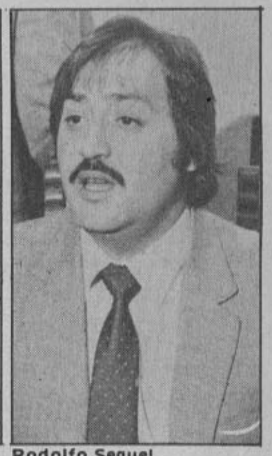

Yerko Ljubetic.

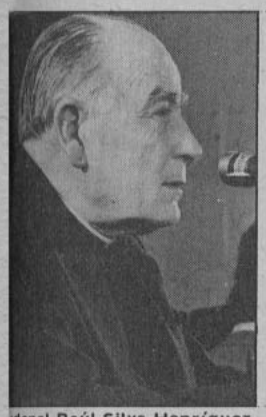

Víctor Hugo Gac.

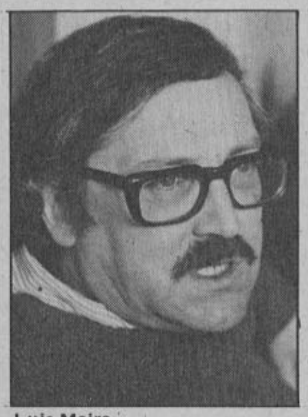

Patricio Aylwin.


Esteban Valenzuela.

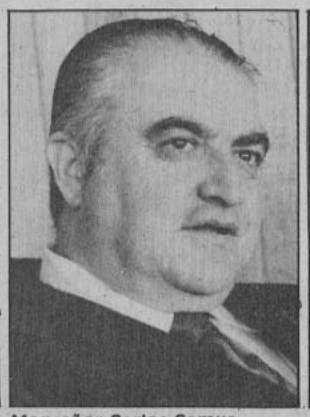

Luis Muñoz.

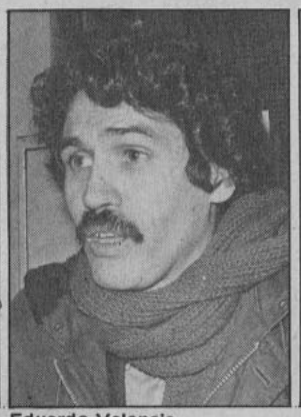

Rodolfo Seguel.


denal Raúl Silva Henríquez


Luis Maira


Carmen Sáenz.


Monseñor Carlos Camus


Eduardo Valencia.


Soledad Larraín.

dirigentes de la Asociación Metropolitana hemos adherido por unanimidad el 4 de septiembre pasado. A su vez a las restantes asociaciones del país le hemos enviado el documento para que lo analicen y hagan otro tanto. Queremos que desde ahora hasta el 28 de septiembre, nuestros socios y sus familiares firmen el Acuerdo. A fines de este mes nos corresponde efectuar un Congreso Nacional, en cuya agenda estará el análisis del documento y se tomarán medidas para colaborar en su implantación".

ENTREGA ORIENTACIONES ECONOMICAS

Elías Brugere, presidente de la Confederación Nacional del Comercio Detallista:

"El Acuerdo Nacional nos da confianza y tranquilidad. Es un paso dado hacia la reconciliación. La Confederación se ha manifestado de acuerdo y lo hemos suscrito. Para los comerciantes nos satisface lo que se dice allí del derecho de propiedad y la situación social, porque el aspecto más importante en la vida de un país es el trabajo y el esfuerzo. Sobre eso se sustenta la economía de un país".

Gustavo Ramdohr, presidente de la Asociación de Industriales Metalúrgicos:

"Las asociaciones empresariales no nos pronunciaremos, por ahora, respecto de la parte política del Acuerdo. Es posible que en los meses venideros se ponga ese tema sobre la mesa de nuestras asociaciones. Ahora, en la parte socioeconómica, vemos aspectos muy positivos, como las garantías al derecho de propiedad privada. También consideramos bueno el que se plantee la propiedad estatal, porque creemos que hay algunas empresas que siempre serán del Estado, como las de la Gran Minería del Cobre. Respecto de la propiedad mixta, ya vemos que se está restableciendo esta área al estar transfiriéndose acciones hacia el sector privado en SOQUIMICH y CAP. Finalmente, creemos que el Estado debe cumplir un rol activo determinando objetivos nacionales y orientando la economía".

SIN EXCLUSIONES

Luis Maira, coordinador de la Izquierda Cristiana:

"Este es un documento honorable y sin exclusiones. Lo primero, porque no impone a nadie el renuncio a concepciones que sean muy profundas, y busca un campo equidistante de acuerdo, pero donde se respeten principios ideológicos y políticos básicos para organizar un sistema democrático. Entre todos podremos competir precisamente con los principios y propuestas que son propias de cada partido. El Acuerdo, además, no es excluyente porque en su redacción llama a todos los chilenos a que compartan sus objetivos fundamentales, a adherirse y a concertarse para respaldarlo".

Monseñor Carlos Camus, Obispo de Linares:

"La cantidad de firmantes y adherentes, por su conformación política, interpretan por fin a la inmensa mayoría de Chile y eso significa una presión moral inmensa, porque los problemas de nuestro país rebalsaron lo político, lo económico y lo social y se entró a un terreno moral. Pienso que en el Acuerdo no está nadie excluido, porque es una convocatoria abierta, donde no se califican intenciones sino conductas y todos los que estén por la vía pacífica y que acepten una salida democrática para resolver los problemas, están invitados. El que se excluye lo hace por su propia iniciativa y su propia responsabilidad. Por otro lado, creo que la urgencia con que se han hecho estas reuniones que han llevado al Acuerdo indica que no se puede esperar más, que sería suicida prolongar esto por más tiempo".

Víctor Hugo Gac, presidente de la Confederación de Choferes de la locomoción colectiva:

"Nos sentimos satisfechos de que se haya materializado una larga aspiración de los trabajadores: el reencuentro de los sectores políticos. Y tiene más importancia aún porque ha sido con el aval de la más alta autoridad eclesiástica del país, como es el Cardenal Fresno. Creemos que este Acuerdo posibilita claramente los caminos hacia la plena democracia. Abogamos porque en este amplio consenso puedan participar aquellos que hasta el momento se hayan sentido excluidos".

HAY QUE ENRIQUECERLO

Rodolfo Seguel, presidente del Comando Nacional de Trabajadores:

"Hay un acuerdo del Comando en el sentido de entregar sugerencias para enriquecer este documento. Después de eso vamos a tomar una decisión sobre nuestra actuación en el desarrollo de las iniciativas allí propuestas. Pensamos, eso sí, que con este Acuerdo se puede llegar muy lejos, siempre y cuando haya disposición por parte de todos los sectores políticos y sociales del país para enriquecerlo, con el fin de que oriente al conjunto de la sociedad. Los aportes de cada sector deben estar relacionados con sus problemas y demandas específicas, y también con propuestas de solución".

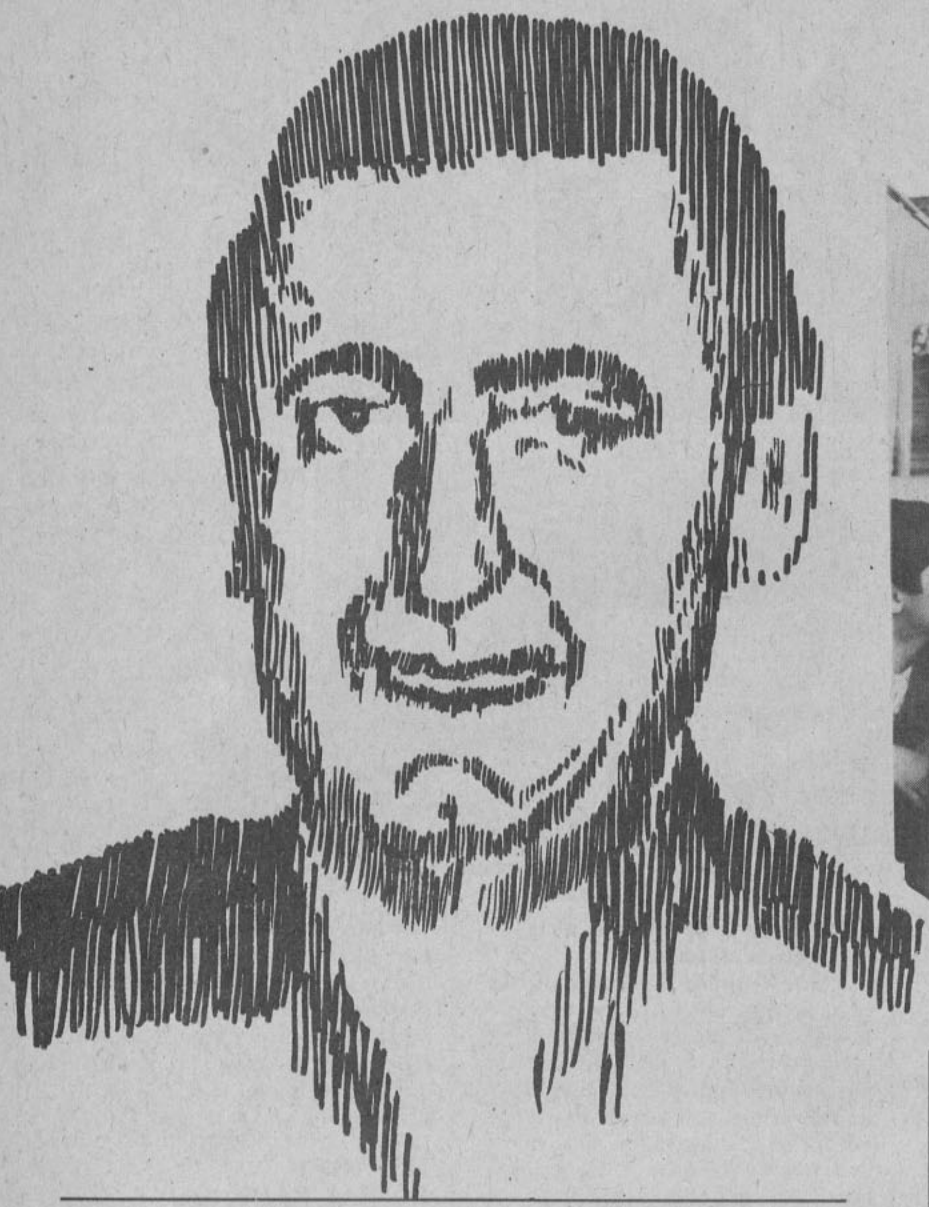
Arturo Martínez, presidente de la Confederación de Trabajadores Gráficos:

"Valorizamos el Acuerdo como un paso importante: sectores que hasta hace un tiempo estuvieron comprometidos con el régimen, hoy empiezan a tener un comportamiento de compromiso con la democracia. Tenemos, sí, algunas observaciones que hacer con respecto a los derechos de los trabajadores, que no están explicitados en el Acuerdo. Creemos que más adelante podremos discutir eso. Como trabajadores gráficos tenemos que sumarnos a él y trabajar para que Chile vuelva pronto a la democracia y a la libertad. Creemos que sería interesante que los sectores políticos que suscribieron pudieran tener, a partir de este momento, una disposición mayor para discutir previamente con el movimiento

REPARAR EL MAL CAUSADO

Soledad Larraín, presidenta del Colegio de Sicólogos:

"Valorando el Acuerdo por lo que implica y por la respuesta que ha motivado en la ciudadanía, yo destacaría dos aspectos. El primero es el rescate de los valores democráticos como principios que deben regir nuestra convivencia: ello implica devolver a todos los chilenos el ser sujetos activos en la construcción del propio destino. Deberemos poner la energía —ahora bloqueada— que proviene de personas y organizaciones, al servicio de la solución de los problemas. Esto es importante tanto desde el punto de vista del individuo como de la sociedad, e implica valorar la organización. El segundo punto fundamental es la necesidad de resguardar los derechos humanos. Se parte de la necesidad de que se esclarezcan los crímenes de estos 12 años —reparar el mal causado— para que se logre la paz social y la reconciliación. Habrá que enfrentar en conjunto la herida abierta que han significado el exilio, los muertos, las detenciones arbitrarias, la tortura, que no son sólo problemas de las víctimas directas sino de toda la nación, para evitar que jamás vuelvan a repetirse en el país. Ahora, en la medida en que se garantice mayor justicia y seguridad para todos, otros grupos violentos que tienen ahora otra justificación, dejarán de tener una razón de ser en el nuevo orden que pretendemos crear".







Las calles de "La Victoria" estaban adornadas con banderas, guirnaldas y retratos del padre Jarlan. Los numerosos pobladores participaron activamente en el recuerdo del misionero.

PADRE JARLAN

En el corazón y en las calles de La Victoria

- **Con una fiesta a la Vida, pobladores de La Victoria celebraron el primer aniversario de la Pascua del Padre André Jarlan, muerto el 4 de septiembre de 1984.**
- **Durante una semana realizaron actividades recreativas y de reflexión, en que participaron niños, jóvenes y adultos, bajo el lema "La sangre de André nos une".**

EL día 4 de septiembre pasado "La Victoria" estaba engalanada. Blancas guirnaldas atravesaban de un lado a otro sus angostas calles y pasajes. Las modestas casas de autoconstrucción lucían multicolores adornos y flores. En las puertas y ventanas la bandera chilena daba un mayor realce al ambiente. En cada bocacalle el retrato del Padre André Jarlan sobresalía. Un sol primaveral se hizo presente durante toda la jornada, queriendo asociarse con ello a este día en que los pobladores de La Victoria celebraban la Pascua —la resurrección— del Padre Jarlan. No era un homenaje o un recuerdo a un muerto. Los "victorianos" festejaban la vida. La victoria de la vida por sobre la muerte. En las afueras de la población el ambiente era otro. Efectivos militares y de Carabineros realizaban permanentes maniobras, que en el transcurso del día se fueron haciendo más intensas. A la distancia se observaba el negro humo de barricadas y caucho quemado.

"La Victoria" se preparó durante mucho tiempo para este día. Talvez tomó el compromiso el mismo 4 de septiembre de 1984, cuando cerca de las siete de la tarde una bala asesina atravesó la modesta vivienda de madera de la parroquia, donde en uno de sus cuartos se encontraba orando el misionero francés, impactándole en la parte posterior del craneo. Leía la biblia. "Desde el abismo clamo a Tí, Señor", rezaba.

Desde ese instante se revitalizó la idea de trabajar muy unidos en la población para vivir más profundamente el testimonio del Padre Jarlan: su servicio, entrega y amor a los más pobres entre los pobres. Y ese compromiso les exigió fundamentalmente unidad y conciencia.

Así se fue preparando una semana con actividades recreativas y de reflexión. Se trabajó cuadra por cuadra. Los niños haciendo dibujos y composiciones sobre lo que ellos sentían por el religioso. Los jóvenes acercándose cada vez más a los drogadictos del sector —los preferidos del Padre Jarlan—, con el objeto de ir acompañándolos en sus vidas. Los adultos —hombres y mujeres— también se integraron activamente.

EXPOSICIONES MURALES

Los resultados concretos de estos meses de trabajo estaban expuestos a todos los pobladores y visitantes. En cada esquina, como en los diarios murales de escuela, estaban pegados en cartulinas los dibujos y composiciones.

En la tarde del 4, toda "La Victoria" estaba en la calle, recorriendo y deteniéndose en cada esquina. Los niños eran los más felices. El permanente ruido de los helicópteros (militares y de carabineros) que revoloteaban a baja altura sobre la población, no les perturbaba en sus juegos



Presidida por el Vicario de Zona Sur, Felipe Barriga, la parroquia de Nuestra Señora de la Victoria fue el escenario de la multitudinaria Eucaristía.



En el frontis de la casa donde vivió —y el 4 de septiembre de 1984 fuera asesinado— los pobladores pegaron guirnaldas, carteles, composiciones y dibujos en homenaje al padre Jarlan.

y rondas. "La niña María ha salido en el baile, que baile, que baile, que baile...", cantaban unos. Mientras otros se entretenían encumbrando volantines.

A las cinco de la tarde, la fiesta para los niños tuvo su máximo apogeo: cientos de volantines se elevaron al cielo, portando retratos del "cura-amigo", como lo llaman los niños. "Andrés, amigo, el pueblo está contigo", gritaban, al tiempo que hacían esfuerzos por alcanzar un globo. Los aplausos brotaban espontáneamente. El sol seguía estando presente con fuerza. Era primavera. En las afueras las fuerzas policiales continuaban con sus maniobras. El humo de las barricadas de los sectores aledaños se hacía más intenso. Los niños seguían sus juegos...

EL SANTO DE LA VICTORIA

Nos detenemos en una esquina a leer una composición infantil: "Andrés, tú fuiste un ejemplo de paz y alegría para todos los niños de nuestra población. Andrés, no sólo te recordamos como un misionero, sino también como un símbolo de paz y solidaridad. Fuiste una gran ayuda a los habitantes de 'La Victoria', ahora que estás en el cielo para nosotros fuiste algo más que un misionero. También los niños te recuerdan porque fuiste para ellos un gran amigo y ahora eres un santo. Bueno, queremos decirte que para toda nuestra población eres una semilla de lucha y hermandad y para todos eres el Santo de La Victoria".

El día empezaba a oscurecer. El olor a caucho quemado enrareció el aire. Los efectivos militares y policiales intensificaban sus maniobras. Los pobladores se fueron concentrando en las cercanías de la Parroquia Nuestra Señora de la Victoria. Procesiones y peregrinaciones de otros lugares hacían su arribo, superando barricadas y represión. Faltando pocos minutos para las siete de la tarde, la campana parroquial irrumpió con un triste repicar. Era el momento exacto. Hacía justo un año, la cabeza del padre Jarlan caía sobre las páginas de la Biblia. Una bala asesina cortó su oración. Fue el instante en que en muchos rostros de pobladores aparecieron lágrimas. "La Victoria" quedó sin luz. Con linternas y velas, que rápidamente surgieron, las mujeres terminaron de arreglar el altar en las afueras de la parroquia. La multitud siguió congregándose. "Que se apaguen las guitarras, 'La Victoria' está de duelo, nuestra tierra se oscurece, mataron al misionero", cantaban, mientras esperaban el inicio de la Eucaristía, programada para las siete y media de la tarde. En esa espera, los recuerdos del Padre Jarlan se hacen más vivos.

TODO EL TIEMPO

La pobladora Angela Tapia lo recuerda como un poblador y amigo más de "La Victoria". "El compartía con todo el mundo, si un niñito chiquitito lo hablaba, él se detenía a conversar con él. No le importaba el tiempo. Era como uno más de nosotros, era muy sencillo, muy humilde, una persona que se hacía querer por todo el mundo".

Leonor Valenzuela destacó su humanismo. "Era muy humanitario, uno cualquier cosa que necesitara, un favor, un aliento, él lo daba altiro. Tenía tiempo para todos, muy humanitario, muy humanitario...". La emoción cortó las palabras de la señora Leonor.

Una joven, Paola Gajardo, mientras terminaba de arreglar las flores del altar, también nos habló del Padre Jarlan. "Era como un amigo muy querido, nos aconsejaba todo, compartía nuestras tristezas, alegrías. Era tan humilde que lo que uno le diera lo recibía: un chicle, una manzana. Lo que hizo por los chiquillos drogadictos fue muy bueno. Ahora que no está no lo podemos tocar, pero él está más dentro de nosotros, nos toca nuestra alma".

Don Miguel Zabala, antiguo integrante de las comunidades cristianas de base, manifiesta orgulloso que él recibió al Padre Jarlan en su casa, al segundo día que llegó al país, en el verano de 1982. "Era muy activo con la juventud, su preocupación era juntar a los jóvenes para sacarlos del drogadismo".

Y la hora de la Eucaristía, con que culminaban las actividades recordatorias del primer aniversario de la Pascua del Padre Jarlan, llegó. Cientos de velas iluminaron las calles en que se ubicaron los fieles. Un humilde megáfono portátil sirvió de altoparlante. Los helicópteros seguían sobrevolando el sector. La población seguía rodeada por los efectivos militares y policiales. Los cantos y oraciones, sin embargo, dominaron el ambiente. Con voz serena el párroco de "La Victoria", Pierre Dubois, se dirigió a los pobladores: "Aquí en la población hemos querido celebrar una semana entera, no en recuerdo de la muerte de André, sino un año de vida omnipresente, donde él nos ha ido protegiendo. Su sangre nos ha unido (...) Este testimonio del sacrificio de André es también el testimonio de la presencia de la vida, de la unión, de la valentía que ha inspirado a los pobladores, de la recuperación ya de tantos drogadictos y de tantas personas que han visto en él una protección. No una protección mágica, sino la protección porque su ejemplo ha permitido la unión entre nosotros".

Al tiempo que se celebraba la Eucaristía las calles de "La Victoria" se llenaban de velas que iluminaron aquella noche sin luz. En las afueras la movilización de los efectivos militares se hacía más intensa. Las manifestaciones de los pobladores de otros sectores, también.

Al final, nuevamente la palabra del Padre Pierre Dubois: "Al retirarnos, hagámoslo con el espíritu de André... no se dejen provocar... que el espíritu de André nos proteja y acompañe".

Al salir, pobladores acompañan a la caravana de autos de la prensa nacional y extranjera hasta las afueras del sector. Lo hacían como protección y para evitar que se atropellaran las velas que seguían encendidas en las calles, como un símbolo de que el Padre André Jarlan sigue vivo en el corazón, en los hogares y en las calles de "La Victoria".

Padre Guido Peeters
SIGUEN LAS AMENAZAS



NUEVAS amenazas había recibido, al cierre de estas líneas, el párroco de San Cayetano, en la población La Legua, padre Guido Peeters. Lo novedoso en esta ocasión fue que la voz anónima que lo llamó por teléfono en tres ocasiones, los días 4 y 5 de septiembre, se identificó como miembro del "ACHA", Acción Chilena Anticomunista.

El padre Peeters ha sido objeto de reiterados amedrentamientos en los últimos meses. En ocasiones, las amenazas han sido telefónicas o a través de rayados murales.

Desde el 25 de junio pasado el juez del Segundo Juzgado del Crimen Presidente Aguirre Cerda, Claudio Pavez, investiga la seguidilla de amenazas. En esa ocasión se interpuso una querella a raíz del secuestro del estudiante universitario Cristián Quiñones —miembro de su parroquia— y cuya vida dependía de que el padre Peeters aceptara irse del país. Posteriormente el joven fue secuestrado en otras dos ocasiones, en las cuales se hicieron amenazas similares. El 10 de julio los desconocidos rayaron los muros de INVICA, frente al Arzobispado de Santiago, anunciando "Muerte a Guido Peeters, cura rojo". El 26 de julio el sacerdote recibió un nuevo llamado telefónico, que se repitió el 20 de agosto. En esta última ocasión le advirtieron que si no salía del país, las consecuencias las pagaría él mismo.

Finalmente, los días 4 y 5 de septiembre los desconocidos reiteraron las amenzas, pero esta vez se identificaron como miembros del "ACHA".

Hasta el momento la investigación judicial no avanza en el esclarecimiento de quiénes podrían estar detrás de la acción concertada que, desde hace tres meses, se planifica contra el párroco.

ENCUENTRO JUDEO-CRISTIANO

Ejemplo de Diálogo

- **Reciente encuentro latinoamericano Judeo-Cristiano, realizado en Bogotá, Colombia, fue calificado como una acción de Dios por el Vicario de la Solidaridad, Mohseñor Santiago Tapia, quien participó en dicho evento.**
- **Este fue organizado por el Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM) y fue presidido por su presidente, Monseñor Antonio Quarracino.**



LAS buenas noticias casi no se difunden. Y esta para la prensa nacional pasó totalmente inadvertida. Durante tres días –19, 20 y 21 de agosto pasado– se realizó en la capital de Colombia, Bogotá, el sexto encuentro latinoamericano Judeo Cristiano, organizado por el Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM). Este fue presidido por el presidente de dicho organismo, Monseñor Antonio Quarracino y por el presidente del Distrito 23 de B'nai B'rith, el colombiano Dr. Isaac Gilinski.

Los anteriores encuentros se han realizado en Lima, Perú, en 1972; San Miguel, Argentina, en 1974; Sao Paulo, Brasil, en abril de 1975; Bogotá, Colombia, febrero 1976; y en San José de Costa Rica, en febrero de 1977.

En representación del Departamento de Ecumenismo del Episcopado Nacional, participó en el encuentro Monseñor Santiago Tapia, Vicario de la Solidaridad, quien ha participado –desde su creación– en la Confraternidad Judeo Cristiana aquí en Chile.

En el evento participaron 24 representantes de la Iglesia católica y 23 judíos. Entre los católicos asistieron los Obispos Guillermo Leaden, argentino; José Freire, brasileño; Darío Castrillón, de Colombia; Adalberto Almeida, de México; y Monseñor Marcos McGrath, Arzobispo de Panamá.

Entre los participantes judíos destacaron: Gregorio Faigo, presidente del Congreso Judío Latinoamericano; Paul Warszawski, Asesor del mismo organismo; y Rabinos de diversos países del continente.

ACERCAMIENTO

En su discurso inaugural, el presidente del CELAM, Monseñor Antonio Quarracino, destacó que este diálogo judeo-cristiano representa un importante avance en el acercamiento entre ambas religiones. "Personalmente –dijo Monseñor Quarracino– creo que en este sentido hay mucho por hacer. Pero también creo que hay mucho camino recorrido. Y es verdad que generalmente los agravios se olvidan y hay fuerzas que se unen cuando es menester enfrentar adversarios comunes. No sé por qué pienso que durante la época del nazismo hubo cristianos –católicos y protestantes– que apoyaron y ayudaron a judíos, porque advirtieron que la misma 'bestia apocalíptica' atacaba a unos y a otros. Hoy, según los lugares y los ambientes, surgen y podrán surgir serias dificultades para cada comunidad, y tal vez para las dos juntas. Es menester crear conciencia que entonces la mutua ayuda y colaboración deben saltar cualquier barrera".

Por su parte, el presidente del Distrito 23 de B'nai B'rith, Dr. Isaac Gilinski, en la ceremonia inaugural, destacó el importante legado que en el acercamiento judeo-cristiano dejó el Papa Juan XXIII y el Concilio Vaticano II, a través de la declaración "Nostra Aetate".



Monseñor Santiago Tapia: "este encuentro Judeo-Cristiano fue un ejemplo de diálogo y una esperanza desde el punto de vista de la fe".

"Establecer el diálogo no ha sido fácil en latinoamérica", reconoció, "un subcontinente con enormes problemas económicos y sociales donde las preocupaciones filosóficas o religiosas no aparecen en la agenda de prioridades de la región. Sin embargo, debemos preocuparnos por dar respuesta a inquietudes tales como el fortalecimiento de la unidad familiar que se inspira en la Biblia que nos es común a judíos y católicos, la discusión de un orden social más justo al que aspiramos como latinoamericanos y la defensa de las religiones reveladas de la proliferación de cultos que seducen y amenazan a nuestra juventud".

El Dr. Isaac Gilinski reconoce que la tarea en que se encuentran empeñados –acercamiento entre ambas religiones– es ardua, "pero vamos a continuar en ella apoyados en la buena fe que une a los seres humanos. Vamos a seguir buscando el acercamiento con base en todo lo que nos liga en vez de enfatizar aquello que nos separa. (...) Les propongo –señaló el representante judío– seguir trabajando para tratar de fortalecer nuestros valores humanistas y humanitarios que han sido desplazados en una sociedad cada vez más materialista y dedicarnos a rescatar ese valioso ancestro espiritual común que hemos heredado de Abraham, nuestro Padre en la Fe".

EL DIALOGO

Monseñor Santiago Tapia, Vicario de la Solidaridad, calificó este encuentro como un ejemplo valioso de lo que puede hacer el diálogo. "Yo realmente lo he considerado como una acción de Dios. Los temas que se abordaron fueron de mucha importancia. Por un lado ha sido un ejemplo de diálogo y una esperanza desde el punto de vista de la fe".

¿Cuál fue el logro más importante de este encuentro?

El conocer experiencias de las comunidades judías. Por ejemplo, cuando se trató el tema de la familia y el futuro de la fe religiosa, descubrí el valor inmenso que le atribuyen a la familia. Para los judíos la fe religiosa se mantiene gracias a las familias. Eso para nosotros los católicos tiene un valor inmenso .

¿Cómo se puede ir profundizando este acercamiento judeo-cristiano?

Yo creo que difundiendo el trabajo en común que se está haciendo conociendo más lo que se ha hecho en este campo a contar del Concilio Vaticano II. Al mismo tiempo, promoviendo y despertando el sentido del diálogo y los encuentros entre ambas comunidades religiosas.

¿Qué obstáculos se encuentran en este acercamiento?

"Entre nosotros los católicos hay un gran desconocimiento del documento del Vaticano II, que nos habla de la relación de la Iglesia Católica con las religiones no cristianas, entre las que ocupa un lugar muy importante la judía. Habría que promover la reflexión de este documento. Por otra parte, hay instrucciones muy precisas de la Santa Sede para ir aplicando los acuerdos del Concilio en este campo. Habría que hacer también una difusión de ese material tan valioso".

Monseñor Santiago Tapia destacó, además, el trabajo común que en varios países del continente han realizado católicos y judíos en el campo de la defensa de los derechos humanos. "Yo insistí en este encuentro en que tenemos que acentuar la defensa de los derechos humanos. Misión que los judíos entienden muy bien porque a ellos les tocó vivir la peor de las experiencias, lo que se ha llamado el holocausto, durante la segunda guerra mundial, en que hubo una persecusión sangrienta, diabólica en su contra".

Finalmente, recordó que en Chile desde hace varios años se encuentra trabajando la Confraternidad Judeo Cristiana –que reúne a católicos, protestantes y judíos– que permanentemente está buscando extender y profundizar este espíritu en torno al diálogo y el encuentro entre hombres que profesan distintas religiones.

REUNION DEL CMI EN BUENOS AIRES

Una visión chilena

- **Marta Palma, única representante mujer de América Latina y única chilena en el Comité Central del Consejo Mundial de Iglesias, destaca la importancia de la reciente reunión mundial de dicho organismo, realizada en Buenos Aires.**
- **"Ha sido un gran respaldo para las iglesias que en el continente luchan en favor de la justicia y los derechos humanos", dijo.**

ES la única mujer latinoamericana –y única representante chilena– presente en el Comité Central del Consejo Mundial de Iglesias (CMI), cargo para el que fue elegida en la Asamblea realizada en Vancouver, Canadá. En esa calidad, Marta Palma, chilena, de la Misión Iglesia Pentecostal, participó activamente en la reciente reunión de dicho organismo, realizada en Buenos Aires (ver SOLIDARIDAD 207 y 208).

Su visión de la jornada mundial del CMI es bastante optimista. "Fue una experiencia muy enriquecedora para todos los participantes", dijo. Concede especial importancia a que el evento se haya realizado en una ciudad del continente, en Buenos Aires, Argentina. "Este solo hecho –acotó– demuestra la preocupación permanente del CMI por los pobres y oprimidos del mundo. También con ello, ha querido respaldar los esfuerzos que se hacen por construir sociedades justas, solidarias y participativas".

En la reunión –realizada entre el 28 de julio y el 8 de agosto pasado– participaron 158 delegados de todo el mundo, de los cuales seis son latinoamericanos: dos argentinos, dos brasileños, uno de Costa Rica y Marta Palma de Chile. Estos delegados son elegidos en la Asamblea General del CMI, que se efectúa cada siete años. En tanto, la reunión del Comité Central se realiza cada 18 meses. Esta por primera vez tuvo lugar en una ciudad latinoamericana. Y eso –a juicio de Marta Palma– es un gran respaldo a las iglesias del continente. Así lo indicó en entrevista con SOLIDARIDAD, que recogió sus opiniones sobre tan importante evento.

RESPALDO A IGLESIAS DEL CONTINENTE

–Desde la perspectiva latinoamericana, ¿qué significación e importancia atribuye a esta reunión del Comité Central del CMI?

–El hecho de que esta reunión se haya realizado en el continente tiene un gran significado. Primero, porque el CMI ha tenido una preocupación permanente por los pobres y oprimidos. Es un respaldo a los esfuerzos que se hacen por construir sociedades más justas, solidarias y participativas. También es un respaldo a todas las iglesias que en la región están tratando de luchar por condiciones más dignas de vida para sus habitantes. Es un apoyo solidario con aquellos países que están tratando de construir democracia, como es el caso de Argentina, Uruguay, Brasil.

Además, es un reconocimiento al trabajo que las iglesias latinoamericanas están haciendo en la línea de los derechos humanos, de la defensa de la vida. Por otra parte, es un acercamiento de las iglesias y líderes de otras regiones del mundo hacia la problemática latinoamericana, marcada por signos muy negativos: hambre, miseria, violaciones de los derechos humanos, injusta distribución de la riqueza y los bienes.

Creo que fue una muy buena oportunidad para sensibilizar a todos nuestros hermanos de la difícil realidad del continente, de las situaciones de opresión, de injusticias. Tuvo un rol pedagógico para hermanos nuestros que viven situaciones muy distintas y donde muchas veces les cuesta imaginarse el grado de injusticia que existe en los países del Tercer Mundo. Los resultados fueron muy positivos. En este sentido, creo que ahora se entiende mucho mejor por qué desde América Latina se insiste tanto en defender la vida.



Marta Palma: "en Buenos Aires se reafirmó una línea de trabajo en favor de los derechos humanos individuales y sociales. También hubo un llamado a la preocupación por la democracia y la participación plena de los ciudadanos en sus respectivos países".

EN FAVOR DE LA JUSTICIA

–Al respecto ¿cómo se evaluó el trabajo que las iglesias latinoamericanas, miembros del CMI, están realizando en favor de la justicia y la dignidad humana?

–Hay un reconocimiento y una valorización muy grande en este campo. Por ejemplo, se valorizó mucho la labor de las iglesias de centroamérica, que en medio de grandes tensiones y problemas graves, han dado un testimonio muy importante en favor de la vida. Y lo han hecho acompañando a sus pueblos. También se valorizó el trabajo de iglesias en otras partes del continente, como es el caso de las iglesias en Chile. A pesar de las dificultades, nuestras iglesias están dando un testimonio de solidaridad concreta con el que sufre.

–Luego del análisis y diagnóstico de la realidad y de la acción pastoral de las iglesias miembros del CMI, ¿cómo piensan enfrentar su misión en el futuro?

–El futuro se ve con mucha esperanza. Cuando reflexionábamos sobre el tema central "Justicia de Dios: promesa y desafío", concluíamos que la justicia de Dios va muy ligada a la justicia real entre los hombres. Es decir, la justicia de Dios tiene mucho que ver con las relaciones de convivencia entre los hombres. En este sentido hay una dimensión muy esperanzadora porque significa creer en el triunfo de la justicia, de la verdad, a pesar de estar viviendo situaciones muy dolorosas. Hay esperanza en la acción que puedan desarrollar las iglesias en la búsqueda de la justicia. Pero no sólo se espera un compromiso de ellas, porque entendemos que las iglesias no tienen el patrimonio de la justicia. Es una responsabilidad que compete a todos en una sociedad. Las iglesias cristianas pueden aportar una serie de principios que surgen del Evangelio en este sentido.

LABOR ECUMENICA

–En relación al trabajo ecuménico con la Iglesia Católica, ¿cómo se visualizan esas relaciones?

–Actualmente las relaciones con la Iglesia Católica son muy buenas. Yo valoro mucho, por ejemplo, la presencia en la reunión del Comité Central del CMI del Vicario de la Solidaridad, Monseñor Santiago Tapia. Por otra parte, sigue trabajando un grupo mixto sobre el documento "Bautismo, Eucaristía y Ministerio", que es un documento teológico que intenta abordar algunas cuestiones doctrinales en relación a la unidad de las iglesias, para servir al mundo y dar un testimonio común. Este documento está siendo analizado en parroquias católicas, ortodoxas y evangélicas. El énfasis de la unidad con la Iglesia Católica no está puesto en la unidad estructural –porque vemos que ahí hay obstáculos bastante difíciles–, sino más bien en una labor de servicio al hombre, a la humanidad.

Me parece importante, por otra parte, mencionar la carta que el CMI envió al próximo Sínodo de Obispos. En él se expresa un sentimiento muy profundo de los cristianos del CMI y su interés de que la Iglesia Católica reafirme la perspectiva ecuménica que se dio en el Concilio Vaticano II y se avance en esa perspectiva de unidad de los cristianos.

–¿Cuáles son las grandes orientaciones que surgieron de esta reunión de Buenos Aires para las iglesias del continente?

–En primer lugar se reafirmó una línea de trabajo en favor de los derechos humanos individuales y sociales. En ese sentido, creo que el llamado a las iglesias –y a todos los hombres de buena voluntad– es continuar profundizando esta tarea, con el fin de construir sociedades más justas en el continente. También hay un llamado a la preocupación por la democracia y la participación plena de los ciudadanos en sus respectivos países. En este sentido hay un respaldo a las democracias que están tratando de construir en América Latina y también un respaldo a todos los que, en países como el nuestro, luchan por ella. Es decir, hay un llamado a una preocupación por la libertad en su más amplio sentido. Se reafirmó desde nuestra región latinoamericana la validez de una teología liberadora, que surge de las luchas concretas del pueblo, de una lectura de la biblia y de una celebración litúrgica muy en contacto con la realidad de nuestros pueblos.

HOGAR UNIVERSITARIO "CARDENAL CARO"

Una gran familia

- **Con diversas actividades culturales y recreativas, el Hogar Universitario "Cardenal Caro" –dependiente del Arzobispado de Santiago– celebró 70 años de vida.**
- **Entre sus ex residentes se encuentran destacadas figuras del ambiente nacional: Bernardo Leighton, Rafael Retamal, Oscar Pinochet de la Barra, Narciso Irureta y otros.**
- **Hoy el Hogar es administrado en cogestión entre estudiantes residentes y la congregación de los Padres Marianistas.**

LA fachada de una antigua casona, de la otrora aristocrática calle Dieciocho, sirve de carta de presentación y entrada al Hogar Universitario que desde hace algunos años lleva el nombre del Cardenal José María Caro. Desde 1946 funciona en ese lugar. Pero su historia viene de muchos años atras. A fines de agosto recién pasado cumplió 70 años de existencia. En su primera época funcionó en calle Rosas 1165, donde hoy funciona el anexo cárcel Capuchinos.

Por este Hogar Universitario –dependiente del Arzobispado de Santiago– han pasado innumerables generaciones de jóvenes que luego se han convertido en destacados profesionales y hombres públicos. Con razón los actuales residentes quisieron celebrar –"como Dios manda"– este aniversario. Al momento de hacer historia aparecen nombres significativos entre sus ex residentes: el ex Vicepresidente de la República, Bernardo Leighton; el actual presidente de la Corte Suprema, Rafael Retamal; el escritor y ex diplomático Oscar Pinochet de la Barra; el ex parlamentario, Narciso Irureta, y muchos otros.

LA HISTORIA HOY

En la actualidad el Hogar Universitario es administrado por un sistema de cogestión, entre los estudiantes residentes y la congregación de los Padres Marianistas. Sus resultados –a juicio de su actual director, Luis Salazar, estudiante de Medicina de la Universidad de Chile– han sido bastante positivos. "Ha permitido que nosotros mismos asumamos la marcha del Hogar. Es de nuestra propia responsabilidad que salgamos adelante. Esto no ha sido fácil, también hemos tenido problemas, principalmente porque no estamos acostumbrados a ser actores de nuestro propio desarrollo", indicó.

La originalidad del Hogar radica –según Jaime Jiménez, estudiante de teología, representante de los residentes en el Consejo Administrativo–, en su estilo de vida. "Esto no es una pensión, es un hogar y como tal sus integrantes buscan compartir sus inquietudes, problemas. Queremos ser una familia, una gran familia".

El único personal externo al Hogar es el de la cocina. El resto de las labores es cumplida por los estudiantes. Semanalmente se turnan en aseo, limpieza, compras y otros menesteres. Una tarea muy importante, tanto hacia el interior como exterior del Pensionado, cumple –en tanto– la Secretaría de Cultura. "Es una instancia de formación que no encontramos en la universidad. A partir de la doctrina social de la Iglesia reflexionamos en torno a nuestras inquietudes religiosas, sociales y políticas", señaló Jaime Jiménez.



Abogado Narciso Irureta: recordando sus años de residente del Hogar.

Por otra parte aclaró que hoy el Hogar funciona con toda su capacidad disponible. Los residentes llegan a ochenta. En cambio, los candidatos que se presentan cada semestre son muchos más. Entre ellos no se hace ningún tipo de discriminación, se eligen a los que más lo necesitan.



Tallas, conversación y buen apetito.

HACIA LA COMUNIDAD

Los residentes procuran no mantenerse aislados. Sus inquietudes sociales las vuelcan en diversos servicios a la comunidad. En la actualidad, por ejemplo, funcionan dos Pre-universitarios atendidos por estos estudiantes. Uno de ellos en el mismo local del Hogar y el otro en la población Santa Adriana.

"También estamos siempre muy atentos a las necesidades de los campamentos, de las poblaciones marginales, para ir en su ayuda con nuestros conocimientos. Así vamos orientando nuestras futuras profesiones en un plano de servicio", destacó Jiménez.

Para la totalidad de los residentes la experiencia de haber vivido en el Hogar "Cardenal José María Caro" resulta muy valiosa. Así lo señaló Héctor Briones, 20 años, estudiante de Ingeniería de la Universidad Católica. "Para mí ha sido importante porque he encontrado un ambiente de familia. Cuando llegué de Antofagasta me sentí solo, opacado, tenía temor, me costó acostumbrarme a este ritmo de vida tan rápido. Aquí en el Hogar encontré amigos que me han ayudado. También he aprendido a ser más responsable, a usar bien la libertad que se me brinda".

Jorge Urtubia, rancagüino, estudiante de teología, confiesa que vivir entre 82 personas distintas "no es nada de fácil. Somos todos tan distintos, tenemos formas de ser, de pensar diferentes. Por esto se necesita una gran tolerancia y madurez. El trato con tanta gente diferente obliga a que uno se abra más, sea más comprensivo. Aquí uno no se puede quedar solo en la pieza, necesita compartir, conversar, hacerse amigo".

Ernesto Jorquera, estudiante de sicología de la Universidad de Chile, manifiesta que en lo personal el Hogar le ha ayudado en dos planos: en la formación y la subsistencia. En lo primero, indica que ha logrado entender que como futuro profesional debe estar al servicio de la comunidad. "Es decir, he asumido una proyección más social en mi vida. Además, me ha servido mucho convivir con otras personas, porque me ha enseñado a vivir armónicamente a pesar de las diferencias y lo distintos que somos cada persona. En relación a la subsistencia, me ha ofrecido la posibilidad de encontrar un hogar de acuerdo a mis posibilidades económicas".

Al respecto, el pago mensual se hace de acuerdo a los ingresos económicos de cada residente, fluctuando entre cuatro mil y ocho mil pesos la cuota.

EX RESIDENTES

Los 70 años del Hogar fueron celebrados con diversas actividades: culturales, deportivas y recreativas. Especial realce alcanzó el encuentro con ex residentes. Entre otros, asistieron Oscar Pinochet de la Barra y Narciso Irureta. Este último –llegado desde la sureña Valdivia– vivió en el Pensionado entre los años 1942 y 1948. Recuerda con especial afecto a su ex compañero Emilio Lorenzzini, hoy fallecido.

"No es por hacer recuerdos de viejo, pero estos años vividos en el Pensionado fueron muy bonitos. La vida aquí era muy pareja, muy juvenil, muy llena de alegría, muy contraria a los ambientes de pensiones, donde los universitarios tenían que convivir con gente de muy distintas preocupaciones y actividades", recuerda el abogado Narciso Irureta. Agregó que el Pensionado le dejó muchas amistades "que después, en la profesión de cada uno, han hecho posible muchos encuentros, mucho trabajo en común". Destacó, por otra parte, la pluralidad que siempre ha existido en el Hogar.

Para el ex diplomático Oscar Pinochet de la Barra los años en el Pensionado "fueron imborrables". Igual opinión manifestaron la mayoría de los ex residentes. Y también los actuales. En el Hogar han encontrado una verdadera familia, donde comparten, se forman y donde es posible el diálogo y la libertad.



Directivos destacan sistema de autogestión del Hogar.



"No es una pensión, es un hogar y como tal sus integrantes buscan compartir sus inquietudes, problemas y estudios".

Cardenal Silva Henríquez en Linares
"JOVENES, ESPERAMOS DE USTEDES..."

- **Más de mil campesinos y mil quinientos jóvenes rindieron un homenaje al Cardenal Silva Henríquez en Linares.**
- **El prelado señaló a los jóvenes: "la patria quiere de ustedes lo que nosotros no hemos sido capaces de hacer...".**

LA fiesta fue en grande. Los campesinos sacaron sus botas y zapatos domingueros, sus ponchos y sombreros para recibir al Cardenal Raúl Silva Henríquez, invitado para presidir el primer aniversario de la asociación gremial "Esperanza Campesina". El día anterior, 26 de agosto, el Cardenal había sido objeto de un multitudinario homenaje en la Catedral de Linares de los habitantes de esa ciudad.

A las 19.30 horas del lunes 26 cientos de jóvenes, con velas encendidas, hicieron un largo corredor para que Monseñor Silva Henríquez ingresara a la Catedral. En el interior más de 1.500 fieles lo esperaban de pie con pancartas: "Don Raúl, usted nos mostró el camino".

SON NUESTRA ESPERANZA

El Cardenal, en una exhortación a los jóvenes, dijo: "ustedes son la esperanza de la Iglesia y de la patria... y ustedes tienen que saber que la patria quiere de ustedes lo que nosotros no hemos sido capaces de hacer: que la justicia y la paz, que la libertad y el amor vengan a establecerse en la tierra nuestra. Para eso confiamos en ustedes".

Monseñor Silva Henríquez, que presidió la misa concelebrada por todo el clero de Linares y el Obispo de esa diócesis, Monseñor Carlos Camus, agregó a los jóvenes que Cristo nunca consideró a ningún hombre su enemigo. "Quiso llevarlos a todos a la libertad, a la justicia, a la caridad y a la paz. En nuestra tierra también existe esa teoría de que unos son amigos y todos los otros son enemigos. ¡Cómo puede ser! No puede ser que se considere como enemigo al que no piensa como el que tiene el poder... La Santa Iglesia sufre, mis queridos hijos, por esta incomprensión y ella también es mal considerada, pero nosotros esperamos en el amor infinito del Señor, esperamos en que los hombres de esta Iglesia amen por sobre todas las oposiciones. Esperamos que el amor venza al odio y que Chile vuelva a ser una familia de hermanos. Mis queridos jóvenes, no desfallezcan jamás en esta tarea, tenemos que reconstruir la paz y acabamos de oír a la Iglesia santa que dice que la paz está afirmada en sus grandes preceptos de la justicia, de la verdad y de la libertad".



El Cardenal Silva Henríquez no oculta su alegría al recibir el cariño y homenaje de la ciudad de Linares. Cientos de jóvenes entregaron su agradecimiento a Monseñor Silva Henríquez: "Don Raúl: usted nos mostró el camino".



Los campesinos celebraron el primer aniversario de la asociación gremial "Esperanza Campesina". Con sus mejores galas los campesinos saludan al Cardenal Raúl.

Cientos de campesinos de Linares esperaban al Cardenal Silva Henríquez en el Teatro del Colegio Salesiano. A pesar de ser un día de semana (martes 27) parecía domingo. No era para menos, su organización "Esperanza Campesina", asociación gremial, celebraba un año de existencia con muchos logros y también aspiraciones. El presidente Alonso Norambuena, señaló "como un gran triunfo la rebaja de un 70 por ciento de nuestras deudas, que manteníamos con la CORA, y gracias a eso todos los campesinos de Chile vamos a poder ser propietarios de nuestro pequeño pedazo de tierra". Anunció que ahora la organización luchará por la obtención de una vivienda digna para el campesino.

Monseñor Silva Henríquez recordó cómo fue posible que la Iglesia comenzara, hace 25 años, la reforma agraria. Fue gracias al Papa Juan XXIII, "que permitió que diéramos este ejemplo en Chile, que es una de las obras que considero de las más bellas que he podido hacer". Luego agregó: "Ahora debemos levantar los ojos al cielo para que el Señor se acuerde de todos los agricultores de la tierra de Chile".

El Cardenal, que no oculta su cariño y confianza por los campesinos –"nací al lado de ellos, cabalgué junto a ellos"–, les dijo: "Tengan fe en ustedes mismos, Dios les ha dado una capacidad enorme de trabajo e inteligencia. Ustedes han podido salir adelante en los predios que les ha entregado la Iglesia en forma magnífica. Todo Chile debiera hacer lo mismo defendiendo las tierras que a ustedes les han dado, deben trabajarlas y deben organizarse".

REPORTAJE











CONTRA VIENTO Y MAREA

Doce años defendiendo la vida

NO cabe duda que el aprendizaje ha sido duro. Para todos. Porque después del pronunciamiento militar de 1973, la mayoría de los chilenos debió cambiar sus hábitos y, en muchos campos, empezar de nuevo.

Algunos aprendieron que se podía perder la vida tras un juicio sumario que no probó suficientemente las acusaciones; o que la única seguridad para la vida estaba en buscar asilo en alguna embajada; o que los detenidos podían ser muertos y enterrados en alguna fosa clandestina; o que se podía pasar meses y meses en algún campo de reclusión militar, sin tener claro hasta cuándo duraría el castigo; o presenciar la detención de un familiar que nunca más fue devuelto al hogar; o sufrir la pérdida del trabajo, la carrera o la nacionalidad por razones ideológicas. Y se aprendió, así, a tener miedo.

Pero hubo también otros chilenos que tuvieron un aprendizaje distinto y ¿por qué no? doloroso. Aprendieron a pensar al país dividido en amigos y enemigos; aprendieron a odiar; aprendieron a disparar sus armas con desaprensión; perdieron el respeto a quienes debieron servir; se convirtieron en un peligro para muchos, cuando debieron ser símbolos de seguridad. Chilenos que, al final, aprendieron también a vivir con miedo.

Pero el aprendizaje ha tenido también su lado constructivo. Aprendimos ¿unos y otros? que queremos vivir en paz; que la seguridad de cada uno depende de todos; que hay que exigir respeto por los derechos; que la Justicia tiene que asumir el papel que nunca debió abandonar; que la organización es mejor que el aislamiento; que, queramos o no, deberemos ponernos de acuerdo para retomar el camino constructivo.

También la Iglesia aprendió de la dura experiencia. Su primera reacción, instintiva casi, fue ayudar, dentro de lo posible, a preservar la vida y la libertad de las personas. Y creó, junto a otras iglesias cristianas y a la comunidad judía, el Comité de Cooperación para la Paz en Chile. Funcionando a pocos días del golpe, la iniciativa ecuménica respondió a los primeros llamados de auxilio (ver recuadro). Pero con el andar del tiempo, las iniciativas se multiplicaron, cada una escogiendo un campo específico de trabajo en el ámbito de los derechos humanos: unos en la defensa, otros en la educación, otros en la asistencia en salud o en la reunificación de las familias (ver recuadros). Unos primero, otros después, todos aprendieron que los derechos humanos son solidarios entre sí.

Con claridad lo expuso Monseñor Cristián Precht, entonces Vicario de la Solidaridad, ante ilustres invitados de América y el mundo al Simposium Internacional organizado por la Iglesia de Santiago en 1978: "Hemos aprendido, por ejemplo, que los derechos humanos son profundamente solidarios entre sí. Por eso, comprometerse en el camino de defensa y promoción de estos derechos, lleva necesariamente a trabajar por todos los que están establecidos en la Declaración Universal de los Derechos del Hombre. (...) Hemos constatado que luchar sólo por los derechos civiles y políticos es insuficiente; velar sólo por los derechos económicos y sociales, también es parcial. Luchar solamente por los derechos sin tener en cuenta los correlativos deberes sociales, es incompleto y deformador; luchar sólo por los deberes, sin respetar los correlativos derechos, es incompleto y alienante".

Y pasaron los años. Ocho, diez, doce. Las formas de control sobre los ciudadanos y la represión de los disidentes se fueron perfeccionando, haciéndose más sofisticados y adecuándose a una realidad que cambiaba. Los organismos de seguridad se perfeccionaron técnicamente y fueron dotados de una infraestructura abundante y moderna. Lo hacía necesario, tras años de letargo, un movimiento social incipiente, inseguro, vacilante pero activo.

Porque también las víctimas directas o indirectas fueron aprendiendo, inventando formas de subsistir a pesar de todo. Y nacieron desde los huertos familiares hasta las organizaciones zonales.

De todo lo sucedido hay frías cifras que revelan parte de la historia (ver recuadro).

Andando el tiempo, muchos que no creían, terminaron por creer lo que allí se decía. Los detenidos-desaparecidos dejaron de ser "presuntos", mientras las muertes en enfrentamientos informadas por la autoridad pasaron a ser "muertos en presuntos enfrentamientos".

Víctimas hay de lado y lado, porque en ambos hubo quienes se dejaron ganar por el odio.

Pero la gran mayoría está por el camino más difícil, pero más constructivo, y lo demuestra el amplio espectro de pensamiento –que debiera ampliarse aún más– que firmó las bases de un gran Acuerdo Nacional en días recientes. Cediendo todos un poco, sin traicionar los propios principios, será posible comenzar a pensar la patria del mañana que –necesariamente– deberemos reedificar sobre bases de verdad, justicia y respeto a los derechos que son inherentes al ser humano.

Se trata de hacer camino hoy, de modo que mañana la historia no vuelva a repetirse.

El Copachi
LA PRIMERA AYUDA

DESDE su comienzo, el Comité de Cooperación para la Paz en Chile (COPACHI) fue un organismo polémico. Creado por la Iglesia Católica de Santiago, la Iglesia Bautista, la Metodista Pentecostal, la Ortodoxa, la Metodista, la Iglesia Luterana y la Comunidad Israelita, buscó tres objetivos precisos. Quiso "brindar ayuda material a las familias afectadas por la situación existente, proporcionar ayuda legal o judicial para la defensa de los derechos de las personas afectadas y denunciar la ocurrencia de hechos irregulares que suceden y dañan gravemente la dignidad de las personas, y que estamos ciertos no son deseados por el Supremo Gobierno". Era el 6 de octubre de 1973.

El estado de guerra inaugurado el mismo día 11 de septiembre se prolongó mucho tiempo. Se instauraron los consejos de guerra, imperaba el toque de queda y las garantías individuales quedaron suspendidas. En este contexto, había que intentar la pacificación. Sólo las iglesias estaban en condiciones de hacerlo. Así nació el COPACHI, bajo el signo de lo transitorio.

De boca en boca corrió la noticia. Había alguien que podía ayudar. Era cuestión de ir a Santa Mónica 2338. Allí en el Departamento Penal, o en el Asistencial, o en el Laboral, o en el Programa de Salud se podía encontrar una luz, un alivio, un consuelo. Miles de personas acudieron, en sus poco más de dos años de funcionamiento.

De su trabajo se fueron reconociendo algunas verdades: que se maltrataba a los detenidos o se les hacía desaparecer; que se despedía ilegalmente a personas de sus trabajos; que las familias no podían costearse los viajes hasta los campos de prisioneros; que había muchos hogares sin sustento a raíz de la detención del jefe de hogar, etc.

Hasta que el 11 de noviembre de 1975, el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva Henríquez, recibió una carta del Jefe del Estado exigiéndole la disolución del organismo, por considerarlo "un medio del cual se valen los marxistas-leninistas para crear problemas que alteran la tranquilidad ciudadana y la necesaria quietud, cuya mantención es mi deber principal de gobernante".

El Cardenal Silva y demás representantes de iglesias aceptaron la exigencia "con la expresa reserva de que la labor caritativa y religiosa desplegada hasta ahora por el Comité, en favor de quienes sufren diversas formas de pobreza, continuará desarrollándose dentro de sus estructuras propias y respectivas organizaciones eclesiales, y siempre en el marco de fraterna colaboración ecuménica".

Disuelto el COPACHI en diciembre de 1975, el Cardenal Silva Henríquez lo reemplazó en enero de 1976 por la Vicaría de la Solidaridad.

SERPAJ
UNA LABOR EDUCATIVA

EN 1977 surgió en Chile el Servicio Paz y Justicia (SERPAJ) –organismo que había sido ya impulsado a nivel latinoamericano a partir de la Conferencia de Medellín– como una experiencia de laicos que asumen una opción no violenta para trabajar por la paz y la justicia en nuestro país. Desde sus inicios la labor de esta entidad se ha caracterizado por ser eminentemente educativa, realizando seminarios, campañas y colaborando en la reorganización del movimiento popular a través de distintos cursos de capacitación.



Domingo Namuncura

Durante sus primeros años de existencia, la labor de SERPAJ se orienta fundamentalmente a la enseñanza informal, a través del trabajo con diversas organizaciones de base. Sin embargo, a partir de 1980 se decide incorporar una línea de acción más específica, que se traduzo en iniciativas como las "Jornadas por una Sociedad más Justa" y las de "Teología y Sociedad". En esa etapa se intensifica también el trabajo con jóvenes que deseaban tener una aproximación al mundo político, pero que carecían de formación histórica y social. Para apoyar esta labor, se levantó un programa de educación democrática. Finalmente, en 1982, SERPAJ decide incorporarse más activamente a la lucha y defensa por los derechos humanos –que inspiran todo el trabajo del Servicio en América Latina– pero manteniéndose siempre dentro de un ámbito pedagógico. Este esfuerzo se materializó en la campaña "Para que Chile vuelva a ser Chile", que promovía el término del exilio.

Durante los últimos años esta línea de trabajo en defensa de los derechos humanos ha pasado a ser una de las prioritarias en SERPAJ. Sin asumir la defensa directa de las víctimas, este organismo ha intentado cumplir una función educativa orientada a la "creación de una cultura en favor de los derechos humanos", con el firme convencimiento de que "la democracia sólo tendrá sentido si está basada en estos principios". De esta forma se ha apuntado cada vez más a mantener muy activamente la denuncia y a descubrir por qué se violan los derechos del hombre: "Se trata de remecer no sólo la vía de la estadística horrorosa, sino también apelando a las conciencias de aquellos que tienen que responder".

FASIC
APOYO A PERSEGUIDOS POR LA "INJUSTICIA"

EN abril de 1975, cuando la acción en defensa de los derechos humanos enfrentaba crecientes dificultades, fue creada la Fundación de Ayuda Social de Iglesias Cristianas (FASIC). Este organismo se conformó con un directorio integrado por miembros de diferentes iglesias –entre las cuales se encuentran representadas la Metodista, Evangélica Luterana y Católica– y se abocó fundamentalmente al desarrollo de un programa de conmutación de penas, que permitía a las personas condenadas por los tribunales militares cambiar su sentencia por el extrañamiento, es decir, cumplir la pena fuera del país. Este trabajo fue desarrollado en coordinación con el Comité Intergubernamental para las Migraciones Europeas (CIME) y con el Comité Pro Paz.



Claudio González

Posteriormente, en 1976, el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), solicitó a FASIC que se hiciera cargo de un programa de reunificación familiar, orientado al reencuentro de aquellos chilenos que se encontraban en el extranjero, con sus parientes. Luego, en 1977, la acción de FASIC se amplía, para cubrir otras necesidades, y se da comienzo a un plan médico siquiátrico, destinado a prestar atención a quienes han sufrido más directamente la represión, bajo sus distintas formas (detenciones, tortura, encarcelamiento, relegación o exilio). Conjuntamente se comienza a apoyar –material y terapéuticamente– a los presos políticos y relegados. Igualmente, desde 1978 se inicia un programa para el retorno en el cual se aporta dando cierta orientación práctica a los exiliados sobre la situación de Chile, entregando asistencia sicológica, facilitando los medios para volver al país y otorgando una ayuda de emergencia –hasta por un año– que permita a los retornados reintegrarse en los medios laborales.

SENSIBILIZACION

Claudio González, secretario ejecutivo de FASIC, resume la labor desarrollada por este organismo durante todos estos años como una tarea de "sensibilización de la opinión pública, frente a la violación de los derechos humanos en nuestro país, que mucha gente se negaba a reconocer. Creo que hemos entregado un aporte también –añade– a través de la sistematización de una serie de estudios muy concretos sobre el retorno, que han logrado reconocimiento a nivel internacional".

Proyectando la acción de FASIC hacia un futuro régimen democrático, señala que éste, al igual que los demás organismos de derechos humanos, debe seguir exigiendo lo que hasta ahora ha exigido: justicia. "No venganza, sino justicia. Creo que con eso basta, ya que se han cometido acciones y delitos que son perfectamente juzgables por nuestra actual legislación. Reconocemos el derecho de toda persona a tener defensa, sea cual sea el delito que haya cometido. Pero creemos que hay una diferencia muy grande entre prestar asistencia a un perseguido por la injusticia, que a un perseguido por la justicia".





DESCUBRIMIENTOS

Para Domingo Namuncura coordinador nacional de SERPAJ, el principal aporte que ha hecho esta entidad al campo de los derechos humanos se encuentra en su labor educativa y de "descubrimiento".

"Creo que en alguna medida —afirma— hemos sido la llave de algunos candados que ha puesto el régimen. Cada experiencia de jornada que el Servicio realiza, cada actividad pública, apunta al mismo objetivo: ayudar a descubrir y a formar conciencia. Porque estamos convencidos de que un pueblo con conciencia se compromete con mucho más ahínco. Y por eso nuestro objetivo a veces va por un largo camino y a pasos muy lentos, pero hasta ahora ha dado resultados muy positivos".

Analizando las proyecciones futuras del trabajo de SERPAJ, Namuncura afirma, que "los organismos de derechos humanos no pueden ni deben desaparecer, ya que la construcción de una democracia requiere de un apoyo moral, cultural y social que se base en el respeto de estos valores. Nosotros le vemos al Servicio —agrega— una función de colaboración educativa en la democracia y vamos a seguir trabajando en la formación de conciencia a todo nivel".

LO DICEN LAS CIFRAS

Casi no existen estadísticas fidedignas de lo que fueron los primeros años. Las atenciones realizadas por el Comité Pro-Paz revelan una parte de lo sucedido. Sea por miedo, sea por desconocimiento, sea porque los hechos ocurrían en provincias, una gran cantidad de víctimas no pudo o no quiso acercarse a pedir atención.

Las cifras siguientes corresponden a los casos atendidos entre 1973 y 1975 por el Comité Pro-Paz y entre 1976 y primer semestre de 1985 por la Vicaría de la Solidaridad, cada uno de los cuales ha generado gestiones administrativas o judiciales que en casos se han tramitado por años.

ESTADISTICAS SEPTIEMBRE 1973 A JUNIO 1985

Año	Detenciones individuales	Detenciones colectivas	Total detenciones	Detenidos desaparecidos	Muertos
1973	2.616[1]	—[6]	2.616[1]	213[4]	393[2]
1974	2.777[1]	—[6]	2.777[1]	223	38[2]
1975	1.115[1]	—[6]	1.115[1]	76	22[2]
	42.486[3]		42.486[3]		1.200[4]
1976	670	—[6]	670	111	11
1977	360	—[6]	360	12	2
1978	374	1.249	1.623	—	2
1979	329	1.002	1.331	—	7
1980	719	410	1.129	—	12
1981	646	263	909	—	23
1982	312	901	1.213	—	5
1983	735	3.802	4.537	—	81
1984	2.446	2.818	5.264	—[5]	86
1985[7]	628	764	1.392	—	28

1 Las detenciones registradas por el COPACHI (1973-1975) están muy lejos de las cifras reales, como se puede ver en nota 3.
2 Las cifras de muertos registradas por el COPACHI (1973-1975) están muy lejos de las cifras reales, como se puede apreciar en nota 4.
3 Según información oficial del ex Servicio Nacional de Detenidos, SENDET, entre 1973 y 1975 fueron detenidas 42.486 personas. Testimonios indican que esa cifra podría ser duplicada.
4. Antecedentes más recientes, pero incompletos, hacen subir la cifra de muertos entre 1973-1975 a alrededor de 1.200 personas.
5 En 1984 se reimplanta el sistema de negar las detenciones. De 37 casos conocidos, 16 personas recuperaron su libertad desde el recinto de reclusión; 20 fueron puestos a disposición de un Tribunal y 1 apareció muerto.
6 Por la situación imperante, hasta 1977 no hubo manifestaciones públicas masivas. Hasta entonces, todas las detenciones fueron selectivas e individuales.
7 Incluye las estadísticas del primer semestre solamente.

Comisión Chilena de Derechos Humanos

LA VIDA AL SERVICIO DEL SER CHILENOS

LA Comisión Chilena de Derechos Humanos fue fundada el 10 de diciembre de 1978, tras la realización del simposium internacional sobre este tema convocado por el Arzobispado de Santiago, ese año. El acta constitutiva fue suscrita por un grupo de diez personas, que barajaban la idea de crear una instancia civil que se abocara a la defensa y promoción de los derechos humanos.

En una primera etapa, la Comisión trabajó sobre la base de la denuncia de las situaciones más críticas. Pero, poco a poco, el pequeño grupo que la conformaba comenzó a tomar contacto con sectores sociales que tenían interés en contribuir a esta labor. Durante el año 79 se realizó una primera jornada de diálogo con distintas organizaciones y surgió la idea de instalar una casa de los derechos humanos —que fue la primera sede ubicada en Alameda con Dieciocho— que se convirtió en un espacio de encuentro permanente y donde comenzó a gestarse la actual organización de la Comisión.

En este momento la Comisión Chilena desarrolla tareas en el frente internacional, como representante de cuatro organismos no gubernamentales afiliados a las Naciones Unidas (Comisión Internacional de Juristas; Federación Internacional de Derechos del Hombre; Asociación Internacional de Juristas Católicos, Pax Romana; y la Liga Internacional de Derechos Humanos). Parte de la acción a nivel mundial de esta entidad, se traduce en la presentación de informes a las Naciones Unidas, Organización de Estados Americanos (OEA) y en el ámbito político a aquellos Estados que tienen una peculiar preocupación por la situación chilena.

A nivel nacional, las líneas de trabajo apuntan al desarrollo de una opinión pública favorable al tema de los derechos humanos; a la facilitación de los consensos sociales, culturales y políticos; y a la realización de movilización social en pro de los derechos del hombre. Al margen de estas actividades, se mantiene la línea tradicional de denuncia y solidaridad con las víctimas de la represión. También se presta asistencia jurídica a las organizaciones populares y se realiza un trabajo de análisis de toda la institucionalidad vigente desde el punto de vista de los derechos humanos. A juicio de Andrés Domínguez, Coordinador General de

Abogado Roberto Garretón

DERECHOS HUMANOS, BASE DEL MAÑANA

- **"Para el futuro, los derechos humanos deben ser promovidos como un fenómeno cultural a ser incorporado a la educación, el arte, la prensa, el sistema carcelario. Debe estar en el núcleo del discurso de todos los demócratas y ser, en definitiva, la guía para distinguir el bien del mal", afirmó.**

ES uno de los privilegiados que ha podido observar de cerca —y estudiar— el fenómeno que, en torno a los derechos humanos, ha vivido el país en los últimos doce años. El abogado Roberto Garretón es un hombre de convicciones firmes y palabras directas. Y un serio e intransigente defensor, ante las Cortes y ante quien quiera oírlo, de los derechos que a las personas han sido vulnerados. Su actuación casi diaria en los Tribunales le deja tiempo, sin embargo, para estudiar los cambios en la legislación, los fallos judiciales y la forma novedosa en que algún caso puede ser defendido en los estrados.

Al pedírsele un análisis de las distintas etapas y formas en que se ha desarrollado la represión en los últimos años, la respuesta surge pronta:

"Las diversas etapas han ido respondiendo a coyunturas internas y externas. La primera etapa, entre 1973 y 1974, sirve para legitimar el poder de las 'fuerzas triunfantes', sobre la base de aniquilar al supuesto enemigo. Una rígida censura de prensa impidió que se conocieran las atrocidades que ocurrían. A veces se hizo teatralmente, mediante Consejos de Guerra".

DESAPARICION DE PERSONAS

"En 1975 el régimen se consolida y el proyecto de exclusión se asienta más. Se usa como sistema básico la desaparición de personas. En este momento el exilio sigue siendo voluntario".

"Luego viene un cambio importante, al ser elegido Jimmy Carter Presidente de Estados Unidos, a fines de 1976. Comienzan a producirse los cócteles apertursitas en casa de Juan de Dios Carmona; nace la revista HOY: en enero del 78 llega el exhorto para interrogar a Romeral Jara y Juan Williams Rose, por el crimen de Letelier; se entrega a



Andrés Domínguez

Comisión Chilena de Derechos manos, el mayor aporte que ha cho esta entidad "es haber de- strado día a día, que se puede ner, con entera naturalidad, la la al servicio de nuestra condición ser chilenos. Y esta labor la pue- realizar cualquier persona, sin portar su ideología, religión o ndición social.

Respecto a la labor futura de e organismo, Domínguez señala e "en ningún país del mundo, e desee ser realmente democráti- deben dejar de existir instancias ocupadas por los derechos hu- nos. Por eso creo —añade— que estra organización va a existir mpre, aunque preocupada de as cosas que, ojalá, no sean actos barbarie como los que hemos to durante los últimos años. En período de transición democráti- deberemos trabajar durante mu- tiempo para tratar de eliminar dictadura que se ha enquistado en dos nosotros y para que las orga- aciones políticas no pasen a lle- los derechos fundamentales".

CODEPU
DERECHOS HUMANOS Y CAMBIO SOCIAL

EL Comité de Derechos del Pueblo (CODEPU), se formó en 1980 a partir de un grupo de profesionales —entre quienes se contaban Manuel Almeyda, Fabiola Letelier, Laura Moya y el sacerdote Rafael Maroto— los cuales, tras haber apoyado a los trabajadores de PANAL, que se encontraban en huelga, decidieron crear esta institución. En ese momento se constituyó un directorio que tomó como fundamento la Declaración Universal de los Derechos Humanos, pero también las declaraciones de Argelia y Costa Rica, que ligan el respeto integral de los derechos del hombre a un cambio estructural que permita configurar una sociedad igualitaria. Este planteamiento es el que ha orientado la labor desarrollada por el CODEPU durante los últimos años, defendiendo y promoviendo los derechos humanos en distintos ámbitos. En la actualidad, este organismo desarrolla programas de asistencia jurídica a través de un grupo de abogados que se aboca a la defensa de todo aquel que lo solicite; de salud, tanto asistencial (para las víctimas de la represión, tortura o presos políticos), como poblacional, con un enfoque fundamentalmente educativo, enseñando cuáles son los derechos que posee cada persona en materia de salud. Por otra parte, distintos equipos se encargan de entregar cursos de capacitación a organizaciones populares sobre temas vinculados a los derechos humanos y la represión.

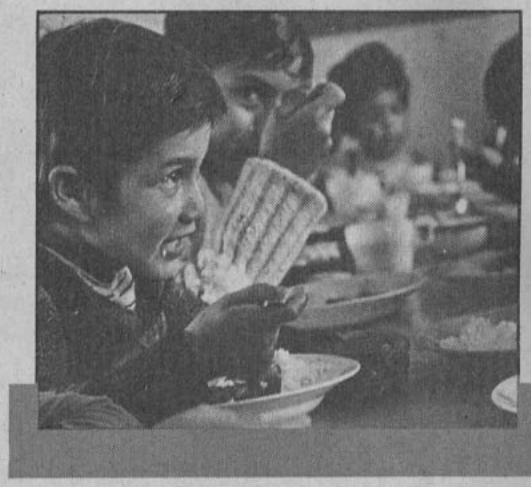
En este momento, CODEPU cuenta con sedes en Santiago, Valparaíso, Chiloé y Temuco, en cada una de las cuales repite la misma estructura de funcionamiento y trabajo, de acuerdo a los recursos con que se cuenta en cada lugar.



Paz Rojas

TOMA DE CONCIENCIA Y EDUCACION

Refiriéndose al aporte que ha hecho el CODEPU en materia de defensa de los derechos humanos, la doctora Paz Rojas, miembro de la directiva de este organismo, señala que éste se traduce en una mayor toma de conciencia y educación sobre el tema de los derechos humanos fundamentales. "Nuestra tarea se ha centrado principalmente en que cada ser humano comprenda que debe llegar a ser persona, conociendo sus derechos y dignidad, y siendo capaz de defenderlos por sí mismo". "Queremos —añade Paz Rojas— que la gente entienda realmente qué son los derechos humanos, que luche por ellos y que logre que se respeten. Y en ese sentido, creemos que nuestra labor no se agotará con este régimen, ya que en el momento en que se produzca una transición hacia un régimen democrático, de cualquier tendencia, deberemos lograr que se haga justicia y comenzar a ejercer realmente nuestros derechos, porque hasta el momento sólo hemos hecho un intento por defenderlos".



Townley; cae el general Manuel Contreras; se termina el desaparecimiento de personas como método de represión; Bernardo Leighton y Jaime Castillo son autorizados a regresar, viene el primer ministro del Interior civil. Hay un cambio en la modalidad represiva. Desde 1978, la represión pasa a ser 'jurídica'. En esta etapa todas las detenciones son reconocidas, aunque la tortura se sigue aplicando. La gran arma que se usa en esta etapa son el exilio y las relegaciones".

"A fines de 1980, con la aparición del COVEMA, vuelve a aparecer la represión criminal pura. Comienzan aquí los 'enfrentamientos'. Este tipo de acciones se mezclan con represión jurídica. Para esta última, la gran arma es la Constitución de 1980 con su artículo 24 Transitorio. En esta etapa aún la represión es selectiva".

LAS PROTESTAS

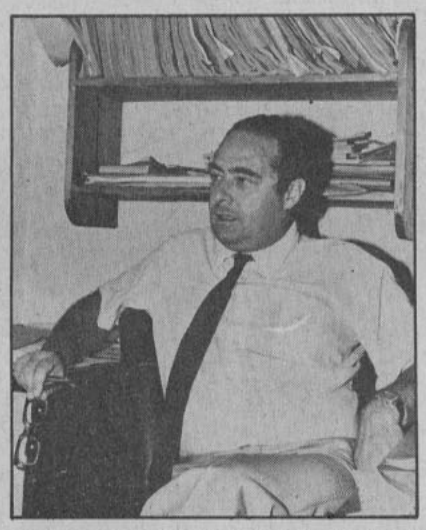
"Esto dura hasta el año 83, cuando comienzan las Protestas Nacionales. Este año, particularmente desde que asume el ministro Jarpa en agosto, se usa la represión criminal generalizada. Como ya no son sólo los líderes, sino el pueblo los que se movilizan, es a éste al que hay que reprimir. Se establecen los 18 mil soldados en la calle y los baleos en las poblaciones".

"Desde 1984 se vuelve al sistema de negar las detenciones. Aparece la DICOMCAR. Es probable que esto haya partido como una reacción frente a las agresiones perpetradas contra Carabineros —como asaltos a tenencias, emboscadas a vehículos policiales, etc.—, lo que no le quita criminalidad a la acción policial".

"Finalmente, el asesinato de tres opositores, en marzo pasado, es el sustento para que los secuestros y amedrentamientos a gente de un nivel mucho más común logren el efecto paralizante que se busca. En esta etapa estamos ahora".

CADA DIA PEOR

El abogado Garretón considera equivocados a quienes, a partir de un análisis cuantitativo, concluyen que ha habido una mejoría paulatina de los derechos humanos con el tiempo. "Pienso que la situación es cada día peor, porque cada día se dictan nuevas leyes que delimitan aún más los espacios de libertad", enumera con precisión: "Están los decretos ley Nº 1, que instala la Junta de Gobierno; Nº 3, que declara el Estado de Sitio; Nº 5, que establece el tiempo de guerra, aumenta penas, crea delitos y modifica procedimientos; los D.L. 77 y 78 que declaran asociaciones ilícitas a los partidos marxistas y en receso al resto de los partidos políticos; el D.L. 81, que permite las expulsiones del país; el D.L. 604, de las prohibiciones de ingreso; el D.L. 521 que crea la DINA y tiene artículos secretos; el



Abogado Roberto Garretón: "cada día se dictan nuevas leyes que delimitan aún más los espacios de libertad".

D.L. 1.877 que faculta las expulsiones del país y las detenciones en Estado de Emergencia; el D.L. 1.878 que crea la CNI; el D.L. 2.191, denominada Ley de Amnistía, que sirvió fundamentalmente para "blanquear" los crímenes de la DINA; la ley 18.314, Antiterrorista; y más recientemente una modificación al Código de Justicia Militar que permite las cárceles de lujo para quienes han violado gravemente los derechos humanos. Mientras, para los próximos días se anuncia una ley represiva para los universitarios. ¿Cómo podría decirse que la situación ha mejorado?".

LOS INCREDULOS CREYERON

Durante años, muchos creyeron que las denuncias de la Iglesia eran parte de una campaña política. Poco a poco, sin embargo, los incrédulos creyeron. "Es que hubo un par de hitos importantes, después de los cuales en Chile nadie puede, de buena fe, alegar ignorancia de las violaciones a los derechos humanos. Esos hitos son el caso Letelier —en que una justicia honesta descubrió que el crimen era obra de la policía secreta chilena— y los descubrimientos de Lonquén, Mulchén y Laja. Luego, el golpe de gracia para los ingenuos ha sido la investigación del ministro Cánovas".

Garretón tiene el convencimiento de que, en el futuro, los derechos humanos jugarán un papel fundamental. "Este trabajo —que iniciamos por vocación e intuitivamente— no contemplaba en un comienzo la promoción de los derechos humanos. Pero con el tiempo nos dimos cuenta que era necesario fundar una sociedad en que el concepto de bien común tuviera como punto central el respeto a los derechos del hombre. La defensa era necesaria, pero insuficiente: había que pensar a los derechos humanos como un fenómeno cultural imprescindible de incorporar a la educación, al arte, a la prensa, al sistema carcelario. Debe estar en el núcleo del discurso de todos los demócratas y, en definitiva, ser la guía para distinguir el bien del mal".

HECTOR CUEVAS

Combatiendo por la vida

- **Después de dos años y nueve meses de exilio, Héctor Cuevas, dirigente nacional de los trabajadores de la construcción, ha retornado con un cáncer a cuestas y con ansias de vivir junto a los "viejos".**



"Primero me dedicaré a mi salud. Si me queda un tiempecito y cabeza buena contribuiré con el movimiento sindical".

CUANDO Héctor Cuevas (48 años), junto a su esposa Claudina cruzó el umbral de la aduana, unas trecientas voces entonaban el himno nacional. Instintivamente, Cuevas comenzó a mover sus manos, como tomando la batuta de ese coro improvisado. Después de varios forcejeos, el tumulto cedía para la salida del dirigente máximo de la construcción, expulsado del país el 2 de diciembre de 1982, luego de ser detenido en una manifestación convocada por la Coordinadora Nacional Sindical. Fue en el acto donde hicieron un triste estreno los "gurkas".

A las afueras del terminal aéreo, Cuevas pidió que se le hiciera un espacio, "porque tengo la costumbre de hablar con las manos y además me falta un poco el aire". En esa frase está retratada la pugna entre la vida y la muerte. Sus manos en movimiento y un cuerpo agotado por el esfuerzo desplegado. "Lamentablemente contraje un cáncer al pulmón, que ya no existe, se fue al diablo con el cobalto, pero ahora lo tengo aquí atrasito (tocándose la cabeza). Pero estoy más feliz que la cresta de estar aquí... en mi país. Al mismo tiempo estoy afectado por lo que he visto en tantos países que he recorrido: cientos de compañeros al borde de la muerte y que no se les permite su entrada".

Tras su intervención, en un escenario semejante a los empleados en los mitines obreros de hace décadas, era recibido por Manuel Bustos, del Comando Nacional de Trabajadores y José Figueroa, de la Confederación Nacional de la Construcción. Luego se iniciaba el trayecto hacia el local sindical. En la ruta, grupos de pobladores se agolparon para recibirlo. Ya en el recinto sindical algunas personalidades sindicales y políticas le dieron su bienvenida. Días después daba una conferencia de prensa en la que entregó los certificados médicos que ratificaban su grave dolencia. Habló del momento político y del papel de los sindicatos. Más tarde, en su hogar, recibía a "SOLIDARIDAD". En un sillón reflejaba cansancio por sus tareas matinales. Horas después tendría su primera sesión con el equipo médico que encabeza el doctor de la Universidad Católica, Arturo León.

Cuando usted supo que el Ministerio del Interior había autorizado su ingreso, ¿cómo lo recibió?

Una emoción grande, una alegría mezclada con un ahogamiento que me producía el haber estado con tanta gente que tiene derecho a vivir en Chile. También impaciencia, porque los médicos se aprestaban a aplicarme cobalto en la quinta costilla. Serían trece días... los conté con los dedos de la mano.

¿Usted todavía tenía expectativas de volver?

No tenía ninguna. Habían sido tantas las presentaciones. Si yo en cada país que pasaba me iba al Consulado chileno por si acaso había una respuesta a las tantas solicitudes que dejé en París, Roma, Berlín y Buenos Aires y otras que se hacían desde acá mismo por Claudina y los dirigentes de la Confederación...

Y Guillermo Medina...

Con Medina habíamos conversado en Ginebra en 1983. Estaba convencido él que yo tenía que estar en Chile. Yo no tengo más que palabras de agradecimiento para todos los sectores. Carlos Podlech, agricultor, que había compartido el exilio en Río de Janeiro, lugar donde arribó tras la expulsión, había presentado ante el gobierno la petición de mi reingreso. A la Iglesia Católica, que más de una vez pidió por mi situación y a Monseñor Fresno en particular, que tuvo una atención especial por mi enfermedad.



Cálido recibimiento de los trabajadores al dirigente tras casi tres años de exilio.

¿Cuándo supo de su cáncer?

Se detectó en agosto de 1983 en Berlín Este. No pensé en las consecuencias de ahora. Inmediatamente acepté que se me aplicara cobalto. Cortaron las células cancerosas. Me sentí bien y me trasladé a Buenos Aires, tenía deseos de venir a América Latina. Tres meses después de mi llegada (enero de 1985) sentí otra vez los dolores y comenzó la guerra de nuevo...

¿Pensó que moriría fuera de Chile?

Sí, (lo dice secamente) son cosas tan rápidas. Me molestaba estar fuera de la Patria. Siempre hice el esfuerzo de entrar, entrar, entrar. Me decía, cómo una persona como yo, que me canso al correr media cuadra, voy a ser un peligro (tose). En estas enfermedades el que se echa a morir... ¡muere! Hay que tener deseos de vivir y combatir por la vida.

¿Cómo expresa esas ganas de vivir?

El desarrollo de estas enfermedades tiene que ver con la persona que la contrae. Mucho ayuda la capacidad de decisión de vivir. Las convicciones ideológicas, políticas o religiosas son muy importantes. En el caso mío, tengo la convicción de luchar por los demás. Ese es el motivo de mi vida. Por el trabajador desvalido, que abusan con él, que le pagan injustamente, que lo han despedido por integrarse al sindicato. Ese ha sido mi mundo. No hay cosa más linda que luchar por gente que no es afin políticamente con uno y que es un trabajador que necesita la ayuda de los dirigentes. Eso me hace revivir, me hace ser más humano y sensible, me permite soñar y tener utopías, como la de ver unido al pueblo de Chile.

¿Y lo vio unido desde fuera?

Yo aprendí en el exilio a mirar la vida de otro punto de vista. Me doy cuenta de la irresponsabilidad de los partidos políticos que no han sido capaces de ponerse de acuerdo para formar en Chile un gobierno que dé plenas garantías a los trabajadores. Se siente la falta de unidad, por ejemplo, en las protestas. Estas, inevitablemente, decaen al no haber un proyecto que diga qué concretamente debe hacerse. Si nuestro pueblo ve dividido a los partidos políticos, la credibilidad desaparece. Eso amarga cuando se está afuera, exiliado.

¿Qué sintió al ver esa multitud que le cantaba la Canción Nacional en el aeropuerto?

Ver a los compañeros, las lágrimas de tantos viejos, de mujeres y hombres (sus ojos delatan una emoción que no alcanza a derramar) que reflejan cariño por un dirigente sindical comunista. La presencia de la gente en el aeropuerto y las poblaciones indican que le cruje la cabeza a la gente, porque no cejan en seguir adelante, insistiendo, hinchando para que nos podamos unir, porque ese es el problema de fondo. Yo primero me dedicaré a mi salud y si me queda un tiempecito y cabeza buena, contribuiré con el movimiento sindical. Ya creo que se está preparando una gira por el país, porque están pidiendo mi presencia en varias partes.

En Ingeniería de la U
QUE RENUNCIE

• Académicos y estudiantes de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas acordaron una paralización de las actividades universitarias hasta que Juan Antonio Poblete haga dejación del cargo de decano.

CERCA de 100 estudiantes de la Facultad de Ingeniería de la Universidad de Chile fueron desalojados por centenares de carabineros en la noche del 5 de septiembre pasado. Los estudiantes, ese día, habían iniciado un movimiento consistente en ocupar las dependencias de acceso al decanato, con el fin de que la autoridad designada de esa facultad intercediera por siete estudiantes de Ingeniería detenidos por las fuerzas policiales el día 4, cuando ya habían culminado las manifestaciones de la Jornada por las Reivindicaciones Sociales.

Todo ello ha sucedido en un contexto de gran agitación universitaria en dicha facultad. Desde hace varios meses académicos y estudiantes están haciendo denodados esfuerzos por la salida del actual decano, Juan Antonio Poblete.

A mediodía del 5, dirigentes estudiantiles de la facultad, acompañados de representantes del Consejo Académico de la Facultad y de la Asociación de Académicos de la Universidad, se reunieron con el decano y le solicitaron una vez más que renunciara al cargo por estimar que los métodos impositivos lesionan la convivencia de la comunidad universitaria.

La reunión se desarrolló mientras en los pasillos de acceso los estudiantes reclamaban a viva voz por la renuncia de Poblete. La facultad estaba virtualmente paralizada y en sus alrededores un contingente policial se mantenía a la expectativa.

EL DECANO NO SALE

Uno de los estudiantes participantes de la reunión informó a sus compañeros que el decano no saldría de sus oficinas, pero sí se comprometió ante los profesores y alumnos a participar en un foro público. La decisión no fue aprobada por los manifestantes.

Igor Saavedra tomó la palabra y señaló que había que respetar a las personas y, entre ellas, al señor Poblete. Agregó que el problema no era una persona, sino un sistema de gobierno que imponía a las autoridades. Saavedra recordó que los profesores, desde el mismo momento de la intervención (designación de Poblete por parte de la Junta Directiva de la U. de Chile) sostienen que el señor Poblete debe irse. "Se lo acabamos de repetir una vez más, en su cara y delante de los estudiantes. El señor Poblete, en definitiva, se va a ir, pero tenemos que sacarlo universitariamente. Tenemos que progresar en este problema en que estamos metidos todos", continuó diciendo el Premio Nacional de Ciencias. "Esto pasa por tener respeto a las personas. No podemos exigir respeto a todos si nosotros pasamos a humillar públicamente a una persona, sea quien sea". Terminó señalando que el actual decano se va a ir, pero había que tener "paciencia", palabra clave en este y otros procesos. Su intervención fue aplaudida. En ese momento carabineros lanzaba bombas lacrimógenas hacia el interior del recinto.

Los estudiantes, entre otras cosas, le plantearon a la autoridad designada que interviniera en favor de siete estudiantes detenidos el día anterior. Según Igor Saavedra, el decano se comprometió a usar todas sus influencias para poder conseguir la liberación de los estudiantes. Para el académico, el decano se va a ir, por-



El profesor y Premio Nacional de Ciencias, Igor Saavedra, pide paciencia a los estudiantes y académicos reunidos en los pasillos contiguos a las oficinas del decano Poblete. "El decano se va a ir, hay que tener paciencia. Se lo acabamos de repetir en su cara y delante de los estudiantes", señaló.

que obedece a un mínimo de lógica: "el señor Poblete no puede estar aquí y no debe. Más tarde o más temprano va a tenerse que ir. Nosotros no vamos a quedarnos tranquilos mientras él esté aquí".

PARO HASTA QUE RENUNCIE

Horas después, a las 22, un gran despliegue policial se extendió por varias cuadras de las diferentes vías que dan acceso a la facultad. Centenares de carabineros irrumpieron finalmente para desalojar a los estudiantes que aún permanecían en el decanato, pese a la intervención del presidente de la Asociación de Académicos de la Universidad, Patricio Basso, profesor de la mencionada facultad y del presidente de la FECH, Yerko Ljubetic, ante autoridades policiales y de la universidad.

Al día siguiente la facultad seguía controlada por fuerzas policiales. Parapetados en las puertas de acceso dejaban pasar sólo a académicos y funcionarios administrativos, no así a estudiantes. Algunos, sin embargo, sortearon la vigilancia. En su interior, una numerosa asamblea de académicos y de estudiantes acordaba mantener ocupada las oficinas del decano hasta que éste presente la renuncia a su cargo.

Juan Antonio Poblete se había comprometido a hacer valer sus influencias para que se liberara a los siete estudiantes, sin embargo, no sólo no fueron liberados, sino que fueron detenidos otros 104 estudiantes, luego que la autoridad diera la autorización a la fuerza policial para que ingresara al recinto universitario. Sin embargo, el decano Poblete aseguró no haber sido él quien diera esa autorización.

Al cierre (10 de septiembre) se mantenían detenidos 23 de los 104 estudiantes, los que permanecían en la Cárcel Pública por orden de la 2a. Fiscalía Militar. Todos habían prestado declaraciones, acusados de tenencia ilegal de armas y explosivos. Patricio Basso, de la Asociación de Académicos de la Universidad, advirtió del riesgo de transformar a los universitarios en un "ghetto" dentro de la sociedad chilena, reiterando que la imputación que se les hacía era absolutamente falsa. Se señalaba, en círculos allegados a Tribunales, que la totalidad de los estudiantes quedarían libres.

Al cierre: RENUNCIO DECANO DE INGENIERIA

EN últimas horas de la tarde del 10 de septiembre se confirmaba la información que señalaba que el decano de la Facultad de Ingeniería, Juan Antonio Poblete, había presentado su renuncia al cargo a contar del 1º de octubre.

POBLADORES
DENUNCIAN ALLANAMIENTOS

UNA carta al Ministro del Interior enviaron los pobladores de la población "Dos de Marzo", de la Unidad Vecinal Nº 14 de San Miguel, dándole a conocer los destrozos provocados por personal de seguridad en un allanamiento efectuado la madrugada del miércoles 4 a sus modestas viviendas.

Señalan al jefe del gabinete que "junto con detener a numerosos pobladores, destrozaron gran parte de sus enseres, con el pretexto de buscar armas que sólo existen en la mente de los agentes que participaron en el allanamiento (...) que, después de allanar las casas de los pobladores, descerrajaron el portón del Centro Comunitario y destruyeron todo lo que allí había, sin respetar ni siquiera las bancas que sirven para sentarse. Posteriormente, en el mismo lugar, descerrajaron la puerta y la ventana del Centro de Madres 'Calbuco' de Cema Chile, destruyendo todo lo que había en su interior, incluso las ampolletas...".

Producto del allanamiento, doce pobladores fueron detenidos, "los que fueron llevados al cuartel de la CNI, donde fueron sometidos a torturas físicas los hombres y las mujeres, después de eso, recuperaron su libertad". Los varones detenidos fueron posteriormente dejados en libertad en diferentes puntos de la capital, vendados. Los pobladores piden al Ministro Ricardo García investigar lo sucedido, para lo cual le proporcionan la patente de ocho vehículos (E.S. 82 15; E.J. 68 18; C.R. 77 87; C.N. 87 81, por ejemplo), ya que así se demostraría, a juicio de los pobladores, "que la acción ilegal y violenta de los agentes de seguridad está fuera de las órdenes emanadas de ese Ministerio".

La carta lleva la firma de los dirigentes del Comité de Pobladores, del Club Deportivo "Dos de Marzo" y del Grupo Juvenil "Nuevo Horizonte".

Familia Vergara Toledo
"NECESITAMOS RESPUESTAS"

UNA serie de peticiones formularon al general director de Carabineros, Rodolfo Stange Oelckers, los padres de Rafael y Eduardo Vergara Toledo, quienes murieron en lo que oficialmente se calificó como un "enfrentamiento", ocurrido en el sector Las Rejas el pasado 29 de marzo.

Manuel Vergara y Luisa Toledo enviaron las peticiones en carta fechada a fines de agosto pasado. Pidieron al general Stange explicación de por qué un contingente numeroso de carabineros "como el que rodeó a nuestros hijos, según decenas de testigos del sector, no fue capaz de detenerlos o de reducirlos. Los acribilló por la espalda". Asimismo, piden explicaciones del allanamiento efectuado dos horas después de las muertes al domicilio de la familia, con violencia innecesaria "destruyendo totalmente algunos bienes". Solicitan tener conocimiento del sumario interno realizado por la institución y manifestaron su disposición de tener una entrevista personal con el integrante de la Junta de Gobierno. "A pesar del dolor y del quebranto de nuestro núcleo familiar (los otros dos hijos del matrimonio debieron abandonar el país), seguimos teniendo confianza en el hombre y en que seremos capaces de construir una sociedad más justa para todos", señala el matrimonio Vergara-Toledo en la parte final de su misiva.

QUINTA BIENAL DE ARQUITECTURA

Los desafíos de la vivienda social

- **El evento, organizado por el Colegio de Arquitectos y el Museo Nacional de Bellas Artes, recoge toda una experiencia acumulada en nuestro país acerca de la vivienda a nivel masivo. La tónica de esta Bienal refleja tanto la crisis de este tipo de vivienda como los deseos de enfrentar, de una vez por todas, los problemas relacionados con ella.**
- **Los especialistas consultados, exponentes en esta Bienal, coinciden en señalar que las políticas habitacionales deben contemplar los requerimientos reales de los pobladores, y además considerar a la ciudad en su globalidad, con sus inconvenientes y ventajas, para el diseño de los proyectos de construcción de viviendas.**

"MUCHAS casas de poblaciones periféricas se queman, no sólo debido a la poca seguridad de los materiales empleados en su construcción o a la falta de cuidados con estufas y cocinas; también hay incendios intencionales: ellos reflejan las serias patologías de personas que por muchos años están obligadas a vivir en condiciones infrahumanas".

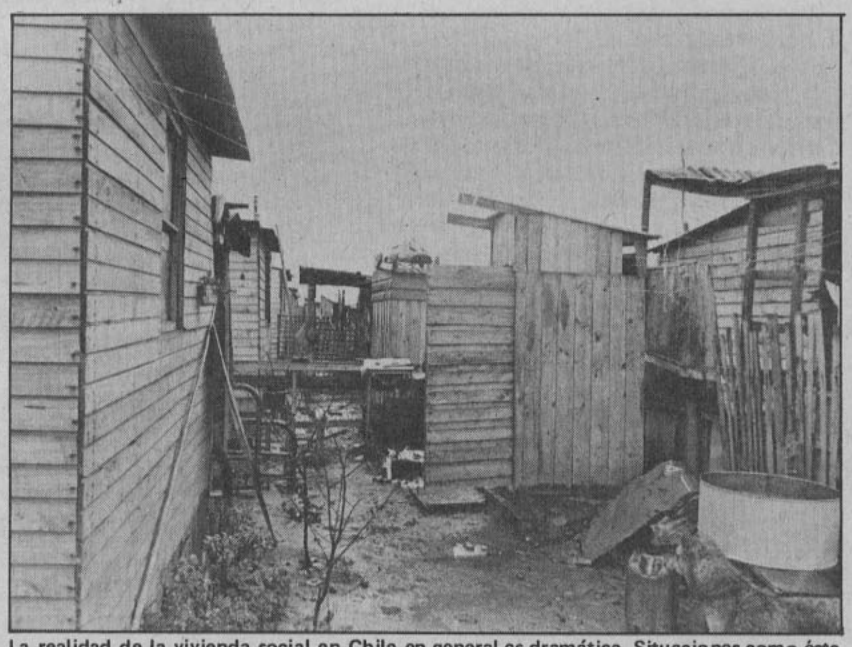
El antropólogo Eduardo Sarué cita al economista Manfred Max-Neef para explicar este fenómeno que, casualmente en los últimos días ha cobrado nueva relevancia, al conocerse de varios casos de vivienda modestas totalmente destruidas por obra de las llamas. Tanto los hechos como la explicación ponen en el tapete el problema de la vivienda social, que preocupa a muchos sectores y que ya se prolonga por mucho tiempo en nuestro país. Y ha sido, indudablemente, fruto de esta preocupación el que el énfasis de la Quinta Bienal de Arquitectura (29 de agosto al 24 de septiembre) se haya puesto en la calidad de vida y los desafíos de la vivienda social.

PRINCIPALES PROBLEMAS

La Bienal, que se desarrolla en el Museo Nacional de Bellas Artes, consta de diversas secciones. Entre ellas, exposiciones de proyectos de títulos; de trabajos sobre vivienda social realizados por estudiantes de todas las Escuelas de Arquitectura del país; de la labor del Premio Nacional de Arquitectura, Jorge Aguirre Silva; de proyectos de arquitectos participantes en el Concurso Bienal y una interesante muestra de la evolución de la vivienda social, desde 1900 hasta este año.

Vivienda social es aquella dirigida a un sector de la población, bastante mayoritario, que no puede acceder por cuenta propia a una casa. Por lo tanto, es una solución masiva con alta participación estatal. Sin embargo, y así lo reconocen las personas consultadas, los planes habitacionales llevados a cabo por la mayoría de los gobiernos, no han satisfecho adecuadamente las demandas de la población, tanto en calidad como en cantidad de viviendas (actualmente hay un déficit de más de 900 mil viviendas en el país).

SOLIDARIDAD conversó sobre estos temas con estudiantes de quinto año de Arquitectura de la Universidad Católica, que presentaron proyectos sobre vivienda social en la Bienal, y con el antropólogo Eduardo Sarué, integrante del equipo de profesionales que obtuvo el Primer Premio del Concurso Bienal. Por todos ellos cruza la idea de enfrentar de manera decidida los problemas de la vivienda social, proponiendo alternativas que parten de la realidad y por lo tanto son posibles de concretar.



La realidad de la vivienda social en Chile en general es dramática. Situaciones como ésta proliferan prácticamente en todos los sectores periféricos a las grandes ciudades: la 5ta. Bienal de Arquitectura dio cuenta del problema.

"Es frecuente ver en las zonas marginales a Santiago unos estupendos sanitarios (para baño y cocina) construidos con ladrillos, a los que se adosan unas mediaguas pobrísimas, con paredes de cartón y techos incluso de plástico, afirma Eduardo Sarué. Y esta es la solución de vivienda social que se le entrega a la gente y los pobladores no pueden construir el resto de la casa con ladrillos, de manera que es casi una burla".

Otro de los inconvenientes de estas viviendas es su ubicación. "Ya es frecuente que a los pobladores se los saque de los campamentos y se los traslade a zonas periféricas, a veces también sin urbanizar y lejos de los centros comerciales y de servicios, explican los estudiantes Cecilia Puga (23) y Daniel Prieto (22). Esto les crea serios problemas de gastos adicionales (locomoción para trasladarse, lejanía de los colegios, etc.)". Es así como ambos jóvenes, junto a su compañera de estudios, Magdalena Errázuriz (22), presentan en la Bienal un proyecto de construcción de viviendas sociales ubicadas en plena zona urbana (sector Recoleta con Santos Dumont).

"Frente a la extensión desmesurada que está experimentando Santiago, subsisten barrios, como éste, con un muy mal uso del suelo que lleva a que la densidad de población sea muy pequeña, señala Daniel Prieto. Por lo tanto, nosotros tratamos de equilibrar esta situación en nuestro proyecto".

QUE QUIERE LA GENTE

Eduardo Sarué señala que para elaborar el proyecto ganador, el equipo debió realizar un trabajo en terreno, "fundamental para conocer realmente las necesidades de los posibles usuarios de la vivienda social, porque, en mi opinión, este tipo de proyecto no puede elaborarse desde los escritorios de los profesionales". Es así como visitaron el campamento Los Copihues, en la comuna de Lo Prado, lugar elegido para la posible concreción del trabajo.

"Nos encontramos con la sorpresa de que, al contrario de lo que suponíamos, la gente es muy aterrizada y quiere una casita de madera, modesta; eso sí que con alcantarillado, luz y gas, señala el antropólogo. Los



Cecilia Puga: un proyecto de vivienda social que se inserta en la trama urbana de Santiago.

espacios más importantes son el estar-comedor y el dormitorio; respecto de este último, no tienen mayores problemas de compartirlo con los niños, a diferencia de las personas de otros estratos socio-económicos. Por otro lado, les parece importante el espacio privado respecto al vecino; ponen rejas de separación".



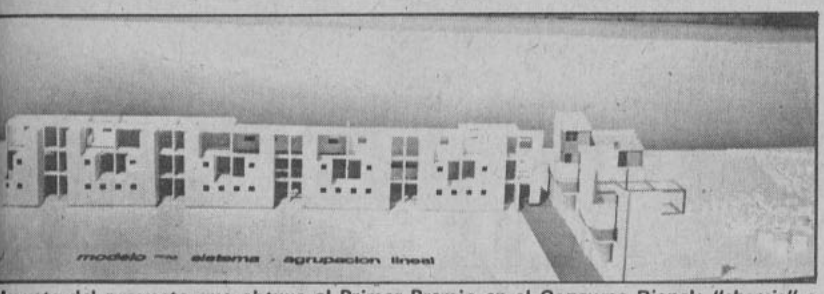
Daniel Prieto: "hoy subsisten barrios con un mal uso del suelo que lleva a que la densidad de población sea muy pequeña".

Estas visitas a terreno también les sirvieron para obtener ideas de distribución de espacios públicos. "Tenían una avenida central donde habían colocado árboles, espacios semipúblicos, y en proyecto, plazas de juegos y esparcimiento para los niños, manifiesta Eduardo Sarué. Todo esto de alguna manera nosotros lo contemplamos en nuestro proyecto".

Al emprender trabajos de este tipo, según Sarué, es preciso tener en cuenta las necesidades básicas del ser humano y también algunos grandes axiomas o verdades, ya incorporadas a las ciencias sociales. "Entre las necesidades básicas —explica— están las de protección, de amor, de interactuar con los demás, de seguridad, de esparcimiento... En cuanto a los axiomas, hay que considerar la capacidad adaptativa que tiene la gente, lo que significa también adoptar tecnología y modificar el espacio según sus necesidades".

ALGO MAS QUE UNA CASA

Tanto el proyecto de los estudiantes como el del equipo ganador de

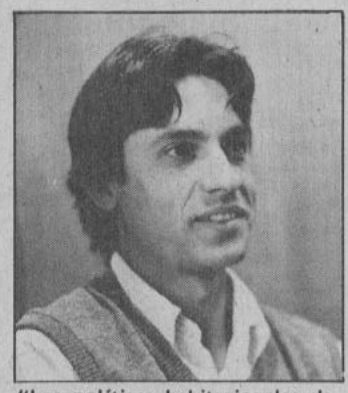


Maqueta del proyecto que obtuvo el Primer Premio en el Concurso Bienal: "chassis" o viviendas iniciales que los usuarios pueden agrandar según su disponibilidad económica.

a Bienal, contemplan un tipo de ivienda evolutiva: se entrega al usua-io lo mínimo para satisfacer sus ecesidades básicas (estar-comedor, los dormitorios, baño y cocina, y rbanización) y éste, junto a su rupo familiar o de manera colectiva, a amplifica según sus requerimien-os.

"Para nosotros es muy importante l espacio semi-público compartido, -señala Cecilia Puga—, porque la vi-ienda en sí no tiene capacidad para satisfacer el esparcimiento al aire libre. Por otro lado, hemos contemplado que el posible ocupante de la casa tiene poca capacidad de ahorro, pero dispone de materiales que trae de su vivienda anterior (cartones, fonolas, incluso puertas y ventanas) y además es autoconstructor; aprovechando todo esto se le facilita el crecimiento de su nueva casa".

En el proyecto ganador se plantea el crecimiento hacia arriba, pero usando los mismos materiales de la vivienda inicial, "que deben ser asísmicos, ojalá incombustibles".



"Las políticas habitacionales deben partir por rescatar la realidad y las necesidades más sentidas de los futuros usuarios de la vivienda social", puntualiza el antropólogo Eduardo Sarué.

Según todas las personas consultadas, las políticas habitacionales han fallado hasta ahora fundamentalmente por no considerar debidamente las reales necesidades de los usuarios, "quienes quieren algo más que un techo y cuatro paredes, sino que un espacio que de cuenta de sus necesidades más sentidas". Otra deficiencia de estas políticas es no contemplar a la ciudad en su totalidad. "El costo de la vivienda social no hay que pensarlo más sólo en términos de cuántos ladrillos se van a usar, señala Cecilia Puga. También hay que pensar en lo que le cuesta a un país tener el área central con un nivel de densidad muy bajo, con una infraestructura subaprovechada, y estar por otro lado invirtiendo en áreas periféricas".

Todos coinciden en que ahora sólo se pretende dar un punto de partida, mostrando alternativas que reflejan una situación muy crítica. Puntualiza Eduardo Sarué: "Debemos encontrar soluciones acordes con nuestra situación de país subdesarrollado y con grupos culturales diversos".

LEA, MIRE Y ESCUCHE

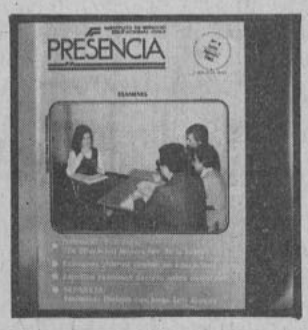
SOLIDARIDAD quiere contribuir de alguna manera a su esparcimiento, perfeccionar su cultura general, informarles acerca de distintos aspectos que le interesen, que van más allá de la crónica periodística o de la noticia de última hora. Es así como en esta edición inaugura este espacio en el que dará a conocer libros, películas, espacios de televisión y de radio, espectáculos infantiles, obras de teatro, exposiciones y cualquier otra expresión artística o intelectual.



"HECTOR: UN 'GUERRERO' DEL PASEO AHUMADA", de Carlos Piña. Editado por la Unidad de Investigaciones para la Acción, de la FLACSO, 33 páginas.

Pequeño libro ilustrado, basado en los relatos de diversos personajes anónimos que trabajan en las calles del centro de Santiago. Es el primero de una serie de crónicas o documentos que han sido diseñados como material de apoyo a las actividades educativas, de reflexión y de capacitación que desarrollan diferentes grupos de base. En general los temas reflejan problemas propios de la realidad social y cultural de los sectores populares urbanos.

Los pedidos pueden hacerse en FLACSO, Leopoldo Urrutia 1950, Santiago. Por pedidos superiores a 10 ejemplares, cada uno tiene un precio de 70 pesos.



"PRESENCIA" Nº 8, editada por el Instituto de Servicio Educacional Chile (ISECH), 48 páginas.

Revista especializada en temas para educadores que en este número trae un interesante artículo titulado "En la educación impera la ley de la selva", basado en una entrevista al padre y educador Fernando Cifuentes Grez. Publica además, entre otros, un reportaje a las nuevas normas de evaluación decretadas por el Ministerio y una semblanza del fundador del Movimiento de Shöenstatt.

Este número contiene, además, una separata que da cuenta de un "Diálogo con Jorge Luis Borges", en el que el célebre escritor argentino se refiere a la vuelta a la democracia en su país.

Esta revista sólo se vende por suscripción, la que puede solicitarse al ISECH, calle Europa 2043, Santiago.



"LOS TRABAJADORES EN LA CONSTRUCCION DE LA DEMOCRACIA: el debate en torno a la concertación y al pacto social", 141 páginas, editado por la Vicaría de Pastoral Obrera.

Este es un Documento de Trabajo que registra las exposiciones, debates y una síntesis final de un encuentro en que participaron centenares de dirigentes sindicales, poblacionales, profesionales y miembros de comunidades cristianas y agentes pastorales. En su presentación, el Vicario Baeza afirma que la concertación social es un objetivo muy valioso, pues como cristianos y organismo de Iglesia debemos estimular los esfuerzos que se hagan para procurar el encuentro y los entendimientos en los diversos ámbitos de la vida nacional.

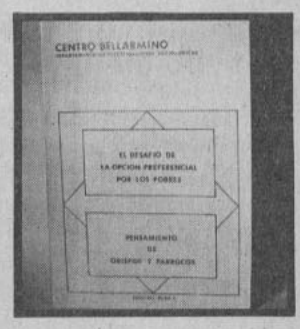
Este documento puede adquirirlo en Alameda 3155, 2º piso (Vicaría Pastoral Obrera), Santiago.



"EL SINDICALISMO CHILENO DESPUES DEL PLAN LABORAL", de Jaime Ruiz-Tagle, editado por el Programa de Economía del Trabajo (PET), 211 páginas.

El autor señala que el sindicalismo, no obstante su grave limitación estructural y organizativa, ha desencadenado las acciones más significativas para el cambio social y político en nuestro país. En este sentido, el sindicalismo es un actor nacional y su acción corresponde a la de un movimiento social. Uno de los desafíos que enfrenta, dice el autor, es el de lograr una combinación adecuada de su orientación antiautoritaria y su acción transformadora (anticapitalista), para que el movimiento sindical siga siendo un actor protagónico en la sociedad chilena.

Este libro lo puede conseguir en Catedral 1063 4º piso, (PET), Santiago.



"EL DESAFIO DE LA OPCION PREFERENCIAL POR LOS POBRES. Pensamiento de Obispos y Párrocos", de Josefina Puga. Editado por el Centro Bellarmino, Departamento de Investigaciones Sociológicas, 155 páginas.

El objetivo de este estudio, según su autora, es evaluar lo sucedido en la Iglesia Católica en relación al compromiso con los pobres y con la pobreza, después de 6 años de haberse realizado la Conferencia Episcopal de Puebla. Interesa fundamentalmente profundizar en el compromiso pastoral que implica esta opción, investigar las interpretaciones personales que los pastores de la Iglesia hacen de esta misma.

JORNADA POR LAS REIVINDICACIONES SOCIALES

Se transformó en paro

- **A pesar de que la prensa destacó sólo hechos de violencia, es ineludible que durante el 4 de septiembre se paralizaron las principales actividades del país. Resaltó —contrariamente a muchas opiniones— la acción moderada de la policía uniformada.**







Un paro total realizaron los estudiantes universitarios. Al mediodía los jóvenes participaron en asambleas que finalizaron antes de las 14 horas.

A las 16 horas del 4 de septiembre la evaluación de la Jornada por las Reivindicaciones Sociales era calificada por los dirigentes de los trabajadores, estudiantes y pobladores como exitosa, ordenada y pacífica. A esa hora los locales comerciales estaban todos cerrados, pasaba muy poca locomoción colectiva y la mayoría de la población se encontraba ya en sus casas o en camino a ellas. La ciudad —como en agosto del 83— amaneció ocupada por soldados con sus caras pintadas de negro y efectivos policiales. A esa hora había satisfacción en los dirigentes, quienes reiteraron el carácter absolutamente pacífico con que tenían que terminar las acciones del día (caceroleo y bocinazos). No fue así. Diez muertos, decenas de heridos a bala, centenares de detenidos y varias decenas de dirigentes requeridos, acusados de infringir la Ley de Seguridad del Estado, además de un clima de psicosis colectiva de temor a ataques entre pobladores, marcaron el fin de la Jornada. Final que se prolongó durante la noche del 4 al 5, del 5 al 6 y que, al cierre (10 de septiembre), continuaba con los rumores de ataque entre una población y otra. Una situación muy similar se vivió en septiembre del 83, la que fue calificada en esa oportunidad por el entonces Vicario de la Zona Sur, Monseñor Camilo Vial, como "una maniobra muy grave" destinada a "echar a unos pobladores en contra de otros" (ver recuadro).

Mientras el Ministerio del Interior acusaba a dirigentes sindicales y sociales de ser causantes de la violencia y los dirigentes señalaban al gobierno y a grupos paramilitares, el Vicario General de Pastoral decía (5 de septiembre), en su comentario de Radio Chilena: "resulta que este país tenso y enfrentado, se llama Chile. Y que cesantes y hombres armados son hermanos de raza, de sangre y, muchas veces, hermanos de la misma religión. Esto no puede continuar. Esta tremenda guerra no puede seguir...".

Un agente pastoral comentaba preocupado la necesidad de que busquemos todos los elementos para una información veraz y un juicio equitativo sobre estos hechos, que han costado la vida de varios hermanos.

Este pastor de un gran sector de la Zona Sur señalaba, al mismo tiempo, su angustia por la juventud de las poblaciones, deteriorada física, moral y mentalmente debido a que está mal alimentada. Juventud que está frustrada y desesperada, lo que "los mantiene dispuestos a acciones agresivas frente a todo lo que represente un orden que deben sufrirlo y que le es ajeno y violento". Contra esa realidad, dice, "se estrellan ahora todas las razones de orden moral o político".

Otro de los hechos que hay que considerar es que los asaltos con saqueo sucedidos fueron provocados, según agentes pastorales de la Zona Sur, por grupos organizados, los que eran ajenos y desconocidos para la población donde se cometía el asalto y para propias organizaciones políticas y sociales locales.

TRABAJADORES, OBREROS Y ESTUDIANTES

El Comando Nacional de Trabajadores (CNT), junto con los estudiantes y pobladores, entregaron en la tarde del miércoles 4, muy satisfechos, su evaluación de la Jornada.

El dirigente Arturo Martínez informó que, cumpliendo el instructivo, el 75 por ciento de los trabajadores llegó atrasado; la locomoción colectiva, incluyendo los taxis, paralizó por decisión de los choferes, en un 85 por ciento. Los camioneros pararon en un 100 por ciento, con excepción de un 10 por ciento que transporta frutas y verduras. El ausentismo escolar fue casi total y los profesores realizaron asambleas a partir de las 10 de la mañana.

Muchos locales comerciales amanecieron cerrados y a las 11 horas el paro del comercio era total. Elías Brugere, presidente del Comercio Detallista, dijo que ésta era la demostración de descontento del gremio.

El movimiento estudiantil paralizó totalmente y a partir de las 11 horas se realizaron asambleas en prácticamente todas las facultades que no fueron cerradas con anterioridad por las autoridades. La movilización estudiantil culminó con actos de adhesión a la democracia y la Canción Nacional. "En varias facultades se incorporó, como contenido de la movilización, la recolección de firmas para el Acuerdo Nacional. Todas las acciones terminaron con la retirada ordenada de todos los estudiantes, a partir de las 13.30 horas", según informó el presidente de la FECH, Yerko Ljubetic. Agregó el dirigente que hubo represión policial en la Escuela de Ingeniería y Derecho.

El vicepresidente del Comando Nacional de Trabajadores, Manuel Bustos, al hacer su evaluación, señaló que "hemos dado una respuesta categórica a los que en estos días han estado en la ambigüedad".

"El Comando —agregaba Bustos a las 16 horas— está contento y, de alguna manera, hemos cumplido lo que hablamos con Monseñor Fresno: todo nuestro esfuerzo en la línea de hacer una jornada pacífica y ordenada".

Bustos terminó señalando, el miércoles 4 en la tarde: "Dios quiera que las acciones que se puedan producir sean en el marco del instructivo del Comando: un fin de Jornada pacífico y ordenado, porque esa será nuestra mejor carta de triunfo para los próximos pasos que podamos dar unitariamente concertados con los sectores poblacionales, estudiantiles y otros".

¿QUIENES SON LOS VIOLENTOS?

Mientras el Comando Nacional de Trabajadores, los pobladores y los estudiantes evaluaban la Jornada como positiva y limpia, en el sector suroriente de la capital un joven de 16 años caía muerto de un impacto a bala de un concripto, según informaron testigos. La víctima fue identificada como Juan Eduardo Pardo Agurto, quien murió alrededor de las 15.30 horas en la comuna de Peñalolén.

Al anochecer, la Jornada se tornó confusa. Junto con apagones de luz, en los barrios periféricos comenzaron a circular vehículos sin patente con civiles que dispararon sobre grupos de pobladores. Así muere Marisol de las Mercedes Vera Linares, 22, estudiante universitaria, que recibió un disparo en la frente en la intersección de las calles Mapocho y Valdovinos, y Julio Suazo Sandoval, 26, obrero, que fue alcanzado por disparos desde un automóvil.

También en la oscuridad comenzaron los primeros asaltos a locales de expendio de alimentos. Diversos almacenes y panaderías fueron destrozados por desconocidos. Según dirigentes poblacionales, políticos y de derechos humanos de la Zona Sur los autores "eran lumpen y 'volados', comandados por desconocidos". Lo mismo sucedía con las amenazas de ataques entre poblaciones. "Son los lumpen que se paran en las esquinas a gritar: ¡ahí vienen, ahí vienen! Lo terrible es que la gente cree y han habido noches de terror. No hay que hacer caso a este tipo de amenazas".

Según la Cámara de Comercio de Chile, los asaltos a locales comerciales les arrojaron una pérdida de alrededor de 100 millones de pesos.

El aprovechamiento de los sectores violentistas se prolongó el jueves 5 e incluso, el viernes.

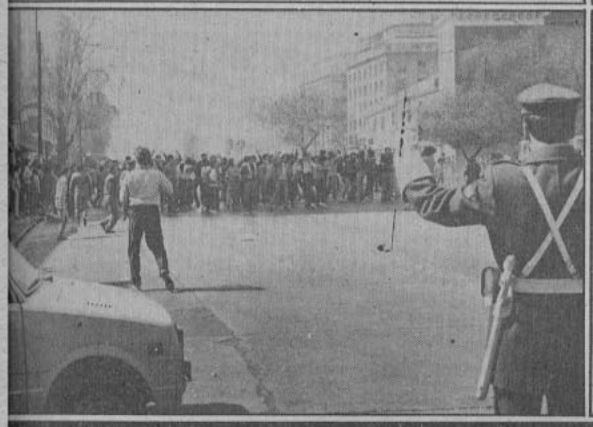
En la noche del miércoles al jueves fueron heridas a bala innumerables personas, de las cuales cuatro murieron, subiendo el número de víctimas fatales a diez.

La mayoría de los sectores sociales y políticos, incluso los que no participaron en la convocatoria a la Jornada, coincidieron en calificarla como un paro, "ya que a las 14 horas la población se retiró a sus casas como muestra de su adhesión a la democracia y su rechazo al régimen actual", señalaba una declaración de la Alianza Democrática dada a conocer en la tarde del viernes 6 de septiembre.













Después de firmar el Acuerdo Nacional, al mediodía estudiantes y trabajadores cantaron la Canción Nacional. Los trabajadores lo hicieron al costado de la Biblioteca Nacional y los estudiantes en la Alameda y Plaza de Armas. En Ingeniería y Derecho hubo manifestaciones que fueron reprimidas por fuerzas especiales. A partir de las 14 horas Santiago estaba totalmente paralizado.

La violencia fue magnificada desde las primeras horas de la tarde de la Jornada. Un vespertino de la capital hablaba en primera página de los actos violentos que se realizaron en la mañana. La misma Alianza Democrática se refiere a la cuestión, cuando señala "la aplastante propaganda del gobierno y la campaña que ha desatado en la prensa ha suprimido toda visión objetiva de los hechos. No puede ocultarse que si bien grupos violentos actuaron cometiendo abusos, una vez más son las fuerzas represivas del gobierno las que aparecen actuando con violencia y disparando contra civiles".

Tanto los grupos políticos como los sectores sociales pidieron que la justicia determine la responsabilidad de los culpables de las muertes y de los daños materiales, "los que en el pasado siempre han quedado impunes".

LOS REQUERIMIENTOS

La Jornada que movilizó prácticamente a todo el país –excepto Linares, Coyhaique, Calama, Iquique y Chiloé– terminó con más de 700 detenidos y alrededor de una centena de dirigentes sindicales y poblacionales requeridos. Fueron acusados de infringir la Ley de Seguridad del Estado por incitación a la violencia y al paro. De esta forma, el gobierno sindicó a los organizadores de la Jornada por las Reivindicaciones Sociales como responsables de los actos de violencia ocurridos en los sectores periféricos.

El ministro Sergio Valenzuela Patiño quedó a cargo de investigar hasta donde llega la responsabilidad de los convocantes a la Jornada en los actos de violencia.

Los primeros citados a declarar fueron los dirigentes del Comando Nacional de Trabajadores Rodolfo Seguel y Manuel Bustos, los que fueron interrogados durante más de cuatro horas por el Ministro en Visita, quedando en libertad.

Llamó la atención que entre los requeridos y citados a declarar figuraran Humberto Arcos, presidente del Comando Metropolitano de Trabajadores, quien se encuentra en tratamiento médico en Europa; José Ruiz di Giorgio, presidente de los trabajadores del Petróleo, que estaba en Magallanes interviniendo en la negociación colectiva de ENAP; y Sergio Troncoso, presidente de los trabajadores de la construcción, relegado hace un mes en Melinka.

El presidente del Comando, Rodolfo Seguel, dijo a SOLIDARIDAD que "la Jornada dejó, desgraciadamente, víctimas lamentables pero, al mismo tiempo, demostró que siguen los grupos paramilitares, grupos armados que asesinan a compatriotas nuestros, protagonizando acciones ocultos en la noche con el único afán de crear un clima de caos y violencia para demostrar ante el país que las convocatorias desembocan en sangre, muerte y vandalismos".

El Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, lamentó los acontecimientos y envió sus más sentidas condolencias a los familiares de estas nuevas víctimas de la violencia, reiterando que este no es el camino para lograr la necesaria unidad en nuestro país.

Amenazas entre pobladores
"DENUNCIAS DIABOLICAS"

"PSICOSIS en las poblaciones", "Vecinos viven atrincherados", "Amenazas de eventuales asaltos y tomas". Titulares como estos proliferaban en la gran mayoría de los medios de comunicación durante la semana posterior a la Jornada del 4 de septiembre. En todas esas informaciones se daba a conocer las presuntas amenazas de que eran víctimas los pobladores de las zonas periféricas de Santiago... por parte de otros pobladores. Esta situación trae a la memoria hechos idénticos acaecidos hace justamente dos años, producto de una campaña muy bien orquestada, que tenía por objeto enfrentar a los pobladores entre sí, neutralizando la eficaz movilización que habían protagonizado en el período en que se iniciaron las protestas en nuestro país.

En esa oportunidad, muchas voces se levantaron para desenmascarar este intento de desmovilización y orientaron al pueblo en el sentido de que, más allá de los rumores sin fundamento, permanecieran cohesionados y conscientes de que se estaba utilizando técnicas de manipulación de masas (SOLIDARIDAD Nº 163).

"Tengan confianza unos en otros –señalaba el entonces Vicario de la Zona Sur y Obispo Auxiliar de Santiago, Monseñor Manuel Camilo Vial. Yo no me imagino que pobladores puedan asumir una tarea de ese estilo (atacar a otros pobladores). Que no lleguen a pensar que sus hermanos, que están sufriendo las mismas vejaciones, los mismos problemas, vayan a agregar todavía otro más (...) Creo que quienes están induciendo a estas acciones tan graves, tienen un pecado en sus conciencias".

Por su parte, en esa oportunidad el párroco de La Victoria, Pierre Dubois, calificó tales denuncias como algo "diabólico. Es como desarrollar la mentira en forma odiosa para dividir a la gente. Yo les pido desconfiar de todas estas acciones y confiar que somos del mismo pueblo y no vamos a apedrearnos unos a otros".

En la actual situación, y a pesar de la gravedad de las denuncias que han sido dadas a conocer por la prensa, las fuerzas policiales no han logrado identificar hasta ahora a ninguno de los grupos que estarían instigando a atacar las poblaciones. Al contrario, se han conocido declaraciones de pobladores de diversos sectores de la Zona Sur de la capital que desmienten estas versiones y llaman a conservar la calma, a analizar críticamente y serenamente esta situación y a reflexionar acerca de quienes serían los principales beneficiados con este enfrentamiento entre pobladores.

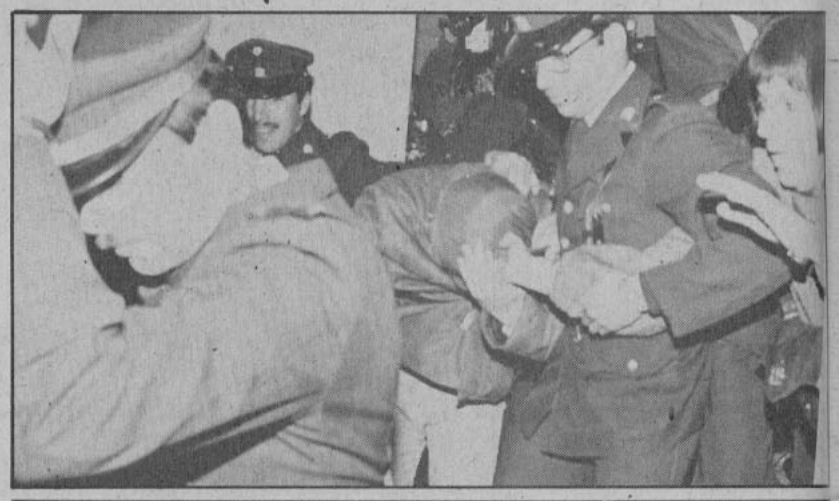
DETENIDOS-DESAPARECIDOS

"El Fanta", otra pieza clave

- **Ex militante comunista, Miguel Estay Reyno colaboró con los servicios de seguridad desde que fue detenido y torturado, a fines de 1975. Hasta entonces había trabajado como enlace y a cargo del Equipo de Seguridad de las Juventudes Comunistas.**
- **Puede entregar antecedentes fundamentales para esclarecer la situación de varias decenas de detenidos-desaparecidos, y aportar datos en relación con el triple secuestro y homicidio que investigó el ministro Cánovas.**
- **"Desde el punto de vista de los organismos de derechos humanos, el 'Fanta' es otra víctima más", asegura el abogado Héctor Contreras. "Si quisiera prestar un testimonio franco, podría ser 'pieza clave' en esas dos importantes investigaciones".**



Ocultando su rostro, Miguel Estay Reyno abandona los Tribunales tras prestar declaración ante el Ministro Carlos Cerda (9 de septiembre), quien decretó su incomunicación. Familiares de detenidos-desaparecidos lanzaron gritos de repudio e intentaron descubrir el rostro del "Fanta", que debió ser protegido por un fuerte contingente de gendarmes.





"NO hay ningún elemento que permita suponer que Miguel Estay, alias el 'Fanta', hubiese tenido el grado de colaboración que tuvo con los organismos de seguridad, si no hubiese sido detenido y torturado. Por lo tanto, para cualquier pesquisa que provenga de un organismo de derechos humanos, él es una víctima. En los organismos de derechos humanos no es posible manejarnos con categorías como la 'traición', por ejemplo".

VICTIMA Y VICTIMARIO

El abogado Héctor Contreras, a cargo del Programa de Denuncia Criminal del Departamento Jurídico de la Vicaría de la Solidaridad, expresa con claridad el espíritu con que se ha asumido la reciente detención de Miguel Estay, ex militante comunista que, tras ser detenido y torturado en diciembre de 1975 por los agentes del Comando Conjunto Antisubversivo (CCAS), colaboró con los servicios de seguridad como informante.

El profesional tiene claro igualmente la responsabilidad que le cabe al "Fanta" en la detención y desaparición de numerosos —incluso algunos de sus propios amigos— militantes comunistas, y considera que si éste se decidiera a "prestar un testimonio franco y leal de lo que sabe", podría convertirse en un "testigo clave" en las investigaciones sobre desaparición de personas.

En calidad de informante, el "Fanta" trabajó desde fines de 1975 hasta hace algunas semanas, últimamente en la ex DICOMCAR, por lo cual se presume que, aparte de tener un importante grado de conocimiento de la situación de los detenidos-desaparecidos, podría saber de los operativos que terminaron con el secuestro y homicidio de José Manuel Parada, Santiago Nattino y Manuel Guerrero, ocurridos a fines de marzo pasado. Citado en varias ocasiones por el ministro en visita, José Cánovas Robles, no se presentó nunca voluntariamente a declarar, por lo que el magistrado expidió en su contra una orden de detención. El 30 de agosto fue detenido por la Brigada de Homicidios en la ciudad de Los Andes, a donde habría huido tras presuntamente desertar de los servicios de seguridad.

Traído a Santiago fue interrogado por el fiscal Enrique Olivares Carlini, titular de la Primera Fiscalía Militar, el 2 de septiembre, en circunstancias que ya había declarado su incompetencia el ministro Cánovas Robles y no se definía la competencia por el juez militar (quien finalmente la denegó). El fiscal Olivares otorgó la libertad incondicional al detenido, por lo cual los abogados querellantes interpusieron un recurso de queja contra aquél por actuar careciendo de competencia.



El Ministro en Visita Carlos Cerda, que investiga la suerte de trece detenidos-desaparecidos dijo —tras interrogar e incomunicar al "Fanta"— que su tarea es poder "establecer qué ocurrió con seres humanos que tienen derecho a un paradero, vivos o muertos".

Pero simultáneamente se inició al "Fanta" procesos ante la Segunda Fiscalía Militar, porque al momento de su detención portaba ilegalmente un arma, y ante el 9º Juzgado del Crimen de Santiago por giro doloso de cheques.

Al momento de escribir estas líneas, el "Fanta" permanecía detenido e incomunicado por orden del ministro en visita Carlos Cerda, que investiga la detención y desaparición de trece militantes comunistas, ocurrida a fines de 1976.

SU PASADO

Quienes conocieron al "Fanta" —en otras épocas— lo recuerdan como un joven muy racional, casi mecánico para ejecutar órdenes; el prototipo de un cuadro operativo, al cual no se le entregan responsabilidades intelectuales, sino al cual se le dan órdenes que, se sabe, ejecutará sin dudar.

Otros lo recuerdan como un tipo silencioso, retraído, con dificultades para comunicarse con los demás, poco preparado para el análisis y la discusión política, sin suficiente formación ideológica. Y agregan un dato importante para explicarse por qué posteriormente los servicios de seguridad lo transforman en un colaborador: en las Juventudes Comunistas habría sido el encargado de Seguridad. "Tenía una lógica de victimario, no de víctima", dijo a SOLIDARIDAD uno de sus ex compañeros.

Fue víctima cuando lo detuvieron el 23 de diciembre de 1975. Y se transformó en victimario "por salvar su vida", según declaró ante el fiscal Olivares. Colaboró especialmente con Roberto Fuentes Morrison (alias el Wali), teniente reservista de la FACH, quien era el jefe del Grupo Operativo del Comando Conjunto Antisubversivo y quien habría huído a Sudáfrica recientemente. También debió conocer al segundo jefe de este organismo, Manuel Agustín Muñoz Gamboa, alias "el Lolo". Extraoficialmente se supo que el "Fanta" reconoce haber participado en el secuestro del egresado de arquitectura, Ramón Arriagada Escalante, a fines de febrero pasado, antecedente previo del triple secuestro y asesinato. Asimismo, tiene que estar en condiciones de aportar datos sobre los recintos usados en la represión al P.C., los vehículos, los agentes y el destino de los detenidos.

"No se puede caer en el simplismo e que Miguel Estay pueda saberlo odo —asegura el abogado Héctor ontreras—, pues hay que recordar ue cuando empieza a colaborar ya estaban haciendo otros militan- s comunistas, como Carol Flores astillo, a quien matan en junio de 976, y un importante militante de s Juventudes Comunistas y del artido, como René Basoa. Este ltimo murió al ser interceptado por os personas que le dispararon en la uerta de su casa".

REPRESION A DOS BANDAS

Según el profesional, "existe evidencia de que mientras el CCAS reprimía a las Juventudes Comunistas, especialmente a su dirección y a militantes del Partido que se vinculaban con ella, paralelamente la DINA reprimía a la dirección del Partido Comunista. Incluso hay dos declaraciones de DINACOS del año 76 donde se reconoce que los servicios de seguridad actuaban contra ese partido. Por lo tanto, es posible pensar que tanto el CCAS como la DINA se nutrieron de la información que les dieron Basoa y Estay.

Más de cien militantes comunistas figuran en las nóminas de detenidos-desaparecidos. Ochenta y cuatro corresponden a personas detenidas con posterioridad a la detención de el "Fanta", lo que no quiere decir matemáticamente que él sea responsable de la totalidad de esas detenciones, pero pudiera tener antecedentes importantes que aportar al esclarecimiento de su destino.

En ese sentido, parece fundamental la investigación que lleva a cabo el ministro en visita Carlos Cerda, sobre la suerte de "los trece", que serían el último grupo de militantes comunistas detenidos en diciembre de 1976 y hecho desaparecer. La información oficial al respecto señaló, en su época, que estas personas habían salido clandestinamente del país con destino a Argentina, viajando a pie por el paso cordillerano de "Caracoles". Para tales efectos se adulteraron algunos documentos oficiales del recinto fronterizo, lo que quedó en evidencia en la investigación correspondiente. La detención e interrogatorios a que se está sometiendo al "Fanta" pudieran provocar un importante aceleramiento en la investigación.

ESTAR DISPUESTOS

"Para obtener la verdad, tenemos que estar dispuestos a escuchar aquella cuota de verdad que nos pueda aportar cualquier persona que sepa algo —asegura el abogado Héctor Contreras—. Si ha sido posible y lícito escuchar el testimonio del ex agente de la FACH, Andrés Valenzuela, que era parte integrante del aparato represivo, no cabe la menor duda de que tenemos que estar dispuestos a recibir el testimonio de otra persona, que alguna vez también tuvo la calidad de víctima de los servicios de seguridad —aún cuando esa calidad la tuviera al inicio— que pueda saber sobre las investigaciones que a pedido nuestro la Justicia ha iniciado".

CASO CANOVAS

Competencia en suspenso

- **De fundamental importancia es el testimonio que puede hacer el ex militante comunista y agente de seguridad Miguel Estay Reyno, quien puede ser vinculado con el triple crimen de profesionales por tres vías distintas.**
- **La Corte Suprema deberá dirimir qué tribunal se encargará de proseguir la investigación. Abogados querellantes opinan que deben ser los tribunales ordinarios.**



Abogado Luis Hermosilla: "informe de la CNI menciona a Miguel Estay como uno de los civiles que trabajaba para la DICOMCAR. En este caso lo habría hecho en el Departamento de Análisis, procesando datos de inteligencia para los grupos operativos".

POR tres vías podría relacionarse a Miguel Estay, alias el "Fanta" con la causa investigada tan acuciosamente por el Ministro en Visita José Cánovas Robles sobre el triple secuestro y crimen de marzo pasado (ver artículo aparte). El importante testigo —que colaboró durante más de nueve años con los servicios de seguridad, luego de ser detenido por su calidad de militante comunista a fines de 1975— está siendo procesado por porte ilegal de armas y giro doloso de cheques, aun cuando fue detenido en virtud de una orden del Ministro en Visita.

"La primera vinculación que puede establecerse —señala el abogado querellante Luis Hermosilla— es la derivada del informe que la CNI aporta a la investigación del ministro Cánovas. Allí se menciona a Estay como uno de aquellos civiles que trabajaba en la DICOMCAR, agregando que trabajaría en el Departamento de Análisis, procesando datos de Inteligencia para sus grupos operativos. La segunda relación tiene que ver con el conocimiento que Estay tenía de a lo menos tres personas relacionadas con esta causa: José Manuel Parada, Manuel Guerrero y Ramón Arriagada, desde su época de militante comunista, por lo cual podía tener referencias respecto de sus eventuales responsabilidades políticas. Y en tercer lugar, hay antecedentes fidedignos de que Estay participa en los interrogatorios que se le practican a Manuel Guerrero durante su detención en 1976, asumiendo un rol activo en él".

Fácil es desprender la importancia que tiene para la investigación de ese triple crimen la colaboración que pueda prestar el "Fanta".

Sin embargo, el fiscal de la Primera Fiscalía Militar, Enrique Olivares, lo interrogó y decretó su libertad incondicional en relación con esa causa. Los abogados querellantes ven en la actuación de Olivares dos irregularidades.

Hermosilla: "La primera es el hecho de haber tomado declaración a Estay y haberse abocado al conocimiento de un proceso respecto del cual no era competente. Creemos que ni el fiscal Olivares ni ningún otro tribunal de la República tenía competencia, mientras no se dirimiera el problema de competencia que en ese momento estaba planteado. Esta situación se agravó cuando el Juez Militar resuelve que la justicia militar no tiene competencia para conocer de esta causa. La segunda irregularidad grave del señor fiscal militar es el hecho de haber decretado la libertad de Estay después de haberlo interrogado. Y aquí se ha provocado un perjuicio a la investigación, por cuanto se puso en conocimiento del testigo algunos de los antecedentes que existen en el proceso, para los efectos de interrogarlo. Este es un hecho que nos parece particularmente grave, al punto que hemos presentado un recurso de queja disciplinario ante la Corte Marcial contra el señor Olivares". Los querellantes esperan que de este recurso resulte una medida disciplinaria contra el fiscal y se acoja una orden de no innovar, en el sentido de dejar sin efecto la libertad incondicional con que se favoreció a Estay, y que este testigo sea puesto a disposición del Tribunal que se determine competente por la Corte Suprema, que debe dirimir la contienda de competencia planteada tras la no aceptación del Ministro Cánovas de reasumir la investigación por tercera vez.

El problema de la competencia es muy complejo desde el punto de vista técnico-jurídico.

"Las posiciones planteadas por el juez militar y por el ministro en visita son fundadas y sostienen tesis contrapuestas. Si bien es interesante la perspectiva que plantea el juez militar, en cuanto a que aquí se cometieron delitos de carácter terrorista que debieran ser sancionados por la legislación antiterrorista, creemos que debe ser la justicia ordinaria la que debe proseguir con la investigación por cuanto los funcionarios uniformados que aquí actuaron no lo hicieron en actos de servicio: en su acción criminal no han cumplido con lo que el Código de Justicia Militar define como tales, porque el asesinato o el secuestro no son propios de la función militar. En nuestra opinión, los funcionarios aquí involucrados realizaron un acto institucional —que en ocasiones puede ser un acto de servicio, como puede no serlo— pero que siempre involucra a la institución, porque se utilizan sus recursos y sus hombres, y se entregan las órdenes conforme a la verticalidad del mando propio de la institución".

Al cierre de esta edición el abogado Hermosilla se aprestaba a alegar ante la Sexta Sala de la Corte de Apelaciones sobre los recursos de amparo presentado por los abogados del coronel Luis Fontaine, el capitán Héctor Díaz Anderson y el coronel Julio Michea Muñoz, por presunta detención arbitraria.

"Baso mi alegato en que esta es una investigación larga y acuciosa, en la cual se ha comprobado que los responsables de este delito —aquellos que están procesados y los que todavía no lo son— se encuentran dentro del Cuerpo de Carabineros y específicamente dentro de la DICOMCAR. Además, hago un análisis de los distintos elementos probatorios que se han aportado durante estos cinco meses de investigación. El recurso de amparo tiene dos objetivos: reclamar judicialmente por una detención arbitraria y procurar una solución urgente de esa arbitrariedad. A nuestro juicio se desprende claramente del tenor de los autos de reo que en este caso no hay tal arbitrariedad".

SECUESTROS Y TRIPLE HOMICIDIO

Las tesis en pugna

- **El Ministro en Visita José Cánovas considera que, por estar implicados en los delitos personal sujeto a fuero militar, que al momento de actuar se encontraba en servicio, deben juzgar la causa los Tribunales Militares.**
- **El juez militar, por su parte, cree que se cometieron delitos terroristas y que los funcionarios policiales o militares pueden caer en la denominación de "terroristas".**

LA Tercera Sala de la Corte Suprema fue designada para definir si será la justicia militar o la justicia ordinaria la que deberá proseguir conociendo la causa iniciada por los secuestros de dirigentes de la AGECH y de tres profesionales que fueron asesinados el 30 de marzo pasado. Sucesivamente el ministro en visita, José Cánovas Robles, y el juez militar, brigadier general Samuel Rojas Pérez, declinaron seguir sustanciando la causa y mantienen posiciones contrapuestas respecto a quién es competente para finalizar la investigación en virtud de la cual ya hay nueve reos, todos del Cuerpo de Carabineros.

La primera incompetencia del Ministro Cánovas se produjo el 30 de julio pasado, exactamente cuatro meses después de iniciada la investigación. En esa ocasión dos carabineros fueron encargados reos (por falsificación de instrumento público) y otros doce quedaron sujetos a una orden de arraigo.

PROCURARON CAUSAR TERROR

Cinco días más tarde el juez militar Samuel Rojas rechazó esa incompetencia y ordenó devolver el expediente al Ministro Cánovas.

Partiendo por aceptar "que existen antecedentes suficientes para inculpar a personal sometido a fuero militar", el juez Rojas señala que "del estudio de las investigaciones practicadas puede concluirse con certeza que los actos delictivos ejecutados han procurado causar un efecto de terror intimidatorio a la población, consistente en anular sus expresiones de disensión con la conducción de la vida nacional". El juez militar concluye que "al menos los delitos de secuestro seguido de muerte del que fueron víctimas los señores Parada, Guerrero y Nattino y secuestros de otras personas desde un local de la AGECH, están contemplados en la Ley 18.314", también llamada Ley Antiterrorista.

En opinión del magistrado los Tribunales militares son competentes para juzgar un delito terrorista "sólo cuando el sujeto pasivo (o víctima) fuere un miembro de las Fuerzas Armadas o Carabineros, por lo que, no teniendo el personal de Carabineros inculpado este carácter —son sujetos activos y no afectados— no cabe que sean juzgados por este Tribunal Militar".

Y devolvió el expediente al Ministro Cánovas, quien puntualizó que seguiría las investigaciones —a pesar de mantener su convicción de que el caso en definitiva debía ser juzgado por los tribunales militares— sólo con el propósito de no estancar las pesquisas y para continuar deslindando responsabilidades individuales.



CANOVAS: OTROS SIETE REOS

El 6 de agosto prosiguió Cánovas las investigaciones, hasta el día 30 en que se declaró incompetente por segunda vez, puntualizando que "cada día se acentúa más la inculpación de personas afectadas al fuero castrense, al extremo de haberse precisado a fojas 1.814 que la falsificación de instrumentos (hecha por parte de la tripulación del helicóptero) constituye en este caso un delito específico militar que no tiene una pena sin importancia, sino que abarca un lapso de reclusión o presidio que va de los 541 días a 15 años".

Simultáneamente con esta segunda incompetencia, el Ministro José Cánovas decretó encargatorias de reos contra cinco oficiales y dos funcionarios a contrata de Carabineros, como coautores del delito de secuestro, por horas, de varios dirigentes y una secretaria de la AGECH, desde el local sindical de calle Londres.

Los afectados por la medida fueron los coroneles Luis Fontaine Manríquez, ex jefe de la DICOMCAR y Julio Luis Omar Michea Muñoz, ex jefe del Departamento de Asuntos Internos y Externos de esa entidad; el mayor Guillermo Washington González Betancourt; los capitanes Patricio Zamora Rodríguez y Héctor Emilio Díaz Anderson; el cabo segundo Jerinardo Pérez Obreque y el sargento segundo Víctor Iván Zúñiga Zúñiga.

Para el coronel Luis Fontaine y el capitán Héctor Emilio Díaz Anderson era esta la segunda encargatoria de reo en pocos días. Ambos enfrentan procesos ante la Fiscalía Militar de Valparaíso: Díaz Anderson como autor y Fontaine como encubridor del delito de violencias innecesarias causando la muerte del joven Carlos Godoy Echegoyen. La encargatoria de reo en el proceso del Ministro Cánovas significó que el coronel Luis Fontaine no alcanzó a gozar del beneficio de la libertad bajo fianza que le había otorgado la Corte Marcial por el proceso de Valparaíso.

CARABINEROS PUEDEN SER TERRORISTAS

Tras la segunda incompetencia de Cánovas, el expediente volvió a manos del juez militar, Samuel Rojas Pérez. Pero el 4 de septiembre, este magistrado declinó nuevamente proseguir la tramitación en tribunales de fuero.

Insistió en su tesis jurídica de que los delitos cometidos fueron de carácter terrorista "destinados a intimidar a la población o a un sector de ella a fin de impedir determinadas manifestaciones de orden político...". Fundamentó que también los carabineros u otros uniformados pueden ser autores de delitos terroristas, desarrollando su tesis del siguiente modo:

— Cometen delito terrorista los que "con el propósito de alterar el orden constitucional o la seguridad pública o de imponer exigencias o arrancar decisiones a la autoridad o de intimidar a la población, privaren la libertad a una persona, serán castigados con presidio mayor...".

— Que existe certeza que los secuestros cometidos tuvieron por objeto intimidar a la población o a parte de ella.

— Que cualquier persona puede asumir la calidad de sujeto activo o hechor de un delito, a excepción de aquellas ocasiones en que la ley exige ciertas calidades, como chileno, empleado público, cónyuge, maquinista, etc.

— Que la Ley Antiterrorista no define el concepto de "terrorista", por lo que ella debe entenderse en su sentido natural y obvio, como lo define la Real Academia: "Terrorismo, dominación por el terror. Sucesión de actos de violencia para infundir temor". "Terrorista: persona partidaria del terrorismo. Dícese del gobierno, partido, etc., que practica el terrorismo".

— Por lo tanto, no se vislumbra por qué un miembro de un organismo policial, apartándose de sus funciones reglamentarias, no pudiera ejecutar un acto terrorista.

El 6 de septiembre el Ministro Cánovas insistió en su incompetencia, señalando que la decisión del fiscal de la Primera Fiscalía Militar de interrogar a un testigo clave en el caso (Miguel Estay Reyno, alias el "Fanta"; ver página 23), se contradice con la actuación del juez militar que a su vez insiste en que compete juzgar a los tribunales ordinarios.

Rechazada la competencia de Cánovas, la Tercera Sala de la Corte Suprema deberá decidir, teniendo en cuenta el informe del fiscal del tribunal superior, Gustavo Chamorro. Este coincidió con la tesis de Cánovas y recomendó que sea la Justicia Militar quien prosiga las investigaciones, por tratarse de delitos cometidos por personal con fuero actuando en su calidad de tal.

Se espera para el martes 24 de septiembre una decisión del tribunal superior.

210 SOLIDARIDAD
COMPROMISO CON LA VERDAD

QUINCENA DEL 5 AL 18 DE OCTUBRE DE 1985



OBISPO PAGURA
Evangelizando América Latina (Pág. 9)

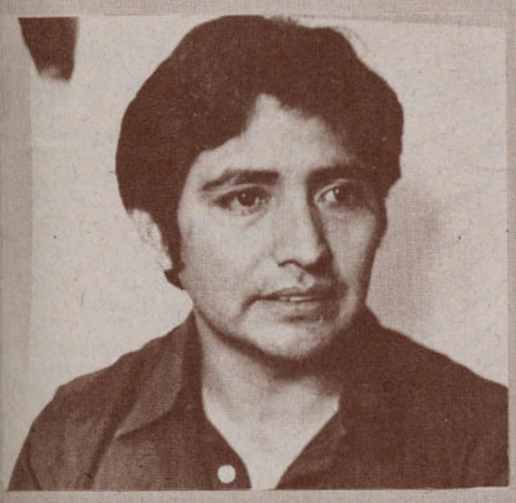


COMENZO MISION POR LA VIDA Y LA RECONCILIACION

(Págs. central



REOS Y DETENIDOS
Con las manos limpias (Pág. 24)



Entrevista a Manuel Bustos (Pág. 15)

DETENIDOS-DESAPARECIDOS
Desentrañando un plan criminal

(Pág. 22)



TE DEUM TEXTO COMPLETO DE LA HOMILIA Separata

RELEGADOS

Sin límite de edad

- **Entre los últimos 33 relegados hay dos estudiantes menores de edad, siendo ésta la primera vez que se aplica el artículo 24 transitorio relegando a menores.**

OFICIALMENTE los relegados son 62, pero la cifra suma 63 ya que a Corina Aravena debieron enviarle a su hijo menor (9) a Mejillones, lugar en el que deberá permanecer obligadamente durante tres meses. El marido de Corina Aravena, Nelson Herrera, también fue relegado y los tres hijos del matrimonio quedaron solos. Ahora la familia está dispersa. Las dos hijas mayores de 14 y 15 años están al cuidado de familiares en Santiago, el padre relegado en Freirina y la madre y el hijo menor en Mejillones.

Los 33 últimos relegados fueron sacados, en su mayoría, de sus hogares a punta de metralletas, entre las 6 y 7 de la mañana del 7 de septiembre. Entre ellos dos menores de edad. Permanecieron 9 días en el Cuartel General de Investigaciones y el 17 de septiembre fueron enviados a distintas localidades del norte.

PRIMERA VEZ

La abogado Rose Marie Bornard señaló que ésta es la primera vez que se aplica la relegación a menores de edad. "El artículo 24 transitorio no establece límite de edad. Además, cuando se planteó este problema en el caso de menores exiliados, los Tribunales establecieron que como el artículo 24 no fijaba límite de edad, estaba bien aplicado". Sin embargo, la legislación penal establece mayoría de edad —es decir, responsable ante la ley— a los 18 años. Entre los 16 y los 18 años, un juez de menores, con asesoría de sicólogos y siquiatras, establece si el joven tiene o no discernimiento y puede no ser considerado responsable ante la ley. El menor de 16 años siempre es irresponsable para la ley.

Los menores relegados son Luis Fernando Romero González, 17, que cursa 3er. año medio en la Escuela Industrial El Pinar, y Mauricio Escárate Valdés, también de 17 años, estudiante de 4º medio del Liceo José Victorino Lastarria.

Luis Fernando Romero fue sacado de su casa, frente al horror de sus padres, que todavía no se explican la razón. Fue enviado a Sierra Gorda.

Mauricio Escárate, relegado en Toconao, participó en la toma del Liceo A-12. Su padre, Enrique Escárate, suplementero, cree que esa puede ser la razón. "Pero por qué a él, si en la 'toma' participaron 300 estudiantes", dijo a SOLIDARIDAD. Venía llegando del Ministerio del Interior, donde presentó un recurso de reconsideración de la medida. "Hice esta petición para que no sucedan estas cosas. Es tan doloroso. Es una maldad muy grande hacerle una cosa así a un niño que está comenzando a vivir y ya está marcado. Nadie está libre, mañana me pueden llevar a mi niño de 14, por maldad o por lo que sea, pero lo pueden hacer. Cuando estaba detenido en Investigaciones, pedí quedarme yo y dejarán en libertad a mi cabro".

DETENCION ILEGAL

La abogado Rose Marie Bornard señaló que con el artículo 24 transitorio era posible detener hasta por 5 días y relegar a los dos menores y al resto de las personas afectadas por la medida, pero fue absolutamente ilegal y arbitrario la prolongación de las detenciones por 9 días e incluso más, como ocurrió con los casos de Ismael Llona, militante del MAPU y Claudio Rojas Gianelli, estudiante universitario, quienes permanecieron detenidos 12 días y después dejados en libertad (19 de septiembre). "El artículo 24 transitorio autoriza el arresto, pero su prolongación, según la legislación, sólo procede si se han producido hechos terroristas de graves consecuencias que tengan vinculación con el detenido".

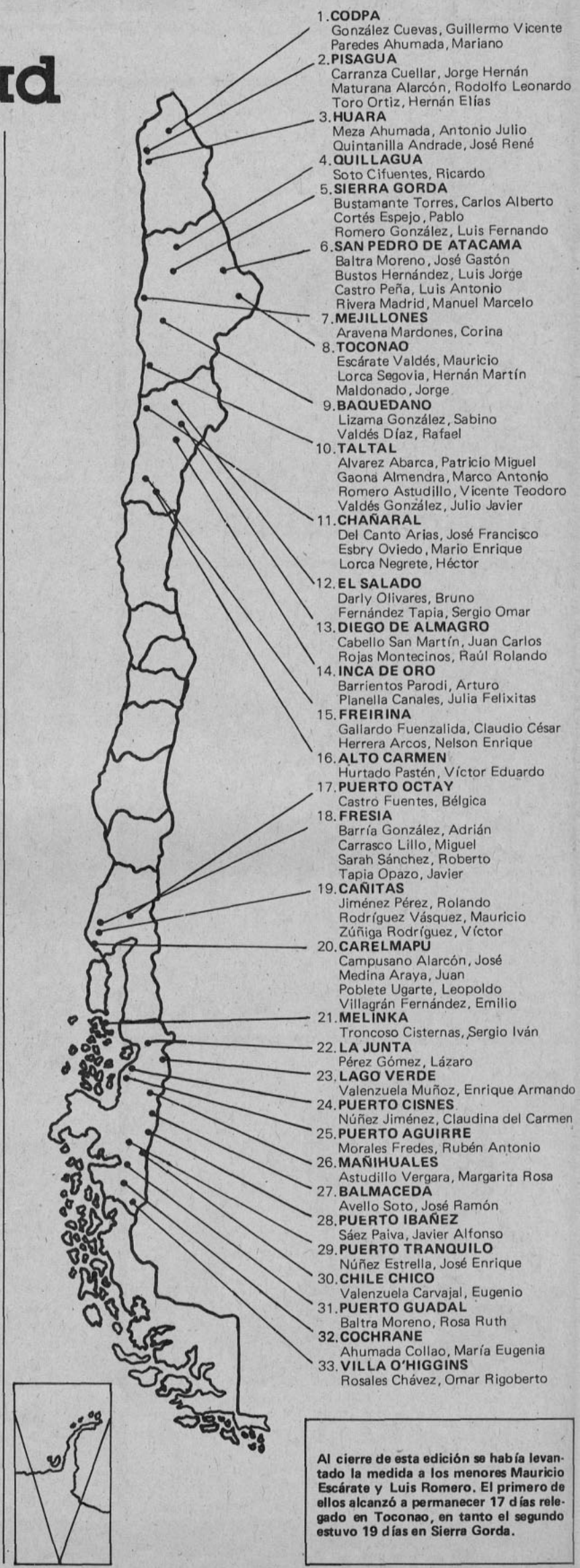
UN PROBLEMA ECONOMICO

La gran mayoría de las personas detenidas y relegadas son dirigentes sindicales, de organizaciones poblacionales de base o estudiantiles.

Casi todos, también, pertenecen a familias de bajos recursos económicos y la relegación, además de implicar la permanencia obligada en un lugar, significa una pena económica. La persona afectada debe costear su alimentación y alojamiento.

El padre del joven Mauricio Escárate dijo que no tenía esperanzas de ir a ver a su hijo. "Sólo el pasaje a Calama vale 3.550 pesos. Y de ahí a Toconao son 140 kilómetros más. Sabemos que está bien, porque la Iglesia lo recibió allá".

Para graficar su situación económica, Enrique Escárate señaló que hace dos años que su hijo no tiene equipo de gimnasia. Agregó que hace tres años que no ha podido pagar las cuotas del Centro de Padres. Tras cada detención y relegación hay una historia y son muchos los afectados. En todo caso los actuales 62 relegados que se encuentran en distintas localidades del país están en relativas buenas condiciones, gracias a la ayuda prestada por la Iglesia y organismos de derechos humanos.



Al cierre de esta edición se había levantado la medida a los menores Mauricio Escárate y Luis Romero. El primero de ellos alcanzó a permanecer 17 días relegado en Toconao, en tanto el segundo estuvo 19 días en Sierra Gorda.

SUMARIO

NACIONAL
Relegados: sin límite de edad. 2
Congreso camionero:
acuerdos de oposición para Lagos 4
Agrupación de padres: "ningún universitario
estará solo nuevamente" 5
Amedrentamientos: escogiendo nuevas víctimas . 6
Mariano Puga: la otra cara de una detención 6
Gobierno-comerciantes: toman distancia 20
Caso Carmen Hales: arraigos, citaciones, exhorto. 20
Caso Mario Fernández: oscuras contradicciones. . 21
Con siniestro mensaje: agreden a Marcela Pradenas 21
Caso de 10 desaparecidos:
desentrañando un plan criminal 22
A seis meses de los homicidios:
"que florezca la vida nuevamente" 23
Reos y detenidos: con las manos limpias 24

IGLESIA EN EL MUNDO
Monseñor Jaime de Nevares:
"los argentinos han despertado" 7
Juan Pablo II:
las lecciones de sus visitas pastorales 8
El CLAI: evangelizando América Latina. 9
Vicario Mario Garfias: "la Iglesia tocada.." 10

REPORTAJE
Misión por la vida y la reconciliación:
para un cambio profundo 15
Locomoción colectiva: en rodaje aún 16
Las deudas de los pobres:
una plaga que se extiende 17

CULTURA
Gabriela Barrenechea:
"una escapada desde la burbuja del exilio" 18
Lea, mire, escuche 19

SEPARATA
Te Deum: homilía de Cardenal Francisco Fresno

SOLIDARIDAD
la verdad nos hará libres

Director y representante legal
Vicario episcopal Santiago Tapia Carvajal
Director reemplazante
Delegado episcopal Enrique Palet Claramunt
Subdirector
Rodrigo de Arteagabeitia
Editor
Walter Parraguez
Periodistas
Ramón Abarca, Cecilia Atria, Graciela Ortega, Elia Parra, Pablo Portales y Marianela Ventura.
Colabora: Paulina Modiano
Fotografía
Percy Lam, Pilar Vergara
Diseño
Washington Apablaza y Gonzalo Torres
Composición IBM
Rosalba Cáceres y Víctor Cereceda
Promoción
Carlos Arratia y Antonio Allende
Secretaria
Pamela Miranda
Domicilio
Plaza de Armas 444 - Casilla 26-D - Santiago - Chile
Fono 724921

REVISTA QUINCENAL DE LA VICARIA DE LA SOLIDARIDAD DEL ARZOBISPADO DE SANTIAGO

AÑO 10 - Nº 210 del 5 al 18 de octubre de 1985

GRAFICA ANDES LTDA.
Sto. Domingo 4593 - Fono 733605
Santiago
Quien actúa sólo como impresor.



DIEZ AÑOS DE LABOR

EL próximo diciembre se cumplirán 20 años desde que fue promulgada la Constitución Pastoral del Concilio Vaticano II sobre la Iglesia en el mundo actual.

En el inicio de este documento se expresa:

"Los gozos y las esperanzas, las tristezas y las angustias de los hombres de nuestro tiempo, **sobre todo de los pobres y de cuantos sufren,** son a la vez gozos y esperanzas, tristezas y angustias de los discípulos de Cristo. Nada hay verdaderamente humano que no encuentre eco en su corazón". No debe, por tanto, ser motivo de extrañeza, que años después del Concilio, cuando la institucionalidad sufrió un gravísimo deterioro, el Arzobispo de Santiago, Cardenal Raúl Silva Henríquez, promoviera, primero la constitución del Comité Ecuménico para la Paz, y tres años después, bajo la dependencia de la Iglesia Católica, la Vicaría de la Solidaridad.

Celebramos en estos días los diez años de existencia de esta Vicaría. Celebración que mira primero a Dios, Padre de las luces, de quien viene inspiración y ayuda para toda obra buena.

Celebración que aspira a extender en todos los sectores, especialmente entre los cristianos, el espíritu de solidaridad para responder a las exigencias de justicia en orden al derecho al trabajo, a la participación, a un nivel de vida digno, como lo han expresado nuestros Obispos, pero que exige "de quienes poseen más, una actitud nueva y más evangélica para sufrir con el dolor de los pobres y compartir sus angustias".

El derecho a la vida, lleva consigo no sólo el desarrollarse en el seno materno, sino el que el ser humano crezca y y aproveche de los bienes que el Creador ha destinado para todos los hombres.

Hay heridas muy hondas que es preciso curar.

Familias que han perdido a sus seres queridos por la violencia, la tortura, el asesinato; o que todavía esperan el retorno porque han desaparecido; esperan la sanción de los culpables.

¿Reconciliación?

Dicen los Obispos: "ante la ofensa también es necesario el perdón... pero el perdón no suprime la justicia".

Ante esta realidad, también la Vicaría confía en acompañar a los que sufren, con la ayuda de Dios.

Santiago Tapia Carvajal

CONGRESO CAMIONERO

Acuerdos de oposición para Lagos

EL problema del país es económico y el camino político está marcado por la Constitución de 1980, declaró el nuevo presidente de la Confederación de Dueños de Camiones de Chile, elegido democráticamente, en el último Congreso con una votación que sorprendió a todo el mundo, menos a los camioneros.

El viernes 27 se iniciaba el evento, con tres horas de retraso. Esperaban la llegada de delegados rezagados, porque el evento se iniciaría con votaciones sobre proposiciones de reformas estatutarias llevadas por el presidente Quinteros.

Las aguas estaban muy revueltas. La misma convocatoria a Congreso lo insinuaba. Este fue adelantado en un año, debido a que la conducción de Quinteros se encontaba en minoría en el directorio compuesto por once miembros.

Ahora se perfilaban tres tendencias: una encabezada por Adolfo Quinteros y Héctor Moya, presidente y vicepresidente del gremio; otra por Julio Lagos, secretario general, hombre fuerte del directorio saliente y León Villarín, ex presidente de la Confederación.

El edificio fue evacuado de personas no delegadas y el primer round fue la primera derrota de Quinteros, porque sus proposiciones estatutarias fueron rechazadas por la mayoría de los 185 congresales.

El segundo round fue la línea conductual del gremio. Las proposiciones estuvieron a cargo de dirigentes sureños, encabezados por Ernesto Riquelme, presidente de la Federación de la Octava Región. El documento fue aprobado sin oposición y en él se establecen una serie de reivindicaciones, entre las que se cuentan las deudas.

Los camioneros consideran que el sistema económico de libre mercado, propiciado por el gobierno, ha destruido a muchos miembros del gremio, llevándolos al hambre y la miseria y esta política ha impedido la concresión de las soluciones para esa actividad. Finalmente, se acordó impulsar una acción política que conlleve a la unificación de todos los sectores gremiales que busquen un retorno pacífico a la democracia y respaldar decididamente el "Acuerdo Nacional Para Una Democracia Plena".

Un triunfo que fue adscrito a la tendencia Vilarín y Quinteros.





Julio Lagos fue elegido como dirigente máximo de los camioneros en el congreso realizado entre el 27 y 28 de septiembre.

UN ROUND DISPUTADO

La facilidad con que se acordaron las perspectivas de acción del gremio contrastaron cuando se puso en consideración del Congreso la permanencia del gremio en el Consejo Económico Social. Julio Lagos, representante en esa entidad estatal, había señalado que él acataría la determinación de la mayoría. En una estrecha votación logró triunfar la posición de mantenerse en dicho Consejo, sin embargo se produjo luego de un incidente que casi quebró el evento, pues en un primer recuento, estrechamente, se había dado como vencedora la posición de retirarse. Un triunfo de Lagos, aunque muy disputado.

Calmados los ánimos, se entró al último round, las elecciones generales. Un clima de incertidumbre, pero tranquilo, cubría el momento más importante. En esa espera abordamos a uno de los líderes del Congreso: Ernesto Riquelme.

Riquelme explicó que la votación que determinó la mantención de Julio Lagos como miembro del Consejo Económico Social fue "una expresión sentimental, una muestra de agradecimientos a los apoyos personales que han recibido del dirigente". Distinto fue el caso cuando se votó el apoyo al "Acuerdo Nacional". 128 delegados decidieron suscribirlo y 53 no pronunciarse.

KNOCK OUT DE LAGOS

La votación culminó a las siete de la tarde. Abiertas las urnas, comenzaron a "cantarse" los votos de 185 delegados. Cada uno de ellos votaba por siete personas, para elegir un directorio de once. Al final, la tendencia encabezada por Julio Lagos y Jaime Calvo, más próxima al gobierno, obtuvo siete representantes en el directorio, en segundo lugar se ubicó la tendencia que se identificaba con León Vilarín y Ernesto Riquelme, que eligió a los otros cuatro miembros del directorio. Tercera, muy alejada, quedaba la tendencia de Adolfo Quinteros y Héctor Moya, que no eligió representantes.

En dos meses el victorioso Lagos tendrá que rendir su primer examen, cuando en un Consultivo Nacional dé cuenta de lo obrado, especialmente en los asuntos pendientes que el gobierno no resolvió como, por ejemplo, las deudas que agobian al gremio.

LOS PENSAMIENTOS DE LAGOS

- **Dirigente máximo de los camioneros se refiere al "Acuerdo Nacional"; sus concertaciones y las relaciones con el gobierno.**

A cuarenta y ocho horas de obtener el triunfo, Lagos siente mucha responsabilidad sobre sus hombros. Asediado por los periodistas, se le veía aparentemente tranquilo. Dirigente desde hace quince años, conoce los problemas del gremio. Como secretario general ha mantenido estrechas relaciones con el Ministerio del Interior para atender asuntos de interés gremial. Miembro del Consejo Económico Social, acata la Constitución de 1980, aunque declara su independencia y su no compromiso con nadie. Muy preocupado de la quemante imagen de gobiernista, insiste en que él se debe sólo a su gremio.

¿Qué expectativas cree usted que tiene la gente respecto de los camioneros?

—Hay un momento político, un llamado del Arzobispo Fresno para poner de acuerdo al gobierno y a la oposición en torno a una salida razonable de aquí a los plazos estipulados por el gobierno en la Constitución.

¿Se avanza en el proceso político?

—Se va a avanzar en la medida que el gobierno vaya cumpliendo sus promesas, pero además todos los sectores deben superar sus intransigencias.

¿Cuáles son las intransigencias de la oposición y del gobierno?

—La Constitución de 1980 fue aprobada. Ahí está marcado el camino hasta 1989. Aceptarla no significa estar de acuerdo. Algunos de la oposición fueron golpistas en el pasado y no sé si por miedo o por buscar la democracia. Estos son, a veces, más intransigentes que los sectores políticos más afectados. No se dan cuenta que es un régimen militar.

¿Qué significa eso?

—Que se dirige por jerarquía, hay un mando vertical, piramidal y la civilidad se pierde.

¿Qué intransigencias provienen del régimen?

—Hay una lucha entre ambos sectores. Yo no digo que la oposición deba ceder grandes cosas, pero sí debe presentar una fórmula con la que el gobierno pueda entrar a transar. A los sectores políticos les falta ofrecer objetivos claros.

¿Qué opina del "Acuerdo Nacional"?

—Yo no lo entro a calificar ni descalificar. Yo me refiero sólo al espíritu de Monseñor Fresno, como una reserva espiritual, tal como las Fuerzas Armadas son reservas morales. La importancia radica en la reconciliación nacional, de lo espiritual.

¿Se va a concertar con otras organizaciones sociales?

—Siempre lo hemos hecho, pero esta directiva va a revisar las relaciones mantenidas hasta hoy, porque tienen que ser con dirigentes representativos.

¿El Comando de Trabajadores lo es?

—Vamos a averiguarlo, porque no queremos lo que nos pasó en el paro del 83, en que muchos dirigentes vinieron sólo a dar apoyo solidario. Eso nos dejó muy desconfiados.

Se ha venido hablando de un paro nacional, ¿qué opinión tiene sobre una iniciativa de esa naturaleza?

—Más que un paro nacional, las organizaciones de la clase media han estado conversando para ponerse de acuerdo. Los organismos de la pequeña y mediana empresa estamos pidiendo al gobierno que revise las acciones de la autoridad económica.

¿Usted está conforme con las relaciones con el gobierno?

—Se ha avanzado en las renegociaciones de las deudas, pero se necesita crecimiento económico y más facilidades en los créditos. Nosotros agradecemos las medidas que tomen para resolver nuestros problemas, pero... somos vigilantes para que se cumplan.

AGRUPACION DE PADRES

"Ningún universitario estará solo nuevamente"

- **A raíz de la detención en la Cárcel Pública de más de cien estudiantes de Ingeniería de la Universidad de Chile, el 5 de septiembre pasado, días más tarde se creo la Agrupación de Padres de Universitarios Detenidos. Ella cumplió una labor muy eficaz de ayuda inmediata a los alumnos.**
- **La decisión de instaurarla como instancia permanente surge según los padres, por la comprobación del desamparo en el que hasta ahora han estado los estudiantes que se movilizaban pacíficamente en defensa de sus legítimos derechos.**

"UNA le podría decir a los hijos, 'no te metas en política, no participes en nada', pero yo estoy formando hombres, no títeres. Por eso respeto y estoy orgullosa de mi hijo y de todos estos muchachos que, consecuentes con sus ideales, trabajan limpia y honestamente porque se hagan realidad".

Esta es la opinión de Ana María de Arteagoitía, madre de Patricio Arteagoitía, alumno de sexto año de Ingeniería de la Universidad de Chile, uno de los más de cien estudiantes detenidos por aproximadamente 800 carabineros en la noche del jueves 5 de septiembre, desde el interior de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de esa casa de estudios.

Es una madre como tal vez hay muchas en nuestro país. Preocupada de sus hijos, "con una enorme vocación de gallina con sus polluelos", según propia confesión y orgullosa de pertenecer a la generación "que ha formado hijos como nuestros muchachos". Muy parecida a Marta Fuentes de la Jara, madre de Jaime de la Jara, estudiante de primer año de Ingeniería, también detenido. Aunque ambas son personas conscientes de la realidad que vive el país, a través de su compromiso evangélico, la violenta detención de sus hijos convulsionó su cotidianeidad de madres y dueñas de casa. Es así como se integraron sin vacilaciones en la iniciativa que culminó con la formación de la Agrupación de Padres de Universitarios Detenidos, donde la segunda se desempeña como vicepresidenta. SOLIDARIDAD conversó con ellas, para conocer los alcances de esta naciente organización y la percepción de los padres frente al compromiso de sus hijos.

"QUISIERAMOS QUE NO JUNTEN ODIO"

"Durante el transcurso de estos días me di cuenta que la inmensa mayoría de estos jóvenes son idealistas, sanos, algunos —como hijo— pertenecen a comunidades cristianas de base, comprometidos con lo que dice el Evangelio", señala Marta Fuentes. Ana María comparte esta apreciación ya que su hijo, al igual que Jaime de la Fuente, fue educado en un colegio religioso, acorde con los valores inculcados en sus hogares.

Sin embargo, ambas están preocupadas por el ambiente de odio que los hacen vivir actualmente. "Si estas situaciones se siguen repitiendo en el ámbito en que ellos se desenvuelven, agregado a lo que todos los chilenos estamos viendo día a día, es bastante difícil que ellos a su vez no lleguen a experimentar odio y esto se convierta en una cadena insalvable, confiesa Ana María. Porque nosotros no podemos poner anteojeras a nuestros hijos, ya que sería inútil: igualmente van a ver lo que pasa a su alrededor".

"Además, nuestros hijos, por la formación que les hemos dado, no viven en un mundo de Bilz y Pap —complementa Marta— sino que están conscientes de la miseria, de la injusticia, de la falta de libertad, y estudian en un medio muy distinto al que tuvimos nosotros. Por eso pienso que tienen derecho a exigir una Universidad que sea precisamente eso: un lugar de encuentro de distintas opiniones, donde a la vez que aprendan, puedan crecer como individuos".



Los estudiantes de Ingeniería de la U ya no seguirán solos en su movilización pacífica en defensa de sus legítimos derechos. Ahora tienen el respaldo de la Agrupación de Padres de Universitarios Detenidos, que no sólo los apoyará a ellos, sino a todos los alumnos de enseñanza superior que sufran represión.



Ana María de Arteagoitía: "los procedimientos utilizados contra nuestros hijos fueron tremendamente arbitrarios y violentos".



Marta Fuentes de la Jara: "estamos dispuestos a recibir a todos los padres que pasen por una situación de angustia como por la que nosotros pasamos".

Asumiendo de esta manera el compromiso de sus hijos, que ellas comparten totalmente, ambas se integraron sin dudarlo a esta agrupación de padres. "Al margen de la justeza de su lucha, la que llevan a cabo de manera pacífica —nadie pudo comprobar las acusaciones de que fueron objeto, aún más, se confirmó que en la Facultad no había armas ni explosivos, como se dijo— en esta oportunidad, como en muchas otras, los procedimientos fueron tremendamente arbitrarios y violentos, expresa Ana María. Y esto me preocupa; no podemos permitir que se siga actuando así, dando este tipo de respuestas absolutamente desproporcionadas con lo que era una vigilia masiva".

Es así como para ellas tiene particular importancia el esclarecimiento total de los hechos hacia la opinión pública, "porque nosotros ya lo tenemos claro". Y, temerosas de ser ingenuas, piden que este daño a los estudiantes sea reparado de alguna forma por parte de los responsables en el operativo. "Porque si se encuentra a alguien culpable que se lo juzgue —señalan—, pero el procedimiento en sí no puede ser aceptado; de lo contrario, ninguna madre o padre tendrá seguridad cuando su hijo esté en la Universidad, reclamando por sus derechos".

"NINGUN ESTUDIANTE ESTARA SOLO NUEVAMENTE"

Es así como este conjunto de padres, prácticamente los de todos los estudiantes detenidos, decidió la creación de una instancia permanente, después de comprobar su eficacia en los momentos culminantes y de la necesidad de su existencia en el futuro.

"Mientras estuvieron detenidos nosotros actuamos como cuerpo en todo lo que había que hacer, señalan. No hubo diferencias partidarias; lo que nos movía era la necesidad urgente de proteger a nuestros hijos. Así, nos repartíamos para estar en la cárcel y en la Fiscalía Militar al mismo tiempo, en llevarles alimentos y ropas, en coordinarnos con los abogados. Hubo una inmensa solidaridad entre todos, lo que hizo que nuestra angustia pudiera encauzarse eficazmente".

Y esta solidaridad creció con los días, hasta el punto de llegar a sentir a todos los estudiantes como hijos propios. "Recuerdo cuando tuvimos noticias de que iban a liberar a algunos, muchos dijimos al mismo tiempo, 'hasta que no salgan todos, nosotros seguiremos acá, todos juntos', y así lo hicimos, expresa Ana María. Y si hubiera quedado uno, todavía estaríamos en la puerta de la cárcel esperándolo".

Por su parte, Marta considera que ya han sido muchos los estudiantes que a lo largo de estos años han sufrido injusticias y violencias de este tipo. "Esta situación no se va a resolver de un día para el otro —opina— especialmente si la Universidad sigue sin satisfacer las demandas estudiantiles. Por eso constituimos la Agrupación; sus objetivos son los de prevenir situaciones de este tipo y apoyar a los estudiantes que han sido reprimidos por trabajar en defensa de sus legítimos derechos. Y estamos preparados y dispuestos a recibir a todos los padres que estén pasando por esta angustia. Ya fuimos visitados por una madre de un estudiante de la Católica, detenido desde hace 5 meses; hasta ahora se sentía desamparada. Esa es nuestra primera tarea como agrupación".

La organización, a la que están invitados los padres de universitarios detenidos, está integrada por Teresa Huneeus de Izquierdo, presidenta; Marta Fuentes, vicepresidenta; Claudio Elgueta, secretario y Pedro Maldonado, tesorero. La asesoría legal la desempeña el abogado Sergio Mimica.

"No queremos que ningún padre ni madre en nuestro país pase lo que nosotros padecimos, y que de ahora en adelante ningún estudiante esté solo, puntualiza Marta Fuentes. Porque son muchachos valiosos y honestos, de quienes el gran académico y maestro de maestros don Jorge Millas, se habría sentido muy orgulloso".

AMEDRENTAMIENTOS

Escogiendo nuevas víctimas

- **Durante las últimas semanas han persistido los amedrentamientos contra miembros de la Iglesia, pero se ha elegido como víctimas también a periodistas y actores.**

LA seguidilla de amedrentamientos, que se ha convertido en una de las macabras características de este año, se ha mantenido durante las últimas semanas, adoptando diversas formas y afectando a nuevas víctimas.

El pasado 15 de septiembre, alrededor de las 20 horas, la periodista de revista APSI, Elizabeth Subercaseaux, fue agredida en su hogar por dos desconocidos. Los individuos esperaron que la profesional se encontrara sola para actuar con impunidad y no ser reconocidos. Este hecho no reviste un carácter aislado, ya que en los días inmediatamente anteriores a esta agresión, la dirección de APSI había denunciado una serie de amenazas telefónicas dirigidas contra la revista, sus periodistas y directivos, particularmente por la publicación de un artículo referido a un desmentido que generales que participaron en el golpe militar hicieron al libro del general Pinochet "El Día Decisivo".

Frente a esta situación, el presidente del Consejo Nacional del Colegio de Periodistas, Ignacio González, manifestó que desde hace algún tiempo este organismo había vislumbrado la posibilidad de que se produjeran atentados físicos contra periodistas: "Nos parecía que la postura de las revistas y de la prensa no oficialista podía motivar que grupos informales realizaran este tipo de agresiones. Creo que frente a estos hechos la prensa y la opinión pública deberían tomar una conciencia muy profunda de su significado. Al mismo tiempo, pienso que las autoridades y, particularmente el Ministerio del Interior, tienen la obligación de impedir que este tipo de ataques continúe o se incremente".

Por esos mismos días, los miembros del grupo teatral ICTUS, Delfina Guzmán, Nissim Sharim y Carlos Cerda, interpusieron un recurso de protección debido a las amenazas telefónicas de muerte que había recibido cada uno de ellos. Según señalaron los integrantes de ICTUS, estos amedrentamientos están claramente dirigidos a impedir el estreno de su próxima obra "Lo que está en el viento", la cual aún se encuentra en preparación. De acuerdo a lo denunciado por los actores, las voces amenazantes indicaban que si esta pieza teatral era puesta en escena, serían "degollados".

NUEVOS ATAQUES A LA IGLESIA

En los días previos a las fiestas patrias, el ambiente nacional no se mantuvo más calmo. Creciente tensión ocasionaron los rumores que advertían acerca de la posible expulsión del país de los sacerdotes Guido Peeters y Pierre Dubois. Este último había protagonizado un confuso incidente con el alcalde de San Miguel, Nelson Murúa, quien insistió en ingresar a la población La Victoria en medio de manifestaciones de protesta.
El padre Dubois intentó convencer al alcalde para que no entrara a la población, advirtiéndolo que no sería bien recibido por los habitantes de La Victoria. Posteriormente, Murúa acusó a Pierre Dubois de haber propiciado las agresiones de que fue víctima por parte de los pobladores. Bajo este clima, la posible expulsión del sacerdote fue cobrando más fuerza. Para el padre Dubois, en todo caso, quedaba claro que el problema con el alcalde Murúa no pasaba de ser "una excusa": "Yo me mantengo en mi versión. No he declarado más que la verdad. Dios sabrá lo que permite. A uno lo pueden matar o no, lo pueden expulsar o no, pero no habrá nada que impida el crecimiento del Reino de Dios...". Finalmente, la medida de expulsión no se concretó.



Nuevas amenazas contra sacerdotes en los muros del Arzobispado de Santiago.

CON LOS DIAS CONTADOS

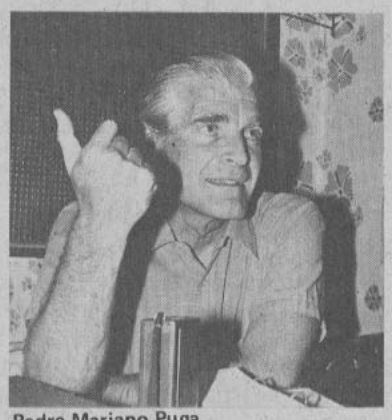
Sin embargo, los amedrentamientos contra Guido Peeters han persistido, adquiriendo cada vez mayor frecuencia. En las últimas semanas, las amenazas de muerte contra el sacerdote se han repetido una y otra vez, mediante llamados telefónicos, anónimos o rayados en los muros de la parroquia San Cayetano y del propio Arzobispado de Santiago. A través de ellas se persigue que Peeters haga abandono del país y ponga fin a su labor pastoral en la población La Legua. Los autores de las amenazas contra el sacerdote –que se iniciaron hace más de tres meses con los secuestros del joven Cristián Quiñones, miembro de la comunidad cristiana de La Legua– se han identificado en reiteradas oportunidades como miembros del ACHA (Acción Chilena Anticomunista), individualizándose incluso con el nombre de "Daniel Gleisner", que había sido utilizado con anterioridad para amedrentar a la periodista Patricia Verdugo y el abogado de la Vicaría de la Solidaridad, Héctor Salazar. A juicio de la abogado Pamela Pereira, encargada de la defensa de Peeters, aún no se ha podido determinar claramente si es uno o son dos los grupos que actúan contra el sacerdote. "Lo que sí queda claro –señala la abogado– es que quienes realizan estas acciones cuentan con amplios recursos, con mucha información y con la seguridad de poder moverse con impunidad"

Durante el último tiempo, las amenazas de muerte contra el sacerdote han adquirido una frecuencia casi diaria. Con espeluznante frialdad, las voces amenazantes advierten periódicamente a Guido Peeters cuantos días de vida le quedan. Esta intensificación de los amedrentamientos ha generado creciente preocupación, ya que según la abogado Pereira "la campaña sostenida contra Guido Peeters se ha prolongado por demasiado tiempo, y tarde o temprano tendrá que llegar a su fin". "Puede terminar bien –agrega– en la medida de que quienes actúan contra él sean descubiertos. Pero también puede terminar mal, si se materializan las graves amenazas que pesan sobre su persona".
Por lo pronto, la Corte de Apelaciones Pedro Aguirre Cerda ha acogido un nuevo recurso de protección presentado en favor del sacerdote, otorgándole nuevamente protección policial por un período de 30 días. Sin embargo, para la abogado Pereira la mayor responsabilidad de poner fin a esta situación recae en el gobierno: "En cualquier país civilizado, donde existe algún tipo de orden social, las autoridades tienen en sus manos la responsabilidad de garantizar la seguridad de sus habitantes, sean nacionales o extranjeros. Por lo tanto, no se puede permitir que aparezcan estos grupos constituidos en asociación ilícita que actúan impunemente".

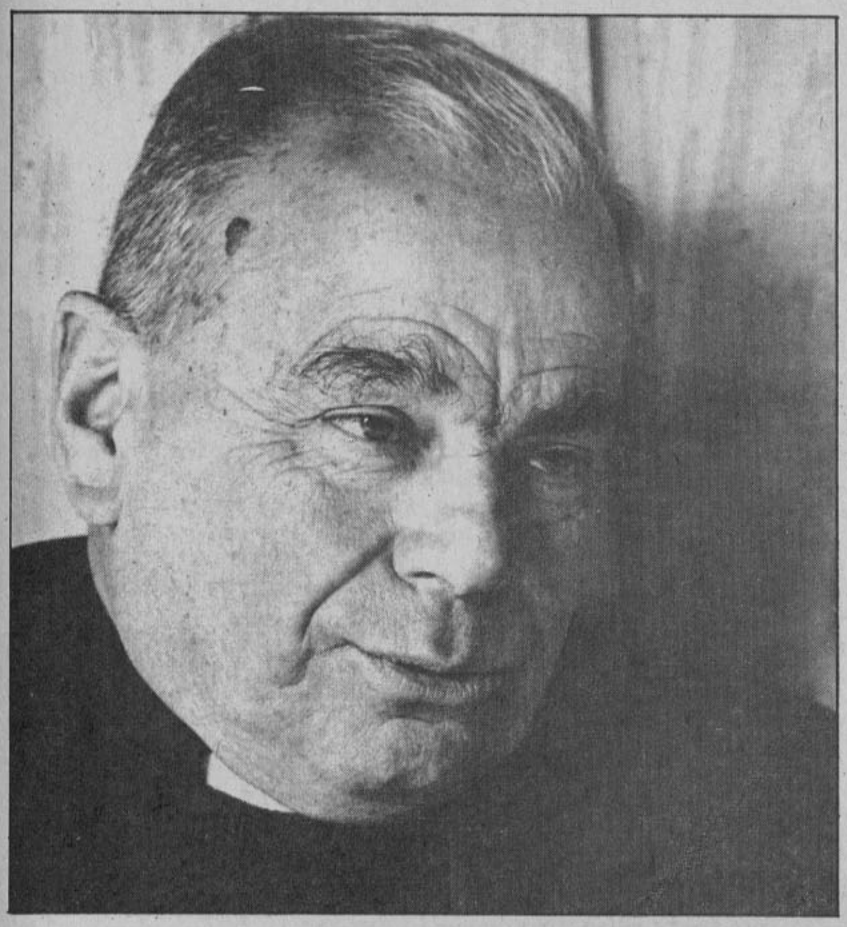
Mariano Puga
LA OTRA CARA DE UNA DETENCION

EL día 11 de septiembre, mientras se realizaba una romería para "recordar y orar por los muertos caídos el 11 de septiembre de 1973", fue detenido y, posteriormente, puesto a disposición del Ministerio del Interior, el sacerdote Mariano Puga junto a otras 10 personas.

Informaciones aparecidas en los días posteriores al arresto del sacerdote indicaron que éste había participado "en el levantamiento de barricadas y manifestaciones". Sin embargo, la versión de los hechos que culminaron con la detención, relatada por Mariano Puga es absolutamente diferente. Este señaló a SOLIDARIDAD que la romería del 11 de septiembre se realiza en la comuna de Pudahuel desde hace tres años, con la participación de numerosos pobladores y sin que las fuerzas policiales hubieran impedido, en ninguna de las oportunidades anteriores, su realización. Este año, en cambio, cuando los participantes en la romería –unas 200 personas– habían recorrido ya más de diez cuadras, fueron interceptadas a la altura de Salvador Gutiérrez con Santos Medel por un furgón y un bus de Carabineros. "Cuando me acerqué a los carabineros para explicarles el sentido de la romería –dice Mariano Puga– se me ordenó que disolviera inmediatamente al grupo. En el intertanto, la gente permanecía sentada en la vereda cantando el Himno de la Alegría y rezando el Padrenuestro". A raíz de que el sacerdote no accedió a disolver la romería "ya que no se me dio ninguna razón justificada para hacerlo y porque no contaba con la autoridad para ello", fue detenido. Simultáneamente, se procedió a disolver al grupo, utilizando bombas lacrimógenas, lo que provocó una airada reacción entre las personas que allí se encontraban. Posteriormente, Mariano Puga fue trasladado –junto a los demás detenidos– hasta la 26a. Comisaría donde fue fichado por carabineros y la CNI, siendo días después dejado en libertad.



Padre Mariano Puga.



MONSEÑOR JAIME DE NEVARES

"Los argentinos han despertado"

- **En reciente visita a Chile, el Obispo argentino e integrante de la Comisión Nacional sobre Desaparición de Personas (CONADEP), conversó con SOLIDARIDAD. Su experiencia en el doloroso y extenuante trabajo que le tocó desempeñar, las posibilidades que tiene actualmente su pueblo y la percepción sobre nuestra propia realidad fueron entregados en una larga entrevista. En esta oportunidad la reproducimos de manera condensada.**

TIENE 70 años, pero la vitalidad y la lucidez de un hombre mucho más joven. Afable, sencillo, acogedor, con un particular sentido del humor, que tal vez le ha servido para enmascarar de alguna manera el profundo dolor que ha vivido durante estos últimos meses. Es Monseñor Jaime de Nevares, Obispo de Neuquén e integrante de la Comisión Nacional sobre Desaparición de Personas (CONADEP) –presidida por Ernesto Sábato– creada por el Presidente argentino Raúl Alfonsín y que hace poco finalizó su importante y dramática labor en el país hermano. Desde el 19 al 24 de agosto pasado participó en la Semana por la Vida en la ciudad de Valdivia (ver SOLIDARIDAD Nº 208). En esa oportunidad, SOLIDARIDAD conversó con él sobre el trabajo que llevó a cabo esa Comisión, la situación de su país en el pasado reciente y en la actualidad, con el advenimiento de un régimen democrático, y también acerca de su percepción de los derechos humanos en Chile.

"LLEGAMOS A LO MAXIMO"

Tanto los familiares de desaparecidos en Argentina como los organismos de derechos humanos consideraban que la CONADEP no era suficiente para aclarar los casos ni para castigar a los culpables, ¿qué piensa usted al respecto?

Comprendo esa opinión, pero no la comparto. Si bien es cierto que la Comisión no pudo llegar a establecer el destino de los desaparecidos, porque muchísimos cuerpos fueron arrojados al mar o arrojados unos sobre otros en fosas comunes y también desenterrados por inexpertos que buscaban sensacionalismo, destruyendo evidencias que habrían permitido su identificación, sí se logró que los miembros de tres juntas de gobierno llegaran a ser juzgados. Y esto es de una importancia vital. Por otro lado, nosotros no podíamos acusar; eso le corresponde al ministerio público o a los familiares.

¿Qué habría pasado si esta investigación la hubiera llevado a cabo el Congreso, como lo pedían las madres y los organismos de derechos humanos?

Hasta ahora no conozco ninguna investigación que haya llevado a cabo el Congreso que haya tenido un final feliz. Todo se diluye porque entran a mediar intereses partidistas y electorales. Unos quieren tapar las cosas y otros transformarlas; todo con fines particulares. En cambio en la CONADEP no existían intereses de ese tipo y, al contrario de lo que se suponía al principio, nosotros tuvimos amplias facultades para investigar; entrábamos a todos los recintos de las fuerzas armadas, policiales y de organismos de seguridad sobre los cuales nos habían llegado denuncias. Requeríamos todos los datos que estimábamos procedentes, no teníamos limitaciones. Las únicas eran las impuestas por algunos responsables, quienes retaceaban datos sobre encargados de tal o cual campo en determinada fecha.

Como CONADEP, ¿ustedes sufrieron algunas presiones o intimidación?

Alguna presión indirecta por parte del peronismo, que no delegó a ningún parlamentario a la Comisión, como era el plan del Presidente Alfonsín; de manera que sólo estuvieron representados los parlamentarios radicales. En cuanto a la intimidación, Ernesto Sábato y Graciela Fernández Meijide, otra integrante de la CONADEP, recibieron durante algún tiempo amenazas, por lo que tuvieron que tener custodios.

¿Qué piensa de las proyecciones del trabajo de la Comisión?

Aparte de los nueve altos militares que han ido a juicio, hay más de mil militares acusados. Según el código militar vigente, primero tienen que pasar por los tribunales militares; si demora mucho en juzgarlos, los casos son asumidos por la Cámara Penal Federal, después de determinar que no han habido razones para tardar el juicio de esa otra instancia. Es lo que pasó con los ex Comandantes en Jefe.

Además de estas consecuencias, el trabajo de CONADEP ha despertado las conciencias de los argentinos, largamente adormecidas o, lo que es peor, renuentes a enfrentar la dramática situación por la que atravesaban miles de hermanos. Ahora, prácticamente no hay nadie que no sepa que pasó desde el 76 hasta la llegada del gobierno de Alfonsín. Y hay que seguir difundiéndolo, creo que esto es de suma importancia: la verdad y la información son las mejores armas para protegerse en el futuro. Ese es el objetivo fundamental que tiene el libro "Nunca más", que contiene el resultado del trabajo de la CONADEP.

"MATAR LA VIBORA EN EL HUEVO"

¿Qué diría usted, después de esta dolorosa experiencia que ha vivido su país?

Los causantes de este drama fueron las fuerzas armadas y de seguridad, quienes tuvieron como cómplices el silencio de muchas personas. Esto lo hemos visto muy claramente en el curso de nuestro trabajo. Y las secuelas son tremendas... ¿qué hacer ahora en Argentina?... Transformar a las fuerzas armadas es clave, pero es un trabajo lento y difícil. Hay que limpiar. Muy poca gente no está contaminada con la mentalidad que los llevó a hacer lo que hicieron; transformar los planes de estudio en las escuelas militares. Todo eso está tratando de hacer el gobierno democrático. Pero hay que seguir, la sociedad civil tiene que estar consciente de esto; hacer todos los esfuerzos para matar la víbora en el huevo, como se dice vulgarmente, para que jamás vuelva a ocurrir este drama..

Muchos analistas dicen que en Argentina las fuerzas armadas cumplen ciclos: salen del gobierno cuando están desgastados y desprestigiados y luego, cuando ya se han recompuesto, dan un nuevo golpe, ¿qué hace pensar que en el futuro no pasará lo mismo?

Creo que ahora en Argentina, quizás, por primera vez, se vive un momento distinto. Las fuerzas armadas nunca habían terminado tan desprestigiadas, debilitadas y moralmente condenadas. Pienso que ya nadie acudirá a golpear las puertas de un cuartel pidiéndoles que vengan a salvar al país, porque ya no se cree más que estén en condiciones de hacerlo. Eso es lo positivo que puede tener esta experiencia dolorosa: los argentinos han visto claramente la situación.

¿Cómo ve en su país la posibilidad del perdón y la reconciliación?

Como cristianos, tenemos que esforzarnos por la reconciliación. Pero ésta no se puede dar entre el pueblo y las fuerzas armadas si estas últimas no demuestran su repudio por lo que hicieron, o sea si no hay una conversión de su parte. Y hasta el momento esto no ha ocurrido; incluso hay algunos generales que continúan diciendo que si fuera necesario harían nuevamente lo mismo y que están siendo juzgados por haber intentado salvar al país. Y el juicio no se hace por haber reprimido al terrorismo, sino por la forma en que lo hicieron. Pero, con esta mentalidad de ellos, la reconciliación no está muy cerca, lamentablemente.

¿Qué mensaje daría, finalmente, al pueblo chileno?

Que se mantengan unidos, especialmente después de este momento que viven ahora. Cuando, por la gracia de Dios y el esfuerzo de todos, lleguen a gozar de la libertad y de la democracia, hagan todos los esfuerzos para evitar que llegue a puestos claves gente con intereses sectorizados, que no alcanza a ver con grandeza de miras el bien de la patria, de todo el país. Afianzar la democracia depende del comportamiento de cada uno, de no perder nunca de vista todo lo que se sufrió y todo lo que se ha ganado con la democracia. Unanse para cuidarla cuando la obtengan.

JUAN PABLO II

Las lecciones de sus visitas pastorales

- **Las 27 visitas pastorales que Juan Pablo II ha hecho fuera de Italia durante su Pontificado, han dejado enriquecedoras lecciones sobre diferentes campos de la pastoral. Estas, en la mayoría de los casos, no tienen una amplia cobertura de la prensa.**
- **En reciente viaje a Africa fueron significativos sus mensajes en relación al ecumenismo, la familia y el sacerdocio.**

LOS viajes apostólicos del Papa Juan Pablo II siempre han constituído noticia de primera plana. Pero, en general, los medios de comunicación se quedan con los hechos pintorescos o con las alusiones relacionadas con materias de política internacional. Relegadas a un muy segundo plano —o a veces inadvertidas totalmente— quedan sus homilías y discursos referidos a la misión pastoral y evangelizadora de la Iglesia.

En su último viaje al continente africano —del 8 al 19 de agosto pasado—, el Santo Padre, por ejemplo, abordó temas tales como el ecumenismo, la relación cristiano-musulmana, la misión del sacerdote, y reiteró una vez más su defensa del rol de la familia en la sociedad. Igualmente, abogó insistentemente —como lo ha hecho en todas sus peregrinaciones— por la paz en el mundo, la vigencia plena de los derechos humanos, y por una real justicia social. Todo ello acompañado por exhortaciones que invitan a los hombres a convertirse a los valores del Evangelio.

En Africa, Juan Pablo II denunció en forma especial la segregación racial. Durante su gira, en tres oportunidades, condenó el "apartheid" como una "situación injusta" que calificó de "inadmisible".

SOLIDARIDAD recoge a continuación parte de algunos discursos y homilías del Santo Padre en su visita a Africa, que no han sido difundidos mayormente en el país.

CONTINENTE NUEVO

Este fue el tercer viaje a Africa que realiza Juan Pablo II. Antes lo había hecho en 1980 y en febrero de 1982. La Iglesia Católica en dicho continente —cuya evangelización se inició hace sólo 90 años— se ha dedicado arduamente a armonizar las tradiciones y ritos de sus pueblos con los valores del Evangelio. Y Juan Pablo II fue a respaldar dicha labor. Reiteró que "las diferencias culturales deben adaptarse al espíritu del Evangelio y no a la inversa".

En esa oportunidad, la visita del Papa se concentró en Togo, Costa de Marfil, Camerún, República Centroafricana, Zaire, Kenia y Marruecos. En todos ellos subrayó el carácter sacramental e indisoluble del matrimonio, al que calificó como "la institución humana más fundamental". Al tiempo destacaba la importancia y el rol fundamental que la familia tiene en la sociedad. Reiteró, en cambio, su condena al aborto, al control artificial de la natalidad, a la poligamia.

FAMILIA Y MATRIMONIO

Sobre la familia y el matrimonio, en Camerún Juan Pablo II indicó que las enseñanzas de la Iglesia en este campo "tienen validez universal y permanente". "Aprended —exhortó a las familias de Camerún— a construir vuestra vida familiar sobre el fundamento del amor. No cedáis a las fuerzas que debilitan y destruyen la unidad, la estabilidad y la alegría de vuestras familias. No sigáis la senda del materialismo y el consumismo egoístas, que han producido tantos sufrimientos en otras partes del mundo y que también vosotros estáis comenzando a experimentar ahora. No prestéis oídos a ideologías que permiten que la sociedad o el Estado asuman los derechos y las responsabilidades que pertenecen a la familia".

"Haced —agregaba el Papa— todos los esfuerzos necesarios para preservar los valores espirituales y éticos de la vida matrimonial y familiar. Estos son la única vanguardia efectiva de la dignidad del individuo. Esos valores son necesarios si vuestra sociedad está dispuesta a ofrecer condiciones de justicia y progreso a todos sus ciudadanos".

Luego pidió a las autoridades civiles de Africa y a los cristianos en general, a trabajar incansablemente por asegurar la realización, en la vida diaria, de la "Carta de los Derechos de la Familia", redactada por la Santa Sede sobre la base de los derechos fundamentales inherentes a la familia como sociedad natural y universal.

EL ECUMENISMO

Como es habitual en todos su viajes apostólicos, Juan Pablo II también en Africa sostuvo encuentros con representantes de diversas iglesias y religiones. En esta ocasión se reunió con pastores protestantes en la Nunciatura Apostólica de Yaundé, en Camerún.

"Como he dicho muchas veces con insistencia —indicó el Papa—, el ecumenismo, el compromiso en el servicio de la unidad de todos los que creen en Cristo es una dimensión esencial de la pastoral de la Iglesia Católica, una dimensión estrechamente ligada a mi propio servicio en favor de la unidad, a mi ministerio de Obispo de Roma".

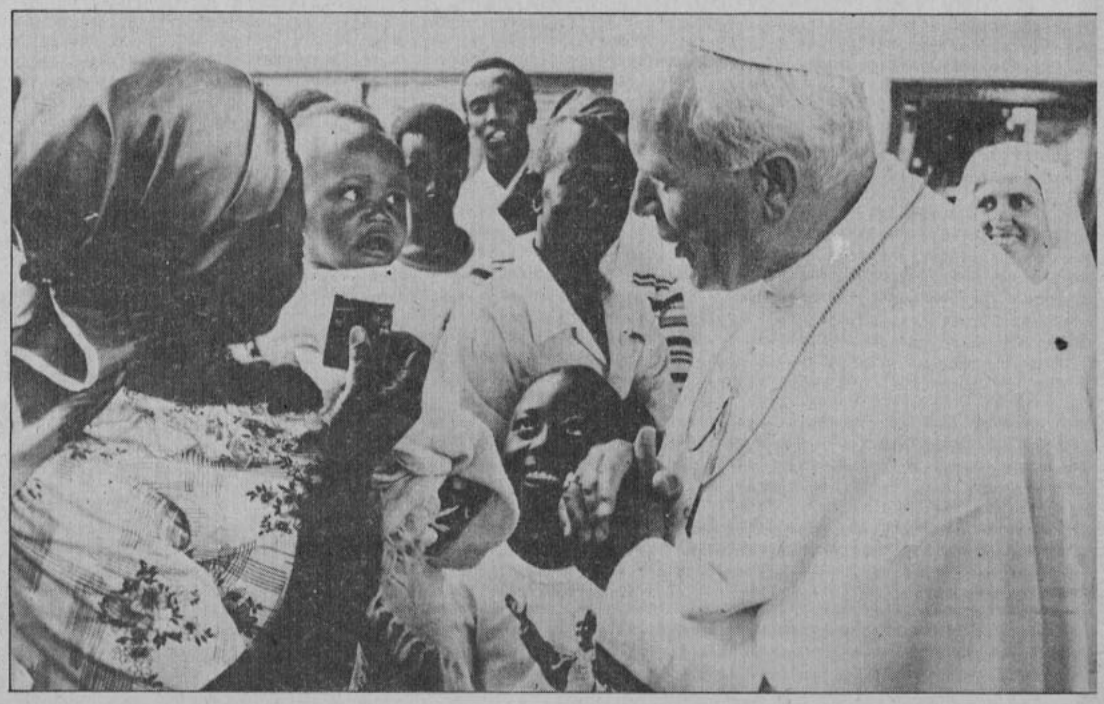
"El hecho de que haya cristianos —hombres y mujeres unidos ya por su bautismo a nuestro Salvador crucificado y glorioso— que están divididos, crea una situación a la que es urgente poner remedio (...) Las divisiones que persisten limitan inevitablemente el testimonio que podemos dar. Pero tales limitaciones no deben impedir que demos el ejemplo de una vida cristiana y de un testimonio común cada vez que podamos, proclamando la Buena Nueva en el amor, y juntos en la mayor medida posible".

El Santo Padre reconoce que la tarea en este campo es compleja e instó nuevamente a todos los cristianos a seguir adelante en busca de la unidad. "Es verdad —puntualizó— que el camino es arduo, debido a las tensiones del pasado que vosotros habéis heredado tras las divisiones surgidas en Europa, pero sobre todo a causa de las exigencias y de la profundidad de una unidad que sea tal como nuestro Señor la quiere. Seamos humildes, lúcidos, valientes, abiertos, fortificados por la esperanza. La comunión plena será el resultado de una verdadera conversión de todos, del perdón recíproco, del diálogo teológico y de las relaciones fraternas, de la oración y de la total disponibilidad al Evangelio, a la acción del Espíritu Santo y al designio de Dios sobre la Iglesia".

ENCUENTRO CON MUSULMANES

Mayoritariamente la población africana profesa la religión musulmana. En 1980, por ejemplo, la población católica alcanzaba al 12,5 por ciento. En la actualidad, un africano de cada ocho es católico; uno de cada cuatro, de otras iglesias cristianas, y uno de cada dos, musulmán. Juan Pablo II alabó a Camerún por el pluralismo y respeto con que sus habitantes profesan las distintas religiones. También tuvo un encuentro especial con los musulmanes.

Les dijo que cristianos y musulmanes deben resistir a la tentación de hacer prevalecer sus puntos de vista, excluyendo a quienes no lo compar-



"Aprended a construir vuestras familias sobre el fundamento del amor", señaló el Papa a las familias de Camerún, Africa, durante su reciente gira a ese continente.

ten, a defender sus derechos hasta el punto de ignorar los de los otros, a rechazar las propuestas de cooperación y fraternidad humana.

"Es preciso —dijo Juan Pablo II— que los musulmanes y los cristianos resistan a estas tentaciones, pues no conducen a la humanidad a 'esos actos verdaderamente buenos, conformes a la vía que Dios ha trazado para nosotros desde el comienzo'. Para nosotros, el verdadero camino continúa siendo el diálogo, el cual presenta numerosos aspectos. Dialogar significa, ante todo, aprender a conocer la fe de los otros, superar los prejuicios y los malentendidos. Significa ser tolerante frente a las diferencias. Dialogar significa lograr, a pesar de los obstáculos, una confianza mutua tal, que podamos encontrarnos para hablar, y para preparar proyectos en común, respetando los derechos y responsabilidades de cada cual. Significa comprometernos en acciones concretas para desarrollar nuestro país, para trabajar juntos en la construcción de una sociedad donde se reconozca y respete la dignidad de cada una de las personas".

Como una demostración clara del interés del Santo Padre de promover el encuentro y diálogo con otras religiones, está su breve visita a Marruecos, invitado por el Rey Hussan II, máxima autoridad religiosa musulmana.

EL SACERDOTE

También en sus visitas pastorales Juan Pablo II siempre está ordenando a nuevos sacerdotes. Así lo hizo en la ciudad de Kara, en Togo. A los recién ordenados les dijo que el sacerdote es el testigo de la Pasión de Jesús, el que anuncia su resurrección y su glorificación. "La vocación del sacerdote es, pues, grande y su misión sublime. Grande su dignidad", recalcó. Luego agregó: "El sacerdote tiene la misión de reunir a los cristianos, no sólo para la Eucaristía o las oraciones presididas por él, sino vigilando continuamente por su unidad" (...) "El verdadero pastor —señaló el Papa— es el que se va al frente del rebaño; lo cual quiere decir que el sacerdote debe indicar claramente el camino, testimoniar con su palabra y con sus actos lo que es la fe y la vida cristiana, sin miedo, con valentía y libremente".

"El verdadero pastor —agregó Juan Pablo II— se preocupa de cada una de las ovejas, sin olvidar a aquellas a quienes les cuesta seguir la marcha, a las rezagadas, a las que están en peligro, a las alejadas. Sacerdotes, sobre vosotros recae la solicitud pastoral por todos vuestros fieles, sin descuidar a aquellos que parecen menos fieles, o a aquellos que aún no son fieles, que no pertenecen a este redil".

La CLAI

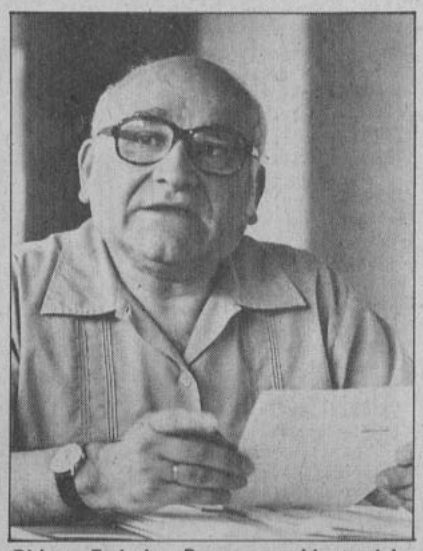
EVANGELIZANDO AMERICA LATINA

• Con poco más de tres años, el Consejo Latinoamericano de Iglesias (CLAI) se transforma en un instrumento crecientemente eficaz para evangelizar el continente, buscando la transformación de las personas y de la sociedad y sus estructuras.

EL trabajo de evangelización y promoción de la justicia social que viene desarrollando el Consejo Mundial de Iglesias (CMI) desde 1948, ha necesitado de diferentes instrumentos. El de más reciente creación es el Consejo Latinoamericano de Iglesias (CLAI), que aprobó sus estatutos el 16 de noviembre de 1982, en la asamblea de Huampaní, Perú. Junto a los estatutos, confirmó la estructura que venía funcionando por iniciativa de la Asamblea de Oaxtepec, México, celebrada en 1978.

LA COMUNICACION: UN PROBLEMA

Su actual secretario general, el pastor Felipe Adolf, explicó a SOLIDARIDAD que uno de los principales obstáculos para desarrollar un trabajo eficaz y profundo en la evangelización del continente latinoamericano está radicado en las dificultades de la comunicación. Este problema se da a diferentes niveles. Uno de ellos es el de la difícil comunicación entre las diversas iglesias que conforman el CLAI hoy. Más de cien iglesias y organismos ecuménicos lo integran. Y la experiencia de un trabajo coordinado es aún muy breve. Pero a esto, señala Adolf, se añade otra faceta del asunto. Afirma que la mala comunicación no es sólo un problema de las iglesias protestantes en nuestro continente. Esto también tiene que ver con la existencia de las grandes agencias de noticias, cuyas sedes están fuera del continente. Estas, así, envían noticias con priorizaciones surgidas de intereses muchas veces ajenos a nuestras realidades. "Las comunicaciones no están resueltas. Allí hay que librar la gran batalla en los próximos años", afirma Adolf. Para esto, el CLAI creará una Secretaría de Comunicaciones, que tendrá sede en Quito, intentando generar una red a lo largo del continente. "No pretendemos competir con las grandes agencias", explica. Pero no será este el único modo de romper la incomunicación. Se facilitará el que las iglesias se comuniquen entre sí, a partir de un intercambio de miembros de las diferentes regiones territoriales en que el CLAI está dividido. Se intercambiará, así, no sólo la experiencia de las diferentes iglesias, sino la información sobre las realidades de los diversos países, tan manipulada por los órganos de prensa.



Obispo Federico Pagura, presidente del CLAI, afirma: "no podemos separar las dos cosas: no hay un evangelio personal y un evangelio social".

NO HAY DOS EVANGELIOS

A las tareas de evangelización, acción social, pastoral de consolación y solidaridad, áreas de mujeres y niños y de comunicaciones, que viene desarrollando el CLAI, se agrega ahora la pastoral indígena, la más nueva tarea asumida. Por el momento, dos pastores ligados a la estructura superior del organismo, que son indígenas, recorren las iglesias del continente para hacer un diagnóstico de la realidad actual del mundo aborigen y la relación que las iglesias han tenido con él. La última Asamblea de Oaxtepec aconsejó que en el Consejo Directivo del organismo existiera un énfasis en la participación de jóvenes, mujeres e indígenas, lo que sin dificultad se ha logrado. Es esto expresión, a su vez, de un énfasis pastoral que caracteriza al CLAI. Como lo afirma, no sin cierto orgullo, el Obispo Federico Pagura, actual presidente del CLAI, se incentiva fuertemente la participación de las iglesias pobres de América Latina. Si bien la conversión personal es la principal preocupación evangelizadora del CLAI, ésta debe entenderse como la explica el Obispo Pagura: "la conversión personal es uno de los elementos fundamentales de la evangelización. Pero a la vez creemos que ese nuevo nacimiento tiene que expresarse en una participación plena del cristiano en la vida de la sociedad, para la transformación también de la sociedad y de sus estructuras. Una de las cosas geniales de Juan Wesley —y aquí hablo como metodista— fue la combinación que él hacía de la transformación de la persona, desde sus mismas fuentes, como su énfasis en la transformación de la sociedad, en la prédica de la justicia, la libertad, la fraternidad, su interés por los marginados, oprimidos, presos, explotados de la sociedad. Esa es una herencia común que tenemos todos los que formamos parte del Consejo Latinoamericano. No podemos separar las dos cosas: no hay un evangelio personal y un evangelio social. Lo que Dios ha unido, que nadie lo separe, como en el matrimonio". (Juan Wesley, ministro anglicano inglés, nació en 1703 y murió en 1791. "El mundo es mi parroquia", dijo. Predicó el evangelio enfatizando en la justicia social y la transformación de la sociedad de su época, empezando por los mineros del carbón. Es considerado el padre de la Iglesia Metodista).

Para Adolf, hablar de jerarquía en la Iglesia protestante del continente es algo difícil. "Tenemos obispos que son mineros. Qué son, jerarquía o base", se pregunta. Esta mezcla vital que muestra el movimiento ecuménico latinoamericano, siendo una de sus dificultades, es también una de sus mayores riquezas. El secretario general del CLAI asegura que el organismo no pretende reemplazar lo que las iglesias hacen por sí mismas. Simplemente busca coordinar la acción. Pero la Iglesia, con la participación de los pobres que traen concretamente la realidad del continente, son quienes renuevan las estructuras de la Iglesia y sus organismos. Así se asegura que este ideal de evangelio no dividido entre lo personal y lo social se plasme, encarnándolo como un camino de futuro fraterno, afirmado por la justicia y la verdad.

VICARIO MARIO GARFIAS

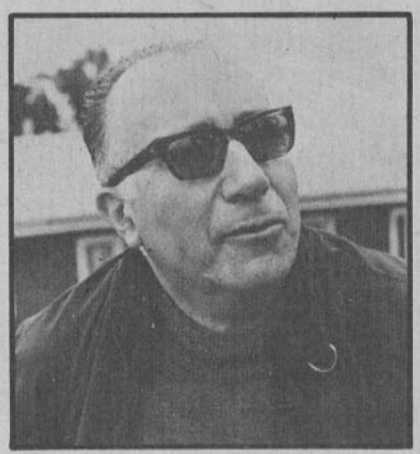
"La Iglesia tocada..."

- **"No hay duda que cuando se ataca a personas que colaboran activamente en la pastoral, por decir lo menos se le está cobrando cuentas a la Iglesia por su posición respecto a valores humanos indispensables para la convivencia nacional", dijo a SOLIDARIDAD el Vicario de la Zona Oriente, Monseñor Mario Garfias, al ser consultado por las razones de los secuestros y amedrentamiento que han sufrido dirigentes de comunidades juveniles de la zona.**
- **Monseñor Garfias evalúa —en la presente entrevista— sus 16 meses como Vicario de esa extensa zona de la Arquidiócesis de Santiago.**

ESTA por cumplir un año y medio como Vicario de la Zona Oriente, una de las más extensas de Santiago. Con sus 900 mil habitantes representa la quinta parte de la Arquidiócesis y en ella vive el más amplio abanico de sectores sociales: altos, medios, pobres y de extrema pobreza. Comprende las comunas de Ñuñoa, La Reina, Peñalolén, La Florida, Macul, Puente Alto, San José de Maipo y una parte pequeña de Providencia. Con razón, Monseñor Mario Garfias siente que la misión que le encomendara el Cardenal Juan Francisco Fresno es un "enriquecedor desafío".

En este desafío no han estado ausentes las situaciones difíciles y angustiantes. En los últimos meses, sacerdotes, agentes pastorales —especialmente jóvenes— han sufrido amenazas de muerte, vejámenes, secuestros y apremios físicos. "Estamos siendo tocados como Iglesia", señaló el Vicario Garfias frente a esos acontecimientos. "Esta participación en la Cruz es una honra pastoral y una muestra de la vida de Cristo, en medio de nosotros. Pero, a la vez, es una deshonra para quienes la producen", agregaba.

Estos hechos, sin embargo, no son ningún obstáculo para seguir adelante con la misión encomendada. A veces viene el cansancio, la fatiga, reconoce. Pero, la tarea no permite descanso. Hay que seguir adelante. Y el Vicario Mario Garfias lo hace con entusiasmo porque entiende que está cumpliendo con su compromiso sacerdotal, adquirido hace 40 años. Manifiesta, en primer lugar, su agradecimiento porque la experiencia de Vicario de la Zona Oriente ha sido "la más interesante de su ministerio sacerdotal". Y su curriculum, a través de estos 40 años de sacerdocio, es muy nutrido. Antes de llegar a la Zona Oriente, por ejemplo, fue Vicario de la Pastoral Universitaria.



Monseñor Mario Garfias: "mi experiencia en la Zona ha sido la más interesante de mi ministerio sacerdotal".

EN LA ZONA

¿En qué ha concentrado sus esfuerzos en estos 16 meses de Vicario de la Zona Oriente?

Un primer esfuerzo fue de conocimiento y aprendizaje, a través de la experiencia y de la tradición pastoral de la zona. Luego, un esfuerzo por asumir las orientaciones que venían del tiempo de mi antecesor, Cristián Precht. En este aspecto, siento que he recibido una zona con una gran riqueza pastoral; una Iglesia misionera que vive una experiencia de comunión y participación, con una acentuación del rol propio del laicado; y obviamente en unión con toda la Iglesia en una opción preferencial por los pobres.

El trabajo pastoral se ha ido centrando en la construcción de una Iglesia que sea realmente solidaria en lo interno y con los que más sufren, y que a su vez sea fuente de liberación de la vida, en un acompañamiento muy cercano con los jóvenes que son una porción importante. También se está trabajando muy seriamente en la maduración de las comunidades cristianas de base, porque la Iglesia es más viva en la medida que sus comunidades de base son realmente vivas, por la madurez de su fe, por su experiencia de comunidad, por el servicio a la población donde se encuentran situadas.

Tomando en cuenta la realidad social que vive la zona, ¿cuáles son las interpelaciones que la Iglesia Zonal siente como propias para responder más auténticamente a su trabajo pastoral?

Son las mismas interpelaciones que la Iglesia chilena siente debido a las situaciones conflictivas y dolorosas que vive el país. Nos sentimos interpelados, por ejemplo, por la alta cesantía, por la extrema pobreza en que viven grandes sectores de nuestra población; por la situación de tensión política. Los desafíos vienen de estas situaciones y lo que es desafiado es nuestra caridad y sentido fundamental de unidad, tanto hacia dentro como afuera de la Iglesia.



En la Zona Oriente conviven diferentes sectores sociales. Aunque se piense que priman los grupos altos, gran parte de los 900 mil habitantes que viven en el sector son pobres. Es así como funcionan ollas comunes y se viven problemas de cesantía junto a sectores altos y medios. Esa es una de las grandes riquezas de la Zona.

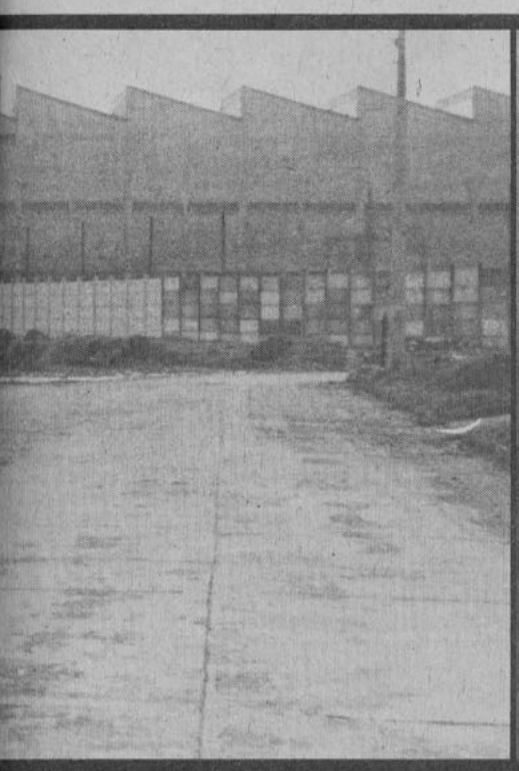
RIQUEZA PASTORAL

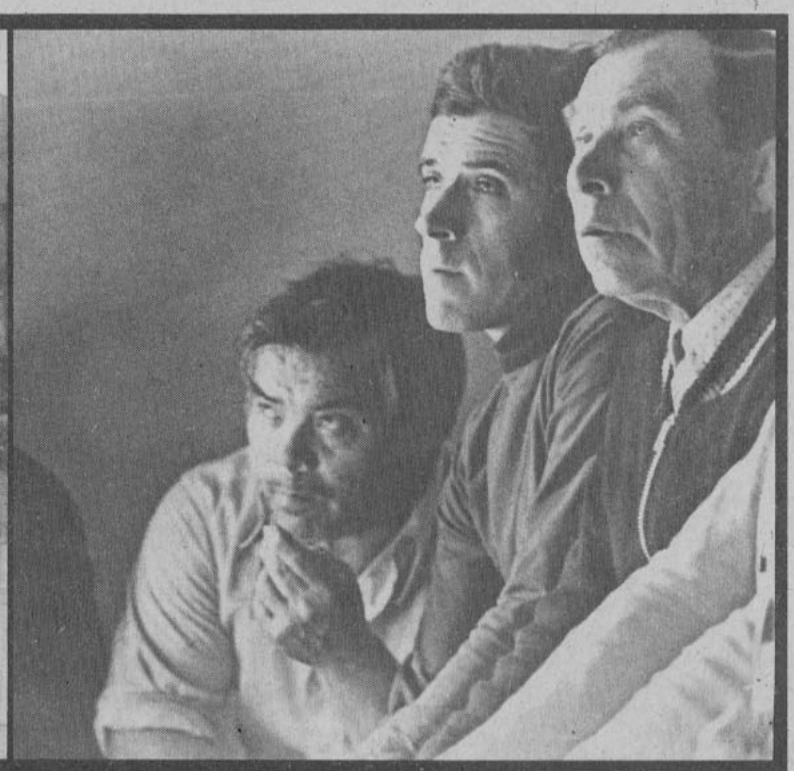
En la Zona Oriente conviven diferentes sectores sociales (clase alta, media, y extrema pobreza), ¿cómo se puede realizar una pastoral que responda a estas distintas realidades?

Para nosotros atender a tan variados sectores sociales es una riqueza, porque permite precisamente, desde la convocación pastoral de la zona, un encuentro representativo de las situaciones distintas de la vida nacional. En los consejos pastorales ampliados, igualmente en las asambleas zonales, uno se da cuenta de esta riqueza. Desde la convocación de la fe, este encuentro es un llamado a que los distintos sectores sociales se puedan escuchar, enriquecerse con los matices de diversas experiencias, donde indudablemente hay que privilegiar el escuchar a los más pobres porque ellos son los predilectos de Jesucristo.

En ese sentido, ¿cómo percibe usted que los pobres de la Zona van sintiendo a esta Iglesia?

Mi impresión, a través del contacto que voy teniendo con ellos, es que tienen una expectativa de mucha esperanza en la Iglesia. Para ellos, la Iglesia es el único lugar donde pueden experimentar un espacio de libertad, un lugar digamos relativamente seguro dentro de la actual situación que vive el país. El desafío de las comunidades cristianas de base está en el aceptar el pluralismo que se da al interior de la Iglesia, que se puede convertir en una forma de diálogo muy enriquecedor. Este pueblo, sobre todo entre los más pobres, ha encontrado en la Iglesia un factor de apoyo, una posibilidad de encuentro,





organización, de libertad

La Iglesia Zonal, por otra parte, ha concentrado también sus esfuerzos en atender a los jóvenes, ¿cómo evalúa el trabajo pastoral realizado en este sector?

Nuestro principal objetivo ha sido acompañar a los jóvenes. Personalmente me siento muy satisfecho por lo que se está realizando. El 15 de agosto pasado tuvimos un encuentro juvenil, a nivel zonal, cuyos resultados son muy alentadores. La participación fue mayor a años anteriores y esto a pesar de las serias dificultades que se han vivido.

IGLESIA TOCADA

En ese sentido, ¿a qué atribuye esta verdadera campaña en contra de miembros de pastoral juvenil de su Zona, especialmente del decanato de Puente Alto, manifestada en secuestros, torturas, amenazas?

La causa fundamental radica en el sistema de vida que se ha implantado en el país, en los criterios de juicios que orientan la vida nacional. En este momento se pretende dividir al país, por signos ideológicos distintos, en amigos y enemigos, o simplemente entre opresores y oprimidos. Estos dos signos ideológicos presuponen una situación de guerra, que va creando un clima de desconfianza colectiva. Entonces los grupos más radicalizados, con o sin complicidad de factores de seguridad, se desbocan en presiones. Como consecuencia de esta falta de cordura surge una desconfianza colectiva y dentro de esta falta de lógica se confunde toda forma de disensión con subversión. Esto es otra gran equivocación.

En reciente Carta dirigida a todos los agentes pastorales de la zona, usted afirmaba que con estos hechos la Iglesia está siendo tocada y a la vez que ellos son una honra pastoral porque se estaba participando de la cruz de Cristo ¿en qué fundamenta esas afirmaciones?

La Iglesia está siendo tocada porque estos jóvenes que han sufrido secuestros, amenazas y apremios físicos tienen una actividad exclusivamente pastoral, con una fe consecuente relativa a los derechos humanos, tema que ha sido abundantemente tratado por el Papa, por los obispos. Cuando los jóvenes realizan una acción pastoral que incluye la formación y toma de conciencia de los derechos humanos —y tratan de ser consecuente con ella—, cuando se ataca a los jóvenes por esto indudablemente hay una intención de atacar a la Iglesia. No hay duda que cuando se ataca a personas que están en esta parada pastoral, por decir lo menos se le cobran cuentas a la Iglesia por su posición respecto a los valores humanos indispensables para la convivencia nacional. Cuando la Iglesia es atacada por razones de su servicio a la humanidad, está participando del sufrimiento de Cristo.

¿Y cómo ve el futuro de la Iglesia zonal en este servicio hacia el mundo propio de su misión evangelizadora?

La veo en la misma perspectiva del futuro de la Iglesia en general. Tengo una gran esperanza en la generosidad de los agentes pastorales, sacerdotes, religiosas, diáconos. Tengo esperanza en los laicos. Yo creo que le hace bien a Chile que haya católicos comprometidos con su fe y que sean capaces de darle sentido a la vida nacional. La tarea que se está realizando en la zona es para mí una fuente de esperanza, aunque a veces sea un poco cansadora. Creo que de ninguna manera es en vano el testimonio que los cristianos de la zona están tratando de vivir y de manifestar.

BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVES · BREVES

ACUERDO NACIONAL: APOYO DE OBISPO DE IQUIQUE

El Obispo de Iquique, Monseñor Javier Prado, en declaración pública, manifestó su respaldo al "Acuerdo Nacional para la Transición a la Plena Democracia", suscrito por dirigentes políticos de diversas posiciones ideológicas como una respuesta al llamado a la reconciliación, formulado por el Cardenal Juan Francisco Fresno.

Junto con manifestar su satisfacción por el logro de la gestión de Monseñor Fresno, el Obispo de Iquique se refirió a la trascendencia del documento, que "está por sobre las diferencias ideológicas y políticas, en un consenso que incluye posiciones de derecha, centro e izquierda. Es la salida más justa, pacífica y equilibrada que estábamos esperando", afirmó.

Por otra parte, Monseñor Javier Prado se refirió al largo y exitoso camino recorrido por la Iglesia en la búsqueda de la paz, mencionando los diversos llamados que se han formulado en favor de la reconciliación y la unidad de todos los chilenos para superar la difícil etapa que se vive. Además, manifestó su complacencia con que se dispongan registros de firmas en adhesión al Acuerdo Nacional, en las distintas parroquias y capillas de la diócesis.

ANIVERSARIO DE "LABOREN EXERCENS"

Con un foro-panel, realizado el viernes 13 de septiembre, en el Instituto Profesional Blas Cañas, el episcopado nacional recordó el cuarto aniversario de la promulgación de la encíclica "Laboren Exercens" de Juan Pablo II. El foro se inició con una exposición de Monseñor Sergio Contreras, Obispo de Temuco y Secretario General de la Conferencia Episcopal, quien destacó la gran importancia que para la Iglesia tiene la mencionada encíclica, ya que orienta a los cristianos sobre la relación con el trabajo.

En el foro participaron el dirigente sindical Manuel Bustos, el economista de CEPAL Joseph Ramos, y el sociólogo Jaime Ruiz-Tagle, del Programa Economía del Trabajo de la Academia de Humanismo Cristiano.

OBISPO CAMILO VIAL

El Obispo de San Felipe, Monseñor Manuel Camilo Vial, cree que "aún es posible la reconciliación nacional" en el país, pero teme que, si se endurecen las posiciones políticas enfrentadas, se puede producir en él un desastre nacional.

La declaración la formuló a la Agencia española de noticias EFE, en la localidad de Schöenstatt, Alemania, donde participó en los actos conmemorativos del centenario del natalicio del Padre Josef Kentenich, fundador del Movimiento de Schöenstatt. A dichos actos también asistieron como invitados especiales el Cardenal Raúl Silva Henríquez y Monseñor Bernardino Piñera, Arzobispo de La Serena y presidente de la Conferencia Episcopal de Chile.

ACLARACION DEL VATICANO

El Vaticano negó haber firmado acuerdo "de ningún tipo" para la publicación de una columna escrita por el Papa Juan Pablo II, para su distribución en diversos periódicos del mundo. La declaración se produjo tres días después de que el periódico español "ABC" publicara una columna sobre el "apartheid" firmada por el Pontífice y en la que se indicaba que los derechos de autor pertenecen al "Times" de Londres y a la organización periodística "News America Syndicate".

Por su parte, el Departamento de Opinión Pública del Arzobispado de Santiago dio a conocer el texto de dicha declaración de la Santa Sede. En ella se señala que el Papa "no tendrá ninguna rúbrica ni para cadenas de diarios, ni para ningún diario o periódico particular". En Chile, un matutino ha anunciado profusamente la publicación de la cuestionada columna de prensa.

OFENSAS EN VICARIA DE PASTORAL JUVENIL

Nuevamente una dependencia de Iglesia fue pintada con leyendas injuriosas. Esta vez le correspondió a la Vicaría de Pastoral Juvenil, ubicada en Lord Cochrane 171, Santiago. "Este es un acto de vandalismo, y una violación a la propiedad privada, porque para ingresar los individuos tuvieron que saltar la reja", señaló el Padre Derry Healy, quien denunció públicamente este hecho.



MISION POR LA V

Para un d profundo

- **En el Día de Oración por Chile, domingo 29 de septiembre, la Iglesia inició en todo el país una cruzada misionera —que culminará en Navidad— destinada a resaltar el valor de la vida y promover la reconciliación entre los chilenos.**
- **Esta se desarrollará bajo el lema "Por el Dios de la Vida, reconciliémonos en la verdad".**
- **El Vicario General para la Pastoral de Santiago, Monseñor Cristián Precht, explica el sentido de dicha jornada. El matrimonio de Waldo y Anita Romo, presidente de la Comisión Nacional de Pastoral Familiar, se refieren a los aportes que las familias harán a esta cruzada.**

DESDE 1971, la Iglesia dedica el último domingo de septiembre a orar por Chile. Este año corresponde hacerlo el domingo 29. Este Día de Oración por Chile coincide con el inicio de la "Misión por la Vida y la Reconciliación", a que han llamado los obispos del país, bajo el lema: "Por Amor al Dios de la Vida, Reconciliémonos en la Verdad".

La iniciativa episcopal tomó forma en la última Asamblea Plenaria, realizada en el mes de junio, en Santiago. De ella, surgió el marco teológico-pastoral de esta cruzada misionera.

LOS OBJETIVOS

Al dar a conocer y promover su iniciativa, los obispos señalaban que

Monseñor Precht
UNA GRAN MOVILIZACION

- **Vicario General para la Pastoral de Santiago, Monseñor Cristián Precht, espera que la Misión por la Vida y la Reconciliación se transforme en una gran movilización de toda la Iglesia.**
- **"Lo clave de esta Misión es nuestro reencuentro con el Dios de la Vida", enfatizó.**

"YO espero que haya una gran movilización de toda la Iglesia —y de todos en la Iglesia— por reencontrar nuestros caminos de fidelidad al Señor y a los hermanos, en todos los niveles de nuestra vida. Lo clave de esta Misión es nuestro reencuentro con el Dios de la Vida".

Así resumió para SOLIDARIDAD lo que espera de la "Misión por la Vida y la Reconciliación", el Vicario General para la Pastoral del Arzobispado de Santiago, Monseñor Cristián Precht. Sostuvo que esta jornada misionera se realiza en un contexto que la hace más necesaria que nunca. "Nuestra fidelidad a Dios pasa hoy por esta misión", puntualizó.

—¿Cuál es su apreciación del contexto social en que la "Misión por la Vida y la Reconciliación" se va a desarrollar?

—La misión se realiza en un contexto que la hace más necesaria que nunca. Los acontecimientos vividos en septiembre ponen de manifiesto la urgencia de una reconciliación profunda entre todos los chilenos. Al llamar a la reconciliación la Iglesia está pensando en un cambio de actitud profunda, en un cambio de actitudes humanas a todo nivel, que nos permitan rehacer una convivencia fraterna, no enfrentada, entre los chilenos.

—Después de la firma del Acuerdo Nacional para la Transición a una Plena Democracia, ¿cómo ve usted el camino y el reencuentro de la familia chilena?

—Este acuerdo ciertamente es un hecho esperanzador y un signo de reconciliación en el campo político y social; por cierto, que es un comienzo, puesto que en ese Acuerdo no están presentes todos los sectores políticos y sociales, pero es un primer paso muy importante. Yo no quisiera que se confunda la "Misión por la Vida y la Reconciliación" con los acuerdos de niveles políticos. La misión es mucho más profundo que eso, antes que nada significa un reencuentro de nosotros con Dios. Si la misión se redujera solamente a aspectos políticos y sociales, le faltarían las raíces y las bases que permitan rehacer una convivencia de fondo entre los chilenos.

—En su calidad de Vicario General de Pastoral de Santiago, ¿qué espera de esta jornada misionera?

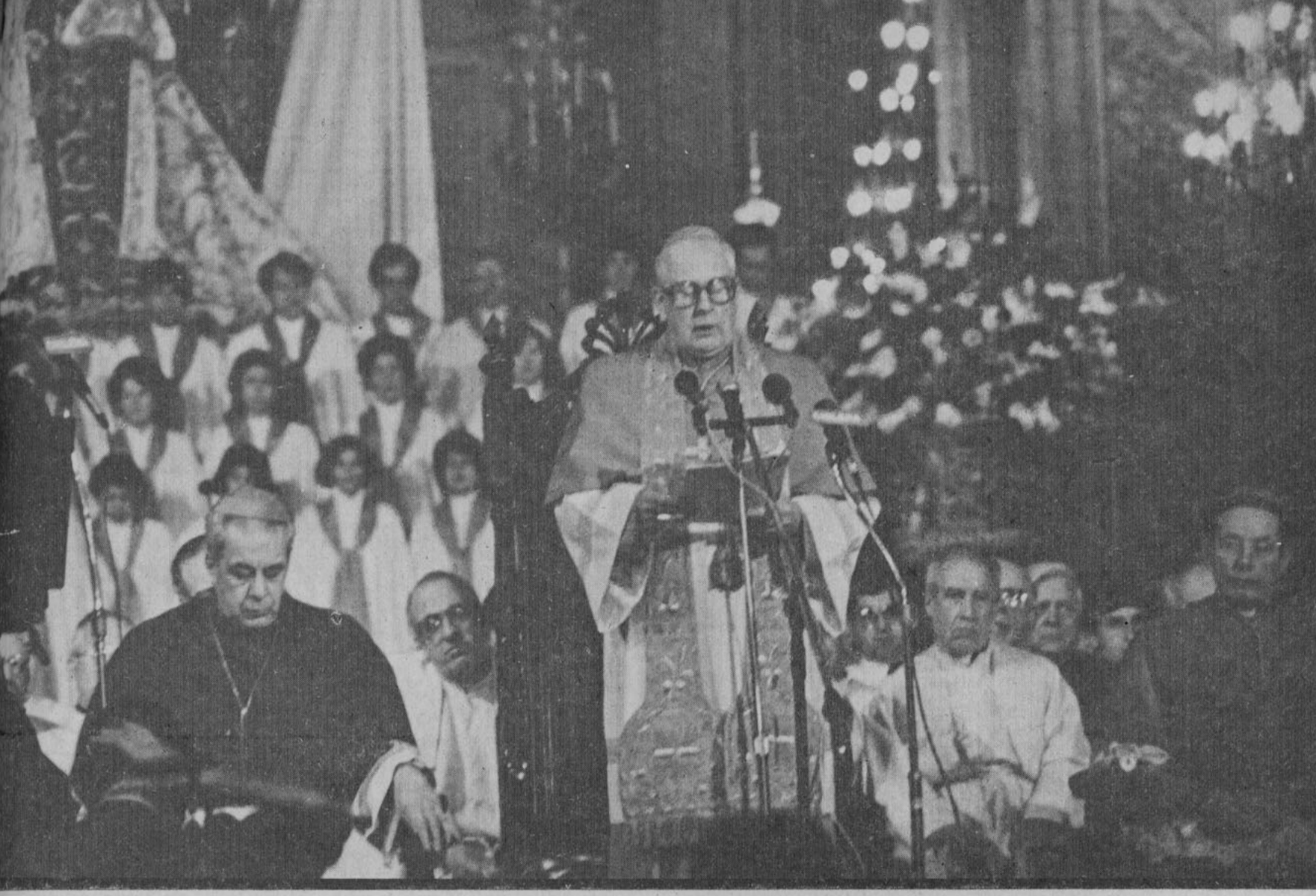
—Yo espero que haya una movilización de toda la Iglesia —y de todos en la Iglesia— por reencontrar nuestros caminos de fidelidad al Señor y a los hermanos, en todos los niveles de nuestra vida. La clave de todo esto es nuestro reencuentro con el Dios de la Vida. En la medida en que lo hagamos se generarán actitudes nueyas en las personas, en las familias, en la sociedad, que nos permitan construir una convivencia basada en la fidelidad absoluta a la vida y una voluntad profunda de reconciliación.

—Y a su juicio, ¿cómo se produce ese reencuentro con el Dios de la Vida?

—Yo creo que lo fundamental de ese reencuentro es que tomemos muy en serio a Dios y su proyecto que se llama el Reino de los Cielos. También tenemos que confrontar seriamente nuestras vidas con la palabra del Evangelio. En estos tiempos de confusión y de mucha tensión es muy fácil que confundamos nuestros criterios con los criterios de Dios. Más que nunca se hace necesario, entonces, que nos definamos con claridad ante lo que Dios nos pide como una opción primordial por la Vida.Dios no es un adjetivo en la Vida, Dios no es un acompañamiento en la Vida, Dios es una persona y el referente principal de toda nuestra vida personal y comunitaria.

—Los obispos han dicho que la reconciliación debe darse en la verdad, la justicia, el amor. En el plano personal y social ¿cómo se puede lograr esta reconciliación, con estas condiciones?

—En el plano personal, haciendo verdad en todos nuestros actos. Es lo que en el sacramento del perdón llamamos el examen de conciencia, que se hace de cara a las bienaventuranzas, de cara a los diez mandamientos y de cara al Dios de la Vida. Cuando la gente se pregunte con quién me voy a reconciliar yo, —yo les diría— en primer lugar, hay que reconciliarse con uno mismo y con Dios, a través de su palabra y de su proyecto. Esa es la clave de la



TE DEUM

EN BUSCA DE LA ANHELADA UNIDAD

- **Por primera vez en los últimos doce años, invitaciones al Te Deum ecuménico —celebrado con motivo de Fiestas Patrias— fueron ampliadas a diversos sectores sociales y políticos, como "una manera de expresar ante Dios nuestro deseo de unidad".**
- **En su homilía, el Cardenal Juan Francisco Fresno destacó los valores de la unidad y la reconciliación. "La Iglesia —dijo— siente la obligación de ofrecer y proponer su colaboración para la superación de los conflictos y el restablecimiento de la concordia".**

EL Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, está completamente decidido a seguir adelante en su misión y esfuerzo por lograr la unidad y reconciliación en la familia chilena. Así lo ha manifestado en sus recientes homilías del Te Deum de Fiestas Patrias y en la festividad de la Virgen de la Merced.

"La Iglesia —dijo en esta última ocasión— faltaría a su misión si no ofreciera al mundo el don de la reconciliación con Dios y con los hombres, sus hermanos". Luego precisó que su empeño no esté motivado por razones políticas, "sino para que el reino de Dios se establezca entre los hombres".

En el Te Deum enfatizó —recordando palabras del Papa Juan Pablo II— que para la Iglesia es un deber promover el diálogo, la reconciliación y la paz. "Ese es el mandato que he procurado cumplir: si al hacerlo he cometido errores, omitido acciones e involuntariamente ofendido, pido sinceramente perdón", indicó.

Los esfuerzos del Pastor no sólo se han manifestado en palabras, en sus llamados constantes, formulados a través de homilías, discursos o pronunciamientos públicos. También lo ha hecho en gestos concretos. Así se interpreta la iniciativa que tuvo de invitar al Te Deum ecuménico, celebrado el 18 de septiembre pasado en la Catedral Metropolitana, a diversos dirigentes religiosos, políticos, sindicales, gremiales y profesionales. Esta ampliación en las invitaciones —además de las tradicionales hechas a las más altas autoridades gubernamentales, civiles y militares, y del cuerpo diplomático— es "una manera de expresar ante Dios nuestro deseo de unidad", señalaba un comunicado oficial del Arzobispado de Santiago que daba cuenta de la iniciativa arzobispal.

"El gesto de la Catedral, que nos reuniéramos bajo un mismo techo chilenos que pensamos distinto para rezar y pedir por la reconciliación, es muy importante. Me parece que fue una respuesta muy generosa de todos los invitados", comentó al respecto, el Vicario General para la Pastoral de Santiago, Monseñor Cristián Precht.

RIGUROSO CONTROL

La iniciativa, al parecer, no fue bien entendida por algunos sectores. Ese día, por ejemplo, se dispuso un riguroso control policial en el centro de Santiago. Era imposible acceder a las proximidades del templo sin llevar en la mano la invitación. Funcionarios de seguridad coparon los accesos de la Catedral. Por otra parte, desde las nueve y media de la mañana todas las radioemisoras de Santiago fueron obligadas a entrar en cadena con la Dirección Nacional de Comunicación Social (DINACOS). En tanto, la trasmisión por televisión era suspendida. Es decir, los chilenos se quedaron sin conocer en forma directa los detalles y pormenores de la tradicional ceremonia religiosa.

Estas medidas fueron tomadas —según explicaron a la prensa fuentes oficiales de gobierno— en prevención "por cambio de estilo en las invitaciones cursadas".

El Te Deum tradicionalmente se celebra

cada 18 de septiembre y su organización es de responsabilidad del Arzobispado de Santiago. Desde 1971, y a petición del entonces Presidente de la República, Salvador Allende, esta ceremonia adquiere un carácter ecuménico, con la participación de ministros de otras iglesias cristianas y la adhesión del Gran Rabino de la comunidad judía.

LA VERSION 1985

Antes de las diez de la mañana comenzaron a llegar los invitados: ministros de Estado, subsecretarios, diplomáticos, representantes de confesiones religiosas, de comunidades cristianas de base. Quince minutos antes del inicio de la ceremonia había llegado la mayoría de los invitados. Entre ellos los integrantes de la Junta de Militar de Gobierno con sus respectivas esposas. El gabinete en pleno lo hizo con impecable y elegante frac. Los militares con sus uniformes de gala y capa. Algunos embajadores con sus tenidas típicas.

La Catedral lucía sus mejores alfombras y luces. Como es tradicional en esta ceremonia, los asientos se ubicaron enfrentados. A la derecha, próximo al altar, estaban los ministros; a continuación el estrado para el Jefe de Estado y luego las delegaciones militares. A mano izquierda, en primer lugar, lo hicieron las delegaciones de comunidades religiosas, dirigentes políticos, sindicales, sociales. A continuación se ubicó el cuerpo diplomático, encabezado por su decano, el Nuncio Apostólico Monseñor Angelo Sodano.

Entre los dirigentes políticos destacó la presencia de los firmantes del Acuerdo Nacional para la Transición a la Plena Democracia: Gabriel Valdés, Enrique Silva Cimma, René Abeliuk, Andrés Allamand, Armando Jaramillo, Ramón Silva Ulloa, Adolfo Ballas, Hernán Vodanovic, Gastón Ureta, Tomás Puig. Entre los sindicalistas figuraban el antiguo dirigente Clotario Blest, Rodolfo Seguel, Manuel Bustos, Federico Mujica, María Rozas, Mario Segura, Antonio Mimiza, Manuel Jiménez, Edmundo Lillo, Miguel Vega, Enrique Mella y otros.

Después de las once de la mañana, hizo su entrada al templo el Jefe de Estado, general Augusto Pinochet. De inmediato se dio inicio a la ceremonia, presidida por el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, concelebrada por los Obispos Sergio Valech, Joaquín Matte, Francisco Gilmore; por el cabildo metropolitano, vicarios y pastores de diversas iglesias cristianas.

A LA SALIDA

A la homilía siguió el Canto de Alabanza y las peticiones, a cargo de diferentes pastores. El Vicario de la Solidaridad, Monseñor Santiago Tapia, por ejemplo, oró por los más necesitados; el Pastor Samuel Vallette, de la Fraternidad Ecuménica, lo hizo en favor de la paz y la reconciliación. También se asoció, con su plegaria, el Gran Rabino de la comunidad judía, Doctor Angel Kreiman.

Finalizada la ceremonia, el Cardenal Juan Francisco Fresno y concelebrantes despidieron en las puertas de la Catedral a



Dirigentes políticos firmantes del Acuerdo Nacional y dirigentes sindicales se contaron en esta oportunidad entre los invitados al Te Deum de este año.

las autoridades e invitados. El primero en abandonar el Templo fue el Jefe de Estado. Le siguieron los miembros de la Junta de Gobierno.

En la Plaza de Armas quedó, una vez más, demostrado que hay sectores que no desean la reconciliación. Adictos al gobierno —en un número no superior a las 200 personas— con la complacencia de la policía (uniformada y de civil) agredieron de palabra y hecho a algunos invitados al Te Deum. Los dirigentes sindicales Manuel Bustos y Rodolfo Seguel sacaron la peor parte: recibieron puñetes y patadas, además de los insultos. Para protegerse debieron regresar a la Catedral, mientras el Vicario de la Pastoral Obrera, Monseñor Alfonso Baeza, solicitaba la protección de Carabineros, que prácticamente no intervino. Así concluía una versión distinta del Te Deum Ecuménico.

"Estos hechos son lamentables. Eso significa que hay gente que no se quiere reconciliar", comentó Monseñor Cristián Precht.

HOMILIA

A continuación publicamos el texto completo de la homilía de Monseñor Fresno:

"Acabamos de escuchar el testamento de Cristo. Sabiendo ya cercano el momento de su arresto, crucifixión y muerte, el Hijo de Dios y Salvador del mundo abre ampliamente su corazón y revela su más íntimo deseo, su solemne voluntad testamentaria: "Que todos sean uno".

"El Señor desea, manda, suplica que todos seamos uno, 'perfectamente uno': tal como tú, Padre, estás en mí, y yo en ti, que también ellos sean uno en nosotros".

"La unidad de los discípulos de Cristo; la unidad del género humano, que los discípulos de Cristo deben con todas sus fuerzas promover, no es quimera ni utopía".

"Dios quiere la unidad, no la división. La concordia, no la discordia. Dios quiere que nos aproximemos más y más en el amor. Que no nos distanciemos ni nos enfrentemos en el odio. Y para que ésta su voluntad se cumpla, El mismo nos ayuda, siempre que se lo pidamos con humildad".

"Toda la familia respeta como sagrada la voluntad testamentaria de sus mayores. Las naciones, a su vez, viven de la fidelidad al legado de quienes la fundaron. Como familia cristiana, como nación chilena, urge nuestra conciencia el mandato del Señor, que se confunde desde el inicio con el ferviente anhelo de los Padres de la Patria: construir la unidad. La Patria es extensión de la familia y la familia es esencialmente unidad. Hacer Patria comporta, en su sentido más profundo y como tarea primordial, abrir caminos y levantar puentes que permitan un permanente encuentro nacional basado en una común dignidad, en común patrimonio e interés, una común esperanza y un común y solidario destino".

LA UNIDAD

"La unidad es un medio y es un fin. Todas las aspiraciones más dignas del hombre; dar culto a Dios, educarse, trabajar, fundar una familia, poseer un hogar, recrearse, progresar, vivir en paz, exigen como requisito y medio indispensable la Unidad. A diferencia de la unidad, el conflicto, sobre todo si se hace permanente, metódico y exacerbado, malgasta las mejores energías de la sociedad en destrozar la facción opuesta, paralizando el dinamismo de construir y la esperanza de desarrollar juntos lo mejor de nuestras capacidades, en beneficio de la vitalidad nacional. Por eso, es necesario enfatizar que ideologías y metodologías dialécticas, que equivocadamente propician el conflicto como motor del progreso histórico, no pueden reclamar inspiración evangélica o cristiana; no pueden considerarse encarnación de una genuina tradición y, mucho menos, pretender ser intérpretes y promotoras del supremo bien de la Patria. La Patria es libre y ordenado consenso, comunión de espíritus, confianza, lealtad,

amistad. No se la sirve ni se construye dividiéndola en facciones irreconciliables. Erigida en dogma y escogida como método, la violencia no hace Patria, sino esclavos".

"La unidad es también y sobre todo un fin: el más hermoso, el más definitivo. Volvamos a escuchar al Señor que nos dice: 'Que sean uno, Padre, como tú y yo somos uno'. Dios ha concebido, para toda la humanidad, un destino de comunión, de armonía, de gozosa convivencia. Peregrinos de un mismo camino, herederos de una misma esperanza, los hombres, en especial los que compartimos una misma tierra y un mismo tiempo, somos, unos para otros, mucho más que meros episodios, o accidentes; mucho más que colaboradores útiles que luego se despiden para no volver a encontrarse. La Patria la hacemos juntos, amándonos. Y los que se aman, permanecen uno en el otro. Todos aquellos bienes que están basados en el amor, como son nuestras obras de misericordia y justicia, nuestra dedicación a la libertad y al respeto de la dignidad humana, nuestra fidelidad a la familia, nuestra contribución a la ciencia, a la verdad, a la belleza; es decir: el amor a Dios con todo el corazón y al prójimo como a nosotros mismos, todo eso, que es la esencia de la Patria, lo reencontraremos un día, junto a las personas, a las que entregamos nuestro amor, en esa eternidad de vida, que significativamente, en la tradición cristiana, se llama Patria celestial".

"Así nos ha querido, para eso nos ha creado Dios: para que permanezcamos unos en otros, así como Cristo permanece junto al Padre. Nuestro amor a la Patria, nuestro servicio a la unidad nacional se reviste así, señores del más alto valor ético y religioso. No olvidemos que en cada compatriota nuestro, al que procuramos liberar de sus carencias y restituir el pleno ejercicio de su dignidad humana, está presente Cristo, el Señor"

"Como todos los bienes preciosos, la unidad es difícil de alcanzar y exige permanente vigilancia. Ya en el umbral de la Creación ella se quebró, bajo la instigación de un poder maligno caracterizado por la mentira y el odio o aversión a Dios. Ese pecado de origen, por el que el hombre rompió su armonía con su Creador y Padre, trajo consigo la ruptura de la unidad del hombre con el hombre; del hombre dentro de sí mismo y del hombre con su naturaleza creada. Desde entonces, el mundo sufre profundas y dolorosas divisiones. Desde entonces, también, todos los hombres de buena voluntad han manifestado su anhelo de recomponer las fracturas, de cicatrizar las heridas, de restaurar, en los diversos niveles, la unidad que Dios concibió como ley y meta suprema del género humano. Desde entonces, como ha dicho Juan Pablo II, el universo respira una 'verdadera nostalgia de reconciliación' ".

LA RECONCILIACION

"La reconciliación, hermanos míos, no es un tema urdido, ni un concepto acuñado por la Iglesia o miembros de su Jerarquía al calor de la contingencia política contemporánea. No. Los hombres, desde el inicio de la historia, han estado conscientes de que su destino no puede realizarse, ni la felicidad lograrse, si unos están contra otros; si unos están sin los otros. Así aleccionados por la triste experiencia de todos los conflictos y guerras fratricidas, cuyo prototipo, desenlace y esterilidad se contienen en la imagen bíblica de Caín y Abel, han buscado caminos que les permitan vivir con los otros; crecer con los otros; permanecer unos en los otros. Es que no siendo hermanos por la sangre, estamos permanentemente buscando a los hermanos por el amor; intentando crear ese respeto, esa confianza y esa fidelidad que singularizan la condición de hermanos".

"Sin embargo, muchos de esos intentos han resultado fallidos. Y la razón fundamental de esos fracasos ha sido el desconocimiento u olvido de que los hermanos se reconocen por su referencia a un padre común. Rechazando a Dios, rompiendo con El o excluyéndolo, al menos implícitamente, de sus proyectos de vida, el hombre prepara su rechazo y exclusión del hombre, la ruptura de su relación fraterna".

"Es que Dios es la causa total de la vida del hombre: es su origen, su meta, su norma, su permamencia en el ser, su sello de inviolabilidad. Negando a Dios, la creatura humana comete un acto suicida. Roto su equilibrio interior por el pecado, desgarrado en la dimensión más propia de su ser, 'el hombre, dice el Papa, provoca casi inevitablemente una ruptura en sus relaciones con los otros hombres y con el mundo creado' (R. y P. 15)".

"Este es el drama del hombre de todos los tiempos. El mismo del jardín del Edén y de la torre de Babel: pretender ser fuertes y poderosos sin Dios o, incluso, contra Dios. Desconfianza, desobediencia, ruptura, exclusión, indiferencia que desemboca siempre, dramáticamente, en la división entre hermanos, continúa el Santo Padre advirtiéndonos (ver Juan Pablo II, 'Reconciliación y Penitencia', números 13, 14 y 15)".

"El primer paso, pues, en todo proyecto de reconciliación consiste en identificar la raíz profunda de la división; esa herida, la más íntima del hombre; esa laceración o fractura fundamental de la que derivan todas las demás, y a la que nuestra fe conoce con el nombre de Pecado; es decir, ruptura con Dios".

VOLVER A DIOS

"Reconciliarse es, entonces, ante todo, volver a Dios. No hay reconciliación sin conversión, es decir, sin un cambio profundo del corazón y el propósito de una nueva vida; una remodelación de la conciencia y conducta moral en obediencia a la Palabra de Dios y en cooperación a la gracia divina".

"¡Oh, Señor!, ¡concédenos aquella sabiduría que sólo de ti procede y caminar según tu voluntad!".

"La Reconciliación, hermanos míos es, bajo esta luz, una tarea profundamente religiosa. Todo ministro de la fe y de la Palabra de Dios se convierte por necesaria consecuencia, en ministro de la Reconciliación. Es lo que nos ha dicho San Pablo, en su carta recién leída: todo proviene de Dios, que nos reconcilió consigo por Cristo y nos confió el ministerio de la reconciliación... Somos, pues, embajadores de Cristo. Y en nombre de Cristo —dice San Pablo— os suplicamos: ¡reconciliáos con Dios!".

"Toda institución u organización dedicada a servir al hombre —gobierno, partido político, sindicato, agrupación gremial, junta de vecinos, etc., todo lo que esté interesado en salvarlo en sus dimensiones fundamentales, tiene el derecho, y deber, de participar activamente en la obra de reconciliación. La Iglesia, por su parte, como comunidad de fe y depositaria de la Palabra de Dios, aporta a esa tarea su carisma propio y original: llegar a las raíces, a la fuente de la división, y ayudar a que se restablezca la unidad del hombre con Dios, principio eficaz de la unidad del hombre con el hombre y con la Creación. Ante un mundo tan sensible a los testimonios concretos de vida la Iglesia está llamada a 'ser signo sensible e instrumento eficaz' de reconciliación. Los bautizados en el mismo espíritu de Cristo hemos de esforzarnos en 'ser mansos y humildes de corazón', en pacificar los ánimos; moderar las tensiones; superar las divisiones; sanar las heridas que hayan podi-





Los partidarios de Avanzada Nacional fueron los únicos que pudieron llegar hasta las inmediaciones de la Catedral. Desde allí saludaron el paso del Jefe del Estado. Posteriormente agredieron física y verbalmente a dirigentes sindicales.

do abrirse entre hermanos. Permita el Señor que pueda yo siempre cumplir tan consoladora misión. La reconciliación entre los hombres no es y no puede ser sino el fruto del acto redentor de Cristo, muerto y resucitado para derrotar el reino del pecado, restablecer la alianza con Dios y de este modo derribar el muro de separación que el pecado había levantado entre los hombres (ibidem)".

MISION DE LA IGLESIA

"Juan Pablo II, es su Exhortación Apostólica sobre Reconciliación y Penitencia, condensa la misión de la Iglesia en la Tarea —central para ella— de reconciliar al hombre con Dios; consigo mismo; con sus hermanos; con todo lo creado; y hacerlo de modo permanente. Porque la Iglesia —dice el Santo Padre— es por su misma naturaleza siempre reconciliadora (R. y P. 8). Ministerio —enfatiza— confiado misericordiosamente por Dios no sólo a los apóstoles y a sus sucesores, sino a toda la comunidad de los creyentes, para que testimonien y lleven a cabo la reconciliación en el mundo (R. y P. 8)".

"En esta perspectiva valoremos —queridos hermanos— el significado de nuestro encuentro de hoy. El primer pensamiento, el primer gesto de la Patria al celebrar su independencia, se vuelca hacia Dios. Es el reconocimiento intuitivo del alma nacional, nacida y templada al calor de la fe: sin Dios no podemos caminar en libertad y esperanza; no podemos encontrarnos a nosotros mismos; no podemos cicatrizar viejas o nuevas heridas; no podemos crecer, vivir, ser. Nuestra presencia en este lugar sagrado no es sólo fidelidad a una tradición, sino expresión de una necesidad vital. Nuestra Patria es don de Dios: de El la recibimos, para El la cuidamos y embellecemos, con El podemos y debemos vencer cuanto signo de pecado y de muerte puede afear su rostro. Así, la Iglesia, en su búsqueda por evitar o aminorar los signos de pecado y de muerte se ha esforzado entre otras múltiples obligaciones por asumir una actitud de solidaridad con los que más sufren por sus pobrezas y apremios físicos y morales. Muchos han agradecido esta solidaridad. Otros, sin embargo no la han comprendido. La Iglesia seguirá dispuesta, hoy y mañana, a ser una garantía de respeto a la dignidad de las personas y de las instituciones".

"En resumen, puede decirse que una Patria edificada sobre el fundamento de la fe, del respeto y obediencia a la Palabra de Dios y a sus más puras y genuinas tradiciones, nunca podrá ser destruida".

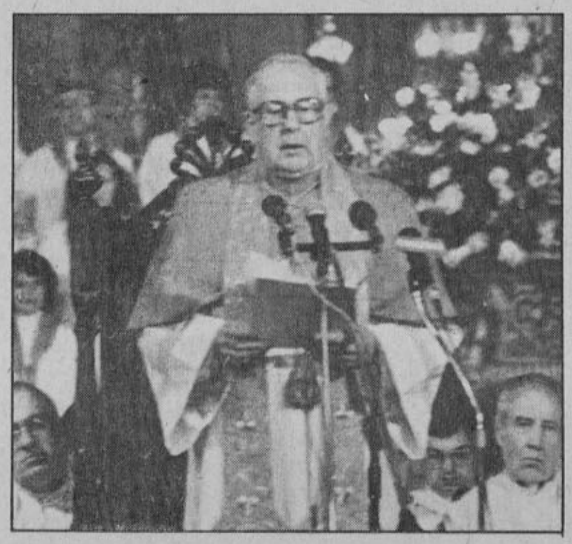
PLEGARIA ESPECIAL

"Señor Presidente de la República, señores generales y almirantes; señores oficiales y miembros todos de nuestras instituciones armadas":

"Tradicionalmente celebramos este día de aniversario de la Independencia recordando a nuestros hombres de armas que forjaron heroicamente esa independencia en los campos de batalla. Hoy hago una plegaria especial por nuestras instituciones armadas, cuyo profesionalismo ha tenido y tendrá una importante labor que desempeñar en el progreso y bienestar de la Patria".

"Siento también que es el lugar y el día adecuados para expresar que nuestra oración no ha dejado ni dejará de acompañar a quienes desempeñan la muy difícil y delicada tarea de conducir la nación. Son múltiples los problemas que el gobierno lleva involucrados en su labor diaria. El amor generoso a la patria hace posible que quienes lo ejercen puedan soportar el esfuerzo y sacrificio requeridos para resolver tales problemas. Deseamos y rogamos fervientemente, con las palabras de la liturgia de la Iglesia, para que Dios nuestro Señor según sus designios les guíe en sus pensamientos y decisiones hacia la paz y la libertad de todos los hombres".

"Hace muchos años que celebramos el Día de la Patria, en este lugar santo, bajo el signo de la unidad ecuménica. Queremos, debemos dar, en primer lugar nosotros, los ministros de la fe en Cristo, el testimonio de Iglesia reconciliada, de comunidades que buscan infatigablemente la unidad, sin disimular lo que aún nos separa, pero esforzándonos por reencontrarnos en lo mucho que tenemos en común, mediante el perdón recíproco, el diálogo teológico, las relaciones de fraterna estima y cooperación, la oración, y la docilidad plena a la acción del Espíritu Santo, que es Espíritu de Reconciliación (R. y P. 9)".



"Gracias hermanos míos, por vuestra presencia hoy, en esta santa Catedral, y vuestra participación en el ministerio de la palabra y plegaria divinas".

ENCONTRAR CAMINOS

"En ese mismo espíritu, con esa misma esperanza he intentado ayudar a encontrar caminos para que las tensiones y divisiones que afloran en nuestra comunidad nacional desemboquen en compromisos razonables y positivos, capaces de aunar a todos aquellos que desean la paz, procurando alcanzar la reconciliación y la unidad".

"La Iglesia —nos ha dicho el Santo Padre— siente la obligación de ofrecer y proponer su colaboración específica para la superación de los conflictos y el restablecimiento de la concordia..., poniendo su estructura institucional y su autoridad moral, del todo singulares, al servicio de la paz. Los obispos —continúa el Papa— cumplen puntualmente su deber cuando promueven el diálogo indispensable y proclaman las exigencias humanas y cristianas de reconciliación y paz".

"Ese es el mandato que he procurado cumplir: si al hacerlo he cometido errores, omitido acciones o involuntariamente ofendido, pido aquí muy sinceramente perdón".

"Sólo he buscado servir, alentando y propiciando encuentros entre quienes, como seglares, tienen la competencia y misión propia de plasmar, en proyectos políticos o sociales, el espíritu de reconciliación y paz que nosotros, los pastores, debemos promover. A los seglares, corresponde comprometerse directamente en ello, asumiendo sus propias responsabilidades y respetando la libertad de otros, para adherir a sus propuestas concretas o disentir de ellas. Como pastor de la Iglesia de Santiago, he llamado al diálogo como método eficaz de reconciliación, y recordado las cualidades que lo hacen digno de ese nombre: humildad y claridad; respeto y prudencia; veracidad y delicadeza; escucha recíproca y generosidad, abstención de todo juicio apresurado; paciencia. Y sobre todo que para los hombres de fe, ella sea un signo y un vínculo de unidad".

BUSQUEDA DEL CONSENSO

"A todos mis hermanos y compatriotas los insto a que en la búsqueda de consenso, reconozcan y respeten las diferencias y valoricen cualquier gesto que represente un paso adelante, cualquier signo alentador de reencuentro nacional. Al mismo tiempo, les pido que contribuyan, cada uno a medida de sus fuerzas y posibilidades, a dar un lugar preferente a los más desvalidos. Esa es, y debe seguir siendo, una de las aspiraciones más permanentes de gobernantes, de sacerdotes, de pastores y de todos los que tienen una posición destacada y de influencia que poder ofrecer. Así lo hemos aprendido en el Evangelio de Jesús y en las páginas de la Sagrada Escritura. La reconciliación y la unidad que buscamos tienen en el trabajo en favor de los más desposeídos uno de sus fundamentos más preciados y es signo preclaro de los verdaderos discípulos del Señor".

"Al comienzo de esta celebración hemos rezado: '¡Qué bueno y agradable cuando viven juntos los hermanos!'. Efectivamente no hay nada tan hermoso y tan grato como la unidad. Nada más imperativo. Dios la quiere. Es el testamento de Cristo".

"En el nombre del Señor, unámonos desde ahora en una sola creativa esperanza. Trabajemos en amor y constancia por el bienestar y progreso de este don de Dios que se llama Chile, patria nuestra, tarea nuestra y de todos los hombres".

"Virgen del Carmen, Señora nuestra, Madre y Reina de Chile y Patrona de nuestros ejércitos. A ti que 'tienes un corazón tan amplio como el mundo e imploras ante el Señor de la historia por todos los pueblos' (D.P. 289). A ti a quien honraron los padres de la patria y desde los comienzos nos diste bendición. A ti, Madre, una vez más, y desde lo más íntimo de nuestro corazón, te confiamos lo que somos y tenemos. Enséñanos a conquistar el verdadero progreso que es construir una gran nación de hermanos, donde cada uno tenga pan, respeto y alegría".

"Contigo, Virgen María, nos ofrecemos a Cristo para que extienda sobre Chile los brazos salvadores de su Cruz y la esperanza de su Resurrección. AMEN".

A Y LA RECONCILIACION

mbio

ORACION

(Con licencia eclesiástica)

Padre Dios,
mira con bondad a este pueblo de Chile,
herido por tantas divisiones y egoísmos.

Reconocemos con humildad
que no siempre hemos escuchado tu Palabra
y que nos hemos separado en amigos y enemigos.

Hemos desconfiado unos de otros.
Hemos postergado a los pobres.
No hemos respetado nuestra dignidad.

Queremos volver hacia Ti los ojos
y abrir generosamente nuestro corazón.
Queremos reconocer que Tú nos amas como Padre.
Que tu Amado Hijo Jesucristo
nos ha reconciliado con su Sangre
y que la fuerza del Espíritu Santo
transforma nuestro corazón endurecido.

Ayúdanos a ser Iglesia de unidad y de esperanza
para servir con gozosa entrega
a toda la familia chilena.

Ayúdanos a buscar juntos la verdad,
a trabajar sin descanso por la justicia,
a buscar la verdadera libertad
y a unirnos en el respeto y el amor.

Ayúdanos, Padre, a defender la vida,
y a reconciliarnos contigo y los hermanos.

Ayúdanos a reconocer nuestro pecado,
a perdonar a los que nos ofenden,
a reparar el daño que hemos hecho,
a levantarnos cuando caemos
y a comprender a los demás.

Danos un corazón fraterno y generoso
para que volvamos a convivir en paz.

Santa María, Madre de Chile,
Virgen del Norte y del Sur,
Señora del mar y la cordillera,
intercede por nosotros
para que el Señor nos conceda
la reconciliación nacional.

Amén.

la "Misión por la Vida y la Reconciliación" quiere "impulsar en los cristianos una corriente de oración, penitencia, reflexión y renovación para promover en Chile, junto a todos los hombres de buena voluntad, la reconciliación en la verdad, la justicia, la libertad y en el amor a la vida".

En cuanto a los objetivos específicos de esta jornada misionera, los obispos explicaban: "el impulso a la oración que implore, como don de Dios, la gracia del respeto a la vida, de la reconciliación y de la paz para nuestra patria; a la penitencia para constituirnos en una Iglesia reconciliada y reconciliadora; a la reflexión para confrontar las posturas personales, grupales y de la realidad nacional con la enseñanza social de la Iglesia; a la renovación que, como expresión de los objetivos anteriores, permita rehacer la tradición cristiana de la sociedad chilena".

Este llamado misionero está dirigido a todos los católicos y hombres de buena voluntad y se prolongará desde el 29 de septiembre hasta la próxima Navidad. Los obispos han llamado —en forma especial— a ser promotores de esta cruzada a los jóvenes, "por ser el cuerpo más dinámico en el tejido social, por la realidad que viven y por la celebración del Año Internacional de la Juventud"; y a las comunidades eclesiales de base, "como organismos de animación de la Iglesia en la base".

EL ESTILO

Si bien los objetivos y orientaciones generales han sido definidos por el episcopado nacional, cada diócesis desarrollará la misión de acuerdo a su realidad. Aunque habrá etapas y acciones comunes para todo el país. "La Misión trata de crear un tiempo especial y propicio para que todos los católicos, que somos mayoría en el país, intensifiquemos nuestra vida espiritual y nuestra conversión a fin de que sean la base sólida en la que apoyemos nuestro aporte a la reconciliación del país", dice la Comisión Pastoral del Episcopado (COP), en un instructivo sobre la Misión por la Vida y la Reconciliación.

¿POR QUE ESTA MISION?

La explicación y las razones de esta Misión a nivel nacional la dan los



Monseñor Cristián Precht: "La clave de la Misión es nuestro reencuentro con el Dios de la Vida".

reconciliación a nivel social, político. Me parece que la verdad se logra tratando de vincularnos nuevamente con la voluntad de Dios sobre un pueblo. Hay un evangelio, hay una doctrina social, y hay también una tradición histórica de Chile, en la cual se ha ido plasmando el alma de nuestro pueblo. Reconciliarnos con la verdad es reconciliarnos también con la verdad que es Chile como historia, proyecto y destino.

—¿Cómo la arquidiócesis de Santiago piensa asumir este tiempo de misión?

—La vamos a vivir en comunión con todas las diócesis del país. La hemos dividido en tres etapas. Una primera de incorporación, una segunda de conversión a la reconciliación y a la vida, y una tercera de gestos: ofrecer a Chile vida y reconciliación. En la primera etapa se trata de movilizar e incorporar a todos los sectores de la Iglesia, con el objetivo fundamental de reflexionar sobre la Vida y la Reconciliación. La segunda etapa es de conversión y oración, porque la reconciliación no es algo táctico, envuelve lo profundo de la vida. Finalmente, la tercera etapa está marcada por la esperanza y gestos que signifiquen ofrecer a Chile reconciliación y vida.

—¿Qué pediría usted, en su condición del Vicario General de Pastoral, a los católicos y hombres de buena voluntad respecto a esta cruzada en favor de la vida y la reconciliación?

—Quisiera pedirles que consideremos este tiempo delante de Dios y de nuestra conciencia. Soy plenamente conciente de que la reconciliación y la vida son tareas difíciles, en un país que está conmovido hasta sus raíces, pero por lo mismo que son difíciles, son estusiasmantes. Quisiera que fuéramos leales en asumir el significado que esto tiene para la Iglesia y no dejarnos llevar por apreciaciones superficiales que fácilmente descartan la palabra reconciliación o ponen matices a la opción por la vida. Nuestra fidelidad a Dios pasa hoy día por esta misión.

Misión...
LOS APORTES DE UNA FAMILIA

- **Con la Semana de la Familia, —del 29 de septiembre al 6 de octubre— las familias católicas se adhieren a la Misión por la Vida y la Reconciliación.**
- **Dicha Semana se realizó con el lema "Familia ¡Reconcilia a Chile!". Sobre la realidad de la familia y los aportes a la Misión, hablan con SOLIDARIDAD Waldo y Anita Romo, presidentes de la Comisión Nacional de Pastoral Familiar.**

EL matrimonio Romo hace un diagnóstico más bien negativo de la situación actual de la familia. Aunque consideran que hay un interés en la gente por "aprender a ser padres y mejorar su relación de pareja con el fin de hacerla más duradera". También ven una serie de valores dentro de la familia. "A nuestro juicio —explican— las dificultades son provocadas tanto externa como internamente".

—¿Cuáles son los elementos externos que afectan hoy a la familia?

—Como dice un documento del Papa, los dos ejes del ser humano son el trabajo y el hogar. Para constituir una familia es fundamental tener una casa, es decir, el problema de la vivienda. Por otra parte, la cesantía ahonda la crisis. La falta de trabajo genera temor, se anda de mal genio, angustiado. Hay que tener un coraje muy grande para no romper con el hogar. La falta de trabajo y el hacinamiento por falta de vivienda empieza a transformar la vida del hogar en un infierno.

A juicio de los Romo, hay dos formas de enfrentar este problema: "una, es la agresión permanente; y

propios obispos en su Carta Pastoral "Reconciliación en la Verdad". Decían: "Una ola de violencia y un espectáculo de divisiones sacuden al mundo entero. Ante esta dura realidad, el Santo Padre ha hablado de un 'mundo en pedazos'. Esta situación aflige también a nuestro país y nosotros como pastores de la Iglesia en Chile, nos hacemos, una vez más, eco de la preocupación y de la angustia del Pastor Universal; ya que 'las acechanzas y presiones contra la libertad, la violencia, el terrorismo y la tortura', denunciadas por el Santo Padre, se observan claramente en nuestra patria".

Hoy la reconciliación —como lo dijera el Vicario General para la Pastoral de Santiago, Monseñor Cristián Precht (ver entrevista aparte)— se hace más urgente y necesaria que nunca. "Los católicos por ser mayoría en Chile, tenemos la obligación de promover la reconciliación en nuestra patria. Llamamos a incorporarse también a esta tarea a todos los hombres de buena voluntad, pues los preceptos divinos están inscritos en el corazón de todos", señalaban los obispos.

En el mismo documento, los pastores de la Iglesia Católica destacaban los requisitos necesarios para que haya una auténtica reconciliación. "Queremos —indicaban— una reconciliación en la verdad, en la justicia, en el amor y en la libertad. Queremos que ella nazca de una actitud de fe profunda. Pedimos a Jesucristo, autor y fuente de reconciliación, que nos acompañe en este camino".

Más adelante los obispos agregaban que el proceso de reconciliación se inicia con una conversión interior. "La primera fuerza del cristiano es la oración. Sólo ella hace posibles la conversión y la penitencia. Si en cada creyente comienza un proceso de conversión interior, que el Señor hace eficaz en el Sacramento de la Penitencia, todo el país se verá beneficiado. El Señor quiere que nos revistamos del hombre nuevo creado en justicia y santidad verdadera".

Por otra parte, los obispos manifestaban que para que haya reconciliación verdadera, las heridas existentes en la sociedad deben ser claramente expuestas para que sean sanadas. "Existen en Chile heridas muy profundas derivadas de la división de la familia, la injusticia social, la absolutización de la política y de la violencia, que han llegado hasta el límite de la crueldad y el asesinato. Ellas deben ser claramente expuestas para que sean sanadas".

Por último, los pastores chilenos enfatizaban que sólo la reconciliación "puede traernos la paz. Ella no puede imponerse, ni se puede obtener con métodos violentos. Una paz sin justicia nunca será verdadera ni estable. (...) Los actuales sufrimientos que afligen a nuestra patria, asumidos por la solidaridad de todos y fecundados por una evangelización profunda y verdadera pueden ser el germen de la reconciliación y del renacer de Chile".

¿COMO INTEGRARSE?

La Misión por la Vida y la Reconciliación durará tres meses (octubre, noviembre y diciembre). A nivel nacional habrán actos comunes, como el inicio en el Día de Oración por Chile, la Semana de la Familia, de la Juventud, el Mes de María. La culminación está prevista para la Navidad con la entrega de una Carta Pastoral. En la primera etapa de reflexión, la Comisión Pastoral del Episcopado recomienda a todos los católicos integrarse a comunidades de base, movimientos apostólicos o a sus respectivas parroquias y capillas, para analizar y reflexionar —en forma especial— sobre los siguientes documentos: "Exhortación Apostólica sobre la Reconciliación y Penitencia", del Papa Juan Pablo II; "La Reconciliación en Chile" (24 abril 1974); "El sacramento de la Reconciliación" (17 de noviembre de 1978); "Del pecado social a la reconciliación" (14 de diciembre de 1984); y "Reconciliación en la verdad" (16 de junio de 1985).

Los obispos insisten en que esta "Misión por la Vida y la Reconciliación" debe darse en tres niveles: personal, familiar y social. Durante el mes de octubre se denominará "Nos ponemos en Camino"; noviembre, "Pedimos la reconciliación"; y diciembre "Regalemos a Chile la Reconciliación".

---

la otra es darse cuenta que se trata de un problema estructural y no de las personas". A pesar de lo anterior, creen que no se puede seguir valorando a la familia por las circunstancias externas y coinciden en que hay otros factores que agudizan el problema.

"LA GRAVE CRISIS DE VALORES"

—¿En qué se manifiesta esta crisis de valores que vive la familia?

—Uno de los más importantes es la falta de compromiso por tiempo indefinido, de por vida. No hay un sentido de permanencia, porque en la sociedad no existe el interés de comprometerse. Por otra parte falta educar a nuestros hijos en la austeridad, porque los hemos educado en el consumismo. No sólo el que tiene mucha plata, sino también el que tiene poca, cree que la felicidad está en tener más cosas. Esto se ha traducido en que se ha creído que es mejor competir que compartir. Otra dificultad es una cierta atribución de roles errada. Las cosas de la familia, de los hijos, de la afectividad, son de la mujer. El hombre no puede expresar sus sentimientos; debe ser duro, distante y autoritario. Y eso es algo que dificulta el entendimiento dentro de la familia.

FAMILIA Y RECONCILIACION

—¿Cómo puede iniciarse el proceso de reconciliación dentro de las familias?

—Uno de los elementos de la reconciliación que a nosotros nos gusta poner de relieve es que todo ser humano tiene que pedir perdón de algo.

—¿Se trata entonces sólo de pedir perdón?



Los Romo: "No hay reconciliación si no se comienza por el perdón, pero esto debe llevar a una conversión y a la decisión del perdonado de no cometer los mismos errores".

—No, el perdón es una actitud recíproca. El que pide perdón tiene que estar abierto a recibir ese perdón y acogerlo. Se entiende que el perdón, si es auténtico, tiene que generar una actitud nueva. Si yo pido perdón porque no dialogo, el cambio es hacer diálogo. En términos teológicos, el perdón supone que yo cambio mi corazón y mi vida: de los antivalores a una vida nueva.

—¿El perdón es el centro de la reconciliación?

—No hay reconciliación si no comienza por el perdón; pero esto debe llevar a una conversión. Y no sólo a eso, sino a una decisión bien consciente de que nosotros vamos a hacer el más grande esfuerzo para no cometer los mismos errores.

EL LLAMADO DE LOS OBISPOS

—Pero, en términos concretos, ¿cómo podrían comenzar a reconciliarse las familias?

—Nosotros estamos convencidos de que el ideal, como proceso de reconciliación, debiera tener cuatro etapas. En primer lugar, el reconocimiento de las faltas personales, es decir, que cada uno reconozca que tiene que pedir perdón por algo. Luego, viene el nivel de pareja: Qué nos separa, qué nos une y qué podemos hacer. Posteriormente el proceso tiene que pasar por la relación padre-hijo. Las imposiciones de los padres, las descalificaciones de los hijos, lo que se ha llamado diferencia generacional. Es el momento de analizar esto y llegar a una reconciliación.

—¿Y cómo puede aportar la familia a la reconciliación nacional?

—Ahí viene el cuarto nivel, que es lo que hemos tratado de graficar con el lema: "Familia ¡Reconcilia a Chile!". La familia debe estar inserta en instancias más amplias: en el trabajo, en un colegio, en comunidades cristianas de base, en partidos políticos, clubes deportivos, centros de madres, etc. Tal vez el último nivel es muy difícil, pero no se puede llegar a él si no se empezó en la base. La reconciliación de la sociedad debe partir con la de la persona y luego la de la familia.

—¿Cómo debe recoger la familia el llamado de los obispos a reconciliarse en la verdad, el amor y la justicia?

—Los obispos hablan precisamente de eso, porque es en lo que se ha fallado. ¿Por qué hay que reconciliarse en la verdad? Porque a lo mejor ha habido mucha mentira, mucha injusticia, mucha falta de respeto a la vida. En la familia esto también se expresa. Nosotros vivimos de máscaras. Eso es parte de un vivir en la mentira. No se puede exigir que exista una verdad de tipo social si en la casa no se practica. Hay que empezar por educar a los hijos enseñándoles que la verdad es un valor. Nosotros recogemos el llamado de los obispos en dos preguntas: en qué ha fallado la familia en relación a la justicia, el amor, la verdad y la vida; y si hemos fallado, queremos convertirnos para, desde allí, educar en el amor, en la justicia, en la verdad y en el respeto a la vida. Pero debe ser una educación vivencial.

—¿Ustedes creen que una reconciliación en la familia puede ayudar a reconciliarse al país?

—Creemos que sí. Dialogar significa ponerse en el lugar del otro. Y en ese sentido el diálogo es ver la vida como la ve el otro. Si esto se mete como virus en la familia, seguro que después en el quehacer social yo voy a tener la misma actitud. Si eso es una costumbre, al llegar a la sociedad yo no voy a decir a éste lo descalifico porque es marxista y no tiene nada de bueno, o a éste porque es militar y tampoco tiene nada de bueno.

MANUEL BUSTOS

Acuerdo Nacional y movilización



Manuel Bustos: "los trabajadores no usamos ametralladoras, fusiles ni pistolas. Usamos nuestros gritos y nuestras manos para trabajar".

NUEVAMENTE está en la cárcel. Manuel Bustos Huerta, presidente de la Coordinadora Nacional Sindical y vicepresidente del Comando Nacional de Trabajadores (CNT) no necesita cartas de presentación. Ahora, junto a otras 87 personas, fue requerido acusado de infringir la Ley de Seguridad del Estado. Específicamente se le acusa de realizar reuniones destinadas a proponer el derrocamiento del gobierno constituido o a conspirar contra su estabilidad, y en haber promovido o incitado a manifestaciones de cualquiera especie que han permitido o facilitado la alteración de la tranquilidad pública y del orden público o de funcionamiento legal obligatorio de los servicios de utilidad pública.

"Estamos acostumbrados a este tipo de cosas", dijo Bustos, muy tranquilo, poco antes que se presentara ante los Tribunales de Justicia. "El gobierno siempre va a tratar de usar a los Tribunales para encarcelarnos y cargarnos a nosotros los desórdenes y manifestaciones violentas que ellos mismos han producido".

Y es como para "acostumbrarse". Bustos fue detenido, por primera vez, en septiembre de 1973 y permaneció 3 meses en el Estadio Nacional. En 1978 estuvo detenido 15 días; el 79, otros 20; el 81, 15 días más en la Penitenciaría; ese mismo año estuvo 6 meses en la Cárcel Pública por el Pliego de Chile y el 3 de diciembre del 82 fue expulsado del país, después de una manifestación en la Plaza Artesanos. Permaneció exiliado hasta el 1º de octubre de 1983.

El Comando Nacional de Trabajadores, por acuerdo de asamblea, llamó a una Jornada por las Reivindicaciones Sociales para el 4 de septiembre. La protesta siguió el viernes 5 (Solidaridad Nº 209) y terminó con 10 personas muertas y daños a la propiedad pública y privada.

—¿Qué responsabilidad siente por los hechos acontecidos el 4 y 5 de septiembre, siendo usted uno de los convocantes a la Jornada por las Reivindicaciones Sociales? El gobierno los responsabiliza a ustedes.

—El problema de la violencia que se produjo a partir del 4 en la noche obedece fundamentalmente a la excesiva presencia de efectivos militares y de policía civil que se meten en los sectores populares con el sólo fin de provocar. Ya hemos dicho otras veces que hay una activa participación de elementos que están dentro de los mismos organismos represivos, que provocan a la población. Por lo tanto, nuestra responsabilidad es que convocamos a una manifestación que fue pacífica y ordenada el día 4. Los hechos de violencia son responsabilidad del régimen.

Quisiera clarificar que nosotros estamos discutiendo muy seriamente algunos elementos que distorsionan la movilización para que nuestras manifestaciones se desarrollen en la forma más pacífica posible. Por ejemplo, las barricadas no se justifican si los propios trabajadores de la locomoción colectiva han resuelto no trabajar.

—¿Y qué pasa con la acusación del gobierno?

—El gobierno tiene que echarle la culpa a alguien cuando mueren 10 personas a bala. Los trabajadores no usamos ametralladoras, fusiles ni pistolas. Los trabajadores usamos nuestros gritos, nuestras manos para trabajar y nuestros pies para caminar protestando por la situación que estamos viviendo. Dios quiera que los



Junto a Rodolfo Seguel y otros dirigentes del Comando, Manuel Bustos concurrió a los Tribunales a solicitar un Ministro en Visita para que investigue las muertes ocurridas durante la última protesta.

Tribunales den lugar a nuestra petición de ministro en visita para que investigue a fondo de dónde vienen y quiénes han provocado las muertes de estos chilenos.

No va a probar el gobierno que nosotros somos los violentos. El país vive en violencia con protesta o sin ella. No había protesta cuando degollaron a tres chilenos. No había protesta cuando han desaparecido personas, cuando las han torturado.

Nuestra manifestación no fue violenta. El gobierno quiere echarnos la culpa a nosotros de la violencia e interpuso el requerimiento, yo diría más bien para tratar de paralizar la movilización del pueblo. Le tiene miedo a la movilización popular, a la desobediencia civil.

—¿Qué responsabilidad tienen los partidos políticos en que estas convocatorias terminen con los hechos del 4 y 5 de septiembre?

—Relativa. De alguna manera incentivan que grupos pequeños de jóvenes piensen que es mejor tirar piedras a la policía que vaciar la ciudad y cuando algunos hablan de que todas las formas son válidas para luchar creo que incentivan a algunos grupos, que en su mayoría son jóvenes sin esperanzas.

Hay otros grupos que no tienen la capacidad de ponerse de acuerdo y, en vez de sumarse y estar en la convocatoria para producir una accion más ordenada y con conducción, se restan y producen una confusión. Creo que los grupos políticos están haciendo, de alguna manera, un flaco favor a la situación de movilización popular. Es erroneo plantear la autodefensa con lo que no tienen y también es erróneo tratar de restarse por buscar ciertas alternativas políticas que claramente el régimen no acepta.

—¿Qué va a pasar, entonces, con el Acuerdo Nacional?

—Este Acuerdo es una alternativa que no se agota en el tiempo, pero sólo tendrá valor real en la medida que sea aceptada por todos y esta exigencia pasa por la capacidad de concertación política y social que pasa, a su vez, por movilizar al pueblo, por convencer a los militares, a las Fuerzas Armadas, de que deben entrar a negociar una salida democrática lo antes posible. El Acuerdo sigue siendo un arma importantísima en el campo político chileno.

—¿Cuando ustedes llaman a protestas pacíficas creen de verdad que van a tener ese carácter o lo hacen por pura formalidad?

—Siempre hemos pensado que la violencia no es un arma política para luchar en este país. No es que nos guste vivir convocando a cosas, pero cada día la crisis es más profunda, cada día hay más cesantes, los que trabajan tienen cada día sueldos más escuálidos, sigue habiendo tortura, represión, secuestrados, golpeados. Nosotros no tenemos solución a nuestros problemas. Lo único que podemos hacer es demostrar nuestro descontento y lo hacemos convocando a manifestaciones, como la que hemos hecho, o llamado a un paro nacional, que lo estamos estudiando. Pero cuando llamamos a una manifestación siempre tenemos el problema de que alguien nos va a utilizar la convocatoria. El gobierno, por una parte, para mostrar la mayor violencia posible y otros para hacer otros llamados. A pesar de los muertos, que son nuestros, tenemos que continuar. No tenemos otro camino, porque no se nos escucha.

—¿No tiene miedo?

—¿Quién no? Aquí nadie está a salvo, pero me da mucho más miedo la continuidad de este régimen. En la medida en que continúe se acentuará la crisis. Y la pobreza y el hambre hacen aflorar la rebelión. Un niño que tira piedras en la población lo hace para que no lo repriman, pero ese niño ya no está apto para vivir mañana en un sistema democrático. El que sale a ganarse la vida robando está mal orientado, pero la necesidad, el hambre lo hacen hacer eso. Ahí se está cultivando un submundo que necesariamente tiene que preocupar y a eso le tengo miedo, porque esos niños y jóvenes son parte de nosotros, de nuestro pueblo. Y es nuestro pueblo el que cada día se va a radicalizar más. Le tengo mucho miedo a la continuidad de este régimen que es sinónimo de pobreza, violencia, miseria, insensibilidad social.

LOCOMOCION COLECTIVA

En rodaje aún...

- **Dirigentes empresariales de taxibuses y autobuses difieren en su evaluación sobre el comportamiento en un día de protesta.**
- **La adhesión a la protesta y los temores se entremezclan en las motivaciones que señalan los choferes para no trabajar esos días.**



Patricio Piña.



Hugo Miranda.



Armando Huerta.

LA población, principalmente de los países pobres como Chile, se concentra en grandes urbes. Estas, con su expansión desproporcionada, requieren de medios de transporte. Sin ellos la vida de la ciudad se trastorna y si ello se prolonga, la estabilidad comienza a ceder. Algo similar sucede con la vida económica, cuando los vehículos que transportan los bienes (alimentos, materias primas, productos finales para el consumo) hacia los centros productivos y de consumo, en especial hacia las grandes urbes, se detienen.

El 4 de septiembre pasado, fecha en que cada seis años el país se movilizaba para elegir a su gobernante, la gente se movilizó para manifestar su protesta ante una situación que ya se hace insostenible.

Ese día, la locomoción colectiva fue notoriamente irregular.

"SOLIDARIDAD" se acercó a los dueños de los medios de transporte de pasajeros y a los choferes de esos vehículos. ¿Qué les pasa en un día de protesta, qué sienten, cómo se definen en esas jornadas?

EMPRESARIOS QUE PROTESTAN

"Sí, hay empresarios que protestan no sacando sus máquinas, más que nada por la situación económica. La supresión del dólar preferencial ha significado un alza espectacular en sus deudas, en la adquisición de repuestos y las 'uefes' esperan al empresario que se atrase en el pago de imposiciones", señala Armando Huerta, secretario general de la Confederación Nacional de Dueños de Taxibuses. Es evidente también que incide el temor. En esto influye el hecho de que un 70 por ciento de los dueños de taxibuses (liebres) posee una sola máquina. Huerta sostiene que el día 4 no salió más que el 20 por ciento de las "liebres". "A la gente le falta esperanza y fe, no percibe un mañana mejor".

Pero los empresarios del transporte terrestre no están detenidos por esa falta de fe. A media máquina muestran vitalidad y suscriben el documento que dio origen al Consejo Nacional de la Mediana y Pequeña Empresa de Chile, que agrupa a los pequeños industriales y artesanos, los productores agrícolas, comerciantes detallistas, camioneros y taxibuseros. Se estima que representan a 600 mil empresarios que comenzarán a pronunciarse sobre todos los asuntos nacionales que a ella le atañen directa o indirectamente y presionarán para la aplicación del actual esquema económico se corrija. Huerta señala que "en el fondo deseamos que se abran cauces políticos y se inicie un diálogo nacional para desembocar en la democracia".

TODO NORMAL

"SOLIDARIDAD" se dirigió a la Confederación Nacional de Dueños Autobuses. Patricio Piña, su presidente, dice con todas sus letras que el día 4 fue un día normal. "Salimos a trabajar como todos los días e inclusive con bastante protección del gobierno y... a medida que se fue oscureciendo se fueron agravando los problemas". Agregó que a las 16 horas las máquinas comenzaron su retiro. Piña, sin pausa declara: "el 60 por ciento salió a trabajar". Y ¿el resto? "Bueno, es normal que un 20 por ciento esté en 'panne' y los demás, bueno, sienten temor y aprovechan de reparar sus máquinas".

"Ningún paro destructivo beneficia a nadie", afirma. Al preguntársele por los constructivos dice que tampoco está de acuerdo, porque "perdemos plata". Declara que la economía de los autobuseros no es ni "boyante", ni es la "peor". "Faltan pasajeros, porque la gente está trabajando en su comuna, otra se ha independizado y tiene su negocio casero y además porque en invierno sale menos gente". ¿Y la falta de poder adquisitivo? "No me gustaría meterme en eso, pero veo que los restaurantes están llenos, que la gente concurre a los cines y que centros comerciales como el Apumanque y el Parque Arauco están atestados de público". Finalmente, dice que no está "ni satisfecho ni incómodo con la política económica".

Hugo Miranda, director de la Confederación de Trabajadores del Transporte de Pasajeros, afiliada a la Central Democrática de Trabajadores (CDT), estuvo en contra del llamado a protesta. Dice que la falta de micros fue obra del miedo: "Los choferes ya estábamos advertidos por los sectores de pobladores quienes, en forma caballerosa, se acercaron a los choferes para manifestarles que no trabajaran el día cuatro".

"Nosotros tenemos muchos motivos para paralizar, pero hemos sido respetuosos del gobierno; en forma heróica la directiva nacional ha sido una barrera de contención de las bases".



Según algunos, la locomoción colectiva para los días de protesta como una forma de demostrar su descontento y adherir al llamado a esas jornadas. Otros señalan que más bien el miedo es el que los paraliza. Al conversar con dirigentes del sector aparecen ambas motivaciones.

LOS CHOFERES

LOS choferes son los que se encuentran con las barricadas o los que pisan "miguelitos" o, peor aún, los que reciben las pedradas. Los conductores son los que están al frente de las expresiones más radicales del descontento. "SOLIDARIDAD" encontró dos sentimientos diferentes. ¿Cuál predomina? Difícil respuesta, pero al menos existen dos énfasis en los motivos de la paralización: adhesión y el miedo.

MAS ADHESION

Luis Castillo, 35 años, casado, tres hijos. Desde hace un mes y medio que trabaja como chofer de la locomoción colectiva. Viene de otro gremio del rodado: los camioneros. A veces ni siquiera le alcanzaba para costear la bencina. Su camión, ya vendido, transportaba alimentos de La Vega hacia las ferias.

—¿Y cómo es esta nueva pega?

—Uno viene aburrido cuando se viene de una pega mala. Aquí tengo una entrada más segura, aunque no está nada de buena.

—¿Trabajó el 4?

—No, porque es mucho el riesgo para la máquina y lo que se puede ganar es bien poco.

—¿Es suya la máquina?

—No, es la herramienta de trabajo que me está dando de comer y de la que depende otro compañero chofer. Además, es la única máquina que tiene el patrón.

—¿Cómo pasó en esta, su primera jornada?

—Bueno, uno "cacha" el ambiente tenso. El descontento que hay entre la gente se da a todo nivel. El día antes del 4 sorteé una barricada. Traté de no molestar, porque en realidad los jóvenes están peleando por una causa justa. Es el régimen mismo el que los lleva a esto: se sienten frustrados en sus ambiciones de estudio y trabajo.

MAS MIEDO

No quisó dar su nombre. Un chofer de 47 años, casado, dos hijos. Desde hace siete años que viene dándole. Sus respuestas son escuetas, como para no comprometerse.

—¿Cómo anda usted en las protestas?

—Ando con el credo en la boca, como se dice. Doy una o dos vueltas. Luego del mediodía es cuando se producen los jaleos.

—¿Se ha encontrado con manifestantes?

—Una vez me agarró un piedrazo. En ese momento hay que arrancar, antes que le sigan haciendo pedazo la máquina. Hay que apretar "cañería", como decimos nosotros.

—¿Y cómo está el trabajo?

—Malo, pésimamente malo. Andamos dando la hora.

—¿Usted cree que muchos dueños no sacan sus máquinas como una manera de manifestar su protesta con la situación que viven?

—No... no creo tanto como eso. Ellos (los empresarios) nos mandan igual. Nosotros somos los que no salimos por temor. Somos padres de familia, imagínese. Uno no sabe en la mañana si va a volver a la casa.

LAS DEUDAS DE LOS POBRES

Una plaga que se extiende

- **Mientras se mantenga la filosofía del "caso a caso", la plaga terminará con parte importante del cuerpo social, debilitado por los endeudamientos.**
- **Pobladores, en su minoría, se organizan para intentar ser escuchados por los servicios estatales de luz, agua y viviendas.**



Rosa Rodríguez, Nolberto Chamorro y Margarita Gutiérrez, dirigentes del Comité de Deudores de Cañada Norte, representan a 237 familias que enfrentan el problema de como —con mucha cesantía o bajos ingresos— cancelar sus dividendos.

COMO una plaga incontenible, las deudas tienen comprometido todo el cuerpo social. Conocidas son las contraídas por los grandes grupos económicos que aprovecharon los préstamos externos, engullidos con voracidad, hoy en su mayoría convertido en estiércol. También algo se sabe de aquellos que confiaron en la palabra oficial y que hoy reclaman condonaciones, repactaciones o limitaciones a los subidos intereses. Pero, además esta plaga se ha esparcido por ese vasto mundo raído por la pobreza. Aquí la plaga no llegó por abundancia o por excesiva confianza, sino por carestía. La plata no alcanza para pagar la luz, el agua o la cuota de la vivienda.

REPRESION INUTIL

"Las deudas forman parte de la vida y por ellas ya no se vive con angustia", señala la dirigenta poblacional Coty Silva. En 1982 y 83, los endeudados se juntaron y se hicieron notar. La Empresa de Obras Sanitarias (EMOS) procedió a condonar intereses, siempre a través de convenios individuales. Diferente fue el caso con SERVIU. Allí hubo un trato colectivo. CHILECTRA, en cambio, "ha sido la más intransigente —dice Coty—, no obstante, hace algunos meses aflojó ofreciendo convenios en los que se estipulaba condonación de intereses y repactaciones de la deuda, pero como resulta ser el servicio más caro, ni con eso los pobladores se descuelgan de los cables del alumbrado público".

Cuando las empresas estatales (EMOS, CHILECTRA o SERVIU) 'apretan' a los pobladores, instintivamente se juntan para defenderse. Eso ocurrió hace dos años cuando comenzó el desmantelamiento masivo de medidores, por ejemplo. La extensión de la plaga parece tan grande que resultan ineficaces medidas como las que ha emprendido Chilectra, que concurre a las poblaciones, acompañada de fuerzas policiales, para descolgar los cables atados al alumbrado público.

Pero, ¿cuántos son?

'CASO POR CASO'

El investigador de SUR —entidad dedicada a estudiar los problemas de la ciudad— Alex Rosenfeld, señala que "es difícil precisar la cantidad de familias que adeudan luz y agua, porque las empresas mantienen en secreto los datos. Un pronunciamiento oficial estimulará la expresión de demandas colectivas, hecho que se opone a los criterios irreductibles de las autoridades de tratar el problema de las deudas 'caso por caso', es decir, individualmente. Así es más fácil controlar una situación extremadamente explosiva".

Un comité de deudores integrado por 100 ó 200 familias, lo más probable es que no va a ser escuchado, porque no ofrece ningún peligro. En cambio, si son 200 mil familias, la situación es muy diferente. Un caso concreto fue el sucedido durante este año en la comuna de La Pintana, cuando cien mil familias estuvieron un mes y medio sin luz, luego que los transformadores se inutilizaron al haber un recargo de energía producto de los colgamientos masivos. El Intendente de la Región Metropolitana, mayor general Osvaldo Hernández, se preocupó a tal grado que instruyó a los alcaldes de 23 municipalidades del gran Santiago para que destinaran recursos para financiar la reinstalación de los transformadores. Una solución inusual y reñida con los criterios habituales para enfrentar los problemas sociales. Eran cien mil.



Así son las viviendas por las que los pobladores de Cañada Norte deben cancelar un dividendo mensual que oscila entre los 1.800 y los 2.100 pesos. Con lo ya cancelado muchos piensan que ya han pagado el valor de las viviendas, las que a su juicio no pueden valer más de 150 mil pesos.

Por su parte, el ministro de Economía, Juan Carlos Délano, en su intervención frente a los comerciantes detallistas (25 de septiembre) señaló que "no se justifica pensar en soluciones de tipo general", añadiendo un llamado a "no seguir por esta senda de reclamos y presiones a la autoridad y a colaborarnos con la solución propuesta por el Supremo Gobierno, que consiste en la solución caso a caso". Con estas palabras se confirma la falta de voluntad para reconocer el carácter social del problema. Una explicación a esta posición rígida la entrega Rosenfeld "si el Estado acepta un tratamiento colectivo tendría que asumir gastos o bien procurar nuevos recursos y las empresas estatales involucradas están hoy obligadas a generar excedentes —de ahí sus frecuentes alzas de precios— para cancelar los intereses de la deuda externa, condición suscrita con el Fondo Monetario Internacional (FMI)".

ALTERNATIVA

Ante posibles embargos de viviendas, los pobladores organizan Comités de Deudores. Aunque éstos en las poblaciones son aún muy pocos, pueden constituirse en un canal que vaya dimensionando el endeudamiento en los sectores populares. Uno de estos Comités de Deudores es el de Cañada Norte, de la comuna de Cerro Navia. Desde hace dos años que están tratando de resolver sus problemas. Lo integran 237 familias. La desocupación y los escuálidos ingresos, transitorios o permanentes, han determinado que las morosidades con el SERVIU sean de años, en muchos casos.

Rosa Rodríguez, 4 hijos con un promedio de ingreso familiar de 4 mil pesos, plantea que se les ha estado intimidando con el embargo de enseres y hasta de la vivienda a aquellos que tienen un atraso de tres dividendos.

Nolberto Chamorro, dos hijos y desocupado desde hace más de una década, señala que las viviendas fueron entregadas en 1972 y están pagando sus cuotas desde el año 71. La confusión es casi total. Creen haber ya cancelado su vivienda, avaluada —según los pobladores en forma exagerada— en 300 a 400 mil pesos. "Nuestras viviendas, con los valores actuales, no debieran sobrepasar un avaluo del orden de 140 a 150 mil pesos". Chamorro cree haber cancelado 200 mil pesos; Rosa Rodríguez 160 mil y Margarita Gutiérrez, cinco hijos y con un ingreso familiar de 18 mil pesos, 350 mil pesos.

Los valores de las cuotas de vivienda ascienden a una cifra que oscila entre 1.800 y 2.100 pesos. El Comité ha presentado al SERVIU un plan de pago alternativo de 500 a 600 pesos mensuales para aquellos que trabajan en el POJH o desempeñan trabajos ocasionales. Según los pobladores, el gobierno ha hecho entrega de viviendas muy semejantes a las que ellos usan. Los dividendos que se cancelan por ellas son semejantes a los que se plantean en el plan de pago alternativo. Esperan aún una respuesta de SERVIU.

APATIA

En la población José María Caro, sector F, no hay organización de deudores. Individualmente concurrieron a suscribir convenios de deudas de luz y agua. El 48,4 por ciento está al día; el 17,2 atrasado, y "colgado" el 16,2 por ciento. El sector está compuesto por mil 685 sitios, en cada uno de los cuales viven tres familias como promedio.

El 23 por ciento de los pobladores del sector tiene trabajo; el 56 por ciento subocupado (sin ingreso fijo) y el 19,8 por ciento está desocupado. El ingreso promedio por familia (seis personas) es de 9 mil 486 pesos.

Algunos de sus pobladores sostienen que la gente ya se ha acostumbrado a vivir endeudada y sólo reacciona cuando se escucha que se van a tomar medidas. Agregan que sólo un 8 por ciento del sector forma parte de alguna organización y buena parte de ese porcentaje es integrante de agrupaciones deportivas.

Esto significa que de las más de cinco mil familias del sector F de la José María Caro, sólo cuatrocientas se sienten ligadas a algún tipo de organización, logrando mayores adeptos las de carácter deportivo.

Con este cuadro, la deuda pesará sobre la vida de los pobres por muchos años.



"Cuando aterrizó el avión supe que había en mí una cosa que había renacido y en el escenario hizo explosión".

GABRIELA BARRENECHEA

"Una escapada desde la burbuja del exilio"

- **Por escasos días permaneció en nuestro país esta joven cantante chilena. Aunque hoy es aquí desconocida, en Francia su trabajo ha sido reconocido y apoyado.**
- **Con la fuerza de las raíces, se reencontró con su país que, una vez más, le ofreció "los estímulos vitales" para su creación.**

ES hermosa, menuda y frágil... en apariencia. Porque sus grandes ojos expresivos, su voz y sus ademanes suaves entregan, sin embargo, la firmeza de sus convicciones y su fuerte compromiso con lo que hace, desde ya muchos años. Y arriba del escenario todo lo que pudo quedar oculto en la entrevista se desborda sin límites, en una interpretación donde la excelente técnica musical, producto de árduos años de estudio, se mezcla con la particular manera de expresar el contenido de canciones creadas por otros, pero cuidadosamente elegidas, dentro de lo que siente debe ser el mensaje que quiere entregar. Es Gabriela Barrenechea (27, casada, tres hijos). "Cantante desde más o menos los 5 años", según declara, con una vasta trayectoria en el canto clásico primero, y luego en la canción comprometida popular. Estuvo durante algunos días en Chile, en un "viaje de reconocimiento" desde Francia, donde vive hace 5 años con su marido, quien está impedido de ingresar al país. Entre varias presentaciones en diversas peñas y "café-concert" capitalinos, también cantó especialmente para los trabajadores de la Vicaría de la Solidaridad. Después de este recital, en el que impregnó a la audiencia con su voz resuelta y llena de matices, SOLIDARIDAD conversó con ella. Sus comienzos, sus grandes dolores, su crecimiento, el exilio, su presente y su futuro artístico y humano fueron abordados en una conversación amena y profunda.

"NO MAS MUSICA DE LABORATORIO"

¿Cuándo naciste a la vida artística?

Desde que tengo conciencia, mi casa —en Concepción— se vio penetrada por la música folclórica chilena, porque mi padre (el arquitecto Enrique Barrenechea) formaba grupos de música tradicional. Creo que a los 5 años ya me marcó, aprendí a bailar y ya cantaba. Cuando nos vinimos a Santiago estudié guitarra clásica, fui a la Escuela Experimental de Educación Artística, a la Escuela Moderna de Música, estudié solfeo, canto clásico en el Conservatorio. Todo esto durante muchos años, hasta el 78 más o menos.

¿Qué pasaba contigo durante ese tiempo, como joven y como artista?

Estaba aprendiendo un montón, me gustaba el canto clásico, pero a la vez estaba impregnada por lo que sucedía en Chile en esos años, participaba del movimiento estudiantil, de las manifestaciones. Es así como empecé a sentir que estaba encerrada entre cuatro paredes con lo que yo sabía y seguía aprendiendo. Decidí estudiar pedagogía en música, donde veo que puedo compartir lo que sé, trabajar en la música como forma de comunicación y no encerrada entre cuatro paredes. Me sentía un poco música de laboratorio y dije, "basta, este no es mi camino, no es lo que quiero".

¿Qué pasó después?

Bueno, trabajé en la Coordinadora Cultural de la Zona Oriente, donde hacía monitorías en distintas poblaciones; había una gran inquietud por aprender y yo me sentía satisfecha de estar entregando lo que sabía. Además participaba en peñas convocadas por distintas organizaciones populares; en la mayoría de ellas estaba yo con mi guitarra y mis canciones. Esto fue hasta julio de 1980, cuando me detuvieron junto a Carlos, mi compañero. A fines de ese año, una vez libre, abandoné Chile con Camilo, de nueve meses Carlos quedó preso acá...

"BUSCO LA UNIVERSALIDAD"

¿Qué significó irte de Chile?

Fue desgarrador... dejaba mi país y a mi compañero. Pero tenía a Camilo y a la música. Encontré en ella un refugio y un cauce para expresar mi dolor y los problemas que estaba viviendo el pueblo chileno. Afuera me di la tarea de estar bien, de estar fuerte y con la mente muy lúcida. Empecé en París un trabajo musical más serio, porque en ese tiempo viene una nueva definición: logro ligar la música con un proceso social sin por eso transformarla en un panfleto.

¿Y antes hacías un panfleto?

No sé exactamente si era así, pero en todo caso cantábamos para la coyuntura, para el acto tanto, donde se necesitaban tales y cuales canciones. Mi música estaba muy subordinada a lo político, tenía un nivel casi utilitario. Después, ya afuera, como no están los conflictos encima, ni los problemas de represión, uno ve las cosas con otra perspectiva y está obligada a tomar un camino, con todos los riesgos que éste implica.

¿Y cuál fue ese camino?

Tratar de expresar, a través del contenido de las canciones y de la interpretación, tanto un problema específico como las cuestiones universales del ser humano. El irme de Chile me sirvió para darme cuenta que estos problemas son los mismos en todas las latitudes; veo, por ejemplo, a la mujer como símbolo de la problemática universal... Y yo ahora busco la universalidad, no llegar sólo al amigo de Concepción, sino mostrar a través de la música un símbolo que sea entendido por todos, que les competa a todos. Siento que ahora mi música, por todo esto, es el compromiso político coyuntural, y mucho más que eso. Me he definido por un trabajo diario de creación, de búsqueda; si se trata de clasificar, diría que soy yo y la música contemporánea en Latinoamerica.

En definitiva, ¿estás contra el panfleto?

Pienso que la canción panfletaria es necesaria en algún momento, pero creo que uno no puede quedarse allí, porque es ponerle límites a la creación. Si en vez de "libertad' se dice "socialismo" no significa por ello tener más compromiso. Este se demuestra en cómo tú entregas y haces tu trabajo y cómo lo vas fraguando en la lucha junto a los otros. Por otro lado, la canción-panfleto llega hoy y ahora, o no llega; la otra, donde el lenguaje es más universal y sugerente, es mucho más sólida, trascendente. ¿Qué piensas cuando escuchas, por ejemplo, "El Rey de las Flores", de Silvio?... te llenas de imágenes que a lo mejor no todas coinciden con la intención del autor, pero las tienes en ti. En cambio, cuando escuchas el "No nos moverán", es eso: no nos moverán de aquí. Pero ¿qué queda de eso?, se borra, se va junto con los últimos manifestantes de esa marcha o de esa protesta...

"UN EXILIO CRECEDOR"

¿Cómo ha sido tu vida afuera, en Francia?

Difícil, dura, con satisfacciones importantes. Difícil, porque hemos tenido muchos problemas económicos, prácticamente desde que esta-



mos allá (Carlos viajó cuando le cambiaron la prisión por extrañamiento). Ahora tenemos tres hijos, la menor de poco más de un año y cuesta mantenerlos y al mismo tiempo tratar de seguir en lo de uno, siendo consecuente con aquello que le importa. En París la vida era especialmente difícil, por lo que hace un tiempo nos fuimos a La Rochelle, un puerto relativamente cerca de la capital; allí por lo menos el ambiente es más liviano, la gente anda más relajada.

¿Y las satisfacciones?

La receptividad y el reconocimiento de mucha gente hacia lo que hago y el apoyo que me han brindado. Me presento permanentemente en distintos lugares, la mayoría relacionados con grupos de solidaridad con el pueblo chileno, pero también en organizaciones de trabajadores franceses. También cuento a mi haber el reencuentro con mi pareja, lo cual es un verdadero logro en el exilio, donde la mayoría de las parejas terminaban separándose y hundiéndose en la soledad más espantosa. Pero nosotros, juntos, enfrentamos nuestros conflictos y te puedo decir que ahora nuestro amor está abierto a la vida, a la realidad, no encerrado y asfixiado, y tal vez consumiéndose.

¿Qué otros logros profesionales has tenido afuera?

He hecho muchos trabajos grupales, con gente de allá y también con otros chilenos. Son trabajos en que cada uno pone lo mejor de sí. Por ejemplo, hace poco grabamos un disco que ha sido una especie de entronque entre dos culturas. Lo hicimos con mucha gente que se juntó sólo para estos efectos. Allí se logró un real equilibrio entre la calidad musical y el compromiso de cada uno de nosotros.

DESEOS DE SALIR DE LA BURBUJA

¿Por qué viniste ahora a Chile?

Inicialmente quise venir por la muerte de mi padre, pero lamentablemente sólo pude hacerlo mucho después. Y ahora estoy acá con el deseo de comprobar si lo que he estado haciendo afuera tiene o no que ver con lo que pasa en Chile en estos momentos. El exilio mutila mucho los sentidos y te hace trabajar sólo la cabeza. Y cuando aterrizó el avión supe que había una cosa en mí que había renacido, y en el escenario hizo explosión; todos mis sentidos estaban allí, y cantando me sentí en bruto, entre los míos, como una especie de pequeño potrillo. Tenía unas enormes ganas de salir de la burbuja del exilio, y así ha sido. Acá me he sentido mucho más plena, más libre, aunque parezca ironía, pero me he sentido conciliada con todo lo que tengo dentro.

¿Te cuesta regresar a ese exilio?

Me asusta pisar Francia nuevamente, porque en estos pocos días he cambiado y allá no están los estímulos diarios que uno necesita y que son fundamentales, no sólo para el artista, sino para todo ser humano.

¿Qué idea, más allá de tus necesidades personales, te llevas de este país?

¿Sabes que me ha sucedido algo curioso?: he visto a la gente, especialmente a la juventud, moviéndose en una realidad que, a pesar de su dureza, les pertenece y la asumen. No viven ambientes artificiales. Tal vez son más escépticos, pero más sólidos humanamente, y esto creo que no se les termina más; tienen las armas para luchar en cualquier contingencia. La experiencia dramática los ha enriquecido también.

¿Cuáles son, finalmente, tus planes para el futuro?

Seguir haciendo lo de hasta ahora en Francia, pero con la mirada mucho más puesta en mi regreso definitivo: quiero hacerlo, lo siento claramente. Me preocupa mucho que el "flaco" aún no pueda volver. Nos daremos un tiempo, tal vez un año y medio y veremos qué pasa. A lo mejor él se acerca físicamente un poco más a este país y yo me vuelvo. Veremos. Mi vibración actual es con Chile y con todo lo que pasa acá; eso marca mi expresión musical, pero necesito el reencuentro definitivo.

LEA, MIRE Y ESCUCHE

qia nº 7 julio/ag

pueblo mapuche pasado y presente

"Pueblo mapuche: pasado y presente". Grupo de Investigaciones Agrarias (GIA), de la Academia de Humanismo Cristiano, 10 páginas.
En un lenguaje directo y sencillo, se entrega el resultado de una investigación sobre el tema, que puede ser de gran interés, tanto para los especialistas como para los que se acercan por primera vez a él. Se relata la historia del pueblo mapuche, que permite comprender más fácilmente su situación de marginalidad actual, la que también es reseñada brevemente. Se puede solicitar en la calle Ricardo Matte Pérez 0342, Providencia, o a la Casilla 6122, Correo 22.

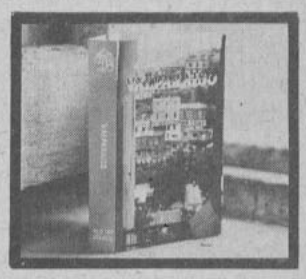


"El suicidio de la reina del topless", de Carlos Piña. Serie Crónicas de la otra ciudad, editadas por la Facultad de Ciencias Sociales (FLACSO), 34 páginas.
Este pequeño libro es el segundo de una serie que es un producto de una investigación, actualmente en desarrollo, que trata de sondear algunos aspectos de la marginalidad en nuestro país. El primero, "Héctor, un 'guerrero' del Paseo Ahumada", ya fue presentado en nuestra edición anterior. Los autores esperan que este material sea de utilidad para los grupos que trabajan en educación popular, porque cada una de las crónicas presenta una variedad de temas posibles de analizar y reflexionar. Se pueden solicitar en la calle Leopoldo Urrutia 1950, Ñuñoa; o a la casilla 3213, Correo Central. El costo por unidad es de setenta pesos.

"DOLORES", película a color, de 16 mm., de ICTUS. Dirigida por Joaquín Eyzaguirre y producida por José Manuel Sahli.



Esta cinta se inspira en la labor que realiza la Asociación Nacional de Empleadas de Casas Particulares (ANECAP), institución que da asistencia a las trabajadoras del hogar. "Dolores es la directora del hogar –señala ICTUS– pero su vida es un reflejo de los dolores de tantas mujeres que se emplean en una casa particular, deben aprender otro idioma (porque la mayoría son mapuches), otras costumbres y adaptarse a un medio que muchas veces les es hostil".
Para mayores antecedentes sobre su obtención, dirigirse a Victoria Subercaseaux 69, Departamento 104, Santiago.



"Mi amor, Valparaíso", cassette del sello ALERCE.
Diversas canciones de la escritora Sara Vial sobre el puerto son interpretadas por Tito Fernández, Osvaldo Rodríguez, Angel Parra, el Grupo Abril y Dióscoro Rojas. El actor Roberto Parada recita poemas alusivos de Pablo Neruda.

GOBIERNO-COMERCIANTES

Toman distancia

• Consultivo Nacional del Comercio Detallista manifestó las diferencias entre las autoridades y los pequeños y medianos comerciantes.

• Mientras Elías Bruguere expresaba un entusiasta apoyo al Acuerdo Nacional, Rafael Cumsille puso el acento en la inconveniencia de suscribirlo.

LA Sala Embajadores del Hotel Carrera estaba atestada de "trabajadores independientes", como califica a los comerciantes detallistas su presidente Elías Bruguere. Un consultivo nacional estaba a punto de iniciarse en momentos en que este gremio pasa por uno de los peores momentos de su historia: su endeudamiento asciende a 272 mil 179 millones de pesos. Sólo en el último año (agosto 84-agosto 85) las deudas se incrementaron en 100 mil millones de pesos.

En suma una situación "agobiante".

DOS REALIDADES

Ante ese auditorio ingresó el ministro del Interior, Ricardo García, el ministro de Economía, Juan Carlos Délano y, en representación del Ministro de Hacienda, el director de Impuestos Internos, Francisco Fernández. El gobierno se hacía presente con todo, como se dice.

El ministro García, en una improvisada intervención, llamó a los comerciantes a contribuir al desarrollo del país, "porque ni con violencia, extremismos o paros vamos a construir lo que Chile necesita". Días antes Bruguere había declarado que se estaba preparando un gran paro nacional.

Las cifras entregadas por el presidente de los comerciantes concluyeron en que "la extrema gravedad de un problema nacional (el endeudamiento) exige una solución global". En su intervención inaugural, Bruguere afirmó que "el esfuerzo de las sucesivas e importantes reprogramaciones no ha sido suficiente para despojar este lastre". Minutos después el ministro Délano, ex presidente de la Cámara Nacional de Comercio, leía: "creo necesario hacer un llamado a no seguir por esta senda de reclamos y presiones a la autoridad y a colaborarnos con la solución propuesta por el Supremo Gobierno, que consiste en la solución 'caso a caso' ". Por lo demás, para el ministro ya comenzó a producirse un crecimiento sostenido que se evidenciará en los próximos tres meses.

EL "ACUERDO"

Los discursos de ambos ministros culminaron con los aplausos de rigor. Distinto fue el de Bruguere. Este tuvo su expresión máxima cuando se refirió al Acuerdo Nacional, diciendo que la directiva nacional que preside había acordado apoyar la "disposición del Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno". De inmediato los aplausos llenaron la Sala, acompañados de gritos que lo avivaban. Mientras tanto, las autoridades de gobierno se mantenían rígidas.

El único punto de coincidencia explícita entre gobierno y comerciantes fue la de erradicar el "comercio clandestino" o ambulante, tarea difícil si se considera que la represión policial ha sido inútil en su afán de eliminarla. Esa clase de comercio es otra de las caras de la cesantía.

GREMIALISMO

Luego de los informes de las comisiones que trataron problemas técnicos, el presidente, "en receso", de los comerciantes, Rafael Cumsille fue invitado a que hablara al auditorio.

Lentamente, primero en medio de aplausos y luego bajo un silencio expectante, Cumsille avanzó desde el fondo de la sala. En el podium tomó posición; miró a la asamblea y comenzó, con su voz que subía y bajaba acompañada de movimientos corporales, a inundar la Sala de Embajadores.

"A mí no me tiemblan nunca las manos. Vamos a hacer un movimiento gremial, pero será por legítimas aspiraciones, para que ningún comerciante pueda decir que sus dirigentes están trabajando políticamente (...) si algún día hay que bajar las cortinas de nuestros negocios desde Arica hasta Punta Arenas, que se bajen por un movimiento gremial".

Cumsille instó a que la Confederación no firmara el documento "Acuerdo Nacional para una transición hacia la Plena Democracia", pues podría dividirse el gremio. Señaló que tal Acuerdo no constituía algo de vida o de muerte para los comerciantes. Sus palabras, a todo volumen, mientras agitaba con sus manos la bandera de los comerciantes, llamaron, finalmente, a que "no se dejaran atropellar por otros intereses que no sean del auténtico gremialismo del comercio detallista".

Los desencuentros entre los comerciantes y las autoridades quedaron nítidos. No así los próximos pasos que darán.

Caso Carmen Hales

ARRAIGOS, CITACIONES, EXHORTO

• Diversas diligencias de importancia podrían acercar a una resolución final en el caso, que ha tenido significativos avances en las últimas semanas.

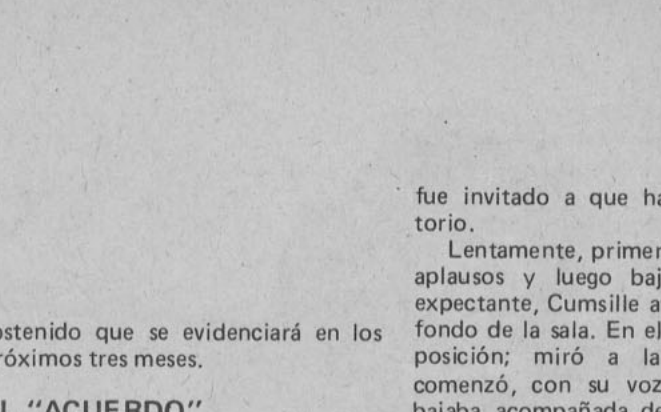
• Cuatro funcionarios arraigados había al cierre de estas líneas: los tenientes coroneles en retiro de Carabineros Germán Esquivel y Carlos Dreves, ambos de la CNI, y un teniente y un cabo de dotación de la 17a. Comisaría.

LA realización de una serie de diligencias —pendientes al cierre de esta edición— podría provocar un aceleramiento en la investigación que el juez Carlos Bottacci realiza por el secuestro de Carmen Hales, ocurrido el 2 de abril. El mismo magistrado investiga el segundo secuestro de la sicóloga, ocurrido el 4 de agosto, aunque ambas causas no han sido acumuladas aún.

En días próximos, en efecto, debería prestar declaración nuevamente el coronel Julio Michea, ex jefe de Asuntos Internos y Externos de la DICOMCAR, a raíz de importantes contradicciones surgidas en la investigación. Asimismo están pendientes la realización de las comparaciones entre las pruebas caligráficas hechas a diversos efectivos de Carabineros —involucrados en otros procesos por secuestro, falsificación de instrumento público y violencias innecesarias con resultado de muerte— y las amenazas anónimas recibidas por la profesional secuestrada. Igualmente, al cierre de estas líneas se realizaba por exhorto una importante diligencia en una ciudad del sur del país que, de arrojar resultados positivos, podría acercar a los autores materiales del delito, mientras en Santiago el juez Bottacci arraigaba a dos carabineros de la 17a. Comisaría por no haber respondido a citaciones del magistrado y debía declarar por oficio el vicedirector nacional de la CNI, brigadier general Hugo Salas Wenzer.

El juez Bottacci había decretado con anterioridad arraigos sucesivos para dos funcionarios de la CNI. Esta resolución está relacionada con una llamada telefónica hecha por el coronel Michea al padre de Carmen Hales, el mismo día del primer secuestro (22 de abril), alrededor de las 17.30 horas.

Según se supo, el coronel Michea habría dicho: "Hemos sabido que ha tenido un contratiempo con su hija, pero que ella ya está en su casa". No era así en ese momento. La llamada de Michea se había producido más de **quince horas antes** que la joven fuera liberada por sus captores. Ante la molestia y extrañeza de Alejandro Hales, Michea se disculpó: "Perdóneme, es la información que tengo".



La sicóloga Carmen Hales ha participado, en los últimos días, en varias diligencias judiciales de reconocimiento de personas y de voces.

Era importante aclarar de dónde había obtenido la información el coronel Michea, en momentos en que el país aún se debatía en la incertidumbre. El alto oficial fue citado a declarar. Informó que el funcionario de la CNI Germán Esquivel Caballero, conocido suyo, le había proporcionado la información, quien a su vez la había obtenido de otra fuente interna del organismo, Carlos Arnoldo Dreves Prieto.

Ambos funcionarios de la CNI —tenientes coroneles en retiro de Carabineros— debieron prestar declaración ante Bottacci. Mientras Esquivel Caballero confirmó la existencia, fecha y hora de la conversación telefónica, Dreves Prieto negó el hecho. Se hizo necesario un careo entre ambos, que se realizó el jueves 24 de septiembre. Por esa fecha había sido dado de baja de la CNI Germán Esquivel por lo que Bottacci lo arraigó con fecha 12 de septiembre.

Como el careo tuviera resultados negativos, el juez ordenó asimismo el arraigo de Dreves Prieto.

Según el abogado de la causa, Mario González, las gestiones del juez Bottacci están muy bien encaminadas. "Aún cuando no se ha determinado precisa y fehacientemente, hay una gran aproximación a lo que pudo ser el recinto en el cual se mantuvo a Carmen Hales la primera vez. En cuanto a los autores, a través de los antecedentes que permitirán precisar el lugar, estimamos que aparecerían comprometidas personas que gozan de fuero e, incluso, responsabilidades institucionales". En opinión del profesional "la Central Nacional de Informaciones podría aportar muchos más antecedentes de los que ha proporcionado hasta este momento".

CASO MARIO FERNANDEZ LOPEZ

Oscuras contradicciones

• El fiscal militar de La Serena, teniente coronel Luis Valencia, recientemente encargó reos a los dos agentes de la CNI que antes había dejado en libertad por falta de méritos.



Contradicciones han surgido en sucesivos dictámenes del fiscal militar en el caso de la muerte del transportista Mario Fernández —en la foto—, quien falleciera en el hospital de La Serena luego de haber permanecido detenido en un recinto de la CNI.

GRAN sorpresa causó la determinación del fiscal militar de La Serena, teniente coronel Luis Renato Valencia Querci, de encargar reos, el pasado 5 de septiembre, a los agentes de la Central Nacional de Informaciones (CNI) Marcos Belmar Oyarce y Miguel Escobar Sanguinetti, como autores del delito de "violencias innecesarias con resultado de muerte" en la persona del transportista Mario Fernández López. Esta decisión resulta, a lo menos, contradictoria, ya que fue el propio fiscal militar Valencia quien dejó en libertad a los agentes de la CNI, en noviembre de 1984, "por falta de méritos". Pero si de contradicciones se trata, la historia viene desde muy atrás.

Mario Fernández López fue detenido en su domicilio en la ciudad de Ovalle, el 17 de octubre de 1984, por cuatro agentes de la CNI. Fue conducido al cuartel de la CNI de La Serena, ubicado en la calle Colo-Colo 2001, donde permaneció hasta horas de la tarde del día siguiente. Posteriormente fue trasladado —por instrucciones del médico militar Guido Díaz Pacci, enviado por la Intendencia— en forma urgente al Hospital de La Serena, donde falleció a las 22 horas del día 18 de octubre.

VERSIONES DIFERENTES

El primer informe de autopsia señaló que la causa de la muerte fue un shock hipobolémico por ruptura traumática de vísceras abdominales por bazo y mesenterio. Añadió que dicha ruptura se produjo por un traumatismo externo que pudo o no ser causado por terceros.

Desde ese momento, las explicaciones dadas para justificar los golpes que causaron la muerte a Mario Fernández fueron de distinta índole. Los agentes Belmar y Escobar, identificados como los interrogadores del transportista, mientras éste se encontraba detenido, acuñaron la versión de que, en un momento de descontrol, Fernández se había levantado de la silla en que estaba sentado, golpeándose bruscamente con distintos muebles que había en la habitación. Añaden además que en ningún momento el detenido fue sometido a apremios físicos.

Muy diferente es, en cambio, el testimonio entregado por el doctor Jaime Huidobro Macaya, quien se encontraba de turno en el Hospital de La Serena, en el momento en que Fernández López ingresó al servicio de urgencia casi moribundo. Este señala que el transportista, quien se encontraba consciente, le relató que estaba recibiendo golpes en el estómago desde el día anterior, cuando había sido detenido por efectivos de seguridad. El médico resalta, además, que Fernández López presentaba también una erosión en la muñeca derecha y que cuando le había consultado si ésta era producto de amarras o esposas, el paciente le había indicado que correspondían a quemaduras eléctricas, narrándole además que se le había aplicado corriente en los testículos.

El doctor Huidobro afirma, además, que el paciente se encontraba muy grave debido a lesiones provocadas por la aplicación de una gran fuerza en el abdomen, que le ocasionó un estallido de las vísceras dentro de la cabidad abdominal. Destaca también que cuando estos golpes se producen en forma accidental, por ejemplo al chocar con el volante de un vehículo o con muebles, dejan lesiones externas. En cambio, Mario Fernández no presentaba lesiones externas, por lo cual —deducía el médico— los golpes parecían haber sido provocados por un objeto contundente, envuelto en una cubierta suave, como por ejemplo, un laque forrado o un puño forrado.

DETERMINACION DEL JUEZ CIVIL

Tomando en cuenta éstos, y otros antecedentes, el titular del Tercer Juzgado del Crimen de La Serena, Hernán Brücher, quien investigaba la muerte de Mario Fernández, dictó en noviembre de 1984 una resolución en la cual se establecía que éste había sido víctima del delito de violencia innecesaria con resultado de muerte, y que había fundadas presunciones de que los autores eran los agentes de la CNI Belmar y Escobar. Tras esta determinación el magistrado Brücher se declaró incompetente ordenando, a la vez, la detención e incomunicación de los agentes, y remitiendo el caso a la Fiscalía Militar de La Serena. Al día siguiente de recibir los antecedentes —el 22 de noviembre— el fiscal militar decretó la libertad de Belmar y Escobar, decisión que fue ratificada por la Corte Marcial por tres votos contra dos. Cabe destacar que el voto de minoría de los ministros civiles, Mario Garrido y Juan González, estuvo por revocar dicha resolución y por procesar a los agentes de la CNI como autores del delito de homicidio.

Ante la determinación de la Corte Marcial, los abogados querellantes Héctor Salazar y Augusto Cabrera, recurrieron de queja ante la Corte Suprema, la cual antes de dictar su resolución solicitó el expediente del caso al fiscal militar en septiembre de este año. Cuando éste llegó a manos del máximo tribunal, el fiscal militar ya había dictaminado la encargatoria de reo de los agentes, lo cual motivó que la Corte Suprema no se pronunciara respecto de la queja, por considerarlo innecesario.

A juicio del abogado Héctor Salazar, la decisión del fiscal militar demuestra claramente la aplicación de un criterio de "oportunismo", ya que éste modificó su apreciación del caso sólo ante la posibilidad de que la Corte Suprema dictara un fallo modificando su anterior determinación de dejar en libertad a los agentes.

Añade además que aún quedan cabos sueltos en la investigación, como la participación de "el Polaco" —agente que habría estado a cargo de la detención de Fernández López y que supuestamente habría participado también en el interrogatorio— y de otros agentes que habrían participado en la operación como autores, cómplices o encubridores.

Con siniestro mensaje
AGREDEN A MARCELA PRADENAS

ALREDEDOR de las 11:30 horas del martes 1º de octubre, mientras se encontraba sola en su hogar —ya que su madre había salido a comprar a la feria— la estudiante de derecho y miembro de una comunidad cristiana de Puente Alto, Marcela Pradenas, fue nuevamente agredida por tres desconocidos encapuchados.

Los individuos ingresaron a la vivienda por el patio —al parecer saltando una de las panderetas, ya que la puerta principal se encontraba bajo llave— y procedieron a amenazar y golpear brutalmente a la joven. No contentándose con esta acción, le quemaron también el rostro, el pecho y la frente —marcándole una cruz— utilizando una plancha caliente. Mientras agredían a la joven, los sujetos le hicieron ver que de nada le servía la protección policial —la cual había finalizado el pasado 17 de septiembre— ya que ellos podían actuar en el momento que quisieran. Le exigieron nuevamente que colaborara con ellos, diciéndole: "Como el Guido Peeters confía en ti, queremos que vayas a hablar con él. Como nunca sales sola, dile a ese otro cura, el cura Pato (Patricio Rojas) que vaya. Así matamos dos pájaros de un tiro. 'Tenís' que ir el día 4 al Cementerio General a las 7 de la tarde, cuando ya esté oscuro. Ahí verán lo que pasa con ellos" (ver página 6). Los agresores le advirtieron que si no cumplía estas instrucciones matarían a su madre o a otro familiar.



Con una plancha caliente los agresores de Marcela Pradenas le marcaron una cruz en la frente, en el pecho y en una mejilla.

Posteriormente, cuando los agresores se marcharon, Marcela Pradenas intentó pedir ayuda a los vecinos, pero no lo logró ya que la vivienda colindante también se encontraba vacía.

Más tarde, cuando miembros de su familia volvieron a la casa, fue trasladada al hospital Sótero del Río, donde prácticamente no se le otorgó atención médica.

El ministro en visita Marco Aurelio Perales —quien investiga los secuestros sufridos antes por la joven— al tomar conocimiento de esta nueva agresión, citó a personal de Investigaciones e impartió instrucciones para adjuntar los antecedentes de este suceso al proceso por los secuestros.

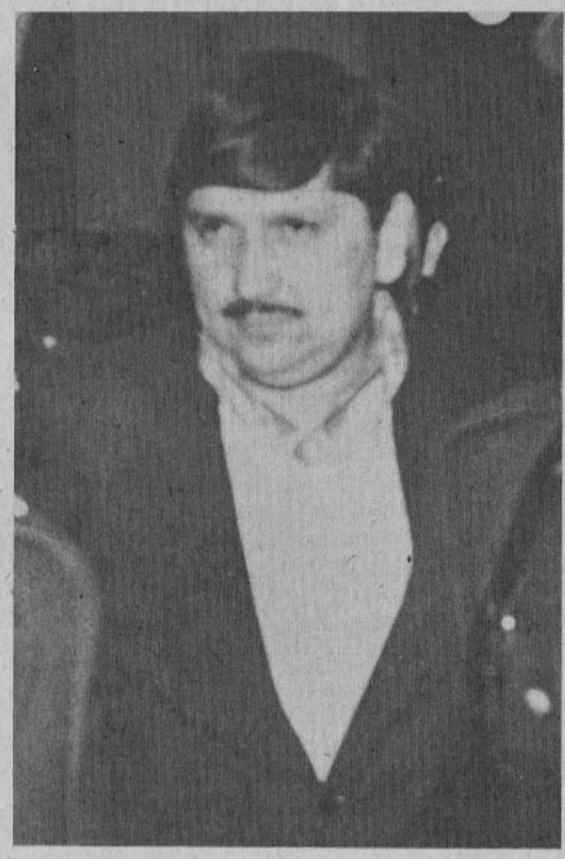
Por su parte, los estudiantes de Derecho de la Universidad de Chile realizaron el día 2 de octubre una manifestación repudiando la agresión sufrida por Marcela Pradenas y decretaron paro indefinido hasta que se esclarezcan estos hechos. La comunidad cristiana a la cual pertenece la joven organizó también un ayuno de 72 horas en la capilla Nuestra Señora de Fátima, solicitando a las organizaciones sociales que se sumen a esta acción.

CASO DE 10 DESAPARECIDOS

Desentrañando un plan criminal

- **Con paso seguro avanza la investigación que el ministro en visita Carlos Cerda realiza por la desaparición de 10 personas a fines de 1976.**
- **Se abre paso una verdad repetida desde hace mucho tiempo por los familiares y sus abogados: detrás de ese fenómeno hubo una organización y un plan criminal de represión política.**
- **Abogado Héctor Contreras: "Algunos jueces se han dado cuenta de que fueron engañados, y no precisamente por las víctimas".**

ENTRE el 29 de noviembre y el 20 de diciembre de 1976 fueron detenidas en diversos puntos de la ciudad de Santiago y hechas desaparecer, un total de doce personas. Tenían algo en común: eran militantes y altos dirigentes del Partido Comunista. Sus aprehensores –se supo mucho después– eran miembros del llamado Comando Conjunto Antisubversivo (CCAS). Los detenidos fueron Santiago Araya Cabrera, Armando Portilla Portilla, Fernando Navarro Allende, Lincoyán Berríos Cataldo, Horacio Cepeda Marinkovic, Luis Lazo Santander, Juan Fernando Ortiz Letelier, Waldo Pizarro Molina, Héctor Véliz Ramírez, Lisandro Cruz Díaz, Edrás Pinto Arroyo y Reinalda Pereira Plaza, quien actuaba como enlace del grupo y tenía cinco meses de embarazo.



Otto Trujillo abandona los Tribunales luego de prestar declaraciones ante el Ministro en Visita Carlos Cerda. El magistrado lo interrogó en varias sesiones. Previamente, en una entrevista publicada por "La Prensa Austral", Trujillo había revelado importantes detalles de su trabajo en el Comando Conjunto Antirrepresivo (CCAS) y de los funcionarios que pertenecían al organismo. Otto Trujillo fue implicado en la investigación por el desaparecimiento de diez personas, por el ex colaborador del CCAS, Miguel Estay Reyno, quien está encargado reo en ese proceso. Otro de sus integrantes, Roberto Fuentes Morrison se negó a comparecer ante el ministro Cerda, para lo cual renunció a su contrato con la FACH, donde era reservista. Fuentes Morrison se encontraba en Sudáfrica. El abogado de la causa, Andrés Aylwin estudiaba la posibilidad de pedir su extradición.

AL COMIENZO, POCOS CREIAN

Durante largos años, las verdaderas circunstancias de éstas y otras detenciones con desaparecimiento fueron desconocidas para la gran mayoría del país, a pesar de la intensa movilización y permanente denuncia de las familias afectadas.



Abogado Héctor Contreras: "Siempre dijimos, familiares y abogados, que detrás de esta forma de represión había un patrón común que obviamente debe responder a autores comunes".

Estas, sus abogados y las instituciones que las apoyaron afirmaron que detrás de lo ocurrido a sus parientes había una acción planificada, un método de represión política ejecutado por organismos de seguridad. La conclusión no surgió de inmediato. El asombro, el temor y el dolor impedían un razonamiento frío de lo que sucedía. Pero la repetición caso a caso de la misma forma de actuar, por grupos de civiles que usaban la sorpresa, en la vía pública, eludiendo la presencia de testigos y secuestraban militantes y dirigentes políticos de oposición, permitió prontamente concluir lo que hoy la investigación judicial está poniendo en evidencia. En ese momento la mayoría no les creyó. Tampoco el Poder Judicial.

Hasta que el año pasado el ex agente de la FACH, Andrés Valenzuela Morales, decidió revelar lo que sabía.

Su testimonio permitió ordenar una serie de antecedentes dispersos y dar un significativo impulso a dos investigaciones trascendentales: el triple crimen de profesionales de marzo pasado, en manos del ministro en visita José Cánovas y el desaparecimiento de diez de las doce personas desaparecidas que investiga también en calidad de ministro en visita, Carlos Cerda.

El abogado Héctor Contreras ha tenido conocimiento del problema desde sus comienzos, asesorando jurídicamente a las familias afectadas.

"En este momento estamos en un plano cualitativamente superior de la investigación –opina–. Porque nos encontramos con que han aparecido elementos vinculantes que dicen relación con la organización criminal que actuó en la represión al Partido Comunista. Si llegamos a esa organización criminal, a sus agentes, sus modus operandi, sus vehículos, los recintos que utilizó en la desaparición de más de 90 personas, es obvio pensar que cualquier pista que aparezca en la investigación de cualquier secuestro pueda llegar a alumbrar la investigación de muchas otras detenciones con desaparecimiento".

MUCHOS PUDIERON SALVARSE

Hasta hace muy poco, la tesis sostenida por familiares y abogados no era aceptada tampoco por el Poder Judicial.

Contreras: "Hay que recordar que dentro de la lógica de los familiares y de la Vicaría siempre estuvo presente el que había una organización detrás. De ahí nuestras reiteradas peticiones de ministros en visita desde los inicios del problema. Y lo dijimos, incluso dramáticamente en 1976, en una petición a la que –a medida que la Corte Suprema se demoraba en resolver– se iban agregando nuevos nombres de desaparecidos. Pero en el fondo, el Poder Judicial no quiso creer. Si uno revisara las decenas de



Hoy se puede percibir un cambio de actitud en ciertos jueces respecto al problema de derechos humanos. Una prueba de ello es la investigación que está llevando a cabo el ministro Carlos Cerda.

resoluciones que se dictaron en los recursos de amparo; la mayor o menor prontitud con que éstos se resolvieron; la mayor o menor prontitud con que se acogían las peticiones en las denuncias por presunta desgracia o por secuestro, uno se da cuenta que el Poder Judicial no quiso creer. Porque lo que hoy día está descubriendo ya se lo habíamos dicho; las diligencias que hoy día realiza son las mismas que antes se le pidieron y que muchas veces se negaron a hacer, y que habrían sido tan salvadoras".

DERECHOS HUMANOS: NUEVA PERCEPCION JUDICIAL

Sin embargo, reconoce que ha habido un cambio de actitud en ciertos jueces.

La investigación del ministro Cerda le parece un síntoma de ese cambio de actitud y de percepción del problema de los derechos humanos.

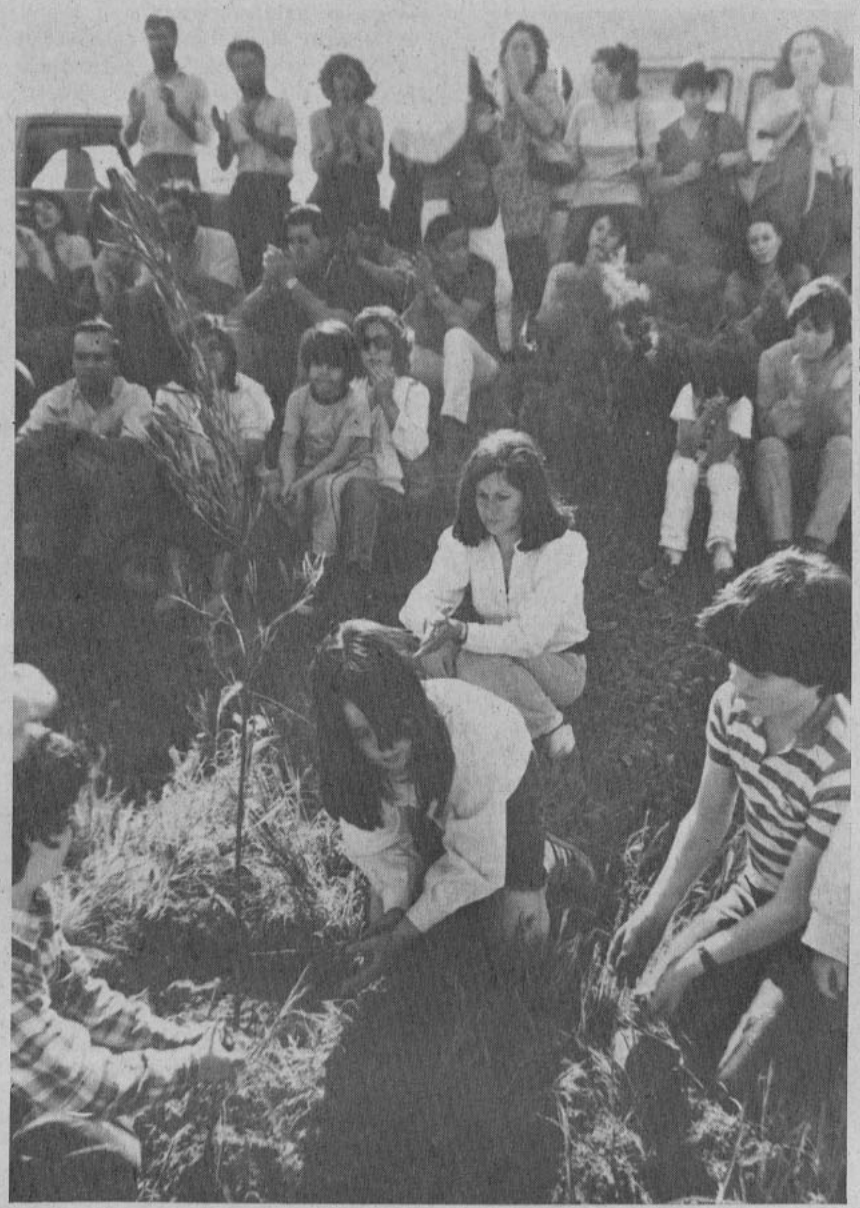
"No me cabe la menor duda que hoy día muchos jueces que en ese entonces no dieron lugar a recursos de amparo o a diligencias que se les pedían –y que hoy se revelan como profundamente válidas y pudieron ser profundamente protectoras de la vida de mucha gente– se han dado cuenta de que fueron engañados. Pero no fueron precisamente las víctimas las que los engañaron".

Cuando la investigación que realiza el ministro Carlos Cerda esté concluida y se conozca la verdad entera de lo sucedido con Reinalda Pereira Plaza, Edrás Pinto y los otros ocho casos que abarca su investigación, es muy factible que se aplique a los responsables del delito la Ley de Amnistía.

"Respecto de este asunto, seguimos manteniendo nuestra tesis de siempre –dice Contreras–. Para que opere la Ley de Amnistía el gobierno y los secuestradores deberán decir la verdad. Lo que hemos acreditado es que las víctimas siguen en situación de secuestradas hoy. Por lo tanto, para que tal ley sea aplicable el gobierno deberá demostrar que después del 10 de marzo de 1978 (fecha límite que cubre el beneficio de la amnistía) las víctimas ya no estaban en esa condición. Tendrán que decir la verdad. Pero no podrán decir sencillamente: los matamos. Tendrán que decir quiénes, cómo y dónde están, para que se acredite tal hecho. Por lo tanto, la Ley de Amnistía no les ha servido de nada".



Camilo y Javiera Parada Ortiz en Santa Gemita: **"Llegaremos a la gran casa que construyó nuestro padre para todos los niños del mundo, para todos los hombres del mundo".**



A SEIS MESES DE LOS HOMICIDIOS

"Que florezca la vida nuevamente..."

- **Con variados actos en que primó el compromiso con la verdad y la justicia, familiares y amigos de José Manuel Parada, Santiago Nattino y Manuel Guerrero conmemoraron los primeros seis meses desde sus muertes.**
- **En el plano judicial, la Corte Suprema debía resolver la contienda de competencia. Abogado querellante presentaría la tesis de que, por tratarse de actos terroristas, debería ser la justicia civil la que prosiguiera la tramitación de la causa.**

MANOS anónimas y ¿culpables? quisieron borrar todo rastro, arrancando hace un tiempo la cruz y los árboles que, en el camino de Quilicura, amigos y parientes habían plantado amorosamente para señalar el lugar donde fueron asesinados, seis meses atrás, José Manuel Parada, Santiago Nattino y Manuel Guerrero. Pero el viejo cántaro de greda roto, abandonado allí quizás desde cuándo, testigo tal vez de esas muertes, fue la señal para reencontrar esos lugares donde el dolor y el amor, la bestialidad y la ternura se han dado la mano. El cántaro roto seguía ahí.

Hasta ese camino solitario llegaron nuevamente familiares y amigos el sábado 28 de septiembre, para conmemorar la fecha. Todo estaba verde ahora, con la llegada de la primavera.

Hubo cantos y palabras. Y las manos amigas se dieron otra vez a la tarea de plantar árboles —aromos para José Manuel (que plantaron sus hijos Javiera, Camilo, Juanjo y Antonio) y Santiago, y un álamo para Manuel— como símbolos de un compromiso con la vida.

El día domingo los pasos se encaminaron hacia las tumbas, en el cementerio, en una romería organizada por la AGECH. El lunes 30 —exactamente a los seis meses— la conmemoración tuvo un carácter distinto.

"NO QUEREMOS QUE OTROS NIÑOS SUFRAN"

El salón de actos del Colegio Santa Gemita acogió a varios cientos de personas que presenciaron un acto artístico-cultural. Poesías dolidas y enérgicas se entremezclaron con cantos de niños y figuras de las tres víctimas proyectadas sobre un telón.

A nombre de las viudas habló Estela Ortiz. "Queremos en este acto recordar a José Manuel, a Manuel y a Santiago. Queremos contarles cómo eran ellos, pero a la vez queremos lanzar un grito de justicia. Un grito para que esto no se siga repitiendo ni un minuto más en nuestra patria. No queremos que otros niños sufran lo que los nuestros han sufrido. No queremos que otras madres vean nacer a sus hijos, los vean crecer sin la presencia del padre. En definitiva, queremos que esta cultura de la muerte y el terror termine para siempre en nuestra patria y que florezca la vida nuevamente. Por eso, llamamos a la unidad más amplia de todos los sectores políticos y sociales que estén por la justicia, la libertad y la democracia, a luchar activamente hasta ganar el Chile de Vida que nuestros hijos se merecen".

Ese mismo día los actores Roberto Parada y María Maluenda, padres de José Manuel, habían expresado en una declaración pública que "no obstante nuestro dolor, no nos mueve un espíritu de venganza, sino un legítimo anhelo de Justicia... Nos mueve nuestra identidad con la Vida...".

ABOGADOS QUERELLANTES: ES UN DELITO TERRORISTA

Entretanto, en el plano judicial la conmemoración de estos seis meses desde los homicidios encontró la investigación en un compás de espera.

Al cierre de estas líneas (jueves 3 de octubre), la Primera Sala de la Corte Suprema se aprestaba a oír el alegato del abogado Gustavo Villalobos, al conocer la contienda de competencia que quedó planteada cuando se negaron, tanto el juez militar, Samuel Rojas Pérez, como el ministro en visita, José Cánovas Robles, a seguir tramitando la causa declarándose ambos incompetentes, (4 y 6 de septiembre, respectivamente).

En ese punto de la tramitación, había nueve miembros del cuerpo de Carabineros encargados reos: dos tripulantes del helicóptero que sobrevoló el Colegio Latinoamericano desde momentos antes del secuestro de José Manuel Parada y Manuel Guerrero, encausados el 30 de julio, a raíz de la primera incompetencia del ministro en visita, acusados de falsificar instrumento público. Negada la competencia por la Justicia Militar, Cánovas Robles siguió conociendo el caso.

Con su segunda resolución de incompetencia, dictada el 30 de agosto, encargó reos a otros siete uniformados: cinco oficiales y dos funcionarios a contrata de la Institución, como coautores del delito de secuestro de varios dirigentes y una secretaria de la AGECH desde el local de calle Londres.

Por segunda vez el juez militar Samuel Rojas denegó seguir conociendo la causa, al estimar que a los autores del crimen —que tipifica como un acto terrorista— debe aplicárseles la Ley Antiterrorista por los tribunales ordinarios.

El abogado querellante Gustavo Villalobos presentaría en su alegato una tesis jurídica concordante con la del juez militar, vale decir, que los actos cometidos fueron de carácter terrorista, por lo que debería ser la justicia ordinaria la que continuara tramitando la causa.

Los abogados de los uniformados reos habían adelantado que se abstendrían de alegar en los estrados.

Estela Ortiz había dado la opinión de los familiares de las víctimas: "Esperamos que, por el bien de la investigación y porque no tenemos ninguna confianza en la Justicia Militar, la Corte Suprema resuelva que continúe el mismo ministro José Cánovas tratando de establecer la completa verdad".

Como símbolo de vida, los hijos de José Manuel Parada plantaron un aromo en el lugar donde su padre fue asesinado. La viuda de Nattino enfatizó con su palabra y su gesto la presencia actual de las tres víctimas.



REOS Y DETENIDOS

Con las manos limpias

- **Requeridos por el gobierno y procesados por el ministro Valenzuela Patiño, encarcelados en la Penitenciaría, insisten en que se debería estar investigando quienes son los culpables de las 10 muertes en la última protesta.**

MIENTRAS la Corte Suprema aún no resolvía la petición de Ministro en Visita que investigue la muerte de diez personas durante el 4 y 5 de septiembre, 24 dirigentes sindicales, universitarios y poblacionales fueron encarcelados en la Penitenciaría de Santiago, diez de ellos encargados reos por decisión del ministro Sergio Valenzuela Patiño.

El magistrado instruye un proceso originado en un requerimiento del gobierno en contra de "quienes instigaron, promovieron, fomentaron y participaron en la jornada de violencia que vivió el país el 4 de septiembre pasado".

Las detenciones y encargatorias de reos de los dirigentes de las más importantes organizaciones sociales del país han causado expectación en la opinión pública, ya que pretendió ser ejemplarizadora. La mayoría de los dirigentes se presentó a declarar voluntariamente, a pesar del cerco policial que se tendió a su alrededor.

Al cierre, los detenidos llegaban a 24, los que se encontraban en la Penitenciaría esperando con sus "manos y conciencias limpias" el desarrollo del proceso.

Mientras tanto, los dirigentes han sido visitados por el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno; las autoridades máximas de la Universidad Católica, encabezadas por su rector Juan de Dios Vial Correa; la directiva de la Alianza Democrática y diversas personalidades. También llegó hasta la Penitenciaría el Cardenal Raúl Silva Henríquez (martes 2) a entregar su apoyo a los dirigentes encarcelados.

CON LAS MANOS LIMPIAS

Los primeros detenidos fueron los dirigentes sindicales José Ruiz di Giorgio, Rodolfo Seguel y Manuel Bustos, quienes se presentaron voluntariamente ante el ministro Valenzuela Patiño (jueves 26 de septiembre). Posteriormente lo hicieron los dirigentes de la FEUC, encabezados por su presidente Tomás Jocelyn-Holt, y los dirigentes de la FECH Ricardo Brodsky, Rubén Dueñas, Jaime Andrade y Cristián Baeza.

Los dirigentes encarcelados —que han concitado grandes muestras de solidaridad y apoyo— señalaron que su detención se debe a "una persecución política del gobierno contra las organizaciones y sus dirigentes", reiterando que es mucho más importante que se investigue quienes son los responsables de las muertes en la última jornada de protesta. "Nosotros tenemos nuestras conciencias y manos limpias". Así lo puntualizaron en una declaración sacada desde la Penitenciaría: "Nuestras manos no dispararon contra el sacerdote Andrés Jarlan. No dispararon contra pobladores, mujeres y niños, ni han acallado con balas las protestas pacíficas y legítimas. No empuñaron el cuchillo que truncó las vidas de Parada, Guerrero y Nattino... Nuestras manos producen en las fábricas e industrias para el desarrollo del país y son constructoras de futuro en las aulas universitarias. Nuestras manos aún encadenadas y tras las rejas de la cárcel están limpias. Están limpias para continuar sirviendo al pueblo en la recuperación de su dignidad, de sus derechos y de sus obligaciones. Nuestras manos están puestas al servicio de la verdadera reconciliación, que nace del arrepentimiento y de la voluntad para transformar la injusticia imperante en una convivencia basada en la verdad, la paz y la justicia, elementos básicos para construir la libertad y la democracia" (29 de septiembre).

PARO ESTUDIANTIL Y PROTESTA

En general la detención de los dirigentes estudiantiles y sindicales ha provocado rechazo en la mayoría de los sectores, que han mostrado su apoyo visitándolos masivamente y tomando acuerdos que conciten la movilización y la solidaridad.

Los estudiantes universitarios han realizado asambleas, vigilias y manifestaciones que culminarán con un paro anunciado para el 9 de octubre. Sin embargo, en la mayoría de las escuelas de las universidades de Chile y Católica los alumnos interrumpieron las clases el martes 1º. Lo mismo sucedía en la Universidad de Concepción, donde se decretó un paro de 48 horas por la detención del presidente de su Federación, Sergio Micco.

También trascendió que en reuniones realizadas por el Comando Nacional de Trabajadores, los estudiantes y los pobladores, se estaba programando una protesta general para el próximo martes 15 de octubre. Asimismo la Alianza Democrática planeaba para ese mismo día una movilización masiva de apoyo y solidaridad a los detenidos.



Yerko Ljubétic, presidente de la Fech, es trasladado en un carro celular a la Penitenciaría. Cerca de tres mil estudiantes despidieron al dirigente en la escuela de Ingeniería antes de que concurriera a prestar declaración ante el ministro sumariante.



Escoltado por gendarmes, el presidente de la Feuc, Tomás Jocelyn-Holt es enviado detenido tras declarar ante el ministro Sergio Valenzuela Patiño, y de ser encargado reo.



Ricardo Brodsky, dirigente de la Fech, y —atrás— Esteban Valenzuela, de la Feuc, son sacados de los tribunales con rumbo a la Penitenciaría.

DESISTIMIENTO, UNICA SALIDA

Mientras las protestas estudiantiles y el rechazo a las detenciones aumentaba, el ministro del Interior declaraba que no habría desistimiento por parte del gobierno. La Iglesia ponía la nota de sensatez a través de su Vicario de Pastoral Obrera, Monseñor Alfonso Baeza: "lo más cuerdo para crear un ambiente distinto sería el desistimiento del gobierno a los requerimientos. El gobierno debe desistirse, porque el movimiento de solidaridad va a seguir creciendo".

Monseñor Baeza aclaró, sin embargo, que "las detenciones son injustas. Es cierto que existe la ley antiprotesta (letra i de la ley de seguridad interior del Estado) y los jueces tienen que actuar, con criterio, de acuerdo a las leyes que hay. El problema es que la ley es injusta y tal como los propios dirigentes y muchos abogados han insistido, debe haber mucho más diligencia en investigar quienes mataron gente, porque eso sí que es grave".

NOS TEMEN

El presidente de la Federación de Estudiantes de la Universidad de Chile, Yerko Ljubétic, antes de presentarse ante el ministro Valenzuela Patiño —acompañado por el Decano subrogante de Ingeniería, Juan Karzulovic y el presidente de los académicos, Patricio Bazzo— enfatizó también este hecho: "¡Qué hipocresía más grande cuando todo el país sabe que la violencia, el caos y la destrucción no vienen del pueblo movilizado, sino que de un régimen que ha reprimido a tantos chilenos que se movilizan para defender sus derechos y para exigir libertad y democracia. No son nuestras manos las que han promovido la violencia, el caos y la destrucción. Los dirigentes que hoy estamos encarcelados, tenemos nuestras manos limpias".

Antes de ser encarcelado, Ljubétic fue ovacionado por cerca de tres mil estudiantes que se reunieron en la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile. Cantos alusivos a la salida del rector y del ministro de Educación precedieron esta reunión "despedida", antes de partir a los tribunales en una impresionante fila india que fue disuelta por las fuerzas especiales de Carabineros. "No va a bastar toda la tortura, toda la represión, toda la persecución, todos los medios con que cuenta el régimen para encarcelar los gritos, la alegría, las risas, los cantos, la esperanza, dijo el joven dirigente. Nos atacan y nos persiguen porque le temen a la tremenda confianza que tenemos en el futuro".

211

SOLIDARIDAD

COMPROMISO CON LA VERDAD

QUINCENA DEL 19 AL 31 DE OCTUBRE 1985



MOVIMIENTO ESTUDIANTIL

Avanzando con tropiezos

Págs. 20-21



DERECHOS HUMANOS EN CHILE

Otro informe internacional negativo

Pág. 6



DEUDORES

El futuro se está hipotecando

Pág. 17

Acuerdo Nacional

¿QUE PASA CON LA MOVILIZACION SOCIAL?

Págs. 12-13-14

DETENIDOS-DESAPARECIDOS

Declaró Fuentes Morrison



Durante 15 horas (16 de octubre) prestó declaraciones ante el ministro Carlos Cerda —quien sustancia un proceso por la desaparición de diez personas— el funcionario de la FACH Roberto Fuentes Morrison, alias "Wally". Este fue traído desde Sudáfrica, donde realizaba un curso de criptografía ("Arte de escribir con clave secreta o de manera enigmática", según el diccionario de la Real Academia). El oficial fue el jefe del Grupo Operativo del Comando Conjunto Antisubversivo —integrado también por personal de Carabineros, de la Armada y civiles— que desarrolló una labor de represión contra disidentes a partir de 1974. El comandante en Jefe de la FACH, general Fernando Matthei, afirmó que cualquier funcionario de su dependencia que sea requerido, será puesto a disposición de la Justicia.

Funeral de Héctor Cuevas
EL DIFICIL ADIOS

- **Carabineros, en una operación sin precedentes, se llevó el vehículo que contenía los restos del líder de la Construcción. Su esposa, Claudina García, lo sepultó con el dolor y la rabia producida, en medio de bombas y pedradas.**

SUS manos dejaron de agitarse, su cuerpo detuvo sus estremecimientos, su voz calló, su cabeza contuvo sus imaginaciones, su corazón dejó de latir y su cariño quedó esparcido entre los que lo quisieron. Héctor Cuevas Salvador, 48 años, salió por última vez del viejo caserón de calle Serrano (444) a la hora señalada. Afuera sus camaradas, sus compañeros y sus amigos lo esperaban.

Durante cuarenta y ocho horas desfiló frente a su féretro gente humilde. También estuvieron representantes de colectividades políticas, sociales y humanitarias.



Héctor Cuevas, luchador convicente y respetado por todos defendió a sus "viejos", "los viejos de la construcción" hasta el final.

TRONCOSO EL GRAN AUSENTE

No pudo hacerlo su 'compañero de exilio', hoy encarcelado, Manuel Bustos. Si pudo el empresario agrícola Carlos Podlech, con quien se encontró en Río de Janeiro, luego que también fuera exiliado el 2 de diciembre de 1983. Pero quizás una de las notas más conmovedoras fue la ausencia de quien sucedió a Cuevas durante sus tres años de destierro. Sergio Troncoso ni siquiera alcanzó a abrazarlo luego de su arribo a Santiago. El presidente de la Construcción está confinado en una localidad alejada, en el extremo sur de Chile, Puerto Cisne. La petición que la viuda, Claudina García, le hiciera al ministro del Interior para que fuese trasladado Troncoso y pudiera asistir a los funerales de su compañero, fue respondido con un silencio sepulcral.

EN MEDIO DE PIEDRAS Y BOMBAS

La multitud comenzó a caminar. Unas seis cuadras quedaban atrás. En la intersección de Santa Rosa con Alameda, el cortejo fue interceptado por las fuerzas especiales de Carabineros quienes, en una operación sin precedentes, y después de comprometerse con los dirigentes de tolerar un cortejo ordenado, irrumpieron con el fin de apartar el vehículo que contenía la urna de los que lo acompañaban. Carabineros empleó sus carros lanza aguas y sus bombas lacrimógenas, mientras los restos de Cuevas emprendían una veloz corrida hacia el cementerio, escoltado por dos motoristas de Carabineros.





Los cientos de personas que pudieron llegar al cementerio se repliegan para capear las bombas lacrimógenas. Los restos del dirigente habían sido arrebatados del cortejo, botando las coronas por el camino. Las ofrendas eran recogidas por los trabajadores que las llevaron al Cementerio General, donde finalmente descansan los restos de Héctor Cuevas.

Recibieron sus restos el trabajador del chuzo y la pala, el albañil de la construcción, el minero del carbón, la costurera de la fábrica. Y montaron una guardia de honor interminable...

Minutos después en el interior del cementerio reinaba el desconcierto. Dónde está la urna, era la pregunta de los miles que llegaron el camposanto. Piquetes de Carabineros, apostados en las cercanías del nicho, tenían instrucciones de proceder ante cualquier tipo de manifestaciones. Sin embargo, el secretario general del Movimiento Democrático Popular, José Sanfuentes, despidió los restos cuando éstos aún no aparecían. Sus palabras recordaron al dirigente que alzó la voz en los primeros momentos después del golpe de estado. En medio de su despedida llegó la cureña, deteniéndose unos minutos. Antes de proceder a su sepultación y cuando culminaba la entonación del Himno Nacional, pedradas y bombas se cruzaban haciendo inhóspito el lugar.

Así fue sepultado uno de los dirigentes sindicales que se destacaron durante este período por la defensa de los derechos de los trabajadores. Cuevas había arribado a Chile hace un mes y semanas, luego que el gobierno lo autorizara a permanecer en el país por 90 días. Su muerte, producto de un cáncer desatado mientras sufría el exilio, evitó que ese plazo fatal se cumpliera.

Soprole
"CUESTA ABAJO"

- **Obreros de Soprole, luego de 33 días de huelga, no cumplieron sus metas, entre las que se contaba la reajustabilidad del cien por ciento de los salarios de acuerdo al IPC.**

TREINTA y tres días duró la huelga de los 190 operarios de la empresa SOPROLE, líder en la producción de lácteos. Esta terminó luego que el presidente del Directorio, Fernando Léniz Cerda, accediera a recibir a los dirigentes. El día anterior éstos se habían entrevistado con Monseñor Sergio Valech, entregándole una carta dirigida al Cardenal Arzobispo Fresno, para que intercediera ante Léniz.

El presidente del directorio les señaló que Soprole ya no era la empresa de cinco años atrás: "viene cuesta abajo". De ahí que no accediera a que las remuneraciones se reajustaran el 100 por ciento del IPC. La empresa se mantuvo en el criterio inicial de sólo alzarlo en un 50 por ciento.

Los operarios ganan 22 mil pesos promedio y el sueldo de 47 ejecutivos es equivalente a toda la planilla de obreros (271), según informa el sindicato.

Sin embargo, Léniz aceptó los dos aguinaldos (Fiestas Patrias y Navidad) de ocho mil pesos cada uno; la bonificación del 80 por ciento del jornal por las horas nocturnas; y el aporte paritario de trabajadores y empresa para la constitución de un Fondo de Salud. Finalmente, se comprometió a que no iba a haber despidos y que en las condiciones pactadas habría trabajo por mucho tiempo.

Descontentos quedaron los dirigentes, señala el tesorero del sindicato, Aldo Lezana. "Nosotros aspirábamos al 100 por ciento, pero la mayoría después de la entrevista con Léniz se resignó. Por nosotros (los dirigentes), habríamos continuado hasta el día 59".

También afectó al movimiento el hecho que en el día 30 de la huelga, una treintena de trabajadores se descolgaron y regresaron a las faenas. Algunos de los sindicalizados han pedido hasta su expulsión de la organización.

Pero el movimiento dejó varias enseñanzas. Una de las más importantes es la valoración de ser parte de una unidad que traspasa los muros de la empresa. Las visitas y apoyos concretos de los sindicatos Sewell y Minas, Caletones, Disputada de Las Condes, CIMET, CHILECTRA, Viña Manquehue y de la FEUC, entre otros, posibilitó un intercambio de experiencias útiles para avanzar en la unidad.

Lezana, respecto de ese tema, señala: "sinceramente no veo unidad entre los trabajadores del país. Nosotros mismos somos el principal escollo, porque nos conformamos con ser líderes exclusivamente de nuestras propias bases sin intentar comunicarnos con otros sectores". En el transfondo está el Plan Laboral que ata las manos, limita a los dirigentes, dice Lezana.

En este contexto —y reflexionando desde la base— el dirigente se refiere a un tema del que tanto se oye hablar: la posibilidad de un paro nacional. Todos se preguntan cómo se va hacer —dice—, porque éste sería ilegal y si se ausentaran los trabajadores, serían despedidos. Lezana aventura que con una paralización de la locomoción colectiva habría una justificación para no llegar.

SUMARIO

NACIONAL
Funeral de Héctor Cuevas: el difícil adiós. 2
Soprole: "cuesta abajo" 2
Vicaría de la Solidaridad: diez años de servicio 4
Derechos Humanos en Chile:
otro informe internacional negativo 6
Amnistía Internacional: mirada sobre 123 países. . . 6
Universidad de Santiago: ¿escuela para gourkas? . . . 7
Caso del metro: actuación más allá de la ley 8
Movimiento estudiantil:
avanzando con tropiezos. 20
Leopoldo Muñoz:
"por una cuota incondicional de amor" 22
Solidaridad con el Padre Guido 22
Querella por homicidio:
los fusilamientos de 1973 23
Caso Carmen Hales: ¿conoce usted a estos sujetos? . 23
Movilización social:
se mantienen los requerimientos. 24

IGLESIA EN EL MUNDO
Misión por la Vida y la Reconciliación:
los llamados del Cardenal 9
San Francisco y Vicaría: instrumentos de paz 9
Jóvenes: matriculados con la Misión 10

REPORTAJE
En el marco del Acuerdo Nacional:
¿qué pasa con la movilización social? 12

TRABAJADORES
En el cobre: primeros pasos luego del trauma 15
En Colón: un paro exitoso 15
Contratistas: enclavados en la blanca montaña 15
Campamento Fresno: entre mujeres 16
Deudores: el futuro se está hipotecando. 17

CULTURA
Cuento: Crónica roja 18
Lea, mire, escuche . . . . . 19.

SOLIDARIDAD
la verdad nos hará libres

Director y representante legal
Vicario episcopal Santiago Tapia Carvajal
Director reemplazante
Delegado episcopal Enrique Palet Claramunt
Subdirector
Rodrigo de Arteagabeitia
Editor
Walter Parraguez
Periodistas
Ramón Abarca, Cecilia Atria, Graciela Ortega, Elia Parra, Pablo Portales y Marianela Ventura.
Colabora: Paulina Modiano
Fotografía
Percy Lam, Pilar Vergara
Diseño
Washington Apablaza y Gonzalo Torres
Composición IBM
Rosalba Cáceres y Víctor Cereceda
Promoción
Carlos Arratia y Antonio Allende
Secretaria
Pamela Miranda
Domicilio
Plaza de Armas 444 - Casilla 26-D - Santiago - Chile
Fono 724921

REVISTA QUINCENAL DE LA VICARIA DE LA SOLIDARIDAD DEL ARZOBISPADO DE SANTIAGO

AÑO 10 - Nº 211 del 19 al 31 de octubre de 1985

GRAFICA ANDES LTDA.
Sto. Domingo 4593 - Fono 733605
Santiago
Quien actúa sólo como impresor.



LA VIDA: SU DEFENSA ES INTRANSABLE

MUCHOS son los aspectos que hay que considerar en la defensa de la vida. A veces solemos impactarnos por acontecimientos que, por la forma en que se ha atentado contra la vida o por el despliegue de información que se le ha dado, ocupan una atención preferente en la opinión pública.

Sin embargo, el valor de la vida merece la defensa no sólo cuando se trata de un atentado terrorista represivo o subversivo, sino también respecto de la ejecución del aborto y de las tragedias automovilísticas.

Estamos acostumbrados a ver en las informaciones policiales horribles crímenes, productos del alcohol, de las drogas, de celos pasionales o motivados por el robo, que van siendo pan de cada día.

Es penoso comprobar que, fuera de ser destacados en ciertos libelos sensacionalistas, porque son noticias morbosas que atraen a los lectores, no encuentran una preocupación más doliente de la comunidad.

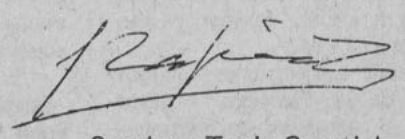
Hay en todo esto consecuencias de la situación de extrema pobreza, de estructuras injustas o de apremios ilegítimos.

La realidad de estos hechos que desgraciadamente no disminuyen, exige una toma de conciencia de los cristianos para ver estas crudas realidades, juzgarlas a la luz del evangelio y del compromiso de construir el reino de Dios para ver las formas de poder actuar realmente en la defensa de la vida.

La tarea de la misión Reconciliación y Defensa de la Vida puede muy bien situarse en el método ver, juzgar y actuar.

Nada sacamos con lamentos o recriminaciones; tarea es ésta que incumbe a pobres y ricos, a sectores altos y bajos, pues la vida de los habitantes es una responsabilidad social. Esta toma de conciencia puede llevarnos a una verdadera Reconciliación entre hermanos que gozamos del mayor don que Dios nos ha dado, que es la Vida.

"He venido para que los hombres tengan vida, y la tengan en abundancia", nos ha dicho Jesús.



Santiago Tapia Carvajal

VICARIA DE LA SOLIDARIDAD

Diez años de servicio

- **"En la medida en que todas las instancias del Poder Judicial sean apreciadas por la mayoría como plenamente garantes de los derechos individuales, podremos ir estableciendo más sólidamente nuestra convivencia fraternal", afirmó en su mensaje el Vicario de la Solidaridad, Monseñor Santiago Tapia.**
- **Recordó también que el servicio que cumple la institución "ha sido dirigido a todos los hombres, quienquiera lo haya solicitado, sin ceder jamás a ningún influjo ideológico".**
- **Explicando el sentido de la tarea, el Vicario citó al Presidente de Argentina, Raúl Alfonsín: "la Justicia, dijo, es el grandioso compromiso de solidaridad que debe reinar entre los hombres".**



Monseñor Santiago Tapia, Vicario de la Solidaridad, entregó su mensaje durante la ceremonia de Acción de Gracias.

CON una concurrida asistencia a la ceremonia de Acción de Gracias, e innumerables saludos, el pasado viernes 4 de octubre la Vicaría de la Solidaridad celebró el día de su patrono, San Francisco de Asís, y diez años de vida.

"En este día de San Francisco de Asís, al conmemorar el décimo año de labor de la Vicaría de la Solidaridad, damos gracias al Señor, por la oportunidad que nos brinda de servir a nuestros hermanos. Creada para dar testimonio vivo del mandamiento evangélico del Amor, esta Vicaría Episcopal ha procurado ser fiel, en nuestros días, al legado humanitario que, desde el siglo XVI, nos dejara esa Iglesia Latinoamericana defensora de los indígenas, y al hecho de que la Iglesia Universal haya proclamado que la promoción de los derechos humanos es tarea requerida por el Evangelio y central en su Ministerio".

Estas fueron las palabras con que Monseñor Santiago Tapia, Vicario de la Solidaridad, inició su mensaje en la ceremonia de Acción de Gracias.

Al acto asistieron el Obispo Auxiliar de Santiago y Vicario General, Monseñor Sergio Valech; el Vicario General de Pastoral, Monseñor Cristián Precht; Vicarios Episcopales, sacerdotes, religiosos, religiosas, pastores de otras Iglesias cristianas; dirigentes sindicales, y de diversas organizaciones sociales y políticas. Se contó, además, con una significativa asistencia del cuerpo diplomático.

DERECHOS INDIVIDUALES

En su mensaje, el Vicario de la Solidaridad, Monseñor Santiago Tapia, destacó que durante estos años la institución ha debido destinar gran parte de sus esfuerzos a la defensa y promoción de los derechos individuales. "La dolorosa situación de excepción —dijo— que ha vivido nuestra patria y que aún subsiste, ha demandado especialmente a nuestro Departamento Jurídico prestar apoyo a personas afectadas en sus derechos a la vida, la integridad y la seguridad personales. Este servicio ha sido dirigido a todos los hombres, quienquiera lo haya solicitado, sin ceder jamás a ningún influjo ideológico, sino que mirando sólo al ser humano que es detenido, relegado, exiliado por motivos de conciencia, o cuyo ser querido ha sufrido la muerte, el amedrentamiento o el desaparecimiento".

HECHOS POSITIVOS

Luego, Monseñor Santiago Tapia manifestó su satisfacción por algunos hechos positivos que se han percibido en el último tiempo en el campo de los derechos humanos. "Uno de ellos, de particular importancia, es la actitud de mejor acogida a situaciones relativas a derechos humanos que percibimos en varios tribunales de Justicia Ordinaria. Creemos que, en la medida en que todas las instancias del Poder Judicial sean apreciadas por la mayoría como plenamente garantes de los derechos individuales, podremos ir estableciendo más sólidamente nuestra convivencia fraternal".

Igualmente destacó como positivo, en materia de exilio, que se haya continuado con una política de reducción de la nómina de chilenos que tienen prohibido su ingreso al país, aclarando en todo caso, que la posición de la Iglesia es que todo hombre tiene derecho a vivir en su patria.

LO NEGATIVO

El Vicario de la Solidaridad lamentó, por otra parte, que durante el último tiempo también se hayan

VISITA DEL CARDENAL FRESNO

UNA visita al personal de la Vicaría de la Solidaridad realizó el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, el pasado 4 de octubre.

En la ocasión, el Cardenal manifestó que San Francisco de Asís encarnó —hace más de 800 años— el espíritu solidario del cristianismo: "Hoy día se da en ustedes y mañana será con otros. Así es como el Señor va realizando la historia con los hombres, a través de los acontecimientos y de la buena disposición de tantos que quieren escuchar y oír su voz y de disponerse en sus acciones, para ir realizando el establecimiento del Reino de Dios, que es Reino de justicia, de amor, de paz, de santidad, de vida".

Siguiendo el ejemplo de la Virgen María y de San Francisco "nosotros —agregó el Arzobispo de Santiago— tenemos que darle un sí al Señor; eso lo vamos descubriendo en quienes se dejaron enamorar de Dios. Yo estoy ayudando a tomar conciencia de ese sí, ayudando a abrir los corazones. Si se abre el corazón, se deja que Dios penetre con la luz para ver en medio de tanta oscuridad. Ustedes, en la medida que el Señor lo permite, están haciendo lo mismo".

Más adelante, junto con invitar a los trabajadores de la Vicaría a integrarse activamente a la Misión por la Vida y la Reconciliación, Monseñor Fresno les agradeció la labor que cumplen en beneficio de los más desposeídos. "Cuando tienden la mano al más necesitado, cuando enjugan las lágrimas al más triste y dolorido, ustedes están ayudando a abrir el corazón de los hombres", señaló.

"Es tremendamente consolador —agregó— ver como el espíritu del Señor está con nosotros. En este día en que ustedes celebran a su Patrono, San Francisco, yo quiero agradecer y pedir a Dios que haga fructificar este esfuerzo de abrir el corazón a los hombres para que se sientan hermanos".



"Cuando tienden la mano al más necesitado, cuando enjugan las lágrimas al doliido, ustedes están ayudando a abrir el corazón de los hombres", dijo a los trabajadores de la Vicaría Monseñor Fresno.

Agradeció las palabras de Monseñor Juan Francisco Fresno, a nombre de los trabajadores, el abogado Humberto Lagos, quien le aseguró la total disposición del personal de incorporarse activamente a la Misión por la Vida y la Reconciliación.

producido hechos muy negativos en relación a los derechos humanos. "A nuestro juicio, lo más relevante es el grave resurgimiento de acciones criminales, tendientes, pareciera, a lograr un amedrentamiento general o parcial de la población, y acerca de los cuales nadie asume una responsabilidad, fracasando hasta ahora las investigaciones para esclarecerlos, salvo destacadas excepciones. Sin duda, el más significativo de estos actos fue el asesinato de tres profesionales en marzo. Uno de ellos, José Manuel Parada, funcionario de esta Vicaría, cuya pérdida nos alcanza dolorosamente".

Monseñor Santiago Tapia también manifestó su preocupación "por la subsistencia e incremento de una abundante legislación que no sólo permite afectar derechos humanos básicos, sino que, además, dificulta seriamente las posibilidades de defensa judicial de las personas que sufren sus consecuencias".



Miembros del cuerpo diplomático, dirigentes de diversas organizaciones, pastores de otras Iglesias acompañaron a la Vicaría en la celebración de sus años de vida.

ACCION SOCIAL

Por otra parte, destacó la labor que cumple la Vicaría en el ámbito de la asistencia social, con el aporte de otros organismos de Iglesia, como es el caso de Cáritas: "hemos procurado también animar e impulsar la asistencia social hacia quienes sufren la pobreza o ven menoscabados sus derechos, aportando una solución urgente, especialmente a quienes no tienen trabajo".

En ese sentido mencionó la solidaridad surgida después del terremoto de marzo pasado. Posteriormente agradeció la labor que realizan los distintos Departamentos de la institución: Jurídico, Revista Solidaridad, Educación Solidaria, Apoyo, Finanzas, Zonas.

En otra parte de su mensaje, Monseñor Santiago Tapia destacó que la misión de solidaridad de esta Vicaría "no se limita a la defensa de los derechos humanos individuales y sociales, sino también contempla hacer nacer en cada corazón el compromiso profundo con una renovación de nuestro Chile, que nos conduzca a establecer condiciones de vida más humanas no sólo para salir de la miseria material, sino también para hacer posible realizar en toda su plenitud el verdadero desarrollo, que es el paso para cada uno y para todos, de condiciones de vida menos humana a condiciones de vidas más humanas".

LA JUSTICIA

El Vicario de la Solidaridad concluyó su mensaje refiriéndose a la justicia. Para ello hizo uso de parte de la intervención que el Presidente de Argentina, Raúl Alfonsín, pronunciara durante la reunión que el Comité Central del Consejo Mundial de Iglesias desarrollara en Buenos Aires, el pasado agosto. Citando al mandatario trasandino, dijo el Vicario: "la Justicia es el reconocimiento y el respeto por igual dignidad de todos los hombres. La Justicia da a cada uno lo que le pertenece. Hoy la Justicia debe ser encarada a escala planetaria. Es toda la humanidad la propietaria de la tierra. Hay un destino universal de todos los bienes, pues la humanidad en su conjunto recibió el mandato: 'Creced y multiplicaos y dominad la creación'. Todo ha sido hecho para el hombre, que es imagen visible del Dios invisible. La Justicia es el grandioso compromiso de solidaridad que debe reinar entre los hombres. Justicia, en términos bíblicos, se puede traducir como pacto, alianza, comunicación, comunión, que une a los hombres con Dios y a los hombres entre sí para que puedan vivir como hermanos y amigos sin separaciones ni divisiones, sin segregaciones ni rencores".

Por último, Monseñor Tapia señaló que este décimo aniversario de la Vicaría de la Solidaridad la sorprende plenamente incorporada a la Misión por la Vida y la Reconciliación a que han convocado los obispos chilenos. "Creo interpretar el pensamiento de todos ustedes al señalar la importancia de que solidariamente nos embarquemos en esta tarea, que ha encarnado con tanta propiedad nuestro Cardenal Juan Francisco Fresno, en su esfuerzo por lograr unir a la familia chilena. ¡Es Dios quien lo manda, es nuestro Chile quien lo pide!".

En el aniversario
SALUDOS Y FELICITACIONES

- **Diversas personalidades del ambiente eclesial, diplomático, laboral, profesional, cultural y social hicieron llegar su saludo y adhesión a la Vicaría de la Solidaridad en su décimo aniversario.**

CONCEPTUOSAS notas de saludos recibió la Vicaría de la Solidaridad, con motivo de la celebración del Día de su Patrono, San Francisco de Asís, y del cumplimiento de sus diez años de vida. Dicha institución, creada por el Cardenal Raúl Silva Henríquez, surgió como una respuesta de la Iglesia Católica ante los atropellos a los derechos humanos en nuestro país. Le ha correspondido seguir la huella dejada por el Comité de Cooperación para la Paz en Chile, disuelto en 1975.

Entre las notas de saludos figuran las de los obispos, diplomáticos, dirigentes religiosos, sindicales, estudiantiles, profesionales, de organismos de derechos humanos.

El embajador de España, Miguel Solano, señaló en su carta: "sepan lo muy sinceramente que admiramos y alentamos la labor del Arzobispo en general y de la Vicaría en particular".

"BALUARTE DE LA DIGNIDAD HUMANA"

Por su parte, el presidente y vicepresidente de la Comunidad Judeo-Cristiana de Chile, José Domínguez y Enrique Testa, respectivamente, también enviaron su adhesión y saludo. "Al cumplirse en este día 10 años de la labor de la Vicaría de la Solidaridad —dicen—, llegue también nuestra adhesión a esa Vicaría, y a todos sus colaboradores, pues han sido el más firme baluarte de los conceptos de dignidad y fraternidad entre todos los hombres. Una labor constante y tan profunda al servicio de todos los chilenos, y en forma especial de los perseguidos y los humildes, es agradecida por todos aquellos que rezamos al mismo Dios. La Historia juzgará con relevancia y en su real significación todo lo que ustedes han hecho por Chile en estos diez años".

En tanto, William Gorski, Pastor Secretario de la Iglesia Evangélica Luterana de Chile, manifiesta que "desde el comienzo de ese vicariato, nuestra Iglesia se ha sentido identificada con los esfuerzos desempeñados a favor de los marginados".

"BENDICION PARA LA IGLESIA"

"Sin duda, la labor que se ha realizado ha sido una gran bendición para la Iglesia chilena. Todas las perspectivas de solidaridad y de defensa de los derechos humanos han enriquecido la vida de nuestras comunidades y han permitido la cercanía a ese pueblo del cual, muchas veces, estábamos alejados", dice en su carta de saludo el Obispo de San Felipe, Monseñor Camilo Vial.

Igualmente enviaron sus saludos los Obispos de Linares, Carlos Camus; Punta Arenas, Tomás González; Valdivia, Alejandro Jiménez; el Obispo Auxiliar de Concepción, Alejandro Goic; Monseñor Patricio Infante, Obispo Auxiliar de Santiago y Vicario de la Zona Rural Costa.

Entre las notas de saludo resultaron muy emotivas las enviadas por el Comando Nacional de Trabajadores, por los detenidos por requerimiento del gobierno, y por María Estela Ortiz, viuda de José Manuel Parada.

"EN BENEFICIO DE LOS DESPOSEIDOS"

"Es para los trabajadores de especial reconocimiento la importante labor que desarrollan en beneficio de los desposeídos y su acción ante las injusticias de que es objeto nuestro pueblo; y hacemos fervientes votos porque sigan entregando su apoyo, aun cuando al igual que todos los que luchan por justicia, son reprimidos, incluyendo pérdidas irreparables". Así decía en parte el saludo del Comando Nacional de Trabajadores, firmado por su vicepresidente, Federico Mujica.

En tanto, los dirigentes detenidos a raíz del requerimiento del gobierno por la jornada de movilización social del 4 de septiembre pasado, manifestaron que "la generosa acción que la Iglesia Católica ha desarrollado al servicio del pueblo perseguido, a través de la Vicaría, quedará escrita con letras de oro en las páginas de la historia". Entre los firmantes figuran Rodolfo Seguel, Manuel Bustos, Humberto Soto, Edmundo Lillo, Tomás Jocelyn-Holt, Yerko Ljubetic, Esteban Valenzuela, Samuel Bello, Eduardo Valencia, Omar Jara y otros.

María Estela Ortiz, viuda de Parada, manifiesta en su saludo: "Todos los afectados por la represión sabemos que en la Vicaría encontramos a una amiga, que junto con ayudarnos en las gestiones que sean necesarias, nos comprende y acoge con cariño. Quiero agradecer también que José Manuel haya trabajado junto a ustedes, y que sea parte del espíritu que los anima a continuar siendo alegres y solidarios entre tanto dolor que deben conocer diariamente".

DERECHOS HUMANOS EN CHILE

Otro informe internacional negati

- **La Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA elaboró un nuevo informe especial sobre la situación chilena, concluyendo que las restricciones a tales derechos "son excesivas".**
- **Según el abogado jefe del Departamento Jurídico de la Vicaría de la Solidaridad, el informe pecó de carencias, omitiéndose el estudio de situaciones muy graves.**

"EL informe se quedó corto". La afirmación del abogado Alejandro González, jefe del Departamento Jurídico de la Vicaría de la Solidaridad, es tajante. "Todo lo que dice el informe de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA es verdad; sin embargo, en lugar de pecar de exceso –como ha opinado el gobierno– peca de carencia, porque se omiten situaciones particularmente graves que permitirían configurar aún mejor el catastrófico panorama de los derechos humanos que ha caracterizado al país".

12 AÑOS BAJO LA LUPA

La Comisión Interamericana de Derechos Humanos dio a conocer su informe sobre la situación chilena a fines de septiembre pasado. A diferencia de anteriores evaluaciones, ésta abarca los doce años desde el mismo 11 de septiembre de 1973. La explicación de tan prolongado período bajo la lupa de los expertos reside, según la CIDH, en "la naturaleza misma de las situaciones que la Comisión está encargada de evaluar". Dicho por Alejandro González, "es tradición en la OEA que sus informes especiales cubran períodos más amplios, porque la situación de los derechos humanos en un país se comprende por la comunidad internacional en un contexto temporal de mayor extensión que un año. De allí que informes sobre Argentina, Cuba, Haití y el del año 78 sobre Nicaragua comprendieron también períodos bastante más prolongados".



Alejandro González: "objeciones formales hechas por el gobierno eluden el debate sobre el fondo del informe".

Oficialmente –como lo ha venido diciendo durante todos los últimos años– el gobierno chileno rechazó el informe, criticando cuestiones de forma, como el "procedimiento especial" empleado y el "carácter retroactivo" de la investigación.

Sobre las objeciones formales hechas por el gobierno chileno, González opinó que "son una forma de eludir el debate sobre el contenido de fondo del informe. Lo lógico en un gobierno honorable, que tiene la conciencia tranquila en materia de derechos humanos, es rebatir aquellos puntos que no correspondan a la realidad estudiada, dando las razones correspondientes. Sin embargo, no hay una palabra sobre esto".

¿VERDAD O MENTIRA?

Y es que los contenidos del estudio son bastante irrebatibles.



Situación de los derechos humanos en Chile durante los últimos 12 años analizó la Comisión Interamericana de la Organización de Estados Americanos.

En cuanto, por ejemplo, al derecho a la vida, la CIDH señala que "ha sido gravemente vulnerado en Chile durante todo el período que cubre el informe (...) lo que se explica porque el gobierno ha empleado prácticamente la totalidad de métodos conocidos para la eliminación física de los

Amnistía Internacional
MIRADA SOBRE 123 PAISES

- **Entre ellos se incluye a Chile. También la evaluación del organismo humanitario es negativa.**

LA organización humanitaria Amnistía Internacional (AI) instó a la opinión pública mundial a no seguir tolerando que los gobiernos den muerte a los presos, ya sea mediante ejecuciones, asesinatos o tortura. En su informe anual, AI puso énfasis en este punto, aunque también dio miradas más amplias a la situación de los derechos humanos en 123 países, entre ellos Chile.

Esta es la segunda evaluación internacional negativa sobre la situación chilena conocida en las últimas semanas, tras conocerse un informe similar de la CIDH (ver información aparte).

Respecto de Chile, AI manifestó su preocupación por el hecho de que durante 1984 "hubiese continuado en vigencia el cuadro de violaciones de derechos humanos existentes desde mucho tiempo atrás, que incluye la reclusión de presos de conciencia y la tortura de detenidos".

La organización se ocupa fundamentalmente de promover la libertad de toda persona detenida en virtud de sus ideas; de que se realicen juicios justos a los presos políticos; por la abolición de la pena de muerte y por el respeto a la integridad física y sicológica de todos los detenidos.

Concordante con estos objetivos, AI denunció la relegación en Chile de más de 600 personas, sin juicio previo; la tortura a que algunos detenidos, como Ignacio Vidaurrázaga, fueron sometidos; la muerte en torturas de Juan Aguirre Ballesteros y el transportista Mario Fernández López, en La Serena; las detenciones masivas de miles de pobladores de barrios pobres; la ejecución extrajudicial de María Loreto Castillo, a quien agentes de la CNI dinamitaron junto a una torre de alta tensión; y dio cuenta de la aparición de nuevos antecedentes respecto a la suerte de detenidos-desaparecidos, a partir del testimonio del ex agente de seguridad Andrés Valenzuela Morales.

SECCION CHILENA

Más de seiscientos miembros o "activistas" tiene hoy día la Sección Chilena de Amnistía Internacional. Y desde septiembre pasado un chileno, el presidente de la Sección nacional, Santiago Larraín, es miembro del Comité Ejecutivo, máximo organismo de AI compuesto de nueve miembros. Según Jaime Esponda, vicepresidente de la Sección Chilena, "esta designación fue un reconocimiento al desarrollo alcanzado por nuestra Sección, que ya cuenta con grupos en Santiago, Valparaíso, Concepción, Temuco, Valdivia, Punta Arenas y El Salvador".

Otro chileno, José Zalaquett, fue miembro del Comité Ejecutivo de AI, aunque fue elegido en cuanto representante de la sección de Estados Unidos, país en el que residía luego de ser expulsado por el Gobierno chileno.

disidentes, entre otros: desapariciones, ejecuciones sumarias de individuos y grupos, ejecuciones decretadas en procesos sin garantías legales y tortura".

La tortura —prosigue— ha sido una práctica continua, deliberada y sistemática, sumándose a ello la asignación de los recursos materiales y humanos exigidos para tal práctica.

La libertad personal ha sufrido un marcado y progresivo deterioro —se señala— como resultado de las sucesivas ampliaciones del lapso durante el cual una persona puede permanecer arrestada sin ser sometida al juez competente. Este derecho también ha sido vulnerado por el sistema de relegación de personas.

También las libertades de expresión y opinión han sido seriamente afectadas, aunque el gobierno, "ante las presiones de la ciudadanía, ha tolerado ocasionalmente y durante cortos períodos, un marco relativamente amplio de libertad de expresión que, también es necesario reconocer, ha llegado a veces a un abrupto fin".

En cuanto a los derechos sindicales, la CIDH observa que durante estos 12 años se ha producido un marcado deterioro, por "la aplicación de normas que se encuentran en franca contradicción con los instrumentos internacionales que rigen la materia".

Sin embargo, es la situación de los derechos políticos la que permite a la CIDH visualizar la grave situación chilena y buscar las alternativas que puédan modificarla. "La conducta del gobierno chileno ha producido una marginación extrema de los diversos actores políticos", que se refleja en la Constitución de 1980, "la cual no cumple con el requisito básico de una Constitución, cual es el de distribuir el poder entre los sectores políticos significativos de un país; por el contrario, ella consagra un gobierno personal al cual quedan subordinadas la ciudadanía y las instituciones de Chile".

LA RECOMENDACION

Tras este diagnóstico, la CIDH hace una recomendación al gobierno chileno: "que ponga en ejecución los mecanismos institucionales que estime pertinentes, a fin de lograr un consenso entre los sectores políticos representativos y las instituciones fundamentales de este país para restaurar, en el más breve plazo, el sistema de democracia representativa que constituye la mejor garantía de la vigencia de los derechos humanos y es el firme sustento de la solidaridad entre los países del continente".

El documento de la CIDH será sometido a la evaluación de los países del continente en la próxima asamblea general de la OEA que tendrá lugar en Cartagena, Colombia, a comienzos de diciembre próximo.

Universidad de Santiago

¿ESCUELA PARA GOURKAS?

- **Los agresores del periodista y corresponsal extranjero Carlos Tobar Leyton fueron identificados por sus propios compañeros de carrera como alumnos universitarios. También fue identificado otro gourka de los que actuaron en Plaza Artesanos, el 1º de mayo de 1983.**

COMO alumnos de la Universidad de Santiago han sido identificados, por sus propios compañeros, los tres individuos que el pasado día 3 de octubre agredieron físicamente al periodista y corresponsal extranjero Carlos Segundo Tobar Leyton. Los hechos ocurrieron cuando Tobar Leyton cumplía labores profesionales en las inmediaciones de la USACH, recinto en el cual los estudiantes realizaban manifestaciones de protesta por la detención de sus dirigentes. Desde el día en que los universitarios colgaron en los muros del plantel un sinnúmero de fotocopias de una fotografía tomada en el momento de la agresión, los alumnos-agresores no han vuelto a ir a la universidad. Pero se logró su identificación.

Según sus compañeros de carrera, el individuo que aparece a la izquierda de la fotografía es Marcelo Andrés Carrasco Contreras, de 21 años, alumno de Licenciatura en Educación, Matemáticas y Computación, número de matrícula universitaria 83.221.122-2, código de curso 261, cédula de identidad 8.341.586-K, domiciliado en calle Echeñique de Santiago.

El segundo individuo sería el estudiante de la misma carrera, pero con código de curso 161, Patricio Gómez Llop, de 19 años, cédula de identidad 10.194.540-5, número de matrícula universitaria 85.234.071-1, domiciliado en calle Ignacio Carrera Pinto de la comuna de Ñuñoa, a quien sus compañeros conocen como "el atleta" y que, al igual que el anterior, sería reservista sin instrucción. El tercer sujeto, que aparece empuñando un laque, sería Félix Pinto, quien ha sido presentado por Marcelo Carrasco Contreras como primo suyo y asiste regularmente a la USACH. Este individuo sería uniformado y tendría su domicilio en calle Ortiz de Rozas, de la comuna de Conchalí.

Todos estos antecedentes fueron puestos en conocimiento del juez del 25º Juzgado del Crimen de Pudahuel, Luis Poza Maldonado, quien tomó a su cargo la tramitación de la querella interpuesta por el profesional agredido.

El juez se constituyó prontamente en el recinto universitario, cumpliendo a satisfacción de los abogados querellantes importantes diligencias. Entre ellas, requirió el listado completo de los vigilantes y los documentos de identificación de los agresores. Se esperaba que el juez Poza Maldonado decretara en cualquier momento el arraigo de los tres agresores y ordenara su aprehensión.

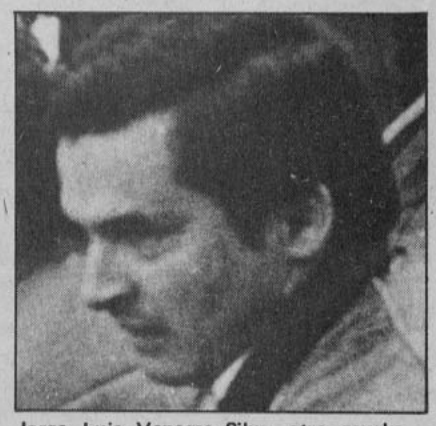


Como Marcelo Andrés Carrasco, Patricio Gómez y Félix Pinto habrían sido identificados los agresores del periodista Carlos Tobar. En la foto —de France Presse— el momento de la agresión.

NUEVO GOURKA IDENTIFICADO

La investigación del juez debería asimismo aclarar si los agresores actuaron por iniciativa propia o formando parte de un grupo con estructura, mandos y objetivos de acción. Para ello sería una diligencia importante conocer la trayectoria estudiantil de los sujetos y su forma de ingreso a la universidad. ¿Entraron por la puerta ancha o mediante tramitación oscura, como la que hace algunos años se descubrió en la Universidad de Chile provocando la salida del rector Julio Tapia Falk?

Entretanto, en otro proceso por agresión se logró identificar a otro gourka. Se trata de Jorge Luis Venegas Silva, quien sería miembro del Ejército de Chile. Al cierre de esta edición se esperaba que tanto el Ministerio de Defensa como la C.N.I. respondieran oficios de la jueza Dobra Luksic, del Tercer Juzgado del Crimen, quien investiga la actuación de esos civiles armados en la Plaza Artesanos el 1º de mayo de 1983. En esta investigación se encuentran encargados reos los capitanes de Ejército Norman Jeldes Aguilar y Manuel Reinaldo Varela Mendoza y el capitán de Carabineros (R) Francisco Daniel Zúñiga.



Jorge Luis Venegas Silva, otro gourka identificado del grupo de civiles que actuó el 1º de mayo en Plaza Artesanos.



Tres civiles actúan con plena impunidad en Plaza Artesanos. Luego de golpear a un manifestante lo mantienen detenido. Por este testimonio gráfico indesmentible se pudo identificar a Jorge Luis Venegas Silva.

CASO DEL METRO

Actuación más allá de la ley



- **Tres altos funcionarios del Metro están encargados reos por tenencia ilegal de armas, entre ellos el director Ludolf Lausen. Hasta al cierre de estas líneas Investigaciones no cumplía la orden de aprehensión expedida por la jueza Aída Travezán.**
- **Dos de los tres reos usaron armas prohibidas contra manifestantes pacíficos, el 8 de septiembre de 1983 en la Estación Neptuno, hiriendo a varias personas.**
- **Uno de los testigos claves fue amedrentado, por civiles que se identificaron como Carabineros, por testimoniar la verdad ante los Tribunales de Justicia.**

LO reveló una fuente de la policía civil: durante los días miércoles 25 y jueves 26 de septiembre más de doscientos efectivos de Investigaciones cubrieron un radio de dos cuadras a la redonda del Palacio de los Tribunales con el objetivo de aprehender a los dirigentes sindicales Rodolfo Seguel y Manuel Bustos. Como contrapunto, por esas mismas fechas se cumplían quince días desde que una jueza ordenara detener y someter a proceso al director del Metro, Ludolf Lausen, sin que tal orden fuera cumplida por la policía civil.

Al cierre de estas líneas (10 de octubre) el abogado Héctor Salazar presentaba un escrito a la Corte Suprema, haciéndole notar que "existe un flagrante incumplimiento o desacato de una resolución judicial por parte de Investigaciones de Chile...", mientras por otro lado esos mismos funcionarios públicos efectuaron un "amplio despliegue para lograr la detención de dos dirigentes sindicales que buscaban la forma de presentarse voluntariamente ante el tribunal que los requería". El profesional pidió a la Corte Suprema representar "con la máxima energía a las autoridades superiores de Investigaciones el grave hecho de no dar cumplimiento a resoluciones judiciales claras y precisas".

El 10 de septiembre la jueza del 16º Juzgado del Crimen, Aída Travezán, encargó reos y ordenó la detención de Lausen y otros dos funcionarios del Metro —el ex jefe del Departamento de Seguridad, Hugo Domínguez Peña, y el subjefe, Eugenio Segura Zamora, ambos suboficiales del Ejército en retiro— como presuntos autores de tenencia ilegal de armas. La causa se inició a raíz de una querella interpuesta por el padre de una menor que resultó herida en septiembre de 1983, cuando los dos últimos funcionarios dieron órdenes de disparar a los empleados de seguridad de la Estación Neptuno, en contra de decenas de personas que participaban en una manifestación pacífica. Como resultado de esa acción, varias personas resultaron heridas, entre ellas Hilda Calderón Moreno, de 17 años, que se había asomado al balcón de su vivienda al escuchar los disparos.

El padre de la joven afectada presentó una querella criminal contra los funcionarios responsables.

PRESIONES

La investigación no fue sencilla. Porque hubo toda suerte de presiones para que los responsables no fueran sometidos a investigación y asumieran las consecuencias de sus acciones. Incluso uno de los principales testigos debió sufrir un secuestro y golpiza que lo amedrentaron de tal forma que decidió irse del país.

En la querella, interpuesta por el padre de Hilda Calderón, se señala que la noche del 8 de septiembre de 1983 "tras las rejas de la Estación (Neptuno del Metro) había vigilantes y personas de civil disparando contra unos 200 a 300 manifestantes, que no se encontraban atacando el Metro". Una de esas balas impactó en el hombro a Hilda, la que fue llevada a la Posta Nº 3.

También se reveló a los Tribunales que algunos meses después de los hechos "se apersonó en mi domicilio don Juan Manuel Sepúlveda Araya, quien se identificó como supervisor del Departamento de Seguridad del Metro. Me informó que el día de los hechos él estaba a cargo de la vigilancia en la Estación Neptuno y que a las 22 horas llegaron Hugo Domínguez Peña (jefe del Departamento de Seguridad) y Eugenio Segura Zamora (subjefe del mismo), oficiales en retiro del Ejército, que parecían estar ebrios. Portaban dos escopetas y dieron instrucciones de disparar contra los manifestantes que había a ambos lados de Avenida Neptuno con Territorio Antártico".

Según este relato, "Eugenio Segura se puso a disparar en dirección al poniente, al cuerpo de los manifestantes. Lo siguió el vigilante Ricardo Pastenes, mientras que el resto disparaba al aire. Incluso, Segura se jactaba que la única manera de disolver la manifestación era disparando a matar".

TESTIGO AMEDRENTADO

El testigo clave para conocer la verdad era, pues, el funcionario que había revelado estos detalles, Juan Manuel Sepúlveda.

Y fue quien comenzó a tener problemas. Primero lo acusaron falsamente de hacerse pasar por detective, por lo cual fue detenido y puesto a disposición de un juzgado del crimen. Fue prontamente absuelto y quedó en libertad incondicional.

La segunda acción en su contra casi le cuesta la vida, razón por la cual Sepúlveda Araya interpuso a su vez una querella (18 de enero de 1984) por los delitos de violación de domicilio, arresto ilegal y lesiones. En el libelo reveló al juez del 7º Juzgado del Crimen que el 17 de enero se presentaron en su hogar tres civiles que se identificaron como carabineros. Uno de ellos ingresó ilegalmente, saltando la reja y abriendo de alguna forma la puerta de la casa. Preguntaron por el dueño de casa y se les respondió que en esos momentos se encontraba declarando en el edificio de la Dirección General de Carabineros, en calle Bulnes. Los sujetos quedaron en volver.

Horas después regresaron, pidiéndole acompañarlos "a Bulnes". Como le mostraron una TICA (Tarjeta de Identificación de Carabineros), accedió a acompañarlos.

Fue subido a un furgón utilitario y llevado en dirección al aeropuerto de Pudahuel, internándose en algún momento por un camino de tierra hasta detrás de unos cerros. Le dijeron que pasarían a buscar a otro testigo. Pero de improviso los individuos detuvieron el vehículo y lo bajaron, comenzando a golpearlo con puños, pies y un fierro, hasta hacerlo perder el conocimiento. En la Posta Tres se le diagnosticaron las lesiones: TEC cerrado simple, contusiones y hematomas múltiples.

NO FUE EL UNICO

El afectado reveló: "No sólo yo he sido amenazado. Los vigilantes han sido llevados a prestar declaraciones presionados, juntos en un mismo vehículo, acompañados por el abogado del Metro. Al jefe general de vigilantes, mayor (R) Humberto Gajardo, le adelantaron las vacaciones para hacer creer a los demás que había sido despedido por decir la verdad. El vigilante Manuel Cáceres fue amenazado en su domicilio, donde constantemente lo visitan desconocidos para tratar de intimidarlo. Está pendiente la amenaza de despedir a los vigilantes que contaron la verdad en el Tribunal...".

Poco tiempo después y por seguir amenazada su vida y su integridad física, el testigo clave abandonó el país, sin que la querella que interpusiera arrojara resultados positivos.

Pero la investigación de la jueza Aída Travezán en relación con las lesiones a la joven Hilda Calderón Moreno siguió avanzando.

Se estableció que antes del día 8 de septiembre de 1983 —día de Protesta Nacional— se realizó una reunión entre el jefe, subjefe de Seguridad y todos los supervisores de los vigilantes, en la cual Hugo Domínguez planteó la necesidad de proveerse de escopetas para reprimir la manifestación programada. Algunas de esas armas quedaron registradas, además, en los libros de constancia de la portería del edificio donde funciona el Departamento de Seguridad.

NO FUE UN HECHO AISLADO

Según el abogado Héctor Salazar "el director del Metro está encargado reo aún cuando no actuó directamente en los hechos, porque es el responsable de la actuación de los funcionarios del servicio, como de cualquier infracción a la ley de Control de Armas que cometa el cuerpo de vigilantes bajo su responsabilidad. Este organismo realiza un trabajo muy delicado que debe ser controlado por los más altos niveles de la organización a que sirve, sea pública o privada. En este caso, además, el uso de las escopetas no fue un hecho aislado. Recordemos que por esos mismos días tiene lugar el ataque de manifestantes por parte de los vigilantes de la Municipalidad de Pudahuel, por cuya razón fue encargado reo el alcalde Bajut. No hay explicación para que a quince días de la encargatoria de reo y expedida la orden de detención, los inculpados no hayan sido detenidos aún. Por eso queremos dejar público testimonio de nuestro reclamo por la falta de agilidad por parte de Investigaciones cuando se afecta a un ejecutivo o funcionario oficial. Esto no sucede cuando la orden afecta de un opositor del régimen".

Misión por la Vida y la Reconciliación
LOS LLAMADOS DEL CARDENAL

- **En las primeras semanas de marcha de la Misión por la Vida y la Reconciliación, el Cardenal Juan Francisco Fresno ha lanzado sendos llamados a diversos sectores sociales a incorporarse de lleno a esta cruzada misionera.**
- **Recogemos ácapites importantes de sus mensajes dirigidos a los jóvenes, familias, niños, enfermos, educadores y a los fieles en general.**

CON sendos mensajes a los jóvenes, las familias, a los enfermos, niños, educadores católicos y fieles en general, el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno ha impulsado la Misión por la Vida y la Reconciliación, convocada por el episcopado nacional, y que se inició el domingo 29 de septiembre, en el Día de Oración por Chile. De estos mensajes ofrecemos a nuestros lectores algunos párrafos marcados.

A LOS JOVENES

Al culminar la peregrinación juvenil al Santuario Nacional de Maipú, el sábado 28 de septiembre pasado, el Cardenal Juan Francisco Fresno señaló a los jóvenes: "En este día y desde este lugar histórico, Maipú tierra de encuentro y lugar de gracia; desde este lugar donde María del Carmen se nos muestra como **Madre de Todos,** les hago, jóvenes, este llamado, el desafío de lanzarse sin miedo y generosamente en la larga y fundamental aventura de conseguir que **Chile se abrace para siempre.** Ustedes deben ser los primeros misioneros de la Reconciliación y de un definitivo Amor por la Vida entre nosotros". (...) "La reconciliación no es una táctica política del momento; está en la esencia misma del ser cristiano. El que no lucha por la reconciliación y el amor por la vida no se puede llamar cristiano, ni menos decir que ama y sigue a Jesucristo".

A LAS FAMILIAS

Al iniciarse la Semana de la Familia (del 29 de septiembre al 6 de octubre pasado), el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, se dirigió en forma especial a la familia. En parte dijo: "La Iglesia está convencida de que el bienestar de la sociedad y el bienestar personal está especialmente unido con el bienestar de la familia. Todo lo que favorece la salud y el afianzamiento de la familia, redunda en bien de toda la sociedad. La humanidad actual necesita urgentemente la reconciliación cristiana. ¡Realicémos- y regalémosla allí donde podamos transmitirla a los demás: en nuestras familias, en el lugar de trabajo, en la comunidad y en todo el mundo".

A LOS NIÑOS

En mensaje irradiado y televisado, el Cardenal Juan Francisco Fresno pidió a los niños que lo ayudaran en esta Misión por la Vida y la Reconciliación. "En primer lugar les pido que recen mucho. Yo sé que la mayoría de ustedes lo hace. En la mañana, en la noche, le agradecen al Padre Dios por todo lo que tienen, y le piden también por los que sufren, por los que están tristes, por los niños que no tienen un pan que comer, por los papás que no tienen trabajo". (...) "También quiero pedirles que cuando tengan algún sufrimiento, algún dolor, se acuerden de Jesús, que en la Cruz sufrió mucho, y que ofreció todos esos dolores para que los hombres fueran mejores. Ustedes, queridos niños, ofrezcan también esos momentos de tristeza, para que en Chile haya mucha paz, para que todos tengan el alimento necesario, una casa donde vivir con la familia, y un colegio o un trabajo donde ir".

A LOS EDUCADORES

En un encuentro con más de quinientos directores y rectores de colegios y escuelas católicas, realizado el viernes 4 de octubre pasado, el Cardenal Juan Francisco Fresno los llamó a incorporar toda la comunidad educativa a la Misión. "Les pido que tengan la flexibilidad requerida para incorporar la Misión de una manera efectiva en el nervio mismo de la actividad educativa. Ustedes tienen mucho a favor. Una comunidad ya convocada, que se rige por un horario definido, que se encuentra muchas horas al día. Una comunidad que, además de los alumnos, tiene profesores y a las familias. Una comunidad, incluso, heterogénea y pluralista, donde conviven personas de distinta proveniencia, de diversa mentalidad". (...) "La ausencia o el desinterés de algún colegio restaría fuerza a lo que queremos conseguir con esta Misión, a lo que el Señor mismo nos está pidiendo en este momento de la vida de la Iglesia y de nuestra Patria".

A TODOS LOS FIELES

Durante la procesión en honor a la Virgen del Carmen, en el Día de la Oración de Chile —domingo 29 de septiembre— Monseñor Fresno convocó a toda la Iglesia de Santiago a ponerse en estado de misión: "Todo proyecto de reconciliación que pretenda sanar en su raíz nuestras heridas debe, en consecuencia, estar centrado en el Dios de la Vida. Es una tarea profunda y esencialmente religiosa. Es mirar nuestra vida y nuestra convivencia con los ojos de Dios y amarle con toda la fuerza de nuestro corazón".

San Francisco y Vicaría
INSTRUMENTOS DE PAZ



- **Comentario de Monseñor Cristián Precht, transmitido en Radio Chilena.**

SER leproso en los días de Jesús era una tragedia sin nombre, por el solo hecho de su piel marcada tenía que vivir en los márgenes de la ciudad, solo podía deambular junto a los sepulcros, condenado a ser un muerto en vida, alimentándose de los restos que alguna mano piadosa dejaba para su sustento. Era considerado como alguien castigado por Dios, se le excomulgaba de la Sinagoga y de la vida de su pueblo.

Grande fue entonces la alegría de los leprosos cuando apareció uno que no los rechazaba, ni huía despavorido en su presencia; más grande fue su gozo, cuando Jesús se acercaba a ellos con ternura para devolver la vida a su carne marchita, poniendo fin a sus días de castigo social y religioso.

En los tiempos de San Francisco de Asís, cuya fiesta celebramos el pasado 4 de octubre, la situación no había cambiado. Los leprosos seguían viviendo en el mundo de los muertos y tenían que anunciar a grandes gritos su presencia para alertar a los sanos.

Francisco como todos los hombres de su tiempo, creció con una especial repugnancia hacia estos hermanos enfermos, y por nada del mundo quería encontrarse con uno de ellos. Sin embargo, en los primeros días de su conversión el Señor le puso un leproso en su camino. Su primera reacción fue nauseabunda, quiso arrancar; luego el amor naciente que él sentía por Jesús frenó sus impulsos repulsivos, se detuvo, se acercó al leproso, lavó sus heridas y besó sus labios llagados, y en ese mismo instante Francisco sintió que ante sus ojos se habría un mundo insospechado, nacía en él una mirada nueva sobre el mundo. Comenzaba a vislumbrar tal vez sin darse cuenta el amor preferente de Dios hacia todos los marginados y excluidos.

Así es queridos amigos, desde los tiempos de Jesús la Iglesia tiene el mandato de devolver a los leprosos al corazón de la vida, ella quiere contribuir a sanar sus heridas, y lucha con todo su amor, por reincorporarlos al seno de la sociedad, para que puedan vivir en igualdad de derechos y deberes, con todos los hombres de su tiempo.

Dios se vale de su Iglesia para mostrarnos que muchas veces hay más vida y humanidad en las personas a quienes despreciamos, que en aquellas que rodeamos de honores y cuidados.. Y que la sanidad de la piel a veces oculta un corazón marchito, que vive en el país de los muertos.

No es raro entonces, que la Iglesia de Santiago haya querido poner su Vicaría de la Solidaridad bajo la protección de San Francisco de Asís; ella también tiene por misión preocuparse por devolver a la vida a todos aquellos que nuestra sociedad margina.

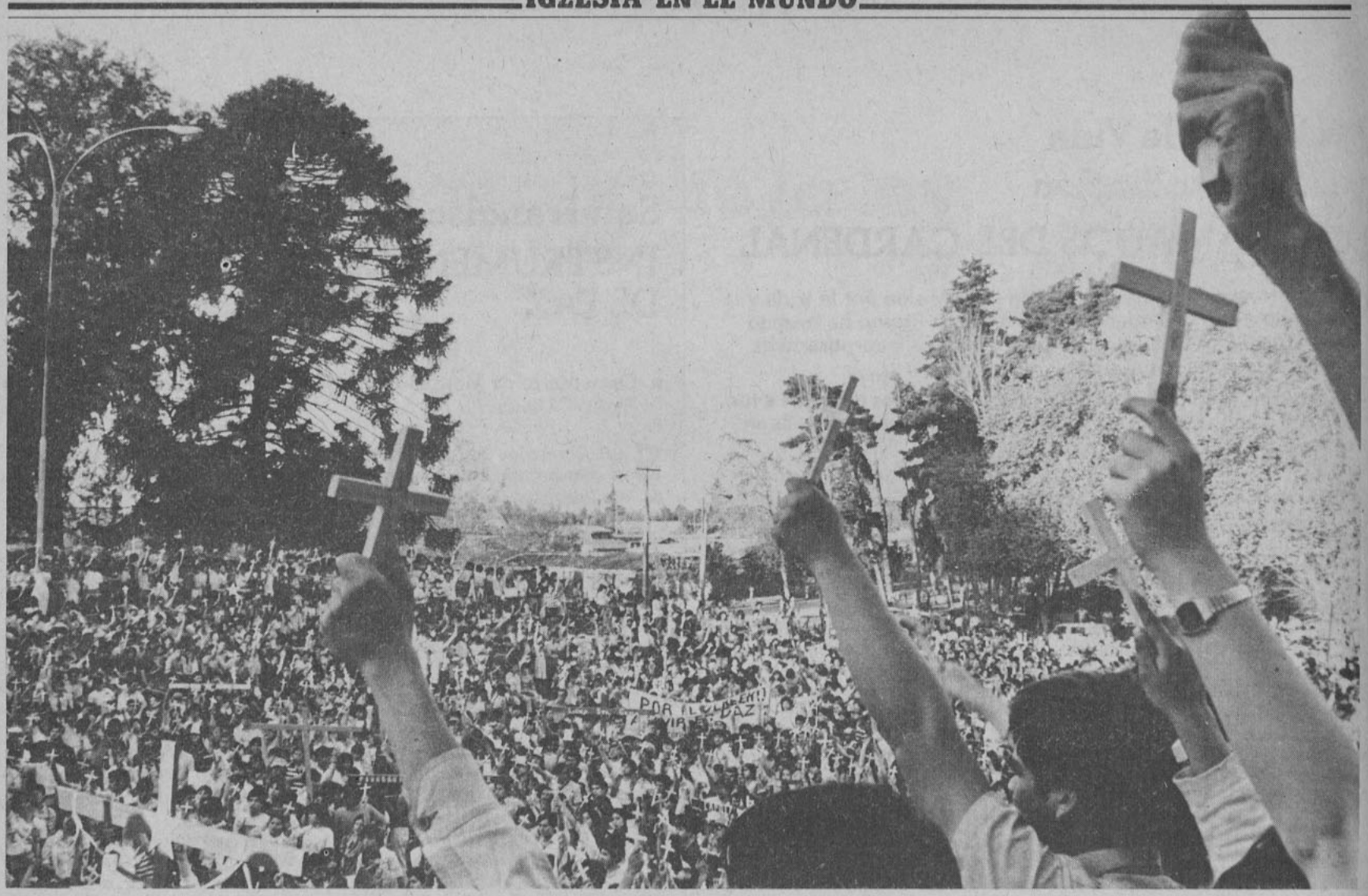
La Vicaría es un signo vivo, de una Iglesia que traspasa los confines de las ideologías y las barreras del poder, para hacerse hermana de todos los estigmatizados de su tiempo. No arranca cuando los encuentra, se detiene junto a ellos, les ofrece su amistad y procura aliviar su sufrimiento y aunque sea diferente su manera de pensar, o los proyectos sociales que habitan en el corazón, la Iglesia les ofrece el abrazo de paz y no se resigna a que sigan viviendo en los márgenes del país, de la ciudad o de la sociedad.

No fue fácil para Jesús reintegrar a los leprosos al seno de su pueblo, tampoco lo fue para Francisco. No es de extrañar entonces que nuestra querida Vicaría junto a la gratitud profunda de tanto herido que ha encontrado en su camino, sufra la resistencia de los que quisieran hacer un mundo exclusivo y excluyente, aquellos a quienes les cuesta entender que la Iglesia tiene una misión universal, y preferirían verla aliada de proyectos excluyentes.

Yo he aprendido que el Señor Dios no quiere un mundo de excluyentes, ni estigmatizado, que a nadie ha creado para sufrir marginación alguna, y que inventó a la Iglesia Madre para que los pobres y los desheredados, los leprosos políticos y sociales, encontraran en su corazón un lugar preferente, así quiere que su Iglesia sea, como Jesús y como Francisco, un instrumento de paz en este mundo.

Con inmenso afecto y amistad sincera, saludo al personal de la Vicaría de la Solidaridad, y a los que antes trabajaron en el Comité por la Paz. Rindo homenaje especial a los que han padecido la cárcel por causa de su fidelidad, y a José Zalaquet, quien aún sufre el castigo del exilio. Y me inclino con profunda admiración ante José Manuel Parada, quien pagó con su vida el precio de su lealtad.

Todos y cada uno de ellos, los que trabajan en Plaza de Armas, y en los barrios y poblaciones del campo y la ciudad, han contribuido a que la oración simple de San Francisco sea en Chile más que una plegaria.



JOVENES

Matriculados con la Misión

- **Con masiva peregrinación al Santuario Nacional de Maipú, jóvenes iniciaron activa participación en Misión por la Vida y la Reconciliación. Por otra parte, del 19 al 26 de octubre se celebrará la semana de la juventud, destinada a promover los contenidos de la Misión en medio de los jóvenes.**
- **"Con esta peregrinación hemos demostrado nuestro compromiso con la reconciliación, hemos dado una lección en este sentido", señaló dirigente de pastoral juvenil.**
- **SOLIDARIDAD acompañó a los jóvenes en su peregrinar, recogiendo sus apreciaciones sobre la vida y la reconciliación.**

LOS jóvenes fueron los primeros en matricularse con la Misión por la Vida y la Reconciliación, convocada por el episcopado nacional. Lo hicieron masivamente con una peregrinación al Santuario Nacional de Maipú. En la primaveral tarde del sábado 28 de septiembre, más de diez mil muchachos respondieron al llamado de las Vicarías de Pastoral Juvenil, de la Educación, Universitaria y de los movimientos apostólicos.

"Con esta masiva participación, los jóvenes hemos dado un ejemplo de compromiso por la vida y la reconciliación a los adultos", manifestó orgulloso el estudiante universitario Jaime Baquit, coordinador de la peregrinación.

SOLIDARIDAD compartió con los jóvenes su caminata de doce kilómetros. En medio de oraciones, cantos y sonrisas fuimos recogiendo sus reflexiones sobre la vida y la reconciliación. "La paz y los jóvenes caminan juntos... animando la reconciliación" era el gran lema que los unía. Cada uno llevaba una pequeña cruz de madera, que al culminar la peregrinación se intercambiaron entre ellos. Un radiante sol acompañó la entusiasta y colorida multitud.

En un gesto espontáneo, un grupo de jóvenes subió al bus de carabineros —que a cierta distancia adelantaba la peregrinación— y entregó a cada uno de ellos una cruz. Mientras, por los altoparlantes portátiles se escuchaba: "Estamos llamados a hacer visibles la justicia, el amor, el perdón, la conversión de todos los hombres para alcanzar la reconciliación en nuestra patria". Luego cantaban: "jóvenes, Cristos jóvenes necesita el mundo de hoy...".

REENCUENTRO

Jorge Cáceres y su polola, Jeannette, peregrinaban muy tomados de la mano. Ambos trabajan "¡gracias a Dios!", exclamaron. El definió la reconciliación como "el reencuentro de todos los chilenos. Habrá reconciliación si somos capaces de vivir en paz, en plena libertad, si sabemos compartir con los demás".

Afirmó que la violencia y la represión impiden hoy este reencuentro nacional. "Yo estoy dispuesto a trabajar junto con mi polola y mi comunidad para llevar adelante la misión de la Iglesia. Los jóvenes queremos participar, expresarnos libremente, comunicarnos con los demás; queremos estudiar, trabajar, deseamos que se nos escuche".

¿Y Jeannette que piensa?

"Lo que impide hoy la reconciliación —respondió— es todo lo que separa a los hombres, todo lo que significa muerte, violencia, represión desaparecimiento de personas".

¿Qué estás dispuesta tú a dar, en lo personal, en favor de la reconciliación?

"Estoy dispuesta a dar mi tiempo para comprometerme en esta misión; a escuchar, a perdonar, a luchar por una salida pacífica a la difícil situación que vivimos en el país".

RESPETO Y FUTURO

Luis Contreras, 23 años, estudiante universitario, mientras caminaba con sus compañeros de comunidad, nos resumió así su parecer: "Para mí la vida es respeto; reconciliación significa ser sincero. Lo que hoy impide la reconciliación es la desinformación, la desorientación, no sabemos lo que pasa realmente. Me gustaría que hubiera una mayor participación para la juventud".

Por su parte, para Alfonso Zúñiga, 21 años, la reconciliación "es lograr que los jóvenes tengamos un futuro. Tenemos que reconciliarnos entre nosotros mismos, en primer lugar; unirnos, organizarnos. También tenemos que reconciliarnos con las autoridades para que no haya más represión a los jóvenes, para que no exista muerte ni tortura para nosotros":

VIDA: UN DON DE DIOS

Luis Palma, 24 años, estudiante de teología de la Universidad Católica, exclama de inmediato al ser consultado por SOLIDARIDAD: "La vida es el don más grande que Dios nos ha dado. Para mí la vida es poder disfrutar todo lo que el Señor nos ha regalado. Por eso todo lo que atenta contra la vida, atenta contra Dios".

"Hoy en día los jóvenes no tenemos vida —agrega— porque el futuro de nuestras vidas es muy negro, de mucha muerte. Esto atenta contra los jóvenes y así muchos caen en el alcoholismo, la drogadicción, frustración".





¿Y qué piensas de la reconciliación a que llama la Iglesia?

"Estoy muy de acuerdo. Para mí –como dicen los obispos– reconciliación es buscar la verdad, la justicia, la libertad y el amor".

¿Y cuál será tu aporte personal a este camino de reconciliación?

"Compartir todos estos valores que yo tengo con otros jóvenes; hacer conciencia en todos ellos que somos hijos de Dios y por lo tanto tenemos derecho a vivir dignamente".

¿Y tú crees que la reconciliación es posible, tomando en cuenta las enormes dificultades que enfrentan hoy los jóvenes?

"Claro que creo que es posible. Si no, no estaría aquí. No es fácil sí. Necesita de una gran apertura de todos, los obispos nos invitan a ello; nosotros los jóvenes tenemos que promover esta apertura de todos".

UNA OBLIGACION

Gloria Aguayo, 22 años, fue sola a la peregrinación. Vio un aviso en su parroquia y sintió que era un deber suyo concurrir. En medio de la caminata ya se había hecho de muchas amistades. "Soy de San Miguel, sentí que era mi obligación estar aquí con los jóvenes. Creo que nosotros tenemos mucho que decir en favor de la reconciliación, porque estamos viviendo una etapa muy difícil, tenemos que estar juntos, unirnos; por eso estoy aquí. Todos juntos podemos hacer algo por nuestra patria y nuestras familias".

Por otra parte, Cristina y su amiga Ana Aros, ambas de 14 años, de las Comunidades de Vida Cristiana (CVX) también confesaron sus opiniones. "Yo he venido para orar por la reconciliación y la paz entre los chilenos. La reconciliación sólo se logrará con amor. Mi aporte es dar a los demás comprensión, amor", dijo la primera.

Ana indicó que la reconciliación "es un acuerdo del pueblo de Dios. Yo tengo que dar lo mejor de mí mis-



ma y ayudar para que la gente se entienda, se respete y se una".

Antonio Angulo, 21 años, estudiante de pedagogía en matemáticas, también de las CVX, estima que la vida involucra muchos derechos "que en estos momentos no se dan; es por eso que estamos acá para lograr que la reconciliación y la vida se den plenamente para los jóvenes".

¿Qué atenta contra la vida de los jóvenes hoy?

"Estamos privados de muchas libertades, de muchas garantías y derechos. Muchos jóvenes están privados de su derecho a la educación, al trabajo, a vivir dignamente".

Tomando en cuenta esas condiciones, ¿cómo ves tú la reconciliación?

"La veo como un proceso de toma de conciencia de estas dificultades y de ir solucionándolas. También tenemos que dejar de lado el rencor de muchas cosas, porque eso impide que se logre la reconciliación".

OSCURIDADES

El egresado de enseñanza media, Juan Carlos Jara, 20 años, ve la vida juvenil con muchas oscuridades, con muchas perturbaciones. "Este llamado que nos hacen los obispos ha sido justamente para celebrar la vida, por eso tenemos que hacer un alto en nuestras vidas y preguntarnos qué estamos haciendo, qué estamos construyendo".

Respecto a la reconciliación indicó que primero "hay que reconciliarse consigo mismo, porque muchas veces yo he sido protagonista de esta sociedad de oscuridades. Luego, hay que reconciliarse con el hermano, pasar por alto su uniforme o partido político, y poder ser capaz de amarlo".

Santiago Olmos, coordinador de pastoral juvenil de la Zona Norte, sostuvo que la vida para el joven es ante todo "la posibilidad de estudiar, de trabajar, de compartir, poder encontrarnos con otros jóvenes y sentirlos como hermanos. La vida para los jóvenes significa poder encontrarnos con nuestras familias y sentir que en ella reina el amor, la comprensión; significa sentirnos partícipes en la construcción de nuestra patria".

¿Cómo sienten su vida los jóvenes chilenos, según tu parecer?

"En el interior de cada uno hay una fuerza, una esperanza, una fuerte esperanza de vida; a pesar de los muchos signos de muerte que hay a su alrededor".

¿Y qué es reconciliación para ti?

"Reconciliación es sentirnos que todos somos hermanos a pesar de las legítimas diferencias que podamos tener; significa entender que nuestra patria no está dividida en buenos y malos".

¿Qué pasos se deben dar para alcanzar este reencuentro de la familia chilena?

"Los jóvenes con esta peregrinación hemos demostrado nuestro compromiso con la reconciliación, hemos dado un paso y una lección en este sentido. Los jóvenes hemos sido uno de los sectores sociales más reprimidos y violentados en el último tiempo y hemos sido capaces de dar este primer paso. Invitamos a quienes más les corresponde también a dar pasos efectivos hacia la reconciliación".

UN EJEMPLO

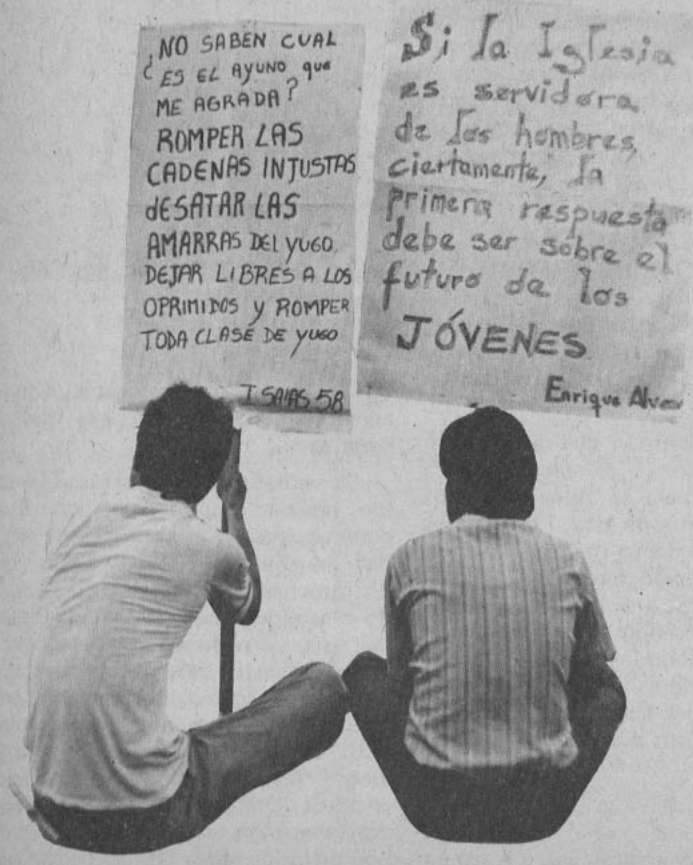
Jaime Baquit, coordinador de la peregrinación juvenil al Santuario Nacional de Maipú, también se mostró muy satisfecho por los resultados alcanzados. "Fácilmente reunimos más de diez mil jóvenes, creo que como inicio de la Misión por la Vida y la Reconciliación es el mejor ejemplo que hemos dado los jóvenes".

"La vida –afirmó– es el don más preciado que Dios nos ha dado, el valor más grande que el hombre tiene; por lo mismo es lo que el hombre tiene que crear, defender, promover con mayor fuerza".

"La mejor manera de reanimar a los jóvenes, de revivirlos en la fe, es transmitirles esperanza. Eso es lo mejor que podríamos hacer en favor de la reconciliación".

¿Cuál es el rol de los jóvenes en este proceso de reconciliación?

"Tenemos un rol preponderante, porque los jóvenes hemos sido los más afectados por la situación que vivimos. Para nosotros esta misión, más que durar tres meses, tiene que ser permanente. Ese es nuestro desafío como jóvenes de Iglesia".



REPORTAJE

EN EL MARCO DEL ACUERDO NACIONAL

¿Qué pasa con la movilización social?

• A dos meses de haber salido a la luz, el "Acuerdo Nacional para la Transición a la Plena Democracia" ha concitado opiniones encontradas respecto a si implica o no la vigencia de la actual Constitución o el término del régimen. Sin embargo, más importante que esto resulta, para muchos, especialmente para las organizaciones sociales, el hecho de que el documento ha surgido en un contexto donde la movilización social es un fenómeno contundente e insoslayable.

• ¿Qué pasa con esta movilización, después de conocerse el Acuerdo?, ¿puede este documento frenar todo lo que el pueblo ha avanzado hasta ahora?, ¿o en cambio, puede fortalecer la movilización, e incluso renovar las formas que ella ha tenido hasta el momento? SOLIDARIDAD conversó sobre estos aspectos con uno de los asesores de Monseñor Fresno, Sergio Molina, y con cuatro dirigentes de organizaciones sociales.

HACE ya casi dos meses que los chilenos conocieron el documento "Acuerdo Nacional para la Transición a la Plena Democracia", aprobado por 21 personas, representantes de diversos partidos y movimientos políticos. Fue la contundente y responsable respuesta al llamado del Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, para contribuir a la reconciliación en nuestra patria. Pero también fue algo más. Por primera vez en la larga historia de estos 12 años, sectores políticos disímiles entre sí y que muchas veces se expresaron en abierto desacuerdo frente al acontecer nacional, dejaron de lado sus diferencias puntuales y de mayor trascendencia, para aunar esfuerzos en un objetivo superior: lograr la democracia en Chile.

Así, y como lo expresara la mayoría de sus adherentes, "más allá de las dudas que puedan surgir respecto a si el Acuerdo significa la vigencia o no de la actual Constitución, o la salida o no del general Pinochet, el sólo hecho de que corrientes tan disímiles se hayan puesto de acuerdo en materias básicas para la transición hacia la democracia, es un logro histórico en sí, que es indispensable evaluar en toda su dimensión".

Y como expresión de esta importancia, con el transcurso de los días el documento fue logrando la adhesión entusiasta de los más diversos sectores de nuestro país. Organizaciones de trabajadores, estudiantes y de pobladores; colegios profesionales, representantes de distintos gremios y del sector de pequeños y medianos empresarios compartieron sin reticencias sus contenidos.

Sin embargo, no es posible pasar por alto que el Acuerdo ha salido a la luz en un contexto donde la movilización social es un fenómeno objetivo e insoslayable. Movilización donde se han combinado numerosos aspectos positivos con elementos distorsionantes, que muchas veces le han restado claridad y perspectivas. ¿Qué pasa ahora, con la existencia del Acuerdo, con esta movilización?, ¿se contrapone ésta al documento político?, ¿o, en cambio, el Acuerdo Nacional puede contribuir eficazmente a agilizar y renovar los métodos y formas de movilización conocidos hasta ahora?

SOLIDARIDAD conversó sobre estos aspectos con cuatro dirigentes de organizaciones sociales quienes, celebrando el Acuerdo y compartiendo en general sus contenidos, tienen diversas apreciaciones respecto al documento y la movilización. Con el objeto de confrontar sus opiniones con la visión más "oficial" del documento, también conversamos con Sergio Molina (1º de octubre), uno de los asesores directos de Monseñor Fresno para estos efectos. A continuación, el texto de esta entrevista.













"NO ES UN ACUERDO VULNERABLE"

¿Cómo podría calificar usted el estado del Acuerdo en estos momentos?

El documento ha obtenido una gran cantidad de adhesiones, entre las que se encuentra la del comercio detallista, de los camioneros, colegios profesionales, organizaciones poblacionales y de trabajadores. Un gran espectro del país lo ha considerado como algo de vital importancia. Estos son aspectos muy positivos que, a mi parecer, no son suficientemente destacados, insistiéndose, en ciertos sectores, en destacar los desacuerdos que según ellos existirían. Pero yo estoy optimista. Se han celebrado reuniones en algunas provincias para intercambiar opiniones al respecto y difundir el Acuerdo. Precisamente mañana (2 de octubre) viajo a Temuco a participar en un encuentro organizado por diversas organizaciones de allá; en otras han participado distintos firmantes del documento, y han tenido una gran acogida.

El hecho de que entre los firmantes se haya acordado no hacer declaraciones públicas, designándolo sólo a usted para estos efectos ¿no significa cierta vulnerabilidad del Acuerdo?

No lo considero un signo de vulnerabilidad, sino que se tomó esta medida, que es transitoria, durante la primera etapa de su difusión, de manera que se asegure que no haya falsas interpretaciones de un documento que presenta específicamente propuestas para una transición a la democracia. Los firmantes consideran que es importante que la campaña de difusión y de recolección de firmas sean dadas a conocer con la mayor precisión posible. Ahora, los firmantes tienen la plena libertad para continuar trabajando en lo que hasta ahora han hecho, consecuentes con las políticas de sus respectivos partidos y movimientos. Pero el Acuerdo no puede ser vulnerable por esto, ya que sigue vigente el contenido y los objetivos para los que fue elaborado.

¿Cuáles son los objetivos de la campaña de difusión y recolección de firmas que ha seguido a la firma del Acuerdo?

Esta campaña, que recién se está iniciando, tiene como propósito, primero, difundir el Acuerdo a todos los niveles, que todos los chilenos conozcan su contenido y sus propuestas. Segundo, que todos sepan que el documento tiene el respaldo amplio de grandes sectores del país y no se trata sólo de un documento firmado por la mayoría de los representantes de la clase política. Además, busca decirle al gobierno que el conjunto de los chilenos, una amplia mayoría, comparte lo que allí se propone.

LAS ORGANIZACIONES DEBEN MOVILIZARSE

¿Piensa que para que se cumplan realmente los objetivos del Acuerdo es imprescindible la movilización social?

Algunos piensan que la movilización tradicional es un elemento importante para el Acuerdo; otros están en contra de esto. Lo cierto es que el documento no plantea en sí una movilización tradicional. No habla de ésto, sino de medidas que permitan la transición hacia la democracia. Se ha dicho insistentemente que el Acuerdo no es un referente político; los partidos mantienen su independencia y sus puntos de vista y su accionar y el Acuerdo no es necesariamente su único canal de expresión...

Pero el documento sale a la luz en un contexto en que la movilización es un fenómeno insoslayable, y muchos piensan y temen que podría paralizarla...



Sergio Molina

Es verdad que la movilización es una realidad insoslayable, tiene una dinámica propia y expresa las demandas, muchas de ellas legítimas, de distintos sectores sociales. El Acuerdo responde a una demanda general del país, pero no está planteado como movilizador de grupos o sectores específicos, pero también hay respeto al interior de que los grupos políticos tengan su expresión independiente. Ahora, en donde el Acuerdo sí puede ir mejorando y enriqueciéndose es en escuchar y recibir con mayor precisión estas demandas de los grupos sociales. Por otro lado, la campaña de recolección de firmas y de difusión del Acuerdo en mi opinión, debe ser tomada por todas las organizaciones y de allí también puede surgir una movilización pacífica.

¿Qué piensa de la movilización tal como se ha dado hasta ahora y de qué manera el hecho de que exista un Acuerdo Nacional podría contribuir a modificar algunos aspectos de ella?

Si bien la movilización ha tenido aspectos positivos, también hay antecedentes negativos de violencia por parte de los propios manifestantes, al margen de la violencia con que se la reprime. Estas expresiones espontáneas de algunos manifestantes, que implican destrucción de bienes, amedrentamientos hacia los que no se movilizan, etc., las que incluso se dan al margen del control de los partidos, indudablemente que no ayudan para nada a los objetivos del Acuerdo Nacional, al contrario. Existe un deseo de que este documento implique también un cambio de actitud en algunas personas, que se movilicen pacíficamente para mostrar su adhesión y continúen expresando sus demandas específicas. Pero me es difícil pronosticar si se puede lograr este cambio, por el espontaneísmo que existe en determinados sectores y porque algunos incluso pueden continuar pensando que el Acuerdo es insuficiente en este sentido.

"ACCIONES IMPECABLEMENTE PACIFICAS"

DIEGO OLIVARES ARAVENA, presidente del Sindicato del Banco Sudamericano, dirigente de la Confederación Bancaria y miembro del Ejecutivo Nacional del Comando Nacional de Trabajadores:



"Creo que el Acuerdo Nacional representa un hito histórico, a pesar de que en él no se abordan distintas materias que nos interesan a los trabajadores y que tienen que ver con problemas que nos apremian. Sin embargo, valoramos el amplio espectro político representado en él. Hay sectores que no se sienten interpelados por el Acuerdo Nacional, y son sectores que se contraponen, que están en los extremos. Quizás esto sea porque sus objetivos de fondo sean otros distintos de los expresados en el documento. Sin embargo, hubiésemos querido que ellos también participaran y seguiremos luchando para que se sientan interpretados.

"Nosotros entendemos el Acuerdo conjuntamente con la movilización social. En este sentido se requieren esfuerzos adicionales para que todas las acciones de movilización, con los objetivos propios que pueda buscar cada sector, sean hoy más que nunca impecablemente pacíficas. Hemos dicho que las poco significativas, pero ampliamente publicitadas, acciones de terrorismo, son un lastre para el incremento de la movilización social y un obstáculo para el reencuentro. En esta línea creo —y esta es mi opinión muy personal— que deben hacer un esfuerzo los dirigentes sociales para tomar un contacto muy directo con los que sufren, para poder conducir e interpretar adecuadamente a la gran cantidad de gente que se siente fuera de la línea. Que esos sectores sientan que el dirigente es parte de ellos y está jugándoselas para que no queden excluidos.

"En condiciones de democracia podremos luchar de mejor forma por las reivindicaciones justas para el pueblo chileno, tanto tiempo postergadas, aunque también tenemos claro que no vamos a poder cumplir de inmediato todas nuestras aspiraciones. Pero, mientras tanto, hay que recalcar la generosidad y humildad de los diversos sectores para renunciar a algunas de sus aspiraciones en pro del Acuerdo Nacional. Debemos recordar que el desplome de la democracia se produjo, entre otras causas, por la incapacidad de generar acuerdos entre sectores políticos y sociales muy diversos. Y esto tiene que entenderlo principalmente la derecha. Si no son capaces de respetar un Acuerdo que pretende interpretar a los sectores más reprimidos y pobres, estarán actuando en una lógica que los puede llevar a autoexcluirse. Deberán entender que no se podrá mantener un acuerdo si no se parte por entender verdaderamente cuáles han sido y son los sufrimientos del pueblo chileno. Deben reflexionar sobre estos 12 años hasta encontrar una respuesta diferente; deberán ceder en algunas de sus posiciones, porque todos los sectores han cedido ¡Y quién más que los sectores más pobres! A ellos no les podemos pedir más, porque no les queda otra cosa que ceder que la vida".

"EXPRESAR DE MANERA NOVEDOSA LAS DEMANDAS"

ENRIQUE VERGARA, presidente de la Confederación del Cuero y del Calzado (FONAC):

"Durante estos años los trabajadores organizados siempre exigimos a los partidos políticos que se pusieran de acuerdo en un programa coherente para regresar a la democracia. Considerábamos que si no había tal acuerdo entre ellos, esto repercutía inevitablemente en el movimiento sindical. Por esto ahora valorizamos el Acuerdo Nacional que, aun sin haber contado con la participación de nuestras organizaciones, es un paso muy importante para conseguir la satisfacción de nuestras aspiraciones. Pero considero que este documento es letra muerta si no va acompañado de una activa movilización social, una movilización de carácter pacífico, porque no creemos que a través de la violencia podamos satisfacer nuestras demandas. Y desde hace muchos años los trabajadores estamos llevando a cabo movilizaciones pacíficas, las que se han incentivado durante estos años.

"En cuanto a renovar nuestras formas de movilización en el marco del Acuerdo, por un lado vemos que las deformaciones que ésta ha podido tener, por la existencia de delincuentes que también se integran a veces en las protestas, las organizaciones tenemos que perfeccionarnos día a día para neutralizar a esta gente; crear nuestros propios sistemas de control y vigilancia para detectar a los infiltrados y denunciarlos a los dirigentes. Por otra parte, el pueblo está saturado y quiere hacer cosas nuevas para



expresar sus demandas, hay que desarrollar actividades que hagan crecer la magnitud y los efectos de la movilización. La baja relativa que tuvieron las protestas es producto de esta saturación y también porque el pueblo no veía soluciones a corto plazo. Creo que el Acuerdo ha traído un hálito refrescante en este sentido: la gente ha vislumbrado que la distancia hasta el retorno a la democracia se puede acortar, y esto incentiva mucho.

"El hecho de que ahora exista un acuerdo entre los políticos sirve mucho a la movilización, porque ya no existe la excusa de algunos, de que ellos andan cada uno por su lado y los trabajadores son los únicos que se arriesgan. Además, puede ayudarnos a superar sectarismos y dogmatismos en la base social, y llegar también nosotros a acuerdos mayoritarios, dejando de lado diferencias menores que dificultaban nuestra lucha.

"Y el que existan, por último, sectores minoritarios que no están por la movilización en el marco de este Acuerdo, no puede impedir que las grandes mayorías sigamos caminando. Para estas cosas no se necesita consenso, porque si así fuera, el voto en contra de una sola persona podría parar lo que se ha hecho hasta ahora. Los consensos tienen que lograrse siempre que no se impida el avance de un pueblo que se ha comprometido con su lucha y su futuro".

"UNA MOVILIZACION ASCENDENTE"

JOSE HIDALGO, representante del movimiento poblacional "DIGNIDAD":

"Aunque nuestro movimiento poblacional no se siente totalmente incluido dentro del Acuerdo Nacional, lo valoramos porque ha permitido crear una subjetividad en el pueblo, en términos de crear esperanzas. Porque crea esperanzas ver que quienes han ayudado a la desunión de la gente, hoy están siendo un poco más generosos. En segundo lugar, valoramos fundamentalmente lo que el documento llama las **Medidas Inmediatas,** que hablan de cuestiones más palpables. Pero tales **Medidas Inmediatas** sólo se podrán lograr a través de la movilización social.

"Creemos que el Acuerdo hay que trabajarlo para que no sea excluyente; hay que trabajarlo para que realmente implique movilización; para que se le vayan sumando sectores consecuentemente democráticos. Porque hay que dejar establecido que, por la experiencia de estos años, no cabe duda de que cualquier objetivo que se quiera lograr, referido al cambio de situación en el país, está vinculado con la capacidad de movilización del pueblo. En los últimos años no se ha logrado nada por el simple llamado a la voluntad del régimen.

"Creemos que si este Acuerdo no es capaz de coordinar un plan de movilización ascendente, que no cabe duda que tiene que vincularse con el paro nacional, no tendrá ninguna validez. Cuando hablo de movilización ascendente, me refiero a coordinar y organizar de mejor forma las múltiples movilizaciones que se están haciendo hoy día, parciales, puntuales, como por ejemplo, las movilizaciones cada vez



más grandes que están haciendo los secundarios o las movilizaciones territoriales que hacen los pobladores.

"Es cierto que en las poblaciones se están dando movilizaciones cada vez más radicales, pero obedecen a una situación de extrema miseria, en que la gente está decidiendo entre la opción de comer a cualquier costo o morirse. En este sentido, el Acuerdo debería significar que el poblador perciba que los sectores políticos superestructurales están buscando acortar el plazo del régimen. Porque en la medida que signifique cuestiones concretas, nosotros estamos de acuerdo en meternos en un plan de movilización que respete a otros sectores que no están por acciones tan radicales. En definitiva, yo diría que no es difícil llegar a acuerdo en niveles y formas de movilización. Por otro lado, para mañana se hace necesario buscar solución a los problemas más urgentes del pueblo. Porque hasta ahora no ha habido la generosidad que él está exigiendo; una generosidad que tenga que ver con deponer algunas cuestiones más parciales y específicas en función de un acuerdo más global. Habrá que ver, no como contener las aspiraciones por tanto tiempo contenidas de la gran masa de gente, sino una política de distribución de los recursos que sea más justa. Y esto tiene que ver con la forma en que los sectores que siguen detentando la riqueza y están por la vuelta a la democracia serán capaces de ser generosos con el problema de la subsistencia".

"MOVILIZACION VERSUS AGITACION"

ELIANA CARABALL, integrante de la mesa directiva del Colegio de Arquitectos:

"El Acuerdo nos ha venido a dar ánimos a todos. Creo que todos los ciudadanos, y también las Fuerzas Armadas, pueden pensar ahora que después de este gobierno no deviene el caos, porque este documento tiene una base muy real y sólida. Hay que meditarlo muy seriamente y pensar que la situación actual no se puede prolongar, porque mientras más se agudicen los problemas sociales y mientras más se siga estancando económicamente nuestro país, más se favorecen los extremos que muchas veces han justificado el autoritarismo. Y este Acuerdo fructificará mientras más pronto se consolide y se convierta en un sentimiento nacional en el que nadie se sienta presionado para llegar a la democracia plena, sin apellidos .

"Por eso estoy de acuerdo en que el documento debe plantearse junto o paralelamente con la movilización social. Y yo entiendo ésta como los caminos que busca la gente, legítimamente, para hacer sentir al conjunto del cuerpo social lo que son sus problemas y sus demandas, para que sean atendidas y satisfechas. La movilización debe realizarse de manera pacífica, por aspiraciones concretas de cada uno de los sectores sociales. ¿Y qué hemos visto hasta el momento? Que cuando un grupo expresa sus demandas se les responde con una bala. Y la movilización se transforma en agitación, con la que no estoy de acuerdo. Y la autoridad entonces habla de violencia, pero ¿cómo va a ser violencia que José



Ruiz di Giorgio, por ejemplo, plantee los problemas de los trabajadores del petróleo, o la eventual venta de ENAP a consorcios extranjeros?, ¿o la movilización que hacen los estudiantes porque les detienen arbitrariamente a sus dirigentes? Somos seres humanos que tenemos derecho a protestar cuando nos lesionan el cuerpo social. No descarto la existencia de agitadores que se aprovechan de los problemas del pueblo, pero la gran masa chilena lucha por salir adelante con demandas muy legítimas que, pese a las respuestas agresivas, debe continuar planteando ahora, después que el Acuerdo ha salido a la luz.

"Ahora, el Acuerdo mismo y sus contenidos también implican directamente una movilización. Porque uno no se puede quedar sólo con la campaña de firmas, ya que la gente, cuando firma, pregunta, se inquieta ¿qué se va a hacer con mi firma?, ¿qué pasa si se juntan 5 millones de firmas, se va este señor o no?, ¿habrán elecciones luego, si somos muchos los que firmamos? Entonces, la información y la conducción de esta iniciativa se transforma inevitablemente en movilización. Por eso ha sido muy bueno que las organizaciones —colegios profesionales, organizaciones sindicales y de pobladores— participen en su difusión, junto con los políticos. Y la movilización que ya venía desde antes, repito, debe continuar y, aún más, el punto 1 del Acuerdo contempla terminar con la legislación que encajona al cuerpo social y le impide su expresión".

En el cobre
PRIMEROS PASOS LUEGO DEL TRAUMA

- **Carlos Ogalde, presidente subrogante de la Confederación de Trabajadores del Cobre, se dispone a conducir un movimiento que tiene por finalidad la libertad de Rodolfo Seguel.**



CARLOS Ogalde, consejero nacional de la Confederación de Trabajadores del Cobre (CTC), ocupa la presidencia de la principal organización sindical del país, mientras Rodolfo Seguel continúe preso. Asumió también como miembro del comité ejecutivo del Comando Nacional de Trabajadores. Como el mismo lo confiesa, es "íntimo amigo de la Central Democrática de Trabajadores (CDT). Una de sus primeras resoluciones como presidente subrogante fue emprender una serie de medidas en conjunto –como viandazos y paros parciales– con la Federación de Trabajadores del Petróleo, cuyo presidente, José Ruiz di Giorgio, también está encarcelado y es reemplazado por Antonio Mimiza.

MOVIMIENTO EN EL COBRE

¿A qué se debe este trabajo conjunto del cobre y el petróleo, al margen del Comando?

–Los dos presidentes máximos de ambas organizaciones son los que están presos. Además, sin desmerecer a las otras, éstas –el cobre y el petróleo– son las que más gravitan en la vida económica. El Comando no coarta las decisiones que tomen cada una de sus organizaciones.

Pero, ¿ustedes están dispuestos a parar como vía de presión?

–Nosotros no queremos marearnos con los asuntos de llamados a paro. Tenemos que ser inteligentes. Creemos, sí, que para terminar con esto tiene que haber un paro nacional, pero para eso hay que tener bases reales. Nuestras acciones parecieran tímidas...

¿Qué acciones?

–El Consejo Directivo de la CTC, con la asistencia de 11 de los 15 miembros (faltaron Rodolfo Seguel, Héctor Guevara, de El Salvador, Roberto Lillo, de Santiago y Manuel Rodríguez, de El Teniente) se aprobó una movilización general entre los trabajadores de la Gran Minería del Cobre.

¿En qué consistirá esa movilización?

–En que en asambleas simultáneas de las cuatro Divisiones (Chuquicamata, El Salvador, Andina y El Teniente) los trabajadores asuman la recomendación del Consejo Directivo que consiste en llevar adelante un movimiento de viandas (no ingresar a los comedores de la empresa) durante diez días.

¿Qué espera de ese tipo de movimiento?

–Tiene un valor sicológico. Sería el primer movimiento de los 21 mil trabajadores del cobre, luego del paro de julio de 1983. Por mucho tiempo padecimos un trauma con los golpes recibidos (despidos masivos después del paro). Este es el primer paso de un enfermo traumatizado.

¿Hay unanimidad para este plan?

–A nivel de Consejo Directivo sí, incluidos los votos de Humberto Barrera, un dirigente oficialista y Hugo Estivales, del Consejo Económico Social. También ya han dado su sí los presidentes zonales y algunos presidentes de sindicatos. Hay ambiente, como se puede apreciar.

En Colón
UN PARO EXITOSO

- **Trabajadores de "Ovalle More", pacífica y disciplinadamente, obtienen más justicia.**

OCHOCIENTOS trabajadores de la empresa contratista "Ovalle More" paralizaron sus faenas durante 48 horas el pasado 7 y 8 de septiembre. Los trabajadores, que laboran en Colón, una de las localidades del mineral El Teniente, habían presentado un pliego de doce puntos. El empresario rechazó de plano no sólo la petición, sino al sindicato, calificándolo de "comunista". Los dirigentes, en vista de la rigidez empresarial, informaron en una asamblea los resultados de sus gestiones.

Resolvieron la huelga, que fue cumplida por 755 de los 800 obreros. Al segundo día, el empresario llamó a los dirigentes para comunicarles que aceptaba seis puntos y el resto los discutiría con ellos. Dos de los puntos aceptados fueron: el alza del 15 por ciento de los sueldos base, que oscilan entre los 8 y 30 mil pesos. Además, concedió un alza de 2 mil pesos a los viáticos de los trabajadores que provienen de fuera de la zona.

Contratistas de El Teniente
ENCLAVADOS EN LA BLANCA MONTAÑA

- **Trabajadores de empresas contratistas del mineral El Teniente acusan de trato subhumano a parte de los empresarios.**



ALREDEDOR de seis mil trabajadores de empresas contratistas que operan en diversas actividades del mineral El Teniente formarán una Federación de Sindicatos de Trabajadores de Empresas Contratistas. Estos actualmente están asociados en el Sindicato Nacional de Montaje Industrial (SINAMI) y en sindicatos de empresas de servicio y aseo, como ASIN y ECO-SERVI, y de la Construcción (obras civiles).

Hasta julio de este año laboraban 13 mil 528 trabajadores en faenas de producción y servicios del mineral, mientras que los trabajadores empleados por CODELCO sumán 8 mil, aproximadamente.

El Departamento Juvenil del SINAMI emitió una declaración en que denuncia un trabajo de "superexplotación" por parte de las empresas contratistas. Estas exigen jornadas de 13 horas diarias durante 15 días consecutivos con sólo un día de descanso entre cada período de trabajo. Muchos de los trabajadores laboran sin contratos; son amenazados con aviso de despidos, los que no se concretan. Además, no poseen los elementos de seguridad necesarios para cumplir peligrosas faenas mineras. Los jóvenes trabajadores señalan que no hay condiciones higiénicas mínimas (en un caso se dispone de un baño con una ducha y una taza para 50 a 60 trabajadores). En otros casos no se cuenta con comedores, teniendo los trabajadores que 'choquear' (hacer la colación) sobre la nieve. Así se trabaja por 260 pesos diarios. En cambio, los contratados por la División El Teniente ganan 1.300 pesos.

Por otra parte, los dirigentes sindicales están llamando a los obreros a no trabajar horas extras o en días de descanso si no se logran mejoras salariales.

Una vez que la Federación quede constituida, los trabajadores de empresas contratistas que laboran en el mineral El Teniente solicitarán su ingreso a la Confederación de Trabajadores del Cobre.



CAMPAMENTO FRESNO

Entre mujeres

- **El taller laboral, creado pocos meses después de "la toma", se transformó en un lugar de creación, crecimiento y desarrollo personal y colectivo.**

ES posible crear, soñar, amar y tener esperanzas en medio de la miseria, el frío insoportable en el invierno y el calor sofocante del verano, cuando la única luz es una vela, cuando los allanamientos y la represión son el pan de cada día. Es posible y se puede ver en el Campamento Juan Francisco Fresno, en una mediagua de madera barnizada, pintada con flores de todos colores, con cortinas azules y vuelos blancos. En esas mujeres que acuden dos veces a la semana al Taller Laboral Violeta Parra. "Ella fue una de las primeras arpilleristas y era una mujer popular", contó María, "la costurera" del grupo, además de artesana.

El Taller fue creado pocos meses después de la "Toma", en febrero de 1984. "Empezamos a juntarnos para compartir nuestros problemas y aprender algunas cosas. Venían sicólogas, nutricionistas. La idea era juntarnos y ver los problemas del campamento, la cesantía, la salud, la vivienda. Era bueno conversarlo entre mujeres", dijo Jovita, otra de las 25 integrantes del Taller.

Hoy día el Taller es un hecho concreto que exhibió sus trabajos el 22 de septiembre, fecha aniversario de "la toma". Las mujeres están orgullosas, se atropellan para contar cómo han evolucionado. Hasta un poco incrédulas de lo que han sido capaces de hacer. "No solamente podemos decir, como cualquier mujer, que podemos tejer, bordar y coser. Lo más rico es que podemos crear a pesar de todo, a pesar del medio donde vivimos".

También sienten mucho orgullo de poder decir que optaron entre tejer para el POJH por 5 mil pesos mensuales y hacer este otro trabajo, que no es remunerado. "Decidimos en una reunión quedarnos en el Taller y sentirnos dignas, capaces de criticar dentro del poco espacio de libertad que tenemos".

LA FRAZADA QUE SE CONVIRTIO EN PAN

El Taller Laboral que nació para reunirse y solucionar algunos problemas, como el de la subsistencia, se pegó "el estirón" en sólo seis meses. Al principio comenzó como casi todas las organizaciones poblacionales femeninas. Juntarse para hacer algunos trabajos en tejido y costura, y después venderlo. Las mujeres del Taller Laboral empezaron con una frazada tejida a cuadritos. La vendieron y compraron harina. Después se hizo otra frazada y otra. Vendiéndolas o rifándolas se compró más harina y se hicieron sopaipillas, que también se vendían. El grupo se fue afianzando y surgió el cariño, la amistad, el compañerismo y el respeto. Una monitora de la Vicaría de la Zona Sur les enseñó la técnica del bordado, de las arpilleras. Descubrieron que se podían hacer otras cosas.

"El trabajo de artesanía empezó hace muy poco, este año. Pero durante todo este tiempo aprendimos a valorarnos como personas, como mujeres que somos", señaló Sara, la mayor del grupo.

Emilia mira la pieza, que en sus paredes exhibe las arpilleras, bolsos, blusas, cojines y colgantes con bordados de lana. Habla con orgullo: "Me parece un sueño ver todo esto, creo que nos sentimos grandes. Toda la gente del Campamento vino a la exposición y no podían creer lo que veían".

Emilia sigue mirando las paredes y agrega: "esto es como un lugarcito donde nosotras podemos expresar todo lo que sentimos. Además, con la artesanía tratamos que salga hacia afuera todo lo oprimido que estamos aquí adentro, porque esto es como un hoyo (el campamento) y queremos que la gente se de cuenta que existimos y nos escuchen".

VOLVER A SOÑAR

La señora Sara, mientras mira a través de sus anteojos ópticos quebrados, cuenta como goza con su trabajo: "Yo tuve la dicha de hacer una arpillera y la hice sola (casi siempre la hacen entre tres). Me sentí totalmente realizada, porque iba creando. Y eso es lindo. Uno vuelve a ser niña, se siente otra persona, capaz de hacer algo, de hacer cosas".

Las arpilleras reflejan el problema de la luz, "todos estamos colgados", también "la cola con los carritos de agua", la parejita de pololos, "porque a pesar de todo, el amor existe aquí", dijo Sara.

En las paredes del Taller se exhiben también algunos escritos. Las mujeres también escriben sus vivencias. "Nos cuesta, pero le hacemos harto empeño". Casi todos tratan de "la toma" y el problema de la vivienda.

"Como pobladora —escribe Carmen— quisiera recordarles ciertas cosas que hemos pasado durante estos dos años de toma en nuestro campamento tratando de conseguir el anhelo que todos queremos que es como ustedes saben un hogar en donde podamos dar y recibir Amor".



María que es también la costurera del grupo, explica que los trabajos pretenden reflejar una realidad. "El grifo común del agua, un niño comiendo del suelo...".



Sara: "El taller ha resucitado mis sueños de niña. Hacer cosas lindas, crearlas. Gozo haciendo los monitos de las arpilleras".

LOS MARIDOS Y LOS HIJOS

La mayoría de las mujeres tiene a lo menos cuatro hijos y múltiples tareas que realizar. Ir al Taller no es tan fácil, pero ellas cuentan con apoyo. Jovita cuenta que su hija de once años se encarga de todo. Se queda con los niños menores y cuida la casa.

Sara dice que sus hijos ya están grandes (el menor tiene 14 años) y gozan al verla hacer "sus monitos" para las arpilleras.

Los maridos también ayudan. "Se quedan junto a nosotras hasta las tres de la mañana cuando estamos trabajando apuradas, porque nosotras nos fijamos plazos y los cumplimos".

El hecho de estar en el Taller no las aisla de los problemas del campamento. "Todo lo contrario, —explica María— estamos siempre analizando todo lo que pasa aquí y en el resto del país. Conversamos especialmente de los problemas de vivienda, qué podemos hacer para tener algún día una vivienda digna. Estamos pendientes y preparadas por si hay algo que hacer y ayudar. Cuando ha venido la UDI a tomarse la sede, nosotras hemos sido las primeras en llegar y logramos sacar a la gente. Si hay protesta también salimos todas y estamos en la pará si hay alguna actividad".

Las mujeres reconocen que cuesta trabajar y crear. "A veces estamos en lo mejor trabajando aquí y nos damos cuenta que estamos rodeados de CNI, 'tiras' y 'pacos'. Nos ponemos nerviosas, porque nos da miedo que nos vayan a quitar nuestros trabajos".

En medio de esta adversidad, a pesar de la pobreza, el hacinamiento, la cesantía y la represión, este grupo de mujeres se ve contenta. Muy conscientes de su realidad, pero también muy atentas a las cosas buenas que pasan y que ellas pueden conseguir. "Creo que lo más importante que nos ha ocurrido, además de hacer artesanía y dar a conocer la cultura de nuestro pueblo, es que estamos organizadas".



"¡Qué orgullo se siente ver nuestro trabajo!" Somos capaces de crear dice María mirando la exposición del Taller Artesanal del Campamento Juan Francisco Fresno.

DEUDAS

El futuro se está hipotecando

- **Deudores hipotecarios forman una agrupación nacional para defender a la familia amenazada de perder su lugar de encuentro: la casa.**
- **Sostienen que sería justo y ético que el Estado intervenga, a fin de reducir las tasas de interés y mejorar las remuneraciones.**



El alto precio del crédito y la pérdida relativa de los sueldos ha hecho que muchos de los que compraron con gran ilusión y bastante esfuerzo una casa o un departamento hoy lo hayan perdido o corran serio peligro de perderlo.

"ES impresionante, estamos destruyendo la base, el núcleo de una nación, como es la familia. Estamos obligando a nuestros hijos a mentir. 'Si llaman a la puerta tienes que decir que el papá y la mamá no están'. Eso por temor a que sea un receptor judicial o un cobrador que viene a embargar. No hay tranquilidad": Es lo que expresa, sin eludir los ribetes dramáticos de tal realidad, un deudor hipotecario, Francisco Fernández, presidente de la Agrupación de Deudores Hipotecarios de Chile (ADHICH), recientemente creada.

DRAMA DE LA CLASE MEDIA

193 mil personas, jefes de hogar, son las que llevan a cuesta crecientes deudas por la adquisición de una vivienda. El temor a perder la casa está vivo. Muchos ya la han abandonado. "La vivienda es el lugar de encuentro de la familia, donde se forma su hogar. Eso es lo que hoy se está rematando. Necesitamos ayuda, urgente", dice Fernández.

Los suicidios aparecen en un horizonte cada vez más cercano. Hay casos ya consumados y otros que han escapado de la muerte por la intervención de un vecino. Todo ello se escucha hablar en una reunión de deudores. "Esperamos la acción enérgica del Jefe de Estado para suspender remates y acciones judiciales", dice la declaración que da a conocer la nueva organización de deudores.

Esta representación de grupos medios se resiste a perder la confianza en que llegará el momento en que la autoridad va a sensibilizarse. Puede haber una solución mientras aún se está viviendo en la casa, antes que sea rematada.



Francisco Fernández: "pedimos una solución integral. Queremos diálogo para alcanzar un acuerdo".



En conferencia de prensa la recién creada Agrupación de Deudores Hipotecarios de Chile dio a conocer la dramática situación por que pasan 193 mil jefes de hogar.

SOLUCION INTEGRAL

La Agrupación reclama la intervención del gobierno. "El problema de los deudores hipotecarios es social, masivo y, por lo tanto, requiere de una solución global y no individual. Es ético y justo que el Estado se meta y cuando el ministro de Economía señala que las deudas sólo van a ser enfrentadas 'caso a caso', el ministro no se está ajustando a la realidad que vive el país", señala uno de los deudores, representante de la VIII Región, presente en la reunión.

Por otra parte, Fernández señala que el gobierno ha efectuado reprogramaciones globales con diversos sectores. Tanto a la actividad productiva, como al transporte (camioneros) se les rebajó sustancialmente las tasas de interés. En 1984, los primeros obtuvieron que se les rebajara del 12 al 5 por ciento los dos primeros años, y al 6 y al 7 por ciento el tercer y cuarto año. A los camioneros, en 1985, se les aprobó una reprogramación que significó fijar una tasa de interés del 5 por ciento anual por sobre el valor de las UF y un plazo de 12 años.

Mientras eso ha ocurrido, los deudores hipotecarios continúan amarrados a la obligación de pagar un interés del 12 por ciento anual por sobre la UF. "Por eso pedimos, con actitud firme, una solución integral. Queremos diálogo para alcanzar acuerdo", dice Fernández.

Los deudores, recientemente organizados, piden a la autoridad medidas prioritarias, como la suspensión inmediata de todos los juicios ejecutivos y remates de viviendas; estudiar el actual sistema de créditos hipotecarios, con participación de los deudores, para dar una solución acorde con la realidad nacional; solucionar el problema directamente con las entidades prestatarias con "créditos blandos" (bajas tasas de interés), plazos más largos y un período de gracia (no pago) y eliminar o condonar gastos y costos judiciales e intereses penales.

¿ELIMINAR LA UF?

Más que la existencia misma de las UF, el problema es el alto precio del crédito y la pérdida relativa de los sueldos y salarios, según la agrupación de deudores, coincidiendo en esto con los expertos del Programa de Economía del Trabajo (PET), de la Academia de Humanismo Cristiano. Estos sostienen que la supresión de las UF favorecería más a los grandes deudores —en particular a los grupos económicos— y perjudicaría, en cambio, a los 2 millones y medio de personas que tienen libretas de ahorro y a los 2 millones de trabajadores afiliados a las Administradoras de Fondos de Pensiones (AFP), cuyos fondos son reajustados en UF. Para el PET, las medidas que favorecerían efectivamente a una mayoría —y especialmente a los más pobres— serían reducir la tasa de interés y mejorar los salarios, sobre todo a los deudores de más bajos ingresos, a los sectores marginales, sostiene el PET, se les podría condonar simplemente las deudas, absorbiendo el estado de costo y financiándolo con impuestos a los sectores de mayores ingresos.

¡UF!
ESPEJISMO DE SOLUCIONES

- Los pobladores de la Villa Tokio obtuvieron una "excelente" reprogramación de sus deudas al rebajar el valor de los dividendos en más de un 40 por ciento. La gran mayoría de sus habitantes son jubilados de la ex Empresa de Transportes Colectivos del Estado (ETCE). Reciben un ingreso de 8 mil pesos y con la reducción del monto del dividendo deberán cancelar 12 mil pesos.

- Hay casos dramáticos, como el de la jubilada Eliana Carter, que recibe una pensión de 6 mil 930 pesos y debe cancelar un dividendo de 19 mil 900 pesos por su vivienda.

- A petición del Obispo de Los Angeles, Monseñor Orozimbo Fuenzalida, el Jefe del Estado le dio solución a 100 familias, en su última visita a la VIII Región. En Chillán, a petición del gobernador provincial, le solucionó el problema a otras 300 familias. "Nosotros estamos hace seis años metidos en una trampa impagable", dice un deudor de la VIII Región. Lamentablemente, ninguna autoridad ha formulado al Jefe del Estado ninguna petición que beneficie a este deudor.

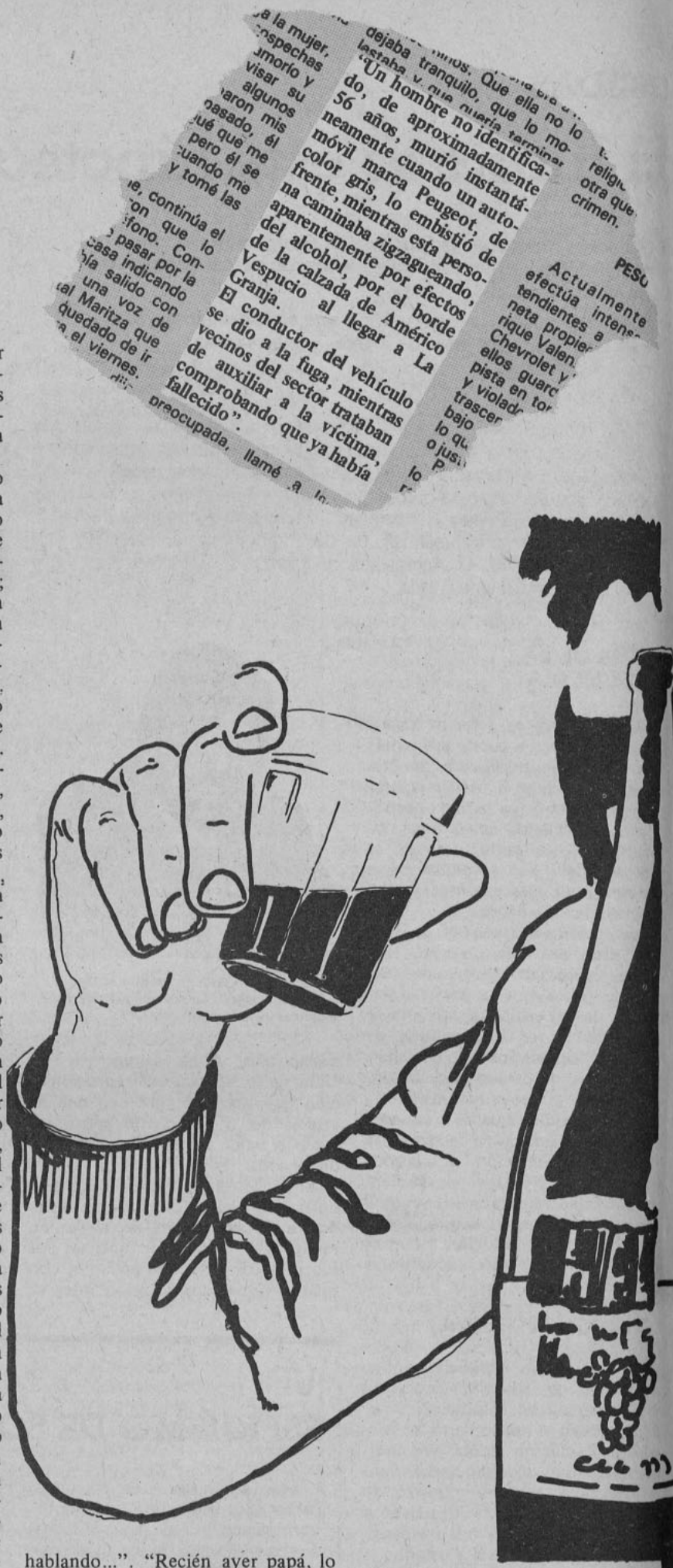
CUENTO

Crónica Roja

HACIA ya media hora que lo esperaba y tenía quince minutos de atraso en su cita con Miguel y Roxana. Estaba preocupado; se había comprometido con ambos para redactar la propuesta de trabajo para el último trimestre del año. Y ellos eran puntuales, pero también se había comprometido con su madre... "Por favor Luchito, no te vayas hasta que tu padre llegue, si no, no estaré tranquila en todo el fin de semana", le había dicho resignada, guardándose la preocupación. Como siempre, pensaba; por tratar de no preocuparme a mí, se guarda todo para ella sola, pobre vieja. Y ahora había partido, a instancias suyas, a pasar todo el largo fin de semana, las Fiestas Patrias, donde su tía Matilde, en San Bernardo. "Le hará bien mamá, le había aconsejado, desentiéndase de todo, aunque sea por una vez, y trate de pasarlo lo mejor posible, yo me entiendo con el viejo". Y haciéndolo prometerle que él lo cuidaría, partió, entre culpable y entusiasmada, guardando en su bolso y en su pequeño paquete de carne –"el aporte para el asado del viernes"– su preocupación de largos años, los casi veinte que ya llevaba de casada con su padre.

Y don Luis ya llevaba media hora de atraso. En la mañana, tanto su madre como él le habían dicho que debía estar en la casa antes de las ocho. El dijo que ningún problema. "Apenas nos paguen me vengo altiro, así que ándate tranquila vieja". "El Lucho te va a esperar con la comida, porque después se reúne en la Parroquia", había contestado su madre. "Ya mujer, si me vengo altiro, hasta cuándo...". Como siempre, la misma respuesta agria, escuchada desde que tenía uso de razón. A su padre le molestaba la insistencia de su mujer, que le ponía en el tapete una y otra vez la escasa confianza que tenía en sus promesas. Por eso la insistencia, y por eso la respuesta. El tampoco le tenía ya confianza a su padre; antes sí, pero ya no recordaba cuando se la perdió, parece que fue de a poquito. O cuando quedó cesante, hace ya unos cuantos años y les decía que andaba buscando trabajo, y nada salía. Después empezó a llegar curado. Una, dos veces a la semana; luego casi todos los días. Y las peleas, las críticas, las amenazas, los gritos. El escapaba rápido. Se iba a la Parroquia a reunirse con los muchachos, había tanto que hacer, tanto que conversar y discutir, tanto que programar. Allá, con el trabajo y la conversa, se olvidaba por algunas horas de todo. Hasta que llegaba en la noche, a veces muy tarde. Encontraba a su padre, solo en el comedor, a veces hablando solo con un vaso a medio llenar, otras, frente al televisor que estaba sobre el pequeño refrigerador, invadiendo con sus ronquidos la habitación espesa a humo y alcohol. Lo acostaba al lado de su madre, que se hacía la dormida.

Tantas veces que había pensado en su padre y en su vida difícil. Una vida de porquería la del pobre viejo también, se decía. Porque después de buscar por una y otra parte, sin resultados, se había metido en el PEM; hacía casi dos años que trabajaba allí. Acarreando piedras de una plaza para un sitio eriazo y después volviéndolas a colocar en la misma plaza. Así cualquiera se embrutece, había pensado. Conversó el asunto con el párroco y Miguel, su amigo de mayor confianza en la comunidad. "Acércate más a él, habían aconsejado ambos, dile que lo quieres, que esperas mucho de su parte, que le tienes confianza y que lo puedes ayudar a salir". Entonces ya le estaba perdiendo la confianza, pero se había dado fuerzas y le había hablado; al principio con mucha convicción, la que fue mitigando poco a poco, al comprobar sus reiterados incumplimientos. "Papá, usted no puede seguir así –le había dicho– no es el único que está pasando por esto, nosotros lo sabemos en nuestro trabajo en la población; más de la mitad de la gente trabaja en el PEM y no todos se ponen a tomar como malos de la cabeza porque no les resultan las cosas". "Claro Lucho, si tienes razón, la cuestión es difícil pero yo saldré", respondía. "Entonces véngase pa' la casa cuando se desocupa, no nos haga pasar malos ratos a mi mamá y a mí". "Claro Lucho, si tienes razón, ya nunca más". Y en la tarde, primero algunas veces, después día por medio, no estaba allí cuando él regresaba del comercial, donde estudiaba. Y la madre lavando a domicilio, llegaba poco después, cansada y apurada a preparar la comida. El último tiempo ya ni le preguntaba si había llegado o no. Se metía en la pequeña cocina y de allí no salía ni para ver la última teleserie de la tarde. También lo ignoraba cuando, ya muy tarde, regresaba, sin querer comer, y dirigiéndose a tropezones a la pieza donde se derrumbaba sobre la cama sin desvestirse, traspasadas sus ropas con el olor persistente del alcohol. Y esas ocasiones eran más tolerables; había otras en las que llegaba provocando a su madre; incluso la empujaba e intentaba agredirla físicamente si ella respondía. Entonces sí se metía. A ella la mandaba a la pieza y lo enfrentaba. "¿No se acuerda lo que conversamos recién ayer?", lo increpaba. "¿Qué me dices hijo, respondía, si tú eres el único que me comprende en esta casa?... pero no sé qué estás



hablando...". "Recién ayer papá, lo hablamos... y ahora de nuevo, ¿hasta cuándo?...". Sus alegatos cobraban cada día menor fuerza, era como revivir cotidianamente una farsa en que todos, los tres, sentían que estaban desempeñando papeles sin destino. Y lo peor, lo más difícil de enfrentar era esa actitud de su padre, desprovista de agresión directa hacia él, que lo dejaba sin discurso y sin la fuerza suficiente para ser más categórico. A lo mejor era un manejo de él para no acceder a sus exigencias y no cumplir un compromiso del que de antemano se sentía incapaz. "Yo no te hago nada a ti, al contrario, te quiero y no deseo que la pases mal", parecía ser su oculto mensaje, tal vez elaborado de manera inconsciente. Y a esta altura, parecía que ya no había caso. Después de la primera vez había vuelto a conversar el asunto con el padre Pedro y con Miguel. Ellos le daban nuevas fuerzas, otras ideas, pero la confianza se le iba muriendo despacito, junto a los improperios vespertinos, a la mirada perdida y los gestos suaves y resignados de su ma-

dre, y al crecimiento de su propia desazón.

Y ahora ya llevaba media hora en su espera. Tiempo vacío en que lo había ido a buscar dos veces a la esquina, donde el maestro Víctor, compañero de juergas y tomateras. No estaba, no había ido en toda la tarde.

— o —

"¿Qué se pone primero, la encuesta a las señoras de la olla de la manzana 4, o se parte directamente con todas las conclusiones del sector A?". Sector A, encuestas... ¡Ah! "Claro, responde, mejor larguémonos altiro con las conclusiones". Está pajareando. Durante este último tiempo pajaronea casi siempre; y ahora le cuesta especialmente concentrarse. Roxana lo mira directo, otra vez asombrada de su ausencia mental, pero no le dice nada. A lo mejor lo entiende ahora. Les contó que el padre no ha llegado y no tiene muy claro que hacer. Ya son más de las 11 de la noche y ha llamado dos veces donde la señora Juanita, quien lo ha ido a ver a la casa y todavía nada. Y le cuesta concentrarse. "Mejor conversémoslo, Lucho, opina Miguel. ¿Qué sacai con tratar de ayudar en esta cuestión si estai en otra? Por último nos quedamos los dos con la Roxana y terminamos la presentación para mañana, y tu te vai a buscar a tu papá"... Y ¿qué saco?, se dice; a lo mejor le ayuda estar allí, trabajando y después se ocupa de encontrarlo. Claro, porque a estas alturas ya piensa que deberá emprenderlas quién sabe por dónde, como otras veces ha ocurrido, y meterse en los bares del otro sector y pedirle al maestro Víctor que lo acompañe, que él conoce más a la gente de allá. Ya, metámosle no más, concluye. Después me voy, mientras antes terminemos mejor". "Bueno, y a lo mejor nosotros te acompañamos", acceden sus dos amigos.

"Cesantía: 64 por ciento en manzana 1; 72 en manzana 2; 80 en manzana 3; 68 en manzanas 4 y 5; 50 en manzana 6", lee, mecánicamente. "¿Les agregamos altiro el porcentaje de POJH?", pregunta Miguel. No contesta. Otra vez la conversación de esa mañana. "Me vengo apenas me paguen", había dicho. Y no sabe por qué, esta vez le pareció más decidido a cumplir. Tal vez porque se le habían acumulado dos semanas de pago, o porque la noche anterior había llegado más temprano y apenas achispado, o porque había sugerido tímidamente a su madre que a lo mejor el 19 se echaría una arrancadita a San Bernardo también, "si alcanzo a arreglar una lavadora que me encargaron por La Granja, y les llevaré una chichita que me tengo conseguida, vieja". Lo había notado casi contento, como siempre en las Fiestas Patrias, única ocasión que él consideraba propiamente una fiesta, "del pueblo, para todos nosotros", decía siempre. Y esa secreta y sutil esperanza lo había hecho aguardarlo tanto, hasta llegar atrasado a la reunión, y era la misma que ahora le ablandaba los músculos, y le hacía latir un poco más fuerte el corazón. Porque no era la misma preocupación cotidiana, mezcla de rabia y resignación. Ahora pensaba en su padre con tristeza, no sentía rabia hacia él, y más tristeza le daba cuando se acordaba de la mañana, cuando lo vio casi contento. Vida de porquería, viejo... estuvo a punto de pensar "querido", pero los latidos al corazón se le aceleraban más y lo molestaban un poco, y la flaccidez de los músculos le dificultaban para agarrar bien el lápiz. Estaba preocupado, pero había algo más. Mejor será no seguir, se dijo. "Mejor será que terminen sin mí", pidió a sus dos amigos.

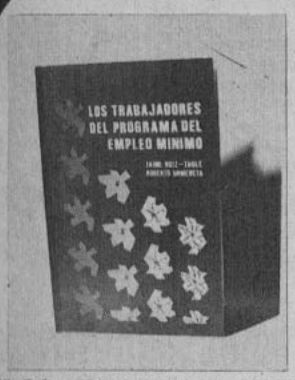
— o —

"Hombre rico, hombre pobre". No sabe bien por qué se le ha venido a la mente el título de esa serial en la televisión. Y es el puro título, porque allí los ricos sí que eran ricos, y los pobres no tan pobres, más o menos nomás, se dice. Parece que ha recordado el título, el puro título, cuando observó a la pareja de edad mediana, inclinada sobre una tumba amplia, rodeada de flores, casi a la salida del Cementerio. Luego ambos se incorporaron, ella apoyaba la cabeza en el hombro de él; él pasaba su mano por la cabeza de la mujer rubia que vestía de riguroso luto. Ella lloraba copiosamente, hipaba; él la miraba enternecido, pero estaba más sereno. Deben tener harta pena, se dijo cuando los vio, a lo mejor se les murió la mamá, o el papá. A lo mejor de cáncer, o en una operación que debe haberles costado muy cara... Pero él no lloraba, no lo había hecho desde que tenía como 10 años. Y ahora tampoco creía que se le iba a soltar ni una lágrima. Fuerte, vigoroso, puntal de la familia. Lo había leído alguna vez, no recordaba donde. Hijo varón, pilar de la madre. Sus dedos frágiles, clavándose en su brazo, le recordaron su presencia. Menuda y delgada, caminaba rápidamente a su lado, tratando de acompasar sus pasos pequeños a sus largas zancadas. Disminuyó su propio ritmo y la abrazó. Para ella ha sido como caerse de un solo tirón desde el 20 avo piso, se dice. No vivió el 17 en la noche, ni tampoco el 18. No lo buscó ni en los bares del otro sector, ni en La Pintana; tampoco anduvo en las postas ni en la morgue. No escuchó el cuchicheo incesante de las hijas de la señora Juanita, el 18 en la noche, en la vereda frente a su casa; ni salió a preguntarles directamente de qué se trataba lo que estaban diciendo.

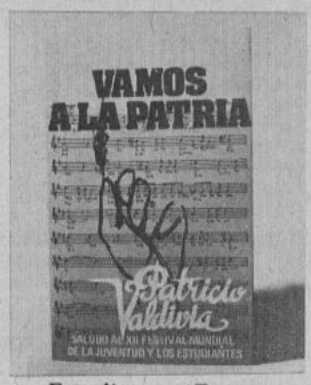
Lo encontró tirado, "como un perrito", también lo había leído alguna vez. Como un perrito, mojado, babeando, con la ropa sucia de tierra y sangre. Medio encogido, con la barbilla casi tocándole el pecho. Trató de incorporarlo, pero sus miembros no cedían, estaba rígido, tieso. Se le vino a la memoria esa vez, hace muchos años cuándo, con su primo Ambrosio, trataban de enterrar una paloma muerta que se encontraron en el Cajón del Maipo. Por más que trataban de doblarle las patas para hacerla caber en el hoyo que habían hecho, éstas se mantenían inflexibles y derechas. Lo arrastró más a la berma del camino, mirando fijamente el manchón canoso en su sien derecha. Fue entonces cuando casi volvió a sus diez años, porque el golpeteo en el corazón y el escozor en los ojos se estaba haciendo casi insoportable. El manchón cano. Hacía ya tiempo que lo tenía, primero unos finos hilitos plateados que muy pronto se multiplicaron. "Viejo..." .parece que hasta lo dijo, porque Miguel lo miró a los ojos, directo, y apoyó una mano sobre su hombro, cuando terminaban de acomodar el cadáver en la tierra.

Y ahora sale con su madre. No se ha dado cuenta cuando de nuevo se ha puesto a caminar demasiado rápido a su lado. La aprieta fuerte contra sí mientras se dirigen al paradero de la micro. Por sobre su hombro delgado y justo antes de subir a la Pudahuel-La Granja, lee en el quiosco el titular del diario: "71 MUERTOS Y 258 HERIDOS EN FIESTAS PATRIAS".

LEA, MIRE Y ESCUCHE



"LOS TRABAJADORES DEL PROGRAMA DE EMPLEO MINIMO (PEM)", Programa de Economía del Trabajo (PET), de la Academia de Humanismo Cristiano. Jaime Ruiz-Tagle y Roberto Urmeneta, 179 páginas.
Análisis del PEM a través de un trabajo de investigación al respecto, realizado en algunas comunas de Santiago. Allí se examina la realidad de este sector de trabajadores, su origen, su evolución y sus características. Además, se señala la utilidad del PEM en la constitución de un nuevo tipo de sociedad capitalista. Para mayores antecedentes sobre su obtención, dirigirse al PET, Catedral 1063, 7º piso, Santiago.



"VAMOS A LA PATRIA", cassette del sello RAICES, del músico autodidacta, autor y compositor Patricio Valdivia.
Muestra musical de saludo al XII Festival Mundial de la Juventud y los Estudiantes. Entre otros temas, la mayoría de Patricio Valdivia, figuran "Desde Manuel a José Manuel" —homenaje al sociólogo asesinado José Manuel Parada—, "La paz y la mañana" y "Vamos a la patria".



"CARTILLA DEL RETORNADO", 79 páginas.
Segunda publicación editada por el Comité Pro-retorno de Exiliados. Contiene una importante cantidad de información, especialmente útil para los chilenos que han estado por largo tiempo fuera del país. Entre ésta, la referente a la situación de la educación básica y universitaria en Chile, sistemas previsionales, arriendos de casas, precios de productos básicos de consumo habitual y diversa información económica. Se puede obtener en Huérfanos 1805, Santiago.

"UNA NEGOCIACION COLECTIVA", Video en 1/2 pulgada, a color, 28 minutos, editado por el PET. Dirigido y realizado por Domingo Marcotti V. Documento con fines pedagógicos donde se presentan los roles que desempeñan los representantes de los empresarios y de los trabajadores en el proceso de negociación colectiva. Para mayores informaciones dirigirse a Catedral 1063, 7º piso, Santiago.

MOVIMIENTO ESTUDIANTIL

Avanzando con tropiezos

- **A lo largo de este año, el movimiento estudiantil ha logrado importantes avances, concertándose con los académicos y "ampliando la conciencia de los estudiantes respecto de los problemas que los aquejan".**
- **A pesar de estos logros, la división opositora para enfrentar las próximas elecciones de la FECH pronostica un resquebrajamiento en la sólida base de apoyo estudiantil que conquistó la actual directiva.**

"DE la euforia a la confusión", podría llamarse la obra si se tratara de escribir a través de una pieza teatral los ires y venires del variable clima que se ha registrado en las universidades durante las últimas semanas. ¡Y vaya que ha sido variable! Tras lograr movilizar unitariamente al mayor número de estudiantes que se recuerde en los últimos años, y de concitar el apoyo de académicos, administrativos e incluso de autoridades universitarias en defensa de sus líderes detenidos, el movimiento estudiantil conquistó uno de sus mayores triunfos: logró que el gobierno se desistiera del requerimiento presentado en contra de los dirigentes universitarios. Desde ese momento, distintos sectores sociales —y particularmente los trabajadores— debieron reconocer con hidalguía que los jóvenes les habían dado "una lección de unidad y valentía". No obstante, transcurrida sólo una semana desde la liberación de los dirigentes estudiantiles, en el ambiente universitario se volvió a respirar un aire enrarecido. Y esta vez por conflictos internos. Para enfrentar las elecciones de la FECH —el 30 y 31 de octubre— los sectores opositores no recurrieron a una fórmula de consenso, presentándose divididos en diferentes listas. Sea cual sea el resultado de esta votación, la separación opositora pronostica un resquebrajamiento en la sólida base de apoyo estudiantil que durante este año ha sustentado a la FECH, y que ha sido su principal arma para enfrentar a las autoridades universitarias.

Para muchos, dentro y fuera de los claustros, esta situación no deja de ser preocupante. Porque, sin duda, en la práctica, paso a paso y con gran eficacia en su actuar, los estudiantes han ido cobrando un rol protagónico en el ámbito nacional.

APOYO DE ACADEMICOS

En los últimos años, en la inmensa mayoría de los planteles de educación superior, los estudiantes han logrado consolidar los procesos de democratización de sus federaciones. Sintiendo superada esta etapa, las directivas universitarias se han abocado a tareas muy concretas, levantando reivindicaciones como la recuperación de la autonomía que, a su juicio, pasa inevitablemente por el fin del sistema de rectores delegados; la modificación del sistema de financiamiento; y el mejoramiento del nivel académico, entre otras cosas. La respuesta de las autoridades educacionales y universitarias ante estas demandas ha sido, en la gran mayoría de los casos, nula o deficiente, lo que ha motivado una constante y creciente protesta del estudiantado. Hasta hace muy poco tiempo los jóvenes habían permanecido solos en su batalla por la "reconstrucción de la verdadera universidad". Sin embargo, el anhelado acercamiento de los académicos y, más tímidamente, de algunos sectores administrativos, se ha convertido en una realidad y en uno de los principales avances del movimiento universitario durante 1985. La prueba más concreta de este entendimiento entre los distintos estamentos que conforman la universidad fue el decidido respaldo que prestaron los profesores de la U. de Chile y de la UC, a los dirigentes requeridos por el gobierno. La permanencia de este contacto entre maestros y alumnos, más allá de situaciones contingentes, aún está por verse y, en definitiva, responderá a la realidad de cada universidad.





"No es casualidad que desde que Sergio Gaete llegó al Ministerio de Educación el ingreso de carabineros a las universidades se haya convertido en un hecho cotidiano", dicen los dirigentes. Los estudiantes de la ex Universidad Técnica, lo saben mejor que nadie.

PROBLEMAS COMUNES

En la U. de Chile la concertación entre académicos y estudiantes obedece a un proceso de más largo aliento, ya que el cúmulo de problemas comunes y la falta absoluta de respuesta a ellos por parte de las autoridades delegadas, han colocado a alumnos y profesores en una misma trinchera. Patricio Basso, presidente de la Asociación de Académicos de la U. de Chile, cuenta que desde hace bastante tiempo esta organización ha mantenido un contacto permanente con los dirigentes estudiantiles. "Aunque no se ha delineado una estrategia conjunta —agrega— hemos logrado importantes coincidencias en el diagnóstico de los problemas que enfrenta la universidad y compartimos la convicción de que la solución a estos conflictos pasa por el fin de la intervención militar. Cuando se produce una agresión en contra de los estudiantes —añade— la actitud de los académicos debe ser de completa solidaridad. Y este apoyo, que durante las últimas semanas ha sido más concreto ya que ha aumentado el nivel de represión contra los estudiantes, nace de nuestro convencimiento de que jamás se logrará la normalización universitaria si se destruye el movimiento estudiantil".

Yerko Ljubetic, presidente de la FECH, reconoce que el proceso de vinculación con los académicos ha sido creciente, "ya que el movimiento estudiantil ha alcanzado la madurez suficiente para construir un consenso en torno a alternativas de cambio que son muy coincidentes con las planteadas por la Asociación de Académicos".

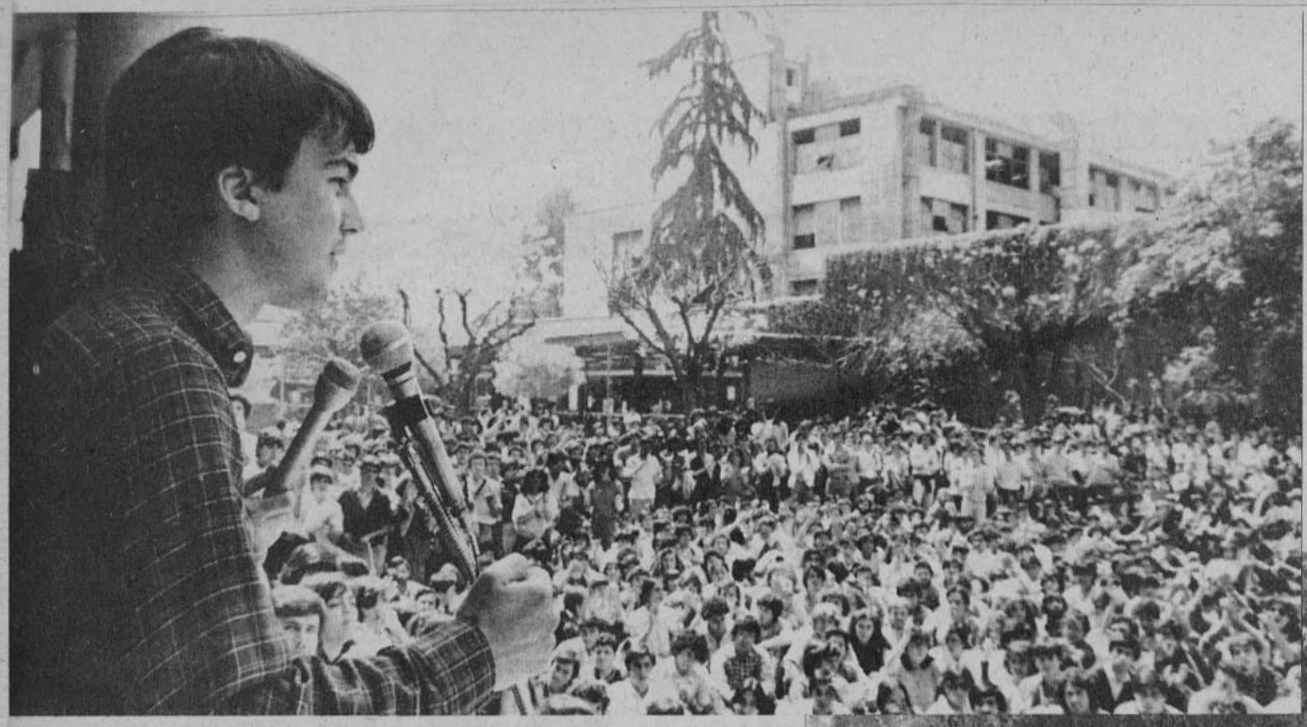
MOVILIZACION QUE INVITA

Aunque en la UC el encuentro entre profesores y estudiantes ha sido más lento, en gran medida debido a que la Asociación de Académicos "aún está en pañales", también se han registrado progresos. Tras la detención de los dirigentes universitarios, dicho organismo se pronunció claramente sobre la necesidad de "un camino de transición universitaria" y reclamó la libertad de los alumnos detenidos. Según Mónica Jiménez, presidenta de la Asociación de Académicos de la UC, el requerimiento contra los dirigentes "sólo fue un factor precipitador de una relación entre académicos, estudiantes y ciertos sectores administrativos, que no se habría producido si no existiera una comunidad de valores". Resalta, además, que la línea de movilización pacífica que mayoritariamente ha asumido el estudiantado ha contribuido, en forma clave, al acercamiento de los académicos: "Mientras los estudiantes mantengan esta actitud estarán invitando a sus maestros para que se comprometan más con ellos".

No obstante, la exigencia de los estudiantes de la UC es mayor. Esteban Valenzuela, vice presidente de la FEUC, señala que la compleja situación de esta universidad —que aparentemente goza de mayor normalidad por contar con un rector académico, pero igualmente designado por el gobierno— demanda una actitud más decidida por parte de los profesores. Para concretar este deseo, los alumnos esperan que los académicos se integren a la discusión sobre el tema de la intervención universitaria que se realizará al finalizar el claustro estudiantil —que se desarrolla en la UC desde hace varios meses— para elaborar una propuesta conjunta que permita "la real democratización de la UC".

CONCIENCIA COLECTIVA

A pesar de su vital importancia, la concertación con los académicos no ha sido el único ámbito en el cual los estudiantes han logrado progresar. Basándose en reivindicaciones estrictamente universitarias, pero que están tocadas por la realidad nacional, la constante y creciente movili-



Angel Domper, presidente de Derecho en la U.: "Esta no es una encerrona que le estamos haciendo a los políticos, sino el grito de angustia de los estudiantes pidiéndoles nuestra misma unidad".

Dirigentes de todo el espectro político nacional se dieron cita en la Escuela de Derecho de la U. no para hacer discursos, sino para oír a los estudiantes.



Mientras los estudiantes pedían incansablemente la libertad de sus dirigentes detenidos, las fuerzas policiales reprimían las movilizaciones que se desarrollaban dentro o fuera de los planteles universitarios.





zación de los estudiantes ha sido capaz de traspasar las paredes de sus centros de estudios. La fórmula, coinciden los dirigentes, es ir obteniendo pequeñas conquistas (como la renuncia de dos decanos en la U. de Chile; la realización de tres paros nacionales; algunas mejorías financieras e impedir la promulgación de la "ley Gaete") que alcanzaron su punto cúlmine con la liberación de los dirigentes detenidos. Todas ellas están orientadas a "reforzar la confianza de los estudiantes en sus propias capacidades, demostrándoles que marchando unidos y por caminos coherentes pueden ejercer una presión real".

Pero aunque la mayoría de los dirigentes universitarios concuerdan en que, tal vez, el mayor logro obtenido por el movimiento estudiantil durante 1985 ha sido el "incremento de la conciencia colectiva de los alumnos, respecto de los problemas que los aquejan", existe un claro convencimiento de que en el camino de la búsqueda de soluciones aún falta mucho por recorrer. Mirando hacia adelante, los dirigentes de las federaciones se plantean la recuperación de la autonomía universitaria como un desafío fundamental. Más recientemente, el lograr que el actual ministro de Educación, Sergio Gaete, presente su renuncia parece haberse convertido en otro objetivo clave de los estudiantes, no sólo universitarios, sino también de enseñanza media. La razón es que, a juicio de los alumnos, el ministro Gaete personifica toda la política represiva del gobierno en contra del movimiento estudiantil. "No es casualidad —dice Ljubetic— que desde la llegada de Sergio Gaete al Ministerio de Educación, el ingreso de carabineros a los recintos educacionales se haya vuelto un hecho cotidiano".

PELIGROSA DIVISION

Bajo este contexto y tomando en cuenta los grandes desafíos que se plantean los estudiantes universitarios, la falta de unidad de los sectores opositores para enfrentar las próximas elecciones de la FECH amenaza ser un elemento desequilibrante para la gestación de la futura federación de la universidad más importante del país. Aunque Yerko Ljubetic confía en que la falta de unidad en la mesa directiva no provocará "un quiebre" en la totalidad del movimiento estudiantil de la U., considera que la nueva directiva enfrentará problemas operativos, "ya que su base de sustentación no será tan amplia y sólida" como la que él presidió.

"En todo caso —agrega el dirigente— creo que en estos momentos es importante recoger experiencias como la de la federación de estudiantes de la U. de Concepción, que después de dos años de división opositora, ha retomado el camino de la unidad que, yo creo, debe mantenerse no sólo mientras dure el régimen militar, sino mientras sea necesario reconstruir la democracia chilena".

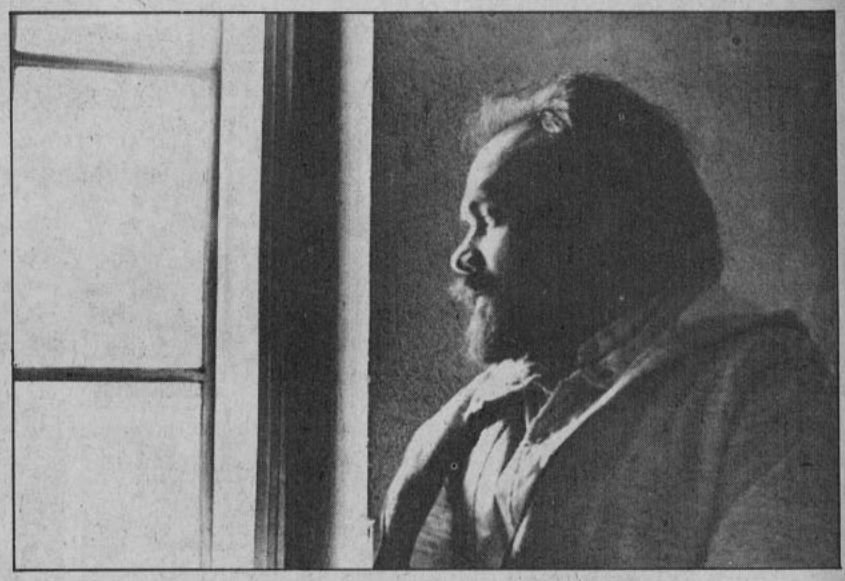
Movimiento estudiantil
LOS AVANCES DEL AÑO

- Elecciones democráticas en la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica (FEUC).
- Realización del claustro pleno estudiantil en la UC para modificar los estatutos de la federación y dotar al movimiento estudiantil de un proyecto de cambio universitario.
- Plebiscito de Académicos en la U. de Chile, quienes se pronuncian mayoritariamente en favor de la democratización de la universidad.
- La Junta de Gobierno rechaza proyecto de ley de disciplina estudiantil presentado por el ministro de Educación, Sergio Gaete.
- Formación de la Agrupación de Padres y Apoderados de Estudiantes Detenidos.
- Renuncia de los decanos designados de las facultades de Ingeniería y Medicina Norte de la U. de Chile.
- Coordinadora de Federaciones de Universidades de Chile (CONFECH) llama el día 4 de septiembre a firmar el Acuerdo Nacional, pidiendo además la modificación del sistema de crédito fiscal y autonomía universitaria. El llamado es ampliamente acogido por los universitarios de todo el país.
- Académicos apoyan decididamente a los dirigentes estudiantiles requeridos por el Ministerio del Interior a raíz de la convocatoria del 4 de septiembre.
- Tras una creciente movilización y paralización de las actividades universitarias, los estudiantes logran que sus dirigentes sean liberados.

LEOPOLDO MUÑOZ DE LA PARRA

"Por una cuota incondicional de amor"

- **Ella lo llevó a defender a José Manuel Parada y Manuel Guerrero cuando eran secuestrados frente al Colegio Latinoamericano, donde fue gravemente herido. El amor incondicional, especialmente de los niños, fue el lazo poderoso que lo ató a la vida.**



QUIENES lo conocen desde antes que sufriera el atentado describen al "Tío Leo" como un hiperkinético que participa en veinte actividades, que tiene mucho de idealista y romántico y que se lanzó a defender a José Manuel Parada y Manuel Guerrero cuando eran secuestrados frente al Colegio Latinoamericano el 29 de marzo de puro consecuente con sus convicciones. "Lo habría hecho por cualquiera", dijeron.

Casi siete meses más tarde Leopoldo Muñoz de la Parra (32, casado, tres hijos) sigue siendo básicamente el mismo, aunque su vida ha sido remecida de manera profunda. Sigue viviendo con una bala en el cuerpo, después de rozar en tres ocasiones la frágil frontera que separa la vida de la muerte. Superó un estado de infección generalizada, fue operado dos veces y hoy la herida de su abdomen sigue abierta. La situación límite vivida por él en marzo le ha hipersensibilizado respecto a la violencia, el respeto hacia las personas, el derecho a la vida, lo que incluso le ha traído algún tipo de problemas en su relación con los demás. Está exigente, y se molesta cuando constata que la gente está "encostrada" e indiferente frente a los distintos tipos de miseria que se viven hoy. Como suele suceder en estos casos, las contradicciones propias del ser humano se le agudizaron con esa experiencia, y no es difícil que frente a una pregunta esboce una respuesta en que se contradice. Puede realizar muy pocas de las múltiples actividades que tenía. Y a la valentía que demostró ese 29 de marzo a las puertas del Colegio hoy pone un extremo cuidado porque su rostro no aparezca nítidamente en la revista, "para tranquilidad mía", al punto de escoger personalmente la foto que puede ser publicada.

¿Es esto producto de lo que viviste?

Si me preguntas si tengo una intranquilidad, te puedo decir que no estoy viviendo normalmente, porque he sido sometido durante mucho tiempo a cosas que son anormales. Porque fui agredido sin mediar ningún tipo de razones; porque he estado sometido a un tortuoso tratamiento clínico; porque pasé por dos operaciones; porque tuve una depresión bastante fuerte cuando supe las consecuencias de lo sucedido, aun cuando intuía que ni José Manuel ni Manuel aparecerían vivos.

¿Por qué llegaste a esa conclusión?

Lo intuí por toda la crueldad y la violencia con que se actuó contra ellos. Si sólo se les pensaba detener, no había razón para tratarlos así. Y si se les golpeó así, a esa hora cuando los niños iban llegando al Colegio, era una forma de dar un "castigo ejemplar". Era el mensaje de quien quiere dejar establecido que el terror está imperando en este momento y que hay que ceñirse a determinadas reglas.

¿Cuál fue tu respuesta a ese mensaje?

En situaciones límites la persona recurre a su fuero interno, a la parte más profunda de sí mismo y entra en diálogo consigo mismo. Y este diálogo mío concluyó en que, a pesar de toda la oscuridad que pueda crear esta realidad —esa profunda oscuridad que genera incertidumbre y miedo— existe la actitud natural de oponer lo que yo llamo "la cuota incondicional de amor". Y en esa situación límite uno empieza a querer las cosas más pequeñas y a respetar las cosas más fundamentales del hombre.

¿Es como descubrir una nueva relación con la vida?

Precisamente, y con lo fundamental del ser humano, que son el respeto, el derecho a la vida, la facultad del uso de la palabra con sentido. Uno pone en su sitial las cosas vitales, que son los niños, los propios hijos, las relaciones entre las personas, desde las más domésticas a las superiores. Y en este último plano, por ejemplo, yo me siento en el deber de decirle a quien se supone que debe cautelar nuestros derechos, que no me siento cómodo, que me siento con mucha angustia; con un sentimiento de estar golpeado, violentado, y que exijo una respuesta que se me tiene que entregar. Y esa respuesta tiene que venir en términos de que se haga justicia y se retribuya el mal causado. El daño moral, el daño familiar,el haber perdido gran parte del medio en que uno se movía; todo el daño que se ha hecho a los niños, a mis propios hijos...

¿Perdiste o ganaste amigos?

Esto me ha abierto la posibilidad de ganar una gran cantidad de personas. Pero hay un problema: la violencia diaria que se vive "encostra" a la gente, que empieza a perder su sentido humano y su valor. Entienden que este tipo de atentados es parte de la "normalidad" y se empiezan a alegrar de que no les suceda a ellos.

¿Respondieron así los niños?

No, ellos tuvieron la respuesta propia de quienes tienen un corazón puro. Me entregaron su "cuota incondicional de amor", y a través de sus cartas llenas de dibujos, sus regalos y sus remolinos se llenó de calidez esa fría pieza de hospital. Si bien es cierto a los niños de mi escuela, como a los de muchas otras, les han crecido canas y tienen el corazón con cicatrices, no han perdido la capacidad de sonreír. Y uno debe sentirse agradecido de estar rodeado de ellos.

¿Cómo ves ahora a quienes te balearon y qué les dirías?

Uno tiene capacidad para comprender determinadas conductas normales, propias del ser humano. Pero a ellos no los comprendo. Creo que han sido bastante dañados. Así como se fabrican las guerras, este tipo de personas son también fabricadas.

Pero mañana habrá que convivir con ellos...

No soy especialista en problemas conductuales, ni en terapias, ni en sicopatías. Soy especialista en educación.

¿Los ves irrecuperables?

Hoy somos testigos de esos testimonios de personas que han vivido experiencias de torturar a otras. Sin embargo, tengo una profunda confianza en la capacidad que tiene el ser humano de sobreponerse a todas las circunstancias que pueda vivir.

¿Y para normalizar el futuro...?

Hay condiciones fundamentales: deponer en forma inmediata toda esta violencia organizada, sistematizada, programada, tecnificada.

Pero hay también otros que han aprendido violencia...

Los niños de mi escuela, los profesores o apoderados, mis vecinos, mis parientes, mis padres, ninguno se ha impuesto la responsabilidad de golpear en la calle, de asesinar, de raptar. Ahora, las opciones de vida de las personas deben ser respetadas, siempre que no dañe la de su vecino, porque mi libertad y mi fuero llegan hasta donde comienza el tuyo.

Si te vieras enfrentado a la misma disyuntiva de marzo...

Quienes creemos en la vida debemos estar dispuestos a darla por otra persona. Y aquí no hay heroísmo ni frase célebre que valga.

Hay una razón fundamental...

La vida se entiende hoy como algo fácil de dar o quitar. Se necesitan miles de testigos y personas que hagan presente que no puede ser; miles de declaraciones que digan que es suficiente de muertes, de tortura, de cárcel. Si esto ha significado dejar parte de mi vida es por una razón fundamental: tengo la certeza de que esta situación tiene que tener una salida. Depende de nosotros.

Caso Carmen Hales

¿CONOCE USTED A ESTOS SUJETOS

LA presencia en Santiago del teniente Francisco Quintana Canibillo —quien al momento de ocurrir el primer secuestro de la sicóloga Carmen Hales (22 de abril) estaba a cargo de la Comisión Civil de la 17a. Comisaría de Las Tranqueras— requirió el juez investigador Carlos Bottacci. El magistrado ya interrogó a un subalterno del oficial, Juan Carneyro Ruiz, quien está destinado actualmente al OS-7 y quedó en libertad tras prestar declaraciones. A su vez dos anteriores citaciones por exhorto al teniente Quintana Canibillo habían sido despachados a las ciudades de Coyhaique y Puerto Aysén, pero fracasaron porque el oficial se encuentra en Ancud,

QUERELLA POR HOMICIDIOS

Los fusilamientos en 1973

UN nuevo trozo de la historia desconocida de estos últimos doce años comienza a ver la luz. En meses recientes se han revelado a la opinión pública las ocultas actuaciones de la ex DICOMCAR y del Comando Conjunto Antisubversivo, en la ejecución de diversos planes de represión de disidentes. Hoy comienza a abrirse camino el drama —oculto durante todos estos años— de familias cuyos parientes fueron fusilados a raíz de juicios de guerra, sumarios o, simplemente, por decisiones administrativas, en los primeros tiempos después del 11 de septiembre de 1973.

NOMBRES CONOCIDOS

El primero de estos casos resurge ahora tras la presentación, ante el Juzgado del Crimen de Calama (18 de octubre), de una querella por homicidio calificado en contra del general (R) Sergio Arellano Stark y los oficiales de Ejército Armando Fernández Larios y Marcelo Moren Brito. Estos dos últimos son recordados como uno de los acusados del asesinato de Orlando Letelier, en Washington, y como el encargado del recinto secreto de detención denominado "Villa Grimaldi", respectivamente. El libelo es por el homicidio calificado del periodista y abogado Carlos Berger Guralnik, quien fuera fusilado sumariamente en las afueras de Calama el 19 de octubre de 1973, junto a otros 25 detenidos, y a pesar de que el profesional ya había sido sometido a un consejo de guerra. La condena era a 61 días de presidio y le faltaban apenas quince para cumplirla.

Según revelaciones hechas a una revista por el entonces gobernador militar del departamento de El Loa, mayor (R) Eugenio Rivera Desgroux, en octubre de 1973 viajó a las ciudades de La Serena, Copiapó, Antofagasta, Calama, Iquique y Arica el general Arellano Stark en calidad de delegado del presidente de la Junta Militar, acompañado de una comitiva integrada, entre otros, por Fernández Larios y Moren Brito. La misión específica habría sido, aparentemente, ordenar la ejecución de diversos dirigentes, funcionarios o militantes que fueran destacados partidarios del gobierno recién depuesto.

Así, en Calama se había ordenado el fusilamiento de 26 personas, de las cuales había 16 sometidas a proceso, 9 detenidas y un condenado, Berger Guralnik. Hay estimaciones que señalan en cerca de 70 las personas que perdieron la vida en las distintas ciudades visitadas por la comitiva.

Dora Guralnik, madre del profesional, contó a SOLIDARIDAD que al momento del Golpe se sintieron aliviados de que Carlos estuviera en Calama. "En Santiago la situación estaba tan confusa que nos pareció una suerte que Carlos hubiera decidido, apenas un mes antes, aceptar el cargo de director de la Radio El Loa. Cuando fue sometido a consejo de guerra y condenado a 61 días, el alivio fue aún mayor. Incluso Carlos estaba haciendo planes para cuando cumpliera su condena".

Sin embargo, sin explicación alguna, se le sacó de la Cárcel de Calama junto a otros 25 presos, encapuchados y con las manos amarradas, al atardecer del 19 de octubre, pocas horas después de haber recibido, como era habitual, la visita de su esposa, la abogado Carmen Hertz.

Dora Guralnik: "La primera explicación fue que habían sido trasladados a Antofagasta en un camión; que el vehículo había sufrido una pana en mitad del desierto, que algunos detenidos intentaron fugarse y hubo que disparar. ¿Por qué Carlos iba a querer fugarse si le quedaban apenas 15 días para salir libre? Cuando se negaron a entregar los cuerpos hubo una verdadera romería de familiares que fueron con palas excavando los cerros. Después supimos que fueron fusilados entre Calama y San Pedro de Atacama, cerca de un cementerio. Suponemos que los cubrieron con cal para destruir la evidencia. Además, a las viudas se les prohibió vestir de negro y hacer misa. El único consuelo que nos quedó es que no fue torturado".

La viuda, Carmen Hertz, declaró a su vez que "el dolor y el horror por el asesinato de mi marido no se han aminorado con el paso del tiempo. La certeza de que la verdad se impondrá y la posibilidad de determinar las responsabilidades criminales que correspondan, será una forma de reparación moral del profundo daño personal y social que tan brutales crímenes provocaron".

OTROS CASOS

La situación de Calama es la punta de una madeja. Situaciones similares se vivieron en otros puntos del país por ese tiempo. En Temuco, por ejemplo, siete personas fueron asesinadas en el interior del regimiento Tucapel el 10 de noviembre de 1973, acusándoseles de haber intentado asaltar el polvorín. Familiares, sin embargo, aseguran que todos habían sido detenidos entre el 5 y 6 de ese mes.



SOLIDARIDAD CON EL PADRE GUIDO

Una vigilia en solidaridad con el padre Guido Peeters realizaron pobladores de La Legua. La jornada se prolongó desde el viernes 11 de octubre, a las 9 de la mañana, hasta el sábado a las 19.30 horas.

Durante los dos días mujeres, jóvenes y adultos reflexionaron en torno a la reconciliación y la misión por la vida partiendo por el caso concreto del padre Guido Peeters, sobre quien pende una amenaza de muerte que tenía como plazo el 12 de octubre. La vigilia pretendió —entre otras cosas— no dejar solo al padre Guido y su iglesia.

El padre Guido dijo que la vigilia se centró en la reconciliación y la vida "partiendo de un caso muy puntual, como es mi vida, que la asociamos con la defensa de la vida de todos los pobladores, de los que hoy día, por defender la vida, están encarcelados. La gente que no ha dejado de venir un sólo instante tiene muy presente a los dirigentes sindicales, poblacionales, pensando también que es un atentado a la vida privar a la gente de su libertad por una causa que es justa".

En la reflexión de la mañana del viernes, que se inició con una misa oficiada por el Vicario de la Zona Sur, Felipe Barriga, se incluyeron los atentados a la vida en cuanto a la cultura, la educación, la alimentación y la salud. La Jornada de solidaridad finalizó con una misa oficiada por el Vicario General de Pastoral, Monseñor Cristián Precht.







desde donde ahora deberá viajar para cumplir con el requerimiento de Bottacci.

Asimismo, el juez se aprestaba a realizar otras importantes diligencias al cierre de estas líneas, las que incluían nuevas sesiones de reconocimiento de personas y voces. En este sentido, se estima que el reconocimiento de tres individuos, cuyos retratos hablados fueron confeccionados con la ayuda de testigos, podría ser un paso fundamental para el esclarecimiento del caso.

El primer sujeto (retrato 1) fue sindicado por la propia víctima como quien conducía el taxi el 22 de abril. Se le describe como de unos 40 años; pelo negro, liso; 1,70 metros de estatura; contextura gruesa; nariz aguileña y de tez morena pálida.

El segundo sujeto (retrato 2) fue uno de los tres individuos que el sábado 20 de abril —dos días antes del secuestro— concurrió hasta la escuela F-150, vecina de la Fundación Missio, donde trabajaba Carmen Hales, y pidió permiso para usar los servicios higiénicos. Los individuos fueron sorprendidos observando y tomando subrepticiamente fotografías del local de la Fundación Missio. Se le identifica como de unos 35 años, tez blanca, contextura delgada, ojos claros, 1,77 metros de estatura.

El sujeto del retrato tres fue visto merodeando las inmediaciones del sector en que fue secuestrada Carmen Hales —calle Rosario Norte esquina Saturno— en compañía de otros tres sujetos, el día 27 de marzo, vale decir, casi un mes antes del secuestro. Un oficial en retiro de la FACH les consultó el motivo de su presencia, ante lo cual los sujetos se identificaron como funcionarios de la Dirección General de Carabineros. Por la fecha y lugar en que fueron vistos, también este individuo podría estar relacionado con el secuestro del publicista Santiago Nattino, posteriormente asesinado, hecho que tuvo lugar el 28 de marzo pasado. Este individuo es descrito como de unos 25 años, ojos oscuros, pelo negro liso, 1,65 metros de estatura, contextura normal y tez morena pálida.

MOVILIZACION SOCIAL

Se mantienen los requerimientos

- **"Lección de los estudiantes" reinició la movilización de los trabajadores para obtener la libertad de los dirigentes detenidos en la Penitenciaría de Santiago.**
- **Marchas multitudinarias en el norte y en el sur, viandazos, vigilias y la Jornada de Solidaridad del 15 no han logrado aún su objetivo: el retiro de los requerimientos por parte del gobierno.**

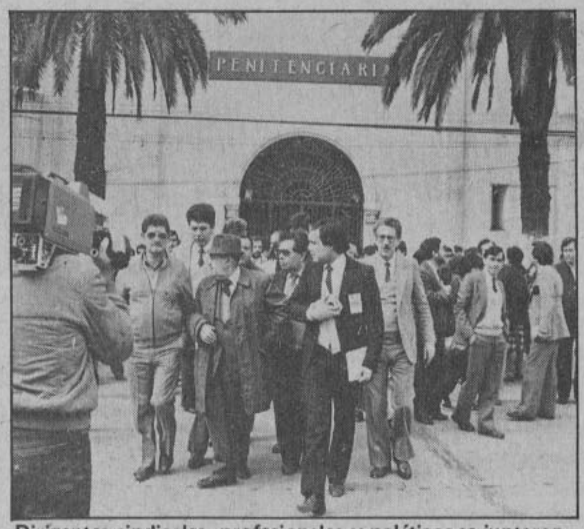


La Jornada de Solidaridad finalizó con 496 detenidos en todo el país. En Santiago, la mayoría de los arrestados fueron estudiantes.





Los manifestantes y dirigentes marchan desde la Penitenciaría a la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile. Allí se realizó una Asamblea a la que asistieron dirigentes políticos y sindicales.



Dirigentes sindicales, profesionales y políticos se juntaron en las puertas de la Penitenciaría donde se encuentran encarcelados 11 dirigentes sindicales y poblacionales. El día y hora de visita había sido modificado por las autoridades.

El desistimiento del gobierno de las querellas en contra de los dirigentes estudiantiles había logrado la liberación de los jóvenes recluidos en la Penitenciaría de Santiago y los trabajadores lo reconocieron públicamente: "Los estudiantes nos han dado una lección. Sólo la movilización logrará la libertad de los dirigentes sindicales y poblacionales encargados reos por una legislación injusta", señalaron en conferencia de prensa representantes de los trabajadores del petróleo y del cobre.

Inmediatamente anunciaron una serie de acciones que buscaban poner nuevamente de pie a los trabajadores. Al mismo tiempo el Consejo de Confederaciones, Federaciones, Agrupaciones y Sindicatos (CONFASIN), que constituye la asamblea del Comando Nacional de Trabajadores (CNT) ratifica una Jornada de Solidaridad para el 15 de octubre y otras acciones que iban a ser refrendadas el próximo sábado 19. La Jornada de Solidaridad se realizó con relativa tranquilidad, finalizando con más de 200 detenidos en Santiago, la mayoría estudiantes.

LA MARCHA DEL NORTE

Aparte de "los viandazos" (no acudir a los comedores ni llevar loncheros), los trabajadores del cobre de Chuquicamata no habían realizado mayores acciones durante los últimos años. Fue sorprendente, entonces, ver la gigantesca marcha que efectuaron en solidaridad con los dirigentes encarcelados el miércoles 9 de octubre desde el mineral a tajo abierto más grande del mundo hasta la ciudad de Calama. A lo largo de 18 kilómetros los trabajadores marcharon bajo el sol del desierto nortino encabezados por el presidente subrogante de la Confederación del Cobre, Carlos Ogalde, y por los dirigentes estudiantiles Tomás Jocelyn-Holt y Gonzalo Rovira. Cerca de 8 mil personas llegaron a Calama. La reaccion gubernamental no se hizo esperar. El Intendente del Loa, coronel Víctor Santander, dijo que "si hay que reestructurar Chuquicamata y si hay que parar Chuquicamata por dos semanas, se parará Chuquicamata. Hay diez mil personas esperando puestos en ese mineral".

En el otro extremo, en Punta Arenas, hacían lo mismo trabajadores del petróleo. En Concepción, los petroleros acordaron llegar atrasados y hacer periódicamente paros de 5 minutos.

CRECE LA SOLIDARIDAD

Mientras los trabajadores realizaban sus movilizaciones solidarias, la Iglesia Católica pedía al gobierno que se desistiera de los requerimientos en contra de los 11 dirigentes sindicales y poblacionales detenidos, "por el bien de la paz y dado que una acción como esa se inscribiría en la temática que estamos planteando de la reconciliación. Y nos parece que no es mucho pedir, puesto que el gobierno ya hizo un gesto semejante con los universitarios, lo que me pareció una medida muy positiva". Así escribía en nombre de los obispos el presidente de la Conferencia Episcopal, Monseñor Bernardino Piñera, al ministro del Interior, Ricardo García.



ATACAN A SACERDOTE GUIDO PEETERS

Estos dos individuos, más un tercero, que se movilizaban en un taxi patente EN-1856, atacaron a tiros el frontis de la parroquia San Cayetano (15 de octubre), de la cual es párroco Guido Peeters, quien ha recibido constantes amenazas de muerte y se encuentra bajo la protección de carabineros, por orden de los tribunales. Luego de su acción, los sujetos —que actuaron a rostro descubierto— se retiraron calmadamente del sector.

Igual petición hicieron los nuevos dirigentes de la Confederación de Dueños de Camiones al ministro García y también el consejero de Estado, Guillermo Medina.

LA JORNADA DEL 15

Precedida por todas estas acciones más ayunos, vigilias, actos artísticos culturales, entre los que se realizó uno masivo en el Teatro Cariola, se inició la Jornada Solidaria del 15 con su primer objetivo frustrado. Los convocantes, Alianza Democrática, Colegios Profesionales, Comando Nacional de Trabajadores no pudieron ingresar a la Penitenciaría a ver a los detenidos. La autoridad había cambiado el día y horario de visita.

Sin dificultades, sin embargo, los dirigentes políticos y sociales, junto con el Comité de Solidaridad con los detenidos, que preside Manuel Sanhueza, y la Comisión Chilena de Derechos Humanos, se entrevistaron con el presidente de la Corte Suprema, Rafael Retamal. Todos —en documentos separados— reiteraron la petición de Ministro en Visita para que investigue las muertes del 4 y 5 de septiembre. "Los trabajadores tenemos las manos limpias y no matamos gente", dijo un dirigente del Comando. Se representó la inconstitucionalidad de la llamada Ley Antiprotesta (letra i, ley de Seguridad del Estado) que elimina el derecho de petición, según expresó Federico Mujica.

La Jornada de Solidaridad con los dirigentes encarcelados finalizó con cerca de 500 detenidos en todo el país.

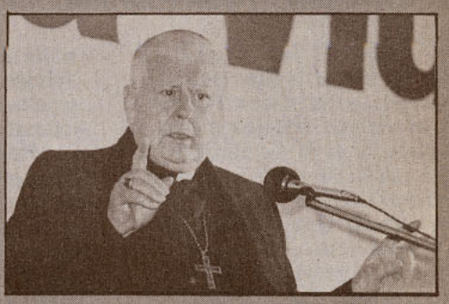
212 SOLIDARIDAD
COMPROMISO CON LA VERDAD

QUINCENA DEL 1ro. AL 15 DE NOVIEMBRE DE 1985

En áreas claves de la sociedad

UN CRUDO DIAGNOSTICO

Págs. 12 - 13 - 14



CARDENAL FRESNO EN LOS 40 AÑOS DE LA ONU

Los caminos de la paz

Pág. 24



DIRIGENTE CAMIONERO

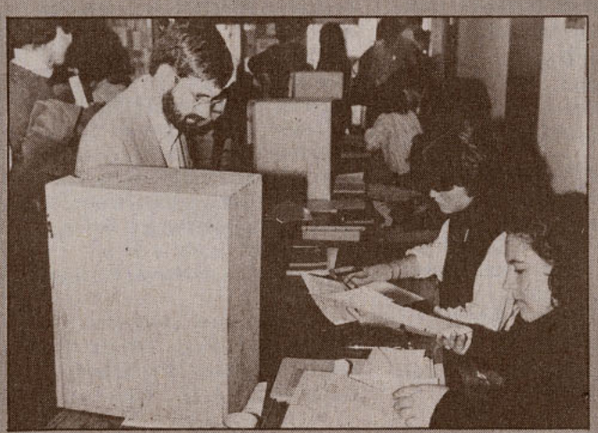
Habla Héctor Moya

Pág. 15

FECH:

Ejerciendo la democracia

Pág. 20



OEA Y LA VIDA EN CHILE

Un análisis para meditar

Pág. 7



LA OLLA COMUN

Fortaleciendo la dignidad

Págs. 16 - 17

Juan Pablo II

LO TENDREMOS EN CASA A COMIENZOS DEL '87

EL lunes 21 de octubre, al medio día, la Nunciatura Apostólica en Santiago citó a los periodistas a su sede diplomática para aunciar en forma oficial la visita que Su Santidad Juan Pablo II hará a Chile. En forma simultánea la noticia era entregada en Buenos Aires, pues el Santo Padre tiene programado viajar a ambos países. "Con inmenso agrado, la Nunciatura Apostólica tiene el honor de comunicar a la opinión pública que el Santo Padre Juan Pablo II ha manifestado su propósito de visitar Chile y Argentina el primer trimestre de 1987", señaló el Nuncio Apostólico Angelo Sodano.

"Las dos naciones hermanas —agregaba el comunicado de la Nunciatura—, que tanto deben al Papa por el tesonero trabajo realizado durante el proceso de Mediación, podrán exteriorizar ahora muy de cerca, su vivo agradecimiento por la paternal solicitud demostrada entonces de muchas maneras".

Monseñor Sodano aclaró que los objetivos de estas visitas pastorales que realiza el Papa, "se orientan fundamentalmente a confirmar en la fe a los católicos y a ofrecer a todos los hombres de buena voluntad una ayuda para encontrar nuevos caminos de reconciliación y paz".

Aunque el programa no está absolutamente definido, se sabe que Juan Pablo II permanecería seis días en Chile, a fines de febrero o a comienzos de marzo. Durante su gira, visitará el norte, al mundo de los mineros; el sur, al mundo de los campesinos. También se piensa programar un acto común con Argentina, con seguridad en el Cristo Redentor, para subrayar el feliz término de la Mediación.



REACCIONES

Apenas anunciada la visita papal, se comenzaron a conocer diversas reacciones destacando lo positivo de ésta y la necesidad de que todo el pueblo chileno se prepare para tan magno acontecimiento. Al respecto, el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, señaló: "Espero, tal como lo dije a mi regreso de Roma, de que cuando venga el Papa, realmente tengamos un corazón reconciliado. El quiere ver unida a toda la familia chilena, y confío en el Señor de que vamos a hacer de tal manera las cosas que pongamos nuestro corazón a fin de poder recibir el mensaje papal con un corazón abierto y reconciliado".

Monseñor Fresno pidió a todos los chilenos que trabajen —ahora más que nunca— por la anhelada reconciliación y unidad.

Por su parte, el presidente de la Conferencia Episcopal, Monseñor Bernardino Piñera, Arzobispo de La Serena, indicó que "estamos resueltos a iniciar una campaña que prepare a los chilenos para recibir adecuadamente al Papa Juan Pablo II y sus mensajes".

Al tiempo de manifestar su alegría por el anuncio de su visita, indicó que el Papa "es nuestro padre común, el sucesor de Pedro, el Vicario de Jesucristo, quien viene a hacernos esta visita para mostrarnos la fe, los caminos por donde debemos caminar los católicos".

Ancianos

TAMBIEN SE PONEN CON LA MISION

- **Cardenal Juan Francisco Fresno los invitó a incorporarse de lleno a la Misión por la Vida y la Reconciliación.**
- **"Ustedes mejor que nadie saben valorar el don de la vida y sé que la darían gustosos para que en Chile aprendamos a respetarla en todos nuestros actos", dijo el prelado en la celebración eucarística del Día del Anciano.**

LOS ancianos, abuelitas y abuelitos, también dieron un masivo sí a la Misión por la Vida y la Reconciliación. Lo hicieron durante una eucaristía, el miércoles 23 de octubre, con que la Iglesia celebró el Día del Anciano. Hasta la Catedral Metropolitana llegaron más de dos mil senescentes de los diferentes hogares y clubes de la arquidiócesis.

"En estos tiempos de Misión por la Vida y la Reconciliación, la Iglesia espera mucho de ustedes", dijo Monseñor Fresno en su homilía. "Ustedes mejor que nadie —agregó— saben valorar el don de la vida y sé que la darían gustosos para que en Chile aprendamos a respetarla en todos nuestros actos. Ustedes saben por experiencia que la familia chilena unida se sustenta en una gran capacidad de perdón y de reconciliación fortalecidos en la oración".

La Iglesia necesita de los ancianos, continuó diciendo el Arzobispo de Santiago. Luego los invitó de lleno a incorporarse a la cruzada misionera emprendida por la Iglesia Católica.

"Mi invitación quiere ser bien concreta. Yo les ruego, a quienes puedan hacerlo, que visiten de dos en dos las casas de sus hijos, de sus nietos. Que golpeen con afecto las puertas de sus vecinos y compartan con ellos sus deseos de vida y de reconciliación (...) El Señor va a bendecir esta generosidad de ustedes y el país tendrá una nueva razón para agradecer a Dios por nuestros hermanos mayores en la fe y en los años".

El Cardenal Juan Francisco Fresno también instó a los ancianos a orar por el éxito de la Misión, especialmente los invitó a rezar el rosario en forma comunitaria: "Todos los que puedan, recen también la oración de la Misión, para que el Señor nos conceda la gracia de la reconciliación personal, familiar y nacional".

Por otra parte, Monseñor Fresno anunció que —en su calidad de Pastor de la Iglesia de Santiago— se encuentra preparando una Carta Pastoral para dar orientaciones en este campo pastoral. "Yo estoy profundamente convencido —dijo— que los pueblos crecen en honor y en respeto cuando saben cuidar de sus ancianos. Así también sé, por la fe, que tendremos que dar cuenta a nuestro Padre Dios por la mezquindad, la impaciencia o la incomprensión que tengamos con nuestros hermanos mayores. Un pueblo sano es el que sabe retribuir con justicia y sostener con generosidad la debilidad física que suele acompañar los muchos años. Ese pueblo recibirá la bendición del Señor. En cambio, el Señor será más estricto para juzgar a los pueblos que desechan a los ancianos o les imponen nuevos sacrificios en la edad en que se debe cosechar el fruto de la larga siembra".





"Estoy convencido que los pueblos crecen en honor y en respeto cuando saben cuidar de sus ancianos", señalo Monseñor Fresno en eucaristía con que se celebró el Día del Anciano en la Catedral Metropolitana.

SUMARIO

NACIONAL
Ancianos: también se ponen con la Misión 2
Juan Pablo II:
lo tendremos en casa a comienzos del 87 2
Acuerdo Nacional: ¿quiénes lo conocen? 4
Comando conjunto: otros cauces de investigación 5
Movimiento Sebastián Acevedo:
nueva acción por la justicia 5
Caso Calama: positiva disposición a la verdad . . . 6
Cristián Montecino: un final inexplicable 6
CIDH y el derecho a la vida en Chile:
un análisis para meditar 7
Caso Covema: el impulso definitivo. 19
Proceso Cánovas: Resolución contradictoria 19
Fech: ejerciendo la democracia 20
Dirigentes encarcelados: ¿un juicio político? . . . 21
Sectores medios: la pobreza también los visita. . . 21
Cardenal Fresno: los caminos de la paz 24

IGLESIA EN EL MUNDO
Misión por la vida y la reconciliación:
con mes de María se inicia segunda etapa 8
Semana Social: la Iglesia en el mundo de hoy . . . 9
Reconciliación: la propuesta del Serpaj 10
Vicario de Pastoral Juvenil:
vistazo a Chile desde afuera 11

REPORTAJE
Areas claves de la sociedad: un crudo diagnóstico 12

TRABAJADORES
Mapuches: ¿destinados a desaparecer?. 18
Héctor Moya, dirigente camionero:
respuestas claras, no más ilusiones, ... 15
La olla común: fortaleciendo la dignidad 16
Sindicalistas: buscando la concertación 18

CULTURA
Payo Grondona: "una esperanza de 40 años más" 22
Lea, mire, escuche 23

SOLIDARIDAD
la verdad nos hará libres

Director y representante legal
Vicario episcopal Santiago Tapia Carvajal
Director reemplazante
Delegado episcopal Enrique Palet Claramunt
Subdirector
Rodrigo de Arteagabeitia
Editor
Walter Parraguez
Periodistas
Ramón Abarca, Cecilia Atria, Graciela Ortega, Elia Parra, Pablo Portales y Marianela Ventura.
Colabora: Paulina Modiano
Fotografía
Percy Lam, Pilar Vergara
Diseño
Washington Apablaza y Gonzalo Torres
Composición IBM
Rosalba Cáceres y Víctor Cereceda
Promoción
Carlos Arratia y Antonio Allende
Secretaria
Pamela Miranda
Domicilio
Plaza de Armas 444 - Casilla 26-D - Santiago - Chile
Fono 724921

REVISTA QUINCENAL DE LA VICARIA DE LA SOLIDARIDAD DEL ARZOBISPADO DE SANTIAGO

AÑO 10 - Nº 212 del 1ro. al 15 de noviembre de 1985

GRAFICA ANDES LTDA.
Sto. Domingo 4593 - Fono 733605
Santiago
Quien actúa sólo como impresor.



LA VISITA DEL PAPA

SE trata de un acontecimiento de primera magnitud. Para los católicos significa el encuentro con el sucesor de San Pedro, a quien el Señor Jesús constituyó cabeza de su Iglesia.

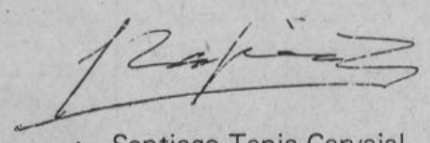
Entre creyentes y no creyentes, Juan Pablo II es reconocido como un Pastor que con su investidura espiritual tiene la autoridad moral suficiente para dar su juicio y señalar caminos en la búsqueda del desarrollo y de la paz.

En sus visitas, su palabra nunca ha estado condicionada por la diversidad de regímenes existentes, ni por el temor de denunciar todo lo que es fuente del pecado. Especialmente en Africa y América el Papa ha querido estar muy cerca de los jóvenes, de los trabajadores y de los sectores marginados.

Junto al anuncio de Cristo en quien está toda esperanza de paz, su palabra ha ido señalando e insistiendo en la dignidad de todos los hombres, especialmente de los pobres; en el respeto a sus derechos; en la necesidad de cambios para que reine la justicia y la libertad.

La Misión por la Vida y la Reconciliación, que se está desarrollando, es una magnífica ocasión para iniciar la preparación de esta visita.

La búsqueda de consenso entre los chilenos, el diálogo, la solidaridad con los pobres, debemos considerarlos como preparación de un acontecimiento importantísimo para la concordia y la paz entre los chilenos.



Santiago Tapia Carvajal

ACUERDO NACIONAL

¿Quiénes lo conocen?

- **En una encuesta periodística realizada en Providencia, Estación Central, población Juan Antonio Ríos, a la salida de la industria Sumar y un campus universitario, SOLIDARIDAD constató que la mayoría de los entrevistados (80 personas) rehuye abordar el tema político y que el nivel de difusión del Acuerdo Nacional es muy escaso.**

MUCHO se ha hablado durante las últimas semanas sobre el Acuerdo Nacional para la Transición a la Plena Democracia. Sin duda, ha sido el tema que ha acaparado la atención de sectores políticos, profesionales, laborales y estudiantiles. Sin embargo, para el ciudadano común y corriente que circula por las calles de Santiago, que se desempeña en variadas actividades u oficios, y que no se encuentra adscrito a un movimiento u organización determinado, el Acuerdo Nacional continúa siendo prácticamente un misterio.

¿Falta difusión, claridad, o un mayor acercamiento a los problemas que cotidianamente afectan a la mayoría de los chilenos? Las respuestas y justificaciones pueden ser múltiples. Pero en la práctica, recogiendo opiniones muy básicas en distintos ámbitos —relativamente representativos de los distintos estratos sociales y culturales que coexisten en nuestra sociedad— pudimos constatar que la mayoría de la gente desconoce qué es el Acuerdo Nacional; qué importancia tiene; y cuáles son las medidas inmediatas que propone para desarrollar una fórmula de transición a la democracia. A este desconocimiento se suma también falta de interés y un gran temor a abordar cualquier tema que pueda ser considerado "político". Respuestas como "fíjese que soy medio sorda, así es que no he oído hablar nada acerca de eso", o el negarse a identificarse con nombre y apellido, son sólo un reflejo de la gran desconfianza que predomina cuando llega el momento de expresar una opinión en materia política. Por otra parte, para quienes manifestaron tener algún nivel de conocimiento sobre el documento, el no encontrar en éste una respuesta inmediata a los problemas que enfrentan (como la cesantía o la falta de participación) representa una carencia significativa.



Humberto Montecinos: "lamento que un sector político esté excluido y al sentirse rechazado se margine aún más".



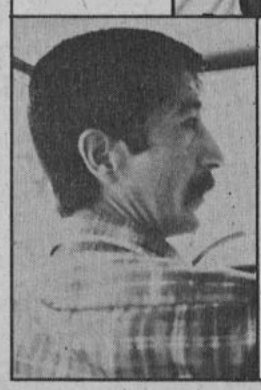
María Teresa: "representa el planteamiento de distintos partidos políticos para lograr una transición democrática".



Gabriela: "todo esto lo encuentro regio, pero hasta por ahí no más, porque no me gusta la política de ningún lado".



Oscar Eduardo: yo pensé que era el acuerdo con Estados Unidos, cachay".



"Los taxistas no vamos a conseguir nada. El Acuerdo no me da ninguna solución".

DE PROVIDENCIA A ESTACION CENTRAL

Partimos nuestro recorrido por el barrio alto. Estratégicamente ubicados en uno de los sectores comerciales más concurridos de Providencia —la Plaza Lyon— interrogamos a los transeúntes que observaban las bien decoradas vitrinas del sector y a los lolos "punk", que conversaban en grupos, parados en una u otra esquina.

"El Acuerdo Nacional es un conjunto de medidas para llegar a la democracia, se me ocurre. Pero no me gusta mucho, porque no se define claramente respecto de los comunistas. Me gustaría que ellos quedaran definitivamente fuera", manifestó la señora Gabriela (dueña de casa), después de reponerse de la sorpresa de verse interrogada sobre el tema. "Respecto de las medidas inmediatas —agregó— no sé nada, aunque he leído bastante en la prensa. En realidad, todo esto lo encuentro regio, pero hasta por ahí no más, porque no me gusta la política de ningún lado, y menos cuando se usa para interferir en la vida estudiantil. Tengo a mis dos hijas en la universidad y tienen que vivir arrancando en lugar de estar en clases. Creo que los estudiantes deberían trabajar para conseguir más facilidades que les permitieran salir adelante con sus carreras, y no dedicarse a meterse en política".

Para Oscar Eduardo (21, estudiante de Administración de Empresas) el panorama era un poco más confuso: "A ver, deja cachar. No sé como explicarlo, pero entiendo toda la cuestión. O sea, es que hay un acuerdo nacional y otro con Estados Unidos. Pero ¿tu me estay preguntando por el Acuerdo Nacional para la democracia? ¡Ah, de eso no tengo idea! O sea, es que yo pensé que era el acuerdo con Estados Unidos, cachay".

Bajando hacia el sector Estación Central, en medio de un tráfico ensordecedor, con calles atestadas de vendedores ambulantes y de dueñas de casa buscando los productos a precios rebajados que ofrecen los almacenes del sector, nos encontramos con un nivel de desconocimiento sobre el Acuerdo muy similar al detectado en Providencia, y con una reticencia aún mayor para abordar el tema. Muy pocos encuestados reconocieron haber leído el documento. Y quienes accedieron a comentar sus contenidos, terminaron —la mayoría de las veces— explayándose sobre sus problemas personales, principalmente de índole económica. Para Luis Serrano (46, vendedor ambulante) el Acuerdo es importante "porque es la única forma de que se arregle la situación económica y la cesantía". Humberto Montecinos (52, vendedor viajero) lamenta, en cambio, la exclusion de sectores políticos "que representan un porcentaje más o menos alto de la población, y que al sentirse rechazados se marginan aún más".

EN LAS POBLACIONES

En el sector poblacional los resultados de nuestra encuesta no fueron más completos. Preguntando en la feria de la población Juan Antonio Ríos, descubrimos a la señora Filomena Cornejo, que resultó ser una de las pocas entrevistadas que había firmado el Acuerdo, aunque no había tenido oportunidad de leerlo. "Lo más importante es que haya un Congreso con candidatos, y que el pueblo pueda elegir a un Presidente. Porque no es bueno que venga un señor con las armas y que le diga a todo el mundo lo que tiene que hacer. Lo más importante es que nos unamos para que reine la paz entre todos los hermanos del país. No tenemos que perder la esperanza, porque algún día Chile deberá volver a ser lo que era antes, porque si seguimos como estamos vamos a terminar cayéndonos del mapa".

Sin embargo, el Acuerdo Nacional no es para todos un símbolo de esperanza. Un taxista (que no quiso identificarse) entrevistado en el mismo barrio manifestó, con profundo excepticismo, que este pacto político no representaba ningún avance para el país. "Con el Acuerdo Nacional los taxistas no vamos a conseguir nada. Yo en este momento estoy pagando 30 mil pesos por cada letra del auto y el Acuerdo no me da ninguna solución". Refiriéndose a las medidas inmediatas señaló que no le interesaban "porque yo trabajo en la calle y miro las cosas de otra forma. A diario veo el sistema de vida que se desarrolla en nuestro país. Subo cabros al taxi que andan comprando yerbas y que después se van a las poblaciones marginales. Por eso el Acuerdo Nacional para mí no significa un gran avance. Porque el gobierno no se ha preocupado de educar a la gente, sino que de perseguir a un enemigo: el comunismo".

ESTUDIANTES: LIBERTAD PARA OPINAR

Al acercarnos a las universidades, el panorama cambió radicalmente. La mayoría de los estudiantes demostró una viva preocupación respecto del Acuerdo Nacional y, sin mayores reservas, estuvieron dispuestos a expresar su opinión y críticas. María Teresa (22, alumna de diseño gráfico) explica que el Acuerdo Nacional "representa el planteamiento de distintos partidos políticos para lograr una transición democrática". Añade que le molesta la marginación de sectores como el MDP, "porque su exclusión no permite la construcción de una verdadera unidad en el país". Por su parte, Jaime Espinoza (25, estudiante de Química y Farmacia) considera que este pacto es un gran adelanto para lograr una transición a la democracia, "ya que ha sido suscrito por sectores de derecha, centro e izquierda que tradicionalmente han estado en pugna en nuestro país".

Si bien el sector estudiantil resultó ser el más informado respecto al Acuerdo Nacional, las respuestas recogidas en este ámbito son una excepción dentro de un espectro social más amplio. Los resultados que arroja la encuesta desarrollada por SOLIDARIDAD —y que brevemente hemos reseñado— dejan en claro que el nivel de difusión del acuerdo Nacional ha sido, hasta ahora, mínimo y que sus contenidos requieren de una explicación más simple y didáctica, para estar al alcance de la gran mayoría de los chilenos.

COMANDO CONJUNTO

Otros cauces de investigación

- **Según el testimonio del ex agente de la FACH, Andrés Valenzuela, nuevas líneas de investigación podrían ser abiertas por la justicia acerca de la acción del CCAS en 1975.**
- **El establecer la verdad sobre estos y otros hechos demandará un nuevo esfuerzo del Poder Judicial, que en el último período viene abriendo caminos que permiten a la ciudadanía recuperar la confianza en la justicia ordinaria.**

LA extraordinaria rapidez con que ha avanzado la investigación que realiza el ministro en visita Carlos Cerda, sobre la situación de diez militantes comunistas detenidos y hechos desaparecer a fines de 1976, podría significar que aun antes de lo esperado la luz se haga totalmente, no sólo sobre esta situación específica, sino sobre la organización criminal que estuvo detrás de estas y otras acciones de represión política.

Hasta el momento, la investigación judicial encomendada al ministro Carlos Cerda se centra exclusivamente en lo sucedido a ese grupo de diez personas. Sin embargo, durante el tiempo que el Comando Conjunto (CCAS) actuó –a partir de comienzos de 1975– son imputables a sus agentes la comisión de diversos y graves delitos. Así se desprende, por lo demás, de las declaraciones de ex agente de la FACH, Andrés Antonio Valenzuela Morales, hechas en agosto de 1984. Entre esos delitos es posible reconstituir la situación de dos personas que fallecieron mientras se encontraban en poder del CCAS, en septiembre de 1975.

EL CASO DE GUSTAVO CASTRO HURTADO

En los recuerdos de Valenzuela Morales, en el recinto de detención denominado "Nido 20" (por estar ubicado a la altura del Paradero 20 de Gran Avenida) fallecieron tres personas. Una de ellas era el "Camarada" o "Chino", quien había sido llevado desde el "Nido 18" (ubicado a la altura de ese paradero, por Vicuña Mackenna). Valenzuela describe a este detenido como bajo, de unos 50 años, fornido. "Venía muy torturado desde el 'Nido 18', estuvo como unos quince días con nosotros (en "Nido 20"). Al final llegó un grupo de civiles en la noche... A este señor lo golpeaban haciendo un ruedo, tirándoselo y pegándole entre unos y otros... Al final lo dejaron tirado en el piso, al lado de la chimenea, y se fueron. Ese detenido pasó muy mala noche y en la mañana el centinela se dio cuenta que estaba muerto...".

El caso corresponde a lo sucedido a Gustavo Humberto Castro Hurtado, de 54 años en ese tiempo, casado, tres hijos, quien fue detenido el 2 de septiembre de 1975 en su hogar de San Bernardo por civiles armados y que llevaban los rostros pintarrajeados. En el amparo interpuesto por su hijo se relata que los aprehensores dijeron "ser de Investigaciones". El hijo pidió a la Corte de Apelaciones "decretar medidas urgentes tendientes a la mejor protección de la persona del amparado" y "tomar medidas tendientes a regularizar su actual arresto".

El día 10 de septiembre la familia de Gustavo Castro llama la atención de la Corte que, transcurridos largamente los 5 días de detención que por entonces permitía el D.L. 1.009, aún no se ubica su paradero. Le informan, además, tener antecedentes de que "la detención está a cargo de la Aviación". El ministro del Interior informó a la Corte que Gustavo Castro Hurtado no estaba detenido por orden de ese Ministerio. El 14 de septiembre se representa a los tribunales la prolongada ilegalidad. En un escrito judicial dice la cónyuge: "Mi esposo fue detenido por el Servicio de Inteligencia de la Fuerza Aérea, que ha efectuado muchas otras detenciones en mi sector, y esto me llena de inquietud, ya que estos servicios se han caracterizado por un especial rigor en contra de los detenidos, los cuales han permanecido por largos períodos incomunicados y de muchos de los cuales no hay aún noticias seguras".

Transcurrido más de un mes, el Ministro del Interior niega nuevamente la detención del afectado. El 8 de octubre, "con el mérito" de esos antecedentes, se rechaza al recurso de amparo. Se apela de esta resolución. La Corte Suprema ordena oficiar a la Dirección de Inteligencia de la FACH, DIFACH. El 24 de octubre, cuando todavía no hay respuesta, la esposa señala a la Corte: "He ido a Tres Alamos... pero en vez de esperanza encontré más angustia. Allí otros detenidos por la DIFACH me han informado que vieron a mi esposo en un recinto de la FACH –no saben dónde pues estaban con la vista vendada– y en mal estado de salud. Ello se debió a los golpes recibidos...".

La respuesta de DIFACH llega, escueta, el 7 de noviembre. Según oficio reservado Nº 3473, firmado por el Director de Inteligencia de la FACH, general de brigada aérea Enrique Ruiz Bunger, "el ciudadano Gustavo Castro Hurtado fue detenido por esta Dirección, habiéndose suicidado en el intertanto, hechos que actualmente se investigan en proceso instruido por la Fiscalía de Aviación".

Documentos oficiales señalaron que el cuerpo fue enviado desde el Hospital de la FACH. La autopsia dio como causa de la muerte "asfixia por constricción cervical. Traumatismo toráxico y de las extremidades inferiores".

EL CASO DE ARSENIO LEAL PEREIRA

Mientras la esposa de Gustavo Castro iba de un servicio público a otro buscando conocer el paradero de su esposo, conoció la situación que había afectado a otro vecino del sector, por boca de su cónyuge. El transportista Arsenio Leal Pereira, de 44 años, 4 hijos, también domiciliado en San Bernardo, había sido detenido el día antes que Gustavo Castro, el 1º de septiembre de 1975. Los civiles que llegaron hasta su hogar llevaban también los rostros pintarrajeados y dijeron ser policías.

La esposa de Leal informó en el recurso de amparo haber tenido conocimiento de "la posibilidad de que la aprehensión haya sido practicada por efectivos de la FACH, de la que hay varios recintos en la comuna de San Bernardo...". El hogar del detenido fue visitado posteriormente por un individuo que dijo ser oficial de esa rama, quien reconoció que su institución lo mantenía en un lugar que no podía revelar. El 8 de septiembre un oficial de Sanidad de la FACH le dio cuenta del fallecimiento de su marido: se había suicidado y debía retirar su cuerpo del Instituto Médico Legal. Allí se comprobó que había sido ingresado como N.N., a pesar de que se le remitió desde el Hospital de la Fuerza Aérea. Posteriormente la esposa de Leal denunció que un hermano de éste había sido detenido también por el mismo organismo.

En los recuerdos del agente de la Fuerza Aérea Andrés Valenzuela se dice al respecto: "En el 'Nido 18' cayeron dos hermanos detenidos. Uno de ellos vestía chaqueta de cuero café y se ahorcó en la celda de aislamiento...".

Gustavo Castro Hurtado y Arsenio Leal Pereira –así como Yury, la tercera persona que según Valenzuela murió en "Nido 20", "por una bronconeumonia fulminante, ya que lo tenían colgado en el baño..."– pudieron tener la categoría de detenidos-desaparecidos, como las diez personas que motivan la investigación del ministro Cerda. Sin embargo por la circunstancia que no se les decidió dar muerte, sino que dos murieron por tortura y el tercero se suicidó, sus familiares tuvieron el privilegio de poder darles sepultura.

Estos ejemplos demuestran que hay aún mucho campo para la investigación judicial de la acción ilegal que durante varios años desarrolló el Comando Conjunto Antisubversivo en el país.



Movimiento Sebastián Acevedo: NUEVA ACCION POR LA JUSTICIA

Esta vez el escenario escogido fue el Teatro Municipal. Pero no se trató de ninguna representación artística, sino de la expresión de un grito colectivo por la Justicia. Una vez más los integrantes del Movimiento contra la Tortura "Sebastián Acevedo" impactaron a la opinión pública con una de sus acciones. Unos doscientos activistas del movimiento no-violento ocuparon la concurrida esquina de calles San Antonio y Agustinas, a la una del día, el jueves 24 de octubre. En esta ocasión pidieron el esclarecimiento de la muerte del joven obrero panificador, Juan Antonio Aguirre Ballesteros, muerto por tortura tras su detención. "Ha pasado un año desde su detención y para él no hay aún justicia. Su caso está empantanado en la Corte Marcial. Nuestra acción de hoy día está orientada a señalar a la opinión pública nacional que es un deber de todos impedir que se repitan estos hechos", señalaron en una declaración pública. Los transeúntes apoyaron la decidida acción del Movimiento con aplausos. Un microbús de Carabineros se hizo presente en el lugar y se detuvo a cuatro personas. Para impedir esa acción, varias decenas de activistas se sentaron en la calzada, delante del vehículo. Carabineros disolvió la pacífica manifestación con bombas lacrimógenas. El estallido de uno de esos aparatos disuasivos dentro del microbús permitió que los detenidos fueran dejados en libertad.

CASO CALAMA

Positiva disposición a la verdad

- **El general (R) Sergio Arellano Stark manifestó públicamente su intención de ayudar a que la justicia esclarezca el fusilamiento de personas en Calama, en octubre de 1973.**
- **El caso de Cristián Montecino ejemplifica la aplicación de rigores excesivos a personas indefensas, en los primeros tiempos del gobierno militar.**



Familiares de personas fusiladas en el norte del país en 1973 entregan su testimonio durante una reciente conferencia de prensa.

EL general (R) Sergio Arellano Stark ha mostrado públicamente su disposición a colaborar con las investigaciones judiciales relacionadas con el fusilamiento de 26 personas, hecho ocurrido en Calama el 19 de octubre de 1973. El ex general afirmó que no se acogerá a la Ley de Amnistía, recurso que en otras ocasiones se usó en favor de responsables de crímenes que conmocionaron al país, como el de Lonquén. Negó de modo rotundo haber tenido participación en los sucesos de Calama, "como sin duda se determinará por los Tribunales de Justicia".

La disposición expresada por el general en retiro es positiva y permitirá a los tribunales contrastar sus afirmaciones con el testimonio de los familiares de las víctimas y del ex coronel Eugenio Rivera Desgroux, jefe militar de la zona en el momento de tener lugar el fusilamiento.

Antes, sin embargo, la Corte Suprema deberá resolver el conflicto de competencia surgido luego que tanto la jueza Gloria Solis como el juez militar de Antofagasta, general Alfredo Calderón, se declararon incompetentes para realizar la investigación. Entretanto, familiares de otras diez víctimas presentaron una nueva querella y se anunció que además pedirán la designación de un ministro en visita.

EN OTROS PUNTOS

Sin lugar a dudas, la confusión reinante después del Golpe permitió que tuvieran lugar sucesos dolorosos. Algunos, debido quizás a excesos (ver recuadro); pero otros toman —con la perspectiva que da el tiempo— característica de un plan de eliminación de enemigos en una guerra ficticia (ver pág. 7).

Recorriendo la prensa de la época, se puede descubrir que no sólo en Calama y en el resto de las ciudades que incluyó la gira del general (R) Arellano, hubo fusilamientos o aplicación de la "ley de fuga" en forma masiva.

Más aún, en Calama los fusilamientos no sólo fueron los de las 26 personas que últimamente han hecho noticia; los diarios dan cuenta de un total de por lo menos 34 casos. Varios de ellos tenían condenas a presidio (como el periodista y abogado Carlos Berger, a 61 días; Haroldo Cabrera, subgerente de Cobrechuqui, a 17 años; David Miranda Luna, secretario general de la Federación Minera, a 5 años). Otros aparecen siendo condenados por Consejo de Guerra, como el boliviano Luis Bush Morales, el chofer de ambulancia del SNS, Andrés Rojas y Francisco Valdivia Valdivia, presidente de la Empresa Nacional de Explosivos, ENAEX. También entre los fusilados hay una mujer, Rosario Muñoz Castillo, trabajadora de ENAEX, y el joven Ricardo Pérez Toro, a quien se aplicó la "ley de fuga" a comienzos de octubre.

Algunas de las ejecuciones en otras ciudades aparecen como "ordenadas por la Junta Militar de Gobierno" (caso de cuatro personas de Antofagasta), o en aplicación de la "ley de fuga". En algunos de estos casos las explicaciones son seriamente dudosas.

En Concepción, por ejemplo, se aplicó esta ley (11 de octubre) a Miguel Catalán Febrero, Héctor Lepe Moraga y Tránsito del Carmen Cabrera Ortiz, dándose como explicación que murieron al tratar de huir cuando eran trasladados desde la Cárcel de Tomé a Talcahuano y el vehículo fue atacado en Paso Hondo con bombas de fabricación casera y con tiros de escopeta por un comando que les tendió una emboscada. En Copiapó se usó un argumento similar: el 16 de octubre se informó de la muerte de 13 presos políticos que eran trasladados hacia la Cárcel de La Serena y que intentaron huir al sufrir el vehículo una pana eléctrica. En el grupo iban el director de Radio Atacama, Alfonso Gamboa y el profesor de la UTE, Leonello Vincentti. El Regimiento "Tucapel" de Temuco informó que siete personas murieron al ser repelidas cuando trataron, el 10 de octubre, de hacer volar el polvorín. Familiares de las víctimas, sin embargo, afirman que éstas habían sido detenidas días antes. Otras dos personas perdieron la vida en el "Tucapel" (6 de octubre) cuando trataron de arrebatar sus armas a los centinelas. Otras dos habían sido muertas el 2 de octubre cuando trataron de escapar de ese mismo recinto, según la versión oficial.

¿Cuál ha sido la verdad en estos y tantos otros casos en que las familias recibieron respuestas vagas y a veces increíbles? Es posible que siguiendo la iniciativa de las familias de Calama, otros quieran reconstituir lo que sucedió a los suyos. ¿Alguien podría condenarlos?

Cristián Montecino
UN FINAL INEXPLICABLE

EL "Washington Post" del 20 de enero de 1974 le dedicó siete páginas. El reportaje se tituló "Morir en Santiago". El protagonista fue un chileno de 27 años —Cristián Motecino Slaughter— cuya historia es un buen ejemplo del rigor que se aplicó, en muchas ocasiones, a personas indefensas.

Cristián vivió la mayoría de sus 27 años en Washington junto a su madre. Nunca se le conocieron simpatías políticas. Estudió en un colegio católico y luego Filosofía en la Universidad de Georgetown. Se casó a los 20 años, pero pronto su matrimonio se deshizo. Viajó a Santiago poco antes del Golpe, pensando en retomar sus raíces y empezar de nuevo. Su afán por la fotografía lo llevó después del 11 a recorrer la ciudad para retratar lo que estaba pasando. Recorrió el Estadio Nacional, los cementerios, las calles; fotografió los tanques en la ciudad, las familias que esperaban respuesta, los detenidos. De pronto, una noche llegó un grupo de militares hasta el departamento de su padre, en la Torre 12 de la Remodelación San Borja, donde Cristián estaba alojando. Del mismo edificio llevaron detenidas a otras cinco personas: Julio Saa, Víctor Garretón (un hombre de negocios de 60 años, miembro del Partido Nacional y padre de un oficial de la Fuerza Aérea), Jorge Salas, Carlos Adler Zulueta y su esposa Beatriz Díaz (joven matrimonio argentino; ella estaba embarazada de dos meses). Era el 16 de octubre de 1973.

El rastro de Cristián se perdió durante cuatro días. El 20 de octubre su padre recibió una llamada: un médido amigo había reconocido a Cristián entre los



Cristián Montecino: Comisión de Derechos Humanos califica de inaceptable versión oficial de las circunstancias de su muerte.

cuerpos sin vida en la morgue. Nadie pudo dar muchas explicaciones. Sólo tres años después se conoció la información oficial del gobierno, dada a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, en relación con la muerte de estas seis personas.

"Los ciudadanos antes mencionados fueron detenidos el 16 de octubre por efectivos de la Escuela de Suboficiales, con el objeto de corroborar ciertas denuncias que los sindicaban como extremistas activos. Fueron conducidos hasta la Casa de la Cultura de la Municipalidad de Barrancas (...) con el sólo y único propósito de interrogarlos... En la madrugada del día siguiente y aprovechándose de las precarias condiciones materiales del edificio, los detenidos se fugaron por una ventana que carecía de protecciones (...) Fueron sorprendidos por los centinelas del cuartel, quienes les intimaron la detención (...) pero los detenidos continuaron su fuga, ante lo cual los centinelas hicieron blanco en sus cuerpos provocándoles la muerte...".

La respuesta es contradictoria con versiones de los familiares, que señalan que las seis víctimas presentaban heridas de bala en la cabeza. Por esto la respuesta de las autoridades chilenas mereció de la Comisión de Derechos Humanos el calificativo de "totalmente inaceptable".

CIDH Y EL DERECHO A LA VIDA EN CHILE

Un análisis para meditar

- **Sopesando aspectos positivos y negativos, la CIDH estudió la situación chilena entre 1973 y 1985. El informe será analizado en diciembre próximo por la comunidad interamericana.**
- **Evalúa como positivas algunas disposiciones contenidas en la Constitución de 1980, la primera que reconoce los derechos humanos y reglamenta el derecho a la vida.**
- **Respecto de este punto concluye, sin embargo, que prácticamente todos los métodos conocidos para la eliminación física de disidentes fueron usados por las autoridades chilenas en ese período.**





Los casos de Yumbel y Lonquén son mencionados en el informe de la CIDH.

UNA de las características resaltantes del último informe de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) es la objetividad con que estudia los temas que aborda. El organismo —que preside el venezolano Andrés Aguilar e integran connotados juristas y personalidades de México, Costa Rica, Colombia, Brasil, Bolivia y Estados Unidos— puso en la balanza los hechos positivos y negativos que conoció sobre la realidad chilena en materia de respeto de los derechos del hombre, en el período 1973-1985.

Destacó, por ejemplo, que la Constitución vigente incluye de manera novedosa el derecho a la salud y a vivir en un medio ambiente libre de contaminación; que se establece en ella el recurso de protección, que antes no existía en la legislación chilena; e hizo una evaluación positiva de la forma como son reconocidos los derechos humanos en su artículo 19, reglamentando el derecho a la vida.

Es, sin embargo, en el desarrollo del capítulo referido al Derecho a la Vida en donde surge con más fuerza el contraste entre la teoría y la práctica.

Leer este capítulo es como repasar, de una sentada y ordenadamente, aquellos hechos que en los últimos años han causado mayor sorpresa y dolor a los chilenos. Algunos de estos fenómenos están recién perfilándose ante los ojos de la opinión pública, sobrepasando el nivel del dolor individual en que estuvieron durante todo este tiempo, como la política de fusilamiento, por ejemplo (ver crónica aparte).

Con multiplicidad de cifras, ejemplos y un análisis siempre objetivo, la CIDH pinta un cuadro descarnado respecto al Derecho a la Vida en Chile que recorre el período 1973-1985 y va desde las ejecuciones sumarias de los primeros meses posteriores al Pronunciamiento Militar hasta el fenómeno de la desaparición de detenidos. Como marco, se analiza la infraestructura jurídica que hizo posible la aplicación de tales métodos.

"ACCIONES PUNITIVAS"

Alrededor de unas 1.500 personas habrían muerto en enfrentamientos en los días inmediatamente siguientes al golpe, 80 de las cuales habrían sido uniformados, según cifras obtenidas por la CIDH en una visita "in loco" (en terreno) entre julio y agosto de 1974. Pero muy pronto cesó la resistencia organizada al nuevo gobierno, a pesar de lo cual "se produjeron algunas acciones punitivas contra opositores que terminaron en ciertos casos con fusilamiento sin formas de proceso". Así habrían muerto unas 220 personas, según estimaciones iniciales que después han aumentado en un número impreciso.

Según la CIDH, "en un comienzo se emplearon principalmente tres formas de ejecución (de personas): fusilamientos de disidentes políticos decretados sin proceso por autoridades militares; ejecuciones en aplicación de la 'ley de fuga' y ejecuciones colectivas de grupos de personas".

En el primer caso se inscribe, por ejemplo, el fusilamiento de 26 personas en Calama, en octubre de 1973, caso que ha estado haciendo noticia en las últimas semanas. En cuanto a la "Ley de Fuga", tuvo su origen y sustento jurídico en una modificación al Código de Justicia Militar hecha mediante el D.L. Nº 5, publicado el 22 de septiembre de 1973, que dispuso que cuando un guardia o centinela fuere atacado "podrán ser muertos en el acto el o los hechores". Innumerables personas fueron muertas en el país en virtud de esta disposición, aun antes de ser publicada, como consta en la prensa de la época. Respecto de las ejecuciones colectivas, la CIDH consigna que esta modalidad afectó especialmente a campesinos y obreros. Prueba de ello fueron los posteriores hallazgos de cadáveres de Lonquén, Mulchén y Yumbel.

Otra forma de atentar contra la vida es el fenómeno de la muerte por tortura. Al analizarlo, la CIDH descubre que hay períodos en que aumenta, como los años 1975 y 1976, en que se produce un recrudecimiento de la desaparición de detenidos. Decrece significativamente en los años 1977 y 78, en que nadie muere por esta causa. En los años siguientes se producen las muertes de Federico Alvarez Santibáñez (en 1979 por apremios aplicados por la CNI); la del estudiante Eduardo Jara Aravena (muerto por torturas aplicadas por agentes de Investigaciones en 1980) y los decesos de José Antonio Aguirre Ballesteros y Mario Fernández López (muertos por torturas aplicadas por Carabineros y la CNI, respectivamente, en 1984).



Federico Alvarez Santibáñez — Eduardo Jara Aravena — José Antonio Aguirre Ballesteros — Mario Fernández López — José Manuel Parada — Manuel Guerrero — Santiago Nattino

ENFRENTAMIENTOS, PERO...

Existen abundantes pruebas de que grupos subversivos armados están efectivamente operando en Chile —señala la CIDH— que se han producido enfrentamientos en los cuales han muerto tanto miembros de esos grupos como agentes policiales o de seguridad. Pero también se ha denunciado que muchos de los enfrentamientos "han constituido ejecuciones sumarias realizadas por los organismos de seguridad". En esta situación habrían perdido la vida 83 personas entre 1979 y 1984, según cifras recogidas por la CIDH de la Comisión Chilena de Derechos Humanos.

En cuanto a las muertes por violencia indiscriminada y excesiva —otra modalidad de atentar contra el derecho a la vida— el fenómeno se expresa especialmente en la acción policial contra manifestantes de las jornadas nacionales de protesta, a partir de mayo de 1983. Unas 40 personas murieron entre mayo y diciembre de ese año por "las acciones desproporcionadas" de uniformados.

Como ejecución sumaria califica la CIDH el homicidio de José Manuel Parada, Manuel Guerrero y Santiago Nattino, cuya investigación está muy adelantada.

Finalmente la Comisión se refiere al problema de la desaparición de detenidos, constatando dos etapas: una primera hasta febrero de 1974 en que la desaparición "parece ser la consecuencia de la represión generalizada que se advierte en todo Chile", y la segunda etapa en que la creación de la DINA, principalmente, permitió hacer desaparecer a militantes del MIR (entre 1974 y parte de 1975); del Partido Socialista (entre fines de 1974 y primer semestre de 1975) y del Partido Comunista (entre fines de 1975 y 1976). La actitud del gobierno chileno fue desconocer estas desapariciones y los Tribunales "no fueron capaces de corregir oportunamente los graves abusos cometidos por (las) autoridades...".

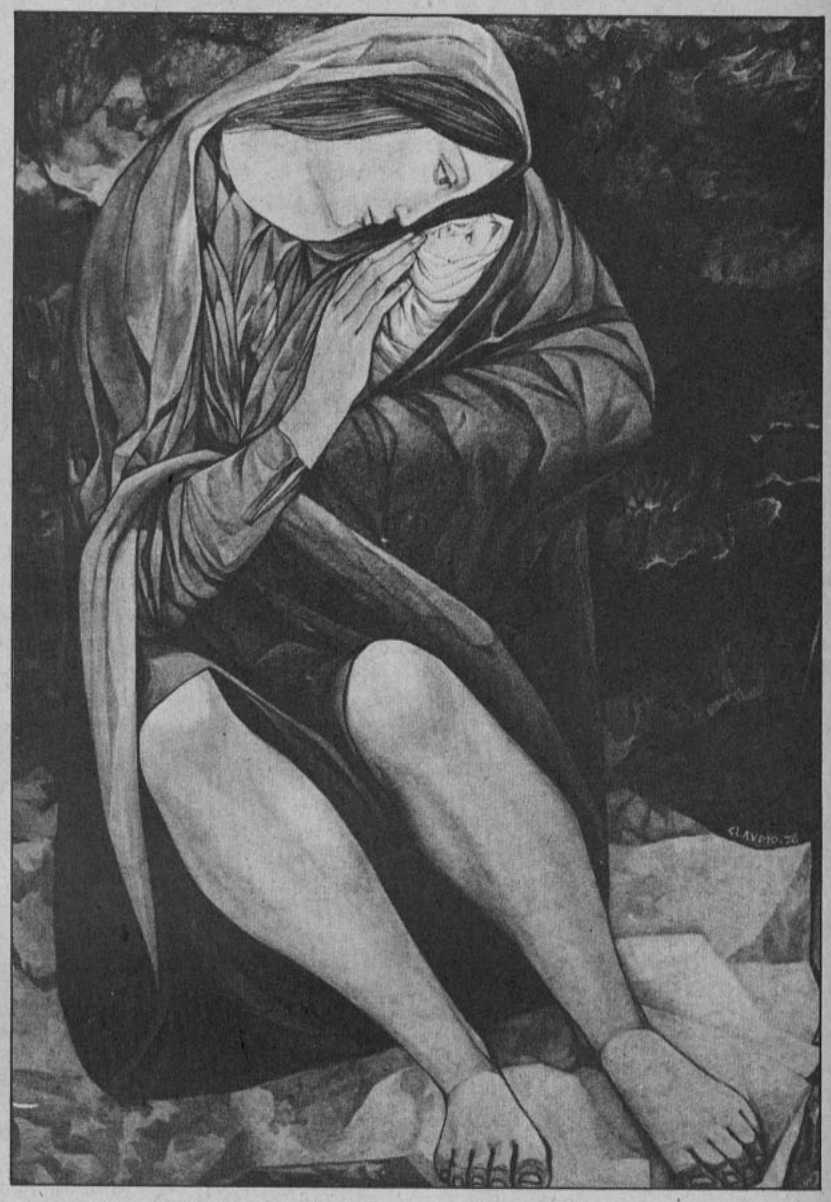
UN PROPOSITO DELIBERADO

Como conclusión general de este capítulo referido al Derecho a la Vida, la CIDH señala: "La magnitud de las violaciones se explica por el hecho de que el gobierno de Chile ha empleado prácticamente la totalidad de los métodos conocidos para la eliminación física de los disidentes...". "La magnitud de las violaciones comprobadas, la diversidad de los métodos empleados en su ejecución, el prolongado lapso durante el cual ellas se han llevado a cabo y la impunidad de los funcionarios que las han realizado, permiten considerar a la Comisión que no se trata de excesos individuales explicables en el contexto de una lucha armada contra un enemigo interno, sino que, por el contrario, obedecen al propósito deliberado del gobierno de Chile de eliminar toda forma de disidencia aun a costa de violaciones tan graves al derecho a la vida como las documentadas en este capítulo".

MISION POR LA VIDA Y LA RECONCILIACION

Con mes de María se inicia segunda etapa

- **"El Mes de María ofrece un tiempo providencial para la oración y la conversión", han dicho los obispos, quienes llamaron a celebrarlo dentro del marco de la Misión por la Vida y la Reconciliación.**
- **Para tal efecto se ha preparado un manual que orienta esta devoción popular hacia la defensa de la vida y una movilización por la reconciliación.**
- **Jóvenes, por su parte, celebraron una semana de intensa actividad para convertirse en animadores y promotores de la reconciliación en Chile.**



CON el inicio del Mes de María, el viernes 8 de noviembre próximo, la Misión por la Vida y la Reconciliación entra en su segunda etapa. Esta se desarrollará durante todo el mes de noviembre y procurará que todos los cristianos "busquemos una profunda conversión al Dios de la Vida y Señor de la Reconciliación". "El Mes de María –han dicho los obispos– ofrece un tiempo providencial para la oración y la conversión".

Hasta el momento, la jerarquía eclesiástica está muy satisfecha por los alcances logrados con la cruzada misionera. El Obispo de Temuco y secretario general de la Conferencia Episcopal, Monseñor Sergio Contreras, evaluó la primera etapa como altamente positiva. En reunión con periodistas dijo: "Debiéramos públicamente dar gracias a Dios, que ha permitido lanzar esta acción que ha tenido tan honda y profundas repercusiones en las diócesis del país".

SEMANA DE LA JUVENTUD

Por otra parte, los jóvenes demostraron una vez más su compromiso con la misión con la realización de la Semana de la Juventud, del 19 al 27 de octubre. En Santiago, esta semana de actividades culturales, de reflexión e intercambio de experiencias culminó con la celebración del Día del Reino. En Concepción cientos de jóvenes, el día 26, peregrinaron a Yumbel.

En saludo dirigido a todos los jóvenes del país, Monseñor Alejandro Goic, a nombre de todos los obispos chilenos –en su calidad de presidente de la Comisión Nacional de Pastoral Juvenil–, los invitó a animar con eficacia la reconciliación a nivel nacional.

"Todos nos sentimos renovados –indicó Monseñor Goic a los jóvenes– con vuestro entusiasmo por vivir valores profundamente humanos y cristianos. Necesitamos el amor a la justicia que ustedes tienen, su pasión por la verdad, sus deseos de ser libres, sus búsquedas de fraternidad, sus ansias de participación y sus anhelos de justicia y paz".

"Los invito –señalaba el mensaje del Obispo Auxiliar de Concepción– a animar con eficacia la reconciliación en Chile. Estamos tan divididos y se han acumulado tantos odios entre nosotros, que necesitamos con urgencia del trabajo de ustedes para lograr el reencuentro de esta familia chilena que formamos. Ustedes –agregaba– pueden aportar mucho para que todos los habitantes de esta tierra podamos convivir en el mismo suelo, aunque no tengamos todos un mismo pensamiento: por amor a Chile y por amor al Dios de la Vida, ustedes deben trabajar para que la vida se respete y se defienda. Ustedes deben ayudarnos a ser cada día más sensibles ante la miseria, el dolor y la injusticia".

Finalmente, el Obispo Alejandro Goic llamó a los jóvenes a ir de casa en casa, proclamando con la palabra y el testimonio la reconciliación que Chile tan urgentemente necesita. "Termina la Semana de la Juventud, pero la Misión continúa. Sin la verdad proclamada en todas partes, no es posible construir el Reino. No callen esa verdad, no callen su amor por la vida: anuncien con fuerza lo que han visto, oído, experimentado y compartido. Sean creativos y anímense unos a otros".

LETANIAS POR LA VIDA Y LA RECONCILIACION

Dios Padre creador de vida,
ten piedad de nosotros.
Dios Hijo que nos reconcilias,
ten piedad de nosotros.
Espíritu Santo vivificador y reconciliador,
ten piedad de nosotros.

Triunfadora del pecado.
Ruega por nosotros.
Madre de la vida nueva
Madre del que da la vida al mundo
Madre de los vivientes
Madre del Mediador
Madre de todos los hermanos
Madre dolorosa
Esperanza de los justos
Reina de todos los santos
Creyente bienaventurada
Madre de Cristo liberador
Solidaria con los pobres
Reina de los profetas
Reconciliadora del hogar
Consoladora de los afligidos
Reconciliada en el pueblo de Dios
Mujer fuerte
Madre prudente
Educadora de los jóvenes para la paz
Madre en un mundo dividido
Reconciliadora del mundo
Reconciliadora de la Iglesia
Madre del que nos hace dignos
Madre que reconcilia en la verdad
Madre de misericordia
Protagonista de la historia
Refugio de los pecadores
Vencedora del pecado social
Madre de la comunidad cristiana
Vida, dulzura y esperanza nuestra
Madre del Dios con nosotros
Madre pobre de Belén.

Cordero de Dios
que quitas el pecado del mundo.
Ten piedad de nosotros.

MES DE MARIA POR LA SOLIDARIDAD

Este año, la tradicional devoción popular del Mes de María también se enmarca dentro del contexto de la Misión por la Vida y la Reconciliación; para tal objeto se ha preparado un manual.

Este manual –preparado por la Oficina Nacional de Catequesis (ONAC)– trata de orientar la religiosidad popular hacia una defensa de la vida y una movilización por la reconciliación, a partir de lo que significa para el pueblo sencillo María, Madre de Jesús. La principal característica de este Mes de María es el afán de llegar, a través de la organización de grupos pequeños, a todos los rincones de Chile con el mismo mensaje.

El manual fue revisado por dos religiosas con larga experiencia en ambientes populares campesinos y urbanos (Lidia Molina y Rosalina de Reviers). Después de consultar a los organismos nacionales dedicados a las comunidades de base, a la pastoral de multitudes, a liturgia, ONAC formuló los criterios con que se elaboró este



material, que fueron aprobados por la Comisión Pastoral de Obispos.

TODOS PARTICIPAN

El libro propone rezar el Mes de María en pequeños grupos, donde cada participante puede ser tomado en cuenta, decir su palabra y asumir compromisos con el apoyo de los presentes. Se propone repartir roles entre los concurrentes. Si se reunen más de quince personas, se sugiere formar grupos pequeños para compartir la reflexión de las lecturas bíblicas y luego hacer un plenario. Así se favorece la práctica en el rol de presidente, que acoge y al final envía animando a cumplir los compromisos decididos durante la reunión; de lectores, que proclaman los breves textos de la Biblia, del Concilio, de las encíclicas papales, de la Conferencia Latinoamericana de Puebla. Otros participantes pueden entonar cantos, hacer de secretarios y delegados de grupos, moderadores que animen a usar la palabra en cada grupo y en el plenario. Se prefiere multiplicar los responsables para



favorecer una educación popular y el hábito de participación democrática, es decir, el respeto a cada persona dentro de cualquier organización.

CONTENIDOS RENOVADORES

Los temas de reflexión seleccionados para cada día destacan aspectos de María en relación con el Dios de la Vida y con la misión reconciliadora de Jesucristo y de la Iglesia. La lista de temas que presenta el índice del manual trae una novedad: las letanías por la Vida y la Reconciliación (ver recuadro). Además de palabras, hay gestos y símbolos sencillos que estimulan la promoción de la vida y de la reconciliación: una vela que se enciende por Dios Creador o que se apaga representando el pecado con que atropellamos al hermano; una flor que se ofrece a María y luego lleva esperanza a un anciano o a un preso.

Además de este manual, existe una cassette con los cantos, una imagen para el lugar en que se va a rezar, un cartel de anuncio y otro para colocar en la ventana o puerta de la casa. Los interesados pueden obtener estos materiales en sus parroquias. Los encargos por cantidades se hacen a la Distribuidora Pastoral: Brasil 94, fono 718912, casilla 13191, Santiago 21.

MATERIAL DE REFLEXION

Por su parte, el Centro de Investigación y Desarrollo de la Educación (CIDE) —por encargo de la Conferencia Episcopal— ha preparado un material educativo de apoyo a la reflexión para comunidades de base, respecto a la Misión por la Vida y la Reconciliación.

Este material consta de un programa para cinco reuniones comunitarias apoyadas con guías. Son juegos didácticos que están puestos al servicio de la reflexión personal y grupal. Los temas son: "Qué nos está pasando", "Dicen nuestros obispos", "La tienda de las reuniones", "Lo quiero para Chile" y "Mi grano de arena".

Este set se puede conseguir en capillas, parroquias, en CENCOSEP, ONAC, Brasil 94; en la Vicaría de la Educación y en el CIDE, Erasmo Escala 1825, Santiago.

CARTILLA DE DERECHOS HUMANOS

Por su parte, el Area de Servicios Técnicos de la Conferencia Episcopal, en sus sets de subsidios pastorales para la Misión por la Vida y la Reconciliación, ha publicado una cartilla destinada a la reflexión de los derechos humanos con el sub-tema el derecho a la vida. Está dirigida a estudiantes de enseñanza media (3º y 4º) y al segundo ciclo de enseñanza básica.

Entre los objetivos específicos, la cartilla se propone hacer reflexionar a los jóvenes expresando verbalmente lo que cada uno siente y piensa sobre el derecho a la vida. Igualmente formular gráficamente un lema que represente acciones en defensa de la vida. La cartilla incluye un cuento ("El Final del Rayo F.C.") —para los terceros y cuartos medios— a partir del cual se promueve una reflexión sobre el tema.

Semana Social
"LA IGLESIA EN EL MUNDO DE HOY"

- **Con este tema de reflexión se realizó la XIV Semana Social de Chile.**
- **"Nos pareció importante y urgente rescatar todo el magisterio de la Iglesia respecto a lo que significa ser persona, como una forma de contribuir a que nos respetemos en esta sociedad chilena", dijo a SOLIDARIDAD Jaime Silva, presidente de la Semana Social, al referirse a la selección del tema de este año.**

"LA Iglesia en el mundo de hoy" fue el tema de reflexión que este año congregó a la Décimo Cuarta Semana Social de Chile, realizada del 22 al 27 de octubre pasado. Esta es organizada por un grupo de laicos —que preside el arquitecto Jaime Silva— y cuenta con el patrocinio de la Conferencia Episcopal de Chile, que aprueba las temáticas a tratar.

En esta oportunidad, los participantes del evento manifestaron su total adhesión a la Misión por la Vida y la Reconciliación en que se encuentra empeñada la Iglesia Católica.

"El aniversario del trascendental documento conciliar 'La Iglesia en el mundo de hoy' y otras intervenciones magisteriales, además de la aguda conciencia de lo que vivimos actualmente en Chile, nos llevaron a elegir el tema propuesto", señalaron los organizadores.

Agregaron que inmediatamente después de la prohibición por parte del gobierno de la realización de la XIII Semana Social —cuyo tema de reflexión era "Camino a la democracia: de la marginalidad a la participación"—, "nos pusimos a preparar la que debía venir".

Jaime Silva explicó que la elección del tema se efectúa tomando en cuenta los problemas sociales que más interesan a los laicos. "Este año uno puede percibir que han ocurrido cosas bastante trágicas en la sociedad chilena. Hay divisiones bastante profundas y situaciones que han afectado directamente a personas; y personas a las que se les ha quitado la vida en forma cruel", recordó.



Inauguración de la XIV Semana Social en el Instituto Luis Campino.

SER PERSONA

"Nos ha parecido —agregó Silva— que la raíz del problema se encuentra en que no está presente, no está vivo, el concepto de lo que significa ser persona; como un ser digno, un ser amado por Dios, un ser que debe ser respetado. La Iglesia ha hablado mucho sobre esto. Entonces, con ocasión de cumplirse 20 años de la Constitución 'Gaudium et Spes', del Concilio Vaticano II nos pareció importante volver a rescatar todo este magisterio, volver la mirada hacia lo que la Iglesia ha dicho, como una forma de contribuir a que nos respetemos en esta sociedad chilena".

La XIV Semana Social de Chile fue inaugurada —el martes 22— por Monseñor Juan Luis Ysern, Obispo de Ancud, quien expuso sobre el tema "Iglesia y Persona". Al día siguiente, el Vicario General para la Pastoral de Santiago, Monseñor Cristián Precht, abordó el tema "La Iglesia en el Chile de hoy". En los días siguientes se sucedieron las exposiciones de Alejandro Magnet, "Ser y llegar a ser"; y de Marta Cruz-Coque, "Ser persona".

Entre los testimonios destacaron los de Carlos Sandoval, José Aguilera, Carolina Meyer, Fernando Léniz, Federico Willoughby, Erica Taucher, Haydée López, Humberto Vergara y Antonio Mimiza.

RECONCILIACION

La propuesta del SERPAJ

- **El Servicio Paz y Justicia de Chile (SERPAJ) entregó al Cardenal Juan Francisco Fresno un documento con aportes para la reconciliación nacional.**
- **"Las violaciones de los derechos humanos no son asuntos privados de los familiares de los que sufren injusticias o de las víctimas, sino que son problemas de todo el pueblo, es una herida abierta inferida a toda la sociedad", sostiene el documento. "Por lo mismo, no queremos una tregua. Queremos la paz basada en la justicia, en la verdad y en la reconciliación democrática. Estos propósitos involucran a toda la sociedad chilena".**
- **"Queremos justicia y reconciliación para que los efectos de una real transición democrática sean duraderos y disuasivos de la tentación de una justicia vengativa", afirma SERPAJ.**

SU contribución a la Misión por la Vida y la Reconciliación hizo el Servicio Paz y Justicia de Chile (SERPAJ), en un documento titulado "Justicia, verdad y democracia: aportes para la reconciliación nacional". Este fue entregado por los máximos directivos de dicho organismo al Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, en una audiencia especial efectuada el 16 de octubre pasado.

El Servicio Paz y Justicia es un organismo internacional –que viene trabajando en Chile desde 1977–, preocupado de la defensa y promoción de los derechos humanos, e integrado por cristianos. "El SERPAJ –dice el documento– desea presentar esta declaración como un llamado a la conciencia y voluntad de todos los chilenos, con la esperanza de que su voz se una a la de otros tantos que buscan la pacificación basada en la justicia y en la verdad".

Citando al documento de Puebla, el SERPAJ dirige su llamado a los "constructores de la sociedad pluralista en América Latina". "Tal como sostiene el mencionado documento –dice SERPAJ–, tenemos conciencia de que la misión de los cristianos no se reduce a exhortar a los diversos grupos sociales y las categorías profesionales, en la construcción de una sociedad nueva para el pueblo y con el pueblo, ni se trata solamente de estimular a cada uno de los grupos y categorías a dar su contribución específica con honestidad y competencia, sino también a ser agentes de una concientización general de responsabilidad común, frente a un desafío que exige la participación de todos".

HACER JUSTICIA

A continuación el mencionado organismo hace su propuesta, denominada "Justicia y Paz". "Suscribimos –señala el documento– la legislación internacional sobre Derechos Humanos como sólido fundamento jurídico de nuestra propuesta".

Por esta razón el SERPAJ pide que se realicen exhaustivas y serias investigaciones en todos los casos de atropello a los derechos humanos: "se haga justicia con los responsables de los delitos de lesa humanidad; se repare a las víctimas y familiares; se tomen medidas nacionales de protección, prevención y promoción de los derechos humanos para que no ocurran violaciones similares en el futuro". Estas tareas –a juicio de SERPAJ– tienen un profundo contenido ético. "Son los imperativos éticos de una verdadera democratización", indica.



"Pensamos –agrega– que la justicia y el reparo del daño cometido son las únicas condiciones irrenunciables que permiten la reconciliación y el perdón".

LA VERDAD

Por otra parte, SERPAJ sostiene que "la verdad y el 'hacer justicia' son también una necesidad política de toda reconciliación democrática y nacional. No puede existir democratización efectiva con la impunidad para los autores de delitos de lesa humanidad".

"Queremos justicia y reconciliación para que los efectos de una real transición democrática sean duraderos y disuasivos de la tentación de una justicia vengativa", puntualiza el documento.

"Por lo mismo –agrega–, no queremos una tregua. Queremos la paz basada en la justicia, en la verdad y en la reconciliación democrática. Estos propósitos involucran a toda la sociedad chilena. Las violaciones de los derechos humanos no son asuntos privados de los familiares de los que sufren injusticias o de las víctimas, sino que son problemas de todo el pueblo, es una herida abierta inferida a toda la sociedad. La tortura y las desapariciones fueron un castigo no sólo para el torturado y para los desaparecidos, sino un atentado al conjunto de la sociedad, a quien se pretendió paralizar por el terror para implantar un modelo injusto".

Luego propone que toda investigación respecto a violaciones de derechos humanos "deberá ser realizada principalmente por el Parlamento democrático, como organismo representativo de la nación. (...) La institución judicial, independiente y sabia, sancionará las responsabilidades involucradas en los delitos de lesa humanidad".

También SERPAJ invita a crear un clima colectivo de participación democrática, que implique la derogación de la "legislación represiva que atenta a los principios fundamentales del Estado democrático de derecho"; la eliminación de los organismos de seguridad, la destrucción de los archivos políticos e ideológicos; y la reforma de la institución militar.

"Terminamos señalando –dice SERPAJ– la necesidad de que nuestros anhelos de justicia, verdad y reconciliiación nacional sean respaldados por la movilización popular y democrática".

"Con todo, como ha dicho Juan Pablo II, el punto de vista que nos orienta y nos anima a decir esta palabra es el bien del hombre que, como factor fundamental del bien común, debe constituir siempre, hoy y mañana, el criterio esencial de todos los programas, de todos los sistemas y de todos los regímenes".



En su propuesta SERPAJ pide que "se haga justicia con los responsables de los delitos de lesa humanidad; se repare a las víctimas y familiares; se tomen medidas nacionales de protección, prevención y promoción de los derechos humanos para que no ocurran violaciones similares en el futuro".

VICARIO DE PASTORAL JUVENIL

Vistazo a Chile desde afuera

- **Padre Juan Andrés Peretiatkowicz contó a SOLIDARIDAD detalles de su participación en el Congreso en favor del Tercer Mundo, organizado por jóvenes católicos alemanes.**
- **"Me impresionó su nivel de información sobre nuestra realidad", dijo. "Sentí dolor al tener que decir que sí a muchas consultas que me hacían sobre Chile", manifestó.**



Vicario Juan Andrés Peretiatkowicz: "es alentador comprobar que en otras partes del mundo se está pensando en nosotros no sólo en términos económicos, sino en solidarizar con los que nada tienen".

SORPRENDIDO e impactado por el nivel de información que sobre la realidad de nuestro país tienen los jóvenes católicos alemanes se mostró el Vicario de la Pastoral Juvenil de Santiago, padre Juan Andrés Peretiatkowicz, después de participar —en calidad de invitado especial y único— en un Congreso en favor del Tercer Mundo, realizado recientemente en la ciudad de Colonia, Alemania Federal.

"Quedé impresionado —contó el Vicario— del nivel de información que ellos tienen respecto de Chile. Me preguntaron mucho sobre la persecución a los jóvenes de comunidades de base, sobre los secuestros y apremios físicos que han sufrido. ¿Es verdad que los marcan con cruces en el cuerpo?, me preguntaban. Con mucho dolor yo debí responder que todo eso es cierto".

Por otra parte, calificó como una experiencia dolorosa conocer la realidad del exilio, porque "es encontrarse con hermanos que sufren". "Pero a la vez —puntualizó— me fue inmensamente gozoso saber que compartí con esos hermanos, los sentí como tales; por eso su situación me causó tanto dolor".

El padre Juan Andrés se mostró agradecido y orgulloso de las atenciones recibidas durante su visita al viejo mundo —que comprendió Francia, Alemania, Holanda e Inglaterra—. Además de participar en el Congreso de los Jóvenes Católicos Alemanes, tuvo la oportunidad de entrevistarse con el Cardenal Arzobispo de París, quien también manifestó mucho interés por la acción que realiza la Iglesia en Chile.

CON LOS JOVENES

En el Congreso Juvenil en favor del Tercer Mundo —en el que participaron alrededor de mil jóvenes católicos alemanes— se trataron tres temas: el armamentismo, el hambre, y la realidad de América Latina.

"Por lo que yo me pude dar cuenta —contó el Vicario—, los jóvenes alemanes muestran un gran interés por la situación de los países pobres. Ellos están dispuestos a comprometerse no sólo con ayuda económica, sino que desean establecer un intercambio fraternal entre los jóvenes de los mundos desarrollados y subdesarrollados".

Este interés no sólo está referido a la situación social y política. Interesa mucho conocer el trabajo pastoral de las iglesias locales. Les llama la atención —por ejemplo— el cómo se está anunciando y viviendo a Jesucristo en estos países. Para facilitar el conocimiento más directo de la realidad social de nuestros países, jóvenes alemanes acordaron ponerse en contacto con jóvenes chilenos para intercambiar información y experiencias de vida. Desde el próximo año, en el mes de agosto, un grupo de jóvenes alemanes visitará el país para compartir —durante un mes— con hogares chilenos y conocer en directo "la vida, la fe, las vivencias de nuestros jóvenes. Una vez de regreso a su patria socializarán sus experiencias con el resto de la juventud germana".

—¿Por qué tanto interés de los jóvenes germanos?

—Para mí fue inmensamente positivo, encontré un grupo de jóvenes católicos que está inmensamente preocupado de la justicia social; tienen muchas inquietudes y se cuestiona qué pueden hacer ellos. Después del encuentro se me acercaron muchos jóvenes para preguntarme qué podían hacer, cómo podían tomar contacto con jóvenes chilenos para saber más sobre la vida que están llevando. Para ellos resulta muy importante unir fe y vida; y en Alemania —según me dijeron— esto constituye un gran desafío. Por eso quieren conocer la experiencia pastoral que nuestros jóvenes tienen al respecto".

Este hecho —a juicio del padre Juan Andrés Peretiatkowicz— es muy alentador y positivo: "comprobar que en otras partes del mundo se está pensando en nosotros no solamente en términos económicos, sino que en solidarizar con los que poco o nada tienen".

De lo que es su propia realidad, la juventud alemana —y europea en general— siente con gran preocupación el problema del armamentismo. "Es tan fuerte —dice el Vicario— que muchos de ellos se niegan a hacer el servicio militar, porque dicen que jamás tomarán un arma en sus manos; porque no quieren que se repita en su patria, ni en el mundo, la experiencia de una guerra. Hay un rechazo total. Pero es un rechazo tranquilo; 'yo nunca voy a tomar un arma, nunca voy a matar, no haré el servicio militar', te dicen".

—Siendo jóvenes que viven en un país desarrollado, ¿cuáles son las motivaciones que sienten al preocuparse de los países pobres?

—Las motivaciones surgen por el deseo inconsciente de liberarse de la sociedad de consumo en que viven. Ven en la solidaridad con los pobres del Tercer Mundo la posibilidad de liberarse, frente a una sociedad que les ofrece cada año cambiar de auto o las cosas más sofisticadas. Esto lo sienten como una esclavitud e inconscientemente hay una rebeldía. Ellos miran a este mundo pobre como un mundo más libre, entonces les surgen la inquietud de compartir y solidarizar con él.

LOS EXILIADOS

El contacto con chilenos en el exilio resultó para el Vicario de la Pastoral Juvenil una experiencia dolorosa, "porque es encontrarse con hermanos nuestros que prácticamente viven como apátridas". Reconoce que estuvo con el exiliado más de base, no con los dirigentes. "Añoran con volver a Chile, lo ven como lo dejaron hace diez o doce años atrás. Es muy triste sentir que están viviendo un sueño del que tienen que despertar, para volver a un Chile que vive otras circunstancias históricas".

"Más bien —agregó el Vicario— fue una experiencia triste al ver el transfondo de este sufrimiento de tantos hermanos. Pero, a la vez fue gozoso, en el sentido que compartí con ellos; los sentí hermanos, por eso también me causó tanto dolor. Los sentí dolientes y desorientados".

—Después de esta experiencia, ¿cómo cree usted que se debiera abordar el problema del exilio?

—Mi impresión es que habría que comenzar por preparar el retorno desde afuera con equipos interdisciplinarios. Hay que mostrarles un Chile que no es el de hace doce años atrás, donde hay una tarea inmensa por hacer.

LA IMAGEN DE CHILE

El padre Juan Andrés Peretiatkowicz, por otra parte, reconoce que al conversar de Chile afuera le produjo sensaciones ambiguas. "Uno se siente feliz de Chile porque es nuestra patria que tanto queremos. Pero a veces sentí mucho dolor al tener que decir que sí ante consultas sobre la persecución a jóvenes, a las torturas, a las muertes, a los degollamientos. A nadie le puede ser grato contar estas cosas dolorosas de su país. El Cardenal Arzobispo de París, por ejemplo, me preguntaba, muy interesado, por la suerte de los jóvenes cristianos que habían sufrido amedrentamientos y apremios físicos... Tener que decir que todo eso es verdad, es una experiencia triste. Me dio pena tener que decir que es cierto lo que me preguntaba".



ANIVERSARIO RADIO CHILENA

Con una semana de actividades culturales, recreativas y deportivas, Radio Chilena celebró, el martes 22 de octubre, sus 63 años de vida. La emisora —de propiedad del Arzobispado de Santiago y de la Congregación Salesiana—, como una forma de adherirse a la Misión por la Vida y la Reconciliación, organizó un panel con el tema "Los jóvenes y la reconciliación". Este contó con la participación de Tomás Jocelyn-Holt, presidente de la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica; Juan Antonio Coloma, del Consejo de Estado; y Pedro Montiel, encargado del Area de Formación de la Vicaría de Pastoral Juvenil de Santiago.



$18.462

ALIMENTACION MENSUAL MINIMA
PARA UN GRUPO FAMILIAR DE 6 PERSONAS.
EL 32% DE LA POBLACION TIENE INGRESOS INSUFICIENTES PARA UNA ALIMENTACION ADECUADA.
HACE 15 AÑOS EL PORCENTAJE ERA DE 10%.
(Informe económico del ex ministro de Hacienda, Sergio Molina)

AREAS CLAVES DE LA SOCIEDAD

Un crudo diagnóstico

- **Los principales elementos que configuran la realidad de los sectores más claves de nuestro país, fueron entregados suscintamente por especialistas preocupados de su diagnóstico y de las posibles salidas para lograr una recuperación.**
- **Aun cuando esta difícil realidad no es irreversible, ella afecta a la inmensa mayoría de la población, alcanzando también a aquellos sectores que hasta hace algunos años mantenían cierto privilegio en su situación.**
- **Tanto los profesionales como los documentos consultados, señalan que este es un diagnóstico que requiere de una mayor profundización y del esfuerzo conjunto de los chilenos para revertir esta realidad.**

UNA familia compuesta por seis personas necesita hoy disponer de 18 mil 462 pesos para cubrir las necesidades mínimas de alimentación, según revela un estudio del ex ministro de Hacienda, Sergio Molina. El mismo afirma que el 32 por ciento de la población vive en la indigencia, es decir, que su ingreso es insuficiente para adquirir una canasta básica de alimentos con un nivel calórico y proteico necesario para el desarrollo normal de las personas. Hace quince años (1970) los indigentes eran el 10 por ciento.

La brecha entre ricos y pobres fue denominada por los obispos latinoamericanos como un insulto que flagelaba a millones de hombres, al desconocerse sus derechos de persona, y que por lo tanto dicha situación, respaldada por minorías muy poderosas, es contraria al Plan del Creador. Los mismos obispos hablaron de los rostros de la pobreza extrema y, conmovidos, volvieron a optar preferencialmente por los más desposeídos.

Uno de esos rostros se advierte en el testimonio de una mujer, citado en el documento de Molina: "me cansa cuando no tengo qué hacer... me dan ganas de irme no sé pa'dónde... eso es lo que aflige". En el hogar de esa mujer, donde viven más de seis personas, hay un ingreso mensual de 4 mil 400 pesos. En otra reciente publicación, "Vivir la pobreza", editada por CIEPLAN, se señala que de 26 hogares consultados, 16 han dejado de cancelar sus cuentas y tienen deudas acumuladas que oscilan entre los 5 mil y los 25 mil pesos. A la mayoría se les ha cortado el medidor de luz. Las reducciones en los ingresos han determinado, por ejemplo, que el jefe de hogar salga a buscar trabajo a pie: "...5 horas caminando, y los zapatos se acaban, y el desgaste físico, sin comer nada. Y lo peor de todo, porque caminar no es nada, pero por lo menos que a uno le fuera bien en alguna parte".

Según el estudio de Sergio Molina, 1 millón 300 mil personas en la Región Metropolitana viven en extrema pobreza, en tanto que en el país alcanzan a los 3 millones 600 mil.

Los esfuerzos para alcanzar niveles de vida más acordes con la dignidad humana requerirá de todos. Entre ellos, los profesionales, quienes supuestamente se prepararon para servir al conjunto del país. Con el objeto de conocer su percepción especializada sobre la realidad por la que atraviesan los sectores más claves de nuestra sociedad, conversamos con sociólogos, educadores, arquitectos y asistentes sociales quienes, además, aventuraron algunas propuestas alternativas. Sus opiniones configuran un primer diagnóstico, que nos deja por delante el tratar con mayor profundidad cada uno de los aspectos señalados, así como las proposiciones que nos pueden llevar a cambiar esta dramática realidad.

Salud
UN MAL PRONOSTICO

LA consolidación de algunas epidemias, un extraordinario deterioro de la atención en hospitales públicos y un importante descenso en el financiamiento fiscal para el sector, son los principales elementos que hoy, según un reciente informe del Colegio Médico de Chile, caracterizan el panorama de la salud en nuestro país.



46%
DESNUTRICION INFANTIL
EN NIÑOS MENORES DE 10 AÑOS
(Informe del Colegio Médico de Chile)

POBREZA Y ENFERMEDADES

El documento señala, en primer lugar, que la desnutrición infantil, pese a que las cifras oficiales indican que ha disminuido desde un 20 por ciento en 1970 a un 10 por ciento en los menores de 6 años, ha tenido un aumento absoluto que alcanza a los 10 mil niños con este problema. Añade que en 1982 el gobierno aprobó una reducción del 30 por ciento del presupuesto del Programa de Alimentación Complementaria. Cifras más recientes y no oficiales revelan que en los niños menores de 10 años la tasa de desnutrición sería de un 46 por ciento.

Respecto a las enfermedades infecciosas graves, se señala que mientras en el año 1970 se registraron 5.344 casos de tifus, esta cantidad asciende a 13.922 situaciones; en cuanto a la hepatitis, ésta registra 12.815 casos en 1984, frente a 7.919 en 1982.

Esta situación, según el documento, es producto de los bajos niveles de vida que ha alcanzado la población en general, observándose que su aumento es más evidente en los sectores más postergados. Además, en los últimos años han hecho eclosión un grupo de enfermedades propias de la pobreza y el hacinamiento como son las parasitarias (sarna y pediculosis). A nivel de los trabajadores, se detectan mayores tasas de enfermedades sicosomáticas y sicológicas. Entre los grupos de mayores ingresos se revela un índice de angustia del 49 por ciento, mientras que en aquellos que consultan en el SNS y son, por lo tanto, de menores ingresos, ésta alcanza a un 80 por ciento.

CRISIS HOSPITALARIA

La atención en los hospitales públicos se ha venido deteriorando progresivamente desde 1974 a 1985. Estos centros no han sido renovados ni estructuralmente ni en su equipamiento, imposibilitándose una atención eficiente y dando origen incluso a malos diagnósticos, por la falta de elementos para trabajar.

La causa única y fundamental de esta situación, según el informe del Colegio Médico, es el decreciente aporte fiscal al sector. Entre 1974 y 1980 las inversiones disminuyeron en un 65 por ciento; entre 1979 y 1983, en equipamiento sólo se ha invertido 1.140 millones de pesos y 6,5 millones de dólares, "valor de un avión de combate moderno", aclara el documento.

Los hospitales tipo A (entre 300 y 500 camas) han tenido un déficit promedio final de 150 millones de pesos cada uno y hoy están conminados a reducir en un 5 por ciento más sus gastos, incluyendo alimentación de pacientes, combustibles, ropa y medicamentos.

UN 4 POR CIENTO DEL GASTO PUBLICO

El Informe señala que sólo el 4 por ciento del Gasto Público en 1982 se destinó al sector salud en nuestro país, lo que equivale a sólo el 1,7 por ciento del Producto Interno Bruto. Frente a esto, el gasto total de este sector en 1983, es equivalente al de 1970, lo que resulta insuficiente si se considera el aumento de la población entre 1970 y 1983.

En cuanto a la cesantía profesional, otro rubro consignado en el documento, se señala que para cubrir 330 cargos médicos en 1985, de los cuales sólo 240 iban a ser rentados, se hizo un llamado al que acudieron 1.100 postulantes. Se considera que si estas cifras se proyectan sobre las promociones de los tres últimos años, la cesantía sería de un 47 por ciento.

NUEVA LEY

Por otro lado, el Informe consigna que no ha habido un desarrollo de la infraestructura de las ISAPRES, que sirven a menos del 3 por ciento de la población de más altos ingresos, y la mayoría de ellas están quebradas.

Y precisamente la Ley "Nuevo régimen de prestaciones de salud", recientemente aprobada, tendría como finalidad, según el Colegio Médico, "aportar fondos a un sistema desfinanciado y en aguda crisis operacional a costa de un mayor aporte de los beneficiarios (...) y que no conlleva un mayor financiamiento estatal para las instituciones de salud".

Vivienda
"EL DEFICIT CRECE PROGRESIVAMENTE"

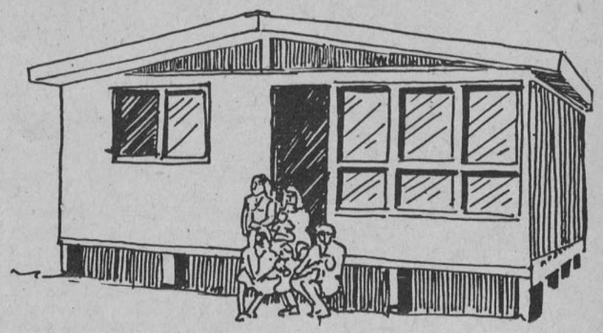
"ACTUALMENTE una de cada tres familias en Chile no tiene vivienda, existiendo una enorme cantidad de allegados. Esto afecta especialmente a la población con menores ingresos económicos". El arquitecto Andrés Necochea resume así el difícil problema habitacional del Chile de hoy. Como profesor de Urbanismo y Vivienda del Instituto de Estudios Urbanos de la Universidad Católica, ha centrado su trabajo en investigar esta realidad.

EL MODELO RESOLVERIA EL PROBLEMA

"El actual régimen consideró que el déficit habitacional, que antes de este gobierno era del orden de unas 400 mil viviendas, se iba a solucionar indirectamente con la implementación de su política económica neoliberal, señala el especialista. Se pensaba que habría tanta actividad económica que faltaría mano de obra, la que negociaría su contratación a mejores salarios. Así, mucha gente, con buenos sueldos, podría comprarse su casa".

Esta política implicaba una prescindencia del Estado de su rol protagónico de apoyo básico a la población, traspasando prácticamente toda la responsabilidad al sector privado y dedicándose a subsidiar medianamente algunos programas.

Sin embargo, como el modelo económico, entre otros efectos, provocó un desempleo creciente, el problema habitacional se agravó a tal magnitud que actualmente existe un déficit cercano al millón de viviendas, "si se agregan los efectos del terremoto de este año, que dejó sin casas a gran cantidad de personas".



1 DE 3
FAMILIAS
NO TIENE VIVIENDA

(Arquitecto Andrés Necochea, profesor de Urbanismo y Vivienda del Instituto de Estudios Urbanos de la Universidad Católica)

INTENTOS DE SOLUCION

Un estudio del arquitecto señala las principales medidas que puso en marcha el régimen en 1983, después de constatar la crisis del sector. Entre éstas destacan una mayor preocupación de la Cámara Chilena de la Construcción por manejar los fondos públicos destinados a la construcción; se promete terminar el proceso de saneamiento y traslado de los campamentos a través de la entrega de lotes con servicios (casetas sanitarias) y de viviendas básicas; se aumenta el número de subsidios habitacionales; se renegocian masivamente los dividendos, otorgándolos subvencionadamente al 8 por ciento de interés anual y á 20 años plazo.

Pero estos intentos de solución no resolvieron el problema, fundamentalmente porque el Estado siguió operando a través del sector privado empresarial, beneficiando principalmente a los sectores de más altos ingresos, pensando siempre en su capacidad de reactivación económica.

Así, en 1983, un 67 por ciento de los beneficios vía intervención del Estado fueron para los sectores más altos del Area Metropolitana, mientras sólo se percibió un 11,9 por ciento en lotes con servicios y un 6,3 por ciento en viviendas básicas.

"Aún cuando ahora se enfrenta en mejor forma el déficit, el Estado necesitaría construir unas 60 mil viviendas al año, sólo para mantenerlo tal cual está, explica el arquitecto. Y se deben estar construyendo entre 30 a 40 mil casas, por lo que el déficit se ha convertido en un espiral que crece progresivamente".

Según Andrés Necochea, una política habitacional alternativa debiera contemplar la existencia de un Estado cumpliendo un rol protagónico, pero no centralizador; la organización de la población, tanto para que participe en los diseños de planes habitacionales, como para lograr ser interlocutores más atractivos y más válidos frente a los bancos; el otorgamiento de subsidios homogéneos, que beneficien por igual a todos los sectores económicos; el término de la especulación de tierras urbanas mediante tributaciones a la gente que se dedica a comercializarla y no entregar soluciones habitacionales masivas, sinó que considerando la realidad de los futuros usuarios.

Política habitacional que contemple al Estado cumpliendo un rol protagónico.

Organización de la población.

Subsidios homogéneos a todos los sectores económicos.

Término de la especulación de tierras urbanas.



193.340

MATRICULAS MENOS QUE EN 1974
HUBO EN 1981 PARA LA
EDUCACION BASICA (Informe de la AGECH)

Educación
"UN PROBLEMA DE TODA LA SOCIEDAD"

"LA implementación del modelo económico también ha sido coherente en el sector educacional de nuestro país, y es así como durante estos años, de un Estado responsable en lo educativo, se ha pasado al Estado subsidiario, dejando a la iniciativa privada su expansión y traspasando cerca del 60 por ciento de los establecimientos educacionales a las municipalidades, subsidiándolas misérrimamente, con lo que el 83 por ciento de la educación chilena pasa a ser subvencionada". Esta afirmación, del secretario general subrogante de la AGECH, Guillermo Scherping, refleja uno de los elementos fundamentales de las características de la educación en Chile.

GRANDES MODIFICACIONES

Según el dirigente, a partir de 1973 las políticas educacionales puestas en marcha por los gobiernos anteriores se ven cortadas bruscamente por diversas medidas, entre las que destacan el desaparecimiento de sus organizaciones gremiales (el SUTE), la intervención del sistema educativo y la modificación de los planes y programas.

"La intervención del sistema se monta en dos ejes, señala la Doctrina de Seguridad Nacional y el modelo neoliberal económico. La primera se implementa a través del tácito traspaso del sector desde el Ministerio de Educación al Ministerio del Interior, quien delega en los alcaldes, nombrados por el gobierno, esta responsabilidad. El modelo neoliberal se expresa en la tendencia a la privatización y en la renuncia del Estado a su responsabilidad. Con la modificación de los planes y programas —añade el dirigente— la enseñanza básica condena a la gran mayoría de los niños a un estanco terminal, ya que los objetivos de ésta en general son sólo saber leer y escribir y las 4 operaciones básicas. La enseñanza media ya es una situación de excepción para la juventud, la que es demandada por el mundo del trabajo, por la desmedrada situación económica familiar. En cuanto a la educación universitaria, ésta es sólo patrimonio de los que son capaces de solventarla, determinándose un criterio netamente clasista y económico".

PROBLEMA DE TODOS

En su trabajo "Deuda externa y educación en Chile", Guillermo Scherping entrega algunas cifras que reflejan la crisis del sector. La deuda externa no ha implicado un mayor esfuerzo en beneficio de la educación, se señala allí. En 1982, se agrega en el trabajo, Chile gastaba 70 dólares per cápita en educación y 11.247 dólares en cada soldado. Las construcciones escolares, las prestaciones asistenciales a los alumnos necesitados y las remuneraciones del personal docente han tenido una evolución acorde al gasto presupuestario. Así, los almuerzos escolares que se entregaban en 1972 cubrían el 31,6 por ciento del alumnado, mientras que los entregados en 1981 sólo alcanzaron al 13,7 por ciento de éste. En cuanto a las matrículas, el documento señala que entre los años 1975 y 82 se produjo una caída del 33,1 por ciento de la matrícula en educación básica y media y, en general, en el período de 1973-81 hubo una tasa de crecimiento anual de 1,44 por ciento, frente a un 6,3 por ciento aproximadamente en el período 1964-73. Es decir, se atendía a una mayor cantidad de población escolar cuando debíamos cinco veces menos de lo que debemos hoy.

Según Scherping, esta crisis en la educación debe hacernos pensar en una urgente propuesta alternativa para el sector. "Propuesta que debe contar con el concurso de todos, señala. Debe haber conciencia que la educación es un problema nacional y no sólo de los padres o de los docentes. Y esta propuesta, según mi opinión, debe llevarnos a una política educacional descentralizada, donde exista un Ministerio de Educación que exprese el rol protagónico que debe tener el Estado, pero además debiera existir una especie de Consejo Nacional de Educación, donde participe la sociedad en su conjunto".

Conciencia que la educación es un problema de todos.
Política educacional descentralizada, Ministerio de Educación con un rol protagónico.
Consejo Nacional de Educación en que participe la sociedad en su conjunto.

Dicen los obispos
"DE SITUACIONES MENOS HUMANAS A MAS HUMANAS"

ESTE reportaje no ha buscado escandalizar a nadie. No ha buscado impactar a nadie. SOLIDARIDAD no tiene entre sus elementos el sensacionalismo. No necesita de aquello para "vender" su producto.

Se ha querido, simplemente, entregar una serie de datos. Tal vez conocidos por muchos. Pero, justamente, las cosas más sabidas, por obvias, se olvidan con mayor facilidad.

Un millón trescientas mil personas viven en Santiago en la extrema pobreza, afirma el economista Sergio Molina. En el país, la cifra sube hasta los tres millones seiscientas mil personas. Ese solo dato ya debiera remecer las conciencias de todos. Y especialmente la conciencia de los cristianos.

Es imposible olvidar que tras cada cifra, tras cada número que aquí se ha entregado, hay personas, familias chilenas, hermanos nuestros creados a la imagen de Dios.

"He venido para que los hombres tengan vida, y la tengan en abundancia", dijo Jesús.

Pareciera evidente que esto no se está cumpliendo a cabalidad en nuestra sociedad.

"Comprobamos, pues, como el más devastador y humillante flagelo —dijeron los obispos reunidos en Puebla—, la situación de inhumana pobreza en que viven millones de latinoamericanos expresada, por ejemplo, en mortalidad infantil, falta de vivienda adecuada, problemas de salud, salarios de hambre, el desempleo y subempleo, desnutrición, inestabilidad laboral, migraciones masivas, forzadas y desamparadas, etc.".

Y agregan los obispos: "al analizar más a fondo tal situación, descubrimos que esta pobreza no es una etapa casual: sino el producto de situaciones y estructuras económicas, sociales y políticas, aunque haya también otras causas de la miseria".

Y hoy, nuevamente, nos recuerdan que la "extrema pobreza generalizada, adquiere en la vida real rostros muy concretos en los que deberíamos reconocer los rasgos sufrientes de Cristo, el Señor, que nos cuestiona e interpela".

Esta realidad, afirma, exige "conversión personal y cambios profundos de las estructuras, que responden a las legítimas aspiraciones del pueblo hacia una verdadera justicia social; cambios que, o no se han dado o han sido demasiado lentos en la experiencia de América Latina".

Todo esto constituye "el gran desafío que tiene nuestra pastoral para ayudar al hombre a pasar de situaciones menos humanas a más humanas".

Es el gran desafío que tenemos todos los cristianos. Todos los hombres de buena voluntad.

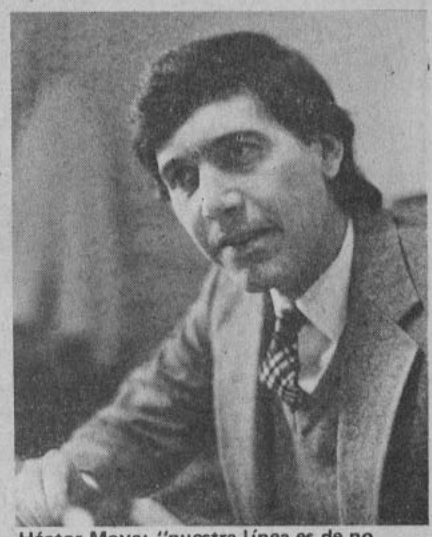
La imaginación y la creatividad, especialmente de quienes tienen más y también de los profesionales, dirigentes sociales y políticos y de quienes detentan cargos de autoridad, debe buscar respuestas promocionales y globales.

Cristo nos interpela. El desafío necesita una respuesta generosa y urgente.

HECTOR MOYA, DIRIGENTE CAMIONERO

Respuestas claras, no más ilusiones

- **Nuevo presidente de los camioneros de Santiago, Héctor Moya, anunció la no carga de combustible si continúan las alzas.**
- **Señaló estar cumpliendo los acuerdos del último congreso del gremio, lo que no estaría haciendo, según él, la directiva nacional que preside Julio Lagos. "Tendrán que dar cuenta de su gestión a fines de noviembre. Queremos respuestas claras, no más ilusiones".**



Héctor Moya: "nuestra línea es de no compromiso con el gobierno ni los partidos políticos".

ANTES de cumplir 15 días de su elección como presidente de la Federación de Dueños de Camiones, regional Santiago, Héctor Moya se ha transformado en líder de su gremio, sobrepasando al presidente nacional Julio Lagos.

Administrador de empresas, 35 años, casado, dos hijos, con una empresa "que se maneja sola y me permite dedicar seis y ocho horas diarias a mi gremio", Héctor Moya asegura que no está ahí para hacer oposición a la Directiva Nacional de Dueños de Camiones, sino para cumplir los acuerdos del último congreso del gremio.

Nunca antes se había visto en el gremio de los camioneros dos directrices, ¿que diferencias hay entre la Directiva Nacional, que preside Julio Lagos, y la del Consejo Regional Santiago?

Las diferencias se produjeron en el directorio superior. Nosotros, con Adolfo Quinteros, representábamos una línea que durante el último tiempo estuvo en minoría. La otra posición la representaba Julio Lagos y Jaime Calvo y esa fue la razón de que adelantáramos las eleciones, ya que el período normal duraba hasta junio de 1988. Queríamos evitar la incorfortable situación de que por un lado aparecía el presidente planteando la línea del gremio y por otro, el secretario general (Lagos) tomaba posiciones que nosotros considerábamos que no son las del gremio. Lo que perjudicó más la situación fue la designación, por parte del gobierno, de Julio Lagos como miembro del Consejo Económico y Social lo que, evidentemente, para nosotros hace que el dirigente tenga un compromiso en un organismo "colaborador" del gobierno —como el propio general Pinochet lo definió— y que no tiene ninguna participación real.

Entonces ¿la posición de los camioneros de Santiago es de oposición a la directiva nacional y a los acuerdos del último congreso?

Nuestra posición y nuestra línea es de no compromiso con el gobierno ni los partidos políticos. Nosotros tenemos la representación de los camioneros del Area Metropolitana —más de 30 asociaciones— y estamos autorizados por el Congreso del gremio a buscar soluciones a nuestros problemas. Estoy autorizado por el Congreso a reunirme con todos los gremios que estime conveniente con el objeto de buscar una concertación para lograr los mismos fines. También tengo la orden del Congreso de implementar el Acuerdo Nacional, que fue aprobado por la amplia mayoría del gremio. Todo eso lo vamos a hacer y si eso aparece ante la opinión pública como superando a la Directiva Nacional es una desgracia, pero es mi obligación.



Ahora, en la medida que la Confederación Nacional asume una actitud de liderazgo en la representación de los camioneros, en el cumplimiento de los acuerdos del gremio, nosotros evidentemente empujaremos con todo para apoyar a la Directiva Nacional. Hasta aquí, en estos 20 ó 25 días que han pasado después del Congreso, no se nota una actitud que sea concordante con los acuerdos que mayoritariamente adoptamos.

¿No cree que con esta postura se puede llegar al quiebre del gremio?

Me explico con absoluta franqueza: muchas veces por tratar de conservar esta aparente unidad nos hemos autoengañado. En ese sentido nos hemos equivocado, porque lógicamente el gobierno ha estado cumpliendo su función con algunos dirigentes. Se les entregó abiertamente un manejo en cosas tan vitales como las cargas estatales que se han manejado en forma poco seria y con esto se ha manejado a algunos dirigentes. Además, en este mismo sentido, en este momento el tribunal de disciplina del gremio está realizando una investigación por una denuncia formal que se hizo en el Congreso de que se habrían entregado 26 camiones a dirigentes camioneros antes del evento. Son camiones que se quitaron a otros colegas, que CORFO les retiró a otros colegas porque no habían podido pagar sus deudas. Vamos a insistir y tratar por todos los medios de que esto no ocurra más. Si se logra comprobar aquello, nuestro planteamiento es que los camiones se devuelvan al Estado. Tenemos antecedentes de que todo esto se hizo a espaldas del ex presidente Adolfo Quinteros y del ministro de CORFO.

Ustedes anunciaron que de seguir el alza de la bencina o en la próxima alza, no cargarían combustibles. ¿Significa esto una huelga?

Nosotros hicimos un estudio: desde 1973 a octubre de ese año el combustible ha sufrido una alza de ciento 99 mil 566 por ciento, mientras que el IPC en este mismo período subió un 58 mil 927 por ciento. Por su parte, las tarifas de flete subieron un 38 mil 196 por ciento. Aquí queda claramente reflejado el desastre de los camioneros.

Nosotros pensamos que estas alzas son un verdadero impuesto y una fórmula para abastecer las arcas fiscales.

Frente a una nueva alza del combustible nosotros ya planteamos nuestra posición a los otros gremios del rodado que están en el Consejo Superior del Transporte Terrestre. Ya fue aceptada por los taxibuseros, en su congreso, y por los taxistas metropolitanos. Tenemos entendido que también el resto de los autobuseros de Santiago están de acuerdo con no cargar combustible. Creemos que es una decisión absolutamente pacífica. Es un rechazo a un alza, es una forma de demostrar el malestar que existe entre los transportistas y creemos que los automovilistas particulares también van a estar con esta medida, porque ellos también están siendo directamente perjudicados. No hay que olvidar que en Chile se hizo comprar automóviles a una gran cantidad de personas y ahora se sube la bencina a niveles que son imposibles de alcanzar.

Pero el Ministro de Economía, Juan Carlos Délano, ha dicho que en Chile los precios de los combustibles son los más baratos.

Evidentemente que es uno de los más bajos, pero resulta que las tarifas del flete en otros países como Argentina, Uruguay e incluso, Paraguay, son tres o cuatro veces superiores y esto lo demuestra el hecho de que la única actividad rentable en este país y en este rubro es el transporte internacional. Es como cuando se dice "si en Estados Unidos una radio cuesta 20 dólares". Claro, pero allá el que menos gana recibe 700 dólares, entonces es un ejemplo bastante burdo.

Bueno, con este panorama ¿qué va a pasar con el gremio de los camioneros?

A fines de noviembre la directiva nacional tiene que dar cuenta de lo que ha hecho para materializar los acuerdos del congreso. Evidentemente, en este consultivo nosotros vamos a exigir respuestas concretas, no ilusiones. Hasta aquí la Directiva Nacional, presidida por Julio Lagos, no ha interpretado claramente los acuerdos del gremio. No hemos visto ninguna declaración por el retorno a la democracia, no se ha expresado el apoyo mayoritario de los camioneros al Acuerdo Nacional.



Con alegría, en medio del humo y el vapor, entre todas echan las pantrucas a la olla.

EL qué dirán y la incomunicación dejaban los angustiantes problemas entre cuatro paredes. El hambre, las deudas, la cesantía se escondían en cada casa de la población Santa Amanda. Cada familia trataba de rascarse con sus propias uñas. Pero sólo se chocaba con la frustración y con el darle vuelta a los problemas sin acercarse a una solución. Así vivían muchas familias de este sector de la comuna de Maipú.

Y como si fuera poco, llegó el terremoto del 3 de marzo agravando aún más la dura vida de los vecinos. Al comienzo todo fue dolor e impotencia. La esperanza de ayuda se fue perdiendo a medida que el tiempo pasaba.

Sin embargo, poco a poco, empezaron a descubrir que no

LA OLLA COMUN

Fortaleciendo la dignidad









En la feria hay que buscar el precio más conveniente.



Y el pan también se hace en casa.

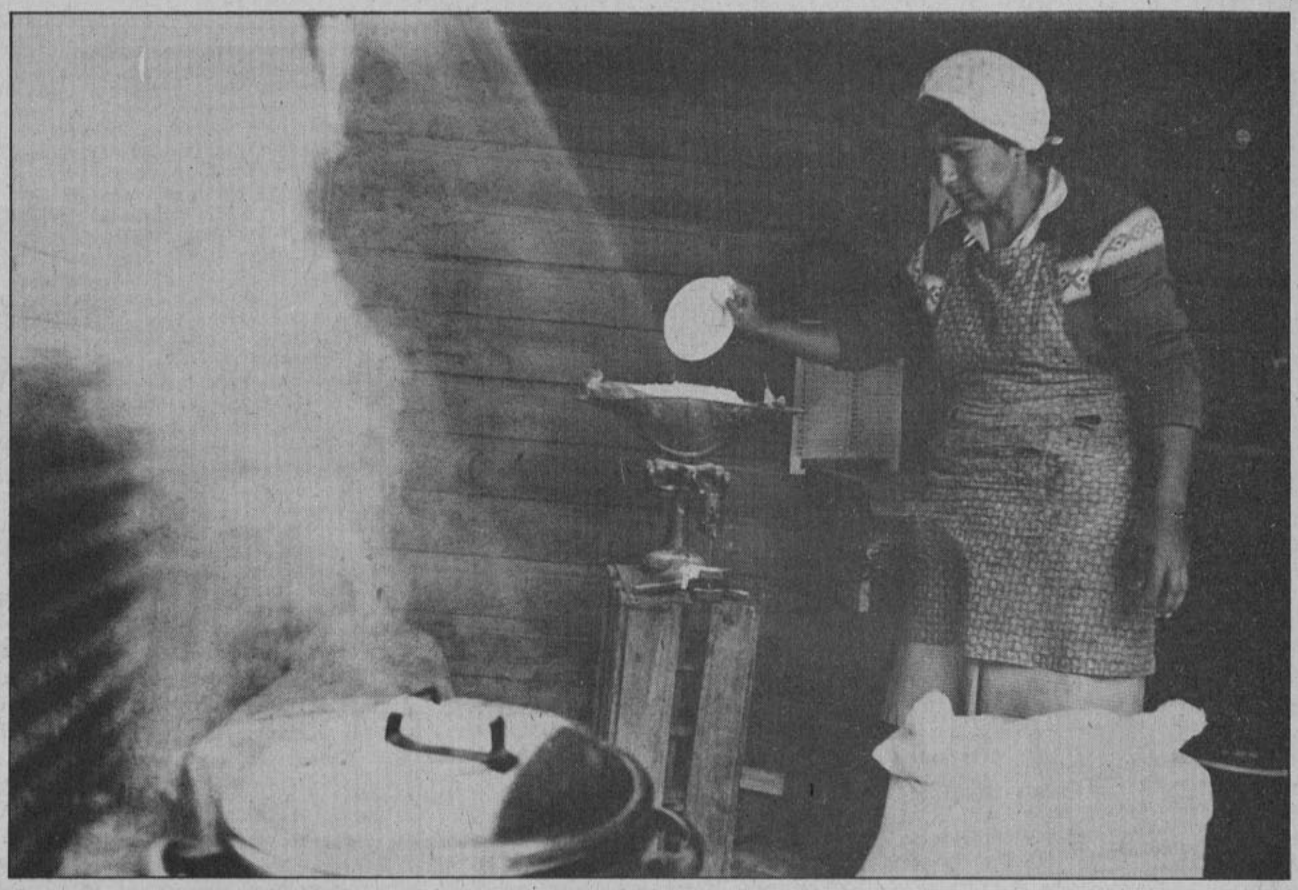
eran únicamente las consecuencias del terremoto las que les eran comunes. La destrucción del sismo dejó a la luz los problemas que por mucho tiempo se trataron de ocultar. Faltaba para parar la olla en la casa de Juan, en la de la señora Fresia —esa, la de los mellizos— y también en la del señor de barbita de la otra cuadra. El poner en común las dificultades cotidianas hizo que cada cual se fuera soltando y la solidaridad empezara a surgir imaginativa en la reuniones del Comité de Damnificados que impulsó la Vicaría de la Zona Oeste.

Y así surgió la olla común que hoy hace posible que, con 30 pesos por familia y la ayuda solidaria de muchos, puedan comer seis días a la semana alrededor de cien personas.

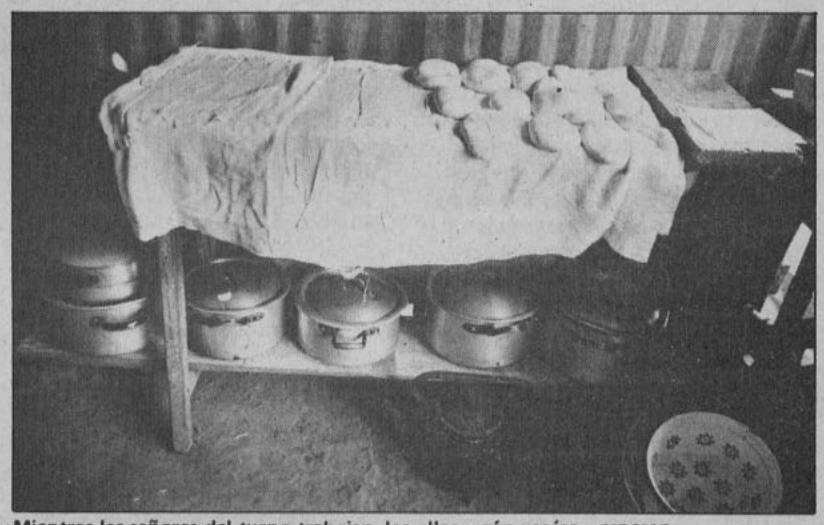
A partir del 23 de mayo de este año, día a día la casa de la señora Juana Aguilera se llena de actividad desde temprano. Allí funciona el fogón que da de comer a las 17 familias que integran esta olla. Turnos de cinco personas por día se encargan de las compras y de preparar la comida, la que pasadas las 12 empieza a ser llevada a las casas de quienes participan de esta actividad solidaria.

La organización permitió que se fueran resolviendo los problemas de financiamiento y que hoy la olla sea una realidad. La generosidad de los feriantes del sector, la ayuda de Cáritas, el esfuerzo económico de los propios integrantes y las actividades solidarias para reunir fondos que organizan las comunidades cristianas de la parroquia Nuestra Señora del Carmen han permitido que no falte el alimento diario.

Y esta experiencia no es única en el sector. 19 ollas comunes funcionan en el territorio del decanato Maipú, aportando esperanzas y devolviendo en parte la confianza en sí mismos de tantos que por mucho tiempo estuvieron solos. Aún mucha de estas familias deben cuentas de luz, de agua, sólo obtienen el escuálido salario del PEM o del POJH y algunos ni siquiera eso, pero sienten que han ganado en recuperar la dignidad de saber que pese a todo son capaces de resolver problemas. Que hoy fue el de la comida, que mañana podrá ser tal vez el de las deudas, el de la salud o la vivienda, pero siempre que se junten y sumen las voces de otros para sensibilizar a quienes deben entender que los problemas que primero se deben resolver son los de aquellos más postergados.



Lupe pesa la harina para las pantrucas y el pan.



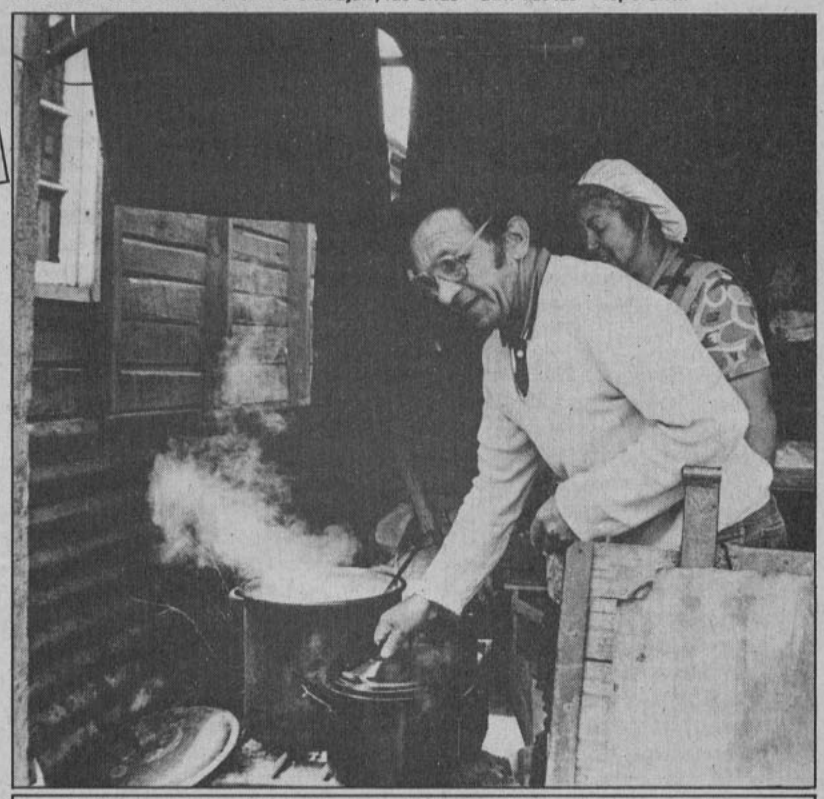
Mientras las señoras del turno trabajan, las ollas —aún vacías— esperan...



Cucharón en mano, doña Juana empieza a repartir.



Las compradoras volvieron, hay que empezar a parar la olla.



¡Misión cumplida! La comida está lista y las porciones distribuidas. Don Hugo llega a buscar el alimento para su familia.



Mapuches ¿DESTINADOS A DESAPARECER?

EL peligro de perder las tierras asignadas ronda entre los mapuches, señaló el dirigente de la Comunidad Ruca-Raqui, de la comuna de Lebu, Juan Huenupi Antimán. La principal siembra en los pequeños espacios asignados es la papa. Actualmente un saco se está vendiendo a 200 pesos, lo que según Huenupi, no alcanza ni para sacar los costos. El mapuche, hasta ahora, ha logrado mantenerse a pie firme en su terruño, no como ha sucedido más al norte (diversas parcelas asignadas se han vendido al no ser capaces sus propietarios de sostenerla, dado los bajos rendimientos y, principalmente, los precios de sus productos).

Huenupi afirma que la división de las tierras ha significado grandes peleas entre los mapuches: "nadie queda contento con el reparto en su comunidad. Este hecho no se conoce, porque los diarios sólo hablan del obrero cuando muere o mata a alguien".

La división de las tierras también ha debilitado a su organización —Ad MAPU— luego que ya no la perciben necesaria. El mapuche se resiste a vender su tierra, ya que sin ella estaría obligado a irse a un pueblo o a una ciudad, situación que ya ha conocido. En efecto, muchos intentaron suerte emigrando hacia los centros urbanos y pronto tuvieron que volver porque, además de ser discriminado, la situación del empleo en las ciudades es cada vez más estrecha.

PETICIONES A MINISTRO

Los dirigentes mapuches han hecho una nota al Ministro de Agricultura, Jorge Prado, en la que le solicitan, entre otras cosas, que se les rebaje el dividendo de las parcelas (actualmente pagan 80 mil pesos al año) y los impuestos que deben cancelar por los productos que se comercializan, como la papa. Además, solicitan del gobierno una atención respecto de una serie de derechos sociales (educación, salud, previsión social, cultura) muy postergados por las precarias condiciones de vida. Como ha sido habitual piden, una vez más, la derogación del decreto ley 2568, que determinó la división de las tierras comunitarias y que según los representantes de la minoría étnica, los priva de su propia identidad como pueblo. Finalmente, expresan sentirse discriminados por la sociedad chilena, "que nos mira como seres en extinción y destinados a desaparecer".



MSU: AMERICA LATINA Y LA DEUDA EXTERNA

Con un acto en el Teatro Cariola, el 22 de octubre pasado, el Movimiento Sindical Unitario (MSU) solidarizó con la Jornada por la Unidad de América Latina contra el pago de la Deuda Externa.

En la manifestación intervino el ex senador, Radomiro Tomic y el presidente del MSU, Vicente García. Especialmente invitado concurrió el fundador de la Central Unica de Trabajadores (CUT), Clotario Blest.

Tomic, en una intervención de más de una hora, afirmó "que este gobierno no tiene ninguna capacidad de renegociar la deuda en condiciones ventajosas por su total aislamiento internacional".

Por su parte, García sostuvo que "la deuda externa asciende a 20 mil millones de dólares, que significa 5 millones de viviendas o todo lo que produce Chile durante un año de trabajo".

Sindicalistas BUSCANDO LA CONCERTACION

- **Comando Nacional de Trabajadores llama a los chilenos a solidarizar con los dirigentes sindicales y poblacionales que permanecen detenidos por ser considerados "peligrosos para la sociedad".**

EL Comando Nacional de Trabajadores ha llamado a una jornada nacional de movilización para los próximos 5 y 6 de noviembre. Sus máximos dirigentes: Rodolfo Seguel, Manuel Bustos, Arturo Martínez y José Ruiz Di Giorgio continuaban detenidos desde la última semana de septiembre, junto a los dirigentes de la Coordinadora Metropolitana de Pobladores, Eduardo Valencia y Mario Araneda.

Los dirigentes han sido calificados como elementos "peligrosos para la sociedad", según una resolución de la sexta sala de la Corte de Apelaciones mediante la que se desestimó concederles la libertad bajo fianza. Sin embargo, aún no se conoce de ninguna investigación judicial respecto de las diez muertes ocurridas el 4 y 5 de septiembre, a pesar de que en algunos casos existen imágenes gráficas de sujetos de civil disparando con sus armas de fuego.

FALTA DE APOYO

Cabe recordar que la movilización estudiantil virtualmente paralizó las universidades, abriendo las puertas de las celdas de los dirigentes universitarios de la FECH y de la FEUC, detenidos ante un requerimiento del gobierno por su participación en la convocatoria de la Jornada mencionada. Luego de este éxito, el Comando llamó a la ciudadanía a que el 15 de octubre se expresara en favor de la libertad de los dirigentes aún encarcelados (sindicalistas pobladores y del magisterio). Sólo los profesores no fueron considerados "personas peligrosas", obteniendo su libertad bajo fianza.

Los acontecimientos del 15 pasado fueron estimados discretos muy inferiores al impacto suscitado por los universitarios. Atención a causado, sí, la acción de los trabajadores de Chuquicamata. Millares de obreros marcharon del mineral a Calama y días después hubo una manifestación en la capital de la provincia del Loa. Los trabajadores acordaron su retiro de la Administradora de Fondos de Pensiones (AFP) "Cuprum" y de la Isapre "Cobre-Chuqui". La realización plena de este acuerdo significaría un grave deterioro para estas dos empresas.

ATRAER A OTROS SECTORES

Unas 44 de las cerca de 90 organizaciones sindicales integradas al Comando Nacional de Trabajadores resolvieron participar en la jornada de los próximos días.

Sus dirigentes, con discresión, conversan con representantes de otras actividades nacionales a fin de que la nueva jornada sea lo suficientemente expresiva. Víctor Hugo Gac, uno de los dirigentes del CNT, ha expresado que esta vez se "iría con todo", buscando remecer las conciencias de quienes pueden disponer la libertad de los dirigentes.

Por su parte, Federico Mujica, presidente de la CEPCH, también adscrita al CNT, sostiene que además esta nueva jornada tiene el propósito de atraer a otros sectores sociales para, en conjunto, conocer de cada uno sus aspiraciones mínimas y avanzar hacia una concertación en torno a un pliego de Chile.

CASO COVEMA

El impulso definitivo

- **Ratificando gran parte de los antecedentes que ya había en el proceso, el testimonio de un ex integrante del grupo de policías que actuó como Covema en 1980 debería significar el esclarecimiento total y definitivo del caso.**
- **En opinión del abogado Alvaro Varela, la tramitación de esta causa "ha sido señalado como un ejemplo de las deficiencias del Poder Judicial".**

"ESTAMOS esperando la oportunidad procesal —vale decir, que el sumario sea reabierto por orden de la Sexta Sala— para que el Ministro Echavarría pueda recibir de parte de Investigaciones de Chile todos los antecedentes que posee que ayuden al esclarecimiento definitivo del caso 'Covema' ", afirmó el abogado querellante Alvaro Varela.



Abogado Alvaro Varela: "El testimonio enviado por un ex integrante del Covema ratifica todos los elementos que ya se conocían sobre lo que sucedió. Con él, el ministro Alberto Echavarría debería llegar muy pronto al total esclarecimiento del caso".

EL GRUPO ESPECIAL

El caso hizo noticia nuevamente el 22 de octubre —cinco años después de ocurridos los hechos— cuando los abogados querellantes hicieron llegar al Tribunal la declaración jurada de un ex funcionario de Investigaciones, quien participó en 1980, como chofer en un Grupo Especial creado por la policía civil para esclarecer el asesinato del comandante Roger Vergara. El grupo especial habría estado conformado por doce funcionarios de la Brigada de Homicidios y doce de la Brigada Investigadora de Asaltos. Sus jefes habrían sido el ex jefe de la BH, José Opazo Gómez y el subcomisario Eduardo Rodríquez Zamora, ambos fuera del servicio en la actualidad. Ellos, junto a otros seis funcionarios están procesados y encargados reos como presuntos autores de la detención ilegal de la secretaria Nancy Ascueta y el pintor Juan Capra. Uno de estos funcionarios es, a su vez, quien envió desde el extranjero su versión de lo sucedido a fines de julio y comienzos de agosto de 1980, cuando civiles que se identificaron como miembros de un supuesto "Comando de Vengadores de Mártires" secuestraron a ocho o nueve personas pretendiendo esclarecer el crimen del coronel Vergara.

En esa ocasión, por la alarma pública que causó la sucesión de secuestros —entre los que se denunciaron los de los directores de prensa de Radio Chilena, periodista Guillermo Hormazábal, y de Radio Presidente Ibáñez de Punta Arenas, Mario Romero— el Gobierno pidió la designación de un ministro en visita. Pocos días después, las mismas autoridades informaron a la opinión pública que el caso estaba prácticamente aclarado: los responsables de tan graves hechos y miembros del "Covema" eran un grupo de funcionarios de Investigaciones.

A pesar de la gran cantidad de antecedentes que había disponibles —por la existencia de numerosos testigos de los secuestros y de otras circunstancias que hacían suponer un rápido desarrollo de la investigación— a cinco años de ocurridos los hechos, en los cuales murió víctima de la tortura el estudiante de Periodismo Eduardo Jara Aravena, muy poco se ha avanzado.

En opinión del abogado Varela, "un juez con buena calidad para pesquisar hubiera tenido resultados muy pronto. Hagamos un parangón entre los elementos con que partió el Ministro Cánovas en su investigación y los que había en este caso: aquí el Ministro partía con 100 puntos de ventaja y sin embargo este caso cada vez se fue 'desinflando' más y más. Hay que recordar que este proceso ha sido siempre señalado como un ejemplo de las grandes deficiencias del Poder Judicial. Hay quienes han dicho que mientras no se esclarezca judicialmente lo que ya todo el mundo sabe, la confianza en la justicia no se va a recuperar.

FALLAS DE LA INVESTIGACION

¿En qué han consistido las fallas en la investigación? "Las fallas han sido múltiples —dice Alvaro Varela—. De partida, hay diligencias que se debieron hacer el primer día y no se han hecho, como por ejemplo, el reconocimiento de los lugares en que se mantuvo a las víctimas, lugares que ahora aparecen ratificados en la declaración enviada desde el extranjero por un ex funcionario del Servicio. Hemos solicitado reiteradamente esta diligencia, y el ministro se limitó a constituirse en uno de los lugares con el objeto de comprobar si existía en el baño una jabonera de la que había hablado uno de los secuestrados. Ya está claro que el lugar donde estuvieron los secuestrados es el Cuartel Central de Investigaciones. Otra falla ha sido la naturaleza de los interrogatorios hechos por el Ministro, en que se le pregunta a los presuntos responsables de un modo poco conducente a determinar la responsabilidad en los hechos. Y además, la negativa a realizar múltiples diligencias fundamentales".

"ERA UNA ACCION POLICIAL LEGITIMA"

Sin embargo, parte importante de lo sucedido ya está claro para los abogados querellantes. "El cuadro que nos hemos logrado formar de lo que sucedió es, en líneas gruesas, el siguiente: el Servicio de Investigaciones, en una acción policial legítima, decidió conformar un equipo especial a fin de investigar el crimen atroz del coronel Roger Vergara. Para eso hizo una selección de sus mejores hombres de las distintas brigadas y los reunió en la Brigada de Homicidios. Allí bajo la dirección del director de la BH, José Opazo, se avocaron específicamente a esta investigación. Algunos otros jefes se trasladaron a este grupo; se asignaron algunos vehículos especialmente acondicionados al efecto. Hay que resaltar que esta iniciativa es legítima y razonable en su origen. Pero por razones que resulta imposible de conocer, este grupo inició pesquisas que terminaron en un conjunto de secuestros, torturas y en la muerte de Eduardo Jara. Y resulta absolutamente imposible de establecer, por qué jamás se ha establecido relación alguna de ninguna de las personas secuestradas con el crimen de Roger Vergara. Este crimen fue esclarecido con posterioridad por la CNI: hay personas sometidas a proceso en los Tribunales Militares por ese crimen y nunca alguno de los secuestrados por el Covema ha sido siquiera llamado a declarar en él".

BORRANDO HUELLAS

Cuando el asunto adquirió caracteres de escándalo público, el grupo especial inició una especie de "operación limpieza". Varela: "Esta operacion limpieza' significó desmantelar la sala de la Brigada de Homicidios donde había estado funcionando el grupo especial, transformándola; también se hizo reformar el principal vehículo que habían utilizado, en un taller de reparaciones dependiente del organismo policial y trasladar a los secuestrados a otro lugar. Igualmente, se presentaron como 'Covema' y se dieron instrucciones en términos generales de negar toda participación en los hechos".

En este contexto, el testimonio enviado por un ex integrante del grupo —que actuó como chofer— es para el abogado Varela "el impulso definitivo para resolver el proceso Covema. Con este testimonio, el Ministro Echavarría tiene la ratificación de todos los elementos; se completan los pocos que faltaban, en la propia versión de uno de los protagonistas. La verdad debe conocerse a la brevedad".

Proceso Cánovas
RESOLUCION CONTRADICTORIA

"LA resolución de la Sexta Sala de la Corte de Apelaciones, que otorgó la libertad a los oficiales de Carabineros, Héctor Díaz Anderson y Guillermo González Betancourt (23 de octubre), es contradictoria con una resolución anterior de ese mismo tribunal, por la que se reafirmó la encargatoria de reo a los oficiales de esa institución, Luis Fontaine y Omar Michea", señaló a SOLIDARIDAD Gustavo Villalobos, abogado querellante en el proceso que lleva el ministro José Cánovas. Añadió el profesional que para esta última resolución del tribunal de alzada se tuvieron en cuenta los mismos antecedentes que ahora mantienen en prisión a Fontaine y Michea. "Aun más, señala, el capitán Díaz Anderson fue reconocido por uno de los dirigentes de AGECH que fueron secuestrados, como una de las personas que participaron en este operativo. Sin embargo, este antecedente no fue considerado, porque provenía de un testimonio de una de las víctimas directas y, por lo tanto, según los jueces, carecería de imparcialidad".

Al margen de esta resolución de la Sexta Sala, los abogados querellantes en este proceso están avocados a contribuir en el esclarecimiento del secuestro y homicidio de los profesionales José Manuel Parada, Manuel Guerrero y Santiago Nattino. "En este sentido, señala Gustavo Villalobos, es importante que en esa misma resolución se consigna que el capitán Díaz Anderson fue reconocido por el dependiente de un negocio —José Ortega Cuevas— como la persona que detuvo y esposó a Santiago Nattino".

Además, los profesionales han solicitado al ministro Cánovas que llame a declarar a Miguel Estay Reyno ("El Fanta") y a Otto Trujillo, y otras diligencias relacionadas directamente con el triple secuestro y homicidio de los profesionales. "En todo caso, puntualiza Villalobos, la resolución de la Sexta Sala no desvirtúa en lo absoluto la participación del DICOMCAR en el secuestro de los dirigentes de la AGECH", proceso que, como se recordará, ha sido acumulado al que se sigue por el triple secuestro y homicidio.

FECH:
Ejercitando la democracia

- **Las coincidencias para enfrentar el problema universitario que muestran las diferentes listas que postularon a la FECH han generado la expectativa de que la nueva directiva asuma una conducción de consenso.**

EN la víspera de la celebración del día de "Todos los Santos", los alumnos de la U. de Chile esperaban con nerviosismo los resultados de la primera ronda eleccionaria para renovar la directiva de su federación estudiantil (FECH). Con esta votación (cuyos resultados aún no se conocían hasta el cierre de esta edición) llegó a su fin una acalorada campaña electoral en la cual se enfrentaron siete listas diferentes (Frente Universitario; Acuerdo Democrático; Unidad Estudiantil Contra la Intervención; Antidictatorial y Socialista; Unidad Nacionalista; Bloque Juvenil Socialista-Juventud Radical Revolucionaria; y Humanista) que disputaron la primacía entre los estudiantes, para dar a la FECH una nueva conducción.

A pesar de la división que se registró en esta ocasión entre los sectores opositores, todos los candidatos coinciden en criticar la actual situación de la U. de Chile, la falta de participación y plantean la necesidad de recuperar la autonomía universitaria, tarea que pasa ineludiblemente por la salida del rector militar delegado. De igual forma, valoran el acercamiento que se ha producido a lo largo de este año con los académicos y algunos sectores administrativos, y plantean la necesidad de acrecentar estos vínculos.

CRITERIOS COMUNES

Como herramienta legítima para conseguir cada uno de estos objetivos, las diferentes candidaturas concuerdan en que es necesario mantener el estilo y nivel de movilización estudiantil que se ha registrado a lo largo de este año. Humberto Burotto, quien encabeza la lista de "Acuerdo Democrático" (DC y SD), afirma que los estudiantes han perfilado "un sistema de movilización pacífica, masiva y disciplinaria que nos ha permitido alcanzar grandes éxitos y que es producto de la unidad que se da en el trabajo y no en la alianza política".

Guido Girardi, candidato a presidente de la lista del Bloque Socialista, añade que "es imprescindible crear canales de participación alternativos, que rompan el esquema de participación estrictamente política, y donde toda la comunidad universitaria tenga un espacio". Girardi profundiza su planteamiento señalando que su lista propone a los estudiantes "una renovación socialista" fundada en la participación y protagonismo de las bases para gestar una real unidad que, a juicio del dirigente, actualmente no existe en el movimiento estudiantil de la U. de Chile.

Por su parte, Gonzalo Rovira, actual vicepresidente de la FECH y quien postula a la presidencia en estas elecciones por la lista de "Unidad Estudiantil Contra la Intervención Universitaria" (MDP), señala que la federación debe continuar el camino trazado por la directiva en ejercicio. Partidario de la estrategia de ingobernabilidad —que también comparten las demás listas opositoras— considera que el movimiento estudiantil debe ir ganando espacios básicos de autonomía, logrando la elección de los decanos u otras autoridades universitarias, hasta terminar definitivamente con la intervención militar.

Dentro de este cuadro, la lista del Frente Universitario (MUN y PN), encabezada por Fernando Espina, es la que presenta mayores diferencias en sus postulados, respecto de las otras candidaturas, para enfrentar los conflictos universitarios. Si bien este sector se opone a la intervención militar en la universidad, no adhiere a la estrategia de ingobernabilidad. Fernando Espina afirma que para recuperar la autonomía se debe establecer un pacto fundamental en torno a ciertos principios básicos, y luego desarrollar un claustro pleno de académicos y estudiantes que se avoque a la elaboración de nuevos estatutos y de una nueva modalidad de gobierno para la universidad.

LOS DESAFIOS

La coincidencia en los planteamientos estrictamente universitarios de la mayoría de las candidaturas que han disputado la directiva de la FECH, ha hecho brotar la esperanza de que la división para enfrentar las elecciones no provoque un quiebre más profundo a nivel estudiantil.

En definitiva, sea cual sea la directiva que finalmente asuma, la conducción de la FECH, deberá enfrentar grandes desafíos. Por un lado, si se pretende mantener el nivel de movilización que se ha registrado, sobre todo durante los últimos dos meses, se deberán abrir nuevos espacios de participación para el estudiantado que garanticen una conducción de consenso. Muchos consideran que esta instancia se abrirá naturalmente en el consejo de vocales —que no tuvo una gestión muy relevante durante este año— y en el cual probablemente quedarán representados todos los sectores. Y por otro, según han reconocido las diferentes candidaturas, la lista que resulte ganadora deberá dar prueba de su "voluntad democrática", llevando a cabo una gestión amplia y pluralista.

CARDENAL FRESNO PARTE A ESTADOS UNIDOS Y A ROMA

EL Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, viajaba este sábado 2 de noviembre a los Estados Unidos y Roma, respondiendo a diversas invitaciones de entidades religiosas y humanitarias. En esta oportunidad será acompañado por el Vicario General Para la Pastoral de Santiago, Monseñor Cristián Precht.

Durante su estada en norteamérica, Monseñor Fresno visitará las ciudades de San Francisco, Chicago, Boston, Washington y Nueva York. A esta última ha sido invitado por el Cardenal Arzobispo de esa ciudad, monseñor James O'Connors.

En todas estas ciudades —según informó el Departamento de Opinión Pública del Arzobispado de Santiago— el prelado sostendrá reuniones pastorales, oficiará diversos actos religiosos y visitará organismos de ayuda humanitaria que han prestado su valiosa cooperación a Chile tras el terremoto del 3 de marzo último. Además, realizará una visita a la Conferencia Nacional de Obispos Católicos, a la sede del Consejo Nacional de Iglesias y se entrevisitará con diversas personalidades del mundo religioso.

Por otra parte, el Cardenal Juan Francisco Fresno realizará una visita de cortesía a las sedes de la ONU y OEA, donde saludará a sus respectivos secretarios generales.

Finalmente, Monseñor Fresno se dirigirá a Roma para participar en el Consistorio convocado por el Papa Juan Pablo II, los días 21 al 27 de noviembre. Inmediatamente después regresará al país.

Nieves Yankovic UNA ESPERANZA VIVA



La vida fue para ella mucho más que los triunfos o fracasos concretos y materiales de los hombres. El sentimiento profundo cobijado en cada ser humano, sus desdichas y alegrías, la inconmensurable riqueza que cada uno esconde, especialmente los más humildes, fue el permanente motor que siempre la mantuvo alerta y vital. Y se comprometió con ellos, los siempre humillados y postergados, haciendo de su propia cotidianidad un verdadero testimonio de este pacto tácito. Así ahora, cuando ya no está físicamente entre nosotros, muchas dueñas de casa pueden imaginársela aún caminando hacia sus viviendas modestas, con su paso mesurado, su figura diminuta, su cabello de nieve y sus ojos transparentes; y aquellos jóvenes de comunidades cristianas de muchos sectores periféricos tal vez siguen escuchando su voz pausada y serena, y observando su mirar comprensivo y sus ademanes cálidos. Porque fue una con todos ellos entristeciéndose con sus problemas y regocijándose con sus alegrías.

Y esta consecuencia con el hombre también se proyectó en el ámbito de su profesión. Documentales como "Andacollo", "Isla de Pascua", "San Pedro de Atacama", "Obreros y campesinos" o "Chile avanza" dan cuenta del profundo respeto que, junto a su compañero, el cineasta Giorgio Di Lauro, tenía por la creatividad de que podía ser capaz el ser humano. En todos ellos, más que el reconocimiento recibido por la calidad de su trabajo, a ella le preocupó desentrañar la riqueza espiritual de sus protagonistas y la mejor forma de entregar este mensaje, para que llegara a muchos, ojalá a todos los chilenos —sus "hermanos", como gustaba llamarlos— para que, al igual que ella, rescataran su profundo valor.

Y por este gran amor por el hombre, porque se jugó por él, porque "nunca vivió nada a medias y siempre hizo aquello en lo que creyó", según testimonia su compañero Giorgio Di Lauro, sus últimos años junto a nosotros le fueron especialmente difíciles. Le estaba doliendo Chile; los sufrimientos de sus hermanos prolongaban una carga excesivamente pesada para sus hombros frágiles. Sin embargo, aun así, conciente de que su fuerza se estaba mitigando por la tristeza, Nieves Yankovic se fue lentamente, pero no sin antes legarnos su enorme esperanza en la vida.

Dirigentes encarcelados
¿UN JUICIO POLITICO?

- **Un gran sector piensa que los dirigentes siguen detenidos por persecución política, a pesar de que están siendo procesados por los Tribunales de Justicia.**

EN muchos sectores se ha señalado que da como para pensar que es una persecución política la detención de los dirigentes sindicales y sociales Rodolfo Seguel, Manuel Bustos, José Ruiz di Giorgio, Eduardo Valencia y Mario Araneda, recluidos hace más de un mes en la Penitenciaría primero, y ahora en el Anexo Cárcel Capuchinos. Por lo menos el abogado de Rodolfo Seguel, Roberto Garretón, dijo que los dirigentes siguen presos, negándoseles la libertad bajo fianza "por ser considerados 'elementos peligrosos para la seguridad de la sociedad' por una consideración puramente subjetiva de la Corte de Apelaciones. Para ello no hay antecedentes".

MEDIDAS DE FUERZA

Mientras se desarrolla el proceso contra los doce dirigentes, ocho de ellos en libertad bajo fianza, diferentes voces se levantan planteando su inquietud. La Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (CIOSL) y la AFL CIO enviaron una misión a nuestro país. Uno de los representantes de esas organizaciones, el venezolano Ismario González, señaló en conferencia de prensa que en Bruselas la CIOSL había analizado los atropellos contra la población y sus dirigentes. "Lo que más preocupa es el rumbo que el gobierno está dando a una situación sindical al responder con la justicia ordinaria".

El dirigente internacional enfatizó que la presencia de la misión es de respaldo y solidaridad con el pueblo chileno, sus trabajadores y dirigentes.

"La CIOSL —dijo— estima que los dirigentes provocaron un hecho político y, por lo tanto, deben estar en libertad".

La CIOSL, organización que agrupa a cerca de 80 millones de trabajadores, anunció que "está instrumentando medidas de fuerza entre las que no se descarta un boicot".

Por su parte, el embajador de Holanda, Patrick Rutgers, señaló que los países de la Comunidad Europea (CEE) decidieron llamar a los representantes de Chile en las diversas capitales europeas para darles a conocer la inquietud que existe por las detenciones de que fueron objeto algunos dirigentes sindicales.

El diplomático manifestó que la detención y encarcelamiento es una medida judicial, pero "no estoy de acuerdo con eso, porque es básico que los sindicatos pueden manifestarse para defender sus intereses. Lo que chocó a los europeos es que los dirigentes estén encarcelados, porque en Europa no pasa así".

DENUNCIA CALUMNIOSA

Los abogados de los sindicalistas esperan la sentencia. Junto con ella el ministro Sergio Valenzuela Patiño deberá pronunciarse sobre una solicitud planteada por el abogado Roberto Garretón a favor del dirigente del Comando Nacional de Trabajadores, Rodolfo Seguel. El escrito pide que se proceda criminalmente contra el Ministro del Interior, Ricardo García, por injurias y calumnias en contra de Seguel.

Las injurias y calumnias, según el abogado, estarían contenidas en el requerimiento presentado por el ministro García. "Rodolfo Seguel es una persona de antecedentes intachables, un demócrata a carta cabal que jamás ha servido a una dictadura de ningún signo. No ha estado involucrado en crímenes de ninguna naturaleza, no ha torturado ni ha exiliado a nadie. Tiene las MANOS LIMPIAS", dice la solicitud presentada al ministro Patiño.



Ismario González, Fernando Serrano y Mike Veron, representantes de la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (CIOSL) y de la central norteamericana AFL-CIO: "Solidarizamos con dirigentes encarcelados".

El requerimiento del ministro del Interior, hecho público en varios documentos, acusa a Seguel y a los otros dirigentes de... "provocar enfrentamientos masivos y en distintos lugares de la ciudad con las Fuerzas Armadas y de Orden y Seguridad". Imputación, dice Garretón, que el ministro García sabe falsa y evidentemente injuriosa. Asimismo, señala que el requerimiento del gobierno acusa de otros delitos, calificados como injuriosos y calumniosos "en deshonra de una persona intachable como mi defendido (Seguel) y es grave atendida la dignidad del cargo del ofensor" (el ministro del Interior).

El abogado afirma en su escrito que la justicia ordinaria debería proceder criminalmente contra el ministro García y pronunciarse "cualquiera sea la forma en que termine el proceso contra los dirigentes y cualquiera sea la naturaleza de la resolución que se pronuncie. Aún para el caso que Seguel sea condenado por algún delito de carácter político, e incluso en el caso en que se dicte sobreseimiento definitivo por desistimiento del ministro de Pinochet, las imputaciones injuriosas y calumniosas deben ser objeto de sanción".

Caso Calama
INVESTIGACION EN SUSPENSO

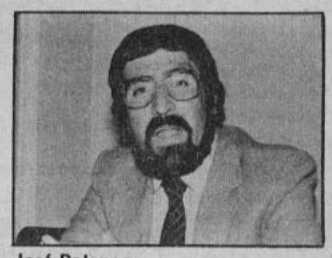
"COMO familiares de Carlos Berger Guralnik, creemos que la aplicación de la Ley de Amnistía a los responsables del asesinato de 26 personas en la ciudad de Calama, en octubre de 1973 (ver página 6), constituye un hecho de una profunda inmoralidad", dijo la esposa del profesional fusilado, Carmen Hertz. "Y decimos 'responsables', porque del fallo del juez militar de Antofagasta se desprende que se acepta tácitamente la responsabilidad del general (R) Sergio Arellano en los hechos. Seguimos insistiendo en la necesidad absoluta de que tanto el país como nosotros, los familiares, sepamos la verdad de lo sucedido, y por ello hemos apelado de tal resolución ante la Corte Marcial".

La abogado Carmen Hertz dijo que espera del general en retiro Sergio Arellano "que haga uso de los recursos legales y apele de la resolución que lo afecta. Y si no lo hiciera, creemos que por lo menos debiera —a través de una declaración pública— señalar cuál fue la verdad de los hechos en que aparece involucrado".

El general (R) Arellano había manifestado su voluntad de cooperar con la investigación judicial y declaró que no aceptaría la aplicación de la Ley de Amnistía. Al cierre de esta edición, su abogado estudiaba los pasos a seguir.

Entretanto, la investigación judicial quedó en suspenso.

Sectores Medios
LOS VISITA TAMBIEN LA POBREZA



José Polanco.

DURANTE estos años la pobreza también ha visitado los hogares de los sectores medios de nuestro país, aquellas familias que tuvieron una oportunidad de formación y trabajo digno para vivir. Y muchas veces esa visita se ha instalado de manera permanente.

José Polanco, dirigente nacional del Colegio de Asistentes Sociales, señala que el daño sicológico que produce la pobreza en estos sectores es superior al que se manifiesta en los más pobres, pues "los primeros no tienen la virtud de enfrentar solidariamente las dificultades. Ellos tratan de ocultar, de no pedir ayuda. Las familias compuestas por empleados o pequeños empresarios, que viven arrancando de sus acreedores, difícilmente levantarían una olla común".

Las tensiones, inestabilidad emocional de personas ubicadas socialmente en los estratos medios, se han descargado sobre "los hombros de los asistentes sociales". La mayoría de las atenciones de estos profesionales se derivan de situaciones de cesantía o de insuficiencia económica, para cubrir necesidades mínimas como las de salud. "Hoy, el 70 por ciento de las personas enfermas se encalillan por más de un año", señala Polanco.

"Las políticas asistenciales seguidas hasta ahora —anota el profesional— no implican desarrollo; son meros parches con que se tapan las lacras sociales. El gasto social, agrega, ha sido un Mejoral para una fuerte jaqueca, porque no ha habido inversión sostenida sobre el mal que ocasiona el dolor de cabeza".

Poco aportan al desarrollo esos despliegues cívico-militares que se hacen presentes en las poblaciones para cortarle el pelo a los jóvenes y niños.

La población afectada se alienta cuando se producen pequeños esfuerzos en que, mediante la participación grupal, se impide la agudización de los problemas. Ello implicará identificar y coordinar los recursos existentes, tanto estatales como privados. Este camino necesita de proyectos específicos de desarrollo social, que se hagan en función de la satisfacción de necesidades, como han sido las iniciativas de "Comprando Juntos", talleres artesanales y otras.

En este tipo de labores productivas, el aporte del trabajador social se orientará hacia el cambio, la transformación con las personas organizadas, y no como ahora, en que predominantemente diversos esfuerzos se derrochan en paliar ciertos síntomas de la pobreza.

PAYO GRANDONA:

"Una Esperanza de 40 años más"

- **El cantautor de la década de los 60, exponente de la canción urbana y triunfador en eventos de la Nueva Canción Chilena, volvió a nuestro país después de varios años de exilio en Europa.**
- **En su conversación con SOLIDARIDAD habló de sus comienzos, de su experiencia de exilio y de su reencuentro con su patria, en un lenguaje que aún recuerda sus primeros años y que refleja un sentido profundamente positivo de la vida.**

HACE poco que cumplió los 40 años, los que a primera vista, sólo se revelan en una calvicie prematura. Porque su vocabulario y sus gestos aún son los de aquel muchacho que con sus creaciones un tanto sui géneris desconcertó a la juventud de la década del 60. Es el Payo Grandona, el que de sus inicios como cantautor e importante exponente de la nueva canción chilena durante ese tiempo, a esta altura tiene a su haber varios años de experiencia musical, tanto en Chile como en el exilio, del que retornó hace dos años.

Su nombre empezó a ser conocido en el ambiente universitario de Valparaíso, donde nació. Confrontado al desarrollo del folclor, que en ese tiempo empezó a popularizarse entre la juventud, el Payo "respondió", según su propia calificación, con la canción urbana, "que contaba lo que nos pasaba a nosotros en la ciudad y no a la orilla del arroyito perfumado, o bajo el sauce llorón, que no nos decían mucho". Es así como con sus creaciones llega a participar, en Santiago, en el Segundo Festival de la Nueva Canción Chilena, donde obtiene el primer lugar con su tema "Il Bosco", que entrega el significado que tenía para muchos aquel, ahora legendario, bar de la Alameda.

Aún cuando para algunos sus canciones eran difíciles de descifrar, tanto por sus contenidos como por su forma musical, hubo también muchos otros que se sintieron directamente tocados con su temática, desconocida hasta entonces. Es así como desde entonces —1970— su carrera adquiere un nuevo ritmo. Actúa en varios locales, entre éllos la Peña de los Parra y en la Televisión Nacional, y realiza numerosas giras fuera del país. Después del 11 de septiembre del 73 se va a Argentina. Luego sigue viaje a Alemania, donde permanece hasta 1983, recorriendo toda Europa con sus creaciones. Recuerda sus comienzos con cariño y valora su trabajo de entonces. Vive el exilio positivamente, tiene un buen regreso a su tierra, y mucho que contar sobre la vida, en general sobre la suya propia, "que son tres etapas muy definidas: acá, afuera y acá". Por todo esto, SOLIDARIDAD quiso conversar con este poeta de la ciudad y del sentir cotidiano, para entregar su bagaje a los que aún lo recuerdan y a los que recién lo descubren.

EL DESAFIO DE SER DISTINTO

—¿Cómo nació tu veta de cantante urbano?

—Fue al mismo tiempo una motivación personal y la necesidad de interpretar a mucha gente. Mi generación aprendió a tocar guitarra escuchando discos folclóricos, y de pronto algunos vimos que lo que sucedía a nuestro alrededor no tenía nada que ver con lo que pasaba en el campo, muy bien expresado por los cantantes folclóricos. Y se nos ocurrió que teníamos que cantar lo que veíamos nosotros, que era la Plaza Echaurren en Valparaíso, por ejemplo, lo que pasaba allí, en la ciudad... Y ahí empezó nuestra "onda". Por otro lado, empezamos a descubrir otras formas de expresar el sentimiento amoroso, más cerca de lo cotidiano y real, no tanto "me dejaste y no puedo vivir sin tí", sino aquellas sensaciones, a lo mejor más banales, que uno tiene cuando pierde a su pareja, "estoy mal, me siento inseguro, pero pienso que habrá alguien parecido a tí por algún lado, y me reconstituiré", y así traté de irlo entregando en mis creaciones.

—¿Cómo han influido los distintos lugares en que te ha tocado vivir sobre esta veta que empezaste a trabajar desde entonces?

—Pienso que creé una escuela y ella ha permanecido. Pero posteriormente he recibido influencias de distintos músicos, la realidad que conocí afuera, mis propias vivencias en ella. Pero mis contenidos han continuado siendo los aspectos cotidianos de la vida, por ejemplo la abuela, que acá en Chile o en cualquier parte del mundo ocupa un lugar similar en las vivencias de los niños; la relación con los amigos y otros temas. Creo que el entorno distinto no ha modificado mucho todo eso.

—¿No ha sido un desafío difícil esto de salirte del esquema general y de los contenidos más comunes que tienen las canciones?

—Claro que ha sido un desafío y un riesgo crear cosas distintas a lo que la gente conocía hasta ese momento. Pero no estoy seguro que sea porque la gente entienda y se sienta más interpretada por los lugares comunes; a lo mejor es al revés, y encuentra que estas canciones mías tienen más que ver con lo que le pasa. Habría que hacer una especie de estudio de mercado para averiguar si no es más bien un asunto de qué música se vende más fácil.

"APROVECHE EL EXILIO"

—Muchos hablan del exilio como un drama, ¿qué fue para tí esta experiencia?

—Claro que el exilio es un drama, a veces puede ser una tragedia. Pero yo traté de vivir afuera lo más normalmente posible, sobre todo desprendiéndome de una serie de mitos y dándome cuenta que se puede vivir sin la cordillera, las empanadas y el vino tinto. No es fácil, pero haciendo mi canturreo y estudiando no me pasaba películas. Aproveché de aprender idiomas distintos, hacerme más amigo de los amigos, de purificar mi repertorio, de aprender más música y guitarra.

—¿Y percibes ahora los frutos de ese período?

—Claro que sí. Veo que mi expresión musical se ha ampliado porque afuera uno tiene posibilidades de contactarse con mucha gente de gran calidad musical. Además, ahora hago más música. Y he aprendido a hacer textos y no simples letras de canciones, las que, si falta la música, pierden su sentido. También he aprendido muchos aspectos técnicos, necesarios cuando uno graba, por ejemplo. Y por último, o en primer lugar, he aprendido mucho de la vida y su riqueza. Por todo esto y mucho más, concluyo que toda experiencia, aún la más dolorosa, puede ser aprovechada de manera positiva para el ser humano.

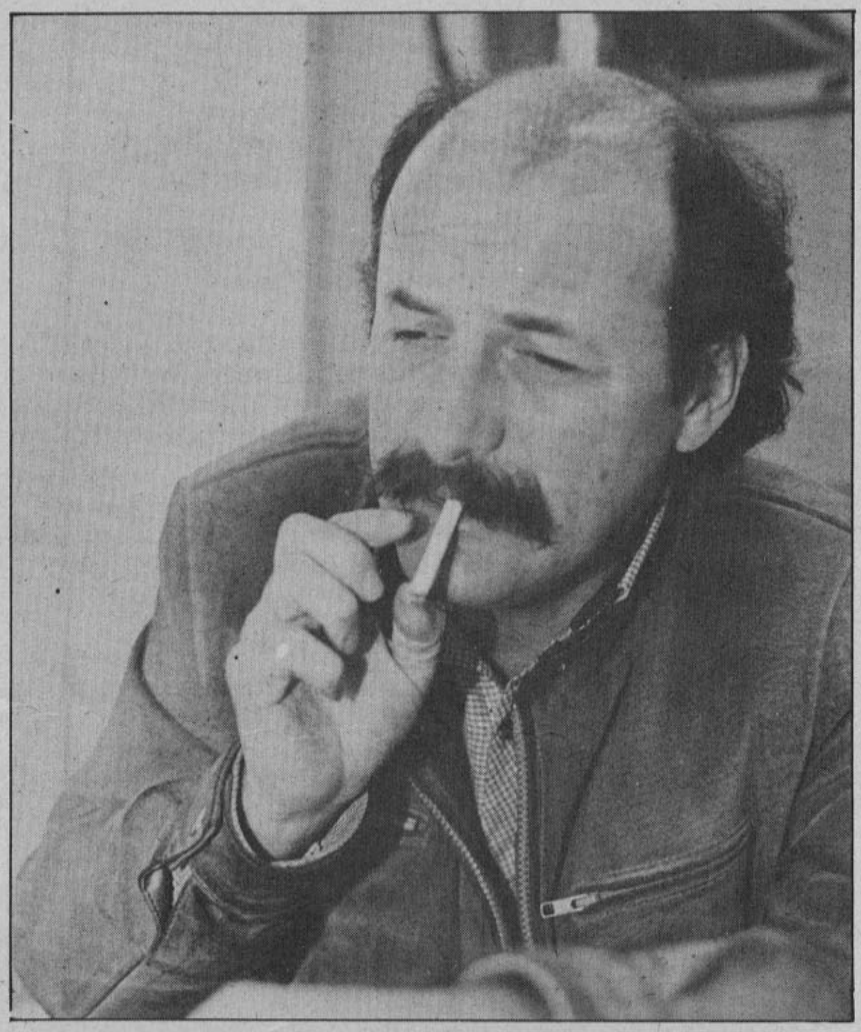


CHILENOS MAS SOLIDARIOS

—¿Y cómo ha sido tu regreso?

—Llegué a este país siguiendo con esto de sacarme los mitos de la cabeza y sabiendo que ésta era una realidad difícil. Y el regreso resulta bien si uno tiene claro lo que quiere

"Afuera uno puede contactarse con gente de gran calidad musical. Ahora hago más música y he aprendido a hacer textos y no simples letras de canciones".



hacer y no trata de vivir como lo hacía afuera. Y yo me dije, aquí quiero vivir del canto y trataré de superar todas las restricciones económicas que ésto me imponga.

—¿Cómo has encontrado este país?

—Hay algunas cosas muy preocupantes. Entre ellas la gran pobreza, que he percibido especialmente en Valparaíso y en las provincias más alejadas de Santiago. Por otro lado, he visto a una oposición dividida, debatiéndose en cuestiones antiguas, laterales y desgastándose en cosas secundarias, en vez de ponerse de acuerdo en lo esencial, la unidad, que es lo único que nos puede llevar a cambiar la situación. Pero, por otro lado, también he visto que a la gente le preocupa lo que le pasa al otro; creo que los chilenos son más solidarios, y esto me ha alentado y le ha dado también un sentido a mi regreso. Ya no es posible en el Chile de hoy escuchar a alguien que se abanica por todo lo que está pasando a su alrededor. También he percibido una agudización de la cultura de la muerte; esta cultura folclórica nuestra, que tenía mucho de eso de las animitas y los velorios, ahora se ha incentivado por sucesos concretos. Es imprescindible rebrotar la cultura de la vida, desprenderse de una vez por todas de este país necrofílico y, a partir de los múltiples problemas económicos, buscar una salida que nos congregue a todos.

¿CRISIS DE LOS 40?

—¿Qué balance harías hasta ahora de tu regreso?

—Positivo, porque durante estos casi dos años que llevo en Chile he hecho muchas cosas: un cassette ("Canto de nuevo"), la música para una película de Cristián Lorca ("Nemesio"), giras a provincias, un taller de música latinoamericana en Argentina, una gira de dos meses por Nueva York y México, y he cantado donde yo quería.

—Y tu público, ¿es el mismo de antaño o ha cambiado?

—El público no depende de uno, sino de las canciones que se van creando. Y en mí ahora coexisten las canciones irónicas, aquellas con humor negro y las òtras, simples canciones de amor. Y para escuchar estas creaciones viene gente de mi generación, a reencòntrarse con un período de su vida, aun cuando creo que mi repertorio actual no les sirve tanto para ese reencuentro. Además, está la gente joven que se acerca por primera vez por lo que sabían de mí a través de sus padres, y luego vuelven porque les gustan mis canciones y este viejo pelado, que toca medio rock y que no es tan folclórico... creo que, en definitiva, estoy gustando a varias generaciones.

—¿Qué te ha pasado con eso que muchos llaman la "crisis de los 40"?

—Yo me vacuné contra esa crisis. Canto, compongo, formé hogar y/o/u pareja, y no vislumbro esa famosa crisis. A los 40, todavía tengo montones de preguntas, siento que hay mucho país que recorrer cantando, muchas canciones por componer, muchos espectáculos que hacer, cuando vuelvan los Quila o los Parra; además, me falta cantar en la televisión y presentarme más en los ambientes universitarios. Por todo esto, más bien puedo hablar de una gran esperanza de 40 años más.

LEA, MIRE Y ESCUCHE



"TRAYECTORIA DE LA ORGANIZACION SINDICAL CAMPESINA", Luis E. Salinas. Documento de trabajo Nº 1 de AGRA Ltda., 85 páginas.
Entrega interesante información sobre este tipo de organización campesina, desde sus inicios, a comienzos de este siglo, hasta nuestros días. Incluye cifras estadísticas sobre la actual situación de los sindicatos campesinos: distribución de éstos por comuna, número de campesinos organizados por comuna y mapas con ubicación geográfica de los sindicatos existentes. Es un material que puede usarse como instrumento de trabajo para dirigentes, capacitadores, técnicos, profesionales y otras personas que se interesen por conocer esta realidad. Para mayor información sobre su obtención, dirigirse a AGRA Ltda., Dieciocho 390, Santiago.



"POR LA VIDA", cassette de la Comisión Chilena de Derechos Humanos. Sello ALERCE.
Con el slogan "Para que nunca más en Chile", esta muestra incluye temas como "Usted pregunta por qué cantamos", de Benedetti y Osvaldo Torres; "Canción de la esperanza", de Esteban Gumucio y Ortiga; "¡Que viva!", de Patricio Liberona y "El derecho a vivir en paz", de Víctor Jara, interpretada por Roberto Bravo.

"ES URGENTE". Video realizado por la Unidad de Comunicaciones de la Vicaría de Pastoral Obrera.
Como un aporte al Año Internacional de la Juventud, esta interesante muestra entrega vivencias de jóvenes pobladores de Santiago. En él participaron numerosos muchachos y muchachas de distintas poblaciones, quienes a través de la elaboración de un Boletín de su grupo, van dando a conocer con reportajes la realidad del trabajo para la juventud, su tiempo libre, la expresión cultural y su visión del futuro. Este video se facilita gratuitamente a los grupos organizados de cualquier tipo. Para esto, acudir a la Vicaría de Pastoral Obrera, Alameda 3155, 2º piso.

"Sectas Religiosas en Chile: ¿OPRESION O LIBERACION?", Humberto Lagos Schuffeneger. Ediciones PRESOR, de la Comunidad Teológica Evangélica, 32 páginas.
Texto pedagógico, serio y de fácil comprensión, que entrega una información importante de una realidad social constituida por grupos y movimientos religiosos de una particular estructura. Resulta muy atractivo conocer un análisis al respecto, especialmente cuando las sectas religiosas han proliferado durante estos últimos años en nuestro país. Para mayor información sobre su obtención, dirigirse a Domeyko 1938, Santiago.



CARDENAL FRESNO

Los caminos de la paz

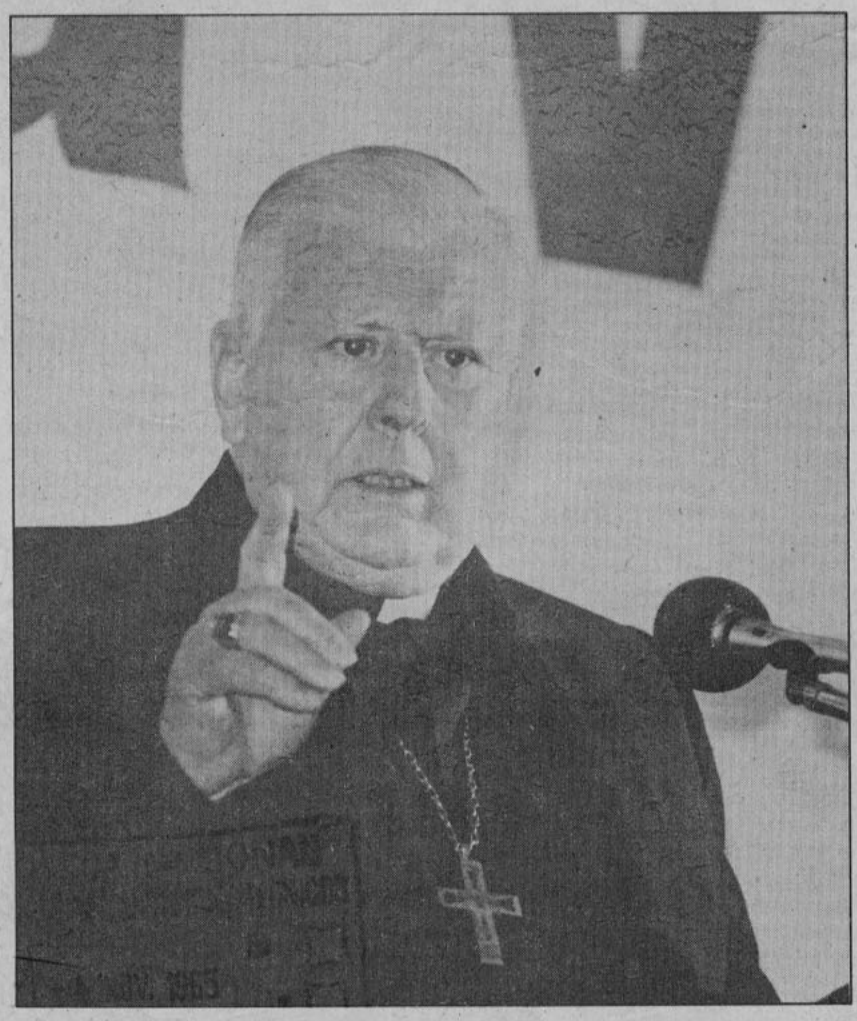
• En acto celebratorio de los 40 años de vida de las Naciones Unidas, el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Francisco Fresno, destacó el valor cristiano de la paz, las condiciones que requiere y los peligros que la acechan.

• "No sólo es necesario seguir denunciando los peligros que la amenazan, sino también comprometernos, practicar y fomentar aquellos valores que la hacen posible: la justicia, el desarrollo integral, la solución pacífica de las controversias", dijo.

"LA paz para los cristianos es uno de los signos más evidentes del Reinado de Dios, es decir, del proyecto que Dios tiene sobre la humanidad y que Jesús ha revelado", señaló el Cardenal Juan Francisco Fresno, durante la ceremonia con que la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) celebró los 40 años de vida de las Naciones Unidas.

En el acto, efectuado el lunes 21 de octubre, participaron dignatarios religiosos de diferentes Iglesias; y fue presidido por el secretario ejecutivo de dicho organismo, con sede en Santiago, Norberto González.

En su intervención, Monseñor Fresno se refirió al valor de la paz y los obstáculos que impiden que ella sea una realidad en el mundo de hoy. "La paz, lamentablemente, es frágil. A pesar de ser tarea de todos los hombres y contar con una organización como la vuestra (ONU), destinada a protegerla, es acechada por muchos peligros", sostuvo.



RECONOCIMIENTO A LA ONU

En primer lugar, el Cardenal Juan Francisco Fresno agradeció a los ejecutivos de la CEPAL la oportunidad de hablar desde ese foro. "Es motivo de gozo y alegría compartir la celebración de los cuarenta años de una organización tan íntimamente ligada a la historia de los hombres y dar gracias a Dios por tanto bien realizado a través de ella y por quienes trabajan y han trabajado en ella".

Destacó el gran rol que las Naciones Unidas tienen en la promoción y defensa de la paz en el mundo. Recordando palabras del Papa Paulo VI, dijo: "Vuestra vocación es hacer fraternizar no a unos pocos pueblos, sino a todos los pueblos... Ustedes están llevando a cabo una gran obra: enseñar a los hombres la paz".

Recalcó que Dios "invita a vivir la fraternidad, la aceptación mutua, la tolerancia de las diversidades; en una palabra, el amor, el respeto profundo a toda otra persona, porque Dios es Padre de todos".

LA PAZ Y EL REINO DE DIOS

"La Paz para los cristianos —dijo Monseñor Fresno— es uno de los signos más evidentes del Reinado de Dios, es decir, del proyecto que Dios tiene sobre la humanidad y que Jesús ha revelado. Paz que no significa esconder conflictos, sino que es compromiso activo, lúcido y consciente por la justicia entre los hombres, por el respeto a los derechos esenciales, por solucionar, sin recurrir a la violencia o a sutiles dominaciones, los conflictos que sufre nuestra sociedad. Paz que es don de Dios, entregado como tarea esencial al hombre. A lo largo de la historia, la Iglesia se ha empeñado en esta búsqueda de paz y concordia, de reconciliación y armonía".

Más adelante, el Arzobispo de Santiago reiteró que la paz es obra de la justicia. Recordando a Paulo VI señaló que "el desarrollo es el nuevo nombre de la Paz".

Al respecto, agregó: "La justicia —como desarrollo integral del hombre, de todos los hombres— es la base y fundamento de las relaciones económicas y sociales entre las personas y entre los pueblos. Su concreción exige tener claridad acerca del destino universal de los bienes. Dios los ha creado para el uso de todos y cuya propiedad ha de ser entendida siempre como responsabilidad hacia el prójimo y nunca como goce y usufructo egoísta y aislado. Además impliça el respeto al derecho del otro; a su libertad".

LOS PELIGROS

El Arzobispo de Santiago reconoció que la paz es frágil, es acechada por muchos peligros. Uno de ellos —sostuvo— es el nacionalismo exagerado, "esa visión estrecha y reducida del bien particular de un pueblo que impide percibir un bien mayor, común de un grupo de naciones, o de toda la humanidad. Es una forma de exclusivismo que siembra gérmenes peligrosos de rivalidad y de lucha. Todos los últimos Pontífices, así como la asamblea de Obispos de América Latina, de Medellín y Puebla, descubren en esa errada tendencia al aislamiento, un obstáculo serio y peligroso para construir la Paz".

Otro gran peligro que atenta contra la paz —estimó Monseñor Fresno— es la carrera armamentista, condenada tan enfáticamente por Juan XXIII en su encíclica "Pacem in Terris" y por Paulo VI en la Jornada Mundial de la Paz, en enero de 1976. "Hoy volvemos a repetir lo dicho por ellos y por el Concilio: la justicia, el sentido común, la dignidad de la persona humana exigen y claman urgentemente que cese la carrera de las armas a la que todos los países de alguna manera contribuyen. Que la lógica de producir tecnología y bienes para el exterminio se convierta en la lógica de desarrollo social y económico en ayuda hacia los más desamparados, en desarrollo de la confianza, del respeto, de aunar y acercar las posiciones divergentes. Que la lógica de amigo-enemigo, que tanto daño ha hecho y hace se transforme en la lógica de la colaboración, del respeto al legítimo pluralismo, en solidaridad fecunda". Por otra parte, el terrorismo y la violencia también amenzan y son peligros para la paz, afirmó el Cardenal Arzobispo de Santiago, y atentan contra la hermandad entre los hombres y las naciones.

"Ese y todos los peligros que jalonan la difícil tarea de construir la Paz nos deben hacer más sensibles a los valores en que ella se apoya. No sólo es necesario seguir denunciando los peligros que la amenzan sino también comprometernos, practicar y fomentar aquellos valores que la hacen posible: la justicia, el desarrollo integral, la solución pacífica de las controversias".

Sobre este último punto, Monseñor Fresno recordó la exitosa mediación papal en el conflicto chileno-argentino en la zona austral. "El método seguido por Argentina y Chile debería convertirse en una práctica latinoamericana. Los procedimientos jurídicos y pacíficos para resolver controversias aún vigentes, deberían consagrarse como los más adecuados para alcanzar la Paz en nuestra región".

Finalmente, Monseñor Juan Francisco Fresno exhortó a los presentes a seguir trabajando en favor de la paz. "Los invito a la reconciliación personal; a agradecer al Padre los dones recibidos y a pedirle a El por la Organización de Naciones Unidas y por ustedes; miembros de la CEPAL, para que continúen su fructífera labor; para que la acción de este organismo siga haciendo posible y real el cántico del pesebre: Paz en la tierra a los hombres de buena voluntad".

213 SOLIDARIDAD
COMPROMISO CON LA VERDAD

QUINCENA DEL 16 AL 30 DE NOVIEMBRE DE 1985

ENTREVISTA A RICARDO ANTONSICH s.j.

El trabajo es factor determinante

Pág. 15





LA SALUD

Diagnóstico reservado

Págs. 12-13-14

desde el dolor ¿ES POSIBLE LA RECONCILIACION?

Págs. 4-5

MOVIMIENTO MARITIMO-PORTUARIO

Vientos de dignidad soplan en los puertos

Págs. 16-17





LEY DE AMNISTIA

Exige investigación previa

Pág. 23

En población Yungay
CONDENADOS SIN JUICIO

- **Tras la pista de quienes dieron muerte al detective Hugo Lagos, el 25 de octubre, Investigaciones realizó intensas pesquisas, en las cuales cometió abusos e ilegalidades en contra de los sospechosos.**
- **Acusó públicamente a algunos como encubridores y ayudistas de los criminales. Luego las investigaciones judiciales decretaron que eran inocentes.**

"ES preciso que yo, como sacerdote, que los conozco, repare la injusta difamación de que han sido víctimas. Ni Investigaciones ni ningún período tienen derecho a deshonrar a una persona como culpable sin que haya intervenido la justicia. Dejo constancia de que René Alvarado es un prominente miembro de mi comunidad cristiana, catequista de la parroquia". El sacerdote Esteban Gumucio ss.cc., se ve dolido. La población Yungay, de cuya capilla y comunidad cristiana es el encargado, ha sido sacudida en las últimas semanas por hechos de violencia e injusticia que han afectado a personas de cuya honorabilidad el sacerdote puede dar testimonio.

Desde que se produjo el asesinato del detective Hugo Lagos Eyzaguirre el 25 de octubre pasado, una ola de detenciones y búsquedas se desató en la población Yungay. El crimen fue atribuido por Investigaciones a un comando extremista supuestamente integrado por cinco personas: Manuel Córdova Aqueveque, Fernando Andrade Loncomilla (quien ya está detenido), Francisco Escobar Muñoz, Jorge Quirino Gutiérrez y Omar Santibáñez Aracena.

En la búsqueda de los cuatro prófugos fue que Investigaciones desató una intensa actividad en la que no estuvieron ausentes numerosos abusos e ilegalidades contra los sospechosos.

Familiares de treinta y nueve personas habían llegado a la Vicaría de la Solidaridad a pedir asesoría judicial hasta el cierre de esta edición. Veintinueve de ellas habían sido detenidas por Investigaciones en virtud de una orden amplia de investigar que dictó la jueza competente, María Estela Elgarrista, del 5º Juzgado del Crimen Presidente Aguirre Cerda. Otras nueve personas denunciaron estar siendo buscadas, mientras otra había sido "retenida" por detectives en una "ratonera". Todos los afectados tienen vinculaciones por vecindad, parentesco o amistad con los cinco acusados de la autoría del crimen.

Algunos de los detenidos denunciaron haber recibido apremios físicos; varios fueron ilegalmente incomunicados, privándose a familiares y amigos de visitarlos en el cuartel de General Mackenna; otros fueron entregados a la Justicia Militar en lugar de ponerlos a disposición de la jueza competente. Para ese efecto, se valieron de decretos exentos dictados en virtud de la disposición 24 Transitoria.

La situación más grave afectó a René Alvarado, el catequista de la parroquia Nuestra Señora de Guadalupe, de la población Yungay; al menor Mauricio Andrade Loncomilla, de 17 años; y a la joven de 21 años María Josefina Oróstegui López.

Sus fotografías fueron ampliamente publicitadas por la prensa al lado de numerosa literatura subversiva y dos pistolas, supuestamente de su propiedad, al tiempo que se les sindicaba como ayudistas y encubridores. Sin embargo, los tres recuperaron pronto su libertad incondicional, quedando en evidencia que ninguna participación tuvieron en la muerte del detective Hugo Lagos.

En el caso de María Josefina Oróstegui, por ejemplo, que permaneció trece días detenida, en la tramitación de un recurso de amparo en su favor salió a la luz la serie de irregularidades que el personal civil cometió en su contra. Fue detenida el 26 de octubre por detectives que no mostraron orden alguna; fue llevada encapuchada a un lugar impreciso; amarrada de manos y pies; golpeada y torturada en tres ocasiones con electricidad; interrogada e insultada; fotografiada y acusada con publicidad de ser "correo y ayudista" de la célula prófuga. Finalmente, dejada en libertad por el fiscal militar por falta de méritos. Similar situación vivieron René Alvarado y Mauricio Andrade.

¿Quién repara el daño hecho a la honra y a la vida privada de estas personas?

El sacerdote Esteban Gumucio lamentó "los excesos que tuvo Investigaciones con parientes y familiares de personas que **ellos juzgaron sospechosos**".

Frente al terrorismo:
DECLARACION DEL VICARIO DE LA SOLIDARIDAD

La tragedia que hoy vive la joven Norma Vargas Veas, víctima de un atentado terrorista, estremece una vez más la conciencia de los chilenos. Desgraciadamente ésta se suma a una serie de hechos que se vienen sucediendo, con alarmante periodicidad, en nuestra patria. Muy recientemente también debimos lamentar el asesinato de un funcionario de la Policía de Investigaciones.

La Iglesia –y la Vicaría de la Solidaridad– como defensora y promotora de los derechos humanos, ha venido señalando con insistencia los peligros que un clima de terror y violencia crecientes encierran para el desarrollo de una sociedad sana y normal.

Condenamos, una vez más, el inmortal terrorismo, con su secuela de muerte, provenga éste de quien provenga.

Al mismo tiempo, advertimos que el clima que denunciamos permite la pérdida de sensibilidad de la opinión pública frente a hechos como éstos, con el grave daño que para el valor de la vida se genera.

En el marco de la Misión por la Vida y la Reconciliación hoy en desarrollo, formulamos un llamado a la conciencia de los chilenos para recuperar el respecto por el valor de la vida, bien esencial otorgado por Dios Padre, para así rescatar a Chile de un destino trágico. Sólo construyendo una cultura de la vida detendremos el terror y la violencia y podremos avanzar hacia un futuro basado en la verdad, la justicia y la paz. Ningún cristiano, ningún hombre de buena voluntad, puede eludir este sagrado deber.

Podría parecer extraño al lector el que, a esta fecha, se publique la anterior declaración. Sin embargo, hay dos motivos para hacerlo.

Primero, el hecho de que la violencia y el terrorismo ha cobrado otras vidas. El carabinero Santiago Trincado Rojas fue asesinado por la espalda mientras estaba de punto fijo en la casa del general (R) Carlos Donoso Pérez. En Reñaca Alto murió el agente de la CNI –también carabinero– Miguel González González, víctima de un artefacto explosivo, según la información oficial. El máximo bien otorgado por Dios, la vida, no es respetado en Chile. Emtonces, la declaración precedente sigue siendo trágicamente válida hoy.

Segundo, el hecho de que –salvo dos diarios, dos radios y un canal de televisión– la gran prensa no dio a conocer el texto de lo planteado por Monseñor Santiago Tapia. Sin embargo, parte de esa misma prensa –que no dio a conocer el texto pese a tenerlo en su poder– ha criticado en días sucesivos el que los organismos que se preocupan de los derechos humanos en Chile –como es esta Vicaría– no se pronuncien frente a las muertes de aquellos servicios públicos. Pareciera que se silencia una voz sólo para poder señalar que ésta no se levanta oportunamente.

Si bien la violencia no se combate con textos, éstos buscan penetrar las conciencias honestas. Y esa conciencia multiplicada es la única que puede traer la paz y la justicia.



CLASIFICADOR DE AUDIOVISUALES

Después de dos años de arduo trabajo, el Departamento de Educación Solidaria (DES) de la Vicaría de la Solidaridad entregó un "Clasificador de Audiovisuales según la Declaración Universal de los Derechos del Hombre". Concebido con fines educativos, el catálogo –el primero de su especie en el país– contiene la totalidad del material audiovisual relacionado con derechos humanos existente en la actualidad. Una ficha técnica da cuenta de los contenidos, extensión, tipo de instrumento, objetivos y público para el que está concebido cada uno de los títulos, junto con la información de dónde se puede obtener. El catálogo –entregado en sencilla ceremonia simbólicamente a la Comisión Chilena y a las Vicarías territoriales– está destinado a las instituciones, organizaciones, organismos y grupos que presten un servicio educativo a la comunidad. Mayores detalles se pueden obtener en la Vicaría de la Solidaridad, Plaza de Armas 444. El DES prometió una permanente actualización del material del Clasificador.

SUMARIO

NACIONAL
En población Yungay: condenados sin juicio . . . 2
Frente al terrorismo:
declaración de Vicario de la Solidaridad. 2
Desde el dolor: ¿es posible la reconciliación? . . . 4
Deuda externa: la deuda y su vida. 18
La casa propia: realidad para 128 familias 19
Sindicalistas detenidos:
finalizan ayuno en la cárcel 20
Mujeres: por la vida y la solidaridad 20
Jornada del 5y 6: el saldo negativo 21
Familiares de 29 relegados:
enfrentando juntos la adversidad 22
Ley de Amnistía: exige investigación previa 23
Cristianos: optamos nuevamente por la vida 24

CULTURA
Video de Pastoral Obrera: es urgente el mañana. . 6
Lea, mire, escuche 7

IGLESIA EN EL MUNDO
Judíos y cristianos: un destino común. 8
Cardenal Silva:
"ustedes tienen que hacer el Chile que soñamos". . 9
Obispo Ariztía:
por una auténtica reconciliación. 10
Al paso de la micro:
encuentro entre comunidades 11

REPORTAJE
La salud: diagnóstico reservado 12

TRABAJADORES
Ricardo Antonsich s.j.:
"el trabajo es el factor determinante" 15
Movimiento marítimo portuario:
vientos de dignidad soplan en los puertos 16

SOLIDARIDAD
la verdad nos hará libres

Director y representante legal
Vicario episcopal Santiago Tapia Carvajal
Director reemplazante
Delegado episcopal Enrique Palet Claramunt
Subdirector
Rodrigo de Arteagabeitia
Editor
Walter Parraguez
Periodistas
Ramón Abarca, Cecilia Atria, Graciela Ortega, Elia Parra, Pablo Portales y Marianela Ventura.
Colabora: Paulina Modiano
Fotografía
Percy Lam, Pilar Vergara
Diseño
Washington Apablaza y Gonzalo Torres
Composición IBM
Rosalba Cáceres y Víctor Cereceda
Promoción
Carlos Arratia y Antonio Allende
Secretaria
Pamela Miranda
Domicilio
Plaza de Armas 444 - Casilla 26-D - Santiago - Chile
Fono 724921

REVISTA QUINCENAL DE LA VICARIA DE LA SOLIDARIDAD DEL ARZOBISPADO DE SANTIAGO

AÑO 10 - Nº 213 del 16 al 30 de noviembre de 1985

GRAFICA ANDES LTDA.
Sto. Domingo 4593 - Fono 733605
Santiago
Quien actúa sólo como impresor.



EL PROBLEMA DEL HAMBRE

ES consecuencia directa de la cesantía, del aumento progresivo del costo de la vida, del bajo nivel de los salarios, del alcoholismo, de los vicios.

En algunos sectores son los padres de familia, los viejos, quienes al acoger en sus hogares a sus hijos cesantes y con familia tienen que estirar su módico presupuesto para darles un plato de comida que no cubre las exigencias mínimas de la dieta alimenticia.

Pero es en los barrios marginales, especialmente en las poblaciones, donde el drama de la extrema pobreza deja sentir las garras del hambre.

Cuando las informaciones de prensa dan a conocer hechos de violencia en esos sectores, como son los robos, los atracos, especialmente al regresar a la vivienda; los asaltos a locales comerciales, los asesinatos, etc. no hay que atribuirlos exclusivamente a prédicas políticas.

La angustia de la miseria, junto a la toma de conciencia de la propia dignidad, van preparando un terreno fértil para el extremismo en todos sus aspectos.

Para que fructifique la Reconciliación es preciso reconocer estas realidades y buscar soluciones que competen a las autoridades, a quienes disfrutan de mejores condiciones de subsistencia y a las mismas organizaciones solidarias.

En su visita a países de América Latina, el Papa Juan Pablo II ha podido conocer estas tristes realidades. Hablando en sectores marginales del Perú ha dicho que "el 'dadles de comer' pronunciado por Cristo, sigue resonando en los oídos de la Iglesia que quiere ser abogada de los pobres".

"Por ello quiere lanzar desde aquí, a través de mi voz una urgente llamada a las autoridades y a todas las personas que disponen de recursos abundantes o pueden contribuir a mejorar las condiciones de vida de los desheredados.

"El 'dadles de comer' ha de resonar en sus oídos y conciencias.

"Dadles de comer, haced todo lo posible por dar dignidad, educación, trabajo, casa, asistencia sanitaria a estas poblaciones que no la tienen.

"Redoblad los esfuerzos en favor de un orden más justo que corrija los desequilibrios y desproporciones en la distribución de los bienes. Para que así, cada persona y familia pueda tener con dignidad el pan cotidiano para el cuerpo y el pan para el espíritu".

Santiago Tapia Carvajal

DESDE EL DOLOR

¿Es posible la reconciliación?

● En este reportaje conversamos con tres personas que han sufrido duras experiencias que debieron marcar sus vidas. Contra lo esperado, hoy demuestran haber superado sus traumas y estar dispuestas a colaborar en la búsqueda de caminos de reencuentro entre los chilenos.

EL término anda de boca en boca. Surge en las conversaciones, los discursos políticos (del gobierno y la oposición) y se lo vincula al futuro del país. Monseñor Fresno hizo un dramático llamado a conseguirla y toda la Iglesia está movilizada en una misión que se prolongará hasta fines de año, promoviéndola.

¿Sería usted capaz de reconciliarse con la vecina que habló mal de usted? ¿O con el casero de la esquina que se niega a seguirle vendiendo fiado, porque la deuda crece y crece? ¿O con la profesora que devolvió a Pedro para la casa porque no pudo llevar ese cuaderno nuevo que le pidieron? Tal vez no sería muy difícil tragarse la rabia o el orgullo y conversar francamente con la vecina, el almacenero o la profesora. En este nivel de conflictos se requiere —si lo vemos francamente— un esfuerzo pequeño.

Pero entre nosotros hay muchos que llevan en sí heridas difíciles de sanar; marcas que parecen imborrables; traumas que podrían ser barreras insuperables en la necesaria reconciliación entre los chilenos.

¿Qué capacidad de reconciliarse tienen los que, entre nosotros, han llevado la carga más pesada del dolor? ¿Están dispuestos a abrir caminos de alianza, tender puentes de diálogo, dar oportunidad de reencuentros?

Son preguntas que vale la pena responder. Por eso buscamos conversar con personas que han sufrido traumas intensos, de diversa naturaleza, que les han marcado la vida.

Conocimos la experiencia de un ex empresario que pasó varios meses encarcelado por razones financieras; de un médico que fue públicamente acusado de extremista y luego absuelto de todo cargo; y de una mujer que sobrevivió junto a su esposo a un atentado terrorista que pretendió acabar con sus vidas, en la capital italiana.

He aquí la primera parte de un reportaje en que estas personas nos contaron sus experiencias y su propósito —no exento de contradicciones— de colaborar al reencuentro de los chilenos y a su propio reencuentro con quien motivó su dolor.

Anita Fresno de Leighton

«NO TENEMOS ESPACIO PARA RENCORES»

DOÑA Anita Fresno y su esposo, Bernardo Leighton, guardaron silencio por años. Nunca quisieron hablar del atentado que casi les cuesta la vida en Roma el 6 de octubre de 1975, y hasta el día de hoy tienen una posición muy especial al respecto: no quieren iniciar una investigación judicial sobre lo sucedido.

La señora Anita decidió romper el silencio diez años después. Simultáneamente con editar un libro con sus recuerdos del hecho se abrió a conversar con la prensa, a la que siempre le hizo el quite. Recibió a SOLIDARIDAD en su casa de siempre, en calle Martín de Zamora.

"El recuerdo de lo sucedido es para nosotros muy duro, pero el tiempo va suavizando las asperezas y el daño. Es difícil explicarlo, pero no hay duda que fue un sufrimiento muy grande. Se nos pudo haber producido un trauma espantoso. Mi marido quedó muy grave, pero la convalescencia más prolongada fue la mía: estuve nueve meses en varios hospitales. Fue doloroso saber que había quienes nos querían hacer daño, pero el Señor le da a uno fuerzas especiales. Yo no guardo ningún rencor y se que mi marido tampoco".

Y recuerda lo sucedido:

"Ambos quedamos botados boca abajo. Presentí que mi marido estaba vivo y como no perdí el conocimiento, traté de ver qué pasaba. Gracias a Dios no pedí auxilio, porque posiblemente nos hubieran rematado. Se produjo mucha confusión, hubo gritos, y pensando lo que haría mi marido y lo que yo sentía dije: 'No se por qué han hecho esto, pero los perdono'. A nuestro alrededor la gente gritaba cosas horribles, y el portero del edificio lloraba mucho. Yo les pedí que se calmaran, que estuvieran tranquilos, pues no era el momento de juzgar. No preguntamos nada, no quisimos indagar ni aceptamos un abogado. La policía después nos dijo que los hechores —que eran parte del grupo grande que hizo esto— se habían ido inmediatamente al aeropuerto y habían tomado un avión hacia Madrid. Cuando nos preguntaban quién pudo hacerlo, respondíamos que no teníamos idea ni podíamos hacer suposiciones. Incluso yo me di cuenta que Bernardo creyó en un primer momento que nos



habían asaltado. Cuando supo que había sido un atentado, tuvo una reacción muy sana, de resignación y de perdón, sin ningún resentimiento. Creo que aparte de nuestra fe, nos ayudó mucho la enorme solidaridad que recibimos de personas conocidas y desconocidas; nos llegaron cartas de todas partes del mundo, incluyendo a pequeños escolares y presos italianos, lamentando lo que nos había ocurrido. ¡Cómo no estar agradecidos de tantas muestras de afecto! Nosotros no hemos querido tener abogado ni que esto se investigue. Lo que sí nos interesa, y eso lo hemos dicho en diversas oportunidades, es que Dios no permita que esto ocurra a nadie más. Le vuelvo a repetir que sufrimos mucho, pero en nuestro corazón no tenemos espacio para rencores y sí tenemos mucho espacio para el agradecimiento, para el afecto. Ahora, nosotros respetamos la posición de otras personas que también han sufrido y que buscan justicia. Yo no creo que están por la venganza, sino que quieren aclarar la verdad. Eso es muy justo. Y será muy necesario para esta tarea de reconciliación a que nos ha llamado nuestro Pastor, quien comprende que este estado de cosas, de odios y divisiones, no conduce a nada. Nos va a llevar a la ruina. Y creo que una gran parte de los chilenos así lo comprende y comparte. Creo que la reconciliación puede llegar, respetándonos unos a otros, no usando la violencia, con esfuerzo y tenacidad. No pierdo la esperanza de ver a Chile unido y ayudándonos unos a otros. La buena voluntad, el amor y la confianza que tengamos unos con otros, es lo único que puede llevarnos a feliz término. Ahora, claro que nos duelen algunas cosas, como los sindicalistas presos, las víctimas de las protestas o la gente que sufre en las poblaciones y en las cárceles. En favor de los más abandonados se hacen esfuerzos, por parte de sacerdotes, religiosas y otra gente, pero todavía eso es poco. La democracia, un trabajo modesto pero digno para todos, comprensión de los sectores más acomodados y la participación podrán ayudar a salir adelante".

Jorge Cheyre

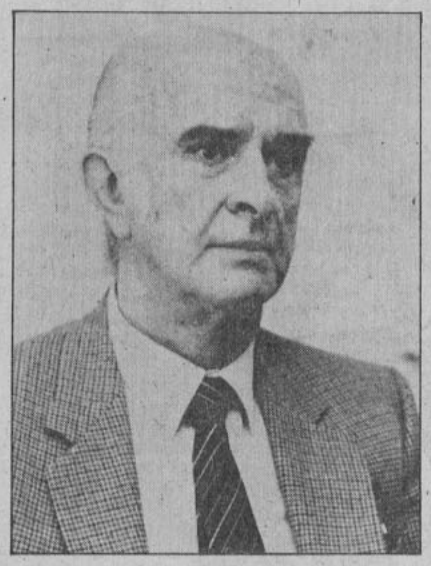
«DEBEMOS ROMPER LOS CERCOS»

HASTA hace cinco años Jorge Cheyre (58 años) era un empresario exitoso. Junto a dos socios compartía la propiedad de la fábrica de lavadoras Hoover-Famasol. Como los negocios marchaban bien y se estaba en pleno "boom" económico, decidieron instalar una fábrica en Perú, exportando partes y piezas desde Chile. El Banco del Estado les hizo un préstamo de un millón de dólares, que Jorge Cheyre documentó. Todo fue normal hasta que el socio responsable en Perú dejó de mandar los dólares que reportaba el negocio. La deuda comenzó a crecer y los intereses a acumularse de modo alarmante. Había llegado la hora de los q'hiubos.

"En vista que la fábrica cayó en la insolvencia, pedí la quiebra y me entregué a la Justicia. La otra forma de enfrentar la situación era sacar la plata que había en caja y mandarme cambiar. No opté por esa salida porque es de cobardes. Un hombre es una persona que da la cara, dice las cosas que siente y actúa como debe.

"Estuve diez meses y once días preso, primero en la Penitenciaría y luego en Capuchinos. Yo le había advertido a mi mujer que todo esto pasaría. Me sentí muy descorazonado de que mis socios me hubiesen dado vuelta la espalda. Pero usted sabe que las medallas tienen dos caras: me encontré con que todos los trabajadores de mi empresa, desde el más humilde, me demostraron su solidaridad; me iban a ver casi todos los días.

"Me sentí siempre inocente y no tengo rencores. Ni siquiera con mis ex socios. Si usted me pusiera a alguno por delante, le daría un abrazo y le diría: 'Lamento lo que pasó. Olvidémoslo ¡Para qué vamos a comenzar a revolver la olla!'. Hace poco tiempo tuve un encuentro dramático



con uno de ellos. Su mujer había fallecido y lo fui a ver. Lloró en mi hombro y me dio gracias por no haberlo abandonado.

"Respecto a niveles más amplios, a la reconciliación en el país, hay una pregunta que no nos hacemos. Todo el mundo pregunta ¿es posible la reconciliación? Yo preguntaría al revés: me miraría en un espejo y me diría ¿qué he hecho yo para que esa reconciliación sea posible? Uno puede estar en un círculo muy estrecho; usted puede estar en otro que nunca se topa con el mío. Si yo hago el esfuerzo y salto de mi círculo al suyo —como ahora lo hacemos— seguro vamos a encontrar un montón de afinidades. Estoy seguro que si nos juntamos no militares con militares, gente de todos los partidos políticos, ex marinos como yo, empresarios y otras gentes, vamos a encontrar puntos de afinidad. El diálogo es en esto muy importante.

"Ahora, hay personas que han sufrido experiencias quizás más duras, como estar cesante mucho tiempo o lamentar la desaparición de un hijo. Su dolor debe ser más profundo. Pero todos tenemos que hacer un esfuerzo. Hay personas a las que Dios no les dio tantas facilidades en la vida. Pero a los que nos dio más posibilidades ¡demos más! Los que tenemos más debemos dar pasos hacia los que tienen menos. Y no se trata de dar dos monedas en la calle... Cuando se ha sentido en carne propia la privación, se tienen más ganas de dar esos pasos.

"Respecto al futuro de Chile soy un optimista. Si todos ponemos algo de nuestra parte, si todos cedemos, ¡por Dios que andaríamos bien! Es cuestión que nos decidamos a ceder".

Doctor Patricio Arroyo

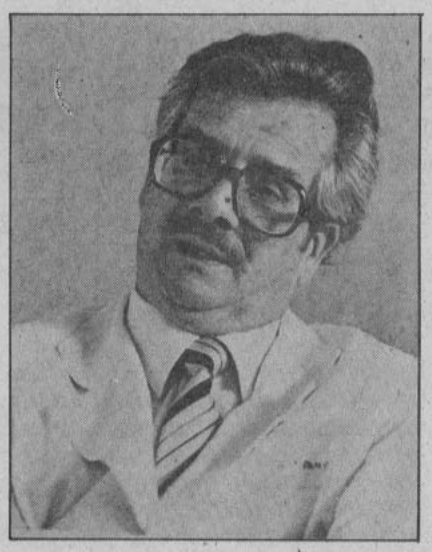
«HAY QUE RECONOCER EL MAL CAUSADO»

EL doctor Patricio Arroyo (54 años) ha sufrido tres experiencias fuertes en los últimos años: fue sacado desde La Moneda el 11 de septiembre de 1973, en pleno asalto al Palacio Presidencial; a comienzos de 1974 estuvo dos meses detenido en la "cárcel de los médicos", instalada por la FACH en la ex Escuela de Servicio Social Alejandro del Río, en calle Agustinas, mientras se investigaba la existencia de 'hospitales clandestinos'. Finalmente, el 21 de mayo de 1981 el doctor Arroyo fue detenido junto a sus colegas Manuel Almeyda y Pedro Castillo, acusándoseles de tenencia de explosivos, asalto a una sucursal bancaria y asociación ilícita. En esta ocasión permaneció 19 días incomunicado en un cuartel secreto de la CNI. Fueron sobreseídos en los dos procesos que se les iniciaron.

Curiosamente, sin embargo, no fueron estas experiencias las que más han marcado su vida. Expulsado del hospital donde ejercía como profesor de medicina, tuvo que abocarse a la práctica privada de la profesión, obligación que le duele cumplir.

"Nunca lo había hecho, en mis casi diecisiete años de médico, porque entiendo la medicina como una tarea colectiva con enfoque social; tarea de equipo, funcionalizada, que debe concentrar los recursos, que son muy caros, para poder entregar salud a la gran masa de la población con menos posibilidades de acceder a ellos. Esto de la práctica privada tiene sus bemoles. El que la medicina sea una mercancía, por ejemplo, el tener que 'vender' mi técnica, me molesta.".

Este es el único momento de la entrevista en que el doctor Arroyo deja traslucir levemente sus emociones. "Si comparamos entre las tres detenciones y lo que significa privarme de ejercer mi concepto de la medicina, me duele más esto último, porque es más permanente. Los otros son episodios que de alguna manera uno supera, pero esta otra situación se alarga y está presente todos los



días. ¿Cómo se supera lo primero? Por mi concepción de la vida, que me permite entender la lógica que tiene el régimen para aplicar la represión. También me ayudó muchísimo, sobre todo en la última detención, conocer realmente lo que es la solidaridad, concepto que todo el mundo respeta y aplaude, pero que no todos saben qué significa realmente. Y nosotros lo vivimos ampliamente. Además, ha sido muy importante la compañía de mi compañera, aunque suene redundante.

"Respecto de la reconciliación ¿cómo se 'abuena' uno con el que ha exiliado ciudadanos, que ha encarcelado y torturado, que ha relegado y hecho desaparecer gente, que lo ha exonerado de su cargo y lo ha dejado cesante y que, más allá de las personas, ha llevado al país a una situación económico-social tan desastrosa como la que vivimos? Creo que lo haría como con el ladrón que entra a robar a mi casa: al menos le pediría que me devuelva mis cosas y que manifieste arrepentimiento de haberlo hecho. Esta es una condición sine-qua-non. Que se retroceda en lo que se ha hecho, que se reconozca lo mal que se ha hecho. Y además, que haya justicia para quienes estuvieron comprometidos en estos atropellos. Y como esto no se hará voluntariamente, la presión social deberá llevar a ese sector minoritario a reconocer sus errores. La civilidad se reconciliará con las FF.AA., cuando sean extirpados de ellas quienes las condujeron a estas actitudes. Soy un hombre sin rencores. Sería capaz de conversar con quien me causó mal, pero le preguntaría por qué lo hizo. Ahora, entiendo que haya gente que siente rencor. El ideal sería que lo pudiera superar, fundamentalmente en beneficio de ellos mismos. Creo que es muy importante para que lo logren que los responsables sean juzgados. Ni siquiera hablo de que sean castigados. El que haya gente que toma en sus manos la responsabilidad de aplicar justicia, va a tranquilizar mucho los espíritus y será un aporte importante a la reconciliación".



VIDEO DE PASTORAL OBRERA

Es urgente el mañana

- **Poniendo en práctica una nueva metodología de trabajo, la Unidad de Comunicaciones de la Vicaría de la Pastoral Obrera entrega, a través de un video, los principales aspectos de la difícil situación de los jóvenes pobladores.**
- **Con la participación fundamental de muchachos de distintos sectores poblacionales de Santiago, "Es urgente" —como se titula este trabajo— muestra la visión de futuro de esta juventud, sus condiciones de trabajo, sus esperanzas y frustraciones, amén de realidades que ya conforman el paisaje santiaguino, como son las de los jóvenes cantores de micros o la de los "esquineros".**

"NO creo que sea bueno 'propagandear' a los muchachos que se lo pasan en las esquinas", afirma una señora de edad mediana. "Yo no estoy de acuerdo con eso, le responde un muchacho. La esquina es muchas veces nuestro único lugar de encuentro, yo lo sé por experiencia...". La discusión se prolonga entre la numerosa concurrencia a la primera proyección del video "Es urgente". Esta muestra fue realizada por Raúl Porto, Lita Aguilera y Douglas Hubner, integrantes de la Unidad de Comunicaciones de la Vicaría de la Pastoral Obrera, y por jóvenes pobladores de distintos sectores de Santiago. Como una contribución al Año Internacional de la Juventud, el video presenta diversas facetas de la realidad de la juventud poblacional. Su visión de futuro, sus derechos, el empleo del tiempo libre, sus condiciones de trabajo, sus frustraciones y esperanzas están retratadas fielmente gracias, entre otros factores, a la puesta en práctica de una metodología diferente, donde una decena de muchachos pobladores asumen roles protagónicos, tanto en el diseño del contenido del video, como en la actuación.

Y el objetivo que todos se propusieron, de llegar y conmover a muchas personas, se está cumpliendo con creces. Porque desde esa primera presentación hasta ahora, la gente que ha visto su trabajo aborda con entusiasmo, al igual que la pertinencia o no de los jóvenes "esquineros", la problemática de la falta de expectativas juveniles, o la dramática realidad de los jóvenes cantores de micros, algunos de los aspectos que allí se enfocan. La discusión sube de tono, se buscan acuerdos, se proponen algunas soluciones, y también se reconoce el desempeño impecable de los "actores". SOLIDARIDAD conversó largamente con sus realizadores, para desentrañar los por qué de esta singular repercusión en las distintas audiencias y para conocer más directamente el sentido de este trabajo.

A PARTIR DE UN BOLETIN

La trama del video se desarrolla en torno a un grupo de muchachos pobladores que elaboran el primer boletín de su grupo, en alguna población de algún sector periférico. "Se nos ocurrió lo del boletín porque es un medio muy recurrente que tiene la mayoría de las organizaciones para dar a conocer sus actividades, señala Raúl Porto. Pero, en este caso, fue más bien la justificación para que los muchachos pudieran trabajar en el diagnóstico de su realidad juvenil, convirtiéndose en reporteros".

Es así como cada cual, desempeñando la mayoría roles ajenos a su personalidad, representó distintos personajes típicos en cualquier grupo juvenil. Y allí está el dirigente nato, el "chuchoquero" y bueno para la talla, la niña que busca el consenso entre las posiciones más de punta, los que llegan al grupo para encontrar pareja y también el muchacho arribista, que se siente superior al resto y a quien le cuesta integrarse.

"Colectivamente fuimos dándole vida a nuestros personajes, poniéndole historia y desarrollándolos", señala Cecilia Delgado (22), una de las protagonistas. Ella tiene una larga trayectoria de trabajo en organizaciones juveniles de Peñalolén, pero este video, confiesa, "ha sido una experiencia muy positiva, donde puse un gran esfuerzo, ya que el rol que me tocó desempeñar, el de una joven más bien tranquila, no tiene nada que ver conmigo, que hablo mucho y la peleo en las reuniones".

Para René Ramírez (26), dirigente sindical de la Confederación General de Trabajadores del Transporte y poblador de La Granja, el video resultó un desafío "en que también tuve que esforzarme en desempeñar un papel un poco ajeno a mi personalidad, pero que valió la pena ya que sentía, al igual que el resto, que tenía un compromiso por tratar de dar a conocer a muchos lo que es la cruda realidad de la juventud más postergada. Y para eso, nada mejor que un video, que llega a tantos".

TRES HISTORIAS SUPERPUESTAS

Para Lita Aguilera y Raúl Porto fue muy importante la metodología empleada, "porque sentimos que la juventud tiene elementos muy valiosos que aportar, especialmente si se trata de diagnosticar su propia realidad; teníamos que ser honestos con ellos y permitirles que se expresaran libremente, sólo con una mínima dirección técnica. Así, los jóvenes enriquecieron la trama, eligieron los temas que se iban a tratar, confeccionaron las entrevistas y seleccionaron a sus entrevistados".

"Es urgente", título que globaliza las necesidades de cambio de una inmensa mayoría de la juventud, enfoca paralelamente las vivencias un poco distintas, pero no contradictorias, de los jóvenes que integran el grupo protagonista y las de sus entrevistados.

"Los jóvenes, a diferencia de lo que se dice, no es que no tengan voz, sino que no se les deja hacerla oír".

¿Qué relación hay entre todos ellos y los "actores"? "En realidad, nosotros somos como la tercera 'pata' de esta historia —responde Cecilia Delgado— porque en nuestra vida real no integramos precisamente ese grupo del video y tampoco somos ninguno de aquellos personajes entrevistados, pero tenemos las vivencias de muchos de ellos. Siento más bien que hubo tres historias superpuestas,



Lita Aguilera y Raúl Porto, dos de los realizadores, y René Ramírez y Cecilia Delgado, actores, cuentan a SOLIDARIDAD su experiencia en este video sobre la juventud poblacional.

corriendo en paralelo, pero reconociéndose en el camino. Creo que me reencontré en muchos aspectos; otras situaciones me reafirmaron muchas cosas que suponía y en general, me sirvió para redescubrir muchos aspectos de la juventud poblacional; uno que vive día a día allí muchas veces ya no los registra, lo que es muy peligroso para quien trabaja en las organizaciones. Después de esta experiencia, pienso que a veces esas organizaciones se constituyen en una élite dentro de la población y no rescatan la exacta dimensión de los problemas que allí existen y eso hay que romperlo".

"Defienden la esquina, expresando que allí transcurre parte importante de sus vidas: encuentran pareja, discuten sus problemas, hablan de política, se organizan...".

OTROS DESCUBRIMIENTOS

A medida que se avanza en la conversación, va quedando cada vez más clara la identificación de los realizadores de la muestra, con los contenidos de la misma. "En el video nos probamos, afirman René y Cecilia. Probamos, por ejemplo, que cuando la juventud emprende algo les resulta, o 'nos' resulta —porque hay que dejar de hablar en tercera persona—, comprobamos también que juntos sabemos más, que un trabajo asumido colectivamente da buenos frutos".

Para Raúl Porto que, según propia confesión, "ya se aleja rápidamente de la juventud", la experiencia le permitió descubrir varias cosas. "En primer lugar, que los jóvenes, a diferencia de lo que se dice, no es que no tengan voz, sino que no se les deja hacerla oír. Por otro lado, y ya entrando más en la temática de "Es urgente", me llamó la atención la apología de la esquina que allí se hace; los jóvenes la defienden, expresando que en las actuales circunstancias, allí transcurre parte importante de sus vidas: se encuentra pareja, se discuten sus problemas, se habla de política, se forman organizaciones y se plantea el trabajo poblacional".

Otros "descubrimientos" de los realizadores fueron la visión de futuro que tiene esa juventud, "mezcla de frustración y esperanza, que se refleja muy bien en el testimonio de un muchacho que expresa que está enamorado, pero no puede formar una familia porque su situación económica no se lo permite y que seguirán juntos 'hasta que les dure el amor', o la enorme vergüenza de los cantores de micro, que se compensa con el 'kilo de pan comido' en medio de la Alameda, después de una ardua jornada".

TAMBIEN ESTA LA ESPERANZA

Y entre todos estos jóvenes, comunicadores de oficio y actores debutantes, se confunden una y otra vez su propio compromiso y sus expectativas, con la realidad en celuloide de esa juventud poblacional. "Durante el trabajo de estos meses constaté que hay mucha riqueza entre la juventud, incluso en aquella más marginal, expresa René. Por ejemplo, me metí en grupos de marihuaneros y me di cuenta que tienen muy claro por qué han llegado a esa situación, saben en qué consiste este modelo económico e incluso vislumbran las salidas para todos nosotros".

Por su parte, Cecilia cree que actualmente es fácil que se vayan perdiendo los signos de esperanza —por la falta de expectativas en general—, pero que no se justifica que así sea: "por ejemplo, yo encuentro siniestro que un joven diga que lo único que tiene que perder es la vida. Yo pienso que los jóvenes hemos descubierto algunas vertientes que nos hacen vislumbrar otros horizontes". "Y esas vertientes son el trabajo colectivo, la organización, complementa René. Es urgente —parodiando al video—, por ejemplo, conformar un gran movimiento de la juventud, coordinar las múltiples y pequeñas iniciativas que se están desarrollando en distintas partes, para que tengan más fuerza y más llegada".

"No hay que perder de vista, finalmente, lo que todos conocemos y que se expresa en este video, puntualiza Lita Aguilera. Y es que, junto a toda la frustración acumulada en los jóvenes durante estos años, también se percibe nítidamente una cierta alegría, una gran esperanza, esa sensación de que no todo está irremediablemente perdido. Los jóvenes lo expresan, en definitiva, en sus ganas tremendas de seguir viviendo, en su humor, en sus ideas, en su creatividad y en su gran y envidiable fortaleza".

LEA, MIRE Y ESCUCHE



"JUEVES LITERARIOS", encuentros semanales en la Casa Larga (Bellavista 0182), donde se dan a conocer diversas obras escritas (novelas, cuentos, obras de teatro, poesía). La entrada vale cien pesos, el programa se prolonga hasta comienzos de diciembre.

"BUENA ESPERANZA: UNA ESPERANZA PERDIDA", de Marisol Lago. Documento de Trabajo Nº 18 del Grupo de Investigaciones Agrarias (GIA), de la Academia de Humanismo Cristiano. 52 páginas.

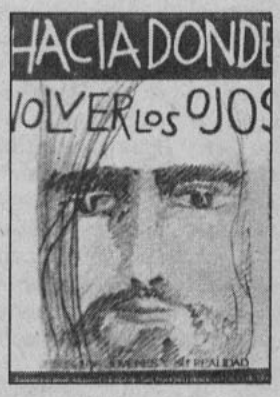
En un lenguaje coloquial y ameno, este libro entrega la realidad de un fundo de Curanilahue, en la Octava Región, cuando se produce en nuestro país la expansión del sector forestal. A través de los testimonios de un obrero agrícola, de la esposa de un empleado de ese fundo, de un dirigente sindical campesino y del párroco del lugar, se reconstruye la lucha de los campesinos por resguardar su fuente de trabajo y sus condiciones de vida, amagadas por la puesta en marcha del sistema capitalista en el agro.

Para mayores informaciones sobre su obtención, dirigirse a Grupo de Investigaciones Agrarias, calle Ricardo Matte Pérez 0342, Santiago.

"MELGANDO", programa radial producido por el Instituto Nacional de Pastoral Rural (INPRU), dirigido y realizado por Patricio Young, conducido por Sergio "Pirincho" Cárcamo.

Se trasmite todos los domingos a las 20,30 horas por Radio Chilena y por otras 15 emisoras, cubriendo toda la zona central del país. Es un programa de conversación y formación dirigido a la juventud rural, tanto a la que vive en el campo como a la que ha debido emigrar a la ciudad.

"HACIA DONDE VOLVER LOS OJOS", exposición de obras de arte y artesanía. Museo Colonial de San Francisco.



Esta exposición, que comprende valiosas muestras artísticas, es una adhesión del Pontificio Seminario Menor y de la Comisión Arte y Vida, a la Misión por la Vida y la Reconciliación y al Año Internacional de la Juventud.

JUDIOS Y CRISTIANOS

Un destino común

- **Con un acto religioso ecuménico, la Confraternidad Judeo-Cristiana celebró el vigésimo aniversario de la promulgación de "Nostra Aetate", documento del Concilio Vaticano II referido a la relación entre la Iglesia Católica y las religiones no cristianas.**
- **Judíos y cristianos tienen un destino común: "luchar del lado del oprimido, del lado de los castigados, de los indefensos. Como lo señalaron Isaías, Jeremías, Ovadía y demás profetas de Israel. Y como lo soñó también el propio Cristo", señaló el presidente del Movimiento Judío por los derechos humanos en Argentina, Herman Schiller, invitado especial a la ceremonia.**

EL 28 de octubre de 1965, el Papa Paulo VI promulgaba un profético documento, que con el correr de los años se ha transformado en un puente de plata para el diálogo entre la Iglesia Católica con las religiones no cristianas, en forma especial con el judaísmo. Se trata de la declaración "Nostra Aetate" (Nuestro Tiempo).

Para conmemorar tan magno acontecimiento, la Confraternidad Judeo-Cristiana de Chile organizó un servicio religioso ecuménico, el lunes 28 de octubre pasado, en la Iglesia de San Francisco. Este se celebró en el espíritu de la Misión por la Vida y la Reconciliación.

"Celebramos con alborozo este hito fundamental que ha marcado el término de los mil años de separación, de confrontaciones dolorosas y hasta sangrientas entre hermanos en la fe monoteísta, hijos de un mismo Dios, llamados todos a profesar los valores de concordia, fraternidad y paz", señalaba la Confraternidad Judeo-Cristiana en su mensaje de invitación al acto religioso.

Este fue concelebrado por el Obispo Auxiliar de Santiago, Monseñor Jorge Hourton; el Gran Rabino de Chile, doctor Angel Kreiman; el Obispo Metodista Isaías Gutiérrez; el presidente de la Iglesia Evangélica Luterana de Chile, Pastor Stephan Schaller; y por los Vicarios Cristián Precht y Santiago Tapia.

El Gran Rabino de Chile, Angel Kreiman, vicepresidente del Consejo Mundial de Sinagogas, se mostró extraordinariamente agradecido por los alcances que en nuestro país ha logrado el diálogo entre judíos y cristianos. Esta amistad —cuenta— viene de antes de la promulgación de la "Nostra Aetate".

"Por la calidez chilena —dijo— nosotros hemos tenido una interrelación fraternal desde muchísimo antes. "Nostra Aetate" le dio una calidad oficial a la relación judeo-cristiana, que se ha intensificado mucho más durante estos años en que las circunstancias nos han llevado a luchar juntos —judíos y cristianos— por las causas comunes que son —por ejemplo— los derechos del hombre, el derecho a comer, el derecho a la vida; todo lo que implica la solidaridad, el amor y la paz".

El Gran Rabino de Chile destacó que el acercamiento judeo-cristiano en nuestro país se ha visto fortalecido "porque se comparten los mismos deseos de voluntad por la libertad, por la justicia social y por la paz".

LA HISTORIA DE "NOSTRA AETATE"

Si bien la Declaración "Nostra Aetate" fue promulgada por el Papa Paulo VI en la sesión pública del Concilio Vaticano II del 28 de octubre de 1965, su historia comienza a gestarse tres años antes, promovida por el visionario Juan XXIII. No fue una tarea fácil. En ella participaron activamente varios obispos chilenos, especialmente los hoy Cardenales Raúl Silva Henríquez y Juan Francisco Fresno.

Dicha declaración —referida en términos generales a las relaciones de la Iglesia Católica con las religiones no cristianas— afirma que los hombres tienen un solo origen y un solo fin y esperan de las distintas religiones "la respuesta sobre los problemas máximos de la vida, de la muerte y del destino del hombre".

"La Iglesia —agrega el documento— respeta cuanto de santo y verdadero hay en las diferentes religiones. Permaneciendo fiel a la predicación de Cristo, exhorta a los fieles para que, mediante el diálogo y la colaboración, se consagren al desarrollo de los valores que se hallan ya en los seguidores de los diversos credos".



Herman Schiller, presidente del Movimiento Judío por los Derechos Humanos en Argentina.

El documento conciliar recuerda que "los comienzos del cristianismo se hallan en la estirpe de Abraham; enseña que ha recibido el Antiguo Testamento de aquel pueblo con el que Dios hizo la Antigua Alianza, y que de este pueblo procedieron Cristo, María y los Apóstoles. A la vista de los lazos especialísimos que ligan a cristianos y judíos, el Concilio recomienda el mutuo conocimiento y la mutua estima".

CONOCIMIENTO Y COMPRENSION

En la ceremonia ecuménica, el Vicario de la Solidaridad, Monseñor Santiago Tapia, refiriéndose al aniversario de "Nostra Aetate", señaló que la Divina Providencia "nos ha ido abriendo los ojos para descubrir el tronco común que une a judíos y cristianos como herederos de la fe de Abraham. Ha sido un proceso lento. A través de los siglos de incomprensión y orgullo hemos desconocido la savia vital que nutre nuestros pueblos".

Destacó por otra parte, que la Confraternidad Judeo-Cristiana de Chile —creada en 1966— ha permitido un conocimiento y comprensión mayor entre los cristianos y judíos. "Vamos —señaló— conociendo valores comunes en nuestra tradición religiosa y moral. Vamos estudiando la respuesta y el compromiso con que debemos hacer frente al desafío del materialismo ambiente y de las ideologías que atentan contra la dignidad del hombre. Esperamos contribuir a la reconciliación entre los chilenos y a defender el valor divino de la vida".

AMOR AL PROJIMO

En el oficio religioso también intervino el presidente del Movimiento Judío por los Derechos Humanos en Argentina, Herman Schiller: "Después de siglos de incomprensión y desencuentros, la encíclica promulgada hace dos décadas significó un trascendente punto de partida en la confraternidad judeocristiana", indicó.

"Cristianos y judíos o judíos y cristianos tienen, en efecto, un destino común. Más allá de los rituales y de muchos aspectos formales que los separan. Ese destino es el amor al prójimo".

"Ese amor al prójimo —enfatizó Schiller— tiene que ser brindado con los pies sobre la tierra y la sensibilidad alerta contra los que practican sistemáticamente el odio al prójimo. (...) No puede haber compromiso con ese amor al prójimo si calláramos el avance en contra de la dignidad humana que distintos regímenes autoritarios y dictatoriales cometen en muchas latitudes de nuestro sufrido planeta".

"Amor al prójimo es hacer algo por impedir que haya en el mundo más desaparecidos, más secuestrados, más torturados, más asesinados. Amor al prójimo es hacer algo para que la riqueza y la producción tengan un reparto más equitativo".

Finalmente, Herman Schiller sostuvo que judíos y cristianos tienen un destino común: "luchar del lado del oprimido, del lado de los castigados, del lado de los indefensos. Como lo soñaron Isaías, Amós, Jeremías, Ovadía y demás profetas del antiguo testamento del antiguo Israel. Y como lo soñó también el propio Cristo".

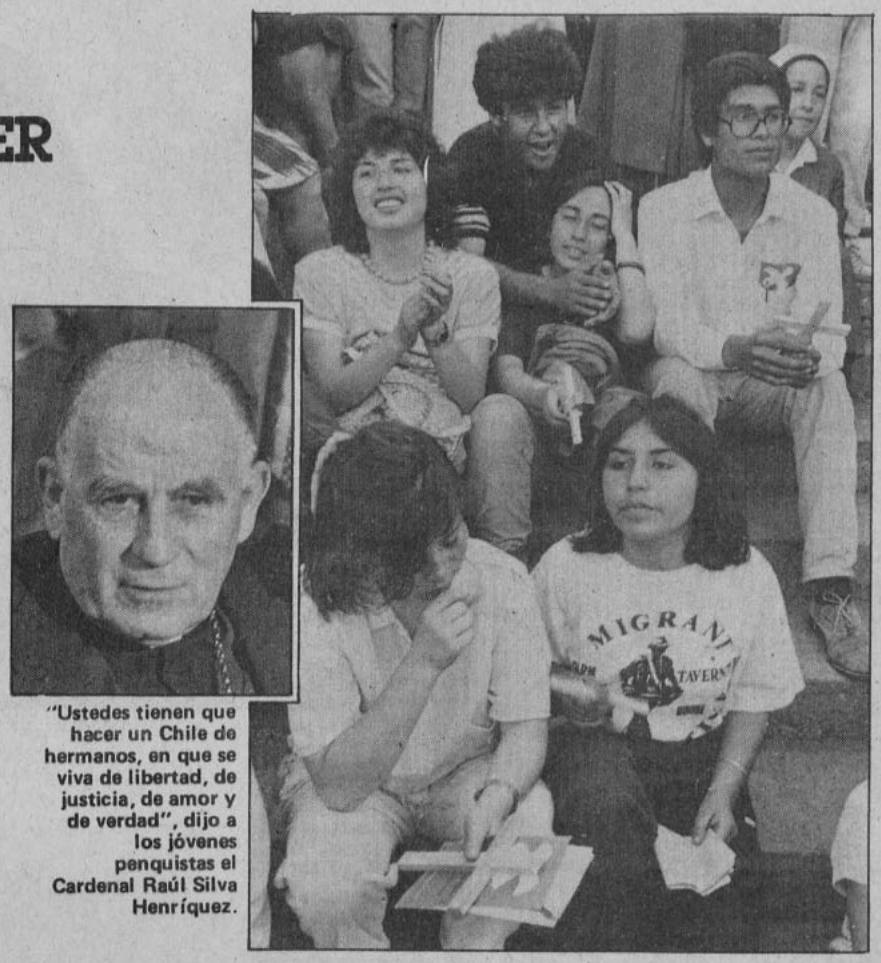


En la Iglesia de San Francisco se efectuó el acto religioso ecuménico con que la Confraternidad Judeo-Cristiana celebró aniversario del documento conciliar "Nostra Aetate".

Cardenal Silva H.

USTEDES TIENEN QUE HACER EL CHILE QUE SOÑAMOS"

Este fue el amable mandato que el Cardenal Silva Henríquez dirigiera a miles de jóvenes de Concepción, que participaron en una masiva peregrinación al Santuario de Yumbel.



"Ustedes tienen que hacer un Chile de hermanos, en que se viva de libertad, de justicia, de amor y de verdad", dijo a los jóvenes penquistas el Cardenal Raúl Silva Henríquez.

CON una multitudinaria peregrinación al Santuario Yumbel, los jóvenes de la quidiócesis de Concepción minaron la celebración de la mana de la Juventud, que se lizó en el marco de la Misión por Vida y la Reconciliación.

La peregrinación se inició con la caristía, en la Catedral Penquista, sidida por el Cardenal Raúl Silva nríquez y concelebrada por el zobispo José Manuel Santos y el ispo Auxiliar de la diócesis, jandro Goic.

Los más de tres mil jóvenes que letaron el templo —venidos de distintas ciudades y pueblos la arquidiócesis— escucharon con oción las palabras que les dirigió Cardenal Silva Henríquez, rrumpiéndolo en muchos ajes con vibrantes aplausos.

"Lograremos la reconciliación en le cueste lo que cueste", dijo, al rar como extraordinariamente itivo el compromiso de los enes penquistas de trabajar en favor de la vida y la reconciliación.

"Señor —oró el Cardenal Silva Henríquez—, te presentamos el sacrificio de los hijos de esta tierra y estamos ciertos que Tú los vas a bendecir y vas a hacer que florezca de esta sangre y de estas lágrimas, florezca el nuevo Chile".

Y luego señaló: "Queridos jóvenes, en realidad esperamos de ustedes. Los que ya hemos pasado, los que estamos dando los últimos pasos de nuestra vida, esperamos en ustedes. Ustedes tienen que hacer un Chile más hermoso, ustedes tienen que hacer este Chile con el cual soñamos; un Chile de hermanos en que se viva de libertad, de justicia, de amor y de verdad".

"Con esta esperanza —continuó el Cardenal—, y sabiendo que ustedes recurrirán a la fuente de la vida, de la santidad, de la generosidad, a Jesús, el Señor, un pobre viejo que les habla se va contento y feliz. Dejamos una herencia, dejamos una juventud, dejamos un Chile mejor. Gracias, Señor".

Las palabras del Cardenal fueron largamente aplaudidas por los jóvenes. Monseñor Silva Henríquez calificó como "una hermosa experiencia" los días vividos en Concepción, invitado en forma especial por el Arzobispo José Manuel Santos, para compartir con los jóvenes. Recalcó que las actividades de la Semana de la Juventud, eran una demostración clara de que los jóvenes quieren y desean comprometerse con la reconciliación entre los chilenos.

Obispo Ariztía

POR UNA AUTENTICA RECONCILIACION

En Carta Pastoral, dirigida a los fieles de Copiapó, Monseñor Fernando Ariztía asegura que una reconciliación verdadera requiere de cambios eficaces en las actitudes y comportamientos personales y sociales.

SOLAMENTE la fuerza de amor y del perdón que brota el Evangelio de Cristo es capaz e lograr el reencuentro de los rmanos divididos"; señala el bispo de Copiapó, Monseñor rnando Ariztía, en una Carta storal dirigida a los católicos de diócesis.

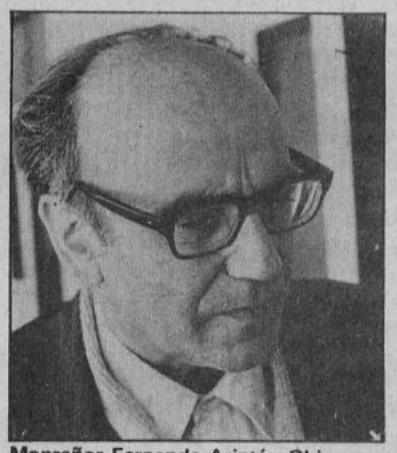
En ella afirma que hoy es muy fícil hablar de reconciliación, ro sin embargo esa es la misión ntral de Jesús. "Reconciliarse dice— es volverse a Dios, como uestro Padre. No se puede lograr to sin reconocer la soberanía soluta de Dios. Si lo reconocemos mo Padre, podremos redescubrir ue los demás son hermanos".

El obispo copiapino aclara que reconciliación no consiste sólo en buenos sentimientos". Esta debe aducirse en hechos concretos, rega. A continuación ejemplariza: Si en un brazo hay una herida inflamada que está supurando, no debo tapar la herida con una venda para que no se vea. Es necesario quitar la infección, ir a la causa de esa supuración... Así también en la vida del país. (...) También Chile está 'muy herido' y sabemos que si una herida no se cura, puede transformarse en gangrena".

Más adelante, Monseñor Fernando Ariztía insiste en el deber que tiene la Iglesia de defender la vida, porque ella es un don de Dios. "El respeto por la vida —señala en su Pastoral— es un mandato que tiene su origen en Dios. Esta preocupación no proviene ciertamente de una mirada que surge de partidismos, sino de una mirada desde el Evangelio de Jesús".

DESDE EL AMOR A LA VIDA

Luego reitera que toda auténtica reconciliación —como lo dijeron los obispos del país— debe manifestarse en la Verdad, la Justicia, en el Amor y la Libertad. "Solamente desde el amor a la Vida y desde el amor a la Verdad podremos reencontrarnos", señala.



Monseñor Fernando Ariztía, Obispo de Copiapó.

"Se abre la puerta de entrada a la reconciliación —agrega— solamente cuando cada uno reconoce sus culpas propias y también acepta leal y sinceramente la verdad que existe en el otro".

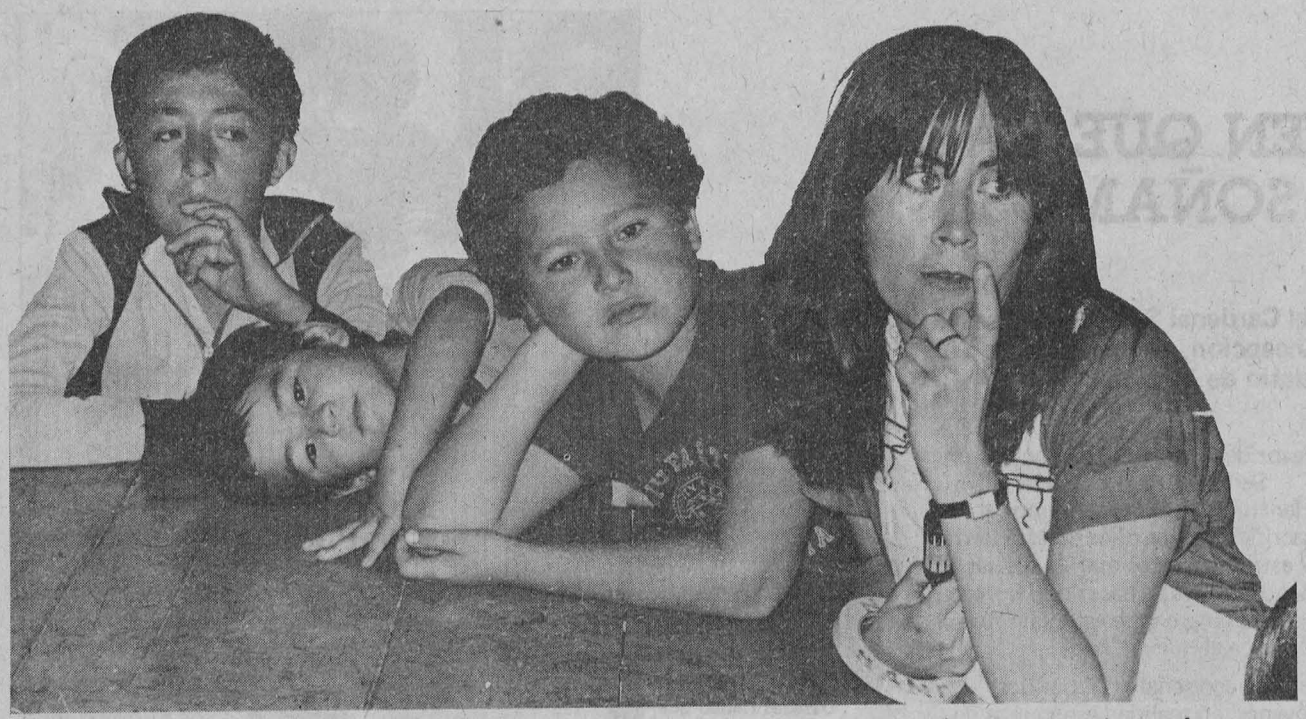
Por otra parte, indica que para una verdadera reconciliación "necesitamos verdad en las palabras, verdad en las noticias, verdad sobre los crímenes cometidos... Amor a la verdad por encima de las ideologías y por encima del apego a los puestos que uno tiene o a las instituciones que uno sirve...".

Aclara que la reconciliación también requiere "creer en la Justicia para todos y en la posibilidad de alcanzarla. Si los trabajadores no encuentran un lugar más digno y de consideración en la marcha del país, ¿podrá renacer un sano tejido nacional, reconciliado?", se pregunta el obispo de Copiapó.

Asegura que "nunca lograremos la reconciliación verdadera si no logramos cambios eficaces en las propias actitudes y comportamientos en la vida personal. (...) Y es evidente que también a nivel del país es mucho lo que hay que cambiar".

Al respecto, menciona como un paso interesante, en este sentido, el documento "Acuerdo Nacional para la Transición a la plena democracia". "Si ese acuerdo se perfecciona —sostiene— y es acogido por los gobernantes, podría ser, en el oscuro callejón actual, una histórica oportunidad de salida para el país".

Finalmente, Monseñor Fernando Ariztía invoca la ayuda de Jesús para "salir de la oscuridad y de la división. Que María, la Madre de Jesús y de este pueblo chileno, nos ayude al reencuentro en el camino de la fraternidad".



PROFESORES

Formadores de personas

- **En primer Congreso de Profesores Católicos de Santiago, educadores definieron su participación en la Misión por la Vida y la Reconciliación.**
- **"Debemos ser fuentes de diálogo y propagadores entusiastas de la conciencia reconciliadora", señalaron en sus conclusiones.**
- **En tanto, el Cardenal Juan Francisco Fresno afirmó que nadie debe marginarse de esta misión, "porque no es un capricho del Obispo, sino que un impulso de Dios".**

Así como lo hicieron anteriormente los jóvenes y los ancianos, los profesores también decidieron trabajar a tiempo completo por la Misión por la Vida y la Reconciliación. Con tal motivo realizaron el Primer Congreso de Profesores Católicos de Santiago, que se desarrolló durante el sábado 26 de octubre, organizado por la Vicaría para la Educación del Arzobispado de Santiago.

El encuentro se realizó bajo el lema "Los educadores animan la reconciliación" y contó con la participación de alrededor de dos mil profesores de la arquidiócesis, tanto de los colegios católicos como fiscales.

En la oportunidad, el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, llamó a los educadores a incorporarse a la Misión "de una manera tal que sean eficaces promotores de la vida y la reconciliación".

Reconociendo el importante rol que el educador tiene en la sociedad, el Arzobispo de Santiago estima que la participación de éste en la Misión por la Vida y Reconciliación resulta de mucha trascendencia e insustituible. "Estoy convencido de que nadie debe marginarse de esta misión", dijo.

Explicó que esta cruzada misionera "no es un capricho del Obispo. No es algo que yo he pensado, friamente, en una oficina. Lo he descubierto en la oración: siento que Dios me impulsa a esto, que Dios lo quiere, que Dios espera mucho de esto, para el reestablecimiento de su Reino. Siento este tiempo como un paso de Dios entre nosotros. Siento la necesidad de comunicar e impulsar, con la mayor energía, esta inquietud, para que otros, también haciéndola suya, la transmitan como un mensaje de salvación y de verdadera reconciliación".

Monseñor Fresno, tomando en cuenta las orientaciones generales de la Misión por la Vida y la Reconciliación, propuso a los profesores trabajar con los educandos cuatro corrientes: oración, penitencia, reflexión y renovación.

SUGERENCIAS

En la primera sugirió participar activamente en la celebración del Mes de María, en el rezo del rosario. En la segunda propuso incrementar las campañas de ayuda fraterna y programar acciones penitenciales y ayunos. En cuanto a la corriente de reflexión, llamó a los educadores a promover encuentros y jornadas sobre la Doctrina Social de la Iglesia, sobre los objetivos de la Misión.

Por último, en la corriente de renovación, el Arzobispo de Santiago pidió a los profesores realizar gestos y actos concretos en favor de la vida y la reconciliación. Promover —por ejemplo— la entrega de testimonios públicos de amor a la vida y la reconciliación; organizar una acción misionera que lleve a los colegios a visitarse unos a otros, entre aquellos de distinta realidad socioeconómica; invitar a los colegios fiscales, municipalizados o particulares no católicos a adherirse a la Misión, organizando en conjunto actos significativos.

El Cardenal Fresno reconoció que lo que pide no es fácil, dado que los colegios se encuentran en las postrimerías del año escolar. Pero también sostuvo que la comunidad escolar ofrece especiales ventajas para desarrollar una gran labor en favor de la vida y la reconciliación.

Después de escuchar las conferencias de los académicos Iván Navarro, Teresita Valenzuela, Ernesto Livacic y la del Vicario para la Educación, padre Faustino Huidobro, los profesores se avocaron a reflexionar sobre el cómo convertirse realmente en animadores de reconciliación.



Monseñor Fresno llamó a los profesores católicos a incorporarse a la Misión por la Vida y la Reconciliación.

EDUCADOR CATOLICO

El primer paso —concluyeron los profesores en su Congreso— debería ser "el descubrir la gran misión del educador católico, viviendo en dignidad, erradicando el egoísmo".

En esta línea, el profesor católico entiende su misión —según los participantes— como auténticamente evangelizadora "en todo momento y en todo lugar, convirtiendo su vida en actitudes evangelizadoras que se irradien a todo el medio que lo rodea".

Entre las cualidades que mencionaron, destacan la de ser tolerante, abierto a las realidades de los educandos, tener capacidad reflexiva, ser fuente de diálogo, ser ejemplo en la práctica de los valores del amor, la verdad, justicia y libertad. "Debemos ser fuentes de diálogo y reconciliación y propagadores entusiastas de la conciencia reconciliadora", señalaron los profesores en las conclusiones finales del Encuentro.

PASTORAL DE EDUCADORES

Por su parte, en su intervención el Vicario para la Educación, padre Faustino Huidobro, reiteró la necesidad de ir creando una pastoral de educadores. Esta —puntualizó— debe insertarse en la pastoral de conjunto de la arquidiócesis de Santiago, tomando en cuenta sus prioridades pastorales.

"Pastoral de educadores —dijo el Padre Huidobro— es la acción de la Iglesia dirigida a educadores laicos que viven una realidad concreta, para que descubran a Cristo y su Reino e inicien un proceso de conversión permanente a El, en la Iglesia, de tal modo que en el campo educativo sean realmente evangelizadores de las personas y de las culturas". La pastoral educativa —a juicio del Vicario— debe contener los siguientes elementos: compromiso de formar personas con valores auténticamente cristianos, desde la perspectiva de los pobres, a los que se les da preferencia sin excluir a nadie; promover la verdad como condición previa de la construcción de una sociedad renovada y reconciliada; evangelizar la cultura, impregnando los valores evangélicos en todas las estructuras sociales, políticas, gremiales, económicas.

Profesores
CREAR INSTANCIAS DE LIBERTAD

- **En el Chile de hoy la vida está en peligro por la falta de diálogo y el exceso de odio, señalan profesores. Frente a eso, el educador debe ser un formador y un orientador, en función de la vida, más allá de la sala de clases.**

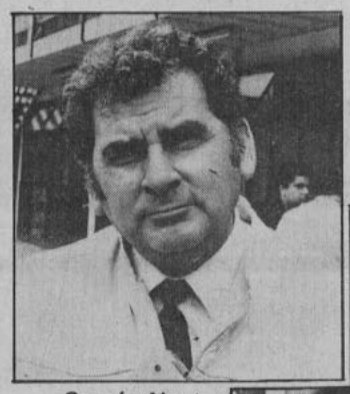
"LA Reconciliación en Chile no es una opción, es un imperativo moral", señaló el profesor Iván Navarro, rector del Instituto Profesional Blas Cañas, al ser consultado por SOLIDARIDAD, durante el Congreso de Profesores Católicos, sobre el rol de los educadores en la Misión por la Vida y la Reconciliación. "Chile necesita imperiosamente reconciliarse, porque estamos perdiendo la oportunidad de ser país, de ser una comunidad humana", enfatizó el académico.



Iván Navarro: "como educadores tenemos por misión formar generaciones con una mentalidad más abierta, dispuestas al diálogo".

Agregó que no trabajar hoy en favor de la reconciliación es traicionar los valores fundamentales del cristianismo. "Como educadores tenemos una misión muy fundamental, en el sentido de ir formando generaciones con una mentalidad más abierta, dispuestas al diálogo; generando en cada uno de nuestros espacios educativos verdaderas instancias de libertad, de humanización".

Iván Navarro destacó que el mensaje del Cardenal Juan Francisco Fresno constituía un gran desafío para los educadores. "El educador no es sólo un defensor de la vida. Tiene un rol importantísimo como formador de vida. Eso parece obvio, pero en el Chile de hoy la vida está en peligro por la falta de diálogo y exceso de odio. La vida está en peligro porque no sabemos valorarla y porque no nos hemos dado cuenta que el odio es capaz de matar la vida a nivel social. En ese sentido, los educadores tenemos que transformar nuestras metodologías, los contenidos, lo que hacemos en nuestras salas de clases, a fin de que todo esté en función de la vida, don de Dios que tenemos la responsabilidad de cuidar y mejorar".





Germán Aburto: "tenemos que preparar una juventud capaz de tomar decisiones, que piense sobre sus problemas. Es importante que cumplamos nuestra labor con mucha generosidad, esperanza y fe, porque hay mucha gente que depende de nosotros".

DESAFIO

Por su parte, el profesor Germán Aburto, vicerrector del Colegio Notre Dame, estima que la misión encomendada por el Cardenal Fresno a los educadores —ser animadores de reconciliación— es un desafío que hay que enfrentarlo con mucha profundidad. "Tenemos —dijo— que adentrarnos en el Evangelio para aprender toda la extensión y profundidad de lo que significa hoy día reconciliación".

Indicó que la educación católica debe intentar hoy que la escuela empiece a cambiar su cara, encontrar su verdadera identidad. "Hay que hacer una escuela que empiece a hablar de la vida más allá del aprendizaje mayor o menor que logren los alumnos. Tenemos que preparar a una juventud capaz de tomar decisiones, que piense sobre sus problemas".

Esta tarea del educador el profesor Aburto la calificó de ardua y de una responsabilidad "francamente terrible".

El educador —enfatizó— debe realizar su tarea con mucha generosidad, superando todas las limitaciones y problemas. "Un educador es un orientador, es el que tiene que estar siempre con la luz y la esperanza muy en alto, a pesar del cansancio, de los sufrimientos. Es importante que cumplamos nuestra labor con mucha generosidad, esperanza y mucha fe, porque hay tanta gente que depende de nosotros".

Al paso de la micro
ENCUENTRO ENTRE COMUNIDADES

- **En fiesta de "Cristo Rey" —domingo 24 de noviembre— comunidades cristianas de Santiago realizarán original programa de visitas, con el propósito de conocerse y compartir caminos de auténtica reconciliación.**

UNA original experiencia vivirán las comunidades cristianas de base del gran Santiago el fin de semana del 23 y 24 de noviembre. Esta se ha denominado "Encuentros de Cristo Rey" —pues tienen lugar en dicha festividad— y se inserta en el contexto de la Misión por la Vida y la Reconciliación.

La idea consiste en que comunidades cristianas de base de distintas zonas y sectores de Santiago se visiten y compartan su experiencia misionera en favor de la vida y la reconciliación. Estas visitas se harán aprovechando los recorridos de las líneas de microbuses de la ciudad. Por ejemplo, comunidades del decanato Quinta Normal, Zona Oeste, por cuyo sector pase la liebre "Bilbao-Lo Franco", visitarán a sus congéneres del decanato Providencia, en la Zona Providencia-Las Condes; o del decanato La Reina, en la Zona Oriente; y viceversa.

Las posibilidades de encuentros —con este sistema— son múltiples. Así, comunidades de la Zona Norte podrán visitar a las de la Zona Sur; Oriente con la Oeste; a la Zona Centro se le ofrecen múltiples posibilidades para esta experiencia.

El programa de visitas requiere que los "visitados" al día siguiente o el domingo 1º de diciembre —queda a consideración de las propias comunidades— devuelvan la mano. Es decir, retribuyan la visita recibida.

Como no todas las comunidades de una parroquia o capilla podrán participar de la experiencia, se sugiere que se elijan delegaciones, en que estén incorporados adultos y jóvenes. Las delegaciones, a su vez, tendrán la noble misión de compartir después, con el resto de la comunidad, la experiencia vivida.

Estos "Encuentros de Cristo Rey" pretenden que comunidades cristianas de distintas condiciones y situaciones sociales, económicas y culturales se conozcan y compartan la necesidad de buscar en común caminos de auténtica reconciliación.

"No serán visitas de cortesía, sino de reflexión, dijo el Padre Carlos Cox, coordinador de la experiencia. Cada comunidad irá acompañada de su párroco o de su sacerdote asesor. En un tiempo de dos horas dialogarán en relación a los aportes concretos que cada uno puede hacer en favor de la vida y la reconciliación y el por qué de esta urgente tarea que compromete a toda la Iglesia. Los encuentros entre comunidades culminarán con la celebración eucarística. Los organizadores de la experiencia estiman que es una buena oportunidad para comprometer a más y más cristianos en la cruzada misionera en que está empeñada la Iglesia Católica.

LA SALUD
Diagnóstico reservado

EL último parte médico —emitido por más de 1.000 profesionales reunidos en asambleas (26 de octubre)— es que "la salud en Chile es área de catástrofe". Las denuncias de que no hay remedios, que se suspenden operaciones por falta de cuchillas para los bisturies o compresas (gasas), y la petición de renuncia al ministro de Salud, Winston Chinchón, son síntomas graves. SOLIDARIDAD trató de auscultar el estado de la salud, especialmente en los consultorios periféricos: ¿Qué le sucede a un simple mortal que llega a pedir atención a un policlínico? (Ver recuadro).

¿Qué pasa con un enfermo que padece de una afección al corazón, a los riñones o un cáncer? ¿Recibe el tratamiento o la operación que requiere, a tiempo?

El concepto básico de salud es, según la doctora Haydée López, experta en Salud Pública y dirigente del Colegio Médico, muy amplio. Salud es el completo estado de bienestar físico, mental y social y para llegar a este estado hay que distinguir por lo menos dos niveles: la atención primaria y la atención secundaria o terciaria, que es para los enfermos que necesitan tratamientos específicos de alta especialización.

La atención primaria debe satisfacer la mayor parte de las necesidades de salud del individuo, su familia y la comunidad, tanto en el aspecto preventivo como curativo. En este nivel primario deberían resolverse la mayor parte de los problemas de salud y sólo deberían llegar a los hospitales y centros especializados los casos que lo requieran. Por lo tanto no puede haber atención primaria adecuada si no hay, además, acceso a los otros niveles, secundarios y terciarios, de mayor complejidad.

Una mirada a nuestras poblaciones y campamentos muestra que el nivel primario de atención de salud no se da en nuestro país, según expresó la doctora López. Las cifras del Colegio Médico también tienen un mal diagnóstico: la tasa de desnutrición es de un 46 por ciento en niños menores de diez años. Un estudio de calidad de dieta de escolares señala que hay un déficit energético del 21 por ciento entre los escolares santiaguinos. Las enfermedades infecciosas entéricas se han más que duplicado (en 1970 se dieron 5.344 casos de tifus mientras que en el 83 se llegó a 13.922 casos; la hepatitis aumentó de 7.919 casos en 1982 a 12.815 en 1984. "Todo esto porque la atención primaria es mucho más que un diagnóstico y un tratamiento; es también toda una labor preventiva en la que la participación de la comunidad tiene una función fundamental", dice la doctora Haydée López. La labor preventiva sólo puede ser realizada con eficacia, en cualquier lugar del mundo, por el Estado.

EN LOS HOSPITALES

Los hospitales y centros más especializados de salud del Estado —con excepción del José Joaquín Aguirre, el Hospital Clínico de la Universidad Católica y los hospitales de las Fuerzas Armadas— viven una crisis económica alarmante.

El presidente del Colegio Médico, Regional Santiago, Ricardo Vacarezza, señaló que la falta de recursos va desde ropa, comida y medicamentos hasta elementos quirúrgicos básicos. "Hay enfermedades, como el cáncer y las enfermedades al corazón, que ya no se pueden tratar por esta falta de recursos".

El dirigente señaló, sin embargo, que "es aceptable todo el aporte estatal al sector materno-infantil, a mejorar los índices de desnutrición y también a la atención primaria. Pero los aportes destinados a este último rubro no se han notado debido a que se canalizaron en la construcción de nuevos establecimientos y en el pago de salarios al personal".

Tanto para la doctora López como para el doctor Vacarezza, la solución pasa por un cambio de perspectivas en la visualización del problema de la salud. La salud no debe ser considerada como un gasto, sino como una inversión.





- **En la última asamblea médica se concluyó en que "la salud en Chile es área de catástrofe", especialmente por la falta de recursos. La gente que acude a los policlínicos se queja también de que no hay remedios, pero considera que la atención es buena.**
- **"El diagnóstico" de dirigentes del Colegio Médico, Haydée López y Ricardo Vacarezza, que los dos niveles de salud: la atención primaria (policlínicos) y la secundaria (hospitales) y más especializada es deficiente.**
- **Parte de la solución estará en que la salud no se considere un gasto, sino una inversión.**

Atención primaria
"NO SOLAMENTE PARA CURAR DOLORES"

ENTRE las cifras oficiales y la realidad existen diferencias bien marcadas en materia de salud. Las cifras de aumento en las atenciones primarias en los policlínicos no extraña a los dirigentes del Colegio Médico. "Desde el momento en que hay lugares donde se les está exigiendo a los médicos jóvenes que vean 100 enfermos en las ocho horas, no cabe duda que las cifras de atención tienen que aumentar", dijo la doctora Haydée López.

La atención primaria es mucho más que ver a un enfermo y darle un tratamiento. Comprende toda una parte preventiva y otra curativa y es un derecho al cual deben acceder todos los sectores sociales. Así lo expresó la dirigente del Colegio Médico Haydée López, al hacer un diagnóstico de lo que es y debiera ser la atención primaria de salud.

"No se trata de que los países tengan servicios especializados, muy sofisticados, para unos pocos que puedan pagar, sino que toda la población tenga acceso a un sistema de salud que empieza a un nivel primario llamado a satisfacer la mayor parte de las necesidades de salud en su aspecto preventivo como curativo".

"Lo preventivo tiene que ver con el control del desarrollo normal de la persona, lo que en Chile conocemos como control de embarazo, control del niño sano, control de la salud escolar. Estos controles de salud se complementan con programas de vacunaciones, de acuerdo a la edad y a la condición, con programas de alimentación y nutrición, programas educativos para los grupos de la comunidad y con programas de control de la salud del ambiente".

"La salud del ambiente es básica dentro de la atención primaria y comprende programas de saneamiento básico, control de alimentos, seguridad del tránsito, control de las condiciones de trabajo, condiciones de vivienda, todos factores que condicionan la salud del individuo y de la sociedad".

"Cumplidas estas necesidades de la atención primaria, viene el espectro curativo, que es la atención de la gente enferma. Incluye la consulta médica o de otro profesional, los exámenes y diagnósticos que sean necesarios en este nivel básico, el tratamiento y la rehabilitación de los casos que lo requieran".

"Lo curativo requiere también un sistema de referencia expedito para aquellos enfermos que necesiten un nivel más sofisticado de atención. Un enfermo que requiera una operación tiene que tener —y esto es parte de la atención primaria—, un sistema de referencia fácil al otro nivel (como, por ejemplo, enviarlo a un hospital), que no puede estar condicionado a su situación económica, sino al daño de salud que esa persona tiene".



Doctora Haydée López: "la participación de la comunidad es fundamental; no se saca nada con programas de salud muy eficientes si la comunidad organizada no está siendo tomada en cuenta para la realización y aceptación de ellos".

USTED DEBIERA PARTICIPAR

"Toda esta gama de actividades preventivas y curativas tienen un sector que es probablemente el más importante y el que más enfatizan los convenios internacionales que es la participación activa de la comunidad. No se saca nada con tener programas de salud muy eficientes si la comunidad misma, en forma organizada, no está siendo informada y tomada en cuenta para la realización y aceptación de ellos. En el pasado fueron un éxito los programas de vacunación y los programas materno-infantiles, porque se trabajaba con los grupos de la comunidad: con las juntas de vecinos, centros de madres, centros de padres y apoderados en los colegios, organizaciones políticas y religiosas del sector. Ahí los técnicos en salud, los equipos de salud explicaban de qué se trataba el programa y la organización se encargaba de su difusión, de su aceptación por parte de la comunidad".

"Todo esto se terminó. Actualmente la comunidad no tiene derecho siquiera a organizarse y el sistema de salud está absolutamente politizado, jerarquizado. Cada jefe de consultorio es de confianza del Jefe del Estado y en consecuencia, sólo cumple órdenes y no consulta para nada a la comunidad, ni siquiera para lo más elemental de la participación comunitaria, como es el traspaso de información adecuada. Un mecanismo por el que, por último, la gente sepa por qué un consultorio está funcionando mal. A lo mejor hay buenas razones, pero no hay una instancia en que se le diga a la gente que los presupuestos son insuficientes o la razón que sea".

DIALOGO DE SORDOS

"Toda esta falta de participación se refleja en 'este diálogo de sordos' que hay con respecto a la salud. Por un lado, las autoridades de la salud con un ministro que se maneja sólo en términos publicitarios y, por otro, una población absolutamente insatisfecha con lo que recibe en los consultorios y en los hospitales y unos profesionales de la salud también insatisfechos porque trabajan mucho, pero conscientes de que la calidad no es buena. ¡Como va a estar satisfecho un médico que examina a un enfermo, pero que sabe que no le puede entregar el medicamento adecuado!".

"No basta atender muchas consultas, sino que se necesita que esas consultas se traduzcan en personas que se mejoran y eso es lo que no está ocurriendo".

"En Chile no se puede hablar de atención primaria cuando tenemos 800 mil familias sin casa, que no mantienen una mínima higiene, una mínima tranquilidad. Hacinamientos que significan para la salud un riesgo tremendo de contagio de enfermedades que no tienen solución mientras persistan las mismas condiciones (sarna y pediculosis que ya son permanentes)".

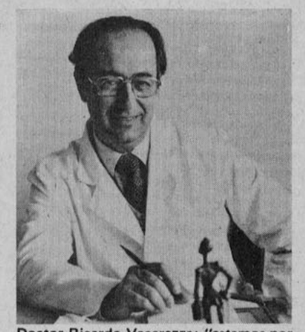
"En Chile no se puede hablar de atención primaria de salud con un 30 por ciento de cesantía, donde la gente tiene que 'procurarse' trabajos como vender en las calles, prostituirse, pedir limosna. Gente que cae en la drogadicción, el alcoholismo. ¡Cuánto esfuerzo y tiempo nos va a costar recuperar síquica y espiritualmente a la gente que ha tenido que recurrir a este tipo de cosas para ganarse la vida o que ha caído en la drogadicción, el alcoholismo o la delincuencia".

Atención secundaria
LA CRISIS DE LOS HOSPITALES

LA huelga de hambre de dos médicos del Hospital Siquiátrico —efectuada hace algunos meses— sólo fue un detonante que dejó al descubierto la crítica situación que enfrenta la gran mayoría de los hospitales del país. La falta de recursos —que abarca desde alimentos, ropa, medicamentos, elementos técnicos para exámenes de laboratorio y radiología, hasta instrumentos quirúrgicos básicos— ha sido denunciada incansablemente por los profesionales de la salud y distintas sociedades científicas.

Este crudo diagnóstico no puede ser tomado a la ligera, ya que cada una de estas deficiencias redunda inevitablemente en una mala atención a los pacientes que recurren a los centros hospitalarios estatales y que, en su gran mayoría, pertenecen a los sectores sociales de menores ingresos.

Enfermedades como el cáncer o las afecciones cardíacas, simplemente han dejado de ser tratadas en los hospitales, porque no se cuenta con los medicamentos apropiados. Según han denunciado los cardiólogos del Hospital Salvador y del Instituto del Tórax, "muchos son los pacientes que mueren esperando la implantación de un marcapasos o de una válvula".



Doctor Ricardo Vacarezza: "estamos por un sistema de salud mixto, pero en el cual el Estado tenga una activa participación".

Pero no sólo el tratamiento de las enfermedades de mayor gravedad, que requieren de aplicación de tecnologías y medicamentos más costosos, ha dejado de ser eficiente. El déficit de recursos ha alcanzado dimensiones tan espectaculares, que patologías relativamente simples —como los cálculos a la vesícula, la diabetes, la hipertensión o la epilepsia— no pueden ser atacadas a tiempo ni en forma permanente, porque no existen ni los implementos, ni la infraestructura necesaria para hacerlo. "Bajo estas precarias condiciones, la labor de los médicos ha ido perdiendo toda su eficacia, ya que aunque le dediquen mucho tiempo de atención a sus pacientes, no cuentan con los elementos necesarios para solucionarles realmente sus problemas, opina el doctor Ricardo Vacarezza, presidente del Consejo Metropolitano del Colegio Médico. "El diagnóstico precoz de las enfermedades —añade— no tiene ningún sentido en este momento, ya que aunque se conozca exactamente cuál es el mal que aqueja a una persona, ésta debe esperar durante meses para recibir un tratamiento apropiado. La curación tardía —agrega el profesional— conlleva muchas veces la muerte del paciente o una notoria disminución de sus posibilidades de sanarse".

DISMINUCION DEL APORTE ESTATAL

Para muchos, resulta inexplicable el estado de decadencia en que se encuentran los hospitales chilenos, que las autoridades de salud se han negado constantemente a reconocer. Sin embargo, el Colegio Médico ha demostrado claramente a través de cifras, que la principal causa de la crisis hospitalaria deriva de la disminución del aporte estatal al sector salud. "El dinero entregado para el funcionamiento de los hospitales ha disminuido entre 1974 y 1984 en un 80 por ciento real. El presupuesto global de salud ha sufrido una reducción de un 10 por ciento durante los últimos diez años, situación que se agrava si se toma en cuenta el aumento vegeta-

II⟩

Diagnóstico reservado

tivo de la población", señala Ricardo Vacarezza. "Del poco dinero que el gobierno ha destinado a la salud –añade el dirigente médico–, la gran mayoría ha sido orientado a la atención materno infantil, a los programas de nutrición y a la atención primaria (construcción de algunos consultorios y pago de salarios del personal). En pocas palabras, el Ministerio de Salud se ha desentendido de la atención hospitalaria".

PERSPECTIVAS DE SOLUCION

Los dirigentes del Colegio Médico coinciden en que para dar solución a los problemas que afectan al sector salud en sus distintos ámbitos –ya sea atención primaria o funcionamiento de los hospitales– se requiere, antes que nada, un cambio de mentalidad en las autoridades. "El Estado –dice Vacarezza– debe hacerse cargo de la atención de salud de la población, considerando que los dineros que aporta a este sector son una inversión y no un gasto. Durante los últimos años se ha aplicado una política económica de reducción de gastos en el sector salud. Simultáneamente el Estado ha ido asumiendo un rol cada vez más subsidiario, entregando la atención médica a manos privadas que, salvo contadas excepciones, se mueven con finalidades de lucro. Nosotros pensamos que el terreno de la salud no es para hacer negocios. No estamos en contra de la medicina privada. Estamos a favor de un sistema de salud mixto, en el cual el Estado tenga una activa participación, y que le permita a toda la población gozar de los avances que se van registrando en este campo".

Por su parte, la doctora Haydée López recalca la importancia de recuperar los niveles históricos de asignación de recursos para el sector salud, y de abrir canales de participación, tanto para los profesionales como para la comunidad, en este ámbito.

Ricardo Vacarezza puntualiza que los cambios de criterio en el campo de la salud, no se producirán mientras no se modifique radicalmente la actual política económica, y mientras no se permita la participación de los distintos estamentos del sector médico. "Lamentablemente –concluye el dirigente– tenemos una desconfianza absoluta en las personas que manejan la salud en este país. No confiamos ni en lo que dicen ni en lo que hacen. Y cuando no hay confianza, es muy difícil poder avanzar".

Policlínicos
ATENCION SIN MEDICAMENTOS

"YA me dieron número, pero me van a atender a las dos de la tarde. Aquí no nos dan ningún remedio, y tampoco nos hacen exámenes ni radiografías, hay que ir al hospital para eso", dice Margarita Bravo (19, dueña de casa) mientras espera que su hijo de pocos meses de edad sea atendido por un médico. Más allá, sorteando las numerosas colas de pacientes que, parados tras una u otra ventanilla, esperan un número para ser atendidos, Francisco Carrera (75) permanece sentado en una banca y cuenta: "Siempre vengo a este consultorio. La atención es buena, porque los doctores no tienen la culpa de que los remedios escaseen. Para mí los hospitales son peor, porque uno tiene que gastar cien pesos en locomoción, y cuando llega allá, tiene que aguantar que le digan que vuelva dentro de diez días".

Es muy temprano. El sol recién empieza a alumbrar la mañana y el consultorio de atención primaria de la Villa O'Higgins ya está atestado de gente. Con sus dolencias a cuestas, cientos de personas esperan ser examinadas por médicos, enfermeras y matronas. Pero muy pocos –los más madrugadores– son los afortunados que serán atendidos ese mismo día. Las deficiencias de la atención primaria –denunciadas por el Colegio Médico– saltan a la vista y afloran, muchas veces con temor, al conversar con quienes, por falta de recursos, deben acudir a los policlínicos. En general, la mayoría de los entrevistados coincide en señalar que la atención médica no es mala. Pero el recargo de pacientes –que se traduce en atochamientos y largas horas de espera– así como la falta de remedios, hace que la consulta muchas veces se torne inútil. "Aquí sólo dan aspirinas. Fíjese que mi madre está enferma de cáncer y tiene que tomar unas drogas para soportar los dolores. Pero cada vez que viene acá al consultorio, lo único que le dan es una tira con diez dipironas para todo el mes", cuenta con angustia una pobladora.



Trasladándose hacia otro sector de Santiago, para visitar un consultorio ubicado en la zona centro, nos encontramos con un panorama muy similar. "Tengo principio de tuberculosis –cuenta una señora– y me están haciendo una revisión. Todos los días tengo que inyectarme y tomar unas pastillas que me dan aquí. Las inyecciones las tengo que comprar afuera. Las jeringas desechables me cuestan 40 pesos cada una, y yo vivo de una pensión". Otra paciente relata: "Vine a sacar número a las seis de la mañana. Cuesta mucho conseguir hora y no hay remedios. La atención no es buena, porque uno pierde toda la mañana esperando y el médico no se demora más de dos minutos en atenderme".

Sin duda, la falta de recursos en los policlínicos es tan grave como en los hospitales. La infraestructura con que cuenta cada uno de estos centros asistenciales es mínima y quienes recurren a ellos con la esperanza de curar sus enfermedades, muy pocas veces logran este objetivo.

RICARDO ANTONSICH s.j.

"El trabajo es el factor determinante"

- **Asesor del CELAM señala que la encíclica "Laborem Exercens" significó un giro en 180 grados para comprender el rol del trabajo en la sociedad actual.**
- **El sacerdote peruano sostiene que los gobiernos y empresarios pueden haber leído la encíclica, pero no la han tomado en cuenta.**

A impartir unos cursos sobre la encíclica "Laborem Exercens", convidado por la Vicaría de Pastoral Obrera, vino a Chile el sacerdote peruano Ricardo Antonsich (52 años, jesuita). Miembro del equipo de asesores teológicos de la Conferencia Episcopal Latinoamericana (CELAM) y de la Confederación Latinoamericana de Religiosos (CLAR) y profesor del Instituto Pastoral de Medellín, Antonsich es un influente sacerdote en la aplicación de las directrices del CELAM. Considera que la encíclica pontificia sobre el mundo del trabajo traza "un camino de esperanza para los trabajadores".

UN CAMINO

¿Usted cree que las ideas de Puebla han penetrado en el pueblo trabajador?

Medellín y Puebla han mostrado la imagen de una Iglesia muy cercana a los pobres. Particularmente desde la Encíclica "Laborem Excercens" se ha abierto un camino de mucha esperanza para los trabajadores. El Papa afirma con claridad que el trabajo debe tener el valor prioritario en la sociedad, por encima del capital, pues el trabajo es expresión del ser humano, de solidaridad con los demás. El capital, en cambio, es sólo expresión del tener, pudiendo éste, volverse en un movimiento egoísta que cierra el corazón a los demás. Por ello, hoy más que nunca los trabajadores tienen el derecho de pedirle a los cristianos que sean fieles al Papa, cumpliendo el programa contenido en la encíclica.

Los gobiernos, los empresarios y los trabajadores ¿han escuchado este camino delineado por el Papa?

En cuanto a los gobiernos y los empresarios, creo que lo habrán leído, pero luego lo han dejado de lado. Los trabajadores lo están poniendo en práctica en sus luchas por la dignidad del trabajo. Los empresarios, salvo excepciones, están motivados por el lucro y no por defender el trabajo, si no empeñados en reducir el salario lo más posible para aumentar sus utilidades.

LA ETICA POR SOBRE LA TECNICA

¿Cómo ve la Iglesia al mundo empresarial?

El Papa, en "Laborem Excercens", indica que hay dos tipos de empresario: uno directo y otro indirecto. El problema de los bajos salarios del trabajador no depende solamente de uno o varios empresarios, sino del sistema socioeconómico. Mientras todos los países de América Latina estén sometidos a la implacable exigencia de la deuda exterior, ningún empresario latinoamericano podrá pagar un salario conforme a lo que desearía la Iglesia. Es necesario saber combinar el desarrollo económico y la justicia social sobre la base de la primacía de factores éticos, más que técnicos.

Los empresarios tienden a ver en la Doctrina Social de la Iglesia una preeminencia de la propiedad, sin atender primero a que la protección de esa propiedad descansa en la defensa del trabajo. A partir de la encíclica, el acento de la Doctrina Social gira en 180 grados: en vez de afirmar la dignidad de la persona humana como propietario, la afirma por el trabajo, por la actividad transformadora del hombre. Ahora se ve al hombre como un ser solidario, en comunión con otros, y no como un ser abstracto, individual.

En primer lugar, la sociedad consumista. Esta falsifica las auténticas necesidades humanas y no deja espacio para la justicia social, para la solidaridad, para distribuir los bienes que algunos puedan acumular masivamente. Un segundo obstáculo es la consideración del trabajo como un mercado regido por la ley de la oferta y la demanda. Así el valor del trabajo no descansa en la actividad del hombre en cuanto tal, sino de factores intrínsecos, como la abundancia o la carencia. La tercera dificultad es el acostumbramiento a considerar que lo legal siempre es igual a lo justo. Sin embargo no es así.

Es urgente convencerse que la legalidad y la justicia no siempre están unidas. Pueden haber leyes, como una ley salarial, que no cumple con los requisitos de un salario justo. Un cristiano no puede estar tranquilo al cumplir sólo con las exigencias de la legalidad, sino que tiene que preguntarse en su conciencia si está cumpliendo con la exigencia de la justicia.





El asesor del CELAM recuerda que el Papa en "Laborem Excercens" señala con claridad que el trabajo tiene el valor prioritario en la sociedad, por encima del capital, pues el trabajo es expresión del ser humano, de solidaridad con los demás.

TRES VALLAS

¿Cuáles son las dificultades principales que usted ve para una acción transformadora en la Región?



Ricardo Antonsich s.j.: "la sociedad consumista falsifica las auténticas necesidades humanas y no deja espacio para la justicia social, para la solidaridad, para distribuir los bienes que algunos puedan acumular masivamente".

Respecto a la deuda externa, algunos gobiernos en la Región están promoviendo la unidad para negociar colectivamente nuevas condiciones para cancelarla. Otros, en cambio, prefieren tratar en forma individual con los acreedores. ¿Qué modo le parece más conveniente para los pueblos de los respectivos países?

El querer un trato individual, por países, de la deuda es satisfacer los deseos, precisamente, de los bancos internacionales que han otorgado los créditos. Cuando nosotros mismos somos los que estamos contribuyendo a esa tesis, es que hemos interiorizado el proyecto de los poderosos acreedores, que le tienen mucho temor al planteamiento colectivo.

CRISTIANISMO Y CAPITALISMO: INCOMPATIBLES

¿Qué opinión le merece la corriente llamada neoliberal, que fue gestora de los procesos de endeudamientos en varios países de América Latina?

Un principio básico de los capitalistas latinoamericanos es que el capital no tiene banderas: no es ni chileno, ni peruano, ni argentino, sino que va donde tiene mejor trato. Es una esencial negación de nuestros nacionalismos. Pablo VI recalcó en su encíclica "Populorum Progressio" que no es aceptable ni tolerable que ciudadanos con abundantes recursos los saquen fuera del país motivados por intereses personales, pues ese capital fue fruto del trabajo local. La descapitalización de la economía es obra de un liberalismo absoluto que llevará cada vez más a la miseria local porque, paradójicamente, los dineros que nuestros países están recibiendo como préstamos, son los mismos que fueron sacados con anterioridad.

¿Resultaría, entonces, difícil compatibilizar cristianismo y capitalismo a la luz de la "Laborem Excercens"?

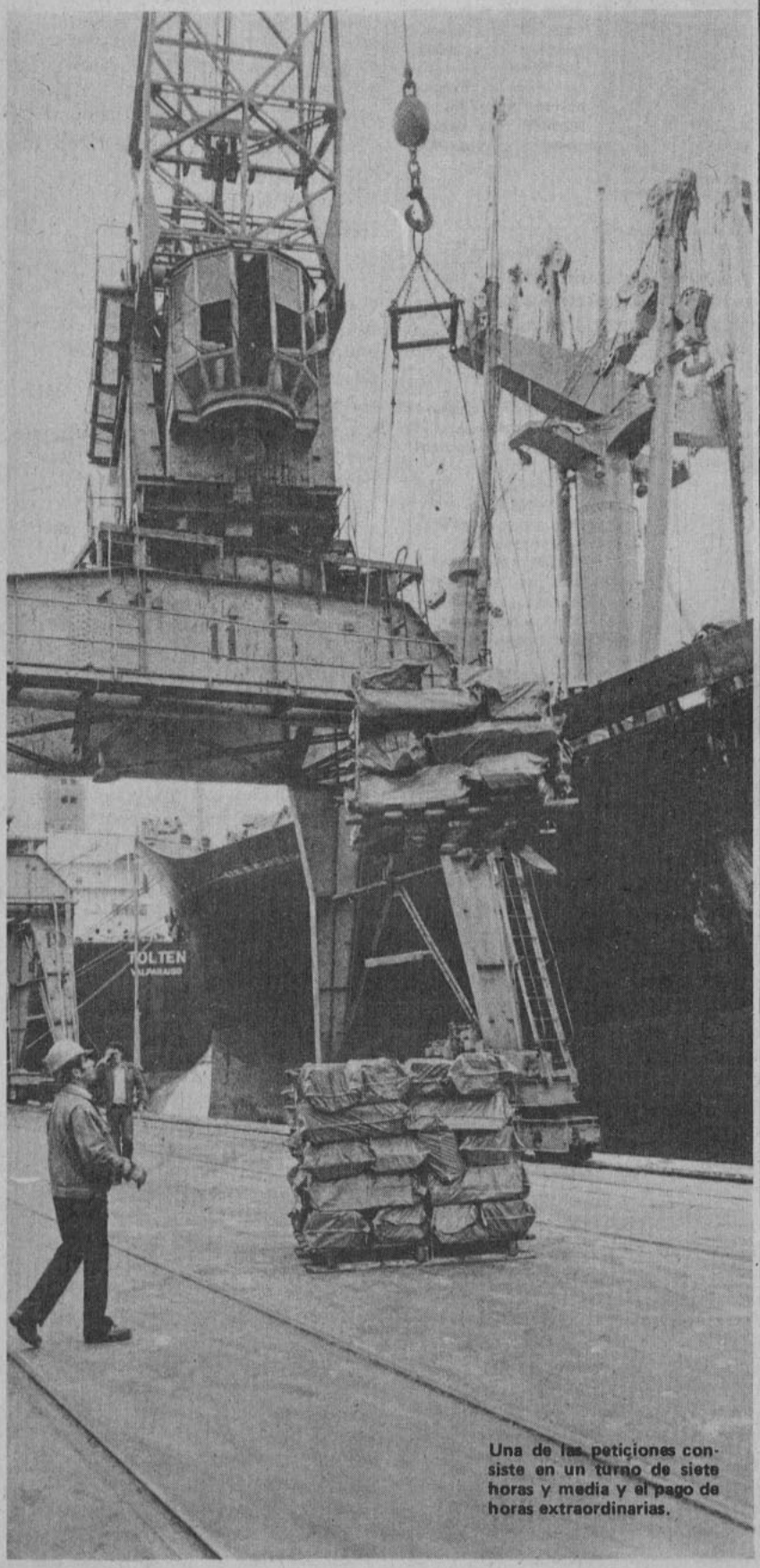
La "Laborem Excercens" da a la palabra capitalismo un sentido esencialmente negativo. Capitalismo, economicismo y explotación equivalen a la ambición de tener más. Sin embargo, capitalismo no se refiere sólo al que se expresa en el mundo occidental, sino también al que se está aplicando en los propios países socialistas, donde pocas manos manejan o explotan al trabajo desde el Estado.

En verdad hay una ruptura total, en este sentido, entre capitalismo y enseñanza social de la Iglesia: no se puede ser cristiano y capitalista a la vez. Cuando el capital está al servicio del trabajo éste tiene todas las bondades y no hay que confundir entre capital y capitalismo.

MOVIMIENTO MARITIMO-PORTUARIO

Vientos de dignidad soplan en los puertos

- **Sindicatos base de diversos puertos del país han iniciado un movimiento reivindicativo que ha paralizado las faenas marítimas.**
- **Luego de un trabajo paciente en la base, decenas de sindicatos se unieron en torno a un petitorio tendiente a recobrar la dignidad de trabajadores.**
- **El movimiento se aproxima al inicio de la temporada de frutas, mientras, la autoridad marítima y las compañías navieras incrementan sus esfuerzos por poner fin a la paralización de los puertos.**



Una de las peticiones consiste en un turno de siete horas y media y el pago de horas extraordinarias.

LA dignidad aparece como el anhelo más profundo del movimiento de trabajadores marítimo-portuarios iniciado el pasado 30 de octubre en el puerto de Valparaíso (20 sindicatos eventuales) y que se extendió hacia San Antonio (12); Arica (6); Antofagasta (7) y Talcahuano (17) y con probabilidades de que abarque todos los puertos nacionales.

"Queremos sentirnos verdaderos trabajadores, verdaderos chilenos", señaló el presidente de la Federación Marítima-Portuaria de Chile y del sindicato Nº 4 de Estibadores del puerto de Valparaíso, Héctor Aguayo.

El movimiento iniciado es uno de los frutos de reiterados esfuerzos por unir a múltiples y diversos sindicatos, aunque con problemas comunes. La persistencia de un grupo de dirigentes de base junto a una vocación de unidad ha sido clave de esta verdadera "resurrección" del trabajador marítimo.

"Nos sentimos contentos por el respaldo conseguido de las bases; la gente del sector despertó, luego de una larga y sombría noche", afirma Aguayo.

"TEMPORAL"

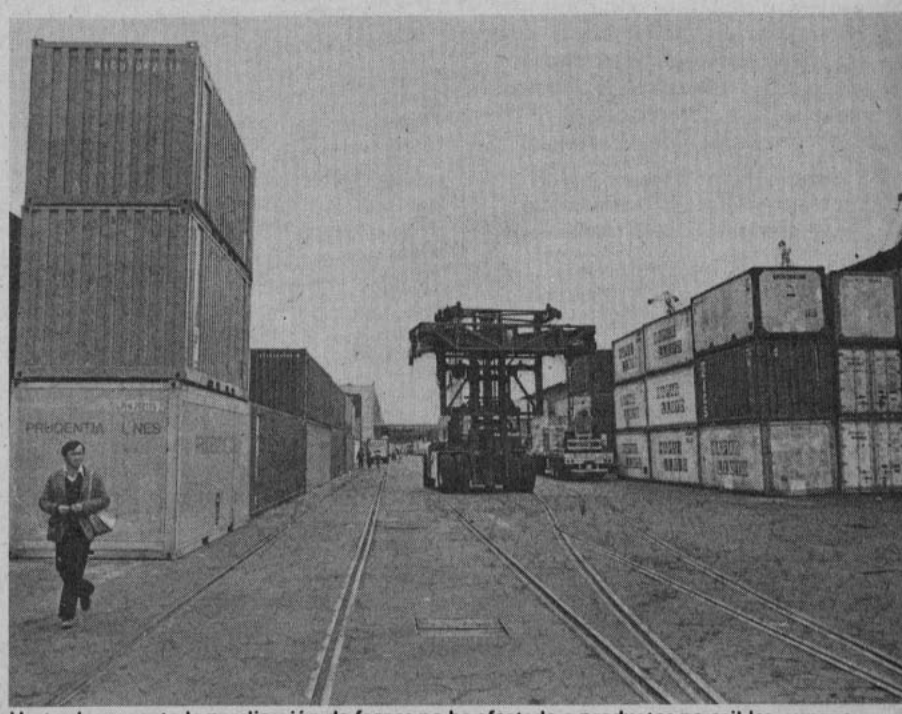
Los trabajadores martítimo-portuarios fueron objeto en 1981, con la publicación de la Ley 18.032, de un violento "temporal", que virtualmente los dejó a la "deriva". Sus sindicatos fueron despojados de su facultad de asignar a los trabajadores que debían concurrir a las faenas a la llegada de una nave. Lo que se denomina la **"Nombrada"** pasó a ser administrada por las propias compañías navieras. Además, se estableció un aumento indiscriminado de **Permisos de Trabajo Portuario (PTP).** En Valparaíso se entregaron 15 mil PTP, siendo que a plena capacidad el puerto no ocupa a más de 3 mil personas y en la práctica laboran no más de 2 mil 600. En todos los puertos del país se distribuyeron 24 mil permisos. Hace unos años, sólo 4 mil 300 trabajadores disponían de **matrículas** (equivalente al PTP).

La proliferación de PTP y la administración de la **nombrada** por parte de los empresarios ha significado que un trabajador sólo esté en actividad uno o dos turnos (de 7 horas y media) mensuales, como promedio. En la temporada de frutas es posible hacer hasta nueve turnos al mes.

DIGNIDAD QUE EMERGE

Ninguno de estos trabajadores se levanta con la seguridad de que ese día va a volver a su casa con algún ingreso. Nadie sabe si será nombrado por el funcionario de la agencia encargada por los empresarios. Más aún, la mayoría de ellos esperará horas por si acaso. Eventualmente habrá trabajo para volver al hogar con los mil 800 pesos (lo que se paga por un turno). De ahí que la dignidad emerja con fuerza en las costas del país; dícen que el movimiento será "hasta las últimas consecuencias", lo que significa que están dispuestos a sufrir represiones por su actitud de lucha por obtener justicia.

Desde hace dos años que vienen creciendo corrientes profundas, sobre todo por la situación salarial. El año pasado en Iquique hubo tres días de para. En Arica y Antofagasta también los trabajadores han mostrado su inquietud. Esa acumulación de energía —sin



Hasta el momento la paralización de faenas no ha afectado a productos perecibles, aunque esta situación variará a partir del 15 de noviembre cuando se inicie el período de exportación de fruta.

embargo— chocaba con la resistencia que producen los temores, las diferencias personales o la apatía de muchos. Sin embargo, varias de estas resistencias cedieron ante la conciencia de dignidad que ha terminado por manifestarse masivamente en los puertos del país.

Tras el movimiento se incorpora la mujer, la que participa en las asambleas opinando y entregando sus energías para proporcionar alimentación a la familia portuaria. En Valparaíso 6 son las ollas comunes en actividad, en San Antonio éstas se levantaron en las temporadas de escasa afluencia de buques. Grupos de trabajadores recorren la ciudad en busca de solidaridad. Algunos han sido detenidos por la fuerza pública. Los locales sindicales son acosados



Al permanecer en el puerto sin que las bodegas sean descargadas, los buques deben pagar derecho a muellaje, además del costo que significa tener a sus tripulantes inactivos.



En una concurrida asamblea los trabajadores decidieron la paralización hasta que se dé satisfacción a sus demandas de salario y se constituya la Central de Nombrada.

LAS PETICIONES QUE VIENEN DEL MAR

LOS salarios y la "Central de Nombrada" son los dos puntos más importantes del petitorio nacional que han levantado, por la base, los trabajadores marítimo-portuarios.

El valor de turno ordinario que se cancelaba en 1981 era equivalente a 32,5 dólares (6.012 pesos de hoy). En la actualidad los trabajadores están recibiendo sólo 9 dólares por turno (1.800 pesos), por lo tanto, en cuatro años el costo de la mano de obra se ha reducido en 23 dólares por turno (4.255 pesos). El sector marítimo-portuario no tiene derecho a la negociación colectiva, como tampoco goza de ciertos beneficios laborales básicos, como es el ingreso mínimo, el pago de horas extraordinarias en trabajos de días festivos o los que se desempeñan de noche. Tampoco tienen derecho al descanso anual o feriado. En algunos casos no disponen de protección por accidentes del trabajo o enfermedades profesionales.

Los trabajadores creen que el error más profundo de la ley de 1981 fue privar a las organizaciones de los trabajadores de la **"Nombrada"**, entregándoselas a los empleadores, lo que ha significado, según los sindicatos, una cesantía por sobre el promedio nacional, reducción drástica de los ingresos y condiciones de trabajo muchas veces atentatorias contra la dignidad de cualquier trabajador.

Los sindicatos base están solicitando, respecto a los salarios que el turno ordinario (siete horas y media) valga 4 mil pesos y que las horas extraordinarias y las laborales en días festivos se recarguen en un 50 por ciento del valor del turno ordinario y del 25 por ciento en caso de realizar oficios en días de lluvia o cuando las labores se desempeñen en bodegas frigorizadas y ambientes tóxicos.

Los sindicatos solicitan la creación de una **"Central de Nombrada"**, compuesta por tres representantes de los empresarios e igual número de los trabajadores y un delegado de la autoridad marítima, quien la presidirá. Esta deberá fijar las dotaciones óptimas por puerto, por rama profesional y designará el personal que sea requerido para el trabajo marítimo. La proposición se inspira en el tripartismo preconizado por la Organización Internacional del Trabajo (OIT) y cuyas disposiciones han sido ratificadas recientemente por el representante del gobierno de Chile.

frecuentemente por civiles no identificados. La tensión se agudiza cuando grupos de decenas de trabajadores merodean las vías de acceso a los puertos con el fin de persuadir a quienes pretenden presentarse a trabajar. La autoridad marítima, en un manifiesto afán por quebrar el movimiento, ha decidido extender nuevos PTP, lo que está demostrando que la situación en los puertos no es normal, como aseguran algunas de las empresas navieras.

PREOCUPACIONES DEL INTENDENTE

En Valparaíso, capital de la V Región, su Intendente ha llamado a empresarios y trabajadores a dialogar sobre los puntos en conflicto. Los primeros no quisieron participar en reuniones conjuntas con los sindicatos. Ante ello, el contralmirante Pablo Wunderlich optó por conversar por separado con las partes. Según José Gaete, dirigente de los estibadores de Valparaíso, el Intendente ha mostrado su preocupación más por el orden y tranquilidad en la ciudad que por los problemas económicos de los portuarios. El quiere que se solucione lo antes posible el conflicto para que este no se torne en un foco atractivo para otros sectores.

Entre la solidaridad recibida destaca la de la Asociación de Dueños de Camiones de Valparaíso que mantuvo inactivos a sus miembros por 48 horas y luego por otras 36. También los dirigentes de Valparaíso señalan que la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica de dicha ciudad ha contribuido a la difusión del movimiento. Deliberadamente no han querido recibir apoyos o respaldos políticos, con el fin de que sectores interesados desvirtúen el movimiento, que califican de eminentemente reivindicativo y, por lo tanto, gremial. Incluso se han preocupado de que los dirigentes superiores del sector se mantengan al margen de la conducción del conflicto. Así, reivindican que el movimiento es eminentemente de base. (Existen dos organizaciones nacionales importantes: la Confederación de Gente de Mar —CONGEMAR— y la Federación Marítima de Chile —COMACH—).

ALGO SE HA GANADO

Los costos económicos del movimiento pueden afectar al comercio exterior. En estos días comienza la temporada de las exportaciones de fruta arriesgando los seguros que necesariamente deben tomarse para su embarque. La fruta no soporta más de un día fuera de cámaras frigoríficas. Por ahora, las decenas de naves llegadas a Valparaíso han traído sólo productos no perecibles. Con todo, los buques tienen que pagar el **muellaje** (un derecho a estar en el puerto mismo) y a sus tripulantes.

A medida que transcurren los días, el movimiento también corre mayores peligros. El hambre puede horadar cualquier tipo de fortaleza. Si no hay aportes solidarios sostenidos habrá quienes deseen volver. También se puede quebrar si se desata una represión intensa que impida a los sindicalizados convencer a los "nuevos trabajadores" a que se desistan de concurrir al trabajo. Ya ha habido algún tipo de represión, debido a que la policía uniformada está presionando a los grupos de trabajadores sindicalizados para que se retiren de las inmediaciones a las vías de acceso al puerto.

La paralización del puerto podrá culminar, pero se ha expresado una energía, denominada dignidad, que ha movilizado a miles de personas, demostrando que cuando los pobres se unen para fines comunes, se renuevan esperanzas ciertas que los acerquen precisamente a concretar ese deseo expresado: "ser verdaderamente trabajadores y chilenos".



La deuda externa la paga usted cuando, por ejemplo, es taxista y no tiene plata para pagar sus repuestos, o cuando es jubilado y se le congela su pensión, o cuando lleva meses o años haciendo colas en busca de algún trabajo, o cuando la atención de salud es deficiente, o cuando tiene pocos meses y se le pretende cambiar la leche por arroz.





DEUDA EXTERNA

La deuda y su vida

- **Un niño nace en Chile debiendo 2.000 dólares.**
- **La congelación de las pensiones, de los sueldos y salarios y la disminución de la importación de alimentos son algunas de las formas en que todos los chilenos cancelan la deuda externa.**
- **El 70 por ciento de la deuda chilena fue contraída por los grupos económicos y, por determinación del gobierno, está siendo pagada por todos los chilenos.**

EL armamentismo nuclear es el principal punto de discordia entre Estados Unidos y la Unión Soviética. Es un polvorín latente que compromete la existencia, no sólo de ambos países, sino de la humanidad. Algo parecido ocurre con la deuda externa de los países pobres. Las exigencias impuestas por los grandes bancos internacionales y organismos como el Fondo Monetario Internacional (FMI), son una amenaza viva para los países deudores, pero que también puede comprometer a buena parte de la humanidad.

Los nacionalismos estrechos de algunos países, más las presiones de los grandes bancos y del FMI no han permitido conversaciones abiertas entre acreedores y deudores para resolver globalmente el problema. En cambio —en los próximos días—, se llevará adelante la conversación de los Jefes de Estado de las dos superpotencias en Ginebra a fin de intentar contener el armamentismo.

RITMO ENLOQUECEDOR

En Chile cuando nace una guagua en una población como La Pincoya, debe ya cerca de dos mil dólares. Claro, no pasa un cobrador por su casa, como los que registran el medidor de la luz o del agua. Se paga en una forma diferente: disminuyendo las importaciones de alimentos o materias primas; congelando las pensiones de los jubilados y las remuneraciones de los trabajadores. Se paga cuando el transportista o el taxista no tiene plata para pagar sus repuestos o también cuando el ministro de Salud pretende cambiar la leche por el arroz. Como se puede apreciar, esto de la deuda externa no es un asunto sólo de especialistas o técnicos, sino que al afectar la vida cotidiana de todos los chilenos se convierte, sobre todo, en un asunto político, como algunos lo han señalado.

Durante los últimos doce años, el país ha incrementado su deuda en 17 mil 500 millones de dólares, alcanzando hoy la suma de 21 mil millones, aproximadamente. El ritmo del endeudamiento ha sido enloquecedor. Se estima en 300 mil dólares por hora y en 5 mil dólares por minuto.

En Chile, a diferencia de otros países, el 70 por ciento de la deuda fue contraída por el sector privado. En los demás países latinoamericanos, la deuda privada no traspasa el 40 por ciento de la deuda total. Este hecho conspiró contra un destino eminentemente productivo de los préstamos. Los grupos económicos,

Trabajadores

"ALGO TENEMOS QUE DECIR"

- **Dos dirigentes sindicales plantean que los trabajadores conocen la existencia de la deuda externa, pero son muchos los problemas que los agobian, pasando a ser uno más.**

¿QUE preocupación tienen los trabajadores por la deuda externa? ¿Sienten sus consecuencias? "SOLIDARIDAD", se acercó a dos dirigentes sindicales: José Gaete, tesorero de uno de los sindicatos marítimo-portuarios de Valparaíso y Miguel Morales, tesorero nacional del sindicato telefónico.

JOSE GAETE

¿Los trabajadores están concientes de lo que significa la deuda externa chilena?

Es un problema del país y por lo tanto los trabajadores tenemos algo que decir. Pero la deuda no es un compromiso adquirido por los trabajadores, sino por particulares con el patrocinio del Estado.

Y entre ustedes ¿se habla del tema?

En Valparaíso hubo una jornada sobre la deuda externa en el local de la CEPCH. Concurrieron 200 personas, entre éstas trabajadores del sector marítimo-portuario.

¿Qué opinión tiene usted de que el Estado sea el que pague la deuda contraida por particulares?

Mi posición es que no la pague el Estado, sino los particulares. Si esto no ha sido así es porque el gobierno con su política económica no lo ha permitido.

¿Qué es para usted el Fondo Monetario Internacional?

Ese Fondo está surgiendo gracias a los intereses que le cobra a los países subdesarrollados.

¿Qué salida cree usted que debiera darse a este problema?

No pagar la deuda, aunque provoca consecuencias internacionales. Hay un país que está dando la pauta: Perú. Pero ojalá se diera un acuerdo latinoamericano. Sin embargo, creo que no se está dando.

MIGUEL MORALES

¿Qué es para usted la deuda externa?

La estamos sufriendo todos los chilenos. Las últimas alzas de tarifas telefónicas han sido utilizadas para cancelar los intereses de la deuda externa. Además, el intento de privatizar los activos de la Compañía de Teléfonos vendiéndolos a intereses foráneos es más que nada para obtener capitales que van a ir, al final, a este saco roto que es la deuda externa.

¿Y existe conciencia entre los trabajadores?

Existe un conocimiento, pero no una conciencia activa de los trabajadores y de los chilenos en general, porque son muchos los problemas que los agobian. Cuando ocurra un cambio, que todos esperamos en nuestro país, y se vuelva a un período de normalidad, ahí recién entonces vamos a emprender acciones para detener el pago de la deuda externa o las condiciones que impone el FMI. Nos cuesta mucho movernos para todas las cosas.





con los créditos externos adquirieron empresas estatales, no generando riqueza nueva (las empresas estatales en 1974 eran alrededor de 500. Hoy sólo suman 30). Un segundo uso fue la construcción urbana, especialmente en los sectores altos de Santiago y en algunos centros de provincias. También se recurrió a la importación de bienes absolutamente prescindibles.

Los recursos no invertidos productivamente y la drástica baja de los aranceles por la internación de productos extranjeros, que destruyeron buena parte del aparato productivo, significaron que Chile no contara con los mecanismos de defensa para soportar la crisis internacional.

MITAD DE DEUDA EN EL EXTRANJERO

Al país, de acuerdo a las condiciones pactadas con el FMI, le resulta casi imposible crecer. El consumo de las personas no aumentará. Según algunos economistas, el 10 por ciento de lo que produce el país es destinado al pago de los intereses. Si a esto se agrega el gasto militar, que sería del 7 por ciento, se totaliza un 17 por ciento de lo que produce el país que se gasta en algo no productivo. Esto impide el crecimiento de un país.

Se advierte que de continuar con la actual política restrictiva, a fines de la presente década la deuda externa podría alcanzar a los 28 ó 30 mil millones de dólares.

Otro de los aspectos que suscita polémica es el aval que el Estado le ha dado a la deuda privada, lo que significa que todos los chilenos están cancelando los intereses de la deuda que asumieron los grupos económicos que, como se ha señalado, no fueron destinados a generar o ampliar las fuentes de trabajo. Estos mismos grupos particulares, según un estudio de la Reserva Federal de Estados Unidos —equivalente a nuestro Banco Central—, han depositado en el extranjero entre 8 y 10 mil millones de dólares, es decir, casi la mitad de la deuda total.

La casa propia
UNA REALIDAD PARA 128 FAMILIAS

• Cardenal Raúl Silva Henríquez presidió inauguración de primera parte de la "Villa Don Raúl", en la comuna de La Florida, para sectores de modestos recursos.

UNA hermosa tarde primaveral se asoció, el viernes 8 de noviembre, a la alegría de 128 modestas familias que a contar de ese día tienen su casa propia. En la comuna de La Florida, en el paradero 23, fue inaugurada la primera parte de la "Villa Don Raúl", integrada por miembros de la Cooperativa Abierta "Cardenal Raúl Silva Henríquez".

Esta cooperativa surgió por iniciativa de la Fundación para la Acción Vecinal y Comunitaria (AVEC), organismo dependiente del Arzobispado de Santiago, y con la participación de la Fundación de Viviendas "Hogar de Cristo". Ambas instituciones se propusieron crear instrumentos operativos que ayudaran a sectores de bajos recursos a materializar su justa aspiración por una vivienda digna.

CRISTALIZAR UN ANHELO

La inauguración contó con la presencia del Cardenal Raúl Silva Henríquez, de los embajadores de Francia y Alemania; representantes de otras naciones amigas e instituciones humanitarias, del alcalde subrogante de La Florida; autoridades eclesiásticas, dirigentes poblacionales, y los máximos directivos de AVEC, encabezados por Sergio Wilson, presidente de dicho organismo.

El Cardenal Raúl Silva Henríquez, al bendecir las viviendas, manifestó la profunda alegría que para él significaba este acto. "Es hermoso venir a ver cómo se ha podido cristalizar un anhelo tan profundo de ustedes y nuestro de tener una casa propia".

La falta de vivienda para los sectores populares —indicó el Cardenal—, "nos ha oprimido; al ver tanta miseria, tanto dolor, tanta gente sin hogar '. La Iglesia en este campo —afirmó el prelado— ha querido hacer algo, "pero es bien poco, a pesar de que la cantidad de casas que se han construido no es pequeña. (...) Si contamos lo que ha realizado la Iglesia, a través del Hogar de Cristo, son centenares de miles de viviendas que hemos construido. Es mucho y es poco. Es mucho para que los particulares puedan hacer esto; es algo grande. Pero es poco, porque todavía quedan 700 mil familias sin hogar. Eso es espantoso".

GENEROSIDAD

Monseñor Silva Henríquez reconoció que la Iglesia ha hecho lo que ha podido. "Hemos sembrado una esperanza, hemos hecho ver que es posible construir casas, que es posible que el chileno tenga su hogar, que es necesario ayudarle con generosidad", indicó.

A continuación pidió directamente al gobierno que tenga la generosidad de contribuir a solucionar definitivamente el problema habitacional. "Creo —dijo— que es posible. Creo que con buena voluntad todo se puede obtener y creo que sería la solución de otro problema tan grande, como es que la gente no tiene trabajo en mi tierra".

Por su parte, el presidente de AVEC, abogado Sergio Wilson, destacó que la "Villa Don Raúl" es fruto del esfuerzo y de la organización de los propios pobladores. "Es el fruto de muchos años de trabajo con las organizaciones de base. Una de las aspiraciones más fuertes y significativas, si bien no la única, es la de la vivienda. Por eso AVEC ha apoyado las organizaciones de pobladores para que vayan realizando el sueño de la casa propia".

Destacó que ésta era la primera parte de un programa que comprende 334 viviendas: "Villa Don Raúl 2", "San Francisco" y "Obispo Enrique Alvear".

La alegría de los nuevos propietarios la manifestó a SOLIDARIDAD Gabriel Briones, casado, dos hijos. "Es la coronación de un esfuerzo en conjunto de todos los de la Cooperativa", dijo. Su vecino, Roberto Alvear, afirmó, a su vez, que "la mejor forma para llegar a la casa propia es organizándose y salir adelante sobrepasando todos los obstáculos".



Alegre fue la tarde del 8 de noviembre para 128 familias que recibieron su casa propia. Y especialmente para los niños que estaban felices con la casa nueva. El Cardenal Raúl Silva también se sintió contento de inaugurar la "Villa Don Raúl", aunque manifestó su preocupación por las 700 mil familias que quedan aún sin hogar.



SINDICALISTAS DETENIDOS

Finalizan ayuno en la cárcel

- **Atendiendo a la petición de la Iglesia y de numerosas organizaciones sindicales, los dirigentes detenidos decidieron poner fin a su ayuno prolongado.**

UNA visita a los seis dirigentes sindicales detenidos realizaron el pasado 12 de noviembre el presidente de la Conferencia Episcopal, Monseñor Bernardino Piñera, y el Obispo de Punta Arenas, Monseñor Tomás González. Ambos obispos concurrieron hasta el anexo cárcel Capuchinos (donde se encuentran recluidos los sindicalistas) por encargo del Comité Permanente de la Conferencia Episcopal, para solicitarles que pusieran fin a su ayuno prolongado que en ese momento alcanzaba 13 días de duración.

Tras su encuentro con los dirigentes, Monseñor Piñera manifestó que los obispos consideraban que los detenidos ya habían dado suficiente testimonio de su capacidad de sufrir, y que por respeto a la vida debían terminar su ayuno. Señaló, además, que la Iglesia consideraba que los dirigentes encargados reos "son hombres pacíficos que no recurren a la violencia, y que buscan la oportunidad de exponer los puntos de vista de las bases a las cuales representan, la cual es una actividad lícita, positiva y constructiva". Refiriéndose a la posibilidad de que la Iglesia realice gestiones para que el gobierno se desista de los requerimientos presentados contra los dirigentes, expresó: "Estamos empeñados en la campaña de la reconciliación que debe acentuarse cada día, y más aún ahora, con el estímulo de la visita del Papa". Por lo tanto, el desistimiento del gobierno "sería un gesto altamente positivo".

ESFUERZO Y SACRIFICIO

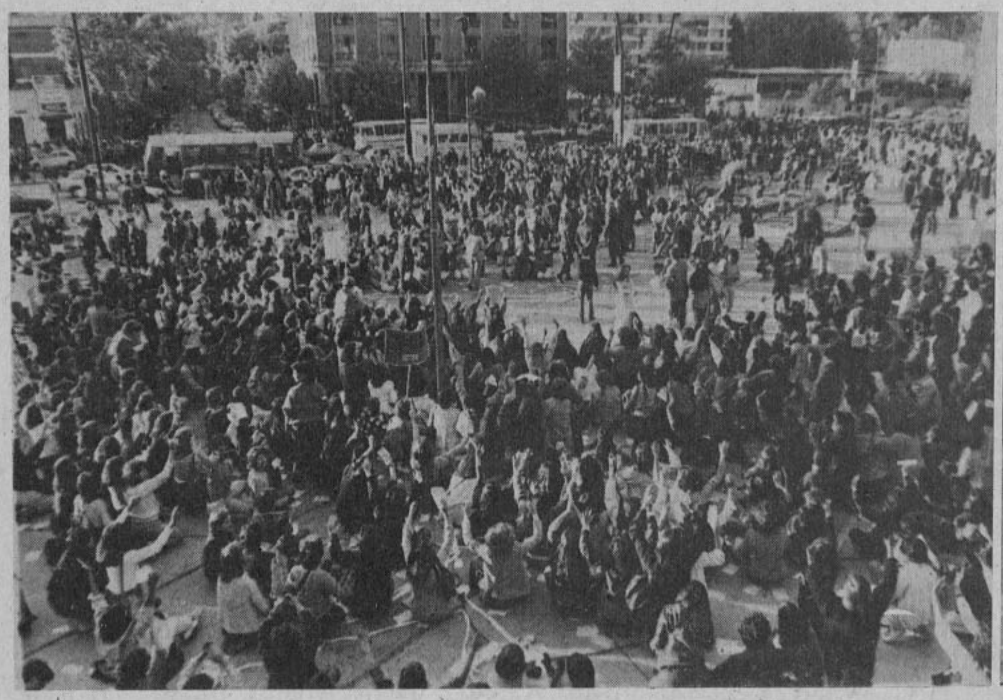
Con anterioridad, el lunes 4 de noviembre, el Vicario de la Solidaridad, Monseñor Santiago Tapia, había concurrido también a expresar su apoyo a los sindicalistas, tomando en cuenta que altos cargos que cada uno de ellos ocupa a nivel gremial "requieren de un constante esfuerzo y sacrificio en beneficio de los trabajadores". Monseñor Tapia manifestó en esa oportunidad que el sufrimiento que ha representado para Rodolfo Seguel, José Ruiz di Giorgio, Manuel Bustos, Eduardo Valencia, Arturo Molina y Eduardo Aranemo para seguir luchando por la causa de los trabajadores y de los derechos humanos". Agregó que sería muy conveniente que junto al apoyo solidario que les puedan prestar los trabajadores y "todos los hombres que están por la reconciliación", el gobierno se desistiera del requerimiento presentado. Sobre todo tomando en cuenta "que las muertes que se han producido durante las protestas —de las cuales se ha responsabilizado a los dirigentes sindicales— requieren de una acuciosa investigación, para que los culpables sean identificados y sometidos a proceso".

Al cierre de esta edición, los dirigentes sindicales detenidos, atendiendo a la petición de la Iglesia y de innumerables organizaciones sindicales (incluyendo el propio Comando Nacional de Trabajadores) decidieron finalmente poner fin a su ayuno. Esta decisión fue dada a conocer el miércoles 13 de noviembre por la tarde, luego de que numerosos representantes de sindicatos de base concurrieran hasta el anexo cárcel capuchinos para pedir a los detenidos la adopción de esta medida.



El martes 12 de noviembre, los obispos Bernardino Piñera y Tomás González visitaron, por encargo del Comité Permanente de la Conferencia Episcopal, a los sindicalistas detenidos para solicitarles que pusieran fin a su ayuno.

Mujeres **POR LA VIDA Y LA SOLIDARIDAD**



Ni el guanaco ni las bombas lacrimógenas impidieron que las mujeres se reunieran para realizar un acto en defensa de la vida y en solidaridad con los dirigentes detenidos..



Cientos de mujeres se congregaron el miércoles 30 de octubre, en plena avenida Providencia, para realizar un acto en defensa de la vida y en solidaridad con los dirigentes sindicales detenidos.

Tres columnas —provenientes de Pedro de Valdivia con Bilbao, Salvador con Providencia, y Tobalaba con Providencia— convergieron en una plazoleta ubicada en Carlos Antúnez. En forma completamente pacífica las mujeres —de todas las edades y condiciones sociales— procedieron a leer un manifiesto alusivo a los contenidos centrales de su acto. En ese momento, Carabineros —que mantenía rodeado el sector con varios buses— procedió a disolver a las manifestantes utilizando gran cantidad de gases lacrimógenos y el "guanaco". A pesar de la contundente agresión de las fuerzas policiales, las mujeres participantes se reunieron una y otra vez, levantando sus "manos limpias" y entonando el Himno de la Alegría.



Federico Mujica, actual presidente del Comando Nacional de Trabajadores, junto a otros dirigentes de este organismo, concurrió el miércoles 6 de noviembre al Palacio de la Moneda para entregar una carta pidiendo al gobierno que se desista de los requerimientos contra los sindicalistas detenidos.

por civiles que se movilizaban en una camioneta blanca.

Entre los heridos a bala, la Vicaría de la Solidaridad atendió el caso de Fernando Urrejola Peralta, estudiante secundario de 17 años, quien fue herido a bala por una patrulla militar el día 5 de noviembre a las 13,30 horas en calle Salesianos con Las Industrias. El joven recibió heridas por la espalda de bala y perdigones, lo que le provocó la pérdida de un riñón. Acusado de maltrato de obra a militares en servicio, se encontraba en calidad de detenido en la Posta del Hospital Barros Luco, al cierre de esta edición. Interpuesto un recurso de amparo en su favor, la magistrado Juana González se constituyó en el Hospital, constatando la calidad de las heridas que el muchacho recibió.



Mientras Federico Mujica se encontraba al interior del Palacio de la Moneda se produjeron incidentes, resultando detenidos cinco dirigentes sindicales.

Jornada del 5 y 6
EL SALDO NEGATIVO

TRANSCURRIDO el 5 de noviembre —primer día de la jornada de solidaridad convocada por el Comando Nacional de Trabajadores con los dirigentes detenidos y en huelga de hambre en la Penitenciaría— las evaluaciones eran optimistas: la adhesión de la ciudadanía era notoria y, cuestión muy importante para la opinión pública, no se habían producido muertes en las poblaciones o entre los manifestantes.

Ambos días la ciudad estuvo fuertemente custodiada por carabineros y militares. Estos últimos no sólo actuaron por presencia, sino que activamente disolvieron manifestaciones.

El optimismo del primer día se esfumó cuando el día 6 se conoció públicamente que cuatro personas perdieron la vida, mientras otras cien aproximadamente resultaron heridas, diez a bala y los restantes por golpes de uniformados.

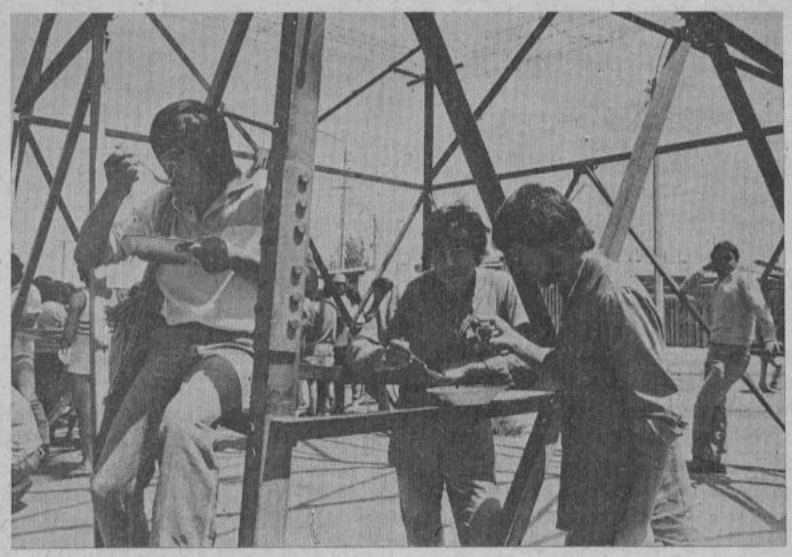
LOS HECHOS

Tres de las muertes son atribuidas por testigos a la acción de militares, mientras la cuarta sería responsabilidad de civiles que dispararon desde una camioneta. Las víctimas fueron identificadas como Erwin Iturra González, 21 años, mecánico, quien falleció por un impacto de bala disparada a las 22 horas por militares que reprimían una manifestación en Cinco de Abril con Luis Infante Cerda. Hubo varios heridos entre los manifestantes. Héctor Peñailillo Vega, 40 años, comerciante de ferias, murió en la puerta de su hogar en Población Alto Palena, comuna de San Ramón, al recibir un balazo en la frente. Los disparos fueron hechos, al parecer, por militares que disolvían manifestaciones. La tercera víctima fatal fue José Norambuena Canales, de 23 años. Murió el día 7 en el Instituto de Neurocirugía del Hospital Salvador. Había sido herido el día antes por militares que entraron disparando a la Población Herminda de la Victoria con el propósito de dispersar a jóvenes que manifestaban en la calle. Finalmente, falleció Emilia Ulloa San Martín, de 21 años, dueña de casa. El día 6 de noviembre se encontraba en las cercanías de su domicilio, en la comuna de Pudahuel, cuando fue impactada por disparos efectuados



El Vicario de la Solidaridad, Monseñor Santiago Tapia, visitó el lunes 4 de noviembre a los dirigentes sindicales detenidos para prestarles su apoyo y respeto por "su abnegada labor gremial".

POROTADA EN LA CALLE



Más de 500 familias pertenecientes a ollas comunes de la Zona Oriente de Santiago se juntaron en una "porotada" el 4 de noviembre recién pasado en la calle Los Molineros al llegar a Grecia (sector de las poblaciones La Faena y Lo Hermida). ¿El motivo? Llamar la atención sobre la gravedad de la situación por la que pasan sus hogares. "Después de tres años de funcionamiento de estas ollas, la situación nuestra y la del país —en lo económico y laboral— lejos de mejorar es igual o peor. Realizamos este acto para denunciar la incapacidad de las autoridades para solucionar la grave situación por la que pasamos los chilenos". Así explicaron el motivo de su acción los pobladores en una declaración entregada por la Coordinadora de estas ollas comunes, mientras sus integrantes comían un plato de porotos en la calle, despertando la curiosidad de los transeúntes.

FAMILIARES DE 29 RELEGADOS

Enfrentando juntos la adversidad

- **Inicialmente no saben dar ni desatar. ¿Cómo enfrentar la relegación del marido, padre o hermano? En la conversación surgen la angustia y la incertidumbre, pero también las ideas para salir adelante esos largos 90 días.**
- **Muy pronto las familias afectadas aprenden que juntas pueden más que aisladamente, ya que las autoridades no asumen las consecuencias de la medida que toman.**
- **Desde noviembre del año pasado las autoridades han dispuesto la relegación administrativa de 87 dirigentes sociales y políticos.**

"CUANDO salga de aquí cuénteles a los periodistas que no torturamos a la gente. A usted lo hemos tratado bien; así lo hacemos con todos. Pídales que no publiquen más mentiras sobre nosotros". Los agentes de la CNI que mantuvieron tres días detenido al encargado de Pastoral Obrera del Decanato de Puente Alto, Hugo Espinoza Zamorano, hicieron esta petición al agente pastoral al momento de dejarlo en libertad desde el local de Borgoño. Hugo Espinoza había sido detenido en la madrugada del 6 de noviembre en su domicilio por civiles que se identificaron como funcionarios de Investigaciones. Es cierto que nunca lo torturaron, ni siquiera lo golpearon. Sin embargo, lo mantuvieron vendado durante los tres días, en los cuales lo interrogaron sobre sus actividades, todas las cuales son ampliamente conocidas en la zona de Puente Alto. No se cuidaron tampoco de evitar que Espinoza compartiera su celda con otro poblador que durante un interrogatorio fue golpeado en las costillas y recibió aplicaciones de electricidad.

CIVILES Y CARABINEROS

En la madrugada de los días 5 y 6 de noviembre —en que el Comando Nacional de Trabajadores había convocado a una jornada de solidaridad con los dirigentes sindicales y sociales encarcelados— treinta y cuatro personas —todas ellas dirigentes de base a nivel poblacional— denunciaron haber sido sacadas desde sus domicilios por individuos de civil o por carabineros. En ocasiones los civiles se identificaron como "policías". En la gran mayoría de los casos no cumplieron con ninguna de las formalidades legales que los obliga a presentar la orden pertinente para detener o allanar y a dejar copia de ella a la familia del detenido.

En la madrugada del día 5 los funcionarios detuvieron a quince personas y en la madrugada del 6, a otras diecinueve. En la mayoría de los casos, las familias describen que los aprehensores —algunos de los cuales llevaban un brazalete verde o amarillo— ingresaron a los domicilios ilegalmente, por cuanto no portaban autorización. En algunas ocasiones incluso penetraron al domicilio por la fuerza. En todos los casos hubo un fuerte despliegue de vehículos, muchos de los cuales iban sin patente.



Un grupo de los detenidos fue llevado a las dependencias de la CNI de calle Borgoño y otro permaneció en el cuartel central de Investigaciones. En el primer caso y luego de gestiones realizadas por abogados y familiares en el cuartel central de la CNI, en calle República, el organismo de seguridad permitió la visita a los detenidos. Respecto del encargado de Pastoral Obrera de Puente Alto, Hugo Espinoza, se permitió la visita de su esposa y del Vicario de la Zona Oriente, Monseñor Mario Garfias (día 8 de noviembre), quienes constataron que efectivamente el agente pastoral no había sido sometido a torturas. Por su parte, quienes permanecían detenidos en Investigaciones pudieron ser visitados también por familiares y, con algunas limitaciones, por abogados.

INCERTIDUMBRE EN LAS FAMILIAS

Del total de treinta y cuatro personas cuyos familiares denunciaron a la Vicaría estas detenciones, ocho quedaron en libertad, siendo relegadas a localidades nortinas las restantes 26. La información oficial agregó los nombres de otras tres personas que no requirieron asesoría jurídica de la Vicaría, elevándose a 29 las personas relegadas administrativamente al anochecer del viernes 8 de noviembre.

La incertidumbre que la medida causó en las familias afectadas es indescriptible. El día sábado —en que la Vicaría extraordinariamente atendió público— varias personas sufrieron desmayos al enterarse de la noticia. Las consultas y comentarios, escuchados al pasar, son indicadores de que hay un desconocimiento general sobre qué es y cómo se puede enfrentar una situación de relegación. ¿Cuánto tiempo dura la relegación? ¿Qué gestiones ante la justicia se pueden hacer? Podríamos pedir una audiencia con el ministro ¿corresponde el del Interior? ¿Quién costea el pasaje de regreso? Yo tengo una inquietud, señorita: a unos señores que estaban relegados en un lugar, los cambiaron a otro ¿se sabe por qué? ¿Puede hacer eso el gobierno? Las encomiendas ¿cómo y dónde hacerlas llegar? Mi esposo dejó seis niños a mi cargo, y ahora ¿cómo me las arreglo?. Mi marido tiene que cobrar su pensión ¿qué hacer ahora que lo relegaron?, eran algunas de las preocupaciones que se expresaban. Respondidas las dudas por asistentes sociales y abogados los familiares decidieron organizarse para enfrentar de mejor manera el incierto futuro de los próximos tres meses, en vista de que las autoridades no asumen las consecuencias que sus decisiones traen, tanto para los relegados como para sus familias.

LAS RESPUESTAS

Ahora tienen claro que no hay gestión judicial que permita poner término a esta medida administrativa que dura tres meses; que depende de una decisión de la autoridad ponerle fin antes de ese tiempo; que en rara ocasión esto se ha logrado y siempre ha sido sólo por motivos de mala salud del relegado; que las gestiones administrativas deben hacerse únicamente ante el ministro del Interior; que sale más económico mandar juntas todas las encomiendas que van a un mismo sitio; que por decisión de la autoridad se puede cambiar al relegado de un sitio a otro y que nunca se expresan las razones para hacerlo; que quienes deben cobrar la pensión de su cónyuge deben pedirle que envíe un poder simple o un poder ante notario; que la situación, en fin, se puede enfrentar mejor organizados que aisladamente, porque la comunidad debe asumir un rol activo de solidaridad con el relegado y su familia, ante la total ausencia de protección estatal.

En ese momento las noticias que se tenían de las localidades del norte eran escasas: dos de los relegados a Combarbalá quedaron alojados en el local de la parroquia y los otros tres arrendaron un pequeño departamento. Los que fueron enviados a Vicuña consiguieron trabajo en la corta de uva, por 500 pesos diarios. Información pobre, pero que algún grado de tranquilidad trajo a los angustiados familiares.

87 EN UN AÑO

Con los 29 relegados del viernes 8 se eleva a 72 el número de personas que al momento del cierre de estas líneas cumplía este castigo administrativo. Según estadísticas de la Vicaría de la Solidaridad, desde noviembre del año pasado un total de 87 dirigentes (sindicales, gremiales, estudiantiles, de derechos humanos, poblacionales y políticos) han sufrido la aplicación de esta medida.

Al cierre de esta edición abogados estudiaban la presentación de un recurso de protección en favor de los relegados, por el derecho a la vida. Los profesionales consideran que el rigor de una medida de relegación hace necesario un pronunciamiento de los tribunales.

LEY DE AMNISTIA

Exige investigación previa

- **La decisión del fiscal militar de Antofagasta de amnistiar al general (R) Sergio Arellano Stark y a otros dos oficiales por su posible autoría en 26 fusilamientos ocurridos en Calama en octubre del 73, ha provocado preocupación.**
- **El propio general Arellano pidió a la Corte Marcial la instrucción de un sumario, ya que el no hacer una investigación "involucra una virtual incriminación que no puedo aceptar".**

LA aplicación de la Ley de Amnistía (2.191), sin proceso previo, al general (R) Sergio Arellano Stark y a los oficiales de Ejército Armando Fernández Larios (R) y Marcelo Moran Brito por su posible participación en los 26 fusilamientos ocurridos en Calama el 19 de octubre del 73, ha provocado sorpresa en círculos judiciales e incluso militares.

Desde ya el propio general Arellano había declarado que no invocaría la Ley de Amnistía, "a fin de que se llegue a conocer toda la verdad..." aclarando que no tuvo participación alguna "como se determinará por los Tribunales de Justicia". El martes 12 de noviembre el general Arellano presentó un escrito ante la Corte Marcial, solicitando que se ordene al fiscal militar competente la instrucción de un sumario para esclarecer los hechos denunciados en su contra por los familiares del periodista y abogado Carlos Berger, uno de los 26 fusilados en Calama en octubre del 73.

Por su parte, el general (R) Joaquín Lagos Osorio, frente a una declaración del Cuerpo de Generales y Almirantes en retiro de absoluto respaldo de las acciones realizadas por el gobierno "durante el Estado de Guerra Interno y el Estado de Sitio", señaló "lo inconveniente e inoportuno" de formular tal declaración, toda vez que "en estos momentos el país está conociendo la actuación de un general pocos días después del 11 de septiembre de 1973...". Agregaba el general Lagos que esta actuación no puede ser avalada "sin un acabado esclarecimiento previo...".

También al cierre, la Corte Suprema había resuelto, a pesar de que el juez militar de Antofagasta declaró amnistiados a los presuntos responsables, pedir antecedentes a la Corte de Apelaciones de la nortina ciudad para decidir sobre la designación de un ministro en visita que conozca el caso de los 26 fusilados de Calama.

Entonces, ¿qué pasa con la Ley de Amnistía?, ¿cómo se aplica y en qué casos?

PARA "SANAR" LAS HERIDAS

Las leyes de amnistía se promulgan generalmente con un objetivo político o de bien público. Se han dictado en Chile y en otros países como una forma de "sanar las heridas sociales" después de guerras civiles, revoluciones o conflictos sociales muy graves, en donde han existido conductas que son constitutivas de delito. La amnistía extingue, termina con la responsabilidad penal.

La Ley de Amnistía 2.191 fue dictada por el actual gobierno el 18 de abril de 1978, considerando "el imperativo ético que ordena llevar a cabo todos los esfuerzos conducentes a fortalecer los vínculos que unen a la nación chilena, dejando atrás odiosidades hoy carentes de sentido, y fomentando todas las iniciativas que consoliden la reunificación de los chilenos"; y "la necesidad de una férrea unidad nacional que respalde el avance hacia la nueva institucionalidad que debe regir los destinos de Chile".

Desde su promulgación, la Ley de Amnistía fue recibida con recelos por los juristas. La Iglesia la acogió positivamente, aunque expresó su preocupación por la suerte de los detenidos-desaparecidos.

Según los abogados, en los considerandos de esta ley se expresan los objetivos típicos de una amnistía, pero hay que ver en la práctica si en realidad beneficia a ambas partes por igual, porque no hay que olvidar que ha habido un conflicto grave. Y, ¿a quiénes ha beneficiado esta ley de 1978? Un abogado vinculado a organismos de derechos humanos dijo: "Para nosotros, básicamente esta ley tiene por objeto extinguir las responsabilidades de los funcionarios públicos en los crímenes y delitos cometidos desde el Golpe Militar hasta la fecha en que se dicta la amnistía (18 de abril de 1978)".

En realidad, fueron bien pocos los opositores beneficiados directamente, aunque teóricamente el número resulte mucho mayor. Según la ley quedaban amnistiadas las personas que hubieren incurrido en delitos por el Estado de Sitio desde el 11 de septiembre del 73 al 10 de marzo del 78 y las personas que se encontraban condenadas por tribunales militares, con posterioridad al 11 de septiembre de 1973. "En total —dicen los abogados— no eran más de cien personas". Este número sube si se cuenta a cientos de personas que a esa altura estaban expulsadas del país, pero el gobierno dicta también contra esas personas un decreto de prohibición de ingreso. Entonces, "no es la misma la situación del opositor beneficiado que la del funcionario público beneficiado".

SE "BORRAN" LOS HOMICIDIOS

En cuanto a los delitos "amnistiados", sigue también sujeto a controversias. Los únicos delitos que no se perdonan son el parricidio, el infanticidio, el robo con fuerza en las cosas, la elaboración o tráfico de estupefacientes, la sustracción de menores de edad, incendios, delitos sexuales, malversación de efectos públicos, estafas y abusos deshonestos. Pero los delitos principales como son el homicidio, incluso calificado, las violencias innecesarias y en general todos los delitos de maltrato, quedan amnistiados. Además, la ley favoreció a personas que no estaban condenadas o sometidas a proceso. Por este motivo, en principio su dictación sólo favoreció "a los opositores", no conociéndose aún los excesos cometidos por el otro sector. Por eso los abogados vinculados a la defensa de los derechos humanos han insistido en señalar que "esta ley amnistía una cantidad de acciones delictuales cometidas por funcionarios públicos, delitos que son de carácter común, que no son políticos, ley que tiene por objeto beneficiar a la ex Dirección de Inteligencia Nacional (DINA) y su sucesora, la Central Nacional de Informaciones (CNI), creada en agosto del 77".

UNA CORRECTA APLICACION

La decisión del Fiscal Militar de Antofagasta de amnistiar automáticamente al general Arellano y a los oficiales Fernández Larios y Moren Brito, generó la discusión respecto a qué momento se puede aplicar la Ley de Amnistía. "Siendo la amnistía una causal de exención de la responsabilidad penal, en nuestra opinión, para sobreseer una causa debe demostrarse que el procesado está exento de responsabilidad penal, por lo tanto, teóricamente tiene que hacerse la investigación y quedar absolutamente establecido que concurren todas las causales de exención. No basta con que yo denuncie hoy día un crimen cometido entre el año 73 y el 78, un homicidio, y me digan que el delito está amnistiado. No puede ser así. Primero hay que determinar quienes fueron los responsables y, luego, establecer si a esas personas se les aplica la amnistía", dijo uno de los abogados consultados.

Agregó que el caso Lonquén es típico. "En la investigación quedó en evidencia que las 14 personas encontradas en los hornos habían sido asesinadas después del 11 de septiembre de 1973. En este caso la investigación no se detuvo porque hubiera sido promulgada la Ley de Amnistía, sino que se llegó hasta encargar reos a los responsables (ocho carabineros) y después, fueron sobreseídos aplicándoseles la Ley de Amnistía".

Según los abogados (y como el propio general Arellano lo señala), en la querella por los fusilamientos de Calama hay una incorrecta aplicación de la ley por parte del fiscal militar de Antofagasta. Al respecto, el general Arellano dice que tal decisión "involucra una virtual incriminación que no puedo aceptar, toda vez que, como he declarado públicamente, se trata de hechos en los que no tuve participación alguna y que en tanto puedan ser constitutivos de delito, deben ser debidamente investigados".



"Los familiares de militares y civiles que cayeron en la lucha fratricida tienen derecho a conocer la verdad para extender su perdón. Sólo entonces habremos comenzado a reencontrarnos", señala el general Arellano a la Corte Marcial al pedir que se investigue los fusilamientos de Calama antes de aplicar la Ley de Amnistía.

CRISTIANOS

Optamos nuevamente por la vida

- **La Conferencia Episcopal de Chile entregó las orientaciones pastorales para el período 1986-89, marcadas claramente por la defensa de la Vida.**
- **Coincidiendo con este espíritu, el Arzobispado de Santiago y la Confraternidad Cristiana de Iglesias convocaron conjuntamente —por primera vez— a los cristianos a renovar el compromiso de defensa de los derechos humanos el próximo 25 de noviembre.**

"LA miseria no se produce sola. No es un hecho fatal de la historia. Hay actitudes y políticas que la producen o la mitigan. Hay una voluntad humana comprometida en tanto sufrimiento. Así también, el alivio de la miseria no se logra con la sola generosidad individual. Ni siquiera con todas las iniciativas asistenciales y promocionales que podamos inventar. La miseria se acaba, o por lo menos se alivia, cuando hay una voluntad política y social de lograrlo, y para ello se requiere una conversión desde lo más profundo del corazón".

Lo dicen los Obispos de Chile en el documento entregado el miércoles 13, "Iglesia servidora de la vida". En él se contienen las orientaciones pastorales para 1986-1989 entregadas por la Conferencia Episcopal de Chile.

EL PAN DE CADA DIA

Siempre en un marco claro de defensa de la vida, señala el texto más adelante: "En Chile la miseria ha aumentado, en gran parte debido a la aplicación de **un modelo económico liberal-individualista.** La Iglesia advirtió oportuna y reiteradamente que estas políticas conducirían a una grave situación. No como experta en economía sino en humanidad, sabe que cuando un modelo económico no centra su interés en la persona humana, termina por atentar contra ella. Sus frutos están a la vista: el empobrecimiento de algunos, la miseria de muchos, el endeudamiento progresivo, el alto índice de desempleo, la desactivación de las organizaciones de los trabajadores, la angustia creciente por el pan de cada día, etc.".

"Las consecuencias sicológicas y morales de esta situación —dicen los obispos— tampoco escapan a nuestra mirada. Vemos cómo se desintegran las familias y se exaspera la convivencia conyugal. Somos testigos del deterioro síquico de las personas. Se ha hecho común encontrar gente angustiada que ya no sabe qué hacer ni a quién recurrir. Apatía, frustración, atomización, agobio, desesperanza, son algunas de las palabras que expresan algo de lo que atestiguamos. Esta situación, tan extensa como el país, se relaciona también con la crisis internacional y con una desorbitada deuda externa que pesa sobre todos los chilenos. En Chile, como en toda América Latina, no se ve cómo cancelar esta deuda sin deteriorar aún más las posibilidades de vida y desarrollo de sus pueblos".

"Si nosotros calláramos, las piedras hablarían, y el Señor nos llamaría malos pastores. En su nombre denunciamos una vez más este sistema injusto y excluyente. Y renovamos nuestro compromiso de contribuir a educar para la justicia y la solidaridad; de promover más iniciativas asistenciales y promocionales; y de acompañar con nuestra amistad pastoral a cuantos sufren la pobreza y la marginación".

"Nosotros creemos que el país cuenta con bienes y con posibilidades. También cuenta con la generosidad de un pueblo que continuamente nos enseña a practicar la solidaridad. A ella se podría agregar la decisión pública de mejorar las políticas, y la voluntad personal de compartir y solidarizar".

ERRADICAR LA VIOLENCIA

En esta gran preocupación por la vida, la Conferencia Episcopal insiste en el tema de la violencia: "No hemos escatimado esfuerzos en la defensa y promoción de los derechos humanos, ni en promover muchísimas iniciativas solidarias que contribuyan a ahuyentar el fantasma de la violencia".



RENOVACION DEL COMPROMISO POR LOS DERECHOS HUMANOS
.Arzobispado de Santiago
.Confraternidad Cristiana de Iglesias

"Sin embargo —se lamentan los obispos—, todos saben que no hemos podido erradicar del país la decisión de emplear la violencia. Y eso es lo más grave. **Hay una voluntad política detrás de este tipo de violencia.** Se ejerce violencia en la detención arbitraria, el exilio interno y externo, la práctica del secuestro, del amedrentamiento y hasta del asesinato político. Así también se ejerce en bombazos y atentados arteros y homicidas".

"**Hay violencia terrorista.** Un terrorismo que proviene del Estado a través de sus organismos de seguridad. Un terrorismo que proviene de quienes recurren a métodos terroristas como expresión de frustración y descontento. Ambas formas son igualmente inhumanas, igualmente inaceptables. Pero es objetivamente más grave la violencia estatal porque la autoridad, por definición, está llamada a reprimir al crimen con las armas de la verdad y la justicia".

En las orientaciones pastorales para los años 86-89, los obispos renuevan y reiteran su compromiso y misión: "La misión cumplida por Jesús y confiada a la Iglesia universal, es también la misión que debe realizar la Iglesia en Chile. Por esta razón, los Obispos Católicos del país, convocamos a nuestra Iglesia a ser fieles al Dios de la Vida. Por amor a Dios y a Jesucristo **optamos nuevamente por la Vida.** Nosotros pensamos que ésta es la mejor respuesta que podemos ofrecer a nuestra Patria, herida por tanta muerte. Lo sentimos como el gran desafío del Señor para este momento de nuestra historia".

El documento, de 80 páginas, termina señalando que las tres líneas pastorales de la Iglesia para el período serán la opción preferencial por los pobres, la reconciliación en la verdad y la formación de personas. A su vez, estas líneas iluminarán las prioridades pastorales, que serán la juventud (calificado por los obispos como el **grupo más vulnerable de Chile),** la familia, las comunidades eclesiales de base y los laicos.

RENOVAR COMPROMISO CON LA VIDA

La fuerza de la realidad de los últimos años ha ido enfatizando la misión de construcción de una cultura de la Vida, animada por la Iglesia —que desarrolla hoy su Misión por la Vida y la Reconciliación—, y por otras iglesias cristianas.

En este marco es que tiene especial importancia el que, por primera vez desde 1978, convoquen conjuntamente a renovar el compromiso por la promoción y defensa de los derechos humanos, el Arzobispado de Santiago y la Confraternidad Cristiana de Iglesias.

Bajo el lema "Reconciliémonos en la Justicia, fundamento de la Paz", el acto ecuménico tendrá lugar el próximo lunes 25, a las 19 horas, en la Catedral de Santiago.

Convencidas de la necesidad de defender hoy la vida, las iglesias cristianas —y todos los hombres honestos y de buena voluntad— renovarán el compromiso contraído en la histórica "Carta de Santiago", suscrita el 25 de noviembre de 1978, cuando finalizó el Simposio Internacional de los Derechos Humanos, celebrado entonces en Santiago.

214

SOLIDARIDAD

COMPROMISO CON LA VERDAD

QUINCENA DEL 1º AL 14 DE DICIEMBRE DE 1985

CARTA DE SANTIAGO

Un compromiso vigente hoy

Pág. 24



EN EL PARQUE

Encuentro de chilenos

Págs. 22-23







HAMBRE MUCHO MAS DE LO QUE SE CONFIESA

Págs. 12 - 13 - 14 - 15

"CONSTRUYENDO JUNTOS" EN MELIPILLA Págs. 18-19

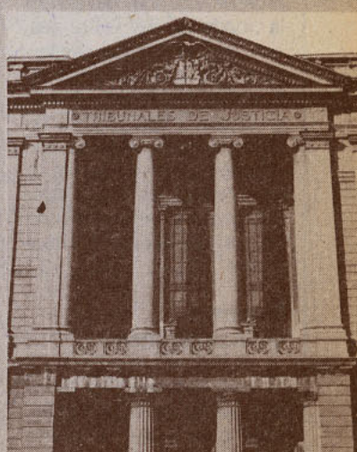
Con barro y esperanza



OCHO AÑOS DE SERPAJ

Inquietudes sobre la justicia

Pág. 20



SINODO

Revisando el Concilio Vaticano II

- **En estos días se encuentran en Roma, convocados por el Papa Juan Pablo II, los presidentes de las conferencias episcopales del mundo, reunidos en un Sínodo Extraordinario. Este tiene como único objetivo revisar la aplicación del Concilio Vaticano II.**

EL domingo 24 de noviembre, en la Fiesta de Cristo Rey, el Papa Juan Pablo II inauguraba solemnemente el Sínodo Extraordinario de Obispos, convocado para evaluar los 20 años de aplicación del Concilio Vaticano II. Este se prolongará hasta el 8 de diciembre próximo. Fiesta de la Inmaculada Concepción, y en él se encuentran participando los presidentes de las conferencias episcopales de todo el mundo.

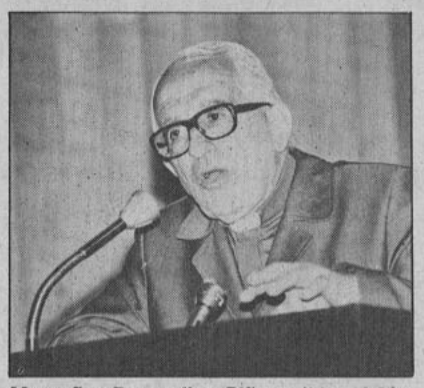
Al convocar a este sínodo extraordinario, Juan Pablo II señaló que este tiene como objetivo el "contribuir a una mayor profundización y aplicación constantes del Vaticano II en la vida de la Iglesia a la luz de las nuevas exigencias".

El único representante chileno —con derecho a voz y voto— es Monseñor Bernardino Piñera, presidente de la Conferencia Episcopal y Arzobispo de La Serena. Seguramente en estos días ya habrá presentado el informe que el episcopado nacional elaboró sobre la aplicación en el país del Concilio Vaticano II.

Antes de viajar a Roma, SOLIDARIDAD conversó brevemente con Monseñor Piñera respecto de su participación en este Sínodo Extraordinario.

¿En términos personales cómo ha visto usted la aplicación del Concilio Vaticano II, tomando en cuenta su experiencia pastoral?

Mi impresión personal es altamente positiva. Los problemas que se han creado son imposibles de evitar cuando ocurren acontecimientos de la importancia del Vaticano II. Como lo dije en alguna oportunidad, yo voy a Roma como cuando se lleva un auto al garage; a revisión, a ajustar el motor, a cambiar alguna pieza gastada, pero no voy a que me cambien el auto.



Monseñor Bernardino Piñera: "voy al Sínodo con el ánimo de revisar lo que ha ocurrido en estos 20 años, para mejorar lo que se ha hecho".

¿Qué piensa usted de las impresiones provenientes del exterior de que este Sínodo podría significar un retroceso en la Iglesia con respecto al Vaticano II?

Yo no hablo en términos de adelantos o retrocesos. Yo hablaría de fidelidad al Evangelio y de fidelidad al hombre. Estas son las dos coordenadas que nos debieran mover. El Concilio es un acontecimiento positivo en la medida en que sea absolutamente fiel al Evangelio y fiel al servicio del hombre de hoy. Si uno ha errado el camino tiene que retroceder, y eso es avanzar. Tampoco sería bueno avanzar sabiendo que voy por mal camino. Lo que me interesa es estar cierto que vamos por buen camino. Creo que a eso vamos a Roma. Si advertimos que en algún punto estamos equivocados, hay que retroceder. En cambio, si estamos seguros de estar bien, tenemos que avanzar con decisión y firmeza.

¿Qué le diría a las comunidades cristianas de base que se preguntan sobre las consecuencias que podría tener este Sínodo?

Yo les diría que acojan el Sínodo en una forma positiva, que no se pregunte si acaso éste les va a dar la razón o les va a tratar de corregir algo que a ellos les interesa. Yo voy al Sínodo con un ánimo de revisión de lo que ha ocurrido en estos 20 años, para mejorar lo que se ha hecho. Voy al Sínodo sin ningún prejuicio, con una gran esperanza, con el ánimo de recibir con igual disposición la constatación de logros y laconstación de alguna posible deficiencia, si es que la hubiera, y con el ánimo de corregirla. Ese es mi ánimo y creo que así debiéramos esperar el Sínodo aquí en Chile.

PADRE HERNAN ALESSANDRI

Al cierre de esta edición, se conoció la noticia de que el Papa Juan Pablo II había nombrado al teólogo chileno Hernán Alessandri, de la Fraternidad de Padres de Schoënstatt, como experto del Sínodo Extraordinario. El Padre Alessandri integra un grupo de expertos que ayudará al secretario del Sínodo, y que está compuesto por 12 teólogos de todo el mundo.

NOTICIAS DE LA MISION

NOTICIAS DE LA MISION

Encuentros de comunidades

Con el intercambio de experiencias y testimonios entre comunidades cristianas de distintos sectores de la capital, los días 23 y 24 de noviembre, continuaba su marcha la Misión por la Vida y la Reconciliación.

Esta original experiencia tenía su "segunda vuelta" el fin de semana del 30 de noviembre al 1º de diciembre, cuando las comunidades visitadas devolvían la mano a sus visitantes. Los encuentros se organizaron de acuerdo a los diferentes recorridos de microbuses. "Este medio de locomoción —dijeron los organizadores— recorre y une realidades tan distintas, que queremos conocerlas y enriquecernos mutuamente".

Domingo de la esperanza

Con el lema "Por amor al Dios de la Vida, recibamos con amor la nueva vida", se celebrará el domingo 1º de diciembre una eucaristía dedicada en forma especial a todas las mujeres embarazadas. La ceremonia religiosa será presidida por el Cardenal Juan Francisco Fresno y se oficiará en la Catedral Metropolitana, a las 11 horas. Todas las futuras mamás quedan invitadas a esta eucaristía con que la Iglesia de Santiago quiere celebrar la nueva vida.

"Un canto a María"

Diversos artistas populares y juveniles han comprometido su participación en el Festival "Un Canto a María", que se realizará el sábado 7 de diciembre, a las 18:00 horas, en el Santuario del Cerro San Cristóbal. Al día siguiente, fiesta de la Inmaculada Concepción, culminará el Mes de María con misas durante todo el día, cada una hora, desde las seis de la mañana.

Semana de la Solidaridad

Del 15 al 21 de diciembre se realizará —en toda la arquidiócesis de Santiago— la Semana de la Solidaridad, destinada a promover la reflexión en las comunidades cristianas de base, respecto a las acciones de servicio y solidaridad que realizan en sus respectivos sectores. El sábado 21, a las 18:00 horas, el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, presidirá una ceremonia litúrgica a la que asistirán los Equipos de Solidaridad de las distintas zonas, los grupos de Ayuda Fraterna, y las organizaciones solidarias (ollas comunes, comedores populares, talleres artesanales).

Durante la semana se programarán actividades en la perspectiva de aportar a la vida y la reconciliación.

Navidad compartida

En una campaña —denominada "Navidad Compartida"— destinada a reunir dos mil canastas familiares (con productos de primera necesidad) se encuentra empeñada la arquidiócesis de Concepción. Esta campaña solidaria —según explicó el Obispo Auxiliar de esa diócesis, Monseñor Alejandro Goic— propone cambiar parte o la totalidad de los regalos que habitualmente se hacen en la Navidad, por una tarjeta cuyo valor media entre los 50 y 1.000 pesos. Con el dinero reunido se confeccionarán canastas familiares que se entregarán a dos mil jefes de hogar de escasos recursos.

"Una cinta para Chile"

Una original promoción de la Misión por la Vida y la Reconciliación, está realizando la Zona Oriente de Santiago. A contar del 8 y hasta el 24 de diciembre invita a todos sus habitantes a colocar cintas en los árboles, casas, locales comerciales, como una adhesión a la vida. "Ata cintas en los árboles de Chile... por la Vida" es el lema de



esta cruzada y se inspira en una historia que narra el reencuentro de un hombre con su pueblo.

Orientaciones pastorales

En tanto, en la fiesta de la Inmaculada Concepción, el domingo 8 de diciembre, el Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, hará entrega en forma oficial a toda la arquidiócesis de las Orientaciones Pastorales 1986-89, dadas a conocer recientemente por el episcopado nacional (ver crónica aparte). Monseñor Fresno hará entrega de estas orientaciones durante una ceremonia que se efectuará en la Catedral Metropolitana.

SUMARIO

IGLESIA EN EL MUNDO
Sínodo: revisando el Concilio Vaticano II 2
Noticias de la Misión 2
Reconciliación: una respuesta ecuménica 8
Orientaciones pastorales:
una Iglesia para hoy 10

NACIONAL
Desde el dolor:
¿es posible la reconciliación? (II parte) 4
Ocho años de Serpaj:
inquietudes sobre la justicia 20
Asesinato en cárcel de Valparaíso:
una tragedia que se pudo evitar 21
En el Parque: encuentro de chilenos 22
Carta de Santiago: un compromiso vigente 24

CULTURA
Miedo en Chile: un libro para el reencuentro. ... 6
Lea, mire, escuche 7

REPORTAJE
Hambre: mucho más de lo que se confiesa 12

TRABAJADORES
Movimiento marítimo-portuario:
la sabiduría de las bases 16
"Construyendo Juntos" en Melipilla:
con barro y esperanza. 18

SOLIDARIDAD
la verdad nos hará libres

Director y representante legal
Vicario episcopal Santiago Tapia Carvajal
Director reemplazante
Delegado episcopal Enrique Palet Claramunt
Subdirector
Rodrigo de Arteagabeitia
Editor
Walter Parraguez
Periodistas
Ramón Abarca, Cecilia Atria, Graciela Ortega, Elia Parra, Pablo Portales y Marianela Ventura.
Colabora: Paulina Modiano
Fotografía
Percy Lam, Pilar Vergara
Diseño
Washington Apablaza y Gonzalo Torres
Composición IBM
Rosalba Cáceres y Víctor Cereceda
Promoción
Carlos Arratia y Antonio Allende
Secretaria
Pamela Miranda
Domicilio
Plaza de Armas 444 - Casilla 26-D - Santiago - Chile
Fono 724921

REVISTA QUINCENAL DE LA VICARIA DE LA SOLIDARIDAD DEL ARZOBISPADO DE SANTIAGO

AÑO 10 - Nº 214 del 1ro. al 14 de diciembre de 1985

GRAFICA ANDES LTDA.
Sto. Domingo 4593 - Fono 733605
Santiago
Quien actúa sólo como impresor.



RENOVACION DE UN COMPROMISO

CON especial solemnidad y con una representativa participación de diversos sectores, se ha renovado en la Catedral Metropolitana el compromiso con los derechos humanos, que asumió la Iglesia de Santiago el 25 de noviembre de 1978.

A la luz de la palabra de Dios se ha recordado que es necesario "romper las cadenas de la injusticia... darse a sí mismos en servicio del hambriento... que Cristo ha venido para que los hombres tengan vida y la tengan en abundancia".

La renovación del compromiso por los derechos humanos está inserta en la Misión por la Vida y la Reconciliación. La vida, derecho fundamental dado por Dios que no puede ser violado por la violencia, la tortura, la represión política e ideológica, el terrorismo.

La Reconciliación, exigencia básica para el tránsito a la democracia, que no puede eximir del cumplimiento de los deberes de justicia.

La situación extremadamente difícil que vive Chile que exige pacificación de los espíritus y solidaridad con los pobres y los que sufren, nos urge a que la renovación del compromiso con los derechos humanos vaya acompañado del retorno sincero a Dios, Señor de la Paz.

Nuestro Cardenal, Monseñor Juan Francisco Fresno, se ha hecho intérprete del sentir de nuestra Patria, en su reciente visita a las Naciones Unidas en Washington: "Por amor al Dios de la Vida, a quien procuro servir, pediría que la dignidad humana fuera celosamente respetada y que la ONU contara con mayores posibilidades de promover los derechos humanos en todos los rincones de la tierra.

"Por amor a la paz, pediría que no se quite el pan de la boca a los niños para producir instrumentos de muerte. Y que los inevitables conflictos humanos se puedan resolver de manera semejante a lo que pudo hacer Chile y Argentina basados en la sabiduría del Santo Padre y en la voluntad fraterna de sus pueblos.

"Por amor a los pobres del Tercer Mundo, pido que se escuche el llamado del Papa y que la deuda externa de nuestros países sea considerada también en sus 'dimensiones sociales, políticas y humanitarias'. Nadie gana nada con hacer más pobres a los pobres. En cambio, la causa de la paz se afianza cuando los pobres tienen posibilidades efectivas de prosperar con el trabajo de sus manos".

Santiago Tapia Carvajal

DESDE EL DOLOR

¿Es posible la reconciliación?

SEGUNDA PARTE

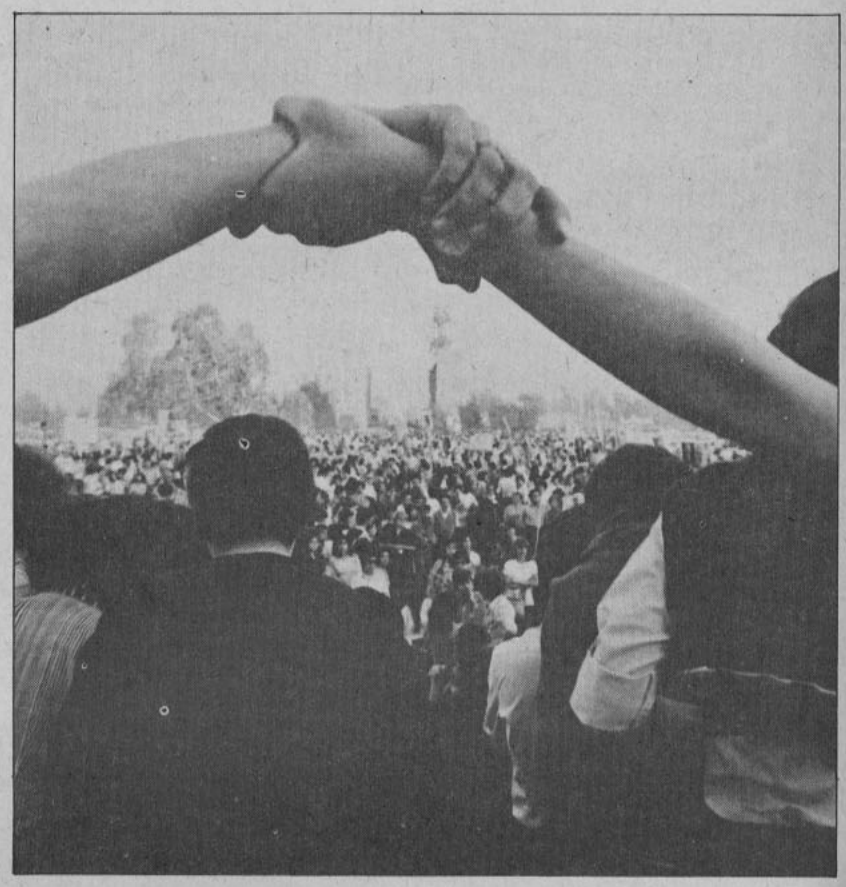
En la segunda parte de este reportaje buscamos seguir ahondando la disposición a reconciliarse —gran tarea y desafío— que tienen quienes han sufrido en sus vidas la injusticia.

Por primera vez nos encontramos con un profesional —un cerebro privilegiado en el campo científico— que aparece poco dispuesto a superar su trauma. Sin embargo, tras un largo diálogo también él concluyó que nada provechoso queda del resentimiento y la frustración permanente. Se dio cuenta que era la siguiente etapa necesaria de enfrentar en su vida. Tal vez al salirse de su amargura va a, sin querer, comenzar lo que nuestra segunda entrevistada denominó "conversión personal", paso necesario para disponerse para la reconciliación.

Esta segunda entrevistada es la madre de un detenido-desaparecido. Nos reveló el constante diálogo en su vida entre las dimensiones humanas y las de la fe, que le han permitido llegar a un particular punto de vista respecto de su drama y cómo enfrentar, con contradicciones, el desafío de la reconciliación.

Nuestro tercer entrevistado es un trabajador que estuvo cesante los dos últimos años. Con la visión aterrizada, tan propia de los trabajadores, este entrevistado concluyó que estar dispuestos a la reconciliación es, en el fondo, estar dispuestos a lograr la unidad.

Conozcamos estas opiniones que nos enseñan que desde el dolor —aunque venciendo dificultades— también es posible la reconciliación.



Un empleado público

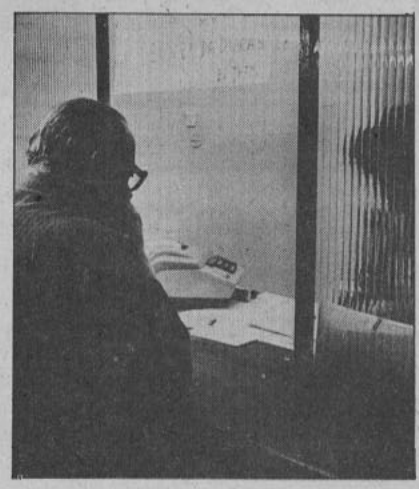
"SE QUE TENGO QUE DAR ESE PASO"

TUVO, al iniciarse la conversación, una exigencia y una buena explicación. "No puedes publicar mi nombre ni fotografías. Soy empleado público y arrastro una seria enfermedad. Si me identificas, quedo cesante, pierdo la previsión y la única posibilidad de hacerme el tratamiento adecuado. Si me identificas, me matas".

La historia de C.M.V. es dramática en cierto sentido, pero parecida a miles. Es el profesional de edad mediana —que está en la curva de los 40— al cual, de pronto, le rompen sus sueños, le estrechan el destino, lo reducen a usar un tercio de su capacidad intelectual, en un trabajo de mala muerte que apenas da para vivir.

De nuestros tres entrevistados fue el único reacio a hablar de reconciliación. Reconoce con franqueza que hoy se siente un amargado y un frustrado.

"Estudié dos carreras: profesor de Biología y Medicina Veterinaria. Nunca las ejercí, porque durante doce años fui académico universitario, en una sede sureña. Empecé desde el nivel inferior hasta llegar a profesor titular. Lo que más me motivaba era el desafío intelectual de enfrentar cada día un grupo de alumnos inteligentes. Era capaz de leer tres o cuatro 'papers' cada noche, preparando una clase para el día siguiente. En lo económico, para que tengas una idea, ganaba $ 90.000 en 1981. Pero eso no me preocupaba tanto. Gastaba el dinero sin aspavientos ni conciencia. Si había que cambiar la lavadora ¡se cambiaba la lavadora! Hasta que me echaron, tal vez porque sabían cómo pensaba. Entonces comienza la caída cuesta abajo. Quedé ganando un subsidio de cesantía de $ 3.900 al mes. Tuve que venirme con mi familia (mujer y cuatro hijos) a Santiago y 'arrancharme' aquí, con mis viejos. Eché mano a mis dos títulos. Con dificultades me pude ubicar. Hoy ejerzo como profesor a medio tiempo en un colegio marginal y atiendo en una clínica veterinaria".



Retrata su situación con realismo, casi con crueldad, aunque no le falta la ironía punzante: "Se podría decir que hoy vivo de los perros. Los visito, los vacuno, los curo y cuando sus dueños no tienen dinero para hacerles tratamiento, los mato con una inyección".

Sin embargo, trata de no traslucir la amargura en el hogar. "Ese es otro de los costos. Hay que rumiar la rabia y la frustración vuelto para la muralla. Claro que últimamente he llegado a ser capaz de levantar mis defensas, para no volverme loco. Así, durante la semana no me angustio demasiado por la realidad a mi alrededor. Sólo respiro profundo cuando leo alguna revista alternativa. Ahí veo retratadas mis quejas y mi pensamiento y eso me hace descansar, me alivia la carga. Incluso, mi enfermedad me permite tener una preocupación cotidiana que ayuda a olvidar, ¿cómo pensar en la reconciliación?".

Preguntamos: ¿Te sirve de algo a ti, al país, que te quedes atajado ahí, en la frustración y la rabia? ¿Será ese el límite final de tus sueños? ¿No será un límite muy estrecho para tanta capacidad?

Se queda en silencio. Respira hondo. Se debate nuevamente, como tratando de atajar la esperanza que puja por salir.

"No. No sirve de mucho. Pero esa es una etapa diferente, que tengo que enfrentar ¿no es cierto? Se que tengo que dar ese paso. Pero, ¿cómo hacer reconciliación? Lo único que veo posible es que tantos daños —como este daño mío, que a lo mejor es chico en comparación con otros— sean reparados. Tenemos que tener la seguridad que habrá una disposición a que esas heridas sean sanadas. Sólo así sentiremos que hemos sido resarcidos".

Filma Canales

"EL PRIMER PASO ES LA CONVERSION PERSONAL"



FILMA Canales perdió a su hijo cuando lo detuvo la DINA, en 1976. En adelante su vida se pareció a la de tantos familiares que golpearon puertas una y otra vez, sin lograr respuestas. Durante dos o tres años tuvo la esperanza de encontrarlo vivo, entremezclada con la angustiosa posibilidad de que su hijo estuviera siendo torturado, humillado o sirviera de conejillo de indias en experimentos diabólicos.

"Por eso, cuando leí el informe del experto de Naciones Unidas, Félix Ermacora, quien concluyó que en Chile la mayoría, si no todos los detenidos-desaparecidos estaban muertos, la posibilidad de la muerte de Juanito (Maino Canales) no fue tan terrible. Como cristiana, comencé a pensar el asunto en otra dimensión: llegará el momento en que finalmente nos encontraremos de nuevo".

Y el calvario de Filma fue desarrollándose en dos dimensiones: la simplemente humana, con su carga de sentimientos y contradicciones, y la dimensión de la fe, en la cual descubrió respuestas. Estas dos dimensiones han ido dialogando en ella, desde entonces, a diario.

La rabia y el resentimiento iniciales fueron cediendo lentamente. "Me pregunté por las causas últimas de los que había pasado. Pensé que por encima de todo, definitivamente había fuerzas del mal actuando y había quienes estaban poseídos por ellas. Concluí que nada hubiera sucedido si Dios no lo hubiera permitido. Finalmente pude aceptar el sacrificio de Juanito: no era ya otra víctima de la locura, sino un muchacho invitado a compartir el sacrificio de tantos, sacrificio que encabeza el mismo Cristo".

Explicarse así lo sucedido debe facilitar mucho la disposición a reconciliarse con quien causó el dolor, comentamos. La respuesta es tajante.

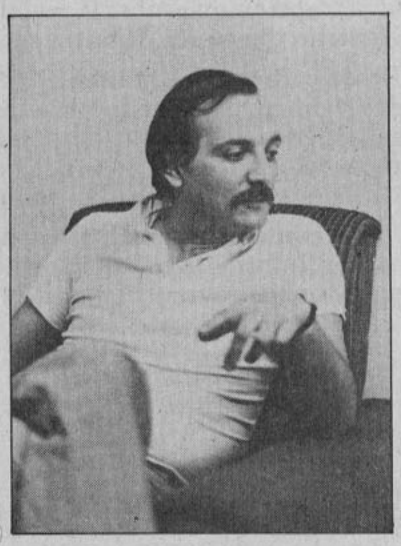
"¡No! ¡Es super complicado! Cuando se habla del nivel de los grandes principios, todos parecemos dispuestos a la reconciliación, pero en el nivel persona a persona y a la hora de los qui'hubos la cosa se hace muy complicada. El camino de la reconciliación debe iniciarse con los más próximos primero. Hay muchos a quienes perdonar y pedir perdón. Aunque el primer paso, creo, es la conversión personal. En el nivel más general, estaremos reconciliados cuando los graves delitos cometidos sean investigados por una justicia independiente. En ese momento nos sentiremos todos en igualdad de condiciones. En el nivel personal, hay que dar los primeros pasos ahora, aunque sea difícil".

¿Con quién sería más difícil para ti un acercamiento? "Con una persona a la que no conozco personalmente, pero creo que tuvo mucho que ver con lo de Juanito: el ex subsecretario del Interior, Enrique Montero. Cuando la DINA detuvo a Juanito, yo le mandé un recado y nunca recibí respuesta. Lo creo muy responsable porque de los mandos medios, como él, depende que un expediente sea puesto sobre el montón para ser resuelto. Espero que algún día, no sé si en esta tierra o en la otra vida, me encuentre con él para que me diga qué pasó. El lo sabe exactamente. Yo le diría simplemente esto mismo. Y él seguramente me explicaría que todo fue hecho por amor a la Patria, al Orden y a la Libertad. Pero cuando en el medio hay vidas humanas, asesinatos y tortura, el responsable no puede eludirlo con Patria, ni con Bandera".

¿Serán mayoría los que están en Chile por la reconciliación? "Creo que somos la gran mayoría, porque somos tantos los que hemos sufrido, por un motivo u otro. En el barrio alto, porque los negocios no marchan bien; tantas mujeres, porque sus matrimonios fracasan; otros porque están cesantes. Esto tiene una palabra muy hermosa para definirlo, pero que significa mucho trabajo: es el quebrantamiento. Es cuando el corazón de piedra se rompe. Implica mucho sufrimiento momentáneamente, pero es la gran oportunidad de poder entender mejor las cosas. Ese quebrantamiento es el que precede los intentos de reconciliación".

Manuel Berríos

"LA RECONCILIACION EN EL FONDO, ES UNIDAD"



MANUEL Berríos tiene 33 años. Durante casi once años tuvo un trabajo y un sueldo privilegiados: era empleado de la División El Teniente, de Codelco-Chile. Todo marchaba bien hasta que decidió presentarse como candidato en su sindicato, el de Caletones, junto a Rodolfo Seguel, en diciembre de 1982. Le faltaron 8 votos para salir elegido. En junio del año siguiente fue despedido "por razones de funcionamiento de la empresa".

"Me dieron cinco minutos para que saliera del recinto de la empresa, sacara todas mis cosas y me fuera. La única explicación real que tengo es que me cortaron por ser amigo de Rodolfo. No hice ninguna gestión judicial porque no había caso. Me habían aplicado el famoso artículo 13, letra F".

"Con once años de servicio, me correspondía un buen desahucio. Pero me había embarcado en un lote de préstamos, todos los cuales me fueron descontados cuando me despidieron. Además, a mi mujer se le había ocurrido cambiar la enceradora, el televisor y el refrigerador por intermedio de la cooperativa de la Caja de Empleados Públicos, de la que ella es imponente. Todos los descuentos le salían a ella, que tiene un sueldo bajo. Se suponía que con mi sueldo nos alcanzaba para vivir. Y nos embarcamos en deudas a 36 meses. Hasta hace poco estuvo pagando. De tal manera que mi desahucio fue muy inferior al esperado y se terminó antes de tiempo".

Comenzó a buscar trabajo de inmediato, pero las posibilidades en Rancagua no son muchas. "Las empresas contratistas de El Teniente eran una posibilidad. Mi oportunidad estaba en una empresa que transporta a los trabajadores de Teniente. Pero mandaron una carta de Teniente a esta empresa, objetando mi contratación. Además uno tiene prohibido el acceso al campamento. O sea, a uno le cortan las manos en realidad".

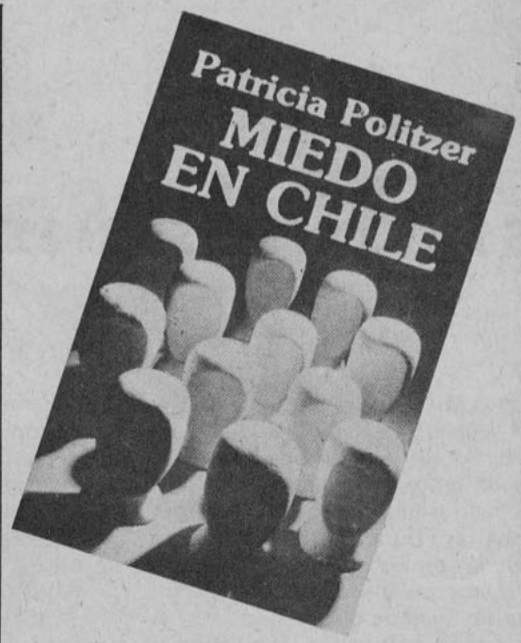
Y viene la desesperación. Que falta plata para esto, que se necesita para lo otro. "Comienzan los problemas familiares y las depresiones. Uno se desespera al máximo. Con mi señora tuve algún tipo de problemas. Ella siempre me decía —y lamentablemente algo de razón tuvo— que no me anduviera metiendo en sindicatos ni en nada. Yo no hice caso, porque luchaba por un ideal que todavía mantengo. Siempre ella me recrimina por eso. He tenido hartas crisis en la casa. He estado separado incluso por algunos meses. Después he vuelto, pero siempre hay problemas. Aunque uno no los quiera. Eso es lo que pasa cuando uno es cesante".

Sin embargo, pudo hacer algunos trabajos esporádicos que nunca duraron más de un mes. "Estuve a cargo de una construcción como jefe de obras, y para fines del año pasado vendí paquetes navideños. Un tiempo estuve muy mal anímicamente. Yo no soy arisco. Soy bueno para la conversa con todo el mundo, pero no soportaba nada. Ni en la casa ni en ninguna parte".

Desde agosto pasado trabaja —por un sueldo bastante menor— como secretario técnico del presidente de la Confederaciónde Trabajadores del Cobre. "Soy una especie de secretario privado de Rodolfo Seguel. Cuando me la ofrecieron, fue algo caído del cielo".

"Creo que no quedé con resentimiento. No tengo odio contra quienes me cortaron tan injustamente. Sé los nombres de todos ellos, pero no buscaría venganza. Si en un régimen democrático llegara a volver al Teniente, les pediría que me miraran con la frente en alto. Respecto al país, creo que hay un sólo responsable de que estemos totalmente divididos y polarizados. Pienso que esa persona es la única que no quiere dar los pasos necesarios para la reconciliación entre todos nosotros. Al final, mis esperanzas están puestas en la democracia, que podrá resarcir de tantas privaciones y debemos llegar a ella ojalá en seis meses más. Y eso es posible con un trabajo de reconciliación que, en el fondo, es unidad.





"Yo también he sentido miedo, pero especialmente cuando he estado sin hacer nada. Estoy convencida que mi misión como periodista es transmitir las cosas que pasan...".

MIEDO EN CHILE

Un libro para el reencuentro

- **Este trabajo, elaborado por la periodista Patricia Politzer, entrega la percepción que sobre la realidad de la primera década de este gobierno tienen los distintos sectores del país.**
- **Desde convencidos militantes de oposición hasta fieles seguidores del régimen, dan a conocer, a través de su testimonio personal, sus esperanzas, frustraciones, satisfacciones y sufrimientos. En todos ellos, incluso en los que creen que están en ventaja, también está presente el miedo en todas sus facetas.**
- **Junto con mostrar realidades que no se conocen a través de los medios informativos tradicionales, el libro abre un camino para que los chilenos se reconozcan y se comprendan.**

"LA primera protesta me inquietó. Donde yo vivo, en La Reina, el caceroleo fue mucho más violento y sonoro (...), era toda una banda con el ruido de las casas. Todo eso me dio una sensación de inquietud...". Es el coronel (R) Juan Deichler Guzmán, "alcalde del régimen", quien ha conocido de alguna manera el miedo durante esta década; al igual que Raquel, la "militante ejemplar" que durante el bombardeo a la Universidad Técnica, en septiembre de 1973, se tiró al suelo junto a otras mujeres "y lo único que hacía era tocarme las piernas... no sabía si me había entrado una bala o no... ¡era terrible!...".

Estos son algunos de los testimonios contenidos en el libro de la periodista Patricia Politzer, "Miedo en Chile". Algunos reflejan los temores más obvios, efectos directos de esta etapa, pero también está retratado el miedo de la cesantía y a la inestabilidad económica –"estoy con tratamiento por 'stress', ya que uno nunca sabe cuando puede cometer un error, que significa el despido, la calle, un mundo triste..." (Sergio Astraín, empleado de banco)–; las secuelas profundas de un tiempo doloroso –"cuando llueve o hace mucho frío pienso cómo lo tendrán (...), nunca se me imagina muerto, siempre deseo que aparezca con vida" (Elsa Esquivel, madre de un detenido-desaparecido)–; y la percepción que durante esta década tienen los partidarios del régimen –"seguimos con nuestra labor de educación, enseñando (a las pobladoras) a cuidar sus casas, que reciban su leche y su asignación familiar, que aprovechen todos los beneficios que les da este gobierno" (Elena Tesser de Villaseca, voluntaria de la Secretaría Nacional de la Mujer–.

Hasta la fecha se han vendido más de 4 mil ejemplares de "Miedo en Chile" y está lista la cuarta edición, que se presenta actualmente en la Feria del Libro. Su efecto más inmediato parece ser, al decir de numerosos sectores, el haber logrado mostrar, en un lenguaje sencillo y coloquial, realidades escuetas que resisten cualquier cuestionamiento acerca de su veracidad. Pero tal vez su aporte más valioso ha sido el de contribuir al posible encuentro entre los chilenos, tratar de destruir los compartimentos estancos en que cada uno de nosotros se encuentra parapetado desde hace ya muchos años, "entender que Chile somos nosotros y también los otros, esos que no conocemos, pero que imaginamos fácilmente, atribuyéndoles los males de la humanidad", como señala la autora en su introducción.

SOLIDARIDAD conversó con Patricia Politzer, esta periodista de valiosa trayectoria profesional en distintos medios informativos, quien actualmente concentra su atención en dilucidar, desde la subjetividad y las vivencias de los propios protagonistas, los fenómenos políticos y sociales de estos años.

Y EL MIEDO SE INSTAURO

¿Por qué se le ocurrió escribir un libro sobre el miedo?

Mi idea original era más amplia, pensaba mostrar como se había vivido la primera década de este régimen, desde los distintos sectores del país. Pero de pronto, revisando las múltiples entrevistas que prácticamente ya habían finalizado, me encontré buscando el elemento común que había en todos mis entrevistados. Y me di cuenta que era el miedo, en sus distintas facetas, desde el miedo a la represión, hasta el temor a la cesantía, a los "comunistas", al vecino posible delator... Y entonces me decidí a centrar mi trabajo en este sentimiento, aunque sin dejar de lado los otros aspectos contenidos en los testimonios de la gente con la que conversé.

¿Piensa que el miedo es un fenómeno característico sólo de estos últimos años?

El miedo venía desde antes, con esas campañas del terror que se hacían por lado y lado, pero con este régimen y por hechos muy concretos e identificables se instauró como dinámica; ha pasado a constituirse en un elemento que nos cruza a todos, sea cuales fueren nuestras posiciones políticas o nuestra ubicación en la sociedad. Porque en un sistema deficiente, con errores, todos somos víctimas, en mayor o menor grado, incluso aquellos que creen que están en ventaja. Y eso lo pude comprobar en las entrevistas, a los partidarios del régimen.

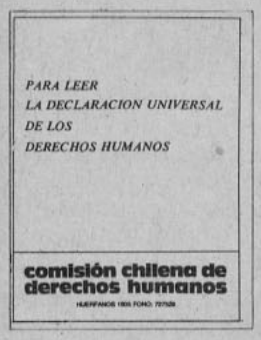
HACIA UNA NUEVA OPTICA

Desde su perspectiva ¿cuáles son los logros más evidentes que cree que ha tenido su libro?

Como periodista hay algo que me ha saltado a la vista durante todos estos años, y es el alto nivel de desinformación y de manipulación de la realidad que existe en la mayoría de los medios de comunicación. La gente que se informa a través de ellos recibe, por lo tanto, una realidad muy sesgada, que mayoritariamente responde a los intereses de un solo lado. Y mi libro creo que entrega toda esa parte de la realidad que no se conoce; he intentado que también se miren las cosas desde otra óptica.

¿Qué elementos nuevos de esta realidad se dan a conocer?

LEA, MIRE Y ESCUCHE



"PARA LEER LA DECLARACION UNIVERSAL DE LOS DERECHOS HUMANOS". De Andrés Domínguez Vial. Editado por la Comisión Chilena de Derechos Humanos. 19 páginas.

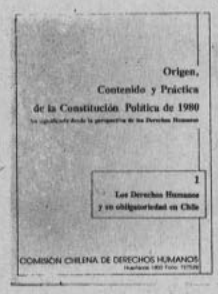
El documento ordena su contenido desde los tres grandes atentados contra la Humanidad, también presentes en Chile: la miseria, los actos de barbarie y la tiranía y la opresión. Luego se establecen los principios que orientan las relaciones entre estos derechos, luego se exponen los conceptos básicos del sistema de Derechos Humanos: los derechos humanos propiamente tales, el derecho a la libre determinación de los pueblos, el Estado de derecho y la Democracia.

Para obtener esta publicación dirigirse a la Comisión Chilena de Derechos Humanos, Huérfanos 1805, Santiago.

"SEXTO - A. 1965". Largometraje en video. Producido por ICTUS, dirigido por Claudio Di Girólamo, Guión de Carlos Cerda.

En 90 minutos se relata la historia de un profesor de Liceo que intenta realizar el sueño de su vida emprendiendo un viaje a Europa. Pero debe cambiar su programa en el mismo minuto en que está partiendo, al comprobar que en el aeropuerto un ex alumno suyo ha sido secuestrado. El contactarse con su familia, el reencuentro con otros ex alumnos, el buscar todos juntos al desaparecido son hechos que aquí se muestran con mucha convicción, reflejando la solidaridad de la gente y la gran fuerza que puede desarrollarse en los momentos difíciles. Las actuaciones de Roberto Parada, Roberto Poblete, Héctor Noguera, Nissim Sharim y Delfina Guzmán, estos dos últimos desempeñando roles menos relevantes que los habituales, complementan la calidad de esta muestra.

Para mayores informaciones sobre la obtención del video, dirigirse a calle Victoria Subercaseaux 69, Depto. 104, Santiago.



"ORIGEN, CONTENIDO Y PRACTICA DE LA CONSTITUCION POLITICA DE 1980. Su significado desde la perspectiva de los Derechos Humanos". Editado por la Comisión Chilena de Derechos Humanos. 18 páginas.

Este es el primer documento de esta serie, titulado "Los Derechos Humanos y su obligatoriedad en Chile". Intenta mostrar por qué no puede existir un orden social desvinculado de la obligación de hacer realidad estos derechos fundamentales y por qué estos derechos son obligatorios para el Estado chileno, cualquiera sea la inspiración ideológica del gobierno que exista. El documento comprende análisis generales sobre el significado de estos derechos, información sobre las normas jurídicas que obligan al Estado chileno a respetarlos y el papel de las Naciones Unidas al respecto.

Para su obtención, dirigirse a la Comisión Chilena de Derechos Humanos, Huérfanos 1805, Santiago.

Para poner sólo un ejemplo, en "Miedo en Chile" es posible darse cuenta que el problema de los detenidos-desaparecidos existe realmente en nuestro país. Y está contado directamente por la madre de uno de ellos. Una de las cosas que para mí han sido más emocionantes es que se me acerque gente de derecha y me diga "hasta ahora esto era para mí un problema de cifras, tal vez distorsionadas y yo no creía mucho" porque, claro, corría el famoso cuento acerca de que los desaparecidos se habían ido del país y es bien diferente leer ahora el testimonio de una mamá, que uno puede fácilmente imaginarla buscando desesperadamente a su hijo... Allí no hay teoría o ideología, simplemente ella cuenta lo que ha vivido estos años y nadie puede pensar "esto es mentira".

¿Qué otra cosa en este sentido descubrió durante su trabajo?

Lo que decía, la manipulación de la información, que hace que mucha gente se trague fácilmente todo. Me impresionó, por ejemplo, la voluntaria de la Secretaría Nacional de la Mujer, quien vinculaba estrechamente las tomas de los campamentos Silva Henríquez y Fresno con la reciente llegada –en ese período– de numerosos exiliados. Ella estaba convencida que éstos habían tenido que ver con las tomas. Y es una buena mujer, con un compromiso por los demás, honesta, pero cree todo lo que le cuentan.



"No es posible que los chilenos sigamos incomunicados, esto acrecienta el miedo y de allí al odio hay un solo paso".

PARA REENCONTRARSE

A algunas personas les sorprendió que muchos de sus entrevistados se alinearan en el oficialismo, ¿cuál fue su propósito?

Tratar de contrarrestar una de mis hipótesis: que los chilenos estamos divididos, encajonados en grupos cerrados que no se conocen entre sí; no nos vemos, no nos entendemos, no sabemos qué siente y qué le pasa al que integra el grupo contrario. Cada uno se siente dueño de la verdad y vamos etiquetando a los otros, vamos sacando del camino al enemigo. Y si en este país queremos reconstruir la democracia, nadie pretenderá que se pueda lograr después de haber matado a una de las partes. Por lo tanto, en cambio, hay que entender la diversidad y aprender a convivir con ella.

¿Y cree que ha logrado abrir un camino en este sentido?

Pienso que sí, y es lo que más me satisface del libro. Porque traté de mostrar realmente lo que sentían personas de grupos opuestos, que nadie es un monstruo ni un ángel ciento por ciento; hay allí, a través de escuetos testimonios, una relativización de la realidad, porque así es la vida. Además, nada es más nefasto que lo desconocido, porque esto crea miedos y del miedo es muy fácil pasar al odio y nos vamos metiendo en una lógica de guerra que puede tener consecuencias atroces.

Aún cuando éste es un buen comienzo para descubrirnos unos a otros, ¿cuáles cree usted que son las salidas para romper estos compartimentos estancos?

Tenemos que empezar a democratizarnos; lo que ha pasado en Chile es que nos han atomizado, cada uno se las arregla como puede, prácticamente se acabaron las organizaciones y los lugares comunes de encuentro. Hay que conseguir una libertad de prensa real; no es suficiente que haya algunos medios de oposición, porque esta situación en definitiva, reproduce la existencia de grupos cerrados. Para mí lo ideal en este sentido es que en todos los diarios, revistas y canales de televisión estuviéramos todos entremezclados, que allí se expresara toda la diversidad de ideas que existen en este país.

¿Piensa que las organizaciones sociales y políticas también tienen alguna responsabilidad en la división de los chilenos?

Algo de eso hay. Pero si es así, considero que pecan de una enorme irresponsabilidad. Tenemos que contribuir, mayoritariamente, a que los bandos opuestos se reconozcan, se reencuentren en una acción que permita reconstruir este país. Y más vale hacerlo lo antes posible, porque todos estamos conscientes de que nos estamos jugando los descuentos...

RECONCILIACION

Una respuesta ecuménica

- **En este tiempo de Misión por la Vida y la Reconciliación, SOLIDARIDAD —en adhesión a esta cruzada misionera— juntó en una misma mesa a pastores de distintas iglesias cristianas para dialogar sobre los aportes que se podrían hacer a la urgente tarea de la reconciliación. En primer lugar, reconocieron que esta es una misión de todos.**
- **A continuación ofrecemos los pasajes más relevantes de la conversación sostenida con los pastores Juan Salazar, de la Iglesia Metodista; Gabriel Almazán, de la Iglesia Evangélica Presbiteriana; Erasmo Farfán, de la Misión Iglesia Pentecostal; y del sacerdote católico Antonio Durana Arrieta.**

SOLIDARIDAD: ¿Qué piensan del llamado que la Iglesia Católica ha formulado a todos los cristianos y hombres de buena voluntad, de buscar caminos de reconciliación en la verdad, la justicia, el amor y la libertad?

Pastor Gabriel: Es un llamado muy oportuno y necesario en estos momentos. La Iglesia Católica ha tomado una iniciativa bastante positiva. Es un desafío que apela a todos los cristianos sin distinción o pertenencia a alguna iglesia determinada. Es un llamado, yo diría, que nos encuentra separados, no preparados. En ese sentido nos remece profundamente y nos hace reflexionar para ir buscando aportes significativos. Es un imperativo responder a este llamado, debemos ponernos al servicio de la reconciliación en nuestros respectivos ambientes.

Pastor Erasmo: Concuerdo plenamente con el Pastor Gabriel. Yo creo que, aunque en forma dispersa, estamos asumiendo el desafío, hay iniciativas a nivel de la base católica y evangélica que están caminando para reforzar este llamado a la reconciliación. Nuestra iglesia está trabajando con material que ha dado a conocer la Iglesia Católica, en relación a la reconciliación.

Yo quiero precisar que la reconciliación que buscamos no es cualquiera, sino es una reconciliación en la justicia, en la verdad, en el amor. Son muy profundas las heridas que tiene nuestro pueblo, por eso creo que la única forma de sanarlas es con la verdad y la justicia. Tengo la impresión que si no hay un verdadero arrepentimiento por las injusticias cometidas en estos años, la reconciliación es muy difícil. Para que nunca más vuelvan a ocurrir las cosas que han pasado, tenemos que reconciliarnos en la verdad y en la justicia, para que no haya más tortura, exilio, hambre.

Pastor Juan: En este llamado de la Iglesia siento que reaparece su misión más propia y permanente. Para mí hablar de Iglesia es hablar de reconciliación siempre, porque a través del ministerio de Jesucristo nosotros la tomamos como una misión permanente. Es un llamado oportuno, porque es elevar la voz para denunciar las injusticias y las situaciones de muerte que vivimos. Este paso que ha dado la Iglesia Católica permite que otras iglesias también vayamos compartiendo la misma responsabilidad. La reconciliación es un trabajo que hoy se hace más urgente, debemos comprometernos para asegurarle a nuestra gente, a nuestro pueblo, vivir de acuerdo a los propósitos de Dios.



Diálogo ecuménico en adhesión a la Misión por la Vida y la Reconciliación.

Padre Antonio: Me ha gustado mucho todo lo que ustedes han dicho. Yo creo que la reconciliación tiene que partir, en primer lugar, de uno mismo; de una reconciliación de uno con Dios. En la medida en que estemos reconciliados nosotros mismos y con Dios, vamos a ser ejemplo de paz.

Hay gente que no cree en la reconciliación y se pregunta "cómo me voy a reconciliar yo, si hay tantas injusticias, si yo no he peleado con nadie". Cristo nos ha dicho que debemos vivir reconciliados.

TRABAJO ECUMENICO

SOLIDARIDAD: ¿Cómo creen ustedes que los cristianos deberían asumir este desafío, enfrentando las dificultades del momento, y tratando de realizar un trabajo ecuménico?

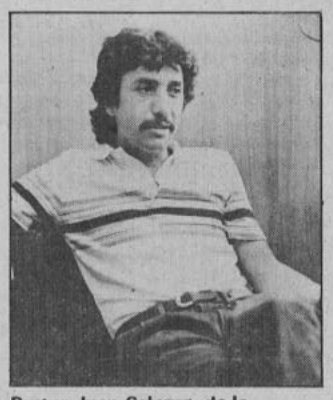
Pastor Gabriel: Yo creo que debemos centrarnos más bien en una fe vivencial. Aceptar primero que todos somos creaturas de Dios, iguales, y en esta relación, naturalmente que la reconciliación —como decía el padre Antonio— empieza en uno mismo y en su relación con Dios. Yo creo que hay una reconciliación consigo mismo, con el hermano y, por qué no decirlo, con la naturaleza. Hay también una enemistad con la naturaleza, la ecología lo muestra, la repartición de las riquezas. Tenemos que reconciliarnos con todo el universo creado por Dios.

Pastor Juan: El que todos somos iguales frente a Dios —como decía el Pastor— es un elemento fundamental para que se cree este estilo de vida al cual nos invita la reconciliación. Otro elemento importante es el que no debemos aceptar el discurso que dice que la Iglesia debe preocuparse sólo de las cosas espirituales. A la Iglesia le preocupa todo el hombre. Es decir, al interior de las iglesias debemos superar esta situación. Debemos tener la más plena convicción de que nuestra misión es preocuparse del ser humano en forma integral.

Por otra parte, tenemos que poner sobre la mesa todas aquellas herramientas que facilitan la reconciliación y no aquellas que nos separan. El término reconciliación no significa que todos debemos ser iguales, sino que tenemos que respetarnos en nuestras individualidades y diferencias. Como iglesias estamos llamados a poner nuestras capacidades al servicio de la reconciliación.

Padre Antonio: Hay que demostrar que estamos en favor de la reconciliación, sirviéndonos y ayudándonos unos a otros. Me ha gustado mucho que todos hayamos insistido en que todos somos iguales y todos somos hijos de Dios. Entonces, tenemos que demostrarlo en la práctica.

SOLIDARIDAD. El Pastor Gabriel ha dicho que este llamado a la reconciliación ha remecido a las iglesias, pero que no las encuentra preparadas, ¿cómo creen ustedes que deben prepararse?



Pastor Juan Salazar, de la Iglesia Metodista.

Pastor Erasmo: Me parece muy importante lo que dice el Padre. Tenemos que realizar actos de reconciliación efectivos. Yo creo que nuestras iglesias en estos últimos años han madurado, han caminado en forma más unida, en forma especial a nivel de la base. Yo fundo mi esperanza en este pueblo cristiano que ha ido dando muestras de madurez. Creo que el espíritu del Señor está trabajando, creando espacios, en favor de la unidad.

Pastor Juan: Yo creo que no hay tanta necesidad de prepararse, porque las situaciones que estorban, que impiden la reconciliación, están a la vista: las injusticias, la explotación laboral. Esto hace urgente nuestra misión, no hay que prepararse para denunciar la realidad que estamos viviendo. Yo creo, eso sí, que nuestra denuncia debe ir acompañada por el anuncio, por la esperanza. En eso las iglesias debiéramos ir preparándonos. La reconciliación es un proceso que nunca termina y, lo hemos dicho, es una tarea permanente de la Iglesia.

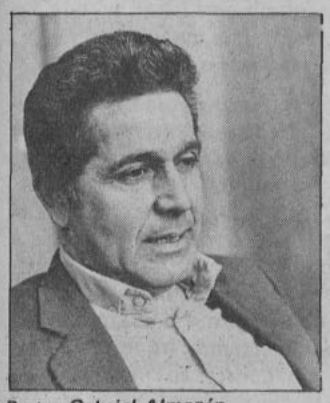
ARREPENTIMIENTO

SOLIDARIDAD: En el plano religioso, social y político, ¿cómo ven ustedes la reconciliación?

Pastor Erasmo: La reconciliación implica ante nada un acto de arrepentimiento por las faltas cometidas, sin eso no hay auténtica reconciliación. En el plano religioso, creo que se han alcanzado algunos logros, especialmente en jóvenes católicos y evan-



gélicos, y en el trabajo de base de algunas poblaciones, en La Victoria donde yo trabajo, por ejemplo. En el plano político, creo que hay un sector que quiere la reconciliación, pero el gobierno, hay que decirlo, no ha respondido en forma concreta a este llamado, ha tratado de reducir o menoscabar el sentido de la reconciliación: por ejemplo, cuando dice que no tiene de qué reconciliarse,



Pastor Gabriel Almazán, de la Iglesia Evangélica Presbiteriana.

que no tiene por qué reconciliarse con los comunistas, porque nunca ha sido amigo de ellos. También en nada ayuda el estado de guerra en que vivimos. Yo me pregunto, ¿no será el momento en que los cristianos, ecuménicamente, busquemos formas más proféticas de promover la reconciliación nacional?

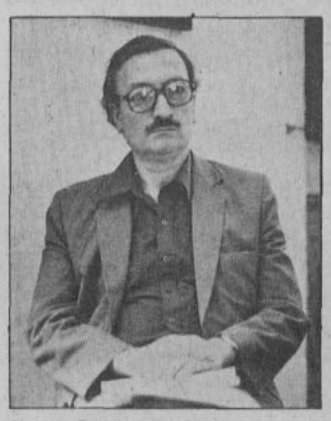
SOLIDARIDAD: En ese sentido, ¿no creen ustedes que las iglesias cristianas pueden aportar mucho para lograr una efectiva reconciliación a nivel nacional?

Padre Antonio: Algo se ha hecho, no es suficiente... tenemos que trabajar más unidos.

Pastor Erasmo: Yo creo que sí, efectivamente podemos aportar mucho más. Pero para mí hay una cuestión muy categórica: aquí hay un gobierno que se está negando a la reconciliación, y eso es grave, porque es un gobierno que se dice católico. La reconciliación nos exige a los cristianos decir las cosas como son. Nosotros tenemos que decirle al gobierno que está fallando e impidiendo la reconciliación.

Pastor Juan: Yo creo que mientras no se pongan todas las herramientas necesarias para que nuestro pueblo se desarrolle como tal, la reconciliación es difícil que se logre. Ese es un obstáculo, yo veo que nuestro pueblo está limitado, no puede surgir, no puede levantarse para surgir.

Pastor Gabriel: Para mí el gran obstáculo es el egoísmo que hay en



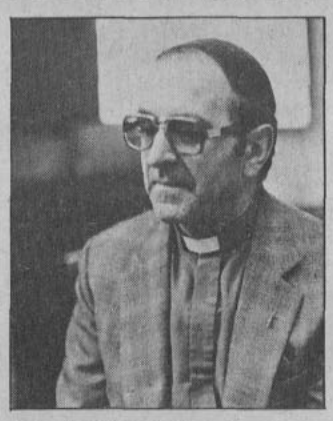
Pastor Erasmo Farfán, de la Misión Iglesia Pentecostal.

nuestra sociedad. Eso es lo que tenemos que derrotar, echar abajo. Las mismas leyes sociales nos han llevado a ser más egoístas, tenemos una previsión social egoísta, una educación igual. Hemos retrocedido leguas de lo que éramos.

Pastor Juan: Yo siento que la mayoría de nuestro pueblo vive sus aflicciones solo, se siente abandonado. A partir de nuestra fe, nosotros tenemos que entregar un mensaje de esperanza y que una a la gente, que haga ver que el que sufre es hermano nuestro. También, creo que la misión de la Iglesia, además de socorrer al pobre, al débil, debe atacar las estructuras que provocan estas situaciones.

SIGNOS DE UNIDAD

SOLIDARIDAD: Usemos un poco la imaginación, ¿cómo sueñan al Chile reconciliado?



Sacerdote católico Antonio Durana Arrieta.

Pastor Gabriel: Unido. Hay signos de unidad. El Acuerdo Nacional es un signo de aceptación, tal vez no fue más grande porque la estrategia política no lo permitía, pero hay unidad. Cuando vemos en la universidad que se unen alumnos, profesores, auxiliares, es signo de unidad. En medio de estos signos tiene que estar el fermento cristiano. Los caminos de unidad hay que hacerlos sin necesidad de disparar ni un sólo tiro.

Pastor Juan: Si miramos a Chile desde el espacio, nos damos cuenta que no es una isla. Tenemos que crear conciencia que no estamos solos, hay toda una realidad latinoamericana que nos acompaña.

SOLIDARIDAD: ¿Cuáles son las exigencias o condiciones, desde la perspectiva de las víctimas y victimarios, que deben darse en un proceso de reconciliación?

Padre Antonio: La parábola del hijo pródigo nos estaría dando la respuesta. En ella se dan las condiciones del que ha ofendido, el que ha causado el mal, que decide regresar a su Padre y pedir perdón. Entonces, se requiere arrepentimiento de una parte y perdón de la otra. Para la reconciliación tiene que haber una disposición de ambas partes, ambos tienen que dar un paso, caminar algo. La víctima tiene que caminar algo, dentro de su impotencia o de su rabia; y el que ha cometido mal, con mayor razón debe dar un paso hacia su víctima.

Pastor Juan: Es parte de la justicia de Dios el exaltar, el levantar al humillado; y simplemente agachar al humillador.

Pastro Erasmo: Yo concuerdo plenamente con que para la reconciliación ambas partes deben avanzar, es un avance de dos. Yo quiero dejar en claro, por lo que veo, que el pueblo que ha sido perseguido, reprimido, torturado, muestra signos de reconciliación y ha dado pasos concretos. Yo he escuchado decir en mi población "yo los perdono", aunque algunos, hay que reconocer, no creen en la reconciliación. El pueblo —yo lo palpo en La Victoria— va dando signos de querer reconciliarse, porque está cansado. Lo que quiere es una reconciliación en la justicia, que se sepa donde están los desaparecidos, que se siga un juicio justo, sin venganzas.

Pastor Juan: Yo quisiera reiterar que la Iglesia siempre debe sentirse llamada a luchar por la reconciliación. No es una tarea que haya terminado, recién empieza. Lo importante es alcanzarla y mantenerla.

ORIENTACIONES PASTORALES

Una Iglesia para hoy

- **Documento "Iglesia servidora de la Vida" —entregado recientemente por el episcopado— contiene orientaciones pastorales para el período 1986-89.**
- **Las líneas de acción están dirigidas a enfatizar la opción por los pobres, la reconciliación en la verdad y la formación de personas.**
- **En cuanto a las prioridades pastorales, los obispos piden especial atención a los jóvenes, la familia, comunidades eclesiales de base y a los laicos.**
- **SOLIDARIDAD ofrece a continuación un completo resumen de este importante documento de la Conferencia Episcopal de Chile.**

LAS primeras reacciones conocidas, mayoritariamente, lo califican como uno de los mejores documentos episcopales de los últimos años. El propio presidente de los obispos chilenos, Monseñor Bernardino Piñera, Arzobispo de La Serena, señala en su presentación que es "uno de los más logrados".

¿De qué se trata? Nada menos que de las Orientaciones Pastorales 1986-89, que con el título "Iglesia Servidora de la Vida", el Episcopado Nacional acaba de entregar. La originalidad de estas orientaciones está en que surgen después de un proceso de consultas y reflexión, a nivel de todas las diócesis del país, previa evaluación del trabajo pastoral de los últimos cuatro años.

Este documento consta de cuatro partes. En primer lugar, muestra la continuidad que tienen estas Orientaciones con las anteriores (período (1982-85), a través de un proceso de evaluación. Luego, contiene un planteamiento teológico básico, centrado en el Dios de la Vida.

La tercera parte define las líneas pastorales. Estas son tres: opción por los pobres, la reconciliación en la verdad y la formación de personas. Estas líneas a su vez deben —señalan los obispos— inspirar todo el quehacer de la Iglesia nacional, especialmente las prioridades pastorales. Ellas son: juventud, familia, comunidades eclesiales de base y laicos.

MISION DE LA IGLESIA

Al revisar "nuestro caminar", el episcopado recuerda la misión esencial de la Iglesia: "Llevar la Buena Nueva a todos los ambientes y, con su influjo, transformar desde adentro la misma humanidad". Esta misión, para los obispos, resulta permanente e inagotable.

Al querer renovar esta misión en Chile, "no sólo queremos anunciarlo", señalan. "Queremos poner todo nuestro empeño en hacerlo presente. Para esta tarea urgente, esta tarea hermosa, esta difícil tarea, convocamos a todas nuestras comunidades de Iglesia y a cada uno de nuestros agentes pastorales. Los urgimos a ofrecer a Chile una opción radical por la Vida que haga posible la reconciliación de todos".

Luego, ligan estas orientaciones con el llamado de Juan Pablo II, de prepararse para la celebración de los 500 años de evangelización del continente americano, "para generar desde América Latina, un gran futuro de esperanza".

Estas Orientaciones Pastorales —aclaran— no responden a tácticas y estrategias, sino proponen un "camino de santidad". "Creemos —señalan— que de una opción decidida por el Dios de la Vida parte un camino de santidad. Santidad que se juega en la opción preferencial por los pobres. Santidad que se desvela por lograr la reconciliación en la verdad. Santidad que se expresa en la dedicación a las personas".

EVALUACION

Para definir las actuales Orientaciones Pastorales, el episcopado realizó una completa evaluación de las anteriores. Entre los logros alcanzados mencionan que la opción preferencial por los pobres "se ha profundizado gracias a un efectivo trabajo solidario". También se reconocen los valiosísimos aportes hechos por la catequesis familiar en la formación de personas, y el mayor espíritu misionero que se ha ido despertando en las comunidades eclesiales de base.

Como hecho positivo, también destacan el surgimiento de diversas iniciativas tendientes a la liberación integral del hombre. En especial, la promoción y defensa de los derechos humanos "continuamente amenazados si no atropellados en el difícil contexto histórico del país".

Los obispos reconocen, por otra parte, las deficiencias habidas en este tiempo. "Nos preocupa —dicen— que algunos sectores de Iglesia no asuman plenamente las orientaciones pastorales de sus obispos. Lo sentimos como una falta grave a la comunión eclesial y que afecta parcialmente a la pastoral de conjunto".

Igualmente señalan como deficiencia la falta de buena formación del personal apostólico. "Algunos se han sentido sobrepasados por los desafíos de este tiempo; otros se han refugiado en una mentalidad intraeclesial y sin espíritu misionero, así como unos pocos han tendido a reducir la liberación integral a sólo su aspecto político y social".

LOS DESAFIOS DE HOY

Luego de una exhaustiva evaluación del período 1982-85, el documento define los desafíos que la actualidad presenta a la Iglesia. Al mirar la realidad, los obispos aclaran que lo hacen "con ojos de Pastor": "Es una mirada original, surgida de la experiencia del Señor y de nuestra atención a los signos de los tiempos. Nada humano no es ajeno y todo atrae nuestra atención. Al centro de nuestra perspectiva se encuentra el hombre".

Lo primero que interpela a la Iglesia, al mirar la realidad del Chile de hoy, son los pobres. "Cada uno de estos hermanos, pobres o empobrecidos, nos interpela desde su pobreza. Ellos no son cifras ni porcentajes. Son personas. Y para un cristiano, son hermanos. Ellos son el rostro de Jesús que tiene hambre, que no tiene trabajo, que carece de hogar, que padece la enfermedad".

Los obispos constatan que la miseria en el país ha aumentado, en gran parte debido a la aplicación de un modelo económico liberal-individualista. Al respecto, recuerdan que la Iglesia advirtió oportuna y reiteradamente que "estas políticas conducirían a una grave situación. No como experta en economía sino en humanidad, sabe que cuando un modelo económico no centra su interés en la persona humana, termina por atentar contra ella. Sus frutos están a la vista: el empobrecimiento de algunos, la miseria de muchos, el endeudamiento progresivo, el alto índice de desempleo, la desactivación de las organizaciones de los trabajadores, la angustia creciente por el pan de cada día, etc.".

NO PODEMOS CALLAR

Frente a esta realidad, los pastores enfatizan que no pueden callar. "Si nosotros calláramos, las piedras



Presidente de la Conferencia Episcopal, Monseñor Bernardino Piñera, Arzobispo de La Serena, hizo entrega públicamente de Orientaciones Pastorales 1986-1989.

hablarían, y el Señor Dios nos llamaría malos pastores. En su nombre denunciamos una vez más este sistema injusto y excluyente. Y renovamos nuestro compromiso de contribuir a educar para la justicia y la solidaridad".

La realidad de los jóvenes acapara también la atención de los obispos. Ellos —indican— son nuestra esperanza para el presente y nuestra mejor certeza de que es posible hacer un mundo mejor.

Lo que más preocupa a la Iglesia —en este campo— es que los jóvenes son hoy el grupo social más vulnerable. "Ante esta situación sentimos que el Señor espera de su Iglesia una pastoral juvenil educadora, misionera, audaz, profética, profundamente evangélica".

LA POLITICA

Al mirar la realidad del país, los obispos dicen que no pueden eludir la situación política que nos afecta. "Ella está íntimamente emparentada con la extrema pobreza y con las dificultades que sufren los jóvenes para labrar su futuro".

En primer lugar, la Iglesia observa con dolor que el país está "muy polarizado". "Criterios inspirados en la lógica de la guerra, de la violencia o de la exclusión, predominan sobre criterios basados en el diálogo y la racionalidad. Esto es gravísimo porque un camino así no conduce sino a la agudización del conflicto político y social".

Este conflicto —a juicio de la Iglesia— se genera, en gran medida, por la falta de libertad política y la falta de participación del pueblo en las decisiones que le afectan. A esta falta de participación se agrega el hecho de que el gobierno, "de suyo autoritario", se haya valido constantemente de estados jurídicos de excepción para gobernar el país.

Después de describir los principales aspectos que caracterizan nuestra realidad política, el episcopado nacional reitera que la Iglesia cree en la democracia y aspira a ella. "Es el régimen —manifiestan— que mejor protege y promueve los derechos humanos y la participación ciudadana. Sin embargo, la Iglesia no hace de la democracia un ídolo, está consciente de sus limitaciones".

La actual situación política —concluye el documento, al tocar este tema— representa un grave desafío a la Iglesia. "Ella está llamada a formar laicos profundamente cristianos, que asuman la historia presente con toda su complejidad. La Iglesia quiere aportar al mundo cristianos bien formados en su Enseñanza Social que los capacite para ejercer su misión transformadora de la sociedad".

Junto a la situación política, preocupa al episcopado la violencia que hoy se vive. "Sentimos que se acaban las palabras para nombrar a esta aberración. No podemos evitar la sensación de vivir en un país ajeno al Chile que forjaron nuestros padres en la tolerancia y el respeto mutuo".



Si los Agentes pastorales logramos penetrarnos íntimamente del contenido de estas páginas, las "Orientaciones pastorales" para el próximo cuadrienio cumplirán su objetivo: orientarán nuestra pastoral. Y la unidad del quehacer de la Iglesia no consistirá en una simple uniformidad en las acciones concretas, sino en una comunidad en la espiritualidad, en la fundamentación teológica, en la visión de la realidad, en la docilidad al Espíritu, en la esperanza en el futuro, en la alegría del presente. De este presente conflictivo, doloroso, angustiado incluso y, sin embargo, expresión maravillosa de la voluntad de Dios para los chilenos de hoy.

† BERNARDINO PIÑERA C.
Arzobispo de La Serena
Presidente de la Conferencia
Episcopal de Chile

Los pastores estiman que detrás de este clima de violencia "hay una voluntad política". "Se ejerce violencia en la detención arbitraria, el exilio interno y externo, la práctica del secuestro, del amedrentamiento y hasta del asesinato político. Así también se ejerce en bombazos y atentados arteros y homicidas". A juicio de la Iglesia hay un terrorismo que proviene del Estado, a través de sus organismos de seguridad, y otro que proviene de quienes recurren a métodos terroristas como expresión de descontento.

"Ambas formas son igualmente inhumanas, igualmente inaceptables. Pero es objetivamente más grave la violencia estatal porque la autoridad, por definición, está llamada a reprimir el crimen con las armas de la verdad y la justicia", puntualizan.

La violencia desafía lo más profundo de la fe cristiana, señalan los obispos. Por eso llaman a no transigir, por causa alguna, con los dioses de la muerte. "Como lo ha dicho el Papa Juan Pablo II, los cristianos nos sentimos llamados a ser protagonistas de 'una cultura de la vida' ".

EL DIOS DE LA VIDA

El segundo gran capítulo del documento "Iglesia servidora de la Vida", es un planteamiento teológico básico centrado en el Dios de la Vida. Este recoge la parábola del Buen Samaritano y los distintos pasajes bíblicos en que claramente Jesucristo muestra su opción en favor de la vida. "Todo el ministerio de Jesús puede resumirse como una opción radical en favor de la vida. Da vida con su presencia cercana. Da vida con su enseñanza verdadera. Da vida con gestos que sanan a los enfermos, devuelven la dignidad al hombre caído y multiplican el pan para todos. Da vida liberándonos, incluso, de tradiciones religiosas asfixiantes que llevan a un culto muerto y legalista. En último término, nos salva de la raíz de tanta muerte, al liberarnos del pecado con la gracia del perdón". Siguiendo el ejemplo de Jesús, la Iglesia en Chile llama a ser fieles al Dios de la Vida. "Por amor a Dios y a Jesucristo optamos nuevamente por la vida. Nosotros pensamos que ésta es la mejor respuesta que podemos ofrecer a nuestra Patria, herida por tanta muerte. Lo sentimos como el gran desafío del Señor para este momento de nuestra historia".

LINEAS PASTORALES

En este contexto, el episcopado define su acción pastoral para los años 1986-99 en tres líneas: la opción preferencial por los pobres, la reconciliación en la verdad y la formación de las personas.

Sobre la primera señala que la opción por los pobres, por su misma naturaleza, no puede ser excluyente. Pero tampoco "puede ser deslavada". Luego, define tres aspectos para asumirla: vivir con el estilo de Jesús, servir y mirar la vida desde la perspectiva de los pobres.

Respecto a la reconciliación, la Iglesia estima que para ella es una misión permanente. No es un asunto táctico o episódico. Debido a la situación que se vive en el país, estima que esta tarea es más urgente y necesaria que nunca. "Queremos una Iglesia que sea lugar permanente de encuentro y reconciliación. Una Iglesia que dialogue e invite al diálogo. Una Iglesia que, desde su interior, dé testimonio de que es posible confrontar posiciones contrapuestas en un clima de libertad y fraternidad, con serenidad y lealtad. Una Iglesia cuya mejor característica sea la calidad de su amor".

La tercera línea pastoral es la formación de personas. Al fundamentar esta línea de acción, el documento señala: "Un pueblo no se puede gestar sin personas de convicciones profundas y arraigadas, y sin pequeñas comunidades donde la vida se valore y se comparta. Tanto la Iglesia como la Patria requieren de hombres y mujeres capacitados para ofrecer lo mejor de sí mismo a los demás".

LAS PRIORIDADES

Las líneas pastorales descritas anteriormente deben, en forma especial, asumirse en las siguientes prioridades pastorales: juventud, familia, comunidades eclesiales de base y laicos.

Sobre los jóvenes, los obispos estiman que ellos pueden renovar a la Iglesia y al mundo acogiendo la gracia de Jesucristo con su entrega al servicio de la verdad, de la justicia, del amor, de la libertad.

Igualmente los obispos llaman a priorizar el trabajo pastoral con la familia, porque ella se ve hoy día cuestionada y debilitada en sus valores fundamentales por la secularización de la cultura que tiende a quitarle todo su carácter sagrado. Respecto a la comunidad eclesial de base, el episcopado señala que ella ha sido el mejor interlocutor dispuesto en las reflexiones y orientaciones que ha ofrecido en servicio a la Iglesia y al país.

Finalmente, los obispos priorizan el trabajo pastoral con los laicos, porque a ellos les corresponde "por propia vocación buscar el reino de Dios gestionando los asuntos temporales ordenándolos según Dios".

En este sentido, la Iglesia llama a promover el compromiso de los laicos en agrupaciones culturales, sociales, gremiales y políticas, animándoles a realizar procesos más amplios de comunión y participación democráticos.



HAMBRE

Mucho más de lo que se confiesa

- **Ultimas cifras señalan que el 32 por ciento de la población vive en la extrema pobreza y, entre otras cosas, no tiene acceso a la canasta básica.**
- **Existen programas de alimentación complementaria destinados especialmente a la población infantil, pero en los últimos años se han focalizado hacia los desnutridos, dejando a la mitad de los niños de Chile con menos alimentación.**
- **Organizaciones populares como las ollas comunes y el "comprando juntos" ayudan a paliar el problema.**

"La miseria no se produce sola. No es un hecho fatal de la historia. Hay actitudes y políticas que la producen o la mitigan. Hay una voluntad humana comprometida en tanto sufrimiento. Así también, el alivio de la miseria no se logra con la sola generosidad individual. Ni siquiera con todas las iniciativas asistenciales y promocionales que podamos inventar. La miseria se acaba, o por lo menos se alivia, cuando hay una voluntad política y social de lograrlo, y para ello se requiere una conversión desde lo más profundo del corazón".

("Iglesia servidora de la Vida"; Orientaciones Pastorales 86-89, Conferencia Episcopal de Chile).



LAS últimas cifras son alarmantes. La población chilena que vive en condiciones de "extrema pobreza" es de un 32 por ciento. Tres millones 600 mil personas viven en condiciones de miseria (documento del economista Jorge Rodríguez Grossi). Y "la pobreza es carencia de los medios necesarios para cubrir las necesidades mínimas... y la imposibilidad de esas personas para salir por sí solas de esa situación, porque no recibieron de la sociedad los elementos adecuados que les permitan incorporarse a ella" (Patricia Matte, directora de la Secretaría del Desarrollo y Asistencia Social, en entrevista a El Mercurio).

Las necesidades mínimas son alimentación, trabajo, vivienda, salud y educación. Todas absolutamente vitales. Y el 32 por ciento de nuestra población no tiene acceso a ellas. Nos preocupamos ahora de la alimentación, del problema del hambre que sufren miles de chilenos, de esa necesidad tan vital que "nos reclama el cerebro", que nos urge nuestra estructura física para poder mantenernos en pie, para novernos, para trabajar. El hambre, esa necesidad física y sicológica, que la gente no se atreve a confesar, porque es la familia popular, esa donde el hombre trabajó siempre y ahora está cesante, le da vergüenza decir que no tiene para comer, vergüenza de participar en una olla común o de que sus hijos coman en un comedor popular o un centro abierto o en el propio colegio.

El hambre es un flagelo hipócrita que se oculta incluso para los que la padecen (cuando es mucha ya no se siente. El estómago se acostumbra y no hay estímulo cerebral). No existen cifras oficiales o se desconocen, pero que el problema existe, no cabe duda. Lo vimos en La Vega Central, donde la gente va a recoger desperdicios; en hombres que lloran de impotencia, después de recorrer la ciudad tratando de conseguir un trabajo para llevar algo de comer a los niños; en madres angustiadas que ven "languidecer" a sus hijos por una mala alimentación.

Tratamos de racionalizar el problema, llevarlo a cifras, pero sólo encontramos datos parciales que permiten visualizar en parte la situación alimentaria de nuestro pueblo. Y el problema se dimensiona si comparamos la calidad y cantidad de la alimentación con la canasta mínima de alimentos que debe consumir una persona (que significan 2.400 calorías y 42 gramos de proteínas diarias). Para acceder a ella se necesitan poco más de 3.000 pesos mensuales **por persona** según los estudios especializados. La mayoría del 32 por ciento "en extrema pobreza" tiene ingresos de dos mil a 6 mil pesos mensuales **por familia**, compuesta por lo menos de cinco personas.

PROGRAMAS DE ALIMENTACION COMPLEMENTARIA

Y, ¿qué se hace cuando un pueblo tiene hambre? Según explicó una experta en Salud Pública y Nutrición, Chile ha sido un país pionero en buscarse un sistema para evitar el hambre o la desnutrición. En 1954 se creó el Programa Nacional de Alimentación Complementaria (PNAC). Su espíritu fue la prevención de la desnutrición. No se trataba de paliar el hambre o curar la desnutrición. Inmediatamente comenzaron a bajar las cifras de desnutrición infantil. El programa fue mejorando y ampliándose con el tiempo hasta cubrir a todos los menores de seis años. En 1982 el PNAC llegó a entregar 30 mil 287 toneladas de alimentos, "pero el programa también sufrió los avatares de la problemática económica del país y después del 'boom' disminuyó ostensiblemente hasta 22 mil 16 toneladas, en 1982. Esta disminución impactó inmediatamente en los índices de desnutrición, que aumentó del 8,8 por ciento en 1982 a 9,8 por ciento el 83", señaló la experta en Salud Pública. Ahora el PNAC se ha "focalizado" más hacia los grupos de más alto riesgo, cambiando así la filosofía original del programa, que era la prevención. En la actualidad se entregan más alimentos a los que ya están desnutridos o en riesgo de desnutrirse, en desmedro de la mayoría de la población infantil, que también es muy pobre. Según la experta, los beneficiados con el PNAC son alrededor de un 75 por ciento de la población infantil y los desnutridos llegan a un 8,4 por ciento. En 1983, de los alimentos



Vega Central, 12 horas, 14 noviembre. El espectáculo se repite día día.

RECOGEN LO QUE OTROS DESECHAN

NINGUNO se atrevió a confesar que estaba recogiendo los desechos de verduras y frutas en el botadero que hay en la Vega Central de Santiago. En cambio, algunos dijeron que habían ido "a pedir" las sobras a los feriantes y otros, que esperaban limpiar habas y porotos o hacer algunas diligencias por encargo, para conseguir en retribución algunas frutas y verduras que llevar a sus casas.

Todos se avergüenzan, se sienten rebajados por tener que rastrojear entre los desperdicios la ansiada comida que no pueden comprar. Y si acuden a la Vega es únicamente porque no les queda otra salida mejor.

NO QUIERO ROBAR

Angélica no quiso ser fotografiada ni dar su apellido. Sí aceptó conversar con "SOLIDARIDAD", bajo el fuerte sol del mediodía. Contó que su marido la dejó, tras 6 años de matrimonio, con cinco hijos que hoy tienen entre 6 y 17 años.

"Antes, venía a comprar a la Vega, ahora estoy obligada a pedir lo que quieran darme para alimentar a mis hijos y comer algo yo misma. ¡Qué voy a hacer! Lo otro, sería robar y yo no puedo dejar a mis niños morirse de hambre!".

Junto con el marido, perdió su trabajo hace 4 años. En Pudahuel, donde vive, "se las rebusca" cuidando casas, acompañando enfermos para juntar lo necesario y poder comprar té, azúcar, pan y pagar la micro para ir a la Vega.



Fidelina Echeverría busca alimento para su hijo adoptivo de 4 años y medio y para ella misma.



Carmen Vera lamenta no ser más joven para enfrentar de otra manera el problema del hambre que la afecta con sus cuatro hijos.

EL HAMBRE ME EMPUJA A VENIR

Fidelina Echeverría tiene un hijo adoptivo de 4 años y medio, 56 años que la agobian y una casita propia en el paradero 35 de Santa Rosa, comprada "cuando tenía trabajo".

Sin hijos y viuda, trabajó durante 16 años en la fábrica Puritan. Tan bien estaba, que la visitadora le dio el pase para que adoptara un niño abandonado, hace 4 años.

"Si tuviera para alimentar a mi hijo y comer, no vendría. Pero estoy sin trabajo desde comienzos de 1984 y con mis 56 años, aunque soy especialista en overlock, no encuentro nada porque en todas partes piden gente joven. Si no fuera porque una vecina me paga por ir a dejarle su niña a la escuela, no tendría para pan, azúcar ni micro... Y hay veces que no tengo...".

"SI YO FUERA MAS JOVEN..."

"Si yo fuera más joven... no sé, haría algo para que las cosas cambiaran. Pero ahora, no me hago ilusiones, sé que por más que saquen fotos y publiquen, el hambre no se acabará, si no cambia lo que tiene que cambiar...".

Carmen Vera, de Pudahuel, lamenta tener ya 53 años bien cumplidos. Las cosas se complicaron para ella y sus hijos (que hoy tienen 6, 8, 13 y 20 años) tres años atrás, cuando su marido se fue de la casa después de 21 años de matrimonio.

"Una hija es enferma y mi hijo mayor hoy salió por primera vez a un trabajo, pero él tiene que ver por su hijita de 3 años y su señora. Necesitamos comer con los niños y la única manera es viniendo aquí... a pedir. A cambio, yo le limpio a los dueños de los puestos sus porotos, arvejas, las habas... Antes de que boten los desechos, mejor me los llevo para parar la olla en la casa... El problema es cuando no puedo venir por la micro...".

¡CUANDO... UN PLATO COMO DEBE SER!

Muy joven y delgada, Carmen Ortega recogía frutillas del montón de basura donde revoloteaban las moscas. La ayudaban sus 3 niños mayores de entre 7 y 3 años, que no se resistían a probar directamente la fruta que tomaban con sus manitos sucias.

Con voz quebrada contó a SOLIDARIDAD que su marido trabaja en el POJH y la plata no les alcanza para alimentar seis bocas —ellos y sus 4 hijos—. El menor tiene sólo 6 meses de edad. Y menos aún para pagar una casa.

"Vivimos de allegados en Renca, en Huamachuco 3. Tuve que comenzar a venir hace 3 meses, porque casi no me estaban saliendo lavados y mis niños lloraban de hambre, no tenía nada que darles. Nosotros con agüitas pasábamos, no más. ¡Es triste ver que uno no puede comerse un plato de comida como se debe, hace tanto tiempo, desde que él quedó sin trabajo (2 años atrás) y tuvo que entrar al POJH..."!

HAMBRE



CANASTA MINIMA DE ALIMENTOS

Alimentos	Frecuencia	Cantidad	Cantidad mensual		Precio Ago. 85	Valor de canasta
Leche	diaria	400 cc	12	kilos	58,00	696,00
Carnes	3 u. x sem.	100 gr.	1, 2	kilos	320,00	384,00
Huevos	4 u. x sem.	1 u.	16	unid.	8,90	142,40
Leguminosas (porotos)	3 u. x sem.	80 gr.	0,96	kilos	83,60	80,26
Frutas (manzanas)	diaria	200 gr.	6	kilos	26,70	160,20
Verduras (acelga)	diaria	160 gr.	10,7	paq.	22,50	240,75
Papas	diaria	250 gr.	7,5	kilos	15,00	112,50
Arroz	diaria	55 gr.	1,65	kilos	72,85	120,20
Pan	diaria	300 gr.	9	kilos	70,70	636,30
Azúcar	diaria	70 gr.	2,1	kilos	77,10	161,91
Margarina	diaria	20 gr.	0,6	kilos	230,65	138,39
Aceite	diaria	30 gr.	0,675	litros	192,80	130,14

Valor de la Canasta por persona al mes $ 3.003,05
Valor de la Canasta por familia al mes $ 14.414,60

Aporte Calorías	2.274
Aporte Proteínas	63
Recomend. FAO/OMS	2.318
Recomend. Población Chilena:	2.362 Calorías
	40 g. Proteínas

(Fuente: equipo PET).

entregados por el programa, el 71 por ciento correspondió el PNAC básico, de decir para la mayoría, y el 30 por ciento al PNAC focalizado (desnutridos). En 1984, el 42 por ciento va al básico y el 58 por ciento fue entregado al programa focalizado. La experta en Salud Pública expresó que "no es que estemos criticando porque se da preferencia a los desnutridos, sino que la 'focalización' les da muy poco a los niños que aún no están en riesgo, enfatizando la atención a los desnutridos. Con ello se evitan enfermedad y muerte, se mejoran cifras, se ahorra plata porque se bajan las cuotas y se da a menos gente. Sin embargo, se pierde la calidad preventiva del programa para transformarse en un programa curativo".

LAS ORGANIZACIONES POPULARES

Los índices persistentes de cesantía —30 por ciento, incluyendo el PEM y el POJH— y la falta de políticas para subsidiar a este sector en "extrema pobreza" ha llevado a los afectados a organizarse con la ayuda de instituciones de Iglesia y de derechos humanos.

En un trabajo realizado por el Programa de Economía del Trabajo (PET), de la Academia de Humanismo Cristiano en la población José María Caro, se estableció que el 72 por ciento de las familias consumen menos de las calorías necesarias (la mayoría come pan y té). Mucha gente acude a ollas comunes, comedores populares, o los niños a centros abiertos y utilizan el sistema de "comprando juntos" y los huertos familiares. Todas estas son organizaciones —excluyendo los centros abiertos— que han surgido frente a la necesidad, la miseria y la falta de respuesta eficaz del Estado para cubrir estas necesidades más básicas.

Un estudio del PET, sobre la base de cifras de la Contraloría General de la República, es decidor con respecto al gasto social. El gasto por habitante en 1984, en la comuna de Providencia, fue de 11 mil pesos, mientras que en Peñalolén sólo ascendió a 57 pesos. En la Florida fue de 1.700 pesos, en Puente Alto de 1.800 pesos, mientras que en La Reina llegó a 4.500 pesos y en Las Condes a 5 mil pesos. Las diferencias entre las municipalidades ricas y pobres es notable y contradictoria. De esta forma han sido las propias organizaciones populares las que han debido paliar en parte el problema del hambre y otros, como la salud y la vivienda, según la psicóloga social del PET, Clarisa Hardy.

"Comprando Juntos" es una organización económica popular, donde un grupo de personas se pone de acuerdo para adquirir en conjunto la misma mercadería que compra individualmente para la alimentación de su familia. Al comprarla al por mayor, su costo se abarata.

Las "ollas comunes" consisten en juntar lo que reúnen varias familias y cocinar juntos. La mayoría recibe ayuda de la Vicaría de la Solidaridad y otras instituciones o personas para lograr aumentar el monto de lo reunido. En este momento en la Región Metropolitana existen más de 554 (cifras de la Vicaría), que alimentan a 27 mil 205 personas.

Todos estos esfuerzos son, sin embargo, un paliativo al problema del hambre. La solución, según los expertos nutricionistas, economistas y médicos, no está en aumentar los programas de alimentación, ni los comedores abiertos y las otras organizaciones. "Está en el cambio de la política económica para que los hombres y mujeres de este país tengan un trabajo que les permita cubrir sus necesidades básicas, entre ellas, la alimentación".



ORGANIZACIONES POPULARES

1984

	Organizaciones		Personas
Comprando Juntos	113		5.985
Comedores Infantiles	23		2.073
Comedores Populares	6		320
Ollas Comunes	144		14.806
Total	286	Total	23.184

JUNIO 1985

Comprando Juntos	172		4.341
Comedores Infantiles	4		480
Comedores Populares	27		1.620
Ollas Comunes	554		27.205
Total	757		33.646

(Fuente: Vicaría de la Solidaridad).



Hace dos años que María Montes no puede ocupar su cocina a gas: Usa un anafre para calentar el agua para el té y la comida que, sólo algunas veces, puede preparar los fines de semana.

MUCHA PACIENCIA Y COMPRENSION

EN un tranquilo pasaje de El Salto vive María Montes con su esposo Mario Monsalve y sus 3 hijos. En su casa modesta, destaca una moderna cocina comprada en los "buenos tiempos". Ahora, hace años que no la ocupan. "Falta la comida, no hay plata para el gas". Dos meses atrás se incorporaron a la Olla Común Oscar Romero, que agrupa a 18 familias del sector.

"Hacía tiempo que estábamos muy mal, porque mi marido no tiene trabajo estable hace ya dos años. Pasamos semanas con una taza de té, porque no siempre a uno le fían el pan. Mis dos hijos menores están en control de nutrición por mala alimentación. Así que mi marido, aunque al principio no quería, por fin dijo que entráramos. Le importaba el qué dirán de los vecinos".

Doña María piensa que la decisión resultó beneficiosa para toda la familia. No sólo por la comida. "Uno se relaciona con las personas que tienen problemas muy parecidos. Hay un desahogo en conversar, contar lo que uno siente, la pena, la impotencia... Por lo demás, el plato de comida uno se lo gana porque hay que trabajar, colaborar en la recolección de alimentos o en la cocina... Ahora no me da vergüenza estar en la Olla...".

A la niña mayor, de 10 años, la inscribió para almorzar en el colegio con el papel que le dio la nutricionista certificando que los dos menores, de cuatro años y seis años y medio, están con problemas nutricionales.

"La situación es desesperante. Mi marido trabaja el cuero. Sale en busca de pega todos los días. Camina kilómetros, yo creo. De repente, le resulta en un taller. Pero, ¡le pagan tan poco! No más de $ 2.000 o $ 2.500 mensuales. Un mes que trabajó de noche, ganó $ 3.000. Y yo, yo rara vez consigo hacer un lavado... lo poco que me dan, lo pongo para pagar el pan fiado que hemos pedido y ya no queda nada... Así que nosotros tenemos para mal comer nada más que los fines de semana...".

Dice doña María que, a veces, la olla común no viene muy sustanciosa, porque los recursos son escasísimos. "Pero, siempre es preferible al té solo... Cualquier cosa es mejor. Hoy, la olla traía porotos con verduras; ayer, carbonada; otros días, pantrucas y así...".

Doña María confidencia que, aparte de salud para la familia y trabajo para su marido y ella, lo más que pide a Dios es que no les de otro hijo. "Si no podemos alimentar a los que tenemos, menos vamos a ser capaces de dar de comer a otro más. Y a los matrimonios les afecta el problema del hambre... Por suerte, nosotros nos tenemos paciencia y comprensión".

¿QUE PODEMOS OFRECER A NUESTROS HIJOS?

LA casa sólida, el piso brilllante, los muebles y cortinas dan cuenta de un pasado mejor. De la época en que Hernán Montabone trabajaba —durante 16 años— en la mantención del edificio de COOPEMPART. "Vivíamos bien.: A veces, hasta comíamos queso o jamón. Todos los días los niños tomaban leche. Ahora, sólo cuando hay. Nos alimentábamos como se debe; podíamos vestirnos, tener lo necesario... Ahora, tuvimos que conseguir que El Lastarria le dé almuerzo a nuestro hijo mayor, de 14 años. Con la mujercita, de 13, no ha sido posible. A ella le avergüenza que donde estudia se sepa lo que nos pasa. Prefiere quedarse con el plato único de almuerzo de la olla familiar que tenemos con mis padres, hermanos y sus familias. En total, somos 15 personas las que comemos con los 6.000 pesos de la jubilación de mi papá y lo poco que podemos aportar mi hermano cesante o yo con los pololitos que conseguimos. Claro, en la noche no comemos, porque no se puede".

Don Hernán y su esposa, Olga Ruz, se preocupan especialmente por la hija menor, de 4 años. "Ella no tuvo la garantía de sus hermanos, que de chicos se alimentaron bien. El consultorio da cereal para preparar con leche, que sólo a veces podemos comprar...". En junio de 1982, con la quiebra de COOPEMPART, comenzaron los problemas para don Hernán y su familia porque, pese a todos sus esfuerzos, aún no ha vuelto a encontrar una ocupación estable. "Nunca en mi vida había caminado tanto como ahora. Con sol o lluvia, cuadras de cuadras, para ahorrar la plata de la micro y dejarla para pan. Lo peor es que uno se va desmoralizando cuando los intentos fallan una y otra vez".



Hernán Montabone y Olga Ruz, junto a la menor de sus hijos. Se sienten hondamente angustiados por el futuro de los niños.

Para sobrevivir, doña Olga tuvo que salir a hacer lavados y don Hernán se vio obligado a aceptar "cualquier pololito que le salga".

"Me convencí que con mis 35 años es difícil que encuentre otro trabajo fijo. Entonces, ya no pregunto cuánto me van a pagar por ayudarle a un amigo gásfiter o trabajando con el chuzo y la pala. Lo que sea, para tener unos pocos pesos y asegurar el pan en la casa".

También las relaciones familiares se resienten con la falta de trabajo. "Los genios se ponen ligeros. Por suerte conversamos harto entre nosotros y eso ayuda", dice don Hernán. La señora Olga lo mira cariñosa y hace una confidencia: "Hernán nunca había llorado en los 14 años de casados que tenemos. Pero el otro día no aguantó más. Se puso a llorar de pura impotencia por no tener trabajo. Duele mucho no poder alimentar la familia después de trabajar tantos años. Me decía ¡qué terrible que uno se tenga que apenar de que el hijo haya salido bueno para el estudio! porque, ¿qué podemos ofrecerle?



El dramático problema del hambre golpea a todos por igual, sin distingo de edad. Pero sin duda en los que produce un daño mayor —muchas veces irreversible— es en los niños, quienes están en plena etapa de desarrollo. Es urgente hacer algo pronto, si es que queremos que los niños de hoy sean mañana adultos inteligentes, sanos, capaces de sacar a Chile adelante.

URGE SALVAR A LOS MAS JOVENES

"MI dignidad, un falso orgullo mal entendido, me frenaban para entrar a la olla común. Cuando echaron a mi marido de Vulcanita, sufrí horrores, muchas lágrimas y desesperación. Hubo un tiempo en que cominos puras cebollas, pero no me decidía. Pensaba: Soy pobre, pero digna. Ahora llevo 3 años en la olla común y me parece que es la mejor solución que uno se puede dar en esta emergencia. Me siento dignificada".

Isabel Zúñiga es dirigente de las Ollas Comunes de Puente Alto 2. Tiene seis hijos grandes —entre 14 y 24 años— todos sin trabajo. Ocasionalmente, su marido se ocupa en una Viña, donde le pagan $ 248 por todo el día.

"Es una vivencia dura, muy amarga, el no tener nada. Tuvimos que juntar tablitas para calentar la tetera. No alcanzaba para parafina ni gas. Salir adelante nos ha costado lágrimas de sangre. Lo más violento es ver cómo se deterioran físicamente los hijos grandes por la falta de comida, de expectativas, de trabajo... Gracias a Dios, mentalmente se salvan porque participan en organizaciones".

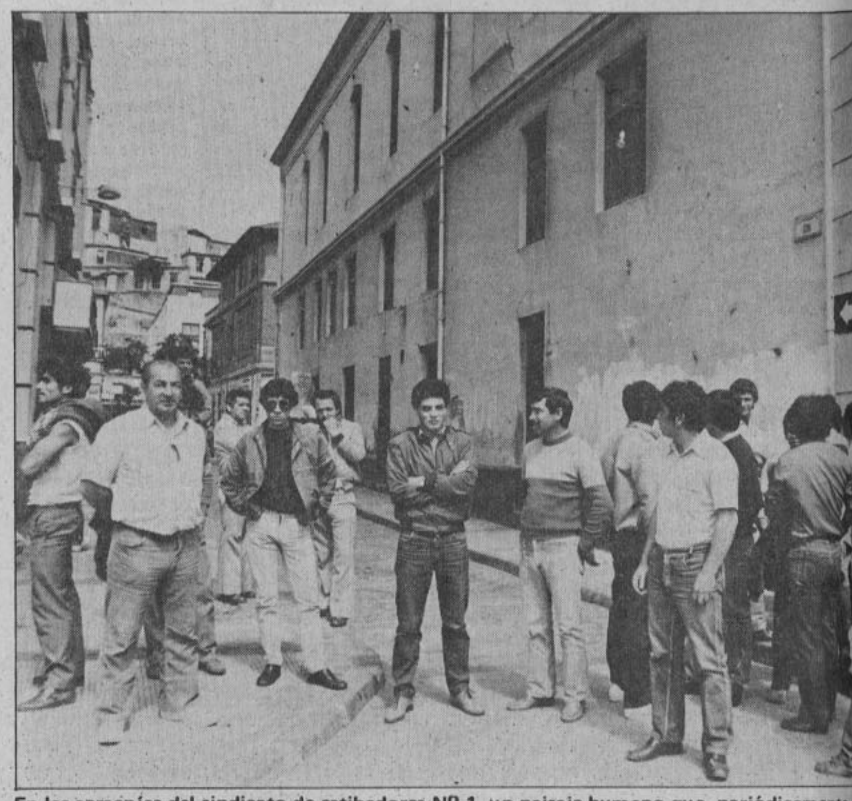
Preocupa enormemente a la dirigente el "desperdicio de capital humano" que se produce con la situación de los jóvenes. "Tienen los muchachos tantas frustraciones que es muy fácil que caigan en los vicios. En la familia tampoco encuentran apoyo porque, por la carga de problemas, las relaciones se deterioran y es corriente que el marido se de al trago para olvidar. Mi temor es que los jóvenes no vean otra salida que seguir sus pasos".

MOVIMIENTO MARITIMO-PORTUARIO

La sabiduría de las bases

- **Cuando transcurrían quince días (13 de noviembre) del inicio del movimiento, cerca de tres mil trabajadores no aflojaban. Los empresarios abrieron las conversaciones cuando se aproxima la temporada de la fruta.**

- **Miles de trabajadores de diversos puertos del país esperan la solidaridad material de las organizaciones sociales para mantener vivas sus reivindicaciones de dignidad.**



En las cercanías del sindicato de estibadores Nº 1, un paisaje humano que, periódicamente, es roto por la violencia de Carabineros.

A quince días de iniciado el movimiento de los trabajadores marítimo-portuarios —que demanda un mejoramiento de 1.800 a 4.000 por turno y una Central de Nombrada con participación de trabajadores, empresas y gobierno— atracamos en el puerto de Valparaíso. Un día de semana a las 11 de la mañana. Un grupo de cuarenta personas pescan a la orilla, junto a las lanchas que pasean a los turistas. Nuestra presencia les extraña. Pronto se identifican: trabajadores marítimos ocupando su tiempo en la pesca del "punto fijo", un pez alargado y de punta aguda. Evocan la época milenaria en que el hombre dedicaba todos sus esfuerzos y tiempo a la recolección de alimentos. Otra de las formas para procurar el almuerzo es la recorrida por los establecimientos comerciales, ferias y sedes de organizaciones interesadas en apoyar al movimiento. Un comité de solidaridad se ha formado en Santiago a fin de prolongar el apoyo material. Una de las principales causas que puede ocasionarle un quiebre es el hambre y, el otro, la represión.

Esta similitud con eras pretéritas, como la de la recolección, se une a otra posterior como es la subordinación del trabajo al capital. Los miles de trabajadores laboran sólo si el agente de los empresarios los llama al llegar una nave. Son muchos trabajadores los que faenan dos o tres turnos en un mes. La nombrada, monopolizada por las empresas, es uno de los principales motivos de la no concurrencia a las llamadas.

Un aire de orgullo recorría los sindicatos. "Nosotros somos dos mil quinientos que echamos a andar el puerto, a pesar de que existe un número indeterminado de personas que son introducidas al puerto ocultas en 'containers'. Hay hasta niños trabajando". Esto último también estaría recordando formas de explotación pasadas. La presencia de personal inexperto ha significado que los buques zarpen con varios días de atraso. "El 'Cholguán', que trajo una carga para dos días, salió a los diez; el 'Imperial', que llegó con una carga normal para ser desembarcada en tres turnos, se hizo en nueve días. Dos 'lingas' que contienen entre 70 y 80 cajas de varios kilos de plátanos cada una cayeron al agua por una mala maniobra", dicen estibadores reunidos informalmente en la oficina del Sindicato de Estibadores Nº 1.

"Vamos a ganar, repiten sin cesar; a mis compañeros los veo firmes. No hay aflojamiento. Aquí estamos todos firmes en la lucha". Ven al gobierno ayudando a los empresarios: "han reabierto los Permisos de Trabajador Portuario (PTP), lo que es una forma de intentar quebrar la paralización de faenas". Los empresarios "no quieren doblar el brazo".

Decenas de trabajadores permanecen apostados en las afueras de las sedes sindicales. A veces hay ampliados sorpresivos y siempre hay uno donde se informa de las gestiones de los dirigentes y de la marcha del movimiento. En varias oportunidades los grupos han sido disueltos por carabineros que, a pasos

En Valparaíso
SE ACABA EL PARALELISMO

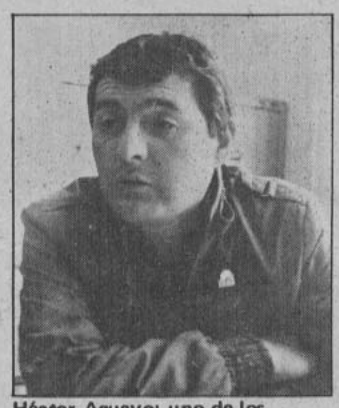
- **Héctor Aguayo, presidente del Sindicato Nº 4 de estibadores de Valparaíso, señala que la unificación de los sindicatos de estibadores, embaladores y empleados es el comienzo de la construcción de un solo sindicato porteño.**

"NUNCA se había llevado a efecto esta unidad. Se depusieron las actitudes de cúpula y, ahora (quince días después de iniciado el conflicto), hemos decidido terminar con el paralelismo en los sindicatos base. De cuatro sindicatos de estibadores pasará a haber uno. También se unificarán los dos sindicatos de embaladores y los dos de empleados". señala el presidente del Sindicato Nº 4 de estibadores, Héctor Aguayo, que agrega: "y ya estamos conversando sobre la posibilidad de tener un solo sindicato en Valparaíso".

CUPULAS

Se ha dicho que este es un movimiento de base y que aquí no cuentan las cúpulas, ¿es efectivo?

Esta unidad no fue obra de las cúpulas, sino de la base extendida en la veintena de sindicatos del puerto. Pero las cúpulas (dirigentes nacionales) participan a través de sus sindicatos. También están ayudando en la solidaridad material y moral, tanto nacional como internacional.



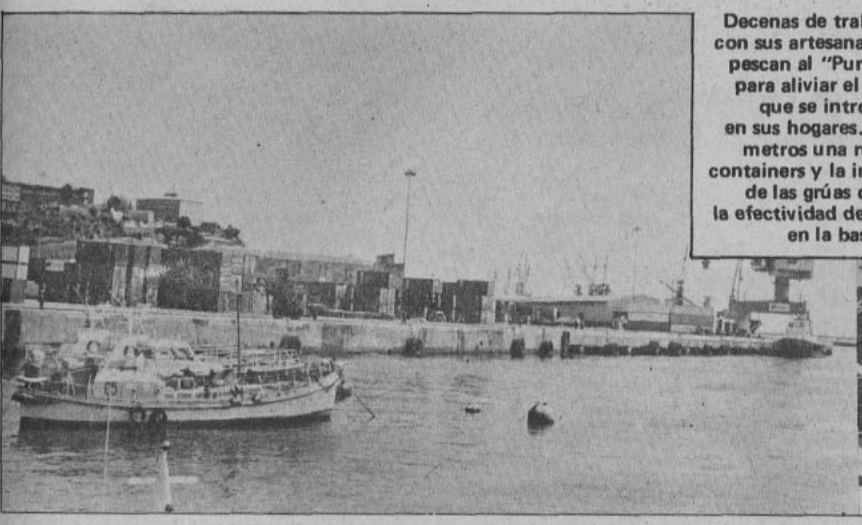
Héctor Aguayo: uno de los dirigentes nuevos que unidos a la base son capaces de tonificar al movimiento sindical.

Si a usted lo invitaran a un acto de la Central Democrática de Trabajadores o del Comando Nacional de Trabajadores y le concedieran la palabra, ¿qué les diría?

Lo que hoy está surgiendo en el sector marítimo-portuario es un ejemplo de unidad del mismo sector que hasta hace un tiempo estaba considerado como bastante "amarillento", porque no había concurrido a los llamados a protesta. Sin embargo, hemos depuesto intereses personales y partidistas para ponernos una sola camiseta, la de los trabajadores. Lo que estamos haciendo ahora favorece a todos los trabajadores, más aún si ganamos, porque sería como crear una rotura en el Plan Laboral.

Hay sectores que señalan que ustedes han empleado la violencia para hacer prevalecer sus posiciones.

Siempre se dice que la violencia viene de parte de los trabajadores, pero ¿quién pone la violencia en este asunto? Es sabido que la entrega de PTP fue indiscriminada. Ahora los empresarios han conseguido que la autoridad reabra la entrega de PTP. No es una violencia física, pero se nos está golpeando con el fantasma de la cesantía y el hambre.



Decenas de trabajadores con sus artesanales lienzas pescan al "Punto Fijo" para aliviar el hambre que se introduce en sus hogares. A pocos metros una ruma de containers y la inmovilidad de las grúas delatan la efectividad de la unidad en la base.





Esperando la llegada de los dirigentes para escuchar y decir lo que se piensa es una de las actividades de los millares de trabajadores que han paralizado sus faenas.

de dichas sedes, protegen los accesos a las agencias navieras, desde donde los empresarios llaman a trabajar.

Un trabajador de 34 años, que luego de terminar el segundo año medio dejó los estudios "porque mi papá quedó inválido y tuve que salir a la lucha", denunció —mostrando su espalda— la agresión de carabineros. "Estábamos, un grupo, parado al lado del monumento a Prat y de pronto aparecieron carabineros listos para agarrarnos. Por salir arrancando, uno de los uniformados pescó la escopeta y la disparó. Tres perdigones se incrustaron en la espalda. Me atendieron aquí en la sede sindical, porque en las postas nos detienen".

La violencia días después, cundió cuando los trabajadores formaron una columna que, ordenadamente, se dirigía hacia la sede de la Cámara Marítima a entregar un petitorio. La policía irrumpió lanzando bombas lacrimógenas, disolviendo al grupo de trabajadores. Ha habido detenidos por algunas horas. Otros son arrestados por estar pidiendo alimentos o dinero en las principales calles del puerto.

Acusados de políticos por los empresarios y las compañías navieras y maltratados por la policía, los trabajadores han transparentado que sus reivindicaciones son fruto de condiciones de vida muy injustas. La mayoría de los marítimos, con el sistema actual de nombrada, están sacando al mes entre mil 800 pesos y 8 mil, en las temporadas de baja actividad (de mayo a noviembre inclusive).

La cohesión no afloja. Se repite



La comida es vital para que el movimiento no se detenga, ni desintegre.

mucho la actitud de mantenerse en paro "hasta las últimas consecuencias". Los sentimientos de unidad se advierten en la base. Todos tienen un dominio del problema. El carácter profesional del trabajo marítimo, los abusos "que ni siquiera los seres irracionales los aceptarían si tuvieran el don de discernir", como señalan en una carta al gerente general de la Cámara Marítima de Chile, Rodolfo García, los estimulan a compartir cada uno de los pasos en este anhelo por recobrar su dignidad.

Las actividades se reparten, luego se ponen en común en las asambleas. A mediodía, hombres y mujeres hacen la olla común para las familias más necesitadas. Algunas concurren a pie, bajando de los cerros.

En el sindicato de estibadores Nº 4, su presidente está sobre una de las mesas informando a sus bases de una conversación con una de las empresas navieras. En la oportunidad, se les había ofrecido a los horquilleros (conductores de máquinas que trasladan la carga) contratos por la temporada de verano e invierno, en los cuales se estipularía un sueldo de 75 mil pesos mensuales. Habitualmente un horquillero percibe entre 20 y 40 mil pesos mensuales. Es uno de los oficios claves en la labor marítima e indispensable para cargar la fruta en los próximos días. Los horquilleros presentes en la asamblea no aceptaron el intento de quebrar el movimiento por esa vía. Todos aplaudieron gritando unidad. Luego, en la cocina se vivió un momento revelador de lo que es este movimiento. Nos acercamos a una de las señoras, Aurora Saez. Le consultamos qué significaba para ella este movimiento y la respuesta sorprendió a todos: "mi marido renunció al paro y al sindicato (lo había hecho esa mañana). Ya no puedo apoyarlo en nada. Yo estaba con él. No sé a qué se va a dedicar. Ya no puedo seguir aquí". Sus compañeros la alentaron, la abrazaron y uno de los dirigentes le dijo que ella no tenía por qué irse. Hablarían con su marido, al que lo trataron de amigo, y agregaron que la decisión había sido precipitada. Una corriente de emociones pasó por todos. La señora lloraba, los demás la apoyaban. Una expresión de solidaridad daba cuenta de la fuerza de esta partecita del movimiento.

En San Antonio
JUEGOS PELIGROSOS

"TREMENDA sorpresa nos llevamos el viernes 8 de noviembre. Nos dirigíamos a nuestra sede a recibir la cuenta de nuestros dirigentes, cuando vimos que fuerzas militares, en tenida de combate, rodeaban la sede, ¿dónde era la guerra?". Era lo que se preguntaron los trabajadores marítimos del puerto de San Antonio. Mil docientos de ellos no concurrían a sus labores desde el 30 de octubre por decisión de sus 15 sindicatos.

Lo que sucedía es que esa tarde los trabajadores del puerto tenían un ampliado. Este había sido impedido por un bando militar del gobernador de la provincia, coronel de Ejército Eugenio Videla. Se prohibía todo tipo de acto incluso el funcionamiento de las ollas comunes. Respecto de ellas, el coronel Videla —en una intempestiva visita el día anterior—señaló que carecían de patente de restorán para dar de comer. Además, el señor gobernador hizo sacar todos los letreros y lienzos puestos por los huelguistas.

Ese día 8 se inauguraba el Mes de María y un piquete de militares, al percatarse del avance de una columna en Barrancas, se dispuso a actuar. Sin embargo, a metros de los peregrinos distinguieron que los lienzos eran alusivos a la celebración religiosa. "Bajaron la cabeza y se retiraron como avergonzados", dice uno de los dirigentes marítimos presente en dicho acto religioso. Los mismos se preguntaron: "¿Hacen lo mismo cuando hay una reunión de la Cámara Marítima? ¿Acaso los trabajadores somos sus enemigos? ¿O fueron en representación de la parte patronal a la discusión del pliego?

Una somera mirada a las libretas donde quedan registrados los sueldos que perciben los trabajadores marítimos muestra el grave deterioro de sus ingresos, luego de impuesta la Ley 18.032 (1981) referida a las nuevas condiciones de trabajo: El "Plan Laboral" para los trabajadores marítimos.

Exponemos los ingresos de dos trabajadores tomados al azar. Como punto de referencia se ha considerado el mes de mayo desde 1981, antes de promulgarse la ley hasta mayo del presente 1985.

Mes	Jorge Hinojosa	Juan Moya
Mayo 81	48.850	50.023
Mayo 82	6.251	5.101
Mayo 83	3.080	985
Mayo 84	1.900	3.383
Mayo 85	1.270	4.000

"CONSTRUYENTO JUNTOS" EN MELIPILLA

Con barro y esperanza

- **Desde hace varios meses se está desarrollando en Melipilla un proyecto de autoconstrucción para dar solución al problema habitacional de cientos de damnificados a raíz del terremoto.**
- **Aprovechando las materias primas que abundan en la zona, muchos vecinos, organizados en distintos comités, dan forma con sus propias manos a sus viviendas definitivas.**

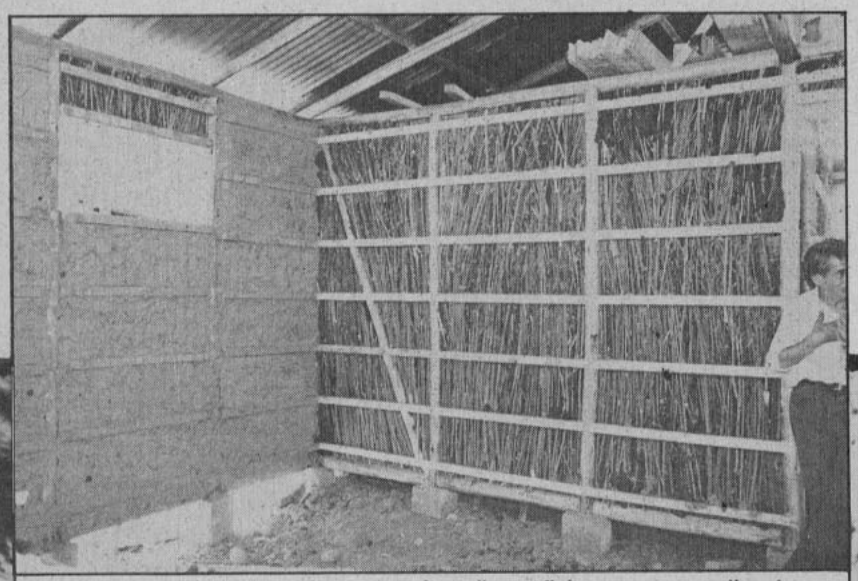
EN medio de un paisaje contradictorio y desolador, con signos aún demasiado visibles de los estragos ocasionados por el terremoto del 3 de marzo, y donde la vida urbana se entremezcla con la tradición campesina, ha comenzado a surgir un nuevo estilo de viviendas. Construidas con barro y chilca, reforzadas con esperanza y esfuerzo mancomunado, las casas edificadas al alero del proyecto "Construyendo Juntos" han empezado a dar un nuevo rostro a la ciudad de Melipilla.

La idea surgió del equipo de solidaridad de la Vicaría de la Zona Rural-Costa. Tratando de dar ayuda a numerosas familias damnificadas, la Vicaría obtuvo —gracias a la donación de diversos organismos extranjeros— fondos para la reconstrucción de muchos hogares. Sin embargo, el dinero no era el único recurso necesario para delinear una solución habitacional permanente. Se hacía imprescindible también motivar la activa participación de todas aquellas personas interesadas en reparar o levantar nuevamente sus viviendas destruidas.

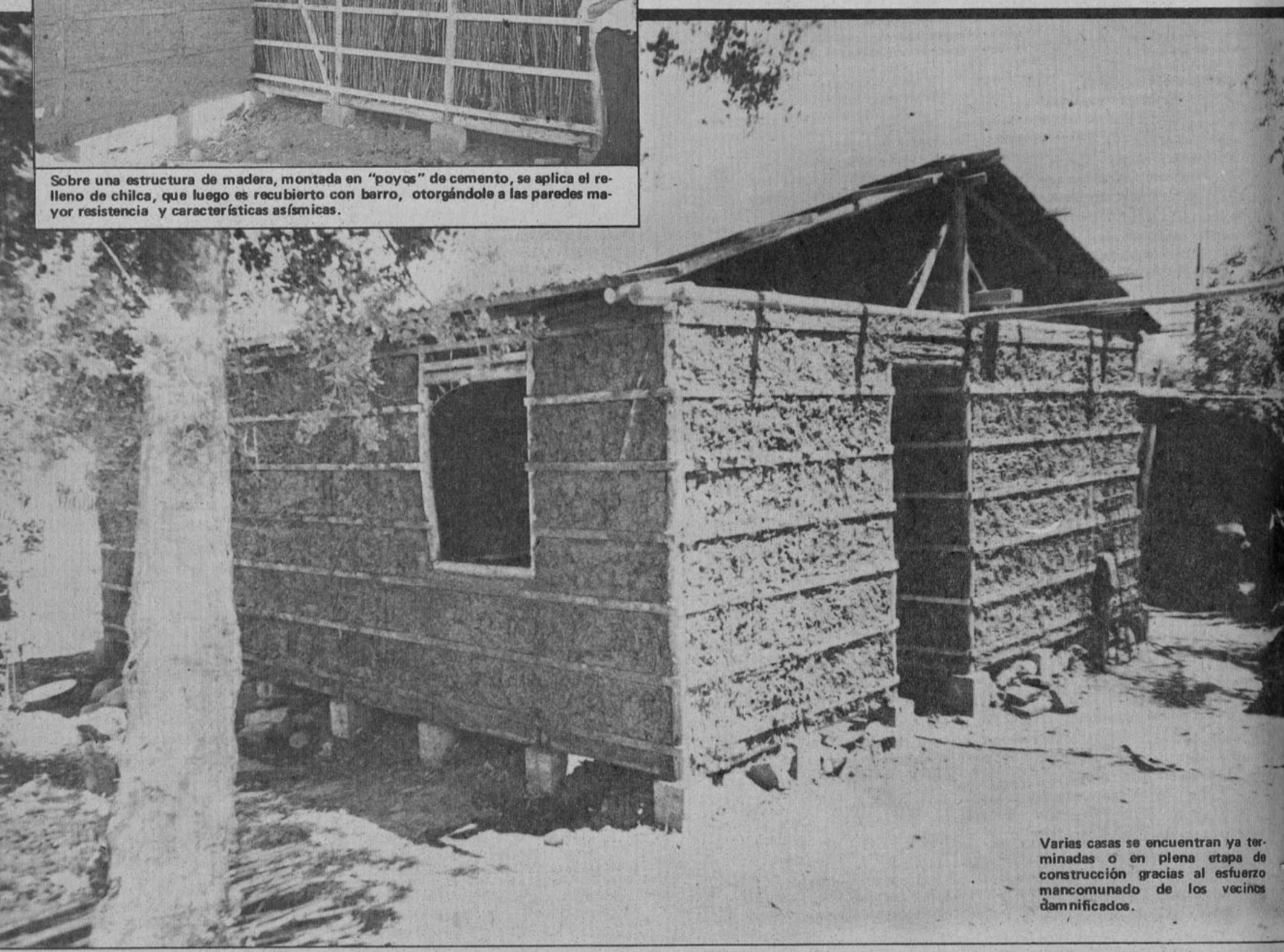
Para llevar a cabo esta iniciativa, el equipo de solidaridad elaboró un proyecto basado en la autoconstrucción y en la organización de comités que agruparan a las familias damnificadas. Con la asesoría técnica de JUNDEP (Juventudes para el Desarrollo y el Progreso), organismo que agrupa a un equipo de profesionales jóvenes, se buscó luego la fórmula para construir una vivienda básica, de bajo costo, que permitiera utilizar los recursos naturales y que, por supuesto, fuera resistente a cualquier terremoto. Mirando hacia el pasado y respetando la tradición arquitectónica de la zona, se llegó a la conclusión de que una satisfactoria posibilidad era rescatar la técnica de la "tabiquería nacional". Utilizando este sistema, en mayo de este año se empezaron a construir las primeras casas, cimentadas sobre sólidos radieres de cemento o "poyos" y con muros de adobe, sobre la base de una estructura de madera que se rellena con chilca (planta semejante al bambú, que crece en la orilla de los ríos de la zona), hinojo y otros materiales fácilmente recolectables, y que luego es recubierta con varias capas de barro. Para dar más resistencia a las paredes, estas son estucadas luego con cal, cemento, o emulsiones de arcilla pulverizada. De igual forma, la fonola que se utiliza para la techumbre es mejorada con la aplicación de pintura plástica, que alarga la vida útil de este material, y que ayuda además al aislamiento contra el calor, el frío o la lluvia.

TRABAJO COMPARTIDO

En un primer momento sólo participaron en la tarea de autoconstruc-



Sobre una estructura de madera, montada en "poyos" de cemento, se aplica el relleno de chilca, que luego es recubierto con barro, otorgándole a las paredes mayor resistencia y características asísmicas.



Varias casas se encuentran ya terminadas o en plena etapa de construcción gracias al esfuerzo mancomunado de los vecinos damnificados.



El lunes 11 de noviembre fue inaugurada en Melipilla la casa piloto, que cobijará al equipo de solidaridad de la Vicaría Rural-Costa, y a todas las organizaciones que trabajan en el proyecto "Construyendo Juntos".

ción dos comités. Pero con el correr de las semanas, y gracias a la efectividad demostrada en el trabajo, muchas otras familias se entusiasmaron con el proyecto y se unieron para formar nuevos grupos. Actualmente existen ya 80 comités organizados, que pretenden llegar a tener 300 viviendas construidas en febrero de 1986.

La tarea de cada comité está fundamentada en una idea básica de apoyo y solidaridad. No se trata de que cada damnificado sea capaz de edificar por sí sólo su vivienda; sino de que el grupo de vecinos organizados participe en la construcción de todas las casas de su comité. Por ello, desde un primer momento se incentiva a las familias para que asuman un compromiso real de ayudarse mutuamente. En esta etapa de motivación se les entrega también asistencia técnica, que les permita aprender los métodos de construcción que la mayoría desconoce.

Luego, cuando cada grupo comienza a funcionar en forma más autónoma, debe avocarse a la tarea de obtener recursos para adquirir los elementos de construcción. Inicialmente cada familia recibe un crédito de 21 mil pesos en materiales que debe ir cancelando mensualmente, sin intereses ni reajustes. Pero como este préstamo básico no cubre todos los gastos de edificación, se estimula a los miembros del comité para que organicen distintas actividades (peñas, bingos, venta de empanadas, etc.) que les permitan continuar reuniendo fondos. A través de todas estas tareas previas, los comités se van afiatando y adquieren una dinámica propia de organización, que les permite asumir con mayor facilidad la tarea de la construcción propiamente tal. De esta forma, cuando llega el momento de "parar los primeros palos", los grupos se han transformado ya en una cuadrilla de trabajadores, integrada por lo menos por un miembro de cada familia —incluyendo muchas veces a las mujeres— que ejecuta su labor bajo la conducción de un jefe de obras especializado contratado por la Vicaría.

LAS BONDADES DE LA ORGANIZACION

La evaluación de este proyecto de autoconstrucción ha sido, hasta ahora, altamente positiva. Y no sólo para sus gestores, sino para sus protagonistas: los pobladores damnificados. Angélica Guajardo (30, dueña de casa) cuenta que la gran mayoría de los habitantes de su población quedó sin vivienda a raíz del terremoto.

"No recibimos ayuda de ninguna parte. En la municipalidad a mi vecina le dieron el dato para que recurriera a la Vicaría. Para nosotros fue una sorpresa, porque pensamos que nadie nos podía apoyar. Pero cuando nos acercamos a la Vicaría, formamos de inmediato un comité junto a otras tres familias, y hasta ahora todo nos ha salido bien. Ya tenemos una casa totalmente parada y las otras tres están comenzadas". "Este trabajo —agrega doña Angélica— nos ha servido para conocernos y para estar más unidos. Antes, cada quien tenía sus propias casas, en cambio ahora todo lo compartimos".

Para Esther Carreño (49, casada, 7 hijos) participar en el proyecto "Construyendo Juntos" ha significado un cambio radical en su vida: "Mi casa era de adobe muy antiguo. Quedó completamente destruida con el terremoto. Durante meses viví angustiada, porque no sabía qué hacer. Ahora estoy feliz y tranquila, porque mi casa fue la primera en ser terminada y estoy decidida a seguir colaborando en todo lo que pueda en el comité".

El trabajo del comité "Los Dragonianos" todavía está en pañales, ya que aún no se inicia la etapa de construcción. Sin embargo sus miembros se muestran plenamente satisfechos con las tareas que hasta el momento han desarrollado. Verónica Rioblanco (34, casada, 3 hijos) señala: "A nosotros todavía no nos entregan el material, pero hasta ahora todo ha resultado bien. En este momento estamos juntando fondos para el comité vendiendo empanadas, ya que la Vicaría nos donó la harina. El maestro contratado a cargo de la obra va a ser mi esposo, y sus honorarios van a pasar al fondo común de todos".

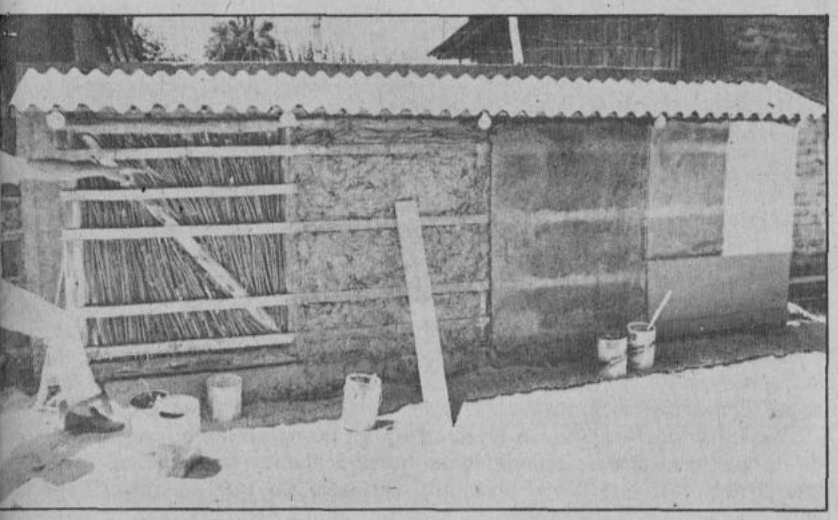
Se pretende edificar viviendas que se ajusten a la tradición campesina y a la forma de vida del lugar, función que no cumplen las mediaguas.



Angélica Guajardo: "A través del trabajo de autoconstrucción hemos aprendido a compartir todo lo que tenemos".



Vicario Patricio Infante: "El proyecto "Construyendo Juntos", pretende dar soluciones definitivas al problema de los damnificados, construyendo viviendas que respeten la tradición campesina de la zona".



Un panel montado en el patio de la casa piloto muestra las distintas etapas en construcción de la vivienda: la aplicación de la chilca sobre la estructura de madera; la primera capa de barro aplicada en bruto; una segunda capa de barro duro; y finalmente, el muro recubierto con cal o cemento para darle solidez o impermeabilidad.

Héctor Lara, miembro del Comité Pablo Neruda, de la población Huilco Alto, resume su participación en el "Construyendo Juntos", como una "rica experiencia". "Nosotros estábamos muy mal en la población, no sólo por el terremoto, sino porque casi todos somos cesantes o miembros del POJH. Por eso este proyecto ha sido algo caído del cielo, ya que no teníamos ninguna posibilidad de reconstruir nuestras casas. Nuestro grupo fue uno de los primeros en organizarse, ya que muchos teníamos experiencia de participación en juntas de vecinos antes de este gobierno. Estamos convencidos de que estos comités deben continuar funcionando, aun cuando se hayan terminado de construir las casas, porque nos hemos dado cuenta de que la única forma en que los pobladores podemos solucionar nuestros problemas es estando unidos".

Más allá de las soluciones concretas que pueda aportar al problema habitacional el sistema de autoconstrucción, el Vicario de la Zona Rural-Costa, Patricio Infante, valora el sentido solidario que ha brotado de este proyecto. Recalca también que a través de este proyecto se ha pretendido "edificar viviendas definitivas que se ajusten a la tradición campesina y la forma de vida de los habitantes de Melipilla, función que en ninguna medida cumple la mediagua".

OCHO AÑOS DE SERPAJ

Inquietudes sobre la justicia

- **Rescatando múltiples inquietudes de los más diversos sectores del país sobre este tema, el Servicio Paz y Justicia (SERPAJ) entregó, en su octavo aniversario, el resultado de sus reflexiones al respecto.**
- **La claridad en lo que significa la justicia para las víctimas y los victimarios de las violaciones a los derechos fundamentales, y en la forma en que ésta se ejercerá, significa para los personeros de este organismo un elemento clave en la democratización del país.**



Acto ecuménico por las víctimas de la represión, una de las actividades de la semana de aniversario de SERPAJ, la que estuvo centrada en el tema de la justicia.

LAS investigaciones que están llevando a cabo, entre otros, los ministros Cánovas y Cerda, ha hecho que el problema de la justicia se proyecte cada vez más hacia la opinión pública en general, traspasando los límites de los conglomerados políticos y de la oposición en nuestro país. Es así como desde los más diversos sectores surgen múltiples inqùietudes al respecto. ¿Será posible ejercer la justicia en Chile?, ¿cómo se inscribe ésta en el marco de la reconciliación a que han llamado los obispos?, ¿dónde están realmente los límites entre la justicia y la venganza?, ¿existe claridad, tanto por parte del oficialismo y de las Fuerzas Armadas, como de las fuerzas opositoras, de cuáles serán las reglas del juego para ejercer justicia en el futuro próximo?, ¿se puede reconstruir social, moral y económicamente este país, sin transgredir los principios éticos, que imponen el conocimiento de la verdad y el juzgamiento de los culpables?, ¿no significa, por último, un riesgo el que los posibles responsables de transgresiones a los derechos humanos estén siendo juzgados, cuando aún no nos asomamos a la democracia?

Los organismos de derechos humanos en general, por las características de este período, se han visto abocados fundamentalmente a trabajar apoyando a las víctimas de la represión. De allí que hasta ahora no habían podido profundizar en el análisis de estos temas. Los partidos políticos, por su parte, tampoco han rescatado hasta el momento estas inquietudes. Con la urgencia de empezar desde ya, el Servicio Paz y Justicia (SERPAJ) centró en este tema la celebración de su octavo aniversario (28 de noviembre). Bajo el lema "Por la justicia siempre", los integrantes de este organismo desarrollaron una semana de actividades que incluyó, entre otras, una entrevista con el Presidente de la Corte Suprema, un encuentro ecuménico por las víctimas de la represión y actos de solidaridad con los presos políticos y con los familiares de detenidos-desaparecidos. Asimismo, dio a conocer el documento "El problema de la Justicia", de Francisco Estévez, director del Programa de Educación para la Democracia, que desarrolla SERPAJ. Para tratar de responder algunas de las inquietudes que surgen sobre la justicia, SOLIDARIDAD conversó con Estévez y con Fernando Aliaga, secretario ejecutivo de este organismo.



"Es imprescindible la liberación de los Tribunales de Justicia, los que no pueden sustraerse de aplicar las leyes y decretos que, en definitiva, amparan las violaciones a los derechos humanos", señala Fernando Aliaga.

A PARTIR DE TRES OPCIONES

Según ambos personeros, tanto los juicios que ahora se realizan, como la crisis y pérdida de coherencia del régimen, las contradicciones al interior del Poder Judicial y el crecimiento de la movilización social, son elementos que llevan a que la problemática de la justicia deba ser abordada desde ahora, y no cuando ya se haya logrado la democracia.

Y esta preocupación de SERPAJ es coherente con lo que son sus tres opciones básicas, sintetizadas por Francisco Estévez: "Una primera opción por los derechos humanos, que éstos se respeten y extiendan hacia todos los sectores del país; es así como nuestro programa de educación popular profundiza en este campo. Nuestra segunda opción es por la democracia, único sistema capaz de garantizar el respeto a los derechos fundamentales; y finalmente, también hemos optado categóricamente por la no violencia activa, como camino para transitar hacia la democracia, y salvaguardarla cuando la hayamos conquistado".

Dentro de este contexto, la defensa de los derechos humanos no puede estar limitada a los márgenes de los organismos especializados. "Hay que lograr que todas las organizaciones políticas y sociales del país sean permeabilizadas, no por lo que hacen organismos como el nuestro, sino por la problemática de los derechos humanos, enfatiza Fernando Aliaga. Cuando la inmensa mayoría sienta que es un problema social, de todos, podremos reconstruir este país sobre bases sólidas".

A LAS FUERZAS ARMADAS TAMBIEN LES ES UTIL

Y el problema de la justicia también está implícito en esta toma de conciencia colectiva acerca de los derechos humanos. "No es posible reconstruir Chile desde un punto de vista económico y social postergando estas demandas", añade Aliaga. "Más aún, acota Francisco Estévez, la demanda por el respeto a los derechos humanos y por la justicia debe inscribirse en el marco de la lucha por la democracia. La movilización social de alguna manera ha influenciado al Poder Judicial. Y el hecho de que las denuncias de las víctimas sean ratificadas por las investigaciones, otorga mayor credibilidad, creciendo la conciencia de la ciudadanía y, por ende, de la movilización social".



"El proceso de justicia en una democracia no puede ser concebido como la perdición de las Fuerzas Armadas", enfatiza Francisco Estevéz.

Ya entrando de lleno en el tema de la justicia, ambos coinciden en que el hecho de que se esté juzgando ahora a algunos integrantes de las Fuerzas Armadas, no afecta el tránsito hacia la democracia. "Las Fuerzas Armadas se mantienen en el poder no por temor a la justicia, señala Estévez, sino que hay una lógica de 'seguridad nacional', de defensa del capitalismo, de beneficio privado del poder y resguardo de un modo privilegiado de vida". Concuerdan además en que, a pesar de esto, y al contrario de lo que pudiera pensarse, para las Fuerzas Armadas también es necesario que se haga justicia. "Porque dentro de una transición hacia la democracia, ellas requieren de un proceso de justicia que les facilite la entrega del poder, expresa Francisco Estévez. Y este proceso debe permitirles aislar a los responsables de los crímenes y torturas, a los que conforman esos aparatos de seguridad, que indudablemente son una minoría dentro de sus instituciones. Así, cuando se negocie con ellas acerca de cómo entregarán el poder a la civilidad, los realmente culpables no podrán presionar con el argumento de que 'aquí estamos todos metidos' ".

LA PENUMBRA NO FAVORECE...

Esta situación tiene mucho que ver con las formas en que se ejerza la justicia. "Tanto las víctimas como los victimarios necesitan que se les dé garantías al respecto, señalan. Que se asegure el conocimiento de la verdad, se identifique claramente a los culpables y se castiguen las responsabilidades. Todo esto significa procesos justos, donde no haya venganza ni olvido. La penumbra sobre estos temas favorece al régimen. Un planteamiento claro por parte de la oposición obliga a que al interior de las Fuerzas Armadas se reproduzcan lógicas más favorables: aislar a los culpables puede constituir para ellas casi un punto de referencia ('yo no puedo hacer esto, porque si lo hago, mañana seré juzgado')".

En cuanto a la responsabilidad político-institucional de las Fuerzas Armadas en las violaciones a los derechos humanos, ambos consideran que debe encontrarse alguna forma de juzgarla, lo que además, "tiene que ver con la democratización al interior de ellas mismas, pero este proceso no puede darse sin que los responsables directos sean castigados".

Asesinato en cárcel de Valparaíso
UNA TRAGEDIA QUE SE PUDO EVITAR

- **Los presos políticos (procesados por Fiscalía Militar y Naval) de Valparaíso acaban de terminar una huelga de hambre en la que pedían, entre otras cosas, ser separados del resto de la población penal.**
- **El joven universitario y procesado político Gonzalo Muñoz (19), murió asesinado en una encerrona que efectuó un grupo de presos comunes.**

LOS abogados estaban muy preocupados por la situación de los presos políticos encarcelados en el penal de Valparaíso. El martes había habido un motín en la cárcel de Quillota encontrándose en el lugar la abogado María de la Luz Salas. Llamó inmediatamente a Valparaíso para que se constituyeran los abogados en la cárcel del puerto. Los profesionales Alicia Rojas y Hernán Quintana hablaban ese mismo martes (19 de noviembre) con el alcaide sobre la posibilidad de que ocurriera un hecho lamentable, cuando fueron interrumpidos. Estaba ocurriendo el drama que terminó con el asesinato del joven estudiante universitario Gonzalo Muñoz Aravena (19).

Los hechos los relata Laura Soto, abogada de la Comisión de Derechos Humanos de Valparaíso: "la celda de los presos políticos está contigua a la de los reos de alta peligrosidad, no hay siquiera separación entre los procesados y los condenados, de manera que para ir al baño, que es común, tienen necesariamente que pasar frente a esa celda. Nosotros (los abogados) les habíamos advertido a los jóvenes que trataran de no andar solos, pero ahí se descuidó Gabriel Espinoza y fue solo al baño. Cuatro reos comunes lo metieron a una celda con el fin, según dicen, de robarle el reloj y unos lentes. Al percatarse los otros jóvenes de esta situación, 11 fueron a parlamentar. Es falso que hubo una riña, porque los presos políticos no estaban en condiciones ni para discutir. Recién habían terminado su huelga de hambre y el que menos, había bajado ocho kilos y estaban muy débiles y mareados...".

El relato de Laura Soto agrega que "aparentemente los reos comunes acceden, los jóvenes salen y de pronto, en una encerrona, se abren las puertas de los reos comunes y entre 60 los empiezan a atacar con estoques y armas punzantes y uno de estos reos comunes empieza a hablar y azuzar a los otros y a incitarlos diciendo violentamente que hay que matar a los políticos. De hecho, las estocadas que le dieron a Gonzalo Muñoz fueron mortales, dos delante y dos atrás le reventaron el hígado".

El resto de los acontecimientos se desarrolló de tal modo que tornó la situación mucho más dramática. Los padres de Gonzalo Muñoz se enteraron por la radio, el velatorio y los funerales fueron reprimidos sacando los carabineros el féretro durante el velatorio y después se lo llevaron rápidamente al cementerio, no dejando a los deudos y amigos formar un cortejo.

Después del motín de la Penitenciaría, los presos políticos iniciaron una huelga de hambre pidiendo, entre otras cosas, la agilización de los procesos que investiga la Fiscalía Militar o la Naval, cuyo plazo según la ley no debiera ser mayor a 20 días y la separación de los presos políticos del resto de la población penal. También se exigía una investigación de los hechos ocurridos en la Penitenciaría, libertad para los presos políticos que sufren enfermedades graves, libertad para los sindicalistas encarcelados en Santiago y término del hostigamiento a los presos políticos y sus familiares.

Los abogados estaban preocupados y habían presentado (23 de octubre) en la Corte de Apelaciones de Valparaíso un recurso de protección por los 42 presos políticos, en el que hacían presente que dentro de la población penal había miembros de la Central Nacional de Informaciones y señalaban la necesidad de que los procesados por Fiscalía Militar y Naval fueran separados del resto de la población penal. El recurso fue rechazado.

Los 42 presos políticos permanecieron 18 días en huelga de hambre (hasta el lunes 18). El martes 19 —después del asesinato del joven Gonzalo Muñoz Aravena, y de una exigencia de los abogados— los presos políticos fueron trasladados a la sección detenidos de la cárcel de Valparaíso.

Gonzalo Muñoz Aravena estaba detenido desde febrero de 1985 acusado de infringir el artículo 8 de la Ley de Control de Armas, es decir, formar parte de un grupo paramilitar. Las pruebas fueron entregadas por organismos de seguridad.

Al cierre (25 de noviembre), los abogados vinculados a la defensa de los derechos humanos en Valparaíso solicitaron la designación de un ministro en visita ante la Corte Suprema y un nuevo recurso de protección.



NUEVAS INJURIAS A LA IGLESIA

El 25 de noviembre —cuando en la Catedral sería renovado el compromiso de defensa de los derechos humanos que contrajo la Iglesia en 1978 al proclamar la "Carta de Santiago"— los muros del templo metropolitano, del edificio del Arzobispado y del edificio que lo enfrenta, amanecieron rayados con injurias contra la Iglesia y su jerarquía. Una autodenominada "O.V.C." rayó frases como: "los curas marxistas son los terroristas", "O.V.C. presente con los cristianos maltratados en la Vicaría", "bien hermanos de las juventudes cristianas", "muerte a la curia roja". Las singulares leyendas fueron pintadas en horas de "restricción vehicular" en edificios centrales, estando cerca algunos de ellos de locales pertenecientes a las Fuerzas Armadas, hecho que no deja de llamar la atención.



Sebastián Acevedo
NUEVA ACCION CONTRA LA TORTURA

Una nueva acción testimonial pública realizaron los integrantes del Movimiento contra la Tortura "Sebastián Acevedo" el 27 de noviembre pasado. Esta vez el movimiento no-violento centró su denuncia en los tratos crueles, inhumanos y degradantes a que son sometidos los presos políticos en particular y la población penal en general en los recintos carcelarios de Chile. El lema de la acción relámpago —que se realizó a las 13 horas frente a la Estación Mapocho, en las esquinas de Bandera y Balmaceda— tuvo como lema "EN LAS CARCELES DE CHILE SE TORTURA A LOS PRESOS".



TRABAJADORES DE TRIBUNALES TAMBIEN PROTESTAN

Varios centenares de empleados del Poder Judicial efectuaron (25 de noviembre) una manifestación pública para apoyar las gestiones que la Asociación Nacional de Empleados de Poder Judicial —que los agrupa— realiza para conseguir un aumento de sus remuneraciones. Los manifestantes salieron de los Tribunales portando lienzos y carteles, dando varias vueltas en torno al edificio. El público que transitaba por el lugar los aplaudió. Su exigencia es que las remuneraciones se reajusten en un cien por ciento. Ese día la directiva sostuvo una reunión con Hugo Rosende, Ministro de Justicia, cuya respuesta a sus peticiones no les satisfizo. Señalaron los dirigentes que el próximo 2 de diciembre serían recibidos por el general Pinochet.

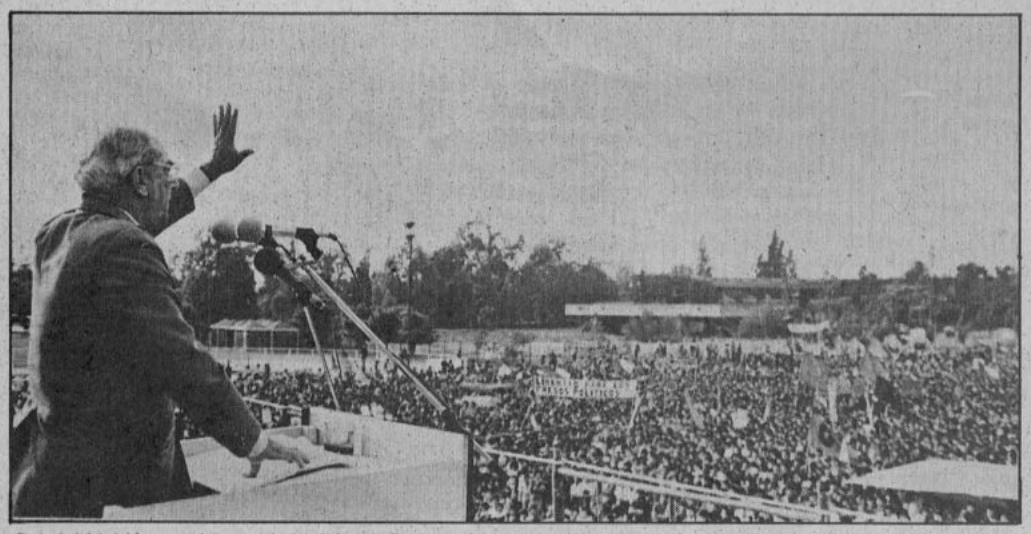
EN EL PARQUE

Encuentro de chilenos

**Fue como un día de fiesta.
El jueves 21 (noviembre) las calles del centro se fueron vaciando.
Lo mismo ocurrió en barrios y poblaciones.
Los carros del ferrocarril metropolitano no daban abasto.
Hombres, mujeres, niños y jóvenes cantando y bailando llegaban al Parque O'Higgins a la cita "Chile exige democracia".
A simple vista la concentración se veía mucho más numerosa que la realizada el 18 de noviembre del 83.
El espíritu de los manifestantes no se veía desde hace muchos años: alegría, unidad, esperanza...**



Hombres y mujeres de todas las edades y condiciones llegan con su bandera chilena.



Gabriel Valdés, presidente de la Alianza Democrática, organización que convocó la multitudinaria concentración.



Las feministas aprovechan de pasar su avisito: "El almuerzo, Manolo, te lo haces tu solo...".



Muy contentas, las mujeres pobladoras participaron de la verdadera fiesta popular en el parque.





Siempre están presentes...



Chile por encima de todas las legítimas diferencias.



El pequeño en brazos de su padre también exige respeto a sus derechos.



La FECH llega a la elipse del parque encabezada por sus dirigentes.



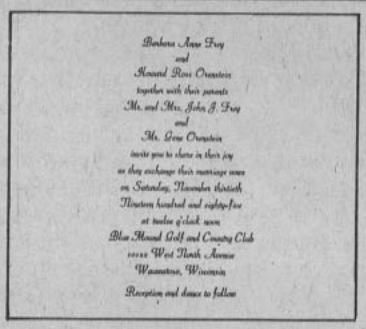
El vendedor de maní y los familiares de los detenidos-desaparecidos... ¿expresiones de nuestra cultura?

ROBAN MATRICES DE LIBRO SOBRE PADRE JARLAN

En la madrugada del viernes 22 del presente, desconocidos sustrajeron desde los talleres de la Imprenta Pucará, las planchas del libro "André de la Victoria", de la periodista Patricia Verdugo, publicado por Editorial Aconcagua.

El documento —que fue lanzado el pasado 28 de noviembre— tiene carácter de reportaje, y permite el acceso de los lectores a los detalles del proceso que condujo al Ministro Hernán Correa a culpar a funcionarios de Carabineros por la muerte del sacerdote francés André Jarlan.

Según manifestó en declaración pública el gerente y representante legal de la Editorial Aconcagua, Fernando Silva, todo hace presumir que el robo tiene una intencionalidad política y que se han interpuesto las acciones legales correspondientes contra los que resultaren responsables del mismo.



Barbara Anne Frey
and
Howard Ross Orenstein
together with their parents
Mr. and Mrs. John J. Frey
and
Mr. Irene Orenstein
invite you to share in their joy
as they exchange their marriage vows
on Saturday, November thirtieth
Nineteen hundred and eighty-five
at twelve o'clock noon
Blue Mound Golf and Country Club
xxxx West Ninth Avenue
Wauwatosa, Wisconsin
Reception and dance to follow

MATRIMONIO SOLIDARIO

Barbara Anne Frey y Howard Orenstein, una pareja estadounidense, contrajeron matrimonio el 30 de este mes. Hasta aquí, no hay nada de particular. Pero estos novios solicitaron a sus amigos que, en lugar de los tradicionales regalos de bodas, enviaran el valor en dinero a los comedores populares que apoya la Vicaría de la Solidaridad. Barbara es una amiga de Chile que, como voluntaria, prestó servicios en la Vicaría durante un período. Este hermoso gesto solidario merece destacarse, ¿no les parece? Desde acá les damos las gracias. Y ¡Felicidades...!



EMBAJADOR DE EE.UU. EN VICARIA

"He quedado muy impresionado de la labor que desarrolla la Vicaría, de la que ahora se me ha hablado de manera más detallada", declaró el Embajador de Estados Unidos en nuestro país, Harry Barnes Jr. El diplomático visitó la Vicaría de la Solidaridad (22 de noviembre), entrevistándose con el Vicario, Monseñor Santiago Tapia. En la reunión también participaron el Secretario Ejecutivo de esta institución, Enrique Palet, el jefe del Departamento Jurídico, Alejandro González y el abogado Roberto Garretón. El embajador añadió en esta oportunidad que en el futuro espera profundizar su conocimiento sobre esta institución, a partir de un contacto más permanente con sus personeros.

CARTA DE SANTIAGO

Un compromiso vigente hoy

- **Iglesia de Santiago y Confraternidad Cristiana de Iglesias renovaron compromiso en la defensa y promoción de derechos humanos, al cumplirse siete años de la firma de la Carta de Santiago, suscrita por destacadas personalidades nacionales e internacionales.**
- **"No hay reconciliación fuera del respeto a los derechos humanos. Pero tampoco pueden respetarse los derechos humanos si no hay reconciliación", dijo Monseñor Sergio Valech, Obispo Auxiliar y Vicario General de Santiago, quien presidió la ceremonia ecuménica.**



Finalizada la ceremonia se retiran los celebrantes. En primer plano el pastor Juan Sepúlveda y el Gran Rabino Angel Kreiman.

POR séptimo año consecutivo —y cumpliendo una promesa hecha al culminar el Simposio Internacional sobre Derechos Humanos (en 1978)— el lunes 25 de noviembre pasado la Iglesia de Santiago renovó su compromiso de defensa y promoción de la dignidad humana convocado por el Arzobispado de Santiago y la Confraternidad Cristiana de Iglesias.

El acto ecuménico este año fue presidido por el Obispo Auxiliar y Vicario General de Santiago, Monseñor Sergio Valech, en ausencia del Cardenal Juan Francisco Fresno, quien por esos días se encontraba con reposo médico.

En esta oportunidad, la organización de la ceremonia contó con la participación de la Confraternidad Cristiana de Iglesias, asistiendo pastores de diversas denominaciones cristianas. Como en años anteriores, también concelebró el Gran Rabino de Chile, Dr. Angel Kreiman. Igualmente lo hicieron el Obispo Auxiliar de Santiago y Vicario de la Zona Centro, Monseñor Jorge Hourton; el Vicario General de Pastoral, Monseñor Cristián Precht; el Vicario de la Solidaridad, Monseñor Santiago Tapia y los Vicarios Mario Garfias, Alfonso Baeza, Julio Dutilh, y una decena de sacerdotes y pastores.

A la ceremonia asistieron delegaciones de comunidades cristianas de base, poblacionales, sindicales, de organismos de derechos humanos, profesionales, estudiantiles y destacadas personalidades del ambiente social, cultural, político y diplomático. Entre ellos se encontraban presentes los embajadores de Estados Unidos, Harry Barnes; Holanda, Patrick Rutgers; Noruega, Helge Vindenes; de Francia, Paúl Dépis; el agregado de negocios de la Embajada de Argentina, Raúl Estrada.

HOMILIA

En su mensaje, monseñor Sergio Valech recordó que el Cardenal Juan Francisco Fresno ha querido continuar la tradición dejada por su antecesor, el Cardenal Silva Henríquez, de renovar cada 25 de noviembre el compromiso de la Iglesia en la defensa y promoción de los derechos humanos, firmado en lo que se denominó "La Carta de Santiago", suscrita por los participantes internacionales y nacionales del Simposio de los Derechos Humanos, realizado en 1978.

"El significado de la Carta de Santiago cobra especial relieve cuando la Iglesia toda se encuentra en Misión por la Vida y la Reconciliación", señaló el prelado. A continuación recordó la fundamentación evangélica en la cual la Iglesia se inspira para realizar su labor pastoral en este campo.

"Si queremos —dijo— ir a la raíz de esta nueva conciencia de los derechos humanos que, a simple vista, parece tan propia de la 'modernización' hay que remontarse hasta la revelación del Sinaí, que nos dice 'Escucha Israel, hay un solo Dios'. Ahí empieza una era nueva. En efecto, el pueblo no se salva sólo liberándose de la opresión del enemigo sino liberándose al mismo tiempo y ante todo de los falsos dioses, de los ídolos que lo amenazaban desde dentro. El hombre no es plenamente libre si no se libera de la idolatría del 'tener', del 'poder' y del 'placer'. Si no es liberado interiormente, seguirá oprimiendo a los demás, como fue él mismo oprimido".

Monseñor Valech también evocó, en su homilía, el mandamiento: No matarás. "Este mandamiento —aclaró— no comporta ni contemplaciones ni atenuaciones. Vale para todos los hombres y en cualquier circunstancia social o política. El crimen sigue siendo crimen cualquiera sea el autor o la víctima. Y el derecho a vivir es la raíz y la fuente de todos los derechos del hombre".

LAS COSAS POR SU NOMBRE

Recordando palabras del Papa Juan Pablo II, dichas en su Mensaje de la Jornada Mundial de la Paz de 1980, el Vicario General y Obispo Auxiliar de Santiago dijo: "Hay que llamar al homicidio por su nombre. El homicidio es un homicidio y las motivaciones políticas o ideológicas, lejos de cambiar su naturaleza, pierden, por el contrario, su dignidad propia. Hay que llamar por su nombre las matanzas de hombres y mujeres. Hay que llamar por su nombre a la tortura y, con los términos apropiados, a todas las formas de opresión y explotación del hombre por el hombre, del hombre por el Estado y de un pueblo por otro pueblo".



Entre los diplomáticos que se comprometieron con los Derechos Humanos se encontraba el embajador de los Estados Unidos, Harry Barnes.

Para vencer las fuerzas negativas se necesita amor, manifestó Monseñor Valech. "Por eso la Iglesia en Chile, fiel al espíritu de Cristo, no trepida en llamar a la reconciliación al mismo tiempo que recuerda a todos la vigencia de los derechos humanos. En realidad ambos se condicionan mutuamente: no hay reconciliación fuera del respeto a los derechos humanos. Pero tampoco pueden respetarse los derechos humanos si no hay reconciliación, puesto que la venganza, por ambos lados, seguiría teniendo la última palabra y se seguirían agudizando el odio y la violencia. El respeto de la vida, el respeto mutuo están supeditados por el amor mutuo, hasta el perdón y la reconciliación".

Por otra parte , insistió en que la reconciliación es posible sólo cuando existe verdad, justicia, amor. "En el clamor que nace de las heridas de nuestro pueblo —indicó—, percibimos la urgencia de llamar a cuantos formamos la Iglesia a ser esos instrumentos de reconciliación en la verdad, en la justicia, en la libertad, en el amor, que Chile necesita hoy".

"Aunque sean muy grandes las heridas del cuerpo social chileno, el mensaje cristiano nos exhorta a poner nuestra esperanza en el único Dios, Señor de la historia", recalcó el Vicario General de Santiago.

Agregó que la opción por la vi requiere que ésta se manifieste en plenitud del cuerpo social, "que suf por hechos antiguos y recientes, q no es el caso de recordar, pero q han causado y causan la pérdida seres queridos, el vivir lejos de patria, el haber sufrido tratos inh manos, el verse privados de los der chos propios de la democracia, enemistad, el odio. Sobre este fon oscuro es preciso que brille la luz la reconciliación".

TESTIMONIOS

En la ceremonia tres personas e tregaron su testimonio en favor de vida y la reconciliación. En prim lugar, lo hizo un poblador evangéli de "La Victoria", quien en vers contó sus anhelos y esperanzas. Lu go, la dirigente sindical María Roz habló desde la perspectiva de los tr bajadores, abogando por una soci dad más justa y humana. Finalment la señora Anita Fresno de Leigth contó su experiencia como una víc ma del terrorismo. Los asistentes testimoniaron su admiración c aplausos.

La ceremonia culminó cuando rectivos de organismos de derech humanos, propagaron la luz del cir hacia todos los sectores de la Cat dral Metropolitana. En penumbr retumbó la Oración del Compromis leída por todos los asistentes:

"Hoy, en esta
Iglesia Catedral
hemos encendido una luz de /esperan
en medio de un mundo que busca /claridade
Continuaremos caminando al /resplandor de esta l
para que nuestras acciones e /inspiracion
nuestros proyectos y deseos,
renueven la esperanza
entre los oprimidos del mundo /enter
Cada 25 de noviembre
encenderemos la llama de estos cirio
para unirnos de nuevo como hoy
a renovar nuestro compromiso de /luch
para que todo hombre
tenga derecho a ser persona.

215

SOLIDARIDAD

COMPROMISO CON LA VERDAD

QUINCENA DEL 15 AL 27 DE DICIEMBRE DE 1985



DETENIDO RENATO HEVIA S.J.

Es un motivo de honor

Pág. 24



FERNANDO VOLIO EN VICARIA

Prolongada sesión de trabajo

Pág. 2

OIGA...

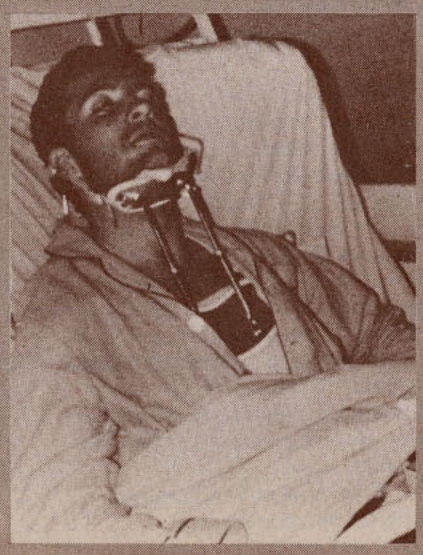
¿LE GUSTA SU TRABAJO?

Págs. 12 - 13 - 14

CASO DE YURY GUERRERO

El juez ha hablado

Pág. 23





EL SISTEMA CARCELARIO

Donde todos son víctimas

Págs. 4 - 5

FERNANDO VOLIO EN VICARIA

Prolongada Sesión de Trabajo



Gran cantidad de personas esperó en la calle la llegada a la Vicaría del Relator Especial, Fernando Vollio. Luego de casi 5 horas de trabajo formuló declaraciones a la prensa.

LA reunión de trabajo estaba pensada para dos horas, pero se prolongó a cinco. "Fue una reunión intensa, de carácter profesional, muy seria, muy ilustrativa y fructífera desde mi punto de vista", dijo a SOLIDARIDAD el Relator Especial de Naciones Unidas sobre la situación de los derechos humanos en Chile, el costarricense Fernando Volio, luego de concluir la agotadora jornada de estúdios con la dirección de la Vicaría de la Solidaridad y su cuerpo de abogados. El Relator había llegado a Santiago el lunes 9 y al día siguiente se reunió con miembros del Consejo de Estado por la mañana, y con la Vicaría de la Solidaridad entre las 12 y las 5 de la tarde. Luego debía sostener una reunión con el Ministro de Justicia.

El jurista se mostró conmovido con las manifestaciones de personas que lo esperaban a la entrada y en los pasillos de la Vicaría, y que poco antes de su arribo al Palacio Arzobispal habían hecho una acción callejera de celebración de la firma de la Declaración Universal de Derechos Humanos. Durante su estadía, el recinto arzobispal estuvo permanentemente rodeado de Fuerzas Especiales de Carabineros, que impedían el paso de personas.



Con el Vicario de la Solidaridad, Monseñor Santiago Tapia.

"Quiero contribuir, en la medida de mis posibilidades —dijo a SOLIDARIDAD — y dentro del contexto de mi mandato, a que pueda haber elementos de juicio que permitan mejorar en lo posible la situación del hombre común en cuanto a la vigencia de sus libertades. Sin embargo, no quiero levantar falsas expectativas, porque mi papel es muy limitado y el poder de decisión no está en mí. Me impresiona la fe que la gente pone en uno, pero no quiero provocar desencantos".

Igualmente se manifestó muy impresionado de estar en la Vicaría, "cuyo trabajo admiro". Anunció que la sesión de estudio se prolongaría el día lunes 16 y que tenía intenciones de visitar provincias y los centros de detención "que nosotros decidamos. El programa del Relator Especial lo hace el Relator Especial", recalcó.

Fernando Volio permanecerá en Chile hasta el 19 de diciembre y deberá presentar su informe a Naciones Unidas en febrero próximo.



SEMANA DE LA SOLIDARIDAD

- **Del 14 al 21 del presente se celebra en toda la arquidiócesis de Santiago una semana de reflexión, destinada a profundizar las acciones solidarias que realizan las comunidades de base. Se inicia con un encuentro de pobladores y culmina con una Eucaristía, el sábado 21, a las 18.00 horas, en la Catedral presidida por el Cardenal Juan Francisco Fresno.**

EN el espíritu de la Misión por la Vida y la Reconciliación se celebra, del 14 al 21 de diciembre, la Semana de la Solidaridad. Esta tiene como lema "Por la Vida a quienes aman la Vida".

Durante esta semana se invita a las comunidades de base a reflexionar sobre la solidaridad y las acciones que están realizando en favor de los más necesitados y de los que sufren. Al acercarse a su final, en la próxima Navidad, la Misión plantea en las acciones solidarias un camino concreto, real, para poner en práctica la tarea y el compromiso por la vida y la reconciliación.

La Semana de la Solidaridad se inicia el sábado 14 con un encuentro de pobladores; y el domingo 15 con las misas en todas las parroquias y capillas de la arquidiócesis de Santiago. Culminará el sábado 21 con una eucaristía, a las 18.00 horas en la Catedral Metropolitana, presidida por el Cardenal Juan Francisco Fresno. A ella están invitadas todas las personas que de alguna manera animan la solidaridad en la comunidad, entre las personas: Equipos Solidarios de las Zonas, organizaciones solidarias (ollas comunes, comprando juntos, comedores infantiles), Talleres Solidarios, Cruz Roja, Bomberos, etc.

EN LAS COMUNIDADES

El objetivo de esta Semana de la Solidaridad está centrado fundamentalmente en la reflexión, invitando a las comunidades cristianas de base a profundizar el carácter solidario y reconciliador de las acciones de servicio y promoción que realizan. Esta reflexión se hará mirando la experiencia de la propia comunidad o de otros grupos y las necesidades de las personas del sector (vecinos, poblaciones cercanas). Para lograr una mejor eficiencia y profundidad en estas reflexiones, el Arzobispado ha distribuido una pauta que describe los objetivos de la Semana y propone los mecanismos de trabajo. Se recomienda motivar y analizar las acciones solidarias realizadas, a la luz de los documentos del Concilio, Puebla y de las nuevas Orientaciones Pastorales del episcopado nacional.

ADHESION DE "SOLIDARIDAD"

SOLIDARIDAD, como adhesión a esta semana se reflexión, invita a las comunidades de base a revisar las cuatro últimas ediciones (Nros. 212, 213, 214 y 215).

En los últimos reportajes en las páginas centrales les hemos presentado un diagnóstico de los problemas más graves que sufre hoy día nuestro pueblo como la falta de vivienda, la cesantía, el hambre, la salud. Igualmente, les hemos mostrado algunas soluciones que los propios afectados se han ido dando.

En esta ocasión queremos invitarlos a continuar profundizando la reflexión ya sea individualmente o en sus organizaciones. Para ello les proponemos buscar respuestas a las siguientes interrogantes:

1. Si todos los pobladores fueran perdiendo de a poco el miedo y la vergüenza y se incorporaran masivamente a los "Comprando Juntos" o a las "Ollas Comunes". Si éstas se multiplicaran en cada cuadra, en cada barrio, ¿no se estaría resolviendo el problema del hambre en los sectores populares?

2. En este mismo sentido, ¿por qué los pobladores y, especialmente los jóvenes, no buscan formas adecuadas y novedosas (por ejemplo turnos rotativos) para asegurar un número de atención en el Poli para los enfermos de su cuadra, de su barrio o de su población?

3. Una pobladora de Pudahuel decía (Solidaridad Nº 214) "si yo fuera más joven... no sé, haría algo para que las cosas cambiaran. Pero ahora no me hago ilusiones; sé que por más que saquen fotos y publiquen, el hambre no se acabará **si no cambia lo que tiene que cambiar".**

¿Cuánto hay de falso y de verdadero en esta afirmación? Sólo queremos motivarlos a la reflexión. Si es posible, tengan a mano el Documento de Puebla; puede servirles a la hora de sacar conclusiones, sobre todo los números 29 y 30.

Eso es todo; ánimo y adelante.

SUMARIO

NACIONAL
Fernando Volio en Vicaría 2
Semana de la Solidaridad 2
El sistema carcelario: donde todos son víctimas. . 4
Sacerdote Luis Caro:
"una misión de acompañamiento" 18
Desarme: para construir la paz 19
Coloquio Internacional:
los médicos y los derechos humanos 20
Disparos en Punta de Tralca. 20
Comisión Chilena de Derechos Humanos:
asaltan sede de Santiago 20
Caso Covema: el testimonio que faltaba. 21
Familiares de ejecutados:
"no queremos más odio" 22
Duoc: exonerados 47 profesores. 22
Contra CNI: otra querella por apremios 22
Caso de Yury Guerrero: el juez ha hablado. 23
Detenido Renato Hevia s.j.:
"es un motivo de honor" 24

CULTURA
Zona de Maipo: recuperando el tiempo 6
Lea, mire, escuche 7

IGLESIA EN EL MUNDO
Lisiados: un mundo desconocido 8
Cardenal Fresno: lo que dijo en Estados Unidos . 10
Mensaje del Papa a la ONU:
construir una civilización de la paz 10
Laicos: desafiante futuro 11

REPORTAJE
Oiga... ¿le gusta su trabajo? 12

TRABAJADORES
Movimiento Sindical Unitario:
por una central única 15
Pliego de los pobladores:
vivienda digna y participación 15
Comercio ambulante: "sólo pedimos trabajar" . . 16
Colegio de profesores:
en busca del tiempo perdido 17

SOLIDARIDAD
la verdad nos hará libres

Director y representante legal
Vicario episcopal Santiago Tapia Carvajal
Director reemplazante
Delegado episcopal Enrique Palet Claramunt
Subdirector
Rodrigo de Arteagabeitia
Editor
Walter Parraguez
Periodistas
Ramón Abarca, Cecilia Atria, Graciela Ortega, Elia Parra, Pablo Portales y Marianela Ventura.
Colabora: Paulina Modiano
Fotografía
Percy Lam, Pilar Vergara
Diseño
Washington Apablaza y Gonzalo Torres
Composición IBM
Rosalba Cáceres y Víctor Cereceda
Promoción
Carlos Arratia y Antonio Allende
Secretaria
Pamela Miranda
Domicilio
Plaza de Armas 444 - Casilla 26-D - Santiago - Chile
Fono 724921

REVISTA QUINCENAL DE LA VICARIA DE LA SOLIDARIDAD DEL ARZOBISPADO DE SANTIAGO

AÑO 10 - Nº 215 del 15 al 27 de diciembre de 1985

GRAFICA ANDES LTDA.
Sto. Domingo 4593 - Fono 733605
Santiago
Quien actúa sólo como impresor.



UNA NUEVA NAVIDAD

EN la Iglesia y en el mundo la Navidad se aguarda con una esperanza de paz y de alegría. Para el creyente la presencia de Jesús Niño se contempla no sólo como el recuerdo del acontecimiento de Belén en el Oriente, sino como una vivencia que se expresa en aquello de "Noche de paz, Noche de amor".

Que se revive con un remedo del pesebre, con los obsequios para los niños o con la participación en la liturgia del templo.

El relato evangélico que nos presenta al Niño en medio de María y José, nos lleva inmediatamente a contemplar a los participantes del singular acontecimiento.

"Había cerca de Belén unos pastores que cuidaban sus ovejas durante la noche... Un ángel se les manifiesta... les traigo una buena noticia... hoy les ha nacido un Salvador... Ellos fueron de prisa y encontraron a María, a José y al recién nacido acostado en un pesebre... Y después todos se admiraban de lo que contaban los pastores". (Lucas 2,8-18).

¿Quiénes eran éstos a quienes se les anunciaba un hecho tan singular?

"Les ha nacido un Salvador", a ustedes hombres incultos, sin fortuna, a quienes a veces se les ha acusado de ladrones. Una característica: gente pobre, marginada, sospechosa.

Al llegar la Navidad hay que pensar en estos destinatarios. Gente pobre, sospechosa, que a veces es tildada de extremista.

Sin embargo, este es el plan de Dios: manifestar su sabiduría y su poder a través de su Hijo, que nace pobre en un pesebre y que manifiesta su predilección por los que el mundo menosprecia.

En el ejemplo de Navidad está la razón de la opción preferencial por los pobres de la Iglesia.

Pero el mensaje de Cristo, junto con anunciar la Paz, lo extiende a aquellos que viven con espíritu de pobreza.

"Bienaventurados los que tienen alma de pobres", que comparten sus bienes animados por la justicia y el amor.

El acontecimiento de Navidad nos exhorta a abrir los ojos contemplando al Mesías que viene a establecer un reino. El Reino de Dios, el Reino de los cielos.

Por eso el canto de los ángeles se inicia con "Gloria a Dios en las alturas".

La conversión a Dios es la exigencia de Juan Bautista para recibir a Jesús. Es el llamado de la Iglesia.

Reconciliación con Dios.

Reconciliación entre los chilenos.

Santiago Tapia Carvajal

EL SISTEMA CARCELARIO

Donde todos son víctimas

EN Chile existen actualmente alrededor de 21.000 reclusos. Esperando la condena —que puede demorar años— o ya condenados, se distribuyen en los recintos carcelarios de todo el país. Su vida transcurre en un submundo donde la pérdida de la libertad es sólo la puerta de entrada y lo cotidiano es el trato deshumanizado, las malas condiciones sanitarias, la falta de atención médica, el hacinamiento e incluso el riesgo de morir en frecuentes riñas, muchas de ellas cuidadosamente ocultadas a la opinión pública.

La mayoría de los problemas se origina en la falta de espacio. La Cárcel Pública de Santiago, hoy convertida en Unidad de Alta Seguridad de la Región Metropolitana, fue construida en 1898 con capacidad para 500 personas y alberga ahora a 800. Los reclusos son agrupados de a 4 en cada celda, que mide 3,5 x 2 metros de superficie. En ocasiones ha habido 6, 8 y hasta 15 personas en una celda, durmiendo 3 en cada litera.

La Penitenciaría, 30 años más antigua que la Cárcel, fue construida para 600 condenados y en octubre de este año, cuando se perpetró el intento de fuga, había 1.820 internos.

Los penales de San Miguel, Puente Alto y Colina, inaugurados entre 1981 y 1982, tenían como objetivo paliar el problema del hacinamiento. Sin embargo, a raíz de la crisis económica recrudeció la delincuencia y por consiguiente aumentó la densidad de reclusos.

Según el abogado Alfredo Etcheverry, uno de los máximos conocedores en materia de derecho penal en Chile, el exceso de población carcelaria se explica también por una tendencia moderna a la penalización de muchas conductas que en otro tiempo no se consideraban delictivas o no se presentaban como tal, por ejemplo el caso de la drogadicción.

"Además —agrega— por la naturaleza de nuestro procedimiento, existe una gran cantidad de personas que están detenidas sin condena, es decir mientras se tramita su proceso. En esta situación se encuentra aproximadamente el 40 por ciento de la población penal".

A esto se suman las malas condiciones de trabajo de los gendarmes, lo cual se traduce en una actitud de hostilidad desproporcionada, y la ausencia casi total de programas de rehabilitación de los reclusos, que no tienen tampoco facilidades para trabajar ni para la educación ni recreación.

Todo esto conforma una población penal de conflictivas características a la que se agrega, desde hace más de 12 años, un grupo aún más disímil: los presos políticos.



Según Gustavo Villalobos, abogado del Departamento Jurídico de la Vicaría de la Solidaridad, en las legislaciones no están descritos los delitos políticos sino las distintas figuras delictivas, y la determinación de si son políticas o no es más bien doctrinaria.

"En la práctica —señala— en Chile son reconocidos como presos políticos aquellas personas que están procesadas ya sea por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado o por las Fiscalías Militares (infracción a la Ley de Armas, al Código de Justicia Militar, etc.), y cuando el autor del delito tiene una connotación política".

Formalmente, explica, las autoridades nunca reconocen la existencia de presos políticos, pero el tratamiento que se les da se basa en esos criterios.

Y hay actualmente 1.063 presos políticos, hombres y mujeres, en todo el país.

En junio de 1976 realizan la primera huelga de hambre a nivel nacional. Como resultado de esta acción, en noviembre de ese mismo año se decreta la amnistía para los presos políticos, cerrándose los campos de concentración e iniciándose un nuevo período en el aspecto judicial. Los que estaban procesados fueron destinados a las cárceles.

Los que quedaron en la Penitenciaría de Santiago y en la Cárcel Pública iniciaron una batalla por su unificación en un recinto especialmente habilitado. Ello se logra finalmente a mediados de 1978, fecha en que se suscribe un acuerdo internacional entre la Comisión Ad-Hoc de la ONU y la entonces Ministro de Justicia Mónica Madariaga, trasladándose todos los presos políticos a la Calle 5 de la Penitenciaría.

Sin embargo, en enero de 1981, se desconoce el acuerdo internacional y se los dispersa entre los delincuentes comunes. A la vez, se reinicia una sistemática campaña de hostigamiento por parte de los gendarmes.

La situación se ha hecho más crítica en los últimos meses. Dos presos políticos han sido muertos en condiciones aún no aclaradas, en Santiago y Valparaíso. Otro fue brutalmente golpeado en Concepción. Cuatro están en celdas de aislamiento y muchos sufren una constante represión.

LA SOBREVIVENCIA DE CADA DIA

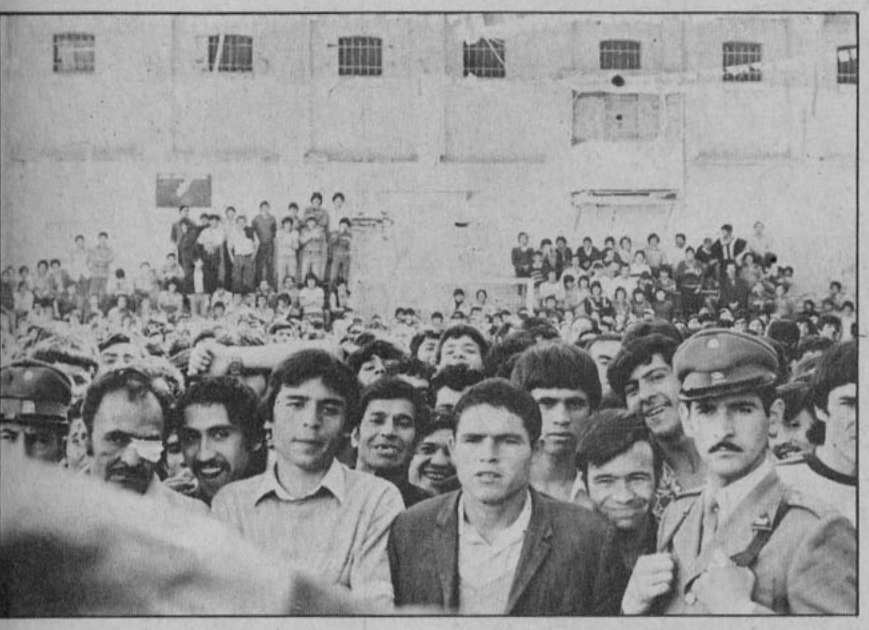
Excluyendo el tema de la justicia o injusticia de su reclusión, el principal problema de los presos políticos, dentro de los penales, es la falta de medidas apropiadas que los diferencien y protejan de las constantes desavenencias de los delincuentes comunes.

Según explicaron los propios afectados de la Cárcel Pública a SOLIDARIDAD, esto constituye un permanente atentado contra su integridad física y síquica. Además, las diferencias socio-culturales de ambos grupos interfieren en las actividades laborales y recreativas de los que están recluidos por razones ideológicas. Para su mantención, y la de sus familias éstos tienen —con el apoyo de la Vicaría de la Solidaridad— talleres de artesanía.

Otro de los problemas que deben enfrentar son las pésimas condiciones de higiene, pero quizás el que más secuelas deje es la falta de atención médica. No tienen facilidades para el acceso a las enfermerías, por lo demás poco dotadas. Y mucho más difícil aún es obtener la autorización para aprovechar los ofrecimientos del Colegio Médico y del Colegio de Dentistas o de otros profesionales de organismos de derechos humanos.

Muchos presos políticos además han sufrido torturas. El daño físico y mental perdura y se agrava tras las rejas, a causa del hacinamiento, la tensión y también el deterioro de las condiciones económicas de los familiares, lo que impide la ayuda en medicamentos.

Los médicos de afuera sólo pueden verlos en las horas de visita que, desde octubre fueron rebajadas de 6 a 5 a la semana.



REOS POLITICOS Y REOS DE CONCIENCIA
(Procesados y condenados por Ley de Seguridad o de Control de Armas)

Total en el país al 9 de diciembre: **1.063**

PROCESADOS	Santiago	Provincia	Total
En cárcel	139	140	279
En libertad bajo fianza	354	293	647
TOTAL	**493**	**433**	**926**
CONDENADOS			
Cumpliendo condena en cárcel	30	13	43
Cumpliendo condena con pena remitida bajo control de Patronato de Reos	23	56	79
Cumpliendo condena de extrañamiento	3	2	5
Condenados declarados en rebeldía de cumplimiento de pena	3	7	10
TOTAL	**59**	**78**	**137**

Fuente: Departamento Jurídico de la Vicaría de la Solidaridad.

Durante una de las visitas, de dos horas y media, algunos de los 68 presos políticos de la Cárcel Pública contaron a SOLIDARIDAD sus diarias vivencias. Una vez por semana son despertados para el allanamiento. A las 5 de la tarde son encerrados en sus celdas donde pasan 15 horas bajo llave. Muchos llevan 2, 3 y hasta 4 años sin que se dicte su condena...

LOS PROBLEMAS JUDICIALES

El abogado Gustavo Villalobos explica que fundamentalmente los procesos que se siguen ante la Justicia Militar son de una gran lentitud, de manera que muchas personas están detenidas mucho tiempo y al final son condenadas a penas que corresponden al tiempo que llevan detenidas sólo para que no quede en evidencia el atraso. Los presos cuentan el caso de un reo que después de más de 4 años fue condenado a 100 días... es decir, estuvo en prisión casi 4 años de más.

Para el Departamento Jurídico de la Vicaría, lo más aberrante es la declaración extrajudicial, obtenida bajo tortura, a la cual la Fiscalía Militar otorga mérito probatorio.

Este aspecto fue tratado en una carta que los presos políticos hicieron llegar, en octubre pasado, a la Corte Suprema, en la que además señalan: "También hemos sido víctimas de montajes practicados por los organismos de inteligencia, por medio de los cuales construyen otro cúmulo de supuestas evidencias que son aceptadas como válidas procesalmente, sin ningún espíritu probatoriamente crítico por parte de los magistrados". Al respecto, los presos cuentan, por ejemplo, el caso de un hombre acusado de esconder armas y explosivos en el patio de su casa, en circunstancias que vivía en un 4º piso.

EL APOYO SOLIDARIO

Marginados por un sistema que los castiga por sus convicciones políticas, los presos víctimas de este régimen dependen de la ayuda solidaria de diversos organismos.

La Vicaría, a través de su Departamento Jurídico, atiende prácticamente a todos los detenidos, presentando los recursos de amparo y ubicando el detenido. Ya cuando pasa a un tribunal, la asistencia se reparte entre este organismo, que atiende la mayoría de los casos (salvo aquellos en los que el acusado reconozca haber atentado contra el derecho a la vida) y el CODEPU. Ambos organismos trabajan en estrecho contacto con la Agrupación de Familiares de Presos Políticos (AFPP).

La Comisión Chilena de Derechos Humanos, la Fundación de Ayuda Social de las Iglesias Cristianas (FASIC) y la Cruz Roja Internacional realizan también actividades de asistencia tanto a los internos como a sus familiares. Por otra parte, el PIDEE (Programa de Protección a la Infancia dañada por los Estados de Emergencia) es el organismo encargado de la atención médica y sicológica de los niños, hijos o familiares de los presos.

BUSCANDO SOLUCIONES

El 26 de noviembre el Ministro de Justicia Hugo Rosende recibió a un grupo de familiares de presos políticos. A través de la prensa se anunció posteriormente que se tomarían medidas para solucionar los problemas más urgentes, como arreglar las galerías 9 y 10 de la Cárcel Pública, donde celdas y talleres quedaron averiados por el terremoto de marzo; evacuar de allí a los presos comunes y aumentar el número de visitas. Hasta el cierre de esta edición nada se había concretado.

Y las necesidades van aún más allá. Es imprescindible que los presos políticos sean reconocidos como tales, que se les reunifique en galerías especiales y se les otorgue el trato correspondiente a su condición.

Es necesario que las cárceles dejen de ser lo que son y que de allí salgan hombres y mujeres íntegros.

Gendarmes
OTRA FORMA DE CARCEL

ES una de las labores más difíciles e incomprendidas, porque a nadie le gusta cuidar presos". Quien opina es Milenko Mihovilovic, ex funcionario del Servicio de Prisiones donde trabajó durante 21 años, además de haber sido fundador y presidente de la Asociación Nacional de Funcionarios de Prisiones (ANFUP), disuelta por el actual régimen.

Cuenta que por los años 1960-65 se comprobó, mediante un estudio, que dicho servicio era el más postergado y el más mal rentado. "Se pudo comprobar por ejemplo —recuerda— que los funcionarios en conjunto trabajaban 10 millones de horas extraordinarias, y que de 3.500 había 2.900 que llevaban más de 10 años sin tener feriado".

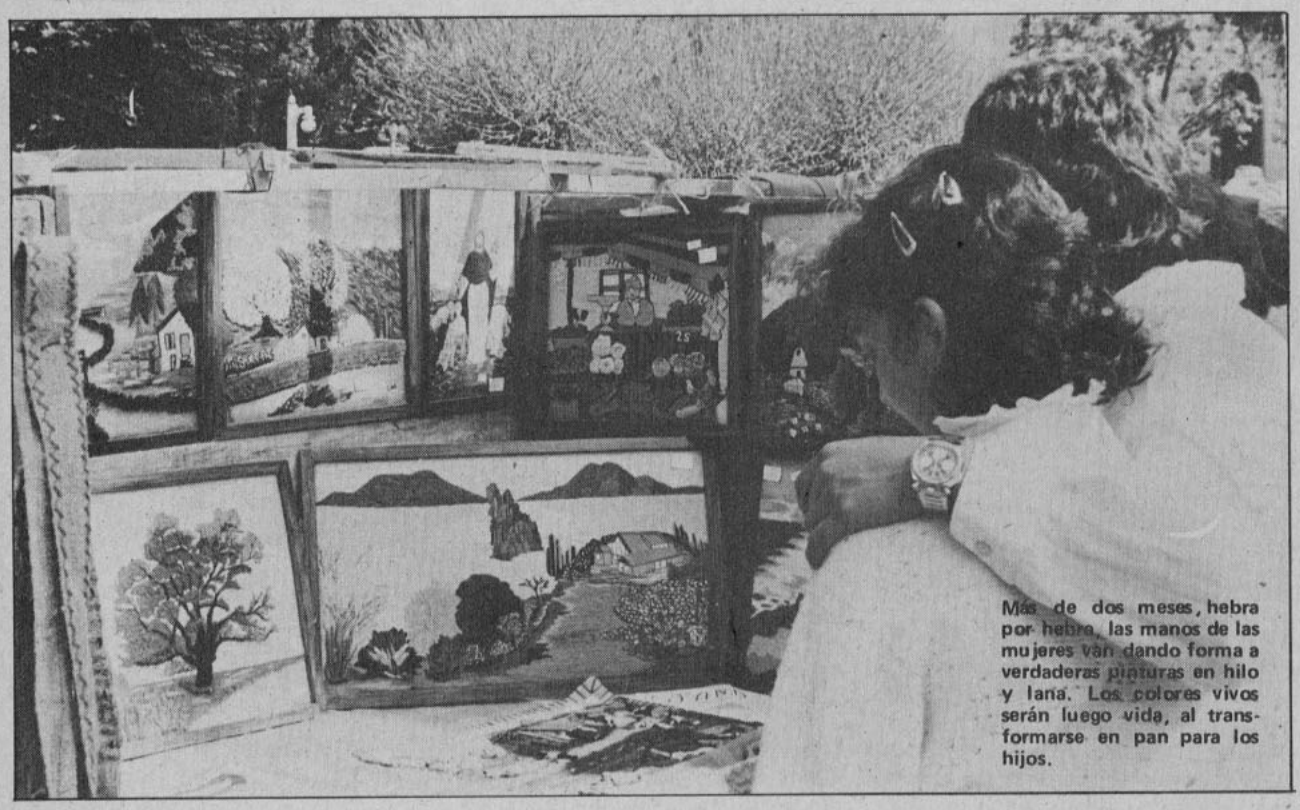
Las actividades de la ANFUP consiguieron mejorar notoriamente la situación a través de muchas conquistas que beneficiaban también a las familias de los vigilantes e incluso a los propios reclusos. Antes tenían salida cada 15, 20 ó más días. La Asociación logró que se implantara el sistema de 48 horas de trabajo por 24 de descanso, el cual funcionó durante 7 años.

Actualmente la situación ha vuelto a cambiar. La población penal ha aumentado en forma desproporcionada con respecto a los gendarmes. Los 3.700 funcionarios pasan 7 días adentro y uno de franco, si es que no hay alguna emergencia; no tienen asignación de riesgo; se les aplica el estatuto administrativo, pero además tienen un reglamento de disciplina propio, según el cual se les aplican los arrestos y los llamados a retiro, que son propios de los funcionarios del Ministerio de Defensa, aunque Gendarmería pertenece al Ministerio de Justicia.

Según cuenta Mihovilovic, como ahora no pueden asociarse van a presentar sus reclamos a la ANEF, donde a él le toca recibirlos, y este organismo se encarga de interceder ante la Contraloría. Principalmente han ido a denunciar irregularidades con respecto al sistema previsional y problemas con la junta calificadora.

Consultado sobre las posibles soluciones para mejorar el sistema carcelario, el ex dirigente sindical señala que "es una sola: la vuelta al régimen democrático, para que la gente pueda dialogar, opinar y organizarse. Es necesario darle a la gente un trabajo digno para que sea respetado, porque el odio genera violencia. Y también hay que darle trabajo al preso para que siga manteniendo a su familia. Cada cárcel —dice— debe ser un servicio con fines sociales, de rehabilitación y custodia. Es como un hospital adonde llega un enfermo social al que hay que mejorar".

Zona del Maipo
RECUPERANDO EL TIEMPO



Más de dos meses, hebra por hebra, las manos de las mujeres van dando forma a verdaderas pinturas en hilo y lana. Los colores vivos serán luego vida, al transformarse en pan para los hijos.



Angélica Galarce ("el" equipo de solidaridad de la nueva Zona), muestra con indisimulado orgullo grandes resultados en sólo nueve meses de trabajo.

• Con menos de dos años de vida y un equipo de solidaridad creado hace sólo nueve meses, la Zona del Maipo ya ha dado a luz un trabajo de apoyo a la subsistencia y a la organización popular que se expresa en cifras espectaculares. Pero el principal logro apuntado por las mujeres es la contribución del trabajo solidario en la integración de la familia.

UNA feria artesanal –entre el 25 de noviembre y el 1º de diciembre– instalada en la plaza de San Bernardo, bajo la refrescante sombra de los añosos árboles que la pueblan, llamó la atención de los transeúntes habituales. El hecho no parece ser extraño, especialmente en esta época del año, en que multitud de ferias de este tipo emergen en cada plaza del país. Sin embargo, ésta tenía una particularidad: es la primera feria artesanal que se instala en una plaza pública, con la autorización de la municipalidad, formada por talleres apoyados por una Vicaría Zonal, en los últimos doce años. Y le correspondió a la más nueva de todas las Zonas aquel logro.

La Zona del Maipo aún no cumple los dos años de vida. A cargo de Monseñor Sergio Venegas, la zona viene apurando el tranco en el trabajo pastoral y en el apoyo a los sectores más dañados. Integrada por segmentos geográficos que antes pertenecieron a tres zonas (Sur, Oriente, Rural-Costa) –que por razones de lejanía nunca fueron bien atendidos– hoy, con San Bernardo funcionando como verdadera capital de la Zona nueva, todos parecen entusiastamente interesados en recuperar el tiempo.

Si bien es cierto que la feria tiene la gracia de ser la primera con las características señaladas, lo más importante –y sorprendente– es todo lo que se oculta tras esa muestra.

UN TRABAJO DE SOLO NUEVE MESES

En la feria o exposición participan 25 talleres formados fundamentalmente por mujeres. Han llegado desde Buin, Paine, Valdivia de Paine, Pintué, Champa, Aculeo, Alto Jahuel, Huelquén, Pirque y del propio San Bernardo. Talleres de tejidos en hilos y lanas, modas, arpilleras, gobelinos y telares, pinturas en género, mantelería, adornos de navidad, repostería y lencería ofrecían sus productos a los paseantes. Pero no son esos todos los talleres productivos existentes. La Vicaría del Maipo ha impulsado y apoyado el trabajo de 33 talleres. No todos pueden exhibir sus productos, debido al rubro. Las amasanderías y la carpintería en muebles son algunos de esos casos.



Doña Laura Quiroz y doña Juana Chávez, coordinadora de la feria y coordinadora de los talleres, respectivamente, hacen su evaluación: lo principal es el crecimiento y desarrollo de las mujeres como personas.

El equipo de solidaridad de la Zona –constituido por Angélica Galarce y algunos voluntarios– sólo se creó en marzo de este año. Y en nueve meses de trabajo ya daba a luz la feria. Por cierto que el trabajo no ha sido fácil, como lo relata Angélica. Pero tampoco empezó de la nada. En algunas parroquias existían talleres de subsistencia. Como el que existía en la parroquia San Marcos. Doña Flor María Peña Medel (casada, dos hijos) cuenta: "nuestro taller existe desde hace años. Surgió de la 'trenzada' (unión de personas de diferentes poblaciones) que comenzó a trabajar en San Marcos". Doña Flor, además de fundadora del taller, es la monitora. Ha enseñado su oficio a todas las mujeres que lo integran. Un delicado bordado multicolor da forma a verdaderos cuadros. Dos meses de trabajo, como promedio, tiene cada pequeño gobelino. Pero hay que considerar que el tiempo semanal real dedicado al trabajo no excede las catorce horas. Porque las mujeres no se pueden dedicar a sólo trabajar en la artesanía. La mujer, explican, debe seguir atendiendo su casa y su familia.

Carmen Avila, soltera, destaca otros elementos que acompañan el trabajo del taller. "Nos ha servido como terapia, dice. Y hemos logrado formar una organización de mujeres. Porque la mujer es la que más sufre con la situación actual, por eso hay que organizarse".

Doña Laura Quiroz (40 años, casada, 4 hijos) es la Coordinadora de la Feria artesanal. Más que el resultado económico, valora el que se haya consolidado una organización. En ella, las mujeres han aprendido un oficio. Y "pese a todo, sabemos que vamos a seguir caminando", afirma.

Doña Juana Chávez (40 años, casada, 3 hijos) es desde agosto, la Coordinadora, electa democráticamente, de todos los talleres. Reconoce que en lo económico, la feria no ha tenido un gran resultado. Pero no le preocupa tanto eso. Señala que la feria ha sido un espacio para compartir experiencias con todas las integrantes de los talleres, repartidos por toda la extensa geografía de la Zona. El encuentro humano ha sido enriquecedor y señalado como el punto más positivo. Porque "permitirá proyectar nuestro trabajo hacia adelante".

Pero si los talleres iniciales eran pocos, una circunstancia tenebrosa fue bien aprovechada por el equipo de la Zona para hacer crecer la

solidaridad organizada. Y esa fue el terremoto de marzo

TODO PARA LA SOLIDARIDAD

A partir de la tragedia, se constituyeron cinco comités de damnificados, integrados por cien familias cuyas viviendas resultaron completamente destruidas. Estos comités formaron, a su vez, talleres productivos. Las ganancias obtenidas permitieron la formación de un banco de materiales de construcción. A partir del Taller Joshic, una pequeña empresa autogestionaria de construcción, se inició un plan de construcción de cien viviendas nuevas para los integrantes de los comités. Cuando este taller cumplió su parte, otra porción de las viviendas fue construida por los integrantes del taller de mueblería de Buin, que está constituido por obreros calificados que son alcohólicos rehabilitados.

El costo total de las viviendas asciende a 62 mil 500 pesos. La Zona aporta la mitad. Y los usuarios pagan el 50 por ciento del valor total, a través de convenios, cancelando cuotas que oscilan entre 500 y mil 500 pesos mensuales.

Los talleres formados por estos comités de damnificados, en su mayoría de amasandería y repostería, les permiten juntar el dinero para pagar las cuotas. Hasta ahora no han fallado.

RESULTADOS ESPECTACULARES

La solidaridad crece y crece en la Zona del Maipo. Y muestra resultados muy concretos.

Desde marzo hasta ahora, el trabajo de solidaridad en la naciente Zona del Maipo se puede traducir en cifras, que son simplemente espectaculares:

33 talleres productivos, que albergan a 25 familias cada uno, como promedio. Están formados por cesantes, miembros de las comunidades de base de sectores pobres y de antiguas ollas comunes que se transformaron en taller.

Dos comedores infantiles y 28 ollas comunes, que se traducen en 5.200 raciones diarias. La olla más chica la forman 9 familias con 58 raciones y la más grande la forman 60 familias con 246 raciones diarias, ocupando tres fondos de 50 litros cada uno.

Además, 7 organizaciones de "comprando juntos" con quince familias como promedio funcionan, junto a 25 clubes de ancianos que son apoyados por los grupos de Ayuda Fraterna.

Todo esto significa que la Zona tiene el programa de apoyo a la subsistencia (alimentos no perecibles) más grande de Santiago. En nueve meses, se ha logrado lo que en otras zonas ha demorado diez y once años. El tranco es rápido.

Pero el apoyo material no es lo más valorado por la Zona. Es el desarrollo y promoción de la persona y el valor de la organización el principal logro. Y las mujeres, junto con resaltar que sienten que crecen juntas en un proceso que las hace independientes, destacan un punto especial: el trabajo solidario ha contribuido poderosamente a la integración de la familia. Y eso, en la Zona del Maipo, los tiene a todos contentos.





Buin, Paine, Valdivia de Paine, Pintué, Champa, Aculeo, Alto Jahuel, Huelquén, Pirque, San Bernardo, todos pueblos presentes en la feria. Mujeres llegadas de esos lugares compartieron con el simple transeúnte.

LEA, MIRE Y ESCUCHE



"RAZON Y PASION EN LA PRENSA POPULAR", de Guillermo Sunkel. Editado por el Instituto Latinoamericano de Estudios Transnacionales (ILET), 228 páginas.

Este libro entrega los resultados de un estudio sobre las imágenes del pueblo que presentaban los diarios populares durante el régimen democrático en nuestro país. Incluye aspectos tales como el periodismo popular tradicional, la prensa de izquierda, el periodismo sensacionalista y la supuesta representación del pueblo en los diarios populares, comparando los primeros meses del gobierno de Eduardo Frei con igual período del gobierno de Salvador Allende.

Para mayores informaciones sobre su obtención, dirigirse a ILET, Callao 3461, Santiago.



"ANDRE DE LA VICTORIA", de Patricia Verdugo. Colección Lautaro, de Editorial Aconcagua, 143 páginas.

En un lenguaje fundamentalmente periodístico, libre de subjetividades e interpretaciones personales, el libro da cuenta de un hecho que conmocionó las conciencias de miles de chilenos: la muerte del sacerdote francés André Jarlan, quien trabajaba en la población La Victoria, a causa de balas disparadas por carabineros en el curso de una de las protestas del año pasado. Además de entregar importante información sobre el procedimiento judicial que llevó a inculpar en el hecho a las fuerzas policiales, de sus páginas también emerge la dura realidad de los habitantes de esa población periférica y la reacción de parte importante de la ciudadanía en los días posteriores a la muerte del sacerdote.

Su precio en la Librería Manantial (Plaza de Armas 444) asciende a 540 pesos.



Almanaque Familiar 1986. Editado por el Eco de Lourdes, 144 páginas.

Incluye abundante información sobre festividades religiosas, los sacramentos y la vida de la Iglesia Católica en nuestro país y en el extranjero. Entrega además una gran cantidad de material sobre diversos aspectos relacionados con la familia: reflexiones sobre la pareja, educación de los hijos, problemas de la juventud, enfocando distintos problemas hogareños. Incluye calendarios de 1986 y 1987. Su precio es de 350 pesos y se puede obtener en el Santuario Nacional de Lourdes, calle Lourdes 645, Santiago.

LISIADOS

Un mundo desconocido

- **A pesar de las campañas en favor de los niños limitados, la realidad de las personas minusválidas sigue siendo poco conocida por el resto de la población.**
- **Centro "Esperanza Nuestra" —fundado por el Padre Aldo Giachi— es un ejemplo de lo que se puede hacer en el campo de la rehabilitación.**
- **SOLIDARIDAD conoció dicha experiencia para compartirla con ustedes.**



Padre Aldo Gaichi: más de 17 años de apostolado en medio de los lisiados de nuestro país.

EL domingo 1º de diciembre varios centenares de lisiados peregrinaron al Santuario Nacional de Maipú. Esta jornada —organizada por el Centro "Esperanza Nuestra"— se viene realizando desde hace nueve años y en esta oportunidad se efectuó en el espíritu de la Misión por la Vida y la Reconciliación.

Una semana después, viernes 6 y sábado 7, tenía lugar la sexta Teletón, promovida por los medios de comunicación más importantes del país.

Ambos eventos —con estilos muy diferentes— ponían de relieve una situación social que aún no logra sensibilizar a la opinión pública como para cambiar la situación de los lisiados o minusválidos.

"A los lisiados se nos relega en vida al más doloroso de los olvidos, a la más inconcebible de las postergaciones, al más increíble de los rechazos", indicó a SOLIDARIDAD Alejandro Hernández Pérez, 42 años, lisiado, quien durante más de 20 años se ha dedicado a estudiar esta realidad humana y social. A su juicio, en nuestro país no existe una conciencia frente al problema de las personas lisiadas. "Mientras muchos países desarrollados (al menos espiritualmente) —afirma— conceden especial importancia a sus miembros débiles, en Chile nuestras autoridades y nuestra sociedad se contentan con barnizar sus conciencias entregando alguna atención a los niños lisiados como un acto de piedad o de limosna, dejándolo, ya adulto, librado a su suerte".

¿QUIENES SON?

El diccionario de la Real Academia Española define como lisiado a toda persona que tiene alguna imperfección orgánica. No ahonda en mayores detalles. Sin embargo, se puede precisar que estas limitaciones pueden ser de carácter físico (hemiplégicos, deformes, amputados), síquico (trastornos mentales), sensoriales (ciegos, mudos, sordos) y orgánicos (riñones, corazón, etc.).

Aunque no hay cifras oficiales, se estima que en el país hay por lo menos un millón de personas que sufren algún tipo de impedimento que necesitaría de un tratamiento de rehabilitación. En la cifra no se incluye a los alcohólicos y drogadictos, que también requieren ser rehabilitados.

¿Cómo ven los propios lisiados su situación, tomando en cuenta el alto porcentaje de ellos?

Alejandro Hernández responde: "Pienso que la postergación, el abandono a que han sido sometidos los adultos lisiados en nuestro país, ha producido un deterioro en sus almas, en sus mentes, en sus espíritus, que hace necesario un nuevo enfoque al problema y un cambio drástico de actitud de la sociedad y, en especial, de las autoridades competentes. Si una persona común necesita dar y recibir amor, ¡cuánto más lo precisan los lisiados! Ellos rechazan la compasión desmedida, el paternalismo nada productivo. De ahí que, como primera medida, debemos preocuparnos de elevar las potencialidades espirituales de mis iguales".

EL EJEMPLO DEL PADRE ALDO GIACHI

El Padre Aldo Giachi, de nacionalidad italiana, con más de 17 años de apostolado entre los lisiados del país, también tiene un juicio negativo respecto a la conciencia social sobre la realidad de los minusválidos. "A mi manera de ver —dice— hay poca conciencia. La teletón ha despertado algo. Yo creo que los lisiados tenemos también responsabilidad en esto. No somos capaces de unirnos, organizarnos y sensibilizar a la opinión pública. Estamos muy divididos y somos también conflictivos".



Mabel González: "La ayuda material es importante, pero para nosotros es más valiosa la comprensión, el cariño".

La misma crítica la traspasa el Padre Aldo al nivel eclesial. Dice que entre los agentes pastorales (sacerdotes, religiosas y laicos) falta una mayor preocupación y atención por el lisiado. Aclara que a éste no hay que tratarlo como una persona con privilegios o en

CUANDO LA ESPERANZA ES NUESTRA

DETRAS del Santuario Nacional de Maipú se encuentra ubicado el Centro "Esperanza Nuestra" fundado por el Padre Aldo Giachi. Una amplia casa con árboles y jardines cobija a una veintena de jóvenes lisiados (hombres y mujeres). Allí permanecen de marzo a diciembre, en un proceso de rehabilitación que incluye también capacitación laboral. Las mujeres aprenden a coser, bordar. Los hombres trabajan preferentemente el cuero y calzado.

Si bien eso es importante, lo que resulta más trascendente para los residentes es el contacto, afecto y cariño que se establece. En realidad, son parte de una comunidad, una familia. Todos, una vez que termina su temporada, quieren volver. Algunos siguen viviendo y trabajando juntos. Los lazos de amistad no se rompen.

Cuando SOLIDARIDAD llegó hasta el Centro "Esperanza Nuestra", una calurosa tarde de fines de noviembre, la mayoría de los residentes se encontraba descansando. Era la hora de la siesta. Poco a poco se fueron incorporando a sus labores.

"ESTA ES MI CASA..."

La primera que lo hizo fue María Bernardita Frías Salas, 20 años. Apoyada en sus muletas se acerca a la mesa de trabajo. Con dificultades toma su bordado y nos lo muestra con mucho orgullo. Mientras sigue bordando nos cuenta: "Cuando recién aprendía a caminar sufrí la poliomielitis. De ahí viví de hospital en hospital; en el Roberto del Río, J.J. Aguirre. Mi familia es pobre, somos de Conchalí, tengo 9 hermanos y no me pueden atender".

Hace dos años que llegó a este Hogar y no se quiere ir. "Estoy muy, muy acostumbrada. Yo pensaba que era la única enferma, pero aquí me doy cuenta que no. Todas somos amigas y nos ayudamos unas a otras. En mi casa pasaba muy sola. Aquí trabajamos y nos ayudamos".

A la conversación se va incorporando el resto de las niñas. A pesar de las sillas de ruedas y muletas, se ven alegres y dispuestas a conversar. Llama la atención el orden, la limpieza y la prolijidad de los trabajos.

DESDE PROVINCIAS

Trinidad, por ejemplo, llegó desde el lejano Puerto Saavedra. Aquí en Santiago no tiene familiares. "Mi familia la he encontrado aquí. He tenido la posibilidad de aprender, de realizarme con los demás, de no estar sola". En estos meses ya sabe pintar, bordar, coser, hacer juguetes.



Si quiere ayudar a los lisiados del Centro "Esperanza Nuestra", lo puede hacer comprando los productos que ellos mismos fabrican.

forma excepcional. "Lo que se pide es que se nos concedan los derechos y facilidades para nuestra rehabilitación", aclaró.

El religioso reconoce que la única ley que beneficia a los lisiados —la 869, que concede derecho a asistencia médica y a una pensión—, ha sido obra del trabajo conjunto de ellos.

¿Y qué piensa sobre las campañas solidarias, como la Teletón?

—El ideal sería que el Estado se preocupara de la salud de sus ciudadanos. Los gobiernos están para velar por sus ciudadanos, entre ellos los lisiados. Son buenas estas iniciativas como una ayuda, pero no se puede depender solamente de lo que hagan los medios de comunicación social.

"ESPERANZA NUESTRA"

Una experiencia ejemplar es lo que se ha realizado a través del movimiento "Esperanza Nuestra" —fundado por el Padre Aldo— que realiza varias acciones en favor de los lisiados. Una de ellas es la mantención de un Hogar, destinado a la rehabilitación de jóvenes. Otra es el trabajo que se realiza en diversos sectores de Santiago y en otras ciudades del país.

"Nosotros en el movimiento —cuenta el religioso— nos apoyamos unos a otros como en una familia. Organizamos a los lisiados en torno a alguna parroquia o capilla. Mensualmente nos reunimos los encargados para planificar el trabajo de rehabilitación".

El Hogar "Esperanza Nuestra" actualmente puede recibir a unos 20 jóvenes, que están de marzo a diciembre. Durante este tiempo se les prepara y capacita en diversas actividades manuales con el fin de que "puedan enfrentar su situación en condiciones lo menos desastrosas posibles".

Por su parte, los grupos de lisiados que se organizan —hasta el momento se han incorporado alrededor de un millar de personas—, tienen como finalidad promover su incorporación a la sociedad. "La desmarginalización debe ser promovida por los propios lisiados. Nosotros los organizamos para que se ayuden entre ellos, en primer lugar; y luego para que sensibilicen al resto de la población".

EVANGELIZAR DESDE EL DOLOR

Toda la labor emprendida por el Padre Aldo Giachi —religioso de la Compañía de Jesús— tiene su raíz en su propia experiencia de lisiado. Hace 17 años que llegó a Chile a continuar una tarea que inició en su patria, Italia. A la edad de 23 años, cuando áun estudiaba Filosofía en la Universidad Gregoriana, sufrió una parálisis a las piernas. La enfermedad tuvo posteriormente un empeoramiento, dejándolo para siempre postrado a una silla de ruedas. Los médicos le pronosticaron pocos meses de vida.



María Bernardita Frías; por años pasó de hospital en hospital, hoy por fin encontró un hogar.

Para ordenarse sacerdote —el 5 de enero de 1957— pidió una autorización especial al Papa Pío XII. Se le concedió la ordenación para cumplir su gran deseo: ser sacerdote. No había muchas esperanzas de que viviera por mucho tiempo.

A los pocos meses de ordenado inició su labor en medio de los lisiados de la Segunda Guerra Mundial. De ahí no ha parado. Siempre con la misma fe, la misma esperanza, el mismo entusiasmo y alegría.

¿Padre, cómo ha asumido usted su condición de lisiado, esta experiencia de dolor y sufrimiento?

—He sido un privilegiado, he tenido ciertas ventajas. Mi enfermedad se inició cuando ya estaba con mi vocación sacerdotal. Eso me ayudó mucho para enfrentar el misterio del dolor. Reconozco que no fue fácil, fue duro. Yo era joven, tenía sueños, quería ir a misionar a China. Fue duro en un comienzo.

Después de 35 años en que la vida para usted ha transcurrido en una silla de ruedas, ¿qué piensa del sufrimiento, del dolor?

—Yo entiendo el sufrimiento como la continuación de la pasión de Jesús. El Señor nos ha dado la posibilidad de ser co-redentores. El sufrimiento humano, esta cosa tan misteriosa de la vida, nos da esa posibilidad. Por eso yo la cumplo con esperanza, con alegría, porque con el sufrimiento se está redimiento el mundo. Los lisiados debemos tener esta capacidad para asumir nuestro dolor. Para la Iglesia un enfermo es un benefactor.

Mabel González es una lola que se ve alegre. Está con su hermana Rosa. Una tercera hermana lisiada, Margarita, vive con su madre y el resto de sus 9 hermanos, en Curanilahue.

"Ha sido una cruz muy grande mi enfermedad", cuenta. "Yo era totalmente normal, estudié hasta segundo medio. A los 17 años se comenzó a desarrollar mi enfermedad (Ataxia de Frederich) que ya había sufrido mi hermana mayor. A mi me tocaba cuidarla. Yo pensaba: ojalá, Dios mío, que nunca me pase esto a mí. Ya somos tres hermanos que sufrimos lo mismo. Mi madre es viuda... se tiene ganado el cielo, con todo lo que hemos sufrido".

—¿Cómo has asumido todo este sufrimiento, siendo aún tan joven?

"Ha sido demasiado dolor. A veces me da la impresión que todavía no la acepto, pequeñas cosas me deprimen. No me puedo conformar, pienso en mi mamá...".

Por un momento Mabel calla... Su hermana Rosa, con la enfermedad mucho más avanzada, observa sin entender, al parecer. Rápidamente vuelve la sonrisa al rostro de Mabel.

—¿Qué le dirías a los jóvenes y en general a las personas físicamente sanas?

"Les digo que les den gracias a Dios y tengan mucha comprensión, no compasión, por los enfermos".

—¿Y qué piensas de las campañas en favor de los lisiados, como la Teletón, por ejemplo?

"Creo que la ayuda material es importante, pero para nosotros es más valiosa la comprensión, el cariño. Eso nos interesa".

EL AVISO

En el taller de los hombres, todo es chacota y tallas. William Villegas y Pedro Campos son los primeros que toman la palabra para contarnos de sus experiencias. "Lo que más me ha gustado es que aquí nos enseñan a valernos por nosotros mismos. También es bonito el compañerismo, la ayuda que nos damos unos a otros", dice Pedro.

Luego nos muestran la sala de exposiciones de los productos que fabrican (carteras, calzados, juguetes). "Pásese un avisito para que nos vengan a comprar y así nos ayudan", indica, al tiempo que nos va exhibiendo sus trabajos.

Cumplimos sus deseos. El Centro "Esperanza Nuestra" está ubicado detrás del Santuario Nacional de Maipú. Ahí lo esperan estos amigos.

Cardenal Fresno
LO QUE DIJO EN ESTADOS UNIDOS

- **Encuentros con autoridades eclesiásticas y comunidades cristianas de habla hispana fueron las principales actividades que el Arzobispo de Santiago cumplió en su gira a Estados Unidos. A la vez realizó visitas protocolares a la ONU y OEA.**

GRAN interés provocó en Estados Unidos la visita que realizara a ese país el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, durante el mes de noviembre.
Reiteradamente se aclaró que dicha gira era eminentemente de carácter pastoral. Y así fue.
El prelado sostuvo diversos encuentros con autoridades eclesiásticas y comunidades de Nueva York, Washington y de otras ciudades. También realizó visitas protocolares a organismos internacionales: a las Naciones Unidas y a la sede de la Organización de Estados Americanos (OEA), siendo recibido por sus más altas autoridades.

En la ONU, Monseñor Fresno señaló que su visita era la de un Pastor "que busca la verdad, la justicia y que ama la fraternidad y la paz".

"Por amor al Dios de la Vida, a quien procuro servir, pediría que la dignidad humana fuera celosamente respetada y que la ONU contara con mayores posibilidades de promover los derechos humanos en todos los rincones de la tierra".

"Por amor a la paz –agregó el Arzobispo de Santiago–, pediría que no se quite el pan de la boca de los niños para producir instrumentos de muerte. Y que los inevitables conflictos humanos se puedan resolver de manera semejante a lo que pudo hacer Chile y Argentina basados en la sabiduría del Santo Padre y en la voluntad fraterna de sus pueblos".

En tanto, en la OEA el Cardenal Juan Francisco Fresno estimuló el trabajo que se realiza en favor de la paz. "Como un Pastor de la Iglesia Católica y nativo del continente latinoamericano me resulta natural y grato llegar hasta la central de la OEA, organización que a nivel regional vela por la institucionalización de la paz; por una cooperación económica que contribuya al bienestar y prosperidad comunes; por la vigencia de los derechos fundamentales de los hombres y por el fortalecimiento de nuestras raíces y tradiciones culturales".

"La Iglesia –manifestó Monseñor Fresno en la OEA– estimula a los constructores de la paz y respalda todo esfuerzo que tienda a un desarrollo humano edificado sobre la justicia y la fraternidad. Junto con presentar mis respetos a quienes tienen tan alta responsabilidad dentro de la Organización de Estados Americanos, pido a Dios les asista siempre con dones de sabiduría, de justicia y de generosa solidaridad".



Cardenal Juan Francisco Fresno con presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas, Jaime de Piniés.

COMUNIDADES DE HABLA HISPANA

El domingo 17 de noviembre, el Cardenal Arzobispo de Santiago celebró una eucaristía en la Catedral de Washington, a la que asistió la comunidad chilena e hispana residente.

"Fidelidad, sabiduría y justicia son tres palabras programáticas que significan toda una vida para los que creemos en Jesús. Fidelidad, sabiduría y justicia que son don y revelación de la gracia de Dios, a la vez que empeño de cada uno para amar a Dios con un corazón entero y al prójimo sin distinción ni discriminación alguna", dijo en parte de su homilía.

En Nueva York, Monseñor Fresno también tuvo oportunidad de encontrarse con los católicos de habla hispana. En la Catedral de San Patricio indicó: "Nuestra sola presencia es ya un signo del mundo que queremos construir: un mundo abierto, sin barreras, sin fronteras, donde prime la hermandad por sobre cualquier interés, donde los hombres y las mujeres no sean discriminados por la lengua que hablan o por el color de su piel, y donde la palabra más importante pueda ser HERMANO para referirnos a todos y cada uno de los habitantes de la tierra".

Mensaje del Papa a la ONU
CONSTRUIR UNA CIVILIZACION DE LA PAZ

- **En mensaje dirigido a las Naciones Unidas, Juan Pablo II abogó por un reconocimiento efectivo de los derechos humanos en todos los Estados miembros.**

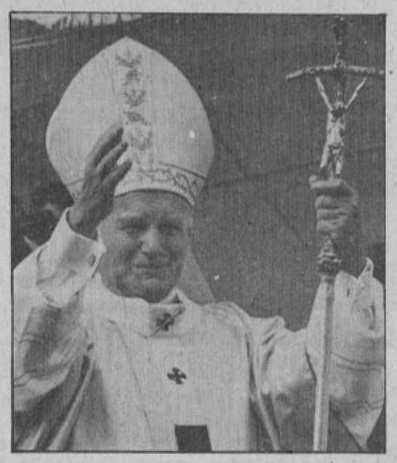
POCO se informó en la prensa nacional sobre el mensaje que el Papa Juan Pablo II envió a las Naciones Unidas, al cumplir 40 años de la entrada en vigor de la Carta de la ONU. Este fue leído ante la Asamblea General, el 18 de octubre pasado, por el Cardenal Agostino Casaroli, secretario de Estado del Vaticano. Recientemente "L'Osservatore Romano" lo ha publicado en forma completa.

En parte de su mensaje, Juan Pablo II afirma que la comunidad internacional "no puede tolerar que Estados miembros de esta Organización violen sistemática y abiertamente los derechos fundamentales del hombre, practicando la discriminación racial, la tortura, la represión política e ideológica, y sofocando las libertades de opinión y de conciencia. En ello va no sólo el interés de los individuos y de los pueblos, sino también el de la causa de la paz en las diferentes partes del mundo".

El Santo Padre estima que las Naciones Unidas, al tener como finalidad el servir al bien común universal, debiera tener como objetivo fundamental siempre el respeto y promoción de los derechos universales e inalienables de la persona humana.

Luego de reconocer los logros alcanzados por la ONU –y también sus limitaciones– Juan Pablo II indicó que después de 40 años, "la apuesta de la paz y de los derechos del hombre debe hacerse con un sentido de responsabilidad más agudo que antes. Los compromisos solemnemente contraídos por los signatarios de esta Carta deben respetarse y ejecutarse según su espíritu y su letra".

"Me complace recordar muy especialmente, en este contexto, el amplio trabajo llevado a cabo por vuestra Organización, desde hace 40 años, para la elaboración de instrumentos jurídicos que explicitan y desarrollan la tutela de los derechos fundamentales de la persona humana. Dentro de este campo de la creación de una verdadera jurisprudencia de los derechos universales del hombre y de la justicia internacional, se han realizado importantes progresos. En este largo y paciente trabajo de despertar la conciencia universal y de la progresiva construcción de un orden mundial más justo, la Santa Sede y la Iglesia Católica, como usted bien sabe, no han dejado de ofrecer su propia contribución"



Por otra parte, Juan Pablo II mostró su preocupación por el problema del endeudamiento global del Tercer Mundo y de las nuevas relaciones de dependencia que crea. Al respecto señaló: "se ha convertido de modo más amplio en un problema de cooperación política y de ética económica".

ACCION DE LA ONU

Al concluir su mensaje, el Papa subrayó que la Santa Sede comparte plenamente los objetivos prioritarios de la acción de la ONU: la intensificación de un proceso de desarme general equilibrado y controlado; el reforzamiento de la autoridad moral y jurídica de las Naciones Unidas para salvaguardar la paz y la cooperación internacional en favor del desarrollo de todos los pueblos; la ejecución de los Acuerdos firmados y la defensa de los derechos fundamentales de la persona humana; el reconocimiento efectivo por todos los Estados miembros de los principios de derecho y de las reglas de juego contenidos en la Carta de 1945, la "Declaración Universal de los Derechos Humanos" de 1948 y otros instrumentos jurídicos internacionales.

LAICOS

Desafiante futuro

- **Obispos chilenos conceden especial importancia al trabajo con los laicos, incluyéndolos en las prioridades pastorales 1986-89.**
- **En documento "Iglesia Servidora de la Vida" reiteran que el campo propio de los laicos "es el mundo vasto y complejo de la política, de lo social, de la economía y de la cultura".**
- **Humberto Vergara, secretario ejecutivo del Departamento de Laicos del Episcopado, al comentar el documento, señaló que el mayor desafío que hoy tienen los laicos es la reconstrucción de la democracia.**



Muchos de nosotros podremos adquirir compromisos partidarios. Desde allí se aportará a la construcción de una sociedad más justa.

LOS laicos son una de las cuatro prioridades pastorales que los obispos chilenos han fijado para el período 1986-89. "Todo laico ha de procurar ser efectivamente hombre de Iglesia en el corazón del mundo y hombre del mundo en el corazón de la Iglesia", dicen los obispos en el documento "Iglesia Servidora de la Vida", entregado recientemente y que contiene dichas orientaciones.

En éste, a su vez, plantean una serie de desafíos a los católicos que se traducen en un activo compromiso por construir una sociedad más fraterna y solidaria. Citando a Evangeli Nuntiandi de Paulo VI, los obispos reiteran que el campo propio de los laicos "es el mundo vasto y complejo de la política, de lo social, de la economía, y también de la cultura, de las ciencias y de las artes, de la vida internacional, de los medios de comunicación de masas, así como otras realidades abiertas a la evangelización como el amor, la familia, la educación de los niños, de los jóvenes, el trabajo profesional, el sufrimiento".

Corresponde a los laicos procurar que en estas realidades terrenales reine Dios y no el pecado, sintetizan los obispos. ¿Y qué piensan los laicos de los desafíos que les plantea la Iglesia? Aunque el documento episcopal no es conocido aún masivamente, SOLIDARIDAD recogió la opinión de Humberto Vergara, profesor, 27 años, secretario ejecutivo del Departamento de Laicos del Episcopado.

Sostuvo que los obispos refuerzan, una vez más, la responsabilidad que tienen los laicos en la construcción de la sociedad. "Hoy el gran desafío de los laicos es la reconstrucción de la democracia, el construir una sociedad sin exclusiones, que respete los derechos de cada persona. Los laicos tenemos el deber de impregnar los valores evangélicos a los distintos proyectos que se presentan para resolver la profunda crisis que vivimos".

MIRADA A LA REALIDAD

.—¿Cómo valora la prioridad que los obispos chilenos han otorgado a los laicos, en el período 1986-89?



Humberto Vergara: el rol principal de los laicos es el de ser constructores de la sociedad.

—Es algo muy importante. Hay que ver esta prioridad en el contexto del documento. El primer elemento valioso es la mirada que la Iglesia da a la realidad. De ésta resaltan elementos claves: la situación de los pobres, de los jóvenes; la falta de libertad, de participación, la violencia creciente. El segundo elemento es que los obispos, frente a la realidad desafiante, nos proponen una opción radical por el Dios de la Vida, porque se constata el desarrollo de una cultura de la muerte. Y el tercer elemento global es justamente la preocupación, el poner como prioridad el tema de los laicos.

—¿Cómo definen en ese contexto el rol de los laicos?

—Al asumir al laicado como una prioridad específica, los obispos, a mi modo de entender, quieren resaltar la característica peculiar que ésta tiene. El laico tiene una doble condición: ser miembro de la Iglesia y estar inmerso en el mundo de la sociedad, donde tiene que realizar su tarea como constructor de esa sociedad. El laico tiene que vivir su fe en medio de la realidad que le toca vivir: familiar, laboral, gremial, social, cultural, política. Hay que entenderlo en la dimensión de constructor de la sociedad y esa dimensión está ligada, fundamentalmente, a la dimensión política de la sociedad.

—De los desafíos planteados, ¿cuál destacaría?

—El principal desafío es el ser constructores de la sociedad, a partir de una sociedad que hoy limita la participación de los ciudadanos. Este desafío tiene que ver con las líneas pastorales que propusieron los obispos: cómo los cristianos en medio de esta realidad asumen la opción por los pobres, la reconciliación; y cómo formarnos íntegramente en la fe para que seamos capaces de responder a estos desafíos.

Otro desafío lo constituyen los problemas sociales concretos. Cómo —por ejemplo— el cristiano se enfrenta desde un partido político al problema de la violencia; cómo se enfrenta, desde la realidad social, en términos de recuperar la democracia, reconstruir el tejido social. Estos son desafíos eminentemente laicales y los laicos deben crecer en su conciencia para entregar sus aportes. Sin duda, el gran desafío desde la perspectiva laical es la reconstrucción de la democracia, el construir una sociedad sin exclusiones, que respete los derechos de cada persona.

—¿Cree que los laicos están conscientes de estos desafíos y están realmente en condiciones de asumirlos?

—En términos generales, el laicado está consciente de estos desafíos, con matices, dependiendo de las realidades que les toca vivir. La gran dificultad que yo veo es el miedo y cómo superarlo para producir un compromiso mayor. Es difícil decir si se está en condiciones de asumir los desafíos. Creo que la mejor respuesta es la acción. Sólo en la acción se va a poder resolver esa duda. No hay que esperar formarse para después actuar, me parece que tiene que ser un proceso de acción y formación simultáneamente.

POSICIONES CONTRAPUESTAS

—¿Qué piensa de que algunos laicos católicos tengan posiciones tan contrapuestas a los desafíos planteado por los obispos?

—Ese es un problema serio. Uno puede hablar en términos globales sin entrar a juzgar las intenciones de cada persona. Uno puede juzgar si lo que prima son más bien los intereses personales o de sectores sociales, por sobre los valores evangélicos. Efectivamente, hay laicos cristianos que no comparten estas orientaciones pastorales y eso es reflejo, me parece, de la preeminencia de sus intereses de grupo o personales sobre los valores del evangelio.

—En ese sentido, estos laicos, ¿no se estarían automarginando de la Iglesia?

—La autoexclusión es un problema siempre presente. Hay que buscar los medios para que eso no se produzca. Frente a ciertas violaciones de derechos humanos, de injusticias evidentes, sin duda hay que optar por Jesús. El es muy claro en sus enseñanzas y actitudes; cuando un joven rico le preguntó que podía hacer para salvarse, la respuesta de Jesús fue una invitación, una opción: dejarlo todo y seguirlo.

—¿Cómo los laicos pueden asumir hoy un mayor compromiso en lo social y político?

—Los obispos invitan a los laicos a abrir espacios de reflexión, de estudio de la realidad, de conocer en profundidad lo que está pasando; de acompañar a aquellos que sienten vocación política, de militancia. Todos estamos llamados a una preocupación por lo social y político. Pero, la militancia es una vocación más particular. Muchos de nosotros podremos o no adquirir compromisos partidarios, porque se considera que desde ese lugar específico se puede aportar a la construcción de una sociedad más justa.

—¿Y cómo se puede superar el miedo que existe en muchos, dado la campaña que por mucho tiempo se ha sostenido en contra de la actividad política?

—En la medida en que haya más cristianos que asuman su compromiso en medio de la sociedad y sean testimonios para otros, se van a ir rompiendo las barreras del miedo.

"En Chile la miseria ha aumentado, en gran parte debido a la aplicación de un modelo económico liberal-individualista. La Iglesia advirtió oportuna y reiteradamente que estas políticas conducirían a una grave situación. No como experta en economía, sino en humanidad, sabe que cuando un modelo económico no centra su interés en la persona humana, termina por atentar contra ella".

("Iglesia Servidora de la Vida". Orientaciones Pastorales 1986/89. Conferencia Episcopal de Chile).



José Ramírez, subempleado.



María Cavieres, subempleada.



Alfredo Pereira, obrero.



Sandra Villegas, cajera.



Fernando Morgado, empleado público.



Julio Acevedo, obrero.

OIGA... ¿Le gusta su trabajo?

QUINIENTAS catorce mil personas en edad de trabajar están cesantes. Otras trescientas seis mil laboran en el PEM y en el POJH. Son ochocientos veinte mil chilenos, según datos oficiales, que sumados a los millares de subempleados (obtienen esporádicamente ingresos y no cuentan con ningún tipo de beneficio social), viven a tientas junto a sus familias.

El trabajo es el medio de que disponen los hombres para vivir con dignidad. Esto último se le ha negado prácticamente a una tercera parte de la población en edad de trabajar, de la que dependen más de tres millones de chilenos.

En este panorama, pareciera de "extraterrestres" afirmar que el trabajo es una fuente para la realización humana. Para muchos su actividad consiste en recorrer calles y preguntar por algunas pegas. Para otros, esa caminata de horas es el medio para obtener quincenalmente dos mil quinientos pesos en el POJH. Son muchos los que se sienten humillados en el trabajo.

Un estudio efectuado por el Comité de Derechos Humanos del sector F de la población José María Caro y un equipo del Programa de Economía del Trabajo de la Academia de Humanismo Cristiano corrobora lo señalado por la Iglesia chilena recientemente.

En dicho sector poblacional, constituido por 1.685 sitios en 38 manzanas, 66 de 100 familias viven hacinadas. Sólo el 30 por ciento terminó de pagar los dividendos. De cada 100 hogares, en 20 el jefe de hogar es la mujer y vive sola con sus hijos.

El 72 por ciento de las familias consume menos calorías de las necesarias. De acuerdo a una dieta equilibrada, una familia de cinco personas debiera contar con 15 mil pesos (precios de agosto) para alimentarse adecuadamente y, esa misma familia, para poder, además de comer bien, pagar las cuentas del agua y la luz, cancelar su dividendo y comprar un balón de gas y gastar en locomoción y salud, necesita tener por lo menos 21 mil 964 pesos al mes.

Sin embargo, la encuesta ocupacional hecha en el sector revela que sólo el 23,9 por ciento trabaja en forma permanente; el 43,7 lo hace a veces; el 12,6 está en el POJH y el 19,8 por ciento está cesante.

12 HORAS CUIDANDO AUTOS

SANTIAGO estaba frío ese día. Por su centro iniciamos una búsqueda. Las personas subempleadas no son consideradas como tales ni siquiera en las encuestas. ¿Qué es el trabajo para ellos, qué están sintiendo? Dejemos que ellos mismos vayan descorriendo el velo de sus mundos semiocultos.



En una esquina céntrica, una mujer con su gorro en la mano. Cuidadora de autos desde hace cuatro meses. María Cavieres, 29 años, viuda, dos hijos. Se apresura a ponerse el gorro para la fotografía.

—¿Qué es para usted el trabajo?

—Tengo que trabajar en algo que pueda ganarme la vida.

—¿Y éste le gusta?

—No mucho, pero es la única forma en que puedo alimentar a mis dos hijos. A veces ni siquiera dan las gracias. Sí, eso que sea, dar las gracias. Creen que estoy pidiendo limosna.

—¿Cuánto recibe por cuidar autos?

—Cuando está malo 300 a 400 pesos diarios. Cuando está bueno 500 ó 600, con los lavados, en una jornada de 12 horas.

—¿En qué le gustaría trabajar?

—A mí... en un trabajo estable, que yo sepa que voy a tener un sueldo, la libreta del seguro...

—¿Y en qué oficio?

—Garzona, siempre me ha gustado.

—¿Usted cree que los chilenos son buenos para trabajar?

—Hay unos pocos flojos y otros trabajadores.

—¿Cómo está el trabajo en la ciudad?

—Está malo, esto no mejora, está cada día peor. Donde vivo yo (Renca) hay cualquier cantidad de cesantes, trabajan en el POJH.

—¿Y cuánto debe ganar una persona para vivir dignamente?

—Unos 20 mil pesos.

Mientras conversamos, como todos los días sus dos hijos (9 y 5 años) están solos en la casa. "Ellos se cuidan", dice su madre, viuda desde hace nueve meses.

ROTISERO VENDE GOLOSINAS

A un costado del edificio del Arzobispado, un hombre junto a su triciclo cubierto por racimos de golosinas cuidadosamente ordenadas. José Ramírez fue expendedor de abarrotes (fiambrería). "Tenía un buen sueldo, 25 mil pesos hace cinco años y me despidieron porque el negocio entró en decadencia". Pero la vida ha cambiado. En ese mismo oficio ahora se paga un sueldo mínimo de ocho mil pesos. "Yo no aceptaría trabajar por esa suma, me creo más capacitado y sería humillarme", dice Ramírez.

—¿Qué es el trabajo para usted?

—Es la vida de todo ser humano. De éste depende el subsistir, pero ahora nos tiene abandonados y necesitados de muchas cosas.

—¿Cómo llegó a vender dulces?

—No veía la forma de solucionar mis problemas. A un amigo le pedí que me comprara este carro, porque yo no tenía derecho a crédito. Fue contra mi voluntad esto de vender dulcesitos. Es que me sentía muy bajo, luego me fui acostumbrando.

—¿Qué ingreso tiene?

—Trescientos a cuatrocientos pesos diarios, que caen gotita a gotita y como no soy tomador ni gastador...

—¿Y en qué le gustaría trabajar?

—Lo que yo sé, fiambrería.

—Se dice que muchos no trabajan por flojera...

—No somos flojos —responde instantáneamente— si uno va a Buenos Aires nos solicitan a "full", sobre todo si se es profesional, en mi caso en rotisería, que allá se llama confitería.

—¿Por qué cree que anda mal el trabajo?

—Por lo mismo del régimen actual. Yo con los años que tengo y lo que vi antes, no había pasado nunca tanta bajeza. Vamos siendo nada en lo laboral.



DA VERGUENZA LO QUE HACEMOS

DE la fábrica a la calle y entre recorrido y recorrido aparecen a la vista cuadrillas de trabajadores. Una de éstas haciendo veredas. Son los del POJH, los que ganan dos mil quinientos pesos a la quincena para no morirse.

Uno de ellos es José Véliz, trabaja en Peñalolén.

—¿Qué le parece el POJH?

—Me parece mal, porque no es un trabajo para el bienestar de un hombre que sea casado con hijos. Lo que da es vergüenza de trabajar por lo que pagan y por lo que hacemos. Todos somos mal mirados. Cuando buscamos trabajo, nos preguntan por nuestro trabajo anterior y no tienen nada para la gente del POJH.

—¿Y antes qué hacía?

—Bueno, fui obrero de la construcción con los Díaz Honorato, los Orellana Vacarreza, los Abalos González. En aquella época se ganaba plata. Después fui particular. Mi oficio es pintor.

—¿Qué es el trabajo para usted?

—Es mi orgullo; no puedo estar sin actividad. Me gusta trabajar, pero sí que sea remunerado.

—¿Cuánto cree que debiera estar ganando por hacer veredas?

—Por parte mínima, quince mil pesos y todavía es poco. Las humillaciones acompañan la vida del trabajador del POJH. No sólo porque nos exigen más rendimiento por cinco 'lucas', sino porque éstas se pagan dos, tres días atrasadas. Fíjese que el aguinaldo de 500 pesos, se demoraron más de un mes en cancelarlo y cuando lo hicieron, hubo hasta balazos. Si antes nos hacían hacer cola desde las ocho de la mañana y había días en que no alcanzaban a cancelarnos. Ahí todo el día parado.

Un día de pago, Véliz vuelve a su casa, pero antes pasa a dejar el dinero al almacén. Casi toda se va. Le alcanza para pagar la luz y el agua, pero ya no el dividendo. Cinco meses atrasado y está preocupado. Recién ha optado por entrar a la olla común y gastar menos plata en alimento.

A su lado Pedro Silva, 51 años. En febrero lo echaron de la bomba, actividad en que se desempeñó por más de 25 años. "No tenía plata para buscar trabajo y tuve que meterme en el POJH".

—¿En qué le gustaría trabajar?

—Volver a las bombas, donde ganaba ocho mil pesos, pero entre comisiones y propinas salía adelante.



Véliz dice que le gustaría trabajar en su profesión: pintor de terminaciones. En una empresa, "porque ahí tendría libreta. Nosotros no queremos ganar la plata 'aliviado', sino 'mortificándonos', o sea con el sudor de la frente".

Los días libres, Silva y Véliz salen a "chatarrear". En todo el día recolectan 50 kilos de lata. Cuatro pesos vale el kilo. "Estamos supermal", termina diciendo.

¿Le gusta su trabajo?

BAJO PRESION EN EL MOSTRADOR

SANDRA Villegas está trabajando en lo que le gusta: cajera de uno de los veintiún locales de Farmacias Ahumada. "Claro que mi ideal era tener un negocio propio".

—¿Qué le gusta de su trabajo?

—Alternar con el público, eso tan típico del chileno como la cordialidad.

No hace mucho despidieron a 60 personas, aludiendo a una reestructuración. Sandra es presidenta del sindicato (200 socios) desde hace cuatro meses. Le encanta su nueva responsabilidad, no obstante "un poquito de miedo por los despidos masivos".

—¿Cómo es el ambiente en el trabajo?

—Hay mucha tiranía entre los jefes. Dicen: si no hace esto, se despide. Hubo un tiempo en que al personal no se le dejaba salir en hora de colación. Los gerentes mandaban a los auxiliares a comprar el almuerzo, lo que era ilegal.



Miguel Silva, tesorero del sindicato, ha tenido problemas con los jefes, siendo trasladado a la central de abastecimiento, en un subterráneo. Gana 16 mil pesos, luego de cinco años de trabajo en la empresa. Sandra Villegas es cajera y gana 17 mil pesos. Los compañeros de Silva, haciendo la misma función, obtienen sólo el ingreso mínimo, 8 mil pesos.

LOS CUIDADOS DEL EMPLEADO PUBLICO

UNA entrada sucia, mal cuidada, conducía a oficinas abarrotadas de archivos, junto a grandes escritorios. Delante de ellos, una seguidilla de ventanas, donde diariamente se agolpan los contribuyentes. La Dirección Metropolitana del Servicio de Impuestos Internos.

Allí trabaja Fernando Morgado, vicepresidente de la Asociación Nacional de Empleados de Impuestos Internos, jefe de la Sección Avaluación.

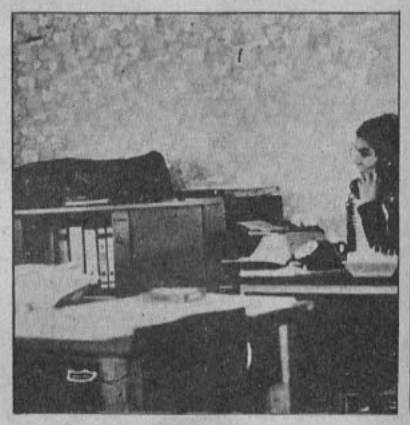
"Me he transformado en un auténtico servidor público", dice el constructor civil, y agrega, "con criterio social".

Los directores tienen poderes omnímodos, pudiendo discrecionalmente despedir personal. "Ha habido casos en que personas no han saludado al Director Regional en el pasillo y luego han sido exonerados". Con este ejemplo se podrá concluir el temor reinante entre los empleados públicos. "La gente joven que se ha incorporado no se interesa por incorporarse a la Asociación. No hay que mostrarse o exponerse a perder el trabajo".

El trabajo presenta la novedad de contar con el ingreso de máquinas computacionales con el fin de aumentar la eficiencia, pero esta inquietud no se ve reflejada en las condiciones ambientales en la que tiene que desenvolverse el trabajador, como es por ejemplo los lugares del trabajo, mobiliario.

Una preocupación unilateralmente economicista delata el paso de los "Chicagos boys" por las más altas jefaturas del servicio.

Ello más aún se manifiesta cuando se ha terminado lo que se denominaba carrera funcionaria. Ahora se presentan muchas molestias, porque personas de menor trayectoria, o más inexpertas, ocupan cargos superiores que otras que tienen años de servicio o que poseen una idoneidad evidente. Otra de las pérdidas que tiene descontento al personal es que la ley permite al Estado imponer a algunos trabajadores públicos sólo por un tercio del sueldo total. Si un funcionario gana 90 mil pesos, se le impone por 30 mil. Esto repercute entre otras cosas en la jubilación que percibirá en el futuro, la que en este caso será de 24 mil 500 pesos.



LOGRAN SENTIRSE PERSONAS

EN una de las apacibles calles de la tradicional comuna de Quinta Normal un grupo de 60 trabajadores se entusiasma con el trabajo. Metalgas, una mediana industria que fabrica cocinas, estufas y pronto lanzará al mercado una línea de refrigeradores.

El 49 por ciento de las acciones de la empresa están en manos de los trabajadores, quienes la administran en un Consejo de Administración.

"A mí me encanta la idea de esta empresa, porque aquí se vale más como persona que en una empresa tradicional, donde manda el puro jefe", dice Claudio Parra (23 años). Agrega que el trabajo es algo esencial, un derecho que permite crear un grupo familiar.

Parra trabajó cargando camiones en Indus Lever; ahora trabaja en la sección mecánica: "el oficio lo aprendí acá, pues llegué con cero experiencia".

Julio Acevedo (27 años), estudió mecánica, pero no concluyó su preparación. "Tuve que apechugar, porque éramos cuatro hermanos".

"No cambiaría por nada del mundo este tipo de empresas. Es como estar viviendo en otro mundo. Lo más rico es que uno se siente como persona, no es uno más a cargo de la producción. Aquí la familia cuenta: hacemos paseos, nos conocemos, se ayuda al más necesitado. Acá se vive algo muy rico", concluye Acevedo.



Un espacio refrescante, luego de escuchar de boca de obreros una experiencia donde sí el trabajo ofrece la posibilidad de una realización personal y profesional.

Alfredo Pereira, uno de los miembros del Consejo de Administración, confirma: "aquí se siente el valor de ser persona, no como en una empresa privada tradicional, donde uno o es una máquina o un costo de producción. Aquí se puede hablar de todo"... ¿Incluso pararles el carro a los jefes?, preguntamos. "Sí, pero con respeto". Pereira trabajó más de veinte años en la industria CIMET.

"Allá —dice Pereira—, teníamos que estar cinco para las ocho de la mañana. Si se llegaba después o tenía que devolverse a su casa o quedaba suspendido, tal cual, como en un colegio".

Pero aquí se puede llegar a las 11, interrogamos. Algo molesto, responde que "esto es una empresa y no una chacra". "El trabajador sabe que tiene que llegar temprano y no tiene el castigo encima. En CIMET, por llegar a la hora hubo varios atropellamientos. Cuando se llega tarde aquí se pregunta qué razones hubo".

Pereira acota que para irradiar esta experiencia se necesita organización y dentro de ella hay jerarquías, pero eso no significa que ellos sean un grupo de mandones autoritarios que siempre deben tener la razón, porque sean jefes. "Acá se vive la participación. Y no aparece la flojera cuando no hay una huasca encima. El obrero chileno no es flojo, su comportamiento depende del trabajo que se le de. Si todos trabajaran con el gusto, con el amor, con el interés que se pone aquí, simplemente seríamos más felices".

Movimiento Sindical Unitario
POR UNA CENTRAL UNICA

- **Tras un año y medio de vida, el MSU realizó su primer congreso en el que dio cuenta de su crecimiento y reafirmó su objetivo de luchar por la formación de una central única de trabajadores.**



Primer congreso del MSU: pese a las dificultades lograron reunirse en la parroquia María Magdalena de Puente Alto.

ESTAN convencidos. Y son perseverantes. Pese a que la fuerza pública desalojó y acordonó el recinto donde finalmente no hicieron su primer congreso (en noviembre pasado), lograron realizarlo en una parroquia de Puente Alto.

Este hecho marcó para el MSU el quiebre de un largo silencio que se prolongaba desde abril pasado, fecha en que nació a la vida sindical. Inicio con críticas y acusaciones de paralelismo e intentos de dividir al sindicalismo chileno. Diferencias que, al parecer, se han suavizado con el tiempo.

"Nosotros nos formamos con alarma y preocupación al ver que se comenzaba a producir un desface entre cúpulas y base", asegura su recién elegido presidente, Vicente García. Ante las acusaciones se defiende: "rechazamos cualquier intento de creación de centrales ideológicas porque creemos que los problemas de los trabajadores son problemas comunes que no tienen bandera política". García sostiene con firmeza que la mayoría de las bases del MSU son independientes y —advierte— "cuidadito, yo no voy a traer mi política partidaria aquí. Le tengo respeto al resto, hay que tener otro estilo...". Con algo de utopía, postulan: "queremos un sindicalismo autónomo del Estado, de los gobiernos, de los patrones y partidos". Lo que no significa —se apuran a decir— que las organizaciones sindicales sean apolíticas. Palabras como "no al cuoteo", "unificación", "no a la dedocracia", "renovación sindical"..., se repiten —incesantes— durante la conversación.

En cuanto al Comando Nacional de Trabajadores (CNT), García sostiene que el Movimiento reconoce al Comando como "punto de convergencia" del movimiento sindical. Se resiste a profundizar en diferencias ("no es bueno para los trabajadores") que, de seguro, las hay.

Una de las principales demandas del MSU es darle mayor poder resolutivo al CONFASIN —instancia que reúne a representantes de confederaciones, federaciones, asociaciones y sindicatos nacionales y actúa como asamblea del CNT— y que el Comando "se amplíe". Pero sus intentos por integrarse el ejecutivo del CNT han sido frustrados hasta la fecha.

Parece, sin embargo, que las aspiraciones del MSU van más allá. Su gran objetivo es formar una central nacional que —explica García— "cobije a todos los trabajadores, donde sus dirigentes nacionales y regionales sean elegidos democráticamente por las bases y que, por supuesto, sea el CNT quien convoque a esto". Tan convencidos están de la idea que aseguran disolverse como organismo cuando se forme la Central.

TRABAJO SILENCIOSO

Y tras un año y medio de vida cabe preguntar acerca de la trayectoria, penas, logros y fracasos del MSU. Los líderes afirman haber estado realizando "un trabajo silencioso, muy silencioso. Hemos estado aportando a la unidad del movimiento sindical —explica García— con un trabajo silencioso organizando a los no organizados". Con vehemencia expone cifras: al congreso asistieron 20 presidentes de Confederaciones, Federaciones y Sindicatos nacionales, y 411 dirigentes en representación de 317 organizaciones de todo el país. Números que doblarían a los representantes que crearon el Movimiento en 1983. Representan a más de 40 mil afiliados, declaran.

Esta labor de democratizar al movimiento sindical por la base —como la llaman— ha encontrado dificultades: la desorganización sindical habida después del 73, la falta de capacitación de trabajadores y dirigentes.

"Nos han quitado todo. Se ve que hay movilización, pero hasta por ahí no más", opina el dirigente Jorge Thuma. "Tenemos que llegar a un gran paro nacional —continúa— y esto no es movida de ningún partido, sino de todos los trabajadores".

El MSU reconoce las dificultades y analiza experiencias pasadas: paro ¿para qué?, después del paro ¿qué?, ¿paro económico?, ¿político? o las dos cosas... "Debemos ser honestos y decir en las condiciones en que estamos", expone García. "Para que las movilizaciones sean exitosas tiene que haber un trabajo en la base y... conducción". García recuerda que el movimiento sindical ha convocado a protestas, pero los que se han llevado el peso son pobladores y estudiantes. "Y hemos visto que al obrero de la fábrica, por temor a perder el trabajo, le cuesta mucho asumir esa responsabilidad".

Pese a esto, el MSU propone realizar un paro indefinido para el próximo año. "La unidad de los trabajadores y un trabajo permanente de conciencia y capacitación pueden llevar a paralizar el país pese a las dificultades", profetiza García. "Y que no se mueva ni un papel".

Pliego de los pobladores
VIVIENDA DIGNA Y PARTICIPACION

- **El pliego fue entregado en el palacio de La Moneda por las cuatro organizaciones poblacionales del país.**

UNA vez más los pobladores intentaron ser escuchados por las autoridades. El viernes 29 de noviembre fue a La Moneda un grupo de dirigentes poblacionales a entregar "Un Pliego de Peticiones del Pueblo de Chile" y a solicitar una entrevista con el Ministro del Interior.
El documento fue recibido por la Guardia de Palacio y los pobladores debieron dispersarse.

EL PLIEGO

En su pliego los pobladores, organizados en los Movimientos "Solidaridad", "Dignidad" y en las "Coordinadora Metropolitana de Pobladores" y la de "Agrupaciones Poblacionales" reivindican el derecho a una vivienda digna y exigen solución integral para **900 mil familias sin techo.**

"Exigimos planes habitacionales fundados en la sensibilidad social y no en el lucro egoísta de los monopolios de la construcción, donde el Estado retome el deber intransable de satisfacer las necesidades habitacionales directamente, fomentando la vivienda social con el espacio suficiente para evitar el hacinamiento".

Exigen también la condonación total de las deudas de consumos públicos, especialmente de agua y electricidad.

Las cuatro organizaciones de pobladores más importantes piden una solución integral a los deudores de SERVIU, ANAP e HIPOTECARIOS del mercado financiero y bancario, que afectan en su conjunto a más de 600 mil familias chilenas.


Dirigentes de los pobladores llegan a la Moneda a entregar el "Pliego de Peticiones del Pueblo de Chile".

"Exigimos una repactación racional de las deudas por viviendas; que los dividendos no excedan a un 20% del sueldo de los que ganan más de 40 mil pesos. De un 15 por ciento de los sueldos entre 18 mil y 40 mil pesos, y un plazo de gracia para los que ganan sueldos inferiores a 18 mil pesos y en especial de los cesantes, mientras dure la situación de crisis económica que afecta a todo el país".

Al mismo tiempo, los pobladores piden el cese inmediato de las acciones judiciales por deudas "que tienen al borde de la desesperación a millares de familias".

El pliego de 13 puntos contiene varios relativos a la participación de los pobladores. También es perentorio cuando pide "fin a la cesantía que sólo produce hambre y miseria, que corroe la dignidad de las familias pobladoras y atenta gravemente contra la integridad y unidad familiar".

COMERCIO AMBULANTE

"Sólo pedimos trabajar"

- **Los vendedores ambulantes son señalados por el comercio establecido como una competencia desleal, que perjudica el desarrollo de actividades que implican un costo importante en pago de locales y tributación al Estado. Por su parte, las autoridades piensan que influyen considerablemente en la congestión de determinadas áreas de la capital. Es así como recientemente, una disposición municipal prohibió su permanencia en la zona centro y en otros lugares con mayor afluencia de público.**
- **Por su parte, los afectados con esta medida exponen su dramática realidad —cuyo trasfondo es la alta cesantía actual y la falta de alternativas por parte de las autoridades— y realizan diversas gestiones para llegar a alguna solución.**

EL 16 de noviembre fue su último día. El ganarse el pan a hurtadillas, la atención a la mirada inquisidora del civil desde la esquina, el escape raudo hacia alguna calle adyacente, con los policías pisándole los talones, las golpizas dentro de la micro verde, la pérdida de la mercadería, el ultraje y el miedo, dieron paso ese día a una zozobra aún mayor: el haber perdido tal vez la última posibilidad de llevar cada noche unos pesos a un hogar que se equilibra entre la miseria y la mínima subsistencia. Porque el lunes 18, cuando estos "cometas-guerreros" de la jungla urbana llegaron, como siempre, a instalarse con sus bolsas y sus plásticos en Huérfanos, el Paseo Ahumada u otra calle céntrica, fueron rodeados por carabineros y personal de civil: desde ese momento una ordenanza municipal prohibía terminantemente el comercio clandestino de los vendedores ambulantes en el centro de Santiago. Sorpresivamente, esta disposición incluía también a los comerciantes y músicos no-videntes y a los artistas callejeros.

Desde entonces, los afectados han realizado múltiples gestiones ante las autoridades, sin ningún resultado positivo.

Las características peculiares de esta actividad, sus dificultades y lo que significa esta disposición municipal, fueron relatadas a SOLIDARIDAD por un grupo de vendedores ambulantes.

"SOMOS LOS 'COMETAS' "

Hay algunos que desde sus inicios en la vida laboral se han desempeñado en la calle, como Miguel Angel Jerez (casado, tres hijos, hasta ahora vendedor de ropa de mujer), quien hace 30 años empezó vendiendo fruta en las inmediaciones del río Mapocho y poco a poco, con el auge de los artículos importados, fue cambiando de especialidad. Pero la gran mayoría se ha convertido en ambulante al ver cerradas otras posibilidades de trabajo, y actualmente la cifra es cercana a las 5 mil personas.

Todos compran su mercadería a los mayoristas, fundamentalmente a las importadoras de artículos taiwaneses. Muchos exigen factura, aunque deban pagar un poco más, para comprobar ante Carabineros la procedencia de la mercadería, "aunque cuando nos detienen no nos sirve de mucho, porque igualmente somos tratados como delincuentes que vendemos cosas de dudosa procedencia", expresa Luis Carvallo (casado, 3 hijos, vendedor de enchufes y alargadores), quien ha sido aprehendido varias veces, "recibiendo un trato ultrajante, hasta el extremo que una vez me tuvieron en un gimnasio, colgado; estaba acusado de agresión a Carabineros, porque me había resistido a la detención".

Las encerronas sorpresivas y la aprehensión pasaron a ser parte de su cotidianeidad, lo que a la larga los ha hecho acostumbrarse, según propia confesión.

Todos consideran que el nombre de "cometas y guerreros" con el que ellos mismos se apodan, surgió por su habilidad para trabajar a hurtadillas, sorteando el apremio policial, y también por la rapidez con que venden sus artículos. "A los mayoristas les conviene mucho más comercializar a través nuestro, confiesan, ya que saben, por las condiciones en que trabajamos, que nos empeñamos en deshacernos muy luego de la mercadería".

Luis Carvallo alberga muchas dudas respecto al destino final del dinero recaudado por el pago de los partes cuando los detienen. "A cada uno nos cobran 600 pesos; si multiplicamos y consideráramos que sólo se detiene a dos comerciantes diariamente, nos encontramos con una suma de 345.600 pesos al año, que debe ser muchísimo más, ya que en cada redada caen varias decenas de colegas".



Con la Navidad encima —época favorable para las ventas— los vendedores ambulantes del sector céntrico no han podido encontrar solución a su problema.

"DETRAS NUESTRO HAY MILES..."

Señalan que la ganancia oscilaba entre 400 y 800 pesos diarios, "siempre que trabajáramos desde las 10 de la mañana hasta las 8 ó 9 de la noche, sin ir a almorzar". Confiesan también que entre ellos ha habido solidaridad —"cuando llegaba un nuevo le íbamos enseñando dónde comprar, como defenderse de la detención, los mejores lugares para ubicarse..."— y también la competencia, "expresada por ejemplo en ocultarnos las 'novedades' y entregar el dato sobre el local en que las vendían sólo cuando ya se nos habían terminado".

Pero ahora todo esto ya se está volviendo historia, aún cuando la mayoría continúa juntándose en cualquier lugar público, para mantenerse organizados ante las autoridades. Tanto al Intendente como al alcalde de Santiago les han solicitado autorización para trabajar en calles alternativas: Puente, entre Catedral y San Pablo; Alameda, entre Santa Rosa y San Diego, entre otras, y como última alternativa, la ribera norte del río Mapocho, entre los puentes Independencia y Recoleta. Además, se han comprometido a colaborar en la limpieza del sector que se les adjudique y en denunciar a los delincuentes que, "en muy pocas ocasiones se mezclan con nosotros. Queremos, en definitiva, llamarlos a pensar que detrás de estas cinco mil personas, hay más de 20 mil, las que se alimentaban con lo poco que ganábamos...".

Pero a pesar de todos sus esfuerzos, hasta el momento no se avizoran mejores horizontes para estos "cometas-guerreros" que esperan las fiestas de fin de año —época excepcional para su trabajo— con la angustia creciendo en sus manos vacías y en sus hogares humildes.

TAMBIEN LOS CIEGOS



El 3 de este mes iniciaron una huelga de hambre indefinida en el local de la Federación de Sindicatos de Trabajadores del Cuero y del Calzado. Consideraron que era la última y extrema medida para que las autoridades comprendieran su dramática situación. Son los comerciantes ambulantes no-videntes, quienes también han sido afectados por la reciente disposición municipal.

Desde el 18 de noviembre y con una organización mínima, han realizado varias gestiones —reiteradas solicitudes al alcalde Bombal para que los autorice a trabajar en el centro, presentación de un recurso de protección por el derecho a la libertad de trabajo, atendida su limitación física— e incluso realizaron (29) una manifestación en el Paseo Ahumada (ver foto), donde recibieron un contundente apoyo por parte de los transeúntes que a esa hora (mediodía) circulaban por el sector, siendo posteriormente detenidos por Carabineros.

Pero hasta el momento sus demandas no han sido satisfechas. El alcalde de Santiago, en entrevista concedida a través de una gestión del Vicario de la Solidaridad, Monseñor Santiago Tapia, les ofreció en cambio seis lugares alternativos donde desarrollar su actividad: Vega Poniente, Mercado Franklin, Mercado Central, Vega Central, Vega Chica, Plaza Tirso de Molina y Matadero Lo Valledor.

"La autoridad debe comprender nuestra negativa a tal ofrecimiento, señaló uno de los dirigentes de la agrupación. Por nuestra condición de no-videntes, en esos lugares estamos expuestos continuamente a los delincuentes, que se aprovechan de nosotros, robándonos nuestra mercadería. Por otro lado, no podemos trabajar en cualquier actividad y somos tan pobres como el resto de los ambulantes; eso es lo que deseamos que comprendan las autoridades".

COLEGIO DE PROFESORES

En busca del tiempo perdido

- **Después de doce años sin participación los profesores de todo Chile podrán elegir a sus directivas nacionales, regionales y provinciales los días 26 y 27 de diciembre.**

LOS días 26 y 27 de este mes serán claves para el magisterio nacional. Por primera vez en doce años los profesores podrán votar y elegir a sus representantes nacionales, regionales y provinciales. Cada maestro dispondrá de tres votos, los cuales depositará en su respectiva escuela, colegio o liceo.

El gremio más grande del país, compuesto por más de cien mil profesionales, es el último en acudir a las urnas. Su trayectoria hasta hoy no ha sido fácil. Desde su creación en 1974 (luego de la disolución del Sindicato Uno de Trabajadores de la Educación, SUTE), el Colegio de Profesores ha sido siempre regido por directivas designadas por el gobierno. Su presidente desde hace ocho años, Eduardo Gariazzo, ha retrasado toda iniciativa de democratización. En 1984 Gariazzo llamó a una "renovación parcial" de la directiva. A ello se opuso el recién formado comando por la democratización del colegio, que está integrado por la mayoría de las fuerzas disidentes, que se propuso lograr una "completa democratización" del Colegio. Las elecciones se aplazaron hasta diciembre del año pasado, fecha en que nuevamente fueron postergadas por la implantación del Estado de Sitio. El Colegio de Profesores era, hasta ahora, el único gremio que no había concurrido a las urnas.

Hoy son cuatro las listas que postulan a los cargos directivos. Sin embargo, la oposición concurre dividida en dos listas.

El panorama quedó compuesto de la siguiente manera. Una lista "A" "Por la dignificación profesional y renovación democrática", encabezada por Waldemar Cortés. El candidato es profesor del Centro de Perfeccionamiento del Magisterio del Ministerio de Educación y colaborador ocasional de El Mercurio. Cortés se presenta como crítico a algunas de las políticas educacionales llevadas a cabo por este régimen, aunque su candidatura es catalogada como cercana al régimen por las listas de oposición. Por no encontrarse en la capital, no fue posible entrevistar al señor Cortés.

La lista "B" con Alicia Cienfuegos al frente, representa la continuidad de la línea de Gariazzo.

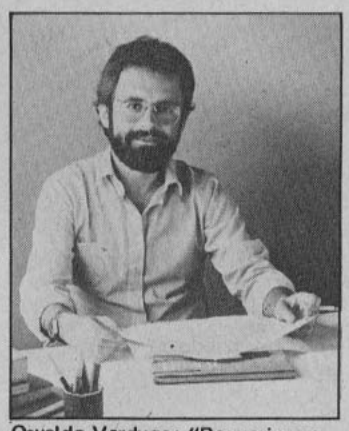
Sigue la lista "C" "Por la democratización del Colegio". La encabeza Osvaldo Verdugo, demócratacristiano y profesor del colegio San Juan Evangelista. También la componen Víctor Méndez (socialdemócrata), Luis Cisterna (PS Briones) y Jorge Mendoza (radical).

Por último la nómina "D" llamada la Intransigencia Democrática o "Por la democratización del colegio y la unidad del magisterio", está encabezada por Francisco Fuentes, quien se desempeña en el liceo Comercial A-78 de Valparaíso y es de tendencia socialista. Lo acompañan Alberto Jaramillo (I.C.), Ramón Meneses Quevedo (MDP), Alberto Galleguillos (MDP) y Jorge Olivo (MAPU).

Sumado a las condiciones en que el magisterio se enfrenta a esta votación, existen dudas en la oposición acerca de la limpieza del proceso eleccionario. En el actual estatuto no existen registros electorales: los votantes no están listados. Gariazzo se comprometió a entregar el número del universo de votantes antes del 15 de diciembre. Se cree que fluctuaría entre 75 mil y 90 mil profesores colegiados con derecho a voto. Además, las votaciones se realizan en cada establecimiento y el director correspondiente, sea o no colegiado, presidirá la mesa.



Jorge Olivo: "Le daremos prioridad a la unidad del magisterio".



Osvaldo Verdugo: "Requerimos una legislación especial por eso reclamamos un estatuto docente".

OSVALDO VERDUGO

"Creemos que la oposición tiene que ganar lejos".

¿Cuáles son los problemas más graves que enfrenta el magisterio en estos momentos?

"Hoy el magisterio está absolutamente atomizado y disgregado producto de la política impuesta por el régimen. El Estado ha renunciado a ser el principal agente educador y ha traspasado esa función a los particulares. Pensamos que muchos particulares han confundido unidades educativas con unidades productivas de alta rentabilidad, surgiendo así verdaderos grupos económicos en el campo educativo".

"Luego, lo que el gobierno ha llamado municipalización es una 'alcaldización' de la enseñanza. No es una descentralización del poder y nosotros la rechazamos porque los profesores no fueron consultados. Se trata de una instrumentalización política de la comuna en la cual la comunidad organizada no existe".

"Bajo este contexto los tres principales problemas son: la dramática situación de las remuneraciones, el deterioro progresivo de la dignidad del profesor y la inestabilidad funcionaria".

¿Cuáles son las proposiciones que su lista hasce?

"El Colegio, al lograr democratizarse, debe ser una herramienta que defienda los derechos del magisterio. Que luche en primer lugar por un estatuto docente, lo que significa rechazar la actual legislación que nos rige. Se debe luchar por una remuneración digna y por una jubilación oportuna".

"En segundo lugar el Colegio debe ser un lugar de encuentro y participación, Los educadores volvemos a reencontrarnos después de tantos años y será necesario cambiar el estatuto para darle una orgánica verdaderamente democrática".

"También pensamos que en el Colegio debe existir un saneamiento económico, porque jamás se ha rendido cuenta de los bienes muebles e inmuebles (como la cuota mensual). Creemos que si hay gente que ha usufructuado indebidamente de los bienes comunes, les corresponderá a los tribunales de justicia determinar la sanción".

"Nuestra línea está por la unidad del magisterio. Ojalá logremos formar una organización única, pluralista y democrática. Por último, nos afiliaremos a la Federación de Colegios Profesionales y buscaremos una gran concertación nacional para alcanzar la democracia".

¿Cómo calificaría la gestión de la actual directiva del Colegio?

"Gariazzo ha cumplido el rol para el que fue designado: es un funcionario del gobierno. Y desde el punto de vista gremial no tiene nada que mostrarle al magisterio chileno".

¿Cuál será la relación con la AGECH luego de la democratización del Colegio?

"La AGECH (Asociación Gremial de Educadores de Chile) surgió, se legitimó y es un punto de referencia muy importante para el profesorado justamente ante el silencio y la obsecuencia de este Colegio. La valoramos, pero pensamos que si la AGECH está realmente con la unidad del magisterio, el día que el Colegio sea democratizado deben sumarse a la gran tarea que es buscar la unidad entre todos".

JORGE OLIVO

"El profesor quiere decir: ¡basta Gariazzo!".

¿Por qué no se presentó una lista unitaria de oposición?

"No se produce fundamentalmente porque instancias superiores al magisterio no facilitaron esta opción unitaria. Pero creo que después de doce años en los que no ha habido la posibilidad de participación, de organización, de intercambio para lograr la unidad, evidentemente que de la noche a la mañana es difícil".

"Pienso que fuera de la responsabilidad de todos, el compromiso de las dos listas de oposición es democratizar el Colegio de Profesores".

¿Cuáles son los postulados básicos de su lista?

"En el ámbito gremial lo que buscamos en primer lugar es que exista la participación. Que se logre a través de los consejos gremiales la expresión concreta de esta participación".

"Referente a la conducción del Colegio exigimos que hayan cuentas claras, porque hasta el momento no ha habido nada al respecto. Pediremos una auditoría. Denunciamos también que las directivas designadas han sido cómplices de todo lo que son derechos perdidos del Magisterio: la estabilidad funcionaria, los derechos administrativos, el sistema trienal".

"En el plano educacional reivindicamos el papel de la educación al servicio del país, del desarrollo. No que la educación sea un negocio y un bien transable en el mercado". "La propuesta más concreta es promover un estatuto docente en el que esté estipulada la formación universitaria del profesor, un sistema nacional de perfeccionamiento, la estabilidad funcionaria y una jubilación por años de servicio.

¿Cuál es la propuesta a nivel nacional?

"En el plano político entendemos que el Acuerdo Nacional, a través de las medidas inmediatas, es el punto común de los que hoy queremos a corto plazo la democracia. Las medidas inmediatas son el mínimo común".

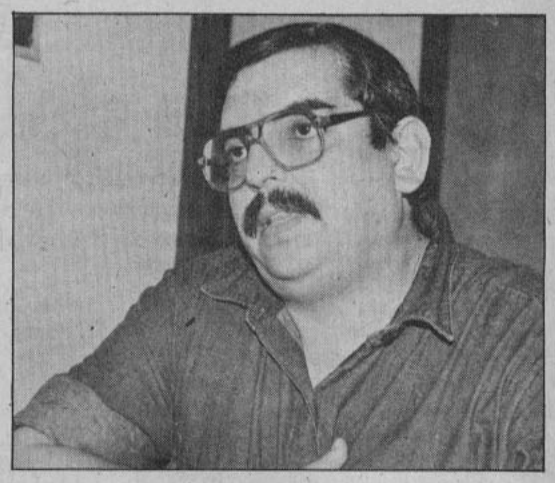
¿Cuál es su diagnóstico de la situación actual del magisterio?

"Se habla hoy de crisis educacional. Fundamentalmente a partir de la concepción del Estado subsidiario, donde éste deja su rol activo en la educación. A nivel del educador esto se manifiesta en la carencia absoluta de los derechos mínimos. Todo está supeditado a las corporaciones municipales. La municipalidad es la que contrata al profesor y éste puede ser despedido por una enorme cantidad de motivos".

"El profesor no ha tenido espacio ni participación en las políticas educacionales. No ha sido escuchado. Creemos que este proceso eleccionario es el primer paso para democratizar. El segundo paso es que se creen los consejos gremiales de participación en las escuelas para que el maestro poco a poco vaya logrando su identidad perdida en estos doce años".

SACERDOTE LUIS CARO

"Una misión de acompañamiento"



Padre Luis Caro, encargado de la Pastoral del Exilio del Episcopado chileno en Europa.

"DANOS HOY NUESTRO PAN DE CADA DIA:
el pan que sacie nuestra hambre material,
el pan que seamos capaces de compartir
con todo aquel que está a nuestro lado,
el pan que queremos saborear
en el lugar en que nacimos".

HACE algunas semanas se realizó en Punta de Tralca un seminario sobre "Políticas y Programas de Inserción Laboral por el Retorno en Chile". Durante dos días –7 y 8 de noviembre– representantes de diversos organismos preocupados del problema del exilio (FASIC, CIDE, Comisión Pro Retorno, Comisión Chilena de Derechos Humanos y Vicaría de la Solidaridad, entre otros) se dieron cita en este balneario para discutir y buscar soluciones a las dificultades que enfrentan, principalmente en materia de trabajo, los exiliados que regresan a Chile. Este encuentro, contó también con la participación del sacerdote Luis Caro, encargado de la Pastoral del Exilio del Episcopado chileno en Europa, quien se encuentra radicado desde hace cinco años en Bélgica.

El permanente contacto con los chilenos que sufren el destierro ha dado a Luis Caro una profunda visión y comprensión de la gran cantidad de secuelas que conlleva la aplicación del exilio. "La destrucción de la familia, los suicidios, la falta de esperanza y de perspectiva de futuro para los jóvenes –dice el padre Caro– son sólo algunos de los conflictos que se desencadenan en el exilio. Por eso, desde su creación, la Pastoral del Exilio ha intentado cumplir, principalmente, un rol de acompañamiento a los chilenos exiliados".

–¿Cuáles han sido las principales tareas que ha desarrollado hasta el momento la Pastoral del Exilio?

–Hemos tratado de coordinar un trabajo unitario en la perspectiva de la lucha por la recuperación del derecho a vivir en la patria. Una de las actividades más trascendentales fue el encuentro del exilio con los obispos de Chile que se realizó hace un año y que acarreó las consecuencias que ya todos conocen: la renuncia del entonces Ministro del Interior, Onofre Jarpa; y que se le impidiera a Ignacio Gutiérrez regresar al país. Pero al margen de las reacciones del gobierno chileno, ese encuentro permitió que los exiliados que viven en distintos países europeos se pusieran en contacto con los obispos y pudieran plantear sus angustias e inquietudes. Por su parte, los obispos expresaron como ellos veían las posibles soluciones al problema del exilio, y demostraron un vivo interés en que esta violación a los derechos humanos llegue a su fin a la brevedad posible.

CREAR CONCIENCIA

–¿Qué acciones orientadas a poner fin al exilio ha desarrollado la Pastoral?

–La pastoral sólo ha hecho un llamado a trabajar en conjunto. No está en nuestras manos la posibilidad de poner fin al exilio. Por eso nuestra labor se ha orientado más que nada a crear conciencia, tanto al interior como al exterior del país, sobre lo que significa esta forma de violación a los derechos humanos.

–¿Cómo se ha concretado en Chile esta misión de "crear conciencia" sobre el problema del exilio?

–Una labor interna es la que se desarrolla a través de los diversos comités pro retorno. Otro tipo de trabajo es la ayuda asistencial que se entrega desde Chile a los exiliados, sobre todo entregándoles información sobre su situación jurídica, la de su familia y la de sus bienes personales.

En el plano externo, estamos preocupados de crear entre los exiliados un sentido de esperanza. La gente que se encuentra fuera ha sufrido un gran desgaste. Y esto le ha ocurrido tanto al militante político, al que se cansó de ser militante o al que nunca militó. Tomando en cuenta esta realidad hemos intentado, por una parte, que el exiliado mantenga en alto su anhelo y su lucha por recuperar su derecho a vivir en la patria; y por otra, que trate de integrarse a la vida social del país que lo acogió. Dentro de esta última perspectiva, queremos prestar un servicio en forma particular a los creyentes, promoviendo la creación de comunidades cristianas en el exilio. De hecho, desde mucho antes de que se creara la Pastoral, algunos sacerdotes y religiosas europeos se habían preocupado de la creación de estas comunidades, las cuales existen ya en varios países escandinavos, en Francia y en Bélgica.

–¿Qué ha significado para los chilenos exiliados poder participar en estas comunidades?

–El hecho de poder formar comunidades cristianas ha ayudado a muchos exiliados a recuperar parte de su identidad en la fe. Porque ser cristiano dentro del propio país, con muchas condiciones favorables, no es lo mismo que ser cristiano en un medio inhóspito, donde la religión católica es minoritaria –como ocurre en los países nórdicos– o es demasiado conservadora, situación que se da en las naciones del sur de Europa. Debido a esto, muchos exiliados se han visto obligados a reconsiderar su fe a partir de su propia experiencia, lo que ha hecho surgir en ellos el anhelo de organizarse y de recibir una orientación pastoral acorde a la situación de anormalidad que viven.

EXITO Y DEFICIENCIAS

–¿Cuáles son a su juicio los principales logros que ha obtenido hasta ahora la Pastoral del Exilio en su labor?

–Creo que el mayor éxito radica en que nos hemos constituido en una instancia de unidad, creando un espacio en el cual diversos sectores de exiliados puedan encontrarse.

–¿Y cuáles son las deficiencias que aún presenta el trabajo de la Pastoral?

–Lo que nos preocupa aún es la falta de personal eclesial chileno que pueda ir prestando un servicio en medio del exilio. Hay agentes pastorales de los lugares donde se encuentran los exiliados que están otorgando ayuda. Pero, dada la magnitud del exilio chileno, es imprescindible que sacerdotes y religiosas de nuestro país puedan compartir sus vidas con quienes sufren el destierro.

–¿Cuántas personas se necesitarían para asumir esta labor?

–Mientras mayor fuera el número, sería mejor. Pero con dos o tres sacerdotes más, y un número similar de religiosas, se podría ir creando un equipo que diera una asistencia más efectiva. Porque el trabajo es muy variado, las necesidades de los exiliados son múltiples, y las respuestas a dar son imprescindibles.



DIA DEL MEDICO

Los médicos celebraron su Día Internacional (3 de diciembre) con una masiva asamblea solemne en el Teatro Oriente de Santiago. La asamblea fue disuelta por carabineros de la 19a. Comisaría, quienes anunciaron que habían sido avisados de la colocación de una bomba (en la unidad policial se negó la existencia del llamado). Al acto asistieron entre 1.800 y 2.000 médicos que llenaron la platea alta, baja, pasillos y hall del teatro. De esta forma los profesionales respondieron al llamado de la directiva metropolitana del Colegio Médico para que abandonaran sus funciones a las 10 de la mañana, dejando turnos de emergencia. A la salida del Teatro Oriente, los médicos trataron de marchar hacia su sede gremial gritando en contra de la nueva Ley de Salud y "que se vaya" el Ministro del ramo, Winston Chinchón. En el grabado, parte de los que alcanzaron a llegar.

DESARME

Para construir la paz

- **Distintos sectores de la sociedad civil, hasta ahora marginados del debate sobre temas como el desarme y la resolución de los conflictos, participaron en la Primera Conferencia por el Desarme y la Reconciliación de los pueblos. Tradicionalmente, esos temas quedaban en manos de los gobiernos, algunos políticos, Fuerzas Armadas y especialistas académicos.**
- **La Paz exige trabajo positivo y constante. "Felices los constructores de la paz".**

DOS eventos muy dispares en sus conclusiones se realizaron simultáneamente en Santiago, hace algunas semanas: la XVI Conferencia de Ejércitos Americanos y la I Conferencia por el Desarme y la Reconciliación de los pueblos, que contó con el auspicio de la Comisión Nacional Justicia y Paz de la Conferencia Episcopal.

En la primera, los militares del continente conversaron —entre otros temas— sobre "las amenazas que enfrentan sus naciones y muy especialmente la del comunismo soviético", como expresó en la inauguración de la Conferencia, el vicecomandante del Ejército chileno y actual miembro de la Junta Militar, Julio Canessa. Por su parte, los civiles participantes en el Encuentro por el Desarme calificaron como "atentatorio contra el hombre" que ciertos países sigan armando e incrementando sus Fuerzas Armadas, a costa de mantener marginadas, sometidas y hambrientas a las grandes masas populares de nuestros pueblos. Así, durante 1985, el mundo invierte un promedio de 25.600 dólares para mantener a cada soldado y sólo destina 450 dólares promedio en la educación de cada niño. Se denunció, también, que el gasto militar no sólo disgrega los recursos nacionales que podrían ocuparse en inversiones sociales, como educación, salud, vivienda, o financiar inversiones directamente productivas, sino que aumenta la probabilidad de conflictos internos o externos, porque se dispone de más armamentos. Así, desde la II Guerra Mundial, las guerras mayores (más de mil muertos al año) se han sucedido cada vez con mayor frecuencia: 9 guerras entre 1950 y 1959; 11, entre 1960 y 1969; y 14, entre 1970 y 1983. Todas ellas, exceptuando la de Hungría, ocurrieron en los países en desarrollo y produjeron 16 millones de muertes. Y, al contrario de lo que podría suponerse, murieron más civiles que militares (60 por ciento más).



El Obispo de Punta Arenas, Tomás González; Juan Somavía, presidente de ILET, Instituto Latinoamericano de Estudios Transnacionales; Manuel Baquedano, coordinador del encuentro, y Cristián Vives, secretario general de la Comisión Episcopal "Justicia y Paz", durante la inauguración del evento, organizado por el Comité Chileno por la Desnuclearización del Pacífico sur y el Movimiento por la Vida y la Paz Argentina.

PLAGA DE LA HUMANIDAD

El secretario general de la Comisión Justicia y Paz, Cristián Vives, explicó el auspicio de su comisión episcopal a la Conferencia por el Desarme y la Reconciliación de los pueblos como un aporte a la Misión por la Vida y la Reconciliación que está llevando a cabo la Iglesia Católica en Chile y, también, como una manera de preparar la próxima Jornada Mundial de la Paz 1986: "La Paz, un valor sin fronteras", a que ha convocado Juan Pablo II.

Recordó Cristián Vives que el tema del desarme y la paz ha estado siempre presente en la Enseñanza Social de la Iglesia y que la carrera de armamentos no es el camino para consolidarla. Citó el documento conciliar del Vaticano II "Gaudium et Spes": "(...) la carrera de los armamentos es una gravísima plaga de la humanidad y daña intolerablemente a los pobres. Y es muy de temer que, si esta situación se prolonga, un día produzca todas las catástrofes para las que ya están prácticamente preparados los medios".

CULTURA DE LA VIDA

"La paz no es la mera ausencia de guerra, ni se reduce al sólo equilibrio de las fuerzas adversarias (...) Se llama obra de la justicia. Es el fruto del orden plantado en la sociedad humana por su Divino Fundador (...) La paz jamás es una cosa del todo hecha, sino un perpetuo quehacer". Sobre este trozo de Gaudium et Spes, el Padre Obispo de Punta Arenas, Tomás González, destacó entre las acciones civiles de paz y reconciliación, la urgencia de formar una nueva mentalidad sobre la paz. Por ejemplo, ningún civil debería proyectar o programar obras con apología de la guerra o violencia: boicot a las acciones o gestos que propongan la centralidad de la guerra; creación de una mentalidad antiarmamentista a todo nivel, partiendo por educar a los niños en el uso de juguetes no bélicos (ver recuadro) y promoción de acciones pacíficas contra el armamentismo, denunciando sus sucios fundamentos.

"Es preciso superar todo sistema que favorezca el individualismo para que la paz sea posible", expresó el Obispo de Punta Arenas. Abogó, también, por introducir en la vida personal y social el proceso de reconciliación como algo normal y constante. Considerar al otro hermano, para ir formando una "nueva cultura de la vida" basada en la comunión de valores interpersonales. Nadie se enfrenta contra nadie, y cada persona llega a ser mejor hijo, mejor hermano, mejor conductor de su historia personal y social. Es la base de la no violencia activa: nadie contra nadie, sino todos en comunión constructiva de una nueva cultura, la de la vida.

OBJECION DE CONCIENCIA

A juicio de Monseñor Tomás González, la objeción de conciencia —negarse, por razones morales, a tomar las armas en defensa de una supuesta seguridad nacional— es un gesto concreto en pro de la vida. Y Humberto Lagos, pastor evangélico, añade: "Se fundamenta en el amor a la vida, al hombre, en la certeza de que el derecho a vivir no puede depender de la decisión de quienes se preparan para la guerra, para matar, sin consultar a los candidatos al holocausto. Ser objetor de conciencia, para el cristiano, es reafirmar la esperanza derramada por el sermón de la montaña: Bienaventurados los que trabajan por la paz, porque serán reconocidos como hijos de Dios y obliga éticamente a denunciar el engaño de quienes predican una política de paz y hacen de sus países enormes arsenales...".

Manifiesta el pastor evangélico que la afirmación de que sólo la violencia puede responder a la violencia implica desconocer el valor del amor como fuerza de cambio, suponer imaginaria la potencia y el poder de Dios en la historia y entender nuestra fe como un acto irreal. "Responder a la violencia con violencia es como acumular madera, petróleo, dinamita sobre el fuego para impedir que continúe ardiendo".

Humberto Lagos aclara que el objetor de conciencia no se opone a la seguridad nacional, ni pretende sustraerse del servicio a la patria, sino contestar al servicio militar sirviéndola de otra manera, respetuosa de la vida. "Obedece a la necesidad de salirse de la lógica de la destrucción. Debe entenderse sobre el principio de no colaboración con la injusticia y el opresor, porque es un medio de la paz. Y la violencia armamentista es ancha avenida hacia la paz de los cementerios".

Obispo Tomás González
BOICOT A JUGUETES BELICOS

La proposición del Padre Obispo de Punta Arenas, Tomás González, de emprender acciones concretas de paz no cayó en terreno árido. Fue prontamente acogida por OMIDES (Organización de Mujeres por el Desarme, la Integración y el Desarrollo de los Pueblos). Con motivo de la Navidad, enviaron una circular que en parte señala:

"Navidad es espacio de la mayor manifestación de amor por recordarse el nacimiento de Cristo, signo de vida. Invitamos a sumarse a la campaña que tiene por objeto llamar de abstenerse de la fabricación, compra y venta de juguetes bélicos".

OMIDES da las razones que explican su petición: "Consideramos que impregnan los momentos lúdicos del niño de una violencia y agresividad destructiva e innecesaria, desarrollándole actitudes contrarias a la vida".

COLOQUIO INTERNACIONAL
LOS MEDICOS Y LOS DERECHOS HUMANOS

LA participación de médicos en tortura y el papel de las asociaciones médicas en la defensa de los derechos humanos bajo regímenes democráticos, bajo dictaduras y en países que habiendo estado en dictadura recuperaron su democracia, fueron los temas más interesantes desarrollados en el Coloquio Internacional sobre el Rol de las Asociaciones Médicas en la Defensa de los Derechos Humanos. El evento se realizó los días 28 y 29 de noviembre y fue organizado por el Colegio Médico de Chile.

Importantes profesionales representantes de las asociaciones médicas británica, francesa, argentina, uruguaya, boliviana, colombiana y venezolana, y de la American Association for Advance of Science participaron en el Coloquio.

"No hubo conclusiones, sino más bien fue un intercambio de experiencias —señaló el doctor Francisco Rivas, a cargo de la organización— en el cual se reconoció como inédita la que ha tenido el Colegio Médico en Chile. En dos aspectos fundamentalmente: primero, porque ha promovido y defendido los derechos humanos en medio de una dictadura, y segundo, porque ha sido la única entidad de su tipo en el mundo que ha sometido a sumario y sancionado a médicos que han participado, de una u otra manera, en malos tratos o tortura a detenidos, y esto lo ha hecho asimismo durante la vigencia de un régimen dictatorial".

Los extranjeros hicieron sus aportes al Coloquio. Fueron estudiadas las experiencias argentina y uruguaya, concluyéndose que en ellas se dieron características diferentes al caso chileno. Doctor Rivas: "En Uruguay, por ejemplo, el Sindicato Médico estuvo intervenido a cargo de un coronel hasta 15 ó 20 días después de que asumiera el presidente democráticamente elegido, Julio María Sanguinetti. En Argentina, la Confederación Médica estuvo bastante desmovilizada durante la dictadura. En ambos países, las asociaciones médicas comenzaron a tener una actuación relevante por los derechos humanos sólo una vez que pudieron elegir democráticamente sus directivas".

Pero también intervinieron el presidente del Colegio Médico Francés, Raymond Deville, profesor de ética, quien expuso lo que en su opinión debería ser un Código de Etica ideal para todas las asociaciones médicas del mundo; y el secretario general de la Asociación Médica Británica, quien aportó la experiencia de los huelguistas del Ejército Revolucionario Irlandés, que se dejaron morir en una huelga de hambre.

En el Coloquio se sentaron las bases para coordinar el trabajo de las asociaciones médicas del mundo, pero muy específicamente las del cono sur de América, en la defensa de los derechos humanos.

À la ceremonia inaugural asistieron numerosas personalidades de la vida nacional, entre ellos el Vicario de la Solidaridad, Monseñor Santiago Tapia.



El presidente de la Comisión Chilena de Derechos Humanos, Jaime Castillo, fue uno de los expositores de la sesión inaugural del Coloquio.

DISPAROS EN PUNTA DE TRALCA

Cerca de la medianoche del jueves 21 de noviembre pasado los residentes temporales de la casa de Ejercicios de Punta de Tralca, cerca del balneario de El Quisco, fueron sorprendidos por una intensa balacera que se prolongó por cerca de 10 minutos. Al día siguiente varios casquillos de bala y una caja de cartón, aparentemente el envase de los proyectiles (ver foto), fueron encontrados en dos puentes cercanos al recinto.

El sacerdote canadiense Claudio Lacaille, que se encontraba en la Casa de Ejercicios junto a otros ocho sacerdotes de esa nacionalidad en una jornada, contó a SOLIDARIDAD: "Como a la medianoche escuchamos ráfagas de metralleta y disparos tiro a tiro, por cerca de diez minutos. Los sacerdotes tuvimos la impresión de que se trataba de un comando que asaltaba la Casa de Ejercicios. Yo apagué la luz de mi pieza y quedé a la espera. En ese momento en las cabañas de veraneo había unos 200 abuelitos, en vacaciones; hacían un baile de disfraces y afortunadamente no escucharon ni se dieron cuenta de nada.



Al día siguiente, y mientras hacía trote por los alrededores, otro de los sacerdotes encontró varias vainas. Afortunadamente no hubo heridos. No tenemos explicación para este extraño hecho".

La pequeña caja de cartón tiene impresa las siguientes siglas: CBC. 20 CARTUCHOS. 7,62 x 51. NATO COMUM. En su costado inferior se ve un timbre con la lectura: Lote 95-2. TRIM 1980. En la base se lee Made in Brazil CGCMF 57.494.031/0001 - 63.

Comisión Chilena de Derechos Humanos
ASALTAN SEDE DE SANTIAGO

TIENEN que haber estado al acecho. Porque apenas la señora Marina abrió la puerta del edificio para hacer el aseo de la calle, los dos tipos —jóvenes entre 23 y 25 años, vestimenta deportiva y armas en la mano— se abalanzaron sobre ella, ingresando violentamente al local. Eran las 9.30 de la mañana del viernes 29 de noviembre.

"No es la primera agresión que sufre la Comisión Chilena de Derechos Humanos —recordó su coordinador Andrés Domínguez, conversando con la prensa pocos minutos después de los hechos—. Debo recordar que este año también nos agredieron con una bomba puesta en el local de la Comisión en Villa Alemana".

Los desconocidos golpearon salvajemente a la esposa del cuidador, señora Marina de Sierralta, quien intentó oponerse a que ingresaran al local ubicado en las esquinas de Huérfanos y Almirante Barroso. Pero sus intentos fueron rápidamente reducidos por la acción de los sujetos, que la golpearon en la cara y cuerpo con ferocidad, al punto que doña Marina permanecía en la Posta Central tres días después de los ataques, con TEC y esguince en la base del cuello. Asimismo, los desconocidos amenazaron con sus armas a las hijas de la señora Marina, obligándolas a subir al segundo piso del inmueble, lugar donde residen y donde en ese momento permanecía enfermo el jefe del hogar. Mientras la familia permaneció arriba, los delincuentes descerrajaron los escritorios de la Secretaría, volcando su contenido. Igualmente arrojaron al suelo las máquinas de escribir. Luego huyeron, llevándose algunos documentos y las libretas telefónicas con nombres y direcciones.

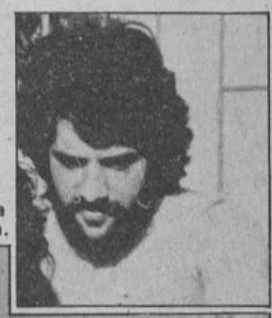


"Seguramente los agresores tenían estudiado el mecanismo que habitualmente usa la familia a cargo del local, de hacer el aseo de la casa y terminar barriendo la entrada, poco antes de que lleguemos quienes trabajamos aquí, dijo Domínguez. En todo caso, descartamos que los desconocidos hayan tenido como móvil el robo con fines de lucro. Nos parece más bien que este ataque se relaciona con nuestra tarea de defensa de los derechos humanos".

Los directivos de la Comisión presentaron, al cierre de esta edición, una querella criminal por robo con violencia y homicidio frustrado, en razón de que el tipo de lesiones provocado a la cuidadora del local pudo causarle la muerte por rotura del cuello.

CASO COVEMA

El testimonio que faltaba



Eduardo Jara Aravena.

- **El ex chofer de la Policía Civil revela detalles de su participación en el COVEMA. Su testimonio permitiría aclarar completamente el homicidio del estudiante de periodismo de la U.C., Eduardo Jara Aravena.**
- **Tras cinco años de investigación, el Ministro en Visita Alberto Echavarría sólo ha esclarecido los delitos menos relevantes cometidos por el Covema, aun en contra de la información oficial que en agosto de 1980 culpó de la serie de secuestros a funcionarios de Investigaciones.**



En conferencia de prensa, los abogados querellantes manifestaron su confianza en que la Corte Suprema ordenará que la investigación prosiga hasta llegar a la verdad total.

RESULTA increíble leer el testimonio del ex funcionario de Investigaciones de Chile, Celso Eduardo Quinteros Martínez. Con lujo de detalles, a pesar de los cinco años transcurridos, el ex chofer de la policía civil relata la intervención que le cupo en una serie de detenciones practicadas por esa institución a fines de julio de 1980, cuando se pesquisaba el homicidio del director de Inteligencia del Ejército, coronel Roger Vergara. En ese momento, la serie de detenciones –que más bien tuvieron el carácter de secuestros– causaron alarma pública. Y no era para menos: en la seguidilla de secuestros habían caído los directores de prensa de dos conocidas radios y todo había culminado con la muerte del estudiante de periodismo de la U.C., Eduardo Jara Aravena, producto de torturas.

Celso Quinteros fue parte del grupo que cometió tales ilegalidades y está encargado reo –al igual que varios funcionarios– por el delito de detención ilegal de dos personas. Sin embargo, la investigación –que se ha caracterizado por su lentitud e ineficacia– nada ha aclarado del más grave de los delitos cometidos, el secuestro y homicidio del estudiante Jara. El 9 de julio pasado el ministro en visita Alberto Echavarría cerró la investigación sumaria, considerando que las pesquisas estaban agotadas. Los abogados querellantes Alvaro Varela, Jaime Hales y Roberto Garretón apelaron de ese dictamen. El 20 de noviembre pasado la Tercera Sala de la Corte de Apelaciones, integrada por los ministros Efrén Araya Vergara y Sergio Mery Bravo y por el abogado integrante Octavio Gutiérrez Carrasco, confirmó tal resolución.

No abundaron en fundamentos. Por el contrario, su dictamen fue breve. Los ministros estimaron que los antecedentes acumulados –que incluyen la declaración jurada del ex chofer Celso Quinteros Martínez y un sumario administrativo realizado por Investigaciones– "no arrojan elemento alguno de convicción que permita hacer variar la resolución dictada por el juez...".

¿Qué información proporcionó el ex funcionario Quinteros en su testimonio enviado desde Buenos Aires? Mucha y contundente.

SE FORMA EL GRUPO ESPECIAL

Su intervención en el grupo parte con su traslado, desde la Primera Judicial del Departamento Pedro Aguirre Cerda hacia la Brigada de Homicidios, en el cuartel central, a fines de junio de 1980. Allí se le informó que "el director general de Investigaciones, general Baeza, había ordenado a Personal sacar 50 carpetas de funcionarios que tuvieran más de 8 años de antigüedad y que se encontraran calificados en Lista Uno, para elegir de entre ellos a dos conductores... El jefe de la BH a quien me refiero era el señor Opazo... Luego de darnos la bienvenida a los más de 30 ó 40 funcionarios, nos preguntó a cada uno el nombre y unidad de donde veníamos; enseguida nos manifestó que con nosotros, por orden del director Baeza, se había decidido formar un Grupo Especial destinado a investigar el homicidio de Roger Vergara. Este grupo funcionaría temporalmente en el local de la Brigada de Homicidios... Asimismo, nos dijo Opazo que él sería el jefe de este grupo junto con don Nelson Lillo, que era comisario de la Brigada de Asaltos, y con el subcomisario Eduardo Rodríguez, que le decían 'El Chino'...".

INICIAN LAS OPERACIONES

Conformado el Grupo Especial, comenzaron las operaciones, no sin antes dotárselo de la infraestructura necesaria. Cuenta Celso Quinteros: "Me fue entregado para mi trabajo un furgón marca Dodge, color crema, con puerta lateral de corredera, vehículo que pertenecía a la Brigada de Narcóticos que, por orden de la superioridad se trasladó a la BH".

La primera misión en que participó Quinteros fue la detención el 28 de julio de la secretaria Nancy Azcueta y el pintor Juan Capra, en sus domicilios de calle Manuel Montt. "Sus nombres los vine a saber al día siguiente, con ocasión de haber visto a la Azcueta siendo interrogada en el local de la BH, oportunidad en que un funcionario me señaló que se trataba de Nancy Azcueta y de Juan Capra, el otro detenido, y que se les sindicaba como correos del MIR".

LA SALA DE POOL

Aunque no tenía participación en los interrogatorios a los detenidos, el chofer Celso Quinteros podía verlos en las oficinas, una de las cuales era "una habitación denominada sala de pool porque allí había una mesa de pool que los funcionarios ocupaban para jugar...", donde los detenidos eran mantenidos con la vista vendada.

El chofer Quinteros relata haber visto, el miércoles 30 de julio de 1980, una camioneta estacionada en calle Suspiros, que no era de Investigaciones. Otros conductores le indicaron que en ella había sido detenido un periodista de apellido Hormazábal, quien resultó ser el jefe de Prensa de Radio Chilena. En la tarde de ese día "escuché a algunos funcionarios decir que en la detención del periodista Hormazábal se habían identificado como 'Comando de Vengadores de Mártires, COVEMA' ".

BORRANDO LOS RASTROS

"En el curso de la misma tarde del 30 de julio, llegó hasta el recinto de la BH don Julio Rada, quien comenzó de viva voz a dar instrucciones señalando primero que los detenidos debían ser trasladados a otro lugar. Efectivamente, fueron llevados a la Brigada de Inteligencia Policial, BIP, ubicada en República de Israel con José Domingo Cañas y Obispo Orrego... En segundo lugar don Julio Rada nos ordenó que desarmáramos la sala de pool, en la que habían permanecido los detenidos, por cuanto era muy probable que pudiera venir 'el Ministro' a revisar el lugar. La mesa de pool fue llevada a la casa de un funcionario de apellido Brusset... Los demás muebles fueron repartidos en las distintas oficinas. Posteriormente procedimos a desmontar de la sala de pool las cubiertas de aislante que había en el cielo raso, mientras otros raspaban los muros que luego serían pintados esa misma noche... Los escombros que resultaron de esta modificación los cargamos en una camioneta... que yo mismo conduje hasta un sitio eriazo en Quilicura, donde los botamos de noche...".

"EDUARDO JARA SE VEIA DEBIL"

El día viernes 1º el testigo tomó contacto por primera vez con los estudiantes de periodismo de la U.C., Eduardo Jara y Cecilia Alzamora, cuando recibió instrucciones de acudir a la BIP para sacarlos de allí y llevarlos a la Octava Judicial de Investigaciones. "Eduardo Jara se veía muy demacrado, cansado y débil", relata. Allí esperaron varias horas nuevas instrucciones. Entretanto "a los detenidos les habían llevado manzanas, leche y pan. Sin embargo, me pareció que Eduardo Jara no había comido nada. En sus labios se había acumulado una materia amarilla, como saliva muy espesa, que yo mismo limpié con una hoja en blanco de la bitácora de mi furgón previamente mojada... Yo sabía que no podía darle agua pues había recibido instrucciones en ese sentido, ya que había sido **'maquineado'**, lo que quiere decir que se le había aplicado corriente eléctrica...".

Al día siguiente Eduardo Jara moría como consecuencia de las torturas recibidas.

LA INVESTIGACION DEBE SEGUIR

Sin embargo, hasta el día de hoy la investigación del Ministro Echavarría no ha logrado descubrir a los culpables de su muerte. La importante cantidad de información que proporcionó Celso Quinteros a comienzos de septiembre pasado, fecha en que el sumario ya había sido cerrado por el ministro debería ser el impulso final para desentrañar lo sucedido. Los abogados querellantes confían en que la Corte Suprema así lo decidirá, acogiendo un recurso de queja presentado por ellos el 26 de noviembre pasado.

Familiares de Ejecutados

"NO QUEREMOS MAS ODIO"

- **Abogados señalan que debe investigarse si los fusilamientos —en casi todo el país— ocurridos en octubre de 1973 fueron un hecho casual u obedecieron a una decisión superior. Familiares de ejecutados en el norte señalan, en carta a Monseñor Santiago Tapia, que "para reconstruir moralmente la historia, debemos vivir en la vida y en la verdad".**

"A estas alturas debe investigarse —por la similitud de hechos que se van conociendo— si los fusilamientos que ocurrieron en Chile en el mes de octubre de 1973, y que afectaron a personas vinculadas con el gobierno depuesto, fueron un fenómeno casual, accidental, o corresponden a una decisión global, generalizada, que se aplicó a nivel nacional y que tiene que haberse decidido a un nivel muy importante en el mando de las Fuerzas Armadas. Por la cantidad de situaciones que durante ese mes culminaron con fusilamientos masivos, tiendo a creer que no fueron hechos casuales o coincidencia de decisiones entre distintas autoridades militares de diversas zonas del país".

La abogada Pamela Pereira es conocedora del tema, no sólo porque durante los últimos seis años ha trabajado intensamente en la defensa judicial de personas que han sufrido violación de sus derechos más elementales, sino porque ha sido personalmente afectada por la represión. Su padre es uno de los 24 detenidos-desaparecidos de Paine.

FUSILAMIENTOS Y DESAPARICIONES

"El fenómeno de eliminación de disidentes, que yo veo que se comenzó a aplicar en el mes de octubre de 1973, no culmina solamente con el fusilamiento, sino también con el desaparecimiento de personas, afirma Pamela. En efecto, si uno hace memoria verá que en el mes de octubre de ese año fueron detenidos y pasaron a tener la calidad de desaparecidos los campesinos de Lonquén, Mulchén y Laja. Yo incluyo el caso de mi padre, en Paine, como parte de la aplicación de la misma política, aún cuando el destino final de esas 24 personas aún no lo conocemos. En los casos de Lonquén, Mulchén y Laja, en cambio, después descubrimos que los detenidos habían sido ejecutados".

A LO LARGO DEL PAIS

Avalan la tesis de la abogado los innumerables casos de que dan cuenta los medios de comunicación de la época, justificando las muertes casi siempre por aplicación de la llamada "ley de fuga" o como consecuencia de consejos de guerra. Así, por ejemplo, se informa en los diarios de los fusilamientos ocurridos en **Calama**, en que en diversas fechas de octubre se fusiló a un total de 34 personas; **en Temuco**, en el Regimiento "Tucapel" se fusiló personas los días 4, 6 y 10 de octubre; en **Pisagua**, el 2 y el 10 de octubre; en **Concepción**, el 11 de octubre; en **Copiapó**, el 16 de octubre; en **Antofagasta**, el 21 de octubre; en **San Felipe**, el 11 de octubre; en **Santiago**, un grupo de residentes de la Torre Doce de la Remodelación San Borja, el 16 de octubre; en **Copiapó y La Serena**, en **Paine**, en **Cauquenes, San Javier, Lonquén, Laja** y **Mulchén**, se detuvo y dio muerte a personas ese mismo mes.

"NO QUEREMOS VENGANZA"

"No buscamos venganza", dijeron los Familiares de los Ejecutados Políticos de la Zona Norte de Chile en una carta enviada al Vicario de la Solidaridad a fines de noviembre pasado.

"Somos del Norte Grande y del Norte Verde; somos hijos de una tierra sufrida y valerosa; somos parte de la Historia de esta patria y nuestros familiares, ejecutados en octubre de 1973, correspondían a lo mejor de las tradiciones y de la vida del pueblo.

"Monseñor, para reconstruir moralmente la historia, debemos vivir en la vida y en la verdad. Para sentir la Democracia, debemos sentirnos iguales frente al dolor y la alegría.

"Hemos soportado el paso del hambre y del castigo. Queremos para nosotros y para nuestros hijos la solidaridad y el estímulo de todos los ciudadanos honorables.

"Por ello nos dirijimos a usted, para que sepa que los familiares de los Ejecutados Políticos de la Zona Norte anhelan la reconstrucción moral de sus vidas y el restablecimiento de la Justicia.

"No queremos venganza sino Justicia, no queremos más odio. Queremos ver crecer a nuestros hijos sin hambre y con esperanzas en un cielo limpio para nuestra patria.

"Lo saludan con afecto, FAMILIARES DE LOS EJECUTADOS POLITICOS DE LA ZONA NORTE DE CHILE".

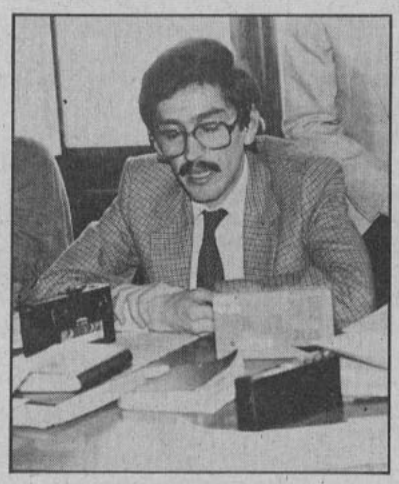
DUOC

EXONERADOS 47 PROFESORES

EN paro indefinido se encuentran desde hace tres semanas la totalidad de los profesores y alumnos (130 y 2 mil 500, respectivamente) de la fundación DUOC, instituto profesional dependiente de la Universidad Católica.

Las actividades académicas se detuvieron fundamentalmente a raíz de la exoneración del profesor Hugo Chacaltana Ortiz. Este fue despedido por las nuevas autoridades designadas del instituto —encabezadas por Rodrigo Alarcón, director ejecutivo del DUOC— las que adujeron que esta medida era estrictamente legal, ya que el académico afectado se habría ausentado de su trabajo.

Sin embargo, para los miembros de la Asociación de Académicos del DUOC, la exoneración del profesor Chacaltana es sólo una muestra más de la actitud negativa que han demostrado las nuevas autoridades desde que asumieron la dirección del instituto. Luis Antivilo, secretario de la Asociación de Académicos, señala que en ningún momento se informó al profesorado que habría un cambio en la dirección del instituto, ni el motivo al cual obedecían las nuevas designaciones. Agrega que quienes han asumido los cargos directivos de la fundación "no han informado a los académicos acerca de los programas y el estilo de conducción que piensan imprimir a la institución y tememos que este silencio comprometa los objetivos educativos que hasta ahora han guiado al DUOC".



Francisco Ehijo, presidente de la Asociación de Académicos del DUOC: "el director ejecutivo se ha negado a responder a nuestras peticiones".

Al cierre, y con carácter de irrevocable, el director ejecutivo Rodrigo Alarcón anunciaba el despido de 47 académicos, lo que representa un tercio del profesorado.

Contra C.N.I.

OTRA QUERELLA POR APREMIOS

- **La presentaron familiares de tres jóvenes cuando aún éstos se encontraban en los cuarteles del organismo de seguridad.**
- **Familiares y abogados constataron las lesiones durante las visitas que la CNI permitió realizar a los detenidos.**

LOS estudiantes Marcelo Osses Albornoz (20), Claudio Salinas Fernández (19) y el menor de 17 años E.R.A., enfretan graves acusaciones formuladas en su contra por la Central Nacional de Informaciones. Ellos, a su vez, iniciaron querella contra el organismo de seguridad, acusándolo de haberles sometido a tortura durante los ocho días que permanecieron detenidos en el cuartel de calle Santa María 1453.

Los jóvenes fueron detenidos por Carabineros el día jueves 28 de noviembre pasado y entregados a la CNI al día siguiente, tras haber reconocido en una declaración extrajudicial —según la versión oficial— ser integrantes del "Frente Patriótico Manuel Rodríguez". Se acusa a uno de ellos, Claudio Salinas, de haber participado en tres atentados, entre otros el ataque al Comando de Aviación del Ejército, en el Aeródromo de Tobalaba. Igualmente son acusados de portar varias armas de fuego y municiones al momento de la aprehensión, acusaciones todas que debe investigar la Justicia para determinar la participación o no de los detenidos en los hechos.

Sin embargo, como se ha hecho habitual, varias irregularidades se han cometido en este caso. Uno significativo es el que dice relación con la aplicación de tormentos a los tres jóvenes mientras se encontraban en el cuartel de la CNI, cuestión que fue comprobada por los familiares y abogados en visitas efectuadas consecutivamente durante cuatro días. Ello motivó la presentación de una querella por parte de los familiares de los detenidos, contra quienes resulten responsables de las torturas. El libelo se presentó cuando aún los muchachos se hallaban en poder del organismo de seguridad, siendo ésta la primera vez en que una acusación similar se presenta estando los afectados en la CNI. La comprobación de las torturas fue posible en razón de que los familiares insistieron en ver a los detenidos, lo que efectivamente les fue permitido. Durante estos

encuentros se pudo constatar, por parte de la familia y abogados, el precario estado en que se encontraban los jóvenes, particularmente Claudio Salinas.

La querella fue interpuesta en el 20º Juzgado del Crimen, a cuyo juez se pidió que hiciera traer a los detenidos a su presencia para constatar las lesiones. El juez René García Villegas así lo dispuso, cuado ya se prolongaba por ocho días la detención. La orden no se cumplió el viernes 6, por lo que el juez la ratificó, bajo apercibimiento de desacato en oficio al general Gordon, director del organismo, para cumplirse el lunes 9. En lugar de hacerlo así, la CNI puso a los detenidos a disposición de la Fiscalía Militar, que ordenó su incomunicación. La situación es especialmente grave en el caso del menor de edad E.R.A., con el cual no se cumplió, además la legislación que protege a los menores. El ministro del Interior no sólo firmó el decreto de arresto, sino que prorrogó la detención de E.R.A. y permitió que fuera fotografiado por la prensa.
Al cierre de esta edición el menor se encontraba incomunicado a disposición de un Juez de Menores quien debe pronunciarse sobre su discernimiento. Los otros dos detenidos estaban incomunicados en la Penitenciaría.

Entretanto, el recurso de amparo aún esperaba ser resuelto por la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones, cumplidos ya los diez días de interpuesto.

Caso de Yury Guerrero

EL JUEZ HA HABLADO

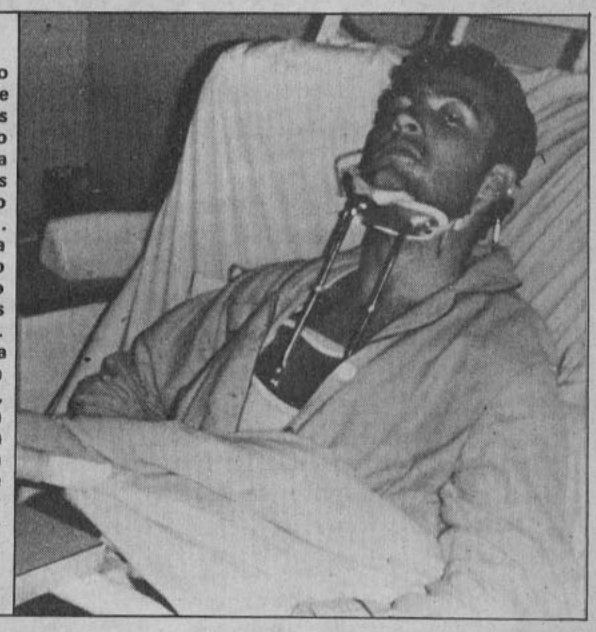
- **Trascendental resolución del Juez René García Villegas, del 20º Juzgado del Crimen, negándose a traspasar a la Justicia Militar el caso en que agentes de la CNI hurtaron, causaron lesiones y apremiaron a un detenido.**

UNA inusual resolución –que en sí es una denuncia– dictó el juez del Vigésimo Juzgado del Crimen, don René García Villegas, en relación con el caso de Pablo Yury Guerrero González, el pasado 30 de noviembre. El dictamen del juez García Villegas fue respuesta a una petición del juez del Segundo Juzgado Militar, que le pidió declararse incompetente y traspasar a la Justicia Militar una causa por torturas contra Yury Guerrero, aplicadas por agentes de la Central Nacional de Informaciones.

Es una resolución en que el juez no se limitó a negar la petición del juez militar, sino que fundamentó detalladamente las razones por las cuales estima que los delitos cometidos por los agentes de seguridad en la aprehensión y durante el cautiverio de Pablo Yury Guerrero deben seguir siendo investigados por la Justicia ordinaria.

En primer lugar, deja constancia de que se cometieron los delitos de **hurto de especies** ("un reloj pulsera marca Citizen a cuarzo, una gargantilla de plata con medalla, una máquina de escribir portátil color verde de fabricación húngara, un reloj despertador de color dorado con cúpula tipo joyero y alarma musical, una parka de pluma color mostaza de fabricación europea, una carpeta con documentos personales y un bolso deportivo"); **lesiones** ("luxo fractura cervical, fracturas de costillas, contusiones y erosiones múltiples") **y el delito de apremios ilegítimos** "ejercitados en distintos días y lugares, por medios físicos y sicológicos", en contra del detenido.

Igualmente dejó constancia de que la identidad de los agentes que actuaron no ha podido ser plenamente lograda "por efecto directo de los entorpecimientos opuestos a tal tarea, entre ellas la renuencia de los inculpados a prestar indagatoria ante el juez, la desobediencia de los jefes del servicio a que pertenecen, las interferencias del señor Fiscal de la Tercera Fiscalía Militar de Santiago (...) Tales obstrucciones han sido presentadas siempre con suma oportunidad y dirigidas a frustrar diligencias de interrogación, reconocimientos, careos...".



Pablo Yury Guerrero fue detenido el 1º de julio pasado por agentes de la CNI en un presunto enfrentamiento en la Gran Avenida. En los hechos murió Gilberto Victoriano Veloso. Durante su permanencia en la CNI Yury Guerrero fue torturado, ante lo cual sus familiares se querellaron (ver foto). La tramitación de la causa se encuentra en la justicia ordinaria, aunque la Justicia Militar ha pedido le sea traspasada la investigación. La Corte Suprema debe dirimir quién es competente para seguir la tramitación.

CNI NO PERTENECE A LAS FF.AA.

Sin embargo, para definir qué Tribunal es competente para juzgar la causa, el juez consideró importante examinar la naturaleza, características y funciones de la CNI.

Concluyó que la vigencia de la Constitución de 1980 derogó tácitamente los decretos leyes que crearon el servicio y que estableció que su personal sería considerado como integrante de las FF.AA. para los efectos jurisdiccionales y disciplinarios. En consecuencia –concluye el juez René García Villegas– la CNI no constituye una rama de las Fuerzas Armadas, su personal no es militar y ha sido establecida para cumplir determinadas misiones de resguardo de la seguridad nacional. "Ha sido fundada, de consiguiente, para prestar un servicio público muy específico, de índole político, no militar".

¿SON ACTOS DE SERVICIO?

"Por sí mismos los apremios ilegítimos son incompatibles con el concepto de acto de servicio", señala más adelante el juez García Villegas, respondiendo una afirmación del Juez Militar, quien afirmó que los delitos se habían cometido en tal situación. "No cabe concebir como acto de servicio lo que habrían estado realizando los individuos que hurtaron las especies de Yury Guerrero, en su persona y en su vivienda, los que lo lesionaron y los que lo sometieron a tortura, pues tales conductas criminosas no pueden tener relación con las funciones propias del agente de la CNI...". Esto implica que los delitos "fueron cometidos excediendo sus ejecutores el ámbito legal de sus funciones y en su propio beneficio –la apropiación de valiosas especies de las víctimas–, la morbosa satisfacción del lesionador y la satisfacción de apetencias de carácter sádico que motivan al torturador".

"NO SE PUEDE CUMPLIR LA LEY"

Si se acreditaran como actos de servicio, concede el juez García Villegas, debería reconocerse a los tribunales ordinarios la facultad para practicar las primeras diligencias, cuando un delito ha ocurrido dentro de su territorio. Se entiende por tales, dar protección a los perjudicados, consignar las pruebas del delito, recoger información que permita la identificación de los delincuentes y detener a los reos. Pero esta tarea ha sido estorbada sistemáticamente "por los organismos de seguridad y jurisdiccionales oportunamente indicados", poniéndose en entredicho, en la práctica, "la posibilidad de que el Juez del Crimen dé cumplimiento a la ley...".

Al rechazar el juez del 20º Juzgado del Crimen la petición del juez del Segundo Juzgado Militar, quedó trabada una contienda de competencia que deberá resolver la Corte Suprema.

MARCHA DE PORTUARIOS



Al cierre de esta edición (11) llegaban a Santiago los trabajadores portuarios de San Antonio, quienes iniciaron una marcha desde ese puerto el lunes 9 del presente (en la foto). Hasta ese día, los trabajadores cumplían 42 días de huelga en demanda de mejoras salariales y solicitando el establecimiento de una central, en la cual sus sindicatos tuvieran participación en el nombramiento de la gente que debe desempeñar turnos en los trabajos de las diversas compañías navieras de esa zona. El movimiento, que inicialmente también congregó a trabajadores marítimos de la mayoría de los puertos del resto del país, continuaba prácticamente solo en San Antonio. Los participantes en esta marcha, en número superior al centenar, traían un petitorio a las autoridades, en el que insisten sobre sus demandas iniciales.

DETENIDO RENATO HEVIA s.j.

"Es un motivo de honor"

- **En entrevista exclusiva, pocas horas antes de ser detenido, el jesuíta Renato Hevia instó a los periodistas a comprometerse con la verdad en Chile.**
- **"Uno siente que habrá puesto un hito en la causa de la libertad de expresión y, en el fondo, de la libertad de esta sociedad", afirmó.**
- **Contra la decisión de dos ministros sumariantes, la Primera Sala de la Corte de Apelaciones ordenó proseguir la investigación por supuestas injurias al Jefe del Estado, encargó reo al director de la revista "Mensaje" y ordenó su detención.**

AL momento de esta conversación Renato Hevia s.j., director de la revista "MENSAJE", esperaba que en cualquier momento fueran a buscarlo para enviarlo a prisión. Cuando "SOLIDARIDAD" llegó hasta su oficina, se movía inquieto tratando de dejar todo arreglado antes de ser detenido. El teléfono sonaba incesantemente, mientras su secretaria echaba de menos "la tranquilidad que habitualmente hay aquí".

Pocas horas antes se había sabido que la Primera Sala de la Corte de Apelaciones, contra todo lo decidido anteriormente por dos ministros que separadamente conocieron el proceso, había votado favorablemente reabrir el sumario y encargarlo reo por el presunto delito de injurias al Jefe del Estado. La causa se inició en marzo pasado, a raíz de un requerimiento del Ministerio del Interior por las presuntas violaciones a la letra b) del artículo 6º de la Ley de Seguridad del Estado que la revista habría cometido en artículos publicados en sus ediciones Nº 336, 337 y 338.

El ministro sumariante Marcos Libedinsky había dictado sobreseimiento de la causa el 30 de septiembre pasado. Ante una apelación del Ministerio del Interior, la Primera Sala de la Corte de Apelaciones reabrió la investigación, encargó reo al director de la revista y ordenó su detención. Votaron por esta resolución los abogados integrantes José Bernales y Jorge Varela, contra la opinión del ministro de Corte y presidente de la Sala, Mario Garrido Montt.

"Me parece muy injusto que se castigue con la cárcel, como se me quiere llevar a mí, a las personas que estamos llamando a la paz, a la concordia y a la sensatez en este país. Este país que se deshace en violencia, como lo estamos viendo; que, por la rigidez de las posturas, está en una polarización cada vez más grande. No vamos a llegar a ningún lado si no empezamos a conversar, si no dialogamos y empezamos a entendernos, en lugar de mantener posiciones rígidas de guerra, como si fuéramos enemigos. Así como la Iglesia lo está haciendo, nosotros en "Mensaje" hemos ido denunciando las injusticias y atropellos que se cometen, para anunciar una palabra de paz. No la paz de los cementerios, sino la paz basada en la justicia, la libertad y la solidaridad".

¿De manera que te declaras inocente de los cargos que te hacen?

—Me declaro absolutamente inocente de estos cargos, porque nunca hemos ofendido ni al Presidente de la República, ni a persona alguna. Decir que la ciudadanía está pidiendo cambio de régimen y de gobernante no es delito alguno. Y nosotros lo hemos dicho porque creemos interpretar el clamor de los más marginados, de los que están sufriendo la tremenda cesantía, el hambre, una situación económica gravísima. Y estamos recogiendo el clamor por un cambio real y la urgencia de caminar hacia la democracia, para ver si podemos caminar hacia la paz.

Si tuvieras que volver a andar este camino, ¿darías los mismos pasos?

—Daría los mismos pasos. En el último número de "MENSAJE", que salió hace dos días, lo hemos repetido: no es posible que sigamos por este camino de violencias e intransigencias, en que no se escuchan ni el clamor ciudadano ni los gritos de la Iglesia. Nosotros vamos a seguir, por la misma fuerza de la palabra de Dios, proclamando las exigencias del Evangelio, de una vida digna para todos los hijos de Dios. Y esto, aunque nos traiga sinsabores. Este año en la Iglesia hemos sufrido bastantes contratiempos. Ha habido muchísimas detenciones arbitrarias, secuestros, personas que han sido torturadas y marcadas a cuchillo; iglesias que han sido incendiadas; otras, pintarrajeadas; sacerdotes que han sido insultados. Esta es una campaña montada contra la Iglesia para hacerla ver como violentista y en colaboración con los extremistas, queriendo confundir a la gente y esto es lo que queremos aclarar en nuestra revista.

¿Qué opinas sobre la actual situación de la libertad de expresión en Chile?

—Encuentro que es mínima, si no nula en Chile, porque son tan pequeños los espacios privados de prensa que hay en algunas revistas que no llegan a justificar que uno pueda afirmar que hay libertad de expresión en este país. No hay acceso a la Televisión Nacional; no hay acceso a un diario independiente; no hay acceso a los medios masivos de comunicación. ¿Qué espacios quedan? La libertad de algunas revistas, de alcance muy circunscrito, y la escasa libertad de las personas que pueden tener una voz y oponerse. Pero a ellas les llega la aplicación de leyes injustas o las malas aplicaciones de leyes justas, como en el caso mío. Y esto implica una grave violación del derecho ciudadano a la información. La única manera de poder construir una sociedad justa y en paz es sabiendo qué sucede, para dónde vamos, poniéndonos de acuerdo en lo que queremos y lo que no queremos. Para eso se requiere libertad de información: tenemos que saber qué pasa con la deuda externa; cuánto debemos y a quién; saber cuántas casas faltan; saber por qué la salud está cada día peor; saber qué pasa con la venta de nuestras riquezas...



Sacerdote Renato Hevia s.j.

¿Cuáles normas éticas o morales te parece que más gravemente se violentan en el periodismo chileno en este momento?

—La falta a la verdad, que se hace de dos maneras: no diciendo la verdad, directamente, lo cual puede inducir a muchos a cometer graves errores. Y la segunda forma es la mentira positiva. Esto sucede cuando un ministro de Estado dice falsedades respecto a posibles secretos pactos entre diferentes grupos políticos, o cuando se niega la detención de ciudadanos, o cuando se distorsiona abiertamente situaciones que la gente las vive y las ve. Esta mentira flagrante es de todos los días. Que se falte a la verdad, incluso como se hace oficialmente en este país, es muy grave.

En cualquier momento te detendrán, ¿qué dirías a tus colegas en una situación como ésta?

—¡Qué les puedo decir! Que llegan momentos en que dar testimonio de la verdad en la defensa de las personas se hace asunto peligroso. Y cuando defender la dignidad de las personas, la justicia y la verdad implica someterse a la cárcel, uno puede estar feliz, porque ya el Evangelio decía que 'son dichosos aquellos que son perseguidos en razón de la Justicia'. Yo me siento muy cerca del Señor, que nos dijo que sufriríamos como El. A El lo apalearon, lo torturaron y, finalmente, lo mataron. Yo espero que no lleguemos a tanto, pero cuando a uno le toca sufrir la cárcel por una razón tan justa, uno se siente participando de ese dolor que tanta gente lleva en sí por defender a un hermano. Yo animo a mis colegas a decir la verdad, porque uno puede estar muy en paz con su conciencia, con Dios y con la Historia. Ser detenido por estas causas es un motivo de honor y aunque se pasen momentos dolorosos —sobre todo con la familia— uno puede con justicia pensar que habrá puesto un buen hito en la causa de la libertad de expresión y, en el fondo, en la causa de la libertad de esta sociedad.

DECLARACION DE COMPAÑIA DE JESUS

El P. RENATO HEVIA de la Compañía de Jesús, director de la Revista MENSAJE ha sido declarado reo en una de las instancias de un largo proceso impulsado por el gobierno, acusado de injuria o calumnia al Jefe del Estado, etc. (Ley de Seguridad Interior del Estado Artículo 6º, B). Lamentamos este mal paso dado contra una revista de Iglesia; consideramos que ello atenta contra el bien común del país y confiamos que la justicia, en otras instancias, terminará constatando la entera inocencia del P. Hevia, o que el mismo gobierno se desistirá. Vemos en esta acusación contra el director de MENSAJE una consecuencia de su valiente defensa de los derechos humanos y sociales del pueblo chileno. Por eso le damos nuestro total respaldo y la Compañía de Jesús se siente más cerca de su Señor al ser perseguida en uno de sus hijos por causa de la justicia y defensa de los derechos humanos. La persecución es el camino de Cristo, el camino de la Iglesia y ha sido históricamente el camino de la Compañía de Jesús. Con la fuerza del Espíritu seguiremos adelante en nuestro anuncio del Evangelio y en nuestra defensa del hombre.

Sergio Zañartu Undurraga, S.J.
Viceprovincial de la Compañía de Jesús

SANTIAGO, diciembre 4 de 1985.